新满汉大词典

主编　胡增益

中央民族大学图书馆

新满汉大词典

ICHE MANZHU NIKAN GISUN KAMCHIBUHA BULEKU BITHE

主　　编

胡　增　益

编　　著

胡增益　李树兰　王庆丰　奇车山
仲　谦　杨震远　那逊巴图　关善保

新疆人民出版社
1994 年

中央民族大学图书馆

A COMPREHENSIVE MANCHU-CHINESE DICTIONARY

Zeng-yi Hu
Chief Editor

Professor of Linguistics
Institute of Nationality Studies
The Chinese Academy of Social Sciences
Beijing, People's Republic of China

XINJIANG PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE
P. R. C.

中央民族大学图书馆

前　言

1976 年下半年我国的科学研究事业进入了又一个春天。科学的大地一片新绿。这种学术形势对我们是一个很大的鼓舞。长期以来，我们想在现代词典学理论的指导下编写一部比较新的、比较大的满汉词典，这时有了实现的可能。我们的想法和计划得到研究所有力的支持，因而后来被列入中国社会科学院民族研究所的重点研究项目。

这个研究课题从 1976 年年底着手，具体工作从收词开始。所收的词目是以《御制增订清文鉴》、《清文总汇》为蓝本。当时参加这项工作的有满—通古斯语组的胡增益、李树兰和王庆丰。从 1976 年年底到 1978 年上半年，完成了收词的工作并草拟了《满汉词典编纂法》，还根据这个编纂法进行了试编。

编写一部既有研究性质又有实用价值的新满汉词典，远非是一件轻而易举的事。它不仅需要有语言学、历史学、相关学科的知识；相应的工作条件，而且还需要一定的人力。由于民族研究所满—通古斯语组和新疆锡伯族语文工作者有长期的良好的工作关系，所以就决定到新疆察布查尔锡伯自治县进行一段工作，并补充编写力量。1978 年深秋，胡增益等三人携带有关资料到了察布查尔县。宁静的边陲小城，良好的语言环境，给词典工作提供了理想的条件。当地的一些语文工作者热情地参加了我们搜集编写词典资料的工作。四个月的时间初步积累了资料，而且通过这一段工作充实和加强了编写力量，后来组成了现在的这个编写组。1979 年下半年仲谦、杨震远、关善保、那逊巴图、奇车山等五位同志分别从乌鲁木齐、察布查尔来到北京，集中在民族研究所。当积累的资料比较充分了以后，就正式开始编写。编写工作是在经过几次补充修订的《满汉词典编纂法》的要求下统一进行的。1981 年底词典编写工作告一段落，后来由于出版遇到了困难，这项工作中断了。1991 年我们有幸得到国家社会科学研究基金的资助，得到民族研究所和语言研究室的出版补贴，新疆人民出版社承担了出版这部词典的工作。

从我们着手编写到获得出版资金，中间已有十多年。这十多年语言学有了长足的进步，相邻的学科也有了新的开拓，学术形势同十年前相比大不相同。相应之下，我们八十年代编写的满汉词典显得有些不足。1991 年 11 月胡增益、李树兰、王庆丰和专程从新疆来的奇车山又集聚在民族研究所开始为期一年的词典修订工作。1992 年 5 月奇车山返回新疆，胡增益等三人继续修订，直至 1992 年 11 月词典正文发排。在文稿排录期间又编写了一个索引和六个附录，其中包括《用满文字母音序检索的词目表》、《用汉语拼音检索的〈简明满汉对照词汇〉》、《用英语检索的〈简明满英对照词汇〉》。

熟悉满语语言学的人都知道，清代在满语词典编纂方面有着引人注目的成就。在其近三百年间，共编写了包括《清文鉴》在内的七十几部辞书。19 世纪以后，国外也先后出版了几部满语词典，对满语的研究都有各自的贡献。但是由于受到时代和资料的限制，这些词典有它的不足，不能适应现代读者的需要。因此《新满汉大词典》的编写，既要在已有的高度上进行，同时还要有新的进步。

这部《新满汉大词典》的编写，共使用了约 60 部满文文献。通过阅读其中的 50 几部，从中搜集材料，作为分析词义、研究词义结构的基础。在文献中，满文原作放在第一位，同时用优秀的翻译作品作补充。文献取自不同的文体，兼顾不同的风格，其目的是力图反映词在语言中运用时，词义所表现出来的纷繁的情况。因而这部词典不是把已有的辞书进行综合重新编排而成的，而是拥有

中央民族大学图书馆

本词典的语言材料。注释词义是词典编纂的中心环节，对词义的分析归纳、表述排列成了编写最着力的地方。对有些词词义的描写是通过对这些词进行了系统的专题研究以后才进行的。由于词的意义往往在一定的语言环境中才能很好地表现出来，因此本词典尽可能通过举例的方式说明词的意义，词典容纳的例句有几万个。《词典》除了标明词所属的语法类别外，还列出了一些词在使用时出现的特殊语音形式和语法形式。满语在清代曾经作为“国书”与汉文并用，因此在文牍中有不少关于官制、行政机构、各种职能部门所使用的专门词语。本词典继承清代辞书的传统有选择地收入这些词并且做了简要的注释。为了使读者通过自己熟悉的语言、熟悉的文字，迅速查找相应的满语词，词典还提供了一个供检索用的词目表和用汉语、英语检索满语词的两个附录。由于满文不是现行文字，因此在词典正文中，除了词目有满语的传统文字外，其他出现满文的地方都使用转写字符，其所以这样做，目的是使更多的读者能利用本词典的资料。这一点是需要特别说明的。总之，从词典的编写意图来说，尽可能使这部词典既是一部工具书又是研究著作；既有实用性又有研读的价值。

编写一部新的满汉词典不仅是一项科学活动而且还是一个历史责任。从中华民国三年出版的一部满语词典到我们提出编写一部新的满汉词典的计划，在漫长的七十多年，中国大地上没有一部新编的满汉词典。中国是满语的故乡，是满族的摇篮，有其他国家不具备的研究条件，应该做出较大的贡献。这种责任感促使我们决心编出这部词典，用我们微薄的力量多少弥补一下这个历史的缺憾。

这部词典的出版得益于不少专家同行。中国社会科学院民族研究所喻世长先生、北京社会科学院满学研究所赵志强同志在工作繁忙的情况下阅读了部分稿件并提出了宝贵的意见。我们在这里向他们和关心帮助出版这部词典的同志表示深深的谢意。

编写词典是一件引人入胜的事情。我们编写组的同志无论是严冬还是酷暑，都在默默地工作着。今天当我们词典问世的时候，大家已经分散在四面八方，不知什么时候还能重聚在一起。这部词典记录了大家辛勤的工作，是大家愉快相处、同心协力的最好的见证。

1976 年当我们着手编写这部词典时，满学研究还是一片萧索，而现在已是早春。满学的研究正方兴未艾。我们深信在今天人才辈出的时代，满学研究会走向辉煌而且今后不断会有更新、更大、更好、更精的满语词典问世。

胡增益

1993 年 11 月于中国社会科学院民族研究所

中央民族大学图书馆

Preface

The second half of 1976 ushered in a long-awaited academic spring. The beginnng of a new era made it possible for us to begin compilng a contemporary and a more comprehensive Manchu-Chinese dictionary guided by the latest theories of lexicography. Under the endorsement of the Institute of Nationality Studies of the Chinese Academy of Social Sciences, this Manchu-Chinese dictionary was listed as one of the Institute's major research projects.

The initial stage involved the collection of words, using han i araha nonggime toktobuha manzhu gisun i buleku bithe and manzhu gisun i uheri isabuha bithe as two preliminary models. Joining me in this stage of the work at the end of 1976 were my colleague and wife Ms. Shu-lan Li. and my colleague Mr. Qing-feng Wang from the Manchu-Tungusic Languages Research Group. The words collection period lasted until the beginning of 1978 during which time I had drawn up a compilation methodology which became the theoretical foundation of "A Comprehensive Manchu-Chinese Dictionary".

Suffice it to say that compiling a functional Manchu-Chinese dictionary with an academic orientation is not a simple task. Not only does the Dictionary need to incorporate a broad knowledge of related disciplines such as history, philosophy and science, in addition to linguistics, it also requires an ideal language environment and an enormous manpower and time commitment.

In the fall of 1978, Ms. Li, Mr. Wang and I spent four months in Chabchal, a small, quiet town bordering the Former Soviet Union in the Northwest corner of the P. R. C., where the majority of the population spoke Sibe — a spoken form of Manchu. We were extremely fortunate to have established a good working relationship with the native Sibe-speaking researchers, who provided us with much needed help in gathering primary materials and conducting some other research. Needless to say, it was an ideal research environment. Some of the Sibe researchers later joined us as permanent members of the core Dictionary working group. These members are Messrs. Zhong Qian, zhen-yuan Yang, Kicheshan, Nasunbatu, and Shanbe, who eventually came to work with us in Beijing where we began our formal compilation work in 1979, using the compilation methodology. However, due to the shortage of funding for the Dictionary's publication, the work was interrupted in 1981 and was not resumed until 1991, when additional funding was provided by the National Social Sciences Research Foundation and the Institute of Nationality Studies. The Xinjiang People's Publishng House assumed the responsibility for the Dictionary's publication in 1991.

More than a decade has passed between our initial work in 1979 and the securing

中央民族大学图书馆

of further funding in 1991. During this period, linguistics and its related disciplines had seen tremendous progress and had experienced many breakthroughs. As a result, the Dictionary we had compiled in the '80's appeared to be somewhat inadequate. In November 1991, four members of the Dictionary group-I together with Ms. Li and Messrs. Wang and Kicheshan started a major revision of the Dictionary's first edition by supplementing new materials, new definitions, and new illustrations. In addition, we decided to add an Index and six appendices, including: "Vocabulary Indexed by Twelve Manchu Word Stems"; "A Concise Comparative Manchu-Chinses Vocabulary Indexed by Chinese Phonetic Alphabet"; and "A Concise Comparative Manchu-English Vocabulary Indexed by English Alphabet". The revisi on work lasted approximately one year. In November 1992, the newly revised dictionary was sent to the printer.

Those who are familiar with the Manchu language would know that the Qing Dynasty was known for its unique progress in the compilation of Manchu dictionaries. In the Dynasty's three hundred year history, there had been more than seventy kinds of dictionaries published, including the widely recognized han i araha manzhu gisun i buleku bithe. After the 19th century, there were several Manchu dictionaries compiled in other coumtries. Although these doctionaries contributed greatly to research on the Manchu language, they are no longer suited for the needs of contemporary readers due to historical and other limitations. As a result, "A Comprehensive Manchu-Chinese Dictionary" attempts to incorporate the merits of these dictionaries, and at the same time strives to achieve new heights.

"A Comprehensive Manchu-Chinese Dictionary", has used as its sources more than sixty documents, primarily Manchu original literature and manuscripts from various literary genres and styles. Supplementing these Manchu originals were some carefully selected translated works from Chinese to Manchu. From these materials, more than 20,000 examples sentences are selected to illustrate the meaning and the usage of words under various grammatical and historical contexts. Different from the earlier dictionaries which offered few examples of usage, "A Comprehensive Manchu-Chinese Dictionary" has made every effort to provide as many illustration sentences as possible using Manchu original materials, focusing particularly on accurately describing the nuances and analyzing the forms and functions of the words and phrases. Many of the 20,000 plus examples have been selected after in-depth research.

Whenever required, the authors have provided special pronunciations or grammatical forms associated with words which are exceptions. Since Manchu was the official language of the Qing Dynasty, there had been special terminology such as the names of civil and administrative organs and titles of government officials. This Dictionary has collected these terms and provided explanations. Dus to the fact that Manchu is not a living language, we have used both the traditional Manchu spellings and Latin variant spellings. We have also provided Manchu-Chinese and Manchu-English indices to enable readers to find Manchu words using a language with which

中央民族大学图书馆

he or she is most familiar.

In short, it is not the authors' intention to duplicate earlierdictionaries and to make "A Comprehensive Manchu-Chinese Dictionary" a collection of comparative vocabulary. Rather, we have attempted to compile a dictionary that can be used both as a resource for academic research and as a learning tool for the Manchu language.

Compiling "A Comprehensive Manchu-Chinese Dictionary" was not merely an academic activity, but a historical responsibility. Regrettably, between the founding of the Republic of China and the conception of the Dictionary's methodology, seventy years have passed, during which time there had not been a comprehensive dictionary such as this one written in China. As China, which is the homeland of Manchu and the cradle of its culture, is endowed with a wealth of research materials unavailable to Manchu scholars in other parts of the world, we feel compelled to do our best to fill this historical gap.

The Dictionary has benefited from the suggestions and criticism of many experts and colleagues. I would like to take this opportunity to express my gratitude for their valuable input, I would like to express my deepest appreciation to Professor Shi-chang Yu of the Institute of Nationality Studies and Mr. Zhi-qiang Zhao of the Beijing Manchu Studies Institute for having read through part of the Dictionary and for making valuable suggestions. My thoughts have also gone to my colleagues scattered around the country (who are unable to celebrate the Dictionary's publication together) without whose dedication, resourcefulness and tireless work, the making of a 2. 8 million-word-dictionary (without the aid of a computer) would have been unthinkable.

In closing, I would like to point out that in 1976, when we first embarked on our journey into making this Dictionary, Manchu Studies was still in the doldrums. Today, Manchu studies have experienced a major revival. It is my belief that with the many talents in the field, we will see more progress made in the research of the Manchu language, history and culture. It is a great comfort to my colleagues and I to be able to contribute our limited efforts to Manchu studies through "A Comprehensive Manchu-Chinese Dictionary".

Zeng-yi Hu
The Institute of Nationality Studies
The Chinese Academy of Social Sciences,
Beijing, People's Republic of China
November, 1993

中央民族大学图书馆

满文字母表

顺序	单写	连写 词首	连写 词中	连写 词末	读音	转写字符	顺序	单写	连写 词首	连写 词中	连写 词末	读音	转写字符
1					a	a	21	—			—	tʂ	ch
2					ə	e	22	—			—	dʐ	zh
3					i	i	23	—			—	j	y
4					ɔ	o	24	—				k	k
5					u	u	25	—			—	g	g
6					ʊ	uu	26	—			—	x	h
7	—				n	n	27	—			—	k	kk
8	—				q	k	28	—			—	g	gg
9	—			—	G	g	29	—			—	x	hh
10	—			—	χ	h	30	—	—			r	r
11	—				b	b	31	—			—	f	f
12	—			—	p	p	32	—			—	v	w
13	—				s	s	33	—	—			ŋ	ng
14	—				ʂ	sh	34	—			—	ts	c
15	—				t	t	35	—			—	ts(ʅ)	c(y)
16	—			—	d	d	36	—			—	dz	z
17	—			—	t	t	37	—			—	ʐ	rr
18	—			—	d	d	38	—			—	s(ʅ)	s(y)
19	—				l	l	39	—			—	tʂ(ʅ)	ch(y)
20	—				m	m	40	—			—	dʐ(ʅ)	zh(y)

中央民族大学图书馆

凡　　例

一、本词典收词条约35000个。分主词条和副词条。主词条空两个格，副词条顶格。主词条一般为单纯词，即只包含一个词素；副词条一般为词组和包含一个以上词素的合成词。合成词的第一个词素或词组的第一个成分和主词条的词相同，或者从形态学的角度看与主词条的词属同一个词，这样的合成词和词组都作为这个主词条的副词条。

副词条同主词条既有联系又相对独立。副词条所收的是复合词和常见的词的搭配，这样的词和词组既便在主词条中已经出现了，也仍然收进副词条。

二、主词条的词目有满文和满文转写字符（详见《本词典的满文转写字符》）两种书写形式。在主词条词目彼此挨得很近的情况下，限于排版能力，一些词目只有转写字符而满文只好空缺。但词典正文前面的《用满文字母音序检索的词目表》则列出了全部作为主词条的满文词目。除了上面说的以外，其他出现满文的地方都使用转写字符。

三、词在形态变化中所出现的非常式（即非常规的变化形式），都以黑体字列在主词条词目之后、词类标志符号之前，并用逗号同前面的词目隔开。如果这类的非常式不只一个，它们之间也用逗号隔开。例如：

baimbi，baisu　［及］❶求，请求……

baisu 为动词祈使式第二人称的非常式。

wembi，wengke，wempi　［不及］融化，融解……

wengke，wempi 分别为动词陈述式过去时和副动形式的非常式。

四、同音词用1，2，3相区别。数码放在词的右上角。例如：

a^1　［名］满文元音字母之一，读作阿……

a^2　［叹］表示慢慢答应……

a^3　［叹］表示吃惊……

五、主词条词的义项用❶，❷，❸……相区分；副词条的复合词、词组的义项用①，②，③……相区分。

六、有少数词它的词义目前还不能用汉语确切地表达，在这种情况下只注含有该词的复合词的词义。例如：

bocheri　［形］见下：

bocheri ilha　剪秋罗花，即汉宫秋。

七、一个词在复合词、词组或习惯用语中有特别的意义，用已经列出的词义解释不了的，这样的词连同它构成的复合词、词组、习惯用语放在菱形符号的后面。例如：

azhirgan　［形］❶公的……❷公狗。❸公马……◇azhirgan sogi　鸡肠菜。

另外，有一些成语、谚语也放在了菱形符号的后面。

八、本词典所收的动植物名称有相当一部分没能查到相应的学名，因此对这样的词仍保留清代

中央民族大学图书馆

辞书中原有的汉语译名和注释。对有的注释在词句上作了加工。例如：

bunzhiha　［名］〈禽〉虎头雀（似家雀，身小，头眼很大）。

九、对词义的限定或进一步的说明，放在圆括号里面。例如：

butu dus′hun　（心底）阴暗：guunin……

abdaha efen　叶子饽饽（用椴树叶或柞树叶或芝麻叶包裹着蒸的粘糕）。

十、本词典使用的例句都用代号（见《本词典使用的满文文献以及代号》）注明出处。例句的翻译有的是照录原文，有的是对原文加以改动，有的是新译。其中来自《择翻聊斋志异》、《西厢记》、《诗经》、《翻译古文》、《易经》这几部文献的例句，如果用现代汉语翻译，翻译的译文放在前面，汉文原文放在后面，并且用方括号括起来。例如：

yasa hábtashara sidende，be ioi ioi simhun i gese azhigen oho.《11·聊》转眼之间，白于玉变得像指头一样小。〔转瞬间，白小如指。〕

十一、例句中不规范的语音形式，在一般情况下都写出规范的语音形式，并且用圆括号括起来。原文中出现了漏字、错字，补改了以后也用圆括号括起来。例如：

ai zhaka be doigon i sazhin (shazhin) sazhilame (shazhilame) muzhilen bahabuha.《2·满》任何事情，事先应有约束，使（每人）心中早有领悟。

十二、本词典使用的略语或标明词的语法类别或指出词表达的概念所属的门类和使用范围。略语分别放在方括号“［　］”和尖括号“〈　〉”里。下面是略语和被略称的词：

［名］	名词	〈植〉	植物
［方］	方位词	〈天〉	天文
［形］	形容词	〈宗〉	宗教
［数］	数词	〈乐〉	音乐
［代］	代词	〈语〉	语言文字
［及］	及物动词	〈官〉	官制
［不及］	不及物动词	〈衙〉	衙署
［副］	副词	〈公〉	公文
［状］	状词	〈卤〉	卤簿
［后］	后置词	〈祭〉	祭祀
［连］	连词	〈地〉	地名
［小］	小词	〈旧〉	旧词
［叹］	叹词	〈敬〉	敬辞
〈动〉	（爬行）动物	〈咒〉	用于咒骂
〈禽〉	飞禽		

其中〈公〉后面的词语，既包括公文格式中的用语（如 huulame tuwachi‘“伏读”）也包括清代吏部、户部、礼部、兵部、刑部、工部公文中常见的用语。这些用语有特定的含义与它们作为一般词语用时不同。由于照顾读者翻阅清代相应的满文辞书，这部分用语没有进一步的分类，都归入〈公〉。另外，从词的本身就能了解其使用范围或概念所属的门类，就不再用略语标示。

中央民族大学图书馆

本词典的满文转写字符

本词典将满文字母表的字符转写成拉丁字母表的字符。在把满文文字符号系统转换为拉丁文字符号系统的时候，首先考虑的是求出拉丁字母表的字符同满文字母表字符的对当关系（见本词典的“满文字母表”），其中自然包括转写字符与被转写字符的读音相近。但是尽管如此，在读出这些转写字符时还是要根据本词典“满文字母表”读音栏所标示的读音。作为转写字符，它与被转写的字符的对当关系是一对一的，不能替换的，因而满文字符被转写了以后还可以复原。为了让读者准确地运用转写字符，在转写和复原的规则方面，要说明以下几点：

（一）满文字母表的 ᡴ 、ᡳ 都用拉丁字母 k 转写；ᡶ 、ᡷ 都用 g 转写；ᡸ 、᡹ 都用 h 转写。但是复原的时候，同元音 a、o、uu 相拼的 k、g、h，要分别复原为 ᡴ、ᡶ 、ᡸ ；同元音 e、i、u 相拼的 k、g、h，要分别复原为 ᡳ 、ᡷ 、᡹ 。只有 bukuun“羚羊”、bukuuri“弹”、kuuke“青”、nehuu“婢女”、nehuuzhi“老婢”、welhuume“胃宿”这几个词是例外。这里的 k、h 虽然同 uu 相拼，但不复原为 ᡴ 、ᡸ 而复原为 ᡳ 、᡹ 。

（二）出现在词中音节末和词末的 ᠵᡳ 、ᠵᡝ 、ᠣ ᡤ 都用 k 转写，但复原的时候，附在元音 a、i、o、u、uu 后面的 k，要复原为 ᠵᡳ 、ᠵᡝ ；附在元音 e 后面的 k，要复原为 ᠣ 、ᡤ 。

（三）ᡨ 、ᡩ 都用 t 转写；ᡨ 、ᡩ 都用 d 转写，但复原的时候，同元音 a、i、o 相拼的 t、d，要分别复原为 ᡨ 、ᡨ ；同元音 e、u 相拼的 t、d，要分别复原为 ᡩ 、ᡩ ；同元音 uu 相拼的 t，要复原为 ᡩ 。

（四）ᡶ 分别用 w、f 转写，但复原的时候，同 a、e 相拼的 ᡶ，复原为 w；同 i、o、u、uu 相拼的 ᡶ，要复原为 f。

另外还有两点需要交代：

（一）满文字母表读音栏的符号是国际音际。根据国际惯例，用浊音符号表示满语塞音、塞擦音中的不吐气清音；用清音符号表示满语塞音、塞擦音中的吐气清音。

（二）zh、ch、s 同元音 i 相拼的时候，读作相应的舌面音。

本词典的转写字符有两个特点，一是注意转写字符内部的系统性，二是尽可能不用附加符号而用双字母，只有在以h起头的音节前面出现s的情况下，要在s和h中间加上一个隔音符号“ ' ”。

除本词典使用的转写字符外，还通用一种穆麟多夫的转写字符。本词典的转写字符与穆麟多夫的转写字符略有不同，不同的地方有10处，见下表：

中央民族大学图书馆

新满汉大词典	穆麟多夫
uu	ū
c	ts′
ch	c
z	dz
zh	j
(s)	(s)
sh	š
kk	k′
gg	g′
hh	h′
rr	ž

从上文和上表看，细心的读者可以感到，本词典转写字符同汉语拼音方案的符号系统很接近，熟习汉语拼音方案的读者更容易掌握。下面是本词典和汉语拼音方案、穆麟多夫所用字符的对照表：

新满汉大词典	汉语拼音	穆麟多夫
a	a	a
e	e	e
i	i	i
o	o	o
u	u	u
uu	/	ū
n	n	n
k	k	k
g	g	g
h	h	h
b	b	b
p	p	p
s	s	s
sh	sh	š
t	t	t
d	d	d
l	l	l
m	m	m
ch	ch	c
zh	zh	j
y	y	y
kk	k	k′
gg	g	g′
hh	h	h′
r	r	r
f	f	f
w	w	w
c	c	ts′
z	z	dz
rr	r	ž
sy	si	sy
chy	chi	c′y
zhy	zhi	jy

中央民族大学图书馆

本词典使用的满文文献以及代号

甲　类

1. daiching gisun i yooni bithe　大清全书，沈启亮，康熙二十二年(1683)京都宛羽斋刻本。
2. manzhu hergen i duwali ilgaha bithe　(补译)，满州（洲）类书，佚名，抄本。
3. han i araha nonggime toktobuha manzhu gisun i buleku bithe　御制增订清文鉴，傅恒等撰，乾隆三十六年（1771）殿刻本。
4. ninggun zhurgan i toktoho gisun i bithe　六部成语，嘉庆二十一年（1816）京都文盛堂刻本。
5. manzhu gisun i sonzhofi sargiyaha bithe　清语摘抄，光绪十五年（1889）聚珍堂刻本。
6. manzhu gisun i uheri isabuha bithe　清文总汇，志宽　培宽，光绪二十三年（1897）荆州驻防翻译总学刻本。
7. manzhu hergen i bithe　（补译）清文字汇，曦园制，石印本。

乙　类

1. manzhu i yargiyan kooli　满洲实录，1·实
2. 清太祖朝老满文原档（第一册荒字老满文档册、第二册昃字老满文档册），2·满
3. dergi hese zhakuun guusa de wasimbuhangge 上谕八旗，3·上
4. gin chuwan i babe nechihiyeme toktobuha bodogon i bithe　平定金川方略，4·川
5. zhakuun guusai manzhusai mukuun hala be uheri ezhehe bithe　八旗满洲氏族通谱，5·氏
6. manzhusai wechere metere yongkiyaha bithe 满洲祭祀全书，6·祭
7. enetkek tubet monggo han sei da sekiyen i suduri　蒙古源流，7·蒙
8. dailiyoo gurun i suduri bithe　辽史，8·辽
9. lakchaha zhechen de takuuraha babe ezhehe bithe　异域录，9·异
10. nishan saman i bithe　尼山萨满，10·尼
11. sonzhofi ubaliyambuha liyoo zhai zhy i bithe 择翻聊斋志异，11·聊
12. ilan gurun i bithe　三国志演义，12·三
13. si siyang gi bithe　西厢记，13·厢
14. shui huu bithe　水浒传，14·浒
15. gin ping mei bithe　金瓶梅，15·金
16. zhulgei shu fiyelen　古文，16·古
17. han i araha yongkiyan mudan i irgebun　御制全韵诗，17·韵
18. irgebun i nomun　诗经，18·诗
19. zhuwan zhuwe zhergingge taktu sere bithe 十二重楼，19·重
20. behe de soktoho bithei booi bithe　醉墨斋，20·醉
21. manzhu hergen i araha zhasigan　清文尺牍，21·牍
22. banin be dasara amba fuzhurungga bithe 理性元雅，22·雅
23. manzhu nikan hergen i ching wen ki meng

中央民族大学图书馆

bithe　清文启蒙，23·启

24. ching wen zhiyei zy bithe　清文接字，24·接

25. dasame foloho manzhu gisun i untuhun hergen i temgetu zhorin bithe　重刻清文虚字指南编，25·虚

26. sirame banzhibuha nikan hergen i kamchibuha manzhu gisun i oyonggo zhorin bithe　续编兼汉清文指要，26·指

27. zy fa gioi i i bithe　字法举一歌，27·歌

28. tangguu meyen　一百条，28·百

29. nikan gisun kamchibuha manzhu gisun i oyonggo zhorin i bithe　兼汉清文指要，29·要

30. manzhu nikan fe gisun be zhofoho achabuha bithe　满汉成语对待，30·成

31. 清语老乞大，31·乞

32. manzhu i shu fiyelen toktoho gisun be buyarame sarkiyaha bithe　语文杂抄，32·语

33. manzhu monggo nikan ilan achangga shu i tachibure hachin i bithe　满蒙汉合璧教科书，33·教

34. zhizhungge nomun　易经，34·易

35. emu tangguu orin sakda i gisun sarkiyan　百二十老人语录，35·老

36. cai gen tan bithe　菜根谭，36·菜

37. muzhime nidume azhiha gisun chi sonzhome tuchibuhe bithe　呻吟语摘，37·呻

38. an i gisun de amtan be sara bithe　庸言知旨，38·庸

39. koolingga gisun　格言，39·格

40. huuwang shi ggung ni su shu bithe　黄石公素书，40·素

41. choohai fafun　军令，41·兵

42. na i niyamangga fusa i da forobun i nomun　地藏菩萨本愿经，42·菩

43. fuchihi i nomulaha abida nomun niyaman i nomun　佛说阿弥陀佛经、心经，43·弥

44. sure ulhisu chargi dalin de akuunaha gin gga ging　金刚般若波罗密经，44·刚

45. musei ezhen isus keristos i tutabuha iche hese　吾主耶稣基督新约圣书，45·新

46. 御制三角形论，46·角

47. manzhurame fonzhire zhabure gisun dehi meyen　清语问答四十条，47·问

48. 档案（包括土尔扈特档等），48·档

49. 碑文，49·碑

50. 其他（包括一学三贯清文鉴等），50·其

51. beye i chooha bade yabuha babe ezhehe bithe　随军纪行，51·纪

参考书目

1. 1875，И. И. Захаров，Польный маньжурско-русский словарь，СПб.
2. 1937，羽田亨，满和辞典，东京。
3. 1952，Hauer E，Handwörterbuch der Mandschusprache. Wiesbaden.
4. 1968，林尹　高明主编，中文大辞典，中国文化学院，台北。
5. 1978，Jerry Norman，A Concise Manchu-English Lexicon，University of Washington press，Seattle and London.
6. 1987，福田昆之，满洲语文语词典，横滨。
7. 1990，孙文良主编，满族大辞典，辽宁大学出版社。
8. 1990，满汉合璧六部成语，新疆人民出版社。
9. 1990，李鹏年　刘子扬　陈锵仪，清代六部成语词典，天津人民出版社。
10. 1990，商鸿逵　刘景宪　季永海　徐凯，清史满语词典，上海古籍出版社。
11. 1991，邱远猷主编，中国近代官制词典，书目文献出版社。
12. 1991，徐连达主编，中国历代官制词典，安徽教育出版社。

中央民族大学图书馆

用满文字母音序检索的词目表

中央民族大学图书馆

ᠬᠣᠭᠣᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠴᠠᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠨᠠᠭᠠ	10
ᠬᠣᠭᠣᠨᠠᠭᠤᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭ	9
ᠬᠣᠭᠣᠰᠤᠨ	54
ᠬᠣᠭᠣᠰᠤᠨ	54
ᠬᠣᠭᠣᠭ	54
ᠬᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠮᠤ	9
ᠬᠣᠭᠣᠯ	8
ᠬᠣᠭᠣᠯᠢ	8
ᠬᠣᠭᠣᠯᠤᠨ	9
ᠬᠣᠭᠣᠯᠤᠭᠠᠨ	9
ᠬᠣᠭᠣᠯᠤᠭᠠᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠯᠤᠭᠤᠨ	9
ᠬᠣᠭᠣᠨ	8
ᠬᠣᠭᠣᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠠ ᠲᠣᠭᠤᠷᠢ	8
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤ	8
ᠬᠣᠭᠣᠭᠠᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠠᠭᠠᠷ	8
ᠬᠣᠭᠣᠮ	8
ᠬᠣᠭᠣᠭᠠᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠠᠭᠠᠷ	8
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠨ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠨ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠨ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠨ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	9
ᠬᠣᠭᠣᠭᠤᠷᠠ

argambi

ᠠᠷᠭᠠᠮᠪᠢ 12
ᠠᠷᠪ 12
ᠠᠷᠪᠢᠨ 12
ᠠᠷᠪᠠᠨ 23
ᠠᠷᠪᠠᠨᠳᠠ 23
ᠠᠷᠪᠠᠰ 23
ᠠᠷᠪᠠᠴ 23
ᠠᠷᠪᠢᠶᠠ 12
ᠠᠷᠪᠢᠯ 12
ᠠᠷᠪᠢᠯᠠ 23
ᠠᠷᠪᠤᠨ 55
ᠠᠷᠪᠤᠭ 55
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠ 54
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠ 55
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠨᠳᠠ 55
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠰ 55
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠴ 54 · 55
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠷ 55
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠷ 55
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠯᠠ 54
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠯ 54
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠳ 56
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠨᠳᠠ 56
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠨᠳᠠᠭᠠ 56
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠨ 56
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠨᠳᠠᠭᠠ 56

ᠠᠷᠪᠤᠨ 11
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠨ 11
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠷ 11
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠯᠠ 11
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠳ 11
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠴ 10
ᠠᠷᠪᠤᠭᠠᠴ 10
ᠠᠷᠪᠤᠮ 11
ᠠᠷᠪᠤᠮᠠᠯ 11
ᠠᠷᠪᠤᠮᠠᠯ 11
ᠠᠷᠪᠤᠮᠠᠨᠳᠠ 11
ᠠᠷᠪᠤᠮ 10
ᠠᠷᠪᠤᠯᠠ 11
ᠠᠷᠪᠤᠯ 11
ᠠᠷᠪᠤᠯᠠᠨᠳᠠ 11
ᠠᠷᠪᠤᠯ 11
ᠠᠷᠪᠤᠯᠠᠨᠳᠠ 11
ᠠᠷᠪᠤᠯᠠᠨᠳᠠᠭᠠ 11
ᠠᠷᠪᠤᠯᠠᠨ 11
ᠠᠷᠪᠤᠯᠠᠨᠳᠠᠭᠠ

ᠠᠭᠤᠷᠠ 51
ᠠᠭᠤᠷᠢ 51
ᠠᠭᠤᠷᠤᠭ 52
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠢ 49
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠨ 49
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠷ 49
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠴ 49
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤ 52
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢ 49
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠨ 49
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 52
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯᠲᠠ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠠᠢ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠠᠷ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠨ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 51

ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠢ 43
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠢᠨ 44
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠯ 44
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠯᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤ 44
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠯᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢ 43
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠨ 43
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠨᠠ 44
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤ 43
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠮᠵᠢ 47
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯ 47
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢ 47
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤ 47
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠮᠵᠢ 47
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯ 47
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠮᠵᠢ 47
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯ 47
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤ ᠪᠤᠰᠤ 41
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤ 41

ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤ 50
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢ 49
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤ 51
ᠠᠭᠤᠷᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠵᠤ 51

ᠠᠭᠤᠷᠭᠤ 44

ᠠᠭᠤᠷᠢ

ᠠᠭᠤᠷᠢ 47
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤ 44
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢ 44
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠨ 44
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠ 47
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 47
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 47
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 47
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 47
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 47
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 43
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 43
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 43
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 43
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 44
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 44
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 44
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 47

ᠠᠭᠤᠷᠢᠨ 23
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠭᠤᠷᠢ 23
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷ 23
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭ 23
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 23
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 23
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 23
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨ 21

ᠠᠭᠤᠷᠢᠨ

ᠠᠭᠤᠷᠢᠨ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠭᠤᠷᠢ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 45
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 45
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 45
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 45
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 45
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 46
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 46

ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢ 25
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤ 25
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢ 21
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠨ 23
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠ 22
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 22
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 22
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 22
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 22
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 22
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 22
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 22
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 21
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 21
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 21
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 24
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 24
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 24
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 24
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 24
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 24
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 24

ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠯ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠯᠵᠢᠭᠤᠯᠬᠤ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 52
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠨ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠ 53
ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷ 53

ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠢᠯᠠᠭᠠᠷᠠ

ebegei

ᠠᡳᠯᡳᠨ 29
ᠠᡳᠯᡳᡵ 29
ᠠᡳᠯᡳᠩᡤᡳᠶᠠ 29
ᠠᡳᠯᡳᠨ 29
ᠠᡳᠮᡳᠨ 28

ᠠ

ᠠᠪᡴᠠᠨᠠᠮᠪᡳ 4
ᠠᠪᡴᠠᡵ 2
ᠠᠪᡴᠠᠰᡳᠮᠪᡳ 2
ᠠᠪᡴᠠᡳ 1
ᠠᠪᡴᠠᠨᡳ 2
ᠠᠪᡴᠠᠨᡳᠶᠠ 4
ᠠᠪᡴᠠᠨᡳᠶᠠ 4
ᠠᠪᡴᠠᠯᡳᠶᠠ 4
ᠠᠪᡴᠠᠯᡳᠶᠠᠨ 4
ᠠᠪᡳᡵ 3
ᠠᠪᡳᠯᡳᠶᠠ 3
ᠠᠪᡳᠯᡳᠨ 3
ᠠᠪᡳᠮᡳ 3
ᠠᠪᡳᠨ 3
ᠠᠪᡳᠰᡳᡵ 2
ᠠᠪᡳᠰᡳᠮᠪᡳ 3
ᠠᠪᡳᠨ 2 · 3

ᠠᠮ

ᠠᠮᡤᠠᠨ 54

ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 27
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᡵᠠᠮᠪᡳ 28
ᠠᠮᡤᠠᡵ 28
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠮᠪᡳ 27
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠨ 27
ᠠᠮᡤᠠᡳ 27
ᠠᠮᡤᠠᠨ 26
ᠠᠮᡤᠠᠨᡳᠶᠠ 26
ᠠᠮᡤᠠᠨᡳᠶᠠᠮᠪᡳ 27
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠨ 27
ᠠᠮᡤᠠᡴᡡ 27
ᠠᠮᡤᠠᡵ 27
ᠠᠮᡤᠠᠨ 26
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 29
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᡵᠠᠮᠪᡳ 29
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᡵᠠᠨ 29
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᠨ 29
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᠨᡳᠶᠠ 29
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᠨᡳᠶᠠᠮᠪᡳ 29
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠨ 32
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 29
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᡵᠠᠮᠪᡳ 29
ᠠᠮᡤᠠᡴᡡ 29
ᠠᠮᡤᠠᠨᡳᠶᠠ 29
ᠠᠮᡤᠠᠰᡳᠯᠠᠨ 29

ᠠᠮᡳᠨ 39
ᠠᠮᡳᠨᡳᠶᠠ 39
ᠠᠮᡳᠨ 39

ᠠᠯ

ᠠᠯᡴᡡᠨᡳ 29
ᠠᠯᡳᠨᡳᠶᠠ 29
ᠠᠯᡳᠨᡳᠶᠠᠮᠪᡳ 29
ᠠᠯᡳᠮᠪᡳ 28
ᠠᠯᡳᠰᡳᠮᠪᡳ 28
ᠠᠯᡳᠨ 28
ᠠᠯᡳᠨᡳᠶᠠ 28
ᠠᠯᡳᠯᡳᠶᠠ 28
ᠠᠯᡳᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡳ 28
ᠠᠯᡳᠨ 32
ᠠᠯᡳᠨᡳᠶᠠ 32
ᠠᠯᡳᠮᠪᡳ 27
ᠠᠯᡳᠰᡳ 27
ᠠᠯᡳᡵ 32
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 28
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᡵᠠᠮᠪᡳ 28
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 28
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠨ 27
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 28

ᠠᠯᡳᠶᠠ 37
ᠠᠯᡳᠶᠠᠨ 37
ᠠᠯᡳᡵ 37
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 36
ᠠᠯᡳᠰᡳᡵ 36
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 36
ᠠᠯᡳᠨ 36
ᠠᠯᡳᠯᡳᠶᠠ 36
ᠠᠯᡳᠨ 36
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 36
ᠠᠯᡳᠮᠪᡳ 37
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 36
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 36
ᠠᠯᡳᠮᠪᡳ 36
ᠠᠯᡳᠨ 34
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 39
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᡵᠠᠮᠪᡳ 39
ᠠᠯᡳᠮᠪᡳ 39
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 39
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 39
ᠠᠯᡳᠨ 39
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 39
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 39

ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 41
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠨ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠨᡳᠶᠠ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠨ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠᠮᠪᡳ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠨᡳᠶᠠ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 40
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 40
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ 40
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 40
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 39
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠨᡳᠶᠠ 40
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 39
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨᡳᠶᠠ 39
ᠠᠯᡳᠮᠪᡳ 39
ᠠᠯᡳᠰᡳᠨ 38
ᠠᠯᡳᠰᡳᠯᠠᠨ 38

ᠠᠯᡳᠨ 208
ᠠᠯᡳᡵ 208
ᠠᠯᡳᠮᠪᡳ 208
ᠠᠯᡳᠩᡤᡳᠶᠠ 209
ᠠᠯᡳᠶᠠ 208
ᠠᠯᡳᠨ 208
ᠠᠯᡳᠨᡳᠶᠠᠮᠪᡳ 208
ᠠᠯᡳᠨᡳᠶᠠ 208
ᠠᠯᡳᠮᠪᡳ 208
ᠠᠨᡳᠶᠠ 234
ᠠᠨᡳᠶᠠ 234
ᠠᠨᡳᠩᡤᡳᠶᠠ 234
ᠠᠨᡳᠶᠠ 234
ᠠᠨᡳᠨᡳᠶᠠ 234
ᠠᠨᡳᠮᠪᡳ 234
ᠠᠨᡳᠨ 234
ᠠᠨᡳᠰᡳᠨ 233
ᠠᠨᡳᠶᠠᠨ 233
ᠠᠨᡳᠶᠠ 233
ᠠᠨᡳᠰᡳᠨ 233
ᠠᠨᡳᠨ 233
ᠠ 208

ᠠ

中央民族大学图书馆

[illegible]	211	[illegible]	243	[illegible]	213	[illegible]	225	[illegible]	245	[illegible]	244
[illegible]	211	[illegible]	243	[illegible]	213	[illegible]	225	[illegible]	245	[illegible]	244
[illegible]	210	[illegible]	243	[illegible]	213	[illegible]	225	[illegible]	245	[illegible]	244
[illegible]	211	[illegible]	243	[illegible]	212	[illegible]	225	[illegible]	245	[illegible]	245
[illegible]	211	[illegible]	243	[illegible]	244	[illegible]	223	[illegible]	211	[illegible]	245
[illegible]	211	[illegible]	242	[illegible]	243	[illegible]	223	[illegible]	211	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	243	[illegible]	222	[illegible]	211	[illegible]	245
[illegible]	210	[illegible]	242	[illegible]	243	[illegible]	222	[illegible]	231	[illegible]	244
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	243	[illegible]	223	[illegible]	231	[illegible]	244
[illegible]	210	[illegible]	242	[illegible]	244	[illegible]	222	[illegible]	231	[illegible]	246
[illegible]	210	[illegible]	242	[illegible]	244	[illegible]	223	[illegible]	231	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	243	[illegible]	223	[illegible]	228	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	212	[illegible]	223	[illegible]	227	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	243	[illegible]	212	[illegible]	223	[illegible]	227	[illegible]	245
[illegible]	208	[illegible]	243	[illegible]	212	[illegible]	223	[illegible]	227	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	243	[illegible] [illegible]	212	[illegible]	223	[illegible]	227	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	212	[illegible]	223	[illegible]	226	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	212	[illegible]	222	[illegible]	226	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	212	[illegible]	223	[illegible]	226	[illegible]	245
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	212	[illegible]	223	[illegible]	226	[illegible]	246
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	211	[illegible]	222	[illegible]	226	[illegible]	246
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	212	[illegible]	222	[illegible]	226	[illegible]	246
[illegible]	209	[illegible]	242	[illegible]	211	[illegible]	212	[illegible]	226	[illegible]	245
[illegible]	208	[illegible]	211	[illegible]	243	[illegible]	212	[illegible]	225	[illegible]	245
[illegible]	208	[illegible]	211	[illegible]	243	[illegible]	213	[illegible]	225	[illegible]	245

中央民族大学图书馆

ᠠᠪᠴᠠᠰ 219
ᠠᠪᠳᠠᠨ 219
ᠠᠭᠤᠷ 216
ᠠᠭᠤᠷᠢ 216
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨ 216
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 215
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠ

241
239
239
239
241
241
239
239
239
238
238
239
239
239
238
238
238
238
238
238
239
238
239
241

232
232
232
232
232
232
232
232
235
234 235
235
235
131

239
239
239
239
239
239

234
234
234
234
234 234
234
234
233
233

235
232
232
232
231
231
231
231
231
231
231
233
233

242
242
242
242

218
220
220
220
220
219
220
220
218

234
234
234
234
234
234
234
234
234
234

235
235

210
208
208
208
208
208
208
210
210
210
210
210
210
210

243
242
242
242

221
222
222
221
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220
220

中央民族大学图书馆

ᠠᠭᠤᠷᠠᠯᠠᠬᠤ 224
ᠠᠭᠤᠯᠠᠮ 225
ᠠᠭᠤᠷ 224
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨ 223
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠯ 223
ᠠᠭᠠᠷ 225
ᠠᠭᠠᠷᠢᠨ 226
ᠠᠭᠠᠷᠢᠰᠬᠠᠬᠤ 226
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠯᠠᠬᠤ 226
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠤᠯᠬᠤ 226
ᠠᠭᠠᠷ 226
ᠠᠭᠠᠷᠢᠰᠬᠠᠯ 221
ᠠᠭᠠᠷ 220
ᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 225
ᠠᠭᠠᠷ 225
ᠠᠭᠠᠷᠴᠠᠭᠠᠯᠠᠬᠤ 221
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯ 221
ᠠᠭᠠᠷᠢᠨ 221
ᠠᠭᠠᠷᠢᠰᠬᠠᠬᠤ 222
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠴᠠ 222
ᠠᠭᠠᠷ 221
ᠠᠭᠠᠷᠢᠨ 222
ᠠᠭᠠᠷ 221
ᠠᠭᠠᠷᠠᠨ 222
ᠠᠭᠠᠷ 221

ᠠᠭᠤᠷ 226
ᠠᠭᠤᠷ 226
ᠠᠭᠤᠷᠢᠰᠬᠠᠯ 228
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭ 228
ᠠᠭᠤᠷ 228
ᠠᠭᠤᠯᠭᠠᠨ 228
ᠠᠭᠤᠯ 228
ᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠴᠠ 226

ᠠᠯ

ᠠᠯᠠ 223
ᠠᠯᠠᠭᠴᠠᠭ 223
ᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 224
ᠠᠯᠠᠭᠠ 224
ᠠᠯᠠᠭᠠᠨ 225
ᠠᠯᠠᠭᠠᠰᠬᠠᠬᠤ 225
ᠠᠯᠠᠭᠠᠭᠯᠠᠬᠤ 225
ᠠᠯᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 225
ᠠᠯᠠᠭᠤᠷ 225
ᠠᠯᠠᠭᠤᠰ 225
ᠠᠯᠠᠭᠴᠢ 225
ᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 224
ᠠᠯᠠᠭᠠ 225
ᠠᠯᠠᠭᠠᠰᠬᠠᠬᠤ 225
ᠠᠯᠠᠭᠠᠭᠯᠠᠬᠤ 225

ᠠᠯᠢᠰ 455
ᠠᠯᠢᠰᠢᠨ 455
ᠠᠯᠢ ᠪᠢᠰᠢ 455
ᠠᠯᠢ 454
ᠠᠯ ᠪᠢ 440
ᠠᠯ ᠠᠯ 440
ᠠᠯ ᠠᠯ 440
ᠠᠯ 440

ᠠᠮ

ᠠᠮᠠᠷ 227
ᠠᠮᠠᠷᠰᠢᠮ 227
ᠠᠮᠠᠷᠠᠭᠠᠯ 227
ᠠᠮᠠᠷᠠᠨ 227
ᠠᠮᠢ 227
ᠠᠮᠢ ᠬᠡᠮᠵᠢ 227
ᠠᠮᠢᠨ 227
226 · 227

ᠠᠮᠤᠷ

ᠠᠮᠤᠷ ᠮᠡᠨᠳ 228
ᠠᠮᠤ 228
ᠠᠮᠤᠨ 227
ᠠᠮᠤᠰᠠᠭ 226
ᠠᠮᠤᠰᠤᠭ 226
ᠠᠮᠤᠰᠢᠯᠠ 228
ᠠᠮᠤᠰᠢᠨ 228
ᠠᠮᠤᠰᠤᠭᠯᠠᠬᠤ 228
ᠠᠮᠤᠰᠤᠭᠯᠠᠯ 228
ᠠᠮᠤᠰᠤᠭᠯᠠᠭᠴᠢ 228

ᠠᠨ

ᠠᠨᠠᠭᠠᠬᠤ 440
ᠠᠨᠠᠭᠠᠯ 440
ᠠᠨᠠᠭᠠᠮ 440
ᠠᠨᠠᠭᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 440
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ 440
ᠠᠨᠠᠭᠠᠰᠬᠠᠬᠤ 440
ᠠᠨᠠᠭᠠᠭᠯᠠᠬᠤ 440
ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 440
ᠠᠨᠠᠭᠤᠷ 447
ᠠᠨᠠᠭᠤᠷ 447
ᠠᠨᠠᠭᠤᠷᠢᠰᠬᠠᠬᠤ 447
ᠠᠨᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠯᠠᠬᠤ 447
ᠠᠨᠠᠭᠤᠰ 446
ᠠᠨᠠᠭᠤ 446
ᠠᠨᠠᠭᠤᠰᠢᠨ 446
ᠠᠨᠠᠭᠤᠰᠤᠭᠯᠠᠬᠤ 446
ᠠᠨᠠᠭᠤᠰᠤᠭᠯᠠᠯ 446
ᠠᠨᠠᠭᠤᠰᠤᠭᠯᠠᠭᠴᠢ 446
ᠠᠨᠢ 456
ᠠᠨᠢᠰᠬᠠ 456
ᠠᠨᠢᠰᠢᠨ 456
ᠠᠨᠢᠰᠢᠨᠳᠤᠯᠠᠭᠴᠢ 456
455 · 456

ᠠᠨᠢᠰᠤᠯ

ᠠᠨᠢᠰᠤᠯ 459
ᠠᠨᠢᠰᠤᠯᠠᠬᠤ 458
ᠠᠨᠢᠰᠤᠯᠠᠯ 458
ᠠᠨᠢᠰᠤᠨ 459
ᠠᠨᠢᠰᠤᠨᠳᠤᠯᠠᠭᠴᠢ 449
ᠠᠨᠢᠰᠤᠨᠳᠤᠯᠠᠯ 459
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠬᠤ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠯ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 440
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 440
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 440
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 441
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 441

ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠬᠤ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠯ 461
ᠠᠨᠢᠰᠤᠭᠠᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢᠯᠠᠭᠴᠢ 461

中央民族大学图书馆

[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	445
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
461	462
[illegible]	
[illegible]	462
[illegible]	462
[illegible]	463

[illegible]	450
[illegible]	450
[illegible]	450
[illegible]	449
[illegible]	449
[illegible]	447
[illegible]	448
[illegible]	447
[illegible]	448
[illegible]	447
[illegible]	447
[illegible]	448
[illegible]	447
[illegible]	447
[illegible]	447
[illegible]	447
[illegible]	447
[illegible]	447
[illegible]	448
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	445

[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	454
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	452
[illegible]	453
[illegible]	452
[illegible]	452
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	452
[illegible]	449
[illegible]	449
[illegible]	449
[illegible]	449
[illegible]	450
[illegible]	450
[illegible]	450
[illegible]	450

[illegible]	442
[illegible]	441
[illegible]	441
[illegible]	441
[illegible]	441
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	454
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	453
[illegible]	453

[illegible]	444
[illegible]	444
[illegible]	445
[illegible]	444
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	444
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	443
[illegible]	442
[illegible]	443
[illegible]	442
[illegible]	442

[illegible]	446
[illegible]	464
[illegible]	464
[illegible]	464
[illegible]	464
[illegible]	464
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	463
[illegible]	445
[illegible]	445
[illegible]	445

中央民族大学图书馆

446
446
445
458
458
458
458
458
458
458
458
458
457
457
457
457
457
457
446
446
446
446
446
446

454
455
454
454
454
454
454
454
454
454

458
458
458
458
458
457
457
457
457
457
458
458
457
457

456
456
456
456
456
456
456

457
457
457
457
457
457
457
457
457
457
457
454
456
455
455

441
441
441
441
441

460
460
460
460
460
459

446
446
446
447
447
446

456
456
456

451
451
451
450
451
451
450
450
450

457
457
457
457
457
457
457
457
457

448
448
448
448
453
448
448
453
448
448
448
448
448
452
452
451
451
451
451
451
451
450

ildubi

中央民族大学图书馆

ᠠᠷᠪᠢᠨ 454
ᠠᠷᠪᠤ 454
ᠠᠷ
ᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 453
ᠠᠷᠠᠯᠢᠬᠤ 452
ᠠᠷᠠᠯ 452
ᠠᠷᠠᠯᠢᠵᠤ 452
451 · 452
ᠠᠷᠢᠨ
ᠠᠷᠢᠯ 451
ᠠᠷᠢᠰᠠᠨ 451
ᠠᠷᠢᠭᠤᠨ 453
ᠠᠷᠢᠭᠤᠯ 453
ᠠᠷᠢᠭᠤᠯᠵᠤ 453
ᠠᠷᠢᠮ 453
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠬᠤ 453
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠵᠤ 453
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠵᠤ 453
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠵᠤ 448
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠵᠤ 449
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠵᠤ 448
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠵᠤ 448
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠵᠤ 449
ᠠᠷᠢᠮᠵᠢᠯᠠᠵᠤ 448

ᠠᠷᠪᠠᠨ 596
ᠠᠷᠪᠠᠨ 598
ᠠᠷᠪᠠᠨᠵᠢᠭᠤᠯᠵᠤ

ཀ 764
ཁ 764
ག 764
ང 764
ཅ 764

ཆ

ཇ 605
ཉ 605
ཏ 605
ཐ 604

ད

ན 602
པ 604
ཕ 604
བ 604
མ 602
ཙ 602
ཚ 602
ཛ 602
ཝ 602
ཞ 603
ཟ 603
འ 603
ཡ 602

ར

ལ 607
ཤ 607
ས 607
ཧ 607
ཨ 607

ཀ

ཁ 596
ག 596

ང

ཅ 610
ཆ 610

ཇ

ཉ 609
ཏ 609

ཐ

ད 602
ན 601
པ 601
ཕ 601
བ 601
མ 601
ཙ 601
ཚ 601
ཛ 601
ཝ 601
ཞ 601
ཟ 601
འ 601
ཡ 601
ར 601
ལ 601
ཤ 601
ས 601
ཧ 600
ཨ 600

ཀ

ཁ 600
ག 600
ང 602
ཅ 602
ཆ 600
ཇ 601
ཉ 600
ཏ 600
ཐ 601
ད 601
ན 601
པ 601
ཕ 601
བ 601
མ 601
ཙ 601
ཚ 601
ཛ 601
ཝ 601
ཞ 601
ཟ 601
འ 601
ཡ 601
ར 601
ལ 601
ཤ 601
ས 601
ཧ 601
ཨ 600

ཀ

ཁ 600
ག 600
ང 600
ཅ 600
ཆ 600
ཇ 600
ཉ 600
ཏ 600
ཐ 600
ད 600
ན 600
པ 600
ཕ 600
བ 600
མ 600
ཙ 600
ཚ 600
ཛ 600
ཝ 600
ཞ 600
ཟ 600
འ 600
ཡ 600
ར 600
ལ 600
ཤ 600
ས 600
ཧ 600
ཨ 600

ཀ

ཁ 600
ག 600
ང 600
ཅ 600
ཆ 600
ཇ 600
ཉ 600
ཏ 600
ཐ 600
ད 600
ན 600
པ 600
ཕ 600
བ 600
མ 600
ཙ 600
ཚ 600
ཛ 600
ཝ 600
ཞ 600
ཟ 600
འ 600
ཡ 600
ར 600
ལ 600
ཤ 600
ས 600
ཧ 600
ཨ 600

ཀ

ཁ 600
ག 600
ང 600
ཅ 600
ཆ 600
ཇ 600
ཉ 600
ཏ 600
ཐ 600
ད 600
ན 600
པ 600
ཕ 600
བ 600
མ 600
ཙ 600
ཚ 600
ཛ 600
ཝ 600
ཞ 600
ཟ 600
འ 600
ཡ 600
ར 600
ལ 600
ཤ 600
ས 600
ཧ 600
ཨ 600

ཀ

ཁ 600
ག 600
ང 600
ཅ 600
ཆ 600
ཇ 600
ཉ 600
ཏ 600
ཐ 600
ད 600
ན 600
པ 600
ཕ 600
བ 600
མ 600
ཙ 600
ཚ 600
ཛ 600
ཝ 600
ཞ 600
ཟ 600
འ 600
ཡ 600
ར 600
ལ 600
ཤ 600
ས 600
ཧ 600
ཨ 600

中央民族大学图书馆

ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠨ	784
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠯᠠ	784
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠮ	784
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢ	784
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠨ	783
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠯᠠ	783
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠮ	783
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠳ	783
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	783
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	781
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	782
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	782
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	782
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	782
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	781
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	780
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	780
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	780
ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠ	764
ᠪᠣ ᠳᠣ ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠ	764
ᠪᠣ ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠ	764
ᠪᠣ ᠪᠢᠳ	764
ᠪᠣ ᠪᠣ	764
ᠪᠣ ᠬᠣᠶᠢᠰᠤ ᠪᠣᠭᠣᠴᠠᠭᠠ	764

ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠠᠨ	765
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠠᠯᠠ	765
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠠᠷ	765
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠠᠮ	764
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠠᠷ	764
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠠᠴᠢᠨ	764
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭᠠᠳ	764
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠨ	770
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠯ	770
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠯᠠᠭᠠᠷ	770
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠮ	770
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠷ	770
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠴᠢ	770
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠴᠢᠨ	768
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠴᠢᠯᠠᠭᠠᠷ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠨ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠮ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	771
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	784
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	784

ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	789
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	789

ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	791
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	791
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	791
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	792
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	792

ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	790
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	790

ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠨ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠨ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠮ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠯᠠᠴᠢ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠨ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠮ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠨ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠯᠠ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠮ	793
ᠪᠣᠭᠣᠮᠠᠭᠠᠳᠠᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠭᠠᠷᠠᠴᠢᠳ	793

中央民族大学图书馆

[illegible]	775	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	793	[illegible]	769
[illegible]	775	[illegible]	778	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	793	[illegible]	768
[illegible]	775	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	796	[illegible]	793	[illegible]	771
[illegible]	775	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	795	[illegible]	793	[illegible]	771
[illegible]	775	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	795	[illegible]	793	[illegible]	794
[illegible]	773	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	795	[illegible]	793	[illegible]	794
[illegible]	773	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	795	[illegible]	793	[illegible]	794
[illegible]	773	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	795	[illegible]	793	[illegible]	794
[illegible]	773	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	767	[illegible]	793	[illegible]	796
[illegible]	773	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	766	[illegible]	793	[illegible]	794
[illegible]	774	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	766	[illegible]	797	[illegible]	794
[illegible]	773	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	766	[illegible]	797	[illegible]	794
[illegible]	774	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	766	[illegible]	797	[illegible]	794
[illegible]	774	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	766	[illegible]	798	[illegible]	794
[illegible]	774	[illegible]	777	[illegible]	780	[illegible]	766	[illegible]	798	[illegible]	794
[illegible]	774	[illegible]	777	[illegible]	780	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	795
[illegible]	773	[illegible]	778	[illegible]	780	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	794
[illegible]	768	[illegible]	778	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	794
[illegible]	767	[illegible]	777	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	794
[illegible]	767	[illegible]	777	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	794
[illegible]	767	[illegible]	775	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	794
[illegible]	768	[illegible]	775	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	794
[illegible]	767	[illegible]	775	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	793
[illegible]	767	[illegible]	775	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	794
[illegible]	767	[illegible]	775	[illegible]	779	[illegible]	766	[illegible]	796	[illegible]	793

uhen

中央民族大学图书馆

ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠢ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭ	773
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠ	772
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ	772
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠ	772
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	772
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭ	773
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨ	773
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	773
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	772
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	771
769 ·	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭ	
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨ	769
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	769
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	769
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	769
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	770

ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠ	787
ᠪᠣᠯ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠢ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭ	784
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	770

ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠢ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠ	768
ᠪᠣᠯ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠ	789
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	789
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭ	789
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	789
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	789
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠ	789
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	789

	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	770
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭ	771
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨ	770
ᠪᠣᠯ	
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	768
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	768

ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠢᠭ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	788
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	785
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	785
ᠪᠣᠯ	787

ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	787
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭ	786
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠭᠠᠨᠠᠴᠠᠨᠢᠭᠠᠨ	786

中央民族大学图书馆

784
783
783
783
784
784
783
784
784
781
781
781
781
781
781
781
781
781
781
780
780

787
787

782
782
782
782
782
782
782
783
782

781
780
780
780
780
780
780
781
781
781
781
781
781
781
784

772
772
772
772
772
772
772
772
772
771

782
782
782
782
782
782
782
782
782
782
783
783
783
783
783

793
793
793
792
792
792

791
790
791
790
790
790

771
771
771
772
772
772
772
772

775
778
774
775
774
778
775
775
775
775
775
775
774

777
776 · 777
778
777

776
776
776
776
776
776
776
776
776
776
776
776
776
775
775
775
775
775

ul hun

中央民族大学图书馆

中央民族大学图书馆

ئەبەد 573
ئەبجەد 569
ئەبۇ 569
ئەبۇجەھىل 571
ئەبۇبەكىر 571
ئەبۇبى 571
ئەبۇبىيە 569
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپنىڭ 571
ئەبۇتالىپنىڭ 570
ئەبۇتالىپ 571
ئەبۇتالىپ 574
ئەبۇتالىپ 574
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 568
ئەبۇتالىپ 568
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 568
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 569

ئەبۇتالىپ 574
ئەبۇتالىپ 574

ئ

ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 569
ئەبۇتالىپ 570
ئەبۇتالىپ 570
ئە 569

ئى

ئەبۇتالىپ 573
ئەبۇتالىپ 573
ئەبۇتالىپ 573

ئەبۇتالىپ 572
ئەبۇتالىپ 572

ئى

ئەبۇتالىپ 571

ئې

ئەبۇتالىپ 573

ئې

ئەبۇتالىپ 570

ئا

ئەبۇتالىپ 572
ئەبۇتالىپ 572
ئەبۇتالىپ 572

ئى

ئەبۇتالىپ 574
ئەبۇتالىپ 574

ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 580
ئەبۇتالىپ 580
ئەبۇتالىپ 580
ئەبۇتالىپ 580
ئە ئىسرائىل 575
ئە ئىسرائىل 575
ئە 574

ئى

ئەبۇتالىپ 572
ئەبۇتالىپ 572
ئەبۇتالىپ 572
ئەبۇتالىپ 572

ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 576
ئەبۇتالىپ 576
ئەبۇتالىپ 576
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 585
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 584
ئەبۇتالىپ 583
ئەبۇتالىپ 584

ئەبۇتالىپ 590
ئەبۇتالىپ 590
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 575
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 579
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 579
ئەبۇتالىپ 579
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 577
ئەبۇتالىپ 578
ئەبۇتالىپ 577

中央民族大学图书馆

ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠢ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠢᠶᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠨ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭ	587
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠ	587
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭ	587
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯ	587
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠ	588
ᠨᠢᠵᠠᠷᠠᠪᠤᠮᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠭᠰᠠᠨᠠᠪᠠᠴᠢᠨᠤᠭᠠᠷᠠᠯᠢᠶᠠ

ꀊꀠꁱ 579
ꀊꀠꁱꀋ 579
ꀊꀠꁱꀉ 579
ꀊꀠꁱꀒ 579
ꀊꀠꁱꀔ 579
ꀊꀠꁱꀘꀋ 579
ꀊꀠꁱꀘ 579
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 580

ꀊꀠꁱ

ꀊꀠꁱꀍ 580
ꀊꀠꁱꀋꀉ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘ 580
ꀊꀠꁱꀒ 580
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 579
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠꀋ 580
ꀊꀠꁱꀘꀉ 580

ꀊꀠꁱꀋ

ꀊꀠꁱꀋꀉ 583
ꀊꀠꁱꀋꀒ 583
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 583
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 583
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 583
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 583
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 583

ꀊꀠꁱꀋꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀒ 581
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 581

ꀊꀠꁱꀋꀉ 580
ꀊꀠꁱꀋꀒ 580
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 579

ꀊꀠꁱꀋꀉ 579
ꀊꀠꁱꀋꀒ 579
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 579
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 579
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 579
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 579
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 579

ꀊꀠꁱꀋꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀒ 580

ꀊꀠꁱ

ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 575

ꀊꀠꁱ

ꀊꀠꁱꀋꀉ 580

ꀊꀠꁱ

ꀊꀠꁱꀋꀉꀍꀠ 575
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 575
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 576
ꀊꀠꁱꀋꀒ 576
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 575
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 576
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 576

ꀊꀠꁱ

ꀊꀠꁱꀋꀉꀍꀠ 580
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠꀋ 579
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 579
ꀊꀠꁱꀋꀒ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 579

ꀊꀠꁱꀋꀉ 580
ꀊꀠꁱꀋꀒ 580
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 581

ꀊꀠꁱꀋꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀒ 581
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 581

ꀊꀠꁱꀋꀉ 582
ꀊꀠꁱꀋꀒ 581
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 582
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 581

ꀊꀠꁱꀋꀉ 583
ꀊꀠꁱꀋꀒ 582
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 582
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 582
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 582
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 581

ꀊꀠꁱꀋꀉ 581
ꀊꀠꁱꀋꀒ 581
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 581
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 582
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 580

ꀊꀠꁱꀋꀉ 580
ꀊꀠꁱꀋꀒ 580
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 580
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 580

ꀊꀠꁱꀋꀉ 577
ꀊꀠꁱꀋꀒ 577
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 577
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 577
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 577
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 577
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 577

ꀊꀠꁱꀋꀉ 583
ꀊꀠꁱꀋꀒ 583
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 583
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 583
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 583
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 582
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 582

ꀊꀠꁱꀋꀉ 592
ꀊꀠꁱꀋꀒ 591
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 592
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 592
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 592
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 592
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 591

ꀊꀠꁱꀋꀉ 591
ꀊꀠꁱꀋꀒ 592
ꀊꀠꁱꀋꀍꀠ 592
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀍꀠ 592
ꀊꀠꁱꀋꀘꀋ 592
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉꀘꀉ 591
ꀊꀠꁱꀋꀘꀉ 591

中央民族大学图书馆

ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠨ 595
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠠᠬᠤ 592
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠠᠯ 592
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠠᠮ 592
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠤᠭᠠᠢ 592
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠬᠤ 593
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠭᠠ 593
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠭᠠᠨ 593
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠵᠤ 593
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠵᠤ 592
ᠨᠣᠭᠣᠭᠠᠷᠤᠭᠤᠯᠵᠤ 591

ཀ

ཀཀཀ 467
ཀཀཀཀ 467
ཀཀཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀ 467

ཁ

ཁཁཁ 466
ཁཁཁཁ 474
ཁཁཁཁ 474
ཁཁཁ 474
ཁཁཁཁ 475
ཁཁཁ 474
ཁཁ 474
ཁཁཁ 473
ཁཁཁ 472
ཁཁཁ 472
ཁཁཁ 473
ཁཁཁཁ 472
ཁཁཁ 472
ཁཁཁ 472
ཁཁཁཁ 473
ཁཁཁཁ 473
ཁཁཁ 473
ཁཁཁ 472

ག

ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀ 472

ང

ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀཀ 467
ཀཀཀཀ 467
ཀཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467
ཀཀཀ 467

ཅ

ཀཀ 471

ཆ

ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 474
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 474
ཀཀཀཀ 474
ཀཀཀ 474
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 473
ཀཀཀ 474

ཇ

ཀཀཀ 471
ཀཀཀཀ 472
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀ 471

ཉ

ཀཀ 472
ཀཀཀ 472
ཀཀཀ 472
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀ 471

ཏ

ཀཀ 468
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469

ཐ

ཀཀཀ 465
ཀཀཀ 465
ཀཀཀཀ 465
ཀཀཀཀ 465
ཀཀཀ 465
ཀཀཀ 465
ཀཀ 465

ད

ཀཀཀ 475
ཀཀཀ 475
ཀཀ 475

ན

ཀཀཀ 468
ཀཀཀ 468

པ

ཀཀ 471
ཀཀཀ 471
ཀཀཀ 471

ཕ

ཀཀ 468
ཀཀཀ 468
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 468
ཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 469
ཀཀཀ 468
ཀཀཀ 468
ཀཀཀ 468
ཀཀཀ 468
ཀཀཀ 468
ཀཀཀ 468
ཀཀ 468

kalfini

中央民族大学图书馆

310
310
310
314
314
313
313
313

470
470
470
470
470
469
470
470
470
470

469
469

318
318
318
316
316
317
317
317
307
306
308
308
308
308
308
308
308
307
307
307
307
307
310

307
307
313
313
313
312
313
313
312
313
312
312
312
312
312
312
311
307
307
307
307
317
318

307
316
316
316
316
316
316
315
315
315
315
319
318
318
318
318
318
318
318
307
307

310
308
310
310
310
310
310
310
310
308
308
309
309
309
309
309
310
308

315
316
315
315
315
316
316
316
316
315
315
315
315
315
315
315
315
315
314
314
309 · 310
310

中央民族大学图书馆

ཁཁཁ 314
ཁཁཁཁ 314
ཁཁཁཁ 314
ཁཁཁཁཁ 314
ཁཁཁཁ 314
ཁཁཁ 314

ཁཁཁ

ཁཁཁཁཁ 314
ཁཁཁཁ 314
ཁཁཁ 314
ཁཁཁཁ 314

ཁཁ

ཁཁཁཁཁ 315
ཁཁཁཁཁ 315
ཁཁཁཁཁ 315
ཁཁཁཁཁ 315
ཁཁཁཁཁཁ 316
ཁཁཁཁཁ 316
ཁཁཁཁཁ 316
ཁཁཁཁཁཁ 316
ཁཁཁཁཁ 316
ཁཁཁཁཁ 316
ཁཁཁ 316
ཁཁཁཁཁ 315

ཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁ 306

ཁཁ

ཁཁཁཁ 318

ཁཁ

ཁཁཁཁཁ 318
ཁཁཁཁཁ 317
ཁཁཁཁཁ 317
ཁཁཁཁ 318
ཁཁཁཁ 318
ཁཁཁཁ 317
ཁཁཁ 317
ཁཁཁ 317

ཁཁ

ཁཁཁཁ 311
ཁཁཁཁཁ 311
ཁཁཁཁ 311
ཁཁཁ 310
ཁཁཁ 311

ཁཁ

ཁཁཁ 313

ཁཁ

ཁཁཁཁ 312
ཁཁཁཁ 312
ཁཁཁ 313
ཁཁཁ 313
ཁཁཁཁ 312
ཁཁཁ 312
ཁཁཁ 312
ཁཁཁ 312

ཁཁ

ཁཁཁ 314

ཁཁ

ཁཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁ 306
ཁཁཁ 306
ཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁཁ 306
ཁཁཁཁཁ 306
ཁཁཁ 306

ཁཁ 390
ཁཁཁ 390
ཁཁཁཁཁ 380
ཁཁཁཁ 380
ཁཁཁཁཁ 380
ཁཁཁཁཁ 380
ཁཁཁཁ 380
ཁཁཁཁཁ 380
ཁཁཁ 379
ཁཁཁཁ 379
ཁཁཁཁ 379
ཁཁཁ 379
ཁཁཁཁ 379
ཁཁཁ 379
ཁཁཁ 379
ཁཁཁཁ 381
ཁཁ 386
ཁཁ 372

ཁཁ

ཁཁཁཁ 313
ཁཁཁཁ 313

ཁཁ 391
ཁཁ 391
ཁཁཁཁཁ 391
ཁཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391
ཁཁཁཁཁ 391
ཁཁཁ 392
ཁཁཁཁཁ 392
ཁཁཁ 391
ཁཁཁཁ 391
ཁཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391
ཁཁཁཁ 390
ཁཁཁཁ 390
ཁཁཁཁ 390
ཁཁཁ 390
ཁཁཁཁཁ 390
ཁཁཁ 390
ཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391

ཁཁ 375
ཁཁཁ 374
ཁཁཁཁ 375
ཁཁཁཁ 374
ཁཁཁ 374
ཁཁཁ 374
ཁཁཁ 374
ཁཁཁ 375
ཁཁཁ 374
ཁཁ 374
ཁཁཁཁ 392
ཁཁཁ 392
ཁཁཁཁ 392
ཁཁཁ 392
ཁཁ 392
ཁཁ 392
ཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391
ཁཁཁཁ 391
ཁཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391
ཁཁཁ 391

中央民族大学图书馆

[illegible]	383	[illegible]	373	[illegible]	392	[illegible]	377			[illegible]	381
[illegible]	382	[illegible]	373	[illegible]	392	[illegible]	376	[illegible]	380	[illegible]	381
[illegible]	382	[illegible]	373	[illegible]	392	[illegible]	377	[illegible]	380	[illegible]	381
[illegible]	383	[illegible]	373	[illegible]	392	[illegible]	377	[illegible]	380	[illegible]	380
[illegible]	383	[illegible]	374	[illegible]	392	[illegible]	377	[illegible]	380	[illegible]	380
382	383	[illegible]	374	[illegible]	392	[illegible]	377	[illegible]		[illegible]	380
[illegible]		[illegible]	374	[illegible]	393	[illegible]	376	[illegible]	379	[illegible]	380
[illegible]	383	[illegible]	374	[illegible]	393	[illegible]	375	[illegible]	378	[illegible]	380
[illegible]	383	[illegible]	377	[illegible]	393	[illegible]	375	[illegible]	378	[illegible]	381
[illegible]	383	[illegible]	385	[illegible]	393	[illegible]	390	[illegible]	378	[illegible]	381
[illegible]	383	[illegible]	385	[illegible]	393	[illegible]	390	[illegible]	378	[illegible]	381
[illegible]	383	[illegible]	385	[illegible]	393	[illegible]	389	[illegible]	378	[illegible]	381
[illegible]	383	[illegible]	385	[illegible]	393	[illegible]	389	[illegible]	378	[illegible]	381
[illegible]	382	[illegible]	385	[illegible]	393	[illegible]	390	[illegible]	378	[illegible]	380
[illegible]	382	[illegible]	385	[illegible]	393	[illegible]	389	[illegible]	378	[illegible]	380
[illegible]	375	[illegible]	385	[illegible]	393	[illegible]	388	[illegible]	379	[illegible]	380
[illegible]	375	[illegible]	385	[illegible]	393	[illegible]	388	[illegible]	378	[illegible]	380
[illegible]	375	[illegible]	385	[illegible]	374	[illegible]	388	[illegible]	378	[illegible]	380
[illegible]	375	[illegible]	385	[illegible]	374	[illegible]	388	[illegible]	377	[illegible]	380
[illegible]	375	[illegible]	385	[illegible]	374	[illegible]	388	[illegible]	376	[illegible]	380
[illegible]	375	[illegible]	385	[illegible]	374	[illegible]	380	[illegible]	376	[illegible]	380
[illegible]	37.5	[illegible]	385	[illegible]	374	[illegible]	379	[illegible]	377	[illegible]	380
[illegible]	392	[illegible]	385	[illegible]	373	[illegible]	380	[illegible]	377	[illegible]	380
[illegible]	374	[illegible]	384	[illegible]	373	[illegible]	379	[illegible]	377	[illegible]	380
[illegible]	375	[illegible]	383	[illegible]	373	[illegible]	393	[illegible]	377	[illegible]	380

中央民族大学图书馆

388
389
389
389
389
388
390
388

380
380
381
381
381
381
381
381
381
381
381
381
380
381
381

387
386
387
387
387
386

389
390
388
388
390
390
390
390
390
389
389
389
388
389

387
387
387
387
387
387
387
387
387
387
387
387
387
386
386
386
386
386

391
391
391
391
391

381
391
391
391
391
391
391
391
391

381
381
382
382
382
381
381
382
382
381

384
384
384
384
385

372
372
372
373
373
373
372
372
372
373
373
372

392

384
384
384
384
384
384
384
384
385
385
384
384
384
384
384
383
383
383
383
383
383
383
383
384

halfiri

中央民族大学图书馆

ham

490
488
492
492
492
492
488
488
488

490
490
490
490
487
487

385
385
385
385
385

492
492
491
491
490
489
489
489
490
489
489
490
490
490
490
490
490
490

491

489
489
489
489
489
489
489
489
488
489
489
489
488
488
488
488

488
488
488

490
490
491
490
490
490
490
490
490
490

hosori

351
351
351
350
349
349
348
348
348
348
348
348
348
352
352
352
353
353
352
353
353
353
353
353
347
347

354
347
348
347
347
347
347
347
347
348
347
347
351
351
350
350
350
350
351
351
350

349
349
349
348
349
349

348
348
348
348
352
352
352
352
352
352
352
351

354
354
354
354
354

349
349
349
351
351
351
351
351
351

351
351

349
349
349
349
349
349
349

418
417
417
412
412
412
412
412

351

350
350
350
350
350
350
350
350
349
349
349
349

422
422
421
421
421
413
413
412
412
413
413
413
413
413
413
413
413
414
414
418
418
417
417

中央民族大学图书馆

416
416
416
416
415 · 416
415
415
413
423
422
422
422
422
422
422
413
413
422
422
422
422
422
421
421
421
420
419
419
419
419
419
419
414
414
423
423
423
423
423
423
413
413
417
416
416
416
419
413
413
413
413
413
413
413
413
414
413
414
414
413
414
414
413
419
423
413
413
413
419
417
417
417
417
417
417
417
417
417
417
419
419
419
419
419
419
418
418
412
422
422
422
422
422
422
414
414
414
417
417
417
416
415
416
416
416
415
414
415
415
415
415
415
415
415
415
419
419
419
419

中央民族大学图书馆

guuwambumbi

499
501
498
499
499
498
499
499
499
498
499
499
498
498
498

366
366
366

361
361

368
368
368
367
367
368
367
368
368
368
368
369
369
369
368

362
362

361
361

363
363
363
363
363
363
363
363
363
363
366
366
366
366
366
366

428
431
426

363

362
362
362
362
362
363
363
363
363
363
362
362
362
362
362
362
362

432
432
432
434
432
432
432
432
432
432
432
432
427
426
426
426
426
426
426
426
426
426
426
428
428

429
429
428
429
429
429
429
427
427
427
427
434
434
427
427
427
432
432
433
433
433
433
432
432

432
432
428
437
437
437
437
437
437
437
437
437
437
431
431
431
430
430
430
429
429
428
429

中央民族大学图书馆

baha

435
436
436
436
436
436
436
436
436
436
436
436
436
434
434
434
434
434
428
428
428
432
432

434
436
436
436
435
435
435
435
435
435
435
435
436
436
436
436
437
436
436
434
435
435

432
432
431

428
428
428
428
428
428

434
434
434
436
436
436
436
437
434
434
434

428
428
428

431
431

431
431
431
431
431
431

431
431
431
431
431
431
431

432
432
432
432
432
432
432
432

431
431

430
430
430
430
430
430
430
430
429

432
432

428
428

59
66
66
71
71
70
71
71
70
70
70
71
71
71
70
70
70
70
58
57

中央民族大学图书馆

中央民族大学图书馆

ئەنجۈمەن 73
ئەنجەت 72
ئەنجىر 73
ئەنجام 74
ئەنجامەت 71
ئەنجامسىز 72
ئەنجىق 72
ئەنجۇمەن 72
ئەنجۈمەت 73
ئەنجۈمەتى 73
ئەنجۈمەتى 73
ئەنجۈمەتى 72
ئەنجۈمەتى 73
ئەنجۈمەتى 73
ئەنجۈمەتى 73

ᠪᠣᠯᠣᠭᠠᠨ 80
ᠪᠣᠯᠣᠭᠣᠷ 79
ᠪᠣᠯᠣᠭᠤᠯ 79
ᠪᠣᠯᠣᠭᠤᠨ 80
ᠪᠣᠯᠣᠨ 80
ᠪᠣᠯᠣᠭ 79
ᠪᠣᠯ ᠲᠠ 79
ᠪᠣᠯ ᠪᠠᠨ 79
ᠪᠣᠯ 79

ᠪᠣ

ᠪᠣᠯᠪᠠ 84
ᠪᠣᠯᠪᠣᠨ 84
ᠪᠣᠯᠪᠤᠨ 84
ᠪᠣᠯ ᠪᠣᠯ 84
ᠪᠣᠯ 84
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ 84
ᠪᠣᠯᠪᠠ 84
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠ 79
ᠪᠣᠯᠪᠠ 79
ᠪᠣᠯᠪᠠ 81
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨ 79
ᠪᠣᠯᠪᠠᠨ 81
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ 81

ᠪᠣᠯ

ᠪᠣᠯᠪᠠᠨ 84
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ 84
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠ 84
ᠪᠣᠯᠪᠠ 84
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ 84
ᠪᠣᠯᠪᠠ

ꀀ 97
ꀁ 97
ꀂ 97
ꀃ 97
ꀄ 97
ꀅ 97
ꀆ 97
ꀇ 97
ꀈ 97
ꀉ 97
ꀊ 96
ꀋ 98
ꀌ 98
ꀍ 89
ꀎ 91
ꀏ 91
ꀐ 90 91
ꀑ
ꀒ 91
ꀓ 91
ꀔ 91
ꀕ 91
ꀖ 91
ꀗ 91
ꀘ 91
ꀙ 90
ꀚ 97
ꀛ 97
ꀜ 97
ꀝ 97
ꀞ 97
ꀟ 97
ꀠ 97
ꀡ 97
ꀢ 97
ꀣ 97
ꀤ 97
ꀥ 97
ꀦ 97
ꀧ 97
ꀨ 97
ꀩ 97
ꀪ 97
ꀫ 97
ꀬ 97
ꀭ 97
ꀮ 97
ꀯ 97
ꀰ 97
ꀱ 97
ꀲ 97
ꀳ 97
ꀴ 97
ꀵ 97
ꀶ 97
ꀷ 97
ꀸ 97
ꀹ 97
ꀺ 97
ꀻ 97
ꀼ 97
ꀽ 97
ꀾ 97
ꀿ 97
ꁀ 97
ꁁ 97
ꁂ 97
ꁃ 97
ꁄ 97
ꁅ 97
ꁆ 97
ꁇ 97
ꁈ 97
ꁉ 97
ꁊ 97
ꁋ 97
ꁌ 97
ꁍ 97
ꁎ 97
ꁏ 97
ꁐ 97
ꁑ 97
ꁒ 97
ꁓ 97
ꁔ 97
ꁕ 97
ꁖ 97
ꁗ 97
ꁘ 97
ꁙ 97
ꁚ 97
ꁛ 97
ꁜ 97
ꁝ 97
ꁞ 97
ꁟ 97
ꁠ 97
ꁡ 97
ꁢ 97
ꁣ 97
ꁤ 97
ꁥ 97
ꁦ 97
ꁧ 97
ꁨ 97
ꁩ 97
ꁪ 97
ꁫ 97
ꁬ 97
ꁭ 97
ꁮ 97
ꁯ 97
ꁰ 97
ꁱ 97
ꁲ 97
ꁳ 97
ꁴ 97
ꁵ 97
ꁶ 97
ꁷ 97
ꁸ 97
ꁹ 97
ꁺ 97
ꁻ 97
ꁼ 97
ꁽ 97
ꁾ 97
ꁿ 97
ꂀ 97
ꂁ 97
ꂂ 97
ꂃ 97
ꂄ 97
ꂅ 97
ꂆ 97
ꂇ 97
ꂈ 97
ꂉ 97
ꂊ 97
ꂋ 97
ꂌ 97
ꂍ 97
ꂎ 97
ꂏ 97
ꂐ 97
ꂑ 97
ꂒ 97
ꂓ 97
ꂔ 97
ꂕ 97
ꂖ 97
ꂗ 97
ꂘ 97
ꂙ 97
ꂚ 97
ꂛ 97
ꂜ 97
ꂝ 97
ꂞ 97
ꂟ 97
ꂠ 97
ꂡ 97
ꂢ 97
ꂣ 97
ꂤ 97
ꂥ 97
ꂦ 97
ꂧ 97
ꂨ 97
ꂩ 97
ꂪ 97
ꂫ 97
ꂬ 97
ꂭ 97
ꂮ 97
ꂯ 97
ꂰ 97
ꂱ 97
ꂲ 97
ꂳ 97
ꂴ 97
ꂵ 97
ꂶ 97
ꂷ 97
ꂸ 97
ꂹ 97
ꂺ 97
ꂻ 97
ꂼ 97
ꂽ 97
ꂾ 97
ꂿ 97
ꃀ 97
ꃁ 97
ꃂ 97
ꃃ 97
ꃄ 97
ꃅ 97
ꃆ 97
ꃇ 97
ꃈ 97
ꃉ 97
ꃊ 97
ꃋ 97
ꃌ 97
ꃍ 97
ꃎ 97
ꃏ 97
ꃐ 97
ꃑ 97
ꃒ 97
ꃓ 97
ꃔ 97
ꃕ 97
ꃖ 97
ꃗ 97
ꃘ 97
ꃙ 97
ꃚ 97
ꃛ 97
ꃜ 97
ꃝ 97
ꃞ 97
ꃟ 97
ꃠ 97
ꃡ 97
ꃢ 97
ꃣ 97
ꃤ 97
ꃥ 97
ꃦ 97
ꃧ 97
ꃨ 97
ꃩ 97
ꃪ 97
ꃫ 97
ꃬ 97
ꃭ 97
ꃮ 97
ꃯ 97
ꃰ 97
ꃱ 97
ꃲ 97
ꃳ 97
ꃴ 97
ꃵ 97
ꃶ 97
ꃷ 97
ꃸ 97
ꃹ 97
ꃺ 97
ꃻ 97
ꃼ 97
ꃽ 97
ꃾ 97
ꃿ 97
ꄀ 97
ꄁ 97
ꄂ 97
ꄃ 97
ꄄ 97
ꄅ 97
ꄆ 97
ꄇ 97
ꄈ 97
ꄉ 97
ꄊ 97
ꄋ 97
ꄌ 97
ꄍ 97
ꄎ 97
ꄏ 97
ꄐ 97
ꄑ 97
ꄒ 97
ꄓ 97
ꄔ 97
ꄕ 97
ꄖ 97
ꄗ 97
ꄘ 97
ꄙ 97
ꄚ 97
ꄛ 97
ꄜ 97
ꄝ 97
ꄞ 97
ꄟ 97
ꄠ 97
ꄡ 97
ꄢ 97
ꄣ 97
ꄤ 97
ꄥ 97
ꄦ 97
ꄧ 97
ꄨ 97
ꄩ 97
ꄪ 97
ꄫ 97
ꄬ 97
ꄭ 97
ꄮ 97
ꄯ 97
ꄰ 97
ꄱ 97
ꄲ 97
ꄳ 97
ꄴ 97
ꄵ 97
ꄶ 97
ꄷ 97
ꄸ 97
ꄹ 97
ꄺ 97
ꄻ 97
ꄼ 97
ꄽ 97
ꄾ 97
ꄿ 97
ꅀ 97
ꅁ 97
ꅂ 97
ꅃ 97
ꅄ 97
ꅅ 97
ꅆ 97
ꅇ 97
ꅈ 97
ꅉ 97
ꅊ 97
ꅋ 97
ꅌ 97
ꅍ 97
ꅎ 97
ꅏ 97
ꅐ 97
ꅑ 97
ꅒ 97
ꅓ 97
ꅔ 97
ꅕ 97
ꅖ 97
ꅗ 97
ꅘ 97
ꅙ 97
ꅚ 97
ꅛ 97
ꅜ 97
ꅝ 97
ꅞ 97
ꅟ 97
ꅠ 97
ꅡ 97
ꅢ 97
ꅣ 97
ꅤ 97
ꅥ 97
ꅦ 97
ꅧ 97
ꅨ 97
ꅩ 97
ꅪ 97
ꅫ 97
ꅬ 97
ꅭ 97
ꅮ 97
ꅯ 97
ꅰ 97
ꅱ 97
ꅲ 97
ꅳ 97
ꅴ 97
ꅵ 97
ꅶ 97
ꅷ 97
ꅸ 97
ꅹ 97
ꅺ 97
ꅻ 97
ꅼ 97
ꅽ 97
ꅾ 97
ꅿ 97
ꆀ 97
ꆁ 97
ꆂ 97
ꆃ 97
ꆄ 97
ꆅ 97
ꆆ 97
ꆇ 97
ꆈ 97
ꆉ 97
ꆊ 97
ꆋ 97
ꆌ 97
ꆍ 97
ꆎ 97
ꆏ 97
ꆐ 97
ꆑ 97
ꆒ 97
ꆓ 97
ꆔ 97
ꆕ 97
ꆖ 97
ꆗ 97
ꆘ 97
ꆙ 97
ꆚ 97
ꆛ 97
ꆜ 97
ꆝ 97
ꆞ 97
ꆟ 97
ꆠ 97
ꆡ 97
ꆢ 97
ꆣ 97
ꆤ 97
ꆥ 97
ꆦ 97
ꆧ 97
ꆨ 97
ꆩ 97
ꆪ 97
ꆫ 97
ꆬ 97
ꆭ 97
ꆮ 97
ꆯ 97
ꆰ 97
ꆱ 97
ꆲ 97
ꆳ 97
ꆴ 97
ꆵ 97
ꆶ 97
ꆷ 97
ꆸ 97
ꆹ 97
ꆺ 97
ꆻ 97
ꆼ 97
ꆽ 97
ꆾ 97
ꆿ 97
ꇀ 97
ꇁ 97
ꇂ 97
ꇃ 97
ꇄ 97
ꇅ 97
ꇆ 97
ꇇ 97
ꇈ 97
ꇉ 97
ꇊ 97
ꇋ 97
ꇌ 97
ꇍ 97
ꇎ 97
ꇏ 97
ꇐ 97
ꇑ 97
ꇒ 97
ꇓ 97
ꇔ 97
ꇕ 97
ꇖ 97
ꇗ 97
ꇘ 97
ꇙ 97
ꇚ 97
ꇛ 97
ꇜ 97
ꇝ 97
ꇞ 97
ꇟ 97
ꇠ 97
ꇡ 97
ꇢ 97
ꇣ 97
ꇤ 97
ꇥ 97
ꇦ 97
ꇧ 97
ꇨ 97
ꇩ 97
ꇪ 97
ꇫ 97
ꇬ 97
ꇭ 97
ꇮ 97
ꇯ 97
ꇰ 97
ꇱ 97
ꇲ 97
ꇳ 97
ꇴ 97
ꇵ 97
ꇶ 97
ꇷ 97
ꇸ 97
ꇹ 97
ꇺ 97
ꇻ 97
ꇼ 97
ꇽ 97
ꇾ 97
ꇿ 97
ꈀ 97
ꈁ 97
ꈂ 97
ꈃ 97
ꈄ 97
ꈅ 97
ꈆ 97
ꈇ 97
ꈈ 97
ꈉ 97
ꈊ 97
ꈋ 97
ꈌ 97
ꈍ 97
ꈎ 97
ꈏ 97
ꈐ 97
ꈑ 97
ꈒ 97
ꈓ 97
ꈔ 97
ꈕ 97
ꈖ 97
ꈗ 97
ꈘ 97
ꈙ 97
ꈚ 97
ꈛ 97
ꈜ 97
ꈝ 97
ꈞ 97
ꈟ 97
ꈠ 97
ꈡ 97
ꈢ 97
ꈣ 97
ꈤ 97
ꈥ 97
ꈦ 97
ꈧ 97
ꈨ 97
ꈩ 97
ꈪ 97
ꈫ 97
ꈬ 97
ꈭ 97
ꈮ 97
ꈯ 97
ꈰ 97
ꈱ 97
ꈲ 97
ꈳ 97
ꈴ 97
ꈵ 97
ꈶ 97
ꈷ 97
ꈸ 97
ꈹ 97
ꈺ 97
ꈻ 97
ꈼ 97
ꈽ 97
ꈾ 97
ꈿ 97
ꉀ 97
ꉁ 97
ꉂ 97
ꉃ 97
ꉄ 97
ꉅ 97
ꉆ 97
ꉇ 97
ꉈ 97
ꉉ 97
ꉊ 97
ꉋ 97
ꉌ 97
ꉍ 97
ꉎ 97
ꉏ 97
ꉐ 97
ꉑ 97
ꉒ 97
ꉓ 97
ꉔ 97
ꉕ 97
ꉖ 97
ꉗ 97
ꉘ 97
ꉙ 97
ꉚ 97
ꉛ 97
ꉜ 97
ꉝ 97
ꉞ 97
ꉟ 97
ꉠ 97
ꉡ 97
ꉢ 97
ꉣ 97
ꉤ 97
ꉥ 97
ꉦ 97
ꉧ 97
ꉨ 97
ꉩ 97
ꉪ 97
ꉫ 97
ꉬ 97
ꉭ 97
ꉮ 97
ꉯ 97
ꉰ 97
ꉱ 97
ꉲ 97
ꉳ 97
ꉴ 97
ꉵ 97
ꉶ 97
ꉷ 97
ꉸ 97
ꉹ 97
ꉺ 97
ꉻ 97
ꉼ 97
ꉽ 97
ꉾ 97
ꉿ 97
ꊀ 97
ꊁ 97
ꊂ 97
ꊃ 97
ꊄ 97
ꊅ 97
ꊆ 97
ꊇ 97
ꊈ 97
ꊉ 97
ꊊ 97
ꊋ 97
ꊌ 97
ꊍ 97
ꊎ 97
ꊏ 97
ꊐ 97
ꊑ 97
ꊒ 97
ꊓ 97
ꊔ 97
ꊕ 97
ꊖ 97
ꊗ 97
ꊘ 97
ꊙ 97
ꊚ 97
ꊛ 97
ꊜ 97
ꊝ 97
ꊞ 97
ꊟ 97
ꊠ 97
ꊡ 97
ꊢ 97
ꊣ 97
ꊤ 97
ꊥ 97
ꊦ 97
ꊧ 97
ꊨ 97
ꊩ 97
ꊪ 97
ꊫ 97
ꊬ 97
ꊭ 97
ꊮ 97
ꊯ 97
ꊰ 97
ꊱ 97
ꊲ 97
ꊳ 97
ꊴ 97
ꊵ 97
ꊶ 97
ꊷ 97
ꊸ 97
ꊹ 97
ꊺ 97
ꊻ 97
ꊼ 97
ꊽ 97
ꊾ 97
ꊿ 97
ꋀ 97
ꋁ 97
ꋂ 97
ꋃ 97
ꋄ 97
ꋅ 97
ꋆ 97
ꋇ 97
ꋈ 97
ꋉ 97
ꋊ 97
ꋋ 97
ꋌ 97
ꋍ 97
ꋎ 97
ꋏ 97
ꋐ 97
ꋑ 97
ꋒ 97
ꋓ 97
ꋔ 97
ꋕ 97
ꋖ 97
ꋗ 97
ꋘ 97
ꋙ 97
ꋚ 97
ꋛ 97
ꋜ 97
ꋝ 97
ꋞ 97
ꋟ 97
ꋠ 97
ꋡ 97
ꋢ 97
ꋣ 97
ꋤ 97
ꋥ 97
ꋦ 97
ꋧ 97
ꋨ 97
ꋩ 97
ꋪ 97
ꋫ 97
ꋬ 97
ꋭ 97
ꋮ 97
ꋯ 97
ꋰ 97
ꋱ 97
ꋲ 97
ꋳ 97
ꋴ 97
ꋵ 97
ꋶ 97
ꋷ 97
ꋸ 97
ꋹ 97
ꋺ 97
ꋻ 97
ꋼ 97
ꋽ 97
ꋾ 97
ꋿ 97
ꌀ 97
ꌁ 97
ꌂ 97
ꌃ 97
ꌄ 97
ꌅ 97
ꌆ 97
ꌇ 97
ꌈ 97
ꌉ 97
ꌊ 97
ꌋ 97
ꌌ 97
ꌍ 97
ꌎ 97
ꌏ 97
ꌐ 97
ꌑ 97
ꌒ 97
ꌓ 97
ꌔ 97
ꌕ 97
ꌖ 97
ꌗ 97
ꌘ 97
ꌙ 97
ꌚ 97
ꌛ 97
ꌜ 97
ꌝ 97
ꌞ 97
ꌟ 97
ꌠ 97
ꌡ 97
ꌢ 97
ꌣ 97
ꌤ 97
ꌥ 97
ꌦ 97
ꌧ 97
ꌨ 97
ꌩ 97
ꌪ 97
ꌫ 97
ꌬ 97
ꌭ 97
ꌮ 97
ꌯ 97
ꌰ 97
ꌱ 97
ꌲ 97
ꌳ 97
ꌴ 97
ꌵ 97
ꌶ 97
ꌷ 97
ꌸ 97
ꌹ 97
ꌺ 97
ꌻ 97
ꌼ 97
ꌽ 97
ꌾ 97
ꌿ 97
ꍀ 97
ꍁ 97
ꍂ 97
ꍃ 97
ꍄ 97
ꍅ 97
ꍆ 97
ꍇ 97
ꍈ 97
ꍉ 97
ꍊ 97
ꍋ 97
ꍌ 97
ꍍ 97
ꍎ 97
ꍏ 97
ꍐ 97
ꍑ 97
ꍒ 97
ꍓ 97
ꍔ 97
ꍕ 97
ꍖ 97
ꍗ 97
ꍘ 97
ꍙ 97
ꍚ 97
ꍛ 97
ꍜ 97
ꍝ 97
ꍞ 97
ꍟ 97
ꍠ 97
ꍡ 97
ꍢ 97
ꍣ 97
ꍤ 97
ꍥ 97
ꍦ 97
ꍧ 97
ꍨ 97
ꍩ 97
ꍪ 97
ꍫ 97
ꍬ 97
ꍭ 97
ꍮ 97
ꍯ 97
ꍰ 97
ꍱ 97
ꍲ 97
ꍳ 97
ꍴ 97
ꍵ 97
ꍶ 97
ꍷ 97
ꍸ 97
ꍹ 97
ꍺ 97
ꍻ 97
ꍼ 97
ꍽ 97
ꍾ 97
ꍿ 97
ꎀ 97
ꎁ 97
ꎂ 97
ꎃ 97
ꎄ 97
ꎅ 97
ꎆ 97
ꎇ 97
ꎈ 97
ꎉ 97
ꎊ 97
ꎋ 97
ꎌ 97
ꎍ 97
ꎎ 97
ꎏ 97
ꎐ 97
ꎑ 97
ꎒ 97
ꎓ 97
ꎔ 97
ꎕ 97
ꎖ 97
ꎗ 97
ꎘ 97
ꎙ 97
ꎚ 97
ꎛ 97
ꎜ 97
ꎝ 97
ꎞ 97
ꎟ 97
ꎠ 97
ꎡ 97
ꎢ 97
ꎣ 97
ꎤ 97
ꎥ 97
ꎦ 97
ꎧ 97
ꎨ 97
ꎩ 97
ꎪ 97
ꎫ 97
ꎬ 97
ꎭ 97
ꎮ 97
ꎯ 97
ꎰ 97
ꎱ 97
ꎲ 97
ꎳ 97
ꎴ 97
ꎵ 97
ꎶ 97
ꎷ 97
ꎸ 97
ꎹ 97
ꎺ 97
ꎻ 97
ꎼ 97
ꎽ 97
ꎾ 97
ꎿ 97
ꏀ 97
ꏁ 97
ꏂ 97
ꏃ 97
ꏄ 97
ꏅ 97
ꏆ 97
ꏇ 97
ꏈ 97
ꏉ 97
ꏊ 97
ꏋ 97
ꏌ 97
ꏍ 97
ꏎ 97
ꏏ 97
ꏐ 97
ꏑ 97
ꏒ 97
ꏓ 97
ꏔ 97
ꏕ 97
ꏖ 97
ꏗ 97
ꏘ 97
ꏙ 97
ꏚ 97
ꏛ 97
ꏜ 97
ꏝ 97
ꏞ 97
ꏟ 97
ꏠ 97
ꏡ 97
ꏢ 97
ꏣ 97
ꏤ 97
ꏥ 97
ꏦ 97
ꏧ 97
ꏨ 97
ꏩ 97
ꏪ 97
ꏫ 97
ꏬ 97
ꏭ 97
ꏮ 97
ꏯ 97
ꏰ 97
ꏱ 97
ꏲ 97
ꏳ 97
ꏴ 97
ꏵ 97
ꏶ 97
ꏷ 97
ꏸ 97
ꏹ 97
ꏺ 97
ꏻ 97
ꏼ 97
ꏽ 97
ꏾ 97
ꏿ 97
ꐀ 97
ꐁ 97
ꐂ 97
ꐃ 97
ꐄ 97
ꐅ 97
ꐆ 97
ꐇ 97
ꐈ 97
ꐉ 97
ꐊ 97
ꐋ 97
ꐌ 97
ꐍ 97
ꐎ 97
ꐏ 97
ꐐ 97
ꐑ 97
ꐒ 97
ꐓ 97
ꐔ 97
ꐕ 97
ꐖ 97
ꐗ 97
ꐘ 97
ꐙ 97
ꐚ 97
ꐛ 97
ꐜ 97
ꐝ 97
ꐞ 97
ꐟ 97
ꐠ 97
ꐡ 97
ꐢ 97
ꐣ 97
ꐤ 97
ꐥ 97
ꐦ 97
ꐧ 97
ꐨ 97
ꐩ 97
ꐪ 97
ꐫ 97
ꐬ 97
ꐭ 97
ꐮ 97
ꐯ 97
ꐰ 97
ꐱ 97
ꐲ 97
ꐳ 97
ꐴ 97
ꐵ 97
ꐶ 97
ꐷ 97
ꐸ 97
ꐹ 97
ꐺ 97
ꐻ 97
ꐼ 97
ꐽ 97
ꐾ 97
ꐿ 97
ꑀ 97
ꑁ 97
ꑂ 97
ꑃ 97
ꑄ 97
ꑅ 97
ꑆ 97
ꑇ 97
ꑈ 97
ꑉ 97
ꑊ 97
ꑋ 97
ꑌ 97
ꑍ 97
ꑎ 97
ꑏ 97
ꑐ 97
ꑑ 97
ꑒ 97
ꑓ 97
ꑔ 97
ꑕ 97
ꑖ 97
ꑗ 97
ꑘ 97
ꑙ 97
ꑚ 97
ꑛ 97
ꑜ 97
ꑝ 97
ꑞ 97
ꑟ 97
ꑠ 97
ꑡ 97
ꑢ 97
ꑣ 97
ꑤ 97
ꑥ 97
ꑦ 97
ꑧ 97
ꑨ 97
ꑩ 97
ꑪ 97
ꑫ 97
ꑬ 97
ꑭ 97
ꑮ 97
ꑯ 97
ꑰ 97
ꑱ 97
ꑲ 97
ꑳ 97
ꑴ 97
ꑵ 97
ꑶ 97
ꑷ 97
ꑸ 97
ꑹ 97
ꑺ 97
ꑻ 97
ꑼ 97
ꑽ 97
ꑾ 97
ꑿ 97
ꒀ 97
ꒁ 97
ꒂ 97
ꒃ 97
ꒄ 97
ꒅ 97
ꒆ 97
ꒇ 97
ꒈ 97
ꒉ 97
ꒊ 97
ꒋ 97
ꒌ 97
꒍ 97
꒎ 97
꒏ 97
꒐ 97
꒑ 97
꒒ 97
꒓ 97
꒔ 97
꒕ 97
꒖ 97
꒗ 97
꒘ 97
꒙ 97
꒚ 97
꒛ 97
꒜ 97
꒝ 97
꒞ 97
꒟ 97
꒠ 97
꒡ 97
꒢ 97
꒣ 97
꒤ 97
꒥ 97
꒦ 97
꒧ 97
꒨ 97
꒩ 97
꒪ 97
꒫ 97
꒬ 97
꒭ 97
꒮ 97
꒯ 97
꒰ 97
꒱ 97
꒲ 97
꒳ 97
꒴ 97
꒵ 97
꒶ 97
꒷ 97
꒸ 97
꒹ 97
꒺ 97
꒻ 97
꒼ 97
꒽ 97
꒾ 97
꒿ 97
꓀ 97
꓁ 97
꓂ 97
꓃ 97
꓄ 97
꓅ 97
꓆ 97
꓇ 97
꓈ 97
꓉ 97
꓊ 97
꓋ 97
꓌ 97
꓍ 97
꓎ 97
꓏ 97
ꓐ 97
ꓑ 97
ꓒ 97
ꓓ 97
ꓔ 97
ꓕ 97
ꓖ 97
ꓗ 97
ꓘ 97
ꓙ 97
ꓚ 97
ꓛ 97
ꓜ 97
ꓝ 97
ꓞ 97
ꓟ 97
ꓠ 97
ꓡ 97
ꓢ 97
ꓣ 97
ꓤ 97
ꓥ 97
ꓦ 97
ꓧ 97
ꓨ 97
ꓩ 97
ꓪ 97
ꓫ 97
ꓬ 97
ꓭ 97
ꓮ 97
ꓯ 97
ꓰ 97
ꓱ 97
ꓲ 97
ꓳ 97
ꓴ 97
ꓵ 97
ꓶ 97
ꓷ 97
ꓸ 97
ꓹ 97
ꓺ 97
ꓻ 97
ꓼ 97
ꓽ 97
꓾ 97
꓿ 97
ꔀ 97
ꔁ 97
ꔂ 97
ꔃ 97
ꔄ 97
ꔅ 97
ꔆ 97
ꔇ 97
ꔈ 97
ꔉ 97
ꔊ 97
ꔋ 97
ꔌ 97
ꔍ 97
ꔎ 97
ꔏ 97
ꔐ 97
ꔑ 97
ꔒ 97
ꔓ 97
ꔔ 97
ꔕ 97
ꔖ 97
ꔗ 97
ꔘ 97
ꔙ 97
ꔚ 97
ꔛ 97
ꔜ 97
ꔝ 97
ꔞ 97
ꔟ 97
ꔠ 97
ꔡ 97
ꔢ 97
ꔣ 97
ꔤ 97
ꔥ 97
ꔦ 97
ꔧ 97
ꔨ 97
ꔩ 97
ꔪ 97
ꔫ 97
ꔬ 97
ꔭ 97
ꔮ 97
ꔯ 97
ꔰ 97
ꔱ 97
ꔲ 97
ꔳ 97
ꔴ 97
ꔵ 97
ꔶ 97
ꔷ 97
ꔸ 97
ꔹ 97
ꔺ 97
ꔻ 97
ꔼ 97
ꔽ 97
ꔾ 97
ꔿ 97
ꕀ 97
ꕁ 97
ꕂ 97
ꕃ 97
ꕄ 97
ꕅ 97
ꕆ 97
ꕇ 97
ꕈ 97
ꕉ 97
ꕊ 97
ꕋ 97
ꕌ 97
ꕍ 97
ꕎ 97
ꕏ 97
ꕐ 97
ꕑ 97
ꕒ 97
ꕓ 97
ꕔ 97
ꕕ 97
ꕖ 97
ꕗ 97
ꕘ 97
ꕙ 97
ꕚ 97
ꕛ 97
ꕜ 97
ꕝ 97
ꕞ 97
ꕟ 97
ꕠ 97
ꕡ 97
ꕢ 97
ꕣ 97
ꕤ 97
ꕥ 97
ꕦ 97
ꕧ 97
ꕨ 97
ꕩ 97
ꕪ 97
ꕫ 97
ꕬ 97
ꕭ 97
ꕮ 97
ꕯ 97
ꕰ 97
ꕱ 97
ꕲ 97
ꕳ 97
ꕴ 97
ꕵ 97
ꕶ 97
ꕷ 97
ꕸ 97
ꕹ 97
ꕺ 97
ꕻ 97
ꕼ 97
ꕽ 97
ꕾ 97
ꕿ 97
ꖀ 97
ꖁ 97
ꖂ 97
ꖃ 97
ꖄ 97
ꖅ 97
ꖆ 97
ꖇ 97
ꖈ 97
ꖉ 97
ꖊ 97
ꖋ 97
ꖌ 97
ꖍ 97
ꖎ 97
ꖏ 97
ꖐ 97
ꖑ 97
ꖒ 97
ꖓ 97
ꖔ 97
ꖕ 97
ꖖ 97
ꖗ 97
ꖘ 97
ꖙ 97
ꖚ 97
ꖛ 97
ꖜ 97
ꖝ 97
ꖞ 97
ꖟ 97
ꖠ 97
ꖡ 97
ꖢ 97
ꖣ 97
ꖤ 97
ꖥ 97
ꖦ 97
ꖧ 97
ꖨ 97
ꖩ 97
ꖪ 97
ꖫ 97
ꖬ 97
ꖭ 97
ꖮ 97
ꖯ 97
ꖰ 97
ꖱ 97
ꖲ 97
ꖳ 97
ꖴ 97
ꖵ 97
ꖶ 97
ꖷ 97
ꖸ 97
ꖹ 97
ꖺ 97
ꖻ 97
ꖼ 97
ꖽ 97
ꖾ 97
ꖿ 97
ꗀ 97
ꗁ 97
ꗂ 97
ꗃ 97
ꗄ 97
ꗅ 97
ꗆ 97
ꗇ 97
ꗈ 97
ꗉ 97
ꗊ 97
ꗋ 97
ꗌ 97
ꗍ 97
ꗎ 97
ꗏ 97
ꗐ 97
ꗑ 97
ꗒ 97
ꗓ 97
ꗔ 97
ꗕ 97
ꗖ 97
ꗗ 97
ꗘ 97
ꗙ 97
ꗚ 97
ꗛ 97
ꗜ 97
ꗝ 97
ꗞ 97
ꗟ 97
ꗠ 97
ꗡ 97
ꗢ 97
ꗣ 97
ꗤ 97
ꗥ 97
ꗦ 97
ꗧ 97
ꗨ 97
ꗩ 97
ꗪ 97
ꗫ 97
ꗬ 97
ꗭ 97
ꗮ 97
ꗯ 97
ꗰ 97
ꗱ 97
ꗲ 97
ꗳ 97
ꗴ 97
ꗵ 97
ꗶ 97
ꗷ 97
ꗸ 97
ꗹ 97
ꗺ 97
ꗻ 97
ꗼ 97
ꗽ 97
ꗾ 97
ꗿ 97
ꘀ 97
ꘁ 97
ꘂ 97
ꘃ 97
ꘄ 97
ꘅ 97
ꘆ 97
ꘇ 97
ꘈ 97
ꘉ 97
ꘊ 97
ꘋ 97
ꘌ 97
꘍ 97
꘎ 97
꘏ 97
ꘐ 97
ꘑ 97
ꘒ 97
ꘓ 97
ꘔ 97
ꘕ 97
ꘖ 97
ꘗ 97
ꘘ 97
ꘙ 97
ꘚ 97
ꘛ 97
ꘜ 97
ꘝ 97
ꘞ 97
ꘟ 97
꘠ 97
꘡ 97
꘢ 97
꘣ 97
꘤ 97
꘥ 97
꘦ 97
꘧ 97
꘨ 97
꘩ 97
ꘪ 97
ꘫ 97
꘬ 97
꘭ 97
꘮ 97
꘯ 97
꘰ 97
꘱ 97
꘲ 97
꘳ 97
꘴ 97
꘵ 97
꘶ 97
꘷ 97
꘸ 97
꘹ 97
꘺ 97
꘻ 97
꘼ 97
꘽ 97
꘾ 97
꘿ 97
Ꙁ 97
ꙁ 97
Ꙃ 97
ꙃ 97
Ꙅ 97
ꙅ 97
Ꙇ 97
ꙇ 97
Ꙉ 97
ꙉ 97
Ꙋ 97
ꙋ 97
Ꙍ 97
ꙍ 97
Ꙏ 97
ꙏ 97
Ꙑ 97
ꙑ 97
Ꙓ 97
ꙓ 97
Ꙕ 97
ꙕ 97
Ꙗ 97
ꙗ 97
Ꙙ 97
ꙙ 97
Ꙛ 97
ꙛ 97
Ꙝ 97
ꙝ 97
Ꙟ 97
ꙟ 97
Ꙡ 97
ꙡ 97
Ꙣ 97
ꙣ 97
Ꙥ 97
ꙥ 97
Ꙧ 97
ꙧ 97
Ꙩ 97
ꙩ 97
Ꙫ 97
ꙫ 97
Ꙭ 97
ꙭ 97
ꙮ 97
꙯ 97
꙰ 97
꙱ 97
꙲ 97
꙳ 97
ꙴ 97
ꙵ 97
ꙶ 97
ꙷ 97
ꙸ 97
ꙹ 97
ꙺ 97
ꙻ 97
꙼ 97
꙽ 97
꙾ 97
ꙿ 97
Ꚁ 97
ꚁ 97
Ꚃ 97
ꚃ 97
Ꚅ 97
ꚅ 97
Ꚇ 97
ꚇ 97
Ꚉ 97
ꚉ 97
Ꚋ 97
ꚋ 97
Ꚍ 97
ꚍ 97
Ꚏ 97
ꚏ 97
Ꚑ 97
ꚑ 97
Ꚓ 97
ꚓ 97
Ꚕ 97
ꚕ 97
Ꚗ 97
ꚗ 97
Ꚙ 97
ꚙ 97
Ꚛ 97
ꚛ 97
ꚜ 97
ꚝ 97
ꚞ 97
ꚟ 97
ꚠ 97
ꚡ 97
ꚢ 97
ꚣ 97
ꚤ 97
ꚥ 97
ꚦ 97
ꚧ 97
ꚨ 97
ꚩ 97
ꚪ 97
ꚫ 97
ꚬ 97
ꚭ 97
ꚮ 97
ꚯ 97
ꚰ 97
ꚱ 97
ꚲ 97
ꚳ 97
ꚴ 97
ꚵ 97
ꚶ 97
ꚷ 97
ꚸ 97
ꚹ 97
ꚺ 97
ꚻ 97
ꚼ 97
ꚽ 97
ꚾ 97
ꚿ 97
ꛀ 97
ꛁ 97
ꛂ 97
ꛃ 97
ꛄ 97
ꛅ 97
ꛆ 97
ꛇ 97
ꛈ 97
ꛉ 97
ꛊ 97
ꛋ 97
ꛌ 97
ꛍ 97
ꛎ 97
ꛏ 97
ꛐ 97
ꛑ 97
ꛒ 97
ꛓ 97
ꛔ 97
ꛕ 97
ꛖ 97
ꛗ 97
ꛘ 97
ꛙ 97
ꛚ 97
ꛛ 97
ꛜ 97
ꛝ 97
ꛞ 97
ꛟ 97
ꛠ 97
ꛡ 97
ꛢ 97
ꛣ 97
ꛤ 97
ꛥ 97
ꛦ 97
ꛧ 97
ꛨ 97
ꛩ 97
ꛪ 97
ꛫ 97
ꛬ 97
ꛭ 97
ꛮ 97
ꛯ 97
꛰ 97
꛱ 97
꛲ 97
꛳ 97
꛴ 97
꛵ 97
꛶ 97
꛷ 97
꛸ 97
꛹ 97
꛺ 97
꛻ 97
꛼ 97
꛽ 97
꛾ 97
꛿ 97
꜀ 97
꜁ 97
꜂ 97
꜃ 97
꜄ 97
꜅ 97
꜆ 97
꜇ 97
꜈ 97
꜉ 97
꜊ 97
꜋ 97
꜌ 97
꜍ 97
꜎ 97
꜏ 97
꜐ 97
꜑ 97
꜒ 97
꜓ 97
꜔ 97
꜕ 97
꜖ 97
ꜗ 97
ꜘ 97
ꜙ 97
ꜚ 97
ꜛ 97
ꜜ 97
ꜝ 97
ꜞ 97
ꜟ 97
꜠ 97
꜡ 97
Ꜣ 97
ꜣ 97
Ꜥ 97
ꜥ 97
Ꜧ 97
ꜧ 97
Ꜩ 97
ꜩ 97
Ꜫ 97
ꜫ 97
Ꜭ 97
ꜭ 97
Ꜯ 97
ꜯ 97
ꜰ 97
ꜱ 97
Ꜳ 97
ꜳ 97
Ꜵ 97
ꜵ 97
Ꜷ 97
ꜷ 97
Ꜹ 97
ꜹ 97
Ꜻ 97
ꜻ 97
Ꜽ 97
ꜽ 97
Ꜿ 97
ꜿ 97
Ꝁ 97
ꝁ 97
Ꝃ 97
ꝃ 97
Ꝅ 97
ꝅ 97
Ꝇ 97
ꝇ 97
Ꝉ 97
ꝉ 97
Ꝋ 97
ꝋ 97
Ꝍ 97
ꝍ 97
Ꝏ 97
ꝏ 97
Ꝑ 97
ꝑ 97
Ꝓ 97
ꝓ 97
Ꝕ 97
ꝕ 97
Ꝗ 97
ꝗ 97
Ꝙ 97
ꝙ 97
Ꝛ 97
ꝛ 97
Ꝝ 97
ꝝ 97
Ꝟ 97
ꝟ 97
Ꝡ 97
ꝡ 97
Ꝣ 97
ꝣ 97
Ꝥ 97
ꝥ 97
Ꝧ 97
ꝧ 97
Ꝩ 97
ꝩ 97
Ꝫ 97
ꝫ 97
Ꝭ 97
ꝭ 97
Ꝯ 97
ꝯ 97
ꝰ 97
ꝱ 97
ꝲ 97
ꝳ 97
ꝴ 97
ꝵ 97
ꝶ 97
ꝷ 97
ꝸ 97
Ꝺ 97
ꝺ 97
Ꝼ 97
ꝼ 97
Ᵹ 97
Ꝿ 97
ꝿ 97
Ꞁ 97
ꞁ 97
Ꞃ 97
ꞃ 97
Ꞅ 97
ꞅ 97
Ꞇ 97
ꞇ 97
ꞈ 97
꞉ 97
꞊ 97
Ꞌ 97
ꞌ 97
Ɥ 97
ꞎ 97
ꞏ 97
Ꞑ 97
ꞑ 97
Ꞓ 97
ꞓ 97
ꞔ 97
ꞕ 97
Ꞗ 97
ꞗ 97
Ꞙ 97
ꞙ 97
Ꞛ 97
ꞛ 97
Ꞝ 97
ꞝ 97
Ꞟ 97
ꞟ 97
Ꞡ 97
ꞡ 97
Ꞣ 97
ꞣ 97
Ꞥ 97
ꞥ 97
Ꞧ 97
ꞧ 97
Ꞩ 97
ꞩ 97
Ɦ 97
Ɜ 97
Ɡ 97
Ɬ 97
Ɪ 97
ꞯ 97
Ʞ 97
Ʇ 97
Ʝ 97
Ꭓ 97
Ꞵ 97
ꞵ 97
Ꞷ 97
ꞷ 97
Ꞹ 97
ꞹ 97
Ꞻ 97
ꞻ 97
Ꞽ 97
ꞽ 97
Ꞿ 97
ꞿ 97
Ꟁ 97
ꟁ 97
Ꟃ 97
ꟃ 97
Ꞔ 97
Ʂ 97
Ᶎ 97
Ꟈ 97
ꟈ 97
Ꟊ 97
ꟊ

ᠪᠣᠳᠣᠯ	103
ᠪᠣᠳᠣᠷ	103
ᠪᠣᠳᠣᠭᠠᠨ	103
ᠪᠣᠭᠣᠮ	103
ᠪᠣᠭᠣᠯ	103
ᠪᠣᠭ	103
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠ	103
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣ	102
ᠪᠣᠭᠣᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	100
ᠪᠣᠭᠣᠨ	100
ᠪᠣᠭᠣᠨᠢ	100
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣᠭ	99
ᠪᠣᠭᠣᠮ	99
ᠪᠣᠭᠣᠨᠠ	99
ᠪᠣᠭᠣᠨᠢᠨ	99
ᠪᠣᠭᠣᠨᠣ	99
ᠪᠣᠭᠣᠨᠠᠨ	99
ᠪᠣᠭᠣᠯ	99
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠᠨ	100
ᠪᠣᠭᠣᠭ	99
ᠪᠣᠭᠣᠨᠢᠭᠠᠨ	100
ᠪᠣᠭᠣᠨᠢ	100
ᠪᠣᠭᠣ	100
ᠪᠣᠭᠣᠰ	100
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠ	107
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣᠭ	100
ᠪᠣᠭᠣᠮ	100
ᠪᠣᠭᠣᠭ	100
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠰ	109
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣᠭ	109
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠ	109
ᠪᠣᠭᠣ	109
ᠪᠣᠭ	109
ᠪᠣᠭᠣᠨᠣᠭᠠᠨ	99
ᠪᠣᠭᠣᠨᠣᠭᠠᠨ	99
ᠪᠣᠭᠣᠨᠣ	98
ᠪᠣᠭᠣ	98
ᠪᠣᠭᠣᠯ	98
ᠪᠣᠭᠣᠨ	98
ᠪᠣᠭᠣᠰ	98
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	103
ᠪᠣᠭᠣᠰ	103
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠ	103
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣᠭ	103
ᠪᠣᠭᠣᠭ	107
ᠪᠣ	
ᠪᠣᠭᠣᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣᠭ	100
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	101
ᠪᠣᠭᠣᠰ	101
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	101
ᠪᠣᠭᠣᠨᠠ	101
ᠪᠣᠭᠣᠨ	101
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	101
ᠪᠣᠭᠣᠰ	101
ᠪᠣᠭᠣᠨᠠᠨ	100
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠᠨ	100
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠᠨ	100
ᠪᠣᠭᠣᠭ	100
ᠪᠣᠭᠣᠮ	108
ᠪᠣᠭᠣ	108
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	108
ᠪᠣᠭᠣᠯ	104
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	105
ᠪᠣᠭᠣᠨ	105
ᠪᠣᠭᠣᠰ	105
ᠪᠣ	
ᠪᠣᠭᠣᠰ	105
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	104
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	105
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	105
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	105
ᠪᠣᠭ	104
ᠪᠣ	
ᠪᠣᠭᠣᠰ	108
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	107
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣᠭ	107
ᠪᠣᠭᠣᠮ	107
ᠪᠣᠭᠣᠯ	107
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	108
ᠪᠣᠭᠣᠰ	108
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	107
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠ	107
ᠪᠣᠭᠣᠨᠠᠨ	107
ᠪᠣᠭᠣᠯ	107
ᠪᠣᠭ	106
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠᠨ	106
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣᠭ	106
ᠪᠣᠭᠣ	105
ᠪᠣᠭ	
ᠪᠣᠭᠣᠮ	109
ᠪᠣᠭᠣᠨᠠᠨ	109
ᠪᠣᠭᠣᠯ	109
ᠪᠣᠭᠣ	108
ᠪᠣ	
ᠪᠣᠭᠣᠭ	102
ᠪᠣᠭᠣᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠨᠠ	102
ᠪᠣᠭᠣᠨ	
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	104
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	104
ᠪᠣᠭᠣᠰᠣᠨ	105
ᠪᠣᠭᠣᠰᠠᠭ	104
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	105
ᠪᠣᠭᠣᠮ	105
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	105
ᠪᠣᠭᠣᠨ	102
ᠪᠣᠭᠣᠰᠣᠨ	103
ᠪᠣᠭᠣᠮ	103
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠭ	103
ᠪᠣᠭᠣᠨ	103
ᠪᠣᠭᠣᠭᠠ	102
ᠪᠣ	
ᠪᠣᠭᠣᠭ	107
ᠪᠣᠭᠣᠨᠠ	107
ᠪᠣᠭᠣᠨᠢ	107
ᠪᠣᠭᠣᠳᠣᠭ	107
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	107
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	107
ᠪᠣᠭᠣᠭ	107
ᠪᠣᠭᠣᠨ	107
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨᠠᠨ	107
ᠪᠣᠭᠣᠯᠠᠨ	107
ᠪᠣᠭᠣᠨ	107

中央民族大学图书馆

buyechun

[illegible]	104	[illegible]	119	[illegible]	120	[illegible]	114	[illegible]	122	[illegible]	122
[illegible]	104	[illegible]	119	[illegible]	120	[illegible]	114	[illegible]	110	[illegible]	122
[illegible]	104	[illegible]	119	[illegible]	120	[illegible]	114	[illegible]	110	[illegible]	122
[illegible]	104	[illegible]	119	[illegible]	120	[illegible]	114	[illegible]	110	[illegible]	122
[illegible]	104	[illegible]	118	[illegible]	120	[illegible]	114	[illegible]	110	[illegible]	122
[illegible]		[illegible]	118	[illegible]	120	[illegible]	114	[illegible]	110	[illegible]	122
[illegible]	102	[illegible]	118	[illegible]	110	[illegible]	114	[illegible]	110	[illegible]	122
[illegible]	104	[illegible]	118	[illegible]	110	[illegible]	114	[illegible]	109	[illegible]	122
[illegible]	104	[illegible]	118	[illegible]	119	[illegible]	114	[illegible]	109	[illegible]	121
[illegible]	104	[illegible]	118	[illegible]	119	[illegible]	114	[illegible]	110	[illegible]	121
[illegible]	104	[illegible]	118	[illegible]	119	[illegible]	114	[illegible]	110	[illegible]	121
[illegible]	104	[illegible]	118	[illegible]	119	[illegible]	114	[illegible]	109	[illegible]	121
[illegible]	104	[illegible]	109	[illegible]	110	[illegible]	114	[illegible]	109	[illegible]	120
[illegible]	102	[illegible]	109	[illegible]	110	[illegible]	111	[illegible]	115	[illegible]	123
[illegible]	102	[illegible]	109	[illegible]	119	[illegible]	111	[illegible]	115	[illegible]	123
[illegible]	103	[illegible]	109	[illegible]	119	[illegible]	110	[illegible]	115	[illegible]	123
[illegible]	103	[illegible]	112	[illegible]	119	[illegible]	110	[illegible]	115	[illegible]	123
[illegible]	103	[illegible]	111	[illegible]	119	[illegible]	110	[illegible]	115	[illegible]	123
[illegible]	103	[illegible]	111	[illegible]	119	[illegible]	110	[illegible]	115	[illegible]	123
[illegible]	103	[illegible]	111	[illegible]	119	[illegible]	110	[illegible]	115	[illegible]	123
[illegible]	103	[illegible]	112	[illegible]	119	[illegible]	111	[illegible]	115	[illegible]	123
[illegible]	103	[illegible]	112	[illegible]	119	[illegible]	120	[illegible]	115	[illegible]	122
[illegible]	103	[illegible]	116	[illegible]	119	[illegible]	120	[illegible]	115	[illegible]	122
[illegible]	103	[illegible]	116	[illegible]	119	[illegible]	120	[illegible]	115	[illegible]	123

中央民族大学图书馆

ꀋꌠ 116
ꀋꌨ 115
ꀋꍏꌠ 114
ꀋꍟꍏꌠ 113
ꀋꍏ 113
ꀋꍪꍏꌠ 111
ꀋꍪꍟꌨ 111
ꀋꍪꍟꍏꌠ 112
ꀋꍪꍟꍟꌠ 112
ꀋꍪꍟꍏꌠ 111
ꀋꍪꍟꍏ 111
ꀋꍪꍟꍟꍏꌠ 112
ꀋꍪꍟ 112
ꀋꍪ 111
ꀋꍪꍟꍟꍏꌨ 113
ꀋꍪꍟ 111
ꀋꍪꍟꍟꍏꌨ 111
ꀋꍪꍟꍟꍏꌠ 111
ꀋꍪꍟꍟꍏꌨ 111
ꀋꍪꍟꍟꍏꌨ 111
ꀋꍪꍟꍟꍏꌨ

ಅಂಜರ 612
ಅಂಜಲಿ 612
ಅಂಜಲಿಸು 612
ಅಂಜಿಕೆ 612

ಅಕ್ಕ

ಅಕ್ಕಿ 612
ಅಕ್ಕಿಸು 612
ಅಕ್ಕಿಸು ಅಕ್ಕಿಸು 612
ಅಕ್ಕಿ 612
ಅಕ್ಕರೆ 115
ಅಕ್ಕರೆಗೆ 116
ಅಕ್ಕರೆ 115
ಅಕ್ಕರೆಸು 115

ಅಕ್ಷ

ಅಕ್ಷಯಾಂಶ 115
ಅಕ್ಷಯಾಂಶ 115
ಅಕ್ಷಯಾಂಶ 115
ಅಕ್ಷರ 115
ಅಕ್ಷರ 115
ಅಕ್ಷರಾಂಶ 115
ಅಕ್ಷರ 115
ಅಕ್ಷರ 114
ಅಕ್ಷರಾಂಶ 114
ಅಕ್ಷರಾಂಶಾಂಶ 114

ಅಗ

ಅಗ 612
ಅಗರಿಸು 612
ಅಗರಿಸುವಿಕೆ 612
ಅಗಲಿಸು 612
ಅಗಲಿಸು 612
ಅಗಲಿಸು ಅಗಲಿಸು 612
ಅಗಲಿಸು 612
ಅಗಲಿಸು 612
ಅಗಲಿಸು ಅಗಲಿಸು 612

ಅಗ್ಗ

ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸುವಿಕೆ 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು ಅಗ್ಗಿಸು 612

ಅಗ್ಗಳ

ಅಗ್ಗಳಿಕೆ 612
ಅಗ್ಗಳಿಸು 612
ಅಗ್ಗಳಿಸು 612
ಅಗ್ಗಳಿಸು ಅಗ್ಗಳಿಸು 612

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 612
ಅಗ್ಗಿಸು 612

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 612

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 613

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613
ಅಗ್ಗಿಸು 613

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 613

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 614

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 614

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 614

ಅಗ್ಗಿ

ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614
ಅಗ್ಗಿಸು 614

中央民族大学图书馆

[illegible]	628
[illegible]	628
[illegible]	628
[illegible]	628
[illegible]	628
[illegible]	627
[illegible]	617
[illegible]	
[illegible]	615
[illegible]	
[illegible]	615
[illegible]	
[illegible]	615
[illegible]	
[illegible]	615
[illegible]	
[illegible]	615
[illegible]	615
[illegible] [illegible]	615
[illegible]	615
[illegible] [illegible]	615

[illegible]	617
[illegible]	617
[illegible]	617
[illegible]	624
[illegible]	620
[illegible]	620
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	620
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	620
[illegible]	620
[illegible]	620
[illegible]	619
[illegible]	620
[illegible]	619
[illegible]	620
[illegible]	619
[illegible]	623
[illegible]	623

[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	617
[illegible]	617
[illegible]	617

[illegible]	626
[illegible]	626
[illegible]	626
[illegible]	626
[illegible]	626
[illegible]	626
[illegible]	625
[illegible]	625
[illegible]	625
[illegible]	625
[illegible]	625
[illegible]	625
[illegible]	625
[illegible]	624
[illegible]	624
[illegible]	624
[illegible]	624
[illegible]	624
[illegible]	624
[illegible]	624
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	631
[illegible]	619

[illegible]	619
[illegible]	624
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	631
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	619
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	618
[illegible]	627
[illegible]	626
[illegible]	626
[illegible]	626
[illegible]	626

[illegible]	623
[illegible]	622
[illegible]	621
[illegible]	623
[illegible]	623
[illegible]	621
[illegible]	623
[illegible]	621
[illegible]	
[illegible]	630
[illegible]	630
[illegible]	630
[illegible]	628
[illegible]	628
[illegible]	629
[illegible]	629
[illegible]	629
[illegible]	629
[illegible]	628
[illegible]	628
[illegible]	628
[illegible]	628
[illegible]	620

中央民族大学图书馆

623
623
623
623
623
623
623
623
623
623
623
623
623
620
620
620
620
621
621
621
620
621

630
629
629
629
629
629
630
629
629
629
629
630
628

620
620
620
620
620
620
620
623
620
621
623
620

631
629
629
630
630
630
629
630
630
630
630
630
630
631
630
630
631
631
631
630
630

627
628
628
628
628
628
628
627
627
627
627
627
627
627
627
627
627
627
628

618
618
618
618
618

624
624
624
624
624
624
624
624
624
624
624
624
624
623
624
624
628

626
627
626
626
626
626

626
625
625
625
624
625

617
617
617
617
617
618
618

samsimbi

中央民族大学图书馆

642
642
642
642
642
642
642
642
642
642
642
642
632
632
632
639
638
631

626
627
627
627
626

637
637
637
637
637
637
637
637
635
635
635
635
634
635
635
633
633
633
633
633
643
642
642
643

634
634
643
643
643
643
643
643
643
643
643
643
643
643
643
643
643
643
632
632
633
643
637

640
640
640
640
640
640
640
640
640
641
640
640
633
633
634
634
634
633
633
633
633
633
633
633
633
633
633
633
633
633
634

641
642
642
642
641
641
642
640
640

633
633
633
633
633
633
633
633
633
633
633
633
642
641
641
640

639
639
639
639
639
639
639
638

639
638
638
637
638
638
638
638
639
637

641
641

中央民族大学图书馆

[illegible]	
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	639
[illegible]	639
[illegible]	639
[illegible]	639
[illegible]	639
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	639
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	638
[illegible]	639
[illegible]	639
[illegible]	639
[illegible]	642
[illegible]	642
[illegible]	642
[illegible]	642
[illegible]	642
[illegible]	642
[illegible]	642
[illegible]	
[illegible]	634
[illegible]	634
[illegible]	634

683
670
670
670
670
670
683
683
683
683
682 · 683

682
682
682
682
682
682
682
682
682
682
682
682

673
673
673
673
673
673
673
673
671
671
683
671

671
671
671
671
670
670
670
670
670
671

683

676
676
675
675
675
675
675
676
676
676
675 · 676

675
675
675
675
675
675
674
674
674
674
673
673

672
672
672
672
683
683
683
683
683
683

683
683
683
683
683
683
683
684
683
684
684
683
670
676
676
676

680
681
680
681
681
681
680
679
679
679
680
678

679
679
679
680
680
680
680
680
681
681

681
681
681
681
678

671
671
671
671
671
671
671
681
681
681
681
681
681
680
680
681
680
680
680
681

中央民族大学图书馆

ཀཀཀ 678
ཀཀཀཀ 678

ཀཀཀ

ཀཀཀ 677
ཀཀཀ 677
ཀཀཀཀ 677
ཀཀཀ 677
ཀཀ 676

ཀཀ

ཀཀཀ 681
ཀཀཀཀ 681
ཀཀཀ 681
ཀཀཀ 681
ཀཀཀ 681
ཀཀཀ 681
ཀཀཀ 680
ཀཀཀ 680
ཀཀཀ 682
ཀཀཀ 681
ཀཀཀ 680
ཀཀཀཀ 680
ཀཀཀ 681
ཀཀཀ 681

ཀཀཀ 669
ཀཀཀ 669

ཀཀ

ཀཀཀ 683
ཀཀཀཀ 683

ཀཀ

ཀཀཀ 682

ཀཀ

ཀཀཀ 673
ཀཀཀ 673
ཀཀཀ 673

ཀཀ

ཀཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678

ཀཀ

ཀཀཀ 673
ཀཀཀ 673
ཀཀཀ 673
ཀཀཀ 674
ཀཀཀ 674
ཀཀཀ 674
ཀཀ 674

ཀཀ

ཀཀཀ ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678
ཀཀཀ 678

ཀཀ

ཀཀཀ 669
ཀཀཀ 669
ཀཀཀ 669
ཀཀཀ 669
ཀཀཀ 669
ཀཀ 669
ཀཀཀ 668
ཀཀཀ 670
ཀཀ 669
ཀཀཀ 669
ཀཀཀ 669
ཀཀ 669

ཀཀཀ 676
ཀཀཀ 676
ཀཀཀ 676
ཀཀཀ 676
ཀཀ 676

ཀཀ

ཀཀཀ 673
ཀཀཀ 673
ཀཀ 674
ཀཀཀ 674
ཀཀ 673
ཀཀཀ 673
ཀཀ 673
ཀཀ 675
ཀཀཀ 674
ཀཀཀ 674
ཀཀ 674
ཀཀ 673
ཀཀ 674
ཀཀ 674
ཀཀ 673
ཀཀ 673

ཀཀཀ 684
ཀཀ 684
ཀཀཀཀ 684
ཀཀཀ 684
ཀཀ 684
ཀཀ 685
ཀཀཀ 688
ཀཀཀ 688
ཀཀཀ 688
ཀཀ 688
ཀཀཀ 688
ཀཀ 687
ཀ 684

ཀ

ཀཀཀ 676
ཀཀཀ 676
ཀཀ 676
ཀཀ 675
ཀཀཀ 676
ཀཀཀ 676
ཀཀཀ 676

ཀཀཀ 686
ཀཀ 686
ཀཀ 686
ཀཀཀ 685
ཀཀཀ 685
ཀཀཀ 686
ཀཀཀ 685
ཀཀཀ 685
ཀཀ 685
ཀཀཀ 685
ཀཀ 690
ཀཀཀ 690
ཀཀཀ 690
ཀཀཀ 690
ཀཀཀ 690
ཀཀཀ 690
ཀཀ 684
ཀཀ 684
ཀཀ 684
ཀཀཀ 684
ཀཀ 684
ཀཀཀ 684

solomi

中央民族大学图书馆

689
689
689
689
689
689
684
684
684
690
690
690
690
684
684
684
687
686
686
686
686
686
686
686
686

684
685
684
685
685
684
684
684
684
684
684
690
690
690
689
690
690
690
684
684
684
684
684
684

687
687
688
688
688
687
688
688
689
688
689
687
688
687
687
690
689
689
689

685
689
689
690
685
685
685
685
685
685
685
685
687
687
687
687

691
691
691
691
691
691
690
691
698
696
696
695
692
692
690
686
686
686
685
685

692
692
692
692
702
702
702
702
702
702
702
702
702
701
701
701
701
701
691
691
691
691
691
691

中央民族大学图书馆

ᠪᠣᠯᠪᠠᠨ	691
ᠪᠣᠯᠪᠠᠭᠠᠨ	691
ᠪᠣᠯᠳ	691
ᠪᠣᠯᠵᠤᠭᠤ	698
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷ	698
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	696
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	696
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	697
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	696
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	702
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692

ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	695
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	704
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	704
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	704
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	705
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	705
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	705
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	705
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	704
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	704
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	704
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	705
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	704
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	691
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	691
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692

ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	702
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	701
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	701
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	701
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	701
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	701
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	701
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	700
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	700
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	700
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	700
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	700
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	692
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	695
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	695
ᠪᠣᠯᠵᠤᠷᠠᠯᠲᠤ	695

ᠪᠣᠷ

ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨ	704
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨ	704
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨ	704
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨᠲᠤ	704
ᠪᠣᠷᠠᠯ	704
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	702
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	702
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	702
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	702
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	703

ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	694
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	694
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	694
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	694
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	694
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	694
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	694
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	694
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	693

ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	698
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	698
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	699
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	699
ᠪᠣᠷᠠᠯ	699
ᠪᠣᠷ	698

ᠪᠣᠷ

ᠪᠣᠷᠠᠯ	701
ᠪᠣᠷᠠᠨ	701
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨ	701
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨ	701
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨᠲᠤ	701
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨᠲᠤ	701
ᠪᠣᠷᠠᠯ	701
ᠪᠣᠷᠠᠯ	701
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	700
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤ	700
ᠪᠣᠷᠠᠯᠵᠤᠭᠤᠯᠲᠤ	701
ᠪᠣᠷᠠᠨ	700

ᠪᠣᠷ

ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨ	694
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨ	694
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠭᠠᠨᠲᠤ	693
ᠪᠣᠷᠠᠯ	693

中央民族大学图书馆

ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮨᮜᮥᮔ᮪	652
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮨ	651
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮤ	651
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮉ	646
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮥᮔ᮪	646
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	646
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮤ	646
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩ	646
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮥᮔ᮪ᮓᮨ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮀᮔᮤ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮁ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮃ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉᮜᮩᮉ	644
ᮞᮥᮔ᮪ᮓᮩᮜᮩᮉ

ཀ

ཀཱ 651
ཀི 650
ཀཱཀ 650
ཀཱཁ 650
ཀཱག 650
ཀཱང 650
ཀཱཅ 650
ཀཱཆ 650
ཀཱཇ 650
ཀཱཉ 650
ཀཱཊ 650
ཀཱཋ 650
ཀཱཌ 650
ཀཱཎ 650
ཀཱཏ 650
ཀཱཐ 650
ཀཱད 650
ཀཱདྷ 650
ཀཱན 650
ཀཱཔ 650
ཀཱཕ 650
ཀཱབ 650
ཀཱབྷ 650
ཀཱམ 650
ཀཱཡ 644
ཀཱར 651
ཀཱལ 651
ཀཱཝ 651
ཀཱཤ 652
ཀཱཥ 651
ཀཱས 651
ཀཱཧ 652

ཁ

ཁཱ 648
ཁཱཀ 647
ཁཱཁ 647
ཁཱག 647

ག

གཱ 650
གཱཀ 649
གཱཁ 650
649 · 650

ང

ངཱཀ 647
ངཱཁ 647
ངཱག 647
ངཱང 647
ངཱཅ 649
ངཱཆ 649
ངཱ 646 · 647

ཅ

ཅཱ 650
ཅཱཀ 650
ཅཱཁ 650
ཅཱག 650
ཅཱང 650
ཅཱཅ 650
ཅཱཆ 650
ཅཱཇ 650
ཅཱཉ 650
ཅཱཊ 650
ཅཱཋ 650
ཅཱཌ 650
ཅཱཎ 650
ཅཱཏ 650
ཅཱཐ 650
ཅཱད 650
ཅཱདྷ 650
ཅཱན 650
ཅཱཔ 650
ཅཱཕ 650
ཅཱབ 650
ཅཱབྷ 650
ཅཱམ 650
ཅཱཡ 644
ཅཱར 646
ཅཱལ 646
ཅཱཝ 646
ཅཱཤ 646
ཅཱཥ 646
ཅཱས 645
ཅཱཧ 646

ཆ

ཆཱ 646
ཆཱཀ 646
ཆཱཁ 645

ཇ

ཇཱ 648
ཇཱཀ 648
ཇཱཁ 648
ཇཱག 648
ཇཱང 648
ཇཱཅ 648
ཇཱཆ 648
ཇཱཇ 648
ཇཱཉ 648
ཇཱཊ 648
ཇཱཋ 648
ཇཱཌ 648
ཇཱཎ 648
ཇཱཏ 648
ཇཱཐ 648
ཇཱད 648
ཇཱདྷ 648
ཇཱན 647
ཇཱཔ 647
ཇཱཕ 647
ཇཱབ 647
ཇཱབྷ 647
ཇཱམ 647
ཇཱཡ 647
ཇཱར 647
ཇཱལ 647
ཇཱཝ 647
ཇཱཤ 647
ཇཱཥ 647
ཇཱས 647
ཇཱཧ 647

ཉ

ཉཱ 654
ཉཱཀ 654
ཉཱཁ 652
ཉཱག 652
ཉཱང 652
ཉཱཅ 652
ཉཱཆ 652
ཉཱཇ 654
ཉཱཉ 654
ཉཱཊ 654
ཉཱཋ 655
ཉཱཌ 655
ཉཱཎ 655
ཉཱཏ 653
ཉཱཐ 653
ཉཱད 652
ཉཱདྷ 653
ཉཱན 652
ཉཱཔ 654
ཉཱཕ 654
ཉཱབ 654
ཉཱབྷ 654
ཉཱམ 654
ཉཱཡ 654
ཉཱར 654
ཉཱལ 654
ཉཱཝ 654
ཉཱཤ 654
ཉཱཥ 654
ཉཱས 654
ཉཱཧ 654

ཊ

ཊཱ 653
ཊཱཀ 653
ཊཱཁ 653
ཊཱག 653
ཊཱང 653
ཊཱཅ 653
ཊཱཆ 653

ཋ

ཋཱཇ 653
ཋཱཉ 653
ཋཱཊ 653
ཋཱཋ 654
ཋཱཌ 654
ཋཱཎ 654
ཋཱཏ 654
ཋཱཐ 654
ཋཱད 654
ཋཱདྷ 654
ཋཱན 654
ཋཱཔ 654
ཋཱཕ 654
ཋཱབ 654
ཋཱབྷ 654
ཋཱམ 654
ཋཱཡ 654
ཋཱར 654
ཋཱལ 654
ཋཱཝ 654
ཋཱཤ 654
ཋཱཥ 654
ཋཱས 654
ཋཱཧ 654

中央民族大学图书馆

中央民族大学图书馆

ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨ 659
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠢ 659
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠢ ᠪᠠᠭᠠᠰ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠠᠭᠠ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠨ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨ 667
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠠ 667
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤ 667
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠨ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨ 667
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠠ 667
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤ 667
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠨ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠ 666
ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠᠨ 666

ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤᠭᠠᠷᠠᠨᠢᠶᠠᠰᠠ

ཀཀཀ 661
ཀཀཁ 661
ཀཁ
ཀཁཀཀ 661
ཀཁཀཁ 661
ཀཁཀག 661
ཀཁཀང 661
ཀཁཁཁ 660
ཀཁཁཅ 661
ཀཁ
ཀཁཇ 663
ཀཁ
ཀཁཉཁ 666
ཀཁཏ
ཀཁཐཁ 660
ཀཁདཀཀ 660
ཀཁན
ཀཁནཀཀ 663
ཀཁནཀཁ 663
ཀཁནཀག 663
ཀཁནཀཀཀ 663
ཀཁནཀཀཁ 663
ཀཁནཀཁ 663

ཀཁཁཀཀ 712
ཀཁཁཀཁ 712
ཀཁཁཁ 712
ཀཁཁཁཀཀ 709
ཀཁཁཁཀཁ 709
ཀཁཁཁཁ 709
ཀཁཁཁག 711
ཀཁཁཁང 711
ཀཁཁཁཅ 711
ཀཁཁཁཇ 711
ཀཁཁཁཉ 711
ཀཁཁཁཏ 711
ཀཁཁཁ 711
ཀཁཁག 710
ཀཁཁང 716
ཀཁཁཅཁ 715
714 · 715
ཀཁཁཅ
ཀཁཁཇ 706
ཀཁ
ཀཁཉཀཀ 661
ཀཁཉཀཁ 661
ཀཁཉཁ 661
ཀཁཉག 662

ཀཁཏཀཀ 720
ཀཁཏཀཁ 720
ཀཁཏཁཀཀ 719
ཀཁཏཁཀཁ 719
ཀཁཏཁག 718
ཀཁཏཁང 719
ཀཁཏཁཅ 719
ཀཁཏཁཇ 719
ཀཁཏཁཉ 707
ཀཁཏཁཏཀཀ 707
ཀཁཏཁཏཀཁ 707
ཀཁཏཁཏ 706
ཀཁཏཁཐ 707
ཀཁཏཁད 706
ཀཁཏཁན 706
ཀཁཏཁཔ 706
ཀཁཏཁབ 709
ཀཁཏཁམ 709
ཀཁཏཁཙཀཀ 712
ཀཁཏཁཙཀཁ 712
ཀཁཏཁཙཁ 712
ཀཁཏཁཙག 712
ཀཁཏཁཙང 712
ཀཁཏཁཙཅ 712
ཀཁཏཁཙཇ 712
ཀཁཏཁཙཉ 712

ཀཁཐཀཀ 714
ཀཁཐཀཁ 714
ཀཁཐཁ 714
ཀཁཐག 714
ཀཁཐང 714
ཀཁཐཅ 713
ཀཁཐཇཀཀ 713
ཀཁཐཇཀཁ 713
ཀཁཐཇཁ 713
ཀཁཐཇག 713
ཀཁཐཇང 713
ཀཁཐཇཅ 709
ཀཁཐཇཇ 709
ཀཁཐཇཉཀཀ 721
ཀཁཐཇཉཀཁ 721
ཀཁཐཇཉཁ 721
ཀཁཐཇཉག 721
ཀཁཐཇཉང 721
ཀཁཐཇཉཅ 720
ཀཁཐཇཉཇ 720
ཀཁཐཇཉཉ 721
ཀཁཐཇཉཏ 719
ཀཁཐཇཉཐ 720
ཀཁཐཇཉད 720
ཀཁཐཇཉན 720
ཀཁཐཇཉཔ 720
ཀཁཐཇཉབ 720

ཀཁདཀཀ 721
ཀཁདཀཁ 721
ཀཁདཁ 721
ཀཁདཁཀཀ 707
ཀཁདཁཀཁ 707
ཀཁདཁཀག 707
ཀཁདཁཀཀཀ 707
ཀཁདཁཀཁ 707
ཀཁདཁཁ 707
ཀཁདཁག 707
ཀཁདཁང 708
ཀཁདཁཅ 707
ཀཁདཁཇ 708
ཀཁདཁཉ 708
ཀཁདཁཏ 708
ཀཁདཁཐ 708
ཀཁདཁད 709
ཀཁདཁན 708
ཀཁདཁཔ 708
ཀཁདཁབ 708
ཀཁདཁམ 714
ཀཁདཁཙ 714
ཀཁདཁཚ 714
ཀཁདཁཛ 714
ཀཁདཁཝ 714
ཀཁདཁཞ 714

ཀཁནཀཀ 709
ཀཁནཀཁ 709
ཀཁནཁ 709
ཀཁནག 709
ཀཁནང 709
ཀཁནཅ 709
ཀཁནཇ 709
ཀཁནཉ 709
ཀཁནཏ 709
ཀཁནཐ 718
ཀཁནད 718
ཀཁནན 718
ཀཁནཔ 718
ཀཁནབ 718
ཀཁནམ 717
ཀཁནཙ 717
ཀཁནཚ 717
ཀཁནཛ 709
ཀཁནཝ 709
ཀཁནཞ 711
ཀཁནཟ 711
ཀཁནའ 711
ཀཁནཡ 721

中央民族大学图书馆

710
710
710
710
710
710
710
710
710
710
710
710
710
709
709
709
709
709
709
709
709
709

718
717
717
717
717
718
718
717
718
717
718
710
710
710
710
710
710
710
710
710
710
710
710
709

716
716
715
717
717
717
717
717
716
717
716
714
717
718
717
718
718
718
717
717
716
718
718

715
715
715
715
715
715
715
715
715
716
716
716
716
716
716
716
716
716
716
716
716
716
715
715
715

719
719
719
719
719
719
718
718
718
711
711
711
711
711
711
711
710
716
715
715
715

714
714
714
713
713
713
713
713
706
706
706
706
706
706
706
706
706
706
721
721
719

talmambi

中央民族大学图书馆

169
169
169
169
169
167
167
154
152

714
714
714
714

713
713
713
713
713
713
713
713
713

161
163
159
160
159
159
159
159
159
160
160
160
160
160
160
159
159
169

172
157
157
156
155
154
154
155
155
154
154
155
155
155
155
161
161
161
161
161
161

158
158
158
158
173
173
174
174
173
173
173
173
173
173
173
172
172
171
171
172
172
172

158
158
158
167
166
165
165
165
165
165
165
165
165
165
165
163
163
163
163
163
159
159
159

171
170
169
169
169
170
170
169
170
169
160
160
159
174
174
174
174
174
174
158
158
158

中央民族大学图书馆

ཨཨཨཨཨ 162
ཨཨཨ 162
ཨཨཨ 161
ཨཨཨཨ 163
ཨཨཨཨཨ 162
ཨཨཨཨ 162
ཨཨཨ 162
ཨཨཨ 161
ཨཨཨ 162
ཨཨ ཨ 161
ཨཨ ཨཨ 161
ཨཨ ཨཨ 161
ཨ
ཨཨ 159
ཨཨཨ 159
ཨཨཨ 171
ཨཨཨཨ 171
ཨཨཨ 171
ཨཨཨ 171
ཨཨཨ 171
ཨཨ 171
ཨཨཨ 170
ཨཨཨ 170
ཨཨཨ 171
ཨཨཨཨ 170
ཨཨཨཨ 170
ཨཨཨ 170
ཨཨཨ 170
ཨཨ 171
ཨཨ 169
ཨ
ཨཨ 162
ཨཨཨཨ 161
ཨཨཨཨ 161
ཨཨ 161
ཨཨཨ 161
ཨཨཨ 161
ཨཨཨཨ 161
ཨཨཨ 161
ཨཨཨ 162
ཨཨཨཨ 162
ཨཨཨ 162
ཨཨཨ 162
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨ 168
ཨ
ཨཨཨ 169
ཨཨཨཨ 167
ཨཨཨཨ 167
ཨཨཨ 167
ཨཨ 167
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨ ཨ 167
ཨ 167
ཨ
ཨཨཨཨ 170
ཨཨཨ 170
ཨཨཨ 170
ཨཨཨཨ 170
ཨཨ 171
ཨཨཨ 170
ཨཨཨ 171
ཨཨཨ 170
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨ 168
ཨ
ཨཨཨ 173
ཨ
ཨཨཨ 163
ཨཨཨཨ 163
ཨཨཨཨ 163
ཨཨ ཨཨ 163
ཨཨ 163
ཨ
ཨཨཨ 168
ཨཨ 168
ཨཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 169
ཨཨཨཨ 169
ཨཨཨ 169
ཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨ 168
ཨཨ 168
ཨཨཨ 168
ཨཨཨ 155
ཨཨ 155
ཨཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨཨཨ 156
ཨཨཨཨ 157
ཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨཨཨ 157
ཨཨཨ 157
ཨཨ 157
ཨཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨ 156
ཨཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨ
ཨཨཨ 173
ཨཨ 165
ཨཨཨ 164
ཨཨཨ 164
ཨཨཨ 164
ཨཨཨ 164
ཨཨཨ 164
ཨཨ 164
ཨཨཨ 164
ཨཨ 164
ཨཨཨ 164
ཨཨཨ 164
ཨཨ 164
ཨ
ཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156
ཨཨཨ 156

dalzhangga

中央民族大学图书馆

728
728
721

167
167
167
166
166
166
166
166
166
166
166

164
164
164
164
164
166
166
165

731
731
723
730
730
730
730
730
730
730
730
723
722
723
722
723
723
721
721
721
722
722
729
728

731
731
731
723
723
723
723
727
727
727
727
726
726
726
726
725
725
725
725
725
725
725
725

730
730
729
729
729
725
723
723
723
723
723
723
723
723
731
731
731
731
731
731
731

730
730
729
729
729
724
724
724
724
724
725
725
725
724
724
723
730
729

728
728
728
728
728
728
728
728
728
728
728
728
729
729
728
728
727

730
730
730
730
730
730
730

中央民族大学图书馆

derbehin

722
722
722
722
722
722
721
722

730

725
725
725
725
725
725
725
725
725

728
728

727
727
727
727
727
727
727
727
727
727
725

725

729
729
729
729

175
175
175
175
186
175
175
175
186
186
186
186
186
186
186
186
186
175
174
174
174
174
174
174
174
174

186
186
187
187
186
187
179
179
179
179
179
179
179
179
178
178
178
178
178
178
178
178
178
178
175

183 · 184

184
183
183
181 · 183
181
181
176
176
176
176
176
176
176
176
176
176
176
176
176
176
176
176
177
186

181
181
181
181

176
176
176
176
176
176
176
175
175
175
175
185
185
185
185
184
184
184

中央民族大学图书馆

ᠳᠡᠷᠪᠡᠬᠦᠨ 180
ᠳᠡᠷᠪᠡᠭᠡᠨ 180
ᠳᠡᠷᠡ 180

ᠳᠦᠯᠦᠭᠡ

ᠳᠦᠩᠬᠢᠶᠠᠨ 179
ᠳᠦᠩᠬᠦᠷᠡᠭ 179
ᠳᠦᠩᠭᠡᠨᠡᠭ 180
ᠳᠦᠭᠡᠷᠭᠡ 180
ᠳᠦᠮ 179

ᠳᠦᠷ

ᠳᠦᠷᠪᠡᠯᠵᠢᠨ 185
ᠳᠦᠷᠪᠡᠨ 185
ᠳᠦᠷᠪᠡᠨᠡᠭ 185
ᠳᠦᠷᠪᠡᠨᠵᠢᠨ 185
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠨ 184
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠨᠡᠭ 186
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠷ 185
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠨ 184
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠨᠡᠭ 181
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡ 181
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡ 186
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷ 181
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷ 186
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭ 181

ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨᠡᠭᠡᠨ 177
ᠳᠦᠷᠪᠡᠭᠡᠭᠡᠷᠡᠭᠡᠨ

tolhon

ཁ་ཤོ	736
ཁ་ཤོག་ཁྲ	736
ཁ་ཤོད་ཀྱི	736
ཁ་ཤོད་ཅིག	736
ཁ་ཤོད་ཅེ	736
ཁ་ཤོད་ཐུབ	733
ཁ་ཤོན	733
ཁ་ཤོན་	742
ཁ་ཤོར	742
ཁ་ཤོར་ཁྲ	742
ཁ་ཤོར་ཐུབ	742
ཁ་ཤོལ	733
ཁ་ཤོས་ཀྱི	733
ཁ་ཤོས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཁྲིམས	733
ཁ་ཤོས་ཁྲིམས་ཁང	733
ཁ་ཤོས་ཆ	733
ཁ་ཤོས་ཆེ	733
ཁ་ཤོས་ཆོག	733
ཁ་ཤོས་ཆོག་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོག་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོག་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོག་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོག་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོད	733
ཁ་ཤོས་ཆོད་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོད་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོད་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོད་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོད་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཤེས་ཐུབ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེས་ཁྲ	733
ཁ་ཤོས་ཆོས་ཤེ

188
188
188
188
188
188
188
188
189
189
189
188
191
187

737
737

736
735
735
735
735
736

188
197
197
197
197
197
197
197
197
197
197
196
188
188
187
187
187
187
187
187
187

195
195
195
195
195
196
195
194
194
193
192
193
189
198
198
198
191
190
190
190
188
188
188
197

191
191
191
191
191
191
191

193
193

194
194
194

188

195
195

189
189
189
189
189
189
189
189
189
190
190
190
189
189
189

191
191
190

192
191
191
191
191
191
192

187
188
188
188
188
188

196
196
196

190
189

中央民族大学图书馆

ᠪᠣᠯᠣᠭᠠᠨ 753
ᠪᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠤ ᠬᠠᠶᠠᠷ 743
ᠪᠣᠯᠣᠭᠠᠨ ᠤ ᠨᠤᠮᠤ ᠳᠣᠭᠣᠷ 743
ᠪᠣᠯᠣᠭᠠᠨ 743

ᠪᠣᠯ

ᠪᠣᠯᠣᠭᠣᠰᠤᠯᠠᠬᠤ 191
ᠪᠣᠯᠣᠭᠣᠰᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ 191
ᠪᠣᠯᠣᠭᠣᠰᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 191
ᠪᠣᠯᠣᠭᠣᠰᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 190

ᠪᠣᠯᠤ

ᠪᠣᠯᠣᠭᠣᠰᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 190
ᠪᠣᠯᠣᠭᠣᠰᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 190
ᠪᠣᠯᠣᠭᠣᠰᠤᠯᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 190

ᠪᠣᠯᠤ

ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ 192
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠰᠠᠨ 192
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 192
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 191
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 192
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 191
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 192
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 192
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 192
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 192

ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 756
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 756
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 756
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ 756
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠰᠠᠨ 743
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 743
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 744
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 743
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 743
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 743
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 743
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 743
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 743
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 746
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ 745
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠰᠠᠨ 753
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 753
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757

ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 752
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 752
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 752
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 750
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 750
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 750
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 750
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 750
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 749
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 756
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 756
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 757

ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠰᠠᠨ 746
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 762
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 763
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 763
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 763
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 763
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 762
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 762
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 762
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 744
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 744
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 744
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 744
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 744
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 745
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 744
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 744
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 752
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 752
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 752
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 751
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 752
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 752

ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 745
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 745
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 748
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 748
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 748
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 746
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 746
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 746
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 746
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 746
ᠪᠣᠯᠤᠭᠠᠳᠠᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 747

ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 758
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠭᠠᠷ 755
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠭᠤᠷ 755
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ 755
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 755
ᠪᠣᠯᠤᠭᠤ 755
ᠪᠣᠯᠤᠭᠤᠯ 755
ᠪᠣᠯᠤᠭᠤᠯᠬᠤ 755
ᠪᠣᠯᠤᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 754
ᠪᠣᠯᠤᠭᠤᠯᠭᠰᠠᠨ 755
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 754
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 754
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 754
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 754
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 754
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 753
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 749
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 749
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠭᠠᠷ 745
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠭᠤᠷ 745
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ 745
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 745
ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 745

中央民族大学图书馆

762
762
761
761
759
759
759
759
759
759
761
761
761
761
761
761
761
760
762
761
761
761
761
762

757
745
745
762
762
762
762
762
762
762
762
762
759
759
759
759
759
759
759
759
761
761

754
755
755
755
755
754
754
754
754
754
754
754

747
747
747
747
747
747
747
747
747

753
753
753
753
753
753
753
753
753
753
753
752
752
752
752

754
754
754

749
747
747
749
749
749
749
749
749
749
748
748
747

753
753
753
753
752
752
753

758
758

752
752
752
752

751
751
751
751
751
751
751
749
749

758
757

757
755

中央民族大学图书馆

[illegible]	206
[illegible]	199
[illegible]	199
[illegible]	199
[illegible]	199
[illegible]	198
[illegible]	199
[illegible]	198
[illegible]	198
[illegible]	198
[illegible]	198
[illegible]	199
[illegible]	198
[illegible]	199
[illegible]	199
[illegible]	199
[illegible]	200
[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	198
[illegible]	198
[illegible]	198
[illegible]	
[illegible]	758

[illegible]	203
[illegible]	202
[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	202
[illegible]	203
[illegible]	202
[illegible]	202
[illegible]	202
[illegible]	202
[illegible]	202
[illegible]	202
[illegible]	201
[illegible]	201
[illegible]	199
[illegible]	199
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	206

[illegible]	207
[illegible]	206
[illegible]	199
[illegible]	199
[illegible]	206
[illegible]	205
[illegible]	205
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	205
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	205
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	207
[illegible]	207
[illegible]	207
[illegible]	207
[illegible]	207
[illegible]	199
[illegible]	199

[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	203
[illegible]	
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	200
[illegible]	
[illegible]	206
[illegible]	207
[illegible]	207

[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	
[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	205
[illegible]	204
[illegible]	204
[illegible]	205
[illegible]	205
[illegible]	205
[illegible]	205
[illegible]	205
[illegible]	205
[illegible]	204

[illegible]	201
[illegible]	202
[illegible]	202
[illegible]	
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	206
[illegible]	
[illegible]	201
[illegible]	201
[illegible]	201
[illegible]	201
[illegible]	201
[illegible]	201
[illegible]	201
[illegible]	
[illegible]	203
[illegible]	203
[illegible]	203

中央民族大学图书馆

	508
	508
	508
	508
	507
	508
	508
	507
	507
	507
	502
	502
	502
	502
	503
	503
	503
	503
	503
	502
	201
	201
	201

	505
	505
	505
	505
	505
	505
	505
	505
504	505
	503
	502
	509
	508
	508
	508
	508
	509
	508
	509
	509
	508
	508
	508
	508
	508

	503
	504
	503
	504
	504
	504
	504
	504
	504
	504
	509
	509
	509
	509
	502
	505
	505
	505
	505
	506
	506
	505
	505
	505
	505

	506
	507
	507
	507
	506
	507
	506
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	503
	507

	503
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	506
	507
	506

	502
	502
	502
	502
	502
	502
	502
	502
	507
	507
	507
	507
	504
	504
	504
	503
	504
	504
	504

中央民族大学图书馆

ཀཀ 511
ཀཁ 510
ཀགའོ 512
ཀངའི 512
ཀཅའོ 512
ཀཆོ 511
ཀཇའོ 512
ཀཉའོ 510
ཀཊའོ 512
ཀཋ ཀཋ 512
ཀཌའི 512
ཀཎའོ 510
ཀཏའོ 509
ཀཐ 509

ཁ

ཁཀའོ 505
ཁཀའི 505
ཁཀའ 505

ཁཁ

ཁཁའོ 502
ཁཁའོ 502
ཁཁའི 502
ཁཁའི 502
ཁཁའོ 502

ཁགའོ 511
ཁགའི 512
ཁགའ 511

ཁང

ཁཅའོ 510
ཁཆའི 510
ཁཇའོ 510
ཁཇའི 510
ཁཉའི 510
ཁཊའི 510
ཁཋའི 510
ཁཌའི 510
ཁཎའི 510
ཁཏའི 511
ཁཐའི 511

ཁཅ

ཁཅའོ 511
ཁཅའི 511
ཁཅའི 511
ཁཅའ 511

ཁཆ

ཁཆའོ 510
ཁཆའི 509
ཁཆའི 509
ཁཇ 509

ཁཇ

ཁཇའོ 510
ཁཇའི 510
ཁཇའི 510
ཁཇའོ 510
ཁཇ ཁཉའི 510
ཁཉའི 511
ཁཉའ 511

ཁཊ

ཁཊའོ 511
ཁཊའི 511
ཁཊའི 511
ཁཊའི 511
ཁཊའོ 511
ཁཊའོ 511
ཁཊའོ 511
ཁཊའོ 511
ཁཊའོ 511

ཁཋ

ཁཋའོ 514
ཁཋའི 514
ཁཋའི 514
ཁཋའི 514
ཁཋ ཁཋ 513
ཁཋ ཁཋ 513
ཁཋ 513

ཁཌ

ཁཌའོ 513
ཁཌའི 513
ཁཌ ཁཌ 513

ཁཌ

ཁཌའོ 513
ཁཌའོ 513
ཁཌའོ 512
ཁཌའོ 513
ཁཌའོ 513
ཁཌའོ 513
ཁཌའོ 513
ཁཌའོ 512
ཁཌའོ 513
ཁཌ ཁཏ 514
ཁཌའོ 514
ཁཌའོ 514
ཁཌའོ 514
ཁཌ 514

ཁཎ

ཁཎའོ 513
ཁཎའོ 513
ཁཎའོ 513
ཁཎ ཁཐ 513
ཁཎ ཁཐ 513

ཁཏ

ཁཏའོ 512
ཁཏའ 512

ཁཏའ

ཁཏའོ 513
ཁཏའོ 513
ཁཏའོ 513
ཁཏའོ 513
ཁཏའོ 513
ཁཏའོ 513
ཁཏའོ 513
ཁཏའོ 513
ཁཏ ཁཏའ ཁ 513

lo bing

中央民族大学图书馆

ཀ
ཀཀ 515
ཀཁ 515
ཀག
ཀགས 516
ཀགེས 516
ཀང 516
ཀཅ
ཀཅཀ 516
ཀཅཁ 516
ཀཅག
ཀཅང 516
ཀཅཅ 516
ཀཅཉ
ཀཅཏ 516
ཀཅད 514
ཀཅན 515
ཀཅཔ 515
ཀཅབ 512
ཀཅམ 515
ཀཅཙ 514
ཀཅཚ 514
ཀཅཛ 514
ཀཅཝ 516
ཀཅཞ 516
ཀཅཟ 514
ཀཅའ 514
ཀཅཡ 514
ཀཅར 514
ཀཅལ 514
ཀཅཤ 514
ཀཅཧ 514
ཀཅཨ 514
ཀཉ
ཀཉཀ 515
ཀཉཁ 515
ཀཉག 515
ཀཉང 515
ཀཉཅ 515
ཀཉཉ 515
ཀཉཏ 515
ཀཉད 515
ཀཉན 515
ཀཉཔ 515
ཀཉབ 515
ཀཉམ 515
ཀཉཙ 515
ཀཉཚ 515
ཀཉཛ 515
ཀཉཝ 515
ཀཉཞ 515
ཀཉཟ 515
ཀཉའ 515
ཀཉཡ 515
ཀཉར 515
ཀཉལ 515
ཀཉཤ 515
ཀཉཧ 515
ཀཉཨ 515
ཀཏ
ཀཏཀ 516
ཀཏཁ 516
ཀཏག 516
ཀཏང 516
ཀཏཅ 516
ཀཏཉ 516
ཀཏཏ 516
ཀཏད 516
ཀཏན 516
ཀཏཔ 516
ཀཏབ 516
ཀཏམ 516
ཀཏཙ 516
ཀཏཚ 516
ཀཏཛ 516
ཀཏཝ 516
ཀཏཞ 516
ཀཏཟ 516
ཀཏའ 516
ཀཏཡ 516
ཀཏར 516
ཀཏལ 516
ཀཏཤ 516
ཀཏཧ 516
ཀཏཨ 516
ཀད
ཀདཀ 517
ཀདཁ 517
ཀདག 516
ཀདང 516
ཀདཅ 516
ཀདཉ 516
ཀདཏ 517
ཀདད 517
ཀདན 516
ཀདཔ 516
ཀདབ 516
ཀདམ 516
ཀདཙ 517
ཀདཚ 517
ཀདཛ 517
ཀདཝ 517
ཀདཞ 517
ཀདཟ 517
ཀདའ 517
ཀདཡ 517
ཀདར 517
ཀདལ 517
ཀདཤ 517
ཀདཧ 517
ཀདཨ 517
ཀན
ཀནཀ 516
ཀནཁ 516
ཀནག 516
ཀནང 516
ཀནཅ 516
ཀནཉ 516
ཀནཏ 516
ཀནད 516
ཀནན 516
ཀནཔ 516
ཀནབ 516
ཀནམ 516
ཀནཙ 516
ཀནཚ 516
ཀནཛ 516
ཀནཝ 516
ཀནཞ 516
ཀནཟ 516
ཀནའ 516
ཀནཡ 516
ཀནར 516
ཀནལ 516
ཀནཤ 516
ཀནཧ 516
ཀནཨ 516
ཀཔ
ཀཔཀ 518
ཀཔཁ 518
ཀཔག 518
ཀཔང 519
ཀཔཅ 519
ཀཔཉ 520
ཀཔཏ 519
ཀཔད 519
ཀཔན 519
ཀཔཔ 519
ཀཔབ 519
ཀཔམ 519
ཀཔཙ 519
ཀཔཚ 520
ཀཔཛ 520
ཀཔཝ 526
ཀཔཞ 523
ཀཔཟ 523
ཀཔའ 523
ཀཔཡ 523
ཀཔར 523
ཀཔལ 524
ཀཔཤ 518
ཀཔཧ
ཀཔཨ 518
ཀབ
ཀབཀ 518
ཀབཁ 518
ཀབག 518
ཀབང 518
ཀབཅ 518
ཀབཉ 528
ཀབཏ 528
ཀབད 528
ཀབན 528
ཀབཔ 528
ཀབབ 528
ཀབམ 528
ཀབཙ 528
ཀབཚ 528
ཀབཛ 528
ཀབཝ 528
ཀབཞ 528
ཀབཟ 528
ཀབའ 528
ཀབཡ 528
ཀབར 528
ཀབལ 528
ཀབཤ 528
ཀབཧ 528
ཀབཨ 518

中央民族大学图书馆

mampingga

518
518
518
518
518
518
518
518
523
523
523
523
523
522
522
522
522
522
522
522
528
518
518
518

528
528
528
528
528
528
527
527
527
527
527
527
519
520
520
529
528
529
529
528
529
529

527

520
520
520
520
520
520
520
520
520
520
520
520
519
518
528

525
526
525
524
526
526

527
527
527
527
524
524
524
524
524
524
527

528
528
527

521
522
521
521
521
520
520
521
520
521
521

526
526
526
526
526
525
525
526
526
526
525
525

523
523

522
522
522
522
522
522
522
522
522
522
522

527

521
522
522
521
522

中央民族大学图书馆

ꯃꯤꯡ 530
ꯃꯤꯡꯊꯣꯡ 536
ꯃꯤꯡꯅꯥ 536
ꯃꯤꯡꯅꯨꯡ 535
ꯃꯤꯡ ꯃꯤꯡ 535
ꯃꯤꯡꯃꯣꯡꯅꯨꯡ 534
ꯃꯤꯡꯅꯤꯡꯊꯤ 534
ꯃꯤꯡꯍꯥꯛ 534
ꯃꯤꯡꯅꯣꯡ 534
ꯃꯤꯡꯅꯣꯡꯃꯥ 534
ꯃꯤꯡ 534
ꯃꯤꯡ 534
ꯃꯤ 530

ꯃꯦ

ꯃꯦꯟ 523
ꯃꯦꯟꯇꯥꯡꯊꯣꯡ 523
ꯃꯦꯟꯇꯨꯃꯥ 523
ꯃꯦꯟꯇꯨꯃꯤꯡ 523
ꯃꯦꯟꯇꯨꯃꯤ 523
ꯃꯦꯟꯇꯨꯃꯣꯡꯍꯟ 523
ꯃꯦꯟꯇꯨꯃꯦ 523
ꯃꯦꯟꯃꯤꯡ 523
ꯃꯦꯟꯃꯣꯡ 523
ꯃꯦꯟꯊꯣꯡꯊꯣꯡ 523
ꯃꯦꯟꯍꯥꯡ 523
ꯃꯦꯟꯍꯩ 523

ꯃꯩꯃꯤꯡ 533
ꯃꯩꯃꯥꯡ 533
ꯃꯩꯃꯦꯡ 533
ꯃꯩꯃꯨꯡꯅꯥ 533
ꯃꯩꯃꯨꯡꯅꯨꯡ 534
ꯃꯩꯃꯨꯡꯅꯤꯡꯊꯤ 534
ꯃꯩꯅꯤ 533
ꯃꯩꯅꯤꯡꯊꯤ 533
ꯃꯩꯅꯤꯡꯍꯥꯛ 533
ꯃꯩꯅꯥꯡꯊꯣꯡ 533
ꯃꯩꯅꯥꯡꯍꯥꯛ 533
ꯃꯩꯅꯦꯡ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯅꯥ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯅꯨꯡ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯅꯤꯡꯊꯤ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯅꯣꯡ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯅꯣꯡꯃꯥ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯊꯣꯡ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯥꯛ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯥ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯤꯡ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯤ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯣꯡꯍꯟ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯦ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯥ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯤꯡ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯤ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯣꯡꯍꯟ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯦ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩ 533
ꯃꯩꯅꯨꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟ 533

ꯃꯩꯇꯥ 530
ꯃꯩꯇꯥꯛ 532
ꯃꯩꯇꯤꯡ 530
ꯃꯩꯇꯦꯡ 530
ꯃꯩꯇꯨꯛ 530
ꯃꯩꯇꯩ 530
ꯃꯩꯇꯩꯃꯣꯡꯍꯟ 532
ꯃꯩꯇꯩꯃꯦ 532
ꯃꯩꯇꯩꯃꯩ 532
ꯃꯩꯇꯩꯃꯩꯍꯟ 532
ꯃꯩꯇꯩꯅꯤ 532
ꯃꯩꯇꯩꯅꯨꯡ 532
ꯃꯩꯇꯩꯊꯣꯡꯊꯣꯡ 536
ꯃꯩꯇꯩꯊꯣꯡꯍꯥꯛ 536
ꯃꯩꯇꯩꯍꯥꯛ 536
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩ 536
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯣꯡꯍꯟ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯦ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩꯍꯟ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯥ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯤꯡ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯤ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯣꯡꯍꯟ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯦ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩ 537
ꯃꯩꯇꯩꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟ 537
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡ 533

ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯒꯤ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯤ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯊꯣꯡ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯥꯛ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯥ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯤꯡ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯤ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯣꯡꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯦ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯥ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯤꯡ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯤ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯣꯡꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯦ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯥ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯤꯡ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯤ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯣꯡꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯦ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯥ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯤꯡ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯤ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯣꯡꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯦ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯥ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯤꯡ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯤ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯣꯡꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯦ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟꯃꯩꯍꯟ 531
ꯃꯩꯍꯧꯔꯣꯡꯗꯥꯡꯍꯩꯃꯩꯍꯟ

ꀀꀋꀉ 537
ꀀꀋꀠ 540
ꀀꀋꀤ 540
ꀀꀋꀨ 540
ꀀꀋꀪꀠ 540
ꀀꀋꀬ 540
ꀀꀋꀮ 539
ꀀꀋꀰꀤ 540
ꀀꀋꀲ 539
ꀀꀋꀴ 539
ꀀꀋꀶꀪꀠ 539
ꀀꀋꀸ 539
ꀀꀋꀺ 539
ꀀꀋꀼ 537
ꀀꀋꀾꀠ 537
ꀀꀋꁀꀠ 537
ꀀꀋꁂꀪꀠ 537
ꀀꀋꁄ 538
ꀀꀋꁆꀪꀠ 538
ꀀꀋꁈ 538
ꀀꀋꁊꀪꀠ 538
ꀀꀋꁌ 537
ꀁ
ꀁꀋꁎ 533
ꀁꀋꁐꀤ 533
ꀁꀋꁒ 533
ꀁꀋꁔꀠ 533
ꀁꀋꁖ 540
ꀁꀋꁘ 541
ꀁꀋꁚꀠ 541
ꀁꀋꁜ 541
ꀁꀋꁞꀪꀠ 541
ꀁꀋꁠ 541
ꀁꀋꁢꀪꀠ 541
ꀁꀋꁤꀪꀠ 541
ꀁꀋꁦꀪꀠ 540
ꀁꀋꁨꀪꀠ 540
ꀁꀋꁪ 540
ꀁꀋꁬꀪꀠ 540
ꀁꀋꁮ 540
ꀁꀋꁰꀪꀠ 540
ꀁꀋꁲ 540
ꀁꀋꁴꀪꀠ 540
ꀁꀋꁶꀪꀠ 540
ꀁꀋꁸꀪꀠ 541
ꀁꀋꁺꀪꀠ 541
541
ꀁꀋꁼ ꀁꀋꁼ
ꀁꀋꂀꀪꀠ 541
ꀁꀋꂂ 540
ꀁꀋꂄꀠ 540
ꀁꀋꂆ 538
ꀁꀋꂈꀠ 538
ꀁꀋꂊꀠ 538
ꀁꀋꂌꀠ 538
ꀁꀋꂎꀠ 538
ꀁꀋꂐꀠ 538
ꀁꀋꂒꀠ 538
ꀁꀋꂔꀠ 538
ꀁꀋꂖꀠ 538
ꀁꀋꂘꀠ 538
ꀁꀋꂚꀠ 538
ꀁꀋꂜꀠ 538
ꀁꀋꂞꀠ 538
ꀁꀋꂠꀠ 538
ꀁꀋꂢꀠ 538
ꀁꀋꂤꀠ 539
ꀁꀋꂦꀠ 539
ꀁꀋꂨꀠ 539
ꀁꀋꂪꀠ 539
ꀁꀋꂬꀠ 539
ꀁꀋꂮꀠ 539
ꀁꀋꂰꀠ 539
ꀁꀋꂲꀠ 539
ꀁꀋꂴꀠ 539
ꀁꀋꂶꀠ 539
ꀁꀋꂸꀠ 539
ꀁꀋꂺꀠ 539
ꀁꀋꂼꀠ 539
ꀁꀋꂾꀠ 539
ꀁꀋꃀꀠ 539
ꀁꀋꃂꀠ 539
ꀁꀋꃄꀠ 539
ꀁꀋꃆꀠ 539
ꀁꀋꃈꀠ 539
ꀁꀋꃊꀠ 539
ꀁꀋꃌꀠ 539
ꀁꀋꃎꀠ 539
ꀁꀋꃐꀠ 539
ꀁꀋꃒꀠ 539
ꀁꀋꃔꀠ 539
ꀁꀋꃖꀠ 539
ꀁꀋꃘꀠ 539
ꀁꀋꃚꀠ 539
ꀁꀋꃜꀠ 539
ꀁꀋꃞꀠ 539
ꀁꀋꃠꀠ 539
ꀁꀋꃢꀠ 539
ꀁꀋꃤꀠ 539
ꀁꀋꃦꀠ 539
ꀁꀋꃨꀠ 539
ꀁꀋꃪꀠ 539
ꀁꀋꃬꀠ 539
ꀁꀋꃮꀠ 539
ꀁꀋꃰꀠ 539
ꀁꀋꃲꀠ 539
ꀁꀋꃴꀠ 539
ꀁꀋꃶꀠ 539
ꀁꀋꃸꀠ 539
ꀁꀋꃺꀠ 539
ꀁꀋꃼꀠ 539
ꀁꀋꃾꀠ 539
ꀁꀋꄀꀠ 539
ꀁꀋꄂꀠ 539
ꀁꀋꄄꀠ 539
ꀁꀋꄆꀠ 539
ꀁꀋꄈꀠ 539
ꀁꀋꄊꀠ 539
ꀁꀋꄌꀠ 539
ꀁꀋꄎꀠ 539
ꀁꀋꄐꀠ 539
ꀁꀋꄒꀠ 539
ꀁꀋꄔꀠ 539
ꀁꀋꄖꀠ 539
ꀁꀋꄘꀠ 539
ꀁꀋꄚꀠ 539
ꀁꀋꄜꀠ 539
ꀁꀋꄞꀠ 539
ꀁꀋꄠꀠ 539
ꀁꀋꄢꀠ 539
ꀁꀋꄤꀠ 539
ꀁꀋꄦꀠ 539
ꀁꀋꄨꀠ 539
ꀁꀋꄪꀠ 539
ꀁꀋꄬꀠ 539
ꀁꀋꄮꀠ 539
ꀁꀋꄰꀠ 539
ꀁꀋꄲꀠ 539
ꀁꀋꄴꀠ 539
ꀁꀋꄶꀠ 539
ꀁꀋꄸꀠ 539
ꀁꀋꄺꀠ 539
ꀁꀋꄼꀠ 539
ꀁꀋꄾꀠ 539
ꀁꀋꅀꀠ 539
ꀁꀋꅂꀠ 539
ꀁꀋꅄꀠ 539
ꀁꀋꅆꀠ 539
ꀁꀋꅈꀠ 539
ꀁꀋꅊꀠ 539
ꀁꀋꅌꀠ 539
ꀁꀋꅎꀠ 539
ꀁꀋꅐꀠ 539
ꀁꀋꅒꀠ 539
ꀁꀋꅔꀠ 539
ꀁꀋꅖꀠ 539
ꀁꀋꅘꀠ 539
ꀁꀋꅚꀠ 539
ꀁꀋꅜꀠ 539
ꀁꀋꅞꀠ 539
ꀁꀋꅠꀠ 539
ꀁꀋꅢꀠ 539
ꀁꀋꅤꀠ 539
ꀁꀋꅦꀠ 539
ꀁꀋꅨꀠ 539
ꀁꀋꅪꀠ 539
ꀁꀋꅬꀠ 539
ꀁꀋꅮꀠ 539
ꀁꀋꅰꀠ 539
ꀁꀋꅲꀠ 539
ꀁꀋꅴꀠ 539
ꀁꀋꅶꀠ 539
ꀁꀋꅸꀠ 539
ꀁꀋꅺꀠ 539
ꀁꀋꅼꀠ 539
ꀁꀋꅾꀠ 539
ꀁꀋꆀꀠ 539
ꀁꀋꆂꀠ 539
ꀁꀋꆄꀠ 539
ꀁꀋꆆꀠ 539
ꀁꀋꆈꀠ 539
ꀁꀋꆊꀠ 539
ꀁꀋꆌꀠ 539
ꀁꀋꆎꀠ 539
ꀁꀋꆐꀠ 539
ꀁꀋꆒꀠ 539
ꀁꀋꆔꀠ 539
ꀁꀋꆖꀠ 539
ꀁꀋꆘꀠ 539
ꀁꀋꆚꀠ 539
ꀁꀋꆜꀠ 539
ꀁꀋꆞꀠ 539
ꀁꀋꆠꀠ 539
ꀁꀋꆢꀠ 539
ꀁꀋꆤꀠ 539
ꀁꀋꆦꀠ 539
ꀁꀋꆨꀠ 539
ꀁꀋꆪꀠ 539
ꀁꀋꆬꀠ 539
ꀁꀋꆮꀠ 539
ꀁꀋꆰꀠ 539
ꀁꀋꆲꀠ 539
ꀁꀋꆴꀠ 539
ꀁꀋꆶꀠ 539
ꀁꀋꆸꀠ 539
ꀁꀋꆺꀠ 539
ꀁꀋꆼꀠ 539
ꀁꀋꆾꀠ 539
ꀁꀋꇀꀠ 539
ꀁꀋꇂꀠ 539
ꀁꀋꇄꀠ 539
ꀁꀋꇆꀠ 539
ꀁꀋꇈꀠ 539
ꀁꀋꇊꀠ 539
ꀁꀋꇌꀠ 539
ꀁꀋꇎꀠ 539
ꀁꀋꇐꀠ 539
ꀁꀋꇒꀠ 539
ꀁꀋꇔꀠ 539
ꀁꀋꇖꀠ 539
ꀁꀋꇘꀠ 539
ꀁꀋꇚꀠ 539
ꀁꀋꇜꀠ 539
ꀁꀋꇞꀠ 539
ꀁꀋꇠꀠ 539
ꀁꀋꇢꀠ 539
ꀁꀋꇤꀠ 539
ꀁꀋꇦꀠ 539
ꀁꀋꇨꀠ 539
ꀁꀋꇪꀠ 539
ꀁꀋꇬꀠ 539
ꀁꀋꇮꀠ 539
ꀁꀋꇰꀠ 539
ꀁꀋꇲꀠ 539
ꀁꀋꇴꀠ 539
ꀁꀋꇶꀠ 539
ꀁꀋꇸꀠ 539
ꀁꀋꇺꀠ 539
ꀁꀋꇼꀠ 539
ꀁꀋꇾꀠ 539
ꀁꀋꈀꀠ 539
ꀁꀋꈂꀠ 539
ꀁꀋꈄꀠ 539
ꀁꀋꈆꀠ 539
ꀁꀋꈈꀠ 539
ꀁꀋꈊꀠ 539
ꀁꀋꈌꀠ 539
ꀁꀋꈎꀠ 539
ꀁꀋꈐꀠ 539
ꀁꀋꈒꀠ 539
ꀁꀋꈔꀠ 539
ꀁꀋꈖꀠ 539
ꀁꀋꈘꀠ 539
ꀁꀋꈚꀠ 539
ꀁꀋꈜꀠ 539
ꀁꀋꈞꀠ 539
ꀁꀋꈠꀠ 539
ꀁꀋꈢꀠ 539
ꀁꀋꈤꀠ 539
ꀁꀋꈦꀠ 539
ꀁꀋꈨꀠ 539
ꀁꀋꈪꀠ 539
ꀁꀋꈬꀠ 539
ꀁꀋꈮꀠ 539
ꀁꀋꈰꀠ 539
ꀁꀋꈲꀠ 539
ꀁꀋꈴꀠ 539
ꀁꀋꈶꀠ 539
ꀁꀋꈸꀠ 539
ꀁꀋꈺꀠ 539
ꀁꀋꈼꀠ 539
ꀁꀋꈾꀠ 539
ꀁꀋꉀꀠ 539
ꀁꀋꉂꀠ 539
ꀁꀋꉄꀠ 539
ꀁꀋꉆꀠ 539
ꀁꀋꉈꀠ 539
ꀁꀋꉊꀠ 539
ꀁꀋꉌꀠ 539
ꀁꀋꉎꀠ 539
ꀁꀋꉐꀠ 539
ꀁꀋꉒꀠ 539
ꀁꀋꉔꀠ 539
ꀁꀋꉖꀠ 539
ꀁꀋꉘꀠ 539
ꀁꀋꉚꀠ 539
ꀁꀋꉜꀠ 539
ꀁꀋꉞꀠ 539
ꀁꀋꉠꀠ 539
ꀁꀋꉢꀠ 539
ꀁꀋꉤꀠ 539
ꀁꀋꉦꀠ 539
ꀁꀋꉨꀠ 539
ꀁꀋꉪꀠ 539
ꀁꀋꉬꀠ 539
ꀁꀋꉮꀠ 539
ꀁꀋꉰꀠ 539
ꀁꀋꉲꀠ 539
ꀁꀋꉴꀠ 539
ꀁꀋꉶꀠ 539
ꀁꀋꉸꀠ 539
ꀁꀋꉺꀠ 539
ꀁꀋꉼꀠ 539
ꀁꀋꉾꀠ 539
ꀁꀋꊀꀠ 539
ꀁꀋꊂꀠ 539
ꀁꀋꊄꀠ 539
ꀁꀋꊆꀠ 539
ꀁꀋꊈꀠ 539
ꀁꀋꊊꀠ 539
ꀁꀋꊌꀠ 539
ꀁꀋꊎꀠ 539
ꀁꀋꊐꀠ 539
ꀁꀋꊒꀠ 539
ꀁꀋꊔꀠ 539
ꀁꀋꊖꀠ 539
ꀁꀋꊘꀠ 539
ꀁꀋꊚꀠ 539
ꀁꀋꊜꀠ 539
ꀁꀋꊞꀠ 539
ꀁꀋꊠꀠ 539
ꀁꀋꊢꀠ 539
ꀁꀋꊤꀠ 539
ꀁꀋꊦꀠ 539
ꀁꀋꊨꀠ 539
ꀁꀋꊪꀠ 539
ꀁꀋꊬꀠ 539
ꀁꀋꊮꀠ 539
ꀁꀋꊰꀠ 539
ꀁꀋꊲꀠ 539
ꀁꀋꊴꀠ 539
ꀁꀋꊶꀠ 539
ꀁꀋꊸꀠ 539
ꀁꀋꊺꀠ 539
ꀁꀋꊼꀠ 539
ꀁꀋꊾꀠ 539
ꀁꀋꋀꀠ 539
ꀁꀋꋂꀠ 539
ꀁꀋꋄꀠ 539
ꀁꀋꋆꀠ 539
ꀁꀋꋈꀠ 539
ꀁꀋꋊꀠ 539
ꀁꀋꋌꀠ 539
ꀁꀋꋎꀠ 539
ꀁꀋꋐꀠ 539
ꀁꀋꋒꀠ 539
ꀁꀋꋔꀠ 539
ꀁꀋꋖꀠ 539
ꀁꀋꋘꀠ 539
ꀁꀋꋚꀠ 539
ꀁꀋꋜꀠ 539
ꀁꀋꋞꀠ 539
ꀁꀋꋠꀠ 539
ꀁꀋꋢꀠ 539
ꀁꀋꋤꀠ 539
ꀁꀋꋦꀠ 539
ꀁꀋꋨꀠ 539
ꀁꀋꋪꀠ 539
ꀁꀋꋬꀠ 539
ꀁꀋꋮꀠ 539
ꀁꀋꋰꀠ 539
ꀁꀋꋲꀠ 539
ꀁꀋꋴꀠ 539
ꀁꀋꋶꀠ 539
ꀁꀋꋸꀠ 539
ꀁꀋꋺꀠ 539
ꀁꀋꋼꀠ 539
ꀁꀋꋾꀠ 539
ꀁꀋꌀꀠ 539
ꀁꀋꌂꀠ 539
ꀁꀋꌄꀠ 539
ꀁꀋꌆꀠ 539
ꀁꀋꌈꀠ 539
ꀁꀋꌊꀠ 539
ꀁꀋꌌꀠ 539
ꀁꀋꌎꀠ 539
ꀁꀋꌐꀠ 539
ꀁꀋꌒꀠ 539
ꀁꀋꌔꀠ 539
ꀁꀋꌖꀠ 539
ꀁꀋꌘꀠ 539
ꀁꀋꌚꀠ 539
ꀁꀋꌜꀠ 539
ꀁꀋꌞꀠ 539
ꀁꀋꌠꀠ 539
ꀁꀋꌢꀠ 539
ꀁꀋꌤꀠ 539
ꀁꀋꌦꀠ 539
ꀁꀋꌨꀠ 539
ꀁꀋꌪꀠ 539
ꀁꀋꌬꀠ 539
ꀁꀋꌮꀠ 539
ꀁꀋꌰꀠ 539
ꀁꀋꌲꀠ 539
ꀁꀋꌴꀠ 539
ꀁꀋꌶꀠ 539
ꀁꀋꌸꀠ 539
ꀁꀋꌺꀠ 539
ꀁꀋꌼꀠ 539
ꀁꀋꌾꀠ 539
ꀁꀋꍀꀠ 539
ꀁꀋꍂꀠ 539
ꀁꀋꍄꀠ 539
ꀁꀋꍆꀠ 539
ꀁꀋꍈꀠ 539
ꀁꀋꍊꀠ 539
ꀁꀋꍌꀠ 539
ꀁꀋꍎꀠ 539
ꀁꀋꍐꀠ 539
ꀁꀋꍒꀠ 539
ꀁꀋꍔꀠ 539
ꀁꀋꍖꀠ 539
ꀁꀋꍘꀠ 539
ꀁꀋꍚꀠ 539
ꀁꀋꍜꀠ 539
ꀁꀋꍞꀠ 539
ꀁꀋꍠꀠ 539
ꀁꀋꍢꀠ 539
ꀁꀋꍤꀠ 539
ꀁꀋꍦꀠ 539
ꀁꀋꍨꀠ 539
ꀁꀋꍪꀠ 539
ꀁꀋꍬꀠ 539
ꀁꀋꍮꀠ 539
ꀁꀋꍰꀠ 539
ꀁꀋꍲꀠ 539
ꀁꀋꍴꀠ 539
ꀁꀋꍶꀠ 539
ꀁꀋꍸꀠ 539
ꀁꀋꍺꀠ 539
ꀁꀋꍼꀠ 539
ꀁꀋꍾꀠ 539
ꀁꀋꎀꀠ 539
ꀁꀋꎂꀠ 539
ꀁꀋꎄꀠ 539
ꀁꀋꎆꀠ 539
ꀁꀋꎈꀠ 539
ꀁꀋꎊꀠ 539
ꀁꀋꎌꀠ 539
ꀁꀋꎎꀠ 539
ꀁꀋꎐꀠ 539
ꀁꀋꎒꀠ 539
ꀁꀋꎔꀠ 539
ꀁꀋꎖꀠ 539
ꀁꀋꎘꀠ 539
ꀁꀋꎚꀠ 539
ꀁꀋꎜꀠ 539
ꀁꀋꎞꀠ 539
ꀁꀋꎠꀠ 539
ꀁꀋꎢꀠ 539
ꀁꀋꎤꀠ 539
ꀁꀋꎦꀠ 539
ꀁꀋꎨꀠ 539
ꀁꀋꎪꀠ 539
ꀁꀋꎬꀠ 539
ꀁꀋꎮꀠ 539
ꀁꀋꎰꀠ 539
ꀁꀋꎲꀠ 539
ꀁꀋꎴꀠ 539
ꀁꀋꎶꀠ 539
ꀁꀋꎸꀠ 539
ꀁꀋꎺꀠ 539
ꀁꀋꎼꀠ 539
ꀁꀋꎾꀠ 539
ꀁꀋꏀꀠ 539
ꀁꀋꏂꀠ 539
ꀁꀋꏄꀠ 539
ꀁꀋꏆꀠ 539
ꀁꀋꏈꀠ 539
ꀁꀋꏊꀠ 539
ꀁꀋꏌꀠ 539
ꀁꀋꏎꀠ 539
ꀁꀋꏐꀠ 539
ꀁꀋꏒꀠ 539
ꀁꀋꏔꀠ 539
ꀁꀋꏖꀠ 539
ꀁꀋꏘꀠ 539
ꀁꀋꏚꀠ 539
ꀁꀋꏜꀠ 539
ꀁꀋꏞꀠ 539
ꀁꀋꏠꀠ 539
ꀁꀋꏢꀠ 539
ꀁꀋꏤꀠ 539
ꀁꀋꏦꀠ 539
ꀁꀋꏨꀠ 539
ꀁꀋꏪꀠ 539
ꀁꀋꏬꀠ 539
ꀁꀋꏮꀠ 539
ꀁꀋꏰꀠ 539
ꀁꀋꏲꀠ 539
ꀁꀋꏴꀠ 539
ꀁꀋꏶꀠ 539
ꀁꀋꏸꀠ 539
ꀁꀋꏺꀠ 539
ꀁꀋꏼꀠ 539
ꀁꀋꏾꀠ 539
ꀁꀋꐀꀠ 539
ꀁꀋꐂꀠ 539
ꀁꀋꐄꀠ 539
ꀁꀋꐆꀠ 539
ꀁꀋꐈꀠ 539
ꀁꀋꐊꀠ 539
ꀁꀋꐌꀠ 539
ꀁꀋꐎꀠ 539
ꀁꀋꐐꀠ 539
ꀁꀋꐒꀠ 539
ꀁꀋꐔꀠ 539
ꀁꀋꐖꀠ 539
ꀁꀋꐘꀠ 539
ꀁꀋꐚꀠ 539
ꀁꀋꐜꀠ 539
ꀁꀋꐞꀠ 539
ꀁꀋꐠꀠ 539
ꀁꀋꐢꀠ 539
ꀁꀋꐤꀠ 539
ꀁꀋꐦꀠ 539
ꀁꀋꐨꀠ 539
ꀁꀋꐪꀠ 539
ꀁꀋꐬꀠ 539
ꀁꀋꐮꀠ 539
ꀁꀋꐰꀠ 539
ꀁꀋꐲꀠ 539
ꀁꀋꐴꀠ 539
ꀁꀋꐶꀠ 539
ꀁꀋꐸꀠ 539
ꀁꀋꐺꀠ 539
ꀁꀋꐼꀠ 539
ꀁꀋꐾꀠ 539
ꀁꀋꑀꀠ 539
ꀁꀋꑂꀠ 539
ꀁꀋꑄꀠ 539
ꀁꀋꑆꀠ 539
ꀁꀋꑈꀠ 539
ꀁꀋꑊꀠ 539
ꀁꀋꑌꀠ 539
ꀁꀋꑎꀠ 539
ꀁꀋꑐꀠ 539
ꀁꀋꑒꀠ 539
ꀁꀋꑔꀠ 539
ꀁꀋꑖꀠ 539
ꀁꀋꑘꀠ 539
ꀁꀋꑚꀠ 539
ꀁꀋꑜꀠ 539
ꀁꀋꑞꀠ 539
ꀁꀋꑠꀠ 539
ꀁꀋꑢꀠ 539
ꀁꀋꑤꀠ 539
ꀁꀋꑦꀠ 539
ꀁꀋꑨꀠ 539
ꀁꀋꑪꀠ 539
ꀁꀋꑬꀠ 539
ꀁꀋꑮꀠ 539
ꀁꀋꑰꀠ 539
ꀁꀋꑲꀠ 539
ꀁꀋꑴꀠ 539
ꀁꀋꑶꀠ 539
ꀁꀋꑸꀠ 539
ꀁꀋꑺꀠ 539
ꀁꀋꑼꀠ 539
ꀁꀋꑾꀠ 539
ꀁꀋꒀꀠ 539
ꀁꀋꒂꀠ 539
ꀁꀋꒄꀠ 539
ꀁꀋꒆꀠ 539
ꀁꀋꒈꀠ 539
ꀁꀋꒊꀠ 539
ꀁꀋꒌꀠ 539
ꀁꀋ꒎ꀠ 539
ꀁꀋ꒐ꀠ 539
ꀁꀋ꒒ꀠ 539
ꀁꀋ꒔ꀠ 539
ꀁꀋ꒖ꀠ 539
ꀁꀋ꒘ꀠ 539
ꀁꀋ꒚ꀠ 539
ꀁꀋ꒜ꀠ 539
ꀁꀋ꒞ꀠ 539
ꀁꀋ꒠ꀠ 539
ꀁꀋ꒢ꀠ 539
ꀁꀋ꒤ꀠ 539
ꀁꀋ꒦ꀠ 539
ꀁꀋ꒨ꀠ 539
ꀁꀋ꒪ꀠ 539
ꀁꀋ꒬ꀠ 539
ꀁꀋ꒮ꀠ 539
ꀁꀋ꒰ꀠ 539
ꀁꀋ꒲ꀠ 539
ꀁꀋ꒴ꀠ 539
ꀁꀋ꒶ꀠ 539
ꀁꀋ꒸ꀠ 539
ꀁꀋ꒺ꀠ 539
ꀁꀋ꒼ꀠ 539
ꀁꀋ꒾ꀠ 539
ꀁꀋ꓀ꀠ 539
ꀁꀋ꓂ꀠ 539
ꀁꀋ꓄ꀠ 539
ꀁꀋ꓆ꀠ 539
ꀁꀋ꓈ꀠ 539
ꀁꀋ꓊ꀠ 539
ꀁꀋ꓌ꀠ 539
ꀁꀋ꓎ꀠ 539
ꀁꀋꓐꀠ 539
ꀁꀋꓒꀠ 539
ꀁꀋꓔꀠ 539
ꀁꀋꓖꀠ 539
ꀁꀋꓘꀠ 539
ꀁꀋꓚꀠ 539
ꀁꀋꓜꀠ 539
ꀁꀋꓞꀠ 539
ꀁꀋꓠꀠ 539
ꀁꀋꓢꀠ 539
ꀁꀋꓤꀠ 539
ꀁꀋꓦꀠ 539
ꀁꀋꓨꀠ 539
ꀁꀋꓪꀠ 539
ꀁꀋꓬꀠ 539
ꀁꀋꓮꀠ 539
ꀁꀋꓰꀠ 539
ꀁꀋꓲꀠ 539
ꀁꀋꓴꀠ 539
ꀁꀋꓶꀠ 539
ꀁꀋꓸꀠ 539
ꀁꀋꓺꀠ 539
ꀁꀋꓼꀠ 539
ꀁꀋ꓾ꀠ 539
ꀁꀋꔀꀠ 539
ꀁꀋꔂꀠ 539
ꀁꀋꔄꀠ 539
ꀁꀋꔆꀠ 539
ꀁꀋꔈꀠ 539
ꀁꀋꔊꀠ 539
ꀁꀋꔌꀠ 539
ꀁꀋꔎꀠ 539
ꀁꀋꔐꀠ 539
ꀁꀋꔒꀠ 539
ꀁꀋꔔꀠ 539
ꀁꀋꔖꀠ 539
ꀁꀋꔘꀠ 539
ꀁꀋꔚꀠ 539
ꀁꀋꔜꀠ 539
ꀁꀋꔞꀠ 539
ꀁꀋꔠꀠ 539
ꀁꀋꔢꀠ 539
ꀁꀋꔤꀠ 539
ꀁꀋꔦꀠ 539
ꀁꀋꔨꀠ 539
ꀁꀋꔪꀠ 539
ꀁꀋꔬꀠ 539
ꀁꀋꔮꀠ 539
ꀁꀋꔰꀠ 539
ꀁꀋꔲꀠ 539
ꀁꀋꔴꀠ 539
ꀁꀋꔶꀠ 539
ꀁꀋꔸꀠ 539
ꀁꀋꔺꀠ 539
ꀁꀋꔼꀠ 539
ꀁꀋꔾꀠ 539
ꀁꀋꕀꀠ 539
ꀁꀋꕂꀠ 539
ꀁꀋꕄꀠ 539
ꀁꀋꕆꀠ 539
ꀁꀋꕈꀠ 539
ꀁꀋꕊꀠ 539
ꀁꀋꕌꀠ 539
ꀁꀋꕎꀠ 539
ꀁꀋꕐꀠ 539
ꀁꀋꕒꀠ 539
ꀁꀋꕔꀠ 539
ꀁꀋꕖꀠ 539
ꀁꀋꕘꀠ 539
ꀁꀋꕚꀠ 539
ꀁꀋꕜꀠ 539
ꀁꀋꕞꀠ 539
ꀁꀋꕠꀠ 539
ꀁꀋꕢꀠ 539
ꀁꀋꕤꀠ 539
ꀁꀋꕦꀠ 539
ꀁꀋꕨꀠ 539
ꀁꀋꕪꀠ 539
ꀁꀋꕬꀠ 539
ꀁꀋꕮꀠ 539
ꀁꀋꕰꀠ 539
ꀁꀋꕲꀠ 539
ꀁꀋꕴꀠ 539
ꀁꀋꕶꀠ 539
ꀁꀋꕸꀠ 539
ꀁꀋꕺꀠ 539
ꀁꀋꕼꀠ 539
ꀁꀋꕾꀠ 539
ꀁꀋꖀꀠ 539
ꀁꀋꖂꀠ 539
ꀁꀋꖄꀠ 539
ꀁꀋꖆꀠ 539
ꀁꀋꖈꀠ 539
ꀁꀋꖊꀠ 539
ꀁꀋꖌꀠ 539
ꀁꀋꖎꀠ 539
ꀁꀋꖐꀠ 539
ꀁꀋꖒꀠ 539
ꀁꀋꖔꀠ 539
ꀁꀋꖖꀠ 539
ꀁꀋꖘꀠ 539
ꀁꀋꖚꀠ 539
ꀁꀋꖜꀠ 539
ꀁꀋꖞꀠ 539
ꀁꀋꖠꀠ 539
ꀁꀋꖢꀠ 539
ꀁꀋꖤꀠ 539
ꀁꀋꖦꀠ 539
ꀁꀋꖨꀠ 539
ꀁꀋꖪꀠ 539
ꀁꀋꖬꀠ 539
ꀁꀋꖮꀠ 539
ꀁꀋꖰꀠ 539
ꀁꀋꖲꀠ 539
ꀁꀋꖴꀠ 539
ꀁꀋꖶꀠ 539
ꀁꀋꖸꀠ 539
ꀁꀋꖺꀠ 539
ꀁꀋꖼꀠ 539
ꀁꀋꖾꀠ 539
ꀁꀋꗀꀠ 539
ꀁꀋꗂꀠ 539
ꀁꀋꗄꀠ 539
ꀁꀋꗆꀠ 539
ꀁꀋꗈꀠ 539
ꀁꀋꗊꀠ 539
ꀁꀋꗌꀠ 539
ꀁꀋꗎꀠ 539
ꀁꀋꗐꀠ 539
ꀁꀋꗒꀠ 539
ꀁꀋꗔꀠ 539
ꀁꀋꗖꀠ 539
ꀁꀋꗘꀠ 539
ꀁꀋꗚꀠ 539
ꀁꀋꗜꀠ 539
ꀁꀋꗞꀠ 539
ꀁꀋꗠꀠ 539
ꀁꀋꗢꀠ 539
ꀁꀋꗤꀠ 539
ꀁꀋꗦꀠ 539
ꀁꀋꗨꀠ 539
ꀁꀋꗪꀠ 539
ꀁꀋꗬꀠ 539
ꀁꀋꗮꀠ 539
ꀁꀋꗰꀠ 539
ꀁꀋꗲꀠ 539
ꀁꀋꗴꀠ 539
ꀁꀋꗶꀠ 539
ꀁꀋꗸꀠ 539
ꀁꀋꗺꀠ 539
ꀁꀋꗼꀠ 539
ꀁꀋꗾꀠ 539
ꀁꀋꘀꀠ 539
ꀁꀋꘂꀠ 539
ꀁꀋꘄꀠ 539
ꀁꀋꘆꀠ 539
ꀁꀋꘈꀠ 539
ꀁꀋꘊꀠ 539
ꀁꀋꘌꀠ 539
ꀁꀋ꘎ꀠ 539
ꀁꀋꘐꀠ 539
ꀁꀋꘒꀠ 539
ꀁꀋꘔꀠ 539
ꀁꀋꘖꀠ 539
ꀁꀋꘘꀠ 539
ꀁꀋꘚꀠ 539
ꀁꀋꘜꀠ 539
ꀁꀋꘞꀠ 539
ꀁꀋ꘠ꀠ 539
ꀁꀋ꘢ꀠ 539
ꀁꀋ꘤ꀠ 539
ꀁꀋ꘦ꀠ 539
ꀁꀋ꘨ꀠ 539
ꀁꀋꘪꀠ 539
ꀁꀋ꘬ꀠ 539
ꀁꀋ꘮ꀠ 539
ꀁꀋ꘰ꀠ 539
ꀁꀋ꘲ꀠ 539
ꀁꀋ꘴ꀠ 539
ꀁꀋ꘶ꀠ 539
ꀁꀋ꘸ꀠ 539
ꀁꀋ꘺ꀠ 539
ꀁꀋ꘼ꀠ 539
ꀁꀋ꘾ꀠ 539
ꀁꀋꙀꀠ 539
ꀁꀋꙂꀠ 539
ꀁꀋꙄꀠ 539
ꀁꀋꙆꀠ 539
ꀁꀋꙈꀠ 539
ꀁꀋꙊꀠ 539
ꀁꀋꙌꀠ 539
ꀁꀋꙎꀠ 539
ꀁꀋꙐꀠ 539
ꀁꀋꙒꀠ 539
ꀁꀋꙔꀠ 539
ꀁꀋꙖꀠ 539
ꀁꀋꙘꀠ 539
ꀁꀋꙚꀠ 539
ꀁꀋꙜꀠ 539
ꀁꀋꙞꀠ 539
ꀁꀋꙠꀠ 539
ꀁꀋꙢꀠ 539
ꀁꀋꙤꀠ 539
ꀁꀋꙦꀠ 539
ꀁꀋꙨꀠ 539
ꀁꀋꙪꀠ 539
ꀁꀋꙬꀠ 539
ꀁꀋꙮꀠ 539
ꀁꀋ꙰ꀠ 539
ꀁꀋ꙲ꀠ 539
ꀁꀋꙴꀠ 539
ꀁꀋꙶꀠ 539
ꀁꀋꙸꀠ 539
ꀁꀋꙺꀠ 539
ꀁꀋ꙼ꀠ 539
ꀁꀋ꙾ꀠ 539
ꀁꀋꚀꀠ 539
ꀁꀋꚂꀠ 539
ꀁꀋꚄꀠ 539
ꀁꀋꚆꀠ 539
ꀁꀋꚈꀠ 539
ꀁꀋꚊꀠ 539
ꀁꀋꚌꀠ 539
ꀁꀋꚎꀠ 539
ꀁꀋꚐꀠ 539
ꀁꀋꚒꀠ 539
ꀁꀋꚔꀠ 539
ꀁꀋꚖꀠ 539
ꀁꀋꚘꀠ 539
ꀁꀋꚚꀠ 539
ꀁꀋꚜꀠ 539
ꀁꀋꚞꀠ 539
ꀁꀋꚠꀠ 539
ꀁꀋꚢꀠ 539
ꀁꀋꚤꀠ 539
ꀁꀋꚦꀠ 539
ꀁꀋꚨꀠ 539
ꀁꀋꚪꀠ 539
ꀁꀋꚬꀠ 539
ꀁꀋꚮꀠ 539
ꀁꀋꚰꀠ 539
ꀁꀋꚲꀠ 539
ꀁꀋꚴꀠ 539
ꀁꀋꚶꀠ 539
ꀁꀋꚸꀠ 539
ꀁꀋꚺꀠ 539
ꀁꀋꚼꀠ 539
ꀁꀋꚾꀠ 539
ꀁꀋꛀꀠ 539
ꀁꀋꛂꀠ 539
ꀁꀋꛄꀠ 539
ꀁꀋꛆꀠ 539
ꀁꀋꛈꀠ 539
ꀁꀋꛊꀠ 539
ꀁꀋꛌꀠ 539
ꀁꀋꛎꀠ 539
ꀁꀋꛐꀠ 539
ꀁꀋꛒꀠ 539
ꀁꀋꛔꀠ 539
ꀁꀋꛖꀠ 539
ꀁꀋꛘꀠ 539
ꀁꀋꛚꀠ 539
ꀁꀋꛜꀠ 539
ꀁꀋꛞꀠ 539
ꀁꀋꛠꀠ 539
ꀁꀋꛢꀠ 539
ꀁꀋꛤꀠ 539
ꀁꀋꛦꀠ 539
ꀁꀋꛨꀠ 539
ꀁꀋꛪꀠ 539
ꀁꀋꛬꀠ 539
ꀁꀋꛮꀠ 539
ꀁꀋ꛰ꀠ 539
ꀁꀋ꛲ꀠ 539
ꀁꀋ꛴ꀠ 539
ꀁꀋ꛶ꀠ 539
ꀁꀋ꛸ꀠ 539
ꀁꀋ꛺ꀠ 539
ꀁꀋ꛼ꀠ 539
ꀁꀋ꛾ꀠ 539
ꀁꀋ꜀ꀠ 539
ꀁꀋ꜂ꀠ 539
ꀁꀋ꜄ꀠ 539
ꀁꀋ꜆ꀠ 539
ꀁꀋ꜈ꀠ 539
ꀁꀋ꜊ꀠ 539
ꀁꀋ꜌ꀠ 539
ꀁꀋ꜎ꀠ 539
ꀁꀋ꜐ꀠ 539
ꀁꀋ꜒ꀠ 539
ꀁꀋ꜔ꀠ 539
ꀁꀋ꜖ꀠ 539
ꀁꀋꜘꀠ 539
ꀁꀋꜚꀠ 539
ꀁꀋꜜꀠ 539
ꀁꀋꜞꀠ 539
ꀁꀋ꜠ꀠ 539
ꀁꀋꜢꀠ 539
ꀁꀋꜤꀠ 539
ꀁꀋꜦꀠ 539
ꀁꀋꜨꀠ 539
ꀁꀋꜪꀠ 539
ꀁꀋꜬꀠ 539
ꀁꀋꜮꀠ 539
ꀁꀋꜰꀠ 539
ꀁꀋꜲꀠ 539
ꀁꀋꜴꀠ 539
ꀁꀋꜶꀠ 539
ꀁꀋꜸꀠ 539
ꀁꀋꜺꀠ 539
ꀁꀋꜼꀠ 539
ꀁꀋꜾꀠ 539
ꀁꀋꝀꀠ 539
ꀁꀋꝂꀠ 539
ꀁꀋꝄꀠ 539
ꀁꀋꝆꀠ 539
ꀁꀋꝈꀠ 539
ꀁꀋꝊꀠ 539
ꀁꀋꝌꀠ 539
ꀁꀋꝎꀠ 539
ꀁꀋꝐꀠ 539
ꀁꀋꝒꀠ 539
ꀁꀋꝔꀠ 539
ꀁꀋꝖꀠ 539
ꀁꀋꝘꀠ 539
ꀁꀋꝚꀠ 539
ꀁꀋꝜꀠ 539
ꀁꀋꝞꀠ 539
ꀁꀋꝠꀠ 539
ꀁꀋꝢꀠ 539
ꀁꀋꝤꀠ 539
ꀁꀋꝦꀠ 539
ꀁꀋꝨꀠ 539
ꀁꀋꝪꀠ 539
ꀁꀋꝬꀠ 539
ꀁꀋꝮꀠ 539
ꀁꀋꝰꀠ 539
ꀁꀋꝲꀠ 539
ꀁꀋꝴꀠ 539
ꀁꀋꝶꀠ 539
ꀁꀋꝸꀠ 539
ꀁ

moshuse

中央民族大学图书馆

ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 560
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 560
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 559
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 559
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 559
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 547
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553

ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 522
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 551
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 560
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 559
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 559
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 560

ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554

ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 544
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 556
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 555
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 549
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 549
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 558

ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 557
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 551
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 551
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 551
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 551
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 551
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 552
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 550
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 554

ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 126
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 126
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 126
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 126
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 126
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 126
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 126
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 124
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 124
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 124
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 124
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 129
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 128
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 124

ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553
ᠵᠠᠭᠠᠭᠤᠯᠤᠨ 553

中央民族大学图书馆

ꀋꀕ 124
ꀋꀤ
ꀋꀤꀕꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀕꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀠꀋꀤ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀕ 124
ꀋꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤꀤ 124
ꀋ

ཁ་ཤས་ 132
ཁ་ཤས་ཆེན་པོ་ 132
ཁམས་ 132
ཁམས་ ཡིན་ 131
ཁམས་ ཡིན་ནམ་ 131
ཁམས་ 131

ཁོ

ཁོང་ཚུ་ཚོགས་པ་ 132
ཁོང་ཚོ་ 132

ཅི

ཅི་འདྲ་བ་ 132
ཅིའི་ 132
ཅིའོ་ 131
ཅིག་ཤོས་ 131
ཅིག་ཤོས་ཀྱང་ 131
ཅིག་ཤོས་ཅིག་ 131
ཅིག་ཤོས་ཅིག་ཡོད་ 131
ཅིག་ཤོས་ཡོད་ 131
ཅིག་ 131
ཅིག་ཡོད་ 131
ཅིག་ 131
ཅིན་ 131
ཅིན་ཏོག་ 132
ཅིས་ 132
ཅིས་ཀྱང་ 132
ཅིས་ན་ 131
ཅིས་ཟེར་ན་ 131

ཆ

ཆ་ 132

ཆགས

ཆགས་ 131

ཆགས་པ་ 131
ཆགས་པ་ཡིན་ 131
ཆགས་པ་ཡིན་ནམ་ 131

ཆད

ཆད་ཀ་ 131
ཆད་ཅིག་ 131
ཆད་ཅིག་ཡོད་ 131

ཆབ

ཆབ་ 132
ཆབ་ཅིག་ 132

ཆར

ཆར་ 130
ཆར་ཀ་ 130

ཆི

ཆི་ཁ་ 131
ཆི་ཁ་ཡོད་ 131
ཆི་ཁ་ཡོད་ཀྱི་ 131

ཆུ

ཆུ་ 132
ཆུ་ཀ་ 132
ཆུ་ཀ་ཡོད་ 132

ཆེ

ཆེ་ཆུང་ 132
ཆེ་ཆུང་ཁ་ཤས་ 132
ཆེ་ཆུང་ཁ་ཤས་ཀྱི་ 132
ཆེ་ཆུང་ཅིག་ 132
ཆེ་ཆུང་ཅིག་ཡོད་ 132
ཆེ་ཆུང་ཅིག་ཡོད་ཀྱི་ 132
ཆེ་ཆུང་ཡོད་ 132
ཆེ་ཆུང་ཡོད་ཀྱི་ 132
ཆེ་ཆེ་ 132
ཆེ་ཆེ་ཁ་ཤས་ 132
ཆེ་ཆེ་ཁ་ཤས་ཀྱི་ 132
ཆེ་ཆེ་ཅིག་ 132
ཆེ་ཆེ་ཅིག་ཡོད་ 132
ཆེ་ཆེ་ཅིག་ཡོད་ཀྱི་ 132
ཆེ་ཆེ་ཡོད་ 132
ཆེ་ཆེ་ཡོད་ཀྱི་ 132
ཆེ་ 132

ཆོ

ཆོག་ 131
ཆོག་ཤེས་ 131
ཆོག་ཤེས་ཡིན་ 131
ཆོག་ཤེས་ཡིན་ནམ་ 131
ཆོག་ 131
ཆོག་ཡིན་ 131
ཆོག་ཡིན་ནམ་ 131
ཆོག་ 131
ཆོག་ཡོད་ 131
ཆོག་ 131
ཆོད་ 131
ཆོད་ཅིག་ 131
ཆོད་ཅིག་ཡོད་ 131
ཆོད་ཅིག་ཡོད་ཀྱི་ 131

ཇ

ཇ་ 132

ཇི

ཇི་ 132
ཇི་ཚོད་ 132
ཇི་ཚོད་ཅིག་ 132
ཇི་ཚོད་ཅིག་ཡོད་ 132
ཇི་ཚོད་ཅིག་ཡོད་ཀྱི་ 132
ཇི་ཚོད་ཡོད་ 132
ཇི་ཚོད་ཡོད་ཀྱི་ 132
ཇི་ 132

ཉ

ཉ་ 131

ཉི

ཉི་ཁ་ 131
ཉི་ཁ་ཡོད་ 131
ཉི་ཁ་ཡོད་ཀྱི་ 131

ཉུ

ཉུང་ 131
ཉུང་ཀ་ 131
ཉུང་ཀ་ཡོད་ 131
ཉུང་ཀ་ཡོད་ཀྱི་ 131

ཉེ

ཉེ་ 131
ཉེ་ཀ་ 131
ཉེ་ཀ་ཡོད་ 131
ཉེ་ཀ་ཡོད་ཀྱི་ 131

ཏ

ཏ་ 132

ཏི

ཏི་ 132
ཏི་ཚོད་ 132
ཏི་ཚོད་ཅིག་ 132
ཏི་ཚོད་ཅིག་ཡོད་ 132
ཏི་ཚོད་ཅིག་ཡོད་ཀྱི་ 132
ཏི་ཚོད་ཡོད་ 132
ཏི་ཚོད་ཡོད་ཀྱི་ 132
ཏི་ 132

ཏུ

ཏུ་ 132

ཏེ

ཏེ་ 132

ཐ

ཐ་ 132

ཐུ

ཐུག་ 132
ཐུག་ཀ་ 132
ཐུག་ཀ་ཡོད་ 132
ཐུག་ཀ་ཡོད་ཀྱི་ 132

ཐེ

ཐེ་ 132
ཐེ་ཀ་ 132
ཐེ་ཀ་ཡོད་ 132
ཐེ་ཀ་ཡོད་ཀྱི་ 132

ད

དཀའ་ 133
དཀའ་ཀ་ 133
དཀའ་ཀ་ཡོད་ 133
དཀའ་ཀ་ཡོད་ཀྱི་ 133
དཀའ་ངལ་ 133
དཀའ་ངལ་ཀ་ 133
དཀའ་ངལ་ཀ་ཡོད་ 133
དཀའ་ངལ་ཀ་ཡོད་ཀྱི་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡིན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡིན་ནམ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ནམ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་ན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་ནས་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ནམ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ནས་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ནམ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ནས་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ནམ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ནས་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ནམ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ནས་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ནམ་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ན་ 133
དཀའ་ངལ་ཅན་ཡོད་ཀྱི་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་བ་ཡིན་ཟེར་ནས་ 133

Tshindahan

中央民族大学图书馆

chinchilami 84

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 135

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 139
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 139
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ ﻫ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ ﻭﻩ ﻣﻴﻢ 138
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 138

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 139
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 137
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 137

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 139

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 133
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 133
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 133
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 133
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 133
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 133
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 133
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 133
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 132

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 140

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 141

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 137
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 137
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 137

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 137
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 136

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 144
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 144
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 144
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 144
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 144
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 142
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 147
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 147
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 147
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 147
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 147

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 141

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 148

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 143

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ

ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145
ﻣﺎﺋﻴﻠﻲ 145

中央民族大学图书馆

ཁ

ཁ་ཏོན་ 142
ཁ་ཐོག 142
ཁ་ཉིམ་ 142
ཁ་ཉིན་ 142
ཁ་ཏོག་ 142
ཁ་ཏོན་ 142
ཁ་ཏོན་ 142
ཁ་ཏོན

842
842
842
842
856
856
856
856
856
856
856
856
856
856
855
855
855
841
841
841
841
840
840
845

853
853
853
852
852
852
850
850
850
851
850
853
851
850
850
850
850
850
850
851
851
850
849

857
857
857
857
857
842
841
841
854
854
853
853
853
853
853
853
853
853
853

844
844
842
842
842
842
844
842
844
844
844
855
855
855
845
856
856
856
857
857
857
857
857
857

846
846
846
846
846
846
846
846
846
846
846
846
852
845 · 846

845
845
845
845
842
845
844

854
854
854
854
854
854

855
855
855
855
855
855
855
855

846
846
846

中央民族大学图书馆

ཁ་ཁ་ 846
ཁ་ཅོག་ 847
ཁ་ 846

ཁའི་

ཁའུ་ 855
ཁའུག་ 855
ཁའུད་ 855
ཁའུན་ 855
ཁའུབ་ 855
ཁའུམ་ 855
ཁའུར་ 855
ཁའུས་ 855
ཁའོ་ 855
ཁའོག་ 854
ཁའོད་ 854
ཁའོན་ 854
ཁའོབ་ 855
ཁའོམ་ 855
ཁའོར་ 855
ཁའོས་ 855
ཁའོའོ་ 855
ཁའོའོག་ 854
ཁའོའོད་ 855
ཁའོའོན་ 854

ཁག་ 840
ཁགས་ 840
ཁགས་པ་ 840
ཁགས་པའི་ 840
ཁགས་པའོ་ 840
ཁགས་པའོ་ 840
ཁགས་པའོ་ 840
ཁགས་པའོ་ 841
ཁང་ 841
ཁང་པ་ 841
ཁང་པའི་ 841
ཁང་པའོ་ 841
ཁང་པའོ་ 841
ཁང་ 840
ཁངས་ 840
ཁངས་ 840

ཁི

ཁི་ཏ་ 849
ཁི་ཏུ་ 848
ཁི་ཏོ་ 848
ཁི་ཏོག་ 848
ཁི་ཏོན་ 848
ཁི་ཏོབ་ 848
ཁི་ཏོར་ 848
ཁི་ཏོས་ 848
ཁི་ 848

ཁི་ཏོ་ 841
ཁི་ཏོག་ 840
ཁི་ཏོན་ 840
ཁི་ཏོབ་ 840
ཁི་ཏོར་ 840
ཁི་ཏོས་ 840
ཁི་ 840

ཁུ་ 852
ཁུག་ 852
ཁུག་པ་ 852
ཁུག་པའི་ 853
ཁུག་པའོ་ 851
ཁུག་པའོ་ 851
ཁུག་པའོ་ 851
ཁུང་ 852
ཁུངས་ 852
ཁུངས་ 852
ཁུངས་ 852
ཁུངས་ 852
ཁུངས་ 851
ཁུངས་ 852
ཁུངས་ 851
ཁུངས་ 840
ཁུངས་ 840
ཁུངས་ 840
ཁུངས་ 840
ཁུངས་ 840
ཁུངས་ 840
ཁུངས་ 840

ཁེ་ 860
ཁེག་ 859
ཁེད་ 859
ཁེན་ 859
ཁེབས་ 859
ཁེབས་ 858
ཁེབས་ 864
ཁེབས་ 864
ཁེབས་ 864
ཁེབས་ 864
ཁེབས་ 857
ཁེབས་ 857
ཁེབས་ 861

ཁོ་ 857
ཁོ་ 857

ཁོ

ཁོག་ 854
ཁོག་ 854
ཁོག་ 854
ཁོག་ 854
ཁོག་ 854

ཁོང་

ཁོང་ 852
ཁོང་ 852

ཁོ་ 864
ཁོག་ 864
ཁོད་ 863
ཁོན་ 861
ཁོབ་ 861
ཁོམ་ 859
ཁོར་ 859
ཁོས་ 858
ཁོའོ་ 858
ཁོའོག་ 858
ཁོའོད་ 858
ཁོའོན་ 858
ཁོའོབ་ 858
ཁོའོམ་ 858
ཁོའོར་ 858
ཁོའོས་ 858
ཁོའོའོ་ 861
ཁོའོའོག་ 860
ཁོའོའོད་ 860
ཁོའོའོན་ 860

ཁོ་ 861

ཁོ

ཁོག་ 861
ཁོད་ 861
ཁོན་ 861
ཁོབ་ 860

ཁོང་

ཁོང་ 863
ཁོང་ 864
ཁོད་ 863
ཁོན་ 863
ཁོབ་ 863
ཁོམ་ 861 · 863
ཁོར་ 864
ཁོས་ 864
ཁོའོ་ 862
ཁོའོག་ 864

ཁྱ་

ཁྱ་ 864
ཁྱག་ 858

zheng

中央民族大学图书馆

ཞི་ཁྲོ 860
ཞི་བཅོལ 859

ཡི

ཡིད་ཆེས་པ 861
ཡིད་དོན 861
ཡི་གེ 861

ཡུ

ཡུལ་སྐྱེས་ཁྱེར་ཏེ 857
ཡུལ་སྐྱེས་ཏེ 857
ཡུལ་ལུང་ཏེ 857
ཡུལ་ཤིང་ 858

ཡོ

ཡོངས་རྫོགས་ 858
ཡོངས་ཏེ 858
ཡོད་ 858
ཡོལ་བ་ 858
ཡོལ་བྱེད་ 858
ཡོལ་བྱེད་ཁང་ 859
ཡོལ་བྱེད་ 858

ཡྱ

ཡྱ་ཏེ 861
ཡྱ་ཏེ་ 861
ཡྱ་ཏེ་ 861

ར

རའོ་ 864
རའོ་ 864
རའོ་ 864
རཀ་ 866
རཀ་ 866
རཀ་ 866
རཀ་ 866
རཀ་ 865
རཀ་ 865
རཀ་ 864
རཀ་ 864
རཀ་ 864

ར

རཀ་ 860
རཀ་ 860
རཀ་ 860
རཀ་ 860
རཀ་ 860
རཀ་ 860

ཀ

རཀ་ 860
རཀ་ 860
རཀ་ 860

རཀ་ 867
རཀ་ 867
རཀ་ 867
རཀ་ 867
རཀ་ 867 · 866

ཀ

རཀ་ 866
རཀ་ 866
རཀ་ 866
རཀ་ 866
རཀ་ 866
རཀ་ 867
རཀ་ 867
རཀ་ 867 · 867
རཀ་ 865
རཀ་ 865
རཀ་ 865
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 865
རཀ་ 865
རཀ་ 864

རཀ་ 871
རཀ་ 871
871
རཀ་ ཅིས་ 871
རཀ་ ཡིས་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 872
རཀ་ 872
རཀ་ 872
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 868
རཀ་ 868
རཀ་ 868
རཀ་ 868
རཀ་ 867
རཀ་ 867

རཀ་ 870
རཀ་ 870

ཀ

རཀ་ 865
རཀ་ 864
རཀ་ 865
རཀ་ ཡིས་ 865
རཀ་ 865
རཀ་ 865
རཀ་ 870
རཀ་ 871
རཀ་ 870
རཀ་ 870
རཀ་ 870
རཀ་ 870
རཀ་ 870
རཀ་ 870
རཀ་ 870
རཀ་ 870
རཀ་ 866
རཀ་ ཅི་ ཏུ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 870
རཀ་ 870

རཀ་ 869
རཀ་ 868
རཀ་ 868
རཀ་ 869
རཀ་ 868
རཀ་ 869
རཀ་ 868
རཀ་ 869
རཀ་ 868 · 869

ཀ

རཀ་ 869
རཀ་ 870
རཀ་ 870
རཀ་ 870
ཀ་ ཡིས་ 868

ཀ

རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 871
རཀ་ 870

中央民族大学图书馆

ᠠᠪᠤᠯᠠᠭᠠᠨ 867
ᠠᠪᠤᠷᠠᠯ 867
ᠠᠪᠤᠷᠠᠯᠴᠢ 867
ᠠᠪᠤᠷᠠᠯ 867
ᠠᠪᠤᠷᠠᠯ 867

ᠠᠯ

ᠠᠭᠤᠷᠢᠯᠠᠯ 864
ᠠᠭᠤᠷᠢ 864
ᠠᠭᠤᠷ 864
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮᠠᠯ 864
ᠠᠭᠤᠷᠠᠯ 864
ᠠᠭᠤᠷᠠᠯᠴᠢ 865
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠯ 865
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠨ 865
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠨᠤ 865

ᠠᠵᠤ

ᠠᠵᠤᠭᠠᠷ 869
ᠠᠵᠤᠭᠠᠨ 868
ᠠᠵᠤᠭᠠᠷ 869
868
ᠠᠵᠤᠭᠠᠯᠠᠨ ᠠᠵᠤᠭᠠᠯᠠᠨ
870
ᠠᠵᠤᠭᠠᠷ ᠠᠵᠤᠭᠠᠷ

ᠠᠷᠠᠯ 873
ᠠᠷᠠᠯᠢᠮᠠᠯ 873
ᠠᠷᠠᠯ 873
ᠠᠷᠠᠮ 874
ᠠᠷᠠᠮᠵᠢᠯᠠᠯ 874
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭ 874
ᠠᠷᠠᠨ 876
ᠠᠷᠠᠨ ᠪᠢᠴᠢᠭ 872
ᠠᠷ 872

ᠠᠷ

ᠠᠷᠠᠭ ᠠᠷᠠᠭᠢ 868
ᠠᠷᠠᠭᠠᠯᠠᠨ 867
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 867
ᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 867
ᠠᠷᠠᠭᠠᠨᠤ 868
ᠠᠷᠠᠭᠠᠯ 868
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 868
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 867
ᠠᠷᠠᠭᠠᠯ 867
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 867
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 867
ᠠᠷᠠᠭ 867

ᠠᠷᠠᠯ 875
ᠠᠷᠠᠮ 875
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 875
ᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 875
ᠠᠷᠠᠭᠠᠨᠤ 875
ᠠᠷᠠᠭ 875
ᠠᠷᠠᠭᠠᠯᠠᠨ 874
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 874
ᠠᠷᠠᠭᠢᠷ 873
ᠠᠷᠠᠭᠢᠮ 873
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 873
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 874
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 874
ᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 879
ᠠᠷᠠᠭ 874
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 872
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 872
ᠠᠷᠠᠭᠠᠯᠠᠭ 873
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷ 872
ᠠᠷᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 873
ᠠᠷᠠᠭᠠᠨ 872

ᠠᠷᠠᠮ 874
ᠠᠷᠠᠮᠵᠢᠯᠠᠯ 874
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭ 874
ᠠᠷᠠᠯ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 877
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 878
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠯ 878
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 878
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭ 878
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 877
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 877
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 877
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷᠠᠭ 877
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 877
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 877
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠯ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷᠠᠭ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 879
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷᠠᠭ 873
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 873
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 873
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷᠠᠭ 875
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭ 875

ᠠᠷᠠᠯ

ᠠᠷᠠᠯᠠᠭ 876
ᠠᠷᠠᠯᠠᠮ 876
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭᠠᠨ 877
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭᠠᠷ 876
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭᠠᠨᠤ 877
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭᠠᠯ 876
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭᠠᠷ 876
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭᠠᠷᠠᠭ 876
ᠠᠷᠠᠯᠠᠭᠠᠨ 876
ᠠᠷᠠᠯ ᠪᠢᠴᠢᠭ 876
ᠠᠷᠠᠯ 876

ᠠᠷᠠᠯ

ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠯ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷᠠᠭ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 874
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭ 874
ᠠᠷᠠᠯ 874

ᠠᠷᠠᠯ

ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 876
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 876
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠯ 876
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷᠠᠭ 876
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠨ 876
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭᠠᠷ 876
ᠠᠷᠠᠯᠢᠭ 876
ᠠᠷᠠᠯ 876

中央民族大学图书馆

ᠵᠤᠣᠯᠢ	879	ᠵᠤᠣᠯᠢᠨ	889	ᠵᠤᠣᠯᠢᠮᠤᠨ	884	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷ	893	ᠵᠤᠭᠡ	888	ᠵᠤᠭᠤᠨ	891
ᠵᠤᠣᠯᠢᠮᠤ	880	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠ	890	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠨ	882	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷᠠ	893	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠ	886	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠ	890
ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠ	885	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠷ	890	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠ	883	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷ ᠮᠠᠭᠠ	893	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	885	ᠵᠤᠭᠠᠨ	890
ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠ	885	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷ	890	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠ	883	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷ	893	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠ	885	ᠵᠤᠭᠠᠮᠠᠭᠠᠷᠠ	890
ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷ	885	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠ	889	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷ	883	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷ	879	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠ	886	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷ	890
ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠ	884	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠨ	889	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷ	883	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	879	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	886	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠ	890
ᠵᠤ ᠮᠤ	879	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠ	889	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠ	882	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	879	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠ	881	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠ	890
ᠵᠤ	879	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	889	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠ	882	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ	879	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ	881	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ ᠬᠤᠭᠤᠷ	890
ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	889	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	883	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	883	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ	879	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ	882	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ ᠬᠤᠭᠤᠷ	890
ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	875	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	889	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	883	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ	879	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ	882	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	890
ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	875	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	889	ᠵᠤᠣᠯᠢᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	882	ᠵᠤᠣᠯᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ	879	ᠵᠤᠭᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ	882	ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	890
ᠵᠤᠭᠠᠭᠠᠷᠠᠭᠠᠨ	874

ᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 820
ᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨᠤ 829
ᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨᠳᠤ 829
ᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠰᠤ 829
ᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠴᠢᠭᠤᠯ 829
ᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 829
ᠠᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠭᠠᠷ 829
ᠠᠭᠤᠷᠠᠭ 828
ᠠᠭᠤᠷᠢᠨᠠᠭᠤ 819
ᠠᠭᠤᠷᠢᠰᠤᠨ 819
ᠠᠭᠤᠷᠢᠮ 818
ᠠᠭᠤᠷᠤᠭᠤ 818
ᠠᠭᠤᠷᠤᠯ 819
ᠠᠭᠤᠷᠤᠭᠤᠯ 819
ᠠᠭᠤᠷᠤᠨ 819
ᠠᠭᠤᠷᠤᠭᠤᠷ 818
ᠠᠭᠤᠷᠤᠨ 818
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠠᠭᠤᠯ 822
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨ 822
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠠᠭᠤᠯ 821
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠳᠤ 821
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨ 821
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨ 821

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯ 822
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ 822
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ 818
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠷᠠᠯ 818
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷ 818
ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ 818

ᠠᠭᠤᠷᠤᠰᠤᠨᠤᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨᠤ ᠳᠤᠭᠤᠷᠠᠭᠠᠨ

ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭ 823
ꦪꦢꦩ꧀ꦧꦶꦪꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦸꦭꦸ

ཀ

ཀའོ། 823
ཀའམ། 824

ཀི

ཀིཤཱུར། 823
ཀིཤོར་ཡིན། 823
ཀིཤོན། 823
ཀིཤིན། 823

ཀུ

ཀུཤཱན། 818
ཀུཤར། 818
ཀུཤམ། 818

ཀེ

ཀེཤཱངས་ཏེ། 829
ཀེཤཱངས་ཏོ། 829
ཀེཤིངས་ཤི། 829
ཀེཤིན། 829

ཀོ

ཀོཏ། 822
ཀོཏཱན། 822
ཀོཏཱངས་ཏེ། 822
ཀོཏིངས། 822
ཀོཏིན། 822
ཀོཏིས་ཏེ། 822

ཁ

ཁའོ། 831
ཁའམ། 831
ཁའི། 831
ཁའིན། 831
ཁའོམ། 831
ཁའོས། 833
ཁའོས་ཏེ། 833
ཁའོན། 830
ཁའོན་ཏེ། 830
ཁའོན་ཏོ། 830
ཁའོབ། 830
ཁའོབ་ཏེ། 830
ཁའོབ་ཏོ། 830
ཁའོ། 830
ཁའོ་ཤེས། 830
ཁའོ། 830

ཁི

ཁིཏ། 824
ཁིཏཱན། 824
ཁིཏཱན་ཏེ། 824
ཁིཏར། 824
ཁིཏེན། 824
ཁིཏེན་ཏེ། 824
ཁིཏོན། 824
ཁིཏོན་ཏོ། 824

ཁུ

ཁུའོ། 832
ཁུའོམ། 832
ཁུའོར། 832
ཁུའོས། 832
ཁུའོས་ཏེ། 832
ཁུའོས་ཏོ། 832
ཁུའོན། 833
ཁུའོན་ཏེ། 833
ཁུའོན་ཏོ། 832
ཁུའོབ། 832
ཁུའོབ་ཏེ། 832
ཁུའོབ་ཏོ། 832

ཁེ

ཁེཏ། 833
ཁེཏོ། 833
ཁེཏོན། 831
ཁེཏོན་ཏེ། 831
ཁེཏོན་ཏོ། 831
ཁེཏོན་ཤེས། 831
ཁེཏོན། 831
ཁེཏོན་ཏེ། 831
ཁེཏོན་ཏོ། 831
ཁེཏོབ། 831
ཁེཏོབ་ཏེ། 831
ཁེཏོབ་ཏོ། 831
ཁེཏོ། 831
ཁེཏོ་ཤེས། 831
ཁེཏོ། 831

ཁོ

ཁོཏ། 832
ཁོཏཱན། 832
ཁོཏཱན་ཏེ། 832
ཁོཏིན། 832
ཁོཏིན་ཏེ། 832
ཁོཏིན་ཏོ། 832
ཁོཏོན། 832
ཁོཏོན་ཏེ། 832
ཁོཏོན་ཏོ། 832
ཁོཏོབ། 832
ཁོཏོབ་ཏེ། 832
ཁོཏོབ་ཏོ། 832

ག

གའོ། 833

གི

གིཤཱུར། 831
གིཤོར། 831
གིཤོས། 831

གུ

གུཤཱན། 830
གུཤར། 831
གུཤམ། 831
གུཤོན། 830
གུཤོན་ཏེ། 830
གུཤོན་ཏོ། 830
གུཤོབ། 830
གུཤོབ་ཏེ། 830
གུཤོབ་ཏོ། 830

གེ

གེཏ། 831
གེཏཱན། 831

གོ

གོཏ། 835
གོཏཱན། 834
གོཏཱན་ཏེ། 834
གོཏཱན་ཏོ། 834
གོཏ་ཤེས། 835
གོཏ། 834
གོཏམ། 836
གོཏའོ། 836
གོཏའོ། 836
གོཏའོ། 834
གོཏམ། 834
གོཏམ་ཏེ། 836
གོཏམ། 836
གོཏམ། 836
གོཏཱན། 833
གོཏཱན་ཏེ། 833
གོཏི། 833
གོཏིན། 834
གོཏིན་ཏེ། 834
གོཏིས། 834
གོཏིས་ཏེ། 834
གོཏིས་ཏོ། 834
གོཏིས། 834
གོཏིས་ཏེ། 834
གོཏིས་ཏོ། 834
གོཏོ། 835

中央民族大学图书馆

ཁ

ཁམས་ 835
ཁམས་ 835

ཁམས་

ཁམས་ཚལ་ 835

ཁམ་

ཁམ་ཚལ་ 836
ཁམ་ཚལ་ 836
ཁམ་ 836

ཁམ་

ཁམིན་ 837
ཁམས་ 836
ཁམོ་ 834
ཁམོས་ 834
ཁམོན་ 834
ཁམོ་ཚལ་ 834
ཁམོ་ 834
ཁམོད་ 834
ཁའུ་ 834
ཁཡོག་ 837
ཁཡོ་ 837
ཁཡོ་ཚལ་ 837
ཁཡོག་ 837
ཁཡོན་ 837
ཁཡོས་ 833

ཁང་ 836
ཁང་ 835 836

ཁང

ཁངས་པ་ 834
ཁངས་ 834
ཁངས་ཆུང་ 834
ཁངས་ཐང་ 834
ཁངས་ 834
ཁངས་ཤོག་ 834

ཁངས་

ཁངས་པ་ 835
ཁངས་ཆུ་ 835
ཁངས་ཆེན་ 835
ཁངས་ཐང་ 835
ཁངས་ 835
ཁངས་ཚལ་ 835
ཁངས་ཁྲོན་ 835
ཁངས་ཚལ་ཁ་ 835
ཁངས་ 835
ཁངས་ 835
ཁངས་ 835
ཁངས་ 835
ཁངས་ 835

ཁངས་

ཁངས་ 836
ཁངས་ཆུང་ཐང་ 836
ཁངས་ཆུང་ 836
ཁངས་ 836
ཁངས་ 836
ཁངས་ 836
ཁངས་ 836
ཁངས་ 836

837
ཁངས་ 837
ཁངས་ 837
ཁངས་ 837
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 837
ཁངས་ 837
ཁངས་ 837
ཁངས་ 837

ཁ

ཁངས་ 835

ཁང

ཁངས་ 837
ཁངས་ 837
ཁངས་ 837

ཁང་

ཁང་ 837

ཁང

ཁངས་ 837
ཁངས་ 837

ཁངས་

ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 837
ཁངས་ 838
ཁངས་ 837
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838

ཁ

ཁང་ 481
ཁང་ 481
ཁང་ 481
ཁང་ཆུ་ 481
ཁངས་ཀྱི་ 479
ཁངས་ཀྱིས་ 479
ཁངས་ཀྱི 479
ཁངས་ 479
ཁངས་ 479
ཁང 476

ཁ

ཁངས་པོ་ 837
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 838
ཁངས་ 837
ཁངས་ 837
ཁངས་ 837

ཁ

ཁངས་ 476
ཁངས་ 476
ཁངས་ 476
ཁངས་ 476
ཁངས་ 476
ཁངས་ 479
ཁངས་ 479
ཁངས་ 479
ཁངས་ 479
ཁངས་ 479
ཁངས་ 479
ཁངས་ 478
ཁངས་ 478
ཁངས་ 478
ཁངས་ 478
ཁངས་ 476
ཁངས་ 477
ཁངས་ 476
ཁངས་ 476
ཁངས་ 477
ཁངས་ 482
ཁངས་ 482
ཁངས་ 481
ཁངས་ 481
ཁངས་ 481

中央民族大学图书馆

gecheri

ཀཱརཱ 477
ཀཱརཱཎ 477
ཀཱརིཀཱ 477
ཀཱརིཏཱ 477
ཀཱརིཡ 477
ཀཱརུ 477
ཀཱལཱ 477
ཀཱལཱཡ 477
ཀཱལིཀ 477

ཀི

ཀིཏཱབཱ 481
ཀིཏྟ 481
ཀིཏྟི 481
ཀིཏྟིམ 480
ཀིཏྟིཡ 480
ཀིཏྟེ 480
ཀིཏྟོ 478
ཀིཏྟྷ 478
ཀིཏྟྷི 478
ཀིཏྟྷེ 477
ཀིཏྟྷོ 477
ཀིཏྟྷཱ 477
ཀིཏྟྷཱཡ 477
ཀིཏྟྷཱཡི 477
ཀིཏྟྷཱཡེ 482
ཀིཏྟྷཱཡོ 482
ཀིཏྟྷཱཡཱ 482

ཀུ

ཀུཀཱ 480
ཀུཀཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡི 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡེ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡོ 480
ཀུཀཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱཡཱ 480
ཀུཀཱཡ 480
ཀུཀཱཡ

ᠠᠪᠤ 321
ᠠᠪᠤᠯ 321
ᠠᠪᠤᠯᠭᠠᠯ 321
ᠠᠪᠤᠮᠠᠭ 321
ᠠᠪᠤᠷᠢᠭ 321
ᠠᠪᠤᠷᠢᠭᠠᠢ 321
ᠠᠪᠴ 321
ᠠᠭᠤᠷᠭᠠᠯ 330
ᠠᠭᠤᠯ 330
ᠠᠭᠤᠷ 330
ᠠᠭᠤᠷ ᠮᠡᠷᠭᠡ 330
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭ 331
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠯ 331
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠢ 331
ᠠᠭᠤᠷ 330
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠬᠤ 330
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠯ 330
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠢ 330
ᠠᠭᠤᠷ 330
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭ 330
ᠠᠭᠤᠷ ᠬᠠᠷ 330
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭᠠᠨ 320
ᠠᠭᠤᠷᠢᠭ 321
ᠠᠭᠤᠷ ᠬᠠᠷ 322
ᠠᠭ
ᠠᠭᠠᠷ 321
ᠠᠭᠠᠯ 321
ᠠᠭᠠᠯᠵᠠᠬᠤ 328
ᠠᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 328
ᠠᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 328
ᠠᠭᠠᠷᠢ 328
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭ 328
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯ 328
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠨ 328
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠢ 328
ᠠᠭᠠᠷ 328
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠢ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠨ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠬᠤ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 327
ᠠᠭᠠᠷ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭ 321
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯ 321
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠢ 321
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠨ 322
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠬᠤ 324
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 324
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 324
ᠠᠭᠠᠷ 324
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭ 324
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠨ 328
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠢ 328
ᠠᠭᠠᠷ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯ 327
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠬᠤ 326
ᠠᠭᠠᠷ 326
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭ
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯ 322
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠨ 322
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠢ 322
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠬᠤ 322
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 326
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 325
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 325
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 326
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 326
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 325
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 325
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 325
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 324
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 325
ᠠᠭᠠᠷᠢᠭᠠᠯᠵᠠᠭᠤᠯᠬᠤ 324

hebdebumbi

405
404
404
404
404
405
404
395
395
395
395
395.
395
403
403
403
403
403
402
402
402
402
403
403

396
396
396
396
405
405
405
405
405
405
405
405
395
395
395
398
397
397
397
397
397
395
405
404
404

397
397
397
396
396
396
396
396

396
396
396
396
396
401
401
401
400
400
400
400
400
396
396

399
399
398

401
401
401
401
401
401
401
400
401
401
400
400
400
400
400
402
401
400
397

398
398
398
398
398
398
398
398
399
398
398
398
398
398
398
398
398
398
398

394
394
394
394
394
394
394

405
404
404
403
403

397
397
397
397
397
397
397
397

398

中央民族大学图书馆

398
398
398

397
397
397
397
397
397
397
397
397

399
400
399
400
399

394
394

483
483
483
483
483
483
483
486
485
485
485
485
485
483
485
485
485
482
482
482
482

487
486
486
487
486
487
487
482
482
483
482
483
483
484
484
484
484
485
484
483
483
483

486
487
487
486
486
486
486
486
486
486
487
487
487
486
486
486

485
485
485
485
485
483
487
487
487
487
487
487
487
487

482

485
485
485
485
485

485
485
485
485
485
485
485
485
485

中央民族大学图书馆

ꦱ 331
ꦱꦶ 331
ꦱꦺ 331
ꦲ
ꦲꦏꦂ 484
ꦲꦏꦂꦔ 483
ꦲꦏꦤ 483
ꦲꦏꦤꦶ 484
ꦲꦏꦫ 483
ꦲꦏꦫꦸ 484
ꦲꦏꦺ 484
ꦲꦤ
ꦲꦤꦏ 483
ꦲꦤꦏꦶ 483
ꦲꦤꦂ 483
ꦲꦤꦩ 483
ꦲꦤꦺ
ꦲꦩꦏ 485
ꦲꦩꦏꦁ 485
ꦲꦩꦏꦂ 485
ꦲꦩꦏ 485
ꦲꦩꦤ 485
ꦲꦮ
ꦲꦏꦱ 341
ꦲꦏꦱꦶ 341
ꦲꦏꦱꦸ 341
ꦲꦏꦱꦺ 341
ꦲꦏꦺ 341
ꦲꦏꦺꦱ 342
ꦲꦏꦺꦱꦸ 341
ꦲꦏꦺꦴ 341
ꦲꦏꦺꦴꦔ 340
340 · 341
ꦲꦔ
ꦲꦔꦂ 340
ꦲꦔꦺꦴ 340
ꦲꦔꦫ 340
ꦲꦔꦺ 340
ꦲꦗꦺꦴ 332
ꦲꦗꦺꦴꦫ 332
ꦲꦗꦺꦴꦤ 332
ꦲꦗꦺꦴꦩ 332
ꦲꦗꦺꦴꦱ 332
ꦲꦗꦺꦴꦱꦶ 332
ꦲꦗꦺꦴꦱꦺ 332
ꦲꦗꦺꦴꦱꦺꦴ 334
ꦲꦠ 334
ꦲꦠꦂ 335
ꦲꦠꦏ 334
ꦲꦠꦏꦸ 334
ꦲꦠꦂ 334
ꦲꦠꦤ 334
ꦲꦠꦩ 334
ꦲꦠꦺ 334
ꦲꦠꦺꦴ 342
ꦲꦠꦺꦴꦱ 342
ꦲꦠꦺꦴꦱꦸ 332
ꦲꦠꦺꦴꦱꦺ 332
ꦲꦠꦺꦴꦱꦺꦴ 333
ꦲꦠꦺꦴꦤ 333
ꦲꦠꦺꦴꦫ 332
ꦲꦠꦺꦴꦤꦺꦴ 334
ꦲꦠꦺꦴꦩꦂ 333
ꦲꦠꦺꦴꦂ 332
ꦲꦠꦺꦴꦂ ꦲꦱꦺ 342
ꦲꦱꦏꦫꦶꦠ 341
ꦲꦱ 345
ꦲꦱꦂ ꦲꦱꦺ 344
345
ꦲꦱꦂ ꦲꦱꦶꦂ ꦲꦱꦩꦸ
ꦲꦱꦂ ꦲꦶꦤ 344
334
ꦲꦱꦂ ꦱ ꦲꦶꦱꦶꦂ
ꦲꦱꦂ 344
ꦲꦱꦏꦲꦱꦂ 345
ꦲꦱꦏꦶꦂ 345
ꦲꦱꦏ ꦲꦱꦏ 345
ꦲꦱꦏ ꦲꦏ 345
ꦲꦱꦂ ꦱꦸꦱꦂ 342
ꦲꦱꦂ 342
342
ꦲꦱꦂ ꦲꦱꦂ ꦲꦱꦺ
ꦲꦱꦂ 342
ꦲꦠꦩꦸꦂ 347
ꦲꦠꦺꦴ 347
ꦲꦠꦂ 347
ꦲꦠꦺꦸꦂ 332
ꦲꦠꦺꦴꦂ 332
ꦲꦠꦺꦴꦁ 335
ꦲꦠꦺꦴ 335
ꦲꦠꦤ 334
ꦲꦠꦺꦤ 334
ꦲꦠꦺꦴꦏ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦸ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦔ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦤ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦫ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦩ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦱ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦱꦸ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦱꦺ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦱꦺꦴ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦤ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦫ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦤꦺꦴ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦩꦂ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦂ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦂ ꦲꦱꦺ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦔ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦤ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦫ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦤꦺꦴ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦩꦂ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦂ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦂ ꦲꦱꦺ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦔ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦤ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦫ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦤꦺꦴ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦩꦂ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦂ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦂ ꦲꦱꦺ 342
ꦲꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦠ 342

giyatarabumbi

中央民族大学图书馆

346
345 · 346
346
346
346
346
343
343
344
343
343
343
343
343
343
343
343
343
342
343
343
343
342
342

347
347
346
346
346
346
347
346
346
346
346
346
346
346
346
346
346
345
345
346

340
340
340
340
340
339
339
339
339
339
339
339
339
339
339
339
339
334
334
334
347
347
347

336
335
335
335
336
338
338
336
338
335
335
339
339
339
340
339
340
340
340

336
337
337
336
336
336
336
336
337
338
336
336
337
337
337
337
337
336
336
336

338
338
338

335
335
335
334
335
334
335
335
334
334
334
334
334
334
339
339
339
339
339
339
338 · 339
338
338
338

408
406
406
406
406
406
405
335
335
335
335
335
335
335
334
334
334
334
335
335
335
335

410
410
410
410
410
410
408
412
412
406
405
405
408
408
408
408
406
406
406
408
408
407

409
410
409
409
409
409
409
409
409
409
410
410
410
410
410
410
410
410
409
409

412
411
411
411
411
411
411
410
411
410
410
410
411
411
409
409
409
409
411
411
411
411
411
411
411
411

407
408
406
407
407
407
407
407
412
412
412
412
411
411
411
411
412
412

中央民族大学图书馆

ᠬᠢᠷᠬᠠ 408
ᠬᠢᠷᠬᠢᠮ 408
ᠬᠢᠷᠬᠢᠨᠠ 408
ᠬᠢᠷᠬᠢᠶᠠ 408
ᠬᠢᠷᠬᠢᠶ 408
ᠬᠢᠰ
ᠬᠢᠰᠠ 406
ᠬᠢᠰᠢᠭ 406
ᠬᠢᠰᠢᠭᠡ 406
ᠬᠢᠰᠢᠭᠦᠦ 407
ᠬᠢᠰᠦᠢ 406
ᠬᠢᠰᠦᠭ 406
ᠬᠢᠰᠦᠨ 406
ᠬᠢᠰᠦᠮ 406
ᠬᠢᠰᠦᠯ 406
ᠬᠢᠲ ᠠᠭᠤᠯ 406
ᠬᠢᠲ
ᠬᠢᠲᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠠᠭᠠᠳ 407
ᠬᠢᠲᠠᠮᠵᠢ 407
ᠬᠢᠲᠠᠰᠬᠠ 407
ᠬᠢᠲᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠢᠨ 407
ᠬᠢᠲᠢᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠨ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠰ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠶ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷ 407
ᠬᠢᠲᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠣᠷᠭᠠ

ꀋꉼ 496
ꀋꉾ 496
ꀋꊂ 496
ꀋꊇ 496
ꀋꊉ 496
ꀋꊑꆹ 496
ꀋꊑꌠ 496
ꀋꌠ 495

ꀌ

ꀌꌦꑍ 495
ꀌꌦꑍꀋꑍ 495
ꀌꌦꑍꀋꑍꀋ 495
ꀌꌦꑍꀋꑍꀋꑍ 495
ꀌꌦꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 495
ꀌꌦꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 495
ꀌꌦꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 495
ꀌꌦꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 495

ꀍ

ꀍꀋ 497
ꀍꀋꑍ 497
ꀍꀋꑍꀋ 496
ꀍꀋꑍꀋꑍ 496

ꀎ

ꀎꀋ 494
ꀎꀋꑍ 494
ꀎꀋꑍꀋ 494

ꀏ

ꀏꀋꑍ 493
ꀏꀋꑍꀋ 493
ꀏꀋꑍꀋꑍ 493
ꀏꀋꑍꀋꑍꀋ 493
ꀏꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 493
ꀏꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 493

ꀐ

ꀐꀋ 497
ꀐꀋꑍ 497
ꀐꀋꑍꀋ 497

ꀑ

ꀑꀋꑍ 494
ꀑꀋꑍꀋ 494
ꀑꀋꑍꀋꑍ 494
ꀑꀋꑍꀋꑍꀋ 494

ꀒ

ꀒꀋꑍ 496
ꀒꀋꑍꀋ 495

ꀓ

ꀓꀋ 361
ꀓꀋꑍ 361
ꀓꀋꑍꀋ 361
ꀓꀋꑍꀋꑍ 361
ꀓꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀓꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 356
ꀓꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 359
ꀓꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 359
ꀓꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀓꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 355
ꀓꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 354 · 355

ꀔ

ꀔꀋ 498

ꀕ

ꀕꀋꑍ 494
ꀕꀋꑍꀋ 494
ꀕꀋꑍꀋꑍ 494
ꀕꀋꑍꀋꑍꀋ 493
ꀕꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 494
ꀕꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 494
ꀕꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 494

ꀖ

ꀖꀋ 356
ꀖꀋꑍ 371
ꀖꀋꑍꀋ 371
ꀖꀋꑍꀋꑍ 371
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 357
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 357
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 357
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 357
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 357
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 357
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 357
ꀖꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 361

ꀗ

ꀗꀋ 360
ꀗꀋꑍ 359
ꀗꀋꑍꀋ 359
ꀗꀋꑍꀋꑍ 359
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋ 359
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 359
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 359
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 356
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 355
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 356
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 355
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 356
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 356
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 356
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 356
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 356
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 356
ꀗꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 356

ꀘ

ꀘꀋ 370
ꀘꀋꑍ 369
ꀘꀋꑍꀋ 370
ꀘꀋꑍꀋꑍ 369
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋ 369
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 369
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 369
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 369
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 369
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 369
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 355
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 361
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 359
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍ 360
ꀘꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋꑍꀋ 360

guwazy

中央民族大学图书馆

ꑍꑸꑭ 370
ꑍꑸꑭꑀ 370
ꑍꑸꑭꑁ 370
ꑍꑸꑭꑂ 370
ꑍꑸꑭꑃ 371
ꑍꑸꑭꑄ 370
ꑍꑸꑭꑅ 370
ꑍꑸꑭꑆ 371
ꑍꑸꑭꑇ 371
ꑍꑸꑭꑈ 371
ꑍꑸꑭꑉ 369
ꑍꑸꑭꑊ 369
ꑍꑸꑭꑋ 369
ꑍꑸꑭꑌ 369
ꑍꑸꑭꑍ 370
ꑍꑸꑭꑎ 370
ꑍꑸꑭꑏ 362
ꑍꑸꑭꑐ 369
ꑍꑸꑭꑑ 369
ꑍꑸꑭꑒ 369
ꑍꑸꑭꑓ 369
ꑍꑸꑭꑔ 369
ꑍꑸꑭꑕ 369
ꑍꑸꑭꑖ 369
ꑍꑸꑭꑗ 369

ꑍꑸꑮ 356
ꑍꑸꑯ 356
ꑍꑸꑰ 356
ꑍꑸꑱ 356
ꑍꑸꑲ 356
ꑍꑸꑳ 356
ꑍꑸꑴ 356
ꑍꑸꑵ 356
ꑍꑸꑶ 356
ꑍꑸꑷ 356
ꑍꑸꑸ 356
ꑍꑸ 356

ꑍꑹ
ꑍꑹꑀ 371
ꑍꑹꑁ 371
ꑍꑹꑂ 371
ꑍꑹꑃ 363
ꑍꑹꑄ 371
ꑍꑹꑅ 370
ꑍꑹꑆ 370
ꑍꑹꑇ 370
ꑍꑹꑈ 370

ꑍꑹꑉ 358
ꑍꑹ

ꑍꑺ 357
ꑍꑺ ꑍꑻ ꑍꑼ ꑍꑽ 357
ꑍꑾ 357

ꑍꑿ
ꑍꑿꑀ 359
ꑍꑿꑁ 359
ꑍꑿꑂ 359
ꑍꑿꑃ 359
ꑍꑿꑄ 359
ꑍꑿꑅ 361
ꑍꑿꑆ 360
ꑍꑿꑇ 360
ꑍꑿꑈ 359

ꑍꑀ
ꑍꑀꑉ 356
ꑍꑀꑊ 356
ꑍꑀꑋ 356
ꑍꑀꑌ 356
ꑍꑀꑍ 356
ꑍꑀꑎ 356
ꑍꑀꑏ 356
ꑍꑀꑐ 356
ꑍꑀꑑ 356
ꑍꑀꑒ 356
ꑍꑀꑓ 356
ꑍꑀꑔ 356

ꑍꑁ
ꑍꑁꑕ 359
ꑍꑁꑖ 359
ꑍꑁꑗ 358
ꑍꑁꑘ 358
ꑍꑁꑙ 358
ꑍꑁꑚ 358
ꑍꑁꑛ 358
ꑍꑁꑜ 358
ꑍꑁꑝ 358
ꑍꑁꑞ 358
ꑍꑁꑟ 358
ꑍꑁꑠ 358
ꑍꑁꑡ 358
ꑍꑁꑢ 359
ꑍꑁꑣ 359
ꑍꑁꑤ 359
ꑍꑁꑥ 359
ꑍꑁꑦ 359
ꑍꑁꑧ 359
ꑍꑁꑨ 359
ꑍꑁꑩ 359

ꑍꑂ
ꑍꑂꑪ 357
ꑍꑂꑫ 357
ꑍꑂꑬ 356 · 357
358 · 359

ꑍꑃ
ꑍꑃꑭ 355
ꑍꑃꑮ 355
ꑍꑃꑯ 355
ꑍꑃꑰ 355

ꑍꑄ
ꑍꑄꑱ 361
ꑍꑄꑲ 361
ꑍꑄꑳ 361

ꑍꑅ
ꑍꑅꑴ 356
ꑍꑅꑵ 356
ꑍꑅꑶ 356
ꑍꑅꑷ 356
ꑍꑅꑸ 356
ꑍꑅ 356

ꑍꑆ
ꑍꑆꑹ 423
ꑍꑆꑺ 423
ꑍꑆꑻ 423
ꑍꑆꑼ 424
ꑍꑆꑽ 438
ꑍꑆꑾ 439
ꑍꑆꑿ 439
ꑍꑆꑀ 438
ꑍꑆꑁ 439
ꑍꑆꑂ 438
ꑍꑆꑃ 438
ꑍꑆꑄ 438
ꑍꑆꑅ 438
ꑍꑆꑆ 438
ꑍꑆꑇ 425
ꑍꑆꑈ 424
ꑍꑆꑉ 424
ꑍꑆꑊ 424
ꑍꑆꑋ 426
ꑍꑆꑌ 426
ꑍꑆꑍ 423
ꑍꑆꑎ 426
ꑍꑆꑏ 425
ꑍꑆꑐ 425
ꑍꑆꑑ 425

中央民族大学图书馆

437
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
438
426
426
425
425
424

425
425
425
425
425
425
425
425
425
425
425
425
424

424
424
424
423
426
426
426
426
424
424
424
424
424
424
424
424
425
425

331
331
331
331
331
331
331
331
331
331
487
487
331
331
331
331
331
331
331
331
331
331
332
331
331
331
331
331
331
331
331
331
331

[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 260
[illegible] 259
[illegible] 259
[illegible] 259
[illegible] 259
[illegible] 247
[illegible] 250
[illegible] 254
[illegible] 254
[illegible] 250

[illegible] 247
[illegible] 247
[illegible] 256
[illegible] 256
[illegible] 255
[illegible] 255
[illegible] 256
[illegible] 256
[illegible] 256
[illegible] 256
[illegible] 256
[illegible] 255
[illegible] 255
[illegible] 254
[illegible] 255
[illegible] 255
[illegible] 248
[illegible] 248
[illegible] 248
[illegible] 248
[illegible] 248
[illegible] 248
[illegible] 260

[illegible] 257
[illegible] 250
[illegible] 253
[illegible] 261
[illegible] 261
[illegible] 261
[illegible] 261
[illegible] 261
[illegible] 261
[illegible] 261
[illegible] 261
[illegible] 248
[illegible] 248
[illegible] 247
[illegible] 247
[illegible] 247
[illegible] 247
[illegible] 247
[illegible] 247
[illegible] 247

[illegible] 251
[illegible] 252
[illegible] 251

[illegible]

[illegible] 249
[illegible] 249
[illegible] 248
[illegible] 248
[illegible] 248
[illegible] 249
[illegible] 249
[illegible] 249
[illegible] 248
[illegible] 259
[illegible] 258
[illegible] 257
[illegible] 257
[illegible] 257
[illegible] 257
[illegible] 258
[illegible] 257

[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 252
[illegible] 252
[illegible] 252
[illegible] 252
[illegible] 250
[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 250
[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 250
[illegible] 252
[illegible] 252
[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 251
[illegible] 252

[illegible] 256
[illegible] 256

[illegible]

[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 259
[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 259
[illegible] 259
[illegible] 259
[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 258
[illegible] 257

[illegible]

中央民族大学图书馆

| | | |

feri 268
feri 268
feri 266
feri 266
feri 266
feri 266
feri 266
feri 268
feri 266

feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263

feri 262
feri 268

feri 263
feri 263

feri 265
feri 265
feri 265
feri 265
feri 265
feri 265
feri 265

feri 266
feri 265

feri 266
feri 267
feri 266
feri 268
feri 267
feri 268
feri 268
feri 266
feri 268

feri 268
feri 268
feri 268
feri 268
feri 268
feri 268
feri 268
feri 268
feri 268

feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263
feri 263

feri 273
feri 270

feri 265
feri 265
feri 265
feri 264

feri 264
feri 264

feri 266

feri 262

feri 269
feri 269
feri 269
feri 269

feri 268
feri 268
feri 268

feri 275
feri 274
feri 274
feri 274
feri 274
feri 274
feri 274
feri 274
feri 275
feri 274
feri 274
feri 274
feri 274
feri 274
feri 274
feri 271
feri 271
feri 271
feri 271
feri 271
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272

feri 277
feri 275
feri 279
feri 279
feri 279
feri 270
feri 270
feri 270
feri 270
feri 270
feri 273
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 272
feri 275
feri 271
feri 270
feri 270

中央民族大学图书馆

ꯑꯥꯏꯟꯊꯣꯛꯂꯣꯟ 276
ꯑꯥꯏꯟꯗ 276
ꯑꯥꯏꯟꯃꯥꯟ 276
ꯑꯥꯏꯟꯃꯤ 276
ꯑꯥꯏꯟꯄꯣꯟ 275
ꯑꯥꯏꯟꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯅꯤ 276
ꯑꯥꯏꯟꯇ 275
ꯑꯥꯏꯟꯈꯣꯟꯊꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯣꯡꯅꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯣꯡ 276
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥ 276
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯥꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯇ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯥꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯇ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯥꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯇ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯥꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯇ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯥꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯇ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯥꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯇ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯥꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯇ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯥꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯃꯤ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯅꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯇ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯃꯥ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯈꯣꯟꯂꯥꯛ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯣꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡꯗꯥꯊꯤꯡ 277
ꯑꯥꯏꯟꯊꯤꯡꯗꯥ

ꡎꡏ 280
ꡎꡐꡑ 282
ꡎꡐꡒ 282
ꡎꡐꡓ 282
ꡎ ꡔꡕꡖ 280
ꡎ ꡗꡘꡙ 280
ꡚꡛꡜ 280
ꡎ ꡝꡞꡟ ꡠꡡ ꡢꡣ ꡤꡥ
ꡎ 279

ꡎ

ꡎꡦꡧ 272
ꡎꡨꡩꡪ 272

ꡎꡫ

ꡎꡬ 273
ꡎꡭꡮꡯ 273
ꡎꡭꡰꡱ 273
ꡎꡭꡲ 273
ꡎꡭꡳ 273
ꡎꡭ꡴꡵꡶ 273
ꡎꡭ꡷ 273
ꡎꡭ꡸ 273
ꡎꡭ꡹ 273
ꡎ꡺ 273

ꡎ꡻

ꡎ꡼꡽ 275

ꡎ꡾ 281
ꡎ꡿ꡀꡁ 280
ꡎ꡿ꡂꡃ 280
ꡎ꡿ꡄꡅ 280
ꡎ꡿ꡆꡇ 280
ꡎ꡿ꡈ 280
ꡎ꡿ꡉ 280
ꡎ꡿ꡊ 285
ꡎꡋꡌ 284
ꡎꡍꡎꡏꡐ 284
ꡎꡍꡑꡒꡓ 285
ꡎꡍꡔꡕ 285
ꡎꡍꡖꡗ 285
ꡎꡍꡘꡙ 284
ꡎꡍꡚꡛ 284
ꡎꡍꡜ 285
ꡎꡍꡝ 285
ꡎꡍꡞ 285
ꡎꡟꡠꡡ 280
ꡎꡟꡢꡣ 280
ꡎꡟꡤꡥꡦ 280

ꡎꡧꡨ 284
ꡎꡧꡩ 284
ꡎꡧꡪ 284
ꡎꡧꡫꡬ 283
ꡎꡧꡭ 283
ꡎꡧꡮꡯ 283
ꡎꡧꡰꡱꡲ 284
ꡎꡧꡳ꡴ 284
ꡎꡧ꡵ 285
ꡎꡧ꡶ 285
ꡎꡧ꡷꡸꡹ 285
ꡎꡧ꡺꡻꡼ 285
ꡎꡧ꡽ 285
ꡎꡧ꡾ 285
ꡎꡧ꡿ 285
ꡎꡧꡀꡁ 281
ꡎꡧꡂꡃ 281
ꡎꡧꡄꡅ 281
ꡎꡧꡆꡇ 281
ꡎꡧꡈꡉ 281
ꡎꡧꡊꡋ 281
ꡎꡧꡌꡍ 281

ꡎ

ꡎꡏꡐ 282
ꡎꡑꡒ 284
ꡎꡓꡔꡕ 284
ꡎꡖꡗꡘ 282
ꡎꡙꡚ 282
ꡎꡛꡜꡝ 283
ꡎꡛꡞꡟ 283
ꡎꡛꡠꡡ 283
ꡎꡛꡢꡣ 282
ꡎꡛꡤꡥ 282
ꡎꡛꡦ 284
ꡎꡛ 282

ꡎꡧ

ꡎꡨꡩꡪ 280
ꡎꡫꡬꡭ 284
ꡎꡫꡮꡯ 284
ꡎꡫꡰꡱ 284
ꡎꡫꡲꡳ 284
ꡎꡫ꡴꡵ 284
ꡎꡫ꡶꡷ 284
ꡎꡫ꡸꡹ 284
ꡎꡫ꡺꡻ 284
ꡎꡫ꡼꡽ 284
ꡎꡫ꡾꡿ 284
ꡎꡫꡀꡁ 284
ꡎꡫꡂꡃ 284
ꡎꡫꡄꡅ 284
ꡎꡫꡆꡇ 284
ꡎꡫꡈꡉ 284
ꡎꡫꡊꡋ 284
ꡎꡫꡌꡍ 284
ꡎꡫꡎꡏ 284
ꡎꡫꡐꡑ 284
ꡎꡫꡒꡓ 284
ꡎꡫꡔꡕ 284
ꡎꡫꡖꡗ 284
ꡎꡫꡘꡙ 284
ꡎꡫꡚꡛ 284
ꡎꡫꡜꡝ 284
ꡎꡫꡞꡟ 284
ꡎꡫꡠꡡ 284
ꡎꡫꡢꡣ 284
ꡎꡫꡤꡥ 284
ꡎꡫꡦꡧ 284
ꡎꡫꡨꡩ 284
ꡎꡫꡪꡫ 284

fukiyembi

[illegible]	301	[illegible]	304	[illegible]	290	[illegible]	294	[illegible]	287	[illegible]	289
[illegible]	301	[illegible]	303	[illegible]	290	[illegible]	294	[illegible]	287	[illegible]	289
[illegible]	301	[illegible]	302	[illegible]	291	[illegible]	294	[illegible]	287	[illegible]	289
[illegible]	302	[illegible]	302	[illegible]	291	[illegible]	293	[illegible]	287	[illegible]	289
[illegible]	301	[illegible]	302	[illegible]	290	[illegible]	291	[illegible]	286	[illegible]	289
[illegible]	301	[illegible]	302	[illegible]	287	[illegible]	291	[illegible]	287	[illegible]	289
[illegible]	301	[illegible]	303	[illegible]	288	[illegible]	291	[illegible]	286	[illegible]	289
[illegible]	301	[illegible]	303	[illegible]	287	[illegible]	291	[illegible]	286	[illegible]	304
[illegible]	301	[illegible]	303	[illegible]	287	[illegible]	291	[illegible]	286	[illegible]	304
[illegible]	301	[illegible]	303	[illegible]	288	[illegible]	291	[illegible]	286	[illegible]	304
[illegible]	301	[illegible]	303	[illegible]	288	[illegible]	291	[illegible]	286	[illegible]	304
[illegible]	301	[illegible]	303	[illegible]	287	[illegible]	292	[illegible]	286	[illegible]	304
[illegible]	286	[illegible]	303	[illegible]	288	[illegible]	292	[illegible]	286	[illegible]	304
[illegible]	286	[illegible]	303	[illegible]	287	[illegible]	291	[illegible]	296	[illegible]	304
[illegible]	286	[illegible]	302	[illegible]	288	[illegible]	291	[illegible]	296	[illegible]	304
[illegible]	288	[illegible]	302	[illegible]	287	[illegible]	290	[illegible]	295	[illegible]	305
[illegible]	288	[illegible]	303	[illegible]	287	[illegible]	290	[illegible]	295	[illegible]	305
[illegible]	288	[illegible]	302	[illegible]	287	[illegible]	291	[illegible]	295	[illegible]	305
[illegible]	288	[illegible]	303	[illegible]	287	[illegible]	290	[illegible]	295	[illegible]	305
[illegible]	289	[illegible]	302	[illegible]	287	[illegible]	290	[illegible]	295	[illegible]	304
[illegible]	289	[illegible]	303	[illegible]	287	[illegible]	290	[illegible]	294	[illegible]	304
[illegible]	299	302 · 303	[illegible]	287	[illegible]	290	[illegible]	294	[illegible]	304
[illegible]	299	[illegible]		[illegible]	287	[illegible]	290	[illegible]	294	[illegible]	304
[illegible]	298	[illegible]	303	[illegible]	304	[illegible]	290	[illegible]	294	[illegible]	304
[illegible]	299	[illegible]	302	[illegible]	304	[illegible]	290	[illegible]	294	[illegible]	304

中央民族大学图书馆

ᠳᠣᠭᠣᠷᠠᠭᠠ	288
ᠳᠣᠭᠣᠷᠠᠭᠤᠷ	288
ᠳᠣᠭᠣᠷᠠᠯ	288
ᠳᠣᠭᠣᠯ	288
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠᠷ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠᠯ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠤᠷ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠤᠷ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠᠷ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠᠯ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠤᠷ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠᠷ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠᠯ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠤᠷ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠠ	301
ᠳᠣᠭᠣᠭᠤᠷ

ꯑꯣꯏꯅꯤꯡ	292
ꯑꯣꯏꯅꯥ	293
ꯑꯣꯏꯅꯦꯝ	293
ꯑꯣꯏꯅꯣ	293
ꯑꯣꯏꯅꯤ	293
ꯑꯣꯏꯅꯔ	293
ꯑꯣꯏꯅꯕ	293
ꯑꯣꯏꯅꯃ	292
ꯑꯣꯏꯅꯇꯥꯕ	293
ꯑꯣꯏꯅꯇꯤꯕ	293
ꯑꯣꯏꯅꯇꯣꯛ	293
ꯑꯣꯏꯅꯇꯣꯡ	293
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯛ	292
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡ	292
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	293
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	292
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	294
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	293
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯃ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯥꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯤꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯃ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯥꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯤꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯃ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯥꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯤꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯃ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯥꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯤꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯃ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯥꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯤꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯃ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯥꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯤꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯃ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯥꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯤꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯃ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯥꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯤꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯣꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯛ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯗꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯥ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯦꯝ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯣ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯤ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯔ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯇꯦꯡꯅꯕ	291
ꯑꯣꯏꯅꯇꯦꯡ

ཀ 807

ཁ

ཁང་ 803

ག

གཅིག་པོ་ 802
གཅིག་པུ་ 802

ང

ངག་ 805

ཅ

ཅག་ཏེར་ 802
ཅག་ཏུ་ 802
ཅག་ 802

ཆ

ཆར་པ་ 804
ཆར་ 804
ཆར་བ་ 804
ཆར་པོ་ 804
ཆར་ཏེ་ 804
ཆར་བུ་ 804
ཆས་ 804
ཆས་ཁྱིམ་ 804
803 · 804

ཇ

ཇི་ 816 · 817
ཇུ་ 808
ཇེམ་པ་ 808
ཇེམ་ 808
ཇེའུ་ 807
ཇེའུ་ཚོ་ 807
ཇེའུ་པ་ 807
ཇེམ་ 808
ཇིན་ 816
ཇེའུ་ཚོང་ 814
ཇེའུ་ཚོང་པ་ 814
814 · 815

ཉ

ཉིན་ 816
ཉིན་ཚོ་ 814
ཉིན་ 814
ཉིན་མོ་ 814
ཉི་ 813
ཉུང་ 813

ཏ

ཏའུ་ 814
ཏའུ་ཚོང་པ་ 814
ཏའུ་ཚོ་ 814
ཏའུ་ 814
ཏེ་ 814
ཏེའུ་ཚོང་ 814
ཏེའུ་ཚོ་ 814
ཏེའུ་ 814
ཏེ་ 814
ཏེ་ཚོ་ 814
ཏེ་ 814
ཏེ་ 814
ཏེ་ 814
ཏེ་ 812

ཐ

ཐག་ 812
ཐག་ཚོ་ 812
ཐག་ 812
ཐག་ 812
ཐག་ཚོ་ 812
ཐག་ 811
ཐག་ཚོ་ 812
ཐག་ 812
ཐག་ 812
ཐག་ 812
ཐག་ 812
ཐག་ 812
ཐག་ 812
810 · 811

ད

དག་ 809
དག་ཏེར་ 809
དག་ 812
དག་ 809
དག་ 809
དག་ 812
དག་ 809
དག་ 809
དག་ 809

ན

ནག་ 813
ནག་ 813
ནག་ 813
ནག་ 813
ནག་ 813
ནག་ 813
ནག་ 813
ནག་ 813
ནག་ 814
ནག་ 814
ནག་ 814

zhyfu

zhyfu 839
zhyfu 839
zhyfu 839
zhyfu 839
zhyf 839
zhyfbiq 839
zhyfbiq 839
zhyf yiqbiq 839

zhy

zhyfbiqbiq 151
zhyf 151

zhyy

zhyfy 124
zhyfq 124
zhyfqiqbiq 124
zhyfqiq 124
zhyfqiqbiq 124

zhz

zhzfqy 813
zhzfqiq 813
zhzfq 813

zhzy

zhzfqyf 812

zhzf 893
zhzf yiq 894
zhzf qiqbiq 893
zhzf 894

zhz

zhzfqf 894
zhzf 894

zhzf

zhzfq 894

zhzq

zhzfqiq 839
zhzfqiq 839
zhzf qiq yiqbiq 839
zhzf yiq yiqbiq 839
zhzf yiq qiq 839
zhzf yiq qiqbiq 839
zhzf yiq qiqbiq 839
zhzf yiqbiq qy 839

zhzf

zhzfqiq yiqbiq 839
zhzfqiqbiq 839
zhzf qiq yiqbiq 839
zhzfqiq 839
zhzfq 839

zhzf 893
zhzf yiq 893
zhzf yiqbiq 894
zhzf qiq 893
zhzf yiq yiqbiq 893

zhzf

zhzfqiq 893
zhzf yiq 893
zhzf yiq yiqbiq 893
zhzf yiq 893

zhzq

zhzfqiq 151
zhzfqiqbiq 151
zhzfqiq 151
zhzfqiq 151
zhzfq 151

zhzq

zhzfqf 705
zhzf 705

zhzf

zhzfq 616

zhzq

zhzfqiq 616
zhzfq 616

zhzf

zhzfqiq 893

中央民族大学图书馆

目　　录

前言 …… (1)
Preface(前言) …… (3)
凡例 …… (3)
满文字母表 …… (2)
本词典的满文转写字符 …… (5)
本词典使用的满文文献以及代号 …… (7)
用满文字母音序检索的词目表 …… (9)
词典正文 …… (1)
附录一　满文十二字头 …… (894)
附录二　满语常用的附加成分 …… (906)
附录三　汉语拼音方案 …… (910)
附录四　简繁体对照的汉语《简化字总表》(1986年新版) …… (911)
附录五　用汉语拼音检索的《简明满汉对照词汇》 …… (918)
附录六　A Concise Comparative Manchu-English Vocabulary Indexed by English Alphabet (用英语检索的《简明满英对照词汇》) …… (956)

中央民族大学图书馆

A

a[1] [名]❶满文元音字母之一，读作阿：a sere hergen ara, a i fezhile ma sindachi ama wakao.《1·实》写个"阿"字，下合一"玛"字，不就是"阿玛"吗?❷字牙（满文的一种笔画）：te bichi manzhu hergen arara de uthai a, unchehen, tongki, fuka bi.《50·其》如写满文，则有字牙、字尾、点、圈等。a be tolo.《50·其》数数字牙!❸（阴）阳：a i ton 阳数。a i zhalan 阳世。a zhizhun 阳文。kuubulime ubaliyame bolzhochi ozhorakuungge, abka na a e i baita de isire aibi.《16·古》其变化不可测，怎能与天地阴阳之事相比?

a i bukdan 阳扣（折子两页合起来叫一扣，一扣里上面的那一页）。

a i ton 阳数：niowanggiyan niohon fulgiyan fulahuun suwayan sohon shanggiyan shahuun sahaliyan sahahuun be a i ton sembi.《50·其》甲乙丙丁戊己庚辛壬癸为阳数。

a zhizhun 阳文。

a zhizhun i achangga 阳文合符（印章及器物上所刻的文字，笔画凸起的叫阳文。夜间入城双方所持的阳文字据必须相合）。

a[2] [叹]表示慢慢答应；嗯：tachibure gisun bichi, zhe seme zhabu, ume a seme zhabure.《50·其》回答（别人）教导的话，要说"嗻"，不要说"嗯"。◇a fa sere onggolo 还没来得及，未见得怎么样（见 afanggala）。

a a 表示随口答应。

a[3] [叹]表示吃惊；啊!

a si [状]赶逐鸡雀的声音。

a si seme ①形容赶逐鸡雀的声音。②形容乱哄哄的样子。

a ta [状]赶逐鸡雀的声音。

a ta seme ①形容赶逐鸡雀的声音：a sere zhilgan, a ta sere zhilgan i adali.《50·其》惊讶的声音同赶鸡的声音相似。②形容乱闹的样子。

aba[1] [名]（打）围，围猎：aba sindambi 放围。hadai hiya baitangga de utala aniya bifi, chooha aba de gemu yabuha.《3·上》哈岱在侍卫执事多年，出征随围，都参加过。◇abai ebubun 归妹(《易》六十四卦之一)。

aba abalambi 打围。

aba bargiyambi 收围（围猎完毕，尾纛的两头分离开往回走）。

aba de tuchibumbi 随围，出围。

aba saha 行猎，行围：neneme han ama i forgon de, kemuni aba saha de yabume ofi, geren gemu bahafi tachime, hahai erdemu be wali-yabuhakuu.《3·上》从前皇考在世时，经常行围，众人得以学习，所以男子汉的技能没有丢掉。

aba sarambi 撒围（朝着围场两边把人撒开）：ahalzhi bahalzhi sade afabume aba saraki.《10·尼》令阿哈尔基、巴哈尔基撒围。

aba sindambi 放围（围猎时，从中纛分成两翼把人一个个地放开）。

abai ebubun 归妹(《易》六十四卦之一)。

aba[2] [方]在何处，在哪里：beile aba.《1·实》贝勒何在? amasi zhifi baichi aba, arun durun saburakuu oho.《28·百》回来寻找，在哪儿呢? 不见踪影了。

abalabumbi [及]使打猎，使打围：yafahan aba abalaburengge umesi emu sain baita.《3·上》步行打猎是一件很好的事。

abalambi [不及]打猎，打围：aba aba-lambi 打围。meni nenehe chagan han abalara, giyahuun indahuun efire de amuran.《9·异》我们以前的察罕汗，喜欢狩猎，好玩鹰犬。abalara de ilan hachin bahambi sehengge gungge bisire be kai.《34·易》打猎时，扑获三样（猎物）可谓有功。〔田获三品，有功也。〕

abalame genembi 行猎：aniyadari halhuun chi zhailame abalame genembi.《9·异》每年去避暑狩猎。

abalame yabumbi 出猎：meni han aniya-dari ton akuu abalame yabumbi.《9·异》我们汗每年不时地去打猎。

abalanambi [不及]去打围，打围去。

abalandumbi [不及]一齐打围。

abalanumbi [不及]同 abalandumbi。

abalanzhimbi [不及]来打围，打围来。

abdaha [名]❶叶子：chechike i zhilgan zhingzhing zhangzhang, moo abdaha nioweri nioweri, niyengniyeri edun falga falga dame, or-hoi wa guksen guksen zhimbi.《28·百》鸟声唧唧喳喳，树叶青绿，刮起一阵阵春风，吹来阵阵草味。❷含有叶味的：abdaha efen 叶子饽饽（用椴树叶或柞树叶或芝麻叶夹裹着蒸的粘糕）。◇abdaha aisin 叶子金。

abdaha aisin 叶子金（不含有为增加硬度的铜锡成分）。

abdaha efen 叶子饽饽。

中央民族大学图书馆

abdaha layambi 叶子枯萎：babade ilha sihafi, abdaha layafi, zhaka i ginchihiyan chun chun i wazhihabi.《20·醉》处处是花谢叶落，景物的秀丽渐渐地消逝了。

abdahanambi [不及]长叶子：abdaha-name banzhiha 生出叶子。

abdangga [形]❶叶子大的：abdangga moo〈植〉蒲葵。❷册（在金叶黄纸上写的封诰）：abdangga bithe 册书（用于册立、封赠的诏书）。

abdangga afaha 册页。

abdangga bithe 册书。

abdangga fungnehen 册封。

abdangga fungnembi 册封（清代皇帝以册文授予皇贵妃、贵妃；亲王、郡王、贝勒及其夫人等爵位）。

abdangga iletulehen 册宝（受封的文书和印玺的合称。）

abdangga moo 〈植〉蒲葵。

abdari [名]❶〈植〉婆萝柯，即柞树，又称栎木。❷〈地〉阿布达里：abdari ala 阿布达里岗。

abdari ala 〈地〉阿布达里岗（今辽宁省新宾满族自治县老道沟岭）。

abgari [形]❶闲暇的：abgari banzhimbi 闲居。❷卸官闲居的人。

abida [名]〈宗〉阿弥陀（佛教用语，意为无量）：fuchihi i nomulaha abida nomun niyaman i nomun.《佛说阿弥陀佛经、心经》。

abida fuchihi 阿弥陀佛（佛教指极乐世界中最大的佛，意为无量光佛）。

abide [副]同 aibide，见 aibi。

abimbi [不及]同 aibimbi。

abishaha dabishaha [形]非正经的，不相干的。

abizy [名]阿鼻，又作阿鼻旨。

abizy na i gindana 〈宗〉阿鼻地狱（佛教所说八大地狱的第八狱）。

abka[1] [名]❶天，天空：abka gereke 天亮了。zhabshan de beye sonzhobufi tukiyebu-hede, abka be alire mederi be akuunara gungge fashshan ilibumbi.《38·庸》侥幸中选，可立擎天驾海的功业。❷位置在顶部的：abkai deng-zhan 天灯。❸天气，气候：abka eherehe 天气变了，变天儿了。tere fonde uyun biya wazhifi, abka gaitai beikuwen oho.《12·三》时过九月尽间，天气暴冷。❹大自然：abkai erin 天时。❺天生的，天然的：abkai unenggi 天真。❻所谓自然界的主宰：abka de shanggiyan morin wafi gas'huuha.《1·实》宰白马祭天。❼所谓神灵住的地方：abkai gege 天仙，仙女。❽能主宰一切的：abkai zhui 天子。

abka be ginggulere yamun 〈衙〉钦天监（明清代掌观测天文历象的机构）。

abka be ginggulere yamun i aliha hafan 〈官〉钦天监监正（明清代钦天监的主官）。

abka be ginggulere yamun i ilihi hafan 〈官〉钦天监监副（明清代钦天监的副主官）。

abka de suchunambi 通天：tere niyalmai abka de suchunaha weile be toloho seme wazhimbio.《3·上》其人之罪通于天矣，岂可擢发数哉。

abka de zhalbarime usiha de zhuktembi 〈公〉告天拜斗（指聚众焚香，私自按道家的规制礼拜北斗星，制告上天）。

abka farhuun oho 天暗了。

abka fundehun 天色白淡，天气清肃。

abka heyenehebi 天带微云。

abka muduri zhakuun aiman 天龙八部（佛教用语；指天、龙、夜叉、乾闼婆、阿脩罗、迦缕罗、紧那罗、摩喉罗罗伽八部）。

abka na 天地：abka na i gese den zhiramin kesi.《9·异》像天地一样深厚的恩情。

abka saru 〈咒〉天知道!

abka shu na i giyan 天文地理。

abka shun be dalibume burubuha 暗无天日。

abka tulhushembi 天阴。

abka warangge 〈咒〉天杀的!

abka waru 同 abka warangge。

abkai alzhabuha 天谴，神鬼见怪：yo yuun ho hendume, agu si yargiyan i baturu haha, ere gese yoyokongge ainu, hendume, abkai alzha-buha weile nechihe be dahame, ukchachi ozho-rakuu ofi kai.《11·聊》乐云鹤说："老兄，你是一个地道的英雄好汉，为何这样穷困？""因为是个神鬼见怪的罪犯，逃脱不了啊！"〔乐曰："君固壮士，何飘泊如此？"曰："罪婴天谴，不可脱也。"〕

abkai ari ①狂妄很坏的人，到处淘气的轻佻人。②〈宗〉通天鬼。

abkai banzhibungga enduri 〈宗〉天后神。

abkai buhuu 〈动〉天鹿。

abkai buhuungge kiru 〈卤〉天鹿旗（旗幅上绣有天鹿的形象）。

abkai buten 天际，天边，天涯：shanggi-yan bolzhon huuwai sere untuhun de burashame, abkai buten de bolori tugi hetembi.《13·厢》雪浪拍长空，天际秋云卷。

abkai buyechukengge inenggi 天愿日。

abkai chooha 天兵（对清兵的尊称）。

abkai dailan 天讨：zhun gar i huulha abkai dailan be nechihe (nechifi).《48·档》准噶尔逆贼，现已招致天讨。

abkai dengzhan 天灯。

中央民族大学图书馆

abkai duka be neire mudan 〈乐〉启天门之章。
abkai dos'hon 天宠：chooha de bifi dulimba ochi sain sehengge, abkai dos'hon be alime ofi kai.《34·易》在师中吉，承天宠也。
abkai durungga tetun 天体仪。
abkai elhe obure duka 天安门。
abkai enduri mukdehun 天神坛。
abkai ezhen 上帝。
abkai fezhergi 天下：uttu ohode abkai fezhergi de bakchin akuu ombi.《27·歌》如此则无敌于天下。
abkai fulingga 天命（清太祖努尔哈赤年号，公元1616—1626）：abkai fulinggai ninggu-chi aniya akuu oho.《5·氏》天命六年卒。
abkai gosiha duka 天佑门（清代盛京小南门名）。
abkai gurgu 〈动〉开明兽，天兽（传说中的异兽。似虎，九首俱似人面）。
abkai guwebuhen inenggi 天赦日。
abkai han 上帝。
abkai han i ordo 皇穹宇。
abkai hesebuhe 天生具有的。
abkai horgikuu 天之枢。
abkai huuwaliyasun 天和：abkai huuwaliyasun be nechire, fezhergi de irgen i ergen be zhochibure be dahame, terei zhobochun be kemuni gisurechi ombio.《3·上》上干天和下戕民命，其害尚可言乎？
abkai imiyangga fu 〈衙〉奉天府（清代管理盛京地区政务的机构）。
abkai imiyangga goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉奉天清吏司（属刑部。掌管盛京、吉林、黑龙江八旗驻防将军及奉天府所属刑名案件）。
abkai indahuun 〈动〉天狗（异兽名。似野猫，首白）。
abkai kesi 天恩。
abkai kesingge inenggi 天恩日。
abkai morin 〈动〉天马（传说中的异兽。似白狗，有肉翅，见人即飞）。
abkai moringga kiru 〈卤〉天马旗（旗幅上绣有天马的形象）。
abkai mukdehun 天坛。
abkai nas'huun 天机：bolori umiyaha, niyengniyeri chechike, uhei abkai nas'huun be tuchibumbi.《36·菜》秋虫春鸟共畅天机。
abkai shu 天文。
abkai shu i hontoho 〈衙〉天文科（清代钦天监下属机构）。
abkai shurdezhen usiha 〈天〉帝车，即北斗七星。
abkai sibiyakuu 天之枢。
abkai tan 圜丘（皇帝祭天之坛）。
abkai ten i usiha 〈天〉天极星，即北极星。
abkai turai alin 〈地〉天柱山（位于辽宁省沈阳市城东浑河北岸。其上有清太祖与皇后叶赫纳喇氏的陵墓）。
abkai usiha i bithe 天官书。
abkai wehiyehe 乾隆（清高宗弘历的年号，公元1736—1795）。
abkai zang 天庾（朝廷的谷仓。清代常称京通十三仓为天庾）。
abkai zhui 天子。

abka[2] [叹]表示惊奇；天啊，怪事：abka, aimaka iningge be edelefi toodarakuu gese.《38·庸》怪事！好像欠他什么没还似的。

abkana [名]❶同abka na.❷儿语；多。

absa[1] [名]脚船（作于捕鱼）。

absa[2] [名]桦皮桶。

absalan [名]❶人上肢的肱骨或下肢的胫骨。❷棒子骨，即野兽前腿小骨。

absambi [不及]瘦成皮包骨，干瘦：arbun absafi giranggi teile ilihabi.《11·聊》样子瘦得只像是一副骨头架子立着。〔形销骨立。〕emu inenggi ini boo de isinafi zhui i absame wasika be sabuha (sabufi).《11·聊》一天，到他家，见其孩子很瘦弱。〔偶至其家，见子柴瘠。〕
absame wasimbi 消瘦。

absi[1] [副]往哪里，往何处：ederi absi genembi.《25·虚》从这儿往哪里去？
absi chasi 忐忑：ebuhu sabuhuu narhuun zhasigan be arara nerginde, yasai mukei sabdan hooshan de zhalupi, guunin muzhilen absi chasi akuu bihe.《20·醉》急书密寄，泪痕满纸，神魂遄飞。

absi[2] [副]❶泛指性质、状况、方式；怎么，怎样：absi ozhoro be sarkuu.不知怎么样，不知怎么好。absi tuwachi absi ichangga.《50·其》怎么瞧，怎么舒服。absi kundulere be sarkuu oho.《9·异》不知如何恭敬才好。❷形容程度很高，并带有感叹语气；多么，怎么，如何，何等，何其，好不：absi simeli好不凄凉。absi koro好不伤感。sikse dobori absi beikuwen, amu tolgin de beyehei getehe.《28·百》昨夜多么寒冷，睡中冻醒了。
absi fechiki 很离奇，甚不寻常：geng sheng ni echike donzhifi absi fechiki seme, chihanggai tede unchafi tebume, huuda be bodorakuu oho (ofi).《11·聊》耿生的叔叔听了以后很奇怪，愿意卖给他居住，不计较价钱。〔生叔闻而奇之，愿售以居，不较直。〕
absi hairaka 好不可惜。
absi hibanakuu 好不值钱。
absi hozho 甚好，甚好，好不畅快：sargan

中央民族大学图书馆

zhui hendume, uba absi hozho, aika fusihuun beye be gosime banzhikini sechi, urunakuu narhuushame dalda, ume firgembure sehe.《11 · 聊》女曰:"此所良好，如怜妾而活之，须秘密勿泄。"

absi kesi 甚是造化。

absi ochibe 无论如何；不管怎样：absi ochibe, ozhorakuungge akuu.《25 · 虚》不管怎样，没有使不得的。absi ochibe, inu gemu emu adali.《25 · 虚》无论怎么样也都是一样。

absi serengge 怎么说。

absi yabsi 何等地，好不：ini tere arbusharangge absi yabsi.《28 · 百》他那是什么样的举止啊!

abtalabumbi [及]使剪枝，使折。

abtalambi [及]剪枝，折（树枝）。

abtarambi [不及]同 atarambi。

abtazhambi [不及]❶东西因有隙缝、裂纹等，一块块地自行脱落。❷箭翎脱落、折断。

abtukuulambi [不及]打杀猎物、牲畜时未中要害。

abu [副]差一点（赶上），差一点（到手）：abu abu oho 差点就赶上了。

abuchi [名]见下：

abuchi ilha 天葵花。

abuha [名]荠菜，箕菜。◇abuha ilha 蜀菊花。

abuha ilha 蜀菊花，又称淑气花。

abulimbi [不及]乏极了，疲乏到极点。

abuna [名]〈植〉葎草。

aburambi [不及]❶乱揪扯：aburame tantambi 乱打，揪打。❷扑（倒）。

aburanambi [不及]❶去乱揪扯。❷扑过去：yakcha zhilidafi, sioi hala be aburaname na de tuhebuhe.《11 · 聊》夜叉怒了，把徐某扑倒在地上。〔夜叉怒，扑徐踣地上。〕

aburi [形]狠毒，凶恶：tere hehe cha mangga aburi.《38 · 庸》那个女人狠毒难斗。

aburi ehe 暴戾，嫉妒。

achabumbi [及，不及]❶使会见：beise arabzhur be sinde achabuki sembi(seme).《9 · 异》欲将贝子阿拉布珠儿（遣回）与你相见。❷与……相合，相应，符合：zhilgan adali ochi, is'hunde achabumbi.《34 · 易》同声相应。aikabade achabume mutechi, uthai simbe sindame yabubumbi.《11 · 聊》若能对之，即放君行。saikan gu be zhafafi genggiyen tana de achabuchi, zhing emu zhuru.《20 · 醉》以美玉配明珠，适获其偶。❸迎合，奉承：ere umai mini hese de achabume wesimburengge waka kai.《3 · 上》此并非迎合朕意。aha kutule emgeri isinachi, fu hiyan i hafasa chira be tuwame achabuha.《11 · 聊》奴仆一到，府县的官儿们就看脸色去奉承。〔奴仆一到，则守令承颜。〕❶用于否定；不遂心，不合意，不成功：gung gebu achabuhakuu.功名未遂。haha niyalma, fashshafi achaburakuu ochi wazhiha dabala, ai koro.《30 · 成》男子汉奋力地干了，如果干的不遂心就算了，何必伤心呢! guunin de mazhige achaburakuu ohode, zhing zheo de zhio.《12 · 三》稍有不如意者，可来荆州。❺合卺。❻调合，调配，调整：beri niru be achabuha.调整弓矢。chai achabufi benzhu.《50 · 其》对碗茶来! manggai udu inenggi achabume ulebuhede yali uthai aitumbi.《38 · 庸》不过是调养几天，就又上膘了。❼对比参照：achabume tuwambi 参阅。bi geren i leolen be achabume tuwaha de, uthai. yargiyan tashan be getuken i sachi ombi.《3 · 上》朕参阅众论，自能洞悉虚实。❽嫁接（树木）。❾凑巧：achabume gemu gaifi sinde bukini.《30 · 成》凑巧都取来了给你。

achabufi bodombi 合计，会计。

achabufi bodoro boo 〈衙〉会计室。

achabufi bodoro fiyenten 〈衙〉会计司（清代内务府七司之一，掌核理内务款项出纳及庄园地亩等事务）。

achabufi wechere wechen 祫祭（岁暮在太庙合祭列祖）。

achabufi wesimbumbi 〈公〉会题（需要由几省或几个衙府共同议定的事，由议商部门会同题奏）。

achabufi zhuwembi 〈公〉搭运（指旧欠的漕粮，于本年随船交纳搭运）。

achabuha zhakdan i shugi 沥青（用来粘磁器石器的一种松胶）。

achabume arambi 〈公〉攒造（将各项数字攒集一起，编造成册）。

achabume arara hafan 〈官〉纂修官（清代开国史馆、实录馆设置的临时兼官，协助总纂分头撰著）。

achabume banzhibukuu 〈官〉编修（清代翰林院职官之一，在修撰官之下，专营纂修史书等事务）。

achabume bodoro hafan 〈官〉司会（古官名。职责为辅助主官考核官府治绩，按规定征收贡赋等事务）。

achabume bumbi 供给，拨给：be amasi zhulesi yabure de, chagan han gemu ula kunesun achabume bumbi《48 · 档》我们往返行走时，查罕汗拨给肉食。ne zhase tuchire hafan chooha de, zhuwen bure achiha fulmiyen be dasatara, zhai temgetuleme shangnara zhergi menggun de seme inu achabume burengge akuu.《4 · 川》现在出口官兵支借行装驮载及赏号诸费，亦复无从应付。

中央民族大学图书馆

achabume bure falgangga 〈衙〉供给所(清代科举考试时，负责供应乡、会试场所需物品的临时机构)。
achabume bure hafan 〈官〉供给官。
achabume dangse arambi 〈公〉汇册，即汇制清册。
achafi wesimbumbi 会奏。
achabume duibulere ba 同 achabume huulara falgangga。
achabume gisurefi halbumbi 〈公〉谋合容止（指经人说合通奸)。
achabume gisurefi baita be mayambuha 〈公〉和息（经人说和平息诉讼案件)。
achabume huulara falgangga 〈衙〉对读所(清代科举考试时设立的办事机构，负责朱卷与墨卷的校对事宜)。
achabume huulara hafan 〈官〉对读官（科举考试誊录考生试卷时，设立的口读互对的官员)。
achabume karularangge 报应：damu beye bolgo oki sere zhalin de, niyalma be hon muribuchi, achabume karularangge aibideri zhidere be sahabi.《30 · 成》要是只求自己干净，过于冤屈别人，(你）会知道报应从哪里来。
achabume tuwara bithe ①〈公〉勘合（出差官兵出示供地方官检验的凭证)。②〈公〉邮符（清代乘驿凭证，其内填明应给夫马车船的数目，以此向沿途驿站支领廪给、口粮和饭食)。
achabume tuwara bithei kunggeri 〈衙〉勘合科。
achabume weilembi 合笼。
achabume yargiyalambi 对证：elemangga ere ergen dubehe niyalma be sui de ushabufi achabume yargiyalabumbi (yargiyalabume).《42 · 菩》反倒将死人抬出来作对质。
achabure niyalma 中间人。
achabure mangga 善于迎合。
achabure tungken 〈乐〉应鼓（有三尺多大，鼓腔有孔可以穿绳，系在有座子的柱子上击打)。

achabun [名]❶效验，应验，灵验：doose hendume bederefi bolgomime tuwakiyakini, akuuchi achabun akuu sefi, uthai baitalara kunesun bufi bederebume unggihe.《11 · 聊》道士曰："归宜洁持，否则不验。"遂资斧遣之归。❷宜于，适合于：achabun wechen 宜祭。
achabun i fulhun 〈乐〉应钟（古乐十二律的第十二律)。
achabun wechen 宜祭（宜于冢土)。

achabungga [形]相合的，相宜的，适合的。
achabungga bozhi 合同.

achabungga fukzhingga hergen 〈语〉坟书，又名"填篆"（周时嫁娶用作符信的字。又，满文篆字的一种字体)。
achabungga inenggi 不将日（阴阳相宜毫无妨碍的日子)。
achabungga zhungken 〈乐〉和钟。

achalambi [不及]共同担负，合在一起：zhobochun zhirgachun be achalambi《50 · 其》患难与共。❷赌博用语；亮（梢)。
achalame simnembi 〈公〉会试（明清两代各省举人参加的考试，每三年在京城举行一次)。

achambi [及，不及]❶合，聚合：emu gashan de achafi tembi.《1 · 实》聚居在一个村子里。guunin achame muzhilen huuwaliyambi.《50 · 其》情投意合。❷相接，相交，相约：abka na achafi, hafun ohobi.《34 · 易》天地交，为泰。boode adaha usinde uzhan achaha urse, gemu horonde gelefi usin hethe be alibuha.《11 · 聊》和他的宅第田地相接连的人，都畏惧他的权势，献出田地和产业。〔接第连阡者，皆畏势献沃产。〕keifu dolo bisire zhuwe guusai ambasai emgi achafi uhei tob tondo i guunin be akuumbuki seme, gas'huure bithe araha.《5 · 氏》克福与内两旗大臣等相约尽诚效忠，并书誓言。❸会见，见面，遇见：inde achaha manggi bi sain fonzhimbi se.《24 · 接》见了他时，说我问（他）好。absi boode tehe burde fuzhin i dere be achara de manggashambi.《7 · 蒙》难见家中布尔德福晋之面。tuktan imbe achaha de niyalmai baru dembei habchihiyan kuuwalar sembi.《28 · 百》初次会面，他对人十分亲热直爽。muse achahakuungge inenggi goidaha.《28 · 百》我们好久未见面了。❹交媾：tolginde hutui emgi achambi.《15 · 金》梦中与鬼交合。❺应当，该当，可以，宜：suwe banzhire sain bihe kai, tede mazhige zhorishachi achambi dere.《28 · 百》你们曾相处得好，应当多少给他一点指教。tukiyechi acharangge be tukiyerakuu, zhafatachi acharangge be zhafatarakuu ochi, sain niyalma aide huwekiyembi.《28 · 百》应该提拔的不提拔，应该管教的不管教，好人还怎么奋斗？erechi wesihun gemu zhuwan arachi achara niyalma.《5 · 氏》以上俱系应立传之人。❻适合：ere gisun unenggi yargiyan ochi, te zhing huusutuleme afachi achara erin kai.《4 · 川》如其言果实，则力攻正在此时。ere bithei boo yala bolgo, absi tuwachi absi ichangga, tob seme musei bithe huulachi achara ba kai.《28 · 百》这书房真清净，越看越美，正是适合我们读书的地方啊！❼吊孝。
achafi beidembi 合审：boigon anggala be baichara, niru banzhibufi, tulergi goloi weilengge

中央民族大学图书馆

urse be achafi beidere, fafun kooli be selgiyere, huulha holo be fafulara be gemu giyan fiyan i ichihiyaha.《5 · 氏》查户口，编佐领，合审外省罪犯，颁发法律，禁止盗贼等都办理得有条有理。

achafi gisurembi 〈公〉会议（指由九卿或有关衙门会同商议重大事件）。

achara acharakuu babe 应否：terebe choo-hai kuuwaran de unggichi achara acharakuu babe, kemuni kingfu zhang guwang sy de afabufi, neneme wasimbuhe hese be dahame, nas'huun de teisulebume, achara be tuwame erin be dahame fideme gamakini.《4 · 川》应否令其前去军营，仍交付庆复张广泗遵照前旨，相度机宜，随时调度。

achara be tuwame 酌量，斟酌：aika zhaka zhafachi, suwe achara be tuwame gaisu.《9 · 异》若是赠送东西的话，你们酌情接受。

achara be tuwame toktobumbi 〈公〉酌定（指酌情议拟对官员的处分）。

achara be tuwame tomilambi 〈公〉酌派（指酌情分派款项）。

achamzhabumbi [及]使合在一处，使凑。

achamzhambi [不及]❶集合在一起，凑：achamzhafi buchi emu baita wazhimbi.《30 · 成》凑起来给（他），一件事就完了。❷相通，相连接：olhon usihiyen i is'hunde acham-zharangge, a e i zhingkini giyan.《11 · 聊》干和湿彼此相通，'是阴阳互通的正理。〔燥湿之互通，乃阴阳之正窍。〕❸挨着，尾随，赘：li san ging hechen de genefi zhidere unde, meni gashan de achamzhame tehebi.《48 · 档》李三往京城去不曾回来，挨着我们庄子住。subuhen wesibun zhuwe zhizhuhan is'hunde achamzhahabi.《34 · 易》解升二卦相为赘。❹搭配：achamzhame bumbi〈公〉搭放。

achamzhame buhe menggun 〈公〉搭放银。

achamzhame bumbi 〈公〉搭放（对兵丁的口粮、饷银或其他俸饷，可以不同品种、不同种类的银钱搭配发放）。

achamzhame bure choohai bele 〈公〉搭放兵米（以不同品种的米，搭配发放给八旗兵丁）。

achamzhangga [形]拼合起来的：achamzhangga besergen 拼起来的床，拼床。achamzhangga mulan 拼起来的凳子。

achamzhangga besergen 拼床。

achamzhangga shunggiya 汇雅。

achan [名]❶合，聚合，汇合：eyen de uhe nantuhuun de achan.《50 · 其》同流合污。goro ochi, ninggun achan i tulergi, hanchi ochi, emu beyei dorgi.《50 · 其》远在六合之外，近在一身之内。❷会，庙会。

achan alban 公赋。

achan alban i usin 公田。

achan beidesi 〈官〉通判（清代知府的佐贰官，与同知分掌清军、巡捕、管粮、治农、水利、屯田、牧马等事务）。

achan giranggi 锁骨，千斤骨。

achanambi [不及]❶相符，符合，相合，适合：geren hafasai halame dasaha arbun, mini ereme guuniha guunin de achanahabi.《3 · 上》众臣悛改之象与朕期望之意相符。miyoo-chan i muhaliyan unggala de achanarakuungge bi.《3 · 上》有子弹与枪口不相合的。❷去会见，去会合：huuwa sin esukiyeme hendume, si wei gung de achanaha manggi baisu sehe (sefi).《12 · 三》华歆怒声说："你自己见魏公央求去！"〔歆叱之曰："汝自见魏公分诉去。"〕

achanaha sere hergen i temgetu 合字号（指清代汉军八旗应试科举考试的人，入试的编号）。

achandumbi [不及]彼此相会。

achangga [名]❶融洽：guunin muzhakuu achangga（二人）性情融洽。❷相符合的。❸利（《易》卦辞的用语，意为吉利）。

achangga faidan 阵名；参（兵车八十一乘为专，在阵的右角，兵车二十九乘为参，在阵的左角）。

achangga inenggi 专日（干支五行相会之日）。

achangga temgetu 符节（古代作为凭证的工具。把在上面写有文字的竹子，一剖为二，各执其一，合起来则作为凭证）。

achanumbi [不及]同 achandumbi。

achanzhimbi [不及]来会见：baising be kadalara hafan elik sandari semin no chy uthai achanzhiha.《9 · 异》管柏兴官厄里克三达尔色敏纳翅来见。

achanzhime isanzhire tulergi gurun i bithe ubaliyambure kuren 〈衙〉会同四译馆（清代礼部的下属机构，负责外国使节的食宿招待等事宜，馆内设有译字生，充任翻译）。

achibumbi [及]使驮：sychuwan shansi i choohalame genere choohai ursei gaifi yabure aguura hazhun, muchen maikan i zhergi hachin be, kooli de achire morin bufi achibumbi.《4 · 川》川陕出师兵丁携带军装锅帐等项，按例给予驮马载运。

achiha [名]❶驮子：achiha uzhen ozhoro be onggoho (onggofi).《9 · 异》忘了驮重。❷行李，行装：yo yuun ho achiha dasatafi zhuraki serede, tere niyalma dahame, narashahai gene-rakuu.《11 · 聊》乐（云鹤）整装欲行，其人相

中央民族大学图书馆

从，恋恋不去。❸用来驮载的：uksin sacha achihai temen ai zhaka be gemu waliyaha (wali-yafi).《1·实》盔甲和用于驮载东西的骆驼全都丢弃。❶承应。

achiha achimbi 驮驮子。

achiha fulmiyen 行李：si achiha fulmiyen be ebube, morin de ulebu.《13·厢》你卸下行李喂喂马!〔(你)安顿行李撒和了马。〕

achiha fulmiyen be dasatambi 整理行李。

achiha da 〈官〉承应长。

achiha niyalma 承应人(在宫廷内当差的人)。

achihi [名]见下:

achihi zhafambi 会场子(赢东西玩的亮梢对梢)。

achihilabumbi [及]❶使合伙(种地)。❷使分给，使平分。

achihilambi [不及]❶合伙(种地)。❷分取，分得。

achihiyadambi [及，不及]❶同 zhaka-nabumbi。❷同 ehechumbi。

achilambi [不及]使绊子(绊倒人)。

achimbi[1] [及]驮：achiha achimbi 驮驮子。uzhen ofi morin lorin achime eterakuu.《4·川》因重，马骡不能驮载。

achire kiyoo 驮轿。

achire morin 驮马。

achimbi[2] [不及]同 ashshambi。

achin [名]驮。

achin temun 橐驼(一种善于驮物的骆驼)。

achindumbi [不及]一齐驮。

achinggiyabumbi [及]❶使动，使摇动。❷感动，激动：teni debtelin be neime, dolori achinggiyabufi sesulembi.《25·虚》才一展卷，感切由衷。

achinggiyambi [及]❶动，触动，扰动：iningge be mazhige achinggiyame kokirabuha sehede fanchaha.《38·庸》若是动着他，伤着他一点儿，那就翻脸了。ainaha seme rabtan be nungnere achinggiyara guunin akuu.《9·异》断然没有侵略动摇拉布坦的意思。si afarakuu dahaha be, sini kadalaha chooha irgen be achinggiyarakuu.《1·实》你不战而降，必不扰动你所属的军民。❷感动：tangguu zhobochun terei muzhilen be achinggiyambi.《27·歌》百忧感其心。dergi abka be hafumbume achinggiyara doro damu emu unenggi emu huuwaliyasun de bi.《3·上》而感格上天之道，惟有一诚一和。❸动用：shansi goloi achara be tuwame fempilefi asaraha menggun i dorgichi ninzhu tumen yan achinggiyafi, hafan tachibufi huudun sychuwan de benzhibufi baitalara de belhebuki sehebi.《4·川》请即在陕西省酌留封贮银内，动拔六十万两，委派官员速解来川备用。chenggunzhab i bachi alban i ihan honin be achinggiyafi, dahame zhihe urse de kunesun obume elgiyen i shangna.《48·档》从成衮扎布处可动用官牧牛羊以作行粮，宽裕赏给来人。❶敬语；奉：achinggiyame sindambi 奉安(指安葬皇帝皇后)。

achinggiyafi bumbi 支给：uthai madagan i dorgichi achinggiyafi bu.《3·上》即于利息内支给。

achinggiyafi gamambi 冲击：daiming ni chooha be alin i wasihuun teni gidame aching-giyafi gamambi (gamara de).《1·实》自山而下，正向明兵冲击。

achinggiyame ashshabumbi 感动：argang-ga koimali niyalma be ucharachi, unenggi muzhilen i achinggiyame ashshabu.《36·菜》遇到欺诈的人，要以诚心去感动。

achinggiyame baitalambi 动用。

achinggiyame buhe zhiha i da beyei menggun 〈公〉动放钱本银(支发铸钱工本费的银两)。

achinggiyame doroi hengkilembi 启奠，迁奠(举行迁移天子棺木的奠礼)。

achinggiyame getebumbi 提醒：guunin murhu farhuun ome, achinggiyame getebure be sachi achambi.《36·菜》思路昏乱了，要知提醒。

achinggiyame gurimbi 奉移。

achinggiyame sindambi 奉安。

achinggiyara inenggi 辞灵日：enenggi achinggiyara inenggi be dahame, tetun i zhuleri emgeri hisalame dorolome geneki.《38·庸》今日是辞灵的日子，到灵前去祭奠一下行个礼。

achinggiyan [名]咸(《易》六十四卦之一)。

achu [叹]表示被烫着时的疼痛。

achu achu [副]形容分崩离析的样子：cui yan zhabume, te abkai fezhergi achu achu uyun zhou farsi farsi fakchahabi (fakchafi).《12·三》(崔)琰对曰:"今天下分崩，九州幅裂。"

achu fachu[1] [副]形容对婴儿十分疼爱。

achu fachu[2] [状]见下:

achu fachu seme 形容痛苦时发出的声音：dabaha nimeku, achu fachu seme muzhimbi.《30·成》(得了)劳伤病在呻吟。

achuhiyadabumbi [及，不及]使人馋谤调唆，被人馋谤调唆。

achuhiyadambi [不及]谗害，调唆：dos'honde ertufi aliyara ba akuu huulame dosimbufi han i dere achaha manggi achu-hiyadame ehechure gisun be uthai ezhen i zhuleri tuchibuhe.《11·聊》依仗他受到宠信而毫不改

中央民族大学图书馆

悔，每次圣上宣进都把调唆、陷害忠良的谗言送到天子面前。〔怙宠无悔，召对方承于阁下，萋菲辄进于君前。〕

achuhiyan [名]谗害，挑唆：achuhiyan gisun 谗言。

achuhiyan gisun 谗言：si ainu achuhiyan gisun be alibume, saisa be silhidame, mutere be kuchihirembi.《12·三》尔何献谗言而妒贤嫉能耶?

achuhiyan koimali 谗诈：tondo sizhirhuun be tukiyeme, achuhiyan koimali be bederebuhe (bederebume).《1·实》推举正直的，驳回谗诈的。

achuhuun [名]和睦：alingga ini amba ahuun faka de dachi achuhuun akuu.《3·上》阿灵阿与其长兄法喀素不相睦。

achuhuun akuu hachin 〈公〉不睦之条（封建社会所谓"十恶"中的一种罪名）。

achun [名]见下：

achun chachun i 意见相左。

achun de chachun 彼此相左，意见参差不一致：damu hafan tuchibufi unggichi, geli guunin muzhilen achun de chachun, is'hunde mayan tatabure de isinafi, baita nas'huun de tusa akuu ayoo.《4·川》但派员前往，又恐意见参差，致相掣肘，于事机无益。duka tuwakiyasi de alara be onggofi, uthai achun de chachun de isinahabi.《11·聊》忘了告诉守门人才惹出这些是非。〔忘嘱门者，遂致参差。〕

ada [名]❶筏子：zhuleri meyen i chooha ada huuwaitafi doore de, birai fere wehe amba, eyen hasa turgunde, ada fuhali taksirakuu ofi doome mutehekuu.《48·档》前面的队伍扎苇筏渡河，因为河底砾石大，水流急，苇筏碰损，不能渡河。❷像筏子形状的：ada fichakuu 排箫。❸木牌。

ada fichakuu 排箫。

adabumbi [及]❶辅，辅助，辅佐：eidu baturu de tangguu chooha adabufi yarkiyame unggihe (unggifi).《1·实》遣额亦都辅助巴图鲁，领兵一百挑战。adabuhangge we.《28·百》谁来辅助呀?❷〈公〉拟陪。❸使排列行围。

adabufi unggihe hafan 副员：geli bolkoni de adabufi unggihe hafan firsa de zhuwe suzhe buhe.《9·异》又赐与博尔科尼之副员非尔萨缎两疋。

adabufi wechembi 配享：amchame amba baturu gung fungnefi, taimiyoo de adabufi wechehe.《5·氏》追封为弘毅公，配享太庙。

adabufi wesimbure bithe 〈公〉副本（清代题疏一式两本，指没有皇帝朱批的那一本）。

adabuha amban 陪臣（古代卿大夫在天子面前的自称）。

adabuha bele 〈公〉副米（指在应征漕粮的正项数额以外，用于补偿正米的损耗而多征的一部分米）。

adabuha hafan ①〈官〉副掌关防官。②陪臣。

adabuha wesimbure bithei kunggeri 〈衙〉副本科（清代内阁下属单位，掌收各省送来的副本，挂号后送至内阁等事务）。

adabume wechembi 祔（新死者附祭于先祖）。

adada [叹]因太冷而发出的声音：adada banzhiha chi ebsi ere gese beikuwen be we dulembuhe bihe.《50·其》哎呀呀！生下来谁经过像这样的冷。

adada ebebe [状]啧啧称奇的样子。

adada ebebe seme 形容啧啧称奇的样子：eigen saıgan terei gisun be donzhifi, zhortai adada ebebe seme ferguwehebi.《11·聊》夫妻（俩）听了他的话，故意啧啧称奇。〔夫妇听其言，既啧啧诧异之。〕

adada edede 同 adada ebebe.

adage [名]手拍老人或小孩的脊背表示疼爱时说的话；（我的）老爷子；（我的）宝贝儿。

adaha [名]车箱。

adaki [形]相邻的，邻近的：cheni adaki azhige puseli de fi yuwan baifi, mini genehe babe bithelefi werihe.《50·其》在他们隔壁小铺儿里找了笔砚，把我去的地方写了个字留下了。gin chuwan i huulha, tuktan de hono damu ini adaki zhechen be zhobobume nungneme yabumbihe.《4·川》开始时，金酋不过是侵扰其邻疆。

adaki boo 邻舍，邻居：adaki boo baita ufarachi, fuhali dalzhakuu obufi tuwambi.《27·歌》邻舍失事，竟坐视不救。

adaki falan gashan falga 邻里乡党。

adali[1] [形]相同：adali guunin uhei huusun.《35·老》同心合力。damu yaya ba gemu adali.《9·异》各处皆同。elhe deli wehe i adali.《50·其》安如盘石。

adali akuu 不同，不一样，不等：musei manzhu gisun nikan bithe de adali akuu.《38·庸》咱们满话与汉文不同。ememu bade bargiyahangge sain, ememu bade bargiyahangge ehe adali akuu.《48·档》有些地方收成较好，有些地方收成很坏，并不一样。

adali[2] [后]要求它前面的词为属格形式或动词的形动形式（……i adali）；像……一样的，如……似的：dabuha tuwai elden abkai usihai adali.《1·实》点燃的（堆）火的光，像天上的星星一样。derei fiyan genggiyen gu i adali, fuchihi shan funghuuwang ni yasa adali,

中央民族大学图书馆

gisurere zhilgan tomorhon bime yargiyan getuken.《1·实》凤眼大耳，面如冠玉，言词明爽，声音响亮。yaka bade achaha adali.《24·接》像在哪里会过似的。zhuwe choohai gabtara sirdan edun furgime nimanggi nimarara adali.《1·实》两军之矢如风发雪。

adalikan [形]略同，略似。

adaliliyan [形]微同，犹近。

adalingga [形]相同的，一样的。

adalishambi [不及]与……相似，仿佛，依稀，疑似：toksoi dergi ergi i dai fu ggo zhuktehen de adalishambi.《11·聊》与村东大佛阁庙彷佛。zhai neneme gisan i wesimbuhe ba, amba muru adalishambi.《4·川》先前纪山所奏，大略相似。

adambi [及，不及]❶并列，排列：ilan kalka be adafi ibeme gamambi (gamafi).《1·实》拿着三个藤牌并排前进。ume meiren adame yabure.《50·其》别并着肩膀走。coocoo han i elchin zhihe seme donzhifi, elchin be dosimbufi, ini beye i adame tebuhe.《12·三》(曹)操闻使至，请人并坐。❷排列行围(打猎时，人散开，不使用后尾纛)。❸挨着(坐)，贴近，靠近：si inde adafi yabumbio.《38·庸》你贴近着他走吗?❹把碎的东西拼起来，拼接。❺陪衬：getechibe weri i amgara adali, bai niyalma i ton dabala, huulhi lampa i adame banzhihabi.《28·百》虽然醒着，却像别人睡着一样，白白地充人数罢了，浑浑噩噩地陪着(人)过日子。❻接壤，毗邻，相邻：dergi ergi tiyan chuwan zheo de adame bifi, wargi ergi litang de uzhan achahabi.《4·川》东与(天全州连界，西与沃日接壤。sychuwan golo serengge zhase zhechen i ba, ele belhen bifi, zhobochun akuu obuchi achara be bairengge, zhai hanchi adame bisire golo chi achara be tuwame ninzhu tumen yan menggun ichihiyafi bureo.《4·川》川省地处边陲，更宜有备无患，合请再于邻近省分，酌拨银六十万两。

adafi dosimbi 并进。

adafi kadalara amban 〈官〉宗人(清代宗人府的官员，位在宗令、宗正以下，设左宗、右宗各一人，由镇国公、辅国公等兼任)。

adafi sunnere hafan 〈官〉副考官。

adafi wechembi 陪祭。

adaha baichara dooli hafan 〈官〉佥使道。

adaha giyangnara bithei da 〈官〉侍讲学士(明清翰林院实官，职掌与侍读学士同)。

adaha giyangnara hafan 〈官〉侍讲(明清翰林院属官，为皇帝讲学)。

adaha hafan 〈官〉轻车都尉(勋官名称，清制为世职)。

adaha huulara bithei da 〈官〉侍读学士(明清翰林院实官的最高一级，掌讲述和编撰经史充任经筵讲官等)。

adaha huulara hafan 〈官〉侍读(明清翰林院属官，为帝王讲授经史)。

adaha kadalara da 〈官〉参将(清代绿营军官，在提督、总兵管辖之下)。

adaha tukiyesi 〈官〉副榜。

adame tembi 并肩坐，靠着坐。

adanambi [不及]❶去排列行围。❷去陪衬。

adanumbi [不及]一齐排列行围。

adarame [副]❶如何，为何，怎么，怎样：adarame ichihiyambi 如何办理。mini sargan zhui se zhachi asihan niyere, adarame banzhimbi.《11·聊》我的女儿过于年幼、软弱，将来如何生活。〔女太幼弱，将何为计。〕tushan akuu de ume zhoboro, adarame ilire de zhobo.《25·虚》不患无位，患何以立。tanguut huulha udu bihe, adarame ukame samsiha babe, gemu getukeleme tuchibuhekuubi.《4·川》番(唐古特)兵几许，如何逃散，俱未叙明。❷反问口气；怎么能，怎么好，岂能：niyalma zhai adarame sini gisun be akdambi.《28·百》别人怎么能再相信你的话。minde emgeri dere achaha niyalma be adarame wara.《1·实》怎么能杀掉已经来和我见面的人。bata be achara onggolo, huusun aifini chukuhe, adarame huusutuleme afame mutembi.《4·川》未经遇敌，力已先疲，何能锐战。

adarame hamimbi 怎么受得，怎么弄得来。

adarame mutembi 怎么能够。

adarame ohode 怎么样(做)，在怎样的情况下：adarame ohode teni sain ni.《24·接》怎么样(做)才好?

adarame ohode ombi 怎样做才行?

adarame ohoni 怎么样了呢?

adarame sechi 何谓。

adasun [名]大襟；fu huuwang heo yasai muke tuhebuhengge etukui adasun gemu usihihebi.《12·三》伏皇后泪湿衣襟。

adislambi [及，不及]❶〈宗〉行摩顶礼。❷赐福，降福。

adislame dobombi 僧人吃斋前先念一回咒；戒食。

adu [名](衣)服：etuku adu 衣服。tere monggo boo, etuku adu be dasatame kunesun be belhebumbi (belhebume).《9·异》收拾那蒙古包衣服，预备行粮。

aduchi [名]放马人，牧人。

aduhi [名]无毛皮裤。

adulabumbi [及]使牧放：neneme gelek mimbe hono ini honin ihan be adulabumbihe.

中央民族大学图书馆

《48 · 档》起初，格勒克还让我给他牧放牛羊。geli morin ulha be ongko muke sain bade adulaburakuu.《3 · 上》又不在水草丰美的地方牧放马畜。

adulambi [及]牧放：dergi adun i zhurgan i morin be kadalame adulara de, utala aniya huusun bume fashshame yabuha seme, baitalabure hafan buhe.《5 · 氏》督牧上驷院马匹，效力多年，授骑都尉。te uɑiara de zha oho bime, uzhire adularangge labdu ohobi.《3 · 上》现在购买东西已经容易，放牧的人也就多了。

adun [名]❶牧群，马群，牛羊群：morin i adun ulebumbi.《1 · 实》喂养马群。adun ulha be alin bigan de chihai sindafi niyalma nechirakuu.《1 · 实》纵牲畜于山野，没有人祸害。❷成群的：adun ulha（成群的）牲畜。◇adun umiyaha 食苗虫（该虫成群吃田禾，遇雨即死）。

adun be kadalara yamun 〈衙〉太仆寺（清代兵部管理马政的机构，专门负责皇室所需，如为皇帝出巡准备马匹等）。

adun i amban 〈官〉上驷院卿。

adun i da ①牧长：geli adun i da sabe huulafi, alame ihan adunchi zhuwan gazhu, …… ere be gemu wafi belhe sehe.《10 · 尼》又喊了放牧的头儿来告诉说，从牛群里取出十头牛来……，给我宰了准备好。②〈官〉趣马（古代养马的官）。

adun i hiya 〈官〉上驷院侍卫（牧群的侍卫，其职掌为随侍皇帝和试骑御马）。

adun i niyalma 牧丁。

adun i yamun 〈衙〉上驷院（清廷管理御用马匹的机构，隶属于内务府，管理御用马、驼、牧场、马厩、草料等）。

adun i zhurgan 同 adun i yamun。

adun ulha 牲畜。

adun umiyaha 食苗虫。

adunggiyabumbi [及，不及]使折磨，使作践，被折磨，被作践。

adunggiyambi [不及]折磨，摧残，作践：zhun gar i huulha mimbe olzhilame gamafi, ahantume adunggiyame takuurshabure de korsorakuu muzhanggao.《48 · 档》准贼将小的俘去，横加折磨，百般奴役，安能不恨。ching mei inzheme hendume, zhabshan de niyangzy si adunggiyame bukdabuhai holbon akuu ohongge, abka chohome muse zhuwe niyalma be emu bade isakini sehengge.《11 · 聊》青梅笑着说："幸亏小姐连受挫折，尚无配偶，老天正是想让我们两人完聚啊！"〔青梅笑曰："幸娘子挫折无偶，天正欲我两人完聚耳。"〕

adunggiyame bukdabumbi 挫折。

adurambi [不及]疮口恶化。

afabubumbi [不及]❶使交付。❷使责成：sikse emgeri chembe wachihiyame afabubuha.《24 · 接》昨天已经叫他们都交了。

afabumbi [不及]❶把……交给，交付，交与：ioi zhu be hafan efulefi, ini ama longkodo de afabu.《3 · 上》罢去玉柱官职，交给其父隆科多。be nikan wailan be sini chooha de afabumbi (afabure).《1 · 实》我们会把尼堪外兰交付给你的兵。hechen i nenehe gung be amchame gosime guunime, yehe aiman i shazhin taizhi be hechen i zhui keifu de afabufi sachibufi, ini ama i kimun de karulame tondo fayangga be nachihiyabuha.《5 · 氏》追悯赫臣前勋，将叶赫大臣沙津台济交与其子克福刃之，以酬父怨，以慰忠魂。❷交代，责成，嘱托：duka tuchifi geli afabuha (afabume).《11 · 聊》出门又嘱。meiren i zhanggin sanchiowan zhunghe se kkambu lama de afabufi taka zhuktehen de achara be tuwame chaliyan bele ichihiyame bahabume tebuhe (tebufi).《48 · 档》由副都统善全、忠和等责成堪布喇嘛，即在寺庙内适当安置，给予俸禄。❸任，委任，委；saisa niyalma de afabume baitalambi 任用贤人。dendeme kadalara geren hafasa tondo baturu afabuchi ozhoro ozhorakuu.《4 · 川》统领分领各官是否忠勇可任。❹多用于公文；命，令，指示：dergichi, choohai nas'huun i ambasa de huudun gisure seme afabuha.《4 · 川》上命军机大臣等速议。bi menggun shangname bufi, harangga kadalara hafasa de afabufi ichihiyame forgoshome fusembume madabufi urgun zhobolon hahi chahi baita de tusa arabumbi.《3 · 上》朕已赏给银两，令该管官员经营生息，以济其吉凶缓急之用。❺使攻打。

afabufi ichihiyambi 交付办理。

afabufi benebumbi 送交。

afabume bumbi 交给，交付。

afabume unggire bithe 札付（下行的文书）。

afabure zhalin wesimbumbi 〈公〉奏缴（指出差的官役，回来后缴销所领的勘合、火牌、兵牌等）。

afaha [名]❶单子：zhafara zhaka hachin be enchu nikan hergen i afaha arafi, suwaliyame gingguleme tuwabume ibebuhe.《48 · 档》现将恭进之物，另行造具汉文清单，谨并进览。❷书写人名或物事的无皮儿的奏摺；片子：enchu afaha arafi ilgame faksalame saishame huwekiyebuki seme baime wesimbuhebi.《25 · 虚》另片奏请，分别奖励等语。❸篇章：niyalma hing seme tachihade emu afaha bithe sere anggala zhuwan afaha bithe seme inu muterakuu sere ba akuu.《26 · 指》人唯专心去学，漫说一篇书，

中央民族大学图书馆

即便十篇书，亦无不能之处。❶做计量单位用：(一) 页，(一) 张：emu afaha hooshan 一张纸。emu afaha ilhangga hooshan《15 · 金》一页花笺。

afahanambi [不及] (奶、豆浆表面) 凝成皮儿。

afahari [名]签子，浮签儿：afahari de zhachin deo neifi tuwa sehe.《11 · 聊》签上写着；"老二启"。〔签题仲氏启。〕deretu de sindaha emu yohi bithei afahari de lang huuwan so gi seme arahabi.《11 · 聊》案头放着一部书，签儿上写着《琅环琐记》。〔案头书一册，签云琅环琐记。〕dahabure afahari〈公〉票签(内阁用小票墨书拟批对奏章的答复，以备皇帝批出)。

afahari dahabure ba 〈衙〉票签处 (请代内阁所属机构，掌管校阅本章，撰缮票签)。

afahasi [名]啬夫。

afakiyambi [不及]行走，奔走。

afakuu [各]战士，勇士。

afambi [及]❶战，战斗，打仗，攻打，攻伐：hoton be afambi 攻城。bucheme afambi 死战。yerutu i yerutu be afambi (afara).《49 · 碑》以碉攻碉。❷遭到，遭逢：sin ping hendume huudun genehe de, urunakuu amba zhobolon afambi.《12 · 三》辛评曰："若速往必遭大祸。"❸职掌，负有职责，任职：gurun boode choohai belhen holbobuhangge umesi uzhen oyonggo, ambasa suwe gemu choohai urse be urebure tushan be afahabi.《3 · 上》国家武备关系重大，尔等皆有训兵之责。meni meni afaha ba gemu enchu ofi, meni bahafi saburengge ochi, guuwa bahafi saburakuu, guuwa bahafi saburengge ochi, be bahafi saburakuu.《9 · 异》我等职司各异，有我所见而众未见者，亦有众见而我未见者。❶踉跄，(马) 颠蹶，跌跌撞撞：tuheme afambi 踉踉跄跄。

afafi tuhembi 绊倒，撞倒：yaluha moron moo de afafi tuheke.《1 · 实》所骑之马被木撞倒。

afaha ba 所任的职务，司职。

afaha be giyalame arambi 〈公〉越幅 (指科举考试考生誊写答卷时，误空了一页)。

afaha tushan 责任。

afame dosimbi 攻入：urika hese be alifi, terei arbun muru be tuwafi, musei chooha fafurshame baturulame afame dosifi ambula etehe.《5 · 氏》吴理戡奉命探察其形势，我兵奋勇进击大获全胜。

afame gidambi 击败。

afara chuwan 战船。

afara karun 战卡：wehei karun be zhuwe, afara karun be orin uyun gaiha (gaifi).《4 · 川》得石卡两处，战卡二十九座。

afara tuhere 踉跄：tere inenggi yamzhis'hun erinde, tere sheng teni afara tuhere isinzhiha (isinzhifi).《20 · 醉》日向暮，生踉跄来。

afara yerutu 战碉：huulha be ambula wafi, uthai ibefi zoguri alin i afara yerutu be kaha.《4 · 川》杀贼甚众，遂进围作固山战碉。

afan [名]❶战斗，征战。❷争斗，打架。❸招惹，招揽。

afan amba 好揽事。

afanambi [及]❶去攻打。❷去扑打。❸去招惹：si damu tuwa, atanggi bichibe, emu bade afanarakuu ochi, eichibe niyalma de wabure inenggi bi.《30 · 成》你瞧着，早晚有那么一天不是惹出祸来，就是被人杀了。

afandumbi [不及]❶相互攻打。❷相互争斗。

afandure gurun i bodon 《战国策》。

afanggala [副]预先，事先，早已：tere anggala zhingkini baita ezhen fachihiyasharakuu bade, afanggala si uttu shorgire de ai gazhiha.《50 · 其》况且，正经的事主儿尚且没着急，你这样预先催迫做什么？bi omire onggolo dolo afanggala soktoho.《13 · 厢》我未饮，心先醉。❷未见怎么样，还没明白怎么回事。

afanggala uthai waha 在围场中，在别人之前打死野兽。

afanggala zhabdumbi 在围场中，在别人之先放箭射猎物。

afanumbi [不及]同 afandumbi。

afanzhimbi [不及]❶来战。❷来打闹。

afatambi [不及]❶ (马) 磕绊。❷互战互攻，互打闹。

afin [名] (在皮袄边帮出的绫绸) 里子。

afiya [名]尚未成熟时，连豆角割下的豆秸。◇afiya tura 柁上顶梁的小短柱；排山柱。

afiya tura 排山柱。

aga [名]雨：aga nimanggi elgiyen.《9 · 异》雨雪丰足。uthai sarashara guchusei emgi huuwashan i boode aga zhailaha (zhailame).《11 · 聊》乃与游侣避雨僧舍。

aga agambi 下雨。

aga baimbi 求雨。

aga baire dorolon 〈祭〉常雩礼 (古代求雨的祭礼)。

aga baire mukdehun 雩宗 (祭水旱坛名)。

aga daha 雨下透了，雨沾足。

aga de shekembi 淋雨。

aga galaka 雨停了，天晴了：irgese aga galaka be baire emu baita fuhali giyan de achanarakuu.《3 · 上》民间祈求雨停一事，甚不合理。

aga hafuka 雨下透了。

中央民族大学图书馆

aga muke 雨水（二十四节气之一）。
aga simeke 雨水滋润。
aga zhelaha 雨稍停：niyangniya tuchikede, aga zhelaha sechi ombi.《30 · 成》厚云若要散开，便知雨要稍停。

agabusba [名]〈植〉那核婆（传说中的异果。大如冬瓜，腹内有鸡卵大小果十枚，可食。味甚甘）。

agada[1] [名]〈动〉屏翳（传说中的云雨神，出海东北，手拿蛇，两耳穿着蛇，左耳为青蛇，右耳为红蛇。）。

agada[2] [名]见下：
agada moo 柽，即河柳。

agambi [不及]下雨：nadan biyai orin de niowanggiyaha de chooha genere de, honin erinde abka agaha, dobori galaka.《2 · 满》七月廿日，军赴清河，未时，天降雨，夜晴。tere zhidere de aga agambihe.《7 · 蒙》他来时，每每下雨。
agarai adali gabtame sachime dosimbi 像雨点似的射入、砍入。

agangga [形]见下：
agangga sara 雨伞。

age [名]❶皇子：ayuki han geli fonzhi-me, agese udu bi.《9 · 异》阿玉气汗又问："有几位皇子。"❷对同辈男性的尊称；阿哥，老兄，君，先生：bi emde ochi age be tuwanzhiha.《50 · 其》我一则来看阿哥。❸女子对所爱男子的昵称。

ageli [名]树包（结成块儿的落叶松的树胶，研磨后可以人药）。

agu [名]对男子的尊称；老兄，君子，先生，叟：agu i zhalin bodochi, erdeken i delhere de isirakuu.《11 · 聊》为老兄考虑，不如早分家。〔为君计，不如早析。〕

agulabumbi [及]推举别人使为长、使为头。

aguura [名]❶器物，器皿，器械，武器：choohai aguura be dasaha, morin be tar-huubuha.《1 · 实》厉兵秣马。zhuwe niyalma gisurehei, erdemu be chendeki seme, teisu teisu aguura be zhafaha.《50 · 其》两个人说是要比试本事，各自拿了器械。❷〈卤〉豹尾枪。❸仪仗：amala dahalara zhuwe amban ilibuki gochika hiyasa be soorin i hanchikan bade ilibuki aguura be soorin i zhuwe dalbade faidaki.《48 · 档》请设立后扈大臣二人，令御前侍卫立于宝座附近，将仪仗排列于宝座两旁。
aguura achinggiyambi 操戈，挥动武器：choohai urse aguura achinggiyara be baibu-rakuu, tehe irgen zhuweme isibure suilachun chi ukchaha.《4 · 川》军士免于荷戈之劳，人民摆脱了输挽之役。
aguura chuwan 〈公〉贡具船。
aguura enduri 〈宗〉豹尾（居年神之二十八，旌旗象）。
aguura hazhun 器械，武器，军器，干戈：sychuwan shansi i choohalame genere choohai ursei gaifi yabure aguura hazhun, muchen maikan i zhergi hachin be, kooli de achire morin bufi achibumbi.《4 · 川》川陕出师兵丁携带军械锅帐等项，按例给予驮马载运。
aguura tetun 器具，器皿：boo nagan aguura tetun umainahakuu.《28 · 百》家中的炕、器具完全没事。
aguura zhafafi yabure be guunirakuu 〈公〉不念荷戈（指官员只顾自身安乐不顾士兵疾苦）。
aguurai hiya 〈官〉后护侍卫。

aha[1]**,-si** [名]❶奴仆：danzhi zhifi martu i baru, bi sini morin be tuwakiyara ahao sehe.《50 · 其》丹济走到马尔兔面前向他说："我是你看马的奴才吗？"guunihakuu sini beye zhihede, dulba ahasi inu songkoi yabufi unggihakuu, teni dosifi minde alaha.《28 · 百》没想到你亲自来的时候，愚蠢的奴仆没按说的给派去，刚才（我）进来时才告诉我。❷清代官吏在皇帝面前的自称；满族人家庭的奴仆在主人面前的自称；奴才：ayuki han alimbaharakuu huksheme aha membe ini ichi ergide tebuhe.《9 · 异》阿玉气汗不胜感激，谢让奴才等坐在其右。
aha kutule 奴仆。
aha sengse 〈咒〉懒婆娘！

aha[2] [名]同 aga。

ahada [名]见下：
ahada gurzhen 〈动〉油葫芦。
ahada shusiha 〈卤〉静鞭（帝王升殿时为保持肃静，鸣鞭时用的鞭子）。

ahadan [名]老獾，貉，狸狨。

ahalakchi [名]甲长，千户长；zhaisang ni kadalaha niyalmai dorgi, zhuwan boigon de emu amba ahalakchi, emu azhige ahalakchi sindafi kadalabuki.《48 · 档》宰桑管辖的人中，十户设一大甲长、一小甲长来管辖。

ahantumbi [不及]当奴才使，像奴仆一样地差使，奴役：huulha de zhafabufi, chende ahantume takuurshabure de korsorakuu mu-zhanggo.《48 · 档》被贼拿去，任其奴役，安能不恨。

ahita [形]衣服的两边因短而翘起。

ahuuchilabumbi [及]使居长，使以兄长的身份行礼。

ahuuchilambi [不及]居长或不比人年长但自居为长；自居为长：geren fuchihi zhai ahuuchilaha amba fusa gemu emu bade isan-zhiha (isanzhifi).《42 · 菩》诸佛及大菩萨（摩

中央民族大学图书馆

词萨）皆来集会。zhakan tere ilan niyalmai dorgi ahuuchilaha niyalmai arbun be sereheo.《7·蒙》适才三人内，其长子举动曾看出否？

ahuulabumbi [及]使为兄长，使为首。

ahuulambi [不及]同 ahuuchilambi。

ahuun,-ta [名]❶兄，兄长，哥哥：ahuun deo 兄弟。ahuun i zhui 兄之子。abka gosifi enggeder be minde zhui ofi banzhikini seme banzhiha ama be waliyafi, mimbe ama, banzhiha ahuuta deote be waliyafi, ubai efute meyete be ahuuta deote, banzhiha bade waliyafi uba be ba arafi zhihe be guunime, gosime uzhirakuu ochi abka wakalafi sui isikini……。《1·实》皇天垂佑，使恩格德尔远离其父，而以我为父，远离其亲弟兄，以妻之弟兄为弟兄。弃其故土，而以我国为依归，若不厚待之，则穹苍不佑，殃及吾身……。❷比自己年长的同辈人；老兄，老哥：geli sakda ahuun de baire babi.《50·其》还有求老哥的地方。❸要求前面的词为从格形式；……chi……ahuun 比……年长：zhuwan se ahuun ochi, uthai ahuun i doroi uilechi achambi (achara).《50·其》若长十岁则当以哥哥的礼事奉。zy lung zhoofan chi duin biya ahuun:《12·三》子龙长赵范四个月。siyoo el i emu tachikuui ding sheng, tukiyehe gebu zy mo, sargan zhui (siyoo el) chi ilan se ahuun, yangsangga fuzhurungga yebchungge ildamu, is'hunde muzhakuu hung- kereme buyendumbi.《11·聊》（小二）同窗丁生，字紫陌，长于女三岁、文采风流，颇相倾爱。

ahuun deo 兄弟，弟兄，同胞：ahuun deo i zhuse de siraburengge bi, siraburakuungge inu bi.《3·上》有的是由兄弟之子来承袭的，也有不承袭的。

ahuungga [形]❶（同辈中）年长的：ahuungga zhui 大儿子，长子。lio cang ke i boo umesi bayan, dehi se de zhuwe zhui banzhifi, ahuungga zhui lio gi zhuwan nadan se de, hiyan i gebungge susai oho.《11·聊》（刘）沧客家颇裕，年四十生二子，长子（刘）吉十七岁，为邑名士。❷长子，大儿子。

ahuungga enen 嫡裔。

ahuungga zhui 长子。

ahuurambi [不及]惊吓伏卧的野兽。

ahuuri huuyari [状]惊吓伏卧着的野兽的声音。

ahuushambi [及]以兄礼相待，以年长者对待。

ai[1] [代]❶表示疑问；什么：age sini manzhu gisun be ai sholo de tachiha.《50·其》阿哥，你的满语是抽什么空儿学的？ai seng-guweme manggashara ba bi.《50·其》有何畏难之处？ai zhaka be nechihekuu.《1·实》秋毫无犯。ede ba na aide elhe ombi.《48·档》地方因何可得安宁？❷不肯定的事物：huudun dere be sinda, guunichi looyesa gemu yadahuusha-habi, buda aibe gemu lak se.《28·百》快把桌子摆上，看来老爷们都饿了，赶快把饭什么的拿来吧！wehe ai zhibsime muhaliyahangge inu sain.《28·百》石头等堆垒得也好。❸表示不满：ara, huung niyang gege, si inu huulhi oho, bi ai nure omiha, buya bithei niyalma, siyoo zhiyei be gaitai sabuha chi, zhetere be waliyafi, amgara be onggofi, ere erinde isinzhiha, tutala akaha zhoboho be, guuwa de alachi ozhorakuu dere, sinde adarame daldachi ombi.《13·厢》哎呀！红娘姐，你也糊涂，我吃什么酒来，小生自从见小姐，忘餐废寝，直到如今受无限苦楚，不可告诉他人，须不敢瞒你。

ai ai 样样，各样，各种，诸，不拘：ai ai zhaka 各种各种样的东西，诸物。zheo yu hen-dume, emu niyalma ai ai bithe be tuwahangge labdu.《12·三》喻曰："一人能博览群书。"

ai amban 能有几个，不多：zhangliyoo hendume, ahuun i gung de heo obuhangge ai amban.《12·三》（张）辽曰："据兄之功封侯何多。"

ai arga ①什么办法？②无可奈何的口气；有什么办法？

ai ba ①何处，什么地方？②何事，什么事？

ai baita ①什么事，何事。②又怎么样，有什么用，何用：bayaka seme ai baita ainame ya-dahuun okini.《25·虚》富了又怎样，宁可穷罢。ereni tuwahade chooha de fafun hergin akuu ochi, labdu seme ai baita.《35·老》由此观之，兵无纪律，虽多何用？③不值得一提的口气；算什么：menggun suzhe buya bithei niyalma de ai baita.《13·厢》财帛对小生算什么？

ai bi ①有什么关系：aika eigen gosichi, hehesi udu labdu seme ai bi.《15·金》若是丈夫怜爱，妻妾多了又有什么关系？②有什么用：i mimbe uzhire ai bi.《15·金》他养我又有什么用？

ai bolzhon 有何定准？

ai dalzhi ①前面的词要用与格形式（de……ai dalzhi）；与……有什么关系，有何相干，何干，何涉，何与：fezhergi kadalaha urse de waka bichi, damu ini beye be bechechi ozhoro dabala, weri ama eme de ai dalzhi.《3·上》你的下属人员若有过错，可以指责他自己，与人家的父母有何相干？niyalma yendere zhochirengge zhaka de ai dalzhi.《25·虚》人之兴替与物何干？②前面的词要用从格形式（chi……ai dalzhi）；比……强，强如：erdemu iktambu-rengge, aisin werire chi ai dalzhi.《25·虚》积德

中央民族大学图书馆

强如遗金。 hiyan daburengge zhuktehen sarashara chi ai dalzhi.《25·虚》烧香强如逛庙。③位于小句末，要求前面的词为动词形动形式；如何，为何：sengge hendume sebken dere achachi, uthai ere gese ehe efin deribure ai dalzhi sehede, hing de ambula golofi morin inu tuilame feksihe.《11·聊》叟曰："初会面，何便作此恶剧?"邢（德）大惊，马亦骇逸。

ai demun 什么样子!

ai dere 有何脸面，何颜：enenggi ai derei geren ambasa be achafi, ere hese be wasimbumbi.《3·上》今日何颜对诸臣降此谕旨。

ai ganaha ①何必：niyalmai eigen be tafulara de ai ganaha.《15·金》何必劝别人的丈夫。②这是怎么说的：simbe sizhirhuun guchu seme kundulere bade, elemangga kenehunzherengge ai ganaha.《47·问》把你作为真朋友从心里敬服，你反倒疑惑起来了，这是怎么说得呢?

ai gazhiha 做什么：si minde ai gazhiha.《50·其》你到我这来干什么?

ai gelerakuu 同 ai gelhun akuu。

ai gelhun akuu 不敢，何敢，岂敢，怎敢：dorgichi gisurefi toktobuha be dahame, ai gelhun akuu dasame dalhidambi.《48·档》廷议已定，何敢再渎? ai gelhun akuu erdemu be zhuwedeme iladambini.《25·虚》岂敢三心二意?

ai geli ①岂有此理：ai geli ere geli emu enchu fasilan tuchinzhirakuu muzhanggao.《38·庸》岂有此理，这么着不是又节外生枝吗?②岂敢。

ai hachin i 怎样地，何等地：beye tob ochi ai hachin i zhubeshekini ainarahuu sembi.《32·语》心正不怕影儿斜。damu ten i unenggi guunin be zhafame, mangga tob sukdun ai hachin (i) bukdashaha seme ashsharakuu.《5·氏》独以至诚守之，刚正之气虽百折而不挠。

ai hala ①有什么要紧?②姓什么? 何姓?

ai hala isikabi 肯吗：guuwa ochi ai hala isikabi.《47·问》若是别人肯吗?

ai hendure ①怎么能，如何能：be chagan han de heni sain zhaka gazhihakuu bime, han i zhaka be, ai hendume gaimbi.《9·异》我等一点佳品也不曾带来送给察罕汗，汗的馈赠如何收得?②要求前面用 bade 呼应（bade……ai hendure）；尚且……何况：aikabade hozho gege bahachi, hutu seme hono gelerakuu bade, dobi be ai hendure sefi, uthai emgi hazhilahabi.《11·聊》倘得佳人，鬼且不惧，而况于狐，遂与狎。

ai hihan 有什么希罕，有什么趣儿：ai hihan uttu yabumbi.《50·其》有什么趣儿这样做。

ai kani 有什么相干。

ai koro 何必伤心：haha niyalma, fashshafi achaburakuu ochi wazhiha dabala, ai koro.《30·成》男子汉干得不遂心就罢了，何必伤心呢?

ai maktahai 表示悔叹；为什么来呢?

ai ochibe 不拘。

ai ombi 奈何，怎样处，安在：mini dahabuha gurun be sinde gaibuha de, mini gebu ai ombi.《1·实》若吾所服之城，为汝所得，吾名安在?

ai onggolo 没怎么样（就）：waliyaha, ai onggolo uthai uttu eberekebi ni.《38·庸》完了! 怎么动不动就这么疲倦了呢?

ai sechi ai 说什么是什么，有求必应：fuhali ini oho i funiyehe i adali, aikan faikan i gese gosime ai sechi ai, gelhun akuu mazhige zhurcherakuu.《28·百》完全像对待宝贝一样地疼爱，有求必应，不敢有丝毫违背。

ai sholo 何时：maka ai sholo de emgeri mariha.《11·聊》不知何时已去。

ai sui 何罪，何苦。

ai tanzhi 何须：udu inu bichibe dahame zhihe zhun gar ursei zhalinde, kalkasa be zhobobume tuchibure ai tanzhi.《48·档》虽为投诚之准噶尔而劳累喀尔喀者，何须。

ai turgun 为什么，何故，何用：ai turgun be ulhirakuu.《11·聊》莫解所以。

ai turgun de 什么缘故：bi deo i baru baiha simbe ai turgun de tantaha seme fonzhiha.《48·档》我向兄弟问道："拜哈为何打了你?"

ai wazhimbi 费什么：guchu emken fulu de siningge ai wazhimbi.《30·成》多一个朋友，费着你什么了?

ai yadara 值什么，少什么，要多少。

ai yokto 什么意思，怎么好意思。

ai zhempi 怎么忍得，何忍：boode enteke zhilihangga hehe bihe be dahame, ai zhempi muzhilen be urgedefi dasame gaimbi.《11·聊》家有烈妇如此，何忍负心再娶。

ai zhoboro 有何忧虑，何愁：bi emu niyalmai oori huusun i abkai fezhergi baita be ichihiyara de kemuni elehun i bade, geren ambasa unenggi uttu yabume mutechi, ududu niyalmai oori huusun i emu zhurgan i baita be ichihiyara de, geli hamirakuu zhalin ai zhoboro babi, geren ambasa uhei kiche.《3·上》朕以一人之精神办理天下之事而常觉有余，尔等诸臣若能如此，则以数人之精神办理一部之事，又何虑不足乎，诸臣共勉之。

ai zhozhin 表示悔叹；为什么来呢?

aide afahabi ①同 ya ba。②同 ai hachin。

aide uttu oho 怎么这样了?

ai[2] [小]表示肯定无疑；啊：si kemuni mimbe holtorongge ai .《15·金》你还骗我啊! doigonde same muterengge enduri waka ochi ai.

中央民族大学图书馆

《25 · 虚》预先知道，除非是神仙啊!

ai[3] [叹] ①表示叹息；唉：ai sefu i doroi ulaburakuungge goidaha.《16 · 古》唉！师道不传已经很久了。〔嗟乎，师道之不传也久矣!〕②表示赞叹：ai ai, buya zhuse ere bithe be gingguleme alime gaisu.《50 · 其》太好了，太好了！年轻人恭恭敬敬地收下这本书吧！〔嗟嗟！小子敬受此书。〕③表示不耐烦，责备人不是。

ai gung [名]哀公：ai gung ni fonzhire fiyelen《哀公问》(《礼记》篇名)。

ai maka [叹]表示叹息；唉，呜呼：ai maka ai gese enduri biheni.《11 · 聊》唉！这是什么样的神啊！〔呜呼！是何神欤!〕

ai wei [状]见下：

ai wei seme 形容嘟嘟囔囔的样子：angga shokshohon ini chisui ai wei seme bodong-giyambi.《30 · 成》噘着嘴嘟嘟囔囔地自言自语。

aibi [代]❶什么地方，何处：suwe ainaha niyalma, aibide genembi.《9 · 异》你们是做什么的，到什么地方去？sung zung zhang aibide tehe, adarame fideme ichihiyambihe.《4 · 川》宋宗璋现驻何处，作何调度？ere nimeku aibichi zhihe.《50 · 其》此疾从何而来。fiyanarara mangga holo changgi terei yargiyan tashan be niyalma aibideri nambumbi.《28 · 百》善于扯谎，竟然是假的，他的真假，人们从哪儿能辨别？❷反问语气；有什么关系，何妨：minde aibi. 与我有什么关系呢？ede aibi. 这有什么关系呢？unenggi gisun giyangga baita yargiyan ochi aibi.《38 · 庸》如果话有理，事情实在，那又有什么关系呢？❸要求前面用动词形动形式；哪能，怎能，岂能，岂肯，未必：bi zhoboshoro aibi.《11 · 聊》我哪能忧愁呢？〔吾何忧。〕balai yabure aibi.《25 · 虚》岂肯为非。zhai onggoro aibi.《25 · 虚》岂能遽忘？yuun chang ni yaluha chytu morin emu inenggi minggan babe yabumbi, unenggi genechi amchara aibi.《12 · 三》云长所骑赤兔马日行千里，本是赶不上。

aibimbi [不及]肿：sukuu yali kurume aibihabi.《11 · 聊》皮肉赤肿。dahaha kutule zhuse dartai andande saibufi, dere yasa aibihabi.《9 · 异》跟役人等，片刻被（蚊）咬得面目皆肿。

aibingge [形]何处的，何在。

aibis'huun [形]微肿。

aichi[1] [代]❶什么：teniken tunggiyehengge aichi.《25 · 虚》方才拾着的是什么？❷什么样的：aichi baita 什么样的事？

aichi baita 什么样的事？

aichi[2] [副]同 ainchi。

aidagan[1] [名]公野猪，四岁的公野猪。

aidagan i kalka 挂甲的野猪肉（冬季十一月时，野猪把粘在身上的泥土，在树上蹭，在沙子里打滚，因此从腿窝至短肋的皮和肉都很厚)。

aidagan[2] [名]肩。

aidahan[1] [名]同 aidagan。

aidahan i senchehe 〈天〉奎宿，也叫天豕(二十八宿之一，西方七宿的第一宿)。

aidahan[2] [名]见下：

aidahan sika 贼毛（马尾上环生的粗而短的毛)。

aidahashambi [不及]❶逞凶发横，横行霸道：aidahashame horon bisire tere.《11 · 聊》有势豪某。❷强暴：u yuwei niyang be besergen de gidafi aidahashaki sembi.《15 · 金》将吴月娘压在床上，欲施强暴。

aifini [副]早已，业已：erei ama eme aifini akuu oho.《5 · 氏》其父母早殁。zhorgon biyai iche nadan chi zhuwan ilan de isitala, choohai kuuwaran de, aifini nadan inenggi zheku lakchaha(lakchafi).《4 · 川》自十二月初七至十三日，军中早已断粮七日。

aifini chi latufi hazhilambi 奸久情密。

aifumbi,-ka [及]改口，食言：gisun be aifumbi 负言：emgeri gisurehe hono aifumbio.《25 · 虚》已经说了还改口么？ere gas'huuha gisun be aifuchi, achabume holboho seme sain akuu.《11 · 聊》若渝此盟，婚姻不吉。

aigan [名]箭靶子：enenggi beyebe tuwabuha ursei gabtaha kachilan aigan de chafi, dalbade iliha kachilan gaire sarai niyalmai hanchi tuhenehebi.《3 · 上》今日引见人员所射之箭，中的激起，落于拾箭伞上人之旁。

aiha[1] [名]琉璃：aiha deizhire kuuwaran 琉璃厂。aiha shushu 玉秫，即玉米。

aiha deizhire kuuwaran 琉璃厂。

aiha sirgei dengzhan 料丝灯。

aiha shushu 玉秫，即玉米。

aiha[2] [名]〈地〉硪河。

aiha i zhasa 〈地〉硪阳边门（清代八旗驻防地，今辽宁省凤城满族自治县东北硪阳门)。

aihadambi [不及]（牲畜和野兽）跳跃，撒欢：aihadame miyehudeme genehe.《11 · 聊》咆哮而去。

aihana [名]（器物上的）釉子。

aihanaha [名]炕洞里的烟灰，烟油子。

aihanambi [不及]❶上釉子。❷炕洞里生烟油子。

aihazhi [名]定元子（烧琉璃时用的原料)。

aihu [名]同 aiha[2]。

aihuu [名]母貂。

aihuuma [名]鲨，又名甲鱼，团鱼，王八。

中央民族大学图书馆

aihuume [名]皮风箱。

aihuun [名]〈地〉瑷珲（在今黑龙江省）。

aihuun hoton 〈地〉瑷珲城（清代八旗驻防地，旧城在今黑龙江左岸维笑勒依村，新城在黑龙江右岸，也称黑龙江城）。

aihuuzhu [名]〈动〉在子（传说中的异兽。人首鳖身，炙艾则鸣）。

aika[1] [代]❶什么：aika amtanggao.《25·虚》有什么趣吗？che muse i ubabe aika seme fonzhihao.《38·庸》他们问过咱们这里什么吗？sanzhul se, sini deo danzhi de, dachi aika kimun biheo.《48·档》三柱儿等与你兄弟丹济原有什么仇吗？❷各种各样的，一应的：aika zhaka 各种东西，一应物件。te ini taktu ninggude aika zhaka zhalu muhaliyahabi,《50·其》现在在他的楼上堆放着很多东西。

aika baita 什么事情，何事？

aika ohode 动不动的：aika ohode monggon i zhili zhalu fotor fosok sembi.《38·庸》动不动的一脖梗子气，一阵比一阵厉害。

aika zhaka 一应物件。

aika[2] [副]要求后面的词用 gese 呼应（aika……gese）；好像……似的：aika gisureki sere gese.《11·聊》似有所语。ho sheng gusuchume alishahai, aika waliyabuha gese.《11·聊》何生烦闷好像丢了什么似的。（生邑邑若有所亡。）ere baita be aika ichihiyame muterakuu i gese.《25·虚》这事儿想必是不能办成。

aika[3] [连]❶假若，假如，若是，倘若，若：si aika darakuu ochi, ainaha seme shanggame muterakuu.《24·接》你若不管，断不能成就。aika zhaka zhafachi, suwe achara be tuwame gaisu.《9·异》若是送东西，你们酌量收下。age zhai aika booi niyalma takuurachi, mini funde udu hule liyoo turi udaburao (udabure).《28·百》假若老兄再派家人的话，请代我买几石料豆。❷难道，莫非：aika mezhige akuu muzhanggao.《25·虚》难道没有信儿吗？mini babe si aika sarkuu nio.《38·庸》我的处境难道你不知道吗？si aika gurun guuwa nio.《50·其》莫非你是外人吗？

aika uttu aika tuttu 想是这样，想是那样。

aikabade [连]要求后面用从格、与格形式的词呼应（aikabade……chi / de）设若、倘若、倘或，如果：aikabade shansi goloi hafan chooha be bahafi aisilabure ohode ele tusa ombi.《4·川》若得陕省官兵相助，更为得济。aikabade sholo baharakuu ochi uthai zhidere be zhoo.《24·接》倘若不得空儿就不用来了。i aikabade zewang rabtan be muse achafi hafitame kicheki seme gisurechi, suwe ainaha seme ume gisun bure.《9·异》假如他说："让我们合起来夹攻策旺阿拉布坦吧！"你们断然不可应允。

aikan [名]可爱惜的东西：aikan i gese 像宝贝一样。

aikan faikan 可爱惜的东西：fuhali ini oho i funiyehe i adali aikan faikan i gese gosime, ai sechi ai, gelhun akuu mazhige zhurcherakuu.《28·百》完全像对待宝贝一样地疼爱，有求必应，不敢有丝毫违背。

aikan faikan i adali 像宝贝一样。

aikan i gese 像宝贝一样。

aikanambi [不及]失错、闪失、万一有失：mini akdaha zhui aikanaha bichi simbe faitarame wambihe kai.《1·实》我所依仗的儿子万一有失，就把你剐了。

aili [名]村庄：emu taizhi i niyalma be emu aili obuha(obufi).《48·档》以一个台吉为一个村庄。emu aili de tehe niyalmai dorgi, huulha ome yabuha urse be safi alachi, uzheleme shangnambi, huulhame gazhiha zhaka be dendere zhetere ochi weile arambi.《48·档》同居一村庄的人，知作盗者并能出首者，予以重赏。若均分脏物者，则治同罪。

ailimbi [不及]躲开，绕开，躲着正路走：ailime genehe 躲着正路去了。

ailinambi [不及]躲开去，绕开去。

ailungga [形]打扮俊俏，行动风雅。

aimaka [连]❶好像是，莫非，想是：aimaka imbe akabure gese.《24·接》好像折磨他似的。aimaka baita bifi zhihe dere.《50·其》莫非有事而来。aimaka emu niyalma dorgideri terei adasun be tatara gese.《11·聊》好像是有一个人暗暗地拉了他的大襟似的。〔似有人暗牵其裙。〕❷（有）名堂，（有）鬼，（猜测有）某种事情：coocoo hendume, erei uzhu de urunakuu aimaka bi sehe (sefi).《12·三》（曹）操曰："头上必有消息"。

aiman [名]❶部落，部族：geren aiman i data 各部（落）的头目们。amargi bai aiman i monggo niyalma.《50·其》北方部落的蒙古人。gisun enchu, inu enchu emu aiman.《9·异》语言不同，又是另外一个部族。❷司，土司：huulhai da……mingzheng aiman i harangga wenggundang ni zhergi babe zhobome nechihe (nechifi).《4·川》贼酋……侵拢明正司所属之本滚纳顶等处。❸属土司所管辖的：aiman i irgese 土民。aiman i chooha be gochika manggi, uthai ton i chooha be sonzhome fidefi, choohai kuuwaran de unggifi niyechebuhe (niyechebume).《4·川》俟土兵撤退，即抽调制兵，前赴军营添补。

aiman i ahuuchilaha hafan 〈官〉土司长官。

中央民族大学图书馆

aiman i adaha zhorisi 〈官〉土司指挥佥事(职居土司长官之次)。
aiman i elbire dahabure hafan 〈官〉土司招讨使。
aiman i elbire hafan 同 aiman i elbire dahabure hafan。
aiman i hafan 〈官〉土司（元明清时，在西北西南等地所设的掌治少数民族地区的机构，多由少数民族首领充任长官，并世代承袭)。
aiman i hafan i kunggeri 〈衙〉土司科（掌土司文官请袭封等事宜)。
aiman i huunchihin 土舍（与土民相对的官宦阶层）：orin uyun de, gebshei i aiman i huunchihin zhasi norbu be takuurafi, chizhung ni ba be afanabuha.《4 · 川》二十九日，遣派革什咱土舍扎什罗尔布往攻车寨。
aiman i minggada 〈官〉土司千户。
aiman i selgiyere bilure hafan 〈官〉土司宣抚使。
aiman i selgiyere tohorombure hafan 〈官〉土司宣慰使。
aiman i tangguuda 〈官〉土司百户。
aiman i toktobure bilure hafan 〈官〉土司安抚使。

aimika [名]见下：
aimika chechike 鸡（雌性的鹧)。

ainahai [副]句末用 ni 呼应；未必，岂有，怎么能够，怎么可以：i ainahai sarkuu ni.《24 · 接》他未必不知道呢。damu iche toktobuha weile arara kooli bilagan zhaluka be, zhakuun guusai niyalma ainahai gemu sahani.《3 · 上》新定之治罪条例限期虽满，但八旗之人，未必全知。uthai zhabshan de gungge mutebuhe seme, inu ainahai nenehe baita chi lakchafi fulu ombini sehe.《4 · 川》即便侥幸得到成功，恐未必证明远远胜过以前所作之事。
ainahai ombini 怎么可以呢?
ainahai uttu ni 为何这样呢，岂有此理呢。

ainambahambi [不及]多使用随后副动形式；❶怎得，怎能，如何能，焉能，怎么能够：age sini absi guunire be bi ainambahafi sara.《50 · 其》阿哥你怎样思量，我怎能得知? uhei tachire ninggun niyalmai dorgide, uthai tenteke niyalma akuu be ainambahafi sara, ede niyalma be ding sheng de ucharahakuu zhalin korsobure dabala.《11 · 聊》焉知同学六人中，遂无其人乎，使人恨不遇丁生耳。❷恨不能：ini guunin de ainambahachi chifur chifur chingkame sisichi, teni kek sechibe……《38 · 庸》要由着他的性儿，他恨不能吃得顶到嗓子眼才可心呢……。

ainambi [及，不及]❶做什么，干什么，为了什么，为何，何须：gorolime seolefi ainambi.《25 · 虚》何须远虑。zhiha menggun fita seferefi ainambi.《50 · 其》把银钱攥得紧紧地做什么?❷出现了什么情况，怎么：si ainahabi, chira biyabiyas'huun kos seme wasifi, ere durun ohobi.《28 · 百》你怎么了，面色苍白，一下子就瘦成这个样子了。❸多用形动形式；怎么办，怎样做：ai hachin i tachibukini, tere shuwe tachirakuu be ainara.《25 · 虚》任凭怎么教，他索性不学怎么办? enchu golo de chooha genechi ozhirakuu, zhabshachi sain, ufaraha de ainara.《1 · 实》兵不可轻人他人之境，胜则可，倘有疏失奈何?❹能怎么样：bi genere ba akuu, si mimbe aimambi.《50 · 其》我不去，你把我怎么样? buzhantai yehei sargan zhui be gaime zhabduha manggi, tere koro gichuke be ainambi.《1 · 实》布占泰倘要了叶赫女，他伤心羞辱又能怎么样?❺什么样的：ainaha albatu bisire 何陋之有? tule zhihengge ainaha niyalma, ainu dosirakuu.《1 · 实》外面来的是什么人，为什么不进来?
ainachi ainakini 要怎么样就怎么样吧!
ainachi ozhoro 怎么办，奈何：te ainachi ozhoro, emgeri udame zhabduha kai.《28 · 百》现在怎么办呢? 已经买好了呀! hesebun bichi on goro bichibe ainarahuu sembi.《32 · 语》有命不怕家乡远。
ainaha seme 断然，必然，定然，决然：yaya ehe weilengge niyalma ai hachin i argadame ukchaki sechibe ainaha seme gurun i fafun chi guweme muterakuu.《35 · 老》试看作恶之罪人，纵百计图脱，断不能逃国法。bi sinde emu sain arga tachibure, damu hefeli be omiholobu, komsokon i zhefu ume labdulara, tuttu ohode, uthai mazhige shahuuraka seme inu ainaha seme huuwanggiyarakun.《28 · 百》我教给你一个好办法，只要饿着肚子，少吃一点，不要吃多，那么就是受了一点凉也决不碍事了。

ainame [副]将就，苟且，敷衍，塞责，草草：ainame umbuki sechi ichihiyame sindara ba akuu zhalin zhoboshombi.《50 · 其》想将就埋了，但苦无葬地。bi inu ainame bahachi tuttu okini sere dabala.《30 · 成》我只求不管怎样，完事罢了。
ainame ainame 苟且，因循，随随便便，不管三七二十一：yamun de bisire ele hafasa ainame ainame gamachi ombio.《25 · 虚》所有在署之员，岂可因循。ainame ainame buliyame kor kor seme birehe.《30 · 成》不管三七二十一狼吞虎咽地吃光了。heni ume ainame ainame tuwara.《38 · 庸》一点也别随随便便地对待。
ainame bahambi 只求，只愿。
ainame gamambi 塞责，搪塞：manggai ainame gamambi dere.《25 · 虚》无非塞责而已。

中央民族大学图书馆

ainame okini 不管怎么样罢。
ainame ozhoro be sarkuu 不知所措。
ainame urse 苟且之辈，无能之辈。
ainame yabumbi 轻率行事：mama hendume, zho gungzy onggolo yang mama de yandufi dahuun dahuun i feliyebuchi, sakda beye umesi sain sembime, azhige niyangzy beye ainame yabure be chihakuu.《11 · 聊》老太婆说道："朱公子以前托杨姥姥三番五次地来，老婆子我觉得很好，可是小娘子不愿意这样马马虎虎地行事。〔媪曰："公子向托杨姥三五返，老身谓是大好，小娘子不肯草草。〕

ainchi [副]想是，想必，想许，或是，或许，大概：ere huulha ainchi mini ihan be huulhame zhihebidere.《1 · 实》或许他是来偷我的牛。mini azhige sargan zhui arbun fiyan enchu, ainchi sini muzhilen de achabumbi.《1 · 实》我小女容貌奇异，想能合你心意。ainchi sholo bahakuu aise akuuchi ainu zhihekuu ni.《24 · 接》想是没得空儿，不然怎么没有来。

aini [副]无以。

ainu [代]怎么，为什么，为何，何故，因何：ainu minde alahakuu ni.《24 · 接》怎么没有告诉我呢？yabufi uttu kezhine oho, ainu kemuni isinahakuu.《50 · 其》走了这么半天了，怎么还没到。ainu goidame sarashafi bedererakuu.《11 · 聊》为何久游而不回？suweni gurun ainu umesi taifin elhe.《9 · 异》你们的国家为何这样太平安稳。

aise [小]想是，想必，想许，或是：hono isinzhihakuu aise.《25 · 虚》想必还未到。ainchi hiri amgaha aise.《25 · 虚》想必睡熟了吧？

aisembi [及]有什么可说，说什么，何足挂齿：chananggi baita de, buya bithei niyalma i emu zhasigan i bithe de aisehe.《13 · 厢》前日之事，小生这一封书本，何足道。entekengge beye fusihuushabure yabun efuzhere be hono aisembi.《50 · 其》这样一来，辱身坏品，还有什么可说的！

aiseme [副]怎么，何必，何用，为什么，为何：aiseme tuttu ekshembini.《25 · 虚》怎么那么忙。kka mi sar inu zhuguun yabure niyalma, geli aiseme uttu benzhimbi.《9 · 异》(尔) 哈密萨儿亦系行路之人，何劳如此馈送。niyalma seme banzhifi niyalma be musede nikeme akdabuchi achara dabala, aiseme niyalma de nikeme akdabumbini.《5 · 氏》人生当为人所依靠，怎么能依靠别人。

ais'ha [形]见下：
ais'ha chechike 〈禽〉金翅，金雀。

aisi [名]❶利，利益：ere yasai zhuleri mazhige aisi be urgun sechi ombio, tob seme amaga inenggi i amba zhobolon i ursan.《28 · 百》能说这眼前的小利益是喜吗？这正是日后大灾难的萌芽。aisi be kicheme sui akuu buya irgen be gezhureme zhobobuhabi.《48 · 档》图谋利益，剥削无辜群众。❷利息，利润，花银。
aisi be kichembi 图利。
aisi temshembi 争利。
aisi ufarambi 失利：damu aisilame elzheme iselere de musei chooha kemuni aisi ufaraha, ede huulha ele beki de ertufi daharakuu.《4 · 川》(由于) 声援抵御，我师往往失利，贼益负固不服。
aisi zhobolon 利害：aisi zhobolon be bodoro guunin bichi, inu chisu.《3 · 上》有计较利害之念也是私。

aisilabukuu [名]〈官〉相，宰相，宰辅：embichi aisilabukuu i beye iletulembi (iletulefi).《42 · 菩》或现宰辅身。

aisilabumbi [及，不及]使帮助，使协助，使援助：aisilabume unggimbi 去接应。
aisilabume unggimbi 接应：dasihire hafan chen shang cai sebe takuurafi, emu minggan ilan tangguu chooha be gaifi alin be dabame aisilabume unggihe.《4 · 川》遣游击陈上才等领兵一千三百名翻山接应。

aisilakuu [名]〈官〉员外郎。
aisilakuu hafan 〈官〉员外郎（清代中央各部院官员之一）。zhakuuchi zhalan i omolo delin aisilakuu hafan bihe.《5 · 氏》八世孙德林，原任员外郎。

aisilambi [不及]❶帮助，协助，辅佐：guunin huusun be wachihiyame baturu bodogon be tuchibume, di doro de aisilame mutebuhebi.《5 · 氏》竭尽智力，克输勇略，以佐成帝业。doro de aisilachi ozhoro niyalma bichi, tere be uthai tukiyeki dere.《1 · 实》但可资政之人，即荐之可也。han i muribuha babe sahade, uthai huusutuleme murime tafulame muzhilen be wachihiyame gurun i doro de aisilaha.《1 · 实》凡上有阙处，极言争之，尽心竭力，以辅国政。❷策应、接应、援助：aisilara chooha 接应兵，援兵：coocoo ilibuchi oho akuu, ufararahuu seme olhome, uthai ebsheme morin yalufi aisilame zhihe.《12 · 三》(曹) 操急止不住，只恐有失，慌自上马前来接应。❸用于副职的称呼；副，贴写：aisilame kadalara da 副将。aisilara zhungshu 贴写中书。
aisilaha meitehe menggun 〈公〉贴截银（指各省征收漕粮时，为了支付运丁费用，根据征收漕粮的数额，按比例增收的银两）。
aisilaha nirui zhanggin 〈官〉署理佐领。
aisilame baichara dooli hafah 〈官〉副使道。

中央民族大学图书馆

aisilame benehe chiyanliyang 〈公〉协济钱粮（指某省费用亏空，由邻省调拨协济的银两）。
aisilame benembi 〈公〉协解（将调拨协济的款项，解往需用的地方）。
aisilame bure bele 〈公〉赠米（为交付漕费而增征的米）。
aisilame bure menggun 〈公〉赠银（补贴漕运的一种费用）。
aisilame choohai chiyanliyang 〈公〉协济兵饷（某省兵饷亏空，由其他省协济调拨的兵饷）。
aisilame dasara dooli hafan 〈官〉参政道。
aisilame ichihiyaha menggnn 〈公〉拨协银（即分拨协济的银两）。
aisilame ichihiyambi 〈公〉协拨。
aisilame ichihiyara dooli hafan 〈官〉参议道。
aisilame kadalara da 〈官〉副将（清代绿营高级军官，在总兵、提督的统辖之下，是统率“协”的长官）：aisilame kadalara da emke tuchibufi, … … aiman i chooha be zhuwe minggan gaifi, huulhai da i amargi has'huu ergi ba be afakini.《4 · 川》派出一名副将，……带土兵二千去击贼首之后左方。
aisilame okdombi 〈公〉协应（指配合军队行动，或协助内应办事，支援部队活动）。
aisilame sirabumbi 策应，接应：zhai chooha dendefi lewe be afara chooha de aisilame sirabuki.《4 · 川》再分兵接应，征剿勒歪之军。
aisilame seremshembi 〈公〉贴防，协防（军队帮助所驻地方守护城镇，维护治安）：gochika honan i aisilame seremshere ton de fangkabufi, funchehe chooha be kemuni achara be tuwame ichihiyafi seremshebukini.《48 · 档》抵销撤回河南协防之数，余兵仍酌情拨防。
aisilame tachibure hafan 〈官〉助教（教训贡生，管理学生的官员）。
aisilame tuchibuhe usin 〈公〉捐助田（地方绅民捐献的田）。
aisilame tuhebumbi 〈公〉贴断（指把不应从轻处理的案件改正过来）。
aisilame tuwara hafan 〈官〉副总裁官。
aisilame wambi 〈公〉援剿。
aisilame zhafaha silgasi 捐贡（用捐献钱米取得资格的贡生）。
aisilame zhafaha tachimsi 捐监（用捐献钱米取得资格的监生）。
aisilame zhafambi 捐献：niohon senggi na de zhalure, shanyan giranggi abka de sirandure zhakade, dergi hafasa gosime zhilame, aisilame zhafafi hobo bufi zhinan hoton i dorgi hobo unchara puseli de untuhulehe.《11 · 聊》碧血满地，白骨撑天，上官慈悲捐给棺木，济（南）城工肆材木一空。
aisilame zhafara baita be ichihiyara boo 〈衙〉捐纳房（户部下属机构，负责处理士庶百姓以捐资纳粮的方式取得官职的事务）。
aisilame zhuwembi 〈公〉协运（指没有指定负责漕运地点的船帮所进行的漕运）。
aisilame zhuwere hafan 〈官〉协部（清代负责挽运白粮的官员）。
aisilara hafan 〈官〉参议（明清辅佐通政使的官员）：uyuchi zhalan i omolo guuwazha, aisilara hafan bihe.《5 · 氏》九世孙瓜札原任参议。
aisilara gung 〈官〉辅国公（清代爵位名，为满洲宗室封爵的第八等）：ere zhuwe niyalma be aisilara gung fungneki.《48 · 档》以上两人应封辅国公。
aisilara morin 〈公〉协济马（在正额马之外，帮助支援各项差务的马匹）。
aisilara sirabumbi 策应。
aisilara taizhi 〈官〉协理台吉：amargi zhuguun i turshul de unggihe aisilara taizhi okin se uyun biyai iche sunzha de amasi isinzhifi alibuhangge.《48 · 档》兹有遣往北路前哨之协理台吉鄂钦等，于九月初五日返来禀称。
aisilara zhiyanggiyuun 〈官〉副将军：hese chooha de genere amba zhiyanggiyuun, aisilara zhiyanggiyuun, hebei amban, hafan chooha de wasimbuha.《3 · 上》谕出征大将军、副将军、参赞大臣、官员兵丁。

aisilan [名]佐，辅佐。
aisilandumbi [不及]一齐帮助。
aisilangga [名]协（清代绿营编制单位，在“标”之下，“营”之上）。
aisilanumbi [不及]同 aisilandumbi。
aisilatambi [不及]常帮助：guchu gargan i dorgi hahi chahi de aisilatambi.《20 · 醉》朋友之中，不论缓急，时常相帮。
aisimbi [不及]佑，保佑：enduri fuchihi kemuni karmame aisimbi.《32 · 语》常有神佛保护。hendure balama.sain niyalma abka aisimbi sehebi.《50 · 其》常言道，吉人天相。ekisaka dergi abkai gosime aisire be aliyaki.《48 · 档》静俟上天仁慈保佑。
aisimu [名]金灯花。
aisimu ilha 金烟花，又称天义草，鹿蹄草。
aisin [名]❶金，金子：aisin werembi 淘金。age i zhomburengge aisin gu i gese gisun kai (mini guuninde) falime ezheki.《28 · 百》老兄提醒的话像金玉一样宝贵，我心里牢牢地记着。gali de aisin i yuwan boo ninggun, aisin i

中央民族大学图书馆

huuntahan taili zhuwan zhuwe yohi, aisin i rru i emu zhuru, zhuwe zhoran losa benefi ama seme takaha.《48 · 档》投拜噶礼为父，送金元宝六锭，金杯盘十二副，金如意一对，走骡两头。❷比喻尊贵：aisin chira be hargashambi.《9 · 异》仰望金颜。❸金（国）：aisin gurun 金国。❶像金子一样的颜色：aisin uksin 金甲。❺金（五行之一）。

aisin argachan 〈卤〉金钺。

aisin badiri ilhu 金钵孟花（异花名。小瓣层叠如钵，色红艳）。

aisin be dus'hume ilha weilembi 金上做起花。

aisin bochoi nisiha 金鱼。

aisin changga 〈乐〉金钲。

aisin chechike ilha 金雀花，即黄雀花。

aisin cheri ilha 剪金罗花。

aisin chifahangga aligan 泥金托座。

aisin chifahangga kuuthuuri 泥金云子。

aisin chifeleku 〈卤〉金唾盂。

aisin dengzhan ilha 同 aisimu。

aisin dere obokuu 〈卤〉金盆。

aisin enduri 〈宗〉金神（居年神内第三十一，主兵革水旱瘟疫等事）。

aisin futa 金锁子。

aisin gioro 爱新觉罗（满族姓氏）。

aisin gurun 金国，金朝。

aisin gurun i suduri i zhalan i hergen i bithe 《金史世纪》。

aisin gurun yowan gurun i gisun i suhen 《金元国语解》。

aisin hergen i nomun i kuren 金字经馆（写金字佛经处）。

aisin hiyahalangga fukzhingga hergen 〈语〉金错篆（满文篆字的一种字体）。

aisin hiyan i hoseri 〈卤〉金香盒。

aisin hooshan 飞金，金箔。

aisin huuntahan ilha 金盏花（一种花色金黄，朵小，花形似圆盏的花）。

aisin i bang 金榜。

aisin i huuntahan taili 金杯盘。

aisin i rru i 金如意。

aisin i yuwan bco 金元宝。

aisin i zhaka weilere hafan 〈官〉金工。

aisin ilha i menggun 〈公〉金花银（清代把发给新考中的举人、进士的金花插帽折成的银两）。

aisin ilhangga sukuu 金花皮（皮上做出金花花纹）。

aisin inggali 〈禽〉黄萝卜。

aisin kanggiri 金珰（古冠上垂鸣的小金铃）。

aisin lakiyangga hiyan dabukuu 〈卤〉金提炉。

aisin las'hangga oze loho 金削倭刀。

aisin luzhen 〈卤〉金辂（銮驾名。顶上嵌金四块，套象来拉）。

aisin malu 〈卤〉金瓶。

aisin muduri poo 金龙炮（铜制，长五尺八寸，根围一尺四寸八分，重三百斤，盛药八两，子重一斤）。

aisin muduringga huwezhehen 〈卤〉金龙屏风。

aisin mukei doohan 金水桥。

aisin mulan 〈卤〉金马杌。

aisin nenden ilha 金梅花。

aisin munggun i zhergi hachin i namun 金银等项库（清代盛京户部所属）。

aisin nikekungge mulan 〈卤〉金交椅。

aisin niyanzhan 〈卤〉金辇。

aisin semken 金铇：yabure namashan emu aisin semken tuchibumbi (tuchibufi).《11 · 聊》临行，出一金铇。

aisin sese noho suzhe 金绒缎。

aisin shu ilha 金莲花，又称金芙蓉，旱金莲。

aisin shugin i iletu kiyoo 金漆亮轿。

aisin ubaliyambure fadagan 炼金术。

aisin uksin 金甲：zho siyoo liyan i emgi zhendu hirachachi, emu aisin uksin etufi shugin i gese sahahuun chira shi zhe enduri sele futa zhafame maisiri gaiha (gaifi).《11 · 聊》与朱（孝廉）窃窥，则见一金甲使者，黑面如漆，绾锁挈槌。

aisin uzhima 〈禽〉金斋（鸡的一种别名）。

aisin uzhungga garu 〈禽〉金头天鹅。

aisin uzhungga yengguhe 〈禽〉金头鹦鹉。

aisin usiha 〈天〉金星。

aisin usihangga kiru 〈卤〉金星旗（旗幅上绣有金星的形象）。

aisin werembi 淘金。

aisin zhalasu 〈卤〉金节。

aisin zheo 〈地〉金州，即海宁县（今辽宁省金县）。

aisin zhofohori 金桔。

aisingga [形]❶有利的。❷护佑的。

aisingga baturu 护佑英雄。

aisirgan [名]〈禽〉金丝料，即金丝鸟。

aisirgan ilha 金茎花（传说中的异花。形状似蝴蝶，着风如舞翅，若采破其花，与金不异）。

aisiri [形]见下：

aisiri toro ilha 金丝桃花。

aisuri [名]〈禽〉金限（小雀，尾短身黑项白，无后爪，不能落树）。

aitubumbi [及，不及]❶救，解救，拯救，营救，救护，救治：huulhai chooha de

中央民族大学图书馆

kabuha be donzhifi, uthai dame genefi uyun niyalma be aitubume tuchibuhe.《5 · 氏》为贼兵所困，即往援助，救出九人。esei banin, aisi be sabuchi, is'hunde anaburakuu, zhobolon be sabuchi, is'hunde aituburakuu.《4 · 川》其性，见利不相让，见害不相救。ere zhahuudai serengge, bayan irgen yen segge i chohotoi ilibufi irubuha niyalma be aitubure zhalin belhehengge.《11 · 聊》(此) 舟盖富民尹翁专设以拯溺者。❷救治。❸圈活 (书稿中被划去的字，加圈后复用)。

aitubun [名]救助，救护。

aitubungga [形]见下:

aitubungga maksin 〈乐〉韶濩 (商代的乐章名)。

aitumbi [不及]❶复活，复苏，苏醒: eme i zhui seme emgeri huulafi, inu farame tob seme mafa i oilo hetu tuheke be takuurara urse golofi tukiyeme ilibufi, teni aituhabi.《10 · 尼》喊了一声"娘的儿!"就昏倒在老爷的身上，小厮们大惊。扶起来，这才缓过来。zhuwe inenggi oho manggi, bi teni aitufi ashshara de zhun gar i huulha dasi gebungge niyalma mimbe zhafafi gamame, hara shar i bade isinafi dasi i boode emu aniya bihe.《48 · 档》过了两天之后，我才苏醒过来，慢慢地动弹的时候，有个叫达西的准噶尔匪徒，把我拿去，带到哈拉沙尔，在达西家里，我住了一年。❷ (瘦弱的牲口) 上膘，长膘: manggai udu inenggi achabume ulebuhede, yali uthai aitubumbi.《38 · 庸》不过是调养几天，膘就好了。morin aiture be dahame, ere chooha be efu cering sei sirame altai mulu i hanchi ongko sain arbungga bade akdulame ing kuuwaran ilibuha(ilibufi).《48 · 档》一俟马匹上膘，即命此兵继额驸策令等兵马之后，去阿勒泰山脊附近草丰险要之地予以安营。

aiturelambi [不及]醒过来。

aituri [名]金豆 (金橘的一种)。

aiyongga [形]见下:

aiyongga ilha 金沙花。

aizhirgan [名]金燕。

ak [叹]表示惊恐。

aka [名]见下:

aka niyehe 落河 (一种野鸭，嘴尖，吃鱼，味腥)。

akabumbi [及]使受折磨，使受折腾，使受勒掯，使伤心，使发愁: aimaka imbe akabure gese.《50 · 其》好像折磨他似的。sakdasa be akabure de isinambi(isinachi).《50 · 其》致令老人家伤心。mimbe akabuha nesin be arkan seme bahafi waha.《1 · 实》好不容易捕杀了折磨我的纳申。

akachuka [副]可悲的，可悲伤的: enenggi zhurara be fuderede, fakchara niyalma ambula nasachuka dade, geli bolori dubesilehe erin ofi, absi akachuka.《13 · 厢》今日送行，离别的人凄凄切切。况且，又是暮秋时节，多么(让人) 悲伤。〔今日送行，早则离人多感，况值暮秋时候，好烦脑人也啊!〕

akachun [名]伤感。

akambi [不及]❶伤心，伤感，悲伤: zhili nitarafi akame deribuhe (deribufi).《11 · 聊》化怒为悲。aikabade eture zhetere be darakuu, beyere yuyure be fonzhirakuu, zhuguun yabure niyalma i adali obume, sakdasa be akara gingkarade isinachi, akuu oho manggi ai hachin i gosiholome songgoho seme ai baita.《28 · 百》如果不管吃穿，不问冻饿，就像对待过路人一样，使老人们悲伤郁闷，过世后就是如何伤心痛哭也没有用。❷冻裂: mulunome dukdurefi na de isitala akahabi.《30 · 成》(冻得) 拱起来，一直裂到地下。

akame gechembi 冻裂。

akame nasambi 悲切: wang ni harangga urse kesi be huksheme, akame nasame gosiholome songgohoi, bilga sibuhekuungge akuu.《3 · 上》王属下者无不感恩悲切，痛哭失声。

akame urembi 伤心。悲伤: ambasa saisa be saburakuu ofi, mini muzhilen akame urembi.《18 · 诗》未见君子，我心伤悲。

akame zhobombi 悲愁，愁闷。

akchubi [名]〈宗〉阿楚鞞: akchubi fuchihi〈宗〉阿楚鞞佛。

akdabumbi [及]❶使依靠。❷使相信: furren de gidafi, takuurshara nehuu be akdabufi tebuhe.《13 · 厢》瞒过夫人，稳住侍妾。

akdabufi tebumbi 稳住。

akdachuka [形]❶可依靠的。❷可信赖的。

akdachun [名]❶信用。❷依靠。❸希望。

akdambi [及，不及]❶依靠，依赖，凭藉，恃: usin i weile kichere niyalma komso, tuweleme unchara, huudashara de akdafi banzhirengge labdu.《9 · 异》务农者少，藉贸易资生者多。chohome ba haksan yerutu beki de ertuhe dabala, geren de akdahangge waka.《4 · 川》所恃地险碉坚，非恃众也。mederi tun de akdafi daharakuu bihe irgen be zhahai doofi gemu gaifi chooha bedereme zhihe.《1 · 实》其负岛险不服者，乘小舟进取之而回。❷相信，信赖: kenehunzhere dulin akdara dulin.《50 · 其》半信半疑。ini arbun be tuwachi hono akdachi ombi.《24 · 接》看他的样子还可以信赖。ne chooha dosire fideme takuurara afame dailara nas'huun giyan ochi gemu zhang guwang sy de akdahabi.《4 · 川》现在进兵，调动差

中央民族大学图书馆

遣，攻伐征讨的机宜，只有信赖张广泗了。◇ akdame guuniha 真靠得住!

akdachi ozhorakuu niyalma 不可任用的人，非任人：aikabade kadalara ambasa hafasa chisui giyatarame singgebume teodenzheme guribure, eichi akdachi ozhorakuu niyalma de afabufi, da beye madagan i menggun be funtuhuleme edelere de isibure ochi, urunakuu uzheleme weile arambi.《3 · 上》倘该管大臣官员有私自侵蚀转移，或委任非人以致本利亏缺者，定行从重治罪。

akdafi baitalara niyalma 亲信：sychuwan goloi hafasa (be) amban mini akdafi baitalara niyalma seme tasharame guuniha(guunifi).《4 · 川》把四川省官员误视臣所亲信之人。

akdame guuniha 真靠得住。

akdan [名]❶靠头儿。❷凭信。

akdandumbi [不及]❶互相依靠。❷彼此相信。

akdukan [形]❶略坚固，略结实。❷略可信。

akdulabumbi [及]❶使保护。❷使但保。❸使保举：akdulabufi sindachi acharangge be uthai akdulabufi sinda.《3 · 上》应保释者即行保释。❹使加固：dalan be akdulabumbi 使加固堤坝。

akdulambi [及，不及]❶保护，保卫，守卫，守护：chooha ilifi beyebe akdulara zhalin kichehe teile biheni.《4 · 川》兴兵图其为巩固自己而已。dorgichi tere hechen de zhifi tuwakiyame tehe emu iogi, sunzha minggan chooha, ini ba i sunzha minggan chooha, akdulame tuwakiyaha (tuwakiyafi).《2 · 满》由关内来驻守此城之游击，带兵五千与本地兵五千固守此城。❷担保，保证：akdulara niyalma 保人。erebe be heo seme akdulachi ombi.《9 · 异》对此，我们尽可担保。mini booi usin hethe banzhire were de heo seme isika. zhobochun akuu be akdulachi ombi.《11 · 聊》家中田庐颇足，赡给保无虞也。❸保举：akdulame wesimbumbi 保题，保举。simbe kichebe olhoba baita de umesi sain seme akdulaha.《26 · 指》保你谨慎小心办事甚好。ho zhiyuun si furdan be huudun alibure de, be sini zhalin akdulambi (akdulara).《12 · 三》霍峻早早献关，我等重重保举你。suweni guusai zhalan i zhanggin i oronde, giyan i guusai hafasai dolo sain ningge be sonzhofi akdulachi achambi.《3 · 上》尔旗参领员缺，理宜于旗员内择其优者保举。cholgorome tuchike seme akdularangge, cheni emu zhalan i amba baita, umai emu tangkan wesire de duibulechi ozhorakuu.《3 · 上》保举卓异乃伊等一生大事，并非升进官阶之可比也。❹结实地，牢固地：amargi suzhahan moo be akdulame hadame toktobu.《38 · 庸》把后头的顶木牢牢地钉上!

akdulame dasatambi 保修。

akdulame fempilembi 谨封。

akdulame seremshembi 严防：baita toktoho amala, zhechen i babe akdulame seremsheme chooha teburakuu ochi ozhorakuu.《48 · 档》事定之后，为严防边界，不得不予驻兵。

akdulame tuchibumbi 保荐：lu pan guwan mimbe dangse i baita be kadalabuki seme akdulame tuchibufi hafan obuhabi.《11 · 聊》陆判官荐我督案务，授有官爵。

akdulame tuwakiyambi 坚守：monggoso be huuwaliyambume ba na be akdulame tuwakiyaha.《5 · 氏》绥辑蒙古，坚守地方。

akdulame weilembi 保修。

akdulame wesimbumbi 〈公〉保举，保题，保奏（上官具题，举荐属员，请旨选用）：sain ningge ochi ambasa uthai akdulame wesimbu, ehengge ochi uthai wakalame wesimbu.《3 · 上》优者，大臣等即得保奏；不及者，即行参劾。

akdulara afaha 信票。

akdulara bithe 契约。

akdulara doron bithe 印结。

akdulara niyalma 保人。

akdulandumbi [不及]❶相互保护。❷一齐担保。❸一齐保举。

akdulanumbi [不及]同 akdulandumbi。

akdun [名]❶固，坚固，牢固，结实：fulehe da shumin akdun 根深蒂固。tere hoton alin i ninggude sahafi akdun oho (ofi).《1 · 京》那座城建在山上，非常坚固。❷贞：akdun sargan zhui 贞女。akdun achangga 贞符。akdun zhilihangga yargiyan i saisachuka be dahame, giyan i temgetulere be baime wesimbufi an kooli be tob obuchi achambi.《48 · 档》贞烈可嘉，应当题请表扬，端正风俗。❸稳当，（马骡走得）稳当，（箭射得）稳当：muke be damu sunzha fun tebuhe de, tetun uthai akdun ombi.《36 · 菜》水只注五分，器便稳。❹险要：chaidam i zhergi bade tehe geren monggoso ulha be suwaliyame yooni choohai kuuwaran i ebergi akdun bade guribuhe.《48 · 档》将柴达木等地所住之诸蒙古并其牲畜，咸令徙于军营附近之险要之处。❺严密：akdun hebe 密谋。❻信用：yaya niyalma damu akdun bichi, niyalma teni guunin bahambi.《28 · 百》任何人但要有信用，别人才相信（他）。amchafi waha sehe de, abkai fezhergi niyalma gemu mimbe akdun akuu sembi.《12 · 三》若追而杀之，天下人皆言我失信。lio shi zhiyuun fulgiyan muzhilen i gurun de baili isibure, gisun akdun, tondo hiyooshun

中央民族大学图书馆

zhuwe yooni bisire saisa.《12 · 三》刘使君赤心报国，言必有信，忠孝两全之士。❼信任：coocoo hendume, bi abkai fezhile akdun be tuwabuki sembime nenehe gisun be aifure doro bio.《12 · 三》（曹）操曰："吾已取信于天下，安肯负前言。"❽传递信息的：akdun temgetu 信牌（到四处传布皇帝旨意用的符信）。

akdun achangga 贞符。

akdun akuu 失信。

akdun be tuwabumbi 取信（于民）。

akdun beki 坚固：umesi haksan oyonggo bade ilibuha yerutu, ele akdun beki, erebe afara yerutu sembi.《4 · 川》险要尤甚之处设碉，倍加坚固，名曰战碉。

akdun chira 严密：feye yeru haksan beki seremsheme tuwakiyahangge akdun chira arbun de urunakuu chooha ambula ohode teni afame gaichi ombi.《4 · 川》巢穴险固，防守严密，须重兵方可攻取。

akdun de ertumbi 负固（抵抗）。

akdun girdan 〈卤〉信幡（缎牌上绣有信幡字样）。

akdun hebe 密谋：akdun hebe efulere, shazhin fafun be heoledere, tenteke niyalma doro de baitakuu, gurun de hutu kai.《1 · 实》至于泄密谋，慢法令者，无益于至道，乃国之祟也。

akdun sargan zhui 贞女。

akdun temgetu 信牌。

akdun zhilihangga 贞烈。

akdun zhurgan 信义。

akdun zhurgangga sargan zhui 节义女。

akdungga [形]❶坚固的：akdungga furdan 固关。❷有信用的。

ake [叹]表示被碰痛；哎哟。

akiran [名]❶阿奇兰（清初部落名）。❷〈地〉阿奇兰城（今黑泷江省齐齐哈尔市西北二百里，为明代海西女真叶赫部所建）。

akiya [名]同 kiyakuu。

akiyambi [不及]❶（水油等）干尽，（草木等）干透：olhoho niyaman de isitala akiyahabi.《38 · 庸》（木头）干透了。emu dobori giyalaha seme, tede taha sukdun i baran hono akiyarakuu.《38 · 庸》虽说隔了一夜，沾的水气都没干透。❷（冰）冻透。

akiyame gechehe 冰冻到底。

akiyan [名]夹在冰层冻死的鱼；夹冰鱼。

akiyan nimaha 夹冰鱼。

aksabumbi [不及]使畏避，使躲藏，使惊吓：gas'ha indahuun be ume aksabure.《11 · 聊》勿惊禽犬。

aksalambi [不及]同 aksambi。

aksambi,-ka [不及]（鸟兽）受惊，惊怕：aksara sirga 惊獐。beri de aksaka gas'ha, asu chi shulhuhe nimaha.《32 · 语》惊弓之鸟，漏网之鱼。bigan i niongniyaha gabtaha de aksachibe, kemuni edun be funtume balai deyere be nakahakuu.《4 · 川》野雁惊射尚且不断任意冲飞。

aksambumbi [不及]同 aksabumbi。

aksargan [名]鞓带，拴挂弓箭和撒袋的皮腰带。

akshambi,-ka [不及]食油或含油食物日久变坏发出味道，头发久不梳洗散发味道；哈喇。

akshan [名]被洪水冲下以后，在树上挂的枯草；水中浮草，栖苜。

akshan taha gese ①似水中浮草的东西。②形容东西乱七八糟地放在床上、炕上的样子。

akshulabumbi [及、不及]使人说刻薄话，被人说刻薄话，被人用话噎：murakuu bade baibi beye baime genefi akshulabuchi, ai baita.《38 · 庸》没影儿的事，自己白去招人拿话噎搭，做什么呢？weri fekucheme waki zheki serede, ai dalzhi, baime genefi tede akshulabumbi.《30 · 成》人家暴跳如雷要活吃活咽地，与你有什么相干，白白地去招人噎。

akshulambi [不及]用话噎人，说刻薄话：gio niyang miosirilame inzheme hendume, azhige nehuu fili fiktu akuu niyalma be akshulame yekersherengge, nakchu de weihe niome basubumbikai sehe.《11 · 聊》九娘微笑说："小丫头无故说噎人的话打趣人，让阿舅笑话啊！"〔九娘微哂曰："小婢无端败坏人，教阿舅齿冷也。"〕

akshun [名]❶（话）刻薄，（话）刻克：angga akshun, gisun idun bime nukachuka.《38 · 庸》嘴刻薄，话粗鲁而带刺。mazhige niobume yobodochi, akshun gisun i niyalma be usambumbi.《11 · 聊》稍稍地挑逗，（他）就用冷语使人扫兴。〔稍游戏之，则冷语冰人。〕❷嗓子，脖梗子：akshun da 嗓子眼。gaitai geli chargide akshun madame poo fahame deribuhe.《38 · 庸》忽然又在那边儿，粗喉咙大嗓门儿地唠起大话。❸哈喇。◇akshun be〈咒〉把这个奴才……！

akshun da 嗓子眼，脖梗子：akshun da i zhili bi.《30 · 成》一脖梗子的性子。

akshun gisun 刻薄的话，噎人的话，冷言冷语。

akta [名]❶骗，骗过的牲口：amala daichigot geli zhifi zhakuun sirha akta be sonzhome gaifi gamaha.《7 · 蒙》之后，岱果特又来选取八匹黄骟马窃之而去。akta azhirgan geo be bodorakuu yaluchi niyalma tome kemuni zhuwete ulha bahambi.《48 · 档》不管骟马、儿

中央民族大学图书馆

马或骒马，俱行乘骑，每人还可凑数两匹。❷雄牲的牲畜、兽类；牡。◇akta ushe 鞍板子上钉的过梁箍皮；鞍板过梁皮。

aktalabumbi [及]❶使骗。❷使跨。

aktalakuu [名]见下：

aktalakuu moo （门窗上的）过木。

aktalambi [不及]❶跨：mulu de aktalambi 跨着房脊。hoton i dorgi chooha huusutuleme suzhame afanzhiha be, keremu de aktalame afaha (afame).《5 · 氏》城中的士兵全力迎拒，跨在城垛上厮杀。❷骗：aktalaha mehe 骗了的母猪。❸宫（刑）。

aktaliyan [名]褡裢：huuwang halangga dukai dolo aktaliyan de tefi, aliyame bisire de, holkonde booi ezhen tuchike seme churgindumbi.《11 · 聊》黄氏坐在门里面的褡裢上等着，忽然一阵喧哗，主人出来了。〔止于门中，坐襆囊以待，忽哗主人出。〕

akuu [名]❶要求它前面的词为主格形式；没有，无，不具有，不存在：umai weile akuu niyalma.《1 · 实》无罪之人。bahara be nemsheme elechun akuu.《50 · 其》贪得无厌。hafan chooha de bele akuu ofi fargabuhakuu.《4 · 川》因为官兵缺乏米粮，未使追赶。buchechi buchere dabala, gelere ba akuu.《9 · 异》若死便死，没有什么可惧怕的。ne inenggi dobori akuu duin dere be kame afambi(afara).《4 · 川》现在不论昼夜都在四面围攻。❷不，不是：be tere gese akuu.《9 · 异》我们不那样。chira ginggun bime muwa chalgari akuu.《50 · 其》严密而不粗俗。❸不曾有，无：zhulgechi ebsi akuu baita de teisulehe(teisulebufi).《9 · 异》遇到自古以来没有的事。amba ten sechi, uthai akuu ten kai.《34 · 易》所说的太极，就是无极。〔太极，无极也。〕

akuu oho 去世，亡故，逝世，死亡，卒：ahungga zhui fehi nimere nimeku bahafi, akuu oho.《11 · 聊》长子患脑痛卒。

akuu ozhoro de 临终：fiongdon zharguuchi akuu ozhoro de, gehun galaka abka iliha andan de emu farsi tugi banzhiha (banzhifi).《1 · 实》费英东扎尔固齐临终时，明朗的天空忽起片云。

akuu ten 无极。

akuui ten 无极。

akuu ochi [连]同 akuuchi：akuu ochi funglu gaihakuu niyalma be ararakuuchi inu ombi.《3 · 上》不然，未领俸之人，不列也可。akuu ochi, aide ere gese ehelingguu zhui be banzhimbi.《30 · 成》若不然，怎样养出这样不好的儿子来。ne uthai baitalara de tesuhebi, akuu ochi, udu chooha be ambula isabuha seme, bai labdu gochime inu baitalara ba akuu ombi.《4 · 川》现在已足够办理。否则，虽然广集兵丁，多紧的围困也无用。

akuuchi [连]不然，若不然，否则：ainchi sholo bahakuu aise akuuchi ainu zhihekuu ni.《24 · 接》想是没得空儿，不然怎么没有来。yoki sechi, uthai yochini, akuuchi bazhi oho manggi uthai sitaha.《25 · 虚》要走，就走罢；不然，稍迟一会儿就晚了。

akuuhangge [名]死者，去世的人：reneme akuuhangge 先亡者。

akuumbi [不及]只用过去时；去世，死亡，亡故：akuuha niyalma 亡人。

akuumbumbi [及]尽（力），尽到，（做）到底，尽（心）：guunin be akuumbumbi 尽心。teisu be akuumbumbi 尽职。muzhilen girkuufi guunin be akuumbumbi.《50 · 其》专心致志。ere zhakuun hergen yargiyan i wang ni saikan sain be akuumbume muterakuu.《3 · 上》此八字实不能尽王之美善。sachi gisurerakuungge akuu, gisurechi akuumburakuungge akuu.《3 · 上》知无不言，言无不尽。

akuumi [名]❶鱼皮衣（鱼皮硝熟了做的衣服）。❷〈地〉阿库密：akuumi wezhi 阿库密窝集。

akuumi wezhi 〈地〉阿库密窝集（清代地名，位于宁古塔城东一千四百二十里）。

akuun [名]要求它前面的词为主格形式；❶没有吗，没有么：labtai sini gese niyalma minde akuun.《1 · 实》拉布太，我这里难道没有像你一样的人么？sifurren de alahao akuun.《13 · 厢》你告诉夫人了没有？〔你曾告夫人知道也不？〕❷不吗，不么：urebuhengge mangga akuun.《25 · 虚》练得不强么？

akuunambi [不及]❶从这边到那边的尽头，到对岸：dalin de akuunambi 登岸。kesi fulehun mederi tulergide bireme akuunahabi.《9 · 异》恩情达海外。❷遍及，周到，周密：emu erinde biretei akuuname tuwame banzhinarakuu.《25 · 虚》一时难于遍览。dachi chooha dain i baita, inenggi ele goidachi, tosome seremsherengge ele mangga ofi, mazhige akuunarakuu ba bichi, uthai ufarabure hachin tuchinzhimbi.《4 · 川》从来，军队的事情，时日愈是迟久，戒备防范守护就愈为艰难，如有略微不周到的地方，就导致事件的失误。aisilame kadalara da ma liyang zhu be, wei moo i bade unggifi zhafatame kadalabuha sehebe tuwachi, uttu ichihiyahangge uthai akuunahabi.《4 · 川》副将马良柱前赴威茂弹压，即此办理已属周密。

akuunarakuu ba akuu 无所不到，无不周到。

akuungge [形]没有的（人或物）：meni gurun de bisirengge inu bi, akuungge inu bi.

中央民族大学图书馆

《9 · 异》在我们国家，这里有的（东西），有；这里没有的（东西），也有。

akuungge akuu 没有没有的、无不有者，无不。

akuunzhimbi [不及]❶从那边到这边，来此岸。❷来遍及。

akzhaba [名]〈植〉藜芦，即篱蒌草。

akzhambi [不及]雷鸣、打雷，雷动：tuchichi giyamulame yaburengge edun dara akzhan akzhara adali.《11 · 聊》出则驰驿而行，如风行雷动。〔出则乘传，风行雷动。〕

akzhambulu [名]飞鼠，即肉翅鼠。

akzhan [名]雷：akzhan darimbi 雷击，雷劈，雷震。yuwan wai emgeri donzhire zhakade uzhui ninggunde akzhan guwehe gese.《10 · 尼》员外听到（儿子去世的）消息，犹如晴天霹雷。enteke yabun de akzhan sini uzhu be meizhebure ayoo.《11 · 聊》这样做恐怕雷要劈你的脑袋。〔若所为，雷霆恐碎汝颅矣。〕

akzhan akzhambi 雷动，雷鸣。

akzhan darimbi 雷击，雷震，雷劈。

akzhan guwembi 雷鸣，雷响。

akzhandambi [不及]连连打雷，雷轰鸣：choohai beise ambasa geren choohai niyalma gemu afarakuu ayoo seme dolo zhobome isafi donzhime bihengge, afambi sere zhakade, dur seme geren gemu urgunzhere zhilgan abka akzhandara na ashshara gese choohai niyalma gemu uksin sacha etume wazhiha.《1 · 实》其诸王大臣军士惟恐不战，正疑虑间，及闻进战，皆欣跃，欢声如雷，震动天地，军士尽甲。

akzhuhiyan [形]❶暴怒，易怒。❷物脆而不坚：bochonggo tugi samsirengge zha, aiha akzhuhiyan.《36 · 菜》彩云易散琉璃脆。

ala [名]山岗，矮而平的山，平山：ala taizu sure beile uksin etufi morin yalufi, hechen i zhulergi hetu ala de genehe (genefi).《1 · 实》太祖披甲跃马，登城南横岗。falahuun ulgiyan aniya, taizu sure beile sholi anggachi huulan hadai shun dekdere zhulergi giyaha birai zhuwe siden i ala de ilarsu hoton sahafi, yamun leose tai araha.《1 · 实》丁亥年，太祖在硕里口与呼兰哈达东南嘉哈河中间的一座平山上，筑城三层，启建楼台。◇ala gas'ha 同 ala ulhuuma。ala shala 偏爱（孩子）。

ala shala 偏爱（孩子）。

ala ulhuuma 原鸟，即野鸡，又称原禽。

alabumbi [不及]使告诉，使汇报。

alakdaha [名]跳兔。

alakdaha asu 跳兔网（两托长，高四尺，在围场中两人把网绷紧，遇有跳兔，即盖捕）。

alakdahan [名]同 alakdaha。

alambi[1] [不及]❶告诉，相告，诉说：udu yan menggun salire babe, huuda arafi minde ala.《50 · 其》值多少银子，作了价告诉我。booi ursei alahangge age niyalma unggifi emu siran i zhuwe ilan geri zhihe sembi.《28 · 百》家里人告诉说，哥哥一连两三次派人来。

alambi[2] [及]划（桦皮）：alan alambi 划桦皮。

alamibumbi [及]使斜着背，使驮：funchehe morin de zhebele das'huuwan zhergi be alamibu.《10 · 尼》把箭袋弓袋给剩下的马驮上。

alamimbi [及]斜着背，驮：fifan be hetu alamiha (alamifi).《15 · 金》斜背着琵琶。enchulan giyahuun be alamime kuri indahuun be kutulehe (kutuleme).《10 · 尼》背着猎鹰，牵着猎狗。emu udu moringga be gaifi, amasi fe songkoi genere de tuwachi, emu zhiyanggiyuun gala de gida zhafahabi, loho be alamihabi.《12 · 三》引数骑再回归路，正走之间，见一小将，手提铁枪背着一口剑。

alan[1] [名]铠甲的前肩。

alan[2] [名]❶桦树皮：alan erembi 剥桦树皮。❷用桦皮制的：alan weihu 桦皮船。

alan alambi 划桦皮。

alan erembi 揭剥桦皮。

alan weihu 桦皮船。

alanabumbi [及]使去告诉，使通报：isinzhiha seme tobol de mezhige alanabume takuuraha.《9 · 异》派人去告诉到达托波儿的消息。muse ini arga be dahame arga yabure de, tere be mezhige alanabuki sembi.《12 · 三》吾欲将计就计而行，特要叫他通报消息。

alanambi [不及]去告诉，去通报，去说：niyalma takuurafi yuwan shoo de alanaha.《12 · 三》使人报袁绍。

alandumbi [不及]一齐告诉，一齐通报。

alanumbi [不及]同 alandumbi。

alanggibumbi [及]使差人去告诉，使差人去通报。

alanggimbi [及]使去告诉，去告诉，使通报：che eksheme musen chi tuchifi, gelembime geli ambula urgunzhehei, eksheme saksime isus i shabisa de ubade alanggiha.《45 · 新》他们急忙从墓里出来，又怕又喜，急急忙忙把此事告诉了耶稣的门徒。lu su uthai niyalma takuurafi sun chuwan de alanggiha.《12 · 三》（鲁）肃即时使人申报孙权。

alanzhimbi [不及]来告诉：mini zhui ehe weile arachi minde alanzhichina.《1 · 实》若吾儿所为不善，当来告我。ninggutai soochangga ilachin i boo i ekchin gebungge niyalma donzhifi, ini ezhen de alanzhiha (alanzhire zhakade).《1 · 实》时有宁古塔索长阿部落的人额克沁闻之，即

中央民族大学图书馆

往告其主人。lin too fu i zhyfu wang ging hoo i alanzhihangge, shi lan aifini zhang shi de hebei latuhabi.《48 · 档》临洮府知府王景灏呈称，史澜素与张氏通奸。

alarame [副]❶顺山岗（走），顺矮平的山（走）：alarame yabumbi 顺山岗走，顺矮平的山走。❷矮矮地，平平地：alin alarame banzhihabi.《9 · 异》山矮平平地。

alarame yabumbi 顺山岗走。

alari [形]见下：

alari ilha 山丹花。

alashan[1] [名]❶驽马：alasha morin 驽马。elchin amba sa ere zhihede, umai zhafachi achara sain zhaka akuu ofi, emte alashan morin benehe, udu sain zhaka waka bichibe, mini emu guunin.《9 · 异》天使此来并无可送之物，各送驽马一匹，并非佳物略表微忱。❷没有本领但肯出力的人。

alashan morin 驽马。

alashan[2] [名]〈地〉阿兰善。

alashan i uulet emu guusa 阿兰善山厄鲁特一旗。

alazhan [名]❶锁子骨。❷鸟雀的胸脯。

albabun [名]贡品，贡物。

albalambi [及]要挟，威胁：mimbe albalame, mini zhuwan niyalma be gamafi zhase de wa seme wabuha.《1 · 实》要挟我献出十个人，在（境）边上杀死。

alban [名]❶公务、公事、官务、官办：alban de yabumbi 行官差、办公务。alban weilembi 做官活。alban i morin 官马。alban i usin 屯田。alban i kunesun chi tulgiyen geli ihan ulgiyan honin benzhihe.《9 · 异》除了公务的行粮以外，又送来了牛和猪羊。hami i nan huu i zhergi bade unggifi alban i morin ulha be adulabumbi.《48 · 档》（派我）前往哈密之南湖地方，从事放牧官马。❷役，劳役，徭役：alban i niyalma 夫役。alban i huusun 徭夫。hechen weilere alban i niyalma de ihan honin ambula wafi ilan zhergi sarilaha.《1 · 实》宰牛羊三次，犒赏筑城夫役。❸赋：turguut umai minchi alban gaiha ba akuu.《48 · 档》土尔扈特并未向我征赋。❹贡：alban zhafambi 进贡。alban benzhime zhihe 朝贡。taizu de wangge, zhangge dobihi sekei alban benzhime hengkileme zhihe.《1 · 实》王格、张格给太祖进贡狐皮、貂皮。zheng i daifu hafan gin yuwan da sebe takuurafi, benzhihe alban i zhaka i ton, urehe lio hunwang emu tumen zhuwe minggan ninggun tangguu gin, huuya ilan minggan giowan ilan minggan gin seme zhurgan de isinzhihabi.《48 · 档》正议大夫金元达等进贡物到部数目：熟硫磺一万二千六百斤，海螺壳三千个，红铜三千斤。◇alban halan 同 butan halan。

alban benere huudun chuwan i hahai menggun 〈公〉黄快丁银（漕运帮丁中的黄快丁所领的贴运银两）。

alban benere huudun zhahuudai 贡舫黄快船（备送贡物的黄色船）。

alban benzhime zhimbi 朝贡。

alban booi turigen i namun 〈衙〉官房租库（清代内务府下属机构，掌官房及收租事务）。

alban chagan 官差。

alban chifun 赋税，公税：huuwaliyasun tob i zhakuuchi aniya doron hafan i temgetu bahabufi alban chifun gaizharakuu obuha.《4 · 川》雍正八年，颁给印信号纸，不征赋税。

alban de dosimbuha usin 〈公〉没官田，即抄没人官的田。

alban de dosimbumbi 入官。

alban de yabumbi 当官差。

alban gaimbi 征赋。

alban i achangga enduri 〈宗〉官符（居年神内第二十一，岁凶神，也掌词讼）。

alban i bele 官米：muse zhabshan de manzhu ofi, zheterengge alban i bele takuurarangge chaliyan i meggun.《28 · 百》我们有幸是满洲人，吃的是官米，用的是钱粮。

alban i cheche 官用纱。

alban i huuda 官价：guurban hozho sede ton i songkoi alban i huuda shangname bahabufi, achara be tuwame guurban hozho de zhuwe alban i suzhe shangnara babe hese arafi ginguleme tuwabume ibebube.《48 · 档》是以将按官价如数计付士尔班和卓等银两，及酌情赏予古尔班和卓官缎两疋，谨修圣旨，呈览之。

alban i huudai niyalma 官商。

alban i huusun 徭夫。

alban i kunesun 公务的行粮。

alban i lamun hooshan 官青纸（把纸染成蓝色，用于镶边等）。

alban i menggun 官银：aikabada alban i menggun i gebude anagan arame, eichi irgesei huudai hethe be ezheleme durifi, eichi gashan tokso de uzhen aisi gaime gezhureme yabumbi (yabure).《3 · 上》如借称官银名义或夺占百姓行业，或高利盘剥乡里。

alban i morin ulha 〈公〉官马（在京师储备，分给八旗畜养的马匹）。

alban i niyalma 夫役。

alban i suzhe 官用缎。

alban i tachikuu 公学：alban i tachikuu ilibufi ubaliyambure kooli be neifi muten be sonzhoro erdemu be huuwashabure be baita obuha.《3 · 上》设官学，开译科，务使达材而成德。

中央民族大学图书馆

alban i temen 官驼。
alban i usin 〈公〉公田，军屯田（清代给运军卫所屯种的田）。
alban i usin i bolgobure fiyeten 〈衙〉屯田清吏司（明清工部所属四司之一，掌修陵寝、王公百官坟茔及供应百司薪炭等事务）。
alban i usin i chiyanliyang 〈公〉屯粮（屯田兵丁所领的口粮）。
alban i usin i haha 〈公〉屯丁（清代承运漕粮的卫所所属的运丁）。
alban i zhaka 贡物。
alban kambi ①应差，当差：damu zhakuun guusai hafan chooha funglu chiyanliyang de akdafi alban kambi.《3 · 上》但八旗官兵所赖俸禄钱粮应差。②应付，敷衍：emu baita obume guunin akuumbume kadalame gaifi yabukini, ton arame alban kara adali ichihiyachi ainaha seme ozhorakuu.《48 · 档》将此当作一事，尽心管领教习之，绝不得滥竽充数，应付差使。chooha (be) urebure de unenggi guunin i ureburengge inu bi, alban kame ureburengge inu bi.《3 · 上》军训时，也有实心操练的，也有应付差使虚应的。
alban kame yabumbi 当差，应差。
alban shulehen 赋，正赋钱粮：boigon i zhurgan guunin bifi achabume yebuchi, alban shulehen i baita be ichihiyara de mangga ombi.《3 · 上》户部有意迎合，则财赋难理。
alban tachikuu 官学（清代供八旗子弟上学的官费学校）。
alban tachikuui zhuse 官学生。
alban takuuran be gidame daldambi 〈公〉影射差役（用冒名顶替的办法逃避差役）。
alban takuuran i yooni bithe 〈公〉赋役全书（各省征收地丁钱粮的总目）。
alban urse 公务人员。
alban weilembi 服匠役。
alban zhafambi 进贡。
alban zhafame benzhimbi 进贡。
alban zhafame hengkilenzhire uulet 进贡叩头来的厄鲁特人。
alban zhafamzhimbi 来进贡。
alban zhafanzhire hoise 进贡回子。

albasi [名]当差人，官役。

ᠠᠯᠪᠠᠲᡠ

albatu [形]❶粗俗，俗，浅薄，鄙，陋：albatu gisun 俚语。dolori zhalan niyalmai albatu be basumbi(basume).《11 · 聊》窃笑世人的浅薄。〔窃笑世俗之陋。〕❷简陋的，简单的：albatu booi fuzhurun《陋室铭》。❸属民：beye zhihe turguut i taizhi erei albatu dachi duin minggan funchere boigon zhuwe tumen emu minggan funchere anggala bihe.《48 · 档》亲至土尔扈特台吉，其属民原为四千余户，二万余口。noohai i albatu i ton de adalishara be dahame, inu aisilara gung fungneki.《48 · 档》因与诺海之属民数相等，拟封为辅国公。

albatu buya 鄙琐：tuchibume wesimbuhengge albatu buya, guuniha sahangge eberi mentuhun.《3 · 上》陈述鄙琐，识见庸愚。
albatu gisun 俚语：albatu gisun be banzhibume arambi〈公〉捏造俚歌（指制造谣言，编成民间歌谣，蛊惑人心）。
albatu niyalma ①庸俗的人，俗人，俗子：alin bira tugi zhaka de, wesihun niyalma tachin mergen nonggibumbime, albatu niyalma damu terei eldengge fiyan be buyembi.《36 · 菜》山川云雾高，人以之助学识，而俗子徒玩其光华。②属民：tere anggala neneme amba chooha zhun gar be nechihiyeme toktobuha manggi zhun gar uulet gemu mini albatu oho.《48 · 档》况且，先前大军平定准噶尔后，准噶尔厄鲁特俱为我之属民。

albatukan [形]略粗俗，略粗鄙。
albatulambi [不及]言行粗俗，动作粗蠢。

ᠠᠯᠴᡠ

alchu [名]珍儿（背式骨侧面凹进的部分）。

ᠠᠯᠴᡠᡴᠠ

alchuka [名]〈地〉阿勒楚喀（清代八旗驻防地，今黑龙江省阿城市）。

ᠠᠯᡩᠠ

alda[1] [名]半大猪。
alda[2] [名]使挡码儿（把做码儿的背式骨，用鞋底子围挡着玩）。

ᠠᠯᡩᠠᡥᡳ

aldahi [名]再从兄弟。
aldahi ahuun deo 再从兄弟（同曾祖父的兄弟）。

ᠠᠯᡩᠠᡴᠠ

aldaka [名]〈植〉金桃皮：babade aldaka sere moo banzhihabi.《9 · 异》到处长着名叫金桃皮的树。

ᠠᠯᡩᠠᡴᡡ

aldakuu [名]箭档子（箭靶子后面挡箭的墙）。

ᠠᠯᡩᠠᠩᡤᠠ

aldangga [形]❶（空间，时间的距离）远：baising chi kemuni aldangga.《9 · 异》离柏兴还远。cheni tehengge aldangga wargi hechen i genchehen de bi.《28 · 百》他们住得远，在西城根。bi kezhine aldangga chi uthai simbe sabuha bade, morilahai dulere kooli bio.《28 · 百》我从远处就看到了你，有骑着马过去的道理吗？❷（血统关系）远：aldangga mukuun 远族。❸远远地：ulai hoton chi orin bai dubede ilifi, aldangga tuwafi, afachi ozhoro chooha waka seme gisurefi bederehe.《1 · 实》出乌拉城约二十里，遥见我兵之势难敌，遂回。sargan zhui uzhu marifi galai zhafaha ilha be tukiyeme aldanggai elkire arbun araha(arara).《11 · 聊》女回首举手中花，遥遥作招状。❶要求前面的词

中央民族大学图书馆

为与格、从格形式（…… de/ chi…… aldangga）；不接近：arga akuu da tachin chi mazhige aldangga ombi.《3·上》不得已与本习日渐相远。zhurgan be zhafafi, ulin de aldangga aisin menggun be boihon i adali tuwambi.《12·三》仗义疏财，挥金似土。gungnechuke dorolon de hanchi ochi yertechun giruchun aldangga ombi sehebi.《47·问》接近于恭礼，就可远于耻辱。

aldangga dalan 遥堤（离河较远的防水堤）。

aldangga mukuun 远族。

aldangga obumbi 疏远。

aldanggakan [形]❶略远。❷（关系）略疏。

aldarambi,-ka [不及]夭殇，夭折。

aldasi [方]❶中间：zhuguun i aldasi aldasilambi.《50·其》半途而废。❷半途，中途（事情正进行的过程中）：hing de urgun akuu, aldasi nakaki sehei, geren antaha hachiyame ergeleme zhurambuha.《11·聊》邢德没有兴致，想中途停止，但客人们强迫他起行。〔邢不乐，欲中止，而诸客强速之行。〕aika aldasi ochi sidenderi mekele baitakuu niyalma ombi.《3·上》倘半途而止徒于其间，则成一无用之人也。aikabade guunin be sithuume huusun be akuumburakuu ochi terei tachirengge urunakuu aldasi ombi.《3·上》如不专心竭力，则其业必半途而废。❸夭折：sakda beye susai se oho, buchechibe aldasi sechi ozhorakuu.《13·厢》老身年纪五旬，死不为夭。

aldasi buchembi 夭折。

aldasi genehe 夭折，短命的。

aldasi nakambi 中止。

aldasi wazhimbi 夭折：hozhihon gaitai aldasi wazhiha.《11·聊》婿遽遭夭折。

aldasilambi [不及]❶半途废事，中道而止：zhuguun i andala aldasilaha.《25·虚》半途而废。ainaha seme deribun de kichefi duben de banuhuushame aldasilame nakachi ozhorakuu.《35·老》切不可始勤终怠，半途而废。❷夭折。

aldungga [形]❶奇怪，古怪，异样：yasa neifi tuwachi, biyai elden de emu aldungga zhaka be sabuhabi.《50·其》睁开眼一瞧，见月光之下有一怪物。butemzhi arga, aldungga tachin, halai yabun, ferguwechuke muten, yooni zhalan de benzhire zhobolon i da.《36·菜》阴谋、怪习、异行、奇能俱是生事的祸胎。urui aldungga be gaime iche be temgetuleki sembi.《25·虚》一定要领异标新。❷奇怪的人或物：ai aldungga akuu.《38·庸》什么怪事没有？kemuni ganio aldungga be sabuha.《11·聊》常见怪异。

aldungga tachin 怪习。

aldungga wehe 怪石。

aldungga zhaka 怪物。

algan [名]捕鹌鹑的网。

algidambi [及]赞扬，宣扬。

algimbi,-ka [不及]宣扬，传扬：terechi manzhu gurun i horon tumen bade algika.《1·实》满洲自此威名大震。

algimbumbi [及]使宣扬，使传布：musei horon be algimbume mutembi.《49·碑》能宣扬我们的威武。daiming gurun i wan lii han ini orin tumen chooha be dehi nadan tumen seme algimbuha (algimbufi).《1·实》明万历皇帝以二十万兵声言为四十万。

algimbuha gisun 扬言：niyalmai balai algimbuha gisun be donzhifi, uthai yargiyan obume akdaha dabala.《48·档》妄听他人之扬言就信以为真。

algimbume kaichabumbi 呐喊：tulergi gashan i niyalma be dain zhihe seme algimbume kaichabuha (kaichabure).《1·实》让村外的人呐喊："敌人来了。"

algin[1] [名]❶名声、声誉、名望：labdu gebu algin de holbobumbi.《50·其》与声名大有关系。isus i algin gubchi siriya golo de badaraha (badarara).《45·新》耶稣的声名洋溢于叙利亚。furguwechuke horon algin de guunin daharakuungge akuu.《9·异》没有不心服至圣威名的。❷风声、信息：lakchaha zhechen algin be donzhifi dosi dahanzhihengge, kemuni zhasei ambasa de baime alanzhimbi.《4·川》闭塞之地听到风声以后，来求告边官来投降。

algin urkin 声誉：sain be algimbume ehe be isebume algin urkin be ilibuha.《3·上》因表彰善事惩戒恶行而建立了声誉。

algin[2] 〔名〕公水獭。

algindambi [不及]一齐宣扬。

algingga [形]有名望的，有声望的。

algingga zhubengge 声扬：ume fiyanarara, akuuchi bi uthai babade algingga zhubengge oki se.《11·聊》别装相，否则，我会（把那件事）四处张扬出去。〔勿作态，不然，我将偏播扬。〕

algintu [名]❶著名的人、有名望的人。❷封谥用语；誉。

algishambi [不及]张扬，扬言，招摇：bochihe zhilgan bireme algishaha (algishafi).《11·聊》丑声四扬。〔丑声四塞。〕dobi boo be tuwa sinda seme algishame gisurere zhakade, boigozhi ele goloho.《11·聊》狐声言："放火烧屋，主人更加害怕。〔狐声言火屋，主人益惧。〕chooha tuchibufi zhiyaco i ba be tuwa-

中央民族大学图书馆

kiyabufi gebshei be afaki seme algishaha.《3·上》派兵把守甲索地方，扬言欲攻革什咱。aika choohai bade balai gisun banzhibufi ulandume algisharangge ochi, terei weile elei uzhen.《3·上》若在军前造言传播，其罪更重。

algishame gisurembi 扬言。

algiyabumbi [不及]使撇去浮油。

algiyambi [不及]撇去浮油。

alha [形]❶（颜色）花的：alha shufa 花手帕。alha ihan 花牛。alha wehe 文石，花石。beile age de yalure ilha bochoi alha akta morin zhuwan belhehe.《10·尼》给贝勒哥哥准备了十匹乘骑的花色的花骟马。❷闪缎（用两色线分织的缎）：huutuluk de su huuwa suzhe emke kofen suzhe hontoho, berke de alha hontoho kofen suzhe hontoho, karakul de alha hontoho, suir de alha hontoho shangnaha (shangnafi).《48·档》赏与胡图鲁克素花缎一疋、彭缎半疋；伯尔克闪缎半疋、彭缎半疋；喀拉库勒闪缎半疋；崔尔闪缎半疋。❸〈地〉alha wezhi 阿勒哈窝集。

alha as'hangge fiyorhon 〈禽〉花翅山啄木。

alha bulha 华丽：sargan zhui i beyede ilten, uzhu de shoshokuu etufi, nichuhe cui alha bulha, sur sere wa oforo de wangkiyabuha.《11·聊》女儿身穿霞帔，头戴金银，珠翠华丽，香气扑人。〔女著帔顶髻，珠翠绮纨，香气扑人。〕

alha chibirgan 〈禽〉五色子。

alha garga 花兽，即虎。

alha hiyahali chechike 〈禽〉花交嘴。

alha iudahuun 〈动〉鹊，即花犬。

alha kiongguhe 〈禽〉花八哥。

alha niongniyaha 花鹅。

alha niyehe 花鸭。

alha saman chechike 〈禽〉凤头花阿兰。

alha tas'hari 花鸳。

alha toiton 花鸡。

alha uihe beri 花水牛角面弓。

alha uzhungga hiyebele 花头鹞鹰。

alha uzhungga huweten 〈禽〉云头花豹。

alha wehe 文石，花石。

alha wezhi 〈地〉阿勒哈窝集（清代地名。位于宁古塔城—今黑龙江省宁安县，东六百三十余里）。

alhabumbi [及]萨满学跳神时，使众人围着呐喊使神祇附体；使领神。

alhachan [名]罗纹。

alhachan niyehe 罗纹鸭（羽毛主要为灰色，有斑纹。雌性通体棕褐色，带黑色斑纹）。

alhachan ulhuuma 鹭雉。

alhambi [不及]萨满学跳神时，众人呐喊，让神祇附体；领神。

alhangga [形]有花纹的：emu hachin choko, beye sahahuun bime alhangga inu bi.《9·异》一种鸡，身黑而有花纹的。

alhangga anahuun moo 豆瓣楠（一种有盘旋花纹的楠木）。

alhari [形]见下：

alhari choko 山花鸡。

alhari niyehe 建华鸭。

alhata [形]❶两种颜色相间杂的，花的：alhata yali 五花肉。❷断断续续地：aika folkolome tachire alhata i huulara ochi, udu uzhu sharatala tachiha seme inu mekele ombi.《50·其》要是停停顿顿地学，断断续续地念，虽然念到头发苍白，也是枉然。

alhata yali 五花肉。

alhatanambi [不及]变花，成为花的。

alhatu [形]见下：

alhatu chechike 山花雀。

alhuru 〔形〕见下：

alhuru dudu 〈禽〉火纹斑（一种翅尾黑，背上有火焰形黄点的斑鸠）。

alhuudabumbi [及]使效法，使仿效，使摹仿。

alhuudambi [及]效法，仿效，摹仿：yuwei zhy gurun i hiyan zhafara dorolon be alhuudaha.《4·川》摹仿月氏国贡香之礼。tachimbi serengge nenehe niyalmai sain be alhuudara be.《24·接》学习是效法前人之善也。sain ningge be alhuudame yabure, ehengge be targachun obumbi (obure).《50·其》以好的为法，以不好的为戒。

alhuudan [名]❶效，效法。❷法则，样板。

alhuudanumbi [不及]彼此模仿：damu yasai zhuleri sebzheleki seme guunin chihai mamgiyame fayame, is'hunde alhuudanume yaburede zhobolon ozhorongge erechi dulenderengge akuu.《3·上》只为眼前快乐任意挥霍，互相效尤，其害莫甚。

alhuuwa [名]❶内脏等肌肉外面、竹子等空心里的）薄膜。❷白翳：alhuuwa ulhiyen i badaraha (badarafi).《11·聊》翳渐大。

alhuuwa buriha 生白翳：yasa fahade heni alhuuwa buriha.《11·聊》睛上生小翳。

alhuuwa yali ①人体胸腔中的横隔膜。②〈旧〉薄膜。

alhuuzhi [名]长得又老又丑的女鬼。

alhuuzhi mama ①长得丑陋的老妇人。②老秋狐。③丑鬼。

alibumbi [及，不及]❶呈递，呈送：bithe be tukiyeme zhafafi alibuha.《1·实》呈表章。zhuwe gung shu fiyelen arame wazhifi deyen i dele alibuha.《11·聊》二公文成，呈殿上。

中央民族大学图书馆

ere mudan bithesi simnere de si gebu alibuha akuun.《50 · 其》这次考笔贴式你递了名字没有?❷ (举起双臂) 架住: tere loho i sachichi ere gida i alibuha, ere gida i tokochi tere olho i zhailabuha.《50 · 其》那个用刀砍，这个用枪架；这个用枪刺，那个用刀搪。❸献出: shi guwe zhu ini deo shi tiyan zhu, shi ting zhu i sasa okdome hoton be alibume dahaha.《5 · 氏》石国柱侪弟天柱、廷柱献城迎降。boo de adaha usinde uzhan achaha urse, gemu horon de gelefi usin hethe be alibuha.《11 · 聊》和 (他) 住宅田地相连的人都畏惧他的权势献出田产。〔接第连阡者皆畏势献沃产。〕zhetere zhaka alibuhangge umesi labdu.《9 · 异》献上食物很多。❹〈公〉启禀，启奏: taizhi okin se uyun biyai iche sunzha de amasi isinzhifi alibuhangge.《48 · 档》台吉鄂钦等，于九月初五日返京禀称。harangga hafan i alibuhangge, eme sakdafi nimeku baha turgunde, duhembume uzhibureo seme baime alibuhabi.《25 · 虚》据该员禀称，母老有疾，恳请终养。

alibume wesimbure bithe 笺 (表)。

alibure bithe ichihiyara kunggeri 〈衙〉都书科 (掌各官告假具呈，收发各处文移的机构)。

alibure bukdan 手本 (明清时，门生见座师，或下官见上官所用的名帖)。

alibun [名]❶呈子。❷畜(《易》六十四卦之一)。

alibunzhimbi [及]来呈献。

aligan [名]❶承受力量的东西；座子，托子: aligan i tura 擎天柱。❷ (一) 座。

aligan i tura 擎天柱。

alihan [名]单衣里边的边上加缝的布。

alihantu [名]见下:

alhantu enduri 〈宗〉建 (居值日神之首，掌四时之气)。

alikiyari [名]〈禽〉罗浮凤。

alikuu [名]❶盘子。❷秤盘。

alikuulambi [不及]❶整盘子地盛东西。❷在秤盘上放东西。

alimbaharakuu [副]不胜，极其，无不: ahuun deo bahafi achara zhakade alimbaharakuu urgunzhehe.《26 · 指》兄弟得会，不胜欢喜。zheo ioi hendume, te liobei sargan akuu oho, u heo de non bi, alimbaharakuu mangga baturu.《12 · 三》(尚) 瑜曰:"刘备丧妻，吴候有一妹，极其刚勇。"inu urunakuu cheni funde yertesheme alimbaharakuu seyeme guunimbi.《3 · 上》无不切齿痛恨，代为之羞也。yang sheng alimbaharakuu urgunzhefi hendume, gege si waliyame gamaha aise.《11 · 聊》杨生欣喜已极，说:"小姐你谅解了吧?"〔杨喜极曰:"卿见宥耶?"〕

alimbi [及，不及]❶接受: hese be alimbi 受命。bithe be alime gaiha (gaifi).《1 · 实》接表。be alime gaichi ozhorakuu.《9 · 异》我们不能应允。❷享受，荷: chooha be nakafi shu i dasame, duin mederi dorgingge taifin nechin i huturi be alikini.《4 · 川》息兵继以文治，四海享太平之福。kesi be alihangge, alin chi den, mederi chi shumin.《9 · 异》承受的恩情比山高，比海深。❸享用，受 (用于祭祀)。❹遭受: zhuwen gaichi, giruchun yertechun be alimbi.《39 · 格》借贷遭耻辱。❺承担，承受: alifi weilembi 承修，经修。saman damu waka aliha.《11 · 聊》巫人只有承认过错。〔巫唯谢过。〕labtai si mini loho be alime gaime mutereo.《1 · 实》拉布泰你能抵挡我的大刀吗? alifi ichihiyara geren baita be gemu kengse lasahalame mutehe.《5 · 氏》兼综众务，果断有能。aliha niyalma faifabumbi, hetu niyalma tuwara de getuken sehebi.《47 · 问》当事者迷，旁观者清。❻架 (鹰)，举着: ere mari simbe alime tuchike (manggi).《38 · 庸》这一回把你的 (鹰) 架出去。❼抵御: hiowande hendume, adarame alimbi.《12 · 三》玄德曰:"何以敌之。"altai zhuguun be amba cheringdondob aliha, turfan i zhuguun be azhige cheringdondob alihangge, ainchi yargiyan i gese.《48 · 档》其阿勒泰一路，有大车楞敦多布抵御，吐鲁番一路有小车楞敦多布堵截，想是确实。

alifi aisilara amban 〈官〉大宰 (古官名)。

alifi baichara amban 〈官〉左都御史 (清代都察院的总官，参议国家重大政务，负责整饬官场风气，纠察官员违纪行为等)。

alifi boshombi 〈公〉经征 (经办征收赋税之事)。

alifi boshoro falgangga 〈衙〉督催所。

alifi dasara hafan 〈官〉令尹 (古官名)。

alifi hafumbure hafan 〈官〉通政使 (通政使司的长官，职司政情通达)。

alifi ichihiyambi 〈公〉经手 (指承办钱粮收支等事宜)。

alifi ichihiyara menggun 〈公〉经手银 (指经办收支的银两)。

alifi kadalambi 经管。

alifi kadalara amban 〈官〉宗令 (清代皇族事务管理机构宗人府的主官)。

alifi simnere hafan 〈官〉正考官 (主持科举考试的最高长官)。

alifi tachibure amban 〈官〉大司成 (古官名)。

alifi tachibure hafan 〈官〉学正 (清代州学教官，负责州学的教学)。

alifi zhalbarire amban 〈官〉大祝，大胥

中央民族大学图书馆

(古官名)。
alifi zhuwere hafan 〈官〉总部(清代掌领运白粮的官员)。
aliha amban 〈官〉尚书(清代中央吏、户、礼、兵、刑、工六部和理藩院的长官)。
aliha bithei da 〈官〉大学士,中堂,宰相(清代内阁主官,为最高品级的文职官员,参议国政,宣布皇帝谕旨等)。
aliha chooha 骁骑(清代兵种名,即马兵、骑兵)。
aliha choohai kuuwaran 骁骑营(清代禁卫军之一)。
aliha choohai zhalan i zhanggin 〈官〉骁骑营章京(又名骁骑营参领,为清代八旗军官)。
aliha da 同 aliha bithei da。
aliha hafan 〈官〉卿,正卿。
aliha niyalma 架鹰人。
aliha tachibure hafan 〈官〉祭酒(清代国子监的长官)。
alime gaifi zhuwembi 〈公〉领运(承运漕粮)。
alime gaimbi ①接受,领受,应允: alime gaizharakuu ochi wazhiha.《50·其》不应就罢了。 i uzhu gidame zhanchuhuun i alime gaiha be dahame inu chirhuufi gunirechi achame oho.《38·庸》他已经低头甘心接受,也该退一步松一松了。②承认,招认,供认: meni fonzhirede ezhen be toohangge inu seme chen ke biyoo alime gaiha.《47·档》我们问时,陈克表已认罢主是实。 ini beye alime gaimbi.《47·档》他自行招认。③接收: erehe fulgiyan fi nisikai fempilefi choohai zhurgan chi alime gaiha (gaifi).《48·档》将此连朱笔封之,由兵部接收。❶抵御: geli zhuwan tumen huulhai chooha alin i ninggude faidafi alime gaiha be, harangga kadalara chooha be gaifi afame gidaha.《5·氏》复有贼兵十万,列于山上拒敌,仍率本部兵破之。

alin [名]山: alin holo 山谷。 alin den muke golmin 山高水远。 tere alinchi tuchikengge yalu, huuntung, aihu sere ilan giyang.《1·实》鸭绿、混同、爱辉三江俱从此山出。
alin bira giyalabumbi 间隔山河(意即亲朋彼此相居很远)。
alin chechike 山雀。
alin chibirgan 山火燕。
alin cholhon 山岳。
alin efimbi 山戏(山上出现雾气)。
alin hada 山崖: ere dabagan i alin hada bolgo saikan, sheri muke zholgochome eyehebi.《9·异》其岭峰峦竟秀,泉水争流。
alin holo 山谷: ahalzhi bahalzhi geren ahasi se giyoo be shurdeme ukufi songgoro zhilgan de, alin holo gemu urandumbi.《10·尼》阿哈尔基、巴哈尔基以及众奴仆都围着木轿痛哭,哭声响彻山谷。
alin i antu 山的阳面,山的南坡: dergi alin i antu de iche ilibuha eifu kuuwaran bi.《11·聊》在东山的阳坡,建有新的墓院。〔有新阡在东山之阳。〕
alin i bethe 山脚。
alin i boso 山背阴,山北面。
alin i bukuuri 山猩(传说中的异兽。似狗人面,见人即笑)。
alin i chai ilha 山茶花。
alin i durungga huuntahan 山罍(古祭器)。
alin i ebchi 山肋,山腰。
alin i genchehen 山下: mini zhulergi alin i genchehen i boode.《20·醉》我屋南山下。
alin i haiha 山腰: alin i haiha de isinaha bichi, sargan i huusun wachihiyafi soksime zhuguun dalbade tehe (tefi).《11·聊》比至山腰,妻力已尽,泣坐路隅。
alin i hisy 山旁险峻处。
alin i kiongguhe 山鹨鸽,即八哥。
alin i mudan 山湾,丘涧。
alin i niowanggiyangga chechike 绿山鸟。
alin i oforo 山嘴。
alin i saiha 山梁下坡处。
alin i saksaha 山喜鹊。
alin i shu ilha 山莲花。
alin i shuru chechike 山鹛。
alin i suwayangga chechike 黄山鸟。
alin i ulhuuma 山雉。
alin i wai 山凹: zhuguun i andala isinachi, tangguut chooha gaitai alin i wai chi tuchifi, aiman i chooha be bireme samsibuha.《4·川》行至中途,番(唐古特)兵从山凹突出,将士兵冲散。
alin i yabulan 山鹞。
alin i yenggehe 山鹦哥。
alin i zhukidun 山鹧,即鹧鸪。
alin meizhebure poo 劈山(炮): geren kuuwaran de ne bisire tangguu muhaliyan, alin meizhebure, horon badarambure zhergi poo.《4·川》各营现有百子、劈山、威远等炮。
alin yadali chechike 山画眉。
alin zhakaraha 天亮,东方明(直译:山裂开): ebsi chasi kurbushehei arakan alin zhakaraha.《20·醉》翻来复去已天晓。
alin zhalgangga moo 山樗。

alintu [名]见下:
alintu niongniyaha 鹍鹍,即鸿雁。

alioi [名](音)律。

中央民族大学图书馆

alioi huuwaliyasi 〈官〉协律郎（乐官）。

alirame [副]顺山走：huulhai chooha suzhame muterakuu, alirame buzhan de dosifi ukaka.《4·川》贼兵不支，顺山入林而逃。

alishabumbi [及]❶致于闷。❷使烦闷，使忧愁。

alishachuka [形]可烦闷的：damu alishachuka gese bichibe inu gosihon ba akuu.《11·聊》只觉闷闷，亦无所苦。

alishambi [不及]❶闷，烦闷：nimaha butame alishara be tookabuha.《9·异》捕鱼解闷儿。emu efire hachin deribufi, alishara be tookabume shuntuhuni tefi gene.《47·问》寻个玩意儿解解闷，坐到日头落了再去。alishara de wargi as'han i genggiyen biya i baru irgebumbi.《13·厢》闷对西厢皓月吟。❷忧愁，发愁：dolo alishambi 心中忧愁。

alishame faihachambi 愁闷。

alishara be tookabumbi 解闷儿。

alishara nure 闷酒。

alishatambi [不及]只是烦闷，一味地发愁：alishatame elhe akuu.《50·其》烦闷不安。

alisun [名]落籽苗（割大麦或铃铛麦时，落下的种子遇水后生长成的草）。

alitun [名]大房（家族之长房）。

aliyabumbi [及]❶使后悔。❷使等候。

aliyachun [名]❶悔恨，❷等候，等待。

aliyakiyambi [不及]❶慢慢地等着走，且等且走。❷等候：booi urse urgunzheme okdonzhifi azhige zhui duka de aliyakiyaha.《16·古》家人们高高兴兴地来迎接，孩儿在门口等候。〔僮仆欢迎，稚子候门。〕

aliyambi [及]❶后悔：te deo endebuku be aliyaha, zhekdungge hehe dahuume bederehe.《11·聊》今弟悔过，贞妇复还。huudulame toktoburakuu ochi, baturusa i muzhilen dekdefi amala zhobolon ohode, si aliyaha seme amcharakuu kai.《12·三》若不早定，使英雄生心，后虽为虑，亦无及矣。sain ucharan be tuwahai ufarabuchi aliyarakuun.《38·庸》眼看着把好机会失过了，不后悔么？❷等候，守候：bi suwembe aliyahai ele elei amu shaburahabi.《28·百》我把你们等得越来越瞌睡了。kesike derei dalbade aliyame singgeri gelhun akuu tuchinzhirakuu.《33·教》猫在桌子旁边守候，老鼠不敢出来。nachin be tui zhanggin i bade ume yabubure, mini enchu hese wasimbure be aliya.《3·上》不要让纳亲在护军统领处行走，待朕另降谕旨。❸受到，蒙受：enduringge amba han i kesi be aliyahangge umesi labdu.《9·异》蒙至圣大汗恩泽甚多。

aliyaha seme amcharakuu 悔之莫及。

aliyame gasambi 悔怨。

aliyame halambi 悔改。

aliyan [名]需（《易》六十四卦之一）：muke, abka aliyan ohobi.《34·易》水天为需。

aliyasungga [形]封谥用语；隐。

alkuun [名]牲畜的步子：alkuun amba（牲畜的）跨步大。

almin [形]见下：

almin indahuun 猃（一种花狗）。

alun [形]见下：

alun indahuun 猲（一种短嘴的猎犬）。

alzhabumbi [及，不及]❶使分离，使离开：tushan chi alzhabumbi 解职，解任。aika zhurgan chi gisurefi wesimbufi hese wasimbure be aliyafi teni tushan chi alzhabuchi zhuguun gorongge ochi inenggi labdu goidambi.《3·上》若俟部议具题，奉旨之后方行解任，其地方远者，为日甚久。simbe tuwachi arki nure de hon hazhi, dartai andande seme alzhabuchi ozhorakuu.《28·百》看你很爱喝酒，不能一下子离开它。❷使应许，使应允，使答应。❸被神鬼怪罪。

alzhambi [不及]❶离开，分离：tushan chi alzhaha 离任。boo chi alzhafi inenggi goidaha.《26·指》离家日久。bi ilan inenggi doron daiselafi, te tushan chi alzhaha.《11·聊》我作了三天代理官，现已卸任了。〔余摄任三日，已解任矣。〕❷辞别，分别：enenggi zherguwe has'han de niyengniyeri chi alzhaha.《13·厢》今朝栏槛辞春。❸（脸）变色、失色：choohai niyalma gemu chira galzhaha (galzhafi).《1·实》兵士皆失色。wang ede fuhun chira alzhaha.《27·歌》王勃然变色，❹答应，允许，应许：tere baita be i chananggi emgeri angga alzhahabi.《24·接》那个事他日前已经答应了。ambula alzhafi komso burengge us'hambi.《40·素》许得多，给得少，就生怨。

ama,-ta [名]父，父亲：fafungga ama zhilangga eme.《50·其》严父慈母。ini ama ahuun gemu bi.《9·异》他的父兄俱在。mini han ama yaya baichame giyarime yabure bade, daruhai dahalame labdu huusun bume yabuha.《5·氏》朕皇考凡所巡狩，每常随从，殊为效力。

ama amha 岳父。

ama de sinagan 丁忧。

ama eme 父母。

ama mafa ①祖先，先辈：ama mafa i kesi de zhabshan de herebure be bolzhochi ozhorakuu.《28·百》料不到托祖先的福有幸捞到了（官）。②祖父：ezhen i kesi be fuhaii sarkuu, ede sini ama mafa be guutubuha sere anggala, geren

中央民族大学图书馆

ambasai zhuse inu gemu guutubuhabi.《3 · 上》竟不知有主上之恩，不但玷辱尔祖父，且玷及大臣之子孙矣。

amaga [形]后来，将来：amaga inenggi 日后，以后。amaga enen 后裔。amaga be sain obure baita hachin 善后事宜。amaga akuu 没有后代，无嗣。

amaga baita 后事。

amaga inenggi 日后，将来：amban meni kimchime hebeshehe bade, amaga inenggi choo-ha dosire zhuguun urunakuu gebshei be yabuchi tusa.《4 · 川》臣等商酌，将来进兵之路，必由革什咱为便。

amaga zhalan 后代，后世：tuttu ofi manzhu gurun i amaga zhalan i zhuse omosi gemu saksaha be mafa seme warakuu bihe.《1 · 实》故满洲后世子孙，俱以鹊为神，不加害。

amagangga [形]将来的，后来的：tubai nenehe amagangga da dube be doigonde safi, urebume bodofi toktobume ichihiyame, mini zhasa zhechen be elhe obume toktobure guunin de achabukini.《4 · 川》予知彼地前后原委，以便熟练地筹划办理，以符合我绥靖边疆之意。

amagangga tusa inenggi 〈天〉益后日。

amaha [名]同 amaga。

amaka [名]❶公公，翁。❷〈旧〉岳父。

amala [方]❶后，后面：emu kalka be zhuleri obufi, zhuwe kalka be amala obuha.《1 · 实》一藤牌在前，二藤牌在后。tuchibuhe hafan chooha gemu fekucheme urgunzheme, temshendume fashshame damu amala ozhora-huu seme guunimbi.《3 · 上》派出之官弁兵丁等，踊跃欢欣，争先恐后。alin i amala mudalinafi buthashanaki sembikai.《25 · 虚》想绕到山后去打猎啊！zhulgei niyalmai amala banzhifi, zhulgei niyalmai baita be leolerengge zha.《50 · 其》在古人后，议古人之事易。❷后来：amala agei gisun bi sere zhakade, teni ebuhu sabuhuu genehe.《28 · 百》后来因为有兄的话，才急急忙忙去了。amala ini sargan fafun be nechifi, morin be wafi eigen de doboho turgunde, hafan boigon be zhafafi weile be zhooliha.《5 · 氏》后因其妻违背法度杀马祭夫，以官职户口赎罪。amala yertehei ibagan inenggi shun de maksire adali.《30 · 成》后来恼羞成怒。

amala fiyanzhilambi 断后。

amala tutambi 落后。

amargi [方]后面，北：goidahakuu, shun dosifi, mukei on mudalikan goro de, deserepi deserepi zhulergi amargi ilgaburakuu.《11 · 聊》未几，日落，水程迢递，漫漫不辨南北。zhang hing bi, amargi be heteme dame aisilame neneme alin i uzhui mulu be afaha (afame).《4 · 川》张兴抄后策应，先攻头道山粱。amargi meyen zhihe manggi, uhei dosichi inu ozhorakuu sere ba akuu.《48 · 档》俟后队既集，协同进发，亦无不可。

amargi cholhon i kiru 〈卤〉北岳旗（旗幅上绣有山岳的形象）。

amargi cholhon muktehen 北镇庙（在今辽宁省锦州市北镇满族自治县医巫闾山上）。

amargi dahalara amban 〈官〉后扈大臣。

amargi falgangga 〈衙〉后所（銮仪卫下属机构）。

amargi fisembuhe boo 庑座（房后的厦）。

amargi fiyanzhilambi 断后。

amargi fiyentehe 八股文的后股。

amargi has'huu ergi duka 后左门（保和殿东西正门名）。

amargi hechen 北城。

amargi hechen i baichara yamun 〈衙〉北城察院。

amargi hechen i chooha moringga fiyenten 〈衙〉北城兵马司。

amargi iche chalu 北新仓（清代户部京通十三仓之一）。

amargi iche ergi duka 后右门（保和殿东西正门名）。

amargi nahan 北坑。

amargi ten i aisingga enduringge zhengge enduri 〈宗〉北极佑圣真君。

amargi ten i wechen 北郊。

amargi tinggin 〈衙〉北厅。

amargi usiha oron 北斗星。

amargi zhuwere zhekui kunggeri 〈衙〉北漕科（户部云南司下属机构，掌漕运事）。

amargichi dorime tonggolime fiyelembi 骗马用语，筋斗栽。

amargichi torime fiyelembi 骗马用语，插柳。

amargingge [形]❶后面的，北面的：amargingge saksaha 北喜鹊。❷胎衣：amargingge wasimbi 胎衣下来了。

amargingge ihan mushu 北牛鹤。

amargingge kuubulin mudangga chechike 北百舌。

amargingge saksaha 北喜鹊。

amargingge ulgiyan chechike 北翠鸟。

amarimbi [不及]落后，迟到：bi sibsha amarihabi.《38 · 庸》我拉下老远了。

amasi [副]❶往后，向后：amasi bederebumbi 使后退。❷回，返回，复回：tere usin i haha kemuni untuhun galai amasi genehe.《50 · 其》那个农夫还是空手回去了。da hafan zhergi be gemu amasi buhe (bufi).《9 · 异》恢复原职。terei moringga yafahan chooha be amba

中央民族大学图书馆

dulin wafi amasi bederehe.《5·氏》追杀其马步兵过半而还。❺以后：erechi amasi 从此以后，自此以后。

amasi bederebuhe haha 〈公〉复回丁口(指逃流在外，后回归原籍的丁口)。

amasi bumbi ①退还：zewang geren be gaifi dahafi, geli ezhelehe ushei i ilan shanchin be amasi buhe.《4·川》泽旺率众投诚并退还抢占的沃日三寨。②夜祭七星。

amasi dus'humbi 射箭时右手往后甩。

amasi gazhimbi 召回，调回，唤回：iche ilibuha seremsheme tehe hafasai dorgide weile arafi hafan efulehengge bichi gemu ging hechen de amasi gazhikini.《3·上》新设驻防官员内有犯罪革职者，俱调令回京。

amasi pilehe bithe 〈公〉批回(类似收条回执性质的文书)。

amasi ukambi 逃回：cewang rabtan buchehe manggi amasi ukaka sembihe.《48·档》说策旺阿拉布坦死后，(他们)又逃回原地去了。

amasi zhimbi 归来，回来：bi amasi zhihe erinde monio sa zhing ge ga seme churgihei bi.《28·百》我回来的时候，猴子们正在嘎嘎地闹。

amasi zhulesi 来往，往来，往返：eme hozhihon doroi tuwame, ini boo de solime gamafi ududu inenggi bibufi, teni bederebuhe, amala ta seme amasi zhulesi feliyehebi.《11·聊》母款之若婿，邀至其家留数日始归，后往来不绝焉。

amasikan [形]往后一点。往后退一点。

amba [形]❶(体积、面积、数量、强度)大：amba gurun 大国。amba umhan 巨卵。amba muke 洪水。amba ten 太极。amba chooha 重兵。gemu zhuwe chy funchere amba nimaha, buzhume weilefi geren be isabufi zheke.《9·异》都是二尺多的大鱼，煮好了吆喝大家来吃。be huulhame den be tafafi karame tuwachi umai amba baran akuu sembi.《48·档》我们偷偷地上高阜瞭望，并无所说的大股人马。❷表示强调，说明其重要：amba doro 大体。amba baita 大事。tuttu seme ere baita amba.《9·异》兹事重大。gehun shehun tob amba.《50·其》光明正大。gemu chooha gurun i amba tulbin, dasara nechihiyere goro bodogon de tusangga ba.《3·上》皆裨益于军国之大计，治平之远图。❸大致的，主要的：amba muru 大概。ichihiyaha baita umesi labdu bime, melebure onggoro ba akuungge gemu ede, ere gemu mini beyei yabuha muzhilen de baha amba oyonggo.《3·上》所以办事甚多，而不至于遗忘者此也，此皆朕躬行心得之大要。❹程度深：amba ben 大才。amba erdemu irgende achanaha.《3·上》大德宜民。amba ben bime azhige bade baitalahabi usachuka zhoo.《20·醉》可惜大才还小用。❺表示尊敬：zhun gar i urse umesi ehe os'hon, turgun akuu duin ichi dain dekdebumbime, te geli amba gurun i baru choohalame yabumbi.《48·档》准噶尔人极其凶残，无故四出作乱，今又向天朝交兵。bi abkai fezhergi be uherilehe amba ezhen, yaya tulergi aiman i urse mini kesi be aliki seme, albatu ome dahame dosichi, bi bargiyara-kuungge akuu.《48·档》我为天下一统大帝，凡有夷藩部人，欲沾朕恩，愿作属民而来归顺，我则无不收之。❻排行第一：alingga ini amba ahuun faka de dachi achuhuun akuu.《3·上》阿灵阿与其长兄法喀素不相睦。❼级别高：amba zhiyanggiyuun 大将军。amba hafan 高官。bisire de amba hafan bufi wesihulere, akuu oho manggi bei ilibufi temgetulerengge.《49·碑》生则荣以高爵，殁亦锡以丰碑。

amba ahuun 长兄。

amba arahon 大罗汉。

amba arbun 大象(《易》六十四卦之一)。

amba baita 大事。

amba bayara 大摆牙喇。

amba beikuwen 大寒(二十四节气之一)。

amba ben 大才。

amba bikchu huubarak 〈宗〉大比丘僧。

amba bithei niyalma 大儒。

amba boihon enduri 〈宗〉太社。

amba bokda ezhen han 大圣皇帝。

amba bokda han 神圣皇帝。

amba bolzhon 洪涛。

amba boo 大屋(长辈住的屋子)。

amba budere enduri 〈宗〉大煞(居年神内第十，掌刑罚争斗)。

amba buren 大铜角，大号。

amba chooha 大兵，重兵：amba chooha be zhafashame kadalaha de, aibe baichi baharakuu, aibe buyechi muterakuu.《35·老》手握重兵，亦何求不得，何欲不遂。

amba daban 大过(《易》六十四卦之一)：omo edun amba daban ohobi.《34·易》泽风为大过。

amba doro 大体：amba doro be bodorakuu, balai leolere dekdershere gisun be donzhihachi banzhinahabi.《3·上》不顾大体，肆言摇惑之所致耳。

amba dulin 过半，大半：terei moringga yafahan chooha be amba dulin wafi amasi bederehe.《5·氏》追杀其骑步兵过半而还。

amba duwalinaha 〈乐〉太簇(古乐十二律的第三律)。

amba eldengge fuchihi 〈宗〉大光佛。

中央民族大学图书馆

amba elhe chalu 太平仓（清代户部京通十三仓之一）。
amba erdemu 大德。
amba esrun i abka 〈宗〉大梵天。
amba etuhun 大壮（《易》六十四卦之一）：abka akzhan amba etuhun ohobi.《34 · 易》天雷为大壮。
amba ezhen 大帝。
amba ferguwechuke tarni 〈宗〉大神咒。
amba ferguwechun 大瑞。
amba garma 同 galma。
amba gasihiyan enduri 〈宗〉大耗（居年神内第三，主耗散）。
amba gebu 大名。
amba gege 大格格。
amba genggiyengge fuchihi 〈宗〉大明佛。
amba gosire ginggulere hutu i da 〈宗〉大爱敬鬼王。
amba gurun 大国，天朝。
amba guunin 大志，壮志。
amba guurgin meirengge fuchihi 〈宗〉大焰肩佛。
amba hafan 高官，高爵。
amba haha 大汉，壮汉。
amba halhuun 大暑（二十四节气之一）。
amba hiyooshun 大孝。
amba hiyooshungga 大孝。
amba holbonggo hooshan 元连纸。
amba hosho 人眼里边的大眼角。
amba huusun 主力：ini amba huusun be emu bade somime bimbi (bifi).《48 · 档》将其主力潜伏一处。
amba ilibun 大畜（《易》六十四卦之一）。
amba izha 青头大牛虻。
amba kesi 鸿恩。
amba konggoro niongniyaha 黄杓雁。
amba koolingga hafan 〈官〉太史（古官名，掌理册命、制禄、图籍、礼制、占卜、祭祀以及记录历史、时令、天文、历法等事务）。
amba kumun 筵宴、登殿、回宫、内大臣官员及外国王子使者来朝谢恩奏的乐，共四段。
amba kuuwaran i chalu 大军仓（清代江南淮安府官仓名）。
amba lampa 混沌，大荒（指盘古氏降生之时）。
amba looha bira 〈地〉大辽江。
amba mederi 重洋：ere zhergi aiman i huudai urse zhahuudai de tefi amba mederi be doome zhihengge, chohome aisi hahara be kichere zhalin.《48 · 档》这些外商乘船远渡重洋，是为觅利而来。
amba muke 洪水：enteheme zhulgei fonde, amba muke zhobolon oho (ofi).《33 · 教》上古之时，洪水为灾。
amba mukuun i zhingkini gargan 大宗嫡派。
amba mure ①大概，大抵，大约：choohai ursei banzhire de sitas'huun ohongge turgun inu labdu, amba muru mamgiyame baitalara chi banzhinahangge.《3 · 上》兵丁生计贫困，其故虽多，大抵都因浪费所造成。②大局：urunakuu ere aniya tuweri, amba muru muwashame toktobuha manggi, zhai amaga be sain obure baita be ilhi aname ichihiyaki.《4 · 川》期在今冬粗定大局，而善后事宜方可次第办理。
amba nimanggi 大雪（二十四节气之一）。
amba niyalma 大人。
amba oyonggo 大要。
amba sargan 元配夫人。
amba selei poo 大铁炮。
amba shahuurun 大寒（二十四节气之一）。
amba shanggan i abka 〈宗〉广果天。
amba shanggan i duka 大成门。
amba shayan shoshon i funiyehengge lakchan i elden 〈宗〉大白毫相光。
amba shoge 元宝，金锞子：zhuguun i dal-bade emu aisin i amba shoge bisire be sabuha (sabufi).《50 · 其》看见路旁撂着一个金锞子。
amba shoshobun 大结（文章末尾的总结部分）。
amba sumiri fuchihi 〈宗〉大须弥佛。
amba suri 大潞绸。
amba tachin i bithe 《大学》。
amba temshere hutu i da 〈宗〉大诤鬼王。
amba ten 太极：amba ten serengge, doro inu.《34 · 易》太极者，道也。
amba toosengge abka 〈宗〉摩醯首罗天。
amba tulbin 大计。
amba tusangga chalu 大济仓。
amba uhe 大同：uhei enduringge ezhen i amba ten i dorgide baktakabi, erebe amba uhe sembi.《35 · 老》共包于圣主太极之内，是之谓大同。
amba ulhisungge tarini 〈宗〉大明咒。
amba yali 大肉（还愿吃的大肉）。
amba yelu 大公猪。
amba zhalafungga deyen 寿皇殿。
amba zhalungga chalu 大盈仓（清代湖广襄阳府官仓名）。
amba zheku enduri 〈宗〉太稷。
amba zhergingge 同 ambakan hafan zhergi。
amba zhiyanggiyuun enduri 〈宗〉大将军（居年神内第四，居武职之首，保护之象）。
amba zhobolon enduri 〈宗〉大祸（居年神内第九，属阴气，掌刑杀）。

中央民族大学图书馆

amba zhui 长子。
amba zhurgan 大义。
ambakaliyan [形]略大些。
ambakan [形]❶略大，稍大：ambakan oho 稍长大。ambakan hafan 大员，大吏（指中级官员）。❷–sa，大员，大吏：ere udu aniya ba bade choohalame yabuha niyalma kokiraha, morin ulha muzhakuu gasihiyabuha be suweni ambakasai urse aisembi.《48 · 档》这几年，到处作乱，人马伤之甚众。对此你们这些大员们有何反响?
ambakan hafan 大员，大吏：damu uheri kadalara ambakan hafan urunakuu uzheleme olhoshochi achambi.《4 · 川》但总统大员必当慎重。
ambakan hafan zhergi 〈公〉大衔（衔级高的官员补用职衔低的官缺）。
ambakasi [形]大些的：ambakasi gefehe 大蝴蝶。
ambaki [形]装大模大样，装大样，骄傲：simbe ememu fonde gochis'huun ememu fonde ambaki sembi.《47 · 问》说你有时谦逊，有时装大样。
ambakilambi [不及]骄傲自大，盛气凌人。
ambalingguu [形]❶大方，气魄大：eldengge genggiyen ambalingguu tob《50 · 其》光明正大。❷魁梧而稳重，雄伟，魁伟。❸封谥用语；景、庄：ambalingguu alin 景山。ambalingguu munggan 景陵。
ambalingguu alin 景山。
ambalinggu alin i alban tachikuu 景山官学（清康熙二十四年开办，掌教习内务府佐领以下子弟书射的学校）。
ambalingguu munggan 景陵（清圣祖玄烨陵寝，在今河北省遵化县的马兰峪）。
ambalingguu munggan i booi amban yamun 〈衙〉景陵内务府总管衙门。
ambalingguu munggan i dorgi kadalan i yamun 〈衙〉景陵内关防衙门。
ambalingguu munggan i dorolon i zhorgan 〈衙〉景陵礼部。
ambalingguu munggan i uheri da yamun 〈衙〉景陵总管衙门。
amban [名]❶臣，大臣 amban buhiyeme gasara be zhailarakuu.《50 · 其》臣不避嫌怨。tere anggala fafulara baita be ambasa gisurefi yabubuha bihe (bime).《3 · 上》且其禁止事件，皆系大臣等所议行者。❷大：beye den amban.《1 · 实》身体高大。amban azhigen zhuwan uyun gashan.《1 · 实》大小十九寨。nimanggi amban oho (ofi).《1 · 实》雪大。❸超出正常情况：ere gisun zhachi amban kai.《1 · 实》此言太过矣。amban i manambi 糊涂而马虎，颟顸。
amban ama 大伯。
amban be huzhufi baichachi 臣等伏查（公文套语。用于开头，后面交代有所根据的事情）。
amban be huzhufi guunichi 臣等伏思（公文套语。用于开头，后面陈述具文者的想法）。
amban bi baichachi 臣查（公文套语。用于开头，表示后面陈述的内容都经过考察）：amban bi baichachi, tangguut zhechen de, ba ba gemu alin, chokchohon sehehuri oho (ofi).《4 · 川》臣查，唐古特边境，处处是山，屹然耸立。
amban bi gingguleme wesimbuhe 臣谨具奏。
amban i gisun 容臣言。
amban i manambi 糊涂而马虎，颟顸。
amban meni 臣等：amban meni kimchime hebeshehe bade, amaga inenggi chooha dosire zhuguun urunakuu gebshei be yabuchi tusa.《4 · 川》臣等商酌，将来进兵之路，必由革什咱为便。
amban nimanggi 大雪。
amban terese alimbaharakuu urgun zheme gingguleme niyakuurafi hengkileme 臣某等诚惶诚恐稽首顿首。
amban zhanggin 〈官〉总管大臣，大将军。
ambasa saisa 君子：ambasa saisa de ilan hairara babai ere zhalan de tachirakuu ochi hairachuka.《50 · 其》君子有三惜，此生不学可惜。
ambasa be huulafi dere achambi 召见大臣。
ambarabumbi [及]使扩大，使扩张。
ambarambi [不及]张大，扩大，弄大。
ambarara de amuran gung be buyembi 好大喜功。
ambarame [副]表示程度深；大（大地），全（胜）：ambarame muture muke 异涨之水。ilan inenggi ambarame nimaraha (nimarafi).《9 · 异》大雪三天。si uttu ambarame dagilahabi kai.《28 · 百》你如此盛情款待了（我们）。oboi baturu sa fafurshame baturulame afame dosifi ambarame etehe.《5 · 氏》鳌拜巴图鲁等益鼓勇进击，大获全胜。geli musei amargi ing de latunzhiha be fafurshame baturulame afame dosifi ambarame efulehe.《5 · 氏》又来袭我军后营，奋勇截杀大破之。
ambarame aisilara gurung 景佑宫。
ambarame beidembi 会审。
ambarame dasatambi 〈公〉大修（十年一次的修浚）。
ambarame daishambi 大闹。

中央民族大学图书馆

ambarame gidambi 大破：kai yuwan i babe afara de, ming gurun de dahaha monggo baturu zhiyanggiyuun arbu be wafi, terei chooha be ambarame gidaha.《5·氏》攻开原时，斩降明之蒙古勇将阿尔布，大破其众。
ambarame giyangnambi 〈公〉经筵（皇帝与侍读、侍讲等官讨论经史）。
ambarame giyangnara dorolon be yabubumbi 行经筵大典。
ambarame giyangnara hafan 〈官〉经筵讲官（专门与皇帝讨论经史的官员）。
ambarame hafumbume fetembi 大浚。
ambarame simnembi 〈公〉大计（明清代对布政使以下官员的逐级考核，每三年一次）。
ambarame simnere de wakalaha 〈公〉计参（指经过大计考察，表现不好官员，据法参劾处分）。
ambarame simnere kooli 〈公〉计典。
ambarame sindambi 〈公〉大选（清代吏部补选官员在双月开选的那一次）。
ambarame ulhibuhe fiyelen 大诰。
ambarame wambi 大杀，不计其数地杀。
ambarame wechembi 大祀（清代在圜丘、方泽、祈谷、常雩、太庙、社稷举行的祭祀为大祀）。
ambarame wechere wechen 〈祭〉禘。

ambasa [名]堂官（明清时各衙署的长官因在衙署的大堂上办公而称之为堂官）。
ambasa de tuwabumbi 〈公〉过堂（指吏部堂官对六部衙门的官员每三年进行一次的考察）。
ambasai bithe 〈公〉堂札（指各衙门的堂官，委派下属官员差务时所给的札文）。
ambasai zheleri 〈公〉当堂（指在堂官面前办理的官员补选掣签、赴任领凭等事）。

ambu,-ta [名]大姨母。

ambuhai [形]见下：
ambuhai ambuhai 同 baha bahai。

ambula [副]大，很，非常，甚，最，多，广，众，颇：ambula bargiyambi 大丰收。ambula afaha 大战。ambula tachimbi kimchime fonzhimbi 博学审问。eme, sargan zhui i gisun be donzhifi, ambula urgunzhehe.《11·聊》母闻女言甚喜。erei ahuungga zhui garin hachingga bithe be ambula hafuka turgunde baksi gebu shangnaha.《5·氏》其长子刚林以博通群书赐巴克什号。
ambula asarara chalu 广储仓（清代江南凤阳府官仓名）。
ambula asarara fiyenten 〈衙〉广储司（清内务府七司之一，掌府藏及出纳总汇的机构，下设银库、皮库、缎库、衣库、磁库、茶库等六库）。
ambula bailingga 多情：donzhichi erdemungge saisa ambula bailingga sembi.《13·厢》曾闻才子多情。
ambula baniha 多谢。
ambula bargiyambi 大丰收。
ambula beikuwen 酷寒。
ambula belhere namun 广备库（清代湖北银库名）。
ambula bisiren 大有（《易》六十四卦之一）。
ambula dekdembi 充斥滋蔓（指双方作战，对方势力不断扩展颇有蔓延、充满各方的势头）。
ambula ehe hutui da 〈宗〉多恶鬼王。
ambula elgiyen chala 广丰仓（清代山东济南府官仓名，广东也有同名官仓）。
ambula erembi 希望，深愿：suweni nenehe ursei yabun be sirame mutefi sain gebube goro golmin tutabume gurun boode tusa arame yabure be ambula erembi.《3·上》希望能继承你们前辈行为，长远地保留好的声誉，为国家效力。
ambula fachuhuun 大乱：abkai fezhergi geli ambula fachuhuun oho.《50·其》天下又大乱。
ambula fashshambi 勤劳：ere mudan i amba baita de, geli uhei sain i ichihiyame huusun bume ambula fashshaha.《5·氏》此番大事，又共同善为办理，甚是黾勉勤劳。
ambula ferguwembi 大为惊讶：meni etuhe baitalaha zhaka be tuwafi, ambula ferguweme emdubei hengkisheme, arki nure be gazhifi alibume kundulefi genehe.《9·异》对我们穿的用的非常羡慕，频频叩头献酒，然后恭恭敬敬地走了。
ambula halhuun 酷热。
ambula iktaka chalu 如京仓（清代粮仓名）。
ambula iktambure chalu 广积仓（清代黑龙江官仓名，陕西也有同名官仓）。
ambula iktambure namun 广积库（清代工部收贮火药硝磺库名）。
ambula niktongga hiyan 〈地〉广宁县（今辽宁省北镇满族自治县，广宁城为清代八旗驻防地）。
ambula saisachuka 殊属可嘉：gurun booi zhalin fashshame, unenggi tondo be akuumbume zhobome suilame baita ichihiyahangge ambula saisachuka.《5·氏》效力国家，竭尽忠诚，勤劳办理，殊属可嘉。
ambula sangnami 重赏。
ambula selachuka 颇为惬意。
ambula sesulambi 大惊。
ambula tusangga tanggin 普济堂。

中央民族大学图书馆

ambula zhalungga chalu 广盈仓（清代直隶保定府官仓名，山西、江西也有同名官仓）。
ambula zhalungga namun 巨盈库（清代河南银库名）。

ambuma [名]大姨父。

ambumbi [不及]追获。

amchabumbi [及，不及]❶使追，被人逼赶。❷被逼迫：choohai urse omihon de amchabufi, afame muterakuu ohobi.《4·川》士兵被饥饿所迫，不能应战。❸使达到，使够上：ere durun i malhuusharakuu fayachi guweke sui isihai beye omihon de amchabuha erinde aliyaha seme amchaburakuu kai.《50·其》若这样不节省花费，罪做了自己，挨上饿的时候，后悔也来不及了。❶使及时，使赶上：bi hono sitabuha ayoo sembihe guunihakuu elgiyen i amchabuha.《28·百》我还恐怕耽误了呢，不想老早就赶到了。zhabshan de sini zhihengge erde, mazhige sitabuchi inu amchaburakuu oho.《28·百》幸亏你来得早，再迟一点就赶不上了。❺捞本。

amchadambi [及]❶上赶着（人说话）。❷高攀，迎合：geli terei bayan be amchadame hazhilame guchulere be guunimbi.《11·聊》仰慕其富有，想与之交往。〔又仰其富，思交劝之。〕❸越分行事。

amchadaha selabun 盱豫：amchadaha selabun aliyachun ombi. elheshechi aliyachun ombi.《34·易》盱豫悔，迟有悔。

amchakuushambi [不及]同 amchatambi。

amchambi [及，不及]❶追，追赶：imbe amchaki sechi yala mangga.《50·其》要赶上他实在难。huudun doko zhuguun deri amchame genehe (genefi).《48·档》急从小路追去。❷及时，赶上：ambasa saisa erdemu de ibeme, yabun be dasame, erin be amchaki seme ofi, tuttu endebuku akuu kai.《34·易》君子进德修业；欲及时也，故无咎。huudulame toktoburakuu ochi, baturusa i muzhilen dekdefi amala zhobolon ohode, si aliyaha seme amcharakuu kai.《12·三》若不早定，使英雄生心，后虽为虑，亦无及矣。❸达到，够上：zhabshan de sele futa lakchahakuu ofi, mimbe amchahakuu,《38·庸》幸而铁索没断，才没够着我。❹加快行动，使不误时间：sele poo be kemuni zhuwan duin benechi achame ofi, ne amchame hungkerembi.《4·川》至于铁炮尚应解十四位，刻下现在赶造。muran i aba i dolo amchame zhifi, mini abalara be tuwachi inu sain.《48·档》趁哨鹿打围时赶到，看朕打围，亦佳焉！❺乘，趁：huuwang gio lang dobori be amchame ukame genehe.《11·聊》（黄）九郎乘夜遁去。wang sheng…… takdangga be amchame emhun sargashambi.《11·聊》（王）生乘兴独游。❻回溯：te amchame guunichi mini deo zhakuun aniyai dolo, karmame wehiyeme aisilame ichiyame, erde yamzhi heoledehekuubi.《3·上》今回思，吾弟八年之中从旁辅助协理，毫无松懈。baitai amala amchame aliyara anggala an i uchuri chiralame tachibure de isirakuu.《50·其》与其追悔于事后，不如严训于平时。❼追究：arbun giru ele dursuki ofi sesuleme kenehunzhechibe gelhun akuu amchame fonzhichi ozhorakuu.《11·聊》神情益肖，惊疑不敢追问。❽事后补行，追封，追认：amchame gebu bumbi 给谥号。amchame fungnembi 追封。siya men be huusutuleme afahai dain be gaibuha seme amchame tuwashara hafan shangnaha.《5·氏》因攻厦门奋战阵亡，追赠云骑尉。akuu oho manggi wechere eifu arara huuda shangnafi, amchame dachun mangga gebu buhe.《5·氏》去世后，赐给祭葬之费，谥果壮。❾捞本。◇amchara zhafara 捉摸：amchara zhafara mangga.《13·厢》难捉摸。

amchame alanambi 追报。
amchame aliyambi 追悔。
amchame baimbi 追寻。
amchame fonzhimbi 追问。
amchame fungnembi 追封。
amchame gaizhambi 追领。
amchame gebu bumbi 给谥号。
amchame genembi 追去。
amchame guunimbi 追溯。
amchame hungkerembi 赶造。
amchame zhimbi 赶到。

amchanambi [不及]去追，去赶：amala dahaha nikansa monggoso de tabchilabume gamaha manggi, daimbu zhakuunzhu niyalma be gaifi, data i bade amchanafi durime gazhiha.《5·氏》时有已投顺之汉民，被蒙古掠去，达音布率八十人追至一塔地方夺回。

amchangga [形]见下：
amchangga zhahuudai 赶绘船（战船名）。

amchanzhimbi [不及]赶来。

amchatambi [及]同 amchadambi。

amda [形]见下：
amda musihi ①（物品）刚刚够。②无意搭讪：tere durun i amda musihi.《38·庸》（看他）那种没意搭讪的样子。
amda musihi akuu 爱理不理：sabuha de amda musihi akuu.《30·成》见了（人）爱理不理的。

amdulabumbi [及]使鳔，使用胶粘。

amdulambi [及]用鳔粘。

amdun [名]❶黏子（粘竿儿上抹的胶）。

中央民族大学图书馆

❷鳔（用黄鱼肚或鹿角牲口皮熬制的）。
amdun bilchambi 抹鳔。
amdun shugin 胶漆。

amga[1] [名]同 amha。

amga[2] [形]❶同 amaga：amga enen 后代，后裔，后昆。amga zhalan 后世。amga inenggi 将来。amga enen be huuwashabume uzhimbi 养育后代。amga baita 后事，丧事。
amga baita 后事，丧事：aikabade ebsi ome muterakuu ochi, zhuwe minggan yan menggun shangnafi amga baita be ichihiyakini.《5 · 氏》倘至不起，着赏银二千两办理后事。
amga enen 后代，后裔，后昆：wesihun kesi be, amga enen de isibuchi achambi.《48 · 档》宜使隆恩，传至后代。
amga inenggi 将来：niyan geng yoo i banzhiha zhuse omesi, amga inenggi mutufi tofohon se de isinaha manggi, gemu siran siran i kooli songkoi falabu.《3 · 上》年羹尧嫡亲子孙，将来长至十五岁者，皆陆续照例发遣。
amga zhalan 后世：amga zhalan de gebu tutabuki sere guunin bichi inu chisu.《3 · 上》有垂名后世之念亦是私。

amgabumbi [及]使睡，哄小孩睡。

amgachambi [不及]一齐睡：tere dobori hiya heo yuwan zhang ho i chooha chukufi gemu amgachahabi.《12 · 三》是夜（夏侯渊、张郃其）军士疲困，各自歇息。

amgambi [不及]睡，睡觉：eleme amgambi 熟睡。amgara arambi 装睡。mini zhihengge inu goidaha, beye inu shadaha turgunde umai sehekuu, kirifi amgaha.《28 · 百》我也来了好久了，因为自己很疲劳，所以没有说什么，就忍着睡觉了。zhuwari forgon de dobori fa be suzhahai zhing amgame bisire de, shan de asuki bahabumbi.《50 · 其》夏天夜间支着窗户正睡着时，听到有声响。◇amgachi ozhorakuu zhetere be onggoho 废寝忘食。
amgara arambi 装睡：wei gung amgara arafi tuwachi, giyahuun indahuun yooni beye de dome isambi.《11 · 聊》（魏）公假装睡觉看着，这时鹰犬都聚落在他身旁。〔公伪睡睨之，鹰集犬审于其身。〕

amganambi [不及]去睡。

amgangga [形]以后的。
amgangga tusa inenggei 〈天〉益后日。

amha [名]丈人，岳父，公公：ini amha hoton i wargi dukai dolo tehe.《11 · 聊》其岳家，居城中西门内。
amha emhe 舅姑（丈夫的父母）：hiyooshun ginggun i amha emhe be weilehe.《50 · 其》事舅姑以孝敬。

amhabumbi [及]同 amgabumbi。

amhachambi [不及]同 amgachambi。

amhambi [不及]同 amgambi。

amhan [名]同 amha。

amhanambi [不及]同 amganambi。

amhuulan [名]（打围时嘴里吹的）哨子。

amida [名]小叶杨。◇amida nimalan 〈植〉鸡桑。
amida nimalan 〈植〉鸡桑（其叶似桑而薄）。

amihuun [名]雄黄。

amila [形]雄（用于禽类）：amila choko i senggele bocho kuubulimbi.《9 · 异》其雄鸡之冠，不时变幻各色。
amila choko 公鸡，雄鸡。

amilambi [不及]〈宗〉开光。◇amilame chas'huun fiyelembi 骗马用语，拓鞍反背。

amin [名]后鞍桥。

amishaka [形]同 alishachuka。

amsu [名]膳，皇帝的饮食：amsu ibebumbi 进膳。
amsu amsulambi 用膳。
amsu i da 〈官〉尚膳正（清代内务府御茶膳房总管大臣属官，掌御膳事）。
amsu ibebumbi 进膳。

amsulambi [不及]用膳：ezhen tuweri zhuwari be bodorakuu inenggidari urunakuu tas'ha erinde ilimbi, mazhige tefi amsulafi, muduri erin i uzhui kemu de uthai baita ichihiyambi.《38 · 庸》圣上不论冬夏，每日必定寅时起来，略坐一会儿，用了膳，赶辰初就办事。

amsun [名]献神的酒食；馋：amsun i yali 祭肉，祭神肉。
amsun dagilara boo 〈衙〉神厨（恭备牺牲祭品的地方）。
amsun gaimbi 赐予家主先尝肉食。
amsun i da 〈官〉司胙长（恭备祭胙的官）。
amsun i niyalma 〈官〉胙上人。
amsun i yali 祭肉，祭神肉（跳神还愿的肉）。
amsun zhafambi 予先造理跳神还愿用的酒米。
amsun i zhanggin 〈官〉司胙官（办理祭祀牺牲用品的官）。

amtalambi [不及]❶把弓弦拉开弹一弹，试试弓的优劣；弹弦试弓：beri chira, amtalachi chang sembi.《30 · 成》弓有劲，弹一弹很硬。❷虚射，虚拉（弓）：huuwang zung sikse inenggi waha akuu uzhihe baili be guunime, gabtame zhenderakuu, zhangkuu be sisifi holtome gabtara arame beri amtalaha.《12 · 三》

中央民族大学图书馆

(黄) 忠想昨日不杀之恩，不忍便射，带住刀，把弓虚拽弦响。❸尝，品尝（滋味）：tukiyehe nure booha be amtalachi, boihon chifahan i adali.《13 · 厢》尝着举献的酒菜，像泥土一样。〔将来的酒共食，尝着似土和泥。〕

amtan [名]❶味，味道，口味，滋味：amtan achabumbi 和味。amtan halambi 换口味。❷意味：ere gisun michihiyan hanchi bichibe, guunin amtan shumin golmin ombi.《50 · 其》这话虽浅近，但意味深长。❸趣味，兴味：sonchoho maktafi fahame inzhechi abka na elehun ere gese amtan weri sambio sarkuun.《20 · 醉》仰面大笑，天地宽阔，这等趣味人知否。

amtan achabumbi 和味，调味。

amtan akuu 无聊，没有兴趣：sholo de zhirgame techi beyede tusa akuu bime, inu amtan akuu.《35 · 老》暇时安坐，于身何益，亦觉无聊。

amtan dosimbi 得趣，成趣：yafan de inenggidari bifi amtan dosikabi.《16 · 古》园日涉以成趣。

amtan halambi 换口味。

amtan simten ①滋味，味道：yali niyaniochi pak seme mengge, mazhige amtan simten inu akuu.《38 · 庸》吃肉呢，木札片似的发柴，一点滋味也没有。②意味，风度：tachire urse emu meyen gelere olhoro guunin muzhilen be bibuchi achambime, geli eme meyen hoo hio sere amtan simten be bibuchi achambi.《36 · 菜》学者要有些兢兢业业的样子，又要有点潇洒的味道。iche urun bi, goihoto i feniyen de, amtan simten be tengkime saha, enenggi tuwachi, abkai tanggin na i gindana sere ilgabun bisire gese sehe.《11 · 聊》我这个新媳妇在乞丐堆里尝尽苦滋味。和今天比起来，觉得有天堂和地狱之别。〔新妇在乞人中，稔其况味，今日视之，觉有天堂地狱之别。〕

amtan tuhebumbi 使灰心，扫兴，使倒胃口：tiyan fung mini chooha i muzhilen be amtan tuhebuhe.《12 · 三》田丰慢吾军心。

amtan tuhembi 扫兴，倒胃口，灰心：teike ibagan zhaka de amtan tuheke.《11 · 聊》刚才让妖精破坏了兴致。〔适以妖物败竟。〕

amtangga [形]❶有滋味的，香甜有味的：nimaha tarhuun bime amtangga.《9 · 异》鱼肥而且有味。niyalma basure de geleme holtorongge dabala, ai hachin i ichangga amtangga zhaka doboho seme fagangga zheke sukzhihe be we sabuha.《28 · 百》不过是怕人嘲笑欺骗（自己）而已，供奉那样美味又香甜的东西，谁看到魂灵去吃去享爱。❷有趣味：weri zhing amtangga de guunin fachaburahuu.《50 · 其》他们正高兴呢？恐怕败了兴头。

amtangga simengge 热闹。

amtanggai [副]❶有趣味的，有兴趣的，乐于：bi sain gisun be amtanggai donzhimbi.《3 · 上》朕乐于闻善言。iletu holo gisun bime huulhin urse yargiyan baita obufi, meneksaka amtanggai donzhimbi.《28 · 百》明显是假话，可是蠢人却当成真事，呆呆地有兴趣地听着。❷(睡得) 实，(睡得) 香：amtanggai amgambi 睡得正香。

amtashambi [及]只管尝，仔细品尝。

amtun [名]〈祭〉俎。

amu[1]**,-ta** [名]伯母。

amu[2] [名] (睡) 觉，瞌睡，困，(打) 盹儿：amu mangga 爱困，爱睡觉，瞌睡大。amu sureke 觉醒了。gelere niyalma de amu isinzhimbio, gelechi, bi ainu amgambi.《1 · 实》害怕的人能睡得着吧？如果我害怕，哪能睡得着。

amu gaimbi 睡着，瞌睡，打盹儿，假寐：yo yuun ho umesi bandafi besergen de dedufi amu gaihabi.《11 · 聊》乐（云鹤）倦甚，伏榻假寐。

amu gairakuu zhetere be onggombi 废寝忘食：si seibeni amu gairakuu zhetere be onggofi, chira fiyan naraka wasika.《13 · 厢》你当初废寝忘食，香消玉减。

amu isinzhimbi 瞌睡。

amu mangga 爱困，易困，能睡。

amu sektu 睡得轻：asigan de bi amda amu sektu bihe, te ainaha.《30 · 成》年轻时我睡得多么轻，如今是怎么了？

amu shaburambi 打瞌睡，困倦：bi suwembe aliyahai ele elei amu shaburahabi.《28 · 百》我把你们等来等去越发瞌睡了。honzhihon zhime elheshehe be dahame, gemu amu shaburafi amgachaha.《45 · 新》新郎来迟，大家困倦了都睡着了。

amu sureke 觉醒了。

amu suwaliyambi 带着盹儿，睡意朦胧：geri fari amu suwaliyame bisirede taktu i fezhile ebsi zhidere kata kiti sabu i asuki bi, amgara arame hetu tuwachi emu takuurshara nehuu shu ilhai dengzhan zhafambi.《11 · 聊》恍惚欲寐，楼下有履声籍籍而上，假寐睨之，见一青衣人，挑莲灯。

amu tolgin 睡梦：sikse dobori absi beikuwen amu tolgin de beyehei getehe.《28 · 百》昨夜多冷啊，(我) 在睡梦中冻醒了。

amu zhimbi 人睡。

amu[3] [名]胰 (脏)。

amuran [名]❶要求它前面的词是与格形式（……de amuran……）；好，爱好，嗜好：ere niyalma bithe hunlara de amuran.《50 · 其》

中央民族大学图书馆

这个人好念书。terei tachin, doro de akdambime zhulge de amuran.《50 · 其》其为学，信道而好古。meni nenehe chagan han abalara, giyahuun, indahuun efire de amuran.《9 · 异》我们原先的察罕汗好打猎好玩鹰犬。❷〈地〉阿木兰河（今辽宁省宁安县城北三百里）。

amuran amtan 趣味，嗜好：amuran amtan be hichan nitan obu, urhu hari ochi ozhorakuu.《36 · 菜》趣味要冲淡，不可偏枯。

amurangga [形]❶所好的，偏爱的：ambasa saisa, amurangga fiyalhuun sehengge, buya niyalma de ochi ehe ombi kai.《34 · 易》君子好遁，小人否也。❷有嗜好（某种东西）的人。

amurgan [名]毒木（色黄纹细，子红不能食，可做箭杆和刮箭杆的刮子）。

amurtu [形]见下：

amurtu sarla 山子（貂皮色的马）。

amushabumbi [不及]使一直睡，使只是睡：damu ere dobori ainaha amushabure hutu mini yasa de dosikani.《13 · 厢》今夜我怎么这么好睡啊！〔只是今夜什么睡魔到我眼里啊！〕

amzhi,-ta [名]伯父：erei banzhiha amzhi i omolo cunzhu hafan siraha.《5 · 氏》其亲伯之孙存柱袭职。

an [名]❶本，本分，常，常规，庸：an i baita 常事，平常事。an i buda 家常饭。an be tuwakiyambi 守本分，守素。an i haching inu bi.《9 · 异》海青也有本色的。❷平常的，普通的：an choko 糠鸡。an kemun 常制，常规，规矩。◇an wehe 木变名（木、角、牙等物压在水中多年变成石头者，可磨刀枪）。an akuu 无常。

an be tuwakiyambi 守分，守本分：chembe kimun be nakafi niyalma be elhe obume, teisu teisu an be tuwakiyame banzhire de isibuchi achambi.《4 · 川》宜使他们放弃结仇，叫人民纷纷安居守分过活。

an chiktan i tanggin 彝伦堂（皇帝临雍讲书的大堂）。

an choko 糠鸡。

an dulimba 中庸：ede bime ten i unenggi doro an dulimbachi tuchinarakuu.《25 · 虚》而且至诚之道，不外中庸。

an dulimba bithe 《中庸》。

an i 照例，照常，仍旧：an i sumusu ulebu.《38 · 庸》仍旧拿米汤给（他）吃。aika yerutu i fu i dulimbade goichi, an i chokchohon i ilime tuhere ba akuu.《4 · 川》若击中碉墙腰腹，仍屹立不动。

an i baita 常事，平常事。

an i buda 家常饭：sini zhetere an i buda uthai sain.《47 · 问》你吃的家常饭就可以。

an i dasatambi 〈公〉岁修（指对宫殿、仓廒等建筑物及水利设施每年一次按常例的修理）。

an i etuku erihe monggolimbi 常服挂珠。

an i gisun 常言。

an i henduhengge 常言道。

an i kooli seme gezhureme gaizhambi 〈公〉需索常例（指官员借办理公务之机，索取财物并成定例）。

an i niyalma 俗人（和出家人相对而言）。

an i simnembi 〈公〉岁考（亦称岁试，为清代学政巡回所举行的考试，目的是从童生中考选生员）。

an i uchuri 平时，平素，寻常：baitai amala amchame aliyara anggala, an i uchuri chiralame tachibure de isirakuu.《27 · 歌》与其追悔于事后，不如严训于平时。

an i wesimbure bithe 奏本（无印之本）。

an i zhergi ①中等，平常：damu emu zhuwe an i zhergi choohai hafan be gaifi gamaha de, sychuwan goloi hafasa, amban mini akdafi baitalara niyalma seme tasharame guunimbi (guunifi).《4 · 川》仅带一二寻常将弁前往，恐在川员弁，误视为臣所亲信之人。②〈公〉平通（对科举考试中，文理平稳通达的试卷的评语）。

an kemun 常制，规矩：tuttu ofi niyalma gemu beyebe uzhire an kemun baharakuu.《28 · 百》所以人们养身都不得其法。

an kooli 风俗，旧例，常规，常格：su zheo i an kooli, irgen i banin be ureme saha.《48 · 档》对肃州风俗民情极为熟谙。

an tachin i hafu bithe 《风俗通》。

an wehe 木变石，磨刀石。

an huui [名]〈地〉安徽。

an huui goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉安徽清吏司。

anabumbi [及，不及]❶被推，使推：ganggan genggen is'hunde anabuhai, kuubulire forgoshorongge banzhinahabi.《34 · 易》刚柔相推而生变化。❷使推延，使拖延：emu dobori inu anabuchi ozhorakuu.《15 · 金》一晚上也不能拖延。❸让，推让，谦让：yaburakuu aldasi nakachi umesi hairakan, ne zhe angga de isinaha zhaka be zheterakuu baibi niyalma de anabumbio.《28 · 百》中途停不下再继续做太可惜了，到口的现成东西白白让给别人吗？is'hunde anabuhai zhulesi iberakuu.《11 · 聊》互让不肯前。esei banin, aisi be sabuchi is'hunde anaburakuu, zhobolon be sabuchi is'hunde aiturakuu.《4 · 川》其性见利不相让，见害不相救。❹输，负，败：huuwashan geli zhuwe minggan zhiha be emu ba obuchi, geli anabuha.《11 ·

中央民族大学图书馆

聊》僧复以二千为注又败。etere anabure arga bodogon be doigon de tulbime, afaha dari urunakuu etembi (eteme).《1 · 实》预画胜负谋略，战无不胜。han doose inzheme hendume, daruhai mektechi anaburakuu kooli akuu sehe.《11 · 聊》韩（道士）笑曰："常赌，无不输之理。"

anabure etere 胜负，输赢。

anada bindadi yafan [名]〈宗〉孤独园。

anafu [名]戍守：anafu chooha 戍守兵。

anafu chooha 戍守兵。

anafulabumbi [及]使戍守。

anafulambi [不及]戍守：aba saha bigarame yaburengge morin i deleri zhoboro alban, kemuni anafulame unggire de duibulechi ozhorakuu.《38 · 庸》打围行营是马上的辛苦差使，还比不得戍防去。

anagan [名]❶借口，口实，托词，乘……之机：anagan arambi 假借，借故，借端。baita anagan de niyalma acharakuunio.《30 · 成》借口有事，就不见人了么？amban meni zhurgan chi li chi gashan falga be baichara anagan de, ninggun tangguu yan menggun tomilame gaiha.《48 · 档》我部李棋，乘视察乡村之机，领取银六百两。❷闰（月）：anagan i sunzha biyai orin duin de hese wesimbuhangge.《48 · 档》闰五月二十四日奉旨。

anagan arambi 假借，借故，借端，托故。

anagan i biya 闰月：zhuwe biyachi anagan i biya be dabume ninggun biyai dubede isibume manggai nadan zhakuun tangguu hule.《48 · 档》自二月起至六月末，连闰月只需七八百石。

anagan i biya be dabume bodombi 〈公〉连闰计算。

anahan [名]同 anagan。

anahuun [名]楠木。

anahuun moo 楠木。

anahuungga [形]见下：

anahuungga gurgu 梓宫（皇帝的棺木，又引申为陵墓）。

anahuunzhambi [不及]❶谦让：is'hunde anahuunzhahai yaya we gaizharakuu waliyafi genehe (genere de).《28 · 百》互相谦让，谁也未取，弃之而去。inu wang ni anahuunzhachi ozhorongge waka.《3 · 上》亦非王之所可让者。anahuunzhara be gisurere hanzha be wesihulerengge umesi sain tachin.《3 · 上》讲让兴廉最为美俗。❷退缩：siltame anahuunzhambi 退缩。chooha de, choohai niyalma anahuunzhame zhuleri afarakuu.《1 · 实》阵上之兵，退缩不前。

anahuuzhan [名]让。

anahuunzhangga [形]❶谦让的。❷谦让的人。

anakuu [名]❶钥匙。❷可以推的：anakuu fa 推窗。anakuu sezhen 传车，即独轮车。❸可推托的（如口实，遁词）：anakuu arambi 借故，借端。◇anakuu sargan zhui 遗腹子：emu anakuu sargan zhui banzhiha (banzhifi).《48 · 档》生了一个遗腹子。

anakuu arambi 推托，借故，借端：yuwan shu dolori han teki sere guunin bifi, erei terei seme anakuu arafi doron be buhekuu bithe araha (arafi).《12 · 三》（袁）术暗有称帝之心，回书推托不还（玉玺）。

anakuu bahambi 得以推托。

anakuu fa 推窗。

anakuu zhui 遗腹子。

anakuui da 〈官〉司钥长。

anambi [及，不及]❶推：sezhen anambi 推车。sholo be tuwame gin sheng be aname mukede tuhebuhe.《11 · 聊》乘机把金生推入水中。〔乃乘间挤金生入水。〕❷推围。❸推举：golo goloi buya gashan chi aname baichachina.《1 · 实》从各地推举出可用的（人）。❹推托：seibeni toro yafun de zhurgan i hazhilara de banzhichi buchechi sasa seme gas'huuhabi hiowande uthai si kai, ainu anambi.《12 · 三》昔日桃园结义，誓同生死，玄德即君侯也，何得推托乎。❺迁延，拖延：sun chuwan, lu su be huulafi hendume, si dade zhing zheo hechen be akdulame gisurehe bihe, te liobei geli mini meye ohobi, inenggi aname bederebume burakuu ai erin be aliyambi.《12 · 三》孙权唤（鲁）肃曰："当初汝保荆州来，今日刘备又是我妹夫，迁延不还，等待何时？"❻废，废弃，嫌弃：ere emile ududu eigen anahabi.《28 · 百》这个女人嫌弃了好几个丈夫。hiowande hendume. zhulge chi ebsi ahuun be anafi, deo be ilibuhangge fachuhuun ohobi.《12 · 三》玄德曰："自古废长立幼，取乱之道也。"❼妨害，有害于：ere morin……gebu be di lu morin sembi, yaluha ezhen be anambi.《12 · 三》此马……名为的卢马，骑则妨主。❽严格限制：eigen be anarakuu ochi, beye de ehe.《15 · 金》不克丈夫，对已不利。❾挺胸。

aname[1] [副]依次，顺次，挨次、一一、遍：gashan i urse de aname fonzhichi, umai wang lin sere niyalma akuu.《11 · 聊》遍问村中并无王林其人者。bi aika aname karushame arbushachi ebereke beye ainahai hamire.《38 · 庸》我要挨次周旋起来，这衰老的身子哪儿吃得住？chooha be kadalame munak alin i mulu be afame dosire de, alin i arbun be aname tuwachi gemu kes sere guulakuu fiyeleku hada.《4 · 川》督兵进攻马奈山梁，遍察山形，俱属峭壁。

中央民族大学图书馆

aname arambi 依次写。
aname fonzhimbi 遍问。
aname shulembi 摊派。
aname tuwachi 遍察。
aname zhafambi ①依次把盏。②〈公〉挨拿(指挨户查拿罪犯)。

aname[2] [后]❶要求它前面的词为主格形式；按照：ilhi aname ulhiyen ibembi (ibeme).《50·其》循序渐进。chese aname tolome tuwaha.《11·聊》按籍点照。❷要求它前面的词为主格形式；每：bithe tuwara kooli, hergen tome gisun aname, gemu fuhashame kimchime sibkime baichi achambi.《25·虚》读书之法，逐字逐句皆当玩索而研究之。❸要求它前面的词为从格形式（……chi……aname……）；以至于，连同……都：wase chi aname yooni kolaha. 连房瓦都揭开了。enduringge erdemu oncho amba de, ser sere zhaka chi aname, huuwasha-burakuungge akuu.《9·异》由于圣德宏大，甚至于微物也不是没有成就的。

anameliyan [形]略挺胸的。
anami [名]大犴。
anan [名]❶辇（以人牵引的车）。❷顺序，次序：emu anan 挨次，一顺儿。
anan anani 依次，鳞次：ume nendere be nemshere, anan anani sirame faidafi, umesi dulimbai babe bekile.《17·韵》勿得争先，鳞次布列，固我中坚。
anan i 挨次，依次，一顺儿，一一：ilhai wa ilhai bocho anan i gemu saishachuka.《20·醉》花香花色尽堪夸。damu guunin sithuufi giyalan lakchan akuu emu anan i tachire ohode……. 《50·其》只要专心不间断挨着次序学……。
anan i silgasi 〈官〉挨贡。
anan shukin 随和（众人），随众。
ananda [名]〈宗〉阿难陀（佛名）。
anas'huun [名]谦虚，谦逊，逊。
anatambi [及，不及]❶一齐推，推搡：ioi zhi be anatame leose i dele gazhiha.《12·三》推（于）吉上楼。❷推委：ini zhui de anatambi.《11·聊》诿推其子。weile be ambasa hafasa de anatarakuu.《3·上》不肯卸责于臣工。aikabade emu baita be banuhuushame anatame funchebufi ichi-hiyarakuu ochi, amga inenggi mohon akuu zhemden banzhinambi kai.《3·上》若将事件怠惰推委，不速行办理，是遗日后之无穷弊端矣。u sheng be zhiderakuu seme wakashame, zhasigan unggifi ganachi, u sheng erken terken i anatafi fuhali zhidere chihakuu.《11·聊》怪吴不至，折柬招之，吴支托不肯赴召。❸拖延，推延：dulin anatame dulin dahachambi 半推半就。

anatame siltambi 推诿，推托。

anatanumbi [不及]❶相互推：boshoro de geren irgen is'hunde anatanume nuhaliyan ulan de tuhefi buchehengge tolochi wazhirakuu.《12·三》驱之百姓，互相推拖，死于沟壑中者不可胜数。❷互相推诿。

anachashi [名]〈官〉按察使。
anachashi hafan 〈官〉按察使。
anchu [名]见下：
anchu hiyan 七里香（香草的一种，燃烧其叶用以祭礼。）
anchulaku [名]安楚拉库（清初部落名）。
anchulan [名]鹬鸵鸟。
anchulan giyahuun 同anchulan。
anchun [名]❶耳坠。❷像戴耳坠的，像耳坠的：anchun guuwara〈禽〉狼鹊（身大色黄头上有耳毛）。anchun umiyaha 蟑螂。anchun ilha 探春花。
anchun guuwara 〈禽〉狼鹊，又名狼虎。
anchun i bohori 坠子宝盖（在耳坠镶的珠子上，压嵌的金珊瑚一类的花）。
anchun ilha 探春花。
anchun umiyaha 蟑螂。

anda[1] [名]宾客，友人：anda zhafambi 结交宾友，结拜弟兄。
anda sadun 亲朋，亲友。
anda zhafambi 结拜兄弟。

anda[2] [副]何等，多么，果真：anda saikan 果真好。asihan de bi anda amu sektu bihe, te ainaha.《30·成》年轻时我睡得多么轻，如今是怎么了？

andala [名]❶半，一半：zhuguun i andala 半途，半路。❷半路，中途：andala giyamun 腰站：dobori yafahan chooha be andala buksibuha (buksibufi).《1·实》是夜，太祖以步兵伏于中途。lio biyoo be baime genere de andala du yu hafan wang yan de wabuha.《12·三》去投刘表行至半路，被都尉王琰所杀。
andala giyamun 腰站。

andan [名]片刻，顷刻，瞬间：emu mazhige andan i zhili de mende akdarakuu.《50·其》因片刻之怒而不信任我们。

andande [副]倏忽间，一会儿，瞬间：edun su i gese dartai andande etembi.《1·实》势如风发，一鼓而胜。zhuse dartai andande saibufi, dere yasa aibihabi.《9·异》转眼之间仆人们被（蚊）咬得脸都肿了。andande tulhushefi amba nimanggi nimarame beiku-werehe (beikuwerefi).《1·实》霎然阴云大雪，天气骤冷。

andarambi [不及]认生，害羞。

中央民族大学图书馆

andargi [名]❶同 andarki。❷安达尔奇(清初部落名): andargi aiman 安达尔奇部。

andarki [形]同 adaki: terechi uthai taizu sure beile chooha gaifi batangga nikan wailan be dailame dobori dulime andarki dain i aiman be duleme genehe (genefi).《1 · 实》太祖带兵讨伐仇人尼堪外兰，连夜通过周邻敌部。

andarshambi [不及]同 andarambi。

andasi [副]同 aldasi。

andubumbi [名]❶消愁，消闲解闷: doohan i ebele doohanzhifi sartabume andubuki.《25 · 虚》过桥这边来，消遣消遣吧。bolgo gisun gisurere mazhige nure omirengge, kemuni guunin be andubure selachuka baita kai.《11 · 聊》清谈薄饮，尚是消闲解闷的快事啊!〔清谈薄饮，犹寄兴之生涯。〕❷消停，消止: emgeri andubufi mayame wazhiha baita be inchi fukderefi dasame debkembi.《30 · 成》已经消停的事儿，因他翻了账，重新又闹腾起来。❸支吾，蒙混: suweni ambasa zhalan i zhanggin, de afabure zhalan i zhanggin, geli nirui zhanggin de afabure ochi, gebu bisire gozhime baita de tusa akuu, urui andubuhai mayambumbi.《3 · 上》大臣等交与参领，参领又交与佐领，徒有其名，于事无益，希图蒙混塞责。

anduhuuri [形]疏谈，冷淡: kesembureo huung niyang ume anduhuuri ozhoro.《13 · 厢》不作美的红娘，莫浅情。chira toro foyoro ilhai gese bichibe, anduhuuri gechen nimanggi i adali.《11 · 聊》颜似桃李，而冷如霜雪。

anduhuurilambi [不及]待人冷淡。

anfan [名]海鳅鱼。

anfu [名]同 anafu。

anfulambi [及]同 anafulambi。

ang [状]❶进攻或打架时的喊叫声。❷驼驴叫声。

angga [名]❶嘴，嘴巴，口，喙: angga i hosho 嘴角，口角。angga fodorokobi 撅嘴。angga de huulambi.《25 · 虚》用口念。angga chi ehe gisun tuchirakuu.《1 · 实》口不出恶言。angga chi gisun tuchirengge fosihuun i ichi muke eyere adali.《12 · 三》口若悬河。❷(从口里说的)话: angga akshun 嘴厉害。angga zhasimbi 寄口信。❸口供: angga baimbi 取口供。angga achabumbi 对质。❹(出入)口，口子，关口: sholi angga 硕里口。ningguchi inenggi yabufi zhong giya keo angga be tuchike.《9 · 异》行至第六日，出了张家口。dobori amba wehei dunggu angga be sirengge, sioi hala ukambure ayoo sere gese.《11 · 聊》用巨石堵住洞口，似怕徐氏逃遁。〔夜以巨石杜门，似恐徐遁。〕❺伤口，疮口: angga tuchike 疮口出头了。angga zhohimbi 疮口收了。◇ angga chibsime maktame saishambi 赞不绝口。angga fodorome yasa morombi 吹胡子瞪眼。angga sechehe gemu tuchimbi 有出息。angga senchehe tukiyechembi 多嘴多舌。

angga achabumbi 对质: yaya holbobume ushabufi angga achabure be aliyambi (aliyara).《3 · 上》凡有牵连待质。

angga achabume beidembi 〈公〉质审(指采取对质的方法进行审讯)。

angga alzhambi 应许，口许: tuktan de, angga alzhaha bihe, sirame gisun aifuha.《25 · 虚》始而应允，继而食言。

angga araha seme zhabuha 认错。

angga baimbi 取口供。

angga bardanggi 自夸。

angga be butulembi 守口，缄口: angga be malu i angga be butulehe adali tuwakiyambi.《50 · 其》守口如瓶。

angga butulere be kichembi 企图灭口。

angga chakchahuun 嘴沉(马嘴很硬，不能压扯)。

angga chibsime maktame saishambi 赞不绝口: tokso sakda asigan urse gemu uche tuchime tuwara akuungge akuu, gemu angga chibsime maktame saishambi.《10 · 尼》全村的老少都出来观看，人人都赞不绝口。

angga chira ①(马)嘴硬，②嘴严。

angga chira morin 嘴硬的马。

angga chukchuhun oho (因生气)撅嘴，咕嘟着嘴。

angga dambi 开口，插嘴，置喙: teisu tuwakiyarangga beyede giruchun akuu, oyomburakuu wakalan angga dafi ainambi.《20 · 醉》安分身无辱，闲非口莫开。

angga de gamambi 沾唇: angga de gamaha ba akuu 从未沾唇。

angga ehe 说话刻薄: ere hehe ai uttu agga ehe.《15 · 金》这妇人说话这等刻薄。

angga fodorombi 撅着嘴。

angga fodorome yasa morombi 吹胡子瞪眼。

angga fulgiyan itu 红嘴山鸡。

angga gahuu fiha 张口结舌: niyalma be achahade, gisureme bahanarakuu, damu amgga gahuu fiha ochi, geli giyan de banzhinarakuu.《38 · 庸》若见了人不会说话，只是张口结舌的，于理上也说不过去。

angga gaimbi 亲嘴。

angga gakahuun 张着嘴不出声。

angga gezhenggi 嘴碎: emeke i angga gezhenggi ochi, urun i shan silemin ombi.《32 · 语》婆婆的嘴碎，媳妇的耳顽。

angga hetumbi 糊口。

中央民族大学图书馆

angga hetumbumbi 糊口。
angga hotokon 翻唇。
angga huudun 嘴快。
angga isibumbi 使先尝，使先吃。
angga isimbi 先吃，先尝：si ere koforo efen huuya efen be inu mazhige angga isi.《47 · 问》你将这蜂糕，螺蛳饽饽也略尝尝。
angga labdahuun 嘴角往下撇。
angga mangga 说话硬气，嘴硬。
angga mentuhun 嘴生（马骡不顺熟）。
angga mimimbi 闭口，缄口。
angga mimifi ilenggu halgibumbi 缄口结舌。
angga neimbi 开口，张口，动辄：tuwachi, zhakuun guusai hafasa fezhergi kadalaha urse be, angga neime niyalmai ama eme be dabume toombi.《3 · 上》每见八旗官员，动辄骂及所属人员父母。
angga ozhombi 亲嘴。
angga senchehe 口齿（伶俐）。
angga senchehe gemu tuchimbi 有出息。
angga senchehe tukiyechembi 多嘴多舌：mimbe tokome sisime zhifi, balai angga senchehe tukiyechehe seme ume wakashara.《38 · 庸》可别怪我凑在里头多嘴多舌的。
angga shokshohon oho 撅嘴。
angga shuksbuhun oho 同 angga shokshohon oho。
angga sizhirhuun 讲话直爽：age si mimbe angga sizhirhuun seme ume wakashara.《28 · 百》老兄请别怪我说话直爽。
angga sonzhombi （孕妇）害口，挑食。
angga sula morin 口飘的马，口松的马。
angga sulfambi 糊口：ging sheng boigon de ele wasifi, kemuni niyaman guchusei boode angga sulfame genehe.《11 · 聊》（景生）家益替，恒趋食于亲友家。
angga tuchike 疮出头了。
angga urunakuu ini chisui sibumbi 〈公〉自必挂口（指水流能被河坝阻住）。
angga zhohimbi 疮收口。
angga zhuwambi 张开口，开口：damu baibi angga zhuwara de mangga.《50 · 其》只是难于开口。niyalma de angga zhuwara ubu funcheburakuu.《38 · 庸》不给人留点开口的分儿。
anggai anakuu 口实。
anggai bele 口粮。
anggai fakzhin 口诀。
anggai ichi 信口，随口：uttu tachime ohode, manggai emu zhuwe aniyai sidende, ini chisai guunin i chihai anggai ichi tang sembikai.《28 · 百》如果这样学，不过一两年，自然就能随意顺口地熟练了。
anggai ichi zhabuha gisun 供词。
anggai zhasimbi 寄口信。
anggakuu [名]獬（古代传说中的异兽。似羊，无口，色黑，杀之忌讳）。
anggala[1] [名]人口，家口：anggalai bele 口粮。suweni boode udu anggala bi.《50 · 其》你们家里有几口人？te hanchi niyaman ere udu anggala teile.《13 · 厢》今日至亲只这三四口儿。
anggala[2] [连]要求它前面的动词为形动形式❶与其……不如：zhulgei niyalmai henduhengge gebu bizhara anggala giranggi bizha sehebi.《1 · 实》古人云："与其毁名，不如销骨。" baita shanggafi zhabchara anggala, deribure onggolo olhoshoro de isirakun.《29 · 要》与其埋怨于事后，不如小心于起初。untuhuri gisurere anggala, songkolome yabure de isirakuu.《25 · 指》与其空说，不如照着做。❷不但……而且：bi sumbe toore anggala, tantaha de ainambi.《48 · 档》我不但骂你们，打了又怎么样？aika sychuwan goloi zhase tuchire bade isinafi, teni daruhai huusun turichi, nergin de lali baharakuu sere anggala, choohai kuuwaran de isinatala geli ukara zhailarangge labdu bifi, zhafatame kadalara de umesi mangga.《4 · 川》若至川省出口地方再雇长夫，不但急切难得，且抵营多有脱逃，势难约束。
anggalambi [不及]开口央求，开口求告。
anggalingguu [名]❶口巧，有口才，佞口：zhang i su chin ini anggalingguu be ufarambi.《50 · 其》（张）仪、（苏）秦失其辩。❷善于花言巧语的人，佞人：bairengge zhalingga anggalingguu i uzhu be faitafi doosi gamzhi i boigon be talafi, wesihun abkai zhili be maribufi fusihuun geren i guunin be selabuheo.《11 · 聊》伏乞断奸佞者之头，没收强占之家产，息上天之怒，快民众之情。〔伏祈断奸佞之头，籍贪冒之产，上回天怒，下快舆情。〕
anggara [名]缸，瓮：bolgo muke emu anggara, dolo bochonggo nisiha be uzhime, dergi sokzhi dekdeme, nimaha irenechi muke ashshafi, nimaha deduchi muke toktombi.《33 · 教》清水一缸，中畜金鱼，上浮水草，鱼游水动，鱼伏水定。
anggari[1] [名]同 anggara。
anggari[2] [副]见下：
anggari zhanggari 形容横竖乱放的样子：zhai tere fulgiyan sabka fuchihi dere de anggari zhanggari sindaha (sindame).《20 · 醉》再有，那个红筷子在佛桌上横三竖四地乱放。
anggasi [形]寡（妇）：anggasi hehe 寡妇，孀妇。anggasi eme umudu zhui 寡母孤儿。

中央民族大学图书馆

anggasi eme umudu zhui 寡母孤儿。
anggasi hehe 寡妇，孀妇。
anggasibumbi [及]敬辞；使尝。
anggasilambi [不及]守寡：yaksitai imbe anggasilabu.《11·聊》你定要给他守寡。〔乃必以守。〕
anggasimbi [及]敬辞；尝。
anggatu [名]（给牲口戴的）兜嘴。
anggir [名]见下：
anggir niyehe 黄鸭。
anggi [名]部份，人群，阶层：keret anggi i turguut 克勒特部分的土尔扈特。
anggiyan [名]洋鱼（海鱼的一种。身圆尾长，尾中有骨如小刀，人手足被伤即死）。
angguuta [名]❶刀柄顶上钉的铁，钉刀根铁。❷同 anggatu。
aniruda [名]〈宗〉阿尼楼驮（佛名）。
aniya [名]❶年：duleke aniya 去年。aniya huusime 整年，经年。aniya dube 年底，岁末。bi elhe taifin i fulahuun honin aniya banzhiha.《9·异》我生于康熙丁未年。chara aniya bi okto de endebufi, elkei ergen zhochibuhakuu, tetele guuniha dari silhi gemu meizhembi.《28·百》前年我吃错了药差一点送命，至今每次想起来都胆寒。❷年代，时期：aniya goidaha 年久，年代久远。aniya chinggiya 时（间）短，岁短。❸年节：aniya arambi 过年，过新年。aniya efen 过年饺子。❹元（月），正（月）：aniya inenggi 元旦。amiya biya 正月。fugiyan sy i ichihiyara hafan zhang rrun min i alibuhangge, bi aniya biyade holkonde shahuurun derbehun goifi, beye gubchi giranggi zhalan nimembihe.《48·档》福建司郎中张润民呈称，民于正月偶中寒湿，遍身骨节痛楚。aniya inenggi be ucharaha de yaya tulergi de bisire hafasa, giyan i wesimbure bithe arafi urgun i doroi wesimbuchi achambi.《48·档》元旦令节，凡在外臣工理宜具本庆贺。❺年号：aniyai gebu 建元。
aniya aliha guusai siden yamun 〈衙〉值年旗衙门（清代以八旗骁旗营本部为值年旗衙门，按年轮流应差）。
aniya aname genehei 年复一年。
aniya aname wesimbuhebi 历年具奏。
aniya aniyai 历年，年年。
aniya arambi 过年，过新年。
aniya baire deyen 祈年殿。
aniya baire duka 祈年门。
aniya be hetumbumbi 度年。
aniya biya 正月。
aniya chinggiya 时（间）短，岁短：manzhu monggo niowanggiyan tui choohai dorgi, amala genehe aniya chinggiya be bodome, uheri zhuwe tumen sonzhome bibufi, oyonggo arbungga bade dendeme tebufi, tosome seremsheme belhebuki.《48·档》考虑到满洲、蒙古、绿营兵后去岁短，从中共选留两万，分驻紧要去处，予以防备。
aniya dari ton i bumbi 〈公〉周岁额办（指一年之内各盐商领引运盐的额数）。
aniya dubede 岁终。
aniya giyalabufi boshome gaizhambi 〈公〉压征（催收隔年所欠的应征数额）。
aniya giyalaha nure 陈年老酒。
aniya goidaha 年久，岁久：ahuun deo zhuwe nofi, guwali tulergide yabure de, zhuguun i dalbade emu aniya goidaha zhakda sabuha.《33·教》兄弟二人，行郊外，见道旁一老松。sychuwan golode bifi aniya goidaha, tangguut ba i arbun dursun de labdu urehe.《4·川》在川年久于唐古特地情形颇为熟悉。
aniya huusime 整年，经年：aniya huusime hir hir sehe.《11·聊》戚戚终年。
aniya inenggi 元旦。
aniya inenggi hachin i uchuri 元旦令节。
aniya se 年纪：aniya se ambula bahame banzhikini.《1·实》祝福长寿。
aniya ton i dabsun yabubure bithei dabsun 〈公〉岁额引盐（一年行盐数额票据的盐）。
aniyai budere enduri 〈宗〉岁煞（居年神之第七）。
aniyai dube 岁末，年底：eichi aniyai dube niyengniyeri uzhui biyade, uthai amba muru be toktobume mutembi.《4·川》或者于年末春初月份，就能定大局。
aniyai efen 过年饺子：age ili wesihun te, beleni buzhuha aniyai efen udu faii zhefu.《28·百》老兄，起来！请上坐，现成煮好的过年饺子吃几个。
aniyai efuzhentu enduri 〈宗〉岁破（居年神之第二，主破败）。
aniyai enduri 〈宗〉年神（太岁以下三十四神）。
aniyai eruntu enduri 〈宗〉岁刑（居年神之第十一，遇此神不宜临阵动土修造）。
aniyai gebu 建元：aniyai gebu be abkai fulingga sehe.《1·实》建元天命。
aniyai hachin meyen 〈公〉年分仓口（按粮米入仓年分分类的仓群）。
aniyangga [名]❶属相：ihan aniyangga 属牛的。❷年久的，有年头的：aniyangga nimeku 老病。
aniyangga nimeku 老病：aniyangga nimeku yebe ome muterakuu seme arame gisurerengge kezhine bi.《20·醉》多有借言老病难疗者。

中央民族大学图书馆

aniyangga sakda 有年纪的老人，老积年。

aniyaingge [名]某年的：tere aniyaingge 那年的。

aniyalame [副]经年：isinzhiha dari, uthai aniyalame tefi, gisun zhorin ele mila ofi, lio fang huuwa, ini emgi dedure tere erin umesi labdu bihe.《11·聊》他来一次一住就是一年，言谈高雅潇洒，和柳芳华一起住的时候最多。〔每至辄经岁，词旨潇洒，柳与寝处时最多。〕

anta [代]同 antaka。

antaha,-si [名]❶客，客人，宾客：antaha i kuren 宾馆。hafasa be antaha doroi kundulehe (kunduleme).《50·其》对官员们待以宾礼。❷对奔走各地从事某种活动的人称呼：dabchikuu antaha 剑客。

antaha be boigozhilara bolgobure fiyenten 〈衙〉主客清吏司（明清礼部所属机构。掌宾礼事务，接待往来的少数民族土官和各国使节）。

antaha be tuwashatara bolgobure fiyenten 〈衙〉宾客清吏司（清代理藩院所属机构，掌接待外国及少数民族使臣）。

antaha chooha 进入敌境作战的军队，客军：yaya antaha choohai doro shumin dosichi chohotoi ombi, chinggiyan dosichi samsimbi.《41·兵》大凡出国作战的原则，进入敌境愈深，（士卒）就越专心一致，进入得浅，（士卒）就容易逃散。〔凡为客之道，深则专，浅则散。〕

antaha i kuren 〈衙〉宾馆（接待外国使臣的地方）。

antaha i usin 客田（迁入定居的外籍人所购置的田地）。

antaha tere boo 客房。

antahai zhochinsi 〈官〉侯人（古代迎送路客的官员）。

antahalambi [不及]做客，做宾客。

antaharambi [不及]客气：buda zhefi gene, geli kanagan arame antaharara ochi ozhorakuu.《47·问》吃了饭以后再走，想借故客气，那不行。

antahasi [名]幕宾。

antahashambi [不及]❶客气：yargiyan agei boode kai, bi geli antahashambio holtochi monio okini.《28·百》真的，我在老兄家还客气吗？如果撒谎是猴子。❷做客，客居：siyoo zhiyei si damu mini antahashame banzhire be zhilaki.《13·厢》小姐你只是可怜我为人在客。

antai [代]同 antaka。

antaka [代]怎么样，如何：i sinchi antaka.《50·其》他比你如何？sini guunin de antaka.《28·百》你的意见如何？ere aniya tubai zheku antaka.《28·百》今年那里的粮食如何？antaka senggime antaka hazhi bihe.《28·百》曾是何等地友爱何等地亲密。

antarhan [名]见下：

antarhan chechike 宾雀，即家雀。

antu [名]（山的）阳坡：alin i antu 山的阳坡。antu ergide emu da inu banzhirakuu.《38·庸》山阳面一棵也不长。

antu guuwalgiya ①安图瓜尔佳（清初部落名）。②〈地〉安图瓜尔佳（清代地名，在今辽宁省新宾满族自治县）。

antuhuuri [形]同 anduhuuri。

antuhuurilambi [及]同 anduhuurilambi。

anwan [名]海鳗鱼。

anzha [名]犁，耒。

anzha ushambi 拉犁。

anzhi [名]锛子。

anzhibumbi [及]使锛。

anzhikuu [名]小锛子。

anzhimbi [及]锛，砍，削：shen nung shi mukdefi, moo be anzhime, halhan arafi, moo be matame, anzha arafi anzha i tarire be tusa be abkai fezhergi de tachibuha.《34·易》神农氏兴起后，削木为耜，揉木为耒，把使用犁锄的方法教给人民。〔神农氏天作，剡木为耜，揉木为耒，耒耨之利以教天下。〕

anzhu [名]荤（食），肴，筵席上所用的肉食：anzhu belhere ba〈衙〉荤局（备办荤食菜肴的机构）。

ar [状]叫喊声，喧闹吆喝声。

ar seme 形容高声大叫的样子，厉声：onggolo ar seme songgombi, amala inzhembi.《34·易》先号啕而后笑。

ara[1] [名]糠。

ara[2] [叹]❶表示疼痛：tede bi ara sefi eksheme beye forgoshome bokson be fekufi uthai tuchike.《38·庸》于是我嗳哟了一声，赶忙转身，跳出门槛就出来了。❷表示惊讶：ara, utala hachingga ilha tebuhebio.《50·其》哎呀！种了这么多样儿的花儿了？

ara fara [状]❶因疼痛而喊叫的声音。❷同 ara fara seme：inenggi dobori akuu ara fara sembi《3·上》宵旦号啕。

ara fara seme 形容嚎啕大哭的样子：ara fara seme tunggen forime bethe fahame songgohoi bilha kelkimbi (kelkime).《38·庸》跺脚捶胸，嚎啕痛哭嗓子抽搭着。

arabumbi [及]❶使建造：weile arabumbi 使做工。❷使写，使做（文章）：tesebe emu fiyelen arabuha.《24·接》叫他们写了一篇。❸做（伴）：guchu arabumbi 做伴。❹使粉饰，使做作。

中央民族大学图书馆

arambi [及]❶造，建造，筑：hoton arambi 筑城。gulhun moo i araha taktu boo ududu tongguu giyan bi.《9·异》用整木造的楼房有数百间。birai ekchin i fezhile zhizhirgan feye araha ba umesi labdu.《9·异》河岸下土燕做窝的地方很多。wangginu hoifai aiman be dahabufi hoifai birai dalin i huurki gebungge hada de hoton arafi tehe (tefi).《1·实》旺吉努征服辉发部，于浑河边呼尔山筑城居之。❷做(从事某种活动)：buda arambi 做饭。anagan arambi 做借口。niyalma de tusa arambi, beye de zhabshaki bahambi.《25·指》与人方便，与己得益。muse gemu yafahalafi duin dere arame faidafi, elhei dosime afanaki.《1·实》吾等步行，四面分列，徐徐进攻。❸当作，作为，认为：ton arambi 充数。zy i ching zheo ba i gebungge saisa, akdun zhurgan be uzhen arahabi.《12·三》子义乃青州名士，信义为重。uthai muzhin achabukini inu beyebe elehe arachi ozhorakuu.《25·指》即使得志，也不可自足。❶结拜，拜认：ahuun deo arambi 结拜兄弟。huuwang gio lang hendume, ilachi non ume ferguwere, ere ahuun i araha sain guchu sehe.《11·聊》黄九郎说："三妹，你不要奇怪，这是哥哥结拜的好友。"〔黄九郎曰："三妹勿讶，此兄盟好。"〕uthai seibeni sefu obume doroloho, araha ama seme huulara urse seme inu dere efulefi kimuleme tuwaha (turgunde).《11·聊》就连那些旧日拜他为师，称呼他为干爹的人，也翻脸仇视。〔即昔之拜门墙，称假父者，亦反颜相向。〕❺委任，委令：kimbai be kuuwaran da arafi zhuwe minggan kutule chooha be uheri kadalakini.《48·档》委令齐木拜为伍长，总管二千名跟役。❻委署(清制，凡官府遇有缺员，长官得委任其他官署的人暂代缺员职务)：araha bithesi〈官〉委署笔帖式。❼要求它前面的动词为形动形式；装作，假装，借口：suwe gemu morin chi ebufi, yafahalafi gabtaha sirdan be baire arame beri igen i nimanggi be feteme morin be yarhuudame elhei gene (genefi).《1·实》你们可以下马，装作用弓梢拂雪，作拾箭的样子，徐徐引马而退。niyalma usurshere be gemu sarkuu arambikai.《30·成》人家嘴恼他，他都装不知道。mezhige gaichi liobei fezhergi zhiyangzhiyuun zhang fei alin i huulha arafi morin be durime gamaha sembi.《12·三》打听是刘备手下将张飞，诈装作山贼，抢劫马匹去了。❽写(字)，书写：bi huulame si arakini.《24·接》我念着你写。❾写作，编写：zhang fa beyebe unchaha sere temgetu bithe arahakuu.《48·档》张发不肯立卖身契。dergi hese wasimbuhangge, erei dorgi beye ne tushan i hafan, eichi efuzhehe hafan, beye funtuhuleme edelehengge ochi, ai hachin i chiyanliyang edelehe, adarame weile gisurehe babe, getukeleme arafi enchu wesimbu.《3·上》上谕：此内或系现任或系废官，若本身亏欠者，系欠何项钱粮并如何议罪之处，开明另奏。❿定(罪)，治(罪)：aika ehe be memereme halarakuungge bichi, uthai baichame zhafafi uzheleme weile ara.《3·上》倘怙恶不悛，即行查拿，从重治罪。⓫拉开(弓)：beri arahangge erde ochi, gala ashshambi, fakzhin baharakuu.《38·庸》若是拉弓早了，手发恍，不得劲儿。◇beyebe beye arambi 自尽：udu beyebe beye arahangge waka bichibe beyebe beye araha ton ere yargiyan i abkai wahangge.《3·上》虽非自尽，同于自尽，实天诛之也。

araha ama 养父，假父，干爹。

araha amsu i da 〈官〉尚膳副。

araha baksatu 〈官〉外委，外委把总(清代绿营基层军官。品级低于把总，也统辖"汛")。

araha bayarai zhalan i zhanggin 〈官〉委署护军参领，委护军参领。

araha be melebuhe 〈公〉漏开，即遗漏应开列的款目。

araha bithesi 〈官〉委署笔帖式。

araha boo ten 房基地。

araha chai i da 〈官〉尚茶副。

araha eniye 养母，假母，干妈。

araha ezheku 〈官〉委署主事。

araha hafan 委官。

araha mukuun i da 〈官〉委署族长。

araha sula amban 〈官〉委散秩大臣。

araha ulin i da 〈官〉副司库。

araha wen zhang umesi sain 〈公〉文理优通(中试举人复试名次的第一等)。

araha zhuwan i da 〈官〉委署护军校。

arandumbi [及]❶一齐造作。❷一齐写。

aranumbi [及]同 arandumbi。

arashan [名]甘甜。

arashan aga 甘雨，甘霖，久旱后下的雨：arashan aga hungkereme agaha.《11·聊》甘霖倾注。

arashan agangga kiru 〈卤〉甘雨旗。

arbun [名]❶象，形象：keke kaka inzherengge ere ai arbun.《11·聊》咤咤吐吐是何景象。❷相貌，面貌：ching mei mutufi sektu arbun saikan hozho ini eniye de muzhakuu dursuki bihe.《11·聊》青梅长而慧，貌韶秀，酷肖其母。sargan zhui i arbun yebken saikan, bisire fon i adali, hadahai tuwame yasai muke gelerzheme, nekchu ambu be aname fonzhiha.《11·聊》女貌秀洁如生时，凝眸含涕，遍问妗姑。❸(山川)形势，景色：shehun bigan de isinafi tuwachi niyengniyeri arbun absi buye-

中央民族大学图书馆

chuke saikan.《28 · 百》到旷野去看，春天的景色多么可爱美好。ere genehe de, oros i banzhire muru, ba na i arbun be inu guunin de tebu.《9 · 异》此行对俄罗斯人民生计，地理形势亦须留意。❶《易》的卦和爻，象：zhizhuhan serengge, a e i arbun.《34 · 易》卦者，阴阳之物（象）也。❶形势，趋势，状况：arbun be tuwambi 看势头，看光景。urika hese be alifi terei arbun muru be tuwafi, musei chooha fafur-shame baturulame afame dosifi ambula etehe.《5 · 氏》吴理戡奉命探察其形势，我兵奋勇进击，大获全胜。❷气势，气概：ping yuwan hiyan de zheku chiyanliyang elgiyen ofi, choohai niyalma be ichemleme dastafi fe an i arbun tuchike.《11 · 聊》平原（县）颇有钱粮，军马重整旧日气象。terei arbun be tuwachi, ne udu gabsihiyan de bichibe hing ginggun i alban yabumbi.《35 · 老》观其气概，现在虽系前锋，敬谨当差。❸势力：arbun adali huusun teherehe 势均力敌。huusun bukdabufi arbun mohofi hengkisheme dahanzhiha.《4 · 川》力屈势穷，顿首投降。

arbun be bodombi 度势。

arbun be dursulembi 〈语〉象形。

arbun be tuwambi 看势头。

arbun de urunakuu 势必：aika bade loho suhe i erun be huudun isiburakuu ochi, arbun de urunakuu coo coo wang mang ni gese zhobolon be uzhime badarabumbi.《11 · 聊》若不及早把他送到刀斧之下，势必更酿成曹操、王莽一样的灾祸。〔若不急加斧锧之诛，势必酿成操莽之祸。〕

arbun dursun ①容貌，形状：arbun dursun tob ambalingguu 容貌端庄。②情况，情形：geren zhuguun i boolaha dailame dosika arbun dursun be aifini achafi wesimbuhebi.《4 · 川》各路呈报进剿情形，业经会奏。③（山河）形势：zhuguun i unduri alin birai arbun dursun be suwayan dangse arafi, nirugan niruha (nirufi).《9 · 异》将沿途的山河形势，作了黄册，画了画图。

arbun fiyan 景色：arbun fiyan udu saikan eldengge akuu bichibe, sukdun funiyagan ini chisui fuzhurungga yangsangga.《36 · 菜》景色虽不艳丽，气度自然风雅。

arbun giru ①形容骨骼，容貌：o hi zhuwan duin se, arbun giru zhalan chi cholgoroko, ching mei be sabufi kek seme urgunzhefi, emu bade dedumbi.《11 · 聊》（阿）喜年十四，容华绝代，见青梅忻悦，与同寝处。②神情：arbun giru ele dursuki ofi sesuleme kenehunzhechibe gelhun akuu amchame fonzhichi ozhorakuu.《11 · 聊》神情益肖，惊疑不敢追问。③风采：terei gisun hese arbun giru be ulhinzhehe.《11 · 聊》领其言论风采。

arbun i angga 两河汇合处。

arbun i ba 紧要的地方。

arbun i nirugan be gidame somimbi 〈公〉隐匿图象（指隐匿供奉的神像，烧香煽惑民众）。

arbun i ulabun 象传（解说《易》象的文字）。

arbun muru ①形势。②形体：arbun muru gebserefi hiyalhuuwa i adali absaha.《13 · 厢》惟悴形骸，瘦似麻秸。

arbun uuren i gese 〈公〉形同木偶（对昏庸无能的官员的评语）。

arbungga [形]❶形象好：'hon arbungga hozho asuru eyerzheme bochonggo.《13 · 厢》多丰韵，忒稔色。❷地形好：gisan ya zheo be arbungga oyonggo ba seme wesimbuhebi.《4 · 川》据纪山奏称，雅州为形胜要地。damu uheri kadalara da, aisilame kakalara da sabe chooha gaifi, meni meni oyonggo arbungga ba be tuwa-kiyabuha (tuwakiyabume).《4 · 川》但（可令）总督协副将等各自带兵到要害处去镇守。❸风景美。

arbushambi [不及]动作，举动：suwe uzhen ambalingguu i arbusha.《9 · 异》你们举动要庄重大方。geren harangga ursei zhuleri zhilidame arbushachi gichuke ombi.《7 · 蒙》倘在众属人前发怒，殊觉可耻。teri niyalmai banin elehun sulfa, arbusharangge uzhen fisin gisurerengge getuken la li, heni ambaki akuu, gaihasu bime gilzhangga.《47 · 问》那个人的性情宽厚裕如，举动稳重端严，言谈明白爽利，一点不装大样，很服顺又能宽容。

arbusharangge [名]举动，动作：ambasa boo ofi ashshara arbusharangge tob ambalingguu, heni mazhige dedun dada arbun akuu.《13 · 厢》大人家举止端详，全不见半点轻狂。

archa [名]见下：

archa burga 大叶柳。

archambi [及]抄近阻截、迎头拦阻（野兽）。

archan [名]同 arzhan。

archilan [名]见下：

archilan burga 同 archa burga。

arda [名]没受过苦的幼丁或公子，佻。

arḍas'huun [形]娇嫩，娇弱：doose hendume, damu ardas'huun banuhuun weileme zhoboro de muterakuu ayoo sehe (sehede).《11 · 聊》道士曰："恐娇惰不能作苦。"

are [叹]表示病得、疼得受不了。

arfa [名]铃铛麦，燕麦：muzhi maise

中央民族大学图书馆

mere, arfa be tarimbi《9 · 异》种植大麦、小麦、荞麦、燕麦。

arfukuu [名]尘尾，拂尘。

arga [名]❶计，计策，计谋，圈套，法术：arga de dosimbi 中计。arga baimbi 设法。argai waha 谋杀。suwe amasi genefi, zheo ioi de ala, ere gese hehe i bolire arga be zhai ume deribure se.《12 · 三》汝等回去传示周瑜，教休再使美人局手段。❷方法：huulha de bisire wehe poo sindara arga serengge, moo i tehe ilibufi, songgiha fitheme wehe tuchibufi niyalma be tantambi.《4 · 川》贼有石炮法，安设木架，以机发石伤人。

arga akuu ①不得不，不得已：ubabe geleme ofi, arga akuu dahuun dahuun i targabume hese wasimbuha.《3 · 上》因是恐惧此点，不得不再三诫谕尔。be erde yamzhi nandame genere zhakade arga akuu sholo zhalgiyalzhafi membe lachibumbi.《50 · 其》我们早晚赖着去，不得已，匀着空儿教我们。②没办法。

arga alibumbi 献计。

arga baimbi 设法。

arga be dahame arga yabuha 将计就计。

arga be toktobumbi 定计，设法：tede zemda sere yerutu shachin bifi dalibuha be fuzhurulame safi, ne arga toktobufi gidanambi.《4 · 川》探知……有曾达碉寨阻隔，现在设法攻击。

arga bodogon 策略，智略，方略：gui zheo golode arga bodogon geren chi cholgoroko niyalma akuu bime, damu emu zhuwe an i zhergi choohai hafan be gaifi gamaha de, sychuwan goloi hafasa, amban mini akdafi baitalara niyalma seme tasharame guunimbi (guunifi).《4 · 川》黔省既无智略出众之人，仅带一二寻常将弁前往，恐在川员弁误视为臣所亲信之人。

arga de dosimbi 中计：bi funglu zheme goidafi ezhen gung ni zhalingga niyalmai arga de dosire be zhenderakuu tafulambi shumin seolechi achambi《50 · 其》某食禄多年，不忍主公中他人之奸计，望三思之。

arga de tuhembi 中计。

arga deribufi ilbimbi 多方招抚。

arga deribumbi 设法。

arga fangga 计策：erechi tulgiyen geli ai arga fangga bi.《20 · 醉》此外更无别的计策。

arga mohombi 计穷，无策：wang fu chen bektereme golome arga mohofi, fudaraka huulha wu san gui i buhe holo ezhehe doron zhai holo hafasai zhafu bithe be yooni afabufi geren be gaifi amba ing de zhifi, uzhu fusifi dahaha.《3 · 上》王辅臣惶惧无策，尽缴所受逆贼吴三桂伪敕印及诸伪札，率诸亲至大营，剃发以降。

arga zhali 奸计，奸术：zhalingga niyalma de urunakuu arga zhali bi.《50 · 其》奸雄之人，必有奸计。

argai wambi 谋杀。

argabumbi [及]❶使在山上赶野兽，使逐兽。❷使阻拦：argabuha dalan 月堤（为了阻拦河水建造的月牙形的堤坝）。

argabuha dalan 月堤。

argachan [名]钺。

argadabumbi [及，不及]被人算计，使人设计。

argadambi [不及]用计，算计：yaya ehe weilengge niyalma ai hachin-i argadame ukchaki sechibe ainaha seme gurun i fafun chi guweme mutarakuu.《35 · 老》试看作恶之罪人，纵有百计图脱，断不能逃国法。damu faksikan argadara urse terei muzhilen shakshan butemzhi.《50 · 其》凡巧于弄计者，其心刻薄阴险。ese damu argadame mimbe hanzha wang ni gisun de hafirshame achanabufi, geren i guunin be achinggiyakini.《3 · 上》他们设计逼我附合廉亲王的话，以动摇大家的心。

argadafi unchambi 〈公〉略卖，即设计拐卖人口。

argadame gaizhambi 局骗。

argadame hoshshorombi 〈公〉略诱，即设计诱拐人口。

argali [名]母盘羊。

argambi [及]在山上赶兽，山中逐兽。

argan [名]❶（植物的）芽。❷獠牙。❸锯齿。❹月牙儿：yamzhis'huun erin i ichereme biyai argan teni eshemeliyan.《20 · 醉》黄昏时分，新月牙才稍偏斜。❺〈语〉字牙。

argan mudun 马牙锉。

argan oshoho 牙爪。

arganachambi [不及]（植物）发芽。

arganambi [不及]❶（植物）发芽。❷月成钩状。❸疮口红肿。

argangga [形]惯使奸计的：argangga zhalingga ehe niyalma be amasi bederebu, tondo sizhirhuun sain niyalma be tuchibu.《1 · 实》（你们要）退谗佞，举贤良。

argangga koimali 欺诈的，狡黠的：argangga koimali niyalma be ucharachi, unenggi muzhilen i achinggiyame ashshabu.《36 · 菜》遇欺诈的人，以诚心感动之。damu zhun gar i huulha banitai argangga koimali.《48 · 档》惟准噶尔逆贼，素性狡黠。

argat [名]见下：

argat moo 罗汉木。

argat i tanggin 罗汉堂（热河山北庙名）。

argatu [名]公獐子。◇argatu sirga 月牖珠。

中央民族大学图书馆

argatu sirga 月鼬骓（高大银合色的马）。

argiyabumbi [及，不及]❶使削去，被削。❷被勾销，被取消：holo gisun de emu zhalan i huuturi gemu argiyabumbi.《50·其》虚言折尽平生福。❸被削平。❹被免职，使革职。



argiyambi [及]❶削去：sukuu yali be giyame argiyarakuu ochi ozhorakuu.《11·聊》非伐皮削肉不可。❷削平，消灭：tulergi gurun be gemu argiyame gaiki.《1·实》且将所属城郭，尽削平之。❸免职，革职：kesi zhoo de nonggiha hafan be argiyafi, baitalabure hafan siraha.《5·氏》削去恩诏所加之职，承袭骑都尉。❹勾销，取消。

arguuma [形]见下：

arguuma sarla 浴洼骏（出池的貉色骏驹）。

arhangga [形]见下：

arhangga yerhuwe 飞蚂蚁。

ari [名]❶通天鬼。❷难缠的人，到处惹事的人，淘气轻佻的人。



arkan [副]才，将将，恰好，刚刚，好不容易：tuttu seme emu boigon ilan anggala, inenggidari arkan emu erin buda zhembi.《11·聊》但一家三口，每天才给一顿饭吃。〔然家三口，日仅一啖。〕biyalame baihai tere bade arkan baha.《38·庸》整整找了一个多月，在那个地方好不容易才找到了。arkan dalin i hanchi isinafi azhige bira de dosifi ilire zhakade, geren i guunin teni tohoroko.《9·异》恰好到近岸，（船）进入小河停住了，于是众心方定。bi ere dobori arkan hozho gege be sabuha.《13·厢》我今夜好不容易见到了娇娘。〔我今夜甫能见娉婷。〕

arkan arkan 将将，恰好，刚刚。

arkan karkan 将将，恰好，刚刚：arkan karkan isihe 将将地够。

arkan seme 仅，好不容易，幸好：mimbe akabuha nesin be arkan seme bahafi waha, erei yali be zhechi inu ombikai.《1·实》害我之纳申，幸得杀之，肉亦可食。

arke [叹]表示碰疼；哎哟。



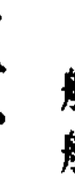
arki [名]烧酒：arki burambi 做烧酒，酿酒。arki nure ume omire.《9·异》白酒、黄酒勿饮。simbe tuwachi arki nure de hon hazhi, dartai andande seme alzhabuchi ozhorakuu.《28·百》看来，你很爱酒，不能间或离开它。

arki burambi 做烧酒，酿酒：da toktobuha kooli de zheku be ambarame iktambufi asarame chihai arki burara puseli neire be fafulambi.《35·老》定例之禁，不许广收粮食，肆开烧锅。

arki omimbi 喝酒，饮酒。

arsalan [名]狮子。

arsalan fuchihi 〈宗〉狮子佛。



arsari [形]寻常的，平常的，普通的，一般的，中等（程度）的，次的：arsari antaha 一般的客人，海客。arsari shanyan bele 次白米。agu ume arsari bocho de amuran ozhoro.《11·聊》请兄勿好小色。〔王请无好小色。〕tuwashatara urse ushame tatame tuchibufi, eigen sargan zhilgan gidame zhurafi, emu arsari sezhen be baifi. mazhige teki sechi inu bahakuu.《11·聊》监守的人（用绳子把他们）拽出去，夫妻二人含泪吞声地上路，哀求给一辆破车代步也不行。〔监者牵挽罗曳而出。夫妻吞声就道，求一下驷劣车，少作代步，亦不可得。〕arsari banzhimbi 日子过得一般。

arsari antaha 一般的客人，海客：han sheng inu (terebe) arsari antaha obufi tuwaha.《11·聊》韩生也（把他）当作一般的客人对待。〔韩亦海客遇之。〕

arsari bele 次白米。

arsari bocho 小色，一般的容貌。

arsari hafumbume fetembi 〈公〉中浚（对河道进行中等程度的修浚）。

arsari niyalma 一般的人，平常的人。

arsari sezhen 破车，一般的车子。

arsari sharkan 半白，颁白。

arsari tuwabungga hooshan 夹榜纸（比榜纸稍微窄一些、短一些、薄一些的纸）。

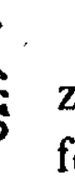
arsaringge [名]同 arsari niyalma。

arshan [名]见下：

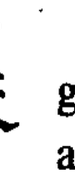
arshan burga 大叶柳。

arshu [名]鹑，即鹌鹑。

arsubumbi [及]使发芽。



arsumbi,-ka [不及]根发芽，萌芽：zhuwe biyai orin deri, nimanggi weme wazhiha, folge birai zhuhe tuheke, ilan biyai zhuwan deri niyan chiha tuchike, moo i abdaha arsuka.《9·异》二月下旬雪已消尽，佛尔格河冰解释，于三月上旬，草即萌木叶发。



arsun [名]芽：arsun arsukabi 发了芽。geren niyalma yasa hadahai tuwachi, yala arsun arsufi, ulhiyen i amba ome mutuha, banzhime moo banzhinafi, gargan abdaha lasari lasari-name, dartai ilha ilafi, holkonde tubihe faha-naha.《11·聊》大家的眼睛都盯着看，只见小芽真的发芽了，渐渐长大，长成了一棵树，枝叶繁茂，眨眼功夫，树开花了，又眨眼功夫，树结果了。〔万目攒视，见有勾萌出，渐大，俄成树，枝叶扶疏，倏而花，倏而实。〕

arsun arsumbi 出芽，发芽。

arsun fulheren 萌芽：arsun fulheren be wachihiyame kargiha de, teni da banzhinzhiha unenggi beye be sambi.《36·菜》斩绝萌芽，才见本来真体。

中央民族大学图书馆

arsun i chai 芽茶。

artabumbi [不及]（因犹豫而）耽误：is'hunde anatahai is'hunde artabuha.《32 · 语》互相推诿，彼此耽搁。

artu [名]三岁马。

aru [方]❶里边，里侧。❷北。

arun [名]见下：

arun durun 踪影：fuhali arun durun sabu-rakuu oho, wede huulhame gamabuha be inu sarkuu.《50 · 其》竟没有影儿了，被谁偷去了，也不知道。gung meng bi fuhali arun durun akuu, suwayan bulehun i deyehe gese ohobi.《11 · 聊》宫（梦弼）灭迹匿影，去如黄鹤矣。

arun furun 信息，消息：arun furun akuu 全无消息。

arzhan [名]奶酒。

asaha [副]见下：

asaha fasaha 匆匆忙忙。

asanggi galpa [名]〈宗〉阿僧祇劫（佛名）。

asarabumbi [及]使收贮，使贮藏，使收藏，使收存：sain guchu de asarabume afabuha.《9 · 异》交给好友收藏。ulin nadan be gemu minde afabufi asarabuha.《15 · 金》财物全交我收藏。

asarambi [及]❶收藏，收存，贮藏：orin aniyo otolo asaraha.《1 · 实》已经收藏二十年了。saingge be asarafi tuweri zhalin bel-hembi.《50 · 其》把好的储存起来以备过冬。asaraha zheku emu tumen duin minggan zhuwe tangguu duin hule zhuwe moro funchembi.《48 · 档》储存粮食一万四千二百零四石。❷（内心里）藏着：gosingga niyalma deo de ohode, zhili be asararakuu, gasachun be tebura-kuu.《27 · 歌》仁人之于弟也，不藏怒焉，不宿怨焉。geli harangga aisilame kadalara da sade, damu haksan be tuwakiyame horon be asara, ume gungge be kicheme baita dekdebure seme chiralame afabuha.《4 · 川》并严谕该协副将等，只许守险蓄威，勿得邀功生事。❸监禁，囚禁：inbe asaraha niyalma de hebe araha (arafi).《1 · 实》与囚禁者合谋。❹留，收留：solhoi wang simbe guunime asarahabi.《1 · 实》朝鲜王想念你而把你留下。❺停丧：goidame asarafi dolo tule chame huwezhefi, inenggidari fulgi-yeme forimbi (forime).《38 · 庸》久久地停丧，里里外外支着（篷子）、摆列着，每日吹打不停。

asarara fiyenten 〈衙〉广储司（清代内务府七司之一，掌府藏及出纳总汇的机构）。

asari [名]阁：taktu asari 楼阁。

asari i baita be alifi kadalara amban 〈官〉领阁事。

asari i baita be dame kadalara amban 〈官〉提举阁事。

asari i baita be sirame kadalara hafan 〈官〉直阁事。

asha,-ta [名]嫂。

ashshabumbi [及]❶使动弹。❷煽动：balai gisun banzhibufi, ging hechen i niyalma be huulimbume ashshaburengge bi.《3 · 上》造作言语，以惑乱在京之人。

ashshalambi [不及]微动，略动，蠕动：eksheme sachichi, zhuwe meyen ome mokso-lobufi, yooni iburshame ashshalaha.《11 · 聊》急击之，断而为两，皆蠕动。

ashshambi [不及]❶动，动弹，摇动，摆动：chuse moo i dube edun de ashshambi (ashshame).《13 · 厢》竹梢让风吹得摆动。〔竹梢风摆。〕niyalma gas'ha gurgu gemu ashshara zhaka sembi.《38 · 庸》人与鸟兽都叫做动物。❷动作，举动：ashshaha dari is'hunde kene-hunzhembi.《27 · 歌》一举一动，都互相猜疑。ambasa boo ofi ashshara arbusharangge tob ambalinggu.《13 · 厢》大人家举止端详。❸触动：guunin ashshambi 动心。❹震动：urgun-zhere zhilgan abka akzhandara na ashshara gese.《1 · 实》欢声震天动地。

ashshame arbushambi 行动，举动，动作。

ashshara zhaka 动物。

ashshan [名]❶行动，动（静）：ashshan chibsen 动静。❷震（《易》六十四卦之一）。

ashshan chibsen 动静。

ashshandumbi [及]一齐动，一齐动弹。

ashubumbi [及，不及]使合，使衔。

ashumbi,-ka [及，不及]含，衔：angga de ashumbi 含在口里。tere tubihe be bahafi na de sindachi, hairame angga de ashufi, bilha de dosifi bi banzhiha.《1 · 实》（母亲觉得）把得到的果子放在地上很可惜，就含在嘴里，（不小心）咽了下去，就生了我。gaha yali be ashume, mooi subehe de iliha (ilifi).《33 · 教》鸦衔肉，止树杪。

ashumbumbi [及]同 ashubumbi。

ashumbuha fadu zhan 鸭嘴荷包哨箭。

as'ha [名]❶翅膀：guwembime as'ha saraha (sarafi).《9 · 异》叫着把翅膀打开。meifen yachin, as'ha haksan.《11 · 聊》青脖金翅。❷护肩后边钉的铁片，雁翅下铁。

as'habukuu [名]皮蝦蟆（皮做的带环）。

as'habumbi [及]使佩带。◇as'habuha gisun 系辞。as'habuha gisun i ulabun 系辞传。

as'habuha gisun 系辞（指文王、周公系在《易经》的卦爻后面的"卦辞"、"爻辞"）。

as'habuha gisun i ulabun 系辞传（指孔子系在整部《易经》后面的解说）。

中央民族大学图书馆

as'hambi [及]❶佩带，系带：loho as'hambi 佩刀。mini as'haha huwesi be sabufi, emdubei shame sain seme gisurembi.《9·异》看了我佩带的小刀以后，连声说好。erechi amasi aika kemuni ere gese loho as'harakuungge bifi, baichara de nambuchi bi damu harangga ambasai baru gisurembi.《3·上》嗣后如仍有不自佩刀者，一经查出，朕惟该管大臣等是问。❷戴：mahala as'hambi 戴帽子。

as'hara fungku 系在大襟钮子上的手帕。

as'hara shusihe 腰牌（系在腰间的牌札，作为出入的凭照）。

as'han [名]❶旁边，侧翼：as'han i duka 翼门。han i zhuwe ergi as'han de iliha.《1·实》站立在汗的两侧。guusai ezhen i has'huu ichi zhuwe as'han de emte meiren i ezhen sindaha.《1·实》固山额真左右两侧各立一名梅勒额真。❷副：as'han i beile〈官〉副贝勒。❸厢房：wargi as'han 西厢。

as'han da 〈官〉内阁学士（清代内阁官员，位于大学士之下，掌敷奏本章，传达诏命等）。

as'han i amban 〈官〉待郎。

as'han i baichara amban 〈官〉副都御史。

as'han i beile 〈官〉副贝勒。

as'han i bithei da 〈官〉学士。

as'han i boo 厢房。

as'han i duka 翼门。

as'han i hafan 男（爵位名）。

as'hanambi [不及]❶生出翅膀。❷两边鼓胀出来。❸腹部下垂。

as'hangga [形]❶有翅的：as'hangga mahala 纱帽（两边有青纱翅的古代冠帽）。as'hangga singgeri〈动〉飞鼯，即蝙蝠。❷隔开的：as'hangga uche 隔扇门。

as'hangga mahala 纱帽。

as'hangga singgeri 〈动〉飞鼯，即蝙蝠。

as'hangga uche 隔扇门。

as'hangga yerhuwe 飞蚂蚁。

as'hargan [名]身上佩带的装饰品的总称；佩：gui as'hargan 玉佩。gu i as'hargan kalang kiling.《11·聊》玉佩丁东响。

as'huubumbi [及，不及]❶使撒手放（箭）。❷使抛弃，被抛弃。❸使赶走，被赶走。❹使拒绝，被拒绝。

as'huulambi [及，不及]同 as'huumbi。

as'huumbi [及，不及]❶摔手放箭，撒手放箭：as'huume sindambi 撒手放箭。❷抛弃，摒弃：te yadahuun i turgunde, as'huuchi gosin akuu sechi, hunwang halangga yebelerakuu.《11·聊》今贫而弃之不仁，黄不悦。tuhere afara de seme, kemuni as'huuchi ozhorakuu.《25·虚》虽有颠沛，仍不可去。❸赶走：galman umesi labdu as'huuha seme unggime muterakuu.《9·异》蚊子甚多，赶也赶不走。❹拒绝：buda ulebuchi zhembi, nure yali be ochi as'huumbi.《11·聊》如喂粮食则吃，如给酒肉则拒。ozhorongge de guchule, tere ozhorakuungge be as'huu sehe.《27·歌》可者与之，其不可者拒之。si ume tathuuzhara, kafur seme as'huuchi wazhiha.《28·百》你不要犹豫，果断地拒绝就完了。

as'huume sindambi 撒手放箭。

as'huun [名]夬（《易》六十四卦之一）：yaya sunzha e, snuzha a i zhizhuhan ninggute, yooni as'huun tuhebun chi zhihengge.《34·易》凡五阴五阳之卦名六，皆自夬剥而来。

asi [副]同 asuru。

asigan [形]同 asihan：booi gubchi sakda asigan gemu taifin elhe.《9·异》全家老幼皆平安。

asiha [形]同 asihan：sakda asiha haha hehe 男女老少。

asihaki [形]少相：senchehe fulahuun chira asihaki, fuhali tofohon zhuwan ninggun se fon i adali.《11·聊》颔秃面童，宛如十五六时。

asihan [形]❶年纪小，少：zhuguun de gorokon i emu se asihan hehe eihen yalume zhuleri yabure be sabuha (sabufi).《11·聊》在路上远远地看见一个少妇骑驴在前面走。〔于途中遥见少妇控驴出其前。〕❷-ta，年轻人，少年：asihata teike zhefi teike yadahuushambi kai.《50·其》年轻人才吃了就饿呀！

asihan a 少阳。

asihan aisin huuntahan ilha 侧金盏花。

asihan e 少阴。

asihan buldu 小跑猪，小公猪。

asihan fon 少年时，年轻时。

asihan sargan 妾，小老婆：tang halangga hehe, asihan sargan doroi geng niyang de achanzhiha (achanzhifi).《11·聊》唐氏以嫡礼见庚娘。

asihiyabumbi [及]❶使削，使劈。❷使把肉表面坏的部分割去。

asihiyambi [及]❶削，劈：hanchingge be galai ichi dabchilakuu seleme i asihiyaki.《13·厢》把近处的（贼）顺手用刀劈。〔近的顺着手把戒刀钐。〕❷把肉表面坏的部分割去。

asikaliyan [形]略小些。

asikan [形]略小。

asikasi [形]❶略小的。❷小东西，小物件儿。❸幼儿。

aska faska [副]忙忙碌碌：aska faska de zhabdurakuu.《50·其》忙忙碌碌不得闲。

asu [名]❶网：nimahai asu 鱼网。❷(法) 网：fafun i asu 法网。

中央民族大学图书馆

fafun i asu 法网：te bichi, fafun i asu de emgeri fehunehe sehede, tangguu hachin i gosihon be alimbi.《27 · 歌》试思一蹈法网，百苦备尝。

asu uksin 网子甲。

asu weshen 捕鹿獐兔等的套网。

asuchi [名]网户。

asuki [名]❶声响，声息，动静，声音：asuki akuu 寂寥无声。emu dobori deduhe manggi, tule niyalmai asuki be donzhiha (donzhifi).《1 · 实》夜半，闻门外有步履声。mini amargichi niyalmai zhilgan morin i asuki be donzhiha.《48 · 档》听见在我的背后有人声马息。edun gargiyan chuse moo de dachibe, edun duleme chuse moo de asuki funcherakuu.《36 · 菜》风来疏竹，风过而竹不留声。❷消息，信儿，音信：yamzhitala tuwashaha umai asuki wei akuu.《30 · 成》一直盼到晚并没有个音信。

asuki wei akuu 无声息，无动静：dobonio asuki wei akuu.《11 · 聊》终夜无声。

asukilabumbi [及]使发出声响。

asukilabure fu 响墙。

asukilambi [不及]发出声响。

asukingga [形]声响大的，声音略大一些的。

asukingga zhilgangga 肃肃雍雍。

asumi [名]衣服长了往上提高。

asurshambi [不及]要动手动脚（打架）。

asuru [副]太，甚，极，很，很多：ere siden gemu alin asuru amba akuu.《9 · 异》其间皆是山，不甚高大。sini beye teile waka, mini beye inu asuru chihakuu.《28 · 百》不仅是你的身体，我的身体也很不舒服。damu korsorongge minde asuru guchu duwali akuu, emhun bithe huulachi dembei simeli.《28 · 百》可惜我没有很多朋友，独自读书极为寂寞。ambasa asuru guunin de teburakuu ofi, morin i yali umesi turha.《3 · 上》大臣等不甚留心，以致官马羸瘦。

asuru enchu akuu 相去不远。

asuru huuwanggiyarakuu 不甚有碍。

atahasi [名]幕宾。

atan [名]钓鱼钩的尖，钩尖。

atanggi [副]什么时候，几时，何时，多咱，多会儿：morin atanggi tarhuumbi.《1 · 实》马匹何日得肥？age atanggi tokso chi zhihe.《50 · 其》阿哥几时从屯子里来的？gaitai dekdere gaitai mukiyeburengge atanggi nakambi.《4 · 川》忽起忽灭，多咱能停止？atanggi bichibe 终究。

atanggi bichibe 终究，任凭到几时：tere serengge fulhuu i dorgi suifun kai, atanggi bichibe urunakuu dube tuchimbi.《50 · 其》他呀，是个囊中之锥，终究要出头。

atarachambi [不及]一齐嚷闹。

atarambi [不及]嚷闹，喧闹。

atmula [名]余甘子，即橄榄。

atu [名]母（鱼）。

atuha [名]公（鱼）。

atuha dafaha 公方口鳟头鱼。

atuhuun [名]嫁妆：atuhuun fudembi 送嫁妆。

atuhuun fudehe tetun 嫁妆。

atuhuun fudehe tetun ulin 奁货。

atuhuun fudembi 送嫁妆。

aya [叹]表示惊赞；欷唏。

ayalambi [不及]❶灌浆（痘花化脓）：aika tere kooli songkoi ilan inenggi tuchire, ilan inenggi muture, ilan inenggi ayalara, ilan inenggi marame shuhuri siharangge, tere izhis'huun ningge.《38 · 庸》若是照例，（痘子）三日出，三日长，三日灌浆，三日落痂儿，那是顺当的。❷东西上打蜡，烫蜡。

ayalaha ilhangga hooshan 蜡花纸。

ayambi [不及]（翅膀）扑扇，鱼上了钩拖拉着走，马不稳重好挣脱：giyahuun be alire de ayara arbun bi.《50 · 其》驾鹰在手，时有扑扇（翅膀）的样子。

ayan[1] [形]❶（强度、形体）大：ayan edun 大风。ayan choko 鹙鸡（个子粗大）。gaitai ayan edun de lasihibume genefi, yasa neifi tuwachi, emu bade isinaha (isinafi).《11 · 聊》忽被大风吹去，开眼。至一处。❷马鹿：ayan buhuu 大鹿，马鹿。ayan suwa iren oron bi.《9 · 异》有马鹿、梅花鹿、野角鹿。◇ayan fodoho 杞柳，ayan gintehe 丽木。ayan malangguu 胡麻。

ayan choko 鹙鸡。

ayan damin 〈禽〉皂雕。

ayan fodoho 杞柳。

ayan gaha 花脖鸦（身大白颈的老鸦）。

ayan gintehe 丽木。

ayan gurzhen 金锺儿（大蟋蟀，色青翅长）。

ayan malangguu 胡麻。

ayan malangguu inenggi 胡麻油。

ayan silmen 细雄，即雄鹞：mini emu hukshen ayan silmen debsire sain zhafara mergen.《38 · 庸》我的一笼细雄，飞得快，拿得巧。

ayan tas'hari 〈禽〉老皂雕。

ayan zhanchuhuu usiha 〈植〉国树子（传说中的异果。大似鹅卵味如栗）。

ayan[2] [形]贵重的：ayan suwayan 贵重的，尊贵的。

ayan hiyan 芸香（祭祀时烧的树叶香）：yuwan wai eigen sargan, damu…… enduri de

中央民族大学图书馆

zhalbirime, ayan hiyan be zhafafi, ba bade hiyan dabuha (dabume).《36 · 菜》员外夫妻只是祷告带着香各处去求神。

ayan shukiri hiyan 滴乳香。

ayan suwayan 贵重，尊贵：muse ayan suwayan i guusai niyalma.《35 · 老》我等系尊贵的旗人。

ayan[3] [名]❶蜡：ayan dobokuu 蜡台。ayan i niyaman 蜡心。❷像蜡一样光滑的：ayan wehe 文石，鹅卵石，光润石子。

ayan dengzhan 蜡烛。

ayan dobokuu 蜡台。

ayan harsa 〈动〉扫雪（比貉鼠毛厚而淡白、黄，有骚味）。

ayan i chalu 蜡仓（清代内务府属）。

ayan i hafirakun 蜡花剪。

ayan i hede 残蜡。

ayan i niyaman 蜡心。

ayan i niyaman tebuku 剪烛罐。

ayan toktokuu 灯笼。

ayan wehe 文石，鹅卵石，光润石子：umesi wesihun ningge be gu wehe sembi, terei ilhingge be ayan wehe sembi.《50 · 其》最贵重的是玉石，其次是文石。

ayan zhelken 花金鼠。

ayantumbi [不及]展翅飞。

ayao [小]同 ayoo。

ayara [名]酸奶。

ayara tarak 酸奶。

ayari [名]见下：

ayari ilha 捻蜡花（像梅花，色黄）。

ayoo [小]用在句末表示怀疑的语气，多与动词的否定形式连用；唯恐，恐其：ere uzhen tushan be muterakuu ayoo.《4 · 川》恐难胜此重任。gu yuwan i kuuwaran i chooha be, dachi chokotolome kiyangkiyashame, tachiha sehebe dahame, bata de teisulefi ergen sheleme temshendume fashshame muterakuu ayoo.《4 · 川》固原营兵素习骄悍，恐临敌不能争先用命。beile sini efu emu gisun hendufi unggihe, bi sinde alachi aikabade zhili banzhifi mimbe koro arambi ayoo.《1 · 实》贝勒之婿，遣我来言，欲言，又恐触怒见责。

ayoo sembi 恐怕，恐其：solinachi hono zhiderakuu ayoo sembikai.《50 · 其》请还恐怕不来呀！enenggi sholo baharakuu ayoo seme tuttu sikse genehe.《24 · 接》恐怕今天不得空儿，所以昨天去了。turguut sebe oros i zhechereme babe yabure ayoo seme dom bira de chooha unggifi tosoro be bolzhochi ozhorakuu seme guunimbi.《48 · 档》恐土尔扈特等沿俄界而行，遂遣兵顿河堵截，亦难推测之。

ayusi [名]见下：

ayusi fuchihi 〈宗〉阿育锡佛。

azha [名]娘，母亲：ama azha zhobome huuwashabuha.《30 · 成》爹娘操心养成人。beyebe banzhiha ama azhe de mazhige dachilachina……《20 · 醉》如问生身亲父母……。

azhabumbi [不及]❶被划破，稍微割破。❷开始说起，破口才说：si bi is'hunde tuwashame teni gisun azhabumbi.《30 · 成》彼此互相看看，才开始说起。

azhabume gisurembi 提起话头。

azhambi [及]划破，割破，稍微划破。

azhazha [叹]表示惊讶、称赞；啧啧。

azhi [形]❶头生的。❷头生的孩子。◇azhi muyari〈植〉隈枝。

azhi muyari 〈植〉隈枝（果名。龙眼属）。

azhida [形]小，小小一点儿。

azhida zhofohori 枸桔。

azhigan [名]幼，幼小：azhigan i deo 小弱之弟。azhigan chi boo banzhirengge yadahuun.《9 · 异》从小家计贫穷。ahuun deo serengge emu tebku chi banzhihangge, azhigan fonde zhechi uhe, efichi sasa, umai meni meni akuu.《28 · 百》兄弟是一胞所生，从幼小时一起吃和玩并不分我的你的。◇azhigan tachin〈语〉小学（指研究文字、训诂、音韵的学问）。

azhige [形]❶（体积、面积、数量）小：azhige gurun 小国。azhige yerutu 小碉堡。azhige hefeli 小肚子。zhuwe ilan bachi sheri eyeme tuchifi, azhige ome banzhinahabi.《9 · 异》泉水从二三处流出。汇成小池。ini beye gaiha boo urui azhige ningge, gaiha usin urui hingke ningge ofi, geren gemu imbe tob tondo seme guunin dahahabi.《5 · 氏》房舍自取狭小，田土自取瘠薄，众咸服其公正。geli murzhinggeng be afara de, azhige yerutu foribufi emu dulin mokso genehe, afara yerutu i wargi zhulergi emu hosho foribufi, ulezhehe.《4 · 川》又攻木耳金冈，将小碉击去半截，打落战碉西南一角。❷（力量、强度、程度）弱，低：geren zhuguun de dendeme bufi baitalaha de, labdu tusa bahachibe, damu huusun kemuni azhige gese.《4 · 川》分发各路应用，颇为得济，然尚嫌力微。❸排行最末的：azhige sargan zhui 小女儿。❹初步的：azhige tachikuu 小学（校）。azhige shoshobun 小结。azhige ulabun 小传。❺细微，仔细：azhige muzhilen 小心。❻谦词：小，拙：azhige niyalma 小人。azhige huuwashan 拙僧。

azhige aisin mala 金小瓶。

azhige arbun 小象（解说《易》卦中的各爻）。

azhige bileri 〈乐〉海笛。

中央民族大学图书馆

azhige boose 〈公〉随包（指税吏向民户索取的贿赂）。
azhige bukdari 手掐子（随手记事的小折子）。
azhige buren 小铜角，小号。
azhige daban 小过（《易》六十四卦之一）：akzhan alin azhige daban ohobi.《34·易》雷山为小过。
azhige gasihiyan enduri 〈宗〉小耗（居年神内第二十六，耗损神）。
azhige giyalakuu moo 马口（船上桅梢的帮木）。
azhige halhuun 小暑（二十四节气之一）。
azhige hosho 人眼外边的小眼角。
azhige ilibun 小畜（《易》六十四卦之一）：edun abka azhige ilibun ohobi.《34·易》风天为小畜。
azhige konggoro niongniyaha 小黄杓雁。
azhige kuurchan 小灰鹤。
azhige mama 疹子，小痘。
azhige miyoochan 手枪。
azhige muzhilen 小心：ilan zhalan be weileme, dorgi hanchi bade tuchime dosime, azhige muzhilen i gingguleme olhoshome, ududu aniya otolo emu inenggi adali yabuha.《5·氏》历事三朝，出入禁近，小心谨慎，数十年如一日。
azhige nimanggi 小雪（二十四节气之一）。
azhige ningge ershembi 出疹子，出小痘。
azhige niyo choko 小水鸡。
azhige shanyan hoohan 〈禽〉小白庄。
azhige shufa 小手帕。
azhige shunggiya 《小雅》。
azhige sunzhari suzhe 小卷五丝缎：dorgichi azhige sunzhari suzhe ninggun amba fadu zhuwe zhuru azhige fadu duin gaifi shangnaha.《48·档》自阙中具领小卷五丝缎六匹，大荷包二对，小荷包四个，赏之矣。
azhige shahuurun 小寒（二十四节气之一）。
azhige suri 小潞绸。
azhige suseri 茜萝，即小茴香。
azhige ulabun 小传：sunggung de beye araha azhige ulabun bi.《11·聊》公有自记小传。
azhige yangsimu niyehe 小冠鸭。
azhige zhalu 小满（二十四节气之一）。
azhige zhergingge 小衔。
azhige zhuse 赤子，小孩儿。

azhigen [形]❶小，很小，小小的：tetun azhigen 器量狭小。be ioi ioi simhun i gese azhigen oho.《11·聊》白于玉变成小指那么小。〔白小如指。〕zhuwan uyun de fanaha, huuwa boo chung, sanchara amba azhigen uhereme zhuwan emu hechen be afame gaiha (gaifi).《2·满》十九日攻取法纳哈、华宝冲，三察拉大小共十一城。❷-si；幼小的人。

azhigesi [形]小些的：huulha be susai fencheme waha, udu niyalma be weihun zhafaha emu siran i azhigesi karun bo orin ilan efulehe.《4·川》斩贼五十余人，生擒数人，连破小卡二十三处。

azhihen [形]同 azhigen。

azhilabumbi [及]使去粮食的粗壳；使辗粗皮，使去粗壳。

azhilambi [不及]❶去粮食的粗壳；辗粗皮：azhilaha bele 糙米。❷粗熟皮张，荒熟。

azhilaha bele 糙米。

azhin [名]鳇，即鳇鱼：bera de hachingga nimaha bi, azhin inu bi.《9·异》河里有各种鱼，也有鳇鱼。

azhirgalambi [不及]马交配。

azhirgan [形]❶公的，雄性的：azhirgan dobi 雄狐。❷公狗。❸公马：akta azhirgan geo be bodorakuu yaluchi, niyalma tome kemuni zhuwete ulha bahambi.《48·档》不管骟马、儿马或骒马，俱行乘骑，每人还可凑数两匹。◇azhirgan sogi 鸡肠菜（野菜名。叶有刺，梗高有孔）。

azhirgan sogi 鸡肠菜。

azhirhalambi [不及]同 azhirgalambi。

azhirhan [名]同 azhirgan。

azhirka [及]同 daruha：aika azhirka nio.假如认错了呢？

azhisi [名]〈植〉猴总子（果名）。

中央民族大学图书馆

B

ba [名]❶地（面），土地：ba kuru nuhaliyan 地势高洼。❷地区：ba i tachin 土风，地方风俗。gulu suwayan i niyalma, yerenggi i emu mukuun, zhalan halame suwan i bade tehe bihe.《5·氏》（某）正黄旗人，与叶楞额同族，世居苏完地方。zhuwari halhuun erin seme kemuni tehe nimanggi bi, tuttu seme, ba wargi zhulergi ergide bifi, zhasei amargi ba chi mazhige enchu.《4·川》故盛夏犹有积雪，然地处西南，与北塞稍异。❸故乡，老家：sakda niyalma alame, mini hala huu, gebu huuwa, huuwan di han i fon de ilang hafan bihe, hafan nakafi bade bederehebi.《12·三》老人曰："吾姓胡名华，桓帝朝时为议郎，致仕归乡。"❹处所，所在地：munggan i ba gemu enduri fayangga nikere tomoro ba be dahame, ele guunin tebufi serem-sheme tuwakiyabume, oihorilame heoledere de isiburakuu ochi achambi.《3·上》帝王陵墓所在之地，是神魂凭依之处，尤其留心加以防卫，不得懈慢忽视。tuchichi zhobochun be tebumbi, dosichi ba baharakuu gese kai.《18·诗》出怀着怨恨，入又似不得其所啊！〔出则衔恤，入则靡至。〕❺空隙，地方，坐位：ba anabumbi 让坐。ba sulabu.留个空儿！ba ara.挪个空！❻婆家：alung gowa gebungge sargan zhuse de ba baime yabumbi.《7·蒙》给女儿阿伦郭斡找婆家。❼器官：shenggin tob oncho bime sunzha ba tenerehebi.《15·金》天庭端正五官平。❽里（一百八十丈为一里）：ere bade zhuwan ba funcheme yonggan i mangkan bi.《9·异》此地有十余里沙丘。golmin shanggiyan alin den zhuwe tangguu ba, shurdeme minggan ba.《1·实》长白山高约二百里，周围约千里。❾赌注：huuwashan geli zhuwe minggan zhiha be emu ba obuchi, geli anabuha.《11·聊》僧复以二千为注，又败。❿多和属格形式的名词、形容词以及动词形动形式连用，泛指各种情况、事情：i aikabade se baha niyalmai babe fonzhichi, ……《9·异》如果他问及老年人（的情况）……aika kemuni ere zhergi babe buya baita seme guunin de teburakuu ochi, gebu efuzhere weile bahara de isinaha manggi, erechi gichuke ningge geli bio.《3·上》若仍以此为小事而漫不经心，则陷于败名获罪，难道有比这更大的羞耻吗？erechi tulgiyen guuwa babe toloho seme wazhi-rakuu.《3·上》除此之外，其它不可枚举。zhai zhergi gung nechin, han ama dachi mak-tame saishame, asihata ambasai dorgide, huu-washabuchi ozhorongge seme hese wasimbuha babi.《5·氏》二等公讷亲，向蒙皇考嘉奖，以为少年大臣中可以望其有成者，曾降有旨。lakdari oilori tabumbi, namburelame turibure ba akuu.《38·庸》恰好拢住，从来没有抓住又脱漏的情况。uyun biyai zhuwan ninggun de ili chi zhurafi, ba na be nirume genehe babe ahasi gingguleme bukdari arafi donzhibume wesim-buhe bihe.《48·档》于九月十六日自伊力起程开始绘图的情况，奴才业已拟折奏闻。mukuun i da sei boolaha bade, ere biyade umai nonggiha meitehe baita turgun akuungge yargiyan seme boolahabi.《25·虚》据族长等报称，本月并无添裁事故是实。te uthai zhurgan de afabufi gisurebuchi, goroki hanchikingge ulandume al-gishafi, dur seme leolere gisurere be bolzhochi ozhorakuu, choohai baita de ambula holbobuha babi.《4·川》此际即交部议，未免传播远近议论滋多，于军情殊有关系。han ioi chuwan hendume, el ye si uthai coo zheo i bing bei doo hafan i adali, kadalara ba zhachi labdu.《15·金》韩玉钏儿道："二爷，你倒像个曹州兵备道，管的事儿太宽。"zhai neneme gishan i wesimbuhe ba, amba muru adalishambi.《4·川》再者，先前纪山所奏之事，大略相似。si aika husheme guunichi, tere be gazhifi fonzhiha de, mini ba getukelebumbi.《30·成》你若心里犹疑不定，叫他来问一问，就明白我的话了。isus zhabume hendume, minde inu suwende fonzhire babi, suwe minde alachi, bi inu suwende mini ai toose de ertufi uttu yabure be alambi.《45·新》耶稣回答说："我也有一句话问你们，你们若告诉我，我也可以告诉你们，我依仗什么权力这样行事。"chun mei toome hendume, ere ahasi ainchi zhala yabure hehe zhuguun fambuha gese gisurere ba akuu.《15·全》春梅骂道："奴才！你像媒婆迷了路，没话说了。"

ba anabumbi 让坐：u hehe nakchu ilifi efu zhihe sefi, ebuhu sabuhuu ba anabufi tebuhe.《15·金》吴大妗子跳起来说："姐夫来了。"连忙让坐儿与他。

ba aname 随处，遍地：ba aname abkai giyan be dursuleme yargiyalaha.《50·其》随处体认天理。

中央民族大学图书馆

ba arambi ①挪空儿。②回避。
ba ba ①处处，到处：shansi golo, goro zhechen de bifi, ba ba gemu oyonggo, fuhali zhalgiyanzhame fideme banzhinarakuu.《4·川》陕西远在边疆。处处紧要，无可抽调。ere dade, ba bade gemu alin buzhan shumin holo hafirahuun, tarichi ozhoro usin umesi komso.《4·川》此外，这里到处是山，林深沟隘，可耕之地甚少。②各个方面：amba chooha kemuni etefi marire unde, ba bade gemu achabume bure hachin baibure be dahame……。《4·川》大兵尚未凯旋，因此处处都需支用供给……。
ba baimbi 说亲。
ba be fes'helembi 开拓边疆。
ba be kadalara hafan 地方官。
ba be meitembi 割地。
ba be tuwame albabun zhafambi 因地纳赋。
ba bumbi 让步，退让：ba bure kooli akuu.《30·成》没有让步的道理。eyerzhere chira asihan fonde ba burakuu ainara.《20·醉》韶华不为少年留。
ba chi tuchire zhaka 土产。
ba i gisun 方言：gurun i gisun serengge musei ba i gisun, abka chi zhalgabuha mudan kai.《48·庸》国语者，吾辈方言，本天籁也。
ba i niyalma 土著。
ba i angga 关口。
ba i hiyase 关东斗（我国东北地区所用的斗）。
ba i tachin 土风，地方风俗：sirin gioro hala tehe ba i tachin gulu zhiramin, mukuun i niyalma labdu geren.《5·氏》西林觉罗氏，土风淳厚，族姓繁衍。
ba i ten ①地基。②基础。
ba na ①地（势），土地：ba na oncho amba.《48·档》地方辽阔。②地方，地区，当地。
ba na i arbun 地形，地势：ere mudan chooha baitalara de goidabuhangge, chohome ba na i arbun umesi haksan (bime).《4·川》此番用兵迟滞，实缘地势奇险。
ba na i enduri 地神。
ba na i gubchi nirugan 《地舆全图》。
ba na i hafan 地方官：kemuni isirakuungge be, ba na i hafasa de afabufi, irgesei lorin morin be turibufi fulu elgiyen obuha.《4·川》仍有不敷，令地方官雇觅民间骡马，务令宽裕。
ba na i irgen 居民：zhuguun i unduri kemuni ba na i irgen be zhobobume yaburengge bi.《3·上》仍有沿途骚扰居民之事。
ba na i laihuutu 地痞，地棍：aikabade an i uchuri orho suiha i adali tuwame, ba na i laihuutu i chihai eitereme gidashabume……。《48·档》若平日视之如草芥，任听地棍欺凌……。
ba na i nirugan 地图，舆图。
ba na i nirugan nirure boo 〈衙〉舆图房。
ba na tuwara niyalma 风水先生。
ba sulabumbi 留空儿。
ba tuwara niyalma 风水先生。
babade tuwashabume bibumbi 〈公〉分布把风（指贼首派人在路口、门口等要冲打听消息，查看风声）。
babade zhafara 〈公〉遍缉（指在各地通缉追拿没有捕获或脱逃的罪犯）。
bade bederembi 回老家，归乡。
bade bibumbi 〈公〉存留（指各府、州、县例应坐支的各项银两照数留存，例免解司）。

ba wang [名]霸王：ba wang asu 霸王网。
ba wang asu 霸王网（似旋网可以顺大流捕鱼）。

babi [副]〈旧〉❶无代价，无报偿：suweni akdun muzhilen be saha manggi, ulin ulha be gaizharakuu babi unggimbi.《2·满》你们的诚心我已知道，你们送来的财物牲畜，我不接受，原物送还（无代价地送还）。sargan zhusebe amai boo uzhime zhoboho.ulha wame ume karulara, zhai bure de babi zhekini.《2·满》女儿之家为父的抚养已很辛苦，不必再杀牲畜以酬答，出嫁女儿时可以白吃。❷毫无缘故，平白无故：mini ama mafa han i zhasei orho be bilahakuu boihon sihabuhakuu, babi zhasei tulergi uilede mini ama mafa be nikan waha.《2·满》我父祖未折皇帝边境一草，未损寸土。尼堪（人名）平白生事境外，杀我父祖。❸没有事（做），闲：babi bi 闲着。guwan gung zhabume, guwan mu goidame babi bihede urunakuu nimekuleme ofi geneki serengge.《12·三》（关）公答曰："关某久闲，必生疾病，愿再一行。"guunichi sain deo i dailame yabure de baitangga, minde babi bisire anggala, kunduleme amasi bederebuki, enteheme yalu.《12·三》我想贤弟征战时可用，与其在我处空闲，还不如恭敬送还，请永远骑坐。〔但贤弟征进可用，表处空闲，敬当送还，永远骑坐。〕❹只，只是：sung huui liyan donzhifi, kemuni babi songgome buda zheku ineku zheterakuu.《15·金》那（宋）惠莲听了，只是哭泣，每日饭粥也不吃。bi ai sain hehe be sabuhakuu, babi terebe guunime ozhorakuu,《14·浒》自见了好女娘，不知怎的只爱她，心中着迷，郁郁不乐。❺一般的，普通的：*coo coo hendume, bi tuwachi ere niyalma i arbun babi niyalma waka.*《12·三》曹操说："我看这人不是一般人"。〔操曰："吾观此人，一表非俗。"〕◇babi inzhembi

中央民族大学图书馆

冷笑。
babi inzhembi 冷笑。
babi niyalma 白身人（清代八旗及官府中没有授与世职的人）。
babuhan [名]玩鹰人使用的一种五指皮手套；五指把掌，皮五指。
babun [名]❶鞘梢铁牌。❷桶、筐的提梁。
habungga [形]有提梁的：babungga shoro 提篮。
babungga shoro 提篮。
babushan [名]提梁：babushan shoro 提篮，有提梁的筐子。
babushan shoro 提篮，有提梁的筐子。
bachihi [名]❶结发夫妻：cheni eigen sargan be si bachihi sembio, waka kai. sirame gaihangge.《28 · 百》你认为他们夫妻俩是结发夫妻吗？不是的，是续娶的。bachihi sargan be uttu tuwaha bade, guuwa be ai hendere.《11 · 聊》结发者如是，而况其他。❷初婚的：bachihi haha 初婚男子。
bachihi amban 〈官〉主婚官。
bachihi eigen sargan 结发夫妻。
bachihi haha 初婚男子。
bachihi sargan 初婚女子。
bachihi zhafambi 结发：is'hunde fitai gas'huuha bachihi zhafara emu zhuru.《20 · 醉》两曾结发同山盟。
bachihilambi [不及]自幼定婚。
bada [名]浪费。
badalambi [不及]用度过分，浪费。
badar[1] [状]见下：
badar seme 形容信口乱说的样子。
badar[2] [名]同 badiri。
badarambi,-ka [不及]发展（开），滋蔓（开），小事弄大，发家：azhige zhobolon be geteremburakuu ochi, badaraka manggi ainambi.《4 · 川》小患不铲除，等到大了怎么办？choohai hafasa, goromime bodoro be sarkuu, kemuni dababume algishame, ser sere chi badarara de isibumbihe.《4 · 川》管弁不知远谋，往往过分张皇，因小酿大。
badarambumbi [及]推广，开拓，开扩，发展，使继续：erdemu be badarambure be da obume, ba be fes'helere be umai kichehekuu.《35 · 老》以树德为本，不以开土为图。ere zhergi gisun be badarambume gamafi dursuleme yabuchi, tusa ba labdu.《47 · 问》把这些话推广起来，身体力行，益处多着呐！ede ili i zhergi iche zhechen be badarambufi, chooha irgen be tebuhe.《35 · 老》遂开拓伊犁等新疆，驻防兵民。musei daiching gurun i tumen tumen aniyai boobai hesebun be badarambuki.《50 · 其》以绍我大清亿万年之宝命〔绍：接续〕。
badarambume fetehe ba 越开。
badarambume fisembumbi 衍述。
badarambume isibumbi 推赐。
badarambungga [形]扩大的，放大的：badarambungga buleku 显微镜。
badarambungga buleku 显微镜。
badaran [名]（杜）渐。
badarangga doro [名]光绪（清德宗载湉的年号，公元 1875—1908）。
bade [连]尚且，况且（有时用 hono ai hendure 相呼应）：ai hendure, tere hono uttu bade guuwa be.《50 · 其》他尚且如此，何况别人。beye de tusa sere bade, guunin sithuurakuuchi ombio.《25 · 虚》尚且于己有益，可不专心么？sargan zhui be gaizhara ezhen bi korsorakuu bade, suwe muzhakuu korsofi ainambi.《1 · 实》（打算）娶这女子的当事人我尚且不怨恨，你们何必怨恨呢？baibisaka de niyalma be wame yabure bade, daruhai erei emgi goidachi sengguwechuke.《30 · 成》尚且（他）平白无故地杀人，而经常和他在一起，够可怕的。aikabade hozho gege bahachi hutu seme gelerakuu bade, dobi be ai hendure.《11 · 聊》倘得佳人，鬼且不惧，而况于狐？
badun [名]❶大石（十大斗为一大石）。❷像巴斗样子的：badun zhahuudai 巴斗船（船尾像巴斗）。
badun zhahuudai 巴斗船。
badiri [名]钵，钵盂。
bagiyambi [不及]把屎，把尿：ama eniyei azhigen chi ulebume tebiyeleme, bagiyame kakame, gosime huuwashabure de zhobome suilaha gosihon guunin be ai hendure.《38 · 庸》父母从小喂着抱着把屎把尿，疼爱养育的辛劳和苦心，有什么可以说的呢？
bagula [名]〈宗〉薄拘罗（佛名）。
baha [名]❶得（失），获得：gebu baha 获得名声。yon sy weile baha dari, bi geren wang sa ambasai zhuleri tachibume hese wasimbure de, geren wang sa ambasai guunin be tuwachi, yon sy be sui mangga muribuha sehengge bi.《3 · 上》允禩每有罪过之时，朕皆对诸王、大臣们降旨训诲。视诸王、大臣们之意，有以为冤枉委屈允禩者。
baha bahai ①得到，获得：baha bahai uthai zhembi.《50 · 其》得到后就吃。②即时：selei poo be hungkereme shanggafi, chendeme sindafi, baha bahai benebuki.《4 · 川》俟炮造成试放之后，随行随运。
baha bahai benehe 〈公〉尽收尽解（指征收多少，往上解交多少）。
bahai balai 胡来，不正经地做：terei bahai

中央民族大学图书馆

balai banin be, niyalma tengkime safi, izhis'huun i baita be fudasihuun i baimbi.《30 · 成》他那个胡来的脾气，人都看透了，把顺当的事儿反着求他。

bahabumbi [及，不及]❶使得到，被得到，发给：niru banzhibufi ichihiyame tebufi, teisu teisu banzhire babe bahabuha.《5 · 氏》编佐领，分拨安置，使各得其所。erechi amasi bireme gemu kooli songkoi bahabu.《3 · 上》今后一律照例发给。holkonde edun dame ilhai wa sur seme oforo de bahabumbi.《15 · 金》忽然风送花香，袭人扑鼻。❷使领会，使领悟：ai zhaka be doigon i sazhin (shazhin) sazhilame (shazhilame) muzhilen bahabumbi (bahabume).《2 · 满》任何事情，事先约束，使（每人）心中早有领悟。❸会，掌握。❹梦见。❺〈敬〉半醉，微醉：wachihiyame omifi, mazhige baha-buha.《11 · 聊》饮尽半醉。〔壶尽半酣。〕u sheng guunin muzhilen ashshame achinggi-yabufi, absi fakzhin baharakuu amala mazhige bahabuha.《11 · 聊》（吴）生觉心神摇曳，既而微醺。

bahambi, baha [及]❶得，得到，获，获得：nimeku bahambi 得病，患病：weile bahambi 获罪。feye bahambi 受伤：saikan sargan be gaifi zhui baha bime, usin dehen akuu hethe komso i zhalin korsochuka.《20 · 醉》娶得美妻生下子，恨无田地少根基。amala bithe be waliyafi chooha be tachifi, uthai choohai zhuwang yuwan baha.《13 · 厢》后弃文就武，遂得武举状元。bi guunichi, erdemungge niyalma be baharade mangga.《3 · 上》朕惟人才难得。choohai aguura bahangge toloho seme wazhirakuu《5 · 氏》所获军器无数。❷具有，拥有：se baha ambasa 年老大臣。tere sargan zhui be han i beye de bumbi seme gisurefi guusin ilanse bahaha (bahatala).《1 · 实》许聘与汗的此女迄今已三十三岁。❸捕获，捉住，擒住：is'hun aniya zhuwe biya, ilan biya be tuchirakuu, huulha be zhafame bahara de mangga akuu ombi.《4 · 川》不出明年二、三月，克擒此贼不难也。gurgu gas'ha zhergi be gabtaha tome, gemu baharakuu ningge akuu.《10 · 尼》每射禽兽，没有不捕获的。❹收获：sula bade usin taribufi, zheku ambula baha (bahafi).《2 · 满》在荒地种了粮食，粮食大丰收。❺成，完成：hungkereme baha amba selei poo baitalame, kkanbarda be afara de, terei emu hosho be ulezhebuhe.《4 · 川》用铸成大铁炮攻打康八达，塌其一角。❻〈敬〉请：huuwang gio lang hendume, ume emdubei sirkedeme narashara, bahachi agu sinde emu saikan gege be kichefi, deo minchi tumen tumen ubu dulekebi.《11 · 聊》九郎曰："勿相纠缠，请为君图一佳人，胜弟万万矣。"❼用作助动词表示动作的持续：ton i ilibuha morin feksime shodome bahafi teyerakuu de, machuha zhadahalahangge labdu.《4 · 川》额设之马奔驰不息，多数劳伤。zhulergi duka chi tuchifi hiowande be bahame bireme zhimbi (zhidere).《12 · 三》南门内军马突出，张任径来军中捉玄德。❽用在别的动词前，表示借此而可以，得以：bahafi yabumbi 得以进行。bahafi gisurembi 得以提起。deo bi bahafi huuwa-shachi, gemu age i kesi kai.《28 · 百》兄弟我得以成就，全靠老兄的恩惠啊！taifin nechin i huuturi be bahafi alihangge yooni mini han ama i isibuha kesi.《3 · 上》得享太平之福者，皆我皇考之恩赐也。sini kadalaha chooha be si yooni bahafi bargiyambi kai.《1 · 实》你管辖的兵丁，你自己会得以保全啊！◇bahachi tuttu 巴不得一声。

bahachi tuttu 巴不得一声。

bahame zhafambi 擒获：bahame zhafaha manggi, teni chooha bederembi seme, getuken ulhibume alaha.《50 · 其》必待擒获时，始行撤兵。明白谕知。

bahara songko 可能打到（野兽）的踪迹。

baharakuu songko 不能打到（野兽）的踪迹。

bahanambi [及]❶会，懂得，通晓：uchuleme bahanarakuu 不会唱歌。bithei tachin be bahanambi, choohai bodogon be bahana-rakuu.《25 · 虚》会文学，不会武略。erdeni baksi banitai sure ulhisu, manzhu nikan monggo bithe gemu bahanambi.《5 · 氏》额尔德尼巴克什，生而聪敏，兼通满汉蒙古文字。❷领会，料道：hiowande lio biyoo i guunin be bahafi, tere morin be uthai lio biyoo de benehe.《12 · 三》玄德会其意，就将此马送与刘表。bi udu elhei yabuchibe, huulha i amchara be aifini bahanafi bodome toktobuhabi.《12 · 三》吾虽缓行数里，已知贼来追吾，吾今策度已定。

bahana [名]支架圆帐房的挑杆。

bahanasi [名]精通的人，通晓的人。

bahanggala [副]得到以前，收到以前。

bahangge [名]得到的。

bahanzhimbi [不及]寻（路），找（家门）。

bahiya [名]松塔：huuri bahiya 松塔，松球。

bai[1] [副]❶没有效果：bai aliyaha 白等了。bai gisurehe 白说了。bai zhobombi 白辛苦。❷无代价，无报偿：bai dooburakuu basan bumbi《10 · 尼》不使半白渡河，给工线。te suweni zhafaha zhibcha ulha be bai bargiya-rakuu, gemu huuda salibume shangname bumbi

中央民族大学图书馆

(bufi).《48 · 档》今尔等所进皮袄，牲只，不白白收取，均皆偿付价银。❸没有事情，没有活动：bai tehebi 闲居，燕居：ere gese gochis'huudame bai tefi, darabuha (de) umai omirakuu, inu sabkalarakuungge, mini nure hatan akuu, sogi booha amtangga akuu aise.《23 · 启》这样谦谦逊逊的白坐着，让着竟不喝，也不动箸儿，想是我的酒不酽，菜没有味儿。❹随便，没有目的：bai yobo maktambi.《26 · 指》随便说着玩。si ainame zhihe. bai zhimbi.《23 · 启》"你作什么来了?""随便来（看看）"。❺不过（是），仅仅（是），只（是）：tere bai emu alashan morin maktahangge dabanaha.《47 · 问》那不过是匹驽马，夸得太过份了。zhuguun goro, umai sain zhaka gazhihakuu, ere mazhige zhaka, bai meni emu mazhige guunin.《9 · 异》路远，并无佳品，些须薄物，聊表微意耳。bai tede tuwabufi, kenehunzhere be suchi wazhiha kai.《15 · 金》不过让他相相（面），消除疑虑罢了。sung huui liyan ilhai yafan i duka de isinzhifi, si men king ainchi zhidere unde seme duka be yaksihakuu bai dasifi, zang chun u i dung de zhihe (zhichi).《15 · 金》宋惠莲走到花园门前，想西门庆尚未到，便将门虚掩，来到藏春坞。❻略，略微，稍微：age si bai guuńime tuwa, ama eme i baili zhui oho niyalma tumen de emgeri karulame mutembio?《26 · 指》阿哥，你略微想想看，父母的恩，为人子的岂能答报万一?❼竟，竟然：bai buya zhusei adali.《30 · 成》竟然象小孩子似的。❽平时，平常，日常：bai tuwara de kemuni sain, zhiha menggun sehede buchembi.《30 · 成》平时看着还好，一说到银子钱上，连命都不顾。si fonzhime tuwa, booi utala haha zhuse ya emken gelhun akuu terei baru yobodombi, bai mazhige nechihe de, urgunzhehe uchuri ochi komsokon tooha.《15 · 金》你问家里这些小厮，那个敢和他开玩笑，要是平时稍有些过分，高兴时还骂两句。❾平常的，普通的，通俗的：bai zhibcha 褒裘，平常穿的皮袄。hafan akuu, bai niyalma,《23 · 启》没有官职，是个普通人。bai gisun de booi zhasigan tumen yan i aisin salimbi sehebi.《31 · 乞》俗语说："家书值万金。"❿没有事情的，没有活动的：bai niyalma 闲人。⓫生的，没有加工的：bai sele 生铁。⓬次的，质量较差的，不重要的：bai bele 次米。si bai de hono uttu kai.《30 · 成》不值当的（事）你还这样。⓭没有加上什么东西的：bai bithe 白文。

bai[2] [小]位于句末表示商量；吧：amasi bedereki bai.《25 · 虚》请回去吧！si hon hairara gese ochi, uthai zhoo bai.《23 · 启》你要是舍不得就罢了!

baibi [副]❶没有效果：emu inenggi shun tuhetele aliyachi, si umai zhihekuu, baibi emu inenggi aliyaha.《23 · 启》等了一天，直到日头落，你竟没有来，白等了一日。shan yasa gemu wazhifi, mel.ele baibi se be tutala unuhabi.《30 · 成》眼看不见了，耳也听不得了，空活了那么大年纪。kesitu si ere falan be ainu erirakuu, dere be inu dasihiyarakuu, si baibi boode bifi ainambihe zhiye.《23 · 启》磕诗兔（人名）这个地你怎么不扫，桌子也不掸，你白白的在家里作什么来着啊?❷无代价，无报偿：han i funglu be baibi zheke.《50 · 其》枉食君禄。baibi chaliyan zheme, alban de yaburakuu ochi, muzhilen i dolo inu elheo.《24 · 接》白吃钱粮不当差使，心里能安吗?❸毫无缘故，平白无故：baibi tere be zhonofi ainambi.《23 · 启》平白地提他做什么。baibi nechin de niyalma be nunggambi.《38 · 庸》平白地招人。❹表示强调限于某种情况或范围；只是，不过是：ememu urse, bithe huularakuu yabun be dasarakuu, baibi guuldurame encheheshere urui sihesheme yabure be bengsen oburengge, tere i guunin de absi ozhoro be sarkuu.《26 · 指》有一宗人不念书，不修品，只是以钻干逢迎为本事，不知他心里要怎么。age de emu baita yanduchi, baibi angga zhuwara de manggashambi.《26 · 指》托阿哥一件事，只是难开口。dai an hendume, huulhambi sechi huulhahangge waka, ere menggun be baibi takara gese.《15 · 金》玳安道："偷倒不偷，不过这银子有些眼熟。"❺略，略微，稍微：muse achiha achime geneki, shun tob seme inenggi dulin ofi, muzhakuu halhuun oho, echimari olhon ningge zhetere zhakade, baibi kangkambi.《31 · 乞》我们驮行李走吧，因为日正当中非常热了，今早吃了干的，所以有点渴。❻竟，竟然：age be baibi takara adali, yaka bade achaha gese, absi chira be takambi.《23 · 启》竟象认得阿哥，在哪里会过似的，好面熟。❼就：taizu sure beile muzhilen dengsiteme deduhe niyalma baibi ilifi, olbo etumbi (etufi).《1 · 实》太祖心神不宁，就起身著衣。❽平常的，普通的：baibi niyalma waka 不是平常人。

baibi ainu 何必：ere weile gala i falangguu ubashara gese zha kai, baibi ainu ambula leolembi.《12 · 三》此事易如反掌，何必多议论也。ere hehe baibi ainu dedurakuu tehebi.《1 · 实》这个女婢何必坐着而不睡下。〔有侍婢不寐。〕

baibingge [名]❶平常的（人）。❷无用的(人或物)。

baibula [名]〈禽〉练鹊。

baibulan [名]同 baibula。

baibumbi [及]❶使求，使寻。❷需用，需要，用，须：baibure ba akuu 不须。kemuni

中央民族大学图书馆

emu sabdan weihun senggi baibumbi.《11 · 聊》尚需生血一点。zhakuun guusai urse de, bi bai emu mudan shangnachi, ududu zhuwan tumen yan menggun baibumbi《3 · 上》八旗人等，朕加赏一次，辄用数十万银两。birai angga de muhaliyaha wehe buktan buktan bifi, dara chooha bira doochi, miyoochan poo sindara be baiburakuu, damu wehe be fuheshebume tantaha de, zhahuudai uthai muke de irumbi.《4 · 川》河口集石成堆，援兵渡河，不须施放枪炮，但滚石下击，船即沉水。❸费（力），操（心）：zhakan oihori huusun baibufi, zhuwe oros indahuun baha.《47 · 问》就近又着实费了力，得了两只俄罗斯狗。guuwa emu baita de geneki sechi, geli simbe zhiderahuu sembi, absi guunin baibuha ni.《23 · 启》想去办另外一件事情，又恐怕你来，（让我）多操心呀!

baiburengge [名]需要的。

baichabumbi [及]使检查，使查看：baichabure temgetu〈公〉验票。

baichabure temgetu 〈公〉验票（备于察验，所给的印照）。

baichambi [及]❶调查，访察，查看，省（耕）：boigon anggala be baichambi 查户口。erebe shuhede de zhasifi getukeleme baichakini.《48 · 档》将此，著字寄舒赫德清查之。fafulame selgiyerengge chira akuu, giyarime baicharangge narhuun akuu.《3 · 上》号令不严，稽查不密。❷公文书信用语，位于叙述的开头（baichachi, ……）；查。

baichafi boolambi 查报。

baichame achabumbi 查对。

baichame bargiyambi 核收，查收：funggala da talbishan benzhime isinzhifi, be gemu emke emken baichame bargiyaha.《48 · 档》由蓝翎校塔尔毕善送至我等一一核收。

baichame beidere hafan 〈官〉按察使（主管一省的司法）。

baichame bodombi 核销，盘查。

baichame fonzhimbi 查问。

baichame gingnembi 〈公〉秤盘（指查称商人起运盐的额数与引票是否相符）。

baichame gisurembi 查议。

baichame giyarimbi 巡查。

baichame ichihiyambi 查办。ne baichame ichihiyaha arbun dursun be giyan i bukdari arafi getukeleme wesimbuchi achambi.《4 · 川》现在查办情形，理应缮折陈明。

baichame toloho haha 〈公〉编审民丁（清初规定，民以田数纳田赋，以丁数纳丁赋，各直省州县，每五年对民数、丁数编审造册一次）。

baichame tolombi 〈公〉点视（指带兵官员，按官兵各册，点名视察、检阅官兵状况）。

baichame tuchibumbi 查出：aika ehe fachuhuun urse be hiyasa hafasa baichame tuchibuchi, guusai ambasa de alafi tachibukini.《50 · 其》如侍卫官员已查出凶暴之人，则交佐领官员训示。

baichame tuwambi 查看。

baichame tuwara hafan 〈官〉监察御史（隶属都察院掌分察百官，巡按郡县，纠视刑狱，整肃朝仪，分察六部，监仓库等）。

baichame wakalara kunggeri 〈衙〉纠参科。

baichame yabumbi 巡查。

baichame zhafambi 缉捕。

baichara be ufarambi 失察。

baichara bodoro 〈公〉盘查（指查验仓储谷米或盘点库藏的钱粮）。

baichara ezhere hafan 〈官〉校理（掌校勘书籍的官）。

baichara yamun 〈衙〉察院（掌监察和纠弹文武百官）。

baichanabumbi [及]使去调查，访察。

baichanambi [及]去查看，去调查。

baichandumbi [及]一齐查看。

baichanumbi [及]同 baichandumbi。

baichanzhimbi [及]来查看，来调查。

baichasi [名]〈官〉检校（知府属下的低级事务官）。

baidalambi [不及]❶用刑摆布，用刑惩处：looye emgeri duka tuchime uthai shoforome fatarame tandame baidalame deribumbi.《38 · 庸》老爷一出门，就连抓带打地惩处起来。❷欺负：si tere be ainu uttu baidalambi.《15 · 金》你怎么这样欺负他呢?❸欺骗，欺哄：sini ezhen simbe emgeri baidalaha manggi, tere geli sini sargan zhai guise horho be tuchibure muzhanggao.《15 · 金》你家主子既然欺骗了你一场，他还肯放你媳妇和箱笼给你吗?

baidambi [及]欺哄，欺骗：abulai i ere takuuraha darai i alaha zhai bithei gisun be kimchichi, yargiyan i balai turguut zhergi ursebe baidame chendekusheme yabuhangge iletu.《48 · 档》阿布赉差来之达赉所告及文辞甚实，欺瞒土尔扈特等部众之行甚明。

baidumbi [及]同 baindumbi。

baihabumbi [及]同 baibumbi。

baihanabumbi [及]使去找，使去求：fakchaha amala udu inenggi zhihekuu ofi, zheo sheng niyalma takuurafi ini boode baihanabuchi, ini booi niyalma terebe zheo sheng ni bade bi seme guunimbihe.《11 · 聊》告别以后，好几天也没有来，周生派人到他家去找，他家的人还以为（成生）一直呆在周生家呢。〔别后，数日不至。周使探诸其家，家人方疑其在周所。〕

中央民族大学图书馆

baihanambi [不及]去找，去求，去寻：batma sambawa baksi umesi zhoboshome, tachichi ozhoro zhuse be beyei baihaname yabuhai, emu booi duka de isinafi tuwachi nadan sei emu haha zhui bihebi.《7 · 蒙》巴特玛散巴斡师甚忧之，遂亲往寻善学童子，至一家门前见一七岁童子。age bi bithe huulara zhalin de uzhu silgime aibide baihanahakuu.《28 · 百》老兄，我为了读书，哪儿没去求教过啊。

baihaname yabumbi 去寻找。

baihanzhimbi [不及]来找，来求，来寻，探访，造访：emu inenggi siowe sheng baihanzhiha (baihanzhifi).《11 · 聊》一日，薛生造访。bi chohome simbe baihanzhiha.《15 · 金》我特来探访。

baikuu [名]〈咒〉淫妇：garingga baikuu, gaibuha bime minde gala foriburakuun.《15 · 金》贼淫妇，输了还不叫我打手。

baili [名]恩，恩情，恩惠：baili zhafambi 报恩，谢恩。aikabade kemuni fe banzhiha be guunime, gurun i kesi be urgedefi, chisui baili be huksheme, amba chiktan be onggofi, buya yabun be uzheleme……《3 · 上》若仍念旧情负国恩而感私惠，蔑大伦而重小节……。baili kimun de getuken i karulafi, guunin i dolo ambula selachuka.《11 · 聊》恩怨了了，颇快心意。

baili be urgedembi 负恩。

baili be uzhelere deyen 隆恩殿。

baili be uzhelere duka 隆恩门。

baili de karulambi 报恩。

baili isibumbi 报恩：age simbe sui tuwara bachi aitubume tuchibufi, geli banihuunzhame tuwashaha be dahame, baili isibure nas'huun be, yon zheng bi aifini ureme bodohoi bi.《20 · 醉》把哥哥你从受罪的地方救出来，又优待照顾，云贞心里早就筹划了酬报的机会。

baili zhafambi 报恩，谢恩：adarame minde baili zhafambi.《47 · 问》怎生谢我？erebe guunihade, ai hachin i baili zhafaki sehe seme, tumen de emgeri teherebume mutembio.《38 · 庸》想起这个来，不管怎样想报恩，能抵得万分之一吗？

bailingga [形]❶有恩情的：amba bailingga niyalma be adarame bata obuchi ombini.《13 · 厢》大恩人怎做敌头？❷多情的：bi sini bailingga siyoo zhiye i emgi, sheolehe zhampin de uhelechi, bi simbe zhibehun sis'he heteburakuu sekteburakuu.《13 · 厢》我共你多情小姐同鸳帐，我不教你叠被铺床。❸恩人。

bailingga niyalma 恩人。

bailisi [名]❶祈祷时送的纸人。❷求福的人（如僧人、道人、巫师）。

baimbi, baisu [及]❶求，请求：hese be baimbi 请旨。ududu mudan hafan chooha be unggifi, aisilame afara be baiha.《4 · 川》屡请官兵协攻。niyalma de giohoshome bairakuu. bekdun edelerakuu, ere uthai gichuke sere ba akuu.《28 · 百》不向人求乞，不欠债，这就没有可耻的了。❷要求，图：suwe an i uchuri damu zhirgara be baime, umai fashshame yaburakuu.《3 · 上》尔等平素只图安逸，不肯效力。baita gisurere be bairakuu, uthai getuken oho, gisun labdu akuu de uthai ulhihe.《3 · 上》事不待辩而已明，言不必烦而已悉。❸央求，央告：geren hafasa niyakuurafi baime hendume…….《12 · 三》众官皆下跪（央）告曰……。sargan zhui hendume, damu gosiholome baiki sehe.《11 · 聊》女曰："但请哀之。"❶借。❺公文、书信用语（多用动名词形式，位于句子的开头）；伏乞，伏祈，伏邀：bairengge inzheme gaizhare 伏望笑留。bairengge hesei duin poo shangname bufi sychuwan de benzhibureo.《4 · 川》伏祈敕赐颁发四位（炮）来川。bairengge huuwangdi, amban mimbe achara be tuwame, sunzha tangguu funchere hafan chooha gaifi gamabureo.《4 · 川》伏乞皇上，准臣酌带官兵五百余名。bairengge huuwangdi abkai kesi isibuki (isibume).《4 · 川》仰邀皇上天恩。❻找，讨：untuhun be baimbi 伺机。sain ehe i karulan gemu meni meni beyei baire de bi.《3 · 上》善恶之报，全视乎其人之自取。mini muzhilen zhobombikai, beye sui be baihabi.《18 · 诗》我的心忧虑啊，自讨苦吃。〔心之忧矣，自讨伊戚。〕

baime dahanzhimbi 投诚。

baime dosimbi 投诚：mini mukuun i es'hen dorzhi inu altai deri amba gurun de baime dosika seme donzhiha.《48 · 档》嗣闻小的族叔多尔济，亦从阿勒泰之路，前来投诚大国。

baime feliyebumbi 求说亲：fusihuun beye zhendu alanafi, zhala niyalma be baime feliyebuhede, furren urunakuu huulame gamafi hebeshembi.《11 · 聊》妾身暗告媒人求亲，夫人必然召去商量。〔妾潜告使求伐焉，夫人必召而商之。〕

baime suime yabumbi 各处寻求，各处寻找。

baime udambi 采买。

baime wesimbumbi 奏请，提请：aikabade kemuni aisilame sirabuchi achara ba bifi, urunakuu baime wesimbure be aliyachi, inenggi goidabure de isinambi.《4 · 川》设若尚有须当援助接济之处，必须等候奏请，致使时日迟延。

baime yabumbi 复蹈：nenehe songko be baime yabuchi ozhorakuu.《3 · 上》不应复蹈故

中央民族大学图书馆

辙。

baime yandume yabumbi 〈公〉央浼营干(指下级官员通过上级官员的亲友转达其请求上级关照谋求官职或美差等)。

bairengge genggiyen i bulekushereo 伏乞睿鉴。

baime [后]要求它前面的词为宾格形式(be… … baime); 朝，向，往：i gida be sunggelzhebume mini dere be baime uthai gidalame zhihe.《38 · 庸》他把枪一颤，就朝着我的脸扎来。terechi ini chira be baime chifeleme uzhu be foriha, ememungge shasihashaha (shasihashame).《45 · 新》于是（大家）向他脸上吐唾沫，击他的头，有的人打他嘴巴。

bainambi [及]同 baimbi。

baindumbi [不及]①相互求：sukdun adali ochi, is'hunde baindumbi《34 · 易》同气相求。②相互寻找。③讨论。

baingge [形]❶某处的，地方的。❷地方，境：tetele yuun nan, gui zheo, gu zheo i zhergi baingge, yooni sebzheleme banzhirengge uthai iletu tusa kai.《4 · 川》近日滇黔古州等境悉成乐土，具有明效矣。

bainumbi [不及]同 baindumbi。

bainzhimbi, banzhu [及]来求。

baise [名]白菜。

baisin [形]❶闲，暇（逸）：baisin banzhimbi 闲居。❷白丁。

baita [名]❶事，事情，事务：baita turgun 事由。haha sain huusun etuhun, baita de baturulame fashshambi.《4 · 川》人材壮健，任事勇往。erei deo ninu afabuha baita be mutebumbi, zhoriha zhurgan be zhurcherakuu seme baitalabure hafan obuha.《5 · 氏》其弟尼努以任事有能，不违指使，授骑都尉。bi ini arga de dosifi, gala bethe be kokirame nungneme, ere gese tusa akuu baita be yabure muzhanggao.《3 · 上》朕岂肯堕其术中，残害手足而为此无益之举乎？❷事故：baitai turgunde zhechen chi tuchike 缘事出境。❸案件：baita hachin 案件。emu baita 一案。baita de ushabumbi 被案子牵连。❹（解决问题的）办法：biya be huksheme usiha be nereme yaburengge, dubentele baita waka.《11 · 聊》披星戴月，终究不是办法。〔戴月披星，终非了局。〕❺指男女间不正常的关系：baita yabumbi 私通。❻灾难，不幸：baita de tushambi 遭灾，遭不幸。

baita alimbi 任事：hiyan i ezhesi siyei ing lung, dubei zhergi buya hafan, emgeri yargiyan muzhilen i baita aliha turgunde… … .《4 · 川》典史谢应龙，以微末之员，一能实心任事……。

baita be aliha hafan 〈官〉府丞（清代宗人府的属官)。

baita be aliha shuban 承行书办（清代总督、巡抚、学政等衙门里的书吏的别称)。

baita be daiselambi 〈公〉署事（指本任官因公外出，另行委人署理印务)。

baita be dara fiyenten 〈衙〉经历司（属宗人府，掌出纳文移事务)。

baita be dara hafan 〈官〉经历（掌出纳文移事务)。

baita be ezhere shudesi 〈官〉典吏（明清代司、道、府、厅、州的吏员，掌典文书事务)。

baita be kadalara hafan 〈官〉提调官（管理总务的官，调遣吏役，处理杂务。)

baita be kuubulime fafun be murime gamambi 〈公〉动事曲法（指官员办事置法纪于不顾，重过轻治，轻罪重判等)。

baita be ichihiyaha 〈公〉受事（指官员接任后，开始办理所管的一切事宜)。

baita be wazhibuha 息事。

baita be zhorimbi 〈语〉指事（六书之一)。

baita belheku 〈官〉孔目（明清翰林院设置，掌文书簿记图籍的属吏)。

baita benere giyamun 〈衙〉铺司（清代在重要的州县厅设置的掌管传递文书的机构)。

baita chi hokombi 〈公〉卸事（官员升转，将应办的事宜，移交给补任的官员)。

baita de afaha hafan 〈官〉供事官（清代中央机关书吏的一种。供职于宗人府；内阁、翰林院等处)。

baita de afaha urse 执事（泛指百官)。

baita de daiselambi 署事。

baita de dara hafan 〈官〉经历。

baita de dosimbi 参与事务。

baita de hamirakuu 事情做不来，不能胜任事务。

baita de kicheme fashshame yabumbi 〈公〉趋事勤劬。

baita de tushambi 遭灾，遭难，遭不幸。

baita de ushabumbi 被案子牵连。

baita dekdebumbi 生事：damu salobabon tangguut i bade ududu mudan baita dekdebuhe deribun be badarabuchi ozhorakuu.《4 · 川》惟是莎罗奔，屡于唐古特中造衅，渐不可长。

baita efuzhembi 搞坏事情，偾事：te zhabshan de huulhai chooha .bederehe, aika kemuni goidame tebuchi, geli baita efuzhere de gelembi (geleme).《4 · 川》今幸贼兵已退，设若还是令其久驻，恐怕又将搞坏事情。

baita ezhere boo 〈衙〉挂号房。

baita ezhere tinggin 〈衙〉典务厅。

baita ezhere hafan 〈官〉校理（掌校勘书籍的官)。

baita fashshan 事迹：guuwa zhuuwan arachi ozhoro baita fashshan akuungge be amargi de

中央民族大学图书馆

kamchifi arahabi.《5 · 氏》其余无事迹可立传者，附载于后。

baita giyan 事理：baita giyan i uzhen weihuken be zhafafi bodochi, waliyafi fonzhirakuu de isirakuu.《4 · 川》以事理轻重衡之，不如置之不问。

baita hachin ①案件。②事务，公务；事项：baita kuuwaran de isinaha manggi, zheku zuwere baita hachin be bodome ichihiyakini, ede hesei takuuraha amban i kadalan bu.《4 · 川》至军营后，令其办理调度粮运事务。为此授与钦差大臣关防。

baita hachin i boo 〈衙〉案房。

baita i sekiyen 〈公〉案呈（奏摺、公文中引用的原案）。

baita ichihiyambi 办事，理事：erechi amasi nirui zhanggin sei dorgi eberhun ningge bichi, suwe sain nirui zhanggin sai nirude bisire baita ichihiyame mutere ilhi nirui zhanggin be, achara be tuwame sonzhofi forgosho.《3 · 上》嗣后佐领内有不及者，尔等好佐领内择其能办事之副佐领，酌量调补。

baita ichihiyara amban 〈官〉经历官。

baita ilibure amban 〈官〉立事（周朝官名）。

baita mukiyebuhe 〈公〉弥事（指事情或案件已被停止、平息）。

baita nas'huun 机会。

baita obumbi 以……为业：inenggi dari fithere uchulere be baita obuha.《11 · 聊》每日以奏唱为业。〔日时声歌。〕alban i tachikuu ilibufi ubaliyambure kooli be neifi muten be sonzhoro erdemu be huuwashabure be baita obuha.《3 · 上》设官学，开译科，以使达材成德为任。

baita sita 事，事务：banzhire boo, wei boode ya inenggi emu mazhige baita sita akuu.《30 · 成》过日子的人家，谁家里那一天没有一点事情。baita sita be dulemburakuu ochi guunin funiyagan aide nonggibumbi.《32 · 语》不经一事，不长一智。

baita tuchinzhimbi 事情发觉：aikabade boolahangge yargiyan akuu ofi baita tuchinzhichi, urunakuu harangga zungdu siyuun fu, zhai ba na i hafasa be ilgame faksalame weile gisurembi.《3 · 上》倘所报不实，一经发觉，定将该督抚及地方官分别议处。

baita turgun 情节：ere zhergi baita turgun be emu hergen seme inu amban minde boolahakuu.《4 · 川》此等情节，皆无只字报臣。

baita tushaha niyalma 事主，当事者，受害者。

baita tushara niyalma 事主，主持事务者。

baita ufarabumbi 失事，失误：sung zung zhang, dangba de chooha be kadalara de, udu afame gaiha ba akuu bichibe, inu baita ufarabuha ba akuu.《4 · 川》宋宗璋统兵党坝，虽无攻克也无失事。te bichibe, ere mudan zhang hing ni baita ufarabuhangge, inu is'hunde suzhame inenggi goidaha chi banzhinahangge.《4 · 川》如今这次张兴失事，也是由于彼此相持日久所致。

baita ufaraha niyalma 犯事者。

baita ufarambi 误事，失事：baita ufaraha inenggi, dai ming ni dooli li yuu de siden i baitai zhalin zhechen chi tuchike.《50 · 其》失事之日，大明道李育德，因公出境。

baita uzhen 事情严重。

baita wesimbumbi 奏事。

baita wesimbure ba 〈衙〉奏事处（掌官吏奏事的机构）。

baita yabun 事务：niyalma be uttu tachibume tachime mutechi, eiten baita yabun de teisu ubu, niyalmai giyan be unenggileme akuumbure be sachi ombi serengge.《35 · 老》使学习的人知道如此学习，则使其在一切事务中，顺事理尽职责。

baita zhafambi 据事，根据事情：baita zhafame tondoi las'halaha, umai chisui guunin i saishaha dariha ba akuu.《50 · 其》是根据实情公正判断的，并无以私情去夸奖或讽刺。

baitai aisilara uheri dalchi 〈官〉都督佥事。

baitai ichihiyasi 〈官〉经历。

baitai sarasi 〈官〉知事（中央及地方的司、库、府、州本属长官的佐吏）。

baitai sekiyen 事情的起源。

baitai songko 事迹。

baitai turgun 〈公〉事由（登记的驿递公文的内容）。

baitai turgunde hafan efulehe 因事革职。

baitakuu [形]❶无用，不中用，平庸：baitakuu untuhun miyamigan be nakabure be baire zhalin.《50 · 其》请省无益之繁文事。gurun boo chiyanliyang be zhafafi baitakuu niyalma be uzhire kooli bio.《3 · 上》国家经制钱粮岂有养赡废人之理？ere sidende hahai erdemu be waliyaha bime, bithe kemuni bahanara unde, bai zhuwe sidenderi baitakuu niyalma ombi.《3 · 上》以至武事既废，文艺又未能通，徒于其间，两尤所用之人耳。fulehe da be iliburakuu ochi, eiten hachin i baita fashshan gemu untuhun baitakuu ombi.《20 · 醉》根本不立，则一切事业皆属虚浮。❷闲，没有事情的：baitakuu uchuri 半时。embichi giltukan saisa mergen amban sihesheme achaburengge

中央民族大学图书馆

bihede, weihuken ochi sula baitakuu bade sindaha, uzhen ochi hafan efulefi irgen obuha. 《11 · 聊》或有杰士贤臣，不肯阿附，轻则置之闲散，重则褫以编氓。

baitakuu ba 闲散之处。

baitakuu faksi （技术）平庸的匠人。

baitakuu gisun 废话。

baitakuu hafan 平庸的官员。

baitakuu zhaka 〈咒〉无用的东西!

baitakuu niyalma 无用的人，废人。

baitakuu uchuri 平时：gurun booi choohra be uzhire de, baitakuu uchuri minggan inenggi fayara be hairandarakuungge, emu erin i baitalara de fashshakini sehengge kai. 《48 · 档》国家养兵平时不惜千日之费，无非取效于一朝之用也。

baitakuungge [名]无用的，没有用的。

baitalabumbi [及]❶使用，❷使任用，使录用。

baitalabure hafan 〈官〉骑都尉（清代世职之一，在云骑尉之上，轻车都尉之下）。

baitalambi [及]❶使用：(poo)damu faidan i zhuleri bata be gidara de baitalachi ombi, beki be efulere de baitalachi tusa akuu. 《4 · 川》(炮) 仅可用于击破阵前敌人，于摧坚之用无益。taizu saishafi, nure omibufi, beye baitalara enggemu tohoho morin shangnafi, temgetu sirdan zhafabufi, irgese be bilume tok-tobume unggihe. 《5 · 氏》太祖嘉之，赐卮酒及御用鞍马，使持信矢，前去抚安人民。chooha be tangguu aniya baitalarakuu ochi ombi, emu inenggi belherakuu ochi ozhorakuu. 《3 · 上》兵可百年不用，不可一日不备。inenggidari baitalarangge tesurakuu bime, ere tachin be waliyame muterakuu, umesi suilambi sembi. 《3 · 上》往往日用不敷，而此例不能废，甚以为苦。❷任用，录用：suwembe baitalarakuu, suwenchi tulgiyen we be baitalambi. 《3 · 上》不用尔等，尔等之外其用谁乎？taizu ambula ferguwefi, terechi ulhiyen i akdafi baitalaha. 《3 · 上》太祖非常称赞，从此逐渐相信任用。aikabade aisilakuu hafan, ezheku hafan be zhalan i zhanggin de baitalachi, wesire tangkan, kemuni yabuchi ombi. 《3 · 上》且以员外主事用为参领，系是升阶，尚可施行。zhulgechi ebsi, niyalma be baitalara doro, kenehunzhechi baitalarakuu, baitalachi kenehunzherakuu bihe-bi. 《4 · 川》自古用人之道，疑则勿用，用则勿疑。

baitalachi achambi 应用，致用：baitalachi achara erin de teisulechi uthai getukeleme wesimbufi, fidefi baitalaki. 《4 · 川》值应用之时，即奏明调用。urunakuu afame dahabufi, muse gaifi baitalachi achambi (achame). 《4 · 川》必须攻抚，收为我用。

baitalame buhe 〈公〉支销（指凡支出的钱粮，必经奏销，并同时报户部核销）。

baitalara de belhebumbi 备用：ihan honin be taka adulabume baitalara de belhebuki (belhebume). 《48 · 档》至于牛羊，暂令牧放，以备需用。

baitalara de isimbi 足用：ne tumen funchere chooha bi, baitalara de heo seme isimbi. 《4 · 川》已有兵万余，可以足用。

baitalara de tusa arambi 以济其用：aikabade harangga bade seremsheme tehe choohai ursei boode urgun zhobolon i baita bichi, madagan i menggun be achara be tuwame shangname bufi, baitalara de tusa ara . 《3 · 上》如该处驻防兵丁家有吉凶之事，将息银酌量赏给，以济其用。

baitalara zhaka 所用物品。

baitalan [名]❶用，使用：ilan tangguu zhakuunzhu duin zhizhun is'hunde baitalan ohobi. 《34 · 易》三百八十四爻，互为其用。❷用度：baitalan ambula 费用巨大。❸工具：damu silenggi alire baitalan akuu, 《20 · 醉》唯承露无盘。niyaman akuu ohode niyaman i giran be bayan be kichere wesihun be kichere baitalan obumbi (obume). 《20 · 醉》亲歿，则以亲骸为求富求贵之具。

baitalan amba 费用巨大。

baitalan de achabure namun 供用库。

baitalan de tusangga namun 济用库（清代云南银库名）。

baitalan ekiyehun 费用短缺。

baitalan isirakuu 费用不足。

baitalarangge [形]使用的：chooha baitalarangge enduri gese. 《1 · 实》用兵如神。

baitangga [形]❶有用的，能用的，随时使唤的：baitangga moo 材木。❷〈官〉执事人(衙门内无品级的各种听用的人)。

baitangga erdemu 有用之才。

baitangga moo 材木。

baitangga weilen 同 zhingkini baita。

baitanggangge [名]非常重要和需要的。

baitasi [名]〈官〉都事（掌缮写章疏，行遣文书。后归为掌管礼、兵、工等部事务)。

bakalazhi [名]七寸子（马等牲畜蹄子上方的小骨头)。

bakalzhi [名]同 bakalazhi。

bakchilabumbi [及，不及]❶（摔跤时根据两人的体力）配对，放对。❷使作对，使敌对。❸使接触，被接触：yasa shan de bakchilabuha baita be getukelere, muzhilen be tuwara temgetulerengge, gemu gisun de akda-

中央民族大学图书馆

habi.《38 · 庸》阐明耳目所接触的事情，观察心理及印证，全靠说话。

bakchilambi [不及]❶相对：geli dasame narhuushame tulbime bodome, bakchilaha alin i tomortai arbun be tuwambi (tuwame).《3 · 上》复又细加相度，观察对面山中之情景。❷相应，相对应：emu sebzhen i ba bichi, uthai emu sebzhen akuu ba is'hunde bakchilahabi.《32 · 菜》有一乐境界，就有一不乐的相对待。❸对峙：tere dobori, ulai gurun i tumen chooha, manzhu gurun i huurgan hiyai zhuwe tangguu chooha, alin i emte ergi de bakchilame ing ilifi deduhe.《1 · 实》是夜，乌拉之一万兵与满洲扈尔汉所辖之二百兵，于山之两边对峙立营安歇。ulai buzhantai beile inenggi ochi chooha gaifi hechen chi tuchifi birai dalin de bakchilame ilimbi, dobori ochi hechen de dosifi dedumbi.《1 · 实》乌拉布占泰贝勒昼则率兵出城，对垒于河边，夜则入城歇息。❹作对，敌对：ere gemu mini baru bakchilarangge, wang de umai dalzhakuu.《3 · 上》此皆与朕为梗，于王无与也。

bakchilaha ekchin 对岸：neneme duisum zhai chizhung ni ba be efulehe manggi, teni shopa i zhergi ba be afame dosifi, lewe i bakchilaha ekchin de isinachi ombi (ozhoro).《4 · 川》先破独松与车寨，方可进攻说怕（地名）等处，以抵勒歪对岸。

bakchilame ilimbi 对峙。

bakchilame manzhurambi 互相说满话。

bakchilame omimbi 对饮：nure dagilafi bakchilame omime, geng niyang choman tukiyefi hing seme hachihiyame darabuhai wang shi ba ulhiyen i soktofi marafi omirakuu.《11 · 聊》具酒对酌，庚娘执爵劝酬殷恳，王渐醉辞不饮。

bakchilame tembi 对坐。

bakchilame [后]要求它前面的词为属格形式（……i bakchilame……）；与……相对：zhai inenggi geli afara de, taizu sure beile isinafi hezhigei hoton i bakchilame gurei alin i ninggui akdun sain ba de…….《1 · 实》次日又攻，时太祖兵到，立阵于古埒山险要之处，与赫济格城相对……。

bakchilandumbi [不及]相敌对，相对峙，相角逐：mergese bakchilandufi ba na be meitehe (meiteme).《12 · 三》豪杰角逐分裂疆域。

bakchin [名]❶相对，对面：bakchin i boo 对面的屋子。uzhu marifi tuwachi, dukai bakchin de…….《11 · 聊》回顾对户……。❷（摔跤的）对手，相对称的人：bakchin waka 不是对儿，不是对手（指摔跤）。dergi beye letehun ura sibsihuun yokchin bakchini akuu tumpaname banzhihabi (banzhifi).《38 · 庸》长了个上身宽，下身窄，胖头大脸无比丑陋的样子。❸对头：kung sio hendume, birai amargi yuwan shoo zhing coo chenghiyang ni bakchin kai.《12 · 三》（孔）秀曰："河北袁绍正是曹丞相对头。"❶被告。

baksalabumbi [及]❶使分成队。❷使捆成把儿。

baksalambi [不及]❶分成队。❷捆成把。

baksan [名]❶（一）队（兵），（一）支（队伍），（一）股（匪徒）：baksan meyen 队伍：emu baksan i chooha 一支军队。buzhantai beile ambula golofi teni burulaki serede, guyeng baturu beile emu baksan i siliha chooha be gaifi heturehe.《1 · 实》布占泰贝勒大惊，正欲奔回，古英巴图鲁贝勒领一旅精兵截住。yuwan shoo ini zhui yuwan shang ni etehe be sabufi shusihai zhorire zhaka de, amba baksan i chooha uthai tuchinzhifi…… fumereme afaha (afafi).《12 · 三》袁绍见子（袁尚）得胜，挥鞭一指，大队人马拥将过来……混战。ya baksan de huulha amursana bisire be sarkuu.《48 · 档》不知道在哪一股里有匪徒阿睦尔撒纳。❷（一）束，（一）把儿：zhunggin i uktan ilhai baksan.《15 · 金》锦簇花攒。

baksan achambi 队伍相合。

baksan arambi 编为一队：sunzha niru be emu baksan araha (arafi).《35 · 老》将五牛录编为一队。

baksan baksan 一队队。

baksan kuren 队伍。

baksan meyen 队伍。

baksanda [名]〈官〉总队长。

baksangga[1] [形]❶成队的。❷成把儿的：baksangga fichakuu 笙，（鼓）簧。

baksangga fichakuu 笙，（鼓）簧。

baksangga[2] [名]秉（十六斛为一秉）。

baksatu [名]〈官〉把总（清代绿营基层军官。统辖"汛"）：tuwakiyara hafan sioi kerrang, yang huuwai ioi, baksatu lio zhan chuun sebe neneme amala ushei be dame aitubume unggihe.《4 · 川》令守备徐克让、杨怀玉、把总柳占春等先后往沃日声援。

baksi [名]儒，学者，巴克什，先生，读书人：erei ahuungga zhui garin, hachingga bithe be ambula hafuka turgunde, baksi gebu shangnaha.《5 · 氏》其长子刚林，因精通群书，赐巴克什号。

baktakuu [名]内脏。

baktambi,-ka [不及]❶容，容纳，包容，包含：emu azhige hoton minggan hamishara niyalma baktambi sembi.《50 · 其》说有一小城，可容近千人。bi tuwachi, ba ling ni

中央民族大学图书馆

wesihun arbun dung ting sere emu tenggin de baktaka.《16·古》予观巴陵胜状，在（含）洞庭一湖。 kemuni giyan i tachin dasan i doro, yooni erei dolo baktakabi, damu shuwe hafume mutechi wazhiha, fulu be kichefi ainambi sehe.《5·氏》尝谓理学经济，尽在其中，但能贯通，毋须多为也。❷隐含：baktaka gisun 寓言。

baktaka gisun 寓言。

baktarakuu bayan 极富：emu baldu bayan sere gebungge yuwan wai, boo banzhirengge umesi baktarakuu bayan.《10·尼》有个叫巴尔都巴颜的员外，家里极富。

baktambumbi [及]使容纳，被容纳，包容，遮掩，蔽：duin dere be emu sukdun de baktambure, tumen gurun be emu booi gese uherilembi (uherilerengge).《4·川》四方容于一气，万国像一家统一。 niyalmai ningge be ekiyembufi, beyede aisi oburengge be abkai giyan de ainaha seme baktamburakuu.《3·上》损人利己者，天理之所不容。beye baktambure ba akuu oho.《11·聊》无以自容。◇baktambume gamarao.请包涵!

baktambume gamambi 容忍，姑息，宽容：erebe bi gemu baktambume gamaha.《3·上》朕皆优容之至。aikabade geli baktambume gamachi, guunin chihai balai yaburengge ulhiyen i dabanafi, urunakuu fafun de guwebuchi ozhorakuu de isinambi.《3·上》若复优容，则纵恣日甚，必致法难宽宥。

baktambume fuliyambi 饶恕，宽恕。

baktambume gilzhambi 姑息，宽容。

baktambume kuuwarambi 包括：aichi abkai fezhergi amba, duin mederi geren, gemu terei dolo bakdambume kuuwarafi, dartai andande seme alzhachi ozhorakuu.《35·老》盖以天地之大，四海之众，俱包括在内，须臾不可离也。

baktambun [名]包容，宽容。

baktan [名]容（纳）。

baktandambi [不及]❶容纳：baktandarakuu bayan 极富。❷容（人）：baktandarakuu arahabi 装大模大样相。

baktandarakuu arahabi 装大模大样相。

baktandarakuu bayan ①极富，②很富的人。

baktangga [形]能容的，容得下的，含蓄的：baktangga iktangga 含蓄。

baktangga buleku 罗盘，罗镜。

baktangga iktangga 含蓄：yaya niyalma……gulu zhiramin baktangga iktangga ozhorongge.《50·其》凡人（应）……浑厚含蓄。

bakzha [状]形容马猛然停住的样子：bakzha bakzhalame ilimbi（马）猛地停住。

bakzhabumbi [及]使稀的东西凝结，使凝定。

bakzhakan [形]浓：ilha de bisire silenggi, nurei adali bakzhakan.《20·醉》花上露，浓于酒。

bakzhalambi [不及]定住，停住：yaluha morin bakzhalame fekumbi.《1·实》骑着的马猛然停住跳起。

bakzhambi,-ka [不及]凝结，凝定，凝固：gechen serengge uthai silenggi i bakzhakangge.《50·其》所谓霜，就是凝结的露。bakzhaka nimenggi 凝酥。suchungga ninggun i gechen fehumbi sehengge, e teni bakzhara be kai.《34·易》初六履霜，阴始凝也。

bakzhaka nimenggi 凝酥。

balai[1] [副]❶任意，妄，放肆，胡乱，滥，冒充：balai fembi 信口胡说。balai yabumbi 妄为。balai baitai turgun be dekdebumbi 妄生事端。 emu niyalma seme balai guchulehekuu bime, toose bisire urse de ele chiralambi.《5·氏》不妄交一人，尤严于权要。aika chisui tan ilibufi aga baimbi seme balai fa arachi, uthai fangga gisun i geren be huulinbure songkoi weile ara.《3·上》如私自设坛，借求雨之名妄作法术，即以妖言惑众治罪。

balai baitalambi 滥用。

balai balamdambi 狂妄：gin chuwan i aiman i hafan salobabon i balai balamdame, fafun be daburakuu yabuha babe wesimbuhe.《4·川》以金川土司莎罗奔肆横不法人奏。

balai banzhibume fetereme tunggiyembi 〈公〉妄捏摭拾（指官员把根本没有的事，加以编造，或将一些毫无根据的传言，当作事实）。

balai boolambi 乱报，溷报：i ning siyan i zhysiyan li zy giyan balai boolafi yargiyan be ufarahabi.《48·档》义宁县知县李子坚溷报失实。

balai chihai 为所欲为，随心所欲。

balai daishambi 胡闹。

balai derakuu 无耻：enchu hachin i turgun akuu bichibe, inenggi goidaha manggi, balai darakuu nantuhuun baita yabure be inu bolzhochi ozhorakuu.《48·档》其虽无他事故，但日久做无耻之脏事，亦难推测。

balai doksirambi 暴戾：chin gurun chi balai doksirame bithe be deizhihe, bithei niyalma be zhochibuha.《35·老》自秦暴戾，焚书坑儒。

balai ekiyendere zhalin nonggime gaimbi 〈公〉加耗横征（指官员征收地丁钱粮，在正项之外，私加火耗，私派征数）。

balai erembi 妄想。

balai fachuhuurambi 猖狂：zhing duleke

中央民族大学图书馆

aniya, adaki ba i huulhai balai fachuhuurame yabure uchuri ofi, tere fonde aguura hazhun be achara be tuwame weilerede, urunakuu yargiyan tusa be bahaki sehe (seme). 《48 · 档》上年邻寇猖狂之日，彼时酌制器械，务期实用。

balai fayambi 浪费。

balai febgiyembi 胡说，瞎吹：balai febgiyeme, imbe wesihun derengge seme son-choho maktafi tuwara dabala. 《28 · 百》（咱们）就瞎吹，把他说成是有名望的人，尊奉着他就算了。

balai gaizhambi 横取：talame durire balai gaizharangge be, gurun fafun de ainaha seme guweburakuu. 《3 · 上》强夺横取者，国法所不容。

balai gisurembi 胡说八道。

balai guunimbi 妄想。

balai holtome dosimbuha 〈公〉诡寄（指假托缘由，滥开项目冒领）。

balai ichi sindambi ①随便乱放，②放任自流。

balai kuuwasan 妄诞无稽：amba muru balai kuuwasan niyalma ochi, abka be bolgo untuhun sukdun niyalma chi sandalabuhangge umesi goro sembi. 《4 · 川》大抵妄诞无稽之人，则以为天乃清虚之气去人甚远。

balai ondombi 胡乱动作，任意奸淫。

balai sendezhembi 旁决。

balai tomilambi 〈公〉科派（指官吏巧立名目，私行派索扰民）。

balai toombi 〈公〉詈骂（一种罪名。指斥责上级、主人、长辈等）。

balai zhobobumbi 滋扰：dahuun dahuun i kimchime guunichi, geren fezhergi chooha zhu-rara inenggi chi, uthai halafi irgen i huusun be turire ochi, balai zhobobumbime, geli chaliyan fayabure de isinarahuu sembi. 《4 · 川》再三再四考虑，若从各标兵起行日就改而雇用民夫，恐怕轻率任意，致于纷扰，且又耗费饷项。

balai[2] [形]轻慢，无礼：tuchike gisun ehe balai. 《11 · 聊》言词凶谩。

balai akuutun 无妄（《易》六十四卦之一）：abka akzhan balai akuutun ohobi. 《34 · 易》天雷为无妄。

balakta [名]胎衣里的血块。

balama[1] [形]❶狂，轻狂，狂妄：abkai arbun be weihukeleme gisurehengge, ele balama kuuwasa seme hese pilefi, chiralame wakashaha. 《3 · 上》轻言天象尤属诞妄，谕批严加指责。balama shusai zhachi lahin bai. 《11 · 聊》狂生太罗唣矣！salobabon i banin ele doksin balama, ini beyebe amba gin chuwan seme, gin chuwan i aiman i hafan be azhige gin chuwan obuha (obufi). 《4 · 川》莎罗奔性尤狂暴，自称大金川，而以金川土司为小金川。❷言行狂妄的人，狂人。

balama chokto 狂妄自大。

balama gisun 狂言。

balama kuuwasan 狂妄，诞妄。

balama[2] [副]狂妄地，放肆地：asuru tazhi balama yabuha ba akuu. 《7 · 蒙》未敢有放肆之处。

balamadambi [不及]❶（言行）狂妄，逞狂：kemuni hirachara guunin tebufi, gelhun akuu uttu balamadame chihai yabuhabi. 《3 · 上》犹心怀觊觎，敢胆肆意逞狂。ede isinzhifi dabashame balamadarangge ulhiyen i dabanafi, elei musei zhechen i bade latunzhiha. 《4 · 川》至是恣横日甚，且将近我边界地处。alzhafi giyanakuu udu goidaha seme, inu alhuudame uttu bardanggilame balamadame ses'huu tuwa-bumbi. 《38 · 庸》离开了能有几天，就学得这样摆谱儿，狂妄得让人讨厌了。amala sung huui liyan ele balmadame yabuha (yabume). 《15 · 金》后来这宋惠莲越发猖狂起来。❷放任，无拘束：tuttu seme balamadame inzhechibe, terei nemeyen be guutuburakuu. 《11 · 聊》然笑嫣轻狂而不损其美。

balamadame inzhembi 狂笑。

balamadame urgunzhembi 狂喜。

balba [名]虽见过但认不出来；眼拙。

balda [名]❶野兽胸前的白毛。❷白蹄猪。

baldargan [名]〈禽〉青鹳。

baldarhan [名]同 baldargan。

baldasitambi [不及]（雨雪后）泥泞打滑。

balhambi [不及]出痘子用猪饽饽（一种食品）还愿以示躲避；痘后还愿。

baliya[1] [小]表示容忍，不深究；罢了，算了：ere gege hendume furren na baliya. 《20 · 醉》姬曰："夫人休矣。"

baliya[2] [叹]❶表示可惜或失望。❷表示耻笑别人不能做事。

balta [名]花鼻梁子狗。

baltaha [名]貂鼠下颏的毛。

balu [形]❶（眼）瞎。❷瞎子。

balzhun [名]妖怪：balzhun i tuwa 鬼火。

balzhun i hutu 鬼怪。

balzhun ibagan 妖怪。

balzhun i tuwa 鬼火。

bambi[1]**, -ngka, -bandara** [及]❶懒得，倦怠：ashshara be bambi 懒得动。lo i ushe sure be bambi. 《50 · 其》懒解香罗带。tere yasa neire be bambi (bame). 《13 · 厢》他懒得睁开

中央民族大学图书馆

眼。〔他眼倦开。〕ele fulgiyan shanggiyan tuyembuhe, hiyan i tergichi wasifi, niowanggiyan niyokzhi be fehure be barangge.《13 · 厢》娇滴滴越显红白，下香阶懒步苍苔。

bambi[2]**,–ngka,** –bandara [及]（鼠兔等）盗洞。

ban hiya [名]〈植〉半夏（可供药用，止咳、祛痰、止吐）。

banasi [名]磐絮穗树（异树名。此树不落叶，花似橘花，核绿味甘，油可治痒）。

banatambumbi [不及]隐藏：si uttu beliyen balama i arbushame, dabali urgunzhehe de zhobochun banatambuha be aifini sahabi.《11 · 聊》你这样憨狂，我早知道乐极已伏忧。〔憨狂尔尔，早知道喜而伏忧也。〕

banazhe [名]见下：

banazhe tebumbi 安宅（家里人口多病，牲口养不活时，请萨满禳解）。

banazhi [名]土地爷。

banchan [名]（马骡驴的）板肠。

banchan duha （马骡驴的）板肠。

banchuka [形]❶倦怠。❷懒于，不愿意：sakda belhere zhui ochi chihangga, weri i sargan ozhoro de banchuka.《20 · 醉》愿做防老的儿子，不愿为人妇。

banda [名]见下：

banda hara 〈植〉蔊蓄（草名）。

banda mafa 猎神（猎人供的神）。

bandambi [不及]心情怠倦：terebe yala niyalma be tachibume bandarakuungge sechi ombi.《38 · 庸》那个人实在称得上是个诲人不倦的人啊！yo yuun ho kumdu guunin i uilembime, hiya ping zy inu tuwanchihiyame bandarakuu.《11 · 聊》乐（云鹤）虚心事之，夏（平子）亦相规不倦。umai shadara bandara ba akuungge, yala amba fusa i guunime akuunarakuu shengge tulbin baita kai.《42 · 菩》毫无怠倦，真是大菩萨不可思议的神通之事。

bandan [名]❶板凳。❷形状像板凳的：bandan asu 抬网。

bandan asu 抬网（一种两头拴着木棍，一人拿着一边，在水中捕鱼的网）。

bando [名]槃多树（异树名。自根至梢，皮上生果，如橘大，不开花）。

bang[1] [名]榜：aisin i bang 金榜。

bang bithe de gebu arambi 〈公〉填榜（指科举考试按名次发榜）。

bang[2] [名]❶梆子：bang tuumbi 敲梆子。❷云版（清代八旗军队早期用做传达警报的工具）。

bangguhe [名]八哥，即鸲鹆。

bangse[1] [名]〈地〉邦色城。

bangse hoton 〈地〉邦色城（清代地名，在吉林）。

bangse[2] [名]梆子。

bangtu [名]❶脚蹬上雕的云头状花纹。❷斗拱。

bangtu tufun 花云蹬（雕有云头花纹的马镫）。

baniha [名]谢：baniha araha 致谢，为谢。baniha bumbi 道谢，致谢。ambula baniha 多谢。si mini efire gisun be yargiyan obufi baniha burengge simbe kerulechi achambi.《47 · 问》你把我的玩笑当做真的来道谢，该罚你才是。te bi chohome sinde baniha bume zhihe.《47 · 问》我现在特意给你道谢来了。yalake, bi hono baniha bure unde.《47 · 问》可不是吗，我还不曾道谢呢！doose baniha bume dorolofi geren i baru hendume, boochi tuchike niyalma zhibgesheme hairandara be ulhirakuu, minde sain shulhe bi.《11 · 聊》道士拜谢，谓众曰："出家人不解吝惜，我有佳梨。"

baniha arambi 作谢，为谢：gin sheng aitufi yen sengge i zhakade baniha arame genehe manggi, yen sengge banihuunzhame tuwame bibufi, ini zhuse be tachibuha (tachibuchi).《11 · 聊》金（生）既苏，诣（尹）翁申谢，（尹）翁优厚之，留教其子。

baniha bumbi 道谢，致谢。

baniha bure menggun 〈公〉谢礼银。

banihalambi [不及]感谢，道谢：banihalame wazhirakuu 感谢不尽。

banihuun [形]可获猎的。

banihuunzhambi [及]优待，重视，留以脸面：banihuunzhame tuwambi 优待，厚待。booi niyalma gemu terebe dulemsheku seme wakashachibe, u cheng hio ini hing sere unenggi be buyeme, ele banihuunzhame tuwahabi.《11 · 聊》家人咸怪其疏，武（承修）喜其诚笃，益厚遇之。bi ini guunin be zhurchere de manggashame ofi, baiha songkoi dargabufi, sakdaka beyebe uzhibume, fe fuzhuri amban be banihuunzhame tuwara guunin be tuwabuha.《5 · 氏》朕难违背其意，允以退职，颐养高年，以示优礼耆旧之意。

banihuunzhame dorolombi 厚谢，拜谢。

banihuunzhame tuwambi 优待，厚待。

banilambi [不及]同 banihalambi。

banimbi [不及]赦免，贯：dere banimbi 徇情，徇私。weilengge niyalma be niyaman huunchihin seme dere banirakuu, urunakuu shazhin i gamambi (gamame).《1 · 实》有罪者即至亲不贯，必以法治。◇banire biya 坐月子。

banire biya 坐月子。

中央民族大学图书馆

banin [名]❶天资，天性，性格，本性：bi azhigan chi banin yadalingguu.《9·异》我从小天资庸弱。esei banin aisi be sabuchi is'hunde anaburakuu, zhobolon be sabuchi is'hunde aituburakuu.《4·川》其性见利不相让，见害不相救。wesihulere hazhilara, tondo hiyooshun be akuumbure guunin, banin chi salgabuhabi.《3·上》尊亲忠孝之情根于性也。❷同根源的，（血缘）亲的，血缘近的：banin mama 亲祖母。banin mafa 亲祖父。banin moo 本木。❸相貌，生相，长相，形象：banin wen 相貌。banin ehe 长相丑。

banin be dahara tanggin 率性堂。

banin buyenin 性情。

banin doksin 性急。

banin ehe ①长相丑。②品格恶劣。

banin es'hun 心野。

banin gangga 性格刚强。

banin gengge 性格柔弱。

banin giru 相貌。

banin giyan i narhuun zhurgan bithe 《性理精义》。

banin giyan i yooni bithe 《性理大全》。

banin has'huu 性格古怪。

banin hesebun 性命（性格命运）。

banin i chihai 任意。

banin i ferguwechun 性情，性灵：kituhan hergen irgebun nirugan de, hafuka saisa banin ferguwechun be uzhimbi (uzhime)《36·菜》琴书诗画，达士以之养性灵。

banin mafa 亲祖父。

banin mama 亲祖母。

banin moo 本木。

banin sain ①长相好。②品格端正。

banin salgabun 禀性，天赋：ere gemu terei banin salgabun be efulerengge kai.《50·其》这都有损于他的禀性啊!

banin teisu 性分（性格本分）。

banin wen 相貌：tuttu bichibe, ini banin wen be merkime kiduhai, ainaha seme dolo guul-girakuu.《11·聊》从此以后（孔生）倾慕姑娘的容貌，思念的心情再也抑止不住。〔而悬想容辉。苦不自已。〕

banin yabun 性行：kuilin charikchi ere zhuwe niyalma banin yabun uttu de, nukte tuwashatara baita be adarame chende nikebufi ichihiyabuchi ombini《48·档》由于奎林、齐里克奇二人，性行果然如此，将管照部落之务，奚可委之伊等耶?

baninambi [不及]多用否定形式，baninarakuu 不倦。

baningga [形]❶成性的。❷原本的。❸刚刚够。

banirke [形]续娶的：banirke eniye 后母。

banirke eniye 后母。

banitai[1] [名]禀性，本性，本质：banitai hatan furu 禀性暴戾。emu hiyan i zhang sheng, tukiyehe gebu giyei sheo, boo umesi yadahuun, entehen hethe akuu, wang zhin she i boo be turifi tembi, banitai gulu hiyooshungga yabun tuwakiyan foihori akuu bime geli tachire de hing sembi.《11·聊》邑有张生字介受，家窭贫，无恒产，税居王第，性纯孝，制行不苟又笃学。te fidehe aiman i chooha, banitai zhalingga koimali.《4·川》今派调之土兵，素性狡诈。

banitai[2] [副]生来，天生，生成：ai hachin i sure genggiyen seme, inu banitai same muterakuu.《25·虚》任凭怎样聪明，也不能生而知之。erdeni baksi banitai sure ulhisu, manzhu nikan monggo bithe gemu bahanambi.《5·氏》额尔德尼巴克什，生而聪敏，兼通满汉蒙古文字。sargan zhui banitai sure faksi, iktambume asarara mangga, ichihiyame dasarangge haha niyalma chi fulu.《11·聊》女为人灵巧，善居积，经纪过于男人。

banitai ehe 天生恶劣。

banitai doksin 天生性急。

banitaingge [形]天生的，生成的。

banuhuun [形]懒，懒惰：i fuhali huulahakuungge zhachi banuhuun.《24·接》他竟没有念呀，太懒惰了。

banuhuushambi [不及]懒惰，怠惰，懒于：damu kiche ume banihuushara.《11·聊》宜勤勿懒。aikabade emu baita be banuhuushame anatame funchebufi ichihiyarakuu ochi, amga inenggi mohon akuu zhemden banzhinambi kai.《3·上》若将事件怠惰推诿不速行办理，是遗日后之无穷弊端矣。loho as'hara be gemu kushun seme banuhuushame, booi niyalma de zhafabufi yaburengge umesi giyan waka.《3·上》以刀剑为重赘之物，懒于佩带，令家人代为携持，甚属非理。

banzhanumbi [不及]同 banzhinumbi。

banzhi [名]联生棋。（该棋黑白两样，二十四个棋子）。

banzhi efimbi 玩棋。

banzhibumbi [及]❶使生，使活，使生存：ere sini booi ulin tuchire fusi, banzhibuchi buchebuchi gemu sini chiha, bi ai turgunde weri funde memeniye ombi.《11·聊》此汝家赔钱货，生之杀之俱由你尔，我何故代人作乳媪乎?mini banzhibure de amuran ten i gosingga guunin de achabu.《3·上》以副朕好生慈爱之至意。beidere zhurgan ochi erun koro i baita be getukelere tusan de afahabi, holbobuhangge

中央民族大学图书馆

umesi uzhen, aikabade mazhige tosome achabure guunin bichi, banzhibure wara weihuken uzhen obure ba urunakuu nechin be baharakuu.《3·上》刑部职在明刑，关系最重，倘稍以迎合为心，则生死出入之间，刑罚必不得其平。②使生育，接生。❸编，编成，编为，设置：niru banzhibumbi 编佐领，设佐领。uttu ofi urebure chooha be enchu faksalafi inengdari ureburechi tulgiyen, suwembe zhuwe idu banzhibufi halanzhame idu dosimbumbi.《3·上》是以特加挑选操练兵，每日操练外，将尔等分作两班轮流当差。❹编造，捏造：holo gisun be banzhibumbi 编造谎言。ere gemu oron akuu gisun niyalmai balai banzhibuhangge.《28·百》这都是无稽之谈，是人们胡乱编造的。❺编纂，创制：amban be gingguleme tuwachi, zhuwe debtelin muzhime nidume araha gisuren chi sonzhome tuchibuhe bithe serengge, ming gurun i lioi kun i banzhibuha (banzhibuhangge).《37·呻》臣等谨案，此二卷书自呻吟语中选成，明吕坤撰。

banzhibume arambi 编写，疏纂，创制：liyoo gin yuwan ilan gurun i suduri bithe be banzhibume arara uheri tuwara hafan obuha.《5·氏》疏纂辽、金、元三史充大总裁。erdeni baksi i emgi.fukzhin manzhu hergen be zhizhufi, manzhu bithe be banzhibume arafi gurun de selgiyehe.《5·氏》同额尔德尼巴克什初制清字，创立满文，颁行国中。

banzhibume arara hafan 〈官〉纂修官。

banzhibume dasakuu 〈官〉修撰。

banzhibure edun 谷风，即东风。

banzhibun [名]（上）编。

banzhibungga [形]❶产生的，生的。❷创造的，编造的。

banzhichuka [形]让人生（气）：ambula zhili banzhichuka.《50·其》真让（人）生气。

banzhihangge [名]❶长的，生的：mini deheme i sargan zhui, gebu o sung zhuwan nadan se oho banzhihangge asuru muwa albatu akuu.《11·聊》有姨女阿松，年十七矣，颇不粗陋。❷世系：tere babai fachuhuun gurun i banzhihangge.《1·实》动乱诸部的世系。

banzhimbi [不及]❶生，生育，生养：darhan baturu beile de banzhihangge……ninggun haha zhui.《1·实》达尔汉巴图鲁贝勒……生六子。taizu gennggiyen han i ama taksi buya fuzhin de banzhihangge.《1·实》太祖之父塔克世为小福晋所生。ere aniya ninggun biyai iche sunzha de, sabingga chilin banzhiha.《3·上》于本年六月初五日一瑞麟生出。❸（血缘）亲的，亲生的，同胞的：banzhiha ama 生父。banzhiha amzhi 亲伯父。banzhiha deo 胞弟。enen akuu ofi, banzhiha ahuun i zhui daicha hafan siraha.《5·氏》无嗣，其亲兄之子戴察袭职。❹长得，生得：ai gese niyalma, adarame banzhihabi.《28·百》什么样的人，长相怎么样？emken chi emke saikan uyun dabkuuri chi ebunzhihe enduri gegei adali banzhihangge gemu bi.《50·其》一个比一个好看，长得像九重天官下凡的仙女一样的都有。❺活，生活，过活，过生活，过日子：guunin funiyagan bichi se mulan de akuu, guunin funiyagan akuuchi tanggu se banzhikini mekele ombi.《32·语》有智不在年高，无智枉活百岁。yadara choohai urse damu chiyanliyang de akdafi banzhimbi.《3·上》贫苦兵丁只靠钱粮谋生。❻生存：gurun i banzhire doro, tusa arara tondo sain niyalma ochi, ton de dosimbufi, doro de aisilabuki.《2·满》国家生存之道，若是肯效力而忠者，可禄用，以稗益于国政。sargan zhui tulergi de ochi banzhire zhalin bodombi.《11·聊》女外理生计。❼相处：banzhire sain 相处得好。❽长，生长：ere dade, zhuguun i unduri umai orho banzhirakuu, morin tuhekengge labdu ofi, choohai urse arga akuu beye unufi yabumbi, bata be achara onggolo huusun aifini chukuhe, adarame huusutuleme afame mutembi.《4·川》且沿途并不产草，马多倒毙，兵丁势不得不自行背负，未经遇敌，力已先疲，何能锐战？tuttu yaya sain moo de inu sain tubihe banzhimbi, ehe moo de inu ehe tubihe banzhimbi.《45·新》善树结善果，恶树结恶果。❾养活，养育：ulha uzhirakuu banzhimbio.《1·实》不养牲畜能生活吗？❿产生：dabduri ochi zha i zhili banzhimbi.《35·老》躁则气易动。machoo gida zhafahai amargi be elkire zhakade, si liyang ni chooha huusun banzhifi fondolome dosika.《12·三》（马）超把枪往后一招，西凉子弟兵抖擞精神（长了精神）冲杀过来。⓫出现：fiongdon zharguuchi akuu ozhoro de, gehun galaka abka iliha andande eme farsi tugi banzhiha (banzhifi).《1·实》费英东扎尔固齐临终时，明朗的天空，忽起云片。⓬作法，行事：daming gurun i wan lii han, taizu sure beilei banzhire be yebesherakuu.《1·实》明万历帝对太祖做法不悦。⓭地位，职务：simbe sini da banzhihachi geli wesimbufi, mini uzhu zhergi ambasai gese uzhirakuu doro bio.《1·实》岂有不超升尔职与吾大臣相齐之理乎？

banzhiha ahuun 亲兄。

banzhiha ama 生父。

banzhiha arambi 祝生日。

banzhiha azha 生母。

banzhiha deo 亲弟。

banzhiha eme 生母。

banzhiha eniye 生母。

中央民族大学图书馆

banzhiha inenggi 生日，生辰：lio dung gio i banzhiha inenggi de teisulefi, guchu antaha umesi geren.《11 · 聊》值刘（洞九）寿辰，宾客烦（繁）多。

banzhiha niyaman 亲戚。

banzhime bahanambi 会过日子。

banzhire be baimbi 找生计。

banzhire boigon 家户：niyalmai banzhire boigon de baitalara aika zhakabe gemu yongkiyame zhalukiyame buhe.《2 · 满》各家日常所用之物品，皆全部发放。

banzhire buchere 生死。

banzhire doro 生计：banzhire doro be kicherakuu 不务生计。

banzhire hethe 家产：ele urse de gemu banzhire hethe be bahabufi, enteheme zhirgame banzhibure be si donzhihakùu sere ba akuu.《48 · 档》所有人员，俱令获得家产，得以永享安逸，谅你不无听闻。

banzhire huuwashara 生计：zhakuun guusai manzhusai banzhire huuwashara zhalin, bi guunin de tebufi, muzhakuu kesi isibuha.《3 · 上》为了八旗满洲的生计，我很记惦施恩。

banzhire mangga 善于过日子。

banzhire mocho 不会过日子。

banzhire sukdun 生气。

banzhire were ①生活情况，生计，光景：mini booi usin hethe banzhire were de heo seme isika, zhobochun akuu be akdulachi ombi.《11 · 聊》我家田产生计颇足，担保毫无忧愁。〔家中田庐颇足，赡给保无虞也。〕terechi yaya fu ting zheo hiyan i irgesei tachin, banzhire were muru be fuzhurulaha.《35 · 老》后即访查各府、厅、州、县民风生计。si zhun gar i bade utala aniya tehe, tubai ursei banzhire were antaka.《48 · 档》你在准噶尔已住数载，彼地居民光景如何？②料理（生活）：ching mei banzhire were be gemu beyede alihabi.《11 · 聊》（青）梅经纪皆自任之。

banzhime [名]联生棋。

banzhin [名]❶生相，长相：banzhin fiyan saikan, zhaluka biyai adali hozho bime, banin muzhilen oncho urgun.《1 · 实》其容貌美如满月，器量宽洪。❷生计，生活：gurun i bodogon irgen i banzhin be, fuhali guunin tunggen de teburakuu.《11 · 聊》国计民生竟不加思虑。〔国计民生，罔存念虑。〕❸生存：enteheme banzhin buchen chi alzhabumbi (alzhabufi).《42 · 菩》永离生死。banzhin buchen dorgide, geren ergengge be tuwashatame karmatahabi.《42 · 菩》于生死中拥获众生。

banzhin buchen 生死。

banzhin fiyan 容貌。

banzhinabumbi [及]❶使谋生，使营生。❷使重生，使复生：ere emu da hiyan de, akuu oho ama be huudun abkai zhechen de banzhinabureo.《13 · 厢》此一柱香，愿已过父，早生天界。

banzhinambi [不及]❶去营生，去谋生。❷产生，造成，形成，生成：zhuwe ilan bachi sheri eyeme tuchifi, azhige omo banzhinahabi.《9 · 异》泉水从二、三处流出，聚成小池。yadara urse feingge eture de girume, bayan urse iche de geli elerakuu, is'hunde alhuudame yabuhai tachin banzhinahabi.《48 · 档》穷人穿旧的害羞，富人穿新的还不满足，互相攀比成了风气。ere gemu urebume tachihakuuchi banzhinahangge.《3 · 上》皆由失于训练所致。❸生（财）发（财）：zy ping de henduhengge, shang guwan ten de isinachi geli ulin banzhinambi.《15 · 金》对子平说："伤官伤尽复生财。"❹（用于否定形式）不成，不行，不利，不便，不起作用：gisun banzhinarakuu 不成话。yabume banzhinarakuu 行不通。sini huulaha bithe meyen banzhinarakuu.《38 · 庸》你念的书不成段了。damu aibida be, bi zhakan teni zhezhiyang ni giyarime dasara amban de baitalaha, uthai halame banzhinarakuu.《4 · 川》但爱必达，朕甫用为浙江巡抚，不便遽为更换。gemu den alin, shumin buzhan, achifi yabume banzhinarakuu ofi, tuttu gemu daruhai huusun be baitalame damzhalabuha, morin ulha buhekuu bihe.《4 · 川》因皆系高山密林，不利驮载，是以概用长夫挑运，不给马匹。yargiyan tashan be sarkuu de uthai terei dahara be alime gaime banzhinarakuu.《4 · 川》真伪难测，不便准其投诚。

banzhindumbi [不及]❶一齐谋生，一齐营生。❷一同形成：eiten zhaka arbun banzhindumbi.《34 · 易》各物都形成。〔品物流形。〕

banzhinzhimbi [不及]❶来营生，来谋生。❷出生：aika laihuutu be alhuudame balai tek tak etuhusheme yabure ochi, bi banzhinzhiha chi tachin akuu.《38 · 庸》要是像地痞那样随便吆喝强横胡闹，我生来没有这个习惯。

banzhinumbi [不及]同 banzhindumbi。

banzhirengge [名]生计：mini eigen akuu ozhoro zhakade, booi banzhirengge sitas'huun oho.《15 · 金》因丈夫去世，家计窘困。

banzhirke [形]同 banirke。

banzhis'huun [形]❶（生活）过得来的，富裕的，较富裕的：nukte i banzhis'huun urse zhuwan ubude sunzha ubu bi.《48 · 档》游牧之富人，十之有五。boode banzhis'huun sechi

中央民族大学图书馆

ombi.《11 · 聊》可以称做家里富裕。〔家称小有。〕❷活过来的：banzhis'huun niyalma ofi, abka gosime gaitai hak sefi pos seme tuchike turgunde, arkan aitufi gesuhebi.《38 · 庸》活该不死的人，老天可怜，猛然喀地一下吐出口痰来了，好不容易苏醒过来。

banzhitai [名]❶生性：banzhitai dachun 天性灵敏。❷天生，天然：banzhitai dalangga 天然坝。

banzhitai dalangga 天然坝。

bar bar [状]见下：

bar bar seme 形容人声噪杂的样子。

bar bir [状]见下：

bar bir seme 形容（人）很多的样子。

bar kul [名]〈地〉巴里坤（在新疆）。

barabumbi [及，不及]❶使用汤泡饭，使用汤浇饭。❷使混杂，搀和：che fe kimun be guuninafi, zhetere zhaka de horon okto barabufi ulebume buhe (bure).《7 · 蒙》（讵众）忽念及旧仇，以毒药搀入食物内，使食之。uttu ofi, mergen ursei seolerengge, urunakuu aisi zhobolon be barabumbi.《41 · 兵》是故，智者之虑必杂于利害。❸混入：yabure niyalma fik seme, siran siran i lakcharakuu ofi, beye inu tere feniyen de barabuha.《11 · 聊》行人连绪如蚁，因亦混身杂人其中。

barabume yabumbi 混在一起走。

baraggalanda [名]〈禽〉婆罗伽邻提，即鸳鸯。

barambi [不及]用汤浇饭：sile be den barafi zhembi dere.《28 · 百》（饭里）多浇些肉汤吃吃罢了。

baramida [名]〈植〉波罗密（异木名。不高，甚粗，果大如东瓜）。

baramit [名]同 paramita。

baran [名]❶影儿，踪迹：songko baran 迹，踪迹。geri gari ainaha baran sabure.《30 · 成》影影绰绰的，哪能见着影儿？amargichi gaitai ninggun niyalama baran tuchike be sabuha (sabure).《48 · 档》忽然看见从北面出现六个人影。❷（大略）情况，兵势：choohai baran 兵势。baran karara chooha be tuchibufi, duin dere be karabuha (karabume).《48 · 档》派出哨望之兵。四面瞭望。

baran be sabumbi 望见人影，望见。

baran karara chooha 哨兵。

baran sabumbi 同 baran be sabumbi。

baran tuchimbi 出现人影。

baran wezhi [名]〈地〉巴兰窝集（清代地名。位于宁古塔城，即今黑龙江省宁安县，东北六百五十里）。

baranza [名]般若（佛教用语，指如实了解一切事物的智慧）：amba baranza i elden genggiyen tugi《42 · 菩》大般若光明云。

barbehe [名]〈禽〉喇喇鸟，即八哥。

barda [名]巴尔达（清初部落名）。

bardanggi [名]❶自尊自大，自夸，骄矜：chokto bardanggi 骄傲自大。sini angga ai tuttu bardanggi.《1 · 实》你如何这样自夸。harliguut i arsalan han umesi chokto bardanggi bihebi.《7 · 蒙》哈尔里固特之阿尔萨兰汗甚骄纵。❷狂妄骄矜的人。③施（劳）。

bardanggilambi [不及]❶夸耀，骄傲自大，矜夸：bi bardanggilarangge waka.《28 · 百》我并非夸耀。❷施，施与。

bargiyabumbi [及]❶使收。❷被利用：eniye simbe ama de mimbe bargiyabufi aisilame eigen be holtombi sembi.《15 · 金》妈说，你说过我被爹利用而骗自己的丈夫。

bargiyakuu [名]拦头。

bargiyambi [及]❶刮箭杆的两头。❷收揽，收拢。❸收回，往回收：bethei dube be mazhige dosi bargiya.《38 · 庸》把脚尖往里略收收！❶收成：aga fiyakiyan erinde achabume, aniyadari zheku ambula bargiyaha.《3 · 上》酷热时降雨及时，年年谷物丰收。hooshot i ursei tariha zheku geli sebseheri umiyaha de mazhige gasihiyabure zhakade, bargiyaha zheku zhuken.《48 · 档》和硕特人众所种谷物，因又被蝗虫祸害一些，收成不好。❺收藏，收贮：wesimbuhe dangse de gemu doron gidafi, meni meni yamun de bargiyame asaraha (asarafi).《3 · 上》将已经奏过之册籍，悉行盖印，各衙门收贮。❻收拾，治理：erei sholode (siolode) musei gurumbe neneme bargiyaki.《2 · 满》趁此机会，先治理我们的国家。ere sidende musei gurun be neneme bargiyafi, babe bekileme zhase furdan zhafafi, usin weilefi zhekui ku gidame gaiki.《1 · 实》趁机先治其国，固疆围，修边关，务农事，裕积贮。

bargiyafi afabumbi 收缴。

bargiyafi afabure kunggeri 〈衙〉收发科。

bargiyafi asarara kunggeri 〈衙〉收掌科。

bargiyaha temgetu 批回。

bargiyaha temgetu i kunggeri 〈衙〉批回科。

bargiyaha zheku 收获的粮食，收成。

bargiyame asarambi 收藏。

bargiyame gaiha gozhime benehe ba akuu 〈公〉有征无解（指所征钱粮全部留存备支而未解司）。

bargiyame gaiha sere bithe 收文。

bargiyara asarara chalu 受纳仓（清代广东惠州官仓名）。

bargiyara asarara falgangga 〈衙〉①收掌所（掌收发试卷）。②〈衙〉收掌所（掌收存残

中央民族大学图书馆

器物料)。

bargiyara asarara hafan 〈官〉收掌官。

bargiyan [名]收获，收成。

bargiyantu [名]见下:

bargiyantu enduri 〈宗〉收（居值日神第十)。

bargiyaralambi [及]同 bargiyatambi。

bargiyas'huun [形]略收些，略收拢些。

bargiyatambi [及，不及]❶收拾: hehe-side tetun aguura be bargiyatabuha.《11 · 聊》由妇女收拾器具。〔女为敛器具。〕❷接受，容纳: ese baibi hergime yabure anggala, ambasa be tuchibufi bargiyatame uzhibuchi achambi.《3 · 上》与其任伊等游荡，莫若命大臣前往收养。❸约束，检束，收敛: suweni kutule zhuse balai doro akuu fachuhuun yaburahuu saikan i bargiyatame kadala.《9 · 异》你们的随役恐其无礼妄行，须好生约束。aika tarudame biyadar seme labsire ochi, tabsitame tachihai bargiyatara de ele mangga ombi.《47 · 问》倘若顶撞惯了，信口乱说乱道，学成个利口，就更难收敛了。amala mazhige bahabuha manggi, ulhiyen i beye be bargiyatame muterakuu oho.《11 · 聊》既而微醺，渐不自持。emu erinde bargiyatara be sarkuu, guunin chihai balamdame doksirame yabuhangge.《3 · 上》一时率其犷悍之性，不知检束。

bargiyatame kadalambi 约束。

bargiyatame uzhimbi 收养。

bargiyatame zhafatambi 约束。

bargiyatara dalangga 束水坝。

barkiyambi [名]觉察，感到，理会，在意，发觉: barkiyame guunihakuu 没理会。dalbade kemuni aitubume torgiha be si barkiyahakuubi.《38 · 庸》但旁边又圈活了，你没理会啊! i zhing dalime archame zhime barkiyahakuu de, imbe his'hame emu niyalma ibefi, kuuwang seme is'hun emgeri miyoochalaha.《38 · 庸》他正抄截的时候，没在意，从旁边跑出一个人，迎面当地打了一枪。

barkiyame guunihakuu 没理会。

bartanambi [不及]汗水玷污。

baru [后]要求它前面的词为属格（……i baru……）或主格形式;❶向，往，朝着: wargi baru eyembi (eyeme).《9 · 异》向西流。abkai baru hadahai tuwambi《25 · 虚》朝着天上直看。terechi ifan sa fi chy uthai hafan chooha be tuchibufi, chuwan unggifi okdobume, chuku baising ni baru gamaha.《9 · 异》于是衣番萨非翅即遣官兵，拨船只往楚库柏兴去迎接。tangguu funchere elchin takuurafi dergi baru unggihe.《5 · 氏》遣使百余骑东往。se baru oho.年纪渐老。❷与……（人）……，同……（人）……: buya zhuse i baru hebeshechi ozhorakuu.《12 · 三》竖子不足与谋。huudashara buya irgen i baru aisi temsheme ba na be zhobobure ochi, harangga zungdu siyuunfu erin akuu kimchime baichafi, uthai wakalame wesimbu.《3 · 上》与商贾小民争利，扰累地方，著各督抚不时稽查，即行参奏。

barun [名]❶周（年): barun aniya 周年。❷周围: barun be tuwachi hada i gese den sabumbi.《10 · 尼》从周围望去像山峰一样高。

barun i doroi wechembi 周年祭。

basa [名]❶工钱: basa bumbi 付工钱。tere weilere huusun i baru basa be gisureme, emu inenggi emte zhiha menggun bure be toktobufi, chembe ini muchu yafan de unggihe.《45 · 新》他和工人商议了工钱，定好一人一天一元钱，派他们到自己的葡萄园去。❷银两，用银: oktoi basa 药银。lai boo i zhuleri damu uyun yan i basa tuchibuhe (tuchibufi).《15 · 金》对着来保，只拿出九两用银来。

basa bumbi 付工钱。

basa honin 羊钱。

basa menggun 工钱。

basa ulin gaimbi 〈公〉取觅用钱（指不法之徒利用替人办事的机会，索取作为中人的佣金)。

basa wechembi 谢降（求雨后如果下雨，就在坛庙里举行祭祀)。

basa wechen 枋祭。

basa werimbi 留谢仪（给山神祭祀的时候留下祭品)。

basa zhiha 工钱，提钱。

basan[1] [名]❶（马）肚带。❷柳条笆（用柳条编成的盖房顶用的物品)。

basan[2] [名]同 basa。

basangiyambi [及]同 basunggiyambi。

basha [名]小姨子。

bashambi [及]❶驱逐，赶走: halbuchi zhobolon, uthai bashachi kimutulebumbi.《30 · 成》招呼（他）就是祸，远了（他）就成仇。sargan zhui be sabume, faksa zhili banzhifi, mukshan zhafafi bashame tuchibuhe.《11 · 聊》及见女，暴怒，杖逐而去。❷赶车。

bashame guribumbi 驱逐。

bashame nungnembi 吞并。

bashilambi [及]技术熟练的人做工。

basubumbi [及，不及]被人讥笑，使人讥笑: weri de basubumbi《25 · 虚》被人耻笑。bai abkai fezhergi tumen zhalan de musei gurun i ezhen amban be basubure dabala.《3 · 上》徒令我朝君臣贻笑于天下万世而已。sargan zhui tetei beye dubentele yadahuun ochi, abkai fezhergide basuburahuu serede, ching mei hen-

中央民族大学图书馆

dume, fusihuun beye abkai fezhergi saisa be takara mangga, ainaha seme tasharame chalaha ba akuu sehe.《11 · 聊》女恐终贫为天下笑，梅曰："妾自谓能相天下士，必无谬误。"

basuchun [形]可笑的，被人耻笑的。

basugiyambi [及]同 basunggiyambi。

basumbi [及]嘲笑，耻笑，讥笑，揶揄：cheni niyalma elemangga bai buchehe seme basuha.《50 · 其》别人更加耻笑他白死。bi mini ama mafa i nukte be zhechen obure de isibuchi, enchu tachihiyan i oros huuise se mimbe basumbi.《48 · 档》我将祖父，父亲游牧的地方划为边界，异教徒俄罗斯回子们会嘲笑我。

basume inzhembi 讥笑，耻笑：ini sargan basume inzhere zhakade, wang sheng girume fanchahai damu sakda doose be sain akuu seme toorede wazhihabi.《11 · 聊》妻揶揄之，王渐忿，骂老道士无良而已（揶揄：嘲笑）。

basunggiyambi [不及]说梦话。

basunggiyara mangga 爱说梦话。

basunumbi [及]一齐耻笑。

bata [名]敌人，对头，仇人：dalingho be gaiha mudan de bata i karun be nurhuume zhafaha.《5 · 氏》取大凌河时，屡擒敌哨。wangzhu wailan i zhui bolkon shezhin amai bata be wafi ahuun wan be suiha hoton de ganafi uthai aiman de ezhen obuha.《1 · 实》旺住外兰的儿子博尔坤舍进杀了他父亲的仇人，到绥哈城请他的哥哥万做部落长。

bata bakchilambi 对立，对抗。

bata be birembi 冲击敌人。

bata be suzhambi 御侮。

bata de enggelembi 接近敌人。

bata de olihadambi 怯敌。

bata gaimbi 报仇：zung ping i dube i aniya, niyalma de bata gaiki seme dere de fun izhufi funiyehe tuhebufi yabumbihe.《12 · 三》中平末年，曾与人报仇，用白粉涂面披发而走。

batak [状]见下：

batak seme 东西落地的声音；啪：dahanduhai emu zhaka batak seme na de tuheke.《11 · 聊》俄一物堕地作响。

batalabumbi [及]使为敌。

batalambi [不及]为敌。

batangga [形]●有仇的。●敌家。

batkalambi [及]骗，诳骗。

batmaga [名]映红（宝石名）。

batu [形]坚定的。

batu setkiltu 坚定不移。

batun [名]地表面虽有泥水，但下面还有冰；地未化透。

baturu [形]●勇：baturu haha 勇将。tere fonde monggo hiya sonin ubashaki sere de, erei tondo baturu de geleme ofi, imbe tokome waha.《5 · 氏》时蒙古侍卫索尼谋逆，忌其忠勇刺杀之。●（文）武，军力：baturu horon be tuchibumbi 耀武扬威。●封谥用语；巴图鲁，襄（壮）：shandung golo be dailanaha mudan de, chi hiya hiyan be wan i afara de, uzhu de fekufi hoton be gaiha seme, baturu gebu shangnafi, baitalabure hafan obuha.《5 · 氏》征山东时，梯攻栖霞县，首先登城克之，赐巴图鲁号，授骑都尉。akuu oho manggi, amchame taizy taiboo fungnefi, baturu mangga gebu buhe.《5 · 氏》卒，赠太子太保，谥襄壮。

baturu bodogon 勇略：guunin huusun be wachihiyame, baturu bodogon be tuchibume, di i doro de aisilame mutebuhebi.《5 · 氏》竭尽智力，克输勇略，帮助完成了帝业。

baturu cholo 勇号。

baturu fafuri 勇敢：te gemun hechen de zhifi beyebe tuwabuha de, bi terebe tuwachi, niyalma baturu fafuri, etuhun kiyangkiyan, chooha dain de urehebi.《4 · 川》今来京城引见，观其人勇往壮健，历练行阵。

baturu gozhime bodogon akuu 有勇无谋：harangga uheri kadalara da baturu gozhime bodogon akuu, banin geli hatan furu, umai chooha be uheri kadalara erdemu waka.《4 · 川》该总兵有勇无谋，性情又暴躁乖张，实非统率全军之才。

baturu horon be tuchibumbi 耀武扬威。

baturu horonggo 勇武：si banitai tondo sizhirhuun bime, baturu horonggo erdemu da-chun mangga, bodohon shumin fulu.《48 · 档》你天性忠直兼资武勇，才毅历而壮，智深沉而有余。

baturu kiyangkiyan 豪杰，才勇兼全的人：shongkoro baturu loosa baturu kiyangkiyan niyalma chi cholgoroko.《5 · 氏》硕翁科罗巴图鲁劳萨骁勇过人。

baturu mangga 封谥用语；襄壮。

baturulambi [不及]勇往，奋勇，勇于作事：niyengniyeri uthai baturulame fafurshame gungge mutebuchi achambi.《4 · 川》春季就应当发奋勇往，使之成功。chooha dain de baturularakuu hahasi akuu.《5 · 氏》无临阵不勇之男。

baturulame fafurshambi 奋勇。

baturulame fashshambi 勇往。

baturungga [形]勇敢的。

bayabumbi [及]使富。

bayambi,-ka [不及]富。

bayambumbi [及]使富。

bayan [形]●富：bayan aniya 富岁，丰年。lio fang huuwa boo ding fu i niyalma, eme

中央民族大学图书馆

gashan i uzhui bayan.《11 · 聊》柳芳华保定府人，财雄一乡。ere zhahuudai serengge, bayan irgen yen sengge i chohotoi ilibufi, irubuha niyalma be aitubure zhalin belhehengge.《11 · 聊》舟盖富民尹翁专设，以拯溺者。❷众多：zhuse bayan 儿女众多。●-sa, 富人们。❶封谥用语；裕。

bayan aniya 富岁，丰年。

bayan elgiyen 殷富。

bayan oforo zhase 〈地〉巴延鄂佛罗边门(清代八旗驻防地，吉林境内，旧名法特哈边门)。

bayan sulfa 富庶。

bayan ungge kuuwaran 巴延戎格营。

bayan wesihun 富贵：aikabade beye-fashshame yaburakuu, urui untuhun simengge be kichechi, udu bayan wesihun derengge eldengge ofi, emu erinde buyeme maktabukini niyalma de zhorime wakalabumbi.《5 · 氏》若不自己发奋，希冀浮荣，纵使富贵显赫。称羡一时，而(终)被人指斥。

bayandambi [不及]渐富，常富：erei boo boigon bayandara, zhuse omosi mukden-derengge, gemu sakda niyalma yabuha sain i karulan de kai.《28 · 百》他家产的富裕，子孙的兴旺，都是老人行好的报答呀!

bayara [名]护军，护卫兵：taizung dos'holome gosime yaya chi derengge tuwame, nirui bayara sade duka tuwakiyabuha.《5 · 氏》太宗宠遇之礼殊绝，命本佐领护军为之守门。◇bayara kumun 夏乐(夏代之乐)。

bayara chooha 护军。

bayara kumun 夏乐(夏代之乐)。

bayarai kuuwaran 护军营(又称大营，清代驻京八旗军事组织，由精锐满、蒙古兵组成，担任宫廷禁卫)。

bayarai kuuwaran i turun 〈卤〉羽林大纛。

bayarai tui zhanggin 〈官〉护军统领。

bayarai zhalan i ezhen 〈官〉护军参领。

bayarai zhalan i zhanggin 〈官〉护军参领。

bayarai zhuwan i da 〈官〉护军校。

bayartu [名]喜。

bazhar [状]见下：

bazhar seme 形容小东西满满的样子。

bazhargi [方]彼岸，河对岸：ulai gurun i buzhantai beilei tehe amba hechen i wargi dukai teisu, zhuwe bai dubei birai bazhargi gin zheo gebungge hoton be geli afame gaifi ing iliha.《1 · 实》直抵河的对岸，距布占泰居城西门二里，克其金州城安营。

bazhi [副]●少时，不一会儿，不多会儿，须臾：bazhi ome gehun biya teni mukdefi, tuwachi yasai zhuleri gemu ulhuui changgi.《11 · 聊》不久，明月升起，望去眼前都是芦苇。(顷之，皎月初升，见弥望皆芦苇。)bazhi ome amba gege boode zhihe manggi, bi alarakuu tuwa.《15 · 金》等会儿大姐姐来家，看我说不说。yoki sechi, uthai yochini, akuuchi, bazhi oho manggi uthai sitaha.《25 · 虚》要走就走罢，不然稍迟一会儿就误了。❷少许：bazhi aliyambi 稍等。bazhi shahuun 稍白。bazhi nonggi 少添些!

bazhi ome 少时，不一会，不多会，须臾。

bazhikan [副]略略地，少许：bazhikan ibe 稍进前些! bazhikan bu 少给些! bazhikan zhefu 少吃些!

bazhila [方]对岸，河那边：birai bazhila emdubei gala elkimbi.《30 · 成》在河那边一直招手儿。

bazhima [副]少时，不一会儿，俄而，顷之：bazhima amasi marifi hendume, yala bi.《50 · 其》去少顷返回曰："果有之"。fa i tule buru bara niyalmai helmen bisire gese, bazhima fa de nikenzhifi dosi hirambi (hirame).《11 · 聊》窗外隐隐约约有人影，俄而近窗来窥。

bazhimas'huun [形]过了一会儿，稍会儿。

bazhu [名]❶烧酒糟。❷比喻粗劣没有价值的东西：ekshun bazhu 糟粕。

bazung [名]〈官〉把总(清代绿营基层军官，统辖营的基层单位"汛")：chohotoi tuwakiyara lu i hiyan i gui de ing ni bazung wang cheng lung, kamchifi kadalara canzhiyang ye sheng be, kooli songkoi zhorime wakalachi achambi.《48 · 档》专讯鹿邑县归德营把总王成龙，兼辖参将叶胜，应照例指参。

be[1] [名]辖头横木，辋：fang shu chooha zhurachi, muheren be gurehelefi be be yangselahabi.《18 · 诗》方叔率军起行，把车轮缠上筋把辋装饰起来。〔方叔率止，约轭错衡。〕

be[2] [名]喂家禽和鸟的食物：be ulebumbi 喂食。

be[3] [名]伯：kesi zhoo de zhai zhergi be fungnehe.《5 · 氏》遇恩诏，晋封二等伯。

be[4] [代]我们：be damu beyei teile yabumbi.《9 · 异》我们唯有尽身效力罢了。buya niyalma, be manggai oitobume mohofi arga akuu de, ere gus'herakuu baita be yabuha dabala.《11 · 聊》小人辈不过贫乏无计，作此不仁。

be[5] [小]❶表示解释的语气；也：banin serengge, uthai giyan be.《25 · 虚》性即理也。❷表示疑问的语气：harangga sy ilan yuwan de ainchi aihuuma be baime baharakuu aise, sini

中央民族大学图书馆

nantuhuun aihuuma beo.《15 · 金》愁本司三院找不出王八来，撅臭了你这王八了?

be hiyan [名]〈禽〉白鹇。

be liyan [名]见下:

be liyan tachihiyan 白莲教。

bebeliyembi,-ke [不及]冻僵了: sisi shasha angga gemu bebeliyekebi.《30 · 成》什什哈哈地嘴都冻木了。

beberembi,-ke [不及]冻木，冻僵: mazhige zhobofi uthai nei taran waliyame, beikuwen de gala beberefi shubursheme, beri tatame muterakuu.《3 · 上》稍有所劳即至汗流不止，一遇寒冷臂指拘挛，不能张弓。

bebu [状]哄小孩睡的声音。

bebu seme amgabumbi 哄小孩睡觉。

bebushembi [不及]连声哄睡。

bechebumbi [及，不及]使责备，被责备。

bechembi [及]责备，斥责: fezhergi kadalaha urse de waka bichi, damu ini beyebe bechechi ozhoro dabala, weri ama eme de ai dalzhi.《3 · 上》属下人即使有过失，只可斥责其本身，同他们的父母有何关系。

becheme dangsimbi 谴责，责备。

becheme wakashambi 斥责，指责，诘责，诘问: dahanduhai terei elchin be amasi unggire de, solho wang be becheme wakashara bithe buhe (bufi).《50 · 其》随即遣其使臣归，以书诘责朝鲜王。

bechen [名]拌嘴。

bechen achambi 拌嘴，吵架。

bechen zhaman 嚷闹，吵闹。

bechendumbi [不及]❶互相打架。❷互相吵架。

bechiyan [名]同 benchiyan: bechiyan menggun 本钱。

bechumbi [不及]同 bechembi。

bechun [名]争斗: bechun choko 善斗的鸡，斗鸡。

bechun choko 善斗的鸡，斗鸡。

bechun ulhuuma 善斗的雉，奋雉。

bechunembi [不及]❶打架，斗殴: martu mini baru bechunehe.《48 · 档》马尔兔与我斗殴。❷拌嘴，吵嘴: suwe meni meni baita be weilenerakuu baibi ai turgunde bechunembi.《15 · 金》不干那营生去，都拌的是些什么? ai seme niyalmai baru bechunembi.《15 · 金》何故与人吵架。

bechuneme tantambi 斗殴。

bechuntu [名]梼杌（传说中的异兽。好斗，似虎，人面猪口，性灵，能知未来)。

bechuntungge [形]见下:

bechuntungge chese 梼杌（楚国史籍名，取记恶垂戒之意而得名)。

bechunubumbi [及]使斗，使斗殴，使打架。

bechunumbi [不及]❶斗殴，打架，相斗: adame tehengge guusai niyalma, dachi bechunume tantanuha ba akuu.《48 · 档》邻居是旗人，原来并无打架之事。❷拌嘴，吵架。

bechunume tantanumbi 打架。

bederchebumbi [及]打消，使退缩: si ume ere forobun be bederchebure.《42 · 菩》汝莫退此愿。

bedercheku [名]退缩的人，畏缩的人。

bederchembi [不及]退缩，退后: bederchere niyeniyehunzheme zhailatara sosororo chisui muzhilen be hefeliyechi acharakuu.《3 · 上》不应当存有退缩规避的私念。feye baha bime shuwe bireme dosifi, tuhetele bedercherakuu, ele fafurshame afahai dain de gaibuha.《5 · 氏》虽身已被创，但直前冲人，颠仆不退，益奋勇前击，殁于阵。aika fafun be nechire, afarade bedercherengge bichi, uthai choohai fafun i gamachi achambi, uhukedeme niyeniyehunzhechi ozhorakuu.《4 · 川》倘有犯法之人及临阵退缩者，以军法从事，不容姑息。

bedercheme iberakuu 退缩不前。

bedercheme shoshorchombi 退缩，后退。

bederebumbi [及]❶使回（原地)，使返回，使撤退: funchehe chooha be gemu gochifi, meni meni da bade bederebuki.《48 · 档》将其余的兵马，全部撤回来，各自回原来的处所。geren i emgi gabtashahai huulhai chooha be bederebuhe.《5 · 氏》偕众射退敌众。goidarakuu huulha be bederebufi, huuwanggiyarakuu ombi.《4 · 川》日内谅能退贼无虞也。❷使归还，使退回: ezhelehe geren tangguut i ba be yooni bederebuki (bederebufi).《4 · 川》(使）还给侵占诸番（唐古特）的土地。sakda beye bi bederebuchi, ginggun akuu de ombi.《15 · 金》老夫要是退回的话，怕就不恭敬了。❸驳回: bederebume yabubuha 驳行。❹撤供。❺回敬: bederebume alibumbi 回敬。❻回覆（用于一般人): gisun bederebuhe.《15 · 金》已经回复。

bederebume pilembi 批回。

bederebume takuurambi 回派。

bederebume tuchibumbi 赶回。

bederebume unggimbi 退回。

bederebume yabubumbi 〈公〉驳行（指交议参奏的事件与例不合，经部行文驳回)。

bedereburakuu sirdan 忘归箭（古箭名)。

bederechembi [不及]同 bederchembi。

bederembi [不及]❶回（原地)，返回，回还: bederefi niyaman i giran be ichihiyame

中央民族大学图书馆

sindambi 归葬。terei moringga yafahan chooha be amba dulin wafi amasi bederehe.《5 · 氏》追杀其马步兵过半而还。urhuri haihari yamun chi bedereme zhaka, fithere uchulere mudan emgeri amargi yafan de deribuhe.《11 · 聊》才从公廷摇摇摆摆地回来，歌乐声已经泛起于后花园。〔委蛇才退于自公，声歌已起于后苑。〕❶归还。❷后退，退却：teisu tuwakiyara baksatu lii zhin ting suzhame muterakuu bederefi lule i babe karmaha.《4 · 川》坐汛把总李进廷不能抵敌，退保吕里。❶退朝，退班。❷驳回。❸〈敬〉去世，逝世，仙逝，薨：bi urgun chin wang ni bederehe turgunde, dolo akame gosiholome udu katunzhame waliyame gamaki sechibe, zhetere omirede gemu amtan be sarkuu.《3 · 上》朕因怡亲王仙逝，心中悲恸。虽强自排遣，而饮食俱觉无味。bederere erin de, zhuwe zhui dubehe be fudembi.《15 · 金》临死有二子送老。◇bedereme katarambi（马）软颠。bedereburakuu sirdan 忘归箭（古箭名）。

bederefi niyaman i giran be ichihiyame sindambi 〈公〉归葬（指官员请假回籍安葬父母或亲人灵柩）。

bederefi tuwakiyambi 退守：kkasa de aisi ufarabufi. uheri kadalara da, aisilame kadalara da choohai kuuwaran gurifi, bederefi tuwakiyaki sere be, harangga hiyan i ezhesi geli huusutuleme ilibume nakabuha.《4 · 川》及至卡撒失利，镇将欲移营退守，该典史复力阻中止。

bedereme katarambi （马）软颠。

bederere zhuguun ①退路。②回路。

bederi [名]❶斑纹，花纹：bederi chechike〈禽〉花斑（眼皮上有一道白毛，身上黑白杂花）。te i erinde bochonggo bederi be buyerengge udu.《50 · 其》如今还有几个喜爱色彩烂熳的花斑？❷像虎斑纹的：bederi moo〈植〉虎斑（木的纹花似虎斑）。❸老年斑：shenggin shanggiyan uzhude bederi bi.《50 · 其》两鬓花白，头上有老年斑。

bederi chechike 〈禽〉花斑。

bederi moo 〈植〉虎斑。

bederi yarha 金钱豹。

bederinembi [不及]生斑点。

bederineme banzhihabi 生斑点。

bederingge [形]有花纹的。

bedu [名]〈动〉伯都（tas'ha"虎"的别名）。

bedun [形]（木制家具）厚重结实。

bedune [名]〈地〉伯都纳（清代地名，今吉林省扶余市）。

bedune hoton 〈地〉伯都纳城（清代八旗驻防地，今吉林省扶余市）。

bedune i meiren i zhanggin yamun 伯都纳副都统衙门。

beging [名]〈地〉北京，燕京。

beging hechen 北京，燕京。

begu [名]同 beku。

beguo [名]白果，即银杏。

behe [名]墨：behe suimbi 研墨。

behe i huuchin 墨井（井内有石如墨）。

behe i ichembi 涂墨。

behe suimbi 研墨。

behei araha bukdarun 墨卷（清代乡、会试应试者用墨笔缮写的试卷）。

behei foloho nirugan 墨刻画。

behei folombi 墨刻。

behei foloro faksi 墨刻匠。

behei foloro falga 〈衙〉墨刻作（清代御书处下属机构）。

behei namu 墨海（研墨的大砚）。

behei tehe 墨床儿（放置墨的器具）。

behelebumbi [及]使上墨（色），使研墨。

behelembi [不及]上墨（色），研墨。

bei [名]碑：bei wehe 石碑，碑石。bei ilibure uuren miyoo arambi 立碑建祠。

bei bithe 碑文：bei bithe, wechere bithe be bithei yamun chi arakini.《48 · 档》碑文，祭文由翰林院撰拟。

bei ilibumbi 立碑。

bei wehe 石碑，碑石：uzhui zhergi amban i kooli songkoi, eifu i zhuleri bei wehe ilibufi mohon akuu tutabuha.《5 · 氏》照一品大臣例，立碑于墓，永垂不朽。

bei wehe ilibumbi 立碑石。

bei ioi [名]备御。

bei ioi guwan 〈官〉备御。

bei ye [名]贝叶：bei ye abdaha 贝叶。

beibun [名]见下：

beibun i efen 神板上供的饽饽（跳神结束后，撤供时留一盘在神主阁板上的饽饽）。

beidebumbi [及，不及]❶使审讯，使审理，被审讯：elemangga beideburakuu weile arara doro bio.《3 · 上》岂有不加审讯而治罪之理？ma kun lin ding fa be dahuume beidebuchi, gemu huulha de ergelebufi doron be afabufi mederi de genehe.《48 · 档》复审马昆、林鼎发，均被贼迫胁，缴印信下海。❷使裁决：weile waka uru be tondo be beidebuhe.《2 · 满》将事情之是非，从实裁决。

beidembi [不及]❶审问，审讯，审理：amban bi hachin tome chiralame beidehe.《48 · 档》臣我每件都严加审问。*dahuun dahuun i beidechi, ini beye gidarakuu alime gaimbi.*《48 · 档》再三审问，他自己不隐瞒，都一一承认。amban mini hafan tuchibufi, beidere zhurgan de

中央民族大学图书馆

angga achabume beidere zhalin benebure be aliyabuki.《4 · 川》候臣委派官员解送刑部，听候对证质讯。●裁决，裁断，剖断：waka be uru, uru be waka seme ainu beidembi.《1 · 实》为什么以非为是，以是为非，这样剖断。hese be alifi, guwangdung de miyoo man i baita be beideme genefi, giyan fiyan i getukeleme beidehe.《5 · 氏》奉命往广东审理苗蛮事件，谳决明允。aisin menggun, ulin zhodon benehekuu niyalmai weile, udu uru bichibe urunakuu waka obume beidehe (beideme).《1 · 实》不送金银钱财葛布的人，即便无罪也断为有罪。

beidefi benzhu 〈公〉招解（指把已招供的罪犯，解送上级衙门复审）。

beidehe dangse 审讯档案。

beidehe gisun 〈公〉勘语（指复核案件时，对原判的律例依据、量刑轻重作出评论）。

beidehe hachin 审讯案件。

beidehe zhabun 审讯口供。

beidehe zhabun i dorgide 〈公〉招内（指录写罪犯口供的册子里罪犯招供的内容）。

beideme fonzhimbi 审讯：te fafun i yamun de yaya beideme fonzhire baita hachin bichi, umai turgun i yargiyan tashan be kimchirakuu, ashshaha dari giyabalame beidembi.《3 · 上》今司法衙门凡有审问事件，并不究其情之虚实，动以夹讯。

beideme ichihiyambi 审理。

beideme las'halambi 判决。

beidere amban 士师（古官名）。•

beidere baita 审理案件。

beidere baita be aliha shuban 刑书（地方州县审理刑事案件时，负责纪录的属吏）。

beidere boo 〈衙〉刑房。

beidere fiyenten 〈衙〉刑司。

beidere hafan 士，士师（古官名）。

beidere yamun 〈衙〉司院：beidere yamun i hafasa fafun be miosihodoho.《11 · 聊》司院枉法。

beidere zhurgan 〈衙〉刑部（清代管理全国司法审判事务的机构）。

beidere zhurgan i as'han i amban 〈官〉刑部侍郎。

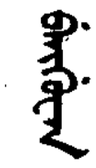
beidere zhurgan i kungge yamun 〈衙〉刑科。

beiden [名]审。

beiden be aliha amban 〈官〉司寇（古官名）。

beiden be tuwanchihiyara yamun 〈衙〉大理寺（清代中央的司法审判机关之一，其职责为复核刑部审理的死刑案件）。

beidesi [名]〈官〉审事人，审事官，断事官，士，正，理：torei sirame dehi beidesi be tuchibuhe (tuchibufi).《2 · 满》此后又选出审事员四十人。



beiduri [名]映青（宝石名）。

beiguwan [名]〈官〉备御：beiguwan hafan〈官〉备御。uduḍu mudan chooha de genefi. zhobome fashshahangge iletulehe seme, beiguwan hafan obuha.《5 · 氏》以屡从征剿，著有劳绩，授备御。

beiguwan hafan 〈官〉备御，守备。

beiguwe [名]芥菜疙疸。

beiguwen [形]同 beikuwen。

beiguwerembi [不及]同 beikuwerembi。



beihe [名]海带。

beihuwe [名]草人。



beikuwen [形]寒，冷：beikuwen edun 寒风。embichi onggolo inenggi edun dame aga agambi, embichi duleke manggi tulhusheme beikuwen ombi.《3 · 上》或先期风雨或过后阴寒。deken bade ochi beikuwen, nuhaliyan bade ochi halhuun, nimarachi beikuwen, galachi halhuun.《4 · 川》高处则寒，低处则暖，阴雪则寒，晴雾则暖。

beikuwen erin 寒冬。

beikuwen de budun 不耐寒。

beikuwen de dosoro chuse moo 寒竹。

beikuwen forgon 冬季。



beikuwerembi,-he,-ke [不及]渐寒，渐冷：abka beikuwerehe manggi, hechen sahara be taka nakaha.《1 · 实》因天渐寒，暂止筑城。

beile [名]贝勒（清代皇族的爵位名，在亲王、郡王之下。蒙古贵族也可封为贝勒）。

beile i faidan i da 〈官〉司仪长。

beile i fuzhin 贝勒福晋（贝勒的夫人）。

beile i sargan doroi fuzhin 贝勒福晋（贝勒的夫人）。

beile i zhui doroi gege 郡君（贝勒的女儿）。

beilechi [名]秋板（秋季的兽皮，毛短）。

beilechilembi [不及]❶同 ambakilambi。❷鸟兽换秋季的毛。

beilechinembi [不及]鸟兽换秋季的毛。



beise [名]①贝子（清代皇族的爵位名，在贝勒之下。蒙古贵族也可封为贝子）：kalka durbet i han wang beile beise gung taizhi sede bahabuchi achara menggun suzhe i ton……。《48 · 档》喀尔喀、杜尔伯特之汗王、贝勒、贝子、公、台吉等岁食俸饷额……。②指贝勒们。

beise i fuzhin 贝子福晋（贝子的夫人）。

beise i hergen sirambi 承袭贝子位。

bekde bakda [形]形容手忙脚乱的样子：ume shorgire, hachihiyahade bekde bakda ofi, giyan fiyan akuu ombi.《30 · 成》不要催促，催紧了会手忙脚乱，不合体统。

中央民族大学图书馆

bekderembi [不及]同 bekterembi。

bekdun [名]债：bekdun gakdun 巨债，债累。bekdun sindambi 放债。kimun de bakchin bisire bekdun de ezhen bi.《15·金》冤有对，债有主。

bekdun arambi 借债，负债：urahilame donzhichi, si te zhiha efire de dosifi, tutala bekdun araha sembi.《28·百》听说你现在好赌，负了许多债。

bekdun edelembi 负债，拉账：tiyan chi lang dubentele bekdun edelehe de yertefi, isinzhire be chihakuu.《11·聊》(田)七郎终以负债为憾，不肯至。

bekdun gaimbi 讨债。

bekdun gakdun 巨债。

bekdun i bozhi 债约。

bekdun i da beye madagan 钱债本利(指私放钱债的本钱及利息)。

bekdun i ezhen 债主。

bekdun shumin 债台高筑。

bekdun sindambi 放债：harangga kadalara niyalma de zhuwen bume bekdun sindaha fafun i bithe songkoi, zhakuunzhu zhang zhanglara weile tuhebuchi, erei weile de teherembi.《48·档》所属管辖人等，照借钱放债之律，判以杖八十，才于其罪相等。

bekdun toodambi 还债。

bekdun zhuwen gaimbi 借债。

beki [形]坚固，牢固：chohome ba haksan yerutu beki de ertuhe dabala, geren de akdahangge waka.《4·川》所恃地险碉坚，非恃众也。

beki akdun 坚固。

beki de ertumbi 负固，恃固。

beki mangga 坚固。

bekiken [形]略坚固。

bekilebumbi [及]●使坚固，使巩固。●使固守。

bekilembi [及]●巩固：furdan i chifun i silkabuha zhemden be wachihiyame geterebume, mederi dalan be bekileme chirgehe.《5·氏》尽除关税积弊，筑捍海防。●固守，坚守：uthai bekileme tuwakiyame erin be aliyachibe, inu ele chiralame seremshechi achambi.《4·川》即使固守监视等待时机，也应益加严于防范。

bekileme chirgembi 加固。

bekileme guwangse etubufi benembi 〈公〉牢固钉解(指在发遣、解送犯人时，为防止脱逃，加固足枷)。

bekileme tuwakiyambi 固守。

bekin [名]封谥用语；孚。

bekitu [形]●坚固。●壮实。●壮实人。

bekte bakta [状]形容惊慌失措的样子：tuwara niyalma bekte bakta bekterehe (bekterefi).《33·教》卜者仓皇失措。sargan zhui ambula golofi, chira biyabiyahuun, bekte bakta zho siyoo liyan i baru hendume, hasa besergen i fezhile somi sehe (sefi).《11·聊》女大惧，面如死灰，张皇谓朱(孝莲)曰："可急匿榻下。"

bektelembi [不及]刵(古刑罚，截足)。

bekterebumbi [不及]使发怔，使惊骇。

bekterembi,-ke [不及](吓得)发怔，惊骇，惊慌：si men king gala bethe zhabdurakuu bekterekebi.《15·金》慌得西门庆凑手脚不迭。booi gubchi bektereme guuwachihiyalaha.《11·聊》一家惶骇。mimbe gaitai sabure zhakade bektereke.《30·成》猛然见了我，都发怔了。wang fu chen bektereme golome arga mohofi. fudaraka huulha wu san gui i buhe holo ezhehe doron, zhai holo hafasai zhafu bithe be yooni afabufi, geren be gaifi amba ing de zhifi, uzhu fusifi dahaha.《5·氏》王辅臣惊慌无策，尽缴所受吴逆伪敕印及诸伪札，率诸亲至大营剃发以降。

bektereme golombi 惊慌，惊骇。

bektereme guuwachihiyalambi 惊异，惊骇。

bektu [名]〈植〉贝母。

beku [名]阴阜。

belchi [名]癫子：si ainu beyebe belchi arame kemuni dele tehebi.《15·金》你装憨打势，还在上坐着。

belchi nimeku 精神病。

belchidembi [不]撒癫：giohoto zhuguun de belchideme uchuleme, niyaki ilan zhushuru wasihuun tuhetele, nantuhuun manggi hanchi fimechi ozhorakuu.《11·聊》乞丐在街上撒癫唱歌，鼻涕流有三尺长，脏得(人)不敢近前。〔乞人颠歌道上，鼻涕三尺，秽不可近。〕

belchideme daishambi 大闹。

belchideme gisurembi 装疯卖傻。

belchitembi [不及]同 belchidembi。

bele [名]米：bele niyelembi 碾米。zhurara inenggi chi deribume, emu inenggi emte moro hiyase bele bufi, zhuguun i unduri zhetere de baitalabuki.《4·川》自起程之日起，日给米一升，以资长途口食。

bele be hashambi 囤米。

bele huulashame inenggi hetumbumbi 〈公〉易米度日(指私盐小贩以少量食盐换米糊口，不以私贩盐论罪。)

bele musi 米面。

bele nememb i 舂米，碾米。

bele nemere niyalma 舂户(从事碾磨业的民户)。

bele niyelembi 碾米。

中央民族大学图书馆

bele zheku 米谷。

belei sihabukuu 米漏子（倒米的漏斗）。

belebumbi [及，不及]❶被弒，被杀，使弒，使杀。❷被陷害，被诬陷，使陷害：ama inu belebure de isinahangge, zhalan de aika akuu semeo.《37·呻》（像）父亲被诬害的人，世上就没有吗？hazhi age si ere boode ai baita be efuleme yabuha seme niyalmade argadabufi belebuheni.《15·金》我的人啊，你在这家干了什么坏事，被人暗算陷害。

belek[1] [状]见下：

belek seme 形容高兴的样子；欣然：uba tuba be gisureme belek seme inzhembi (inzheme).《48·档》说这说那欣然地笑着。

belek[2] [名]同 beleke。

beleke [名]❶礼物：ebugen cheni monggo kooli seme ini shan de etuhe anchun be sufi beleke obume mende buhe.《48·档》额布根就说以蒙古之风俗，摘其耳坠，作为礼物赠给我等。

beleke zhaka 礼物：mini ama oros de bisire de, kunggar i niyalma ton akuu amasi zhulesi yabure de gemu beleke zhaka bumbi.《48·档》我父亲在俄罗斯时，孔噶尔人与之频繁来往，俱送礼物。

belembi [及]❶诬害，诬陷：chen lo wen zhafu bithe arafi niyalma be belehebi.《48·档》陈洛文写帖书诬害了人。❷弒。

beleme alambi 诬告。

beleme gisurembi 诬告。

beleme habshambi 诬告。

beleme tuhebumbi 诬陷。

beleme wambi 诬杀，戕杀：is'hunde hoki hebe achafi beleme wandume yaburengge umesi ehe tachin《3·上》彼此结党，互相戕杀，甚殊恶习。

belere gisun 谗言：zhiyangzhiyuun nememe belere gisun de dosifi, zheku orho unggihekuu chooha gidabuha.《12·三》将军却听谗言，不发粮草致令败绩。

belemimbi [及]碾米。

belendumbi [不及]❶互相诬陷。❷互相诬杀。

beleni [形]❶现成的：beleni zhaka 现成的东西。beleni niyalma 现成的人员。beleni buda mazhige zhefi gene.《28·百》吃一点现成的饭再走。huudai bade beleni udahangge labdu.《3·上》市上买现成的多。❷恰好：beleni kui zheo i aisilame kadalara da ma liyang zhu, siden baitai zhalin goloi goton de bisire zhakade, inu taka wei moo de genefi zhafatame kadala seme unggihe《4·川》适夔州协副将马良柱，因公在省，亦饬令暂赴威茂弹压。◇beleni alishame 闲着没事：bi beleni alishame bi.《38·庸》我正闲着没事干呢。

beleningge [形]现成的：bi te chohome baime zhihe, beleningge be tuchibufi ulebu, arki ochibe nure ochibe gemu sain.《47·问》现在我特地找来了，拿一点现成的东西吃，烧酒也罢，黄酒也罢，都好。

belge [名]❶米粒：yaya niyalma belge i gese erdemu bichi beyede tusangga.《23·启》凡人有粟粒之技，尚且说于已有益。❷粟（容量单位，一粒米为一粟，六十四粟为一 tani "圭"）。❸点心渣子。

belgechi [名]古米子（异果名。皮黄，肉如米粒）。

belgembi[1] [名]（鞍马或车马）准备停当：morin sere sezhen sere, en zhen belgehe be sabufi, esi sechi ozhorakuu, waka wakai fan-chambi.《13·厢》见到准备好了车，准备好了马，不由得气上心来。〔见安排车儿马儿，不由不熬煎煎的气。〕

belgembi[2] [及]同 belhembi。

belgenembi [不及]结粒儿。

belgeri [形]见下：

belgeri ilha 罂粟花。

belhebuku [名]祇候。

belhebumbi [及]使预备，使准备：furungga hangse tatangga hangse belhebuhebi.《47·问》让准备了切面和拉面。

belhebuhe nemehen 添头。

belhembi [及]预备，准备：chooha be tangguu aniya baitalarakuu ochi ombi, emu inenggi belherakuu ochi ozhorakuu.《50·其》兵可百年不用，不可一日不备。ilan yan menggun belhehebi.《15·金》准备了三两银子。

belheme asarara chalu 备贮仓（清代福建官仓名）。

belheme seremshembi 防御，防备：te as'han i amban ioi boo zhun gar i elchin manzha fuifure de, belheme seremshechi achara baita bi seme wesimbuhebi.《4·川》今侍郎玉保俱奏，对准噶尔使臣熬茶应有所防备。

belheme zhabdumbi 准备妥当。

belhere chooha 备用兵。

belhere hafan 〈官〉供奉官（办理外国使臣供给等事务）。

belhen [名]备。

belhendumbi [及]一齐预备，一齐准备。

belhenumbi [及]同 belhendumbi。

belhenembi [及]去预备，去准备。

belhenzhimbi [及]来预备，来准备。

belhesi [名]铺排（念经处准备一切事物的人）。

中央民族大学图书馆

belhetu [名]〈官〉储将。

beliyedembi [不及]发呆：izharshaha izharshahai beliyedeme inzhechi wazhihabi.《11·聊》孜孜憨笑而已。baitakuu oho, siyan sheng ume beliyedere.《13·厢》没有用了，先生不要发呆了。〔不济事了，先生休矣。〕

beliyeken [形]略呆，略痴呆。

beliyen [形]●呆痴：chioo sheng hendume, gege si zhachi beliyen oho, bedererakuu ochi, adarame bahafi weizhumbi sehe.《11·聊》(乔) 生曰："卿大痴矣！不归，何以得活也？"●呆子：bi lang giyuun be tuwachi, inu bithe huulara beliyen dabala.《11·聊》我视郎君亦书痴耳。

beliyen yokto 傻子，呆子：zhalan de ere gese beliyen yokto ningge bio.《13·厢》世间有像这样的傻瓜吗？〔世间有这等傻角。〕

bemberembi,-ke [不及](老年人) 絮叨。

ben[1] [名]本领，技能，技术，才能：manggai mini sefu be dahame, ser sere ben tachiha dabala.《11·聊》不过跟着我的师父学习本领而已。〔持从师习小技耳。〕amba ben bime azhige bade baitalahani usachuka zhoo.《20·醉》可惜大才还小用。

ben tachimbi 学本领，学技术。

ben urebumbi 练本领。

ben[2] [名]奏章，本：ben i dorgide latubuha achan i ba kuturehebi.《50·其》本内粘处有绉纹。bi tere be ben arafi wakalame wesimbu seme afabuha bihe.《3·上》朕令其具本参劾。

ben arambi 具本。

benchan [名]本钱，资本：si men king tere inenggi uthai terei baru ho tung bithe arafi, lai boo i emgi benchan menggun zhafabuha (zhafabufi).《15·金》西门庆即日与他写立合同，同来保领本钱。

benchiyan [名]同 benchan。

benebumbi [及]❶使送：wargi amargi zhuwe zhuguun i choohai kuuwaran de benebuhe bihe.《4·川》已送给西北二路军营。❷使解送，使押送，解赴：zhing ping sere poo be dehi susai ichihiyafi, uthai huu da yung de afabufi gin chuwan de benebureo.《4·川》拨调净骈炮四五十位，请令胡大勇解赴金川。

benebume simnembi 录科（清代科举制度的考试科目，经过录科录取后可参加乡试）。

benehengge [名]❶送去的（人）。❷押送的（人）。

benembi [及]❶送，送去：goloi beise donzhire onggolo sargan zhui be bene.《12·三》趁诸侯未知便送女去。❷解送，押送：siyoo shan hiyan i bade lo ching hiyan i benere niyalma zhang fu i chiyanliyang be durihebi.《48·档》在萧山县地方，抢劫乐清县解人张甫钱粮。

benefi susambi 送死。

benere huusun morin 夫马（驮运物资的马匹和夫役的合称）。

benere niyalma 解送人。

bengnebumbi [及]使迟缓：suwe gemu choohai muzhilen be bengnebume, inenggi biya be aname amba weile be tookabumbi.《12·三》皆是汝等迟缓军心，迁延日月，有妨大事。

bengneli [副]❶猝然，突然：aika huuwang lung fu de furgin i muke bengneli chilchika sehede, ainahai ilibume mutere.《11·聊》设黄龙府潮水忽至，何以御之。lin el bengneli tuchifi yarkiyame yanggilame, urun zhailaki sechi lin el etenggileme tebeliyeme boode dosika.《11·聊》林儿突出勾戏，妇欲遁，林儿强挟入室。❷仓促，匆忙：bengneli de umai zhaka belhehekuu.《15·金》匆忙间没有准备什么。

bengnembi [不及]迟缓。

bengse [名]同 bengsen。

bengsen [名]本事，才干，本领：cheni bengsen be tuwachi achame ofi, amban bi emu minggan tomilame tuchibufi, baitalara de belhebume yabubuha.《4·川》要看他们的本事，臣我已派兵一千等候备用。

bengsen cholgoroko 本领超群。

bengsen zhuken 本领一般。

bengsengge [形]❶有本事，有本领的。❷有本领的人。

benzhibumbi 使人送来：ume chohome niyalma takuurafi. benzhibure.《3·上》不必专遣人来。

benzhihengge [名]送来的（人）。

benzhilembi [不及]同 buhiyembi。

benzhimbi, benzhu [及]送来，解送：aniya biya de monggo gurun i korchin i minggan beile ini sargan zhui be benzhihe.《1·实》正月蒙古科尔沁明安贝勒将女儿送来。aniyadari aniyai dubede geren goloi harangga kadalara ambasa hafasa dangse arafi, meni meni harangga guusade benzhifi, kimchime baichafi donzhibume wesimbukini.《3·上》每年年终各省该管大臣官员等，造册送达各该旗，查核奏闻。

benzhihe bithe 咨文：da benzhihe bithe be hafan i zhurgan de beneki (benefi).《48·档》将原咨文送吏部。

benzhihe bithe bargiyara boo 〈衙〉来文房。

benzhime isinzhimbi 解到：erei zhui ubashi i zhergi sunzha niyalma be benzhime isinzhiha.

中央民族大学图书馆

《48 · 档》将其子乌巴锡等五人解送前来。
benzhire bithe 来文。
benzhire uden 尚未送来。

beo [小]表示疑问；吗：meni tere niyamangga niyalma beo, te an chi alzhaha.《38 · 庸》我们那个亲戚吗？不是以前的他了。

berebumbi [及]使惊呆，(因杂乱) 不知所措：te largin lahin shadachuka de liyeliyefi berebuhe.《38 · 庸》如今太劳神，让人昏昏不知所措。

berembi,-ke [不及]惊呆，不知所措：shahai bereke, mekele chifenggu nunggimbi.《13 · 厢》望着望呆了，空空地咽下了吐沫。〔望将穿，涎空咽。〕

beren [名]窗框，窗棂，门框：alin i mudan de isinzhifi uzhu marifi tuwachi, kemuni mama i beren de nikeme amargi baru hargashara be buru bara sabumbi.《11 · 聊》至山坳回顾，犹依稀见媪倚门北望也。fa i beren de nikefi aliyaki.《13 · 厢》就倚着窗棂等吧。〔靠着这窗棂儿待。〕

berge [名]绊子上别的木棍儿；绊划子。

bergelembi [不及]❶别绊子上的木棍。❷安弦码子。
bergeleme as'hambi (在腰带上) 别着带。

berhe [名]❶(架弦的) 弦码子。❷虎枪上立的小横木；虎枪划子。◇berhe eyembi 眵泪齐流。
berhe eyembi 眵泪齐流。

berhelembi [及]同 bergelembi。
berheleme dabumbi 别绊子上的木棍儿。
berheleme lakiyambi 别绊子上的木棍儿。

berhu [名]小姑子，小妗子 (妻弟的妻子)。

berhun [名]轭 (古代车辕与横木接连的关键)。

beri [名]弓：beri uhuken 弓软。beri arambi 开弓。tuttu miyoochan beri sirdan zhangkuu be labdu, golmin gida be komso araha bihe.《48 · 档》因此多造枪、弓、箭、朴刀而少造长枪。◇beri faksi〈动〉卖糖的 (脚长黑色。浮在水面上，活动得很快，又称水爬虫)。
beri arambi 开弓。
beri belhere ba 〈衙〉备弓处。
beri chambi 上弓。
beri chira 弓硬。
beri darambi 张弓，开弓。
beri dobton 弓套子。
beri faksi ①弓匠。②〈动〉卖糖的。
beri faksi guusai da 〈官〉弓匠协领。
beri giru 弓胎。
beri igen 弓梢。
beri mangga 弓硬。
beri sirdan 弓箭。
beri tabumbi 上弓。
beri tatambi 扯弓，拉弓。
beri uhuken 弓软。
beri uli 弓弦：machoo fisai amala beri uli (i) zhilgan be donzhiha. (donzhifi).《12 · 三》(马) 超听得背后弦响。
beri zhafakuu 弓把子。
beri zhafambi 持弓：emu niyalma beri zhafafi ezhen i zhuleri zhidere be ildei suzhume genefi sachime waha.《5 · 氏》见一人持弓到皇帝前面来，伊尔德便跑去一刀砍死。

beri beri [形]形容纷纷散去的样子；纷纷：uthai tuchifi beri beri fachafi genehe.《11 · 聊》于是走出来，纷纷散去。〔乃出分手去。〕selei yoose i yooselarangge, beki, ulin boobai dubentele beri beri.《20 · 醉》铁锁锁得坚固，(但) 财宝终归会分散。mini zhusei fonde, galai bilaha emu gargan i ilha, edun i ichi beri beri muke de tuhenehe be bitubuha babe tuwachi, hesebun ede wazhiha.《20 · 醉》吾幼梦手折一花，随风片片着水，命止此矣。funchehe huulha beri beri burulame ukaha.《50 · 其》残贼纷纷逃散。
beri beri son son i 一堆儿一堆儿地，一群一群地：beri beri son son i fachame ilihabi.《30 · 成》一堆儿一堆儿地四处散开站着。

berileku [名]钻弓 (木匠工具)。

beringga [形]同 beringge。使弓的：beringge chooha 弓兵，弓弩手。
beringga chooha 弓兵，弓弩手：aha bi cheng du i manzha choohai dorgi, miyoochan i chooha be ninggun tangguu, beringga chooha be zhuwe tangguu sonzhome tuchibuhe.《4 · 川》奴才已于成都满兵内挑选鸟枪兵六百名，弓兵二百名。
beringga usiha 〈天〉弧星 (又名"天弓"简称"弧"。属井宿，共九星。八星如弓形，外一星像矢)。

beringge [形]❶弓形的：beringga usiha 〈天〉弧星。❷使弓的。

bertebumbi [不及]被弄脏，被玷污。

bertembi [不及]弄脏，玷污。

berten [名]❶污垢，污斑：berten ichihi akuu 没有一点污斑。❷污点。
berten ichihi 污点：tere niyalma berten ichihi akuu, derengge, dere hairambi.《38 · 庸》那个人没有一点的污点，体面，自爱。

bertenebumbi [不及]被玷污，被弄脏。

bertenembi [不及]玷污，弄污，弄脏：dere bertenechi oboro be onggorakuu.《16 · 古》脸脏了，不要忘记洗。

beserei [名]台哈狗 (猎犬和普通狗交配

中央民族大学图书馆

后生的混血狗)。

besergen [名]❶床，榻：besergen de tafambi 上床。❷床（喇嘛的座位）：dalai lama be besergen de tebuhe (tebume).《48·档》让达赖喇嘛坐床。❸王位：besergen durimbi 争夺王位。ggaldan chering ini zhuse cewang dorzhi namzhan lama darzha is'hunde wandume besergen durihe.《48·档》噶尔丹策令之子策旺多尔济同纳末展喇嘛达尔展互相残杀争夺王位。

besergen de tafambi 上床。

besergen durimbi 争夺王位。

beserhen [名]同 besergen。

beseri [名]同 beserei。

beshebumbi [及，不及]使浸，使浸透，被浸透：shahuurun sheri eyeme, fuldun hara be beshebumbi.《18·诗》寒冷的泉水流下来，浸润了一丛丛莠草。〔冽彼下泉，浸彼苞稂。〕

beshehun [形]因酒色过度而糊涂昏聩：beshehun oho 糊涂昏聩了。

beshehun urse 糊涂昏聩的人。

beshembi,-ke [及]❶浸透，泡透。❷沉溺，沉湎；arki nure de besheke 沉溺于酒。te tuwachi zhakuun guusai hafan chooha i dorgi arki nure de dosifi omihai umesi beshefi, chira bocho guuwaliyafi buchere de isinaha (isinara).《3·上》今见八旗官员兵丁内嗜酒沉湎，以致面貌改常濒于绝。

besheme agambi 下淫雨。

beshembumbi [及]同 beshebumbi。

bete [形]❶无能的，才力不及的。❷庸碌的人，才力不济的人。

beten [名]❶蚯蚓。❷鱼饵。

bethe [名]❶腿：tere bethe bukdafi miyoochalaha emu miyoochan sain.《38·庸》他跪着腿打的（那）一枪好。❷脚，足：bethe fahambi 顿足，跺脚。zhuwan funchere ba yabufi, sargan bethe niyere ofi, naihuume tuhere hamime, zeng hiyoo liyan kemuni emu galai wahiyame suzhambi.《11·聊》走了十余里妻子脚累了，几乎跌倒，曾孝廉不时用手支扶。〔十里外妻足弱，欲倾跌，曾时以一手相扳引。〕❸比喻亲近的人；兄弟：bi ini arga de dosifi, gala bethe be kokirame nungneme, ere gese tusa akuu baita be yabure muzhanggao.《3·上》朕岂肯堕其术中，残害手足而为此无益之举乎。❹像腿形状的，具有腿作用的：dere i bethe 桌腿。

bethe bukdambi ①单腿跪：bethe budame achaha.《15·金》打了半跪。②满族礼俗，男子请大安的礼节，俗称打千儿：muse bethe bukdafi elhe baiha (manggi).《38·庸》咱们打千儿请安。

bethe demniyeme chas'huun fiyelembi 摔腿反背（上马的一种姿式）。

bethe dubeheri fehumbi 踮着脚，欠着脚：bethe dubeheri fehume kimchime tuwambi (tuwachi).《13·厢》踮着脚仔细看。〔踮着脚尖儿仔细定睛。〕

bethe dubeheri ilimbi 踮着脚，欠着脚：suwe mimbe suweni adali bethe dubeheri ilime tulesi tuwa sembio.《38·庸》你们叫我像你们一样的欠着脚儿往外瞧吗?

bethe enggelembi 翘脚。

bethe fahambi 顿足，跺脚：lio ho uthai ilifi bethe fahame toombi.《11·聊》柳和立即起来顿足痛骂。〔辄顿足起骂。〕

bethe fangkalan 腿短。

bethe fehumbi 踏脚。

bethe fileku 脚炉。

bethe gochime fiyelembi 偷腿大上（一种上马的姿式）。

bethe huuwaitara ushe 脚带。

bethe niohuushun 光脚。

bethe tukiyefi fiyelembi 顺风骑（一种上马的姿式）。

bethei dubeheri 脚尖。

bethei falangguu 脚掌。

bethei fatan 脚心：dobori de isinafi gaitai akuu oho, bethei fatan de emu azhige sen bifi suifun i tokohongge adali.《11·聊》至夜暴亡，足心有孔，如锥刺者。

bethei fatan i hergen 脚纹。

bethei fehuku 踏板。

bethei fileku 脚炉。

bethei guye 脚后根：zhung yuwan de erdemu tachinzhifi, bethei guye siderebuhekuu suku i fuheshere adali.《13·厢》来中原学习德艺，脚根不停像蓬蒿一样地转。〔游艺中原，脚根无线如蓬转〕。

bethei nimaha yasa 鸡眼，趼子。

bethei simhun 脚指。

bethei ushe 脚带。

bethei zhafashakuu 〈官〉掌书。

betheleku [名]捕鹞鹰的囮子。

bethelembi [不及]❶抵脚睡：ememu erinde betheleme amgahabi.《11·聊》时抵足眠。❷把割好的庄稼捆成捆儿，然后根朝下立起来（晒）。

betheleme amgambi 抵脚睡。

bethengge [形]有腿的，有脚的。

beye[1] [名]❶身体：beye amba 身量大。beye niohushun 赤身。suwe isinaha manggi, ayuki i beye saimbe fonzhi.《9·异》你们到了以后，问阿玉气身体好。❷身材：beye teksin 身材匀称。❸生命：toose duka chisu zhuguun de, bethe fehunechi ozhorakuu, emgeri fehunechi, beye dubentele guutubume nantuhuurabumbi.

中央民族大学图书馆

《36 · 菜》权门私窦不可着脚，一着则玷污终身。damu maibang de tehe aisilame kadalara da zhang hing, dasihire hafan chen lii, mentuhun huulhi budun oliha, chooha kokiraha, beye gai-buhangge, yargiyan i guuniha chi tulgiyen baita.《4 · 川》只是驻扎在马邦的副将张兴、游击陈礼，愚昧怯懦，损兵丧命，实在是一件出乎意料的事情。❶品德：beye turwanchihiyabuha manggi, boo teksilebumbi.《25 · 虚》身修而后家齐。dorolon kooli be songkolome beyebe dasaha.《5 · 氏》秉礼法，以持身。❷本钱：beye madagan 本钱和利息，本利。◇beye de bimbi 有孕。beye de oho 有孕。beye isihimbi 分娩了。beye zhursu 怀孕。beye achambi 性交。beye bolgo akuu 月经未完，身子不净。

beye achambi 性交：wang sheng inu sefi, uthai emgi dedufi beye achaha.《11 · 聊》生诺之，乃与寝合。

beye amba 身量大。

beye be dasambi ①（对当太监的人）净身。②持身，修身。

beye be sindambi 容身：duin mederi dorgi de beye be sindara ba akuu.《12 · 三》四海难容一身。

beye chihakuu ①身体不适：musei aba faidan be hahilame bargiya, mini beye chihakuu.《10 · 尼》快收围，我身体不适。②不耐烦。

beye de bimbi 怀孕。

beye de ombi 怀孕。

beye dekdereleme kurbume fiyelembi 擎身滚上（上马的一种姿式）。

beye dursun 体格。

beye dursuleme yabumbi 身体力行：guu-nichi sini beye dursuleme yabufi tusa serebuhe.《47 · 问》想来你是身体力行后有了效果。

beye etuhun 体格健硕。

beye es'hun 生身：churum darzhi i beye es'hun, hono gemun hechen de dosire be baiburakuu.《48 · 档》绰鲁木达尔济为生身，不必进京。

beye farshambi 舍身。

beye fiyangga 润身。

beye forogoshoro sidende 转身间：beye forogoshoro sidende, emu sargan zhui etukui amargichi tuchifi, funiyehe be bishume izhar-shame, umesi hozho ofi, cheng sheng imbe hutu seme kenehunzhehe.《11 · 聊》宛转间，有女子从衣后出，掠发微笑，丽绝，程疑其鬼。

beye fulahuun 赤身。

beye giru 像貌，模样。

beye gaibumbi 殒命，丧生，捐躯。

beye gubchi 浑身：beye gubchi dar sembi 浑身发抖。

beye iletulembi 现身：fu rrung cheng ni ezhen, maka ai enduri be sarkuu, aika fusa beye iletulehengge semeo.《11 · 聊》芙蓉城主，不知何神，岂菩萨现身耶？

beye isihimbi 分娩：terechi ini sargan yala fezhile bahafi, beye isihire erinde, booi gubchi elden eldekengge, usiha derede sindaha fon i adali, ede sing el seme gebulehe.《11 · 聊》自是妻果娠，及临蓐，光耀满室，如星在几上时，因名星儿。

beye mehumbi 鞠躬。

beye niohushun 赤身。

beye niohushulembi 赤身裸体：terechi lala-zhi soktofi, etuku sufi beye niohushulefi, dedu seme sorgiha (sorgirede).《11 · 聊》于是酣醉，裸脱促寝。

beye niyere 身体弱，身体单薄。

beye osohon 身量小。

beye tomoro ba 栖身之处。

beye tuwanchihiyabumbi 修身。

beye ufarambi 身亡：fulahuun ihan aniya, achan amtatai gebungge bade beye ufaraha.《48 · 档》丁丑年亡于阿禅阿木塔太地方。

beye waliyatai obumbi 舍命：umai dachun zheyengge de funtume senggileme afara, beyebe waliyatai obufi dain de gaibure be teile tondo be akuumbuha serengge waka.《38 · 庸》并非冲锋血战，舍身捐躯疆场才叫尽忠。

beye wasika 身体消瘦。

beye wazhimbi 身死，身亡：uthai tolgin getehe adali, bishuchi duin ergi gemu fu ofi, teni beye wazhifi emgeri umbuha be ulhihe.《11 · 聊》遂如梦醒，扪之四面皆壁，始悟已葬。

beye zhochime boigon garzhambi 家破人亡：dubede beye zhochire boigon garzhara, fisa zhorime zhubeshebure chi guwere de mangga.《38 · 庸》最终免不了家破人亡，被人指戳脊梁骨的下场。

beye zhursu 怀孕：esei dorgi emu beye zhursu hehe be budanchar gaifi sargan obuhabi.《47 · 蒙》众人内一怀孕妇人，勃端察尔娶为妻室。

beyebe aktalambi ①对当太监的人进行阉割，净身。②〈公〉自己净身（指私自阉割，按清制处斩）。

beyebe bolgo obumbi 净身。

beyebe uzhire menggun 〈公〉养赡银（指斗殴伤人，使被伤者重病残废，而将犯人财产断付给受伤者作为生活费的银两）。

beyei giru 容貌。

beye[2] [代]❶自己：beye inu aide bahafi uthai uttu de isinaha seme ulhirakuu.《11 · 聊》自亦不解，何以遽至如此。uheri zhuwan duin

中央民族大学图书馆

hule zhakuun hiyase sunzha gu giyatarame gaifi, beyede singgebuhebi.《48 · 档》共计一十四石八斗五合侵肥入已。lio shi kemuni yuwan shoo i zhuleri yuwan shang be erdemungge sain seme tukiyere zhakade, yuwan shoo tuttu beye i zhakade bibuhebi.《12 · 三》刘氏常于（袁）绍前称赞（袁）尚有才德，（袁）绍故留在身边。zhiduzhi beyede banzhiha zhui chi mazhige giyalabun bi.《38 · 庸》到底比亲生的儿子略差些。beyeingge be etere de mangga.《25 · 虚》克已难。❷亲自：chooha yabure de yooni kadalara hafasai beye turulafi, choohai urse chi nendere de akdahabi.《4 · 川》行军之际，全赖将领身先士卒。nimeme uzhelehe fonde, shengzu gosin huuwangdi beye enggelefi nachihiyame fonzhiha.《5 · 氏》当疾笃时，圣祖仁皇帝躬临慰问。abkai wehiyehe i suchungga aniya chi ebsi, enduringge ezhen beye yoo han shun han i dasan be yabumbi (yabume).《35 · 老》迄乾隆元年以来，圣主躬行尧舜之政。

beye akdambi 自信：bi niyaman be weilere de, gelhun akuu hiyooshun sechi ozhorakuu, damu wang bihe fonchi tetele dehi aniya funcheme, unenggi ginggun i guunin emu inenggi adali, ere emu guunin be beye akdachi ombi.《3 · 上》朕之事亲，不敢言孝，但有藩邸以至于今，四十余年以来诚敬之心有如一日，只此一念可以自信。

beye alibure bithe 〈公〉亲供（凡赴吏部候选、候补的官员，在到部投供时，所递交亲笔书写的履历单）。

beye alime gaizhambi 自认。

beye arambi 自记：sung gung de beye araha azhige ulabun bi.《11 · 聊》（宋）公有自记小传。

beye bahafi salirakuu 事不由已。

beye baime dosinzhimbi 投首，自首。

beye be sahangge 知已。

beye be sindambi 放松自己。

beye be sumbi 自白：yang ioi wei yargiyan turgun be tuchibufi beye be suhe (suchibe).《11 · 聊》杨（于畏）以实情自白。

beye be tuwambi 自顾，自己看自已：yasa neifi beye be tuwachi, emgeri azhige zhui ombime, geli sargan zhui oho.《11 · 聊》开眸自顾，身已婴儿，而又女也。

beye beidembi 亲审。

beye beye 各自：zhuwe hachin be ambasa beye beye sonzhome yabure dabala.《3 · 上》二者任大臣等自择而行可也。

beye beyebe huudulambi 自己催自已的命：inenggi dobori akuu uttu besheme omichi, beye beyebe huudularangge wakao.《28 · 百》不分昼夜这样过量喝酒，岂不是自己催自己的命？

beye de gaiha menggun 〈公〉入已银（指官员侵吞公款的银钱窃入私囊）。

beye dubentele 平生，终身：aikabade urui baisin banzhime fashsharakuu ochi, beye dubentele zhulesi oksoro ba akuu kai.《36 · 菜》只一优游不振，便终身无进步。

beye elehun 自满。

beye elembi 自得：guunin sukdun kangtarshame kangtarshame umesi beye elere gese.《16 · 古》意气扬扬，甚自得也。

beye enggelembi 躬临。

beye etembi 克已：aikabade beye eteme dasarakuu, kemuni gelhun akuu guunin chihai nenehe arga be dahame yabuchi, bi urunakuu imbe uzhen weile tuhebumbi.《3 · 上》若不痛改自惩，尚敢逞其故智，朕必置之重典矣。

beye gaiharilambi 自己醒悟：beye gaiharilame uru waka duka chi fekume tuchike.《15 · 金》自悟跳出是非门。

beye gerchilembi 自首，自投：ching mei bederefi, sargan zhui aibide genehe be mohobume fonzhichi, uthai niyakuurafi beye gerchilehe.《11 · 聊》（青）梅归，女诘所往，遂跪而自投。

beye gidarakuu alime gaimbi 自认不讳。

beye hetumbumbi 自给：(wang zhin shi) ulhiyen i mohofi, beye hetumbume muterakuu, dahalara urse ukame samsiha.《11 · 聊》（王）渐贫，不能自给，从者逃散。

beye ichihiyambi ①〈公〉自理（指官员负责经办的征收地丁、关税等事宜，如出事故，不能移交他人而由本官自行办结）。❷自尽，自杀。

beye ichihiyaha zhooligan i menggun 〈公〉自理赎锾（州县、布政使司、按察使司等自行管理的赎罪钱财）。

beye salimbi 自主：zhang sheng hendume, gege si beye salime muterakuu ochi, umainachi ozhorakuu ombi sehe.《11 · 聊》（张）生曰："卿不能自主，则不可如何。"

beye tob 自正。

beye tomombi 自容：yerteme girume beye tomoro ba akuu.《11 · 聊》惭作无以自容。

beye tuchibuchi weile be guwebumbi 自首免罪。

beye tuchibumbi ①自陈：(sargan zhui) hendume, agu de ini chisui hehe bi, ainu niyalmai hanzha girutu be gukubumbini sehede, gung sargan akuu seme beye tuchibuhe.《11 · 聊》女曰："君自有妇，何丧人廉耻也。"公自陈无室。②〈公〉自陈：beye tuchibume wesimbumbi 自陈（清代考核武职官员的一种方式，即自行陈

中央民族大学图书馆

奏）。③自首：beye tuchibuchi weile be guwebumbi 自首免罪。

beye tuchibume wesimbumbi 自陈上奏，自行检举：saitu i beye tuchibume wesimbuhengge inu giyan, damu te zhurgan de afabuchi, tulergi niyalma urunakuu yooni sara be dahame, ele gisun leolen banzhinafi, baita nas huun de tusa akuu ombi.《4·川》卿自行检举亦是，但此时交部，必至外人尽知，益生议论，于事机无益。

beye tukiyechembi 自夸。

beyebe akuumbume huusun be wachihiyambi 鞠躬尽瘁：kin taiyan giyan yamun i doron i baita be kadalara, akuu oho tang rro wang de wechere gisun, beyebe akuumbume huusun be wachihiyambi (wachihiyarangge).《49·碑》掌钦天监印务事，故汤若望之灵，鞠躬尽瘁。

beyebe beye arambi 自杀：fasime bucheki sere, beyebe beye araki sere, hachingga demun i gelebume daishambi.《28·百》又是上吊，又是自杀，用各种办法来威胁胡闹。

beyebe hairambi 自爱。

beyebe sebkimbi 提提精神：beyebe sebkiki sechi kemuni huuk huuk seme kemkishembi《30·成》想提提精神，但还是一阵阵地打盹。

beyebe tuwabumbi 引见：mudan mudan i beyebe tuwabuha de, gemu chohohongge be sidahabi.《25·虚》历次引见，都放了拟正的了。

beyede ai dalzhi 于自己何干？

beyede alimbi 自任：ching mei banzhire were be gemu beyede alihabi.《11·聊》（青）梅经纪皆自任之。

beyede banzhimbi 亲生（子女）。

beyede singgebumbi 肥己。

beyei fiyo de beye urhumbi 自惊自怪。

beyei morin 〈公〉自马（官员自备、自畜的军马）。

beyei nonggime araha fulgiyan bithe 〈公〉亲填红单（指进口船只运来的货物，不宜在该省售卖须运往他处者，商民报明纳税数目时，所填注的红单）。

beyei zhabun nirugan dangse 〈公〉亲供图册（指承袭土官的人向督抚呈交的履历和舆图、户册）。

beyebumbi [不及]着凉，被冻。

beyeingge [代]自己的。

beyembi [不及]冷，冻：yuyure beyere 饥寒。

beyeme shurgembi 受寒。

beyere yuyure 饥寒。

beyembumbi [及]同 beyebumbi。

beyen [名]寒冷。

bezhe [名]炕里边，炕后头。

bezhi [名]见下：

bezhi maktambi 一种用背式骨做赌具的游戏。

bezhihiyebumbi [及]使解忧，使解慰。

bezhihiyembi [不及]释忧，解慰：u cheng hio safi, eksheme ini boode genefi, guunin zhakanzhame nachihiyame bezhihiyehe (bezhihiyefi).《11·聊》武（承休）知之，驰行其庭，极意慰解之。

bezhilembi,-he,-ke [不及]❶说隐语，说暗语：teni hergen be faksalafi, wang lin obufi bezhilehe be gaihari ulhihe.《11·聊》拆开字以后才恍悟，把王林作为谜啊！〔始恍然悟，王林为白谜也。〕❷相劝：ioi siyoo i emgi sain gisun i bezhileme tafulambi.《15·金》和玉箫用好语劝解。

bezhilehe shi 讽刺诗。

bezhileke shi 讽刺诗。

bezhileme tafulambi 劝解。

bezhilere gisun ①寓言：sun u kkung serengge kiu zu i bezhilere gisun dabala, uttu hing seme akdahangge ainu.《11·聊》孙悟空乃邱翁之寓言，何遂诚信如此？②哑谜：bezhilere gisun be niyalma aifini tulbime bahanaha.《13·厢》哑谜早已被人猜破。〔哑谜儿早已怎猜破。〕

bezhilere yobo 隐谑：ere ainchi nenehe fon i dorgi booi bezhilere yobo bihe.《11·聊》盖当年闺中之隐谑也。

bezhing [名]北京：bezhing de chooha genehe suchungga mudan de, amba chooha zhuleri karun de tuchifi yabuhangga sain.《3·氏》初次往北京为大军前哨，有功。

bi[1] [代]我：bi ulhihe 我懂了。bi simbe akdambi 我相信你。◇bi sini meifen be〈咒〉该杀的！该砍头的！

bi bi 各个：bi bi bahaki seme temshendumbi 各个都想争到。

bi bihe bichi 如果是我：aikabade bi bihe bichi, haha zhuse be huulafi nishalame orin guusin moo tantafi, sini aha ainara be tuwara bihe.《15·金》要是我，外边叫个小厮来，狠狠地打他二、三十板，看这奴才怎么样。

bi[2] [不及]❶在，存在，有：bichi hala 有则改之。tere e amargi ergi de bi.《34·易》其阴在北。agu sinde dachun sere gebu bikai.《11·聊》君有豪名。❷和动词的各种时态形式一起使用，赋予动作正在完成和已经完成的意思：sioi biyoo tuwachi, emu asihan niyalma, mederi dalin de hargashame karame bi.《11·聊》（徐）彪见一少年，临流瞻望。uthai fudasihuun balama ambula ginggun akuu weile de tuhenefi, guwechi ozhorakuu de isinaha be sahakuu bi.《3·上》

中央民族大学图书馆

尚不知已犯下了不可宽恕的侮慢大不敬的罪。

bibumbi [及]●留，留下：mangnai sere niyalma, mimbe olzhilame baha seme ini boode bibuhe.《48·档》有个叫芒甲的，说我是他拿获的，便留在他家。zhisan be taka sychuwan i giyarime dasara amban i tushan de bibufi, zhang guwang sy i emgi emu guunin yargiyan huusun i uhei aisilame baita ichihiyakini sehe.《4·川》纪山著暂留川抚之任，令其与张广泗同心实力共襄厥事。age simbe hachihiyame biburakuu.《47·问》阿哥不强留你了。●遵守，遵循：dorolon zhurgan hanzha girutu be sara de zha, bibure de mangga.《50·其》礼义廉耻知之尚易，守之则难。

bibufi asaraha menggun 〈公〉存留银（指各府州县征收的钱粮中，凡各处应坐支的、免予解司的款项）。

bibufi fangkabumbi 〈公〉留抵（指应解的款项，留存不解，以抵他项之用）。

bibufi takuurambi 留用。

bibufi tebumbi ①留宿。②扣留。

bibume uzhimbi 留养。

bichibe [连]虽，虽然：udu dabali i gese bichibe, inu bahabuchi acharangge.《25·虚》虽觉过优，亦所应得。sung zung zhang dangba de chooha be kadalara de, udu afame gaiha ba akuu bichibe, inu baita ufarabuha ba akuu.《4·川》宋宗璋统兵党坝，虽无攻克，亦无失事。

bidarana [名]见下：

bidarana fuchihi 〈宗〉金刚。

bidarum [名]珊瑚。

biduri [名]琉璃。

bigan [名]●野外，旷野：shehun bigan 旷野。tuttu ofi, aika suwende heristos bigan de bi seme hendurengge bichi, suwe ume tuchire, tere boo dolo bi seme hendurengge bichi, ume akdara.《45·新》如果有人告诉你说，基督在旷野，你不要出去，说基督在密室，你不要信。●野生的：bigan i chai 野茶。bigan i muchu 野葡萄。

bigan i chai 野茶。

bigan i choko 野鸡。

bigan i chiyanliyang 〈公〉行粮（支放运军的钱粮）：ere tuchibuhe choohai urse gurun booi zhalin choohai bade huusun bume fashshame yabure be, bi ambula gosime guunime ofi, bigan i chiyanliyang kesi shang isibure chi tulgiyan, an i zhetere chiyanliyang bahabume, cheni booi anggala be uzhibumbi.《3·上》此所派之兵丁等，既为国家效力行间，朕心更为轸念，已于行粮恩赏之外，给与坐粮以养赡其家口。

bigan i gintala 野芹菜。

bigan i hukshen 山笼鹰。

bigan i hutu 野鬼。

bigan i hutu ibagan 野鬼。

bigan i ibagan 野妖。

bigan i muchu 野葡萄。

bigan i niongniyaha 鸿雁：bigan i niongniyaha, shahuurun zhuche be doochibe, niongniyaha geneme zhuche helmen funcherakuu.《36·菜》雁度寒潭，雁去而潭不留影。

bigan i niyehe 野鸭。

bigan i singgeri 田鼠。

bigan i tala 同 bigan tala。

bigan i enduri 野神。

bigan i enduri be wechembi 祭野神。

bigan i ulha 野畜。

bigan i ulgiyan 野猪。

bigan i wecheku （萨满祭的）野神，路神。

bigan tala 野地，原野，旷野：hafasa choohai urse, bigan tala de tefi, ambula zhobome suilaha.《3·上》将士等露处于外，备极劳苦。

bigan tala de sindambi 野葬：meni kooli de niyalma akuu oho manggi lamasa de tuwabufi, eichi muke de sindara, tuwa de deizhire, eichi bigan tala de sindara babe, gemu lamasai tuwaha songkoi ichihiyambi.《48·档》我们的规矩，人病故之后，由喇嘛观经，或水葬，或火葬，或野葬，悉尊喇嘛之指点办理。

bigan urangga moo 〈植〉胡桐。

bigarambi [不及]出外，野游：dasan i baita de sithuume kicheme dasara zhakade, bahafi bigarame yabuhakuu.《3·上》励精图治，未及巡幸郊外。

bigarame genembi 去野游。

bigarame tatanambi 野营：mini yalure morin be tohofi zhu i bade bigarame tatanaki.《18·诗》驾起我的乘马，露宿于株这个地方。〔驾我乘马，说于株野。〕bigarame tuchike zhuse 游子：bigarame tuchike zhuse niyaman be kidumbi (kidure).《37·呻》游子思亲。

bigarame yabumbi 外出：ezhen bigarame yabure de gaifi yabumbibe.《7·蒙》汗外出时带着一起走。

bigarara mahatu 远游冠（古人出游时戴的帽子）。

bigatu [形]野生的：bigatu uniyehe 野鹜。

bigatu niyehe 凫，即野鸭。

bigatu uniyehe 野鹜。

biha [名]一点儿：emu biha 一小块。

bihan [名]同 bigan。

bii [名]王位，汗位：ini ama i bii be inde sirabuha. (sirabufi).《48·档》他父亲的王位被他继承。

bikchu [名]比丘，僧人。

中央民族大学图书馆

bikchuni [名]比丘尼，尼姑。

bikita [名]〈天〉璧宿（二十八宿之一。北方七宿的末一宿）。

bikita toktonggo kiru 〈卤〉璧宿旗（旗幅上绣有璧宿的形象）。

bikzhambi [不及]同 bakzhambi。

bila [名]见下：

bila ilha 波罗花（异花名。生于山峰，叶光，花白，秋天开）。

bilabumbi [及]❶使撅，使折。❷使挫折，使挫败。❸使定期限。

bilagan [名]限期：bilagan be saniyambi 展限。toktoho bilagan zhalutala kemuni beidefi benzhire unde.《48·档》规定期限已满，审讯后还未送来。ere uchuri aga muke mazhige elgiyen, sezhen yabure de mangga, emu biyai bilagan saniyabu.《3·上》现今雨水稍多，恐车辆难行，著展限一月。

bilagan be saniyambi 展限。

bilagan be zhurchembi 违限。

bilagan bilambi 限期。

bilagan i songkoi 按期。

bilagan i temgetu 〈公〉限票（勒定限期的印票）。

bilagan saniyabumbi 使展限。

bilagan toktobumbi 限期。

bilagan tulimbi 逾期。

bilagan zhalumbi 期满。

bilagan zhurchembi 违限。

bilambi [及]❶撅，折：udu gubsu bilafi, ilhai dobokuu de sisimbi.《38·庸》撅几朵花插在瓶里。amba moo be uthai bilachi bizhambio, suhei sachime giyatarame narhuun obufi bilachi bizhambi dere.《1·实》欲伐大木，岂能骤折？必以斧伐之，渐至微细，然后能折。❷挫败，挫折：etenggi be kiyangkiyan bilambi.《30·成》强中自有强中手。ede zhasei ambasa weile fonzhinaha bichibe, terei niyanchan be bilaha ba akuu.《4·川》边疆官吏，虽经问罪，但没挫折他们锐气。si mini darambuha chooha be gamafi, muzhilen bilame ainu burulaha.《1·实》汝率吾常胜之军，何故挫折其心，望风而逃。❸限定，定期限：bilagan bilambi 限定日期，限期。

bilaha inenggi 期限。

bilaha on 限定的路程。

bilame gaimbi 折取。

bilan [名]同 bilagan。

bilasi [名]会唱的人，歌手。

bilchambi [不及]❶（给器物）上鳔：amdun bilchambi 上鳔。❷搀（豆面）。

bilembi [不及]下蛋，下崽：honin deberen bilembi 羊下羔。

bilerhen [名]〈禽〉云雀，又称哨天雀。

bileri [名]唢呐：zhung tungken moo i weilehe hetu fichakuu bileri teishun i sirge yatuhan onggochon bi.《9·异》乐有钟、鼓、木笛、唢呐、铜弦等和胡琴。

bileri tachibukuu 〈官〉鼓师（古乐官）。

bileri tachibure hafan 〈官〉鼓师丞（古乐官）。

bilga [名]同 bilha：bilga chirgebuhe 嗓子哑了。

bilgachungga [形]贪嘴的。

bilgembi [不及]同 bilgeshembi。

bilgeshembi [不及]水满将溢：chai omire huuntahan de bilgesheme tebufi, chen ging gi de alibuha.《15·金》在茶杯里斟得满满的，递给陈经济。

bilgesheme sabirambi 溢出。

bilgesheme tebumbi 盛得满满的。

bilha [名]❶咽喉，嗓子：bilha dasambi 清嗓子。❷必经的孔道，地理上险要之处：bilha hahuurambi。守住险要。❸重要的，亲近的：bilha ilenggu i gese amban 重臣。◇bilha wazhimbi 羡慕：weri i etuhe ginchihiyan zhetere sain be sabufi, heni silenggisheme bilha wazhire ba akuu.《38·庸》看见人家衣服穿得鲜艳，吃得好，从来没有垂涎羡慕过。

bilha dasambi 清嗓子：huung niyang bilha dasaha.《13·厢》红娘轻咳嗽。

bilha hahuurambi ①扼往咽喉。②守住险要处。

biltembi,-ke [不及]❶溢，漫，泛滥：omo zhalukangge bithembi.《40·素》泽满者漏。aga muke sirke ohode, birai muke biltefi ongko birebuhe manggi, sindachi ozhorakuu ombi.《48·档》若遇雨水连绵，河水泛涨，牧草被淹，难以牧放。aga muke elgiyen, birai muke biltere zhakade, chuwan weihu akuu, omilame doochi ozhorakuu ofi, birai muke ekiyere be aliyame ilan inenggi indehe.《9·异》因多雨，河水泛涨，既无舟楫，不可骑马涉渡，俟水势稍落，歇程三日。❷骄傲：henduhe balama, niyalma hon zhalu dabanachi biltembi sehebi.《38·庸》常言道，人不可太自满了。

bilteme debembi 流溢。

bilteme eyembi 泛滥：niyalmai muzhilen i buyen chihai uthai muke de dalan dalin akuu, bilteme eyeme ilibuchi ozhorakuu adali.《48·档》人心嗜欲好比水无堤坝，随意泛滥不能制止。

bilteme tuchimbi ①溢出。②洋溢。

bilten [名]泽：baihal bilten 贝加尔湖。

bilten i usin 湖田（滨临湖泊的滩地）。

bilten omo 湖泊。

bilubumbi[1] [及]❶使抚摸（表示疼爱）。

中央民族大学图书馆

●使安抚。

bilubumbi[2] [及]使切小薄片，使割：yo yuun ho uthai boigozhi be ulgiyan i halba bilubuhe (bilubufi).《11·聊》乐（云鹤）遂命主人割豚肩。

bilukan [形]暗暗的，偷偷摸摸的：bilukan i latunzhimbi 暗暗地来侵犯。

bilukuu [名]生性欺诈的人。

bilumbi[1] [不及]●抚摩。●抚养、抚育。●安抚：gemu fe kooli songkoi bilume toktobuhangge.《4·川》悉依旧制抚绥。

bilume bargimbi 收抚：hafan chooha shuwe birai angga de isinafi, bilume bargifi ichihiyame tebuhe.《4·川》官兵直抵河口收抚安插。

bilume dasambi 抚治。

bilume gosimbi 抚爱。

bilume gosire zhurgan be ufaraha 〈公〉失于抚义（指官吏失去民众拥戴，引起百姓不满）。

bilume huuwashabumbi 抚育。

bilume toktobumbi 抚安，抚绥。

bilume uzhimbi 抚养。

bilumbi[2] [及]切成薄片。

bilun [名]安慰，安抚，抚绥。

bilungga [形]抚育的。

bilungga zhechen 绥服。

bilurzhambi [不及]假装老实：bilurzhame guunin gehenakuu, fuhali silkabuha giketa sechina.《38·庸》假装老实，心地卑污，竟是个老奸巨滑的人啊！

bilurzhembi [不及]同 bilurzhambi。

bilushambi [及]●常常抚摸。●不断抚育。

bilzhambi,-ka [及]洇血，沾上血：senggi eyeme na bilzhakabi.《12；三》血流满阶。sukuu funiyehe de senggi bilzhaha.《50·其》皮毛上沾满了血。

bimbi, bisu, bisire [不及]●在，存在，有：tere fonde nikan wailan hoton de akuu bihebi.《1·实》那时尼堪外兰不在城中。fulun chaliyan bichibe, inenggidari baitalara de isirakuu.《26·要》虽有俸饷，不敷日用。unenggi ini ama de muribuha ba bichi, uthai funde getukeleme sume wesimbuchi achambi.《3·上》若其父确有冤屈，应辩解代奏。damu unenggi wazhima dube de gungge mutebure ochi, terei sidende mazhige kokirabuha gidabuha ba bihe seme, kemuni gilzhachi ombi.《4·川》但果能全局取胜，中间稍有挫衄，尚在可原。an i choohai kuuwaran de bikini.《48·档》仍（让他们）留在兵营。duin mederi dolo ubade tubade yabuchi, bisire ba akuu.《12·三》四海飘零，无容身之地。●是：lio fang huuwa, ini emgi dedure tere erin umesi labdu bihe.《11·聊》柳芳华与他同寝的时间是最多的。〔柳与寝处时最多。〕shohai aisilame tachibure hafan bihe.《5·氏》硕海原任助教。ineku inenggi, hafan i zhurgan de dergi hese wasimbuhangge, gui zheo i baichame beidere hafan bihe sung heo be, gemun hechen de gazhifi, gaifi beyebe tuwabu sehe.《4·川》是日上谕吏部，调取原任贵州按察使宋厚，来京引见。

bihe bihei 久而久之：bihe bihei, inu ehe ome dubihe.《25·虚》一来二去地就惯坏了。bihe bihei, ini chisui tusa achabun bi.《25·虚》久而久之自有效验。

bihe fon 生前：bihe fonde, ton bisire urgunzhere de achaburakuu.《20·醉》生前不承有限之欢。

bisire akuu 全部的：suwe bisire akuu chooha be tuchibufi, okdobume unggi seme selgiyehe.《48·档》宣布令尔等派出全部兵丁迎敌。

bisire ebsihe 生平：beye bisire ebsihe be bodome, chihalahangge teni elehe.《11·聊》自顾生平，于愿斯足。

bisire fon 生前，在世：bisire fonde ere zhaka komso zhalin korsombihe, ere erinde ere zhaka labdu de zhoboshombi.《11·聊》生时患此物之少，是时患此物之多也。

bimbime [连]表示进一步的语气；而且又：yargiyan i arbungga oyonggo ba, kemuni tob dulimbade bimbime geli muping ni aiman i hafan i bade hanchi.《4·川》为形胜要地，尚属适中，且去木坪土司较近。zhuguun de omiholofi gukuhengge bimbime salame bure be sarkuu.《27·歌》途有饿莩而且又不知发赈。

bime [连]●而，而且：①连接两个语意相承的成分：bayan bime wesihun, yadahuun bime fusihuun.《26·要》富而贵，贫而贱。tachihangge chinggiya erdemu eberi bime, erdemungge saisa be wesihulerakuu.《26·要》学疏才浅而不尊有德之士。gisurerakuu bime ulhire.《32·语》不言而喻。sini sui arahangge labdu oho bime, emu funiyehe isire be hono ozhorakuu semeo.《11·聊》汝造孽既多，拔一毛犹不肯耶？damu iche toktobuha weile arara kooli bilagan zhaluka be, zhakuun guusai niyalma ainahai gemu sahani, aikabade sarkuu bime weile de tuhenechi turgun gosichuka.《3·上》但恐更定之例限期虽满，八旗之人未必全知或致误犯，则情有可悯。②连接肯定和否定互相补充的成分：yo zhung chi ochi, niyalma chira olhochuka bime, dolo uhuken, gisun kuuwasa bime, erdemu chalgari. tuttu seme, baita teisulehe de, labdu guunin bahambi.《4·川》至岳钟琪为人色厉而内荏，言大而才疏。然遇事颇有见解。③

中央民族大学图书馆

表示进一步的语气；（不仅）……而且：bithe be huulaha bime hergen be inu araha.《25 · 虚》（不仅）读了书而且也写了字。baichachi, mai-bang serengge, munak i fiyanzhi dalikuu bime, munak geli badi bawang ni duka uche i gese ba, urunakuu chooha tebufi seremsheme tuwaki-yachi achambi (achame).《4 · 川》查马邦为马奈之藩屏，而马奈又为巴底巴旺之门户，必应驻兵防守。geren shanchin de hanchi nikenehe bime, geli ya zheo fu i harangga tiyan chiowan zheo, lu shan hiyan de umesi hanchi.《4 · 川》逼近各寨，还与雅州府属之天全州、芦山县甚近。●连接并列的成分；和，并：erei zhui ushi hafan siraha, meiren i zhanggin bime nirui zhanggin bihe.《5 · 氏》其子武什袭职，任副都统并佐领。changming faidan be zhorire hafan bime nirui zhanggin bihe.《5 · 氏》常明原任云麾使兼佐领。●但仍然，但依然。

bimshu [名]狮，即雌鹤鹑。

bin lang [名]槟榔：bin lang wan 槟榔丸。

bin zy [名]槟子。

bing biyang [状]吹箫管或唢呐的声音；呜呜。

bing biyang seme 形容吹箫管或唢呐的声音：geren hozho gegesa baksangga fichakuu sihakuu fulgiyefi, bing biyang seme leksei achabuha.《11 · 聊》诸丽者笙管敖曹，呜呜杂和。

bing piyan [名]冰片（医药上用做强心剂和清凉剂）。

binggiya [名]荸荠。

bingha [名]〈天〉毕宿（二十八宿之一。西方七宿的第五宿）。

bingha tokdonggu kiru 〈卤〉毕宿旗（旗幅上绣有毕宿的形象）。

bingse [名]天平。

bingselembi [不及]用天平称（东西）。

bingsiku [名]寒蝉，秋凉儿：emu yachin bingsiku guweme deretu de doha.《11 · 聊》一青蝉鸣落案间。

binzhala [名]见下：

binzhala barada 〈宗〉宾头卢颇罗堕（佛名）。

bir [状]见下：

bir biyar seme 形容衣服拖在地上慢慢走的样子。

bir seme 形容腰带拖落在地上的样子：tere gemungge hechen i saisa niyalma umiyesun tuhebume bir seme kai.《18 · 诗》那个城里的文人雅士系的带子，长得快拖到地上。〔彼都人士，垂带而厉。〕

bira [名]河，川：bira doombi 渡河。bira bisaka 河水涨溢。birai angga 河口。birai muke fafi chuwan hufumbume zhulesi dosichi ozhorakuu.《50 · 其》河水浅涸，船滞难前。

bira be kadalara tinggin 〈衙〉河厅。

bira fetembi 挖河，修河。

birai angga 河口：damu alin i mulu, birai angga de bekileme wehei karun sahafi, fuheshere wehe be muhaliyame sindafi, chiralame serem-sheme tuwakiyara zhakade, zheku zhuwere muke ganara zhuguun dasame hanggabure de isinaha.《4 · 川》惟于山梁河口坚砌石卡，堆集礌石严加守御，以致粮运水道复被阻塞。

birai beye 河身，河床。

birai chargi 河对岸。

birai chikin 河岸。

birai chikireme 沿河岸。

birai dalin 水次（水路应该到达的地方）。

birai dalin de bederehe 〈公〉回次（指回空粮船应回到兑运出发之地，等待明年兑运漕粮）。

birai dalin de miyalime gaiha 〈公〉赴次领兑（指运军领到全单后，开赴兑米之处兑运）。

birai dalin i falgangga 〈衙〉河泊所。

birai darun 码头，港口。

birai dengzhan 河灯（用油纸做成的荷花形状的灯，放在水面上供观赏）。

birai enduri 河神。

birai golo 河身。

birai huuya 螺蛳。

birai mudan 河湾。

birai nimaha 河鱼。

birai nirugan 河图。

birai onggolo 河叉，支流。

birai onggon 河湾。

birai seremshen i kunggeri 〈衙〉河防科。

birai tu kiru 水兵旌旗：ere zhuwe minggan chooha genere de birai tu kiru shangnaha (shangnafi).《48 · 档》此二千兵开赴时，赏赐水兵旌旗。

birai weilen 河工（河道的疏防治理工程）。

birai weilen i falga 〈衙〉河工甲；

birai zhubki 河滩。

birai zhuguun be uheri kadalara amban 〈官〉河道总督（清代负责治理黄河等河流的官员）。

biraman [名]〈宗〉婆罗门（教）（印度古代宗教。公元八世纪改革后，称为印度教）。

birangga [形]有河水形象的。

birangga kiru 〈卤〉河旗（幅上绣有河的形象）。

birbin [名]獙獙（异兽名。似狐，有翅，声如雁鸣，异于飞狐）。

bircha [名]见下：

中央民族大学图书馆

bircha hiyan moo 〈植〉必栗香（用作画轴，可防蛀纸虫）。

birebumbi [及，不及]❶使冲，使冲闯，被冲，被冲闯：birebufi sendezhembi（河水）冲决。❷淹没：aga muke sirke ohode, birai muke biltefi, ongko birebuhe manggi sindachi ozhorakuu ombi.《48·档》若遇雨水连绵，河水泛涨，牧草被淹，难以牧放。❸使擀（面、毡子）。❹使铺开，使散开。

birebufi efuzhehebi （船）漂没击碎。

birebufi sendezhembi 冲决。

birebuhe babe simbi 堵决口，闭泓。

biregen [名]柳条边（清政府在东北地区设置的柳条篱笆作为封禁的界线）。

biregen i zhase 边界的木栅栏，柳条边。

biregen zhase 同 biregen i zhase: zhase be giyarime tuwafi, baime wesimbufi zhasei heshen be fes'helefi, biregen zhase obume duka ilibuha.《5·氏》巡视边界，题请开展界址，立木寨为隘口。

bireku [名]❶用升斗量粮食时，用以刮平的木头。❷擀面杖。

bireku moo 辗子木（用来压实播好种的土地的圆木）。

bireku zhafafi birembi 〈公〉打挡（指粮米过斗时，将斗盛满后用木板刮平）。

birembi [及]❶冲，冲闯：faidan be birembi 冲人行列，冲阵。korchin gurun de elchin obufi, amasi zhulesi yabure de, kaha be bireme, olhochuka de funtume, zhobome fashshahangge iletulehe.《5·氏》作为使者来往科尔沁，冲围犯难，著有劳绩。zhang liyoo sioi chu se gemu hoton chi tuchifi bireki sembi (sechi).《12·三》张辽、许褚等皆要出城冲突。❷（水）淹：birefi gaibuha 淹没。❸（吃）光：ainame ainame buliyame kor kor seme birehe.《30·成》不管什么，囫囵吞枣地扒拉光了。❹擀（面、毡子）。❺铺开，排（散）开：eyei oilori shushu orho birefi boihon sesehebi.《1·实》壕面之上覆黍秸，以土掩之。yo yuun ho tetun be alime gaifi tugi be birefi, murusheme tesu gashan de forome bisire teile hungkereme turaha.《11·聊》乐（云鹤）接器排云，约望故乡，尽情倾注。

birefi gaibuha 淹没。

bireme dosimbi 冲入：sungshan chi dame zhihe moringga chooha be yafahalame bireme dosifi, terei geren be gidaha.《5·氏》有骑兵自松山来援，徒步冲入，败其众。

bireme samsibumbi 冲散：gin chuwan i huulhai da chooha buksibufi, aiman i chooha be bireme samsibure zhakade, hafan chooha koro bahara de isinaha.《4·川》金酋设伏，冲散土兵，致官兵被伤。

bireme suchunzhimbi 冲锋，冲突：harangga aisilame kadalara da ho ki siyan be, achara be tuwame ini fezhergi hafan chooha be gaifi, zakorno i zhergi bade tebufi, huulhai bireme suchunzhire be seremshebuhe.《4·川》令该副将何启贤酌带本协官兵，在杂谷闹等处，防其冲突。

bireme tuchimbi 冲出，撞出：alin i holo i buzhan i dorgichi, zhakuun uyun tangguu tangguut niyalma bireme tuchike (tuchifi).《4·川》从山沟树林内，冲出八九百唐古特人。hiowande alin i hafirahuun zhuguun de dosifi, emhun burulame genehei abka gereke manggi, dalbachi emu baksan i chooha bireme tuchike.《12·三》玄德往深山僻路单马逃生，捱到天明，侧首一彪人马撞出。

bireme [副]一概，一律，普遍，都，皆：inenggi de ochi shun i elden bireme fosombi.《3·上》日间，太阳普照。bazhi ome taktu asari chalu yamun be bireme yooselafi fempilehe.《11·聊》不一会，楼阁、仓库全部锁上，贴了封条。〔俄而楼阁仓库并已封志。〕erechi amasi bireme gemu kooli songkoi bahabu.《3·上》今后一律照例发给。geren hafasai wachihiyahakuu menggun be bireme boshome gaire be guwebuhe.《3·上》将各官员未完银两，一概免于追还。

bireme akuunambi 广以施行，广运：enduringge erdemu bireme akuunafi, duin mederi dorgi tulergi be falangguu de seferehe adali toktobume ichihiyaha.《4·川》圣德广运举四海内外，措置于掌握之中。

bireme hireme 全，都，一切，一概。

bireme guwebumbi 大赦。

bireme selgimbi 普遍传达，通传：zhai geren kuuwaran de bireme selgifi, huusun bume fashshara hafan chooha be, uhei geme huwekiyendume yendenure be sakini sehe (seme).《4·川》并通传各营，使效力人员共知鼓励。

bireme selgiyere kesi 覃恩，广布恩泽。

bireme tusa arara namun 通济库（仓场总督衙门库名）。

bireme yabubumbi 普遍实行，通行：huuwaliyasun tob i suchungga aniya mini wasimbuha kesi zhoo de, uthai zhalan zhalan i di wang sai munggan be dasatame weile seme afabume bireme yabubuha bihe.《3·上》朕于雍正元年恩诏内，即以修葺历代帝王陵寝，通行申饬。

bireme yabubure bithe ichihiyara ba 〈衙〉通行书籍处。

biren [名]❶母虎。❷雌性的：biren tas'ha 母虎。biren yarha 母豹。◇biren i huuya 〈动〉

中央民族大学图书馆

螺蛳。

biren i huuya 〈动〉螺蛳。

biren tas'ha 母虎。

biren yarha 母豹。

birendumbi [及]一齐冲闯，彼此冲撞。

birenembi [及]去冲闯。

biretei [副]普遍，全，都，尽：omiha dari zhobochuka guunin biretei geterembume mayambuha.《20·醉》举杯忧虑尽消除：fifaka fosoko ehe huulha be biretei gisabume mukiyebuhe.《25·虚》零星贼匪，概行剿灭。

biretei huuturingga abka 〈宗〉遍净天。

birgan [名]小河沟，小溪：beye birgan de fekuhe.《11·聊》自投溪中。zhuwe ergide gemu alin wezhi, holo i dulimbade azhige birgan eyehebi.《9·异》两旁皆山林，谷中有溪。

birgan omo i enduri 川泽神。

birgeshembi [不及]❶摇晃：birgesheme ashshambi 摇晃，摇动。❷吃得过多了：birgesheme ebihe 吃得过饱。

birheshembi [不及]同 birgeshembi。

bisambi,-ka [不及]（水）涨，溢，涝：amala barda hoton be gaizhara de, zhurhu bira de isinafi, bira bisafi doochi ozhorakuu oho manggi, choohai niyalma be siran siran i futa huuwaitafi, tatame doobuha (doobufi).《5·氏》后取巴尔达城，至浑河，河涨不能涉，以绳联军士，鱼贯而渡。

bisan [名]❶（旱）涝，水涝：erei dolo geli muke de tushafi, bisan bilteke ba bi.《3·上》其中又各有被水涝溢之处。❷洪水：bisan bisaka 发水。

bisan bisaka 发水：boode zhihe manggi amba bisan bisaka.《2·满》回家后，洪水泛滥。

bisan i gas'han 水灾。

bisantu [名]合窳（传说中的异兽。似猪，色黄，人面，食人，见则雨水多）。

bisarambi, bisarapi [不及]❶水涨，水四散流。❷液体漫流：sukuu faksazhafi yali niyelezhefi senggi bisarame eyembi.《15·金》皮开肉绽血流漫地。

bisari ilha [名]散水花，即玉药花。

bishubumbi [及]❶使摸。❷使抚摩。

bishukan [形]❶略平。❷树身无叉技的，略光滑的。❸不甚馋的：ere udu fiyanchihiyan bichibe, inu bishukan i turgun.《50·其》他虽然饭量小，也是不怎么馋的缘故。❹原样的：kemuni da benehe songkoi bishukan i amasi sinde benzhihebi.《30·成》还是照旧原封儿送回来了。

bishumbi [及]❶摸：bishuchi mazhige bulukan.《11·聊》摩之微温。teni emgeri dosi bishuchi, emu nilgiyan i niyalma dedufi bi.《11·聊》往里一摸，有一光滑的人躺着。〔才一探人，则腻有卧人。〕❷抚摩：bolgo dobori tunggen be bishume guunichi, adarame elhe be bahachi ombi.《3·上》清夜扪心，何以自安？

bishume tuwambi 摸了摸：pan gin liyan emu huuntahan tebufi bishume tuwachi umèsi shahuurun.《15·金》潘金莲倒了一杯，摸了摸，冰凉冰凉的。

bishun [名]❶（面）平：bishun horho 平面柜。❷树身无叉技。❸不馋。

bishuri [名]槛木，（枣树的一种）。

bishuri moo 槛木，即槛枣。

bishushambi [及]不停地抚摩。

bisi [名]〈动〉八脚子（一虫脚，身圆而扁，叮人）。

bisin [名]❶平面无花纹：bisin obuchi sain.《38·庸》做成平面无花纹的好。❷平面的铜铁饰件（一般用于刀、鞍辔上）。

bisin durdun 平地绉。

bisin eldengge loho 素光刀（刃背之间壁平而光净）。

bisin ilhangga kofon suzhen 平花彭缎。

bisirele [形]所有。

bisirele argat yooni iletulehe ba 应真普现（清代热河北罗汉堂内殿名）。

bisirelengge [形]所有的。

bisireltu [形]值得崇拜的。

bisirengge [形]所有的：yadara niyalmai bisirengge waka seme guuniha (guunire).《11·聊》（共思此物）非寒士所有。

bita [名]河水一边深一边浅的地方。

bitele [副]正在时：duleke aniya chahar i chooha zhiderebe yargiyalame medege donzhifi, elchin takuuraki seme bitele, han neneme medege donzhifi, han isamu be zhuwe morin i ebsheme takuuraha bihe.《1·实》去年听到察哈尔兵来的消息，正要派使臣前去时，汗早已得知消息，急派伊萨木带马两匹前去。

bithe [名]❶文字：bithe sabsimbi 刺字。erdeni baksi banitai sure ulhisu manzhu nikan monggo bithe gemu bahanambi.《5·氏》额尔德尼巴克什，生而聪敏，兼通满汉蒙古文字。❷书，经书：bai huulafi yabume muterakuu urse hono bithe bahanarakuu yabume mutere niyalma de isirakuu.《3·上》徒读书而不能行转之人，不如不读书而能行之人也。liyoo gin yuwan ilan gurun i suduri bithe be banzhibume arara uheri tuwara hafan obuha.《5·氏》纂修辽、金、元三史，充大总裁。❸书信：zhasigan bithe 书信。yang fung de emu bithe bufi, terei muzhilen be tohorombuki.《12·三》以书与（杨）奉，且安其心。❹文章，公文，咨文，奏

中央民族大学图书馆

书：bithe zhiselembi 拟稿，起草。bithe dangse be halara shore 洗改文卷。zhai inenggi sha-kashame wakalara bithe wesimbufi, hesei hafan be efulefi unggihe.《11 · 聊》越日，弹章交至，削职以去。erebe harangga zhurgan uthai ha-rangga uheri kadalara amban sade sakini seme bithe yabubu sehe.《50 · 其》令该部立即行文，使该督等知之。han bithe be tuwafi sezhilehe.《12 · 三》帝览奏而叹息。●文（科），儒：bithei amban 文臣。bithei niyalma 文人，书生，士人，儒。bithei tachikuu 儒学。bithe be wesi-hulembi 崇尚文艺。bithe choohai erdemu yooni emu adali, ya be uzhen ya be weihuken sechi ozhorakuu.《3 · 上》文武学业俱属一体，不得谓孰重孰轻。

bithe alibumbi 〈公〉投供（指赴吏部候选、候补的官员需要书写履历单供呈交查核）。

bithe arafi boolarakuu 〈公〉不行开报（指地方发生事故，州县官必须查明情况，如实向上级呈报，否则耽延贻误，按不行开报罪议处）。

bithe arambi 书会，文会。

bithe bargiyara dangse 收文册。

bithe benere niyalma 信使，又称"千里马"。

bithe boo 书房。

bithe chagan 书籍。

bithe choohai ambasa hafasa 文武官员。

bithe dangse be halara shore 〈公〉洗改文卷（指官员、书吏等将文书案卷私自涂改，或暗中抽换）。

bithe dere 书桌，书几。

bithe foloro faksi 刻字匠。

bithe fuchihi doose 儒、释（佛）、道（三教）。

bithe huulambi 读书。

bithe huulara hafan 〈官〉读祝官（掌祭祀时读祝文）。

bithe i tachin 儒学。

bithe niyelembi 默读。

bithe noho suzhe 金字缎。

bithe sabsimbi 刺字（在罪犯面上、额上、臂部或其他地方刺字、涂墨作为一种刑罚）。

bithe shezhilembi 背诵，背书。

bithe shuwaselambi 刷书，印书。

bithe shuwaselara falga 〈衙〉刷书作（清代武英殿修书处下属机构，掌刷印书籍）。

bithe tutabumbi 遗书。

bithe tuwara agusa 读者。

bithe ulambi 传文。

bithe unggimbi 发文，移咨：amban bi geren harangga uheri kadalara amban, giyarime dasara amban, fideme kadalara amban de, ton i songkoi fidefi unggi seme bithe unggihebi.《4 · 川》臣已移咨各该总督、巡抚、提督（诸）臣，按照数目征召调动。

bithe unggire zhalin 〈公〉为移咨事（清代京城各衙门之间的平行文书，往往以"为移咨事"作为开头）。

bithe urebumbi 温习课文。

bithe weilere ba 〈衙〉修书处。

bithe wesimbumbi 上奏文。

bithe wesimbure enduri 〈宗〉奏书（居年神内第十二，年贵神，掌奏记查核）。

bithe yabubumbi 行文，发文。

bithe yabubure boo 〈衙〉咨文房。

bithe yabubure dangse 发文册。

bithe zhasigan 书信。

bithe zhiselembi 起草公文，创稿。

bithei amban 文臣。

bithei aisilara danara hafan 〈官〉都司佥书。

bithei aisilara uheri dalachi 〈官〉都督佥书。

bithei dengzhan 书灯。

bithei erdemu eldembure chamhan 文德坊（清代盛京大清门外东牌楼名）。

bithei deretu 书桌。

bithei dobton 书套。

bithei boo 书房。

bithei gisun 案验。

bithei hafan 文官。

bithei hafan i fungnehen i kunggeri 〈衙〉文诰科（掌缮写文职官员的诰敕的事务）。

bithei hafan i temgetu 外任文官的凭照，凭。

bithei hafan sindara bolgobure fiyenten 〈衙〉文选清吏司（明清时吏部的下属机构，职掌文官的班秩、迁升、改调的事务）。

bithei meitembi 册除。

bithei niyalma 文人，士人，儒。

bithei niyalmai shufatu 儒巾（儒士戴的帽子）。

bithei niyalmai yabun i fiyelen 儒行（《礼记》篇名）。

bithei shungsi 〈官〉翰林（清代翰林院属官的通称）：tofohon se de bithei shungsi obuha.《11 · 聊》十五岁入翰林。

bithei shusai 秀才。

bithei tachikuu 儒学。

bithei tachin choohai erdemu 文学武略。

bithei yamun 〈衙〉翰林院（清代文学侍从机关。其主要作用为国家培养储备高级官吏人才）。

bithei yamun be guutubuha 〈公〉有玷清班（在翰林院等衙门任职的文学侍从一类官员，如果品行卑污，有失身份，就称为有玷清班）。

bithei zhafashakuu 〈官〉掌书。

中央民族大学图书馆

bithei zhin shi 文进士。

bithelembi [不及]●写，书写，记录：sure amba genggiyen han i ilibuha eiten hachin sain doro be, erdeni baksi ezheme bitheleme gaiha.《2 · 满》将淑勒大聪明汗所立之善政，额尔德尼巴克什一一记录。●寄书信，捎书信，发公文，发函：sherengge onggolo ubashafi oros de dosika be meni bachi ududu mudan bithelefi gazhiha bihe, oros umai buhe ba akuu.《48 · 档》佘楞以前叛人俄罗斯之时，我处虽然屡次咨行取之，但俄罗斯总不与遣返。

bithesi [名]〈官〉笔帖式（清代官府中低级文书官员，主要职责是抄写，满汉文翻译），书吏：tere zheku be ezheme gaizhara, salame bure de zhuwan ninggun amban, zhakuun bithesi be sindaha.《1 · 实》设仓官十六员，书吏八员，执掌粮食出入。mandu ne tushan i bithesi.《5 · 氏》满都现任笔帖式。

bithesi i kunggeri 〈衙〉笔帖式科。

bitubumbi[1] [及]梦见：abka ainchi yamaka temgetu sain niyalma be muse de bufi, zhafabure be doigon de bitubuhebidere.《1 · 实》可能是上天以大有声名之人，为吾国所获，故使梦兆之。aikabade giyuun ioi alin de acharakuu ochi, uthai yang tai i tolgin de bitubumbi.《15 · 金》若非群玉山头觅，多是阳台梦里寻。

bitubumbi[2] [及]使沿（衣服）边儿。

bitugan [名]bituhan。

bituhan [名]（衣服）沿的窄边。

bitumbi [及]●沿着，顺着：terechi taizu kundulen han ulai birai dalin be bitume wasifi, ebergi dalin i sunzha hoton be afame gaiha (gaifi).《1 · 实》太祖（昆都仑汗）沿乌拉河岸而下，克此岸五城。birai zhulergi be bitume afaha de coo coo be zhafachi ombi kai.《12 · 三》循河南而击之，操可擒矣。●沿（衣服）边儿：fulgiyan suzhe bituha huusihan huuwaitahabi.《15 · 金》系红绸沿边儿裙。◇bitume daldambi 隐瞒。bitume gamara gisun 模棱两可的话。

bitume daldambi 隐瞒。

bitume gamambi 模棱：chooha de bisire ambasa, zhuwedeme bitume gamame is'hunde shanume gelhun akuu ashshahakuu bihe.《4 · 川》在营诸将模棱两端，相视莫敢发。

bitume gamara gisun 模棱两可的话：amala bitume gamara gisun obure zhakade, waliyafi guunin de tebuhekuu.《11 · 聊》即以为模棱语，置不为意。

bitume yabumbi 沿着走，顺着走：

biturame [后]要求它前面的词为属格形式（……i biturame……）；沿着：huzhufi guunichi, sychuwan golo ochi, zhasei biturame kamani angga i ba.《50 · 其》伏念，川省乃沿边门户。

biwanggirt [名]标志，记：ini uzhu be bishume biwanggirt bure be alimbi.《42 · 菩》等摩顶授记。

biya [名]●月亮：biya biyargiyan 月色淡。biya muheliyen oho 月圆了。biya akuu dengzhan akuu seme dobori dachi eldeke sere gisun bi.《11 · 聊》（有）"无月无灯夜自明"之句。●月份：biya amban 月（份）大。biya manara isika 月将尽。biyadari baha aisi be minde mazhige hiyooshulachi inu sain kai.《15 · 金》每月给些利息孝顺我也好啊！

biya amba 月（份）大。

biya aliha ba 〈衙〉当月处。

biya aliha fiyenten 〈衙〉当月司。

biya aname 每月，按月。

biya arganaha 月牙。

biya be bodome 按月：biya be bodome emu biyade sunzha yan menggun bumbi.《15 · 金》按月儿，一个月给他五两银子。

biya biyargiyan 月色淡。

biya buruhun 月暗，月色不明。

biya chiyanliyang 月粮。

biya elden 月光。

biya erguwembi 月晕。

biya fekuhe （产妇未产）过了月。

biya fosoko 月出。

biya gehun 月明朗。

biya halan 月经。

biya huuwaraha 月晕。

biya iche inenggi 初一日。

biya ichereme （月）上旬。

biya muheliyen oho 月圆。

biya osokon 月（份）小。

biya tome 每月。

biya tuktan zheterengge 月初亏。

biya wesike 月升起。

biya zhaluka doroi dobombi 周月。

biya zhalumbi 满月：yasai zhuleri sini asha biya zhalure isika.《38 · 庸》眼下是你嫂子的满月。

biya zhalure inenggi 满月；弥月：enenggi si men amba niyalmai gungzy i biya zhalure inenggi.《15 · 金》此日又是西门大人公子弥月之辰。

biya zheku 月粮。

biya zhembi 月食。

biyade dulin wachihiyara menggan 〈公〉四脘半银。

biyai argangga hoton 〈地〉月牙城。

biyai dashuran usiha 〈天〉月孛星。

中央民族大学图书馆

biyai hafan ilgara boo 〈衙〉月官房。
biyai ichereme 月初。
biyai kesingge inenggi 〈天〉月恩日。
biyai kiru 〈卤〉月旗（旗幅上绣有月的形象）。
biyai manas'huun 月尽。
biyai mukdehun 月坛。

biyabiyahuun [形]气色煞白：huuwang mama yerteme girume chira biyabiyahuun oho.《11·聊》黄姬愧丧无色。

biyabiyas'huun [形]同 biyabiyahuun：si ainahabi, chira biyabiyas'huun kos seme wasifi, ere durun ohobi.《28·百》你怎么了，面色苍白，一下子就瘦得变成这样了。

biyadar [状]见下：
biyadar seme 形容信口胡说的样子：aika tarudame biyadar seme labsire ochi, tabsitame tachihai bargiyatara de ele mangga ombi.《47·问》倘若顶撞惯了，信口乱说乱道，学成个利口，就更难收敛了。anggai ichi biyadar sechi acharakuu.《50·其》不能信口胡说。

biyahuun [形]❶气色煞白。❷颜色淡，颜色脱落。

biyaingge [形]某月的。

biyalambi [不及]达到一个月，累月：biyalame baihai tere bade arkan baha.《38·庸》整整找了一个多月，才在那个地方找到了。niyengniyeri zhuwari forgon agame nimaram-bihede, uthai ududu inenggi akuuchi biyalame ofi, asuru galga inenggi akuu.《4·川》春夏雨雪经旬累月，罕有晴时。

biyalanggi [形]嘴快的人，信口胡说的人，饶舌的人。

biyalari [形]见下：
biyalari ilha 月季花。

biyaldasitambi [不及]反覆无常。

biyalumbi [不及]溜，溜走，躲着：ebele gerere onggolo, emu tuwai elden sunzha morin be sabufi, be geleme biyalume yabuha.《48·档》在黎明之前，见一道火光和五匹马，我们非常害怕，就溜走了。dobori biyalume dosiki sehe (sechi).《7·蒙》（博郭尔济）欲乘夜潜进。nuhu chi biyalume wasihuun ichi eyembi.《41·兵》避高而趋下。
biyalume dosimbi 溜进，潜进。
biyalume shasihalambi 用四指打嘴巴。
biyalume ukambi 溜掉，溜走。
biyalume yabumbi 溜边而走。
biyalume zhailambi 躲避。

biyandu [名]扁豆。

biyangga [形]形似圆月的：biyangga fa 月窗，圆窗户。◇biyangga inenggi 中秋。
biyangga efen 月饼。
biyangga fa 月窗，圆窗户。
biyangga inenggi 中秋：biyangga efen 月饼。biyangga inenggi de biyangga efen uyungge inenggi de uyungge efen guribuhengge muzha-kuu guunin fayaha.《47·问》中秋送月饼，九月初九又送花糕，很费心了。
biyangga longkon 月锣。
biyangga tungken 月鼓。

biyangge [形]同 biyaingge。

biyanggidei [名]鹩鹋（zhunggiri choko "锦鸡"的别名）。

biyangsikuu [名]蝉，知了。

biyangsiri [形]似蝉状的：biyangsiri ilha 蝉花。
biyangsiri ilha 蝉花。

biyantaha [名]头上不长头发的地方，疤。

biyantu [古]鞭（古代兵器）。

biyar [状]见下：
biyar seme 形容大水四处漫流的样子。

biyara [名]〈禽〉塞燕（生于寒带，比燕大）。

biyarambi [不及]（脸）发白：fulgiyan femen gelfiyeken biyarambi.《13·厢》红唇发白。〔浅谈樱挑颗。〕

biyargiyan [形]❶色淡：biyai bocho biyargiyan de gechen shahuun.《19·重》月色淡淡霜更白。❷气色苍白。

biyargiyashambi [不及]天阴沉，风噎。

biyarimbi [及]耀眼，刺眼：tob is'hun tuwachi, zhuduran zhuduran i yasa be biyarimbi.《11·聊》正视之，则条条射目。

biyarishambi [不及]耀眼，刺眼：huudai bade faidaha ferguwechuke nichuhe enchu boobai i elden, genggiyen yasa de biyarishambi.《11·聊》见市上所陈奇珍异宝，光明射眼。

biyas'huumbi [不及]同 biyalumbi。

biyatar [状]见下：
biyatar seme 同 biyadar seme。

biyohalambi [不及]捉住又逃脱：lio hai shi sesuleme hendume, biyohalaha, unchehen i dubède bisire amba funiyehe be geterebuhekuu ofi, te ukabuhabi sehe.《11·聊》（刘海石）骇曰："亡之矣，尾末有大毛未去，今已遁去。"

biyolokoshombi [不及]撒慌。

biyolombi [及]同 biyombi。

biyolumbi [及]削平。

biyombi [及]❶把高的地方削平。❷去掉（肉）的浮皮儿。

biyoo[1] [名]表（古代文体奏章的一种）：biyoo bithe wesimbumbi 上表。
biyoo bithe 〈公〉火票（清代驿递的凭信，

中央民族大学图书馆

即由驿马递送的公文，兵部皆加发火票，令沿途各站接递)。

biyoo[2] [名]蚕：biyoo umiyaha 蚕。

biyoo enduri 〈宗〉蚕官（居年神内第十六，掌丝务)。

biyoo i ergen i enduri 〈宗〉蚕命（居年神内第十七，掌蚕虫之命)。

biyoo umiyaha 蚕。

biyoo uulen enduri 〈宗〉蚕室（居年神内第十五，岁凶神，掌丝绵。)

biyooha [名]❶蚕茧。❷马鼻尖上长的白斑。

biyooha suri 茧绸。

biyooha suzhe 茧缎。

biyoohari [形]像蚕茧似的：biyoohari ilha 茧漆花，即紫萁，又称茈萁。

biyooha ilha 茧漆花，即紫萁。

biyoolambi [及]同 biyolumbi。

biyoor [状]同 biyor。

biyor [状]见下：

biyor seme ①形容水或脓细流不断的样子：biyor seme eyembi 水细流不断，脓水一直流。②形容稀软、瘫软或懒散的样子：biyor seme uyan 很稀，很软。tere yasa neire be bame, biyor seme emu buktan oho (ofi)。《13 · 厢》他眼倦开，软瘫做一垛。③形容衣服过长的样子：biyor seme etuhebi 衣服穿得长了。

biyoran [名]红土岗。

biyorong [状]见下：

biyorong seme 形容行动松懈的样子。

bizhabumbi [及]❶使折，使折断。❷使挫折，使损害：damu niyanchan be bizhabuchi ozhorakuu.《38 · 庸》可别挫折了他的锐气。

bizhambi [及]❶折，折断：gala bizhachi ulhi i dolo sehekai.《38 · 庸》据说胳膊折在袖子里啦！gung ni generengge lio bei i zhuwe gala bizhaha adali.《12 · 三》闻公之行，使（刘）备如失左右手。coocoo i morin i zhuleri zhilgan tuchime, tere edun de tu emken bizhaha.《12 · 三》曹操马前忽一声响亮，大风吹折牙旗一面。❷损害，挫折：meni waka de, chooha gidabuha gebu bizhaha.《1 · 实》因吾等不道，以至于败兵损名。zhulgei niyalmai henduhengge, gebu bizhara anggala giranggi bizha sehebi.《1 · 实》古人云："宁销其骨，莫毁其名。"

bizhame layambi 折伤。

bo long gu [名]拨浪鼓。

bo yoi [名]钵鱼儿（一种煮在汤里的面食)。

bo sy [名]波斯：bo sy gurun 波斯国。

boborshambi [不及]同 boborshombi。

boborshombi [不及]爱不释手，舍不得：furren boborshome ofi, sain faksisa de afabufi, durun i songkoi achabume weilechi, zhi-duzhi terei narhuun ferguwechuke de isikakuubi.《11 · 聊》夫人爱之，命良工依式配，终不及其精巧。yasa niowanggiyan, ai aibe gemu buyeme boborshombi.《38 · 庸》眼皮子浅，不管什么都爱得舍不得。

bocheri [形]见下：

bocheri ilha 剪秋罗花，即汉宫秋。

bochihe [形]同 bochihi：zhulkun oncho takiya amba, damu kargama mazhige bochihe.《38 · 庸》（这匹马）前胸宽，膝盖骨大，但只后胯略丑些。

bochihi [形]❶（长相）丑。❷行动说话不雅观，（出）丑：arga akuu dere be felefi, gichuke bochihi be inu tuwarakuu.《30 · 成》没法子，厚着脸皮，也顾不得羞耻出丑了。

bochihi be tuwarakuu 不顾羞耻。

bochihi gebu 丑名。

bochihi giru 丑陋的相貌。

bochihi tuwabumbi 出丑。

bocho [名]❶颜色：bocho fiyan 颜色。❷（妇女）姿色：fusihuun beye bocho de amuran.《11 · 聊》寡人好色。saisa beye be sahangge i zhalin buchembi. bocho de akuu.《11 · 聊》士为知己者死，不以色也。

bocho alha 杂色。

bocho be narambi 贪色。

bocho bohon 色淡。

bocho bumbi 以色相引诱：bocho bure be kicherengge waka.《15 · 金》并非以色相引诱。

bocho chira 娇容。

bocho de amuran 好色。

bocho eldengge 颜色鲜艳。

bocho erdemu 色艺：ere li gui zhiyei se udu azhige bichibe, bocho erdemu niyalma chi lakchahabi.《15 · 金》李桂姐年虽尚小，而色艺超群。

bocho fiyan 颜色：narhuushame tuwachi bocho fiyan fur seme saikan.《11 · 聊》看去，皮肤白里透红。〔审谛之，肌映流霞。〕

bocho hachin 颜料。

bocho hachin i namun 〈衙〉颜料库。

bocho i guunin 色欲：si men king bocho i guunin dekdehe (dekdefi).《15 · 金》西门庆色欲顿起。

bocho i silhi 色胆：bocho i silhi abkai gese amba be saha.《15 · 金》方知色胆如天。

bocho izhumbi 上色。

bocho nilgiyan 色发光。

bocho nitan 色淡。

bocho tuhembi ①褪色。②容颜消退。

bochonggo [形]彩色的：bochonggo tugi 彩云。bochonggo wehe 彩石。bochonggo hoseri

中央民族大学图书馆

五彩盒。
bochonggo arsalangga kiru 〈卤〉彩狮旗(旗幅上绣有狮子的形象)。
bochonggo etuku 花衣。
bochonggo fi 彩笔。
bochonggo hoseri 五彩盒。
bochonggo nisiha 金鱼。
bochonggo okto 颜料。
bochonggo sabu 绣鞋。
bochonggo shugin i iletu kiyoo 彩漆亮桥。
bochonggo suzhe 彩绸。
bochonggo tugi 彩云。
bochonggo tugi i taktu 霞绮楼(清代盛京崇政殿后西楼名)。
bochonggo ulhuuma 〈禽〉华虫,即雉。
bochonggo ulhuumangga kiru 〈卤〉华虫旗(旗幅上绣有雉的形象)。
bochonggo wehe 彩石。

bochonggongge [形]彩色的。

bochonggguungge [形]同 bochonggong-ge。

boda [名]佛尊(佛的泥胎塑像)。

bodi[1] [名]佛教用语;菩提(指彻悟的境界)。

bodi[2] [名](佛经)册卷: gemun bechen chi gganzhur ging be emu tangguu zhakuun bodi soliha (solifi).《49·碑》由京城请来一百零八册甘珠尔经。

bodisatu [名]菩萨。

bodise [名]同 bodisu。

bodisu [名]菩提树子儿,菩提珠。

bodobumbi [及]❶使筹画。❷使计算,使估计: terei booi yaya unchara udara tuchire dosire huuda be, gemu minde afabufi bodo-bumbi.《15·金》他府上大小买卖,出入赁本,均交付学生算帐。③除去,解除: bodo-bume boolambi 报销。
bodobume boolambi 报销。
bodobume wesimbumbi 〈公〉①奏销(指经办各项钱粮的官员,向皇帝奏请核销各项开支)。②奏销(指各直省每年收支钱粮,均应按期送户部奏销)。③题销(指各省兴建、制造、修缮等一切工程,按规定具题报销)。

bodogon [名]❶谋,谋略: bodogon baturu gemu fulu 谋勇兼优。arga bodogon i somis'huun be ambarame tuchibuhe.《4·川》大大地表现出方略的奥妙。❷生计: gurun i bodogon irgeni banzhin be, fuhali guunin tung-gen de teburakuu.《11·聊》国计民生竟不去考虑。〔国计民生罔存念虑。〕
bodogon arga 计谋,方略,主意。
bodogon be tuchibumbi 出主意,献计谋。
bodogon be wesihulere asari 崇谟阁(清代盛京保极宫后阁名)。
bodogon i bithe 方略。
bodogon i bithe weilere kuren 方略馆: bodogon i bithe weilere kuren neifi achabume arara hafasa de afabufi baita be tuwame gisun banzhibumbi (banzhibume).《50·其》开方略之馆,命纂修之官,按事撰文。
bodogon i bithei kuren 〈衙〉方略馆(清代专掌纂修各种方略、纪略及奉旨纂办其他书史的机构)。
bodogon shumin 谋略深远: si banitai tondo sizhirhuun bime, baturu horonggo, erdemu da-chun mangga, bodogon shumin fulu.《48·档》你天性忠直兼资武勇,材毅历而壮,智深沉而有余。

bodogonggo [名]同 bodohonggo。

bodohon[1] [名]同 bodogon: baita be deribure de bodohon shumin dorgi butemzhi.《15·金》做事机深内重。

bodohon[2] [名]坠角宝盖(朝珠背牌记念下,坠脚子石上镶的起花金银帽儿)。

bodohonggo [形]❶有谋略的。❷封谥用语;度。

bodokuu [名]算盘。

bodombi [及]❶思考,考虑: minde bodoro ba bi.《15·金》我有考虑。❷筹画: tuttu aliha amban bandi be chohotoi tuchibufi, zheku zhuwere baita be bodome ichihiyabume unggihe.《50·其》是以特遣尚书班弟,前往调度粮运。ortai tondo unenggi gurun i zhalin bodome, miyoozy i zhechen i babe ichihiyame dasame, gung fashshan ambula iletulehe.《5·氏》鄂尔泰忠诚为国策谋,经理苗疆勋绩懋著。❸估量,估计: ioi gung beye bodochi, banzhire bucherengge emgeri toktobuha be dahame, fa-dagan adarame subume mutembi seme zhabura-kuu.《11·聊》(于)公自念生死已定,术岂能解,不应。aisi zhobolon be bodoro guunin bichi inu chisu.《3·上》有计较利害之念,亦是私。❶算: bodoro tachikuu 算学。bodoro arga 算法。❺以,按: ai yabure genere bade ochibe, duin tatan i niyalma idu bodome gese uileme gese tuchibumbi.《2·满》无论何处行走,应由四塔坦人按班轮流出入。❻(…… be bodorakuu);不顾,无论: geli dabahahangge chisui guunin be hefeliyefi amba doro be bodorakuu.《3·上》甚至怀挟私心,不顾大体。emu morin de iche nonggiha fe ilibuha be bodorakuu, gemu kooli songkoi emu inenggi zhakuun fun sunzha eli orho bordokuu menggun buki.《4·川》每一匹马无论新添旧设,均照例每日支给草料银八分五厘。❼在野兽出口处设人把守,令人人山呐喊,使兽受惊跑出以便捕获,

中央民族大学图书馆

相地殴兽。
bodofi bure kunggeri 〈衙〉支科。
bodome boolambi 报销。
bodome ichihiyambi 料理，筹办：ere si-dende chembe fargara cheni genere zhuguun be ilibure babe bodome ichihiyambi.《48·档》此刻，正料理追赶并堵截伊等去路之（事）。
bodome toktobumbi 决策。
bodome tuchibumbi 算出来。
bodome tulbimbi 筹划。
bodome tuwambi 勘估。
bodome wachihiyambi 结算。
bodome wesimbumbi 奏销。
bodoro arga 算法。
bodoro ba akuu 无论，不论，不管：fulu zheku niyada zheku be bodoro ba akuu.《50·其》不管是早谷晚谷。
bodoro ba bi 有想法，有考虑。
bodoro boo 〈衙〉算科。
bodoro boolara 报销。
bodoro tachikuu 算学（学校名）。
bodoro tuwara kimchin i shangga 《历象考成》。

bodomime [副]自言自语：bodomime gisurembi 自言自语。sargan zhui yerteme tu-chifi, aisin be tunggiyeme gazhifi bodomime hendume, ere haha ainchi sele wehe ningge dere sehe.《11·聊》女惭出，拾金自言曰："此汉当是铁石。"
bodomime gisurembi 自言自语。

bodon [名]谋略，韬略，策。
bodon yohibun 韬略。

bodonggiyambi [不及]自言自语：angga shokshohon ini chisui ai wei seme bodong-giyambi《30·成》噘着嘴，嘟嘟囔囔地不知自言自语些什么。

bodonggo [名]谟，策略，计划。
bodonombi [及]一齐筹划，各自算计。

bodor [状]见下：
bodor seme 形容嘟囔的样子：si elemangga angga zhalu bodor seme aibe gisurembi.《15·金》你满嘴嘟哝什么？

bodori [名]犁的把手，犁荐。

bofu [名]同 bofun。

bofulabumbi [及]使包起。

bofulambi [及]包起。

bofun [名]包袱，包裹：geli tuwachi, chooha i niyalma meni meni bofun be huuwai-tame gaihabi.《12·三》又见军士腰下各束包裹。

bohibumbi [及]使裹脚。

bohikuu [名]裹脚布。

bohimbi [及]裹脚：bethe bohimbi 缠脚，裹脚。

bohokon [形]颜色稍不明亮。

bohomi [名]秕子（空的或不饱满的子粒）。

bohon [形]颜色不明亮，色涅：yasa bohon 眼珠混浊。erin yendehede es'hun sele okini eldengge fiyangga, forgon wasikade suwa-yan aisin seme bohon fundehun ni.《20·醉》时运来时顽铁有光辉，时运退时黄金无艳色。ere suzhe ai suzhe bohon umai getuken akuu.《30·成》这是什么缎子，色儿不鲜艳。

bohori[1] [名]碗豆：sisa chi tulgiyen lidu giyangdu bohori bi.《50·其》除小豆外，有绿豆、豇豆和豌豆。
bohori debse 豌豆黄。

bohori[2] [名]大灯，纱灯灯笼上罩的绸伞。

bohoto [名]驼峰。

boifuka [名]〈乐〉埙（土制的乐器，形圆，有六孔）。

boigochilambi [不及]收获一半，半收。

boigon [名]❶产业，家产，家当：boigon hethe 产业。boigon salimbi 承受家产，继承家产。niylmai gese hoo hio boigon minde akuu dabala.《30·成》我没有像人家那样阔气的家当罢了。❷户：fukzhin doro neihe fonde ilan tangguu boigon be gaifi baime dahame zhihe.《5·氏》国初率三百户来归。tere tosoho chooha be achaha manggi, huurhan ini gazhire sunzha tangguu boigon be, alin i ninggude zhase zhafafi, emu tangguu chooha be tuchibufi boi-gon tuwakiyabuha.《48·档》扈尔汗见其阻截之兵后，将他拿来的五百户放于山寨，出兵一百人去看守山寨之家眷。❸家眷，家属：gin sheng boigon anggala (be) gaifi zhulesi zhailanaha (zhailaname).《11·聊》金生携带家眷南逃。〔金携家南窜。〕zhang sheng eme be ersheme tushan i bade genehe, amala boigon anggala be okdome gazhiha.《11·聊》张生先接母亲上任去了，然后来接家眷。〔生先奉母之任，后移诸眷口。〕
boigon alimbi ①当家，持家。②接受家产。
boigon aname zhafambi 〈公〉逐拿（指捕役、汛兵追逐捉拿罪犯）。
boigon anggala 家口，户口。
boigon anggala be baichambi 查户口：boigon anggala be baichara, niru banzhibure, tulergi goloi weilengge urse be achafi beidere, fafun kooli be selgiyere, huulha holo be fafulara de gemu giyan fiyan i ichihiyaha.《5·氏》查户口，编佐领，合审外省罪犯，颁发法律，禁止盗贼等，都办理得有条有理。
boigon anggala be guwebure melebumbi

中央民族大学图书馆

脱漏户口。
boigon anggala i chese 户口册。
boigon banzhimbi 过日子，持家：haha hehei boigon banzhirengge, eigen sargan i amba chiktan.《11·聊》男女之持家，是夫妇的大伦。〔男女之居室，为夫妇之大伦。〕
boigon be aliha amban 司徒（古官名）。
boigon be baichara temgetu bithe 〈公〉户由执照（指流入本地的外地居民，将原籍、人口、迁居原因等项申报于官后，发给的人籍执照）。
boigon be talambi 抄没家产：bairengge zhalingga anggalingguu i uzhu be faitafi, doosi gamzhi i boigon be talafi, wesihun abka i zhili be maribufi, fusihuun geren i guunin be selabureo.《11·聊》祈求断奸佞之头，抄没贪取之家产，顺从天意，大快人心。〔伏祈断奸佞之头，籍贪冒之产，上回天怒，下快舆情。〕
boigon be zhafambi 当家，持家。
boigon chi tuchibumbi 分家。
boigon dangse 户档。
boigon delhembi 分家。
boigon dendembi 分家。
boigon garzhambi 破产。
boigon hethe 产业。
boigon hethe be talambi 抄收家产：emu andande baita serebufi beye uzhen weile de tuhenehe de, boigon hethe be talaha manggi, zhuse sargan nikere akdara ba baharakuu.《35·老》一经事发，身陷重罪，产业抄没，妻儿失去所依。
boigon i boo 〈衙〉户房（分管户口籍帐和税粮杂徭等事务）。
boigon i dangse 户口册。
boigon i dehen 田产。
boigon i fiyenten 〈衙〉户司。
boigon i haha 户丁（一户或一族中所有的壮丁）。
boigon i zhurgan 〈衙〉户部（清代管理全国赋役户籍的机关）。
boigon i zhurgan i aliha amban 〈官〉户部尚书（户部主管）。
boigon i zhurgan i kungge yamun 〈衙〉户科（掌稽核财赋，注销户部文卷）。
boigon ilibumbi 置家产。
boigon nahan ①家庭。②家产。
boigon nahan zhafambi 当家，持家。
boigon salimbi 承受家产，继承家产。
boigon zhafara niyalma 当家的，家主。
boigon zhurgan 〈衙〉户部。

boigozhi [名]●主人：fuhali boigozhi antaha i amasi zhulesi yabure doroi adali.《11·聊》并如主客来往礼。antaha boigozhi umesi sebzhen.《11·聊》宾主乐甚。●客人对主妇的称呼：agese boigozhi be ume guunin zhobobure.《28·百》老哥们，别叫主人（主妇）麻烦了。
boigozhi antaha 主客。
boigozhi ergi 主方。

boigozhilambi [不及]同 boihozhilambi。
boihochilambi [不及]同 boigochilambi。
boiholombi [不及]被捕获的野兽或鱼挣脱跑掉。
boihon[1] [名]同 boigon。
boihon[2] [名]●土，泥土：harhuu boihon淤泥。boihon i hoton 土城。boihon i mutun 土方。boihon dalan 土堤。boihon be suksalara zheku be tarire de yargiyan i terei huusun de akdahabi.《3·上》垦土播谷，实藉其力也。●五行之一；土：boihon usiha 土星。●土神：boihon zheku i mukdehun 社稷。inenggi sonzhofi abka na mafari zhuktehen boihon zheku i mukdehun de alame wechehe (wechefi).《50·其》择日告祭天地宗庙社稷。
boihon achinggiyambi 动土。
boihon be suksalambi 垦地，翻土。
boihon dalan 土堤。
boihon i alin 土山。
boihon i boo 土屋。
boihon i buktan ①土堆。②土牛（为防止决口而准备的堵住决口的土方）。
boihon i dalgan 土块。
boihon i fang 土方。
boihon i hoton 土城。
boihon i karman 土堡（土筑的小城）。
boihon i kemneku 水准器，圭。
boihon i mutun 土方（高一尺，宽一丈的四方形土堆）。
boihon i uuren 偶像，塑像。
boihon usiha 〈天〉土星。
boihon usihangga kiru 〈卤〉土星旗（旗幅上绣有土星的形象）。
boihon yaha 煤炭。
boihon zheku i mukdehun 社稷。

boihozhi [名]同 boigozhi。
boihozhilambi [不及]做东，做东道主：choro meni zhuwe nofi erde zhifi, age de aisilame boihozhilaki.《15·金》到后日，俺两个还该早来，与哥做副东。
boihozhilame tembi 坐主位。

boihozhu [名]社（稷）：boihozhu zhekuzhu 社稷。
boihozhu chibin 社燕（春社而来，秋社而去，因此得名）。
boihozhu zhekuzhu 社稷。
boihozhu zhekuzhu i mukdehun 社稷坛。

中央民族大学图书馆

boingge [名]同 booingge。

boisile [名]琥珀。

boisiri [名]见下:

boisiri ilha 蜡瓣花（异花名。五瓣覆开，色如琥珀，叶大于掌）。

bokda [名]圣贤。

bokida [名]❶瓔珞垂珠。❷似瓔珞垂珠的: bokida ilha 瓔珞花。

bokida ilha 瓔珞花。

bokidangga [形]像瓔珞花的。

bokidangga fukzhingga hergen 瓔络篆（满文篆字的一种字体）。

bokiras'huun [形]同 bokirs'huun。

bokirs'huun [形]伸不直，拘挛。

bokori [名]见下:

bokori gaimbi 撅臀，踢灯挂子（一种踢臀部玩的游戏）。

bokson [名]❶门槛: elhei tookanzhame dukai bokson i zhuleri isinahangge, arkan emu okson i ufihi bi.《13 · 厢》拖延到门槛前面只有一步远。〔慢俄延投至到栊门前面只有那一步远。〕❷弓脑。

bokshokon [形]❶腰身细挑: dara bokshokon hitahuun golmikan banzhihabi.《11 · 聊》细腰长爪。❷清净: bokshokon bolgo 清幽。❸小巧: zhuwe bethe bokshokon sholonggo.《15 · 金》双脚小巧。seibeni oihori bokshokon i giyogiyan hochikon weilehebi.《30 · 成》当初做得多么小巧精致呀!

boksholombi [及]使穿戴干净利落。

bokshon [名]心窝正中的骨头，胸尖骨。

bokto [名]驼脊人，驼子。

bolabumbi[1] [及]使烤，使炕。

bolabumbi[2] [及]同 boolabumbi。

bolambi[1] [不及]烤，炕。

bolambi[2] [不及]同 boolambi。

bolanzhimbi [不及]来报告: ai hachin i chooha bolanzhire be tuwaki.《13 · 厢》看有什么军情来报告。

bolbonombi [及]集中起来，集合起来: morin ulha be ume bolbonome sindara.《48 · 档》马匹不准集中放牧。

bolgangga [形]见下:

bolgangga moo 丹青木。

bolgimbi [不及]镶嵌: sheyen fulan akta morin de… … aisin bolgiha hadala zhergi be yongkiyan tohofi belhe.《10 · 尼》给白马……戴上镶金笼头，准备好。

bolgo [形]❶清，清洁，干净，纯净: bolgo suliyata adali akuu 纯杂不一。amba muru balai kuuwasa niyalma ochi, abka be bolgo untuhun sukdun, niyalma chi sandalabuhangge umesi goro serhe guunimbi.《3 · 上》大抵妄诞无稽之人，则以为天乃清虚之气，去人甚远。❷廉洁: bolgo ginggun kichebe olhoba 清慎勤谨。yentai hafan tehengge yargiyan i bolgo yargiyan i sain bihe.《5 · 氏》殷泰做官果然清廉，果然好。❸寂静: bolgo dobori tunggen be bishume guunichi, adarame elhe be bahachi ombi.《3 · 上》清夜扪心，何以自安。❹声音清脆。❺射箭动手利落干净。❻绥靖: zhechen be bolgo obure amba zhiyanggiyuun 靖边大将军。❼封谥用语；淳: bolgo chin wang 淳亲王。

bolgo akuu hehe 月经未净的女人。

bolgo chin wang 淳亲王。

bolgo dobori 清夜。

bolgo duingge hooshan 清水连四纸。

bolgo duranggi 清浊。

bolgo edun 清风。

bolgo ekisaka 恬静。

bolgo eldengge fuchihi 〈宗〉净光佛。

bolgo galga 晴朗: aichi banzhiha inenggi arara, aichi boo guribure de sarin shangnaha inenggi, abka urui halukan nesuken bolgo galga.《3 · 上》或庆贺生辰或迁移府第锡赉筵宴之日，天气必暄和晴朗。

bolgo gelfiyen 清浅: sunggari bira bolgo gelfiyen, usiha sori gehun getuken.《15 · 金》银河清浅，珠斗斑烂。

bolgo ginggun kichebe olhoba 清慎勤谨。

bolgo hanzha 清廉。

bolgo hichan 食量小的人。

bolgo huuturi 清福。

bolgo ichangga 清洁舒适: emu giyan boo bi, dembei bolgo ichangga.《13 · 厢》有一间房，甚是清洁舒适。〔有一间房甚是潇洒。〕

bolgo iche 清新。

bolgo ilinan 净住: zhalan zhechen i gebu bolgo ilinan sembi.《42 · 普》世界名净住。

bolgo kumun 庙堂奏的乐；清乐: miyoo yamun i bolgo kumun《13 · 厢》庙堂清乐。

bolgo muzhilen 禅心。

bolgo shazhin 清规。

bolgo sukdun 清气。

bolgo sulfa 清雅幽邃。

bolgo suliyata 纯杂。

bolgo tob 清正。

bolgo weren 清波。

bolgo yangsangga 清丽: terei oyonggo bolgo yangsangga.《22 · 雅》其要，归于清丽。

bolgo zheku 斋饭: haha zhuse be dere sindabufi bolgo zheku benzhihe.《15 · 金》令小厮摆桌，送来斋饭。

bolgo zhilgan 清音。

bolgobumbi [及]❶使决胜负，使见分晓: dasame zhuse deote i baru bolgobume mek-

中央民族大学图书馆

tembi (mektere).《11 · 聊》使复与子弟决赌。❷使洁净。

bolgobure obohon 〈乐〉姑洗（古乐十二律的第五律）。

bolgokon [形]❶略清洁的。❷略廉洁的。

bolgombi-ho,-ko [不及]❶较量，见高低，决胜负：i mini baru bolgoki sembi.《38 · 庸》他要跟我较量较量。❷洁净。

bolgomi [名]斋（戒）：bolgomi targa 斋戒牌。

bolgomi targa 斋戒牌（每逢斋期，衙门的当堂或近门处挂的斋戒牌或人胸前带的斋戒牌）。

bolgomimbi [不及]❶斋戒：unenggi guumin i bolgomime targafi, gingguleme hengkileme zhalbarime baimbi.《35 · 老》务先诚意斋戒，敬谨叩祷。buya bithei niyalma bolgomime indefi zhihengge.《11 · 聊》小生斋宿而来。doose hendume, bederefi bolgomime tuwakiyakini, akuuchi achabun akuu sefi, uthai baitalara kunesun bufi bederebume unggihe.《11 · 聊》道士曰："归宜洁持，否，则不验。"遂资斧遣之归。❷致斋（满族祭祀习俗，举行萨满祭祀大祭前三天致斋，沐浴更衣，饮酒有节制，不食荤，不吊丧，不问病，严禁一切凶秽的事）。

bolgomime targambi 戒斋。

bolgomime tuwakiyambi 持斋，洁持。

bolgomire boo 禅房。

bolgon [形]清雅。

bolgon ilha 御仙花。

bolgonggo [形]清雅的。

bolgonggo kumun 〈乐〉清乐。

bolgosaka [形]干净，清洁：ere bolgosaka nade, asha si falan zhalu dungga use i notho maktachi, ezhen sabuha de geli membe toombikai.《15 · 金》这地上干干净净的，嫂子磕下一地瓜子皮，爹看见又骂（我们）了。

bolgosu [名]三代的奴仆，三辈奴。

bolho [形]同 bolgo。

bolhombi,-ko [不及]同 bolgombi。

bolhomi [名]同 bolgomi。

bolhomimbi [不及]同 bolgomimbi。

bolhosu [名]同 bolgosu。

boli [名]玻璃。

bolibumbi [及]❶使唤鹰。❷使引诱：goloi beise be takuurahangge, zhabshaki be bolirengge.《41 · 兵》能役使诸侯的，是用利益引诱他。〔役诸侯者以业。〕

bolikuu [名]❶唤鹰的唤食，谎皮。❷诱饵。simbe kanggan bolikuu obufi geodebume argadarangge iletu.《48 · 档》将你当成诱饵，诓骗引诱甚明。❸幌子（挂于商店门外）。

bolimbi [及]❶（以食）唤鹰。❷引诱：suwe amasi genefi, zheo ioi de ala, ere gese hehei bolire arga be zhai ume deribure se.《12 · 三》汝等回去传示周瑜，教休再使美人局手段。

bolire arga 诱人的计谋。

bolin[1] [名]❶鸟媒子（用以引诱猎物的诱饵）。❷媒介。

bolin yarun 媒孽。

bolin[2] [名]在妆缎上织的有栏圈的对龙。

bolin gechuheri 小团龙妆缎。

bolkosaka [形]同 bolgosaka。

bolohon [形]同 bolokon。

bolombi,-ko [不及]没有剩余，净了。

bolokon [形]干净的。

bolori [名]秋：bolori dosimbi 立秋。bolori forgon i muke 秋汛。

bolori be aliyafi wambi 秋后处决。

bolori be bodoro hafan 〈官〉秋官正（司天观星象之官）。

bolori beidembi 〈公〉秋审（指每年秋天由朝廷派员，会审京外各省死刑案件）。

bolori beidere baita be uheri ichihiyara ba 〈衙〉总办秋审处。

bolori dosimbi 立秋（二十四节气之一）：ere hachin i honin be bolori dosifi nimaraka manggi, zha i isiname muterakuu.《48 · 档》一经立秋降雪，此项羊只，则难于吆至。

bolori dubei biya 秋末月份。

bolori dubesilembi 秋尽，秋深：yasa tuwahai bolori dubesilefi nimanggi tehe manggi, gechefi nilhuudame yabure de mangga, holbobuhangge umesi oyonggo.《4 · 川》转瞬秋深雪积，冻滑难行，甚有关系。

bolori dulin 秋分（二十四节气之一）。

bolori forgon 秋季。

bolori forgon i muke 秋汛。

bolori fulana ilha 秋海棠。

bolori modan ilha 秋牡丹。

bolori muke 秋汛。

bolori muke bilteke 秋涨。

bolori ongko 秋草：ere bolori ongko sain be amchame, hobok sari, zhakar, eren habirgan de isibume benebufi, nukte tuwashatame tehe ambasa de afabubuki.《48 · 档》趁秋草丰美时，吆送至和布克赛尔、札喀尔、额伦哈毕尔罕，交付护驻部落之大臣等。

bolori simachuka 农忙。

bolori ten 秋分。

bolori wechen 尝（秋祭先祖）。

bolori zheku 秋粮。

bolorikten [名]尝（秋祭先祖）。

bolosu [名]玻璃。

bolosu deizhire ba 玻璃厂。

bolosu deizhire kuuwaran 玻璃厂。

bolosu huuntahan 玻璃杯。

中央民族大学图书馆

bolosu i anggara 玻璃缸。
bolosu i ayan toktokuu 玻琉烛台。
bolosu i buleku 玻璃镜子。
bolosu i huuntahan 同 bolosu huuntahan。
bolosu i yasai buleku 玻璃眼镜。

bolzhobumbi [及]使约会：ere yamzhi is'hunde achaki seme bolzhobuha.《13 · 厢》约他今夕相会。

bolzhohon [名]约，预约：bolzhohon inenggi 约定日期。naikada ini ahuun nomina de alanafi, nomina gas'huuha gisun be ubaliyafi, taizu sure beile chooha bolzhohon i bade zhihekuu.《1 · 实》鄂喀达告诉他哥哥诺密纳以后，诺密纳违背誓言，就不到和太祖约定的地方来了。
bolzhohon bilgan 约定日期。
bolzhohon inenggi 约定日期。

bolzhohongge [形]预约的。

bolzhombi [不及]约定：inenggi bolzhombi 限期，约期。guilefi bolzhombi 约会。muse nenemę getukeleme bolzhofi zhai gabtaki.《38 · 庸》咱们事先讲明白了再射。we imbe guilefi bolzhoho.《30 · 成》谁约他来着？
bolzhochi ozhorakuu 料不定，算不定，没料到：ama mafa i kesi de zhabshan de herebure be bolzhochi ozhorakuu.《28 · 百》料不到托祖先的福有幸捞到了（官）。aika banzhirengge suilas'huun hafirhuun ochi, siden i baita be tookabure be bolzhochi ozhorakuu.《30 · 上》倘生计艰难，难免有误公事。
bolzhochi ozhorakuu be belhembi 以备万一。
bolzhochi ozhorakuu be seremshembi 以防万一。
bolzhoho be aifumbi 负约。
bolzhoho inenggi 约定日期。
bolzhoho songkoi 预期的那样，如期：tuttu banzhime zhakanaburengge be bolzhoho songkoi obuchi ombi.《41 · 兵》可以使离间成为预期的那样。
bolzhome toktobumbi 约定。

bolzhon [名]水波：bolzhon dekdembi 扬波。◇bolzhon akuu 不测。
bolzhon akuu 不测：boshome gamahai, fafirabure ten de isibuchi, uthai iselere, oshoho alibure bolzhon akuu baita tuchimbi.《30 · 成》要是逼到了极点，就会发生反抗或反扑的不测之事。
bolzhon cholkon 波涛：bolzhon cholkon dobori dekdehe, edun aga holkonde isinzhiha adali.《50 · 其》如波涛夜起，风雨骤至。
bolzhon dekdembi 扬波。
bolzhon furgin 浪潮。
bolzhon gidakuu 小船底部的前端突出的部分，劈水。
bolzhon weren 水波，波浪。

bolzhonggo [形]❶有规矩的；合乎常理的：geren i komso be gidame mutechi, musei afanarangge bolzhonggo kai.《41 · 兵》能以众击寡，是咱们打仗遵守的常理啊！❷封谥用语；恂。

bombi,-ngko,-ndoro, bonme [及]❶镛，通，凿：zhorgon biyade ching ching seme zhuhe bombi.《18 · 诗》十二月里，凿冰冲冲。〔二之日，凿冰冲冲。〕❷直下：bonme wasimbi 从险峻处直下。
bonme gabtambi 从上往下直射。
bonme wasimbi 从险峻处直下。

bombokon [形]没意思，不好意思，没趣：his'huun urse yertechuke gichuke baita be, ini chisui bombokon momokon ombi.《50 · 其》爱害羞的人，有了可羞可愧的事，自然觉得无地自容。

bombonombi [不及]❶（蝇、蚁）麇集，聚集，堆簇：damu enteke hibsu ezhen i gese bombonoho, yerhuwe i adali zhazhanaha geren be, yargiyan i dalzhakuu obufi tuwachi ombio.《4 · 川》而此等蜂屯蚁聚之众，果可置之度外乎？esebe aika inu turguut i sasa zhurambuchi, giyamun i morin isirakuu bime, chembe emu bade bombonome yabubuchi, baita de inu tusa akuu.《48 · 档》倘使此辈与土尔扈特同行，鉴于驿马不敷，拥挤而去亦无益于事。morin honin zhuwe erin otolo bombonofi samsirakuu.《3 · 上》历午未二时弥漫不散。

bombori [名]见下：
bombori ilha 蕾蓓花（异花名。缠篱生，春华，红黄白三色。）

bombornombi,-ho,-ko [不及]上了年纪的人，头来回晃动：uzhu bombornoho 头来回摇晃。

bon [名]铁镛，冰镛，火镛，通条：zhuhe be bon i bombi.《50 · 其》用冰镛镛冰。
bon i bombi 用镛凿。

bonchihiyan [名]破锣声。

bongchilihi [名]〈动〉海狍。

bonggibumbi [及]使送去，使遣送。

bonggimbi [及]送去，遣送，打发去。

bonggo [形]第一个，头一个，为首：bonggo morin 顶马（引行的单马）。bonggo de genehe 头一个去了。hochikon hochikon i wesihun derengge hehei dorgi bonggo.《20 · 醉》（她在）俊俏华贵的妇女中数头一个。azhige sargan zhuse, sefu i doroi sioi huung rru be uilere ninggun niyalmai dolo, damu siyoo el bonggo ozhoro zhakade, tuttu bahafi terei fadagan be wachihiyame ulabuha.《11 · 聊》小

中央民族大学图书馆

女子师事徐者六人，惟二称最，因得尽传其术。

bonggo dosikasi 会元（清代科举会试第一名）。

bonggo morin 顶马。

bonggo sonzhosi 状元（清代科举殿试一甲第一名）。

bonggo shusai 案首（童生经府州县考试第一名）。

bonggo tukiyesi 解元（清代乡试正榜第一名）。

bonggonombi [不及]同 bongkonombi。

bongkuu [名]同 bongko。

bongko [名]❶兔儿叉箭杆身和箭镞连接处的圆铁。❷花骨朵。◇bongko dalangga 鸡心坝。bongko sukiyara duka 垂花门。

bongko dalangga 鸡心坝（在河水分流处筑造的像鸡心形状的坝）。

bongko sukiyara duka 垂花门。

bongkon [名]耳纩（古代帽子两边下垂的用来盖耳朵的东西）。

bongkonombi [不及]结骨朵：akzhan aga deribuchi, tangguu hachin i tubihe orho moo gemu bongkonome fulhurembi.《34·易》雷雨后，各种果树和草木都结骨朵发芽。〔雷雨作而百果草木皆甲坼。〕

bongsimu [名]见下：

bongsimu niyehe 宝鸭（bigan i niyehe“野鸭”的别名）。

bongzhonggi [名]粗人，蠢人。

bonio [名]❶猿，猴。❷申（地支的第九位）：bonio biya 相，即申月。

bonio aniya 申年。

bonio erin 申时。

bonio biya 相，即申月。

bonionggo [形]属地支第九位的，属申的：bonionggo aniya 涒滩，即申年。

bonionggo aniya 申年。

bonitun [名]〈动〉蛊（异兽名。似猿而黑，胸下无毛）。

bono [名]冰雹：bono de foribuha 被冰雹打了。bono bonombi 下冰雹。

bono bonombi 下冰雹。

bono i gas'han 雹灾。

bonombi [不及]下冰雹：amba edun dame, aga shurga bono bonome, iram bek i chooha dosichi ozhorakuu.《48·档》时大风骤起，雨雪冰雹齐下，因而伊位木伯克不能进兵。

bontoho [名]骚马（没备鞍子的马）：monggoi korchin i minggan beile i yaluha morin lifafi tuhenefi, morin i enggemu, etuhe fakuuri be gemu waliyafi, bontoho morin yalufi arkan seme burulame tuchike.《1·实》蒙古科尔沁明安贝勒马被陷，将马鞍、衣裤皆抛弃，骑骚马脱出。

bontoho morin 骚马。

bontoholobumbi [及]使应得而没得到，使落空。

bontoholombi [不及]应得而没得到，落空：zheku sechi inu bontoholoho.《20·醉》连谷子也没得到。

boo [名]❶房子，房舍：boo giyalan 房间。boo uulen 房舍。booi dolo emu yasa shungkutu oforo kobsohon banzhiha sakda huuwashan okzhiha sektefun de tefi, kangtar-shame hiyangtarshame doro ararakuu.《11·聊》舍中一老僧深目高鼻坐蒲团上，倨蹇不为礼（倨蹇：傲慢）。❷家，户：booi durugan 家谱。boo banzhis'huun 家资丰裕。boo tome duka aname 挨家挨户。aikabade harangga bade seremsheme tehe choohai ursei boode, urgun zhobolon i baita bichi, madagan i menggun be achara be tawame shangname bufi, baitalara de tusa ara.《3·上》如该处驻防兵丁家有吉凶之事，将息银两酌量赏给，以济其用。

boo aname 每家，逐户：boo aname suweleme baiha.《7·蒙》逐户搜寻。

boo aname niyalma tome ulhibumbi 家喻户晓。

boo arambi 修建房屋，盖房子。

boo banzhire sain irgen 殷实平民。

boo banzhis'huun 家资丰裕，殷实：ere dade terei dorgi boo banzhis'huun aiman i hafasa, an i uchuri iktambume asarahangge bifi, uthai yooni huuda salibume buchibe, inu nekulefi dahambi.《4·川》且其中殷实土司，素有储积者，即令全领折价亦所乐从。

boo be bozhilambi 抵押房屋。

boo be dasambi 治家：boo be dasara de chira ofi, zhuse omosi gemu gingguleme dahame yabuha.《5·氏》因治家严肃，子孙都尊敬行事。

boo be shurdeme kambi 〈公〉围绕房屋（指围绕他人房屋寻衅，是一种犯罪行为）。

boo be tuwashatambi 顾家。

boo boigon 家产。

boo boigon be huuda arafi toodobumbi 〈公〉变户赔补（指变卖家产抵赔所欠赃款）。

boo boigon be talambi 抄家。

boo boigon garzhame efuzhembi 倾家荡产。

boo gashan 家乡。

boo giyalan 房间。

boo has'han 房屋栅栏：sebi sere bade inu zhuwe falga boo has'han ilibuha.《48·档》在色比亦建起两处房屋栅栏。

boo huuwa ①家庭：niyengniyeri edun de gechehengge wendere, halukan sukdun de zhuhe

中央民族大学图书馆

tuhere adali ohode, teni boo huuwa i dorgi kooli durun sechi ombi.《36·菜》如春风解冻，如和气消冰，才是家庭的型范。②宅第：boo huuwa oncho leli bihe.《11·聊》第宅宏阔。

boo i bozhi 房契。

boo i hosho 屋漏，即房屋的西北角。

boo i ten 房基。

boo i turigen 房租。

boo kadalara niyalma 当家人。

boo nahan 房院，家产：ede yafahan uksin imbe zhafafi gamaha buchehe niyalmai booi gubchi gemu zhifi, ini boo nahan be susubuha.《28·百》为此，步甲把他逮走，死者全家都来了，把他的房院全捣毁了。

boo nahan zhafambi 当家，持家。

boo nimaha 房鱼，即鲸。

boo tome tomilara menggun 〈公〉门摊银(指按户征收的银两)。

boo turimbi 租房。

boo uzhire menggun 安家银：niyalma tome achara be tuwame boo uzhire menggun ilata yan bahabuki.《4·川》每名应酌给安家银三两。

boo uulen 房屋：boo de dosifi tuwachi, fe tehe boo uulen waka.《11·聊》入家，则非旧所居第。

boo yadas'huun 家境穷困：boo yadas'huun ningge ochi, geli tachibure enchehen akuu ofi, zhuse deote kemuni ehe de isinambi.《3·上》家道窘乏者，则又无教训之力，其子弟往往致于不才。

boochi alzhambi 离家。

boochi tuchimbi 出家，修行：ai sere aniya ai sere hachin, fuhali boochi tuchike adali.《50·其》什么年，什么节，全像出家一样。

boochi tuchike niyalma 出家人：doose baniha bume dorolofi, geren i baru hendume, boochi tuchike niyalma zhibgesheme hairandara be ulhirakuu minde sain shulhe bi.《11·聊》道士拜谢，谓众曰："出家人不解吝惜，我有佳梨。"

boochi tuchike temgetu 度牒（官府发给和尚、尼姑的证件，证明其为出家人）

boode bibufi indebuhe 〈公〉窝宿住留（指容留犯人在自己家中住宿）。

boode dosimbi 〈公〉入室，即入室抢劫。

booi anggala 家口。

booi bochihi 家丑：ini booi bochihi baita be daldame dalime yabuhangge, ududu zhuwan hachin ududu tangguu hachin i teile akuu.《3·上》欲以遮盖其家丑者，不止数十百件。

booi buhuu 家鹿（为避鼠字称家鼠为家鹿）。

booi chifun i menggun 房税银。

booi durugan 家谱：te cheni booi durugan be kimchime tuwachi, zhuwe han fungnere de isinarakuu.《48·档》兹复详考其家谱，尚不致授奉二汗之例。

booi enchehen 家资：booi enchehen mazhige sulfa.《11·聊》家资小泰。

booi fafun 家法。

booi hafan 〈官〉家臣（古代管理卿大夫家务的人）。

booi huunchihin 家风，门风。

booi kooli 家规。

booi niyalma 家属，家里人：booi niyalma hafan de alanahakuubi.《48·档》家属未经报官。booi niyalma kemuni dobori dulin de guuwachihiyalame churginduha.《11·聊》家人恒中夜骇哗。

booi zhuse 小厮。

boo chiowan [名]宝泉。

boo chiowan zhihai kuuwaran 〈衙〉宝泉局（清代户部所属的铸钱机构）。

boo yuwan [名]宝源。

boo yuwan zhihai kuuwaran 〈衙〉宝源局(清代工部所属的铸钱机构)。

booi [名]❶包衣（清代八旗下的奴仆）。zhuwe biyai orin zhuwe de tas'ha saiha, ini chisui buchehe be sarkuu seme, ini emu wang ni wang u, gulu suwayan i booi oboi nirui li el zhuwe biyai orin duin de alanzhiha (alanzhifi).《48·档》二月二十二日不知是被虎咬了还是自死。本藩下王五、正黄旗包衣鳌拜佐领下李二于二月二十四日具禀。❷专司皇家事务的内务府：booi ilan guusa 内务府三旗。

booi aha 家奴。

booi amban 〈官〉内务府总管（掌理内务府之政令）。

booi amban i yamun 〈衙〉内务府总管衙门。

booi da 〈官〉内管领（掌内廷洒扫、三仓出纳、酒菜器皿等事务）。

booi da sai baita be ichihiyara ba 〈衙〉掌关防管理内管领处。

booi hiya 包衣侍卫（从事引导奏事官员及引见官员、稽查出入、护驾、守卫等事务）。

booi ilan guusa 内府三旗（清代内务府所统领的镶黄、正黄、正白上三旗）。

booi ilan guusai aliha choohai kuuwaran 内府三旗骁骑营。

booi ilan guusai bayara i kuuwaran 内府三旗护军营。

booi niru 内府佐领。

booi nirui bayara 内府护军。

booi nirui zhanggin 〈官〉内府佐领。

booi temgetu gidaha bithede udaha uzhin aha 契买奴。

booi uzhin aha 家生子（清代八旗奴仆婚配所

中央民族大学图书馆

生子女)。
booi zhalan i zhanggin 〈官〉包衣参领。
booi zhushen 家奴，家仆。

boobai [名]❶宝贝：ukaka niyalma bi, umai be boobai oburakuu.《27·歌》亡人无以为宝。❷帝王的印；玺，宝。❸尊贵的：boobai soorin 宝座。bi an i uchuri umai hoki duwali falihakuu bime ere boobai soorin de tehengge.《3·上》朕平日并未树党而登践宝位。❶贵重的物品，宝物：boobai loho 宝刀。boobai malu 宝瓶。❺诀窍：gisun i chala boobai akuu.《38·庸》(学)话上头没什么诀窍。
boobai arbungge fuchini 〈宗〉宝相佛。
boobai doron 宝玺，玉玺。
boobai ilha i erdemungge fuchihi 〈宗〉宝华德佛。
boobai loho 宝刀。
boobai malu 宝瓶，玉罐。
boobai malu achire sufan 〈卤〉宝象(在象背上驮有金瓶)。
boobai soorin 宝座。
boobai zhaka 宝物，贵重物。

boofun [名]同 bofun。

booha [名]肴馔：dere de booha tubihe kemuni taksifi bi.《11·聊》桌上的菜肴果品依然在。〔几上肴核尚存。〕
booha belhere falgari 〈衙〉珍馐署(掌供献燕飨品物等事)。
booha dagilambi 备馔：lio mama nure udafi, booha dagilafi lio ho de ulebuhe.《11·聊》刘妈妈买酒备菜款待柳和。〔媪沽酒备馔款和。〕

boohalabumbi [及]使就菜吃。

boohalambi [不及]❶吃菜，用肴馔：agesa boohalame mazhige zhefu.《28·百》老兄们撵菜吃一点吧！❷人去世后的第八天上坟祭奠，上小坟。

booingge [名]家里的(人)：emu booingge 一家人。wei booingge 谁家的？

boolabumbi [及]使报告。

boolambi[1] [不及]报告，禀报，详报，报信，申报：te ma liyang zhu i boolaha bade, duin biyai orin zhuwe de zhuwe minggan ilan tangguu niowanggiyan turun aiman i hafan chooha be gaifi rrilung chi zhurafi yabuha (yabume).《4·川》兹据马良柱呈报，四月二十二日带领汉土官兵二千三百名，自热笼起程。ere zhergi baita turgun be emu hergen seme inu amban minde boolahakuu.《4·川》此等情节，皆无只字报臣。
boolame alibumbi 呈报。
boolame unggimbi 呈送。
boolame wesimbumbi 奏报：ere aniya zhuwe biya ilan biyade hafan choohai tuwakiyame tehe arbun dursun be aifini boolame wesimbuhebi.《4·川》本年二、三月内官兵驻守情形业经奏报。
boolame wesimbuhe dangse de ezhehebi 〈公〉题报在案。
boolara bithe 〈公〉邸，塘报，报文(指清代由六科抄出、刊刷转发各省的谕旨、题本、奏折等)：ne geli andala giyamun nonggime ilibufi, choohai kuuwaran i hahi oyonggo boolara bithe be ulan ulan i benere de giyamun i morin ele baitalara de isirakuu oho.《48·档》现又增设腰站，军营急要报文，传递驿马更不敷用。

boolambi[2] [及]同 bolambi。

boombi [及]同 bombi。

boongga [形]有房子的：boongga zhahuudai 楼船。
boongga zhahuudai 楼船(上面建有楼房式样的船)。

boose [名]包子。

boosi [名]同 booshi。

booshi [名]宝石。

booze [名]同 boose。

borbo [名]揽筋。

borboki [名]见下：
borboki niyehe 〈禽〉泥跎踏(一种野鸭名)。

borchilambi [及]晾干(肉)：borchilaha yali 晾干肉。
borchilaha yali 晾干肉。

bordobumbi [及]使喂肥：suwe helnehe niyalma de alana, bi zhetere omire zhaka be dagilaha ihan, geren bordobuha ulha uzhima be waha.《45·新》你们告诉所邀请的人，餐膳我已准备了，牛和各种喂肥的牲畜已杀好。

bordokuu [名]饲料。

bordombi [及]喂肥。

borhombi [不及]❶把割好的草和粮食捆好堆立起来；堆积。❷围聚，聚集，云集：borhoho nimaha 聚挤的鱼。borhome ilimbi 聚集。borhome tuwara urse, arbun faizhime be sabufi, tantara be ilibufi tuwachi, aifini ergen yadahabi.《28·百》围着看的人，见情况不好，就制止殴打，一看早已断气了。
borhoho tugi 集云。
borhoho tugingge fukzhingga hergen 〈语〉垂云篆(满文篆字的一种字体)。
borhome ilimbi 聚集，云集。

borhon [名]秫秸攒(直立堆放的秫秸)。
borhon borhon 一堆一堆的，星聚。

borhonombi [不及]堆积。

borhoto [名]〈植〉荆条墩(梗叶似荆墩，在湿地丛生)。

borimbi [不及]催眠，哄(小孩睡)，唱

中央民族大学图书馆

摇篮曲。

borinambi [不及]❶上游水流逐渐冻结。❷鼻涕糊住。

boro[1] [名]❶凉帽（清代满族男子夏天戴的礼帽，无帽檐，形状如倒置的碗，由藤丝或竹丝制作，外裱以绫罗，帽顶缀红缨，官员装顶珠）。❷帽子，毡帽：orhoi boro 草帽。emu yachin olbo zhafu boro etuhe niyalma uzhulafi genehe (genere).《1·实》以一个穿青绵甲，戴毡帽的人为首去了。

boro[2] [形]❶牲畜和野兽的毛色；青，沙青，棕：boro fulan 沙青马。boro lefu 棕熊。boro ihan 头黑身略红的牛。

boro dobi 青狐。

boro dobihi 元狐皮（掺杂有青黄毛的狐皮）。

boro fulan 沙青马（黑白毛相间的马）。

boro lefu 棕熊。

boro siberi 骐骃（左足为白色的青马）。

boro yarha 青豹。

boroko [形]见下：

boroko muchu 因熟而变黑的葡萄，黑葡萄。

borton [形]脸上有污垢的。

bortonombi [不及]（脸上）沾着污垢，（污垢）沾粘着：funiyehe henggeneme dere bortonohobi 蓬头垢面。inenggidari funiyehe lekdereme dere huumarame, niyaki boriname bortonome, beyei gubchi nimenggi dele nimenggi labsihabi.《38·庸》终日蓬头垢面、鼻涕糊着，浑身油上加油。

borzhin [形]见下：

borzhin dobi 灰狐。

borzhin niyehe 蒲鸭。

bos [名]波斯。

bos gurun 波斯国。

bose[1] [名]同 boose。

bose[2] [名]包：derei ninggude ninggun bose menggun sindaha.《15·金》桌上放了六包银两。

boselambi [及]包起来，裹起来：etuku adu uzhui miyamihan ilha sifikuu menggun zhiha be boselame beye de as'haha (as'hafi).《15·金》将衣服、首饰、花簪、银钱打包带在身边。

boshobumbi [及，不及]❶使催，使督促，被催：bele zheku be kadalame boshobume, yabubure bithe boolara bithe be kimchime baichabuki.《4·川》督催粮米。稽查文报。❷使驱逐，使赶：chooha unggifi zhun gar uulet sebe kocho wai de isibume boshobuha.《35·老》派兵将准噶尔、额鲁特等驱逐至遐荒。❸使管辖，被管辖：baturu gebu shangnafi, niru banzhibufi boshobuha.《5·氏》赐巴图鲁号，编佐领使统之。niru banzhibufi erei zhui sirna de boshobuha.《5·氏》编佐领令其子席尔那管辖。

boshokuu [名]〈官〉拨什库，领催（八旗军队、衙署的低级官员，司文书、饷粮等事务）。◇usin boshokuu 灰色蚱蜢。

boshokuu i da 〈官〉催长，催总。

boshombi [及]❶催，督促：te dasame zhang guwang sy be inenggi bolzhome sychuwan de genefi, dailame dosire baita nas'huun be achafi hebeshekini seme boshome bithe unggikini.《4·川》今应再寄书信催张广泗，克日到川，会商进剿机宜。emu aniyai bilgan zhalukabi, eitereme boshochibe, umai wachihiyahakuu seme hafan i gebu zhergi be tuchibume arafi benzhihebi.《48·档》一年之限已满，一直督催但未完成，把官吏职名开单送来。ming gurun i wekzhime dasara amban yuwan ing tai, hoton i amargi zhen yuwan i taktu de tafafi afara urse be boshome bihe (bifi).《50·其》明经略袁应泰，登城北镇远楼督战。❷赶车。❸驱逐，撵：cheni urse eiten baita gisun be gemu mini zhuleri gisurerakuu, hanchi bichi, inu boshome unggimbi.《48·档》但他们对有关的一切情况和言语，都不在小的面前谈论，小的若在跟前，亦得撵走。❹统管：erei banzhiha deo buku hafan sirafi, hontoho niru boshoho, sirame boigon anggala fusekengge labdu oho seme, gulhun niru banzhibufi boshobuha.《5·氏》其亲弟布库袭职，兼管半个佐领，继以户口繁衍，编为全佐领使其统管。

boshome benzhimbi 征解。

boshome gaibumbi 征收，征领。

boshome gaichi achara menggun 〈公〉应征银（指本年度实际应征收的款项）。

boshome gaimbi 追还，追讨：iche kooli songkoi dehi yan menggun be boshome gaifi, buchehe niyalma.de buhe.《40·档》照新例追还银四十两，付给死者之家。

boshome gamambi 催逼。

boshome gaizhara ·ba akuu chifun i menggun 〈公〉无征税银（虽属应征之额，但因天灾或该地僻远瘠苦，无从征收的税银）。

boshome toodabure menggun 〈公〉追赔银（指上级官员勒令限期追赔的公项银两）。

boshome tuchibumbi 勒追。

boshome unggimbi 赶走，赶跑。

boshome yabubumbi 强迫进行。

boshome zhafambi 追捕。

boshondumbi [及]❶一齐催。❷一齐驱逐。

boshonombi [及]❶去催：sychuwan i dergi ergi ba i hafan chooha be fideme boshonome goloi hoton de gazhiha.《4·川》川

中央民族大学图书馆

东官兵催调到省。imbe ilan birai giyalame fargame boshonofi, ugele gebungge hehe be durime gazhifi, isukei batur beye de gaiha.《7·蒙》一齐尾追，逾河三道，遂掳妇人乌格楞，伊苏凯巴图尔娶其为己妻。❷去驱逐。

boshonoro bithe 催文。

boshonumbi [及]同 boshondumbi。

boshonzhimbi [及]❶来催。❷来驱逐。

bos'ho [名]肾：mafari be waliyame genefi, amasi bedereme zhime, tang siyo i bade isinafi, lin yi kui neneme mukshan zhafafi lin kuwan bin i bos'ho meiren i babe tandahabi.《48·档》祭祖回来，行至塘学，林预魁持棍殴打林款宾的肾部肩部。

bos'honggo [形]像肾的形状的：bos'honggo hoseri 腰子盒。

bos'honggo hoseri 腰子盒。

bos'honggo tampin 腰子壶。

bos'huu [名]同 bos'ho。

boso[1] [名]（山）阴，背阴：tebichi ubai zhakdan moo, urui alin i boso ergide banzhimbi, antu ergide emu da inu banzhirakuu.《38·庸》比如这里的松树，必定长在山阴面，山阳面一棵也没有。alin i bosoi ergide yooni buzhan shuwa isi zhakdan fulha fiya moo fik seme banzhihabi.《9·异》山阴全是丛树密林，杉松、马尾松、杨树、桦树茂密地生长着。

bosoi ergi （山）阴面：chagan seol i dergi hanggai bosoi ergi, hasui sere bade, chooha tebuchi sain sembi《48·档》说驻扎在察罕庾尔东面的杭爱山山阴的哈绥为好。

boso[2] [名]布：boso etuku 布衣服。damu emu zhergi bosoi huusingga sizhigiyan be alime gaihabi.《11·聊》惟受布袍一裘而已。

boso aigan （射箭用的）布把子。

boso etukui niyalma 布衣，百姓。

bosoi huusingga sizhigiyan 布袍。

bosoro [名]波斯枣。

bozhe [名]账目。

bozhi [名]❶中人：bozhi niyalma 保证人，中人，保人。❷契约，券：bozhi ilimbi 立契，立券。chisui bozhi 白契（无印之契）。

bozhi bithe 契文，文约。

bozhi ilibumbi 立契。

bozhi ilimbi 立契，立券。

bozhi niyalma 中人，保人，担保人。

bozhi sekiyen 契根（房地被典卖许多次，其中第一次立的契约）。

bozhi siden 中人。

bozhi unchehen 契尾（房地改主典卖过许多次，其中最末一次立的契约）。

bozhilabumbi [及]使典卖。

bozhilambi [及]典，典卖：boo be bozhilambi 典卖房屋。ulin be wachihiyame gamame genefi mektechi, ambarame anabuha, dolo ele fathashafi usin hethe be bozhilame damtulaha.《11·聊》罄资往赌，大亏，心益热，典质田产。

bozhilame damtulambi 典当，典质。

bozhina [形]见下：

bozhina keire 徕远骝（栗色的马）。

bozhiri [名]菊花。

bozhiri ilha 菊花。

bubu baba [状]形容言语拙钝不清的样子：albatu ten de isinahabi, niyalmai zhuleri bubu baba absi fonzhire absi zhabure be gemu sarkuu.《28·百》粗蠢到了极点，在人面前拙嘴笨腮的怎么问怎么回答都不知道。si men king uthai meifen be tebeliyefi angga ozhofi, bubu baba seme hendume……·《15·金》西门庆便一手搂过脖子来，亲了个嘴，口中喃喃呐呐说道……。

bubumbi [及]使人给，准予给：sargan zhui be muse de buburakuu, monggo de bubuhe.《2·满》把这个女子不给我们，给了蒙古。

bubursham bi [不及]动作迟钝，不敏捷。

bubursh embi [不及]同 bubursham bi。

bucha [名]母羊，母绵羊：azhige zhui emu inenggi usin i siden de sargashara de, bucha bi.《33·教》童子偶游田间，有母羊。

buchebumbi [及]使死：buchebuchi achara weile 可死之罪。ere sini booi ulin tuchire fusi, banzhibuchi buchebuchi gemu sini chiha, bi ai turgunde weri funde memeniye ombi.《11·聊》此汝家赔钱货，生之杀之俱由尔，我何故代人作乳媪乎？uthai niyalma takuurafi huthufi, ilihai shuwarkiyalame tantame buchebuhe.《11·聊》即刻遣人捆缚，立毙于杖下。〔即遣人缚京尹，立毙杖下。〕

buchehengge [名]死的。

bucheli [名]鬼魂：bucheli dosika 鬼魂附体。bucheli fayangga be zhafafi gamahabi.《15·金》鬼魂将魂儿捉走。

bucheli benembi 送祟（烧纸献水饭，送走病人身上作祟的鬼魂）。

bucheli daliha ushan fashan 〈公〉鬼负葛藤（指用谎言诡辩使案情不清长时间不能判决）。

bucheli dosika 鬼魂附体。

buchembi [不及]❶死：buchetele umai ulhihekuu 至死不悟。haha niyalma uksin sacha etufi dain de emu bade bucherengge, hebe be zhurcherakuu, doroi zhalinde buchembi kai.《1丶实》男子披坚执锐，共同阵亡在疆场上，那是为不违众议，为国捐躯。hechen ambula

中央民族大学图书馆

fanchafi toome, buchetei bukdabuhakuu ofi, uthai nungnebuhe,《5 · 氏》赫臣慷慨奋骂，誓死不屈，遂被害。❷表示达到顶点的状态：bucheme amgambi 死睡。buchetei afambi 死战。◇buchehengge〈咒〉该死的！buchehe aha〈咒〉该死的奴才！

buchehe be sebzhelembi 乐于死。

buchehe fayangga 幽魂：buchehe fayangga be selabumbi (selabure)《48 · 档》以慰幽魂。

buchehe giran 死尸。

buchehe gurun 阴间。

buchehe morin i faitaha sula inenggi menggun 〈公〉倒马裁旷银（指官兵原用马匹倒毙，新马尚未补发，应上交此间供给马匹草料的银两）。

buchehe seme aliyarakuu 死不后悔。

buchehe seme funchetele weile bi 死有余辜。

buchehe niyalmai kunesun 送葬品。

bucheme amgambi 死睡。

bucheme susambi 仓皇奔逃。

bucheme susame 形容一味纠缠，死气白赖：ini beye bucheme susame lakdahuun i farshafi geneki sembihe.《38 · 庸》是他自己死气白赖地打着坠儿要去来着。

buchere ba ①死地。②阴间。

buchere be aitubume weizhubume maribumbi 起死回生：buchere be aitubure weizhubume maribure zhuguun kai.《36 · 菜》(此) 起死回生之路也。

buchere be sarkuu urse 不怕死的人：damu umai buchere be sarkuu urse teni erei huulimbure eiterere de dosimbi.《3 · 上》只有憨不畏死之徒，才受其愚弄。

buchere de eture etuku 寿衣。

buchere gukure 死亡：hazhi aniya ochi, buchere gukure chi guwembi.《27 · 歌》凶年免于死亡。

buchere manara 殡殓：buchere manara ochi hobo bi《9 · 异》殡殓有棺。

buchere temgetu 死证。

buchetei afambi 死战。

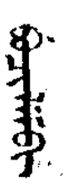
buchetei bedererakuu afambi 死战不退。

buchetei bukdaburakuu 至死不屈。

buches'huun [形]脸色像死人一样苍白的。

buchetu [名]见下：

buchetu achangga enduri 〈宗〉死符（居年神内第二十五，对此神所值之方，不可安葬）。



buchilebumbi [及]使放下帽子的护耳。

buchileku [名]妇女戴的有遮耳无帽顶的帽子，女脑包。

buchilembi [及]放帽子的护耳。

buchiliku [名]buchileku。

buchin [名]〈动〉挑拔（异兽名。似鹿，尾长）。

buchulimbi [及]同 buchilembi。

buda [名]饭，米饭：buda buzhumbi 做饭，煮饭。buda zhefu（你）吃饭！budai muke 米汤。

buda arara huusun 伙夫。

buda belhembi 备饭，做饭。

buda buzhumbi 做饭，煮饭。

buda belhere ba 〈衙〉饭局（清代内务府御茶膳房的下属机构，掌御膳之事）。

buda boo 厨房。

buda dagilambi 备饭。

buda ichihiyambi 备饭，做饭。

buda muke waliyambi 撒凉浆水饭。

buda nimeku 食广病。

buda weilembi 做饭。

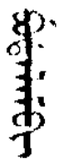
budai boo 饭房，厨房。

budai da 〈官〉尚膳总领，尚膳正（清代内务府御茶膳房总管大臣的属官，掌御膳之事）。

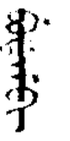
budai faksi 厨师：nere feteme muchen tebufi budai faksi be buda arabume werihe (werifi).《10 · 尼》支起炉灶，留下厨师做饭。

budai muke 米汤。

budai niyalma 〈官〉饭上人（清代内务府属员，负责预备饭食）。

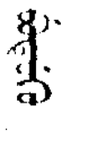


budalambi [不及]❶吃饭：budalame wazhiha 吃完饭。❷做饭：coocoo chooha be gaifi alin i butereme tatafi budalame bisire de……《12 · 三》(曹) 操引军就在荒山角下造饭时……。



budembi [不及]同 buchembi：budere inenggi isime hamika.《34 · 易》死期将至。

buderembi [及]同 buterembi。



buduhu[1] [名]大船钉鱼，即沙鱼。

buduhu[2] [名]见下：

buduhu moo 乌茶树。



budukan [形]略庸懦。

budulimbi [不及]同 buldurimbi。

budun[1] [形]❶庸懦，庸碌：budun daifu 庸医。budun eberi 懦弱。shusaisa geli dachi budun.《13 · 厢》秀才又从来懦弱。〔秀才又从来懦。〕❷（体）弱：sakda budun feye baha niyalma gemu amala bisu.《12 · 三》叫老弱中伤军士在后慢行。

budun daifu 庸医：budun daifu niyalma be wara koro arambi.《50 · 其》庸医杀伤人。

budun eberhun 〈公〉阘茸（对品质卑贱、性格懦弱、才能低下官员的评语）。

budun eberi 懦弱：chihanggai budun eberi obufi choohai erdemu be kicheme tachirakuu ozhoro.《3 · 上》自甘懦弱而不勤学武艺。

中央民族大学图书馆

budun eheliyenggu 懦弱，庸劣：han sezhilefi hendume, zhulgei mafari se tuttu mangga baturu ochi, zhuse omosi ainu uttu budun eheliyenggu umesi ilgabuha.《12·三》帝叹曰："祖父如此英雄，子孙如此懦弱，何大损益不同矣"。

budun niyalma 庸人，懦夫。

budun oliha 怯懦：budun oliha muten akuu, nas'huun be ufarabufi baita tookabuha urse de duibulechi ozhorakuu.《3·上》并非怯懦无能失机败绩者可比。

budun uhuken 〈公〉罢软（清代对表现不好的官员分为六等，罢软为第二等）：budun uhuken seme simnere kooli de dosimbuha.《50·其》入于计典罢软。

budun[2] [名]同 butuun：emu budun nure 一坛酒。

budurhuuna [名]万年蒿（草名。形似树，生于盐碱地，骆驼喜食）。

buduribumbi [及，不及]使绊倒，被绊倒，颠踬：batai uzhu be fusihuun obu, mini uzhu be wesihun obu, mini choohai niyalmai zhafaha shusiha be ume tuhebure, yaluha morin be ume buduribure, ersheme wehiyeme yabubu.《1·实》愿天令敌垂首，佑我奋扬，兵不遗鞭，马无颠踬。

budurimbi [及]绊倒。

bufaliyambi [不及]改口，改嘴。

bufuyen [形]说话不清楚。

buge[1] [名]软骨。◇buge monggon 气管。buge muke 染葛布的水。

buge giranggi 脆骨。

buge monggon 气管。

buge muke 染葛布的水。

buge yasa 骨眼病（牲畜的一种眼病）。

buge[2] [名]同 buhe。

buguu [名]同 buhuu。

buha[1] [名]犀牛：buha gurgu 犀牛。◇buha singgeri 鼹鼠。

buha gurgu 犀牛。

buha singgeri 鼹鼠。

buha uihe beri 犀牛角面弓。

buha[2] [名]同 buka。

buhatu [名]牦牛。

buhe [形]见下：

buhe muke 靛青（深蓝色的染料）。

buheliyebumbi [及]使盖，使裹。

buheliyembi [及]❶蒙，蒙盖，包裹：uzhu de buheliyembi 蒙头。eihen tas'ha i sukuu be buheliyefi, geren gurgu kuulibufi, gelhun akuu hanchi fimerengge akuu.《33·教》驴蒙上虎皮，所有的野兽都害怕了，不敢靠近。lu su neneme dosichi, zheo ioi zhibehun be uzhu de buheliyeme deduhebi.《12·三》(鲁)肃先入，见周瑜以被蒙头而卧。mini zhuwe gala be huthufi, dere yasa be buheliyefi gaifi zhuwe inenggi yabufi, emu amba alin i dolo hasak i boode isinaha.《48·档》捆着我双手，蒙住我的脸和眼，带我走了两天，来到一条大山沟里的哈萨克人家。huuwangdi i enduringge erdemu oncho amba abkai gese buheliyeme mederi adali baktambuhabi (baktambume).《4·川》皇上圣德广大，天包海涵。❷弥漫：amba edun gaitai andande dekdefi, daiming solhoi choohai emdubei sindara poo miyoochiyang ni shanggiyan buraki toron, gemu daiming solhoi choohai ing ni baru buheliyeme gidame dafi, umai ulhirakuu farhuun oho.《1·实》适大风骤起，明兵朝鲜兵放枪炮之烟尘皆返向本营，迷漫昏暗，竟无所见。

buheliyen [名]遮盖物。

buhere [名]鱼狗，即鱼鹰。

buhi[1] [名]大腿的内侧，膝：buhi adame tembi 促膝坐。hebengge bime buhi dahambi.《38·庸》(马)嘴熟而且随人的腿。

buhi adame tembi 促膝坐。

buhi arambi 盘着一条腿，支着一条腿坐；屈膝坐。

buhi de tembi 坐在膝上。

buhi gidame tembi 对膝坐。

buhi nikembi 促膝。

buhi[2] [名]去毛的狍、鹿皮：buhi i shoshonggo mahala 綦弁（古代的帽子，用去毛鹿皮制成）。

buhi guulha 皂鹿皮靴。

buhi i shoshonggo mahala 綦弁。

buhiyebumbi [及，不及]被猜疑，使猜疑。

buhiyechuke [形]可嫌疑的。◇buhiyechuke gebu 声音相近的名字；嫌名。

buhiyechuke gebu 声音相近的名字；嫌名。

buhiyechun [名]嫌疑，猜疑：si mimbe gosire guunin etere zhakade, teni buhiyechun chi zhailarakuu tachibuha dere.《47·问》你疼我的心切，才肯不避嫌疑地教导罢了。ese zhiduzhi tulergi aiman i niyalma, heni mazhige buhiyechun de uthai holo gisun banzhibufi habshara ehe tachin be halame mutere unde.《48·档》他们毕竟是外藩人，稍有一点嫌疑，即臆造虚言。诬告之恶习，一时不易根除。zhang sheng hendume, gege si hasa bedere, hengke i usin foyoro mooi fezhile sere buhiyechun gelechuke kai sehe.《11·聊》张生曰："卿速退，瓜李之嫌可畏也。"

buhiyembi [不及]❶猜疑：bi soorin de teme zhaka, longkodo zhai niyan geng yoo be

中央民族大学图书馆

muzhilen niyaman i gese akdafi, heni mazhige buhiyehekuu seremshehekuungge.《3 · 上》朕登基之初，将隆科多及年羹尧视为心腹，毫无猜防。❸猜想，揣摩，推测：buhiyeme bahanaha 猜着了。buhiyeme bodombi 揣摩，猜想。

buhiyeme bahanambi 猜中，猜着：terei zhoboshome muzhilen de girkuuha hazhi guunin be, bi buhiyeme bahanaha.《13 · 厢》我猜着了他思念的愁情。〔他愁种心苗情思我猜着。〕

buhiyeme bodombi 揣摩，猜想。

buhiyeme gisurembi 猜测，推测。

buhiyeme guunimbi 猜疑。

buhiyeme kenehunzhembi 猜疑：mini guunin tebuhe baita yabure be kemuni shumileme same muterakuu, buhiyere kenehunzhere guunin be tebumbio.《3 · 上》朕之居心行事，尚不能深知，而存猜疑之见。

buhiyeme silhidambi 猜忌：dalaha ambasa farhuun huulhi de, neneme bodome ufarabuha bime, sirame geli buhiyeme silhidame yabuhai, amchachi ozhoro nas'huun tehei turibuhebi.《4 · 川》帅臣昏愦失谋于先，继又猜疑，坐失可乘之机。

buhiyeme tuwambi 猜猜，猜想：si buhiyeme tuwa, bi ai zhaka waliyabuha.《15 · 金》你猜猜我丢了什么东西。

buhiyere butui gisun 隐语，市语。

buhiyembumbi [不及]猜想，推测。

buhiyen [名]猜，测。

buhiyen i efin 押宝。

buhiyen efin i kuuwaran 赌场。

buhiyendumbi [不及]❶一齐猜疑。❷一齐猜想。

buhiyenumbi [不及]同 buhiyendumbi。

buhuu [名]鹿：buhuu i uihe 鹿角。buhuu be zhorime morin sembi.《12 · 三》指鹿为马。

buhuu i sukuu 鹿皮。

buhuu i uihe sumbi 鹿角脱落。

buka [名]公羊，公绵羊。

buka honin 公羊。

bukari [名]土蝼（异兽名。似羊，四角，食人）。

bukdabumbi [及，不及]❶使弯曲。❷使折叠。❸使屈服，被屈服，使折服，使挫折：doro giyan i faksalame giyangnachi, imbe bukdabume muterakuu zhalin zhoboro ba akuu.《38 · 庸》拿道理分析的话，不怕不能折服他。afarakuu bime niyalmai chooha be bukdaburengge, sain dade sain ningge kai.《41 · 兵》不战而屈人之兵，善之善者也。hechen ambula fanchafi toome, buchetei bukdabuhakuu ofi, uthai nungnebuhe.《5 · 氏》赫臣慷慨奋骂，誓死不屈，遂被害。❶使冤屈，被冤屈。◇bukdabure umiyesun 率带。

bukdabume bizhambi 屈服。

bukdabume dahambi 屈服。

bukdabure umiyesun 率带（古时给死者穿完寿衣后系的带子）。

bukdalambi [不及]折过来折过去（地捶打）。

bukdalaha shufan 折的褶子。

bukdambi [及]❶弯，弯曲，屈：bethe bukdambi 单腿跪。gala bukdambi 曲臂。sakdasi hachin hachin i fe gisun be guunime, simhun bukdame bodochi, emu tangguu orin meyen bi.《35 · 老》忆老人旧言，屈指计有百二十条。ezhen i zhuleri ilanggeri tobgiya be bukdame hengkilehebi.《7 · 蒙》汗前三屈其膝而叩。moo be bukadme beri arambi.《34 · 易》揉木为弓。〔弦木为弧。〕❷折叠：hosho bukdambi 折角。sahaliyan etuku (be) inu bukdafi terei dolo sindaha bihe (bime).《11 · 聊》黑衣亦折置其中。erechi amasi yaya wesimbufi tuchibuhe baita de hosho bukdaha ba bifi, hese be bairakuungge bichi, gemu zhurgan de afabufi baichame gisurebu.《3 · 上》嗣后凡发出奏章有折角处而不请旨者，俱交部察议。❸屈服：zhalan bukdarakuu 不屈节。❹委曲，冤枉。❺折扣：gisun be dulin bukdafi dulin akdambi.《30 · 成》对（他的）话要打一半折扣，只能信一半。❻损失，亏损。

bukdara achabure falga 〈衙〉折配作（修书处的下属机构）。

bukdambumbi [及]同 bukdabumbi。

bukdan [名]（一）扣（折子的上下两页合起来叫做一扣）：a i bukdan 阳扣。emu bukdan 一扣（纸）。

bukdangga [形]弯曲的，盘绕的：bukdangga dengzhan 盘香灯。

bukdangga dengzhan 盘香灯，又名盘线灯。

bukdari [名]❶奏折：nikan hergen i bukdari 汉文奏折。neneme gisan cheng du i zhergi bachi hachihiyame zhuweme isibufi, choohai baitalan de sirabuki seme bukdari arafi wesimbuhe.《4 · 川》前据纪山折奏，应从成都等处速行催运，以济军需。❷（衣服）褶子：bukdari ilibumbi 熨（衣服）褶子。

bukdari arambi 缮写奏折，缮折。

bukdari arara kunggeri 〈衙〉本科。

bukdari ichihiyakuu 〈官〉待诏（翰林院官名）。

bukdari ichihiyakuu i tinggin 〈衙〉待诏厅（清代翰林院所属机构，掌校正章疏）。

bukdari ichihiyasi 〈官〉书写。

中央民族大学图书馆

bukdari ichihiyambi 写奏折。
bukdari ilibumbi 熨（衣服）褶子。
bukdarun [名]试卷：bukdarun i zhumanggi 装试卷的小口袋，卷袋。bukdarun arambi 答卷。
bukdarun afabumbi 交卷。
bukdarun arambi 答卷。
bukdarun bargiyara hafan 〈官〉收卷官（回收并保管科举考试试卷的官吏）。
bukdarun de doron gidara hafan 〈官〉印卷官。
bukdarun i talgari 卷面。
bukdarun i zhumanggi 卷袋。
bukdarun tuwambi 看卷，判卷。
bukdashambi [及]❶摔跤时用力压对方。❷用缰绳用力压（马），压马。❸压制，强迫：damu ten i unenggi guunin be zhafame, mangga tob sukdun ai hachin bukdashaha seme ashsharakuu.《5·氏》只要抱至诚之心，刚正之气怎样压制也不会动摇。❶欺悔：ume toose horon de akdafi, nomhon sain be bukdashara.《32·语》不是依仗权势欺侮老实人。
bukdashame adunggiyambi 折磨，揉搓：dangsire dulin toore dulin i bukdashame adunggiyambi.《38·庸》一半数落一半骂地折磨（人）。
bukdas'huun [形]卷着的，折着的。
bukdu bakda [状]脚擦地轻轻走的样子。
bukduhun [名]高岗，丘陵。
bukirsuhuun [形]松散：chooha baibi bihede bukirsuhuun ombi.《12·三》兵闲着时就松散。〔军闲则困。〕
buksa [状]交错配搭的样子。
buksa buksa 同 buksa。
buksibumbi [及]使埋伏：poo sindame afara, geli chooha buksibufi hetureme wambi (wara).《4·川》用炮攻击，并伏兵邀截。te huulhai da, geli choskiyab, nalenzhuwang ere zhuwe ba i aiman i da de sirendufi, hor zhakgo i zhergi shanchin be kame afafi, geli lule i bade tangguut chooha be buksibuha.《4·川》今该酋又勾结绰斯甲、结隆冲二土酋攻围霍耳章谷等寨，又于吕里埋伏番（唐古特）兵。
buksimbi [不及]埋伏：buksiha chooha 伏兵。manzhu gurun i hechen sahara wehe zhuweme genehe alban i niyalma be, tuwakiyame genehe duin tangguu morin i chooha sarhuu gebungge bai holoi angga de buksihe (buksifi).《1·实》满洲护卫人佚的四百骑兵，伏于萨尔浒峪口。zhuleri genefi chooha buksire zhakade, amba chooha bahafi sirame dosika.《5·氏》因前往埋伏，大兵得以继进。
buksiha chooha 伏兵：geren buke belgedei i meiren be sachiki serede, daichigot i buksiha chooha tuchifi afaha (afara de).《7·蒙》彼众欲砍布克伯勒格德依之肩，岱齐果特之伏兵出战。
buksiha choohai enduri 〈宗〉伏兵（居年神内第八，属阴气，掌兵革）。
buksime somimbi 埋伏。
buksin [名]埋伏的兵；伏兵：buksin sindambi 打埋伏。
buksin sindambi 打埋伏。
buksinambi [不及]去埋伏。
buksindumbi [不及]处处埋伏。
buksinumbi [不及]同 buksindumbi。
buksu [名]臀部。
buksuri [形]吞吐，含糊：ching mei i gisun buksuri ofi, zhang sheng tob chirai as'huuha.《11·聊》（青）梅词涉吞吐，（张）生正色却之。zhang kiyei i zhergi niyalma dolo zhalingga koimali be hefeliyere zhakade, tuttu wesimbuhe bithei dorgi buksuri somis'huun gisun labdu.《3·上》张楷辈胸藏诈伪，是以陈奏之词语多含蓄。
buksurilambi [不及]说话办事含糊。
buktalambi [不及]同 muhaliyambi。
buktalimbi [不及]成堆：buktalime waha 杀人成堆。
buktambi[1],-ka [不及]落枕。
buktambi[2],-ka [不及]❶堆积：buktan buktalambi 堆堆子。❷病情自行减轻。
buktan [名]❶堆，土堆：doose mooi dabchikuu zhafafi, ini uzhu be sachifi, beye luk seme shanggiyan ome ubaliyafi, na de sektefi buktan ohobi.《11·聊》道士以木剑枭其首，身变作浓烟匝地作堆。❷做计量单位用；（一）堆：emu buktan 一堆。
buktan buktalimbi 堆堆子。
buktan buktan 一堆堆，一丛丛；sargan zhui emu inenggi untuhun boo de dosifi tuwachi, lakchaha orho buktan buktan sula ba akuu.《11·聊》女一日入间舍中，见断草丛丛无隙地。birai angga de muhaliyaha wehe buktan buktan bifi, dara chooha bira doochi, miyoochan poo sindara be baiburakuu, damu wehe be fuheshebume tantaha de, zhahuudai uthai muke de irumbi.《4·川》河口集石成堆，援兵渡河，不须施放枪炮，但滚石下击，船即沉水。
buktu [名]鸡胸，驼背，驼子。
buktulin [名]皮包，褡连（装衣服被褥等）：zhafu i buktulin be hafiraha (hafirafi).《15·金》挟着鱼皮包。
buku [名]摔跤手。
buku kifu kuuwaran 善扑营。
bukulembi [不及]放帽沿。

中央民族大学图书馆

bukuun [名]羚羊。

bukuuri [名]〈动〉騳（传说中的的异兽。像羚羊，四角，马尾，腿上有距）。

bula [名]棘刺：· bula i hederebuhe 被棘刺括了。◇bula sogi 菠菜。

bula hailan 刺榆。

bula ilha 野玫瑰。

bula shuwa noho usin 〈公〉丛荆叠棘之地（形容那个地区土地荒芜或很贫瘠）。

bula sogi 菠菜。

bula urangga moo 刺桐。

bulachi [名]见下：

bulachi ilha 查葡花（异花名。干有刺，小黄花如丁香，子红）。

bulahan [名]〈动〉穷奇（传说中的异兽。像牛，有刺如猬，尾长食人）。

bulambi [及]同 burambi。

bulangga [形]有刺的：bulangga sogi 野刺菜。

bulangga sogi 野刺菜。

bulari [名]〈动〉居暨（传说中的异兽。像刺猬，尾红，身如猪）。◇bulari moo〈植〉虎刺。

bulari moo 〈植〉虎刺（叶如黄檗，花如杏花而小）。

bulcha [名]腱子。

bulcha yali 腱子肉。

bulchakuu [名]油滑的人，好偷懒的人：bulchakuu aha suwe emke inu ubade ilirakuu aibide genehe bihe.《15 · 金》贱（油猾）奴才，一个也不在这里伺候，往哪里去了？

bulchakuushambi [不及]油滑，偷懒，怠慢：aikabade alban de bulchakuushame, dede dada sain sabubume, zhabshan be baime yabure ohode, tede farkan seme bodo.《28 · 百》假若对公务怠慢，见好的就坐立不安，尽找便宜，这就算不明智。

bulchambi [不及]油滑，偷懒，对事推托，回避：tere tachire de bulchakuungge ochi, damu sefu i shorgire be tuwambi.《38 · 庸》在学习上油滑的人，全看师傅逼（不逼）。

bulchame ukambi 退逃：emu zhuwe niyalma bulchame ukambi (ukame).《2 · 满》或有一二人退逃。

bulchame zhailaha 〈公〉规避（指官员对所负责的事，有意或无意地不去办理）。

bulchandumbi [不及]一齐偷懒，一齐回避。

bulchatambi [不及]东躲西闪寻空儿，躲懒或回避。

bulchin [形]同 bulzhin。

buldu [名]没有阉的小公猪。

buldun [名]同 buldu。

bulduri [名]〈动〉海游狍。

bulduri gio 〈动〉海游狍。

buldurimbi [不及]马失前蹄：wei yan zhing burulara de, morin i zhulergi bethe buldurefi tuhenehe.《12 · 三》（魏延）正走，马忽失前蹄，双足跪地翻身。yuun chang eksheme amasi marifi tuwachi, huuwang zung ni yaluha morin buldurifi tuhekebi.《12 · 三》（云长）急回头看时，见黄忠战马前失，掀在地下。

bulehen [名]鹤，仙鹤。

bulehen uzhungga fukzhingga hergen 〈语〉鹤头篆（满文篆字的一种字体）。

bulehengge [形]有鹤的形状的：buluhengge kiru〈卤〉仙鹤旗。

bulehengge dengzhan 仙鹤灯。

bulehengge kiru 〈卤〉仙鹤旗（旗幅上绣有仙鹤的形象）。

buleku [名]❶镜，护心镜：buleku bulekushembi 照镜子。❷比喻为词典，鉴：nikan hergen i ubaliyambuha manzhu gisun i buleku bithe《音汉清文鉴》。❸借鉴：zhiyakdut be buleku obufi, inenggi manabume goidabure de isibuchi ozhorakuu.《4 · 川》当以瞻对为鉴，毋致旷日持久。

buleku buruhu 镜子不明亮。

buleku dobton 镜袋。

buleku nilambi 擦镜子。

buleku obumbi 借鉴。

bulekushebumbi [及]❶使照镜子。❷使洞鉴，使明鉴。

bulekushembi [不及]❶照镜子：buleku bulekusherengge, asihan se i shulu tuwahai sumapanahabi.《20 · 醉》镜子里照见少年的鬓角渐渐斑白了。❷洞鉴，洞悉，明鉴：bi aifini bulekushefi, geren bade gemu hese wasimbufi unggihe.《48 · 档》朕早已洞鉴及此，各地均降谕旨矣。huuwangdi, zhang guwang sy de, muzhilen be tuchibume unenggi be tuwabume emu guunin i akdafi baitalara de, terei muten be bulekushehe. geli terei huusun be bodoho (bodome).《4 · 川》皇上之于张广泗，推心置腹，专意委任，既悉其才，复量其力。

bulekushefi las'halambi 鉴裁。

bulekushere fuchihi 观音菩萨。

bulen [名]bulun。

bulentumbi [不及]同 buluntumbi。

buleri [名]喇叭。

bulga [形]同 bulha。

bulgangga [形]见下：

bulgangga moo 丹青木。

bulgari [副]忽地：aigan i ebergi na i oilo bulgari emu gungsen buraki dekdeke.《38 · 庸》箭把子这边的地上，还忽地一下子，扬起了一股

中央民族大学图书馆

尘土呢。

bulgiyambi [及]镀金。

bulgiyembi [及]同 bulgiyambi。

bulgiyen [名]同 burgiyen。

bulha [名]文绣，华丽。

bulha orho 蔪（草名。干叶细矮，色杂如印绶，覆垂而生）。

bulhachan [名]见下：

bulhachan niyehe 文篦鸭（似罗纹鸭，毛花）。

bulhachan ulhuuma 人鸉雉（一种花雉）。

bulhari [名]香牛皮，薰牛皮：bulhari sukuu 亮皮，香牛皮，薰牛皮：ahasi mende zhursu etuku emte, honchi zhibcha emte, zhu-guun de kunesun obume baitala seme morin sunzha tangguu, bulhari sukuu sunzha tangguu be zhafambi.《48 · 档》馈送奴才我等夹衣各一件，羊皮袄各一件，做为途中口粮之马匹五百，亮皮五百张。

bulhari sukuu 亮皮，香牛皮，薰牛皮。

bulhuumbi [不及]❶冒水，泉水从地下涌出。❷漾（奶）。

bulhuuri [形]见下：

bulhuuri omo 〈地〉布勒瑚里池（在长白山东，布库里山下）。

buli butu [状]不明不白地、不知不觉地、糊里糊涂地样子：uthai amgara nergin de okini, ere guunin ekisaka akuu ochi, tolgimbi seme inu buli butu ombi.《37 · 呻》即便睡下以后，此念不静，做的梦也是糊里糊涂的。

bulimbi [不及]鱼在水面上吞食。

buling [状]见下：

buling seme ①愣怔怔地：buling seme menekesaka guunihai beye gaitai pio seme tugi talman de tehe adali.《11 · 聊》恍然凝想，身忽飘飘如驾云雾。②目光炯炯地：geng sheng inzheme simhun be suiha behe de ulgafi beye izhufi, terei baru buling seme bakchilame shanduhai, hutu girufi genehe.《11 · 聊》（耿）生笑，染指研墨自涂，灼灼然相与对视，鬼惭而去。

bulingzhembi [不及]bulinzhambi。

bulinzhambi [不及]❶发怔。❷呆懒。

bulinzhembi [不及]同 bulinzhambi。

buliyambi [及]吞，吞下，咽下。

bultahuun [形]❶（眼睛）努，凸出：*yasa bultahuun* 眼睛鼓。*yasa faha gemu* bultahuun tuchikebi.《15 · 金》眼珠子都鼓出来了。❷暴露：ere baita iletusaka, ai guunin baharakuu sere babi, amga inenggi urunakuu, bultahuun tuchinzhimbi.《28 · 百》这事很明显了，为什么想不出办法？将来一定会暴露出来的。

bultahuun tuchinzhihe ①（眼睛）努出。②暴露出来。

bultahuuri [形]❶全部突出来的。❷全都暴露出来的。

bultari [形]忽然突出来的；bultari tuchike 忽然突出来。

bulturimbi [不及]同 buldurimbi。

bulukan [形]❶温，温和：bulukan sheri 温泉。❷（性质）温和。

bulukan sheri 温泉。

bulumbi [及]垛草。

bulun[1] [名]草垛。

bulun zhafambi 垛草。

bulun[2] [名]（车）毂。

buluntumbi [不及]蛇类动物相交配。

bulzhan [名]肿包：bulzhan tuchike 起了包。

bulzhanambi [不及]起肿包。

bulzhi [名]同 bulzhin。

bulzhin [名]❶纯洁。❷毛色纯净：bulzhin yachin 纯青。

bumba [名]净瓶（盥洗用具）。

bumbi [不及]❶给，授，赐：tumen yan menggun bumbi.给银一万两。zhang sheng hendume, unggan niyalma buchi, ai gelhun marambi sehe (sefi).《13 · 厢》张生云："长者赐，不敢辞。"❷出嫁：sargan zhuse amba ochi, bure inenggi be hachihiyambi.《50 · 其》女大嫁期促。❸出（力）：mimbe kemuni nenehe adali huusun bu sechi, dolo ozhorakuu be bi te ainara.《30 · 成》还像以前那样让我出力。心里不愿意，你叫我怎么办？

bufi baitalabumbi 支用，输用：emu derei bufi baitalabume, emu derei donzhibume wesim-bufi, harangga zhurgan de afabufi, ichihiyafi hachin de toodabukini.《4 · 川》一面支用，一面奏闻，令该部拨补还项可也。

bufi bodobure menggun 〈公〉支销银（指支用后，销算的银两）。

bufi unggimbi 送去。

bure be nakambi 住支，停止支付：chooha marifi zhase (de) dosika inenggi, geren fulu hahasi de, da an i emu inenggi emte moro hiyase bele bume, meni meni tesu kuuwaran de bederehe manggi, bure be nakaki.《4 · 川》俟旋师进口之日，各余丁仍止日给米一升，以回抵各本营之日住支。

bure de edelehe 〈公〉缺支（指应该支领的款项，支给时数额不足）。

bure gaire 〈公〉出纳。

bure menggun 支银。

bumbuku [名]柳条或艾梗上生的骨朵儿，叶芽。

中央民族大学图书馆

bumbuli [名]油麦面饼子。

bunai [数]十万，古时的亿。

bunasu [名]不纳子（形如乌梅，易烂，烂时皮贴核，可串作数珠）。

bunchuhuun [形]❶不冷不热的，温温的。❷不明不暗的，昏暗：edun sheo sembime shun bunchuhuun.《16·古》风呼啸，日昏暗。〔风悲日曛。〕

bung bung [状]吹海螺的声音。

bunggimbi [不及]送往。

bungnabumbi [不及]被压迫，被欺负：gurun i banzhire doro, …… budun yadalingguu emteli niyalma be bungnaburakuu.《2·满》国家生存之道，……懦弱孤独者不被欺负。

bungnambi [不及]❶压迫，欺负：hooshan i hobo de dosimbure gese niyalma be bungnachi ai doro.《15·金》像把人装入纸棺里一样欺负人，怎么行呢？❷犟：shurgan bi sechi, bungname akuu seme murimbi.《30·成》说（饭里）有砂子，（他）硬犟着说没有。si huulhafi geli ainu mimbe tasharame tooha seme bungnambi.《15·金》明明是你偷的，又为何犟着说我错骂你了呢？◇bungnachi aha zha.马善被人骑。

bungzhan [名]肩、胳膊高出鼓出的人。

bungzhanambi [不及]人手、胳膊往前躬着。

bunzhiha [名]〈禽〉虎头雀（似家雀，身小，头眼很大）。

bur [状]见下：

bur bar seme 形容多而杂乱的样子：niyalma bur bar seme shakashame zhalu.《50·其》人拥集得密密麻麻的。

bur bur seme 形容泉水涌出的样子。

bur seme 形容东西涌出的样子：bur seme tuchike 汩汩涌出。

burabumbi [及]❶使浇水。❷使烧酒。

buraki [名]尘埃，尘土：gui zhalan de buraki akuu, sunggari bira helmesheme sabumbi.《13·厢》玉宇无尘，银河泻影。tuchibure onggolo zhuwe inenggi buraki be gidame ser seme agaha.《3·上》发引之期前二日，微雨洒尘。

buraki boihon 尘土：ilha niyengniyeri elden de zhaksachibe emu zhergi aga, emu zhergi edun de shorgibuhai buraki boihon de bederembi.《36·菜》花逞春光，一番雨，一番风，催归尘土。

buraki toron 尘埃：neneme wesihun daha edun, choohai hanchi isiname edun uthai forgoshome buraki toron tuchike (tuchime).《1·实》起先风往东刮，临近士兵时，突然转向，刮起尘埃。

buraki zhalan 尘世：buraki zhalan chi tuchire guunin 出尘之思。

burakishambi [及]扬起尘土：ayan edun burkishambi.《11·聊》大风扬尘。

burambi [及]❶浇水：ilha de muke bura.《30·成》给花儿浇上水！sini genehe halukan i guunin be shahuurun muke buraha gese seruken i obuha.《30·成》把你去时的一片热心肠，像是用凉水浇了似的，弄得冷冷的。❷烧烧酒：arki burambi 烧烧酒。

buran taran [副]❶形容东奔西逃的样子。❷乱哄哄的样子：booi gubchi firfin fayarfin i niyaki silenggi fisihime, fir serengge ya, hir serengge we, buran taran gemu ilgame muterakuu oho.《38·庸》全家都抽抽搭搭地一把眼泪一把鼻涕地哭着，哭的是谁，悲的是哪一个，乱哄哄地分也分不清。

buranggiyambi [及]在滚汤里汆肉。

burashambi [及]扬起，飞溅：shanggiyan bolzhon huuwai sere untuhun de burashame, abkai butun de bolori tugi hetembi.《13·厢》雪（白）浪拍长空，天际秋云卷。

burbumbi [不及]同 burubumbi。

burdebumbi [及]使吹海螺，使掌号。

burdembi [及]吹海螺；掌号：musei karun i orin niyalma sabufi, buren burdeme kaichame huulaha (huulame).《17·韵》我哨兵二十人见而鸣螺呼噪。

buren buredembi 吹海螺。

burdenumbi [及]一齐吹海螺。

buren [名]❶海螺。❷画角（古乐器名，竹制或铜制，发声呜呜用来振奋军心）。❸有海螺形状的：buren umiyaha 蜗牛。

buren umiyaha 蜗牛。

burenembi [不及]（存的水干了之后）地起皮。

burga [名]❶柳条：burga furgi 柳埽。❷柳树。

burga fodoho 杨柳。

burga furgi 柳埽。

burgambumbi [不及]同 burgashambi。

burgashambi [不及]❶气弥漫，缭绕：sesulame tuwachi, dule niyalmai niyaman nikai. tunggen de hono tuk tuk seme guuwashshafi, halhuun sukdun burgashame wesimbi (wesirengge).《11·聊》惊而视之，乃人心也，在腔突突犹跃，热气腾蒸。geli gelfiyen tugi ger sere talman akuu bime, damu hiyan i wa niyalma i sukdun i changgi huuwaliyabufi burgashame buru bara ohobi.《13·厢》并没有轻云薄雾，只是香烟人气合于一起，浮浮缭绕，使得不清不楚。〔又不见轻云薄雾，都只是香烟人气两般儿氤氲得不分明。〕❷竞争，争相：burgashame

中央民族大学图书馆

niyamniyambi 大家在马上争着射兽，争射。
burgashame niyamniyambi 争射。

burgasu [名]杞柳。
burgasu notho 杞柳皮。

burgatu [名]〈地〉布尔噶图。
burgatu hoton 〈地〉布尔噶图城（清代地名。在吉林）。

burgibumbi [及]使慌乱，使惊乱。

burgimbi [不及]慌乱，惊乱：hechen i duin dere de, iliha chooha gemu burgifi burulaha.《1 · 实》城上四面站着的兵都惊乱溃逃。daiming ni chooha ambula burgifi, hafirahuun zhuguun be temsheme burulame genembi (genere).《1 · 实》明兵大溃，夺路而走。
burgime burulambi 溃散，溃逃。
burgime samsimbi 惊散，溃散。
burgime ukambi 溃逃，惊逃。

burgin[1] [副]乘机会。

burgin[2] [名]（一）阵，（一）会儿：emu burgin aga 一阵雨。buraki toron burgin burgin.《13 · 厢》土雨纷纷。
burgin burgin i agambi 一阵阵下雨。
burgin burgin i dambi 一阵阵刮风。

burgin bargin [形]乱纷纷，纷坛，惶惶，汹汹：burgin bargin i zhilgan《11 · 聊》纷纭之声。dorgi tulergi sesulame fiyenteme, niyalmai guunin burgin bargin.《11 · 聊》内外骇讹，人情汹汹。booi gubchi urse soksime songgohoi dobonio burgin bargin ohobi.《11 · 聊》一门啼号，纷腾终夜。
burgin bargin i fachihiyashambi 乱着急。

burgindumbi [不及]❶一齐惊慌：geren irgen burgindufi, ding ni muke fuyere adali fachuhuurara ayoo.《12 · 三》恐百姓惊动，必有鼎沸之乱。emu hosho be ezhelehe manggi, hoton i dolo ambula burginduha.《17 · 韵》据其一隅，城中惊扰大乱。❷惊动：isus i yerusalima hechen de dosika de, hechen i geren gubchi burginduhe (burgindufi).《45 · 新》耶稣进入耶路撒冷时，全城居民惊动起来。

burginumbi [不及]同 burgindumbi。
burginume surtendumbi 惊扰溃乱：hechen i dorgi hafan chooha irgen gemu fayangga akuu golofi burginume surtendumbi.《1 · 实》城中官员军民皆丧胆，惊扰溃乱。

burgishabumbi [及，不及]使经常骚扰，被经常骚扰，被打扰：zhulergi alin i dorgichi alin biturame dosifi, zhendu huulhai nukte be burgishabukini.《48 · 档》从山中沿山而下，暗扰贼牧。

burgishambi [不及]经常扰乱，总骚扰，打扰：chananggi emu hachin inenggi ofi, fusu fasa baita de burgishahai fita onggoho.《47 · 问》前天是个节日，让各种各样的事情扰乱，竟给忘了。hami i bade emu zhergi burgishafi amasi burulahabi.《48 · 档》骚扰哈密一场而遁。dorgi tulergi burgishame, zhuguun tala de shadaha (shadame).《41 · 兵》内外骚动，怠于道路。

burgiyelembi [及]攀鞍。
burgiyeleme chas'huun fiyelembi 攀鞍反背（骗马的一种姿势）。

burgiyen[1] [名]鞍乔。

burgiyen[2] [名]（袄）面儿，（衣服）面儿：tuweri eture gechuheri burgiyen i zhibcha dahuu, bolori eture gechuheri goksi kurume.《1 · 实》冬衣蟒缎面皮裘大褂，秋衣蟒袍小褂。

burgiyen[3] [形]吝啬，悭吝：fusihuun beye bi udu elgiyen tumin akuu bichibe, osokon burgiyen niyalma waka.《11 · 聊》仆虽不充裕，然非鄙吝者。
burgiyen bushuhuun 吝克：niyalma burgiyen bushuhuun, zhiha sehede ergen be bumbio.《38 · 庸》人吝克，为钱可以不要命。

burgushambi [不及]同 burgashambi。

burha [名]同 burga。

burhambi [及]倾家荡产：zhilgan huuwazhaha lo i adali, boo boigon burhame wazhimbi.《15 · 金》声若破锣，家私消散。

buribùmbi[1] [及]❶淹没：buribuha usin 被淹的田。lifahan de fehume saiha da buribuha.《11 · 聊》踩的稀泥没了脚脖子。〔践淖没胫。〕❷被蒙盖：tuweri forgun de zhuda isime nimanggi iktafi, alin holo gemu buribufi, chang seme zhuhe zhafafi, zhuguun hafurakuu de isinambihe.《4 · 川》隆冬积雪丈余，山谷弥漫，坚冰凝结，道路不通。

buribumbi[2] [及]使吊（皮袄）面儿。

burimbi[1] [及]❶鞔（鼓），蒙上，包上：sele buriha selhen《15 · 金》包铁枷。❷盖覆，遮掩：tugi yang tai be buriha.《13 · 厢》云锁阳台。fisin tugi yamzhis'hun hada be buriha.《15 · 金》密云遮掩晚峰。
burire shugin 笼罩漆。

burimbi[2] [及]吊（皮袄）面儿：yarha hayame gechuheri burime zhibcha dahuu, …… zhalukiyame buhe.《2 · 满》豹皮镶边儿吊蟒缎面儿的皮袄、皮大衣……，赏给了很多。

burkimbi [及]下葬：emeke be burkime sindafi zhui be tachibuhangge, chohome gege i mergen de akdahabi.《11 · 聊》葬母教子，专赖卿贤。chimari burkime sindarakuu.《38 · 庸》明天不下葬。
burkime sindambi 下葬。

burlambi [不及]同 burulambi。

中央民族大学图书馆

burtei [副]普遍，都，全是，一概。

burtuku [名]〈地〉布尔图库（清代地名。在吉林）。

burtuku zhase 〈地〉布尔图库边。

buru bara [形]渺茫，恍惚，依稀，隐隐约约，朦胧，茫茫：yamzhi bocho buru bara ofi, asuru ilgachi ozhorakuu.《11 · 聊》暮色朦胧，不甚可辨。ememu ulhichun akuu niyalma abkai doro buru bara, urunakuu doigomshome sara de mangga seme wesimbuhe (wesimbuhede).《3 · 上》有无知之辈奏称天道渺茫恐难预知。zhalan i baita muheren forgoshoro gese buru bara, niyalma seme banzhifi nadanzhu seingge zhulgechi seri.《20 · 醉》世事茫茫如转轴，人生七十古来稀。

buru bara ba 阴间，阴府：fayangga buru bara bade bederefi, beye sheri de bederembi.《15 · 金》魂归地府，身归九泉。hefeli de ergen beye shanggara onggolo, fayangga aifini buru bara bade genehe.《15 · 金》胚胎未能全性命，真灵先到杳冥天。

buru bara sabumbi 依稀可见：alin i mudan de isinzhifi uzhu marifi tuwachi, kemuni mama i beren de nikeme amargi baru hargashara be buru bara sabumbi.《11 · 聊》至山坳回顾，犹依稀见媪侍门北望也。

buru butu [形]❶昏黑，黑暗。❷闷热。

burubumbi [不及]❶消失，无踪迹：sargan zhui ebuhu sabuhuu shunehe orho de dosifi burubuha.《11 · 聊》女急人荒草而没。yo yuun ho, tere niyalma gemu ula de burubuha.《11 · 聊》乐（云鹤）与其人悉没江中。mengzy akuu oho chi doroi ulan burubufi, enchu demun der seme dekdehebi.《35 · 老》孟子没，道统失传，异端并起。❷掩盖：泯灭：weile de gungge be burubuchi ozhorakuu.《4 · 川》不可以罪掩功。ume chisui guunin i niyalmai fashshan be burubure.《3 · 上》勿以私意而泯人之劳。❸使不存在：angga burubumbi 灭口。❶薨。

angga burubumbi 灭口：shi lan latuha ba firgembure de geleme, ilan sargan zhui be murime wafi angga burubure be kicheme yabu-hangge iletu.《48 · 档》史澜恐奸情泄露，勒死三个女子，企图灭口的行为很明显。

buruhun [形]❶渺茫，看不真切：yabure niyalma de zhulergi zhuguun be fonzhichi, ulden i buruhun farhuun de korsombi.《16 · 占》问征夫以前路，恨晨光之熹微。tai de tafafi amasi hargashachi, shanggiyan aga buruhun.《15 · 金》登高北望烟雨蒙。❷昏暗：kezhine ofi, biya ulhiyen i buruhun ome, shabisa dengzhan dabufi zhihe manggi, daose emhun tefi antaha sabu-rakuu oho, dere de booha tubihe kemuni taksifi bi.《11 · 聊》移时，月渐暗，门人燃烛来，则道士独坐，而客杳矣，几上肴核尚存。deng-zhan buruhun oho bi.《15 · 金》灯渐昏暗。❸阴暗的：buruhun tugi 乌云，阴云。

buruhun farhuun 光线不强，熹微。

burulabumbi [及]使败逃，使败走：chen zung bing ni ilan minggan funchere moringga yafahan chooha be afame burulabuha.《3 · 上》击退陈总兵马步兵三千余众。

burulambi [不及]败逃，败走，逃奔：hafan chooha gemu burulame, is'hunde fehuteme ekchin chi tuhenefi buchehengge ududu zhuwan niyalma.《4 · 川》官兵相率奔逃，自相践踏，坠崖死者数十人。huulhai chooha fung rrun hiyan de burulaha be, fargame hoton i fezhile isinafi, dalaha niyalma be waha.《5 · 氏》敌兵败走丰润县，追击其众，逼至城下，斩其首将。

burulame ukambi 逃遁：amba muru zhu ilan tangguu isire huulha siran siran i burulame ukaka.《4 · 川》约有二三百贼，陆续遁回。

burulame gidambi 逃匿。

burulandumbi [不及]各自败走，一齐败逃。

burulanumbi [不及]同 burulandumbi。

burulu [名]红沙（马），骝。

burumbi [不及]隐去，隐没。

burut [名]部属，部下：suwe amasi mariha manggi, damu fezhergi burut sabe saikan chiralame bargiyatame kadala.《48 · 档》俟你们返回后，严加管束部属。

busalambi [不及]同 busazhambi。

busanggiyambi [不及]一同急去寻找，一齐去找：hehesi sezhen i hashagan waliya-bumbi, ume busanggiyara, nadan inenggi dubede bahambi.《34 · 易》妇丧其茀，勿逐，七日得。

busazhambi [不及]眼被扎瞎。

buschambi [不及]同 busazhambi：yasa elei buschaha.《50 · 其》眼睛差一点被扎瞎。

buse[1] [名]见下：

buse da 百合根。

buse[2] [名]堡子。

busehe [名]百合花。

busehe ilha 百合花。

buserebumbi [不及]❶被非礼。❷被鸡奸。

busereku [名]❶混人。❷鸡奸者。

buserembi [不及]❶做无礼、无耻的事。❷鸡奸：ho seng gosiholome busereki seme baire de, huuwang gio lang zhilidame hendume, agu simbe fuzhurungga shungkeri niyalma seme tuttu emgi feliyembi, elemangga uttu arbusharangga, ere gas'hai guchulefi gurgui hairarangge kai sehe.

中央民族大学图书馆

《11 · 聊》（何）生苦求私昵，（黄）九郎怒曰："以君风雅士，故与流连，乃此之为，是禽处兽爱之也"。

busereme yabumbi 鸡奸。

busha [形]多一些的。

bushakan [形]略多些：bushakan ashu 含得多一点!

bushakan bu 多给一些!

bushubumbi [不及]同 busubumbi。

bushuhuun [形]吝啬下贱的：bi bushuhuun niyalma waka.《47 · 问》我不是吝啬的人。

bushuku [名]狐魅，狐狸精：bushuku yemzhi 妖魅。◇bushuku dondon 扑灯蛾。

bushuku dondon 扑灯蛾。

bushuku mama 妖婆，女巫。

bushuku yemzhi 妖魅，妖魔鬼怪：forgon sain ochi, udu bushuku yemzhi bihe seme, inu zhailatame burulara dabala.《28 · 百》天运好了，虽有妖魅，也只好躲避逃走罢了。

bushukudembi [不及]同 bushukulembi。

bushukulembi [不及]作妖法。

bus'he [名]水泡，燎泡。

bus'henembi [不及]被烫后起泡。

busu busu [形]形容细雨蒙蒙的样子，霏霏：muse dergi chi zhiderede, busu busu agahabi.《18 · 诗》我们从东边来的时候，细雨已蒙蒙。〔我来自东，零雨其蒙。〕aga busu busu, edun manda manda, hachinggai ilha i fuldun de tehe emu niyalma.《20 · 醉》霏霏雨，袅袅风，人坐百花丛。

busu busu agambi 细雨蒙蒙。

busubumbi,-ke [不及]（病）复发：zhing ulhiyen i yebe ozhorilame, gaitai geli busuke.《38 · 庸》正渐渐病愈的时候，突然又复发了。

busumda [名]百合。

butabumbi [及]❶使捕（兽），使打（鱼）。❷使采集。❸使挣（钱）。

butalin [名]箭杆头上安铁信的地方；箭铁信根。

butalin wen 箭扣。

butambi [及]❶捕（兽），打（鱼）：bira de bisire nimaha i zhergi zhaka be inu butame gaichi ombi.《17 · 韵》河中水族亦可捕取。❷采集：gu wehe butame baha, gemu yohoron de guulame tuhebuhe.《48 · 档》将采获之玉石，尽行倒入水中。❸挣钱，赚钱：erdemu muten bi sehengge, butara sain bahara fulu be saishahangge waka kai.《30 · 成》说有才能，不是夸他会挣钱。aika uchulere de akdafi zhiha butambio.《15 · 金》怎么靠唱赚钱?

butara niyalma 猎人，渔人。

butan halan [叹]表示追悔感叹。

butan halan akuu 表示追悔感叹；唉：butan halan akuu ainu uttu yabuha ni.《50 · 其》唉!怎么这样做呢?

butemzhi [形]阴险，狠毒：che hanzha chin wang ni butemzhi zhalingga be sarkuu.《3 · 上》伊等不知廉亲王之柔奸。butemzhi arga aldungga tachin, halai yabun ferguwechuke muten, yooni zhalan de banzhire zhobolon i da.《36 · 菜》阴谋怪习，异行奇能，俱是涉世的祸胎。

butemzhi arga 阴谋。

butemzhi haksan 阴谋。

buten [名]❶（衣服的）边。❷边际：abka i buten 天际，天边。dokdoslame donzhichi, abkai buten dcri deyere gakda bigan niongniyaha, usachukai gang ging sere.《20 · 醉》忽听得，天边的孤雁，声凄惨。❸山脚，山根，麓：iche duin de dasihire hafan ggao de lu se ibefi, banggana alin i buten de bisire yerutu shanchin be afara de, orin funchere yerutu i boo be tuwa sindafi deizhihe.《4 · 川》初四日，游击高得禄等进攻邦噶山脚碉寨，攻烧碉房二十余座。

buterembi [不及]❶沿（衣服）边儿。❷沿山根（走）：azhige birgan alin butereme, holo be dahame mudalime eyehebi.《9 · 异》小溪沿着山脚，顺山谷弯弯曲曲地流着。

butereme [后]要求它前面的词为属格形式（i……butereme）；沿着：coocoo chooha be gaifi alin i butereme tatafi budalame bisire de……。《12 · 三》（曹）操引军就在荒山脚下造饭……。

butha [名]在小范围捕捉禽鱼野兽；渔猎：buthai niyalma 猎人，打牲人。

butha butara niyalma 猎人，渔人。

buthai baitangga 内庭值事（各部院衙门及内庭管事无品级的人）。

buthai hachi belhere ba 〈衙〉粘杆处。

buthai niyalma 猎户，渔户。

buthai ulai boton 〈地〉打牲乌拉城（清代地名。今吉林省永吉县乌拉街镇）。

buthai yamun 〈衙〉布特哈衙门（清代内务府下属机构，专管采集、渔猎事宜）。

buthambi [不及]同 buthashambi。

buthashabumbi [及]使渔猎，使打猎。

buthashambi [不及]渔猎，打猎：chimari ederi duleme, aika buthashame gazhiha dobi bichi, agu de baime bibureo.《11 · 聊》明日将过，倘携有猎狐，望君之留之也。

buthashara be kadalara fiyenten 〈衙〉都虞司（清代内务府所属七司之一，掌府属武职升补及三旗禁旅训练调遣及畋渔等事务）。

中央民族大学图书馆

buthashame mangga 善渔猎。

buthashame yabumbi 打牲：zhechen be dabame meni bade genefi moo sachiha, buthashame yabuha be meni giyarime baichara urse de nambuhabi.《9·异》越境至中国地方伐木打牲，被我巡逻兵役拿获。

buthashanambi [不及]去渔猎，去打猎：alin i amala mudalinafi buthashanaki sembikai.《25·虚》想绕到山后去打猎啊!

buthasi [名]渔猎人，虞人。

butu [形]❶暗，幽暗：iletu de gurun i fafun, butu de hutu enduri bisire be dahame ainaha seme guwechi ozhorakuu.《4·川》明有王法，幽有鬼神，故不能逃也。butui bade yabure fayangga sui huuturi be sarkuu.《42·菩》冥冥游神，未知罪福。❷暧昧，不明确的，含混的：terei butu somis'huun baita be zhafafi, balai gisun banzhibufi beleme tuhebume yabume, weri be muribufi getukelarakuu de isibuha (isibufi).《3·上》其以暧昧不明之事捏造陷害，令他人抱不白之冤。❸隐藏的，陷密的，暗地的：butu yeru 暗穴。wang sheng imbe fihali beliyen de, booi dolo butu baita be firgembure ayoo sembi (sembime).《11·聊》(王)生以其憨痴，恐漏房中隐事。❹阴间的：butu i zhalan 阴间。utala se unufi, mazhige butui erdemu be isaburakuu, baibi ere gese hamu dundara baita be yabuchi te i forgon i abka fangkalan kai.《28·百》已是上了年纪的人了，不积一点阴德，却白白干这样不雅观的事，现时的老天可离我们近啊!❺浊，不清洁，不新鲜：butui chira wachihiyame mayaka.《11·聊》浊气尽消。❻堵住的，阻滞的：butu duha 盲肠。butu sezhen 囚车。

butu arga 阴谋，诡计：niyalmai butu arga de tuhembi (tuhefi).《15·金》中了别人的阴谋。

butu baita 隐事。

butu duha 盲肠。

butu dus'hun (心底)阴暗：guunin deribun butu dus'hun ochi, inenggi shun de ehe hutu sabumbi.《36·菜》心底阴暗，白日见恶鬼。

butu farhuun 阴暗。

butu giyalan 暗间。

butu haksan 幽险：gin sheng duin ichi tuwachi, butu haksan ofi, muzhakuu kenehunzheme tuksimbi《11·聊》金(生)四顾幽险，颇涉疑怪。

butu huulha 窃盗。

butu sabirgi noho suzhe 暗补缎(不用金线以本色丝织成的补缎)。

butu sezhen 槛车(解送犯人的囚车)。

butu somis'huun 暧昧。

butu somis'huun baita 隐密的事情。

butu wambi 暗杀。

butu yeru 暗穴。

butui chira 浊气(色)。

butui erdemu 阴德。

butui erdemu be isabumbi 积阴德。

butui hebe 阴谋。

butui hobo 棺。

butui korsochun 幽恨：gingsirengge, fusihuun beye mini butui korsochun be tuchibuhengge.《11·聊》所吟，乃妾自作以寄幽恨者。

butui zhalan 阴间，冥府。

butulebumbi [及]使堵塞，使蒙上，使遮掩。

butulembi [及]❶堵塞。❷暗地里：butuleme wambi 暗杀。

butuleme wambi 暗杀：wang po arga deribufi butuleme waha.《15·金》王婆献计暗杀。

butumbi [不及]冬眠，入蛰：muduri meihe i buturengge, beye be taksiburengge kai.《34·易》龙蛇之蛰，以存身也。

butuha chibin 入蛰之燕，蛰燕(秋后入山或海边等地栖息)。

butuha muduri 潜龙。

butumzhi [名]同 butemzhi。

butun[1] [名]冬眠，蛰。

butun ashshambi 惊蛰(二十四节气之一)。

butun umiyaha (人)蛰虫。

butun[2] [名]牲畜的总称。

butur [状]见下：

butur seme 形容眼泪不断地流出来的样子：yasa i silenggi butur seme tuhebume nakarakuu.《11·聊》泪簌簌不得止。

buturi [名]小疙瘩，酒刺，粉刺。

buturinambi [不及]生小疙瘩。

butuun [名]坛子。

buurtu [名]见下：

buurtu kara 盗骊(黑色骏马)。

buya [形]❶小(与大相对)：buya baita 小事。buya zhuse 孺子(十岁上下的小孩)。buya yabun 小节。buya zhuse i baru hebeshechi ozhorakuu.《12·三》竖子不足与谋。hebei amban obufi shuhede de aisilame baita ichihiyabume unggihe bichibe, ini ere buya aisi be kichere babe shuhede ainahai sara.《48·档》虽命为议政大臣，遣去协助舒赫德办事，但其如此贪图小利，舒赫德未必知道。❷狭小：ilachi age yuun chy dachi banitai muris'huun murtas'huun, guunin funiyegan buya is'heliyen.《3·上》三阿哥允祉向来秉性乖张，器量狭小。❸地位低的：ere dade buya irgen i huuweki usin be guunin i chihai ezheleme gaiha.《11·聊》又且平民膏

中央民族大学图书馆

腴，任肆吞食。buya niyalma chi wesihun gemu sargan, aha, morin ihan, tere boo, usin etuku tetun aguura ai ai zhaka be zhalukiyame buhe.《1·实》自贱人以上俱给妻奴牛马房田衣物。❶人格卑鄙的：ambasa saisa holtome sain ochi, buya niyalmai ehe be yaburechi enchu akuu.《36·菜》君子而诈善，无异小人之肆恶。zeng tere dade emu nure omire zhiha efire gus'he-rakuu huudai bai buya niyalma.《11·聊》曾某原一饮赌无赖市井小人。❷诡诈的：ume yuun sy i zhanchuhuun gisun, buya arga de dosifi, tede huulimbure.《3·上》勿因允禩之甘言诡计，为其所惑。

buya aisi 小利。

buya arga 诡计。

buya beye 谦辞；小人。

buya bithei niyalma 小书生。

buya boigon i ki ling ni bele 〈公〉小户畸零米（指种田很少的农户，应交纳的钱粮只有畸零小数）。

buya fusihuun ①卑贱，卑鄙，下流：dera-kuu buya fusihuun yabun be yaburakuungge, ere dachi muse manzhu i wesihun sain ba.《3·上》不行无耻卑鄙之事，此我们满人之善行也。②谦辞；微末（之人）：bi serengge buya fusihuun niyalma, huulhai dorgi arbun dursun be teng-kime sarkuu hafumbukuu.《4·川》（我）系微末之人，不能深悉贼内情形。

buya fuzhin 侧福晋。

buya hafan 小臣，小官。

buya huulha 小寇：ere buya huulha be mukiyebure de mangga akuu.《50·其》此小寇不难歼灭。

buya irgen 平民。

buya is'heliyen 狭小。

buya koro 小怨，小忿。

buya maksin 杂戏。

buya michihiyan 卑浅：erei dorgi sara ulhi-rengge huulhi mentuhun, wesimbuhe baita buya michihiyan ningge be inu baita be tuwame nei-leme ulhibume zhorishame tachibuchi achambi.《3·上》其识见庸愚陈奏卑浅者，亦可随事指示以开导之。

buya niyalma ①人格卑鄙的人，小人。②地位低的人。

buya subsi 琐碎。

buya yabun 小节：aikabade kemuni fe banzhiha be guunime, gurun i kesi be urgedefi, chisui baili be huksheme, amba chiktan be onggofi, buya yabun be uzheleme……《3·上》若仍念旧情，负国恩而感私惠，蔑大伦而重小节……。

buya zhui 小孩儿。

buya zhuse 孺子，竖子，小孩儿。

buyakasi [形]❶碎小的。❷略小气的。❸小物件儿。❹小气的人。❺无作为的人。

buyarambi [不及]❶举止小气：buyarame zhuzhurambi 小里小气。❷小范围，小规模，零碎：buyarame dasatambi 小修。buyarame huulhame yabuhangge be gidachi inu weile arambi.《48·档》庇护小偷者，亦予治罪。

buyarame dasatambi 小修。

buyarame ezhembi 杂记。

buyarame zhuzhurambi 小里小气。

buyarame [形]杂，小，多种多样的：buyarame baita 杂事。enenggi mazhige buyarame baita bi.《47·问》今日有些小事。buyarame zhaka 小什物件，buyarame chifun 杂税。

buyarame araha bithe 杂文。

buyarame baita 杂事，小事。

buyarame baita ichihiyara boo 〈衙〉火房。

buyarame chifun 杂税。

buyarame chiyanliyang ni usin 杂粮田。

buyarame farsi 散碎（指未铸成银锭的散碎银两）。

buyarame fun beye arame efimbi 〈公〉扮做杂剧（罪行名，乐人演杂剧时，扮演了不许演的人或神）。

buyarame hachin i chiyanliyang 〈公〉杂项钱粮（指民间除地丁钱粮以外所支的各项杂税）。

buyarame hachin i kunggeri 〈衙〉杂科（清代工部的下属机构）。

buyarame hafan 〈官〉杂职。

buyarame hergen 杂字。

buyarame sarkiyambi 杂抄。

buyarame sarkiyan 〈公〉小抄（抄刷题奏事件或谕旨）。

buyarame ton 尾数。

buyarame tushan i hafan 杂职小吏，佐杂（指清代各省所属之库官、仓官、税官、狱官、驿官、闸官、河泊所官等下级官吏）：ineku inenggi, gisan geli choohai baitalan i baita umesi labdu, ilhi tushan, buyarame tushan i hafasa tuchibume takuurara de isirakuu seme……。《4·川》本日，纪山又以军需事务很多，副职杂职小吏不够派遣……。

buyarame ulhuu 尾柴（修筑圩堤最后塞的一束柴草）。

buyarame zhaka 小什物件。

buyasi [形]地位低下的，小：buyasi hafan 小官。ne ili de dahame dosika uulet sebe nukte zhorifi tuwashatame tebure zhergi baita

中央民族大学图书馆

ichihiyara de, inu urunakuu buyasi hafan baibungga.《48 · 档》今料理来顺伊犁之厄鲁特指牧安置等务，亦需要小官。◇buyasi dondon 小粉蝶。

buyasi data 小头人，小头目：arze se, dalaha data i musei choohai horon de gelefi, zhendu ggurlai de hebesheme bederehe ba be, mezhigesheme safi alaha turgunde, arga toktobufi uthai arze sebe takuurafi, shanchin be tuwakiyara buyasi data zhiyanggar sebe waha (wafi).《4 · 川》阿则等探得大头人惧我兵威，潜回刮尔崖商议。因设计即令阿则等杀死看寨之小头人甲噶等。

buyasi dondon 小粉蝶。

buyebumbi [及，不及]❶使爱，使喜爱，被喜爱：tuttu is'hunde gosime hairame banzhichi, abka de saishabume, niyalma de buyebume banzhirengge, yaya de gemu urgun kai.《1 · 实》如是上下相亲，天悦人和，岂不共成豫庆哉?❷使愿意，使希望。

buyechuke [形]可爱的：enteke buyechuke gege be saburengge yala sebkesaka.《13 · 厢》这样可爱的姑娘实在少见。(这般可喜娘，罕曾见。)

buyechuke arbun 娇姿。

buyechuke gege 娇娘，美人。

buyechun [名]爱，爱情。

buyembi [及]❶爱，相爱：buyehei onggorakuu be tuwabuha turgun…….《11 · 聊》以示相爱不忘也……。❷喜爱：wei gung ni buyerengge, is'hun sefere gu chi dabanahabi.《11 · 聊》(魏)公爱之，甚于拱璧。bi guunichi, gin chuwan de choohalahangge dachi kuuwasa de amuran gungge be buyerengge waka.《4 · 川》朕惟金川之役原非好大喜功。❸愿意，希望，欲：bi geli sain banzhire be buyeme wehei bithe ilibuha (ilibume).《1 · 实》我欲修和好，曾立石碑。aikabade niyalma targara be safi, fe tachin be ulhiyen i geterembufi, mimbe oncho amba dasan be selgiyechi ozhoro de isibuchi, yala mini umesi buyerengge.《3 · 上》若果人心知儆，旧习渐除，令朕可以施宽大之政，乃朕之至愿也。❶贪恋，贪爱：gise hehe serengge damu ulin be buyere dabala kai.《15 · 金》妓女只贪爱财物罢了。

buyeme akdulambi 情愿担保。

buyeme akdulara bithe 甘结(旧时一种交给官署，表示愿意承担某种义务的字据)。

buyeme bumbi 〈公〉乐纳(指百姓愿意交纳钱粮。)

buyeme hargashambi 景慕：tetele niyalma kemuni buyeme hargashame nakarakuu.《3 · 上》迄今犹令人景慕不已。

buyeme maktabumbi 使人羡慕，被人称羡：aikabade beye fashshame yaburakuu, urui untuhun simengge be kichechi, udu bayan wesihun derengge eldengge ofi, emu erinde buyeme maktabukini niyalma de zhorime wakalabumbi.《5 · 氏》若不自刻励，希冀浮荣，纵使富贵显赫，称羡一时，而(终)被人指斥。

buyen [名]欲愿，欲望：buyen chiha 私欲。niyalmai muzhilen i buyen chihalan, uthai muke de dalan dalin akuu, balai bilteme eyeme ilibuchi ozhorakuu adali.《48 · 档》人的欲望就像水没有堤坝，随意泛滥不能制止。

buyen amuran 爱好。

buyen chiha 私欲。

buyen chihalan 嗜欲，欲望。

buyen chisui 私欲。

buyen i tuwa 欲火：buyen i tuwa ambula dekdehe (dekdefi).《15 · 金》欲火中烧。

buyendumbi [不及]相爱。

buyenin [名]❶情，感情：buyenin salgabun 情缘。urunakuu buyenin salgabun be shu las'halambi《11 · 聊》必断绝情缘。❷爱情：buyenin buyen 爱欲。buyenin buyen be giyangnara de amurangge gise dedure duwali.《20 · 醉》好讲风月者近于嫖。❸情欲，性欲。

buyenin buyen 爱欲。

buyenin hazhi 爱情，感情。

buyenin shumin 感情深。

buyenin salgabun 情缘。

buyenumbi [不及]同 buyendumbi。

buyerengge [名]❶爱慕的。❷相爱的。

buyeri [名]不周山果(异果名。出于不周山，如枣，食之不饿)。

buyershembi [及]羡慕，向往：hargashame buyershehe enduri gegei emgi gaitai emu zhampan de uhei tehe gese.《11 · 聊》(孔生)感到盼望中的仙女，竟然能同自己同帐共衾。〔似望中仙人，忽同衾幄。〕

buzhabumbi [及]使诈尸，使死的变活：yargiyan i tere kabsitara angga de buchehe haha be gemu buzhabumbi.《38 · 庸》确实，他那片子嘴，能把死汉子都说活了。

buzhambi,-ka [不及]诈尸，死后复活。

buzhan [名]树林，森林：moo buzhan 树林。holo de moo buzhan falga falga banzhihabi.《9 · 异》山谷中树木丛生。sychuwan serengge, zhasei bitureme oyonggo ba, tulergi hachingga aiman i bade uzhan achahabi, alin shumin buzhan luku.《4 · 川》四川为临边要地，外接各部，山深林密。damu gui zheo goloi choohai urse buzhan shuwa de yabure suzhurengge cheni fulu ba.《4 · 川》惟黔省兵丁，穿林度箐，是其

中央民族大学图书馆

所长。

buzhan shuwa 密林。

buzhantu [名]见下:

buzhantu ulhuuma 鹞鸡（即长尾雉，alin i ulhuuma“山雉”的别名）。

buzhekshembi [不及]烧香，点香。

buzhengshi [名]〈官〉布政使（清代各省主持民政、钱粮的长官）。

buzhihilambi [不及]生闷气，暗怒。

buzhu bazha[1] [形]❶数不尽的，无穷的： buzhu bazha zhalan fan, biretei huulhi lampa ome ubaliyara kooli akuu.《20 · 醉》无穷世界，不可能全部变为一片混浊。 yasai zhuleri baita be waliyatai maktahangge buzhu bazha.《20 · 醉》眼底事抛却了万万千千。❷形容紊乱，七手八脚地： buzhu bazha aika ton bio.《30 · 成》七手八脚的哪里有个数儿。

buzhu bazha[2] [数]❶无量数（数目。samina“不可思议”的十倍）： buzhu bazha tolombi 数无量数。

buzhubumbi [及]使煮。

buzhuhengge [名]煮的（东西）： si buzhuhengge be zhembio.《47 · 问》你吃煮的吗?

buzhumbi [及]煮： funchehe buhuu yali be buzhumbi.《11 · 聊》煮其残鹿。

buzhun [数]十万，古时的亿。

buzhuri [名]飞递（传说中的异兽。鹿首龙身）。

中央民族大学图书馆

C

caifung [名]裁缝。

cang [名]仓。

cang ni bargiyaha sere bithe 同 chalu i bargiyaha sere bithe。

cangmi [名]仓米。

canzheng [名]〈官〉参政（清初官名，后改为侍郎）。

canzhiyang [名]〈官〉参将（清代绿营统辖营一级的武官，在提督总兵管辖之下。也有为巡抚、提督管理营务，称为中军。漕运总督下的参将掌催护漕船）。

cha [名]筋：sube cha 筋。◇cha mangga 难缠，难对付。

cha mangga 难缠，难对付：bi banitai uthai uttu cha mangga.《28 · 百》我向来就是这样难缠。

chab [名]经膳（喇嘛经会的膳食，或对喇嘛饭食的尊称）。

chabagan [形]同 chabgan。

chabdara[1] [形]银鬃（马）。

chabdara morin 银鬃栗尾马或银鬃红尾马，银鬃马。

chabdara[2] [名]〈动〉葱聋（异兽名。似羊，首黑，门鬃红）。

chabdari [形]同 chabdara。

chabdari morin 银鬃马。

chabgan [形]白，雪白（用于马的毛色）。

chabgan suru 雪团花（马）。

chabi [名]肷皮（兽类胸腹部和腋下的毛皮）。

chabi zhibcha 肷皮皮袄。

chabihan [名]漂儿，鱼漂，浮子。

chabsimbi [及]同 harshambi。

chabumbi [及，不及]❶使支起，使搭起。❷使上弓。

chacharakuu [名]灰色蚱蜢。

chachari [名]❶布凉棚，帐篷，凉棚子：chachari chambi 支起帐篷。❷毡房。

chachari boo ①帐篷：chachari boo be sezhen de tebu.《10 · 尼》把帐篷装在车上。②船上亮亭。

chachari chambi 支起帐篷。

chachari maikan 帐篷，帐房。aba abalara alin de isinafi, uthai chachari maikan be chaha (chafi).《10 · 尼》到了打猎的地方就把帐房支了起来。

chachubumbi [及，不及]❶使洒酒祭天，使奠酒，❷使歃血，使滴血。

chachumbi [及]❶洒酒祭天，洒酒祭神，奠酒：ilan huuntahan i nure chachuha.《11 · 聊》祭酒三杯。〔奉觞酬之三。〕zhetere dari urunakuu chachumbi.《11 · 聊》每次吃饭必定祭祀。〔食必祭。〕❷歃血（为盟），滴血。

chachurambi [及]同 chocharambi。

chachurembi [及]同 chachumbi。

chadabumbi [及]❶使缠绕。❷使编(筐)。

chadambi [及]❶缠住，缠绕：sunggelzhere uheken moo de, sirge i chadachi ombi kai.《18 · 诗》颤动的柔木可以用丝来缠住。〔在染柔木，言缯之丝。〕❷编（筐）。

chafur chifur [状]见下：

chafur chifur seme ①形容食物在嘴里很滑溜。②形容食物香甜可口。

chagachi [名]供事（清代中央机关书吏的一种）。

chagan[1] [名]书籍：bithe chagan 书籍。

chagan[2] [形]白色。

chagatu [形]灰白的：chagatu ulhuuma〈禽〉鹨，即白雉。

chagatu ulhuuma 鹨，即白雉。

chahar [名]〈地〉察哈尔。

chahar zhakuun guusa 察哈尔八旗。

chahara [名]椰瓢。

chaharnambi [不及]牲口流清鼻涕；喷喉。

chahin [名]❶从井底至井口四周围交错放着的木架；井盘架。❷方木井：chahin i muke be zhembi.《9 · 异》食方木井水。❸粮仓内间隔出来的一块块地方；廒：chahin de dosimbumbi 入仓。

chahin i usin 井田。

chahin usin i hontoho 〈衙〉井田科。

chahin usin i kooli 井田制。

chahuu[1] [名]泼妇。

chahuu[2] [名]茶壶。

chahuudambi [不及]撒泼，放刁：ere azhige nehuu absi chahuudame bahanambi.《50 · 其》这小妮子倒会放刁。

chahuushambi [不及]撒泼，骂街，放刁，耍奸。

中央民族大学图书馆

chai [名]茶：chai abdaha 茶叶。
chai abdaha 茶叶。
chai abdaha namun 茶叶库。
chai abdahai kunggeri 〈衙〉芽茶科。
chai chifun i menggun 茶税银。
chai ebeniyembi 泡茶。
chai i boo 〈衙〉茶房。
chai i da 〈官〉尚茶正（清代掌内务府茶食供应）。
chai i fafun 茶法（国家管理茶叶行销的各项规定）。
chai i niyalma 〈官〉茶上人（在尚茶正之下，负责内务府茶食供应）。
chai moo 茶树。
chai morin 茶马（指过去西北少数民族到内地通商贸易用马匹交换茶叶时，被选购的马匹）。
chai morin be kadalara yamun 〈衙〉茶马司（设在边境，掌管茶叶与马匹的互市及征课等事宜）。
chai nenden ilha 茶梅花。
chai puseli 茶馆。
chai taili 茶碟，茶盘。
chai tebure pizhan 茶箱。
chai tubihe i menggun 茶果银（清代衙门的点心费）。
chai yabubure ba 行茶地方（茶商运销时固定的销售地区）。
chai yabubure bithe 茶引（茶商行销茶叶的票证）。

chaida [名]茶卤儿。

chaidu [名]茶豆儿（就茶吃的一种豆儿）。

chaise[1] [名]钗，簪子：uhei chaise muheren tuchibufi, ergeleme funiyehe be huuwalame miyamibuchi, sargan zhui gichuke manggi umaiserakuu.《11·聊》共捧簪珥，促令上鬟，女含羞不语。
chaise muheren 簪珥。

chaise[2] [名]馓子。
chaise efen 馓子：chaise efen ninzhu dere《10·尼》(准备) 六十桌馓子。

chak [状]见下：
chak chik sembi 形容忧愁的样子：fonzhichi dolo baibi achuhun akuu chak chik sembi.《30·成》问他呢，心里只是不高兴，忧忧戚戚的。
chak seme ①形容很整齐的样子：chak seme teksin 特别整齐。chak seme teksilehe kiru 排列整齐的旗子。②形容很紧、很结实的样子：chak seme zhafambi 紧紧地抓住。chak seme huuwaitambi 绑得紧紧的。chak seme gechehe（冰）冻得很坚硬。③猛然，突然：chak seme emgeri sheshehe.《30·成》猛然蹩了一下子。④形容很冷的样子：chak seme beikuwen 严寒。tubai arbun dursun, tuweri forgon chak seme beikuwen, zheku zhuwere chooha ibere de gemu tusa akuu be sachi ombi.《4·川》须知，那里的情形，冬季严寒，对运饷进兵都无益处。
chak sere 形容很冷：chak sere tuweri 严冬。zhorgon biyade chak sere beikuwen ombi.《18·诗》十二月凛冽寒冷。〔二之日栗烈。〕enduringge ezhen, zhasei tule nimarafi gechefi chak sere beikuwen be gosime guunime, eichi taka bederefi tembi (teme).《4·川》圣主怜念塞外霜雪凛冽寒冷，或者暂且退驻。

chakchahuun [形]弓挺（形容弓短而硬，拉不开）。

chakchin [数]壤（数目。十个 terbun "垓"为一壤；十个壤为一 zhabsun"沟"）。

chakilgatu [名]见下：
chakilgatu kuluk 步影（马的两胯上有一种样子像太阳或月亮形状的卷毛）。

chakiri [形]❶有白毛杂生的，银针毛的：chakiri damin 花白雕（黑、白、棕几种颜色羽毛杂生）。chakiri shongkon 〈禽〉芦花海青（顶毛有白斑，背翅羽毛黑白杂生）。❷夹生的（饭），半生不熟的。
chakiri damin 〈禽〉花白雕。
chakiri shongkon 〈禽〉芦花海青。

chaksaha [名]〈禽〉音干（saksaha"喜鹊"的别名）。

chaksambi [及]同 chaksimbi：chaksame guwembumbi 拍响（铙钹）。

chaksikuu [名]〈乐〉铙。
chaksikuu uchun amba kumun 〈乐〉《铙歌大乐》(皇上行幸、阅武或献俘时所奏的音乐，共二十八章)。
chaksikuu uchun narhuun kumun 〈乐〉《铙歌清乐》(设宴庆贺有功之臣、立功将士时所奏的音乐，共二十七章)。

chaksimbi[1] [不及]❶称赞，赞美：kiyakiyame chaksime simbe fafurshabumbi (fafurshabume).《30·成》啧啧地称赞着叫你努力。mutere niyalma be zhulgechi ebsi chaksime maktara be dahame, muse ainu mutebure be kicherakuu.《47·问》能干的人自古以来是受到称赞的，咱们为什么不往能干上下功夫呢！❷吧嗒嘴，咂嘴：chaksime zhembi 吧嗒吧嗒地吃，吃食。han dao guwe donzhifi ambula golofi, chira alzhafi angga chaksime bethe fekucheme, uthai suzhume genehei (generede).《15·金》韩道国听了大惊失色。咂嘴跺脚，立刻跑去。❸鸟鼓噪。❹拍钹。
chaksime maktambi 称赞。
chaksime zhembi 吃食。

中央民族大学图书馆

chaksimbi[2] [不及]酸疼；骨节疼：tetele dara chaksime gala bethe singgiyame nakara unde.《38·庸》到这会儿腰酸腿疼还没止住呢。

chaksimbi[3] [不及]打远码儿（打背式骨时，以占据有利的位置为目的的一种打法）。

chaksitembi [及，不及]同 chaksimbi。

chakuu [形]白脖子的（狗、鸟儿）。

chakuu indahuun 白脖子狗。

chakuu dahuu 花白皮端罩（花白翻毛短大衣）。

chakuuha [名]飞驳鸟，即喜鹊。

chakuulu [形]白头的，白颈的、花白脖子的（鸟儿，狗等）：chakuulu kurehu 白头啄木鸟，chakuulu chechike〈禽〉白头郎。

chakuulu chechike 〈禽〉白头郎（一种嘴黑，头颈皆白的鸟）。

chakuulu honggon chechike 〈禽〉白头金铃（头淡黄，颈有花毛）。

chakuulu kiongguhe 〈禽〉白哥（颈白而有黄毛，翅尾黑但顶端白）。

chakuulu kurehu 白头啄木鸟。

chakuulun [名]〈禽〉白颈（身黑，颈下有一白圈）。

chakuulutu [形]见下：

chakuulutu chechike 〈禽〉白头翁。

chakuunaha [名]〈禽〉白颌鸡。

chakuuran [名]檀木。

chakuuran moo 檀木。

chakuuri [形]见下：

chakuuri hiyan 檀香。

chakzhambi, ka [不及]雪面冻结。

chakzhame gechembi 雪面冻结，冻得坚实。

chala[1] [名]差别。

chala[2] [方]要求它前面的词为属格形式（…… i chala……）；❶那边：be uthai gobi de dosifi niyalma tehe babe ulime, zhuwan emu inenggi yabufi, turfan i chala tokson i bade isinzhiha.《48·档》我们转入戈壁，穿过有人住的地方，走了十一天，来到吐鲁番那边的托克逊地区。birai chala ilifi menerefi ainambi.《25·虚》站在河那边发楞做什么？❷……以前，……之前：te gisurechi, zhiyanggiyuun i hala zhoo, mini hala inu zhoo, sunzha tangguu aniyai chala emu boo bihebi.《12·三》今说起将军姓赵，某亦姓赵，五百年前是一家。

chala[3] [后]除了，除……之外：ini chala zhai we bi.《30·成》除了他还有谁？niyalma usurshere be gemu sarkuu arambikai, erei chala zhai ai arga bi.《30·成》人家厌恶他，他只好装做不知道，除此之外（他）还有什么法儿？elchin ambasa i da tehe ba i chala geli gurun bio akuun.《9·异》天使原籍以外的地方，还有没有国家？

chalabumbi [及，不及]被弄错，使出差错，使搞错：heni mazhige tasharachi minggan ba chalabumbi sehe adalingge yargiyan i komso akuu.《3·上》所谓差之毫厘谬以千里这样的情况实在不少。

chalabun [名]过失，错误，愆失，差错。

chalahari [形]同 chalgari。

chalambi [不及]搞错，弄错，出差错：hiowande ambula sesulefi hendume, bi emu erin de chalaha kai.《12·三》玄德大吃一惊说："我一时错了。"〔玄德大惊曰："吾一时之失也。"〕kung yung hendume, siyan sheng ni ere gisun chalaha.《12·三》孔融说："先生这话错了。"〔孔融曰："先生错矣。"〕

chalame tasharambi 出差错。

chalanambi [不及]同 chalambi。

chalchin [名]淹凌水（春天冰面上流的水）。

chalfa [名]（未晒干的）桦皮。

chalgabun [名]违背，悖逆，违背天意：chalgabun fudasi 悖逆。

chalgabun fudasi 悖逆。

chalgari [形]不切实际，迂阔，迂腐：chalgari leolen 迂阔之论。ahuuta deote amba dulin chalgari obufi basuhabi.《11·聊》兄弟们大多把它当作迂腐之论而讥笑。〔而兄弟半迂笑之。〕emu debtelin bithe tuchibufi u sheng de buhe, tuwachi gemu fulgiyere gochire argai changgi, ulhirakuungge ambula, chalgari baitakuu seme maktaha bihe.《11·聊》拿出一本书给吴生，一看，尽是吐纳之术，有许多是看不懂的，（于是）当作迂腐无用的（东西）扔掉了。〔出一卷授吴生，皆吐纳之术，多所不解，因以迂缓置之。〕embichi emu ergi saha babe urhufi memerere, embichi chalgari yabubume banzhinarakuu ozhoro.《3·上》或局于一偏之见。或失之迂阔难行。sargan zhui inzheme hendume, chalgari kai, agu si kemuni niyaha leolen be tuwakiyambio.《11·聊》女子笑着说："太迂腐了！阿哥你还遵守那腐朽的理论吗？"〔女笑曰："迂哉！子尚守腐局耶？"〕

chalgari bithei niyalma 腐儒。

chalgari leolen 迂阔之论。

chalgari mudaliyan 迂阔：han i doro be chalgari mudaliyan seme yaburakuu.《16·古》把王道说成是不切合实际的，因而不去做。

chalgibumbi [不及]❶被（河水）拍打。❷被溢出，被泼出，被洒出，晃荡出来。

chalgimbi [及]❶（河水）拍打。❷（水）晃荡，泼出，洒出：chalgire de ombio.

中央民族大学图书馆

《30 · 成》晃晃荡荡地行吗?

chalgin [名]❶（水或河水）晃荡。❷河岸慢坡。

chalhari [形]同 chalgari。

chalihuun [名]〈禽〉朱顶红，又称红头雀。

chalimbi [不及]❶疲惫不堪而卧倒。❷中暑，窒息，憋气。❸气喘吁吁。❹抓住喉咙，掐住脖子，卡脖子。❺揪住头发: uthai amargi boode genefi, sun siowei o i funiyehę be chalime zhafafi, foholon mukshan i huusun i ebsihe emu udunggeri tantaha.《15 · 金》去后屋，揪住孙雪娥的头发，用短捧狠狠揍了几下。

chaliyan [名]❶钱粮，饷: chaliyan sindambi 发饷。muse zhabshan de manzhu ofi zheterengge alban i bele takuurarangge chaliyan i menggun.《28 · 百》我们有幸是满人，吃的是官米，花的是饷银。neneme ichihiyaha chaliyan i menggun, baitalara de isichi wazhiha.《4 · 川》从前所拨的饷银，如已敷用，则已。❷赋: chaliyan gaizhambi 收田赋。chaliyan be elzheme burakuu 抗粮。

chaliyan be elzheme burakuu 抗粮。

chaliyan bumbi 轮纳。

chaliyan fulun 俸禄。

chaliyan gaizhambi 收田赋。

chaliyan i boo 〈衙〉钱粮房。

chaliyan i fiyenten 〈衙〉经会司（又名钱粮司，经办俸饷等事的衙门）。

chaliyan i kunggeri 〈衙〉金科。

chaliyan i menggun 饷银。

chaliyan sindambi 发饷。

chaliyangga [形]吃俸禄的: chaliyangga shusai 廪生。

chaliyangga shusai 廪生，廪膳生员（明清两代称由府、州、县按时发给银子和米补助生活的生员）。

chaliyasi [名]〈官〉理书: gashan i chaliyasi.《50 · 其》乡之理书。

chalkon [形]见下:

chalkon chechike 长喙鸟。

chalmahuun [名]〈动〉狍獐（异兽名。似兔，鸟喙，蛇尾，枭目，见人则装睡）。

chalmari [形]见下:

chalmari gurgu 〈动〉獐兽，即狍獐。

chalu [名]仓，仓库: chalu chahin 粮仓。chalu namun 仓库。chalu namun i asarahangge funtuhulere hachin bisire akuu be baichabuha.《35 · 老》盘查仓库有无亏欠。bazhi ome taktu asari chalu namun be bireme yooselafi fempilehe.《11 · 聊》不一会，楼阁仓库一律上了锁封起来了。〔俄而楼阁仓库并已封志。〕

chalu chahin 粮仓。

chalu chahin i baita be kadalara as'han i amban 〈官〉仓场侍郎。

chalu chahin i baita be uheri kadalara amban 〈官〉仓场总督。

chalu chahin i baita be uheri kadalara yamun 〈衙〉总督仓场衙门。

chalu i bargiyaha sere bithe 仓收（官仓收入粮米后，给的完粮凭证）。

chalu i da 〈官〉仓长。

chalu i kunggeri 〈衙〉仓科。

chalu i sunto 仓斛（量具）。

chalu namun 仓库。

chalungga [名]❶庾（露天的谷仓）。❷古代容量单位；庾（等于十六斗）。

chalungga bele 仓米。

chalungga tachikuu ❶米廪。❷有虞氏（舜）庠名。

chamangga [形]同 cha mangga。

chamanggadambi [不及]拿架子，摆架子: bi sain guunin i simbe nure omikini sechi, si ainu chamanggadame zhiderakuu.《15 · 金》我好意叫你来喝酒，你怎么摆架子不来?

chambi, -ngka [及]❶支起，搭起，架起: kiyoo chambi 架桥。chachari chafi ihan honin wafi sarilaha.《9 · 异》支起帐棚，宰杀牛羊宴饮。sahaliyan ula kiyoo chaha gese zhuhe zhafaha.《f · 实》黑龙江封冻得像架了一座桥似的。❷上弓。❸形容箭没射着，远飞而去。❹跑张（马匹嘴硬，该停下时的不停而跑过去）。◇chame gechembi 忽然封冻。

chamchi [名]❶衬衣。❷长棉袄。

chamda[1] [名]霭气，雾气。

chamda[2] [名]皮柜，皮箱。

chamgan [名]同 chamhan。

chamhan [名]❶匾。❷牌楼，牌坊。

chamgan bithe 匾额: ezhen i beye araha chamgan bithe be gingguleme baire zhalin……·《48 · 档》为恭请御书匾额等事……。

chamhan ilibumbi 立牌坊。

chamhari [名]❶界碑。❷下马石: ebubure chamhari 下马石。

chamhata [形]带斑点的，有花斑的: chamhata morin 花斑马。

chamhata morin 花斑马。

chamnambi [及]（鹰）把跑脱的猎物又抓住。

chamsi [名]搭彩、搭棚、搭架子的工匠；搭彩匠。

chamtumbi [不及]云气密布: fer-guwechuke tugi chamtuhabi.《50 · 其》彩云密布。

chan[1] [名]❶〈乐〉金，钹: kuuwaran i

中央民族大学图书馆

dukai zhuleri karan sahafi okdoro nergin de chan forime buren burdeme shazhingga kumun deribuhe.《4 · 川》在场门前筑台迎接之际，击钹吹螺奏梵乐。❷〈旧〉古乐器，点。◇chan angga (mangga)信口开河的怪人。

chan angga (mangga) 信口开河的怪人。

chan[2] [名]小叉口碗。

chan[3] [名]禅：chan tere boo 禅房。

chan tere boo 禅房。

chan nimaha [名]龙肝鱼。

chanambi [及]同 chambi。

chananggi [名]❶前天：chananggi suwe gewu saha kai.《15 · 金》前天你们都知道了。❷前者，日前：chananggi ezhen bar kul de manzhu chooha unggifi tebuchi tusa seme zhondome hese wasimbuha bihe.《47 · 档》前者圣主降旨，提起派满兵驻于巴里坤有益。

chang [状]见下：

chang chang 打钟的声音，当当。

chang ching 打钟磬的声音。

chang seme ①形容弹硬弓弦时所发出的声音。②形容东西坚硬：chang seme gechembi 冻得硬梆梆的。beri chira, amtalachi chang sembi.《30 · 成》弓有劲，弹了一下，似铁条般地硬。

changga [名]〈乐〉钲（打击乐器。铜制，形状如盘，面平，拴有铜圈套在脖子上打。清宫廷用于演奏卤簿乐）。

changgali [形]不耐乏的，疲惫的。

changgalimbi [不及]易乏，疲惫。

changgalime shadambi 疲惫不堪。

changgi[1] [副]只有，只是，唯独：bi gobi changgi yabure zhakade, umai karun niyalma be ucharaha ba akuu.《48 · 档》因为我只走戈壁，没有遇见过哨兵。akuu ochi we ya shadara ba akuu de shadame baibi simbe changgi uttu tuttu sembi.《38 · 庸》不然谁无缘无故的（直译：不累而说累）偏偏只说你这个那个的。damu terei zhilgan be changgi donzhimbi, eitereme tooha seme tere mazhige hono herserakuu.《15 · 金》只听见他一个人说话，任凭人家骂，他也不理。

changgi[2] [后]要求它前面的词为属格形式或动词的形动形式（……i changgi……）；只有，全是：dunggu i tule fik seme bula i changgi.《11 · 聊》洞外皆丛棘。gashan i dolo falgai boo ududu zhuwan ba gemu huuwashan i changgi, gurun guuwa akuu.《11 · 聊》乡中的住家有数十片儿，全是僧人，没有其他人。〔里中，甲第数十，皆僧，无人。〕urun feliyechi beye giru de akuu. mergengge gege be baire changgi.《20 · 醉》娶儿媳妇，只求贤慧，不拘模样。

changgi[3] [小]表示强调的语气，全都是：ere moo de mushuhu fuksuhu changgi.《38 · 庸》这木头全是疖子。tere sakdame gaichibe kuumali changgi.《38 · 庸》他虽老了，可（肚子里）全是诡计。fiyanarara mangga holo changgi terei yargiyan tashan be niyalma aibideri nambumbi.《28 · 百》善于扯谎，全是假的，别人从哪分辨他的真伪。

changka [形]眼、鼻、嘴周围有白斑的（马、牛）。

changkai [副]只管：changkai tuttu 只管如此。

changkai tuttu 只管如此。

changkambi [及]掷石击冰震死冰下的小鱼。

changkir [形]〈禽〉秦吉了，秦雁。

changkir niongniyaha 〈禽〉秦雁。

chanzhurabumbi [及]使作揖。

chanzhurambi [不及]作揖：shusai chanzhurara de, hehei lang inu domnoho.《11 · 聊》书生作揖，女子也行礼。〔生揖之，女郎亦敛衽。〕si men king chanzhurame baniha bume hendume, sakda gung gung be zhobobuha sefi, tuwame wazhiha manggi zhui be dolo gamaha.《15 · 金》西门庆作揖谢道："多蒙老公公费心。"看毕，抱哥儿回房不提。chen ging zhi chanzhuraha manggi u yuwe niyang fonzhime, sikse han soo el ai turgunde suihume balai niyalma be toombihe.《15 · 金》(陈) 经济作了揖后，(吴) 月娘便问："昨日韩嫂儿为什么撒酒风骂人。"

chao [状]见下：

chao seme 形容不往旁边看一直跑或走的样子。

char [状]见下：

char chir ①炒肉、烧肉的声音。②受伤疼痛发出的声音。

char seme ①形容一口气跑去的样子。②形容烫伤后很疼痛的样子：char seme nimembi 很疼。

chara[1] [名]酒海（用金银制作的、有腿无盖的酒钵）。◇chara moro 半大碗。

chara moro 半大碗。

chara[2] [形]过去较长的时间的：chara aniya 前年。

chara aniya 前年。

chara inenggi 前天。

chara[3] [形]同 changka。

chara ihan 豹花牛。

charanambi [不及]❶生白癜风或指甲上出白点。❷少年生白头发。

charchan [状]见下：

charchan seme 形容妇女大喊大叫撒泼骂街的样子：charchan seme arambi 骂街，大喊大叫。charchan seme afambi 撒泼。hehesi charchan seme dame latunzhifi aburambi.《30 ·

中央民族大学图书馆

成》女人们大喊大叫地撒泼前来助威。

charchanambi [不及]同 charchinambi。

charchinambi [不及]❶刚开始结冰，冰冻成缕。❷长起燎泡。

chargi[1] [方]❶上，上边：eiterechibe siyan sheng ni muzhilen shun biya i chargi chi tuchikebi.《19·重》盖先生之心出乎日月之上。❷暗地里，引申为鬼神：aimaka chargichi tokoshoro adali.《26·指》倒像鬼神指使的一样。

chargi[2] [形]❶（和"这边"有东西隔着的）那边，彼：chargi zhalan 阴间。birai chargi 河那边。isus beyei shurdeme isaha geren be sabufi, shabisa be chargi dalin de doobuha (doobure).《45·新》耶稣见到人们聚在自己周围，就让门徒们渡到对岸去。duleke aniya hasak geli zhifi mini chargi uzhan de tehe udu boigon i urse be tabchilaha (tabchilafi).《48·档》去年哈萨克复至，又掠走我驻牧那边的几户人家。❷（和"现在"有间隔的）时间；前（年）：chargi biya 上上月。chargi aniya 前年。

chargi aniya 前年。

chargi biya 上上月。

chargi dalba 那一边。

chargi dalin 彼岸。

chargi gisun 上述之言。

chargi huuwa 那边的院子。

chargi zhalan 阴间，罗刹：ere erin i banzhire wen chargi zhalan de adali dabala.《20·醉》现在的生活像阴间一样而已。

chargilakuu [名]花（炮）：chargilakuu sindambi 放花。hozhihon chen ging zhi geli morilara wehe de ilifi chargilakuu pozhan sindame, geren hehesi de tuwabumbi.《15·金》女婿陈经济又站在马台石上放花炮，给众妇女看。damu meng ioi leo. li ping el, pan gin liyan ilan niyalma, sung huui liyan i emgi amba yamun de ilifi, chen ging zhi i chargilakuu sindara be tuwambi.《15·金》只孟玉楼、李瓶儿、潘金莲三人与宋蕙莲一起，站在大堂观看陈经济放花。

chargilakuu pozhan 花炮。

chargilakuu sindambi 放花。

chargimbi [及]放花炮。

chargingge [方]以前的：shei chargingge zhen giyang fu i wasimbufi forgoshoho zhyfu chiyan sheng se inu.《48·档》赦前镇江府降调知府钱升等。

charki [名]❶〈乐〉扎板儿，拍板（用于清代宫廷和流行于满族民间的打击乐器。用做伴奏和舞具。一般由梨、紫檀或黄杨木制成。木板二至九块不等，用细皮或丝绳串连。演奏时两手打板。也用于祭祀）。❷板，竹板儿：charki tuure nikan be ucharaha (ucharafi).《15·金》遇见打竹板的蛮子。

charki tuumbi 打扎板儿，打拍板（伴乐），打竹板。

charkidambi [及]❶〈乐〉打扎板儿，打拍板。❷打板，打竹板儿：se asihangga charkidame uchuleme deribuhe (deribufi).《11·聊》少者拍板而歌。

charkimbi [不及]❶嘶哑：songgohoi zhilgan charkiha (charkifi).《11·聊》哭极声嘶。zhilgan charkime huusun wachihiyambi (wachihiyachibe).《33·教》声嘶力竭。urun songgome suzhame chira guuwaliyafi zhilgan charkifi, u shen suzheme dosika manggi, lin el teni gala sindafi ukame genehe.《11·聊》媳妇哭喊着抵抗，脸色苍白，声音都嘶哑了。吴绅跑进来以后，林儿才放开手逃跑了。〔媳啼拒，色变声嘶，（吴）绅奔入，林儿始释手逃去。〕❷佩带玉之类的东西相碰发出不悦耳的响声。

charnambi [不及]同 charanambi。

charubumbi [及]使烹炸，使用油炸。

charumbi [及]用油炸，烹炸：charume achabumbi 烹调。

charume achabumbi 烹调：tere zhaka, sioi hala be tuwame hendume, ere aibichi zhihengge, emile yakcha beyei eigen seme zhabufi, geren geli terei charure achabure mangga seme maktaha.《11·聊》那个庞然大物看着姓徐的说："他是从哪儿来的？"母夜叉回答说是自己的丈夫。大家又称赞说，（他）烹调得好。〔物顾徐曰："此何来？"雌以婿对。众又赞其烹调。〕

charure boo 炸食房（备办饽饽桌张处）。

charur [状]见下：

charur seme 形容油腻腻的样子。

charur sere 形容肥。

chas [状]见下：

chas seme ①恍惚，隐隐约约：chas seme donzhimbi 恍惚听见，隐隐约约听见。②忽然，意外（地）：chas seme genehe 忽然消失了。

chase [名]同 chise。

chas'huulabumbi [及]❶使背对，使背向。❷使背（人）。❸使背弃，使背叛。

chas'huulambi [及]❶背对，背向，背着身子：chas'huulame tembi 背对着坐。i te araha alin i fezhile chas'huulame ilihabi.《13·厢》他今背立在湖山下。❷背着人（说），背后（说）：chas'huulame gisurembi 背后议论。❸违背，背弃，背叛，叛逆：baili chas'huulara niyalma 忘恩负义的人。guunin elhesheme zhibgesheme, bozhi bithei gisun be chas'huulaki sembi.《11·聊》心里犹豫，想违背盟约。〔意踟蹰，将背卷盟。〕gurun de ochi chas'huulaha amban, boode ochi fudaraka zhui.《3·上》在国为叛臣，在家

中央民族大学图书馆

为逆子。 ere yargiyan i giyan be fudaraka, zhurgan be chas'huulaha.《3 · 上》这实在是背信弃义。

chas'huulaha fudaraka zhui 逆子。

chas'huulame gisurembi 背后议论。

chas'huulame ilimbi 背身而立。

chas'huulame tembi 背对着坐。

chas'huun [方]背对着，相反，反面：chas'huun edun 背风。chas'huun gisun 反话。chas'huun tembi 背着坐。is'hun chas'huun 相背，相反。edun i chas'huun bichi yebe bihe.《30 · 成》背着风稍微好一点。

chas'huun edun 背风。

chas'huun forombi 背向。

chas'huun gisun 反话。

chas'huun ilimbi 背立。

chas'huun tembi 背着坐，反坐。

chasi [副]往那边：chasi oso.往那边一些！chasi genembi 往那边去。chasi forombi 转向那边。 zarggurno chi chasi dorgi bade duibulechi ozhorakuu.《4 · 川》自杂谷闹以往，就不能跟内地相比了。shahuurun chasi de halhuun ebsi, halhuun chasi de shahuurun ebsi, shahuurun halhuun is'hunde anabuhai, aniya shanggahabi.《34 · 易》寒往暑来，暑往寒来，寒暑相推而岁成焉。❷往前：che morin honin be dalime yabure de, aika beikuwen nimaggi de teisulefi, chasi yabure de mangga ochi, uthai kokirara gasihiyabure de isiburakuu be bodome, chasi dalime yabure be baiburakuu.《48 · 档》他们吆赶马羊时，如果遇到寒雪难以往前走，考虑到免于遭受损失，就不要再往前吆赶。

chasi akuu ebsi akuu ①没有着落〔直译：不往不来〕。②左右为难。

chasiba [名]见下：

chasiba ilha 长十八花（异花名）。

chasikan [方]略往那边一点。

chasikan oso 略往那边些。

chata [数]极（数目。十个 mishun"载"为一极，十个极为一 ganggi"恒河沙"）。

che[1] [代]他们：an i etuku etukini, turguut sebe cheni etuku etubu, zhuchun zhuchulere de che ai etuku eture bade cheni chiha okini.《48 · 档》仍让他们穿常服，而让土尔扈特人穿自己的服装，至于唱戏时他们穿什么衣服，就听其自便吧！cheni eigen sargan 他们夫妻二人。

che[2] [名]册（在金叶黄纸上写的诰封）。

chebke [名]背式骨（玩具羊拐）的平面。

chebke chabka [形]形容吃饭挑食：chebke chabka zhembi 挑食。alban i buda ochi, zhetere de chebke chabka.《20 · 醉》吃官饭挑毛拣刺。

cheche [名]纱：has'huu gala cheche fungku be zhafame, ichi gala hooshan fus'heku be zhafame, tinggin i dorgide elhei oksombi (oksohoi).《33 · 教》左手拿着纱巾，右手拿着纸扇，在大厅里踱步。

cheche dardan 妆纱（像妆缎样子的纱）。

cheche i fa 纱窗。

cheche fungku 纱巾。

cheche gechuheri 蟒纱（像蟒缎样子的纱）。

cheche undurakuu 龙纱（像龙缎样子的纱）。

chechen [名]同 telezhen。

checherchuke [形]可憎，可恨：tas'ha wecheku dabkaraha dembei checherchuke.《30 · 成》（他）张狂起来真可恶（直译：虎神作祟甚可恨）。

checherembi [及]❶紧紧搂抱：chechereme achara dorolon 抱见礼。❷因弓硬难拉而手打颤。

chechereme achara dorolon 抱见礼（满族早期礼俗。多用于至亲久别相逢，包括男女。如幼辈见长辈，则用两手抱长辈腰或膝，长者用手抚其背。抱见礼也可用于马上）。

checheri [名]绢。

checheri shoshontu 帽（古代士人戴的一种帽子）。

chechershambi [不及]同 checher-shembi。

chechershembi [不及]❶（因生气或用力拉弓等）手打颤，手哆嗦。❷攥，紧握：ainu bethe is'hunde hiyahaha, dere is'hunde nikehe, gala is'hunde chechershehe be oron guuni-rakuuni.《13 · 厢》（为何）全不想腿儿相压，脸儿相偎，手儿相持。❸紧紧的：chechersheme tebeliyembi 紧紧拥抱。 sini gala be checher-sheme zhafashame terei alimbaharakuu keb kab kuuwalar sere hazhi de niyalma gemu alime muterakuu.《38 · 庸》把你的手拉着攥着的那股亲热劲儿，真叫人受不了。

chechersheme chinchilambi 仔细地看。

chechersheme hazhilambi 合欢，作爱，狎好：uthai gardame boo de dosifi chib seme niyalma akuu ibefi tebeliyechi inu asuru as'huurakuu ofi uthai emgi chechersheme hazhilaha.《11 · 聊》于是走进屋里，见静悄悄的没有人，就上前去搂抱，（她）并不怎么抗拒，于是就在一起合欢。〔乃趋之，舍内寂无人，遂拥之，亦不甚拒，遂与狎好。〕

chechersheme tebeliyembi 紧紧拥抱：zhu-we galai chechersheme tebeliyembi (tebeliyefi).《15 · 金》用两手紧紧抱住。

chechersheme zhafambi 紧紧抓住。

中央民族大学图书馆

chechike [名]雀鸟：chechike zhorgimbi 鸟鸣。chechike i zhilgan zhingzhing zhang-zhang, moo abdaha niowari niowari, niyeng-niyeri edun falga falga dame, orhoi wa guksen guksen zhimbi.《28·百》鸟声唧唧喳喳，树叶青青，刮起一阵阵春风，吹来阵阵草味。◇chechike mimi 雀舌菜（一种野菜）。

chechike be fulgiyere sihan 吹筒（一种能吹出声来逗引鸟雀的玩具）。

chechike be latubure darhuuwan 粘（雀）竿子。

chechike bochoi shoshonggo mahala 雀弁（古代的一种巾帽，样子像鸟儿）。

chechike fulgiyeku 吹筒。

chechike mimi 雀舌菜（一种野菜）。

chechike tatara asu 拉雀网。

chechikelembi [不及]用两指捏扣射箭：chechikeleme gabtambi 用两指捏扣射箭。

chechikengge [形]雀的，鸟的。

chehede [名]〈地〉彻赫德。

chehede hoton 〈地〉彻赫德城（清代地名。在黑龙江）。

chehun [名]胸膈发胀，腹胀。shahuurun chehun nimeku.《15·金》气寒病。

chekcherembi [不及]（脸色）白里透红：chira ai seme chekcherefi saikan, huhuri fiyan uthai bi.《30·成》脸蛋儿白里透红很好看，还保持着童颜。

chekcheri [名]铜锔子，即小铜锅。

cheke[1] [名]梢儿（背式骨的仰面）。

cheke[2] [名]兽皮短马褂。

chekemu [名]倭缎，平绒。

cheku [名]秋千：cheku chekudembi 打秋千。neneme u yuwei niyang ilhai yafan de emu cheku huuwataha bihe.《15·金》先是吴月娘在花园里扎了一架秋千。

cheku chekudembi 打秋千。

cheku de chekudembi 打秋千。

chekudembi [及]打秋千：cheku chekudere efin be teniken efime wazhiha (wazhingga-la).《20·醉》刚玩过打秋千的游戏。li giyoo el beye lazhu ofi, chekudechi ozhorakuu seme nakaha.《15·金》李娇儿辞以身体沉重打不得（秋千）。chekudere de ainaha seme inzhechi ozhorakuu.《15·金》打秋千时，最不该笑。

chekulembi [及]同 chekudembi。

chekzhehun [形]❶鸡胸的。❷鸡胸的人。

chelebumbi[1] [不及]休息后更加疲乏。

chelebumbi[2] [及]使拿五尺杆量。

chelebumbi[3] [及]使铺砖石。

chelehen [名]❶丹陛（宫殿前的月台）。❷砖石铺的院子。

chelehen i amba kumun 〈乐〉《丹陛大乐》（皇帝升座、还宫以及大臣们向皇上谢恩时奏的音乐，共四章）。

chelehen i bolgonggo kumun 〈乐〉《丹陛清乐》（大宴所奏乐的总称，以每节首句为章名，共二章）。

chelehen i huuwa 丹墀（九重殿阙内的院子）。

cheleku [名]五尺杆（量高矮长短的量尺）。

cheleku dangse 丁册。

chelembi[1] [不及]倦软。

chelembi[2] [及]拿五尺杆量：cheleme tuwa.量一量看！打量一下！

chelembi[3] [不及]铺墁砖石：chelehe zhuguun 甬路。

chelehe zhuguun 甬路：chelehe zhuguun talu zhuguun chi onchokon.《25·虚》甬路比夹道稍微宽些。

chelheri [名]厅堂前砖石铺的台，月台：chelheri de tafafi tuwachi, nilgiyan gingge buyechuke ofi, uthai teyembi, wasihuun biyai elden be hargashachi damu alin de dalibufi emu tonggo gese bisire dabala.《11·聊》登上月台看去，光洁可爱，就停下来，仰望西垂的月亮，只是被山挡住，如同一条线似的。〔登月台，光洁可爱，遂止焉，西望月明，惟衔山一线耳。〕

chelin [名]钉在靴鞒上拴裤带的带子，扯靴带：chelin ushe 扯靴带。

chelin ushe 扯靴带。

chelmen [名]毛织物面上的绒毛，绒头。

chelmeri [形]苗条，窈窕：dara chelmeri meifen yebchungge banzhihabi.《11·聊》（长得）纤腰秀项。

chelmeringge [形]苗条，窈窕，轻盈：ginchihiyan sheyen ningge shulhe ilhai gese chira, narhuun chelmeringge burga fodoho i gese chomboli.《13·厢》淡白梨花面，轻盈杨柳腰。

chelmerzhembi [及]下垂：niyalma de chihai yarkiyabume, hochikon meiren chelmer-zheme emdubei ilha be zhafashame izharshambi.《13·厢》任凭人调戏，只是垂着俊俏的肩膀，笑盈盈地拈花。〔尽人调戏，弹着香肩，只将花笑拈。〕❷苗条，窈窕：der dar seme chel-merzhere gu i niyalma absi geneheni.《13·厢》娇滴滴的窈窕美人往哪里去了？〔娇滴滴玉人儿何处也。〕

chen [名]同 chudu。

chen hiyang [名]沉香：chen hiyang bocho 沉香色。

chen ze [名]橙子：chen ze tubihe 橙子。

chendebumbi [及，不及]❶使试，使试验。❷使估量。

中央民族大学图书馆

chendeku [名]作试验、查看用的东西：chendeku sihan 探筒（用来查看麻袋里粮食的细管子）。

chendeku sihan 探筒。

chendekushembi [及]❶明知故问，试探，试图：chendekusheme fonzhimbi 试探着问。bi chendekusheme teni azhabume zhonoho (zhonome).《38 · 庸》我试探着才开口提起。udu ememu fonde dahambi seme algishachibe yargiyan i dalaha zhiyangzhiyuun be chendekushehengge (chendekusheme).《4 · 川》虽然有时扬言要设诚，实际上是试探主将。erebe tuwame ohode oros sa chendekusheme zhun gar i ba na be ezheleki sere guunin bi.《48 · 档》由此看来，俄罗斯是有试图侵占准噶尔之地的野心。

chendembi [及]❶试，试验：chendeme tuwa 试试看！emu chohome babe zhorifi isina seme yafagalabume chendembi.《3 · 上》特指定一个地点，务令（他）到达那里，以便试一试能否步行。age si sarkuu, sikse gazhime zhaka, bi uthai hoton i tule gamafi chendehe, yaluchi ombi.《28 · 百》老兄，你不知道，昨天刚一带来，我就带到城外去试了，可以骑。chendeme hungkerere poo ochi, geli faksisa tetun aguura yongkiyarakuu turgunde ududu mudan hungkerechi shanggahakuu.《4 · 川》而且试造的炮，又因为匠人工具不完备，几次都没有铸造成功。❷估量：chendehe de sambi 估量得知。chendeme tuwachina 估量着瞧吧。

chendeme baitalambi 试用。

chendeme gisurembi 试着说。

chendeme simnembi 考试。

chendeme tuwachina 估量着瞧吧。

chendeme yabumbi 试行：geren ambasa damu chendeme yabuchi, urunakuu ler seme beye bahara sebzhen bi.《3 · 上》各位大臣都来试一试做，一定有畅然自得的乐趣。

chendendumbi [不及]一齐试。

chendenumbi [不及]同 chendendumbi。

chene [名]芍药花。

chengme [名]穭穭。

chengmu [名]同 chaname。

chengsiyang [名]丞相，宰相。

cheningge [名]（属于）他们的，（是）他们的。

chense [名]同 chenze。

cherguwe [名]鱼子，鱼卵。

cherguwe waliyambi 下鱼子。

cherhuwenembi [不及]害指头疽或化浓性指头炎；恶指，害倭指。

cheri [名]❶（绫）罗，❷罗纹儿：cheri cheche 罗纹绸。

cheri adasun 罗襟。

cheri alhangga holo 〈地〉罗文峪（清代八旗驻防地，今罗文峪关，属河北省遵化县）。

cheri cheche 罗纹绸。

cheri suzhe 罗缎。

cheringge [形]罗（织品）的。◇cheringge ilha 剪罗花。

cheringge ilha 剪罗花。

chese [名]❶册子：chese be baichame tuwambi 检阅册籍。emu golmin salungga wailan chese zhafafi emgeri sarafi tuwachi kemuni uyun aniyai zhalgan bi seme alaha.《11 · 聊》有一位留长须的官吏，捧起册子翻开一看，说："还有九年的寿命。"（有长须吏捧册，翻阅一过，白："有阳算九年。"）❷帐簿。

chese i namun 〈衙〉册库。

chezhehen [名]拉纤用的木板，纤板。

chezheleku [名]领衣（满族服饰，清朝袍褂，无领。穿时需另加一领，领子连缀领衣，领衣上宽下窄，中间开衩，对襟处有纽扣，领衣的底端及腰部，用腰带束在腰间）。

chezhen [名]胸膛：chezhen zhulergide bi, fisa amargide bi.《33 · 教》胸居前，背居后。

chezhen anambi 腆着胸脯：chezhen aname yabumbi.《30 · 成》腆着胸脯走。

chezhen telebumbi 胸膈胀疼。

chi[1] [名]❶（排列中的）间隔：chi sindambi 排队。chi sindafi hengkilehe.《48 · 档》排队行叩礼。❷间隙，空隙，间歇：chi akuu dufedehe.《15 · 金》不间断地淫乐。

chi sindambi 排队。

chi[2] [名]漆：amdun i gese chi i adali.《15 · 金》如胶似漆。

chib [状]见下：

chib chab seme ①悄然：meni zhuwe nofi zhing zhondome gisurere de, azhige ganiongga nehuu chib chab seme ekisakai zhihe.《11 · 聊》我俩正在念叨时，小妖婢悄悄地，无声无响地来了。〔我两个正谈道，悄来无迹响。〕②萧然。

chib chib sembi 寂寥，冷落：terei muru simachuka akachuka, alin bira chib chib sembi.《50 · 其》其意萧条，山川寂寥。

chib sembi 寂然，杳然，鸦雀无声：kezhine goidafi chib sehe.《11 · 聊》过了好久，鸦雀无声了。〔良久寂然。〕hida zhampan de dergi edun chib sembi.《13 · 厢》帘幌东风静。geren ududu dobori chib sehe be sabuha.《11 · 聊》众见数夜杳然。

chib seme ①悄然，杳然，寂然：chib seme nakambi 屏息。geli kezhine ofi, teni chib seme asuki akuu oho.《11 · 聊》又过了好久，才寂静无声了。〔又许时，始寂无声。〕bi urunakuu **ging hechen** i zhurgan yamun geren baita be

中央民族大学图书馆

emke emken i kimchime guunime, emu zhurgan chi geren zhurgan de isibume, emu golo chi geren golo de isibume, dorgideri chib seme bodome guunichi, hachin meyen be ele zha i baichi ombi.《3 · 上》我在此时，必然对在京的部院衙门以及在外的各省的事情，一一思考详察，由一部以及各部，由一省以及各省，静静地考虑思索，更容易找出端绪。②形容箭飞得急快的样子。

chib seme fuzhurungga 幽雅。

chib seme nakaha 屏息（指避免声息以免惊动敌人、暴露目标）。

chibahanchi [名]女喇嘛。

chibargan [名]同 chibirgan。

chibiha [名]燕鸟。

chibin [名]燕子，紫燕：ainahai chibin i guchu, guulin i duwali ombini.《13 · 厢》难道是燕侣莺俦。

chibingga [形]像燕子的。

chibingga kiongguhe 〈禽〉燕八哥。

chibirgan [名]燕雀。

chibiri [形]见下：

chibiri ilha 燕蓟花。

chibsembi [不及]静止：ashshara chibsere be emu obume dorgi tulergi be achabumbi.《50 · 其》动静合一，内外结合。

chibsen [名]静，安静，肃静：chibsen oho manggi, teni elhe ome mutembi.《27 · 歌》静而后能安。mederi i dolo edun bolzhon nechin chibsen, umai zhahuudai de liyeliyere zhobolon akuu.《33 · 教》海中风浪平静，毫无晕船之苦。

chibsidambi [不及]不停地叹气：hehesi buya zhuse seme inu gemu sain wang seme maktame chibsidame nasanduha.《3 · 上》即便是妇孺也都是口称贤王，不住地叹息。

chibsimbi [不及]叹息，叹气：chibsime nasambi 叹息。

chibsime nasambi 叹息，嗟叹：niyalma wasihuun bethe gaiha be sabufi, uthai beyei tushaha adali chibsime nasame shar sechi achambi.《38 · 庸》见了别人倒霉的时候，应该像自己遇到的一样，叹息怜悯才是。kiyoo sheng chibsime nasame, muzhilen i baita kemuni wachihiyara unde sehe.《11 · 聊》乔生叹息说："心事未了。"〔生太息，言心事殊未了。〕

chibsin [名]叹（文体的一种，以忧郁伤叹的笔调写的文章）。

chibsindumbi [不及]一齐叹气，一齐叹息。

chibsinumbi [不及]同 chibsindumbi。

chibsonggo [形]❶景慕，仰慕：yala chibsonggo ten de isinahabi.《35 · 老》真是景慕到了极点。❷封谥用语；穆：hiyooshungga chibsonggo shangga huuwangheo 孝穆成皇后（清宣宗旻宁的妻子）。

chibtui [副]❶再三地，反复地：chibtui guunire giyan.《25 · 虚》当三思。chibtui guuninzha, ume oihorilara.《38 · 庸》仔细地思索吧，不要忽略啊！nirume wazhifi buleku (de) bulekusheme chibtui chinchilaha.《20 · 醉》画完照着镜子再三细看。che tuttu bai fiyanarara dabala, bi ohode chibtui guunirakuu.《13 · 厢》他白白地那样粉饰罢了，我却没多想。〔他自恁抹眉，我却没三思。〕❷专门地，专心地，专于：ere utala aniya, bi dasan i baita be ichihiyara de, gemu guunin muzhilen be tohorombume toktobume chibtui baitalambi, emu ben be tuwachi, damu tere ben be tuwame guuwa be guunirakuu.《3 · 上》数年以来，朕于办理政务之时，皆聚精会神专于所用，如阅一本则专阅此本，而不思其它。❸深深地，念念不忘地：yekengge hahai niyalma banzhire de, kimun (be) yargiyan i chibtui kimulechi ozhorakuu.《20 · 醉》大丈夫处世，怨固不可深结。

chibtui chinchilambi 再三细视。

chibumbi [及]阻塞：sezhen labdu seme zhuguun chiburakuu.《15 · 金》车多了也不会阻塞。

chibume hafirabumbi （被）拦阻住，（被）阻塞。

chibume zhazhanambi 拥挤。

chichi gochi [形]踯躅，畏首畏尾：zhulergi huuwai dolo oksochi chichi gochi.《20 · 醉》在前园里踯躅徘徊。chichi gochi adarame ibedere adarame bederere be gemu ulhirakuu.《28 · 百》畏首畏尾，如何进，如何退都不懂。

chichigar [名]同 chichihar。

chichihar [名]〈地〉齐齐哈尔。

chichihar hoton 〈地〉齐齐哈尔城。

chifabumbi [及]使抹泥，使墁（檣）。

chifahan [名]墁的泥，和的泥：chifahan uchumbi 和泥。

chifahan uchumbi 和泥。

chifahangga [形]❶泥的。❷像泥的：chifahangga aisin 泥金。

chifahangga aisin 泥金，金粉（用于写字和画画）。

chifambi [及]抹泥，墁（墙）：geli chifahan uchufi fu i sen be chifaha (chifafi).《11 · 聊》又和泥把墙上的洞抹了。〔已乃和泥涂壁孔。〕

chifame weilembi 泥塑，捏塑：uthai chifame weilehe seng kiyei arbun i adali,《13 · 厢》就同泥塑的僧伽像一个样。〔便是捏塑的僧伽像。〕deyen i dulimbade chifame weilehe zhy

中央民族大学图书馆

gung ni uuren zhuwe ergi fazhiran de nirume araha narhuun ferguwechuke niyalma zhaka weihun ningge adali.《11 · 聊》殿中塑志公像，两壁图绘精妙，人物如生。

chifeleku [名]痰盂，痰桶，吐沫盒。

chifelembi [不及]吐痰，哇唾沫：sargan zhui uthai kiyeo fu be zhorime chifeleme tooha (toorede).《11 · 聊》女乃指（仇）福唾骂。terechi ini chira be baime chifeleme, uzhu be foriha ememungge shasihashaha (shasihashame).《45 · 新》于是照着他的脸吐唾沫，有的打他的头，有的打耳光。

chifenggu [名]唾沫：shahai bereke, mekele chifenggu nunggimbi.《13 · 厢》望着望着（眼睛）都望呆了，只有枉然地咽口水。〔望将穿，诞空咽。〕

chifenggu chifelembi 吐唾沫，吐痰。

chifun [名]税，税课：chifun i menggun 税银。chifun gaimbi 抽税，课税。furdan i chifun i silkabuha zhemden be wachihiyame geterebuhe, mederi dalan be bekileme chirgehe.《5 · 氏》剔除关税积弊，筑捍海塘。

chifun bargiyara urse 税吏，收税人：isus chende hendume, bi suwende yargiyan be alara, chifun bargiyara urse, zhai fuzhurakuu hehe suwenchi nendeme abkai ezhen i gurun de dosimbi.《45 · 新》耶稣对他们说："我对你们说实话吧，收税人和娼妓会比你们先入天国的。"

chifun chaliyan 税粮：eichi chifun chaliyan be gubuchi achara, eichi dabali shangname buchi achara, adarame kesi isibure babe, emke emken i kimchime gisurefi, huudun donzhibume wesimbu.《4 · 川》或应免其税粮或应从优赏赐，至于如何加恩，要逐一详议，即速奏闻。

chifun gaimbi 抽税，课税。

chifun gaizhara yamun 〈衙〉宣课司。

chifun i bithe 税贴（交纳税后，官衙给的一种凭据）。

chifun i bithei menggun 税契银（购置田房地产时应交纳的一种官税）。

chifun i chiyanliyang 税粮（征收民间的赋税中所收的粮米）。

chifun i ekiyehun bumbi 亏兑课程。

chifun i huuda 税价，租价。

chifun i menggun 税银（征收民间赋税中所收的银两）。

chifuri [形]见下：

chifuri niyehe 〈禽〉泥鸭。

chigu [名]旗鼓。

chigu niru 〈官〉旗鼓佐领，即包衣汉军佐领。

chiha [后]要求它前面的词为属格形式（……i chiha……）；任凭，情愿，随，由：donzhire donzhirakuungge suweni chiha dabala.《29 · 要》听不听随你们的便吧！bi geneki sechi, inu mini chiha, generakuu ochi, inu mini chiha dabala.《23 · 启》我要想去，也由着我。要是不去，也由着我罢了。amba gurun be azhigen obuchi, azhige gurun be amban obuchi gemu abkai chiha kai.《1 · 实》大国成小国，小国成大国，皆凭天意啊！wachi uzhichi beile sini chiha.《1 · 实》或杀或留，只听凭贝勒你了。zhihede ozhoro ozhorakuungge ini chihana.《13 · 厢》肯不肯来怎由他？〔来时节肯与不肯怎由他？〕

chihai[1] [副]任意，随意，纵：aide baita tome zhurchenzheme tasharaha de isinaha be sarkuu, urui guunin chihai yabume, gemu baitai amala teni alanzhihabi.《4 · 川》不知为何，每事悖谬错误，尽着意思任意而行，皆于事后才来告诉。

chihai balai 任意：sikse bi guuwabsi genere zhakade, fatan ahasi uthai chihai balai emu falan daishaha.《28 · 百》昨天我到别处去了，下贱的奴仆们就任意胡闹了一阵。

chihai chihai 随心所欲地。

chihai sindambi 放纵：gi shi huu chi i boo yadahuun ini sargan wang shi be chihai sindafi niyalma de latume yabubure be same ofi, uthai huu chi de sunzha tangguu zhiha de bumbi.《48 · 档》季氏知道呼七家贫，纵妻王氏与人通奸，就许给呼七（宿钱）伍百文。

chihai yabumbi 任意而行。

chihai[2] [后]同 chiha：ini chihai okini《25 · 虚》由他去吧！

chihakuu [名]❶不愿意，不情愿：fusihuun beye agu simbe dahame geneki bederere be chihakuu.《11 · 聊》妾从君去，不愿归也。tiyan chi lang dubentele bekdun edelehe de yertefi isinzhire be chihakuu.《11 · 聊》田七郎始终因负债而羞愧，不肯前来。〔而（田）七郎终以负债为憾，不肯至。〕beyei enggemu de yalufi dolo yabure de chihakuu.《19 · 重》上了自己的马鞍，心里却懒得动。❷身子不爽、不舒服：sini beye teile waka, mini beye inu asuru chihakuu.《28 · 百》不仅是你的身子，我的身子也很不舒服。u cheng hio gebu hala be alafi geli zhuguun de beye chihakuu ofi boo baifi mazhige teyeki seme kanagan arafi, tiyan chi lang be dachilaha.《11 · 聊》武承休通报了姓名，借口因一路上身体不舒服，找店稍事休息，又打听田七郎。〔武展姓字，且托途中不快，借庐憩息问田郎。〕❸讨厌，憎恶：ninggun nadan fun i chihakuu oho.《15 · 金》已有六七分讨厌。

chihakuuliyan [副]没精打采地：chiha--

中央民族大学图书馆

kuuliyan zhabumbi 无精打采地回答。

chihakuungge [名]不愿意的（事），不肯做的（事）：beyei chihakuungge be, niyalma de ume isibure.《25·虚》己所不欲，勿施于人。 embichi giltukan saikan mergen amban sihesheme achabure be chihakuungge bihede, weihuken ochi sula baitakuu bade sindaha, uzhen ochi hafan efulefi irgen obuha.《11·聊》或有杰士贤臣不肯阿谀附和的，轻的处置为闲散，重的罢官贬为庶民。〔或有杰士贤臣不肯阿附，轻则置之闲散，重则褫以编氓。〕

chihalambi [及]❶爱好，嗜好，乐意：suwe kemuni dain be chihalambi dere.《2·满》你们可能还好打仗。❷寻事，挑衅，造反：neneme dahaha zhang huu, chen sheng zhuwe niyalma…… , ubashafi zhing zhoo be gaimbi seme chihalahabi.《12·三》原降（将）张虎陈生……欲取荆州造反。chihalafi waki sembi.《1·实》寻事欲杀。

chihalan [名]嗜好，爱好，嗜欲。

chihalshambi [及]❶为索取所喜爱的东西而去见机讨好。❷只管寻事，挑衅。

chihan [名]情趣，爱好，嗜好：chihan buyen akuu 没有情趣，无精打采。

chihan buyen akuu 没有情趣，无精打彩。

chihana [后]同 chiha。

chihangga [形]❶情愿的，愿意的：gemu chihangga ohode, zhai sonzhome tuchibu.《3·上》全都情愿，才可挑取。i akdachi aliya se, akdarakuu ochi chihangga bade genefi enchu niyalma de yandukini dere.《28·百》他相信的话，让他等着，不相信的话，让他到愿意去的地方去央求别人吧！❷嗜好，爱好：bithe tuwarade amuran, chuse teburede chihangga.《20·醉》喜欢看书，爱好种竹。

chihanggai [副]❶情愿，乐意，自愿：chihanggai alibumbi 自愿献出。

chihanggai ergen toodambi 情愿抵命。we chihanggai ini baita de danaki sembihe.《28·百》谁愿意管他的事。hehe toktoho gisun bi seme aldasi alzhara be chihakuu chihanggai beye guweleku oki sembihe.《11·聊》妇人认为已有成说，不愿中途离开，自己情愿作为妾。〔妇以业有成说，不肯中离，愿自居于媵妾。〕chihanggai budun eberi obufi choohai erdemu be kicheme tachirakuu ozhoro.《3·上》自愿甘当懦弱的人，不勤奋练武。❸肆意，任意：beye aliha tushan i dorgi baita be elemangga chihanggai waliyachi ombini.《35·老》至于本身任内的事，反而能肆意废弃吗？

chihe [名]虱子。

chihin [名]廒：chihin de dosimbuha 进廒（将粮食放进贮米的仓库中）。

chihetei [名]野骡。

chik[1] [名]句读，标点：chik sindambi 点句读，标标点。

chik sindambi 点句读，标标点。

chik tongkimbi 点句读，标标点。

chik[2] [状]见下：

chik chak seme 惨然，凄然。

chik chik seme ①形容不间断的样子：chik chik seme guunimbi 不时地想起，不断地想起。chik chik seme onggorakuu 永志不忘。②凄然，惨然：chik chik seme urgun akuu.《11·聊》惨然不乐。u sheng chik chik seme ini baru gezhing seme gisurehei nakame muterakuu (muterakuu ofi).《11·聊》吴生凄然地同她说个不停。〔生凄然与语，刺刺不能休。〕ere uchuri dolo baibi chik chik seme achuhuun akuu.《38·庸》这一阵子，心里只是戚戚差差的不舒服。

chik chik sere 形容往来不定，憧憧：uttu akuu ochi, farhuun liyeliyehun nimeku geneme, geli chik chik sere zhobochun zhiderahuu.《36·菜》不然，恐去昏昏之病，又来憧憧之忧矣。

chik seme 忽然，突然，猛然：chik seme guuninambi 忽然想起来。

chik sembi 戒备：loi ulhi shahuurame saikan muzhilen chik sembi.《13·厢》罗袂生寒，芳心自警。

chikeku [名]❶席箕儿，席苇子。❷麦（草）秆，稻秸。❸（树）内皮，韧皮。

chikeshembi [不及]（马等牲口）微跛，略瘸，略踮。

chikimbi [不及]合榫。

chikin [名]（河）沿，边沿：chargi chikin de isinaha (isiname).《1·实》到了河对岸。deri ba chi wasihuun yohoron i zhuwe ergi chikin de yerutu umesi labdu.《4·川》自得利以下，沟两边的沟沿上（碉）楼甚密。machoo ulan i chikin de isitala boshome waha.《12·三》马超直杀到壕边。

chikingge [形]沿岸的，沿边的。

chikingge fu 低矮的围墙，坎墙。

chikirambi [及]沿着边（走），沿着岸边（走）。chikirame yabumbi 沿着岸边走。birai muke umesi genggiyen, eyen turgen, chikirame yooni burga banzhihabi.《9·异》河水清澈，水流湍急，沿岸都是丛柳。

chikirame tembi 住在河边，沿着河边驻扎。

chikirhuu [名]蛮胡（异兽名形似梅花鹿，眼似鱼目）。

chikiri[1] [名]刨花。

chikiri[2] [形]❶眼珠灰白色的，玉眼（狗、马）：chikiri indahuun 玉眼狗。❷白珍珠毛的（即黑色毛里有白点）：chikiri dobihi 白珍珠毛狐皮。 mini baitalara chikiri dobihi mahala

中央民族大学图书馆

dahuu be chereng, chireng ubasi de zhuwede shangna sehe seme shangname etubuhe (etubufi).《48 · 档》给策楞、策凌乌巴什二人赏戴御用之白珍珠毛之狐皮帽、皮端罩。

chikiri dobihi 白珍珠毛狐皮。

chikiri indahuun 玉眼狗。

chikiri morin 玉眼马（灰色带杂色毛的马）。

chikiri niyehe 玉眼鸭（野鸭名。眼嘴上有白珍珠毛）。

chikiringge [形]芦花（的）：haiching shanggiyan ningge inu bi, chikiringge inu bi, an i hachingge inu bi.《9 · 异》海东青有雪白的，有芦花的，有本色的。

chikirshambi [不及]腼腆，害羞，忸怩，不自然：udu urun oho niyalmai chikirshame olhoshoro guunin bichibe, zhiduzhi murin tarin i gese.《38 · 庸》虽然作媳妇的心里腼腆小心，到底觉得别别扭扭的。shusai imbe hirame tuwachi, izharshara chira bolori biyai gese chikirshara arbun erde zhaksan i adali, yala abkai gege kai.《11 · 聊》书生偷看了她一眼，只见她含笑的脸好似秋天的月亮，羞红的样子宛如朝霞，真是个仙女啊！〔生睨之，笑弯秋月，羞晕朝霞，实天人也。〕sargan zhui shurgeme dargime chikirshame manggashame, gorokon ili emu gisun tuchikekuu.《11 · 聊》女子战战兢兢、羞羞缩缩，远远站着一言不发。〔女战惕羞缩，遥立不作一语。〕

chikirshame manggashambi 羞缩。

chikirshame olhoshombi 腼腆小心。

chikirshara arbun 腼腆的样子。

chiksimbi[1],-ka [不及]❶（人）发育成熟，（农作物）长成，成熟：chiksika haha 成年汉子，壮年男子。te zhing chiksika etuhun erin kai.《38 · 庸》如今正是年富力强的时候。azhigen chi bithe huulara de amuran, chiksika manggi, uthai zhingkini tachin de sithuuha.《5 · 氏》自幼好学，长大以后就专攻正学。❷结果实。❸富有，殷实：chiksika boigon 殷实之家。

chiksika boigon 殷实之家。

chiksika etuhun 年富力强。

chiksika haha 成年汉子，壮年男子。

chiksimbi[2] [不及]唧唧叫，哒哒响，噼啪乱响。

chiksimbi[3] [不及]骨头酸疼，骨头痛。

chiksimbi[4] [不及]倒吸（一口）气。

chiksin [形]壮年的，成年的，年富力强的：chiksin haha 壮年男子。ching mei i se chiksin oho.《11 · 聊》青梅进入成年。〔青梅年已长。〕se zhing chiksin, erdemu be baitalachi ombi.《48 · 档》年富力强有本领的可以用。

chiksin haha 壮年男子：chiksin haha be zhuwe minggan sonzhofi, enchu emu kuuwaran ilibufi, urebume tachibume silin dachun obu.《3 · 上》挑选丁壮二千名另设一营，教习训练，务期精锐。

chiksin se 成年。

chiktan[1] [名]伦（常）：chiktan giyan 伦常。sunzha chiktan 五伦。aikabade kemuni fe banzhiha be guunime, gurun i kesi be urgedefi, chisui baili be huksheme, amba chiktan be onggofi, buya yabun be uzheleme……《3 · 上》若仍念旧情，负国恩而感私惠，蔑大伦而重小节……。

chiktan giyan 伦常：inenggidari yabure chiktan giyan chi tulgiyen enchu tuwaburengge baitakuu.《50 · 其》每天所做的，不要标新于伦常之外。

chiktan[2] [名]同 chikten。

chiktarambi,-ka [不及]❶家境富裕：chiktaraka boigon 殷实之家。boo banzhirengge umesi chiktarafi, tulergi tokso dorgi boo ambula wenzhehun oho.《15 · 金》生活过得很富裕。村子家里都非常热闹。❷滋蔓，蔓延。❸结交。

chiktaraka boigon 殷富之家。

chikten ❶（树）干，茎，梗。❷干（支）❸箭杆。❹事物的主体或重要部分：zhekdungge serengge, baita i chikten.《34 · 易》贞者，事之干也。

chiktenembi [不及]生出细枝，长出茎干。

chikteneme [副]顺着茎，沿着茎。

chiktengge [形]有基杆的。

chikzhalambi [不及]在土里发芽。

chilba [名]相同的名字，同名。

chilbambi [不及]起相同的名字，同名：amala kokio sere gebu ini mafa i gebu de chilbaha turgunde, guukiyoo sere gebu halaha.《5 · 氏》后因科球之名，与伊祖名同，改名顾乔。

chilburi [名]缠绳，偏缠。

chilchi [名]同 chilchin。

chilchilambi [不及]同 chilchimbi。

chilchimbi, -ka [不及]来潮，涨潮：tarni tarnilachi, mederi furgin i gese chilchika.《50 · 其》一念咒，海波胜似涨潮。mederi chilchire edun dara de bei ye abdaha pio sembi.《13 · 厢》海涌风翻贝叶轻。

chilchin [名]❶疙瘩，肉核，肉瘤，瘰疬。❷（马，牲口）槽口疙瘩。❸（行文）不通顺，做事不干脆，疙疙瘩瘩。

chilchin akuu 说话、行文不疙疙瘩瘩，动作干脆利落，办事有条不紊：mazhige chilchin fuhali akuu.《29 · 要》没有一点疙疙瘩瘩的。

chilchin madambi 生气，发作：ele tafulachi ele chilchin madambi.《38 · 庸》越劝越发作。

中央民族大学图书馆

chilchinambi [不及]生瘰疬，长疙瘩，长肉瘤。

chilebumbi [及，不及]使漆，使上漆，使刷漆，被上漆。

chilembi[1] [及]上漆，刷漆，涂漆。

chilehe fan 漆盘。

chilembi[2] [及]弹响绷紧的绳子。

chilikuu [名]噎膈，噎食病。

chilikuu nimeku 噎食病。

chilimbi [不及]❶噎住：chilire turgunde zhetere be waliyambi.《50·其》因噎废食。❷抽噎，抽泣：ini tere chilime hagame songgoro niyaki silenggi huuwar seme muzhire arbun be sabuha (sabufi).《38·庸》看见他那抽抽搭搭地哭，一把鼻涕一把唾沫呜咽的样子。

chilime hagame songgombi 抽抽搭搭地哭。

chimaha [名]明天，明日，明朝：chimaha albatu sarin dagilafi, huung niyang be unggifi, siyan sheng be solinambi.《13·厢》明天置备便宴，派红娘去请先生。〔明日略备草酌，着红娘来请先生。〕

chimari[1] [名]❶明天：chimari erde 明天早晨。❷早晨，清晨，清早：aniya biyai zhuwan ninggun i chimari.《1·实》正月十六日晨。chimaridari urunakuu hiyan dabumbi.《11·聊》每天早晨必定烧香。〔朝必香。〕manzhu gurun i choohai niyalma sabufi dobori uthai amba beile de alanaha, zhai chimari gereme, amba beile ilan tangguu funcheme chooha be gaifi neneme genehe, ma lin i chooha deduhe bachi teni ashshafi zhurambi (zhurandarangge).《1·实》我（满洲）兵见之，遂星夜来报大王。次日大王领兵三百余，先往。马林方起营。

chimari erde ①明天早晨。②清晨，清早：chimari erde ere aha zhifi alaha (alame).《12·三》今早这个仆人来回报。〔今早这厮报道。〕

chimari[2] [名]垧（土地面积单位，旧制六亩为一垧）：emu chimari 一垧。uheri boo zhuwan duin giyan, usin zhuwan zhuwe chimari.《49·碑》共有房屋十四间，土地十二垧。

chimarilambi [不及]清晨即起，早早起床：sargan zhui chimarilame eme de achanaha (achanafi).《11·聊》姑娘早早起来拜见母亲。〔女朝旦朝母。〕

chimarilame [副]一清早。

chimchimbi [及]同 kimchimbi。

chime [名]鲹鲉鱼。

chimeke [名]见下：

chimeke giranggi ①猪的背式骨以下的各种小骨的总称。②附筋骨（泛指动物蹄掌内连筋的小骨头）。

chimikuu [名]奶瓶。

chimilan [名]为了引诱鹿来用嘴往里倒抽着气吹的响哨；倒吸哨子。

chimkishambi [不及]食欲不振，没有胃口，待吃不吃：chimkishame zhembi 待吃不吃，食欲不振。

chimkishamiyeliyan [形]❶不乐意，不情愿。❷不想吃，没有胃口，食欲不振。

chimkishembi [不及]同 chimkishambi。

chin[1] [名]❶正（位置在中间）：chin i duka 正门。huulara hafasa dasame huulaha be tuwame, tuchibuhe amban nan wang gurun i elchin be yarume chin dukai tule dorolobuki.《48·档》候赞礼郎再呼时，指派大臣便引南王国使者于正门外行礼。❷坐北朝南的（房）：chin i boo 正房。chin i boo zhulergi boo chi deken.《25·虚》正房比南房稍高一点。❸端正：tob seme emu kemun nirufi, senzhi be kemun de chin i sindaha (sindafi).《38·庸》正正地画一个记号，把枪斗端正地放在记号上。

chin duka 同 chin i duka。

chin i boo 正房。

chin i diyan 正殿（建于皇宫、陵寝、坛庙、寺庙正中的高大正堂）。

chin i duka 正门。

chin[2] [名]〈禽〉鹇鹅。

chin[3] [名]秦（朝）：chin zhin i sain be falimbi 结秦晋之好。

chinchilabumbi [及，不及]使详细看，使仔细看，使仔细观察，被仔细观察，使审视。

chinchilambi [及]详细看，仔细观察，审视：chira chinchilambi 相面。inenggi shun de arbun be chinchilame nemeyen hozho ele cholgoroko.《11·聊》白天细看（她的）模样，娇柔美丽，更加无比。〔白昼端相，娇艳尤绝。〕aina eme oho niyalma, ini zhilgan mudan be kimchime, ini chira bocho be chinchilame, inzhechi ini zhalin urgunzhembi.《50·其》作父母的，审究他的声音，观察他的气色，就是笑，也是为他高兴。age bi an i uchuri sini yabun be chinchilaha teile akuu, sini muzhilen tebuhe babe inu muzhakuu guunin werishefi kimchiha.《47·问》阿哥我平素不但把你的行止看透了，连你的居心，也都着实留心推敲过。

chindaha [名]白狐皮。

chindahan [名]〈动〉天马（一种大兔，夏秋季和平常兔子一样，到冬季变白，生于密林和寒带）：terechi isukei batur negun taishi, dardai uuzhigin sere zhu deo be gaifi nimanggi tuheke bade chindahan be baime yabumbi (yabure).《7·蒙》于是苏凯里巴图尔带讷衮泰实、达哩岱谔济锦二弟，前往落雪的地方寻找天马。alin de lefu, niohe, aidahan, buhuu, giyoo, zheren, dobi, yachin ulhu, chindahan bi.《9·

中央民族大学图书馆

异》山中有熊、狼、野猪、鹿、狍、黄羊、狐狸、灰鼠、白兔。

chindahan chabi 天马皮欠。

ching[1] [状]见下:

ching ching 凿冰的声音。

ching seme ①形容火突然着起来的样子: ching seme dambi 火骤然着起来了。②形容富裕、富足的样子: ching seme banzhimbi (生活) 过得很富裕。③直挺挺地: beyei zhalu shahuurun nei tuchime, funiyehe ching seme madaha.《15 · 金》浑身出了冷汗, 头发都直挺挺地立起来。

ching sere 形容火旺的样子: ching sere emu fileku yaha dabuha.点了一盆旺火。

ching[2] [名]清 (朝)。

ching gurun 清朝。

ching keo angga [名]〈地〉清口 (今江苏省淮阴市西, 旧时又称: "清河口"、"泗口")。

ching kko [名]青稞: ching kko muzhi 青稞麦。

ching kko muzhi 青稞麦。

chinggambi [及]同 chingkambi。

chinggilakuu [名]❶坠铃 (庙宇或塔角上挂的一种小铃)。❷铃锤。

chinggin [名]三岁的猪。

chinggir [状]见下:

chinggir seme 形容丁当作响。

chinggiri [形]见下:

chinggiri ilha 紫铎花 (野花名, 色紫, 形如悬铎)。

chinggiya [形]❶浅薄, 短浅, 肤浅, 不深: chinggiya gisun 浅簿的话。huuturi chinggiya niyalma.《25 · 虚》薄福的人。bi te teni sabuha chinggiya be saha.《11 · 聊》我如今才知道自己见识短浅。〔吾今乃知所见之不广也。〕baita be tuwame yargiyan be zhafafi arachibe, damu amban meni tachihangge eberi sarangge chinggiya.《4 · 川》虽是根据所掌握的事实来写, 但臣等学识肤浅才识疏庸。❷ (时间) 短: buchehengge udu inenggi chinggiya bichibe, banzhiha babe sarkuu.《42 · 菩》死虽日浅, 未知生处。❸不觉得 (路) 远。❹ (身量) 短小, 矮小: rran nio, min zy, yan yuwan dursun be yongkiyaha bichibe chinggiya.《27 · 歌》冉牛、闵子、颜渊身体虽然长了, 但还矮小。❺心胸狭窄, 心窄。

chinggiya gisun 浅薄的话。

chinggiyakan [形]略窄, 略短, 略浅。

chinggiyan [形]同 chinggiya: amban bi banitai mentuhun erdemu eberi, tachiha sahangge minchiyan chinggiyan.《48 · 档》臣生性愚昧, 才疏识薄。yaya antaha choohai doro, shumin dosichi chohotoi ombi, chinggiyan dosichi samsimbi.《41 · 兵》大凡出国作战的原则, 进入敌境愈深, 士卒就越专心一致, 进入得浅, 士卒就容易逃散。〔凡为客之道, 深则专, 浅则散。〕

chinggiyan eberi 庸鄙: sini gese sara bahanarangge chinggiyan eberi niyalma.《3 · 上》与你一样的见识庸鄙的人。

chinggiri [名]同 chinzhir。

chingkabumbi [及, 不及]使塞满, 被填满。

chingkai [副]❶甚, 极, 殊, 迥然: chingkai cholgoroko 超群, 出众。u cheng hio tiyan chi lang be fatar seme tuwahangge, geren antaha chi chingkai enchu.《11 · 聊》武承休对田七郎热情款待, 比起对所有宾客迥然不同。〔而武周旋七郎, 殊异诸客。〕sirame dengzhan be mukiyebufi, besergen de tafafi, dufe guunin chingkai hayadame yabuha.《11 · 聊》继而灭烛登床, 狎情荡甚。tehengge sinchi chingkai goro.《25 · 虚》住的比你远得多。abka na i gese chingkai giyalabuha.《25 · 虚》似天地悬隔。❷只管, 随意, 任意, 恣意, 一味: kiyoo sheng, gu sheng de alame, baita bichi agu si chingkai gene, fusihuun beye buchehe be sebzhelembi, banzhire be buyerakuu sehe.《11 · 聊》乔生告诉顾生说: "阿哥, 你有事只管去。在下, 乐于死而不愿生。"〔生告顾曰: "有事君自去, 仆乐死, 不愿生矣。"〕damu chingkai urgunzhere zhilidara gasara sebzhelere dabala.《37 · 呻》只是恣意喜怒哀乐罢了。

chingkai cholgoroko 超群, 出众。

chingkai enchu 迥然不同。

chingkai goro 甚远。

chingkambi[1] [及]熟皮子, 楦皮。

chingkambi[2] [不及]达到尽量的程度; 填满, 塞满, (弓) 拉满: sukdun chingkambi 喘不过气来, 憋得慌。chingkame yabumbi (整天) 走个不停。chingkame zhembi 尽着饱吃。tere niyalma baniha arame hendume, ilan aniya chi ebsi, uttu chingkame ebihe ba akuu sehe.《11 · 聊》那人谢道: "三年来, 从来没吃过这么饱"。〔其人谢曰: "三年以来, 未尝如此饫饱"。〕beri tataki sembihede… … huusuni ebsihe chingkame toktobufi zhai sinda.《38 · 庸》拉弓的话, ……要尽量地拉满, 再放开。

chingkame fargambi 穷追。

chingkame yabumbi (整天) 走个不停, 马不停蹄。

chingkame zhembi 尽着饱吃。

chingkashambi [及]填满, 填实着, 装满, 倒满, 灌满。

chingkashame tebumbi 装满, 灌满。

chingnembi [不及]在箭杆上裹和麻鳔安

中央民族大学图书馆

铁箭头： ememungge sirdan i butalin wen de sube huusihakuu, surbezhen foholon chingnehe-kuungge bi.《3 · 上》有的箭杆和箭扣处没有缠筋的，也有铁信子短小没鳔进箭杆里的。

chingnur [名]侦探： karun i tule chingnur sindaha (sindame).《48 · 档》岗哨外边安放侦探。

chingnur sindambi 安放侦探。

chinuhuulambi [及]点银朱扣，搽朱砂，用朱砂染。

chinuhuun [名]银朱（鲜红色的粉末，可用朱砂制成，用做颜料和药品。）： chinuhuun suimbi 研朱。

chinuhuun i araha bukdarun 朱卷（用银朱印制的考卷，专供主考人看或查阅考卷用）。

chinuhuun i menggun 〈公〉心红银（纯红的朱砂被称作心红，心红银即办公用费）。

chinuhuun i pilembi 朱批。

chinuhuun suimbi 研朱： bi yasai muke tuhebufi chinuhuun suifi toktobuha.《3 · 上》朕滴泪研朱以定。

chinurgan [名]朱衣燕（像家雀，头背黑，身上红毛如朱砂）。

chinzhiri [名]〈禽〉了哥，又名秦吉了。

chio siyang [形]秋香： chio siyang bocho 秋香色，即黄绿色。

chir [状]见下：

chir seme ①形容泉水从石缝里像一条线似的流出来的样子： chir seme zholhombi 泉水从石缝里冒出来。②形容走路平稳而又快的样子： chir seme huudun 走得既稳又快。

chira[1] [名]气色，脸色，神色： geren gemu chira alzhaha.《12 · 三》众皆失色。chira elheken ombi 面有嗔色。 aha kutule emgeri isinachi, fu hiyan i hafasa i chira be tuwame achabuha.《11 · 聊》（曾孝廉的）奴仆们一到，府县官员们便看着脸色奉承起来。〔奴仆一到则守令承颜。〕coocoo teni chira aitufi, zhang liyao sioi chu i emgi dahuume zhifi chooha be bargiyaha.《12 · 三》曹操方才神色稍回，与张辽许褚再来招集人马。

chira aitumbi 气色转好。

chira alzhambi 失色。

chira be tuwambi 看脸色，承颜。

chira biyabiyahuun 面如死灰： sargan zhui ambula golofi, chira biyabiyahuun bekte bakta zhu siyoo liyan i baru hendume, hasa besergen i fezhile somi sehe (sefi).《11 · 聊》姑娘大惊，面如死灰。慌慌张张地对朱孝连讲："赶快藏到床底下。"〔女大惧，面如死灰，张皇谓朱曰："可急匿榻下。"〕

chira bocho 脸色。

chira chinchilambi 相面。

chira chinchilara niyalma 相面人。

chira feherembi 气色愤懑。

chira fiyan 容颜： chira fiyan umesi hozho.《11 · 聊》容华颇丽。

chira ginggun 态度殷勤。

chira gungnechuke 态度虔诚。

chira guunaliyambi 变脸。

chira mangga 色难，恭顺的脸色。

chira nesuken 和蔼。

chira seksehun 面容憔悴： chira seksehun fiyan alzhafi biyabiyahuun i shalibuhabi.《30 · 成》面容憔悴，脸色白得没有血色。

chira sindambi 气色舒展。

chira takara niyalma 相面人。

chira tuwambi 相面。

chira tuwara bithe 相书。

chira wasimbi 消瘦。

chira yadambi 消瘦。

chira[2] [形]❶严，严格，严肃，严密，严紧： fafun shazhin umesi chira.《29 · 要》王法很严。 chira ochi gasambi, sula ochi fafun be daharakuu.《16 · 占》严了，有怨气；松了又不服从命令。〔急之则怨，缓之则不用命。〕boo be dasara de chira ofi, zhuse omosi gemu ging-guleme dahame yabuha.《5 · 氏》因治家严肃，子子孙孙都尊敬顺从。 gurun i banzhire doro de muzhilen tondo, hebe akdun, shazhin fafun chira sain.《1 · 实》为国之道，心贵忠，谋贵密，法令贵严。❷紧，牢： chira huuwaitambi 紧紧地绑，绑得结实。❸马嘴硬（马任性，勒不住）。❹强壮（指马）。

chira erun 严刑。

chira gelechure 严肃。

chira getuken 严明： chooha yabure de, shangnara weile arara be umesi chira getuken obuchi achambi.《4 · 川》行军之际赏罚最宜严明。

chira ginggun 严谨。

chira huuwaitambi 紧绑。

chira keike 严酷。

chira narhuun 严密，严紧。

chira nimechuke 严厉。

chiralabumbi [及，不及]❶使严，使从严。❷使加强。

chiralambi [不及]❶严，从严： obai banitai tondo sizhirhuun, zhurgan hesebun be tuwakiyame, emu niyalma seme balai guchulehekuu bime, toose bisire urse de ele chiralambi.《5 · 氏》鄂拜平生耿介，以义命自安，不妄交一人，尤其严于权要。 amban bi hachin tome chiralame beidehe.《48 · 档》臣我每件都严加审问。❷加强： amba zhiyanggiyuun i

中央民族大学图书馆

gisun choohai aguura be baichambi karun be chiralambi.《48 · 档》大将军说，查看一下兵器，加强一下哨所。

chiralame baichambi 严查：iktambume asarahangge be chiralame baichara zhalin.《48 · 档》为严查积贮等事。

chiralame beidembi 严审（指在审讯中可以用严刑逼供，取得服罪供词）。

chiralame fafulambi 严禁：irgesei afabure zheku chaliyan be toktoho ton chi fulu gaizhara be chiralame fafulaha.《35 · 老》严禁百姓应纳钱粮以外的额外浮征。

chiralame seremshembi 严防：damu oyonggo kamni angga be ele chiralame seremshechi achambi.《48 · 档》险要之口，均应益加严防。

chiralame tachibumbi 严训：baitai amala amchame aliyara anggala, an i uchuri chiralame tachibure de isirakuu.《27 · 歌》与其追悔于事后，不如严训于平时。

chirangga[1] [形]脸色，气色，颜色：shanyan chirangga 白脸的。sahaliyan chirangga 黑脸的。

chirangga[2] [形]严格的，严肃的。

chirchan [名]密陀僧（一种黄色的颜料）。

chirgabukuu [形]堵住气的，闭住气的。

chirgabukuu miyoochan 风枪，汽枪。

chirgabumbi [及，不及]使堵住，使闭塞；被堵住，被憋住：sukdun chirgabumbi 气结。sargan zhui dere duksefi sukdun chirgabufi, yasai muke gelerzheme zhailame yoho.《11 · 聊》女子涨红了脸，气都喘不过来，含着眼泪躲开了。〔女涨红气结，含涕引去。〕

chirgabume eyembi 流湍激涌。

chirgas'huun [形]❶身子僵，身子卷缩：chirgas'huun ashsharakuu 僵硬不动。sengge sirdan be ashuhai chirgas'huun deduhe.《34 · 易》老人口衔箭杆，卷缩而卧。〔叟衔矢僵眠。〕❷拮据，不宽裕。

chirgebumbi [及，不及]❶使打夯。❷使弓（伞）松开，使卸下弓弦：fulgiyan beri be chirgebuha (chirgebufi).《18 · 诗》松开彤弓。〔彤弓弨兮。〕

chirgeku [名]❶夯，木槌。❷枪冲条。

chirgembi [及]❶打夯，捣固，捶实，填平，垫平：fu chirgembi 夯墙。ten chirgembi 打地基。chirgeme weilehe dalan i emu babe chirgeme akdun oburakuu.《50 · 其》所夯的堤岸，有一处夯得不坚固。furdan i chifun i silkabuha zhemden be wachihiyame geterebume, mederi dalan be bekileme chirgehe.《5 · 氏》完全清除了关税的弊病，巩固了海防。❷松开（弓或伞），卸下弓弦：sara be chirgembi 打开伞。

chirgeme weilembi 夯筑。

chirgere huusun 夯夫（担任打夯、行硪差事的人）。

chingere uchun 夯歌。

chirhas'huun [形]同 chirgas'huun。

chirhuubumbi [及，不及]❶把弓拉满后又松开。❷使说。

chirhuumbi [及]❶弓拉满后不射又松开。❷回（心），收回：i uzhu gidame zhanchuhuun i alime gaiha be dahame, inu chirhuufi guunirechi achame oho.《38 · 庸》他既然已经低着头甘愿接受了；就该回心转意了。❸说。

chirhuume guunirembi 回心转意。

chirku [名]❶枕头：shangga chirku 角枕。chirku i dele alaha gisun (be) bireme waka sechi ozhorakuu, terei wakangge be nerginde dangsichi achambi.《35 · 老》枕头旁边的话，未必全不对，不对的，应该立即驳斥。❷形状像枕头的：chirku hengke 冬瓜。

chirku hengke 冬瓜。

chirku moo ①门槛下两边横放的枕木：te chirku moo be sibiyalame mukdembu《38 · 庸》现在把枕木加上楔子往上起一起。②枕木上的圆眼。

chirku ninggu i baita 房事。

chirku wehe 门槛两边横放的枕石。

chirubumbi [及，不及]使枕。

chiruku [名]同 chirku。

chirumbi [及]枕：elehun i chirume zhobochun akuu ofi amu amtangga.《20 · 醉》高枕无忧睡得香。manzhu i chooha daiming gurun i ilan ing ni chooha be uthai gidafi hetu undu chirume tuhebuha.《1 · 实》满兵打败了大明国三个营的兵，死者伏尸相枕。

chise [名]畦子，菜畦，畦田。

chistan [名]奏摺题本内夹着作标记用的硬纸条，书签。

chisu [名]❶私，属于个人的：chisu baita 私事。❷自私：chisu akuu 无私。chisu be hefeliyembi 怀私心。muzhilen de tebuhengge, aikabade funiyehei gese bolgo akuu ochi, baita fashshan udu siden seme inu chisu de ombi《36 · 菜》心中若是存有丝毫不干净的（念头），说是为公办事，也是为私。

chisu akuu 无私。

chisu ambula 私心重。

chisu be hefeliyembi 怀私心。

chisu be yabumbi 营私：aikabade hoki zhafafi chisu be yabure, faksi gisun i dasan be fachuhuurara, ere deribume tere achabume, uru waka be forshome gamara ochi, yargiyan i gurun

中央民族大学图书馆

booi weilengge niyalma.《3 · 上》如果结党营私，巧言乱政，此倡彼和，颠倒是非，实在是国家之罪人。

chisu buyen 私情。

chisu guunin 私心。

chisu de amuran 自私自利。

chisu i guunin be hefeliyembi 怀私心。

chisu zhemden 营私舞弊。

chisudembi [不及]营私，谋私利，徇私。

chisui [形]❶私人的，个人的：damu ezhen i guunin de siheshere be sara, chisui ufuhi de singgebure be bodoro dabala.《20 · 醉》只知迎合主人之意，想着填满私囊而已。chisui gidambi 私藏。❷自私的：heni chisui guunin tebuchi ozhorakuu.《35 · 老》不可存一点私心。❸私下的，暗地的：chisui bade alban i gisun gisurembi.《38 · 庸》私下都说官话。chisui sirentumbi 暗中勾结。❹不合法的：chisui bozhi 白契（没有印章的契）。hafasa gemu uttu ome mutechi, chisui zhuguun ini chisui sibufi, baime yandure babe baharakuu ombi.《3 · 上》若臣皆能如此，则私门自然杜绝，无处行其营求。chisui furdan doogan be dulembi.《50 · 其》私渡关津。❺擅自，随意，私自：chisui afaha tushan chi alzhachi ozhorakuu.《48 · 档》不应擅离职守。meni han i gisun akuu ochi, be ai gelhun akuu, ambasa be chisui unggimbi.《9 · 异》我等未奉我汗之言，不敢擅令天使前往。◇emu chisui akuu 不安分：geli babade nukchibume chobashame, emu chisui akuu.《庸》又到处挑弄不安分。

chisui achambi 私和（指双方不经官府裁断，而相互和解）。

chisui alzhambi 擅离。

chisui bade 私下。

chisui banzhibumbi 杜撰：bi guusai niyalma be ayan suwayan sehengge guchuse ainchi asuru donzhihakuu dere, ere inu mini chisui banzhibuhangge waka《35 · 老》我们说的旗人是贵重的话，想来朋友们是从来没有听说过的，这不是我的杜撰。

chisui bozhi 白契。

chisui buchembi 自杀。

chisui furdan dogon be dulembi 私渡关津。

chisui gamambi 私自决定，擅自处理，擅便：amban meni chisui gamara ba waka ofi, gingguleme wesimbuhe.《48 · 档》臣等未敢擅便谨题。

chisui gidambi 私藏。

chisui guunin 私心。

chisui hungkerehe zhiha 私铸钱。

chisui sirentumbi 暗中勾结。

chisui ufuhi 私囊。

chisui ukambi 私逃。

chisui zhuguun 后门，私门。

chisulembi [及]营私，谋私、营私舞弊，据为已有：udu teisu teisu delhefi banzhichibe, emu zhaka seme umai chisulehe ba akuu.《5 · 氏》虽然各自分开居住，却连一件东西都不曾据为已有。yaya etuku adu omire zhetere be yooni beyede chisulehe ba akuu.《11 · 聊》衣服吃食全不据为已有。〔衣服饮食，悉不自私。〕

chiyalibumbi [及，不及]被揪发相打，使揪发相打。

chiyalimbi [及]❶揪（头发）：funiyehe be chiyalimbi 揪头发。wang shi ba huur seme zhilidafi hehe be chiyalime tuchifi, kutung sere emu zhilgan be donzhiha (donzhifi).《11 · 聊》王十八勃然大怒，揪着妇人刚拉出去就听见扑通一声。〔王吼怒拽妇出，便闻骨董一声。〕❷别人揪发相打。

chiyalime tuhebumbi 揪倒。

chiyalindumbi [不及]彼此揪头发厮打。

chiyan huu [名]〈官〉千户。

chiyan huu hafan 〈官〉千户（女真世袭军职，女真语"猛安"的汉译。上属万户，下辖百户）。

chiyan zung [名]同 chiyanzung。

chiyang wei [名]蔷薇。

chiyang wei ilha 蔷薇花。

chiyanliyang [名]钱粮：ere yabure de, choohai urse de gemu alban i chiyanliyang ni ulebuhe alban i morin be yalubume, inenggi bodome panchan bumbi.《9 · 异》这次出行俱给与兵丁用官家钱粮喂养的马匹乘骑，按日给盘缠。zheku chiyanliyang be kamchifi ichihiyara, uheri be baichara yamun i ichi ergi as'han i baichara amban.《48 · 档》兼理粮饷都察院右副都御史。

chiyanliyang bumbi 输纳（指民交钱粮直接入官库）。

chiyanliyang gaizhara usin 行粮地（指按规定正常交纳赋税的田地）。

chiyanliyang ni tuchibuhe menggun 粮签银（指从钱粮中拿出的银两）。

chiyanliyang zhetere shusai 廪生（明清两代由府、州、县提供生活补助的生员，又称廪膳生员）。

chiyanshi [名]〈官〉佥事。

chiyanzung [名]〈官〉千总（清代绿营基层军官，统辖绿营基层单位"汛"）。

cho [名]同 choo。

chob [状]见下：

chob seme ①形容突出的样子：chob seme tuchike 超众，超群。②形容突出水面的样子。

中央民族大学图书馆

chobalabumbi [及]使撬，使拨。

chobalambi [及]撬，拨：cheng sheng dabchikuu i chobalambi (chobalachi).《11·聊》成拨以剑。sifikuu i ini weihe be chobala sehe (sefi).《11·聊》以簪拨其齿。

choban[1] [名]❶撬棍，撬板，千斤，钢钎。❷滚木：hotoni niyalma wehe maktara choban i denggere de zhulergi kalka garzhaha (garzhafi).《1·实》城上的人撇石头，扔下滚木，把前面的车给摧毁了。

choban[2] [名]蒙古大夫。

chobangga [形]见下：

chobangga gin 在高架上栓好木棍象秤杆的形状，垂下绳子，从下面往上提起重物的用具；天秤，起重机。

chobashambi [不及]❶撬，❷拨弄（是非）：geli babade nukchibume chobashame, emu chisui akuu.《38·庸》又到处挑弄不安分。

chobdaha [形]见下：

chobdaha shungkeri ilha 〈植〉箬兰。

chobolan [名]〈禽〉鸡鸻，即鸻鸟。

chobto[1] [名]布头，零布，破布，碎条，碎皮。

chobto[2] [副]脱开：chobto genehe.逃脱了，逃跑了。chobto chobto huuwazhaha.衣服处处都破了。

chobto chobto 在水里一沉一浮的样子：chobto chobto godoho 潜出水面，泅出水面，浮出水面。

chobtozhombi [不及]（衣服）刮破。

chocharambi [不及]❶违令乱动，不听命令乱进攻：chocharame afambi 违令乱打，不听指挥乱攻。❷捣乱，胡搅：i inu shakalame dosinzhifi chocharaki sembi.《38·庸》他又要插进来胡搅。

chochari [名]同 karka chechike。

chochirambi [不及]同 chocharambi。

chocho [名]男性生殖器，阴茎，阳物。

chochori [名]同 karka chechike。

chodoli [形]❶轻捷的，烈性的（马）：chodoli morin 烈性马。ere morin zholgodochome chodoli.《38·庸》这匹马嘴硬性子烈。❷轻浮的，狂妄的，性急的：chodoli balama 性急的（人），狂妄的（人），轻狂的（人）。

chodoli balama 轻狂的（人）。

chodoli morin 烈性马。

chohombi [及]拟正（拟定为补缺的第一候选者）：sikse ilgame sonzhoro de mimbe chohoho.《28·百》昨天挑选人时拟正了我。adabuha niyalma aniya fe, chooha aba de yabuha bime, niyalma inu chohoho niyalma chi fulu.《3·上》拟陪之人年分既久，且经常出征从猎，人亦优于拟正者。

chohome[1] [形]专门的：chohome tachihiyan 专科。

chohome[2] [副]❶特意地，特地，特为，专门地：age be wesike seme chohome urgun de achanzhiha.《28·百》听说老兄升了官，特来恭喜。bithe huulurangge chohome doro be getukelere zhalin.《24·接》念书特为明道理。enchu inenggi zhai chohome zhifi, gulhun emu inenggi gisureme techeki.《28·百》改日特地再来聊一整天吧。neneme sun chiyan be coocoo de takuurafi, lioi bu de hafirabufi chohome baime zhihe seme alaha.《12·三》先使孙乾来见曹操，言被吕布追逼，特来相投。❷主要，正是，原以，乃：zhulgei niyalma chooha de ferguwechuke huudun be wesihun obuhabi sehengge, chohome erebe kai《4·川》古人谓兵贵神速，正以此也。tere tachime shanggarakuungge chohome kicherakuu chi banzhinahangge.《25·虚》其学之不成者乃由于不勤也。

chohome wasimbumbi 特谕：erei dorgi de bisire chiyan ching men i hiyasa be ubui nonggime weile gisure, chohome wasimbuha.《3·上》其中有乾清门侍卫官员，著严加议处，特谕。

chohonggo [形]独特的，特别的，特殊的：chohonggo kingken〈乐〉特磬。

chohonggo kingken 〈乐〉特磬（石乐器，比一般磬大，击以起众）。

chohoro [形]花白的，有花纹的，豹花的（马），有豹花点子的（马）。

chohoto [名]铜锡饼子（在玩背式骨游戏时，夹在两个手指中间的两个铜饼或锡饼，用来抛打置于地上的背式骨）。

chohotoi[1] [形]特别的，特殊的：chohotoi kesi 特恩。

chohotoi guunin 特意。

chohotoi hese 特旨。

chohotoi kesi 特恩：chohotoi kesi isibume tuwashara hafan shangnaha.《5·氏》特恩授骑都尉。

chohotoi[2] [副]特意，特别，专门，唯：chohotoi elhe be baime zhihe.《25·虚》特来请安。choohai urse be urebume tachibure baita chohotoi suwende akdahabi.《3·上》训练士兵的事，就专靠你们了。tob tondo sain mutere amban be chohotoi tuchibufi, taka shansi ggen su i uheri kadalara amban i doron i baita be daiselabuha (daiselabume).《4·川》特命公正干济之大臣，暂署陕甘总督印务。

chohotoi afabuha kooli 责成之法（用指定专人或专门机构去办理某项事宜，从而取得成效的方法）。

中央民族大学图书馆

chohotoi afabumbi 责成。
chohotoi ichihiyabumbi 专理。
chohotoi ilibumbi 特设。
chohotoi kichere tachin 专门之业，专业。
chohotoi tuchibumbi 特命，特遣，特派。
chohotoi tuwakiyara choohai hafan 〈官〉武职专汛（直接管辖该汛地的武职官员）。
chohotoi urebure amban 〈官〉专操大臣。

chok chak [状]见下：
chok chak seme 形容接吻的声音：sha i zhampan i dorgi de chok chak sembi (seme). 《15 · 金》在纱帐中接吻。

chokchihiyan [名]❶山顶，峰：hithen unume genefi, emu chokchihiyan de tafaha (tafafi). 《11 聊》背着书箱，登上山顶。〔负籍往游，登一顶。〕❷高耸，险峻：chokchihiyan hada 峻峰，险峰。
chokchihiyan hada 峻峰，险峰。

chokchohon [形]❶直竖的，直直的，陡峭的：chokchohon ilimbi 直直挺立。yerutu ilibufi wehe be azhige hoton i adali sahafi, dulimbade umesi chokchohon obume weile-hengge subargan i adali zhakuun uyun zhuda ningge bi. 《4 · 川》用石头垒成的碉楼，像个小城一样，中间直直地竖起来，象一座塔约有八九丈高。
chokchohon fiyeleku 陡壁：den amba haksan hafirahuun ba inu bi, chokchohon fiyeleku chokchihiyan hada inu bi. 《9 · 异》有高大险峻的地方，也有峰峦耸峻之处。
chokchohon godohon 高峻。
chokchohon hada 高峰。
chokchohon ilimbi 挺立，直立。

choki [名]突出的前额，高额头，锛儿头。
choki uzhu 高额头，锛儿头。

chokimbi [及]扎入，插入。
chokime ilibumbi 竖立，树立。

choko [名]❶鸡：choko umgan 鸡蛋。choko huulambi 鸡叫。choko nakambi 鸡上架，鸡回窝。❷酉（地支的第十位）：choko biya 酉月。niohon choko inenggi, kingfu i wesim-buhengge, amban bi duin biyai iche sunzha de cheng du de isinzhihabi. 《4 · 川》乙酉庆复奏言，臣于四月初五日已抵成都。
choko biya 壮，即酉月。
choko i chotho 鸡蛋壳。
choko i durungga huuntahan 帝王所用的一种大的高脚怀，顶部的形状像鸡头或其他的鸟。
choko huulambi 鸡鸣。
choko i senggele 鸡冠。
choko ilha 〈植〉鸡苏花。
choko megu 〈植〉同 choko senche。
choko nakambi 鸡上架，鸡回窝。
choko senche 〈植〉鸡腿蘑。
choko umgan 鸡蛋。
choko umagan i toholiyo 用鸡蛋、蜜、白糖、糯米面、核桃等做馅，再用猪油炸的一种食品。

chokonggo [形]❶鸡的。❷酉年的：chokonggo aniya 酉年。
chokonggo aniya 酉年，又称作疆。

chokto [形]骄，骄傲，骄纵，傲慢：bayan bime chokto akuu. 《27 · 歌》富而不骄。chokto ochi ekiyembi, gochis'huun ochi nonggibumbi kai. 《45 · 新》骄傲使人落后，谦虚使人进步。tuttu seme choohai sukdun mangga ochi achachibe, choohai guunin chokto ochi ozhorakuu. 《3 · 上》然军气当壮而军心则不可骄。
chokto bardanggi 骄矜，骄傲自大。

choktolombi [及]骄傲，夸耀，自大，自夸：sini dehi tumen monggo gurun i geren be minde ainu choktolombi. 《1 · 实》你为什么拿蒙古四十万之众在我面前夸耀呢？te tabu uungge sebe zhafara de muse zhu niyalma chi tulgiyen we huusun bumbi seme choktoloro. 《7 · 蒙》现在要擒塔本翁格，除我俩以外还有谁夸口能出力呢？ye lang i gese beyebe choktolombi 夜郎自大。

chokuulu [名]同 chukuulu。

cholabumbi [及]使炒，使煎炒。

cholambi [及]炒，煎炒。
cholaha booha 炒菜。

cholchombi [不及]同 chomchombi。

cholgambi [不及]同 churgimbi。

cholgogan [形]见下：
cholgogan fulan 超洱骢（指一种从外面引进的两耳直立、品种异常的雪青马）。

cholgon [名]同 cholhon。

cholgoroko [形]❶高耸，巍峨，巍巍，岩岩：fur fur sere banzhibure edun cholgoroko den alin de isinambi ni. 《18 · 诗》习习的和风，吹到巍峨的山中。〔习习谷风，维山崔嵬。〕❷超群，出群，出类拔萃：gui zheo golode, arga bodogon geren chi cholgoroko niyalma akuu. 《4 · 川》黔省没有智略出众的人。unenggi kicheme huwekiyembume mutefi, cholgoroko sain hahasi be emu udu bahafi minde zhafa (zhafafi). 《3 · 上》果能尽心鼓励，得到卓越者数人，备朕之用。mini ere zhui udu cholgoroko erdemu ferguwechuke bengsen akuu bichibe. damu nure omire zhiha efire ehe fachuhuun urse de dayanafi, balai sargashara zhergi baita inde heni mazhige akuu. 《28 · 百》我这孩子虽然没有超人的才能和非凡的本领，但他跟酗酒赌钱的

中央民族大学图书馆

坏人随便玩耍这类的事，一点也没有。tushan i baita be akuumbume fashshame yabuhangge, zhiyanggiyuun sei dolo cholgoroko sechi ombi.《5·氏》尽职效力可为将军中特出之人。

cholgoroko den 崔嵬。

cholgoroko enduringge amba han 至圣大皇帝。

cholgoroko erdemu 超群的本领。

cholgoroko de obuha 列为卓异。

cholgoroko munggan 昌陵（清仁宗颙琰的陵寝，在今河北省易县）。

cholgoroko wargi ergi munggan 昌西陵。

cholgorombi,-ko [不及]超出，超众，绝偏：sure genggin geren chi cholgorokobi.《11·聊》聪慧绝伦。geren i bodogon chi cholgorome tuchike, etere be toktobuhangge abkai guunin de lak seme achanaha.《4·川》超出众人谋略而制胜的，恰好适合天意。

cholgorome tuchimbi 卓异（清代三年考察一次外官，指考核最优的）：cholgorome tuchike seme akdularangge, cheni emu zhalan i amba baita, umai emu tangkan wesire de duibulechi ozhorakuu.《3·上》保举卓异正是他们一生的大事，不能同晋升一级官阶相比。

cholgoropi [形]❶卓越的，不同平常的：cholgoropi wesihun 隆盛。❷高大独立的：damu den cholgoropi amba eifu, fere akuu shumin yeru be sabuha.《11·聊》唯见高冢岿然，巨穴无底。

cholgoropi wesihun 隆盛：geren enduringge ulan ulan i sirandufi gungge erdemu cholgoropi wesihun ofi mederi dorgi tulergingge hungkereme dahahakuungge akuu.《4·川》列圣相承，功德隆盛，海内外无不倾心投诚。

cholho [形]见下：

cholho moo 〈植〉梓木。

cholhon [名]高大的山尖，岳：sunzha cholhon 五岳。amala hese be alifi zhulergi cholhon be wechere de, zhuguun i andala huulha be ucharaha.《11·聊》后奉旨祭南岳，中途遇寇。

cholhoroko [形]同 cholgoroko。

cholhorokongge [形]出类拔萃的，超群的。

cholhorombi [不及]同 cholgorombi。

cholhoron [名]大山，（五岳四）镇：duin cholhoron 四镇（医巫闾山、会稽山、沂山、霍山为四镇）。

cholibumbi [及，不及]使雕。

cholikuu [名]劙刀，刻刀。

cholimbi [及]雕，雕琢，雕刻：cholime folombi 雕刻。enduri hutu i uuren yooni moo be cholifi, miyamime yangselahangge weihun i gese.《11·聊》神鬼像全用木头雕的，装饰得如同活的一样。〔神鬼皆以木雕，状饰如生。〕filingga moo be cholifi aligan arafi, deretu de doboho.《11·聊》用紫檀雕出座来，供放在案头上。〔雕紫檀为座，供诸案头。〕

choliha umiyahangga fukzhingga hergen 〈语〉雕虫篆（满文篆字的一种字体）。

cholime folombi 雕刻。

cholire faksi 雕刻匠。

cholingga [形]见下：

cholingga hada 〈地〉玲珑山。

cholkon[1] [名]大浪，冰浪，波浪，波涛：dobori donzhichi shanyan fulha sir siyar serengge, cholkon dekdehe gese asukilambi.《11·聊》夜闻白杨萧萧，声如涛涌。gaitai mederi de amba edun cholkon dekdefi, zhahuudai cholkon de gidabufi bisire de, isus zhing amgaha bihe《45·新》忽然，海上刮起大风翻起大粮，船被浪涛盖住，此时耶稣正在睡觉。moo buzhan luku fisin, bolzhon cholkon umesi amba, huuwai seme zhechen dalin akuu.《9·异》林木苍郁，浪波浩瀚，极目无际。

cholkon bolzhon 波浪，浪涛。

cholkon weren 波涛。

cholkon[2] [名]见下：

cholkon chechike 长喙鸟。

cholo [名]号，称号，封号，封衔：cholo bumbi 赐号。enduringge eniye huuwang taiheo de ferguwechuke cholo tukiyehe, gungge de karulame hafan i hergen buhe.《4·川》圣母皇太后，封号徽，念其功德，授予官衔。ubasi sede han wang beile beise i cholo shangnara babe fulgiyan fi i toktobuha songkoi afaha arafi da afaha be suwaliyame gingguleme tuwabume ibebuhe.《48·档》赏给渥巴锡等汗王，贝勒、贝子等封号，依照朱批另缮清单，连原单一并谨呈。

cholo bumbi 赐号。

cholo tukiyembi 封号，封位。

choman [名]大酒杯，口收拢而底深的小碗：choman moro 盅盂，酒碗。nure dagilafi bakchilame omime, geng niyang choman tukiyefi hing seme hachihiyame darabuhai wang shi ba ulhiyen i soktofi marafi omirakuu.《11·聊》备酒对饮，庚娘举杯殷恳劝酒，王十八渐醉，拒而不饮。〔具酒对酌，庚娘执爵，劝酬殷恳，王渐醉，辞不饮。〕emu zhalan i bolgo huuturi gemu chai choman biyan i shanggiyan de bi.《36·菜》一生清福只在茗碗炉烟之中。

choman moro 酒碗、盅盂：uthai meni meni choman moro baifi, temsheme omime nendeme sukiyame damu tampin de wachihiyara ayoo.《11·聊》遂各觅盅盂，竟饮先酹，惟恐樽尽。

中央民族大学图书馆

choman tukiyembi 举杯。

chomari [形]见下:

chomari ilha 〈植〉栀子花。

chomboli [名]软肋，腹，腰: chomboli narhuun meiren oncho.《12 · 三》腰细膀宽。gabtara durun de chomboli gochimbi sembikai.《38 · 庸》据说，射箭的姿势，一定要收腹。maksin de mangga chomboli giru, uyalzhame sunggelzhembi.《13 · 厢》解舞腰肢娇又软。

chomboli gochimbi 收腹，撤软肋。

chomgombi [及]同 chomnombi。

chomko [形]见下:

chomko morin 竖耳雪青马。

chomlimbi [及]把厚纸放上几层，用刻刀刻出各种化样；剌。

chomnombi [及]❶啄食。❷舂米。❸用绳子把马的两个前腿绑住，不能远走。

chomo [名]大酒杯。

choncharambi [及]同 chocharambi。

chonchori [名]同 chochori。

chondoho [名]同 chontoho。

chonggai [名]〈禽〉水花冠。

chonggalabumbi [及，不及]同 chongkibumbi。

chonggimbi [及]同 chongkimbi。

chonggiri [名]〈乐〉星（形状像钟子，两手各拿一个互相撞击）。

chonggishakuu [名]同 chongkishakuu。

chonggishambi [及]同 chongkishambi。

chonggoshombi [及]撞: falan de uzhu chonggoshome buchehe.《12 · 三》头撞地而死。〔撞阶而死。〕

chongkibumbi [及]❶斗鹌鹑。❷使舂米谷。❸使啄食，喂养: tuchike dari guusin dehi gala waka ochi bi chongkiburakuu.《38 · 庸》每次出去不抓个三四十只（鹌鹑）我不喂养它。

chongkimbi [及]❶鸽，鸟雀相斗，鹌鹑相斗。❷舂米谷。❸啄（食）: chongkime zhembi 啄食。suwayan chechike……, mini zheku be ume chongkire.《18 · 诗》黄鸟……别啄我的粮食。〔黄鸟……无啄我粟。〕

chongkime zhembi 啄食。

chongkiri [形]见下:

chongkiri guuwasihiyan 〈禽〉独舂(guuwasihiya"鹭鸶"的别名)。

chongkishakuu [名]杵。

chongkishambi [不及]❶不断地啄食。❷不停地舂米。❸不住地叩头: uzhude fuchihi be huksheme nomun be tukiyeme zhafafi hiyan dabufi chongkishame hengkishehe (hengkishame).《4 · 川》头上顶佛，手举起经书，焚香叩头。

chongkishame hengkishembi 叩头，顿颡。

chontoho [名]豁口，缺口。

chontohozhombi,-ho,-ko [不及]豁开，裂开。

chontohozhome huuwazhambi 裂开，出裂纹。

chontombi [及]（多以过去时形式出现）弄豁口，打开缺口。

choo [名]锄，铁锹。

choobalambi [及]同 chobalambi。

choocharambi [及]同 chocharambi。

choochiyanli [名]〈禽〉沙溜子。

choogan [名]〈禽〉蜀鸡（水鸟名）。

choogombi [及]同 chomnombi。

chooha [名]❶兵，士卒: chooha be urebure de unenggi guunin i ureburengge inu bi, alban kame ureburengge inu bi.《3 · 上》在受训练的士兵中有实心操习的，也有应付差事的。sargan chooha de tabchilabume gamaha.《11 · 聊》妻为兵掠去。❷军队，部队: chooha genembi 起兵。chooha bargiyambi 收兵。darhan hiya, shongkoro baturu, han i hese be alime gaifi, nadan biya i zhuwan uyun de chooha zhurame genembi (genefi).《1 · 实》达尔汉辖，硕翁科罗巴图鲁二将受命，于七月十九日发兵。❸军事，有关军事的: choohai baita 军务。choohai aguura beri niru zhergi be belhehe.《10 · 尼》将军器弓箭准备好了。choohai kooli de, zhuwan ubu ochi kambi, sunzha ubu ochi afambi sehebi.《4 · 川》兵法上说，十倍（于敌）则围，五倍（于敌）则攻。❹武，武艺: choohai erdemu 武艺。chooha urebure tinggin 演武厅。❺征，征讨: chooha be dahalame achabume bumbi 随征供给。chooha de genembi 出征。fashshame yabuki seme chooha de zhifi huulhai baru afara de, emu inenggi duin miyoochan i feye (baha).《48 · 档》发奋效劳，奔赴疆场，同贼作战之际，一日身负四枪。

chooha baitalambi 用兵: chooha baitalara uchuri, shang fafun be getukelechi achambi.《4 · 川》用兵的时机，赏罚必须分明。

chooha bargiyambi 收兵。

chooha be aliha amban 〈官〉司马。

chooha be dahalambi 随征。

chooha be kadalara dooli hafan 〈官〉兵备道（明清两代于各省重要地方设置的整饬兵备的道员）。

chooha be kadalara tinggin 〈衙〉清军厅(各省办理军犯事务的机构)。

chooha be sindambi 纵军，纵兵: sure beile chooha be sindafi, sachime wame nuhaliyan sangga de zhalume sahame tuhebume hadai gurun i chooha gashan i zhulergi wehe yuwen de isitala boshome wafi, tere dobori zhuguun be

中央民族大学图书馆

guusu futa gochime tuwakiyafi, burulame genere niyalma be ambula waha.《1 · 实》淑勒贝勒纵兵砍杀，(尸体) 撂满了沟穴。追杀到哈达部柴河寨的南渥河运处，当夜结绳拦路，杀死很多逃跑的人。

chooha bederembi 回兵，凯旋。

chooha dahalabure biyoo bithe 兵牌 (指清代乘驿的凭信)。

chooha dain 军旅。

chooha data 队长。

chooha de genembi 出征。

chooha de susunggiyabumbi 兵荒。

chooha fidembi 调兵。

chooha genembi 起兵。

chooha gidabumbi 兵败，覆师。

chooha gochimbi 撤兵，班师。

chooha huwekibure temgetu 奖武牌 (奖励兵丁所赏的银牌)。

chooha ibembi 进兵：miyan gurun de chooha ibefi a wa hoton de isinafi holo gui wang be zhafaha.《5 · 氏》进兵缅国。至阿洼城，获伪桂王。

chooha irgen be dorombume huuwaliyambuha 和辑兵民。

chooha kambi 当兵。

chooha marimbi 回师，班师。

chooha obumbi ①归伍，即返回原来的队伍。②充军。

chooha obume banzhibure kunggeri 〈衙〉编军科。

chooha obure weile 军罪。

chooha simnembi 点军，点兵：cai mao tuchifi chooha simnembi.《12 · 三》蔡瑁出来点兵。〔瑁出点军。〕

chooha tere chuwan 军船。

chooha urebure de yalure morin 骑操马。

chooha urebure tinggin 演武厅。

chooha zhurambi 发兵。

choohai achara inenggi 会军日期。

choohai aguura 军备，军装：damu tang-guuta chooha de, tesu kuuwaran i fulu haha be guusita gaifi gamabufi, zhase be tuchifi choohai aguura unure de belhebuki.《4 · 川》唯每百名兵丁，准其随带本营余丁三十名，以备出口负运军装。

choohai aguura i kunggeri i baita alire boo 〈衙〉军器科值房。

choohai aguura i kunggeri i baita hachin i boo 〈衙〉军器科案房。

choohai aguura i kunggeri i bodoro boo 〈衙〉军器科算房。

choohai amban 武大臣。

choohai baita 军务。

choohai baitai kunggeri 〈衙〉军务科。

choohai baitalan 军需。

choohai baitalan i namun 〈衙〉军需库。

choohai baitalan umesi hahi 军需孔亟 (指军队行军、作战急切需用军械、粮饷、马匹、车辆、军装等各项军事物资)。

choohai baran 兵势。

choohai bele 兵米 (指专供给兵丁吃的米)。

choohai belhen i bolgobure fiyenten 〈衙〉武库清吏司 (明清兵部四司之一，掌兵籍、军器和武科举等)。

choohai boo 〈衙〉兵房。

choohai dasan i simnembi 军政考核 (考察武职官员，每五年举行一次)。

choohai doro de ureme saha 军戍熟练 (指熟知作战之道及其方法)。

choohai erdemu 武艺：bithei urse be shi shu bithe be kichebumbime, choohai erdemu be waliyaburakuu obuha.《3 · 上》既让士人攻读诗书，又不致于 (使他们) 丢弃武艺。

choohai erdemungge kunggeri 〈衙〉将材科。

choohai fafun 军令，军纪，军法，军约：choohai fafun be chira getuken obumbi.《50 · 其》申明军约。

choohai fiyan 军容，兵之形势。

choohai fiyan be nonggibure mudan 〈乐〉《壮军容之章》(皇上阅武出宫时所奏的乐)。

choohai gioi rrin simnembi 考试武举 (指通过武乡试、武会试和殿试，考取举人、进士，选拨武职官员)。

choohai giyamun i morin 塘马：kingfu, zhang guwang sy, geli choohai kuuwaran i feksime boolara baita be, zhasei tule ochi, choohai giyamun i morin yalufi benebume, zhasei dolo ochi, giyamun deri benebume. huudun hahi obuki seme achafi wesimbuhe.《4 · 川》庆复张广泗又会奏军营驰报事件，口外请由塘马，口内请由驿递，以期迅速。

choohai hafan 武官。

choohai hafan i fungnehen i kunggeri 〈衙〉武诰科。

choohai hafan i temgetu 札付 (外任武官的凭照)。

choohai hafan sindara bolgobure fiyenten 〈衙〉武选请吏司 (明清兵部的第一司。掌考叙武官的品级与选补升调等)。

choohai hergin 军纪：doosi ehe ing ni choohai hafan be chohome wakalafi, choohai hergin be chiralaha (chiralara).《48 · 档》特责备贪劣营的军官，以加强军纪。

choohai holbohon i haha 军丁 (清代军中辅

中央民族大学图书馆

助官兵做杂务的人)。

choohai horon 军威：choohai horon be fafurshame algimbufi, ududu aniya i silkabuha huulha be, emgeri tungken tuume ambarame gidaha.《5·氏》奋扬军威，把几年的奸滑贼寇，一鼓而大败。

choohai huusun 兵力。

choohai kko 〈衙〉兵科。

choohai kooli 兵法。

choohai kuuwaran 军营，兵营：tuktan zhiyakdut i baita de, zhang guwang sy, beye choohai kuuwaran de genefi nas'huun be tuwa-me bodome ichihiyaki seme baime wesimbuhe (wesimbuchi).《4·川》初，瞻对之役，张广泗陈请赴军营相机筹画。

choohai moringga fiyenten 〈衙〉兵马司(主管京师治安的机构)。

choohai nas'huun 军机，军情。

choohai nas'huun i amban 〈官〉军机大臣。

choohai nas'huun i ba 〈衙〉军机处(办理军机事务处的简称)。

choohai nas'huun i baita be ichihiyara aliha bithei da 〈官〉办理军机事务大学士。

choohai nas'huun i baita be ichihiyara ba 〈衙〉办理军机事务处。

choohai nas'huun i oyonggo baita 军机重务(有关军事机密的重大事情)。

choohai nas'huun ufarame sartabumbi 失误军机。

choohai niyalma 兵丁，军士，武士。

choohai turgun be hahilame boolambi 飞报军情。

choohai tusangga inenggi 〈天〉兵宝日。

choohai urse 兵丁，军士，武士。

choohai urse be urebume tachibuha 训练士卒。

choohai urse yongkiyame akuu 军士不全(指各地驻防八旗、绿营队伍因兵丁逃潜或受伤而不足编制)。

choohai usin 营田，军田(给与军队的屯田)。

choohai zhurgan 〈衙〉兵部(清代六部之一，掌武选、兵籍、军械、军令之政)。

choohai zhurgan i du bu yamun i has'huu ergi as'han i amban 〈官〉兵部督捕左侍郎。

choohai zhurgan i ku i hafan 〈官〉兵部库官。

choohai zhurgan i kungge yamun 〈衙〉兵科(清代都察院所属的监察机构)。

choohalambi [及]❶行兵，用兵，出兵，出师，征伐：sahaliyan tas'ha aniya zhuwan nadan se de, nikan bade choohalafi, tang gurun i suzung be gidabufi, olzhi be ambarame bahafi, horon huusun ele nonggibuha.《7·蒙》壬寅年十七岁时，行兵于汉地，击败唐朝肃宗，大有所获，威势益增。zhun gar i urse umesi ehe os'hon, turgun akuu duin ichi dain dekdebumbime, te geli amba guurun i baru choohalame yabumbi.《48·档》准噶尔人极其凶残，无故四出作乱，今又向天朝用兵。ere mudan choohalahangge, chohome doksin be geterembume, irgen be aitubume liozei huulha be mukiyebufi, abkai fezhergi be elhe obure zhalin.《17·韵》这次出师，特为除暴安民，消灭流寇，以安定天下。choohiyan gurun be choohalaha mudan de, ubashafi ukaka uyunzhu nadan haha hehe be amchanafi waha.《5·氏》征朝鲜时追杀叛变逃跑的男女九十七人。❷作战，从军，戎：choohalara morin 战马。zhun gar i choohalame mutere niyalma be uheri udu tumen bahachi ombi《48·档》准噶尔可以作战的人，共有几万。

choohalame yabumbi 行兵，交兵。

choohalara morin 战马。

choohan [名]师(《易》六十四卦之一)：na muke, choohan ohobi.《34·易》地水为师。

choohiyan [名]朝鲜。

choohiyan gurun 朝鲜国：choohiyan gurun be nechihiyeme toktobuha mudan de hada i hotòn be wan i afaha (afara).《5·氏》平定朝鲜国时，梯攻哈达城。

choolambi [及]同 cholambi。

choolgombi [及]同 chomnombi。

choolgon [名]同 cholgon。

choolgorombi [不及]同 cholgorombi。

choolon [形]见下：

choolon gaha 〈禽〉鹨。

chooman [名]同 choman。

chor [状]见下：

chor seme 形容水不断冒出的样子：chor seme zholhombi 水不断地直冒。

chorbokuu [名]擸鼻(拧马唇的器械或小木杆，用来给马灌药或钉掌时用)。

chorbombi [及]❶压住，掐住。❷拧紧马的上嘴唇。

chorboho tura 兽医桩。

chorchi [名]见下：

chorchi ba 〈衙〉绰尔齐衙门(专门学习满、蒙吹奏歌唱的地方)。

chordobumbi [及，不及]使奏蒙古乐：chordobume efimbi 吹胡笳，吹口琴等合唱作乐。

chordombi [及]奏蒙古乐：choron chordombi 吹奏胡笳。

中央民族大学图书馆

chorho [名]❶盔上插缨的管子或盔上钉的圆铁。❷烧酒溜子。❸壶嘴子。

chorhon [名]〈禽〉斫木（fiyorhon"山啄木"的别名）。

chori [名]同 choro。

choro [名]后天，后日：choro meni zhuwe nofi erde zhifi, age de aisilame boiho-zhilaki.《15·金》后天我们俩儿早点来，帮哥哥做东道主。

chorodai [名]鹙鸡（garudai"凤"的别名）。

choron[1] [名]胡笳。

choron chordombi 吹胡笳。

choron[2] [名]用木棍交叉立起来的帐篷：choron boo 用木架支立的帐篷，窝铺：monggo boo akuungge be choron arafi tebu.《48·档》让没有蒙古包的作个简单的帐篷来住。◇choron gochimbi 吊肷。

choron boo 用木架支立的帐篷，窝铺：ere aniya ili de gurinzhifi tebure ubasi i harangga tunguut use de choron boo chara urse faha, sirabure kunesun zhuwembi (zhuwere).《48·档》给今年移往伊犁之渥巴锡属下的土尔扈特人，运送窝铺、籽种、接济粮等。

choron gochimbi 勒紧牲口的肚子以备长途骑用，吊肷。

choron tatan 木架窝铺（用木棍交错立起的圆帐篷）。

chos [状]见下：

chos seme ①形容被缠住的东西冒出来的样子。②形容冒失的样子。

chos'ho [名]❶镦子（刀或兵器柄下的尖铁钻）。❷拉车鞍上正中钉的挂后鞘用的铁钉钻。

chotho [名]蛋壳。

chotoli [形]同 chodoli。

chu [状]❶嗾狗声❷逐猎犬声。

chu cha 悄声悄语声。

chu chu seme 同 chu seme。

chu sembi 吆喝，呵喝，咄嗟：niyeng cai chen chu sechi, sargan zhui elhesheme zhibge-sheme, kemuni gisureki sere gese.《11·聊》宁采臣吆喝了一声，姑娘徘徊，像是还要说些什么。〔宁又咄之，女逡巡，若复有词。〕

chu seme ①形容嗾狗的声音：chu seme chukulembi 嗾狗。②形容驱赶猫犬的声音。

chu niru [名]❶火箭：hechen i ninggui chooha geli poo chu niru sindaha (sindame).《1·实》城上的士兵又放火箭、炮。❷药箭。

chuba [名]❶女齐肩朝褂：chuba sizhigiyan 女朝衣。❷厚呢子：ubasi, aha fulungga de azhige miyoochan zhuwe, cheni chuba etuku emu hachin buhebi.《48·档》兹有渥巴锡馈送奴才福隆安手枪二支，呢衣一领。

chuba etuku 呢子衣服。

chuba sizhigiyan 女朝衣。

chubdaha [形]见下：

chubdaha shungkeri ilha 〈植〉箬兰。

chubumbi [不及]拥挤。

chubume tembi 挤着坐。

chubume yabumbi 蜂拥而走。

chuchu chacha [状]见下：

chuchu chacha seme 形容悄声细语的样子；唧唧：emu inenggi chuchu chacha seme niyalma i gisurere be donzhiha.《15·金》一天，听到了别人的窃窃私语。

chudu [名]尘（重量单位，十个 zhakdu"埃"为一尘；十个尘为一 libu"沙"）。

chuiken [名]水鸳鸟。

chuikengge [形]水鸳鸟的。❷像水鸳鸟的：chuikengge mahatun 鹬冠。

chuikengge mahatun 鹬冠。

chuk [状]见下：

chuk chak seme 形容打架时凶恶的样子。

chukchambi [不及]重，重复。

chukchaha weihe 重牙，龅牙。

chukchuhun [形]❶扇风（耳），招风耳，两耳向前：shan chukchuhun beye gekde-hun i giratu.《38·庸》扇风耳。干巴巴的一个大骨架子。❷噘着嘴，鼓着嘴，咕嘟着嘴：angga chukchuhun oho. 噘着嘴 chukchuhun techembi.（两人都）噘着嘴坐在一起。

chukchurembi [不及]耸起：emu udu iche etuku arara zhakade, zhuguun de meiren chukchurefi gohodome feliyembi.《15·金》新做了几件衣服，就在街上端着肩膀，摇摆起来。

chuku[1] [名]粘糕坨子。

chuku efen 粘糕坨子（用碗盛着吃的煮熟舂碎的粘米面）。

chuku[2] [形]低着（头），垂着（头）：uzhu chuku chung chung seme genembi.《30·成》低着头只管去了。

chukubumbi [及]使困乏，使累。

chukulembi [及]❶嗾（狗）：giyahuun (be) makdame indahuun be chukuleme amcha-bumbi.《10·尼》撒开鹰嗾狗追赶（禽兽）。chukulechi aburarakuu bime amasi unchehen (be) hafirafi yohoron ushambi.《30·成》嗾它，它不咬，反而夹着尾巴往后扒拉沟儿。❷撺掇，怂恿，嗾使，教唆：chukuleme takuurambi 嗾使，教唆。chukuleme shusihiyerengge zho-bolon nechire fusi.《20·醉》挑唆是非的人是制造祸事的贱货。

chukuleme shushunggiyambi 挑唆，挑拨。

chukuleme takuurambi 嗾使，教唆。

chukumbi[1] [不及]疲劳，疲倦，疲乏，乏

中央民族大学图书馆

困： niyalma chukuhe morin shadaha de urunakuu zhafachi ombi.《12 · 三》人困马乏必然捉也。ere sidende damu ilan bade muke bisire zhakade, morin gemu chukufi waliyaha.《48 · 档》此间，只三处有水，马匹皆乏，丢在路上。

chukume bandambi 疲倦。

chukumbi[2] [不及]臀部稍微向上抬起，欠身： techehe bade adarame mini etuku gidabufi, sachi chuku sembihe.《30 · 成》一起坐时不知怎么我的衣服给压住了，要是知道就说："欠欠身"了。

chukuulo [形]同 chukuulu。

chukuulu[1] [名]❶近视，近视眼： chukuulu yasa 近视眼。genggiyen chukuulu 夜盲眼，雀盲眼。ini yasa chukuulu bichibe, emu gabtan ba i zhaka be kemuni sabumbi.《38 · 庸》他的眼睛虽然近视，但一箭远的东西还看得见。

chukuulu yasa 近视眼。

chukuulu[2] [名]头向下垂，沁着头： chukuulu morin 沁头马。

chukuulu morin 沁头马。

chukuumbi [不及]❶俯，俯首，(头)低下，稽首，稽颡。❷伏，跪： chukuufi donzhimbi〈公〉伏闻。

chukuufi donzhimbi 〈公〉伏闻。

chukuufi guunimbi 〈公〉伏思。

chukuume hengkishembi 〈公〉稽首，稽颡。

chukuushambi [不及]乱撞，乱碰： chukuushame yabumbi 乱闯荡。

chukuushame yabumbi 乱闯荡。

chulasun [名]见下：

chulasun moo 〈植〉竹柏。

chulgambi [不及]❶(皇帝)阅兵，大阅，亮兵(检阅军器、火炮、盔甲等)： taizu sure beile chooha niyalma de uksin etubufi chulgame tuchihe (tuchifi).《1 · 实》太祖令兵士穿甲出阅。❷会盟。

chulgan [名]❶会盟。❷检阅，阅兵。

chulgan achambi ①会盟(清代蒙古部落首领聚会议事，审理罪人)： ere aniya ggaldan chering ni bade chulgan achafi gemu aichi baita hebdeshehe.《48 · 档》今年，在噶尔丹策凌处会盟，都议论了什么事？②检阅，阅兵，亮兵。

chulgan i da 盟长： sikse ubasi sebe ili chulgan i da sindaha.《48 · 档》昨天任命渥巴锡等人为伊犁盟长。

chulgan tuwara taktu 阅武楼。

chulin [形]见下：

chulin chechike 〈禽〉楚雀(guulin chechike "黄鹂"的别名)。

chulin gaha 楚鸟(栖息在矮树上的鸟)。

chuluk [状]见下：

chuluk seme 形容忽来忽去的样子，出溜来出溜去： chuluk seme zhime genembi 忽来忽去。chuluk seme zhidere, chuluk seme genere ochi, tuwara de ehe.《47 · 问》出溜来出溜去这样不好看。

chumchumbi [不及]抱膝(坐)，蹲： chumchume tembi 抱膝坐，蹲着。tobgiya be tebeliyefi chumchume tehebi.《30 · 成》抱着膝盖蹲着。

chumchume tembi 抱膝坐，蹲着。

chumchurambi [不及]❶躬着腰走，俯身走，潜： geli aiman i chooha be takuurafi chumchurame lati be dulefi, zhendu wargi zhulergi ergi de bisire huulhai yerutu be deizhibuhe.《4 · 川》并遣土兵潜越喇底暗烧西南贼碉。❷(兽类见人)躲藏。

chun [名]见下：

chun chun i 渐渐，逐渐，一步步，渐次： ese chun chun i mutuha (mutufi).《7 · 蒙》他们逐渐长大。te chun chun i da an i ohobi.《3 · 上》如今逐渐如常了。wang sheng erechi omire zheterengge ulhiyen i nonggibufi, chun chun i da beye baha.《11 · 聊》从此王生饮食逐渐增加，渐渐恢复了健康。〔生由此饮食渐加，日就平复。〕

chun chio [名]汉语"春秋"的音译： chun chio《春秋》。

chuncheo [名]春绸。

chung [状]见下：

chung chung seme 形容不顾一切低头直行的样子： uzhu chuku chung chung seme genembi.《30 · 成》低着头只管去了。

chung seme 形容不顾一切低头直行的样子： chung seme feksimbi 低着头只管跑。

chunggai [名]〈禽〉水花冠(鸟名)。

chunggur [形]见下：

chunggur niyehe 〈禽〉油葫芦(野鸭名)。

chungguru [名]❶肚脐。❷果蒂，果把儿。

chungguushabumbi [及]❶使撞头。❷使(牛、羊)相斗。

chungguushambi [不及]❶撞头： gachilan wede akuu, ini adali ubade shukishame tubade chungguushame, hafirabume oitobuhai inenggi herdeme muterakuungge, asuru tongga.《38 · 庸》窘迫的事谁没有，像他似的，这里撞一头，那里碰一下子，穷得连日子都混不上的，实在太少。tuttu ofi, shangshu, gung, ching ni zhergi ambasa han i zhuleri zhiyangzhiyuun sa be toome chungguushame buchehe.《12 · 三》尚书百官公卿于帝前殴骂将士撞死。❷牛羊等相斗，顶撞： chungguushame bechunumbi 顶撞相

中央民族大学图书馆

斗。

chunu [名]〈禽〉翠奴。

chunu gas'ha 〈禽〉翠奴，即鹬。

chur [状]见下：

chur char seme ①形容鞭炮、药箭点着时发出的声音。②水煮开的声音。

chur seme ①形容火箭起火飞出去的声音。②形容一溜而过的样子：chur seme genembi 出溜过去，掠过。

churbi [名]〈禽〉翠碧。

churbi gas'ha 〈禽〉翠碧。

churgimbi [不及]❶喧哗，喧嚷，喧嚣：churgime kaichambi 大声嚷，喧嚷，喧闹。churgime daishambi 喧闹，喧扰。❷鸟类喧噪。

churgime daishambi 喧闹，喧扰。

churgime kaichambi 喧嚷。

churgime zhamarambi 喧嚣。

churgin [名]喧哗，喧噪：churgin akuu 不喧闹，静悄悄。

churgindumbi [不及]一齐喧哗，一齐喧嚷，喧嚣：ekisaka i churgindure be alime gairengge.《41·兵》以静待哗。gisureme inzheme balai churgindume dodome tefi oihorilame heoledembi.《3·上》谈笑喧哗，箕踞傲慢。uthai hehe irubuha seme churgindume gisurehe be donzhihabi.《11·聊》就听见"一个女人被水淹了"的喧嚷声。〔遂哗言妇溺矣。〕geli batang litang de, zhakan wanggiyal be selgiyere bilure hafan obuha turgunde, terei harargga urse churginduhebi.《4·川》因为最近在巴塘、里塘等地方，将汪结任命为宣抚司，其属下哗然。

churhimbi [不及]同 churgimbi。

churhuu [名]狗鱼仔儿。

churhuun [名]（一）翅（野鸡等扑扇一次翅膀所飞的距离）：emu churhuun i genehe.飞了一翅（远）。emu churhuun i wesineme, ududu tangguu yozana be sarkuu.《11·聊》飞腾而上，不知有几百个由旬（一由旬为三十里）。〔腾踔而上，不知几百由旬。〕

churun [名]雉（长度单位，三丈为一雉）。

chuse[1] [名]厨子。

chuse[2] [名]绸子：geli dabanahangge sektefun be chuse fangse i weilefi sekterengge inu bi.《3·上》更过分的是，绸子纺丝做褥子的人也有。

chuse[3] [名]竹子：chuse moo 竹子。chuse moo i sifikuu 竹簪子。chuse moo i undehen（打人的）竹板子。dartai andande chuse moo i kiyoo baitalame tukiyeme zhifi tuwachi, seibeni yasalame sabuha fonchi, ele saikan hozho.《11·聊》忽然用竹轿抬来了，一看比当初所见到时更艳美。〔俄倾，藤舆舁至，则较昔之望见时，尤艳绝也。〕

chuse moo 竹子。

chuse moo buzhan 竹林。

chuse moo i itu 〈禽〉竹鸡（形状像鸡，褐色斑多，好鸣好斗，栖于竹林）。

chuse mooi arsun 竹笋。

chuse mooi wezhi 竹林。

chuse mooi sifikuu 箭笄（古代女子为父服丧在家戴的竹簪）。

chuse singgeri 〈动〉竹鼠（一种吃竹根的鼠）。

chuseingge [形]竹制的：chuseingge hooshan 竹纸。

chuseingge hooshan 竹纸。

chusengge [形]竹子的：chusengge nichuhe 竹珠（生于竹内，形状像东珠，光泽暗，不很圆）。

chusengge nichuhe 竹珠。

chuseri [形]跟竹子有关的：chuseri hooshan 川连纸。

chuseri chechike 竹叶雀。

chuseri hooshan 川连纸。

chuseri duingge hooshan 竹料连四纸。

chuseri toro ilha 夹竹桃花（其叶像竹叶）。

chusile [名]水晶：dolo chusile i terkin weilehengge ofi, yabure niyalma buleku de bisire adali.《11·聊》内以水晶为阶，行人如在镜中。

chusile i hida 水晶帘。

chuwan [名]船，舟：pangtung emhun kungming be fudeme chuwan de genefi, meni meni guunin be alaha.《12·三》（庞）统独送孔明至船中，各诉心事。

chuwan fekumbi （水战）跳船。

chuwan i aguura 贡具（指船上所用的器具）。

chuwan i ezhen 船家（指生活在水上的人家）。

chuwan i huudai niyalma 舶商（指驾船舶往来贩货物之商贩）。

chuwan i ilire ba i chifun 埠税（船停泊在码头上，应纳的一种税）。

chuwan i ilire ba i huudai niyalma 埠头（掌管码头交易的人）。

chuwan i unchehen be tuwanchihiyara niyalma 舵工。

chuwan i uzhu be tuwanchihiyara niyalma 撑船头的人，拦头。

chuwan shurure niyalma 水手。

chuwan siran siran i lakcharakuu 轴舻衔接（船与船相连不断）。

chuwan ushara futa 牵绳，篦绳。

chuwan ushara futai menggun 漕船篦夫

中央民族大学图书馆

银。

chuwan ushara huusun 纤夫。

chuwangnambi [及]抢掠，掠夺。

chuwangname tabchilambi 掳掠。

chuun [名] 椿：chuun moo 椿木。

chuun sha[1] [名] 春纱。

chuun shá[2] [名] 川纱。

chy[1] [名] 篪（古时竹管乐器，像笛子，有八孔）。

chy[2] [名] 尺。

chy[3] [名] 笞，笞杖。

chylebumbi [及，不及] 使笞，被笞。

chylembi [及] 笞。

chyming [名] 敕命。

chyse[1] [名] 池子。

chyse[2] [名] 畦子。

cu [名] 醋：zhushuhun cu 酸醋。

curcung [名]〈动〉从从（传说中的异兽。似狗，六腿）。

中央民族大学图书馆

D

da[1] [名]❶根本，根源，元，本：da fulehe 根本。da be onggombi 忘本。hoki hebe i da be geterembuki sechi, gurun i gubchi dorgi tulergi uhei emu guunin i obu.《3·上》欲除朋党之源，（要）举国内外共为一心。❷用来引发的东西；引子：ufa i da 面肥。❸-ta；首领，头目，主谋：huulhai da ho teng giyoo be gidafi, shuwe siyang tan hiyan de isinafi hoton i duka be durime dosifi hoton be gaifi ho teng giyoo be weihun zhafaha.《5·氏》击败贼首何腾蛟，直抵湘潭县，夺城门而入，克之，生擒何腾蛟。coocoo hendume, ere weile sini tuchibuhengge waka, huudun da be tuchibuhe de sini weile be guwebumbi.《12·三》（曹）操曰："据此情非汝所为，可速指出（主谋）吾免你罪。"taizhi i ambakan data be gemu halhuun be zhailara gurung de gazhifi mini genggiyen be hargashabume sarilame hachingga zhaka shangnambi.《48·档》把大台吉均召来避暑山庄，朝朕明睿，合宴赐物。❶主导，中心：muzhilen serengge, emu beyei da inu.《25·虚》心是一身之主。❺原来的，本来的，当初的，旧的，原始的：da banin 本性，至性。bi da udaha ton i songkoi age de menggun benzhibure inu kai.《28·百》我按原买的数给老兄送来银子就是了。da hala 原姓。turguut i zhergi taizhisa halhuun be zhailara gurung de isinzhifi mimbe hargashafi chembe amasi unggire de, da zhuguun deri amasi yabuburakuu.《48·档》土尔扈特台吉等来避暑山庄，朝见我之后返回时，不使其走原路。ma liyang zhu afabuha be dahame, dailara dahabure be sasa yabubume ofi, tesei dahara be alime gaifi, meni meni da shanchin de amasi bederebufi, siran siran i orin funchere azhige shanchin be elbime dahabuha.《4·川》（马）良柱遵檄，剿抚兼施，准其投顺，令各回本寨，陆续招抚小寨二十余处。baichachi gisan i da wesimbuhe bade, sychuwan i wargi sychun i zhuiergi be zhuwe zhuguun dendefi dailame dosiki sehengge.《4·川》查纪山原奏，川西川南分两路进剿。

da afaha 原单：ubasi sede han wang beile beise i cholo shangnara babe fulgiyan fi i toktobuha songkoi afaha arafi da afaha be suwaliyame gingguleme tuwabume ibebuhe.《48·档》给瀑巴锡等封为汗、王、贝勒、贝子等事，依照朱批另缮清单，连原单一并谨呈。

da an 如故，和原来一样：man sung hendume, ba na i irgen kemuni da an.《12·三》满宠说："本地民众仍然如故。"〔宠曰："民物如故。"〕

da an i 照常，照旧，依旧，如故：zhurgan chi gisurefi, emu zhergi wasimbufi, da an i baita ichihiyabuha be dangse de ezhehebi.《48·档》部议降一级，照旧办事在案。

da an i obumbi 开复：da an i obure be baichi achambi. 应请开复。

da an i ombi 恢复原状，复元，自若：da an i ozhoro unde.《25·虚》仍未复元。te chun chun i da an i ohobi.《3·上》如今逐渐恢复常态了。

da arambi 当作根本，打下基础。

da ba 籍贯，原籍：ere duin hoise gemu kasigar i niyalma bichibe, oros de genefi goidame tehe, esebe eichi cheni da ba kasigar de benebufi tebubure eichi gemun hechen de benebure babe hese wasinzhiha manggi gingguleme dahame yabuki.《48·档》这四名回子，都是喀什喀尔人，久居俄罗斯地方，把它们或送到原籍安置，或送到京城，恭候旨谕，钦遵施行。

da babe holtombi 冒籍。

da bade unggimbi 发回原籍。

da banin 本性：obai i da banin niyalma chi fulu.《5·氏》鄂拜至性过人。

da be elgiyen obure chalu 本裕仓（清代京通十三仓之一，在清河）。

da be fetembi 究根，溯源。

da be onggombi 忘本：da be onggohakuu seme saishafi adaha hafan obuha.《5·氏》嘉其不忘本，授为轻车都尉。

da be waliyafi dube be kichembi 舍本求末。

da beye 〈公〉本色（指征收赋税或支付粮饷用实物收受）。

da beye bahambi 恢复健康，复原：wang sheng erechi…… chun chun i da beye baha.《11·聊》从此王生……渐渐复原了。〔生由此……日就平复。〕

da beye menggun 本银。*da beye menggun be* enteheme siden de asarafi, madagan madabure hachin obu, ume amasi afabure.《3·上》其本银永远为存公生息之项，不令缴还。

中央民族大学图书馆

da beyei menggun 〈公〉本色银（指由征收实物改为折收的银两）。
da dube 原委，头绪，始终，始末：geren baita da dube be adarame emke emken i getukeleme ezheme mutembi.《3·上》各案之原委岂能一一详记。
da dube akuu 无缘无故，随随便便。
da dube chi aname 从头至尾。
da dun 大墩，即大土堆。
da eme 嫡母：udu zhuwe deo bichibe, gemu umai ini da eme i banzhihangge waka.《50·其》虽有两弟，并非嫡母所生。
da fulehe 根本：an i uchuri zhakuun guusai choohai urse be gurun booi da fulehe turgunde, uzhire tuwarangge kesi umesi den zhiramin.《3·上》平时因八旗兵丁乃国家之根本，所以养待之恩极为深厚。
da futa 网杆总绳。
da gashan 故乡。
da gemulehe ba 故都，陪都。
da guunin 本意：te ere nirugan be nirufi getukelehe, ineku zhizhungge nomun i dorgi emu zhurgan dabala. zhizhuhan zhizhuha, zhizhungge nomun araha da guunin waka.《34·易》令作此图以明之，盖《易》中之一义，非画卦作《易》之本指也。
da habshaha niyalma 原告：da habshaha habshabuha niyalmai emte bethe be ilan moo de sindafi giyabalahabi.《3·上》将原告被告各一足，共一三木夹讯。
da hafan nisihai tushan chi nakabumbi 原官致仕（保留原有品级离职）。
da hala 原姓。
da hebdehe niyalma 主参事，主谋，主犯。
da hebshehe 原谋。
da hergin 本纪。
da hethe 本业：mentuhun irgen ulhichun akuu ofi. terei uttu be sabufi, dubei baita be kicheme aisi be nemsheme gemu usin yalu chi alzhafi da hethe be waliyambi.《48·档》愚民无知，见到这种情况，为了追求眼前的利益，离开了田亩丢弃了本业。
da hozhihon 原来的女婿，当初的女婿，旧婿：huuwang halangga, da hozhihon i bayan wesihun oho be donzhifi, duka yaksifi beye nasara de wazhihabi.《11·聊》黄翁听说旧婿富贵，只好闭门自伤而已。〔黄翁闻旧婿烜耀，闭户自伤而已。〕
da ing 答应（清内廷宫女的一种名号，其地位次于贵人，供皇帝召时奔走服役）。
da mafa 高祖，始祖。
da mama 高祖母。
da morin 辕马。
da niyalma 本人：da niyalma turulafi geren be guilehe niyalma be suwaliyame gemu ging hechen i kooli songkoi weile ara.《3·上》本人及为首邀约者，一并照京城例惩治。
da sargan 原配之妻。
da omolo 嫡孙。
da sekiyen 渊源，本源：manzhurarakuu ochi, uthai da sekiyen be onggoho kai.《38·庸》不说满话就是忘了本源了。
da sekiyen mafa 始祖。
da sin 祖斛（斛的原器）。
da sukdun 元气：urui da sukdun ler seme, dachun kiyangkiyan sereburakuu.《36·菜》元气浑然，圭角不露。
da sunto 祖斛（斛的原器）。
da susu 原籍，老家：da susu wargi lo i niyalma.《13·厢》原籍西洛人。〔本贯西洛人也。〕lu gung da susu goro seme, hobo be taka zhuktehen de sindahabi.《11·聊》鲁公因为老家远，就把棺柩暂时放在寺中了。〔鲁以家远寄柩寺中。〕
da tachin 本习：musei manzhu sa nikan bade tere zhakade arga akuu da tachin chi mazhige aldangga ombi.《3·上》我满人等因居汉地，不得已与本习日以相远。
da tehe ba 原籍：aduchi, kubuhe lamun i niyalma, da tehe ba baime dahame zhihe aniya gemu baichara temgetu akuu.《5·氏》阿都齐，镶蓝旗人，原籍来归年分俱无考。
da tetun 宗器（宗庙内的祭器或礼乐之器）。
da ton 原数。
da turgun 履历。
da ushe 沾水（辔头上拴缰绳用的皮子）。
da uzhui usiha 〈天〉太乙星。
da zhergi 原品：diyanshi siyo guwang giye be, da zhergi be tuwame guuwa hachin i buyarame hafan i bade forgoshome baitalaki.《48·档》将典史薛光洁照原品调别种杂职用。
da zhergi be tuwame forgoshome baitalambi 〈公〉对品调用（指品级相同的官员互相调补）。
da zhiha 祖钱（最早以铜镕成的钱，做为钱的原样）。
da zhokson 撒马处（射马箭起跑的地方）。
da zhokson de 当初：da zhokson de mini emu mukuun i ahuun udahangge.《28·百》当初我一个本家的哥哥买了。
da zhuguun 原路。
da zhurgan 本义。
dachi dubede isitala 从头至尾，自始至终，始终：ere zhuwe aniyai dolo mini erde yamzhi kicheme zhobome dachi dubede isitala heoledehekuu.《4·川》这两年内，我日夜勤

中央民族大学图书馆

劳，始终没有怠慢。

da[2] [名]做计量单位用；（一）枝，（一）根，（一）株：cheng du i bade nimalan zhakuun tangguu da bi.《35·老》成都有桑八百株。tuwachi, unchehen de emu da shanyan funiyehe ulmen i gese mangga.《11·聊》视尾上一茎白毛，硬如针。gabtaha sunzha sirdan de dergi fezhergi be ilan da goibuha, zhuwe da ufaraha.《1·实》射出箭五枝，上下射中三枝，两枝失败。◇da tolombi 箭箭中。

da goimbi 射中：tangguu da gabtachi, inu tangguu da goimbi.《12·三》百发百中。

da tolome 箭箭中：gabtara mangga hasar da tolome tuhebumbime…….《7·蒙》善射的哈萨尔，箭不虚发，应弦而倒……。

da tolome goimbi 箭箭射中：tuwachi sini hasutai gabtarangge elemangga narhuun da tolome goimbi.《47·问》看你这个左撇子，射得倒仔细，箭箭中。

da tolome goibumbi 百发百中：ere dade beri mangga, aguura tuchiburengge huusungge, geli da tolome goibure ochi, tere teni mangga sechi ombi.《28·百》同时弓强硬，器械造得有力，还能百发百中，那才可以叫做能手。

da[3] [名]做计量单位用；（一）庹。

dababumbi [及，不及]❶使越过，使超过：bar kul i choohai kuuwaran de bisire buthai ulai emu minggan chooha be, inu amargi zhuguun de dababume gazhifi tebuki.《48·档》将巴里坤军营之布特哈乌拉一千兵马，亦拟调越前来，驻于北路。❷使过分，使过度，使过于：mini ama eme be ume fulu dababume nasame usara se.《10·尼》告诉我父母，别叫他们过分悲伤。si gosime ofi, dababume maktambi dere.《47·问》承你的爱，过奖罢了。choohai hafasa, goromime bodoro be sarkuu, kemuni dababume algishame, ser sere chi badarara de isibumbihe.《4·川》营弁不知远谋，往往过为张皇，因小酿大。

dababume algishambi 过分张皇。

dababume gazhimbi 调越。

dababume maktambi 过奖。

dabagan [名]岭，山岭：dabagan be dulembi 越岭。geli wang gung ling dabagan de holo huuwang fuzhiyang be waha.《5·氏》又于王公岭阵斩伪黄副将。◇dabagan deri dabambi, lifagan deri lifambi. 近朱者赤，近墨者黑。〔直译：山岭是要越的，烂泥是会陷的〕。

dabagan be dulembi 越岭：susai ninzhu isire oros halba dabagan be dulefi kubkuktu i bade tatafi weihu tuwakiyara niyalma be baime bahakuu amasi genehe sere zhergi babe wesimbuhebi.《48·档》有五、六十名俄罗斯，已越哈尔巴岭，屯于库尔库克图之地，因未觅着护舟之人而返回等情奏至。

dabagan deri dabambi 越岭。

dabakuu [名]踏跺（放在门槛两边过车用的一面厚一面薄的木块）。

dabala[1] [后]要求它前面的词为属格形式（……i dabala……）；除了，除非：sini dabala, guuwa yan liyang ni bata gaime muterakuu.《12·三》非汝（其他人）不能报颜良之仇也。

dabala[2] [小]它前面的动词要用形动形式；罢了，（不过）……而已，耳：baita de teisulebufi kimchika dade geli kimchifi, urunakuu guunin baha manggi teni yabuchi ozhoro dabala.《28·百》（只不过）遇事要特别细心，必须拿定了主意才好行事罢了。manggai mini sefu be dahame ser sere ben tachiha dabala.《11·聊》不过是跟从我的师傅学了一点点本领而已。〔持从师习小技耳。〕sini beye geneki sere dabala, we simbe gene sehe.《26·指》是你自己说要去罢了，谁说叫你去了。

dabali[1] [名]间隔：fu dabali 隔墙。

dabali[2] [形]超越的，超过的，超出的：dabali kesi 殊恩。

dabali guunin 越思。

dabali kesi 殊恩。

dabali ushe 挂在车辕上、搭在拉车的牲畜腰上的皮条；搭腰皮条。

dabali[3] [副]❶超越，越过：uyun ihan be ilibufi uksin etuhei dabali dabali terkime fekumbihe.《1·实》常身披重铠，连连跳过九牛。❷过于，过分，过度，僭（越）：dabali guunimbi 多虑。dabali tukiyembi 过分颂扬。❸超出。超越（范围）：dabali wesimbi 超升，超级升。dabali baitalambi 超支。giyan i zhergi chi dabali sonzhome baitalafi, saishame maktara be tuwabuchi achambi.《4·川》应越级选用，以示优奖。dabali zhai zhergi adaha hafan obuha.《5·氏》优授二等轻车都尉。

dabali baitalambi ①超支。②〈公〉优任（指尽先或从优破格加以任用）。

dabali dabali 超等：yasa tuwahai dabali dabali wesimbi.《26·指》眼看着超等优升。

dabali danambi 过分卷人。

dabali dos'holombi 宠爱。

dabali dulembi 漫山飞，飞越过去，越轨。

dabali eyembi 漫流。

dabali fekumbi 越过去。

dabali fiyelembi 过梭（骗马时，由于用力过猛，跨过马鞍）。

dabali gosimbi 溺爱。

dabali guunimbi 多虑。

dabali guwebumbi 特赦。

中央民族大学图书馆

dabali ilgame gisurembi 〈公〉优叙（指对考核成绩优异，或建立各种功绩的官员，加倍议赐奖励）。
dabali maktambi 过奖。
dabali wesimbi 超升，越级升。
dabali zhuktembi 崇拜。

dabalikan [形]太多，过多：dabalikan bumbi 给得太多了。

dabambi [及]❶越过（障碍），逾过，逾越：ilan alin dabaha. 《7 · 蒙》逾山三重。hanggai alin be dabafi, muse i zhechen de shumin dosinzhimbi (dosinzhifi). 《3 · 上》越过杭蔼（山）深入我境。ninggun biyai iche ilan i dobori lao be dabame ukaka, te bilagan zhaluka bime kemuni zhafame bahare unde. 《48 · 档》六月初三夜，越狱逃跑，现期限已满，尚未捕到。❷过度，过分，超过限度：untuhun gebu untuhun aisi de, dabatala zhobofi ainambi. 《32 · 语》对于浮名浮利，何必过多劳神呢。balai dabatala weile tuhebumbi. 任意加重判刑。❸迷住：zhetere be onggofi amgara be waliyafi, inenggi goidachi dabaha nimeku bahambi. 《11 · 聊》忘食废寝，则久人成迷。chin halai gu akuu oho amala, gufu ggogin ome tefi, dobi de dabaha turgunde, nimefi absame buchehe. 《11 · 聊》秦家姑姑去世后，姑父鳏居，由于被狐狸迷住，病后干瘪而死。〔秦家姑去后，姑父鳏居，祟于狐，病脊死。〕
dabaha nimeku 劳病（过于痛苦悲伤所导致的内伤病）。
dabame dulembi 逾过，翻过。
dabame eyembi 漫流。
dabame olombi 跋涉。
dabatala ebele akuu 不太贫乏，不甚短缺。
dabatala gungnechuke 过分恭敬。

daban [名]超过，过度，过分：funchen daban 富富裕裕。

dabanambi [不及]❶去越过（障碍）。❷逾越，超过，浮多：ninggun chy nadan chy den furgi de baitalaha ulhuu orho i zhergi hachin elhe taifin guusin emuchi aniya ningge chi fulu dabanahabi. 《48 · 档》高六七尺的埽，所用苇草等项，比康熙三十一年浮多。heni dabanachi ozhorakuu, gochichi inu ozhorakuu, meni meni zhergi kooli be dahame yabuchi teni inu. 《3 · 上》不可稍有逾越，亦不可过为贬损，各按品制遵行乃合于理。muzhilen be tebchifi giyan be efuleme yaburengge erechi dabanahangge akuu. 《3 · 上》忍心害理，莫此为甚。❸超出范围，过分，过度：tuttu seme dung sheng ele dabanahabi. 《11 · 聊》然而董生太过分了。〔然而董君实甚。〕gemu harangga hafan i da hafan i zhergi be tuwame, toktobume gisurehengge dabanaha gese. 《3 · 上》照该员本身职衔定议，似属太过。geli dabanahangge chisui guunin be hefeliyefi amba doro be bodorakuu. 《3 · 上》甚至怀挟私心不顾大体。ememu dabanafi gidabuha be daldafi gungge obure ukambufi turibuhe be etehe seme boolarangge bi. 《4 · 川》有些甚至以败为功，以潜逃折损为告捷。
dabanaha muduri 亢龙：dergi uyun dabanaha muduri aliyachun bi. 《34 · 易》上九亢龙有悔。
dabaname yabumbi 违越：zhakan yaya hafan i toktobuha zhergi chi dabaname yabure be fafulahabi (fafulachibe……) 近来将官员等违越定制之处已禁止。

dabargan [名]褡裢，袋子，梢马子，囊：bairengge sithen dabargan be ume shusheme tuwara. 《11 · 聊》最好不要翻看箱子袋子。〔幸勿翻窥箧袱。〕geli sioi halai dabargan be suwelembi. 《11 · 聊》复翻徐氏之囊。

dabarhan [名]同 dabargan。

dabashakuu [形]❶过分的，越分的，僭越的：zhachi dabashakuu zha tangkan aha kai. 《38 · 庸》下贱的奴才，太过分了。❷不受约束的人，不安分守已的人。

dabashambi [不及]❶僭越，超越本分：tangguut urse balai dabashame dorgi bade nechinzhire , embichi hafan chooha de elzheme iselere de talude feye baha kokirabuhangge. 《4 · 川》番（唐古特）众妄肆超越本分、侵犯内地，抵拒官兵或偶有伤害者。embichi dabashame suzhe suri be eture ayoo sere zhalin. 《35 · 老》或许为了僭越而要穿绸缎。❷过分，过度，过头，过甚：niyalma hon teisu akuu dabashame ohode ……. 《30 · 成》人要是不守本分做得太过分时……。chingkai halarakuu tuttu dabashachi, ainaha amargi be hafirahuun oburengge waka ni. 《30 · 成》存心不改，任着性子过分的话，岂不是把后路搞得太窄了吗？❸胡来，乱来，为非作歹：……geren huulha gemu dachun zheyen zhafafi etuhusheme dabashame ebsi zhidere zhakade, tuwashatara urse ambula guuwachihiyalame, waliyafi ukaha. 《11 · 聊》群贼皆持利刃前来为非作歹，而监护者大骇，逸逃而去。〔有群贼各操利刃跳梁而前，监者大骇逸去。〕
dabashame etuhushembi 跋扈。

dabchikuu [名]剑。
dabchikuu antaha 剑客：bi ochi dabchikuu antaha. 《11 · 聊》我剑客也。
dabchikuu as'hambi 佩剑。

dabchi [形]眼皮长得下垂的，斜眼皮的。

中央民族大学图书馆

dabchilakuu [名]攥子。

dabchilambi [及]❶扯歪。❷掠取，掠夺，抢劫：amba cheringdondob i harangga temen kuzhu i bade tehe duin dechin i urse be dabchilaha (dabchilafi). 《48 · 档》抢劫了居住在大策凌敦多布所属的特门库朱地方的四个德钦人。

dabdali [副]❶马咆哮，拉扯不住拖着走。❷拉扯不住，遏止不住，止不住。

dabdambi [及]同 dabtambi。

dabduri [形]性急的，急躁的：dabduri niyalmai gisun labdu, sain niyalmai gisun komso. 《34 · 易》急性人话多，老实人寡言。〔吉人之辞寡，躁人之辞多。〕gisun isinzhire onggolo gisurecchi dabduri sembi. 《50 · 其》没轮到说的时候就说，叫做急躁。

dabdurishambi [不及]同 dabdur-shambi。

dabdurshambi [不及]性急，发急，暴躁，急躁。

dabgibumbi [及]使拔，使拔草。

dabgimbi [及]拔草：ememu fonde teifun be ilibufi dabgime yangsambi. 《16 · 占》有时放下拐杖拔草锄地。〔或植杖而耘耔。〕

dabgiyambi [及]同 dabgimbi。

dabishambi [不及]同 abishambi。

dabkabumbi [及，不及]使作祟，使蛊惑，被迷惑：fusihuun beye nenehe tushan i hafan i sargan zhui, dobi de dabkabufi murhu farhuun i buchefi yafan i dorgide umbuhebi (umbufi)……. 《11 · 聊》妾乃前官之女，被狐迷住，昏昏死去，埋在园里。〔妾前官之女，蛊于狐，奄忽以死，窆园内。〕

dabkambi [不及]作祟，蛊惑，迷惑，祸害：tas'ha wecheku dabkaraha dembei checherchuke. 《30 · 成》虎神作祟，着实可恨。nan yang ba i o halangga de dobi dabkafi, menggun zhiha aguura zhaka, daruhai tede huulhabume gamaha. 《11 · 聊》南阳鄂氏受狐祸害，金钱什物常被狐盗去。〔南阳鄂氏患狐，金钱什物，辄被盗去。〕

dabkimbi [及]❶弓以及其他用具折坏了以后，重新用胶粘贴结实；重新粘上，重新贴上。❷拍，鞭打（马）：morin be dabkime is'hun okdome dosika. 《1 · 实》策马迎进。terechi zhang fei morin be dabkime furdan i fezhile isinaha. 《12 · 三》却说张飞拍马到关下。zhi ling ambula zhili banzhifi, morin be dabkime zhangkuu elkime hiowande de afanzhiha. 《12 · 三》纪灵大怒，拍马舞刀来迎玄德。◇dasambi sehei dabkifi sindaha. 弄巧成拙。

dabkime weilembi 加帮（车物体周围加上帮衬，使它坚固）。

dabkuuri [形]❶重的，重叠的，一层层的：dabkuuri duka 重门。dabkuuri alin 重山。dabkuuri leose 重楼。❷中间隔两代的亲属关系；曾：dabkuuri omolo 曾孙。

dabkuuri abka 重霄：enduri dabkuuri abka de marifi, burga fodoho i suman be untuhuri tutabuha. 《13 · 厢》神仙归洞天，空余杨柳烟。

dabkuuri alin 重山。

dabkuuri dalan 隔堤。

dabkuuri dorgi hoton 紫禁城。

dabkuuri duka 重门。

dabkuuri kotoli 头巾（指船篷上重挂的布单）。

dabkuuri leose 重楼。

dabkuuri omolo 曾孙。

dabkuuri taili 重台（复瓣的花）。

dabkuurilambi [及]重，重叠，重叠起来：simachuka miyoo i dolo uche dasifi dabkuurilame sidehulehe. 《13 · 厢》萧条的寺庙中，门紧掩着，层层地插着。〔门掩重关萧寺中。〕alin i wehe zhergi zhergi meihe hayaha gese dabkuurilame banzhihabi, niyalma huusun i weilehe adali. 《9 · 异》那山上的石头蜿蜒重叠，蛇似地盘绕，好像人造的一样。tere zhamu ilha zhodoho zhibsime fiyentehe dabkuurilame banzhimbi. 《38 · 庸》那玫瑰花儿长得包着嘴重着瓣儿。

dabsi [名]肩膀。

dabsimbi [及，不及]❶（日）偏斜，偏西：shun emgeri dabsikabi (dabsifi). 《11 · 聊》日已向西。dabsiha shun wasihuun wasimbi. 《50 · 其》夕阳西下。abkai sukdun gehun gahuun, dabsiha shun fulgiyan. 天气晴明，夕阳红。❷击，打击：yachin ulhu i unchehen beyebe dabsire gese. 《7 · 蒙》像黑鼠掉尾自击似的。

dabsitabumbi [及，不及]使争辩，哓哓：chihai dabsitabumbi 任其哓哓。

dabsitambi [不及]抢嘴：emdubei dabsitambi 《25 · 虚》只是抢嘴。

dabsitame faksidambi 巧辩。

dabsitare gisun 空话，废话，胡言。

dabsulabumbi [及]使用盐腌。

dabsulambi [及]用盐腌。

dabsun [名]盐。omo dabsun 湖盐。dabsun noor 盐湖，咸湖。dabsun tuchire ba 产盐地。fe kooli de, dorgi bade ochi, damu anggalai bele bumbi, zhase tuchifi teni dabsun sogi bahabumbi. 《4 · 川》向例内地只给口粮，出口方支盐菜。

dabsun be giyarire yamun 〈衙〉巡盐司。

dabsun be talame durihe huulha 盐贼。

habsun be tatame gaifi gengnembi 〈公〉

中央民族大学图书馆

掣盐（指盐场所产的盐，通过掣签定为那一盐商按引领售）。

dabsun be yabubure bithe be pilere baicha-ra falgangga 〈衙〉批验盐引所（掌收发盐引的机构）。

dabsun chai i dooli hafan 〈官〉盐茶道。

dabsun chifun i menggun 盐课银（国家对食盐征收的赋税）。

dabsun fuifure hahasi 灶丁（专门从事煎盐的人）。

dabsun fuifure niyalma 灶户（专门从事煎盐的民户）。

dabsun i baita 盐法。

dabsun i baita be baichara hafan 〈官〉盐政（掌管纠察所属各级官员，审评盐价，督察赋税）。

dabsun i bithe 鹺书（有关盐法则例的书）。

dabsun i chifun 盐课，盐税。

dabsun i huuchin 盐井。

dabsun i kuuwaran 盐场。

dabsun i namun 盐库。

dabsun i takuurakuu 盐大使。

dabsun i urse 盐徒（贩运私盐的人）。

dabsun i sekiyere chyse 盐漏（盐场中滤盐的设施）。

dabsun sindara boo 亭房（盐场中贮盐的场所）。

dabsun sogi 盐菜。

dabsun tuchire ba 产盐地。

dabsun tuyeku yonggan 盐卤砂（形色似盐块，用来铸铜）。

dabsun waliyara chyse 盐埕（盐场晒盐的场所）。

dabsun yabubume chifun bumbi 行盐办课。

dabsun yabubure bithe 〈公〉盐引（盐商贩盐的凭照）：dabsun yabubure bithe be edelehe ba akuu. 盐引无欠。

dabsun yabubure bithe be dendembi 〈公〉拆引（由总揽盐务的商总将盐引拆分给各盐商）。

dabsun yabubure bithei chuwan 引艇（行销盐所用的船）。

dabsun yamun i ku untuhun oho 〈公〉鹺库如洗（指盐务衙门中盐课收入亏缺）。

dabsun zhuwere baita be kadalara hafan 〈官〉盐运使（掌盐运事务的官员）。

dabsun zhuwere beidesi 〈官〉（职居运副之次）运判。

dabsun zhuwere ilhichi 〈官〉（职居运同之次）运副。

dabsun zhuwere kadalasi 〈定官〉提举（主管盐课的官）。

dabsun zhuwere uhechi 〈官〉运同（清代盐法道的属官，与运副共掌有关盐课事务。职居盐运使之次）。

dabta [名]鳔锅（熬鳔的锅）。

dabtabumbi [及，不及]使折打（金银等）。

dabtambi [及]❶折打，打薄（金银铜铁等）：dabtara folho 折锤。ggan hafirafi tuwa de sherembufi dabtafi geli dabta.《38·庸》夹了钢，火里烧得红红的，折打了又折打。❷反复说，重复说，屡次说，叮咛：huuwangdi ududu mudan hese wasimbufi dahuun dahuun i tachihiyame targabume urunakuu tere weile beye alirengge bi seme dahin dahin dabtame tachibuha guunin umesi shumin akuumbuhabi.《4·川》皇上屡颁谕旨，谆谆训戒。以为必有身任其咎者，叮咛反复之意，至深切矣。❸屡受福祉。

dabtame tuumbi 锤打。

dabtara folho 折锤（打小刀子等铁物的铁锤子）。

dabukuu[1] [名]❶火盆，火钵。❷香炉：hiyan dabukuu 香炉。❸小灯：nimenggi dabukuu 油灯。

dabukuu[2] [名]铁铣长把儿上端钉的短横木。

dabumbi [及]❶点火，点燃。焚烧：ayan dabumbi 点蜡烛。zhuktehen de hiyan dabume genehe hehesi umesi labdu.《28·百》到庙里去烧香的妇女很多。dengzhan dabuchi, farhuun dobori seme yaya be gemu sabumbi.《7·蒙》盖谓点灯可照昏夜也。❷算入，算入数内，包括在内，连……在内：taka mimbe ume dabure.《38·庸》暂且别把我算进去。ne choohai kuuwaran de bisire ging hechen i manzhu chooha zhai heo marantai meyen i manzhu chooha be dabume zhuwe minggan uzhen choohai chooha emu minggan bibuki.《48·档》拟将现有军营的京都满洲兵，包括侯马兰泰队伍的满洲兵，合计二千名，及汉军士兵一千名留下。danzhi meni ama eniye be dabume balai toofi, martu be sindafi waliyafi genehe.《48·档》丹济连我们父母都乱骂，撩下马尔兔去了。ai hachin i bengsen bikini, inu dabure ba akuu.《25·虚》纵然有本事，也算不了什么。lio zhang duka tuwakiyara indahuun terebe ainu dabumbi.《12·三》刘璋乃守户之犬耳，何足为英雄。❸遵守、顾及：malchiha neneme chuwan i baita be kadalara tungzhy i tushan de doosi nantuhuun fafun be daburakuu yabume funtuhuleme edelehe hachin umesi labdu.《3·上》马尔赤哈先前任船政同知时，贪婪不法大有亏空。

中央民族大学图书馆

dabufi gisurechi ombio 何足挂齿。
dabufi gisurere de isinarakuu 不足以计较。

dachi [副]❶从前，原来，本来，原先，起初：mini dere dachi uyan bihengge be, si tengkime sarangge, weri uttu hafirabufi, niyakuun hengkin i baimbikai.《28·百》以前我的脸皮薄，这你是清楚的，别人这样逼，(我) 跪着叩头求饶呗！ zhai tesu bachi alzhahakuu aiman i chooha ochi, tesu bade musi zamba bifi, heo seme angga be hetumbuchi ombi, dachi chohotoi alban i bele de akdaha ba akuu.《4·川》再者，未离过本境的士兵，该地原出产炒面搭粑，足资糊口，本不专靠官粮。❷从来，素来，一向，平昔：dachi hihalarakuu bihe《25·虚》从不稀奇。niyeng cai chen dachi tob sizhirhuun ofi, shuwe guunin de tebuhekuu.《11·聊》宁采臣一向正直，因此压根儿没放在心里。〔宁素抗直，颇不在意。〕tere niyalma dachi abkai bocho be takambi.《12·三》此人素晓天文。
dachi kimun akuu 素无嫌隙。

dachilabumbi [及，不及]使打听（消息），使探问：changshan i bade dachilabuchi yala zhangsheng sere niyalma bi.《11·聊》让其在长山一带打听，果然有个叫张生的人。〔问之长山，果有张生。〕

dachilambi [不及]❶打听，询问，请示：fuchihi de dachilachi, urunakuu eme i bisire babe sambi.《42·菩》若向佛询问，必知家母处所。bi dachilaha yargiyan babe inde alachi wazhiha.《28·百》我把打听到的真实情况，告诉他不就行了？sini dachilarangge tere age wakao, tere serengge fulhuu i dorgi suifun.《28·百》你打听的不就是那位老兄吗？他可是个出类拔萃的人〔直译：他可是口袋里的锥子啊〕。❷仔细地：huuwai dukai dalba de has'han akuu funtuhu ba de has'han chi mazhige deken, niyalmai uzhui adali sabufi dachilame tuwachi abka tulhun ofi zhai sabuhakuu.《1·实》在院门旁边栅栏的豁口，比栅栏稍高的地方好像看见一个人头，再仔细看，因为天暗又看不见了。
dachilame alambi 请示。
dachilame fonzhimbi 打听，询问，请示。

dachukan [形]❶略快，略锋利，稍锐利；❷略灵活，稍敏捷，稍机警；❸略果敢，略果断。

dachun [形]❶（刀）快，锋利，锐利：dachun zheyen be hono chendere unde.《20·醉》锋利的刀刃尚未试过。❷精锐：dachun be bireme bata be efuleme, afachi etere, gaichi bahame, nurhuume amba gung ilibumbi (ilibure).《5·氏》因冲锋陷阵，战必胜，攻必克，连续立大功。❸敏捷果断：ging niyalma yabun toh ambalingguu, erdemu muten dachun.《5·氏》卿品行端凝，才识敏练。❹英俊豪迈：dachun sukdun 英气。agu sinde dachun sere gebu bikai.《11·聊》君有豪名。❺封谥用语；果：zhachin zhui nechin dade zhai zhergi gung sirafi, sula amban sindaha, dahanduhai dachun kiyngkiyan gung fungnehe.《5·氏》次子讷亲、初袭二等公，授散秩大臣，继封果毅公。
dachun garsangga kuuwaran 精捷营。
dachun kiyangkiyan gung 果毅公。
dachun mangga 封谥用语；果壮：akuu oho manggi, wechere eifu arara huuda shangnafi amchame dachun mangga gebu buhe.《5·氏》去世后，赐给祭葬之费，谥果壮。
dachun silin 精锐：geli adarame choohai urse be dachun silin obuchi ombini.《3·上》若此，何能使兵丁精锐？
dachun sukdun 英气。
dachun ulhisu 机灵，聪明，聪慧。
dachun urehe 敏干：baita umesi largin, urunakuu dachun urehe hafan baha de teni tushan be mutebuchi ombi.《48·档》政务殷繁，必得敏干之员，方能胜任。
dachun ures'huun 有才能，有经验，熟练。
dachun zheyengge amba zhangkuu 铦锋刀。

dachungga [形]❶锐利的，锋利的。❷精锐的，精悍的：silin dachungga 精锐，精悍。❸伶俐的，灵巧的，机警的。

dadage [叹]用手拍老人家或小孩儿的脊背表示疼爱。

dadarambi [及，不及]❶咧嘴，呲牙咧嘴。❷（衣服做）咧了。

dadari [名]打骚鼠、黄鼠狼的器具。

dade[1] [副]压根儿，原来，原先，当初，起根儿：dade guuwa bade tembihe.《25·虚》原先在别处住。dade sohozhi bayan emu zhui banzhiha gebu zhooshamba《5·氏》原先索和济巴颜生一子，叫兆三巴。dade dalhuun chifenggu nimeku bahafi gala bethe menerefi nimembihe.《48·档》原来得中风症，手足麻木。
dade tere hafan bihe 〈公〉原任。

dade[2] [连]在它前面的动词要用形动形式；❶而且，又：bayan dade wesihun《24·接》富而且贵。niyalma de tusa arara dade, geli zhaka be aisi obuhabi.《25·虚》济人而且利物。olhoshoho dade olhoshome, narhuushaha dade narhuushame……《35·老》慎之又慎，精益求精……。❷不但：guunihakuu targabume tachiburakuu dade, elemangga chembe nukibume balai yabubume, mini takuuraha bade fuhali generakuu.《3·上》不但不行教诲，反

中央民族大学图书馆

激成伊等妄为，朕所差遣之处，竟不前往。

daden [形]同 dadun。

dadu [名]脓疮，脓疱。

dadun [形]残缺不全的，不完整的，残废的：eden dadun 残缺不全的。

dafaha [名]方口鲦头（鱼）。

dafun [名]箭伤。

dafun ehe （射中野兽的）箭伤浅。

dafun sain （射中野兽的）箭伤深。

dagan [名]同 dahan。

dagilabumbi [及，不及]使备办，使置办，使预备。

dagilambi [及]❶备办，置办，预备：buda dagilambi 备饭。terechi nure dagilafi ini baru eletele omimbi (omire de).《11 · 聊》乃置酒相与痛饮。wei huung booi ulin be wachihiyame tuchibufi uksin sacha, tu kiru dagilaha.《12 · 三》卫弘尽出家财，置办衣甲旗幡。erebe belhere tere be dagilara de, ya gemu gala waka.《38 · 庸》预备这个，准备那个，这方面谁都不是能手。❷款待，招待：si uttu ambarame dagilahabikai.《28 · 百》你如此盛情款待了（我们）啊！

dahabumbi [及]❶招降，招抚，使投降，使归服：taizu huusimu, santan be dahabuha.《1 · 实》太祖招抚了扈实木、伞坦。huusun i niyalma be dahaburengge muzhilen i daharangge waka.《27 · 歌》以力服人不能使人心服。abkai choohai tangguut zhechen de gidanahangge, hono io miyoo be dahabuha chi orin inenggi komso bihe.《4 · 川》天兵压番（唐古特）境，比降服尤苗还少二十天时间。❷率领，带领：si ilan minggan chooha be duin baksan banzhibufi, emu dulin be şini beye dahabu.《12 · 三》汝将三千兵为四队，汝自领军一半。❸推荐，保举，保题：dorgi yamun i ambasa dahabume wesimbufi, gosire hese wasimbume dabali piyoochiyan i ezheku hafan sindaha, sirame akdulabufi, desereke kesi isibume u huu furdan i chifun i baita be kadalabume takuuraha.《9 · 异》阁臣保题上奏，恩准从优升授内阁侍读，续被保举，蒙洪恩，差遣管辖芜湖关税务，❶殉葬：taizu sure beile hazhi fuzhin ofi delheme yadame, fuzhin i takuuraha duin sain hehe be dahabuha.《1 · 实》太祖淑勒贝勒因爱福金，诀别时，特将其使唤过的四个良女殉葬。❺还跋脚（指摔跤时，甲方扫腿未胜，乙方顺势扫腿）。

dahabuha gisun 考语。

dahabuha gisun tuchibumbi 出具考语（上司就下级的升级或调动事宜，附上其人品及能力的考核情况往上报告）。

dahabure afaha 发单（开列所发物品的单子）。

dahabure afahari 票签（写在签上，夹在题本内的内阁拟定的谕旨称做票签）。

dahaduhai [副]同 dahanduhai。

dahachambi [不及]逢迎，迎合，服从：aikabade dere de dahachara muzhilen de zhurchere ochi, ainahai mini geren ambasa de erere guunin ni.《3 · 上》假若面从心非的话，这哪是我对大臣们所希望的呢？

dahachame achabumbi 承顺逢迎。

dahalabumbi [及，不及]❶使跟随。❷使尾随追赶。❸使反告。

dahalambi [及]❶跟随，随从，尾随：taizu dergi huuwangdi be dahalame, inenggi dobori akuu kicheme fashshame unenggi guunin i huusun bume yabuha.《5 · 氏》随侍太祖高皇帝。日夜勤劳，抒诚效力。dahalame wargi zang de chooha genehe mudan de fashshaha seme tuwashara hafan obuha.《5 · 氏》从征西藏有功，授云骑尉。❷尾随追赶。❸被人告发后反告，诉告。

dahalame benembi 护送：choohai urse dehi zhakuun unun bele be dahalame benembi (beneme).《4 · 川》兵丁押运米四十八背。

dahalame dailame yabumbi 随征。

dahalame wechembi 助祭。

dahalame zhuwembi 押运。

dahalara chooha 护兵。

dahalan [名]随（《易》六十四卦之一）。omo akzhan dahalan ohobi.《34 · 易》泽雷为随。

dahali [名]❶二家（玩背式骨游戏时，继第一名投掷的）。❷居于第二位的：dahali sonzhosi 榜眼〔直译：第二个挑选出来的人〕。

dahali sonzhosi 榜眼。

dahaltu [名]〈官〉随征。

dahalzhi [名]长随（跟随在汉官身边供使唤的拿工钱的仆从）；跟班儿的，跟班。

dahambi [及，不及]❶投降，投诚，归化，归服：siyang shan hiyan neneme mederi huulha de gaibufi, zhyhiyan makun huulha de dahafi mederi de genehe.《48 · 档》象山县先被海贼沦陷，知县马昆投贼下海。fukzhin doro neihe fonde ilan tangguu boigon be gaifi baime dahame zhihe.《5 · 氏》开国时率领三百户来投降。zhiyase samba de isinaha bichi azhige gin chuwan i tangguut chooha ilan tangguu funcheme zhuguun de tosome dahaki seme baiha.《4 · 川》行至色思桥，有小金川番（唐古特）兵三百余人，拦路投诚。❷跟随，随从：zhuwan emu se de sefu be dahame bithe huulara de, uthai kicheme huusutuleme tachire de amuran bihe.《5 · 氏》十一岁跟随老师读书，

中央民族大学图书馆

即勤奋好学。fiyeleme morin yalufi dahara guchuse be tuwarakuu, wargi duka i baru burulaha.《12·三》飞身上马，不顾从者，望西门而走。❸听从，接受：wang sheng ginggguleme tachibure be dahaha.《11·聊》王生恭恭敬敬地接受教育。〔王谨受教。〕

dahame achabumbi 服从，听从。

dahaha chooha 降兵。

dahame benembi 押解。

dahame yabumbi 奉行，遵守：eiten sain be dahame yabure oho (ohode).《32·语》众善奉行。

dahame zhimbi 投诚。

dahame[1] [后]要求它前面的词为宾格形式（……be dahame……）；❶顺着，沿着：azhige birgan alin butereme, holo be dahame mudalime eyehebi.《9·异》小溪沿着山脚，顺小谷弯弯曲曲地流着。❷循，遵循：bi baita tome beye nendefi yabumbime, geli sain yabure de umesi sebzhen, giyan be dahara de umesi elhe be shumileme sahabi.《3·上》朕事事以身先之，且深觉为善之可乐，循理之甚安。❸据，根据，按照：niohoru serengge, dachi ba i gebu, babe dahame hala obuha.《5·氏》钮祜禄原系地名，因以为姓。ba be dahame giyan de achanabume erin be tuwame ashshambi (ashshara).《4·川》因地制宜，待时而动。beyei araha weile be dahame, giyan i ehe dosinan de tuhenechi achambime, giranggi yali ini funde sui nemebuchi zhendembio.《42·菩》根据各自的罪业，应自受恶趣，何忍眷属代其增罪？

dahame[2] [连]在它前面的词要使用宾格形式（……be dahame ……）；❶既然：tachikuu de zhihe be dahame, ainu kichen baitalarakuu ni.《25·虚》既然上学来了，为何不用功呢？gulu shanggiyan i ilan guusade gemu guusai baita be ichihiyara ambasa bisire be dahame, manduhuu ilan guusai baita ichihiyara chi nakakini.《3·上》正白三旗既俱有办理旗务之大臣，满都护不必令其办理三旗事务。❷因为：gemu tushan chi alzhabuha hafan be dahame, zhurgan i gisurere be aliyachi achambi.《48·档》因为都是离职之官，应要等待部的指示。❸因此：amba chooha kemuni etefi marire unde, ba bade gemu achabume bure hachin baibure be dahame …….《4·川》大兵尚未凯旋，因此处处都需支用供给……。

dahan [名]马驹子，小马（指二岁至五岁的马）：emil i bade tehe urse cheni bisire dahan unahan be gamaha(gamafi).《48·档》把住在额米尔地方人的小马抢走了。

dahanduhai [副]随即，接着，继而，接踵，旋踵，旋：zhuleri amala faidan meyen banzhibume, sezhen morin dahanduhai yaburengge.《10·尼》先后编成队伍，车马相继而行。dergichi, harangga zhurgan huudun gisure seme afabuha, dahanduhai gisurefi dahuume wesimbufi yabubuha.《4·川》上命该部速议，旋经议复准行。hafan chooha teni gochime, dahanduhai geli sirandufi dekdere zhakade, tuttu horon kokirabufi uzhen ufarabufi labdu suilara fayabure de isinaha bihe.《4·川》官兵甫撤，旋复煽动，损威伤重，劳费实多。dahanduhai ma gūwang zu cewang se hoton neifi okdofi, geli ezhelehe ushei i ilan shanchin be amasi buhe seme boolaha sehebi.《4·川》旋据马光祖禀报，泽旺等开关迎接，并将抢占沃日三寨退还。

dahandumbi [不及]❶一齐投降，一齐归服。❷一齐跟随。

dahanumbi [不及]同 dahandumbi。

dahanzhimbi [不及]❶来投降，来投顺：amba chooha dulekele ba i bata urse ochi dahanzhirakuungge akuu.《29·要》大兵所过之处，敌人无不投顺。❷来跟随。

dahas'huun[1] [形]❶遵从，顺从。❷封谥用语；孺，顺成：dahas'huun hehe 孺人。dahas'huun wang 顺成王。

dahas'huun hehe 孺人（明清七品官妻子的封号）。

dahas'huun wang 顺成王。

dahas'huun[2] [后]要求它前面的词为属格形式（……i dahas'huun……）；顺着，沿着：tede bi loho i zheyen i esheme suzhafi, gida i dahas'huun emgeri aname sachiha.《38·庸》于是我拿刀刃子一斜搪，顺着枪杆子只一推，就砍了一刀。

dahasi [名]舍人（仓场应役官人）。

dahasu [形]❶和顺，顺从，贞顺：gisun dahasu, saishaha seme balai urgunzherakuu.《1·实》不因（别人）言语温顺赞美而妄喜。❷融洽：urhu memereku ainahai muheliyen dahasu de isire.《36·菜》偏颇固执怎么能达到圆全融洽。

dahasun [名]坤（《易》六十四卦之一）。

dahata [名]皮箭壶，摔靫（皮撒袋里面插鲍头、箭枝的内袋）。

dahimbi [不及]❶重复，再：dahime guuni 再想想看，再想一下！dahime dabtame 一再，一遍又一遍地。❷再次摔跤。

dahime dabtame 一再，一遍又一遍地。

dahin [副]反复地，重复地，再三地：huuwangdi ududu mudan hese wasimbufi, dahuun dahuun i tachihiyame targabume urunakuu tere weile beye alirengge bi seme dahin **dahin dabtame** tachibuha guunin umesi shumin

中央民族大学图书馆

akuumbuhabi.《4 · 川》皇上屡颁谕旨谆谆训诫，以为必有身任其咎者，叮咛反复之意，至深切矣。

dahin akuu 竟然。

dahin dabtan i 反复地，一再地，再三地：dahin dabtan i dalhuudame gisurekini manggai uttu dabala.《20 · 醉》反复叮咛，只不过就是这么（几句话）罢了。

dahin dahin 再三再四地，反复地，一再地。

dahuu [名]❶清代满汉官员礼服之一。为对襟翻毛裘皮外褂，罩在龙袍或蟒袍之外；皮端罩：seke silun i dahuu zhuwan.《1 · 实》貂裘猞猁狲裘共十领。❷裘。

dahuubumbi [及]恢复，收复：zhuwe fu, emu zheo, orin emu hiyan be dahuubuha.《5 · 氏》遂恢复二府一州二十一县。te badi bawang azhige gin chuwan sunggarzhung lomei giyalgun i zhergi ba, siran siran i dahuubufi, wargi zhulergi zhuwe zhuguun hafukabi.《4 · 川》今巴底、巴旺、小金川、孙克宗、鲁密、章谷等处，陆续收复，西南两路已通。

dahuuhan [名]复（《易》六十四卦之一）：na akzhan, dahuuhan ohobi.《34 · 易》地雷为复。yaya emu e, emu a i zhizhuhan ninggute, yooni dahuuhan, ucharan chi zhihengge.《34 · 易》凡一阴一阳之卦各六，皆自复、始而来。

dahuulambi [及]穿皮端罩，穿裘。

dahuumbi [不及]❶复，重复：dahuume banzhimbi 复生。dahuume kimchichi enchu akuu.《50 · 其》复核无异。ma kun, lin ding fa be dahuume beidebuchi gemu huulha de ergelebufi, doron be afabufi mederi de genehe.《48 · 档》复审马昆、林鼎发，均系被贼逼迫，缴印信下海。❷修补（破席）。❸再次摔跤。

dahuume bahambi 恢复，复得。

dahuume baitalambi 重新起用，起复（指官员丁忧，居家守制，服丧未满，而出任官职）。

dahuume banzhimbi 复生。

dahuume beidembi 复审。

dahuume fukderembi （旧病）复发。

dahuume gaimbi 恢复、收复：uheri guusin funchere fu, zheo, hiyan i hoton be dahuume gaiha.《50 · 氏》共恢复府州县城三十余处。

dahuume kimchimbi 复察，复核。

dahuume muheliyen ombi 复圆（指日蚀、月蚀的现象已经过去）。

dahuume simnembi 复试。

dahuume weilembi 修复。

dahuume yabubure zhalin 〈公〉为复行事。

dahuume yargiyalame kimchimbi 〈公〉复行核实。

dahuume wesimbumbi 〈公〉题复。

dahuume wesimbure zhalin 〈公〉为复奏事。

dahuun dahuun i [副]反复地，重复地，再三地：ubabe geleme ofi, arga akuu dahuun dahuun i targabume hese wasimbuha.《3 · 上》因为恐惧不得不再三诫谕。bi abkai fezhergi be dasara de yargiyan muzhilen yargiyan dasan be oyonggo obuhabi, sain sabi be gisurerakuu, dahuun dahuun i hese wasimbuhangge umesi getuken.《3 · 上》朕治天下，以实心实政为务，祥瑞不言，屡颁谕旨甚明。

dahuun dabtan i 再三，再三再四地，屡次，谆谆。

dahuun dahuun i beidembi 历审。

dahuungga [形]恢复的，收复的。dahuungga zheo〈地〉复州（清代八旗驻防地，今辽宁省复县）。

dahuur [名]❶〈地〉达斡尔（清代地名。在黑龙江）。❷达斡尔人。

dai mai [名]〈动〉玳瑁。

dai sheng [名]戴胜鸟。

dai tung [名]〈地〉大通（桥）。

dai tung doohan i tuwame kadalara hafan i yamun 〈衙〉大通桥监督衙门。

daibihan [名]（器物周围镶的）边框。

daichilambi [不及]❶（被）引向角落。❷斜排着，斜签着。

daiching [名]大清（国）。

daiching duka 大清门。

daiching gurun 大清国：amba daiching gurun i tulergi golo be dasara zhurgan i bithe oros sanat yamun de unggihe sakini sere zhalin.《48 · 档》大清国理藩院咨文，致俄罗斯萨纳特衙门，为知会事。

daiching gurun i yooni bithe《大清全书》（清沈启亮编撰）。

daiching gurun i fafun bithe《大清律》。

daidan [名]见下：

daidan doholon 酸留菜（野菜名）。

daifaha [名]篱笆，荆笆墙。

daifan [名]〈官〉大夫。

daifu [名]❶大夫，医生：ere aniya tuweri boode nimere de, uthai daifu unggifi guunin be akuumbume dasabuha (dasabume).《5 · 氏》今年冬天在家患病，即派医生用心治疗。❷医学：daifu i doro 医理，医道。

daifu i doro 医理，医道。

daifurabumbi [及]使医治，使治疗：nimeme deribuhede uthai mimbe gamafi daifurabumbi.《12 · 三》才一举发，便召某医治。

daifurambi [及]医治，治疗：aikabade

中央民族大学图书馆

zhili banzhifi feye fuldurehe de, daifurachi mangga.《12·三》如果生了气，伤口复发了，就难以治疗。〔若怒气冲激，其疮难治。〕ping shan siyan i zhysiyan chiyan tiyan ding fuchihiyame nimeme daifurame dasabuchi dulekekuu.《48·档》平山县知县钱天定患咳嗽症，医治不愈。daifurame yabure de anagan arame chisui hoki duwali be falime, abkai shu be zhorime balai zhobolon huuturi be leolembi.《3·上》藉行医以私结党，援指天文而妄谈祸福。

daifurame dasabumbi 医治。

daifurame yabumbi 行医。

daifurara bithe 医书。

daihan [名]袋形鱼网，篦网，袖网（形似口袋的网，在河的两侧，用编好的篱笆挡住，中间留下一个空孔，将网口对着空孔张放，用以捕鱼）。

dailabumbi [及，不及]使征讨，被征伐。

dailambi [及]❶征讨，征伐，讨伐：daiming be dailachi zhurgan i dailambi dere.《1·实》征明国，当以大义伐之。aika gin chuwan i huulhai da, yargiyan i gelhun akuu da zhiyan lu be dabame muping be afanzhichi, eichi dendeme ichihiyafi afame dailachi achara……。《4·川》若金川贼首竟敢越过打箭炉来攻木坪，或宜分布讨伐……。❷中邪，疯：dailaha indahuun 疯狗。si uzhu akuu dailaha hutu kai.《12·川》汝乃无头狂鬼耳。

dailaha indahuun 疯狗，狂犬。

dailaha nimeku 狂病。

dailame afambi 讨伐，征讨。

dailame dahabumbi 剿抚：amba muru neneme ichihiyara fonde dailara dahaburengge asuru toktoho guunin akuu……。《4·川》大抵前此办理之时，剿抚未有定见……。

dailame dosimbi 进剿：nas'huun be tuwame dailame dosimbi (dosifi).《4·川》相机进剿。

dailame mukiyebumbi 剿灭：suweni zhun gar ba gubchi gemu manzhu monggo chooha de gidabume ambarame dailame mukiyebuhe turgunde, geren zhaisang teisu teisu nukte be gaifi meni oros gurun de dosihabi (dosifi).《48·档》由于你等准噶尔地方尽被满洲、蒙古之兵大为击破、剿灭之故，所有宰桑各自率其游牧，投奔我俄罗斯国。

dailan [名]伐，讨伐。

dailan be yabubumbi 讨伐。

dailanabumbi [及]使去征讨，使去征伐：gin chuwan i fudaraka huulhai da fafun be daburakuu turgunde, bi zhang guwang sy be chooha gaifi dailanabuha.《4·川》由于金川逆酋不法，朕命张广泗统师进剿。

dailanambi [及]去征讨，去征伐：shen yang be dailanaha mudan de dain de gaibuha.《5·氏》去征沈阳时阵亡。dahalame sahaliyan ula be dailanaha mudan de fashshaha seme emu tuwashara hafan nonggiha.《5·氏》征黑龙江有功，加一云骑尉。yamulanzhirakungge be dailanarangge inu arbun de nakame banzhinarakuu baita kai.《4·川》对不朝供的进行讨伐，也是势不得已的事啊！

dailanzhimbi [及]来征伐。

dain [名]❶战争，战事，军事，戎：dain i aguura 武器。dain de gaibumbi 阵亡。ai turgunde dain dekdembini.《11·聊》何故兴戎？❷敌对：dain i gurun be duleme bahaki seme zhihebi dere.《1·实》越敌国而来者，不过有所希图而已。◇dain akuu abka 〈宗〉须焰摩天。

dain chooha 军队，军旅，师。

dain dailambi 征战。

dain de akuu oho 阵亡。

dain de gaibumbi 阵亡：siya men be huusutuleme afahai dain de gaibuha seme amchame tuwashara hafan shangnaha.《5·氏》攻夏门力战阵亡，赠云骑尉。

dain dekdebumbi 兴戎，兴师。

dain deribumbi 兴师。

dain i aguura 武器。

dain i feye 金疮（打仗时受的刀箭伤）。

dain i gurun 敌对的国家，敌国。

dain i haha 战士，士兵，兵丁，征夫。

dain i sezhen 战车。

daipun [名]〈禽〉鹏，大鹏。

daiselabumbi [及]使代理，使署理，使署事：tob tondo sain mutere amban be chohotoi tuchibufi, taka shansi ggan su i uheri kadalara amban i doron i baita be daiselabuhabi (daiselabume).《4·川》特命公正干济之大臣，暂署陕甘总督印务。

daiselambi [及]代理，署理，署事，署印，摄理：daiselame kadalambi 代理，代管。tere oron be daiselambio.《38·庸》署那个缺么？dade fideme kadalara amban sindaha, sirame zhiyanggiyuun i doron baita be daiselaha.《25·虚》初授提督，旋署将军印务。chahar zhakuun guusai guusa be kadalara amban daiselaha hafan i zhurgan i asaha i amban booi amban.《9·异》察哈尔八旗都统署吏部侍郎总官内务府大臣。

daiselame ichihiyambi 〈公〉①署理（官阶相等的官员互相代理职务）。②护理（指低级官员代理高级官员的职务）。

daiselame kadalambi 代理，代管。

中央民族大学图书馆

daishambi [及]乱闹，胡闹：fili fiktu akuu balai daishahangge tuwachi esi sechi ozhorakuu zhili banzhimbi.《25·虚》瞧着（他们）无缘无故地胡闹，不由自主地生起气来。cheni dolo data albatu is'hunde wandume daishame yabure turgunde……。《35·老》由于伊等头目阿勒巴图互相攻杀混闹之故……。

dakda dakda [副]形容（急得）蹦跳：dakda dakda fekuchembi 蹦蹦乱跳。

dakdahuun [形]短得往上吊的（衣服）。往上吊起的。

dakdari [副]❶抢先：dakdari tafambi 抢先上去。❷恰好，忽然，倏忽：dakdari isinzhiha（正说着）恰好来到。

dakdarshambi [及]露出：weihe shaksharame, angga dakdarshambi.《50·其》呲牙露嘴。

daksa [名]过错，过失，罪责，罪过：baitai onggolo fafulame muterakuu ofi, guusai ursebe weile daksa de tuhenerede isibuhangge.《48·档》因为事先未能制止，以致于旗人等身罗罪网。

dakuula [名]（动物的）肚囊。

dalabumbi [及，不及]❶使为首：damarin be dalabufi suweni helen be zhafabume unggihe.《48·档》以达玛林为首，遣往捉拿你们之活舌（为侦讯敌情而活捉来的敌人）。❷使主持，使主司：kooli songkoi chiyaliyang bele morin ulha sezhen turigen i menggun ichihiyafi, ambasa be dalabufi…….《48·档》照章予以办给钱粮、米石、马匹及车脚银两，令大臣等主司……。❸使两臂伸开量，使庹（量）。

dalaha [名]（土）块：bi chendeme tuwaki seme emu boihon i dalaha gaifi hechen i dele tafaha.《14·浒》我且试探试探，摸些土块掷撒上城去。

dalambi [及]❶为首，为长，占首位：zhingkini dalaha huulha be gisabume wachi, bi urgunzhembikai.《4·川》真正把贼首杀净，那我就高兴了啊：umai ambakan dalaha urse be zhorime gisurehengge waka.《48·档》并非指的是较大的头人。❷主办，主持，主司。❸两臂伸开量，庹（量）。

dalafi hebshembi 元谋，主谋。

dalaha beise 方伯。

dalaha bithesi 〈官〉掌稿笔帖式。

dalaha data 大头人。

dalaha ehe niyalma 首恶者：gin chuwan i huulhai da balai fudasi fafun be daburakuu arbushaha be dahame, yargiyan i guwebuchi ozhorakuu dalaha ehe niyalma.《4·川》金酋狂悖不法，固属不赦之首恶。

dalaha hafan 首领官。

dalaha hafasi 元士。

dalaha huulha 首盗。

dalaha niyalma 主将，首将：huulhai chooha fung rrun hiyan de burulaha be fargame hoton i fezhile isinafi dalaha niyalma be waha.《5·氏》敌兵败走丰润县，追击其众，逼至城下，斩其首将。

dalaha taigiyan 首领（太监的头目）。

dalaha urse 头人：yerem pen zhergi, dalaha urse teisu teisu hehe zhuse fezhergi urse be gaifi…….《48·档》耶勒木喷等头人，纷纷携其家眷……。

dalaha weilengge niyalma 首犯。

dalaha zhiyanggiyuun 主将，主帅：dalaha zhiyanggiyuun be eitereme holtome, dame aitubure chooha be daldame yabume, huulha de geodebufi buchetele umai ulhihekuu.《4·川》欺诳主帅，蒙混援兵，受贼愚弄，至死不悟。

dalaha zhui 长子。

dalaha zhui i kooli 宗法。

dalame yabumbi 带头，领头。

dalan [名]❶堤，堤防：dalan dalin 堤坝，堤岸。furdan i chifun i silkabuha zhemden be wachihiyame geterebume, mederi dalan be bekileme chirgehe.《5·氏》剔除关税积弊，筑捍海塘。❷（像马骡等生有鬃毛牲畜的）脖颈，脖梗子。

dalan dalin 堤坝，堤岸：dalan dalin nekeliyen niyere 堤岸单薄。niyalmai muzhilen i buyen chihalan, uthai muke de dalan dalin akuu, balai bilteme eyeme ilibuchi ozhorakuu adali.《48·档》人心嗜欲就好像水没有堤坝，随意泛滥不能制止。

dalan de edelehe bele 〈公〉坝欠（指漕运运抵目的地时，粮米有亏缺）。

dalangga [名]坝，堤坝。

dalba [方]❶旁，旁边，两旁，侧：dalbai boo 耳房，厢房。dalba i fuzhin 偏房，妾。ere zhuwenofi emu inenggi shehun bigan de yabure de tuwachgi zhuguun i dalbade emu aisin shoge maktafi bi.《28·百》这二人有一天走在旷野上，看见路傍扔着一个金元宝。yooni zhuguun dalbade niyakuurafi hiyan dabufi songgome hengkilehe.《3·上》皆俯伏道旁焚香泣拜。❷非正当的：dalbai zhui 私生子。

dalba i fuzhin 偏房、妾。

dalbai boo 耳房，厢房。

dalbai duka 边门。

dalbai moo 巴边，船舷。

dalbai yerutu 耳碉：dergi amargi ergi dalbai yerutu i oyo durgebufi tuheke., wargi zhulergi ergi dalbai yerutu, fondo emu sangga tuchike.《4·川》震塌东北耳碉碉顶，冲破西南耳碉一

中央民族大学图书馆

孔。
dalbai zhiyanggiyuun 偏将。
dalbai zhui 私生子。

dalbaki [形]❶旁边的，两侧的：eichibe dalbaki niyalmai tuwarangge getuken. 《38·庸》不管怎样，旁观者清。❷非正当的：dalbaki zhui 私生子。
dalbaki ba 毗连的地方。
dalbaki niyalma 旁观者，旁人。
dalbaki zhui 私生子。

dalbarame [副]从旁边，顺着旁边。

dalbas'huun [形]❶旁边些的。❷侧着：dalbas'huun dedumbi 侧睡。deretu de dalbas'huun ilibumbi. 《34·易》侧立案上。
dalbas'huun dedumbi 侧睡。

dalda [名]隐僻处，幽僻处：amba beile huurhan i emgi hebshefi chooha be dalda bade tatabufi bata be aliyaki sembi (serede). 《50·其》大贝勒与扈尔汉商议，将士兵驻扎在隐僻处以伺敌军。dalda wai bade niyalma maka feliyembio. 《13·厢》幽僻处可有人行?

daldahan [名]❶垫板（给鹰挂小铃用的扁骨）。❷塞皮球口子的圆皮垫子。

daldabumbi [及，不及]使隐瞒，被隐瞒。

daldakuu [名]皇上过街时遮挡巷口的屏帐；街帐。

daldambi [及]❶隐瞒，隐藏：daldaki sehei iletulembikai, zhabshaki sehei ufarabumbikai, aisi bichi, zhobolon akuu obume muterakuu kai. 《28·百》愈要隐瞒，愈暴露出来，愈想便宜，愈失败。有利，则不能没有灾难啊！❷讳，忌讳：zhulgei enduringge mergese erebe daldara hergen obuhakuungge umesi iletu. 《3·上》自古圣贤不以此为忌讳之字，是很明显的。❸〈公〉影射（指官员中的一种贪污行为。如在财务中，故意以甲为乙，以乙为甲，彼此移易，制造混乱从中贪污谋利）。
daldame gidambi 隐瞒。
daldame somimbi 隐藏。
daldame yabumbi 蒙混，蒙哄：dalaha zhiyanggiyuun be eitereme holtome, dame aitubure chooha be daldame yabume, huulha de geodebufi buchetele umai ulhihekuu. 《4·川》欺诳主帅，蒙混援兵，受贼愚弄，至死不悟。
daldara zhoo bithe 密诏。

daldangga [名]影壁。
daldangga fu 影壁。

dalgan [名]❶整，完整：minggan farsi emu dalgan de isirakuu. 《31·乞》千零不如一整。❷块，成块的：dalgan boihon 土块。
dalgan boihon 土块。
dalgan dalgan i 一块块的。

dalganambi [不及]结成疙瘩，结成一团：uzhui funiyehe dalganafi izhirengge akuu. 《20·醉》发乱谁梳。

dalgiyambi [及]点缀，装饰：tenteke der sere fiyentehe nimanggi dalgiyafi……. 《20·醉》那样洁白的雪花装饰着……。

dalgiyan [形]赭紫（色）。
dalgiyan wehe 赭石。

dalhi [形]唠叨，罗嗦，絮叨，烦渎，胡缠：age si ai uttu dalhi. 《47·问》阿哥你怎么这样唠叨?
dalhi dabtan 再三：dahin dantan ochi dalhi ombi. 《34·易》再三则渎。
dalhi sirke 黏糊，沾恋：damu genere nerginde dalhi sirke ozhoro be ek sembi. 《37·呻》只是讨厌一去就给沾恋上。

dalhidambi [及]罗嗦，唠叨，只管烦渎，胡缠：dorgichi gisurefi toktobuha be dahame ai gelhun akuu dasame dalhidambi. 《48·档》廷议已定，何敢再渎。tuttu ofi dalhidaha sere de zhailarakuu geli felehudeme baime wesimbuhe. 《48·档》故不避烦聒，再为冒昧请奏。ememu hachilame wesimbuhe zhezy de maktara gisun be dalhidame arahangge bi. 《3·上》有的奏摺仍不厌其烦地写有颂扬的话。

dalhitambi [及]同 dalhidambi。

dalhuudambi [不及]唠叨，絮叨，胡搅蛮缠：hiyei eniye o duwan be ureme muterakuu ayoo seme emhun dalhuudame zhorime tachibumbi (tachibumbime). 《11·聊》解母唯恐阿端不熟练，独自絮絮叨叨地指教。〔姥恐阿端不能即娴，独絮絮调拨之。〕
dalhuudame gisurembi 叮咛：dahin dabtan i dalhuudame gisurekini manggai uttu dabala. 《20·醉》反复叮咛，只不过就是这么（几句话）罢了。

dalhuukan [形]❶纠缠不休。❷略粘。

dalhuun [形]❶絮烦，絮叨，唠叨：gisun(yabun) dalhuun ohode niyalma de eimebumbi. 《47·问》话若琐碎絮叨了，惹人厌烦。❷粘：dalhuun chifenggu 痰。◇dalhuun chifenggu nimeku 痰症，中风症。
dalhuun chifenggu 痰：sikse dalhuun chifenggu wesihun zholhome, bilha hahuurabufi gala gemu shahuuraka. 《38·庸》昨天痰往上一涌，卡往喉咙，胳膊都凉了。
dalhuun chifenggu nimeku 中风症：dade dalhuun chifenggu nimeku bahafi gala bethe menerefi nimembihe. 《48·档》原来得中风症手足麻木。

dalhuuwan [名]粘杆子（在长杆子的头儿上涂上胶，鸟儿一落，便被粘住）。

中央民族大学图书馆

dalibumbi [及，不及]❶使遮蔽，使遮挡：tere inenggi amba edun gaitai dekdefi burakı toron abka dalibufi, dere is'hun saburakuu bihe.《50·其》是日大风迅作，尘沙蔽天，咫尺莫辨〔直译：面对面看不见〕。❷被阻隔，被阻拦：dangggari alin de emu holo giyalabufi, tede zemda sere yerutu shanchin bifi dalibuha.《4·川》与丹噶山隔一山沟。其中有曾达碉寨阻隔。❸使隐藏，被隐藏：geli gisun dalibuhabi ayoo sembi (seme).《1·实》犹恐有冤抑者。❹使赶回跑出的野兽；使赶，使赶回，使撵。

dalibun [名]遮拦，遮蔽，遮挡：wang sheng yala fu chi udu okson sandalabufi gardame ibeme fu de isinachi untuhusaka dalibun akuu i gese uzhu marifi tuwachi yala fu i chala ohobi.《11·聊》王（生）果去墙数步，奔而人，及墙，虚若无物，回视，果在墙外矣。

dalikuu [名]遮挡物，栅栏，板墙，屏：tobgiya dalikuu 护膝。dalikuu uche 风门。

dalikuu uche 风门。

dalimbi [及]❶遮蔽，遮盖，掩，罩：yasa be dalifi chibin chechike be zhafarangge, ini beye be i holtorongge kai.《12·三》自掩其目去捕燕雀，是自欺也。yuun chang alime gaifi dolo etufi, oilo fe etuku daliha.《12·三》云长受之，穿于衣底，上用旧袍罩之。edun bisire inenggi yabure de galai shan i okto be dalime yabu.《38·庸》刮风天走路时，用手遮挡着火药走。❷欺瞒，隐瞒。❸保护，保佑，捍卫，防御，庇护：yabure ilire tere dedure de geren enduri karmame dalimbi.《42·菩》行住坐卧，诸天卫护。amala sioi huuwang coocoo be dalime tumen choohai dorgichi wame tuchike.《12·三》背后徐晃保着曹操（三匹马）从万军中杀出来。dosire de dalichi ozhorakuungge cheni kumdu be fondoloro de kai.《41·兵》前进时，（敌人）无法抵御，是由于冲向他们防守薄弱的地方。❹赶回跑出的野兽，赶，撵：machuha ulha be dalime zhimbi(zhiderengge).《48·档》赶着瘦乏的牲畜前来。shangdu dabsun noor darigganggai adun chi ichihiyaha ulha honin be ili de dalime benebure de zhuguun umesi goro(bime).《48·档》从尚都、达布逊淖尔、达里刚爱牧群办来的牲畜马匹羊只，赶送伊犁时路途遥远。

dalime fempilembi 缄封。

dalime tosombi 捍御，捍卫，防御。

dalime tuwakiyambi 守卫。

dalin [名]❶河岸：amargi mederi i dalin 北海之滨。geren niyalma gemu dalin de ilichaha.《45·新》众立于岸。isus tere inenggi de boo chi tuchifi, mederi dalin de tehe (tehede).《45·新》当天耶稣离家，坐在海滨。❷边，边际：duin ergi gemu shehun tala, hechen dalin akuu.《9·异》四周皆旷野，无边无际。

dalingho [名]〈地〉大凌河。

dalingho hoton 〈地〉大凌河城（清代地名。在今辽宁省锦县大凌河镇）。

dalirame [后]要求它前面的词为主格或属格形式（……i ……darilame……）；沿着，顺着：dalin i ebergi chi, arbun dursun be kimchime tuwafi, zemda i teisu bisire birai zhuwe ergi dalirame hafitame afachi achambi.《4·川》从河岸这边仔细查看形势，应该沿着与曾达相对的河的两岸夹攻。ere birai dalirame bisire alin de ere wehe tuchimbi.《9·异》沿着这条河的山里，出产这种石头。birai dalirame ulan fetefi oilo boihon dasifi batai chooha be yarkiya.《12·三》沿着河掘沟，表面盖上土，引诱敌兵。〔沿河掘下壕堑，虚土棚盖，河内以兵诱之。〕

dalitambi [及]遮蔽，遮盖，掩盖：dalitahai somitahai ilhai zhuguun be yabumbi (yabuchibe).《13·厢》遮遮掩掩穿芳经。

dalitahai somitahai 遮遮掩掩。

dalitungga [形]见下：

dalitungga mahatun 武弁大冠（古代武官戴的帽子）。

daliyan [名]搭连（摔跤时穿的一种特制服装）。

daliyan etumbi 穿搭连。

dalukan [形]纠缠不休的，没完没了的：ai ton bi seme dalukan i zhifi fulu baita daki sembi.《38·庸》（他）算老几，没完没了地来，想管闲事。

dalumbi [不及]宰猪时，水过于烫，毛拔不下；错过时候，桦皮变老剥不下来。

dalzhakuu [形]与之相关的词为与格形式（……de dalzhakuu ……）；无关，无干，不相干：yaya zhun gar i ba na gemu musei harangga, oros de dalzhakuu.《48·档》凡是准噶尔的土地，都归我属，与俄罗斯无关。ere gemu mini baru bakchilarangge wang de umai dalzhakuu.《3·上》这都是跟我作对，与王无关。beyede dalzhakuu baita be gala dafi ainambi.《25·虚》与自己不相干的事，何必着手。dalzhakuu niyalma hono sar sar yasai muke tuhebumbi.《30·成》就是不相干的人，也不停地掉眼泪。

dalzhakuu hazhi akuu 无干无亲：guuwa muse de dalzhakuu hazhi akuu kai.《38·庸》别人跟咱们无干无亲啊！

dalzhangga [形]有关系的，相干的：aika dalzhangga goichuka fideme isibuha ba bichi, uthai dolori kimchime baichambi (baichame).《3·上》或有干涉招致之处，则默加省察。

中央民族大学图书馆

dalzhi [名]与之相关的词用与格形式（……de dalzhi……）；相干，有关。dalzhi akuu 不相干，无关，无干：guuwan gung hendume, choohai niyalma ume burulara, bi kung sio be hafirabufi waha, suwende dalzhi akuu.《12·三》关公曰："军士休走，吾杀孔秀不得已也，与汝等无干。"

dalzhi akuu be dahame sindambi 〈公〉无干省释（即释放与案件无关的人）。

dalzhingga [形]有关系的，相干的。

dambagu [名]烟，菸：dambagu omimbi 吸烟，吃烟。

dambagu gochikuu 烟袋。

dambagu omimbi 吃烟。

dambagu tebumbi 装烟。

dambi [不及]❶管，干预，干涉：yasa morofi meifen ergide baibi zhili bi, ede zhai we dambi.《30·成》圆睁着两个眼，只是一脖子气，谁还管他。meni zhechereme tehe zhiyanggiyuun ambasa de gemu ere baita be ichihiyara saligan toose akuu gelhun akuu darakuu.《48·档》我等驻边将军大臣，皆无处理此事之权，故不敢干预之。aikabade eture zhetere be darakuu, beyere yuyure be fonzhirakuu, zhuguun yabure niyalma i adali obume (wei guwanta seme) sakdasa be akara gingkarade isibuchi, akuu oho manggi ai hachin i gosiholome songgoho seme ai baita.《28·百》如果不管吃穿，不问冻饿，像过路人一样（说谁管他），把老人弄得愁闷气愤了，等（他们）去世以后无论怎样伤心痛哭，又有什么用呢？❷援，援助，救援，增援：hadai gurun de dame chooha tebume unggihe.《1·实》救援哈达国，派兵驻扎。sungshan chi dame zhihe moringga chooha be yafahalame bireme dosifi, terei geren be gidaha.《5·氏》有骑兵自松山来援，徒步冲入，败其众。ere aniya duin biyade, hehe han i chooha dame isinzhifi haha han i chooha be gidafi, geren gemu ba bade ukame samsihabi.《48·档》至今年四月，女汗之兵马前来增援，男汗之兵即被打败。其众四散逃命。zhulgei chooha baitalara mangga sehe urse, bata i chooha be zhulergi amargi is'hunde dachi ozhorakuu omi metembi.《50·其》古之所谓善用兵者，能使敌人首尾不相及，❸烧着，点着：duin ergichi tuwa mukdefi ing ni zhase dambi.《12·三》四围火起，烧着寨栅。erei dube de fuhen mazhige sindafi fulgiyechi huur seme uthai dambi.《38·庸》在这一头儿放点穰草，一吹，忽地一下就着。❶吹动，刮（风）：edun dambi 刮风。❺动（手），犯（手）：tondo nechin tob leolen de, gala dachi ozhorakuu, emgeri dachi tumen zhalan de giruchun tutambi.《36·菜》公平正论不可犯手，一犯则耻贻万世。❻滋（事），犯（罪）：baibi zhasei tulergi weile de dafi, mini ama mafa be daiming gurun waha.（彼）无故生事于边外，大明国杀吾父祖。

dame afabumbi 使接应，使助战。

dame afambi 接应，助战。

dame aisilambi 接应，策应，声援：minggatu peng kiyoo i chooha gaifi dame aisilambi (aisilame).《4·川》千总彭翘翼领兵接应。

dame aitubumbi 救援：kemuni wasi i aiman i chooha be kadalame zhuguun neime, ushei be dame aitubume nas'huun be tuwame azhige gin chuwan i urse be elbime dahabumbi.《4·川》仍督瓦寺土兵开路前行，救援沃日，相机招抚小金川。

dame genembi ①接应：bi amala chooha fidefi dame genere.《12·三》吾随后便调兵接应也。②〈公〉救护，即在司法上援助保护被害者。

dara chooha 援兵。

dambumbi [及]❶干涉，干预。❷加上，添加，搀和：mazhige anggai sukdun dambuha.《38·庸》些须哈上点气儿。

damdan [数]涧（数目。十个 zhabsun "沟"为一涧；十个涧为一 zhiri"正"）。

damin [名]雕，鹫鸟：ya bade giran bichi, tubade geren damin feniyelembi.《45·新》哪儿有尸体，那儿鹫鸟就成群。

damnambi [及]重筛（粮面等）。

damtulabumbi [及]使当，使典当，使典押。

damtulambi [及]当，典当，典押：damtulame bekdun arara de isinambi.《3·上》因为当典，以致拉债。goloi hechen de ududu damtulara puseli neihebi.《48·档》在省城开张典铺数处。

damtulaha udaha sere chifun i bithe 〈公〉典买税契，即典买双方所持的完税契约。

damtulara puseli 典铺，当铺。

damtulara puseli chifun 典税，又称当税。

damtun [名]❶典押品，当物，当头：ede nenehe damtun damtulafi, sirame bekdun araha.《20·醉》先当当，后借钱。❷人质，质当：ini beye de banzhiha zhui be yehei narimbulu beile de damtun unggihe.《1·实》将他亲生的儿子给叶赫纳林布禄贝勒送去当人质。kung sio hendume, si urunakuu geneki sechi, sakda asigan be damtun weri.《12·三》(孔)秀曰："汝要过去，留下老小质当。"

damtun arambi ①把……作当物。②让……作人质。

damtun zholimbi 赎当物。

中央民族大学图书馆

damu[1] [副]只，只是，不过是：damu uttu dabala 只不过如此罢了。damu bairengge 只求，但求。

damu[2] [连]❶但，但是：damu sychuwan golo ba na oncho leli teisu tuwakiyara ba labdu chooha komso.《4·川》但是四川省土地相当广，要看守的地方多，兵又少。damu baibi angga zhuwara de mangga.《28·百》但只是难以开口。damu ne choohai baita wazhire unde, zhing choohai huusun baibure erin.《4·川》但此时军事尚未完毕，正需用兵力之时。❷只要：damu ten i unenggi guunin be zhafame, mangga tob sukdun ai hachin bukdashaha seme ashsharakuu.《5·氏》只要抱以诚心，刚正之气是任何压制也动摇不了的。❸只有：damu nungdari i da mafa, hoton i hanchi bade gurifi tehe, umai da hala be halahakuu.《5·氏》惟农达理之始祖，移居近城，未改原姓。damu emu antaha gung meng bi shansi bai niyalma.《11·聊》唯一客宫梦弼，陕西人。

damzhalabumbi [及]使挑，使挑担。

damzhalambi [及]❶挑，担：honin yarume nure damzhalafi gazhime choohai dolo isinzhimbi(isinzhifi).《12·三》牵羊送（担）酒直至中军。meiherehe albatu demen be waliyame mutechi, teni enduringge saisa i damzhan be damzhalachi ombi.《36·菜》弛得尘俗之肩，方可挑圣贤之担。❷射中野兽时，箭穿透而没有飞出去，可见箭头又可见箭尾：damzhalame goiha. 兽着了箭（在兽身上，箭头箭尾都露在外面）。

damzhan [名]扁担：damzhan damzhalambi 挑担子。◇damzhan sebsehe〈动〉扁担（虫名）。damzhan sele 钌铞儿。

damzhan damzhalambi 挑担子。

damzhan sebsehe 〈动〉扁担（又名遮柳虫，身扁翅长）。

dan[1] [名]打雀雁的绳套子。

dan[2] [名]见下：

dan daburakuu 看不上眼，置之不理，不屑一顾，不在话下，不齿：yaya be dan daburakuu.《30·成》谁都不放在眼里。terei guunin funiyagan umesi mentuhun albatu ofi, bi gemu dan dabuhakuu.《3·上》其识见甚为庸鄙，朕悉置之不论。zeng hiyoo zeng ti sebe beye tuchikengge fusihuun seme fusihuulame dan daburakuu.《11·聊》（曾）孝以（曾）悌等出身贱鄙，不齿。

dan[3] [名]丹：dan okto 丹药。

dan okto 丹药：dan okto be deizhimbi 烧炼丹药。

dan bi [名]丹陛。

dan bi amba kumun 〈乐〉《丹陛大乐》（升殿、平常筵宴、进宫上朝、边疆外国大小臣工来朝觐时奏的乐曲）。

danahuun [名]〈禽〉戴南（indahuun chechike "戴胜"的别名）。

danahuun chechike 戴南。

danambi [不及]❶去管，照管：emu baita be ichihiyachi guuwa de danarakuu.《3·上》治一事则专治此事，而不及其余。we chihanggai ini baita de danaki sembihe, bi serengge hozhosaka boode tere niyalma kai.《28·百》谁愿意去管他的事，我是好好地坐在家里的人啊！❷去救援，去帮助：coo gung chooha gaifi zhihede, urunakuu neneme zhi zheo be afambi, siyan fu urunakuu bederefi danambi.《12·三》曹公军至，必先攻翼州，显甫必还救之。

danara chooha 援兵：aika huulha zhidere mezhige asuki bichi karun i bachi alanzhime huudun boolanzhichi danara chooha be hahilame unggifi sirabuki.《48·档》倘有逆贼来犯之音，一经台站飞报前来，即令援兵速去接应。

danara hafan 〈官〉都司（清代武官，位次于游击）：neneme danara hafan ma guwang zu be zhuwe tangguuchooha gaifi……《4·川》先令都司马光祖带兵二百……。

danchalabumbi [及]使回娘家。

danchalambi [不及]回娘家，归宁：sargan zhui sasa genefi, ildunde danchalame tuwanaki seme baiha.《11·聊》女子要求一同去，顺便回娘家。〔女求同去，将便归宁。〕emgeri danchalame genechi biretei dereng darang yangselaha.《11·聊》一回娘家就打扮得很漂亮。〔一归宁，则崭然新艳。〕

danchan [名]娘家：danchan i urse habshaha, tetele kemuni wazhire unde.《28·百》娘家的人上告，至今还没有完结。amala niyalma gaifi sargan zhui waka seme hokofi, danchan de unggihebi.《15·金》往后嫁与人家，被人家说不是女儿，休回娘家。kiyeo da niyang terechi danchani boo de tefi eniye be uzhifi deo be tachibumbi (tachibufi).《11·聊》仇大娘从此住在娘家，养母教弟。〔大娘由此止母家，善母教弟。〕hese wasimbuhangge, gosin huuwangheo mama sai danchan i boode, gemu kesi isibume gung ni hergen shangnahabi.《5·氏》奉旨，皇祖妣仁皇后外戚，俱蒙恩赐公爵。

danchan i boo 娘家。

danchan i ergi 女方，外戚：damu hiyoo-shungga genggiyen gosin huuwangheo i danchan i ergide nonggime fungnehe ba akuu.《5·氏》惟孝昭仁皇后外戚，未曾加封。

dancharambi [不及]同 danchalambi。

中央民族大学图书馆

dandara [名]纪略：suduri i aiman, somis'huun tarni i duin hachin i dandara be yooni ubaliyambume arafi, shazhin be bada-rambuha sembi.《7·蒙》将经藏秘咒四项纪略，尽行翻写，谓之推广禅教。

dandumbi [不及]一齐干涉，一齐干预。

dang [状]见下：

dang seme 唯能，只有：dang seme emu morin funchembi. 只剩一匹马。

dangdaka [形]舒坦，舒服：dolo labdu dangdaka sidarambi《38·庸》心里头舒坦慰贴。gulu etuku etumbi sere zhakade mini dolo teni dangdaka sidarakabi.《38·庸》听说穿素服，我才放心了。

dangdaka sidarambi 放心，慰贴。

dangdakan [形]比较舒坦。

dangdali [名]拦河网。

dangdalilambi [不及]下拦河网。

dangdambi [不及]伸直（身体）躺下，展肢而卧，伸腿卧下，挺额。

dangga [名]长辈：ungga dangga 长辈。uzhungga dangga 长辈。

danggi [小]表示让步；就那么一些：yaya bade sain labdu be ererakuu, damu tere danggi bahachi okini.《50·其》任何地方都不指望得到好多，只要得到一些也就够了。si minde antaha ebure huuwashan i boo be hontoho giyan danggi bu.《13·厢》你只要借给我半间客舍僧房就行。〔你借与我半间儿客舍僧房。〕

danggiri [名]铛（像碟子一般大的锣，挂在拐杖上敲打）。

dangkan [名]世仆（清代满洲贵族的世袭奴仆）：dangkan i fe uzhin de salgangga muzhilen bi.《38·庸》传代的家奴有良心。

dangnahan [名]靴子里面的衬皮，皮牙子。

dangnambi [及]代替，接替，接班：dangname orolombi 接替。dangnachi ozhora-kuu 代替不得。

dangname orolombi 接替。

dangniyabumbi [及]使踢球。

dangniyambi [及]踢球：mumubu dangniyambi 踢球。

dangpuli [名]当铺。

dangsaha [名]叉口桦皮桶。

dangse [名]档案，档子，册子：dangse de dedubumbi 存档。ubabe zhezhiyang ni golo de baichachi ozhoro dangse akuu ofi amban bi fuzhiyan zungdu siyunfu de kimchime baicha-bume bithe unggihe.《48·档》浙江省无档可查，臣我致函福建总督巡抚详查。guuwa ama mafa edelehe chiyanliyang ni turgunde, zhuse omosi be weile arara be bireme yooni guwebu, ere guwebuhe ursei turgun be dangse de dedubufi ezhekini.《3·上》其余因祖父亏欠钱粮将子孙治罪者，概行宽免。将伊等宽免缘由登记档案。hesei afabuha baitai hachin be getukeleme baichachi, gemu bilgan be zhurchehengge akuu ofi, dangse arahakuu.《48·档》详查奉旨交办事件，皆无违限，故未造册。suduri dangse de ezheme araha gebungge amban.《3·上》史册所载名臣。

dangse arambi 造册：doosidaha zhooligan gaiha menggun be kooli de aniyadari dangse arafi boolafi bodobume wesimbumbi.《48·档》贪污赎罪钱，应按规定，每年造册上报奏销。

dangse asarara kunggeri 〈衙〉柜科。

dangse baitai boo 〈衙〉档案房。

dangse bargiyara hafan 〈官〉典籍（清内阁典籍厅的官员）。

dangse bargiyara tinggin 〈衙〉典籍厅（清代内阁所属机构。掌收贮图籍，出纳文稿，管理吏役的事务，并掌管关防）。

dangse boo 〈衙〉档子房。

dangse de arafi da hethe de bederebuhe 〈公〉附籍复业（指流落在外的民户，如果在当地有了职业，准其入籍就业）。

dangse de dedubumbi 存档，登记档案。

dangse de ezhembi 在案：kesi zhoo de, yaya hoton hechen gaibuha, chooha dain de weile bahafi hafan efulehe, zhai dosi nantuhuun i turgunde, hafan efulehe hafasai fungnehen be tatame gaisu sehebe gingguleme dahafi dangsede ezhehebi.《48·档》奉恩诏，凡失陷城池，行间获罪革职或因贪赃革职官员著追夺封诰，钦此钦遵在案。

dangse efulefi da an i obuha 〈公〉注销开复（指官员获罪，本人奋勉赎罪，著有成效，可以将原定的处分注销，恢复原官）。

dangse efulembi 注销：amban be dergi hese be dahame, biyadari yamun zhurgan de wasinzhiha bithe be baichame bolzhohon be dahame dangse efulembi.《48·档》臣等领遵上谕，每月查发交各部院之本章，按期注销。

dangse efulere ba 〈衙〉注销处。

dangse ezhere hafan 〈官〉典簿（清代翰林院典籍厅的官员）。

dangse ezhere tinggin 〈衙〉典簿厅（清翰林院所属机构，掌章奏文移及吏役管理事务，并保管藏书）。

dangse faksalambi 开户。

dangse zhafashakuu 〈官〉主簿。

dangse zhafashara hafan 〈官〉主簿。

dangse zhafashara kunggeri 〈衙〉司案

中央民族大学图书馆

科。

dangse zhafashara tinggin 〈衙〉主簿厅。

dangshan [名]❶（一根线用剩下的）线头：tonggo i dangshan 线头。❷草芥（牲口吃剩下的草头）：ulha de ulebuhe orho be emu dangshan funchebuhekuu zhekebi.《50·其》喂牲口的草，连一点草头也不剩都给吃光了。amban bi emu dangshan i gese mentuhun eberhun niyalma.《48·档》臣我是一个像草芥一样的愚蒙人。

dangsibumbi [及，不及]被抢白，使责备，使斥责，使数落：tede emu zhergi dangsibuha.《26·指》被他数落了一场。

dangsimbi [及]抢白，责备，斥责，责骂，数落：minde endebuhe ba bichi dere tokome dangsichi ombi.《47·问》我有过失，可以当面数落。booi dolo emu hehe zhing hiyang seme kaichame dangsime bi.《38·庸》屋里有个女人正在大喊大叫地责骂。chirku i dele alaha gisun bireme waka sechi ozhorakuu, terei wakangge be nerginde dangsichi achambi.《35·老》枕边言，虽未必尽非，其不对之处应立即斥之。

dangsime toombi 数落着骂人。

daniyatabumbi [及，不及]使掩避，使遮掩，使遮挡：daniyalabuha wai i ba. 可遮掩的角落。

daniyalambi [不及]掩避，遮掩，遮挡，背（风）：daniyalaha ba 避风处，掩避处。

daniyan [名]❶掩避，遮避，掩避处，遮掩处：orgon i ba alin amba daniyan bi, halukan, moo hanchi, bele zhuwere de zhuguun ildungga.《48·档》鄂尔昆之地，山高有遮挡，气候暖和离着树林近，便于运米。❷僻静，僻静处：daniyan i ba 僻静处，空处。zhunofi budai booi amargi fu i daniyan de gisurembi(gisureme).《15·金》两个在厨房后墙底下僻静处说话。

daniyan ba 僻静的地方：bi ere suihutube daniyan bade gamafi yasa korime emu zhergi girubume bechefi, sinde zhili fulhaki.《26·指》我把这个醉汉带到僻静的地方，指着眼睛羞辱他一顿，替你出气。

daniyan i ba 僻静的地方：sargan zhui i guunin hazhi halhuun ofi, huuwang mama uthai daniyan i bade yarufi, yasai muke tuhebuhei nenehe waka (be) alaiha.《11·聊》因姑娘心意亲热，黄婆就领（她）到僻静的地方，流着眼泪承当了过去的不是。〔女意殷渥，媪辄引空处，泣白前非。〕

daniyartu [名]〈动〉威夷（异兽名）。

danosgga [名]见下：

danosgga ilha 〈植〉提罗迦花。

danumbi [及]互相帮助，相互救援。

danzhimbi [不及]❶来管。❷来帮助，来救援，来援助：chang shan alin i meihe, ini uzhu be forichi unchehen danzhimbi.《41·兵》常山之蛇也，击其首则尾至。

dar [状]见下：

dar sembi 胆战，打战：han gurun i ma yuwan zhu ggu liyang ochi, tangguut urse tetele cheni funchehe horon de dar sembi.《4·川》汉朝之马援诸葛亮，蛮（唐古特）中至今凛其遗烈。

dar seme 形容冷得打战的样子；哆嗦，胆战心惊，战战兢兢：dar seme shurgembi 冷得打战；胆战心惊。sargan zhui dar seme oksome muterakuu gese, chiyoo sheng ilihai aliyambi.《11·聊》女子战战兢兢迈不开步子，乔生伫立等待。〔女惕惕若不能步，生伫待之。〕

dara [名]腰：dara goloho 腰闪了。dara chelmeri meifen yebchungge banzhihabi.《11·聊》（生得）纤腰秀项。emu inenggi inenggi de amgafi, indahuun zhendu beyei dalbade huzhufi, wei gung getefi kurbusheme fuheshere de, dara i fezhile gidabuha.《11·聊》一日昼寝，犬潜伏身畔。公醒转侧，压于腰底。

dara goloho 腰闪了。

dara gozhoho 腰闪了。

dara niyaniyarilambi 腰闪了。

dara singgiyambi 腰酸痛。

darabumbi [不及]让酒，敬酒，劝酒，把酒，酹：nure darabuki.《47·问》敬酒吧！huuntahan tukiyefi antaha de darabumbi (darabume).《50·其》举杯给客人敬酒。uthai amba choman i nure darabuha.《11·聊》乃以大觥劝酒。

daradu [名]獙狴（传说中的异兽。九尾，四眼，四耳，眼生腰上）。

darakai [副]拉满弓，把弓尽量拉满。

darama [名]腰：darama ergi 腰部。erdeni zhoo i bade afara de darama ergi de sirdan goifi, amasi marifi erkis birai bade feye fukderefi buchehe.《48·档》在额尔德尼昭战役中，（他）腰受箭创，一返至额尔齐斯河地方，就创裂身死。

darama ergi 腰部。

darambi, -ka [及，不及]❶拉满（弓），张开（弓）：wang sheng beri darame hahilame zhihe.《11·聊》王生张弓急至。dahanduhai dobi chooha wen tebufi, beri darame isinzhiha(isinzhifi).《11·聊》忽然狐狸兵张弓搭扣而至。〔俄见狐兵，张弓挟矢而至。〕❷（鹰、犬）被驯化，驯服于……：niyalma de daraka bime aksalarakuu.《50·其》（鹰、犬）被人驯化了，不惊。❸寻衅，寻因由。❹习惯：as'hangga singgeri silkabufi darakabi.《30·

中央民族大学图书馆

成》蝙蝠奸滑，寻衅惯了。

darambumbi [及]调练，训练，习练（鹰犬等）：itulhen darambure de mangga.《47·问》兔鹘难于训熟。ambasa saisai muzhilen, darambuha giyahuun, urehe ulhuuma i adali.《37·呻》君子之心如习鹰训雉。si mini darambuha chooha be gamafi muzhilen bilame aina burulaha.《1·实》汝何故率吾常胜之军，心气受挫而逃。

darambuha chooha 常胜军。

darang [状]见下：

darang seme ①形容身体伸直睡卧的样子；直挺挺地：darang seme deduhebi 直挺挺地躺着。②形容人或物长：darang seme golmin 挺长。

daranumbi [及]互相让酒，彼此敬酒：huuntahan daranumbi 举杯敬酒。terechi huuntahan daranume, dasame omichara de, emgeri amba dulin soktoho.《11·聊》于是彼此举杯敬酒，再饮时已半醉。〔因而飞觞再酌，时已半醉。〕deote daranume ahuuta hachihiyame emu bade bi.《47·问》弟敬酒，兄劝酒，共聚一堂。

darandumbi 〔及〕同 daranumbi。

darbahuun [副]仰面挺身地：darbahuun dedumbi 仰面挺身地睡。

dardan[1] [名]❶妆缎。❷草片金。

dardan[2] [状]见下：

dardan seme ①形容受冻的样子；战战：dardan seme shurgembi（冷得）浑身打战。②形容物体抖动的样子：sirdan fu de hadafi, dardan seme zhilgan bi.《11·聊》矢贯于壁，战战有声。

dardu [名]同 daradu。

dargalabumbi [及，不及]使引退，使退职，被辞退：bi ini guunin be zhurchere de manggashame ofi, baiha songkoi dargalabufi, sakdaka beyebe uzhibuhe, fe fuzhuri amban be banihuunzhame tuwara guunin be tuwabuha.《5·氏》朕难背其意，准允致仕，颐养高年，以示优礼耆旧之意。

dargalambi [不及]引退，辞退，退职。◇dargalaha amban 原品致仕大臣（原品解退仍食原俸大臣）。

dargalaha amban 原品致仕大臣。

dargimbi [不及]打战，战抖：dargime ashshambi（身子）打战。

dargime shurgime olhome geleme 战战兢兢。

dargiya [名]脖颈的动脉。

dargiyambi [及]扬起，举起，挥。

dargiyan [名]同 dargiya.

darguuwan [名]关东锄（在长把子一头套上铁锹，用来翻地的农具）。

darguuwan yangsambi 旧时满族无锄锹，在长把子的一头套上铁锹用来耘田。

darha [名]见下：

darha chechike 芦苇鸟。

darho [名]同 darhuuwa。

darhochi [形]❶以后的，随后的。❷下一个的，下一回的。

darhuuwa [名]荻草，芦荻，蒹（茅杆似苇子，颜色红白不等，穗白）。

darhuuwa chechike 地鸟（在苇杆上做窝）。

darhuuwalambi [及]套（马）。

darhuuwan [名]❶木头杆子。❷秤杆子。❸同 darguuwan.

dari [后]要求它前面的词为主格形式或动词的形动形式；每，每逢：aniya dari 每年。mudan dari 每次。urebure inenggi goiha dari urunakuu erdeken i genembi.《24·接》每逢操演的日子必早早地去。ashshaha dari shunggeri ilha zharin i wa guksen guksen i zhimbi.《28·百》每动一次都飘来阵阵兰花麝香的香味儿。taizung ni forgon de chooha tuchike dari, urui zhuleri yabume helen be zhafame bata be efulembi (efuleme).《5·氏》太宗时，每行兵，常有前锋擒哨破敌。

daribumbi [及，不及]❶使顺便去，使经过：❷擦着过去，（箭）擦边儿，沾边儿：❸沾亲，沾亲带故：niyaman daribure zhakade is'hunde mazhige siren tataburakuu ainaha.《30·成》因有个沾亲带故的缘故，岂有不牵连的道理。muse dachi banzhire sain bime, niyaman daribuhabi, arsari niyalma de duibulechi ombio.《47·问》咱们起初相处得很好，又沾点亲戚，比得寻常人吗？hairakan tarsi niyaman daribuha buhiyechun bi.《11·聊》可惜有沾内亲的嫌疑。〔惜有内亲之嫌。〕

darimbi, -ka, [不及]❶顺便去，顺便到，经过，路过：erei ildun de, mini boobe darifi mazhige teki dere.《28·百》乘这个机会，请顺便到我家坐一坐吧！tere guchu ubade dariha de, si emu erin i buda inu ulebuhekuu.《47·问》那个朋友从这里经过，你连一顿便饭也不曾给他吃。mini hoilas'huun boo goro akuu uthai guutubume dariki.《11·聊》寒舍离此不远，请顺便屈尊下顾。〔敝庐不远，即烦枉顾。〕❷擦身而过。❸磨出（疮）。❹（雷）击：abka akzhan darifi taizu sure beilei choohai zhuwe niyalma goifi buchere zhakade, afara be nakafi chooha bedereme zhihe.《1·实》时暴雷震死太祖兵二人，因此罢攻而回。❺针对，特指：han ama kemuni hanzha wang be darime uttu hese wasimbuha babi.《3·上》皇考每以此语特指廉亲王言之。❻讽刺，讥讽，影射：ere

中央民族大学图书馆

kung yung ni chengsiyang be shumin darihangge. 《12 · 三》此（孔）融之深高丞相也。erebe gisurechibe terebe darihabi. 《32 · 语》打着窗户，叫门听〔直译：虽是说这个人，但影射的是那个人〕。

darime fonzhimbi 过问。

darime izhumbi 讥讽：yargiyan i darime izhume gisurembi. 《12 · 三》实在是在讥讽。〔实讥讽。〕

darin [名]迎鞍疮（骡马等牲口腰背上被磨破的疮）：darin darika 磨出了疮。darin goiha morin 磨了疮的马。

darin darika 磨出了疮。

darin goiha 磨成疮。

daringga [形]磨了疮的。◇daringga sezhen （古代的）战车。

daringga sezhen （古代的）战车。

darka [名]见下：

darka chechike 〈禽〉磕鹅，水喳子。

darma [名]达摩。

darma fuchihi 〈宗〉达摩佛。

dartai [副]❶瞬间，忽然间，片刻：dartai mutuchibe dartai gochimbi. 随长随消。dartai shanggabuha fiyelen 《急就篇》。❷暂时：kungming hendume, bi ubade dartai zhifi gisurechi ozhorakuu. 《12 · 三》孔明说："我是暂时到这里来，不要说（出去）。"〔孔明曰："客寄于此，不可言也。"〕udu dartai akdachibe, dahanduhai geli ginggulerakuu. 《42 · 菩》设或暂信，旋又不敬。

dartai andan de 同 dartai andande: horon huusun amban, akzhan talkiyan i adali, edun su i gese dartai andande etembi. 《1 · 实》威如雷霆，势如风发，顷刻即胜。

dartai andande 顷刻，瞬息，暂时间，瞬息间，一瞬间：geren aba i urse morin be dabkime yaburengge, huudun hahi ofi dartai andande gebungge aba abalara alin de isinaha(isinafi). 《10 · 尼》所有打猎的人因快马加鞭，瞬刻间到达了这有名的猎山。

dartai siden 暂时间：dartai siden seme inu alzharakuu. 《3 · 上》虽短暂间亦不能离。

dartai shanggabuha fiyelen 《急就篇》（西汉史游撰）。

darubumbi[1] [不及]经常犯病，动不动就病：fuhali nimeku de darubuhabi. 《38 · 庸》动不动就病。mini eniye goro mafa i boo de bifi, nimeku de darubuha ofi, tuttu ta seme tuwanaha. 《12 · 聊》我母亲在外祖父家，经常害病，所以常去探望。〔家慈在外祖家常多病，故数省之。〕

darubumbi[2] [及]使赊。

darudai [名]鹏（凤的别名）。

daruga [名]长，首长，官员：zhabzun-damba koituktu i shabinar i otok uheri zhuwan nadan, otok tome daruga emte, boigon emu tumen zhuwe minggan emu tangguu orin zhuwe, anggala nadan tumen zhuwe minggan ninggun tangguu duin. 《48 · 档》哲卜尊丹巴活佛所属的部落共有十七个，每个部落各有一个长，一万二千一百二十二户，七万二千六百零四口人。

daruhai[1] [形]长时间的，经常的：daruhai huusun 长工。daruhai dangse 常班。

daruhai etere goroki be horoloro poo 常胜威远炮。

daruhai dangse 常班。

daruhai funglu nisihai bibu 〈公〉常川带俸（指特派镇守边疆大臣，一般有京职，但奉职在外，仍领取在京官职的俸禄）。

daruhai huusun 长工。

daruhai idu 常班。

daruhai[2] [副]❶常常，经常，总是：daruhai zhekei 只管经常吃。manaha etuku etufi, edun daruhai niome shahuurakabi. 《12 · 聊》穿着破衣，风常刺骨。〔著败衣，风常刺骨。〕

darumbi [及]❶赊：aikabade dorgi ba i zhalingga irgen, arga deribufi hoshshome daru-me gaifi, huudai zhaka da beye menggun yooni kokirara de isibuhangge bichi……. 《48 · 档》若遇内地奸民，设局赊骗，致使货本两亏者……。belhebuhe nemehe eri, bi umai darume gama-rangge waka. 《30 · 成》这是预备的添头儿，我并不是赊你的。❷认错。

daruha urun 童养媳。

darume gaiha urun 童养媳。

darume gaimbi 赊购。

darun [名]❶码头。❷饮牲畜的地方。❸取水的地方。

dasabumbi [及，不及]❶使医治：ere aniya tuweri boode nimere de, uthai daifu unggifi guunin be akuumbume dasabuha. 《5 · 氏》今冬在家患病，即命太医加意调治。❷使治理：sure genggiyen yargiyan i akuumbuha turgunde abkai fezhergi teni bireme wembume dasabuha. 《3 · 上》由于圣明广布之故，天下得以治理。❸使修理。❶变好，使改正：ambasa hafasa alhuudame yabume, gemu ambula dasabuhabi. 《48 · 档》因臣工效法，皆大有改观。

dasabume bederebuhe 〈公〉改正驳回，即交议事件不符合要求，驳回令其改正。

dasambi [及]❶医治，治疗。❷治理，料理，管理：beyebe dasambi 持身。bi abkai fezhergi be dasara de damu tachibure huuwashabure be sasa yabubumbi sain ningge be

中央民族大学图书馆

huwekiyembume ehenggi be isebumbi. 《3·上》朕治天下，惟有教养兼施，劝善惩恶。❽修理，整修：dasaha zhuguun 御路（修整的路）。❶修改，改正。❺围猎场上使猎队排齐；重整猎队。❹摆设（酒席）：taizu genggiyen han hechen tuchime okdofi dahame zhihe niyalma de zhuwe tangguu dere dasafi……。《1·实》太祖出城接款降者，置酒二百席……。❼进（兵）：chooha dasambi 进兵。bi zhiho bira deri chi sui muke be, be geo ho bira de dosimbufi, zheku zhuwere muke i zhuguun baha manggi, zhai chooha dasaki sembi. 《12·三》我由济河遏淇水入白沟，以通粮道，然后进兵。

dasaha zhuguun 御路（修整的路）：dasaha zhuguun i dalbade ilifi tuwachi, shuwak sik seme shusihashame dabkirengge bi. 《38·庸》站在御路旁边一看，有刷刷地加鞭拍马的。

dasambi weilembi seme anagan arambi 〈公〉指称修理（指地方官员以修缮衙署为名，挪用库银，摊派劳役）。

ᡩᠠᡧᠠᠮᡝ **dasame** [副]再，再三，又，重新，复：choohiyan gurun be toktobuha manggi, dasame emu tangguu guusin ilan niyalma be gaifi, choohiyan gurun be waliyafi baime zhihe. 《5·氏》于平定朝鲜之后，复率一百三十三人弃朝鲜来归。emu nirugan obume nirume shanggafi, dasame uulut sede ba na i gebu be yargiyalame fonzhimbi (fonzhime). 《48·档》制成一张全图，又重新向厄鲁特等询明地方名称。zhalangga se dasame kimchime seoleme akuumbume bodofi, yargiyan i saha akdun ba bichi gisurehe songkoi yabukini. 《48·档》扎朗阿等自应再三详虑，悉心筹划，诚有可行之处，即令依议而行。

dasame baitalambi 〈公〉起复（指官员遭到父母丧事，服丧期满后重新出任官职）。

dasame banzhibumbi 再生：dasame banzhibuha huuturi be alifi, giranggi de folome ezhefi hukshembime yerteshechi achambi. 《3·上》再生之庆，当铭心刻骨，感愧交深。

dasame banzhimbi 再生。

dasame eigen gaimbi 再嫁，改嫁：eigen buchefi dasame eigen gaire sargan zhuse akuu. 《5·氏》没有死了丈夫而又再嫁的女子。

dasame isandumbi 重新团聚，重圆：holkonde emu niyalma huuiame alarangge, geng niyang sini eigen buchehekuu, kemuni dasame isanduchi achambi sehe. 《11·聊》忽一人呼曰："庚娘汝夫不死，尚当重圆。"

dasame omimbi 更酌，又饮。

dasame toktobumbi 重定：zhurgan yamun i hafasa be dasame toktobure de, weilere zhurgan i ashan i amban sidaha. 《5·氏》重定部院官，授工部侍郎。

dasame waselambi 翻瓦（房顶重新铺瓦）。

ᡩᠠᠰᠠᠨ **dasan** [名]政，政事，政治：dasan de dambi 干预政治。dasan be selgiyere irgen de achabure muzhilen kimchikuu akuu. 传布政务体会民意之心不细。

dasan aisilaha wang 摄政王：shizu han i suchungga aniya dasan aisilaha wang be takuurafi, ming gurun be dailanabuha. 《50·其》世祖元年，命摄政王，统帅伐明。

dasan be aliha amban 〈官〉大宰。

dasan be hafumbure yamun 〈衙〉通政使司（清代该司职权主要为汇收各省题本汇送内阁）。

dasan be hebdenere yamun 〈衙〉资政院（晚清中央咨询机构）。

dasan be selgiyembi 布政。

dasan be selgiyere hafan 〈官〉布政使，藩司（明代省级行政长官，清代则为督抚的僚属）：bi uthai giyarime dasara amban doron be, dasan be selgiyere hafan lii rru lan de daiselame ichihiyabume afabumbi(afabufi). 《4·川》臣即将巡抚印信交布政司李如兰护理。

dasan de aisilara amban 〈官〉辅政大臣。

dasan de aisilara oyonggo tuwabun i bithe 《资政要览》。

dasan i baita 政治，政务，政事：dasan i baita de kichehe. 勤于政务。tuttu seme, urunakuu tob tondo be guunin de tebuchi, teni tondo gisun sizhirhuun leolen i dasan i baita de tusa arame mutembi. 《3·上》然必公正居心，斯能以忠言谠论，裨益政治。

dasan i gebu 政教：bi zhai onchodome baktambume gamara ochi, chingkai eyeme genechi, ai doro sere anggala gurun i dasan i gebu de holbobuhabi. 《3·上》朕若再加宽容听其自流而不加制止，不但有伤礼体，并且有关国家之政教。

dasan i kooli 政典。

dasan i nomun 《书经》。

dasan tachihiyan 政教。

dasan tachihiyan yendehe 政教兴。

dasangga [名]封谥用语；叙。

ᡩᠠᠰᠠᡵᡤᠠᠨ **dasargan** [名]药方：oktoi dasargan 药方。

dasartungga [名]封谥用语；修。

ᡩᠠᠰᠠᡨᠠᠮᠪᡳ **dasatambi** [及]❶修理，修建：zhuguun be dasatahangge, emgeri nechin oho. 《25·虚》道垫得已经平了。san ba chi aname dur seme urgunzhehe, tese dahabure be baime *zhuguun* dasataha (dasatafi). 《4·川》从三巴起皆欢天喜地，他们渴望降服而修了路。gin chuwan i huulhai da i nabiri alin de yerutu be dasatafi,

中央民族大学图书馆

karun sindafi chooha tuchibufi, chiralame tuwakiyabuha be donzhimbi(donzhifi). 《4·川》闻金酋於纳贝山修碉设卡，出兵严密把守。●整理，收拾：shuntuhuni erebe niyechetere tere be dasatara ini boigozhi be gaifi fachi-hiyashahai banzhimbi. 《38·庸》整日家粘补这个，收拾那个的，带着他当家的，张罗着过日子。suwe ainu huudun dasatafi generakuu. 《50·其》你们还不快收拾去●打扮，梳妆：terei dere guluken dasatahabi. 《13·厢》他脸儿是淡淡妆。zhang hioi i etuku dasatafi gingguleme dosimbi (dosifi). 《11·聊》张（虚一）肃衣敬人。emu ochi dasatahangge zhergi akuu. 《12·三》一来（他）打扮得不一般。〔一来结束非凡。〕●安排：suwe meni meni ing de bederefi afara be dasata. 《12·三》你（们）各自回营安排厮杀。

dasatame weilembi 整修，修葺：huuwaliyasun tob i suchungga aniya mini wasimbuha kesi zhoo de, uthai zhalan zhalan i di wang sai munggan be dasatame weile seme afabume bireme yabubuha bihe. 《3·上》朕於雍正元年恩诏内，即以修葺历代帝王陵寝，通行申饬。

dashurambi [及]危害，作害，毁害。

dashuran [名]●祸害：muzhilen be selabume guunin de kengsebumbime, beye de dashuran ozhorakuungge akuu. 《37·呻》没有甘心快意而不殃身的。●残忍的贼徒，暴徒。

das'huuwan [名]●弓箭：das'huuwan zhebelen be dasataki. 《19·重》收拾弓和箭。●左（翼）：das'huuwan gala 左翼。

das'huuwan dube 五甲喇（一旗内的第五甲喇，五甲喇编为一旗）。

das'huuwan gala 左翼：（即清代八旗组织中的镶黄、正白、镶白、正蓝四旗）。pi.doo be gaiha mudan de das'huuwan galai chuwan i chooha be gaifi, mederi be doome zhuleri dosifi, pi doo be afame gaiha. 《5·氏》取皮岛时，率左翼舟师，渡海前进，克其岛。

das'huuwan galai chooha 左翼兵：das'huuwan galai chooha be uheri kadalabume uzhui zhergi zhingkini hafan obuha. 《5·氏》统左翼兵授一等子。

das'huuwan i gala 左翼东噶喇。

das'huuwan i muheren 鸟翅环（弓箭面上钉的插腰刀圈子）。

das'huuwan meiren 四甲喇（一旗内的第四甲喇）。

das'huuwan zhebele 左右翼：niyonggiyan turun i chooha be dulimbade faidafi zhuleri bata de bakchilabume tangguut chooha be das'huuwan zhebele huuwalafi, shakshahalame hafirame afachi teni etechi ombi. 《4·川》自应令汉兵居中，首当其冲，而以番（唐古特）兵分左右翼，从旁夹击，乃能取胜。

das'huuwatu [名]左军。

dasibumbi [及，不及]●使掩门。●使遮盖，使掩盖，被盖着。

dasihikuu [名]见下：

dasihikuu gas'ha 鸷鸟（雕鹰鹞等的总称）。

dasihimbi [及]●（鹰）击物、攫物；搏斗：tubade emu yachin giyahuun bigan i niyehe be dasihime zhafafi zhetere be sabumbi (sabufi). 《7·蒙》见彼处有一青色鹰攫野鸭而食。fafurshara bade itulhen i gese dasihime yabu. 《7·蒙》奋勉处应效兔鹘之搏击。●征伐，征剿，进剿，讨伐：is'hun aniya dasihime dosire baita be narhuushame gisurehe. 《48·档》密议翌年进剿事宜。emu hachin urumchi deri dasihime dosiki, emu hachin ili de shuwe dosiki. 《48·档》一则拟从乌鲁木齐进剿，一则拟直取伊犁。geli ginzheo be dasihime genefi, hoton i zhulergi de shuwe isinafi, ambula waha olzhilaha seme, gung ilgafi, niyalma ulha menggun be shangname buhe. 《5·氏》又征伐锦州，直至城南，斩获甚众，叙功，赏赐人畜银两。

dasihire chooha 征伐之兵，伐兵：musei dasihire chooha aifini kiyab seme marifi erchis de isinzhime zhabdumbi. 《48·档》时我伐兵，早已迅速返回，已经来到额尔齐斯。

dasihime gidara deyeme soiloro 搏击飞腾。

dasihire hafan 〈官〉游击（清代绿营军官，位于参将之下）：amban be ne dasihire hafan chen lii sede emu minggan ilan tangguu chooha gaifi gebshei i aiman i hafan i tehe shanchin de horon arame teneme gene seme bithe yabubuha. 《4·川》臣等现檄文於游击陈礼等，带兵一千三百名，前往驻扎于革什咱官寨以壮其势。

dasihiyabumbi [及，不及]使掸除，使掸掉。

dasihiyakuu [名]掸子，鸡毛掸子，绸布掸子。

dasihiyambi [及]掸除，掸掉，掸净。

dasikuu [名]（盖东西的）罩子。

dasimbi [及]●掩，关，闭：shulhe ilhai shumin huuwa i duka be dasiha. 《13·厢》掩上了梨花深院的门。〔门掩了梨花深院。〕hiyadaha duka be dulin dasifi wakshan i guwendere be donzhime, fahala nure be dahime tebufi antaha be bibufi leolecheki. 《32·语》柴门半掩听蛙声，浊酒重酌留客话。●遮盖，蒙：etuku dasifi dalbas'hun deduhe. 《11·聊》蒙衣偃卧。

dasin [名]（一）柄（小刀）：emu dasin 一柄。

中央民族大学图书馆

dasitambi [不及]见下:

dasitara mangga 同 miyamisitara mangga。

dasu [名]儿子们，小孩子们: zhuse dasu 孩子们。◇dasu maktambi 用整树搪箭。

dasu maktambi 用整树搪箭（把树连根砍下，树梢朝着敌人，顺着树去射，容易射中对方，敌人射来的箭也可以被树挡住)。

dasukuu [名]雕鸡（似雕的一种鱼鹰)。

dayabumbi [及]❶砍头，杀掉，斩，戮，正法: emu inenggi ududu tangguu niyalma be olzhilafi chooha urebure kuuwaran de wachihiyame dayabufi, niohon senggi na de zhaluka (zhalure). 《11 · 聊》一日俘数百人，尽戮於演武场中，碧血满地。❷放，撂，搁: bargiyame gaisu, emu ergide dayabu. 《30 · 成》收起来撂在一边。❸使依附，使服从，使臣服。

dayambi [不及]❶依附，依从，归附，臣服: te liobei muse be gaime zhiderengge choohai ton tumen isirakuu, geren niyalma tede dayara unde. 《12 · 三》今刘备来袭我，兵不满万，士众未附。❷靠近，接近: emu zhalan i yabuhangge be guunichi, urui sain ehe zhailara dayara be fudarame forgoshoho. 《11 · 聊》回想一生所作所为，总是颠倒了对美和丑或靠近或躲避的态度。〔念平生所为，辄自颠倒美恶避就。〕❸着（火)，焚: bazhi ome deizhiku dayafi boo deizhibufi booi gubchi bektereme guuwachihiyalaha. 《11 · 聊》俄而薪焚灾舍，一家惶骇。

dayanambi [不及]去依附，去栖身: amala hioi ing huu se bilume kadalame muterakuu, tangguut irgen be zhobobuha turgunde, tuttu data omco dasame huulha de dayanaha. 《4 · 川》后因许应虎等抚驭乏术，苦累番（唐古特）民，致使头人恩错又去依附盗贼。geli dabanafi hefeli untuhusaka dosombure de mangga ofi, beye uthai iletu huulhai feniyen de dayanambi. 《11 · 聊》甚至腹空难忍，于是栖身匪盗之中。〔甚而枵腹难堪，遂栖身於暴客。〕tere funde gemu wen gung be dahafi, yooni tob de dayanahabi. 《35 · 老》当时都跟从着温公，全归附于正道。

dayanchambi [不及]（马）摇脖子。

dayandumbi [不及]互相依附，相互依赖。

dayanumbi [不及]同 dayandumbi。

dayanzhimbi [不及]来依附，相投，投靠，归服，臣服: tuttu hachihiyame dayanzhifi duka dosifi yamzhiha. 《11 · 聊》于是急忙来相投，进了大门，天就黑了。〔故勉来相就，入门已暮。〕

de [名]见下:

de gurun 德国。

debdederembi [及]同 debderembi。

debderembi [及]（学飞的雏鸟）扇动翅膀。

debdershembi [及]展翅: per seme debdersheme tomoho chechike dekdefi deyehe. 《13 · 厢》栖息的鸟扑棱一声展翅起飞了。〔扑喇喇宿鸟飞腾。〕

debe daba [副]形容蛆等蠕动的样子；蠢动，蠢然: booha nurei dorgichi yooni amba yeye dekdeme tuchifi, debe daba sishaime iburshara be sabumbi(sabufi). 《11 · 聊》见肴酒中皆有巨蛆浮出，蠢然扰动。

debembi, -ke [不及]溢，涨出，涌出: debengge shurukuu 挽子（用人力挽引的船)。

debere be gidara zhahuudai 涨船（河水涨满时所用的船)。

deben [名]海潮，潮水。

debendembi [不及]涨出，溢出: zhulgei mergesei henduhengge, mederi muke debende-rakuu, han i muzhilen guuwaliyandarakuu sehebi 《1 · 实》古人云:“海水不溢，王心不变。”

deberen [名]❶崽子，雏，羔子: niohe i deberen banin es'hun. 《11 · 聊》狼子野心。❷〈咒〉崽子: ere gese bulchakuu deberen geli bini, yamaka kumungge bade efime genehe, chiralame zhafatarakuu ochi ainaha seme banzhinarakuu. 《28 · 百》哪有这样懒散的崽子，(他）好像又找热闹的地方去了，不严加管理断然不行了。

deberen guulin chechike 〈禽〉莺雏（嘴微红，身浅黄无斑)。

debeye [名]见下:

debeye orho 席草，蒲席草。

debeyen [及]同 debeye。

debkebumbi [及]使（把旧事）翻腾出来、抖搂出来，使悔言；使翻把，使更张。

debkelebumbi [及]使绳线松散，使披散，使抽丝。

debkelembi [及]绳线松散，披散开，抽丝。

debkembi [及]（把旧事）翻腾出来、抖搂出来，翻悔，翻把，更张: emgeri andubufi mayame wazhiha baita be inchi fukderefi dasame debkembi. 《30 · 成》已经消停了的事儿，因他翻老账，又重新抖搂出来。

debkezhembi [不及]绳线松散，披散开，抽丝。

debse[1] [名]神箭（求福跳神用的白麻拴的箭)。

debse[2] [名]杂果糕（用野葡萄等掺杂在一起做的糕)。

中央民族大学图书馆

debsehun [形]眼皮往下垂的，困了眼皮往下垂的：yasa debsehun ombi. 困了眼皮直往下垂。

debsheku [名]同 debsiku。

debshehun [形]同 debsehun。

debshembi [不及]同 debsimbi。

debsibuku [名]纛旗幅（古代战旗杆上的布条）。

debsidembi [不及]同 debsitembi。

debsiku [名]翎扇，羽扇，羽掌扇。

debsimbi [及，不及]❶扇翅，展翅，鼓翅，拂羽：mini emu hukshen ayan silmen debsire sain, zhafara mergen.《38 · 庸》我的一笼大雀鹰飞得快，（捉鸟）捉得巧。❷飞。❸扇（扇子）。

debsire garungguu kiru 〈卤〉翔鸾旗（旗幅上绣有鸾的形象）。

debsitembi [不及]❶不停地扇翅膀：fung gas'ha debsiteme deyerengge, duin mederi de huuwang gas'ha be baimbi.《13 · 厢》凤飞翱翔兮，四海求凰兮。❷不停地扇扇子。❸（旗等）摇摆，招展。

debsiteme deyembi 翱翔。

debsiteme miyehudehe （兽）撒欢。

debtelembi [及]理乱丝，解开绳结。debteleme dasambi 理乱线绒、丝、麻等。

debtelin [名]❶本子。❷（一）卷：sonzhofi ubaliyambuha liyoozhai zhy i bithei uzhui debtelin.《11 · 聊》择翻《聊斋志异》第一卷。

debtelin i burgiyen 书皮，本子封皮。

debumbi [及]❶使算人分内。❷补授，补缺。

debume sindambi 补授，补缺。

dede dada [形]❶形容不稳重、轻狂、轻佻、轻浮的样子，不三不四：chira fiyan absi hozho bime, guunin dembei dede dada.《11 · 聊》容貌很美，而意气轻佻。〔姿容甚美，意颇儇佻。〕bi tere gese dede dada garmazhi niyalma waka kai.《15 · 金》我不是那不三不四的不正当的人。zhuguun de sarshara sargan zhui be sabuha dari uthai dede dada sundalame dahalambihe.《11 · 聊》每次在路上遇见游女，就轻薄地尾随。〔每陌上见游女，辄轻薄尾缀之。〕❷献殷勤：hehesi feniyen de dede dada ningge, dufedere duwali.《20 · 醉》在妇女群中献殷勤的，近于淫荡。❸打哆嗦，哆哆嗦嗦：mazhige beikuwen de ozhorakuu, dede dada gala tebeliyefi, femen gemu niorokobi.《30 · 成》一点寒冷都受不得，哆哆嗦嗦地抱着（胳肢窝），嘴唇都发紫了。

dede dada arbushambi 谄媚，卖弄殷勤。

dedengge [形]同 dedenggi。

dedenggi [形]轻薄、轻佻、轻浮（多指妇女）。

dedubumbi [及]❶使卧，使躺下。❷放，放倒。❸发（面）。❹登入（档案），登记：dedubume ezhembi 登记。

dedubume ezhembi 登记。

deduchembi [不及]❶大家一齐躺下。❷大家一齐睡下。

dedumbi [及，不及]❶卧，躺下，偃：mukei oilo niowanggiyan muduri deduhe adali.《13 · 厢》如同苍龙躺在上面一样。〔水上苍龙偃。〕❷睡，寝：debure boo 寝室，卧室。zhihe chooha bedereme genechi yamzhi afaki, deduchi chimari afaki.《1 · 实》来兵欲回，今晚即击之。否则睡后明日再战。lio fang huuwa ini emgi dedure tere erin umesi labdu bihe.《11 · 聊》柳（芳华）与寝处时最多。❸宿娼。

dedure biya （妇女）产月，临月。

dedure besergen 睡榻。

dedure boo 寝室，卧室。

dedun [名]❶站，驿站，寄宿处：dedun i morin 站马。dedun goro ba malhuun de amchabufi abulikabi.《30 · 成》因驿站遥远，路途很长，累极了。❷（一）站，（一）宿：zaggurno chi wasihuun dangba de isibume bodochi zhuwan zhuwe dedun.《4 · 川》由杂谷闹西至党坝约十二站。ging hechen chi nadan zhakuun dedun bi, aniyadari eichi duin biyai manas'huun eichi sunzha biyai ichereme genembi.《9 · 异》离都城七八天的路，每年或四月底或五月初起驾。zhuwan emuchi aniya aniya biyade, ili bira be zhuhe deri dulefi. tofohon dedun hamime yabufi baga oirulbe gebungge bade isinambi (isinafi).《48 · 档》十一年正月间，从冰上过了伊犁河，将近走了十五个宿程，到了巴噶鄂鲁尔伯地方。◇dedun delergi 轻佻，轻浮，浮躁。

dedun i huusun 站夫。

dedun i morin 站马。

dedungge [形]卧下的，躺下的：dedungge fuchihi 卧佛。

dedungge eldengge wehe 卧碑。

dedungge fuchihi 卧佛。

dedungge hengketu 〈卤〉卧瓜（将木头刻成甜瓜形状，染成金色，钉在木柄上的仪仗用具）。

defe [名]（一）幅（布）。

defelinggu [名]整幅，整匹。

defengge [形]（宽）幅的。

defere [名]贯众菜，薇（野菜名，似蕨菜）。

defu [名]豆腐。

defu i miyehu 豆腐皮。

中央民族大学图书馆

degetu [名]见下:

degetu konggoro 〈动〉乘黄（传说中的异兽。性似狐，脊背上有角）。

dehe [名]鱼钩。

dehebumbi [及]❶使炼熟金，使炼成赤金。❷使闷烟叶。

dehele [名]齐肩无袖短褂，坎肩儿: taizu sure beile ini beyede etuhe sekei mahala yarhai dehele be etubufi uzhihe.《1 · 实》太祖用自己的貂皮帽和豹皮坎肩赐给他穿戴，并且把他养育起来。

dehelembi [及]钩。

deheli [形]见下:

deheli sonzhosi 探花（清代科举制度殿试一甲第三名）。

dehema [名]姨父。

dehembi [及]❶炼熟金，炼成赤金: dehehe aisin 精金，赤金。❷闷烟叶。

dehehe aisin 精金，赤金。

deheme, -te [名]姨，姨妈，姨母，姨娘。

dehengge [形]有钩的: dehengge shurukuu 挽子。

dehengge shurukuu 挽子（带钩的篙）。

dehi [数]四十: dehi zhuwe se de akuu oho, duin zhui werihe.《5 · 氏》四十二岁死去，遗下四个儿子。

dehi uyun guusa 四十九旗（清代把位于张家口以北漠南地区的蒙古，划分为四十九旗，封有王、贝勒并赐有印）。

dehichi [数]第四十。

dehite [数]各四十，每四十。

dehurembi [及]到处寻找，到处寻求，找遍，求遍: hala hachin i dehureme baichi, shuwe bahakuu.《11 · 聊》千方百计寻找，始终未找到。〔百计冥搜，竟无可见。〕

dehureme baimbi 求遍。

deide [名]黑荞麦面。

deisun [名]❶系内衣裙裤的带子。❷裙裤上的横腰。

deizhibumbi [及]使焚烧，使烧: geli aiman i chooha be takuurafi, zhendu wargi zhulergi ergi de bisire huulhai yerutu be deizhibuhe.《4 · 川》并遣土兵，暗烧西南贼碉。uthai belgun be deizhibure de fasime buchehe seme boolaha turgun be inu kenehunzhechuke…….《4 · 川》报告内所说关于班滚焚烧自缢之处，情节可疑……。

deizhiku [名]柴火。烧柴，薪，樵: doose wang sheng be huulame gamafi suhe bufi geren be dahame deizhiku be ganakini seme unggire de, wang sheng gingguleme tachibure be dahaha.《11 · 聊》道士把王生叫去，给他一把斧，让他跟着大家去砍柴，王生恭恭敬敬地受指教。〔道士呼王去，授以斧，使随众采樵，王谨受教。〕

deizhiku be ganambi 去砍柴。

deizhiku be kemnere kuuwaran 〈衙〉惜薪厂（清代工部虞衡司所属，掌收发苇席、绳竿等）。

deizhiku dayambi 柴烧着。

deizhimbi [及]烧，焚烧，燎: ehe niyalma zha i badarambi, arbun ala i orho be deizhire adali.《39 · 格》坏人容易乱来，其势就像燎原的火一样（不可收拾）。neneme belgun beki de ertufi elzheme iselehe de, udu afame dailanaha bichibe, damu terei feye yeru be deizhihe.《4 · 川》从前班滚负固抗拒，虽经征剿，只不过焚烧了他的巢穴而已。

deizhime weniyembi 锻炼: tachire urse ashshara ekisaka de urui dabduri ozhoro, burgishara chib sere de yabun enchu ozhorongge, kemuni deizhime weniyeme urehekuu.《36 · 菜》对学生的行动迟缓一味急躁，对（他们的）喧闹或寂静又表示异常，这都是锻炼得还不成熟。

deizhire kuuwaran 焚帛炉，燎炉。

deizhin [名]烧，燎: deizhin i hizha 燎炉。

deizhin i hizha 燎炉（焚纸帛等物的铁炉）。

deizhin i ukdun 砖瓦窑。

dek dak [状]见下:

dek dak sehei 形容吵吵闹闹的样子，唠唠叨叨地: fili fiktu akuu giyalu baime latunzhire bade, we ini emgi dek dak sehei banzhimbi.《30 · 成》无缘无故地找喳儿惹你，谁和他唠唠叨叨地过日子呢?

dekdebumbi [及]❶使起，使（坐）起来: hafirabufi deduhe tas'ha be dekdebuhede bochihe tuwarahuu.《38 · 庸》别闹得打不成狐狸弄一屁股骚啊〔直译: 逼着躺着的老虎站起来，恐怕要出丑〕!❷使浮起: tuktan gin sheng irubuha fonde, emu farsi undehen de dekdebufi, bahafi buchehekuu.《11 · 聊》当初，金生溺水时，被一块木板浮起来，得以未死。〔初，金生之溺也，浮片板上，得不死。〕❸使飞起。❹生（事），闹（事），引起（事端）: aikabade zhafatame kadalarakuu ochi, tulergi de enchu baita dekdebume yabure be bolzhochi ozhorakuu.《3 · 上》若不加以约束，恐在外面发生另外的事端。onggolo zhun gar urse ili i bade baita dekdebume yabure de gemu lamasa dorgideri balai shusihiyeme tachibume uulet se urui cheni gisun be gaifi yabuhabi.《48 · 档》以前，准噶尔人他们在伊犁闹事，都是因为喇嘛们从中挑拨教唆，厄鲁特人听信他们的话造成的。

中央民族大学图书馆

dekdehun [形]略高些，稍高一些：emken yalihangga, age chi mazhige dekdehun. 《28·百》一个是胖子，比老兄稍高一点。

dekdehun dukdurembi 突起。

dekdeku [名]❶鱼漂。❷放在海灯油里的托灯燃的漂子。❸漂浮的，浮在……上面的：chuse moo i guusu futai dekdeku kiyoo be kudehengge mukei oilo niowanggiyan muduri deduhe adali. 《13·厢》用竹索缆的浮桥如同苍龙躺在上成一样。〔竹索缆浮桥，水上苍龙偃。〕

dekdeku doohan 浮桥。

dekdeku kiyoo 浮桥。

dekdelzhembi [不及]因为做了恶梦受惊而身子猛然一动；惊悸。

dekdembi, -ke [不及]❶（由卧而）起，（坐）起来。❷浮漂，浮起，泛起：bolgo muke emu anggara, dolo bochonggo nisiha be uzhime, dergi sokzhi dekdeme, nimaha irenechi muke ashshafi, nimaha deduchi muke toktombi. 《33·教》清水一缸，里面养着金鱼，上面浮着水草，鱼游水动，鱼伏水定。❸（鸟）飞起：per seme debdersheme tomoho chechike dekdefi deyehe. 《13·厢》栖息的鸟扑棱一声展翅起飞了。〔扑剌剌宿鸟飞腾。〕❹升起，腾起，扬起：shun dekdere ergi 太阳升起的方向。cholkon dekdembi 起浪。ede edun boihon dekdembi. 《7·蒙》于是风起尘扬。❺发生，产生：huudulame toktoburakuu ochi, baturusa i muzhilen dekdefi amala zhobolon ohode, si aliyaha seme amcharakuu kai. 《12·三》假如不尽早定下来，英雄们产生疑心，造成了后患，你后悔也来不及了。〔若不早定，使英雄生心，后虽为虑，亦无及矣。〕te geli isika, fe nimeku geli dekdehebi. 《38·庸》如今又来了，旧毛病又发了。yuyure beyere de hafirabuchi, zhalingga ehe urse terechi dekdembi. 《48·档》若饥寒交迫，狡恶之辈蜂起。

dekdeme fekuchembi 腾跃。

dekden [名]❶兴起。❷飞扬，飞翔。❸没有根据的：dekden i gisun 流言，蜚语。

dekden i gisun 流言，蜚语：dekden i gisun babade selgiyebumbi. 到处传播流言蜚语。

dekdengge [形]❶隆起的。❷兴隆。

dekdengge dabagan 〈地〉兴隆岭（在河北省承德县）。

dekdenggi [名]浮油，油花。

dekdeni [形]流行的，谚（语）dekdeni gisun 俗语，谚语，常言：dekdeni gisun fashsharangge niyalma achaburengge abka sehebi. 《35·老》谚云："谋事在人，成事在天。"dekdeni henduhengge, sarganzhui ambakan oho manggi bibuchi acharakuu sehebi. 《13·厢》常言："女大不可留。"dekdeni henduhengge, niyalmai gebu, baitai fiyanzhi de bahafi ulambi sehebi. 《9·异》谚曰："人以事传。"

dekdeni gisun 俗语，谚语，常言。

dekderhuun [名]沤，即海鸥。

dekdershembi [不及]❶起叛心：aikabade han i fafun be nechime koimasitame dekdershechi, geli chooha aguura be teksilefi, isebume dailara be iletulerakuuchi ozhorakuu. 《4·川》假如干犯王法，总是狡诈起叛心，那就不得不整兵征讨。❷起淫心，淫荡：wargi adaki booi zhui sargan zhui be inde guunin bihe seme muzhilen ele dekdershehe. 《11·聊》西邻家的小伙子以为女子对他有意，心里更加荡然。〔西邻子谓女意已属，心益荡。〕❸蛊惑人心的：amba doro be bodorakuu, balai leolere dekdershere gisun be donzhihachi banzhinahabi. 《3·上》是由于不顾大体，听了妄加议论蛊惑人心的话而产生的。

deken[1] [形]稍微高的：deken ba 稍高之处。banzhire de forofi deken bade tatambi. 《41·兵》居高才能取胜〔直译：朝着生路在高处〕。〔视生处高。〕

deken[2] [名]亩：emu dehen usin 一亩地。

dekzhibumbi [不及]兴旺，兴隆：usin tarire nomun tachirengge, yargiyan i boo be dekzhibure zhingkini zhuguun. 《11·聊》种田学经，实为成家之正路。〔负耒横经，固成家之正路。〕

dekzhiltu [名]见下：

dekzhiltu konggoro 〈动〉腾黄（degetu konggoro "乘黄"的别名）。

dekzhimbi, -ke [不及]❶兴旺，兴隆，兴腾，昌盛：ere dekzhire todolo. 《47·问》这是兴腾的兆头。❷成长，长进，成材，成人：yaya zhuse be we bahachi huuturi zhalafun funchetele dekzhime huuwashakini serakuu. 《38·庸》凡是生儿育女的谁不愿意让他们福寿有余，长进成人呢？zhuse omosi de isinaha manggi damu terei dekzhire dekzhirakuu be hendure dabala. 《28·百》到了子孙后代，就看他们成材不成材了。❸起火。

dekzhire zhalungga namun 将盈库（清代两浙盐驿道库名）。

dekzhin [名]兴，起。◇dekzhin tuwa 荒火，野火。

dekzhin tuwa 荒火，野火。

dekzhingge [形]❶兴旺的，昌盛的。❷出色的，杰出的，出众的：inu terei sakdasa de wazhirakuu sain ba bifi, teni ere gese dekzhingge zhuse banzhihai. 《28·百》也是因为他的老人们积德，才生育了这样出众的孩子。

delbin [名]（帽）沿儿：mahala delbin

中央民族大学图书馆

帽沿。

dele [方]❶上面，上头：dele abka bi.《1·实》上有天在。dele zhuwan funchere hafan tefi gemu aichi zhergi niyalma be sarkuu.《11·聊》上坐十余官，都不知何人。efu dele tekini.《38·庸》姑爷请上坐。nahan i dele teki.《25·虚》请在炕上坐。bi mukei dele ilihabi.《1·实》吾今在水上。❷在……之后：sini buksiha be sahabi, wahai dele wachihiyame waki sembio?《1·实》(我们)知道你有伏兵，难道杀完了还想再杀吗？❸指皇帝，皇上：erei onggolo, dele zhang guwang sy be, gin chuwan i choohai baita ichihiyambi seme, sychuwan goloi hanzha uzhire menggun be achinggiyafi……..《4·川》先前，皇上念张广泗办理金川军务，(准)其动用四川养廉之银两……。❶高贵，宝贵：dele kesi isibumbi 授予最高奖赏。dain i ba de olhoba serehe niyalma chi dele akuu.《1·实》战场上没有比谨慎清醒的人更可贵的了。wahachi uzhihe gebu dele, gaiha chi buhe gebu dele.《1·实》生人之名(声)胜于杀，与人之名(声)胜于取。◇dele wala akuu 没上没下(指不懂体统)：we simbe yasa nichufi dele wala akuu felehude sehebi.《30·成》谁让你们闭目合眼，没上没下地冒犯来着。

dele achambi 陛见。

dele hargashambi 陛见(大臣进京面圣)。

dele hengkileme zhihe 朝觐。

dele fi zhafafi kuuwarambi 御笔勾除。

dele wala akuu 没上没下(指不懂体统)。

delebumbi [及]撑起：aika sunta be delebume muterakuu ochi, taka simbe ergembu-rakuu.《38·庸》要是撑不起网(雀)兜子，就先不让你歇着。

deleken [方]略上些，稍高些。

delen [名](兽类)乳房里面的疙瘩，乳核。

delengge [形]❶上面的，高处的。❷贵重的，高尚的：zhai erechi delengge akuu.《37·呻》再没有比这更高尚的。

delerembi, -ke [不及]❶(木制品)合缝处开裂，脱榫：undehen delereke turgunde tere halangga moo i faksi de bargiyatame dasakini, sibiya hadame weilekini seme benehe.《38·庸》板子的合缝儿裂开了，给哪个木匠送去，叫他归笼收拾收拾，加加楔子。❷离散，分散：te gemu gari mari garalame delerekebi.《30·成》如今都七零八落地离散了。

deleri[1] [方](马背)上：morin i deleri feksibume benebume ome sartaburakuu.《25·虚》马上飞递无误。

deleri[2] [副]❶越分专行，武断：chenghiyang ni gisun bahakuu deleri uthai geneme dukai hafan be waki sehengge, gurun i fafun be yohidarakuu.《12·三》不得丞相之命，飘然便行，欲杀门吏，不遵国法。❷浮，轻率，心浮，心不在焉。◇deleri deleri 早早地。

deleri deleri 早早地。

delesi [名]见下：

delesi akuu doro 〈宗〉无上道：ere niyalma delesi akuu doro de enteheme bedercherakuu ombi.《42·菩》是人于无上道，永不退转。

delesi akuu tarni 〈宗〉无上咒。

delezhen [形]房院无围墙无篱笆而显得光秃秃的。

delferi [形]❶轻浮，懈怠，苟且。❷轻浮懈怠将就苟且的人。

delfiyen [形](衣帽)宽大不合体。

delhe [名]❶(一)块(田)；❷面积单位；顷：emu delhe 一顷(田)。lo yang ni minggan hachin i ilha be fus'hebume, liyang yuwan i tumen delhe usin be simebumbi.《13·厢》滋洛阳千种花，润梁园万顷田。

delhebumbi [及，不及]❶拆散，分开，分离。❷使分家，使分离，使离婚。

delhembi [不及]❶分开：dergi wargi zhuwe zhase de delhefi tehebi.《5·氏》分居东西二寨。❷分家，离婚。

delheme fakchambi 分离，离别。

delheme tembi 分居。

delheme yadambi 诀别：te zhui nimeku bahafi delheme yadame eme de achaki sechi, achaburakuu ochi, suwe ainaha seme mini baru sain banzhirakuu nikai.《1·实》现在孩子病重，在诀别的时候，想和母亲见上一面，而你不让相见，这是你不想和我交好啊！

delhen [名](田地的)块数。

delhendumbi [及]同 delhentumbi: chirku de nikefi zhui sige de delhendume wesimbure bithe i guunin be murusheme alaha.《5·氏》靠着枕头向儿子席格告诉了遗疏的大意。

delhentumbi [及]临终嘱咐：delhentuhe gisun 遗嘱。geli ini zhui de urunakuu wehe nisihai umbukini seme delhentuhe(delhentufi).《11·聊》又嘱咐自己的儿子一定要与石一并埋葬。〔又嘱子必以石殉。〕emu daldara bithe be gege de bufi, fuzhin nimere uzhen, amga weile be delhentumbi seme …….《12·三》(把)一封密书与夫人，只说国太病危欲嘱后事……。

delhentuhe gisun 遗言，遗嘱：suwe mini delhenduhe gisun be zhurchehe be dahame, uthai mini sargan zhuse waka.《3·上》你们如果违背我的遗言就不是我的妻子儿女。ede fuzhin zhuse delhenduhe gisun be dahame damu an i

中央民族大学图书馆

etuku be baitalaha.《3 · 上》福金及诸子遵其遗言，只以常服为殓。

delhentuhe hesei bithe 遗诏。

delhetu [名]开档人（清代八旗户籍中的一种。指凡在佐领下，已编入丁册，食饷的成年人或未成年人）。

delhetu niru 内府佐领。

deli [名]见下：

deli wehe 磐石。

delihun [名]脾。

delihun madambi （牲口）肚胀（病）。

delishembi [不及]水满晃动，荡漾：edun i ichi delishembi.《25 · 虚》随风荡漾。

delulembi [及]抓着鬃毛。

deluleme fiyelembi 抓着鬃毛上马；抓鬃大上。

delun [名]马骡的鬃，脖鬃，鬃毛。

delun gidame fiyelembi 压鬃上马（上马的一种姿式，先用左手抓住鬃毛，用肘压住马的脖颈，然后跳起来上马）。

dembei [副]很，甚，非常，实在，著实：dembei mangga 很硬朗。很好，很厉害。baita hachin dembei largin.《25 · 虚》事务很繁。zhihe chooha dembei geren.《1 · 实》来的兵甚多。mini emu guchu zhuse be kadalarangge dembei chira.《35 · 老》我有一个朋友管教儿子甚严。zhiduzhi sakdasa be amchabuha niyalma, dembei doronggo bime sebsihiyan.《38 · 庸》到底是赶上了老人家的人，非常端重而且亲热。

dembi [不及]〈公〉把每次值班的次数都算到次数里；算数，补数。

demchi [名]僧医（能治病的喇嘛）：demchi tubsin serengge, cheni nukte de namzhal i sirame baita zhafashara niyalma.《48 · 档》僧医图布新，是在他的游牧内，继纳木扎尔主持一切事宜的人。

demesi [名]❶怪人。❷骄傲自大的人，满不在乎的人。

demesilembi [不及]❶怪异。❷骄傲自大，自吹自擂，满不在乎。

demniyebumbi [及，不及]❶使掂，使掂估轻重。❷使斟酌。

demniyechembi [不及]❶颤悠，颠：babade tukiyeme gamafi emdubei demniyechechi inu dosombio.《38 · 庸》往各处抬，一个劲地颠，也受得了？❷估量，以为：si mimbe yasa niowanggiyan, niyalma i zhaka be bahara de doosi seme demniyechembio.《47 · 问》你以为我眼皮薄，爱人家的东西吗？

demniyelembi [不及]❶纵身。❷伸腰，伸懒腰。

demniyembi [及]❶掂，掂估轻重：bi umai gin yan i ton be demniyere de gelerakuu.《13 · 厢》我不怕掂斤播两。❷掂量，斟酌：aika tushan ufarara de zhobochi, urunakuu aisi tusa i uzhen weihuken be demniyeme bodoro be dahame hahai ubu sibiya sisambi sembi.《38 · 庸》假若患得患失，一定要掂掇计算利益的轻重，可谓丢了汉子的身分。

demtu [名]斗宿（二十八宿之一，北方七宿的第一宿）。

demtu toktonggo kiru 〈卤〉斗宿旗（旗帽上绣有斗宿的形象）。

demun [名]怪样，异端：zhingkini bengshen be tachire de umesi mangga bime, ehe demun inde nokai zha.《28 · 百》学到真正的本事是困难的，而学不好的怪样对他是很容易的。guunichi gui zhiyei de dalzhakuu, gemu meni ilachi mamai deribuhe demun.《15 · 金》不干桂姐的事，都是俺三妈干的营生。

demungge [形]❶古怪的，异端的：demungge zhaka 怪物，❷奇特的：demungge feksin 骑马表演的各种技巧；马术，立马技。❸怪人。

demungge feksi 骑马表演的各种技巧；马术，立马技。

demungge zhaka 怪物。

den [形]❶高，高大，上下距离大：gaitai abka de suchunaha den alin be sabufi, beye tafafi duleme muterakuu seme zhoboshoho (zhobo-shome).《11 · 聊》忽然见到直插云霄的高山，为自己不能登越而发愁。〔炊见高山直插云汉，自忧不能登越。〕❷在一般程度之上；高（声）：damu den zhilgan sureme songgombi. 只是放声大哭。taizung genggiyen shu huuwangdi beye nikenefi nachihiyame fonzhiha de kemuni den zhilgan i amban mini beye huuwanggiyarakuu, hono huulha be wachi ombi sehe.《5 · 氏》太宗文皇帝亲临抚问，犹大声曰："臣固无伤，尚可杀贼也。"

den bozhiri ilha 丈菊花（杆高丈余，坚如竹花，大如碟，色黄）。

den cholgoropi 岿然。

den den fekumbi 跳跃。

den duka 皋门。

den i ichi 往高处，向高处。

den tu 高招旗（军队校阅操演时，系在长竿上指挥队伍动作的麾旗）。

den zhilgan 大声，放声。

dendebumbi [及，不及]使分，使分开：huwaliyasun tob i suchungga aniya toktobure bilure hafan obufi gin chuwan i aiman i hafan i huusun be dendebuhe.《4 · 川》雍正元年授为安抚使，以分金川土司之势。

dendechembi [及]共同分，一齐分。

中央民族大学图书馆

dendechefi samsihabi 〈公〉俵分而散（指盗贼分赃后逃散）。

dendembi [及]分，分开，分离：sychuwan i wargi, sychuwan i zhulergi be zhuwe zhuguun dendehe.(dendefi). 《4 · 川》将川西川南分为两路。

dendefi beyede singgebumbi 〈公〉烹肥，分肥（指官员侵贪公项以肥已）。

dendefi simnere hafan 〈官〉房考（又称同考官。每个同考官负责一个乡试、会试考房的分卷、评卷等事务）。

dendeme bahabumbi 分给：bahabuha zheku be geren tarachin sede dendeme bahabumbi (bahabufi). 《48 · 档》把所得粮食分给所有种田的人。

dendeme bumbi 分给，分发：geren zhuguun de dendeme bufi baitalaha de, labdu tusa bahachibe, damu huusun kemuni azhige gese. 《4 · 川》分发各路应用，颇为得济，但似乎力量还微薄。

dendeme dosimbufi arambi 分别登记。

dendeme ezhelembi 割据。

dendeme kadalara yamun 分司（另设的分办事务的衙门）。

dendeme singgebumbi 分肥。

dendeme tachibure hafan 〈官〉学录（清代国子监属官，为助教的副贰。掌教八旗直省在国学内外的优秀生）。

dendeme tomilambi 分派：amban bi, zhuguun zhorime dendeme tomilafi, amba muru ere biyai mans'huun de yooni huulhai kamni de isinachi ombi. 《4 · 川》臣现在指路分派，约于本月底间可以齐抵贼的隘口。

dendenumbi [及]大家一齐分。

deng [状]见下：

deng deng seme 咯噔咯噔地：deng deng seme ilinzhambi. 《26 · 指》咯噔咯噔地打磕绊。

deng seme ①形容回答不出来的样子：deng seme ombi 词穷不能对答；艰难困迫，没有办法。②形容被抑制或被堵住的样子：deng seme bethe ilinzhaha. 《11 · 聊》屏住气站住。〔屏足立。〕

deng seme iliha 马乏不走站住了。

dengge [形]❶远处的，远远的。❷高贵的，荣耀的。❸封谥用语；荣。

denggebumbi [及，不及]使撇远，使掷远。

denggembi [及]❶撇远，掷远。❷摔跤用语；抡摔。

denglu [名]灯笼。

dengnebumbi [及]使用戥秤，使秤：wang urgunzhefi, uthai menggun dengnebufi afabuha. 《11 · 聊》王很高兴，就让把银子秤了以后付了。〔王喜即秤付之。〕

dengnehen [名]（靴鞋帮上包缝的）皮掌儿。

dengneku [名]戥子。

dengnembi [及]❶用戥子秤。❷掂驮子看两边是不是一样轻重；掂量（轻重）。❸衡量：etere anabure be mektere de, bakchin be teherebufi, huusun be dengnefi zhio. 《30 · 成》赌输赢的时候，要使双方相称，衡量了力量再来。❹较量，比胜负：umai niyalmai baru huusun be dengneme melzhekini serengge waka. 《38 · 庸》并不是和人较劲比赛呀！

dengnere demniyechembi 衡量，掂掇：haha niyalma ofi, kengse las'ha akuu seme niyalmai dengnere demniyechere be alime gaichi ai yokto. 《38 · 庸》男子汉不斩钉截铁，要是受人家的掂掇，多没趣儿。

dengniyembi [及]抢行头（大家分两队站着，彼此扔球踢球玩）。

dengse [名]戥子。

dengse i ilha 戥星。

dengselembi [及]用戥子秤：chai omiha manggi dengselefi sinde bure, si ere tuktan mudan bigarame yabumbi wakao. 《28 · 百》喝完茶再秤给你，你又并非是初次出门？

dengsibumbi [不及]被颠晃，被颠簸。

dengsimbi [不及]（车）颠晃，颠簸。

dengsitembi [及]❶忧愁惧怕，忧虑。❷忽上忽下地摇动：yo yuun ho getehe manggi, beye dengsitere gese, besergen de adalisharakuu. 《11 · 聊》乐云鹤醒来后，好像身子在上下摇动似的，不像在床上。〔乐既醒，身摇摇然，不似榻上。〕

dengzhan [名]灯，灯盏：dengzhan dabumbi 点灯，掌灯。dengzhan i elden geri gari 灯火明灭。fung sheng dosifi tuwachi, boo umesi fiyangga sain tanggin dolo dengzhan dabuhai bi. 《11 · 聊》冯生进来，见室内非常华丽，堂上张灯结彩。〔生入，见室甚华好，堂上张灯火。〕dengzhan i elden de akdafi, shun i elden i isinarakuu babe niyechembi. 《3 · 上》依赖灯烛的光亮来补足阳光照不到的地方。

dengzhan dabumbi 点灯，掌灯。

dengzhan i elden 灯光。

dengzhan i sindakuu 灯几。

dengzhi [名]见下：

dengzhi orho 灯草，灯心草（可织席，做蓑衣，蒸熟取其心做灯捻儿。

deo,-te,-tese [名]❶弟，兄弟：deo i sargan 弟媳妇。❷同辈中年龄小的，以弟称呼的。

deochilembi [不及]行弟道，尽弟之礼，

中央民族大学图书馆

悌之； sini ere deochileme kundulere zhiramin guunin yargiyan i saishachuka.《38 · 庸》你的这番尽弟之礼，恭敬的厚意，实在可嘉。

deochin [名]悌，尽以弟之礼：alingga i bei de tondo akuu deochin akuu doksin os'hon doosi nantuhuun alinggai eifu sere hergen be folobuha(folobufi).《3 · 上》阿灵阿碑上镌刻，不臣不弟暴悍贪庸阿灵阿之墓。

deochingge [形]尽弟道的。

deodenzhembi [及]挪动，移动。

deodenzheme guribumbi 挪移。

deone [名]四岁牛。

der [状]见下：

der dar seme ①形容打扮得十分艳丽的样子：dolo emu der dar seme saikan miyamiha zhuwan ninggun se hehei lang tehebi.《11 · 聊》内坐一位红妆艳丽的十六岁女郎。〔内坐二八女郎，红妆艳丽。〕②形容女子娇柔的样子：der dar seme chelmerzhere gu i niyalma absi geneheni.《13 · 厢》娇滴滴玉人儿何处也。

der der sere ①形容很白；皎皎：der der sere suru dahan, mini yafan i zheku be suwangkiyakini.《18 · 诗》皎皎白驹，食我场苗。②形容人多；济济：der der sere geren saisa, wen wang han i erdemu de dahahabi.《18 · 诗》济济众生，秉从文王之德。〔济济多士，秉文之德。〕

der seme ①形容很白的样子：der seme shanyan 雪白。der seme sheyen 煞白，洁白。hochikon dere, der seme sheyen.《28 · 百》俊美的脸蛋儿洁白极了。②形容多而杂乱的样子；纷纷：babade huulha holo hibsui ezhen i gese der seme dekdehebi (dekdefi).《1 · 实》处处盗贼蜂起。geren der seme leolendume, muzhilen daharakuu.《50 · 其》众论纷纷，人心不服。mengzy akuu oho chi doroi ulan burubufi, enchu demun der seme dekdehebi.《35 · 老》自孟子故去，道统失传，异端纷纷而起。

der seme dekdehe 〈公〉充斥滋蔓（指军队作战，对方势力不断扩展，有蔓延之势）。

der sere 白白的，雪白的：der sere sizhigiyan ginchihiyan.《13 · 厢》白白的袍子很干净。〔白斓净。〕

derakuu [形]不体面的，无耻的，不要脸的：derakuu buya fusihuun yabun be yabura-kuungge, ere dachi muse manzhu i wesihun sain ba.《3 · 上》不做无耻卑鄙的事，是我们满洲人高尚而良好的传统。doro zhafaha ambasa suwe meni meni beise be tafulame hendurakuu, ehe derakuu niyalmai gese suweni beye aiseme zhihe.《1 · 实》你们都是执政的大臣，不能竭力劝谏各自的贝勒，反倒像个没体面的人，你们怎么还好意思来。

derakuu ten de isinahabi 无耻之极：holtoro gisun banzhibufi, niyalma de ulame algimbumbi, zhalan be eitereme gebu gairengge, derakuu ten de isinahabi.《3 · 上》编造谎言传播于世，真是欺世盗名无耻之极。

derakuulambi [及]❶不留体面，待人无礼：suwe uttu ambula derakuulachi tetendere, minde ai dere.《12 · 三》既然你们如此无礼，我有什么脸面见人。〔彼即无情太薄，我有何面目乎?〕❷辱骂，训斥。

derbebumbi [及]使潮，使潮湿。

derbehin [形]同 derbehun。

derbehun [形]❶潮，潮湿，阴湿：na derbehun 地潮湿。derbehun sukdun 潮气，湿气。oros gurun i ba shahuurun bime derbehun, aga nimanggi elgiyen, tulhun inenggi labdu.《9 · 异》俄国地方寒冷而潮湿，雨雪勤，阴天多。

derbehun goimbi 受潮。

derbehun sukdun 潮气。

derbembi [不及]发潮，潮湿。

derbeme usihimbi (米) 霉湿。

derchilembi [及]停床（把死人装裹好放在板床上），停放：giran be tanggin de derchilefi,uzhu be meifen i dalbade sindaha.《11 · 聊》把尸体停放在堂上，而把头放在肩旁。〔停尸堂上，置首顶侧。〕isinafi tuwachi, teni etubume ichihiyame wazhiha, kemuni derchilere unde.《38 · 庸》到那儿一瞧，刚刚装裹完，还没停床呢。

derden [状]见下：

derden dardan 颤悠的样子：derden dardan ashshambi 颤动。yo yuun ho galai aching-giyachi, amba ningge beki ofi ashshachi ozhora-kuu, azhigen ningge derden dardan ashshame, gaime bahachi ome ofi, uthai emke gaifi ulhi i dolo somiha.《11 · 聊》乐云鹤用手摇动，大的坚不可动，小的颤悠好像可以摘下来，于是（他）摘下一个藏在袖子里。〔乐（云鹤）以手撼之，大者坚不可动，小者动摆，似可摘而下者，遂摘其一藏袖中。〕

derden seme ①形容冻得打颤的样子。②形容东西不稳摇动的样子。

derdu [名]兜兜，兜肚。

derdu chechike 兜兜雀（似鹳（鹳）鸹，嘴根有黑氄毛，群飞，鸣声如呼"derdu"）。

dere[1] [名]❶脸，面，脸皮：dere sibsihuun 脸的下部窄，尖下颏。deré de inzhere chira tuyembumbi.《11 · 聊》笑容满面。❷脸面，面子：bi te ai dere.《30 · 成》我如今有什么脸面。alban kara niyalma de, ilan oyonggo bi, uzhu de dere.《38 · 庸》当差的人有三要，第一是颜面。mini dere dachi uyan bihengge be, si

中央民族大学图书馆

tengkime sarangge, weri uttu hafirabufi, niyakuun hengkin i baimbikai.《28·百》以前我的脸皮很薄，这你是清楚知道的，别人这样逼迫，只好跪着叩头求饶。bi duin sunzha zhergi gas'huuha gisun be guuwaliyafi han ama de ehe ofi umai dere akuu.《1·实》我四、五次背盟，获罪於恩父，诚无颜面。❶脸上的表情：dere waliyatambi 使脸子。ere turgunde kemuni tachihiyame tachibuchibe geren ememu dere de dahachame guunin de zhurcheme terei waka be tengkime same muterengge umesi komso.《3·上》虽然我每次都教训，但大家面从心违，能确知自己错的很少。aikabade fudasihuun gisun ochi beise ambasa suwe dere ume banzhire.《1·实》假若（我）有违理的话，你们贝勒大臣千万不要面从。

dere achambi 见面：amban bi geli dere achafi, ere mudan choohalara de, urunakuu fudaraka ehe niyalma be geterembuki…….《4·川》臣复面见，以此次用兵，定将为逆的恶人剿除……。

dere arambi 做人情：baibi niyalma baru temshere anggala, hono emu dere arara de isirakuu.《23·启》与其白白地跟人争，还不如做个人情。

dere bahambi 有了面子：ambasa be achafi, dere bahafi marihade, leksei yasa tatashaha.《20·醉》见了大人物，有了面子，回来时（大家）都羡慕地看着〔直译：圆睁着眼睛看〕。

dere hanzhirakuu 不留情面。

dere banzhimbi 看情面，留情面，赏脸：tere sinde dere banzhimbio.《30·成》他给你留面子吗？edena inde dere banzhirakuu kangsiri foriha seme fuchufi gasahai, achaha achaha niyalma de ton akuu alambi.《38·庸》他恼怒抱怨，不只一次地见人就说，在这方面不给他留面子让他碰了一鼻子灰。

dere be felembi 老着脸皮：arga akuu dere be felefi, gichuke bochihi be inu tuwarakuu.《30·成》没法儿，老着个脸皮，也顾不得羞耻。

dere chira 面貌。

dere de dahachame guunin de zhurchembi 面从心违。

dere de eterakuu 拉不下脸来：te ubade iche zhifi dere de eterakuu.《38·庸》如今新到这里，拉不下脸来。

dere de tachibumbi 面命，面授：dere de tachibuha teile waka, shan be tatashame alaha kai.《18·诗》不仅是耳提面命啊！〔匪面命之，言提其耳。〕

dere de temgetu hergen gidambi 面目印记。

dere duksembi 脸红，脸羞红：dere duksefi nakahagge udunggeri.《11·聊》面红而止者三。tere hehe girufi ilichi waka, techi waka, dere fulahuun duksefi genehe.《50·其》把老婆羞的站也不是，立也不是，飞红了脸，下去了。

dere ebulembi 拉下脸来。

dere efulembi ①翻脸：aikabade ozhorakuu oho de, bi dere efulefi suweni zhakuunzhu emu zheo be durimbi.《12·三》若不容准，我翻了面皮连八十一州都夺了。②触犯脸面，犯颜：be gemu tere i fezhergi niyalma ofi, gelhun akuu dere efuleme gosiholome tafulahakuu.《12·三》我等皆是他部下，不敢犯颜苦劝。

dere filershembi 脸红，羞着脸：ememu niyalma hono dere filersheme niyalma de donzhibume huulambi.《28·百》有些人还羞着脸读给人听。

dere funcheburakuu 不留情面。

dere gaimbi 做人情：yuun chang goro genehekuubi, bi umesi amba dere gaime geneki.《12·三》想云长此去不远，吾（一发结识他）做个大人情。

dere huuwazhahakuu 没有掰过脸，没有红过脸：i dachi fahuun azhigen, dere huuwazhahakuu arda, agei emgeri ak sehede fahuun silhi meizhembi.《38·庸》他本来是胆儿小，没掰过脸的孩子，阿哥吆喝一声，肝胆碎裂。

dere is'hun 面对面：dere is'hun saburakuu bihe.《50·其》面对面看不见。

dere mahuulambi 让人难堪：ara, absi dere mahuulara mangga.《38·庸》嗳哟，怎么这么让人难堪。

dere mangga 脸皮厚，厚颜：tere fichara adali faksidame gisurerengge, dere absi mangga ni.《18·诗》说起话来象唱歌一样好听〔直译：他像吹哨一样地乖巧地说话〕，脸皮真厚啊！〔巧言如簧，颜之厚矣。〕

dere shehun ①脸生得白、光亮。②皮脸（指不知羞耻）：dere shehun girurakuu 脸皮厚；不害羞；厚颜无耻。

dere shelembi 厚着脸皮，硬着头皮：dere shelefi babade zhuwen baichi baharakuu, (umainachi ozhorakuu ofi) agei zhakade zhihe.《28·百》厚着脸皮到处借钱没借到，不得已找老兄来了。

dere silemin 脸憨，涎脸，皮脸：dere zhachi silemin bai.《26·指》太皮脸了啊！tere sun guwa zui zhuwe niyalma umesi dere silemin.《15·金》他和孙寡嘴两个，真是厚脸皮。

dere sibsihuun 脸的下部窄，尖下颏。

dere tokome 当面：minde endebuhe ba bichi, dere tokome dangsichi ombi.《47·问》我有过失，当面可以责备。amban bi, zhakan giyarime dasara amban gisan de dere tokome fonzhichi,

中央民族大学图书馆

inu damu buksuri zhabuha, terei turgun be getuken i tuchibume mutehekuu.《4 · 川》臣昨日当面询问抚臣纪山，(他) 只是含糊回答，不能说出实情。

dere tokome hese wasimbuhangge 面奉谕旨。

dere waliyatambi ①使脸子。②丢脸。

dere yasa 面目。

dere zhilershembi 恬不知耻: lio ho tangguu yan menggun bufi hendume, sansi i huudai niyalma susai yan menggun be, te bi ubui fulu buhe sembime huuwang halangga dere zhilersheme alime gaiha.《11 · 聊》柳和给了一百两银子说:"山西商人的五十两银子，我今天加倍归还。"黄氏恬不知耻地收下了。〔和遗白金百两曰:"西贾五十金，我今倍之。"黄汗颜受之。〕

derei shufa 面纹: derei shufa inu ulhiyen i sidaraka.《11 · 聊》面纹亦渐舒。

derei shuwase 案衣，即帷布。

dere[2] [名]❶桌子，饭桌，几: derei bethe 桌腿 huudun dere be sinda, guunichi looyesa gemu yadahuushahabi.《28 · 百》快把桌子摆上，看来老爷们都饿了。❷做计量单位用: (一) 桌: belhebuhe nĭnzhu dere isirakuu, uyunzhu dere teni isimbi.《48 · 档》准备六十桌席，还不富裕。要是准备九十桌就够了。

dere dasambi 摆设酒席，设宴。

dere mulan 几墩: sihin i fezhile zhuwete dere mulan sindafi bi.《11 · 聊》槽下设几墩各二。

derei bangtu 桌牙子。

derei hashahan 桌帏，桌围。

derei shuwase 同 derei hashahan。

derei sidehun 桌掌子。

derei talgari 桌面儿。

dere[3] [名]方 (向)，方面: duin dere 四方。 ya zheo fu i duin dere (de) tangguut shurdeme tehebi.《4 · 川》雅州府四面环夷 (唐古特)。

dere[4] [小]❶表示揣测，有时前面用 ainchi "想必"和它呼应 (……ainchi ……dere); 吧: ere zhaka ainchi efuzhehe dere.《25 · 虚》这件东西想是坏了吧? ere baita ainchi mutembi dere.《26 · 指》此事想必能成吧! te kemuni shusai oho nio, ainchi fengshen hebun dachi nekeliyen ofi dere.《11 · 聊》现在还是个秀才吗? 看来福命原本就薄吧!〔今尚白纻耶，想福命固薄耳。〕geren i emu songkoi leolechere be tuwachi, muru bifi dere.《38 · 庸》看大家异口同声的议论，大概有点谱儿了吧! ini beye dere seme leolembihe.《7 · 蒙》(人们) 曾经议论过，"想必就是他自己吧!" eichi aniyai dube niyengniyeri uzhui biyade, uthai amba muru be toktobume mutembi dere seme ereme bodohobi, guunihakuu huusun muzhilen de achabume muterakuu.《4 · 川》虽指望筹划能在年底春初的月份里定大局，没料到力不从心。❷表示无非如此; 罢了: si gosime ofi dababume maktambi dere.《47 · 问》承你的爱，过奖罢了。niyalma teisu be dabame balai yaburengge, zhurgan giyan be sarkuu ofi dere.《25 · 虚》人之所以越分妄为，在于不懂义理罢了。❸表示判断和解释: enenggi duin niyalma zhakuun tangguu chooha be gidahangge inu abka aisilafi etehe dere.《1 · 实》今以四人击败八百之众，实在是老天的帮助。

derenchumbi [不及]❶徇情，徇私，看情面: derenchume tondoi gamarakuu 阿徇不公。i ere baita be umai alifi ichihiyahakuu be dahame, guunichi, derenchume harshara ba akuu.《4 · 川》他对这件事并未经办，想起来没什么看情面包庇的地方。❷以貌取人: sefu be sefu i tondo ozhoro, yala abkai ezhen i doro be tachibure, yaya niyalma de haldabasharakuu be sambi, sefu yaya we sehe seme, umai derenchurakuu ofi kai.《45 · 新》先生，我们知道先生是个正直的人，诚心诚意地传授上帝的道义，对任何人都不奉承，无论对谁都不以貌取人。

derenchume daldambi 徇隐: aikabade harangga zungdu siyun fu derenchume daldame wesimburakuu bifi, bi fuzhurulafi donzhiha manggi, urunakuu harangga zungdu siyun fu be suwaliyame weile gisurembi.《3 · 上》假若督抚徇隐不奏，经朕访闻之后，必将该督抚一并议罪。

derenchume harshambi 包庇。

derenchume harshame holtome akdulambi 〈公〉徇庇捏结 (指地方州县官员办审案件，日久不结，而上司徇情庇护，谎报已结)。

derenchume tondoi gamarakuu 〈公〉阿徇不公。

dereng darang [形]❶假装体面的。❷盛大，显赫: udu nehuu emu hozho gege be wahiyeme ebubuhe, dahalara urse dereng darang mahala sara umesi ginchihiyan, sesuleme fonzhichi: sy li hafan i fu rren, taka edun aga de zhailambi seme henduhe.《11 · 聊》几个使女扶着一个美女走下来，仆从显赫，冠伞整洁 (人们) 惊奇地问，说是司理夫人，暂时出来躲避风雨。〔女奴数辈，捧一丽人出; 仆从煊赫，冠盖甚都。惊问之，云是司理内眷，暂避风雨。〕

derengge[1] [形]体面的，荣华的，光荣的，行高守善的: amala erei zhuse omosi derengge wesihun ohongge labdu.《5 · 氏》后来，他的子孙们很多都是显贵的 (人物)。aikabade beye fashshame yaburakuu, urui untuhun simengge be kichechi, udu bayan

中央民族大学图书馆

wesihun derengge eldengge ofi, emu erinde buyeme maktabukini niyalma de zhorime wakalabumbi.《5·氏》若自己不奋斗，只图浮荣，纵然富贵显赫称羡一时，也会被人指责。neneme azhige cheringdondob i ama bisire fonde umesi derengge banzhiha.《50·其》从前小策楞敦多布的父亲健在时，曾受到特殊的恩宠。

derengge darangga 显耀。

derengge wesihun 荣华，荣华富贵：derengge wesihun be aliha.《9·异》享受荣华富贵。

derengge[2] [形]见下：

derengge zhan 方哨箭（比 fadu zhan "合包哨箭"大，四个面，四个眼儿）。

derenggeshembi [及]抬高、抬举：mazhige derenggesheme chira buhede huwekiyehe.《38·庸》假若稍微抬举他，给他一点好脸儿，他就高兴起来了。

derengtu [名]画像，肖像画：……bihei, teni terebe dahuume derengtu be nirubuhabi.《20·醉》过了很久，才重新让他画了肖像。

deresu [名]玉草（草名，梗细而白，似茅杆，可织做凉帽面）。

deretu [名]长桌子，案：filingga moo be cholifi aligan arafi, deretu de doboho.《11·聊》用紫檀雕出座来，供放在案头上。〔雕紫檀为座，供诸案头。〕

derge [形]见下：

derge simhun 食指。

dergi [方]❶上，上面，上边：dergi femen 上嘴唇。dergi meyen ulezheme tuheke. 上半截倒塌。niyalma tome uhei dergi abkai huuturi fengshen be alire be buyembi, ere uthai mini guuniha wesihun sabi amba ferguwechun kai.《3·上》人人共受上天的福佑，这就是我所想的贵祥大瑞啊！❷等级高：dergi hafan 上司。dergi niyalma yabuchi, fezhergi urse urunakuu alhuudambi.《50·其》上之所行，下必效之。❸次序在前面：sogi da be gisurere bithe dergi debtelin.《36·菜》《菜根潭》上卷。❹东，东面，东边：dergi ergi 东方。dergi mederi de dosinarangge ere zhuguun chi alzharakuu isinambi.《13·厢》入东海不离开这条路就可以到。〔入东洋不离此径穿。〕semiye hala ochi be umai yabuhakuu, donzhiha bade dom hala ba i dergi zhulergi ergide bi, dom hala chi sandalabuhangge ilan duin inenggi on bi.《48·档》色木哈拉，（我们）没有去过，听说位于多木哈拉的东南，距多木哈拉有三、四天的路程。❺那边：dergide ochi zhang fei afaki sembi.《12·三》那边张飞只要厮杀。❻高明，高超：zhalingga huulha be hungkereme dahabufi, gurun i horon be kokirabure de isiburakuu obuchi achambi, uttu ohode, teni dergi arga sechi ombi.《4·川》将狡寇帖服，而不致有损国威，方为上策。❼指皇帝，皇上：dergichi choohai nas'huun i ambasa de huudun gisure seme afabuha.《4·川》上命军机大臣速议。dergi elhe be baiha.《9·异》请皇上的安。dergi hese be gingguleme dahara.《48·档》钦奉上谕。❽封谥用语；高：taizu dergi huuwangdi 太祖高皇帝。

dergi abka 上天，昊天。

dergi adun i zhurgan 〈衙〉上驷院（清代内务府下属机构，负责管理御用马驼、牧场、马厩、草料等）。

dergi adun i zhuragan i amban 〈官〉上驷院大臣。

dergi amba fukzhingga hergen 〈语〉上方大篆。

dergi amsu chai i boo be uheri kadalara ba 〈衙〉总管御膳房茶房处。

dergi asari 〈衙〉东阁，内阁的又称。

dergi as'han 〈衙〉东厢（国子监祭酒办事处）。

dergi as'han i baita hachin i boo 〈衙〉东厢案房。

dergi as'han i duka 左翼门。

dergi baitalan 上供（供献给皇帝的物品）。

dergi bikita 〈天〉东壁。

dergi bithe foloro ba 〈衙〉御书处（清代内务府下属机构，掌临摹拓刻皇帝诗文、法帖、手迹及造朱墨等）。

dergi bithei boo 尚书房（清代皇帝读书处）。

dergi bithei taktu 〈衙〉御书楼。

dergi buthai hachin belhere ba 〈衙〉上虞备用处（清代为掌护卫皇帝外出钓鱼娱乐的机构，又名粘竿处）。

dergi cholhon i kiru 〈卤〉东岳旗（旗幅上绣有山岳的形象）。

dergi cholhon i zhuktehen 东岳庙。

dergi eldengge duka 东华门。

dergi elhe obure duka 东安门，又称外东华门。

dergi enteheme elhe duka 东长安门。

dergi ergi 东方。

dergi ergi munggan i baita be alifi ichihiyara yamun 〈衙〉东陵承办事务衙门。

dergi ergi munggan i booi amban i yamun 〈衙〉东陵内务府总管衙门。

dergi ergi munggan i weilere zhurgan 〈衙〉东陵工部。

dergi ergi simnere bithei kuuwaran 〈衙〉东文场。

dergi femen 上嘴唇。

中央民族大学图书馆

dergi fiyenten 〈衙〉东司（清代銮仪卫的下属机构）。
dergi gurung ni baita be aliha yamun 〈衙〉詹事府（清代为翰林院的辅佐机构，职掌经史文章之事）。
dergi gurung ni baita be aliha yamun i aliha hafan 〈官〉詹事府詹事（詹事府的主管）。
dergi gurung ni baita be aliha yamun i ilhi hafan 〈官〉詹事府少詹事（詹事的辅官）。
dergi hafan 上司。
dergi hechen 〈地〉东京（清代八旗驻地，在今辽宁省辽阳市东北新城村）。
dergi hechen i baichara yamun 〈衙〉东城察院。
dergi hechen i chooha moringga fiyenten 〈衙〉东城兵马司。
dergi hese 上谕：dergi hesei toktoho gisun i bithe《上谕成语》。
dergi hese be gingguleme dahara baita hachin be kimchime baichara ba 〈衙〉稽察钦奉上谕事件处。
dergi hese wasimbuhangge 奉上谕：dergi hese wasimbuhangge, erei dorgi beye ne tushan i hafan, eichi efuzhehe hafa, beye funtuhuleme edelehengge ochi, ai hachin i chiyanliyang edelehe, adarame weile gisurehe babe, getukeleme arafi enchu wesimbu.《3 · 上》奉上谕，这其中或系现任或系废官，若本身亏欠者，系欠何项钱粮并如何议罪，开明另奏。
dergi horon be badarambure mudan 〈乐〉鬯皇威之章（皇上阅武后所奏的乐）。
dergi ildungga duka 东便门。
dergi isanzhire duka 东阙门。
dergi kunggeri boo 〈衙〉东科房。
dergi nahan 满族居室中西山墙边的炕，又名火炕。
dergi oktoi boo 〈衙〉御药房。
dergi shongge inenggi 上朔日。
dergi takuuran belhebure giyamun 皇华驿。
dergichi kuuwarambi 〈公〉御笔勾除（皇帝亲笔勾划处决情实的罪犯）。
dergichi toktobumbi 钦定：dergichi toktobure be gingguleme aliyaki.《48 · 档》恭候钦定。

dergiken [形]略上的，稍微往上的。

dergingge [方]❶上头的，上面的。❷东边的。❸右边的：dergingge zhizhuhan i arbun《34 · 易》右卦象。

derhi [名]席，苇席，炕席：booi zhaka derhi uhure gese fulahuun oho.《11 · 聊》家中席卷一空。derhi sektefi wehe chirumbi 席地枕石。

derhi orho 席草。
derhi sektembi 铺席，席地（而坐）。
derhi uhumbi 卷席。
derhi uhure gese fulahuun oho 席卷一空。

derhuwe [名]苍蝇。
derhuwe bashakuu ①苍蝇帚。②〈卤〉拂尘（仪仗名，朱漆把儿上拴有黄马尾做的穗）。
derhuwe izha 蝇虹。

deribumbi [不及]❶开始，起始，奏起，唱起：zhurara inenggi chi deribume, emu inenggi emte moro hiyase bele bufi, zhuguun i unduri zhetere de baitalabuki.《4 · 川》自起程之日起，每日给米一升，以资长途口食。chan forime buren burdeme shazhingga kumun deribuhe.《4 · 川》击钹吹螺，奏起梵乐。❷发动，发动起：mimbe dailaha, tuttu dain deribuhe.《1 · 实》伐我，所以兴师。❸产生：zhulgei niyalmai geli henduhengge huuturi isiburengge niyalmai beyei deribuhengge.《3 · 上》古人又说："福是由于人自己（努力）而来的。" gung be kicheme oihorilame dosire minchihiyan guunin be inu deribuchi ozhorakuu.《3 · 上》也不应存有轻进贪功的浅见。❹使用：suwe amasi genefi, zheo ioi de ala, ere gese hehe i bolire arga be zhai ume deribure se.《12 · 三》你们回去告诉周瑜，这种用女人作诱饵的方法，再不要使用了。〔汝等回去传示周瑜，教休再使美人局手段。〕
deribume gaizhara kooli 〈公〉升科（对原先未征田赋的地，依据土地情况开始分等征税）。
deribume gaizhara menggun 起征银。
deribume ilibure kunggeri 〈衙〉开设科。
deribume nonggimbi 〈公〉升增（指新垦荒田，按限升科后，增收钱粮）。
deribure fiyentehe 〈语〉起股。
deribure giyangnan 〈语〉起讲。

deribun [名]始，起始，初，肇：deribun duben 始末，始终。deribun akuu bichibe, duben bi.《34 · 易》无初有终。
deribun duben 始末，始终。
deribun shanggan 因果：ini eme zhalan de bihe fonde, deribun shanggan be akdarakuu.《42 · 菩》其母在世时，不相信因果。

derimbi, –ke [不及]❶变心，叛离。❷眼花：bi te yasa derike.《38 · 庸》我如今眼花了。❸起伏：niyengniyeri muzhilen derimbi(derichi).《13 · 厢》春心荡。

deris'hun [形]叛离，离心离德：geren tangguut banitai deris'hun, wembure de mangga 各番（唐古特）生来叛离难化。

derkimbi [不及]腾空，高纵，往上腾起。

中央民族大学图书馆

derkishembi [不及]飘动，飘摇：bosoi kotoli zhulesi derkishehe.《11·聊》布帆向南飘动。〔布帆南动。〕

dersen [名]见下：

dersen gabsihiyari 〈动〉白望（犬名。毛白，跑得快）。

dersen hooshan 白鹭纸。

dertu [名]同 derdu。

deserembi, -ke [不及]❶涨满水，泛滥。❷浩荡，无边无际：abkai gese desereke kesi, zhulgechi ebsi isirengge akuu.《48·档》浩荡如天的恩德，自古以来没有（谁）能赶得上的。ede mini gosime desereke kesi isibure de urunakuu neneme guusai niyalma chi deribumbi.《3·上》朕之沛泽施恩，必先自旗人始。emu gisun i achaha de, enduringge i desereke kesi be alifi, ama shushu etuku zhui fulgiyan etuku etufi dos'holome gosirengge tende isinaha.《11·聊》一言合拍，荣享圣上鸿恩，父着紫袍，儿穿红，恩宠到了极点。〔一言之合，荣膺圣眷，父紫儿朱，恩宠为极。〕

desereke kesi 鸿恩。

desereme ilgambi 花大开，花盛开。

deserengge [形]巨大，宏伟，宏大，鸿。

deserengge kesi 鸿恩。

deserepi [形]汪洋，滔滔，洋洋，荡荡，弥漫：deserepi muke tehe ba 汪洋泽国。damu banitai enduringge niyalma, deserepi deserepi abkai adali.《50·其》唯有天生的圣人，浩浩如天。goidahakuu shun dosifi, mukei on mudalikan goro de, deserepi deserepi zhulergi amargi ilgaburakuu.《11·聊》没过多久，太阳落山了，水路弯转遥远，一片汪洋，难以辨认南北。〔未几日落，水程迢递，漫漫不辨南北。〕deserepi cholgoropi geren niyalma chi uzhuleme tuchikebi.《26·指》巍巍荡荡，超群出众。

deserepi cholgoropi 巍巍荡荡。

deserepi deserepi 漫漫。

desihi [名]打貂鼠等的绷子（在横倒在河上的连根大树上，钉钉子，挂线下网，挡住两旁，貂鼠、灰鼠、黄鼠狼等在树上走过时被线绊住落水）。

desihimbi [及]拌跤时用两手把人举起来摔，抡：bethei dube de desihimbi 把对手抱起来用脚扫。

desihime lasihimbi 把人抱起来摔。

desiku [名]神箭（满族祭祀神具。用练麻一缕系的箭）。

desunggilembi [及]❶强调。❷呼吁。

desunggiyembi [不及]❶扬起灰尘，尘土飞场。❷大声呼喊，高声呼叫：gaitai den zhilgan i desunggiyembi (desunggiyere zhakade)《16·古》划然长啸。

dethe [名]❶羽，翅翎。❷箭翎：dethe idumbi 粘箭翎。kalka dethe 干戈，武器（直译：藤牌箭翎）。

dethe as'ha 翼。

dethe funggala 羽毛。

dethe i fatan 箭翎底（贴箭杆抹鳔的那一条边）。

dethe idumbi 粘箭翎。

dethengge [形]有羽毛的，有翅翎的。

dethengge kiltan 〈卤〉羽葆幢。

detu [名]见下：

detu dambi 薮泽荒烬（低洼的野草地里用火烧着，用以肥地，增加产量）。

deyebuku [名]风筝。

deyebumbi [及]使飞。

deyembi [不及]飞，飞翔：eksheme huulurangge geren niyehe abka de deyeme mukdere be tuwachina sehe (sehebe).《11·聊》急呼看群鸭儿飞上天也。

deyeme dekdembi 飞起，起飞：galman derhuwe deyeme dekdechi, giyahuun maktafi fiyeleme dasihibufi, wachihiyame sebkeme waha.《11·聊》有蚊蝇飞起，纵鹰腾击，尽扑杀之。

deyeme kalimbi 飞扬。

deyere dobi 鼯鼠（飞狐狸，身从前腿弯到大腿，生有皮翅，能飞，生于茂林，长尾，身与尾共二尺）。

deyere garudai i asari 翔凤阁。

deyere guuwasihiyangga kiru 〈卤〉振鹭旗（旗幅上绣有鹭鸶的形象）。

deyere morin 飞廣（abkai morin "天马"的别名）。

deyere shanyangga fukzhingga hergen 〈语〉飞白书（满文篆字的一种字体。）

deyere singgeri 鼯生（deyere dobi "鼯鼠"的别名）。

deyere suku 飞蓬：sargan zhui kemuni yasai muke sar seme tuhebufi funiyehe deyere suku i adali lekderekebi.《11·聊》女儿还是眼泪如雨，头发像飞蓬一样蓬乱。〔女犹眼零雨，而首飞蓬也。〕

deyen [名]殿，宫殿：deyen boo 殿宇。amba gu i deyen de genggiyen elden fosoko.《7·蒙》玉殿上照耀着明光。zhuwe gung shu fiyelen arame wazhifi deyen i dele alibuha.《11·聊》两位公写完文章，呈交给殿上。〔二公文成，呈殿上。〕

deyen asari 殿阁：tuwachi deyen asari zhergi zhergi bisirengge fuhali niyalmai zhalan waka.《11·聊》见殿阁重重，非复人世。

deyen boo 殿宇：deyen boo samadi boo gemu asuru oncho amba akuu.《11·聊》殿宇禅舍，

中央民族大学图书馆

俱不甚宏敞。

deyen de simnembi 殿试（清代由皇帝在殿廷上对会试考中的贡士主持的考试）。

deyen de tembi 升殿，坐殿。

deyen de wesimbi 升殿。

deyenggu[1] [名]合唱，讴歌。

deyenggu[2] [名]风筝。

deyenggulembi [不及]合唱，齐唱，讴。

dezhi [名]上等的物品，最好的部分：dezhi bumbi 将所得的好东西敬送给老人。dezhi zhafambi 取拿最好的部分。haha i dezhi 出类拔萃。dezhi niongnio 出类拔萃。

dezhi niongnio 出类拔萃。

di [名]帝：di i doro 帝业。

di i doro 帝业：di i doro de aisilame mutebuhebi.《50·其》佐成帝业。

dilbihe [名]氐宿（二十八宿之一，东方七宿的第三宿）。

ding [名]鼎：geren irgen burgindufi, ding ni muke fuyere adali fachuhuurara ayoo.《12·三》恐百姓惊动，必有鼎沸之乱。

dingse [名]见下：

dingse orho 地丁草（一丛丛地生长，叶细花黄，根部可做成粉末，与麦面、鸡蛋白调和，摊成膏药，贴在肿处）。

dise [名]文章底稿，初稿，手稿。

diselambi [及]打草稿，写草稿。

diyan [名]宫殿。

diyan de tembi 登殿，升殿。

diyanlambi [及]❶垫（纸牌）。❷当，典当：zhang fa ini beyebe lo cai chen i boode diyanlafi takuurshabumbihe.《48·档》张发曾当身于罗采臣家为仆。

diyanlafi takuurambi 雇用：tung lio tiyan zhin wei de niyalma diyanlafi takuuraki seme genefi, tatara boode dosifi tatafi, gi shi i baru si emu gise hehe baifi gazhu seme henduhe.《48·档》佟六去天津，想雇一个人使唤，住在季氏店内，对季氏说："你找一个伴宿女人来。"

diyanlafi takuurshabumbi 典当为仆。

diyansi [名]〈官〉典吏。

diyanzy [名]色子、骨牌上的点子。

do[1] [名]❶脏腑，五脏：duha do 五脏。❷馅儿。

do[2] [名]柳斗。

dobi [名]狐狸。

dobi ibagan 狐狸精。

dobi tas'ha de ertufi horonggo ozhoro 狐假虎威。

dobi yas'ha 打狐狸的套子（二尺多长，套口二尺多长，把它张开压放在狐狸洞口，从别处掘孔熏烟，狐狸一出来就落在网内）。

dobiha [名]朱獳（传说中的异兽。似狐，背上有鱼刺）。

dobihi [名]狐皮：dobihi sukuu 狐皮。aniyadari be niyalma tome zhun gar de alban bure dobihi sukuu ninggun, dobihi sukuu akuu ochi, oronde shanggiyan boso bumbi.《48·档》我们每人每年向准噶尔人缴纳狐皮六张，若无狐皮，便缴白布。

dobihi furdehe 狐皮裘。

dobiri [名]射干（兽名。似狐，能上树）。

dobke [名]鹘鹠（huushahuu"夜猫子"的别名）。

dobombi [及]供献，供奉，荐飨，祭：ai hachin i ichangga amtangga zhaka doboho seme fayangga zheke sukzhihe be we sabuha.《28·百》供奉什么样的美味东西，有谁看到过灵魂吃喝享受呢？amala ini sargan fafun be nechifi, morin be wafi eigen be doboro turgunde, hafan boigon be zhafafi weile be zhooliha.《5·氏》后因其妻违禁，屠马祭夫，以官职户口赎罪。nure tubihe dobome, hiyan dengzhan dabume wechembi.《48·档》供酒果，点香烛致祭。

dobon [名]❶夜：dobon dulin 夜半。❷供品。◇dobon i shu ilha 把莲。

dobon dulin 夜半。

dobon i shu ilha 把莲（供在佛像前用木头或纸做的莲花）。

dobonio [名]整夜，终夜：dobonio tulbime bodohoi absi ozhoro be sarkuu.《11·聊》一整夜想来想去，不知如何是好。〔筹思终夜，莫知为谋。〕sikse tere siyoo zhiye be sabuhachi, buya bithei niyalma be emu dobonio amgabuhakuu.《13·厢》自从昨天见了那位小姐以后，使小生一夜没能合眼。〔自夜来见了那小姐，小生一夜无眠。〕kemuni dobonio churgindumbi.《11·聊》还是终夜喧哗。〔恒终夜哗。〕

dobonombi [及]去供献。

dobori [名]夜：dobori indembi 过夜。dobori buru bara 夜色迷茫。sikse dobori absi beikuwen, amu tolgin de beyehei getehe.《28·百》昨夜真是冷啊，在睡梦中竟被冻醒了。

dobori abkai tampin 夜天壶（古代计时器具漏壶的第二个）。

dobori alire enduri 夜神。

dobori be amchambi 乘夜：terechi huulha, omshon biyai orin uyun de dobori be amchame alin i azhige zhuguun be las'ha sachifi, karun sahame weilehebi(weilefi).《4·川》贼遂于十一月廿九日，乘夜凿断山岩窄径，修砌贼卡。

dobori dulime 连夜：buya taizhisa orin funcheme uhereme emu tumen funcheme chooha

中央民族大学图书馆

be gaifi dobori dulime zhihe (zhifi). 《1 · 实》诸小台吉等约二十人，共领兵万余，连夜而来。

dobori dulin 夜半，半夜：booi niyalma kemuni dobori dulinde guuwachihiyalame chur-ginduha. 《11 · 聊》家人常在半夜里惊骇喧哗。〔家人恒中夜骇哗。〕

dobori indembi 过夜。

dobori zhetere giyahuun 夜食鹰。

dobtokuu [名]小袋子，套儿。

dobtolobumbi [及]使装入套内。

dobtolokuu [名]袋子，套子。

dobtolombi [及]装人，装入套内：beri sirdan be dobtolombi. 把弓箭装入套内。

dobtolon [名]套子：durungga dobtolon 假面具，套头。

dobton [名]书套，印囊，鞘，甲包：aichi dobton i dolo uthai hehei funiyehe inu kai. 《11 · 聊》大概匣中就是妇人的头发了。〔盖函中即其发也。〕

dobukuu [名]架鹰的架子。

dobumbi [及]蹲鹰（使鹰蹲在架子上），使蹲。

dodangga [名]❶〈咒〉怪物！❷瞎子。

dodo [名]胎儿。

dododumbi [及]使下蹲，（把人）打得蹲下去，摔跤时把人压得蹲下去：dododume tembi 蹲着。dododume yabumbi 躬身曲膝地走。tandahai dododuha 打得蹲下去。

dodombi [不及]下蹲，蹲伏，蹲踞：dukai dalbade emu tas'ha dodome bi. 《11 · 聊》门前有巨虎蹲伏。niyamniyara de morin akuu ochi dodome urebuchi ombi. 《35 · 老》骑射时没有马的话，可以蹲着练习。

dodori [名]宽沿皮帽。

dogo [形]❶瞎。❷瞎子，盲人。

dogo izha 花头小牛虻。

dogon [名]渡口，河口，津：zhi ling burulame huuwai in i ba i birai dogon be tuwakiyame tuchifi afarakuu. 《12 · 三》纪灵退守淮阴河口，并不敢交战。zhuguun lifame muke dogon doochi ozhorakuu oho. 《1 · 实》路泥泞，水津难渡。

dogon i ba 渡口。

dogon zhafaha 冰结冻得能过人。

doha [名]狗蝨（虫名）。

doho [名]石灰。

doho hafirambi 勾缝。

doho isabuha ba 存放石灰的地方，灰窖。

doho muke hungkerembi 灌（石灰）浆。

dohodombi [不及]单腿跳：dohodome efimbi 用手抱着一腿，单腿跳着玩耍。

dohodome yabumbi 摇摆：zhuleri esukiyeme amala daharangge udu zhuwan niyalma i teile akuu, kemuni giya de dohodome yabumbi. 《50 · 其》前呼后拥，十几个人跟随着，在大街上摇摆。

doholobumbi [及，不及]使墁灰。

doholombi [及]❶墁灰。❷摔跤时从胯外用脚拌倒。

doholon [形]❶瘸，跛。❷瘸子。

doholon yoo 蹄漏（马牲口蹄上生的癣疮）。

dohoshombi [不及]瘸。

doidon [形]❶瘸。❷瘸子。

doigomshombi [及]预先，预防：ne bi suwende doigomshome ulhibume alambi. 《45 · 新》现在我预先告诉你们。tachin de ichebuhengge shumin ochi, isebume targabure be doigomshochi achambi. 《3 · 上》若习染既深，则惩儆宜早。tuttu ofi azhige tachikuui kooli doigomshoro be nenden obuhabi. 《50 · 其》因此，小学之法应预防在先。

doigomshome belhembi 预先准备，预备：doigomshome belheme zhabduchi, ai ai baita gemu chalabure de isinarakuu ombi. 《25 · 虚》事先预备妥当了，任何事都不致于出差错。

doigomshome seremshembi 预防。

doigomshome tosombi 预先防备：ere gemu fezhergi buya ursei gisun, uthai yargiyan obume akdachi ozhorakuu bichibe, muse inu doigom-shome tosome bodorakuu ochi ozhorakuu. 《48 · 档》这些都是小人之言，虽然不可深信，但我们又不得不预先策防。

doigon [名]预先，事先：doigonde same muterengge, enduri waka ochi ai. 《25 · 虚》能预先知道，除非是神仙。kuwai yuwei hendume, tuttu ochi urunakuu doigon de belhechi achambi. 《12 · 三》(删) 越曰："如此则预先准备。"ere durun i ushan fashan kengse las'ha akuu ozhoro anggala doigonchi emu yargiyan babe tede ulhibuchi, niyalma inu guunin ushafi zhai ereme guunirakuu ombi. 《28 · 百》与其这样拖拖拉拉地不果断，倒不如起初就把实际情况向他讲清了，好让人家死了这条心，不再抱希望。doigonchi bedérefi musei geren chooha be baime achanzhu. 《1 · 实》早些回来，与我大队人马会合。

doigonde gaizhambi 预领。

doigonde hendumbi 预言。

doigonde sarangge mangga 难以预料。

doigonde toktobumbi 预定：ere zhergi zhaka hachin be atanggi benzhime isinzhichi ozhoro babe doigonde toktobume muterakuu gese. 《48 · 档》故此贡物何时可以送到，势难预定。

doingge [形]见下：

doingge leke 夹馅扁条（白糖和蒸面中夹枣

中央民族大学图书馆

馅的面食)。

doiton [形]同 doidon。

dok [状]形容暴躁：dok sehede dulere tuwai adali《30·成》暴躁起来性如烈火。

dokdo dakda [状]形容在人群里跳来跳去，钻来钻去的样子：dokdo dakda siheshembi 八方逢迎，谄媚阿谀。

dokdohon [形]❶崛起，突起：monggo yuwan zhalan dokdohon yendebuhe fonde, sunzha zhubki i etenggi gurun.《33·教》蒙古在元代崛起时，是五洲的强国。❷高出于量具平面的米。

dokdohon furgi 矶嘴埽（河工上用的埽)。

dokdohori [形]高高在上的：dokdohori ilichambi 一群人拥挤在高处。

dokdohori techembi 一群人排坐在高处。

dokdolambi [不及]同 dokdoslambi。

dokdorgan [名]〈动〉夔（传说中的异兽。似牛无角，一足，声如雷鸣)。

dokdori [形]猛然站起的：dokdori ilimbi 猛然站起；ai uttu donzhiha de dokdori, saha de saksari.《38·庸》怎么这样听风就是雨〔直译：听见时，猛站起；知道时，仰面跌倒〕。

dokdorilambi [不及]同 dokdoslambi。

dokdorshombi [不及]轻佻，浮躁。

dokdorzhambi [不及]同 dokdorshombi。

dokdoslambi [不及]吓一跳：fu rren dokdoslaha.《11·聊》夫人吓了一跳。〔夫人惧。〕gaitai wargi amargi hoso chi uthai alin ulezhere na fachara adali, kunggur seme emgeri guwere zhakade, tar seme dokdoslafi getehe.《28·百》忽然从西北角响起山崩地裂的隆隆声，一下子惊醒了。dokdoslame donzhichi, abkai buten deri deyere gakda bigan niongniyaha, usachukai gang ging sere zhilgan.《20·醉》猛然听见，从天涯飞来的孤雁声音凄惨。

dokdoslame donzhimbi 猛然听见。

dokdoslame getembi 惊醒。

dokita [名]〈动〉獯鬻（kitari"毫兢"的别名)。

doko [名]❶（表）面，里子，衣服里儿。❷抄近的，径直的：doko zhuguun 小路，捷径。huudun doko zhuguun deri amchame genehe (genefi).《48·档》急从小路追去。terechi hiya heo yuwan i chooha alin i amargi doko zhuguun be zhidembi (zhiderede).《12·三》却说夏侯渊的兵抄到山后小路。〔却说夏侯渊一军抄道山后。〕

doko zhuguun 小路，捷径。

dokolombi [不及]❶另眼看待，偏爱，偏心：dokolome tuwambi 另眼看待。ere abkai toktobuhangge niyalma adarame dokolome mutembi.《11·聊》这是天命所定的，人怎么能偏心呢？〔惟天所命，人何能私？〕weri de terei dokoloho be leolebure ayoo sembihe.《11·聊》唯恐被他人议论为偏心。〔恐人议其私也。〕akzhan i hafan emu erin i budai baili be hukshehe, shao wei usiha i sain guchu i saha de karulahangge ochi, aika enduri niyalmai baili isibuhangge de dokolome karulaha nio, chohome abka nai mergen saisa de tondoi karulaha dere.《11·聊》雷公感谢一顿饭的恩德，少微星报答良友的知音，这难道是神人私报恩施吗？这是天地公允地对贤豪的报答啊。〔雷曹感一饭之德，少微酬良友之知，岂神人之私报恩施哉，乃造物之公报贤豪耳。〕❷摔跤用语；里勾子（摔跤时，用一个腿从对方的腿裆里勾住，然后往外摔)。❸抄近走，抄近路：dokoloro zhuguun 抄近的路，捷径。

dokdome harshambi 偏袒。

dokolome karulambi 私报（恩施)。

dokolome tachihiyambi 扼要教之。

dokolome tuwambi 另眼看待。

dokolome yabumbi 抄近路走。

dokoloro zhuguun 抄近的路，捷径。

dokomimbi [不及]吊里子。

doksidambi [不及]采取暴烈行动；行暴，暴虐。

doksin [形]❶暴虐，凶暴，凶残：ezhen gung zhurgan i chooha ilifi, irgen i zhalin doksin be geterembumbi(geterembume).《12·三》主公兴义兵，为百姓除暴。gurun be fiyanzhilame irgen be karmame chooha ilibuhangge chohome sain ningge be elhe obume, doksin ningge be geteremburengge.《3·上》设兵保国卫民，专为安良除暴。❷暴躁：doksin morin 烈性马。doksin hatan 暴烈。❸倔强：doksin banin 倔性子。❹突然而强烈：doksin nimeku 急病，暴病。

doksin banin 倔性子。

doksin be geterembumbi 除暴。

doksin ehe 暴戾。

doksin ehe urse 暴徒：zhalingga koimali doksin ehe urse ye lang ni gese beye choktolombi (choktolome).《4·川》奸滑狡诈之暴徒，夜郎自大。

doksin fudasi 残暴凶恶，暴戾：doro zhurgan i muzhilen tunggen chi deribume alzhabuhangge ochi, ini chisui doksin fudasi i sukdun arbun akuu ombi.《37·呻》道义之心发自胸怀，自私暴戾的气质，自然不会有。

doksin furu 暴戾。

doksin hatan 暴烈。

doksin morin 烈性马。

中央民族大学图书馆

doksin nimeku 急病，暴病。

doksin os'hon 残暴，凶顽：zhun gar i huulhasa zhalingga koimali doksin os'hon.《3·上》准噶尔贼夷狡猾凶顽。

doksintu [名]见下：

doksintu enduri 〈宗〉飞廉（居年神内第二十九，主凶煞气）。

doksirambi [不及]采取暴烈行为，行暴。

doksoho [形]露出的，暴露出的：doksoho weihe 往外露出的牙，龅牙。

doksoho weihe 往外露出的牙，龅牙。

doksohon [形]同 doksoho。

dokzhihiyan [形]额角：uzhui has'huu ergi dokzhihiyan feye bahabi.《48·档》头上左额角受伤。

dokzhihiyan niru 尖披箭。

dolbi [形]见下：

dolbi niru 无棱角的小箭头，小披箭。

doli[1] [名]瓤子，瓜瓤子：sarsen doli 沙瓤。yalinaha doli 肉瓤。

doli[2] [形]马跑时颠得厉害，不平稳。

dolmobumbi [及]杯子里有酒还让添，使添酒。

dolmombi [不及]杯子里有酒还添，添酒。

dolo [方]❶里（头），内，内里：booi dolo bichi absi gingkambi.《25·虚》呆在屋里怪闷的。ula gurun i dolo uhereme sunzha inenggi indehe (indefi).《1·实》在乌拉国总共住了五宿。dolo dosimbi 入内。dolo ersheku 内婢。❷心中，内心；肚中，腹中：oilo sain, dolo ehe.《12·三》面善心狠。harangga hafan dolo getuken baita de funturshembi.《48·档》该官员心地明白，办事奋勉。dolo gosimbi 肚子饿。dolo ping sembi 腹胀不想吃东西。

dolo akambi 伤怀：sezhileme uchuleme dolo akame,tere wesihun niyalma be guunimbi.《50·其》叹息，歌唱，内心伤感，想念那位贵人。

dolo beidembi 同 achafi beidembi。

dolo bisire ambasa 朝廷：gui zheo chi zhurafi, on gaime sychuwan de zhidere de siran siran i alime gaiha dolo bisire ambasa i zhasiha neneme amala ichihiyaha tangguut ursei geren baita be narhuushame tuwaha.《4·川》（臣）自黔兼程赴川，依次细阅廷寄前后办理番蛮（唐古特）各案。

dolo bisire ambasa gisurembi 廷议：amban gisan dolo bisire ambasai gisurehe be alime gaire onggolo …….《4·川》臣纪山于未接受廷议以前……。

dolo chihalan 暗喜，欢心。

dolo dosimbi 入内。

dolo dosombi 心里过得去：niyalma kai, sula baitakuu bichi dolo dosombio.《30·成》要是个人，游手好闲，打心里过得去吗？

dolo eimembi 心里厌恶。

dolo ersheku 内婢。

dolo korsombi 暗恨。

dolo gosimbi 饿得慌。

dolo guulgirakuu 放不开心。

dolo halukan 放心：beye gese tere bihede muse dolo halukan.《30·成》像自己人一样，有他咱们放心。

dolo ilimbi 弓有底子（拉不开弓）。

dolo izhis'huun akuu 不服气。

dolo shar seme zhilambi 同情，哀痛。

dolo sidarambi 心安。

dolo tatabumbi 挂怀。

dolo tokobumbi 腹中刺痛，心疼。

dolo tuchibumbi 〈公〉朝推（清代补授官员的一种方法，由廷臣公推）。

dolo toombi 暗骂。

dolo waka oho 心里发昏、发乱。

dolo wazhimbi 心里难受，心碎，心焦：emgeri lolo seme gisun sindaha sehede, niyalma ufuhu fahuun ureme dolo wazhimbi.《38·庸》一开了话匣子，（说得）叫人五脏都熟了，心里难受。

dolori [方]心中，内心：dolori forobumbi 默祝。cheng pu i zhergi urse tai shi cy be dolori ferguweme maktambi.《12·三》程普等暗暗称奇，好个太史慈。wei ming donzhifi dolori urgunzhehe.《11·聊》魏名听了暗中高兴。〔魏闻窃喜。〕dolori ulanduha gisun i holo seme basumbi.《11·聊》窃笑传言之讹。amban bi baita be alime gaihachi ebsi, koimali huulhai turgun arbun be getuken i safi, dolori zhing zhoboshome ofi, gingguleme giyan giyan i huuwangdi de narhuushame tuchibuhe.《48·档》臣受事以来，稔知狡盗情形，隐忧方切，.谨一一为我皇上密陈之。

dolori forobumbi 默祝。

dolori guunimbi 暗想，寻思。

dolori urgunzhembi 暗喜，窃喜。

dolori zhalbarimbi 默祷。

dolori zhambi 默祝。

dombi [不及]鸟儿或飞虫等落在树上、花草上，落，栖：emu enduri、saksaha deyeme zhifi tere fancha gebungge zhui i uzhui dele doha.《1·实》一只神鹊飞来，落在一个名叫樊察的孩子头上。tere huudun deyere giyahuun, terei deyerengge abka de isinambi, inu dochi achara bade dombi.《18·诗》那只飞得快的鹰，它飞可以飞到天上，落可以落在该落的地方。〔鴃彼

中央民族大学图书馆

飞隼，其飞戾天，亦集爱止。〕

domnobumbi [及]使蹲拜。

domnombi [不及]❶蹲拜（满族礼节，妇女以双手按膝拜三次）。❷（妇女）行拜见礼，万福：bazhi ome imbe huulanzhifi domnome takabuki.《11·聊》过一会把她叫来拜见。〔少顷，使来拜识。〕shusai chanzhurara de, hehei lang inu domnoho.《11·聊》书生作揖时，姑娘也行礼。〔生揖之，女郎亦敛衽。〕❸拜天地：emgeri domnofi beye marifi zhampan i dolo dosika.《11·聊》拜了天地，转身进了帐内。〔略一展拜，反身入帐。〕❹蜻蜓戏水。

domnome dorolombi 下跪行礼，蹲拜。

domnon [名]拱手，作揖。

domnon singgeri 拱鼠（田鼠的一种，见了人就拱前足站立）。

domo [名]见下：

domo etuku 女内衣，衬裙。

don [名]（一）翅（野鸡、鹌鹑等飞禽飞不远，飞一阵就落地，称做飞一翅远）：emu don 一翅（远）。mushu be emke de emke don bade isiburakuu.《38·庸》捉鹌鹑见一个捉住一个，不容飞到一翅（远的）地方。◇don hadambi 钉椿下挂网。

don hadambi 钉椿下挂网（离河岸十五度远，放下一条长木，两头拴上石头使其沉下。在长木尖上钉上用柳条做的箍，一张网，鱼就沿着长木游入网内）。

donambi [不及]栖息，迁落：shumin holochi tuchifi, amba moo de donambi ni.《18·诗》出自幽谷，迁于乔木。

dondoba [名]土蜂。

dondon [名]小蝴蝶，蛾子：dondon i hachin adali akuu.《32·语》蛾之种类不一。dondon dengzhan be baime deyehei, dengzhan dondonbe haksabumbi.《36·菜》蛾子寻着灯亮飞，灯火烧焦蛾子。

dongmo [名]圆形奶茶壶，茶桶。

dongniyorombi [不及]马的动作，项软（用手一扯缰绳，马头就仰起来）。

donzhibumbi [及，不及]使听，使听见，被听见：ememu niyalma hono dere filersheme niyalma de donzhibume huulambi.《28·百》有些人还羞答答地读给别人听。ini shabisa de, i dahuume weihun oho, suwenchi nendeme galiliyeya golo de genehe, tubade imbe bahafi sabumbi seme donzhibu.《45·新》告诉他的徒弟，就说他复活了，已经比你们先去加利利省，在那儿可以见到他。

donzhibume wesimbumbi 奏闻：emu derei bufi baitalabume, emu derei donzhibume wesimbufi, harangga zhurgan de afabufi, ichihiyafi hachin de toodabukini.《4·川》一面支给使用，一面奏闻，令该部办理补还各项事宜。

donzhimbi [及]听，听见，闻：gubchi booiningge wachihiyame irubuha be donzhifi inemene guuwachihiyalarakuu arambi (arame).《11·聊》听说全家人都被淹了，也装作丝毫不惊奇。〔既闻一家尽溺即亦不惊。〕donzhihala niyalma songgohokuungge akuu.《12·三》凡是听到的人，没有一个不哭的。〔知者皆哭。〕te donzhichi, zhakuun guusai dursuki akuu choohai urse, balai banzhibume dasame siden ku neimbi seme algishame gisurembi.《3·上》最近听说，八旗不肖兵丁妄造舆论，扬言重设公库。

donzhiha bade 听说：donzhiha bade sini boode kabari indahuun labdu, hairarakuu ochi emu zhuru buchi ozhoroo.《47·问》听说，你家哈叭狗多，要是舍得，给一对可以吗？

donzhin [名]听闻，耳闻。

donzhinambi [及]❶去听。❷闻於天下。

donzhindumbi [及]一齐听。

donzhinumbi [及]同 donzhindumbi。

donzhinzhimbi [及]来听。

doobumbi [及]使渡河，使船渡人。

doobure chuwan 渡船。

doobure huusun 渡夫。

doobonggo [形]渡河的，摆渡的：doobonggo zhahuudai 渡船。

doobonggo zhahuudai 渡船。

doobungga [形]同 doobonggo。

doobungga zhahuudai 航船。

doochang [名]道场：doochang arambi 做道场。geren hendume, zhulergi gashan i huu sheng doochan arara hamika, funde alafi yabubuchi ombi.《11·聊》众曰："南村胡生，将建道场，代嘱可致。"

doochang arambi 做道场，修建道场。

doogan [名]同 doohan。

doohan [名]桥，桥梁：ele zhuguun doohan gukdu gakda enes'hun ba be, …… dasataki.《48·档》所有道路、桥梁，其坎坷不平及偏坡之处……都要整修。hafan chooha horon be algimbume ibeme dosire zhakade, huulhai chooha doohan be efulefi, burulame ukaka.《4·川》官兵扬威前进，贼兵拆桥奔逃。

doohan zhuguun i kunggeri 〈衙〉桥道科（清代工部都水司下属机构，掌桥道工程事务）。

doohanzhimbi [不及]过桥：doohan i ebele doohanzhifi sartabume andubuki.《25·虚》过到桥这边来消遣消遣吧！

doolabumbi [及，不及]❶使倒水。❷使誊写。

中央民族大学图书馆

doolambi [及]❶倒（水），泼：isus bitaniya gashan i dolo eifunehe simong ni boode bisirede, ememu hehe niyalma gu wehe i kukuri de tebuhe umesi huuda mangga ilhai shugi be gazhifi, isus i tehe bade ibefi, tere ilhai shugi be uzhu ninggude doolaha.《45·新》当耶稣住在伯大尼村的癞子西门家的时候，有的妇女把装在玉盒里贵重的花汁带来，走到耶稣跟前，把花汁倒在他头上。ini ama sesulefi oktosi solinzhifi dasabuchi, hehe okto be doolafi firume tooha.《11·聊》他父亲惊骇，请来医师就医，妇人倒掉药，就咒骂起来。〔翁惊，延医药之。妇泻药诟骂。〕❷抄写，誊写：hafan i kko yamun chi doolame arafi tuchibuhe.《48·档》自吏科抄出。choohai kko doolame arafi tuchibuhe sansi daitung ni zung bing guwan zhang zy hing ni ere baitai zhalin wesimbuhengge.《48·档》兵科抄出山西大同总兵官张自兴题前事内开。

doolame araha boolara bithe 〈公〉邸抄（清制，由六科抄出、刊刷转发给各省的谕旨和题奏本章）。

doolame arambi 抄写，誊写。

dooli [名]〈衙〉道（清代省以下府以上的一级行政单位，管辖府州。另外还有负责专门事物的道，为盐法、巡警、劝业等道）：liyoodung ni dooli fuzhiyang《1·实》辽阳道副将。

dooli hafan 〈官〉道：ere mudan chooha tuchire de, da zhiyan lu emu zhuguun be, giyan chang ni dooli hafan uheri ichihiyaha.《4·川》此次用兵打箭炉一路系建昌道总理。

dooli i muke zhuguun i on be bilagan bithei menggun 〈公〉水程道费（指船户领取行船凭证向道台衙门交纳费用）。

dooli i temgetu bithe menggun 〈公〉照单道费（指盐商、粮商等领取执照，向主管的道交纳的费用）。

dooli yamun 〈衙〉道。

dooli zyfu i zhergi hafan 方面官（清代道员、知府的又称）。

doombi [及]❶渡，渡河，涉：bira be doombi 渡河。esi sechi ozhorakuu neneme ere mederi be doombi.《42·菩》自然先渡此海。zhahuudai be shurume amasi doochi, edun is'hun ofi zhulesi ibeme muterakuu.《11·聊》摆船渡到北面，逆风不能前进。〔荡舟北渡，风逆不得前。〕ne ili bira be doohangge zhakuun minggan zhuwe tangguu susai emu boigon.《48·档》现在渡过伊犁河的，共计有八千二百五十一户。❷经历，度：zhalan doome ele goidachi, amga urse ele toktobume muterakuu be dahame, terei zhobolon ozhorongge azhige akuu kai.《50·其》历世愈久，后人愈难裁定，所以它的害处不小啊!

doorambi [及]模仿，仿照，仿效，效法。

dooran [名]❶荒火未烧的地，未开垦的地，处女地。❷烧荒后的余草。❸未出过痘的人。

doorin [名]跳板：doorin i huusun 放跳板的人，翻跳夫。

doose [名]道士：umai fuchihi enduri be doboro, huuwashan doose seme ulebure de akuu.《28·百》并不在于供奉佛神、供养僧道。

doose be kadalara fiyenten 〈衙〉道录司（明清掌管道教事物的机构）。

dooseda [名]〈官〉道官（掌管理道教事务）。

doosi [名]贪，贪婪：doosi hafan 赃官，污吏。mamgiyakuu, malhuungga serengge doosi hanzha i fulehe da.《48·档》奢侈、俭省是贪婪、廉洁的根原。

doosi ehe 〈公〉贪戾，贪劣，贪残（对贪赃无度、贪赃受贿、贪赃枉法，有民愤的官员的评语）。

doosi gamzhi 贪婪：doosi gamzhi elechun akuu ofi adaki zhechen i urse weihe saime seyerakuungge akuu.《4·川》因为贪得无厌，相邻的人没有不切齿憎恨的。

doosi hafan 赃官。

doosi nantuhun 贪婪。

doosi os'hon 贪酷。

doosidambi [及]贪，贪污，贪赃：ambasa saisa emu umiyaha emu yerhuwe be kokirame ebdereme zhenderakuu, emu niyechen emu sirge be, doosidame gaime yaburakuu.《36·菜》君子对一虫一蚁都不忍心伤害，对一缕一丝都不容贪冒。doosidaha zhooligan gaiha menggun be kooli de aniyadari dangse arafi boolafi bodobume wesimbumbi.《48·档》贪污罚款钱应按规定每年造册上报奏销。li chi i doosidame gaiha menggun be ton i songkoi boshome gaifi alban de dosimbumbi.《48·档》李琪贪污款如数催追人官。

doosidaha be tuwame weile arambi 〈公〉并赃治罪（按数人所得的赃款合在一起的数字给每个人定等治罪）。

doosidaha weile araha menggun 〈公〉赃罚银两（指追回的获赃银两）。

doosidaha weile araha ulin i namun 〈衙〉赃罚库（清刑部内部机构。掌收发保管现审赃款及没收的财物，管理刑部的现金和堂印）。

doosidaha zhaka de salibuha menggun 〈公〉赃变银两（赃罚银和变价银的合称。指罪犯缴回赃银，数目不够变卖家产抵偿）。

dorakuu [形]无礼，无道，不道德，不礼

中央民族大学图书馆

貌：azhige gin chuwan dorakuu turgurde tuttu targabume tachibuha, gelhun akuu chooha ilifi ba be temsherengge waka. 因小金川无礼所以进行教训，非敢兴兵争地。

dorakuulambi [不及]做没道理之事，胡作非为，妄为。

doran [名]盔甲上钉的排排叶片。

dordon dardan [副]形容害怕得混身打战的样子。

dorgi [方]❶里面，内，内部：bithe be bi sabuhakuu ofi, dorgi turgun be sarkuu.《9·异》来文我没有见到，内情不能得知。tere eyei dorgideri geli emu zhergi ulan fetehebi(fetefi).《1·实》从那条壕沟里再掘一条大沟。dorgi tulergi sesuleme fiyenteme, niyalmai guunin burgin bargin.《11·聊》内外惊讹，人心惶惶。〔内外骇讹，人情汹汹。〕guusai dorgide emu zhalan i zhanggin de akdulachi achara niyalma baharakuu doro bio.《3·上》难道在旗内连一个可举为参领的人都没有吗？bi tuwachi ere uchuri choohai zhurgan i wesimbuhe baitai dorgi emu zhuwe hachin kemuni guunin de achabume ichihiyaha gese.《3·上》朕观近日兵部奏事，其中有一二件似欲迎合朕意者。dorgi efuzhefi senggi fudambi 内损吐血。bi dorgideri alime gaimbi.《25·指》我甘心领受。❷指宫廷内部：dorgi oktosi〈官〉御医。dorgi efen i boo〈衙〉内饽饽房。dorgi hoton 皇城，内城。❸暗中，暗地：dachi gin chuwan i huulhai da de hazhi sain ofi, chooha baitalaha chi ebsi ulhiyeń i dorgideri sirenture arbun bi (bisire).《4·川》素与金酋亲密，用兵以来渐有暗通形迹。

dorgi amban 〈官〉内大臣（清代皇帝警卫侍从机构侍卫处的长官，在领侍卫大臣之下）。

dorgi amsu i boo 〈衙〉内膳房（清代内务府御膳房的下属机构，掌管后妃等饮食）。

dorgi ba 腹地，腹里。

dorgi ba i funglu be zhembi 〈公〉历腹俸（清代外官在腹地省分任职的俸次）。

dorgi baita be uheri kadalara yamun 〈衙〉总管内务府（清代总管宫廷事务的机构）。

dorgi baita be uheri kadalara yamun i booi amban 〈官〉总管内务府大臣（清廷内务府长官）。

dorgi be dasara duka 内治门（清代盛京小东门名）。

dorgi be tuwakiyambi 宿卫（指值宿守卫禁门）。

dorgi belhere yamun 〈衙〉奉宸苑（清廷管理皇家园林的机关，隶属于内务府）。

dorgi bithe ubaliyambure boo 〈衙〉内翻书房。

dorgi bithesi 〈官〉中书（清代内阁中书科中书舍人的简称）。

dorgi bodogon 庙算。

dorgi boo 闺中，内室：ere ainchi nenehe fon i dorgi booi bezhilere yobo bihe.《11·聊》这也许是当年闺中隐讳的笑话吧。〔盖当年闺中之隐谑也。〕

dorgi chalu 〈衙〉内仓（清代户部、盛京户部的下属仓）。

dorgi chalu be kadalara yamun 〈衙〉内仓监督衙门。

dorgi de wesimbume sindambi 内升（清制，指京官翰、詹、科、道等升转和地方官调任京官）。

dorgi efen i boo 〈衙〉内饽饽房（清代内务府掌官防处下属机构，预备皇帝用的细面食）。

dorgi faidan be kadalara fiyenten 〈衙〉銮仪司（銮仪卫左所的下属机构，掌奉辇舆车轿等事务）。

dorgi faidan be kadalara yamun 〈衙〉銮仪卫（清廷管理御用车驾仪仗的机构）。

dorgi faidan sindara namun 〈衙〉内驾库（銮仪卫下属机构，掌香烛衣帽等）。

dorgi hanchiki hafan 近侍官（在内廷供职办事的大小官员）。

dorgi hoton 皇城。

dorgi kadalan i yamun 〈衙〉内关防衙门。

dorgi koolingga hafan 内史（古官名）。

dorgi kuuwaran i simnere baita be baichara hafan 〈官〉内帘监试官。

dorgi namun 〈衙〉内库。

dorgi oktosi 御医。

dorgi serkin 宫报。

dorgi simnengge kunggeri 〈衙〉内考科（掌管京师书吏取结服役考职等事务）。

dorgi suri 宫绸。

dorgi taizhiyan 中使：holkonde zhuwe dorgi taizhiyan abkai zhui i galai araha hesei bithe be tukiyeme, zeng tai shi be halanzhifi gurun i baita be las'halakini seme sabuha.《11·聊》忽然看到两位中使举起天子手诏，召曾太师决定国事。〔忽见有二中使，赍天子手诏，召曾太师决国计。〕

dorgi tanggin 内堂。

dorgi tanggingge boo 〈衙〉内堂房。

dorgi tulergi tuwame simnere hafan 内外帘官（明清两代乡会试时，考场至公堂后的帘门内、外的官。内帘官主要为阅卷取舍和定名次，外帘官掌考场事务）。

dorgi unenggin 中孚（《易》六十四卦之一）。

dorgi yafan be kadalara yamun 〈衙〉上

中央民族大学图书馆

林苑监（职掌牧放家畜、园艺、种植瓜果等事务，专供皇帝宫廷享用）。

dorgi yamun 内阁，内院（清代辅助皇帝执政的中枢机构）：ne aliha bithei da ggao bin takuuran de tuchihe, dorgi yamen de baita ichihiyara de niyalma baibumbi (baibure).《4·川》现在大学士高斌出差在外，内阁办事需人。

dorgi yamun chi sarkiyame tuchibumbi 〈公〉内阁抄出。

dorgi yamun i adaha bithei da 〈官〉内阁侍读学士。

dorgi yamun i as'han i bithei da 〈官〉内阁学士。

dorgi yamun i diyanzhi 〈官〉内阁典籍（掌收贮图籍，出纳文稿，管理吏役等事务，并掌管关防）。

dorgi zhizhuhan 内卦。

dorgichi goholombi 摔跤用语；里坎子（摔跤时，把腿伸进对方腿裆里，勾住一只腿摔拌）。

dorgichi halgimbi 摔跤用语；里缠勾（摔跤时，抱住对方肩膀，从腿裆里勾住对方的一只腿）。

dorgichi takuurara hafan 〈官〉内差（清代由内廷派遣往外地办事的官吏）。

dorgideri niyalmai muzhilen be bolimbi 暗邀人心。

dorgideri okdombi 内应。

dorgideri sirentumbi 暗通。

dorgideri zhemden be yabumbi 同 dorgideri zhemden yabumbi.

dorgideri zhemden yabumbi 舞弊：yaya dorgideri zhemden yabume fafun be daburakuungge haksan be yabumbi sembi.《35·老》一切舞弊违法者，都可称之为行凶。

dorgolombi [不及]（谷物）发育不良。

dorgon [名]狗獾，貆。

dorgon i unchehen 獾尾菜（daidan doholon "酸留菜"的穗子）。

dorgori [名]〈动〉貆猪（kitari "毫彘"的别名）。

dorimbi [不及]（动物）蹦跳、窜跳：teni uche tuchike bichi, i zhuleri amala dorime sebkeme uzhu unchehen sihesheme sarbar-shambi.《38·庸》才一出门，它就前扑后跳摇头摆尾的。

doro [名]❶道，方法：gurun i banzhire doro de muzhilen tondo, hebe akdun, shazhin fafun chira sain.《1·实》为国之道，心贵忠，谋贵密，法令贵严。chohome huuwang ting nomun i oyonggo doro.《11·聊》乃黄庭（经）之要道。❷宗教的教义：doro baha huuwashan 禅师；doro be dasara tanggin 〈制〉修道堂。❸事业：doro be gaimbi 建业。terechi chinggis han kuki amba chooha be gaifi nikan i aisin han be mukiyebufi doro be gaiha.《7·蒙》自此，成吉斯汗率库期大兵灭金主而建业。❹礼节，礼仪，礼貌：doro arambi 施礼。balai doro akuu ume yabure.《9·异》不要无礼妄为。faitaha yali bichi wazhiha kai, geli utala booha saikuu be ainambi, membe antaha i doroi tuwambio.《28·百》有切好的肉就行啦，何必又拿来这样多的菜肴呢，（难道）把我们按客人的礼节对待吗？❺贯于封号前的尊称（doro de …）：doro de huusun akuumbuha amban 通议大夫。

doro arambi 施礼，行礼。

doro baha huuwashan 禅师：doro baha huuwashan untuhun chib sere de, tuhenere-rakuungge, niowanggiyan omo de niohon shu ilha ilaka gese.《36·菜》禅师腾空不落，婉如碧沼之青莲开花。

doro be dasara tanggin 〈衙〉修道堂（清代国子监两廊堂名）。

doro be songkoloro mudan 《由庚章》（举行乡饮酒礼时所奏的乐曲）。

doro be gaimbi 建业。

doro be mukdembuhe alin 〈地〉隆业山（今沈阳城西北十里左右，即建昭陵的山）。

doro de aisilaha amban 光禄大夫（清代文职正一品官名称）。

doro de huusun akuumbuha amban 通议大夫（清代文职正三品官名称）。

doro de huusun buhe amban 中议大夫（清代文职从三品名称）。

doro de tusa araha amban 资政大夫（清代文职正二品官名称）。

doro de tusa obuha amban 通奉大夫（清代文职从二品官名称）。

doro de wehiyehe amban 荣禄大夫（清代文职从一品官名称）。

doro eldengge 道光（清宣宗旻宁的年号，1821—1850）。

doro yangse 理文，理体。

doro yoso 道理，道统，体统，礼仪：te halafi huuwashafi muzhakuu doro yoso ulhihe.《38·庸》如今变了，长得颇懂道理。

doro zhorire yamun 〈衙〉鸿胪寺（清代专管礼仪的机构）。

doro zhafambi 执政。

doroi amba faidan 〈卤〉卤簿大驾（指盛典时，皇帝出入使用的仪仗）。

doroi amba kiyoo 〈卤〉大礼轿。

doroi dengzhan 朝灯（遇大典礼，殿陛门两旁所点的灯）。

doroi etuku 朝服。

中央民族大学图书馆

doroi faidan 法驾卤簿（在太庙和寺庙殿内设置的仪仗卤簿）。
doroi faidan i kiyoo 〈卤〉法驾步舆（十六人抬的漆金亮桥）。
doroi faidan i niyanzhan 〈卤〉法驾步辇。
doroi mahatun 章甫冠（殷代冠冕）。
doroi niru 大礼披箭。
doroi sara i fiyenten 〈衙〉擎盖司。
doroi suhen girdangga 〈卤〉仪锽鼙。
doroi umiyesun 朝带。
doroi yabun 道行：chang ching siyan i huuwashan tere doroi yabun wesihun bolgo zhakuunzhu se funchetele kemuni guigu.《11·聊》长清县的僧人，道行高洁，八十多岁了，还很健康。〔长清僧某，道行高洁，年八十余，犹健。〕
doroi zhaka 礼物：doroi zhaka benembi 馈送礼物。
doroi zhaka benere dorolon 送礼品的礼仪，纳采。
doroi zhaka de amasi zhulesi yabumbi 礼尚往来。

doroi [名]多罗（作为美称，冠于爵位名之上）。
doroi beile 多罗贝勒（清代爵位名，宗室的第三等）。
doroi beile i efu 郡君仪宾（清代封号，多罗贝勒之婿）。
doroi efu 多罗额附，又称县主仪宾（清代封号。郡王之婿，县主之夫）。
doroi fuzhin 多罗福晋，又称福晋（郡王的夫人）。
doroi gege 多罗格格，又称县主（清代封号。多罗郡王之女）。
doroi giyun wang 多罗郡王（清代爵位名，宗室的第二等，简称郡王）。

dorohon [形]矮小（指小孩）。

dorolobumbi [及，不及]使行礼：urun be enenggi doroloburengge giyan.《38·庸》让媳妇今日行礼是理所应当的。

dorolombi [不及]行礼，下拜：booi urse dalaha eme de dorolome achaha.《11·聊》家人拜见主母。sargan zhui hendume, bi urunakuu sini guuniha songkoi obuki sere zhakade, ching mei hengkileme doroloho.《11·聊》姑娘说："我一定要按你希望的那样做。"青梅叩头下拜。〔女曰："我必如所愿。"梅稽首而拜之。〕
dorolome achanzhimbi 拜谒。
doroloro sektefun 拜垫。
doroloro temgetu 拜牌（祭祀行礼时起跪处所设的牌子）。

dorolon [名]礼：dorolon zhurgan hanzha girutu be gurun i duin heshen obuhabi.《48·档》礼义廉耻国之四维。dorolon i ambasa saisa be tuwanchihiyambi, fafun i buya niyalma be mis'halambi.《32·语》礼缚君子，法治小人。dorolon be akuumbuhakuungge akuu.《11·聊》无不尽礼。〔罔不尽礼。〕
dorolon amba faidan 仪驾（太后皇后的仪仗）。
dorolon be aliha amban 宗伯（古官名）。
dorolon be kadalara fiyenten 〈衙〉掌仪司（清代内务府所属司之一，掌内府祭祀筵宴礼仪乐舞的事务）。
dorolon be kadalara hafan 〈官〉宗人（周官名）。
dorolon be urebumbi 演礼（清制，皇帝引见的官员，于引见前学习引见的礼仪）。
dorolon be zhorire shusai 礼生（在祭祀时，司起跪叩首礼仪的人）。
dorolon faidan 仪仗（皇贵妃、贵妃用）。
dorolon gochis'huun 礼让。
dorolon i amba kiyoo 大仪轿（皇太后、皇后所乘十六人抬的轿）。
dorolon i boo 〈衙〉礼房（清理藩院下属机构）。
dorolon i ezhehen 仪注（典礼上应行仪节的条款）。
dorolon i fiyenten 〈衙〉礼司（清盛京衙门司名）。
dorolon i kiyoo 仪轿。
dorolon i nomun 《礼记》。
dorolon i sezhen 仪舆。
dorolon i tetun i bithei kuren 〈衙〉礼器馆。
dorolon i zhurgan 〈衙〉礼部（清代六部之一，掌管国家礼仪、科举等事务的机构）。
dorolon i zhurgan i kungge yamun 〈衙〉礼科（清代都察院所属科之一，主管监察典礼等事务）。
dorolon kooli 礼法：fuzhuri boo be tuwakiyame doro be badarambuha, dorolon kooli be songkolome beyebe dasaha.《5·氏》守世门而广礼仪，依礼法以修身。
dorolon kooli i kunggeri 〈衙〉礼仪科。
dorolon kumun gabtan zhafa bithe ton 六艺（直译：礼、乐、射、御、书、数）。
dorolon zhurgan i as'han i amban 〈官〉礼部侍郎。
dorolon zhurgan i ihan honin i adun i baita be kadalame ichihiyara uheri da 〈官〉礼部牛羊群事务总管。

dorolonzhimbi [不及]来行礼。
dorolonombi [不及]去行礼。

doron [名]●印，印信，印章：doron be alhuudame nirumbi 描摹印信。heo zung bing ni

中央民族大学图书馆

chooha be ucharafi, terei doron dahalaha niyalma be wafi doron be durime gazhiha.《5·氏》遇到侯总兵的士兵，杀了那个佩印的人，夺印而回。holo doron uyun baha.《5·氏》获伪印九颗。bi uthai giyarime dasara amban i doron be, dasan be selgiyere hafan lii rru lan de daiselame ichihiyabume afabuha (afabufi).《4·川》臣即将巡抚印信交布政司李如兰护理。❷在马的大腿上烙的印；火印：morin de doron gidarakuu chi banzhinahangge.《3·上》不烙火印之所致也。

doron be dara ba 〈衙〉印管处（清代吏部的下属机构）。

doron be gaimbi 〈公〉摘印（指督抚委员接署被降调革职而离任的外任官员的印篆）。

doron be tuwakiyara kunggeri 〈衙〉知印科（清代理藩院下属机构）。

doron be tuwashara ba 〈制〉监印处（清代户部下属机构）。

doron dahalambi 佩印。

doron ergelembi 挂印。

doron fempilembi 封印。

doron gaimbi 摘印。

doron gidaha akdulara bithe 印结（清制，凡外省人在京考试或捐官，皆需在京的京官同乡为具保结，并盖有六部印）。

doron gidaha bozhi 红契（买卖双方纳税后，官衙给的印契）。

doron gidambi 用印。

doron hungkerere kuuwaran 〈衙〉铸印局（清代礼部的下属机构，掌铸造皇帝印及内外臣司印信等）。

doron i baita 印务：tob tondo sain mutere amban be chohotoi tuchibufi, taka shansi ggan su i uheri kadalara amban i doron i baita be daiselabumbi (daiselabume).《4·川》特命公正干济之大臣，暂署陕甘总督印务。

doron i bocho 印色。

doron i boo 〈衙〉印房（掌管钱局用印事务处）。

doron i durun 印模（铸印时预先做的模式）。

doron i hooshan 空白纸（有印无字之空纸以备封印后用）。

doron i tuwakiyasi 〈官〉知印（掌公文的承发盖印）。

doron i unchehen 〈语〉满文楷书的字尾。

doron i wesimbure bithe 题本（旧时臣工汇报政务的本章）。

doron neimbi 开印。

doron temgetu i kunggeri 〈衙〉印信科（清代礼部仪制司下属机构，掌印信事务）。

doronggo [形]❶道义的，有道义的，端庄：ahuun deo i dolo che fachuhuun weile araha niyalma be same waki seme guunirakuu, gemu doronggo sain muzhilen zhafafi ……。《1·实》兄弟中若有作乱的，虽然知道但不忍伤害，只有怀有理义的好心肠……。❷庄重的，端庄的：doronggo leolen ler seme 道貌岸然。❸（马）稳当、老实。❶端重的人。❺封谥用语；端：hiooshungga doronggo genggiyan shu huuwangheo 孝端文皇后（清太宗皇太极的妻子）。

doronggo ambalingguu 冠冕。

doronggo soorin 黼座。

dos'holobumbi [及]使宠爱。

dos'holombi [及]宠，宠爱：gurun booi dos'holome saishara hafan shang be bahambi.《3·上》膺国家宠褒之爵赏。guunin muzhilen obume dos'holome niyaman sadun zhafame wesihuleme hafan hergen bume karulahabi.《5·氏》亲以肺腑，重以婚姻，酬以爵命，bi soorin teme bootai be dos'holome uzheleme baitalaha.《3·上》朕登基时，既将保泰恩宠重用。

dos'holome gosimbi 宠爱：taizung dos'holome gosime, yaya chi derengge tuwame, nirui bayara sabe duka tuwakiyabuha.《5·氏》太宗宠遇之礼殊绝，命本佐领护军为之守门。

dos'holoho guweleku 爱妾。

dos'holome halanambi 亲近：ainu gu i yamun i yebchungge niyalma de dos'holome halanara mangga ni.《13·厢》为何玉堂人物难亲近?

dos'holome tuwambi 宠爱：ere zhuwe hehe, ele dos'holome tuwaha be alimbi.《11·聊》这两位女人，更加受到宠爱。〔二人尤蒙宠顾。〕

dos'holome wesihulembi 宠耀：banzhirede ochi dos'holome wesihulembi, akuu ochi amchame dabali kesi isibumbi.《48·档》生则被以宠荣，殁则优加追恤。

dos'hon [名]宠，宠爱，酷爱：dos'hon de ertufi aliyara ba akuu.《11·聊》凭着（对他的）宠信，一点也没有悔过。〔怙宠无悔。〕

dos'hon kesi 宠恩，宠荣：dos'hon kesi be alihade yerteshembi.《48·档》因受宠恩而羞愧。erei onggolo gung dos'hon hehe i emgi uhei dedufi getehe manggi, hehei funiyehe gemu faitabuha.《11·聊》在这以前公与爱姬一起睡觉，醒来以后，（发现）女子的头发都被割掉了。〔先是公与爱姬共寝，既醒，而姬发尽失。〕

dosi [方]往里：fa i tule buru bara niyalmai helmen bisire gese, bazhima fa de nikenzhifi dosi hirambi (hirame).《11·聊》窗外隐隐约约有人影，俄而近窗来窥。taizu han booi ninggude tafafi hoton chi dosi gabtambihe.

中央民族大学图书馆

《50 · 其》太祖登上屋顶，往城里射箭。
dosi gochimbi 往里吸。
dosi gochime guwembumbi 倒吸气吹口哨。
dosi tulesi 里里外外。
dosi tuwambi 往里看。
dosikan [方]略往里。
dosikasi [名]进士：te bichi nikan choohai dosikasi, tukiyesi simnere urse hono gemu morin deleri ilanggeri gabtame mutembikai.《48 · 档》如汉军之报考进士、举人者，倘且俱能马上三射。
dosila [名]（衣服）底襟。
dosimbi, -ka [及，不及]❶进，进入：edun sangga deri dosimbi.《25 · 虚》风由孔入。edun fa i duthe be dosika.《50 · 其》风从窗棂吹进来。zhase be dosire de, fafurshame neneme dosika.《5 · 氏》进边之日，道先奋入。ere mudan i chooha zhuwe birai anggai ba, shablung ni bachi dosimbi.《4 · 川》此次系从两河口沙普隆两处进兵。erin halhuun, erde ambasa baita wesimbure dosire tuchire de, duka tuwakiyara bayara sa, an i etuku etukini.《3 · 上》天气炎热，早晨大臣们奏事出入的时候，命令看门护军著穿便服。❷堕入，落入，陷进：dolori ini arga de dosika seme urgunzhehe (urgunzheme).《12 · 三》心中暗喜以为中计。urahilame donzhichi, si te zhiha efire de dosifi tutala bekdun araha sembi.《28 · 百》听说你现在好睹，负了许多债。ume buya aisi de dosifi beye boo be onggoro.《50 · 其》不要贪图微利而忘掉了身家。damu umai buchere be sarkuu urse teni erei huulimbure eiterere de dosimbi.《3 · 上》只有不知死（活）的人才受其愚弄。lioi bu geli chen gung ni gisun de dosifi hoton be afarangge ambula hahi oho.《12 · 三》吕布又听信陈宫的话，加紧攻城。〔布听陈宫之言攻城甚急。〕❸符合上，中，考中，射中：golotome simnere de yala bonggo tukiyesi dosikabi.《11 · 聊》乡试时果然中了解元。〔秋闱果中经元。〕dosichibe dosirakuu ochibe hesebun be daha.《35 · 老》考中考不中就看命运决定了。❹摔跤用语；（乘空）跟进去。
dosire bederere de zhing manggashahai bi 进退维谷。
dosire de ilibure kiru 〈卤〉人跸旗（帝王出入时，开路清道，禁止人们通行的旗子）。
dosimbumbi [及]❶使进来，请进来，使进入：gege be tuwaha manggi age be inu dosimbufi ubai taitai sade tuwabuki.《28 · 百》见了令爱之后，再把老兄也请进来，跟这里的太太们见见面吧！chooha zhafafi boolaha manggi, du kiyao hendume, terebe dosimbu.《13 · 厢》士兵捉住后来报告，杜确说："叫他进来！"〔卒捉住报科，杜确云："着他进来。"〕amchame nomhon olhoba gebu bufi, mergen sain amban i cy tang de dosimbuha.《5 · 氏》追谥恪僖，崇礼，人贤良祠。❷加进去，附入：geli terei dorgi temgetungge be dahame, da lioli mudan de dosimbuha.《22 · 雅》又将其得意之处，附入大吕音之中。❸娶：ere asha be si dosimbuha manggi, geren zhuse be imbe absi tuwa sembi.《38 · 庸》娶了这个嫂子来，你让孩子们怎么看待她呢？tere age chananggi ini zhui de urun dosimbure inenggi.《38 · 庸》前天是那位阿哥给儿子娶媳妇的日子。❹錾（花），填（漆）：shugin dosimbuha iletu kiyoo〈卤〉填漆亮轿。
dosin [名]巽（《易》六十四卦之一）。
dosinan [名]趣：ehe dosinan de banzhimbi.《42 · 菩》必生恶趣。
dosinambi [不及]❶进到里面去：talude zheku i suku i dolo suksureme dosinaha.《38 · 庸》偶尔飞到庄稼蓬蒿里去袭击吃物。michihiyan chi shumin de dosinambi.《35 · 老》由浅及深。❷会意，领会。
dosinzhimbi [不及]进到里面来：coocoo hendume, hiowande mini deo kai, hoton de dosinzhu se, mini baitalara ba bi sehe.《12 · 三》（曹）操曰："玄德吾弟也，可请入城，自有委用之地。"gisurere sidende, emu zhuwan nadan zhakuun se i hehei lang emu takuurshara nehuu be gaifi bengneli dosinzhu nakuu, lok seme shusai be sabufi, beye marifi zhailaki sechi ……。《11 · 聊》正说着，一个十七八岁的女郎带着一个使唤丫头突然进来了，正好看见书生，刚想转身躲开……。〔言次，一十七八女郎从一青衣，遽掩入，瞥见生，转身欲遁……。〕
dosobumbi [及]❶使忍耐，使忍得住。❷马耐走：ere toktofi niyanchangga dosobumbi《38 · 庸》这个必能耐久。
dosombi [及]忍得住，耐得住，受得住：geli emu biya ofi zhoboro be dosochi ozhorakuu oho bime, doose umai emu fadagan be ulame tachibuhakuu.《11 · 聊》又一月，苦不可忍，而道士并不传教一术。dolo dosorakuu ofi, imbe torombume surumbume is'hunde fulu mazhige simen arame techehe.《38 · 庸》因为心里受不得，把他安慰了安慰，陪着他彼此又多坐了会儿。
dosochi mangga 难以忍受，难忍：eigen age geli tulergi bade bi, simachukai banzhirengge dosochi mangga.《19 · 重》丈夫偏偏在外边，寂寞的生活难忍啊。
dosombumbi [及]同 dosobumbi。
dosombure mangga gurun《43 · 弥》娑婆国。
dotori [名]内秀，（大）器：dotori bi 有

中央民族大学图书馆

内秀。amba dotori, funiyagan bi, zhulge te be hafu sambi.《30·成》大器，有度量，博古通今。

doyolzhombi [不及]后踩宽（马匹动作，骡马后腿打弯）。

doyonggo [名]金绒织的纯小龙缎，即寸蟒缎。

dozhihiyan [名]白狐（mozhihiyan"狗熊"的别名）。

du [名]❶髋骨，胯骨：du giranggi 髋骨，胯骨。du ergi de miyoochan goiha (goifi).《48·档》胯上中弹。❷髂骨。

du sele 带旁饰件（位于接近人胯骨地方钉的拴撒袋的铁）。

du de gaimbi 摔跤用语；老牛背（摔跤时把对方提起来架在胯骨上摔）。

du ergi 衣服的叉角。

du giranggi 胯骨，髋骨。

du bu [名]〈衙〉督捕：choohai zhurgan i du bu yamun i has'huu ergi as'han i amban《48·档》兵部督捕左侍郎。

du yu [名]〈官〉都尉：du yu hafan〈官〉都尉。

du yu hafan 〈官〉都尉：du yu hafan wang yan de wabuha.《12·三》被都尉王琰所杀。

dube [名]❶末梢，末端，尾部：mulu musembi sehengge, da dube niyere turgun kai.《34·易》栋桡，本末弱也。❷（器物的）尖儿，尖端。❸指苗头：dube tuchimbi 有头绪，就绪。kemuni dube tuchire unde ochi, fulgiyan fi i pilehe zhezy be bibu (bibufi).《3·上》尚未就绪，惟将朱批存留。❹最后，末尾，终结：dubei forgon 末期。ninggun biya zhuwari dube sembi.《33·教》六月是夏末。azha yala suchungga akuungge ochi, dube bisirengge komso.《13·厢》娘，假若没有当初，也就不会有终了。〔娘啊，不有初，鲜有终。〕kaichara zhilgan zhuwe ilan ba i dubede gemu donzhihabi.《28·百》喊叫的声音，两三里之外都能听到。❺……的时候（…dubede …）：niyalma isirakuu dubede sime nurhuubumbi.《30·成》人手不够的时候再连班儿。

dube akuu ①无限期，无穷无尽：nememe dube akuu sui tuwara …….《20·醉》更加受到无穷无尽的罪……。②无头绪：terechi dung cheng hiowande i genehe amala wang zy fu sei emgi hebdechi umai dube akuu.《12·三》且说董承自从刘备去后，与王子服等商议，无计可施。

dube da 头绪，结果，出头之日：tetele dube da tuchikekuu.《26·指》至今并无头绪。erken terken i inenggi anatahai, atanggi dube da, alime gaiha manggi ume geli angga aifure.《28·百》这样那样地把日子推来推去，什么时候才有结果？既然接受了，就不要食言了。be atanggi teni dube da tuchinzhimbi.《48·档》我们什么时候才有出头之日。

dube tuchibumbi 使有结果：bi zhiduzhi ere emu afaha hooshan be dube tuchibumbi.《13·厢》我一定要弄清楚这张纸。〔我定教发落这张纸。〕

dube tuchimbi 有头绪，就绪。

dube bele 米头儿，碎米。

dubei arga 下策。

dubei ergi 尖头，（木材的）小头。

dubei forgon 末期：kung ming han gurun i dubei forgon de, nan yang ni bade tarime, gebu algin be kicherakuu bihe.《35·老》孔明于汉朝末期，在南阳种田，不求名声。

dubei gisun 结束语。

dubei mukuun chuwan 尾帮（指漕船开行后，行驶在最后的船帮）。

dubei niyengniyeri 暮春：te dubei niyeng-niyeri erin ofi, niyalma absi shadas'huun.《13·厢》今日暮春，天气好生困人。

dubei toldohon 刀鞘底束（腰刀鞘尾钉的束子）。

dubei zhechen 边界，尽边，极边。

dubei zhergi niyalma 下等人：gisun tondo akdun akuungge, dubei zhergi niyalma.《50·其》说话不忠实可信，是下等人。

dubeheri[1] [名]❶尖，尖端：bethei dubeheri 脚尖儿。bethe dubeheri fehume kimchime tuwachi, suchungga sabuha fonchi arbun ele saikan ohobi.《13·厢》踮着脚尖儿，仔细一看，比当初见到的时候越发美了。〔踮着脚尖儿仔细定睛，比那初见时，庞儿越整。〕taibu umesi den, bethei dubeheri latuchi ozhorongge waka.《11·聊》梁很高，不是踮起脚尖儿就能贴上（帖子）的。〔梁最高，非跋足可粘。〕

dubeheri[2] [副]刚刚。

dubeingge [形]末尾的，最终的。

dubembi [不及]寿终（多指年纪大的人去世）：……ergen dubeme hamika erinde…….《42·菩》临命终时……。……soorin de susai nadan aniya tehe suwayan tas'ha aniya ninzhu uyun se de dubehe.《7·蒙》……在位五十七年，戊寅年六十九岁去世。enteke niyalma abka na baktamburakuu, hutu enduri uhei seyere be dahame adarame bahafi sain i dubembi.《28·百》这样的人，天地不容，鬼神共恨，怎能得到善终？

duben [名]终，末，末尾：duben deribun 始末，终始。

dubentele [形]永久，终身：geli dasame

中央民族大学图书馆

fucha hala i beyei dubentele i baita be tookabuchi zhenderakuu.《3 · 上》不忍再误傅察氏的终身大事。niyalmai burebe emgeri alime gaichi dubentele gisun i fesin ombi.《32 · 语》一年的年成，十年的话把儿〔直译：受了人家的恩施，就会成为永久的话柄〕。damu zhusei dubentele baita emu gisun de holbobuha.《30 · 成》只一句话，就定下了孩子们的终身大事。

dubentele baita 终身大事。

dubentele i baita 同 dubentele baita。

dubengge [形]尖的，有尖的。

dubesilembi [不及]即将终了，结束，完结，尽，残：ere niyengniyeri dubesilehe erinde, boode norohoi bichi dembei alishachuka.《28 · 百》在这春天即将终了的时候，在家里呆着，实在是很苦闷。mazhige elhesheme inenggi goidabuchi bolori dubesilefi nimarame deribuhe manggi, zheku zhuweme yabure de mangge be dahame labdu huusun baibumbi.《4 · 川》稍延时日，秋深雪降，粮运困难，需用更多劳力。yamzhiha manggi, wargi leose de nikefi, tere yamzhi shun i fe zhuguun dubesilehe fodoho i golmin dalan be hargashara dabala.《13 · 厢》到了晚上，只好靠着西楼看那夕阳古道衰柳长堤罢了。〔到晚西楼倚着那夕阳古道衰柳长堤。〕

dubesilehe niyengniyeri 残春。

dubesilehe zhalgan 残年。

dubesileme edelembi 尾欠。

dubi [名]豆踏儿。

dubibumbi [及，不及]❶使习惯，使习以为常。❷使相熟，使熟悉。

dubimbi [不及]❶习惯，习以为常：te tachime dubifi, mutuha manggi teni targa hala sechi mangga kai.《38 · 庸》现在学惯了，等长大了，再教他改正，那可就难了啊！bihe bihei, inu ehe ome dubihe.《25 · 虚》一来二去也惯坏了。❷默契。❸（野生动物）驯化。

dubihe gisun 惯语：ambasa saisa anggai dolo dubihe gisun akuungge, muzhilen tebuhe turgun kai.《37 · 呻》君子口中无惯语，存心故也。

dubihe hachin i menggun 〈公〉陋规银。

dubihe tachin 习俗。

dubihe yabun 惯行，旧行：inu amai dubihe yabun be alhuudame teisu teisu hoki faliha (falifi).《11 · 聊》也模仿父辈的旧行，纷纷结党。〔亦效父旧行，各为党。〕

dubise [名]豆踏糕。

dubise efen 豆踏糕。

dudu[1] [名]斑雀。

dudu niyehe 紫头鸭（野鸭名。头紫色，嘴宽，翅花）。

dudu[2] [状]见下：

dudu dada 形容小孩儿才学说话的样子。

dudu[3] [名]〈官〉都督。

dudungge [形]见下：

dudungge chechike 〈禽〉祀鸠（kuubulin ilenggu chechike"反舌"的别名）。

dufe [名]淫，淫荡，荒淫：dufe hayan 猥亵。dufe guunin 淫心。sain de huuturi, dufe de zhobolon isiburengge, abkai enteheme doro.《11 · 聊》行善则福，淫则致祸，这是天之常道。〔福善祸淫，天之常道。〕niyalma de dufe guunin bichi langse arbun tuchinzhimbi niyalma de langse guunin bichi kuulisitara arbun tuchinzhimbi.《11 · 聊》人有淫心，就会显出污秽的样子；有了亵心，就会显出恐怖的样子。〔人有淫心，是生亵境，人有亵心，是生怖境。〕

dufe guunin 淫心，狎情。

dufe hayan 猥亵。

dufedembi [不及]❶贪淫，荒淫：zhilgan bocho indahuun morin i efin de inenggi dobori akuu sirkedeme dufedembi.《11 · 聊》在声色狗马的嬉戏中，日夜荒淫不止。〔声色狗马，昼夜荒淫。〕❷过分，过度：dufedeme tookabumbi 荒旷。chooha dain de sirkedeme dufedembi 穷兵黩武。

dufedeme tookabumbi 荒旷。

duguui [形]见下：

duguui chohoro 逾轮（有豹花斑纹的骏马）。

duha [名]肠子：duha do 脏腑，五脏。simbe inzhebuhei duha muribumbi.《30 · 成》叫你笑得肚肠子疼。

duha do 脏腑，五腑，内脏，杂碎：damu emu udu ahasi ulgiyan tekdere duha do be dasatara de, ya gemu gala baiburakuu.《28 · 百》只叫几个佣人宰猪收拾杂碎，就不用别人动手了。duha do de singgeltei ichebuhe.《13 · 厢》牢牢地染在肝肠上。〔牢染在肝肠。〕

duhan [形]见下：

duhan singgeri 唐鼠（似鼠而微长，色黑，腹傍多生之肉如肠）。

duhembi, -ke [不及]终了，终结，完结：duheke beye 尸体。

duheke beye 尸体，尸首：tere duheke beyebe amban tukiyeku de sindaha (sindafi).《38 · 庸》把那个尸首放在大木杠上。

duhembumbi [及]使终了，使完结，使完成：teni agu i emgi duben deribun be duhembuchi ombi.《11 · 聊》才可以和阿哥始终相处在一起。〔始可与君相终始。〕ne tushan i songkoi funglu ulebume, imbe zhirgame sebzheleme beyebe uzhime se zhalgan be duhembume banzhikini seme guuniha bihe.《5 · 氏》照现任食俸，俾得优游颐养，以享遐龄。

中央民族大学图书馆

dubembume uzhimbi 终养。

duibulebumbi [及]使比较，使对比。

duibulechi [连]譬如：duibulechi, goro yabure de urunakuu hanchiki chi deribure adali. 27 · 歌》譬如，远行必须从近处开始一样。duibulechi, niyalma goro bachi zhidere… … . 《42 · 菩》譬如，有人从远地来……。

duibulembi [不及]比较，比拟：an i zhergi fashshaha de duibulechi ozhorakuu, yaya fashshaha gung chi amba. 《5 · 氏》(他的勤劳）并非一般的勤劳可比，胜于任何功绩。tushan be guutubure baibi funglu be zhetere urse de duibulechi ozhorakuu. 《5 · 氏》不是那些失职、徒食俸禄的人所能比拟的。niyalma de zhorishachi achara bade zhorishara, tachibuchi achara bade tachibume, zhulgei baita be yarume, te i niyalma de duibuleme, asihata be nesuken gisun i sain bade yarhuudambi. 《28 · 百》对该指导的地方予以指导，该教育的时候给以教育，要借古人事迹跟今人相比较，用温和的语言将青年人往好的方面引导。

duibulechi ozhorakuu 无可比拟。

duibulen [名]❶比，比喻。❷伦。

duichi [数]第四：erei duichi zhalan i omolo yendahuuchi aisilame tachibure hafan bihe. 《5 · 氏》其四世孙殷达瑚齐原任助教。

duichi zhalan i omolo 四世孙，第四代孙。

duichi de gaiha sonzhosi 傅胪。

duilebumbi [及]❶使判断，使勘断，使审理，使听理。❷使校正，使核对，使对照。

duilembi [及]❶判断，审理，勘断，理讼，听讼：yaya weile be neneme zhuwan zharguuchi duilefi sunzha amban de alambi. 凡事十位扎尔固齐先审理，次达五大臣。❷校正，校对，核对：inde duileki seme gisun femen de isinzhifi, dere de eterakuu ainara sefi nakaha. 《38 · 庸》想和他校正校正，话到了嘴边，可脸拉不下来，也就算了。

duileme tuwambi 观察：beisei muzhilen be duileme tuwa. 《1 · 实》观察一下贝勒们的心。

duilen [名]查对，判断，勘。

duilen i ezheku 〈官〉评事（大理寺属官，掌平决刑狱之事）。

duin [数]数目字，四：duin forgon 四季。duin biya 四月。

duin aisilangga inengge 四相日（指春之丙丁，夏之戊已，秋之壬癸，冬之甲乙）。

duin arbun 四象（指阴阳老少）。

duin bilten 四渎（指江河淮济）。

duin bithe 四书。

duin biyade dulin wachihiyara menggun 〈公〉四月完半银（清制，凡拨给各省的兵饷，征收地丁钱粮，一般为四月内完成一半）。

duin dere 四面，四方。

duin durbezhen monggo boo 方毡房。

duin ergi 四方：uthai tolgin getehe adali bishuchi duin ergi gemu fu ofi teni beye wazhifi emgeri umbuha be ulhihe. 《11 · 聊》遂如梦醒，扪之，四面皆壁，始悟已葬。

duin ergi aiman 四夷：duin ergi aiman, hono cheni ba i gisun be waliyarakuu, songko de songkoi gisurere bade, muse ayan suwayan i manzhu ofi elemangga beyei ba i gisun be ulhirakuu. 《38 · 庸》四夷尚且不丢失他们的土语，照旧地说，而咱们尊贵的满族反倒不懂自己的土语。

duin ergi aiman i kunggeri 〈衙〉四夷科（清代礼部主客司下属机构，主管接待少数民族事务）。

duin ergi nikehe ba 四至（立界石标志东南西北四边的界限）。

duin erin 四时（指春夏秋冬）。

duin erin i ilhangga tumin lamun sara 〈卤〉青四季花伞。

duin forgon 四季。

duin gargan 四肢：niyalma ochi, emu beye i duin gargan be uherilere. 《37 · 坤》人以一身统四肢。

duin hachin i getuken dangse 〈公〉四注清册（指各衙门办理钱粮报销或移交事项编造的表格）。

duin hafunara zhuguun 十字路口。

duin hesen 四维：geli dorolon zhurgan hanzha girutu be gurun i duin heshen seme guunime, hafasa be huwekiyebure be hanzha be umesi uzhen obuhabi. 《48 · 档》谓礼义廉耻，国之四维，而弘奖官方，廉尤为重。

duin hosho 四方，四角（指东南、东北、西南、西北）。

duin i 四夷：han oho niyalma, duin i be tuwakiyan oburengge terei zhurgan inu damu sidereme holbome as'huurakuu de wazhiha. 《4 · 川》做为一国之主，要守住四夷，其意就在于笼络而不丢弃任何一个而已。

duin ichi 四下里，四处：duin ichi tuwachi huuwai seme ofi umai zhechen dalin akuu. 四望弥漫，浩浩无涯。

duin ichi achabume mutere erdemu 四应之才（能胜任多方面需要的才能）。

duin irungge mahatun 四梁冠（古冠，上起四道梁）。

duin namun i yooni bithe 《四库全书》。

duin tangguu gule tebure chuwan 浅船（载重在四百石以下的船）。

duin tangguu hule tebure chuwan i aguura i zhergi zhaka i menggun 〈公〉浅船贡具银

中央民族大学图书馆

(置办浅船及其工具的银两)。

duin ubui menggun 四柱银 (指四柱清册旧管、新收、开除、实在四项的合称)。

duina [名]清净 (重量单位, miburi "虚空"的十分之一)。

duingge [形]有四个 (大) 的: duingge hooshan 连四纸 (有四张纸大的纸张)。

duinggeri [数]四次。

duite [数]各四个。

duka [名]门, 院门, 城门: ini amha hoton i wargi dukai dolo tehe. 《11 · 聊》其岳家, 居城中西门内。giyan ning fu be afara de, uzhude duka be durime dosifi, hoton be gaiha. 《5 · 氏》攻打建宁府, 首先夺门而入, 克其城。hoton i fezhile isinzhifi den zhilgan i duka su seme huulambi (huulara zhakade). 《12 · 三》直至城下, 大叫开门。duka yaksihai bifi guchulere be las halambi. 《11 · 聊》闭户绝交。

duka be durime dosimbi 夺门而入。

duka be kadalara hafan 〈官〉监门官。

duka de aliyambi 候门。

duka sumbi 开门。

duka uche 门户: murzhinggang ni ba i yerutu shanchin akdun beki, lefe i huulhai feye i duka uche i gese ba. 《4 · 川》木耳金冈碉寨坚固, 为勒歪贼巢之门户。

duka zhafambi 守门。

dukai bongko 门簪。

dukai enduri 门神。

dukai enduri namun 〈衙〉门神库 (清代工部制造库的下属单位, 掌宫廷收挂门神事)。

dukai fuka 瓮城。

dukai kiru 〈卤〉门旗 (旗幅上有金线褶的门字)。

dukai senggele 鱼腮板 (大门两边槛框旁边钉的木板)。

dukai shusihe 门牌。

dukai zhanggin 〈官〉城门尉。

dukduhun [形]隆起, 高高鼓起: kiyokiyon giranggi dukduhun ohobi. 《11 · 聊》骶骨鼓起。〔尻骨童童。〕

dukduhun madabumbi 沸腾。

dukdurembi, -ke [不及]隆起, 鼓起, 坟起: ini sargan wehiyeme ilibufi tuwachi shenggin de amba umhan i gese dukdureme aibiha. 《11 · 聊》他的妻子扶起来一看, 在额上像有个大蛋似的肿起来了。〔妻扶视之, 额上坟起如巨卵焉。〕emu niyalma beye den bime fuzhurungga, sube giranggi dukdureme dekdefi, tekui dalbade elhesheme zhibgesheme chira biyabiyahuun, zhoboshoro arbun bi. 《11 · 聊》见一人, 身材高大, 仪表堂堂, 筋骨隆起, 在座位旁边傍徨, 脸色暗淡, 有忧愁的样子。〔见一人, 颀然而长, 筋骨隆起, 傍徨座侧, 色黯淡, 有戚容。〕

dukdureme aibimbi 起泡, 肿起来。

dukdureme dekdembi 隆起。

dukdurhun [名]凸起来的地方, 高地, 丘陵, 土岗。

dukdurhun boihon 凹凸不平的地方, 崎岖不平的土地。

duksembi,-ke [不及] (脸) 羞红, (脸) 涨红: chira duksembi 脸羞红。tere hehe girufi ilichi waka, techi waka, dere fulahuun duksefi genehe. 《15 · 金》把老婆羞得站又站不住, 立又立不住, 飞红了脸, 走去了。sargan zhui dere duksefi sukdun chirgabufi, yasai muke gelerzheme zhailame yoha. 《11 · 聊》姑娘脸涨红了, 气也喘不上来, 含着眼泪躲开了。〔女涨红气结, 含涕引去。〕

duksere girure baita 羞耻的事, 丢人的事: yaya duksere girure baita be targachi achambi. 《38 · 庸》凡是丢人的事, 都应当戒止。

duksi [名]〈植〉皂李子。

dukzhimbi [不及]喧嚷。

dukzhime durgembi 喧嚷。

dulan [名]见下:

dulan nimaha 沙鱼 (海鱼名。嘴小, 身扁平, 长一扎许, 皮粗可锉箭杆)。

dulba [形]懵懂, 糊涂, 愚蠢: guunihakuu sini beye zhihede, dulba ahasi inu songkoi yabufi unggihakuu. 《28 · 百》没想到, 你来时, 愚蠢的奴仆没有照吩咐派去。ere agarangge daming gurun i niyalma be dulba obuha(obume). 《1 · 实》这雨下得使大明国人懵懂了。

dulbadambi [不及]变懵懂, 变糊涂, 变蠢笨。

dulbakan [形]略懵懂, 略糊涂。

dulduri [名] (和尚用的) 九环锡杖。

dule [副]❶要求 ni, nikai 在句尾与其呼应 (…dule…ni～nikai); 原来, 原先, 本来: dule uttu nio. 《25 · 虚》原来是这样吗? dule shashun akuu ni. 《25 · 虚》原来不齐全呀! dule niyalma bichi buyenin an i sehengge, erebe henduheni. 《38 · 庸》原来"人在, 人情在。"的话, 是说的这个呀! si dule takarakuu nikai. 《28 · 百》你原先不知道呀! ere dule niohe i muzhilen indahuun i adalingga niyalma nikai. 《12 · 三》原是狼心狗幸之徒。❷不料, 竟, 却: minbe uttu oso sechi i dule tuttu oho. 《50 · 其》叫我这样, 他竟那样。*tere emu gisun* de dule sinde waka sabubuha be hono guuninahakuu. 《47 · 问》(我) 倒没想到, 那句话竟得罪了你。si te bayan wesihun oho seme

中央民族大学图书馆

mimbe dule wambi nikai.《12 · 三》如今你富贵了，却杀害我。〔你今荣贵却害我。〕

dulefun [名]度（度量单位，六十分为一度）。

dulefun sandalabure durungga tetun 距度仪（观测天体用的角度计）。

dulembi, -ke, dulendere, dulepi [不及]❶过，通过，越过：musei chooha nimanggi alin be gemu dulefi, ibedeme huulhai feye chi goro akuu ohobi.《4 · 川》我兵皆已渡越雪山，进抵贼巢不远。❷经过，经历：zhuwan funchere ineggi duleke.《11 · 聊》过了十来天。〔越十余日。〕musei dulekele baita be, aimaka we inde alaha adali, zhafaha sindaha gese bodome bahanambi.《28 · 百》我们经过的事，好像是谁给他讲过一样，算得如同身临其境。❸超过：gin chuwan i huulhai da i ne tuchifi afame mutere tangguut niyalma yargiyan i duin minggan chi dulerakuu.《4 · 川》金川贼首现在能带出来作战的番（唐古特）人，实际上不超过四千名。❶燃烧：zhun i tuwa de boso duleke.《11 · 聊》灶火燃着了布。〔灶火燃布。〕❷痊愈：ping shan siyan i zhisiyan chiyan tiyan ding fuchihiyame nimeme daifurame dasabuchi dulekekuu.《48 · 档》平山县知县钱天定患咳嗽症，医治不好。zhang zhiyo fu bithe arafi latubure, muke omibure bithe huulara ohode, nimeku uthai dulembi.《12 · 三》张角只要画符张贴念饮水咒，病就会痊愈。〔张角散施符水，病就退了。〕nimeku dulechi da songkoi ombi.《50 · 其》病好照旧。feye duleke amala geli dailanaha.《50 · 其》伤好了以后又开始了征伐。

duleke aniya 去年：damu baichachi, duleke aniya omshon biyade…….《4 · 川》但查，去年十一月内……。

duleke biya 上月。

dulere tuwa 烈火，猛火：dehehe aisin ginchihiyan gu i gese wesihun niyalma oki sechi, toktofi dulere tuwa i dorgichi urebume deizhimbi.《36 · 菜》要想成为一个精金美玉似的人，一定要在烈火中锻炼。bayan wesihun feniyen de banzhiha mutukangga, buyen chihalan dulere tuwa i adali.《36 · 菜》生长在富贵群中的（人），他的嗜欲如猛火一样。

dulembumbi [及]❶使过，使过去，使越过。❷经过，经历：zhiduzhi amba baita be dulembuhe shulubuha sakda.《38 · 庸》到底是经过大事，受过折磨的老人家。❸放过，宽容，姑息，饶恕：erechi amasi yaya ambasa hafasa ere gese ehe urse be teisulechi, ainaha seme ume dulembure.《3 · 上》以后大臣官员们如果遇到这样一些坏人，不要姑息。niyalma be susachi susakini guunin dulemburengge mangga.《20 · 醉》杀人可恕，情难饶。❶使燃烧。

dulembuhe ba akuu 生疏。

dulembume yabuhakuu 未曾经历。

dulemsheku [形]疏略，疏忽大意。

dulemshembi [及]❶忽略，疏忽，马虎，宽恕：udu dolori terei waka be sachibe, urui sibkime baichara de mangga turgunde, ainame dulemsheme gamame fonzhire ba akuu.《3 · 上》虽然心中知道不对，但由于难以追究详查，以致疏忽过去而不加质问。urunakuu abkai horon be tuwabuchi acharangge be inu urui ainame dulemsheme gamachi ozhorakuu.《4 · 川》应该显示天威的，不可一味疏忽因循。❷宽恕，饶恕：terei emu hachin i mukzhara niyalma dulemsheme gamara be sarkuu.《30 · 成》对他那股倔强劲儿，不知道人家是怎样宽恕的。atanggi ochibe erei ergen be zhochiburakuu ochi, imbe dulemsheme sindara ba akuu, abka ama bulekushekini seme gas'huuha.《7 · 蒙》发誓说："不论何时，不伤了他的性命，就决不宽恕，这点可由天父作证。"❸辜负：ere sain abka be ume dulemshere.《38 · 庸》别辜负了这个好天气。

dulemsheme gamambi ①疏忽行事。②宽恕过去。

dulendembi [不及]超过，逾越：si hendu, sinchi dulenderengge gemu wechi.《28 · 百》你说，超过你的都有谁？ton chi tulgiyen chaliyan gaizhara chi dulenderengge zhai akuu.《35 · 老》除了数内的，没再多收钱粮。

dulga [形]❶一半（容量中的一半，一定范围中的一半）：tere bithe be manzhu gurun i beise ambasa tuwafi geren gemu zhili banzhifi dulga ochi zhihe elchin be waki sembi.《1 · 实》满洲贝勒大臣等见此书，皆怒，有半数谓来使可杀。liyoodung ni fuzhiyang ahai zhanggin i tehe shazhi hoton be kame zhidere be hoton i niyalma sabufi dulga burulame nukchike dulga niyalma faitabufi hoton de kabuha.《1 · 实》辽东副将围攻阿亥章京所驻的沙济城，人们一见大兵来到，一半逃脱，一半被截困在城中。❷处于一段时期的一半：dulga zhulge 中古。

dulga zhulge 中古。

dulgakan [形]浅浅的，少一半。

dulibumbi [及，不及]使连夜。

dulimba [方]中，中间：dulimbai simhun 中指。dulimba zhuguun 甬路。sunzha biya zhuwari dulimba sembi.《33 · 教》五月叫仲夏。geli zoguri alin, kkanbarda ere zhuwe ba guuwahiyan achame bifi tuttu adaha kadalara da zhang boo sebe tuchibufi, dulimbai zhuguun deri murzhiggang be afanabuha (afanabume).《4 ·

中央民族大学图书馆

川》又有作固山、康八达两处为犄角之势，乃派参将张豹等由中路进攻木耳金冈。geli poo sindaine, amba yerutu be afara de, oyo efuzhehe bime, dulimbai ba inu foribufi ulezhehe, tulergi ergi sahaha wehe gemu ulezhehebi.《4·川》又放炮攻击大碉，毁掉其顶，而中部也被打塌，外边砌石全部坍塌。❷中心：abkai dulimbade biya eldengge. 皓月天心。zhuwe ergide gemu alin wezhi, holo i dulimbade azhige birgan eyehebi.《9·异》两傍都是山林，谷中有一小溪。❸在一定的过程中间；……之间，……之时：zhing yabure dulimbade aifini huuwang ho birai ebele isinzhiha.《13·厢》行路之间早已到了黄河这边。

dulimba be aliha usiha 〈天〉司中。

dulimba be bodoro hafan 〈官〉中官正（清代钦天监时宪科下属的司天观星象的五官正之一）。

dulimba be las'halambi 折衷。

dulimba de achanara zhai 协中斋（清代盛京崇政殿后西斋名）。

dulimba huuwaliyasun bolgonggo kumun 〈乐〉中和清乐（大宴进膳时所奏的乐曲）。

dulimba huuwaliyasun sirabungga kumun 中和韶乐（朝廷升殿庆喜时奏的乐曲）。

dulimba huuwaliyasun shunggiya kumun 中和雅乐（祭天地祈谷太庙文庙奏的乐曲）。

dulimba sele 中间饰件（皮鞓带，撒袋，弓鞢中间钉的圆铁）。

dulimba zhuguun 甬路。

dulimbai choohai adaha kadalara da 〈官〉中军参将。

dulimbai elioi 〈乐〉仲吕。

dulimbai falgangga 〈衙〉中所（清代銮仪卫下属机构）。

dulimbai fiyentehe 〈语〉中股。

dulimbai gung 中宫。

dulimbai gurun 中国，华夏，区夏：dulimbai gurun de gebu tuchikebi.《12·三》声闻华夏。zhulge chi ebsi dulimbai gurun de hafukakuu bihe.《32·语》亘古不通区夏。

dulimbai has'huu ergi duka 中左门。

dulimbai hechen 中城。

dulembai hechen i baichara yamun 〈衙〉中城察院。

dulimbai hechen i chooha moringga fiyenten 〈衙〉中城兵马司。

dulimbai huuwaliyambure deyen 中和殿。

dulimbai ichi ergi duka 中右门。

dulimbai simhun 中指。

dulimbai tu 围场打的中靶。

dulimbai wechembi 中祀（举行中等祭祀礼）。

dulimbaingge [形]❶中间的。❷中心的。

dulimbangge [名]❶中间的。❷中心的。

dulimbi [不及]连夜，星夜：wang bithe bahafi, uthai dobori dulime zhulesi ibehe(ibeme).《50·其》王得书，立即星夜前进。sun zhiyan, huuwang ggai, cheng pu be gaifi dobori dulime zhimbi(zhifi).《12·三》(孙)坚连夜引程普、黄盖直到。asihan agu i dobori dulime feksire de niyalma ulha ainchi gemu shadaha.《11·聊》郎君星夜奔驰，人畜均已疲倦。〔郎君星驰夜半，人畜想当俱殆。〕

dulin [名]半，半数，二分之一：inenggi dulin 中午，晌午。zhakan toksochi udu yan menggun gazhiha, kemuni baitalara unde, si dulin gamafi takuura.《28·百》刚才从庄园拿来了几两银子，还未用，你拿去一半用吧。aiman i chooha dulin isinzhire unde bime,esei banin aisi be sabuchi is'hunde anaburakuu, zhobolon be sabuchi is'hunde aituburakuu.《4·川》士兵连一半也没到齐，他们的性格是见利不相让，见害不相救。suchungga bi hono akdara dulin kenehunzhere dulin bihe, amala guchuse de fonzhichi muzhangga.《28·百》当初我还半信半疑，后来问了朋友，果然如此。

dulin wachihiyaha menggun 同 duin biyade dulin wachihiyara menggun。

dumin [形]见下：

dumin chechike 雕雀。

duna [名]〈动〉砗磲。

dunda [名]同 dundan.

dundabumbi [及，不及]使喂猪食，使喂猪。

dundambi [及]喂猪，喂猪食。

dundan [名]猪食。

dunen [名]四岁羊，四岁牛。

dung[1] [名]洞，窑洞。

dung[2] [名]栋，栋鄂（明末建州女真部落之一）。

dungga [名]西瓜。

dungga use 瓜子。

dunggami [名]同岁。

dunggu [名]洞，洞穴，山洞。

dungki [形]昏庸，昏，浑：mentuhun dungki gus'herakuu urse waka ochi, emu niyalma seme fafulahangge giyan sehekuungge akuu.《3·上》假如不是愚昧不成器的人，没有人会说禁约是不对的。

dungshun[1] [数]秭（数目。十个 zhirun "京"为一秭，十秭为一 terbun"垓"）。

dungshun[2] [名]见下：

dungshun alin 〈地〉东水山。

dur [状]❶一群人说话的声音，一群人笑的声音，嘈杂声。

中央民族大学图书馆

dur dar seme 形容震动的样子。
dur sembi 议论纷纷。
dur seme 形容一群人说话的样子、笑的样子，纷纷：dur seme inzhembi 众人齐笑。dur seme gasandembi 众声齐怨。geren dur seme zhabuha.《11·聊》大家齐声答应。〔众哄应之。〕holkonde dur seme kaichara zhilgan be donzhifi, geren huulha gemu dachun zheyen zhafafi, ctuhusheme dabashame ebsi zhidere zhakade, tuwashatara urse ambula guuwachihiyalame, waliyafi genehe.《11·聊》忽听人声嘈杂，群贼各个拿起利刃，逞强而来，护兵大惊，逃之夭夭。〔忽闻百声齐噪，有群盗各操利刃，跳梁而前，监者大骇，逸去。〕goidahakuu ama ahuun sasa bederefi, gubchi booingge dur seme urgunzhenduhe.《11·聊》不久，父兄同归，全家欢腾。〔未几，父兄同归，一门欢腾。〕emu niyalma be weile arachi, abkai fezhergi niyalma gemu dur seme umesi achanahabi sembi.《3·上》处治一人，天下皆纷纷称道处罚得当。

durahuun [形]眼光直直的，愣怔，发愣：guunin usafi munahuun i ilifi, yasa durahuun umuhun tuheke.《11·聊》灰心木立，目瞪足软。

duranggi [形]❶浊，浑浊：fere de tehe duranggi lifahan.《37·坤》沉底浑泥。❷贪酒，好喝酒。

duranggilambi [不及]溺于酒：duranggilame suihumbi 溺酒醉闹。
duranggilame suihumbi 溺酒醉闹。

durbe [名]四眼狗（眼睛上有两块黄白毛的狗）。

durbembi [不及]人人惊骇。
durbeme ashshambi 震惊。

durbezhen [形]方的，四角的：durbezhen dere 八仙桌。
durbezhen dere 八仙桌。
durbezhen simelen 方泽（地坛内的方池）。
durbezhen simelen mukdehun i wechen i baita be aliha falgari 方泽坛祠祭署（清代礼部下属机构，掌方泽坛祭祀事务）。

durbezhengge [形]方的，有四角的，有楞角的：durbezhengge shufatu 方巾。
durbezhengge shufatu 方巾。

durbezhitu [名]矩（曲尺）。

durdun [名]绉绸：dudun sha 绉纱。
durdun sha 绉纱。
durdun cheche 绉纱。

durdung [名]獬豸（传说中的异兽。性似羊，只一角，耳后有一眼，见则年丰）。

durgebumbi [及，不及]❶使震动，被震动。❷使震惊。

durgebume ashshambi 震动。

durgechembi [不及]身子抖颤，因病心神不安而肉跳。

durgembi [不及]❶震动，胖人走路时身上的肉颤动：durgeme akzhambi 雷震。aiman i chooha gaitai shanchin i amargi de genefi, akzhan i gese durgeme kaichara zhakade, huulha goiondufi yerutu chi suzhume tuchifi ukaka.《4·川》土兵扑至寨后，喊声如震雷，贼惊惶失措奔出碉楼逃窜。❷震惊，惊动：umai geren tangguut i guunin be durgeme gelere de isibuhakuu.《4·川》不足以震慑诸番（唐古特）之心。muse dobori farhuun de chooha zhurachi gurun durgembi.《1·实》我夜间暗暗出兵，城中会惊动。liyoodung ni bai irgen durgefi zhen giyang (be) doome genehengge be gemu amasi bederebu.《1·实》辽东民众因受惊而渡镇江者，皆可返回。
durgeme akzhambi 雷震，轰雷。
durgeme darimbi 轰击。
durgeme gelembi 震慑。
durgeme kaichambi 大声地喊，震耳地喊。
durgere uksin 喧天的声响。

durgimbi [不及]斑鸠叫。
durgire dutu 聋子打岔。

durgiya [名]金星，启明星，亮星：durgiya tuchike, yamzhi edun bolgo.《33·教》明星出，晚风清。
durgiya usiha 金星，启明星，亮星。

durha [名]连耠齿（农具名）。

duri [名]摇篮，摇车：duri de dedubumbi (把小孩子) 放在摇车上睡。

duribumbi [及，不及]❶被夺，使夺：duribuhe ezhen 失主。❷使上摇车。
duribuhe ezhen 失主：duribuhe ezhen, adaki booi niyalmai yargiyan zhabun be gaifi, niyalma be suwaliyame benzhu.《48·档》拿到失主邻佑的确实口供，连人一并解报。

durilembi [及]使上摇车。

durimbi [及]❶夺，抢夺，抢劫：wargi be sendeleme fetechi ozhorakuu, kiyoo be durichi bahambi.《1·实》西闸口难掘，若夺其桥，可得也。locha be dailame genefi huulha be efulehe chuwan be durihe gung bi seme tuwashara hafan buhe.《5·氏》征剿罗刹，破贼夺船有功，授云骑尉。❷上摇车，睡摇篮。
durihe zhaka be da ezhen takahabi 赃经主认。
durihe zhaka be tuchibufi takabumbi 起认赃物。
durime dosimbi 夺入：duka be durime dosifi hoton be gaiha.《5·氏》夺门而入，克其城。
durime ezhelembi 抢占，攘夺：gin chuwan i

中央民族大学图书馆

huulhai da, etuhun de ertufi, balai os'hodome, ini adaki tangguut i ba be durime ezhelehengge, uthai fafun be daburakuu yabuha.《4·川》金川贼首恃强猖狂，虐待并抢占自己邻番（唐古特）地区，实属不法行为。

durime gaimbi 夺取：geli ibedeme dosime, zhai karun be durime gaifi, nadanzhu funchere huulha be waha.《4·川》又进夺二道卡，击死七十余人。

durime gazhimbi 夺回：amala dahaha nikansa, monggoso de tabchilabume gamaha manggi, daimbu zhakuunzhu niyalma be gaifi, data i bade amchanafi durime gazhiha.《5·氏》后来有已归顺的汉民，被蒙古掠去，达音布率八十人，追至达塔地方夺回。

durime gisurembi 强词夺理：uttu durime gisurembi sechi daming gurun i niyalma ozhorakuu.《1·实》如此强词夺理，则大明国人不肯。

durime tabchilambi 抢劫：chembe heterefi balai durime tabchilahangge aika giyan de achanambio.《48·档》拦截伊等，乱行抢劫者，情理能容?

durime yabuki seme guunin deribumbi 起意行劫。

durime yabumbi 抢掠：musei amba chooha goro tuchifi, huulhame durime yabure be inu bolzhochi ozhorakuu.《48·档》当我大兵远征之际，(贼）暗地抢掠，亦未可知。

durime yabure amba hoki huulha 绿林大盗。

durime wame yabuhangge umesi gosihon 〈公〉抄杀大冤（指抄家杀害的冤枉)。

durinumbi [及]互相夺：zhuwe nofi emu zhergi huusutuleme durinure de, gemu morin chi tuheke.《12·三》两个用力，只一拖都滚下马来。

durma [名]鬼邪：durma waliyambi 弃鬼邪。

durma waliyambi 弃鬼邪（喇嘛教的一种宗教仪式。用木板做成盒子，涂上颜色，由喇嘛扔进火坑里，意为把一切鬼邪赶跑)。

dursuki [形]要求有关的词为与格形式(……de dursuki……)；相似，肖似，类似：ching mei mutufi sektu, arbun saikan hozho, ini eniye de muzhakuu dursuki.《11·聊》青梅长大了变得聪慧，容貌俊秀，很像她的母亲。〔青梅长而慧，貌韶秀，酷肖其母。〕ging sheng, gorokon i emu sargan zhui be sabufi, banzhihangge osiya de dursuki.《11·聊》景生从老远看见一个女子，长得很像阿霞。〔遥见一女，甚似阿霞。〕arbun ahuun de muzhakuu dursuki.《11·聊》容貌很像他的哥哥。〔貌绝类兄。〕

dursuki akuu 不肖，不像样，没有人样：ere gese yabun, dubentele dursuki akuu de ombi.《25·虚》如此为人，终久归于不肖。

dursuki akuu gisurere hafan 不像样的官吏：umai dursuki akuu gisurere hafasa be narhuushame wesimbure kanagan de cheni chisu be yabuburengge waka.《3·上》并非使那些不肖的官吏，借密奏的机会而徇私。

dursuki akuu niyalma 无赖：teisu be dabame kemun be zhurcheme hethe akuu dursuki akuu niyalma ozhoro anggala adarame beye be olhoshome endebuku be komso obufi zhingkini baita sitan de fashshame yabure de isimbini.《3·上》与其成个不安分守己没有职业的无赖，倒不如小心谨慎，少犯错误，真心实意为事业而奋力。

dursuki akuu urse 不像样的人：ememu dursuki akuu urse, choohai bade balai holtome, oron akuu gisun banzhibumbi(banzhibume).《3·上》闻不肖之人在军营各处任意欺骗捏造无影的谎言。

dursukilebumbi [及，不及]使效法，使照样做。

dursukilembi [及]仿效，模仿，效法，照着做。

dursulembi [及]模仿，仿照：geli zhakuun zhizhuhan be dursuleme gulu kubuhe i faksalara zhakade, zhakuun gusa ohobi.《35·老》又仿八卦（的形象）用镶、正来划分，成为八旗。abkai genggiyen be dursuleme, enduringgei kooli be dahame……仿效上天的清明，遵守圣人的法规……。◇kesike be dursuleme tas'ha nirumbi.《32·语》照猫画虎。

dursuleme yabumbi 身体力行：ere zhergi gisun be badarambume gamafi dursuleme yabuchi tusa ba labdu.《47·问》把这些话推广起来，身体力行，益处多着呐!

dursulen [名]见下：

dursulen i wechen 类（古代出师时，祭祀玉皇大帝的仪式)。

dursun [名]❶体形，体格，容貌。❷体（占卜时的卦兆)：ninzhu duin zhizhuhan, dursun ohobi.《34·易》六十四卦为其体。

durugan [名]格式，图谱，谱：booi durugan 家谱。

durumbi [不及]老朽。

durun [名]❶模子，矩，仪（器)：durun weilembi 铸模子。❷样子，式样，形式，风格：durun sindambi 装模作样。boo uulen inu muzhakuu muyahuun sain iche urun bederefi aha nehuu tugi i gese ofi, fuhali fuzhuri booi

中央民族大学图书馆

durun ohobi.《11 · 聊》房院也很完好，新媳妇也已回来，婢仆满院，完全像个世族家庭的样子了。〔宅第亦颇完好，新妇既归，婢仆如云，宛然有大家风焉。〕 te efu sebtenbalzhur i wesimbuhe be tuwachi, musei chooha gemu ulhiyen i eyefi ere durun i oho kai.《48 · 档》从额驸色布腾巴尔珠尔所奏看来，我军已经到了日渐散漫的地步了啊！❸楷模，法规，榜样，模范：durun kemun 规矩。tumen gurun be durun obuchi ombi.《3 · 上》该以各国为榜样。banitai uzhen zhengzhi ambula tachihabi, yabuchi durun ashshachi kemun.《28 · 百》生来就是重厚博学，行动起来，够得上模范标准。◇beyebe durun obume gisurere 现身说法。

durun hiyan 香饼（把各种有香味的草木碾成粉状，拌和好了，用模子压成饼状当作祭品）。

durun i efen 印子饽饽（用模子作成的糕饼）。

durun i hiyan 香饼。

durun i matan 八宝糖（用模子做成的各种花样的糖块）。

durun i yaha 炭饼（把炭碾磨了做成香饼瓣儿，当香用）。

durun i zhiha 〈公〉制铜钱（明清代所制的通行全国的一种铜钱）。

durun kemun 规矩。

durun kooli 规律。

durun sindambi 装模作样。

durun tuwakuu 榜样，模范，仪范，仪表：tumen zhalan i zhuse omosi de durun tuwakuu obure ochi achambi seme wesimbuhe (wesimbuhede).《4 · 川》作为万世子孙榜样上奏。

durungga [形]❶当作样子的：durungga dobtolon 假面具，套头。❷模范的，楷模的，当作尺度的：durungga gisun 格言。guunin isinaha ba umesi faksi zhergi zhergi gemu durungga 想得很巧妙，样样都像个样子。

durungga dobtolon 假面具，套头。

durungga gisun 名言，格言。

durungga tetun 仪器。

durusga [名]见下：

durusga moo 贝多树（异木名。据说在叶上书写佛经则可保存五六百年）。

duruzhun [名]冠雀（weizhun“鹳”的别名）。

dus'hubumbi [及]❶使甩。❷使起平花。

dus'humbi [及]❶甩：amasi dus'humbi（射箭时右手）往后甩。❷起平花（在金银中、朝帽上錾花的一种动作）。

dus'hume tuchimbi 冲出来。

dus'hure faksi 银匠，模压工。

dus'hun [形]❶暗淡无光，昏暗：gaiha usiha kemuni bi, tuchibufi deretu de sindafi, dus'hun sahahuun wehei adali.《11 · 聊》摘下来的星还在，拿出来放在桌案上，黝黑得象块石头。〔摘星仍在，出置案上，黯黝如石。〕❷（眼睛）昏花，眊：sini yasa dus'hun ochi, beye gubchi farhuun'ombi.《45 · 新》（尔）目眊则全身暗。yasa dus'hun turgunde nakaha manggi, erei zhui foboo hafan siraha.《5 · 氏》因眼睛昏花而告退，他的儿子佛保继任。❸愚昧，昏昧，糊涂。

dus'hun buruhun 暧昧：emu mazhige dus'hun buruhun muru be tuchibuchi ozhorakuu.《36 · 菜》不可作出一丝一毫暧昧的样子。

dus'hun sahahuun 黝黑。

dus'hutembi [不及]乱甩。

dusihi [名]❶前襟。❷男裙（男人外出穿的皮制或布制的前后两片的裙子）。❸甲裙（兵士穿的遮兵刃的甲裙）。

dusihilebumbi [及]使用衣襟兜，使裙。

dusihilembi [及]用衣襟兜，裙：geng sheng zhilame adasun be tukiyefi dusihileme bederehe(bederefi).《11 · 聊》耿生怜惜，提起衣襟兜着回去。〔生怜之，启裳衿提袍以归。〕

dusihiyen [形]❶浑浊。❷昏暗。❸愚昧，糊涂。

dusy [名]〈官〉都司。

dutan [名]巡抚：guwangning ni dutan zung bing guwan.《1 · 实》广宁巡抚总兵。

dute [名]捷径：dute talu 近道，捷径。◇dute yali 剥牲口野兽皮时，皮上连着的肉。

dute talu 近道，捷径。

dute yali 剥牲口野兽皮时，皮上连着的肉。

dutelembi [不及]抄近走，走捷径：duteleme yabumbi 抄近走，走捷径。

duteleme yabumbi 抄近走，走捷径。

duthe[1] [名]窗格子的竖棂。

duthe[2] [名]〈动〉花点鱼。

duthengge [形]有格子的，有棂的：duthengge duka 棂星门。

duthengge duka 棂星门。

dutu [名]聋子：durgire dutu 聋子打岔。

dutu maigu 聋子。

duturembi [不及]装聋。

duwali [名]❶同伙：duwali guilembi 结伙。duwali gūchu 同事。❷类，种类，同类：emu duwali 一类。turi i duwali 豆的一类。meimeni duwali be daharengge kai.《34 · 易》各从其类也。zhai sychuwan goloi tangguut niyalmai duwali umesi labdu, dachi baita dekdeburengge mangga.《4 · 川》再，川省各种唐古特人繁多，历来多生事端。manzhu nikan hergen duwali ilgaha bithe《满汉类书》。

中央民族大学图书馆

duwali achabumbi 配对。
duwali guchu 同事。
duwali guilembi 归类，结伙。
duwali hoki 同谋。
duwalibun [名]类（书）。
duwalingga [形]●同伙的。●同类的。
duwara [名]鲇鱼。
duyembi [不及]冷淡，冷落。
duyembumbi [及]突袭，突然袭击。
duyen[1] [名]●要求与它有关的词为与格形式（……de duyen ……）；对……冷淡，寡情，疏阔：guchu niyaman de duyen.《30·成》对亲戚朋友冷冷淡淡。guwan mu bi muzhilen duyen waka.《12·三》非关某寡情。eyungge efu, eyungge eyun, udu hon anduhuuri duyen akuu (bichibe……).《20·醉》大姨夫大姨（虽）不甚冷落……。◇giranggi yali de duyen anduhuuri 六亲不认。
duyen anduhuuri 冷冷淡淡。
duyen[2] [数]同 duin。
duyun [名]见下：
duyun chechike 〈禽〉杜宇（simatun chechike "杜鹃"的别名）。

中央民族大学图书馆

E

ᡝ **e**[1] [名]❶满文的元音字母之一：e sere hergen ara, e i fezhile me sindachi eme wakao.《1 · 实》写个"额"字，下面接一个"默"字，不就是"额默"吗？❷阴（阳）：e zhizhun 阴文。e i zhalan i erun, a i zhalan chi nimechuke.《11 · 聊》阴司之刑，惨于阳世。yaya emu e, emu a i zhizhuhan ninggute. yooni dahuuhan, ucharan chi zhihengge.《34 · 易》凡一阴一阳之卦各六，皆自复、姤而来。

e i bukdan 阴扣（折子两页合起来叫一扣，一扣里下面的那一页）。

e i zhalan 阴间。

e i zhilgan 〈乐〉半音。

e zhizhun 阴文。

e zhizhun i achangga 阴文合符（印章及器物上所刻的文字，笔画凹进的叫阴文，夜间入城双方所持的阴文字据必须相合）。

e[2] [小]表示肯定。

e[3] [叹]❶表示惊奇。❷表示轻视。❸表示不让人管。❹表示答应：gu sheng imbe emtele simeli de koikashachi ombi seme guunime, fu dabame dosifi, fa giyalame emdubei ei seme huulachi, dosotolo e seme zhaburakuu.《11 · 聊》顾生以为她一个人孤单单的可以扰动，于是跳墙进去，隔着窗户连声喊"喂！"但始终没有"欸"的回声。〔生意其孤寂可乱，逾垣入，隔窗频呼，迄不应。〕

ᡝᠪᠴᡳ **ebchi** [名]❶肋，肋骨：ebchi be bilambi 折断肋骨。gu zhiyan siyun mukshan zhafafi chen shi i fisa, ichi ergi ebchi be tantame koro araha de zhai inenggi buchehebi.《48 · 档》郭建勋持棍打伤陈氏的背和右肋，以至第二天死去。dara zhuwe ergi ebchi de ilan zhurgan giranggi latume banzhihabi.《9 · 异》脊上并两肋有骨三条。❷船肋。❸山脚下起伏不平的地方。

ebchi be bilambi 折断肋骨。

ebchilembi [不及]沿山坡走，沿山肋走：ebchileme yabumbi 沿山坡走。

ᡝᠪᡩᡝᡵᡝᡴᡠ **ebdereku** [形]❶有害的，有危害的：ebdereku huulha 蟊贼。❷危害者，破坏者。

ebdereku huulha 危害人民或国家的人，蟊贼：ere yargiyan i gurun boo i kimun bata, abkai fezhergi hafan irgen i ebdereku huulha.《3 · 上》此实国家之仇敌，四海臣民之蟊贼也。

ebderembi [及]危害，损害，伤害：giranggi yali be ebdereme gasihiyame doosi gamzhi elechun akuu.《4 · 川》伤害骨肉，贪得无厌。tumen zhaka butu i funiyehei gese ebderere be alimbi.《37 · 坤》万物暗受一丝之害。

ebdererakuu nionggalarakuu 保全无恙。

ᡝᠪᡩᡝᡵᡝᠨ **ebderen**[1] [名]危害，损失，伤害，戕害。

ebderen[2] [名]见下：

ebderen i deribun 〈乐〉夷则（古乐十二律的第九律）。

ebebe [叹]表示称赞；啧啧。

ebebumbi [及，不及]使泡软。

ebechi [名]同 ebchi。

ebegei [叹]同 emekei。

ᡝᠪᡝᠯᡝ **ebele** [方]这边：zhing yabure dulimbade aifini huuwang ho birai ebele isinzhiha.《13 · 厢》行路之间，早到黄河这边。ongolo musei karun i tule zhun gar i karun i ebele utala sulabuha ba bimbihe……《48 · 档》以前在我哨所之外，准噶尔哨所这边，曾有数处旷地……。doohan i ebele doohanzhifi sartabume andubuki.《25 · 虚》过桥这边来消遣消遣罢。

ᡝᠪᡝᠮᠪᡳ **ebembi,-ke** [不及]❶泡软，泡胀。❷（面粉）霉烂。

ebenembi [及，不及]同 ebeniyembi。

ebeniyebumbi [及，不及]使浸，使泡。

ᡝᠪᡝᠨᡳᠶᡝᠮᠪᡳ **ebeniyembi** [及]泡，浸：chai ebeniyembi 泡茶。zhushuhun cu de dang gui be ebeniyehe.《13 · 厢》酸醋里泡当归。〔酸醋当归浸。〕uche yaksifi mini etuku be sufi, tebeliyeme dosimbufi, ebeniyechi, bahafi weizhumbi sehe.《11 · 聊》关上门脱掉我的衣服，抱入（盆水里）浸泡，（我）就可以复活。〔闭门缓妾衣，抱入浸之，宜得活。〕

eberegi [名]同 ebergi。

ᡝᠪᡝᡵᡝᠮᠪᡳ **eberembi,-ke** [不及]❶衰弱，衰退，衰败：eberere yendere 兴衰。hadai chooha be baihachi, ninggutai aiman mazhige ebereke.《1 · 实》自借哈达兵后，宁古塔部之势渐衰。bi aika aname karushame arbushachi ebereke beye ainahai hamire.《38 · 庸》我要挨次周旋起来，这衰弱的身子那儿吃得住呢！❷老，变老：ilha tuwara niyalma duleke aniyai beye sechibe, duleke aniyai niyalma ere aniya chi ebereke.《20 · 醉》花前人是去年身，去年人比今年老。❸疲倦，疲惫：waliyaha, ai onggolo uthai uttu

中央民族大学图书馆

eberekebi ni.《38 · 庸》完了！怎么动不动就这么疲倦了呢？❶消减，减少，减退：halhuun ebereke 消暑。terechi ere han i huuturi fengshen ebereme wasifi, gurun de yasa akuu dogo banzhime, zheku use bargiyarakuu omin yuyun nimeku gas'han lakcharakuu, hachingga zhobolon ohobi.《7 · 蒙》从此，汗的福分消了，国中出了盲人，粮食歉收，饥馑灾病不绝，祸患丛生。❷降低，降（价），贬（值）：huuda gaihari sibsha eberefi, amala zhihengge gemu usatala ohobi.《11 · 聊》价顿贬，后来者皆失望。❸将尽：ebereke se funchehe huusun.《50 · 其》残年余力。

ebereme wasimbi 萧条，消减。

eberere mudere 消长。

eberere yendere 兴衰。

eberembumbi [及]❶使衰弱，使衰败，使受拆磨。❷使减少，减轻：ho sheng i nimeku gaihari eberembufi, udu inenggi ofi shuwe duleke.《11 · 聊》何生的病顿时减轻，几天后痊愈了。〔生疾顿减，数日平复〕。aika mergen baksi be ucharaehi ini funde unuhe zhaka be eberembumbi(eberembume).《42 · 菩》如果遇到有识之士，会替他减轻负担。❸使降，使降职：baitai turgunde baturu gebu be efulefi, eberembufi baitalabure hafan obuha.《5 · 氏》缘事革去巴图鲁号，降为骑都尉。

ebermbume ekiyembufi deribume gaizhara menggun 〈公〉减让科征银（指减去照例减征的部分后，所征收的银两）。

ebergi [方]❶这边：birai ebergi 河这边。terechi taizu kundulen han ulai birai dalin be bitume wasifi, ebergi dalin i sunzha hoton be afame gaiha(gaifi).《1 · 实》于是太祖昆都仑汗沿乌拉河岸而下，攻克此岸五城。❷以后，之后：guwebure hese i ebergi 施赦以后，赦后。

ebergingge [形]❶这边的。❷以后的：shei ebergingge hafan efulehe zhyfu lio yuwan fu se inu.《48 · 档》赦后革职知府刘元辅等也。

eberhuken [形]稍懦弱，稍软弱，略庸弱。

eberhun [形]懦弱，软弱，庸弱：yuun zy huulhi eberhun niyalma ofi, tede huulimbume eiterebufi, terei zhoriha henduhe be tuwame, hachin hachin i fafun akuu, zhurgan akuu baita be yabuha(yabure zhakade).《3 · 上》允禩乃昏庸之人，被其愚惑听其指使，作出种种不法不义之事。amban bi emu dangshan i gese mentuhun eberhun niyalma.《48 · 档》臣是一个草芥一样的愚蒙人。erechi amasi nirui zhanggin sai dorgi eberhun ningge bichi, suwe sain nirui zhanggin sai nirude bisire baita ichihiyame mutere ilhi nirui zhanggin be, achara be tuwame sonzhofi forgosho.《3 · 上》今后佐领里有较弱的，在你们好佐领里选择能办事的副佐领，酌量调补。

eberhun yadalingguu 庸懦。

eberi [形]❶（能力）弱，软弱，懦弱：amban bi banitai mentuhun erdemu eberi, tachiha sahangge minchihiyan chinggiya.《48 · 档》臣生性愚昧，才能不及，学识浅薄。amban meni tachihangge eberi sarangge chinggiya《4 · 川》臣等学识肤浅。❷不及，不如，比不上：bi wechi eberi.《25 · 虚》我比谁都不如。bi sini yabun be tuwachi, zhulgei niyalma chi eberi akuu.《47 · 问》我看你的行为不亚于古人。geren zy tangguu boo i bitne, ududu minggan tumen hachin chi eberi akuu.《25 · 虚》诸子百家的书不下数千万种。❸（味道）淡：eberi amtan 淡味，淡食。

eberi akuu 不差，不亚，不下。

eberi amtan 淡食，淡饭：suse etuku eberi amtan mini teisu.《38 · 庸》粗衣淡食是我的本分。

eberi mentuhun 庸愚：tuchibume wesimbuhengge albatu buya, guuniha sahangge eberi mentuhun.《3 · 上》敷陈鄙琐，识见庸愚。

eberi yadalingguu 力怯，软弱。

eberiken [形]❶较弱，较软弱，较懦弱。❷略不及。

eberingge [名]（能力）不及的（人），（能力）差的（人）：geli eberingge bihede, bi urunakuu harangga ambasa be weile arambi.《3 · 上》仍有（能力）不及之人，朕必将该大臣等治罪。

ebetuhun [形]空洞，空虚。

ebi habi [形]❶气丧，气馁：shun emgeri dabsifi alimbaharakuu gingkame fathashame ebi habi ofi, guunin usatala mariha(marifi).《11 聊 · 因太阳偏西，不免烦燥和郁闷，变得无精打彩，怏怏而返。〔日已向西，躁懊若丧，邑邑而返。〕❷困顿，困窘：sioi halangga terei etuku adu nantuhuun hoilashuun be sabufi, muzhakuu ebi habi. asuru doro ararakuu.《11 · 聊》徐氏见他的衣服又脏又旧，相当困窘，就对他不很礼貌。〔徐见其衣服垢敝，颇偃蹇，不甚为礼。〕

ebi habi akuu 无精打彩。

ebibumbi [及]使饱，使吃饱。

ebilun [形]瘦弱，单薄。

ebimbi [不及]饱，吃饱：ebitele zhembi《26 · 指》尽饱吃。ebirakuu ochi inu sabka sindara ba akuu.《28 · 百》不吃饱，也没有放下筷子的道理啊！

ebitele zhembi 尽饱吃，饱食：inenggidari ebitele zheme, muzhilen be baitalara ba akuu.《47 · 问》饱食终日，无所用心。

ebishebumbi [及，不及]使洗澡，使沐

中央民族大学图书馆

浴。

ebishembi [不及]洗澡，沐浴：abkai ilan sargan zhui bulhuuri omo de ebishehe.《1 · 实》三仙女在布勒瑚里池沐浴。ebishere de amuran, muke bahanara niyalma labdu.《9 · 异》喜欢洗澡，会水的人多。

ebishere muke 洗澡水。

ebishere oton 澡盆。

ebishenembi [不及]洗澡去，沐浴去。

ebishenumbi [不及]大家一齐洗澡，一齐沐浴。

ebken tebken i [副]爱理不理：abka, inde aika baire gese, ebken tebken i uzhu unchehen akuu gisun maktame, niyalma be bashara adali.《30 · 成》天啊！就像求他什么似的，爱理不理，没头没尾地跟你搭话儿，活像是撵人。

ebshembi [不及]忙，急忙，慌忙：ebshehe de tasharabumbi sehebe si aika donzhihakuun.《38 · 庸》忙中有错的话，你难道没听见过？hiowande golofi ebsheme genefi tuwachi, zhang fei toome umai nakarakuu.《12 · 三》玄德吃了一惊，慌忙走出去一看，张飞正在大骂不止。〔玄德慌去观之，见（张）飞大骂不止。〕coocoo i chooha bira doore de, yuwan shang ebsheme chooha bedereme zhurapi …….《12 · 三》曹操的兵一渡河，袁尚慌忙地引兵退回。〔操进兵渡河，袁尚慌引军还。〕

ebsheme saksimbi 慌忙。

ebshu [名]〈禽〉罗鹑（刚出卵的鹌鹑）。

ebsi[1] [副]往这，朝这：ebsi zhio .往这边来，上前来。baksi ebsi zhidere de, emu huusungge ibagan zhuwe alin i haksan deri is'hun zhidere be sabufi, batma sambawa baksi untuhun i bade moselame tefi gelebume, tarni be huulaha.《7 · 蒙》师傅往这边来的时候，见一个猛怪从两座山险要的地方往前来，于是巴特玛伞巴师傅，在空地上盘腿而坐，口中念咒降伏。

◇ebsi oso 应该这样，该如此。

ebsi akuu chasi akuu 疑惑不定，犹豫不决，左右为难。

ebsi chasi 左右，前后：dendefi dosire, achafi afara de huulhai da ebsi chasi kamchifi tuwashatame muterakuu.《4 · 川》分进合攻，贼酋左右不能兼顾，ebsi chasi ochi waka ohobi.《30 · 成》朝前也不好，朝后也不好。sargan zhui ebsi chasi adarame ozhoro be sarkuu.《11 · 聊》女子犹犹豫豫不知道该怎么做。〔女左右不知所可。〕

ebsi chasi akuu 疑惑不定，犹豫不决，左右为难。

ebsi forombi 转向这边。

ebsi ombi （病）好起来，痊愈：okto omichibe ebsi ome muterakuu.《48 · 档》虽服药也不见好。ere okto ilan zhemin omiha de ebsi ozhorakuungge akuu.《11 · 聊》这服药吃三服，没有不见好的。〔此药未有过三服者。〕

ebsi zhio 往这边来，上前来：zhang sheng hendume, uthai ere uzhui giyan de tataki, siao el ggo si ebsi zhio.《13 · 厢》张生说："就在这头间住下，小儿哥！你往这儿来！"〔张生云："便在头房住下，小儿哥，你来！"〕

ebsi[2] [后]要求它前面的词为从格形式（…… chi ebsi…… ）自……以来：zhuwari dulimbai biyachi ebsi, ging hechen i bade aga muke erinde achabuhakuu.《3 · 上》仲夏以来，京城雨水不及时。abka chi wasika aisin gioro halai niyalma de gala isika kooli be si tuchibu, tangguu zhalan be sarkuu dere, zhuwan zhalan chi ebsi si sarkuu bio.《1 · 实》天降的爱新觉罗氏受过谁的欺辱，你说一说看，百世以前你不知道算了，十世以来你难道不知道？tere niyalma baniha arame hendume, ilan aniya chi ebsi, uttu chingkame ebihe ba akuu sehe.《11 · 聊》那人感谢地说："三年来，从来没有吃过这么饱。"〔其人谢曰："三年以来，未尝如此饫饱。"〕

ebsihe [后]要求它前面的词为属格形式或形动形式（……i ebsihe,……re ebsihe）；尽……地：huusun i ebsihe 尽力。ergen bisire ebsihe 尽有生之年。mutere ebsihe 尽所能。ton i ebsihe afabume tuchibuhe.《25 · 虚》尽数交出。bisire ebsihe gemu gamaha.《25 · 虚》尽其所有都拿出去了。

ebsihei[1] [副]尽着，尽量地：niyalma seme banzhifi guunin achabuchi ebsihei sebzhelembi (sebzheleme).《20 · 醉》人生得意须尽欢。

ebsihei[2] [后]同 ebsihe：beyei bisire ebsihei uzhibumbi《25 · 虚》以养余年。

ebsiken [方]略往这里些，略上前些，略靠近些。

ebsishembi [不及]同 ebshembi。

ebte [名]窝雏（从窝里取出来以备驯养的雏鹰）：haiching de ebte akuu, giyahuun de ebte bi.《9 · 异》海东青没有窝雏，只有鹰有窝雏。

ebubumbi [及]❶使下，使下来：azhige zhui neneme ebufi, inu u sheng be wehiyeme ebubuhe.《11 · 聊》僮生先下来以后，又扶吴生下来。〔僮生先下，扶生亦下。〕❷卸下：si achiha fulmiyen be ebubu, morin de ulebu.《13 · 厢》你卸下行李喂一下马。〔你安顿行李撒和了马。〕❸使住宿，使住下：giyamun i boo de ebubuhe(ebubufi).《12 · 三》让宿于驿站。〔令使下于馆驿。〕

ebubuhe somiha niyalma 〈公〉停藏之人

中央民族大学图书馆

(指为私盐贩寄藏私盐的人)。

ebubure ba i chifun i menggun 〈公〉落地税银（指货物运至目的地，一经卸载，即应纳税)。

ebubure chamhari 下马牌（宫门两侧下马的地方)。

ebubun [名]（给歇宿驿站的客人送的）食物。下程。❷停歇，住宿。

ebubun i kunggeri 〈衙〉下程科（清代礼部精膳司下属机构，掌筵宴或供给使臣银两、膳食)。

ebuhu [形]紧急的：ebuhu medege 紧急消息。

ebuhu medege 紧急消息。

ebuhu sabuhuu 急急忙忙，连忙，慌忙，匆匆，仓卒：wei ming donzhifi, dolori urgunzhefi, ebuhu sabuhuu giyang shusai de alanaha.《11·聊》魏明听了暗中吹喜，急忙去告诉了姜秀才。〔魏闻窃喜，急奔告姜。〕bi umai sere onggolo, tere ebuhu sabuhuu zhabumbi.《13·厢》我还没说话，他就忙着答应。〔我不曾出声，他连忙答应。〕ebuhu sabuhuu geneki sembi.《11·聊》匆匆欲去。

ebumbi [不及]❶下，下来，下去：morin chi ebumbi 下马。suwe gemu morin chi ebufi, yafahalafi, gabtaha sirdan be baire arame, beri igen i nimanggi be feteme, morin be yarhuudame elhei gene(genefi).《1·实》你们都下马步行，用弓梢刨雪，装作找射出的箭，牵着马慢慢地退走。sini nakchu simbe zhihe de tai boo chi ebure sembi sere.《1·实》你舅舅说，你一来到，他就从角楼里下来。❷住宿，住下，下榻：tere dobori coocoo chen gung emu udu ba genefi, dedure boo baifi ebuhe.《12·三》当夜曹操、陈宫行数里，寻店投宿。zhaifiyan i bade ebufi, choohai niyalmai morin be gemu zhechen i bade adulame unggihe.《1·实》到界藩住下，把军马都发往边界牧放。❸（从高处下来）进入：fu be dabame yafan de ebufi, uche be tatame neifi, boode dosiha.《48·档》逾墙进园，打开门进到房子里。

ebundumbi [不及]❶一齐下。❷一齐住宿。

ebunembi [不及]❶去下，下去。❷去住宿，去下榻。

ebunumbi [不及]同 ebundumbi。

ebunzhibumbi [及]使下来。

ebunzhimbi [不及]❶来下去。❷（神祇）下降。❸来住宿，来下榻。

echi [小]表示肯定；正是，当然，可不，诚然：geng sheng hendume, echi ai, damu niyalma de ni gidarakuu obume muterakuu dere.《11·聊》耿生说："诚然（像你说的），但是毕竟让人心里过不去"。〔生曰："诚然，但使人不能无介介耳。"〕◇echi ainara 有什么办法，如何是好，可怎么办。

echi ainara 有什么办法，如何是好，可怎么办。

echike [名]叔叔，叔父：lio fang huuwa i zhui gebu ho, tere fonde sonchoho sulabufi, gung meng bi be echike seme huulambi.《11·聊》柳芳华的儿子名叫和，当时留着辫子，管宫梦弼称做叔叔。〔柳子名和，时总角叔之。〕

echimari [名]今早：echimari emu mama zhihe(zhifi).《11·聊》今天早晨一位老太婆来了。〔晨间，一妪来。〕echimari sini ahuun uthai minde henduhebi.《26·指》今天早晨你哥哥就跟我讲了。

ede [连]因此，由此，因而：gurun boo i gebungge tetun be hihan zhaka obufi tuwame, oron i sain ehe be bodome huudai labdu komso be toktobuha, ede gung saitu zhiyanggiyuun data, yooni dukai fezhile surtenume yabumbi (yabufi).《11·聊》朝廷的重要职位，竟被他居为奇货，掂量职位肥瘦，定出轻重的价码，因此公卿将士，都奔走于他的门下。〔朝廷名器，居为奇货，量缺肥瘠，为价重轻，因而公卿将士尽奔走于门下。〕

ede bime 而，而且，然而：ede bime ten i unenggi doro an dulimba chi tuchinarakuu.《25·虚》而且至诚之道，不外中庸。ede bime wehe shang shu hafan i boo de umai tugi banzhire ferguwechuk ba akuu.《11·聊》而这块石头在尚书家里，完全没有生出了云彩这种奇特的现象。〔而石在尚书家，更无出云之异。〕

ede isinzhifi 至此：bi ede isinzhifi arga gemu mohohobi, gelhun akuu tubisheme las'ha-larakuu.《11·聊》至此，我都用尽了方法，不敢揣测决断。〔某至此穷于术，未敢臆决。〕dung sheng yargiyan i terei hozho be buyembihe ede isinzhifi ele huulimbufi, nememe teike tuwame tasharaha seme beyebe zhabchambi.《11·聊》董生原来就爱她漂亮，至此更加受了诱惑，反而归咎于自己刚才看错了。〔董固喜其丽，至此益惑，反自咎适然之错。〕

ede uthai……sabuchi ombi 由此可见：ede uthai cheni guunin isinarakuu babe sabuchi ombi.《48·档》由此可见，他们见识不到之处。

edede [状]打寒噤声：aga agahade niyalma usihin seme edede, edun dahade geren shahuurun seme adada, ede abka yala niyalma ozhoro chi mangga na.《20·醉》下雨了，人们因为淋湿了而打寒噤；刮风了，（人们）因寒冷而打冷战；因此，做一个老天爷确实比做一个人难啊！

中央民族大学图书馆

ededei [状]同 edede: yamzhis'huun i erinde beikuwen ededei.《20·醉》黄昏时，冷得打寒噤。

edekirakuu [形]不成器的，不改过自新的，无指望的，不可救药的。

edelehengge [形]❶不足的，欠的。❷残缺的。

edelembi [及]❶欠，亏欠：abka, aimaka iningge be edelefi toodarakuu gese.《38·庸》天啊！好像亏欠他什么不还似的。bi soorin de tehechi ebsi, fe edelehe chiyanliyang be guwebuhengge, minggan tangguu tumen yan chi eberi akuu.《3·上》我继位以来，减免旧欠的钱粮，不下千百万两。ume edelere melebure de isibure seme fafulaha.《11·聊》严令不要遗漏。〔戒无亏漏。〕❷残缺，残废：edelehe nimeku 残疾。

edelefi ichihiyara menggun 〈公〉欠拨银(指短欠应拨款项的银两)。

edelehe fiyelen 残本，残篇。

edelehe hachin 欠项。

edelehe menggun 〈公〉拖欠银。

edelehe nimeku 残疾。

edeleme gaizhambi 欠领。

edelere be seremshere menggun 〈公〉备用银。

edelere de belhehe menggun 〈公〉防欠银(指预防亏欠而储备的银两)。

edembi,-ke [不及]食物或奶等物变质。

eden [形]❶缺，欠缺，缺少：damu kunesulere menggun kemuni eden.《28·百》唯有行粮钱（出差费）还欠缺。tumen weile gemu yongkiyahabi damu dergi edun eden.《12·三》万事俱备，只欠东风。eden de niyechere melebuhe be zhombure tushan bi.《3·上》有补缺拾遗之职。❷不尽善的，不完美的：eden ba 短处。❸残废，残废的（人）：han sui has'huu gala akuu eden ohobi.《12·三》韩遂已无左手，作残疾之人。

eden ba 短处。

eden dadan 残缺，不完全，半半落落：zhai ere gese eden dadan yengkiyarakuu ningge bichi …….《3·上》如果再有这样残缺不全的……。

eden dadun 不尽善，不周全：zhalan i baita eden dadun enduri seme hono fakchara achara usara sebzhelere ba bisire bade……《19·重》世事不周全，神仙尚有离合悲欢……。

edena [副]在这点上，在这方面，在这上面：edena inde dere banzhirakuu kangsiri foriha seme fuchefi gasahai, achaha achaha niyalma de ton akuu alambi.《38·庸》(说)在这上面不给他留面子，让他碰了一鼻子灰，因而恼了抱怨，逢人见人就说。edena imbe kangsiri foriha seme zhong zhong mimbe gasambi.《30·成》在这点上说我让他碰了一鼻子灰，一个劲儿地嘟嘟囔囔地抱怨我。

edeng [名]水虎（海鱼名）。

ederi tederi [副]❶瞅机会，抽冷子，冷丁：ederi tederi bulchambi 瞅机会躲了，抽冷子躲了。❷散乱，零乱，纷杂：goidahakuu dabsiha shun alin de wasifi, niyalmai helmen ederi tederi oho(ozhorongge).《19·重》不久夕阳落在山上，人影散乱。yaya niyalma oori huusun guunin funiyegan be chibtui baitalara ochi, getuken genggiyen ofi giyan be bahambi, ederi tederi baitalara ochi, farhuun fachuhuun ofi tashararangge labdu ombi.《3·上》凡是人的精神智力用得专一，就详明而得理；用得纷杂就会混乱而错多。❸反复：ildun de, ederi tederi narhuushame tuwambi(tuwachi).《11·聊》乘机反复细视。〔因反复细视……。〕

edulembi [不及]❶顶风，逆风。❷中风：edulehe nimeku 中风病。

edulehe nimeku 中风病。

edumbi [不及]刮风。

edun [名]风：edun dambi 刮风。edun de funtumbi 顶着风。edun nesuken oho.风息了。age sini ere helmen be zhafara edun be seferere gisun be bi donzhire chihakuu.《47·问》阿哥，你这个捕风捉影的话，我不愿意听。◇edun biyai baita 风流事。edun tuwambi 出恭。

edun be seferembi 捕风（捉影）。

edun biyai baita 风流事。

edun dambi 刮风：embichi onggolo inenggi edun dame aga agambi, embichi duleke manggi tulhusheme beikuwen ombi.《3·上》或先期风雨或过后阴寒。

edun dasihikuu 撩风（鹰鹞左翅上重生的二翎)。

edun de deyehe 〈公〉漂没（指漕船在行驶中遇风漂失)。

edun de funtumbi 顶风：edun de funtume aga de shekembi 顶风冒雨。

edun de lasihibumbi 〈公〉遭风（指漕船遇风漂没)。

edun de shasihalabuha 被风打了。

edun dekdembi ①起风。②〈敬〉伤风，感冒。

edun faitakuu 博缝板（在露于房外的大梁头上钉的板子)。

edun faitambi 折檣。

edun faitame yabure zhahuudai 拖风船(战船名，有大风浪时使用。)。

edun fur sembi 风轻轻地吹，风习习。

edun gechen 风霜。

edun goimbi 伤风。

中央民族大学图书馆

edun i temgetu 顺风旗（挂在杆子上用来观察风向的小旗子）。
edun kituhan 风琴。
edun mangga 风劲。
edun nesuken 风和。
edun nakambi 风息，风止。
edun nesuken shun genggiyen i mudan 〈乐〉风和日丽之章（耕耤礼成后，筵宴进膳时奏的乐曲）。
edun seremshere furgi 防风埽。
edun su 风丝：enenggi mazhige edun su akuu.《38·庸》今天一点风丝儿也没有。enteke galga edun su akuu inenggi de…….《30·成》在这样一个晴朗没风的日子里……。
edun torombi 风略定。
edun tuwambi 大便，出恭〔直译：看风〕。
edungge [形]见下：
edungge gas'ha 〈禽〉风禽。
edungge hiyebele 〈禽〉风伯，即鹞鹰。
edungge shungkeri ilha 风兰（花）。
edunggiyebumbi [及，不及]使扬场。
edunggiyembi [及]扬场。
eduntu [名]〈动〉闻獌（传说中的异兽。见则有大风）。
efebumbi [不及]瞎，失明。
efehen [名]锛子。
efehun [名]同 efehen。
efen [名]❶糕、饼之类的面食；饽饽。❷指纸牌里的"饼子"。
efen belhere ba 〈衙〉点心局（为帝后准备小食品的机构）。
efibumbi [及]使玩耍，使游戏。
efichembi [不及]一同玩耍，一齐玩耍：sargan zhui hendume teike nehuu i emgi efichere de, ere amba zhobolon de tushaha (tushafi).《11·聊》女子说："刚才因为和丫环一块戏耍，才遇到了这个大祸"。〔女曰："适与婢子戏，遇此大厄"。〕
efiku [名]❶儿戏，玩笑，戏局。yala ochi efiku waka kai, mazhige bargiyaha de sain.《28·百》果真是这样的话，就不是儿戏了，收敛一点为好。
efiku inzheku 笑柄，玩笑，玩戏：niyalma de efiku inzheku arara dabala, nantuhuun fusihuun sere gebu chi guweme muterakuu kai.《28·百》让人当笑柄罢了，逃脱不了下贱的名声。
efiku inzhesi 爱开玩笑的人，诙谐的人，逗笑的人，幽默的人。
efimbi [不及]玩，玩耍，游玩，游戏：bira de zhahuudai de teme efirengge tas'huume duleme ere ergi dalin de nure omire urse ilan sunzha i feniyelehebi.《28·百》在河上乘船游玩，往返留连，在这边岸上饮酒的人三五成群。tuttu seme efire tazhirara de kemun akuu, inenggidari ilbara faksi be alhuudambi (alhuudame).《11·聊》然而（他）嬉笑玩耍没有个节制，天天学泥水匠。〔然嬉戏无节，日效圬者……。〕
efime wambi 〈公〉戏杀（指因游戏，如比试拳棒之类，造成杀人）。
efire tazhirara 嬉戏。
efin [名]❶玩，玩耍，游戏，游艺：efin de dosimbi 贪玩。zhilgan bocho indahuun morin i efin de, inenggi dobori akuu sirkedeme dufendembi.《11·聊》在声色狗马的玩耍中昼夜荒淫。〔声色狗马，昼夜荒淫。〕❷玩笑：efin de aname darime gisurembi 戏谑。
efin de aname darime gisurembi 戏谑：ni heng ezhen gung be efin de aname derime gisurechi ainu wahakuu.《12·三》祢衡戏谑主公何不杀之？
efin de dosimbi 贪玩。
efin de dosifi yabumbi 以嬉戏为事：tuwachi ambasai zhusei dolo, boo banzhis'huun ningge ochi, umai zhingkini babe kicheme tachime yabuki serakuu, gemu buya efin de dosifi yabumbi.《3·上》看来，大臣之子，其家资丰裕者，并不勉力勤习正务，俱以嬉戏为事。
efisi [名]见下。
efisi inzheri 爱开玩笑的人，逗乐的人，顽皮的人。
efiyen [名]同 efin。
efu,-te [名]❶姐夫。❷大舅子，大姨夫。❸王公之婿，驸马，额附：gungzhu bufi efu obuha.《5·氏》嫁以公主，招为驸马。
efulebumbi [及]使毁坏，使破坏，使弄坏：niowanggiyan turun ainan i hafan chooha be gaifi, embichi shuwe huulhai feye be efulebure…….《4·川》带领汉（绿旗）土官兵或直捣巢穴……。
efulembi [及]❶毁坏，破坏：efulefi weilembi 拆造。hergen be efulembi.毁其字。❷败坏：abkai fezhergi i erdemu be efulerengge, inu zhiha mektere chi dabanarangge akuu.《11·聊》天下败坏道德的，莫过于赌博。〔天下之败德者，亦莫甚于博。〕❸改悔。❹革去，罢去（官职）：ioi zhu be hafan efulefi, inenama longkodo de afabu.《3·上》罢去玉柱官职，交与其父隆科多。weilei turgunde zhalan sirara hafan be efulehe.《5·氏》缘事削去世职。❺打败，打下，攻破，消灭：huulha be efulembi 破贼，破敌。fafurshame baturulame huulha be efulehe gung bi seme tuwashara hafan obuha.《5·氏》奋勇破贼有功，授云骑尉。mangga huusungge siliha chooha karun be efulefi shanchin be

中央民族大学图书馆

durihe.《4 · 川》强盛精锐之兵，破卡抢寨。zhang gebungge bade tehe huulun i nara halai aiman be efulehe(efulefi).《1 · 实》破居于璋地的呼伦国内纳喇姓部。

efulefi weilembi 〈公〉拆造（指不能修理使用的船只、建筑，拆毁之后重造）。

efulehe dabsun yabubure bithe 〈公〉残引（指截去角的销盐引票。说明盐商所领引的盐已经售完）。

efulehe hafan 废员。

efulere de mangga fuchihi 〈宗〉难沮佛。

efulen [名]破坏，毁坏，废弃。

efun [名]同 efen。

efuzhebumbi [及，不及]❶使破坏，弄坏。❷使败坏。❸使伤心。❹被革职。

efuzhembi [不及]❶坏：efuzheme tuhembi 倒塌。❷败坏，毁坏，偾：te zhabshan de huulhai chooha bederehe, aika kemuni goidame tebuchi, geli baita efuzhere de gelembi (geleme).《4 · 川》今幸贼兵已退，若仍令久驻，恐再偾事。aika kemuni ere zhergi babe buya baita seme guunin de teburakuu ochi, gebu efuzhere weile bahara de isinaha manggi, erechi gichuke ningge geli bio.《3 · 上》假若仍旧认为是小事而漫不经心，就会导致败名犯罪，难道有比这更大的羞耻吗？❸受创伤：guunin efuzhembi 伤心。cheng sheng gindana de dosifi is'huude shandume muzhilen efuzhembi (efuzhehei).《11 · 聊》成生到监狱里（探望周生），彼此相见，非常心酸。〔成人狱，相顾凄酸。〕❹革去（官职）：efuzhehe hafan 废员。

efuzhehe gurun 衰落的国家。

efuzhehe hafan 废员，废官：dergi hese wasimbuhangge, erei dorgi beye ne tushan i hafan, eichi efuzhehe hafan, beye funtuhuleme edelehengge ochi, ai hachin i chiyanliyang edelehe, adarame weile gisurehe babe, getukeleme arafi enchu wesimbu.《3 · 上》上谕，此内或系现任或系废官，若本身亏欠者，系欠何项钱粮并如何议罪，开明另奏。

efuzheme tuhembi 倒塌。

efuzhen [名]❶坏，毁坏。❷败坏，败落，腐化，道德沦丧。❸蛊（《易》六十四卦之一）：alin edun efuzhen ohobi.《34 · 易》山风为蛊。

efuzhendembi [不及]同 efuzhembi。

efuzhendere sunzha hutu 〈宗〉破败五鬼（居年神内第三十二，掌五行精气消耗等事）。

efuzhentu [名]见下：

efuzhentu enduri 〈宗〉破（居值日神之第七，此神所值之日黑道）。

egipet [名]〈地〉埃及：si ili, zhui eme be gaifi, egipet de burulame gene.《45 · 新》你起来，带着婴儿和母亲逃奔埃及吧！

eguletu [名]见下：

eguletu alha 有像彩云花斑的骏马，锦云騢。

ehe [形]❶坏，劣，恶劣：ehe algin 坏名声。ehe guunin 坏心，祸心。ehe tachin 恶习。ehe achabun 恶报。yuyure beyere de hafirabuchi zhalingga ehe urse terechi dekdembi.《48 · 档》饥寒交迫，狡恶之人因之而起。❷凶恶，凶猛：ehe aha booi ezhen be waha.《48 · 档》恶仆弑主。musei gurun i niyalma silhi ehe, fahuun mangga, ere chooha be urunakuu gidambi.《1 · 实》今我兵有胆气骁勇，必败此兵。❸严厉：ehe zhilgan 厉声。❹险恶，险要：ba hafirahuun zhuguun ehe.《1 · 实》地势狭窄，道路险恶。❺不吉利，不吉祥，凶：ehe inenggi 凶日。ehe ganio 凶兆。❻有毒的：ehe okto 毒药。❼剩余的，将尽的：ehe ergen 残生。❽(善)恶：ehe be yabumbi 作恶，为恶。sain ehe be ini yasa de ainaha seme enderakuu.《28 · 百》善恶怎么也瞒不过他的眼睛。aikabade kemuni memereme liyeliyefi, nenehe adali ochi, bi urunakuu chembe fafun i gamafi, ehe be memereme halarakuu urse de targachun obumbi.《3 · 上》如果仍像以前那样执迷不悟，我一定将他们正法，作为怙恶不悛的鉴戒。sung gung ni araha shu fiyelen de guunin bifi sainbe yabuchi udu sain seme shangnarakuu guunin akuu de ehe be yabuchi udu ehe seme weile ararakuu sere gisun bi.《11 · 聊》宋公写的文章里有这样的话："有心为善，虽善不赏；无心为恶，虽恶不罚。"〔公文中有云："有心为善，虽善不赏；无心为恶，虽恶不罚。"〕◇ehe be memereme halarakuu 怙恶不悛。

ehe achabun 恶报，咎征。

ehe algin 坏名声，污声，臭名：ehe algin umesi iletulehe be, choohai fafun be onchodochi ozhorakuu.《48 · 档》污声昭著，军纪难宽。

ehe be yabumbi 作恶，为恶。

ehe bocho menggun 潮银（成色低劣的银子）。

ehe chira 愠色。

ehe ergen 残生：mini huulha de dahahangge ehe ergen be bibufi, ezhen i zhalin karu gaiki sehengge.《12 · 三》吾从贼者，欲留残生，与主报怨也。

ehe ganio 凶兆：niyalma ulha taifin akuu be tuwachi, mini zhun gar i urse de ehe ganio zhoriha dere.《48 · 档》就人畜不宁的情景看来，给我准噶尔人已示凶兆也。

ehe gisun 恶语。

ehe guunimbi 记仇，犯思量：dungzo zhai inenggi lioi bu be gazhifi boode dosimbufi hendume, bi sikse nimeme ofi dolo faihachame

中央民族大学图书馆

gisurehe gisun be hono sarkuu, simbe wakalahabi, si ume ehe guunire.《12 · 三》第二天董卓把吕布叫到屋里说:"我昨天病了,心中恍惚,说了什么话都不知道,把你责备了,你不要往坏处想"。〔卓次日唤(吕)布入堂曰:"吾前日病中,心中恍惚,不知所言,有责于汝,汝勿记心。"〕

ehe guunin 坏心,祸心: alingga kui sioi ere zhuwe niyalma i guunin chihai zhalingga koimali be yabume dorgideri ehe guunin tebuhe babe…….《3 · 上》阿灵阿揆叙此二人恣行奸宄,包藏祸心……。

ehe hafan 劣员。

ehe horon 剧毒。

ehe inenggi 凶日(冷风雨的日子,不好的日子)。

ehe kokirakuu 酷惨。

ehe kuren 〈地〉额赫库伦城(在今俄罗斯滨海边区纳赫塔赫河一带,明东海女真窝集部聚居地)。

ehe miosihon 邪恶。

ehe nantuhuun 恶浊。

ehe okto 毒药: banin be fachuhuurara beyebe kokirabure ehe okto kai, chingkai omichi ombio.《28 · 百》乱性伤身的毒药啊,能随便喝吗?

ehe okto omibufi wambi 〈公〉鸩杀(指用毒药杀人)。

ehe os'hon 残酷。

ehe os'hon arbun 惨状: ehe os'hon arbun be toloho seme wazhirakuu.《50 · 其》惨毒之状不胜发指。

ehe os'hon asihata 恶少。

ehe os'hon urse 恶人: che hendume, ere gese ehe os'hon urse be gisabume wafi, muchu yafan be erin de achabume tubihe be benechi ozhoro yafasi de afabumbi dere.《45 · 新》他们说:"必须杀绝这样的恶人,把葡萄园交给可按时送果子的园丁。"

ehe sain 分量轻的,不值一提的: ehe sain doroi zhaka be gamaha gamama).《15 · 金》拿去一些分量很轻的礼物。

ehe sukdun 瘴气,恶气: ehe sukdun bisire bade unggifi chooha obuki.《50 · 其》发到有瘴气的地方充军。

ehe tachin 恶习: ere zhergi balai gisun banzhibufi, geren niyalma be huulimbure ehe urse be, suwe urunakuu guunin de tebufi chiralame zhafa, ere ehe tachin be las'halachi achambi.《3 · 上》这些胡造谣言蛊惑人心的坏人,你们务必要留意严缉,以除此恶习。

ehe urse 强盗,匪徒,匪类: geren ba i ehe urse, tuktan ududu zhuwan niyalma feniyelere chi dulenderakuu.《48 · 档》各处强徒初起,不过数十人为一群。

ehe wa 恶臭,臭味。

ehe weilengge niyalma 〈公〉凶犯,蠹犯(指杀人、伤人的罪犯)。

ehe yabun 恶劣行为,劣迹: ere choohai hafan i ehe yabun be tuchibume boolan-zhihangge, amban mini fuzhurulame don-zhihangge chi enchu akuu.《48 · 档》所报该弁之劣行,与臣之访问所见无异。

ehe yabure urse 恶棍: ubasi ere ehe yabuha urse be uthai hahilame yooni zhafame bahafi hebei amban chokto sede benebufi weile araha.《48 · 档》渥巴锡立即拿获恶棍,交参赞大臣绰克托等去治罪。

ehe zhilgan 厉声。

ehechubumbi [及,不及]使诽谤,使毁谤,使诋毁,被诽谤。

ehechuburengge be ehechubumbi 离间: achaburengge be achabumbi, ehechuburengge be ehechubumbi.《3 · 上》或用逢迎或用离间。

ehechumbi [及]❶诽谤,毁谤,诋毁,离间,谮: uthai alime gaiha seme, ehechure be bolzhochi ozhorakuu.《42 · 菩》即便接受了,也难免没有毁谤。han i dere achaha manggi achuhiyadame ehechure gisun be uthai ezhen i zhuleri tuchibuhe.《11 · 聊》面见皇帝时,就在皇帝面前说一些调唆、诋毁人的话。〔召对方承于阁下,萋菲辄进于君前。〕ememu ehe guunin i urse ehechume gisurehengge, emteli hehesi de zhuse banzhire giyan akuu.《7 · 蒙》有的怀恶意的人诽谤说:"没有寡妇生孩子的道理。"inenggidari ere zhergi ehechure gisun be donzhifi, guunin de ezhehei dolo zhalupi, emu chimari andande kirime muterakuu de uthai bechen zhaman dekdebure de isinafi kimun bata ohobi.《28 · 百》天天听到这些诽谤,记满心中,有朝一日忍耐不了时,便会闹起来,变成仇敌。yoro gisun be holtome banzhibufi, ehenchume girubuha.《11 · 聊》伪造谎言来诽谤羞辱。(伪造浮言,以相败辱。)

ehechure gisun 谗言。

ehechume gisurembi 诋毁。

ehechun [名]嫌隙。

ehelinggu [形]❶庸劣,庸碌。❷微不足道的。

ehelinggu beye 不穀(诸侯自称之词)。

eheliyangge [形]同 ehelinggu。

eheliyanggu [形]同 ehelinggu。

eheliyenggu [形]同 ehelinggu: mini eheliyenggu i guunin be kimchire be buyere.《12 · 三》区区之志,愿听察焉。

ehembi [不及]同 eherembi。

中央民族大学图书馆

ehengge [名]险恶的（人），恶（人）：adarame ehengge be isebume sain ningge be huwekiyebuchi ombi.《3·上》怎样可以惩诫恶人，激励好人呢？

eherebumbi [及，不及]使变脸，使不和：ume chisui kimun de weri ahuun deo be eherebure.《32·语》别因为私仇而让人家兄弟不和。

eherembi [不及]❶变脸，翻脸，不和睦，反目：zang de dosire zhuguun karun de dalzhakuu be dahame, cheni feye i dolo eherehengge……《4·川》既然与进藏之路、卡伦无干，那么他们巢穴之中的不和……。age bi chanaggi sinde donzhibuha gisun umai simbe niyalmai maggi eherekini seme shusihiyerengge waka.《47·问》阿哥，我前日说给你听的话，并非是挑唆你与人打斗。❷（天气）变坏：abka eherehe 天变了。

eherendumbi [不及]大家闹不团结，大家不和睦。

ehetu [名]獍（异兽名。形似虎豹而小，甫生即食其母）。

ehurhen [名]〈禽〉鹐扈（小鸟名。嘴淡黄，头淡黑，目略黄，脊背红，翅膀上有斑点，无羽冠）。

ei[1] [状]❶讥笑声。❷叫人的声音；哎！ei seme huulambi 叫了声“哎！”。❸自言自语的声音。

ei ei ①耻笑声。②哭声

ei[2] [叹]❶大人对小孩、上对下打的招呼；喂。❷表示叹息；唉，噫：ei, bi ainchi buchere hamimdere.《11·聊》唉！我大概是要死了。〔噫！吾殆将死矣。〕

eibi haibi [形]见下：

eibi haibi akuu 昏昏沉沉，无精打彩：yasa gehun zhibehun de chirku de baibi eibi haibi akuu amgaki sembi.《13·厢》看着被子枕头只想昏昏沉沉地睡一觉。〔眼看着衾儿枕儿，只索要昏昏沉沉的睡。〕

eichi [连]或，或者，或是，抑：eichi bayan ochibe, eichi yadahuun ochibe, hesebun forgon wakangge akuu.《25·虚》或是富或是穷，莫非命运？eichi yuun nan golo chi achara be tuwame fidere, eichi sychuwan golo chi ichihiyame tuchibure babe……·《4·川》或于滇省酌调，或于川省抽拨……。

eichi ainara 无奈：eichi ainara fe yafan de fuhali ba akuu oho.《28·百》无奈，古园里竟没个地方。

eichibe [副]到底，自然，总得：erin isika de si zhai tuwa, huuturi inu waka be eichibe si sambi.《30·成》到那时你再瞧，是福不是福，自然知道。

eichibe ozhorakuu 不禁，不由地，不由自主地：bi tule bichi, baibi guunin murhu farhuun eichibe ozhorakuu guulgirakuu.《28·庸》我在外头总觉得心神恍惚，不由自主地心里放不开。

eifu [名]墓，坟墓，冢：eifu kuuwaran 陵寝，陵园。ukambure inenggi taizung geli beye enggelefi hisalaha, nirui zhakuun boigon be tuchibufi eifu be tuwakiyabuha.《5·氏》埋葬之日，太宗又亲临奠酒，派本佐领人户守其墓。uzhui zhergi amban i kooli songkoi eifu i zhuleri bei wehe ilibufi mohon akuu tutabuha.《5·氏》照一品大臣例；立碑于墓，永传不朽。

eifu arara huuda 葬价：uzhu zhergi gung ni kooli songkoi eifu arara huuda buki.《48·档》照一等公例给与葬价。

eifu be tuwakiyabumbi 守墓。

eifu falan 墓地。

eifu fetembi 挖坟。

eifu kuuwaran 陵寝，坟地，陵园，公墓：damu eifu kuuwaran i durun ochi, gurun booi kooli dorolon de holbobuhabi.《3·上》至于园寝之制，则关系国家之典礼。

eifu munggan 坟地，墓地。

eifun [名]斑疹，疥疮，鬼风疙瘩：eifun dekdekebi 长疥疮，起风疙瘩。

eifun dekdembi 长疥疮，起风疙瘩。

eifunembi [不及]起斑疹，起风疙瘩，起鸡皮疙瘩，生癞：fusihuun beye enenggi tuwara de kemuni sukuu eifunehe.《11·聊》就是妾今天看时，身上还起鸡皮疙瘩，〔妾今日视之，肌犹栗悚。〕isus bitaniya gashan i dolo eifunehe simong ni boode bisirede, ememu hehe niyalma gu wehe i kukuri de tebuhe umesi huuda mangga ilhai shugi be gazhifi, isus i tehe bade ibefi, tere ilhai shugi be uzhu ninggude doolaha.《45·新》耶稣在伯大尼村癞子西门的家里，有的妇女用玉盒盛至贵的花汁，来到耶稣的住处，把花汁倒在耶稣的头上。

eigen,-te [名]夫，丈夫：eigen sargan 夫妇。eigen sargan umesi huuwaliyambi.《11·聊》夫妻很和睦。〔琴瑟甚谐。〕zhuwan aniya funcheme eigen sargan ofi banzhiha umai kimun akuu.《48·档》生活了十多年的夫妻并无仇恨。

eigen baimbi 找丈夫，找男人。

eigen be dahaha hehe 随夫之妻。

eigen bisire hehe 有夫之妇。

eigen gaimbi 出嫁：sargan be hokoro de, terei eigen gaichi ozhoro babe bahabu, guchu be las'halara de, terei guchulechi ozhoro babe bahabu.《39·格》把妻子休弃时，（你）要让她有可嫁的地方；和朋友绝交时，（你）要让他有可交朋友的地方。

中央民族大学图书馆

eigen hargashara wehe 望夫石。
eigen i chihai bukini unchakini 〈公〉从夫嫁卖（指妇女犯有某种罪行，可由丈夫处置给与或卖与他人）。
eigen oho hehe 有夫之妇。
eigen sargan 夫妇，夫妻。
eigen sargan ombi 结为夫妻。
eigen uchuleme sargan dahambi 夫唱妇随。

eihen [名]❶驴。❷棕色，酱色：eihen bocho 棕色。
eihen chuse 酱色绸子。
eihen suri 酱色绸子。

eiheri [名]❶驴鼠，即鼹鼠。❷棕色，暗红色。

eihume [名]龟。
eihume sengken 龟纽（印章上端刻有龟头形状的柄，以便提系）。
eihume usiha 〈天〉龟星。

eihumengge [形]龟的，形状像龟的。
eihumengge fukzhingga hergen 〈语〉龟书（满文篆字的一种字体）。

eihun [名]❶愚蒙，愚昧：eihun be yarhuudambi 启蒙。❷蒙（《易》六十四卦之一）：alin, muke, eihun ohobi.《34 · 易》山水为蒙。
eihun eihun 糊涂，愦愦，昏愦，：i shi shi hendume, eihun eihun gashan i niyalmai beliyen i arbun yala iletusaka, terei huudai ba i ursede basubuhangge turgun bifi kai.《11 · 聊》异史氏说："糊涂的乡下人那种明显的呆笨样子，被集市上的人讥笑，是事出有因的了。"〔异史氏曰："乡人愦愦，憨状可掬，其见笑于市人，有以哉"。〕

eihuri [名]蜚（传说中的异兽。性似龟，首红身白，能止火）。

eihutu [名]无知的人，粗鲁的人，鲁莽的人。

eikte [名]〈植〉杜棣，棠棣。

eimebumbi [不及]惹人嫌，惹人厌烦，被人讨厌：gisun dalhuun ohode, niyalma de eimebumbi.《47 · 问》话要是琐碎絮叨了，就惹人厌烦。be teni ashshafi sini boode zhiderengge, uksa emu eimebure niyaha yali be ucharaha, gisun dalhuun bime oyomburakuu.《28 · 百》我们刚动身上你家来，不料碰见了一个讨厌的粘糊头，（他）扯了许多无关紧要的闲话。ainchi tuwara huulara guusai guchuse de eimeburakuu teile akuu.《35 · 老》或许不为观读的旗人朋友所讨厌。

eimeburu [名]〈咒〉讨厌的东西，厌物，坏蛋，恶棍。

eimechuke [形]讨厌的，可恶的，卑鄙的，下贱的，可厌。

eimechun [名]❶讨厌，厌恶，腻烦。❷腻，油腻：zhanchuhuun bime, eimechun akuu. 香甜而不腻人。

eimede [名]❶讨厌的人，恶棍，坏蛋。eimede tuttu zhayan chira fangnai ozhorakuu be we guuniha.《26 · 指》讨厌的家伙，谁想到他那么嘴硬，死活不依。❷讨人嫌（对伶俐活泼可爱的小孩子的爱称）。

eimedembi [及]讨厌，嫌恶：eimedere zhaka 讨厌的东西，厌物。nomun suduri labdu seme eimedechi ozhorakuu, zhoboshorongge damu kichen huusun eden.《20 · 醉》莫厌经史烦，只恐功夫少。
eimedere zhaka 讨厌的东西，厌物。

eimembi [及]讨厌，厌烦，厌恶：hafan ofi baita beiderede largin seme eimechi ozhorakuu.《35 · 老》当官的不可因审案繁杂而厌烦。sara bahanara niyalma sabuha de basure teile akuu yargiyan i eimeme tuwambi kai.《28 · 百》有知识的人见了，不仅是讥笑，实际上还厌烦地看待啊！bi abkai fezhergi i ezhen kai, geren ambasa i dalhidame wasimbuha hese be eimeme donzhire be inu iletu sambi(sachibe).《3 · 上》朕为天下主，亦明知诸臣听厌烦言。
eimeme tuwambi 厌烦，讨厌。

eimemburu [形]业障：eimemburu zhaka 业障。ere zhuwe eimemburu zhaka be boode sindafi adarame waliyafi genechi ombi.《50 · 其》丢下这两个业障在屋里谁管他？

eimerechuke [形]同 eimechuke。

eimerchuke [形]同 eimechuke：eimerchuke aha si ubade ainambi.《50 · 其》贼臭肉，你在这里干什么？

eimpe [名]蒿苣菜。

eite [名]笼头。

eiten [名]所有，一切，诸，凡，庶：eiten baita 凡事，诸事。eiten zhaka 凡物，庶物，诸物。eiten zheku chaliyan be gemu gisan ichihiyambi.《4 · 川》一应粮饷都归纪山料理。eiten baita dachi hesebun debi.《20 · 醉》万事都是命中注定的。eiten zhaka be hairame malhuushachi, teni banzhire were niyalmai doro.《28 · 百》只有爱惜和节约一切东西，才是人的生活之道。
eiten baita 凡事，诸事。
eiten be elhe obure duka 广宁门，又称彰仪门。
eiten be hafumbure duka 广渠门，又名沙窝门。
eiten ergengge 众生。
eiten hachin 各种。
eiten seolen 千虑。
eiten zhakai ezhetun 《庶物志》。

中央民族大学图书馆

eiten zhurgan be sabure fuchihi 〈宗〉见一切义佛。

eiterebumbi [及，不及]被欺骗，使欺哄，使愚弄：niyalma de eiterebumbi《27·歌》被人欺哄。huulha de eiterebufi, gung ilibuki seme foihorilame dosika(dosifi).《3·上》误被贼人所诱，贪功轻进。

eiterechi [副]不管怎么说，大抵，总归，终究：yuun chang ni achanzhihakuu genehengge, eiterechi doro akuu kai.《12·三》云长不辞而去，终是缺礼。

eiterechibe[1] [连]总之，总而言之，无论如何：eiterechibe chooha baitalarangge gurun be karmara amba baita.《4·川》无论怎样，用兵都是保卫国家的大事。eiterechibe ini chisui emu toktoho giyan bi.《24·接》不管什么样，自然有个一定的道理。eiterechibe dosichi inu waka bederechi inu waka.《24·接》总而言之，进也不是，退也不是。

eiterechibe[2] [副]终究，总要：agu be minggan ba fudehe seme eiterechibe inu fakchambi.《32·语》送君千里，终有一别。

eitereku [名]❶骗子。❷惯于欺骗的。

eiterembi [及]欺骗，哄骗，欺诈：dergi hafan be eitererakuu.《38·庸》不欺上司。enteke niohon abka genggiyen shun be ainahai eiterechi ombi.《38·庸》青天白日的，怎么可以欺骗呢！dalaha zhiyanggiyuun be eitereme holtome, dame aitubure chooha be daldame yabume, huulha de geodebufi buchetele umai ulhihekuu.《4·川》欺诳主帅，蒙混援兵，受贼愚弄，至死不悟。holtoro eiterere be yabuha ba akuu.《7·蒙》未敢有欺诳之处。

eitereme gamambi 拐骗。

eitereme latumbi 刁奸。

eitereme yabumbi 欺诳行事：bi aikabade unenggi i ambasa be tuwarakuu, ambasa minbe eitereme yabuchi, ainchi kemuni karulan akuu.《3·上》假如我对大臣不能以诚相待，大臣们就会对我进行欺骗，或不予报应。

eitereme [副]❶尽管，纵然：eitereme yangselame miyamikini inu ini ehe be daldame muterakuu.《25·虚》纵然修饰，也掩盖不了他的丑恶。❷再三，反复：eitereme tolochi damu orin uyun.《15·金》反复和再数，只有二十九个。emu aniyai bilgan zhalukabi, eitereme boshochibe, umai wachihiyahakuu seme hafan i gebu zhergi be tuchibume arafi benzhihebi.《48·档》一年的期限已满，因为再三督催也没有完成，所以把官员的名字和等级开了送来。

eitershembi [及]暗中欺骗，暗中欺哄。

ek [状]见下：

ek sembi 厌憎，厌烦：tuwachi baibi mini zhakade ek sembi.《30·成》看来，白白地在我跟前（让我）厌烦。han sheng inu ulhiyen i terei dalhi de ek sehe.《11·聊》韩生对他的唠叨也渐渐地讨厌了。〔韩亦稍厌其烦。〕terei largin be ek serakuu.《37·呻》不厌其繁。mini ere loksime gisurere be ek seme guunirakuu ochi zhabshan kai.《47·问》不厌烦我的这番呆话，就是万幸了。

ek tak seme 形容责骂的声音；叱咤，叱喝，谯诃：ubade biki sechi, si geli ek tak seme nakarakuu.《26·指》要想在这里，你又会叱喝不止。eifu i dolo ek tak seme esukiyeme hendurengge suwe huudun zhailame gene, ume wesihun niyalmai boo de goidame nantuhuurara sehe be donzhiha.《11·聊》听见坟墓里（有人）叱喝道："你们快点躲开，别老混在贵人的宅子里。"〔闻墓中叱咤声曰："若等速避去，勿久溷贵人宅。"〕zhahuudai dorgi zhaka be narhuu-shame baichachi, umai eden ekiyehun akuu ofi, teni ek tak serakuu oho.《11·聊》仔细审查船中的东西，并不缺少什么，这才停止了叱咤。〔细审舟中财物，并无亏损，谯诃乃已。〕

ekchin[1] [名]（河）沿，岸，山崖：birai ekchin 河岸。weihun zhafahangge chi tulgiyen, feye baha, zhai ekchin chi tuhenefi buchehengge umesi labdu.《4·川》除生擒的以外，带伤和滚崖跌死的很多。hafan chooha gemu burulame is'hunde fehuteme ekchin chi tuhenefi buchehengge ududu zhuwan niyalma.《4·川》官兵相率逃奔，自相践踏，坠崖死的有数十人。

ekchin chi tuhenembi 滚崖。

ekchin[2] [形]❶丑恶：ekchin zholo 狰狞，狞恶。❷〈咒〉丑鬼，丑八怪。

ekchin zholo 狰狞，狞恶：ekchin zholo hutu 丑鬼。dergi ergi nanggin de emu niowanggiyan chira fulgiyan salu ilire pan guwan i arbun ele ekchin zholo.《11·聊》东边廊子里有一个绿面赤须的判官，他的面貌更为狞恶。〔东庑有立判，绿面赤须，貌尤狞恶。〕

eke[1] [副]见下：

eke yaka 说这说那，说东道西：enggichi bade eke yaka serengge waka.《20·醉》不是在背后说东道西。

eke[2] [叹]❶表示寻思、想说一时又想不起来；这个……这个……：eke ya 这是谁来着？这是什么来着？eke, si zhio! 那个……！你过来！

eke eke sembi 形容一时想不起来或说不出来的样子。

ekehe [叹]同 eke。

ekembi [不及]（病）痛：baita izhis'huun i lali wazhiha, deo de inu heni nimere ekere hachin akuu, ere fonzhi uthai zhulgen sain sechi ombi.《38·庸》事情顺顺当当麻利快地完

中央民族大学图书馆

了，兄弟也没有什么病痛，这一趟就算一路平安罢!

ekidun [名]见下:

ekidun chechike 〈禽〉侣凤述（kidun chechike"相思鸟"的别名)。

ekimbi [不及]同 ekiyembi。

ekisaka [副]❶悄悄地，默默地，默然: ekisaka amasi bederembi 默默而回。ekisaka emu gisun akuu.《11 · 聊》默然无语〔默不一言。〕❷安分守已: dule emu chisui ekisaka banzhire niyalma waka.《38 · 庸》原来不是一个安分守已过日子的。shun i elden de eiten zhaka banzhire gese, sargan zhuse suwe mini elden de ekisaka banzhichina.《1 · 实》正如万物俱赖日光而生一样，你们妻儿老小当依我之光，安分守已地过日子。❸寂静，肃静: ekisaka oso.安静一点! 肃静一些! chib seme ekisaka 杳然无声。

ekisaka bisire 默默。

ekisaka oso 安静一点! 肃静一些!

ekisaka tembi 静坐，默默而坐。

ekiyehun [形]缺，缺少，贫乏，匮乏，不足: ekiyehun oron 缺额，空缺。etuku niyanchara fungse serengge, ele boode an i baitalara de ekiyehun obuchi ozhorakuungge kai.《50 · 其》浆衣服的粉子，尤其是家常使用不可缺少的。zhalan i ursei korsorongge damu huulaha bithe ekiyehun.《20 · 醉》世间（的人）只恨读书少。

ekiyehun hafan 空额官职。

ekiyehun oron 员缺。

ekiyembi [不及]❶减去，减少，减弱，消退: muke ekiyembi 水势消退。tangguu halai irgen i fayabun, zhuwan ubude nadan ubu ekiyembi.《41 · 兵》百姓的费用，减去十分之七。aga muke elgiyen, birai muke biltere zhakade, chuwan weihu akuu, omilame doochi ozhorakuu ofi, birai muke ekiyere be aliyame ilan inenggi indehe.《9 · 异》因为多雨，河水泛滥，没有船又不能骑马渡河，为等河水减退，住了三天。❷缺，残缺: ilha sihaha, biya ekiyehe.花残月缺。❸消肿。

ekiyembumbi [及，不及]❶使减少，使消减，使裁减: bao ding fu chi gemu ainaha seme dasame ekiyembume banzhinarakuu seme alanzhihabi.《48 · 档》保定府回复说，绝不能再减。zhuwan huusun kimchime ekiyembufi, kemuni fe kooli songkoi dehi huusun bubuhe.《4 · 川》酌减十名人夫，仍照旧例给四十名。❷使缺着。

ekiyembufi bibumbi 〈公〉减存（将解交之款适当减下若干，留存备用)。

ekiyembume getukelembi 简明。

ekiyembure dalangga 滚水坝（用于调节水量的坝)。

ekiyen [名]缺乏，不足，贫乏。

ekiyendembi [不及]❶损失，减少: ekiyendere ton 损耗。❷损害: ekiyendere guchu 有害的朋友，损友。duin bithe de, nonggiburengge ilan guchu ekiyenderengge ilan guchu sehe leolen be kemuni donzhiha bi.《47 · 问》四书上:"益者三友，损者三友"的话，还是听到过的。

ekiyendere guchu 有害的朋友，损友。

ekiyendere nonggire chese 消长册（记载户口增减的册子)。

ekiyendere ton 损耗，折耗: bele musi zhuweme isibure de ekiyendere ton be sung pin, da zhiyan lu ere zhuwe zhuguun i toktobuha kooli songkoi bodobume boolaki sehebi.《4 · 川》输运米面折耗，照松（半）（打箭）炉，一路成例报销。

ekiyendere zhalin neigenzheme goibuha menggun 〈公〉润耗银。

ekiyendere zhalin nonggimbi 〈公〉增耗(指增加征收耗羡，以抵偿损失)。

ekiyeniyebumbi [及，不及]使损失，使损耗。

ekiyeniyembi [不及]损减，耗损。

ekiyeniyere nonggire chese 消长册（记载户口增减的册子)。

ekiyeniyen [名]❶减少，损减。❷损(《易》六十四卦之一): alin, omo, ekiyeniyen ohobi.《34 · 易》山泽为损。

ekshembi [不及]❶急，急忙: eksheme gardambi 急忙跑去，疾趋。eksheme genefi gaichi, aisin shoge be saburakuu, zhuwe uzhungga meihe emken sabuha.《28 · 百》急忙去取，金元宝不见了，见到了一条两头蛇。adaki booi ama, terei zhilgan be donzhifi, eksheme suzhume genefi sihame fonzhimbi (fonzhichi).《11 · 聊》邻居的父亲听见声音，赶忙跑来问个究竟。〔邻父闻声即奔研问。〕❷快，迅速: eksheme zhio 快来。eksheme afachi taksimbi(taksire).《41 · 兵》疾战则存。❸着急，发怒: an i uchuri ler seme, hahi gisun, ekshere chira akuu.《5 · 氏》平时温和没有疾言厉色。

eksheme gardambi 急忙跑去，疾趋: zeng siyoo liyan guunin bahafi, eksheme gardame hargashan de dosika(dosifi).《11 · 聊》曾孝廉很得意，急忙入宫廷。(曾得意，疾趋入朝。)

eksheme saksime 急急忙忙，慌忙，仓卒: tere fonde buya bithei niyalma eksheme saksime bithe arambi (arafi).《13 · 厢》当时小生疾忙作书……。

中央民族大学图书馆

eksheme sindambi 〈公〉急选（内外官员出缺，由吏部选补，每月开选一次，单月为急选）。

ekshere chira 厉色。

ekshendumbi [不及]❶一齐急忙。❷一齐着急。

ekshenumbi [不及]同 ekshendumbi。

ekshun [名]❶黄酒糟：ekshun bazhu 糟粕。❷迂俗讨厌的人，可恶的人。

ekshun bazhu 糟粕。

ektembi [不及]❶（马骡等牲畜）单蹄刨(土)。❷用腿磕鞍鞯：das'han zhuguun i dalbade ilifi tuwachi, shuwak sik seme shusihashame dabkirengge bi, sokso sokso bethe hafishame ekterengge inu bi.《38 · 庸》站在御路旁边一看，有刷刷地加鞭拍马的，也有咕颠咕颠儿用腿磕鞯催马的。

ektershembi [不及]骄横。

el ya [名]《尔雅》。

elbebumbi [及，不及]❶使盖，使苫茅草，被覆盖。❷被照看：haha niyalma bahachi niyalma de elbuki serakuu.《30 · 成》作为男子汉不应当说要人照看。

elbefembi [不及]信口开河，胡说八道：i angga i ichi dere ura be tuwarakuu, baha bahai elbefembikai.《38 · 庸》他是信口开河，没头没脑地想说什么就说什么。

elbeku [名]船棚子，帽罩子，帡幪。

elbembi [及]❶盖，覆盖，苫（茅草）：tugi elbembi 乌云覆盖。tuttu seme abkai elbehekuungge akuu, na i alihakuungge akuu.《35 · 老》然而没有天不覆盖着（万物）的，没有地不承载着（万物）的。❷压过，超过，盖(世)：mergen baturu zhalan be elbehe.《17 · 韵》英勇盖世。❸照看，照料。

elbeme hashambi 遮盖：ini nantuhuun geli webe elbeme hashambi.《30 · 成》他那些丑事又瞒得过谁?

elben[1] [名]茅草：elben i boo 草房，茅庐。

elben fembi （用长把镰刀）割茅草。

elben guuwara 〈禽〉茅鸲。

elben i boo 草房，茅庐，茅屋。

elben i zheofi 用茅草盖好再用石灰泥好的房子；草团瓢。

elben orho 茅草。

elben[2] [名]见下：

elben fembi 信口开河，信口胡说：si yala elben fembi.《47 · 问》你这才是胡说。

elbenfembi [不及]语无伦次，信口胡说：mini baru balai elbenfembi.《25 · 虚》对着我胡说。

elbengge [形]见下：

elbengge gu 古时用来盖祭品的玉制罩。

elbesu [名]憨人。

elbetu [名]❶粗糙的东西。❷商代人祭祀时所戴的古冠，冕。

elbibumbi [及]❶使招抚。❷使安抚。❸使招募。

elbihe [名]貉，貉皮。

elbimbi [及]❶招安，招抚：coocoo, lioi kuwang, lioi siyang be takuurafi, ma yan, zhang kkai zhuwe zhiyanggiyuun be elbime unggihe (unggifi).《12 · 三》曹操派吕旷、吕翔去招安马延、张凯二将。〔操使吕旷吕翔去招安二将……。〕❷安抚：niyalmai muzhilen be elbihe.《1 · 实》安抚人心。han i muzhilen gurun be elbime niyalma be isabufi uzhifi guchu obuki seme guunimbini.《1 · 实》汗之心乃以抚国聚民促其亲和为己念。❸招聚，招募：doigomshome geren kuuwaran de iche chooha elbime gaifi, tuwakiyara choohai chaliyan bahabuki.《4 · 川》预先于各营招募新兵备用，给与守粮。

elbifi niyechembi 招补。

elbifi suksalabumbi 招垦。

elbihe turun 信号旗。

elbime dahabumbi 招抚，招降：hese be alifi sahaliyan ula i irgese be elbime dahabure de, zhoriha zhurgan be zhurcherakuu seme, tuwashara hafan obuha.《5 · 氏》奉命招抚黑龙江民众。以不违指使，授云骑尉。omco be elbime dahabume, uthai zheku zhuwere baita be nikebumbi (nikebufi).《4 · 川》招降恩错，立即使之负责运粮事。

elbime gaimbi 招募。

elbime tohorombure inenggi 要安日（逢单月自寅至未六支日，逢双月自申至丑六支日）。

elbime toktobumbi 招安：uheri zhuwan ninggun tumen ninggun minggan funchere irgen be elbime toktobuha.《5 · 氏》共招安民十六万六千余名。

elbindumbi [不及]一齐招安。

elbinembi [不及]去招安，去招抚。

elbinumbi [不及]同 elbindumbi。

elbishebumbi [及]使（在河里）洗澡，使游泳。

elbishembi [不及]在河里洗澡，游泳。

elbishenembi [不及]去（河里）洗澡、游泳。

elbishenumbi [不及]一齐（在河里）洗澡。

elbitun [名]麅（异兽名。像貉，眼似人眼）。

elchin [名]❶使者，使臣：coqcoo han i elchin be giyamun de sarilame wazhifi, emgi zhuraka.《12 · 三》（曹）操待天使于驿亭，一

中央民族大学图书馆

同起发。dorolome wazhifi ubasi sa nan wang gurun i elchin be meni meni sektefun i zhakde yarume gamafi, tebuki.《48·档》俟礼毕后，乃引渥巴锡等及南王国使者到各自褥托子的地方就坐。❷传送信息的：elchin chechike〈禽〉信鸟，即信鸥。

elchin amban 使臣。

elchin chechike 信鸟，即信鸥。

elchinzhimbi [不及]同 elzhenzhimbi。

eldedei [名]〈禽〉鹍烂堆（wenderhen "阿兰"的别名）。

eldehen [名]离（《易》六十四卦之一）：eldehen ilachi, ashshan duichi, doshin sunzhachi, lifa ningguchi.《34·易》离三，震四，巽五，坎六。

eldei [名]蠶围（传说中的异兽。人面，羊角，虎爪，出入渊时有光）。

eldembi,-ke [及，不及]❶照，照耀，光亮，光照：shun biya abka be bahafi goideme eldeme mutembi.《34·易》日月得天而能久照。nichuhe hida zherkisheme, fu rrung ilha gese chira de eldekebi.《13·厢》珠帘晃眼，映照了芙蓉花一样的脸蛋儿。〔珠帘掩映芙容面。〕❷降生，诞生：eldeke inenggi 生日，寿日。maha maya fuzhin beyede ofi, suwayan muduri aniya imhe usiha aliha biyai tofohon i shun fosoro erinde lumbi sere ilhai yafan de wesihun beye be eldeke.《7·蒙》玛哈玛雅福晋遂有孕，至岁次戊辰翼火蛇值月十五日，日方出时，降生于伦必花园内。

eldeke inenggi 君王贵人降生的日子；圣诞：elhe taifin i zhuwan zhakuuchi aniya zhuwan biyai iche ilan de gosin kemungge gingguzhi izhis'huun unenggi fulehun gulu nesuken huuwang taiheo i eldeke inenggi.《48·档》康熙十八年十月初三是仁宪恪顺诚惠纯淑皇太后的圣诞日。u giang wang ni eldeke inenggi hanchi oho, geli ainachi ozhoro.《11·聊》吴江王的寿辰已经快到了，又该怎么办呢？〔吴江王寿期已迫，且为奈何？〕

eldembumbi [及，不及]❶使照，使照耀，使光耀，使光亮，使光照：mafa omolo i tondo sain zhuleri amala is'hunde eldembuhe. bi ambula saishame guunimbi.《5·氏》祖孙忠良，后先辉映，朕甚喜焉。han i araha che ming gin shi sere biyan shangnafi, ini booi cetang de lakiyabufi eldembuhe.《5·氏》赐给御书策名的金石匾额，让他悬挂在祠堂上，以示光耀。ama mafa be eldembume, zhuse omosi de isitala gemu derengge ofi enteheme huuturi be alimbi.《3·上》光宗耀祖，荣及子孙，永受福昌。ere zhui duka uche be ambarame eldembuchi ombi.《11·聊》这个孩子可以光耀门庭。〔此儿可光门闾。〕❷诞生，降生：fungnehe gioro hala, eldembuhe huuwang heo be eldembufi, huuturi be goro golmin badarambuha be dahame giyan i dabali kesi isibuchi achambi.《48·档》诰封觉罗氏，诞生章皇后，衍庆弘长，理应从优追恤。❸封谥用语；章：eldembuhe huuwang heo 章皇后。

eldembume enggelenzhimbi 光临：enenggi eldembume enggelenzihe niyalma labdu.《38·庸》今日光临的人多。

eldembume iletulembi 炫耀：shu yangse eldembume iletulerengge gemu tulergi zhaka de nikefi niyalma oki serengge.《36·菜》炫耀文章的人都是靠外表来做人的。

elden [名]光，光泽，光辉：elden bocho 光彩。ere dobori biyai elden gehun shehun.《11·聊》今夜的月光明亮。〔今夜月色皎然。〕

elden bocho 光彩：buraki latuha buleku be dahuunilara adali, terei elden bocho ele saikan.《36·菜》就像沾染了尘土的镜子再磨亮，它的光彩更美。

elden gabtabumbi 光照射。

elden helmen 影子。

eldenembi [不及]闪耀，闪光，发光，辉耀。

eldengge [形]❶有光的，有光辉的，光华，灿烂：eldengge genggiyen 光明。alin bira tugi zhaka de, wesihun niyalma tachin mergen nonggibumbime, albatu niyalma damu terei eldengge fiyan be buyembi.《36·菜》山川云物，高人以之助学识而俗子徒玩其光华。❷轩昂；堂堂：terei banin giru eldengge fiyangga, angga senchehe dachun sain de, bi muzhakuu buyeme tuwaha.《28·百》因他神采轩昂，口齿伶俐，我非常喜欢。❸诞生的，出生的，生降的：eldengge inenggi 圣诞日，圣节。❶封谥用语；昭：eldengge munggan 昭陵（清太宗皇太极的陵寝）。

eldengee ambalingguu 穆穆，堂堂，凛凛，壮丽，富丽堂皇。

eldengge fiyan 光华。

eldengge fiyangga 轩昂。

eldengge genggiyen 光明：muzhilen i dorgi eldengge genggiyen ochi, farhuun booi dolo niohon abka bi.《36·菜》心地光明，就像暗室中有青天。

eldengge genggiyen tob ambalingguu 光明正大。

eldengge inenggi 圣诞日，圣节。

eldengge munggan 昭陵，俗称北陵（清太宗皇太极的陵寝，今沈阳市内）。

eldengge saikan 堂堂：banin eldengge saikan, zhilgan den amba.《13·厢》貌堂堂，

中央民族大学图书馆

声朗朗。
eldengge sarachan usiha 〈天〉华盖星。
eldengge shun i taktu 日华楼（清代盛京崇政殿后东楼）。
eldengge tanggin 明堂。
eldengge temgetun 明旌，铭旌。
eldengge wargi ergi munggan 昭西陵（清太宗孝庄文皇后的陵寝，今河北省遵化县境内）。
eldengge wargi ergi munggan i dorgi kadalan i yamun 〈衙〉昭西陵内关防衙门。
eldengge wargi ergi munggan i dorolon i zhurgan 〈衙〉昭西陵礼部。
eldengge saika 光艳。
eldengge wehe 碑。
eldengge wehe i bithe 碑文。
eldengge yabun duka 景行门。
eldengge zheo 〈地〉耀州（清代地名，今辽宁省营口县）。

eldepi [形]粲然，焕然，荧然，荧荧：dabuha dengzhan eldepi.《11·聊》灯烛荧然。
eldepi eldepi 粲粲。

eldentu [名]〈动〉嗽月（传说中的异兽。像豹，夜吹白气如月，可照数十亩）。

eldenzhimbi [不及]❶光照来。❷光临。

elderhen [名]〈禽〉鸳鸯（wenderhen"阿兰"的别名）。

elderi [形]见下：
elderi usiha 〈天〉瑶光（北斗七星的第七星）。
elderi moo 〈植〉扶桑。

eldeshembi [不及]同 eldembi。

ele [形]❶所有，全部，一切，凡，诸：bisire ele zhaka 所有的东西。donzhiha ele urse gemu nasambi.《5·氏》凡是听到的人都伤心。azhige gin chuwan i huulhai zhuguun de hafunara ele ba be, geli chooha tuchibufi tosome tuwakiyabuha.《4·川》通往小金川贼的所有的路，都已派兵看守截阻。❷更，更加，越发，益发，愈，尤：nenehe chi ele tulezhehebi.《24·接》比先前更加发福了。ere zhu hehe, ele dos'holome tuwaha be alimbi.《11 聊》这两个女人更加受到宠爱照顾。〔二人尤蒙宠顾。〕aika geli chooha nonggichi, ele zheku zhuwere de mangga.《4·川》如果再增兵，粮运就会更困难。
ele elei 更加，越发，愈加：bi suwembe aliyahai ele elei amu shaburahabi.《28·百》我等你们等得更加瞌睡了。
ele lakchafi 越发：fulgiyan bochongge zhamu ilha de ele lakchafi isirakuu oho.《38·庸》至于红的越发不及玫瑰花了。
ele mila 自然，大方，利落，潇洒，洒脱：ere mini alin i dorgi ele mila i muru.《20·醉》这是我在山中潇洒的样子。isinzhiha dari, uthai aniyalame tefi, gisun zhorin ele mila ofi, lio fang huuwa ini emgi dedure tere erin umesi labdu bihe.《11·聊》每次来，总要住个一年半载的，因为言词潇洒，柳芳华与他相处的时间最多。〔每至辄经岁，词旨潇洒，柳与寝处时最多。〕
ele tele akuu 相仿：haha erdemungge hehe hozhikon bime se ele tele akuu.《13·厢》男才女貌年相仿。

elebumbi [及]使够，使足，使盈，使满足：te niyalma takuurafi zheku aisin suzhe benefi, terei muzhilen be elebuhe (elebufi).《12·三》即可令人付粮食金帛以利其心。guunin be elebure keksebuku i gese zhuwan ilan suduri.《7·蒙》欢心（似）如意（棒）十三史。

elechun [名]知足，满足：bolgo chin wang ochi duka be yaksifi zhirgame teme, teisu be tuwakiyame elechun be sambi.《3·上》淳亲王者，则闭户安居，识分知足。urunakuu ere zhergi ehe urse elechun akuu bime, elemangga ai turgunde suchungga aniyachi guwebuhekuu.《3·上》这些卑劣的人必定不知满足，反而会说为什么不从元年起就免掉？
elechun akuu 不知足，没有满足的，（贪得）无厌：doosi gamzhi elechun akuu ofi adaki zhechen i urse weihe saime seyerakuungge akuu.《4·川》因贪得无厌，邻界的人们没有不切齿憎恨的。〔饕餮无厌，邻封莫不切齿。〕
elechun be sambi 知足。

elehudembi [不及]满足，知足。

elehun [形]❶自若，坦然，泰然，恬然：sargan zhui elehun i bifi, umai tatame bibure ba akuu.《11·聊》女子坦然，并不挽留。〔女坦然殊不挽留。〕❷宽敞，宽绰，宽旷：sonchoho maktafi fahame inzhechi abka na elehun, ere gese amtan weri sambio sarkuun.《20·醉》仰面大笑天地宽，这等趣味人知否？❸宽裕，富裕：mini emu niyalmai oori huusun i abkai fezhergi baita be ichihiyara de kemuni elehun i ba de geren ambasa unenggi uttu yabume mutechi, ududu niyalmai oori huusun i emu zhurgan i baita be ichihiyara de geli hamirakuu zhalin ai zhoboro babi.《3·上》朕以一人之精神办理天下之事而常觉有余，尔等诸臣若能如此，则以数人之精神办理一部之事又何虑不足乎？❹封谥用语；恬。
elehun guunimbi 心安理得。
elehun i banzhimbi 安安静静，坦然，晏然。
elehun sula 悠闲，悠然。

elei [副]❶几乎，险些，差一点，近乎，欲：elei elhe taifin i forgon i amargi zhuguun i

中央民族大学图书馆

choohai kuuwaran i zhuwere turigen de tehershehebi.《4 · 川》几乎和康熙年间北路军营运价相等。coocoo i yaluha morin goifi tuheke, sacha zhuwe ba goifi, uzhu de elei isinaha.《12 · 三》射倒了曹操的坐下马，头盔中了两箭，几乎中了头部。〔射倒曹操坐下马，操盔上正中两箭，险透其顶。〕gung holtome angga alzhachibe, zhoboshome alishame elei buchehe.《11 · 聊》公虽然假装答应了，然而忧闷得几乎要死。(公伪诺，而忧闷欲绝。)❷更加，愈加，越发，益：elei kirime muterakuu.《50 · 其》愈加不能忍耐。

elei elei 愈加，屡屡。

elei elekei 差点儿，几乎。

elekei [副]几乎，差一点：elekei lahin taha.《25 · 虚》几乎受累。seibeni wei sui birai kiyoo de coocoo i emgi ninggun zhergi afafi, salu faitafi etuku waliyafi burulame elekei wabuha.《12 · 三》昔渭桥六战，杀得曹操割须弃袍，几乎丧命。

elekesaka [形]满足的，满意的。

elemangga [副]❶反而，反倒，反之：aikabade generakuu ohode, lio zhing sheng elemangga kenehunzhembi kai.《12 · 三》若不去，则刘景升反生疑矣。elemangga shengzu gosin huuwangdi be tafulara be asuru gairakuu seme balai gisurembi.《3 · 上》反而胡说圣祖仁皇帝不大接受劝告。❷更加，愈加，越发。

elembi [不及]够，足，足够，满足：ai gese ohode si elembi.《30 · 成》到什么程度你才够？sargan zhui songgoro be nakafi hendume, yala uttu ome mutechi guunin inu elehe sehe.《11 · 聊》女子止住哭声说："真的能这样，也就心满意足了"。〔女收涕曰："得如此愿亦足矣。"〕si ama ahuun i doro be alifi, zhakuunzhu emu zheo be ezhelefi geli elerakuu.《12 · 三》汝掌父兄之业坐领八十一州尚不足。

eleme amgambi 熟睡：dobori bahafi eleme amgarakuu, uttu ome zhuwe biya funchehe.《3 · 上》夜间不能熟寝，如此者两月有余。

eleme tesumbi 盈溢。

elere ebsihei 尽量：ini elere ebsihei akshulame bechere be kirime, emu zhilgan tuchikekuu.《26 · 指》忍着他尽着痛斥，一声也没哼。

elemimbi [及]拉纤。

elen [名]❶足，够：elen oho kai.足够了。elen de isika kai.足够了，绰绰有余，(意见)吻合了。elen de isinaha.心满意足，达到目的了。❷(期限)满：elen de isinafi teni fachihiyashambi.《32 · 语》临阵磨枪〔直译：到期限满了才着急〕。

elen telen akuu 差不多，不差上下，不相上下，相差不远：tuwara de meni zhuwe nofi gemu elen telen akuu.《30 · 成》看起来我们两个都不相上下。beye gese sasa, se elen telen akuu, etukui bocho suwayan shayan be bireme adali obumbi.《11 · 聊》身材齐高，年令相等，连服装黄白色都一样。〔身长短，年大小，服色黄白，皆取诸同。〕

elengge [形]所有的(事情)：baiha elengge guunin de achabumbi.《42 · 菩》所求遂意。wang cheng achiha dasatafi bedereme boo de isinafi, dulembuhe elengge be giyan giyan i alafi, menggun tuchibufi is'hunde urgunzhenuhe.《11 · 聊》王生整理行装，到了家一件件地讲述经过的所作所为，相互出钱庆贺。〔王置装归，至家历述所为，出金相庆。〕

elenggi [形]❶懒散，邋遢(多指妇女)：zhuse de elenggi.《30 · 成》不大照看孩子们。❷怠慢：elenggi duyen de niyalma be teme toktoburakuu.《38 · 庸》冷淡的神情，让人坐不住。

elenggi duyen 冷淡，寡情。

elengtu [名]〈动〉懒妇(异兽名。似野猪而小，性懒，好伤禾谷)。

elerembi [及，不及]❶袒(胸)，袒露：tunggen elerefi tas'ha be zhafambi, gung ni yamun de alibumbi.《18 · 诗》袒胸擒虎，献给公所。〔袒裼暴虎，献于公所。〕❷胖人或肥马走得急而疲乏，发软发呆。

eletele [副]尽量地，最大限度地，足足地，足够地，充足地：eletele gaimbi 足足地取。susai aniyai yendere gukure babe eletele sabuha.《20 · 醉》把五十年兴亡看透。mini yasa faha gamzhi, tere be sabuha de, zhiduzhi eletele tuwaki sembi.《13 · 厢》我的眼馋，见到他时，想看个够。〔我是眼馋脑，看他时要看个十分饱。〕

eletembi [不及]尽(情)，尽(心)：eleteme sebzhelembi 尽欢。

elgebumbi [及，不及]❶使溜(牲口)，溜马。❷使牵。

elgembi [及]❶溜(牲口)。❷牵(牲口)：teni zheme wazhifi, booi niyalma zhuwe eihen elgeme wang sheng be baime zhihebi.《11 · 聊》刚吃完饭，家里人牵着两头驴来找王生。〔食方竟，家中人捉双卫来寻生。〕be ioi ioi aha be morin elgeme unggifi, terechi yamzhi chimari emu bade bi(bifi).《11 · 聊》白于玉命家奴把马牵走，于是(与他)朝夕共处。〔白命奴牵马去，遂共晨夕。〕❸牵动，控制(牲口)：aimaka elgere niyalma bisire gese.《11 · 聊》好像有牵动的人。〔如有控者。〕

elgin [形]同 elgiyen。

elgiyeken [形]略宽裕，略富裕。

中央民族大学图书馆

elgiyen [形]❶宽裕，富裕，丰裕，丰厚，丰足：ere aniya tubai zheku antaka, sain, umesi elgiyen, ambula bargiyaha.《28·百》今年那里的粮食如何？好，很富裕，大大丰收了。❷比预定的时间富裕：elgiyen i amchabuha.《30·成》老早地就赶上了。❸丰(《易》六十四卦之一)。❹封谥用语；裕。

elgiyen aniya 丰年。

elgiyen i bargiyambi 丰收。

elgiyen i chiktarakabi 充裕。

elgiyen i fusembure fiyenten 〈衙〉庆丰司(清代内务府下属机构，掌蕃息牛羊畜牧事务)。

elgiyen iche chalu 富新仓(清代户部属，京通十三仓之一)。

elgiyen i mutehe duka 阜成门。又称平则门。

elgiyen nelhe hiyan 〈地〉阜康县(在新疆)。

elgiyen tesuhe namun 丰赡库(清代山西银库名)。

elgiyen tumin 富裕，富饶，丰足，优厚：elgiyen tumin i bargiyambi 丰收。damu meni ili de teni chooha tebufi hon aniya goidahakuu tariha usin i bargiyaha zheku hono elgiyen tumin akuu.《48·档》只因为我们在伊犁驻兵的年头不久，收获的谷物还不丰足。

elgiyen tumin chalu 裕丰仓(清代京城仓名)。

elgiyen tusangga chalu 丰益仓(清代户部属，京通十三仓之一。贮存包衣粮米。广东也有同名仓)。

elgiyen zhalungga chalu 丰盈仓(清代直隶正定府仓名)。

elgiyengge [形]见下：

elgiyengge ilha 鸾枝花(异花名。木似桃，叶有曲齿，瓣多而圆，色红)。

elhe [名]❶安，平安，太平，安康：elhe baimbi 请安。elhe taifin 太平。muse bethe bukdafi elhe baiha.《38·庸》咱们单腿下跪请了安。❷安定，安稳：sioi yuwan meng banitai tondo siyooshungga, emu gisun emu yabun be seme urunakuu guunin de elhe ozhoro be baimbi.《5·氏》徐元梦忠孝性成，一言一行务出于心之所安。❸封谥用语；康。

elhe alhai 安祥，从容，款步，慢腾腾，冉冉：zho el dan gaitai tulergichi elhe alhai dosinzhiha (dosinzhifi).《11·聊》忽然朱尔旦从外面从容地进来了。〔朱忽冉冉自外至。〕

elhe alhai oksome 从容不迫。

elhe alhai yabumbi 徘徊：emu niyalma fa i tule elhe alhai yabume, biya de helmeshehengge umesi iletu.《11·聊》有人在窗外徘徊，月光下显得很清晰。〔有人徘徊窗外，月映甚悉。〕

elhe bahambi 得安宁。

elhe baimbi 请安。

elhe be baimbi 请安，问安。

elhe dergi ergi munggan 泰东陵(清世宗孝圣宪皇后的陵寝，在今河北省易县境内)。

elhe ekisaka 安静：geren huuwashasa de, baita akuu ofi, elhe ekisaka be bahambi.《13·厢》诸僧无事得安存。

elhe i karmara gurung 安佑宫。

elhe munggan 泰陵(清世宗胤禛的陵寝，在今河北省易县境内)。

elhe munggan i baita be alifi ichihiyara yamun 〈衙〉泰陵承办事务衙门。

elhe munggan i booi amban i yamun 〈衙〉泰陵内务府总管衙门。

elhe munggan i dorolon i zhurgan 〈衙〉泰陵礼部。

elhe munggan i uheri da 〈官〉泰陵总管。

elhe munggan i uheri da yamun 〈衙〉泰陵总管衙门。

elhe munggan i weilere zhurgan 〈衙〉泰陵工部。

elhe nelhe 平安。

elhe nuhan 从容，从容不迫，慢慢腾腾：suwe kemuni dosifi achara de, elhe nuhan i narhuushame wesimbuchi achambi.《3·上》你们时常进见，可以从容密奏。tuwara niyalma elhe nuhan i hendume, osokon niyalma de ser sere fadagan bi.《11·聊》卜者从容曰："鄙人有小术。"

elhe obume tusa araha bithe 《康济录》。

elhe sain 安康。

elhe sebzhen feye 安乐窝。ere uthai beye be tuwakiyara zhalan de banzhire emu elhe sebzhen feye kai.《36·菜》这便是持身涉世的一个安乐窝呀！

elhe sulfa 安舒。

elhe taifin ❶太平。❷康熙(清圣祖的年号，公元1662—1722)。

elhe toktoho duka 安定门。

elhe zhalafungga gurung 宁寿宫。

elhebumbi [及]❶安抚，安慰，使放心。❷平息，使缓和。

elhebure hiyan 安息香(用安息香树的树脂制成的线香)。

elhebure hiyan moo 安息香树。

elhei [副]慢慢地：tere zhamdan moo i gargan be asihiyachi, elhei oso sere zhilgan tuchikebi.《7·蒙》削那个旃檀木的树枝时，忽然出来一个"且慢！"的声音。elhei tookanzhame dukai bokson i zhuleri isinahangge, arkan emu okson i ufihi bi.《13·厢》慢慢地拖延到了门槛

中央民族大学图书馆

的前面，距离只有一步那么远。〔慢俄延投至到栊门前面，只有那一步远。〕

elheken [形]❶慢一些，慢慢的，从容的，安详的：elheken i yabu.慢慢地走！ terei arbun be tuwafi, ichi achabume elheken i baire zhakade, arkan teni uzhu geheshehe.《26 · 指》看着他的样子，顺着他，慢慢地央求，好不容易才点了头。 hechen be akdulan achabume arafi, chooha be teisuleme werifi booi zhalinde zhobome guunirakuu muzhilen be elheken sindafi yabuki.《1 · 实》加固城壕，适当留兵驻守，不必担心家小，放心地走吧！

elhekuu [形]不安：yan yan terei kesi zhurgan be guunichi beye de elhekuu.《12 · 三》严颜感其恩义，安身无措。

elhembi [不及]安稳，心安。

elhengge [形]太平，平安，安稳：elhengge temgetungge undehen 古时诸侯拜见皇上时，拿在手里的小木牌，上面写有"健康"字样。

elherhen [名]鹌雀。

elheshebumbi [及]使缓，使延缓，使迟缓：amursana i zhalin zhifi hese be bairengge, bodochi ere gemu suweni chooha be elheshebure arga.《48 · 档》为阿睦尔撒纳前来请命，想来这是你们的缓兵之计。

elheshembi [不及]❶缓，延缓，迟缓：emu kemun seme elheshechi ozhorakuu 刻不容缓。 zhai dabsun sogi shangname bure zhergi hạchin be, gemu mazhige elheshechi ozhorakuu.《4 · 川》再有，赏给的盐菜等费用，都不可有一点迟缓。❷怠慢：suwe elheshechi ozhorakuu, erdeken emu sain arga be baichi achambi.《15 · 金》你等不能怠慢，应早些寻个好办法才是。

elhesheme elhesheme 徐徐。

elhesheme goidabumbi 迟延：alifi beidere de elhesheme goidabuha shu yang siyan i zhisiyan yao shi fan i gebu zhergi be tuchibume arafi benzhihebi.《48 · 档》将延迟承审的沭阳县知县姚世潘的职名开报送来。

elhesheme heoledembi 怠慢：elhesheme heoledeme baita be tookabumbi.《50 · 其》怠慢误事。

elhesheme sitabumbi 延误。

elhesheme wambi 〈公〉缓决（指具有可酌情减轻刑罚的理由，从缓决断。）

elhesheme zhibgeshembi 彷徨：tekui dalba-de elhesheme zhibgesheme chira biyabiyahuun, zhoboshoro arbun bi.《11 · 聊》在座位旁边徘徊不定，气色煞白，面有愁容。（彷徨座侧，色黯淡，有戚容。）

eli[1] [名]〈毫〉厘：ainchi uyun fun sunzha eli bi.《15 · 金》约有九分五厘。

eli[2] [叹]同 ei。

elin [名]暗楼（房梁上铺上板子放东西的地方）。

elintu [名]〈动〉獾，大母猴。

elintumbi [及]远望动静，凝望：elintume tuwambi 观望。 biyai gege elintuhei inu alimbaharakuu silenggimbi aise.《20 · 醉》嫦娥凝望，也会不胜羡慕。

elintume guwelechembi 窥探，窥伺：amala hoshshome ergelehengge ulhiyen i labdu, choohai huusun ulhiyen i etuhun ofi, gelhun akuu feye chi goro alzhafi dorgi ba be elintume guwelechere de isinahabi.《4 · 川》其后，胁诱渐众，兵势渐强，以至敢于远离巢穴窥伺内地。

elintume tuwambi 观察：yamzhis'huun ome isinafi elintume tuwachi geren urse kuuwarame amgahabi.《7 · 蒙》到了晚上一观察，众人围着睡在一起。

elintume tuwashambi 观望：te fidehe aiman i chooha, banitai zhalingga koimali, afara bade isinafi, elintume tuwashame zhulesi iberakuu dahara chas'huularangge toktohon akuu be bolzhochi ozhorakuu.《4 · 川》今所派调之土兵，素性狡诈，诚恐临敌观望不前，向背叵测。damu emu muzhilen uhei huusun i is'hunde aisilame gungge mutebu, heni mazhige ume elintume tuwashatara.《4 · 川》只有同心协力互相帮助使其成功，不要有一点观望（的想法）。

elkei [副]同 elekei。

elioi [名]〈乐〉吕。

elkibumbi [及，不及]❶使招呼。❷使舞(刀)，使挥舞。

elkimbi [及]❶招呼，招手。❷挥舞：geren kaichame tu elkime, siyoo zhiyei olzhilafi, sargan obumbi sembi.《13 · 厢》（众）呐喊摇旗，（说）要掳小姐为妻。

elkindumbi [及]❶一齐招呼，纷纷招手。❷一齐挥舞。

elkinumbi [及]同 elkindumbi。

elmin[1] [名]❶未经驯服的马驹，未搭鞍的马：elmin zhafara uruldere be inu ere inenggi be toktobuki.《48 · 档》捉贡马、赛马也定在今日吧！

elmin zhafambi 捉贡马。

elmin[2] [名]额勒敏（清初部落名）。

elmin halmin alin 〈地〉额勒敏哈勒敏山(在沈阳附近)。

elmiyen [名]同 elmin。

elmiyen morin 未经驯服的马驹。

elu [名]❶葱：zhuwe hachin i mursa, menzhi, baise sogi, elu suwanda bi.《9 · 异》有两种萝卜，蔓菁、白菜、葱、蒜等。

elu i ursan 羊角葱。

中央民族大学图书馆

eluri [形]聪慧（多用来形容早熟的小孩）。

elzhe [名]见下：

elzhe beri 鱼腮弓（鲍鱼腮做的弓）。

elzhembi [不及]❶反抗，抗拒，抵抗，抗，挞：sargan zhui huusutuleme elzheme sureme huulambi(huulara de).《11·聊》女子竭力地抗拒喊叫。〔女力拒声喊。〕❷违背，逆：abka de elzhere gese fudarame ainu banzhimbi.《1·实》为何逆天而生。❸赌气，憋气：ergen be zhafafi wei baru elzhembi.《30·成》拿着命跟谁赌气呢?

elzheme as'huumbi 抗拒：ehe zhilgan i elzheme as'huumbi.《11·聊》厉声抗拒。

elzheme bechunembi 格斗。

elzheme iselembi 抵抗，抗拒：tangguut urse balai dabashame dorgi bade nechinzhire, embichi hafan chooha de elzheme iselere de, talude feye baha kokirabuhangge.《4·川》番众嚣张，屡次侵犯内地与官兵对抗，偶尔也有损伤。

elzhendumbi [不及]相互抵抗，彼此相抵抗。

elzhenumbi [不及]同 elzhendumbi。

elzhenzhimbi [不及]来抗拒，来反抗。

embichi [连]或，或者，或则：embichi emu ergi saha babe urhufi memerere, embichi chalgari yabubume banzhinarakuu ozhoro.《3·上》或局于偏见或失之迂阔难行。embichi sain ningge bisire, embichi ehe ningge bisirengge gemu sukdun salgabun i haran .《25·虚》或有善或有恶，皆缘气质。

emchi [名]见下：

emchi lama 治病的喇嘛。

emde [副]一同，一起，共同，协同，搭伙儿：zhuwe niyalma emde buda zheme, nuhere feksinzhifi, sihesheme uleburebe baiki.《33·教》两个人在一起吃饭时，小狗跑来摇尾求食。

emde suwaliyambi 协同。

emderi [副]同 emu derei。

emdubei [副]屡屡，频频，再三，只管，总是：emdubei hoilalambi 频频回顾。emdubei dahara emdubei ubashara zhakade, mohon akuu zhobolon tutahabi.《48·档》屡投屡叛，贻害无穷。emdubei zhombume hachihiyachibe shoo halangga hehe guunin gas'huutai achinggiyaburakuu.《11·聊》虽然屡次提出来，一再地劝，但邵氏的想法誓不动摇。〔屡劝嫁，而邵氏矢志不摇。〕sargan zhui emdubei marafi teni alime gaiha.《11·聊》女子一再推辞，终于接受了。〔女三辞乃受。〕

eme,-te [名]母，母亲：sirame eme 继母。eme ningge umai zhaka akuu.《28·百》母亲（那里）并没有什么东西。

eme de sinagalambi ①为母服丧。②〈公〉丁内艰（指母丧或承重祖母之丧）。

eme emhe 岳母。

emeke [名]婆婆，岳母。

emekei [叹]表示受惊而害怕：emekei, absi gelechuke.《28·百》了不得，好可怕!

emembihede [副]有时，偶尔：tuttu seme emembihede tuchifi sargasharade, urui farhuun dobori ofi teni bederembi.《11·聊》然而有时出游，总是深夜才回来。〔然时出游，辄昏夜始归。〕emeke emembihede sabufi uthai esukiyembi (esukiyechibe).《11·聊》婆婆有时看见了，便呵斥起来。〔母时遇见，辄呵之。〕

ememu [代]有些，某些，有的，有几个：ememu te i niyalmai guunin umesi nekeliyen ohobi.《5·氏》现在有些人感情太淡薄了。ememu niyalma hono dere filersheme niyalma de donzhibume huulambi.《28·百》有些人还羞羞答答地读给人听 ememu bade bargiyahangge sain, ememu bade bargiyahangge ehe, adali akuu.《48·档》有些地方收成较好，有些地方收成很坏，并不一样。ememu fuhali fondo tuchikengge bi, huulha udu durgeme golochibe, dahanduhai niyecheme sahafi da an i ombi.《4·川》倒是有的（碉堡）也给击穿了，贼虽然震惊，但是随即补砌成原来的样子。

ememu fonde 有时，或时。

ememu urse 有些人，某些人。

ememungge[1] [名]有的，有的人：ememungge guunin chihai ehe be yabumbi (yabume).《3·上》有的胡作非为。karun de tuchibuhe niyalma be, udu biya oho manggi halambi sere gozhime, ememungge be goidatala halarakuu ofi kunesun wazhiha manggi, yaluha morin be wafi zheterengge bi.《48·档》派到卡伦的人，历经数月，即行更换，但有的经久未换，因而口粮断绝，竟有宰食马匹的。ememungge bolgo tushan de bifi, elgiyen tumin be silenggishembi.《35·老》有的处在清水衙门而垂涎富裕。

ememungge[2] [连]或者：ere giyan naranggi adarame ememungge inu sembi ememungge waka sembi.《25·虚》这个理到底怎么样？或者说是，或者说不是。

emgeri[1] [数]一次，一回，一遭：emgeri geneme mariburakuu 一去不返：emgeri donzhiha be onggorakuu, dartai sabuha be takambi.《1·实》一听就不会忘，一旦见过，就认得。emgeri suilafi enteheme zhirgara de isibuchi achara dabala.《4·川》该当达到一劳永逸。

emgeri akdambi emgeri akdarakuu 半信半疑。

中央民族大学图书馆

emgeri de suilafi entheme elhe obumbi 一劳永逸。

emgeri[2] [副]已经，业已，业经：emgeri gisurehe, hono aifumbio?《25·虚》已经说了，还改口吗？emgeri onggoho, aiseme zhonofi ainambi.《25·虚》已经忘了。何必提它。goidahakuu besergen chi wasifi genefi, uche neihekuu emgeri yohabi.《11·聊》不久，下床去了，门还没开，就已经消逝了。〔未几下床去，门未开而已逝矣。〕

emgi[1] [副]❶一起，一同，共；emgi tembi 同居。zhoo yuun hendume bi ilan tangguu chooha gaifi emgi genefi, ezhen gung be tuwakiyame weile akuu obuki.《12·三》赵云说："我带着三百士兵与主公一同去，可保无事。"〔赵云曰："某将马步军三百人同往，可保主公无事。"〕shi lang hafasa ochi chanzhurame emgi gisurembi.《11·聊》(对)侍郎官员们就作作揖和他们一起谈一谈。〔侍郎辈揖与语。〕

emgi achambi 会同，约会。

emgi sarsharangge 游伴儿，旅伴：zeng hiyoo liyan i guunin arbun ele den ofi, emgi sarasharangge be zhorime hendume…… .《11·聊》曾孝连的心气儿特别高，指着游伴说……。〔曾心气殊高指同游曰……。〕

emgi sasa 一同，一块，一起。

emgi simnere hafan 〈官〉同考官(明清两代乡试、会试中协同主考或总裁阅卷的官。掌分房阅卷及加批后推荐给主考或总裁)。

emgi tachire niyalma 同学。

emgi tembi 同居。

emgi[2] [后]要求它前面的词为属格形式(……i emgi……)；同，会同，同……在一起：ahuun i emgi baime dahame zhihe.《5·氏》和哥哥--同来归降。meni meni harangga guusai ambasai emgi achafi, achara be tuwame tuchibukini.《3·上》会同各该都统等酌情委派。

emgilembi [不及]共同，联合，合并，结合，联结。

emhe [名]岳母，丈母。

emhe soro [名]〈地〉额木赫索罗(清代八旗驻防地，今黑龙江省五常县)。

emhukesaka [形]孤零零的，孤孤单单的。

emhulembi [及]独占，独贪，独霸，独揽：emhulefi bucheme isabume asarambi.《38·庸》(把东西)独占了以后，死死地把住。i manggi emhun(teile imata) emhuleme hepereki hecheme gamaki sembi.《38·庸》他要尽可能地都霸占了，全都拿走。

emhuleme heperembi 独揽，独霸。

emhun[1] [名]一个人：emhun sahangge giyanakuu udu, uhei hebeshechi mohon akuu.《32·语》一人知识有限，大家议论无穷。

emhun beye 独自，孤身：emhun beye fafurshame baturulame dosifi, zhuwan zhuwe feye bahafi akuu oho.《5·氏》奋勇独进，身中十二创而殒。

emhun[2] [副]独身，单独，孤身，孤零零：turusi emhun zhuwe tu gaifi bireme dosifi ambarame efulehe.《5·氏》图鲁什独率两纛，冲入，大破之。zhang guwang sy erdemu bodogon dachi iletulehe, tuttu seme, emhun ichihiyame gamara de duin ichi achabume muterakuu be bolzhochi ozhorakuu.《4·川》虽张广泗才略向来显著，而独立指挥料理四下应付，恐难肆应。

emhun changgi 独自：emhun changgi ezhelefi gisurembi.《30·成》独自霸着说，一言堂。yong sere longsikuu gadar seme emhun changgi ezhelefi lolo sembi.《38·庸》(他是)又呆又蠢的人东拉西扯，喋喋不休，独自唠叨个没完。

emhun simeli 孤零零，孤孤单单：dobori dari emhun simeli de dosombio.《13·厢》夜夜孤零零的，受得了吗？〔夜夜成孤另。〕

emhun tembi 独居。

emile [形]母的，雌性的，牝：emile choko 母鸡。emu emile yakcha be gaime zhifi, sioi hala de sargan obumbi.《11·聊》带一个母夜叉来，给徐某当妻子。〔携一雌来，妻徐。〕

emile borboki niyehe 〈禽〉雌泥凫踏。

emile fiyelenggu 雌树鸡。

emile guunggala choko 雌鹍鸡。

emile senggelengge gas'ha 〈禽〉雌鸳克牙克。

emile sirgengge choko 雌丝毛鸡。

emilebumbi [及，不及]❶使遮住，使遮蔽，被挡住：alin emilebuhe adali.《30·成》好像一堵山遮住一样。❷使保护，被护佑。

emilembi [及]❶遮住，挡住。❷保护，护佑。

emilen [形]同 emile。

emilen yargichan niyehe 〈禽〉雌皮葫芦。

emke [数]一(件)，一(个)一(只)：amba buhuu emke miyoochalame wafi gazhiha, geren dendefi zheke.《9·异》用枪打了一只大鹿。拿来后，大家分食。

emke de emke 见一个是一个：mushu be emke de emke don bade isiburakuu.《38·庸》(遇到)鹌鹑见一个捉一个，不容(飞)到一翅儿(远)。afaha dari uzhu marirakuu gabtara miyoochalarangge emke de emke.《34·老》每次打仗一往直前(直译：不回头)，放枪射箭，打一个是一个。

中央民族大学图书馆

emke emken i 一个个地，一件件地，逐件，逐一：emke emken i tuchibume alambi.《11·聊》一一历陈。emke emken i kimchime baichafi geren hachin i ton yooni achanaha.《25·虚》逐一考查，名款数目全部相符。tushan tushan i yabuha ba be, emke emken i getukeleme faidame araha.《25·虚》历任履历，一一开列明白。

emkechi akuu [副]一个没剩地，全部地：emkechi akuu gemu hechen waliyafi burulahabi.《1·实》全部弃城而逃。

emken [数]一个：terechi taizu sure beile shadaha morin be emken waliyahakuu gemu gazhime chooha bederehe.《1·实》于是太祖将乏马一个不丢地全部带着，收兵而回。

empi [名]藜蒿菜，柳蒿菜。

empi laifa 藜藿（一种野菜）：u lang yadachi, bi empi laifa de dosombi.《11·聊》吴郎穷，我甘心到他家吃糠咽菜（直译：我忍耐得住藜藿）。〔吴郎贫，我甘其藜藿。〕

empi sogi 藜蒿菜。

empirembi [及]妄谈，饶舌，胡说八道。

emte [数]各一（个），每一（个）：geren ambasa de emte zhergi etuku shangnaha.《1·实》所有大臣每人赐衣一件。sychuwan golongge, tesu bachi zhase tuchire de, zhuguun dedun mazhige hanchi ofi, zhuwete chooha de emte morin bahabumbi.《4·川》四川省的(兵)，从本地出边口，因程站稍近，每两个兵给一匹马。zhuwere huusun i turigen be emu niyalma de giyamun tome menggun zhakuuta fuwen de beyei bele musi emte moro hiyase buki.《4·川》其运夫脚价，每名每台议给银八分，本色米炒面各一升。munggan de tehe emte amban be takuurafi nure tubihe dobome, hiyan dengzhan dabume wechembi.《48·档》委派陵(地)上的每一个居住的官员，供酒果、点香烛致祭。

emteli [形]❶单独，孤单，孤独，孑然：emu dengzhan i emteli helmen bithei hiyadan de gerishembi.《13·厢》一灯孤影摇书（柜）幌。geren yarume genefi tuwachi ilan zhushuru emteli eifu shunehe orho kemuni achabure unde.《11·聊》大家领着他去了，看见一座三尺高的孤坟，荒草还没有长满。〔群导以往，则三尺孤坟，荒草犹未合也。〕emteli dahame zhihengge be gemu gemun hechen de benebuhe bihe.《48·档》独自归顺的都已送往京师。❷孤寡的人。

emteli beye ①独身：ne sargan akuu emteli beye chiksin haha teile ninggun tangguu funcheme bi.《48·档》今无妻室独身的壮年竟有六百余人。②孤（古代小诸侯的自称）。

emteli haha 匹夫：uthai emteli haha, emteli hehe seme, inu emteli haha emteli hehe i abka bi.《3·上》即匹夫匹妇，亦有匹夫匹妇之天。

emteli hehe 匹妇。

emteli ilimbi 孤立：yamn i hafasa ede guunin usafi, ezhen han terechi emteli ilimbi.《11·聊》朝士为之寒心，朝廷因而孤立。

emteli simeli 孤孤单单，孤零零。

emtenggeri [副]各一次，每一遭：emtenggeri angga isime nure omimbi.《15·金》各喝了一小口酒。

emtungge [形]见下：

emtungge zhodon 单料葛布，单料葛。

emu[1] [数]❶一，一个：tere sargan zhui be monggo de bufi, emu aniya i onggolo yala goidahakuu buchehe.《1·实》其女聘与蒙古，未及一年果亡。fa i ninggude emu fempi bithe be sabufi, neifi tuwachi sargan zhui beyei muribuha baita be giyan giyan i tuchibume araha.《11·聊》看到窗户上有一封信，拆开一看，是女子一五一十地备述自己的冤案。〔见窗上一函，开视，则女备述其冤状。〕❷一样的，相同的：emu doro uhe muzhin 道同志合。emu muzhilen emu guunin 一心一意，同心同德。emu oho de banzhiha enchu halai ahuun《38·庸》同母异父的哥哥。terei urgun i amba azhige adali akuu bichibe, onggorakuu be tuwabuhangge emu.《19·重》虽然大喜、小喜不一样，但表示不忘记，这一点是相同的。

emu adali 照样，一样，一概，一体：emu adali duibuleme gisurechi ozhorakuu.《35·老》不可一概而论。

emu adali tuwara gosin be isibumbi 一视同仁。

emu akuu 不一样，不一般，不同：hesebun yargiyan i emu akuu kai.《18·诗》命运实在是不同啊！〔实命不同。〕

emu aligan 一座（用于计量有座儿的物品）。

emu anan 一个接一个，挨次：emu anan i gamambi 挨次地拿。

emu andande 万一，一旦，一经：emu andande baita serebufi beye uzhen weile de tuhenehe de boigon hethe be talaha manggi zhuse sargan nikere akdara ba baharakuu.《35·老》一旦事情被发现，就会身陷重罪，产业被没收，妻子儿女就会失去了依靠。

emu angga 一口：shahuurun chai be gaifi, emu omire zhakade…….《15·金》拿起凉茶喝了一口……。

emu aniyai dosikangge 同年。

emu ba 一事。

emu bade bi 在一起：chihanggai zhuleri yabuki serede gin sheng urgunzhefi yabuchi indechi emu bade bi.《11·聊》说是情愿领路，金生很高兴，往行都（和他）在一起。〔愿为前

中央民族大学图书馆

驱，行止与俱。〕

emu biha 一点点，一小块。

emu bokto 单峰：ere kara alban serengge emu bokto bisire lek temen takuurara gurun.《48·档》所说的这个喀拉阿尔班，是使唤单峰勒克骆驼之邦。

emu bukdan 一扣。

emu burgin 一阵乱。

emu chimari 一晌（即一天所耕种的地，约六亩）。

emu chimari andande 有朝一日，一旦，一朝：emu chimari andande serefi giruchi, urunakuu ilihai gaihari halambi.《38·庸》一旦觉悟了，一害羞，必定立刻改正了。

emu churhuun 一翅飞（鸟扑扇一次翅膀所飞的距离）。

emu da 一枝。

emu dalba 一侧，一边：emu dalbade tuhenehe.《15·金》倒在一边。

emu dasin 一柄（用于计量有把儿的物品）。

emu dedume 〈旧〉一站的路程：emu dedume fudembi 送一站。

em dedun 一宿，一站的路程。

emu deken usin 一亩地。

emu delhe 一顷（百亩）。

emu derei……, emu derei ……一面（边）……，一面（边）……；且……，且……：amban be emu derei ichihiyame, emu derei ichihiyaha babe gingguleme narhuushame donzhibume wesimbuhe.《48·档》臣等一面料理，一面将料理情形，谨具密折奏闻。sargan zhui emu derei wasime emu derei inzhembi (inzheme).《11·聊》女且下且笑。

emu ergen i 一口气儿地。

emu ergi ①一边。②一方。

emu erguwen 一纪（用干支纪年，以十二年为一纪）。

emu erin ①一朝，一时：gurun booi chooha be uzhire de, baitakuu uchuri minggan inenggi fayara be hairandarakuungge, emu erin i baitalara de fashshakini sehengge kai.《48·档》国家养兵，平时不惜千日之费，无非取效於一朝之用也。uttu dahabuhangge, damu emu erin i tooselame gamahangge baitai amala kemuni sain ehe be baichame ilgafi mukiyebure dahabure be toktobuchi achambi.《4·川》如此招降，不过一时权宜办法，事后仍应查看，辨别好、恶，以定剿抚。②一顿（饭）：o hi inenggidari emu erin i buda zheme, ergen hetumbume zhafan aliyahai, hontoho aniya tefi, ele katunzhame muterakuu oho.《11·聊》阿喜每天只吃一顿饭，以延息等待聘礼，住了半年更支持不往了。〔阿喜日仅一餐，延息待价，居半年，益不可支。〕

emu falan 一阵，一会儿：sikse bi guuwabsi genere zhakade, fatan ahasi uthai chihai balai emu falan daishaha.《28·百》昨天我到别处去的时候，下贱的奴仆们就任意胡闹了一阵。

emu falga 一场：ara, dule emu falga amba tolgin biheni.《13·厢》呀，原来是一场大梦。

emu fehun 半步，跬步（一举足的距离）。

emu fiyen 一副箭翎。

emu futa ①长度单位；一绳（旧时丈地用绳，一绳为十八丈）。②一吊（钱）：emu futa zhiha 一吊钱。

emu gala 半庹，约二尺五寸。

emu gargan ①一扇（门）。②一枝（花），一支：emu gargan i ilha 一枝花。emu gargan i chooha 一支兵。emu gargan sabka 一根筷子。

emu girin 一带：omco serengge, maibang munak i emu girin i ba i baita kadalara data.《4·川》恩错系马邦、马柰一带管事头人。

emu gisun 一句话：sakda huuwashan de emu gisun bi.《13·厢》老僧（有）一句话。

emu gisun i changgi 一面之词：genggiyen gung emu gisun i changgi be donzhiha manggi, zhulgei banzhiha be uthai las halambio.《12·三》明公只听一面之词而绝向日之情耶？

emu guunin 一心，同心，专心，同心合意：suwe emu guunin i sain huuwaliyasun i yabu.《9·异》你们要同心合意地做。amban mimbe choohai kuuwaran i eiten baita de emu guunin i huusutulebureo, ichihiyame gamahangge muru tuchike manggi, zhai enchu toktobure be baime wesimbuki.《4·川》使臣得以专心一意致力军营诸事，到安排办理就绪，再另行奏请定夺。

emu hachin ①一条，一件，一项。②一种，一样：da niyang ohode emu hachin i alambi, minde ohode geli emu hachin i alambi.《15·金》给大娘说的一样，给我说的又另一样。

emu haha 计量单位；一个汉子（即一个汉子五日能耕的地，约三十亩）。

emu hechen de tehe hafan 〈公〉同城官员（指在同一个城邑任职的人员）。

emu hechen de tehekuu 〈公〉不系同城（指不在一城内任职的官员）。

emu hungken zhiha 一卯钱（五千六百六十二串三百六十九文为一卯钱）。

emu huufan 合伙（作买卖），合股。

emu i ginggulere ordo 敬一亭（藏历代碑文的卧碑亭）。

emu i hafure 一贯。

emu ichi 一个方向，一顺儿，（志意）同向。

emu ikiri ①一连：emu ikiri ilan haha zhui banzhiha.《50·其》一连产三男。emu ikiri ilan duin inenggi agara zhakade, umesi hafukabi.

中央民族大学图书馆

《48 · 档》一连下了三四天雨，（地）已经湿透了。②一般（大）的，一样（大）的：emu ikiri huuwashaha 长势整齐。emu ikiri asihatasa 一样大的青年人。

emu imari 一亩。

emu indeme 同 emu dedume。

emu inenggi ①有一天：emu inenggi guwali giyai de tuchifi, soktoho niyalma lok seme faidan be birehe.《11 · 聊》一天走到郊外街上，见一醉汉突然冲人仪仗。〔偶出郊街，醉人适触卤簿。〕②一天：emu inenggi sidende tangguu yan menggun bahafi terechi zhulergi guwali de ichihiyame sindaha (sindame).《11 · 聊》一天之内得了百金，于是葬在南郊。〔终日间得百金，于是葬诸南郊。〕③同一天，同日：emu inenggi de uhei zhanchuhuun chihanggai fasime buchehe.《20 · 醉》同日，从容自缢。

emu irungge mahatun 一梁冠（有一道梁的古冠）。

emu kemu seme 一刻也：emu kemun seme onggorakuu.《50 · 其》一刻也不能忘记。

emu kemu seme elheshechi ozhorakuu 刻不容缓：amban bi guunichi, huulhai da gelhun akuu iseleme, hafan chooha be koro arahangge, weile amba, ehe ten de isinaha weile be tuchibume dailanara be, emu kemu seme elheshechi ozhorakuu.《4 · 川》臣思，贼酋敢于伤犯官兵，罪大恶极，声讨刻不容缓。

emu king 〈旧〉一顷（旧时把一块地叫一顷）。

emu mangga 同 emu angga。

emu mari 一回，一度。

emu meyen 一节子：bi loho lasihime ini gida be emgeri sachire zhakade,gidai dube emu meyen mokso genehe.《38 · 庸》我拿刀把他的枪一扫，那枪尖就断了一节子。

emu mo 一亩（旧时量地，宽三丈长十八丈为一亩）。

emu mudan 一次，一遭：muse emu mudan geneki.《13 · 厢》咱们去一次。〔咱走一遭。〕

emu mukuun 同族：gulu shanggiyan i niyalma fiongdon zharguchi i emu mukuun zhalan halame suwan i bade tehe bihe.《5 · 氏》正白旗人费英东扎固齐之同族，世居苏完地方。

emu muzhilen emu guunin 一心一意。

emu muzhilen uhe huusun 同心协力。

emu niyechen emu sirge 一缕一丝，一丝一毫：emu niyechen emu sirge be doosidame gaime yaburakuu.《36 · 菜》一丝一毫毋容贪冒。

emu ochi 一则。

emu okson 一步。

emu sefere ①一勺。②一把，一掬：emu sefere yali 一把肉（二十条肉拴在一起为一把）。emu sefere saliyan.恰好够一把儿。

emu siran i 一连，连着：terechi coocoo emu siran i zhuwe bithe bahara zhakade, kenehunzheme geren hebei ambasa be isabufi hebeshembi.《12 · 三》却说曹操连得二书，心中疑惑，聚众谋士商议。

emu songko 一样：inenggidari emu songko mazhige halara guuwaliyara hachin akuu.《38 · 庸》天天一样，没一点儿改变。

emu suihen i banzhimbi 一心一意地过日子，一意度日。

emu talgan 一面（用于计量有平面的物品）。

emu teken usin 一亩田。

emu temuhen 一轴（画）。

emu ubu 一份：oros de yabubuha bithe be emu ubu sarkiyafi shuhede zhasifi tuwabu.《48 · 档》送往俄罗斯的文稿，应抄寄一份给舒赫德看。

emu udu 一些，几个，一连：te zhabshan de muzhin de achabuchi ombi seme guuninafi, uthai mutere aha be, emu udu niyalma takuurafi, ulin be ergeleme terei boo de afabumbi(afabufi).《11 · 聊》想起来，现在有幸可以得遂心愿了，于是打发了几个能干的奴仆，把财礼强给她家。〔今日幸可适志，乃使干仆数辈，强纳赀于其家。〕

emu ufuhi sulabu 留出一分的空（指裁衣服时防止窄，放出的分儿）。

emu uhun 一包（衣服）。

emu ulchin 一串：emu ulchin zhiha 一串钱，一吊钱，一千钱。

emu urhun 一指，即五分长。

emu yabun emu ashshan 一举一动。

emu yamun i hafan 同僚。

emu yohi 一部（书），一套（家具）。

emu zhalan 一生。

emu zhemin 一剂，一服：emu zhemin i okto 一服药。

emu zhergi 一会儿，一阵子，一番：che onggolo ge ga seme emu zhergi churgiha.《30 · 成》他们（在此）之前大嚷大叫地喧闹了一会儿。si zhakan ere emu zhergi shara fanchafi hatarara be……《38 · 庸》你刚才这一阵子气得暴跳如雷……。ilha niyengniyeri elden de zhaksachibe, emu zhergi aga, emu zhergi edun de shorgibuhai buraki boihon de bederembi.《36 · 菜》花借春光而鲜艳，但又被一番雨一番风冲进了尘土。

emu zhulehen i ①一贯，一味，一个劲儿地：emu zhulehen i yabumbi 一意孤行。gur seme emu zhulehen i nomhon.《30 · 成》扪着头儿一味的老实。tondokosaka shu fiyelen irgebun

中央民族大学图书馆

bodon be emu zhulehen i kichembi (kicheme).《38 · 庸》好好地在文章诗策上一个劲儿地下功夫。②一片：wang ni mimbe weilehe, mini wang be saishahangge, gemu emu zhulehen i unenggi ginggun muzhilen de bisire dabala.《3 · 上》王之事朕，朕之奖王者，皆一片诚敬之心。

emu zhulhen i yabumbi 一意孤行。

emu zhuwe giyan 一两件。

emuchi [数]第一：zhuwan emuchi 第十一。

emude [副]一则。

emuge [数]同 emken。

emursu [形]❶单的，单层的：emursu etuku 单衣。emursu fomochi 单袜。ilha emursu fiyentehe umai tuttu fiyentehe zhibsime banzhirakuu.《38 · 庸》这花是单瓣儿，没那种重瓣儿的。❷简单，简便：ichihiyara de emursu ba na de inu fulu zhobobure hachin akuu.《48 · 档》办理简便，而且地方上也没有过于劳累的事。

emursu etuku 单衣。

emursu fiyentehe 单瓣儿。

emursu fomochi 单袜。

en [叹]表示随口答应；嗯，好，对，是。

en en seme 随口答应的声音。

en zhen [形]现成，齐全，停当：en zhen i belhehe 准备停当。aba i sezhen en zhen ohobi.《18 · 诗》猎车已备办停当，〔田车即好。〕urunakuu en zhen i dasatame shanggabufi, teni nakachi nakambi.《38 · 庸》一定要收拾停当了，才肯罢休。meihe erin ome, uthai erde budalame wazhifi dasahangge en zhen i .《20 · 醉》到了辰时，早早地吃了饭，收拾停当。

enchebumbi [及]使人在筵席上将酒肉饭菜分成几份，给每个客人一份；使分放，使分成份儿敬上。

enchehedembi [不及]同 encheheshembi。

enchehen [名]能力，能耐，本领，本事，手段：mini huusun umesi mohofi, abka be huulara enchehen akuu ohobi.《18 · 诗》我的劲儿已经彻底使完，连呼唤老天爷的能力都没有了。〔靡有膂力，以念穹苍。〕boo yadas'huun ningge ochi, geli tachibure enchehen akuu ofi, zhuse deote kemuni ehe de isinambi.《3 · 上》若家道窘乏者，则又无教训之力，是以致子弟往往陷于不才尔。damu choohai urse zhuraka amala boode aika urgun zhobolon i baita tuchichi, ichihiyara enchehen akuu be dahame tusa arame bure babe kimchime bodorakuu ochi ozhorakuu.《3 · 上》但兵丁等出门之后，家中若有吉凶之事，料理无资，不可不为之筹划周济。

enchehengge [名]❶有本事的（人），有本领的（人）。❷能钻营的（人）：ainu gala golmin, songko amba enchehengge be mangga arambi.《30 · 成》为什么把手长路子多又能钻营的人当作能干呢？

encheheshembi [不及]❶钻营，图谋（不轨）：minggan tangguu baita de derengge oki seme encheheshere anggala, emu baitai bochihe tuwara chi guwere de isirakuu.《26 · 菜》与其图百事之荣，不如免一事之丑。suwe teisu chi tulgiyen, enchehesheme haksan be yaburengge ainu ni .《34 · 老》你们越分图谋不轨是为什么？❷说情，讲情。

enchembi [及]在筵席上将酒肉饭菜等分成份儿给客人；分放，分成份儿敬上：te zhui be geren wesihun niyaman de gingguleme, emte huuntahan enchekini.《38 · 庸》这会儿可以叫孩子给尊贵的亲友各敬上一钟儿罢！

enchu [形]异，不同，特殊，别致，歧：enchu leolen banzhibumbi.妄生异议。muse tehe falga enchu, geli alban i beye donzhihakuungge giyan dabala.《28 · 百》我们居住的片儿不同，而且公务在身，没听见是理所当然的了。absi enchu.《25 · 虚》好（不）别致！sini tafularangge sain gisun waka ochi ai, damu minde emu enchu guuninzhara babi.《28 · 百》你的劝告是好话。只是我另有打算。◇emchu hachin i demun deribumbi 节外生枝。

enchu boigon i haha 〈公〉另户人（指脱离本主而自立户籍的人）。

enchu demun 异端。

enchu duwalingge 异类。

enchu enchu 分别：bi inu cheni ilan niyalma be enchu enchu sindambi.《48 · 档》朕亦使伊等三人，分别授受之。

enchu fachu 形容对小孩儿特别怜惜的样子。

enchu falgai boo 别墅：enchu falgai boode gurime tenefi, sakda aha be bibufi tuwakiyabuhabi.《11 · 聊》迁居别墅，留老翁看守。〔移居别墅，留老翁门焉。〕

enchu gashan 异乡。

enchu gurun 异国。

enchu guunin tebumbi 心怀异念：aikabade enchu guunin tebufi bederehe manggi zhurcheme chas'huulara ochi zhobolon urunakuu dahalara be dahame ainahai zhabshan de guweme mutembini.《3 · 上》假若心怀异念，进而去做违犯的事，灾祸必然随之而来，难道能幸免吗？

enchu hachin 特别，异样。

enchu hachin i zhakai ezhetun 《异物志》。

enchu inenggi 改天，改日。

enchu leolen banzhibumbi 〈公〉妄生异议。

enchu tachihiyan 异教。

中央民族大学图书馆

enchu tembi 分居。

enchuhen [形]同 enchehen。

enchulebumbi [及]❶使另做，使另搞，使另行。❷使擅自，使自作主张。❸使起异心。

enchulembi [及]❶另做，另搞，另眼看待，另行：erechi amasi nadanzhu se funchere niyalma weile bifi, falabuchi acharangge bichi, enchuleme donzhibu.《3 · 上》嗣后，年逾七十之人，若罪应发遣者，应另行具奏。wesihun fusihuun de enchulehe ba akuu.《3 · 上》不因贵贱而另眼看待。❷擅自，自做主张：asha sai gisun be bahakuu enchulechi ombio.《12 · 三》没有嫂子们的话，（我）能自做主张吗？〔不曾得嫂嫂言语，未敢擅便。〕wan hanchiki be dailame goroki be dahabume etenggi oho manggi, wan enchuleme han ofi, gurun i gebu be hada sehe.《1 · 实》万（注：人名）远者招徕，近者攻取，其势愈盛，遂擅自称汗，起名为哈达国。❸起异心，生异。

enchuleme karulambi 厚报，另报。

enchutu [名]貌（传说中的异兽。角生于胸）。

endebuku [名]过，过错，失误，咎，愆：ere fu rren i endebuku kai.《13 · 厢》这就是夫人的过错了。〔乃夫人之过。〕agu de baime zhihengge, yargiyan i mini endebuku kai.《11 · 聊》来找先生，实在是我的过错啊！〔而奔子，诚我之过。〕endebuku be halara de tookan akuu.《3 · 上》不吝改过。

endebuku be mis'halara tinggin 〈衙〉绳愆厅（清代国子监下属机构，掌学生考勤、规制肄业等）。

endebuku ufarachun 过失。

endebumbi [不及]❶出差错；失误：gaitai gala endebufi bira de tuhebuhe.《11 · 聊》忽然失手掉到河里。〔忽失手，堕诸河。〕chara aniya bi okto de endebufi, elkei ergen zhochibuhakuu, tetele guuniha dari silhi gemu meizhembi.《28 · 百》前年，我吃错了药，差一点送了命，至今每次想起来都胆战心惊。soktofi farhuun de suhe zhafafi endebufi ini sargan be sachime wahabi.《48 · 档》因酒醉，于黑暗之中，持斧误砍死自己妻子。❷被害，被杀，使死，损失：terei ahuungga zhui muni zambo horon de endebuhe.《7 · 蒙》他的长子穆由赞博中毒被害。damu akdun hechen be afara de musei zhiyanggiyuun baturu haha talude emu zhuwe eudebumbi.《17 · 韵》只是在攻打坚城时，咱们的良将勇士，偶而损失一二。❸呛。

endebufi wambi 误杀。

endebuhe be zholimbi 赎过。

endebuhe weilengge niyalma 负罪人：endebuhe weilengge niyalma tule aliyame bihe.《7 · 蒙》负罪的人在外等待。

endembi [及]❶多和表示疑问的小词或否定词连用，意思是"瞒得过吗"？"能错吗？""能不知道吗？"：beyei yabuhange be beye endembio.《28 · 百》自己的所作所为，自己还不知道吗？kuulisitame beyede nimeku bisire be beye endembio.《30 · 成》贼眉鼠眼的，自己的毛病自己不觉得吗？ere dade, dolo getuken, niyalma be takambi, sain ehe be inu yasa de ainaha seme enderakuu.《28 · 百》而且心里明白，能识别人，或善或恶一眼就能看得出来。❷死，去世，逝世。

enderi senderi [形]残缺不全，破碎不齐：ere enderi senderi durun be ume tuwara, dachi oihori bokshokon giogiyan i emu ichangga tetun bihe.《38 · 庸》别看这个残缺不全的样子，从前倒是个秀缕精致顺眼的器皿来着。enderi senderi oyombure zhaka waka inu.《30 · 成》是个残缺不全不中用的东西。

endeslambi [不及]出点差错，犯点毛病。

enduhen [名]〈禽〉仙子，即鹤。

enduri [名]❶神，神仙，仙人：enduri hutu 神鬼。enduri gege 仙女。niyangzy sini zhekdun zhilihangga be, enduri niyalma uhei kundulembi, buya niyalma manggai oitobume mohofi, arga akuu de ere gus'herakuu baita be yabuha dabala.《11 · 聊》娘子贞烈，神人共钦佩，小人辈不过贫乏无计，作此不仁。❷高超的，出色的，奇特的：enduri chechikengge loho 神雀刀。

enduri chechikengge loho 神雀刀（凿有雀样图案的快刃刀）。

enduri chooha 神兵。

enduri ebunzhire deyen 神御殿。

enduri fayangga 灵魂，仙灵：mini deo i enduri fayangga zhobome gasame elhe baharakuungge absi ozhoro be sarkuu ombi.《3 · 上》吾弟之仙灵，不知如何变得忧戚不安。

enduri gege 仙女：emken chi emke saikan, uyun dabkuuri chi ebunzhihe enduri gegei adali banzhihangge gemu bi.《28 · 百》一个比一个好看，长得都像九重天宫下凡的仙女一样。

enduri girdan 神幡。

enduri gurgu 〈动〉归终（传说中的异兽。能先知）。

enduri hutu 神鬼。

enduri kumun i zhuktehen i kadalakuu 〈官〉神乐观提点（掌乐舞）。

enduri namun 神库（收藏祭器的库）。

enduri nikebun 神牌（坛庙内供奉的帝王神佛的神主牌）。

中央民族大学图书馆

enduri suwaliyame banzhihabi 活神仙，半仙（形容人飘然风雅的样子）。
enduri urgunzhebure kumun 〈乐〉《庆神欢》（祭仙医等神时演奏的乐曲）。
enduri wecheku 神祇。

endurin [名]神仙，仙人：chohome huuwang ting nomon i oyonggo doro, endurin ozhoro zhergi tangkan inu.《11·聊》这是黄庭经的要旨，成仙的阶梯。〔乃黄庭之要道，仙人之梯航。〕'loo shan alin de endurin labdu seme donzhifi hithen unume genefi emu chokchihiyan de tafafi tuwachi tuwaran boo umesi bolgo.《11·聊》听说劳山上仙人很多，背着书箱登上山顶一看，有一座观宇，很幽雅。〔闻劳山多仙人，负芨往游，登一顶，有观宇甚幽。〕
endurin de foyodombi 扶鸾，扶乩。
endurin gas'ha 仙鹤，天鹅。
endurin i arbun 仙容。
endruin soro 如何树实（传说的异果。三百年一开花，九百年一结果，果以铁剖味酸，以苇划味辛，人食可成仙，果黄，花红）。
endurin tubihe 天仙果。

enduringge [形]❶圣，至高无上的，神圣的，至尊的：enduringge ezhen 圣主，圣君。enduringge elhe be gingguleme baimbi 恭请圣安。❷皇上的，皇帝的：enduringge kesi 皇恩。enduringge hese 圣谕。❸贤达的（人），圣（人）：enduringge niyalma 圣人。enduringge saisa 贤人，哲人。
enduringge be fisembure gung 衍圣公（孔子后裔的封号）。
enduringge be wesihulere zhukten 崇圣祠。
endruingge dasan bireme selgiyebuhe mudan 〈乐〉《圣治遐昌之章》。
enduringge derengtu 圣容，御容（皇帝的画像）。
enduringge eme 圣母：iktambuhangge zhiramin selgiyebuhengge wesihun ofi, enduringge eme be eldeke be dahame, toktobuha kooli songkoi tengetuleme fungnere giyan.《5·氏》积厚流光，笃生圣母，应遵定制，锡以褒封。
enduringge erdemu ambula selgiyere mudan 〈乐〉《圣德诞敷之章》（宴成功将军、大臣进酒时所奏的乐）。
enduringge ezhen 圣主，圣君：enduringge ezhen, zhasei tule nimarafi gechefi, chak sere beikuwen be gosime guunime, eichi taka bederefi tebumbi(teme).《4·川》圣主轸念塞外冰雪严寒，或暂行退驻。
enduringge fulehungga bithei boo 圣泽书院。
enduringge hese 圣谕：te endruingge hesei zhorime tachibuhangge getuken bime akuunahabi.《4·川》兹蒙圣谕训示周详。
enduringge horon zhalan de eldeme iletulehe mudan 〈乐〉《圣武光明世之章》。
enduringge kesi 皇恩。
enduringge kichen 圣功。
enduringge mergen 贤人。
enduringge niyalma 圣人。
enduringge shengge 圣神。
enduringge saisa 贤人，哲人。
enduringge tachihiyan 圣训：enduringge tachihiyan be niyakuurafi donzhimbi 跪聆圣训。
enduringge tachihiyan i achabume baichara ba 〈衙〉圣训校勘处。

enen [名]后代，后嗣，后裔：enen akuu ofi, erei banzhiha deo i zhui dunzhu ne hafan sirahabi.《5·氏》因无嗣，其亲弟之子敦柱现袭职。
ene zhuse 子孙，后代。

enenggi[1] [名]今天，今日：enenggi uttu chimari tuttu.《32·语》朝三暮四〔直译：今天这样，明天又那样〕。
enenggi chimari 今早。

enenggi[2] [叹]表示惋惜，遗憾，懊悔。

enes'huken [形]有坡度的，缓坡，慢坡。

enes'hun [形]❶偏坡，缓坡，斜面，坂：hafun oho amala, enes'hun chi wasire sezhen i adali.《37·呻》顺利了，就像车从斜坡往下走一样。❷倾斜，偏，缓慢：enes'hun meifehe 斜坡。ele zhuguun doogon gukdu gakda enes'hun ba be, urunakuu sezhen yabure de zha be bodome, yooni onchokon nechin akdun beki obume dasataki.《48·档》所有道路、桥梁坎坷不平及偏坡的地方，要考虑行车方便，一律整修，使它坦荡坚固。
enes'hun meifehe 斜坡：kemuni enes'hun meifehe deri tafachi ombi(ozhoro turgunde).《4·川》尚有斜坡可缘。
enes'hun tafukuu 台阶，礓磋。

enetkek [名]梵：enetkek gurun 西梵国。
enetkek gurun 西梵国。
enetkek hergengge loho 梵字刀（凿有梵文的刀）。

eng [状]见下：
eng seme ①形容懒洋洋、勉勉强强、慢慢腾腾答应的样子：eng seme zhabuha.《11·聊》慢腾腾地回答。〔漫应之。〕②形容病痛时呻吟的样子：eng seme nidumbi 呻吟。

engge [名]鸟嘴，喙：gaha hunsun be

中央民族大学图书馆

akuumbume engge saniyachibe, naranggi muke be baharakuu.《33 · 教》鸟鸦竭力伸嘴，始终没喝到水。

engge fulgiyan itu 石鸡（形似鸡而嘴红，身褐色，足短而红）。

enggechi [副]同 enggichi。

enggelchembi [不及]越分，越过职务范围或份内。

enggele senggele [形]见下：

enggele senggele akuu 分生，不亲不热；冷冷淡淡。

enggelebumbi [及]❶使探身（看），踮脚（看）。❷使光临。❸使超过。❹使抬价，使提价。

enggelechembi [不及]同 enggelchumbi。

enggeleku [名]悬崖。

enggelekn fiyeleku 悬崖峭壁。

enggelembi [不及]❶探起身（看），踮起脚（看），翘首（望）：enggelefi tuwambi 探头看。bethe enggeleme yasai fudeme, helmen be saburakuu otolo teni mariha.《11 · 聊》翘足目送，影灭方归。❷来到，到达，光临，莅临：ukambure inenggi taizung geli beye enggelefi hisalaha, nirui zhakuun boigon be tuchibufi eifu be tuwakiyabuha.《5 · 氏》埋葬之日太宗又亲临奠祭，派本佐领八户看守其墓。ezhen ofi abkai fezhergi de enggelehebi.《3 · 上》君临天下。❸超过，超出，高出：sini amala amala gaiha asihata yooni wesifi sinchi enggelehebi.《28 · 百》在你以后吸收的年轻人全升了官，超过你了。❹抬价，提价。

enggeleme dosimbi 斜身进入。

enggeleme tuwambi 倾身探头看。

enggelen [名]临（《易》六十四卦之一）：abka, omo, enggelen ohobi.《34 · 易》天泽为临。

enggelenembi [不及]去到达，去光临，降临：fusihuun boode enggelenere be baimbi.《7 · 蒙》祈降临寒舍。

enggelenzhire be yarure girdan 〈卤〉降引幡。

enggelenzhimbi [不及]来临，降临：erin dari zhuleri amala has'huu ichi ergi de iletuleme enggelenzhimbi.《3 · 上》时刻照临于前后左右之间。sung`gung tachikuui baitabe kadalara hafan enggelenzhire unde adarame bahafi simnembi sechi, wailan umai serakuu damu hachihiyame zhurambuha.《11 · 聊》宋公说："文宗尚未来临，怎么能考试？"官吏不言语，只是敦促。〔公言："文宗未临，何遽得考？"吏不言，但敦促之。〕emgeri eldembume enggelenzhireo.《11 · 聊》请光临一下吧！〔一赐临也。〕

enggeles'hun [形]❶稍向前探身的。❷（山峰）稍陡峭。

enggemu [名]鞍子：taizu saishafi, nure omibufi, beye baitalara enggemu tohoho morin shangnafi, temgetu sirdan zhafabufi, irgese be bilume toktobume unggihe.《5 · 氏》太祖嘉之，赐卮酒及御用鞍马，使持信矢前去抚安人民。

enggete [形]往一边倾斜的：enggete moo 往河面倾斜的树；临河树。

enggetu [名]见下：

enggetu chechike 〈禽〉嗝叭嘴。

enggichi [副]背后，背地里，暗中，私下，偷偷地：uthai tehe babe enggichi fuzhurulame saha (safi).《11 · 聊》于是暗中打听到住处。〔遂阴访居里。〕enggichi gungzy de wen gi be emgeri achaki seme baiha.《11 · 聊》偷偷地求公子跟温姬见上一面。〔窃求公子一见温姬。〕si ume dere de dahafi bederehe manggi enggichi gisurere.《3 · 上》你不要表面上顺从，回去以后背地里说。

enggichi bade 背地里，暗地里：urui azhige zhabshaki be baime yabure ohode, enggichi bade niyalma simbe yasa nionggiyan serakuun.《28 · 百》一味地找小便宜，不怕有人在背地里说你太眼馋吗？

enggichi de 背地里：i enggichi de ochi, halai hachin i somime daldame sisimbi.《38 · 庸》他可在背地里却用各种办法掖藏着搪塞着。

enggichi fuzhurulambi ①私访。②偷偷询问。

enggichi gisun 背后话。

enggichi yabumbi 偷偷做，偷偷干。

enggule [名]〈植〉沙葱。

engki chongki [副]将将够，刚好够。

enihen [名]同 eniyehen。

enihun [形]（绳线）松散。

enirhen [名]〈植〉山藤。

eniye [名]❶母，母亲：u lang genechi, bi ini eniye be uilembi.《11 · 聊》吴郎走了，我会侍奉母亲的。〔吴郎去，我事其姑嫜。〕❷雌的，母的：eniye buhuu 母鹿。

eniye buhuu 母鹿。

eniye zhui 母子。

eniyehen [名]❶母狗。❷母的，雌的：eniyehen ningge suchilehebi.《47 · 问》母的怀着崽子。

eniyehun [名]同 eniyehen。

eniyen [名]❶母犴。❷母的，雌：eniyen buhuu 母鹿。

eniyen buhuu 母鹿。

eniyeniye [名]冬眠，蛰伏，入蛰。

enteheme[1] [形]永远的，长远的，久远

中央民族大学图书馆

的，常在的：enteheme zhulge 上古。
enteheme akuu amba hutu 〈宗〉无常大鬼：enteheme akuu amba hutu, yasa tuwahai isinzhimbikai.《42 · 菩》无常大鬼，不期而至。
enteheme elgiyen chalu 永丰仓（清代山西、陕西、广东等地官仓名）。
enteheme elgiyengge chalu 永阜仓（清代山东青州官仓名）。
enteheme elhe chalu 永安仓（清代广东高州官仓名）。
enteheme elhe duka 长安门。
enteheme elhe giyai 长安街。
enteheme elhe obuha zhuktehen 永安寺。
enteheme genggiyengga kiru 太常。
enteheme ginggun chalu 永敬仓。
enteheme huuturingga gurung 永福宫（清代盛京西宫名）。
enteheme munggan 永陵（清帝爱新觉罗氏祖陵，坐落于今辽宁省新宾县境内）。
enteheme taifin 长治：guunichi gurun boo i goidame elhe enteheme taifin ozhoro doro an kooli de holbobuhabi.《48 · 档》要想使国家久安长治，其根本在于风俗。
enteheme taifin chalu 永宁仓（清代吉林、山西官仓名）。
enteheme tusa 长久的利益：buya endebuku be onchodofi, amba baita be shanggabuha de yargiyan i enteheme tusa.《4 · 川》不如宽免小的过失，（使他）去完成大业，这确实是长远的利益。
enteheme tusa arara namun 永济库（清代东陵银库名）。
enteheme tusangga chalu 永济仓（清代各地作为紧急备用，如军粮，赈济等而建的仓）。
enteheme zhalungga namun 永盈库（清代江苏银库名）。
enteheme zhulge 盘古、上古。enteheme zhulgei fonde, amba muke zhobolon oho(ofi).《33 · 教》上古之时，洪水为灾。

enteheme[2] [副]❶永远，长远，久远，永恒：enteheme fakchambi 永别，诀别。yaya enteheme han tehengge inu akuu.《1 · 实》任何人都不能永远当皇帝。da beye menggun be enteheme siden de asarafi, madagan madabure hachin oho.《3 · 上》（其）本银永远为存公生息之项。❷极其，特别：gereke manggi, eme zhifi sun ce be tuwachi enteheme yadahabi.《12 · 三》比及天明，母至，见（孙）策极其瘦弱。erebe enteheme kooli obu.《3 · 上》将此永著为例。
enteheme achara be kichembi 思图永好。
enteheme aliha amban 〈官〉常任（周代官名）。
enteheme asarara chalu 永积仓（清代黑龙江官仓名）。
enteheme banzhire arga 长生术：udu enteheme banzhire arga be bahame muterakuu okini, eichi mazhige ulame tachibuha ba bichi inu tachibure be baiha guunin be torombuchi ombi.《11 · 聊》纵不能得长生术，或小有传习，亦可慰求教之心。
enteheme dalaha amban 〈官〉常伯（周代官名）。
enteheme fakchambi 永别，诀别。
enteheme goidame 永久：tesei weile be tuchibume enteheme goidame iletuleme tuwabukini.《3 · 上》以正其罪，昭示永久。
enteheme huuwaliyambure deyen 保和殿。
enteheme iktambure chalu 恒积仓（清代黑龙江官仓名）。
enteheme toktoho bira 永定河。
enteheme toktoho duka 永定门。

entehen [形]❶固定的：emu hiyan i zhang sheng, tukiyehe gebu giyei sheo, boo umesi yadahuun, entehen hethe akuu.《11 · 聊》邑有张生字介受，家屡贫，无恒产。❷恒（《易》六十四封之一）：akzhan edun entehen ohobi.《34 · 易》雷风为恒。
entehen hethe 不动产，恒产。
entehen muzhilen 恒心。

enteke [代]这样的，如此的：han sini enteke korsoho ba bichi emu niyalma be elchin takuurame fonzhi.《1 · 实》汗你有这样的怨恨，派一名使者问一问吧！zhui i gese enteke gala bethe, sain holbon akuu zhalin ai zhoboro babi.《11 · 聊》像孩子你这样的，手是手脚是脚的，怕什么找不到好对象。〔以儿好手足，何患无良匹。〕enteke yabun de akzhan sini uzhu be meizhebure ayoo.《11 · 聊》这样搞下去，恐怕雷霆会击碎你的头颅。〔若所为，雷霆恐碎汝颅矣。〕

entekengge [名]这样的（人），如此的（事）：entekengge be warakuu ochi erebe fafun be ufaraha sembi.《4 · 川》不杀这样的人，可以说是有失法规。entekengge be yargiyalarakuu ochi, erebe shang be zhibgeshehe sembi.《4 · 川》连这样的事都不证实的话，这就叫吝于奖赏了。

enzhi [形]❶素的。❷斋戒的。
enzhi belhere ba 〈衙〉素局（清代内务府属，预备皇上所用素食）。

eo [名]藕：eo ilha 莲花。
eo i bocho 藕色。
eo ilha 莲花。
eo hi [名]（木）偶戏。

erde [名]❶清晨，早晨：erde genefi

中央民族大学图书馆

yamzhi zhimbi 朝去夕来。erin halhuun, erde ambasa baita wesimbure dosire tuchire de, duka tuwakiyara bayara sa, an i etuku etukini.《3·上》天气炎热，早晨大臣们奏事出入的时候，命令看门护军著穿便服。❷早，先：zhabshan de sini zihengge erde, mazhige sitabuchi inu amchaburakuu oho.《28·百》幸亏你来的早，稍微迟到的话，又赶不上了。

erde baichara dangse 签到簿，卯簿（旧时在卯时点验在官人役，因而得名）。

erde yamzhi 朝夕：goidaha manggi ulhiyen i beye ilimbahafi erde yamzhi baita akuu uchuri, damu moselame tefi erihebe tolome, emu aniya huulahai eiten seolen yooni mayambi.《11·聊》时间久了也就渐渐地习惯了，早晚没事的时候，就盘腿坐着捻珠，念了一年，万般忧虑都消失了。〔久渐自安，旦晚无事，惟趺坐捻珠，持之一年，万缘俱静。〕

erdeken [形]早一点的，早一些的：erdeken i oso 要早一点，要早一些！harangga hafan mazhige da muzhilen bichi, giyan i erdeken i tushan i bade genefi, guunin akuumbume ichihiyachi achambi.《48·档》该员稍有天良，自应及早回任，悉心料理。elehe sechi erdeken i amgakini deizhiku sachire be ume tookabure sehe manggi geren zhe sefi bederehe.《11·聊》"（唱）够了，就早一点睡，别误了砍柴。"大伙儿答应了一声就都退下去了。〔"足宜早寝，勿误樵苏。"从诺而退。〕

erdelembi [不及]赶早，提前。

erdemu [名]❶德，才：bithe i erdemu 文才。erdemu baturu yooni fulu 才勇兼优。erdemu de karulara ba akuu ofi, emu muhaliyan okto alibumbi.《11·聊》无以报德，奉药一丸。urenggi tachiha erdemu bichi, yaya bade isinaha manggi, niyalma kundulere teile akuu, uthai beye yabure de inu hoo sembi.《38·百》若有真才实学，所到之处，不但人恭敬，就是自己走起路来也感到昂然。❷武艺，武功：giyan i hahai erdemu be urebume, zhoboro suilara be dosobume, halhuun beikuwen be dulembume suzhure terkire zhafunure zhergi erdemu be tachichi achambi.《3·上》理宜操练武艺，习劳苦，耐寒暑，学习跑、跳、摔跤等技艺。

erdemu bahanambi 会武艺。

erdemu be aliha hiyan 〈地〉承德县（清代盛京首县，今河北省承德市）。

eredmu be aliha fu 承德府。

erdemu be neileku 〈官〉谕德（唐代置，太子宫官。掌谕皇太子以道德等事宜）。

erdemu be tuwambi 量才：zhurgan i sain chooha be elbime erdemu be tuwame baitalambi.《12·三》招募义兵，量才擢用。

erdemu be tuwanchihiyambi 修德：erdemu be tuwanchihiyara gosin be yabumbi (yabure).《11·聊》修德行仁。

erdemu bodogon 才略。

erdemu funiyegan 才识：urgun chin wang serengge, erdemu funiyegan geren chi cholgoroko, tondo unenggi abka de hafunaha.《3·上》怡亲王者才识超群，忠诚贯日。

erdemu gas'ha 〈禽〉德禽，即鸡。

erdemu gebu 才望。

erdemu i etehe duka 德胜门。

erdemu i etehe poo 德胜炮。

erdemu i tohorombume hefeliyembi 以德来怀柔。

erdemu isanzhire duka 德汇门（清代热河城墙正门之东门名，俗称沙堤门）。

erdemu muten 才能：erdemu muten geren chi cholgorokongge be sonzhofi, yargiyan be zhafafi akdulame tuchibufi zhurgan de benzhu seme bithe unggihe.《48·档》拣选才能出众的，据实保举送部。

erdemu tachin 才华：tenteke erdemu tachin de goidame lohobure giyan akuu.《11·聊》以那样的才华，长时期的困窘是没有道理。〔以彼才华，当不久落。〕

erdemungge [形]❶有德才的，有德行的人，成德之人：erdemungge saisa 才士。haha erdemungge hehe hochikon 郎才女貌。erdemungge sain niyalma be gidarakuu wesimbumbi.《50·其》保举不压制有德才的人。❷封谥用语；贤：erdemungge wang sa i zhukten 贤王祠。

erdemunge gege 才女。

erdemungge niyalma 人才：bi guunichi erdemungge niyalma be baharade mangga.《3·上》我想人才难得。

erdemungge saisa 才士。

erdemungge wang sa i zhukten 贤王祠。

ere [代]这，这个，此：ere zhalan 今世。ere biya 本月。ere aniya tuweri, boode nimere de, uthai daifu unggifi guunin be akuumbume dasabumbi.《5·氏》今冬在家患病，即命太医加意调治。fusihuun beye eksherengge ede akuu.《11·聊》在下所急的不在这里。〔仆所急不在此。〕huulha holo be geterembure de mangga sehengge, ede kai.《25·虚》所谓盗贼难除，（道理）就在这里了。◇ede aibi 这有什么呢：abalara mergen alin fambure mangga sehekuun, ede aibi.《38·庸》不是说，打猎的能手常迷路吗？这有什么呢？ede ainambi 这有何妨呢？ere ai demun 这是什么样子！ere ainahabi①这是干什么？你这是怎么啦？②夫妻相互间的称呼，以代替名字。ere uzhu be tongki〈咒〉该砍头的！

中央民族大学图书馆

该杀的! erebe ainambi 拿这个做什么用?
ere be dahame 因此,据此。
ere be takasu 姑置勿论。
ere chimari 今早。
ere chimari erde 今早: huung niyang ere chimari erde wesihun i gisun seme huulazhimbi (huulazhire zhakade).今早因上面有话,红娘来叫。〔今早红娘传命相呼。〕
ere dade 而且,况且: ere dade niyalma unenggi yargiyan, erdemu tuwakiyan yooni fulu. 《48·档》况且人诚实,才守俱优。
ere durun 这样。
ere foni 这一次。
ere fonchi 这一向,最近: si ere fonchi zo zheo bade huudashame genehengge antaka. 《31·乞》你这一向到涿州去做买卖,情况如何?
ere fonzhi 这一次,今番: biowande geren i baru hendume, ere fonzhi coocoo i dachun horon be achinggiyame eberembumbi seme guuniha ba akuu. 《12·三》玄德与众人言曰:"不意今番挫动操之锐气也"。
ere sidende 在这期间,此际: ere sidende meni meni booi nirui urse be tuwakiyabume yabubukini. 《3·上》此时,可派各包衣佐领属下人等,值班行走。
ere teile akuu 不仅如此。
ere tere seme 彼此: be hiya ba i cheng sheng ni banin hoo hio seme, ere tere seme ilgarakuu. 《11·聊》白下地方的程生,生性磊落,不分彼此。〔白下程生,性磊落,不为畛畦。〕
ere tere sembi 说长道短。
ere tushan de sindambi 〈公〉堪膺此任。
ere uchuri 最近,近来,现今: ere uchuri aga muke mazhige elgiyen, sezhen yabure de mangga, emu biyai bilagan saniyabu. 《3·上》现今雨水稍多,恐车辆难行,著展限一月。
ere zhergi 这等,此等: ere zhergi oyombburakuu baita be ton arame……. 《3·上》漫以此等无关紧要事……。
erebe dahame 准此。
erebe tuwahade 由此可见: erebe tuwahade, zhun gar i huulha fuhali gurgu gas'ha i adali yabumbi ainaha seme akdachi ozhorakuu. 《48·档》由此可见,准贼行同禽兽,断不可信之。
erei dorgi 其中,此内: erei dorgi de bisire chiyan ching men i hiyasa be ubui nonggime weile gisure. 《3·上》其中若有乾清门侍卫官员的话,应严加议处。
erei zhalin 为此,为这个: erei zhalin gebu se i afaha arafi gingguleme tuwabume wesimbuhe. 《48·档》为此缮写名单,谨呈奏览。

erebumbi[1] [及]使指望,使抱希望。
erebumbi[2] [及,不及]使剥桦树皮。
erechi [连]从此,由此: erechi goroki baingge wen de forofi, alban zhafanzhirengge ele niyalma takuurafi boobai zhaka alibunzhimbi. 《4·川》从此边远的地方乃归化,朝贡者更是遣人奉送宝物。
erechi amasi 自此以后,今后,以后,嗣后: erechi amasi ainaha seme oihorilachi ozhorakuu oho. 《48·档》今后,绝不能轻举妄动了。
erechi fusihuun 以下。
erechi tulgiyen 此外,其余: erechi tulgiyen guuwa babe toloho seme wazhirakuu. 《3·上》除此以外,其他事情不可枚举。
erechi wesihun 以上: erechi wesihun geren hachin, gemu choohai kuuwarn i oyonggo baita, doigonde toktobume ichihiyachi achambi. 《4·川》以上各条皆系军营要务,均须预为经理。
erechi zhulesi 此后、今后: erechi zhulesi fusihuun beye agu sini zhalin zhekdungge……. 《11·聊》此后,妾为君贞……。
erechuke [形]可指望的,有希望的: labdu erechuke 大有希望。
erechun [名]❶期望,指望,希望、渴望。❷人望。
erehunzhebumbi [及]使常指望,使常希望。
erehunzhembi [及]常指望,常寄希望: erehunzhere guunin 期望。teni nenehe mafari i baita guunin be sirame mutefi, amga zhuse omosi i alhuudame yabure be erehunzhechi ombi kai. 《34·老》这样才能继承祖先的志业,可望后代子孙来仿效。
erehunzheme guunimbi 期望: teisu chi tulgiyen huuturi be, erehunzheme guunire de hon dabanarangge be dabali guunin sembi. 《37·呻》对额外的福份有过高的期望,就叫做想入非非。
ereingge [形]❶这个的。❷这个人的。
erembi[1] [及]指望,希望: eichi aniyai dube niyengniyeri uzhui biyade, uthai amba muru be toktobume muteimbi dere seme ereme bodohobi, guunihakuu huusun muzhilen de achabume muterakuu. 《4·川》或指望年底春初就能定大局,没料到力不从心。aikabade dere de dahachara muzhilen de zhurchere ochi, ainahai mini geren ambasa de erere guunin ni. 《3·上》假若面从心非,难道是我对大臣们所期望的吗?
ereme guunimbi 期望。
erembi[2] [及]剥桦树皮。
eremu [名]〈植〉黄艾。
erendumbi [及]共同盼望,一齐盼望:

中央民族大学图书馆

abkai fezhergi gemu monggon sampi musei gurun i enduringge erdemu de forome, taifin zhirgachun be erendumbi (erendure de).《34·老》天下皆引颈向往我国圣德，期望享受太平。

ereni [副]以此。

eretele [副]同 ertele。

ergebumbi [及]同 ergembumbi。

ergeche [名]见下：

ergeche niyehe 鸳鸯。

ergechun [名]歇息，安息，休息，安逸。

ergelebumbi [及，不及]❶被迫，被逼迫，被胁迫：fisiku aihuuma geli eberi ten, ergelebufi fuhali horon gaibuha.《28·百》像动作缓慢的乌龟一样窝囊极了，被逼得威风全没了。ma kun, lin ding fa be dahuume beidebuchi, gemu huulha de ergelebufi, doron be afabufi mederi de genehe.《48·档》屡次审讯马昆、林鼎发，都是（说）被贼迫胁，勒令缴出印信而下海的。❷使挎上。

ergelembi [及]❶逼迫，强迫，迫使，胁迫，挟：zheo ioi hendume, tere ini chisui buchere be bairengge, mini ergelehengge waka.《12·三》（周）瑜曰："他自送死，非吾逼之"。gin chuwan i huulhai da, balai balamadame yabure de sychuwan i wargi de ochi, damu azhige gin chuwan, bawang badi sunggazung ni zhergi ba i chooha be ergeleme inde aisilabumbi (aisilabumbime).《4·川》金川的贼首在川西横行，唯有胁迫小金川巴旺底孙克宗等处的兵帮助他。❷挂起，系上，挎上，因伤用带子吊着手臂：sioi boo guusin duin sede doron ergelehe.《11·聊》（徐）豹三十四岁挂印。feye be huuwaitafi, gala be ergelefi zhuwan nirui chooha be gaifi, ming gurun i amba ing ni chooha be gidaha.《5·氏》裹着伤、吊着手臂率领十个佐领兵，击败了明朝的大营兵。

ergeleme akabume gelebume golobumbi 〈公〉抑勒恐吓（指上司向下属官吏索贿进奉或官吏向百姓、人犯恐吓，欺诈财物）。

ergeleme dahabumbi 逼降：zhuguun i unduri azhige gin chuwan i data, gin chuwan i huulha i ergeleme dahabuha ushei i tangguut i ninggun shanchin i haha hehe dehi zhakuun niyalma be alibume tuchibuhe (tuchibufi).《4·川》沿途小金川的头人，献出金川逼降的沃日番寨六处的男女四十八人。

ergeleme gaimbi 勒索：ede ma lin chi baniha bure menggun, emu tumen ilan minggan yan ergeleme gaiha.《48·档》勒索马遴谢礼银一万三千两。

ergeleme hafirambi 逼迫，强迫。

ergeleme sherimbi 逼勒：sirame tushan i hafan be ergeleme sherime ulame afabure be alime gaibuhabi.《3·上》逼迫后任的官员接受（他的）交托。

ergelen [名]强制，强迫。

ergeletei [副]强迫地，逼迫地。

ergembi [不及]休息，歇息，安歇。

ergembumbi [及]使安歇，使安逸，使休息：ma liyang zhu rrilung de isinafi, choohai urse be taka ergembume bisire de, uheri kadalara da sung zung zhang dasihire hafan chen shang cai sebe takuurafi, emu minggan ilan tangguu chooha be gaifi alin be dabame aisilabume unggihe.《4·川》马良柱抵达热笼让士兵暂作休息时，总兵宋宗璋派遣游击陈上才等率领一千三百名士兵翻山来接应。huuwangdi ferguwechuke kesi isibume, ergembume uzhire zhakade, niyalma anggala umesi fuseke.《48·档》仰皇上隆恩，休养生息，人口日繁。ere meifehe be dabaha manggi, morin de dabsun muke meleme musi omibume ergembu.《1·实》越过这个山坡以后，用盐水炒面饮马来解马乏。

ergembume uzhimbi 休养生息。

ergembure hiyan 安磨香。

ergen [名]❶气，元气：ergen gaimbi 呼气，呼吸。ergen den 气促。doose emu hoto be tuchibufi sibiya isifi shanggiyan i dolo sindaha bichi sheo sheo serengge anggai ergen gochire adali.《11·聊》道士拿出来一个葫芦，拔开塞子，放在烟里，嗖嗖的声音就像用嘴吸气一样。〔道士出一葫芦，拔其塞，置烟中，飕飕然如口吸气。〕❷命，生命：ergen toodabumbi 抵命，偿命。beye be waliyatai obufi ergen be shelefi, tumen de emgeri karulara be guunirakuu.《11·聊》不惜捐躯舍命以报答万一。〔不思捐躯糜顶，以报万一。〕abkai huuwaliyasun be nechire, fezhergi de irgen i ergen be zhochibure be dahame, terei zhobochun be kemuni gisurechi ombio.《3·上》上干天和，下戕民命，其害尚可言乎？❸命根（暗指生殖器）：ergen be faitame aktalambi.去势，阉割〔直译：阉割命根〕。

ergen be aitubumbi 救命。

ergen be salire hutu i da 〈宗〉主命鬼王。

ergen be zhochibumbi 残害生命，戕命。

ergen beye 性命，身命：mini ergen beye be huulashame akdulara be buyembi.《12·三》吾愿以性命保之。shizu eldembuhe huuwangdi, arzhin be ergen beyebe hairandarakuu, hing seme gurun i zhalin fashshaha seme, dabali zhai zhergi zhingkini hafan obuha.《5·氏》世祖章皇帝以阿尔晋不惜身命，坚心为国，优授为二等子。

中央民族大学图书馆

ergen de isibumbi 致于死：bekter be ergen de isibuha.《7·蒙》致伯克特尔于死。
ergen den 气促。
ergen gaimbi 呼气，呼吸。
ergen gochimbi 吸气。
ergen hazhi 惜命。
ergen hebteshembi 上气不接下气，喘气：he fa hezheme ergen hebteshembi, eksheme hachihiyame amchanaki.《13·厢》气喘吁吁上气不接下气，急急忙忙地赶上去。〔喘吁吁难将两气接，疾忙赶上者。〕
ergen hetumbi 度命，度日。
ergen hetumbumbi 度日，度命，谋生，聊生：elben tobo arafi teme ergen be hetumbume, tubade bisire emu falgai ogorchak sere ursei boode sun ayara be omime yabumbihebi.《7·蒙》搭了一个茅草窝度日，常到住在那里的叫鄂郭尔察克一族人的家里要奶子和酸奶子喝。
ergen obumbi 当作生命。
ergen shelembi 拼命，舍命。
ergen tambi 气息奄奄。
ergen temshembi 挣命，挣扎。
ergen toodabumbi 抵命，偿命。
ergen yadambi 气尽，断气：zhang halangga hehe nerginde ergen yadaha.《48·档》张氏当时就断了气。
ergen zhochimbi 送命，尽命。

ergendembi [不及]休息，安歇，歇息。
ergendumbi [不及]一齐休息，一起安歇。

ergengge [名]生灵：ergengge zhaka 生灵，生物。terechi emu ambalingguu fuzhurungga tob sizhirhuun genggiyen guunin funiyagangga ergengge zhihe (zhifi).《7·蒙》于是一个端庄正直聪睿大量之生灵来到了。huuwang taiheo i fuzhurungga tachihiyan be dahame geren ergengge be ergembume huuwashabumbi (huuwashabume).《4·川》遵循皇太后的懿训，休养生灵。
ergengge wambi 杀牲。
ergengge zhaka 生物，生灵。

ergenumbi [不及]同 ergendumbi。
ergeshembi [不及]吃的过多而发喘：ai baita ini huusun de mutebuhe seme, ergesheme kekereme beyebe geogedere hachin.《38·庸》有什么事靠他成全了，又是喘气，又是打嗝儿，神气十足。

ergi [方]边，侧，旁：duin ergi 四方。zhuwe ergi gemu alin.《9·异》两旁都是山。hos'hori salu anggai ergide erguwembi.《11·聊》猬毛绕喙。

ergilembi [及]同 ergelembi。
ergingge [名]旁边的（地方），侧面的（地方）：terechi mangga dasan ilibufi, tubet gurun i zhechen i ergingge seme nomun i doro de yarhuudame dosimbure zhalin, niyalma wachi, hachinggai eruleme ergen toodabumbi.《7·蒙》从此，建立了强有力的政权。既使土伯特地方，为了把人引导到教理上，杀了人就要受刑抵命。

ergule [名]见下：
ergule oho （人做事）走了样了。
ergume [名]朝衣。
erguwe [名]同 erhuwe。
erguwembi [不及]围绕，环绕，圈绕，萦绕：booi ninggu de torhome erguwehe.《11·聊》团团环绕在房顶上。〔团覆宅上〕。doose hendume, agu sini beye de miosihon sukdun erguweme kuuwaraha bime, ainu akuu sembi.《11·聊》道士说："阿哥，你身上邪气缭绕，怎么还说没有呢？"〔道士曰："君身邪气萦绕，何言无？"〕
erguweme zhailambi 绕避。
erguwere garungguu fukzhingga hergen 〈语〉回鸾书。

erguwen [名]❶纪（用干支纪年，十二年为一纪）：erguwen aniya 本命年。❷（圆形物体的）口儿，周围：erguwen de torhombi 周转，转圈，打转转。terei erguwen tuttu.《50·其》它的口儿有那么大。asu i anggai erguwen 网口周围。
erguwen aniya 本命年。
erguwen de torhombi 转圈，打转转，周转。
erguwen i aniya 同 erguwen aniya。

erguwezhitu [名]规（矩），圆规。

erhe[1] [名]田鸡，青蛙：erhe de erdemu bi, wakshan de hono wali bi sehe kai.《30·成》常言说："泥有个泥牲儿，土有个土性儿"〔直译，青蛙有本事，哈蟆还有戏法呢〕。

erhe[2] [名]同 erihe。

erhelembi [及]同 ergelembi：shoro be emu gala erhelehebi.《30·成》把筐儿用一个手拎着。

erhembi [不及]同 ergembi。
erhunzhembi [及]同 erehunzhembi。

erhuwe [名]红毡顶（蒙古包顶上盖的红毡子）。

erhuweku [名]龛：fuchihi erhuweku 佛龛。

eri [小]表示提醒；这不是么，在这里呢：zhurgan moo eri.《50·其》荡板子在这里呢！si kemuni tehererakuu sechi belhebuhe nemehen eri.《38·庸》你若说还抵不过，这不是添头儿？belhebuhe nemehen eri, bi umai darume gumarangge waka.《30·成》预备的添

中央民族大学图书馆

头儿在这里呢，我并不是赊了你的。

eribumbi [及]使打扫，使扫除。

erihe [名]珠，数珠，念珠：age sini tere erihe be bi gamaki sehei, zhiduzhi bahafi gamahakuu, turgun ai sechi zhihedari si gemu boode akuu simbe achahakuu.《28 · 百》老兄，你那串儿珠子我想拿去，但始终没拿到，什么原因呢，我每次来的时候你都不在家，碰不上你。

erihe be tolombi 捻珠。

eriku [名]❶箬帚。❷像箬帚的：eriku usiha 彗星。

eriku shushu 箬帚高粱。

eriku usiha 彗星。

erilembi [不及]按时，及时，应时；aga achabuchi edun erilechi eiten be baiburakuu.《20 · 醉》雨顺风调万事足。bargiyara aniya aga muke erilembi.《30 · 成》丰收的年景，雨水及时。huu sheng ni ahuun deo huu mama chi aname erileme sargan zhui be tuwanzhifi, niyalma tome gemu sabuba.《11 · 聊》胡生兄弟以及胡媪，时来望女，人人皆见之。

erileme guwendere zhungken 自鸣钟。

erilere niongniyaha 〈禽〉鸿鸿，即雁。

erimbi [及]扫，打扫，扫除：erime geterembumbi 扫除。idureme niyalma tuchibufi tuwakiyabume, inenggidari bolgo obume geterembume erimbi (erime)《3 · 上》轮班拨人守护，每日扫除洁净。

erime geterembumbi 扫除：amtangga simengge kuuwaran i dorgichi, emu udu bolgo shahuurun gisun hese tuchichi, uthai mohon akuu wara nas'huun be erime geterembuchi ombi.《36 · 菜》在热闹的场面中说几句冷清的话，就会扫除无限杀机。

erimbu [名]宝石：erimbu wehe 宝石。

erimbu ilha 七宝花。

erimbu wehe 宝石。

erimbu zhingse 宝石顶子。

erin [名]❶时，时候，时节，时分：inenggidari huulachi gisun ezhembi, erindari gisurechi ilenggu urembi.《28 · 百》天天读能记住，时时说舌头熟练。erindari seremsheme olhoshome, guunin tome forofi bulekushembi.《39 · 格》刻刻提防，念念返照。zhing gerhen mukiyere erin, zhuwari aga zhakan galaka.《20 · 醉》正黄昏时节，梅雨初晴。❷季节：zhuwari erin oho.到了夏季。❸白天 wei kooli erin dobori akuu shohodome inenggi shun de fiyotome amgambi.《30 · 成》谁家的规矩？没有白天没有黑夜地乱闯，大白天里却死睡。❹空闲：erin akuu 无暇。❺规定的时间，期限：erin tulimbi 逾期。erin be amchame usin taribuchi achambi.《4 · 川》须当及时耕作。❻现时的，流行的：erin huuda 时价。erin i shu fiyelen 时兴文章。❼天气，气候：te erin halhuun oho.《3 · 上》现在天气热了。erin huuwaliyasun oho manggi, hafan chooha be ambula isabumbi (isabufi).《4 · 川》俟气候融和，厚集官兵。❽(一)顿，(一)餐：yuun zheng bi ere uchuri, zhuwe erin i buda chi tulgiyen, heni mazhige sulakan i sidarara ba akuu.《20 · 醉》近来云贞我除两顿饭以外，不能有一点舒心。◇erin nimaha 鲥鱼。

erin akuu 无暇。

erin akuu i 不时地。

erin de achabume 按时。

erin dobori akuu 不分昼夜。

erin fonzhire zhungken 闹钟，问钟。

erin forgon ①时运。②光阴，时光，时日：ume kemuni asigan sere, erin forgon muheren i forgoshoro adali.《39 · 格》不要说还年轻，光阴像轮子转动一样（不停）。ume asihan etuhun i erin forgon be untuhuri dulembure.《39 · 格》不要虚度了少壮的时光。

erin forgon i ton i bithe 时宪书，历书。

erin forgon i ton i bithe de afaha hafan 〈官〉司书（专司历书刊印等事务）。

erin forgon i ton i bithe weilere tinggin 〈衙〉司书厅（清代钦天监下属机构）。

erin forgon i ton i bithei kunggeri 〈衙〉时宪科（清代礼部下属机构，掌颁发时宪书，耕耘养蚕等事宜）。

erin forgon i ton i hontoho 〈衙〉时宪科（清代钦天监下属机构，掌编制时宪书，推算节气及日、月蚀等事宜）。

erin forhon 同 erin forgon。

erin i huuda 时价（市中当时的行情。）

erin i kemneku 圭表（测日旸而定时刻的仪器）。

erin i kemun 表，钟表。

erin i shu fiyelen 时兴文章。

erin ke seme 时时刻刻，时刻：geren chooha be zhurambuha amala, mini emu guunin erin ke seme yooni choohai faidan i bade bi.《3 · 上》师旅起程以后，朕之一心，时刻在于戎阵之间。

erin nimaha 鲥鱼。

erin sonzhoro tachikuu 〈衙〉阴阳学（学习天文的学校）。

erin sonzhosi 阴阳生。

erin tulimbi 逾期。

erin tuwara hafan 〈官〉司辰（清代钦天监漏刻科的次官）。

erin tuwara hontoho 〈衙〉漏刻科（清代钦天监下属机构，掌漏刻检测时辰的事务）。

erin zhafambi ①按时，准时。②抓紧时间。

中央民族大学图书馆

eringge [形]见下:
eringge gas'ha 知时鸟，即鸡。
eringge niongniyaha 候雁，即鸿。
eritun [名]〈植〉无患子（异果名。此木似柳叶，双生，果大如弹丸，核可作数珠，食之如榛）。
erke [形]❶雄壮：lin tung guwan i chulgan de u zy hioi erke.《20·醉》伍子胥在临潼的盟会上胆气很壮。❷勇敢的人，好汉。❸封谥用语；豫。
erken terken [形]这么那么，推三推四，推托，支吾：zhai inenggi siowei sheng zhifi yang ioi wei terei funde ozhorakuu be alachi siowei sheng erken terken seme kenehunzhehe (kenehunzhefi).《11·聊》第二天薛生来了，杨于畏替她告诉说不行，薛生怀疑是支托。〔明日薛来，杨代致其不可，薛疑支托。〕
erken terken i 这么那么地，推三推四地：erken terken i inenggi anatahai atanggi dube da.《28·百》推三推四地一再拖延，何时才有个终局？u sheng erken terken i anatafi fuhali zhidere chihakuu.《11·聊》吴生推三推四竟不肯来。〔吴支托不肯赴召。〕
erki [形]任性，要强，仗势。
erkilembi [不及]逞强，使性子，逞凶，为所欲为。
erku [名]同 eriku。
erpe [名]碱唇（嘴唇上生的疮）。
erpenembi [不及]生碱唇，嘴唇上生疮。
erse [代]这些，这类，这等。
erselen [名]〈动〉狻猊，即狮子。
ershebumbi [及]使服侍，使照看，使照料，使伺候。
ersheku [名]门子（地方官衙中随身做杂务的人）。
ershembi[1] [及]服侍，照顾。照看，伺候，侍奉：bazhi wazhire onggolo, bi boode udu inenggi ersheme biki.《38·庸》趁着这会儿没死，我在家里服侍几天。tukshan, shengzu gosin huuwangdi be ershehengge ginggun olhoba turgunde, chohotoi kesi isibume baitalabure hafan shangnaha.《5·氏》图克善，因奉侍圣祖仁皇帝敬谨小心，特恩赐骑都尉。
ersheme uilembi 奉养，侍奉，孝敬：yamzhi chimari emeke i funde buda arafi, ersheme uilerengge nenehechi enchu akuu.《11·聊》旦夕为（婆）母执炊，奉事一如平日。
ershere eme 保姆。
ershere mama 同 ershere eme。
ershembi[2] [不及]出疹子：azhige ningge ershembi 出疹子。
ersulen [名]河柳。
ersun [形]❶丑，丑陋，可憎，可怕：kiyak kik seme moo huuzhire asuki, dembei ersun.《30·成》嘁吃喀嚓树吼的声音好不可怕。❷严厉：ersun zhilgan 厉声。
ersun zhilgan 厉声：emu amba zhiyan-zhiyuun alin chi fusihuun morin fekumbume zhifi ersun zhilgan i huulambi (huulame)《12·三》一员大将从山坡上跳下马来，厉声大叫。
ertele [副]到现在，至今：neneme aisin suzhe zheku morin bure sefi, ertele bure unde.《12·三》前次许他金帛粮马，至今未与。ninggun aniya ertele arkan bederehe.《20·醉》六年了，到现在才回来。
ertumbi [不及]倚仗，仗恃，自恃：aika mazhige tachifi heni saha de ertufi umai kicheme bithe huularakuu ararakuu ochi……《35·老》假如依仗着一知半解，不勤于读写……。neneme belgun beki de ertufi elzheme iselehe de, udu afame dailanaha bichibe, damu terei feye yeru be deizhihe.《4·川》从前班滚负固抗拒，虽然征剿，不过焚其巢穴。
ertume akdambi 依赖。
ertun [名]倚仗，恃。
eru [形]健壮，强壮。
erulambi [及，不及]同 erulembi。
erulebumbi [及]使用刑。
erulembi [及]用刑。damu terebe erulerakuu ochi uthai wazhiha.《15·金》只要对他不用刑就行了。
eruleme tantambi 拷打。
eruken [形]略强壮。
erumbi [及]同 erulembi。
erumchi [名]刽子手，刑吏。
erun [名]刑：erun nikebumbi 用刑。erun be ilibure inenggi 停刑日期。aika amban mini gisun holo tashan ochi, loho fufun muchen hachuhan i erun be amban i beyede nikebuki sehebi.《11·聊》如果臣讲的虚谬，我愿身受刀锯鼎镬之刑。〔如果臣言虚谬，刀锯鼎镬即加臣身。〕
erun be getukelere tachihiyan de aisilara temgetun 〈卤〉明刑弼教旌。
erun be ginggulere fiyenten 〈衙〉慎刑司（清代内务府下属机构）。
erun be gosimbi 〈公〉恤刑（慎用刑罚）。
erun koro 刑罚，刑法：tachihiyan wen be nendeme erun koro be amala obuha.《48·档》先教化而后刑罚。
erun nikebumbi 着刑，用刑：zhafame gazhifi erun nikebuchi, uthai weile aliha.《11·聊》捉来用刑，便服罪了。〔执而械之，遂伏其罪。〕
erun sui 罪孽：damu alingga i neneme yabuha erun sui be geren ambasa de getukeleme

中央民族大学图书馆

tuchiburakuu ochi ozhorakuu.《3 · 上》但阿零阿从前所作罪孽，不可不明示诸臣。

eruwedebumbi [及]使钻，使钻孔，使钻眼。

eruwedembi [及]钻，钻孔，钻眼。

eruwen [名]钻，钻子。

ese [代]这些人：esede kemuni mukshan, maitu, loho, suhe bufi, chooha tomilafi afame tuchimbihede, uthai esebe choohai kuuwaran be tuwakiyabuki.《4 · 川》给这些人以棍、棒、腰刀、斧，在遇到派兵出攻时，就让这些人看守兵营。

eseingge [名]这些人的。

eshe,-te [名]小叔子：sakda niyalma si sarkuu, ere uthai eshe asha de latuhangge kai.《15 · 金》你老人家不知道，这是小叔子奸嫂子!

eshebumbi [及]❶使斜着。❷使刮。

eshembi [及，不及]❶斜着：tede bi loho i zheyen i esheme suzha gida i dahas'huun emgeri aname sachiha…….《38 · 庸》于是我拿刀刃斜着一搪，顺着枪杆儿推着一砍……。❷刮鱼鳞。❸反切：esheme achabuha hergen〈语〉切音字。

esheme achabuha hergen 〈语〉切音字。

esheme mudan achabumbi 切音。

esheme urhumbi ①偏斜。②〈公〉欹科（指河堤被水流冲击而倾斜）。

eshemeliyen [形]略斜，略歪：yamzhis'huun erin i ichereme biya argan teni eshemeliyen.《20 · 醉》黄昏时新月之弦略斜。

eshen [名]斜，歪：eshen i boo 斜廊。

eshen i boo 斜廊（帝王的偏殿）。

eshengge [形]斜的，歪的。◇〈语〉eshengge mudan 仄声。

eshengge fu 八字墙。

eshengge moo 撼艎（船上锁衬两旁的偏坡木）。

eshengge mudan 〈语〉仄声。

eshenzhu [形]斜的，斜着盖的，弯曲的。eshenzhu zhuguun 斜路，弯路。

eshenzhu boo 斜房（斜着盖的房子）。

eshenzhu zhuguun 斜路，弯路。

esherge [形]见下：

esherge moo 缑木。

es'hen,-te [名]叔父：kiyoo zhung ni es'hen kiyoo shang liyan inu.《11 · 聊》仇仲的叔父即仇尚廉。〔仲叔尚廉。〕

es'hen mafa 叔祖。

es'huken [形]❶半生不熟的，略生的，略不熟的。❷略生疏的。

es'hun [形]❶生，不熟：es'hun sele 生铁。es'hun checheri 生绢。❷生疏，不熟练，不熟悉：es'hun niyalma 生人。pan el hiyao gabtarangge es'hun bime, beri geli umesi uheken.《3 · 上》潘而孝射箭生疏，而弓力又属其软。❸凶猛：es'hun tas'ha 狂虎。siri dewa doksin es'hun gurgu be galai zhafahabi.《7 · 蒙》锡哩德斡能手搏猛兽。

es'hun checheri 生绢。

es'hun giowanse 生绢。

es'hun gurgu 猛兽。

es'hun lingse 生绫子。

es'hun niyalma 生人，陌生人：bi es'hun niyalmai emgi amgara de tachihakuu.《11 · 聊》我不惯与生人睡。

es'hun sele 生铁。

es'hun suberi 生绫。

es'hun zhuken 生疏：choohai erdemu es'hun zhuken de isibuchi, amala urunakuu baitakuu niyalma ombi.《3 · 上》兵士的技艺如果生疏，日后定会成为没用的废人。

es'hungge [名]❶生的（东西）。❷陌生的(人)。

es'hurebumbi [及]使生疏，使翻脸疏远。

es'hurembi [不及]生疏起来，变生疏：geren niyalma muzhilen es'hurembi (es'hurere).《12 · 三》以生众人之心。

es'hurumbi [不及]同 es'hurembi。

esi [副]自然，当然，可不，正是：esi yabumbi 自然要走。esi zhimbi 自然要来。tiyan chi lang hendume, akuu ochi esi sain sehe.《11 · 聊》田七郎说："没有的话，当然更好。"〔七郎曰："无则便佳。"〕taizung han hendume, hechen be afachi esi bahambi.《50 · 其》太宗皇帝说："如果攻城，自然可以攻下。"bi esi genechi, damu tere nimeku ele uzhen ozhorahuu sembi.《13 · 厢》俺去则去，只恐越着他沉重也。

esi sechi ozhorakuu 不由得，不得已，无奈何，情不自禁：uttu sehe be donzhire zhakade, esi sechi ozhorakuu, dolori de selahabi.《25 · 虚》听见这样一说，不由得心里畅快。ma sheng donzhifi yasai muke esi sechi ozhorakuu tuhebuhe.《11 · 聊》马生听了以后，眼泪不由得掉了下来。(生闻之，泣不自禁。)

esihe [名]❶鳞，鱼鳞：poo sindame afara,… … yerutu i gubchi, esihe i adali sanggatanaha.《4 · 川》放炮攻击……打得座碉，到处都是像鱼鳞一样的窟窿。❷甲：esihe fiyeren de shushu funiyehe banzhihabi.《3 · 上》甲缝有紫毫。

esihengge [形]有鳞的。

esihuun [名]撼（传说中的异兽。似狗，有鳞，猪毛）。

esimbi,-ke [不及]够：gemu uzhu

中央民族大学图书馆

lasihime esike serebe si buyembio.《30 · 成》你喜欢人家都摇头说"够了"吗？ den alin esike serakuu, shumin muke isika serakuu.《20 · 醉》山不厌高，水不厌深。 tuttu huusun de hachihiyame yabume mutechi, den amba ozhoro be esike serakuu.《37 · 呻》所以，如能尽力而为的话，就不嫌宏裕。

esrun [名]梵。

esrun i aiman abka 〈宗〉梵众天。

esrun i amban abka 〈宗〉梵辅天。

esrun mudangga fuchihi 梵音佛。

esukiyebumbi [及，不及]使大声责骂，使叱喝。

esukiyembi [及]大声责骂，叱喝，咄嗟：sun zhiyan ambula zhili banzhifi esukiyeme hendume …….《12 · 三》(孙) 坚大怒叱曰……。 lio ho i tehe babe fuzhurulafi, shuwe terei boo de isinachi, lio ho i eme giohoto i hehe seme esukiyehe.《11 · 聊》打听到了柳和住的地方，直到他的家，柳和的母亲以为是要饭的妇女就呵斥。〔访和居址，直造其家，母以为乞人妇故咄之。〕

esukiyeme tantabumbi 〈公〉喝令（指大声指使强令别人去做犯罪的事）。

esukiyeme toombi 叱骂：gashan i niyalma zhili banzhifi esukiyeme tooho.《11 · 聊》乡人怒，加以叱骂。

esunggiyembi [及]怒喝，叱呵。

etehen [名]胜利，克。

etembi [及]❶得胜，取胜，赢：huulha shanchin be afanzhifi is'hunde etere anaburengge serebure unde.《4 · 川》贼来攻寨，彼此胜负未决。❷克服：che umai gaihari ulhifi, ehe tachin be eteme halara be sarkuu.《3 · 上》伊等尚不知猛省，痛改恶习。❸经得住，承受得住：ini hatan be i eterakuu.《30 · 成》自己压不下自己的性子。 ainchi fengshen eterakuu oho dere.《38 · 庸》想必是承受不了福分了啊。dere de eterakuu《50 · 其》脸拉不下来。❹强迫地，痛快地：eteme kadalambi 强制。eteme tafulambi 强谏。eteme halambi 痛改。

etefi marimbi 凯旋：amba chooha kemuni etefi marire unde.《4 · 川》大兵尚未凯旋。

etehe mezhige 〈公〉捷音（指得到了打了胜仗的消息）：goidarakuu gungge mutebuchi ozhoro gese ofi, bi zhing etehe mazhige dahanduhai isinzhire be erembihe.《4 · 川》似乎不久可以成功，朕方盼望随即而来之捷音。

eteme halambi 痛改。

eteme kadalambi 强制。

eteme mutere teishun i poo 得胜铜炮。

eteme tafulambi 强谏。

etere anaburengge 胜负。

etere be toktobumbi 制胜：musei etere be toktobure arbun be sarkuu.《41 · 兵》莫知吾所以制胜之形。

etere be toktobure poo 制胜炮（铜制，长五尺，根围二尺五寸，重五百斤，盛火药一斤半，弹丸重三斤。）

eten [名]胜利。

etenggi [形]强有力，强盛，强硬，豪强。

etenggi os'hon 强暴。

etenggilebumbi [及]使强迫，使恃强，使强行。

etenggilembi [及]强迫，恃强，强行：sain booi sargan zhuse be etenggileme zhafan bufi hezhehe.《11 · 聊》强行给良家女子送聘礼定亲。〔良家女子强委禽妆。〕

eteggileme latumbi 强奸。

eteri [形]见下：

eteri ilha 都胜花。

etubumbi [及]使穿，使戴，使带上，使披（枷）：ainame morin de enggemu maktafi hadala etubuhe (etubufi).《30 · 成》随随便便地给马撂上鞍子，带上嚼子。 fadu i dorgichi menggun i muheren be gaifi etubuhe.《15 · 金》从袋里取出银环戴上。

etuhuken [形]❶略强壮。❷（称得）略高。

etuhun [形]❶力强，力壮，健壮：huusun etuhun 力壮，力大。❷雄壮，强大，强悍，强有力：sonzhome ichihiyame fideme gamame, nonggiha chooha tumen funchere labdu de isinaha, choohai huusun be etuhun akuu sechi ozhorakuu.《4 · 川》抽拨调取增兵多至万余，军威不可谓之不壮。musei choohai huusun ambula etuhun.《51 · 纪》我军威大震。❸旺盛，兴盛：si terei etuhun forgon be ezhefi tuwa.《38 · 庸》你记着他这个旺运，再看吧！❹（秤称得）高。

etuhun dahabumbi 陪嫁。

etuhun dahabure niyalma 陪房，陪嫁的人。

etuhun huusungge 强大，强盛：terechi manzhu gurun ulhiyen i etuhun huusungge oho.《1 · 实》于是满洲逐渐强盛起来。

etuhun katun 强壮。

etuhun kiyangkiyan 强悍：damu gebshei i geren shanchin, huulha de ezhelebuhengge labdu, chooha udu etuhun kiyangkiyan bichibe, arbun yargiyan i emteli tuksichuke.《4 · 川》但革什咱各塞被贼侵占既多，兵虽强悍，势实孤危。

etuhushebumbi [及]使强横，使豪横，使逞强。

etuhushembi [不及]强横，豪横，逞强，

中央民族大学图书馆

好胜：etuhushere arbun 强横的样子。geren huulha gemu dachun zheyen zhafafi, etuhusheme dabasharne ebsi zhidere zhakade, tuwashatara urse ambula guuwachihiyalame, waliyafi ukaha.《11·聊》一群强盗手持利刃，前来逞凶，监护的人因害怕而逃走了。〔有群盗各操利刃，跳梁而前，监者大骇逸去。〕

etuhusheme kiyangkiyashambi 强梁。

etuhusheme yabumbi 横行霸道：balai tek tak etuhusheme yabure ochi bi banzhinzhiha chi tachin akuu.《38·庸》任意喝叱，横行霸道，我生来没这个习惯。

etuku [名]衣服，衣裳，服装：etuku niyanchambi 浆衣服。tede etuku sabu halaha.《11·聊》给他换了衣服和鞋。〔为易衣履。〕taizung beye de etuhe etuku be sufi etubufi giran be tebeliyefi gosiholome gasame, tuwame ichihiyafi tomsoho manggi teni chooha mariha.《5·氏》太宗把自己的衣服脱下来给他穿上，抱着尸首痛哭，看着装殓完毕，才带兵返回。◇etuku halambi 来月经（直译：换衣服）。

etuku adu 服装：te donzhichi, etuku adu zhingse umiyesun zhai sektefun yarure morin, kandargan i zhergi hachin be geli toktobuha kooli be dahame yaburakuu sembi.《3·上》闻近来服色，顶带及坐褥、顶马、胸缨之属，又有不按定例。

etuku belhesi 〈官〉司服（古官名，主管王、公、候、伯等的吉凶冠服，辨其名色以及在不同场合应穿戴的服饰冠冕等事务）。

etuku dusihi 衣裳：etuku dusihi ginchihiyan fiyangga《11·聊》衣裳楚楚。

etuku etu 同 etuku adu。

etuku faitambi 裁衣服。

etuku halambi 来月经，来例假：sargan zhui etuku halaha seme kanagan arambi(arara de).《11·聊》女子借口来月经了，加以推托。〔女托体舛。〕

etuku lakiyara golbon 挂衣架。

etuku niyanchambi 浆衣服。

etukui ifin 衣缝儿。

etukulembi [不及]穿衣服，穿衣裳。

etukulere buleku 穿衣镜。

etumbi [及]❶穿，戴，披枷：guulha be etumbi.《25·虚》穿靴子。hehesi ochi shan de amba muheren etumbi, hahasi inu suihun tuhebumbi.《4·川》女子耳戴大环，男子也戴大耳坠。

etuhengge niyere 穿得单薄。

eye [名]窖，地窖，洞穴，阱：komso dulin ichemleme boo weilefi tehebi, amba dulin eye arafi tehebi.《9·异》一少半新建了房住，大半还是穴居。damu banzhichi emu zhibehun de dedume, buchechi emu eye de umbuki sembi.《13·厢》只要生时睡在一起（直译：在一床被子里）死时埋在一个墓穴。〔只要生则同衾，死则同穴。〕

eyebuku [名]见下：

eyebuku asu 黏网（捕捞浮游在水面上的鱼的网）。

eyebumbi [及，不及]❶放水，使流走，被流走：gar seme huulara zhakade aifini eyebuhe.《15·金》等呼唤的时候，早已流走了。❷流传：eyebuhe gisun 流言。❸使（秤）称得低。

eyebuhe gisun 流言。

eyebume urebumbi 像流水一样熟练，滚熟：ere bithe be si gama, urunakuu angga i ichi eyebume urebuhe de si zhai gazhu.《38·庸》你把这本书拿去，必须顺嘴儿（念得）滚熟了再拿来。

eyembi [不及]❶流：eyere usiha 流星。siri singhha eyere muke be wesihun eyebuhebi.《7·蒙》锡哩星哈能使流水回溯。❷流传：eyehe zhobolon 流毒。❸变下流：eyeme efuzhembi 败坏，颓废。❹（秤）称得低。◇eyefi sekiyeme 呆头呆脑。eyeme sekiyeme 低三下四：aika niyalmai ogo i fezhile silgime dosifi, eyeme sekiyeme sukdun bukdabume banzhichi uthai sisame iruha fusi kai.《38·庸》要是扎在人胳肢窝底下，低三下四忍气吞声地活着，就成了下贱货啦。

eyehe sohin 流的冰凌锥。

eyehe usin 被淹没的地。

eyeme efuzhembi 败坏，颓废。

eyere usiha 流星。

eyere gese tuchimbi 溢出。

eyere zhobolon 流毒：gai gung be tuwekiyefi, huuwang lao i untuhun akuu sere tachihiyan be giyangnahai eyehe zhobolon ulhiyen i shumin ohobi.《35·老》抬出盖公来讲习黄老虚无的学问，流毒就会越来越深了。

eyerengge nakambi 断流。

eyemeliyan [副]❶略低。❷秤得略低。

eyemeliyan sahaha wehe 檐砖，檐石。

eyen [名]水流：birai muke umesi genggiyen, eyen turgen, chikirame yooni burga bazhihabi.《9·异》河水很清，水流湍急，沿岸都是柳丛。ilha sihafi eyen zhaksakabi.《13·厢》花落水流红。◇eyen seyen akuu 冷淡，冷漠。eyen i demun 淫荡。

eyen i demun 淫荡，贪淫好色。

eyen seyen akuu 冷淡，冷漠。

eyenembi [不及]同 eyembi。

eyer [状]见下：

eyer hayar 飘逸，洒脱，潇洒，自然：eyer

中央民族大学图书馆

hayar tugi i adali.飘逸似云。

eyer seme 形容接连不断的样子。

eyeri [状]见下:

eyeri hayari 同 eyer hayar。

eyershebumbi [及，不及]使恶心，被厌恶。

eyershechuke [形]可恶，厌恶，讨厌。

eyershembi [及]恶心，厌恶: sabuhakuu de zhechi, eyershembio:《37 · 呻》眼不见，吃了会恶心吗?

eyerzhembi [不及]鲜亮，白净，光润: ini hafan efuzhehe zhalin, bi achanafi tuwachi chira fur seme eyerzheme gisurere inzherengge an i.《38 · 庸》因为他被革职了，我去看望他，见他脸色滋润，谈笑自若。

eyerzheme bochonggo 光艳。

eyerzheme saikan 美艳。

eyerzhere chira 娇容。

eyun, –te [名]姐姐（比自己年长的同辈女性)。

eyungge [形]❶（妇女年纪）长的: se eyungge fichakuu i ichi achabume fulgiyembi.《11 · 聊》长者和以洞箫。❷长女。

eyungge efu 姨夫。

ezhe [名]骟牛。

ezhe ihan 骟牛，犍牛。

ezhebukuu [名]丞（古佐官之一，清代同知的别称)。

ezhebumbi [及]使记，使记住。

ezhebun [名]记，记录，传记。

ezhehe [名]敕书: geli tehei gaizhara zo dudu ezhehe benzhihe.《1 · 实》又坐受送来的左都督敕书。

ezhehen [名]注解，注释，释义: dorolon i ezhehen 仪注。

ezheke [名]诚心。

ezheku [名]〈官〉知事，主事，主簿，都事: heyatu ezheku hafan bihe.《5 · 氏》赫雅图原任主事。

ezheku hafan 〈官〉主事（清代员外郎、郎中的下属官，主掌文牍事宜)。

ezheku i tinggin 〈衙〉都事厅（清代都察院下属机构)。

ezhelebumbi [及，不及]❶被霸占，被侵占，使占据。❷使掌管，使掌握: ilo yuwan shoo i baru yuwan shang be…… chooha be ezhelebu seme hachihiyambi.《12 · 三》刘氏劝袁绍让袁尚掌管兵权。〔刘氏劝绍…… （令尚）掌军马。〕

ezhelembi [及]❶霸占，占据。giyang ni dergi babe emhun ezhelehe.《12 · 三》独霸江东。dudu saksaha i feye be ezhelehengge ere absi.《20 · 醉》无奈鸣鸠居鹊巢。❷掌管，管辖，统辖: chenghiyang amba chooha be ezhelehe zhiyangzhiyuun kai, beye be kokirabuchi ozhorakuu.《12 · 三》丞相是统帅大军的将军，不可残害自己。〔丞相总统大将，岂可自残害也。〕

ezheleme durimbi 占夺，占据，侵占: aikabade alban i menggun i gebude anagan arame, eichi irgesei huudai hethe be ezheleme durire, eichi gashan tokso de uzhen aisi gaime gezhureme yabure……《3 · 上》如果假借官银名义或夺占百姓行业，或高利刻剥乡里……。

ezheleme gaimbi 吞食，侵吞: ere dade buya irgen i huweki usin be guunin i chihai ezheleme gaiha.《11 · 聊》而且肆意侵吞平民肥地。〔又且平民膏腴任肆吞食。〕

ezheleme salimbi 把持: uzhulaha amban be sherime ergeleme, gurun i dasan i baita be ezheleme salime yabuha.《3 · 上》挟制大臣，把持朝政。

ezhelendumbi [及]一齐霸占，共同占据。

ezhelenumbi [及]同 ezhelendumbi。

ezhelesi [名]❶占领者。❷主持者。

ezheltu [名]同 ezhelesi。

ezhembi [及]❶记叙，记载: yargiyan kooli de ezhehengge.《1 · 实》记于实录。❷记，记住，记忆: muzhilen de ezhembi.《25 · 虚》在心里头记。mini gisun be ezhe, halaha de sain.《28 · 百》要记住我的话，改了就好。siyan sheng si zhungken be tukiyehe giohoto be ezherakuun.《11 · 聊》先生不记得举钟的乞丐了吗?〔先生不忆举钟之乞人耶?〕❸记录，登记: ere bukdari be, choohai nas'huun i bade afabufi ezhekini.《4 · 川》以摺交军机处存记。ere guwebuhe ursei turgun be dangse de dedubume ezhekini.《3 · 上》将伊等宽免缘由登记档案。

ezhefi baitalambi 录用。

ezhehe bithe 训令，指令。

ezhehe seme wazhirakuu 书不胜书，记也记不完。

ezhehe zhergi 纪录。

ezheme arambi 记载: erebe ezheme arara de nakachi ozhorakuu kai.《4 · 川》记载这个时，不要中断。

ezhen, –te [名]❶主人: furrung cheng ni ezhen maka ai enduri be sarkuu, aika fusa beye iletulehengge semeo.《11 · 聊》芙蓉城主莫非是哪一位神，会不会是菩萨的化身啊?〔芙蓉城主，不知何神，岂菩萨现身耶?〕❷君主，皇上，天子: ezhen han 皇帝，天子。ezhen ere niyalma be adarame saha ni seme fergu–werakuungge akuu.《5 · 氏》主子如何知道此

中央民族大学图书馆

人，无不惊异。ezhen i kesi be fuhali sarkuu, ede sini ama mafa be guutubuha sere anggala, geren ambasai zhuse be inu gemu guutubuhabi.《3·上》竟然不知道主上恩情，不但玷辱了你的祖父，而且也玷辱了大臣们的子孙。❷首领，统治者。

ezhen han 皇上，朝廷：yamun i hafasa ede guunin usafi, ezhen han terechi emteli ilimbi.《11·聊》朝士为之寒心，朝廷因而孤立。

ezhen ilimbi 做主：ere hehe teng seme ezhen ilichi, we gelhun akuu ainambi.《15·金》这女人要能坚决做主，谁又能怎么样?

ezhen toktobuha 钦定：ezhen toktobuha manggi, gemun hechen chi baichame isinzhiha be tuwame, huudun hachihiyame abdangga fungnehen ulhibure fungnehen be amchame ichihiyaki.《48·档》钦定之后，候京师回复，立即办理册命诰命。

ezhesu [名]记性，记忆力。

ezhetun [名]❶志，记录，志：zhakuun guusai uheri ezhetun《八旗通志》。❷记号，标记，标志。

ezhetun bithei kuren 〈衙〉志书馆。

ezhetungge [形]见下：

ezhetungge dangse 乘（记载功臣、著名人物的档案）。

ezhihe [名]奶渣子。

中央民族大学图书馆

F

fa[1] [名]窗，窗户：fa i tule buru bara niyalma i helmen bisire gese, bazhima fa de nikenzhifi dosi hirambi (hirame).《11 · 聊》窗外隐隐约约有人影，俄而近窗来窥。

fa chikin 窗台，窗沿。

fa i duthe 窗竖棂。

fa i orolokuu 窗屉。

fa i sangga 窗格子。

fa i sidehun 窗横棂。

fa[2] [名]❶方法：zhuwan duin se de sefu be dahame gida i fa be tachiha(tachire de).《12 · 三》年十四，从师学枪法。❷法术：fa be baitalame fadambi 使用法术。

fa shi 法师。

fa tang 法堂。

fa ulhuuma [名]鸟雉，海雉：fa ulhuuma be hiyan zhai ulhuuma, nikan ulhuuma de ochi, meni meni ilhangga gulu i yangse bi.《50 · 其》海雉、白鹇与野鸡、雉鸡，各有华素斑纹。

fabumbi[1] [及]❶使干涸，使枯竭。❷使乏渴。

fabumbi[2] [及]穷追。

fachabumbi [及]❶使散开，使散乱，使披散开。❷使解散，使散场。❸使心烦意乱，使忧虑，使忧郁。

fachambi [及]❶（线、麻、头发等）散乱，披散开：uzhui funiyehe fachaha.头发散乱。❷散开，散去，离散：lio biyao umai sehekuu sarin fachaha.《12 · 三》（刘）表无语，席散。sonzhoho basa sunzha fun be sinda meimeni fachaki, orin sunzha de zhurambi.《31 · 乞》把择日子的五分钱放下各自散去，到二十五日起程。ubasi sebe gaifi mini aba fachafi, kuuwaran de dosire de, karun i shurdeme onchokon bade niyakuurabufi, mimbe okdobukini.《48 · 档》可领乌巴什等人，待朕散猎归御营时，令其跪于哨所周围宽阔处迎接。fachaha manggi, antaha be fudembi.《50 · 其》散席以后送客。❸心烦意乱，忧郁。

fachame susumbi 失散。

fachame tomorombi 散乱。

fachihin [名]同 fachuhuun。

fachihiyambi [不及]奔波，奔忙：dobori inenggi fachihiyambi.《31 · 乞》日夜奔波。

fachihiyashabumbi [及]❶使着急，使焦急，使焦虑：neneme si bochonggo fi de shi irgebume, gisun be shurdebume, gechuheri zhodohoi niyalma be fachihiyashabuhai chirku de guuwaidame besergen de naihuubuha. zhetere be onggome, amu be tookabuba.《13 · 厢》先是你彩笔题诗，回文织锦，引得人（直译：把人焦急的）卧枕着床，忘食废寝。❷使勤奋，使勤勉。

fachihiyashambi [不及]❶焦急，着急，发急，焦虑，焦灼：ini funde fachihiyashafi ainambi.《28 · 百》替他着急干什么！lak seme fe nimeku fukderere zhakade ilichi ozhorakuu dolo muzhakuu fachihiyashambi.《15 · 金》正好旧病复发，起不得（炕），心中非常着急。niyalmai hafirabuha zhalin fachihiyashame, minggan yan seme zhibgesherakuu.《11 · 聊》（他）急人之急，（就是花上）千金也在所不惜。〔急人之急，千金不靳。〕bi hono fachihiyashame ne babade baire bade, elemangga minde baimbi serengge zhachi kooli akuu sechina.《23 · 启》现在我还着急到各处去找，（你）反倒上我这儿来找，太没有规矩了。❷勤奋，勤勉。

fachihiyashandumbi [不及]❶一齐着急。❷共勤勉。

fachihiyashanumbi [不及]同 fachihiyashandumbi。

fachimbi [不及]同 fachambi。

fachuhuulambi [不及]同 fachuhuurambi。

fachuhuun [名]❶乱，紊乱，混乱，凌乱，错乱。❷淫乱，淫秽：ere fachuhuun hehe tere doksin haha de zhing emu zhuru kai.《28 · 百》这个乱淫的女人跟那个暴虐的汉子正好是一对儿。❸动乱，叛乱：fachuhuun dekdebumbi 叛乱。tere duin amban ini beye fachuhuun yabuchi weile arambi(arafi).《48 · 档》若此四大臣自身乱行，则要治罪。si genefi fachuhuun gurun be dasame toktobume banzhi.《1 · 实》你去治理（那个）动乱的国家吧！batu fachuhuun bade a lun be ucharaha.《50 · 其》巴图在动乱的地方遇见了阿禄。◇fachuhuun i ba 心肺肝相连的地方，心肺总管。

fachuhuun amban huulha zhui 乱臣贼子。

fachuhuun ba 淫乱的事：ume balai fachuhuun babe guunire.《15 · 金》不要妄想淫

中央民族大学图书馆

乱的事。

fachuhuun dekdebumbi 作乱，叛乱。

fachuhuun i ba 心肺肝相连的地方，心肺总管：ede geli fachuhuun i ba kuhen dakuula duha do sere hachin bi.《50·其》在这儿，又有心肺总管，血管及肚囊五脏之类的。

fachuhuun i da 祸根：baita akuude baita, turgun akuude turgun, uttu banzhibume gisun eyebure emu fachuhuun i da kai.《30·成》（他就是）这样一个无事生非，造谣生事的祸根儿。

fachuhuun zhalan 乱世。

fachuhuungge [形]❶混乱的，纷乱的，杂乱的，凌乱的，紊乱的，错乱的。❷动乱的，动荡的，叛乱的。

fachuhuurabumbi [及]❶使混乱。❷使叛乱。

fachuhuurambi [不及]❶作乱：yaya fachuhuurarangge, tuktan de urunakuu dekdersheme, deris'hun guunin derimbi.《50·其》凡是作乱的人，最初必是先起了叛乱的念头。❷迷乱，错乱：urunakuu daruhai guuwaliyashame geri fari ofi, fachuhuurame, ergen temshembi.《50·其》（病重的人）必常常昏迷、恍惚、错乱、挣命。

fachuhuurame ubashambi 叛乱，暴乱，哗变，造反。

fadabumbi [及]使用法术。

fadagan [名]法术，妖术：tuktan doose fadagan deribure fonde, gashan i niyalma inu geren i feniyen de barabufi, monggon sampi yasa hadahai tuwame ofi, ini maiman be shuwe onggoho.《11·聊》当初，道士作法时，那个乡下人也混在人群中观看，竟然忘记了自己的买卖。〔初，道士作法时，乡人亦杂众中，引领注目，竟忘其业。〕

fadagan baitalambi 使法术。

fadagan deribumbi 作法术。

fadagan isibumbi 愚弄，蒙哄。

fadambi [及]使法术，作法术，作法。

fadafi gamambi 〈公〉邪术迷拐（指用迷信骗人的法术或药物，迷惑拐带人口）。

fadame bushukulembi 〈公〉压魅（指用迷信的方法去害人）。

fadame eiterembi 愚弄，蒙骗，迷惑。

fadara niyalma 法师，术士，巫人。

fadarhuun [名]〈禽〉鸳，即啄木鸟。

fadu [名]❶佩在腰间装东西的一种口袋，盛弓箭罩的荷包：hiyan i fadu 香囊。dorgichi azhige sunzhari suzhe ningguṇ amba fadu zhuwe zhuru azhige fadu duin gaifi shangnaha.《48·档》自宫中拿出小卷五丝缎六匹，大荷包两对，小荷包四个，赏给了（他们）。❷形状像荷包的：fadu zhan 荷包哨箭（像荷包一样的箭，下面有四个尖角四个圆眼，衔着鸭鼻子箭头）：ashumbuha fadu zhan 鸭嘴荷包哨箭。❸遮缝（遮档铠甲前边和左边开气儿地方的东西）：yaya hitha de gemu fadu baitalambi.《50·其》凡是甲叶都要用遮缝。

fadu i as'hargan 荷包佩（系在衣带上的荷包，也当作装饰品）。

fadu i guuran 荷包带子。

fadu zhan 荷包哨箭：zhangga niru i hachin de, fadu zhan, solon zhan zhai muheliyen zhan, hohori zhan sere enchu ba bi.《50·其》在哨披箭一类的箭里，有荷包哨箭、索伦哨箭与圆哨箭、牛角哨箭的分别。

fadulabumbi [不及]使装在荷包里，使装在袋子里。

fadulambi [及]装在荷包里，装在袋子里。

fadulame tebumbi 装在袋里。

fafaha [名]樱桃：terei uluri, ukuhu, fafaha, yengge, zhai tuyekte, duksi de, ini chisui fekshun zhushuhun babi.《50·其》那羊桃，红姑娘，樱桃，稠李子以及红酸，皂李子各有各的酸涩的味道。

fafuha [名]同 fafaha。

fafulabumbi [及，不及]❶使禁，使禁止，使约束。❷使传令，使发号施令。

fafulambi [及]❶禁，禁止，约束：suwayan teishun baitalara be fafularangge, zhiha hungkerere de tusa obufi, gurun i boobei be selgiyebume hafunakini serengge dabala.《3·上》所谓禁用黄铜，为的是有益于铸钱，流通国宝罢了。❷传令，施令，发令：dahuume weizhubufi banzhikini seme fafulaha.《11·聊》复令还生。

fafulame kadalambi 约束，管教，管辖：zhiyanggiyuun de baitalaha chi tubai choohai urse be zhorishame tachibume fafulame kadalahangge umesi sain .《5·氏》自任将军以来，把那里的兵丁管教得很好。

fafulara bithe 禁约：ere zhergi mini wasimbuha hese yaya fafulara bithe be, urunakuu aisi zhobolon be neileme akuunbume getukeleme arafi, guusai dorgi niru niru de emte afaha bufi, geren de chiralame ulhibume selgiye.《3·上》凡朕所降谕旨及各项禁约，务须将其利弊详行剖析，书写明白，旗内每佐领各领一张，严示众人。

fafun [名]❶法，法度，法令，法律，王法：fafun be nechimbi 违法。geren gemu fafun be gingguleme dahame yabume, weile nechirakuu de isibu.《3·上》使人人都遵守法律，不要导致犯罪。❷（赏）罚，刑罚：chooha baitalara uchuri shang fafun be getukelechi

中央民族大学图书馆

achambi.《4 · 川》用兵之际，赏罚宜明。
fafun be nechimbi 违法。
fafun be oihorilame ulin zhaka be sherime gaimbi 〈公〉玩法诈赃。
fafun be tob obumbi 明法：ere zhuwe niyalma be wachi achambi sehengge fafun be tob obuki serengge kai.《3 · 上》这两个人应该杀掉，为的是要明法。
fafun be zhafaha hafan 〈官〉风宪官（清代监察官御史和给事中的别称，意为整饬风纪，维护法宪的官员）。
fafun de gamambi 同 fafun i gamambi。
fafun hergin 法纪，纪律：chooha yabure de, uzhude fafun hergin be oyonggo obuhabi.《4 · 川》军行首重纪律。
fafun hergin be nechimbi 〈公〉致干法纪。
fafun i bithe kooli 〈公〉律例（指作为判案依据的律文条例）。
fafun i gamambi 正法，依法处理：aikabade kemuni memereme liyeliyefi nenehe adali ochi, bi urunakuu chembe, fafun i gamafi, ehe be memereme halarakuu urse de targachun obumbi.《3 · 上》倘仍执迷如前，朕必将伊等正法，以为怙恶不悛之戒。
fafun kooli 法度，法律：boigon anggala be baichara, niru banzhibufi, tulergi goloi weilengge urse be achafi beidere, fafun kooli be selgiyere, huulha holo be fafulara be gemu giyan fiyan i ichihiyaha.《5 · 氏》查户口，编佐领，合作审理外省罪犯，颁发法律，禁止盗贼等都办理得有条有理。
fafun kooli bithei kuren 〈衙〉律例馆（纂修律例的机构）。
fafun selgiyen 布告，号令：fafun selgiyen getuken chira 号令森严。
fafun shazhin 法令，法纪，禁令：hebe akdun fafun shazhin chira sain kai.《2 · 满》以诚实相商，严密法令为贵。ere gese fafun shazhin be oihorilame tuwara hafan be iseburakuu ochi ozhorakuu.《3 · 上》像这样轻视禁令的官员不惩戒是不行的。

ᠹᠠᠩᠭᠠ

fafungga [形]守法的，有法度的，法度严明的：fafungga ama 严父。mini zhuleri oho de gemu meni meni beye be zhenggingga fafungga mergen baturu arambi.《2 · 满》在我的面前，每个人都表现得既正经，又守法，有智谋，又勇敢。◇fafungga baibula 〈禽〉冠鸟。
fafungga ama 严父。
fafungga baibula 〈禽〉冠鸟。
fafungga chira 威严：si aika sakda azhai fafungga chira de geleme olhochi……·《13 · 厢》假如你心中畏惧老母威严……。
fafungga inenggi 制日（用天干和地支相配表示纪日的次序）。

ᠹᠠᠩᠭᠤᠷᠢ

fafuri [形]❶勤奋，发奋，努力，勇敢。❷暴躁，急躁。❸封谥用语；勇，锐，勉。
fafuri kichen 奋发。

ᠹᠠᠩᠭᠤᠷᠢᠩᠭᠠ

fafuringga [形]❶勤奋的，发奋的。❷急躁的；暴躁的。

ᠹᠠᠩᠭᠤᠷᠱᠠᠪᠤᠮᠪᠢ

fafurshabumbi [及]使努力，使奋发，使奋勇。使发奋：kiyakiyame chaksime simbe fafurshabumbi (fafurshabume).《30 · 成》赞叹着叫你努力。

ᠹᠠᠩᠭᠤᠷᠱᠠᠮᠪᠢ

fafurshambi [不及]努力，发奋，奋勇：niyengniyeri uthai baturulame fafurshame gungge mutebuchi achambi.《4 · 川》春季就应发奋勇往，使之成功。hechen hoton be gaizhara de neneme tafara be temsheme, talai chooha be afara de zhuleri dosiki seme fafurshambi (fafurshame).《1 · 实》攻城的时候争先，平地战斗的时候奋勇冲进。
fafurshame baturulambi 奋勇：musei chooha fafurshame baturulame afame dosifi ambula etehe.《5 · 氏》我兵奋勇进击，大获全胜。
fafurshame fashshambi 奋发，勤奋。
fafurshame huusutulembi 努力，奋发。

ᠹᠠᠹᠤᠰᠤᠬᠤᠤᠯᠠᠮᠪᠢ

fafus'huulambi [不及]宣誓。

ᠹᠠᠹᠤᠰᠤᠬᠤᠤᠨ

fafus'huun [名]誓言，誓师。

ᠹᠠᠬᠠ

faha [名]❶（眼）珠：sahaliyan faha 黑眼珠。shanggiyan faha 白眼珠。hozho faha 流眸。nionio faha 瞳仁，瞳孔。❷果仁，果核：faha be zhuliyambi 去核。
faha be zhuliyambi 去核。
faha sindambi 灌浆。

ᠹᠠᠬᠠᠪᠤᠮᠪᠢ

fahabumbi [及]❶使扔，使投，使掷：musei choohabe zhobobume wehede fahabufi uzhu huuwazhame gala bethe bizhame hoton be afafi ainambi.《2 · 满》何必劳苦我们的兵士，冒着被扔下的石头砸得头破、手折、足断的危险去攻城呢？❷使跺（脚）：bethe fahabumbi 使跺脚。

ᠹᠠᠬᠠᠯᠠ

fahala [形]❶青莲紫色，真紫色：tere fahala fulaburu serengge, bocho i dus'hun ningge kai.《50 · 其》真紫、红青是颜色中暗的那种。❷酿，醇酿：niyara arzhan i amtan gemu fahala ombi.《50 · 其》甜酒奶子酒，味皆醇浓。❸泔水底子，稠泔水：fahala suran serengge, gemu bele be surara funchehe muke dabala.《50 · 其》稠泔水，就是淘米的余汁罢了。
fahala nure 略浓厚的酒，浊酒：hiyadaha duka be dulin dasifi wakshan i guwendere be donzhime, fahala nure be dahime tebufi antaha be bibufi leolecheki.《32 · 语》柴门半掩听蛙声，浊酒重酌留客话。
fahala suran 浓的淘米泔水，稠的米泔水。

中央民族大学图书馆

fahambi [及]❶扔，掷，投掷：tatakuu futa be wesihun mazhige tukiyefi, fusihuun emgeri fahaha de muke ini chisui tebubumbi.《31 · 乞》把柳罐的绳子稍微提起来，往下一扔，水自然就打上来了。keremu be tuwakiyara urse wehe fahame tuwa maktame hanchi latunaburakuu.《5 · 氏》守卫城垛子的人们投掷石头和火，不让靠近。furdan i dergichi gabtara wehe faharangge aga agarai adali, dosichi ozhorakuu amasi bederehe.《12 · 三》关上矢石如雨，遂不进而回。❷摔倒，撂倒：danzhi martu be fahame tuhebufi, gidafi tantame angga oforo chi senggi tuchibuhe.《48 · 档》丹济将马尔兔撂倒按着打，打得口鼻出血。❸跺(脚)，顿(足)：bethe fahambi 跺脚，顿足。❹栽(赃)，推诿：aisere, niyalmai baita be minde fahaha (fahafi).《30 · 成》什么？把人家的事栽在我身上。

fahame gisurembi 直言，直言不讳。

fahame inzhembi 大笑，仰面大笑：lio hai shi wesihun forome tuwame fahame inzheme nakarakuu.《11 · 聊》(刘) 海石仰天而视，大笑不已。sargan zhui fahame inzheme hendume baita emgeri achabuha sehe.《11 · 聊》女大笑曰："事已谐矣。"

fahame tehebi 跌坐。

fahara gida 标枪，梭标。

fahanambi [及]结子儿，结果儿，庄稼结粒：zhazhuri use fahanaha uchuri niyengniyeri ulhiyen i tulike.《20 · 醉》一到树木结果，春天就渐渐过去了。

faharambi [及]破开，剖取，去壳，剥出(粒、仁、核)：faharame gaimbi 去皮取核。

fahari [名]〈植〉五都子(异果名。似梨有五个子)。

fahartu [名]〈动〉举父(传说中的异兽。形似猿，大如犬，鬃须多，善抛石)。

fahi [名]大腿内侧，胯内：ura i fezhergingge be sargiya sembi, ede geli fahi, buhi bi.《50 · 其》臀下为裆，还有胯内马面。

fahuun[1] [名]❶肝。❷胆量：fahuun amba 胆大。fusihuun beye se asihan fahuun azhige.《11 · 聊》妾年少，胆量小。〔妾少胆怯。〕udu fahuun amba seme, takarakuu niyalma be achara de gelembi.《25 · 虚》虽然胆大，可是怕见生人。

fahuun i alhuuwa 横隔膜。

fahuun mangga 骁勇。

fahuun silhi obufi tuwambi 肝胆相照。

fahuun[2] [名]车辋(车轮沿边着地走的圆圈弯木)。

faichima [形]同faizhuma。

faidabumbi [及]❶使排开，使排队，使排班：…… huulara hafan teni faidabumbi, faidaha manggi, teni ibebumbi.《50 · 其》……赞礼(官)才让排班，排班以后才让进前。❷使摆列，使陈列，使排阵：aguura be deyen i dolo soorin i zhuwe ergide faidabuki.《48 · 档》将一应器械，排于殿内宝座两旁。ezhen deyen de wesike amala, budala zhuktehen i amilara de genere be dahame, dahame genere ambasa hiyasa baita de afaha hafasa be an i gechuheri sizhigiyan sabirgi kurume etuburechi tulgiyen dorgi faidan be kadalara yamun de afabufi moringga faidan faidabuki.《48 · 档》皇帝升殿后，即赴普陀寺给佛开光，除让所有随去的大臣、侍卫、主事人员等仍穿蟒袍、补褂外；并令銮仪卫摆下马阵。

faidambi [及]❶排列，排队，排阵，排班：choohalara erin de, urunakuu zhalan meyen be faidambi (faidara).《50 · 其》行军时，一定要排队。geli zhuwan tumen huulhai chooha alin i ninggude faidafi alime gaiha be, harangga kadalara chooha be gaifi afame gidaha.《5 · 氏》复有贼兵十万，列于山上拒敌，乃率本部兵破之。❷摆，摆设，排列，陈列，罗列：zhai oros gurun i tachin umesi tukiyecheku, urunakuu ini bisirele hachingga zhaka be tuchibufi faidafi tuwabumbi.《9 · 异》再有，俄罗斯国的习俗爱夸耀，它必将所有的各种东西摆出来让(你们)看。zhuletun besergen dere be, tanggin i dorgi tulergi de zhalukiyame faidaha.《11 · 聊》古玩、床、几，堂内外罗列已满。❸开列出，列出：faidame arambi 列出，开列出。

faidame arambi 开列出，列出。

faidame ilimbi 排队，列队。

faidame sindambi 陈列：zhuwan emu de, gungge chin wang guunzhab be shangname bure zhaka be neneme benefi, gemu tuchibufi faidame sindaha.《48 · 档》十一日令恭亲王衮扎布将赏物事先摆出陈列。

faidara tetun 摆设。

faidan [名]❶行列，队列，班排：terei dolo dahor aiman i niyalma geli ching gurun i oros be dailara choohai faidan de dosika (dosifi) …….《50 · 其》其中，达呼尔族人加入清军行列，共同讨伐俄罗斯。faidan de ilirakuu feniyen feniyen soriganzhame amasi zhulesi balai yabumbi.《3 · 上》不按班排立，三五成群错杂往来。❷阵：faidan faidambi 布阵，摆阵。geren chooha be zhurambuha amala, mini emu guunin erin ke seme yooni choohai faidani bade bi.《3 · 上》师旅起程以后，朕之一心，时刻在於戎阵之间。❸仪仗，执事，卤簿：faidan i hachin 仪仗。

faidan be dasara hafan 〈官〉治仪正(銮仪

中央民族大学图书馆

卫下属所一级机构的官员，五品)。
faidan be kadalara hafan 〈官〉冠军使(銮仪卫下属所一级机构的官员，三品)。
faidan be kadalara yamun i baita be aliha dorgi amban 〈官〉銮仪卫掌仪事内大臣。
faidan be kadalara yamun i faidan be tuwara hafan 〈官〉銮仪卫銮仪使。
faidan be tuwanchihiyara hafan 〈官〉整仪尉(銮仪卫下属所一级机构的官员，六品)。
faidan be tuwara hafan 〈官〉銮仪使(銮仪卫的次官，二品)。
faidan be zhorire hafan 〈官〉云麾使(銮仪卫下属所一级机构的官员，四品)。
faidan i ba 阵地。
faidan i da 〈官〉王府长史。
faidan i dabchikuu i fiyenten 〈衙〉班剑司(銮仪卫所的下属机构)。
faidan i etuku 〈卤〉驾衣。
faidan i hachin 仪仗：uttu ofi faidan i hachin be nonggibufi tuwara be iletulebume mini sain wang be saishara guunin be mazhige tuwabumbi.《3·上》是以增加仪仗以壮观瞻，稍示朕嘉奖贤王之意。
faidan i hafan 〈官〉典仪(掌朝会司仪)。
faidan i kiyoo 〈卤〉仪轿(八人抬的金漆黄帷轿)。
faidan i kooli 仪章：wang ni booi faidan i kooli be teksilehe, gurun booi dos'hon kesi be aliha.《5·氏》整顿王府仪章，承受国家宠幸。
faidan i niyalma 校尉。
faidan i sezhen 〈卤〉仪舆(皇太后皇后仪仗用的金漆黄帷舆)。
faidan i tungken 仗鼓。
faidan i yamun 〈衙〉銮仪卫(管理御用车驾仪仗的机构)。
faidan i zhanggin 〈官〉銮仪卫侍卫。
faidan meyen 列队，队列：zhuleri amala faidan meyen banzhibume, sezhen morin dahanduhai yabumbi (yaburengge).《10·尼》前后编成列队，车马随即而行。
faidan yamun 〈衙〉銮仪卫。

faidanambi [及]摆，设，列：zhungken tungken faidanafi, mazhige andande sarilambi.《13·厢》钟鼓都已摆好了，少时就要开宴。〔鐘鼓既设，一朝飨之。〕

faidandumbi [不及]一齐排列，各自排列。

faidangga [形]❶列出的，排列的：faidangga ulabun 列传。❷陈设品，摆设：deretu i wala faidahaingge ai faidangga.《25·虚》桌案下头摆的是什么摆设。
faidangga dengzhan 纸灯(祭坛庙供桌前所设的两个灯)。
faidangga ulabun 列传：suduri ezhebun i faidangga ulabun《史记列传》。

faidanumbi [不及]同 faidandumbi。

faidasi [名]〈官〉序班(设于鸿胪寺内，掌整理殿廷行礼时百官的班位)。
faidasi mahatu 巧士冠(古代执仪仗的人戴的帽子)。

faifan [名]同 falangguu forimbi。

faifuhalambi [及]用靛蓝染，染蓝：eichi giyen behe muke be baitalafi faifuhalambi, behe muke be zhafafi behelembi.《50·其》或者用蓝靛水染蓝，用墨水染黑。

faihachambi [不]❶烦闷，烦恼，烦躁，急躁。❷喘，发喘。bi mazhige fulu ashshachi uthai fu fa seme faihachambi.《38·庸》我若稍微多动一动，就呼哧呼哧地发喘。

fais'ha [名]栅栏，木栅子。

fais'halabumbi [及]使立木栅栏。

fais'halambi [及]立栅栏，架木栅，做木院墙。

fais'han [名]同 fais'ha。

faitabumbi [及，不及]❶使裁剪。❷使割，使切。❸拉破，拉口子：ainaha seme ibefi tuwachi mocho simhun shuru i ba suwaliyame hetu faitabufi senggi tab tab tuheme bi.《38·庸》说是怎么了，上前一看，二拇指头连虎口拉了道口子，滴搭地流着血呢。❹使截住，被截住：dulga choohai niyalma dosime zhabduhakuu kabubi(fi) tulergichi faitabubi(fi) burlaha.《2·满》有一半兵没来得及进城，被我兵从外边围截败走。❺使削减，使裁减：menggun faitabumbi 削减银两，减薪。

faitaburu [名]〈咒〉该剐的!

faitakuu [名](解骨头用的)小锯。

faitambi [及]❶剪，裁剪：an i zhergi baitalara huwesi zhuwan, hooshan faitara azhige huwesi zhuwan… … ere ulin be gemu yooni udahabi.《31·乞》平常使用的刀子十把，裁纸小刀十把……这些货物全都买了。ere zhodon gemu da bachi zhodofi gazhihangge, uzhan faitaha akuu, zhuwe uzhan de ezhehe bi.《31·乞》这葛布都是从原地织来的，没有剪掉梢子，两头都做了记号。❷割，刎，割断：ini ama be nungnehe niyalma be zhafafi, oforo shan be faitafi zhefi karu gaime waha.《5·氏》抓到了杀害他父亲的人，割下耳朵、鼻子吃后杀了报仇。tere akibe wafi terei yalibe faitafi, geren niru nirude ubu dendembi.《2·满》把那个阿气杀了，割下他的肉分送给各牛录。❸消减，裁减，罚：faitame yabubure zhalin 为裁行事。baiha be hafan efulere be guwebufi emu aniyai funglu faita.《48·档》拜哈免于革职，罚俸一年。cheng shu siyan ni zhisiyan, peng zhi zhiyang be

中央民族大学图书馆

gemu kooli songkoi emte aniyai funglu faitafi, kemuni kadalame boshobuki sembi.《48 · 档》按照规定，对常熟县知县彭子将等，每人各罚俸一年，并仍令他们去督催。❶寻，寻找：songko faitambi 寻踪。

faitafi alban de dosimbuha 〈公〉割没（指以多报少时，把多出部分没收入官。如垦荒者开恳荒地，以多报少，经官府丈量，把多出的部分没收）。

faitaha nakabuha huusun i menggun 〈公〉裁停夫银（指雇用的壮夫，裁减后停发的工价银）。

faitaha yali 切好的肉。

faitame yabubure zhalin 〈公〉为裁行事。

faitara baita 手术。

faitan [名]眉，眉毛：mudangga faitan iche biyai gese《13 · 厢》弯曲的眉毛像新月一样。〔宫样眉儿新月偃。〕

faitan feherembi 皱眉。

faitan hiterembi 皱眉：yasa gelerzheme faitan hiterembi.《11 · 聊》泪汪汪地皱着眉。〔泪睫惨黛。〕

faitanumbi [及]一齐割。

faitarabumbi [及]使一片片地切，使碎割。

faitarambi [及]一片片地切，碎割：faitarame wambi 凌迟。

faitarame furumbi 切成丝儿，割成片儿：gi sheng zhuwe choko be gemu faitarame furufi, dere de sindaha.《11 · 聊》姬生把两只鸡都切成薄片，放在桌子上。〔生两鸡皆聂切，陈几上。〕

faitarame wambi 凌迟。

faitarame wara weile 凌迟罪，磔罪。

faizhima [形]同 faizhuma。

faizhime [形]同 faizhuma。

faizhuma [形]❶古怪，怪异：ere hehe baibi ainu dedurakuu tehebi arbun faizhuma.《1 · 实》这个女婢为什么平白无故地坐着而不睡，情况古怪。❷不好，不妙，不妥：borhome tuwara urse, arbun faizhuma be sabufi, tantara be ilibufi, tuwachi, aifini ergen yadahabi.《28 · 百》围着看的人，见情况不好，就制止住打，一看早已断气了。nimeku hon faizhuma 病情很危险。

faizhume [形]见 faizhuma。

fak [状]见下：

fak fik seme 形容果实等物一个接一个地落地的声音：fak fik seme giyalan lakchan akuu tuhenzhimbi.《30 · 成》（东西从上面）连续不断地劈里啪啦地掉下来。

fak seme ①敦实：fak seme banzhihabi 长得矮壮敦实。fak seme achabume banzhihangge be sabuha de girufi beye beyebe firumbi.《30 · 成》见到敦实而又长得合体的人，羞得自己埋怨自己。②形容由于疲倦席地而坐的样子：fak seme tembi 疲倦地坐着。③形容忽然倒下的样子：fak seme tuhembi 累倒。fak seme farambi 晕倒。

fak fak [副]形容焦燥不安：suzhume zhihe he fa seme, niyalmai fak fak fanchara be herserakuu, niyalma be guuwachihiyalame muzhakuu golobuha.《13 · 厢》气吁吁地走来，不管人家气冲冲，吓得（人）很害怕。〔走将来气冲冲，不管人恨匆匆，唬得人来怕。〕

faka [名]支柱，撑柱，支架，托架，木叉子，叉棍。

faka moo 支柱，支杆。

faka suzhambi 支起撑柱。

fakacha [名]矮子：beye fakacha 矮个子。

fakadambi [不及]打嘎嘎，又称打噶噶（一种用木棍打弹子的游戏）。

fakari [形]见下：

fakari choko 矮鸡（一种腿短的鸡）。

fakashambi [不及]同 fakadambi。

fakchabumbi [及]使离开，使离散，使分散。

fakchambi [不及]❶离，离开，分离，分散，分手：emu fakchafi zhuwe oho.《34 · 易》一分为二。boochi tuchike inenggichi boode isinzhitele, tu chi ume fakchara, tu chi fakchaha niyalma be zhafafi dachilame fonzhi.《2 · 满》自家中出来之日起，至归家止，不要离开纛旗。如有离开纛旗的，一定要拿捕审问。suwe uthai beyei helmen beyei unchehen i adali fakchachi ozhorakuu.《7 · 蒙》你们就像影之随形、尾之在身一样，不可分离。guunichi fung ting ni bade fakchaha chi, herchun akuu zhuwan aniya oho.《20 · 醉》忆自枫亭分手，弹指十年。❷裂开：gaitai wargi amargi hosho chi, uthai alin ulezhere na fakchara adali, kunggur seme emgeri guwere zhakade, tar seme dokdoslafi getehe.《28 · 百》忽然从西北角响起山崩地裂的隆隆声，吓了一跳，就醒来了。

fakchame alzhambi 分别，离别。

fakchame delhembi 分离，离别。

fakchame samsimbi 离散。

fakchara doro arambi 告别：gisureme wazhifi, fakchara doro araha.《11 · 聊》说完以后就告别了。〔言已告别。〕

fakchara doroi dele hengkilembi 〈公〉陛辞（指内外官员谒见皇帝后，行叩别礼退下）。

fakchan [名]❶分开，分裂，分离。❷开裂。

fakchas'huun [形]离心，离心离德，不和睦：mutufi ulhiyen i fakchas'huun ohongge,

中央民族大学图书馆

amba muru gemu sargan guweleku i shusihiyere gisun de huulimbufi, boo boigon temshere, hetu niyalmai zhakanabure gisun de dosifi, teisu teisu guunin tebure chi banzhinahangge labdu.《28·百》长大了逐渐变得不和睦，大概多是由于被妻妾的挑拨所迷惑，争财产，听旁人离间，各自抱成见而引起的。oilo achabume dolo fakchas'huun ningge emhun.《40·素》貌合心离者孤。

fakdangga [形]见下：

fakdangga chechike 〈禽〉鹊鹞，即反舌。

fakiri [形]见下：

fakiri gas'ha 〈禽〉窗禽，即鸡。

faksa [副]❶直接，径直：faksa dosimbi 直入。❷极，很，非常：faksa bayambi 极富，暴富。faksa zhili banzhimbi 暴怒。

faksa bayambi 极富，暴富。

faksa zhili banzhimbi 暴怒，盛怒，勃然大怒：faksa zhili banzhifi is'hunde bechunembi《11·聊》暴怒相搏。sargan zhui be sabume, faksa zhili banzhifi, mukshan zhafafi bashame tuchibuhe.《11·聊》见到姑娘，非常生气，拿起木棍赶出去了。(及见女，暴怒，杖逐而去。)

faksabun [名]区别，辨别。

faksalabumbi [及]❶使分开，使分散，使分户。❷使分析，使分辨。

faksalambi [及]❶分，分散，分开：narhuushame faksalambi 细分。faksalame banzhimbi 分居。umai ereni dorgi tulergi be ilgame faksalarangge waka.《3·上》并不是以此区分内外。salgabun wazhire giyan ohode, abka faksalambi.《30·成》缘分该终了时，老天会拆散的。❷分析，分辨：doro giyan i faksalame giyangnachi, imbe bukdabume muterakuu zhalin zhoboro ba akuu.《38·庸》拿道理分析讲解，不怕不能折服他。tuktan tachire urse manzhu gisun be faksalara de urunakuu ulhichi achangga《初学辨识清字须知》。

faksalame banzhimbi 分居。

faksalame danchan de bederebumbi 〈公〉离异归宗。

faksalame hokombi 离婚。

faksalame ilgambi 辨别，区别。

faksalame samsimbi 分散，离散。

faksalan [名](论)判，判断，判明，判定，断定。

faksi [形]❶巧，巧妙：faksi arga 巧计，奸计。angga faksi 有口才，口才好。guunin isinaha ba umesi faksi.《28·百》考虑得很巧妙。❷匠人，工匠：nirure faksi 画家，画匠。wehei faksi 石匠。faksi tome emu inenggi ninggun fun funchere menggun goibumbi.《1·尼》每日给每个工匠支付六分多银子。

faksi angga 花言巧语，伶牙利齿。

faksi arga ①奸计：faksi arga de tuhembi 中奸计。②巧计：bi tuwachi serebe kimchikuu niyalma, urui faksi arga be baitalambi.《36·菜》我看细心的人都会用巧计。

faksi boshoro da 〈官〉司匠。

faksi chechike 〈禽〉巧妇(zhirha chechike "鹪鹩"的别名)。

faksi gisun 花言巧语。

faksi ichangga 宛转：uchulere zhilgan i faksi ichangga《15·金》歌喉宛转。

faksi koimali 奸滑。

faksi mangga 精巧：gala weile faksi mangga geren chi fulu.《11·聊》手艺精巧，高人一等。〔操女红精巧绝伦。〕

faksi niyalma be baitalani unggimbi 〈公〉卖放人匠(指办理工程官吏，收受工匠贿赂，放走工匠)。

faksi zhali 诡计，奸计。

faksi zhurgan 〈衙〉武备院(负责制造和管理皇帝所用弓箭、盔甲、兵仗、鞍辔、旗纛等事务)：hese,miyoochan be faksi zhurgan de afabu, suzhe be fulungga de shangana sehe.《48·档》谕曰，枪归于武备院，绸绫赏于福隆安。

faksi zhurgan i aliha hafan 〈官〉武备院卿：erei zhui zhantai, faksi zhurgan i aliha hafan bihe.《5·氏》其子瞻泰，原任武备院卿。

faksisai kunggeri 〈衙〉匠科。

faksidambi [不及]❶弄巧，耍手段，用巧，巧饰：chohome ambasa hafasai faksidame chisu be yabure ehe tachin.《3·上》这正是大臣们弄巧营私的坏习惯。che damu faksidame eitereme ku i menggun be zhuwen gaifi funglu bimbime geli anatame umai toodarakuu, ere gesengge be guwebuchi ombio.《3·上》他们尽是弄巧欺诈，借了库银仍然领取薪俸，继而推诿不还，类似这样的人可以宽恕吗？❷巧辩，狡辩：marsai kemuni zhilersheme faksidame heni mazhige yerteshere muru akuu.《3·上》马尔赛仍然恬不知耻地巧辩，没有一点羞愧的样子。

faksidame holtombi 糊弄。

faksidame zhabumbi 巧供，谎供，狡辩：zung i bing, ging hechen de bifi, angga acha-buhakuu ozhoro zhakade, geren weilengge niyalma dubentele faksidame zhabumbi.《48·档》总一炳在京城里没有进行对质，于是犯人们始终狡辩。

faksikan [形]❶巧妙的：faksikan i gamambi 巧妙地办理，巧妙地处理。❷精巧的：faksikan arahabi 做得精巧。

faksikan i encheheshembi 〈公〉巧为钻

中央民族大学图书馆

营。
faksikan i fiyanara gisun 花言巧语。
faksikan i forgoshome fiyelembi 巧转身(上马动作。抓住马镫皮带转身上马)。
faksikan i gamambi 巧为料理。
faksikan i gebu ilibumbi 巧立名目。
faksikan i ichihiyame dasambi 治政有方。
faksikan i ichihiyanzhambi 巧为料理。
faksikan i tuhebumbi 巧妙地摔倒(别人)。
faksingga [形]❶巧妙的。❷精巧的。
fakuu[1] [名]梁,鱼梁(捕鱼用具。用石砖拦挡住河的两边,中间留空捕鱼)。
fakuu[2] [名]〈地〉法库(今辽宁省法库县)。
fakuu zhase 法库边门(八旗满洲驻防地,今辽宁省法库县法库门)。
fakuuri [名]裤子。
fakuuri ferge 裤裆缝儿。
fakzhilambi [不及]❶靠,依靠,傍:fakzhilame nikembi 依靠。❷依据:tesei fakzhilahangge emu urhuhe ba bi.《37·呻》他们所依据的有片面之处。❸抵住,顶住,相持,对峙:suzhame fakzhilambi 支撑住。amban be huzhufi guunichi, zhulesi dosime muterakuu duisun i bade fakzhilame bisire anggala, enchu zhuguun deri ggurlai be afame dosire de isirakuu.《4·川》臣等伏思,与其坐守独松不能前进,不如由别处进攻刮耳崖。❹辩解,辩白:wang sheng geli yaksitai fakzhilaha turgunde, doose genere namashan hendurengge, huulhi kai, zhalan de yargiyan i buchere hamitala ulhirakungge bini sehe.《11·聊》由于王生又竭力辩白,道士走时说:"真怪!世上竟有快要死了还不醒悟的。"〔生又力白。道士乃去,曰:"惑哉!世固有死将临而不悟者!"〕
fakzhilame gisurembi 争执:zhing fakzhilame gisureme bisire de, sengge gaihari dosika (dosifi).《11·聊》正在争执的时候,老汉突然进来了。〔方持论间,叟掩入。〕
fakzhilame marambi 拒绝。
fakzhilame nikembi 依靠。
fakzhilame tuwakiyambi 坚守。
fakzhin[1] [名]❶凭藉,依靠:fakzhin nikeku 依靠。yaya mohoho erin de fakzhin akuu be dahame, inu beyebe lus'hun sembi.《50·其》凡是力尽的时候,支撑不住,也就自觉疲乏。enenggi fonzhichi kemuni beye fer far seme bethe terten tartan i fakzhin akuu sembi.《38·庸》今天询问,还说是身子稀软没劲儿,腿发颤支持不住。❷主见,主心骨:emgeri bekte bakta baita be ucharachi, uthai bekterefi fakzhin akuu ombi.《50·其》一旦碰到急事,就懵然无主了。damu shuhede an i uchuri ere gese izhis'huun sain baita be ichihiyara de umesi fakzhin bahambi, heni mangga de tebunefi, emgeri tasharaha manggi uthai fikatala ome genembi.《48·档》只是舒赫德平时办理类此顺善之事,颇有主见,而稍遇困难,一有差错就绕开了。❸本事,本领,功夫:tuwara de zha gozhime, fakzhin bahara de mangga.《28·百》虽然看起来容易,练出本事来可就难了。
fakzhin akuu ❶支持不住。❷没主见。
fakzhin baharakuu 无以自主,无能为力:bazhi ome kumun ambarame deribuhe be donzhifi, sargan zhui ele fakzhin baharakuu oho.《11·聊》少时,听到鼓乐大作,女子更无以自主。〔俄闻鼓乐大作,女益无以自主。〕
fakzhin nikeku 依靠。
fakzhin[2] [名]距(雄鸡、雉等腿的后面突出像脚趾的部分)。
falabumbi [及,不及]发配,流放,投荒,发遣:falabure weile 投荒罪,流放罪:ine mene sahaliyan ula de falabuchi, hono elhe sain bihe.《3·上》还不如发遣到黑龙江倒为安逸。te zhangguu tuntuboo, solon bime geli iche zhechen i bade sharku i sasa niyalma be wafi temen durime yabuha be dahame, girin i zhergi bade falabure songkoi ichihiyarakuu, ilihai tatame waki seme tokiobuhangge, umesi giyan ningge.《48·档》现在章武,屯图保等既为索伦,又在新疆伙同沙尔库杀人掠驼,因而照例发配到吉林等处,判为立即绞杀,殊合情理。◇falabume mayambumbi 消遣。
falabume mayambumbi 消遣。
falabure ba 流放地。
falabure niyalma 流放犯。
falabure weile 流放罪。
falan[1] [名]❶屋内的地,室中的地:falan erimbi 扫地。❷场,场所:zhiha efire falan be neifi, geren be isabure urse inu mazhige gelere be safi, yabun be bargiyatahabi.《3·上》开赌场聚众赌博的人,也多少知道一点畏惧,开始收敛了。gise hehe i falan.《50·其》妓院。❸场院,场子:zhe falan 打谷场。falan sombi 祭场院。❹(坛)埠(为了祭祀而清扫出来的整洁地面)。❺邻里:falan i sakda 邻里中的老人,里老。emu falan i niyalma wei ming, an i uchuri komali zhali.《11·聊》邻里人魏名,平时狡猾。(里人魏名,夙狡狯。)
falan i sakda 里老。
falan sombi 祭场院(秋收后,用饽饽面食到打场的院子里去祭祀。)
falan[2] [名](一)会儿,(一)阵:emu falan 一会儿,一阵儿。
falan falan i 一阵阵:edun falan falan i dambi 风一阵阵地刮。

中央民族大学图书馆

falan[3] [名]（一）回：duwan wang hendume, tuttu ochi si inu zhergi de dosi, muse emu falan fes'heleme efiki.《14·泮》端王道：“好！你便下场来踢一回耍。”

falangga [形]地上的。

falangga dengzhan 戳灯（立在地上用来照明的灯）

falangga nahan 地炕。

falangguu [名]手掌，手心：falangguu de tukiyembi《25·虚》举在掌上。

falangguu faihan 〈乐〉拍板，鼓板，鼓掌。

falangguu forimbi 拍板，鼓板，鼓掌（满族跳蟒式舞时拍手和韵）。

alangguu usiha 〈植〉抹猛子（异果名。形如掌，味甜）。

falasu [名]珐琅。

falga[1] [名]❶族，宗族：mukuun falga 宗族。❷在同一条街居住的亲族，（乡）党。❸本佐领人聚会的处所：nirui falga 牛录的人集会的处所。❶乡：kemuni tuwachi, falgai dolo banzhis'huun boo oho urse, ini sain guchu bele zhuwen gaichi, chira elheken i tulbime, ere udu inenggi i fayabun kai sembi.《11·聊》经常见到乡里日子过得富裕的人，当他们的好友来借米时，脸上露出忧愁的样子，并且计算着说：“这是好几天的口粮呀。”〔每见乡中，称素封者，良朋乞米，则怫然且计曰：“是数日之资也。”〕❹甲（书吏办公的地方）。

falga i da 总甲（清代乡里组织中统辖里甲之长）。

falga[2] [名]做计量单位用；❶（一）座：ede susai funchere boigon tehebi, gemu oros, tiyan zhu tang miyoo zhuwe falga bi.《9·异》这里住着五十多户人家，都是俄罗斯，有天主教堂两座。❷（一）片，（一）丛：falga falga 一片片，一丛丛。❸（一）场，（一）阵：ara ,dule emu falga amba tolgin biheni.《13·厢》呀！原来是一场大梦。

falga falga ①一片片，一丛丛 holo de moo buzhan falga falga banzhihabi.《9·异》山谷中树木丛生。②一阵阵，阵阵：ayan edun, falga falga dambi.《50·其》大风阵阵刮。niyengniyeri edun falga falga dambi.《28·百》刮起一阵阵春风。

falga[3] [名]甲（台湾地区田园的计量单位，一甲为十三亩三分一厘）：yargiyan i gas'han de gaibuha usin zhuwe falga funchembi.《50·其》受灾田地实际为二甲多。

falgangga [名]所（管理种植公田农民的千总所办公的衙门或保管公物的房屋）。

falgari [名]❶署（办理公务的机构名称）。❷清代光禄寺下属机构。

falgari i aisilakuu 〈官〉署丞（清代光禄寺署的次官，七品）。

falgari i ichihiyakuu 〈官〉署正（清代光禄寺署的长官，六品）。

falha [名]同 falga。

fali[1] [名]做计量单位用，（一）个，（一）只，（一）颗，（一）块：ere tubihe be niyalma tome inenggidari ilata fali zhefu.《25·虚》这果子每人每天吃三个。doose hendume ere emu sezhen i shulhe ududu tangguu fali isimbikai, sakda doose be, damu emke be giohara dabala, wesihun beye de inu ambula kokiraha ba akuu zhilidafi ainambi sehe.《11·聊》道士说：“一车的梨有数百个，老僧我只乞讨一个罢了，对居士没有什么大损失，何必动气呢？”〔道士曰：“一车数百颗，老衲止丐其一，于居士亦无大损，何怒为？”〕sini furuhe emu ginggin yali de orin fali zhiha bumbi.《31·乞》你切了一斤肉，给廿个钱。aika orhoi sektefun bichi udu fali gazhu.《31·乞》如有草席的话，拿几块来吧！

fali[2] [名]雪撬。

falibumbi [及，不及]❶使打结，使拴结，使缠结❷使结交，使结伴，使结亲。

falimbi [及]❶打结，系扣儿，拴结：futa i huuwaitara lakiyara de, eichi holbochibe, eichi falichibe, urunakuu chadame chira obuchi achambi.《50·其》用绳子拴绑、悬挂时，不管是连着绑在一起，还是系在一起，都须扎缠结实。❷（像系扣儿一样地）结实、牢固：falime ezhembi 铭记，牢记。age i zhomburengge aisin gu i gese gisun kai (mini guunin de) falime ezheki.《28·百》老兄提醒的话就像金玉一样，我心里牢记着。siyoo zhiyei aisin gu i gisun be buya bithei niyalma ufuhu fahuun de falime ezheki.《13·厢》小姐金玉之言，小生一一铭之肺腑。❸结交，结拜，结伴，结亲：falime hazhilame hoki hebe banzhimbi 交结朋党。fonzhime, an i niyalmai falire de; dayanahangge ambula gozhime akdafi nikenduchi ozhorongge komso, ere ai turgun.《50·其》问：平常人的结交，依附的多，而可倚仗相靠的少，这是什么原因？holboro sain be faliki seme ududu mari guunin be tuwabuchi, boigozhi holtome ulhirakuu araha.《11·聊》想结为姻缘，几次示意，主人假装不理解。〔求为姻好，屡示意，主人伪不解。〕

faliha guchu 亲友，好友。

falime ezhembi 铭记，牢记。

falime guchulembi 交朋友：yaya falime guchulerengge chohome meiren obufi baita sita de huusun okini sere zhalin.《38·庸》凡是结交朋友，都是为着作膀臂，遇到事情时可以有个帮手。

中央民族大学图书馆

falime hazhilame hoki hebe banzhimbi 〈公〉交结朋党。

falin [名]结交。

falindumbi [不及]互相结交。

falingga [形]结交的。

falintambi [不及]蹒跚：emu bofun tebeliyefi emhun surteme oksome falintara hehei lang be ucharaha (ucharafi).《11··聊》遇到一个抱着包袱，独自赶路行走蹒跚的女郎。〔遇一女郎，抱袱独奔，甚艰于步。〕

falintame yabumbi 步履艰难，蹒跚。

falintu [形]见下：

falintu monio 〈动〉猱，即猴。

falmahuun [名]〈天〉房宿（二十八宿之一，东方七宿的第四宿）。

falmahuun toktonggo kiru 〈卤〉房宿旗(旗幅上绣有房宿的形象)。

falu [名]黑鳊花鱼。

famambi [及]迷路，走错路。

fambi [不及]❶干涸，枯竭：goidahakuu mukei angga hanggabume sifi muke fara hamika(hamime).《17·韵》不久水源堵塞，水快枯竭了 ula mederi i adali farakuu.《41·兵》如同江海一样永不干涸。❷又渴又乏：morin umesi fafi tuheke.《50·其》马又渴又乏困倒了。

fambumbi [及]❶迷路，迷失方向：zhuguun fambumbi 迷路。emgeri maktabuha de isinaha manggi, udu duteleme yabuki sehe seme, aifini zhuguun fambuhabi.《50·其》一旦被（远远地）抛在后面，想抄近路走，也早已迷路。gaitai fambuha niyalma i haksan zhuguun de dosire be ucharaha (ucharafi)《42·菩》忽然遇见迷路的人走进险路。❷失掉，丢失：geli ezhen i zhuse sargan be fambuha.《12丶三》又失了主人老小。

fambume waliyabumbi 迷失：fambuha waliyabuha haha zhui sargan zhui.《50·其》迷失的子女。

famha [名]❶（纺的丝没练熟之前卷包成的）团儿，绕成球形的线团儿。❷缠线的板子，绕线木轴。

fan[1] [名]木盘子：fan dasafi tukiyembi.《50·其》把各样好吃的菜放在盘子里敬客。◇fan fere 山谷深窄处。

fan[2] [名]梵：fan wang ni gung 梵王宫。

fan fere 山谷深窄处。

fan i [名]番夷：fan i niyalma〈公〉番夷(旧时统治阶级对少数民族的贬称)。

fanchabumbi [及]❶使生气，使愤怒：si sikse aibade genefi, nainai be dobonio fanchabuha.《15·金》你昨日去了何处，惹奶奶生了一夜气。❷（相斗时掐对方脖子）使其憋气，使出不来气。❸把禁城的大门锁上，又称下钱粮，下门闩。

fanchachuka [形]令人生气的，可恨的，可气的：absi fanchacuka《38·庸》好不可气!

fanchachun [名]不快，生气，不愉快。

fanchakuu [名]见下：

fanchakuu nimeku 羊角风，癫痫病，羊痫风。

fanchambi [不及]❶生气，发怒，愤恨，烦恼：eniye fanchame zhilidachibe, arga deribure ba akuu.《11·聊》母亲虽然愤怒，但无计可施。〔母愤怒，而无如何。〕❷发闷，憋住气：fanchaha niyalma 中暑的人，热昏的人。fanchame halhuun 闷热。halhuun de fanchambi 中暑。◇fanchame inzhembi 大笑。

fanchaha zhili 怒气，愤怒：bechunure be tafulara urse, horon i dachi, fanchaha zhili ini chisui nakambi.《36·菜》解斗者助之以威，则怒气自平。

fanchame halhuun 闷热。

fanchame inzhembi 大笑：ilan niyalma fanchame inzhehe.《11·聊》三人大笑。

fancharambi [及]嘲讽：zhingkini hehe imbe fancharaha be saha(sahade).《20·醉》正房知道是在嘲讽自己。

fandi [名]篙桨头上的短横木；篙上拐木。

fang [状]见下：

fang seme 形容稳稳当当的样子。

fang gin [名]方巾：fang gin mahala 方巾。

fang zhang [名]方丈。

fang ze [名]处方。

fangga [形]讲法术的，使法术的：fangga doose 方士。

fangga bithe 符。

fangga doose 方士。

fangga niyalma 方士，术士：daifu chira takara niyalma fangga niyalma guuwa tuwara niyalma chi, zhubesi, bilesi de isitala, meni meni bengsen be zhorime gebulehebi.《50·其》从医生、相士、方士、推士、到说书唱词的人，都是以他们各自的本事而命名的。

fangkabumbi [及]抵，抵偿，抵销：hai cheng hiyan be aitubume mutehekuu seme, gung be weile de fangkabufi ilgame gisurehe ba akuu.《5·氏》以未能救护海澄县，将功抵罪，遂无庸议。aniyadari zhafara alban i dorgichi fangkaburechi tulgiyen, urumchi i ambasa alime gaifi ulame ili de benebukini.《48·档》从每年交纳之公粮内抵除以外，咨文乌鲁木齐大臣接纳转运伊犁。hafasai fulun faitara baita hachin,

中央民族大学图书馆

ezhehe zhergi bisirengge, kooli de fangkabumbi. 《48 · 档》官员等罚俸案件，有纪录加级者，例准抵销。

fangkabume huulashambi 兑换，抵换。

fangkabume salibumbi 抵偿，抵兑。

fangkabure ba akuu 〈公〉无抵，即无以抵偿。

fangkabure ba akuu menggun 〈公〉无抵银（指官员亏空公款，限其追赔经变卖抵押后所得款项数目仍然不够，所欠的款项为无抵银）。

fangkakuu [名]碱。

fangkala [形]❶低，矮：fangkala fu 矮墙。 han… … hong taizhi beile, solhoi zhuwe amba hafan ninggun niyalmabe fangkala derede tebubi (fi) amba sarin sarilaha. 《2 · 满》汗……命洪台吉贝勒和朝鲜的两位大官员等六人，坐于矮桌旁边，排设了大筵。 abka den bichibe, donzhirengge fangkala be dahame, urunakuu gosime kimchime bulekushembi. 《3 · 上》天虽然高，但还能听到低下的（声音，所以当政者）必须施仁爱，多详察。❷卑。

fangkala dere 矮桌，炕桌。

fangkala zhilgan 低声。

fangkalakan [形]比较低，比较矮。

fangkambi [不及]❶墩，往下扔。❷冲压：zhinggeri fangkambi 冲甲钉。

fangkame tembi 端坐。

fangnai [副]执意，决意，坚决，断乎，固执：sunzha gege fangnai niyalma de tusurakuu. 《20 · 醉》五女决意不嫁人。 liu sheng kiyoo maribuki seme solichi, cui mama fangnai ozhorakuu. 《11 · 聊》柳生请求让轿子返回，崔奶奶执意不肯。〔生邀回车，媪必不可。〕

fangnai ozhorakuu 执意不肯。

fangnai toktobumbi 固执己见。

fangnambi [及]赖，抵赖。

fangname bungnambi 抵赖：dachi laihuu, gala guribume uthai fangname bungnambi. 《30 · 成》原来就赖皮，转手就不认账了。

fangname faksalambi 狡辩：sini fangname faksalara be inu baiburakuu. 《38 · 庸》不用你来狡辩。

fangname laidambi 赖，抵赖。

fangse[1] [名]纺丝（用熟丝织的用作内衣或里子的绸子）。

fangse[2] [名]方子，处方，药方。

fangshakuu [名]点火薰狐狸、獾子、兔子窟穴的器具：aika fangshakuu ochi, geli ede duibulerengge waka. 《50 · 其》作为熏狐穴的器具，没有能跟这个相比的。

fangshambi[1] [及]❶熏：tuwa i fangshaha yali 《20 · 醉》火熏肉。 bi ere zhibehun be sur seme hiyan i wa i fangshaha (fangshafi). 《13 · 厢》我把这被子用香熏得香香的。〔我将这被儿熏得香香的。〕

fangshambi[2] [及]同 fangnambi。

fangshangga [形]熏的。

fangshangga tubi 熏笼（用来熏肉等物的器具）。

fangsikuu [名]熏架（安在灶上面悬吊酒曲的架子）。

fangze [名]同 fangse。

fanihiyan [名]案板，菜板。

faniyahiyan [名]同 fanihiyan。

fanzi [名]番：fanzi i gashan 番社。

far [状]见下：

far seme 形容众多的样子；纷纷，济济：far seme labdu 一群群，满满的。

fara [名]❶弓胎两身（弓把儿两头粘牛角的地方）。❷轿杆，车辕。❸爬犁：hunzhu serengge, zhuhe de yabure tetun, fara sherke ochi inu usin i tetun i zhergingge kai. 《50 · 其》拖床是在冰上行走的器具，而牛、狗拉的爬犁，是农器之类的。

farabumbi[1] [及]使晾干，使风干，使晒干。

farabumbi[2] [及]使晕倒，使昏迷。

faradambi [不及]车误住；车抛锚，车轮陷入泥泞：umai zhiramin nimanggi de huufubure, shumin yohoron de faradara, sezhen ungkebure lahin heni akuu. 《38 · 庸》倒是没有车在厚雪中抛锚，在深沟儿里误住，翻了车的累赘。 zhai kangtaraka, gengguhe, dengsibure, faradarangge, gemu zhafame bahanarakuu turgun. 《50 · 其》至於辕轻辕重、车颈马、车轮夹陷等，都是不善于驾御的缘故。

farambi[1] [及，不及]（粮食等）风干，晾干，晒干，散开晒。

farambi[2]**,-ka,～farapi,farampi** [不及]昏迷，晕，发晕：danzhi hanchi isinzhifi, moo be zhafafi, mimbe tantaha de, uzhu goifi farafi tuheke. 《48 · 档》丹济来到跟前，拿起木棍打我，打着了头，（我）昏倒在地。 mini ichi ergi suksaha de miyoochan i feye ilan ba, has'huu ergi bethe de miyoochan i feye emu ba, shenggin de sirdan i feye emu ba uheri sunzha feye babafi farame tuheke. 《48 · 档》我的右大腿三处枪伤，左腿一处，前额一处箭伤，总共五处负伤晕倒在地。 terei uzhelehe nimekungge de, geli guuwaliyara, farara erin bi. 《50 · 其》病重的，还有发迷发昏的时候。

farambumbi [及]同 farabumbi。

farang [状]见下：

farang seme 形容稳稳当当的样子：

farang seme tembi 稳坐：gemu moselame,

中央民族大学图书馆

farang seme tere sain de isirakuu kai.《50 · 其》总不如盘腿稳坐为好。

farangga [形]见下：farangga duka 辕门。

farangga dukai takuursi 〈官〉辕门材官。

farfabumbi [及，不及]❶使迷乱，使紊乱，使混淆，使杂乱，被混乱：niyalma tome gemu susu ba bisire be dahame, farfabuchi ozhorakuu kai.《50 · 其》每个人都有籍贯，因此不可以混淆。we te mini funde ere lahin farfabuha babe looye i baru hafumbure ni.《38 · 庸》如今谁替我把这些繁琐的让人胡涂的情节向老爷通告呢？irgebure guunigan farfabufi, geren teni gingsire be nakaha.《11 · 聊》诗思既乱，众乃罢吟。❷使昏迷，使心慌：aisi de lifabufi muzhin farfabumbi 利令智昏。buyehei muzhilen farfabuha kengkehei yasa nioroko.《13 · 厢》爱慕得心慌，渴望得眼花。〔撩拨得心慌，断送得眼乱。〕❸使撂码儿（打背式骨时，使人跟着头家、二家往圈外抛背式骨）。

farfambi [及]❶混淆，搅乱。❷撂码儿，栽打码（打背式骨时，跟着头家、二家急忙往圈外抛背式骨）。

fargabumbi [及，不及]使追赶，被追赶。

fargambi [及]追，逐，追赶，追击：fargara chooha 追兵。tenggis be fargame genehe mudan de tusiyentu han i chooha be afame gidaha.《5 · 氏》追击滕吉思时，击败了土谢图汗的兵。dukai gargan i gese zhangkuu elkime niyalma be fargame wambi(wame).《11 · 聊》挥大刀如门扇，逐人而杀。

fargame amchambi 追赶。

fargame tuchimbi 追出。

fargame zhafambi 追缉：suwe aika chembe fargame zhafachi, suwe giyan i chembe suweni zhechen i dolo fargame zhafachi ombi.《48 · 档》你们倘若追捕他们，理应在你们境内追捕。

farganambi [及]去追赶：shanaha be dosifi, liozei huulhai moringga yafahan chooha be afame gidafi, geli king du siyan de isibume farganafi gidaha.《5 · 氏》入山海关，击败流贼马步兵，复追至庆都县败之。ezhen hasar zhuwe nofi beyei farganame is'hunde fumereme afambi (afara de).《7 · 蒙》汗与哈萨尔两人亲自追赶鏖战。

fargi [名]鸡架。

farha [形]见下：

farha chechike 〈禽〉工爵，即鹪鹩。

farhuudambi [不及]做事糊涂，行事昏庸，痴迷：bahara fonde farhuudame ai tuttu elechun be sarkuu.《30 · 咸》得到的时候昏头麻脑的，怎么那样不知足。

farhuukan [形]❶略昏暗，❷略昏庸。

farhuun [形]❶黑暗，昏暗，幽暗：abka farhuun oho 天黑了。ara, enteke farhuun nade aibide hamtame genembi.《31 · 乞》哎哟，这样黑的地方到那里去出恭呢？terechi boshome gamafi shokini gebungge alinde tafafi tere amba ninggude isitala niyalma sabure teile farhuun otolo waha.《2 · 满》由此追逐（敌兵），登上名叫硕钦山的山顶，直杀至天色昏暗。❷不正当，不体面：farhuun be waliyafi, genggiyen be baiha.《12 · 三》弃暗投明。❸糊涂，愚昧，昏庸：terebe bi gemu bahanahabi (bahanahafi), ere dain be bi ulhirakuu farhuun i arahangge waka.《2 · 满》这些事情我都知道。我不是愚昧地发动这场战争的。

farhuun boo 暗室：muzhilen i dorgi eldengge genggiyen ochi, farhuun booi dolo niohon abka bi.《36 · 菜》心地光明，如同暗室中有青天。

farhuun buruhun 昏暗。

farhuun butu 昏昧。

farhuun dobori ①深夜。②〈公〉寅夜（指违法犯罪的时间）。

farhuun dus'bun 昏暗。

farhuun gerhen 昏暗。

farhuun i memerefi halarakuu 执迷不悟：si uttu gisun oburakuu chihai gamachi, farhuun i memerefi halarakuu gebu unumbi sere anggala, si giruha seme bodo.《38 · 庸》你要这样不当一回事，任意地干下去，不但背个执迷不悟的名声，还要提防着人说你没脸。

farhuun suwaliyame （天）蒙蒙亮。

farhuushambi [不及]同 farhuudambi。

faringgiyambi [及]散开晒：zheku be faringgiyambi 散晒粮食。

farsa[1] [名]薄荷。◇farsa giranggi 胸岔骨。

farsa giranggi 胸岔骨。

farsa[2] [名] 鱼，俗称葫芦片。

farshambi ❶舍弃，舍命，拚命：aikabade weile daksa bihede buya bithei niyalma beye farshame alimbi.《11 · 聊》如果有罪的话，小生愿舍身承受。〔脱有愆尤，小生拚身受之。〕zhailaki sechi, i lakdahuun i farshafi sindafi unggirakuu.《38 · 庸》要想躲开呢，他死缠着不放。❷冒：不顾，te chohome edun nimanggi de farshame zhifi enduri chira be bahafi sahangge, yargiyan i tumen kesi kai.《12 · 三》今特冒风雪而来，得见尊颜，实为万幸。

farshatai [副]舍身奋勇地：zhiramilame isibufi terei gebu be fonzhirakuungge, yargiyani farshatai yabure zhulgei yekengge haha kai.

中央民族大学图书馆

《11 · 聊》给以很厚的施舍，但不问受施者的名字，真是古代行侠义的大丈夫啊！〔厚施而不问其名，真侠烈古丈夫哉！〕

farshatai yabure niyalma 侠客。

farshatai yabure saisa 侠士。

ᠹᠠᠷᠰᡳ

farsi [名]❶做计量单位用；（一）块，（一）片：emu farsi 一块，一片。si unchara niyalma beye kimchime tuwa, dorgi de emu farsi ehe ningge akuu.《31 · 乞》你是卖主，自己仔细看吧，里头没有一块不好的。meni booi amala emu farsi sain socho orho bi.《31 · 乞》我们房子后面有一片很好的羊草（地）。❷零头：udu huudai bade gamafi unchara ubade uncharengge emu adali kai.minggan farsi emu dalgan de isirakuu sehebi, si gemu tede unchachi inu i gese.《31 · 乞》虽然可以带到市场去卖，但在这里卖也是一样啊！千零不如一整，你都卖给他，似乎也对。◇farsi sele 钝铁。

farsi farsi 一块块，一片片：narhuushame tuwachi, boihon i uuren farsi farsi meizhebuhebi.《11 · 聊》仔细一看泥胎已经碎得一片片的了。〔审视，则土偶片片已碎。〕

farsi sele 钝铁：fili aisin farsi sele be wembuchi ozhorakuu zhalin zhoboro ba akuu.《36 · 菜》不必顾虑顽金钝铁不可以熔炼。

farsilabumbi [及]使分成块，使切成块，使切成片儿。

ᠹᠠᠷᠰᡳᠯᠠᠮᠪᡳ

farsilambi [及]分成块，分成片儿，切成片，切成块。

farsilaha chinuhuun 朱锭，朱墨。

farsilaha hiyan 〈祭〉马牙香。

farsilaha okto 锭子药，锭剂。

ᠹᠠᠷᠰᡳᠨᠠᠮᠪᡳ

farsinambi [不及]结成块，凝成块，形成片状。

fartahuun [形]❶叉口儿的，喇叭嘴儿的。❷大鼻孔的。

farudai [名]〈禽〉发明（东方凤的别名）。

ᠹᠠᠰᠠᡴ

fasak [状]见下：

fasak seme 形容野兽或鸟类突然从草丛或树丛中跳出来或飞出来的声音。

ᠹᠠᠰᠠᠨ

fasan [名]见下：

fasan fekumbi 鱼跳出簏子。

fasan iren 拦鱼簏子（在河水湍急处的两岸，插上撅子，河道两边用编好的树枝档上，中间留个口子挂上篾网的一种打鱼工具。）

ᠹᠠᠰᠠᠷ

fasar [状]见下：

fasar seme ①形容东西繁多的样子：fasar seme labdu 繁多，众多。②形容东西被弄得粉碎、稀烂的样子：fasar seme genembi（粘的东西）粉碎、稀烂。fasar seme huuwazhambi 稀烂，破碎。③形容米煮得生硬：buda zhechi baibi huuwaliyakakuu gese fasar sembi.《38 · 庸》吃饭呢，好像没煮熟，叽里格了的。

fase[1] [名]木排，筏子。

fase[2] [名]方法，办法。

fase[3] [名]天平的砝码。

fashshabumbi [及]使奋勉，使尽力。

ᠹᠠᠰᡥᠠᠮᠪᡳ

fashshambi [不及]❶奋勉，效力，尽力，努力：giyan de bodome ohode, bi esi muterei teile fashshachi, talu de sini baita be mutebuchi, si inu ume urgunzhere, sini baita be muteburakuu ochi, si inu ume us'hara.《23 · 启》论起理来的时候，我自然尽着量巴结，万一能成你的事，你也别喜欢，若不能成你的事，你也别恼〔巴结：努力追求〕。muribuha ba akuu ochi, giyan i ini ama i weile be sume hing seme fashshachi achambi.《3 · 上》若无冤抑之处，则应竭诚效力，以赎伊父之罪。gurun booi zhalin fashshame, unenggi tondo be akuumbume, zhobome suilame baita ichihiyahangge ambula saisachuka.《5 · 氏》效力国家，竭尽忠诚，勤劳办理，殊属可嘉。dahalame sahaliyan ula be dailanaha mudan de fashshaha seme emu tuwashara hafan nonggiha.《5 · 氏》从征黑龙江有功，加一云骑尉。❷封谥用语；襄：fashshaha mangga 襄壮。

fashshaha ba 劳绩：amala hife i fashshaha babe amchame ilgame gisurefi, geli emu tuwashara hafan nonggiha.《5 · 氏》后因追叙希佛劳绩，又加一云骑尉。

fashshaha mangga 襄壮：isun be fukzhin doro neihe fon i gungge amban seme, amchame fashshaha mangga gebu shangnafi, bei wehe de folobufi ilibuha.《氏》宜荪系开国勋臣，赐谥襄壮，勒石记焉。

fashshame karulambi 效劳。

fashshame yabumbi 效力：morin be kadalame adulara de utala aniya huusun bume fashshame yabuha seme, baitalabure hafan buhe.《5 · 氏》督牧马匹，效力多年，授骑都尉。

ᠹᠠᠰᡥᠠᠨ

fashshan [名]功业，功劳。功绩：fashshan bi 有功绩。gurun boo suweni mafa ama be gemu doro be toktobuha fonde, dahame zhihe fe ambasa gung fashshan iletulehe.《3 · 上》国家念尔等祖父皆属定业旧臣，著有勋绩。

fashshan be baichara bolgobure fiyenten 〈衙〉稽勋清吏司（明清时吏部四司之一。掌勋级、名籍、终养服制的事务，也兼掌稽察在京文武官员的俸廪。）

ᠹᠠᠰᡥᠠᠨᡩᠤᠮᠪᡳ

fashshandumbi [不及]一齐努力，一齐奋勉，一齐奋斗。

fashshangga [形]有功业的，有功劳的，有功绩的。

fashshanumbi [不及]同 fashshandumbi。

中央民族大学图书馆

fashu [名]〈禽〉白塘（秋分时的鹌鹑）。

fasibumbi [及]使上吊，使自缢。

fasilan [名]❶树杈。❷形状像杈子：fasilan niru 燕尾披箭。❸岔（路）：fasilan salzha 三岔路。❹障碍，干扰，岔子：ai geli, ede geli emu enchu fasilan tuchinzhirakuu muzhanggao.《38·庸》岂有此理，难道又不会节外生枝吗？

fasilan be deribumbi 节外生枝：laidara urse be fasilan be deriburakuu.《50·其》使抵赖的，不得节外生枝。

fasilan gisun 模棱两可的话，两叉子话：fasilan gisun baitakuu, zhuwe bakchin ai sechi muse ai seki.《30·成》模棱两可的话不中用，两头儿怎么说，咱们就怎么说罢。

fasilan niru 燕尾披箭（像杈子一样的箭）。

fasilan salzha 三岔路。

fasilangga [形]❶有两个杈的。❷分两岔的。

fasimbi [不及]❶上吊，自缢：fasime buchembi 上吊，自缢。❷攀登，打坠：sargan zhui ilha be fatafi, sifire tuwara de belhere zhalin, kemuni terei ninggude fasime tafaka be emeke emembihede sabufi uthai esukiyechibe, sargan zhui zhiduzhi halahakuu.《11·聊》姑娘为了戴和观赏而去掐花，常常攀登到上面去，婆婆有时见到了就斥责，而姑娘怎么也不改。〔女每攀登其上，摘供簪玩，母时遇见，辄诃之，女卒不改。〕mimbe sabufi lakdahuun i fasifi sindarakuu.《38·庸》见了就攀在我身上打坠溜儿不放手。songgome fame lakdahuun i fasifi simbe aika sindambio.《30·成》哭哭啼啼地打坠溜儿，哪里肯放你。

fasime buchembi 上吊，自缢：ioda menggun i zhiha be tanggin i dolo maktafi, tubachi tuchifi genefi fasime buchehe.《45·新》犹大把钱扔在殿里，从那里出来以后，就上吊死了。

fasime tafambi 攀登。

fatabumbi [及，不及]❶使掐（人）。❷使摘取。

fatak [状]物体落地的声音。

fatambi [及]❶（妇女用指甲）掐：dere be emu zhuwanggeri fataki.《15·金》把脸掐它个十来回。❷掐，摘取：umburi chumburi hinggari sogi ochi, has'huu ichi fatambi.《18·诗》长长短短的荇菜，左右两边随手可采。〔参差荇菜，左右芼之。〕❸掐算：fatame bodombi 掐算，计算。

fatame bodombi 掐算，计算：fatame bodorongge tesurakuu i zhalin.《30·成》怕不够用才掐算。

fatame gaimbi 掐掉，摘取：mooi gubchi lakdahuuri amba bime fur seme wangga tuchike, doose uthai mooi sihin chi fatame gaifi, tuwara urse de dendeme buhei dartai andande wachihiyaha.《11·聊》满树硕果，散发着芳香，道士就从枝头上摘下来分发给观看的人们，一会儿就摘光了。〔硕大芳香累累满树，道人乃即树头摘赐观者，顷刻而尽。〕

fatan[1] [名]❶（鞋、靴、袜等的）底子，脚掌，脚底板：fatan ushembi 纳鞋底子。etuku sechi heshenehe, fomochi i fatan garzhaha.《20·醉》衣襟褛，袜底穿。❷下贱的：sikse bi guuwabsi genere zhakade, fatan ahasi uthai chihai balai emu falan daishaha.《28·百》昨天我到别处去的时候，下贱的奴仆们就任意胡闹了一阵。❸〈咒〉下贱货！

fatan ushembi 纳鞋底子。

fatan[2] [名]筘，竹筘。

fatanambi [及]❶去掐。❷去摘。

fatanumbi [及]❶一齐掐。❷一齐摘。

fatanzhimbi [及]❶来掐。❷来摘。

fatar [状]见下：

fatar seme ①形容亲热的样子：guunin achan muzhilen uhe sechi ombi, fatar seme sain oho.《50·其》可谓志同道合，很亲热了。②形容（鱼等）欢蹦乱跳的样子：fatar seme ashshambi（鱼等）翻身跳动。

fatarambi [及]❶连着掐，连续掐：hadure doro, terei hachin inu umesi labdu, fatara isirengge bi.《50·其》收割的方法、种类也很多，有掐有拔等。❷掐算：fatarame baitalambi 掐算着用，一点一点地省着用。

fatarame baitalambi 一点一点地省着用。

fatarame bodombi 掐算。

fatari [形]见下：

fatari ilha 象蹄花，即栀子花。

fatarshabumbi [及]❶使不断地掐。❷使常掐算。

fatarshambi [及]❶不住地掐。❷常掐算。

fatha [名]❶蹄：ere charuha nimaha, honin i duha, uzhu, fatha, guwezhihe.《31·乞》这是煎鱼，羊的肠、头、蹄、胃。❷（鸭、鹅等的）掌。

fatha beri 牛蹄弓：zheke beri, fatha beri, elzhe beri serengge, aba saha de baitalarangge.《50·其》短角弓，牛蹄弓，鱼翅弓，用于打围。

fatha weihuken 因害怕而腿脚发颤。

fathachambi [不及]同 fathashambi。

fathashambi [不及]焦躁，烦躁，惶惑不安：ama eme zhoboshome fathashame absi ozhoro be sahakuubi.《11·聊》父母忧皇，不知所处。

fathashame fachihiyashambi 焦躁不安。

中央民族大学图书馆

fayabumbi [及]❶使花费：arsari niyalmai boigon, emu dahuu de fayaburengge tangguu yan i menggun teile akuu.《48·档》平常人家，一件皮端罩不只花费百两银。muzhilen fayabumbi 费心。❷使卖。

fayabun [名]费用，花费，开支：fayabun ambula 花费大。fayabun be malhuushambi 节约开支。

fayambi [及]❶费，花费，耗费：emu inenggi ilan duin minggan yan isime fayambi.《4·川》每日之耗费不下三四千金。tere anggala sini deo sargan gairede, urunakuu utala menggun zhiha be fayambi.《11·聊》况且你的弟弟娶媳妇，必定要花费很多钱。〔且弟买妇，将大耗金钱。〕mini deo zhakuun aniya niyaman senggi fayaha de, bi bahafi zhakuun aniya niyaman senggi be uzhiha.《3·上》吾弟费八年之心血，朕可省八年之心血。❷卖。❸害：lin chung ni ergen be fayaha (fayafi).《14·浒》害了林冲性命。

fayame baitalambi 费用。

fayangga [名]魂，灵魂，魄：ai hachin i ichangga amtangga zhaka doboho seme, fayangga zheke sukzhihe be we sabuha.《29·要》即使供奉什么香甜的东西，有谁见过灵魂来享用呢？yargiyan i huulha be fayangga tuhefi fekun waliyabure de isibuhabi.《4·川》实在使贼落魄以至不知所措。

fayangga akuu golombi 吓破胆。

fayangga gaimbi 叫魂。

fayangga huulambi 叫魂。

fayangga oron 魂魄：fayangga oron guuwachihiyalame tuhebuhe.《11·聊》魂魄惊丧。

fayangga tuchimbi 出殃，回煞（人死后，灵魂又归来）。

fayangga tuhembi 丧胆，落魄。

fazhambi [不及]❶拉屎，出恭，大便，撒粪：yaya zhaka de gemu fazhan bi, damu giyahuun i fazharangge be, shoshon sembi.《50·其》所有生物都有粪，只有鹰撒粪叫鹰条。❷（星）流逝，划过：usiha fazhambi 星光划过，星移。

fazhan [名]粪：fazhan tunggiyembi 拾粪。morin i fazhan be shoro de tebuhebi.《31·乞》把马粪装在筐里了。

fazhan fuheshembi （屎壳螂）滚粪蛋。

fazhan onggombi （马等）粪结，便秘。

fazhan tunggiyembi 拾粪。

fazhan zhafambi 粪便干燥。

fazhiran [名]壁墙。壁，墙垣，毡墙：fazhiran de fa i chikin bi.《50·其》壁间有窗台。dengzhan dabufi gazhiha, fazhiran de lakiya.《31·乞》灯点来了，挂在壁墙上。

fazhu [名]物体两叉中间相连的地方，(树) 桠杈，树丫巴儿，手丫巴儿。

fazhukuu [名]肛门，谷道：gaha i fazhukuu de gala sisimbi.《30·成》到处插手〔直译：连乌鸦屁股都往里伸手〕。

fazhukuu sangga 肛门。

fe [形]❶旧：fe dalan 旧堤。fe durun 旧制。fe tachin 旧习。fe nimeku geli dekdehebi 旧病复发。aikabade kemuni fe banzhiha be guunime, gurun i kesi be urgedefi, chisui baili be huksheme, amba chiktan be onggofi, buya yabun be uzheleme…….《3·上》如仍念旧情，负国恩而感私惠，蔑大伦而重小节。❷原来的，最初的：ere niyengniyeri dasame fe bade fes'heleme tebuhe (tebufi).《48·档》今春军队重新扎营于原处。zhun gar be nechihiyeme toktobuha amala, fe bisire guusin ilan karun be amargi baru fes'helebufi, honi mailahuu de isibume sindaha.《48·档》而平定准噶尔后，将原有三十三处哨所，已向北推进，直至和尼迈拉虎。sholo de fe ubaliyambuha bithe be tuwachi, amba dursun emgeri kuuwarame baktambuhabi.《34·易》闲时，看了原来翻译的书，（才知道）主要部分都已包括了。〔间披初译原本，大体故已囊括。〕❸过去的：fe inenggi 昔日。

fe amba chalu 〈衙〉旧太仓（清代户部京通十三仓之一）。

fe baita 原案，旧案，宿案：damu fe baita wachihiyara unde, zhai nechihe manggi, hafan i zhakade gerchilechi wazhiha.《11·聊》但原案未消，如果再犯就到官那里告发算了。〔但宿案未消，再犯首官可耳。〕

fe demun 曾经施用过的智计，故智：ere gese ubashatara kelfishere arbun dursun, zhalingga koimali fe demun be fuhali akdachi ozhorakuu.《4·川》像这样的反复无常，故技重演完全不可相信。

fe durun 旧制。

fe edelehe menggun 〈公〉旧欠银（指历年积欠的应征收的地丁钱粮）。

fe fuzhuri amban 老年的世臣，耆旧，勋旧大臣：bi ini guunin be zhurchere de manggashame ofi, baiha songkoi dargalabufi, sakdaka beyebe uzhibume, fe fuzhuri amban be banihuunzhame tuwara guunin be tuwabuha.《5·氏》朕难以违背其意，按要求允其退职，颐养高年，以示优礼耆旧之意。suwe serengge, gemu fe fuzhuri ambasai zhuse omosi.《3·上》你们都是勋旧大臣的子孙。

fe guchu 故友，故交。

fe iche baita hachin 新旧案件。

fe inenggi 昔日。

fe kadalambi 〈公〉旧管。

中央民族大学图书馆

fe kemun 陈规。
fe kimun 宿嫌。
fe kooli 旧例，向例：fe kooli de, dorgi bade ochi, damu anggalai bele bumbi, zhase tuchifi teni dabsun sogi bahabumbi.《4 · 川》向例内地只给口粮，出口方支盐菜。
fe songko 故辙：inu uhei gelere olhoro be safi, gelhun akuu fe songko be yaburakuu.《3 · 上》也都知道畏惧，所以不敢复蹈故辙。
fe susu 故里，原籍，故乡。
fe uzhin 老家生子（世仆所生的孩子）：dangkan i fe uzhin salgangga muzhilen bi.《38 · 庸》传代的老家生子有良心。
fe waliyaha usin 〈公〉版荒田地（指无主的荒地）。
fe yamzhi 除夕。
fe zhase giyamun 老边站。
fe zhushun 陈醋。

febegiyembi [不及]同 febgiyembi。

febgiyembi [不及]说梦话，说胡话：geren urse suwe anggai ichi balai febgiyembi(febgiyeme).《20 · 醉》人们竟信口胡说。

febihi [名]同 febigi。

febigi [名]蛴螬（金龟子的幼虫）。

febumbi [不及]被风顶住，顶风：edun de febumbi 顶风。damu fuk fak seme etuku huurgime feburede hamirakuu ofi, bi teni waliyafi amasi mariha.《38 · 庸》只因为衣裳被风兜着，顶着风受不了，我才丢开回来了。

fechiki[1] [形]卑鄙的，卑贱的：ere ai hachin i fechiki biheni.《50 · 其》这是多么的卑鄙啊!

fechiki[2] [叹]❶表示赞叹：absi fechiki.真了不起! ❷表示惊异：absi fechiki, ere sargan zhui, hezhechi ohakuu bime, elemangga mini zhui de latume yabuha ni.《11 · 聊》真奇怪! 这个姑娘聘（她）不干，反而愿意跟我儿子暗中来往。〔异哉! 此女聘之不可，而顾私于我儿。〕

fechitembi [及]识破，看破。

fechuhun [形]❶（行为）丑的，做丑事的（转指女人有外遇的）：fechuhun baita 丑事。❷不舒服：angga fechuhun 嘴不舒服，即没有食欲。
fechuhun baita 丑事。
fechuhun yabumbi 做卑鄙的事情。

fede [小]表示鼓励：endebuhe be halara de ume sengguwendere sehe be hadahai ezhe, fede.《38 · 庸》用心记着"过不怕改"这句话，努力吧!

fefe [名]女性外生殖器，阴门。

feherembi,-ke [不及]皱眉：faitan feherembi 皱眉。uthai fahuun fehi be boihon de uchubuha seme mazhige faitan feherechi haha niyalma sechi ozhorakuu.《38 · 庸》哪怕肝脑涂地，要是稍微皱一皱眉，也不算好汉。

feheren [名]眉间，眉心。

fehi [名]❶脑，脑浆：fehi i alhuuwa 脑壳。tere niyalmai uzhu be baime emgeri tantafi, fehi tuchifi buchehe.《31 · 乞》照那个人的头上打了一下，打出了脑浆，死了。❷记性：fehi akuu 不记事没记性。
fehi i alhuuwa 脑壳。
fehi werembumbi （嘈杂的声音）聒噪脑子，震脑子。

fehubumbi [及，不及]❶使脚踩，使踏，使践踏，被踏：damu oros niyalmai dergi baru nechime zhihe selei wahan de fehubume koro gosihon be aliha(alifi).《50 · 其》（这些部族）遭受俄罗斯人向东人侵的铁蹄践踏，受尽苦难。❷使追赶，使赶上。

fehuhen [名]踏板，脚蹬，脚踏。

fehulembi [及]踏。
fehulefi tuwambi 〈公〉踏勘（亲自到现场查看）。

fehumbi [及]❶踩，踏，踮：bethe dubeheri fehume kimchime tuwachi, suchungga sabuha fonchi arbun ele saikan ohobi.《13 · 厢》踮着脚尖儿仔细一看，比初次见面时更好看了。〔踮着脚尖儿仔细定睛，比那初见时庞儿越整。〕bethe fehure de tur seme na sihiyakuu kelfishembi.《13 · 厢》脚踏得像是地轴都在晃动。（脚踏得赤力力地轴摇。）❷交配（指禽类），采荣：ulu ochi banzhime muterakuu, tuttu ofi bilere onggolo, urunakuu neneme fehumbi.《50 · 其》要是寡蛋就不能孵育，因此未下蛋之先，必采荣。❸踩（水），浮：sirinida muke i oilo fehume yabuhabi.《7 · 蒙》锡哩尼达浮行在水面上。
fehume yabumbi 浮行。

fehun [名]❶做计量单位用；（一）步，（一）趾：emu fehun 一步，一趾。❷履（《易》六十四卦之一）：abka omo fehun ohobi.《34 · 易》天泽为履。
fehun izhis'huun duka 履顺门。

fehunembi [及]去踏。
fehuneme tuwabumbi 〈公〉踏勘（亲自到现场查看）。

fehutembi [及]❶一齐用脚踩，大家用脚践踏：niyalma i fehutere ba 大家都践踏的地方。hafan chooha gemu burulame, is'hunde fehuteme ekchin chi tuhenefi buchehengge ududu zhuwan niyalma.《4 · 川》官兵都败走，彼此相互践踏，从河坎坠下来死的有几十人。❷同 fehumbi。

fehutenumbi [及]相互践踏：niyalma morin zhalume sahame tehenefi, ini dolo

中央民族大学图书馆

fehutenume gidabufi buchehe.《1 · 实》人马拥挤，自相蹂践而死。

fei[1] [名]妃：huuwang taizy i fei 皇太子妃。

fei yamun 妃园寝（皇妃的墓地）。

fei gin [名]同 feigin。

fei ze [名]〈植〉榧子。

fei zhui [名]翡翠。

fei zhui chechike 翡翠鸟。

fei zoo [名]肥皂。

feifumbi [及]同 fuifumbi。

feigin [名]飞金，金箔，金叶子：feigin latubuha fulgiyan hobo 飞金红棺。

feihi [副]同 fehi。

feihu [名]飞狐。

feingge [形]旧的：feingge be tuchibufi ichengge be dosimbumbi 推陈出新，出陈易新。

feise [名]砖：feise wehe chelembi 铺砖石。meni tubai huuchin ubai huuchin i adali akuu, ubai huuchin gemu feise i sahahangge labdu, umesi michihiyan ningge shumin ichi zhuwe da bi.《31 · 乞》我们那里的井不像这里的井，这里的井很多都是用砖砌的，最浅的有一丈深。

feise mooi kunggeri 〈衙〉砖木料。

feise wehe chelembi 铺砖石。

feisei guuldun duka 砖门（考场大门外，左右两边用砖修的两个门）。

fekcheku [名]毒鱼药（将山核桃的皮和叶子捣碎成粉末用水拌合，扔进河水里毒死鱼，或配好毒药扔进河里毒死鱼）。

fekchembi [不及]（皮肉）跳动：dere wenzheme, yasa humsun fekchmbi.《30 · 成》脸发烧，眼皮跳。

fekchuhuken [形]略涩。

fekchuhun [形]涩：terei uluri, ukuhu, fafaha, yengge, zhai tuyekte, duksi de, ini chisui fekshun zhushuhun babi,《50 · 其》那羊桃、红姑娘、红樱、稠李子以及红酸、皂李子各有各的涩酸的味道。

fekchuri [名]〈植〉槎檫子（子如锯粟，肉甘而微涩）。

fekshembi [及]踢，踹：tere fahafi geli fekshere kechu da kai.《38 · 庸》他是个撩倒了还拿脚踢的狠手啊！

fekshulembi [及]用明矾溶液刷纸。

fekshulehe duingge hooshan 矾连四纸。

fekshun [名]矾，白矾，明矾：zhai chinuhuun toholon muke giyen ayan fekshun i hachin ochi salirengge labdu akuu.《50 · 其》至于银珠、水银、靛青、蜡、矾之类，所值无几。

feksibumbi [及]❶使跑。❷夜间放猎犬追踪野兽。

feksiku [名]跑钩子（打鱼的一种用具）。

feksimbi [不]（马）跑：feksime boolambi 飞报。zhang fei……furdan chi emhun morilafi feksihei zhihe (zhif).《12 · 三》张飞从关里独自骑马跑来。〔张飞从关上飞马奔至。〕

feksime boolambi 飞报。

feksime boolara baita 驰报事件：kingfu, zhang guwang sy, geli choohai kuuwaran i feksime boolara baita be zhasei tule ochi, choohai giyamun i morin yalufi benebume, zhasei dolo ochi, giyamun deri benebume huudun hahi obuki seme achafi wesimbuhe.《4 · 川》庆复、张广泗又会奏军营驰报事件，口外请由塘马，口内请由驿递，以期迅速。

feksime shodombi 驰驱。

feksime yabumbi 奔驰。

feksimbumbi [及]同 feksibumbi。

feksindumbi [不及]（马）一齐奔跑。

feksin [名]奔跑：demungge feksin 立马枝。

feksinumbi [不及]同 feksindumbi。

fekubumbi [及，不及]使跳，使跃起。

fekuchembi [不及]不住地跳跃，雀跃：emdubei songgome fame dakda dakda fekuchembi.《38 · 庸》只管哭哭蹄蹄地跺着脚跳。

fekucheme urgunzhembi 欢腾，雀跃：te erechi meni zhun gar i ursé dain nakafi enteheme bahafi zhirgame banzhimbikai seme, cheni haha hehe urgunzhembi sere anggala, buya zhuse chi aname gemu dur seme fekucheme urgunzhendurakuungge akuu.《48 · 档》（他们）说，从今以后，我们准噶尔人就停止兵旅，永享安宁了。不只他们男男女女高兴，就连赤子幼童，无不欢腾雀跃。tuchibuhe hafan chooha gemu fekucheme urgunzheme temshendume fashshame, damu amala ozhorahuu seme guunimbi.《3 · 上》派出之官弁兵丁等欢欣勇跃争先恐后。

fekuchenumbi [不及]一齐雀跃，一齐欢腾。

fekumbi [及]❶跳，跳跃，跳跃（过去）：hochin de fekufi buchehe.《17 · 韵》投井而死。ilarsu ulan be fekume dabame zhasebe tatame efulehe(efulebi).《2 · 满》跃越三层壕沟，摧毁其木栅。zhai de fekufi hoton be gaiha.《5 · 氏》第二登城克之。❷跳动：yasa fekumbi 眼皮跳动，眼跳。❸超过，越过（时间）：idu fekumbi 跳班。sherentumbi, ede inu biya fekurengge bi.《50 · 其》临产也有过月的。❹布、丝织品等沾水后，布丝抽起来。

fekume dabambi 跃越，跳过。

fekume tafambi 跃上，跳上。

中央民族大学图书馆

fekumbumbi [及]跃马（使马比大颠还要快地跑）：alaha manggi han terechi amaga choohabe aliyahakuu .fekumbume katarame zhihe (zhibi).《2 · 满》汗听了报告后，不等后来之兵，跃马急驰而来。

fekun [名]❶跳，跳跃，纵（身）。❷起跳后落下的距离：fekun i goro 跳远。❸（心）跳动。

fekun waliyabumbi 丧胆，（因心慌）没主意：has'huu ergi holo de bisire afara yerutu be hafan chooha geli zhursuleme kaha turgunde, tangguut huulha fekun waliyabuhakungge akuu.《4 · 川》左沟的战碉又被官兵密围，（唐古特）贼番无不丧胆。aibi i fiyo de fekun waliyabufi, borhome uzhu achafi chu cha sehei ne zhe buchere adali.《30 · 成》被小小的一点风声吓得没了主意，围在一起交头接耳，像是马上就要被打死的样子。

fekunembi [不及]跳过去，越过去：emu fekun de fekunembi 一跳而越。

fekunzhimbi [不及]跳过来。

fekuri [名]车辕或爬犁柱上的横撑。

fekuteme [副]断断续续，无头无尾：mini tere heni teni folkolome donzhiha, fekuteme ezhehe bade ai dabuchi achambi.《30 · 成》我这一丁点儿断断续续听到的、无头无尾记的，算得了什么。

felebumbi [及]❶使扎起头发，使盘发。❷使舍命，使拚命。❸使行刺。

felehudembi [不及]冒犯，冒昧，冒渎：tuttu ofi dalhidaha sere de zhailarakuu geli felhudeme baime wesimbuhe.《48 · 档》故不避烦絮再为冒昧请奏。ere umai felehudeme balai wesimbuhengge waka.《48 · 档》此非冒渎妄奏者也。te geli felehudeme mini baru etuku gazhi etubu serengge, bi sini sargan geli waka.《15 · 金》如今又大胆来找我要衣服穿，我又不是你的妻子。

felehudeme nechimbi 冒犯。

felehudeme tafulambi 冒渎进谏。

felehun [形]冒犯，犯上：tiyan fung dachun bime felehun《12 · 三》田丰刚而犯上。

feleku [名]搭脑（辔头上横连着马前额的皮带）：hadala de feleku, kalzha sele bi.《50 · 其》辔头上有搭脑、鼻花。

felembi [及]❶扎起头发，盘发。❷拚（命），舍（命、脸）：beyebe felembi 舍身。buya bithei niyalma felefi bairengge.《13 · 厢》小生不揣有恳。❸行刺：felere antaha 刺客。

felefi yabumbi 舍命冒险。

felere antaha 刺客。

felhen [名]❶牲口草棚，马棚：felhen i dolo lorin morin be utala huuwaitaha bime, ai baisin ofi niyalma de gidabure be ainara.《20 · 醉》槽头拴得骡和马，叹无官职被人欺。❷（葡萄、花儿等的）架棚：ilhai felhen 花架。turi felhen ilhai sulku huuwa i dolo zhalukabi.《11 · 聊》豆棚花架满庭中。

felheri [形]见下：

felheri ilha 酴醾花，即荼縻。

feliyebumbi [及]❶使走动，使走往：mimbe ifire tonggoi gese feliyebume, ulmen chi alzhaburakuu.《13 · 厢》倒教我似线脚儿般殷勤不离了针。❷使迈步。❸使说亲：zho gungzy onggolo yang mama de yandufi, dahuun dahuun i feliyebuchi, sakda beye umesi sain sembime, azhige niyangzy beye ainame yabure be chihakuu.《11 · 聊》朱公子以前委托杨奶奶一再来说亲，我说很好，而小娘子却不肯草率行事。〔公子曩托杨姥三五返，老身谓是大好；小娘子不肯自草草。〕

feliyembi [不及]❶走动，走往：abalame feliyembi 徒步打猎。niyaman guchu de feliyembi 走亲朋。si seibeni beging de feliyeme urehe niyalma bime, te adarame onggoho.《31 · 乞》你从前是到北京走熟了的人，而现在怎么忘了呢？age si waliyame guunirakuu ochi, mini boode mazhige feliyereo.《23 · 启》老兄，你若不弃想念，请到我家里走一走。ai i uchuri giyalu akuu hazhilame feliyehe, tere uzhu mari nakuu zhailahabi.《38 · 庸》平素也没什么裂痕，走往得很亲热，可他却一扭头躲开了。❷迈步：emu falangguu tuuchi guwenderakuu, eme bethe feliyechi oksome muterakuu.《31 · 乞》一掌不能打响，一腿不能迈步。❸说亲：ede inu guuwa mukuun de niyaman feliyeki seme baiha(baifi).《11 · 聊》因此也想向其他家族求婚。〔因亦求婚他族。〕urun feliyechi beye giru de akuu. mergengge gege be baire changgi.《20 · 醉》娶儿媳不看模样，单求是个淑女。

feliyeme sargashambi 散步，溜达。

fembi[1] [及]割（草），芟（草）：elben fembi 芟茅草。aika elben orho i zhergi zhaka be feme ohode urunakuu hederebume heshurechi achambi.《50 · 其》要是割茅草之类的东西，应该扒搂。

fembi[2] [不及]信口胡说：angga ichi feme gisurerengge.《35 · 老》信口妄谈。

fehe gisun 废话。

feme gisurembi 胡说，瞎扯。

femen [名]❶唇，嘴唇：femen kamnimbi 闭着嘴唇。fulgiyan femen zhakarame shanggiyan weihe sabume, kezhine oho manggi teniken gisurembi.《13 · 厢》张开红红的嘴唇，露出雪白的牙齿，半天才说起话来。〔樱桃红破，王粳白露，半响恰方言。〕❷缝（接合的地

中央民族大学图书馆

方)：femen achabumbi 对缝。
femen achabumbi 对缝（做衣服时，两片合在一处缝）。
femen kamnimbi 闭嘴唇。
femen katambi 嘴唇干裂。
femen zhuwambi 启齿。

fempi [名]❶封条，封皮：zhasigan fempi 信封。fempi be fempilembi 封封条。❷信封：fempi de tebumbi 装入信封。❸做计量单位用；(一) 封：amba ulme buya ulme meimeni emu tangguu fempi.《31 · 乞》大针小针各一百封。hono emu fempi bithe, nememe zhala situ oho.《13 · 厢》倒是一缄书，为了媒证。
fempi de tebumbi 装入信封。
fempi dobton i kunggeri 〈衙〉封筒科。

fempilebumbi [及]使封，使封闭。

fempilembi [及]封，封上：erebe zhuwe ubu sarkiyafi meni meni fempilehe(fempilefi).《48 · 档》将此誊正二分，分别固封。
fempilefi asaraha menggun 〈公〉封贮银：zhang guwang sy de afabufi hanchikan be tuwame shansi goloi femiplefi asaraha menggun i dorgichi ichihiyakini.《4 · 川》应令张广泗就近于陕省封贮银内动拨。
fempilefi asarambi 封存。
fempilehe dobton 封筒，封套。
fempilehe dobtonoho bithe 钉封文书（装入封筒内封起来盖上章印的文书)。

fen [名]做计量单位用；(一) 段（鱼)，(一) 块（糕)。

fenehe[1] [名]❶老朽的树上长的一种形状像蘑菇的疖子，晒干后可以做成火茸；烂疖：silkan de inu fenehe bi.《50 · 其》柞树也有烂疖。❷火茸，引火物。

fenehe[2] [名]佛讷和（清初部落名)。

fenehe[3] [形]见下：
fenehe chechike 〈禽〉槐串（雀名)。

fenehin [名]同 fenehe。

fenfuliyer [副]见下：
fenfuliyer tuheke （野兽）只中了一箭就倒下了。

fengkin [名]封谥用语；献。

fengse [名]盆子，瓦盆 yehere fengse 瓦盆。meni bade muke zhuweme ohode, yooni hehesi fengse be uzhu de hukshembi (hukshefi).《31 · 乞》我们那儿要是运水，妇女们都把瓦盆顶在头上。
fengse i tuwabun 盆景。

fengseku [名]小盆子。

fengshen [名]❶福分，造公，福祉，福禄：huuturingga niyalma (de), banzhitai fengshen bi.《50 · 其》有福的人，生来就有福分。terechi ere han i huturi fengshenebereme wasifi, gurun de yasa akuu dogo banzhime, zheku use bariyarakuu omin yuyun nimeku gashan lakcharakuu, hachingga zhobolon ohobi.《7 · 蒙》从此，这位汗王的福分消损，国中生了失明的人，粮食歉收，饥馑、灾病不绝，祸患丛生。❷封谥用语；祺。
fengshen be aliha usiha 〈天〉司禄（三台星共六个，组成三对，下面那对的二个星)。
fengshen be badarambure birai enduri muktehen 演庆河神庙（在巨流河西岸)。
fengshen feten 福运。
fengshen huuturi 幸福。
fengshen yadambi 福分尽。

fengshengge [形]❶有福分的，有造化的：mini fengshengge age akuu oho kai.《13 · 厢》我有福分的大哥去世了。〔先亡我的有福人。〕❷封谥用语；庆。
fengshengge gurgu 〈动〉天禄，即天鹿。
fengshengge elgiyen chalu 〈衙〉庆丰仓(清代山东莱州府官仓名)。

fengsi [名]看风水的人，风水先生，阴阳生。

fengtu [名]〈动〉封（传说中的异兽)。

fenihe [形]见下：
fenihe ulhuuma 〈禽〉寇雉（体小如鸽，群飞)。

fenihiyen [名]香几，香案（放香炉的小桌子)：fenihiyen sindambi 置香几。

feningge [形]同 feingge。

feniyeku [形]见下：
feniyeku weizhun 〈禽〉旱群，即鹳。

feniyelembi [不及]成群，结群，成群结队：feniyeleme yabumbi 结群而行。feniyeleme zhihe 成群而来，bira de zhahuudai de teme efirengge, tas'huume duleme ere ergi dalin de nure omire urse ilan sunzha i feniyelehebi.《28 · 百》在河上乘船游玩的人，不断地渡来渡去，在这边岸上饮酒的人们三五成群。geren bai ehe urse, tuktan ududu zhuwan niyalma feniyelere chi dulenderakuu bihe.《48 · 档》起初，各处强徒，一群不超过数十人。
feniyeleme borhombi 簇拥：sargan zhui yangsanggai miyamime tuchifi, geren nehuu feniyeleme borhome endurin gegei adali.《11 · 聊》姑娘装束华丽地走出来，一群婢女簇拥着，宛如仙女一般。〔女华妆出，群婢族拥若仙。〕
feniyeleme isambi 聚集。

feniyembi [及]冶炼，烧炼，烧结。

feniyen [名]❶（人）群：bi geren i feniyen de somime tembi (teme).《48 · 档》我躲在人群中。❷做计量单位用；(一) 群，(一) 股，(一) 夥：tubade emu feniyen i sufan dedufi bimbi.《7 · 蒙》在那儿有一群象卧着。zhakan

中央民族大学图书馆

zhun gar i huulha emu feniyen i niyalma be unggifi, gobi be doome zhifi hami i bade emu zhergi burgishafi amasi burulahabi.《48 · 档》适才准噶尔贼曾派一股人，窜越戈壁，骚扰哈密一场而遁。

feniyen achambi 合群。

feniyen chi cholgoroko 超群，出类拔萃。

feniyen duwali 同类，同伙。

feniyen feniyen (i) 一群一群，一群群：mini guchuse ere uchuri feniyen feniyen i genere zhakade, chananggi bi inu tubade isinaha.《28 · 百》最近因为我的朋友们一群群地去，所以前天我也到那里去了。faidan de ilirakuu feniyen feniyen soriganzhame amasi zhulesi balai yabumbi.《3 · 上》不按班排立，三五成群错杂而来。

feniyen i niyalma 同伙。

feniyen izhilambi （马）合群。

feniyen ufarambi 失群。

feniyengge [形]一群群的，成群结队的。

fenze [名]份子。

feo io [名]蜉蝣。

fepi [名]铡刀底座。

fer [状]见下：

fer far seme ①形容软弱无力的样子：enenggi fonzhichi kemuni beye fer far seme bethe terten tartan i fakzhin akuu sembi.《38 · 庸》要是今天问的话，还说是身子稀软没劲儿，腿发颤支持不住。②形容轻轻飘动的样子；飘然，飘悠：fer far seme deyembi 飘然而飞。③形容清贫的样子：fer far seme yadalingguu 两袖清风。

fer fer 狗叫的声音。

fer seme 形容轻轻飘动的样子；飘然。

ferahe [名]同 ferhe：ferahe gidambi 留后手，留一手。

fere [名]❶底：ferei bele 廒底米。omo i fere (be) yooni aisin yonggan i sektehe.《43 · 弥》池底完全是用金沙铺的。ferede isitala susai zhang funcheme ulezheme efuzhehebi.《50 · 其》至（井）底五十余丈均已塌陷。❷围场中央，中纛的所在地；围底：fere i amba turun 围底大纛。❸根源，根底：fere de isitala getukeleme bodobumbi 彻底清理，彻底清厘。suwe muke oilori waidara adali ume gisurere, fere be hecheme gisurechina.《1 · 实》你们不要像瓢子舀水那样，只讲表面情况，而要讲出根源啊！❹（蒙古包的）后毡墙。

fere guusa 头一旗（领头的旗分，即镶黄旗）。

fere hecheme 彻底地，完全地，详尽地：geren goloi hafan i dasan udu fere hecheme getukeleme mutere unde bichibe…….《3 · 上》各省吏治虽然未必能彻底澄清……。fere hecheme giyan giyan i tuchibumbi《1 · 实》具陈底里，一五一十地讲出来。beyei zhumanggi i dolo fere hecheme untuhulehe be guunichi, efire be buyere hahai muzhilen ambula usaka.《11 · 聊》想到自己口袋里分文没有，爱赌钱的壮士的心十分灰冷。〔顾囊底而贯素空矣，灰寒壮士之心。〕

fere i amba turun 围底大毒。

fere sele 兜底饰件（撒袋底边钉的长铁）。

fere zhalan （一旗之内的）头甲喇。

ferei bele 廒底米。

ferei boo 照房（正房后面的房子）：hetu boo chi tulgiyen geli ferei booi enchu ba bi.《50 · 其》除厢房外，还有照房的分别。

ferei moo 托泥板（桌、床的腿下面贴地的横木）。

ferehe [形]见下：

ferehe singgeri 蝙蝠。

ferembi[1]–ke [不及]变旧，破旧，陈旧，褪色：bocho ferembi 褪色。emu inenggi coo–coo tuwachi, yuun chang ni etuhe niowanggiyan zhunggin i sizhigiyan ferekebi.《12 · 三》一日（曹）操见云长所穿绿锦战袍，觉已旧。mini ere bai an i eturengge kai, mazhige fereke de aibi, uthai mazhige manaha de geli aibi.《28 · 百》这是我平常穿的，稍微旧了一点有什么关系，就是破了一点又怎么样？

ferembi[2] [不及]碰晕，震聋：shan ferembi 震耳欲聋。

feretu [名]〈官〉中军（为上级总督、巡抚、提督等管理军务营务的绿营副将、参将）。

ferge[1] [名]距，后蹬。

ferge[2] [名]裤裆，裆缝：fakuuri de ferge bi.《50 · 其》裤有裆。

fergechun [名]同 ferguwechun。

fergembi [不及]同 fergimbi。

fergelembi [及]同 ferhelembi。

fergetun [名]扳指儿（射箭时在大姆指上戴的一种玉石指环）：yaya gabtara de urunakuu fergetun be baitalambi(baitalarangge).《50 · 其》凡是射箭必需用扳指儿。

fergimbi [及，不及]❶麻木。❷螫：fergime nimembi 螫得疼。

ferguwebumbi [及]❶使惊奇，使惊叹。❷使赞赏。

ferguwechuke [形]❶神奇的，奇妙的，灵妙的，奇异的，异常的，珍异的：ferguwechuke baita 奇事。ferguwechuke arga 妙计。ferguwechuke amtangga 奇香。e, a i tulbichi ozhorakuungge be ferguwechuke sembi.《34 · 易》把阴阳不可测，称之为神奇。〔阴阳不测之谓神。〕muduri sere zhaka ferguwechuke

中央民族大学图书馆

sure.《50 · 其》龙之为物，极为神灵。mederi sampa kizhima serengge, gemu wesihun ferguwechuke zhaka.《50 · 其》海虾海参，皆属珍异之品。❺封谥用语，徽：enduringge eniye huuwang taiheo de ferguwechuke cholo tukiyehe gungge de kurulame hafan i hergen buhe.《4 · 川》圣母皇太后，封号徽，念其功德，授予官衔。◇ere uthai ferguwechuke sechina 这就奇怪了：ere uthai ferguwechuke sechina minde bisirengge ochi inde bumbi dere.《23 · 启》这就奇怪了；要是我有，就给他了。

ferguwechuke amtangga 奇香：zhamu misu huusiha de umesi ferguwechuke amtangga wa bi.《50 · 其》茨藨、五味子，有异常的香味。

ferguwechuke arga 妙计。

ferguwechuke dan okto 灵丹：ere emgeri tuwarangge, uthai buchere be aitubure dahuume banzhibure ferguwechuke dan okto kai.《39 · 格》这次一看，是起死回生的灵丹。

ferguwechuke baita 奇事。

ferguwechuke bodogon 奇计，妙计。

ferguwechuke faksi 巧匠，神工。

ferguwechuke fukzhingga hergen 〈语〉奇字篆（满文篆字的一种字体）。

ferguwechuke ganio 奇怪。

ferguwechuke genggiyen 通理：inu ,looyesa i gisun umesi ferguwechuke genggiyen kai.《38 · 庸》是啊！老爷们的话太通理了。

ferguwechuke genggiyen abka《42 · 菩》〈宗〉善见天。

ferguwechuke gungge poo 神功炮（铜制，长七尺，粗二尺五寸三分，重一千斤）。

ferguwechuke guunin 盛情：bi age i ferguwechuke guunin be ainaha seme urgederakuu.《23 · 启》我断然不会辜负阿哥的盛情。

ferguwechuke hiyan dabukuu 玄妙香炉。

ferguwechuke horonggo bakchin akuu poo 神威无敌炮（铜制，长七尺九寸，根粗三尺五寸，重二千二百斤）。

ferguwechuke horonggo enduri 〈宗〉神武（神，主北方）。

farguwechuke horonggo kiru 〈卤〉神武旗（青幅上绣有龟蛇的形象）。

fergnwechuke horonggo poo 神威炮（铜制，长六尺四寸，根围一尺七寸四分，重四百斤）。

ferguwechuke huuturi 景福。

ferguwechuke karan 灵台，观象台。

ferguwechuke karan i hafan 〈官〉灵台郎（主观测天象）。

ferguwechuke karangga hiyan 〈地〉奇台县（在新疆）。

ferguwechuke kesi 隆恩：huuwangdi ferguwechuke kesi isibume, ergembume uzhire zhakade, niyalma anggala umesi fuseke.《48 · 档》因皇上施隆恩（使百姓）休养生息，因而人口日繁。

ferguwechuke mudangga fuchihi 〈宗〉妙音佛。

ferguwechuke niyalma 奇人，怪人。

ferguwechuke sabi 祯符。

ferguwechuke sabingga senche i fukzhingga hergen 〈语〉瑞芝篆（满文篆字的一种字体）。

ferguwechuke saikan 精妙绝伦。

ferguwechuke sekiyen yumbume simebure birai enduri 灵源涵润河神（巨流河河神封号）。

ferguwechuke sekiyen yumbume simebure birai enduri muktehen 灵源涵润河神庙。

ferguwechuke seolen 睿知：ferguwechuke seolen shumin goro, tumen de yooni ozhoro bodogon chi tuchikengge.《4 · 川》睿知深远，计出万全。

ferguwechuke sukdun 瑞气。

ferguwechuke tob zhengge niyalma 妙正真人。

ferguwechuke tugi 卿云，祥云：huuwaliyasun tob i ningguchi aniya zhuwan biyai orin uyun de tumen zhalafun i eldengge inenggi yuun nan i goloi duin fu ilan hiyan i bade ferguwechuke tugi sabi tuyembume, shun i shurdeme gehun eldeme muduri meihe morin ilan erin goidatala isahabi.《3 · 上》雍正六年十月二十九日，恭逢万寿令节，云南四府三县卿云呈现，光灿捧日，经辰巳午三时之久。

ferguwechuke tuwabun 灵验。

ferguwechuke tuwakuu 奇观：muduri nirugan be fukzhin neime, bithe chagan minggan zhalan i ferguwechuke tuwakuu ome banzhinaha.《13 · 厢》龙图即启，缥缃成千古之奇观。

ferguwechun [名]❶祥瑞，吉祥：huuwaliyasun sukdun de ferguwechun isanzhimbi.《3 · 上》和气致祥。sain baita de ferguwechun tuchin zhifi afahakuu gungge mutebuhe.《4 · 川》吉事中有祥，不战而功成。❷灵，灵怪：hutu serengge yen i ferguwechun.《50 · 其》所谓鬼，即阴之灵（怪）。

ferguwembi [及]❶惊奇，惊讶，惊异，奇怪：golmin salungga niyalma terei dunggu de tehebi sehe be ferguwembi (ferguwere).《11 · 聊》长须人听说他住在洞里，很奇怪。〔长鬚人怪其洞居。〕ezhen ere niyalma be adarame saha ni seme ferguwerakuungge akuu.《5 · 氏》主子

中央民族大学图书馆

如何知道此人，无不惊异。❷赞叹：hoton i fezhergi niyalma hoton i dergi niyalma sabufi ferguwerakuungge akuu.《12·三》城上城下，人所见者，无不喝采。

ferguwen [名]❶灵，灵验：ferguwen achabun 灵验，灵应：donzhichi sini booi dobi umesi ferguwen achabun bi sehengge, yargiyan nio.《11·聊》听说你家的狐狸很灵验，是真的吗？〔闻尔家狐子大灵应，果否？〕❷聪明人。

ferguwendumbi [及]一齐惊奇，一齐惊异：ede geren gemu ferguwendumbi (ferguwendume bisire de).《7·蒙》众皆骇异。

ferguwenumbi [及]同 ferguwendumbi。

ferhe[1] [名]大拇指：ferhe simhun 大拇指。ferhe gidambi 留一手。

ferhe gidambi 留后手，留一手。

ferhe simhun 大拇指。

ferhe sirge 〈乐〉老弦（琵琶或弦子上的第一根粗弦）。

ferhe[2] [名]同 ferge。

ferhelembi [及]（射箭时）用大拇指勾弦。eichi chirhuume, chendehe manggi, teni solbimbi, ferheleme darafi toktobumbi (toktobume).《50·其》或者拉满弓再退回，试了以后再搭扣，用大指勾弦，拉满弓定住。aika zhulergi mayan be tukiyerakuu, amargi nuzha be gidarakuu, geli fergelehengge chira ochi, sirdan generengge fangkala bime lasihidambi.《31·乞》倘若不把前肘抬高，后拳不压低，大拇指勾弦又紧，那么箭就会射得低而且摇晃。

feri [名]净面股子皮（刮了毛的皮子）。

ferkingge [形]见识多，见识广，学识渊博。

ferten [名]鼻翅儿，鼻翼。

fesen [名]同 fesin。

feser [状]见下：

feser seme ①形容摔得粉碎的样子：feser seme huuwazhambi.（磁器等）粉碎。feser seme meizhembi.粉碎。②形容受惊的样子：feser seme surgechembi 胆战心惊。

fes'hebumbi [及，不及]使受苦，被折磨。

fes'heku [名]同 fes'heleku。

fes'helebumbi [及，不及]使踢，被踢。

fes'heleku [名]用脚踢。

fes'helembi [及]❶踢。❷开辟，开拓，扩展地界：erdemu be badarambure be da obume ba be fes'helere be umai kichehekuu.《35·老》以树德为本，不以开土为图。

fes'heleme badarambumbi 开扩，开拓，扩大：zhase zhechen be fes'heleme badarambuha, fukzhin doro neihe fon i uzhui gungge amban.《5·氏》为扩展疆土、开创佐命的第一功臣。

fes'heleme sindambi 推设：zhun gar be nechihiyehe amala, karun be fes'heleme sindaha bichibe, dachi sulabuha ba gemu musei alban i ba oho.《48·档》平定准噶尔后，虽曾推设哨所，但其原有旷土，全归为我之官地也。

fes'heleme tabumbi 脚蹬弓绡挂上弓弦。

fes'hembi [不及]辛苦，辛劳，劳苦。

fes'hen [名]笼屉。

fes'hen efen 撒糕：bi fes'hen efen zheki sembi.《47·问》我想吃撒糕。

fes'hen i hida 蒸屉。

fes'herembi [及]同 fes'helembi。

fes'heshembi [及]同 fes'hushembi。

fes'hulembi [及]同 fes'helembi。

fes'hushembi [及]连连踢，只管踢。

feshshembi [及]同 fes'hushembi：guwelke fahafi geli feshsheki sembikai.《30·成》小心点！撩倒了，还想踢呢。

fesin [名]❶把儿，柄：yaya loho gida de gemu chos'ho fesin bi.《50·其》凡是刀枪都有把儿。fesin i ergi fuka i dolo araha hergen ochi, choohome afara zhalin weilehengge sere gisun inu.《48·档》在把儿上的圈里写的是："特为作战而制"的字样。❷杆：shusiha i fesin 鞭杆。❸把柄：gisun i fesin 话柄。

fesin i toldohon 刀把束（腰刀把儿上档手的铁束子）。

fesku [名]同 fes'heleku。

fetebumbi [及，不及]❶使刨，使挖，使掘：beger bade ulan fetebufi, keremu hiyahan akdulabufi, bele be tuwakiyabuki.《48·档》（让他们）在伯格尔地方掘壕，坚固寨栅，守住粮食。❷使探索，使推究，使推求。❸使揭短，被揭短。

fetechun [名]短处，痛处，笑料。

feteku [名]耳挖：shan feteku 耳挖。

fetembi [及]❶挖，刨，掘：eye fetembi 挖地窖。zhai geli lioi bu be takuurafi nenehe han i eifu, fuzhisa i eifu be fetefi, menggun boobai ulin be gemu gaiha.《12·三》又差吕布发掘先皇及后妃陵寝，取走金银财宝。❷究原，深究：feteme kimchimbi 追根，深究。❸揭露：niyalmai foholon babe fetembi 揭人之短。weile be fetembi 揭露罪行。

feteme alambi 揭短。

feteme gisurembi ①解释，阐明。②说闲话：amga inenggi niyalma feteme gisurechi, bi adarame donzhimbi.《15·金》日后少不了叫人说闲话，我是听不得。

feteme kimchimbi 追根，深究。

feteme niyamniyambi 练习骑射时朝靶子底下射，兜底射，抽底射：beri arame darafi mahala be zhorime, feteme niyamniyambi

中央民族大学图书馆

(niyamniyara zhakade).《50 · 其》张开弓，对准靶子抽底射。

feteme toombi 诋毁，诋毁漫骂。

feten [名]❶（五）行：moo serengge sunzha feten i dorgi emu hachin.《50 · 其》木者，五行之一。❷缘分：salgabun feten 缘分。feten bifi be niyaman zhafaki seme baime zhihe.《28 · 百》因为有缘分，所以我们来求亲。fusihuun beye yargiyan i salgabun feten wachihiyaha sembihe, erechi fakchambikai.《11 · 聊》妾我说过，缘分的确已经完了，从此要分别了。〔妾固谓缘分尽也，从此别矣。〕

feten achambi 投缘。

fetenumbi [及]❶一齐挖掘。❷互相揭短，彼此揭短：yaya fetenurengge, urunakuu tede fetechun bisire turgun .《50 · 其》凡是互相揭短的，必是有短可揭。

fetereku [形]❶苛求，苛刻，刻薄：niyalma be baitalara de fetereku ochi acharakuu, fetereku ochi, fashshaki sere urse genembi.《36 · 菜》用人不宜刻苛，刻苛的话，想效力的人就会离去。❷刻薄的人。

feterembi [及]❶挖，掘，刨：mooi fulehe be feterembi.《15 · 金》刨树根。❷马等用蹄刨土。❸苛求，揭短：bi niyalma be takara muten akuu turgunde, zhondofi gisureme chohome tuwanchihiyara be bairengge, weri foholon be feterengge waka.《47 · 问》我因为没有识别人的本领，提起来说说，特地来求教，不是揭别人的短。niyalmai ama mafari i ekiyehun babe feterengge kokirabumbi.《20 · 醉》揭人家祖先缺陷的（人）是要遭罪的。

fetereme baimbi 探究，探索。

fetereme baime badarambume gamambi 〈公〉钓索罗织（指官员采取无中生有、虚构罪名的手段，陷害无辜的人）。

fetereme tuchibumbi 揭露，深究，攻讦：baita teisuleburakuu ochi, bi inu fetereme tuchibure ba akuu.《50 · 其》如果没出事情，我也不深究。butu somis'huun baita be, karmame dalire be guunichi achambi, heni mazhige fetereme tuchibure guunin muzhilen be bibuchi ozhorakuu.《39 · 格》对隐密的事情，要想着遮护它，不可存有一点攻讦的念头。

feteren [名]探究，深究，研究，探索。

feteri [名]鼻翼，鼻翅儿：oforo feteri 鼻翅儿，鼻翼。

feterei feterilembi （要笑时）鼻翅儿抽动。

feterilembi [不及]抽动鼻翼：oforo feterilembi 抽动鼻子。feterileme inzhembi 抽动鼻子笑。

fethe [名]后鳍，后分水。

fetheku [名]橹。

fethekulembi [及]摇橹。

fetheshembi [不及]踩水。

feye [名]❶伤，伤口，疮口：feye bahambi 受伤。feye be huuwaitambi 包裹伤口。feye fukderefi buchehe.《48 · 档》伤口复发而死。emhun beye fafurshame baturulame dosifi zhuwan zhuwe feye bahafi akuu oho.《5 · 氏》奋勇独进身中十二创而殒。❷窝，巢穴：feye yeru 巢穴。huulhai da i feye lewe i ba be afaki, ere serengge huulhai muzhilen niyaman i gese ba holbobuhangge umesi oyonggo.《4 · 川》攻打贼首的巢穴勒歪，这是贼的心腹之地，关系重大。❸针眼。

feye akdulabumbi 〈公〉保辜（指因斗殴伤人，由官府规定期限为伤者治伤，限满之后，看伤情变化给伤人者定罪）。

feye arambi ①筑巢。②重创。

feye bahambi 受伤。

feye fiyartun 伤痕。

feye furdan ①伤口。②针眼。

feye tuchimbi （斗殴）成伤。

feye tuwara bithe 《洗冤录》。

feye tuwara hehe 稳婆，女仵作，女验尸人。

feye tuwara niyalma 验尸人。

feye yebe oho 〈公〉伤已平复。

feye yeru 巢穴：ere mudan hafan chooha tugi i gese isanafi, zhing ini feye yeru be erime geterembumbi(geterembufi).《4 · 川》这一次官兵云集，正应该剿除他的巢穴。

feye zhukimbi 伤口愈合。

feyelembi [不及]❶受伤：aikabade wehei duthe waka bichi, ibagan ilihai buchembihe, tuttu seme inu feyelehebi.《11 · 聊》若不是窗上的石棂，妖精早就死了，虽然如此，也受了伤。〔若非石棂，妖当立毙，虽然亦伤。〕❷搭窝。

feyengge [形]受伤的：feyengge gurgu 受伤的野兽。

feyesi [名]仵作，验尸人。

fezhergi [方]❶下，下面，下边：fezhergi debtelin 下册。fezhergi femen 下唇。abkai fezhergi 天下。bi tuwachi fezhergi ninggun weihe gemu manafi umesi sakdakabi.《31 · 乞》我看（这马）下面六个牙都已磨损，很老了。❷部下的，隶属的：ing zhoo i fezhergi chooha i niyalma burulame tuchifi coocoo de alanaha(alanaha manggi).《12 · 三》应劭部下，军士逃出，报曹操。❸标（清代绿营分为标、协、营、汛四级军事单位，标为最高一级）：fezhergi ing 标营。fezhergi chooha 标，标兵。

fezhergi beye 下身。

中央民族大学图书馆

fezhergi chooha 标，标兵：geren fezhergi chooha zhurara inenggi chi, uthai halafi irgen i huusun be turire ochi, balai zhobobumbime, geli chaliyan fayabure de isinarahuu sembi.《4·川》若从各标起程之日即进行更换，雇用民夫，既恐滋扰且费粮饷。

fezhergi debtelin 下卷。

fezhergi ergi ①下边。②下游。

fezhergi femen 下唇。

fezhergi ing 标营。

fezhergi kuuwaran 标营：uthai geren fezhergi kuuwaran chi ton i chooha be sonzhome fidefi, choohai kuuwaran de unggifi niyechebuki.《4·川》立即从各标营抽调制兵，前赴军营添补。

fezhergi mudan 最后一次。

fezhergi takuurshara niyalma 仆从，仆役。

fezhergi urse 属下，属众，部众：musei kooli de fezhergi niyalma, balai dergi niyalma be habshachi, uzhen weile bahambi.《48·档》以我朝之法纪，属下胡乱诬告上级，应从严治罪。

fezhergi zhalan ①下一辈，晚辈。②下界，下凡：aika fezhergi zhalan i niyalma be somime gidahangge bichi uthai gerchileme tuchibu beye ume sui be baire.《11·聊》如有藏匿下界的人，立即出首，自己不要找罪。〔如有藏匿下界人，即共出首，勿贻伊戚。〕

fezhergi zhergi 下级，下层。

fezhergingge [方]❶下头的，下面的，底下的。❷部下：oncho i fezhergingge be kadalambi.《25·虚》用宽厚来管理部下。

fezhile [方]下，下面，下边，下头，底下：alin i fezhile 山下。besergen i fezhile 床下。holo i fezhile 谷底。dere be sinda, andase be ere elben i booi fezhile tebufi buda ulebu,《31·乞》放上桌子，请客人在草棚底下坐下吃饭吧！fezhile bahambi 受孕，怀孕，妊娠。fezhile bi 有孕。

fezhile bahambi 受孕，怀孕，妊娠：tede ggaldan chering ere hehe i banin saikan be sabufi argame ini zhakade werifi latume yabuha, amala fezhile bahara zhakade ere hehe be emu aniya hamime bibufi umai ini eigen de achabuhakuu.《48·档》那时，噶尔丹策令看中这个妇人容貌美丽，设计留住通奸，后来怀了孕，就把这个妇人留住一年，没让她和丈夫相会。

fezhilebumbi [及]使下套子（捉鸟儿）。

fezhilembi [及]下套子（捉鸟）。

fezhilen [名]用马尾做的打鸟的套子。

fezhun [形]❶卑贱，下贱，卑鄙：❷卑贱的人。❸瞒人的丑事。fezhun fechiki 丑恶，卑鄙。

fezhun fechiki 丑恶，卑鄙：fezhun fechiki baita yasa neichi ozhorakuu.《38·庸》丑恶卑鄙的事，（让人）目不忍睹。

fi [名]笔：fi i homhon 笔帽儿。fi ulebumbi 蘸笔。fi kataha 笔干了。derede gemu fi hooshan bi.《11·聊》几上各有笔札。

fi i dube 笔尖儿。

fi i homhon 笔帽儿。

fi i nenggeleku 笔架儿。

fi i obokuu 笔洗（用陶瓷、石头、贝壳等制成的洗涮毛笔的文具）。

fi i sihan 笔筒。

fi i ulgakuu ①笔蘸。②砚池。

fi kitala 笔管儿。

fi shurgebuhengge fukzhingga hergen 〈语〉战笔书（满文篆字的一种字体。雕虫篆的别名）。

fi tebukuu 笔袋。

fi ulebumbi 蘸笔：fi ulebure undede guunin afanggala hulhi oho.《20·醉》还没有蘸笔，心绪早已昏沉。

fichakuu [名]❶箫。❷形状像箫的：fichakuu orho 短荻草。terei muke de ochi, ulhuu, langka darhuuwa, fichakuu orho bi.《50·其》生在水里的，有芦苇、芦花、荻草、短荻草。

fichakuu sihakuu 箫管：uchulere zhilgan i bolgo den fichakuu sihakuu i gese tomorhon uchuleme wazhifi shurdeme forgoshome dekdefi dere de fekume tafanaha, sesuleme tuwara siden de da an i sabka ohobi.《11·聊》歌声清脆高昂，就像箫管一样，唱完歌，盘旋而起，跳到桌上，（人们）正在吃惊地看的时候，又复原为筷子。（其声清越，烈如箫管，歌毕。盘旋而起，跃登几上。惊顾之间，已复为箸。）

fichakuungge [形]见下：

fichakuungge maksin ①用龠伴奏的舞蹈，龠舞。②《龠舞》（《春秋》的篇名）。

fichambi [及]❶吹，品（笛子）：ememu fonde inzhere gisurefe fichara zhilgan be donzhimbi.《11·聊》或闻笑语歌吹声。❷哨狍（生狍羔儿季节，吹桦皮哨，模仿狍羔叫，引来雌狍子，以便捕获。）。❸用嘴打口哨。

fichan [名]品吹，吹奏。

fichari [名]〈乐〉篪（古时竹管乐器，像笛子，有八个孔）。

fidambi [及]同 fidembi。

fidembi [及]❶调动，调遣：zhing hebesheme chooha fidembi(fiderede).《12·三》正商议调兵。emu tangguu haha be fidehe(fidefi).《31·乞》（他）调了一百个壮丁。derge i zhergi aiman i hafasa, geme fidehe be dahame neneme amala aiman i chooha ha

中央民族大学图书馆

tuchibufi unggihe.《4 · 川》德尔格等土司都遵从调遣，先后派遣土兵前来。❷坑害（人）：tede ume akdara, simbe fidembi.《30 · 戒》别信他，坑你呢！ azha si niyalma fidehe kai.《13 · 厢》娘，你坑了人啦！〔母亲，你送了人啊！〕

fideme forgoshombi 调度，指挥：ere mudan dailame dosire eiten nas'huun giyan be, chohotoi zhang guwang sy i fideme forgoshoro be tuwakini.《4 · 川》此次进剿，一切机宜，专听张广泗调度。

fideme gamambi 调度，调取：terebe choohai kuuwaran de unggichi achara acharakuu bade, kemuni kingfu, zhang guwang sy de afabufi, neneme wasimbuha hese be dahame, nas'huun de teisulebume, achara be tuwame erin be dahame fideme gamakini.《4 · 川》应否令其前赴军营，仍让庆复，张广泗遵照前旨，相度机宜，随时调度。

fideme ichihiyambi 调拨。

fideme kadalara amban 〈官〉提督（清代绿营兵的高级军官，每省一人，统率全省的各镇总兵及所有绿营官兵）。

fideme takuurambi 调遣：enchu fideme takuurara be aliya seme afabuha.《4 · 川》命另候调遣。

fideme tomilambi 调派：uthai harangga dulimbai choohai adaha kadalara da rrin gioi be tuchibufi eksheme unggifi, fideme tomilame uheri kadalabubi.《4 · 川》即令该标中军参将任举，星驰前往，调派统领。

fideme unggimbi 调遣，调发。

fidenembi [及]去调动，去调遣。

fifachambi [不及]同 fifambi。

fifambi.-ka [不及]❶（射箭时）箭射不进碰回来。❷流散，逃散：fifame samsimbi 逃散。

fifaka fosoko 逃窜，东逃西散：fifaka fosoko ehe huulha be, biretei gisabume mukiyebuhe.《25 · 虚》零星贼匪，概行剿灭。

fifame samsimbi 逃散，溃散。

fifame ukambi 溃散，逃散。

fifan [名]琵琶：emu teksin i duin uchulere sarganzhui, fifan, yatuhan, tenggeri yuwei chin zhafafi fitheme uchuleme deribuhe(deribufi).《15 · 金》四个一般高的女乐，拿起琵琶、筝，弦子、月琴弹唱起来。

fifan fithembi 弹琵琶。

fifangga [形]形状像琵琶的。

fifangga niyehe 琵琶鸭（一种野鸭）。

fifari [名]〈乐〉虎拍（像琵琶一样的带有两根弦的乐器）。

fiha [形]见下：

fiha yoo 天疱疮，即杨梅疮。

fihali [形]❶愚蠢，憨呆，愚呆，憨痴：fihali beliyen 憨痴。❷呆子，傻子，傻瓜。

fihali beliyen 憨痴：wang sheng imbe fihali beliyen de, booi dolo butu baita be firgembure ayoo sembi (sembime).《11 · 聊》王生唯恐她憨痴，泄露了房中的隐事。〔生以其憨痴，恐漏房中隐事。〕

fihali menen 呆傻。

fihalikan [形]稍愚蠢，稍愚钝。略憨呆。

fihanambi [不及]（因胖）腹部隆起。

fihashambi [不及]张口结舌。

fihashame bulinzhambi 张口呆看，目瞪口呆。

fihe [名]❶牲畜前腿的一节。❷牲畜前腿上的肉。

fihebumbi [及]❶使填，使塞。❷使插，使架：wehei ekchin i dergi de moo be fihebume chafi, damu emu niyalma yabuchi ombi.《4 · 川》在石崖之上，架木为栈，仅容一人。

fihembi,-ke [不及]❶填，塞：fiheme simbi 填塞。fiheme zhalumbi 塞满。❷拥塞，拥挤，聚集：zhoo zy lung ni amargi be amchame zhidere de, niyalma morin gemu fihefi, amasi bederechi ozhorakuu.《12 · 三》背后（赵）子龙赶来，军马拥拼，如何得退。musei niyalma genehengge umesi labdu siran siran i lakcharakuu zhalu fihekebi.《28 · 百》我们这里的人去了很多，络绎不绝，拥挤在一起。

fiheme adambi 相接。

fiheme labdu 繁多。

fiheme simbi 填塞。

fiheme tebumbi 塞满。

fiheme zhalukiyambi 塞满：abka na de fiheme zhalukiyaha.《50 · 其》塞满天地。

fiheme zhalumbi 塞满。

fihen [名]见下：

fihen biya 畅月，仲冬月，即夏历十一月。

fihenembi [不及]❶去填，去塞。❷去拥挤。

fihenzhimbi [不及]❶来填。❷来拥挤。

fihete [形]愚钝，糊涂，没有见识。

fik [状]见下：

fik fik 茂密，稠密：nimalan moo fik fik.《20 · 醉》桑树密密的。

fik seme ①形容稠密、茂密的样子：alin i bosoi ergide yooni buzhan shuwa, isi ,zhakdan, fulha, fiya moo fik seme banzhihabi.《9 · 异》山阴全是丛树密林，杉松、马尾松、柏树、桦树茂密地生长着。②形容堆积得很满的样子：fik seme zhalumbi 塞得很满。③形容拥挤的样子：熙熙攘攘：yabure niyalma fik seme, siran siran i lakcharakuu.《11 · 聊》行人熙熙攘攘，接连不

中央民族大学图书馆

断。〔行人连绪如蚁。〕

fik sere 形容稠密：fik sere buzhan 丛林。

fika [名]❶橄榄。❷形状像橄榄的：fiika dengzhan 橄榄灯。

fika dengzhan 橄榄灯（形状像橄榄，两头尖中间大的一种灯）。

fika nimeku 痞疾。

fika shoro 大肚竹筐。

fika tungken 搏拊鼓（两头尖，攀挂在脖子上，用手敲打的一种鼓）。

fika zhabuudai 两尖船（一种两头尖的船）。

fika zhinggeri 枣核钉（两头尖的一种铁钉）。

fikachi [名]罗晃子（异果名。形状似橄榄）。

fikanambi [不及]腹部隆起。

fikatala [副]遥远：aibide bi, fikatala tenehe.《30·成》住在哪儿呢，远得没影儿。fe gashan be karachi fikatala be dahame, bederere guunichun be adarame andubumbi.《20·醉》望故乡缥缈，归思难收。

fikte [形]不记事，没记性。

fiktu [名]❶嫌隙，隔阂，不和，争端：gelhun akuu ainame ainame baita wachihiyara guunin tebufi, amaga nenggi fiktu banzhinara (de) isiburakuu.《4·川》不敢存草率了事的意念，以致日后产生嫌隙。ini chisui terei muzhilen be hungkereme dahabume, tere fiktu be mayabume nakabume mutere be dahame, urunakuu emke emken i uherileme achabufi kimchime bodome, enteheme goidame elhe ozhoro be kichechi achambi.《4·川》自然地折服他的心，到能消除隔阂为止，必须一一通盘计算，以图永远平安。❷借口，因由，理由：tese be gemu yuwan shoo sei hoki seme fiktu arame wafi boigon talaha(talahade).《12·三》袁绍等宗党寻由杀之，而抄其家资。

fiktu arambi 以……为借口。

fiktu baimbi 找借口，找毛病，寻隙：fiktu baime baita dekdebumbi 借口挑衅。

fiktu banzhinambi 〈公〉起由，起因缘由。

fiktu deribumbi 挑拨：tuktan nikan wailan ming gurun de fiktu deribufi musei zhuwe mafa be nungnehe.《17·韵》当初尼堪外兰挑拨明朝害我二祖。

fila [名]碟子：be umesi ebihe, moro fila be bargiya.《31·乞》我们很饱了，收拾碟子和碗吧！

filan [名]用桃、柳木做的无角面弓。

filebumbi [及]使人烤火。

fileku [名]火盆，炉子。ere shahuurun ningge be si gamafi fileku de fiyakuufi gazhu.《31·乞》这凉的（烧饼）你拿去，在炉子里烤了再拿来！

fileku i tubi 火盆罩（倒放在火盆里用铁丝或铜丝编织成的网）。

filembi [不及]烤：tuwa de filembi 烤火。yali filembi 烤肉。si men king uthai amba yamun de tuwa fileme tehe(tefi).《15·金》西门庆正在大厅上围炉烤火。

filfin [形]裸的，光秃秃的，裸露的：filfin ba 不毛之地。

filfin alin 秃山。

filfin ba 不毛之地。

filfin beye 裸体。

fili [形]❶著实，实心，坚实，坚固：fili aisin 顽金。❷刚毅，顽强，勇：zhulgei baturu kiyangkiyan,…… terei mangga fili, horon baturu i arbun, zhai kafur seme kalchunggi i sukdun, absi gelechuke, sengguwechuke.《50·其》古代英雄豪杰，……他们刚毅威勇的形象和直爽精锐的气质，可畏可惮。aguura dachun chooha fili, guuwa de duibulechi ozhorakuu.《16·古》军器好而兵又勇，别人不能与之相比。◇fili fiktu akuu 无缘无故。

fili aisin 顽金。

fili feise 金砖（比一般的砖大、厚、而且坚固）。

fili feisei kuuwaran 〈衙〉金砖厂。

fili fiktu akuu 无缘无故：fili fiktu akuu balai daishahangge, tuwachi esi sechi ozhorakuu zhili banzhimbi.《25·虚》瞧着（他们）无缘无故地胡闹，不由自主地生起气来。

fili mangga 刚强。

fili na 实地：hethe be ilibure gungge fashshara de, baita tome fili na de bethe nikebu.《36·菜》立业建功，事事要从实地着手〔直译：在实地上着脚〕。

filikan [形]❶略坚实。❷稍刚强。

filingga [形]❶坚实的。❷封谥用语；毅：filingga huuwangdi 毅皇帝（载淳的谥号）。

filingga moo 紫檀。

filtahuun [形]❶空旷的，光秃秃的：filtahuun ba 空地。bi filtahuun bade bisire irgen be gosime guunime, beye nimere fintara adali uhei ere suilachun be alime gaiki sembi.《3·上》我思念赤地之民，如病痛在身，未尝不愿与之共受此苦。❷旷野：bigan de zhefi filtahuun de debufi, mudalime yaburengge umesi goro.《11·聊》一路上风餐露宿走了很远很远。〔星饭露宿，迥行殊远。〕

filtahuun ba 空地，赤地。

fimebumbi [及]❶使试试看。❷使绕边。❸使靠近，使挨近。

fimembi [及]❶试试看，试试，考察，试验：simnerengge chohome terei fulu eberi be

中央民族大学图书馆

fimerengge.《50 · 其》考试专为考察他的优劣。❹绞边（把衣边等折叠起来缝）。❺靠近，挨近，碰，惹：tere ferguwechuke niyalma, gelhun akuu hanchi fimerakuu.《11 · 聊》他是个怪人，不敢靠近。〔彼奇人也，不敢近。〕giohoto zhuguun de belchideme uchuleme niyaki ilan zhushuru wasihuun tuhetele nantuhuun manggi hanchi fimechi ozhorakuu.《11 · 聊》乞丐在路上疯疯颠颠地哼着曲子，鼻涕垂着三尺，肮脏得让人靠近不得。〔见乞人颠歌道上，鼻涕三尺，秽不可近。〕hanchi we fimechi ombi.《30 · 成》谁敢靠近碰碰他。

fimenembi [及]去靠近。

fina [名]鞘铜子（在后鞘尖端里侧钉的圆铁）。

fing [状]见下：

fing fing seme 形容专心致志的样子。

fing seme 形容稳重老成的样子。

fingge [名]封谥用语；谥。

fingkabumbi [不及]坠（着疼）。

fintabumbi [及]使刺骨地疼：niyaman fintabumbi（让人）心疼。

fintachuka [形]可心疼的。

fintambi [不及]针扎似的疼，刺骨疼：dobori oho manggi, hioi sheng yala nimefi uzhu ambula fintambi.《11 · 聊》至夜，（徐）盛果病，头痛大作。bi mazhige uzhu fintame liyeliyembi, oktosi be solime gazhifi sudala zhafabume tuwaki.《31 · 乞》我有些头疼眩晕，请个大夫来诊脉看看吧！

fintehe [名]同 fiyentehe。

fintembi [不及]东奔西跑，东逃西窜：finteme genembi（野兽）惊散逃跑。

finteme genembi （野兽）惊散逃跑，奔逃，逃窜：tuwachi, zhuwe azhige dobi indahuun de hafirabume fargame, emke bigan finteme genehe, emke bigan finteme genehe, emke zhuguun de hasihime feksimbi(feksime).《11 · 聊》看见两只小狐狸，被狗追赶着，其中一只逃窜到荒野上，另一只在路上惊惶地跑着。〔见小狐二，为犬逼逐，其一投荒窜去，一则皇急道上。〕

fio[1] [名]❶斐优（清初部落名）。❷〈地〉斐优城（今吉林省珲春市三家子乡高丽城村）。

fio[2] [名]屁。

fio[3] [状]见下：

fio seme ①直接地，直接了当地：fio seme duthe (be) fondo dasihimbi.《50 · 其》风从窗子直吹进来。②形容轻浮的样子。

fioha [名]小鸡，笋鸡：fioha shorho i dolo hoiho yali labdu, fusen amba.《30 · 成》笋鸡和小鸡中的秃尾巴小鸡，肉多，繁殖得快。

fiokon [名]❶胡诌：fiokon i fio 耳旁风〔直译：胡诌的屁〕。❷〈俗〉管他呢！

fiokon i hari 同 fiokon i fio。

fiokon i fio 耳旁风：bi aifini tere niyalma sain sishara zhuguun be gaime yaburakuu, uzhu unchehen be sinde nambure de mangga sehebe si fiokon i fio sembi.《38 · 庸》我早就说过那个人不走好道儿，他的来去叫你难捉摸，你却当作耳旁风。

fiokorombi [不及]同 fiyokorombi。

fior [状]见下：

fior seme 抽搭，抽噎，忒儿娄（面条）：fior seme ukiyembi.《50 · 其》倒吸着气喝粥，忒儿娄粥。

fiose [名]同 fiyose。

fiota [名]同 fio。

fiotambi [不及]同 fiyotombi。

fiotombi [不及]同 fiyotombi。

fir [状]见下：

fir fir seme 同 fir fiyar seme。

fir fiyar seme 形容女子走路体态轻盈的样子，形容行动从容的样子：mini tere ter tar fir fiyar sere gege ying ying be aliyambi.《13 · 厢》等我那齐齐整整袅袅婷婷姐姐莺莺。

fir seme ①形容举止庄重的样子：fir seme zhoolambi 垂头拱手。②形容迅速的样子：fir seme arambi 一挥而就。③形容痛哭的样子：fir seme senggi songgome du giowan gas'ha i adali fularakabi.《50 · 其》痛哭得像杜鹃鸟一样，血泪俱下。〔血泪洒，杜鹃红。〕

firfin [名]见下：

firfin fiyarfin 痛哭流涕，涕泪交流，涕零：hiyoo el firfin fiyarfin i hendume mini non ching fung bigan de buchefi emgeri ilan aniya ohobi.《11 · 聊》孝儿零涕曰："（青）凤妹已野死三年矣。"chi sheng gisun be donzhifi, yasai muke firfin fiyarfin i tuhebuhei, beye alimbaharakuu gosiholoho.《11 · 聊》（戚）生闻言，挥涕流离，哀不自胜。

firgembi [及]泄露，泄漏：weile firgehe. 事情泄漏了。han weile firgehe be safi niyaman silhi gemu meizhehe.《12 · 三》帝知事泄，心胆皆碎。emgeri firgechi ainahai baibi nakara.《13 · 厢》既然漏泄怎干休。

firgembumbi [及，不及]使泄漏，被泄漏，致於泄漏：shi lan latuha ba firgembure de geleme, ilan sargan zhui be murime wafi angga burubure be kicheme yabuhangge iletu.《48 · 档》史澜恐奸情泄漏，将三女勒死力图灭口，其做法甚为明显。

firgembuhe gisun 流言。

firgendembi [不及]泄漏：dorgi arga tule firgenderengge zhochimbi.《40 · 素》机密外泄的，必败。

firubumbi [及，不及]❶使咒，被诅咒。

中央民族大学图书馆

❷使祈祷，使祝愿，使祝福。

firumbi [及]❶咒，诅咒，埋怨：tere niyalma i mimbe firure toore be dara isikao.《13 · 厢》他那管人把妾咒诵。fak seme achabume banzhihangge be sabuha de girufi beye beyebe firumbi.《30 · 成》见了长得敦实匀称的人羞得自己埋怨自己。❷祝赞，祈祷，祝愿。

firume gasambi 诅咒。

firure toore 咒骂，咒诵。

firundumbi [及]一齐咒，互相诅咒：terechi firundume terechi gasandume, mohon akuu wazhin akuu kai.《18 · 诗》自此，互相咒骂，互相怨恨没完没了。〔侯作侯祝，靡届靡究。〕

fisa [名]背，脊背：guo zhiyan siyun mukshan zhafafi chen shi i fisa, ichi ergi ebchi be tantame koro araha de zhai inenggi buchehebi.《48 · 档》郭建勋持棍打伤陈氏脊背和右肋，以致第二天死去。emu huulha morin yalufi……, fisai amargi chi gabtara zhakade, tere niyalma fuhesheme nade tuheke(tuheke manggi……).《31 · 乞》一个贼骑着马……，从背后射箭，那个滚落在地。

fisa waliyambi 背朝着，背向着。

fisa washakuu 痒痒挠。

fisai amargi 背后。

fisai nikeku 靠背。

fisai shurden 背花（刀术用语，指把刀等在背后旋转）。

fiseku [名]飞檐（檐部建筑的一种形式，屋檐上翘，有如飞翼）。

fiseku boro 台笠（古时戴的一种帽子）。

fiseku yas'ha 飞檐网。

fisekulembi [不及]用东西遮阳光。

fisekuleme tuwambi 用手遮住阳光看。

fisembi-ke [不及]❶斜倾：fiseke fasilan 斜长的枝杈。❷喷，溅。❸派生，分出来。

fiseke eyen 分支。

fiseke fasilan （树）斜杈。

fiseme agambi 下飐风雨（因有风，雨斜着下）。

fiseme dosika aga 风吹进来的雨。

fisembumbi [及]❶裁衣服留宽边，留扎分。❷述说，阐述，描述：amchame fisembumbi 追述。bi umai gungge be beye tukiyecheme fisembume algimbume eldembume ietuleki serengge waka.《4 · 川》朕并非自诩其功欲以铺张夸耀。◇fisembuhe zhuguun 栈道。

fisembuhe gisun 文言（乾坤二卦的经文注释）。

fisembuhe zhuguun 栈道。

fisembume gisurembi 阐述，讲述。

fisengge [形]见下：

fisengge fiyas'ha 悬山，又称挑山（在屋面两侧伸出山墙之外）。

fisengge sihin 同 fiseku。

fis'ha [名]榧子，即彼子，又称榧实。

fis'hachi [名]特乃子（果品名。似榧子，长而圆）。

fishur [状]见下：

fishur seme 形容磨蹭的样子。磨磨蹭蹭，慢腾腾，徘徊：fishur seme zha de wachihiyafi sinde burakuu.《38 · 庸》磨磨蹭蹭的，轻易不给你弄完。fishur seme sisiku, bi hahi minde ozhorakuu.《30 · 成》慢腾腾的，一点都不麻利，我是个急性子，跟我合不来。baibi baha bahai tere azhige aha be takuurafi unggirengge, tere fishur seme atanggi.《15 · 金》平白没算计，让那个小奴才去，要磨蹭到什么时候。fishur seme tookanzhahai, zhibgesheme goidame aldasilambi.《50 · 其》徘徊不进，以致逗留迟久，半途而废。

fisihe [名]小黄米，稷：fisihe be tarichi fisihe banzhimbi, ira be tarichi ira banzhimbi.《3 · 上》种稷则生稷，种黍则生黍。

fisihe efen 黄米糕：fisihe efen tangguu dere.《10 · 尼》黄米糕（饼）一百桌。

fisihibumbi [及]❶使撩水。❷使甩，使甩（袖），使拂（袖）。

fisihimbi [及]❶撩水：muke fusure de gala fisihimbi(fisihifi).《50 · 其》洒水时先用手撩。❷甩，甩袖，拂袖：elhe nuhan i lo i ulhi fisihimbi (fisihime).《15 · 金》安闲地甩着罗袖。aika yali uncharangge nio sefi, ulhi fisihifi bederehe.《11 · 聊》"难道（我）是卖肉的吗？"说完，甩袖而回。〔"岂货肉哉！"拂袖而归。〕tede booi gubchi firfin fiyarfin i niyaki silenggi fisihime, fir serengge ya, hir serengge we, buran taran gemu ilgame muterakuu oho.《38 · 庸》于是全家人都痛哭流涕，一把鼻涕，一把泪地甩，恸的也不知是哪个，悲的也不知是谁，乱哄哄的分不出来了。

fisihiyembi [及]甩袖，拂袖：gung gebu be aisin wehe de arafi, ulhi fisihiyeme bedereki.《12 · 三》立功名于金石兮，拂袖而归。

fisikan [形]❶略稠，略密，略紧密。❷略瘦的肉。❸略富裕，厚实：ere niyalma fisikan.这个人（家境）略富裕。❶（人品）比较厚重。

fisiku [名]慢性子。

fisin [形]❶密，稠，稠密，密实：dergi zhulergi ergide, moo buzhan fisin sahahuun sabumbi.《9 · 异》其东南林木森密，望之郁然。❷精（肉），精瘦：fisin yali 精肉。pak sere nimenggi akuu fisin yali be bi asuru hihalarakuu.《30 · 成》像嚼木渣子似的没油的精肉我不大爱

中央民族大学图书馆

吃。❸（家境）富裕。❶（人品）厚重，稳重老实：uzhen fisin 稳重。

fisin boso 油敦布（细密的布）。

fisin cheche 实地纱。

fisin chira 严密，周密：duin dere seremsheme tuwakiyarangge gemu fisin chira.《4·川》四面皆已防范周密。

fisin gargan 密枝。

fisin halfiyan sese giltasikuu 扁金素片金（用扁金丝织的缎子）。

fisin hooshan 呈文纸（用麻作原料制成的纸张）。

fisin muheliyen sese giltasikuu 圆金素片金（用圆金丝织的缎子）。

fisin tugi 密云。

fisin yali 精肉，瘦肉。

fisin zhiramin 厚实。

fisitun [名]簋（盛黍稷稻粱的方形祭器）。

fita [副]❶结实，严实，紧：fita huuwaitambi 拴结实。ere diyan i duka be fita dasichi, ainaha niyalma dosime mutembi.《31·乞》这店门要是关得紧紧的，什么人能进来？kung sio ebuhu sabuhuu bedereme furdan i dolo dosifi duka be fita yaksiha(yaksifi).《12·三》孔秀慌忙退人关去，紧闭上门。urunakuu mimbe fita tebeliyebumbi(tebeliyebure be dahame).《13·厢》定要我紧紧搂定。❷太，竟，压根儿，全，全然：dekdeni henduhengge, yarhai bocho oilo. niyalmai bocho dolo sehe gisun, ede fita achanahabi.《38·庸》俗语说：人不可貌相〔直译：豹美在皮，人美在心〕。这话对他太贴切了。chananggi emu hachin inenggi ofi fusu fasa baita de burgishahai fita onggoho.《47·问》前天是个节日，被事情缠住，匆匆忙忙地竟给忘了。

fita hadambi 钉死。

fita huuwaitambi 拴紧，绑结实。

fita mampimbi 打紧疙瘩。

fita tebeliyembi 抱紧。

fita yaksimbi 关紧。

fita zhafambi 拿紧，抓紧。

fithebumbi [及]❶使弹（棉花），❷使弹奏：uchulere niyalmai boode genefi kin fithebume narhuun kumun deribumbi (deribume).《31·乞》到唱歌的人家里去弹琴奏乐。❸使（花、鞭炮等）爆裂。

fitheku [名]弹棉花的弓子。

fitheku beri 弩弓。

fithembi [及]❶弹（棉花）。❷弹发（石头）：huulha de bisire wehe poo sindara arga serengge, moo i tehe ilibufi, songgiha fitheme wehe tuchibufi niyalma be tantambi.《4·川》贼有石炮法，安设木架，以机发石伤人。❸弹奏：yen zhuguun deri buzhan i shumin i bade genechi, fitheme uchulere ba (de) gemu chai nure unchara puseli.《28·百》从盘山道到树林深处走去，在弹唱的地方，到处是茶馆酒店。❶（炮竹）爆裂。

fitheme achanambi 吻合：enduringge niyalmai yabuhakuu bade yabufi, enduringge niyalmai urunakuu yabuki sere baita de fitheme achambi(achanara ochi).《50·其》做圣人未做的事，跟圣人一定会做的事是相吻合的。

fithen [名]❶弹奏声。❷爆裂声。

fithengge [形]爆裂的。

fithengge yaha 爆炭（点着火以后，劈里啪啦爆裂的木炭）。

fithezhembi [不及]爆裂。

fituhan [名]月琴。

fiya [名]❶桦树：buzhan wezhi labdu, isi, zhakdan, fulha, fiya, yengge, zhamu banzhihabi.《9·异》丛林茂密，长有落叶松、马尾松、杨、桦、稠李子，刺玫。❷桦树皮。

fiya moo 桦木：ere chikten fiya moo ningge.《31·乞》这箭杆子是桦木的。

fiyabkuu [名]穿草鸡（一种雀名）。

fiyachumbi [不及]呻吟。

fiyada [名]〈咒〉嘴巴骨（骂人无能）。

fiyagami [不及]❶起茧子。❷疮口发僵（疮收口了，但里面还硬）。❸夯实。

fiyagan [名]同 fiyahan。

fiyaganambi [不及]同 fiyahanambi。

fiyaganzhabumbi [及，不及]使交换，使调换，使通融，使交错，被交换。

fiyaganzhambi [及]交换，调换，通融，交错：tere nergin de, hasak se urunakuu nas'huun be amchame tere be sundalambi, ere chohome yargiyan tashan be suwaliyaganzhame baitalara iletu somis'huun be fiyaganzhara arga.《48·档》彼时，哈萨克等部，必然伺机袭击其腹背。此乃虚实灵用，明暗交错之计也。

fiyahan[1] [名]❶茧子。❷（兽畜的）脚掌，脚底板，蹄掌。

fiyahan[2] [名]纹贝，玛瑙。

fiyahanambi [及]皮肤因皴变厚，生老茧：gala bethe fome fiyahanahabi.《33·教》手足胼胝。emu biya funcheme dulefi, gala bethe soname fiyahanafi, zhoboro de hamirakuu (hamirakuu ofi).《11·聊》过了一个多月，因为手脚磨出了老茧，痛得受不了。〔过月余，手足重茧，不堪其苦。〕

fiyahanzhambi [及]同 fiyaganzhambi。

fiyak [状]见下：

fiyak fik ①（马）东躲西闪的样子：fiyak fik zhailaha.（马）东躲西闪。②闪烁的样子。

中央民族大学图书馆

fiyak seme 形容马忽然惊闪的样子：fiyak seme mariha.（马）一下子转身。

fiyakiyambi [及]照，晒，烤：aga i simebumbi, shun i fiyakiyambi,《34·易》用雨滋润，用阳光照晒。〔雨以润之，日以晅之。〕

fiyakiyame halhuun 炎热：abka galafi umesi nesuken huuwaliyasun, mazhige fiyakiyame halhuun arbun akuu.《3·上》天色晴明和霭，并无炎蒸暑热之气。

fiyakiyara edun 热风。

fiyakiyan [名]日照，炎热的阳光，旸：aga fiyakiyan erin de achabume, aniyadari zheku ambula bargiyaha.《3·上》赶上雨水日照及时，每年粮食都丰收。

fiyakiyan i dalikuu 遮阳光的幕帐。

fiyaksa [名]〈植〉紫杉。

fiyakuubumbi [及]使烤，使晒。

fiyakuumbi [不及]烤，晒：tuwa de fiyakuume nei tuchiki sechi, wenzhere de taran waliyame beye alime muterakuu.《10·尼》想用火烤（让他）出汗，但因发热大汗淋漓，(他）身体受不了。

fiyakuungga [形]烤的，晒的：fiyakuungga tubi 烘笼。

fiyalanggi [名]说话鲁莽的人。

fiyalar [状]见下：

fiyalar seme 形容说话毫不忌讳的样子。

fiyalhuu [名]耍滑的人。

fiyalhuun [名]遁（《易》六十四卦之一）：yaya zhuwe e zhuwe a i zhizhuhan tofohoto, yooni enggelen, fiyalhuun chi zhihengge.《34·易》凡二阴二阳之卦各十有五，皆自临，遁而来。

fiyan [名]❶颜色，脸色：fiyan giltashambi 光彩夺目，鲜艳夺目。daruhai boode tere niyalma, derei fiyan shahuun ningge labdu.《33·教》常居室内的人，脸色大多淡白。❷面貌，样子：fafun shazhin be getukelere zhakade choohai fiyan ter seme dasabuha (dasabufi).《4·川》申明号令，军容焕然改观。❸情景，景色：niyengniyeri fiyan 春色。❹（妇女的）容貌：zhuwe niyalmai fiyan gemu hochikon.《15·金》二人容貌都美。❺胭脂，口红：kubun fiyan ayan fiyan meimeni emu tangguu ginggin.《31·乞》棉胭脂，腊胭脂各一百斤。❻（牲畜的）毛色：fiyan sain 毛色好。

fiyan arambi 装模作样：fiyan ararangge waka, gemu guunin chi tuchike unenggi gisun.《30·成》这不是装模作样，都是从心里说出来的实话。

fiyan giltashambi 光彩夺目。

fiyan guuwaliyambi 变色，退色。

fiyan ilha 顶花。

fiyan nonggimbi 增色。

fiyan tuwabumbi 扬威。

fiyan tuwara zhebele 摆阵挂带的撒袋。

fiyana [名]背东西的架子：zhaka be unure de, uthai fiyana be baitalambi.《50·其》背物则用背物木架。

fiyanarakuu [名]熨斗。

fiyanarambi [及]❶熨（衣服）：te eksheme looye i etuku be fiyanarambi.《15·金》现在正忙着熨老爷的衣服。❷扯谎，粉饰，弄虚作假：ferei guunin ainaha fiyanaraki sehengge ni.《30·成》原意未必是想欺骗吧！ere umai fiyanararangge waka.《47·问》这并不是粉饰。fiyanarara mangga holo changgi, terei yargiyan tashan be niyalma aibideri nambumbi.《28·百》全是弄虚作假，是真是假人们从哪儿去分辨呢？mini gisun be si umai donzhirakuu, elemangga garingga hehei fiyanarara gisun be gaimbio.《15·金》我说的话你不依，倒听那奴才淫妇的一面之词。

fiyanarame arbushambi 作态：fiyanarame arbushame antaha be acharakuu.《11·聊》作态不见客。

fiyanararme gisurembi 撒谎，扯谎。

fiyanarame miyamimbi 伪装：yaya ochibe damu gulu unenggi sain, fiyanarame miyamirengge guuwa niyalma de hono ozhorakuu bade, niyaman huunchihin be ai hendure.《31·乞》总之朴实是好的，伪饰的人对别人尚且不可以，对亲戚就更不用说了。

fiyanarara gisun 谎言。

fiyanchihiyan [形]❶食量小，饭量小：ere udu fiyanchihiyan bichibe, inu bishukan i turgun.《50·其》他虽然饭量小，也是因为不怎么馋的原故。❷饭量小的人。

fiyanchihiyashambi [不及]同 manggashambi。

fiyangga [形]❶鲜亮，有光采，有色彩：fiyangga boso 彩布。fiyangga saikan 鲜亮。❷漂亮，相貌轩昂，仪表堂堂：niyalma etuku adu de fiyangga ombi, morin enggemu hadala de sain ombi.《32·语》人配衣裳，马配鞍（直译：人因为衣服而漂亮，马因鞍辔而好看）。

fiyangga faidan 彩仗（妃嫔用的仪仗）。

fiyangga kiyoo 彩轿。

fiyangga lakiyan 彩子，彩球。

fiyangga lakiyan boso 彩布。

fiyangga lakiyan suri 彩绸。

fiyangga ordo 彩亭（在高桌上用彩绸扎成亭子形状，抬送封诰匾额等）。

fiyangga saikan 鲜亮美丽。

fiyangga tetun 彩棺。

中央民族大学图书馆

fiyangga tuhebuku 流苏（帐、幔等上面垂的彩穗）。

fiyangga ulhuuma 〈禽〉翠 （五色花雉）。

fiyangguu [形]❶老生子（最后生的孩子）：fiyangguu zhui mudi zambo fulgiyan muduri aniya de banzhiha.《7 · 蒙》幼子穆迪赞博生于丙辰年。eme inbe fiyangguu sargan zhiu i emgi emu bade dedubuha(dedubufi).《11 · 聊》母亲叫他同小女儿睡在一处。（母令与少女同寝。）❷小姆指。

fiyangguu deo 幼弟。

fiyangguu simhun 小姆指。

fiyangguu sirge 子弦（乐器最末的一根细弦）。

fiyangguu zhui 小儿子，老生子。

fiyangguushambi [不及]撒娇。

fiyanggushame uzhimbi 娇养。

fiyangtahuun [形]壮实，魁梧：魁伟：gakdahuun fiyangtahuun zhai gadahuun ganggahuun godohon shuwai seme banzihangge bi.《50 · 其》（人）有瘦长的，粗壮的，细长的，瘦高的，直而高的以及细高挑的。

fiyangtahuuri [形]魁伟的，魁梧的，壮壮实实的。

fiyangtanambi [不及]（体格）变得又胖又壮。

fiyantoro [名]芫桃花。

fiyantoro ilha 芫桃花。

fiyanzhi [名]依靠，保护，屏障，怙：fiyanzhi ertun 怙恃。fiyanzhi chooha 断后的兵，殿军。

fiyanzhi chooha 断后的兵，殿军。

fiyanzhi dalikuu ①屏风。②屏藩，屏障：baichachi, maibang serengge munak i fiyanzhi dalikuu bime ,munak geli badi, bawangni duka uche i gese ba, urunakuu chooha tebufi seremsheme tuwakiyachi, achambi.(achame ofi).《4 · 川》查，马邦是马奈的屏障，而马奈又像是巴底巴旺的门户，因而务必驻兵防守。

fiyanzhi dalikuu obuchi ombi 〈公〉允堪保障（指所辖地区，营伍布置周密，作为防守的屏障）。

fiyanzhi ertun 怙恃。

fiyanzhilabumbi [及]❶使断后，使殿后：meiren zhanggin arafi fiyanzhilabume tutabuha.《5 · 氏》委任副都统，留管后队兵。❷使成为屏障。

fiyanzhilambi [及]❶断后，殿后：beye choohai amala fiyanzhilame, nadan inenggi otolo teni bederehe.《5 · 氏》自己（留下）断后，七天以后才回来。sungshan hingshan i bata i chooha be nurhuume gidara de, beyede orin ilan feye bahachibe, kemuni fiyanzhilafi huusutuleme afaha.《5 · 氏》屡败松山、杏山敌兵，身负二十三处伤，仍殿后力战。amba choohai unchehen be fiyanzhilame yabure de, huulha gaitai alin holo chi tuchifi, mini zhuwe minggan funchere chooha be meitehe (meitefi).《48 · 档》殿大军之后，正行之间，逆贼忽然转出山谷，切断我两千多人马。❷为屏障，保护，保卫：grurun be fiyanzhilame irgen be karmame chooha ilibuhangge chohome sain ningge be elhe obure, doksin ningge be geteremburengge.《3 · 上》设兵保国卫民以安良除暴。

fiyanzhirembi [及]同 fiyanzhilambi。

fiyar [状]见下：

fiyar fir seme 形容很快的样子：fiyar fir seme wazhiha.很快做完。

fiyar seme 同 fiyar fir seme。

fiyaratala ❶很，非常：fiyaratala baha 得到很多。❷狠狠地，狠命地，往死里（打）：fiyaratala tantambi 狠狠地打。

fiyaren [名]同 fiyartun。

fiyaringgiyabumbi [及]使晒干。

fiyaringgiyambi [及]晒干。

fiyaringgiyame walgiyambi 晾晒。

fiyartun [名]❶疮疤：feye fiyartun 疮疤。funiyehe be fulgiyame fiyartun be baimbi.吹毛求疵。❷白玉上的斑点；玷。❸污点，缺点。

fiyartun giyalu 骨、角等皴裂，裂纹，裂痕。

fiyartunambi [不及]成疮疤，留伤疤。

fiyaru [名]蛀毛虫（生在变味的干肉上）。

fiyarunambi [不及]生蛆。

fiyarunahangge [名]〈咒〉生蛆的！

fiyarunarangge [名]〈咒〉生蛆的！

fiyarunaru [名]〈咒〉蛆拱的！

fiyasambi,-ka [不及]弓干，弓干燥：bi kemuni beri i fiyasaka be tuwachi, urunakuu gemu fiyasaka manggi teni nakambi.《50 · 其》我常见弓干（的样子），必定是干透为止。

fiyashambi [不及]同 fiyasambi。

fiyas'ha [名]山墙，房山：eksheme niyalma takuurafi tuwanabuchi adaki booi fiyas'ha aga de shekebufi tuheke sembi.《28 · 百》急忙派人去看，说邻居家的山墙被雨浸透，倒塌了。

fiyas'ha chechike 家雀，即麻雀。

fiyatar [状]见下：

fiyatar seme 形容信口开河，胡言乱语的样子：fiyatar seme fembi 胡言乱语。

fiyatarakuu [名]〈植〉爆木（可做鹿哨）。

fiyazhu [名]鹿羔儿。

fiyazhumbi [不及]为了推脱事情先发

中央民族大学图书馆

急。

fiye [名]葛藤，野麻。

fiyefun [名]见下：

fiyefun alin 〈地〉斐芬山（山名。在盛京开原东南）。

fiyegu [名]见下：

fiyegu moo 〈植〉虎威树。

fiyehu [名]见下：

fiyehu mama 山路神（用纸或其他东西挂在森林人口、桥口作为山路神）。

fiyelebuku [名]骟架（学习骗马用的鞍架）。

fiyeleku [形]陡峭，陡峻，险峻：fiyeleku hada 险峰。

fiyeleku hada 险峰：chooha be kadalame munak alin i mulu be afame dosire de, alin i arbun be aname tuwachi, gemu kes sere guulakuu fiyeleku hada, fezhile uthai amba ula yaya haksan bade, huulha gemu afara yerutu ilibuhabi (ilibufi).《4 · 川》督兵进攻马奈山梁，遍察山形，俱属峭壁陡岩，中系大江，凡险要之处，贼俱设有战碉。

fiyelekuu [形]同 fiyeleku。

fiyelembi[1] [及]❶骗马，骗腿儿上马，飞身上马：morin fiyelembi 骗马。morin fiyelere be tachire de adun i zhurgan i morin be emu kuuwaran de tangguu tuchibufi enggemu suwaliyame bu.《3 · 上》学习骑射时，由上驷院拨给每营一百匹马并带马鞍。huuwang zung ebuhu sabuhuu morin i bethe be tukiyeme ilibufi fiyeleme morin yalufi burulame hechen de dosika.《12 · 三》黄忠急提起马蹄，飞身上马，奔入城中。fiyeleme morin yalufi dahara guchuse be tuwarakuu, wargi duka i baru burulaha.《12 · 三》飞身上马，不顾从者，望西门而走。❷鹰不去抓猎物而往高飞去，飞扬，翱翔：chibin chibin deyechi, ememu soilombi, ememu fiyelembi.《18 · 诗》燕子飞起，有的升腾、有的飘扬。〔燕燕于飞，颉之颃之。〕

fiyelembi[2] [及，不及]同 filembi。

fiyelen[1] [名]段，章节，篇章：feyelen i gisun 一段段的话。nikan gisun kamchiha manzhurara fiyelen i gisun《兼汉满洲套话》。guuwa i adali, fiyelen i gisureme mutereakuu sere anggala, emu siran i duin sunzha gisun gemu sirabume muterekuu.《28 · 百》同别人一样不但不能成篇地说，连四五句话都不能连着说出来。

fiyelen kooli 章典。

fiyelen[2] [名]癣。

fiyelen[3] [名]苋菜。

fiyelen sogi 苋菜。

fiyelen[4] [名]（雏鸟）嘴丫黄，口丫乳黄。

fiyelenggu [名]树鸡，又称树鸟。

fiyelesu [名]商陆（草名。叶如牛舌，根如萝菔，味微辣）。

fiyelfe [名]❶（山）慢坡。❷河坡。

fiyen[1] [名]箭杆儿上的一组翎（三枚）：emu fiyen 一副箭翎。◇fiyen akuu 轻佻，轻脬，举止不定。fiyen nehebi 刺猬蹄。

fiyen akuu 轻佻，轻浮，举止不定。

fiyen nehebi 刺猬蹄（马蹿上方逆生的毛）。

fiyen[2] [名]（脂）粉：fiyen fiyan 脂粉。fiyen izhumbi 擦粉。

fiyen fiyan 脂粉：aniyadari targa inenggi seme booi gubchingge gumu fiyen fiyan irurakuu, miyamisharakuu.《38 · 庸》每年因是忌日，一家都不搽脂粉，不打扮。

fiyen i izhukuu 粉扑儿。

fiyen izhumbi 搽粉。

fiyene [名]驮鞍（放置马鞍的架子）。

fiyenggu [名]熊肚领（熊腹部肉厚的地方）。

fiyengseri [名]〈植〉粉骨子（水果名。色黄，内里白如粉）。

fiyentehe [名]❶一股，（线）。❷（旗下）分管，分队。❸一披箭翎（箭杆儿上三枚为一副翎中的一枚）。❹花瓣，蒜瓣：dergi edun de loli fodoho i subehe sunggelzheme ashshame, deyere talmaha de toro ilhai fiyentehe huusibume tahabi.《13 · 厢》东风摇曳垂杨线，游丝牵惹桃花片。mama be dahame dosifi tuwachi, dukai dolo shanyan wehei weilehe zhuguun, zhuwe dalbai fulgiyan ilha fiyentehe fiyentehei terkin de tuhekebi.《11 · 聊》从媪入，见门内白石砌路，夹道红花，片片坠阶上。

fiyentehengge [形]有瓣的，带叉儿的：batma sambawa baksi uyun fiyentehengge selei wachir be zhafame huusutuleme buka gurgu i shenggin i ba be baime tantambi (tantara zhakade).《7 · 蒙》巴特玛伞巴师遂持九瓣铁杵，向雄兽当头力击。

fiyentehezhebumbi [及]使开，使裂开。

fiyentehezhembi [不及]裂缝：zhakzhahuun ningge ochi, urunakuu neneme fiyentehezhehe (fiyentehezhefi).《50 · 其》裂开口的（东西），一定先裂缝。

fiyentembi [及]造谣，编造，讹传：balai fiyenteme gisun eyeburakuu cchi, uthai niyalma de gebu arambi.《38 · 庸》如果不是胡乱编造谣言，那就是败坏别人的名声。dorgi tulergi sesulame fiyenteme niyalmai guunin burgin bargin .《11 · 聊》内外惊慌，谣言四起，（弄得）人心皇皇。〔内外骇讹，人情汹汹。〕

中央民族大学图书馆

fiyentehe gisun 飞语，蜚语，谣言：kiyeo shang liyan i butui hebe, tulergi niyalmai fiyentehe gisun be shoo halangga hehe ulhiyen i donzhime saha (safi).《11 · 聊》仇尚谦的阴谋与外人的闲话，邵氏逐渐听到了。〔廉之阴谋与外人之飞语，邵渐闻知。〕

fiyenteme gisurembi 造谣，说得杂乱无章。

fiyenteme ulambi 传谣。

fiyenten [名]司：choohai belhen i bolgobure fiyenten〈衙〉武库清吏司。

fiyenten i aisilakuu 〈官〉寺副（清大理寺属官，分掌刑狱案件的复审事务）。

fiyenten i ichihiyakuu 〈官〉寺承（清大理寺属官，职掌寺事）。

fiyeolehe [名]青鲩（一种海鱼）。

fiyerembi [不及]裂缝。

fiyeren [名]山缝：alin i wesihun genere be hada i fiyeren de ukafi bisire huulhai chooha huulhame miyoochan sindara zhakade,yangguri efu feye bahafi akuu oho.《5 · 氏》由于登上山时，隐藏在山缝里的贼兵，暗地开枪，扬古利驸马受伤死了。

fiyerenembi [不及]出裂纹。

fiyerereN [名]同 fiyeren。

fiyo [名]同 fiyoo。

fiyoho [名]同 fioha。

fiyohombi [不及]挑针儿（小孩玩背式骨的一种抛扔的动作）。

fiyokochombi [不及]❶咆哮，怒号，狂怒。❷泡蹶子。

fiyokochome mihadambi 踢蹬。

fiyokon [名]胡扯，胡诌。

fiyokon i fiyoo 满不在乎，不理睬，扬扬不睬：tere be hahuurame ergelechi, fiyokon i fiyoo, suzhahai fakzhilahai sini baru, bakchilachi bakchilara dabala, ba bure kooli akuu.《30 · 成》卡他，逼他，他就是满不在乎，跟你撑着、顶着，作对就作对吧，没有让步的道理。

fiyokorombi [不及]胡诌，胡说，妄，谬：zha chi chihai fiyokorohobi.《38 · 庸》太随心所欲地胡说了。booi niyalma terebe fiyokorombi seme yohindarakuu bihe.《20 · 醉》家人以为他胡诌，便轻视了。gong fiyokoroho de obufi, fafun i songkoi ichihiyaki sembihe.《11 · 聊》公认为是胡说，想要法办。〔公以为妄，将寘之以法。〕shabisai baru hendume, mini beye uthai suweni sefeu kai sehede geren huuwashansa imbe fiyokoroho seme kenehunzhefi is'hunde shandume inzhechehe.《11 · 聊》谓弟子："我即汝师。"众疑其谬，相视而笑。tere fiyokorohongge dabala.《11 · 聊》他胡说罢了。〔彼妄耳。〕

fiyokozhombi [不及]同 fiyokochombi。

fiyolor [状]见下：

fiyolor seme 形容随便一说的样子：fiyolor seme holtombi 信口撒谎。

fiyoo [名]❶簸箕：chihanggai fiyoo eriku alibufi, wesihun zhurgan de karulaki sembi.《11 · 聊》情愿（当个仆人）拿着簸箕、笤帚（扫地），来报答厚义。〔愿持箕簸，以报高义。〕❷〈乐〉簸箕（用枝条编织成，背面圆前面平的簸箕，画上兽头用小木棍儿刮响，以伴舞蹈和唱歌）。

fiyookorombi [不及]同 fiyokorombi。

fiyoose [名]瓢：fiyoose de zhoksi zholi bi.《50 · 其》瓢有木瓢、笊篱。

fiyootambi [不及]同 fiyotombi。

fiyootombi [不及]同 fiyotombi。

fiyor [状]见下：

fiyor seme ①形容喝热粥之类的东西倒吸气的样子；忒娄地（喝粥）。②形容很快地吃完，喝完，希哩呼噜：fiyor seme usihiyechi, inu emu alban wazhimbi.《30 · 成》希哩呼噜地喝了也算完个差事。

fiyorhon [名]山啄木，即啄木鸟。

fiyotokuu [名]屁板虫（背有壳，色黑）。

fiyotombi [及]放屁：fiyotoho gisun 屁话。

fiyotoho gisun 屁话。

fiyotome amgambi 死睡 wei kooli erin dobori akuu shohodome inenggi shun de fiyotome amgambi.《30 · 成》谁家的规矩，没白天没黑夜地乱串，到了白天死睡。

fizhirembi [不及]擦着地面飞去。

fizhireme goimbi （箭）擦着地面射中：aigan i dulimba be tomortai goibuchi, teni dabuchi ombi, ere gese fizhireme fezhile goiha be, si aika dabuchi, tere chafi zhorin goihangge be, aika cholgoroko mangga seme kundulechi achambio.《38 · 庸》正好射中（靶子的）中心，这才算。像这样擦着地在下面射中的，你也算的话，那么射飞了中了靶子的，难道也当做高超的射手来尊敬吗？

fizhirhi [名]狉，即狸。

fizhiri [名]麻籽仁（各种麻籽仁的总称）。

fizhiri nimenggi 麻油，大麻油。

fo[1] [名]冰兜（安有柄的网兜，把凿的冰舀出来的工具）。

fo[2] [名]见下：

fo ulebumbi （给婴儿）嚼喂（食物）：huhun sindaha bichibe, kemuni fo ulebumbi.《50 · 其》虽然奶下来了，但还需嚼喂东西。

fo ulebume simibure kuuwacha 盛嚼喂东西的器具，奶瓶。

中央民族大学图书馆

fo ding sin to lo ging [名]〈宗〉《佛顶心陀罗经》。

fo sang [名]扶桑。

fo sang huuwa ilha 扶桑花。

fo sheo [名]佛手。

fodo [名]❶求福跳神时竖的柳枝。❷清明节上坟时，插在坟旁的粘有一条条五色纸钱的柳枝或杏枝；佛花，佛托：hangsi forgon i waliyara de, geli hachingga bochoi hooshan zhiha i fodo be sisifi waliyambi.《50·其》清明上坟时，再插上各色纸钱的佛花来祭祀。❸幡。

fodo wechembi 竖柳枝祭（将柳枝结为一束，立着放以示祭祀）。

fodoba [名]柳叶雀（雀名。羽毛的颜色像柳叶）。

fodoho [名]❶柳，柳树：fodoho inggari 柳絮。birai shurdeme emu girin i bade, toro ilha fularzhame, fodoho gargan sunggelzhembi.《28·百》在河的周围一带，桃花鲜红，柳枝摇曳。❷佛多和（清初部落名）。❸〈地〉佛多和城（今吉林省伊通县境佛多和河南岸）。

fodoho abdaha i fukzhingga hergen 〈语〉柳叶篆（满文篆字的一种字体）。

fodoho abdaha i zhizhun 柳叶文。

fodoho moo 柳树。

fodoho inggari 柳絮。

fodombi,-ko [不及]急喘气，喘气，喘息：emu zhergi hebtesheme fodofi, duha guwezhihe lakchafi buchehe.《15·金》喘了一阵气。胃肠碎裂而死。

fodome zhabumbi 喘息而言。

fodor [状]见下：

fodor seme ①形容怒气冲冲的样子。②形容急急忙忙的样子。③形容水沸的样子。

fodor fosok seme 突然地：fodor fosok seme fanchambi 突然生起气来。

fodorombi,-ko [及]❶撅嘴：angga fodorombi 撅嘴。❷毛饯着，毛饯着茬儿长。

fohodombi [不及]生气，动气，恼怒。terei fohodoro de adarame ozhoro be sarkuu.《50·其》见他生气，不知如何是好。

foholokon [形]略短。

foholon [形]❶短：foholon aguura 短器械。foholon etuku 短衣服。ilenggu foholon 理亏〔直译：舌头短〕。❷欠缺。

foholon aguura 短器械。

foholon ba 短处，缺点。

foholon babe tuchibumbi 揭短。

foholon etuku 短衣服。

foholon kurume 短褂。

foholon zhalgan 短暂的生命。

fohotombi [不及]同 fohodombi。

foifobumbi [及，不及]使磨小刀。

foifokuu [名]钢刀布（钢剃头刀用的布）。

foifombi [及]磨小刀。

foihori [副]❶轻易，苟：sargan zhui hendume, ulin nadan i zhihengge foihori ofi, samsime waliyabure giyan sehe.《11·聊》女子说："财贷来得容易，散失得也快。"〔女曰："货殖之来也苟，宜有散亡"。〕❷马虎，盲目，草率：donzhiha be tuwame uthai foihoir akdafi dahame yabumbi (yaburengge).《3·上》有所传闻就盲目地信服照办。❸偶然：ere baita inu foihori waka kai.《50·其》这事亦非偶然啊！zhuwe saisai is'hunde ucharahangge, foihori de ohongge waka kai.《11·聊》两贤之相遇，非偶然也。

foihori albatu 莽撞。

foihori gisurembi 戏言，开玩笑：ai gelhun akuu foihori gisurembini.《18·诗》哪敢开玩笑。〔不敢戏谈。〕

foihorilambi [及]草率行事，马虎，轻率，轻视，造次：damu yargiyan tashan getuken akuu be dahame, gelhun akuu foihorilarakuu.《13·厢》只是虚实不明，不敢造次。〔余虚实未的，不敢造次。〕uthai mukiyebume dailara be foihorilame gisurechi arga baha de obuchi ozhorakuu.《4·川》若轻议讨剿，似非得计。huulha de eiterebufi, gung ilibuki seme foihorilame dosika (dosifi).《3·上》误被贼人所诱，贪功轻进。

foihorilame felehudembi 轻率地冒犯，轻渎：gisan tere be mentuhun tangguut i anggai ichi zhabuha gisun seme tuttu gelhun akuu foihorilame felehudeme ezhen de donzhibume wesimbuhekuu seme wesimbuhe (wesimbuhede).《4·川》而纪山则因不过愚番（唐古特）供词是以不敢轻渎天听奏人。

foihorilame gamambi 马虎，疏忽。

foihorilame tuwambi 轻视。

foihorilame yabumbi 轻举妄动。

fokto [名]葛布短袍衫，褡裢（摔跤人穿有衣服）。

fokto etumbi 穿褡裢。

fokzhihiyadambi [不及]（举动）粗鲁，莽撞。

fokzhihiyan [形]粗鲁，粗暴。

folgo [名]同 folho。

folho [名]锤子。

folkolombi [及]❶隔开：fu i dolo toro ilha guilehe ilha kemuni gebkelzheme ilafi, folkolome shunggiyan chuse moo tebuhebi (tebufi).《11·聊》墙内桃杏犹繁，间以修竹。❷间歇，间断，间陋（录用）。

folkolome baitalambi 间隔录用。

folkolome donzhimbi 断断续续地听：mini

中央民族大学图书馆

tere hen i tan i folkolome donzhiha fekuteme ezhehe babe ai dabuchi achambi.《30 · 成》我这一点点儿断断续续听的，无头无尾记的，算得个什么。

folkolome gosimbi 间着疼爱。

folobumbi [及]使刻，使雕刻，使勒石，使镌，使刊：shengzu gosin huuwanggdi beye bei bithe arafi, wehe de folobufi saishara maktara be tuwabuha.《5 · 氏》圣祖仁皇帝御制碑文，勒石以示褒美。

folobufi shuwaselabumbi 刻印。

folobume cholibumbi 使之雕刻。

folombi [及]刻，雕刻，镌，镂，琢，勒石，刊：foloro faksi 雕刻匠。uthai chen lo wen i emgi hebdefi, holo doron folofi zhafi bithe zhuwan duin afaha banzhibume arafi, moo shi de bufi somime asarabuha(asarabufi).《48 · 档》于是和陈洛文商谋，刻了假印，编写贴子十四份，交给毛氏藏存。

folofi selgiyembi 〈公〉刊刻传诵（指私自刊刻传诵低劣作品）。

foloho achangga fukzhingga hergen 〈语〉刻符书（满文篆字的一种字体）。

foloho hitha 玲珑饰件（鞘箸上一种凿花饰件）。

foloho moositun 献豆（周代祭器名）。

folome cholimbi 雕刻。

foloro faksi 雕刻匠。

folon [名]铭，铭刻。

folon i gisun 铭文。

folonggo [形]像雕刻的：sirge folonggo 雕丝。

fombi [不及]皴：gala bethe foha.《50 · 其》手脚皴了。

fome fakchambi 皴裂。

fome fiyahanambi 皮肤因皴变厚；起趼子，皴瘃：bi muzhakuu goro bachi zhihengge gala fome fiyahanafi, bethei simhun yooni fukanahabi.《11 · 聊》我是千里迢迢来的，手皴成疮，脚趾全起了泡。〔我迢迢远来，手皴瘃，足趾皆穿。〕

fomilambi [及]掖衣（把衣服掖在腰和胯骨之间）。

fomilembi [及]同 fomilambi。

fomochi [名]袜子，毡袜子。

fomon [名]〈禽〉袜爵（雀名。同 zhirha chechike）。

fomorombi [不及]（绒麻等）紊乱，乱成团。

fon [名]❶时，时候，时代：zhulgei fon 古代。ere fonchi 这一向，最近。ere zhasigan de arahangge getuken akuu, si zhidere fonde, mini boo gemu saiyuun.《31 · 乞》这信里写得不清楚，你来的时候，我家里都好吗？mini ama buchehe manggi, mini eniye eigen gaime tuchike, tere fonde bi umesi azhigen bihe.《48 · 档》我父亲去世后，母亲改嫁了，当时我很小。neneme azhige cheringdondob i ama bisire fonde umesi derengge banzhiha.《48 · 档》从前小车楞敦多布的父亲健在时，生活得很体面。fusi hechen be gaiha fonde gazhiha bihe, tere sunzha niyalma be sindabi (fi) unggihe.《2 · 满》攻取抚顺城时，拿获（他们）以后将其中的五人释放回去。zhulgei fon chi amban ome dahaha kuu lakchafi goro zhase zhechen i tulergingge waka biheo.《4 · 川》自古以来不臣服的，岂不成了断绝在边疆之外的人了吗？❷正当年的：fon i haha 正当年的男子汉，血气方刚的男子汉。

fon i haha 正当年的男子汉，血气方刚的男子汉：bi donzhichi leng boo, deng hiyan su gurun i gebungge zhiyanggiyuun fon i haha sembi.《12 · 三》吾闻冷苞、邓贤乃蜀中之名将，血气方刚。

fonde [后]要求它前面的词为属格形式（……i fonde……）；替，代替：eiten alban de bi(sini)fonde dangnara, damu sini zhoboshoro hirinzharangge dabanaha gese.《38 · 庸》一切差使由我替你担当，但你却忧戚得似乎过分了。

fondo [副]直透，穿透，穿过，贯穿，通：fondo genehe 穿透。fondo gehun 透明。dergi amargi ergi dalbai yerutu i oyo durgebufi tuheke, wargi zhulergi ergi dalbai yerutu, fondo emu sangga tuchike.《4 · 川》震塌东北耳碉碉顶，穿透西南耳碉一孔。

fondo dambi 穿透：sure han i choohai niyalmai gablaha sirdan, tokoho gida de fondo darangge, sachiha loho de las'ha darangge, abka dafi enduri tokombihe aise.《2 · 满》淑勒汗的兵士射箭，枪刺，都能穿透深入，刀砍也能吹断，好象有上天帮助。，神灵在刺杀一般。

fondo fondo ①直透。②深透：fondo fondo tachibumbi 教得深透。

fondo gehun 透明。

fondo sabumbi 看透。

fondo tuchimbi 穿透，穿过去。

fondolobumbi [及，不及]❶使穿透，使钻透，被穿透。❷使冲入。

fondolombi [及]❶穿透，钻透：fondolome gabtambi 射穿。muterei teile zhobome fashshame, aisin wehe be fondolochi ozhoro.《4 · 川》只要竭尽全力，金石都可以钻透。ineku doron minggan afaha hooshan be fondolome gidambihebi.《7 · 蒙》该印能压住一千张纸。huuwangtaizhi beile chooha gaifi daiming ni has'huu ergi ing be fondolome afame dosimbi(dosire).《1 · 实》皇太极贝勒带兵冲入

中央民族大学图书馆

大明（国）左营奋杀。❷贯穿：dergi wargi uyun zheo be fondolome, zhulergi amargi tangguu bira be hafumbumbi.《13 · 厢》东西贯九州，南北串百川。

fondolome dosimbi 穿入：emu zhaka fa be fondolome dosika(dosifi).《11 · 聊》一物穿窗入。

fondolome gabtambi 射穿。

fondozhombi [不及]穿孔，穿透：selei yuwan be suihei fondozhoho.《13 · 厢》把铁砚磨穿了。〔铁砚啊磨穿。〕huulhai gabtaha sirdan de uzhu goifi sacha fondozhoho.《1 · 《实》被贼人所射之箭射中头部，穿透头盔。

fongko [名]小铜鼓子（把黄铜铸成小钟，形似小鼓，用来压物）。

fongsombi,-ko [及]熏黑：aikabade sangsarara fongsoro boobe ochi, urunakuu dahuume dasatachi achambi.《50 · 其》假如房屋破旧熏黑，应该重修。fongsoko sangsaraka bachi anan i niyecheme dastambi.《30 · 成》从烟熏破旧的地方，逐一加以修缮。

fongson [名]房里往下垂挂的尘烟；塔灰。

fongsonggi[1] [名]同 fongson。

fongsonggi[2] [名]松花鱼（松花江产的一种鱼）。

fongsorombi [及]同 fongsombi。

fonio [名]同 foniyo。

foniyo [名]母狍子，母獐子。

foniyoo [名]同 foniyo。

fontoho [名]❶容器的底被穿透的地方；窟窿。❷无底的器皿。

fonzhibumbi [及，不及]使问，使询问，使打听，被询问。

fonzhimbi [及]问，询问，打听：age mini hala be fonzhiha be dahame, sini hala be inu minde ala.《31 · 乞》阿哥既然问了我的姓，也告诉我你贵姓吧!

fonzhire zhabure 问答。

fonzhin [名]问，问话，问题。

tachin fonzhin 学问。

fonzhinambi [及]去问，去询问，去打听。

fonzhindumbi [及]一齐问，互相问，互相打听。

fonzhinumbi [及]同 fonzhindumbi。

fonzhinzhimbi [及]来问，来询问，来打听。

fonzhisi [名]〈官〉理问（明清布政使司属官，掌勘核刑事各案件）。

for [状]❶吃面条或喝粥时发出的声音，忒儿娄。❷纺车转动的声音。❸（马）喷鼻的声音，鼻嗤声。马猛惊时鼻子的响声。

for for ①吃面条或喝粥时发出的声音，忒儿娄。②马喘气时鼻子发出的声音。

fordehe [名]见 dobihi fordehe。

forfoi [名]同 furfu。

forgombi [及]同 forgoshombi。

forgon [名]❶季，季节：duin forgon 四季。te zhorgon biya chak sere beikuwen forgon, tunggiyeme gazhiha morin i fazhan be gazhifi tuwa umbu, gala bethe fileki.《31 · 乞》现在是十二月严寒的季节，把拾来的马粪埋在火里，烤烤手脚吧！geli tesu ba i niyalma de fonzhichi, gemu ubade tuweri forgon de asuru nimararakuu, niyengniyeri forgon de ton akuu nimarambi sembi.《4 · 川》再问问本地人，都说这里冬季不怎么下雪，而春季雪下得无数。❷时候，时期：asihan chiksin i forgon de ebereke sakdaka ursei gosihon akachun be guunichi achambi.《36 · 茶》少壮的时候，要想到衰老时的辛酸。neneme shengzu gosin huuwangdi forgon i geren ambasai narhuushame wesimbuhe zhezy, gemu gung ni dolo bi.《3 · 上》以前在圣祖仁皇帝的时期大臣们密奏的折子都在宫中。❸天运，时运，运气：ere gemu forgon ehe i haran.《28 · 百》这都是天运不好的缘故。taka ubade tefi aliyame, forgon isinaha manggi, si chingkai geneki.《11 · 聊》暂时在这里居住等待，等到时运来了，你只管去。〔姑寄此以待之，时至，子自去。〕❹际（《易》六十四卦之一）：genechi dahuurakuungge akuu sehengge, abka na i forgon kai.《34 · 易》无往不复，天地际也。

forgon achabumbi 运气顺。

forgon be badarambure boobei 广运之宝。

forgon be deribuhe duka 启运门（永陵的殿门名）。

forgon be deribuhe deyen 启运殿（永陵的殿名）。

forgon be ezhelehe zhuktehen 法轮寺（盛京北塔之庙）。

forgon be neihe alin 〈地〉启运山（山名，在盛京城东二百五十里永陵的山）。

forgon i niyaman 世俗。

forgon i ton 气数。

forgon i yargiyan ton 时宪历日。

forgon neihe alin 〈地〉启运山。

forgon oho 〈公〉届期，到期。

foron sain 运气好。

forgon uchuri 时运。

forgon ufarambi 失去机会。

forgon wasimbi 时运不济。

forgori [形]见下：

forgori ilha 四季花。

forgoshambi [及]同 forgoshombi。

中央民族大学图书馆

forgoshobumbi [及，不及]❶使转，使转动。❷使运转。❸使调换，使调动，被调动。❹使转化，使循环。

forgoshombi [及]❶转，转动，旋转：zhuwe yasa faha forgoshorakuu shambi.《15·金》目不转睛地看。somis'huun iletu i is'hunde banzhinarangge, muheren forgoshoro gese da dube akuu.《41·兵》奇正（古代军队作战的变法和常法）的变化，就象轮子旋转那样，无头无尾。❷运行，运转：zhilakan seme chohome dorgi ku chi menggun be tuchibufi, wang ambasa de afabufi, forgoshome madabume, choohai urse emu erin i baitalara de belhebuhe.《3·上》特给内库银两，令王、大臣等营运生息，以备兵丁一时之用。❸回转，变换，调转，转换（方向）：guunin forgoshombi 回心。manzhu gurun i zhakuun guusai chooha faidafi bireme dosinara de, nenieme wesihun daha edun, choohai hanchi isiname edun uthai forgoshome buraki toron tuchime, daiming ni choohai baru gidame daha.《1·实》满洲八旗士兵列队冲击的时候，最初，风往东刮，到临近（敌）军时，风向突然转了，扬起灰尘直向大明士兵刮去。❹调换（职务），调动：fideme forgoshombi 调遣。goidahakuu beidere zhurgan i aliha amban sindafi, geli hafan i zhurgan dorolon i zhurgan i aliha amban de forgoshoho.《5·氏》不久任刑部尚书，后又转任吏、礼二部尚书。dahanduhai girin i ula de forgoshoho manggi zhanuka hala i zhirgi iche manzhu sa zhai sibe sebe ula ningguta de guribume gazhiha (gazhifi).《5·氏》接着调到吉林乌喇，将扎努喀等各姓新满洲及席北等，移至乌喇宁古塔。tere erinde isinaha manggi, amban zhang guwang sy, zaggurno de genefi fideme forgoshoki.《4·川》到那时，臣张广泗应去杂谷闹进行调遣。❺转化，转换，循环：forgoshome banzhimbi 托生，转生。❻颠倒：uru waka be forgoshombi《50·其》颠倒是非。

forgoshome baitalambi ①运用，调用：forgoshome baitalara ferguchuke, emu muzhilen de bi.《41·兵》运用之妙，在乎一心。②调用：durbet i chin wang chereng ubasi i zhergi ninggun niyalma be orin zhakuun de amasi zhurambuki, uttu ohode che emu bade bombonome yabure de isirakuu bime giyamun i morin inu heo seme shurdeme forgoshome baitalara de isimbi.《48·档》叫杜尔伯特亲王策凌乌巴什等六人于二十八日再起程。这样一来，他们既不致于赶在一起，而且便于驿马充足调用。

forgoshome banzhimbi 转生，托生：damu liyan cheng ni ya bade forgoshome banzhire be baichafi, emgi sasa yabuki.《11·聊》只查询连城托生在什么地方，让我们一同去吧！〔但烦稽连城托生何里，行与俱去耳。〕

forgoshome bumbi 换给：uttu ochi sinde sain menggun be forgoshome bufi udaki.《31·乞》若是这样，换给你好银子买吧！

forgoshome fidembi 调换，调动。

forgoshome fiyelembi 马术用语，转身大上。

forgoshome gamambi forgoshome gamambi ①颠倒：aikabade hoki zhafafi chisu be yabure, faksi gisun i dasan be fachuhuurara, ere deribume tere achabume, uru waka be forshome gamara ochi, yargiyan i gurun booi weilengge niyalma.《3·上》如果植党营私，辩言乱政，此倡彼和，颠倒是非，则实在是国家的罪人。②〈语〉转注。

forgoshome guunimbi 回想转念，打心（自问）：shumin dobori beyede forgoshome guunichi elehun ome mutembio.《35·老》深夜自己打心自问能安心吗？

forgoshome halambi 调换，调动。

forgoshome maribumbi 转移：giyarime dasara amban serengge, emu goloi uherileme kadalara niyalma, an i kooki be forgoshome maribure toose bi.《4·川》巡抚为一省枢纽，有转移风气之权。

forgoshome niyamniyambi 换手射（由一只手换为另一只手射）。

forgoshome sindambi 调补：gui zheo i tung rren fu i sahahuun meihe aniyai dosika gioi rren, suchungga tushan sin ping hiyan zhyhiyan chi, cheng gung hiyan i zhyhiyan de forgoshome sindaha.《48·档》贵州铜仁府癸巳年科举人，由初任新平县知县，调补呈贡县知县。

forgoshoro shurdere dangse 〈公〉循环簿（登记簿之一种，根据登记事项的变化，该簿或按年更换或按月更换）。

forgoshome tuchimbi 调出。

forgoshome yabumbi 循环。

foribumbi [及，不及]使捶，使捶打，被击，被打落：bono de foribuha.《50·其》被冰雹打了。geli murzhiggengbe afara de, azhige yerutu foribufi emu dulin mokso genehe, afara yerutu i wargi zhulergi emu hosho foribufi ulezhehe.《4·川》又攻木耳金冈，将小碉击去半节，打塌了战碉的西南角。

foribufi ulezhembi 被打塌。

forikuu [名]打更用的梆子。

forimbi [及]❶捶，捶打，拍打，敲，击：chang forimbi 敲锣。tunggen forimbi 捶胸，拍胸。falanggau forimbi 鼓掌。morin be tere zhase ulan i dolo sindafi tulergi be chang

中央民族大学图书馆

forime zhoro alibume kederebume, ukanzhu ukandarakuu morin tuchirakuu ofi, zhai chimari baime suilarakuu uthai bahame yabuha.《2·满》将马匹放在围墙壕沟以里，外面传箭敲锣巡更，既可防止逃亡。也可防止马匹跑出，次晨用马时，不费力就可以起行。❷打椿（飞禽用爪击物的一种动作）。

forime beidembi 拷问。

forime guwendembi 打响。

forime meizhebumbi 击碎。

foringga [形]打更的：foringga huusun 更夫。

foringgiyambi [及]捻箭杆（端直箭杆用手使其旋转）。

foritu [名]击子（和尚用的一种乐器，把铜铸成像酒盅的样子，按上把儿来捶打）。

forko [名]纺车。

forko i sabka sele 纺车上的铁针条。

forobumbi [及]❶使纺（线）。❷使朝向，使转向，使面向：maidari fuchihi be dukai fezhile tulesi forobume uuren arafi dobohabi.《38·庸》把弥勒佛塑在山门底下，朝外供着。❸祝祷，许下：aika geren ergengge ere gisun be donzhichi, giyan i forobun forobufi, tere gurun de banzhinachi achambi.《43·弥》如果众生灵听到这些话，理应发愿转生到那个国土去。

forobun [名]愿，心愿：forobun forobumbi 许愿。tere fuchihi i zhuleri ere amba forobun ilibuha bihe.《42·菩》在那个佛前曾立下这个大愿。bi amga zhalan de ini shazhin be ebderere emu amba huusungge han ome banzhikini seme, ehe forobun sindaha sehe sembi.《7·蒙》"我后世一定转生为一个大力汗，破坏他的教约"。于是立下了这样的恶愿。onggolo mini sargan i emgi ere forobun be deribuhe bichibe, emu niyalma de seme umai zhonoho ba akuu.《11·聊》虽然以前同我的妻子一起许过这个愿，但从来没有向任何人提起过。〔向与室人作此愿心，未向一人道矣。〕

forobun forobumbi 发愿，许愿。

forohuun [名]鸳鸯，即戴胜鸟。

forohuun cechike 戴胜鸟。

forombi [及]❶纺线：tonggo foromi 纺线。forko de forombi.《50·其》用纺车纺。kubun i niyalma de aisi ozhorongge ambula ni.……terebe tonggo forofi boso zhodochi ombi(ombime).《20·醉》棉花对人用处很大，……可以用它纺成线，织成布。❷朝向，转向，面对：chechei erhuweku de forome fuchihi de doroloho(dorolohoi).《20·醉》面对着纱龛拜佛。yo yuun ho tetun be alime gaifi, tugi be birefi, murusheme tesu gashan de forime, bisire teile hungkereme turaha.《11·聊》乐去鹤接过器物排开行云，朝着大概是故乡的方向，（把水）尽力地倾泄。〔乐接器排云，约望故乡，尽情倾注。〕

foroho ichi 面对的方向，所向：ineku aniya eifu i foroho ichi ichihiyame sindachi ozhorakuu.《11·聊》本年墓向，不宜于料理丧事。〔本年墓向不利。〕

foroholo bade bata akuu 所向无敌。

forome zhodombi 纺织。

foron [名]❶（头发）旋儿，毛旋儿。❷旋涡：mukei foron 旋涡。◇foron sain（箭杆）捻得直。

foron sain （箭杆）捻得直。

foronombi [不及]朝向，面向。

forontu [形]见下：

forontu kara 卷毛骟（腹部下面有旋毛的黑马）。

forontu morin 旋毛马（胸前有旋毛的马）。

fortohon [形]牲畜鼻子翘起的：fortohon lorin 翘嘴骡。

fortohon lorin 翘嘴骡。

fortohon lose 同 fortohon lorin。

forzhin [名]小而平的树疖子。

forzhin moo 枪木，枪树。

foshor [状]见下：

foshor seme ①形容生气时口吐白沫的样子。②形容泛起泡沫、浪花的样子：foshor seme obonggi dekdembi（水面上）起白泡儿。

foskiyambi [不及]同 fosokiyambi。

fosoba [名]（光）反射，转射：fosoba elden 反光，倒影。

fosoba elden 反光，倒影，水影儿：zhusei fonde mentuhun, fosoba elden de fergume ulhichun akuu zhafashambi.《30·成》小时候可真俊，见个水影儿，都希罕得很，无知到用手去抓。

fosobumbi [及，不及]❶使照射，被照射。❷使溅，被溅。

fosok [状]野兽猛然跳起的声音。

fosok seme 形容野兽猛然跳起的声音。

fosokiyambi [不及]急躁，发急：zhai monggon sampi yasa fuhun, ek tak seme fosokiyame shorgichi, ele bekde bakta ofi, esi guunin waliyabumbi(walkiyabuchi).《38·庸》再不然就伸长脖子，瞪着发红的眼睛，吆喝着急催着他，那他更加慌手忙脚，自然拿不定主意了。

fosolhon [名]温暖的阳光，日旸。

fosombi,-ko [不及]❶照，照射，照耀：shun biya usiha iletulefi, elden fosofi farhuun be genggiyelehebi.《7·蒙》现出了日月星辰，射

中央民族大学图书馆

出的光把黑暗照亮了。fulahuun guulmahuun aniya kirha usiha aliha biyai tofohon i dobori han i gemulehe hoton de sunzha hachin i bochonggo elden fosoro zhakade, maha maya fuzhin beyede ofi, suwayan muduri aniya imhe usiha aliha biyai tofohon i shun fosoro erinde, lumbi sere ilhai yafan de wesihun beye be eldeke.《7 · 蒙》岁次丁卯箕水豹值月十五日夜间，汗所都之城有五色光芒照耀，玛哈玛雅福晋遂有孕，至岁次戊辰翼火蛇值月十五日，日方出时，降生于伦必花园内。erin emgeri farhuun ofi kemuni dengzhan dabure unde sefu hooshan be buleku i gese has halafi fu de latufi goidahakuu biyai elden fu chi fosoko (fosohongge).《11 · 聊》天色已晚还没有点灯，师父剪了一张像镜子一般大的纸，粘在墙壁上，不久月光从墙壁上照射下来。〔日已暮，尚无灯烛，师乃剪纸如镜，粘壁间，俄顷，月明辉壁。〕❷（水、火星等四面）溅出。

fosomibumbi [及]使掖。

fosomikuu [形]见下：

fosomikuu tohon 撩衣扣（为了便于骑马，在衣服后襟所钉的钮扣）。

fosomimbi [及]撩，掖：nimarafi lifagan bisire de teisulehe, yafahalame mangkan be dulere de etuku be fosomime yabuha bihe.《17 · 韵》下雪后遇上泥泞，步行过冈子时，把衣服掖起来走了。bi loi sizhigiyan be fosomifi genehe de, tere ainchi izharshara chirai okdome gaimbi.《13 · 厢》我撩起罗衫去时，他大概会用笑脸相迎。〔我拽起罗衫欲行，他可陪着笑脸相迎。〕

foson [名]日光，火光，光线：shun i foson 阳光。inenggi dulin de isinaha manggi,foson zhing fosofi, umesi fiyakiyan be dahame, giyan i sebderi, silmen i bade baifi teyechi achambi.《50 · 其》到了晌午，由于日光直照很热，理应找个阴凉背阴的地方休息。

foson elden 光线。

foson zhergishembi 光线闪烁。

fosonombi [不及]去照射。

fosonzhimbi [不及]来照射。

fosor [状]见下：

fosor seme 形容（禽兽）多的样子：fosor seme labdu 黑压压地很多。fosor seme tuchike 黑压压地出来了。

fotor [状]水开后翻滚的声音。

fotor fosor sembi 形容极其生气、一阵比一阵厉害的样子：monggon i zhili zhalu fotor fosok sembi.《30 · 成》满脖梗子的怒气，一阵比一阵厉害。

fotor seme 形容水滚开的样子：fotor seme fuyembi.《50 · 其》（水）咕嘟咕嘟地开了。

foyo[1] [名]❶鸟拉草（用来做鞋垫取暖的各种软草的总称），柔荑。❷马尾编织的毡。

foyo orho ①鸟拉草。②台草（可做蓑衣）。

foyo[2] [名]卦：foyo faidambi 摆卦，占卦，打卦。

foyo faidambi 摆卦，占卦，打卦：honin i halba be fiyakuume foyo faidame sain ehe be tuwambi.《4 · 川》烤上羊膀来摆卦，以卜吉凶。

foyo faitambi 圆光（占卜的一种方法。为了寻找东西，在纸上画三个圆圈，再画上七个横道来数算，算出东西遗失的地方）。

foyodobumbi [及]使占卦，使占卜，使筮：foyodoro niyalma, ini foyodobure baita be tob seme alambi.《34 · 易》算卦的人直截了当地告诉了他算出来的事情。〔主人直述所占之事。〕

foyodombi [及]占卦，占卜，筮：tuwara niyalma duin hafunara zhuguun de tefi, yabure niyalma de sain ehe be foyodombi(foyodoro de).《33 · 教》算卦的人坐在十字路口上给行人占卜吉凶。

foyodoro niyalma 占卦者，算卦的人，易者。

foyodon [名]占卜：ton be mohobume zhidere be sarangge be, foyodon sembi.《34 · 易》极数知来之谓占。

foyonombi [不及]锈尾（马的尾巴粘在一起）。

foyori [名]〈植〉州树子（异果名。似李子，核可剖食，味甘）。

foyoro [名]〈植〉李子。

foyoro moo 李树。

fozhi [名]皮袜头，皮乌拉（天冷时穿在靴子外面的短皮袜子）。

fu[1] [名]墙，院墙：fu i funtu 墙角。fu be dabame yafan de ebufi, uche be tatame neifi, boode dosiha.《48 · 档》跳过墙到了花园，打开门，进了房子。fu ilbara de urunakuu laha be baitalambi.《50 · 其》镘墙须要用挂泥草。◇fu guuwara〈禽〉木兔。fu nimaha 草根鱼，厚鱼。

fu be dabambi 越墙。

fu chirgembi 打墙。

fu dabali 隔墙。

fu guuwara 〈禽〉木兔（似鹞鹘，大如雕，栖深林）。

fu nimaha 草根鱼，厚鱼。

fu sahambi 垒墙，砌墙。

fu[2] [状]见下：

fu fa seme ①呼哧呼哧喘气的样子：fu fa seme faihachambi 气喘吁吁。bi mazhige fulu ashshachi uthai fu fa seme faihachambi.《38 · 庸》我要是稍微多动一动，就呼哧呼哧地喘。②

中央民族大学图书馆

形容生闷气的样子：fu fa seme zhili banzhimbi 生闷气。

fu[3] [名]府：lio fang huuwa, booding fu i niyalma.《11·聊》柳芳华保定府人。

fu i aisilara hafan 〈官〉治中（府尹的佐吏，清顺天，奉天二府府尹的佐吏）。

fu i aliha hafan 〈官〉府尹（掌一府的行政长官）。

fu i doosede 〈官〉都纪。

fu i duilesi 〈官〉推官。

fu i erin sonzhosi 〈官〉正术（清代府的属官，也称阴阳官，掌农时，气象历法等）。

fu i huuwashada 〈官〉都纲。

fu i ilhi hafan 〈官〉府丞（清代顺天，奉天二府府尹的佐官）。

fu i ilhi tushan i hafan 〈官〉府佐（清代知府的佐官）。

fu i oktosi 〈官〉正科（清代府设的医学官）。

fu i sarachi 知府（地方府一级的长官）。

fu i tachibukuu hafan 〈官〉府教授（职掌教导学生并考察学员学习，品德）。

fu in 〈官〉府尹。

fu[4] [名]符：fu bithe arambi 画符。

fu bithe 符。

fu[5] [名]伏：ilan fu 三伏。dulimbai fu 中伏。suchungga fu 初伏。wazhima fu 末伏。

fu[6] [名]做计量单位用；一（服）药，一（剂）药：emu fu de guusin wanzy be furgisu muke de omi, omime uthai dolo ashshambi.《31·气》一服三十丸，用生姜水喝下，喝了肚子里就会活动。

fu[7] [形]副：fu yuuwanshuwai 副帅。

fu bang 副榜（科举考试的一种附加榜示。明清时代，乡试和会试，于录取正卷外，都另取若干名列为副榜）。

fu yuwanshuwai 副帅：nikan i tere iogi hafan fasime buchehe terechi solhoi fu yuwanshuwai dahame zhihe (zhifi).《2·满》那个尼堪的游击官，上吊死了，於是朝鲜的副元帅前来投降。

fu nimaha [名]长鲸：fu nimaha i eiten bira ukiyere adali omire.《20·醉》饮如长鲸吸百川。

fu hai [名]宫殿门上的福海。

fubihuun [形]见下：

fubihuun chechike 〈禽〉鹬鸵，即戴胜鸟。

fubise [名]〈植〉夫编子（异果名。可煮在鸡汤，鱼汤里食用）。

fubumbi [及]使擦，使擦抹，使揩。

fuchebumbi [及]使恼，使恼怒，使生气。

fuchembi [不及]恼 恼怒，愤怒，生气：zhang fei hendume, bi sini morin be durire zhakade, si uthai fuchembi.《12·三》（张）飞曰："我夺你马，你便恼。"age i fucherengge giyan, damu gisurechi guui zhiye de inu dalzhakuu.《15·金》哥恼的有理，但说起来，也不干桂姐的事。

fucheme tuwambi 怒视：fangsheng be fucheme tuwame hendume ere furrung cheng ni nadachi age i iche gaiha sargan danchalame genehegge inu.《11·聊》怒顾（方）生曰："此芙蓉城七郎子新妇归宁。"

fuchere chira 怒容。

fuchendumbi [不及]一齐愤怒，彼此生气。

fucheng [名]〈官〉府丞。

fuchenumbi [不及]同 fuchendumbi。

fuchihi [名]佛：fuchihi erhuweku 佛龛。fuchihi uuren 佛像。zhulgechi zhihe fuchihi enduri bithe de tumen hachini gisun gisurehengge inu, damu muzhilen tondo oncho be dele arame gisurehebi.《2·满》自古以来，讲佛神的书中所说的千言万语，就是人的心要以正直宽大为上。

fuchihi banin 善心。

fuchihi de baimbi 求佛。

fuchihi de dobombi 供佛。

fuchihi de dorolombi 拜佛。

fuchihi diyan 佛殿。

fuchihi dobon 佛供。

fuchihi doro 佛道。

fuchihi erhuweku 佛龛。

fuchihi ging 佛经。

fuchihi huwezheku 佛背光（佛背上的光圈）。

fuchihi i doroi falan 佛场。

fuchihi i nomulaha abida nomun 《佛说阿弥陀经》。

fuchihi i nomun 佛经。

fuchihi i targabun 佛戒。

fuchihi iktan 佛藏（佛身中所装的佛经珠宝的总称）。

fuchihi nirugan 佛像。

fuchihi shazhin 佛戒。

fuchihi sy 佛寺。

fuchihi tachihiyan 佛教。

fuchihi uuren 佛像：erguweku de doboho fuchihi uuren alibufi, yuwei chy gurun i hiyan zhafara dorolon be alhuudaha.《4·川》在笼龛内献供佛像，仿月氏国的贡香礼节。

fuchihi zushi 佛祖。

fuchihingge [形]佛的：fuchihingge mahala 五佛冠。

fuchihiyabumbi [不及]使咳嗽。

中央民族大学图书馆

fuchihiyalabumbi [及，不及]使燎，使燎（毛），被燎：boo tuwa dame wazhiha manggi, gintaisi beile beye tuwa de fuchihiyalabuha (fuchihiyalabufi).《1·实》房舍被火焚烧殆尽，锦台什贝勒身上被火燎烧。

fuchihiyalambi [及]燎，燎毛：terechi tulgiyen fuchihiyalachi acharangge be, fuchihiyalambi.《50·其》其余该燎毛的就用火燎。bi tere fuchihiyalahangge be zheki sembi.《47·问》我要吃那燎过毛的。

fuchihiyambi [不及]咳嗽：ping shan siyan i zhisiyan chiyan tiyan ding fuchihiyame nimeme, daifurame dasabuchi dulekekuu.《48·档》平山县知县钱天定得咳嗽症，医治不痊。

fuchihiyashambi [及]同 fuchihiyalambi。

fuchu facha [副]窃窃私语地：fuchu facha gisurembi 窃窃私语。

fudambi [及]吐，呕吐：senggi fudambi 吐血。udu inenggi ofi, dung sheng hiyase funchere senggi fudafi buchehebi.《11·聊》过了几天，董生吐了一斗多血死了。〔积数日，董呕血斗余而死。〕

fudame tuchibumbi 吐出。

fudangga [形]饿毛的。

fudarambi,-ka [不及]❶倒着，反着，逆着：fudarame dosinambi 倒灌。fudarame eyembi 倒流。fudarame yabumbi 背道而驰。fudarame etumbi 反穿。❷违背：wang ini guunin be fudarame zhenderakuu.《33·教》王不忍心违背他的意志。ere nikan i han abkai shazhin be guuwaliyabi (fi) muzhakuu murime fudarame gurumbe zhobobumbi kai, terebe solho han sini sarkuu ai bi.《2·满》现在这个尼堪皇帝，竟然违天背理，欺悔他国，对此，你朝鲜王能不知道？❸背叛，为逆：azhige gin chuwan, zhai fudaraka huulhai da i geren shanchin de hanchi nikenehe.《4·川》逼近小金川和叛乱头领的各个寨子。fudaraka huulha u san gui be dailanaha mudan de holo dudu ggo ing fu sai chooha be afame gidaha.《5·氏》征讨叛贼吴三桂时，击败了伪都督郭应福等的兵。❶翻案。❺饿。

fudaraka aiman 反部（落）。

fudaraka hoki 叛伙，叛党。

fudaraka ubashaha huulha 叛贼。

fudarame dosinambi 倒灌。

fudarame etumbi 反穿：shayan bochonggo maksire etukui yachin doko be tulesi fudarame etuhe (etufi).《7·蒙》反穿青里白舞衣。

fudarame eyembi 倒流，逆流。

fudarame gisurembi 反驳，辩驳。

fudarame yabumbi 背道而驰。

fudarame [连]反而，反之：bi urgun arame zhichi, giyan ningge, fudarame siningge be zhechi geli ombio.《28·百》我来恭喜是理所应当的，反而吃你的还行吗？

fudaran [名]逆，叛逆。悖。

fudasi [名]❶叛逆，背叛，背逆：fudasi huulha 叛贼。❷悖谬，不顺从：gin chuwan i huulhai da, halai fudasi fafun be daburakuu arbushaha be dahame, yargiyan i guwebuchi ozhorakuu dalaha ehe niyalma.《4·川》金酋狂悖不法，固属不赦之首恶。tuttu emu hachin i halai fudasi.《30·成》就是那么一个刁钻古怪(的人)。

fudasi guuwara 〈禽〉狂，即茅鸱。

fudasi halai 乖张，性情乖僻，别扭，刁钻古怪。

fudasi huulhga 叛贼：fudasi huulha amursana aibide ukame genekini, be urunakuu amchame gisabumbi.《48·档》叛贼阿睦尔撒纳，不管逃向何方，我等务必追剿。

fudasihuulambi [不及]发狂，发疯：dobori inenggi akuu kidume guunihai, fudasihuulaha gese oho.《15·金》日夜思念，如痴似狂。fudasihuulafi niyalma be wambi.《50·其》发疯后杀人。

fudasihuun [形]❶悖逆的，叛逆的：zhui fudasihuun ehe guuniha bichi, zhui be minde ana, bi waki sehe.《2·满》(汗)说："如果我儿子图谋不轨，就把他交给我，让我杀了他。"❷乘僻的，刁钻古怪的。❸颠倒的，反面的。

fudasihuun balama 侮慢：uthai fudasihuun balama ambula ginggun akuu weile de tuhenefi, guwechi ozhorakuu de isinaha be sahakuu bi.《3·上》不知已犯下不可宽恕的极其侮慢不敬的罪。

fudasihuun hebe 反叛的图谋。

fudasihuun nimeku 疯病，疯癫。

fudsaihuun yabun 恶行。

fudebumbi [及，不及]❶使送，使送行。❷使赠送。

fudehun [形]同 fundehun。

fidelebumbi [及，不及]使拆开。

fudelembi [及]拆开：fudeleme efulembi 拆毁。

fudembi [及]❶送，送行，送别：fudeme zhurambumbi 送行。pang tung emhun kung-ming be fudeme chuwan de genefi, meni meni guunin be alaha.《12·三》(庞)统独送孔明至船中，各诉心事。❷赠送，陪送：menggun fudembi 赠银。fudehe zhaka 嫁妆。sebun de …… gahari fakuuri foloho toohan imiyesun…… fudebi (fi) unggihe.《2·满》遂赠予色本……布衫、裤子、雕花腰带……。

fudehe zhaka 嫁妆。

中央民族大学图书馆

fudeme zhurambumbi 送行。
fudere doro arambi 送行。
fudere okdoro hafan 〈官〉迎送官：duichi zhalan i omolo husibu fudere okdoro hafan bihe. 《5·氏》四世孙胡什布原任迎送官。

fudenembi [及]去送，去送行：chen gong dukai tule fudenefi, burubufi akuu oho. 《11·聊》陈公送到门外，（他）就无影无踪了。〔公送诸门外，湮然而没。〕

fudenzhimbi [及]来送，来送行。

fudeshebumbi [及]使跳神送祟。

fudeshembi [不及]跳神送祟：fudesheme geterebumbi 送祟。

fudeshere saman 跳神的萨满。

fudezhembi [不及]绽裂，绽开。

fufa [状]呼吸的声音。

fufubumbi [及，不及]使锯，被锯。

fufudambi [及]割：uttu moyo huwesi i mimbe fufudachi, bi adarame alime mutembi. 《15·金》像这样钝刀子割人，我怎能受得了。

fufumbi [及]锯：cholichi folochi ozhorakuu teile akuu, fufure de gemu mangga kai 《38·庸》不但雕刻不了，连锯都难呀！

fufume lakchabumbi 锯断。

fufume las'halambi 锯断。

fufun [名]锯子：aika amban mini gisun holo tashan ochi, loho fufun muchen hachuhan i erun be amban i beyede nikebuki. 《11·聊》如果臣的话有假有错的话，那么刀锯鼎镬名种刑法都可以加在我的身上。〔如果臣言虚谬，刀锯鼎镬即加臣身。〕

fufun i argan 锯齿。

fufun i faksi 锯匠。

fufun i fursun 锯末。

fufundambi [及]同 fufudambi。

fufutambi [不及]扯皮。

fugiyan [名]〈地〉福建。

fugiyan goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉福建清吏司（主掌直隶、福建二布政司钱粮、天津的海税等）。

fugiyan goloi doli yamun 〈衙〉福建道。

fugiyan i golo 福建省。

fugu [名]同 fuhu。

fuhachan [名]见下：

fuhachan hoton 〈地〉凤凰城（清代八旗驻防地，今辽宁省凤城满族自治县）。

fuhali [副]❶竟，竟然：i fuhali huulahakuungge zhachi banuhuun. 《24·接》他竟没有念，太懒惰了。lin el be baichi, fuhali absi genehe be sarkuu. 《11·聊》找林儿竟不知去向。〔觅林儿，竟已不知所之。〕ara onggolo fuhali uttu akuu bihe, te adarame enteke ehe niyalma tuchike. 《31·乞》哎哟！以前一点也没有这样过，现在怎么有这样的歹人出现呢？❷完全，全然：fuhali guunin de teburakuu 漫不经心。bi suwembe fuhali tuwame mutehekuu bime geli ai zhoboho sere babi. 《31·乞》我全没照顾，你们又说什么打扰呢？bekdun sindame madagan gaire baita be fuhali yaburakuu. 《35·老》用放债牟取利息的事，断不可行。❸很，极，殊：ubabe donzhifi, fuhali sesuleme wazhirakuu. 《50·其》听了这件事，惊骇不已。❶宛然，仿佛：fuhali eigen sargan i goidame fakchaha adali. 《11·聊》宛如夫妻之久别。boo uulen inu muzhakuu muyahuun sain iche urun bederefi aha nehuu tugi i gese ofi, fuhali fuzhuri booi durun ohobi. 《11·聊》房屋还很完好，新妇一回来，仆婢济济，宛然是个世家的样子。〔宅第亦颇完好，新妇既归，婢仆如云，宛然有大家风焉。〕

fuhashabumbi [及]❶使思考，使推敲。❷使交换，使倒庄。

fuhashambi [不及]❶思考，推敲，推详：ere babe ele fuhashame guuniha. 《3·上》更加思考这件事。te adarame ohode, mini fuhashame guunime tebchirakuu guunin be bahafi ambula surumbure. 《3·上》现在如何使我辗转不安的心得到宽慰。❷反复（端详）：menggun be alime gaifi taka sachirakuu, zhing fuhashame tuwambi. 《15·金》一面接过银子在手，且不凿，只顾瞧那银子。❸交换，倒换，倒庄（把东西变卖后另置新的东西）。

fuhashame baimbi ①反复寻找（东西）。②探究。

fuhashame forgoshombi 倒换，转换。

fuhashame guuninzhambi 反复思考，辗转：ede u cheng hio yerteme bederefi, zhuguun de fuhashame guuninzhachibe terei guunin be ulhihekuubi. 《11·聊》于是武承休感到惭愧就回来了，归途中反复思考，却不能理解他的意思。〔武惭而退，归途辗转，不解其意。〕

fuhashame sibkimbi 反复研究，钻研：azhige zhusei doro yongsonggo dorolon i zhergi bithe be fuhashame sibkimbi(sibkime). 《50·其》要反复研究《少仪》、《仪礼》等书。

fuhashame tuwambi ①翻阅：han i banzhibuha banin giyan i narhuun zhurgan bithe be tachire urse de selgiyehe be dahame, fuhashame tuwaha de sachi ombi. 《35·老》御制《性理精义》一书，既然颁发给学生，一翻阅，就可了解。②端详。

fuhashame yargiyalambi 推敲：muzhilen akafi guunin farfabufi fuhashame yargiyalame muterakuu. 《11·聊》心悲意乱，不能推敲。

fuhen [名]❶醋，酱油等表面长的白色的霉；酵。❷引火草，穗草：erei dube de fuhen

中央民族大学图书馆

mazhige sindafi fulgiyechi huur seme uthai dambi.《38 · 庸》在这一头儿放点穰草，一吹，呼地一下就着。

fuhesembi [及]同 fuheshembi。

fuheshebumbi [及]使滚，使滚动，使转动，使打滚：fuheshebume baksalame huuwaitambi.《50 · 其》滚成把儿拴。horon de akdaha urse., niyalmai baru afara de, moo wehe be fuheshebure adali.《41 · 兵》依仗威武的人，与人打仗时，好像滚动木头和石头一样。sunzha sesuku be fengseku de maktarangge, muhaliyan nichuhe fuheshebure gese.《11 · 聊》在盆里掷五个色子，就像滚动圆珍珠似的。〔盘旋五木，似走圆珠。〕

fuhesheku [形]见下：

fuhesheku orho 蓬蒿。

fuheshembi [不及]滚，滚动，转动；打滚：fuheshere wehe 礌石。sezhen i muheren fuheshere fuhesherakuu be herserakuu.《30 · 成》也不管车轮转动不转动。huudun zhozhin be sudami, enggemu gaisu, fuhesheme beye isihikini.《38 · 庸》快把嚼子摘下来，把鞍子卸下来，叫它打个滚儿，抖抖身子吧!

fuhesheme inzhembi 前仰后合地笑，前俯后仰地大笑：tere inenggi saikan miyamigan miyamibufi, iche urun i dorolon de yabubuchi, sargan zhui fuhesheme inzhehei, ilime niyakuurame muterakuu ofi nakahabi.《11 · 聊》那一天用华丽的服饰打扮好，让她行新妇之礼，而姑娘却笑得前俯后仰，既不能站立，也不能下跪，于是只好作罢。〔至日，使华妆行新妇礼，女笑极，不能俯仰，遂罢。〕

fuhesheme tuhembi 滚落，翻落：emu zhiyangzhiyuun faidan be fondolome zhifi gida tukiyeme goo lan morinchi fuhesheme tuheke.《12 · 三》一将冲阵而来，枪起处，高览翻身落马。

fuheshere moo 滚木。

fuheshere wehe 礌石：damu alin i mulu, birai angga de bekileme wehei karun sahafi, fuheshere wehe be muhaliyame sindafi, chiralame serembisheme tuwakiyara zhakade, zheku zhuwere muke ganara zhuguun dasame hanggabure de isinaha.《4 · 川》但是在山梁河口，坚砌石卡，堆集礌石，严加守御以致粮运水道再次被阻塞。

fuhiyembi [不及]恼怒，愤怒，懊恼，生气：fuhiyeme zhilidarangge, niyalmai an i guunin.《50 · 其》懊恼，发怒是人之常情。

fuhu [名]❶猴子：fuhu banzhinabi 生猴子。❷哈蟆身上的癞。

fuhun [名]怒容：dere yasa fuhun ini baru gergen gargan sehei kimun batai adali.《30 · 成》满脸怒气，冲着他吵吵嚷嚷，像有仇似的。fuhun chira tuyembuhe.《50 · 其》怒容满面。

fuhun chira alzhambi 怒容满面。

fuhun fuhun i 怒气冲冲，愤然，色然：sargan zhui fuhun fuhun i zhilidame wakashambi (wakashara de).《11 · 聊》姑娘愤然斥责。〔女色然怒让之。〕

fuifubumbi [及，不及]使煎，使煎熬，使煮。

fuifukuu [名]铫子：huudun fuifukuu 汆子。

fuifumbi [及]熬，煎，煮：okto fuifumbi 熬药。chai fuifumbi 烧茶，熬茶。tere uchuri sargan nimekulefi tuwakiyame okto fuifure be tuwame ofi butame gaime zhabdurakuu.《11 · 聊》那时候妻子患病，守着（她）熬药，所以没时间打猎。〔会妻病，守视汤药，不遑操业。〕

fuka [名]❶燎泡，气泡，脓泡，包：mini uzhu i fuka be bishume tuwa.《15 · 金》你摸摸我头上的包。❷圈儿：fuka kuuwarambi 画圈儿。fesin i ergi fuka i dolo araha hergen ochi, chohome afara zhalin weilehengge sere gisun inu.《48 · 档》在把儿上的圈里写有"特为作战而造"的字样。❸〈语〉圈（点），字圈（满文的一种笔画）：fongki fuka akuu hergen i bithe《无圈点字书》。❶城瓮圈，月城，瓮城。

fukanambi [不及]起泡：gala fukanambi 手起泡。

fukchihiyadambi [不及]同 furudambi。

fukchihiyan [形]急躁，着急。

fukchin [名]同 fukzhin。

fukderembi [不及]❶（病）复发，犯病：feye fukderefi buchehe.《48 · 档》伤口复发而死。lak seme fe nimeku fukderere zhakade, ilichi ozhorakuu dolo muzhakuu fachihiyashambi.《15 · 金》正好旧病复发，起不得(炕)，心中非常着急。sargan zhui i fe nimeku geli fukderefi, udu biya uthai aku oho.《11 · 聊》女儿的旧病又发作了，几个月就死了。〔女前症又作，数月寻卒。〕❷翻老账，重新提起：emgeri andubufi mayame wazhiha baita be, inchi fukderefi dasame debkembi.《30 · 成》已经消停了的事儿，因为他翻老账，又重新抖搂出来。

fukdezhembi [不及]同 fukderembi：feye uzhen ofi fukdezhere ayoo sembi(sere turgun).《50 · 其》因为伤重，恐怕有复发之患。

fukiyambi [及]同 fuyakiyambi。

fukiyembi [不及]同 fuchembi。

fuksuhu [名]树疖瓢。

fuksuhu fiyoose 树疖瓢（用树疖做的瓢）。

fuktala [名]蕨菜。◇moo i fuktala〈植〉寄生木。

fukzhihiyadambi [不及]着急，急躁。

fukzhilambi [不及]同 fukzhishambi。

中央民族大学图书馆

fukzhin [名]❶开首，创始，肇：fukzhin fon 初期。fukzhin zhise 初稿。fukzhin doro be neimbi 肇基。zhulgechi ebsi fukzhin gurun neire de urunakuu ezhen de aisilame yabure amban bi.《3·上》自古以来，在开国的初期，必有辅佐皇上的大臣。erdeni baksi i emgi, fukzhin manzhu hergen be zhizhufi, manzhu bithe be banzhibume arafi, gurun de selgiyehe.《5·氏》同额尔德尼巴克什，初制清字，创立满文，颁行国中。

fukzhin arambi 首创。

fukzhin dalime weilembi 创护（抢险保护堤坝）。

fukzhin deribumbi 肇始，发端。

fukzhin doro 创业。

fukzhin doro be neimbi 肇基：dergi mederi dalin i bachi fukzhin doro be neifi, dulimbai gurun be uherilehe(uherilefi).《3·上》（我朝）肇基于东海之滨，统一了中国。

fukzhin doro ilibuha 定鼎。

fukzhin doro neihe bodogon i bithe 《开国方略》

fukzhin doro neile fon i gungge amban 开国勋臣：isun be fukzhin doro neihe fon i gungge amban seme amchame fashshaha mangga gebu shangnafi bei wehe de folobufi ilibuha.《5·氏》宜荪系开国勋臣，赐谥襄壮，勒石记焉。

fukzhin gurun neimbi 开国。

fukzhin zhise 初稿。

fukzhingga [形]见下：

fukzhingga hergen 篆字：fukzhingga hergen, sidengge hergen arame mutembio.《47·问》能写篆字隶书吗？

fukzhingga hergen i kuren 〈衙〉篆字馆。

fukzhingga mahatun 太古冠（仿照古冠的式样做成的帽子）。

fukzhishambi [不及]拘束，局促：i mimbe tuwarade, yasa memersheme gala fukzhishame, zhachi fakzhilaha haran kai.《20·醉》他见到我时，目光呆板，举止局促是由于非常局促的缘故啊！

fulaburu [形]红青，绀青，绀紫：suzhe unchara age sinde fulaburu bochoi sazhirtu, fulgiyan bocho de aisin i zhodoho suzhe, sain cheche cheri gemu bio.《31·乞》卖缎子的阿哥，红青色的胸背，红色织金的缎子，好的纱罗你都有吗？◇fulaburu gas'ha 〈禽〉石青。

fulaburu bocho 红青色。

fulaburu gas'ha 石青（雀名。羽毛石青色，嘴黑、尖有钩）。

fulachan [名]在装火镰的袋子里缝制的又一个小口袋，用来装火石和艾绒。

fulahuukan [形]银红。

fulahuukan bocho 银红色。

fulahuun[1] [名]❶水红，淡红 songgohoi yasa fulahuun ohobi.《15·金》哭得眼睛都红红的。❷丁（天干的第四位）：fulahuun meihe aniya 丁巳年。

fulahuun uzhirhi 火狸。

fulahuun[2] [形]❶光，精光，一无所有，光秃秃的：fulahuun ba 赤地。fulahuun i yadambi 一贫如洗。booi zhaka derhi uhure gese fulahuun oho.《11·聊》家中东西席卷一空。〔家中席卷一空。〕o fang gurung fulahuun.《50·其》阿房宫空空如也。❷赤裸的，裸露的：fulahuun beye 赤身。hehe beye fulahuun i suzhume genehe (genefi).《11·聊》一个妇人赤裸裸地跑出来了。〔妇赤体走出。〕

fulahuun ba 赤地。

fulahuun bethe 赤脚。

fulahuun beye 赤身。

fulahuun sumbi 脱得精光。

fulahuun susu 废墟：tuwachi gashan i gubchi wachihiyame fulahuun susu oho.《11·聊》一看全村都成了一片废墟。〔见一村荆蓁墟墓。〕

fulahuun yadambi 赤贫如洗：aika hesebun zhuken ochi, tenteke bayan wesihun wang ni omolo seme, fulahuun yadara de isinahangge, ainahai komso ni.《11·聊》假如命薄，即使是富贵王公的子孙，成了赤贫如洗的难道还少吗？〔或命之薄，彼绵绣王孙，其无立锥者，岂少哉。〕

fulahuuri [形]纯赤色，火焰红，通红：haksan sohohuuri chi gelfiyeken zhamu fulahuuri chi gelfiyen.《50·其》金黄比焦黄略浅，桃红浅于通红。tuku doko yooni fulahuuri oho.《11·聊》表里通赤。

fulahuuri bocho 火焰红色。

fulahuuri kamtun 绛绩（古冠名）。

fulaka [形]同 fulakan。

fulakan [形]淡青色。

fulakchan [名]同 fulachan。

fulan [形]青色：fulan morin 青马。

fulan morin 青马：ere fulan morin udu se.《31·乞》这匹青马几岁？

fulana [名]〈植〉瓯李子。

fulana ilha 海棠花。

fularambi,-ka [不及]发红：pan zhin liyan be sabufi, dere gemu fularaka.《15·金》看见潘金莲，脸通红了。sargan zhui chira fiyan fularame alzhafi, horibuha weilengge i gese hafirabumbi.《11·聊》姑娘脸色变得通红，像个囚犯一样，感到为难。〔女颜色紫变；窘若囚拘。〕

fularame alzhambi 变红。

fulargan [名]〈禽〉赤鸂，又称花红燕。

中央民族大学图书馆

fulari [形]见下:
fulari chechike 〈禽〉红料，即红鸟。
fulari ilha 海红花。
fularilambi [不及]闪耀，闪烁，闪光: talkiyan fularilambi 电光闪闪。
fularilame talishambi 雷电闪光。
fularshambi [不及]同 fularzhambi。
fularzhambi [不及]发红，泛红，红润: zhuwe biya guchulefi is'hunde dere fularzhahakuu bihe.《31 · 乞》交了两个月的朋友，彼此没红过脸。fularzhara fulgiyan femen.《15 · 金》猩红的嘴唇。
fulata [名]❶烂眼边。❷鲜红。
fulata nisiha 红睛鱼。
fulcha [名]〈植〉冬熟（果品名。大如指，色紫，味甘)。
fulchengge [形]见下:
fulchengge ilha 剪红纱花（花朵似石竹花，略大，四周如剪之齐，色红艳)。
fulchin [名]❶颧骨。❷颊: chirai fulchin 面颊。guilehe dere toroi fulchin.《13 · 厢》杏脸桃腮。❸臀部: urai fulchin 臀部。
fulchu [名]〈植〉系弥子，又称契。
fulchuhuun [形]见下:
fulchuhuun shulhe 棠梨。
fulchun [名]〈植〉枸槽子（果品名。大如指，味甘，色红)。
fuldun [名]（林）丛: chuse moo i fuldun 竹丛。gerere onggolo geli zhuwe niyalma siran siran i dasame zhifi ulu wala i chuse moo i fuldun i dolo dosika be sabuhabi.《11 · 聊》（天）未明，又闻二人依次复来，哝哝入竹丛中。
fuldun fuldun 一丛丛。
fuldun i banzhimbi 丛生。
fuldun ilha 花丛。
fuldun moo 树丛。
fuldurembi[1] [不及]丛生。
fuldurembi[2] [不及]同 fukerembi: aikabade zhili banzhifi feye fuldurehe de, daifurachi mangga.《12 · 王》如果生了气伤口复发了，就难以治疗。〔若怒气冲激，其疮难治。〕
fulehe [名]❶根: uthai moo de fulehe bifi gargan banzhinaha,muke de sekin bifi eyen tuchike adali.《5 · 氏》如同树有根而生枝，水有源而出流一样。❷根底，本源，出身: fulehe da 根本。huudun chooha dosifi, urunakuu fudaraka huulhai da be wafi, fulehe da be yooni geterebufi zhechen i babe enteheme elhe obukini.《4 · 川》迅速进军，势必能杀贼首，彻底根除，使边境永远安宁。niyalma be tukiyere de fulehe be ume tuwara, muzhilen oncho tondo be tuwame tukiyekidere.《2 · 满》推荐人时，不要看他的出身，要选择心是宽大而正直的人。
fulehe be geterebumbi 根除。
fulehe be waliyafi dube be kichembi 舍本求末。
fulehe da ①根，根子。②根底，本源。
fulehe da shumin akdun 根深蒂固。
fulehe kichen 本务。
fulehe obumbi 为本。
fulehe sekiyen 本源。
fulehe suwaliyambi 连根（拔)。
fulehengge [形]❶有根的。❷有根子的，有来头的，有才能的: bita ba i geren urse hebesheme, ere fulehengge zhuse, muse de dalaha niyalma akuu, erebe ezhen obume tukiyechi achambi sefi, imbe ezhen tukiyefi, ini hese be dahame yabuhabi.《7 · 蒙》必塔地方的人议论，这是个有来头的孩子，我们没有为首的人，应该推崇他为君长。于是就尊他为君长，按他的旨意行事。
fulehengge sargan 有才能的妻子。
fulehengge zhui 有才能的孩子。
fulehu [名]布施。
fulehun [名]恩惠，恩典: uhei taifin sebzhen i banzhime, entcheme kesi fulehun be alikini seme erembi.《3 · 上》希能共享安乐，永沐恩光。
fulehun bahabumbi 获恩。
fulehun baimbi 化缘。
fulehun i hafan 荫生。
fulehun i silgasi 恩贡（清代贡生中的一类，指皇帝特别恩赐的贡生或恩赐圣贤后裔入国子监读书的贡生)。
fulehun i tachimsi 荫监（清代监生中的一类，指官员子弟不经考选取得监生资格的)。
fulehun isibumbi 施恩。
fulehun nioktonggo hoton 〈地〉惠宁城（清代八旗官兵驻地，今新疆维吾尔自治区霍城县东南)。
fulehungga [形]同 fulehungge。
fulehungge [形]❶有恩惠的。❷封谥用语；惠: fulehungge munggan 惠陵。
fulehungge munggan 惠陵（清穆宗戴淳及孝哲毅皇后的陵寝。在河北省易县)。
fulehusi [名]施主，檀越: uzhu de shangguuri zhui, bi ere huuturi de amga enu zhalan de shazhin i fulehusi ezhen, kurdun de forgoshobure amba han ome banzhikini sembi.《7 · 蒙》尚古哩的儿子首先说："我愿藉此福，在来世转生为教中施主转轮大汗。"bazhi ome simhun i fazhiran be fitheme huulame zho fulehusi ainu goidame sarashafi bedererekuu ni sehe bichi dahanduhai fazhiran de zho siyoo

中央民族大学图书馆

liyan i arbun bihe (bifi).《11 · 聊》少时，以指弹壁而呼曰："朱櫜越何久游不归?"旋见壁间画有朱像。

fulenggi [名]❶灰：fulenggi ohobi 成了灰。tefehe bade gemu fulenggi ombi.《50 · 其》火烧的地方都成了灰。❷灰色。

fulenggi bocho 灰色。

fulenggi niyanchiha 青草芽，细草：zhai inenggi booi amargi de isinafi tuwachi yala hontoho imari yafan bi, fulenggi niyanchiha na de zhaluka (zhalupi).《11 · 聊》第二天到房后一看，果然有半亩园子，长满了细草。〔次日，至舍后，果有园半亩，细草铺毡。〕

fulenggingge [形]灰色的：fulenggingge namu kuwechihe 灰色洋鸽。

fulfintu [形]见下：

fulfintu chechike 十二红（雀名。似太平雀，翅膀羽毛一圈红一圈白地相间隔）。

fulga [名]同 fulha。

fulgambi [及]同 fulhambi。

fulgidei [名]鹭雉（锦鸡的别名）。

fulgike [名]〈禽〉红靛颏（雀名，大如家雀，颏下有红毛）。

fulgiyachi [名]短毛皮（用鹿狍等动物夏季皮毛制成的皮革）。

fulgiyakan [形]鱼红色，淡红色。

fulgiyakan bocho 鱼红色。

fulgiyan [名]❶红，赤：fulgiya soro 红枣。ainu fulgiyan guwalasun de shushu bochoi huusihan huuwaitafi halai enchu yabumbi.《15 · 金》（你）怎么红袄配着紫裙子，怪模怪样的。❷丙（地支第三位）：fulgiyan indahuun aniya 丙戌年。

fulgiyan afaha 〈公〉红单（盖有印章的收据）。

fulgiyan alan 未晒干的红桦皮。

fulgiyan amila choko 丹雄鸡。

fulgiyan bithe 〈公〉红单（清代使用的支出单据的一种）。

fulgiyan chaise 红馓子。（把蜂蜜和在面里用油炸成的食品）。

fulgiyan chechike 赤雀，即丹鸟。

fugiyan chese 朱册。

fulgiyan chibirgan 花红燕，又名赤鹆。

fulgiyan dangse 红簿，赤册（清代地方征收地丁钱粮的数目册）。

fulgiyan dobihi 红狐（皮）。

fulgiyan engge garu 红嘴天鹅。

fulgiyan engge sukiyari chechike 红嘴倒挂鸟。

fulgiyan enggetu keru 红嘴鸭。

fulgiyan femen 红唇，樱口：emu sonchoho sulabuha gege ilha zhafame izharshame inzheme fulgiyan femen ashshalara saikan yasa irgashara gese.《11 · 聊》一个披散着头发的美人拈花微笑，红唇微动，美丽的眼睛传送着秋波。〔内一垂髫者，拈花微笑，樱口欲动，眼波将流。〕

fulgiyan fi 朱笔：erebe fulgiyan fi nisihai fempilefi choohai zhurgan chi alime gaiha (gaifi).《48 · 档》将此连朱笔封之，由兵部接收。

fulgiyan fi i kuuwarame tuchibumbi 朱笔圈出。

fulgiyan fi pilembi 朱批：abkai wehiyehe i orin zhakuuchi aniya zhuwan biyai iche duin de fulgiyan fi i pilehe hese saha sehe.《48 · 档》乾隆二十八年十月初四日奉朱批："知道了"，钦此。

fulgiyan fi pilehe hese 朱批，谕旨。

fulgiyan fulan 麝香青（红青色马）：yachikan bime funiyehe fulahuukan ningge, uthai fulgiyan fulan sehengge inu.《50 · 其》青而毛红的，即所谓的麝香青。

fulgiyan gaha 赤乌。

fulgiyan gahangga kiru 〈卤〉赤乌旗（旗幅上绣有赤乌的形象）。

fulgiyan garudai 丹穴，即丹凤。

fulgiyan gas'ha 朱鸟，即朱雀。

fulgiyan gas'ha enduri 〈宗〉朱雀（居年神内第三十三，掌南方）。

fulgiyan gas'hangga kiru 〈卤〉朱雀旗（旗幅一绣有朱雀的形象）。

fulgiyan gusa 红旗（八旗之一）。

fulgiyan guusai falga 〈衙〉红旗甲。

fulgiyan guusai fiyenten 〈衙〉红旗司。

fulgiyan hafumbi 出疹子。

fulgiyan haksangga efen 红焦饼（在蒸过的面粉里拌上糖和枸杞子水烙成的饼）。

fulgiyan hiyahali chechike 〈禽〉红交嘴。

fulgiyan hooshan 红纸。

fulgiyan hotha 〈禽〉红庄（水禽名）。

fulgiyan i pilehe bilgan i inenggi 〈公〉红限（指官衙用红笔填明的官吏出差往返；粮、银解运漕船挽运等等的行程期限）。

fulgiyan ihan 赤牛。

fulgiyan iletungge gu 赤璋（祭日坛用的玉的名称，圆而平，中间有孔）。

fulgiyan ilha 朱兰（花朵如兰，色红，叶宽而柔）。

fulgiyan lakiyambi 披红。

fulgiyan lefu 赤熊。

fulgiyan lefungge kiru 〈卤〉赤熊旗（旗幅上绣有赤熊的形象）。

fulgiyan malahi 赤狸。

fulgiyan mursa 大萝卜，红萝卜。

fulgiyan nunggasun 猩猩毡（染成猩红颜色的毡子）。

中央民族大学图书馆

fulgiyan pilehe temgetu bithe 〈公〉红批照票（指官府用朱红批给当事人的各类凭证）。
fulgiyan saksahangga niowangiyan yenggehe 红颏绿鹦哥。
fulgiyan selbete 〈植〉红蒿。
fulgiyan shunggeri ilha 朱兰。
fulgiyan sisa 红小豆，红豆。
fulgiyan sishargan 〈禽〉靠山红（红毛上有黑斑的麻雀）。
fulgiyan suihetu choko 红色吐绶鸡。
fulgiyan suru 兔鹘马（白马的毛中搀有红毛，又叫红兔鹘马）。
fulgiyan suzhe de aisin dambuha azhige kiru 〈卤〉红销金小旗。
fulgiyan suzhe de aisin dambuha garudangga kiru 〈卤〉红缎金凤旗。
fulgiyan suzhe de aisin dambuha muduringga turun 〈卤〉红销金龙纛。
fulgiyan taifintu 太平雀。
fulgiyan temgetu afaha 朱钞（仓库截收暂给的红批照票）。
fulgiyan teodere chuwan 红剥船（涂以红色的运输糟米的官船）。
fulgiyan tosi 丹顶（鹤顶部红的部分）。
fulgiyan tosingga chechike 〈禽〉朱顶红。
fulgiyan tosingga fiyorhon 朱顶大啄木鸟。
fulgiyan umiyesun 红带子（作为努尔哈赤之父、显祖塔克世的叔伯兄弟并子孙标志所系的红色带子）。
fulgiyan urangga moo 〈植〉赪桐（叶如桐，花枝皆红）。
fulgiyan uzhirhi 赤狸。
fulgiyan uzhu 〈公〉红头牌（清代膳牌的一种，涂以红色，供宗室王公奏事或引见时用）。
fulgiyan uzhungga yolokto 红头花啄木鸟。
fulgiyan yarha 赤豹。
fulgiyan yasa 〈禽〉砂眼（眼睛微红的鹌鹑）。
fulgiyan zhamuri ilha 朱千蔷薇花。
fulgiyan zhiyoo bing 红焦饼（白糖、枸杞子水和蒸面烙成的食品）。
fulgiyan zhuguun 赤道。
fulgiyan zhuguun i hetu undu i durungga tetun 赤道经纬仪。
fulgiyan zhui 婴儿，赤子。
fulgiyan zhui be zhetembi 〈公〉采生（指惑取活人耳目脏腑的犯罪行为）。

fulgiyangga [形]红的。
fulgiyangga selei poo 红衣铁炮。
fulgiyari [形]见下：
fulgiyari choko 戴丹（红毛的公鸡）。
fulgiyebumbi [及，不及]使吹，使吹打，被吹。
fulgiyeku [名]❶吹奏的人。❷吹火筒。
fulgiyembi [及]吹，吹打：erei dube de fuhen mazhige sindafi fulgiyechi huur seme uthai dambi.《38·庸》在这一头儿放点穰草，一吹，呼地一下就着。laba bileri fulgiyembi 吹喇叭、唢呐。funiyehe be fulgiyeme fiyartun be baimbi 吹毛求疵。
fulgiyeme mukiyebumbi 吹灭。
fulgiyentu [名]嗅石（传说中的异兽。似麒，不食生草，不饮浊水，嗅石而知有玉，吹则石解而金玉见）。
fulha [名]杨，杨树：buzhan wezhi labdu, isi zhakda fulha fiya yengge zhamu banzhihabi.《9·异》丛林密茂，有杉松、马尾松、杨、桦、樱蒯、刺玫。
fulhambi [不及]❶流出（脓血）。❷流露，表露，发散出：ki fulhambi 出气，发泄。mini dorgi gingkame zhaluka ki be ede tuchiburakuu ochi, suwe mimbe aibade genefi fulha sembi.《38·庸》他说："我满腔的忧戚不在这里发散出来，你们叫我到哪里去发散呢？"
fulheri [名]朱圆子（异果名。色红，形圆毫不偏歪）。
fulhumbi [不及]同 fulhurembi。
fulhun [名]同 fulhuren。
fulhurembi,-ke [不及]❶萌发，萌芽：fulhureme tuchimbi 萌芽，发芽。orho moo fulhurembi 草木萌动。❷生长，渐长（多指婴儿幼畜等）：huhuri zhui fulhureke.《50·其》婴儿渐长。❸增加，增多，增长。
fulhureme ashshambi 萌动。
fulhureme tuchimbi 发芽。
fulhuren [名]❶芽儿，萌芽，秧。❷根由，根源，由来，来源。
fulhutu [名]委貌（周朝的礼帽名）。
fulhuu [名]口袋，麻袋，筒，囊：ere hachin i moselaha ufa be, harshar de zhuweme isinaha manggi, aika fulhuu be ainasi tatame gaichi, ufa sere emu hachin maise i adali chalu de sula muhaliyame asarame sindachi ozhorakuu.《48·档》此项面粉，运到喀什喀尔之后，若抽回其麻袋，面粉不比小麦可以在仓库里散存。
fulhuu be sachimbi 截袋（偷窃糟粮时使用的一种方法）。
fulhuucha [名]小口袋。
fulhuuma [名]鹬（生在南方的雉）。
fulhuusun [名]搭包（系在腰上两头有口儿的可以放钱等的细长袋子）。
fuli [名]干杂肉块，肉干儿（晒干或烤干的肉片，鱼肉片等）：hafan chooha de kunesun obume bure fuli arara honin be, is'hun aniya aniya biyai dorgide ton i songkoi isiburechi tulgiyen, biya aname sindara honin, niman,

中央民族大学图书馆

kunesun i morin be, inu zhabdure be tuwame siran siran i kobdo de benebufi, sain ongko bade adulabume baitalara de belhebuki.《48 · 档》将拨给官兵准备制成肉干当作干粮的羊只，除翌年正月如数送到外，以后逐月发放的绵羊、山羊、食马等也按时陆续送到科布多，在优良牧场放养，以备使用。

fulibumbi [及]❶使成（某种）形体，使成型，使定型。❷天赋：fulibume salgabumbi 天赋。❸产生，发出，成为（多用于否定形式）：gisun fuliburakuu 说不出话来，吞吞吐吐。okson fuliburakuu 迈不开步。ţerei bethe azhige de okson fuliburakuu dere.《13 · 厢》他小脚儿难行。

fulibume salgabumbi 天赋。

fulimbi [不及]❶成形，定形。❷发出。

fulimbumbi [不及]同 fulibumbi。

fulin[1] [名]形成，生成，成就，完成。

fulin[2] [名]福临（1638—1661）清代第三朝皇帝，年号顺治，庙号世祖。

fulingga [形]天生有福的，有天命的，有福分的：abkai fulingga 天生有福的。fulingga salgabun holbon teni toktome umainachi ozhorakuu gung gebu niyalma be fakchara delhere de isibuha.《13 · 厢》有福气的姻缘刚刚定妥，无奈功名又使人离散。〔有限因缘方才宁贴，无奈功名使人离缺。〕

fulingga niyalma 负有天命的人。

fuliyambi,-ha,-ka [及]❶宽恕，宽容：yaya gilzhachi ozhoro urse be, giyan i fuliyachi achambi.《50 · 其》凡是可怜的人，都应宽恕。❷削补箭杆（箭杆破裂后用木条粘补）。

fuliyame baktambumbi 包涵：ere mudan fuliyame baktambufi guwebureo.《38 · 庸》这一次包涵着一点，饶了他罢。

fuliyame gamambi 宽容。

fuliyame gilzhambi 宽恕。

fuliyambumbi [及]宽恕，宽容，赦免：azhige endebuku be fuliyambuki sembi.《25 · 虎》将小的过失赦免了吧！

fulkita [名]〈动〉孟槐（传说中的异兽。似狮，无角，能御妖孽）。

fulkuuran [名]见下：

fulkuuran moo 〈植〉檠蓬。

fulmai [形]见下：

fulmai ilha 红麦花（似麦，花色红，朵似剪子）。

fulmin [名]同 fulmiyen。

fulmiyebumbi [及、不及]使捆，使捆扎，被捆。

fulmiyembi [及]❶捆，捆扎：achiha fulmiyembi 捆驮子。❷联在一起：geren be fulmiyeme ainu gisurembi.《50 · 其》为何把大伙儿联在一起说？

fulmiyen [名]❶捆子：si kemuni zhurara undeo, yamzhi chimari uthai zhurami achiha fulmiyen gemu en zhen i dasatame wazhiha.《28 · 百》你还没起程吗？早晚会起程的，行李都准备妥当了。❷作计量单位用；（一）捆：orho zhuwan emu fulmiyen de fuliyen tome zhuwan fali ziha.《31 · 乞》草十一捆，每捆十个钱。

fulmun [形]见下：

fulmun boihon 青坩土（红青色的土，铸铜器时，用这种土做模子）。

fulnachi [形]见下：

fulnachi ilha 醉春花（干细，叶绿，花密，色如海棠，极娇艳）。

fulnihe [名]〈动〉猲狙（似狼，首红，鼠目，声似猪，食人）。

fulniyeri [形]见下：

fulniyeri ilha 练春红花（红艳味香）。

fulsunio [名]〈动〉雍和（形似猿，色黄，口目赤）。

fulsuri [形]见下：

fulsuri ilha 红绶花（花如印绶，色红，蔓生）。

fulu[1] [名]指头套（手指受伤带的套）：fulu dobtolombi 戴指头套。

fulu[2] [形]❶优，强，高超：ere dade niyalma unenggi yargiyan, erdemu tuwakiyan yooni fulu.《48 · 档》况且，该员为人诚实，才守俱优。obai i da banin niyalma chi fulu《5 · 氏》鄂拜至性过人。yadara booi sargqn zhui chi fulu.《11 · 聊》比穷家姑娘强。〔过贫家女。〕gala weile faksi mangga geren chi fulu.《11 · 聊》操女红，精巧绝伦。❷广博，富裕：fulu elgiyen 充裕。erdemu muten fulu bime boo unesi yadahuun.《11 · 聊》德才广博，但家里很穷。〔博于才艺，而家綦贫。〕❸多，多余，过多，超过：fulu gisun 多余的话，闲话。geli aibide niyalma de huulashame bure fulu bele bi.《31 · 乞》又哪里有多余的米换给人呢？komso oho dabala,fulu oho ba akuu, yargiyan i dasame ekiyembuchi ozhorakuu.《48 · 档》有亏无溢，实难再减。ne musei choohai ton, hu[illegible]a chi ubui fulu.《4 · 川》现在我兵的数目，成倍地超过贼兵。bi mazhige fulu ashshachi uthai fu fa seme faihachambi.《38 · 庸》我要是稍微多动一动，就呼哧呼哧地喘。

fulu ba 优点，长处：sy ma wen gung ni henduhengge, bi niyalma chi fulu ba akuu, damu emu zhalan i yabuhangge, niyalma de alachi ozhorakuungge akuu.《50 · 其》司马温公说过：我没有比人强的地方，只是一辈子做的事没有不可以对人说的。damu gui zheo goloi

中央民族大学图书馆

choohai urse buzhan shuwa de yabure suzhurengge cheni fulu ba.《4 · 川》惟黔省兵丁，穿林度箐其所长。

fulu arambi 〈公〉多开（在所造的表册中，所开列的款目超出应开的数目）。

fulu bahambi 剩余。

fulu be nemshembi 贪多，贪图。

fulu boshome gaiha 〈公〉长征，即冒取多征。

fulu buhe 〈公〉透支。

fulu buhe menggun 〈公〉透支银（指实用的款项，超过额定的银数）。

fulu dabanambi 〈公〉浮多（过多地不实地估报、报销各项工程用工、用料的数目）。

fulu eberi 强弱，优劣。

fulu eberi temshembi 争高低。

fulu elgiyen 充裕：te abka fezhergi taifin nechin, gurun i baitalan fulu elgiyen.《3 · 上》当今四海升平之时，国用充裕。

fulu ezheku hafan 〈官〉额外主事。

fulu gisun 多余的话，闲话：gelhun akuu hairarangge waka, niyalmai fulu gisun de geleme ofi kai.《18 · 诗》并非是爱，而是因为怕人的闲话多。〔岂敢爱之，畏人之言多。〕

fulu gisurembi 罗嗦：zhalbarire de, ume fulu gisureme, tulergi aiman i urse be alhuudara.《45 · 新》（你们）祈祷的时候，不要罗嗦，不要学外族人的样子。

fulu haha 余丁：damu tangguuta chooha de, tesu kuuwaran i fulu haha be guusita gaifi gamabufi, zhase tuchifi choohai aguura unure de belhebuki.《4 · 川》每一百名兵，准随带本营余丁三十名，以备出口负运武器装备。

fulu holtombi 〈公〉浮冒（指官员冒领、冒支公项钱粮或指虚报工程用料及报销工程开销等）。

fulu huudai menggun 〈公〉溢价银（指超出额定价格的用银）。

fulu len 强大。

fulu nemembi 超多。

fulu nonggimbi 增加。

fulu tomilambi 外派，增派。

fulu tomilaha menggun 〈公〉外派银（指在规定应征的数目外，多摊派的银两）。

fulu tuchike ongkoi usin 〈公〉马厂余地（官营牧马草场剩余的空地）。

fulu tuchike usin 余田。

fulu tuchimbi 盈余。

fulu tuchinzhihe menggun 〈公〉盈余银。

fulu ulin 余财。

fulu zheku 早谷。

fulukan [形]❶略优，略强。❷略宽裕，略多：zhuwere turigen be fulukan i bu.《4 · 川》脚力钱给得宽裕一些！niowanggiyan turun i chooha be fulukan i tuchibufi, dalaha ehe huulha be zhafafi waki sehe.《4 · 川》请多派绿旗兵，擒剿首恶。ne solon i choohai dorgichi weihu huzhu weileme bahanara niyalma be fulukan i tuchibufi, hachihiyame weihu huzhu weilefi amba chooha be siran siran i dobumbi.《48 · 档》今由索伦兵内多挑选了一些能熟练制作小舟的人，加紧制作，使大军相继渡河。

fulun [名]俸禄，俸饷：hese be dahame turguut i zhergi taizhi ubasi sebe zhergi fungnehe manggi adarame fulun bahabure babe baichachi, onggolo durbet i chereng, chereng ubuasi sebe han, wang, beile, beise, gung ni zhergi hergen fungnehe manggi, gemu kalkasai han wang gung ni adali fulun bahabuha bihe.《48 · 档》遵旨复查册封土尔扈特台吉渥巴锡等之后，其应食俸饷如何定例一事，先前杜尔伯特策凌，车凌乌巴什等受封汗王、贝勒、贝子，公等爵位之后，均按喀尔喀之汗王、贝勒，公等一样食俸。

fulun be bederembumbi 降俸。

fulun be eberembumbi 降俸。

fulun be ilibumbi 停俸，住俸。

fulun be kimchire tinggin 〈衙〉稽俸厅。

fulun be sume tuchibumbi 除俸。

fulun chaliyan 俸饷。

fulun chaliyan ichihiyara ba 〈衙〉俸饷处（清代户部下属机构、掌八旗的俸禄及恩赏忧恤等事）。

fulun chaliyan i kunggeri 〈衙〉俸粮科。

fulun deizhire orho i menggun 〈公〉俸薪银。

fulun zhefi aniya goidaha 俸深。

fulun zhefi aniya zhaluka 历俸年满。

fulun faitambi 罚俸：tere manggai fulun faitara weile.《38 · 庸》那不过是个罚俸的过失。

fulun gaimbi 取俸。

fulun i bele 俸米。

fulun ilibufi nimeku uzhibumbi 停俸养病。

fulun ilibufi oron tuchibumbi 停俸开缺。

fulun menggun 俸银，俸禄：gurun be dalire gung aniyadari fulun i menggun suzhe tangguu yan, suzhe uyun.《48 · 档》镇国公岁俸银三百两，绸缎九匹。

fulun zhembi 吃俸禄。

fulungga [名]❶安常人。❷封谥用语；懋。

fulungge [形]多的，多余的：sakda niyalma bi gisun fulungge waka.《15 · 金》老人我不是多嘴。

fuma [名]驸马。

fumbi,-ngke,-fempi [及]❶擦抹，揩，

中央民族大学图书馆

拂：yasai muke fumbi 擦眼泪。fusume erifi fume mabulambi.《34·易》洒扫拂拭。dergi fu be shame gelerzhere yasa be fumbi.《13·厢》望着东墙，擦泪眼。〔望东墙，淹泪眼。〕❷发麻，发木：damu ere hafan gala bethe fume nimeme, yabure feliyere de manggashara be dahame, tushan i bade yargiyan i geneme muterakuu.《48·档》但该官因手足麻木，步履艰难，实难赴任。

fumerebumbi [及，不及]❶使搀和，被搀和。❷使搅混。❸使沉溺。

fumerembi [不及]❶搀合，搅和：fumereme kuuthuumbi 搅和。❷混，混在一起：fumereme afambi 混战，鏖战。simbe bahafi fumerehede hozho sere dabala.《38·庸》有你在一块混着，还算凑和罢了。inenggidari fumerehei banzhimbi.《38·庸》每天混日子。

fumereme afambi 混战，鏖战：huulha be ucharafi, erde chi yamzhitala fumereme afaha (afafi).《3·上》与贼人相遇，鏖战一日，从黎明至昏黑。

fumereme banzhimbi 混日子。

fun[1] [名]❶长度单位；分：fun cun chy zhang serengge, yargiyan i miyalire zhaka.《50·其》分、寸、尺、丈都是丈量的工具。❷重量单位，分：si uthai enchu sunzha fun sain menggun be huulasahame buchina.《31·乞》你就另外换给五分好银子吧！

fun[2] [名]（脂）粉：fun fiyan 胭脂。

fun fiyan 脂粉：saikan hehe fun fiyan izhurakuu bichibe, gargiyan suwayan nenden ilha de gelfiyen biya eldeke adali.《36·茶》美女不尚铅华，似疏梅之映淡月。

fun[3] [形]见下：

fun beye 本人，原身：gaitai emu zhahuudai duleme, dolo emu sakda mama asihan hehe tembi, asihan hehe fuhali geng niyang ni fun beye seme ferguhe(fergufi).《11·聊》忽然看见一只船里坐着一位老太太和一位少妇，奇怪的是那个少妇很像庚娘本人。〔效一艇过，中有一妪及少妇，怪少妇颇类庚娘。〕

funchebumbi [及]❶使剩余，使剩下：niyalma irgen be os'hodome zhobobume, hafan hali be aha obufi tuwame, dahalara urse isinahala bade niyanchiha orho be funcheburakuu obuha.《11·聊》虐害人民，奴役官府，随行人员所到之处，连青草都不给留。〔荼毒人民，奴隶官府，扈从所临，野无青草。〕❷俭省。

funchehengge [名]❶余（数）：funchehengge be zhafafi tesurakuu de niyechembi 挪余补缺。❷〈公〉羡余（给运粮漕船之一种贴金）。

funchembi [不及]❶大数的零头，多，余：geli emu minggan fidehe, ne sunzha minggan funcheme isinzhihabi.《4·川》现又调来一千名，已达到五千有余。emu bade alin banzhihangge enchu hachin i ferguwechuke, shurdeme zhuwan ba funchembi.《9·异》在一个地方，有一座山，样子很奇妙，周围有十余里。tere dade zhakuunzhu se funchehe inu ambasai dorgi tongga saburengge.《5·氏》况且已有八十余岁，是廷臣中罕见的。❷剩下：emu zhuktehen i dolo damu emu shigemuni fuchihi funchehe.《7·蒙》见一破庙，仅剩一释迦牟尼佛。mafa ama i zhukten siraburakuu ohode mini beye buchehe seme funchetele weile bikai.《38·庸》若是祖父的香烟断了，我死有余辜啊！erebe eichi cheni zhergi ambakan ningge be udu sonzhofi monggo booi dolo tebufi, funchehengge be faidan be bodome monggo booi tule tebumbi (tebure).《48·档》或者在职衔较大的人中，选数人入蒙古包中就座，余下的均依次坐于蒙古包之外。

funchefi asaraha menggun 〈公〉存剩银（贮存于银库的支用后剩存的银两）。

funchehe bele 〈公〉余米（给运粮船之一种贴金）。

funchehe chooha 残兵：terechi funchehe chooha hechen de dosime zhabdurahuu sembi(seme).《48·档》恐怕其他残余的军兵，乘隙进城。

funchehe tutaha irgen 遗民：zhuwari dubei biyai iche zhakuun de, dergi mederi huurgai aiman i funchehe tutaha irgen be gaisu seme unggihe, muhaliyan gebungge amban, emu minggan boigan, zhuwe minggan haha bahafi gazhime chooha bedereme isnzhihe (isinzhire).《1·实》六月初八，派遣穆哈连收服东海胡尔哈部遗民一千户，丁男二千，携带返回。

funchen [名]余，剩余：funchen daban 富余，富足；盈余，多余。

funchen daban 富余，富足，盈余，多余：buyenin chihalan be funchen daban de isibuchi ozhorakuu.《37·呻》不可把情欲搞得过度。

funchetele [副]尽量地，尽力地。

funde[1] [副]替，替代：funde weilembi 代作，代造。funde habshambi 顶名代告。huuwashan hendume, hachihiyame hontoho ubu ichihiyaki, funchehengge be funde zhuwen gaiki.《11·聊》僧人说："（你）尽力筹办其中的一半，剩下的替（你）借。"〔僧曰："请勉办其半，余当代假之。"〕

funde alifi toodabumbi 〈公〉包赔。

funde alime gaimbi 〈公〉包揽（指包办交纳钱粮事务，从中取利）。

中央民族大学图书馆

funde boshokuu 〈官〉骁骑校（清代在八旗佐领下设骁骑校，辅助佐领管理属部）：wesina, boozhu gemu funde boshokuu bihe.《5 · 氏》倭锡讷、保住俱原任骁骑校。
funde bure chifu 〈公〉包税（指包办交纳课税）。
funde dambi 代管。
funde gaizhambi 代征，即代替征收。
funde habshambi 〈公〉包告（顶名代告，即事主委托他人代理诉讼）。
funde ichihiyambi 代理。
funde orolombi 替代。
funde toodambi 包赔。
funde toodara menggun 〈公〉包赔银。
funde wachihiyara menggun 〈公〉代纳银。

funde[2] [名]要求它前面的词为属格形式（……i funde……）；代，替，替代，为：damu ba bade ini ama i funde mezhige gaime yabume, korsome gasame arbun chira de tuyembuhebi.《3 · 上》但随处为其父探听音信，愤怒之情，见於颜色。bi (sini) funde udara niyalma be baifi unchara.《31 · 乞》我替你找个买主再卖。

fundehun [形]❶（气色）淡白，惨白。❷颜色不鲜亮，暗淡。❸空旷，荒凉：fundehun ba 旷野。❹萧索，萧条，冷清：fundehun simachuka 冷清，萧索。
fundehun ba 旷野。
fundehun simachuka 冷清：muse zhuse akuu boo fundehun simachuka.《15 · 金》我们没孩子的屋里冷清。
fundehun simeli 萧条：u shan u hiya i sukdun fundehun simeli.《20 · 醉》巫山巫峡气萧森。
fundehun simen akuu 冷冷清清，萧条，无趣，不热闹：fundehun simen akuu chibsime sezhilembi. der dar seme chelmerzhere gu i niyalma absi geneheni.《13 · 厢》冷冷清清地长吁短叹，娇滴滴的美人啊，你往哪里去了？〔冷清清咨嗟，娇滴滴玉人儿何处也。〕

fundesi [名]放生的动物。
funembi [不及]（手足）麻木。
funfulambi [及]❶吩咐。❷预先取。
fung [名]枫。
fung moo 枫树。
fung sao [名]风埽。
fung sao furgi 风埽（用于保护堤岸抵挡风浪冲击的材料）。
fung siyan diyan [名]奉先殿：amala fung siyan diyan be tuwame weilehengge sain seme emu tuwashara hafan nonggiha.《5 · 氏》后因监修奉先殿，办理称职，加一云骑尉。
fung tiyan [名]奉天：fung tiyan golo (清代) 奉天省。
fung tiyan goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉奉天清吏司（主掌盛京、吉林、黑龙江八旗驻防将军及奉天府所属刑名案件）。

funggaha [名]❶羽毛。❷毛。
funggala [名]❶尾翎。❷翎子（清代官吏礼帽上装饰的各类鸟兽羽毛，以示礼仪和地位的高低）。
fungala da 〈官〉蓝翎校：funggala da talbishan, benzhime isinzhifi, be gemu emke emken baichame bargiyaha.《48 · 档》由蓝翎校塔尔毕善送至，臣等一一核收。

funggin [名]（在十一月连皮燎煮着吃的）带皮的老猪肉。
funggin yali 带皮的老猪肉。
funghuuwang [名]凤凰。
fungkeri [形]见下：
fungkeri hiyan 蕙草。
fungkeri ilha 蕙兰。

fungku [名]手帕，手巾，汗巾：inu damu yasai muke fuhe fungku zhai beye as'haha hiyan i fadu be hobo i dolo sindaha(sindafi).《3 · 上》也只是把拭泪的巾帕及所佩戴的香囊放在棺中。

fungkuu[1] [名]❶木墩。❷滚木：ching ho hechen be tuwakiyaha fuzhiyang zeo chu hiyan tumen chooha be gaifi… … gabtame wehe fungkuu maktame afambi(afara de).《1 · 实》清河守城副将邹储贤领兵一万固守，……抛掷矢石、滚木而战。

fungkuu[2] [名]作计量单位用；疋：sain samsu boso inu zhuwe ilan tangguu fungkuu bi.《15 · 金》有上等亚麻布二三百疋。

funglu [名]俸禄：funglu be zhuwe zhergi eberembumbi 降俸二级。aikabade aniyai bilgan i dolo wachihiyarakuu ochi, emu aniyai funglu faitambi(faitafi).《48 · 档》如在年限之内不完成，则罚俸一年。
funglu be eberembumbi 降俸。
funglu be faitambi 罚俸（指扣发失职官员的俸饷）。
funglu be ilibumbi 住俸，停俸（停发官员因病、丁忧而开缺的俸饷）。
funglu be sume tuchibumbi 除俸（清除革职官员的俸饷）。
funglu bele 俸米（清代官员的俸饷之一）。
funglu daizhire orho i menggun 〈公〉俸薪银（清代发给官员的供给，包括俸、薪等）。
funglu ilhi anambi 〈公〉挨资俸（清代根据官员食俸年数的多寡，确定升迁的先后次序，依次于俸满时升补）。

fungnebumbi [及，不及]使封，受封：go halai eme emu niyalmai teile fungenebure de

中央民族大学图书馆

wazhihabi.《11 · 聊》封葛母一人而已。

fungnehen [名]封，封号，封诰：tachibure fungnehen 敕命，敕封。ulhibure fungnehen 诰命，诰封。hese be baifi fungnehen be tatame gaire zhalin……。《48 · 档》为请旨追封事……。cheni beyese gemu gurun booi fungnehen, hafan i temgetu be alime gaiha niyalma(bime).《4 · 川》他们皆为受过朝廷封号，给予号纸的人。

fungnehen be kimchire bolgobure fiyenten 〈衙〉验封清吏司（明清吏部所司机构，掌文官的封爵，议恤及土官世职等事务）。

fungnehen ezhehe ichihiyara ba 〈衙〉诰敕房（清内阁所属机构，掌制诰的缮写）。

fungnehen ezhehe i kunggeri 〈衙〉诰敕科（清兵部所属机构）。

fungnehen ichihiyara kungge yamun 〈衙〉中书科（清内阁所属机构，掌书写诰敕等事务的机构）。

fungnembi [不及]封，授封：wesibume fungnembi 晋封。amchame fungnembi 追封。eldembuhe huuwangheo i eniye, amchame uzhu zhergi gung fungnehe.《48 · 档》章皇后之母，诰赠一等公。geli lioi kuwang, lioi siyang be gamafi gemu heo fungnehe, ere birai amargi ba i niyalmai muzhilen be huuwarafi zhafarangge.《12 · 三》又带吕旷吕翔去，皆封列侯，此是捞笼河北人心。esei geli beile beise i zhergi fuungnechi zhachi dabaname ofi, amba be aksahal kirib be sula uzhu zhergi taizhi obure babe hese de dosimbume arafi gingguleme tuwabume wesimbuhe.《48 · 档》今又封此辈为贝勒、贝子则未免太过。是以，臣等拟将阿克萨哈尔、齐里巴授为闲散一等台吉，已书于谕内，谨以览奏。

fungnere hergen 封衔。

fungsan [形]❶很穷：fungsan yadahuun 穷光蛋，穷酸。❷膻。❸臊疙瘩（在鸟的尾部长的两个肉核）。◇fungsan orho 蓬蒿。

fungsan orho 蓬蒿。

fungsan yadahuun 穷光蛋，穷酸。

fungse[1] [名]粉，粉子，浆粉：etuku niyanchara fungse serengge, ele boode an i baitalara de ekiyehun obuchi ozhorakuungge kai.《50 · 其》浆衣服的粉子，尤其是家常使用不可缺少的。

fungse[2] [名]盆子。

fungshun [形]臊：ganiongga fungshun ainarahuu sembi, labi alichi huuwanggiyarakuu.《15 · 金》臊八怪，怕什么？用尿布托着（他）不碍事。

fungshun sukdun 臊气。

fungto [名]同 fungtoo。

fungtoo [名]封套。

funima [名]〈动〉白蛉子。

funiyagan [名]❶度量，器量，气量：ilachi age yun chy dachi banitai muris'huun murtas'huun ,guunin funiyagan buya is'heliyen.《3 · 上》三阿哥允祉，向来秉性乖张，器量狭小。❷气质：funiyagan wesihun 气质高贵。

funiyagan buya is'heliyen 器量狭小。

funiyagan is'heliyen 器量小。

funiyagan lergiyen 器量大。

funiyagan nekeliyen 器量小。

funiyagan oncho 器量大。

funiyagan wesihun 气质高贵。

funiyagangga [形]有度量的：terechi emu ambalingguu fuzhurungga tob sizhirhuun genggiyen guunin funiyagangga ergengge zhifi,……geren uhei sini hese be zhurcheme yaburakuu, simbe ezhen obuki seme anggalafi, uhei ezhen seme tukiyehe.《7 · 蒙》于是，一个端庄正直聪睿大度之生灵来到了。……众生皆愿不违其命，以之为主，遂群以主称之。

funiyaha [名]蝻，俗称牛蝻（牛马身上的寄生虫）。

funiyahan [名]同 funiyegan。

funiyangga [形]❶同 funiyagangga。❷引用语；度。

funiyehe [名]毛，头发，秋毫：uzhui funiyehe 头发。irgen i zhaka be funiyehe gese nechirakuu.《12 · 三》与民秋毫无犯。muse zhuwe gurun gisun enchu gozhime, etuhe etuku, uzhui feniyehe emu adali kai.《2 · 满》我们两国虽然语言不同，但衣着，头发一样啊！

funiyehe be faitambi 割发。

funiyehe be fulgiyeme fiyartun be baimbi 吹毛求疵：emdubei uttu funiyehe be fulgiyeme fiyartun be baime oihoho moo de shugi gaime gamachi, taifin i banzhirakuu.《38 · 庸》只管这么吹毛求疵，鸡蛋里挑骨头〔直译：干木头里取骨髓〕是不想过太平日子了。

funiyehe dasatambi 梳理头发。

funiyehe den chekemu 剪绒（比一般绒的绒毛长的绒）。

funiyehe fisin 毛发浓密。

funiyehe fodorombi 头发凌乱。

funiyehe foron 头发旋儿。

fiuniyehe fusimbi 剃发。

funiyehe henggenehebi 蓬头。

funiyehe i shoshon 发纂（用假发做成的纂）。

funiyehe isimbi 〈公〉髡发（指剃去别人头发的犯罪行为）。

funiyehe sen 毛孔，汗毛孔。

funiyehe seri 头发稀。

中央民族大学图书馆

funiyehe shoshon 同 funiyehe i shoshon。
funiyehe sulabumbi 留发。
funiyehe tuhebumbi 披发：sakda huuwashan i zhilangga muzhilen hing sembime terei gisun be donzhiha de gaihari ulhifi funiyehe tuhebufi alin de dosirakuungge absi hairaka.《11 · 聊》老僧善心耿耿，可惜没有领悟老僧的话披发进山啊！〔老僧婆心切，惜不闻其言下大悟，披发入山也。〕
funiyehelembi [不及]揪头发。
funiyehengge [形]有毛的。
funiyertu [名]〈动〉怒毛兽（传说不怒时，毛短；怒时，毛甚长）。
funiyesen [名]同 funiyesun。
funiyesun [名]褐子（一种毛织物）：chengme puru funiyesun keibisu serengge shahuurun be tosorongge.《50 · 其》毡毯、褐、毯可以御寒。
funtambi,-ka [不及]同 funtanambi。
funtan [名]白醭（酱、饼、面等表面上长的白色的霉）。
funtanambi [不及]起白醭，发霉，长霉。
funtombi [不及]同 funtambi。
funtu[1] [名]鹿茸。
funtu[2] [名]角落：fu i funtu 墙角。fu i funtu i takarakuu niyalma be dokdori sabuha.《20 · 醉》忽然看见一个生人站在墙角。
funtuhu[1] [名]❶缺苗的地块，空处，缺处：has'han akuu funtuhu ba.《1 · 实》在栅栏的空处。❷墙豁口。❸豁嘴，兔唇，缺牙的豁口。❹向北开的窗口。
funtuhu[2] [形]玲珑：funtuhu azhige aisin i hose.《15 · 金》玲珑小金匣。
funtuhulebumbi [及，不及]❶使空。❷使空缺：ere hafan chooha be funtuhulebufi holtome chiyanliyang gaihabi.《48 · 档》该官虚报兵员，冒领钱饷。❸使空闲：niyengniyeri zhuwari bolori tuweri duin forgon de emu inenggi seme inu funtuhuleburakuu efiki.《31 · 乞》春夏秋冬四季，让我们连一天也不空闲地玩儿吧！
funtuhulembi [及]❶空，旷：funtuhulehe ba 荒地。funtuhulehe boo.空房。❷亏，亏空，亏欠，空缺：funtuhulehe biya 空缺的月份。chalu namun i asarahangge funtuhulere hachin bisire akuu be baichabuha.《35 · 老》盘查仓库有无亏欠。aikabade kadalara ambasa hafasa chisui giyatarame singgebume teodenzheme guribure, eichi akdachi ozhroakuu niyalma de afabufi, da beye madagan i menggun be funtuhuleme edelere de isibure ochi, urunakuu uzheleme weile arambi.《3 · 上》倘该管大臣官员，有私自侵蚀挪移或委任非人，以致本利亏缺者，定行从重治罪。zhai imbe aliyachi, bultahuun alban funtuhulere be dahame, zhuwe ergi yooni efuzheme kokirabure de isinarakuu semeo.《38 · 庸》再要等他，就明摆着空了差使，这样不就两面都损失了么。❸空闲：funtuhulehe inenggi 空闲的日子。
funtuhulehe ba 荒地。
funtuhulehe biya 空缺的月份。
funtuhulehe boo 空房。
funtuhulehe inenggi 空缺的日子。
funtuheleme edelehe menggun 〈公〉亏空银。
funtululeme edelembi 亏欠：dergi hese wasimbuhangge, erei dorgi beye ne tushan i hafan, eichi efuzhehe hafan, beye funtuhuleme edelehengge ochi, ai hachin i chiyanliyang edelehe, adarame weile gisurehe babe, getukeleme arafi enchu wesimbu.《3 · 上》上谕，此内或系现任或系废官，若本身亏欠者，系欠何项银粮，并如何议罪，开明另奏。
funtuhulehe oron i funglu 〈公〉缺官俸银（指官员开缺，新官尚未补授，所应支的银两）。
funtuhun [名]同 funtuhu。
funtumbi [不及]❶动物浮水：funtume dulembi（动物）浮水过去。❷冲，冲人，突入：chooha dain de funtumbi 冲锋陷阵。hafan chooha yooni fafurshame baturulame aguura zheyen chi zhailarakuu, funtume dosimbi (dosime).《4 · 川》官兵俱奋勇前驱，不避锋镝。deyere dondon dengzhan de funture, kuucha honin fais'ha be shukilara adali.《36 · 菜》如飞蛾投烛，羝羊触藩。❸顶（风），冒（危险）：edun de funtumbi 顶风（冒雨）。olhochuka de funtumbi 冒着危险。korchin gurun de elchin obufi, amasi zhulesi yabure de, kaha be bireme, olhochuka de funtume, zhobome fashshahangge iletulehe.《5 · 氏》委任出使科尔沁，来去往返冲破包围，冒着危险，劳绩显著。❹（猪）拱地。
funtume dosimbi 冲入。
funtume dulembi （动物）浮水过去。
funturambi [及]（猪）拱地。
funturshambi [及]同 funturshembi。
funturshembi [及]（猪）不停地拱地。
funzhima [名]〈动〉白蛉子。
fur [状]见下：
fur fur sembi 融融：uchulere karan i mudan wenzhehun niyengniyeri elden i gese fur fur sembi.《19 · 重》台上歌声奔放，就像春光一样地和暖。
fur seme ①形容微微渗出来、发散出来的样

中央民族大学图书馆

子：fur seme tuchimbi.（汗水）微微渗出。fur seme wangga tuchimbi 发散出香味。②形容脸色滋润的样子：fur seme eyerzhembi 滋润。fur seme saikan 颜色光润洁净。narhuushame tuwachi, bocho fiyan fur seme saikan, giogiyan bethe ser seme azhige.《11·聊》仔细看时，脸色光润好看，包裹的脚小小的。〔审谛之，肌映流霞，足翘细笋。〕③形容风和日暖的样子。④形容全身舒坦的样子。

furambi [不及]同 furimbi。

furanambi [不及]落浮灰，落灰尘。

furchan [名]〈禽〉丹歌（红嘴的小灰鹤）。

furdan [名]❶伤口，伤痕，疮口：feye furdan 伤痕。tuttu bime ere geli chooha dain de funtume feye furdan baha yabuha.《5·氏》而他还到阵前，出击（因而）负了伤。❷针眼。❸盘根。❹关口：furdan i chifun 关税。huuwang sheng guwan furdan chi zhase tuchirengge bichi uthai huuwang sheng guwan furdan chi deribume anggalai bele, dabsun sogi bahabuki.《4·川》由黄胜关出口的，就从黄胜关起支口粮、支盐菜。❺〈地〉富尔丹：furdan hoton〈地〉富尔丹城。

furdan dogon 关津。

furdan dogon i kunggeri 〈衙〉关津科。

furdan hoton 〈地〉富尔丹城（在吉林）。

furdan i chifun 关税：furdan i chifun i silkabuha zhemden be wachihiyame geterebuhe, mederi dalan be bekileme chirgehe.《5·氏》完全消除了关税弊病，巩固了海岸堤防。

furdan i temgetu bithei kunggeri 〈衙〉关引科。

furdan kamni ①关隘。②关键时刻，关头：ere zhobolon be forgoshofi huuturi obure, buchere be weizhubume dasame banzhibure furdan kamni.《36·菜》这是转祸为福起死回生的关头。

furdehe [名]细毛皮张，毛皮，裘：furdehe etuku 皮衣。sunzha nirui ezhen tulkun aisin menggun suzhe gechuheri moo ihan i weihe, mochin samsu seke furdehe gidabi (fi) gamame somiha be bahabi (fi), alaha (alaha manggi).《2·满》五牛录额真图尔坤，匿藏了金银、绸缎、牦牛角、毛青布、翠蓝布、貂皮以及其他皮张物，被检收出来。

furdehe etuku 皮衣：tuweri dosime, erin beikuwen oho manggi, urunakuu furdehe etuku dasatara be baibumbi.《4·川》一交冬令，天寒，必须制备皮衣。

furdehe i namun 〈衙〉皮库（清代内务府所属机构，掌藏皮革）。

furdehe kurume 皮褥子。

furdehe soforo 皮鞍座子。

furdehe sukuu 皮毛。

furderembi [不及]同 fukderembi。

furelambi [及]拭，擦：yasai muke be furelembi 擦眼泪。kezhine ofi, yasai muke be furelame, da bade tehei, teni alzhafi genehe.《20·醉》过了一阵，擦掉眼泪，在原处坐了坐，才离去。

furfu [名]〈动〉狒狒。

furfun farfan [副]涕泣交流，痛哭流涕。

furgi [名]❶埽：furgi sindambi 下埽：ninggun chy nadan chy den furgi de baitalaha ulhuu orho i zhergi hachin elhe taifin guusin emuchi aniya ningge chi fulu dabanahabi.《48·档》六七尺高的埽所用的苇草等，比康熙三十一年要多。❷草把（跳神还愿时，在竖起的杆子顶上，拴的一把草）。❸牲口脖子夹板，轭。◇ furgi choko 潮鸡。

furgi choko 潮鸡（即红色吐绶鸡）。

furgi sindambi 下埽。

furgi tai 埽台（用埽盘筑的高台以堵截河水）。

furgibumbi [及，不及]❶沙子淤积在一处：furgibuha yonggan 积沙。❷使盖住，使埋住：furgibuha ba（被沙）掩盖的地。❸使把盐等放在袋中敷于患处。

furgibufi tuchike ba 淤嘴埽（在河流淤沙的地方筑的埽）。

furgibufi tuchike usin 淤田（水冲击流沙淤成的田）。

furgimbi [不及]❶（风）吹沙，淤沙：furgihe ba 淤沙的地方。zhuwe choohai gabtara sirdan edun furgime nimanggi nimarara adali, hibsu ezhen ilha zhuweme deyerei gese afandure sukdun abka de suchunahabi.《1·实》两军射击的箭就像风卷沙面、雪落纷纷、群蜂穿梭运蜜一样，杀气直冲霄汉。❷淹没，漫淹，盖住，埋住：furgime debembi 漫溢。mederi muke furgime zhidere adali.像海水漫来一样。❸把盐、酒、米和在一起，炒热后，装在口袋里敷在受风的痛处；盐烙患处。

furgihe ba ①淤沙的地方。②被水淹没的地方。

furgiha yonggan 淤沙。

furgime debembi 漫溢。

furgin[1] [名]潮，海潮。

furgin[2] [形]辣（类似菜子油的辣味）。

furgisi [名]标夫（在河水浅的地方立指示标的人）。

furgisu [名]姜：ere geren okto hachin de damu bin lang wan be budalaha amala omi, emu fu de guusin wanzy be furgisu muke de omi,

中央民族大学图书馆

omime uthai dolo ashshambi.《31 · 乞》在这几种药里，只有槟榔丸在饭后吃，一服三十丸，用生姜水喝下，喝了肚子里就活动了。

furgisu muke 生姜水。

furhun [形]见下：

furhun chechike 〈禽〉鹬鸵，即戴胜鸟。

furhuun [形]见下：

furhuun checike 服鹬，即戴胜鸟。

furimbi [不及]❶潜水，扎猛子：muke de furimbi 潜水。dalin de isinzhiha manggi, uthai foloho bachi, muke de furifi baihai, naranggi bahakuu.《33 · 教》到了岸边，就向刻了（记号）的地方潜水寻找，始终没找到。naggandara mederi de nimaha i gese furihabi.《7 · 蒙》纳干达喇能像鱼一样在海水中潜游。❷沉湎，沉溺。

furitan [名]〈禽〉洿泽（kuutan"淘河"的别名）。

furitu [形]见下：

furitu niyehe 鸬鸭（一种鸭，不群飞，善于扎猛子）。

furna [名]两代奴仆，两辈奴。

fursun [名]❶秧子，苗：fursun tebumbi. 植苗。❷滋生的家禽六畜：fursun sain（禽畜）繁殖得好。❸锯末：tere fursun, chikiri, sibiya serengge, gemu baitalachi ozhorongge.《50 · 其》锯末、刨花、木塞，都有用。

fursun sain （家养六畜）滋生、繁殖得多。

fursun tebumbi 植苗。

fursungga [形]见下：

fursungga niyehe 〈禽〉冠鸟，即野鸭。

furu[1] [名]❶口疮。❷错疖，疖，疤。

furu[2] [名]暴戾，凶暴。

furu hatan 暴躁。

furu murikuu 倔强。

furu os'hon 凶暴。

furubumbi [及，不及]使切（烟叶），被切。

furudambi [不及]暴戾，强横：furudame yabumbi 横行霸道。

furukuu [名]磉床儿（把瓜，萝卜等磉成丝儿的器具）。

furumbi [及]切（肉丝）：sini furuhe emu ginggin yali de orin fali zhiha.《31 · 乞》你切了一斤肉，给廿个钱。

furun [名]剔骨肉。

furunambi [不及]生口疮：age bi damıbagu omirakuu, angga furunahabi.《28 · 百》老兄，我不抽烟，嘴里长口疮了。

furungga [形]切的，像切的：furungga hangse 切面。

furungga hangse 切面。

furunumbi [及]一齐切（肉丝），一齐细切。

furusun [形]见下：

furusun tas'hari 〈禽〉鹫，即雕。

fusa [名]菩萨。

fusa chokchihiyan 菩萨顶。

fuse [副]忍不住地，猛然地（发笑）：fuse inzhembi 忍不住地大笑。

fuselembi [及]打通，穿通，刺破，挑破，扎透：aikabade huuwanggiyarakuu yoo ochi, pos seme fuselere be baiburakuu.《50 · 其》不碍事的疮，不用刺破。fuselefi niyaki tuchibumbi 挑破出脓。

fuseli [名]鲭鱼。

fusembi,–ke [不及]孳生，繁殖，繁衍：huuwangdi ferguwechuke kesi isibume, ergembume uzhire zhakade, niyalma anggala umesi fuseke.《48 · 档》因皇上广施隆恩，（使百姓）休养生息，人口日繁。sirame boigon anggala fusekengge labdu oho seme, gulhun niru banzhibufi boshobuha.《5 · 氏》继而户口繁衍，编为全佐领，使其统管。

fuseke gargan 繁衍的一支。

fusembumbi [及]使孳生，使繁殖，使繁衍：aha fugganggan, as'han de fusembure honin ochi ezhen i shangnaha hethe obure ulha, giyan i uzhime deberen fusembume sun sirime inenggi banzhichi achambi.《48 · 档》奴才福康安又向阿斯罕说，羊群是圣主赏给你们当产业的孳生牲畜，应牧养繁殖，供给奶食，维持生计。

fusembume madabumbi 生息：bi menggun shangname bufi, harangga kadalara hafasa de afabufi ichihiyame forshome fusembume madabufi urgun zhobolon hahi chahi baita de tusa arabumbi.《3 · 上》我已赏给银两，令该管官员经营生息，以济吉凶缓急之用。

fusembure enduri 〈宗〉畜官（居年神二十二，掌牲畜生育）。

fusembure menggun 〈公〉滋生银。

fusembure menggun i namun 滋生库。

fusen [名]孳生，繁殖，繁衍：fusen amba 繁殖得快。

fusen be mandubumbi 衍生，衍庆：erei zhui dori longzan zhergi han sebe fusen be mandubure nadanhan sembi.《7 · 蒙》把他的儿子多哩赞等几位汗称为衍庆七汗。

fusengge [形]见下：

fusengge fulana ilha 贴梗海棠。

fuserebumbi [及]使镶边，使沿边。

fuserembi [及]镶边，沿边，出风毛（把露在衣襟外面的毛，理整齐）。

fuserehe mahala 缘边舒沿小帽（不卷沿儿的镶皮边的小帽）。

fuseri [名]花椒。

中央民族大学图书馆

fuseri moo 花椒树。

fusezhembi,-he,ke [不及] (水泡) 破, (薄的地方) 穿通, 出孔, 出窟窿: feye fusezhefi niyaki tuchike.《50 · 其》伤口破了流脓水。

fushahuu [名]〈禽〉鹏鸟, 又称夜猫子。

fusharchan [名]〈禽〉赤颊 (毛色淡的 lamurchan"蓝")。

fushargan [名]〈禽〉红麻鹬。

fus'hambi [不及]输净, 输得精光: amala ulin zhiha wachihiyame fus'haha manggi, gamzhi yasa mekele tuwara dabala.《11 · 聊》后来钱财全部输光, 只好干瞪着眼罢了。〔迨夫全军尽没, 热眼空窥。〕

fus'hebumbi [及]使扇, 使摇 (扇)。

fus'heku [名]扇子: hooshan fus'heku 纸扇。fus'heku fus'hembi 扇扇子。has'huu gala cheche fungku be zhafame, ichi gala hooshan fus'heku be zhafame, tinggin i dorgide elhei oksoho (oksohoi).《33 · 教》左持纱巾, 右执纸扇, 散步庭中。

fus'heku fus'hembi 扇扇子。

fus'heku i heru 扇骨子。

fus'heku i talgari 扇面儿。

fus'heku i temun 扇轴。

fus'heku i tuhebuku 扇坠。

fus'hembi [及]扇 (扇子), 摇 (扇子): tuwa fus'hembi 扇火。zheng hiyoo liyan fus'heku fus'heme izharshame inzheme uthai gechuheri sizhigiyan gu i umiyesun i ubu bio akuun seme fonzhiha(fonzhichi).《11 · 聊》曾孝廉摇着扇子微笑着问: "有没有蟒袍玉带的缘分?"〔曾摇箑微笑, 便问有蟒玉分否。〕◇fuas'hehe bongko 绵花。

fus'hehe bongko 绵花 (带有籽儿的棉花)。

fushi [名]副使。

fus'hu [名]❶锅台: bi banitai uthai fus'hu de weilere niyalma biheo.《15 · 金》俺天生是上灶的?❷树疖子, 木瘤。

fus'hu gurzhen 〈动〉灶马儿 (昆虫名)。

fus'hu nahan 靠近灶台的炕。

fus'hubumbi [及]❶使放, 施放, 使 (花炮) 爆发, 使开火: na be guuldurame fetefi, tuwai okto sindafi fus'hubuhe(fus'hubuhe de).《4 · 川》挖掘地道, 放置火药, 让其崩放。si zhakan toktofi chinchilame zhabdure unde de, uthai hengkileku(mioochan) yatarakuu goholoro zhakade, tuttu untuhun fus'hubuhe.《38 · 庸》你刚才一定是没看得很准就钩了板机, 所以白放了。elemangga fangkala fus'hubuhengge zhachi oihorilahabi.《38 · 庸》(你) 反倒打低了, 太疏忽了。❷使 (花) 开放: lo yang ni minggan hachin i ilha be fus'hubume, liyang yuwan i tumen delhe usin be simebumbi.《13 · 賵》滋洛阳千种花, 润梁园万项田。❸使突出。

fus'hubume sindambi 施放。

fus'humbi [不及]❶ (花炮等) 爆裂, 开火: poo wesihun fus'humbi 往上放炮。❷ (花) 开, 绽开: shu ilha tuktan fus'hufi, azhige zhahuudai de teme, tenggin i dolo dosifi, yamzhi edun lasihibume zhihe.《33 · 教》荷花初开放, 乘小舟进入湖中, 晚风吹来。❸突出, 超出: fus'hume tuchimbi 超出, 突出。

fus'hume sindambi 射出, 开火。

fus'hume tuchimbi 突出, 超出: tai zung han uthai siliha chooha be guusin gaifi, geren chooha chi fus'hume tuchike(tuchifi).《50 · 其》太宗遂引精骑三十, 超出众前。

fusi[1] [形]❶下贱的: fusi aha 下贱的奴才。fusi nehuu 下贱的婢女。❷指人 (贬称): sini ere fusi .《15 · 金》你这贱货! bi udu ulin tuchire fusi bichibe, inu zhuwe be emgeri de ondome shanggabume achabuchi acharakuu.《13 · 賵》我虽是赔钱货, 亦不到两当一弄成合。◇fusi bahafi banzhihangge〈咒〉没脸皮的东西! 下贱的东西! fusi baharakuu 别像了他。

fusi baharakuu 别像了他 (迷信说法。怀孕的妇女不能笑话人, 否则生了孩子就像这个人)。

fusi[2] [名]〈地〉抚顺 (在辽宁)。

fusibumbi [及, 不及]使剃, 被剃。

fusihen [名]水牌 (抹有白粉, 画有红线, 涂了油, 在上面写了字以后还可以擦掉的木板)。

fusihuulabumbi [及, 不及]使轻视, 使轻蔑, 使轻慢, 使轻侮, 被轻贱。

fusihuulambi [及]轻视, 轻蔑, 轻慢, 轻侮: ere nikan han muse zhuwe gurumbe gidashame fusihuulahangge ambula kai.《2 · 满》尼堪皇帝欺凌侮慢咱们两国太甚了! ilan tumen gurun akuu bime, dehi tumen seme zhulgei fe gisun i choktolome, mini gurun be kornso, damu ilan tumen seme fusihuulara be abka na sarkuu bio.《1 · 实》(你们国家) 三万人还不到, 而用旧话夸口为四十万, 并且轻视我国小, 只有三万人, (这样的谎言) 天地能有不知道的?

fusihuulame tuwambi 轻视。

fusihuun[1] [方]往下, 从……往下, 从……以下: bi simbe tachibure tatakuu futa be wesihun mazhige tukiyefi fusihuun emgeri fahaha de muke ini chisui tebubumbi.《31 · 乞》我教你, 把柳罐绳子稍微提起来, 往下一扔, 水自然被汲上来。amba beile ini beye gaifi nikan chooha i liha alini dergi amba ninggube

中央民族大学图书馆

gaifi fusihuun gidaki sembi (gidaki seme).《48·档》太贝勒打算亲自领兵去攻打尼堪兵占据的阿布达哩山东面的大山，以便往下冲。tere siren oncho bosoi defei gese, golmin biyachi wesihun zhuwe darhuuwan, fusihuun emu darhuuwan funcheme bihe.《2·满》此光带宽如布幅，其长度自月亮往上约二竿，自月亮往下一竿有余。iche manzhu, solon, ulachi sei dorgi zhuwan i da funde boshokuu chi fusihuun orin niyalma tuchibuhe.《48·档》从新满洲、索伦、乌拉齐内，挑选护军校、骁骑校以下二十人。ilachi zhergichi fusihuun hafasa be ini chihai wesibukini seme afabuhabi (afabufi)《11·聊》令三品以下的官员由他来升免。〔命三品而下，听其黜陟。〕❸西边：fusihuun forombi 向西边。fusihuun eyembi 向西流。

fusihuun eyembi ①往下流。②向西流。

fusihuun forombi 向西边。

fusihuun gidambi 往下压。

fusihuun[2] [形]低贱，下贱，卑贱，地位低下：yabun fusihuun 行为卑贱。u sheng ni gese erdemu de, enteheme yadahuun fusihuun ozhorongge geli bio.《11·聊》那儿还有像吴生这样有才华而长期为贫贱的人呢？〔焉有才如吴生，而长贫贱者乎？〕wesihun fusihuun i ilgabun bi.《50 其》有贵贱之别。wesihun fusihuun de enchulere ba akuu.《3·上》不以贵贱而殊。❷谦词；贫寒的，简陋的，地位低下的：ilan nainai aibide ilgashanaha bihe, golorakuuchi fusihuun i boode dosifi chai omireo.《15·金》三位娘，哪裏去走了一走？请别嫌弃，到寒舍喝喝茶。fusihuun hafan 下官。

fusihuun beye 妾，妾身（古时妇女对自己的谦称）。

fusihuun hafan 下官。

fusihuun nimeku 花柳病。

fusihuun niyalma ①卑人。②下贱的人。

fusihuushabumbi [不及]被轻视，被作践，被欺侮：bi yargiyan i ini funde girumbi korsombi, entekengge beye fusihuushabure yabun efuzhere be hono aisembi.《28·百》我确实替他害臊后悔，这样的人自己受欺侮，可行为又不正经，还说什么呢？

fusihuushambi [及]轻视，轻蔑，鄙薄，作践：aika suwende tuwabuchi, suwe inu ume ferguwere, inu ume fusihuushara《9·异》假如给你们看，你们既不要惊讶，也不要轻蔑。suweni zhuwe asihata chendere unde de ainu fusihuushambi.《7·蒙》你们两个少年还没有试，怎么就轻视呢？

fusihuushame tuwambi 轻视，作践：ere niyalma be fusihuushame tuwahangge wakao.《38·庸》这不是作践人么？

fusilaru [名]贱人，贱货，贱种：huung niyang si tere fusilaru be huulafi gazhu.《13·厢》红娘，先与我唤那贱人过来！u yuwei niyang toome hendume, ere fusilaru, si hasa okdome gene, baibi baha bahai tere azhige aha be takuurafi unggirengge, tere fishur seme atanggi.《15·金》吴月娘骂道："这个贱货！你还不快迎迎去，平白没算计，使那个小奴才去，要磨蹭到什么时候。"

fusimbi [及]❶剃：tere dobori boise huudabardi be guilefi ukame tuchifi, mini sonchoho be fusifi, hoise i adali miyamiha.《48·档》当天夜里，和回子胡达拜尔地相约逃出去，剃去我的辫子，扮做回子模样。❷裁箭翎(粘上箭翎后再用小刀剃齐)。

fusu fasa [形]忙乱，匆匆忙忙：chananggi emu hachin inenggi ofi, fusu fasa baita de burgishahai fita onggoho.《47·问》前天是个节日，匆匆忙忙的被事情缠住，竟给忘掉了。sakda mama udu inenggi zhifi, bi fusu fasa ofi, bahafi emgi gisurehekuu.《11·聊》老太婆来了已经好几天了，我很忙，没有机会交谈。〔姥来数日，我大忙，未得展叙。〕ubade tubade aisi gebui zhalin fusu fasa.《20·醉》南北奔驰为名利。

fusubumbi [及，不及]使洒，使喷，使喷洒。

fusuku [名]喷壶。

fusumbi [及]洒，喷洒：fusure tampin 喷壶。

fusure tampin 喷壶。

fusur [状]见下：

fusur seme ①形容嚼起来酥软的样子：fusur seme uhuken 软酥酥的。②形容（马）跑得平稳的样子：fusur seme nechin（跑得）平稳。③劈里啪啦地（响）：fusur seme fithembi 劈里啪啦地爆开。

fusur sere 形容东西松软：fusur sere boihon 松土，酥土。

fusuri [形]见下：

fusuri gunggulu 芙蓉冠（鹦鹉头上的肉冠，似芙蓉）。

fusuri ilha 〈植〉木芙蓉。

fusuri niyehe 芙蓉鸭。

fusurzhembi [不及]被盐碱侵蚀。

fusutu [名]马见愁（传说中的异兽。似犬，含水喷马目，马则昏）。

futa [名]❶绳子，索：sele futa 铁索。futa fekuchembi 跳绳。monggon de sele futa huuwaitaha(huuwaitafi)《1·实》用铁索拴在脖子上。❷做计量单位用；（一）串：emu futa zhiha 一串钱。

futa fekuchembi 跳绳。

中央民族大学图书馆

futa mis'han 准绳。
futa tatame buchebumbi 绞死。
futahi [名]辈奴（第一代的奴仆）。
futalabumbi [及]使用绳丈量。
futalambi [及]❶丈量，用绳丈量：han i ilan boo arara babe futalame wazhiha manggi……·《2·满》汗的三处建住屋的地方，经过丈量后……。ini choohai tuwakiyaha ba labdu seme futalafi, komso ozhoro zhakade yoktokuu oho (ofi).《51·纪》说自己守卫的地方太长，经丈量还少，为此大窘。❷束缚：zhang zhoo hendume, sioi chang de zhio seme gazhihangge ere coocoo i geren goloi beise be futalara arga.《12·三》张昭曰："欲遣赴许昌，是操锁诸侯之法也。"
futalafi nonggiha 〈公〉丈增（土地经过实际丈量后，比原报的额数减少，其不足额为丈增的数目）。
futalafi toktobuha usin 〈公〉定弓田（经过实际丈量后额数定下来的田）。
futalafi tuchike 〈公〉丈出（指土地经过实际丈量后，比原报的额数多出）。
futalaha usin 〈公〉弘田（指广阔的农田，或丈量过的田）。
fuwen [名]❶重量单位，分：choohai aguura be, uthai meni meni fulu hahasi de unubume, emu inenggi emte moro hiyase bele burechi tulgiyen, zhai ilata fuwen menggun nonggime buki.《4·川》所有军器，即令各该余丁背负，每日除各支一升米外，再加给银三分。❷长度单位，分。❸计时单位，分。
fuyakiyambi [不及]吐，呕吐，干呕：gaitai fuyakiyame kenggeri dolo tehe zhaka wesihun zholhome tuchinzhire gese, uzhu marime zhabdunggala, emgeri tunggen de tuhenehe.《11·聊》（王生的妻子）忽然想吐，觉得好像胸膈中有东西要往上涌出来似的，来不及回头，已经掉到（王生）的胸腔中。〔顿欲呕，觉膈中结物，突奔而出，不及回首，已落腔中〕。
fuyambi [不及]厌恶，恶心。
fuyan [形]姜黄色。
fuyari [形]见下：
fuyari niyehe 绵（野鸭，又称落河）。
fuyebumbi [及]❶使（水）滚开，使烧开，使滚煎。❷使心焦，使受煎熬：ede emgeri niyalma be dolo fuyebuhe (fuyebume).《38·庸》这已经叫人心焦了。❸使（用刀）剥皮：narhuushame fuyebumbi 使仔细剥。
fuyebure tampin 汆壶，火壶（壶底突出来一截像烟筒形状的壶）。
fuyembi [及，不及]❶（水）滚开，沸，沸腾：geren irgen burgindufi, ding ni muke fuyere adali fachuhuurara ayoo.《12·三》恐百姓惊动，必有鼎沸之乱。❷心焦。❸剥皮，用刀剥皮。◇fuyere dain 混战。
fuyehe muke 开水，沸水。
furere dain 混战，鏖战。
fuyendumbi [及]一齐剥（牲口）皮。
fuyenumbi [及]同 fuyendumbi。
fuze [名]❶夫子，先生。❷夫子（古代女子对丈夫的称呼）。
fuzhin [名]王、贝勒的妻子，诸侯的夫人；福晋，娘娘，妃：han i beye fuzhisa, geren deote zhusebe gaifi, hechenchi tuchifi tangguu bai dubede zhuwe dedume okdoho (okdofi).《2·满》汗亲自率领福晋和诸弟儿子们，出城百里以外，待了二宿相迎。tuntai i non be baturu giyuun wang lidun de fuzhin obuha.《5·氏》屯台的妹妹，做巴图鲁郡王礼敦的妃子。
fuzhiyang [名]副将。
fuzhulambi [及]同 fuzhurulambi。
fuzhurakuu [形]下作，无体统，粗俗，(行为) 不端，不义，失仪：fuzhurakuu hehe 娼妓。weri i zhaka be sabufi yasa wazhime silenggisheme uthai zhilersheme bibuchi, niyalma de yasa niowanggiyan buya fuzhurakuu seme leolebumbi.《38·庸》见了人家的东西眼馋，垂涎三尺，恬不知耻地留下，叫人家说眼皮子浅、小气、下作。ede udu mazhige aisi bichibe, zhiduzhi teisu giyan waka fuzhurakuu.《38·庸》这里虽有些利息，到底不是分内的，非理，不正派。
fuzhurakuu hehe 娼妓。
fuzhurakuungge [形]不端的，无体统的：cheni tachin umesi ehe, hehesi fuzhurakuungge labdu.《9·异》他们的风俗很坏，妇女不端的很多。
fuzhuri [形]世袭的：fuzhuri amban 世臣。
fuzhuri amban 世臣：fe fuzhuri amban 老年的世臣，耆旧。
fuzhuri boo 世家，巨家，故家，世族：zhai fuzhuri booi zhuse deote i dorgide, niyalma ozhorongge bichi, zhergi tangkan be ume bodoro, inu akdulame wesimbukini.《3·上》再有，世家子弟内，如有合适的人，不必论其品级，也可以保举。
fuzhuri gungge amban 勋戚：tere fonde fuzhuri gungge ambasa de boo usin shangname bure de, chohotoi hesei tayantu be, kubuhe lamun i baita be kadalame ichihiyabuha.《5·氏》在颁赏勋戚房舍田土时，特命图颜图，督理镶蓝旗事务。
fuzhuri mukuun 世族，大家族：taiyuwan fu i geng halangga dachi fuzhuri mukuun.《11·

中央民族大学图书馆

聊》太原耿氏故大家。

fuzhuri niru 勋旧佐领，原管佐领。

fuzhurulabumbi [及]使人访问，使探访，使探听，使询查。

fuzhurulambi [及]访问，询问，询查，访查，咨访，探听：terechi yaya fu ting zheo hiyan i irgesei tachin banzhire were muru be fuzhurulaha.《35·老》此后，即访查各府、厅、州、县民风生计。urunakuu huu sy siyang gung be emgeri fuzhurulambi.《11·聊》必须访问一下胡四相公。〔必一访胡。〕

fuzhurulafi sambi 〈公〉侦知（指罪犯侦察探知事主的情况）。

fuzhurulame baichambi 访查：balgun i songko be fuzhurulame baichaha babe tuwachi, terei buchehekuu be sachi ombi.《4·川》根据访查班滚踪迹的情况看，可知其未死。

fuzhurulame baimbi 寻找，打听，搜索。

fuzhurulame dachilambi 探访：gin sheng niyaman i mezhige be sarkuu, fuzhurulame dachilame geneki seme tuttu las'halahakuu.《11·聊》金生不知道亲人的消息，不能决定是否去探访。〔金生不知亲耗，将往探访，故不决。〕

fuzhurulame fonzhimbi 访问，打听：suwe udu tengkime sarkuu bichibe, zhanggin zhuwan i da sade fuzhurulame fonzhifi, sain ningge be bahachi, inu tuchibume wesimbu.《3·上》尔等纵不深知，访问于章京护军等，如得其好者，亦行举奏。zhuguun de guunin werisheme tuwachi sula ba kezhine labdu fetehe yalu yohoron i fe songko bi. fuzhurulame fonzhichi, onggolo zhun gar i uulet tehe fonde, hoise sebe gazhifi tarihangge sembi.《48·档》沿途留心查看，荒地甚多，有旧时掘的沟渠遗迹，经过咨访，说从前准噶尔之厄鲁特住牧时，曾迁来回子垦种。

fuzhurulame sambi 探知：tede zemda sere yerutu shanchin bifi dalibuha be fuzhurulame safi, ne arga toktobufi gidanambi.《4·川》探知那里有曾达碉寨阻隔，现在正设法去攻打。

fuzhurulame zhafambi 访拿。

fuzhurun [名]赋。

fuzhurungga [形]❶端庄，庄重，体面，文雅，有风度，有风采，懿：yangsangga fuzhurungga 文雅。emu niyalma beye den bime fuzhurungga.《50·其》有一个人个子高而且有风度。umai fazhurungga yangse waka.《38·庸》（这）并不是体面的样子。wang ni fuzhurungga erdemu wesihun yabun be dachi niyalma de iletuleme serebure de chihakuu.《3·上》王之懿德美行，从不欲表著于人。❷封谥用语；孝懿：fuzhurungga gosin huuwangheo 孝懿仁皇后。

fuzhurungga hese 懿旨。

fuzhurungga shungkeri 风雅：gisurere leolerengge fuzhurungga shungkeri bi geli omire mangga.《11·聊》谈吐俱风雅，又善饮。

fuzhurungga yangsangga 风雅，风流，窈窕：arbun fiyan udu saikan eldengge akuu bichibe, sukdun funiyagan ini chisui fuzhurungga yangsangga.《36·菜》景色虽不艳丽，气度自是风雅。

中央民族大学图书馆

G

gaba [名]雁翅（在铠甲上接近于肩的地方钉的三枚铁片）：uksin be weilere arga de, alan meiretu sere ilgabun bi, meiretu i amala ningge be gaba sembi (seme ofi). 《50 · 其》造甲的方法，有甲前肩和护肩之分，护肩后面的叫雁翅。

gabshambi [及]❶诉苦。❷讨债。❸攻讦。

gabsihiyalabumbi [及]使（人）轻装，使减少拖累，使轻骑减从：terei fargara de, urunakuu gabsihiyalame, gabsihiyalabumbi. 《50 · 其》其追赶时，必须行动轻便，使大家轻装。

gabsihiyalambi [不及]轻装，轻骑，轻骑减从：an i gabsihiyalame yabuchi, orin duin sunzha inenggi yabumbi. 《48 · 档》一般轻装登程，二十四、五日之内，即可到达。urunakuu gabsihiyalame beye huudun genefi baichambi (baichafi). 《35 · 老》必须轻骑亲自迅往查勘。

gabsihiyalame yabumbi 轻装上路。

gabsihiyan [形]❶敏捷，捷健，麻利：gabsihiyan huusungge 敏捷有力，骁勇。❷装束轻便：gabsihiyan beye 轻装。gabsihiyan chooha 轻兵。❸前锋，健将：zhuwan aniya ohakuungge be gabsihiyan gaire de bukini. 《3 · 上》未满十年者，准令挑取为前锋。choosiyan gurun be nechihiyeme toktobuha mudan de gabsihiyan be gaifi batai zhechen de shuwe dosifi, emu zung bing, zhuwe fuzhiyang be gabtame waha. 《5 · 氏》平定朝鲜时，率领前锋，斩关直入，射死总兵一员，副将二员。

gabsihiyan chooha 轻兵。

gabsihiyan huusungge 勇猛，骁勇：giyahuu gebungge niyalmai nadan haha zhui gemu gabsihiyan huusungge ofi, uyun ihan be ilibufi uksin etuhei dabali dabali terkime fekumbihe. 《1 · 实》一个名叫加呼的人，有七个儿子，都很骁勇，常常身披铠甲，连跃九牛。

gabsihiyan i galai da 〈官〉前锋翼长。

gabsihiyan i hiya 〈官〉前锋侍卫（前锋统领下的属官）。

gabsihiyan i kuuwaran 前锋营（清代禁卫军之一。负责皇帝巡幸时前哨警卫。又驻防八旗将军属下也有前锋营）。

gabsihiyan i kuuwaran i turun 〈卤〉前锋大纛。

gabsihiyan i moringga chooha 前锋骑兵。

gabsihiyan i zhanggin 〈官〉前锋参领（前锋统领下的属官）。

gabsihiyan i zhuwan i da 〈官〉前锋校（前锋营统领下的属官）。

gabsiyan [名]同 gabsihiyan。

gabtabumbi [及，不及]使射（箭）：moode nerebufi gabtabuha. 《48 · 档》（将甲）悬挂在树上（让他）射了。❷被照射：dere besergen chi aname elden gabtabuha. 《11 · 聊》连桌子和床都被光照到了。〔光照几榻。〕

gabtakuu [形]见下：

gabtakuu orho 鬼针（草名）。

gabtama [名]蝎子草。

gabtambi [及]❶射（箭）：tere huulha emu chooha be gabtame morin chi tuhebuhe (tuhebufi). 《31 · 乞》那个贼射中了一个兵，（兵）从马上跌下来。gabtara niyamniyarangge gemu ures'huun 《50 · 其》弓马娴熟。❷照射：shun gabtambi 太阳照射。

gabtame goimbi 射中。

gabtame tuchibumbi 射出。

gabtara mangga 善射。

gabtara niyamniyara 马步箭（清代武举考试的科目，骑马射箭和步立射箭）。

gabtara ordo 箭亭（学习练习射箭的场所）。

gabtara tungken 鼓子（用毡子等做成圆形的东西，挂起来当射箭用的靶子）。

gabtan [名]❶射。❷箭从射出到落地的距离：gabtan i ba 一箭之地。emu gabtan i tule. 《11 · 聊》（见）一矢之外。

gabtan i dube 一箭之地：uksin chooha be gabtan i dubede bederebufi aliya. 《13 · 厢》让甲兵退回一箭之地，你（在那里）等候。〔可按甲来兵退一箭之地。〕

gabtanambi [不及]去射。

gabtandumbi [不及]一齐射。

gabtanumbi [不及]同 gabtandumbi：niyalma i emgi gabtanumbi 和人们一齐射。

gabtanzhimbi [不及]来射。

gabtarambi [不及]同 gabtanzhimbi。

gabtashambi [及]齐射，乱射：ilan tangguu karun i chooha be gabtashame burulabuha. 《5 · 氏》射退哨兵三百余人。zhebele loho as'hafi geren be gabtashame bireme tuchifi mukuun i ursei emgi achafi baime dahame

中央民族大学图书馆

zhihe.《5 · 氏》佩戴了刀和箭袋，射退众人冲出来，汇和同族的人一齐来降。

gabula [形]馋，贪馋：zhechi kichebe weilechi banuhuun angga geli gabula.《20 · 醉》好吃懒做嘴还馋。age mimbe sarangge, bi emu gabula niyalma.《47 · 问》阿哥，你是知道我的，我是个贪馋的人。◇gabula sangga 人后脑勺的窝。

gabula sangga 人后脑勺的窝。

gachilabumbi [及]❶窘迫，受窘，窘困：zhuguun de ini chisui gachilabufi buchere de isinambi seme guunimbi.《48 · 档》想必在路上窘迫而死。irgese be gachilabuhai alara ba akuu de isinafi, amba baita tuchinzhire de isibumbi (isibure be dahame).《48 · 档》使百姓一直困苦又没有地方申诉，以致于闹出大事。geren irgen i zheku de gachilabure zhobochun be akuu obure ohode, teni mini afabume baitalaha be urgederakuu ombi.《3 · 上》不使黎民有乏食之虞，方不负朕之委任。❷榨取，逼取，强取：dergide ezhen i kesi be urgedehe, fezhergi de irgen i shugi be gachilabuha be dahame, banzhichibe hono buchere de isirakuu.《35 · 老》由于上负君恩，下竭民脂，虽生不如死。

gachilambi [及]逼取，强取。

gachilan [名]窘迫的事：gachilan wede akuu, ini adali ubade shukishame tubade chungguushame hafirabume oitobuhai inenggi herdeme muterakuungge, asuru tongga.《38 · 庸》窘迫的事谁没有，像他一样，这里撞一头，那里碰一下子，穷得连日子都混不上的，实在太少。

gachuha [名]背式骨（又名嘎拉哈，羊拐。是猪羊等后腿的胫骨，可作游戏时使用）。gachuha be efire de, lodan lolo gachuha i ilgabun bi.《50 · 其》玩背式骨时，有鹿牛背式骨，猪背式骨的区分。

gachuha giranggi ①核桃骨。②背式骨。

gadahuun[1] [形]❶（身材）细高，细挑，细高挑儿：gakdahuun fiyangtahuun zhai gadahuun, ganggahuun godohon shuwai seme banzhihangge bi.《50 · 其》（人）有瘦长的、粗大的、细长的、瘦高的、直而高的，以及细高挑的。

gadahuun[2] [形]（眼）直瞪瞪的：emu gisun udu hergen bihe seme yasa gadahuun i erendure guunin be surumbume muterakuu kai.《20 · 醉》虽有片言只语，但不能慰解望眼欲穿的心啊！

gadahuun i erendumbi 盼望，眼巴巴地期望。

gadana [形]单的，孤单的：gadana beye 孤身。

gadana beye 孤身，独身。

gadar [状]见下：

gadar seme 形容说话没完没了的样子；喋喋不休：yong sere longsikuu, gadar seme emhun changgi ezhelefi lolo sembi.《38 · 庸》又呆又蠢的唠叨鬼，喋喋不休地，独自说个没完。

gadarabumbi [及]使勃起，使硬梃起来。

gadarambi, -ka [不及]勃起，硬挺起来：sargiya i dorgi tere zhaka teng seme gadaraka.《15 · 金》跨间的那个东西直挺挺地勃起。

gafa [名]拳曲着不能伸直的手指；蹩手。

gaha [名]乌鸦，老鸦。◇gaha hengke〈植〉赤包子，即王瓜，土瓜。gaha oton 癞瓜。gaha poo〈植〉马粪泡。gaha yasa〈植〉茨实。

gaha achambi 乌合（像乌鸦一样的聚集）：ere sarin yala gaha achaha adali.《13 · 厢》这桌筵席真像乌合似的一样。〔这席面真乃乌合。〕

gaha chechike 黎鸡（雀名。似乌鸦，略小，一色青，黎明叫，声音高）。

gaha fazhukuu de gemu gala sisimbi 到处插手〔直译：连乌鸦屁股都往里伸手〕。

gaha garire beri 乌号弓（古代良弓名。乌止于桑而鸣，取其枝制造，因而得名）。

gaha hengke 〈植〉赤色子（草药名，即王瓜，又称土瓜）。

gaha oton 癞瓜（草药名，即苦瓜）。

gaha poo 〈植〉马粪泡（草名。形状像蘑菇）。

gaha yasa 〈植〉茨实。

gahachin [名]水老鸦，即鸬鹚：gahachin den deyeme muterakuu.《33 · 教》水老鸦不能高飞。

gahangga [形]有乌鸦形象的：fulgiyan gahangga kiru〈卤〉赤乌旗（旗幅上绣有赤乌的形象）。

gahari [名]布衫：tere soktoho gese, gahari ulhi gemu usihihe.《13 · 厢》他像醉了一样，布衫的袖子都湿了。〔他酩子里湿衫罗。〕akuu ochi taka zhodon i gahari de orho be uhufi gama, bi turi muke be benere.《31 · 乞》要是没有，暂且用葛布衫裹草带去，我送豆水去。

gahari uksin 甲身（没有护肩和甲裙的甲）：esede shangnara amba mahala galai oyo zhai miyoochan gahari uksin amba huwesi choohai aguura.《48 · 档》赏赐给他们的大沿帽、手套、枪支、甲身、大刀等兵器。

gahuu [名]❶向前弯曲。❷张着嘴（说不出话）：gahuu fiha 饿得张着嘴。

中央民族大学图书馆

gahuu fiha 饿得张着口，张口结舌：amala kiyatuha manggi gahuushatame gahuu fiha ozhorongge bi.《50·其》饿到极点，有张口求乞，说不出话来的。

gahuuhan [名]驼牛（异兽名。毛似豹，牛蹄，项长，身高丈余）。

gahuumbi [不及]向前弯曲。

gahuungga [形]向前弯曲的（牛角）：faitan tuktan tuchike biya i adali gahuungga.《15·金》眉似新月弯弯。

gahuuri [形]向前突出的。

gahuurilambi [不及]向前突出来。

gahuushambi [不及]❶求乞，恳求：gahuushame baimbi 乞求。chohotoi dorolome gahuushambi.《25·虚》特意来拜见恳求。❷咽不下去：zheterengge be ulebuhe de, oktorohon banzhifi, gahuusharangge bi.《50·其》给吃的东西时，有因饿过了头，咽不下去的。❸张口结舌，无言对答：dosifi tuwachi wehe yala dere de sindafi bi, guuwachihiyalame sesulefi angga gahuushaha.《11·聊》进来一看，石头果然在桌上放着。吃惊得说不出话来。〔即入，则石果陈几上，错愕不能言。〕yang ioi wei ambula hafirabufi, angga gahuushaha.《11·聊》杨于畏很窘，说不出话来。〔杨大窘，不知置词。〕ede lai wang damu sezhileme angga zhuwampi gahuushambi.《15·金》因此来旺只是叹气，张着嘴答不上话。

gahuushame baimbi 恳求：gahuushame baichina, uthai bahambi.《45·新》如果恳求，就可以得到。

gahuushame zheterengge be aliyambi 嗷嗷待哺。

gahuushatambi [不及]❶求乞。❷咽不下去。❸无言对答。

gai[1] [状]呐喊声，喊叫声：gai seme huulambi 大声叫唤。

gai[2] [名]邪气：gai akuu 没有邪气。

gaibumbi [及，不及]❶让（人）要，让（人）收，让（人）收获：udu udu zhalan halame han i zhase tuwakiyame tehe chaiha, fanaha, sanchra ere ilan golo i manzhu i tarifi yangsaha zheku be gaiburakuu.《1·实》不让祖祖辈辈居住看守汗的边界钗哈、法纳哈、山齐拉三个地方的满人，收获种下的粮食。❷让（人）探听，让（人）打听：mezhige gaibumbi 探消息。❸被夺取，被掠夺：aikabade musei alban i niyalma gaibuha de ainambi.《1·实》假若咱们的民伕，被掠走，又该怎么办？hiyang san hiyan neneme mederi huulha de gaibufi, zhihiyan makun huulha de dahafi, mederi de genehe.《48·档》象山县先被海贼沦陷，知县马昆投贼下海。❹输：etehe gaibuha be muse ne zhe getukeleme wachihiyaki.《38·庸》或输或赢，咱们马上算清。garingga baikuu gaibuha bime minde gala foriburakuun.《15·金》贼淫妇，输了还不叫我打手？❺阵亡：yan shan ling ni bade huulhai holo zhiyanggiyuun ma boo i chooha be gidara de, dain de gaibuha.《5·氏》在岩山岭出击贼伪将马宝的兵时阵亡。che ubasi be gaibuha seme alaha be bi donzhiha.《48·档》他们告诉渥巴什阵亡的事，我听见了。

gaibuha ba 失地。

gaibushabumbi [不及]❶使短亏，使畏怯，使害怕：doro giyan be ufararakuu, mafa ama be guutubume giruburakuu ochi, yaya bade isinachibe derengge etenggi, sukdun inu gaibushaburakuu.《38·庸》要是不失理，不玷辱祖父，不管到那里，也体面硬气，气也不亏。❷使冷得打颤。❸使败坏。

gaibushambi [不及]❶怯，畏怯，惧，慑，短亏：tere ahuun dorgide gaibushambi.《38·庸》那个阿哥惧内。huulhai sukdun gaibushaha amala, musei huusun zhing etuhun be dahame, emgeri tuchike de, toktofi eteme foroho ichi gungge mutebumbi.《4·川》敌气既慑，我力方锐，则一发制胜，所向成功。❷冷得打战：beyere shahuurara erin de, niyalma gemu gaibushame shurgerenge, ere turgun adarame.《50·其》寒冷的时候，人人都发抖打战，这是什么缘故？❸败坏，毁坏：sasukuu sesuku i efire de dosichi, ele fuzhurunggai elgin be gaibushambi.《20·醉》要是沉于赌博，更加败坏体面的名声。

gaidumbi [及]同 gaindumbi。

gaihahuu [形]见下：

gaihahuu konggoro 〈动〉訾黄（degetu konggoro "乘黄"的别名）。

gaihamsitu [形]见下：

gaihamsitu konggoro 〈动〉神黄（degetu konggoro "乘黄"的别名）。

gaihari[1] [形]形容突然跳起：techi gaihari, deduchi gonggori.《38·庸》坐也不安，睡也不稳。

gaihari[2] [副]突然，猛然，幡然，豁然，立刻，顿时：buya bithei niyalma nimeku herchun akuu gaihari yebe oho.《13·厢》小生的病顿时觉得好了。〔小生贱体不觉顿好也。〕zhang hioi i gaihari neibume ulhihe.《11·聊》张（虚一）豁然顿悟。onggolo fiktu be gaihari suhe.《11·聊》以前的不和，顿时消释了。〔前隙顿释。〕yuun sy unenggi ini waka be beye safi, gaihari endebuku be halafi, deo amban i doro be akuumbure ochi, bi bahafi uru ombime, yuun sy inu uru de isinambi.《3·上》允祥果能自知其非，幡然改过，尽为弟为臣之道，则朕既得其

中央民族大学图书馆

是，允禩亦归于是。

gaihari dosimbi 突然进入，骤入：wang sheng yala elhe nuhan i iberi fu de isinanggala dalibuha doose hendume uzhu gidafi gaihari dosi ume elhesheme zhibgeshere sehe (sehede).《11·聊》王生果然从容地向前走，到墙那里就被阻止了。道士说："低下头，骤然进去，不要犹豫不前。"〔王果从容入，及墙而阻。道士曰："像首骤入，勿逡巡！"〕

gaihari ulhimbi 猛省：che umai gaihari ulhifi, ehe tachin be eteme halara be sarkuu.《3·上》他们还不知道猛省，痛改恶习。

gaiharilambi [不及]❶惊讶，惊愕，发愣，愣住，吃惊：neneme dosifi ini eme de alanachi, eme gaiharilaha.《11·聊》先进去告诉他母亲，母亲愣住了。〔先入门母，母愕然。〕zha i huuwang gaiharilame alime gaizharakuu.《11·聊》查（伊璜）愕然不受。❷忽然醒悟，猛然醒悟：dong sheng gaiharilafi hendume, gege si zheo halangga i o so biheo.《11·聊》董生忽然醒悟说："大姐，你就是周家的阿琐吧？〔董恍然曰："卿周氏之阿琐耶？〕ere bade gaiharilame guunin forgoshoho de, miosihon ibagan, uthai unenggi ezhen ombikai.《36·菜》此处要是能猛然转念，邪魔便成了真君了。❸翻（身）：beye gaiharilame uru waka duka chi fekume tuchike.《15·金》翻身跳出是非门。

gaihasu [形]听话：sureken getuken, mazhige sara bahanara urse, unenggi guunin be kumdu obufi gaihasu ombi (ochi).《50·其》稍稍聪明明白，有点知识的人，就能虚心听话。

gaikabumbi [及]使传扬。

gaikambi [不及]❶惊奇。❷传扬：gaikara gisun 传言。

gaikara gisun 传言：ede gaikara gisun be akdachi ombio.《50·其》因此，传言能信吗？

gaimbi,gaisu [及]命令式。❶要，征收：turguut umai minchi alban aiha ba akuu.《48·档》土尔扈特并未向我征赋。❷提拔，选取：sini amala amala gaiha asihata yooni wesifi sinchi enggelehebi.《28·百》在你以后选取的年轻人，全升了官，超过了你。❸取下，卸下：enggemu gaisu.《50·其》卸下鞍子来！❹娶（妻），嫁（人）：u cheng hio i ahuungga zhui u shen, wang halangga be gaihabi.《11·聊》武（承修）长子（武）绅，娶王氏。huuwashabume tachihiyame hahardaha manggi, geli urun gaime banzhire zhalin bodombi (bodome).《50·其》抚养教育长大了以后，又为娶媳妇过日子而算计。❺夺取，攻取，攻下，克：eksheme amasi furdan i baru bedereme zhichi, yo zhin, li diyan furdan be aifini gaihabi.《12·三》急回壶关城、乐进、李典已夺了关。beki yerutu be afame gaire de, urunakuu amba poo baibumbi.《4·川》攻下坚固的碉堡，必须用大炮。teoteke sula chi ding hing hiyan be afara de, hoton be gaiha seme, tuwashara hafan obuha.《5·氏》透特克，攻定兴县，克其城，由闲散，授云骑尉。❻带领，率领，携带：sure han i zhuwe zhui sunzhata tangguu chooha be gaifi alin i wesihun zhuwe zhurgan i afame genehe.《2·满》淑勒汗的两个儿子各领兵五百，分两路往山上进攻。amala ningguta i chooha be gaifi ubashafi ukaka niyalma be fargara de waha olzhilahangge umesi labdu.《5·氏》后来率领宁古塔兵追击叛逃的人，杀死和俘虏得很多。mini mukuun i ahuun damba uzhen achiha be gaifi amba gurun de baime zhihe (zhidere de).《48·档》我的族兄丹巴，携带重驮，往天朝投奔。❼受，接受，收下，领，奉：bi u gurun i ezhen i hese be gaifi, bodome toktobuha bi.《12·三》吾奉吴王之命，筹划已定。cai mao hendume, bi dorgideri lio zhing zhoo de gisun gaihabi.《12·三》蔡瑁曰："吾已密领刘荆州言语在此。"si tolofi bargiyame gaisu.《31·乞》你点了收下吧！❽听取，听从，采纳：arga sain dade gaiha (gaiha de).《41·兵》计策高超而且采纳了。〔计利以听。〕te zhang sheo de ofi gisun be donzhimbi, arga be gaimbi.《12·三》今从张绣，言听计从。onggolo zhun gar urse ili i bade baita dekdebume yabure de gemu lamasa dorgideri balai shusihiyeme tachibume uulet se urui cheni gisun be gaifi yabuhabi.《48·档》先前准噶尔人在伊犁闹事，都是因为喇嘛等从中挑拨、教唆，厄鲁特人偏听他们的话而做的。❾报复：fafurshame kimun gaiki seme guuniha.《17·韵》乃奋志复仇。❿显出：ai huudun de funiyehe salu shahuun sharapi sakda fiyan gaiha.《28·百》怎么这样快，头发胡子都白了，显出了苍老的样子。⓫按着，沿着：ainaha seme sain sisara zhuguun be gaime yaburakuu.《30·成》怎么也不肯沿着洒了水的好路走。zhurgan giyan be gaime yabuchi beyei teisu ofi temsherengge akuu.《38·庸》要是按着理来办事，因为是自己的本分，没人来争竞。

gaifi beyebe tuwabumbi 带领引见：ineku inenggi, hafan i zhurgan de dergi hese wasimbuhangge, gui zheo i baichame beidere hafan bihe sung heo be gemun hechen de gazhifi. gaifi beyebe tuwabu sehe.《4·川》是日，上谕吏部，调取原任贵州按察使宋厚，来京引见。

gaifi bumbi 〈公〉送给，即支取、领龋变物。

gaifi gamambi 随身携带，随着带去：

中央民族大学图书馆

zhafaha morin i sasa beneburechi tulgiyen miyoochan zhergi hachin be gaifi gamaki sembi. 《48 · 档》除把贡马一同送去外，至于枪枝等将随身携去。

gaifi uzhimbi 过继，过房：coo halangga niyalma gaifi uzhihebi. 《12 · 三》过房与曹家。

gaifi yabumbi ①携带：sychuwan shansi i choohalame genere choohai ursei gaifi yabure aguura hazhun, muchen maikan i zhergi hachin be, kooli de achire morin bufi achibumbi. 《4 · 川》川陕出师兵丁携带军装锅帐等项，照例给与驮马载运。②任意折挫（摔跤时由着性子摔绊压倒）。

gaiha gebui bithe 题名录（誊写考上官职的人的名册）。

gaime gezhurembi 勒索，榨取。

gaindumbi [及]一齐领取。

gainumbi [及]同 gaindumbi。

gaisilabumbi [及，不及]❶被牵制，被牵连：niowangniyaha i deyeme isirakuu bade, niyalma gebu aisi de gaisilabufi genembi. 《32 · 语》雁飞不到处，人被名利牵。tachiki sehe seme ,alban de hiyalahabume chisu de gaisila-bume, asuru zhabdure sholo baharakuu kai. 《38 · 庸》想学，也被官差羁绊私事牵连，不大得闲空儿啊！❷让（人）搏斗。

gaisilambi [不及]❶牵制，牵连。❷搏斗。

gaisilame ushabumbi 牵连。

gaisilan [名]牵累。

gaisilandumbi [不及]❶互相牵制。❷互相搏斗。

gaisilanumbi [不及]同 gaisilandumbi。

gaisin [名]同 gaisilan。

gaitai [副]❶忽然，突然，骤然：gaitai wargi amargi hoso chi uthai alin ulezhere na fakchaha adali, kunggur seme emgeri guwere zhakade, tar seme dokdoslafi getehe. 《28 · 百》忽然听到西北角响起山崩地裂的隆隆声，吓一跳惊醒了。damu siyang yun i ba geren huulha de hanchi ofi, gaitai nechinzhire de olhombi. 《48 · 档》但襄郧地方与诸寇毗邻担心突然侵袭。gaitai kuubulifi beye ichemleme muzhilen halafi heni mazhige holo koimali akuu oho. 《4 · 川》一变而革面革心，没有少许的谲诡。❷偶然，偶而：gaitai pilu chan yuwan zhuktehen de emu chira tuwara niyalma tembi seme donzhiha (donzhifi). 《11 · 聊》偶然听到毗卢禅院的寺庙里住着一位算命的。〔偶闻毗卢禅院寓一星者。〕

gaitai andande 一会儿工夫，突然间，瞬间。

gaitai gaitai 忽然间，倏然间。

gaizhambi [及]❶要，取，领受，征收：gaizhara zhalin 为领取事。doroi zhaka be alime gaizharakuu. 《13 · 厢》不受礼。〔不受人情。〕arki anzhu zheterakuu aisin menggun gaizharakuu. 《2 · 满》不吃酒肴，不贪金银。terechi gurun de zhekui alban gaizharakuu ofi, gurun inu zhoborakuu oho. 《2 · 满》从此免征国人的粮赋，人们也就不苦了。geli tehei gaizhara zo dudu ezhehe benzhihe. 《1 · 实》坐受左都督敕书。❷出嫁：neneme eigen gaizhara fonde, ama eniyei chiha bihe. 《15 · 金》第一次出嫁的时候，曾由父母做主。❸听取：gisun gaizharakuu 不听话。

gaizhara bithe 〈公〉领，领咨（领支官物的执照）。

gaizhara hafan 祗候（明清地方机构中的听事或听差）。

gaizhara inenggi 迎娶日。

gakahuun[1] [形]❶张着嘴不说话的。❷（物体）裂开口的：gakahuun oho 裂口了，张口了。

gakahuun inzhembi 咧嘴笑。

gakahuun[2] [形]孤零零：bederere zhuguun baime, untuhun·huuwa de gakahuun. 《13 · 厢》孤零零立在空院中，寻归路。〔恰寻归路，停立空庭。〕

gakarabumbi [及]❶使裂开，使张开。❷使疏远。

gakarambi [不及]❶裂开，张开：falan holkonde gakarafi, shumin fere be saburakuu oho. 《11 · 聊》地忽然裂开，深得看不到底。〔地忽暴裂，深不可底。〕che adarame waliyame maktaha de uthai zhakzhahuun i fakchame gakarafi, ere ten de isinahabi. 《38 · 庸》他们怎么这样地撂着扔着，散了架裂开了，到了这个地步。fulgiyan femen gakarafi ebuhu sabuhuu fonzhimbi 《13 · 厢》他启朱唇急来答应。❷疏远。

gakarame zhakanahabi 〈公〉罅悬（指河堤被大溜冲断裂开后，残留的部分悬立着）。

gakaras'huun [形]不和睦，互相疏远，分生：gakaras'huun oho 疏远。

gakda [形]❶独，单：gakda bethe 独脚（人）。gakda beye 单身。❷孤独，单独：gakda bigan niongniyaha 孤雁。

gakda beye 单身，独身。

gakda bethe 独脚：tenteke sibus'huun, zhai gakda bethe, gakda yasa serengge, gemu edelehe niyalma kai. 《50 · 其》那喉鼻紧塞、独脚、独眼的，都是残废人。

gakda yasa 独眼：fang sheng udu gakda yasa bichibe zhuru yasa niyalma chi tuwarangge ele getuken shetuken. 《11 · 聊》方生虽然是一只

中央民族大学图书馆

眼，但是比两只眼的人看得更明白。〔生虽一目眇，而较之双目者，殊更了了。〕

gakdahuun ［形］（人体）瘦长：gakdahuun fiyangtahuun zhai gadahuun, gang-gahuun godohon, shuwai seme banzhihangge bi.《50·其》（人）有瘦长的、粗大的以及细长的、瘦高的、直而高的、细高挑的。

gakdahuuri ［形］瘦而高：gakdahuuri beye giratu kektehun i emu amba haha.《30·成》是个瘦长的身量，大骨头架子、骨瘦如柴的汉子。

gakdun ［名］债：bekdun gakdun 债累。

gaksi ［名］伙伴，伙计：gaksi zhafafi yabumbi.《50·其》结伴而行。

gaksi dosimbi 入伙。

gaksi zhafambi 结伙，结伴。

gala ［名］❶手：gala dachun 手快。gala zhafambi 拉手。gala zhoolambi 袖手。gala garsa yasa dachun 手疾眼快。❷胳膊：gala bethe 股肱。gala be ergelembi（因伤）吊着胳膊。sini beye amba gala golmin sere anggala, suzhe be inu tuttu dalara kooli akuu.《31·乞》不但你的身材大手长，况且缎子也没有那样量的道理。❸做计量单位用；半度：emu gala 半度。❹做计量单位用；（一）拳（捕获鹌鹑的单位）：tuchike dari guusin dehi gala waka ochi bi chongkiburakuu.《38·庸》每次出去，不抓它三、四十拳（鹌鹑）我不让（它们）斗。❺翼（清代八旗内部的一种组织形式。八旗分左右两翼，每翼为四旗。行围狩猎，行军布阵，驻防安营，旗地座落都按翼进行）：gala arambi 分翼。

gala arambi 分翼。

gala baibumbi 费工夫：ede muzhakuu gala baibuha.《30·成》为此，很费了工夫。

gala bethe 股肱，四肢，手足：gubchi chooha be uheri kadalame, gala bethe, muzhilen niyaman i gese uzhen tushan be aliha (alifi).《4·川》统领全军，承当如同股肱心膂似的重要职务。

gala bethe hiyahalame fiyelembi 骗马动作；套云环。

gala bukdambi 曲肱。

gala chi tuchimbi 出于自己手下的，自己培养的：ere buzhantai musei gala chi tuchike niyalma kai.《2·满》这个布占泰是由咱们手里出去的人呀。

gala dachun 手快。

gala dambi 着手，下手，插手，动手：beyede dalzhakuu i baita be gala dafi ainambi.《25·虚》不干已事，何必着手。

gala dargiyambi 张手，扬手。

gala dendembi 分翼：narhuushame tuwakiyara hafan lii gin, sioi ke io, dasihire hafan chen lii be tuchibufi, gala dendeme afame dosimbuhe (dosimbufi).《4·川》密令守备李金、徐克猷，游击陈礼分翼进攻。

gala endebumbi 失手。

gala elkimbi 招手，挥手。

gala futa 打雕的套子。

gala garsa yasa dachun 手疾眼快：ere emu gala garsa yasa dachun i baita.《38·庸》这是件手疾眼快的事。

gala gidashambi 点手（招呼人）。

gala huru 指甲。

gala huuwalambi 分翼。

gala huuwalame tebumbi 排座次：adarame gala huuwalame tebure babe, ezhen zhorime tuchibuhe manggi, gingguleme dahame yabuki.《48·档》如何排定座次之事，俟主上指定后，谨遵照办理。

gala isimbi 下手，转指欺侮：gala isika niyalma 下手的人。abkachi wasika aisin gioro halai niyalma de gala isika kooli be si tuchibu.《1·实》天生的爱新觉罗人，曾经被谁责辱过，你举出来！

gala lasihimbi 招手，挥手。

gala modo 手拙，手笨。

gala monzhimbi 摩拳擦掌：fe urse uttu biheo, chooha sehede gala monzhime fekuchembi, fahuun fehi be boihon de uchubuha de kek sere dabala.《30·成》老家儿的人们像这么来着么？听见打仗的信儿，便摩拳擦掌，高兴得不行，肝脑涂地方趁其愿。

gala saniyambi 伸手。

gala sidahiyambi ①捋袖子，攘臂。②〈公〉掉臂（指作战形势不利，友邻队伍不予支援）。

gala sindambi 放手。

gala sisimbi 伸手，插手。

gala tukiyembi 拱手。

gala unumbi 倒背手。

gala weilen 手艺：ere emile ududu eigen anahabi banin giru inu sain gala weilen inu ombi, damu emu ba eden zhushun zhetere mangga.《28·百》这个女人嫌弃了好几个丈夫，性情容貌都好，手艺也可以，唯独有个缺陷，（就是）爱吃醋。

gala zhafambi 携手：abkai fezhergi urse be minggan tumen ba sandalabuha seme gala zhafafi muzhilen be tuchibure adali obumbi (obure).《32·语》让天下的人既便相隔千万里也能携手谈心。tuttu chooha baitalara mangga urse, gala zhafafi emu niyalma be takuurara adali.《41·兵》所以，善于用兵的人，提挈三军，就像使用一人那样。〔故善用兵者，携手若使一人。〕

gala zhafashambi 提携。

中央民族大学图书馆

gala zhoolambi ①抄手，袖手，束手：uhei fargame zhafachi, uthai gala zhoolafi zhafabumbi kai.《48·档》自当协力追捕，即可束手成擒。lio zung gala zhoolafi zhing zheo hiyang yạng ni irgen edun i ichi be tuwame dahaha.《12·三》刘琮束手，荆襄之民，望风归顺。②拱手：lio ho teni gala zhoolafi waka aliha.《11·聊》柳和拱手谢不是。〔和乃上手谢过。〕

galai amban 〈官〉前锋统领（职掌负责皇帝警卫的前锋营，其下有前锋参领、前锋侍卫、前锋校等军官）：mimbe aniya biya de galai amban talmashan i meyen de amchabume benebuhe.《48·档》于正月将我送至前锋统领塔尔麻善兵营。

galai amban i siden yamun 〈衙〉前锋统领衙门。

galai bithe 手书，手稿，原稿。

galai da 〈官〉翼长。

galai dambi 着手，动手。

galai falangguu 手掌：uru waka tob miosihon galai falangguu be tuwara gese getuken ohobi.《3·上》是非邪正，了如指掌。

galai falanggu be forimbi 击掌。

galai falangguu be tuwara gese getuken 了如指掌。

galai falangguu be zhorire gese 了如指掌。

galai falangguu i hergen 手心纹。

galai fileku 手炉。

galai gidame murimbi 手别子（摔跤用语，一手揪住，一手抵住膝盖扭摔）。

galai huru 手背。

galai ichi 信手，随手：si mioochalara be tachiki sechi tetendere balai ume galai ichi some mioochalara.《38·庸》你既要学打枪，别信手乱放。

galai isibumbi 亲自送去。

galai isika niyalma 下手的人。

galai mayan 胳膊：tere niyalma has'huu ergi galai mayan sirdan de goifi koro baha.《31·乞》那个人左胳膊中箭受伤。

galai oyo 手套。

galai pilembi 手批，亲批。

galai semken 手镯。

galai suzhakuu 迎手（座旁所设的拐枕）。

galai temgetu 画押，手印：erei zhalin mini galai temgetu arafi doron gidafi unggihe.《48·档》为此我画了押，加印后寄去了。

galai teyeku 扶手（车轿门内横放的扶手板）。

galai weile 手工，针线，女红，针黹：gege aifini iliha bi, galai weile tachimbi.《20·醉》姑娘早就起来了，在学针线。

galai weile weilembi 做针线活。

galadabumbi [不及]使下手，使动手：ioi zhin chooha niyalma be esukiyeme galadabuha.《12·三》于禁喝令军士下手。

galadambi [不及]下手，动手：geien tuwachi neneme ioi zhi be galadame waha niyalma.《12·三》众人视之，乃前日下手杀于吉者。

galaktun [名]亮袖，铠袖（铠甲的细叶袖）：choohai niyalmai galaktun monggon huusikuu be sufi gemu weri.《1·实》解下军士们的亮袖、护项留下。

galambi,-ka,ndara [不及]晴，放晴，霁：zhing afame dasiki serede agame ofi, taka ilinzhaha, galaka manggi, zhai dailame dosiki.《4·川》正欲进攻，因雨暂停，俟晴明再为进剿。chooha yabu seme dobori ulgiyan erin de chooha teni ashsharangge abka uthai gehun galafi biya tuchike.《1·实》于夜亥时传令军士，方起行，云开月霁。zhing agara de galandara be guunire adali.《12·三》正如下雨时盼望天晴一样。〔如旧涝以思天日。〕monggo aiman achaha chooha fakcharangge tugi fakchafi aga galandara adali kai.《1·实》蒙古部合则成兵，其散犹如云收而雨晴。dartai andande galandarangge, fiongdon zharguuchi akuu oho.《1·实》霎时而霁，费英东扎尔固齐遂卒。

galamu [名]纵线簸子（织布机上卷经丝的木头）。

galangga [形]有执手的，有把手的：galangga tampin 执壶（有把儿的酒、茶壶）。

galangga tampin 执壶。

galatu [形]同 galangga。

galbi [形]耳聪，耳尖：shan galbi 耳聪。kiyatar sere akzhan be donzhirengge be shan galbi sechi ozhorakuu.《41·兵》能听到雷声算不得耳尖。

galbingga [形]耳聪心灵，灵：ere bade enduri umesi galbingga.《50·其》此处神仙甚灵。

galbingga aihume 灵龟。

galga [形]晴，晴朗：galga oho（天）晴了。ere aniya i niyengniyeri aga galga inu neigen akuu.《3·上》今春晴雨亦不均调。gehun galga tumen bade tugi akuu.《13·厢》空晴万里无云。

galgan [形]同 galga。

galgibumbi [不及]被阻碍，被阻挡，被防碍：galgibuha ba 被阻碍之处。

galgimbi [不及]多用于否定形式 galgirakuu：抵不住，敌不住。

gali [形]伶俐。

中央民族大学图书馆

gali sektu 伶俐，聪明。

galin [名]见下：

galin chechike 〈禽〉仓庚（guulin chechike "黄鹂"的别名）。

galirambi [不及]多用否定形式galirakuu：不如别人，配不上别人。

galman [名]蚊子：holo i orho luku fisin galman umesi labdu.《9·异》山谷里的草很畅茂，蚊虻很多。zhuwari uchuri izha galman dekdechi, umai enchu guribume sindara ba akuu.《48·档》夏天要是有了蝱蚊，并没有移牧的地方。

galman hereku 〈禽〉贴树皮（鸟名。眼红，翅长，吃水中飞的蚊子，又叫蚊母鸟）。

galzhu [形]❶（冰面）滑：terei baldasitara ba ochi galzhu bime nilgiyan be dahame, yabure urse urunakuu kaltarambi.《50·其》那雨雪浮面融化的地方，滑如油光，行人必滑。❷（射箭）手快易中的：galzhu mergen神箭手，射箭能手。

galzhu mergen 神箭手，善射箭的人。

gamabumbi [及，不及]❶使带去，使拿去，被拿去。❷使调。❸使安排。❹使惩办。

gamambi, gama [及]❶带去，拿去，领去：orho tebure kuwangse akuu, ai zhaka de orho be gamambi.《31·乞》没有盛草的筐子，用什么东西带草呢？ere bithe be gamafi yehei zhuwe beilei zhuleri gemu huula.《1·实》把这封信带去以后，你要当着叶赫两位贝勒的面读（给他们听）。suweni gamaha zhunggin be chagan han de bu.《9·异》把你们带去的锦缎送给察罕汗。terechi ifan sa fi chy uthai hafan choohabe tuchibufi, chuwan unggifi okdobume, chuku baising ni baru gamaha.《9·异》于是衣番萨非翅就派官兵拨船迎接，往楚库柏兴领去。❷调去：kuilin be shuhede i bade amasi gamafi takuurshara bade takuurshame saikan chiralame zhafatame kadalame baita tachime yabubukini.《48·档》将奎林调回舒赫德处差用，严加约束，令其学习事务。❸措置，处置，安排：amban mimbe choohai kuuwaran i eiten baita de emu guunin i huusutulebureo, ichihiyame gamahangge muru tuchike manggi, zhai enchu toktobure be baime wesimbuki.《4·川》使臣我得以专心一意致力军营诸事，到安排办理就绪，再另行奏请定夺。❹惩办，惩罚，处治：irgeburengge sain akuu ochi, choohai fafun i gamachi achambi.《11·聊》（诗文）不佳者，当以军法从事。weilengge niyalma be niyaman huunchihin seme dere banirakuu, urunakuu shazhin i gamambi (gamame).《1·实》有罪的人即便是至亲，也不讲情面，必定依法惩治。

gamafi bumbi 带去给：ere buda chi emu moro tamame tuchibufi, tere guchu de gamafi buki.《31·乞》从这里盛出一碗带给那位伙伴吧！

gamafi gazhimbi 叫来，请来：hiowande choohai weile be hebshembi seme guwan gung, zhang fei be gamafi gazhiha.《12·三》玄德想商议军机之事叫来关公和张飞。〔玄德请议军机之事，关张入见。〕

gamafi tebumbi 引入座，请入座：doroiome wazhifi ubasi sa nan zhang gurun i elchin be meni meni sektefun i zhakade yarume gamafi tebuki.《48·档》俟礼毕后，乃引渥巴锡等及南王国使者到各自褥托子处就坐。

gaman [名]办法。

gamzhi [形]贪婪，馋：gamzhi yasa贪婪的眼。mini yasa faha gamzhi, terebe sabuha de, zhiduzhi eletele tuwaki sembi.《13·厢》我贪婪的眼，见他就想看个够。〔我是馋眼脑，见他时要看个十分饱。〕

gamzhi yasa 贪婪的眼：gamzhi yasa mekele tuwara dabala.《11·聊》贪婪的眼徒然地看着罢了。〔热眼空窥。〕

gamzhidambi [不及]贪婪地拿，婪取：ede yasa niowanggiyan, doosidara urse bifi, ulin bisire bade ochi, uthai gamzhidame, heshurembi.《50·其》眼馋行贪的人，于利之所在，尽行婪取搂光。

gamzhilambi [不及]同gamzhidambi。

ganabumbi [及，不及]❶使取去：elzhitu be unggifi ganabuha, neneme be imbe gene sechi i meni gisun be gaimbio.《28·百》派额尔吉图取去，起先我们叫他去，他听我们的话吗？❷使招去，被招去：u sheng be zhiderakuu seme wakashame zhasigan unggifi ganaha (ganachi).《11·聊》责怪吴生不来，寄信去招。〔怪吴不至，折柬招之。〕dobori oho manggi, tolgin de emu niyalma de ganabufi dai sheng ni zhukten i boode dosika (dosifi).《11·聊》至夜，梦一人招之去，入大圣祠。❸征调：hing han i emu minggan chooha be ganabume, sychuwan de unggifi dendeme tuchibure de tusa obume fidehe.《4·川》兴汉兵一千，已征调赴四川，以资分布。❹使打水，使提水。

ganada [名]鸭嘴箭。

ganambi [及]❶取去，拿去：tere bithe be gazhihabio, ganafi gazhire unde.《28·百》他把书取来了没有？取去了，还没有取来：ilha ganame genehe.《15·金》取花去了。❷提水，打水：damu fazhan tunggiyeme muke ganame takuurambi, yaya goro bade unggirakuu.《48·档》只叫我拾粪打水，不准去任何远处。

ganafi gaizhambi 〈公〉行取（指外省的州县官经保举可调京任职，通过考选，补授官

中央民族大学图书馆

职)。
ganafi gazhimbi 取来。
ganchuha [形]空（身）：ganchuha beye 空身。
ganchuha beye 空身，独身一人。
ganchuha yabure nilyalma 独行人。
gang [状]见下：
gang gang ①狗发急连连叫的声音。②鹅叫的声音。
gang ging 群雁飞鸣的声音，嘎嘎：dokdoslame donzhichi, abkai buten deri deyere gakda bigan niongniyaha, usachuka i gang ging sembi (sere). 《20 · 醉》忽然听见，从天边飞来的孤雁，嘎嘎地叫，好不凄惨。gang ging emgeri guweme, untuhun de mukdeme suchunaha. 《11 · 聊》嘎然一声，凌升空际。
gang seme 形容群雁鸣叫的声音。
ganggahuun [形]（人）瘦高。
ganggan [形]刚，刚强：sargan zhui geli zhifi, ning cai chen i baru hendume fusihuun beye niyalma be tuwahangge labdu oho bime, agu sini gese ganggan guunin akuu. 《11 · 聊》女子复至，谓宁（采臣）曰："妾阅人多矣，未有刚肠如君者。"
ganggan guunin 刚强的性格。
ganggan sizhirhuun 刚直。
ganggari [形]悬梁跌倒（摔跤用语，手足舞动后跌倒）：ganggari tuhembi 仰面倒地。◇ganggari niongniyaha 鸸鹋（雁的一种）。
ganggari niongniyaha 鸸鹋（雁的一种）。
ganggari tuhembi 仰面倒地。
ganggata [形]身材高：terei ganggata, giodohon, fiyangtahuun, dekdehun. 《50 · 其》（若人）身高灵便，壮实略高。
ganggi [数]恒河沙（数目。十个 chata "极"为一恒河沙）。
ganio [名]❶怪异：ganio aldungga 怪异。muris'huun sukdun de ganio isanzhimbi sehebi. 《3 · 上》据说，乖气导致怪异。❷怪，奇怪：gisun arbun ganio enchu. 《11 · 聊》言貌殊异。mukuun i niyalma, geli maktachi, sesuku i bocho ulhiyen i eberi oho, dolo ganio seme, ilifi umiyesun i siden be tuwachi, karmani waliyabuhabi. 《11 · 聊》这位本家又去掷了，（掷出的）色子渐渐地不及了，心里说"真怪"，站起来看看带子里面，符已经丢了。〔乃复博，则色渐劣，心怪之，起视带上，则符已亡矣。〕❸灾，（凶）兆：ganio sabi 灾兆。ehe ganio 凶兆。zhiyan yong…… ambula golofi hendume amba ehe ganio. 《12 · 三》简雍……失惊曰："大凶之兆。"
ganio arbun 异状。
ganio aldungga 怪异：kemuni ganio aldungga be sabuha turgunde, tuttu untuhulefi tere niyalma akuu. 《11 · 聊》常见怪异，以故废无居人。
ganio huusun fachuhuun enduri 〈宗〉怪力乱神。
ganio sabi 〈公〉灾祥（即祸福、凶吉的征兆）。
ganio tolgin 奇梦，怪梦。
ganiongga [形]怪异的，异样的：ganiongga gisun 妖言。manggiyan, yemzhi balzhun, balzhun i tuwa, bigan i hutu ibagan, bigan i wecheku serengge gemu umesi ganiongga zhaka kai. 《50 · 其》鬼祟、邪魅、鬼火、野鬼及路神皆至怪之物。◇ganiongga sezhen 高车。
ganiongga fadagan 妖法，妖术。
ganiongga gas'ha 夭鸟，即鸮鸟。
ganiongga gisun 妖言，怪言，谣兆：han be chan an de guribufi ganiongga gisun de achabuki. 《12 · 三》迁帝于长安以应谣兆。
ganiongga huushahuu 〈禽〉怪鸱，即夜猫子。
ganiongga sezhen 高车：yuwan ming yuwan de genere ganiongga sezhen morin deyere gese hasa. 《20 · 醉》去圆明园的高车像飞一样快。
ganiongga zhaka 怪物。
ganzhi [副]都，总，俱，皆。
ganzhuhan [名]梢绳（鞍翅上拴的前后梢绳）。
ganzhuhalambi [及]用梢绳系上。
gaowa [名]鱼腹虫。
gaowa umiyaha 鱼腹虫（一种鱼腹里生出的虫）。
gar [状]着急的声音。
gar gar seme ①形容小儿哭声；呱呱：ini boode dosichi, gar gar seme songgorongge besergen de bihebi. 《11 · 聊》入其室，则呱呱者在床上矣。②形容鸟叫的声音：shumin buzhan de gaha gar gar seme deyembi. 《15 · 金》乌鸦在深林中嘎嘎地飞。
gar gir ①形容众人争论的声音。②形容群鸦啼叫的声音。
gar seme ①形容众人呼喊的声音：gar seme huulha dosikabi seme huulaha (huulara zhakade). 《15 · 金》大声喊"有贼"！②形容大声答应的声音：mama siyoo orrung be huulame, huudun ira buda arakini serede, tule emu nehuu gar seme zhabuha. 《11 · 聊》老妈妈叫小荣让她快去做黍米饭。这时，外面一个丫环大声地应了一声。〔媪唤小荣，可速作黍。外有婢子嗷声而应。〕
garbahuun [形]枝杈稀疏：gerben garban ton arame garbahuun i chokime sisihe (sisifi). 《30 · 成》东一枝西一枝，充着数稀疏

中央民族大学图书馆

地栽插着。

gardambi [不及]急走，趋行：orin ba funcheme gardafi, teni tatara boo de isinaha (isinafi). 《11 · 聊》急走了二十多里才到了旅店。〔趋二十余里，始至逆旅。〕zheo i ilhi hafan gardame ibefi huzhufi dorolombi (doroloro de). 《11 · 聊》州佐趋上伏谒。

gardame dosimbi 奔入，驰进。

gardame ibembi 趋前。

gardari [名]短柄的斧头。

gardashambi [不及]❶大步地急走：amba okson i gardashambi (gardashame). 《15 · 金》大步趋前。da guwan rren de dkshere baita bifi mimbe hebesheki seme gazhihabi sefi, gardashame genehe. 《15 · 金》大官人有急事，叫我去商量，说完慌忙而去。❷竞走，赌快走。❸很快地，快快地：erdemu bengshen tachirengge, chohome gardashafi niyalma okini sere zhalin. 《38 · 庸》学习技艺则为了快快地长大成人。

gargalabumbi [及]使单着。

gargalambi [不及]单着，分成单个的。

gargan [名]❶枝：fodoho gargan 柳枝。birai shurdeme emu girin i bade toro ilha fularzhame, fodoho gargan sunggelzhembi. 《28 · 百》在沿河一带，桃花泛红，柳枝摇曳。❷支（河），分支：gargan bira 支河。gargan eyen 支流。❸家族的支系：emu gargan i ahuun deote 同支的兄弟。gargan uksura 支系。❹（四）肢：duin gargan 四肢。❺门扇，扉：dergi wargi huuwashan i boo uchei gargan untuhuleme dasimbi. 《11 · 聊》东西僧舍，双扉虚掩。❻（地）支。❼做计量单位用；（一）支：emu gargan i chooha 一支兵。❽（一）枝：emu gargan ilha 一枝花。❾（一）扇：zhuwe gargan duka 两扇门。❿单，奇：gargan inenggi 单日。⓫独：gargan wehe zhase 〈地〉独石口。◇gargan buhe 软骨。

gargan bira 支河。

gargan buhe 软骨。

gargan dube 枝梢。

gargan fasilan 枝杈。

gargan inenggi 单日。

gargan eyen 支流。

gargan wehe zhase 〈地〉独石口（今河北省承德城县北部，清代为防守要塞）。

garganambi [不及]生出枝子。

garganame banzhimbi 生出枝子。

gargangga [形]❶枝的，有枝的：nikan i yafahan chooha gemu gargangga chuse moo de gida nishumbumbi (nishumbubi). 《2 · 满》见尼堪的步兵都手执竹杆长枪。❷（话语）支离破碎不得要领：muzhilen i dolo kenehunzhere niyalma, terei gisun gargangga. 《34 · 易》心中有疑惑的人，他说的话（让人）不得要领。〔心中疑者其辞枝。〕

gargata [形]单的，不成对的：gargata hergen 〈语〉单字。ere baita zhaka i gargata ningge kai. 《50 · 其》此事物之单也。

gargata hergen 〈语〉单字。

gargatalambi [及]同 gargalambi。

gargimbi [不及]（鸟雀）噪鸣：gaha huuwa i huuwaise moo de gargimbi. 《13 · 厢》乌鸦在院中槐树上鸣噪。〔鸦噪庭槐。〕

gargitai [副]舍身：dain chooha de gargitai fashshaha tatan tobo de bodogon alibuha. 《50 · 其》舍身于军旅，献计于帷幄。

gargiyakan [形]稀疏：zheo sheng ni salu dachi labdu bihe, beye galai dasachi gargiyakan i ududu da bi. 《11 · 聊》周故多髭，以手自捋，则疏无几茎。

gargiyan [形]枝节稀疏：wezhi gargiyan de amba gurgu bisirakuu. 《40 · 素》丛林枝节稀疏时没有大兽。

garhata [形]单的：garhata sabu 单只鞋。

garhatalambi [及]同 gargalambi。

gari mari [状]七零八散的样子：te gemu gari mari garlame delerekebi. 《30 · 成》如今都七零八散地零散了。

gari mari seme 形容零散的样子：goidaha akuu geren niyalma gari mari seme meyen meyeni tukiyefi huuwa de zhalu faidame sindaha. 《10 · 尼》没多久，大家零零散散地把东西抬出来摆满了院子。

garichi [名]鹳（suwan "鸧鹒"的别名）。

garimbi [不及]❶乌鸦叫。❷狗交尾。◇garime gas'huumbi 发誓。

garime gas'huumbi 起誓：onggolo aniya garime gas'huuhangga ne aibide biheni. 《20 · 醉》先年誓愿今何在？

garin[1] [名]刀护手，刀隔手。

garin[2] [名]散随奴：garin kutule 散跟的奴仆。aha i hachin de, kutule garin zhai nehuu nehuuzhi bi, ere gemu ahasi i gebu. 《50 · 其》奴仆之类，有跟马奴、散随奴、以及婢女、使妇，都是奴仆的名称。

garin kutule 散跟的奴仆。

garin[3] [名]坐马（除自己乘骑外，备用的一匹马）。

garin morin 坐马。

garingga [名]〈咒〉淫妇：garingga baikuu gaibuha bime minde gala foriburakuun. 《15 · 金》贼淫妇，输了还不叫我打手？

garlabumbi [及]使弄残坏。

garlambi [不及]弄残坏：yaya zhaka be

中央民族大学图书馆

gari mari oburengge, gemu guunin bifi garlaranggeo 凡是东西让它四分五裂，都是有意弄坏吗?

garlan [名]荒废。

garma [名]兔儿叉箭，叉子箭：moo garma 木兔儿叉箭。sele garma 铁兔儿叉箭。ede geli garma, zhai sele garma, moo garma, nimaha gabtara shaka sere ilgabun bi.《50·其》又有兔儿叉，以及铁兔儿叉、木兔儿叉、射鱼叉之分。

garmibumbi [及]使零着截开。

garmimbi [及]分解（肢体），零着截开：garmime wambi 凌迟处死。

garsa [形]❶敏捷，爽利，伶俐：garsa sektu 伶俐聪明。garsa zhahuudai 鸟船（海船名，因行水捷便而取的名）。nadan se de ildamu garsa ferguwechuke faksi.《11·聊》七岁时，就敏捷灵巧。〔方七岁，便捷奇巧。〕❷小孩走路、说话早，伶俐。

garsa dachun 说话办事敏捷果断。

garsa sektu 伶俐聪明。

garsa zhahuudai 鸟船。

garsakan [形]❶略爽利，略敏捷，略伶俐。❷小孩走路说话略早。

garsha [名]偏衫，袈裟：garsha nerembi 披袈裟。

garsha nerembi 披袈裟：emu sakda huuwashan teku de nomun nomulara de garshan nerefi torhome tuwahangge umesi geren.《11·聊》一位老僧披着袈裟在座位上说法，围坐看的人很多。〔一老僧说法座上，偏袒绕视者甚众。〕

garu [名]天鹅。

garu turu [副]众人一齐加快做的样子：garu turu weilembi 一齐赶着做。booi gubchi garu turu.《38·庸》合家手忙脚乱。

garudai [名]凤。

garudangga [形]❶形状像凤的：garudangga yengguhe 凤凰鹦鹉（其身长三尺，如凤毛之五色）。❷皇后、太后专用的：garudangga sezhen 凤舆。

garudangga ilha 鹅毛玉凤花（花似鸟，色白，秋华，茎短）。

garudangga sezhen 〈卤〉凤舆。

garudangga yengguhe 凤凰鹦鹉。

garukiyari [名]绿毛幺凤（鸟名，外里的毛绿，里面的黄）。

garun [名]长腰靴（齐大腿长的爬山快靴）。

garungguu [名]鸾。

garungguu garudai fulgiyan hoshonggo shun dalikuu 〈卤〉红鸾凤方扇。

garungguu garudangga fukzhingga hergen 〈语〉鸾凤书（满文篆字的一种字体）。

garzhabumbi [及]❶弄烂，弄坏：sini duka uche be garzhabufi huuda be efulembi.《15·金》毁你的门面，破你的生意。aikabade muyahuun zhaka be turgun akuu de nikchabume huuwalabuchi ere uthai guunin bifi garzhaburengge kai.《50·其》假若把完整的东西，无故打破粉碎的话，这是有意的毁烂啊!❷使丧尽，使失尽，使倾尽。

garzhambi [不及]❶破烂，毁烂，倒坍：etuku sechi heshenehe, fomochi i fatan garzhaha.《20·醉》衣襟褛，袜底穿。mini ama eniye i giran be oilo sindafi na derbehun de garazhame efuzhehe be donzhire zhakade ele gosihon oho.《48·档》听到我父母的尸体放在外面，因为地潮湿而毁烂，因此更加痛苦。meni us kaimina hoton i dolo emu zhuktehen zhai zheku tebure boo garzhahangge labdu.《48·档》在我乌斯开米纳城内，有一座寺庙还有仓库倒坍的很多。❷失尽，丧尽，倾尽：boo garzhambi 倾家。abkai fezhergi i boigon be garzharangge, zhiha mektere chi huudun ningge akuu.《11·聊》天下倾尽家产的，没有比赌博更快的。〔天下之倾家者，莫速于博。〕❸荒废，荒芜：garzhaha zhase 荒芜的边界。❹废弛：gurun boo i heshen hergin garzhaha.《15·金》国家法纪废弛。

garzhame efuzhembi 倒坍，毁坏。

garzhame manaha usin 荒芜的田地。

garzhaha zhase 荒芜的边界。

garzhas'huun [形]❶破裂不整齐，破烂不堪：ainchi zhaka i sekezherengge, urunakuu aniya goidaha manggi, teni ere gese garzhas'huun arbun bi.《50·其》凡是东西磨损得麻花了，一定是年久以后才有这种破裂不整齐的样子。❷（马的）脚步散乱。

garzhihuun [名]獒（一种体形高大的狗）。

gasabumbi [及，不及]❶怨恨，抱怨，使抱怨，被抱怨：sure kundulen han i deo darhan baturu beile, ahuun be ambula gasabumbihe.《2·满》淑勒昆都仑汗的弟弟达尔汉巴图鲁贝勒，常常抱怨哥哥。uttu bume uzhirebe deo beile elerakuu. ahuun be biya giyalarakuu aniya inderakuu gasabuha (gasabuha manggi).《2·满》对这样的善待恩养，弟弟贝勒仍不满足，常年累月地抱怨兄长。❷使惊扰，使烦恼。❸使吊唁。

gasachun [名]怨，怨恨：gasachun i erdemu de karulambi (karulara).《13·厢》以怨报德。muse huusun tuchime dailafi, tere sargan zhui be bahafi gazhiha seme aniya goidame bisirakuu bechembi, elemagga zhobo-

中央民族大学图书馆

lon gasachun ombi.《1 · 实》咱们尽力征讨了以后，虽然能得来这个女子，但是时间久不了，她就会死去，反而成了灾怨。

gasachun nemgiyen 哀愁婉啭：terei zhilgan gasachun nemgiyen uchuleme wazhiha manggi yasai muke tuhebuhe (tuhebufi).《11 · 聊》其声哀婉，歌已泣下。

gasambi [不及]❶抱怨，埋怨，怨恨：bi aiseme gasambi, suwe gasarakuu ochi uthai zhoo kai.《31 · 乞》我为什么抱怨你们？你们不抱怨就好了。minde doigonde ulhibume tachibuhakuu seme gasachi ozhorakuu.《3 · 上》莫怨朕不预先晓谕也。uttu yaburakuu bime, damu ba bade ini ama i funde mezhige gaime yabume, korsome gasame arbun chira de tuyembuhebi.《3 · 上》乃并不如此行事，但随处为伊父探听音信，愤怨之情见于颜色。emu niyalma tusa bahachi geren gemu gasara dabala.《20 · 醉》一家诵德，九家称冤〔直译：一人得益，众人抱怨罢了。〕gisureme mutebuchi, si ume urgunzhere, muteburakuu ochi si ume gasara.《13 · 厢》说成了，你不要欢喜；说不成你不要抱怨。〔说得过，你休欢喜；说不过，你休烦恼。〕❷举哀，吊唁，哀悼：terei boo de gasame wazhifi, tolgin be lu gung de alaha.《11 · 聊》到他的家里吊丧完了以后，就把梦告诉了卢公。〔进而吊诸其室，已而以梦告卢。〕

gasame gosiholombi 哀痛：ede ggaldan chering umesi gasame gosiholoho.《48 · 档》对此，噶尔丹策零深表哀痛。

gasan [名]狼钻（虎狼雕鹰等吃剩的禽兽肉）：tas'ha daimin i zhergi gurgu i gasan ochi, uthai ere hachin de akuu kai.《50 · 其》而虎雕等兽的余食，则不在其类了。◇gasan dulebumbi 去祟。

gasan dulebumbi 去祟（黄昏时在房西山墙处，用小猪祭祀还愿）。

gasandumbi [不及]一齐埋怨：gasandurakuungge akuu.《48 · 档》人们没有不怨恨的。kesi be hukshere be sarkuu, balai gasandurechi banzhinahangge.《3 · 上》不感恩施，妄行怨望之所致也。

gasanumbi [不及]同 gasandumbi。

gashan [名]乡村，村，屯：zhalan halame laibu gashan de tehe bihe.《5 · 氏》世居赖布村地方。mini emu fe guchu bifi, amban i emgi emu gashan de tembi.《11 · 聊》我有一个老朋友与大人同住一个村子。〔余有故人，与大人同里。〕

gashan falan ①乡村，乡里，乡党。②保甲。

gashan falga 乡村，乡里。

gashan fafuri 乡勇。

gashan halangga 同 gashan falan。

gashan i aha 〈咒〉村奴。

gashan i boshokuu 〈官〉屯拨什库（清代八旗职官名，管理屯田事务的小官）。

gashan i chaliyasi 里书（乡里的出纳）。

gashan i chalu 社仓。

gashan i chooha 村丁，庄丁。

gashan i da 〈公〉乡约（清代凡直省府、州、县、乡村的要地及民族村寨土司等地，都设立讲约处所，选一位老成的人为约正，三四人为值月，每月朔望，聚集老人宣读圣谕广训及钦定律条，使家喻户晓。这个活动称为乡约）。

gashan i haha 庄丁。

gashan i saisa 乡贤（学行方正为人表率的人）。

gashan tokao 乡村，村庄：geren gashan tokso i sengge urse be meimeni sholo be tuwame idureme yamun de zhibumbi (zhibufi).《35 · 老》把各乡的老人根据各自的闲暇轮流叫到署里。

gas'ha [名]鸟：gas'ha chechike 飞禽。chechung lozawa untuhun de deyere gas'ha be galai zhafahabi.《7 · 蒙》彻崇罗咱斡，能手捉空中飞鸟。

gas'ha be salara hutu i da 〈宗〉散殃鬼王。

gas'ha be salire hutu i da 〈宗〉主禽鬼王。

gas'ha chechike 飞禽。

gas'hai feye 鸟巢。

gas'hai horin 鸟笼。

gas'hai songkonggo fukzhingga hergen 〈语〉鸟迹书（满文篆字的一种字体）。

gas'han [名]灾，祸，殃：abkai araha gas'han 天灾。niyalma ere zhobolon gas'han i baita de tushaha (tushafi).《50 · 其》人遭此丧灾之事。

gas'han de dosimbi 遭不幸。

gas'han de goimbi 受灾。

gas'han de tushambi 罹难。

gas'han ganio 灾祸。

gas'han i budere enduri 〈宗〉灾煞（居年神内第六位，掌病灾疾痛）。

gas'han mayambumbi 消灾。

gas'han nimeku 病灾。

gas'han omin 饥馑。

gas'han umiyaha 害虫。

gas'han zhobolon 灾祸。

gas'hangga [形]形状像鸟的：gas'hangga fukzhingga hergen 〈语〉鸟书篆（满文篆字的一种字体）。

gas'huubumbi [及]使起誓，使发誓。

gas'huumbi [不及]起誓，发誓：tere amba yatu umesi hafirabufi, gas'huume firume emdubei songgombi.《15 · 金》急得那大丫头

中央民族大学图书馆

赌身发咒，只是哭。harangga aiman i hafan danzhin lorbu buchetei huulha be mukiyebuki seme gas′huufi, ini chooha be wachihiyame tuchibufi, chihanggai zhuleri fashshaki sehe.《4 · 川》该土司丹津罗尔布誓死灭贼，尽数出兵，愿为前锋。emdubei zhombume hachihiyachibe, shoo halangga hehe, guunin gas′huutai achinggiyaburakuu.《11 · 聊》虽然屡次劝说邵氏，但她的志向誓不动摇。〔屡劝驾，而邵氏矢志不摇。〕

gas′huuha gisun 誓言：buzhantai hendume, ama han de duin sunzha zhergi benesu gas′huuha gisun be guuwaliyambi(fi) ehe ofi, bi umai dere akuu kai.《48 · 档》布占泰说："因我四、五次将此女送与汗的誓言都违背了，我实在没有脸面了。

gas′huume falimbi 结拜，盟誓。

gas′huume garimbi 起誓。

gas′huure bithe 誓约，誓章：keifu dolo bisire zhuwe guusai ambasai emgi achafi, uhei tob tondo i guunin be akuumbuki seme gas′huure bithe araha.《5 · 氏》克福与内两旗大臣等相约，矢志公忠，共为誓章。

gas′huun [名]盟誓，誓言：lamasa be uzhime dobombi, oktosilame dasara be sarkuu, gas′huun be uzhelembi.《4 · 川》供养喇嘛，不知医药，重视誓盟。

gas′huun achambi 盟誓，誓约。

gas′huun i da 盟主。

gas′huungga [形]盟誓的，结盟的：gas′huungga ahuun deo 结拜兄弟。

gas′huutai [副]誓死。

gasihiyabumbi [及，不及]❶被糟蹋，使糟蹋，被凌辱：boihozhi age ume gasihiyabuha seme gasara, be genembi.《31 · 乞》主人家阿哥，不要抱怨（屋子）被遭蹋了，我们要走了。hehe i beyebe baibisaka oyomburakuu niyalma de gasihiyabuha.《20 · 醉》白白地叫贱人遭蹋了闺身。❷受灾害，使损失：huulha de gasihiyabumbi 遭劫。iningge be mazhige kokirabume gasihiyabuha sehede waliyaha.《30 · 成》要是伤耗他一点，瞧吧！hooshot i ursei tariha zheku geli sebseheri umiyaha de mazhige gasihiyabure zhakade bargiyaha zheku zhuken.《48 · 档》和硕特人所种的谷物，因为受点蝗虫祸害，收成平平。inengdari zhodome gurihei morin ulha be geli amba dulin gasihiyabuhabi.《3 · 上》每日辗转迁移，又将马匹牲畜折损大半。❸倒毙：huhu hoton de isinara onggolo, morin be zhuguun i unduri uthai gasihiyabuha.《3 · 上》没到归化城之前，沿途上马匹已经陆续倒毙。ere udu aniya zhun gar i urse, ba bade choohalame yabure zhakade, morin ulha labdu gasihiyabuha.《48 · 档》这几年，由于准噶尔人四面出击，所以马匹牲畜，多有倒毙。❶添麻烦，被搅扰：damu zhihe dari baibi age simbe gasihiyabuhangge, mini guunin de elhe akuu.《28 · 百》只是每次来都白白给老兄你添麻烦，我心里感到不安。

gasihiyabume fachuhuurambi 扰乱。

gasihiyambi [及]❶糟蹋，凌辱。❷损害，损坏：gasihiyame efulembi 损坏。❸麻烦，搅扰：gasihiyme fachuhuurabumbi 搅扰。

gasihiyame efulembi 损坏。

gasihiyame fachuhuurambi 搅扰，骚扰。

gasihiyame zhobobumbi 侵扰：guunin chihai adaki aiman be gasihiyame zhobobuki sembi (sere).《4 · 川》妄图要侵扰邻近的部落。

gasihiyandumbi [及]❶一齐糟蹋。❷一齐损害。❸一齐搅扰。

gasihiyanumbi [及]同 gasihiyandumbi。

gathuuwa [名]稀毛皮袄（貂、骚鼠、灰鼠等皮做的皮袄）。

gazharachi [名]同 gazharchi。

gazharchi [名]响导，打前站的人。

gazharchilabumbi [及]使打前站，使打头，使引路：uthai tere aiman i chooha be gazharchilabume, mikno chi shuwe gin chuwan i huulhai ggurlai i feye be gidanachi ombi.《4 · 川》即用其土兵为前驱，由美诺可以直捣金川之刮耳崖巢穴。

gazharchilambi [及]打前站，打头，引路：ede bi galai amban i meyen de genefi, amba chooha be gazharchilame sara bulak i bade isinaha (isinafi).《48 · 档》因此，我去前锋统领兵营，给大军引路，到了萨拉布拉克。amban meni bachi, tegus argan de si meni chooha be gazharchilame ya bade gamaha, ya bachi adarame marifi zhihe seme fonzhiha (fonzhichi).《48 · 档》臣向特古斯济尔罕询问："你给我军引路到了哪里？从哪里又怎样返回？"

gazhibumbi [及，不及]❶使拿来，使取来。❷使叫来。❸使领来。❹使捉拿。

gazhimbi, gazhu, gazhi [及]❶拿来，取来：minde gazhifi tuwa.《25 · 虚》给我拿来看。boihozhi dengzhan dabufi gazhu, be dedure babe ichihiyaki.《31 · 乞》主人家，点个灯拿来，我们整理一下睡处。inde bisire akuu damu gazhi.《30 · 成》他有的没有的（你）只管拿来。❷领来，引来，带来：bi udu morin gazhiha.《31 · 乞》我带来了几匹马。si gazhihangge ai ulin.《31 · 乞》你带来的是什么货物？bi muke tatame genembi, suwe morin gazhu.《31 · 乞》我去打水，你们带马来。meni duin niyalma de

中央民族大学图书馆

guusin zhiha i honin yali, orin zhiha i sholoho efen be udafi gazhu.《31 · 乞》给我们四人买三十个钱的羊肉、二十个钱的烧饼来！ lii yung fang teni dahame doroi etuku etuhei morin yalufi hechen chi tuchike manggi, guusai ezhen adun gebungge amban gazhime zhihe (zhifi).《1 · 实》李永芳这才投降，穿上礼服，骑上马出城以后，固山额真阿敦来引导。❸来捉拿： bi han i hesei simbe chohome gazhihabi.《12 · 三》我特奉圣旨，来捉拿你。〔吾奉天子诏，特来讨汝。〕

gazhungga [形]见下：

gazhungga orho 〈植〉鸟头。

ᡤᡝ **ge, -te** [名]大伯子： hehe niyalma, eigen i ahuun be ge zhai gete sembi.《50 · 其》妇人称丈夫的哥哥为大伯子，或大伯子们。

ge ga [状]争吵的声音。

ge ga seme 形容争吵的声音： ere mazhige zhalin ge ga seme angga tatarachi, guuwa niyalma donzhiha de basumbi kai.《31 · 乞》要是为了这一点小事，你一句我一句地吵嘴，别人听了会耻笑啊？ che onggolo ge ga seme emu zhergi churgiha.《30 · 成》原先他们大嚷小叫地吵了一会儿。

gebge gabga [副]小孩走路不稳的样子。

ᡤᡝᠪᡴᡝᠯᠵᡥᡝᠮᠪᡳ **gebkelzhembi** [不及]❶（花）鲜艳： fus'hufi zhaksaka manggi, nemeyen bocho gebkelzhembi.《38 · 庸》绽开了以后，呈现了血红的颜色，娇滴鲜艳。 toro foyoro zhing gebkelzhere uchuri.《20 · 醉》正是桃李鲜艳时。❷（容貌）光润： duin kara gebkelzhembi.《50 · 其》四匹黑马光彩照人。

gebsehun [形]（身体）甚瘦。

ᡤᡝᠪᠰᡝᡵᡝᠮᠪᡳ **gebserembi, -ke** [不及]消瘦，羸瘦。

gebsereme wasimbi 憔悴，羸瘦，消瘦： abka ainu niyalmai gebsereme wasika be herserakuuni.《13 · 厢》老天为什么不管人憔悴呢？〔老天不管人憔悴。〕 emu biya funchefi, ulhiyen i gebsereme wasika(turgunde).《11 · 聊》月余渐羸瘦。

ᡤᡝᠪᡠ **gebu** [名]❶名，名字： gebu hala 姓名。 gebu akuu simhun 无名指。 gebu arambi 起名。❷名声，名望： gebu algimbi 出名，扬名。 gebu algin 名声，名望。❸号，称号，谥： baitai turgunde baturu gebu be efulefi, eberembufi baitalabure hafan obuha.《5 · 氏》缘事革去巴图鲁号，降为骑都尉。❹名目，名称： zhurgan yamun i gebu《衙署名目》。 gebu hachin banzhibumbi 设立名目。❺名次： dosika tuwabungga de gebu gaihade, mafari data wazhirakuu i fiyan elden nonggibuha.《20 · 醉》名标虎榜中，宗祖增光耀。❻派别，门户： zhin gurun de geli zhuwang zheo i leolen be yendebufi enchu gebu banzhibuha (banzhibufi).《35 · 老》晋朝时，又兴庄周之论，别立门户。

gebu afaha 名单： hesei buda shangnara de, sarin de dosimbuchi achara wang gung ambasa taizhisai gebui afaha.《48 · 档》钦赏恩餐时，理应赴宴之王、公、大臣、台吉等名单。

gebu akuu bithe 无名帖。

gebu akuu simhun 无名指。

gebu algimbi 出名，扬名。

gebu algin 名誉，名望，名声。

gebu alibumbi 报名，递名： ere mudan ubaliyambure be simnere de, gebu alibuhao akuun.《29 · 要》这一次考翻译，报名了没有？

gebu arambi 起名字。

gebu baha 有了名。

gebu baichambi 点名，点卯。

gebu be arafi tuchibumbi 揭晓，即发榜。

gebu be baichambi ①〈公〉点名，点卯（旧时官署吏役于卯时上班听候点名）。②过堂（指清代由吏部堂官对六部各衙门官员每三年按名查验一次。又指月选官员，经司议、堂议后，提出应选人员名单，于指定日期赴吏部大堂验看）。

gebu be guutubume zhurgan be nechimbi 〈公〉干名犯义（指官员触犯礼教的伦常道德，侵害公众利益）。

gebu be halambi 改名。

gebu be holbome arafi boolara bithe 联名塘报。

gebu be holtome funde daiselambi 冒名顶替。

gebu be kichembi 争名次，沽名。

gebu bithe 名片。

gebu bumbi 赐名。

gebu cholo 名号，名称。

gebu efuzhembi 败坏名声，败名。

gebu eldengge fuchihi 〈宗〉名光佛。

gebu gaimbi 出名，扬名： yala hala seme banzhifi, muzhakuu gebu gaiha.《38 · 庸》实在是个豪杰，扬了名。 imbe zhonohode we sarkuu aifini gebu gaiha niyalma kai.《28 · 百》提起他来谁不知道，（他）早已是出名的人了。

gebu giyan 名理。

gebu hachin 名目，名色。

gebu hachin banzhibumbi 设立名目。

gebu hala 姓名。

gebu hala be holtome zhorimbi 诈冒姓名。

gebu halai dangse 花名册。

gebu halambi 更名，改名。

gebu i funde dosimbi 顶名。

gebu i funde genembi 冒名代替。

gebu isinambi 上名（在拣选处记有名字）。

gebu kooli 〈公〉名例（刑名和法例。如清名

中央民族大学图书馆

例中有五刑、十恶等项)。
gebu se i afaha 名册：erei zhalin gebu se i afaha arafi gingguleme tuwabume wesimbuhe. 《48·档》为此，缮写名册谨呈奏览。
gebu tachihiyan 名教（名分与教化。旧礼教的伦常道德都为名教）：aikabade heshe enteheme, gebu tachihiyan, uru waka, ozhoro ozhorakuu bade isinachi, damu ten i unenggi guunin be zhafame, mangga tob sukdun ai hachin bukdashaha seme ashsharakuu. 《5·氏》假如在纲常名教方面，到了是非可否的地步，只要抱着至诚的心，刚正的气质，无论怎样地受挫折，也不会动摇。
gebu tuchimbi 出名。
gebu zhorime wakalame wesimbumbi 指名参奏。
gebu zhergi 职名（官员的官职和姓名)：alifi beidere de elhesheme goidabuha shu yang siyan i zhisiyan, yao shi fan i gebu zhergi be tuchibume arafi benzhihebi. 《47·档》将承审迟延之沭阳县知县姚世潘职名开报前来。
gebu zhergi afaha 职称名单。
gebu zhergi yabuha ba 衔名履历。

gebukuu [形]见下：
gebukuu simhun 无名指。

gebulembi [不及]❶取名，起名：meng siyan seme gebulehe. 《11·聊》取名梦仙。❷叫别人的名字：ambasai gebu be gebulembi (gebulefi). 《2·满》叫大臣们的名字。

gebungge [名]❶有名的，有名望的，著名的：gebungge niyalma 著名人物。gebungge amban 名臣。gebungge ilha 名花。gebungge mukuun de banzhifi, fuzhuri boode holboho. 《47·档》生在有名的氏族，嫁给世家。ere dachi yuun tang sunu sei hoki dorgi huusungge gebungge niyalma, tuwachi emu guunin i hing seme baita ichihiyarakuu, minde huusun bure guunin akuu. 《3·上》伊原系允禟苏努等党内得力著名之人，看来不实心办事并无为朕效力之心。❷名叫……的，称为……的：manzhu gurun i da, golmin shanggiyan alin i shun dekdere ergi bukuuri gebungge alin, bulhuuri gebungge omochi tuchike. 《1·实》满洲发源于长白山以东名为布库哩山的布勒瑚里池。han umesi urgunzheme duin aniyai sidende teme tachifi, samadi i suduri, banggung galai temgetungge suduri, ilan boobai tugi sere gebungge zhergi suduri be ubaliyambuha. 《7·蒙》汗非常高兴，研究了四年，将《禅经》、《百拜忏悔经》、《三宝云经》都译出来了。
gebungge amban 名臣：eidu baturu gurun neihe gebungge amban. 《5·氏》额亦都巴图鲁，乃开国名臣。
gebungge bithe niyalma 名儒。
gebungge hafan 名宦。
gebungge hergen 〈语〉名词：manzhu gisun i gebungge hergen《满文名词》。
gebungge mukuun 望族。
gebungge nure 名酒。
gebungge oktosi 名医。
gebungge saisa 名儒。
gebungge tachihiyan 名教。
gebungge tetun 名器（爵位及车服仪制)：gurun boo i gebungge tetun be hihan zhaka obufi tuwame, oron i sain ehe be bodome huudai labdu komso be toktobuha. 《11·聊》朝廷的名器，竟被他居为奇货，掂量官缺的肥瘦，定出价码。〔朝廷名器居为奇货，量缺肥瘠，为价重轻。〕

gechembi [不及]❶下霜：gechen gechembi 下霜。tuttu ofi uyun biyai manas'huun de teni gechen gechembi sembi. 《50·其》因此九月末才称为霜降。❷冻，结冻：yasa tuwahai bolori dubesilefi nimanggi tehe manggi, gechefi nilhuudame yabure de mangga. 《4·川》转瞬秋深，雪积以后冻滑难行。❸（身体）发冷：zhing ni amtangga i abalame yaburede, gaitai sergudai fiyangguu beye gubchi gecheme, gaitai geli wenzhembi (wenzheme). 《10·尼》打猎正兴致勃勃时，色尔古岱忽然身上发冷又发烧。
gecheme buchembi 冻死：niyalma beikuwen de gecheme buchembidere. 《48·档》人在寒冷时会冻死吧。

gechen [名]霜：gechen gechembi 下霜。gechen serengge uthai silenggi i bakzhakangge. 《50·其》所谓霜，就是凝结的露。
gechen bolgo 高洁。
gechen de hanggabuha 冻阻（指河水结冰，不能行船)。
gechen gechembi ①下霜。②霜降（二十四节气之一)。

gecheri [形]见下：
gecheri ilha 花树花（异花名。出南岳，严寒时仍开花)。

gechetu [形]见下：
gechetu niongniyaha 霜信（雁的一种。此雁一飞来，即下霜)。

gechuheri [名]蟒缎（用各色绒金线织成的绸缎，上绣有金黄色的小横龙)：si menggun aisin suzhe gechuheri neneme bume acha. 《2·满》你们应该先送些银子、金子、绸缎和蟒缎议和。tentekengge udu gechuheri zhunggin i huusibuha seme ai ferguwechuke. 《28·百》(他）那样的人即使用蟒缎织锦装扮起来又有什么了不起。
gechuheri etuku 锦衣。

中央民族大学图书馆

gechuheri fadu 锦囊。
gechuheri sizhigiyan 蟒袍，蟒衣，锦袍：neneme hafasai aniyadari gechuheri sizhigiyan eture inenggi toktobuhangge aniya inenggi.《3·上》从前，官员们每年穿蟒衣的日期在元旦。
gechuheri sis'he 锦褯。
gechuheri sizhihiyan sabirgi kurume 蟒袍补褂。
gechuheri zhampan 锦帐。
gechuheri zhibehun 锦被。
gechuheri zhunggin 纹锦，锦绮：zhuguun i dalbade banzhiha ilha uthai gechuheri zhunggin sariha adali.《9·异》夹路的（野）花就像是铺陈的锦绮。

gechuhun [名]上冻的：gechuhun erin 冻冰之际。

gedehun [形]（眼）直瞪瞪的，圆睁睁的：geren gemu bekderefi gedehun i shame tuwame ferguwembi.《30·成》众人都楞睁了，直瞪瞪地瞧着纳闷儿。aika inzherakuu ohode, uthai yongkiyan niyalma ombi sefi, yasa gedehun i shaha.《11·聊》"假如不笑的话，（你）就会当个完人，"说完，瞪眼瞧了（她）一下。〔"若不笑，当为全人。"因怒之以目。〕

gedubumbi [及]使啃。

gedumbi [及]啃：gedume zhembi 啃着吃。beyei unchehen be beye gedure be ai seme hachihiyambi.《38·庸》自己搬砖砸脚〔直译：自己啃自己尾巴〕的事，可急它做什么？tebku be gedure niohe gese.《7·蒙》像啃胎胞的豺狼一样。

gedurebumbi [及]使马啃草。
gedurembi [及]啃。

gefehe [名]蝴蝶。
gefehe ilha 簇蝶花。

geferi [形]见下：
geferi ilha 簇蝶花。

gege, -se, -te [名]❶姐姐。❷对未婚女子的敬辞：buyechuke gege 可爱的姐姐。❸公主，格格：gege niyakuurame alime gaiha.《2·满》格格跪接。

gegeingge [名]姐姐的。
gegengge [名]同 gegeingge。

gehenakuu [形]卑鄙，卑贱的，下贱的：ai tuttu gehenakuu tachiha.《38·庸》怎么学得如此卑贱。

geheshembi [及]❶点头（表示同意）：uzhu geheshembi 点头。sun chuwan bithe be tuwafi, uzhu gehesheme dolori urgunzhembi (urgunzheme).《12·三》孙权看完了信，点头暗喜。〔权看华，点着暗喜。〕tere sakda uzhu gehesheme hendume, absi sui, dule eshe asha de latuhangge nikai.《15·金》那老者点了点头儿说道，多遭罪！原来是小叔子奸嫂子的。❷点头（表示招呼）：erechi fusihuun ningge de ochi uzhu geheshechi wazhimbi.《11·聊》对下（面的人）只是点头而已。〔下此者颔之而已。〕❸打盹儿，磕睡。

gehu [形]见下：
gehu gehulembi 鸟雀等点头。

gehuken [形]❶略明亮。❷略清楚。

gehulembi [不及]鸟雀等点头。

gehumbi [不及]略躬身，略俯身：zhai mehume, chukuume, dorolon be mutebure, eichi beye gehume, ginggun be akuumburengge.《50·其》又鞠躬俯首，以成礼，或微躬身以致敬。

gehun [形]❶明亮：gehun biya 明月，皎月。bazhi ome gehun biya teni mukdefi tuwachi, yasai zhuleri gemu ulhuui changgi.《11·聊》顷刻，明月升起，一看，眼前都是芦苇。〔顷之，皎月初升，见弥望皆芦苇。〕yasa zhuru dengzhan i adali gehun.《11·聊》眼睛像双灯一样明亮。〔目闪双灯。〕❷清楚的，明明白白的：gehun sabumbi 看得明晰。gehun holtombi 明明说谎。❸徒然地，白白地：gehun shambi 干瞧着。gehun shanure dabala, hanchi we fimechi ombi.《30·成》干瞧着罢了，谁敢靠前试一试。
gehun abka 晴空。
gehun biya 明月，皎月。
gehun eldembi 明亮。
gehun gahuun ①明亮：shun i adali gehun gahuun eldembi.《45·新》象太阳一样明亮地照耀着。②（天气）晴朗，清明：abkai sukdun gehun gahuun, dabsiha shun fulgiyan.《33·教》天气清朗，夕阳红。
gehun galambi 晴朗：fiongdon zharguuchi akuu ozhoro de, gehun galaka abka iliha andande emu farsi tugi banzhiha (banzhifi).《1·实》费英东扎尔固齐临终时，晴朗的天空忽起云片。
gehun gehun 明明白白的。
gehun genggiyen 明亮，皎洁。haha zhui hendume, usiha biya gehun genggiyen, sunggari bira abka de bi.《50·其》童子说："星日皎洁，明河在天。"
gehun gerembi 天大亮，天大明：huuntahan taili hiyahanzhafi, zhahuudai i dolo is'hunde chirunume dedume amgafi, dergi ergi i gehun gereke be sahakuubi.《50·其》杯盘狼藉在船里，互相枕卧着睡着了，都不知道东方已经发白了。
gehun holtombi 明明地说谎。
gehun iletu 明白，清楚。

中央民族大学图书馆

gehun saha 明知，清楚地知道。
gehun shambi 干瞪眼，干瞧着。
gehun shehun ①豁亮：abkai giyan i zhuguun umesi oncho, muzhilen mazhige sithuuchi, tunggeni dorgi uthai leli amba gehun shehun.《36·菜》天理路上甚宽，稍游，心胸中便觉广大宏朗。②焕发：dobori oho manggi elden genggiyen gehun shehun.《11·聊》人夜，光明焕发。
gehun shun 白天，白日：bi abkai fezhergi hafan irgen be tuwarangge genggiyen abka gehun shun i adali iletu.《3·上》朕之接待天下巨庶，朗然如青天白日。
gehun subuhuun 清醒：gehun subuhuun i is'hunde achaburengge yala ai demun.《11·聊》彼此都还清醒着，这样成婚算什么样子！〔清醒相对，是何体段。〕

gehungge [形]❶光辉的，明亮的。gehungge alin〈地〉辉山（今河北剩若德县境内）。❷封谥用语；宣。
gehungge yoso 宣统（清朝最后一个皇帝的年号，公元1909—1911）。

gei sere [状]❶形容绸缎等很薄的样子：gei sere suze 保蔫。❷形容雾霭或云很淡的样子：gei sere talman 薄雾。gei sere tugi 薄云。geli gelfiyen tugi gei sere talman akuu bime, damu hiyan i wa niyalma i sukdun i changgi huuwaliyafi burgashame buru bara ohobi.《13·厢》又不见轻云薄雾，都只是香烟人气，两般儿氤氲得不分明。

geigehun [形]（身体）单薄：geigehun banzhihabi 长得单薄。ainchi arbun udu geigehun bichibe, kenggehun, genggereke arbun de adali akuu kai.《50·其》虽然样子单薄，但是和憔悴、衰倭的形状不同。

geigen[1] [名]斜立的背式骨：gachuha baitalara de, gonggon, geigen sere gebu bi.《50·其》玩背式骨时，有直立的斜立的说法。
geigen[2] [名]龟头。
geigerembi, -ke [不及]生得单薄。
gekdehun [形]精瘦，（瘦成）皮包骨：zhakan nimehe chi wasikai beyei gubchi gekdehun oho.《38·庸》自从最近病了以后，浑身瘦得只剩下皮包骨了。

gelambi [不及]苏醒过来。
gelebumbi [及，不及]使害怕，被吓唬，使恐吓，被降伏：gelebume golobumbi 恐吓。gelebume sherime gaimbi 吓诈勒索。baksi ebsi zhidere de emu huusungge ibagan zhu alin i haksan deri is'hun zhidere be sabufi, batma sambawa baksi untuhun i bade moselame tefi, gelebume tarni be huulaha.《7·蒙》师傅往这边来时，见一怪物立于两山险要之处。巴特玛彻巴师傅于是在空地上跌坐，口中念咒降伏。
gelebume golobumbi 恐吓。
gelebume sheribumbi 威吓，恐吓。
gelebume sherime gaire baime gezhureme gaimbi 〈公〉吓诈求索（指官吏向人犯进行恐吓，诈鹘燮物）。

gelechuke [形]❶可怕的，可惧的：ulai buzhantai beile chooha gaifi, hechen chi tuchifi okdome zhifi, ulai birai dalin de ilifi tuwachi, manzhu gurun i chooha uksin sacha giltarzhame, niyalma tas'ha i adali, morin mudari adali horon huusun gelechuke.《1·实》乌拉的布占泰领兵出域迎敌，到乌拉河边看见满洲兵盔甲鲜明，人马象龙虎一样地威武可怕。❷险峻的：tuttu afara mangga urse terei horon gelechuke.《50·其》因此，善于打仗的人，他所造成的态势是险峻的。
gelechuke ba 险峻处。
gelechuke horon 威武 gelechuke horon seme, bukdabume muterakuu.《27·歌》威武不能屈。

geleku [名]恐怖。
gelembi [不及]怕，害怕，畏惧，恐惧：terechi huulhai holo be lio zhin zhung zhergi gelefi, guwangdung golo chi dahame zhihe.《5·氏》贼伪伯刘进忠等畏惧，自广东就抚。neneme gelek mimbe hono ini honin ihan be adulabumbihe, amala mimbe ukara de geleme honin ihan be inu adulaburakuu.《48·档》起初，格勒克还让我看守牛羊，到后来，他怕我逃走，就不许我看守牛羊了。tere fonde monggo hiya sonin ubashaki sere de, erei tondo baturu de geleme ofi, imbe tokome waha.《5·氏》时蒙古侍卫索尼谋逆，忌其忠勇刺杀之。
geleme golombi 畏惧不安的样子。
geleme bekterembi 惊愕。
geleme olhombi 害怕，畏惧：inu uhei gelere olhoro be safi, gelhun akuu fe songko be yaburakuu.《3·上》亦共知儆畏，不敢复蹈故辙。
geleme sengguwembi 警惕，惩戒：uttu ohode niyalmai guunin teni gelere sengguwere be sambi.《3·上》这样，人的思想才知道警惕。nomhon sain niyalma bahafi elhe i banzhirakuu, ehe urse gelere sengguwere, halame tashara be sarkuu.《3·上》善良的人固不能安枕，而不良之人无所惩戒悛改。

gelendumbi [不及]一齐怕。
gelenumbi [不及]同 gelendumbi。
gelershembi [不及]同 gelerzhembi。
gelerzhebumbi [及]使含着眼泪，使人泪汪汪：erebe yasa gelerzhebume, terebe shenggin hiterebumbi.《30·成》叫这个含着眼泪，叫那个绉着眉。niyalma be yasa gelerzhebure

中央民族大学图书馆

shenggin hiterebure be mangga arambi. 《38 · 庸》把能叫人含着眼泪绉着眉，当作本事。

gelerzhembi [不及]❶泪汪汪，含泪，聚集着（液体或光芒）：ukume tuwara ele guunin efuzheme yasai muke gelerzheme hafirahabi. 《30 · 成》围着瞧的人都心酸，眼泪汪汪地。liyan cheng emu shanyan etuku eture hehei lang ni emgi yasa gelerzheme faitan hitereme, nanggin i hosho de techefi bi. 《11 · 聊》连城和一位白衣女郎，泪汪汪地绉着眉，同坐在廊子角上。〔连城与一白衣女郎，泪睫惨黛，籍坐廊隅。〕❷包含：biyai elden gelerzhere dobori, ilhai silmen chib chab sere niyengniyeri. 《13 · 厢》月色溶溶夜，花阴寂寂春。bilgeshere halukan nure, gelerzheme gehu mukei adali. 《13 · 厢》暖溶溶玉醅，白冷冷似水。

gelerzheme hafirambi 含泪。

gelerzhere yasa 泪眼：dergi fu be shame gelerzhere yasa be fumbi. 《13 · 厢》望着东墙，抹擦着眼泪。〔望东墙，淹泪眼。〕

gelesu [形]❶小心谨慎的：ere nekeliyen zhaka si gelesu ofi alime gaiha kai. 《35 · 老》似此薄物，尔即小心领受。❷小心谨慎的人。

gelfiyeken [形]（颜色）略浅：haksan sohohuuri chi gelfiyeken. 《50 · 其》金黄比焦黄略浅。

gelfiyen [形]❶（颜色）浅，淡：gelfiyen fulahuun bocho 粉红色。gelfiyen shanyan bochoi etuku eture gege, geli emu huuntahan nure tebufi alibuha. 《11 · 聊》身穿淡白色衣服的女子，又捧给一盅酒。〔衣淡白者，又飞一觥。〕❷稀薄的：gelfiyen tugi 淡云，轻云。

gelfiyen biya 淡月：albatu feniyen de fumerefi, albatu chi ukchame muterengge, gelfiyen biya, nekeliyen tugi de eldeke adali. 《36 · 菜》混俗之中能脱俗，似淡月之映轻云。

gelfiyen fahala 藕荷色。

gelfiyen fulahuun 粉红（色）。

gelfiyen lamun 翠蓝（色），淡蓝（色）。

gelfiyen sohon 姜黄（色）。

gelfiyen suwayan chechike 〈禽〉窃黄（turi chechike "梧桐鸟"的别名）。

gelfiyen shanyan chechike 〈禽〉窃脂（uun chechike "灰儿"的别名）。

gelfiyen tugi 淡云，轻云：si tuwa, gelfiyen tugi gehun biya be dalihangge, uthai fulgiyan hooshan ayan dengzhan be hashaha adali. 《13 · 厢》你看，淡云遮掩的明月，就像红纸护住蜡烛一样。〔你看，淡云笼月华，便是红纸护银蜡。〕

gelfiyen yachin chechike 〈禽〉窃元（yachin uun chechike "皂儿"的别名）。

gelhun [副]见下：

gelhun akuu ①（何）敢，（怎）敢，（岂）敢，哪敢，（不）敢：gelhun akuu fonzhiki, siyan sheng ni fuzhuri ya ba. 《13 · 厢》敢问先生世家何郡？si gelhun akuu terebe tantambio. 《15 · 金》你怎敢打他。②和动词的否定形式连用（…… gelhuu akuu …… rakuu /-hakuu /-kakuu……）；何敢，岂敢，哪敢，不敢：be gelhun akuu hoton de dosikakuu. 《48 · 档》我们不敢进城。amban bi ede inenggi dobori akuu geleme olhome, gelhun akuu zhirgame terakuu. 《11 · 聊》臣我为此日夜畏惊，不敢安处。〔臣夙夜只惧，不敢宁处。〕inu gelhun akuu oihorilame foihorilame gungge be zhabshaki serakuu. 《4 · 川》更不敢轻率邀功。

geli [副]❶又，亦：geli emu aniya duleke 又一年过去了。geli sinsai be emu udu gisun i huwekiyebume tachibuha. 《11 · 聊》又勉励秀才数语。❷前面动词多用假定形式（……chi geli …… ……）；虽然……也……：fonzhichi geli alarakuu. 《15 · 金》虽然问了，也不告诉。bi henduchi geli holtombi. 《15 · 金》我虽说了，（他）也欺骗。

geli dabanambi 甚至，甚而：geli dabanafi ama zhui ahuun deo i dolo heni tani seme wachihiyame bodombi (bodombime). 《11 · 聊》甚至父子兄弟之间也斤斤计较。〔甚而父子兄弟，较尽锱铢。〕geli dabanafi emgeri urhume harsharakuu ohode, uthai zhalingga amban i muzhilen de ichakuushafi, dubei zhechen i goro bade falabuha. 《11 · 聊》更有甚者，凡是不袒护他的，就以奸臣不称心，流放到远远的边界去。〔甚且一臂不袒，辄迕鹿马之奸，远窜豺狼之地。〕

gelmerzhembi [不及]发光亮：niohon gelmerzhere niokzhi i silenggi shahuun. 《13 · 厢》碧澄澄苍苔露冷。

gembi [及]嫁，聘。

gemu [副]都，全部，皆，俱：gemu gulu etuku etumbi 俱穿素服。emteli dahame zhihengge be gemu gemun hechen de benebuhe bihe. 《48 · 档》独自投降的都送到了京师。ini hontoho aniyai fulu baha ududu tumen yan daldaha gidaha menggun be gemu guwebuhe (guwebufi). 《3 · 上》隐匿半年任内多收税银数万，朕俱宽容。

gemu erechi banzhinahabi 皆出于此。

gemu weile guwechi ozhorakuu 均难辞咎。

gemulembi [不及]定都：gemulehe ba 京都，京城。fulahuun guulmahuun aniya kirha usiha aliha biyai tofohon i dobori, han i gemulehe hoton de sunzha hachin i bochonggo elden fosoho (fosoro zhakade). 《7 · 蒙》岁次丁卯，箕水豹值月十五日夜间，汗所都之城有五色

中央民族大学图书馆

光芒照耀。
gemulehe ba 京都，京城。
gemulehe hechen 京城，通都。

ᠭᠡᠮᡠᠨ **gemun** [名]京（城）都：gemun hechen 京城。
gemun hechen 京城，京师：gemun hechen de isinzhimbi.《50·其》到达京城。
gemun hechen i dooli yamun 〈衙〉京畿道。
gemun hoton i enduri zhuktehen 都城隍庙。
gemun hechen i hafan i kunggeri 〈衙〉京官科。
gemun i hafasai simnen 〈公〉京察（明清时期对京城的文官每三年进行一次优劣的考察）。
gemun i tanggin i hafan 〈官〉京堂（明清时期，称在京各衙门的长官为堂官，以后又用于三、四品官的虚衔）：baichachi harangga hafan onggolo duichi zhergi gemun i tanggin i hafan de niyecheme sindara be aliyambihe.《25·虚》查该员曾以四品京堂候补。
gemun i yen hafan 〈官〉京尹（首都所在地的行政长官）：uthai niyalma takuurafi huthufi gemun i yen hafan de afabufi, ilihai shuwarakiyalame tantame buchebuhe.《11·聊》马上派人绑起来，送到京尹那里，立刻用木杖打死。〔即遣人缚付京尹，立毙杖下。〕

ᠭᠡᠮᡠᠩᡤᡝ **gemungge** [形]❶首都的，京城的，京都的：gemungge hechen 都城。❷甸（古时郭外称郊，郊外称甸）。❸封谥用语；全：hiyooshungga gemungge shangga huuwaheo 孝全成皇后。
gemungge hechen 都城。
gemungge zhechen 甸服（古制，王城外周围五百里的地方）。

ᡤᡝᠨ **gen** [名]脖颈。
gen giranggi 颈椎骨。
gen gan [形]见下：
gen gan akuu 没有心思或无精打彩的样子。
genchehelebumbi [及]❶使用刀背砍，被刀背砍。❷使背式骨侧立。

ᡤᡝᠨᠴᡥᡝᡥᡝᠯᡝᠮᠪᡳ **genchehelembi** [及]❶用刀背砍：terei sachire de, sachinure, sachirara, zhai genchehelere gencheheshere arbun bi.《50·其》砍时，有一齐砍、乱砍、以及用刀背砍、用刀背乱砍的各种样子。❷背式骨侧立。

ᡤᡝᠨᠴᡥᡝᡥᡝᠨ **genchehen** [名]❶（刀）背：loho i genchehen 刀背儿。❷（墙）根，鞋底边，边儿，麓：fu i genchehen 墙根儿，墙脚。sargan zhui fu i genchehen be zhorime inzhemeliye i wasika.《11·聊》女人指墙根儿，笑着下来了。〔女指墙底，笑而下。〕cheni tehengge aldangga, wargi hechen i genchehende bi, ere dade geli yamzhi buda ulebure zhakade mazhige sitaha.《28·百》他们的住处远，在西城墙根儿，又因留下吃了晚饭，就晚了一些。
genchehen dalire moo 护楞木。
genchehen mukshangga fukzhingga hergen 〈语〉殳篆（满文篆字的一种字体）。

ᡤᡝᠨᠴᡥᡝᡥᡝᠩᡤᡝ **genchehengge** [形]有背儿的，有棱的。◇genchehengge hengke〈植〉五敛子。
genchehengge hengke 〈植〉五敛子（即阳桃，又称三廉子）。
genchehengge mukshan 殳（仪仗名，杖端有六棱）。
genchehesheembi [及]用刀背乱砍。
genchihelembi [及]同 genchehesheembi。
genchihen [名]同 genchehen。
genebumbi [及]❶使去。❷使离开。

ᡤᡝᠨᡝᠮᠪᡳ **genembi** [不及]❶去：generakuu ochi ozhorakuu 不去不行。genere anggala generakuu de isirakuu 与其去，不如不去。usiha geri gari ofi, huuwang gio ang shuwe genehe.《11·聊》晨星荧荧（黄）九郎迳去。❷离开，离去：sargan zhui terei gisun be beyei zhalin gisurehengge seme ulhinzhefi, besergen chi alzhafi ilifi, nemeyen mudan i geneki bai sehe.《11·聊》女子悟出来那个人说的话是指自己，从床边站起来，柔声地（对黄九郎）说："（我们）走吧！"〔女似悟其言之为己者，离床起立，嘤嘤而言曰："去休！"〕◇gene oso 你去！generakuu ainaha 不去又怎么样呢？
geneme saka 刚要去。
geneme ome 因去。
geneme zhaka 刚要去。
genere ichi 去向。
genere unde 未去。

ᡤᡝᠨᡝᡵᡝᠯᡝᠮᡝ **genereleme** [副]略停一下才去。

ᡤᡝᠩᡤᡝ ᡤᠠᠩᡤᠠ **gengge gangga** [副]孤零零，伶仃：goidahakuu sakda mama inu akuu ofi, sargan zhui gengge gangga ele gosihon ohobi.《11·聊》不久，老太婆也死了，姑娘孤零零地更苦了。〔未几媪亦卒，女伶仃益苦。〕sargan zhui emei baru hendume, zhui bi gengge gangga emteli beye, ama eme ahuun deo 'chi goro alzhaha.《11·聊》姑娘对（宁采臣的）母亲说："孩子我孤零零的一个人远离父母兄弟。"〔女谓母曰："儿飘然一身，远父母兄弟。"〕hefeli zhalu wen zhang tachiha bime, kemuni bigan tala de gengge gangga gabumbikai.《13·厢》学成满腹文章，尚在湖海飘零。

ᡤᡝᠩᡤᡝᠴᡝᠮᠪᡳ **genggechembi** [不及]奔波：genggecheme banzhimbi 流浪。

ᡤᡝᠩᡤᡝᡩᡝᠮᠪᡳ **genggedembi** [不及]❶走路不稳，踉跄：ainu uttu erde genggedeme genggedeme

中央民族大学图书馆

emhun yabumbini.《11 · 聊》为什么这么早，踉踉跄跄孤零零地走着呢？〔问何夙夜踽踽独行。〕❷孤单，孤零零：kiyeo lu tere fonde tofohon se ome genggedeme genggedeme beye saliha ba akuu.《11 · 聊》仇禄那时十五岁，孤零零地不能自主。〔禄时年十五，茕茕无以自主。〕

genggedeme banzhimbi 流浪。

genggedeme ergen tambi 半死不活：uttu genggedeme ergen tafi silemin.《30 · 成》这么半死不活地，却命长。

genggedeme genggedeme 踉踉跄跄。

genggedeme heihedembi 〈公〉鹄面鸠形(形容百姓贫困)。

genggehun [形]身高而往前躬的样子；栽腔。

genggele [形]见下：

genggele choko 〈禽〉鹍(似guunggala choko"鹞鸡"毛翅蓝，善斗)。

genggen [形](刚)柔：genggen banin 性格柔。

genggerembi, -ke [不及]人因衰弱而身子向前躬。

genggin [形]封谥用语；昭：genggin enduringge, gosingga zhalafun, gungnechuke bolzhonggo, nesuken fuzhurungga, iletu huturingga, uzhen fulehun tai huuwang taiheo.《48 · 档》昭圣慈寿恭简安懿章庆敦惠太皇太后。

genggin enduringge 封谥用语；昭圣。

genggitungga [形]昭(古宗庙制，天子七庙，太祖庙居中，二、四，六世居左，为昭)。

genggiyeken [形]略明亮。

genggiyelebumbi [及]❶使明白，使了解。❷使照亮。

genggiyelembi [及]❶明白，了解：enduringge niyalma, zhizhuhan banzhibufi, arbun be tuwame, gisun as'habume arafi, sain ehe be genggilehebi.《34 · 易》圣人设卦观象，系辞焉而明吉凶。genggiyen erdemu be genggiyelefi teni irgen be ichemelechi ombi.《35 · 老》惟明其明德，斯可新民。❷照亮，照明：shun biya usiha iletulefi, elden fosofi farhuun be genggiyelehebi.《7 · 蒙》于是现出日月星辰，光射出来，把黑暗照亮。❸清明，湛然，清澈：iletulehe holo dursun beye burubuchibe, genggiyelere unenggi nomun beye aide burubumbini.《7 · 蒙》显现了的虚无的身躯虽然消失了，但是湛然真纯的法身怎么会泯灭呢？

genggiyen [形]❶清，清澈，光明，明亮：genggiyen abka 清天，旻天。genggiyen biya 明月。❷(心底)光明，透澈，清楚：genggiyen i tuwambi 看得透澈。geren i muzhilen be gemu genggiyen sain obumbi (obufi).《2 · 满》让大家的心都光明善良。genggiyen shun biyai gese ofi butu somis'huun ser sere chi aname yooni bulekushehe.《3 · 上》因为(心灵)清如日月，阴隐的点滴事也能一一照鉴。❸天亮，天明：han yamunde tuchifi tehe manggi, zhai muduri erinde genggiyen oho.《2 · 满》汗上衙门坐定，到辰时天才亮。❶英明：genggiyen ezhen 明主、英明的皇帝。❺成分单纯的，成份单一的：genggiyen chai 清茶(不放糖或奶的茶)。genggiyen misun 清酱，酱油。❻聪明，聪慧：genggiyen guunin 明智。❼石青色：genggiyen tugi 青云。isu chi tulgiyen geli kamkuu, zhai genggiyen sere ilgabun bi.《50 · 其》除清(素缎)外，还有红青，与石青(素缎)的分别。❽封谥用语；文，昭：hiyooshungga ambalingguu genggiyen shu huuwangheo 孝庄文皇后。hiyooshungga genggiyen gosin huuwangheo 孝昭仁皇后。◇genggiyen chukuulu 夜盲症。

genggiyen abka 清天，旻天：bi abkai fezhergi hafan irgen be tuwarangge genggiyen abka gehun shun i adali iletu.《3 · 上》朕之接待天下臣庶，朗然如青天白日。

genggiyen abka gehun shun 清天白日(比喻天下太平)。

genggiyen biya 明月，皓月。

genggiyen chai 清茶。

genggiyen chai boo 〈衙〉清茶房。

genggiyen chukuulu 夜盲症。

genggiyen duwanse 宝石蓝(石青深蓝的素缎)。

genggiyen eldengge abka 〈宗〉光音天。

genggiyen elhe gurung 清宁宫(沈阳清故宫早期建筑之一，为皇太极与中宫皇后博尔济吉特哲哲的寝宫)。

genggiyen erdemu 明德。

genggiyen erdemu i duka 昭德门。

genggiyen ezhen 明君，明主。

genggiyen i bulekushembi 明鉴，睿鉴：aha iletu gingguleme wesimburengge genggiyen i bulekushere be baire zhalin…….《48 · 档》奴才伊勒图谨奏，为仰乞睿鉴事……。

genggiyen i tuwambi 看得透澈。

genggiyen misun 清酱，酱油。

genggiyen mukdendere giyai 景升街(旧地名，在北京，朝日坛牌楼街名)。

genggiyen nichuhe 珍珠，明珠。

genggiyen niyaki eyembi 流清鼻涕。

genggiyen tachihiyan 明谕。

genggiyen tob duka 丽正门(旧名热河的外

中央民族大学图书馆

大门名)。

genggiyen tugi 青云。

genggiyenakuu [形]猥鄙的，不光明正大的。

genggiyengge [形]❶明亮的。❷清楚的。

genggiyesu [名]四辈奴（第四代的奴仆。家奴过了四代到第五代才算真正的满洲奴才）：ede futahi, furna, bolhosu, genggiyesu serengge, gemu uzhin dangkan i aha be kai.《50 · 其》而一辈两辈，三辈四辈之奴，皆家生累世之奴才。

genggumbi [不及]❶躬着身站立。❷(车)辗重。

genumbi [不及]同 genenumbi。

geo [形]❶母的，雌的，牝：geo morin 骒马，母马。geo eihen 母驴，牝驴。suwe suweni zhuleri bisire gashan de genefi, huuwaitaha geo eihen, zhai terei sasa bisire unahan be ucharafi, terebe sufi, mini zhakade gazhu.《45 · 新》你们到前面的村落去，遇到拴着的母驴以及和它拴在一起的小驴，就把它们放开，牵到我这里来。❷骒马，母马：bandi i sargan sahar i sargan de niyalma tome ilata temen zhuwete uniyen zhuwete geo guusita honin buhe (bufi).《48 · 档》给班迪、萨哈尔之妻，每人骆驼三峰，乳牛两头，骒马两匹，羊三十只。

geo eihen 母驴，牝驴。

geo morin 骒马，母马。

geodebumbi [及]引诱，勾引，哄骗，诓诱：ere mudan minggatu i dain de gaibuhangge buksihe chooha de geodebuhe, dasihire hafan teni bata be alime gaime uthai feye baha.《4 · 川》这次千总阵亡，是被伏兵引诱，游击官刚迎出对敌，即受伤。machoo …… emu arga deribufi zhortai burulame zhang fei be geodebuhe (geodebufi).《12 · 三》马超……心生一计，诈败佯输，赚张飞赶来。

geodebume batkalambi 拐骗：cui mama inzheme hendume, urunakuu sakda beye be geodebume batkalahangge seme kenhunzhembi dere.《11 · 聊》崔奶奶笑着说："一定怀疑我是个拐骗的人吧？"〔媪笑曰："必将疑老身拐骗者矣？"〕

geodehen [形]见下；

geodehen gas'ha 〈禽〉义媒（alin ulhuuma "原鸟"的别名)。

geoden [名]诱骗，局骗：niyalma de geoden tuhebumbi.《38 · 庸》被人哄骗。

geoge [名]言行虚浮轻狂的人，张狂的人。

geogedembi [不及]张狂，轻狂：chingkai uttu beye mangga huusun amba seme geogedeme genembi (genechi).《38 · 庸》一味地这样，仗着身子壮力气大，大模大样地去。

geohe [名]同 geoge。

geohedembi [不及]同 geogedembi。

geolechembi [及]不停地捕捉。

geolembi [及]袭捕禽兽，捕捉：gurgu geolembi 捕捉野兽。si mini gurgu geolehe be sabuhao.《38 · 庸》你见过我捕捉野兽吗？emke i hala chen gebu ing, emke i hala boo gebu lung, gemu gui yang ni bade gurgu geoleme wara niyalma bihe.《12 · 三》一个姓陈名应，一个姓鲍名龙，都是桂岭山乡猎户出身。

geoshen [名]〈动〉狗鱼。

geosheri [名]〈动〉般第狗。

ger [状]见下：

ger gar 互相争吵的声音，彼此嚷闹的声音：gashan i niyalma fangnai burakuu, puseli de turihe huusun tesei ger gar de hamirakuu ofi, uthai zhiha tuchibufi emke udafi doose de buhe.《11 · 聊》这位老乡执意不给，店里的伙计受不了他们吵嚷的声音，就出钱买了一个（梨）给了道士。〔乡人执不肯，肆中佣保者，见喋聒不堪，遂出钱，市一枚，付道士。〕

ger seme ①形容喋喋不休的样子：ger seme wazhirakuu.《50 · 其》喋喋不休。②形容狗连连叫的声音：indahuun de, kerkire, gingsire, ger serengge bi.《50 · 其》至于犬，有怒而呲牙和连连叫的。

gerben garban [副]❶形容多足虫爬行的样子。❷形容人像蜘蛛一样走的样子。❸形容毛、草或树木稀疏、参差的样子：ume gerben garban ainame garbahuun i chokime sisire.《38 · 庸》别东一棵西一棵，随随便便稀稀疏疏地栽下。

gerchi [名]告发人，揭发人，出首人。

gerchilebumbi [及，不及]使揭发，使告发，被揭发，被首告：yaya habshanzhire de gerchilere, gerchilebure niyalma be bodorakuu, gemu bakchin siden bi.《50 · 其》凡是诉讼，无论是告发的人还是被告发的人，都有对证的。

gerchilembi [不及]检举，揭发，告发，出首：bi ere zhasigan bithe be furren i zhakade gamafi, neneme gerchileme geneki.《13 · 厢》我把这封信拿到夫人那儿去告发。〔我将这简儿，先到夫人行，出首去。〕damu wei wen yoo be waha babe, lai chuwan cun gashan i niyalma be gung zhiyang i gerchilehengge.《48 · 档》惟杀死韦文耀，有赖圳村白公匠出首。erebe gerchilehe keikedehe sechi ombio.《3 · 上》能把这个说成是揭发得苛刻吗？

gerchileme habshambi ①首告（指首先向官署告诉犯罪事实)。②讦告（指背后攻击告发别人的短处或阴私)。

中央民族大学图书馆

gerchileme tuchibumbi 揭发，告发：bi ainaha seme dergi ursebe nechihe, gerchileme tuchibuhe seme weile ararakuu.《3·上》我绝不因为检举的是上级而不治（他们的）罪。

gerdung [名]〈动〉构子（durdung"辣辣"的别名）。

gereken [形]稍众多，略众多。

gerembi, -ke gerendere [不及]天亮，天明：abka gereke 天亮了。geretele omimbi《24·接》一直喝（酒）到天亮。ebele gerere onggolo emu tuwai elden sunzha morin be sabufi, be geleme biyalume yabuha.《48·档》在黎明前看见一道火光和五匹马，我们吓了一跳，便溜走了。sebzhelehei gerere be onggombi.《11·聊》乐辄忘晓。gerendere onggolo tuchifi genembi seme tolgishame bisire be ini hehe keli zhai takuurshara hehesi de alambi (alame).《7·蒙》天将明以前，就出去把做的梦告诉给她的妯娌和侍婢们。

gerendere ging 亮钟（天将亮时打的更鼓）。

gerembumbi [不及]通宵达旦，到天亮。

geren [形]❶所有，各个，众，诸，群：geren ba 各地。geren yamun de afabumbi 交付各衙门。alifi ichihiyara geren baita be geme kengse las'halame mutehe.《5·氏》兼综众务，果断有能。zhihe chooha dembei geren.《1·实》来兵甚多。❷大家，群众，众人：erebe siden siden de, geren be isabufi ulhibume alachi sain.《3·上》应利用间隙召集大家讲明这点。isus beyei shurdeme isaha geren be sabufi, shabina be chargi dalin de doobuha (doobure de).《45·新》耶稣见群众聚在自己周围，就让门徒们渡到对岸去。◇geren fila〈乐〉云锣。geren kanggiri〈乐〉方响。

geren ba 各地。

geren baita shashanzhimbi 〈公〉诸务丛脞（指官员对所管理的各项事务杂乱无章，造成混乱）。

geren chi cholgorome tuchimbi 出类拔萃。

geren chi enchu 与众不同。

geren chi lakchambi 超群，出众。

geren chi temgetu 出众，出色，不一般：sargiya i ergi i morin be dahabure sulfangga arbun, yargiyan i geren chi temgetu.《38·庸》骑在马上的自在劲儿，实在出众。

geren de selgiyehe gisun 露布。

geren de tuwabumbi 示众。

geren eme 庶母。

geren fila 〈乐〉云锣。

geren giltusi 庶吉士（清代级别最高的官学生。每科殿试后，从新科进士中由皇帝亲选若干优秀的，继续在庶常馆学习的人）。

geren giltusi be tachibure kuren 〈衙〉教习庶常馆（清代新进士深造的学馆）。

geren goloi baita be ichihiyara bolgobure fiyenten 〈衙〉职方清吏司。

geren hachin 各款。

geren i tachin 风俗。

geren imiyembi 齐集。

geren isafi samsirakuu 〈公〉啸聚不散（指被围剿的起事民众或贼匪召集人众，合力抗拒官军，并且击而不溃）。

geren kanggiri 〈乐〉方响。

geren leolen 舆论。

geren zhui 庶子。

geren zy tangguu boo 诸子百家。

gerenembi [不及]天亮，天明。

gerenggele [副]天明前：ilan biyai orin zhakuun i chimari, abka gerenggele tas'ha erin de abkai bocho sohon sorofi, niyalma i chira gemu soroko bihe.《1·实》三月二十八日天明前寅时，天色变黄，人的脸色也黄了。

gergen[1] [名]蝈蝈。

gergen[2] [状]见下：

gergen gargan seme 形容吵吵嚷嚷的样子：gergen gargan sembi 吵吵嚷嚷。dere yasa fuhun ini baru gergen gargan sehei kimun batai adali.《30·成》满脸怒气，冲着他吵吵嚷嚷，像有仇似的。

gergen sembi ①形容昆虫不停地鸣叫的样子：gergen seme sirkedeme, gurzhen teyen akuu guwembi.《13·厢》絮叨叨促织儿无休歇。②形容不停地说话的样子：emken chib chab sembi, emken gergen seme dalhidambi.《13·厢》一个悄悄冥冥，一个絮絮答答。

gergiyen [名]同 gerhen：uheri sunzha minggan chooha gaifi gergiyen mukiyeme guwan du chi zhuraka.《12·三》前后五千人，黄昏离官渡进发。

gerguwengge [形]见下：

gerguwengge choko〈禽〉赶亮噪（guunggala choko"鹍鸡"的别名）。

gerhen[1] [名]谷纽（谷类的穗芽）。

gerhen[2] [名]光明，光亮：gerhen mukiyeme 黄昏。gerhen farhuun 黄昏。

gerhen farhuun 黄昏。

gerhen mukiyeme 黄昏：gerhen mukiyeme hamime, feser seme agame turibuhe.《25·虚》将近黄昏，细雨纷纷。zhai inenggi erdeleme aliyahai, shun tuhefi gerhen mukiyeme asihata teni dulembi (dulere de).《11·聊》第二天提前去等，日落黄昏时，少年才经过。〔次日早伺之，落日冥蒙，少年始过。〕

gerhen mukiyehen 明夷（《易》六十四卦之一）：genggin na i dolo dosifi, gerhen mukiyehen ohobi.《34·易》明入地中，明夷。

中央民族大学图书馆

gerhin [名]同 gerhen。

geri[1] [名]瘟疫：geri goiha 得了瘟疫。

geri nimeku 瘟疫：tere fonde geri nimeku ambula badarafi, wang zhin shi nimeku bahafi inu akuu oho.《11 · 聊》是时疫大作，王（进士）染疾亦卒。

geri[2] [形]见下：

geri fari ①恍惚：dolo geri fari.《13 · 厢》心中恍惚。〔神魂荡漾。〕dai nan geri fari serehe ba akuu.《11 · 聊》大男恍恍惚惚没有发觉。〔大男瞑不觉。〕geri fari amu suwaliyame bisirede taktu i fezhile ebsi zhidere kata kiti sabu i asuki bi. amgara arame hetu tuwachi emu takuurshara nehuu shu ilhai dengzhan zhafambi.《11 · 聊》恍惚欲寐，楼下有履声籍籍而上，假寐睨之，见一青衣人，挑莲灯。②迅速，非常快：inenggi erin geri fari herchun akuu, li ping er biya zhalume hamika.《15 · 金》光阴迅速，不觉李瓶儿坐褥一月将满。shun biya geri fari wazhime sakdadara isika.《12 · 三》日月蹉跎，老将至矣。

geri gari 影影绰绰：geri gari ainaha baran sabure.《30 · 成》影影绰绰的，哪能见着影儿？②闪烁，荧荧：booi dolo dengzhan i elden geri gari.《11 · 聊》室中灯火荧然。goidahakuu, usiha geri gari oho.《11 · 聊》未几，晨星荧荧。gaitai usihai elden ulhin i azhigen ofi, zhuchiba i gese geri gari babade deyere be sabuha.《11 · 聊》忽见星光渐小，如萤流动横飞。

geri garilame 影影绰绰。

geri geri 一闪一闪的：geri geri elden 一闪一闪的光。

geri gerilame 一晃，晃了一下：azhige niyalma fang sheng ni oforo i sangga chi tuchifi, turi chi kemuni azhigen geri gerilame shuwe uche chi tuchinefi ulhiyen i goro ofi genere ichi be sarkuu.《11 · 聊》一个小人儿从方生的鼻孔里出来，比豆还小，一晃便径直出门，愈来愈远，就不知去向了。〔见有小人自（方）生鼻内出，大不及豆，营营然竟出门去。渐远，遂迷所在。〕

gerilambi[1] [不及]一晃，一闪。

gerilame gerishembi 闪烁：biya buruhun de, terei chira sahahuun wehe yaha i adali, yasa gerilame gerisheme suwayan elden bi.《11 · 聊》昏月中，见其面黑如煤，眼闪烁有黄光。

gerilame sabumbi 隐约可见。

gerilambi[2] [不及]悟，省悟：erdeken i gerilafi, huudun mis'haha de sain.《38 · 庸》早早地省悟过来，快快地离开（他）好。

gerilembi [不及]同 gerilambi。

gerinzhembi [不及]眼珠乱转：yasa mazhige gerinzherakuu.《42 · 菩》目不暂舍。

gerisheku [名]心活的人。

gerishembi [不及]摇曳，摇晃：emu dengzhan i emteli helmen bithei hiyadan de gerishembi.《13 · 厢》孤单单的一盏灯的影子在书柜那儿摇晃。〔一灯孤影摇书幌。〕sunggelzheme ashshame ilha i dubei helmen gerishehe.《13 · 厢》花梢的影子颤巍巍地摇曳了。〔颤巍巍花梢弄影。〕

gerisiku [名]同 gerisheku。

geritu [名]蜚（传说中的异兽。似牛，白首一目，蛇尾，入渊则水涸，上树则树焦）。

gerkushembi [不及]目光闪烁。

gersi fersi [名]黎明，昧爽：sargan choko huulaha sechi, eigen gersi fersi oho sembi.《18 · 诗》妻子说鸡叫了，丈夫说已经黎明。〔女曰："鸡鸣"，士曰："昧旦"。〕eme inbe fiyangguu sargan zhui i emgi emu bade dedubufi, gersi fersi uthai tuwanzhime fonzhimbi (fonzhime).《11 · 聊》母亲让她和小女儿一起睡，黎明时便来探问。〔母令与少女同寝止，昧爽即来省问。〕

gerudei [名]凰。

gese[1] [形]相同的：gese tushan 同寅，同僚。◇gese gese 重迭的，层层的。

gese gese 重迭的，层层的：muse gemu fe niyaman gese gese giranggi yali, webe we sarkuu.《28 · 百》我们都是老亲、亲上加亲〔直译：层层的骨肉〕，谁不了解谁。

gese hafan 同寅。

gese sasa 一般见识：ume mini baru gese sasa ozhoro.《47 · 问》别和我一般见识。

gese tushan 同寅。

gese[2] [后]❶要求它前面的词为主格、属格形式或动词的形动形式（……i gese ……）；相似，好像，如，同，一样：chooha baitalarangge enduri gese.《1 · 实》用兵如神。yaya gurun i niyalma gemu zhaisai be hutui gese ibiyame tuwambihe.《2 · 满》因而各国的人对宰赛就像对魔鬼一样地厌恶。terei arbun talkiyan i gese, terei etuku nimanggi gese shanyan bihe.《45 · 新》容光如电，衣白如雪。be tere gese akuu.《9 · 异》我等断不若此。deyere gese feksime zhihe.《24 · 接》如飞似的跑来了。

gesengge [后]要求它前面的词为主格或属格形式（…i … gesengge）；像……一样的（人）：hehei boode dobori dari damu emu azhige nehuu bi, hehei niyaman ufuhu i gesengge.《11 · 聊》妇人房里每夜只有一个小丫头，是妇人的心腹。〔妇室夜惟一小婢，妇腹心也。〕gege sini gesengge be bahachi, bi zhoboshoro aibi.《11 · 聊》有了像大姐这样的人，我还有什么忧愁的。〔得卿如此，吾何忧。〕

中央民族大学图书馆

geser [形]见下:
geser niyehe 〈禽〉顶（chunggur niyehe "油葫芦"的别名）。
gesezhembi [不及]（绳索）糟烂。
geshan [名]❶隔扇。❷界桩。
geshen [名]同 geshan ❶。
geshen uche 隔扇门。
gesumbi [不及]复元，复苏，苏醒：banzhis'huun niyalma ofi, abka gosime gaitai hak sefi pos seme tuchike turgunde arkan aitufi gesuhebi.《38 · 庸》合该不死的人，老天可怜，猛然喀地一下子，吐出口痰来，好不容易苏醒过来了。
gesungge [形]复元的，复苏的。
gesungge moo 返魂木（传说中的异木。像枫树，而叶边有牙，以此心根熬成丸燃之，可使已死不过三日之人复活）。
getebumbi [及]使醒，使醒过来。
getehun [形]同 gethun。
getehuri [形]见下:
getehuri chechike 〈禽〉五更醒（zheleme chechike "偷仓"的别名）。
getembi [不及]❶醒，寤：bi teike emu amu amhame getefi tuwachi, ilmahuu usiha den dekdefi dobori dulin oho.《31 · 乞》我刚才睡了一觉，醒来一看，参星升高，已是半夜了。❷用于否定形式，引申为不醒悟，不长进：geterakuu zhui 败家子。ama zhilidame bendume, fusihuun fusi absi geterakuu, soro mayalame giohoto i sargan oki serengge, aika gichukei bucherakuun sehe.《11 · 聊》父亲生气地说："贱骨头！怎么这样不长进，想给携筐要饭的人当媳妇，难道不羞死吗？"〔父怒曰："贱骨丫不长进！欲携筐作乞人妇，宁不羞死！"〕
geterakuu zhui 败家子：girume bahanarakuungge geterakuu zhui ombi.《20 · 醉》无耻的人是败家子。
geterembi, -ke [不及]❶洗净，扫净。❷除尽，清除，剔除。❸平定，清剿：geterme nechihiyembi 荡平。
getereme nechihiyembi 荡平。
geterembumbi [及]❶使洗净：geterembume obombi 洗干净。❷除净，清除，剔除：wame fulehe be geterembumbi.《50 · 其》斩草除根。furdan i chifun i silkabuha zhemden be wachihiyame geterebuhe, mederi dalan be bekileme chirgehe.《5 · 氏》剔除关税积弊，筑捍海塘。yaya aisi be yendebure, zhemden be geterembure babe yooni guunin be akuumbume kicheme bodoro zhakade, giyangnan gingsi goloi irgese huksheme guunirakuungge akuu.《5 · 氏》由于全部精力用在思考兴利除弊，江南、江西人民无不感激。❹剿除：gisabume getereburengge ai mangga, damu hulhi mentuhun yargiyan i zhilaka.《4 · 川》剿除有何难，只是愚蠢得可怜。shen pei, yuwan shang be zhombume emgeri tuchike de da fulehe be geterebume waki sehe (sehe manggi).《12 · 三》审配劝（袁）尚，一发剿除根本。
geterebume mukiyebumbi 剿灭，歼灭。
geterebume nechihiyembi 剿除，荡平：gin chuwan i huulhai da be getermbume nechihiyehe manggi, uthai chooha marifi zhulesi forome, terei belhehekuu de gidanachi, mukiyebure de zha ombi.《4 · 川》金酋荡平即回戈南指，乘其不备自易剿除。
geterembume silgiyambi 打扫干净，洗涤干净：hede da be geterembume silgiyambi (silgiyafi) 涤尽渣滓。
geterembume wambi 杀尽，斩绝。
geterembure wechen 祓祭，祓禊（古祭名，濯于水边以除不祥）。
geterentu [名]见下:
geterentu enduri 〈宗〉除（居值日神第二位，能除旧宣新）。
geterilabumbi [及]使醒悟：erei chala ai aitubure arga bifi, imbe guunin bahabume geterilabumbi.《38 · 庸》除以还有什么救他的办法，叫他得以醒悟呢!
geterilambi [不及]❶（眼、心胸）豁亮：wang shi ba gin sheng ni ama zhui be uche tuchifi geterilaki seme solinafi, sholo be tuwame gin sheng be aname muke de tuhebuhe.《11 · 聊》王十八邀请金家父子出屋豁亮豁亮，趁机将金生推落水中。〔王邀金父子出户一豁。乃乘间挤金人水。〕
getuheri [名]同 gechuheri。
getuhun [形]醒着的。
getukelebumbi [及]使察明：inenggi guidaha de ini chisui getukelebumbi.《38 · 庸》日久自然会察明白。
getukelembi [及]察明，搞清楚：beidere zhurgan ochi, erun koro i baita be getukelere tusan de afahabi, holbobuhangge umesi uzhen.《3 · 上》刑部职在明刑，关系最重。dergi hese wasimbuhangge, erei dorgi beye ne tushan i hafan, eichi efuzhehe hafan, beye funtuhuleme edelehengge ochi, ai hachin i chiyanliyang edelehe, adarame weile gisurehe babe, getukeleme arafi enchu wesimbu.《3 · 上》上谕这其中或系现任或系废官，若本身亏欠者，系欠何项钱粮并如何议罪，开明另奏。
getukeleme afabumbi 明白交付，交待清楚。
getukeleme beidembi 审明。
getukeleme fonzhimbi 问明。

中央民族大学图书馆

getukeleme futalambi 清丈（田地）。
getukeleme ichihiyambi 察明办理。
getukeleme sambi 清楚地知道，明知。
getukeleme tuchibumbi 叙明，说明。陈明：tangguut huulha udu bihe adarame ukame samsiha babe, getukeleme tuchibuhekuubi.《4·川》番（唐古特）兵几许，如何逃散，俱未叙明。
getukeleme tuwambi 检点，点明。
getukeleme zhabume wesimbuhe 明白回奏。

getuken [形]❶明白，清楚，详细：gisun meyen getuken sechi, zhilgan mudan geli bolgo.《13·厢》语句说得清楚，音调又清脆。〔语句又轻，音律又清。〕ilgachibe narhuun akuu, leolechibe getuken akuu.《27·歌》分析得不精细，论证得不清楚。ini guusai ku i menggun be fere hecheme baichafi wesimbuhengge umesi getuken (getuken ofi).《3·上》将该旗库银彻底清查后，陈奏得很详细。te enduringge hesei zhorime tachibuhangge getuken bime akuunahabi《4·川》兹蒙圣谕训示周详。❷利落，完全，利索：mazhige yebe oho bichibe kemuni getuken ozhoro unde.《38·庸》（病）虽略好了些，但还没好利落。❸干净，洁净：getuken obumbi 弄干净，收拾干净。
getuken afaha 清单。
getuken chese shoshome arambi 汇造清册。
getuken dachun 精明，精敏，明敏：niyalma unenggi nomhon baita ichihiyarangge getuken dachun, funglu zhefi ilan aniya zhaluka, umai wakalabuha.《48·档》为人诚实，办事明敏，历俸已满叁年，无参罚。
getuken dachun etuhun mutembi 精敏强干。
getuken genggiyen ①清楚明白：emu baita be ichihiyachi, guuwa de danarakuu, uttu ofi guunin sukdun getuken genggiyan, hachin meyen be giyan fiyan i obuhabi.《3·上》治一事则专治此事，而不及其余，是以志气清明，条理昭著。②清明（二十四节气之一）。
getuken i sambi 洞悉：bi geren i leolen be achabume tuwaha de, uthai yargiyan tashan be getuken i sachi ombi.《3·上》朕参阅众论，自能洞悉虚实。
getuken sain 〈公〉明通（指文章说理明白，议论通达）。
getuken shetuken 明明白白，清清楚楚，一清二楚：gisurechi geli getuken shetuken i iletu akuu.《30·成》说呢，又不明不白的。
getuken sholokon dangse 简明册：enchu getuken shoslokon dangse arambi.《48·档》另造简明册。
getuken temgetu 实证。
getuken yargiyan 确凿：beidechi, zhabu-rengge umesi getuken yargiyan sehebi.《3·上》据说，审问时，供词很确凿。

geye gaya [副]形容小气的样子：banin geye gaya tachiha.《38·庸》天生来小里小气地惯了。

geyebumbi [及]使刻，使削刻。

geyembi [及]（用刀）刻，削刻。◇geyeme gayame 凹凸不平的，高低不平的。

geyen [名]用刀在东西上刻下的道儿，刻儿：sendehen i dulimba be zhuwe amba geyen arambi.《34·易》格当中为两大刻。

gezhe gazha [副]形容小里小气的样子。

gezhenggi [形]❶嘴碎的。❷嘴碎的人。

gezhi [名]打鸟的夹子：gezhi sindambi 下夹子（打鸟）。
gezhi sindambi 下夹子（打鸟）。

gezhiheshebumbi [及，不及]使胳肢，被胳肢。

gezhiheshembi [及]胳肢。

gezhing [状]见下：
gezhing gezhing seme 唧唧咕咕：damu gezhing gezhing seme gihuushambi.《30·成》只是咕咕唧唧地央求。gezhing gezhing sehei yargiyan i niyalma be ufuhu fahuun urebume dolo wazhibumbi.《38·庸》一味唧唧咕咕的，实在让人急得五脏俱焚。
gezhing seme 形容絮烦，喋喋不休的样子：sini baru gisurehengge ai, elemangga emgeri niyalmai baru gezhing seme gisurehe.《11·聊》对你说什么来着？反而还对别人喋喋不休。〔所言伊何，乃已喋喋向人。〕zhabshan de mama donzhiha ba akuu, kemuni gezhing seme mohobume fonzhiha be wang sheng eksheme guuwa gisun i daldahabi.《11·聊》幸而老妈妈没有听见，还絮絮叨叨地问个究竟，王生急忙用别的话遮掩了。〔幸媪不闻，犹絮絮究诘，生急以他词掩之。〕

gezhir [状]见下：
gezhir seme 形容渺小的样子：bulehen choko i feniye de ilichi, cholgorofi zhuru akuu sechibe, zhulesi ibefi amba muderi i peng gas'ha be tuwaha de gezhir seme ini chisui azhigen ombi.《36·菜》鹤立鸡群，可谓超然无双，然进而观大海之鹏，则自然渺小。

gezhun [名]（干）戈：gezhun zhafambi 操戈。
gezhun gizhun i fiyenten 〈衙〉戈戟司。
gezhun zhafambi 操戈：dahanduhai ududu zhuwan choohai urse dabchikuu as'hame, gezhun zhafame shuwe dorgi boode dosika

中央民族大学图书馆

(dosifi).《11·聊》旋有武士数十人，带剑操戈直抵内寝。

gezhungge [形]见下：

gezhungge dezhi 抽头（钱）：gezhungge dezhi gaimbi 抽头儿。

gezhurebumbi [及]❶使勒索，被盘剥。❷使侵害，被侵害，被虐待。

gezhureku [名]❶惯于勒索的人。❷顽皮的人。

gezhurembi [及]❶勒索，盘剥，剥削，克扣：gezhureme gaime giyatarame yabumbi 剥削克扣。guunihakuu yan cheng ying ni zhong zhun sheobei yin shi gui gianliang be giyatarame, chooha be gezhureme, menggun zhuwen sindame irgen be zhobobuhabi.《48·档》未想到，盐城营中军守备靳世贵，扣饷剥兵放债害民。❷侵害，侵蚀：gezhureme zhobobumbi 侵害，侵蚀。

gezhureme gaire ergeleme nakabumbi 〈公〉需索勒肯（指官员不秉公遵法，借机向人强索财物，进行敲诈勒索）。

gezhureme zhobobumbi 侵蚀：huulhai da, ini feye yeru i haksan de ertufi, geren tangguut niyalma be gezhureme zhobobume dabashame arbushaha bime, geli gelhun akuu musei teisu tuwakiyara bade nechinzhihe.《4·川》贼首因恃其巢穴险阻，侵蚀诸番（唐古特）人民，又竟敢过分行动，侵犯属于我镇守地处。

ggabishara [名]〈宗〉迦频阇罗，即雉。

ggabula [名]头盖骨。

ggachi [名]瞬息（重量单位，tazhi“须臾”的十分之一）。

ggadahadi fusa [名]干陀诃提菩萨。

ggalab [名]劫，灾难：buru bara amba ggalab i dolo, gemu hiyooshungga zhuse enen umainahakuungge.《11·聊》茫茫的灾难之中，只有孝子的后代全然无恙。〔惟孝子嗣无恙。〕

ggalab ton 劫数：tenggin de azhige ggalab ton bi, erebe zhafame guwechi ombi.《11·聊》湖中有小的劫数，拿着这个可以避免。〔湖中小有劫数，持此可免。〕

ggaldan [名]人名，噶尔丹。

ggaldan be nechihiyeme toktobuha manzhu nikan hergen i bodogon i bithe《平定朔漠清汉字方略》。

ggamuliyang [名]加默良（异兽名。似鱼，有耳，兽尾，兽足，皮甚净润，行走慢）。

ggan[1] [名]〈地〉甘（古代地名，今陕西省户县西南）。

ggan i bade fafus'huulaha fiyelen《甘誓》（《书经》篇名）。

ggan[2] [名]钢：ggan i siren 钢条。

ggan lan [名]橄榄。

ggan lu [名]甘露。

ggan ze [名]柑。

ggan zeng chuwan [名]赶艚（伐船名）。

ggan zhe [名]甘蔗。

ggang mu [名]纲目。

ggang mu bithe《纲目》，即《资治通鉴纲目》。

ggangga [名]见下：

ggangga bira 〈地〉恒河（在印度）。

ggangtisha [名]〈地〉流沙（甘肃张掖居延县东北）。

gganse [名]柑。

gganze [名]甘蔗。

gganzhur [名]甘珠尔：gganzhur nomun 甘珠尔经。

gganzhur ging 甘珠尔经。

gganzhur nomun 甘珠尔经。

ggaoming [名]诰命。

ggaose [名]告示。

ggaoyo [名]膏药。

ggaoyoo [名]同 ggaoyo。

ggarsi [名]〈旧〉袈裟。

ggo [名]（升）合：zhakuun minggan zhuwe tangguu nadan hule zhakuun ggo ubame niyaha zheku.《40·档》霉烂谷八千二百零七石八合。

ggodargga [名]〈宗〉鸠七咤，即鸡。

ggogin [名]鳏夫：gufu ggogin ome tehe (tefi).《11·聊》姑父鳏居。yo zhung ggogin ome zhuwan aniya banzhifi, yabun ele tookan akuu.《11·聊》乐仲鳏居十年，其行为越发不受约束。〔仲鳏居二十年，行为不羁。〕

ggona [名]拘那花。

ggona ilha 拘那花（叶窄而长，像柳，夏开淡红花）。

ggonggon [名]直立的背式骨。

ggoogin [名]同 ggogin。

gi [名]麂。◇gi ilha 红花。

gi buhuu 麂子，狍子。

gi buhuu sukuu 麂皮，狍皮。

gi ilha 红花。

gi guwan [名]鸡冠子：gi guwan ilha 鸡冠花。

gi zui [名]矶嘴：gi zui furgi 矶嘴埽。

gi zui furgi 矶嘴埽（在河流突出的石矶处，建筑的短埽）。

gib [状]见下：

gib seme 形容耳朵被震得听不见声音的样子：gib seme oho.《50·其》耳朵被震得听不见了。gib seme durgeke 震耳欲聋。

中央民族大学图书馆

gibaga [名]同 gibagan。

gibagan [名]嘎巴儿。

gibaganambi [不及]结成嘎巴儿。

gibalabumbi [及]❶使打袼褙。❷使贴壁纸，使贴壁布。

gibalambi [及]❶打袼褙。❷贴壁纸，贴壁布。

giban [名]❶袼褙（用碎布或旧布加衬纸裱糊成的厚片，常用来做布鞋）：u cheng hio inzheme hendume bederefi sakda eme de alaki fe etuku be aifini fudelefi giban araha se sehe.《11 · 聊》武承休笑着说道："回去告诉老妈妈，就说旧衣服已经拆了当袼褙了。"〔武笑曰："归语老姥，故衣已拆作履衬矣。"〕❷壁纸，壁布。

gichuhe [形]同 gichuke。

gichuke [形]可羞，可耻，可愧，羞耻，惭愧：aika kemuni ere zhergi babe buya baita seme guunin de teburakuu ochi, gebu efuzhere weile bahara de isinaha manggi, erechi gichuke ningge geli bio.《3 · 上》若仍以为小事而漫不经心，则陷于败名获罪，难道有比这更大的羞耻吗？sargan zhui gichukei zhabume muterakuu ofi, gung solime dosimbufi, dorolome alaha.《11 · 聊》姑娘惭愧得不能回答，公（把老婆婆）请进来，行了礼告诉了情况。〔女惭不能对，公邀入，拜而告之。〕

gida [名]枪，矛。

gida i arga ①枪法。②房术，秘术。

gida i darhuuwan 枪杆，枪柄。

gida mukshan 槊棍（军器名）。

gidabumbi [及，不及]❶被压住：gidabufi buchembi 被压死。❷魇住。❸被埋住，被蒙住：fuchihi nirwan tuwabuha forgon chi dasame tuheme olhofi, boihon buraki de gidabuhabi.《7 · 蒙》自佛涅磐时，又复倒枯，为尘土所蒙。❹使腌（菜），使酱（菜）。❺使鸡等抱蛋，使孵卵。❻被欺压：guuwa de gidabumbi.《25 · 虚》被人欺压。❼被击败，被击破：chooha gaifi shuwe zheshuk de gidanaha de, huulhai geren ambula gidabuha.《4 · 川》带兵直抵泽锐，贼众大败。❽被强劝（饮酒）。❾平息：sini duleke baita aifini gidabuha.《13 · 厢》你往事已沉。

gidabufi buchembi 被压死。

gidabufi burubumbi 沦落：fusihuun mini beye dubentele gidabufi burubuha be guunime, zhidere zhalan i sain be ereki serengge kai.《11 · 聊》我想起自己一生沦落，希望来世能好。〔妾思终身沦落，欲度来生耳。〕

gidabufi samsimbi 溃败：muduri erin chi honin erinde isitala hafitame afara zhakade, tangguut huulha gidabufi samsifi, guwanka be durime gaiha.《4 · 川》由于从辰时起到未时一直夹攻，贼人（唐古特）败溃，夺得了官卡。

gidabun [名]压抑，压迫。

gidachan [名]❶盔梁（盔的前后压钉的铁）。❷盔甲罩（用野猪皮等做的遮盔甲表面的罩）。❸压环饰件（鸟翅环上钉的压环的铁鼻儿）：das'huuwan de das'huuwan i muheren, gidachan bi.《50 · 其》弓箭袋上有鸟翅环和环儿的铁鼻儿。❹鞍笼：terei kooli de burgiyen habta zhai onggon soforo gidachan sere gebu bi.《50 · 其》鞍子的项目里有鞍乔、鞍翅以及鞍幔、鞍座、鞍笼等名字。❺背云宝盖（背云上下夹镶的钿花金银花）。❻手巾束（束祝英手巾的金银玉石）。❼盖尾（鹰鹞尾部正中的两个翎）。

gidakuu [名]❶镇尺，镇纸：yaya hergen arara de urunakuu hooshan, fi, behe, yuwan, gidakuu be yooni belhebuhe (belhebufi).《50 · 其》凡是写字的时候，必须准备好了纸、笔、墨、砚、镇纸。❷钢轧子（磨细金银的钢制或铁制的工具）。❸额箍，钿（妇女头上的装饰，在一指宽的倭缎等的上面钉上雕的金花包在额上）。

gidalabumbi [不及]使扎，使戳，被戮：dasihire hafan lo ioi choo, kuuwaran chi tuchifi suzhara de, miyoochalabufi feye baha, minggatu yang fan inu gidalabufi feye baha.《4 · 川》游击罗于朝出营抵御，受枪伤，千总杨瑶亦受矛伤。

gidalambi [及]（用枪）扎，戳，刺：gida i gidalambi.《25 · 虚》用枪扎。i gida be sunggelzhebume mini dere be baime uthai gidalame zhihe.《38 · 庸》他把枪一颤，朝着我的脸就是一枪。

gidambi [及]❶压：zhibehun be teng seme gida.《15 · 金》把被子压紧。❷研平。❸盖（印），烙（印）：te meni bachi oros sanat yamun de unggire bithe be manzhu, oros, ladinu ilan hachin i hergen arafi tulergi golo be dasara zhurgan i doron gidafi fempilefi giyamun deri unggihe.《48 · 档》现由我处将咨送俄罗斯萨纳特衙门之文，以满、俄罗斯、拉丁三种文字书写，盖用理藩院印记，固封后由驿站送去。morin de doron gidarakuu chi banzhinahangga.《3 · 上》是不给马烙火印而引起的。❹垂着，低着：uzhu be gidambi 低着头。❺孵（小鸡），抱窝：erei umhan be isabume asarafi gidambi.《30 · 成》把这个蛋攒起来，留着孵鸡。❻腌（菜），酱（菜）：dabsun chifahan i gidaha umhan.《20 · 醉》用盐泥腌的蛋。funchehe be is'heliyen zhusufi, da gidaha fulgiyan ekshun de gidambi.《15 · 金》把余下的割成条儿，腌到红（酱）糟里。❼沤：dergi dukai omo de, kima gidachi ombi.《18 · 诗》东门之池，可以沤麻。❽强让酒，强劝酒：gidame omibumbi 强行

中央民族大学图书馆

劝酒。❾打败，击败，击破：geren i komso be gidame mutembi (mutechi).《41·兵》能以众击寡。bezhing be toktobuha mudan de, shanaha be dosifi liozei huulhai orin tumen meringga yafahan chooha be gidaha (gidafi).《5·氏》定鼎燕京时，入山海关，击败流贼马步兵二十万众。❿驱（赶）：ibagan be gidambi 驱魔。⓫劫（营）：ing gidame dosiha 去劫营。⓬藏，隐藏，隐匿，隐瞒，掩盖，庇护：li zhung luwen menggun be tunggiyeme gaifi gidahakuu emu baita ambula saishachuka.《3·上》李中伦拾金不昧一事，甚属可嘉。lio biyoo hendume, chananggi sinde alaki sechi, sholo bahakuu ofi tuttu gidafi bihe.《12·三》表曰："前者欲诉于汝，未得其便，故隐之。"ume urhu saha babe zhafafi weri i sain be gidara.《3·上》不要因为偏见而掩盖别人的长处。amba azhige ahalakchi huulha be gidachi, uzhen weihuken be bodome weile arambi.《48·档》大小甲长如若庇护贼徒，则按情节之轻重治罪。⓭瞒哄，骗：bi guunichi, geren zhiyangzhiyuun be gidachi ombi kungming be gidachi ozhorakuu.《12·三》吾料诸将可瞒，独有孔明不可瞒也。⓮忍着：sargan zhui inzhere be gidahai ilimbi.《11·聊》女忍笑而立。⓯盖（房），造（屋）：terechi emu nirui zhuwan ta haha, duite ihan be tuchibufi sula babe alban i usin tarime zhekui ku gidaha.《1·实》各牛录每十人，出牛四只，于旷野处屯田，造仓积粮。⓰囚禁，押：gidaha weilengge niyalma 在押犯。⓱包上，系上：gidakuu gidambi 包额箍。◇gidara hergen 行书。gidame arambi 写行书。gidame dabala 太过分。

gidaha sogi 腌菜，酱菜。

gidaha yali 腌肉，酱肉。

gidaha weilengge niyalma 在押犯。

gidame arambi 写行书。

gidame dabala 太过分：araha eniye si meni zhalin gidame dabala.《15·金》干娘，你为我们太过分了。

gidame daldambi 隐瞒：wang emu zhaka emu hergen be gidame daldarakuu.《3·上》王对一物一字都不隐瞒。

gidame holtombi 隐瞒：musei niyalma hasak i morin be huulhaha babe gidame holtome wesimbuhe turgunde, imbe ili de enteheme selhen etubuhebi.《48·档》由于隐瞒我人盗窃哈萨克马匹之故，曾下令将其长期枷号于伊犁。

gidame omibumbi 强行劝酒。

gidame somimbi 隐藏，隐瞒。

gidara hergen 行书。

gidanabumbi [及]使攻打，使出击：iche uyun de, pan wen ioi, chen shang chai sebe dendeme tuchibufi, has'huu ichi ergi deri gidanabumbi (gidanabume).《4·川》初九日，分派潘文郁陈上才等从左右路进攻。❷使逼近：cesu i aiman i chooha be kadalame, shuwe gin chuwan i huulhai zhechen be gidanabuki.《4·川》督率杂梭土兵，直压金川贼境。

gidanambi [及]❶去攻打，去攻击，出击：tede zemda sere yerutu shanchin bifi, dalibuha be fuzhurulame safi, ne arga toktobufi gidanambi.《4·川》探知……有曾达碉寨阻隔，现在设法攻击。❷去劫（营），打劫：dobori dulime, zhang liyoo, sioi huuwang be unggifi, yuwan shang ni ing be gidanambi (gidanara zhakade).《12·三》连夜使张辽徐晃去劫（袁）尚寨。❸去逼近：chooha gaifi shuwe zheshuk de gidanaha de, huulhai geren ambula gidabuha.《4·川》带兵直抵泽锐，贼众大败。

gidaname afambi 攻击：salobabon i gidaname afaha lomei giyalguni zhergi ba, da zhiyan lu hoton de hanchi ofi, achara be tuwame hafan chooha nonggifi tosome seremshebuhe.《4·川》莎罗奔攻击鲁密、章谷等处，已离打箭炉很近，应酌情增加官兵防范。

gidaname durimbi 抢夺：huuwang er, zhang huung si, cheng in zi, cheng chio zi serengge, wang guwe an i boo be gidanafi durihe baitai dorgi zhingkini huulha.《48·档》黄二、张弘锡、程银子、程秋子是抢夺王国安家的真正贼犯。

gidaname tabchilambi 劫掠：chooha be guunin chihai sindafi irgen niyalma i boo be gidaname tabchilambi.《13·厢》任意放纵士兵，劫掠人民。〔从军劫掠人民。〕

gidanzhimbi [及]❶来攻打，来攻击：miyoochan poo sasa sindame, musei choohai kuuwaran de gidanzhiha.《4·川》枪炮齐发，攻压我营。❷来劫（营），来打劫：huulha kuuwaran de gidanzhiha be muse belhehe turgunde, huulha hanchi latunzhime mutehekuu.《4·川》贼来劫营。因我有备，贼不能近。

gidashabumbi [不及]使欺压，被欺凌：eniye (i) zhui si enenggi teile niyalma de gidashabufi, ere gese baita tuchinzhihengge gemu minde sui oho.《13·厢》我的孩儿，你今日被人欺侮做下这般之事都是我的业障。

gidashambi[1] [及]招手（叫人）。

gidashame elkiyembi 招手。

gidashame huulambi 招呼。

gidashambi[2] [及]欺压，欺负，欺凌：abkai ari sehe seme inu gidashaki sembi.《38·庸》那怕是通天鬼，也想欺负。ere nikan han muse zhuwe gurumbe gidashaha fusihuulaha,

中央民族大学图书馆

ambula kai.《2 · 满》尼堪皇帝欺侮咱们两国太甚了！ sini choohabe geren seme sini gurun be amban seme mimbe gidashambi kai.《2 · 满》你自恃兵多国大，来欺负我啊!

gidashame fusihuushambi 欺负，欺侮。

gidashame zhobobumbi 凌虐。

gidashara huusun 压力：gidashara huusun elei amba ochi, iselere huusun elei amba ombi.《50 · 其》压力越大，反抗力越强。

gidas'huun [形]一边略低些，略往前倾。

gidu [名]见下：

gidu usiha 〈天〉计都星。

gihi [名]带毛的狍皮，狍皮：gihi zhibcha 狍裘。

gihintu [名]见下：

gihintu lorin 驱驴（马生的骡）。

gihuu [名]见下：

gihuu sakdambi 吃的东西放得太久了，放陈了。

gihuushambi [不及]央求，乞求：gihuushame baimbi 央求。 yasa nichu nakuu farhuudame gihuushambi.《38 · 庸》闭目合眼混搅似地央求。

gihuushame baimbi 央求。

gikibumbi [及]使填满，使塞满。

gikimbi [及]填满，塞满：gikime zhalubumbi 填满。◇gikihangge〈咒〉死心眼子，死心眼儿。

gikime sibumbi 填塞。

gikime zhalubumbi 填满。

gilachambi [及]因身上发热而心里烦躁，躁热。

gilahuun [形]多云的，假阴（天）：gilahuun inenggi 假阴天。

gilazhan [形]❶脱光皮的（枯树）：gilazhan moo 无皮枯树。❷光秃秃的：gilazhan hoto 秃瓢儿。

gilazhan hoto 秃瓢儿。

gilazhan moo 无皮枯树。

gilazhin[1] [形]声音细尖的。

gilazhin[2] [形]同 gilazhan。

gilazhin hoto 秃瓢儿。

gilbar [形]见下：

gilbar keire 华骝（枣骝色的马）。

gilembi [不及]成双地到死者前面奠酒：sinahi booi niyalma neneme hisalambi, sirame niyaman i zhuwe niyalma be tuchibufi gilembi.《50 · 其》本家的人先奠酒，既而让亲戚俩俩地去奠酒。

gilershembi [不及]恬不知耻，不知羞耻。

gilerzhembi [不及]同 gilershembi。

gilgabumbi [及，不及]使烧毁，被烧毁。

gilgambi [及]烧尽，烧成灰烬：budai booi dolo eiten zhaka yooni gilgahabi.《11 · 聊》厨房里的一切东西全被烧尽。〔而厨中百物俱空矣。〕zhulergi amargi zhuwe gung ni tuwa latunafi dame, chang lo gung gemu gilgaha.《12 · 三》南北两宫，火焰相连接，长乐宫庭尽为焦土。 ayan mukiyehe hiyan gilgaha.《13 · 厢》烛灭香消。

gilgame deizhibumbi 烧为灰烬。

gilha [形]晴的，晴明的：gilha inenggi 晴天。 galaha gilha sain inenggi teisulehe de, uthai hoton i tule tuchifi niyamniyame efime, nimaha butame alishara be tookabuha.《9 · 异》遇到天气晴朗的时候，就出城去骑射捕鱼来解闷儿。

gili [名]犄角根。

gilmari [形]见下：

gilmari ilha 旱金花（如掌，金黄色。）

gilmarlambi [不及]同 gilmarzhambi。

gilmarzhambi [不及]❶光彩漫烂：ioi lei alin i shurdeme turun kiru i bocho gilmarzhaha.《4 · 川》玉垒山周围旌旗辉煌。 bocho fiyan gilmarzhame saikan, yargiyan i wesihun zhalan i ferguwechuke sabi.《3 · 上》光彩烂生，实为盛德瑞征。❷面色白净光亮：gilmarzhame zherkishembi（容光）焕发。

gilmarzhame zherkishembi 焕发：ferguwechuke elden gilmarzhame zherkishembi.《3 · 上》祥光焕发。

gilmerzhembi [不及]光亮。

gilta gilta [形]形容光辉闪闪，光亮耀眼的样子。

gilta gilti [形]形容光明的样子。

giltahuun [形]❶有光彩：shanggiyan giltahuun giowanse.《15 · 金》白光绢。❷清廉：giltahuun tondo 清廉正直。

giltari [形]明亮的，闪亮的：taizu kundulen han giltari uksin etufi amba shanggiyan suru morin yaluha (yalufi).《1 · 实》太祖昆都仑汗身披闪亮的盔甲，骑一匹大白马。 niyeng cai chen tuwaki serede, kafur seme tuchibufi tuwabuchi, giltari giltari emu azhige dabchikuu inu.《11 · 聊》宁采臣想看，（她）很爽快地拿出来给他看，原来是一把亮晃晃的小剑。〔宁欲观之，慨出相示，荧荧然一小剑也。〕◇giltari sishargan〈禽〉映山红，又称靠山红。

giltari amihuun 明黄（形如雄黄而有光亮）。

giltari giltari 亮晃晃，荧荧。

giltari nori 同 giltari niowari。

giltari niowari 鲜明，灿烂，煌煌，华丽。

giltari nioweri 同 giltari niowari。

中央民族大学图书馆

giltari sishargan 〈禽〉映山红（fulgiyan sishargan "靠山红"的别名）。

giltarilambi [不及]闪烁：elden talkiyan i gese giltarilame ofi, u cheng hio guuwachihiyalaha.《11·聊》光闪烁如电，武(承休)惊之。

giltarshambi [不及]闪闪发光：geli shun i wargi zhulergi ergide, ilan zhustan elden tuchifi, gehun genggin giltarshambi.《3·上》又于日之西南有霞光三道，绚烂增辉。

giltarzhambi [不及]同 giltarshambi: uksin sacha giltarzhambi (giltarzhame).《1·实》盔甲闪闪发光。

giltasikuu [名]片金（一种用金丝织成花纹的缎）：lamun giltasikuu i huusihan.《15·金》蓝色片金缎裙。

giltugan [形]同 giltukan。

giltuka [形]同 giltukan。

giltukan [形]❶俊秀：giltukan yebken saisa 俊秀英杰之士。giltukan bithei niyalma 俊士。❷（物品）秀美：giltukan saikan 秀美。

giltukan bithei niyalma 俊士。

giltukan sektuken 聪颖：mazhige giltukan sektuken zhuse, yooni bithe be sithuume choohai erdemu be guunin de teburakuu de isinambi.《3·上》子弟之稍颖悟者，俱专意于读书，不留心于武备矣。

giltungga [形]英俊。

giltusi [名]进士。

giluk [名]骥（良马名）。

gilun [形]同 giluk。

gilun morin 千里马，骥。

gilzhabumbi [及]使宽恕，被宽恕。

gilzhachuka [形]可怜惜的，可怜悯的，可矜。

gilzhambi [及]体谅，宽恕：gosihai zhihe be dahame, gilzhachi ozhoroo.《47·问》既然平素疼爱，就宽恕了行不行？

gilzhame gamambi 体谅，宽恕：sikse sakda huuwashan boode akuu ofi, okdoro be ufarabuha, siyan sheng gilzhame gamareo.《13·厢》夜来老僧不在，有失迎迓，望先生恕罪。

gilzhame guunimbi 体恤，怜悯：dukai fezhergi urse be gilzhame guunirakuu, muzhakuu ergeleme gaimbi.《3·上》不体恤门下人，格外勒索。

gilzhame guwebumbi 宽免，宽赦：ini emu endebuku be gilzhame guweburakuu ochi, mini guunin de yargiyan i zhenderakuu.《3·上》若不能恕其一过，朕心实为不忍。

gilzhan [名]体察，恕。

gilzhangga [形]❶能宽恕的，能宽容的：gizhangga niyalma 能宽容的人。❷能宽恕的人。

gimda [名]〈天〉角（二十八宿之一，东方七宿的第一宿）。

gimda tokdonggo kiru 〈卤〉角宿旗（旗幅上绣有角宿的形象）。

gimshu [名]鹔，即雄鹑。

gin[1] [名]❶秤，戥子：gin i ilha 秤星。gin zhafafi gingnembi.《50·其》用秤称。❷斤：gin ton 斤数。gin yan i ton 斤两数。

gin[2] [名]锦：gin gi 锦鸡。

gin alha [形]碎花闪缎。

gin chiyan [名]金钱：gin chiyan gi 〈禽〉金钱鸡。

gina[1] [名]打貂鼠银鼠的压木。

gina[2] [名]羊皮金（在去毛羊皮上贴的金）。

ginchihi [名]长年使用的器物表面上显出的光泽；油光。

ginchihinembi [不及]起油光。

ginchihiyan [形]❶华，秀丽，华丽：ginchihiyan gu 美玉。damu ginchihiyan ningge etufi maimadame gohodoro be sara dabala, hahai erdemu be tachire be sambio.《28·百》只知道穿着华丽的衣服摇摇摆摆地卖弄，还知道学男子汉的本事吗？ere zhergi aiman i niyalma ochi, gemu zhalan halame ere bolgo alin ginchihiyan mukei saikan bade isandume techembi (techeme).《50·其》这些部族的人，世世代代都聚居在这一山清水秀美丽的地方。dehehe aisin ginchihiyan gu i gese wesihun niyalma oki sechi, toktofi dulere tuwa i dorgichi urebume deizhimbi.《36·菜》要想有精金美玉的人品，定要从烈火中锻出。❷（相貌）秀美：bangzhihangge geli ginzhihiyan.《15·金》长相秀美。◇ginchihiyan leke 光扁条。

ginchihiyan eldengge 华丽，灿然。

ginchihiyan fiyangga 鲜明，整洁，楚楚：etuku dusihi ginchihiyan fiyangga.《11·聊》衣裳楚楚。

ginchihiyan hooshan 笺纸。

ginchihiyan leke 光扁条（用蜜拌上面，放在芝麻油里烙成的食物）。

ginchihiyan saikan 华美：gechuheri sizhigiyan serengge ginchihiyan saikan etuku, zha de zhodome baharakuu.《3·上》蟒袍是华美的服装，织起来很不容易。

ginchihiyan sarin 华宴。

ginchihiyan shobin 光头饼（上面没有印花纹的饼）。

ginchihiyan shugin 退光漆。

ginchihiyan tuwabungga hooshan 泾县榜纸。

中央民族大学图书馆

ginchihiyan uhuken tuwabungga hooshan 金绵榜纸。

ginchihiyari [形]见下:

ginchihiyari taiha 休毫（犬名。毛长而光美)。

ginchihiyasaka [形]光光的，整洁的: uzhu ginchihiyasaka fusihabi. 把头剃光光的。

ginchiri [形]见下:

ginchiri moo 莎木。

ginchitu [形]见下:

ginchitu moo 桃榔木。

gindana [名]牢，牢狱: ne tere huulha alban i gindana de horiha.《31 · 乞》现在那个贼，在官牢内监禁着。

gindana be kadalara hafan 〈官〉司狱，提牢（掌提点刑部牢狱，稽核罪囚)。

gindana be kadalara tinggin 〈衙〉提牢厅。

gindana de buchehe be dahame gisurere ba akuu 〈公〉毙监免议。

gindana i weilengge niyalma 监犯。

ginderhen [名]鹜（雀名。wenderhen "阿兰"的别名)。

ging[1] [名]更: ging forimbi 打更。sunzhachi ging ni erin de urunakuu biya i elden bi.《31 · 乞》五更时一定有月光。

ging forimbi ①打更。②起更，一更: ging foriha erinde 起更时分。

ging forisi 打更的人，更夫。

ging forire niyalma 更夫。

ging[2] [名]〈旧〉经（传): ging bithe toktoho gisun《经文成语》。

ging huulambi 念经。

ging liyoo 经略。

ging[3] [名]京（城): ging hechen 京城。

ging hechen 京都，京城: neneme shengzu gosin huuwangdi mukden de giyarime genefi, terei zhalingga babe hafu safi, imbe ging hechen de amasi gazhifi, yuun zy i duka de takuurshabumbihe.《3 · 上》昔圣祖仁皇帝巡幸奉天，洞烛其奸，将伊唤回京师，发与允禔门上使用。

ging hechen de baichambi 〈公〉京察（指对京城的文官三年一次的考察)。

ging shi 京师。

ging zhi [名]经纪。

ginggachun [形]烦闷，郁闷。

ginggambi [不及]同 gingkambi。

gingge [名]洁，廉洁。

ginggembi [及]同 gingnembi。

ginggen [名]❶斤: giyarime dasara amban gisan i hungkerehe orin funchere uyun meyengge alin meizhebure amba poo ochi, emu poo ilan tangguu ginggen funchembi uzhen ofi morin lorin achime eterakuu.《4 · 川》抚臣纪山制有九节劈山大炮二十余位，每位重三百余斤，马骡不能驮载。❷做计量单位用；(一)斤: faksi tome emu inenggi ilata fuwen basa munggun, emte ginggen kunesun ufa nonggime bahabuha.《48 · 档》每一工匠每日增支三分工钱，一斤口粮。

ginggen yan 斤两。

ginggin [名]狗脖子下面的支棍（系在狗脖子上用以防止咬人)。

gingguhe [名]〈禽〉乾巢（yengguhe "鹦鹉"的别名)。

ginggulebumbi [及]❶使尊敬，使敬重。❷使写正楷字。

ginggulembi [及]❶恭敬，致敬，尊敬，谨，恪谨: gingguleme tuchibure zhalin 为恭陈事。boo be dasara de'chira ofi, zhuse omosi gemu gingguleme dahame yabuha.《5 · 氏》因为治家严肃，子孙们都能恭谨地随着行事。dergichi tuwafi tuchibuhe manggi gingguleme asaraha (asarafi).《48 · 档》上览批示后，谨以保存。❷写正楷字，恭写: gingguleme arambi 写正楷。

gingguleme alibuha 〈公〉谨呈。

gingguleme aliyaki 〈公〉恭候。

gingguleme arambi 写正楷。

gingguleme dahame yabubuki 〈公〉遵奉施行。

gingguleme hese be baime wesimbumbi 〈公〉谨奏请旨。

gingguleme hiyan deretu sindambi 〈公〉恭设香案。

gingguleme ibebufi dele tuwabume wesimbumbi 〈公〉恭呈御览。

gingguleme kundulembi 肃然起敬: zhuwe niyalma gingguleme kundulehe.《11 · 聊》二人肃然起敬。

gengguleme narhuushame wesimbumbi 〈公〉敬陈密奏。

gingguleme olhoshombi 谨慎: ede zhulgei enduringge niyalmai chooha dain i baita de nememe gingguleme olhoshoho be saha.《3 · 上》可知古昔圣人于军旅之事倍加敬谨。

gingguleme tuchibure zhalin 〈公〉为恭陈事。

gingguleme tuwachi 〈公〉谨按: amban be gingguleme tuwachi, zhang guwang sy i eitereme holtome siden i baita be tookabuha babe, baitai amala kimchichi, weile umesi labdu.《4 · 川》臣等谨按，张广泗欺诈诳哄至于耽误了公事，从事后详察，罪状甚多。

gingguleme tuwakiyambi 慎守: ere udu

中央民族大学图书馆

aniya chi ebsi, harangga kadalara hafasa de, cang ni bele be gingguleme tuwakiya, ehe zhemden be wachihiyame geterembu seme dahuun dahuun i hese wasimbuha bihe. 《3 · 上》数年以来，严饬该管官等，慎守仓储，摒除陋弊，颁纪谕旨至再至三。

gingguleme wesimbumbi 谨题，谨奏，恭奏：aliha bithei da ortai se gingguleme wesimbuhe. 《1 · 实》大学士鄂尔泰等谨题。amban zhao huung siye i gingguleme wesimburengge. 《48 · 档》臣赵弘燮谨奏。uttu ichihiyaha babe bukdari arafi gingguleme wesimbuhe. 《4 · 川》谨将办理缘由缮折恭奏。

gingguleme wesimbure zhalin 〈公〉为谨奏事。

gingguleme alibumbi 谨呈：erei zhalin gingguleme alabuha. 《48 · 档》为此谨呈。

ginggulere hergen 楷书：suwende ginggulere hergen arabumbio akuun. 《28 · 百》叫你们写楷书没有？

ginggulen [名]封谥用语；谨。

ginggun [名]敬，恭敬，谨：fuhali kadalame ilibure niyalma akuu sembi, ambula ginggun akuu. 《3 · 上》说无人禁止，很不恭敬。zhulgei enduringge mergese ginggun be da arara be kichen obuhabi. 《3 · 上》古之圣贤以主敬为本。

ginggun akuu 〈公〉不谨（清代经京察、大计，对表现不好的官员划为六等，第一等为不谨）。

ginggun be da araha deyen 主敬殿。

ginggun gungnechuke 敬恭，恪恭：harangga goloi hafasai ginggun gungnechuke uhe huuwaliyasun i unenggi be tuwabuhangge. 《3 · 上》表彰该省官吏敬恭协和的诚意。

ginggun hooshan 京文纸。

ginggun ilin 敬止。

ginggun izhis'huun 恭顺，恭敬：bambar i zhergi zhuwan zhuwe niyalma ili de isinzhifi umesi ginggun izhis'huun i urgunzheme huksheme arbushaha. 《48 · 档》巴木巴尔等十二人至伊犁后，殊表恭顺，感奋异常。

ginggun kobto 恭敬。

ginggun kundu 恭敬。

ginggun nomhon 谨厚：yinde eidu i omolo tebuhe muzhilen ginggun nomhon beyei yabun tob hoshonggo. 《5 · 氏》尹德，乃额亦都之孙，居心谨厚，行已端方。

ginggun olhoba ①谨慎小心：tukshan shengzu gosin huuwangdi be ershehengge ginggun olhoba turgunde, chohotoi kesi isibume baitalabure hafan shangnaha. 《5 · 氏》图克善因奉侍圣祖仁皇帝敬谨小心，特恩赐骑都尉。②封谥用语；恪僖：kooli songkoi wechere eifu arara huuda shangnafi, amchame ginggun olhoba gebu bufi eifude bei wehe ilibuha. 《5 · 氏》赐祭葬如典礼，谥恪僖，立碑墓道。

ginggun unenggi 诚恪：urunakuu chira teksin umesi bolgo obufi ginggun unenggi be akuumbu, aika dasatame weilechi achara ba bichi, tesu goloi sidende asaraha menggun be achinggiyafi, hafan de afabufi ichihiyabu. 《3 · 上》务令严肃洁净，以展诚恪，若有应行修葺之处，著动用本省存公银两，委员料理。

gingguzhi [名]谨，恭：gingguzhi hehe 封谥用语；恭人（四品官妻的封号）。

gingguzhi izhis'huun 封谥用语；恪顺：elhe taifin i zhuwan zhakuuchi aniya zhuwan biyai iche ilan de guusin kemungge gingguzhi izhis'huun unenggi fulehun, gulu nesuken huuwang taiheo i eldeke inenggi. 《48 · 档》康熙十八年十月初三日是仁宪恪顺诚惠纯淑皇太后的圣诞日。

gingkabumbi [及，不及]❶被憋住（气），使郁忿：ergen sukdun gemu gingkabufi, yasai muke potor putur seme lakcharakuu. 《38 · 庸》气都憋住了，不住地淌眼泪。❷使烦闷，使郁闷。

gingkachuka [形]可郁闷的，可烦闷的。

gingkambi [不及]郁闷，烦闷：gingkaha guunin 郁郁之情。booi dolo bichi absi gingkambi. 《25 · 虚》在屋子里呆着怪闷的。

gingkaha guunin 郁闷之情。

gingkame alishambi 愁闷，幽闷：aika gingkame alishara de dosorakuu ochi, booi amargi de beleni azhige yafan andubume tookabuchi ombime, hono huulachi ozhoro bithe bi. 《11 · 聊》如嫌幽闷，舍后有小园，可供消遣，有书可读。gingkame alishame sidararakuu sukdun bifi abkai zhili be nechihe chi banzhinaha gese. 《3 · 上》抑郁不舒之气，似由于犯天怒而生。

gingli [名]见下：

gingli zhergi hafan 幕员（衙门主管官员聘用的在署中帮办幕务的人）。

gingli zhergi hafasa 首领（指清代各省布、按、府、厅、州、县衙门中具有品级和一定职权的管事吏员）。

gingnebumbi [及]❶使用秤称。❷使双手举起奉献。

gingnehen [名]石（旧制一百二十斤为一石）。

gingnembi [及]❶用秤称：ere orhoda be gingnechi damu emu tangguu ginggin kai. 《31 · 乞》这人参称时，只有一百斤啊！❷祭祀

中央民族大学图书馆

时把酒杯放在盘内向上奉献。

gingneme miyalimbi 衡量。

gingnere de achabume zhihe 〈公〉应掣(指各盐场生产的盐，应掣签给商人按引领售)。

gingsimbi [不及]❶咏，吟哦：gingsime uchuleme maksime oksombi 咏歌舞蹈。yobodome gingsime emu hozho gege bi sehe (sefi). 《11·聊》戏而吟曰："有美人兮。"❷呜咽。❸狗睡时打哼哼。

gingsime niyelembi 吟诵：dai nan tachikuui dorgi geren zhusei gingsime niyelere be sabuha (sabufi) 《11·聊》大男见塾中诸儿吟诵。

gintala [名]芹菜：bigan i gintala 野芹菜。

gintala sogi 芹菜。

gintoho [名]镒(重量单位。二十四两为一镒)。

gintu [名]挡草木(用以拦挡蒙古包里面铺的草而在两头放的木头)。

ginzhule [名]见下：

ginzhule burga 长柳。

gio [名]狍子：zhurgan gio 两岁的狍子。◇gio holhon 〈植〉枪头菜。

gio holhon 枪头菜(即苍术，其根状茎可入药)。

gio ura 猴头蘑，狍股蘑(生在柞木上的一种蘑菇，略白而软，浮面上有如狍子腿沟儿的白毛)。

giodohon [名](身材)紧束。

giogin [名]❶合十，合掌(佛教的一种行礼方式)。❷举手加额表示庆幸或感激。

giogin arambi ①举手加额表示庆幸或感激：tubade tehe irgese fuhali serehekuungge bi seme wesimbure zhakade, bi uthai giogin arame dolo alimbaharakuu urgunzhehe. 《3·上》因奏居民竟有未经知觉者，朕以手加额，内心欢欣。②合十，合十打问：biraman i sargan zhui giogin arame untuhun i baru fisembume ……. 《42·菩》婆罗门女合掌向空而白曰……。

giogiohon [形]同 giyogiyan。

giogiohon bethe 缠脚，缠足。

giogiyan [形]❶紧束的，小巧的：giogiyan bethe 小脚，缠脚。❷精致：dachi oihori bokshokon giogiyan i emu ichangga tetun bihe. 《38·庸》原来是个多么小巧精致而顺眼的器物啊!

giogiyan bethe 小脚，缠脚：narhuushame tuwachi, bocho fiyan fur seme saikan, giogiyan bethe ser seme azhige. 《11·聊》仔细一看，容颜美丽好看，裹缠的脚小小的。〔审谛之，肌映流霞，足翘细笋。〕geli huusihan i fezhile zhu giogiyan bethe be tuwaki sembi. 《11·聊》又想看裙下的一双小脚。〔又欲视其裙下双钩。〕

giogiyan efen 饺子(用小黄米蒸成粘糊状，再用榔头敲打，然后放上小豆馅做成略长的样子，放在油里炸成的食品)。

giogiyangga [形]见下：

giogiyangga kiyoo 轻步舆(十六人抬的绛色亮轿)。

gioho [名]同 giohoto。

gioho niyalma 乞丐。

giohambi [不及]行乞，乞讨：zhuwen gazhiha bele be muchen de maktachi ombi, giohaha bele be muchen de maktachi ozhorakuu sehebi. 《15·金》借米下得锅，讨米下不得锅。

giohame baimbi 乞食：sargan zhui dobori be amchame ukafi, zhuguun de giohame baimbi. 《11·聊》女乘夜遁去，丐食于途。dai nan giohame baime emgi sasa yabumbi (yabume). 《11·聊》大男丐食相从。

giohoshombi [不及]四处乞讨。

giohoshome baimbi 四处乞讨：niyalma de giohoshome bairakuu, bekdun edelerakuu, ere uthai gichuke sere ba akuu. 《28·百》不向人乞食，不欠债，那就没有可耻之处。

giohoto [名]乞丐，叫化子。

gioi [名]菊：gioi ilha 菊花。

gioi huuwa ilha 菊花。

gioi rrin [名]〈公〉贤书(指乡试中试的举人名登荐贤之书)。

gioi rrin simnembi 〈公〉①科举。②录科(生员在乡试之前，先由学政官考试，合格的送入科场，称为录科)。③宾兴，意为科考举士。

gioi rrin simnere zhalin simnembi 〈公〉科考。

gioi shi [名]居士。

gioi zy [名]桔子。

gioingge [名]见下：

gioingge zhahuudai 艍船(战船名)。

gioise [名]同 gioi ze。

gioro [名]❶觉罗：abkachi wasika aisin gioro halangga niyalma de gala isika kooli be si tuchibu. 《2·满》你可以举出欺侮天生姓爱新觉罗人的例子。gioro hala, gebungge mukuun de banzhifi, fuzhuri boode holboho. 《48·档》觉罗氏生于名门，匹配于世家。❷称清王朝六祖的子孙为觉罗。因系红带子又俗称"红带子"。

gioroi gashan 觉罗庄(在东北)。

gioroi tachikuu 觉罗学(清代为觉罗子孙设立的学校)。

giose [名]❶绢。❷同 giyose。

giosheri [名]般弟狗。

giowan[1] [名]红铜：tangguu zhiha salire menggun i zhiha bi, giowan i araha amba zhiha

中央民族大学图书馆

inu bi.《9 · 异》有值百文的银钱，也有用红铜制的大钱。

giowan[2] [名]杜鹃：giowan gas′ha 杜鹃鸟。fir seme senggi songgome du giowan gas′ha i adali fularakabi.《13 · 厢》血泪洒，杜鹃红。

giowan[3] [名]做计量单位用；（一）卷：giowan bithe （一）卷书。

giowan pen [名]卷棚。

giowan ze efen [名]卷子（一种面食）。

giowanse [名]❶绢。❷（一）卷。

giowanze [名]同 giowanse。

giowanzy [名]试卷。

giowanzy bargiyara hafan 〈官〉收卷官。

giowanzy be bargiyame gaire ba 〈衙〉受卷所（清代科举考试时所设立的办事机构）。

giowanzy be neimbi 〈公〉拆号，即折开中试考生的试卷。

girakuu [名]〈动〉猾。

giran [名]❶尸，死尸，尸体，骨骸，尸骸。❷血统：emkembe solho giran seme holtohobi, terei ama eme gemu bi, zhushen muzhangga.《2 · 满》谎说另一个是朝鲜血统，而他的父母都在，确实是珠申。

giran be garzhambi 〈公〉戮尸（指对未及行刑就已死去的重犯，将其遗骸砍头或陈尸示众）。

giran be herembi 打捞尸体。

giran be tuwafi beidembi 〈公〉检审，即检验审讯。

giran be tuwambi ①验尸。②〈公〉检验（指检查验明死伤情况，取得审判、定罪的依据）。

giran be waliyara efulere 弃毁死尸。

giran benembi 送葬：giran benefi zhihe.《28 · 百》送葬回来了。

giran ichihiyara menggun 〈公〉埋葬银，即埋葬死者的银两。

giran sindara ba 茔地，墓地：kin tiyan giyan i doron zhafaha hafan tang rro wang i giran sindara babe baime dame wesimbuhe.《49 · 碑》奏请安放钦天监掌印官汤若望之墓地。

giran tebure doro 殓奠。

giran tuchibumbi 送葬，出殡：geren zhilihangga hehe seme ulin shufafi giran tuchibuki seme hebshehe (hebshefi).《11 · 聊》大家都认为（她）是烈女，商量凑钱（为她）出殡。〔群以为烈，谋敛赀作殡。〕

giran tuchimbi 出殡。

giran zhafambi 火化。

giran zhafara ba 火葬场。

giranggi [名]❶骨，骨头，骨骸：giranggi zhalan 骨节。❷血统：mini gebu moohai, ere aniya dehi ninggun se, uulet giranggi, dachi kurut otok i niyalma.《48 · 档》我名叫冒海，今年四十六岁，厄鲁特血统，原库鲁特部落人。

giranggi achan 骨节。

giranggi de akanambi 彻骨。

giranggi pai 骨牌。

giranggi sasukuu 骨牌。

giranggi yali 亲戚，亲属：giranggi yali de duyen anduhuuri.《39 · 语》六亲不认。

giranggi sifikuu 骨簪。

giranggi zhalan 骨节。

giranggilambi [不及]伤至骨头。

giratu [名]骨骼大：gakdahuuri beye giratu kektehun i emu amba haha.《30 · 成》是一个瘦长的身量大骨头架子的驼背汉子。

giratungga [形]骨格粗壮的：i banitai giratungga.《38 · 庸》他生来骨架子大。

girdan [名]❶碎皮子条。❷把大片内切齐甩下的肉头儿。❸萨满神帽上的飘带。❹幡：eichi emu girdan emu sarachan lakiyaha (lakiyara).《42 · 菩》或悬一幡一盖。❺蜈蚣纛（旗幅边做成锯齿形状的旗）。

girdan kiltan i fiyenten 〈衙〉幡幢司。

girdangga [名]氅。

girdu [名]〈禽〉吉吊。

girdu chechike 吉吊（雀名，derdu chechike "兜兜"的别名）。

girha [名]箕（二十八宿之一）。

girha tokdonggo kiru 〈卤〉箕宿旗（旗幅上绣有箕宿的形象）。

giri [名]见下：

giri chechike 结缭鸟，即九官鸟。又称吉了，秦吉了，料，了哥。

giribumbi [及]使剪齐，使裁齐。

girikuu [名]裁刀（用于截割皮革、袼褙、纸张）。

girilambi [及]裁成长条。

girimbi [及]剪齐，裁齐。

girin[1] [名]❶地带，区域：emu girin 一带。muping ni emu girin i bade, niowanggiyan turun i chooha be emu minggan tebuhe (tebufi).《4 · 川》木坪一带驻绿营兵一千名。❷门面临街的：girin i boo 门面房（门面临街的房子）：girin i boo nadan giyalan.《28 · 百》临街的房子有七间。giyai girin i taktu 临街楼。◇girin efulembi 破冰捕鱼。

girin efulembi 破冰捕鱼。

girin i boo 门面房。

girin[2] [名]〈地〉吉林（今吉林市）。

girin hada 〈地〉吉林崖：musei yafahan de dachi zhihe duin tangguu morin i chooha achafi ere girin hadade bikai.《48 · 档》我们早来的四百骑兵，与步兵会合，已在吉林哈达了。

中央民族大学图书馆

girin ula 〈地〉吉林，吉林乌拉（今吉林市）。

girkuumbi [及]专心，专意：tushan i dorgi baita be guunin girkuufi tachichi achambi.《38·庸》应该专心学习份内的事。bithei zhuguun chi beye tuchike urse ochi geli zhabshan de baha hafan seme guunin girkuufi bithe tachirakuu, inenggi biya be baibi untuhuri dulembume ofi, umai huuwashame genere muru akuu ohobi.《3·上》从文这条路出身的人，虽然侥幸作了官，因不专心读书，空度时光，已无所成就。

girkuufi sibkimbi 苦心探究：erei dorgi be aiseme girkuufi sibkimbi.《13·厢》这中间（的事）何必苦苦地探求。〔其间何必苦追求。〕

giru [名]❶形象，模样，体态：dere giru 容颜。giru sain 样子好，射箭的样子好，射箭的姿态好。arbun giru 体态。arbun giru geren chi temgetu.《1·实》体态不同常人。❷弓胎：giru sachimbi 砍弓胎（把木头镟削成弓的模样）。

giru sachimbi 砍弓胎。

girubunbi [及，不及]羞辱，污辱，抢白：mini dolo koro kai, mini gebube girubumbi (girubume).《2·满》我心中也是悔恨呀！因为这样有辱我的名声。emken be girubuchi geren yooni huur sembi.《32·语》说一个和尚，满寺里热〔直译：羞辱一个，大家都冒火。〕dere tokome girubuha.《13·厢》当面抢白。〔对面抢白。〕

girubume guutubumbi 辱没。

girubume nantuhuurambi 淫辱。

girubume toombi 辱骂。

giruchuke [形]可羞耻的。

giruchun [名]羞耻，耻辱：niyalma de zhorime wakalabuha de, naranggi guutuchun giruchun ozhoro be dahame, geli adarame booi tachihiyan be sirame, gurun i kesi de karulame mutembini.《5·氏》被人指斥，毕竟成了玷污和耻辱，又怎么能继承家教报答国恩呢？

girudai [名]焦明，即凤。

giruke [形]同'gichuke。

girumbi [不及]羞，害羞，害臊，羞愧，惭愧：bi yargiyan i ini funde girumbi korsombi.《28·百》我确实替他羞耻和后悔。haha niyalma erdemu akuu zhalin giruchi achambi dere, eture eturakuu de ai holbobuha babi.《28·百》男子汉应为没有才能而羞耻，穿不穿的有什么关系。huulhaha niyalmai ulin be huulhahakuu tondo gese ambasade buhede, huulhaha niyalma girukini.《2·满》把偷盗人的财物，给同等的不偷盗的正直大臣，让偷盗的人羞愧吧！

girume bahanarakuu 不知羞耻。

girume fanchambi 惭忿：ini sargan basume inzhere zhakade, wang sheng girume fanchahai damu sakda doose be sain akuu seme toorede wazhihabi.《11·聊》其妻耻笑，王生惭忿，唯有骂老道士不良而已。〔妻揶揄之，王惭忿，骂老道士无良而已。〕

girume yertembi 惭愧，愧赧：uttu oilori dahachame dolori zhurcheme, zhemden banzhire de isiburengge, muzhilen de forgoshochi, girure yertere be akuu obume mutembio.《3·上》如此阳奉阴违，以致滋生弊端，反问于心，难道能不惭愧吗？

girungga [形]俊俏：simbe tuwachi, dere bolgo ginchihiyan bime, beye girungga.《13·厢》相你脸儿清秀，身儿俊。

girutu [形]❶有廉耻的，懂得害羞的。❷懂得害羞的人。

gisabumbi [及]杀净：gisabume wambi 全歼。

gisabume geterebumbi 全歼，杀净。

gisabume mukiyebumbi 歼灭。

gisabume wambi 全歼：dobori musei daitong de suchunzhiha be tangguu niyalma gazhifi fafurshame baturulame afame dosifi, terei geren be gisabume waha.《5·氏》乘夜来袭大同，率百人奋勇追击尽歼其众。

gisambi, -ka [不及]杀净，死光，死完。

gisame gilzhaha 杀光，全歼。

gisan [名]牲口毛。

gisan halambi 牲口换毛。

gise [名]❶娼妓，妓女：gise hehe 妓女。❷〈咒〉婊子。

gise hehe 妓女：holtome gise hehe araha.《11·聊》伪作流妓。

gise hehe de yabume zhiha efimbi 〈公〉挟妓赌博。

gise hehe i falan 妓院。

gista [名]❶筋梢。❷滑头人。

gisuchembi [不及]互相谈论。

gisun[1] [名]语言，言语，话，句（读）：manzhu gisun 满语。an i gisun 日常话。ba i gisun 方言。fiyelen i gisun 套语（成段的话）。delhentuhe gisun 遗言。gisun chokto balama 言语傲慢。gisun dahasu, saishaha seme balai urgunzherakuu, ehe gisun be donzhiha seme, da banin i urgun i fiyan be guuwaliyandarakuu.《1·实》虽然说的话顺耳，受了夸奖也不狂喜；听了坏话，原来高兴的脸色也不改变。

gisun aifumbi 食言。

gisun akdun 说话讲信用。

gisun akshun 话刻薄。

gisun albatu 话粗鲁。

中央民族大学图书馆

gisun banzhinarakuu （生气或气郁时）说不出话来。
gisun be gaimbi 听话。
gisun be gaizhara temgetun 〈卤〉纳言旌。
gisun be tuwambi 听口气：eichi yooni genefi achara, eichi udu niyalma genefi achara babe, ini gisun be tuwame, nayan tulishen zhuwe iche manzhu genefi achakini.《9·异》或者全去见，或者几个人去见，听听他的口气，让纳颜、图丽琛两个新满州去见吧!
gisun bederebumbi 回话。
gisun fuliburakuu 生气或气郁时说不出话。
gisun goichuka ①话贴切。②话一针见血。
gisun hergen ①文字：wen wang chi amasi, teni gisun hergen tuchinzhihebi.《34·易》自文王以下，方有文字。②句读。
gisun hese ①言语，话：tunggen i dorgi udu hiyase buraki be silgiyafi unggihe manggi, gisun hese teni amtangga be serebumbi.《36·菜》胸中涤去数斗尘，语言方觉有味。beye teksin guusin se ohobi, gisun hese getuken kengse, niyalma de huuwaliyasun sain.《15·金》其人五短身材，三十年纪，言谈滚滚，一团和气。②是非的话：gisun hese be donzhiha de zhailabume mayambumbi.《30·成》要避开是非的话。
gisun i fesin 话柄，话把儿：manggai geren i gisun i fesin obure dabala.《20·醉》不过做为众人的话柄而已。
gisun i hafan 〈官〉通译。
gisun leolen 言论。
gisun mangga 话强硬。
gisun mudan ①言语，话。②语气：gisun mudan i uzhen weihuken.《27·歌》语气之轻重。
gisun tarimbi 传说（谣言）。
gisun tengkichuke 话语适当。
gisun ulambi 传话。
gisun yabun 言行 sioi yuwan meng niyalma tob hosonggo tachihangge ambula fulu unenggi yargiyan i huusutuleme songkolome, gisun yabun is'hunde achanahabi.《5·氏》徐元梦人品端方，学问优裕，践履笃实，言行相符。

gisun[2] [名]鼓推（萨满神鼓的鼓槌儿）。

gisurebumbi [及]❶使说话：niyalma be sain gisu gisurebumbi.《25·虚》叫人说好话。umai gisurebure ba akuu.《15·金》并无可说之处。❷使议论，使商议。

gisurechembi [及]彼此说话。

gisuremბi [不及]❶说，讲：buda aifini urehebi ai uttu tuttu lor seme gisurerengge bini.《50·其》饭早就熟了，怎么有那么多说的？meni ududu zhalan halame tehe boo tariha usin be waliya seme gisurerengge, suweni muzhilen guuwaliyafi gisurembi dere.《1·实》我们世世代代的住家、耕地让我们丢弃，想必是你们变了心而说的话吧?❷议论，商议：dorgichi gisurefi toktobuha be dahame, ai gelhun akuu dasame dalhidambi.《48·档》廷议已定，何敢再渎。dergici, harangga zhurgan huudun gisure seme afabuha, dahanduhai harangga zhurgan chi gisurefi wesimbuhe (wesimbufi).《4·川》上命该部速议，旋经该部议奏。❸讲求：anhuunzhara be gisurere hanzha be wesihulerengge umesi sain tachin.《3·上》讲谦让，兴廉洁是最好的风尚。
gisurefi wesimbumbi 议奏：te tuwachi, guusai bade gisurefi wesimbuhe baita dorgi, ne toktobuha kooli be yarufi, neneme nechihe weile be gisurehengge bi, ere umesi tasharahabi.《3·上》现在看来，旗下议奏事件中有引用现定条例议论过去所犯的罪，这是非常错误的。
gisurehe songkoi obu 依议：gisurehe songkoi obu sehe 依议。钦此。
gisureme bahanambi ①能说会道。②小孩会说话。
gisureme tuchibumbi 说出来。
gisureme wesimbure zhalin 为议奏事。
gisurere ba akuu ①暂且不提：u in el i boode genefi, nure omire be gisurere ba akuu.《15·金》去吴银儿家饮酒，暂且不提。②不可言传，妙不可言：zhuwe niyalma achafi sebzhelere be gisurere ba akuu.《15·金》二人相戏欢悦，好不可言。
gisurere hafan 〈官〉给事中（谏官，隶都察院）：gaha i duichi zhalan i omolo heshose, gisurere hafan bihe.《5·氏》噶哈之四世孙赫硕色，原任给事中。
gisurere inzhere 谈笑。
gisurere siden 说话间：gisurere sidende, emu zhuwan nadan zhakuun se i hehei lang, emu takuurshara nehuu be gaifi bengneli dosinzhu nakuu, lok seme shusai be sabufi, beye marifi zhailaki sehe (sechi).《11·聊》说话间，一个十七、八岁的姑娘带着一个丫环突然进来了，一下子看见了书生，转身想回避。〔言次，一十七八女郎从一青衣，遽掩入，瞥见生，转身欲遁……。〕

gisurembumbi [及]同 gisurebumbi。

gisuren [名]❶语，言论。❷（古人的）语录：gisuren i isan 谈荟。leolen gisuren《论语》。

gisurendumbi [不及]互相说话。
gisurenembi [不及]去说，去讲。
gisurenumbi [不及]同 gisurendumbi。

中央民族大学图书馆

gisurenzhimbi [不及]来说，来讲。
gita loodan [形]形容人、物微小。
gita loodan i gese 同 gita loodan。
gituhan [名]〈乐〉押琴。
gituku [名]鸡头滑（chuse moo i itu "竹鸡"的别名）。
giya [名]街。
giya i angga 街口。
giya siyan leke [名]用白糖和面中间夹枣馅蒸成的食品。
giyab giyab [状]哈叭狗的叫声。
giyab giyab seme 形容哈叭狗汪汪叫的样子：geli giyab giyab seme negeleme ilifi, sini dusihi be shǫfoshombi.《38·庸》(狗) 又站起来，抓挠着你的前襟，汪汪地叫。
giyabalabumbi [及]使用刑具夹。
giyabalambi [及]用刑具夹：giyabalame fonzhimbi 夹讯。
giyabalame beidembi 夹讯：te fafun i yamun de yaya beideme fonzhire baita hachin bichi, umai turgun i yargiyan tashan be kimchirakuu, ashshaha dari giyabalame beidembi.《3·上》今法司衙门，凡有审问事件，并不究其情之虚实，动以夹讯。
giyabalame fonzhimbi 夹讯。
giyaban[1] [名]夹棍（刑具名）。◇giyaban gidambi 下木亮子来叉鱼。
giyaban gidambi 下木亮子来叉鱼。
giyaban[2] [名]〈地〉甲版（今辽宁省抚顺市东大甲帮，为满族先氏渔猎地区）。
giyaban(i) bigan 〈地〉甲版甸：bederefi zhasei zhakai giyabani bigande choohai ing hadaha (hadafi).《2·满》回到边境附近，在甲版甸立营。
giyaban[3] [名]见下：
giyaban guulha 用马骡驴后胯的皮制成的靴子。
giyabsahuun [形]❶瘦怯的。❷瘦怯的人。
giyabsarambi [不及]瘦：dere achachi da an i onggolo fon i niyalma, duleke aniyai muru chi mazhige giyabsara dabala.《20·醉》相见依然似旧，只比往年较瘦而已。
giyabumbi [及]使削去，使劈去。
giyadaraka [形]同 giyaduraka。
giyaduraka [形]东西放得横七竖八。
giyaha[1] [名]凋落的树叶或皮，葎：giyaha sihambi 树叶凋落。
giyaha sihambi 树叶凋落。
giyaha[2] [名]〈地〉吉雅哈。giyaha bira〈地〉吉雅哈河（在辽宁省新宾满族自治县东南）。
giyahalachambi [不及]同 giyahalchambi。
giyahalchambi [不及]马的动作伶便，敏捷。
giyahanzhambi [不及]错杂，交错：hailan moo is'huunde giyahanambi.《48·档》树木掩映。
giyahuuha [名]见下：
giyahuuha chechike 鹪鹩（zhiha chechike "鹪鹩"的别名）。
giyahuun [名]鹰：giyahuun i oshoho 鹰爪。◇giyahuun yasa〈植〉石松塔。
giyahuun baksi 鹰把式（善于养鹰的人）。
giyahuun chechike 鹰不刺（鸟名，mergen chechike "寒露"的别名）。
giyahuun fiyelembi 鹰飘起。
giyahuun i haha 鹰户。
giyahuun niyalma 放鹰的人。
giyahuun maktambi 放鹰：honan i emu dade hafan de bihe niyalmai zhui, zhuwan funchere moringga ursebe gaifi giyahuun maktafi malahi be buthashara de morin tuilafi tuhebufi buchehe.《11·聊》一个河南乡绅的儿子，带着十几个人骑着马，撒开鹰追捕兔子，因为马惊被摔死。〔河南有故绅子，率十余骑按鹰猎兔，马逸附毙。〕
giyahuun tuwara 〈官〉鹰使（职掌养鹰处）。
giyahuun uzhire ba 〈衙〉养鹰处。
giyahuun yasa 石松塔，石松菜（野菜名。形状和松塔相似而略细）。
giyai [名]街，街道，衢：zhuguun de donzhifi giyai de gisurehengge.《35·老》道听途说。erechi amasi taigiyasa zhuguun giyai de niyalma be toome yaburengge bichi, terebe wame tantaki (tanlafi).《3·上》嗣后，如有太监在街上骂人者，许即重打。
giyai girin 临街。
giyai girin i boo 临街房。
giyai yuwan [名]解元（科举时乡试第一名）。
giyakda [名]弯刀，即折刀。
giyakdalambi [及]削，剡：moo be giyakdalame selbi arambi (arafi).《34·易》削木做划子。〔剡木为楫。〕
giyakta [名]（凋零的）树叶：giyakta sihambi 叶落，落叶：u tung moo, bolori de isiname, giyakta sihambi.《50·其》梧桐经秋而落叶。
giyaktu [名]见下：
giyaktu chechike 架格鸟（enggetu chechike "嘱叭嘴"的别名）。
giyalabumbi [及]使彼此隔开，使隔断：giyalabume beidehe 隔开审讯。ere siden

中央民族大学图书馆

giyalabuhangge inu asuru goro akuu. 《48 · 档》中间相距也不算远。

giyalabun [名]间隔。

giyalakuu[1] [名]隔子，隔断。

giyalakuu uche 隔门。

giyalakuu[2] [名]〈地〉吉雅拉库。

giyalakuu alin 〈地〉吉雅拉库山（在辽宁）。

giyalakuu bira 〈地〉吉雅拉库河（在辽宁）。

giyalamaha [名]额带：aisin giyalamaha 金额带。

giyalambi [及]❶隔开，隔断开：giyalara hashan 间幕。chembe ba zhorifi tebure de chembe giyalame giyalame tebufi, sidenderi musei zhiyanggiyuun ambasa tefi, chembe ainaha seme is'hunde mezhige hafumbume muterakuu de isibuchi teni sain. 《48 · 档》指定地点安置的时候，要使他们隔开，我将军、大臣驻在中间，万不能让他们彼此通消息为好。❷间断，间隔：ilan aniya otolo umai giyalaha ba akuu. 《3 · 上》三年无间断。tere anda honin i huudai bade genefi uthai zhimbi seme gisurefi genehe, si taka tuchifi mazhige giyalafi dahuume zhio. 《31 · 乞》那位客人到羊市场去了，他说去了就来，你暂且去去，隔一会儿再来吧！

giyalamtun [名]房俎（周俎名）。

giyalan [名]❶间（隔）。❷（一）间：afara yerutu zhuwe, yerutu i boo zhuwan zhakuun giyalan be durime gaiha. 《4 · 川》夺获战碉两座，碉房十八间。gemun hechen i dolo irgen i boo ududu tumen giyalan badarame deizhibuhe. 《11 · 聊》都中延烧民舍数万间。❸间隔：giyalan lakchan akuu. 无间断。

giyalan lakchan akuu 无间隔，不间断：fak fik seme giyalan lakchan akuu tuhenzhimbi. 《30 · 成》劈里啪啦地不断掉下来。

giyalatu [名]同 giyaltu。

giyalgabumbi [及]使落空。

giyalgambi [不及]落空：giyalgame marimbi 空手而归。

giyalganzhambi [不及]❶隔班当差。❷间隔着给。

giyalhanzhambi [不及]同 giyalganzhambi。

giyalhuumbi [不及]晾劈柴：giyalhuuha moo 晾的劈柴。

giyalin [名]见下：

giyalin gaha 〈禽〉贾鸦。

giyaltu [名]白带鱼。

giyalu [名]❶器物上的裂纹：fiyartun giyalu 骨角等的裂纹，裂痕。❷打铁时表面上拱起来的一层皮，重皮，夹皮：huwesi tuuki sechi, sain sele sonzhofi gen hafirafi, tuwa de sherembufi, dabtafi geli dabta, ubashame forihai heni giyalu giyapi akuu, ten de isibuha (isibuha manggi). 《38 · 庸》要打小刀，挑上好铁，夹了钢，在火上烧红折了再折，反复地锤打，以致没有一点重皮夹皮。❸破绽，毛病：giyalu baimbi 找破绽，找毛病。

giyalu baimbi 找破绽，找毛病。

giyalun [名]暌（《易》六十四卦之一）：tuwa, omo, giyalun ohobi. 《34 · 易》火泽为暌。

giyalunambi [不及]龟裂，皴裂，裂开。

giyambi, -ngka [及]削，劈：giyara moo 劈柴。sure kundulen han hendume, muwa moo be suhei sachime huwesi giyame azhabufi bilachi bizhambidere, iliha gulhun moo be uthai bukdame bilachi bizhambio. 《2 · 满》淑勒昆都伦汗说："用斧砍用刀劈或许可以伤折粗木，要是砍伐直立的整树，能立即折断吗？"

giyangka beri 通角弓。

giyara moo 劈柴。

giyamchan [名]〈地〉碱厂（今辽宁省本溪县东碱厂境内）：terechi amasi bederefi zhulergi golode dosifi iduchan giyamchan i hotombe efulehe (efulefi). 《2 · 满》自此回转，进入了南路，将一堵墙，碱厂二城破坏。

giyamchan zhase 碱厂边门（今辽宁省本溪县东碱厂门为清代盛京八旗满洲驻地）。

giyamuhuu [名]嘉穆浒（清初部落名）。

giyamulabumbi [及]使驰驿。

giyamulambi [不及]骑乘驿马传信，驰骋：giyamulame benere siden i bithe 驿递公文。choohai zhurgan i aliha amban bandi giyamulame genehe (genefi). 《50 · 其》兵部尚书班第，驰驿前往。

giyamulame amasi genehe 〈公〉递回（指驿站军台传递文报的差夫兵役送到文报后，乘驿返回所在的驿站）。

giyamulame benembi 驿递。

giyamulame genembi 驰驿。

giyamun [名]驿，驿站，馆驿：giyamun i haha 驿丁。giyamun tebumbi 安台站，设驿站。giyamun chi ulan ulan i benebumbi. 《48 · 档》由驿传递。kur kara usu chi zhurafi zhuwan de kur birai giyamun de tataha (tataha manggi). 《48 · 档》从库尔喀拉乌苏动身，十日宿于库尔河驿站。

giyamun be kadalara hafan 〈官〉驿站官（又名驿站监督，掌监督邮政。清代，于内地各省置驿传递公文，于边地置站传递军报）。

giyamun be kadalara yamun 〈衙〉驿站监督衙门。

giyamun de ichihiyaki 〈公〉摆站（指将徒

中央民族大学图书馆

罪犯人，拨往驿站、台站役使)。

giyamun dedun 台站，驿站。gisan geli achara be tuwame giyamun dedun ilibufi, zhuweme isibure be huudun obure emu hachin be wesimbuhebi.《4·川》纪山又奏，酌设台站以速挽运一条。

giyamun haha 驿丁。

giyamun i ba 台站地方，驿站地方。

giyamun i baita be baichara dooli hafan 〈官〉驿巡道。

giyamun i chaliyan bodoro kunggeri 〈衙〉驿传科。

giyamun i chooha 驿丁。

giyamun i falgangga 〈衙〉馆所。

giyamun i haha 驿丁，又称马牌子。

giyamun i huusun 驿夫。

giyamun i morin 驿马，塘马：esebe aika inu turguut i sasa zhurambuchi, giyamun i morin isirakuu bime, chembe emu bade bombonome yabubuchi, baita de inu tusa akuu.《48·档》倘若让他们与土尔扈特人同行，则驿马不够，而且让他们拥挤在一起走，又于事无益。

giyamun i morin i chiyanliyang 驿马银（专门用于购买补充驿马的银两)。

giyamun i usin 〈公〉馆田（指拨给馆驿的田地。用来招佃起租补贴馆驿的经费)。

giyamun tebumbi 安台站，设驿站。

giyamusi [名]驿丞。

giyan[1] [名]❶理，道理，事理：bithe huulurangge chohome zhurgan giyan be getukelere zhalin.《28·百》读书专为搞清义理。muzhilen be tebchifi giyan be efuleme yaburengge erechi dabanahangge akuu.《3·上》忍心害理的作法，莫过于此。neileme yarhuudara giyan.《25·虚》应开导。teodenzheme forgoshoro giyan.《25·虚》该调换。bi urgun arame zhichi giyan ningge, fudarame siningge be zhechi geli ombio.《28·百》我来恭喜是理所应当的，反而吃你的还行?

giyan akuu be yabuha be dahame zhakuunzhu zhang zhanglaki 〈公〉不应重仗（凡犯有"不应为"罪重的，要仗八十。参见giyan akuu be yabuha uzhen fafun i bithei songko 条)。

giyan akuu be yabuha uzhen fafun i bithei songko 〈公〉不应重例（除杀人等案外，律例中虽没有罪名，但不可以做的事，一概称为"不应为"。比照相应犯罪行为为重的，称为"不应重例")。

giyan be bodombi 度理。

giyan be zhorikuu 〈官〉中允。

giyan fiyan i 有条有理，清清楚楚：giyan fiyan i ichihiyambi 清楚办理。yaya baita isinzhime zhaka uthai giyan fiyan i wachihiyabumbi.《28·百》凡是有了事情，就要有条有理地完成。mini beye kimchime tuwaha umesi giyan fiyan i achanahabi.《48·档》朕亲加披览，甚属妥协。

giyan fiyan i gisurefi wesimbumbi 妥议具奏。

giyan i 理应，相应：zhakan ubasi i zhergi urse ili be baime zhidere de suwe giyan i chembe saikan tuwashatame dulembuchi achambihe.《48·档》适才，渥巴锡等人找到伊犁时，你们本当好好关照让他们过去。

giyan i amasi bederebuchi achambi 〈公〉理应驳回。

giyan i gaichi achambi 理应采纳：ere niyalmai henduhe huuda be donzhichi umesi tondo, giyan i gaichi achambi, zhai fulu nemshehe seme inu tusa akuu.《31·乞》听这个人所说的价钱，很公正，理应采纳，再多争也无益。

giyan i olhoshome uzhelechi achambi 理宜慎重。

giyan i wesimbuchi achambi 〈公〉相应具题。

giyan i zhorime wakalafi zhurgan i gisurere be aliyachi achambi 〈公〉相应指参以听部议。

giyan[2] [名]（一）件：emu zhuwe giyan 一两件。

giyan giyan i 件件，一一，详细：giyan giyan i tachibumbi 一一详说。si uthai dachi dube de isitala giyan giyan i alaha.《23·启》你就从头至尾，一件件地告诉了。hiowande de achafi, pangtong ni erdemu be giyan giyan i alambi (alara zhakade).《12·三》见玄德，细细说庞统之才。fa i ninggude emu fempi bithe be sabufi, neifi tuwachi sargan zhui beyei muribuha baita be giyan giyan i tuchibume araha.《11·聊》见窗上一函，开视，则女备述其冤状。

giyan giyoo 〈官〉检校（明清知府下的低级事务官)。

giyan i hafan [名]〈官〉谏议官：erde emu wesimbure bithe wesimbufi giyan i hafan obuki seme tuchibumbi (tuchibuchi).《11·聊》早旦一疏，荐为谏议。

giyan sheng [名]监生。

giyan tiyei [名]柬帖。

giyan tiyei bithe 柬帖。

giyan too [名]〈官〉检讨（翰林院属官，掌纂修文史)。

giyanakuu [形]能有的，可能有的：giyanakuu udu 能有多少，能有几何？tere anggala mini beye shuntuhun alban be kame

中央民族大学图书馆

zhabdurakuu bime, weri chisui baitabe daname gene sechi, giyanakuu sholo bio.《23·启》况且，我自己整天应答着差事不得闲，再叫我去管人家的私事，还能有功夫吗？urgun sebzhen i baita giyanakuu udu.《25·虚》喜欢的事，能有多少？cholgoroko sain de isinafi gebu tuchikengge giyanakuu udu.《28·百》达到超人才能出了名的，能有几个？

giyancheo [名]茧绸，绢绸。

giyanchihiyan [形]笺（纸）：giyanchihiyan hooshan 笺纸（一种又光又薄的纸）。

giyang[1] [状]拴着的狗急叫的声音。

giyang[2] [名]江：giyang ni angga 江口。yalu giyang 鸭绿江。umesi amba ningge be giyang huu bira namu sembi.《50·其》最大的叫江湖河洋。

giyang be doobure huung chuwan 〈公〉江济红船（清代江河上的水驿船）。

giyang de tatame gaifi gingnembi 〈公〉江掣（掣盐归于两淮盐场中的江南盐场的）。

giyang de ulezhehe usin 〈公〉坍江田地（因水冲刷而坍塌在江中的田地）。

giyang de ushara de bure menggun 〈公〉提江银（运漕粮船，逆水上行，江水溜大时，支付给另雇短纤的工钱）。

giyang[3] [名]姜：giyang be feifuha muke.《15·金》姜汤。

giyangdu [名]❶豇豆：sisa chi tulgiyen lidu giyandu bohori bi.《50·其》除小豆外，有绿豆、豇豆、豌豆。❷虹豆条（把面擀成筷子粗细的四方条，油炸成的面食）。

giyangga [形]有理的，有理性的：giyangga ochi aiseme gasara.《30·成》如若有理，抱怨甚么。neneme yabuhangge giyangga ochi gosime wakangge ochi wembumbi (wembume).《7·蒙》将从前所行，是者爱之，非者化之。

giyangguhe [名]鹊鸽（鸟名。kiongguhe "鹳鸽"的别名）。

giyangkuu [形]❶滑懒：giyangkuu ubiyada.《38·庸》滑懒讨人嫌。❷遇事绕着走的人，滑懒的人。

giyangkuushambi [不及]遇事躲着走。

giyangkuushame faksidambi 逃避取巧。

giyangnabumbi [及]使讲，使演讲。

giyangnakuu [名]❶嘴硬的人，强嘴的人。❷善于演讲的人，演说家。

giyangnakuushambi [不及]强嘴。

giyangnambi [及]讲（书），演讲：zhulen be giyangnambi 讲故事。

giyangnan [名]江南。

giyangnan giyangsi goloi falga 〈衙〉江南江西甲。

giyangnan goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉江南清吏司。

giyangnan goloi falga 〈衙〉江南甲。

giyangnan goloi dooli yamun 〈衙〉江南道。

giyangnandumbi [及]一齐讲。

giyangnanumbi [及]同 giyangnandumbi。

giyangsi [名]〈地〉江西。

giyangsi goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉江西清吏司。

giyangsi goloi dooli yamun 〈衙〉江西道。

giyangsimbi [不及]拴着的狗挣脱着乱叫。

giyangsu [名]〈地〉江苏。

giyansu goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉江苏清吏司。

giyantu [名]锏。

giyapi [名]见 giyalu ❷。

giyapi shobin 重皮烧饼。

giyapinambi [不及]❶层层高起，重叠：emu hachin i wehe gemu falangguu i gese farsi giyapiname banzhihabi.《9·异》一种石片其大如掌，层叠而生。❷起重皮。

giyar gir [状]❶猴子乱叫的声音。❷禽雏唤母的声音。❸飞禽急叫的声音。

giyar giyar [状]同 giyar gir。

giyar giyar seme ①形容猴子乱叫的声音。②形容飞禽急叫的声音。

giyarga [名]瑕蛤（异兽名）。

giyargiyan [状]见下：

giyargiyan seme 形容不停地责备的样子：giyargiyan seme bechembi 不停地责备。

giyaribumbi [及]❶使人巡察：emu ba i sain ehe be giyaribumbi.《50·其》使巡察一方之得失。❷使躲避到别处斋戒。

giyarichi [名]巡捕。

giyarimbi[1] [不及]❶巡察：mini han ama yaya baichame giyarime yabure bade,daruhai dahalame labdu huusun bume yabuha.《5·氏》朕皇考凡所巡狩，每常随从，殊为效力。uheri baichara giyarire ambasa akuu ochi ozhorakuu.《3·上》不可无总统稽察之人。❷躲避到别处斋戒。

giyarime baichambi 巡查。

giyarime dasara amban 巡抚，抚臣：giyarime dasara amban bodome ichihiyachibe, tetele kemuni muru tuchinzhire unde.《4·川》抚臣筹办至今，尚无成局。

giyarime genembi 巡视，巡幸。

giyarime kederembi 巡狩。

giyarime kederere hafan 〈官〉巡视官（科

中央民族大学图书馆

举考试时，派于乡、会试外场巡查事务的官员)。

giyarime tuwambi 巡视：zhase be giyarime tuwafi, baime wesimbufi, zhasei heshen be fes'helefi, birehen zhase obume duka ilibuha. 《5·氏》巡视边界，经题请，开展界址，设立边门。作为柳条边。

giyarire boode tuchimbi 公主下嫁。

giyarire zhahuudai 巡船。

giyarimbi[2] [及]劈开：giyariha moo 劈柴。mini guunin i songkoi ochi, ainame huuwala huuwala giyarifi zhun de maktachi inu okini. 《38·庸》依我的意思，随便地劈巴劈巴扔进灶里也就行了。

giyariha moo 劈柴：danzhi ini booi nade bihe giyariha moo be gaifi, mimbe tantame zhihe. 《48·档》丹济拿着他家里地上的劈柴来打我。

giyarimsi [名]〈官〉巡检（明清时，设置于州、县、关、津要地，主管缉捕盗贼盘诘奸伪)。

giyarinambi [不及]去巡察。

giyarinzhimbi [不及]来巡察。

giyase [名]架子。

giyatarabumbi [及，不及]❶被克扣，使侵渔。❷使侵蚀，被伤害。

giyatarambi [及]❶克扣，侵渔：chiyanliyang be giyatarambi 克扣钱粮。chiyanliyang be giyatarame, chooha be gezhureme, menggun zhuwen sindame irgen be zhobobuhabi. 《48·档》扣发饷粮，剥削士兵，放债害民。❷侵蚀，损伤：amba moo be uthai bilachi bizhambio, suhei sachime giyatarame narhuun obufi bilachi bizhambi dere. 《1·实》树能骤然被折断吗？必是用斧子砍，使它变细，才能折断。

giyatarame eiterembi 〈公〉侵欺（指官员向民户多征、滥收、借以侵吞肥己)。

giyatarame gaiha menggun 〈公〉侵蚀银，即官员侵吞的公项银两。

giyatarame gaimbi ①侵渔，侵蚀，侵夺。②〈公〉克落，即克扣公项钱粮。

giyatarame gezhurembi 〈公〉侵克，即克扣侵吞。

giyatarame melebumbi 〈公〉侵漏（指官员偷漏公项钱粮归己)。

giyatarame singgebumbi 侵吞：aikabade kadalara ambasa hafasa chisui giyatarame singgebume teodenzheme guribure, eichi akdachi ozhorakuu niyalma de afabufi, da beye madagan i menggun be funtuhuleme edelerede isibure ochi, urunakuu uzheleme weile arambi. 《3·上》倘该管大臣官员有私自侵蚀挪移或委任非人，以致本利亏缺者，定行从重治罪。

giyazhan [名]王府随待：guchu giyazhan 王府随待。

giyazhi [形]好看但不坚固。

giyei tiyei [名]揭贴（告发或攻讦他人的匿名信件)。

giyei tiyei bithe arafi gelebume sherimbi 〈公〉书揭喝诈（书写揭贴进行恐吓诈，在清代被视作为一种罪行)。

giyei uchuri [名]劫。

giyen [名]❶蓝靛花。❷用蓝靛花制成的染料；靛花青。

giyen bocho 靛蓝。

giyen gas'ha 〈禽〉靛花（鸟名。似喜鹊，头尾翅脚蓝如靛花)。

giyen lamun 天青色。

giyengge [名]〈禽〉瓢（chunggur niyehe "油葫芦"的别名)。

giyengge chechike 过瓢（鸟名，zhirha chechike "鹪鹩"的别名)。

giyo [名]同 gio。

giyob [状]见下：

giyob seme 形容箭射中近处物体的声音。

giyobgiya [名]〈地〉车驾山，又称平顶山（在沈阳海城县西南)。

giyogiyan [名]同 giogiyan。

giyoholombi [不及]发倔，发火，发怒。

giyok [状]见下：

giyok seme 形容摔得干脆的样子：emu inenggi giyok seme tuhefi ilirakuu ofi geren huuwashasa amchanafi wahiyachi emgeri nirwan tuwabuhabi. 《11·聊》一日颠仆不起，寺僧奔救，已圆寂矣。

giyolo [名]脑门。

giyolo i shurden 在头上要舞大刀等兵器；顶花。

giyomo [名]角（古代七声音阶宫、商、角、变徵、徵、羽、变宫之一。或为宫、商、角、徵、羽五音之一)。

giyong [状]见下：

giyong seme 形容凤凰扑翅的声音；翔翔。

giyoo [名]蛟。

giyoo muduri 蛟龙。

giyoo si [名]教习。

giyoo si oho gung sheng 〈公〉教习贡生（指清代由贡生中择选文理优长的充任的教习)。

giyoochan [名]教场。

giyor [状]见下：

giyor seme 形容饿时肚子里响的声音：hefeli dolo giyor seme urufi, kemuni emgeri ebire be bahakuu. 《11·聊》腹辘辘然，常不得一饱。

中央民族大学图书馆

giyoro [名]同 gioro。
giyorobumbi [及]被打得昏过去。
giyorombi, –ko [不及]打得昏过去。
giyos [状]见下:
giyos seme 形容物体落地的样子。
giyose [名]同 giogiyan。
giyose efen 同 giogiyan efen。
giyowan [名]同 giowan。
giyuun [名]计量单位，钧（三十斤为一钧）。
giyuun loo [名]军牢。
giyuun wang [名]郡王。
gizhan [名]片肉时剩下的零碎肉块。
gizhun [名]❶戟。❷〈卤〉方天戟。
gizhun duka 戟门。
gizhungge [形]见下:
gizhungge gida 戟。
go [名]女朝服上挂的金牌。
gobi [名]戈壁，瀚海：gobi ba de ulan yohoron fetehe.《32·语》凿沟渠于瀚海。be uthai gobi de dosifi niyalma tehe babe ulime, zhuwan emu inenggi yabufi, turfan i chala toksun i bade isinzhiha.《48·档》我们转入戈壁，穿过有人住的地方，走了十一天，来到吐鲁番那边的托克逊。
gobolobumbi [及]使有意遗漏。
gobolombi[1] [不及]有意遗漏。
gobolombi[2] [不及]野鸡落树。
gochi tata [形]形容轻浮的人不安定的样子。
gochibumbi [及]❶使吸，使咂。❷使抽，使拔。❸使绗。❹使拉胡琴。❺使退。❻使收敛。❼使收缩。❽使吹。❾使违背。
gochika [形]❶护卫皇帝的：gochika chooha 羽林军，禁卫军，护卫军，亲兵。❷御用的：gochika morin 御马。
gochika amban 御前大臣。
gochika bayara 亲军。
gochika bayarai zhuwan i da 〈官〉亲军校。
gochika chooha 羽林军，禁卫军，护卫军，亲兵。
gochika hiya 〈官〉御前待卫：amala dahalara zhuwe amban ilibuki, gochika hiyasa be soorin i hanchikan bade ilibuki, aguura be soorin i zhuwe dalbade faidaki.《48·档》请设立后扈大臣二员，令御前侍卫立于宝座近处，将仪仗排列于宝座两旁。
gochika miyoochan i ba 〈衙〉御鸟枪处。
gochika morin 御马。
gochika uzhu zhergi hiya 御前头等侍卫。
gochika zhahuudai ba 〈衙〉御船处。
gochikangga [形]见下:
gochikangga mukshan 〈卤〉御仗（仪仗名。两头按有镀金套子的朱漆木杖）。
gochikuu [名]❶护膝。❷套袜（出外或打围用的套裤）。
gochima [名]抽屉：gochima dere 屉桌。◇ gochima nure 自家酿的供跳神时祭祀用的酒。
gochima dere 屉桌。
gochima nure 自家酿的供跳神时祭祀用的酒。
gochimbi, –ka [及]❶吸，咂，咂酒：cheni duin niyalma gochifi angga de isichibe, bilha de nunggeme muterakuu.《50·其》他们四个人，虽吸到咀里，到嗓子那儿却不能咽下。❷抽出，拔出：huwesi gochimbi 抽刀。huwesi gochifi tuwachi, weilehengge umesi ferguchuke.《11·聊》抽出刀来，一看造得很精致。〔抽刀视之，制极精工。〕❸拉胡琴。❹绗。❺水落，水退：muke gochikini na sengsekini zhuwe inenggi indeki.《2·满》待水退地干，休息二日。❻撤退：chooha be gochimbi 撤兵。fa ben hendume, huulhai chooha gochikabi.《13·厢》法本说："贼兵已经退了。"〔法本云："贼兵退了也。"〕gungge mutebufi amasi gochika chooha be achara be tuwame choohai hafan tomilafi, zhafatame kadalabumbi.《4·川》所有凯旋归来之兵，酌派将弁约束。❼收敛：muzhangga, meni tubai emu age zhakan sunzha tangguu yan menggun de emu hehe udafi beyebe gochika.《28·百》是的，我们那儿的一个表兄最近用五百两银子买了一个女人，才收敛了自己。❽紧围，收缩：ne uthai baitalara de tesuhebi, akuu ochi, udu chooha be ambula isabuha seme, bai labdu gochime inu baitalara ba akuu ombi.《4·川》现在就足可以办了，否则，虽然广集兵丁，多么紧缩包围也是徒然的，没有用处。❾摔跤用语，向身体拉近。❿吹（笙）。⓫出（虹），出现：agaha amala nioron gochifi, nioron gochika amala tugi hetehe.《33·教》雨后见虹，虹现云收。iche sunzhai inenggi guulmahuun erinde shun i zhuwe dalbachi fulgiyan niowanggiyan siren gochika.《2·满》初五日的卯时，太阳的两旁出现了红绿色的光带。
gochime bederembi 引退。
gochime gisurembi 约略言之。
gochimbumbi [及]同 gochibumbi。
gochingga [形]见下:
gochingga buren 画角。（乐器名。漆画的木筒，中腰微粗，口边安哨子来吹）。
gochingga mudan 〈语〉入声。
gochis'huudambi [不及]谦逊，谦让：sini hergen be niyalma baiha seme baharakuu

中央民族大学图书馆

bade, sain akuu zhuken sehengge, aika fiyanarame gochis'huudahangge wakao.《38·庸》你的字，别人求还求不得呢，说是不好、一般，这不是假作谦逊么?

gochis'huun [名]谦，谦逊：gochis'huun anahuunzhan i tachin 逊让之风。simbe ememu fonde gochis'huun, ememu fonde ambaki sembi.《47·问》说你有时谦逊，有时充大样。

gochis'huun doronggo 谦逊有礼。

gochis'huun ginggun 谦虚谨慎：wangni guunin gochis'huun ginggun narhuun kimchikuu ere ten de isinahabi.《3·上》王用心之谦谨，周密至于如此。

gochis'huun gisun 谦词。

gochis'huun huuwaliyasun 谦和：yabun de gochis'huun huuwaliyasun wesihun, baita de tondo hebengge dele.《38·庸》为人以谦和为贵，办事公道有高量为上。

gochisun [名]谦(《易》六十四卦之一)：na alin gochisun ohobi.《34·易》地山为谦。

godohon [形]直直的，直挺挺的：tere siren amba zhangkuui adali dube ergi narhuukan godohon bihe, golmin amba moochi den, muwa hetu emu da sabuha.《2·满》那个光带象大刀一样，末端尖细地直立着，长比大树高，粗有一托。tenggin i dorgichi emu moo godohon iiifi, derden seme achinggiyame ashshambi (ashshara de).《11·聊》湖中有一木直立，筑筑摇动。geng sheng godohon niyakuu rafi hendure gisun buya bithei niyalma haksan olhochuka chi zhailarakuungge, chohome gege sini zhalin kai.《11·聊》耿生挺身跪着说："小生不避险恶，实在是为了小姐你啊!"〔生长跪而致词曰："小生不避险恶，实以卿故。"〕

godohon ilimbi 直竖，直立，竖立。

godohon niyakuurambi 直跪，长跪。

godombi [不及](鱼)跃：nimha mukei dolo godochi niowanggiyan huwalara gese.《50·其》鱼跃水中将绿破。

godomimbi [不及]咕哝，嘟哝。

godondumbi [不及](鱼)一起跳跃。

godonumbi [不及]同 godondumbi。

godor [状]见下：

godor seme 咕哝。

gofoho [名]捉飞禽的套子。

gofoholombi [不及]同 gofolombi。

gofolombi [不及]草木杂生。

gofoloko [名]糠灯挂子(在木头上刻上眼儿，挂在梁上插糠灯用)。

goho [形]❶爱打扮的：zhuse niyalma goho, etuku guulha be kiyab seme weilefi buchi fekucheme urgunzhembi.《30·成》孩子家爱打扮，要是给他做一件合身的衣服，就高兴的不得了。❷好卖弄的，好摆弄的，装模作样的：goho chokto 骄傲。agu goho, bisire be tukiyechembi (tukiyecheme).《30·成》阿哥好卖弄，显摆富贵。

goho chokto 骄傲：yuwan shu te huuwai nan de tefi goho chokto dabahabi (dabafi).《12·三》袁术在淮南骄傲过度。

goho goiman 轻浮。

gohodombi[1] [不及]装样子，摆谱儿，卖弄，卖俏：fus'heku debsime giyai de gohodome yabume niyalma be ucharaha de eichi tefi eichi ilifi gisureme, angga eyere muke gese umai nakarakuu.《15·金》摇着扇儿，在街上摆着谱儿走着，但遇着人或坐或立，口若悬河，滔滔不绝。emu udu iche etuku arara zhakade, zhuguun de meiren chukchurefi gohodome feliyembi.《15·金》新做了几件衣服，在街上端着肩膀，就大摇大摆起来。damu ginchihiyan ningge etufi maimadame gohodoro be sara dabala, hahai erdemu be tachire be sambio.《28·百》只知道穿着华丽的衣服摇摇摆摆地卖弄，还知道学男子汗的本事吗? urui hehesi feniyen de guwele mele gohodorongge adarame.《28·百》常常朝女人群里张望，卖俏是为什么呢?

gohodome feliyembi 不停地卖弄。

gohodombi[2] [及]同 goholombi❷。

goholobumbi [及，不及]❶使钩住，被钩住。❷使钩去皮子的厚毛。

goholombi [及]❶钩住。❷钩去皮子的厚毛。

gohon· [名]❶钩子。❷带钩(挂撒袋的皮鞋带上的钔子)。

gohon i zhiha sele 带钩眼钱。

gohonggo [形]有钩的，弯的。

gohonggo suzhahan 挺钩(支窗或支牌楼檐子的铁钩)。

gohonggo wase 勾头(顺着房檐砌的形状一头圆一头往下弯的瓦)。

gohorokongge [形]弯曲的，钩曲的，卷曲的。

gohorombi, -ko [不及]弯，弯曲，钩曲，(毛)卷曲：taizu han tatame tuchibuhe manggi, sirdan i sele gohorofi senggi eyembime yali tuheke.《17·韵》太祖汗(把箭)拔出来，箭头是钩着的，连血带肉都出来了。

gohoshombi [不及]说话时互相把对方扯进去。

gohoto [名]碾杆木(臼捣粮食时，用以靠背的钩形木头)。

goibumbi [不及]❶使(射)中：aigan i dulimba be tomortai goibuchi, teni dabuchi

中央民族大学图书馆

ombi.《38·庸》正正地中了把子的中心才算。❷使分到，使得到：faksi tome emu inenggi ninggun fuwen funchere menggun goibumbi.《48·档》每个工匠每日应得六分余银。

goibume bumbi 应给。

goibume udambi 应买，该买：cheni han-chiki zhasak sei guusachi ulha be goibume udafi, ton i songkoi shangnakini.《48·档》让他们从邻近的札萨克旗买下该置的牲畜，如数赏给他们。

goichuka [形]❶（话）贴切，切当：gisun goichuka 话贴切。❷中意的，象样的，扎眼的。❸有妨碍的：goichuka ba akuu 无妨，无妨坦。

goichuka ba 不妥妨碍：ere zhergi ba musei ili urumchi chi sandalabuhangge goro, giyamun i zhuguun de goichuka ba akuu.《48·档》这些地方，距我伊犁，乌鲁木齐较远，对驿道无妨。

goichukangge [形]❶贴切的。❷中意的。❸有妨碍的。

goidabumbi [及]使迟久，使延缓：inenggi goidabuchi ozhorakuu, urunakuu bergun i baita be targachun obu.《4·川》不可久延时日，应以班滚之役为戒。tuttu hahi elhe teksin akuu, tookanzhame goidabure de isinaha.《3·上》因此，迟速不齐，以致于耽搁。

goidabuchi ozhorakuu 不可迟延。

goidambi [不及]❶久，好久，迟久：muse achahakuungge inenggi goidaha.《28·百》咱们好久没见面了。bi yabuha akuu kezhine aniya goidafi tuttu ofi onggoho.《31·乞》我好多年没走动了，所以忘了。goidaha manggi zhase zhechen de balai baita dekdebuhe (dekdebume).《4·川》日子久了在边界上任意生事。dain de gaibuha feye baha urse, ududu aniya goidatala kemuni shangnara menggun be baharakuungge ele zhilaka gosichuka.《3·上》阵亡受伤的人迟致数年之后，还没有得到赏银，更是可怜。❷长久，永久：guunichi gurun booi goidame elhe enteheme taifin ozhoro doro an kooli de holbobuhabi.《48·档》看来国家长久安定永恒太平之业关系到风俗。

goidaha akuu 不多时，不久：goidaha akuu si el suzhume zhihe.《48·档》不多时西儿跑来。

goidame elgiyen chalu 常丰仓（清代山东德州官仓名）。

goidame elgiyen namun 恒裕库（清代直隶省银库名）。

goidame zhalungga namun 常盈库（清代安徽、山西等地的银库名）。

goidashambi [不及]捶打：mazhige sidende tumenggeri hoi seme sezhileme, sunzha minggan mudan chirku be goidashame, besergen be forimbi.《13·厢》光呵有一万声长吁短叹，五千遍捣枕槌床。

goihorombi, -ko [不及]志向堕颓，颓废，消沉：goihoroko niyalmai baru bata hebdechi ozhorakuu.《50·其》不可与意志消沉的人商议大事。

goiman [名]风流，俏，俊俏：goiman ningge 风流的人，俏丽的人。goiman ildamu 风流。

goimangga [形]风流的，俏的，俊俏的：terebe tuwachina guuwa chi goimangga.《20·醉》(你)看他，比别人还俏。

goimangga hozho 俏丽，俊俏：niyalmai zhalan de enteke goimangga hozho akuu, hutu waka ochi toktofi dobi seme kenehunzhehe (kenehunzhefi).《11·聊》疑心人世间没有这样俏丽的，想必不是鬼就是狐。〔疑人世此妖丽，非鬼必狐。〕

goimarambi [不及]卖俏。

goimbi [不及]❶（射）中：yasa akuu sirdan de goichi buchembi kai.《1·实》倘若被不长眼的箭射中，必定得死。du ergi de miyoochan goifi kara azhirgan bade isinaha.《48·档》他胯上中弹之后，到了喀拉河济尔罕地方。tob seme sun ce i has'huu ergi bethe goifi, morin chi tuheke.《12·三》正中孙策左腿，翻身落马。horon guwezhihe de goichi, niyalmai omingga zhemengge be eberebumbi.《33·教》胃中了毒，使人的饮食减少。❷正对上，正合上：shun goire bade sengsebume walgiya.《30·成》在太阳照着的地方晒干。❸遭到，受到：sini ninggun sudala be tuwachi, dekdere irurengge fuhali neigen akuu, si shahuurun de goifi ba habi.《31·乞》看你的六脉福荼得全不均匀，你着凉了。

goire fulu 箭中得多。

goito [名]为了防滑钉有骨制钉子的木辖。

gokchi [名]犁身。

gokchingge [形]形状像犁身的。

gokchingge fara 梁辀（古代车上用以驾马的曲辕）。

goko [状]鸡叫的声音：goko guwembi 鸡叫。

goksi [名]无扇肩朝衣。

gokzhi [名]脱了毛的禽鸟。

gokzhibumbi [及]使打结子。

gokzhimbi [不及]打结子。

golafungga [形]仁寿木。

golafungga moo 仁寿木。

golambi [不及]松脱（射箭时）。

golbon [名]挂衣绳，衣架。

中央民族大学图书馆

golchehen [形]长尾鸡。
golchehen choko 长尾鸡。
golderen [名]大案子（比 deretu“案子”还要长和大）。
golmika [形]同 golmikan。
golmikan [形]❶略长。❷（时间）略长久。
golmin [形]❶长：golmin foholon 长短。golmin gida 长枪。tuttu miyoochan beri sirdan zhangkuu be labdu, golmin gida be komso araha bihe.《48·档》于是多造鸟枪、弓、箭、朴刀而少造长枪。❷长久，长时间的：zhalgan golmin 命长。golmin sezhilembi 长叹。fuhali nikere akdara niyalma be baharakuu seme gisurembihede uthai golmin sezhilefi henduhengge, niyalma seme banzhifi, niyalma be musede nikeme akdabuchi achara dabala, aiseme niyalma de nikeme akdabumbini sehe.《5·氏》谈到得不到任何人的依靠时就长长地叹息道：“作为人活着，应当让别人依靠咱们，怎么能依靠别人？”
golmin asari de tugi fisin i mudan《延阁云浓之章》（临雍筵宴进酒时奏的乐）。
golmin foholon 长短。
golmin fungku 飘带手巾（鞓带两边拴的长绉绸手帕）。
golmin hechen 长城。
golmin nios'ha 长彘（异兽名。声似狗叫，食人）。
golmin shanggiyan alin 〈地〉长白山。
golmin shanyan alin 〈地〉长白山。
golmin temgetu 条记，即钤记（官印的一种，多为长形，不及印及关防郑重）。
golmin unchehengge shanyan baibula 〈禽〉拖白练。
golmin zhan 长哨箭。
golmingga [形]长长的：golmingga tungken 长鼓。
golmis'huun [形]长的。
golmitu [名]獌（形似 malahi“野猫”，长八尺）。
golo[1] [名]❶河床，河身：birai golo 河身。golo be zhafame eyembi 水归河道。❷鞍缦：golo oncho 缦大。❸地方，地区：te iche wehei bithe ilibumbi, suweni chaiha fanaha sanchira ere ilan goloi tariha zhekube ume gaizhara.《2·满》现在要立新石碑，你们的柴河、法纳河、三叉拉三处地方播种的粮食，不要再收了。❹行政区划，路，省（京城以外的地方）：ilan golo 三路。huyei golo be suchumbi(fi), tere golo be gemu gaiha, zhuwe minggan olzhi baha.《2·满》前去袭击瑚叶路，将此路完全收取，获俘虏两千。giyangsi golo be dailame genehe mudan de ubashaha zung bing zhin sheng huwan sei chooha be afame gidaha.《5·氏》征江西省时，镇压了叛变的总兵金声桓等的军队。
golo be zhafambi 循轨，顺轨（河水顺着固有的河道流）。
golo golo ①各路（各行政区）：ere shurdeme golo goloi niyalma alin holo de samsime ukafi gemu tutambikai.《1·实》周围各路的居民逃散，一定滞留在山谷里。sure han ini gurun i sargan akuu niyalma be golo golo i gashan gashan de gemu baicha seme baichabufi, udu udu minggan niyalma bi.《2·满》淑勒汗命令调查国中各路各村没有妻子的人，共有几千。②各地区，各方面：te amba zhiyanggiyuun holo zhoo bithe arafi unggifi golo golo i chooha zhifi zhing hechen de isinzhihabi.《12·三》大将军下了假诏书以后，现在各路的兵马已来到京城。〔今大将军矫诏召诸路军马，并至京师。〕
golo hechen 省城：goloi hochen de ududu damtulara puseli neihebi.《48·档》在省城开张典铺数处。
goloi amban 外省大臣。
goloi beise 诸侯。
goloi hafan 外省官员。
goloi tachikuu 泮宫（西周诸侯所设的大学）。
golobumbi [及，不及]使惊吓，被吓，使害怕：zhui be tebeliyefi elhei gazhu, ume golobure, sini eniye de amba nakchu, zhachin nakchu ubade bi, ing er ye, siye ye i emgi tuwaki sembi se.《15·金》慢慢地抱哥儿出来，不要吓着他，对你娘说，大舅二舅和应二爹谢爹在这里要看一看。
golochun [名]恐怖，可怕。
golohon [名]惊：golohon gaimbi 泼水压惊。
golohon gaimbi 泼水压惊（在小孩子受惊的地方泼水，表示压惊）。
golohongge [形]❶惊吓的，害怕的。❷受惊的人。
golohonzhombi [不及]小孩惊悸 tere zhui uthai amu de golohonzhome songgome, dobori dulin de sesukiyeme wenzheme deribuhe.《15·金》那孩子在梦里就惊哭，半夜里发起冷发起烧来。
golohonzhome sesulambi 惊骇。
golombi [不及]❶惊，害怕：tuttu ihan i hoton be gaiha manggi, ulai buzhantai beile golombi.《48·档》所以依罕山城攻占之后，乌拉布占泰贝勒大惊。isus be tuwakiyara *nirui* zhanggin se na i ashshara zhergi babe sabufi, ambula golofi henduhengge, tere yala abkai ezhen i zhui bihe kai.《45·新》百夫长以及看

中央民族大学图书馆

守耶稣的人们，看见地震等，很害怕，说："他真是上帝的儿子啊！"❷憎嫌，厌恶：weri dobori foholon be goloro, bi ging golmin de gasambi.《19·重》人嫌夜短，我恨更长。ilan nainai aibide ilgashanaha bihe, golorakuuchi fusihuun i boode dosifi chai omireo.《15·金》三位娘，(上) 哪里走了走，不嫌弃的话到寒舍来用茶。❸闪 (腰)：dara geli golohobi.《30·成》腰又闪了。neneme dara goloho manggi, ainchi gai tuchike dere sechi, geli idarame deribuhe.《38·庸》先前闪了腰，想是除了灾了，可是又开始岔气儿疼了。

golofi buchembi 吓死。

goloho gelehei 慌慌张张：holkonde emu niyalma goloho gelehei suzhume zhifi huulame hendume ……。《15·金》忽然一个人慌慌张张地跑来叫道……。

golome hatambi 憎恶：guunichi gemu golome hatara guunin ilgame sonzhoro muzhilen akuu.《38·庸》想来都没有憎恶和挑剔的意思。

golon [名]见下：

golon tuwa 阴夜路火 (黑夜里点的野火)。

golondumbi [不及]一齐惊惧：gin chuwan i huulhai da, lomei giyalgun i ba be durime afara de, tangguut irgese baran be sabume golondufi zhailaha.《4·川》金川贼酋抡战鲁密章谷地方时，唐古特人望风畏避。huuwangdi ambula zhili banzhifi, horon isibuha de, geren huulha uthai golondufi weile be aliyefi dahaki seme baihangge…….《4·川》因为皇上赫然震怒施威，众贼害怕，悔罪请命。

golondume bekterekebi 惶惶无措。

golonggo [形]京畿以外的。golonggo zhechen 侯服 (古疆土王服之一)。

golonombi [不及]河的中流未冻，两侧已冻。

golonumbi [不及]同 golondumbi。

golorombi [不及]去外省：golorome genembi 去外省。

golotome [副]各处，各乡：golotome simnembi 乡试，秋试 (元明清三代在省城举行的科举考试)。

golotome simnembi [不及]乡试，秋试：golotome simnere de, emu tukiyesi simneme dosichi udu salimbi.《38·庸》赶乡试，中个举人值多少？zhang sheng golotome simnere zhalin zhuraki sembi (sechi).《11·聊》张生想动身参加秋试。〔生将赴秋闱。〕

golton [名]烧剩的木头。

gombi [不及]反悔，变卦：zhasigan bithe be goha 赖简。pan zgin liyan i gisun be donzhire zhakade geli gofi nakaha.《15·金》听了潘金莲的话，又变了卦。huuwang halangga, amala lio fang huwa i yadahuun be donzhifi, dorgideri gore muzhilen banzhinaha.《11·聊》黄氏后来听说柳芳华穷，暗地里有了悔心。〔黄氏，后闻柳贫，阴有悔心。〕fusihuun beye agu sini boode weizhuchi, goha ba akuu dere.《11·聊》妾我复生在你家，肯定不会反悔。〔妾以君家生，当无悔也。〕

gon gan [状]天鹅鸹鹅叫的声音。

gonggibumbi [及]使去取。

gonggimbi [及]去取。

gonggohon [形]孤独无聊：gonggohon tembi 无聊地坐着。niyalma be dobonio geretele gonggohon i aliya sembio.《30·成》叫人孤独无聊地等一夜到天亮吗？

gonggohori [形]闲坐的样子。

gonggohori ilimbi 无所事事地站着。

gonggori [形]❶猛然：gonggori ubalime ilifi yatarafi dengzhan dabufi tuwaha (tuwachi).《30·成》一骨碌爬起来，打个火，点上灯看。❷不安宁：techi gaihari deduchi gonggori.《38·庸》坐也不安，睡也不稳。

gonggon [名]直立背式骨：gachuha baitalara de, gonggon geigen sere gebu bi.《50·其》玩背式骨时，有直立的、斜立的说法。

gonzhambi [不及]❶反复。❷病情反复。

gorgi [名]肚带铲子 (马肚带，吊肚上的折舌)。

gorgin [名]黄檗。

gorgin moo 黄檗。

goro[1] [形]❶远：goro ba 远处，远的地方。goro zhuguun 远路。goro bade unggifi chooha obumbi 远戍为兵。goro falabumbi 被流放远处。niyalma goro seolerakuu ochi, urunakuu hanchi zhobolon bi.《28·百》人无远虑，必有近忧。❷非直系的血缘关系远的，外：goro mafa 外祖，外祖父。goro mama 外祖母。goro omolo 外孙。tere uchuri go tai shy goro omolo be tuwanzhime zhihe.《11·聊》当时，葛太史来看外孙。〔会太史来视甥。〕

goro aigan gabtara kachilan 射远靶箭。

goro aldangga 疏远。

goro bodogon 远谋。

goro fakchambi 远离。

goro falabuki 〈公〉远流，即将犯人流放远方。

goro mafa 外祖父。

goro mama 外祖母。

goro niyaman 远亲。

goro omolo 外孙。

goro on 远程。

goro sarashan 远游。

中央民族大学图书馆

goro tuchimbi 远征：musei amba chooha goro tuchifi huulha aika doko zhuguun deri zhifi, huulhame durime yabure be inu bolzhochi ozhorakuu.《48·档》当我大兵远征时，贼或许抄小道潜人，从事抢掠，也未可知。
goro yasai buleku 望远镜，千里眼。
goro zhuguun 远路。

goro[2] [名]山槐。

goroki [名]远方：goroki hanchiki be faksalame ilgafi, emu hachin urumchi deri dasihime dosiki, emu hachin ili de suwe dosiki seme gisurehebi.《48·档》区别开远近，两议具奏，一是从乌鲁木齐进击，一是直取伊犁。goroki zhechen i bade unggifi enteheme chooha obuki 边远充戍。
goroki be bilure bolgobure fiyenten 〈衙〉柔远清吏司（清代理藩院所属司之一，掌蒙古喀尔喀等部及刺嘛朝贡禄赐的事务）。
goroki be elhe obuha hoton 〈地〉绥远城（清代八旗驻防地，今内蒙古呼和浩特市新城地区）。
goroki be elhe obure amba zhiyanggiyuun 〈官〉绥远大将军。
goroki be genggiyelere taktu 明远楼。
goroki be gosire duka 怀远门（盛京大西门名）。
goroki be nikton obure zheo 〈地〉宁远州（清代八旗驻防地，今属辽宁省兴城市）。
goroki hanchiki 远近。
goroki zhechen i bade 边远。

gorokin [名]蛮，蛮夷：manzhu gisun i musei beye de bisirengge, uthai dergi solho, amargi oros wergi hoise, zhulergi gorokin i meimeni ba i gisun i adali.《38·庸》咱们有满话，就象东方高丽、北方俄罗斯、西方回子、南方蛮夷各有各的土语一样。

gorokingge [形]远的。
gorokingge be elhe obure mukdehen 安远庙。
gorokingge be tohorombure bolgobure fiyenten 〈衙〉徕远清吏司（清代理藩院所属机构，掌嘉峪关以西回部、回城及四川诸土司的政令）。

gorokon [形]略远，稍远：esei nukte be kemuni gorokon i obufi tebuhe amala, is'huhde dalzhakuu obure be bodome ichihiyakini.《48·档》把他们的部落仍安置得稍远一些以后，还得考虑将他们彼此隔离。

goromimbi [及]远，长远：goromime yabumbi 远行。bi sinde emu babe alaki, goromime yabure doro, guchuse de huuwaliyasun dele, zhai fezhergi alban urse be tuke doko seme faksalarakuu emu adali gosi.《28·百》我告诉你远行的要领，就是和朋友们在一起以友好相处为上，对下面的差人不分里外，要一样地慈爱。zhechen i ba i hafasa, baita dekdebure de amuran, choohai hafasa, goromime bodoro be sarkuu.《4·川》边吏喜于生事，营弁不知远谋。
goromime bodombi 远虑。
goromime guunimbi 从长计议。
goromime yabumbi 远行。

gorongge [形]远的：gorongge ochi, orin guusin ba, hanchingge ochi, zhuwan udu ba.《4·川》远的二三十里，近的十余里。

gosibumbi [及]❶使怜爱，被疼爱。❷使保佑。

gosichuka [形]可怜，可悯：damu iche toktobuha weile arara kooli bilagan zhaluka be zhahuun guusai niyalma ainahai gemu sahani aikabade sarkuu bime weile de tuhenechi, turgun gosichuka.《3·上》但恐更定之例限期虽满，八旗之人未必全知，或致误犯，则情有可悯。dain de gaibuha feye baha urse, ududu aniya goidatala kemuni shangnara menggun be baharakuungge ele zhilaka gosichuka.《3·上》阵亡受伤的人迟至数年以后，还没有得到赏银，更是可怜。
gosichuka kenehunzhechukengge gisun bi 〈公〉矜疑有词（指有理由审判裁定为"可以怜悯"、"案情可疑"等）。

gosichungga [形]封谥用语；慈。
gosingga zhalafun 慈寿。
gosichungga elhe gurung 慈宁宫。

gosiholombi [不及]❶痛，哀，悲哀：gosiholome songgombi 痛哭。i heni mazhige gosiholoro guunin akuu dade, gisun bocho de urgunzhere muru tuyembuhe.《3·上》伊毫无哀痛之情，且欣喜见于辞色。ede ggaldan chering umesi gasame gosiholoho.《48·档》对此，噶尔丹策楞深表哀痛。amala gungzy i boo dahuun dahuun i sezhen morin ungginzhifi gosiholome solichi umai tuwashatara narashara ba akuu bihe.《11·聊》后来，公子家屡次派车马苦苦地请，但（他）从没想去照看、贪恋。〔后，公子家，屡以舆马来哀请之，略不顾瞻。〕❷（味）苦。
gosiholome gasambi 恸哭：taizung beye de etuhe etuku be sufi etubufi, giran be tebeliyefi gosiholome gasame, tuwame ichihiyafi tomsoho manggi, teni chooha mariha.《5·氏》太宗解御衣衣之，抚尸恸哭，亲视含殓毕，始旋师。
gosiholome songgombi 痛哭：wang ni harangga urse kesi be huksheme, akame nasame gosiholome songgohoi bilga sibuhekuungge akuu.《3·上》王属下者无不感恩悲切，痛哭

中央民族大学图书馆

失声。

gosiholome baimbi 哀求：terechi ergen guwebufi dahara be alime gaire seme gosiholome baimbi (baime).《4·川》于是哀求赦命，受纳投降。dung sheng ele golofi shurgeme dargime gosiholome baimbi (baime).《11·聊》董益惧，战栗哀求。

gosihon [形]❶苦：gosihon duha 苦肠(羊的细肠，味苦)。sain okto angga de gosihon, tondo gisun shan de ichakuu.《28·百》良药苦口，忠言逆耳。❷痛苦，苦，苦楚。❸厉害的，难以忍受的，严酷的：gosihon erun 惨刑。gosihon gechen 严霜。

gosihon akachun 辛酸：asihan chiksin i forgon de ebereke sakdaka ursei gosihon akachun be guunichi achambi.《36·菜》少壮的时候，要想到已经衰老的人的辛酸。

gosihon duha 苦肠(羊的细肠，味苦)。

gosihori [名]猴圈子(异果名。大如指，味稍苦)。◇ gosihori orho 萝草，又称师姑草、赤雹子。

gosihuun [形]同 gosihon。

gosimbi [及]❶仁爱，慈爱，疼爱，溺爱，怜悯：weilengge zhaisai emgi zhifi han i galade zhafabuha, han ama zhui arafi, gosime kesi ulebume etuku etubume uzhihe (uzhifi).《48·档》罪人宰赛同来，被汗手擒。汗父认做干儿子，因怜悯给与吃穿加以恩养。niohon senggi na de zhalure shanyan giranggi abka de sirandure zhakade, dergi hafasa gosime zhilame, aisilame zhafafi hobo bufi, zhi nan hoton i dorgi hobo unchara puseli de untuhulehe.《11·聊》碧血满地，白骨撑天，上天慈悲，捐给棺木，济城工肆，材木一空。damu guilin i banin umesi ehe, ere inu ini eme imbe dabatala gosime azhigen chi tangsulame uzhihe turgunde, ini banin teni chihai sindafi takdara de isinahabi.《48·档》只有奎林性情恶劣，这也是因为他母亲过于溺爱，从小娇养的缘故，使他恣意行事得意傲慢。is'hunde gosime banzhiha ahuun deo i adali oso.《31·乞》互相爱护，像亲兄弟一样。❷保佑：muse te nikan be dailachi musei uru de abka musebe gosimbi kai.《48·档》我们现在征讨尼堪，因为我们是正义的，老天会保佑我们的！❸痘花少量地出。

gosime guunimbi 怜念，轸念：enduringge ezhen, zhasei tule nimarafi gechefi chak sere beikuwen be gosime guunime, eichi taka bederefi tembi (teme).《4·川》圣主轸念塞外冰雪严寒，或者暂行退驻。

gosime shangnara menggun 恤赏银。

gosime tuwambi 怜爱，疼爱。

gosime uzhimbi 抚育。

gosire de urhumbi 偏爱：gosire de urhufi deo be ilibuchi ozhorakuu.《12·川》不可溺爱而立次也。

gosire guunin 爱心。

gosire halukan 赤热的：yadahuun hibchan bade, heni mazhige gosire halukan muzhilen guunin be isibuchi, ini chisui banzhire arbun kezhine nonggibume huuwashambi.《36·菜》对贫薄的地方用一点赤热心肠，自然可以培植许多生机。

gosire hese 宠命：gosire hesebe guutubume alichi ai gelhun akuu dalhidame marambi.《11·聊》辱膺宠命，何敢多辞。

gosire kesi 宠恩。

gosin [名]❶仁：gosin zhurgan dorolon mergen akdun 仁义礼智信。gosin erdemu 仁德。abkai fezhergi niyalma damu gosin be zhilara de bi, zhurgan be las'halara de bi sere be sambi (safi).《3·上》天下的人只知道仁寓于慈，义寓于断。❷封谥用语，仁：gosin kemungge 仁宪。

gosin akuunara zhuktehen 溥仁寺。

gosin badarambuha zhuktehen 弘仁寺。

gosin be dursulere asari 体仁阁。

gosin be fulehe obuha deyen 本仁殿。

gosin be songkolombi 履仁(牌楼名)。

gosin hiyooshungga dergi huuwangheo 孝慈高皇后(清太祖努尔哈赤妻子的封号)。

gosin kemungge 仁宪。

gosin wen 造化：bi serengge amba han i gosin wen be buyeme, mini eme hehe zhuse be baime ergen shelefi ukame tuchike niyalma, unenggi donzhiha saha ba bichi, tuchibume alarakuu muzhangga.《48·档》我是景仰大皇帝的造化，为寻自己的母亲、妻子和儿女而舍命逃出来的人，果真有听到的看到的事，怎么能不告知呢?

gosin zhalfungga mukdehen 仁寿寺。

gosin zhilan 慈悲，仁爱：amba gosin zhilan i elden genggiyen tugi.《42·菩》大慈悲光明云。hanzha genggiyen gosin zhilan i chooha irgen be huuwaliyambume dasaha.《5·氏》以廉明仁爱调协军民。

gosin zhurgan 仁义。

gosindumbi [及]一齐怜爱。

gosingga [形]❶仁，仁慈：gosingga guchu 仁恕之友。bi udu gosingga niyalma ome muterakuu bichibe……《3·上》朕虽未能为仁人……。❷封谥用语；慈：gosingga huuwaliyasun 慈和。

gosingga elhe duka 慈宁门。

gosingga elhe gurung 慈宁宫。

gosingga huuwaliyasun 封谥用语；慈和：

中央民族大学图书馆

siooshungga nesuken, gosingga huuwaliyasun, ambalinggu fuzhurungga, gungnechuke fulehun, abka be wesihuleme, enduringge be huuwashabuha, eldembuhe huuwangheo i eniye, amchame uzhu zhergi gung fungnehe. 《48 · 档》孝康慈和庄懿恭惠崇天育圣章皇后之母诰赠壹等公。

gosingga zhalafun 封谥用语，慈寿：genggin enduringge, gosingga zhalafun, gungnechuke bolzholonggo, nesuken fuzhurungga, iletu huuturingge uzhen fulehun tai huuwang taiheo. 《48 · 档》昭圣慈寿恭简安懿章庆敦惠太皇太后。

gozhi [名]手指卷曲的人。

gozhime [连]它前面的动词要用形动形式；❶只，只是，只……但……：gebu be kichere gozhime yargiyan be bairakuu. 《25 · 虚》只务名而不求实。hobo bihe gozhime hoborho akuu. 《26 · 指》只有棺而无椁。chira be takara gozhime muzhilen be sarkuu. 《26 · 指》知面不知心。damu gebu bisire gozhime, yargiyan ba akuu ohobi. 《38 · 庸》只成了有名无实了。❷虽然，虽然……但……：tuwara de zha gozhime yabure de mangga. 《24 · 接》看时容易做时难。muse zhuwe gurun gisun enchu gozhime etuhe etuku, uzhui feniyehe emu adadi kai. 《2 · 满》我们两国虽然语言不同，但衣着头发一样。bi dachi nikan hergen i zhizhungge nomun be huulaha gozhime, asuru ulhirakuu bihe. 《35 · 老》我原先虽然读过汉文的《易经》，但并不怎么懂。

gozhingga [形]同 gozhinggi。

gozhinggi [形]❶说话快。❷说话快的人。

gozhong [状]见下：

gozhong seme 形容因为着急而话说不清楚的样子。

gozhor [状]见下：

gozhor sembi 唠叨：terei chiha okini dabala, aiseme enggichi gozhor sembi. 《30 · 成》随他便罢了，何苦在背地里唠叨。

gozhor seme 同 gozhong seme。

gu[1] [名]玉：gu wehe 璞玉，玉石。age i zhomburengge aisin gu i gese gisun kai (mini guunin de) falime ezheki. 《28 · 百》阿哥提醒的话，象金玉一样，我要牢记。gu i gese chira guuwaliyaka be sabufi, akaha tuwa niyaman haksafi, zhili tebuhei gelhun akuu gisurerekuu. 《11 · 聊》玉容无主，悲火烧心，含愤不敢言。◇ gu orho 〈植〉葭菅。

gu dengzhan ilha 玉烛花。

gu du okto arambi 〈公〉造畜蛊毒（犯罪行为，制造或教唆别人制造蛊毒杀人）。

gu fileku ilha 玉手炉花。

gu fiyahan 带有花纹的玉石玳瑁之类的贵重物品，纹具。

gu guulmahuun 玉兔（白兔）。

gu honggo ilha 玉铃花。

gu i abdangga bithe 玉册。

gu i beye 玉体。

gu i bochonggo ulihan 《玉藻》（礼记篇名）。

gu i chiktengge fukzhingga hergen 〈语〉玉筋篆（满文篆字的一种字体）。

gu i chiktengge zhizhun 玉筋文。

gu i chinchilan 玉衡（仪器名。古代观察日月星辰的玉管）。

gu i deyen tugi zheksengge mudan 《玉殿云开之章》（大宴进酒时奏的乐）。

gu i falangga inenggi 玉宇日。

gu i huuntaha 玉杯。

gu i moro 玉碗。

gu i niyalma 玉人。

gu i umiyesun 玉带：zeng siyoo liyan fus'heku fus'heme izharshame inzheme uthai gechuheri sizhigiyan gu i umiyesun i ubu bio akuu seme fonzhimbi (fonzhichi). 《11 · 聊》曾孝连摇着拂尘微笑着问："有没有蟒袍玉带的缘分。"

gu i yamun de yebken urse be isabure mudan 《玉殿延英之章》（临雍筵宴进膳时奏的乐）。

gu i zhalan 玉宇：gu i zhalan de buraki akuu. 《13 · 厢》玉宇无尘。

gu luzhen 玉辂（仪仗銮驾名。顶上嵌玉四块，套象拉）。

gu niyanzhan 玉辇（仪仗銮驾名。顶上嵌玉，蓝顶蓝帏，前后各四个杆，由三十六个人来抬）。

gu orho 〈植〉葭菅。

gu sifikuu ilha 玉簪花。

gu suzhe i hithen 玉帛匣（盛祭祀用的玉帛器物）。

gu wehe 璞玉，玉石。

gui niyalma 同 gu i niyalma。

gui umiyesun 同 gu i umiyesun。

gu[2]**,–te** [名]姑，姑母：chin halai gu akuu oho amala, gufu ggogin ome tefi, dobi de dabaha turgunde, nimefi absame buchehe. 《11 · 聊》秦家姑姑去世以后，姑父鳏居，由于被狐狸迷住，病后干瘪而死。〔秦家姑去后，姑父鳏居，祟于狐，病瘠死。〕

gu mama 姑奶奶。

gu niyang [名]姑娘。

gu pai [名]骨牌。

gu rrung [名]羧绒。

中央民族大学图书馆

gub [状]见下:

gub seme 形容突然倒下的样子: uzhu beki fu de chungguushabu nakuu gub seme tuheke. 《11 · 聊》头撞硬壁暮然而踣。

gubchi[1] [形]❶全，全部，普遍，尽: gubchi gurun 全国。gubchi chooho 全军。amba hechen be baha, gubchi gurun be gemu bahabi. 《2 · 满》占了大城，得了全国。gubchi chooha be uheri kadalambi (kadalame). 《4 · 川》统领全军。

gubchi abkai muheliyen durungga tetun 〈天〉周天球。

gubchi aisire zhuktehen 普佑寺。

gubchi be uherilembi 统御。

gubchi elgiyengge 咸丰（清文宗奕㬎的年号，公元 1851–1861）。

gubchi nikton zhuktehen 普宁寺。

gubchi sebzhengge zhuktehen 普乐寺。

gubchi wargi aiman i nirugan i ezhetun 《皇舆西域图志》。

gubchi[2] [后]要求它前面的词为形式……i gubchi ……）；全部，遍: poo sindame afara, ……yerutu i gubchi, esihe i adali sanggatanaha 《4 · 川》用炮攻击……遍碉孔洞如鳞。

gubchingge [形]全，全部，普遍: aniyadari targa linenggi seme booi gubchingge gemu fiyen fiyan irurakuu, miyamisharakuu. 《38 · 庸》每年因是忌日，全家都不擦脂粉，不打扮。

gubchingge be doobure zhuktehen 普度寺。

gubchingge chooha be uheri kadalara boobai 制驭六师之宝。

gubsu [名]❶朵: ilha i gubsu 花朵。ilhai suku i dorgi de, emu gargan gubsu hethe fiyentehe i ilgabun bi. 《50 · 其》花丛之中有枝、朵、蒂、瓣之分。❷做计量单位用，朵: emu gubsu 一朵。emu gubsu guilehe ilha zhafambi (zhafame). 《11 · 聊》执杏花一朵。

gubulembi [不及]丛生，交错，交织，纠结。

gucheng [名]瑾（美玉名）。

guchihi [名]一夫多妻的家庭，妻子间彼此的称呼。

guchihiyerambi [及]同 guchihiyerembi。

guchihiyereku [名]心怀忌妒的人，妒忌的人。

guchihiyerembi [及]❶妒忌: saikan adali is'hunde guchihiyerembi. 《40 · 素》同美相妒。da sargan guchiyereme dabanafi, erde yamzhi toohai tantahai, girubure babe dosome muterakuu ofi, goro bade ukanaki sembi. 《11 · 聊》大老婆过于嫉妒，常常打骂，（她）忍受不了侮辱，想逃到远处去。〔嫡妒甚，朝詈而夕楚辱之，听弗堪也，将远遁耳。〕❷攀扯，牵扯，纠缠: suwe terebe inu ume guchihiyerere. 《15 · 金》你们不要缠他了。

guchihiyereme silhidambi 忌妒: pan gin liyan, li ping er i zhui banzhihachi, si men king kemuni terei boode dedure be safi, guchihiyerere silhidara muzhilen zhafaha (zhafafi). 《15 · 金》潘金莲自从李瓶儿生了孩子，见西门庆常在她房宿歇，于是常怀嫉妒之心。

guchihiyerendumbi [及]互相妒嫉。

guchihiyerenumbi [及]同 guchihiyerendumbi。

guchu [名]朋友，同伴: guchu gargan 亲朋，好友，朋友。guchu serengge sunzha chiktan i dorgi emu hachin. 《50 · 其》朋友乃五伦之一。

guchu antaha 真客。

guchu arambi ①以友相待，当朋友对待。②陪伴: deo hazhi ergide guchu arame te. 《38 · 庸》好兄弟，在这边陪着坐吧!

guchu arame tembi 作陪: chananggi simbe gazhifi guchu arame tehede hono heoledehe ayoo seme guunihai bi. 《47 · 问》前天邀你来作陪，心里还惦着怕怠慢你了。

guchu duwali 朋党。

guchu gargan 朋友: guchu gargan sain be hachihiyara doro bi. 《47 · 问》朋友有责善之道。

guchu giyazhan 王府随侍（伺候王贝勒的人）。

guchulembi [不及]交朋友，相处，交往: guchuleki sechi zhulgei guwan zhung boo shu be alhuuda. 《28 · 百》交朋友，要仿效古时的管仲和鲍叔两个人。bihe bihei goidaha manggi si teni buyeme guchuleki sembikai. 《47 · 问》久而久之，你才会愿意与他相处。

guchulere de amuran 好客，好交往: hoo hio seme guchulere de amuran. 《11 · 聊》慷慨好客。

gudeshembi [不及]用拳头连着捶打。

gufan [名]美玉，璠。

gufu, –te [名]姑父。

gugu gugu [状]❶斑鸠叫的声音。❷叫鸡的声音。

gugui [名]瑰。

gugun [名]郭公鸟，即大杜鹃。

gugun gas'ha 郭公鸟，即大杜鹃。

gugur [状]见下:

gugur seme 形容谦让的样子。

gugurchembi [不及]屈膝逢迎。

gugurembi, –ke [不及]抽缩，收缩，弯

中央民族大学图书馆

腰，躬腰：sioi hala gorokon i bade beye gugureme dedufi, guweme muterakuu seme ambula gelehei bi.《11·聊》徐某缩着身子躺在稍远的地方，深怕不能幸免。〔徐曲体遥卧，深惧不免。〕dara gugurefi dolo niksimbi (niksime).《30·成》躬着腰，心里打哆嗦。ini eme gugureme zhihe (zhifi).《11·聊》母龙钟而来。

gugurshembi [不及]躬身，鞠躬。dorolonzhire de, neneme beye mehufi gugurshembi.《50·其》来行礼时，先弯腰鞠躬。

guhe [名]硝子石。

guheren [形]见下：

guheren ilha 襞环花（花朵如套双环，叶大干紫）。

guhhang [名]珩，即琚。

guhuutun [名]瑚（古祭器名）。

gui [名]龟。

gui hai [名]〈地〉桂海，即南海。

gui hai ba i alin birai ezhetun 《桂海虞衡志》。

gui rrin [名]贵人（清代帝妃的称号，地位在妃嫔之下）。

gui zheo [名]〈地〉贵州。

gui zheo goloi dooli yamun 〈衙〉贵州道。

gui zheo goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉贵州清吏司。

gui zui [名]鬼嘴。

gui fui [名]贵妃。

guifun [名]戒指。

guigu [形]健康，康健：erechi beye ele guigu yasa ele genggiyen.《11·聊》自此，身益健，目益明。emu doose okzhiha sektefun de tefi, sharaka funiyehe meifen de lekderefi, kalchun sain beye guigu.《11·聊》一个道士坐在蒲团上，白发披在肩上，精神好，身体健康。〔一道士坐蒲团上，素发垂领，而神观爽迈。〕

guikeri [名]枳椇，枸橘。

guilebumbi [及]使邀请，被邀请。

guilehe [名]杏：emu gubsu guilehe ilha zhafambi (zhafame).《11·聊》执杏花一朵。

guilehe bocho 杏黄色。

guilehe ilha 杏花。

guilembi [及]邀，约，相约，召集，纠合，纠集，会合：uttu ofi, bi uthai guchusa be guilefi amba yali be zhenzhihe.《28·百》这样，我就把朋友们邀来吃了大肉。sikse mini deo zhihe, hoton i tule sargashachi achambi seme mimbe guilefi ildun dukai tule genehe.《28·百》昨天我弟弟来，说该到城外玩玩，约我到便门外去了。

niyalma be guilere de mangga 会人费事。

guileme achambi 约会。

guilendumbi [及]一齐邀请。

guilenumbi [及]同 guilendumbi。

guilenzhimbi [及]来邀请。

guileme isambi 会合。

guileri [名]〈植〉柰。

guini [名]鬼宿（二十八宿之一，南方七宿的第二宿）。

guioi [名]玓。

guise [名]卧柜。

gukdu gakda [状]坎坷，崎岖不平的样子：gukdu gakda zhuguun 崎岖不平的路。ele zhuguun doogan gukdu gakda enes'hun ba be, urunakuu sezhen yabure de zha be bodome, yooni onchokon nechin akdun beki obume dasataki.《48·档》所有道路、桥梁坎坷不平和偏坡的地方，必须考虑到车行方便，全部整修，使它坦荡坚固。

gukduhun [形]凸形的，鼓起的：gukduhun ba 丘陵，岗。

gukdun [形]凸凹不平的，（表皮）粗糙的。

gukdun zhofohori 柑。

gukdurembi [不及]鼓起，隆起，凸起。

guki [名]琪树。

guki moo 琪树（异木名。枝如垂杨，子绿如珠，三年后方红，又称南天烛）。

gukio [名]球，美玉。

gukiong [名]琼。

gukse [名]同 guksen。

guksen [名]❶做计量单位用，（一）朵（云）。❷（一）阵。

guksen guksen ①朵朵（云）。②阵阵：guksen guksen agambi.《50·其》雨一阵阵地下。chechike i zhilgan zhingzhing zhangzhang, moo abdaha niowari nioweri, niyengniyeri edun falga falga dame, orhoi wa guksen guksen zhimbi.《28·百》乌声唧唧喳喳，树叶青绿，刮起一阵阵春风，吹来阵阵草香。

guksu [名]同 guksen❷。

gukubumbi [及]使消灭，使亡，被消灭：gukubuchi acharangge ochi gukuhebi.《50·其》该当消灭的，已灭亡。

gukubun [名]灭，灭亡，衰亡。

gukumbi [不及]亡，灭亡，消亡：terechi hadai gurun umesi gukuhe.《1·实》从此，哈达国就灭亡了。

gukung [名]琨。

gukunggele [副]行将灭亡。

gulan [名]琅。

gulbu [名]堕河虫，即白蛾：birai mukei oilo gulbu umesi labdu, deyefi moo de doohangge inu bi.《9·异》河面上白蛾很多，

中央民族大学图书馆

也有飞到树上的。

gulezhembi [不及]（绳扣）松开，脱开：manaha biyade booi urse guunin isinahakuu de, mampin gulezhefi ilmereke.《38·庸》上月里，家人们不小心，拴的扣儿脱落了，（马）溜了缰。

gulhuken [形]较完整的，较全的。

gulhun [形]❶整个的，囫囵的，全的，全部的：gulhun suwanda 独头蒜。gulhun moo 整木。mangga zhaka be niyangguume muterakuu gulhun i bilha de dosimbuha.《50·其》硬物难嚼囫囵吞。manzhu hafasa de niyalama tome zhuwete morin, manzhu chooha de niyalma tome emte morin bibufi, gulhun orho liyoo bahabuki.《48·档》拟于满洲官员，每人各留马二匹，满洲兵丁每人各留马一匹，全数拨给草料。❷完整：sirame boigon anggala fusekengge labdu oho seme gulhun niru banzhibufi boshobuha.《5·氏》后以户口繁衍，编为全佐领，使统焉。

gulhun dubengge suihe 回头穗子（保留原样不修剪的线织的穗子）。

gulhun funglu be shangnabumbi 赏食全俸。

gulhun funglu zhetere hafan 全俸官（清代在京中央各部院衙门学习办事的司员，三年期满留在本衙门补用后，才发给全俸）。

gulhun shoge 〈公〉整锭，即散碎的银两熔化后铸成的锭。

gulhun sindambi 埋葬，土葬：chimari tuchibuhe manggi, gulhun sindambio giran zhafambio.《15·金》明日出殡后，埋葬还是火葬？

gulhun teishun i poo 浑铜炮。

gulhun teksin 整齐。

guli zhushen halangga niyalma [名]同zhushen。

gulin [名]琳。◇gulin chechike〈禽〉鹍黄。

gulin chechike 〈禽〉鹍黄（guulin chechike"黄鹍"的别名）。

guliya tun [名]琏（古代宗庙盛黍稷的器具）。

gulu [形]❶素的：gulu suzhe 素缎子。gulu etuku etumbi sere zhakade mini dolo teni dangdaka sidarakabi.《38·庸》说穿素服时，我心里才舒坦开了。❷纯正：gulu lamun 正蓝旗。gulu fulgiyan i booi nirui niyalma, zhalan halame suwan i bade tehe bihe.《5·氏》正红旗包衣，世居苏完地方。❸朴实，朴素，淳朴：yaya ochibe damu gulu unenggi sain.《31·乞》总之，朴素真诚是好的。banitai gulu hiyooshungga yabun tuwakiyan foihori akuu bime geli tachire de hing sembi.《11·聊》本性朴实孝顺，行为不苟，又勤奋好学。〔性纯孝，制行不苟，又笃学。〕❶封谥用语；纯：gulu nesuken 纯淑。

gulu aisin 钝金。

gulu aisin i guifun 金戒指。

gulu etuku 素衣。

gulu fulgiyan 正红旗。

gulu fulgiyan suzhe kiru 〈卤〉红缎素旗。

gulu hafun cheche 怀素纱。

gulu haksan bochoi suzhe sara 〈卤〉金黄缎素伞。

gulu haksan bochoi suzhe shun dalikuu 〈卤〉金黄缎素扇。

gulu hoshonggo shushu bochoi sara 〈卤〉紫素方伞。

gulu lamun 正蓝旗。

gulu malhuun 俭朴。

gulu mangga 刚健。

gulu modo 朴拙。

gulu moositun 楬豆（祭器，一种木制的高脚碟）。

gulu nesuken 纯淑：elhe taifin i zhuwan zhakuuchi aniya zhuwan biyai iche ilan de, guusin kemungge gingguzhi izhis'huun unenggi fulehun, gulu nesuken huuwangtaiheo i eldeke inenggi.《48·档》康熙十八年十月初三日是仁宪恪顺诚惠纯淑皇太后的圣诞日。

gulu nomhon 朴实，老成：isangga niyalma uzhen zhiramin gulu nomhon, baita ichihiyame guuidaha.《5·氏》伊桑阿，为人厚重老成，办事年久。

gulu shanggiyan 正白旗。

gulu shanyan 正白旗。

gulu shu 质文。

gulu suduri 惇史。

gulu suwayan 正黄旗。

gulu tachin 朴学。

gulu zhiramin 淳厚：sirin gioro hala tehe ba i tachin gulu zhiramin, mukuun i niyalma labdu geren.《5·氏》……号西林觉罗氏，土风淳厚，族姓繁衍。

guluken [形]❶较素淡的：terei dere guluken dasatahabi.《13·厢》他脸儿是淡淡妆。❷较朴实，较朴素。

gulung [状]见下：

gulung seme 形容说话不着边际的样子。

gun [名]衮龙裳。

gun etuku 衮龙裳。

gun shui ba dalan [名]滚水坝（一种使水能在坝顶流过的坝）。

gunda [名]见下：

gunda ilha 拘尼拖花（异花名。此木得月光开

中央民族大学图书馆

花)。

gung[1] [名]公: ere zhuwe inenggi sarin de dosimbuchi achara, dahame tuchike wang gung manzhu nikan ambasa monggo wang gung taizhisa durbet huhu noor hami i zhergi wang gung taizhisa iche zhihe turguut i zhergi taizhisa be niowanggiyan uzhu arafi. gingguleme tuwabume ibebuhe. 《48 · 档》将此二日理宜赴宴之随从王、公，满汉大臣，蒙古王、公台吉，杜尔伯特、青海、哈密等处王、公、台吉及新归之土尔扈特辈台吉等，尽皆书为绿头牌，恭进以览。

gung heo 公侯。

gung ni zhui gege 乡君（清代皇族女儿称号。辅国公女称为乡君)。

gung ni gege i efu 乡君仪宾，乡君额驸（清代皇族女婿的称号。辅国公女婿称为乡君额附)。

gung saitu 公卿。

gung[2] [名]宫: gung de wesimbi 回宫。

gung diyan 宫殿。

gung ni dorgi 宫中。

gung[3] [名]〈旧〉功，功劳: gung be simnefi shangnambi 论功行赏。afabuha weile be gemu akuumbuha sechi tere inu gung huuturi kai. 《2 · 满》对交付的事情要是都能尽心完成，那也是功，也是福呀!

gung erdemu 功德: zhulgei di wang sa, gemu irgen de gung erdemu isibuhabi, zhalan aniya udu guuidachibe, gingguleme doroloro tuwakiyame wesihulere guunin be heoledechi ozhorakuu. 《3 · 上》自古帝王皆有功德于民，虽世代久远，而敬礼崇奉之心，不当驰懈。

gung fashshan 功绩，功业。

gung gebu 功名。

gung ilgambi 论功。

gung mutebumbi ①成功: eiten baita be yargiyan be zhafafi giyan fiyan i ichihiya baturulame fafurshame gung mutebu. 《4 · 川》一切都要据实妥办，奋勇成功。②立功。

gung[4] [名]矿（物)。

gungcheo [名]宫绸，贡绸。

gungchu [名]同 gungcheo。

gungchun [名]同 gungcheo。

gungge [名]功，功劳，功勋: gungge amban 有功之臣，功臣。gungge endebuku be niyechechi ombi. 《50 · 其》将功补过。muse gurun gungge amban be kesi isibume, zhalan sirara hafan shangnafi mohon akuu siraburengge, chohome chooha dain i gung de karulame zhukten be las halarakuu. 《3 · 上》本朝施恩于功臣，赐以世袭官职，使其代代承袭，特报答其前辈兵戈之功劳，而不绝其禋祀。

gungge amban 功臣。

gungge amban i ulabun ichihiyara kuren 〈衙〉功臣馆。

gungge be saishara goroki be bilure temgetun 〈卤〉褒功怀远旌。

gungge erdemungge 功德: amba gungge erdemungge elden genggiyen tugi. 《42 · 菩》大功德光明云。

gungge fashshan 功绩，功业。

gungge gebu 功名: fusihuun beye ochi gungge gebu i dorgi niyalma waka. 《11 · 聊》仆非功名中人也。

gungge ilgambi 叙功，论功。

gungge mutebumbi ①成功: tuttu taka tuchibuhekuu, gungge mutebuhe amala, zhurgan de afabufi suwaliyame gisurebuchi goidarakuu kai. 《4 · 川》故且不发，俟成功之后，交部并议未晚也。②立功。

gungge ursei usin 〈公〉功田，即皇帝赐予有功之臣的田地。

gunggu [名]后脑勺高。

gungguchembi [不及]拘束，忐忑不安。

gungguchembi gengguchembi 拘束不安，忐忑不安: geren sabufi gungguchembi genggecheme teku de elhe baharakuu. 《11 · 聊》大家看见（他）忐忑不安地坐在座位上。〔众睹之，瑟缩不安于坐。〕(zhu siyoo liyan) gungguchembi genggecheme goidafi shan i ergide guwendeme yasa ilganame arbun muru elei kirime muterakuu. 《11 · 聊》朱孝谦忐忑已久，觉得耳鸣眼花，景况更加不好受。〔朱忐忑既久，觉耳际蝉鸣，目中火出，景状殆不可忍。〕

gungguhun [形]见下:

gungguhun chechike 戴鵀（indahuun chechike "戴胜鸟"的别名，或称"山和尚")。

gunggulembi [不及]仰射，向上射: aika gungguleme gabtachi, yordoro zhilgan ong seme, tuhenzhire asuki hiyob sembi. 《50 · 其》假若（把箭）向上射时，声音是嗡嗡响，落下来时，声音是啸啸响。

gunggulu [名]凤头（禽类头上耸起的翎毛)。

gunggulun [形]见下:

gunggulun choko 角鸡。

gunggulungge [形]见下:

gunggulungge alhachan niyehe 凤头罗纹鸭。

gunggulungge azhige shanyan yengguhe 葵黄顶花小白鹦鹉。

gunggulungge kangguu niyehe 凤头鱼鸭。

gunggulungge niongniyaha 凤头鹅。

gunggulungge sahaliyan giranggi niyehe

中央民族大学图书馆

凤头乌骨鸭。
gunggulungge saman chechike 冠雀。
gunggulungge she 角鹰。
gunggulungge zhukzhuhu niyehe 凤头黑脚鸭。

gunggumbi [不及]躬身，缩着身子：gunggume tehebi （忧心忡忡）缩着身子坐着。
gunggun ganggan [形]畏畏缩缩的。
gunggung [名]公公。
gunghun [名]宫（古代五音之一）。
gungkeri [名]玉兰花。
gungkeri ilha 玉兰花。
gungnebumbi [及]使恭敬。
gungnechuke [形]❶恭，恭敬：zhiyanggiyuun i mehume gugurerengge ele gungnechuke.《11·聊》将军哈着腰更加恭敬起来。〔将军伛偻益恭。〕gungnechuke dorolon de hanchi ochi, yertechun giruchun aldangga ombi.《47·问》恭近于礼，就可以远于耻辱。❷封谥用语，恭：gungnechuke bolzhonggo 恭简。
gungnechuke bolzhonggo ①恭俭。②封谥用语，恭简。
gungnechuke fulehun 恭惠：hiyooshungga nesuken, gosingga huuwaliyasun, ambalinggu fuzhurungga gungnechuke fulehun, abka be wesihuleme, enduringge be huuwashabuha, eldembuhe huuwangheo i eniye, amchame uzhu zhergi gung fungnehe.《48·档》孝康慈和庄懿恭惠崇天育圣章皇后之母诰赠壹等公。
gungnechuke gingguzhi 恭谨。
gungnechun [名]恭，恭敬。
gungnembi [不及]致敬，恭敬：gungneme bumbi 恭恭敬敬地提交。
gungshi [名]供事（清代中央机关书吏的一种）。
gungzhu [名]公主。
gungze [名]公子。
gungzu [名]公祖。
gunirembi, -ke [不及]❶松扣，回扣，门走扇：huuwaitaha ba sula ofi gunirekeo.《30·成》是不是拴的地方松开回了扣了？❷拉满弓不放，（弓）被拉满了以后又有点往回松，放箭吐信子：damu beri kemuni uheken gunirembi《28·百》只是弓常常软得吐信子。damu gunirere tabchilabure zhadaha bi.《47·问》只是有吐信子、弓弦打袖子的毛病。❸（气）消了：i uzhu gidame zhanchuhuun i alime gaiha be dahame, inu chirhuufi gunirechi achame oho.《38·庸》他既然已经低着头甘愿接受了，也该松一松消消气儿了。
guniyerembi [不及]同 gunirembi。
gur [状]见下：
gur seme ①形容狗不停地叫的样子。②形容闷头儿不吭气儿的样子：gur seme norofi boode ainambi.《30·成》闷在家里做什么？gur seme emu zhulehen i nomhon (nomhon de).《30·成》闷着头儿一味地老实。③形容罗嗦使人讨厌的样子。

gure [名]〈地〉古埒城，又称古楼子（今辽宁省新宾满族自治县上夹河镇古楼村）。
gurehe [名]❶牛脖子的宽筋。❷偷懒耍滑的人。
gurehedembi [不及]磨蹭，偷懒，拖拉：aika dahin dahuun i ududu mudan niyalma unggifi tehei shorgiburakuu ochi, i hono gurehedeme anatame lali weilerakuu.《38·庸》要不是三番五次的打发人去催，他还磨磨蹭蹭地推托，不麻利地做呢。
gurehelebumbi [及]使缠（筋）。
gurehelembi [及]（用筋）缠，缠：fang shu chooha zhurachi, muheren be gurehelefi be be yangselahabi.《18·诗》方叔率军起行时用筋缠绕车轮，装饰辕头横木。〔方叔率止，约轭错衡。〕
gurehelehe beri 缠筋弓。
gurelzhi [名]〈动〉金钟儿（虫名）。
gurembi [及]同 gurumbi。
gurgu [名]兽，野兽。
gurgu be baichara amban 查兽大臣。
gurgu be salire hutu i da 〈宗〉主兽大王。
gurgu be zhetere hutu i da 〈宗〉啖兽鬼王。
gurgu darimbi 野兽擦身而过。
gurgungge [形]兽形的。
gurgutu [名]兽头（宫殿等建筑物屋顶上的装饰品）。
gurgushembi [及，不及]狩猎，捕猎野兽。

guribumbi [及]❶使迁移，使转移，使搬，使挪动：yasa guriburakuu tuwambi 目不转睛地看。zhanuka hala i zhergi iche manzhu sa zhai sibe sebe ula ningguta de guribume gazhiha (gazhifi).《5·氏》将扎努喀等各姓新满州及锡伯等迁移到乌喇宁古塔。❷使（思想）动摇：hala hachin i zhakanzhame gisurechibe sargan zhui dubentele guriburakuu.《11·聊》虽然百般离间，但女儿始终不动摇。〔曲谕百端，女终不摇。〕
guribufi zhukimbi 〈公〉挪垫（指用一项款，排移垫补到另一项亏缺的款）。
guribuhe yonggan noho ba 〈公〉迁沙（指湖海之滨沙洲被风水冲而移动）。
guribuhe zhuktehen 祧庙。
guribume fungnembi 贻封（将本身应得之封诰移封祖父母、父母等）。
guribume gazhimbi 迁徙。

中央民族大学图书馆

gunbume ichihiyambi 〈公〉挪撮（指从各款项里挪移出一部分做为他用）。

guribure bithe 付咨（一个部院内各司互相来往的文书）。

gurimbi [不及]移，迁移，迁徙，挪：gurime tembi 移居。wargi zhaise i niyalma, huurha i bade gurime tefi, monggoro hala seme halaha.《5·氏》西寨人移居虎尔哈地方，改姓蒙鄂络氏。

gurime tembi 移居：enchu falgai boo de gurime tenefi sakda aha be bibufi tuwakiyabuhabi.《11·聊》移居别墅，留老仆看守。〔移居别墅，留老翁门焉。〕

gurinembi [不及]去迁，去搬，去移：ambasa saisa ereni sain be sabufi gurinembi, endebuku bichi halambi.《34·易》君子以见善则迁，有过则改。

gurinzhembi [不及]❶搬来搬去，流转，流动。❷迁就：uru waka miosihon tob i shashabuha de teisulebuchi, mazhige gurinzhechi ozhorakuu.《36·菜》遇到是非邪正相交，一点也不能迁就。

gurinzhimbi [不及]搬来，移来，迁移来。

guriwa [名]俱那卫花。

guriwa ilha 俱那卫花（异花名。叶干如竹，每节生三枝，花朵小）。

gurlun [名]榖辘鹰。

gurlun guuwara 榖辘鹰（鸟名。fu guuwara "木兔"的别名）。

gurubumbi [不及]使采，使采集。

gurumbi, -ke [及]❶采，采集，挖：umburi chumburi hinggari sogi ochi, has'huu ichi gurumbi.《18·诗》长长短短的荇菜，左右两边都可以采。〔参差荇菜，左右采之。〕banzhire niyalma aimaka ilha gurure hibsu ezhen dabala.《20·醉》人生恰是采花蜂。eiten ilha be guruhe guruhei hibsu ohode, zhobohoi suilahai wazhima dubede ai hede da.《20·醉》采得百花成蜜后，到头辛苦一场空。❷（皮肤因肿）发红：gereke manggi tuwachi, sukuu yali gurufi aibihabi.《11·聊》晓而视之，则皮肉赤肿。

gurume aibimbi 红肿。

gurun [名]❶国，国家，朝，朝廷：gurun boo 国家，朝廷。balai targachun akuu yabuha babe gurun i gubchi gemu sambi.《3·上》肆无忌惮，举国共知。❷部落：korchin gurun de elchin obufi, amasi zhulesi yabure de, kaha be bireme, olhochuka de funtume, zhobome fashshahangge iletulehe.《5·氏》被委任为使者来往科尔沁国，冲围犯难，著有劳绩。❸固伦：gurun i gungzhu 固伦公主（中宫所生之女为固伦公主）。

gurun be dalire gung 镇国公（清朝爵位名。满洲宗室封爵的第七等）。

gurun be dalire zhanggin 镇国将军（清朝爵位名。满洲宗室封爵的第十一等）。

gurun be tuwakiyara zhanggin 奉国将军。

gurun boo 国家，朝廷：gurun booi zhalin fashshame, unenggi tondo be akuumbume, zhobome suilame baita ichihiyahangge ambula saishachuka.《5·氏》.效力国家，竭尽忠诚，勤劳办理，殊属可嘉。

gurun de aisilara gung 辅国公（清朝爵位名。满洲宗室封爵的第八等）。

gurun de aisilara zhanggin 辅国将军（清朝爵位名。满洲宗室封爵的第十二等）。

gurun guuwa 外人：gashan i dolo falgai boo ududu zhuwan ba gemu huuwashan i changgi gurun guuwa akuu.《11·聊》乡中数十人家，只有僧人没有外人。〔里中，甲第数十，皆僧，无人。〕

gurun i bodogon 国计。

gurun i doro yoso 国体。

gurun i efu 固伦额驸（固伦公主的配偶）：zhechen be toktobure has'huu ergi aisilara zhiyanggiyuun hoshoi cholgoroko baturu chin wang, gurun i efu amban cering sei gingguleme wesimburengge donzhibume wesimbure zhalin.《48·档》定边左副将军和硕超勇亲王固伦额驸臣策令等谨奏为奏闻事。

gurun i fafun 国法，王法：iletu de gurun i fafun, butu de hutu enduri bisire be dahame, ainaha seme guwechi ozhorakuu.《4·川》既然明有王法幽有鬼神，必然不能逃脱。

gurun i gisuren 《国语》。

gurun i gungzhu 固伦公主。

gurun i suduri 国史。

gurun i suduri kuren 国史馆（清代纂修本朝国史的机构，隶属于翰林院）。

gurun i suduri be asarara yamun 皇史宬（明清主管档案机构。掌收藏历朝实录、玉牒、起居注等）。

gurun i suduri yamun i aliha bithei da 国史院大学士。

gurun i tachikuu 太学。

gurun i tachinun 《国风》。

gurun i zhuse be huuwashabure yamun 国子监（清代在京师的国办学校）。

gurun i zhase 国境。

gurun i zhuse be huuwashabure yamun i sirame hafan 〈官〉国子监监丞。

gurunambi [及]同 gurunembi。

gurunembi [及]去采，去采集，去挖菜。

gurung [名]❶宫：gurung de wesimbi 回宫，还宫。gurung boo horonggo saikan《11·

中央民族大学图书馆

聊》宫室壮丽。shumin gurung ni dolo emhun beye bodome ichihiyafi fezhergi ambasai aisilara be heni baiburakuu.《4·川》深宫内独自筹办，不需要下臣们协助。❷〈天〉宫（三十度为一宫）。

gurung boo 宫殿，宫室。

gurung de wesimbi 还宫，回宫。

gurung deyen i baita be adafi kadalara taigiyan 宫殿监副侍。

gurung deyen i baita be alifi kadalara taigiyan 宫殿监正侍。

gurung deyen i baita be uheri kadalara dalaha hafan 〈官〉宫殿监督领事。

gurung deyen i baita be uheri kadalara dalaha taigiyan 〈官〉宫殿监督领侍。

gurung ni baita be aliha hagan 宫宰（古官名）。

gurunumbi [不及]一齐采集。

gurzhen [名]促织，即蟋蟀。

gurzhen be chubumbi 斗蟋蟀。

guse [名]姑子，尼姑，比丘尼。

gus'ha [名]顾萨草，又称吉祥草。

gus'ha orho 顾萨草。

gus'hembi [不及]成器，成材，（有）出息：ere gese niyalma aika gus'hechi gas'huuchibe bi inu gas'huuki.《38·庸》这样的人如果成了器，叫我起什么誓，我就起什么誓。tere ai gus'here niyalma.《15·金》他是没有出息的人。

gus'herakuu [形]不成器的不成材的，不肖：mentuhun dungki gus'herakuu urse waka ochi, emu niyalma seme fafulahangge giyan sehekuungge akuu.《3·上》如果不是愚昧不成器的人，没有一个人不认为禁约是应当的。huzhufi guunichi, zeng tere dade emu nure omire zhiha efire gus'herakuu huudai bai buya niyalma.《11·聊》低头一想，曾某原来是个饮酒赌钱的无赖，市井上的小人。〔窃以曾某，原一饮酒无赖，市井小人。〕

gus'herakuu baita 凶暴的事，不仁义的事：ehe gus'herakuu baita yooni arki chi deribumbi kai.《35·老》凶暴之事，多由酒起。niyangzy sini zhekdun zhilihangga be, enduri niyalma uhei kundulembi, buya niyalma manggai oitobume mohofi arga akuu de, ere gus'herakuu baita be yabuha dabala.《11·聊》娘子贞烈，神人共钦佩，小人辈不过贫乏无计，作此不仁。

gus'herakuu dekzhirakuu 自暴自弃：emu zhalan mekele gus'herakuu dekzhirakuu fusihuun derakuu ombime banzhire doro de tusa akuu beye inu kokirabumbi.《3·上》一生徒自暴弃，不但终于下贱，且无益于生计，而有害于其身。

gus'herakuu urse 不肖之徒。

gusimen [名]平仲（传说中的异果。人食此子，可成仙）。

gusuchembi [不及]同 gusuchumbi。

gusuchuke [形]可烦闷的。

gusuchumbi [不及]烦闷。

gusuchume alishambi 懊闷，怏怏：hala hachi i okto i dasachibe yebe ome muterakuu gusuchume alishame elei buchefi beye halame aliyarabe muzhakuu guunimbi.《11·聊》百药无效，懊闷欲绝，颇思自忏悔。gusucheme alishame amasi marime, boo de isinaha manggi, ilha be chirkui fezhile somifi, uzhu gidahai amgaha.《11·聊》怏怏遂返。至家，藏花枕底，垂头而睡。

guubadambi [不及]❶动物乱蹦乱跳。❷人因生气而蹦跳起来：chihai guubadakini, zhili wazhichi, ini chisui nakambi.《30·成》由他蹦达去好啦，气消了，自然就会止住的。❸任意胡为。

guubadame arbusharangge 声势：chohome cheni guubadame arbusharangge ulhiyen i dabanafi, chooha be suilabume, geren be shadaburakuuchi ozhorakuu.《4·川》鉴于他们的声势张狂，不得不劳师动众。

guubadame koikolzhombi 兴风作浪：geli ini adaki zhechen i ba be durime gaiki sere be dahame, guubadame koikolzhome fafun be daburakuu yabuhangge, yargiyan i belgun chi enchu akuu.《4·川》又相夺取他的邻界之地，兴风作浪不服法纪，实在跟班滚没有差别。

guubadashambi [不及]来回地乱蹦乱跳，来回走动：machuha ulgiyan urunakuu guubadashambi.《34·易》瘦猪必然来回地走动。〔羸豕孚蹢躅。〕

guubchibumbi [及]❶使搭鞍垫。❷使套，使罩。

guubchimbi [及]❶搭屉，搭鞍垫。❷罩在外面，套：guubchime etumbi 套着穿。

guubimbi [及]❶煞（车）。❷勒紧，捆紧。

guubiri [名]〈植〉慈姑，即茨菰，又称藉姑，白地栗。

guucha [名]母山羊。

guuchihiyamshambi [不及]同 guuchihiyashambi。

guuchila [名]烧焦剩下的一节木头。

guudu gada [副]形容闲谈的样子。

guudumbi [不及]（鱼）产卵，甩子儿。

guui guui [状]❶追赶野兽的声音。❷呼唤兔鹘的声音。

guula [形]原来的，本来的：enenggi holbofi chimari erde meimeni bedererengge

中央民族大学图书馆

guula.《19 · 重》今日团圆，明日清晨各归原地。

guula beye 原身，本身。

guulabumbi [及]使坠下，使滚下：zhai guuwa be gemu hada de guulabume waha.《1 · 实》使其余的人坠崖而死。

guulabume wambi (从高处) 推下致死。

guulakuu [名]❶峭崖，峭壁：chooha be kadalame munak alin i mulu be afame dosire de, alin i arbun be aname tuwachi, gemu kes sere guulakuu fiyeleku hada, fezhile uthai amba ula, yaya haksan bade, huulha gemu afara yerutu ilibuhe (ilibufi).《4 · 川》督兵进攻马奈山梁，遍察山形，俱属峭壁陡崖，中系大江，凡险要之处，贼俱设有战碉。❷〈地〉固拉库。

guulakuu hada 〈地〉固拉库崖。

guulakuu hada 〈地〉固拉库崖（位于辽宁省新宾满族自治县之南）。

guulakuu hada haksan ekchin 悬崖绝壁：guulakun hada haksan ekchin be yaburengge uthai shehun tala i adali.《4 · 川》走悬崖绝壁如同走旷地一样。

guulambi [不及]❶（烟洞）倒风：zhun guulambi.《30 · 成》灶倒风。❷滚下：agu si tuwa abka deri guulame wasika huuwang ho bira, huuwanggar sehei mederi de dosika amala atanggi mariha.《20 · 醉》君不见黄河之水天上来，奔流到海不复回。

guulame tuhenzhimbi (从高处) 滚下，滚落，跌落。

guulame wasimbi (从高处) 滚下，跌落。

guuldargan [名]越燕。

guuldarkuulambi [不及]牲畜因病而脖子变硬，不能低下头去吃草喝水。

guuldun [名]洞，城门洞，桥洞：guuldun zhuguun 隧道。guuldun boode ilgashaha boobei subargan de tafaka.《13 · 厢》游洞房，登宝塔。

guuldun boo 洞房。

guuldun zhuguun 隧道 guuldun zhuguun mudalifi amasi zhulesi yabure de asuru lak akuu.《50 · 其》隧道迂回，来往非常不便。

guuldurambi [及]❶往里深人，往里扩散：guuldurakuu yoo 往里扩散不收口的疮。❷掘刨，挖洞：niyalma ini uche be guuldurame neifi, indahuun be huulhafi gamaha.《15 · 金》有人夜晚剜开他房门，偷去了狗。amala dobori zhuktehen i fu be guuldurahangge bifi, huweshen sureme huulara de teni genehe.《11 · 聊》后来有人掘寺院的墙壁，因尼姑呼叫才离去。〔后有夜穴寺壁者，尼惊呼始去。〕❸钻营：ini zhui de tachibufi ba bade guuldurame sirentume yabubume alingga i uzhui baitalara niyalma obuha (obufi).《3 · 上》教令其子各处钻营，成为阿灵阿第一佣人。❶暗暗地，暗自地：ememu urse umai bithe huularakuu, yabun be dasarakuu, baibi guuldurame enchehesheme, urui sihesheme achabure be bengshen oburengge, terei guunin de absi ozhoro be sarkuu.《28 · 百》有些人并不读书，不改正品行，只是暗中搞坏事，专门把阿谀奉承当成本事，不知心里怎么想的！manzhu de dachi ere gisun akuu, tuttu bi tere guuldurame tere guunin be gaime yerutu seme gebulehe.《49 · 碑》满洲原无此语，故朕暗取其意，名曰："碉"耳。

guuldurame eyembi 潜流。

guuldurame fetembi 挖掘：dangba emu zhuguun de, ne amba poo hungkerembime, geli na be guuldurame fetembi (feteme ofi).《4 · 川》党坝一路，现在铸造大炮，并开挖地道。

guuldurame yabumbi 钻营。

guulduri [名]涵洞。

guuldurimbi [及]同 guuldurambi。

guuldusi [名]奸细，密探。

guulga [名]同 guulha。

guulganambi [不及]蹄翘（牲口蹄子往上翘地长）。

guulgi [形]见下：

guulgi orho 乌拉草。

guulgin [名]同 guurgin。

guulgirakuu [形]心里放不下的，丢不开的，难忘的，念念不忘的：bi tule bichi baibi guunin murhu farhuun eichibe ozhorakuu guulgirakuu.《38 · 庸》我在外头，总觉得心神恍惚，不由自主地老是丢不开。gege i hontoho dere be sabufi, tolgin fayangga de seme guulgirakuu bihe.《11 · 聊》见了大姐的半张脸，就是在梦魂之中也是难以忘却。〔睹卿半面，长系梦魂。〕

guulgirakuu kidumbi 念念不忘：geng sheng erechun akuu ofi, sengge chi fakchafi tuchike bichibe, guunin tatashame ching fung be guulgirakuu kidume oho (ofi).《11 · 聊》(耿) 生失望，乃辞叟出，而心萦萦，不能忘情于青凤也。

guulha [名]靴：guulha be etumbi 穿靴子。◇guulha foyo 同 guulgi foyo。

guulha i faksi 靴匠。

guulha foyo 乌拉草。

guulha shusen 靴溜根（靴主根上钉的一指宽窄的皮条）。

guulhi [名]见下：

guulhi wehe chinuhuun 兔脑砂（优质朱砂）。

guuli gali [状]形容很多黄鹂鸣叫的声音：fodoho i luku bade guulin chechike guuli gali.《20 · 醉》杨柳深处黄鹂群噪。

中央民族大学图书馆

guulibumbi [及]使相契，使投合。

guulimbi, –ka [不及]意气相投，心投意合，熟悉，混熟，相契：is'hunde guchu–lerengge umesi guulika.《11·聊》相交莫逆。amala guulifi asuru seremsherakuu oho.《48·档》后来一经混熟，竟毫不提防。yakcha ulhiyen i siyoi hala de guulifi, tuchichi inu dasime sirakuu oho.《11·聊》夜叉渐與徐熟，出亦不施禁锢。

guulika guchu 挚交，挚友。

guulime achambi 同流合污，结交：aha ne–hu be dahabufi dobi indahuun i gese urse de guulime achaha (achafi).《31·乞》带着奴婢与狐朋狗党同流合污。

guulime ildumbi 混熟，熟悉。

guulin [名]见下：

guulin chechike 黄鹂。

guulmahuun [名]❶兔子：guul–mahuun i asu 兔网。❷卯（地支的第四位）。

guulmahuun biya 如，即卯月。

guulmahuum i asu 兔网（捕兔的网）。

guulmahuungga [形]卯。

guulmahuungga aniya 单阏，即卯年。

guulu gala [副]形容低声说话的样子：ini sargan sesuleme fonzhichi, gi sheng guulu gala alafi, urgunzhere chira tuyembuhe.《11·聊》他的妻子吃惊地问，姬生嘁嘁喳喳地说，（妻子立即）喜形于色。〔妻惊问之，生嗫嚅而告，有喜色。〕

guulu gala seme 形容粗声粗气地说话的样子：donzhichi chargide guulu gala seme zhing huungsime poo fahambi.《30·成》听见隔壁粗喉咙大嗓子地在唠大话。

guulzha [名]❶〈地〉固尔扎（今新疆伊宁市）。❷山名，固尔扎：te meni zhun gar i urse suweni chooha be talki guulzha zhuwe dabagan deri dosimbi seme bodoho.《48·档》我们准噶尔人以为你们军队从塔尔奇、固尔扎二岭征进。

guulzhambi [不及]❶船搁浅时倒拉缔。❷亲热，狎：gungzy serengge zharhuu niohe i gese niyalma, guulzhachi ozhorakuu.《11·聊》所谓公子是像豺狼一样的人，不可以（跟他）亲热。〔公子豺狼，不可狎也。〕

guulzharhan [名]挽手（拴在马鞭子等物的一端，用于手提的皮环）。

guuman [名]嫖客：an i arsari guuman yanggilara hehe chi chingkai enchu.《20·醉》不比一般的婊子。〔不比等闲墙外花。〕

guumbi[1] [不及]狗恶声地叫唤。

guumbi[2] [及]剜取（肉）。

guun [名]（要脱的）皮、毛：guun halambi（鸟类）换毛，脱毛，（蛇等）蜕皮。

guun halambi （鸟类）脱毛，（蛇等）脱皮：meihe guun halambi 蛇蜕皮。guun halahangge kemuni taksifi bi.《11·聊》委蜕犹存。

guuna [名]三岁牛。

guunaka [名]固纳喀：guunaka kuren 固纳喀库伦。

guunaka kuren 固纳喀库伦（清初部落名）。

guunan [名]同 guuna。

guung gang [状]雁叫的声音。

guunggala [名]鹘鸡。

guunggala choko 鹘鸡。

guunggari [名]鸲鹅。

guunggari niongniyaha 鸲鹅。

guungkali [名]河崖下被水冲成的窟窿。

guungkambi [不及]闷（热）：guungkame halhuun 闷热。

guungkame halhuun 闷热。

guungkan [名]喉结。

guungkanambi [不及]长出喉结。

guunibumbi [及]❶使想，使思想。❷使推测。

guunichi [副]想来：guunichi geli minchi se fulu ningge bi dere.《31·乞》想来，还有比我岁数大的吧！guunichi gurun booi goidame elhe enteheme taifin ozhoro doro an kooli de holbobuhabi.《48·档》想来，国家之久治长安，与风俗有关。

guunichun [名]〈语〉怀（表达怀念之心的一种押韵的歌词）。

guunigan [名]见识，思想，思路：erde–mu guunigan muzhukuu fulu.《11·聊》知识和思路非常丰富。〔才情颇赡。〕

guunigangga [形]有见识的，有思想的，有真知灼见的。

guunihakuu [副]不料，不意，没想到：guunihakuu mini beye gaitai shahuuraka.《3·上》不料我自己忽然着凉。guunihakuu guusin i dobori meni hiri amgaha sholo de fasime buchehe.《48·档》不意于三十日夜，乘我们睡熟时自缢。

guunihangga [形]❶有识见的，有心的，有主见的：sargan zhusei dorgi emu guuni–hangga gege bihe (bifi).《20·解》是女儿中的一个有见识的女子。❷清代帝王陵寝用名，慕：guunihangga munggan 慕陵。

guunihangga dergi ergi munggan 慕东陵（清宣宗孝静成皇后的陵墓）。

guunihangga munggan 慕陵（清宣宗旻宁的陵墓）。

guunihangge saisa 志士。

guunimbi [及]想，思索，思考，考虑：kung rrung ni henduhengge, te guunichi inu suchungga songko kai seme zhabuha.《12·三》（孔）融曰："以今时度之，想必当初为此。"

中央民族大学图书馆

amchara choohai niyalma guunime niyalma de geli saksaha dombio.《1·实》追赶的士兵们想，人的头上也会落喜鹊?

guuniha sahangge 见识：tuchibume wesimbuhengge albatu buya, guuniha sahangge eberi mentuhun.《3·上》敷陈鄙琐，识见庸愚。

guuniha weile 心腹事：yuwan shoo ini guuniha weile be gemu zhiyang i chui de alaha.《12·三》袁绍把他心腹事全都告诉蒋义渠。〔绍以心腹事，尽诉与义渠。〕

guunihakuu chi baita tuchimbi 事出不测。

guunime akuunarakuu 不可思议：guunime akuunarakuu gungge erdemu 不可思议的功德。

guunime tuwambi 试想，想一想：ching mei hendume guunime tuwa, zhang lang zhurgan be urgedere niyalma nio sehe.《11·聊》青梅说："试想想看张郎是个负义的人吗?"〔梅曰："试思情郎，岂负义者。"〕

guunin [名]心意，意愿，想法，心情，念头，见解：guunin den 心气高。guunin chinggiya 见解浮浅。guunin unenggi 情切。guunin usaka 绝望。sini guunin de udu buchi teni achanambi.《31·乞》你的意思给多少才对呢?

guunin achinggiyambi 动心。

guunin akuumbumbi 尽心：guunin akuumbume kimchimbi 悉心酬核。ne guunin akuumbume tulbime bodofi huulhai feye be efuleme zhuguun dendeme chooha dosire…….《4·川》现已悉心筹划，分路进兵捣其巢穴……。

guunin arbun ①气质，意气：oori simen guunin arbun, fuhali san niyang de adalishambi.《11·聊》精情意致，雅似三娘。②意向：tuwara niyalma tesei guunin arbunbe sabufi, sihesheme haldabashambi.《11·聊》占卜人根据他的意向来阿谀逢迎。〔星者见其意气使谀之。〕

guunin azhabumbi 提起。

guunin bahabume alambi 开导。

guunin bahambi 领悟。

guunin baibumbi 用心。

guunin be efuleme dahuume baitalambi 〈公〉夺情起复（指官员丁忧居家守制，丧服未满，即令任职）。

guunin be gaimbi 〈语〉会意（六书之一）。

guunin be tebumbi 蓄意，存心：malchiha i ama fiyangguu zhalingga faksi guunin be tebufi tokso de teisu be tuwakiyame banzhirakuu.《3·上》马尔赤哈的父亲费扬古，蓄意奸巧，不肯在田庄里安分地生活。

guunin be tuchibumbi 表示心意，表白心意：buya bithei niyalma zhuguun i andala ofi, umai guunin be tuchibure zhaka akuu.《13·厢》小生在路途中，没有什么表示心意的东西。〔小生途路，无可申意。〕

guunin be uzhimbi 养志（承顺父母之志）。

guunin be wachihiyambi 尽心，尽意：inde ai gese guunin be wachihiyame huusun buhekuu.《30·成》对他什么样的心没尽到，什么样的力没出过。

guunin chihai 任意，随心所欲：guunin chihai mazhige ekiyembuchi ozhorakuu.《3·上》不可任意稍减。

guunin dahambi 心服：ini beye gaiha boo urui azhige ningge, gaiha usin urui hingke ningge ofi, geren gemu imbe tob tondo seme guunin dahahabi.《5·氏》他自己要的房子是小的，自己要的田地是瘠薄的，所以大家都认为他公正而心服。

guunin de achabumbi 遂意。

guunin de achanambi 满意。

guunin de elembi 满意，满足。

guunin de ichishambi 顺从心意，仰息：guunin de ichishame horonde dayarangge, muzhaku labdu.《11·聊》顺从（他）心意依附（他）威风的人很多。〔仰息望尘，不可莫数。〕

guunin de tebumbi 留意，留心，留神，记在心里：yaya niyalma belge i gese erdemu bichi, beye de tusangga sehe bade aikabade guunin de teburakuuchi ombio.《23·启》一个人就是有粟粒那么小的技能，就对自己有益，能不留心吗?

guunin deribun 念头：guunin deribun butu dus hun ochi, inenggi shun de ehe hutu sabumbi.《36·菜》念头暗昧，白日下生厉鬼。

guunin eberembi 灰心，心灰意懒。

guunin efuzhembi 伤心。

guunin erki 任性：damu siowei kun sheng se asihan guunin erki ofi, urgunzhechi onggombi zhilidachi fehume buchebumbi, asuru hairandarakuu.《11·聊》惟（薛）昆生年少任性，喜则忘，怒则践毙，不甚爱惜。

guunin etembi 心切：si mimbe gosire guunin etere zhakade teni buhiyechun chi zhailarakuu tachibuha dere.《47·问》你疼我的心切，才肯不避嫌疑地教导罢了。

guunin falabumbi 心灰意懒，灰心丧气。

guunin forgoshombi 转念：ere bade gaiharilame guunin forgoshoho de, miosihon ibagan uthai unenggi ezhen ombikai.《36·菜》此处要是能猛然转念，邪魔便成了真君了。

guunin fulu 多心。

guunin funiyegan ①见识：bi aikabade getukeleme neileme tuchiburakuu ochi amga

中央民族大学图书馆

inenggi guunin funiyagan zhuken an i zhergi ezhete, ere zhergi miyamigan gisun de eitere-bumbi.《3·上》若不明白开示，恐将来识见平庸之人主，为此等套语所欺。②志向：erebe tuwachi guunin funiyagan bichi baita toktofi mutembi se mulan de akuu sehe gisun tashan akuu kai.《28·百》这样看来，有志者事竟成，不在年龄大小，这话是不错的了。③度量，风度，意度：tere hehe geng niyang ni emgi tere de, guunin funiyegan inu muzhakuu nesuken nemeyen.《11·聊》妇与庚娘同居，意度亦颇温婉。

guunin geren 多心。

guunin girkuumbi 专心致意：eiten dasan i baita de guunin girkuufi sithuume kicheme, mazhige zhalandahakuu.《3·上》一切政事孜孜勤勉，未尝暂驰。

guunin hiri ombi 寒心，灰心，失望。

guunin huulimbumbi 鬼迷心窍，迷惑：dufedeme yabure zhiha mektere de guunin huulimbuha sehede, fere hecheme makbuha seme zhibgesherakuu.《11·聊》被淫荡的行为和赌博迷住了心窍时，即便是倾家荡产，也不吝惜。〔及其淫博迷心，则倾囊不吝。〕

guunin huusun 智力：guunin huusun be wachihiyame baturu bodogon be tuchibume di i doro de aisilame mutebuhebi.《5·氏》竭尽智力，表现出勇略，帮助完成了帝业。

guunin i chihai 任意，随心所欲，由着性儿：uttu tachime ohode, manggai emu zhuwe aniyai sidende, ini chisui guunin i chihai anggai ichi tang sembikai.《28·百》这样学的话，一两年之内，自然而然就能随心所欲熟练地说了。

guunin i ichi 顺着意思，承意：zhortai izharshame zhilangga eme i guunin i ichi urgunzhebuhe (urgunzhebuchibe).《20·醉》强笑欢承慈母意。

guunin i chakuu 不满意。

guunin isibumbi 致意。

guunin isinaha ba 想法：guunin isinaha ba umesi faksi zhergi zhergi gemu durungga.《28·百》想法很巧妙，件件都对头。

guunin isinambi 想到，注意到：manaha biyade booi urse guunin isinahakuu de (mampi) gulezhefi ilmereke.《38·庸》上个月，家人们不小心儿，拴的扣儿脱了，(马) 溜了缰。

guunin muzhilen ①心情，心思，心理：tachire urse emu meyen gelere olhoro guunin muzhilen be bibuchi achambime, geli emu meyen hoo hio sere amtan simten be bibuchi achambi.《36·菜》学习的人应有一股兢兢业业的心理，又要有一股不畏险阻的旨趣。②意见：damu hafan tuchibufi unggichi, geli guunin muzhilen achun de chachun is'hunde mayan tatabure de isinafi, baita nas'huun de tusa akuu ayoo.《4·川》但派员前往，又恐意见参差致相掣肘，于事机无益。③心地：guunin muzhilen gulu nomhon 心地淳良。

guunin muzhilen be chihai sindambi 放肆：nememe guunin muzhilen be chihai sindafi horon huuturibe salifi yabubuha, buchebuchi achara weile be toloho seme wazhirakuu.《11·聊》更加放肆，作威作福，该死之罪，不可胜数。〔反恣胸臆，擅作威福，擢发难数。〕

guunin muzhilen be tohorombume toktobumbi 聚精会神：ere utala aniya bi dasan i baita be ichihiyara de, gemu guunin muzhilen be tohorombume toktobume chibtui baitalambi, emu ben be tuwachi, damu tere ben be tuwame guuwa be guunirakuu.《3·上》数年以来，朕于办理政务之时，皆聚精会神，专于所用，为阅一本则专阅此本，而不思其他。

guunin muzhilen i baita 心腹事：ememu urse untuhun doro de udu dembei habchihiyan bichibe, aikabade ini baru emu guunin muzhilen i baita be hebdenechi damu oilori deleri seme zhabumbi.《23·启》一些人在虚礼上虽然十分亲热，倘若跟他商量一件心腹事，则只是浮皮表面地应付。

guunin niorombi 沉溺：duin ichi tuwame niyalma akuu ulhiyen i yobodome efime shung-keri zharin i wa de guunin niorokoi zhing sebzheleme wazhinggala ……。《11·聊》四顾无人，渐入狎亵，兰麝薰心，乐方未艾……。

guunin selambi 开心，舒服。

guunin sindambi 放心。

guunin subumbi 放心。

guunin suilambi 费心，担心。

guunin sukdun 思路，心路：emu baita be ichihiyachi, guuwa de danarakuu, uttu ofi, guunin sukdun getuken genggiyan, hachin meyen be giyan fiyan i obuhabi.《3·上》办一件事，其他的事情可以不管。这样，思路清楚，条理明白。

guunin sulabumbi 放心。

guunin tarhuun 高傲〔直译：心肥〕。

guunin tatabumbi 担心。

guunin tatashambi 牵肠挂肚，思念，萦怀：geng sheng erechun akuu ofi, sengge chi fakchafi tuchike bichibe guunin tatashame ching fung be guulgirakuu kidume oho (ofi).《11·聊》(耿) 生失望，乃辞叟出，而心萦萦，不能忘情于青凤也。

guunin tebumbi 蓄心，存心，留心：chisui gebu cholo ilibufi, hoki duwali be guunin chihai fafun be daburakuu yaburengge ochi, terei

中央民族大学图书馆

guunin tebuhengge ele ubiyada.《4 · 川》私立名号，煽动党羽，恣行不法，其蓄心尤为恶。

guunin tuksitembi 心跳。

guunin usatala ombi 绝望，失望，灰心：eme zhui gosiholome songgofi, terechi guunin usatala oho.《11 · 聊》母子痛哭，自此绝望矣。

guunin waliyabumbi 心慌意乱。

guunin werishembi 留心，用心，专心，留神：choohai erdemu de inu guunin werishefi tachichi achambi.《47 · 问》武备上也该留心学习。

guunin zhafambi 拿主意，打主意。

guunin zhorin 旨意：uthai lioi gi giyan zhai shioi hafan chencheng sebe selgiyenzhifi guunin zhorin bahabufi, zhai inenggi shakashame wakalara bithe wesimbufi, hesei hafan be efulefi unggihe.《11 · 聊》立即将吕给谏和侍御陈昌等人传来，授给旨意。第二天弹劾的文书下来，奉旨削官遣送走。〔即传吕给谏及侍御陈昌等，授以意旨，越日弹章交至，奉旨削职以去。〕

guuninambi [及]想起，想到，意识到：is'hunde techefi gisun gisurembihede, erebe gisureme bihengge holkonde terebe guuninafi leolembi.《28 · 百》坐下来互相说话时，说着这个，忽然又想起那个，就议论起来。guwan rren be inu taka tefi, ichihiyame gamara de mangga seme gaihari guuninaha (guuninafi).《11 · 聊》忽然想起官人也是暂住，办起来也难。〔顿念官人亦侨居，措办亦艰。〕

guuningga [形]有见识的，有主见的，有理智的。

guuninzhachuka [形]值得考虑的，该思虑的。

guuninzhambi [不及]❶思量，思索，沉思：chibtui guuninzha, ume oihorilara《38 · 庸》详细思索，不要忽略。wang tai shi zhortai guuninzhame, manggashara arame, elheshehei geli kezhine oho (oho manggi).《11 · 聊》王太史故意沉思，装作为难的样子，迟疑了好一会儿。〔王太史故沉思，似难，迟之又久。〕❷踌躇：uhei guuninzhame bisire de …….《11 · 聊》正一起踌躇间……。

guuninzhara de isinambi 多心，疑心：bi kemuni guuwa bade geneki sembi, genechi achara boo labdu, onggofi sitachi zhai geneme ohode, niyalma gemu guuninzhara de isinambi.《28 · 百》我还想到别处去。应该去的人家多，忘了或去迟了，人家都会多心的。

guunizhan [名]思想。

guur gar [状]群鸟飞鸣的声音。

guur guur [状]见下：

guur guur seme 形容群鸟鸣叫的声音。

guurakuushambi [不及]贼眉鼠眼地看。

guuran[1] [名]穿荷包等物的细绳。

guuran[2] [名]公狍子。

guurbambi [不及]躲闪，躲躲闪闪。

guurbi [名]蒲草。

guurbimbi [不及]同 guurbambi。

guurgi [名]扣钩，扣环。◇guurgi foyo 莎草（野草名。叶扁，生于水地，可垫蚴子靴）。

guurgilabumbi [及]使火焰冒起。

guurgilambi [不及]冒火焰。

guurgin [名]火焰。

guurgin dalikuu 炉盖，顶火。

guurgin moo 黄檗。

guurgin muduri dardan 火焰龙妆缎。

guurgitu [名]厌火兽（传说中的异兽。仿佛猿，行走似人，纯黑，口中出火。）

guusa [名]旗，旗分，固山（清代一种"兵民为一"的特殊社会组织形式。每三百人编一牛录，每五牛录为一甲喇，每五甲喇为一旗）：zhakuun guusa 八旗。guusai niyalma 旗人。guusai dangse chi huuwakiyambi 销除旗档。

guusa be kadalara amban 〈官〉都统：guusa be kadalara amban bihe, akuu oho manggi, erei zhui cholmun hafan siraha.《5 · 氏》历任都统。卒，其子绰尔门袭职。

guusa be kadalara zhanggin 〈官〉都统（清代八旗组织中的最高长官，又名固山额真）。

guusa doobumbi 抬旗。

guusa i ezhen 〈官〉都统。

guusa irgen 旗民，旗人与民人。

guusa niru 旗佐。

guusa turigen i menggun 旗租银。

guusade bederebufi sinagalabumbi 〈公〉归旗守制（清代八旗成员遇丁忧回本旗守制）。

guusade dosika irgen i usin 〈公〉投充旗地（指汉族地主投于满族门下为奴仆时所带的地）。

guusai baitai kunggeri 〈衙〉都统科。

guusai beise 固山贝子（清代爵位名。其位在贝勒之下）。

guusai da 〈官〉协领（清代驻防八旗官员。位在副都统之下，佐领之上。负责驻防旗的军政等事务）：erei zhui arsai hafan siraha guusai da bihe《5 · 氏》其子阿尔赛袭职，任协领。

guusai efu 县君仪宾（亲王至镇国公、辅国公女儿的丈夫）。

guusai fuzhin 贝子福晋。

guusai gege 县君（贝子之女）。

guusai niyalma 旗人（清代纳入八旗组织的人的近称）。

guusai yamun 〈衙〉都统衙门。

中央民族大学图书馆

guusichi [数]第三十。

guusihiya [名]地界相接处，交界：guusihiya achambi 交界，接壤。

guusihiya achambi 交界，接壤：sychuwan goloi too guwan furdan tulergi de maktabufi, muping ushei cako zhergi aiman i bade guusikiya achahabi.《4·川》蜀省边界陶关之外，与木坪、沃日、杂谷诸土司接攘。

guusin [数]三十：guusin ba funcheme bi.《31·乞》有三十多里路。ihan eme minggan ilan tangguu guusin ninggun, sarluk ihan emu minggan sunzha tangguu zhakuunzhu duin.《48·档》牛一千三百三十六只，牦牛一千五百八十四只。

guusinggeri [数]三十回，三十次。

guusita [数]各三十：tangguuta chooha de, tesu kuuwaran i fulu haha be guusita gaifi gamabufi, zhase tuchifi choohai aguura unure de belhebuki.《4·川》每一百兵，可随带本营余丁三十名，以准备出口负运军械。

guusu [名]大粗绳，缆绳：gusu futa 缆，缆绳。

guusu futa 缆：chuse moo i guusu futai dekdeku kiyoo be kudehengge, mukei oilo niowanggiyan muduri deduhe adali.《13·厢》用竹索缆的浮桥，象卧在水上的苍龙。〔竹索缆浮桥，水上苍龙偃。〕

guusulambi [及]用绳套马。

guutubumbi [及]❶玷辱：ezhen i kesi be fuhali sarkuu, ede sini ama mafa be guutubuha sere anggala, geren ambasai zhuse be inu gemu guutubuhabi.《3·上》竟不知有主上之恩，不但玷辱你祖父，且玷及大臣之子孙。❷损害：gebu be guutubume zhurgan be nechimbi 千名犯义。tuttu seme balamadame inzhechibe, terei nemeyen be guutuburakuu.《11·聊》虽然狂笑，但无损于她的妩媚。〔然笑嫣然，狂而不损其媚。〕❸连累：ara siyoo zhiyei si mimbe guutubuha kai.《13·厢》呀，小姐，你连累我也。❶不愧，不枉（用于否定形式）：sini huhuri gebu be ing ing sehengge yala guutubuhakuubi.《13·厢》你小名真不枉唤作莺莺。

guutubume efulembi 玷污损害：aikabade tondo zhurgangga ambasai enen, booi algin be guutubume efuleme yabuchi, yargiyan i ezhen oho niyalmai donzhime tebchirakuungge.《3·上》如果忠臣的后代玷污损害了家庭的声誉，实在是人君所不忍听到的。

guutubume nantuhuurabumbi 玷污：toose duka chisu zhuguun de bethe fehunechi ozhorakuu, emgeri fehunechi, beye dubentele guutubume nantuhuurabumbi.《36·菜》权门私窦不可着脚，一着则玷污终身。

guutuchun [名]玷，过失，耻辱：guutuchun giruchun 玷辱。

guutuchun giruchun 玷辱：niyalma de zhorime wakalabuha de, naranggi guutuchun giruchun ozhoro be dahame, geli adarame booi tachihiyan be sirame guruni kesi de karulame mutembini.《5·氏》被人指斥，终成玷辱，尚何以继家声而报国恩乎？

guuwa[1] [形]别的，其它的，其余的：ba haksan yerutu beki, guuwa ba chi dabanaha.《4·川》地险碉坚，超过别处。umai guuwa kenehunzhechuke turgun hachin akuu.《48·档》并无其它可疑之情。guuwa zhuwan arachi ozhoro baita fashshan akuungge be amargi de kamchifi arahabi.《5·氏》其余没有事迹可以立传的，附载于后。

guuwa be darakuu 不及其余。

guuwa hachin 其它事项，剩下的事项，等等。

guuwa[2] [代]别人：guuwa niyalma 别人，外人。dain dorode ai aichi museingge be guuwade gaiburakuu dain be etechi tere yayachi dele《2·满》战争之道在于不让别人夺取我们的并战胜敌人，才是上策。

guuwa niyalma 别人，人家：si menggun be takarakuu ochi guuwa niyalma de tuwabu.《31·乞》你要是不认识银子，就叫别人看吧！

guuwai beye 第三者：bi guuwai beye ofi tafulara, suwe naka seme chooha zhurambi.《2·满》我以第三者的身份，劝你们停止出兵。

guuwabsi [副]向别处，往别处：sini booi niyalma, simbe boode akuu guuwabsi genehe sehe.《23·启》你的家人说，你没在家往别处去了。sikse bi guuwabsi genere zhakade, fatan ahasi uthai chihai balai emu falan daishaha.《28·百》昨天我到别处去的时候，下贱的奴仆就任意地胡闹了一阵。

guuwabsi unchambi 转售。

guuwachihiya [形]惊：guuwachihiya guuwachihiya ashshambi 一惊一乍。

guuwachihiya tata 形容轻浮的人跳跳蹦蹦的样子。

guuwachihiya guuwachihiya ashshambi 一惊一乍。

guuwachihiyalabumbi [不及]使吃惊，使惊异，使惊骇。

guuwachihiyalambi [不及]吃惊，惊骇，惊异：yaya goloro, sesulara baita de teisulebuchi, tuk tuk seme guuwachihiyalarakuungge akuu.《50·其》凡是遇到害怕、惊骇的事，没有不惊悸的。gubchi booiningge wachihiyame irubuha be donzhifi, inemene guuwachihiyalarakuu arambi (arame).《11·

中央民族大学图书馆

聊》听说一家人都给淹了，也还是装作丝毫不惊奇的样子。〔既闻一家尽溺，即亦不惊。〕yo yun ho guuwachihiyalame beye aika emgeri bethe endebuhede, ere beye hono dahuume fonzhichi ombio seme guunihabi.《11·聊》乐云鹤吃惊地想，如果自己一旦失足，还能再问身子会怎么样？〔乐愕然自念，设一脱足，此身何可复问?〕

guuwachihiyalame fonzhimbi 惊问：ini eniye guuwachihiyalame fonzhiha manggi, teni yargiyan babe alaha.《11·聊》母骇问，始以实告。

guuwachihiyalame golombi 惊骇，惊恐：eifu fetefi hobo neifi zhing suweleme gaiki sechi, gengniyang kemuni ne bisire be sabufi uhei guuwachihiyalame goloho.《11·聊》挖了坟墓以后，打开棺材，正想搜括时，看庚娘娘还活着，都大为惊恐。〔开椁破棺，方将搜括，见庚娘犹活，相共骇惧。〕

guuwachihiyashambi [不及]❶浮躁，闲不住，不识闲儿：tete tata guuwachihiyashame dokdori dakdari moniochilambi.《30·成》跳跳蹦蹦地闲不住，蹦蹦跳跳地活像个猴。teni ubade kuuwak chak seme guuwachihiyashame bihengge.《38·庸》刚才还在这儿乒乒乓乓地不识闲来着。❷肉跳。

guuwahiyan [名]❶犄角之势：geli zoguri alin kkanbarda ere zhuwe ba guuwahiyan achame bifi, tuttu adaha kadalara da zhang boo sebe tuchibufi, dulimbai zhuguun deri murzhiggang be afanabumbi (afanabume).《4·川》再有作固山和康八达两处已形成犄角之势。因此派参将张豹等由中路进攻木耳金阁。❷行军时挖的地灶：guuwahiyan arame ilihabi 埋锅安营。

guuwahiyatu [名]獐（异兽名。像牛，三足）。

guuwaichuka [形]同 goichuka。

guuwaidabumbi [及]使歪靠。

guuwaidambi [不及]歪靠，侧身：guuwaidame dedumbi 侧卧。zhulgei hehesi beyede bihede guuwaidame ergerakuu.《50·其》古代妇女怀孕时，不侧寝。

guuwaidame dedumbi 侧卧。

guuwaidame ergembi 侧卧。

guuwaidanambi [不及]❶长得矮校兼陋。❷缠足女人脚往外撇着走。

guuwainambi [不及]该，应该，该为：emu bade achabufi bodochi uheri sunzha tangguu fali zhiha guuwainambi.《31·乞》合计该五百个钱。ere orhoda be sunzha ubu banzhibufi, ubu tome orita ginggin obufi, ginggin tome sunzhata zhiha menggun ochi, orin ginggin de zhuwan yan menggun guuwainambi, uheri achabufi bodochi susai yan menggun kai.《31·乞》把这人参分成五份，每份二十斤，每斤要是五钱银，二十斤该为十两，合计五十两银。

guuwaingge [代]别人的，属于别人的（东西）：liu biyao hendume, bi uyun zheo be ezhelehengge zhoo kai, ainu guuwaingge be guunimbi.《12·三》（刘）表曰："吾坐据九州足矣，安可别图?"

guuwaisuntumbi [不及]爱理不理，佯佯不睬。

guuwaliyabumbi [及]❶使变，使改变。❷使昏迷，使发昏。

guuwaliyadambi [及]同 guuwaliyandambi。

guuwaliyambi, -ka [不及]❶变，改变：fiyan guuwaliyaka 脸色变了，变脸了。❷（食物）变坏，变味。❸发昏，昏迷：sirdan i feye nimeme guuwaliyafi na de tuhenehe.《12·三》（曹操）箭伤痛，昏倒在地。◇guuwaliyaka orho 枯草。

guuwaliyandambi [及]变，改变，变色：ehe gisun be donzhiha seme da banin i urgun i fiyan be guuwaliyandarakuu.《1·实》闻恶言而色不变。

guuwaliyanshambi [不及]同 guuwaliyashambi。

guuwaliyashakuu [名]爱变卦的人，变化无常的人。

guuwaliyashambi [不及]❶变来变去，变化无常。❷昏迷，发昏：ere udu inenggi geli nemebufi, kuur kar ergen hebtesheme teike teike guuwaliyashambi.《38·庸》这几天又加重了，呼哧呼哧地喘气，一会儿会儿地发昏。

guuwaliyashame tuhembi 昏倒。

guuwambi [不及]狗叫：si dobori indahuun guuwara be donzhihakuun.《15·金》你半夜没听见狗叫？kesike indahuu sabufi, booi ninggude tafafi, indahuun amchame muterakuu, kesike i baru balai guuwambi.《50·其》猫见了狗上了房，狗追不着，冲着猫狂叫。

guuwambumbi [及]使狗叫。

guuwan dui [名]〈公〉管队（清代一营分编为若干队，一队的头目为管队）。

guuwanchihiyan [形]味道呛的：terei tumin amtangga ningge yargiyan i labdu bichibe, guuwanchihiyan ningge inu komso akuu.《50·其》味浓甜的固然多，而味道不好的也不少。

guuwanumbi [不及]狗一齐叫。

guuwar guuwar [状]❶形容青蛙的叫声。❷形容禽鸟鸣叫的声音。

guuwarimbi [不及]青蛙鸣叫。

中央民族大学图书馆

guuwashabumbi [不及]（神鬼）见怪：hutu enduri guuwashabumbi 鬼神见怪。beye bolzhohọn be gochi gokini, hutu de guuwashabure chiha dabala.《11·聊》自己背约就背约吧，鬼要见怪就听便吧！〔自拚背约，以听鬼耳。〕

guuwashambi [不及]（酸物）变味。

guuwashshabumbi [及]使切薄肉片。

guuwashshambi[1] [及]切薄肉片。

guuwashshambi[2] [不及]（肌肉）跳动：sesulame tuwachi, dule niyalmai niyaman nikai, tunggen de hono tuk tuk seme guuwashshafi halhuun sukdun burgashame wesime bi (wesirengge).《11·聊》惊而视之，乃人心也，在腔突突犹跃，热气腾蒸。

guuwashshan [名]肉片儿。

guuwasihiya [名]鹭鸶：nimanggi de somiha guuwasihiya deyechi teni sabumbi.《15·金》雪隐鹭鸶飞始见。

guuyandumbi [不及]❶（野兽）一齐蹭树。❷一齐鸣吟。

guuyambi [不及]❶鹿狍等秋天想交配时）蹭树，以角蹭树：tuttu hiyanchilaha manggi terei gili yochame deribuchi, uthai guuyame shukishame subure zhakade, tuttu funtu bihebi.《50·其》因此，夏鹿成群，其角根发痒，即以角蹭树，触而解之，故有鹿茸。❷龙吟，龙鸣。

guuzhe [叹]呼唤鹰的声音。

guwa [名]卦。

guwa tuwambi 占卦，算卦。

guwafu [名]❶拐根。❷双拐（撑小船或独木舟的撑杆）。

guwafu moo ①一种在短棍的一端安上横木的兵器，拐子。②搅拌时用的拐木。

guwaige [名]同 guwafu。

guwalase [名]客瓜（菜名。似枣子，长绿咕嘟，像王瓜）。

guwalasun [名]女坎肩褂。

guwali [名]关厢，城外，郊区：guwali giyai 郊外大街。zhinzheo i guwali be afame gaiha (gaiha mangi).《5·氏》攻克锦州城外。emu inenggi guwali giyai de tuchike (tuchifi).《11·聊》有一天外出到城郊街上。〔偶出郊街。〕

guwali giyai 郊外大街。

guwali i tachikuu 郊（古郊学名）。

guwan[1] [名]栏栅：morin horire guwan 马厩栏栅：ilan biyai zhuwande wan arara moobe nikan i tungse aika baitade zhime safi sererahuu seme morin horire guwan arabuha.《2·满》三月初十日，恐怕尼堪的通事因前来，看见建造云梯的木材，所以（把木头）做成马厩的栏栅。

guwan[2] [名]贯：zhiha tumen guwan 万贯钱。

guwan[3] [名]关（口）：guwan furdan 关隘。

guwan[4] [名]官：guwan rrin 官人。

guwan endun [名]关帝。

guwan fang [名]关防（明清官印的一种，多为长方形）。

guwan fang zhafaha zhalan i zhanggin 〈官〉掌关防参领。

guwan in [名]观音。

guwan in pusa 观音菩萨。

guwan in se 观音寺。

guwan sha usiha [名]官杀星。

guwandi [名]关帝：guwandi hendume huwanggiyarakuu.《11·聊》关帝曰："不妨"。

guwang [名]〈地〉广东：guwang muchen 广锅（广东产的薄铁锅）。

guwangdung [名]〈地〉广东。

guwagdung choko 广东鸡。

guwangdung goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉广东清吏司。

guwangdung goloi dooli yamun 〈制〉广东道。

guwangdung goloi falga 〈衙〉广东甲。

guwangdung guwangsi goloi falga 〈衙〉广东广西甲。

guwangdung ni ichi ergi kadalangga i uheri kadalara da 广东右翼镇总兵官。

guwangga [形]见下：

guwangga ilha 素馨花（干枝柔，缠架而生花，像茉莉花，四瓣，黄白二色）。

guwanggun [名]光棍，无赖，流氓。

guwanggushambi [不及]❶耍流氓，耍无赖。❷（小孩）撒泼、撒赖。

guwangse [名]❶脚镣。❷整木栏（用整木做的木栅）。

guwangse sangse ①脚镣手铐：guwangse sangse etubumbi. 给戴脚镣手铐。②桎梏：tugi sigan i helmen i dorgi de unenggi beye sabuchi, teni arbun giru i guwangse sangse gese be ulhimbi.《36·菜》云烟影里见真身，始悟形骸为桎梏。

guwangselambi [不及]上脚镣。

guwangsi[1] [名]观席（照看筵席的人）：guwangsi tebumbi 设观席。

guwangsi[2] [名]〈地〉广西。

guwangsi goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉广西清吏司。

guwangsi goloi dooli yamun 〈衙〉广西道。

guwangsha [名]广纱（广东产的一种

中央民族大学图书馆

纱)。

guwanni [形]躲避事情的，偷闲，好安逸：guwanni banzhimbi 偷懒不管事，好安闲。

guwanzy [名]〈乐〉管子。

guwase [名]大麻花。

guwatalambi [不及]平分：tusa bichibe, giyan i dendecheme guwatalachi achambi. 《50 · 其》有利，宜共分均取。

guwebuhen [名]赦。abkai guwebuhen inenggi 天赦日。

guwebumbi [及]免，宽免，宽宥，赦免，饶恕：geren irgen i buchere be guwebumbi (guwebuchi). 《1 · 实》免生灵涂炭。geren hafasai wachihiyahakuu menggun be bireme boshome gaire be guwebuhe. 《3 · 上》将各员未完银两，概行免追。taizu dergi huuwangdi saishafi alban be guwebufi, kesiku i zhui anai de niru boshobuha (boshobufi). 《5 · 氏》太祖高皇帝嘉悦，免其徭役，将克锡库之子阿蒯授为佐领。

guwebuhe menggu 豁免银，即免征民间应纳赋税或旧欠之银。

guwebure hese 赦，赦令。

guwechiheri [形]月白（色）guwechiheri bocho 月色。yang ioi wei sefereme tuwachi, guwechiheri bochoi zhunggin fomochi etuhebi. 《11 · 聊》杨于畏攥住一看，穿的是月色锦袜。〔杨把玩之，则见月色锦袜。〕

guwedebumbi [及]诈，欺诈：yuwan shoo hendume, coo coo de guwedebure arga ambula. 《12 · 三》（袁）绍曰："曹操诡计极多。"

guwedebure arga 诡计。

guwekembi [及]同 guwelkembi。

guwele [形]见下：

guwele gala 怯生生的，躲躲闪闪的：haha niyalma guwele gala ai zhaka. 《30 · 成》男子汉躲躲闪闪的像什么话！bethe guwele gala, ginggulechi, endebuku akuu. 《34 · 易》走路畏畏缩缩的，如果是因为恭敬，不为过。〔履错然，敬之，无咎。〕

guwele mele 贼头贼脑的：urui hehesi feniyen de guwele mele gohodorongge adarame. 《28 · 百》老往妇女群里偷看卖俏是为什么？

guwelechembi [不及]窥探，窥视，窥伺，暗窥：guwelecheme tuwambi 窥视。guwelecheme nirachambi 窥伺。

guwelecheme hirachambi 窥伺：gurun booi zhalin enteheme goidame taifin elhe ozhoro bodogon be toktobufi, zhase zhechen de buya huulhai guwelecheme hirachara guunin mayabuha (mayabufi). 《4 · 川》为国家制定永久太平的策略，消除边界草贼窥伺的念头。

guwelecheme tuwambi 窥视，窥伺：kimchime ichihiyara de fiyenten i hafasa shudesi booi niyalma seme dalbade ilifi guwelecheme tuwabuchi ozhorakuu. 《3 · 上》核办时，就是司官书吏家人也不准在旁窥伺。

guweleku [名]妾，婢妾：hochikon hehe saikan guweleku be heni mazhige gamame muterakuu, baibi guuwa niyalma de zhabshabumbi. 《31 · 乞》连个美女佳妾也不能带走，白白地便宜了别人。ini sargan chen halangga hehe fuzhuri booi guwelku asihan sargan seme kenehunzhehe. 《11 · 聊》妻陈疑（其）为大家媵妾。

guwelku asihan sargan 妾。

guwelkembi [及]多以第二人称祈使式形式出现；小心谨慎，提防：efuzhere de guwelke. 《25 · 虚》小心坏了！guwelke, fahafi geli feshsheki sembikai. 《30 · 成》小心点！（他）撩倒人还要踢。niyeng cai chen chira be tob obufi hendume, gege, weri i leolere de guwelke, bi niyalmai gisurere de olhombi. 《11 · 聊》宁采百板着脸说："你要提防人家议论，我害怕人家说"。〔宁正容曰："卿防扬议，我畏人言。"〕sargan zhui hendume musei eniye zhui de ai onggochi ozhorakuu endebuku bi, damu lang giyun i zhili nitararakuu, inde donzhibure be guwelke sehe. 《11 · 聊》姑娘说："咱们母女间有什么解不开的疙疸，只是郎君的气不消，小心让他听见。"〔女曰："我子母有何过不忘，但郎忿不解，妨他闻也。"〕

guwembi[1],-ngke [不及]避免，免脱，逃脱：dergi abkai wakashara chi guweme mutembio. 《3 · 上》岂能逃脱上天的谴责？terechi fancha guwefi tuchike. 《1 · 实》于是樊察得以逃脱。udu kedereme baichara zhalin chuwan ilibuchibe aisi be kicheme yabuha weile chi guwechi ozhorakuu. 《48 · 档》虽然是为了巡逻而造了船，但不能免脱图利的罪行。aika cheni chihai aisilabuchi, irgese fayabure zhobochun chi guweme muterakuu. 《4 · 川》若听其帮贴，则民间不免赔累。

guwembi[2],-ngke [不及]❶响，响起，轰鸣：gaitai wargi amargi hoso chi uthai alin ulezhere na fakchara adali, kunggur seme emgeri guwere zhakade, tar seme dokdoslafi getehe. 《28 · 百》忽然从西北角响起山崩地裂的隆隆声，一下子惊醒了。❷鸟叫：tuttu ofi echimari saksaha guweme geli yuukiyambihengge, ainchi chohome niyaman huunchihin zhihe (zhihe dade). 《31 · 乞》怪不得今天早晨又是喜鹊叫，又是打喷嚏的，原来是有亲戚来。

guwembumbi [及]❶使响。❷使鸟叫。

guwendehen [名]唤起（雀名，kuubulin ilenggu chechike "反舌"的别名）。

中央民族大学图书馆

guwendembi [不及]❶（动物）叫、吼，（鸟）鸣：arsalan i guwendere mudan《42·菩》狮子的吼音。yala yachin gas'ha zhuruleme guwendere be sabuha.《11·聊》果见青鸟双鸣。❷响起：lan ilhai zharin i wa kemuni sur sechibe, as'haha gu i guwenderengge ulhiyen i goro oho.《13·厢》兰麝香仍在，环佩声渐远。

guwendere guuwara inenggi 鸣吠日。

guwendere she i kiru 〈卤〉鸣鸢旗。

guwenden [形]见下：

guwenden chechike 五更啭（雀名。身红，脚黄，夜半即鸣）。

guwendengge [形]鸣的。

guwendengge itu 身鸡，即水鸡。

guwendumbi [不及]彼此呼应地鸣叫：guwendure zhirgio《关雎》(《诗经·周南》篇名)。

guwezhihe [名]胃：horon guwezhihe de goichi, niyalmai omingga zhemengge be eberebumbi.《33·教》毒中胃，使人饮食减少。

guwezhihe da 胃口（胃和食道相接的地方）。

guye [名]❶刀把顶束（钉在刀把顶端的铁）。❷脚后跟，踵：erde yamzhi guye tukiyefi monggon sampi.《16·古》朝夕举踵引颈。

guye sele 角铁饰件（撒袋弓鞅角上钉的铁）。

guyoo [名]瑶。

guzhehe [名]鹢船。

guzhiri [形]见下：

guzhiri ilha [名]玉蕊花。

guzhung [状]见下：

guzhung seme 形容做事全神贯注坐着不动的样子。

guzy [名]扇骨子。

中央民族大学图书馆

H

ha[1] [名]核网（捉鸽子、野鸡用的小网）。

ha[2] [状]❶哈气的声音：ilenggu i fulgiyan muheliyen zhaka be isibume dosimbufi, geli angga achame emgeri ha sehe bichi, fulgiyan muheliyen zhaka sukdun i ichi bilha de dosika (dosifi). 《11 · 聊》用舌头把红丸送入（孔生）口中，便嘴对嘴地哈气，红丸随着气进入喉咙。〔以舌度红丸入，又接吻而呵之；红丸随气入喉。〕❷吃了咸辣的食物嗓子受了刺激，发出的声音。❸隼一类的猛禽见人害怕发出的声音。

ha hak gosihon （吃了变质或过于咸的食物感觉的）苦辣。

habchihiyadambi [不及]（待人）亲热，殷勤应酬，款待：terei emu hachin i miyehudehe arbun be tuwachi, aimaka sebken achafi sini baru hazhilame habchihiyadara adali. 《38 · 庸》看它那个撒欢的样子，倒像乍见了你，跟你亲热似的。tere be uchuleburakuu ochi wazhiha, bi terei enenggi habchihiyadame zhihe be sambi. 《15 · 金》不叫他唱也罢，我晓得他今天是应酬来的。guunin i dolo gingkame gusuchukei, antaha de bakchilame tefi, heni habchihiyadara ba akuu. 《11 · 聊》情绪懊丧，对客人一点也不应酬。〔意绪懊丧，对客殊不款曲。〕

habchihiyan [形]亲热，融洽，和睦：tuktan imbe achaha de niyalmai baru dembei habchihiyan kuuwalar sembi. 《28 · 百》初次见面，他对人很亲热很直爽。guunin sukdun umesi habchihiyan. 《11 · 聊》意气颇洽。

habchihiyan huuwaliyasun 亲热和睦。

habchihiyan sebsihiyan 殷勤和气：habchihiyan sebsihiyan tuwambi. 《11 · 聊》殷勤和气地款待。〔款洽优厚。〕

habgiyambi [不及]打哈欠：i hono dalbade habgiyambihe. 《30 · 成》他在旁边还打着哈欠来着。

habshabumbi [及，不及]被告状，被控告：habshabuha niyalma 被告。da habshaha habshabuha niyalma emte bethe be ilan moo de sindafi giyabalahabi. 《48 · 档》将原告和被告的各一只脚，放在三棍里夹讯。

habshabuha niyalma 被告。

habshahabumbi [及，不及]同 habshabumbi.

habshambi [及]告状，讼告，控告，上诉：habshaha niyalma 原告。adaki boo i niyalma wang sheng be habshafi, ing ning ni ganio aldungga be gerchileme tuchibuhe (tuchibuhede). 《11 · 聊》邻居上告了王生，并揭露了婴宁装神弄鬼的事。〔邻人讼生，讦发婴宁妖异。〕ya niyalma aika gisun be mini beye de habshaki sechi hafunzhirakuu ayoo, habshara niyalma habshara gisun be bithe arafi, ere moo de lakiyanzhu. 《1 · 实》恐怕有人想向我讼告但不能上达，可以写成讼状挂在这棵树上。seyeme habshaki sechi geli kunesun fayara, erin ufarara de geleme ofi, uthai hefeli nimere be kirire adali nakambi. 《35 · 老》因为愤恨而想去告状，又顾虑花费金钱和时间，只好忍气吞声〔直译：像忍住腹痛一样地算了〕。

habshaha niyalma 原告。

habshame alambi 禀告：bi ezhen de habshame alaha inu. 《48 · 档》我向主子禀告是实。

habshame duilere weile 词讼，诉讼：zhang fei hendume, si isinzhifi tangguu inenggi funchetele, habshara duilere weile be donzhirakuu bifi, adarame dasan i weile be waliyahakuu sembi. 《12 · 三》（张）飞曰："汝到任百余日，并不理词讼，安得不废政事也。"

habshara baita be funde alime gaimbi 包揽词讼。

habshara bithe 诉状。

habshara bithe alibun 讼文，讼呈。

habshan [名]❶告状，诉讼，词讼：habshan bithe 讼文，讼词。habshan be las'halambi 断讼，断案，断狱。❷讼（《易》六十四卦之一）：abka, muke habshan ohobi. 《34 · 易》天水为讼。

habshan be las'halambi 断讼，断案，断狱。

habshan bithe 讼文，讼词。

habshan i duilen 审讼。

habshan i sefu 讼师。

habshanambi [及]去告状，去控告：yaya weile be wan han de habshaname, aisin menggun, ulin zhodon benehe niyalmai weile yargiyan i waka bichibe urunakuu uru obume, aisin menggun, ulin zhodon benehekuu niyalmai weile udu uru bichibe urunakuu waka obume beidembi (beideme). 《1 · 实》一切事端都去向

中央民族大学图书馆

万汗告状的人，用金银财宝布帛贿赂的，实际上没有理也断成有理，不用金银财宝布帛贿赂的，如何有理也断成没理。

habshandumbi [及]互相告状，互相控告。

habshanzhimbi [及]来告状，来控告。

habta [名]❶鞍翅。❷翅膀。habta habtalambi 抿翅（疾飞）。

habtaha [名]男用的腹带。

habtalambi [及]❶眨（眼），挤（眼）：yasa habtalara sidende, ini zhuse omosi songko de songko ombi.《28·百》转瞬之间，他的子孙又都变卦了。❷抿（翅）：habta habtalambi 抿翅（飞）。

habtambi [及]眨（眼），眨巴（眼）：zhuwe yasa habta habta nakuu.《38·庸》两眼眨巴眨巴的。

habtashambi [及]❶不停地眨（眼），不住地眨巴（眼）：yasa habtashara sidende emgeri akuu oho.《11·聊》转眼之间不见了〔转瞬已杳。〕yasa habtashara sidende, be ioi ioi simhun i gese azhigen oho.《11·聊》转眼之间，白于玉变得像指头一样小。〔转瞬间，白小如指。〕❷（鸟雀）拢翅膀：habta habtashambi（鸟雀）拢翅膀。

hacha [名]做计量单位用；（一）把，（一）绺儿，（一）串儿。

hachihiyabumbi [及，不及]❶使加紧，使赶紧，使催。❷被强迫，使强迫。❸被勉强。

hachihiyambi [及]❶加紧，赶紧，催，加强：hachihiyame bar kul de zhidere zhuguun de okdome genefi, shuhede be achafi, gaifi gamara fadu be hargashame zhidere urse de ilgame faksalame dendeme shangname bu.《48·档》赶紧到巴里坤的路上去迎接舒赫德，遇见了以后，将带去的荷包分别赏给来朝见的人。biyalame baihai tede bade arkan baha, hachihiyame lasihidame gazhire zhakade yali wasika.《38·庸》（把马）整整找了一个多月，好容易在那儿找到了，因为赶得太紧，就掉了膘。❷强劝，让劝，强让，强迫：guchu gargan sain de hachihiyara doro bi.《47·问》朋友之道有劝善的责任。lio shi yuwan shoo i baru yuwan shang be ilibufi doro be sirabu, chooha be ezhelebu seme hachihiyambi.《12·三》刘氏劝（袁）绍立（袁）尚为后嗣，令掌军马。bi geli hachihiyara be baibumbio.《47·问》我还用让吗？aikabade emdubei hachihiyachi, suwe achara be tuwame emu zhuwe hachin gaisu《9·异》假若再三强劝，你们可以酌情收下一两件。sini henduhengge inu giyangga, bi simbe hachihiyara doro akuu.《20·醉》你说的也有理，我没有强迫你的道理。❸勉强：ede enchehen akuu buya hafasa, choohai urse inu arga akuu hachihiyame dahame yabumbi.《3·上》无能的小官及兵丁等人也不得不勉强从事。

hachihiyame darabumbi 劝酒：nure dagilafi bakchilame omime, geng niyang choman tukiyefi hing seme hachihiyame darabuhai, wang shi ba ulhiyen i soktofi marafi omirakuu.《11·聊》备酒对酌，庚娘举杯殷勤劝让，王十八渐醉，推辞不饮。〔具酒对酌，庚娘执爵劝酬殷恳，王渐醉，辞不饮。〕

hachihiyame zhafabumbi 催缉。

hachihiyame zhalarakuu 自强不息：tuttu ofi se azhigan fonchi ergen yadara erin de isitala emu beye hachihiyame zhalarakuu muzhilen be tebuhe.《37·呻》因此，从幼年起直到终生，一生怀着自强不息的心。

hachihiyame katunzhambi 勉强。

hachihiyan [名]❶勉强，❷勉励。

hachihiyanambi [及]❶去加紧，去催促。❷去劝，去强劝。❸去勉强。

hachihiyandumbi [及]❶一齐加紧，一齐催促。❷一齐强劝。❸一齐勉强。

hachihiyanumbi [及]同 hachihiyandumbi。

hachihiyanzhimbi [及]❶来催促。❷来强劝。❸来勉强。

hachika [形]同 hachuka。

hachilambi [及]分条（陈述），条陈，列款，分类：hachilame gisurembi 逐条陈述。hachilame wesimbure zhalin 为条陈事。geren ambasai hachilame wesimbuhe fafulachi achara babe inu yabubufi fafulaha.《3·上》诸臣条奏所请应禁止之处，亦已施令其禁止。◇hachilaha dardan 百花妆缎。

hachilaha dardan 百花妆缎。

hachilaha araha anggalai belei bithe 〈公〉粮单（收兑漕粮数目的清单）。

hachilame araha fulgiyan bithe 〈公〉红单（清代单据的一种）。

hachilame araha yooni bithe 〈公〉全单（屯叮若运漕粮所领的任务单）。

hachilame araha zhuwere zheku i bithe 〈公〉漕单（漕领运漕粮数目的清单）。

hachilame gisurembi 逐条陈述。

hachilame tuchibumb 分条列出，条列：yabubuchi achara baita hachin be hachilame tuchibure zhalin.《48·档》为条列应行等事。

hachilame wesimbuhe bithe 条陈：neneme shengzu gosin huuwangdi forgon i geren ambasai narhuushame wesimbuhe zhezy, gemu gung ni dolo bi, mini beye emke emken i baichame tuwachi, umai ere hachilame wesimbuhe bithe akuu.《3·上》昔圣祖仁皇帝时，诸臣密奏之

中央民族大学图书馆

折皆在宫中，朕一一查阅，并无此条陈。
hachilame wesimbumbi 逐条呈奏，条陈。
hachilame wesimbure kunggeri 〈衙〉建言科（掌服色及议覆条陈等事宜）。

ᠬᠠᠴᠢᠨ

hachin [名]❶类别，种类，样数，项目，条款：hachin ilgambi 分类。dondon i hachin adali akuu.《32·语》蛾之种类不一。erechi wesihun geren hachin gemu choohai kuuwaran i qyonggo baita doigonde toktobume ichihiyachi achambi.《4·川》以上各条皆系军营要务，均须预先办理。manzhu nikan hergen i taehibure hesei bithe zhuwan hachin.《满汉字训旨十则》❷上元（正月十五日）：hachin ingnggi 上元节，元宵节。hachin i uchuri 上元之际。❸节日，节令：hachin arambi 过节。damu hachin inenggi de deribuchi ozhorakuu, irgen i dolo fachuhuun dekdere ayoo《45·新》惟节期不可，恐民生乱。hachin inenggi isinzhiha manggi, si men king amba yamun de, hachingga denglu lakiyabufi, amba sarin dagilambi (dagilafi).《15·金》节日来临，西门庆在大厅挂花灯，举行大宴席。❹坏毛病：hachin geren〈咒〉坏毛病多。
hachin aname 逐件，逐条，逐项：bi hachin aname suwede tachibume alaki (alafi).《35·老》我逐项地告诉你们。
hachin arambi 过节：pan mama u hehe nakchu gemu ubade hachin arame bihe.《15·金》潘姥姥吴大婶儿，都在这里过节玩耍。
hachin geren 坏毛病多。
hachin hachin i 种种，各种，各式各样：hachin hachin i turi huuda muzhakuu zha sechina, zhuwan udu zhiha de emu moro hiyase bahambi.《28·百》各种豆的价钱多便宜呀，十几个钱就称上一升。
hachin i dobori 元宵夜。
hachin i uchuri 上元之际，灯节。
hachin i yamzhi 元宵夜，上元夕。
hachin inenggi 节日，节令。
hachin meyen 事项，种类，条款：emu golo chi geren golo de isibume, dorgideri chib seme bodome guunichi, hachin meyen be ele zha i baichi ombi.《3·上》由一省至各省，从中静思默索，更容易发觉事情的端绪。
hachin meyen i dangse 鱼鳞册（民间田地的总册，也称丈量册）。
hachin tome 逐款，逐项，每种每件。

ᠬᠠᠴᠢᠩᠭᠠ

hachingga [形]各样的，各种的，各类的，各项的：hachingga bocho 各种颜色。hachingga bithe be ambula tuwambi.《35·老》博览群书。utala hachingga moo ilha tebuhebio, geli kezhine aisin bochoi nisiha uzhihabio.《28·百》种了这么多样儿花草树木啦？早就养了金鱼儿啦？erei ahuungga zhui garin hachingga bithe be ambula hafuka turgunde baksi gebu shangnaha.《5·氏》其长子刚林以博通群书赐巴克什号。aiman i hafan chooha, zhai hachingga faksi zhuwere huusun i zhergi urse, sunzha tumen funchembi.《4·川》土官兵丁以及各色匠役运夫等，不下五万余人。hachingga niyamniyan 花马箭。
hachingga bithe be ambula tuwambi 博览群书。
hachingga bocho i tu 杂色旗。
hachingga gisuren《丛谈》。
hachingga maksin 万舞（古代的舞名）。
hachingga niyamniyan 花马箭。
hachingga zhakai ezhetun《博物志》（晋张华著）。

ᠬᠠᠴᠤᠬᠠᠨ

hachuhan [名]小锅，锜。

ᠬᠠᠴᠤᠬᠢᠶᠠᠨ

hachuhiyan [名]鼏（古代祭祀用器，比鼎大）。

ᠬᠠᠴᠤᠬᠠ

hachuka [形]❶卑鄙，污秽。❷丢脸，不体面，寒碜：amba booingge geli adarame guuimarame huulaha seme alhuudame alarangge umesi hachuka.《15·金》学上房的人怎么呼唤(人)，真寒碜。❸吝啬，悭吝。

ᠬᠠᠴᠤᠬᠠᠳᠠᠮᠪᠢ

hachukadambi [不及]行淫秽的事，鬼混：orin duin hachin hachukadara nirugan.《15·金》二十四春宫图。

ᠬᠠᠴᠤᠮᠪᠢ

hachumbi [不及]同 hachukadambi。

ᠬᠠᠳᠠ

hada[1] [名]峰，崖：alin hada 山峰。
hada chibin 石燕，沙燕。
hada wehe 礓石（山里或土里的小碎石）。

ᠬᠠᠳᠠ

hada[2] [名]❶〈地〉哈达：hada hoton 哈达城。❷哈达（部族名。明末海西女真部族之一）。
hada hoton〈地〉哈达城（清代地名。在吉林）。

ᠬᠠᠳᠠᠪᠤᠮᠪᠢ

hadabumbi [及，不及]❶使钉，❷使上靴鞋底。

ᠬᠠᠳᠠᠭᠠᠨ

hadafun [及]同 hadufun。

ᠬᠠᠳᠠᠭᠠᠨ

hadagan [及]同 hadahan。

ᠬᠠᠳᠠᠬᠠ

hadaha [及]同 hadahan。

ᠬᠠᠳᠠᠬᠠᠨ

hadahan [名]桩子，橛子。
hadahan hadambi 钉桩子，钉橛子。
hadahan nisiha 船钉鱼。

ᠬᠠᠳᠠᠢ

hadai [名]榫子，榫头。

ᠬᠠᠳᠠᠯᠠ

hadala [名]辔，辔头，笼头。hadala etubumbi 带辔头。enggemu, namki, hadala, kuudarhan i zhergi hachin be kooli songkoi choohai baita be ichihiyara hafan chi gaifi chooha de buhe.《48·档》所用鞍屉辔头后鞘等项，照例在办理军需官员处给士兵领取。
hadala etubumbi 带辔头。
hadala multulembi 卸辔头。

中央民族大学图书馆

hadala shaban 脚涩子，脚齿（在铁圆圈上钉上不到一寸的四个扁铁，在前面穿上带子拴在鞋下面，用来走冰山和滑路）。
hadala tabumbi 上磬头。
hadala yoo （牲口）口角炎，又称马嚼子疮。

hadama [名]见下：
hadama burga 独茎柳（独生的柳树，皮白，可以做箭杆）。

hadambi [及，不及]❶钉，钉进，射入，射进，进入：ise de hadaha adali tefi ashsharakuu.《15·金》似钉在椅子上坐着不动。yuun chang golofi sirdan hadahai amasi ing de zhihe (zhifi).《12·三》云长吃了一惊，带箭回寨。❷直达，直冲，冲向，垂向：orin uyun i chimari tas'ha erin de, shun dekdere zhulergi hoshoi ergi na chi shanggiyan siren tuchifi abka de hadaha.《1·实》二十九日晨寅时，在东南方向，从地上升起一道白气，直冲天空。abka chi fulgiyan niowanggiyan shanggiyan siren gochifi, ing ni zhuwe ergi dalbade hadaha (hadafi).《1·实》天空出现赤青白气，垂于（兵）营的两旁。❸缝住，上（鞋）。❹叮咬。❺盯，注视：abkai baru hadahai tuwambi.《25·虚》朝天上注视。angga labdahuun ergen sukdun akuu, yasai faha gurinzherakuu hadahai simbe tuwambi.《28·百》张着嘴巴不出气儿，呆着眼睛盯着你。❻打定（注意）：aika uttu guunin hadahai, ele gelechuke akuu semeo.《38·庸》要是打定了这个主意，那不是更可怕了吗？❼搁，放：olhochuka gelechuke forgon de mimbe muzhilen de hadahabi.《18·诗》恐惧的时候，把我放在心中。〔将恐将惧，寘予于怀。〕❽扎（营）：ing hadafi iliha 扎营而立。
hadaha muzhin 立志：haha serengge hadaha muzhin de bi.《38·庸》男子汉在于立志。
hadaha usiha 北极星。
hadahai ezhembi 牢记：muzhilen i dolo hadahoi ezhefi onggorakuu.《25·虚》心里牢记不忘。
hadahai feksimbi 带着（箭）跑。
hadahai shambi 注视，注目，盯着：deote inenggidari yasa hadahai shame tuwame minde akdafi niyalma oki sembikai.《28·百》兄弟们天天眼巴巴地盯着我，希望能依靠我成人。
hadahai tuwambi 注视，注目，盯着，一直看：wang sheng yasa guriburakuu hadahai tuwara gozhime, tuwashatara targara be shuwe onggoho.《11·聊》王生不眨眼地注视着，竟忘了顾忌。〔生注目不移，竟忘顾忌。〕

hadara [名]〈动〉鲶条（海鱼名）。
hadatu [名]时（异兽名。善登峰峦）。
hadubumbi [及]使割，使刈。

hadufun [名]镰刀。
haduhuun [形]同 hatuhuun。
hadumbi [及]割，刈：aikabade orho hadure de fulehe be geterembuhe de zhai arsurakuu ombi sehebi.《15·金》剪草若除根，萌芽再不生。
hadunambi [及]去割。
hadunumbi [及]一齐割。
hadunzhimbi [及]来割。

hafa [名]荆条。
hafa shoro 荆条筐。

hafan [名]❶官，官吏，官员：hafan tembi 做官，当官。hafan i zhurgan 吏部。❷官职，职务，级别：hafan be zhuwe zhergi eberembumbi.《50·其》降职二级。ioi zhu be hafan efulefi, ini ama longkodo de afabu.《3·上》罢去玉柱的官职，交给其父隆科多。baiha be hafan efulere be guwebufi emu aniyai funglu faita.《48·档》拜哈免革职，罚俸一年。❸公家：hafan i hasha 官仓。◇hafan shoro 同 hafa shoro。
hafan bargiyame gaifi hafan miyalame afabumbi 〈公〉官收官兑（指各省征收漕粮，由州县地方官向民征收，再由地方官向运军交兑，避免军民交兑的弊病）。
hafan be amasi bumbi 还职。
hafan choohai morin i ekiyehe funtuhulehe menggun 〈公〉官兵马匹缺旷银（指官兵骑乘马匹倒毙，在未补新马的这段时间，所领的草料银两）。
hafan efulefi tushan de bibumbi 革职留任。
hafan efulefi zhafafi beidembi 革职提问。
hafan efulembi 罢官，革职。
hafan fungnembi 封官。
hafan hala 同 hafan hali。
hafan hali 官员，官吏：zhe, hafan hali wesikini, zhuse dasu fusekini, bayan wesihun banzhikini.《28·百》好！祝升官，祝人丁兴旺，祝荣华富贵。
hafan hergen 官爵，官衔：hafan hergen i gebu 官衔名目：ambakan i hafan hergen ai yokto.《20·醉》官爵何须大。
hafan i bithe 〈公〉官帖（清代商人向官府领取的营业执照）。
hafan i boo 〈衙〉吏房（理藩院下属机构，掌处理吏部文件处）。
hafan i doro 官仪，官箴：hafan i doro be guutubumbi 有玷官箴。
hafan i hasha 官仓。
hafan i tangkan 官阶。
hafan i temgetu 号纸：damu cheni beyese gemu gurun booi fungnehen, hafan i temgetu be

中央民族大学图书馆

alime gaiha niyalma bime, fafun shazhin be daharakuu, is'hunde ebdereme gasihiyame yabuha (yabuchi). 《4 · 川》而他们自己都是受过朝廷封号，接受过号纸的人，但不遵守法度，互相成掳。

hafan i temgetu bithe 官凭，文凭（吏部发给赴外地任职官员的凭证）：hafan i temgetu bithe be bufi unggire zhalin. 《48 · 档》为发给文凭一事。

hafan i temgetu bithe be alime gambi 〈公〉领凭。

hafan i temgetu i kunggeri 〈衙〉凭科（清代吏部文选司下属机构，掌办府道以下官员领凭和颁发土司号纸等事务）。

hafan i tushan 官职。

hafan i yamun 官府。

hafan i zhergi be toktobuha bithe 〈公〉品级考（清代吏部记载京外大小官员品级、职衔、加级、奖励等情况的簿册）。

hafan i zhurgan 〈衙〉吏部（清代六部之一，掌管理全国文职官员的机构）。

hafan i zhurgan i aliha hafan 〈官〉吏部尚书（吏部长官）。

hafan i zhurgan i kungge yamun 〈衙〉吏科。

hafan irgen 官民。

hafan oho niyalmai zhergi ilhi zhalin 〈公〉服官之流品等事（作为查明某人历任官职情况复文事由的用语）。

hafan sere temgetu 官字号（清代乡试文武大臣及科道翰林的子弟所坐的号房）。

hafan shoro 同 hafa shoro。

hafan sindambi 任命官员，选拔官员：aikabade hafan i zhurgan guunin bifi achabume yabuchi, hafan sindara baita tondo akuu ombi. 《3 · 上》如吏部有意迎合则选拔官员之事不公。

hafan sindara be gisurembi 议官（指吏部有关部门和堂官对补缺的月选官员进行核议、审议，确定最后人选）。

hafan sindara bolgobure fiyenten 〈衙〉录勋清吏司。

hafan sirambi 世袭，袭职。

hafan teburakuu boode unggihe 〈公〉休致（指官员因故辞官退职）。

hafan tembi 做官，当官：hafan tere de bolgo oso, baita ichihiyara de tondo oso. 《25 · 虚》作官的时候要清廉，办事的时候要公道。

hafan wesimbi 升官。

hafan zhergi 职衔。

hafan zhergi ekiyehun 〈公〉衔缺。

hafan zhergi nonggimbi 加衔。

hafasi [名]士。

hafasi shufatu 治五巾（古代士所戴的冠冕）。

hafin [名]夹。

hafin moo 鹿耳（夹桅杆的方木）。

hafirabumbi [及，不及]❶使受困，被围困：hafirabuha be sumbi 解围。maibang be damu aitubure chooha akuu bime, geli zheku lakchaha be, fuhali dalzhakuu obufi tuwame, baibi budun，hafan be tehei hafirabuha (hafirabufi). 《4 · 川》而马帮既无援兵，又断粮饷，漠然不顾，徒令庸懦之将官坐困其间。❷窘迫，为难：kiyo lu ambula hafirabuha. 《11 · 聊》仇禄大窘。ergeitei mangga huuda gaime, niyalmai hafirabuha ildun de fulu aisi bahara be kichembi. 《3 · 上》勒索高价，乘人于危以图厚利。❸被逼迫，使逼迫：hafirabufi beye arambi 逼迫自杀。yuyure beyere de hafirabufi, zhalingga ehe urse terechi dekdembi. 《48 · 档》为饥寒所迫，刁钻之民因之而起。terechi mohofi hafirabufi dahaki seme ini data be dendeme takuurafi choohai kuuwaran de hengkisheme baihangge. 《4 · 川》从此走头无路，逼得只好投降，把他的头目分别派到各个军营，叩首乞求。❶夹（攻）：hafirabume afambi 夹攻。

hafirabufi beye arambi 逼迫自杀。

hafirabuha be sumbi 解围。

hafirabume afambi 夹攻。

hafirahuun [形]❶窄，狭窄，狭隘：hafirahuun zhuguun 狭路。orkon i bade chooha tebuchi, meni kalkasai nukte mazhige hafirahuun ombi. 《48 · 档》倘若在鄂尔昆驻兵，则我卡尔卡塞牧场就会窄小了。ere dade, ba bade gemu alin buzhan shumin holo hafirahuun, tarichi ozhoro usin umesi komso. 《4 · 川》何况这儿到处都是山，林深沟隘，可耕的地很少。❷急迫，紧迫：tuttu waka, weile hafirahuun oho, dabarakuu ai be aliyambi. 《12 · 三》不然，事情紧急了，不降还等什么？〔不然事已极矣，不降何待？〕❸窘迫，窘乏，窘促：uzhen madagan zhafara de isirakuu turgunde, ele hafirahuun de isinaha. 《3 · 上》因不足补偿重利，愈发窘乏。◇hafirahuun mezhige 噩耗，不愉快的消息。

hafirahuun ba 狭小处。

hafirahuun is'heliyen 狭窄，崎岖：te ere zhuwe zhuguun be baichachi, hafirahuun is'heliyen haksan hailas'huun bime, erei sidende geli emu nimanggi alin giyalabuhabi. 《4 · 川》今查看了这两条路，崎岖陡险，而且中间还隔着一座雪山。

hafirahuun mezhige 噩耗，不愉快的消息。

hafirahuun zhuguun 狭路：tafachi ozho-

中央民族大学图书馆

rakuu hafirahuun zhuguun de den haksan yerutu weilehe.《4·川》在狭隘不可攀登的险崖上筑穴。

hafirakuu [名]❶镊子：hafirakuu hafirambi 用镊子夹。❷螃蟹夹子。❸形状像夹子的：hafirakuu moo 夹桅杆的方木。hafirakuu ise 折椅，交椅。

hafirakuu hafirambi 用镊子夹。

hafirakuu ise 折椅，交椅。

hafirakuu moo 夹桅杆的方木。

hafirakuu sibiya 车档（轿车上夹轴的四方条长铁钉）。

hafirakuu simhun 六指（长有六个指头）。

hafirambi [及]❶逼迫：emu zhergi hafirachi alarakuu.《15·金》逼迫了一阵，也不说。hafirame buchebumbi 逼死。❷夹，夹住：hafiraha afaha 夹片。ing boo amala zhafu buktulin be hafirafi dosinahiha.《15·金》应保夹着毡包跟着进来了。ggan hafirafi, tuwa de sherembufi, dabtafi geli dabta.《38·庸》夹住钢，在火里烧得红红的，折了又折。sun ce duka i fezhile isinzhifi, gan mi be maktafi tuwachi, uthai hafiraha de buchehebi.《12·三》孙策来到门下将干糜放下一看，已经给夹死了。〔策到门下，将干糜丢下，已被夹死。〕❸含着：yasai muke hafirambi 含泪。ukume tuwara ele guunin efuzheme, yasai muke gelerzheme hafirahabi.《30·成》围着瞧的人，都心酸了，眼里汪着泪。hiowande hendume, yuwan zhi genehe kai, bi te ainara seme yasai muke hafirafi zhing tuwara de…….《12·三》玄德曰："元直去矣，吾将奈何。"凝泪而望……。

hafirafi dosimbufi 夹带（蒙混携带违禁物品）。

hafiraha afaha 夹片。

hafirame buchebumbi 逼死：mini sargan zhui buchehengge, zhalangga be tuwakiyame daharakuu ozhoro zhakade, horon i hafirame buchebuhe.《15·金》因我家女儿死守贞节不从，被威逼身死。shi lan be lature turgunde, horon i hafirame buchebuhe fafun i bithei songkoi sachime wara weile tuhebuhe (tuhebufi).《48·档》史澜因强奸逼死（人命），依照法律条文，拟斩。

hafirame ergelembi 逼迫。

hafirame sargan hokobumbi 迫使离婚。

hafirhuun [形]同 hafirahuun。

hafirshabumbi [及]使节约，使俭省。

hafirshambi [及]节约，俭省，节俭。

hafirshanumbi [及]一齐节约。

hafishambi [及]用手拍（背）表示疼爱、赞许或夸奖，抚摩：coocoo sioi chu i fisa be hafishame ere zhalan i fan kuwai kai sehe (sefi).《12·三》曹操拍许褚背曰："当世之樊哙也。"li ping el tuwame huhun ulebufi hafishame amgabuha.《15·金》李瓶儿看着喂了奶，拍着他睡了。

hafishame amgabumbi 拍背哄睡。

hafishame hoshshoshombi 拍背哄吓。

hafishame tebeliyembi 狎抱。

hafishangga [形]赞许的（话），奉承的（话）：hafishamgga etubumbi 给戴高帽儿。

hafitambi [及]❶夹：yafan i dolo gebungge ilha zhuguun be hafitafi, shuwe dorgi boo de hafunaha.《11·聊》园中，名花夹路，直通内室。hafitame afambi 夹攻：zhuwe ergichi hafitame afame dulimbade muheliyeken kaha.《12·三》两边夹攻，围在核心。emu bade hafitame bisirengge ai sain.《15·金》挤在一处有什么好！❷镶夹。

hafitame afambi 夹攻。

hafitame geyembi 刀夹着字刻。

hafitara fulhun 〈乐〉夹钟（古乐十二律的第四律）。

hafu[1] [形]❶通的，畅通的：hafu zhuguun 通道，大道。❷分正的：hafu doro 公道。

hafu buleku bithe 《通鉴》（北宋司马光《资治通鉴》的简称）：bithe tuwaki sechi hafu buleku be tuwa, tachin fonzhin nonggibumbi.《28·百》看书要看《通鉴》，能增加学问。

hafu buleku i oyonggo be tuchibume leolehe bithe 《评鉴阐要》。

hafu doro 公道。

hafu ezhetun 《通志》。

hafu hafu 贯通，透澈，清清楚楚。

hafu hiyooshungga 达孝。

hafu izhis'huun 恭顺，柔顺。

hafu niyalma 达人。

hafu sure 敏锐，精明。

hafu ulhisu 精明，精灵。

hafu ures'huun 熟悉，精通。

hafu zhuguun 通道，大道。

hafu[2] [副]❶通，没有堵塞：hafu fondolombi 穿通。❷明白，透彻：bi tese de gemu hafu afabuhabi.《30·成》我都明明白白地交代给他们了。fezhergi guunin be hafu safi, aisi be yendebume zhemden be geterembufi, umesi taifin de isibuki sere guunin.《3·上》无非要洞悉下情，兴利剔弊，以达太平。

hafu bulekushembi 洞察，洞悉，洞鉴：huuwangdi arbun dursun be hafu bulekushefi uthai belgun be koimali arga labdu, tehei deizhibure kooli akuu, wesimbuhengge yargiyan akuu sehe.《4·川》皇上洞察情况，即谓班滚狡计百出，无妄坐受焚之理，所奏非实。

中央民族大学图书馆

hafu fondolombi 穿通。
hafu sambi 洞悉，通晓。
hafu ulhimbi 精通。

hafu[3] [后]要求前面的词为属格形式（……i hafu ……）通过，穿过：alin i hafu bira eyembio, bira doome tuwa dambio.《1·实》岂有水能透山，火能逾河之理。

hafukiyambi [及]使通晓：emu be tachifi ilan be hafukiyara manzhu gisan i buleku bithe《一学三贯清文鉴》(清屯图撰)。

hafulambi [不及]❶穿通。❷尽：emu niyalma guuniha anggala, suweni geren i gisun uru akuu doro bio, bahanaha babe beise ambasa suwe hafulame hendu.《1·实》难道只靠一个人思考，你们大家的话没有一点道理，贝勒，大臣们尽你们所知的说吧！❸劝止。
hafulame hendumbi 直言，尽言。

hafumbi, -ka [不及]❶通到（某地）：dulimbai gurun de zhuguun hafurakuu.往中国的道路不通。❷浸透，湿透，穿透：emu ikiri ilan duin inenggi agara zhakade umesi hafukabi.《48·档》一连下了三、四天雨，（地）已浸透。nimerengge muzhilen de hafutala, ambarame sureme tuheke.《11·聊》痛彻于心，大喊而倒。〔痛彻于心，大号而踣。〕❸通晓，通彻：hafuka niyalma 有学问的人。eiten hachin baita be hafukakuungge akuu.《15·金》无事不通。
hafuka niyalma 有学问的人。
hafuka saisa 达士：kitukan hergen irgebun nirugan de, hafuka saisa banin i furguwechun be uzhimbime zhergi urse damu terei songko arbun be saishambi.《36·菜》琴书诗画对于达士贤人来说，是修养性情的，而对庸夫来说，则只能欣赏其迹像。

hafumbubumbi [及]❶使传达，使转告。❷使翻译。❸使疏通。

hafumbukuu [名]〈官〉通事，翻译(官)。
hafumbukuu hafan 〈官〉通事官，翻译官。
hafumbukuu kamchimbi 随带通事，随带翻译，兼做翻译。

hafumbumbi [及]❶转达，转告，通告：ulame hafumbureo.《11·聊》烦为转致。zhe ere gisun be uthai musei zhihe taitai sade hafumbu.《28·百》好吧，把这话立即传给和我们一同来的太太们吧！shereng sebe goro obume tebufi is'hunde mezhige hafumbure de isiburakuu obome tebukini.《48·档》务必使舍楞等人，分开远住，不能使其互通消息。❷翻译。❸沟通，串：zhulergi amargi tangguu bira be hafumbumbi.《13·雨》南北串百川。❹彻底：hafumbume efulembi 彻底粉碎。❺疏通。❻使通晓。
hafumbuha shunggiya 《通雅》(明方以智撰)。
hafumbume achinggiyambi 感动：dergi abka be hafumbume achinggiyara doro damu emu unenggi emu huuwaliyasun de bi.《3·上》而感动上天之道，唯有一诚一和。
hafumbume alambi 转告，通告。
hafumbume efulembi 彻底粉碎。
hafumbume fetere burga tebure chuwan 浚柳船（疏通河道用的浚船、柳船的总称）。
hafumbume ulhibumbi 公布，颁布。
hafumbume weilembi 修浚。
hafumbure wesimbure bithe 〈公〉通本(下面给皇帝呈的公文)。

hafun [名]❶直通。❷顺利：hafun oho amala enes'hun chi wasire sezhen i adali.《37·呻》顺利了，就像车从慢坡往下走一样。❸泰(《易》六十四卦之一)：abka na hafun ohobi.《34·易》天地为泰。
hafun cheche 直漏地纱。

hafunambi [不及]❶通过去，通到，通往：dorgi chi tulergi de hafunambi.《25·虚》由中达外。amargi de ochi, taihuu de hafunahabi.《48·档》北通太湖。zhai ggartar emu zhuguun shablung be yabuchi choskiyab de hafunambi.《4·川》再者，噶达一路，走沙普隆就必须通过绰斯甲。❷去通晓：inu fezhergi chi tachifi wesihun hafunambi sere guunin be dahahabi.《35·老》亦从下学而上达之意也。

hafundambi [不及]❶通畅，通达：dergi u gurun i chooha wachihiyame shurdeme kahabi, muke hono eyeme hafundarakuu.《12·三》周围尽是东吴军马，把得水泄不通。❷通晓，精通。
hafundarakuu ba 不通之径。

hafungga [形]❶直通的，可通过的：hafungga talu 过道。hafungga boo 穿堂。simiyan hoton serengge umesi arbungga ba, wargi baru ming gurun be dailanara de, dorbi chi liyooha bira be doofi ibechi zhuguun hafungga bime hanchi.《17·韵》沈阳地形好，向西出征大明，从都尔弼渡辽河前进，路直而且近。❷顺利，亨通，亨。◇hafungga omolo 昆孙。
hafungga boo 穿堂。
hafungga mahatun 通天冠（冠顶的两旁空通）。
hafungga omolo 昆孙（自本身数起第七代）。
hafungga talu 过道。

hafunzhimbi [不及]来通过。

hafuri [形]封谥用语；通。

中央民族大学图书馆

haga [名]鱼刺。

hagabukuu [名]打鱼嘴撑（一种捕鲶鱼的用具）。

hagambi [不及]❶乳结，乳腺发炎：huhun hagambi 乳结。❷（食道被鱼刺骨等）卡住。

haha [形]❶男的，男性的：haha zhui 男孩子，儿子。haha niyalma 男子汉。sun ce sureme hendume, burulachi haha niyalma waka sembi (sefi).《12 · 三》（孙）策叱之曰："走的不算男子汉。"❷[名]-si, 男人，男子汉：zha i huuwang fonzhime sini gese hahasi bime, aide giohame yabuha ni.《11 · 聊》查伊璜问："像你这样的男子汉，为什么要饭呢？"〔查问若男儿，胡行乞。〕bazhi ome ududu hahasi ulin be huuwa de zhuweme isibure be sabuha (sabufi).《11 · 聊》一会儿，只见好几个男人把财帛运到院子里。〔俄见数夫运赀于庭。〕❸有作为的男子，大丈夫：zhurgan be dele, ulin be aldangga obuhangge unenggi haha kai.《12 · 三》真仗义疏财大丈夫也。

haha nakchu 舅舅。

haha sain 人材：haha sain gabtara niyam-niyarangge urehebi.《50 · 其》材技优长。

haha sain gabtara nimniyarangge urehebi 〈公〉材技优长（指军事才干和军事技能都很优秀和熟练）。

haha zhui ①男孩。②儿子。

haha zhuse 哈哈珠塞：①在皇子读书的上书房，侍候师傅茶食的八旗幼童。②皇子及诸王的侍从幼童。③许多男孩。

hahai alban 丁差（男子满十二岁为"成丁"开始承担国家的徭役）。

hahai dezhi 超群出众。

hahai erdemu 武艺，技艺，本事：hahai erdemu mangga ures'huun ohongge, chohome kicheme urebuhe turgun.《25 · 虚》技艺娴熟是勤奋学习的缘故。guusa niyalma uzhude hahai erdemu be uzhen obuhabi, uthai bithei hafasi zhuse deote ochi, inu waliyafi tachirakuu ochi ozhorakuu.《48 · 档》旗人首先重视武艺，即便是文官子弟，也不能丢下（武艺）不学。hahai erdemu be tachirengge amga inenggi alban de yabure zhalin.《24 · 接》学本事是为了日后当差使。

hahai menggun akuu usin 〈公〉寄庄田（指这个州县的人，在另一个州县境内购置的田地）。

hahai ubu 大丈夫的本领：hahai ubude bi eberi akuu.《7 · 蒙》论大丈夫的本领，我并不弱。

hahabukuu [名]同 hagabukuu。

hahama [名]见下：

hahama anchun ①单耳坠（用单个儿宝石等制成的耳坠）。②丁香坠（系于香袋上的宝石坠）。

hahambi [不及]同 hagambi。

hahangge [形]❶男的。❷公的，雄的。

haharame [副]男子汉样子地，勇士般地，勇敢地。

hahardambi [不及]（男子）成人，成丁，成年：si hahardaha erin be aliyafi, zhai sinde alakini.《11 · 聊》等到你长大成人时，再告诉你。〔待汝长时，当告汝知。〕honggirat i wachir chechen uttu wesimbume, mini ezhen ainu banzhiha zhui hahardatala, selei tufun be sendezhetele seme hese wasimburakuu.《7 · 蒙》鸿吉喇特的斡齐尔彻辰这样说："我的汗，为什么等到生子成人，铁镫裂了口子还不降旨呢？"◇hahardaha 好样的！是个汉子！

hahi [形]❶急，急迫，紧急，急速：hahi baita 急事。hahi oyonggo 紧要。❷来势迅猛的：hahi edun 疾风，暴风。hahi nimeku 急病。❸急促：gui niyalma bedereme genehengge hahi.《13 · 厢》玉人儿归去得疾。❹急躁：hahi gisun 疾言。an i uchuri ler seme, hahi gisun, ekshere chira akuu.《5 · 氏》平常温顺和气，从不疾言厉色。

hahi alban 紧急差使。

hahi chahi ①紧急：aikabade bahafi tarhuularakuu, yali wasire ochi, hahi chahi baita bihede, baitalara be tookabure be bolzhochi ozhorakuu.《48 · 档》如果（这匹马）不能壮肥，疲瘦下去，遇到紧急情况就有可能耽误使用。bi menggun shangname bufi, harangga kadalara hafasa de afabufi ichihiyame forshome fusembume madabufi, urgun zhobolon hahi chahi baita de tusa arabumbi.《3 · 上》已赏给银两，令该官员经营生息，以济其吉凶缓急之用。②仓皇：mama hahi chahi de bekterehe (bekterefi).《11 · 聊》姬仓皇失措。liu sheng hahi chahi de tengkime akdame muterakuu ofi, eksheme suzhume zhahuudai de dosiha (dosifi).《11 · 聊》（柳）生仓皇不能确信，急奔人舟。

hahi edun 疾风，暴风。

hahi gisun 疾言。

hahi hatan 暴躁：sini zhili zhachi hahi hatan oho.《38 · 庸》你的脾气太暴躁了。

hahi huudun 疾速。

hahi mezhige 紧急消息。

hahi nimeku 急病。

hahi os'hon 残暴，暴躁。

hahi oyonggo 紧要。

hahi zhobolon 急难。

hahiba [形]❶勤快，敏捷，迅速。❷迫切，紧急。

中央民族大学图书馆

hahikan [形]略紧急。

hahilambi [不及]加紧，上紧，加快：danara chooha be hahilame unggifi sirabuki.《48·档》即令援兵速去接应。ubasi ere ehe yabuha urse be uthai hahilame yooni zhafame bahafi hebei amban chokto sede benebufi weile araha.《48·档》渥巴锡速将恶棍拿获，交参赞大臣绰克托等治罪。

hahilame chihiyambi 火速办理。

hahuubumbi [不及]毛被憋住。

hahuumbi [不及]毛憋住（鸟雀的翎毛滞祝刍出或翎毛晚出）。

hahuurabumbi [及，不及]❶被卡住，被掐住：sikse dalhuun chifenggu wesihun zholhome, bilha hahuurabufi, gala gemu shahuuraka.《38·庸》昨日痰往上一涌，卡住喉咙，胳膊都凉了。❷使占守要地。

hahuurakuu [名]给狗戴的颈圈；狗卡子。

hahuurambi [及]❶卡，掐。❷压制：tere be hahuurame ergelechi, fiyokon i fiyoo, suzhahai fakzhilahai sini baru, bakchilachi bakchilara dabala, ba bure kooli akuu.《30·成》卡他逼他，他就是满不在乎，跟你撑着顶着，作对就作对吧，没有让步的道理。❸扼守要地。hahuurame hanggabumbi 羽毛滞祝刍长。

hahuurame hanggabumbi 羽毛滞祝刍长。

hahuurame tuwakiyabumbi 堵截：kamni angga be hahuurame tuwakiyabumbi (tuwakiyabufi).《4·川》堵截隘口。

hahuurshambi [及]❶一再地卡，不住地掐。❷一再地压迫和编派，一再地压派。

haiching [名]〈禽〉海青，又称海东青（雕的一种，驯服后可作为狩猎工具）：amba enduringge han inu haiching, nachin, giyahuun, indahuun uzhimbi.《50·其》大皇帝也养海东青、鸦、虎、鹰、犬。

haidan [名]大叉钩（捕鱼工具）。

haidan sisimbi 下大叉钩。

haidarabumbi [及]使歪，使斜立：emu giohoto dosinzhifi, baha eiten zhemengge be zhungken i dalbade muhaliyame sindafi, uthai galai zhungken be haidarabufi, emu galai zhemengge be shoforofi shoro de sindambi.《11·聊》一个乞丐进来，把讨来的吃物堆放在钟的旁边，然后用一只手把钟弄斜，用一只手，把吃物抓起来放进筐子里。〔有乞儿人，携所得糗糒。堆垒钟下，乃以一手起钟，一手掬饵置筐内。〕

haidarambi [不及]歪，偏歪，倾斜，斜：haidarame nikembi 斜靠。

haidarame nikembi 斜靠。

haidarame sisimbi 斜插。

haidarshambi [不及]斜身走，向一边偏歪着走。

haidu [形]❶朝一边歪。❷身子朝一边歪的人。

haifirshambi [及]同 hafirshambi。

haifishambi [及]同 hafishambi。

haigari [形]同 haihari。

haiguu [形]同 haihuu。

haiha [名]❶半山腰：dabagan i haiha de isinafi, nure booha be sasa faidafi ginggun dorolon be zhakanzhame akuumbuha.《11·聊》走到半山腰，摆好了佳肴美酒，敬礼备至。〔至岭半，肴酒并陈，敬礼备至。〕❷丝药子（卷包起来的未纺之前的丝）。

haihabumbi [及]❶使偏一边倾斜。❷使倾因爱慕而倾倒：gurun be haihabure hoton be haihabure arbun.《13·厢》倾国倾城貌。

haihalzhambi [不及]同 haiharshambi。

haihambi [及，不及]❶偏一边歪，偏一边倒。❷使因爱慕而倾倒：hoton be haihara bocho.《13·厢》倾城之貌。

haihan[1] [名]鹰药（为了减少鹰体内的油脂，给鹰喂带有羽毛、骨头等的食物，使第二天把吃的东西又吐出来，这种吐出来的东西叫鹰药）。

haihan[2] [名]沿条（靴鞋底子中加的薄底儿）。

haiharambi [不及]倾斜：alin haiharame nechiken bade usin tarihangge inu bi.《9·异》也有在山坡斜平的地方耕种的。

haiharame [副]顺着半山腰（走）：haiharame yabumbi 顺着半山腰走，走山腰。

haiharshambi [不及]偏着（走），摇晃着（走）：haiharshame yabumbi 摇摇晃晃地走。

haihas'huun [形]往一边倾斜：dobori chibsechi ilhai sebderi haihas'huun biya i ichi.《20·醉》夜静花阴带月斜。

haihuu [形]软和，柔软：urhu haihuu 婀娜。minggan hachin i haihuu ichangga.《13·厢》千般婀娜。

haihuu kanggili 苗条：zhuwan udu aniya sabuhakuu de, uthai uttu haihuu kanggili oho ni.《11·聊》十年不见遂苗条如此。

haihuulzhambi [不及]摇动，摇晃，摇曳，翩翻。

haihuun [名]水狗，即水獭。

haihuuna [名]百灵鸟。

haihuungga [形]软和，柔软：banzhihangge adarame sheyen, beye haihuungga kubun i gese.《15·金》（人）长得如此白净，身体柔似棉花。◇haihuungga shufa 新样手帕。

haihuungga morin 松勒的马。

中央民族大学图书馆

haihuungga shufa 新样手帕。

haihuuwa [名]鳊花鱼。

haihuuwan [形]柔弱，顺从。

hailambi [不及]不受享（跳神还愿时，把酒或水灌在祭献的猪或羊的耳朵里，如果不摇头，就表示神不享受祭祀）。

hailami [名]不受享。

hailan[1] [名]❶榆（树）。❷泛指树：hailan be sabufi buzhan be saburakuu. 只见树木不见森林。

hailan moo 榆树。

hailan senche 榆树蘑。

hailan[2] [名]见下：

hailan gaibumbi 被人为难，被指斥，被勒掯，被抢白。

hailan gaimbi 为难，指斥：tere ai hachin i hailan gaikini, damu mingganggeri kiri tumenggeri kiri. 《47 · 问》任凭他怎样地为难，一定要忍了再忍。

hailas'huun [形]❶险峻，陡峭：gemu den alin i dulimbai hailas'huun haksan bade muwa wehei sasa suwaliyame banzhihabi. 《48 · 档》皆于高山峻险之处与粗石杂处。❷歪斜：si donzhihao, uzhan shala de gemu mimbe hailas'huun seme yekershambi kai. 《28 · 百》你听见了没有？（他们）都在背后笑我（身子）歪。❸险坡。

hailun [名]❶水獭。❷水獭皮：hailun i hayahan i zhibcha 镶沿獭皮的皮衣。◇hailun chechike 翡翠鸟，翠鸟。

hailun chechike 翡翠鸟，翠鸟。

hairabumbi [及]使爱惜，使怜惜。

hairachuka [形]❶可惜。❷封谥用语；悼。

hairachun [名]可惜，怜惜。

hairaka [叹]同 hairakan[2]：sung gung de beye araha azhige ulabun bi, hairaka fachuhuun ofi waliyabuhabi, ere ochi amba muru dabala. 《11 · 聊》宋公有自己记的小传，可惜，动乱以后散失了。这里记的只是大概其罢了。〔公有自记小传，惜乱后无存，此其略耳。〕

hairakan[1] [形]可惜：yaburakuu aldasi nakachi umesi hairakan, ne zhe angga de isinaha zhaka be zheterakuu baibi niyalma de anabumbio. 《28 · 百》半途而废就太可惜了。马上就要到口的东西不吃，白白让给别人吗？

hairakan[2] [叹]表示惋惜；可惜，好不可惜：hairakan, niyalmai sukuu adarame sinde nerebuhe. 《28 · 百》可惜，人皮怎么让你披上了！

hairambi [及]❶爱惜：eiten zhaka be hairame malhuushachi, teni banzhire were niyalmai doro. 《28 · 百》若会爱惜和节约一切东西，那才像个过日子人的样子。bi eiten baita de oori huusun be hairambi. 《3 · 上》朕每事爱惜精神。❷吝惜：donzhiha bade sini boode kabari indahuun labdu, hairarakuu ochi, emu zhuru buchi ozhoroo. 《47 · 问》听说，你家里哈叭狗多，要是舍得，给一对行吗？

hairame gosimbi 痛爱，慈爱。

hairame narashambi 恋恋不舍，流连：nichuhe gu be hiyahanzhame yas'halaha adali, bithesi saisai guunin hairame narashambi. 《13 · 厢》如珠玉错落一样，使学士之心流连。〔珠玑错落，流连学士之衷。〕

hairan [名]惜，爱惜，舍不得：hairan zhaka 舍不得的东西。hairan niyalma 舍不得的人。

hairandambi [及]❶吝惜：beye be hairandarakuu 奋不顾身。achara be tuwame morin honin ulha shangnakini, fulu fayara be hairandachi ozhorakuu. 《48 · 档》酌情赏之马羊，不得有所吝惜。tuwara niyalma hendume, ere ser sere fayabun be hairandachi, ume aliyara sehe. 《11 · 聊》占卦的人说："要是吝惜这点花费，今后不要后悔。"〔卜者曰："惜此小费，勿悔，勿悔。"〕❷爱护，爱惜：umai choohai urse be tachibume, morin i huusun be hairandarakuu. 《3 · 上》并不教训兵丁爱惜马力。

haisanda [名]野蒜。

haita [名]有獠牙的野猪。

haitang [名]海棠。

haizhan [名]应歌声（满族跳蟒式舞时唱的曲子）。

haizhung [状]见下：

haizhung seme 形容驮载得很重的样子。

hak [状]咯痰的声音，吐唾沫的声音：banzhis'huun niyalma ofi, abka gosime gaitai hak sefi pos seme tuchike turgunde, arkan aitufi gesuhebi. 《38 · 庸》该着不死的人，老天爷可怜，猛然咯地一下子吐出口痰来，恰好苏醒过来了。

hakambi [不及]同 hagambi。

hakchin [名]❶急躁，激烈，刚强：banitai hatan hakchin. 《11 · 聊》性刚猛。❷峭拔：haksan hakchin 险峻。

hakda [名]❶放火烧荒没有烧着的草。❷青草中间夹杂的枯草。

haksabumbi [及，不及]焦：ilengguu olhobufi femen haksabufi, is'hunde shanduchi hutu de adalishambi. 《11 · 聊》舌干唇焦，互相一瞧，像鬼似的〔舌敝唇焦，则相看似鬼。〕

haksambi,-ha,-ka [不及]❶（因愤限）心里发烧：niyaman haksafi, zhili tebuhei gelhun akuu gisurerakuu. 《11 · 聊》悲火烧心，含愤不敢言。❷像火烧了似的：haksaha tugi

中央民族大学图书馆

霞，火烧云。●晒：haksame olhombi 晒干。

haksame olhombi 晒干。

haksan[1] [形]❶险，险峻：haksan zhuguun 险路。haksan babe tuwakiyafi suzhambi 据守险要之地。dabagan haksan ofi, dabachi ozhorakuu.《1·实》岭险不能越。tuba dangba chi ele den haksan, inu achara be tuwame, giyamun be kadalara bithei hafan ilan ilibuki (ilibufi).《4·川》其地比党坝更为险峻，亦应酌设管台文官三员。❷（水）急，湍急：coocoo de alanara siden de chuwan weihuken muke haksan ofi orih ba funcheme goro oho.《12·三》比及报知（曹）操时，轻船水急已放回二十余里。❸凶险，凶恶。

haksan be ezhelefi beki de ertumbi 据险负嵎。

haksan de ertumbi 据险。

haksan enggelekuu 峭壁。

haksan hafirahuun 崎岖，险巇：yuun nan chi sychuwan de isitala, zhuguun haksan hafirahuun, zhuweme benere de zha akuu.《4·川》从云南直至四川，道路险巇，解送不易。

haksan hailas'huun 陡险：has'huu ichi ergi alin i mulu i ba i arbun haksan hailas'huun.《4·川》左右山梁地形陡险。

haksan hakchin 险峻。

haksan olhochuka 险恶。

haksan oyonggo 险要。

haksan sehehuri 险峻。

haksan weilen 险工。

haksan[2] [形]❶金黄色：haksan bocho 金黄色。❷绛红色：haksan tugi 绛红色的云。

haksan bochoi suzhe de aisin dombuha garudangga kiru 〈卤〉金黄缎金凤旗。

haksan bochoi zhunggidei kiyoo 〈卤〉金黄翟轿。

haksan tugi 绛红色的云。

haksan ulden 霞（光）。

haksan umiyesun 黄带子（满族宗室贵族所系的带子，进而指代满族宗室贵族）。

haksangga [形]烤焦的。

haksangga efen 焦饼。

hakshabumbi [及，不及]❶使炸。❷使炼（油）。❸使烧焦，被烧焦。

hakshambi [及]❶（油）炸。❷炼（油）。❸烧焦，炒焦。

hakshan [名]焦，焦糊。

hala [名]❶姓：age sini hala ai.《31·乞》阿哥，你贵姓？damu nungdari i da mafa, hoton i hanchi bade gurifi tehe, umai da hala be halahakuu.《5·氏》惟农达理之始祖，移居近城，未改原姓。❷样子，样式：halai goiman ningge be mingga tumen sabuha, enteke buyechuke gege be saburengge yala sebkesaka.《13·厢》形态俏浪的见过万千，象这样让人喜爱的姑娘实在是罕见。〔颠不剌的见了万千，这般可喜娘罕曾见。〕ainu fulgiyan guwalasun de shushu bochoi huuwaitafi halai enchu yabumbi.《15·金》怎么红袄配着紫裙子，怪模怪样的。◇halai fudasi 悖逆的，乖谬的。hala umiyaha 井中红丝虫。

hala hachin ①各种各样。②多。

hala hachin i 千方百计地，百般，百端：hala hachin i zhakanzhame gisurechibe, sargan zhui dubentele guriburakuu.《11·聊》虽然百般挑拔，女子始终不动摇。〔曲谕百端，女终不摇。〕

hala halai 各种各样，形形色色：musei gurun de nikan, monggo hala halai gurun achaha bikai.《1·实》今汉人蒙古并各国，杂处国中。

hala umiyaha 井中红丝虫。

halai fudasi 悖逆的，乖谬的：inu zhachi halai fudasi leolen.《3·上》殊属乖谬之论。te gelhun akuu dorgi bade hanchi latunzhifi, hafan chooha de elzheme iselehengge, halai fudasi ten de isinaha.《4·川》今竟敢逼近内地，反抗官兵，悖逆已到极点。

halai fudasi murikuu memereku 乖谬拘滞。

halabumbi[1] [及，不及]❶使更换：uthai tede etuku sabu halabuha (halabufi).《11·聊》便令易其衣履。❷使改正，使改变：aika ehe fachuhuun urse be hiyasa hafasa baichame tuchibuchi, guusai ambasa de alafi tachibukini halabukini.《3·上》若有顽恶之辈，侍卫官员查出以后，应报告都统等，令其教导悛改。

halabumbi[2] [不及]被烫伤，被烧伤。

halahai [名]荨麻。

halaitu [名]獜如（传说中的异兽。似鹿，四角白尾，前足似人手，后足似马蹄）。

halambi[1] [及]❶换，更换：etuku halambi 换衣服。guun halambi（鸟）换毛，（蛇）蜕皮。❷改正，改变，纠正：mini gisun be ezhe, halaha de sain.《28·百》记着我的话，改了好。wargi zhaise i niyalma huurha i bade gurime tefi, monggoro hala seme halaha.《5·氏》西寨人移居虎尔哈地方，改姓蒙鄂络氏。aika ehe be memereme halarakuungge bichi, uthai baichame zhafafi uzheleme weile ara.《3·上》倘怙恶不悛，即行查拿，从重治罪。❸轮流：halame afambi 轮流作战。

halafi salibume gaizhara menggun 〈公〉改折银（指按规定应征的本物改为征收折物）。

halame afambi 轮流作战。

halame aliyambi 忏悔：hala hachi i okto i dasachibe yebe ome muterakuu, gusuchume

中央民族大学图书馆

alishame elei buchefi, beye halame aliyara be muzhakuu guunimbi.《11 · 聊》百药无效，懊闷欲绝，颇思自忏悔。

halame arambi ①改写，改做。②改为：iche amchame fungnehe hafan i zhergi be halame arafi, ambasai zhergi de dosimbu sehe.《5 · 氏》改为新赠之衔，入于大臣之列，钦此。

halame dasambi 改正，改悔：te tuwachi arsungga halame dasara guunin akuu.《3 · 上》今日看来，阿尔松阿无改悔之念。

halame gurimbi 搬迁。

halame miyalimbi 〈公〉改兑（清代各省额征漕粮，运至京仓的为正兑，运至通仓的为改兑）。

halame salibume gaizhambi 〈公〉改折（指规定应征本物，因故改征折物）。

halame seremshembi 换防。

halame sindaha 〈公〉改补：①不用原官，另补别职。②不按原定班次和员缺调用。

halame toktobumbi 更定，改定。

halame towanchihiyambi 修正，修改。

halame zhurume 换来换去：emu inenggi emu guchui sarin de, i teike teike etuku halara zhakade, bi mergen deo, ere halame zhurume eturengge gohodoro kobchihiyadara demun, umai fuzhurungga yangse waka sehe.《38 · 庸》一天，在一个朋友的筵席上，他不住地换衣裳。我说："贤弟，（你）这么换来换去的，打扮修饰地如此怪异，并不是体面的样子。"

halambi[2] [不及]烫，烧伤。

halan [名]❶月经：biyai halan 月经。si halan iliha fon chi uthai zhobohobi, ainchi toktorakuu oho.《15 · 金》你是从停经时着的伤，（胎）大概是保不住了。❷革（《易》六十四卦之一）。

halan ilimbi 停经。

halanambi [及，不及]❶去更换。❷去靠近，去接近：u sheng besergen i zhakade halanaha (halanachi).《11 · 聊》吴生靠近床前。〔吴至榻前。〕mu sheng halanafi tuwachi, amba zhaka inu.《11 · 聊》慕生靠近前一看，原来是个巨物。〔生近视之，巨物也。〕ede boigozhi halanafi terei gala be sefereme fe bithei boo de solime dosika (dosifi).《11 · 聊》主人近握其手，邀入故斋。

halandumbi [及]一齐更换。

halangga[1] [形]氏，姓氏，宗：emu halangga 同宗，同姓。muse manzhu halangga niyalma ezhen de karaba.《3 · 上》我满洲人等忠实于皇上。hiyan i dolo tere halangga i boo, dobi de ezhelebuhe seme donzhiha.《11 · 聊》闻邑中某氏宅，为狐狸所居。

halangga[2] [形]热的：halangga tampin 茶壶。

halanumbi [及]同 halandumbi。

halanzhambi [不及]轮流，轮流换班：zhuwan zhuwe kuuwaran de halanzhame genefi giyarime baichakini.《3 · 上》让他们轮流去十二营内去稽察。geren yakcha, is'hunde halanzhame duka tuchifi, wesihun antaha be aliyara adali.《11 · 聊》这些夜叉又互相轮流到门口去，好像在等贵客。〔诸物，更番出门，若俟贵客。〕

halanzhame dedumbi 轮奸。

halanzhame latumbi 轮奸。

halanzhimbi [不及]来更换，来换班。

halar [状]见下：

halar hilir 刀环腰铃互相碰撞的声音。

halar seme 形容佩玉和耳环碰撞的声音。

halashakuu [名]❶卖弄风情的女人，卖俏的女人。❷好开玩笑的人，滑稽的人。

halashambi [不及]撒娇：duibulechi halashara zhusei adali, baitalachi ozhorakuu kai.《41 · 兵》好比娇惯的孩子不能用一样。〔譬如骄子不可用也。〕chun mei, si men king ni buhi de tefi halashambi (halashame).《15 · 金》春梅坐在西门庆膝上撒娇。

halba [名]❶肩胛骨，又称琵琶骨：mini has'huu ergi halba gidai feye bahara zhakade, bi farafi na de tuheke.《48 · 档》我的左琵琶骨因受枪伤，随即昏倒地下。❷哈拉巴板（在猪肩胛骨上穿上红线上面系上铜钱、小铃铛，摇起来相碰作响，用来哄逗幼儿）。

halbaha [名]❶盔缨顶。❷簪顶（簪缨上的薄铁顶子）。❸箭刃儿的宽处；箭铁宽肩。

halbaha moo 〈祭〉穿绳木板（用三根绳子从祭殿内拉出去，到甬路中间的红架子前，将绳分为三股，从二尺来长有三个眼儿的木板中穿过，以便分开挂纸）。

halbahan [名]〈禽〉戴壳子嘴（水鸟名，似鹭鹚）。

halbishambi [不及]献媚：geng niyang amba moro zhafafi halbishame hachihiyachi, wang shi ba as'huume zhenderakuu ofi, geli sukiyame omiha.《11 · 聊》庚娘拿了一个大碗，献媚地强劝，王十八不忍推辞再次干杯。〔庚娘引巨碗，强媚劝之，王不忍拒，又饮之。〕

halbubumbi [及，不及]使容留，被容纳。

halbuhan [名]诱拐。

halbulha [名]窝主。

halbumbi [及]❶容，容留，容纳，容进：halbuchi zhobolon uthai bashachi kimutulebumbi.《30 · 成》留了他就是祸，远了他就成仇。mini ere boode inu simbe halbuchi

中央民族大学图书馆

ozhorakuu, hasa tuchi.《15·金》我这屋里也难容放你，趁早给我出去。te aikabade halbuhade, urunakuu coo gung ni chooha afanzhimbi.《12·三》如果现在（把他）留下了，曹公的兵一定来战。〔今若纳之，必惹曹公加兵。〕tere fonde abkai fezhergi halbure ba akuu ofi, li zhiyo ggo sy alin holo de huulha oho.《12·三》此时天下不容，李催郭汜往山中落草去了。❷掩盖，隐瞒：halbufi sombi 窝藏。

halbufi bargiyambi 隐藏。

halbufi bibuhe gidame daldaha 窝藏容隐。

halbufi gidambi 掩护，掩蔽。

halbufi somimbi 窝藏。

halbufi tomobumbi 包庇，窝藏。

halda [名]鳇鱼的脾脏。◇halda yoo 搭背疮，背疽。

halda yoo 搭背疮，背疽。

haldaba [名]谄，谄媚：haldaba saishabukuu be yebelerakuu.《1·实》不喜欢谄媚讨好的人。yadahuun bime haldaba akuu, bayan bime chokto akuu.《27·歌》贫而无谄，富而无骄。

haldabashambi [不及]谄媚，奉承：ambasa saisa dergi de guchulere de haldaba-sharakuu, fezhergi de guchulere de dalhidarakuu (dalhidarakuungge).《34·易》君子和上面人相交不谄媚，与下面相交不轻慢。〔君子上交不谄，下交不渎。〕

haldabashame achabumbi 迎合，讨好。

haldabashame chisui bibufi tuchiburakuu 〈公〉阿纵不举（上级包庇纵容有过失的下级官员，不向上级报告）。

haldabashame eiterembi 欺骗。

haldarambi [不及]滑（倒）。

halfiri [名]〈植〉塔骨子（异果名。形扁大如橘，内空）。

halfiyakan [形]略扁。

halfiyan [形]扁。

halfiyan nimaha 扁鱼（海鱼名）。

halfiyan turi 扁豆。

halfiyangga [形]扁的。

halfiyangga zhahuudai 匾子船（一种底平、船肋矮的船）。

halfiyangga tungken 〈乐〉扁鼓。

halgan [名]同 halhan。

halgibumbi [及，不及]❶使缠绕，被盘绕。❷结舌。

halgimbi, -ka [及]缠绕，盘绕。aisin sirge i halgifi, genggiyen nichuhe i kiyalmahabi.《11·聊》用金丝缠上，用明珠镶嵌。〔缠以金丝，嵌以明珠。〕geli bethe huusire boso zhafafi, zho el dan i dara be halgikabi.《11·聊》又拿裹脚布缠绕朱尔丹的腰。〔末以裹足布束朱腰。〕abka gereke manggi, halgikangge be sufi tuwachi, feye furdan emgeri kamnifi, tonggo i gese fulahuukan zhuduran taksifi bihebi.《11·聊》天亮以后把缠着的东西解开一看，创口已经愈合，只留下像线一样微红的道子。〔天明解视，则创口已合，有线而赤者存焉。〕ineku tere wehe gaitai ini chisui gakaraha be dorgichi gu i boobei gebungge doron baha, golmin oncho ichi gemu emte shuru fisai ergi eihume i dele zhu muduri halgime fukzhingga hergen folohobi.《7·蒙》那块石头忽然裂开，里面有一块玉宝印方。长宽都有五寸多，背为龟纽，上有盘龙二条，刻有篆字。

halhan [名]犁铧。

halhimbi [及]同 halgimbi。

halhime [名]裤子：gala de halhime zhafafi emu futa de holbome huthufi aname tuchibuhe.《15·金》先把裤子抓在手里，用一条绳子双双地捆住推出来。

halhuukan [形]略热。

halhuun [形]❶热，炎热，暑，暖：halhuun shahuurun bulukan nechin 热寒温平（中药的四性）。halhuun muke 热水。halhuun edun 暖风，凯风。halhuun be zhalambi 避暑。te erin halhuun oho.《3·上》现在天气炎热了。deken bade ochi beikuwen, nuhaliyan bade ochi halhuun, nimarachi beikuwen, galachi halhuun.《4·川》高处则寒，低处则暖，阴雪则寒，晴雾则暖。❷〈地〉哈勒珲河。

halhuun be zhailara gurung 热河行宫，又名避暑山庄或避暑行宫。

halhuun bederembi 处暑。

halhuun de beidembi 〈公〉热审（暑天为减轻监狱暑热而进行的，通过审理对有关罪犯实行释放、减等、暂时保释等措施）。

halhuun de tantambi 趁热打。

halhuun edun 暖风，凯风。

halhuun goimbi 中暑。

halhuun muchen 火锅。

halhuun muke kuuwaran 汤泉营（清代北京西北郊小汤山汤泉行宫的护卫营）。

halhuun sheri 温泉。

halhuun subure muke 暑汤（炎夏时熬药配成的解暑汤）。

halhuuri [名]胡椒。

hali [名]积水荒地，沼泽地：dain hali de buksirengge, bata gangga ofi kai.《34·易》伏戎于莽，敌刚也。

hali ba i huuda 〈公〉滩价（官滩地亩的租银地价）。

hali bigan 荒野。

hali ulhuu 荡草（河工用料之一。指生长在积水荒地的芦苇等草）。

中央民族大学图书馆

halman [名]肥皂。

halmari [名]神刀（萨满跳神用的穿有环的薄铁刀）。

halmun [名]轮毂。

halnambi [不及]同 halanambi。

haltan [名]同 halda。

halu [名]细粉（丝）。

halukan [形]温，暖。halukan chai 温茶。halukan nure 温酒。halukan guulha 暖靴。halukan etume ebime zheme guunin fayara hachin akuu.《47 · 问》衣食温饱，没有费心的地方。

halukan edun 温风，暖风。

halukan nesuken 暄合，暖和：aichi banzhiha inenggi arara, aichi boo guribure de sarin sangnaha inenggi abka urai halukan nesuken bolgo galga.《3 · 上》或庆贺生辰或迁移府第，锡赉筵宴之日，天气必暄和晴朗。

halukasaka [形]温暖的。

halukuu [名]厚棉裤。

halungga [形]温暖的：halungga guulha 暖靴。

hamgiya [名]黄蒿，黄芩：suku hamgiya be faksalame neifi, ulime mudalime dosifi, taktu de tafachi, heni mazhige ganio akuu.《11 · 聊》拨蓬蒿，曲折而入，登楼，殊无少异。

hamgiya suiha 蒿艾：tuwachi shuwarang seme shadu foyo zhuguun de gubulefi, hamgiya suiha fik seme banzhihabi.《11 · 聊》见长莎蔽径，蒿艾如麻。

hamgiyari [名]野猪，蒿猪。

hami [名]〈地〉哈密（在新疆）。

hami i hoise emu guusa 哈密回子一旗。

hamibumbi [及，不及]❶使刚够，使将近。❷使忍得住，使吃得住。

hamimbi, -ka [不及]❶将够，将近，将及：as'ha gingguleme wesimburengge, baire zhalin, baichachi ili de bisire uulet emu minggan zhuwe tangguu hamimbi.《48 · 档》阿斯罕谨奏，为请旨事，查在伊犁之厄鲁特约有一千二百人。yamzhi chimari rrunbu sere shanchin be afame bahara hamika.《4 · 川》目前戎布寨已将攻克。sychuwan i baichame beidere hafan de forgoshoho zheng yuwan, ini beye nadanzhu se hamifi, oori huusun eberekebi.《4 · 川》调任四川按察使郑远，年近七旬，精力渐衰。bi geli abdurim i boode duin aniya hamime bihe.《48 · 档》我又在阿布都里木家里，住了将近四年。ezhen gung de wang ozhoro, ba ozhoro erdemu bi, meni zhergi urse gemu hamirakuu.《12 · 三》主公有王霸之才，某等皆不及也。❷能忍受，能顶住，吃得住：cheni tantara de hamirakuu.《48 · 档》忍受不住他们的虐待。ere dobori golmin de adarame hamimbi.《13 · 厢》如此夜长，怎么受得了？〔着甚支吾此夜长。〕bi aika aname karushame arbushachi, ebereke beye ainahai hamire.《38 · 庸》我要挨个儿周旋起来，这衰弱的身子哪能吃得住？

haminambi [不及]将近，将够得上，将达到，将近达到：chalabun akuu ome haminambi.《25 · 虚》几乎没有差错。tachihiyan wen de tumen de emu niyechechun ome haminambi dere.《50 · 其》几乎能补风化之万一了。zy gung ni henduhe, yadahuun bime haldaba akuu sere gisun de embichi haminame mutere gese.《47 · 问》子贡说的，贫而无谄的话，或许还能够得上。sargan zhui guuninzhafi hendume, ere mini huusun de haminarangge waka sehe.《11 · 聊》女子沉吟了一会说："这不是我力所能及的。"〔女沉吟曰："是非我之能为力矣。"〕

haminzhimbi [不及]将及来到，差不多来到。

hamirembi [不及]同 hamimbi。

hamishambi [不及]将近，差不多：te emgeri ilan aniya hamishaha.《48 · 档》如今已将近三年了。

hamtakuu [名]屎精（指随地拉屎的小孩）。

hamtambi [不及]拉屎，大便，出恭：aika tere gese chihai badarambume gamarangge ochi, urunakuu huwekiyebuhei uzhude hamtabuha de teni gosiha sembi.《38 · 庸》如果一味地纵容由着他去，必定宠得他在（人们）头上拉屎，那才叫疼爱吗？

hamtanambi [不及]去拉屎，去大便。

hamu [名]屎，粪，大便：aika niyaman de hamu sike bifi, beye tuchime muterakuu ochi……《50 · 其》若亲人要大小便，自己不能出去的话……。

hamu dundambi 〈咒〉吃屎（人像猪一样地吃）。

hamu sere yoo 痔疮：mini taizhi i beyede hamu sere yoo banzhiha.《48 · 档》我们的台吉身上长了痔疮。

hamtanambi [不及]去拉屎。

hamutambi [不及]同 hamtambi。

han[1] [名]君，君主，皇帝，国王，汗，天子：han i hese 圣旨。han i niyaman 皇族。

han ama 皇考，皇父：erebe damu han ama mini beye tengkime sambi.《3 · 上》惟皇考与朕对此知之甚详。

han i araha 御制：han i araha manzhu gisun i buleku bithe《御制清文鉴》（清傅达礼等奉敕纂修）。

han i araha sain be sebzhelere tanggin i

中央民族大学图书馆

yooni bithe 《御制乐善堂全集》。
han i fisen 帝系（皇帝一支的家谱）。
han i hechen 京师，京城：han sui hendume, damu han i hechen de bihe fon i fe weile be gisurehe.《12·三》遂曰："只诉京师旧事耳。"
han i hese 圣旨，敕命。
han i kooli fiyelen 王制。
han i niyaman 皇族。
han i pilehe 御批。
han i pilehe dasan de aisilara hafu buleku i heshen hergin i bithe 《御批资治通鉴纲目》。
han i uksun i ezhehe 玉牒（自皇帝及各宗室觉罗的总家谱）。
han i uksun i ezhehe kuren 〈衙〉玉牒馆。
han i uksun i ezhehe weilere kuren 〈衙〉玉牒馆。
han oho niyalma 当皇帝的人，皇帝。
han tembi 当皇帝，登基。
han usiha 〈天〉帝星（北斗星的第二颗星）。

han[2] [名]汉（朝）：han gurun 汉朝。
han dung [名]涵洞。
hana [名]木墙（在帐蓬里用交错的木棍搭成的墙）。
hanchi[1] [形]❶近，附近：hanchi ba 附近的地方，近处。hanchi nikenembi 靠近，偎依。hanchi latumbi 近逼。hanchi fimeburakuu 不使人近前。tubachi umesi hanchi.《25·虚》离那里很近。❷亲近：achuhiyan de hanchi tondo be aldanggangge gukumbi.《40·素》亲谗言远忠言者亡。
hanchi akdambi 心腹，亲信：geli ini hanchi akdara data yang zhung bang be takuurafi, choohai kuuwaran de zhifi nenehe weile be guwebureo (sehe).《4·川》又遣心腹头人雍中帮来营，求免前罪。
hanchi amban 近臣。
hanchi dahalara urse 侍者，侍卫：meimeni hanchi dahalara urse be takuurafi, zhalan i wesihun fuchihi i sain be fonzhibuha.《42·菩》各自派遣侍者，向世上的尊佛问安。
hanchi dokolombi 走近路，抄近。
hanchi guchu 密友。
hanchi halanambi 靠近。
hanchi huunchihih 至亲。
hanchi latumbi 近逼：gin chuwan i huulhai da ushei i rrylung shanchin de hanchi latunaha (latunafi).《4·川》金酋进逼沃日之热笼寨。
hanchi mukuun 近族：chagan kubun mini nanchi mukuun i zhui inu.《48·档》查干库本乃是我近族之子。
hanchi nikenembi 靠近，偎依：gin sheng ambula sesulafi zhahuudai be amasi maribufi hanchi nikenefi tuwachi, yala geng niyang bihebi.《11·聊》金生大惊，掉回船头近前一看，果真是庚娘。〔金大惊，返棹近之，真庚娘也。〕
hanchi niyaman 至亲，近亲：siyan gung bisire fonde, zhechi zhalu tuwekiyeme, dahaha urse ududu tangguu bihe, te hanchi niyaman ere udu anggala teile, absi usachuka.《13·厢》相公在日，食前方丈，从者数百，今日至亲只这三四口儿，好生感伤人也啊!
hanchi shurdeme 附近。
hanchi tuwambi 亲近地看待。
hanchi zhalangga niyalma 嫡堂侄。
hanchi zhalhi zhui 亲侄子。

hanchi[2] [后]要求它前面的词为属格形式或动词形动形式（……i hanchi ……）；……的附近，……的旁边：kasan i hanchi ba nechin, moo, buzhan aldangga, usin tarire ba labdu.《9·异》喀山附近地势平坦，林木辽远，田亩甚多。manzhu i chooha, ulai choohai hanchi tangguu okson i dubede, morin chi ebufi yafalafi ibeme genembi (genefi).《1·实》满洲兵在乌拉兵的附近一百步的地方下马徒步前进。azhigen chi azhige cheringdondob i hanchi goidafi tehe aniya, eiten baita be donzhihakuu, sarkuu sere ba akuu.《48·档》自幼在校圻楞敦布身边，相处多年，一切情况，没有不知道的。isinara hanchi hesei bithe i zhuleri, udu zhuwan zhuru chooha faidafi, yarume gamafi tatara boode ichiyame tebuhe.《9·异》将到的时候，在敕书前头，排列了几十对兵丁，领人公署安顿下了。

hanchikan [形]稍近，就迈，略近：aika bele zhuwere de, zha be bodochi, orkon i ba, hasui chi mazhige hanchikan.《48·档》若以远米之便计议，则鄂尔昆一地比哈绥略近。
hanchikan be tuwame 就近：ne hanchikan be tuwame sirabume fidembi.《4·川》现在就近续调。

hanchiki [形]近处的，邻近的：hanchiki golo 近省，邻省。te wesihun gurun, daiming gurun i emgi kimun bata ofi dailame, wesihun irgen boihon oho, meni hanchiki gurun i anggala, duin ergi de gemu dain kai.《1·实》今贵国与明国为仇，因而征战，生民涂炭，不只我之邻邦，四方亦皆动干戈。
hanchiki be dailame goro be dahabumbi 远交近攻。
hanchiki be hairandara duka 抚近门（清代盛京大东门）。
hanchiki niyalma 亲人，同乡。

hanchikingge [形]近处的，附近的，邻近的。

中央民族大学图书馆

hanchingga [形]相近的。
hanchingga shunggiya 《尔雅》。
hanchingga shunggiya i fisen 《尔雅翼》。
hanchingga shunggiya i gisun i suhen 《尔雅释话》。
hanchingga shunggiya i suhen 《尔雅疏》。
hanchingge [形]近的：hetu alai hechen chi zhai sunzha hoton gorongge orin ba,hanchingge sunzha ba bi. 《1 · 实》五城距赫图阿拉，远者不过二十里，近者不过五、六里。
handa [名]痘毒。
handa werihe 痘痕。
handu [名]❶粳米，稻子，稻谷：handu bele 粳米，稻米。❷酱曲：handu mishun 酱曲。◇handu boihon 胶泥。
handu bele 粳米，稻米。
handu boihon 胶泥。
handu chise 稻畦。
handu iri 稻畦。
handu mishun 酱曲。
handu orho 稻草。
handu tarire kuuwaran 〈衙〉稻田厂（清代内务府奉宸苑属，掌供应宫室用米等事务）。
handu umiyaha 江米虫。
handu usin 稻田。
handuchun [名]秧歌。
handutun [名]簋（祭祀时盛黍稷的器具）。
hanggabumbi [及，不及]❶拥塞，阻塞，阻隔：choskiyab terei sidende hetu dalire zhakade, chooha dosire de labdu hanggabumbihe. 《4 · 川》绰斯甲横亘其中，进兵多阻。zhahuudai ai hachin i labdu seme ula be hanggabure ba akuu. 《32 · 语》哪怕船再多，也阻塞不了江河。hafan chooha gemu hanggabuha, hachihiyarakuu ochi, chooha be gaifi tehei tuwakiyambi, hachihiyani choohai urse baibi kokirabure de isinambi. 《4 · 川》官兵都被阻住，若听任不问，就成拥兵坐守，若要督促，就会使兵众徒然受损。hanggabuha bele umesi labdu. 《4 · 川》积米甚多。❷窒息。❸谷物因天旱而生长缓慢。
hanggabume huufubumbi 阻塞。
hanggai [名]见下：
hanggai enggemu 驮鞍。
hanggai niru 锈铁披箭（没有磨的、上锈的箭头）。
hanggambi [及]泡，浸，淋洒。
hanggi [名]同 hangki 。
hanggir [状]见下：
hanggir hanggir 手镯响动的声音。
hanggir seme 形容手镯响动的声音：zhuwe galai aisin semken hanggir sembi (seme). 《15 · 金》双腕金镯叮当响。
hanggisun [名]汗巾（两头有穗儿的绉绸纺丝的长巾）：sargan zhui girume geleme, beye tomoro ba akuu, besergen de nikeme uzhu gidahai, hanggisun be zhafashame umai serakuu. 《11 · 聊》女羞惧，无以自容，俯首倚床，拈带不语。
hangki [名]〈植〉棪。
hangnabumbi [及，不及]❶使焊，❷使锔。
hangnambi [及]❶焊，焊接。❷锔。
hangnara faksi ①焊工。②锔碗儿的。
hangnara okto 焊药，焊剂，焊镞，焊锡。
hangnan [名]焊药，焊剂，焊镞，焊锡。
hangnan okto 焊药，焊锡。
hangshara [名]同 kangsiri。
hangnasi [名]硼砂。
hangse [名]面条儿：furungga hangse 切面。tatangga hangse 拉面。lakiyangga hangse 挂面。
hangsi[1] [名]清明，清明节：terechi hachin i uchuri dulefi, hangsi inenggi isinzhiha (manggi). 《15 · 金》话说灯节已过，清明到来。hangsi i onggolo emu inenggi hoton i tule oksome yabure de……. 《11 · 聊》清明的前一天，在郊外散步时……。〔清明前一日，偶步郊郭……。〕
hangsi inenggi 清明。
hangsi[2] [名]杭细绸（杭州产的一种细绸）。
hanzha [形]❶好干净的（人）。❷廉，廉洁，清白，纯洁：hanzha uzhire menggun 养廉银 。 anhuunzhara be gisurere hanzha be wesihulerengge umesi sain tachin. 《3 · 上》讲礼让，兴廉洁，是最好的风俗。❸封谥用语；廉：hanzha wang 廉亲王。
hanzha akuu derakuu 寡廉鲜耻。
hanzha bolgo 廉洁，清廉，清白：gala bethei gese sain yabun be ilibume hanzha bolgoi booi tachihiyan be tutabume ohode……. 《3 · 上》如果树立手足般的盛德，传下清白的家声……。
hanzha genggiyen 廉明：hanzha genggiyen gosin zhilan i chooha irgen be huuwaliyambume dasaha. 《5 · 氏》以廉明仁爱，调和兵民。
hanzha girutu 廉耻：geli dorolon zhurgan, hanzha girutu be gurun i duin heshen seme guunime, hafasa be huwekiyebure be hanzha be umesi uzhen obuhabi. 《48 · 档》谓礼义廉耻国之四维，而弘奖官方，廉为尤重。
hanzha girutu be waliyambi 寡廉鲜耻。
hanzha sizhirhuun 廉介。
hanzha uzhire menggun 养廉银：erei onggolo, dele zhang guwang sy be, gin chuwan i

中央民族大学图书馆

choohai baita ichihiyambi seme, sychuwan goloi hanzha uzhire menggun be achinggiyabuha (achinggiyabufi). 《4 · 川》先是，上念张广泗办理金川军务（之需），准其动支川省养廉银。

hanzha wang 廉亲王：ese dachi gemu hanzha wang ni hoki. 《3 · 上》伊等俱廉亲王之党。

hanzhadambi [不及]行廉：hanzhadara de hichan be wesihun obuhabi. 《50 · 其》行廉贵于淡泊。

hanzhambi [不及]馋，嘴馋。

hanzhan [名]同 hanzha。

har [形]见下：

har seme 形容辣味刺激（口、鼻、眼）的样子：har seme furgin 呛鼻子地辣。

hara[1] [名]短毛秋板（貂鼠、猞猁猻等秋天的短毛皮）。

hara[2] [名]〈植〉莠，狗尾草：hara banzhimbi 生莠，长狗尾草。

hara banzhimbi 生莠，长狗尾草。

hara orho 莠，狗尾草。

hara ursan 莠苗。

haran[1] [名]缘由，缘故，原因：ere aichi sakdasi tachihiyara be donzhihakuu, bithe be huulahakuu haran dere. 《35 · 老》这就是不听老人的教导，不读书的缘故啊！asihande i kicheme tachirakuungge ai haran, bithe amtan be sarkuu de kai. 《25 · 虚》少年不肯勤学是什么原因，就是没有尝到读书的甜头啊！

haran[2] [后]要求它前面的词为属格形式（……i haran）；由……，由于……：gosin ozhorongge beye i haran, niyalmai haran nio. 《50 · 其》为仁是由自己，能由别人吗？ere gemu forgon ehe i haran. 《28 · 百》这都是由于天运不好。zhuse deote i yabun ginggun akuungge, an i uchuri tachihiyarakuu i haran. 《25 · 虚》子弟品行不谨慎，是由于平素不管教。

haranambi [不及]生莠，长狗尾草。

harangga[1] [名]❶标（清代绿营兵序列中的高级军事单位，其下为协，营，讯）。harangga ing 标营。❷做计量单位用，（一）标（人马）。

harangga ing 标营。

harangga kuuwaran 标营。

harangga[2] [形]属下的，管辖下的，部下的：langzhu imi harangga ursede nungnebuhe (nungnebufi). 《5 · 氏》郎柱为所部害。ere uheri dehi funcheme, hechen hoton i hafan irgen meni meni harangga irgen be gaifi gemu dahaha. 《1 · 实》共有四十余城的官员，各自率领所属民众投降。

harangga aiman be aliha bolgobure fiyenten 〈衙〉典属清吏司（清代理藩院下属司，掌外蒙古、青海、新疆等各部旗的界域、封爵、会盟、军旅、驿道、蒙藏各地喇嘛事务，以及负责管理俄商来恰克图贸易等事宜）。

harangga ba 所属之处。

harangga ba na 疆土，版图：terechi wargi zhechen be nechihiyeme toktobufi, harangga ba na obuha (obufi). 《32 · 语》于是平定西域，隶入版图。harangga ba badarame amba gurun ozhorongge, han ezhen i horon huuturi de bi. 《7 · 蒙》展辟疆土，强大其国者，在于君之威福。

harangga hafan 属员，属吏。

harangga hafasa be chisui gazhimbi 〈公〉擅勾属官（指上司未经奏请，即将犯过官员私行拿问）。

harangga niyalma 部下，手下的人，所管辖的人。

harangga[3] [代]该（地）：harangga zhurgan 该部。harangga guusa 该旗。harangga zungdu, siyunfu de hese wasimbufi kimchime gisurefi toktobume wesimbuhe manggi, zhai gisureki. 《48 · 档》旨示该督抚详议，妥切奏请之后再议。

harangga ba na 该地方：harangga ba na giyamun i hafasa de afabufi, meni bachi zhakan wesimbufi belhebuhe songkoi ichihiyafi zhuramburechi tulgiyen ……. 《48 · 档》除饬各该地方驿站官员，均照我处新近所奏筹备之例。办理启行外……。

harangga guusa 该旗：huuwaliyasun tob i nadachi aniya zhuwe biyai orin emu de, gulu fulgiyan i manzhu guusai guusa be kadalara amban sudan se, harangga guusai zhalan i zhanggin i oronde, beidere zhurgan i ichihiyara hafan gintu be sindarao seme wesimbuhe. 《3 · 上》雍正七年二月二十一日，正红旗满洲都统苏丹等奏请，该旗参领缺员一事，将刑部郎中金图调补。

harangga zhurgan 该部：dorgichi tuwafi tuchibuhe manggi manzhu oros ladino ilan hachin i hergen kamchime arafi harangga zhurgan i doron gidafi yabubuki sembi. 《48 · 档》上览批发后，批兼书以满、俄罗斯、拉丁三种文字，用该部印记行之。

haratu [名]属下，所属的人，部下。

hardakuu [名]鲤鱼。

hardambi [及]同 herdembi。

harga [及]同 harha。

hargashabumbi [及，不及]❶使仰望，使瞻望。❷被敬仰。❸使朝见。

hargashambi [及]❶仰望，瞻望：wasihuun biyai elden be hargashachi, damu alin de dalibufi emu tonggo gese bisire dabala.

中央民族大学图书馆

《11 · 聊》西望月明，惟衙山一线耳。sioi biyoo tuwachi, emu asihan niyalma, mederi dalin de hargashame karame bi.《11 · 聊》(徐) 彪见一少年，临流瞻望。❷仰慕，敬慕：feten sain de lak seme ucharafi, ineku hargashara guunin be tuchibume gisureki sembi.《47 · 问》缘分好才得以相遇，想叙叙仰慕的情意。❸朝见：ubasi i zhergi urse isinzhifi muran i dolo imiyan holo de mimbe hargashaha, he chembe gaifi udu hoihan abalafi uthai tuchimbi (tuchifi).《48 · 档》渥巴锡等人尽至围场，已于伊冕和洛瞻仰朕躬矣，今率伊等，打围数次后，乃出围场。❶眺望，远望：gorokichi hargashambi 眺望。❺上朝。

hargashame buyembi 仰慕，倾慕，钦佩：agu serengge cholgorome tuchike saisa, aifini hargashame buyembihe.《11 · 聊》老兄是超人的学者，早已倾慕（君卓荦士，倾风已久。）sioi sheng ni hargashame buyehengge hing hing seme ofi, yang ioi wei umainachi ozhorakuu de oho.《11 · 聊》(薛) 生仰慕殷切，杨不得已，诺之。

hargashame dorolombi 朝拜：abka gereke manggi isandufi, tuwahangge ududu minggan niyalma, terei arbun be sabufi gemu hargashame doroloho.《11 · 聊》天明集视者数千人，见其容皆朝拜之。

hargashame hengkilembi 朝拜。

hargashame karambi 瞻望，瞻仰。

hargashame narshambi 瞻恋。ele an i uchuri umai sabuha ba akuu ofi, yasa ilganafi guunin gaisilabufi hargashame narshahai waliyakuu.《11 · 聊》尤生平所未睹，目眩神夺，瞻恋弗舍。

hargashame tuwambi ①仰望，瞻望：ginggule me hiyan dere sindafi, ezhen i yamun i baru hargashame tuwame kesi de hengkilehe.《48 · 档》恭设香案，瞻望天阙，叩头谢恩。②瞻仰：deyen de dosifi hargashame tuwachi, enduri monio i uzhu niyalmai beye, dule chi tiyan dai sheng sun u kung sehengge ni.《11 · 聊》入殿瞻仰，神猴首人身，盖齐天大圣。

hargashame wechembi 望祭。

hargashame wechere alin 〈地〉望祭山，(在吉林省，在此望祭长白山)。

hargashara doroloro kunggeri 〈衙〉朝仪科（掌查收上朝官名等事宜)。

hargashara idu 朝班。

hargashan [名]朝，朝廷，阙：hargashan i baru hargashame kesi de hengkilembi.《48 · 档》望阙谢恩。zeng siyoo liyan guunin bahafi eksheme gardame hargashan de dosimbi (dosifi).《11 · 聊》曾（孝廉）得意疾趋入朝。

hargashan chi bederembi 退朝，回朝。

hargashan de dosimbi 上朝。

hargashan de hengkilenzhire bolgobure fiyenten 〈衙〉王会清吏司（清代理藩院所属司，掌蒙古、科尔沁等部所属各旗的俸禄、朝贡及赏赐等事务)。

hargashan de tuchimbi 出朝。

hargashan i boo 宫殿，宫阙，金銮殿，宫闱。

hargashan i baru hargashame kesi de hengkilembi 望阙谢恩。

hargashan i baru forome uzhu chungguushambi 望阙叩头。

hargashan yamun 朝廷，宫廷。

hargashandumbi [及]❶一齐仰望。❷一齐朝见。❸一齐上朝。

hargashanumbi [及]同 hargashandumbi。

hargashanzhimbi [及]❶来朝见，来瞻仰。❷来上朝。

hargashanzhire achanzhire kunggeri 〈衙〉朝参科（中书科掌月朝事件处)。

hargasi [名]同 harkasi: ere hafan hargasi nimeku de zhadahalafi, umesi eberekebi seme hafan teburakuu boode unggire be baime alanzhiha.《48 · 档》来请报该官因得伤寒病而致残，(身体) 很弱，让其退职回家。

hargi[1] [名]水流湍急之处；溜，湍流：hargi de ushara huusun 溜夫。

hargi de ushara huusun 溜夫（查看水溜大小缓急的人)。

hargi shurdeku 洄涡。

hargi[2] [名]芥菜。

hargi sogi 芥菜。

hargi use 芥菜籽儿。

harha [名] (靴) 鞋帮子。

harhuu[1] [名]淤泥。

harhuu boihon 淤泥，滓泥：harhuu boihon chi tuchichibe icheburakuu.《16 · 古》出淤泥而不染。

harhuu yonggan 泥沙。

harhuu[2] [名]斑蝥。

harhuu umiyaha 斑蝥 (虫)。

harhuudambi [及]搅动水底淤泥呛鱼。

hari[1] [形]斜，歪，不直，偏的：hari mudangga emu duwali《30 · 成》斜的弯的属一类。

hari[2] (装鹿肠子、肚子等的) 络子，肉络子。

haribumbi[1] [及，不及] (脸、耳朵等) 冻伤，(农作物等) 遭受冻害。

haribumbi[2] [及，不及]使烙 (饼)，使烤，被烫。

harikuu [名] (研光或压平皮革布匹的)

中央民族大学图书馆

研刀，压刀，(熨平衣物的) 烙铁，烙刀。

harima [形]炕的，烤的：harima efen 炕子饽饽 (用烧石炕熟的饼)。

harimbi[1] [及]❶偏向，偏护，袒护，护短：harime gosimbi 偏爱，偏疼，溺爱。guunin bifi harire ochi, terebe udu urhuhe sechibe, ini chisui miosihon urse de adali akuu kai. 《50·其》有心袒护，虽说是个偏心的人，自然与邪恶的人不同。❷小孩护头。

harime gosimbi 偏爱，偏疼，溺爱。

harimbi[2] [及]❶烙，烤，炕，烫，熨：hariha efen 炉食 (一种在炉上烙的饼)。❷烧毁，焚毁：hani boo harire adali oho. 《18·诗》王室如毁。

hariha efen 炉食。

harime dasambi (用烧红的铁器) 烙烧 (牲口的生疮处)，烙治。

harime sholoro erun 炮烙。

harkasi [名]伤寒，热症，热病：harkasi nimeku bahabi (bahafi). 《15·金》得了伤寒病。

harkasi nimeku 伤寒病。

harsa [名]❶〈动〉蜜鼠。❷〈地〉哈尔萨：harsa alin 〈地〉哈尔萨山 (在今辽宁省新宾满族自治县新宾镇哈山村)。harsa bira 〈地〉哈尔萨河 (源出哈尔萨山)。

harshakuu [名]❶偏袒，庇护，包庇：urhu harshakuu akuu. 《15·金》没有偏袒。❷偏袒者，庇护者，包庇者。

harshambi [及]偏向，偏袒，袒护，包庇，护短：harshame gosimbi 偏爱，疼爱，钟爱。duka uche be ama ahuun de akdachi ozhoro gozhime, erdeme efuzhere gebu guutubure de, ama ahuun i harshame muterengge waka. 《5·氏》门户可依托父兄，而丧德辱名则非父兄所能庇护。bi deo i ehe be harsharakuu, inu ahuun i doksin de aisilarakuu. 《11·聊》我不怙弟恶，亦不助兄暴。shudesi yamun i urse zhiha gaifi harshame zhemden benzhibuchi ozhorakuu. 《35·老》书吏衙门的人，不可接受贿赂而去庇护，造成弊病。

harshame daldambi 包庇，隐护，wang man wang fu huuwan zhortai koro arame kokirafi, uhei hebei harshame daldahabi. 《48·档》王满，王福寰，故意自作伤残，合谋隐护。

harshame dalimbi 庇护：bi aikabade weile ararakuu ochi harshame dalire gese. 《48·档》朕若不加处分，则近于庇护。

harshame dame genembi 〈公〉左袒 (指在诉讼上偏护原告或被告)。

harshame gosimbi 偏疼，偏爱，钟爱。

harshame tuwambi 偏袒，偏私。

harshandumbi [及]一齐庇护。

harshanumbi [及]同 harshandumbi。

hartungga[1] [名]❶各属下 (人)。众属下 (人)，众部下，被统率的众人。

hartungga[2] [名]标。同 harangga[3]：hartungga de dosimbumbi 收标。

hartungga de bibumbi 留标。

hartungga de dosimbumbi 收标。

hartungga de unggimbi 发标。

harun [及]同 haran。

hasa [副]快，速，快速，马上，立刻，立即，急速：zhang giyon rrui serengge mini deo, hasa terei bithe be gazhu. 《13·厢》张君瑞是我兄弟，快将他的书拿来。

hasa dosimbi 冲，冲进：fiongdon zhar-guuchi morin be maribufi den zhilgan i hasa dosi seme huularade, geren chooha sasa dosifi amba-rame gidaha. 《5·氏》费英东扎尔固齐回马大声呼喊"冲啊!"于是诸军并进大破。

hasa genembi 快去。

hasa tuchimbi 快出去。

hasaha [名]剪刀，剪子：suweni hasaha zhafaha hehe niyalma, doro be efuleme fachuhuun banzhichi, bi dere banimbio. 《1·实》你们这些舞弄剪刀的女辈，竟然伤风败俗，我怎么能迁就你们? hasaha umiyaha 百足虫。

hasaha umiyaha 百足虫。

hasahangga [形]像剪子样的：hasahangga fukzhingga hergen 剪刀篆 (满文篆字的一种字体)。

hasahangga fukzhingga hergen 〈语〉剪刀篆 (满文篆字的一种字体)。

hasak[1] [名]哈萨克。

hasak[2] [状]见下：

hasak seme 形容纸响的声音：hasak seme guwenderengge hooshan i zhustan i asuki. 《13·厢》忒楞楞是纸条儿鸣。

hasala [名]走得快的牛，急牛。

hasalabumbi [及]使剪，使铰，使剪裁。

hasalakuu [名]夹剪，钳子。

hasalambi [及]剪，铰，裁，剪裁，髡：erin emgeri farhuun ofi kemuni dengzhan dabure unde, sefu hooshan be buleku i gese hasalafi fu de latufi, goidahakuu biyai elden fu chi fosoko (fosokongge). 《11·聊》天色已黑，(屋里) 还没有点灯，师傅将纸剪成镜子一般大，贴在墙上，一会儿功夫，月光从壁上照射下来。〔日已暮，尚无灯烛，师乃剪纸如镜，粘壁间，俄顷，月明辉壁。〕chibin yangse i hasaha i izhifun niyehengge ushe be hasalaha (hasalafi). 《20·醉》用燕剪裁制鸳鸯带。uzhui funiyehe be hasalaha (hasalafi). 《12·三》髡其发。

hasalame ufimbi 剪缝。

hasan [名]❶癣：hasan banzhimbi 生

中央民族大学图书馆

癞。❷〈咒〉癞物，癞子。

hasan banzhihabi 生癞。

hasanambi [不及]生疥子，生癣。

hasanahangge [形]〈咒〉长了癞的。

hasha [名]仓房，储藏室，小库房：hasha namun untuhun kumdu oho ofi……。《16·古》府库虚竭……。

hasha boo 仓房，储藏室，小库房。

hasha namun 府库，仓库。

hashabumbi[1] [及，不及]❶使四周遮档起来，使培土。❷使遮护。

hashabumbi[2] [及]使刷，使洗刷（锅等）。

hashahan [名]❶（车轿）帏子，（桌等）帏布，（蒙古包"木墙"周围遮挡的）墙帏子。❷席囤。❸罾（捕鱼的竹篓）。

hashakuu [名]炊帚。◇ hashakuu dengzhan 庙光灯。

hashakuu dengzhan 庙光灯（祭坛庙时，黄幄四角的灯。）

hashambi[1] [及]❶四周遮挡起来，围遮，培（土）：hashame dalimbi 遮挡起来，围遮。boihon hashambi 培土。❷偏护，遮护，护短：hashame karmambi 偏护，庇护，包庇，遮护。

hashame dalimbi 遮挡起来，围遮。

hashame karmambi 偏袒，庇护，包庇。

hashambi[2] [及]刷，洗刷：we nimaha buzhume mutechi, muchen hachuhan be hashaki.《50·其》谁会烹煮鱼，就让谁洗刷锅鬙。

hashan [名]（天子上下车轿时用的）帷幕，帏子，帐幕。

hashatambi [及]护佑，保护，庇护。

hashukuu [名]同 hashakuu。

has'ha [名]同 hasaha。

has'halabumbi [及，不及]使编篱笆，使设木栅。

has'halambi [及]夹篱笆，编篱笆，围设木栅：beile ambasa geren chooha be gaifi, daiming gurun be dailame wan kalka choohai ing ni tehereme has'halara den has'han be gemu weihu de tebufi, hunehe bira be wasiha (wasime).《1·实》帝亲自率领诸王大臣及众兵讨伐大明国，把梯子、战车以及立在周围兵营的高木栅等都装上船顺浑河而下。

has'han [名]篱笆，樊篱，木栅，栅栏：has'han zhafambi 编扎篱笆，围设栅栏。ememu booi ezhen muchu yafan ilibufi, terei shurdeme has'han zhafahabi (zhafafi).《45·新》有些人家有葡萄园，四周围着篱笆墙。huuwai dukai dalbade has'han akuu.《1·实》庭门侧面没有篱笆栅。

has'han zhafambi 编扎篱笆，围设栅栏。

has'huu [名]❶左：has'huu ergi halba 左肩胛骨，左肩。has'huu ichi ochibe sekiyen de achanambi.《27·歌》左右逢源。dasihire hafan arzhan sebe tuchibufi, has'huu ergichi zoguri alin be afanabume, dasihire hafan wang san yuwan sebe tuchibufi, ichi ergichi kkanbarda i shanchin be afanabume, inenggidari kame afachibe, efuleme mutehekuu.《4·川》游击阿尔占等由左翼攻作固山，游击王三元等由右翼攻康八达寨，连日攻围未能攻破。❷左（错误，不对头），乖张。

has'huu adasungga 左裆，左大襟。

has'huu elhe obure duka 左安门。

has'huu ergi 左边，左翼。

has'huu ergi aisilara zhiyaanggiyuun 〈官〉左副将军。

has'huu ergi falagangga 〈衙〉左所（清代銮仪卫所属五所之一）。

has'huu ergi fiyenten 〈衙〉左司。

has'huu ergi tuwanchihiyara yamun 〈衙〉左春坊（清代詹事府的下属机构）。

has'huu ergi i isanzhire duka 阙左门。

has'huu ichi 左右。

has'huu ichi ergi maksitu 〈乐〉左右韶舞。

has'huu ichi ochibe sekiyen de achanambi 左右逢源。

has'huu tonggo tabumbi （镶沿的靴袜等物上）钉左线。

has'huutai [形]同 hasutai。

hasi [名]❶茄子，柿子：hasi bocho 茄花色，暗紫色。❷柿子：hasi funta 柿霜。

hasi bocho 茄花色。

hasi funta 柿霜。

hasi ilga 山芍药。

hasi shatan 柿饼。

hasiba [形]好庇护的，好包庇的，好遮护的：yabun de hasiba be buyembi 为人好遮护。

hasihan [名]同 hashahan。

hasihimbi [不及]希图侥幸。

hasima [名]哈什蚂，即哈士蟆，又称中国林蛙。

hasingga [形]柿子形的：hasingga tampin 柿子壶。

hasingga butun 大钵。

hasingga tampin 柿子壶。

hasiri [形]茄花色，暗紫色。

hasrun sirga [名]赪玉骢（眼鼻唇边有白斑的骏马）。

hasu orho [名]寒浆草。

hasukiyalambi [及]同 hashukiyambi。

hasuralabumbi [及]使在箭杆头上用胶粘山桃皮。

hasuralambi [及]在箭杆头上用胶粘山桃

中央民族大学图书馆

皮。

hasuran [名]山桃皮，桃皮。

hasuran moo （取桃皮的）桃树。

hasurgalambi [及]同 hasuralambi。

hasutai [形]❶（行事）左的，不正常的，乖僻的，固执的，牛性的，邪的：hasutai banin 左脾气，左性子，牛性，牛脾气。hasutai doro 左道，邪教。hasutai niyalma chi ai enchu.《17 · 韵》和左性子的有什么不同？hasutai doro de tusa akuu, damu mukiyere gukure be baire dabala, gege si sure niyalma be dahame, erebe guunirakuu muzhanggao.《11 · 聊》斜门歪道是没有益处的，只能自取灭亡，你是个聪明人，这点还不知道吗？〔左道无济，止取灭亡，卿慧人，不念此乎？〕❷左撇子。

hasutai banin 左脾气，左性子，牛性，牛脾气。

hasutai doro 左道，邪教。

hata [名]细带子。

hatabumbi[1] [及，不及]讨人嫌，被人嫌：ere fusihuun ulha urui ere gese sula baita de dame hatabume gisurembi.《15 · 金》（你）这个贱奴才，单管这样的闲事，说得讨人嫌。

hatabumbi[2] [及]使淬火。

hataburu [形]❶讨人嫌的。❷让人讨厌的人。使人憎恶的人。

hatachuka [形]讨人嫌的，讨人厌的，可嫌恶的，可憎嫌的：antaha de guchu arara de dembei hatachuka.《50 · 其》待客作陪最叫人讨厌了。

hatakan [形]❶略暴烈，略暴躁，略性急。❷（酒等）略烈，略醇，（辣椒等）略辣。❸（铁等）略硬。❹（日光）略强烈，略毒热。

hatambi[1] [及]嫌，憎嫌，嫌弃，厌恶：sargan zhui irgebun bahafi tuwachi urgunzhehe, amai zhakade maktame saishachi, ama terei yadahuun be hatambi.《11 · 聊》女儿得到（他的）诗，看了后很喜欢，拿到父亲跟前称赞他，父亲却嫌他穷。〔女得诗喜，对父称赞，父贫之。〕liyan cheng inzheme hendume, agu si fusihuun beye be hatambio.《11 · 聊》连城笑曰："君憎妾耶？"aikabade enchu duwali seme hatara ohode, zhui be agu sinde amasi buki.《11 · 聊》假如以为异类就嫌弃的话，那么就将儿郎还与你。〔如以异类见憎，请以儿掷还君。〕

hatame guunimbi 嫌弃：ainu marame alime gaihakuu, hatame guunimbi aise.《47 · 问》为何驳回不受，莫非是嫌弃吗？looyese hatame guunirakuu ochi, emu gosire gisun bureo.《28 · 百》老爷们不嫌弃的话，请赏给一句慈言吧！

hatambi[2] [及]❶蘸钢，蘸火，淬火。❷烧（砖，磁之类的东西）：hatame deizhimbi 烧（砖磁之类的东西）。❸蘸：sirdan be zhabzhan de hataha (hatafi).《1 · 实》把箭蘸上蟒（血）。

hatame deizhimbi 烧（砖磁之类的东西）。

hatan [名]❶暴燥，暴烈，性急：zhili hatan 性急，性情暴烈，性情暴躁。hatan os'hon 暴躁，暴烈，暴虐，暴戾。hatan furu 急躁，暴烈，刚烈，威猛。❷（酒等）强烈的，醇的，辣的：hatan nure 烈酒。❸（火势）旺，猛烈，（阳光）强烈，毒热，炎热：hatan tuwa 旺火，猛火。hatan shun 骄阳，毒热的日头。❹（铁等）坚硬。

hatan furu 暴，暴烈，急躁，刚烈，威猛：harangga uheri kadalara da baturu gozhime bodogon akuu, banin geli hatan furu, umai chooha be uheri kadalara erdemu waka.《4 · 川》该总兵有勇无谋，性情又暴躁乖张，实非统率全军之才。zeng cheng i banin hatan furu.《11 · 聊》而（曾）成性刚烈。zeng cheng huulhai doio goidame bifi hatan furu ome tachihai…….《11 · 聊》而（曾）成久在寇中，习于威猛……。

hatan nure 烈酒。

hatan os'hon 暴躁，暴烈，暴虐，暴戾。

hatan shun 骄阳，毒热的日头。

hatan tuwa 旺火，猛火。

hatarambi [不及]❶暴怒，大发脾气，大动肝火。❷暴病，暴痛。

hatuhuun [形]❶咸：hatuhuun sogi 咸菜。❷表面有盐粉的（果子）。hatuhuun usiha〈植〉盐麸子。

hatuhuun sogi 咸菜。

hatuhuun usiha 〈植〉盐麸子（穗垂生，形似翎管微大，皮外有一层像油似的盐，核可以磨了吃）。

hayabumbi [及]❶使盘绕，被缠绕。❷使缘（衣服）边儿。

hayadambi [不及]行淫，淫荡，淫奔，淫泆：arbun de miyamichi, hayadara be yarumbi.《34 · 易》好打扮容貌，必然导致行淫。〔治容诲淫。〕

hayahan [名]貂镶朝衣（镶貂皮边儿的朝衣）。

hayahan dahuu 镶沿貂皮或猞猁狲、元狐袖子配朝服的。

hayahan undurakuu 镶边龙缎。

hayahan i ergume 镶沿貂皮的披领。

hayahan i ulhun 蒙镶貂皮的披肩。

hayakta [名]盘牙老野猪（牙卷曲的老野猪）。

hayalzhambi [不及]（爬行动物爬行时）摆尾。

hayambi [不及，及]❶（蛇等）盘曲，（藤葛等）盘绕，缠绕，（人等）蜷曲，盘旋，

中央民族大学图书馆

绕成圈形：hayame dedumbi （蛇等）蟠曲，（人等）蜷曲而卧。hayame banzhihabi （盘羊角）盘旋而生，盘生。hayaha hiyan 盘香。alin i wehe zhergi zhergi meihe hayaha gese dabkuurilame banzhihabi, niyalmai huusun i weilehe adali.《9·异》其山之石，层层重垒如蛇盘绕，似人力所造。chi liang be hayame, chin zhin be huuwalame, io yan be hahuurahabi.《13·厢》（黄河）带齐梁，分秦晋，隘幽燕。❷（衣物等）随湾缘边儿：hayaha undurakuu 镶边龙缎。

hayaha hiyan 盘香。

hayaha meihe usiha 〈天〉腾蛇（星座名，共二十二星，形如盘蛇，在室宿之北）。

hayaha muduringga boobai sorin 蟠龙宝座。

hayaha muduringga duin tura 蟠龙四柱。

hayaha muduringga sengken 盘龙纽。

hayaha undurakuu 镶边龙缎。

hayame banzhimbi （盘羊角）盘生，盘旋而生。

hayame dedumbi （蛇等）盘成卷，（人等）蜷曲而卧。

hayan [形]❶淫乱的，淫荡的：hayan hehe 淫妇。chen zhing zhi hachin i dobori hayan hehe be yobodoho.《15·金》陈经济元夜戏娇姿〔直译：淫荡的女人〕。❷淫乱的人，过淫荡生活的人，作风不正的人。

hayan hehe 淫妇，作风不正的女人。

hayan muzhilen 淫欲，淫火。

hayandambi [不及]同 hayadambi。

hayarilambi [不及]同 hayalzhambi。

hayarlambi [不及]同 hayalzhambi。

hazhan [名]营周围扎的木栅栏：teni hazhan be ilibume wazhichibe, ineku huulhai karun be afame gaime mutehekuu.《4·川》始将建就，只未能攻克贼卡。

hazhi[1] [形]❶亲近，亲热，亲和：ama eme de hiyooshungga, ahuun deo de hazhi, ere dade guchu gargan de umesi karaba.《28·百》对父母孝顺，对兄弟亲和，同时对朋友也很友爱。geren terebe yabun zhuseki seme basuchibe, lio ho urui urgunzheme beyeme, geren antahasa chi ele hazhi bihebi.《11·聊》人们笑他幼稚，唯独柳和喜爱他，对他比对其他客人更为亲切。〔众笑其行稚，而和独悦爱之，尤较诸客昵。〕❷爱好，嗜好：simbe tuwachi arki nure de hon hazhi, dartai andande seme alzhabuchi ozhorakuu.《28·百》看你对酒很亲，一时也离不开它。

hazhi guchu 密友。

hazhi hairan 爱惜。

hazhi halhuun 亲切，热情：niyalma be achaha de keb seme hazhi halhuun, emu bade techefi, bithe chagan tachin fonzhin be leolembihede wakai urgunzhembi.《28·百》待人亲切热情，非常喜欢坐在一起议论书籍学问。

hazhi hanchi niyalma 亲人。

hazhi sain 亲密：dachi gin chuwan i huulhai da de hazhi sain.《4·川》素与金酋亲密。

hazhi[2] [形]荒，荒歉：hazhi aniya 荒年，饥年。damu nurhuume aniya hazhi bime laihuun etuhun urse geli gidashame gasihiyaha turgunde uthai inenggi hetumbume muterakuu de isinahabi.《11·聊》然而连年荒歉，又遭豪强欺凌勒取，以致难以度日。〔而岁屡祲，豪强者复凌籍之，遂至食息不保。〕

hazhi aniya 饥年，荒年，凶年。hazhi aniya ochi buchere gukure chi guwembi.《27·歌》凶年免于死亡。

hazhi yuyun 灾荒，饥荒，荒歉：aniya nurhuume hazhi yuyun.《25·虚》连年荒歉。te bichi ba na i hiya bisan hazhi yuyun ozhorongge urunakuu deribun bi.《3·上》如地方遭受之水旱灾荒，必有缘由。

hazhi zhaka 匮乏之物。

hazhilambi[1] [不及]❶相爱，相亲爱，敬爱：niyaman de hazhilara ahuun be ginggulere ezhen de tonde ozhoro unggan de deochilere be salgabuha an sembi.《50·其》敬爱父母尊敬兄长，对皇上忠诚，对长辈友悌，可谓秉性。uhei ezhen be hairara dergide hazhilara guunin be teng seme obumbi (obufi).《3·上》共树爱君亲上之怀。❷交欢，交媾。

hazhilame achabumbi 交合，交媾：yarkiyachi inu asahuurakuu, keb seme hazhilame achabuha.《11·聊》挑之，亦不拒，欣然交欢。

hazhilambi[2] [不及]赶（鱼）入网（在河的两岸拴好网，从上游把鱼赶进网）。

hazhilan [名]亲，亲爱。

hazhin [名]比（《易》六十四卦之一）：muke na hazhin ohobi.《34·易》水地为比。

hazhingga [形]亲近的，亲热的。◇hazhingga baibula 带鸟。ilan hazhingga tanggin 三希堂。（在今北京故宫博物院养心殿）。

hazhingga baibula 带鸟。

hazhingge [形]同 hazhingga。

hazhun [名]❶犁刀（打虎的暗器。用镰刀绑挂在藤子或绳子上，老虎冲过藤绳时，即被刀砍着）。❷器械：aguura hazhun 器械。

aguura hazhun 器械：emu dulin poo be gaifi, eiten aguura hazhun chi aname gemu umesi akdulame dasatafi, ilan biyai kunesun huuwaitabufi, amba nimanggi tuhere onggolo, uyun biyai orin i shurdeme sain inenggi be tuwafi si

中央民族大学图书馆

ning daitung chi zhurambuki.《48 · 档》带上半数大炮，包括一切器械在内，尽行保修，裹带三个月干粮，趁降雪之前，即九月二十日左右，从西宁、戴桐起行。

he [名]软榻，担架。

he fa [状]见下：

he fa seme ①形容上气不接下气的样子，喘吁吁地，哼哧哼哧地：he fa seme hezhembi 气喘，急促的呼吸，张口喘息，哼哧哼哧地喘气。uthai he fa seme yabume muterakuu de isinaha.《3 · 上》已经喘吁吁地不能行走。booi urse he fa seme teni amchame mutembi.《11 · 聊》家人喘吁吁地才能追上。〔家人坌息，始能及焉。〕②形容砍伐檀木的声音；坎坎。

he gi [名]黑鹅。

hebdebumbi [及，不及]使商量，使谋划。

hebdembi [及]❶商量，商议，商讨：bi sinde emu gisun hebdeki seme ududu mudan niyalma takuurafi solinabuchi, sini booi urse simbe sezheh de tefi tuchike, aibide genembi seme gisun werihekuu sembi.《28 · 百》我有话想跟你商量，几次派人请你，你家里人说你坐车出去了，到哪里去没有留话。❷谋划：uthai chen lo wen i emgi hebdefi, holo doron folofi, zhafu bithe zhuwan duin afaha banzhibume arafi, moo shi de bufi somime asarabuha (asarabufi).《48 · 档》就与陈洛文商谋，刻了假印，编写帖子十四份，交给毛氏藏存。

hebdenembi [及]去商量，去商讨，去商讨，去谋划。

hebdenzhimbi [及]来商量，来商议，来商讨，来谋划。

hebdeshembi [及]商议，商量，商讨。

hebe [名]❶议，商议：hebei ba〈衙〉议政处。suwayan indahuun aniya zhuwan ilan se de, geren ambasa uhei hebe achafi gisurechefi, soorin de tebuhe.《7 · 蒙》岁次戊戌年十三岁，众大臣会议辅立即位。❷谋，计谋：hebei wambi 谋杀，谋害。tere be han sa, batangga daiming gurun be dailachi, emu hebei shan hai de isitala dailaki.《1 · 实》此事汗自酌定，既然视明朝为敌，进行攻打，就要同心合谋一直打到山海关。

hebe achambi ①会同议决。②合谋，串通，勾结：damu terei ba gin chuuan de uzhan achaha bime, huusun geli etuhun, aikabade suwaliyame geterembure arbun serebuchi, zhuwe huulha hebe achaha de, choohai huusun baibumbi.《4 · 川》但其地与金川相连，而力又强悍。若明露并剿之机，恐二贼合谋，有伤兵力。

hebe akuu〈公〉不扶，即不支持，不随同。

hebe arambi ①商议。②暗中勾结，串通：taizu sure beilei soorin be duriki seme, gurun i amban ggagai zharguuchi de hebe araha be serehe (serefi).《1 · 实》因欲篡夺太祖淑勒贝勒王位，与大臣噶盖扎尔固齐通谋，被发觉。genggiyen han i elchin shose ubasi imbe asaraha niyalma de hebe arafi, guwangse sangse be sufi, huulhame tuchifi hebe araha niyalmai emgi yafahan ukame zhihe.《1 · 实》后来，汗之使者硕色武巴什密通监者，去其手铐脚镣同潜出，徒步逃回。

hebei amban〈官〉①议政大臣（参与国家军政大计的筹划）。②参赞大臣（清代设置于新疆伊犁等处，位于将军之下，同为管理军政的大员）。

hebei ba〈衙〉议政处。

hebei hoshshombi〈公〉和诱（伙同引诱良家妇女）。

hebei latumbi 通奸，和奸，私通：chen wei siyan tule huusun weileme, umai boode bedererakuu ozhoro zhakade, du huuwai liyang uthai li shi de hebei latuha.《48 · 档》因陈文宪出外作工不回家，杜怀亮就与李氏通奸。

habei ubashambi 密谋叛变。

hebei wambi 谋杀，谋害。

hebedembi [不及]同 hebdembi。

hebengge [形]❶好商量的，易于接受他人意见的，意见一致的，齐心的：yabun de gochis'huun huuwaliyasun wesihun, baita de tondo hebengge dele.《38 · 庸》为人以谦和为贵，办事公道有商量为上。❷马随手（即马能随着缰绳走），听话，柔顺：hebengge bime buhi dahambi.《38 · 庸》（马）嘴熟而且随人的膊膝盖儿（走）。❸封谥用语；翕，愉。

hebeshebumbi [及]使商议。

hebeshembi [及]❶商议，众相协商：hebesheme toktobumbi 商定，议决。❷相谋划：hebesheme sherimbi 有预谋地行恶，存心讹诈。

hebesheme sherimbi 有预谋地行恶，存心讹诈。

hebesheme toktobumbi 商定，议决。

hebesheme yabumbi 商量着办事。

hebte [形]腰间有带子状白毛的：hebte ihan 白肚囊牛。

hebtehe [名]❶女围腰。❷宽带子，宽腰带。

hebtenio [名]〈动〉獬狸（异兽名。似猴，色黑，腰间白毛如带，前脚掌白毛甚长）。

hebteshembi [不及]❶捯气，上气不接下气，呼哧：ere udu inenggi geli nemebufi, kuur kar ergen hebtesheme teike teike guuwaliyashambi.《38 · 庸》这几天又加重了，喉喽喉喽地捯气，一会儿会儿地发昏。dalhuun

中央民族大学图书馆

chifenggu sereburakuu oho, hebtesheme fodo-rongge inu nakaha.《50 · 其》痰不显了，也不呼哧呼哧地喘了。❷趋奉，献殷勤，献媚：ede geli saishabure hebteshere niyalma bi.《50 · 其》又有讨好、献殷勤的人。

hebu [名]线接头：hebu gulezhehe 线接头开了。

hebunembi [不及]（绸缎或线因绒丝紧而）起疙瘩。

hechebumbi [及]使尽，使完，使罄尽。

hechembi [及]❶完，尽，精光，不留剩，罄尽：zhibin asu be bira de gamachi hechembi.《30 · 成》拿着密网去河里打鱼，定能打个精光。suwe muke oilori waidara adali ume gisurere, fere be hecheme gisurechina.《1 · 实》你们不要像浮面舀水一样，只讲表面情况，而要往深里说。❷彻底，完全，详尽：hecheme kimchimbi 详尽地考究，全部地察看。

hecheme gamame 彻底地，完全地，详尽地：hecheme gamame baichambi.彻底地调查，详细检查。

hechen [名]❶城：hechen gaibuha 城失陷，城市被占领。❷城墙：hechen sahambi 修筑城墙。hechen i genchehen 城根儿。hechen i keremu 城垛。

hechen be daliha amba dalan 护城大堤。

haechen be ezhelembi 占领城市。

hechen be karmara dalan 护城坝。

hechen dalin akuu 无障蔽，无边无际：duin ergi gemu shehun tala, hechen dalin akuu.《9 · 异》四周皆旷野，无边无际。

hechen gaibumbi 城失陷，城市被占领。

hechen guwali 城厢。

hechen hoton 城市。

hechen i fu 城墙，城垣。

hechen i genchehen 城根儿。

hechen i kalka 城堡。

hechen i keremu 城垛。

hechen i matun 城头站板，城敌楼。

hechen i taktu 城楼。

hechen i zhase 城界。

hechen sahambi 修筑城墙。

hazhen ulan 城壕。

hecheri [名]见下：

hecheri ilha 叠罗花。

hede [名]❶根儿（事物的本源）：hede lakchambi 断根，绝根。hede be geterembumbi. 根除，除根儿，绝根儿。fusihuun beye zhiderakuu bichi, boo i gubchi hede funcherakuu ombi.《11 · 聊》假如在下不来的话，一家就断了根了。〔仆适不来，一门无噍类矣。〕❷底子（物体沉淀下来的部分），渣滓：te bichi muke de hede akuu bichibe, boihon de uchubuchi uthai duranggi ombi.《37 · 呻》比如水里本来没有渣滓，但用土一搀合便混浊了。❸家产：hede bi 有家产。

hede bi ①有根儿，有根子，有后代。②有家底儿，有家产。

hede da ①根株，根子，后代：hede da be wachihiyame mukiyebuhe (mukiyebufi).《4 · 川》根除。ere niyalma muzhin be bahachi, mini zhuse omosi hede da funcherakuu ombi.《16 · 古》此人得志，吾子孙无遗类矣。②渣滓：hede da be geterembume silgiyafi, arsun fulhuren be wachihiyame kargiha de, teni da banzhinzhiha unenggi beye be sambi.《36 · 菜》涤尽渣滓，斩绝萌芽，才见本来具体。③底子，家底儿：wazhima dube de weile daksa ararakuu ochi, uthai mazhige hede da funcheburakuu, boo boigon fulahuun wazhifi teni nakambi.《28 · 百》完结之后不问罪的话，就一点东西也不留，家产破个精光，才会罢休。

hede funcherakuu ①除尽，弄光，不留后代。②不留家产。

hedei [名]榫眼，卯眼。

hederebumbi [及]使扒搂：aika elben orho i zhergi zhaka be feme ohode, urunakuu hederebume heshurechi achambi.《50 · 其》要是割茅草之类的东西，应该扒搂。

hedereku [名]❶耙子。❷能附着（物体）的：hedereku orho〈植〉爬山虎。

hedereku orho 〈植〉爬山虎。

hederembi [及]扒，搂，扒搂。

hederenumbi [及]一齐扒搂。

hedu [名]疥，疥疮：hedu fiyelen 疥癣。

hedu fiyelen 疥癣：bi inu tere be hedu fiyelen i gese seme guunimbi.《12 · 三》我也把他看作疥癣一样。〔吾亦以为疥癣之疾。〕

hefeli [名]❶腹，肚子：hefeli nimembi 腹痛，肚子疼。sargan zhui i baru yobodome hendume, hefeli i dolo zhui emgeri tuttu amba oho bime kemuni shulu funiyehe sulabufi sargan zhui arambio.《11 · 聊》对姑娘开玩笑说："说不定你肚子里的小孩儿已经老大了，可还鬓鬓蓬蓬装处女呢？"〔戏谓女曰："腹内小郎已许大，尚蓬蓬学处子耶。"〕❷（指头）肚儿：simhun hefeli 指头肚儿。

hefeli ashshambi 腹泻，泻肚：zhakuun biyachi ebsi udu hefeli ashshachibe, kemuni an i baita ichihiyambi.《50 · 其》虽然自八月以来常腹泻，但办事还是照常。

hefeli dorgi zhui 胎儿。

hefeli huuwaitakuu 腹带。

hefeli madambi 腹胀。

hefeli nimembi 腹痛。

hefeli suntanahabi 腹大下垂。

中央民族大学图书馆

hefeli wakzhahuun 大腹便便。
hefeli urumbi 肚子饿。

hefeliye [名]同 hefeli。

hefeliyebumbi [及]使揣，使怀，使怀抱。

hefeliyembi [及]❶揣，怀着：hefeliyehe zhasigan be gaiha.《15·金》拿过揣着的信。❷怀有，存有，抱有：oilo zhuleri fashshara gese bichibe dolo zhuwe guunin hefeliyehebi (hefeliyefi).《4·川》表面上装着效力的样子，骨子里却怀着二心。geli dabanahangge, chisu i guunin be hefeliyefi amba doro be bodorakuu.《3·上》甚至怀挟私心，不顾大体。bederchere niyeniyehunzheme zhailatara sosororo chisui muzhilen be hefeliyechi ozhorakuu.《3·上》不应当存有退缩规避的私心。damu erdemu i tohorombume hefeliyeme mutere, horon i enggeleme zhafatame mutere, goroki be bilure doro bahara de bisire be saha.《4·川》只有用德来怀柔，用威力来约慑，才能得柔远之道。
hefeliyefi dosimbi 怀夹，即夹带（违禁物）。
hefeliyeme tebeliyembi 怀抱。
hefeliyeme tebumbi 心中存着，怀有，心里记挂着。

hefeliyenembi [不及]泻肚，闹肚子：gaitai uyun biyai iche ilan de nurhuume ududu mudan ambarame hefeliyenehe (hefeliyenere zhakade).《50·其》忽然，在九月初三那天，连着大泻了好几次。
hefeliyenere nimeku 痢疾。

hehe [形]❶女的，女性的：hehe doose 女冠，女道士。hehe antaha 女客。hehe nakchu 舅母。❷母的，雌的：hehe kesike 母猫。❸次要的，（一凸一凹相配中的）凹的：hehe dethe 次翎。hehe tohon （纽）襻儿。❶-si; 女人，妇女：hehe urse 女人们，妇女们。fuzhurakuu hehe 娼妓。hehe i funiyagan 女人度量。hehesi dolo yongkiyaha niyalma 巾帼完人。❺妻，妻子，老婆：hehe zhuse 妻儿，家小，家眷。
hehe cha 母夜叉：tere hehe cha mangga aburi.《38·庸》那个母夜叉狠毒。
hehe dethe 翅膀的次翎（鸟雀鹰等膀子上接连第一大翎的翎）。
hehe doose 女冠，女道士。
hehe feyesi 稳婆（女验尸人）。
hehe gaimbi 娶妻。
hehe gaire doose 火居道士（指有家室的道士）。
hehe han 女汗，女皇：imbe dahalme hehe han be dailame genefi orombur sere hoton be kafi, ududu biya afaha.《48·档》随着他去攻打女皇，包围鄂鲁木布尔城，连攻了数月。
hehe i funiyagan 女人的度量。
hehe i lang 女郎，姑娘：gisurere sidende, emu zhuwan nadan zhakuun se i hehei lang, emu takuurshara nehuu be gaifi bengneli dosinzhu nakuu, lok seme shusai be sabuha (sabufi).《11·聊》说话之间，进来了一位十七八岁的姑娘，由一婢女伴随，忽然，她看见了书生。〔言次，一十七八女郎，从一青衣，遽掩入，瞥见生。〕
hehe keli 妯娌。
hehe nakchu 舅母。
hehe tohon 纽绊儿。
hehe zhuse 妻儿，家小，家眷：yerempen i zhergi dalaha urse teisu teisu hehe zhuse fezhergi urse be gaifi……。《48·档》耶勒木喷等头人，纷纷携其家眷……。
hehesi huhun be faitafi zhetembi 〈公〉折割人。

hehengge ❶女性的。❷母的。雌的。
heherdembi [不及]女子成年。

hehereku [形]❶女人气的，婆婆妈妈的，有脂粉气的。❷有女人气的人，婆婆妈妈的人，有脂粉气的人。

heherembi [不及]❶男子的举动像女人。❷男子像女人打扮。
hehereme arbushambi 男子的举动像女人。

heheri [名]硬腭：heheri madambi 癌高。◇heheri faitame yabumbi 贴着山梁走。
heheri faitame yabumbi 贴着山梁走。
heheri madambi 癌高（马牲口上牙床发肿）。

hei hai [状]哭泣的声音。
heiharilambi [不及]同 heiherilambi。

heihedembi [不及]（醉人）踉跄摇晃：terei dolo heihedeme bisirengge taisheo hafan soktohongge inu.《50·其》其中前仰后合的那个人是唱醉了酒的太守。pangtung ni etuku mahala tob seme akuu, soktofi heihedeme zhirnbi.《12·三》见（庞）统衣冠不整，扶醉而来。hemhime heihedeme yabume, alin i haiha de isinaha bichi, sargan i huusun wachihiyafi soksime zhuguun dalbade tehebi (tefi).《11·聊》摸摸索索，摇摇晃晃地走着，到了山腰时，妻子已经没力气了，在路边哭着坐下来了。〔参差蹩躠而行。比至山腰，妻力已尽，泣坐路隅。〕

heiherembi [不及]同 hesitembi。

heiheri [形]见下：
heiheri haihari ①形容摇摆的样子：heiheri haihari ududu okson sosorofi kub seme sarbatala maktabuha.《38·庸》侧楼地倒退出好几步，咕咚一声仰面朝天地被撂在那儿了。duin ergichi edun zhime heiheri haihari balai hesitembi.《13·厢》四面风来，（树枝）左右

中央民族大学图书馆

乱摆。〔四野风来左右乱踅。〕②形容动作轻快的样子：heiheri haihari fekume dekdehe.《11·聊》翩翩翔起。③形容大醉的样子：nure omire de ume heiheri haihari de isibure.《36·菜》饮酒莫要成酩酊。

heiheri haihari yabumbi 摇晃着走。

heiheri haiharilambi 翩跹。

heiherilembi [不及]摇晃，摇曳。

heihule [名]白鳔鱼。

heihuwe [名]炸鱼肉丁。

hekchembi [不及]退潮，落潮：namu furgin chilchika de, …… ai zhechen dalin bi, hekchehe manggi kemuni ini da ilire bade ilimbi.《30·成》海潮汹涌时，……那里有个边岸，潮退了以后，仍立在原来的地方。

hekchehun [形]秋天河水减退。

hekderembi [不及]顺山腰不平的险处斜着走。

hekderhen [名]山肋险坡，山斜坡。

hekderhun [形]陡峻，陡峭。

hekterebumbi [及]使昏迷，使发昏。

hekterembi,-ke [不及]昏迷。

haktereme faràmbi 昏迷。

hekterembumbi [及，不及]同 hekterebumbi。

hele [名]哑巴：si ere emu gisun gisurerakuu ohode, aika hele indahuun obufi unchambio.《15·金》你不说这句话，还会把你当哑吧狗儿卖了？

hele hempe ①哑巴：gisun hese akuu ochi, we simbe hele hempe sembio.《26·指》不说话，谁还说你是哑巴？②口吃，结巴。

hele hempe akuu 不言不语。

heledembi [不及]结巴，口吃：heledeme gisurembi 结结巴巴地说。

heledefi ufarambi 疏忽大意。

helen [名]❶提供敌情的人或俘虏，活口：damarin be dalabufi suweni helen be zhafabume unggihe.《48·档》以达拉敏为首，派遣前去，捉拿你们的活口。taizung ni forgon de chooha tuchike dari, urui zhuleri yabume helen be zhafame bata be efulehe (efuleme).《5·氏》太宗时，每行兵必为前锋，擒哨破敌。❷言语，话语：helen burubumbi 失音，(病危的人) 不能说话。

helen akuu 言语迟钝的人，嘴巴拙笨的人，不善说话的人。

helen burubumbi 失音，(病危的人) 不能言语。

helen hempe ①说话结巴的人，不善说话的人。②哑巴。

helen hempe akuu ①言语迟钝的人，嘴巴拙笨的人，不善说话的人。②哑巴，不能说话的人。

helen zhafambi ①擒获活口，密捉。②张口结舌。

heleri halari [状]见下：

heleri halari 形容粗疏不认真的样子：zhili inu emu burgin, duleme uthai heleri halari sembi.《30·成》性子来了也就是一会儿，过后就又不认真了。

helfishembi [不及]同 kelfishembi：ere fusihen hiyotorko, zhakan kumchuhun ergi be fusihuun sindaha kai, esi helfishechi te ubaliyafi ungkes'huun ergi be ungkeme sindafi chendeme tuwa, ini chisui uthai ashsharakuu toktombi.《38·庸》这个水牌翘了，刚才把鼓肚儿朝下放着，自然晃悠，这会翻过来把凹面朝下扣着试试看，自然不动就稳了。

heliyen[1] [名]碓。

heliyen[2] [名]螳螂。

heliyen sebsehe 螳螂。

heliyen umiyaha 螳螂。

helme [名]同 helmen。

helmehen [名]蜘蛛。

helmehen i asu 蜘蛛网。

helmeku [名]同 helmen。

helmembi [不及]蜘蛛结网。

helmen [名]❶影，影儿，影子：biyai helmen 月影。sain ehe karularangge helmen i beye be dahara adali.《5·上》善恶之报，如影随形。ere helmen eshemeliyan ofi, asuru tob akuu.《25·虚》这影儿微斜不大直。

helmen be zhafara edun be seferembi 捕风捉影：age sini ere helmen be zhafara edun be seferere gisun be bi donzhire chihakuu.《47·问》阿哥，你这个捕风捉影的话，我不愿意听。

helmen gabtaku 〈动〉射工（虫名，似鳖，三足，生于江淮，能含沙射影）。

helmen uran 反响，影响：helmen uran akuu 毫无反响。abka niyalmai achinggiyara achabure giyan, helmen uran chi huudun.《4·川》天人感应之理，捷于影响。

helmenembi [不及]（光）反映，照映。

helmeshembi [不及]❶（光）转射，反射，反映：gui zhalan de buraki akuu, sunggari bira helmesheme sabumbi.《13·厢》玉宇无尘，银河泻影。❷照映：si sitefi sini beyebe ainu helmesheme tuwarakuu.《15·金》你怎么不小个便照照自己的影子。

helenebumbi [及]使去请。

helnembi [及]去请，去邀请，去招聘：ya terebe helneme soliha.《30·成》谁邀请他来。suwe helnehe niyalma de alana, bi zhetere omire zhaka be dagilaha ihan geren bordobuha ulha uzhima be waha.《45·新》你们去告诉要

中央民族大学图书馆

请的人，我把吃的喝的都准备好了，牛以及喂肥的牲畜都杀了。

helneme solimbi 邀请。

helnere shusihe 〈公〉聘牌（调任大臣官员从事监考等职务的银牌）。

hemhimbi [不及]摸索着走：hemhime yabumbi. 摸索着走。hemhime heihedeme yabume, alin i haiha de isinaha bichi, sargan i huusun wachihiyafi soksime zhuguun dalbade tehe (tefi).《11·聊》摸摸索索，摇摇晃晃地走着，到了山腰时，妻子已经没力气了，在路边哭着坐下来了。〔参差蹩躠而行，比至山腰，妻力已尽，泣坐路隅。〕

hemilembi [及]搂（衣裳）：hemileme niyakuuraha 搂着衣裳跪下了。

hemileme omilambi 搂衣涉渡。

hemkimbi [不及]同 hembimbi。

hempe [名]结巴。

hen[1] [名]（人抬或马驾的）竹木小轿子，软榻：hen tukiyembi 抬软榻。

hen[2] [形]些须，微少。

hen i tan i 一点点，些须。

hen tan i 勉强，好歹，勉勉强强：hen tan i banzhimbi.《50·其》勉强地生活。将就着过日子。

henchebumbi [及，不及]使捣，被碰撞。

henchehen [名]铁铲子，锅铲：meiherehe henchehen be tatame gaifi, na be shumin ichi udu zhurhun fetefi, fahabe tebufi boihon i butulefi, geli hungkereme suitaki seme huudai ba i urse i baru halhuun muke be bairede …….《11·聊》从肩上解下铁铲，在地上挖了数寸深，种上果核以后，用土盖上。为了浇灌向市人要了热水。〔解肩上铲，坎地深数寸，纳之而覆以土，向市人索汤沃灌。〕

hencheku [名]（木、石、铁制的）臼。

henchembi [及]捣，舂，磕打，砸：dasame olhobufi, hencheme nizharafi sumbi.《30·成》重新晒干捣碎和在一块儿。

hendubumbi [及，不及]使说。

hendumbi [不及]说，述说，谓，云，曰：dekdeni henduhengge, niyalma i gebu baita i fiyanzhi de bahafi ulambi sehebi.《9·异》谚曰："人以事传。"zhulgei niyalmai geli henduhengge huuturi isinzhirengge niyalmai beyei deribuhengge.《3·上》古人又曰："福之至也，人自生之。"taizu sure beile zhortai hendume, ere huulha ainchi mini ihan be huulhame zhihebi dere seme henduhe (hendume).《1·实》太祖淑勒贝勒故意说："这贼大概是来偷我的牛吧？"hendutele, sargan zhui emgeri ler seme dosifi falan de huzhufi doroloho.《11·聊》说话之间，女已翩然进入，伏地拜见。〔言次，女已翩然入，拜伏地下。〕

henduhe balama 常言道：henduhe balama, niyalma hon zhalu dabanachi biltembi sehebi.《30·成》常言道，人太自满，就要跌跟头〔直译：溢出来〕。

hengge [名]同 hengke。

henggenembi [不及]（头发）蓬乱，散乱：etuku manafi funiyehe henggenehebi (henggenefi).《11·聊》散衣蓬首。uzhu henggenembi 蓬头。

hengke [名]❶瓜：mezhi, baise sogi, nasan hengke, o guwa, elu, suwanda bi.《9·异》产蔓菁、白菜、王瓜、倭瓜、葱、蒜。❷甜瓜，香瓜：solho hengke 高丽香瓜。

hengkeri [名]❶瓞，小瓜。❷木瓜。

hengkeri fulana ilha 木瓜海棠。

hengkidembi [不及]同 heihedembi。

hengkilebumbi [及，不及]❶使叩头：hengkilebume banihalabumbi 使叩谢。❷死抠（数字、字眼）：hergen hengkilebume fuhashame sibkimbi (sibkime).《38·庸》要抠字眼，要反复琢磨。

hengkileku[1] [名]❶扳机。❷动作像磕头的：hengkileku umiyaha 磕头虫。

hengkileku umiyaha 磕头虫。

hengkileku[2] [名]锅子。

hengkilembi [不及]嗑头，叩头：age de aniyai doroi hengkileki.《28·百》给老兄按年礼叩头。abkai kesi de hengkilembi (hengkilere zhalin).《48·档》叩谢天恩。ezhen ama de hengkilere adali.《11·聊》如叩见父君一样。〔如觐君父。〕

hengkileme dorolombi 叩拜，叩谢：kiyoo sheng dorolon i songkoi hengkileme doroloho.《11·聊》乔生按礼节叩头谢拜。〔生叩谢如礼。〕

hengkileme karulambi 叩报。

hengkileme wesimbumbi 叩奏。

hengkilendumbi [不及]一齐叩拜。

hengkilenembi [不及]去叩头，叩头去。

hengkilenumbi [不及]同 hengkilendumbi。

hengkilenzhimbi [不及]❶来叩头。❷来朝觐。

hengkin [名]叩（头）：hengkin niyakuun 叩头。

hengkin i tuwabun 〈公〉启疏（升殿时进朝谢恩的官员名单）。

hengkin i tuwabun i kunggeri 〈衙〉启疏科（清代鸿胪寺的下属机构）。

hengkin niyakuun 叩头，具禀。

hengkishembi [不及]连继叩头，只管叩

中央民族大学图书馆

头：muse looyesa de hengkisheme baiki.《28·百》我们给老爷们叩头请求吧！hengkisheme yasai muke tuhehume hendume……。《11·聊》一边磕着头，一边流着泪说……。〔顿首泣曰……。〕

heni[1] [形]一点儿，稍微，很少，些须，少许：heni amtan bi.《25·虚》稍微有点味儿。heni sereme bahakuu 丝毫未察觉。dasihire hafan li cheng bang ilan feye baha bime, heni sosorome bederchehekuu.《4·川》游击李成邦三次带伤，毫不退缩。emu biya manatala, umai heni afame gaiha ba akuu.《4·川》将近一个月的时间，竟然没有攻下一点儿地方。tushan be alime gaiha chi ebsi heni karulaha ba akuu.《48·档》莅任以来，涓埃未报。

heni akuu 全无。

heni angga isimbi 沾唇：emu bethe hetu niyakuurafi arki be omirakuu heni angga isifi hengkilehekuu iliha.《1·实》一腿下跪，酒亦不饮，沾唇而已，仍不拜而起。

heni heni 一点点，戋戋：uhuhe suzhe heni heni.《34·易》束帛戋戋。

heni mazhige 一点儿，些微：heni mazhige tasharabuhakuu.《28·百》一点都不错。heni mazhige zhalingga koimali i muzhilen deribuchi ozhorakuu.《25·虚》不可起一毫奸诈之心。

heni saha ba 浅见，管见：heni saha babe tuchibumbi 略述管见。

heni taha ergen ①残喘。②残年，残生。

heni tani 一点点儿，一星半点，少许：terechi wei ming udu kutur fatar sechibe, fuhali gelhun akuu terei heni tani be alime gairakuu.《11·聊》从此，虽然魏名献殷勤，但不敢受他一星半点的东西。〔自是，魏虽殷勤，竟不敢受其寸缕。〕ergen heni tani sirge i gese narhuun.《11·聊》气一点点儿，细得就像丝一样。〔气咻咻然，细于属丝。〕

heni[2] [名]抄（古代重量单位，十撮为一抄）。

hente[1] [名]四岁以上的公野猪。

hente[2] [名]❶木叉，叉子。❷带叉子的：hente niru 叉披箭。带叉子箭。

hentelembi [及]（用木叉）叉。

henzhembi [及]同 henchembi。

henzhibumbi [及，不及]被请，被邀请：emu inenggi dulefi, u cheng hio karu bume henzhibuhe manggi teni zhifi, habchihiyan sebsihiyen i umesi hazhi ofi, menggun buchi marafi alime gaihakuu.《11·聊》过了一天，武承休请来酬谢，他来了以后，待他亲热和气，彼此很融洽，送给他钱，他推辞不收。〔越日，武（承休）邀酬之，乃至。款洽甚欢。赠以金，却不受。〕

henzhimbi [及]来请，来邀请，约请：agu si ehe antaha be henzhihe (henzhifi).《11·聊》老兄，您邀请来了恶宾。〔君致恶宾。〕inenggi amgafi, belheme dobori henzhire be aliya seme tachibuha.《11·聊》嘱咐他白天睡觉，等待夜晚的邀请。〔嘱令昼眠留待夜约。〕

henzhinzhimbi [及]同 henzhimbi。

heo[1] [名]侯，侯爵：heo fungnembi 封侯。

heo fungnembi 封侯。

heo sirambi 承袭侯爵。

heo[2] [状]见下：

heo seme 很，足以，完全，很不错，完全可以：heo seme banzhimbi 生活富足，日子过得满不错。heo seme ombi 很可以（了）。damu sain be falichi heo sembi.《11·聊》但是，能跟好人交上朋友的话，就很不错了。〔人旦得交好足矣。〕banzhire were de heo seme isika.《11·聊》完全够维持生活。〔颇足赡给。〕gemu heo seme suduri dangse de iletuleme tutabufi gebu be mohon akuu de ulachi ombi.《3·上》名声足以存留于史册，流传无穷。

heoledembi [不及]懈怠，怠惰，怠慢，轻慢，疏忽：heoledeme chihai sindafi ukambuha. 疏纵脱逃。heni mazhige oihorilame heoledechi ozhorakuu.《35·老》不能有一点轻忽懈怠。

heoledeme banuhuushambi 怠慢，怠惰：shuhede damu mudan mudan de baichame yabuchi che uthai gelhun akuu heoledeme banuhuushame alban kara adali yaburakuu.《48·档》舒赫德因每次亲临查访，所以他们不敢怠慢、应付差事。

heoledeme chihai sindafi ukambuha 疏纵脱逃。

heoledeme oihorilambi 怠慢疏忽。

heolen [名]怠，怠惰，怠懈，怠慢，懒怠，懒散：heolen banuhuun 怠惰。

heolen banuhuun 怠惰，懒惰：udu gisun i lioi li be kemuni wesimbume muterakuungge umesi heolen banuhuun.《3·上》廖廖数语的履历，还不能陈奏，实在过于怠惰。

heolen banuhuun zhirgara be baimbi 懒惰偷安。

heolen oilohon fisiku chalgari 怠玩迂缓。

heolen sula 怠慢，懈怠：harangga kadalara ambasa hafasa guunin tebuhengge heolen sula.《3·上》负责管理该处的大臣官员们居心怠慢。geren choohai guunin inu terechi fafursharakuu heolen sula oho, nergin de isinafi, geli nashuun be tuwame elbime dahabume mutehekuubi.《4·川》众军的意志也由此而懈怠不振，及至临时，又不能见机安抚抬降。

中央民族大学图书馆

heolendembi [不及]同 heoledembi。

heoshembi [不及]迟疑，犹豫：heosheme las'halarakuu 迟疑不决；犹豫不决。

heperebumbi [不及]被陶醉，被倾倒：elkei siyan sheng de heperebuhe.《13·厢》几乎被先生（的琴声）迷倒了。〔几乎险被先生馔。〕

heperembi[1] [及]搂，捞，占有，拿取：zhabsan be heperembi. 捞便宜。bi babade balai heperembi.《13·厢》我不论好歹到处去搂。〔我一地胡拿。〕zhabshan be heperere, zhoboro be siltara ochi ozhorakuu.《38·庸》不可捞便宜，推辛苦。i manggi (teile) emhun (imata) embuleme hepereki, hecheme gamaki sembi.《38·庸》他想一个人搂了，全部拿走。

heperembi[2] [不及]❶糊涂，老糊涂，醉糊涂：hepereme sakdaka. 老糊涂了。omihadari urui lalanzhi heperefi, ilime tokorakuu oho manggi, teni nakambi.《28·百》每逢喝酒时，一定到烂醉如泥站不住脚了才罢休。❷陶醉，沉醉，倾倒。

hepereme sakadambi 年老糊涂。

her har[1] [副]理会，理睬，过问：utala booi anggala be, we her har sembi.《13·厢》谁来过问众家眷。〔众家眷谁俄问。〕gisureme goiha manggi, inzhemeliyan i umai her har serakuu.《25·虚》说中了，微微笑一笑，并不理会。bithe zhafafi den zhilgan i huulame, umai her har serakuu.《11·聊》拿着书高声朗读，根本不理睬。〔执卷高吟，殊不顾瞻。〕

her har[2] [状]嗓子里有痰的声音。

herchibumbi [及，不及]使缠绕，被缠卷。

herchimbi [及]（把线等）缠绕（在木棒上），缠卷。

herchun [名]知觉。

herchun akuu 不觉：herchun akuu sakdaka. 不知不觉地已经老了。herchun akuu yasai muke tuheke. 不由得落下泪来。yasa habtashara sidende, herchun akuu geli emu aniya oho.《25·虚》展眼间，不觉又是一年。

herdembi [不及]❶穷困已极四处寻求，奔求：te inu fulahuun kokima ofi, herdeme banzhime guunin de achanarakuu.《11·聊》如今已是穷光蛋，到处奔求很不得志。〔今已穷波斯，落落不称意。〕gachilan wede akuu, ini adali ubade shukishame tubade chungguushame hafirabume oitobuhai inenggi herdeme mutera-kuungge, asuru tongga.《38·庸》窘迫的事谁没有，像他似的，这里撞一头，那里碰一下子，穷得连日子都混不上的，实在太少。❷马上捡物（骑在马上拾取落在地面上的东西）。

herdeme hardame 穷困已极四处寻求。

herebumbi [及]使捕捞，使打捞。

hereku [名]笊篱。

hereku masha 漏勺。

herembi [及]❶捞，打捞，捕捞：goidahakuu sengge mama i giran be hereme baha be alazhihaha de, gin sheng beyei ama eme seme kenehunzhefi, suzhume genefi tuwachi muzhangga.《11·聊》不大功夫来报，捞到一个老头和一个老太太的尸体，金生疑心是双亲，就急忙跑过去一看，果然是他们。〔俄白，捞得死叟及媪，金疑是父母，奔验果然。〕anabuha zhiha be amchaki sehei, tuwa dulefi funiyehe wazhifi, naranggi amba ula de biya be herere adali be we guuniha.《11·聊》一味地想把输掉的钱捞回来，谁想到，火烧毛尽，竟像是大江里捞月一场空。〔冀还珠于合浦，不意火灼毛尽，终捞月于沧江。〕❷抄纸，抄造（造纸的主要过程之一）：hereme weilehe hooshan 抄造的纸。

heren [名]厩，马厩，（牲口）棚圈。

heresu [名]盐池蒿（骆驼爱吃的一种草，生于海边盐池周围）。

hergebumbi [及]❶使滤，使澄清。❷使撇（油）。❸使抄造（纸）。

hergembi [及]❶滤，澄，滗：nure bichi bi hergembi, nure akuu ochi bi udanambi.《18·诗》有酒我滤，无酒我去买。〔有酒滗我，无酒沽我。〕❷撇（油）。❸抄造（纸）。

hergen[1] [名]❶文字：hergen takambi 识字。wen wang chi amasi, teni gisun hergen tuchinzhihebi, uthai te i zheo gurun i zhizhungge nomun inu.《34·易》自文王以下方有文字，即今之周易。❷字母：manzhu hergen《满文字母》。❸词，字，字眼：nikan manzhu hergen kooli bithe.《汉满词典》。elhe taifin hergen kooli bithe《康熙字典》。hergen hengkilebume fuhashame sibkimbi.《38·庸》要抠字眼，要反复琢磨。❹字据：hergen ilibumbi 立字据。❺（指）纹，纹理：bethe i fatan i hergen 脚纹。

hergen aname 逐字。

hergen arara niyalma 〈官〉笔帖式。

hergen be emu obuha ezhetun《同文志》。

hergen dasakuu 〈官〉正字（清代詹事府办理杂务的官员）。

hergen foloro falga 〈衙〉刻字处（清代御书处的下属机构）。

hergen hengkilebumbi 抠字眼。

hergen i kemun 影格儿，红模子。

hergen i suhen《说文》。

hergen i uzhu 字头：manzhu nikan hergen i uzhu《满汉字头》。

hergen i unchehen 字尾。

hergen ilibumbi 立字据。

中央民族大学图书馆

hergen takambi 识字。

hergen[2] [名]爵，爵位，职，职位，衔，官衔：hafan i hergen 官衔，官职。hergen sirambi 袭职。chembe ilgame faksalame, han wang beile beise i zhergi hergen fungneme sarilambi.《48·档》并分别授封伊等汗、王、贝勒、贝子等爵并筵宴。gosin huuwangheu mama sai danchan i boode, gemu kesi isibume gung ni hergen shangnahabi.《5·氏》皇祖妣仁皇后外戚，俱蒙恩赐公爵。

hergen cholo 爵号：kemuni kesi isibume ilgame faksalame, han wang ni zhergi hergen cholo fungnefi, chembe amasi unggifi, meni meni fezhergi urse be bargiyatame kadalame gaifi, urgun sebzhen i zhirgame teme banzhimbi.《48·档》并加恩分别授与汗、王等爵号，令其北返，管辖各自部众，安居乐业。

hergen niyalma 有爵位的人

hergen sirambi 袭职。

hergen tushan 官衔，职位。



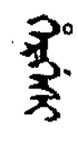
hergenembi [及]织出字：hergenehe cheche 字纱。

hergenehe cheche 字纱（织有一行一行字的纱）。

hergenehe suzhe 字缎（织有一行一行字的缎）。



hergengge[1] [形]有字的，带字的：hergengge hooshan 有字的纸。



hergengge[2] [形]有官衔的，有职位的：zung bing guwan chi fusihuun hergengge hafasa, geren chooha da ambula shangname buhe.《1·实》重赏总兵以下官员及士卒们。



hergesi [名]〈官〉儒士（清代礼部专司书写的书吏）。

hergibumbi [及，不及]❶使游荡。❷使绕住，被缠住。

hergiche [名]线桃子。

hergimbi [不及，及]❶游荡，闲游，流荡：hergime yabure sula niyalma.《50·其》好闲的人。hoton de hergime yabure irgen akuu.《27·歌》邑无游民。ese baibi hergime yabure anggala, ambasa be tuchibufi bargiyatame uzhibuchi achambi.《3·上》与其任伊等游荡，莫若命大臣前往收养。❷绕，缠绕，桄（线等）：sirge be hergimbi.《50·其》绕丝。chechike hergime deyembi 麻雀绕着飞。

hergime hezhembi ①绸缪。②缠绕，纠结：hergime hezheme orho fulmiyembi.《50·其》纠结着捆草。

hergime sargashambi 游玩。

hergime tomoro falgangga 栖流所。

hergime yabumbi 游荡：hergime yabume sula banzhime tachiha.《38·庸》游手好闲惯了。

hergime yabume sula banzhimbi 游手好闲。

hergime yabure irgen 游民。

hergime zhetere hethe akuu urse 流离失所的人。

hergire be tomobure ba 栖流所（清代都察院下属机构五城兵马司设立的赈济机构）。

hergire haha zhui 荡子，游子。



hergin [名]❶网边（沿网边周围栓绳的地方）。❷纪，法纪，法度：hergin be teksilere has'huu ergi fiyenten 〈衙〉肃纪左司。

hergin be teksilere has'huu ergi fiyenten 〈衙〉肃纪左司（清代盛京刑部所属司）。



hergitu [名]❶整桄子。❷纺车。

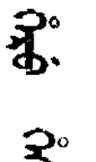
herin [名]水底高坡，石滩。

heristos [名]基督：aika suwende heristos bigan de bi seme hendurengge bichi, suwe ume tuchire, tere boo dolo bi seme hendurengge bichi, ume akdara.《45·新》如果有人告诉你们，基督在野外。你们别出去；如果说是屋内，你们别相信。



hersembi [及]理睬，过问：imbe ume hersere.《38·庸》别理他。goro bachi zhihe niyalma herserakuu doro bio.《47·问》远路来的人，有不理睬的道理吗？monggon sampi ……emdubei huulambi, tede bi hersere inu akuu.《30·成》扯着脖子……一味地叫，但是我也不理他。muse amgaki yabu, ume hersere seme angga de hendure gozhime amgarakuu, gemu keremu i dalbade ukafi bihe.《14·浒》"走，我们睡觉去，不要睬他！"嘴里这么说，却没有去睡，都伏在墙垛口的旁边。sezhen i muheren fuheshere fuhesherakuu be hersérakuu.《30·成》也不管车轮转动不转动。

hershembi [及]同 hersembi。



heru [名]❶辐条。❷骨架：fus'heku i heru 扇骨子。



hese [名]❶圣旨，谕旨，敕命：hese be baire zhalin 为请旨事。ineku inenggi, kingfu hesei imbe gemun hechen de amasi gazhifi, dorgi yamun de baita ichihiyabure turgunde, bukdari arafi kesi de hengkileme wesimbuhe (wesimbuhede).《4·川》是日，庆复以奉到谕旨召回京城办理阁务一事，具折陈谢。❷专指皇帝：hesei takuuraha amban 钦差大臣。hesei toktobuha manzha gisun《钦定新清语》。❸命，命运：hese buhengge 命定的，天命的，命中注定的。◇gisun hese 言语，话：gisun hese is'hun chas'huun oho (ofi).《11·聊》言语失次。

hese arambi 〈公〉拟旨。

hese be alimbi 奉命，奉旨：hese be alifi gai zheo be seremsheme tuwakiyaha de, kung ioo de

中央民族大学图书馆

sei ududu minggan haha hehe be elbime dahabuha.《5 · 氏》奉命镇守盖州，招降孔有德等男女数千人。

hese be baimbi 〈公〉请旨。

hese be baime zhorifi tuwachibuki 〈公〉请旨简派。

hese be baire zhalin 〈公〉为请旨事。

hese be dahame 遵旨，奉命。

hese be dahame gisurefi wesimbuhe 〈公〉遵旨议奏。

hese be dahame hachin tome faksalame wesimbure zhalin 〈公〉为遵旨逐件事。

hese be dahame hachin tome uksalame wesimbure zhalin 〈公〉为遵旨逐件等事。

hese buhengge 命定的，天命的。

hese fisembumbi 述旨。

hese ulambi 传旨。

hese wasimbumbi 降旨，下谕：zhai neneme hese wasimbufi, kingfu, zhang guwang sy, eichi gemu ya zheo de tembi (tefi).《4 · 川》再，从前曾降旨庆复张广泗，或同驻雅州。ede bi uthai hese wasimbufi huudun sakini seme bithe yabubuha.《4 · 川》为此我已降旨，令星速行文告知。

hese wasimbufi kimchime baichabureo 敕部查核。

hese wasimbufi zhergi wasibufi baitalabumbi 奉旨降用。

hese wasimbuha erin 命下之日。

hese wasimbuhangge 奉旨，谕曰：hese wasimbuhangge, chooha de ferguwechuke huudun be wesihun obuhabi, inenggi goidabuchi ozhorakuu.《4 · 川》谕曰："兵贵神速，不可久延时日。"

hese i afabuha baitai dorgi doositaha menggun 〈公〉钦赃（指承办官员贪污皇帝钦定交办而需动用的钱、粮、物等）。

hesei afabuha zhurgan chi afabuha baita hachin 〈公〉钦部案件（指皇帝和部院衙门交各省办理的事件）。

hesei bithe 诏书：si unenggi guunin i hing seme alban zhafame, elhe be baime, elchin samtan sebe takuurara zhakade, bi umesi saishame guunime, uulet shuge i zhergi hachingga niyalma be sonzhofi, chohome sinde hesei bithe wasimbume kesi isibume takuuraha.《9 · 异》你诚心实意地派使者萨穆坦等前来进贡请安，我甚嘉奖，特选厄鲁特舒哥及我等各类人员前来颁发谕旨并赐恩赏。

hesei bithei kunggeri 〈衙〉旨意科（清通政司下属机构）。

hesei takuuraha amban 钦差大臣。

hesei kiru temgetu 王命旗牌（清各省督、抚都赐有金漆牌和黄绢小旗上面写有圣旨二字，在紧急情况来不及请旨，就用这旗牌传令）。

hesei tuchibuhe amban 钦派大臣。

hesebumbi [不及]命中注定，天赋予：hesebuhe banin 天性。

hesebuhe banin 天性：monggo tangguut ochi inu adali hesebuhe banin bi.《25 · 老》如蒙古唐古特，也有相同的秉性。

hesebuhe ton 天命，天数，气数，定数，命定之数：inu terei hesebuhe ton de arga akuu.《38 · 庸》也是他的命定之数，没法儿。

hesebun [名]命，天命，命运，造化：hesebun forgon 命运。

hesebun be aliha usiha 〈天〉司命（三台星共有六个，两两排列，指其上层的两颗星）。

hesebun be aliyambi 等待命运，俟命：damu emu guunin i giyan be dahame yabume, abkai hesebun be aliyachi erebe uthai unenggi sembi.《3 · 上》只有一心顺理而行，以俟天命，这就是所谓的诚。

hesebun forgon 命运。

heshelembi [及]收缩网纲。

heshemilambi [及]同 heshemimbi。

heshemimbi [及]收缩口袋口，抽口。

heshen [名]❶提网的总绳，网纲。❷纲领，准则：heshen ulhun muzhakuu sain.《50 · 其》纲领甚好。geli dorolon zhurgan hanzha girutu be gurun i duin heshen seme guunime, hafasa be huwekiyebure be hanzha be umesi uzhen obuhabi.《48 · 档》谓礼义廉耻，国之四维，而弘奖官方，廉为尤重。❸（物体的）边儿，边沿，边缘，（绸缎的）边子：bira heshen 河边儿。❹地界，疆界：heshen i ba 边疆，边境地带。heshen be fes'helembi 展拓疆土，扩大疆域。sychuwan i wargi zhuguun ochi zhaggurno be heshen obufi guwan hiyan, boo hiyan chi deribume anggalai bele bahabuki.《4 · 川》川西以杂谷闹为界从灌县保县起支给口粮。

heshen be fes'helembi 展拓疆土，扩大疆域。

heshen enteheme 纲常。

heshen hergin 纲纪，法度。

heshen i chamhari 界牌，交界牌。

heshen i wehe 界石：heshen i wehe dahame tuchimbi 越出界石。

heshen ilibumbi 树立界柱：teisu teisu meni meni achan i bade yalu, zhuwe uzhan de heshen ilibuha.《30 · 成》各自在交界处的边栏两头儿，都立下了界桩。

heshen toktobumbi 确定边界。

heshen ulhun 纲领。

heshenembi [不及]衣服破烂，褴褛：etuke sechi heshenehe, fomochi i fatan garzhaha.

中央民族大学图书馆

《20 · 醉》衣服褴褛，袜底穿破。◇heshenehe aha 〈咒〉贱奴才!

heshu hashu [形]❶零星的，零碎的，琐碎的：heshu hashu baita 零碎事情，琐事，小事。❷小气的，斤斤计较的：heshu hashu niyalma 小家子气的人，小里小气的人。

heshu hashu baita 琐事，小事。

heshu hashu banin 小里小气的个性：heshu hashu banin emgeri tuttu toktoho.《38 · 庸》小里小气的个性，天生就是那样。

heshu hashu niyalma 小家子气的人，小里小气的人。

heshurebumbi [及，不及]❶使搂(草)。❷使搜刮。

heshurembi [及]❶搂(草)。❷搂(钱)，搜刮：heshureme gamambi 搂走。heshureme funcheburakuu 搂光，刮尽。simbe nahan de tafambuha, ai hese seme uthai zheku be heshurefi zheki sembio, enenggi damu simbe mini besergen de biburengge uthai zhoo kai.《15 · 金》谁教你上的炕，上了炕就想搂吃的，今日只容你在我床上就够了。

heshureme gamambi 搂走，刮走。

heshureme huulhambi 掏摸，偷摸。

heshureme wachihiyambi 搂光，取光，刮尽。

hesihe [名]和什和(清初部落名)。

hesihedembi [不及]同 hesihetembi。

hesihenembi [及]同 hes'henembi。

hesiheshembi [不及]边瞧边走：hesihesheme ilhesheme 边走边瞧。

hesihesheme ilhesheme 边走边瞧：genechi tetendere niyalmai isaha be aimchame gene hesiheshame ilhesheme, onggofi shanggafi gene-hede, niyalma de balai buhiyebumbi.《38 · 庸》既是要去，就赶着有人的时候去，边走边瞧，忘了自己去干什么，教人家胡猜疑。

hesihesheme hergirengge 观览闲游：hesihesheme hergirengge bi.《50 · 其》有观览闲游的。

hesihetembi [不及]❶打踉跄：beye wai seme hesiheteme, teifun be alzhabuchi ozhorakuu.《38 · 庸》身子稀软，踉踉跄跄的，离不得拐棍儿。❷摇摆，晃动。

hesitembi [不及]同 hesihetembi：duin ergichi edun zhime heiheri haihari balai hesi-tembi.《50 · 其》四面风来，(树枝)左右乱摆。

hetebumbi [及，不及]❶使叠(被子)，使挽起，使提起。❷使收尾，使结束。❸使跪拜(指妇女)。

hetehen [名](在柱壁上钉的)挂钩，挂钉。

hetembi [及，不及]❶叠(被子、衣服)，卷(帘子)，挽(袖子)，提(裙子)：ulhi hetembi 挽起袖子。hida hetembi 卷帘子。ai akuu banzhimbi seme etuku be hairame hetembi.《1 · 实》什么东西也不缺，何必这样舍不得，把衣服卷起来呢?❷收(尾)，收(摊儿)，结束：unchehen hetembi 收尾，扫尾，结束。❸(云雾)散开，消散：talman hetehe manggi, yang rren chooha gaifi mezhige gaime zhihe (zhichi).……《12 · 三》杨任比及雾散，来探消息。muse nure omime sebzheleki, talman heteme uthai bedereki.《12 · 三》吾等酌酒取乐，雾散便回。❶栏，阻拦：heteme heturembi 拦截、阻截。❺妇女叩头，妇女跪拜(满族礼节，妇女蹲拜之后，以手加额跪着点头)。◇heteme tasihimbi 兜底跋脚。

heteme dorolombi 妇女叩头，妇女跪拜。

heteme gisabumbi 截击，阻拦。

heteme goholombi 挂勾子(摔跤用语；用腿勾住对方的一只腿抬起来)。

heteme heturembi 拦截，阻截：tuwakiyara hafan zhang moo de se, chooha be gaifi, huulhai alin i amargi de heteme genehe (genefi).《4 · 川》守备张懋德等领兵抄贼后山。

heteme illha 顶盘(钉在头盔上面盅子形的铁)。

heteme shufatu 幅巾(古代用布或绸子卷制的帽子)。

heteme tasihimbi 兜底跋脚(摔跤用语：把对方举起来，从旁踢倒)。

hetge [名]同 hethe。

hethe[1] [名]❶(谷物的)茬儿，茬子：maise i hethe 麦茬儿。❷收割后的田地，茬口。❸花蒂。❶业，产业，家产：boigon hethe 家产。boo zhochime, hethe wazhimbi.《50 · 其》倾家荡产。hethe wazhichi dasame ilibuchi ombi, sargan buchechi dasame gaichi ombi, ahuun deo i dorgide emken kokiraha sehede, uthai gala bethe emken bizhaha adali.《28 · 百》家产没了可以再置，妻子死了可以再娶，兄弟之中伤一个就像折断了手脚一样。❺行业，职业：damu huuizy se ihan wara be hethe obuhabi.《3 · 上》只有回民以宰牛为业。❻烙铁在衣袖上烙压的道子。

hethe be alime gaimbi 继承产业，继承家产。

hethe bi 有产业，有家产(包括奴婢)。

hethe de sebzhelembi 乐业。

hethe manambi 荡尽家产。

hethe wazhimbi 破产。

hethe werimbi 留家产。

hethe[2] [名]鞯辔鞍子(没有饰件的鞯辔)。

中央民族大学图书馆

hethebumbi [及，不及]使煠（菜）。

hethembi [及]谍（菜）。

ᡥᡝᡨᡠ **hetu**[1] [形]❶横（跟地面平行的）：hetu fa 横着安的窗，横窗。hetu fichakuu 横笛。❷横（跟物体走向垂直的），横亘：hetu dalangga 拦河坝。choskiyab terei sidende hetu dalire zhakade, chooha dosire de labdu hanggabumbihe.《4·川》绰斯甲横亘其中，进兵多受阻碍。❸侧，斜：hetu boo 厢房。hetu tuwambi 斜眼看。amgara arame hetu tuwachi emu takuurshara nehuu shu ilha dengzhan zhafambi.《11·聊》装着睡觉的样子，用眼斜视，看见一个侍女提着莲花灯。〔假寐睨之，见一青衣人挑莲灯。〕❹（人体）矮粗，矮胖。❺旁（人），别（人），不相干的（人），局外（人）：hetu niyalma 旁人，局外人。❻不吉利的，意外的：hetu gas'han 横祸，偏灾。❼蛮横的，横暴的：hetu yabun 横逆，横暴的行为。❽地名，赫图（阿拉）：hetu ala〈地〉赫图阿拉，即兴京（今辽宁省新宾满族自治县老城村）。◇aliha niyalma farfabumbi, hetu niyalma tuwara de getuken sehebi.《47·问》当局者迷，旁观者清。

hetu ala 〈地〉赫图阿拉。

hetu baita 闲事。

hetu boo 厢房。

hetu dalangga 拦河坝。

hetu dedumbi 横卧。

hetu edun 邪风。

hetu fa 横着安的窗，横窗。

hetu fichakuu 横笛，笛子。

hetu gas'han 横祸：hetu gas'han de tushambi 遭横祸。

hetu hitha （辔，鞘上的）饰件儿。

hetu las'ha 横亘，横断：tere yamzhi shun tuhere ergi chi shun dekdere baru hetu las'ha sahaliyan lamun siren gochika bibe.《1·实》那天晚上，自西向东有两道黑青的气，横亘在天空。hetu las'ha kiyoo chaha gese.《1·实》像横架了一座（冰）桥一样。

hetu niyalma 别人，他人。不相干的人，局外人：cai moo hendume, minde ere muzhilen akuu kai,sy zhiyuun hetu niyalma i gisun be ume gaizhara.《12·三》（蔡）瑁曰："吾无此心，使君休听旁人之言。"

hetu tuwambi 睨视，斜视。

hetu undu ①纵横，横竖。②横七竖八的，乱七八糟的：manzhu i chooha daiming gurun i ilan ing ni chooha be uthai gidafi, hetu undu chirume tuhebuhe (tuhebufi).《1·实》满洲兵大败明朝的三营兵，（尸体）横竖相枕。daiming ni choohai niyalmai tuhekengge alin bigan de hetu undu sektehebi.《1·实》死去的大明士兵横尸遍野。

hetu weile 闲事。

hetu yabumbi 横行，横冲乱闯：ere arga zhafafi changkai genehei, hetu yabufi huwangiyara ba akuu sembi.《11·聊》执此术也以往，可以横行而无碍。

hetu yabun 横逆，横暴的行为。

hetu yasa 冷眼，侧目。

hetu yasai tuwambi ①斜着眼睛看。②侧目而视，冷眼以待。

hetu[2] [副]根本，全然：baturu niyalma dergi baru dailame hetu sholo akuu kai.《18·诗》武人东征，毫无闲暇。〔武人东征，不遑他矣。〕

ᡥᡝᡨᡠᡴᡝᠨ **hetuken** [形]（人体）略矮粗，略矮胖。

ᡥᡝᡨᡠᠯᡳᠶᠠᠨ **hetuliyan** [形]略横些。

ᡥᡝᡨᡠᠮᠪᡳ **hetumbi** [不及]❶捱（日子），度（日），奔波求生：heture arga akuu 无法生活，无法过日子。❷牲畜勉强过冬。❸飞禽很费力地飞越（高处）：uthai dartaha i abkai na i sidende hetumbi (hetume).《16·古》好比蜉蝣飞往于天地间求生一样。

ᡥᡝᡨᡠᠮᠪᡠᠮᠪᡳ **hetumbumbi** [及]❶度（日），糊口：augga hetumbumbi 糊口。ergen hetumbumbi 度命。inenggi hetumbumbi 度日，捱日子，勉强地生活。shayolara urse, abkai zhuguun de tafambi, yali zheterengge na i gindana de tushambi sere hala hachin i gisun gemu huuwashan doose i angga hetumbure kanagan.《26·指》"吃素的人登天堂，吃肉的人人地狱"等各种说法，都是僧侣道士糊口的借口。emu amba hule i zheku heo seme duin tangguu niyalmai emu inenggi ergen hetumbure de tesumbi.《35·老》一大仓粮食足够四百人一天的食用。etuku akuu funiyesun akuu, adarame aniya be hetumbumbi.《18·诗》无衣无褐，如何度年。〔无衣无褐，何以卒岁。〕❷牲畜勉强过冬。

heturebumbi [及，不及]使截住，被拦住。

ᡥᡝᡨᡠᡵᡝᠮᠪᡳ **heturembi** [及]截住，拦住，阻拦：terei bederere zhuguun be heturembi.《1·实》阻其归路。guyeng baturu beile emu baksan i siliha chooha be gaifi heturehe.《1·实》古英巴图鲁贝勒率领一旅精兵截住。bi okdome geneki sechi, uksa zhulergi ergide emu amba yohoron heturehebi.《38·档》我想迎着去，忽然看见前面有一个大沟横栏着。

heturefi durimbi 截夺（财物）。

hetureme afambi 截击：geli emu udu ba genehe akuu, has'huu ergichi li diyan, ichi ergichi sioi huuwang zhuwe chooha heturefi afame emu zhergi waha.《12·三》又行不到数里，左边李

中央民族大学图书馆

典，右边徐晃两军截杀一阵。
hetureme gisabumbi 截住歼灭。
hetureme gisurembi 插嘴。
hetureme wambi 截杀：omshon biyai tofohon i dobori tangguu funchere niyalma bireme tuchike be, musei hafan chooha hetureme wafi, uzhu shan be faitaha (faitara zhakade). 《4·川》十一月十五日，乘夜突出百余人，被我官兵截杀，斩获首级耳记。

heturen [名]山柁（山墙上的过柁梁）。
heturen budere enduri 〈宗〉劫煞（居年神内第五，阴气，主管杀伤）。

heturhen [名]〈禽〉拦虎兽（属鹰鹞鹘一类，善于搏兔）。

heturi [形]❶旁出的，非正式的，不见经传的：heturi baita 旁岔儿，不相干的小事儿，正事之外的小事儿。heturi gisun 旁岔儿，离题的话。heturi etukuu 官员们平时穿用的衣服。heturi dasargan 偏方。❷闲居的，隐居的（处所）：heturi ba 燕居。
heturi bade tembi 燕居。
heturi baita 旁岔儿，不相干的小事儿，正事之外的小事儿。
heturi dasargan 偏方。
heturi etukuu 官员们平时穿用的衣服。
heturi faidan 〈卤〉銮驾卤簿。
heturi faidan i kiyoo 〈卤〉銮驾步舆。
heturi faidan i niyanzhan 〈卤〉銮驾步辇。
heturi fasilan 横生枝节。

heye [名]眼眵。
heyen [名]同 heye。
heyenembi [不及]生眼眵，长眼眵：mini yasa ere uchuri baibi wenzhemeliyan i heyeneme zhaka tuwara de buru bara. 《38·庸》我的眼睛这一阵子，总是热都都的长眼眵，看东西影影绰绰的。

hezhefiyaha [名]〈地〉赫哲费雅哈。
hezhembi[1] [不及]下定礼，订婚，定亲：hezhere zhaka 定礼，聘礼。sain booi sangan zhuse be etenggileme zhafan bufi hezhehe. 《11·聊》强行给良家女子送聘礼，定了亲事。〔良家女子强委禽妆。〕
hezhembi[2] [不及]喘，喘气：hezheme nakarakuu 不停地喘气。
hezhembi[3] [不及]用线横竖织补。
hezheme ufimbi 缝补。

hezhihe [名]❶山腰险处：hezhihe ebchi haksan 山腰险峻。❷登碓扶手（人捣碓时依靠的横木）。
hezhihe moo 人捣难时依靠的横木。
hezhihelembi [及]走山腰的险处：hezhiheleme yabumbi 顺着山傍不平的险处斜着走。

hi chy [名]〈禽〉鹭鹚。

hib [状]见下：
hib seme ①形容箭等深入肉体的样子：hib seme goiha 深深地刺进去了。②形容用拳狠击的样子：hib seme shukilaha 狠狠地打了一拳。

hibchan [名]❶缺，短缺，缺乏：hibchan eden 缺，短缺，不足。❷拮据，紧巴巴，不富裕：hibchan hafirhuun 拮据，紧巴巴，不富裕。❸节俭，俭省：hibchan gulungge 俭省朴素。ume dabali mamgiyame fayara, mazhige hibchan ochina. 《25·虚》不要过于耗费了，节省一点吧！
hibchan eden 缺，短缺，不足。
hibchan gulungge 俭省朴素。
hibchan hafirhuun 拮据，不富裕。
hibchan malhuun 节俭，俭省。

hibcharabumbi [及]使节俭，使节约。

hibcharambi [及]节俭，节约，俭省：hibcharame baitalambi 节约着使用，俭省着用。
hibcharame baitalambi 节约着使用，俭省着用。
hibcharame banzhimbi 俭省着过日子，省吃俭用。

hibcharandumbi [及]一齐节约。
hibcharanumbi [及]同 hibchandumbi。

hibsu [名]蜂蜜：eiten ilha be guruhe guruhei hibsu ohode, zhobohoi suilahai wazhima dubede ai hede da. 《20·醉》采得百花成蜜后，到头辛苦一场空。
hibsu ezhen 蜜蜂。
hibsu i da 雌蜂，蜂王。
hibsu shugi 蜜饯。

hibsungge [形]有蜜的。◇hibsungge usiha 〈植〉天师栗。
hibsungge usiha 天师栗（异果名。似栗而味美，食久可去痰症）。

hibta [名]垫肩。

hichan [形]❶俭省，简约：ma tiyan rrung ele hichan seme uthai menggun buhe. 《11·聊》马天荣心想这更俭省，便把金钱付给（了她）。〔马益廉之，乃纳金。〕❷饭量小。❸廉洁，洁白：heni muzhilen hichan getuken ochi, tangguu zhalan de bolgo saikan be eldembume tutabuchi ombi. 《36·菜》寸心洁白，可以昭垂百代清芬。❹俭省的人。❺封谥用语：廉。
hichan getuken 洁白，廉洁。
hichan kemungge 简约。

hichu [名]碴儿，毛病，差错，空子，漏洞：we simbe damu niyalmaingge be hichu kiche sehebi. 《30·成》谁叫你净瞅别人的空子，算计别人来着。
hichu kichembi 找碴儿，钻空子，寻隙。

中央民族大学图书馆

hichumbi [及]❶挑毛病，寻隙：ichihi be hichambi 挑毛病，吹毛求疵。chin ſan ere goloi zhung cheng hafan wesifi, inenggidari gung ni ichihi be hichumbi.《11 · 聊》秦藩升为本省中丞后，每天都在寻觅着您的把柄。〔藩升是省中丞，日伺公隙。〕❷作难，作梗，非难，算计：hichume tuhebumbi 找借口陷害，算计。

hichume baimbi 找毛病，寻隙。

hichume tuhebumbi 算计，陷害。

hida [名]❶帘子：hida hetembi 卷帘子。❷算子。

hidakuu [名]雨搭（挂在门窗外面挡风雨用的大竹帘）。

hidambi [及]桄（把线绕在交错的木头上）。

hife [名]❶稗草，稗子：hife bele 稗子米（稗草的果实）。❷形状像稗草的：hife hara 稗莠。

hife bele 稗子米，稗子。

hife hara 稗莠。

hihalambi [及]希罕，合意，珍惜：bocho biyahuun bi hihalarakuu.《30 · 成》颜色太素淡，我不希罕。afafi zhafaha niyalma uzhire be hihalarakuu.《1 · 实》被俘的人们，都不希罕活命。

hihan [形]❶希罕的，珍奇的，罕见的：hihan zhaka 奇货，希罕的东西。zhakai hihan ningge zhobolon i isan ba.《11 · 聊》希罕的东西是招祸的窝。〔物之尤者，祸之府。〕❷合意，惬意：chananggi azhige zhui nimeme chooha dame genehekuu ofi, dolo hihan akuu bihe.《12 · 三》昨为小儿抱患，有失救援，其心怏怏不安。

hihanakuu [名]不希罕，不喜欢，不足取，不屑。◇absi hihanakuu 多么不值钱！怎么这样不值钱！

hihuun budun [形]❶呆呆痴痴，无精打采：sini ere hihuun budun i hir seme guulgirakuu ohongge dabanaha.《38 · 庸》你这种呆呆痴痴愁眉不展的样子，太过分了。sargan funde turgun be suhe de, gi sheng neibufi munahuun i hihuun budun oho.《11 · 聊》妻子把情由给他解说后，姬生一下子明白过来，像木头人似的呆住了。〔妻代解其故，生爽然自失。〕❷暗淡，凄凉：arbun muru hihuun budun oho be sabufi, herchun akuu shar seme nasaha (nasafi).《11 · 聊》见景象凄凉，不觉生悲。〔景象惨澹，不觉怆恻。〕

hilteri [名]甲裙外面明着钉的层层甲叶；甲裙明叶，明甲。

hilterilembi [及]钉甲叶。

himchi [副]彻底地，完全地：himchi genehe 彻底断开了，完全折断了。

himchi genehe 彻底断开了，完全折断了。

himchi lakchaha 彻底断开了，完全折断了。

hin giranggi [名]小腿骨的骨背。

hina [名]毫（重量单位，eli“厘”的十分之一）：emu hina 一毫。

hing [状]见下：

hing seme ❶形容专心致志、实心实意、恳切殷切的样子：hing seme akdambi 深信，确信，笃信，坚信不疑。hing seme baimbi 恳求。hing seme erembi 很希望，一心希望，热望，殷切期望：hing seme aliyahabi 一心一意地等候。ere mini suwende hing seme ererengge.《3 · 上》这是我对你们的厚望。erechi amasi suwe hing seme unenggi guunin i chooha be urebu.《3 · 上》今后你们要实心诚意地训练士兵。bi geren ambasai emgi selame urgunzheme, hing seme huksheme guunimbi.《3 · 上》我和大臣们都很欢畅，内心深处感激不尽。hiyan i hafan an i uchuri wang sheng ni erdemu be buyeme, hing seme yabure bithei niyalma ozhoro be tengkime saha (safi).《11 · 聊》县令平日钦佩王生的德行，深知他是一个忠实厚道的士人。〔邑宰素仰生才，稔知其笃行士。〕banitai gulu hiyooshungga yabun tuwakiyan foihori akuu bime geli tachire de hing sembi.《11 · 聊》（张生）本性纯朴，孝顺父母一丝不苟，而且笃实好学。〔性纯孝，制行不苟又笃学。〕❷形容事态程度严重的样子；极，非常，甚：hing seme nimembi 病笃，病势严重。hing seme wakalambi 严厉申斥。

hing sere 形容至诚的样子：hing sere muzhilen 一片诚心，至诚之心。wang ni mimbe weilehe emu hachin i tondo hing sere guunin, umesi unenggi umesi ginggun.《3 · 上》王之事朕，一片忠赤之心，至诚至敬。

hinggan [名]〈地〉兴安岭。

hinggari [名]〈植〉荇菜。

hingge [名]鱼群。

hinggeri [名]虚宿（二十八宿之一，北方七宿的第四宿）。

hinggeri tokdonggo kiru 〈卤〉虚宿旗（旗幅上绣有虚宿的形象）。

hingkan [名]兴堪（清初部落名）。

hingke [形]（土地）薄，贫瘠，不肥沃：na hingke ochi, amba zhaka banzhirakuu.《40 · 素》地薄，不长大庄稼。

hingke usin 薄地，贫瘠的田地：minde hingke usin bifi, zhuktehen de hanchikan.《11 · 聊》我有薄田一块，离寺院很近。〔某有薄壤近寺。〕

hingnechi [名]❶〈植〉葵，即冬葵。❷向日开的（花）：hingnechi shu ilha 朝日莲。❸蒘，即莼菜。

中央民族大学图书馆

hinguechi shu ilha 朝日莲。

hingsengge [形]封谥用语；恳。

hio [状]长叹的声音。

hio seme 形容深深地叹气的样子：hio seme sezhilembi 长叹，深深地叹气。mazhige sidende tumenggeri hio seme sezhileme ……. 《13 · 厢》不一会儿就有一万声长吁短叹。〔少呵有一万声长吁短叹。〕

hiong [状]鸟飞的声音，翔翔。

hionghiori [形]〈禽〉伯劳。

hionghiori gas'ha 〈禽〉伯劳，鹟，又名虎不拉。

hiowan yei [名]玄烨（1654—1722，清代第四朝皇帝，年号康熙，庙号圣祖。）

hir [状]见下：

hir seme 形容很忧愁的样子：hir seme guulgirakuu 愁眉不展：bi inu hir seme usame…….《16 · 古》我也悄然地悲伤起来……。sini ere hihuun budun i hir seme guulgirakuu ohonggo dabanaha. 《38 · 庸》你这种呆呆痴疾愁眉不展的样子，太过分了。

hir sere 形容忧愁的样子：zhoboshoro chira hir sere fiyan. 《11 · 聊》愁颜戚容。

hir serengge 悲伤的（人）：fir serengge ya, hir serengge we, buran taran gemu ilgame muterakuu oho. 《38 · 庸》痛哭的（那个人）是谁，悲伤的（那个人）是那位，乱哄哄地分不出来了。

hirachambi [及]❶一再斜视，不住地瞟眼。❷只管窥视，一再窥探：antaha terei dabargan i menggun be hirachafi, kuuwang-tahuun bade yarume isinafi, gala bethe be huthufi sufi durime gamaha. 《11 · 聊》客人窥知其囊中有钱，引至空旷之处，便捆住其手脚，解囊夺走。〔客窥囊金，引至空所，絷手足，解夺而去。〕musede amban ome dahaha mong-goso be nungneme, musei wargi amargi zhase zhechen be hirachara de ……. 《3 · 上》扰害我臣服之蒙古，窥伺我西北之边疆。kemuni hirachara guunin tebufi, gelhun akuu uttu balamdame chihai yabuhabi. 《3 · 上》仍然怀着窥伺之心，胆敢这样任意逞行。

hirachame guwelechembi 觊觎：iktambume asaraha bade, geli huulhai hirachame guwele-chere guunin dekdebure be bolzhochi ozhorakuu. 《4 · 川》屯积之所，又生怕贼人起觊觎之心。

hirachame tuwambi 窥视，窥瞻：minde mengseku be tuhebu ya ba i oilohon balama zhui emdubei dosi hirachame tuwambi. 《11 · 聊》快把帘子给我放下来，不知是哪儿的轻狂儿郎，老是往里边张望呢！〔为我垂帘，何处风狂儿郎，频来窥瞻。〕

hirambi [及]❶斜视，睨视，瞟：hirame tuwambi 斜视，侧目而视。❷偷看：teme zhaka, fa i tulergichi zhailatame dosi hirara niyalma bisire gese. 《11 · 聊》刚一坐下，便发现有人从窗外隐约向里偷看似的。〔甫坐，即有人自窗外隐约相窥。〕

hirame tuwambi 斜视，侧目而视。

hirgen [名]❶水流的痕迹。❷水边，涘。

hirha [名]火石。

hirhabumbi [及，不及]使裁剪，被裁剪。

hirhambi [及]裁剪。

hirhame hasalambi 裁剪。

hirhuubumbi [及，不及]❶使蹭。❷使招惹，被招惹。

hirhuumbi [不及]❶蹭，蹭痒痒：uzhu ses'heteme darama shetersheme emdubei hirhuuki sembi. 《38 · 庸》（马的）脑袋摇晃着，脊背弯曲着，只想蹭痒痒。❷招惹：hirhuume nechime 招惹。

hirhuume nechimbi 招惹。

hiri [副]形容程度深；熟（睡），全然（忘记），完全（相信、依赖），很（讨厌）：hiri onggoho 全然忘了，忘得一干二净。guunihakuu guusin i dobori meni hiri amgaha sholo de fasime buchehe, 《48 · 档》不料，（他）于三十日夜里乘我们睡熟时，自缢死亡。ere sargan zhui i eme hiri akdara undede goidahakuu dubehe (dubefi). 《42 · 菩》而这个姑娘的母亲并没有完全相信，不久就命终了。damu emeke tede hiri akdaha be dahame, …… urui emu guuni i huksheme baniha bumbi. 《20 · 醉》只因为婆母完全依赖他……所以总是一味地表示感恩致谢。◇hiri oho 失望，绝望，扫兴。

hiri oho ①失望，绝望，扫兴：te wesimbuhe be tuwafi erehengge geli hiri oho. 《4 · 川》如今览奏又失所望。②因撞在东西上而受惊。

hiri akdambi ①完全相信。②完全依赖。

hiri amgambi 熟睡，沉睡。

hiri onggombi 全然忘记，忘得一干二净。

hiri ubiyambi 非常讨厌，很嫌弃：inu se de teisu akuu sure be shumin targame, ehe tachin be hiri ubiyahangge kai. 《30 · 成》也是要特别戒备他过份的聪明灵俐，跟年龄不相配，所以对（他的）不好的习气很嫌弃。

hirihuun [形]热情的，热烈的。

hirinzhambi [不及]忧戚：eiten alban de bi funde dangnara damu sini zhoboshoro hirinzharangge dabanaha gese. 《38 · 庸》一切差使我替你当，但你忧戚的似乎太过了。

hisalabumbi [及]使奠酒。

hisalambi [及]奠，奠酒：emu zhergi

中央民族大学图书馆

songgofi niyakuurafi, han i galai ilan huuntahan arki hisalaha (hisalafi).《1 · 实》(汗) 哭了一阵便跪下来，亲手奠了三杯酒。ukambure inenggi taizung geli beye enggelefi hisalaha, nirui zhakuun boigon be tuchibufi eifu be tuwakiyabuha.《5 · 氏》埋葬之日，太宗又亲临奠酒，派本佐领八户守其墓。

hisalame dorolombi 奠拜。

hisalame hengkilembi 奠酒叩拜。

hisalame wechembi 奠祭：shengzu gosin huuwangdi ududu mudan zhulergi babe giyarime genehe de gemu beye genefi hisalame wechembi.《3 · 上》圣祖仁皇帝屡次南巡，皆亲临祭奠。

hisdakuu [名]〈乐〉扑钹。

hise [名]戏子。

his'habumbi [及]使鳖（刀）。

his'hakuu [名]刷子：shugin i his'hakuu 油漆刷子。

his'hambi [及]❶鳖（刀）。❷轻轻地擦过，紧贴着（走）：ere emu poo na be his'hame genehengge.《38 · 庸》这一炮擦着地去的。emhun bulehen ……mini zhahuudai be his'hame wasihuun deyehe.《10 · 古》正好有一只孤鹤……紧贴着我的船向西飞去了。muse neneme getukeleme bolzhofi zhai gabtaki, his'hahangge be hendure ba akuu, daribume goifi, tungken tuherakuu ochi, daburakuu.《38 · 庸》咱们先说明白了再射，蹭了的不必说了，要拐着了，鹊子不掉不算。

his'hame [后]要求它前面的词为属格形式（…… i his'hame ……）；紧贴着，擦着：hoton i his'hame geneme hoton i dergi niyalmai gabtara de choohai niyalma ambula feye baha.《1 · 实》(于是) 贴着城边走，城上射下来的箭伤了很多士兵。

his'han [名]污点，污垢：his'han fiyartun 污点。

his'han fiyartun 污点。

his'hanambi [不及]弄脏，沾污。

his'huun [形]❶心细不多说话的（人）。❷爱害羞的（人）：tuttu ofi his'huun urse yertechuke, gichuke baita de ini chisui bombokon momokon ombi.《50 · 其》因此爱害羞的人，有了可羞可愧的事，自然觉得无地自容。

hisy [名]山腰险峻的地方：alin i hisy 山腰险要的地方。

hitahuun [名]指甲。

hitahuushambi [及](胶鏢的箭翎) 用指甲摁实。

hiterebumbi [及]让人皱眉：erebe yasa gelerzhebume terebe shenggin hiterebumbi.《30 · 成》叫这个含着眼泪，叫那个皱着眉头。

hiterembi, -ke [不及]皱（眉），蹙（额）：shenggin heterembi. 蹙额。faitan hiterembi 皱眉。chai buda be chihakuu hiterehei bi.《19 · 重》不思饮食，双眉深锁不开。shenggin zhongginame faitan hitereme …….《32 · 语》愁眉不展。giohoto hiterefi dosire zhuguun akuu seme zhoboshoho.《11 · 聊》乞人皱起眉头，发愁无路可投。〔乞人愁然，虑无阶。〕

hiterenembi [不及]（云等）形成鳞状：tugi hiterenehe. 白云如鱼鳞。

hitereshembi [不及]一直皱眉，连连皱眉。

hitha [名]❶甲叶：hitha chooha 披甲兵。❷（鞘箸上的）饰件儿。❸蜜脾，蜜房，蜂房：fik seme hibsu ezhen i hitha i adali.《11 · 聊》蜜如蜂房。❹（合）页：bolbon i hithan 合页，合扇。

hitha chooha 披甲兵。

hithalambi [及]（蜜蜂）做蜜脾，做蜂房。

hithalame giyalambi 间隔蜜脾。

hithari [名]〈植〉橹罗子（异果名。冬生夏熟，色红，大如碗，皮数层如甲叶，味微甜）。

hithembi [及]（祭祀、跳神时）将酒用筷子一点点地洒奠，洒（水）。

hithen [名]抬箱，书箱：loo shan alin de endurin labdu seme donzhifi hithen unume genefi emu chokchihiyan de tafafi tuwachi tuwaran boo umesi bolgo.《11 · 聊》听说劳山上仙人很多，背着书箱登上山顶一看，有一座观宇，很幽静。〔闻劳山多仙人，负芨往游，登一顶，有观宇甚幽。〕

hiya[1] [名]（缮车的）篦子。

hiya[2] [名]〈官〉侍卫：hiya kadalara dorgi amban〈官〉领侍卫内大臣（清代侍卫处的统领长官）。

hiya kadalara dorgi amban i ba 〈衙〉领侍卫内大臣处。

hiya sai budai boo 〈衙〉侍卫饭房。

hiyai ba 〈衙〉侍卫处（清代皇帝的警卫侍从机构）。

hiyai idui zhanggin 〈官〉侍卫班领。

hiyai zhuwan i da 〈官〉侍卫什长。

hiya[3] [名]夏（朝）：hiya gurun 夏朝。hiya gurun i sirdan 夏服箭（古箭名）。

hiya[4] [形]❶旱，干旱：hiya gas'han de tushaha 遇到旱灾，遭受旱灾。hiya de hanggabuha 旱死。◇hiya silmen〈禽〉柏雄。

hiya aniya 旱年.

hiya de hanggabumbi 旱死。

hiya gas'han de tushambi 遭旱灾。

hiya i gos'han 旱灾。

中央民族大学图书馆

hiya sihmen 〈禽〉柏雄。

hiyab [状]见下：

hiyab seme 形容动作很快的样子：yebken asihata hiyab seme zhebele ashafa yalumbihede, tede tukiyebufi, nachin shongkon i gese ombi. 《28·百》能干的年轻人带上箭袋嗯地一下子骑上时，就显得像鸦鹘海青鸟似的。

hiyaban [名]夏布，麻布。

hiyabsa [名]❶（文件）夹子，匣子：hiyabsa de dosimbumbi 装入匣内。❷（牲口脖子上套的）夹板。❸（辕马背上的）小鞍。❹形状像夹板的：hiyabsa zhahuudai 夹板船。

hiyabsa enggemu （辕马背上的）小木鞍。

hiyabsa zhahuudai 夹板船。

hiyabsalabumbi [及，不及]（使用木板）夹住（折伤处），使夹住，被夹住。

hiyabsalambi [及]（用木板）夹住（折伤处），夹住，夹捆（人），（在牛角上）绑上横木：erebe hiyabsalafi choohai zhurgan de afabufi emu inenggi ninggun tangguu ba bilafi feksibume unggihe. 《48·档》将此（人）夹好，已命兵部限定每日六百里驰送。

hiyabsambi [及]乳牛舔犊。

hiyabulakuu [名]糠灯架子（插糠灯的三个腿的木支架）。

hiyabun [名]糠灯（满族传统的照明工具。用糠、油芝麻渣粘在菁麻秸上点的灯）：booi emu hehe zhun de tefi hiyabun dabure mukiyerelame umai dedurakuu oho (oho manggi). 《1·实》有待婢不寐，在灶燃灯，忽燃忽灭。

hiyadabumbi [及]❶使结（网），使织补（衣物）。❷使编制（篱笆、笼子）。

hiyadambi [及]❶结（网），织补（衣物）。❷编，编制（篱笆墙，鸟鱼笼等）：hiyadaha duka be dulin dasifi wakshan guwendere be donzhime, fahala nure be danime tebufi antaha be bibufi leolecheki. 《32·语》柴门半掩听蛙声，浊酒重酌留客话。

hiyadan [名]无门的柜子，柜隔子：bithei hiyadan 书柜。emu dengzhan i emteli helmen bithei hiyadan de gesirshembi. 《13·厢》一盏灯的孤影在书柜那里摇晃。〔一灯孤影摇书晃。〕

hiyadangga [形]柜子的。

hiyadangga kunggeri 〈衙〉架阁科（清兵部职方司下属机构，掌管文书档册）。

hiyaganzhambi [不及]同 hiyahanzhambi。

hiyahabumbi [及，不及]❶（事情、问题等）弄得错综复杂，弄得混乱。❷弄糊涂，（心绪）弄乱。❸使交错。

hiyahalabumbi [不及]被牵扯，被牵连，被缠住：bi hono buhiyeme ainahani, tuwanaki sefi baita de hiyahalabufi onggo nakuu sindaha. 《30·成》我在疑惑，到底怎么了？要想去看，可是被事情绊住了，一下子给忘了。

hiyahalambi [及]❶交错，交叉：hiyahalame tabumbi 腿别上弓。❷连累，牵连：hiyahalame ushabumbi 牵连，牵扯，拉扯，连累。

hiyahalame tabumbi 射箭术语；腿别上弓（弓一头上弦，将左腿伸入弓内，下弓梢搁在右脚面，挨地靠住上弓梢，用手推上弦）。

hiyahalame ushabumbi 牵连，拉扯。

hiyahali [形]（下颏）交错的。

hiyahali chechike 〈禽〉交嘴。

hiyahambi [不及]交错，交叉。

hiyahan [名]❶鹿角，鹿砦，鹿寨：hiyahan kalka 鹿角傍牌。begen babe ulan fetebufi, kerumu hiyahan akdulabufi, bele be tuwakiyabuki. 《48·档》在伯尔格地方，挖壕，坚固鹿砦，守住粮食。❷鞯梢。❸交叉的，十字形的：hiyahan mulan 马扎，交椅。tere uchuri isus ini shabisa i baru hendume, mimbe dahame yabuki serengge bichi, beyebe umesileme etefi, ini hiyahan tehe be meiherefi, mimbe dahalame yabu. 《45·新》当时耶稣对门徒们说："想要跟我走的，就得特别克制自己，扛上十字架，跟着我走。"

hiyahan i enggemu （小孩骑的）有架子的鞍子；架鞍。

hiyahan kalka 鹿角傍牌。

hiyahan mulan 马扎，交椅。

hiyahan mulan i iletu kiyoo 〈卤〉交椅亮轿。

hiyahan siltangga zhahuudai 巴干船（船上交错立着两根杉槁、上面挂着蓬帆的船）。

hiyahan tehe 十字架。

hiyahanzhambi [不及]交错，交叉，纵横交错：hiyahanzhame tuheke 横三竖四地倒下了。zhakuun zhizhuhan is'hunde hiyakanzhahabi. 《34·易》八卦彼此交错。huuntahan taili hiyahanzhafi, zhahuudai i dolo is'hunde chirunume dedume amgafi, dergi ergi i gehun gereke be sahakuubi. 《50·其》（桌上）杯盘狼藉，在小船里互相枕卧着人睡，东方发白了都不知道。tere ba ochi alin sehehuri dabagan hiyahanzhame niyengniyeri zhuwari nimanggi tembi (tefi). 《4·川》其地崇山复岭，春夏积雪。

hiyahanzhame dabkuurilambi 纵横交错，纵横重叠：aikabade seremshere chooha tebuchi zheterengge baharakuu bime, nimanggi alin hiyahanzhame dabkuurilafi, zheku zhuwerengge geli mangga. 《4·川》倘若驻兵防守，无所得

中央民族大学图书馆

食，雪山重叠，运饷更难。

hiyahanzhame fachuluurambi 错乱，弄乱，搞乱。

hiyahanzhame hisahambi 撞击磨擦：zhuleri amala ududu zhuwan moringga haha beri sirdan as′hafi is′hunde hiyahanzhame hisahambi.《11·聊》前后有数十骑人，佩带的弓箭互相撞击磨擦。〔前后数十骑，腰弓矢相摩戛。〕

hiyahanzhame sindambi 杂乱地堆放。

hiyahanzhame tembi 杂居。

hiyahuu [形]气喘，哮喘：hiyahuu nimeku 哮喘病。

hiyahuu nimeku 哮喘病。

hiyak [状]见下：

hiyak seme 形容嗔怒不答理人的样子：hiyak sere arbun 嗔怒的样子。

hiyakanzhambi [不及]同 hiyahanzhambi。

hiyalambi [及]（将小孩）放在络子里面背着。

hiyalhuuwa [名]麻秸，麻秆。

hiyalhuuwari [名]火柴，取灯儿。

hiyalu [名]络子（用绳线织成的网子）。

hiyaluri [形]形状像络子的，形状像网子的。

hiyaluri ilha 宝网花（异花名。花白而小，形状如丝网）。

hiyamtun [名]崴（夏代姐名）。

hiyan[1] [名]❶香：hiyan dabumbi 烧香，拈香。abka yamzhiha, hiyan dere belhefi, muse ilhai yafan de hiyan dabume geneki.《13·厢》天晚了，予备香案，咱们到花园里烧香去。〔天色晚也，安排香案，咱花园里烧香去来。〕gingguleme hiyan dere sindafi, ezhen i yamun i baru hargashame tuwame kesi de hengkilehe.《28·档》恭设香案，瞻望宫阙，叩头谢恩。❷香料，香粉：hiyan i zhumanggi 香袋（装饰品，装香粉的袋子）。❸与香烛有关的（人）：hiyan i dooseda〈官〉道会。

hiyan dabumbi 烧香，拈香。

hiyan dabure diyan 香殿（专门用于焚香供佛的殿堂）。

hiyan dabukuu 香炉：hiyan dabukuu i zhuleri emu hiyan i hoseri sindambi.《34·易》香炉前放着一个香盒。〔香合一于炉南。〕

hiyan dabukuu i sindakuu 炉儿（放香炉的小架子）。

hiyan fila 香碟、香盘（供桌上盛香使用的碟盘）。

hiyan i dooseda 〈官〉道会。

hiyan i fadu 香囊（装香粉的袋子）：inu damu yasai muke fuhe fungku zhai beye as′haha hiyan i fadu be hobo i dolo sindaha.《3·上》也只是把拭泪的手帕和自己佩带的香囊放进棺中。

hiyan i fangshakuu 香球（用绸纱做成的里面装有香面儿，安上穗子，吊挂在帐幔上）。

hiyan i fulenggi 香灰。

hiyan i hoseri 香盒。

hiyan i huuwashada 〈官〉僧会。

hiyan i sihan 香筒。

hiyan ilha 香花：hiyan ilha zhai doboro zhaka be ambula baiha (baifi).《42·菩》广求香花及供具。

hiyan sisikuu 香墩。

hiyan[2] [名]县，县份：hiyan i ezhen 县令。chooha irgen, hafasa gemu hoton chi tuchifi okdoko, damu hiyan i ezhen be saburakuu.《12·三》军民官吏皆出郭迎接，唯独不见县令。hiyan i sarachi 知县。

hiyan ezhesi 〈官〉典史（知县的属官。清制，由典史掌管缉捕和狱囚）。

hiyan i chaliyasi 〈官〉县总。

hiyan i erin sonzhosi 〈官〉训术（清代县级属官，掌农时、气象、历法，也称做阴阳官）。

hiyan i ezhen 县令（清代知县的名称）。

hiyan i oktosi 〈官〉训科（清代县属的医官）。

hiyan i sarachi 知县（清代县级政权的长官）。

hiyan siramsi 县丞（知县的佐官）。

hiyan i tachibukuu hafan 〈官〉教谕（清代县教官，负责本县儒学事务）。

hiyan an gung [名]咸安宫。

hiyan an gung ni alban tachikuu 〈衙〉咸安宫官学（清代专为八旗子弟设立的学校，招收内务府三旗及满洲八旗的儿童）。

hiyanchi [名]（捕猎用的）鸟枪，线枪。

hiyanchilambi [不及]夏鹿成群。

hiyang [状]见下：

hiyang hing seme 形容严厉管束的样子：hiyang hing seme kadalambi 管束严厉。

hiyang seme 形容叱责的声音：hiyang seme dangsimbi 厉声叱责。❷形容大声抗辩的声音：hiyang seme kaichambi 大声争辩。

hiyang chuun [名]香椿。

hiyang chuun moo 香椿树。

hiyangchi [名]象棋。

hiyangnung alin [名]降龙山（在辽宁省）。

hiyangtarshambi [不及]骄横。骄傲放纵：ume takdafi hiyangtarshame beyebe mangga arame uru gaime salifi yabure.《38·庸》可别得意忘形骄傲放纵，自以为是地独断独行。

hiyangtu [形]眼微斜的。

hiyari [形]斜眼的，（眼）斜的：yasa

中央民族大学图书馆

hiyari niyalma be kaikarafi tuwambi. 《30·成》斜着眼瞧人。

hiyaribumbi [不及]干旱，受旱：tere fonde goidatala hiyaribuha. 《11·聊》当时久旱（未雨）。〔时久旱。〕neneme bisaka sere, amala geli ai hiyaribuha sere, tere gemu yoro gisun akdachi ozhorakuu. 《28·百》先说是水涝，后来又说什么干旱，那都是谣言，不可相信。goidame hiyaribuchi, edun toose zhafaha be dahame, tugi aga seme simen ome muterakuu. 《37·呻》久旱，关系在于风，有云有雨也难以成泽。

hiyase [名]❶斗，板斗：hiyase i miyalambi 用斗量。❷（还愿神杆上安的）斗子，神杆斗。

hiyaseku [名]（市上）掌斗斛的人，斗级。

hiyatahan [名]酒盏，酒杯，�cha，戔：nure tebure bolosu hiyatahan, anggai erguwen emu zhushuru isika. 《11·聊》斟酒的玻璃杯，口径足有一尺。〔酌以玻璃盏，围尺许。〕

hiyatari [名]（阻塞街口用的）栅栏。

hiyatu [名]机头（绸缎布等两头织的边）。

hiyatun [名]〈动〉旱兽（异兽名。似狐，虎身，有翅，声似乳子）。

hiyazhuhu nimaha [名]鲞鱼（剖开晾干的鱼）。

hiyebele [名]〈禽〉鹞鹰。

hiyekden moo [名]爆木（燃时有爆裂声，可作船钉和木楦）。

hiyena [名]〈动〉意夜纳（异兽名。似狼而大，诱人来而食之）。

hiyenakuu [形]❶片刻不安的，不安生的，好动的。❷轻福刍安生的人。

hiyenakuu tazhi 淘气，调皮，顽皮。

hiyese [名]蝎子，蚱。

hiyob [状]见下：

hiyob seme 形容髑头坠落的声音。

hiyok [状]见下：

hiyok seme 形容深深叹息的声音：hiyok seme sezhilehe 长叹了一声。

hiyok sembi 长叹：damu bairengge ainame hiyok sefi yasa nichuchi, sarkuu de abka be ubashambio, na be shungkubumbio ini chiha okini. 《30·成》只求断了这口气闭上眼，什么都不知道了，任他翻天复地，随便吧！

hiyong [状]见下：

hiyong seme 形容箭等很快飞过的声音，嗖的一声。

hiyooshulabumbi [及，不及]使孝敬，使孝顺，被孝顺。

hiyooshulambi [及]孝，行孝，孝敬，孝顺：sakdasa i tangguu sede isinaha erinde hiyooshulame sinagalame fudeki seme mazhige guunin bihe. 《10·尼》等老人们到了百岁的时候，为他们穿孝送终，我一直有这点心愿。

hiyooshulame ginggulembi 孝敬。

hiyooshulame sinagalambi 穿孝，带孝。

hiyooshun [名]孝，孝顺，孝敬：hiyooshun i doro 孝道。hiyooshun be akuumbumbi 尽孝，尽孝道。

hiyooshun be tachibure zhalangga be temgetulere temgetun 〈卤〉教孝表节旌。

hiyooshun akuu 不孝。

hiyooshun be yabumbi 行孝，尽孝。

hiyooshun deochin 孝悌：sain baita yabumbi serengge musei akuumbuchi achara hiyooshun deochin tondo akdun sere udu hachin be henduhebi. 《28·百》所谓行善是指我们应尽孝悌、忠信之道等等而言的。hiyooshun i abkai fezhergi be dasambi 以孝治天下。

hiyooshun i doro 孝道。

hiyooshungga [形]❶孝顺的，尽孝道的，孝敬的：sargan zhui emeke be uilere de hiyooshungga. 《11·聊》那女子侍奉婆婆很是孝顺。〔女事姑孝。〕❷孝顺的人：muse dachi fuzhuri boo, zhalan halame tondo hiyooshungga. 《5·氏》我们原本为世家，世世代代都是忠孝的人。ama eme de hiyooshungga, ahuun deo de hazhi,ere dade guchu gargan de umesi karaba. 《28·百》对父母孝顺的人，对兄弟必亲热，就是对朋友也会极爱护。❸封谥用语；孝：hiyooshungga munggan 孝陵。

hiyooshungga ambalingguu genggiyen shu huuwangheo 孝庄文皇后（清太宗皇太极的妻子）。

hiyooshungga chibsen shanggan huuwangheo 孝静成皇后（清宣宗旻宁的妻子）。

hiyooshungga chibsunggo shanggan huuwangheo 孝穆成皇后（清宣宗旻宁的妻子）。

hiyooshungga dergi ergi munggan 孝东陵（清代世祖福临妻子孝惠章皇后的陵墓）。

hiyooshungga dergi ergi munggan i dorgi kadalan i yamun 〈衙〉孝东陵内关防衙门。

hiyooshungga dergi ergi mungga i dorolon i zhurgan 〈衙〉孝东陵礼部。

hiyooshungga doronggo genggiyen shu huuwangheo 孝端文皇后（清太宗皇太极的妻子）。

hiyooshungga enduringge temgetulehe huuwangheo 孝圣宪皇后（清世宗胤禛的妻子）。

hiyooshungga erdemu iletu huuwangheo 孝德显皇后（清文宗奕㬎的妻子）。

hiyooshungga erdemungge yongkiyangga

中央民族大学图书馆

huuwangheo 孝贤纯皇后（清高宗弘历的妻子）。
hiyooshungga fuzhurungga gosin huuwangheo 孝懿仁皇后（清圣祖玄烨的妻子）。
hiyooshungga fulchun eldembuhe huuwangheo 孝惠章皇后（清世祖福临的妻子）。
hiyooshungga gemungge shanggan huuwangheo 孝全成皇后（清宣宗旻宁的妻子）。
hiyooshungga genggiyen gosin huuwangheo 孝昭仁皇后（清圣祖玄烨的妻子）。
hiyooshungga gengun temgelehe huuwangheo 孝敬宪皇后（清世宗胤禛的妻子）。
hiyooshungga gungnechuke gosin huuwangheo 孝恭仁皇后（清圣祖玄烨的妻子）。
hiyooshungga huuwaliyasun sunggiyen huuwangheo 孝和睿皇后（清仁宗颙琰的妻子）。
hiyooshurgga munggan 孝陵（清世祖福临的陵寝，在河北遵化）。
hiyooshungga munggan i dorgi kadalan i yamun 〈衙〉孝陵内关防衙门。
hiyooshungga munggan dorolon i zhurgan 〈衙〉孝陵礼部。
hiyooshungga munggan i uheri da yamun 〈衙〉孝陵总管衙门。
hiyooshungga nemgiyen sunggiyen huuwangheo 孝淑睿皇后（清仁宗颙琰的妻子）。
hiyooshungga nesuken eldembuhe huuwangheo 孝康章皇后（清世祖福临的妻子）。
hiyooshungga nomun 《孝经》。
hiyooshungga olhoba shanggan huuwangheo 孝慎成皇后（清宣宗旻宁的妻子）。
hiyooshungga sargan zhui 封谥用语；孝女。
hiyooshungga zhui 封谥用语；孝子。
hiyooshungga sultungga filingga huuwangheo 孝哲毅皇后（清穆宗载淳的妻子）。
hiyooshungga unenggi gosin huuwangheo 孝诚仁皇后（清圣祖玄烨的妻子）。
hiyooshungga urun 封谥用语；孝妇。
hiyooshungga yongsonggo yongkiyangga huuwangheo 孝仪纯皇后（清高宗弘历的妻子）。
hiyooshungga zhekdun iletu huuwangheo 孝贞显皇后（清文宗奕詝的妻子）。
hiyooshuntumbi [不及]尽孝，守孝。
hiyooshuri [形]孝（鸟）。
hiyooshuri gaha 孝鸟（holon gaha "慈鸦"的别名）。
hiyor [状]见下：
hiyor hiyar （马等撒欢时歪着头）打喷嚏的声音。
hiyor hiyar seme ❶形容马等撒欢时歪着头打喷嚏的声音，引申为马强壮，骁骑。❷比喻人强悍、强梁。
hiyor seme 形容箭翎作响的声音。
hiyotohon [形]❶挺腰的（人），驼背的（人）。❷两头翘起来的，翘起来的：hiyotohon damzhan 两头翘起来的扁担。bira de chuwan orin funcheme bi, uzhui ergi hiyotohon sholonggo, unchehen teksin.《9·异》河里有二十多条船，船头尖翘，船尾平齐。
hiyotohon deretu 翘头案。
hiyotohon loho 削（古代的一种长刀）。
hiyotonggo [形]一头翘起的：hiyotonggo son 翘椽。
hiyotonggo son 翘椽。
hiyotonggo ulhuuma 〈禽〉鸱雉。
hiyotorobumbi [及]使两头翘起。
hiyotorombi, -ko [及]两头翘起：ere fusihen hiyotoroko《38·庸》这个水牌翘了。zhai hiyotororo hachin de ini chisui ikuurangga bi.《50·其》至于两头翘起来的那类东西，自然是抽缩的。
hiyotorshombi [不及]（扛的东西过重）弯着腰走。
hizha [名]炉，炉子：hizha dabumbi 生炉子。hizha i tukda 炉条，炉箅子。
hizha dabumbi 生炉子。
hizha i niyalma 冶人（从事冶炼的人）。
hizha i nuhaliyan 炉炕。
hizha i tukda 炉条，炉箅子。
hizha tuwambi 看火（指在熔炉前察看火候）。
hizhada [名]炉头（旧时钱局内铸钱工人的头儿）。
ho bira [名]河：ho birai nirugan 河图。
ho birai nirugan 河图。
ho gi [名]火鸡。
ho ha [状]❶（因寒冷受不住时）发出的声音，打寒噤的声音。❷长吁短叹的声音。
ho hoi [状]猎人为了吓唬鹿一类的野兽让它卧着不动而发出的声音。
ho lan [名]荷兰。
ho lan gurun i loho 荷兰刀。
hob [状]见下：
hob seme 形容马箭正好射中帽子的声音，形容箭射中的声音。
hobai [形]印花的（布）：hobai boso 印花布，花布。
hobai boso 印花布，花布。
hobo [名]棺材：hobo emgeri niyaha bichibe, sargan zhui i arbun weihun i adali.《11·聊》棺材虽然朽了，但那女子的相貌就像活着的那样。〔见棺木已朽，而女貌如生。〕
hobo de tebumbi 装殓。

中央民族大学图书馆

hobo hoborho 棺椁。
hobo musen 棺椁。
hobolon [名]〈植〉公道老（树名，栽在田坎上，用它分界）。
hoborho [名]椁：hobo hoborho 棺椁。
hochikon [形]❶俊，美，俊美，漂亮，标致，好看：hochikon hehe 美女，美人儿。banzhihangge bolgo hochikon, dere fun izhuha adali.《15·金》生得清俊，面如敷粉。ilhai has'han i dolc buru bara hochikon hehe hirachame kimchihangge bi.《11·聊》见花篱内，隐隐有美人窥伺。❷妥善的，好好儿的，完美的：udu mergen urse bihe seme, amala hochikon obume muterakuu.《41·兵》即使有很高明的人，也不能妥善处理（事情发生）以后的问题。〔虽有智者，不能善其后。〕
hochikon gege 〈敬〉美人儿，美女：tuwachi emu hochikon gege elden i dorgichi tuchifi zhokson emu zhushuru isirakuu na de isiname uthai niyalma de zhergilefi dara chelmeri meifen yebchungge banzhihabi.《11·聊》看见一个美人从亮光里出来，开始不到一尺高，落地以后和人就一样了，长得纤腰秀项。〔见一美人，自光中出，初不盈尺，至地，遂与人等，纤腰秀项。〕
hochikon hehe 美女，美人儿。
hochikosaka [形]❶好漂亮，十分标致，很俊俏。❷好好儿的，好端端的，好生：hochikosaka de emdubei yachihiyambi.《30·成》好好的怎么尽着打喷嚏。ere zhui be huhun i hehe hochikosaka boode tebeliyefi bisirakuu baibi minbe baifi ainambi.《15·金》你这个孩子，奶妈在屋里抱着你好好儿的，不呆着，平白无故的找我干什么？〔小大官儿好好儿在屋里，奶子抱着，平白寻我怎的？〕
hodan gas'ha [名]〈禽〉鹘鸼（似鸡，昼夜常鸣，至仲冬）。
hode [副]想是，约莫，盖。
hodori [名]鲋鱼子儿。
hofin [名]瓦瓶。
hofiyan [形]快当，麻利，敏捷。
hofun [名]脏水沟的水面上冒出来的泡儿。
hoho [名]❶（豆类等植物的）果实，荚：turi hoho 豆角儿。❷形状像荚的：hoho efen 饺子。❸垂下的部分：shan i hoho 耳垂。
hoho efen 饺子。
hohocho [形]子儿像豆角的（花）。
hohocho ilha 洛如花（异花名。像竹花，子如豆角）。
hohochu [名]〈植〉日头子（异果名。似樱桃、葡萄，垂生）。
hohodokuu [名]耳顺风（用作扩音的器具比喇叭小）。
hohodombi [及]把手在嘴边合拢起来喊人。
hohon [名]❶（盛酒的）大木桶。❷野熊过冬时藏身的树洞。
hohonggo [形]果实形状像豆类的（树）：hohonggo moo 槐树。
hohonggo moo 槐树。
hohonggo mooi use 槐树籽儿。
hohonombi [不及]❶（豆类植物）结果实。❷（葡萄等）嘟噜垂生。❸水冻结成冰锥。
hohonto [名]〈动〉那父（异兽名。像牛，白尾，声似人喊）。
hohori [名]❶能遮住的东西，屏：shan i hohori 耳屏。❷牛角的，牛角做的（哨箭）：hohori zhan 牛角哨箭。
hohori zhan 牛角哨箭。
hoi [副]同 huui[2]：geli umai zhaka akuu, terei chihai hoi monzhirshakini dere.《15·金》又没有什么，随他摆弄一回子。
hoifa [名]❶〈地〉辉发：hoifa hoton 辉发城。❷辉发（满族先世，明末海西女真部族之一）。
hoifa hoton 〈地〉辉发城（在今吉林省辉南县东此。明代海西女真辉发部所建）。
hoifalabumbi [及，不及]使染成青色，被染成青色。
hoifalambi [及]（把布一类的东西）染成青色。
hoifan [名]用野菜和黑皂矾熬成的水，用来把布漂染成青色；染青水。
hoihalambi [不及]冬猎：abalame hoihalambi 畋猎。
hoihan [名]打猎时围成的圈子，围场：hoihan sindambi 放围圈。
hoihan abalambi 放围，围合：ne chembe gaifi udu hoihan abalafi uthai tuchihe (tuchifi).《48·档》今天率领他们几次围合以后，才出了围场。bi geli zhuwan de imiyan holo de hargashabure be halafi iche zhakuun de hargashabukini seme dasame toktobuha hoihan abalara inenggi be suwaliyame tuwabume zhasihabi.《48·档》朕已改十日为初八日使其至伊冕和洛朝觐，并将放围日期一并传谕于伊。
hoihan sindambi 放围圈。
hoiho [名]秃尾巴小鸡：fioha shorho i dolo hoiho yali labdu fusen amba.《30·成》笋鸡小鸡里头的秃尾巴小鸡，肉多，繁殖得快。
hoilabumbi [及，不及]❶（衣物）被染脏，使染污。❷（衣服）弄成破旧。
hoilachambi [及]左右偷看，左顾右盼：huulha yasai shame guuwabsi forome, zhang lang be hoilachambi.《13·厢》装着望别处的

中央民族大学图书馆

样子，偷眼看张郎。〔偷睛望眼挫里抹张郎。〕

hoilalambi [及]回头偷看。

hoilambi, -ka [不及]❶（衣物被油污等）弄脏，污秽。❷（衣服）破旧。

hoilantu [名]〈动〉獾父。

hoilas'huun [形]破旧，破烂：hoilas'huun boo 破旧的房屋，简陋的房屋。

hoilas'huun boo ①破旧的房屋：zhabume uthai mini beye kai sefi, antaha be anahuun-zhame dosimbuha tuwachi udu giyalan i hoilas'huun boo …….《11 · 聊》答了一声"我就是。"便把客人让进了屋里。看了一眼，只见破屋数间。〔答曰："即我是也。"遂延客人，见破屋数椽。〕②用做谦辞；寒舍，敝庐：mini hoilas'huun boo goro akuu, uthai guutubume dariki.《11 · 聊》寒舍离此不远，请顺便屈尊下顾。〔敝庐不远，即烦枉顾。〕

hoise [名]回子（清代多指维吾尔人、信仰伊斯兰教的人）：bi mini ama mafa i nukte be zhechen obure de isibuchi enchu tachihiyan i oros hoise se mimbe basumbi.《48 · 档》我把祖父，父亲游牧的地方做为边界，异教的俄罗斯、回子们会耻笑我的。asin zhiha de bisire hergen ochi hoise hergen waka oros hergen de adalishambi.《48 · 档》而金钱上所铸者，并非回字，犹似俄文。❷伊斯兰：hoise tachihiyan 伊斯兰教，回教。

hoise beri 回子弓。

hoise gashan 回子村。

hoise niru 回子佐领（由投降来的回人银匠制造乐器的工人等编成的佐领）。

hoise tachihiyan 伊斯兰教，回教。

hoise tachikuu 回子学校。

hokchi [名]细茎菜（野菜名）。

hoki [名]帮，伙，党：hoki duwali 党羽，朋党。hoki achambi 凑成一伙，合伙，结为党派，结党。ere dachi yuun tang, sunu sei hoki dorgi huusungge gebungge niyalma, tuwa-chi, emu guunin i hing seme baita ichihiyarakuu, minde huusun bure guunin akuu.《3 · 上》伊原系允禟、苏努等党内得力著名之人，看来不实心办事，并无与朕效力之心。

hoki achambi 凑成一伙，合伙，搭伙，结为党派。

hoki duwali 党羽，朋党：zhai huulhai da i sirentume faliha hoki duwali, tuchime dosime yabure ba na zhuguun, hachin hachin i yargiyan turgun be urebume bodofi toktobume ichihiyaki.《4 · 川》再去探听贼首所勾结的党羽、出没的途径和地方，待种种情况熟习了以后，再决定处理。hafasa be getuken bolgo oso seme huwe-kiyebume hoki duwali be eteme targabuha.《3 · 上》勉励职官要清白，力戒结为朋党。

hoki guilembi 纠伙。

hoki huulha 伙盗（盗窃集团中伙从的人）。

hoki isambi 结社。

hoki zhafambi 结党，植党：aikabade hoki zhafafi chisu be yabure, faksi gisun i dasan be fachuhuurara, ere deribume tere achabume, uru waka be forshome gamara ochi, yargiyan i gurun booi weilengge niyalma.《3 · 上》如植党营私，巧辩乱政，此倡彼和，颠倒是非，实乃国家之罪人。

hokilambi [不及]合伙，结党：tese emu bade hokilame achafi huuda araha.《50 · 其》他们合伙在一起作买卖。ulhiyen i hokilafi tabchilame yabure de isinara be gemu boizhochi ozhorakuu.《35 · 老》甚至于逐渐结党抢劫，这样的事也难以预料。

hokobumbi [及]❶使离，使离开：geren enduri ulame tuwafi anggachi hokoburakuu maktambi.《11 · 聊》诸神传阅，赞不绝口。〔诸神传赞不已。〕❷使离婚：minggan beile ini sargan zhui be da eigen chi hokobuha (hokobufi).《1 · 实》明安贝勒让自己女儿和原来的丈夫离婚。

hokombi [及，不及]❶离，离开，离去，离职，辞别：te idu chi hokoho kai.《38 · 庸》现在已经下班了。uksin etufi loho as'hafi hiowande chi mazhige hokorakuu.《12 · 三》带甲佩剑，寸步不离玄德。〔带甲挂剑，行坐不离。〕aikabade saha bichi zhiyanggiyuun ainahai zha bahafi hokombihe.《12 · 三》如果（他们）知道了，将军怎么能轻易地脱身呢？〔若知，将军岂得无事乎？〕❷休妻：hokoro bithe 休书。amala niyalma gaifi sargan zhui waka seme hokofi, danchan de unggihebi.《15 · 金》后来嫁到人家去被人家休了，说不是姑娘，送回娘家。〔落后嫁与人家，被人家说不是女儿，休逐来家。〕

hokotoi genembi ①一去不复返，大去。②妇女被休回娘家，大归。

hoksombi [不及]忧愤，忧虑，心烦。

hokton [名]❶暖木。❷鱼漂儿，浮漂。

hoktoshombi [不及]水涝的时候，到不存水的高处去捕捉野兽。

holbobumbi [及，不及]❶让彼此连起来，让东西互相连起来。❷相关，相关联，相干，受牵连，被牵连：elchin ambasa ere zhihengge ai baita, mèni gurun de aika holbobuha baita bio, akuun.《9 · 异》使臣这次来为什么事，与我国是否相干。te uthai zhurgan de afabufi gisurebuchi, *goroki hanchikingge* ulandume algishafi, dur seme leolere gisurere be bolzhochi ozhorakuu, choohai baita de ambula holbobuha babi.《4 · 川》此时就交部去议，远

中央民族大学图书馆

近相互传扬，议论纷纷，不免有所波动，于军事大有关系。choohai zheku ochi, holbobuhangge umesi oyonggo.《4·川》至于军粮，最关紧要。zhai eiten choohai belhe ochi, holbobuhangge umesi oyonggo, ele guunin tebuchi achambi.《4·川》再者，一切武备，关系尤为重要，应当更加留意。❸让彼此结配，让双方结婚。◇ emu niyalmai turgunde geren be holbobuha.《32·语》一个老鼠、坏一锅汤〔直译：因为一个人的事儿，大伙儿受了连累〕。

holbobume ushabumbi 拖累，牵累，牵连：urunakuu ede holbobufi ushabumbi.《30·成》必定受他的连累。yaya holbobume ushabufi angga achabure be aliyambi (aliyara). 凡有牵连的要等待对质。

holbohon [名]成了对儿的人，成了亲的人。

holbombi [及，不及]❶连，连接：andun ching taizhi tumen akta i zhulhuu be holbofi, kaichame dosifi mederi be omilabufi, hoton be gaiki sembi (serede).《7·蒙》安敦青台吉连接万马之辔，呐喊前进，渡海欲攻城。faksalara achabure holboro sirabure giyan de achanaha gese.《4·川》分合连接，似乎合宜。han oho niyalma, duin i ba tuwakiyan oburengge terei zhurgan inu damu sidereme holbome as'huurakuu de wazhiha.《4·川》做为一国之主，要守住四夷，其意义就在于笼络（人）而不丢弃任何一个而已。❷关系，关联，牵连：mu halai eigen sargan de holbombi.《11·聊》牵连到木家夫妇。〔牵木翁夫妇。〕karun serengge amba choohai shan yasa holbobuhangge umesi oyonggo.《48·档》卡伦是大军的耳目，因而关系重大。❸匹配，结婚，成婚：zhuwan duin se de, taizu sure beile de holboho.《1·实》十四岁时与太祖成婚。gebungge mukuun de banzhifi fuzhuri boode holboho.《48·档》生在有名的氏族里，后来嫁给世家。❹加倍：hadai niyalma de suweni buhe ulin menggun aisin de bi holbome toodara.《1·实》你们给哈达人的金银财宝，我当加倍偿还。

holboho hergen 〈语〉连字（连写的字）。

holbome achabure niyalma 撮合者。

holbome gisurembi 串讲，连着说。

holbome huuwaitambi 联结。

holbome toodambi 加倍偿还。

holboro bithe 婚书。

holboro gisun 〈语〉联语。

holbon [名]❶成双，相连：holbon i hithan 合叶。❷结亲，配偶：holbon i baita 亲事，婚事。

holbon i baita 亲事，婚事。

holbon i hithan 合叶。

holbonggo [形]成双的，相连的。

holbonggo fukzhingga hergen 〈语〉填篆。

holbonggo hooshan 抬连纸。

holboto [形]成对相合的。

holboto ilha 合欢花。

holdon[1] [名]狼烟，号烟：holdon i karan 墩台，烽火台。shumin buzhan amba shuwa i hade, dain nakafi holdon mukiyehe (mukiyefi).《4·川》在森林密处，军旅停下，熄灭烽火。

holdon i karan 墩台，烽火台。

holdon tai 烽火台，烟墩。

holdon tuwa 烽火：heng wang ni fu i fichara fitherengge holdon tuwa de nakaha.《13·厢》衡王府上的吹弹，因烽火而停止。〔汉家箫鼓静烽烟。〕

holdon[2] [名]果松：zhuguun i unduri gemu buzhan wezhi, holdon, zhakda, isi, fulha, fiya, burga, yengge, zhamu banzhihabi.《9·异》沿途尽是丛林，有果松、马尾松、杉松、杨、桦、柳、稠李子、刺玫。

holdon moo 果松。

holhochi [名]枪头菜，即芥菜。

holhon [名]小腿，腿肚子，腓：holhon giranggi（人的）小腿骨。holhon gochimbumbi 腿肚子转筋。achinggin, holhon de ehe, toktochi sain.《34·易》咸其腓凶，居吉。

holhon giranggi 小腿骨。

holhon gochimbumbi 腿肚子转筋。

holimpa [名]〈植〉草珠米（样子像高粱米）。

holin [名]里腮（腮颊里面的部分）。

holkon de [副]同 holkonde：holkon de dosimbi《1·实》突然而入。taizu sure beile amala karun bi seme amargi be tuwahakuu genere de, dain i chooha holkon de isinzhiha.《1·实》太祖恃有后哨，亦不深备，不期故兵忽至。geren hafasa surumbume bisire de holkon de alanzhime …….《12·三》众将官正在宽慰的时候，忽然来报……。〔众将宽解忽报……。〕

holkonde [副]忽然间，突然：holkonde emu niyalma huulame alarangge geng niyang sini eigen buchehekuu.《11·聊》忽然，一个人大声告诉庚娘说："你的丈夫没有死。"〔忽一人呼曰："庚娘汝夫不死。"〕bolzhon cholkon dobori dekdehe, edun aga holkonde isinzhiha adali.《50·其》如波涛夜惊，风雨骤至。

holo[1] [形]❶假，虚假，伪，谎：holo doron 假印。holo gebu 虚名。holo untuhun temgetu akuu gisun《48·档》荒诞无稽之谈。

中央民族大学图书馆

ere urunakuu zhalingga irgen holo gisun banzhibufi niyalma be hoshshome fafun be nechibufi, fafun be fachuhuurarangge kai. 《48 · 档》此必奸人所造之讹言，诱人犯法，以阻挠禁令。●质量低劣的：holo chai 假茶，质量低劣的茶。holo zhibcha 假皮袄，质量低劣的皮袄。●不合法的：sirame yuun nan golo be dailanaha mudan de huulhai holo zhiyanggiyuun u shi zung be teng shiyan de afame gidaha. 《5 · 氏》继而征伐云南省，击败贼伪将吴世琮于藤县。◇holo chilburi 押缰。holo kuudarhan 软鞘。

holo chai 假茶，质量低劣的茶。

holo chilbri 押缰（从马嚼子环扯拴到肚带上的皮条）。

holo gebu 虚名。

holo gisun 谣言，谎言。

holo gisun banzhibumbi 造谣言。

holo koimali 虚伪狡猾：gaitai kubulifi beye ichemeleme muzhilen halafi heni mazhige holo koimali akuu oho. 《4 · 川》一变而为改过自新，毫不虚伪狡猾的人了。

holo kukduri 虚假。

holo kuudarhan 软鞘。

holo tashan 虚谬：aika amban mini gisun holo tashan ochi, loho fufun muchen hachuhan i erun be amban i beyede nikebuki. 《11 · 聊》如果臣子我的话是虚谬的，刀锯鼎镬都可以加在臣的身上。〔如果臣言虚谬，刀锯鼎镬，即加臣身。〕

holo temgetu 假证。

holo zhibcha 假皮袄，质量低劣的皮袄。

holo[2] [名]●山沟，山谷，山洞：ere dade ba bade gemu alin buzhan shumin holo hafirahuun tarichi ozhoro usin umesi komso. 《4 · 川》原来此地处处皆山，林深沟隘，可耕之地甚少。terei sidende zhuwe shumin holo giyalabumbi (giyalabufi). 《4 · 川》中间被两道深沟隔断。●垄沟，瓦垄沟。

holo[3] [名]〈动〉获落（异兽名。大如狼，毛黑润，贪食，饱后入林，腹部夹在两树之间以帮助消化，稍后复出而食）。

holokon [形]略虚假。

holokon uluken 略虚假。

holon gaha [名]〈禽〉慈鸦。

holon weizhun [名]〈禽〉老鹳。

holontu [名]〈动〉讹兽（传说中的异兽。像兔，人面，能言，好诱人）。

holor [状]大铃声。

holor halar 许多铃的响声，玲玲。

holtobumbi [及，不及]使哄，使哄骗，被哄骗。

holtombi [不及]哄，哄骗，诳，说假话，撒谎：holtome gaimbi 冒领。holtome gisun algimbumbi 故意扬言。weile de geleme tuttu holtome sioi dung ni yoo i niyalma be wahabi sehebi. 《48 · 档》由于害怕有罪，就捏造是溪峒瑶人杀死的。ere hafan chooha be funtuhulebufi holtome chiyanliyang gaihabi. 《48 · 档》该官虚报兵员，冒领钱饷。ini guchu holtome sarkuu arafi yobodome leolerengge zhachi langse ombi (ofi). 《11 · 聊》他的友人装作不知，调戏、品头论足的话太污秽了。〔友伪为不知也者，评骘殊亵。〕

holtome alime gaiha 谎认。

holtome araha be baichara be ufaraha 〈公〉失察冒开（指下级冒开销款，上级失察）。

holtome arambi 假写。

holtome boolambi 谎报：ume miyamime holtome boolara. 《35 · 老》切勿粉饰谎报。

holtome buhe menggun 〈公〉冒支银（假造项目而支取的银两）。

holtome gaiha menggun 〈公〉冒领银（假造名目，向库领取的款项）。

holtome gaimbi 冒领：kesi shang ni menggun be holtome gaiha. 《3 · 上》冒领恩赏银两。

holtoho gisun 谎话，假话：bi yehei narin bulu beilei holtoho gisun de dosika bihe, te bichibe han sinde akdafi banzhiki. 《1 · 实》过去我曾听信了叶赫纳林布禄的假话，如今可要靠汗王谋生。

holtome gisurembi 撒谎，说谎。

holtome habshambi 刁讼。

holtome huulhambi 偷盗：bele i bocho sain bime, kemuni sirentume ulintume yabuchi, urunakuu holtome huulhara fulu gaire baita bisire be sachi ombi. 《3 · 上》米色既然很纯净，但仍然做串通行贿的事，可知一定仍有偷盗多领的情况。

holtome sarkuu arambi 假装不知道。

holton [名]大星：holton tuheke 星陨，大星坠下。

holton tuheke 星陨，大星坠下。

holtonumbi [不及]一齐哄骗，一齐撒谎。

holtu [形]形体像葫芦的（鸟）。

holtu chechike 〈禽〉葫芦头（鸟名。头上长着一圈白毛，腰细，形体像葫芦）。

homhon [名]套子，（刀）鞘，（笔）帽儿：fi homhon 笔帽儿。

homida [形]催锄的（鸟）。

homide chechike 〈禽〉买锄（simari chechike "子规"的别名，农夫听到它的叫声则备锄待耘）。

中央民族大学图书馆

homin [名]锄头，镈。homin i meihe be zhuwe meyen obume las'halame sachiha (sachifi). 《28 · 百》用锄头把蛇砍为两段。

homitu [形] (似) 锄田的 (鸟)。

homitu guuwasihiya 〈禽〉春锄 (guuwasihiya"鹭鸶"的别名。行浅水，首低昂如耘田状，因而得名)。

homso [名]梭子: homso maktara gese i shun biya. 《20 · 醉》日月疾如梭。erin forgon geri fari, shun biya homso i gese umai ulhihekuu zhakuun biyai tofohon, u yuwei niyang ni banzhiha inenggi isinzhiha. 《15 · 金》光阴迅速，日月如梭，不觉已经八月十五，(吴) 月娘生辰来到。

homsori [形]形状像梭子的 (米)。

homsori bele 梭子米。

hon [副]很，最，太，甚，过于: hon dabanaha 《25 · 虚》太过分了。fu i taisheo hafan zhiha efire urse be hon ubiyambi. 《11 · 聊》郡太守最厌恶赌钱的人〔郡守最恶博者。〕aika hon memereme ohode elemangga niyalma de ubiyabumbi. 《47 · 问》若是过于固执，反倒招人厌恶。inu ilan biya be dulerakuu be dahame, hon sitabuha sechi ozhorakuu. 《4 · 川》还没有出三个月，不算很迟。damu meni ili de teni chooha tebufi hon aniya goidahakuu tariha usin i bargiyaha zheku hon elgiyen tumin akuu. 《48 · 档》只因我在伊犁驻兵，年头尚不甚久，收获的谷物尚不丰足。

hon erde 还早，尚早。

bonan [名]〈地〉河南。

honan goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉河南清吏司。

honan goloi dooli yamun 〈衙〉河南道。

honchi [名]羊皮: bayan urse puru suberi suri be etumbi, guuwa gemu keibisu honchi be etumbi. 《4 · 川》有钱人穿毽毽绸缎，其余都穿粗毯羊皮。

honchi zhibcha 羊皮袄: dargi baita be uheri kadalara yamun de afabufi sain amba mahala, honchi zhibcha ninggun minggan sain nuwan sioye guulaha ninggun minggan zhuru, uhuken bime halhuun galai oyo ninggun minggan zhuru weilefi belhekini. 《48 · 档》诏命总管内务府衙门，制备优质大帽、羊皮袄六千件，甲等暖鞋六千双，既软又暖的手套六千付。

hondoba[1] [名]〈植〉马黄草。

hondoba[2] [名]马鞭梢。

hong taizhi [名]皇太极 (1592—1643，清代第二朝皇帝，年号天聪、崇德，庙号太宗。)

honggocho [名]冰鲜，即连冰一起冻的黄鳊鱼。

honggochon [名]柳叶菜。

honggolon [形]叫声像铃响的 (鸟)。

honggolon niyehe 鹢，又称 honggon niyehe "马鸭"。

honggon [名]❶铃，巫师用的铜铃，钢铃，鸾铃: honggon achinggiyambi 摇铃。❷(叫的声音或飞的声音) 像铃响的: honggon chechike 〈禽〉金铃 (雀名，比黄鹂小，叫的声音像铃响)。

honggon achinggiyambi 摇铃。

honggon bisire huwesi 鸾刀。

honggon chechike 〈禽〉金铃。

honggon niyehe 〈禽〉马鸭 (好飞着叫)。

honggono [形]叫声像铃响的 (鸟)。honggono chechike 〈禽〉铜铃 (叫的声音像铜铃响)。

honggonombi [不及]❶ (下雨时水面) 起泡儿。❷冻，结成块儿: honggonome gechehe 上冻结成块儿。❸ (衣服) 破烂。❹ (把东西) 垂挂。

honggonoho zhozhingga 鸾镖。

honggonome gechembi 上冻结成块儿，冰冻成凌。

honggori [名]〈植〉秋风子 (异果名。形状像铃)。

honggori ilha 楝花 (木本叶密，三四月间开花，有红紫两种，味香，籽小像铃)。

hongko[1] [名]❶山梁的尽头。❷整木船的头部。

hongko[2] [名]杵，石碓嘴。

hongko[3] [名]黄色的 (鸟)。

hongko chechike 〈禽〉柿黄 (雀名，胸黄，腰背略青，叫声如燕子)。

hongkolo [形]黄色的。

hongkolo galman 大黄蚊子。

hongtu [形]封谥用语；桓。

honika [名]鱼秧子。

honiki [名]短腿熊 (小熊名)。

honin [名]❶羊: honin adun 羊群。honin adun chi ninzhu gazhu, ……ere be gemu wafi belhe. 《10 · 尼》从羊群里抓来六十只羊……，全宰了准备好了。❷未 (地支的第八位): honin erin 未时。muduri erin chi honin erinde isitala hafitame afara zhakade, tangguut huulha gidabufi samsifi guwanka be durime gaiha. 《4 · 川》从辰时到未时夹攻，贼番 (唐古特) 溃败了以后，夺获了官卡。❸农历六月的别称；且 (月): honin biya 且月。

honin adun 羊群。

honin biya 且月。

honin enin 未时。

honin uihei ayan toktoko 〈祭〉羊角灯。

honin i deberen 羊羔: omoi dalbade isinafi

中央民族大学图书馆

tuwachi, emu honin i deberen mukei dolo tuhekebi.《33 · 教》到水池边一看，一只羊羔落入水中。

honin i ucha 羊后腿：zhuwe elchin de emu budai dere, honin i ucha emu alikuu, sholoho yali emu alikuu, moro ayara tarak teliyehe efen, lusu efen duin hachin.《48 · 档》两个使臣设一桌，有羊后腿一盘、烧肉一盘、酸牛奶小米一碗、蒸饼、核头仁饼四样。

honingga [形]未（年）：honingga aniya 协洽，即未年。

hono [副]还，尚：emu erin hono oho akuu, hechen de uthai tafaka.《1 · 实》还不到一个时辰，就登上了城楼。emu hachin i erdemu tachifi mangga de isinarangge hono komso.《3 · 上》能精一艺者尚少。geng niyang inzheme hendume guusin se isimeliyan haha zhui hono niyalmai doro dulembure undeo.《11 · 聊》庚娘笑曰："三十许男子尚未经人道也。"

hono [连]❶用在主句动词前，后面用 bade 呼应；尚且：zhulgei amban oho niyalma hono beyede waliyatai gebu zhurgan be yooni obuhangge bisire bade.《3 · 上》自古人臣，尚有舍身以全其名节者。❷用在分句的动词前面，提出相比的事例，主句使用 bade，后面用 be ai hendure 相呼应进行反问；（hono bade，…… be ai hendure）尚且……何况……：hono tuttu oho bade ere be ai hendure. 尚且那样了，何况这样？ bithe be hono giyangname bahanarakuu bade, shu fiyelen arara be ai hendure.《25 · 指》书尚且不会讲，何况作文章？

honokta [名]❶面条鱼（海鱼名。长约五寸，色白，无鳞）。❷〈旧〉冰冻的黄鳊鱼。

hontoho[1] [名]半，一半，半个：hontoho bumbi 给一半，给半个。hontoho biya 半月。hontoho inenggi bederehe. 半日而归。hontoho niru banzhibufi boshobuha.《5 · 氏》设半个佐领（让他）统率。

hontoho aniya 半载，半年：ere dade, zhang hing, tubade hontoho aniya tefi, ba na i arbun be tengkime sahabi.《4 · 川》况且，张兴在那里驻扎了半年，熟悉地形。

hontoho biya 半月，半个月：huulha udu burulafi ukachibe, amasi zhulesi hontoho biya funcheme yabure de, choohai baita elhesheme goidabure de isinaha.《4 · 川》虽贼已败溃，而往返要半月有余，遂致军机迟滞。hontoho doron 半印。

hontoho eifu arara huuda 〈公〉半葬价银（清制，按品级或战功给予王公及官员丧亡葬银，或全葬价银、或半葬价银）。

hontolo funglu zhetere bafun 半俸官（指清代在京城六部学习尚未补缺、领半俸的司员）。

hontoho meyen 半截儿：dekdeni gisun, niyalma be tuwara de damu amargi hontoho meyen be tuwa sehengge, yargiyan i gebungge gisun kai.《36 · 菜》常言道，看人要看后半截，真是一句名言啊！

hontoho moo 合符，兵符（在整块木头上写上字，分成两半，以便合对辨别真伪）。

hontoho muheren 半圆：ere emu hosho uyunzhu du, zhuwe hosho be kamchifi geli uyunzhu du ochi, uthai hontoho muheren banzhinafi emu tangguu zhakuunzhu du ombi.《46 · 角》这一个角是九十度，再合上一个九十度的角成了半圆，就是一百八十度。

hontoho nirui zhanggin 半个佐领。

hontoho ubu 半份儿。

hontoho zhalan 半世，半辈子。

hontoho[2] [名]❶科（fiyenten "司"内分设的科）。❷管领。

hontoholobumbi [及，不及]使分给半份，被分给半份。

hontoholombi [及]分给半份，分为两半：zhakuun biya de hoto be hontoholombi.《18 · 诗》八月里摘下葫芦一剖两半〔八月断壶。〕ubasi sei fulun menggun chi hontoholome tebuchi achambi (achara).《48 · 档》应由乌巴什等人的俸禄里扣除一半。

hoo[1] [名]重量单位，毫。

hoo[2] [名]侯：hoo fungnembi 封侯。

hoo fungnembi 封侯。

hoo[3] [状]见下：

hoo hio sembi ①形容浩壮的样子：tuttu fafurshara sukdun ere durun i hoo hio sembi.《3 · 上》所以奋发的勇气是如此地壮。

hoo hio seme ①形容豪爽的样子：慷慨，洒脱，堂堂，磊落，昂然：hoo hio seme guchulere de amuran ofi, teku de kemuni tangguu niyalma bi.《11 · 聊》慷慨好客，座上常百人。sargan zhui hoo hio seme uchulembi (uchuleme).《11 · 聊》女慷慨而歌。be hiya ba i cheng sheng ni banin hoo hio seme ere tere seme ilgarakuu.《11 · 聊》白下地方的程生，性格磊落，不分彼此。〔白下程生性磊落，不为畛畦。〕②形容浩壮的样子：yabun hoo hio seme zhilgan kiyalang sembi.《30 · 成》人品浩壮，声音似铜钟。

hoo hio sere 形容潇洒的样子：tachire urse emu meyen gelere olhoro guunin muzhilen be bibuchi achambime, geli emu meyen hoo hio sere amtan simten be bibuchi achambi.《36 · 菜》学者一股兢业的心思，又要有一股潇洒的风趣。

hoo hio tob tab sere 形容堂堂正正的样子：emu urhuu i gung, emu hergen akuu seme, inu ini chisui hoo hio tob tab sere niyalma ombikai.《36 · 菜》既然没有寸功只字，那就堂堂正正的

中央民族大学图书馆

做人吧!

hoo hoo sere 形容威武的样子；纠纠：tuttu seme terei hoo hoo sere de, fusihuun beye yargiyan i gelembi.《11·聊》然彼赳赳，妾实畏之。

hoo seme 形容气势盛大的样子；浩然，滔滔，凛然：hoo seme dambi 刮起狂风。hoo seme yabumbi ①行走挺精神。②办事很有魄力：ede zhiyanggiyuun i baturu dachun be tuwachi hoo seme bata be gidara guunin tuyembuhe.《50·其》见将军之勇锐，显露出大气凛然破敌之意。

hoo sere 浩然：hoo sere sukdun 浩气，浩然之气。

hoo ban [名]号板：hoo ban undehen 号板。

hoo ban undehen 号板（为了便于装卸在船舱上编的有顺序号的盖板）。

hoohan [名]〈禽〉庄（鸟名。其身似鹭鹚，毛翅白而略红）。

hooshan [名]纸：hooshan sithen 纸盒。hooshan i tuku 纸扇面儿。hooshan hergembi 抄造纸张，制造纸张。solhoi yafahan i chooha gemu hooshan i olbo, burha to i sacha etumbi (etufi).《1·实》朝鲜兵都穿着纸甲戴着柳条盔。

hooshan afaha 纸张。

hooshan be has'halambi 剪纸。

hooshan dahabumbi 送纸（萨满替病人念诵送纸）。

hooshan faitambi 裁纸。

hooshan fus'hekuu 纸扇。

hooshan hergembi 抄造纸张，制造纸张。

hooshan huubalambi 糊纸。

hooshan i ayan toktokuu 纸灯笼。

hooshan i fus'hekuu 纸扇。

hooshan i menggun 纸张银，即办公费用。

hooshan i olbo 纸甲。

hooshan i pai 纸牌。

hooshan sasukuu 纸牌。

hooshan zhiha 纸钱。

hooshari [形]制纸的（树）。

hooshari moo 楮木（叶如葡萄叶，果如杨梅，可以此皮做纸）。

hor [状]见下：

hor seme 形容马因受惊鼻子里发出的声音。

horgikuu [名]❶胯骨轴，股关节。❷门轴，门枢。

horgikuu cheku 秋千。

horgimbi [及]❶摇动：mooi dube edun horgimbi 树梢儿被风吹得摇动起来。❷旋转。

horgin [名]❶大腿骨圆头。❷转环，转钩。

horho [名]❶竖柜，橱柜：tere etuku horho i dolo bi, bi sikse teni uhufi sindaha.《15·金》那衣服在橱柜里，我昨天才收起来的。❷猪羊等的圈。❸笼子。

horhotu [名]打虎豹的大木笼。

horibumbi [不及]❶被围困，被圈住：bi afame mutehekuu hechen gaibufi, boo de horibuha (horibufi).《1·实》我已不能再战，县城被攻破，人被困在家里。❷被监禁，被囚禁，被拘禁：huhu noor i lobzang danzhin be ili bade ihan i sukuu i sirilefi, emu monggo booi dolo horibuhabi.《48·档》把青海的罗布藏丹津，在伊犁用牛皮裹住，监禁在蒙古包里，ggewangdondob be weile arafi ini zhui be suwaliyame aksu hoton i loo de horibumbi.《48·档》把嘎旺敦多布治罪，连同他的儿子，一并监禁在阿克苏的牢里。

horibuha weilengge 囚犯。

horigan [名]牲畜圈。

horilakuu [形]用来圈的（网）。

horilakuu asu 尖网（在不流动的水里，由分别站在两只船上的人张的网）。

horimbi [及]❶圈（牲口等），围住，围困：wan arara moo be daiming ni tungse aika baita de zhime sahade sererahuu seme morin horire heren arabuha.《1·实》做云梯的木头，恐怕被明朝的通事因某事求见时看见而泄露秘密，因此都用来盖了马厩（直译：圈马的房子）。❷监禁，囚禁：taizu kundulen han i zhuwe sargan zhui be den has'han i boo de horimbi seme donzhiha (donzhifi).《1·实》听说太祖的两个女儿被监禁在高高筑起栅栏的房子里。ukame tuchike be fargara urse de zhafabufi, eye fetefi horiha de mini ama buchehe.《48·档》（我们）逃出来的，不幸被追捕的人捉住，挖了地窖（把我们关在里面），关押期间我父亲死了。

horiha weilengge niyalma 监犯，囚犯：horiha weilegge niyalma loo be dabaha be boolara zhalin …….《48·档》为囚犯越狱，照例议处一事……。

horin [名]笼子。

horki [名]〈禽〉鹞雉。

horki ulhuuma 〈禽〉鹞鸡：wezhi i dolo horki ulhuuma bi.《9·异》林子里面有鹞鸡。

hormosda [名]天帝：embichi hormosda i beye iletulembi (iletulefi).《42·菩》或者显观天帝的身子。

horo [名]黑鱼，即鳗鱼。

horoki [形]老相，老年人样的：chira horoki funiyehe sharapi.《16·古》脸色苍老，头发花白。

horolombi [不及]耍威风，作威，威胁，

中央民族大学图书馆

威吓：terechi walu be simire teru yoo be ilere urse tuchifi terei guunin de achabume horolome arbushara doksirame yabure arga alibumbi (alibufi).《11·聊》于是有溜须拍马〔直译：吮痛舐痔〕的人，提供施威逞暴的计谋，来迎合他的意思。〔遂有舐痈吮痔者，进宣威逞暴之术，以迎其旨。〕

horolome buchebuhe 威逼致死。

horon [名]❶威，威力，威势：choohai horon 军威。horon arambi 施威，壮声势。niyalma i horon de ertumbi (ertume).《32·语》狐假虎威〔直译：假借他人的威风〕。boo de adaha usin de uzhan achaha urse, gemu horon de gelefi usin hethe be alibuha.《11·聊》靠近他的房子。连着他的地界的人们，都因惧怕他的势力而献出自己的田产。〔接茅连阡者，皆畏势献沃产。〕erdemu muten ures huun akuu ochi, bata be gidame horon be algimbume muterakuu.《3·上》非技艺娴熟，不能克敌宣威。terei horon de alichi ozhorakuu, abkai fezhile bata akuu ombi.《12·三》其锋不可当；天下无敌矣。❷（疗）效，功效，效力。❸封谥用语；武，威：horon aisilaha daifan 武翼大夫。❹毒：horon okto 毒药。horon guwezhihe de goichi niyalmai omingga zhemengge be eberebumbi.《33·教》毒进了胃以后，使人的饮食减少。

horon akdun aisilaha hafan 〈官〉武信佐郎（清武阶官名，初为武官从六品阶，后改为武信佐骑尉，为从七品阶）。

horon akdun hafan 〈官〉武信郎（清武阶官名，初为武官正六品阶，后改名为武信骑尉，为正七品阶）。

horon algin 声威，威望：amba zhiyanggiyuun marsai zhai uzhen choohai duin minggan chooha be gaifi unchehen sirabume genechi horon algin de sain.《48·档》令大将军马尔赛督率汉军士兵四千，尾随而去，有利于声威。

horon aisilaha daifan 〈官〉武翼大夫（清武阶官名，为武官从三品阶）。

horon arambi 施威，壮声势：amban be ne dasihire hafan chen lii sede, emu minggan ilan tangguu chooha gaifi gebshei i aiman hafan i tehe shanchin de horon arame teneme gene seme bithe yabubuha.《4·川》臣等现檄文于游击陈礼等，令其带兵一千三百名，驻扎于革什咱官寨，以壮其势。

horon be algimbuha amban 〈官〉建威大夫（清武阶官名，为武官正一品阶）。

horon be algimbure duka 宣武门，俗称顺城门。

horon be badarambuha amban 〈官〉振威大夫（清武阶官名，为武官从一品阶）。

horon be iletulehe daifan 〈官〉昭武大夫（清武阶官名，为武官正四品）。

horon be salire hutu i da 〈宗〉摄毒鬼王。

horon be selgiyehe 振武（大清门前西交民巷牌楼名）。

horon be selgiyehe amban 〈官〉武显大夫（清武阶官名，为武官正二品）。

horon be selgiyere temgetun 〈卤〉振武旌。

horon be tuchibuhe daifan 〈官〉宣武大夫（清武阶官名，为武官从四品阶）。

horon bodohonggo hafan 〈官〉武略郎（清武阶官名，初为武官从五品阶，后改为正六品之武略骑尉与从六品之武略佐骑尉）。

horon de nikembi 依势。

horon dube 蛇信子。

horon erdemungge hafan 〈官〉武德郎（清武阶官名，为武官正五品阶）。

horon fafuringga aisilaha hafan 〈官〉奋武佐郎（清武阶官名，为从七品阶）。

horon fafuringga hafan 〈官〉奋武郎（清武阶官名，为正七品阶）。

horon gaibumbi 威风扫地：fisiku aihuuma geli eberi ten, ergelebufi fuhaii horon gaibuha.《28·百》像行动迟缓的乌龟一样窝囊极了，被逼得威风全没了。

horon giranggi 虎威骨（虎的胸前两边的肉里，生的弯曲的小骨）。

horon gungge amban 〈官〉武功大夫（清武阶官名，为从二品阶）。

horon huusun 威力：horon huusun bisire niyalma 有势力的人，有威力的人。manzhu gurun i chooha i horon huusun amban, olhome afaha akuu amasi bederehe.《1·实》（见）满洲兵势强大，惧不能敌而退。

horon huuturi be salifi yabubumbi 作威作福：nememe guunin muzhilen be chihai sindafi horon huuturi be salifi yabubuha, buchebuchi achara weile be toloho seme wazhirakuu.《11·聊》反而姿意放肆，作威作福，擢发难数。〔反姿胸臆，擅作威福，擢发难数。〕

horon i enggeleme zhafatambi 用武力来约慑。

horon i gelebumbi 威吓。

horon i hafirambi 威迫：yehe i niyalma de zhafabufi, ergeleme daha seme horon i hafirara de, hechen ambula fanchafi toome, buchetei bukdabuhakuu ofi, uthai nungnebuhe.《5·氏》被叶赫的人拘捕后，威迫投降，赫臣愤怒大骂，宁死不屈，于是被杀害了。

horon i kadalambi 严加管理。

horon okto 毒药。

horon sanggaha enteheme akdun amba

中央民族大学图书馆

zhiyanggiyuun 武成永固大将军（炮名）。
horon toose 威权，权势。
horon tuwabumbi 示威：erechi amasi zhurgan i hafasa, aika guusai ambasa de mazhige acharakuu oho manggi, uthai wesimbufi zhalan i zhanggin sindambi sechi, horon tuwaburengge wakao, ere ainaha seme ozhorakuu.《3·上》日后或部员内有稍失旗下大臣之意者，即将俱题补参领。岂非借此以示威乎？是乃断不可行之事也。
horon tuwanchihiyangga aisilaha hafan 〈官〉修武佐郎（清武阶官名，为从八品阶）。
horon tuwanchihiyangga hafan 〈官〉修武郎（清武阶官名，为正八品阶）。
horon zhurgangga daifan 〈官〉武义大夫（清武阶官名，为武官正三品阶，后改名为武义都尉）。

horongge [形]有威力的。
horongge zhase 威远堡（清代关东边名。在今辽宁省开原县）。
horongge zhasei zhergi ninggun zhasei baita be kadalame ichihiyara yamun 〈衙〉管理威远堡等六边事务衙门。

horonggo [形]❶威武的，雄壮的，雄伟的，凶猛的：horonggo chirangga 威严。horonggo tas'ha 猛虎。gurung boo horonggo saikan.《11·聊》宫室壮丽。niruha taibu yangselaha son, horonggo saikan be mohobume akuumbuha.《11·聊》绘栋雕椽，穷极壮丽。❷有功效的，功效厉害的。❸有毒的，毒性的：amban cheringdongdob donzhifi, emu hachin i horonggo zhaka zhefi beye be arafi buchehe.《48·档》大臣车林东多布闻讯，服一烈性毒物，自绝身死。
horonggo chechike 〈禽〉金吾（传说能除不祥，故刻像于杖端）。
horonggo chechikengge mukshan 〈卤〉吾仗（上面饰有朱漆，两头套有长的镀金筒）。
horonggo chirangga 威严。
horonggo gurgu 〈动〉辟邪（两只角的buchin"挑拔"）。
horonggo gurgungge kiru 〈卤〉辟邪旗（旗幅上绣有辟邪的形象）。
horonggo kumun 武王乐。
horonggo maksin 万午大武。
horonggo saikan 壮丽。
horonggo tas'ha 猛虎。
horonggo yangsangga deyen 武英殿。
horonggo yangsangga deyen i bithe weilere ba 〈衙〉武英殿修书处。
horonggo zhaka 烈性毒物。

horontu [形]威武的。
horontu mahatun 却敌冠（古代帝王护卫戴的帽子）。

hosan [形]和山（花）：hosan ilha 〈植〉和山花。

hose [名]❶盒子。❷做计量单位用；（一）盒：emu hose booha dagilabufi, ing be zhiyo be guilefi, chen zhing zhi i emgi nadan tangguu yan menggun dengselehe.《15·金》家中安排一食盒酒菜，邀了伯爵，和陈经济称了七百两银子。

hoseri [名]❶盒子，盒儿。❷外形像盒子的：hoseri dengzhan 盒子灯，花盒子（一种烟火，外形像盒子）。
hoseri dengzhan 盒子灯，花盒子。
hoseri dengzhan chargilaku be tuwame weilere ba 〈衙〉监造花爆处（清内务府营造司下属机构）。

hosho [名]❶角儿，隅，旮旯儿：fu i hosho 墙角，墙隅。yasai hosho 眼角。alin i hosho 山角。gaitai wargi amargi hosho chi uthai alin ulezhere na fakchaha adali, kunggur seme emgeri guwere zhakade, tar seme dokdoslafi getehe.《28·百》忽然从西北角发出了山崩地裂的轰响声，一下子吓醒了。❷形状像角儿的：hosho bukdambi 折角。hosho duka 角门。❸方（形）：hosho muheliyen 方圆。❹方向：zhakuun hosho（四面）八方。❺事物中的一个现象；（举）隅：manzhu fukzhingga hergen i hosho be zhondoro bithe《清篆举隅》。◇hosho baimbi 下大礼（迎亲前男方向女家送饺子、酒和家畜等。
hosho baimbi 下大礼。
hosho be zhondombi （举）隅。
hosho bukdambi 折角：erechi amasi yaya wesimbufi tuchibuhe baita de hosho bukdaha babifi, hese be bairakuungge bichi gemu zhurgan de afabufi baichame gisurebu.《3·上》今后，凡发出奏章有折角的地方而不请旨的，俱交部察议。
hosho muheliyen 方圆。
hosho sahambi 同 hosho baimbi。
hosho taktu 角楼。
hoshoi duka 角门。
hoshoi sargan zhui 未出阁的女子，闺女：zhuse deote be uzhirengge, hoshoi sargan zhui be uzhire adali.《36·菜》养弟子如养闺女。

hoshoi [名]和硕（清代宗室封号名）。
hoshoi chin wang 和硕亲王（清代爵位名，清代宗室封号的第一等）。
hoshoi cholgoroko baturu chin wang 和硕超勇亲王：has'huu ergi aisilara zhiyanggiyuun hoshoi cholgoroko baturu chin wang gurun i efu anban cering…….《48·档》左副将军和硕超勇亲王固伦额驸臣策凌。

中央民族大学图书馆

hoshoi efu 郡主仪宾（亲王之女郡主的配偶）。
hoshoi fuzhin 亲王福晋（和硕亲王的正室）。
hoshoi gege 郡主（清代皇女称号，亲王之女）。
hoshoi gungzhu 和硕公主（清代皇女封号，皇妃所生之女）。
hoshoi gungzhu i hoshoi efu 和硕额驸（皇妃之女和硕公主的配偶）。

hoshon [名]〈衙〉坊（京师五城都察院所属的分司）。

hoshonggo [形]❶方的，有角的：ninggun biyai iche uyun de genggiyen han tuchifi zhakuun hoshonggo ordo de tehe (tefi). 《1·实》六月初九日，帝御八角殿。❷封谥用语；端：hoshonggo chin wang 端亲王。

hoshoshombi [及]同 hoshshombi：zhui songgochi, si elheken i hoshoshome mimbe aliyambi dere. 《15·金》要是他哭了，你慢慢哄着他，等我来。

hoshotolobumbi [及，不及]使斜着包，使出来斜角。

hoshotolombi [及]斜着包，做出斜角：hoshotolome weilembi 做出斜角来，编出斜角来。
hoshotolome weilembi 做出斜角来。

hoshotonggo [形]有角的，有方角的：hoshotonggo shufatu 方顶巾。
hoshotonggo shufatu 方顶巾。

hoshshobumbi [及，不及]❶使哄诱，被引诱。❷使照看（小孩）。

hoshshombi [及]❶哄诱，引诱，诱骗，怂恿，笼络：mazhige sain urse be gemu hoshshofi cheni hoki de dosimbuha. 《3·上》有一点才气的，都把他们引诱入（朋）党。ere urunakuu zhalingga irgen holo gisun banzhibufi niyalma be hoshshome fafun be nechibufi, fafun be fachuhuurarangge kai. 《3·上》这必是奸人造的谣言，诱人犯法，以阻挠禁令的实施。damu zhayan i huusun de hoshshoro ochi, chohome niyalma be fusihuusharangge ayoo. 《47·同》一味的仗着嘴滑溜〔直译：牙关的劲〕怂恿人，这不是故意小看人吗？❷哄（小孩），照看（小孩）。
hoshshome ergelembi 胁诱：amala hoshshome ergelehengge ulhiyen i labdu, choohai huusun ulhiyen i etuhun ofi, gelhun akuu feye chi goro alzhafi, dorgi ba be elindume guwelechere de isinahabi. 《4·川》后来因胁诱的人多了，兵势逐渐强了，以至于远离巢穴窥伺内地。
hoshshome gamafi ergeleme ulame unchambi 诱逼转卖。
hoshshome gamambi 拐去：duleke aniya uthai azhige gin chuwan i aiman i hafan be hoshshome gamafi huthuhe sehe babe donzhiha (donzhifi). 《4·川》早在去年就听人说了，把小金川土司拐去捆绑了。
hoshshome yarhuudame ukambumbi 引诱逃走。

hos'hori [形]卷毛的，毛（发）卷生的：hos'hori morin 卷毛马。
hos'hori kara 卷毛骟。
hos'hori indahuun 卷毛狗，耗。

hos'horilambi [及]（做毽毽时）卷起毛：hos'horilame zhodombi （做毽毽时）卷起毛来编织。

hos'horinambi [不及]毛发蓬乱。
hos'horinahangge 〈咒〉长毛贼！癞毛东西！

hos'horinombi [及]卷，卷曲：uzhui funiyehe hos'horinoho be saikan obuhabi. 《9·异》认为卷发美观。

hoso hasa [状]抖纸的声音。

hosori [名]❶（人体）皮屑。❷铁渣子，铁屑。❸烟子，烟釉子。❹（耳）屎：shan i hosori 耳屎。

hoto[1] [名]❶葫芦：doose emu hoto be tuchibufi sibiya isifi shanggiyan i dolo sindaha bichi, sheo sheo serengge anggai ergen gochire adali. 《11·聊》道士拿出一个葫芦、拔掉塞子放在烟中，飕飕的好像用嘴吸气似的。〔道士出一个葫芦，拔其塞置烟中，飕飕然如口吸气。〕❷形状像葫芦的：hoto hengke 瓠子。❸脑骨，头骨。❹秃，秃顶：hoto yoo 秃疮。❺秃子，秃顶人：ere hoto muse be gemu darihabi. 《15·金》好个秃子，（每说一次）都把我们捎带在里头。
hoto hengke 瓠子。
hoto yoo 秃疮。

hoto[2] [名]雁翅上的碗状铁片。

hoto[3] [形]有褶状的：hoto guwezhihe 重瓣胃。
hoto chekemu 花倭缎。
hoto guwezhihe 重瓣胃。

hotochi [名]❶椰子。❷用椰子制作的：hotochi mahatun 椰子冠。
hotochi mahatun 椰子冠。

hotohon [形]（嘴唇，鼻子等）向上翻翘：angga hotohon 嘴唇很厚。
hotohon oforo 鹰钩鼻子。

hotombi [不及]撅嘴生气：eichibe bi umai siheleme efuleme yabuhakuu ochi wazhiha. fuchechi fuche hotochi hoto. 《38·庸》横竖我没拦他毁他就完了，要恼就恼去，要气就气去！

hoton [名]❶城墙：hoton i guuldun 城门洞儿。hoton fekumbi 扒城墙，跳城。chooha

中央民族大学图书馆

dosifi yuun nan hoton i fezhile isinafi huusutuleme afahai dain de gaibuha.《5·氏》进兵至云南城下，力战阵亡。❷城，城市：hoton gaibumbi 城被攻克。liyoo yang be gaira de, hoton i shurdeme huusutuleme afafi hoton be gaiha.《5·氏》取辽阳，沿城力战，遂下其城。◇hoton i mandal〈宗〉坛场。

hoton be aliha amban 〈官〉司城。

hoton be aliha hafan 〈官〉司城。

hoton be tuwakiyambi 城防。

hoton fekumbi 扒城墙，登城，跳城。

hoton gaibumbi 城被攻克。

hoton hechen ①城墙。②城市。

hoton i da 〈官〉城守尉。

hoton i enduri 城隍：hoton i enduri simneregge.《11·聊》《考城隍》(《聊斋志异》篇名)。

hoton i fu 城郭。

hoton i guuldun 城门洞儿。

hoton i mandal 〈宗〉坛场（搭棚念经的地方)。

hoton i taktu 城楼。

hoton tuwakiyara kuuwaran 城堡。

hoton ulan 城池。

hotorombi, –ko [不及]（东西）一头翘起。

hozhihon,–se,–si [名]女婿：ere hozhihon de bure etukn wakao.《28·百》这是不是给女婿的衣服？eme hozhihon doroi tuwame, ini boo de solime gamafi ududu inenggi bibufi, teni bederebuhe, amala ta seme amasi zhulesi feliyehebi.《11·聊》母亲把他当女婿来看待，请到家里留住了好几天才让回去。打这以后往来就频繁了。〔母款之若婿，邀至其家，留数日始归，后往来不绝焉。〕

hozhiko [名]〈禽〉会稽公（鸡的别名)。

hozhikosaka [副]好好地：tere hozhikosaka dosifi nimbe baiha kai, ainu terebe huulha seme zhafaha.《15·金》他好好地进来找我，怎么把他当贼拿了。

hozhiri [形]见下：

hozhiri ilha 美人菊。

hozho [形]❶俏，俏丽，好看，漂亮：guunin giru nemeyen hozho 神情婉妙。sansi i siyuun fu hafan i bachi benzhihe zhuwan hehesi kumun gemu hozho sargan zhuse inu.《11·聊》山西巡抚处送来的十个女乐师，个个都很美。〔晋抚馈女乐十人，皆是好女子。〕❷合意，称心：si damu kengse las'ha uksa faksa ochi inde hozho.《30·成》你只要干脆利落，才合他的心。we chihanggai ini baita de danaki sembihe, bi serengge hozhoksaka boode tere niyalma kai.《28·百》谁愿意去管他的事，我是好好地坐家里的人啊！◇hozho faha 瞳人。

hozho faha 瞳人，瞳孔：emu dobori dulefi alhuuwa wachihiyame mayaka narhuushame tuwachi fuhali zhuru hozho faha oho.《11·聊》过了一夜，障眼的东西消失了，仔细一看，原来是双层的瞳人。〔越一宿，障尽消，细视，竟重瞳也。〕

hozho gege 美人，佳人：cheng sheng hendume aikabade hozho gege bahachi, hutu seme gelerakuu bade, dobi be ai hendure sefi, uthai emgi hazhilahabi.《11·聊》程生说："如果能得到你这个美人，连鬼都不怕，狐狸算什么？"于是（两个人）就合欢了。〔程曰："倘得佳人，鬼且不惧，而况于狐？"遂与狎。〕

hozho saikan 秀丽，俊美，娟秀：buya mukuun i niyalma adarame ere gese hozho saikan biheni.《11·聊》小户人家的女子怎么这般秀气。〔蜗庐人，那如此娟好。〕

hozhon [形]虞美人（花)。

hozhon ilha 虞美人花。

hozy [名]（穿朝服的妇女在脖上挂的）金盒子。

hubtu [名]棉袍。

hude [名]❶船艄，船尾。❷船舵：hude zhafambi 掌舵。

hude zhafambi 拿舵，掌舵。

huhu[1] [名]酒曲子：huhu i suwaliya 曲料。

huhu i suwaliya 曲料。

huhu[2] [形]青色的：huhu hoton〈地〉青城，归化城，即今呼和浩特。

huhu hoton 〈地〉青城，归化城，即今呼和浩特。

huhu hoton i tumet zhuwe guusa 归化城土默特二旗。

huhu noor ①〈地〉青海湖。②〈地〉青海。

huhu noor i guusin guusa 青海三十旗。

huhuchu [名]❶〈植〉茗荠菜。❷〈植〉沙参（根可入药)。

huhun [名]❶乳房：huhun i tumiha 乳头，奶头。❷乳汁，奶水：huhun chi alzhabumbi 断奶。huhun sindakabi（产妇）有奶，奶水下来了。❸形状像乳头的：singgeri huhun 猴子，疣。

huhun chi alzhabumbi 断奶。

huhun hagambi 乳结。

huhun i eniye 乳母，奶妈。

huhun i hehe 奶妈。

huhun i tumiha 奶头，乳头。

huhun simimbi 吃奶，吮奶。

huhun sindambi （产妇）有奶，奶水下来。

huhun ulebuhe eme 奶妈：sini zhui delger

中央民族大学图书馆

taizhi be huhun ulebuhe eme be ganafi takabume tuwachina. 《1 · 实》把你儿子德尔格勒吉的奶妈接过来，让他们见一见。

huhun ulebumbi 喂奶。

huhun zhembi 吃奶。

huhuri [形]❶吃奶的：huhuri zhuse seme inu gemu dabu. 《3 · 上》就是乳婴，也要算进去。u sheng getefi, huhuri zhui zhibehun sis'he i sidende dedume bisire be sabuha. 《11 · 聊》吴生醒了，看见婴儿卧在被褥之间。〔吴醒，见婴儿卧襆褥间。〕❷婴儿时期，孩提时代：(i) mimbe huhuri chi tebeliyeme zhazhame tuwashatahai huuwashabuhai zhihe. 《38 · 庸》他把我从小儿抱着背着，一直照看抚养到如今。

huhuri azhigan fon 孩提时代。

huhuri fiyan 童颜：chira ai seme chekcherefi saikan, huhuri fiyan uthai bi. 《30 · 成》相貌有红似白地好看，还是个童颜。

huhuri gebu 乳名，奶名，小名，小字：sini huhuri gebu be, ing ing sehengge, yala guutubuhakuubi. 《13 · 厢》你的小名真不白白地叫莺莺。〔你小名真不枉唤作莺莺。〕

huhuri zhui 乳儿，婴孩。

huingge malu [名]彝（酒尊的总称）。

huksidembi [不及]暴发，骤然（而雨）：goidahakuu huksideme agahai dobonio nakarakuu. 《11 · 聊》不久，骤然而雨，整夜不停。〔无何雨暴注，彻夜不止。〕huksidere aga huuwanggar seme agaha. 《11 · 聊》暴雨哗啦哗啦地下。〔暴雨翻盆。〕huksidere aga i gese huudun. 《11 · 聊》暴雨似的急速。〔骤如急雨。〕

huksidere aga 暴雨。

huksideme agambi 骤然而雨。

hukshebumbi [及，不及]❶使顶，使作头支承。❷使感激，被感激。❸使中耕培土。

hukshembi [及，不及]❶顶：uzhu de hukshembi 《25 · 虚》顶在头上。coocoo i chooha ambula golofi, gemu pai be hukshefi sirdan be dalimbi. 《12 · 三》曹军大惧，皆顶牌遮箭。mini ama, deote be wahangge abka be uhei huksherakuu kimun. 《12 · 三》与害我父亲兄弟的人，有不共戴天之仇。〔害吾父弟，不共戴天之仇。〕biya be huksheme usiha be nereme yaburengge,dubentele baita waka. 《11 · 聊》戴月披星，终非了局。❷感激，感戴：gurun i mohon akuu kesi be huksheme karulame fashshaki. 《9 · 异》感戴国家无穷的恩泽，愿奋力报效。den be huksheme zhiramin be fuhurengge, alimbaharakuu dolori hing seme hukshembi. 《25 · 虚》戴高履厚，不胜感激由衷。❸中耕培土：holoi boihon be da i ergi de hukshembi. 《30 · 成》把垄里的土，培在苗根上。❹肿胀。

huksheme guunimbi 因感激而有所思，仰戴：suwe giyan i ulhifi inenggi dobori akuu huksheme guunime hing seme urgurzheme dahame yabuchi achambi. 《3 · 上》你们理应省悟，日夜仰戴，欣然遵行。

huksheme shufatu 加笼巾（一种平板的帽子，两头垂幅像走水的样子）。

huksheme wazhirakuu 感激不尽。

hukshembumbi [及]把鹰等在家里饲养经年，笼鹰。

hukshen [形]❶指在家饲养经年的鹰类，家笼（与 bigan i hukshen "山笼"相对）：mini emu hukshen ayan silmen debsire sain zhafara mergen. 《38 · 庸》我的一个在家饲养的大雀鹰飞得快，捉得巧。❷年久的。

hukshen garudai 长离（凤的别名，指年久的凤）。

hukshen giyahuun 笼黄鹰。

hukshen hiya silmen 笼柏雄。

hukshen silmen 笼鹞子。

hukshenumbi [不及]❶一齐以头顶。❷一齐感激。❸一齐中耕培土。

huksheri [形]年久的。huksheri bele 老米，陈米。

huksheri bele 老米。

hukshumbi, –ke [不及]肿胀。

huktu [名]棉袍儿。

huktu yohan uksin 胖袄棉甲。

hukun [名]❶尘垢，垃圾。❷粪肥，肥料。

hukun boihon 粪土：enduringge niyalmai bolgo be bahafi, sezhen mahatu be hukun boihon i adali obumbi (obure). 《16 · 古》学习圣人的清高，(把卿大夫的) 车、冕当作粪土。〔得圣人之清，泥涂轩冕。〕

hukun buktan ①垃圾堆。②粪堆，肥料堆。

hule [名]仓石，斛（相当于十小斗），石：emu inenggi bele musi amba muru sunzha tangguu hule baibumbi. 《4 · 川》一天大约需用米面五百石。

hulun buir [名]〈地〉呼伦贝尔（在今内蒙古自治区）。

hulun murakuu [名]鹿哨（与 murakuu 同）。

humshe [名]〈禽〉树猫儿（性似狠鹊，略小，在深林中可见）。

humsuhun [名]肫，砂囊（一般指鸟类的胃）：choko humsuhun 鸡肫。

humsun [名]❶眼睑，眼皮：humsun kamniha 合上眼皮，合眼。yasai dolo zhiduzhi ichakuu be sereme niyalma be humsun neifi kimchime tuwabuchi yasa fahade heni alhuuwa

中央民族大学图书馆

burihe.《11·聊》眼睛总觉得不对劲儿，就请了个人拨开眼皮一瞧，原来眼球上已蒙上了一小点白翳。〔觉目终不快，倩人启睑拨视，则睛上生小翳。〕❷肫：singgeri hefeli, choko i humsun i gese funiyagan damu ilan urgen bi.《15·金》那鼠腹鸡肠的心儿，只好有三寸大一般。

humsun kamnimbi 合眼（欲睡）。

humsun i teile 竭尽全力，尽力，尽量，尽可能地：humsun i teile yabumbi 竭尽全力行事，尽最大努力行事。

humudu [名]〈禽〉鸨。

hunchu [名]雪撬，拖床：besergen, dere, ise, bandan, sezhen, hunchu, chuwan, weihu, mukei moselakuu bi.《9·异》有床、桌、椅、凳、车、雪撬、船、独木船、水磨等。

hunchun [名]〈地〉珲城（又名珲春，清代八旗驻防地，今吉林省延边朝鲜族自治州珲春市）。❷珲春（清初部落名）。

hundu [形]驼背，罗锅：amba bethe hundu fisa ningge de duibulechi…….《11·聊》和大脚、驼背人相比较……。〔较之大足驼背者……。〕hundu niyalma muzhilen be chas'huulaha adali.《13·厢》像驼背的人驼着心一样。〔偻人负心。〕

hunehe [名]❶〈地〉浑河：hunehe bira 浑河。❷清初部落名：hunehe aiman 浑河爱满(部)。

hunehe aiman 浑河爱满（满族先世，明末建州女真诸部之一）。

hunehe bira 〈地〉浑河（在沈阳东南）。

hung li [名]弘历（1711—1799）清代第六朝皇帝，年号乾隆，庙号高宗。

hungken [名]做计量单位用；（一）卯(钱)：emu hungken zhiha 一卯钱（五千六百六十二串三百六十九文为一卯）。

hungkerebumbi [及，不及]❶使浇铸，被倾注。❷使倾心。❸使尽全力。

hungkerembi [及，不及]❶浇铸，铸造，浇灌（腊等），灌注（水等），（雨等）倾注：amba muru hontoho biyai dolo, chooha isinzhifi poo hungkerembi (hungkerefi).《4·川》大概半个月之内，兵可到来，炮可铸成。suwayan teishun baitalara be fafularangge, zhiha hungkerere de tusa obufi, gurun i boobei be selgiyebume hafunakini serengge dabala.《48·档》禁约黄铜是为了利于铸钱流通国宝罢了。hungkereme agambi 大雨倾注。❷倾心：fusihuun beye, agu si yekengge haha ozhoro be safi, dolo dembei hungkereme dahaha.《11·聊》仆知足下丈夫，倾佩良切。aiman i huunchihin solo poncok guunin hungkereme wen de forombi (forome).《4·川》土人之亲戚色勒奔措倾心向化。❸尽全力，拼命地：zhoo yuun morin be hungkereme sindafi boshome gamara de…….《12·三》赵云纵马追袭……。

hungkerefi halame bumbi 〈公〉铸换（官员之印信、关防图记等，因年久字迹模糊等情况、可具题请求铸换）。

hungkereme agambi 大雨倾注。

hungkereme buyembi 倾慕：u cheng hio donzhifi ini eme i mergen be kiyakiyame saishafi ele tiyan chi lang be hungkereme buyehebi.《11·聊》武承休听了以后，心中赞叹其母贤慧，愈发倾慕起田七郎来。〔武闻之，深叹母贤，然益倾慕七郎。〕

hungkereme dahambi 倾服，佩服，贴服。

hungkereme feksimbi (纵马)飞跑。

hungkereme gisurembi 倾谈：wang shi ba zhahuudai i hongko de tefi, shurure niyalmai baru hungkereme gisureme da takaha guchu i adali.《11·聊》王十八坐在船头上与摇橹的人倾谈，就像熟识的好朋友一样。〔王坐船头上与橹人倾语，似其熟识戚好。〕

hungkereme sindambi 纵(马)跑。

hungkereme suitambi 浇灌：fang sheng dachi wangga sungkeri ilha be buyeme ofi yafan i dolo tebuhegge labdu ineggidari hungkereme suitambihe.《11·聊》方生一向喜爱香兰花，园子里种了很多，天天都给它浇水。〔生素喜香兰，园中多种植，日常灌溉。〕

hungkereme turambi 倾注。

hungkere de zhukime nonggiha menggun 〈公〉倾销滴珠加耗银（州县征收的滴珠银，销铸为元宝上交时，因有消耗，因而加收的耗银）。

hungkimbi [及]把干肉、草木等之类的东西弄碎打软。

hunio [名]水桶。

hunuhu [及]同 hunehe。

hurchembi [及]故意找碴儿，吹毛求疵，挑剔。

huren [名]❶鼻梁。❷糠灯洞子（靠近锅台砌的放糠灯的洞）。❸打獾的空心木筒.

huren wase 甑瓦（半圆桶形的瓦，用于宫殿庙宇的建筑）。

hurgen [名]（一）具：emu hurgen 一具(一张犁和套驾的几个牲口的合称)。

hurhui [形]回回（鸟）。

hurhui chechike 回回鸟（simari chechike "子规"的别名）。

hurku [名]磺，硫磺。

hurkun [形]〈禽〉呼侉（鹰）。

hurkun guuwara 〈禽〉呼侉鹰（fu guuwara "木兔"的别名）。

hurse [名]钻子，沙锅。

huru [名]❶高阜，土包：huru ba 高处，

中央民族大学图书馆

土包。❷（鸟雀的）脊背，腰背。❸（乌龟等的）硬壳。❹（人的）手背：chen zhing zhi teni alime gaiki serede ichi ergi galai chen zhing zhi i galai huru be emgeri zhafara zhakade…… 。《15 · 金》刚好陈经济用手来接，就用右手在他手背上掐了一下……。

huru ba 高阜，土包。

hurugan [名]玳瑁。

hurungge [形]有壳的。

huterembi [不及]皱，起皱纹。

huthe [名]痂：huuwalabuha babe tuwachi, zhihai gese huthe huthenefi, dahanduhai yebe oho.《11 · 聊》一看破的地方，结的痂像铜钱一般，不久就好了。〔视破处，痂结如钱，寻愈。〕

huthe huthenembi 生痂，结痂。

huthenembi [不及]生痂，结痂。

huthubumbi [及]使捆绑，被捆绑。

huthumbi [及]捆，绑，缚：zhihe manggi huthufi nisha emu zhergi ura tuuchi teni sain, akuuchi tachiha manggi tuwara ba akuu ombi.《28 · 百》来了后绑起来，着实地打一顿屁股才好，不然惯了就要不得。mini zhuwe gala be huthufi, dere yasa be buheliyefi gaifi zhuwe inenggi yabufi emu amba alin i dolo hasak i boode isinaha.《48 · 档》捆住我的两手，蒙住我的眼睛，带我走了两天，来到一条大山沟的哈萨克房子。

hutu [名]鬼，魔鬼，魑魅：hutu daishambi 闹鬼。enteke niyalma abka na baktamburaku, hutu enduri uhei seyere be dahame adarame bahafi sain i dubembi.《28 · 百》这样的人天地不容，鬼神共恨，怎么能有好的下场。suwe eigete be zhobobume asuru ehe os'hon banzhirengge, hutu chi ehe kai.《1 · 实》你们（若是仗势）逼迫丈夫，那你们的恶虐甚于魑魅。◇hutu geleku〈植〉鬼见愁。

hutu bushukuu 鬼怪。

hutu daishambi 闹鬼。

hutu enduri 鬼神。

hutu geleku 鬼见愁（异果名。出武当山，木上生角子）。

hutu ibagan 鬼怪，魑魅：hutu ibagan bushuku yemzhi gese yabure.《50 · 其》魑魅魍魉。

hutu i da 魔王。

hutu i han 鬼王。

hutungge [形]❶鬼头鬼脸的。❷讨俗可厌的人，诡诈人：hutungge niyalma 诡诈人。

huu[1] [名]脑勺儿的下部分，又名争食窝：huu i da 脑勺儿下部与颈的交接处。

huu i da 脑勺儿下部与颈的交接处。

huu i da (i) ergide maktambi 丢在脑后：shuwe huu i da i ergide maktahabi.《38 · 庸》索兴丢在脑后。same unume gaimbime sarkuui adali huu i da ergide waliyame maktachi ……。《30 · 成》明知道给背起来了，装做不知道，丢在脑后头不理论……。

huu[2] [名]❶糊糊。❷样子像糊糊的食物。

huu[3] [名]❶忽（重量单位，丝的十分之一）。❷量器，斛（五斗为一斛，两斛为一石）。

huu miyalimbi 倒斛（用斛量米）。

huu tukiyere huusun 斛夫（在粮仓中专管执斗量米的夫役）。

huu[4] [名]湖。

huuba [名]琥珀。

huubalabumbi [及，不及]使糊，使裱糊。

huubalambi [及]糊，裱糊，绷：bithe be dobton nisihai gemu huubalaki.《25 · 虚》连书带套都裱一裱。biya cheche huubalaha fa de fosokobi.《19 · 重》月光照射在新糊的纱窗上。

huubalara faksi 裱褙匠。

huuban [名]❶笏，笏板。❷圭：shu bisire ambasa saisa aisin i adali gu i adali tarchan i adali huuban i adali.《50 · 其》有斐君子，如金如锡，如圭如玉。

huubarak [名]僧：zhai yaya zhemengge be fuchihi huubarak de alibuhakuu ochi neneme zhechi ozhorakuu.《42 · 菩》再者，诸食未献佛僧，勿得先食。

huuberi [名]用貂鼠等皮做的妇女冬季挡耳脸用的东西，风领。

huubilabumbi [不及]上圈套，上当。

huubilgan [名]化身：ere serengge zhulgei ananda i huubilgan.《7 · 蒙》这个人就是古时的阿南达的化身。

huubin [名]圈套，奸策，诡计：huubin labdu 诡计多。terei huubin de dosinarakuungge akuu kai.《50 · 其》没有不入他的圈套的。

huubin arambi 设圈套，布置圈套，施诡计。

huubin de dosimbi 上圈套：u yuwei niyang huubin de dosifi ambula urgunzheme hendume……。《15 · 金》吴月娘中了圈套，非常高兴地说道……。

huubin chi tuchirakuu 逃不出圈套。

huubishabumbi [及，不及]使设圈套，被哄骗。

huubishambi [及]设圈套，施计，狐媚，哄骗：kemuni nilukan gisun i niyalma be huubishachi, nememe niyalma be alishabumbi.《13 · 厢》还要用甜言蜜语哄人，越发叫人不快活。〔还要把甜语儿把人和，越教人不快活。〕dobi i gese huubishame baibi ezhen be huulimbure mangga.《16 · 古》狐媚偏能惑

中央民族大学图书馆

主。fiyanarame hoshshome, niyalma behuubi-sharangge bi.《50 · 其》有虚词假作而笼络人上圈套的。

huubumbi [不及]使打绦子，使打辫子。

huuchin [名]❶井：huuchin shodombi 淘井。❷井(《易》六十四卦之一)：muke edun, huuchin ohobi.《34 · 易》水风为井。

huuchinde fekumbi 跳井。

huuchin fetembi 挖井。

huuchin shodombi 淘井。

huuda [名]❶生意，买卖，商业，贸易：huudai niyalma 商人，买卖人，商贩。❷价，价格，价钱：huuda zha 价钱便宜。huuda arambi 变价，作价。emu gashan i niyalma huudai bade shulhe unchara de amtan umesi zhanchuhun, huuda zhachi mangga.《11 · 聊》一个乡下人在街市上卖梨，梨味很好，但价钱太贵。〔有乡人货梨于市，颇甘芳，价腾贵。〕

huuda achabume gisurere akdulara niyalma 经纪人，旧称牙商、牙保、牙行经纪。

huuda achabume gisurere niyalma 牙行(旧时为买卖双方说合，磋商贸易，从中收取佣金的行业)。

huuda achabume gisurere niyalma chifun 牙税(官府向牙行征收的税)。

huuda araha menggun 〈公〉变价银(售卖不用的官物所得的银两)。

huuda arambi 变价，作价：baha turigen i menggun be boshome gaifi, chuwan be huuda arafi gemu alban de dosimbuki.《48 · 档》催着要所得的租金，船作价以后也要归公。

huuda be ekiyembumbi 减价。

huuda be nechin obumbi 稳定价格。

huuda bumbi 给价，作价。iche zhechen i ba huuda maiman komso bime morin ulha inu labdu fusembure unde.《48 · 档》新疆地方贸易少，而且牲畜繁殖得也不多。

huuda maiman 贸易，买卖：uthai tarbahatai i huuda maiman komso, zhaka hachin labdu akuu sichibe, ili chi sandalabuhangge inu asuru goro akuu be dahame, ili de huudashabuchi inu heo seme ombikai.《48 · 档》而塔尔巴哈台虽然交易稀少，货物不多；但那儿离伊犁不远，去伊犁行市，完全可以满足。

huuda nonggimbi 增价，加价。

huuda toktobumbi 定价，作价。

huuda toktosi 经纪人。

huuda wasika 降价。

huuda wesike 涨价。

huudai ba 市，市场，市井，集市：huudai ba i huuda 市价。

huudai ba i hiyase 市斗(市场上交易时所用的斗)。

huudai babe kadalara hafan 〈官〉市(管理市场的人)。

huudai bai huuda 市价。

huudai chifun 行税，贸易税，商业税。

huudai giyai 街市。

huudai kemun 贸易条例。

huudai niyalma 商人，商贩，买卖人。

huudai niyalmai dabsun 〈公〉客盐(指由盐商贩运售卖的盐)。

huudai niyalmai temgetu bithe 牙帖(牙行经纪人向官所领取的经营凭证)。

huudai songko 照价，按价：huudai songko bume udakini.《48 · 档》照价收买。

huudai zhaka 货物，商品。

huudashabumbi [及]让(某某人去)做生意：giyan i chembe is'hunde huudashaburakuu ochi teni baita de tusa.《48 · 档》应该不让他们互相间进行贸易，这样才对事情有利。

huudashambi [不及]做生意，做买卖，交易：huube i tere mafa, tulergide huudashame genehe (genefi).《11 · 聊》有一个湖北老汉，出外去行商。〔楚某翁贾于外。〕monggo niyalma yali zhetere de amuran sechi, cheni morin temen aituha manggi, ili tarbahatai i bade huudashame yabume heo seme kunesun honin gaichi ombi.《48 · 档》蒙古人爱食肉，俟其马驼上膘之后，前去伊犁，塔尔巴哈台等地贸易，可尽购食羊。terechi hoise abdurim mimbe gamame, yerkin hasihar i zhergi bade ududu mudan huudashame yabuha.《48 · 档》从此以后，回子阿布都里木曾几次带我到叶尔羌、喀什噶尔等地行商。nimaha butara chuwan be huudashame yabure chuwan de duibulechi ozhorakuu.《48 · 档》打鱼船不能跟商船相比。

huudashame yabumbi 做买卖，做交易，行商。

huudashame yabure chuwan 商船。

huudashara be hafumbumbi 通商。

huudashara giyai 市场。

huudashara niyalma 买卖人，商人。eren habirgan serengge amba zhuguun, musei huudashara niyalma (i) amasi zhulesi yabure ba.《48 · 档》额伦哈毕尔罕，即我商贾来往经过的大道。

huudukan [形]略快。

huudulabumbi [及]使加快，被催促。

huudulambi [及]加快，加速，催：beye beyebe huudulambi 自己催自己的命。inenggi dobori akuu uttu besheme omichi, beye beyebe huudularangge wakao.《28 · 百》不分昼夜地这样过量地喝酒，岂不是自己催自己的命?

huudun [形]快，速，迅速：huudun gisurembi 速议。huudun buchekini seme

中央民族大学图书馆

guunimbime, amaha seme bucheme muterakuu. 《11·聊》希望早点死去，可就是不死。〔今欲速死，而万计不能得死。〕zhoo bithe isinaha inenggi uthai huudun zhurafi mini guunin de achabu. 《12·三》诏书到达之日，火速动身，以体现朕意。〔诏书到日，火速奉行，宜体朕怀。〕

huudun bithe 火牌（清代乘驿的凭证）。

huudun fuifukuu 尕子。

huudun gisurembi 速议：dergichi, harangga zhurgan huudun gisure seme afabuha, dahanduhai gisurefi dahuume wesimbufi yabubuha. 《4·川》上命该部速议，继而议复准行。

huudun hafuka 疔，疔疮。

huudun i etere goroki be horoloro poo 利胜威远炮。

huufan [名]（一）夥，（一）帮，（一）群：emu huufan 一夥，一帮，一群。zhuchun i huufan 戏班子。

huufubumbi [不及]（船只）搁浅，淤阻。

huufun [名]（喂狗及牲口的）糊粥，杂粮粥：huufun ulebumbi 喂粥。

huufun ulebumbi 喂粥（用小米、黄米、高粮和料，煮成粥糊，喂养伤瘦的马匹等）。

huuguwang [名]〈地〉湖广。

huuguwang goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉湖广清吏司。

huuguwang goloi dooli yamun 〈衙〉湖广道。

huuha [名]（鞭等）梢儿。

huuhuuba [名]不开岔儿的袍子。

huuhuuli [名]〈禽〉阿黎耶（即"夜猫子"，用于佛经）。

huui[1] [名]鞍鞯托。

huui[2] [副]任凭：huui bikini 由他去吧！huui tuttu okini sehede, beye beyebe huudulambi 《30·成》任凭他那样去吧，那是自己催自己的命。

huui[3] [状]见下：

huui hai seme ❶形容头晕目眩的样子：uzhu huui hai seme baibi liyeliyehun, dolo sukdun ningkabufi wesihun telebume zhalure de alime muterakuu. 《38·痛》脑袋上直晕晕呼呼的，心里气不舒，撑心柱肋地发胀，受不了。❷形容轻举妄动的样子，胡来。

huui seme 形容眩晕的样子：huui seme amu isinzhiha 昏昏欲睡了。huui seme liyeliyembi 发昏。oforo inu wanggiyanaha, bilha inu sibuha, beye tugi de tehe adali huui sembi. 《28·百》鼻子流鼻涕，嗓子也哑了，身子像驾云似的，头昏又眼花。

huui tai seme 形容轻举妄动的样子，胡来 huui tai seme arbushambi 轻举妄动，胡闹。

huui giowan [名]绘绢。

huui hiyang [名]茴香。

huui kui [名]会魁。

huui shoro [名]用苇子编的榨油篓。

huui yuwan [名]会元（清代科举会试第一名）。

huuk [状]见下：

huuk huuk seme 一阵阵，一会儿会儿：bi……kemuni huuk huuk seme kemkishembi. 《30成》我……还一阵阵地冲盹儿。

huuk seme 忽然，一下子：huuk seme amu isinzhihabi 《50·其》一下子困倦想睡了。

huukchumbi [及]突袭：huukchume dosimbi 突击，突入，闯入，闯进。

huukchume dosimbi 突击，突入，闯入，闯进。

huukchume tuchimbi 突围，冲出。

huuktambi [不及]❶湿热，闷热：❷（米、面等）发热。❸（皮张）着湿热而脱毛。

huuktame halhuun 湿热，闷热：geren ambasa erin huuktame halhuun seme dahuun dahuun i baime wesimbure zhakade……《48·档》诸大臣等以天气溽暑再三恳求……。

huuktambumbi [及]❶焖（肉、饭）：emu erin ohakuu, ulgiyan i uzhu be sukuu ukchame yali lalazhi obume huuktambufi, sur seme sunzha hachin i amtan achabuha (acha-bufi). 《15·金》不消一个时辰，把个猪头烧得皮脱肉化，香喷喷的，五味俱全。❷（果品等）焖熟。❸发酵。

huukzhun [名]鹳。

huulabumbi [及]❶使呼叫，被呼叫。❷使念，使宣读。

huulambi [及，不及]❶呼，叫，喊，（鸡等）啼，鸣：tanggin de emgeri huulachi, fezhile dur seme zhabumbi. 《11·聊》堂上一呼，而下百诺。eme i zhui seme emgeri huulafi inu farame tob seme mafa i oilo hetu tuheke. 《10·尼》她喊了一声"儿子"，便昏倒在员外的身上。sargan choko huulaha sechi, eigen gersi fersi oho sembi. 《18·诗》妻子说："鸡叫了"，丈夫说："天黎明。"〔女曰："鸡鸣"，士曰："昧旦。"〕❷称呼：uthai seibeni sefu obume doroloro, araha ama seme huulara urse seme, inu dere efulefi kimuleme tuwaha. 《11·聊》就连对那些往日拜为师傅，称为干爹的人们，都翻脸不认了。〔即昔日拜门墙，称假父者，亦反颜相向。〕❸念；宣读：huulahai ini chisui nonggibumbi. 《24·接》念下去，必有进步。azhigen chi bithe huulara de amuran, chiksika manggi uthai zhingkini tachin de sithuuha. 《5·氏》幼好读

中央民族大学图书馆

书，稍长，既嗜正学。erdeni baksi han i has'huu ergi as'han de ilifi tere bithe be huulame geren gurun be uzhire genggiyen han sefi, aniyai gebu be abkai fulingga sehe.《1·实》额尔德尼立于太祖左侧宣表，颂（太祖）为列国沾恩英明皇帝，建元天命。

huulame bumbi 招领：ezhen de huulame bumbi, ezhen tuchirakuu ochi yamun de lakiyafi takabumbi.《1·实》拾得东西必招领，若无人来领取，就在公署悬挂认领。

huulara hafan 〈官〉赞礼郎，鸣赞：huulara hafasa dasame huulaha be tuwame tuchibuhe amban nan wang gurun i elchin be yarume chin dukai tule dorolobuki.《48·档》候赞礼郎再次呼唤时，指派的大臣，便引南王国使者于正门外行礼。huunari, huulara hafan bihe.《5·氏》瑚纳理，原任鸣赞。

huulame kaichambi 呼唤，喊叫。

huulame songgombi 号啕大哭：sargan zhui huulame songgome beye bucheki sembi.《11·聊》女子号淘大哭，想要自尽。〔女号泣，欲自死。〕

huulame tuwambi 伏读（公文套语。地方大员奏旨办事，办后向皇帝报告情况时，在复折内开头的用语）。

huulan [名]❶烟筒：huulan i zhakade ilifi tuwambi (tuwachi).《1·实》在烟筒旁边站着看。❷形状像烟筒的：〈地〉huulan hada 烟筒峰。❸〈地〉呼兰（城）：huulan hoton 呼兰城。

huulan hada 〈地〉烟筒峰（在今辽宁省新宾满族自治县老城之西，清永陵对面）。

huulan hoton 〈地〉呼兰城（清代八旗驻防地，今黑龙江省呼兰县）。

huulanabumbi [及]❶使去叫。❷使去读。

huulanambi [及]❶去叫，去呼唤。❷去读。

huulandumbi [及]一齐呼唤，一齐读。

huulangga [形]见下：

huulangga choko 长鸣鸡（鸡的别名）。

huulangga gas'ha 长鸣都尉（鸡的别名）。

huulanumbi [及]同 huulandumbi。

huulanzhimbi [及]❶来叫，来呼唤。❷来读，来念。

huulashabumbi [及，不及]❶使换，被换。❷使变换。

huulashambi [及]❶换，兑换，交换：ili i zhiha ochi, dorgi ba i kooli songkoi, yan tome zhakuun tangguu huulashambi.《48·档》伊犁的钱，照内地的规定，一两可换八百余枚。che hasak kalkasai baru honin ulha huulashara de inu hanchi ildungga, baita de umesi tusa.《48·档》他们与哈萨克、喀尔喀等部换取牛羊，又近又便利，对事情很有益。❷变换，更换。〈〉huulashaha morin 中马。

huulashaha morin 中马（指与西北地区少数民族贸易交换的马）。

huulgichan [形]见下：

huulgichan niyehe 〈禽〉鹘鹕（yargichan niyehe "皮葫芦"的别名）。

huulha [名]❶偷，盗：huulha baita 盗窃案。❷贼，匪徒，强盗：huulha dekdehebi 盗贼生发。huulhai huusun alime muterkuu. 贼势不敌。lio ze huulhai fachuhuun de booi niyalma fakchame samsiha.《11·聊》遭流寇之乱，家人离散。〔以流寇之乱，家人离逖。〕zhang guwang sy emu tumen chooha gaifi, zhulergi alin i dorgichi alin biturame dosifi, zhendu huulhai nukte be burgishabukini.《48·档》令张广泗领兵一万，从山内沿山而下，暗扰贼之游牧。

huulha baita 盗窃案。

huulha geren 贼盗滋蔓。

huulha be gidaha booi ezhen 窝主。

huulha be gisabumbi 歼灭土匪。

huulha be zhafara niyalma 捕役，捕快。

huulha be zhafara tinggin 〈衙〉捕盗厅。

huulha be zhafara zhergi niyalma 捕役人等。

huulha dekdembi 盗贼生发。

huulha de nungnebumbi 遭劫。

huulha de gasihiyabumbi 遭劫。

huulha de sirendumbi 通盗，通匪。

huulha feye 贼巢，匪巢。

huulha holo 盗贼：boigon anggala be baichara niru banzhibufi tulergi gcloi weilengge urse be achafi beidere, fafún kooli be selgiyere hulha holo be fafulara be gemu giyan fiyan i ichihiyaha.《5·氏》查户口，编佐领，会外藩，审罪犯，颁法律，禁盗贼，办理得井条有理。

huulha ofi yabuha yargiyan temgetu akuu 盗无实据。

huulha seme beleme durihe zhaka obumbi 诬盗插赃。

huulha tomoro ba 盗贼出没所在。

huulha zhafara tungzhy 〈官〉捕盗同知（职掌督责本府所属州县捕官，缉拿盗贼）。

huulha zhafara yamun i niyalma 捕役。

huulhai da 贼首，匪首：huulhai da siren-dume falifi, zhobobume nechime yabure arbun, kemuni nakara unde.《4·川》贼首互相勾结进行侵扰的情况尚未停止。

huulhai fachuhuun 匪乱。

huulhai feniyen 贼群，匪群。

huulhai hoki 贼党，匪帮：amban zu zhen pu

中央民族大学图书馆

i gingguleme wesimburengge hese be baifi huulhai hoki be baichame zhafara zhalin …… 《48 · 档》臣祖津溥谨题：为请旨查拿贼党事。

huulhai mezhige gaizhara niyalma 奸细，侦探：amba chocha de aisilame huulhai da be wame holo wang be zhafame huulhai mezhige gaizhara niyalma be suweleme tuchibuhe (tuchibume). 《49 · 碑》协同大兵，歼逆首，擒伪王，查获奸细。

huulhai ulin be giyatarame bibumbi 〈公〉克留盗赃（即巡捕等官克留赃物不上交）。

huulhabumbi [不及]使偷，被偷。

huulhambi [及，不及]❶偷，偷窃，盗窃：ere huulha ainchi mini ihan (be) huulhame zhihebi dere. 《1 · 实》这贼想是来偷我的牛吧！❷偷偷地，暗暗地，秘密地：hoton de huulhame tafanzhimbi. 《1 · 实》秘密登城。huulhame emu muzhilen niyaman i gese niyalma be takuurambi (takuurafi). 《12 · 三》可暗地遣差一心腹之人。alin i wesihun genere be hada i fiyeren de ukafi bisire hulhai chooha huulhame miyoochan sindara chakade, yangguri efu feye bahafi akuu oho. 《5 · 氏》登山时，贼之败兵窜伏崖侧，窃发火铳，杨古利额驸中伤死去。

huulhame arambi 秘密地做，偷偷地做。

huulhame tuwambi 偷看。

huulhame ukambi 偷跑，溜走。

huulhanambi [及]去偷，去盗。

huulhandumbi [及]一齐偷。

huulhanumbi [及]同 huulhandumbi。

huulhanzhimbi [不及]来偷，来盗窃：bi ihan huulhazhiha muzhangga. 《1 · 实》我是来偷牛的。

huulhatu [名]惯贼，惯匪。◇ulme huulhatu 蜻蜓。

huulhi [名]❶愚蠢，蒙昧，糊涂：iletu holo gisun bime huulhi urse yargiyan baita obufi meneksaka amtanggai donzhimbi. 《28 · 百》明明是假话，而那些蒙昧无知的人，却把它当真，津津有味地听呢。damu maibang de tehe aisilame kadalara da zhang hing dasihire hafan chen lii, mentuhun huulhi budun oliha, chooha kokiraha, beye gaibuhangge, yargiyan i guuniha chi tulgiyen baita. 《4 · 川》只是驻扎在马邦的副将张兴、游击陈礼，愚昧怯懦，损兵捐生，实在是出人意料的事。dalaha ambasa farhuun huulhi de neneme bodome ufarabuha bime sirame geli bubiyeme silhideme yabuhai amcha-chi ozhoro nas'huun be tehei turibuhebi. 《4 · 川》帅臣暗钝，失谋于先，继又重以猜忌，坐失可乘之机。❷表示惊讶：huulhikai, zhalan de yargiyan i buchere bini. hamitala ulhirakuungge bini. 《11 · 聊》真怪！世上竟有快要死了，还不醒悟的。〔惑哉！世固有死将临而不悟者！〕

huulhi eberhun 昏庸，昏愦：yuun sy huulhi eberhun niyalma ofi tede huulimbume eiterebufi terei zhoriha henduhe be tuwame, hachin hachin i fafun akuu zhurgan akuu baita be yabuha (yabure zhakade). 《3 · 上》允禩乃昏庸之人，被其愚惑，听其指使，作出种种不法不义的事情。

huulhi eberi 糊涂，昏庸：neneme zhakuun guusai geren ambasai zhuleri bootai mini afabuha ele baita be huulhi eberi ichihiyame muterakuu nakabureo seme zhilidame wesimbuhe bi ohakuu. 《3 · 上》保泰前者于八旗众大臣前，将朕所交事件，托言昏庸不能办理愤怒请退，朕未曾应允。

huulhi farhuun murikuu 朦胧执迷（清代对昏庸愚昧僵化的官员的评语）。

huulhi lampa ①混沌：huulhi lampa i fon 混沌时代。②混沌，糊涂：getechibe weri i amgara adali, bai niyalma i ton dabala, huulhi lampa i adame banzhihabi. 《28 · 百》既便是醒着，仍象个不相干的人睡着了似的，不过充个数儿罢了，糊里糊涂地过着寄生的生活。

huulhi mentuhun 愚蠢。

huulhi mondo 愚笨。

huulhidambi [不及]变愚蠢，作愚蠢事，弄糊涂。

huulhidame daldame akdulame tuchibumbi 朦胧保举。

huulhidame takabume durihe zhaka be gidambi 混认瞒赃。

huulhikan [形]略糊涂，略愚蠢。

huulhitu [名]糊涂人，糊涂虫，蠢人，蠢货。

huulibun [名]惑，迷惑。

huulimbumbi [不及]被迷惑住：mergen urse huulimburakuu. 智者不惑。terei tanggime tanggime gisurere de yaya we sehe seme, gemu huulimbumbi. 《38 · 庸》听了他那兜圈子的话，不管是谁，都会被迷惑住。ume yuun sy i zhanchuhuun gisun buya arga de dosifi tede huulimbure. 《3 · 上》勿因允禩之甘言诡计，为其所惑。

huulimbume achinggiyambi 煽动诱惑。

huulimbume ergelembi 煽动威胁：chisui gebu cholo ilibufi, hoki duwali be huulimbume ergeleme, guunin chihai fafun be daburakuu yaburengge ochi, terei guunin tebuhengge ele ubiyada. 《4 · 川》至于私立名号，煽动威胁党羽，恣行不法，其蓄心尤为可恶。

huulimbume fachuhuurambi 惑乱。

huulimbume yarumbi 诱惑。

huuluri malari [副]了了草草，马马虎

中央民族大学图书馆

虎，敷衍了事，疏忽大意，浮泛：suweni adali huuluri malari yabure baha nambuhai gisurere ochi ombio.《28·百》你们这样了了草草地做事，随便说说就行了吗？tere gemu huluri malari umai shumin bodohakuu.《35·老》他们都很马虎，并没有深思熟虑过。

huuman [名]❶本事，本领：huuman ereo sechibe, damu terei dasame zhiderehuu ayoo seme ele seremshehebi.《11·聊》虽然说只有这点本事，但生怕他再次来，便做了进一步防备的措施。〔技只此耳，然恐其复至，益备之。〕❷状况：seibeni fon i fusihuun beyei huuman te agu si inu ereo.《11·聊》当年贱妾的状况，今天尊兄你也这样了？〔昔年妾状，今到君耶？〕◇huuman ereo. 你不过就是这点本事。

huumarbumbi [不及]（面目）被弄脏：saman i dere hutu i gese huumarabufi damu ergen be guwebureo seme gosiholome surembi.《11·聊》把巫人的脸涂得像鬼一样，（巫人）只好哀号着乞求饶命。〔涂巫面如鬼，惟哀号乞命。〕

huumarambi, -ka [及，不及]（面目）污脏，弄脏，涂：sargan zhui tesei hebe be baichame safi miyamigan be efulefi dere be huumarafi, dobori be amchame ukaha (ukafi).《11·聊》女察知其谋，毁装涂面，乘夜遁去。emken yasai muke de derei fun fiyan huumaraka.《13·厢》一个脸上的胭脂被泪水弄脏了。〔一个淹渍了脸上胭脂。〕

huumbi [及]❶打绦子，打绦带，编（鞭）梢儿。❷（靴鞋等）锁边。

huumbur [状]见下：

huumbur seme 形容出大汗的样子：huumbur seme tuchike 出大汗，流大汗。beyei gubchi huumbur seme nei tuchire zhakade, sizhigiyan be sufi mazhige serguwesheki seme emu moro shahuurun muke omiha bichi, ilihai andande, uthai uzhu nimeme duribuhe.《28·百》因浑身冒汗，便脱掉袍子，想乘乘凉，喝了一碗凉水，头立刻就疼开了。

huunambi [不及]❶（饭食）成糊状。❷（线等）乱成一团。

huunchihin [名]❶同族，亲族，血亲，血统，后代：mini ama eme gemu biraman i huunchihin.《42·善》我父我母皆婆罗门种。ede fuzhuri booi huunchihin oho be sachi ombi.《11·聊》就凭这点，可以知道是个大户人家的后代。〔可知是大家。〕hechen dorgi amba azhigen hafasa chooha irgen suwe hechen nisihai dahachi zhuse sargan niyalma huunchihin fakcharakuu.《1·实》城中的大小官员军民等，果然举城纳降的话，父母妻子亲族都不会离散。zhaisang ni beye anggi i dorgide te, albatu sa zhaisang be dahalame yabu, guuwa anggi de bisire niyaman huunchihin de balai techi ozhorakuu.《48·档》宰桑亲居昂吉之中，村俗必听从宰桑，不许与其他昂吉的亲属杂居。❷门风：booi huunchihin 门风。amai huunchihin 父风（指儿子跟父亲的作风一模一样）。

huung[1] [状]见下：

huung hiyong ①海潮的声音，狂风劲吹的声音。②一群肥壮的马匹驰走的声音。

huung seme 形容火燃起的声音。

huung[2] [形]红。

huung i poo miyoochan 红衣大炮和鸟枪。

huung zo chuwan 红座船（清代官员所坐的红色官船）。

huungniyoolambi [不及]出着太阳下雨；下雷阵雨。

huungsi [名]苇鸟。

huungsimbi [及，不及]❶抡，抡起。❷唠叨，胡说：donzhichi chargide guulu gala seme zhing huungsime poo fahambi.《30·成》听见在隔壁粗喉咙大嗓子地唠大话。

huungsime poo fahambi 唠大话。

huungsitambi [及]不住地抡，连连摔抖。

huungsitu [形]见下：

huungsitu gas'ha 〈禽〉地奔牛。

huunta [名]大麻。

huuntahan [名]❶盅子，酒杯。❷做计量单位用；（一）杯：arki emu udu huuntahan omifi, halhuun ozhoro zhakade huuwa de serguwesheme tehe bihe.《48·档》饮了几杯酒，因天热曾在院里乘凉。◇huuntaha tai i chargilakuu 金台银碟。

huuntahan bederebumbi （筵席中）客人转敬主人，回敬。

huuntahan darabumbi 让酒。

huuntahan i tokton 爵垫（祭祀时，放酒杯的底座）。

huuntahan taile i chargilakuu 金台银碟（花炮的一种，点着药信后，花炮转圆圈腾起并放出亮光）。

huuntung [名]混同江。

huur [状]见下：

huur har seme 形容马等受惊左右乱顾的样子。

huur huur seme 形容火不住地燃烧的声音。

huur seme ①形容火骤然燃起的声音；呼：huur seme dambi 呼地一声燃起。suyachi huur seme uthai dahabi《30·成》只要一吹，呼地一声就着。erei dube de fuhen mazhige sindafi fulgiyechi huur seme uthai dambi.《38·庸》在这一头儿放点穗草，一吹，呼地就着。②形容发

中央民族大学图书馆

火儿的样子：huur seme zhilidambi 勃然大怒。wang shi ba huur seme zhilidafi hehe be chiyaliime tuchifi kutung sere emu zhilgan be donzhiha (donzhifi).《11·聊》王十八勃然大怒，将女人揪了出去。接着便听到咕呼一声响。〔王吼怒，捽妇出，便闻骨董一声。〕huur seme ohode, eiten de tusa akuu.《47·问》一旦动了火，无论怎样也没用。③形容酒力上涌的样子：huur seme omime bahabufi uhei useri ilha be tuwambihe.《19·重》只吃得醉醺醺，同看榴花放。

huurfu [名]〈动〉枭羊，又称狒狒。

huurga [名]用马鬃做成的捕鸟雀的套子。◇huurga i weihe 龅牙。

huurga i weihe 龅牙（突出嘴唇外的牙齿）。

huurga sogi 河白菜（一种野菜）。

huurgibumbi [及，不及]使绕，使旋转。

huurgikuu [名]旋涡。

huurgimbi [及，不及]绕，旋转，转着抡：huurgime feksimbi 绕着跑。

huurgime dambi 回旋地吹。

huurgime feksimbi 绕着跑。

huurha[1] [形]同 huurga。

huurha[2] [名]虎尔哈（清初东海三部之一）。

huurhadabumbi [及]使大网打鱼。

huurhadambi [及]大网打鱼。

huurhan [名]大围网（打鱼的大网）。

huuri [名]松子：huuri faha 松子仁儿。

huuri bahiya 松球，松塔儿。

huuri faha 松子仁儿。

huuri faba i shobin 松饼（用松子仁儿做成的饼）。

huurka [名]同 huurga。

huuru [名]竹口琴（又称竹角口琴，似牛角。竹子刮薄，中间做舌，两头用线穿上，靠在嘴边一扯线便响）。

huurubumbi [及]使弹竹口琴。

huurudambi [及]弹竹口琴。

huuse [名]胡子，三须胡。

huusetai [形]形容胡须很多的样子。

huusha [名]葛麻。

huusha siren 藤萝，即葛萝。huusha siren zhakdan moo de nikehengge, den ochi den dabala, ainahai wesihun be amchadara yertechun chi guwere.《36·菜》葛萝依靠松树，高就高罢了，但免不了仰攀的耻辱。

huus'ha monggon [名]气嗓。

huus'huuri choko [名]翻毛鸡。

huushahuu [名]猫头鹰。

huushazhu [名]芋头。

huusiba [名]缠：huusiba orho 爬山虎，扒山虎。

huusiba orho 爬山虎，扒山虎。

huusibumbi [不及]❶被裹住：tentekengge udu gechuheri zhunggin i huusibuha seme ai ferguwechuke.《28·百》那样的人，虽然用蟒缎织锦包裹起来，又有什么珍奇。❷被纠缠住：baita largin bime gemu mini dulembuhekuu hachin, bi fuhali huusibufi absi yabsi ozhoro be sarkuu ohobi.《38·庸》事情纷繁而且都是我没有经过的，我被纠缠得不知如何是好了。dahanduhai sargan zhui nimeku de huusibufi manggalame nahan de maktabuhabi.《11·聊》不久，女子被病缠倒，病势沉重，卧床不起。〔未几，女病瘵，沉痼不起。〕guunihakuu inenggi aname genehei huusibume dalibuhangge umesi shumin ohobi.《25·虚》不料，日复一日，痼弊已深。

huusiha [名]见下：

huusiha moo 山核桃树。

huusihan [名]裙子：chimari sini nainai de alafi tede enchu emu guwa bochoi huusihan bufi achabume etubu se.《15·金》明天跟你娘说，另给她一条别的颜色的裙子配着穿。

huusikuu [名]围的东西：monggon huusikuu 围在脖子上的东西，围巾。choohai niyalmai galaktun monggon huusikuu be sufi gemu weri.《1·实》你们尽可能地把铠袖、护颈的东西都解了留下。

huusimbi [及]包，裹：zhoo yan lo eksheme suri i terei monggon be huusiha (huusifi).《11·聊》赵阎罗急忙用绸子给他包扎了脖子。〔赵急以帛束其项。〕geli bethe huusire boso zhafafi, zho er dan i dara be halgikabi.《11·聊》又用裹脚布给朱尔旦缠上了腰。〔末以裹足布束朱腰。〕

huusime akdulambi 缠固。

huusime [名]❶完整：aniya huusime 整年，经年。❷环绕的：huusime shufatu 四周巾。

huusime shufatu 四周巾（古巾名）。

huusingga [形]包着的。

huusingga sizhigiyan 道袍。

huusiri [形]见下：

huusiri moo 榉木。

huusitun [名]男人的裹脚布。

huusun [名]❶力，力量，力气，劲儿，劲头：huusun etuhun 力气大，劲儿大。huusun eberi 力弱，劲儿小。huusun bukdabufi arbun mohofi hengkisheme dahanzhiha.《4·川》力屈势穷，顿首投降。da zhiyan lu i hoton de bisire chooha komso, husun niyere, huulhai da tumen de emgeri balamdame yabure be bolzhochi ozhorakuu.《4·川》打箭炉城内兵少力弱，料不定贼首会逞狂。machoo gida zhafahai amargi be elkire zhakade, si liyang ni

中央民族大学图书馆

chooha huusun banzhifi fondolome dosika. 《12·三》(马) 超把枪望后一招，西凉子弟兵抖擞精神冲杀过来。❷能力，势力：genggiyen gung yargiyan tashan be ume fonzhire, damu terei huusun be bodochi achambi. 《12·三》明公不要问真与假，应要考虑他的势力。(明公勿问真与诈也，只当论其势耳。) te ehe tangguut i mentuhureme yabuha de teisulefi, zheng amban mini huusun bure erin be dahame bairengge huuwangdi amban mimbe achara be tuwame…. 《4·川》兹值顽番 (唐古特) 蠢动，正乃臣效力之时，伏乞皇上准允……。dergi adun i zhurgan i morin be kadalame adulara de, utala aniya huusun bume fashshame yabuha seme, baitalabure hafan buhe. 《5·氏》督牧上驷院马匹，效力多年，授骑都尉。❸功劳：yang sheng ere wang sheng ni huusun de kai sehe. 《11·聊》杨生说，这是王生的功劳。(杨归功王生。) ❶劳力：turihe huusun 雇工，佣工。bi takarakuu niyalmai sezhen be dahalame shanaha (furdan) duka be tuchifi babade huusun unchame yabuha. 《48·档》我随着一个不认识的车，出了山海关到各处去做苦工。❷帮手：yaya falime guchulerengge chohome meiren obufi baita sita de huusun okini sere zhalin. 《38·庸》凡结交朋友，为的是作个膀臂，遇到事可以作个帮手。

huusun akuumbumbi 尽力。

huusun be wachihiyambi 尽力，竭力。

huusun bumbi 出力，效力。

huusun bume fashshambi 竭力，效劳，效力。

huusun bisire boo 官家，有势力的人家。

huusun bure hafan 〈公〉将材 (清代对有才干的高级武职官员的评语)。

huusun etuhun 力强，力壮。

huusun faksi i kunggeri 〈衙〉夫匠科 (清代工部营缮司的下属机构，掌管匠役)。

huusun hamirakuu 力不足，力不从心。gurun be unchara aha, bi nungneki sechi huusun hamirakuu korsombikai. 《12·三》卖国的奴才，我自恨力量不足，不能把你吞掉。(卖国之徒，吾恨力不足，以啖汝也。)

huusun i durimbi 抢劫。

huusun i ebsihe 竭尽全力。

huusun i haha 力丁，服役的壮丁。

huusun i hozhihon 赘婿。

huusun i hozhihon obufi sakdatala uzhibumbi 招婿养老。

huusun i melzhembi 反抗，较量。

huusun i turigen menggun 壮夫工价。

huusun mohombi 精疲力竭。

huusun niyere 力弱，力量单薄。

huusun tuchimbi 出力，卖力气，努力：unenggi huusun tuchime chiralame baicharakuu, zhurcheme nechire de isibure ochi, urunakuu uzheleme weile gisurebumbi. 《3·上》如不真心实力地严加调查，以致出了违犯的，一定要从重议处。

huusun turimbi 雇工：alin meishebure amba poo ochi, emu poo ilan tangguu ginggen funcheme tuzhen ofi morin lorin achime eferakuu, huusun turifi sibkeleme yabumbi. 《4·川》臂山大炮二十余位，每位重三百余斤，马骡不能驮载，雇觅长夫抬运。

huusun unchambi 出卖苦力，做苦力。

huusungge [形]❶有力的，有劲儿的，力气大的，强的，强大的，强壮的：ere dachi yuun tang sunu sei hoki dorgi huusungge gebungge niyalma tuwachi emu guunin i hing seme baita ichihiyarakuu minde huusun bure guunin akuu. 《3·上》伊原系允禟，苏努等党内得力著名之人，看来，不实心办事并无为朕效力之心。ududu minggan huusungge chooha tungken tuume generengge yargiyan i gaitai akzhara de shan be gidame zhabdurakuu arbun bihe (bifi). 《4·川》此数千劲旅士兵而前，实有迅雷不及掩耳之势。iletu tuchifi bata be sabume chooha faidaki mesei chooha be wehe zhuwere, alban i niyalma sabuha de dolo selafi afarangga huusungge ombikai. 《1·实》当于显处精兵布阵，运石人夫见我兵至，亦会奋勇而战。te inu taka da zhiyan lu de bibufi aisilame serem- shebume, dame aisilara de huusungge obu seme afabuha. 《4·川》今亦令暂留打箭炉，帮助防范以作有力援助。❷有钱有势的：huusungge boo 有钱有势的人家。

huusungge boo 有钱有势的人家。

huusungge chooha 劲旅。

huusungge etuhun amba boigon 势豪大户。

huusungge enduri 力士 (昆车神内第十四位，凶神，掌刑罚)。

huusungge etuhun niyalma 强梁之人，强人：ama minbe sirame gurun de han obure de, huusungge etuhun niyalma be uma han obure. 《1·实》继我而为君者，毋令强梁之人为之。

huusuri [名]耳垢，耳塞，耳屎。

huusutulebumbi [及]使用力，使努力。

huusutulembi [不及]用力，努力，尽力：nurhuume ududu inenggi chooha dendefi huusutuleme afara zhakade huulha teni zhendu ukaka. 《4·川》连日分兵力战，贼始潜逃。tushan i bade isinzhiha chi ebsi, inu huusutuleme ichihiyame dasaha. 《4·川》抵任以来亦努力治理。damu tuttu seci chooha i tuhun undalinggu be

中央民族大学图书馆

tuwame ibeme bedereme ofi tuttu aiman i chooha de akdachi ozhorakuu musei chooha urunakuu huusutuleme beye fafurshachi achambi.《4 · 川》唯视官兵之强弱以为进退，故土兵不足恃，而官兵宜努力自强也。

huusutuleme afambi 力战，奋战。

huusutuleme elzhembi 尽力抗拒：sargan zhui huusutuleme elzheme sureme huulambi (huulara de).《11 · 聊》女子竭力抗拒叫喊。〔女子拒声喊。〕

huuturi [名]福，福气，福分：huuturi zhiramin 福分厚。huuturi isimbi 得福。

huuturi aisingga hutu i da 〈宗〉福利鬼王。

huuturi badaraka gurung 衍庆宫（清代盛京东宫名）。

huuturi baimbi 〈祭〉求福，祝福（在小孩儿的脖子上挂一条线，拴在立起的柳枝上，祈求福佑）。

huuturi banzhire abka 〈宗〉福生天。

huuturi be badarambure zhuktehen 阐福寺。

huuturi be isabuha alin 积庆山。

huuturi fengsben 福佑，福泽：niyalma tome uhei dergi abkai huuturi fengshen be alire be buyembi.《3 · 上》人人都想受上天的福佑。sargan zhui gaitai sezhilefi hendume, agu sini huuturi fengshen yala zhiramin《11 · 聊》女子忽然叹了口气说："阿哥你的福分确实很厚。"〔女忽叹曰："君福泽良厚。〕

huuturi fengshen aisimbi 佑给福禄。

huuturi fengshen zhalafun 福禄寿三星。

huuturi gosire abka《42 · 菩》〈宗〉福爱天。

huuturi hesebun 福气。

huuturi huusun de etehe duka 福盛门（清代盛京大北门名）。

huuturi imiyambi 万福集聚。

huuturi imiyanzhire duka 敛禧门。

huuturi isabumbi 积德。

huuturi isanzhire deyen 凝禧殿（天坛内神乐署的殿名）。

huuturi isibumbi 使人得福。

huuturi isimbi 得福。

huuturi mukdeke maksin i kumun 庆隆舞。

huuturi nure 福酒（祭坛庙时，主祭人所受的酒）。

huuturi zhiramin 福厚。

huuturingga [形]❶有福的。❷封谥用语；福，庆：huuturingga munggan 福陵。iletu huuturingga 章庆。

huuturingga munggan 福陵（清太祖努尔哈赤的陵墓，在今沈阳城东）。

huuwa [名]院子，庭院，天井：huuwai dukai dalba de has'han akuu funtuhu ba de has'han chi mazhige deken niyalmai uzhui adali sabuha.《1 · 实》院门旁边篱笆墙豁口的地方，比篱笆墙稍高处，好像看见一个人的头。dahame zhihe ambasa monggo taizhisa sektefun be chin dukai huuwa i dolo zhergi be bodome zhuwe ergide faidabuki.《48 · 档》随从前来的大臣蒙古台吉等的褥托子，依次排布在正门院内的两侧。shumin dobori hiyan i wa untuhun huuwa de selgiyebumbi.《13 · 厢》夜深香霭散空庭。

huuwa de dosimbi 〈公〉入院（指非法进入住户家院及衙署院内的违法行为）。

huuwai tolon 庭燎（庭前烧的火）。

huuwacharambi [不及]打鼾，打呼噜。

huuwachihiyan enggemu [名]方脑鞍。

huuwafihiya [名]箭剔子（刮箭杆的刮子）。◇huuwafihiya efen 瓦垅饽饽。

huuwafihiya efen 瓦垅饽饽（用蜜糖和面擀成薄片，放在麻油里炸成的食品。形状好像瓦垅）。

huuwafihiyabumbi [及]使刮（箭杆）。

huuwafihiyambi [及]刮（箭杆）。

huuwai [状]见下：

huuwai seme 形容水大的样子：moo buzhan luku fisin, bolzhon cholkon umesi amba, huuwai seme zhechen dalin akuu.《9 · 异》林木苍郁，浪波浩瀚，极目无际。

huuwai [名]淮（水）：huuwai mukengge kiru〈卤〉淮旗。

huuwai mukengge kiru 〈卤〉淮旗（旗幅上绣有波浪的形象）。

huuwaise [名]槐树。

huuwaitabumbi [及，不及]使拴。

huuwaitambi [及]拴，系，绑：morin be nanggin i tura de huuwaitambi (huuwaitafi).《11 · 聊》将马拴在廊柱上。ai baita emu langtanaha yolo be dukai fezhile huuwaitambi.《38 · 庸》干吗要把一个大头猱狮狗拴在门下面。

huuwaitame [形]系带的（靴鞋）：huuwaitame guulha 绑靴，鞧子靴。

huuwaitame guulha 鞧子靴，绑靴。

huuwaitame sabu 乌拉鞋。

huuwakiyabumbi [及，不及]❶使剥开。❷被注销。

huuwakiyambi [及]❶剥开（树皮等），削（皮）。❷注销，取消：dangse chi huuwakiyambi. 注销在旗的旗籍。

huuwakshahalabumbi [及，不及]使立栏杆柱子。

中央民族大学图书馆

huuwakshahalambi [及]立栏杆柱子。

huuwakshahan [名]（石、木栏杆的）竖柱。

huuwakshan [名]（牌局里的）庄家。

huuwalabumbi [及，不及]使破开，被破开。

huuwalambi [及]❶破，破开，劈开：hefeli be huuwalambi 剖腹。huuwalafi omire ohode, endurin ochi ombi.《11·聊》剖而食之，可以成仙。mafa moo be huuwalafi tantame wafi, zhui be zhazhame boo de isinaha (islnafi).《11·聊》老汉劈开木头，打死了（蝎子），然后把儿子背到家里来了。〔翁碎木，捉杀之，负子至家。〕huulhai bekileme tuwakiyara muzhilen be eberembufi, musei baturalame fafurshara sukdun be yendebume mutehe de, chuse moo be huuwalara arbun tuchinzhifi, mukiyaburengge mangga akuu ombi.《4·川》足以阻贼坚守之心而长我勇往之气势，其破竹剪灭不难矣。arbun chuse moo be huuwalara gese《4·川》势同破竹。❷把头发梳成妇人的发髻：funiyehe be huuwalame miyamibumbi.《11·聊》使上髻。uhei chaise muheren tuchibufi ergeleme funiyehe be huuwalame miyamibuchi sargan zhui gichuke manggi umaiserkuu.《11·聊》大家拿出簪环，催她把头发梳成妇人的发髻，而女子却害羞不言语。〔共捧簪珥，促令上髻，女含羞不语。〕

huuwalame zhimbi （射出的箭）划破长空而来。

huuwalame [形]包裹着的。

huuwalame usiha 山核桃，野核桃。

huuwalar [状]流水声，哗哗；涉水声。

huuwalar hilir 撒网拉网的声音，涉涉。

huuwalar seme 形容流水哗哗作响的声音，形容涉水时发出的声音。

huuwaliyambi [不及]❶和好，和解：erechi amasi muse an i huuwaliyame banzhiki.《48·档》日后，我们仍友好相处。❷合声：ahuun deo be elkime, sebderi de serguwecsheme geneki huuwa i dolo elhei oksohoi bi uchuleme si huuwaliyaki sehebi.《33·教》兄招弟，去乘凉，院中闲步，我唱你合。

huuwaliyame banzhimbi 友好相处。

huuwaliyambumbi [及]调和，调解，安抚：mongoso be huuwaliyambume ba na be akdulame tuwakiyaha.《5·氏》绥抚蒙古，固守地方。ezhen oho niyalma abka be dursuleme dasan be yabubume tumen irgen be bireme huuwaliyambure de emu haha banzhire babe baharakuu be giruchun obuchi achambi.《35·老》为国君者体天行政，协和万民，应以一夫不得其所为耻。

huuwaliyan [名]和气，和顺，和好。

huuwaliyandumbi [不及]相互和好。

huuwaliyapi [形]太和，十分太平。

huuwaliyasun [形]❶平和，温和，和缓：huuwaliyasun edun arashan aga 和风甘雨。erin huuwaliyasun oho manggi, hafan chooha be ambula isabumbi (isabufi).《4·川》等到气候温和了，再广集官兵。❷和睦，和气，和善：huuwaliyasun huuwangga 和睦。huuwaliyasun gaimbi 修好，和好。goromime yabure doro, guchuse de huuwaliyasun dele, zhai fezhergi alban urse be tuke doko seme faksalarakuu emu adali gosi.《28·百》远行的要旨，首先是和朋友们友好相处，其次是对下面的差人不分亲疏，同样的慈受。suwe emu guunini sain huuwaliyasun i yabu.《9·异》你们要同心合意地行事。zhang fei huuwaliyasun be ufararahuu seme emu sarin dagilaha (dagilafi).《12·三》（张）飞恐失和气，乃设一宴。❸封谥用语；和。

huuwaliyasun be gaime yabumbi 和睦相处：suwe amasi mariha manggi, damu fezhergi burut sabe saikani chiralame bargiyatame kadala adaki aiman de huuwaliyasun be gaime yabu, amasi zhulesi yabure huudai urse be saikan tuwashatame dulembu.《48·档》你们返回之后，严加约束部下，与邻部和睦相处，用心关照往返的行商。

huuwaliyasun be uzhire deyen 颐和殿（清代盛京崇政殿后东所头层殿名）。

huuwaliyasun doronggo gurung 关雎宫（清代盛京清宁宫之东配宫）。

huuwaliyasun edun 和风。

huuwaliyasun gaimbi 修好，和好。

huuwaliyasun gochis'huun 谦和。

huuwaliyasun hazhi 和睦，和好，和气。

huuwaliyasun huuwaliyaka gurung 雍和宫。

huuwaliyasun huuwangga 和睦。

huuwaliyasun i niyalma be tuwambi 待人和气。

huuwaliyasun izhis'huun 和顺。

huuwaliyasun nechin 和平，平和：uzhen zhingzhi huuwaliyasun nechin unenggi muzhilen i tushan be akuumbume kicheme fashshame aniya guuidaha.《5·氏》镇静平和，实心尽职，勤劳岁久。

huuwaliyasun sain 和气，友好：damu zhuwe boo huuwaliyasun sain ozhoro be zy zhing ni zhobome gisurere de akdahabi kai.《12·三》只要两家和气，皆赖子敬一语之劳。

huuwaliyasun sukdun 和气：emu guunin zhilangga sain ohode, zhuwe siden i huuwa-

中央民族大学图书馆

liyasun sukdun be dahas'huun izhis'huun obuchi ombi.《36 · 菜》一念慈祥，可以酿两间和气。

huuwaliyasun tob 雍正（清世宗年号，公元1723—1735年）。

huuwaliyusun tugi kumun be halanzhame deribure mudan 〈乐〉《云和迭奏之章》。

huuwamiyabumbi [及，不及]使剥开(外壳)。

huuwamiyambi [及]剥开。(外壳)。

huuwang[1] [名]皇：huuwang taizy 皇太子。

huuwang guifei 皇贵妃。

huuwang taiheo 皇太后。

huuwang taizy 皇太子。

huuwang taizy i fei 皇太子妃。

huuwang[2] [形]黄：huuwang ho bira 黄河。huuwang ho birai eyen gurinzhefi shuwe dalan i ten be shorgime eyehebi.《50 · 其》黄流变迁，直冲堤根。

huuwang ho bira 黄河。

huuwang ho bira be silgiyambi 〈公〉刷黄(指借其他河水的力量带走黄河的泥沙)。

huuwangdana [名]〈禽〉黄鸟。

huuwangdi [名]皇帝。

huuwangga [形]睦，和睦。

huuwanggar [状]❶大水流的声音。❷大雨倾注的声音。

huuwanggar seme ❶形容大水流的样子；滔滔，霈霈。❷形容大雨倾注的样子。huuwanggar seme agambi. 大雨滂沱，大雨如注，huuwanggar seme wasihuun eyembi 建瓴而下。huksidere aga huuwanggar seme agaha.《11 · 聊》暴雨倾盆。

huuwanggiyambi [不及]妨碍，阻碍：ere arga zhafafi chingkai genehei hetu yabufi huuwanggiyara ba akuu.《11 · 聊》掌握了这个法术可以随意地走，横行也无阻碍。〔执此术也以往，可以横行而无碍。〕sibergen i fithen tuheke seme inu huuwanggiyarakuu.《38 · 庸》即便灯捻掉个火星儿，也无妨。aikabade dobi ahuun ebume enggelenzhichi yala buya bithei niyalmai zhalbarime baihangge, uthai eldembume iletulechi, huuwanggiyara aibi.《11 · 聊》倘是狐兄降临，正是小生祷祝祈求的，显现出来又何妨。〔倘是狐兄降临，固小生所祷祝而求者，何妨即赐光霁。〕

huuwanggiyan [名](背着的)箭桶。

huuwangheo [名]皇后。

huuwangli [名]黄历。

huuwanta [形]不长草木的(地方)：huuwanta alin 秃山，荒山。◇ huuwanta sebsehe 墊子蚂蚱(蝗虫的一种，身黄，翅小，不飞)。

huuwantahuun [形]荒凉：tai"ning chi gebshei i gidi sere bade isibume, ba umesi huuwangtahuun hanchi dedun ilibume banzhinarakuu.《4 · 川》自泰宁至革什咱之吉地，甚属荒凉，难安短站。

huuwar [状]东西在地上拖拉的声音。

huuwar hir 物体相互摩擦的声音。

huuwar hir seme ①形容物体相互摩擦的样子。②形容眼泪簌簌下落的样子。

huuwar hir sere 形容物体摩擦：ilha deri dulefi mazhige oksome mooi ninggude huuwar hir sere asuki donzhifi, uzhu tukiyefi tuwachi, ing niyeng terei ninggude bi.《11 · 聊》穿过花丛略走几步，便听到树上有沙沙作响的声音，抬头一看，原来是婴宁在上头呢。〔穿花校劢，闻树头苏苏有声，仰视则婴宁在上。〕

huuwar seme ①形容物体在地上拖拉的样子。②形容眼泪直流的样子，簌簌。

huuwara[1] [名]锉刀，铁锉。

huuwara[2] [名]黑鱼，鳗鱼。

huuwarabumbi [不及]使锉。

huuwaradambi [及]锉。

huuwarambi [及]锉。

huuwarkan [名]护窗的木栏杆。

huuwasa hisa [状]踏落叶声。

huuwasar [状]干枯的草林摩擦的声音。

huuwasar seme 形容物体粗糙的样子。

huuwashabukuu [名]庠(古代的学校)。

huuwashabumbi [及]❶栽培(树木)：tuttu ilihangge be huuwashabumbi, naihuuhangga be tuhebumbi sehebi.《3 · 上》故栽者培之，倾者覆之。❷养育，抚育：taizu dergi huuwangdi, imbe dolo gamafi huuwashabume uzhifi, gioro hala shangnaha.《5 · 氏》太祖高皇帝召入内庭抚养，赐姓觉罗。❸培养，造就，教养：alban tachikuu ilibufi ubaliyambure kooli be neifi muten be sonahoro erdemu be huushabure baita obuha.《3 · 上》设官学，开译科，使达材而成德。❹和暖：huuwashabure edun zhulergi chi dambi.《18 · 诗》和风从南方吹来。〔凯风自南。〕

huuwashabure chooha 养育兵。

huuwashabure edun 凯风。

huuwashada [名]〈官〉僧官(管理僧众事务的官吏)。

huuwashambi [不及]❶生长，成长。neneme bi ton akuu tafulambihe, amala dasara halara muru akuu be tuwachi huuwashara tetun waka kai.《28 · 百》先前我曾多次进行了劝说，后来一看没有一点变好的样子，是个不成器的东西啊！❷有成就，有造就，长进：age si mini gabtara be tuwa nenehechi huuwashahao

中央民族大学图书馆

akuun.《28 · 百》老兄你看我射的，比以前进步了没有?

huuwashan [名]和尚，僧人：booi dolo emu yasa shungkutu oforo kobsohon banzhiha sakda huuwashan okzhiha sektefun de tefi kangtarshame hiyangtarshame doro ararakuu.《11 · 聊》堂中有一个深目高鼻子的老僧，坐在蒲团上，表现出傲慢的神情，并不施礼。〔舍中一老僧，深目高鼻，坐蒲团上，偃蹇不为礼。〕si huuwashan i dere be tuwarakuu ochi fuchihi i dere be tuwachina.《15 · 金》你不看僧面，得看佛面。

huuwashan be kadalara fiyenten 〈衙〉僧录司（管理全国佛教和僧尼事务的机构）。

huuwashan doose kunggeri 〈衙〉僧道科。

huuwashan i tachihiyan 佛教。

huuwazhambi [不及]破，破裂，破碎：huuwazhara mangga 容易破碎。yooni muke lifagan i dolo yabume ofi, bethei sukuu kobchime huuwazhafi senggi eyembi.《9 · 异》皆在泥水中行走，两足肌肤破损，血水淋漓。◇huuwazhaha haha 男子汉：yala akdun ufararkuu unenggisaka huuwazhaha haha.《19 · 重》好一个不失信用的真正的男子汉。

huuwazhaha haha 男子汉。

huuwazhiyoo [名]花椒：huuwazhiyoo moo 花椒树。

huuwazhiyoo moo 花椒树。

huuya[1] [名]❶海螺，海螺壳（杯）：zheng i daifu hafan gin yuwan da sebe takuurafi, benzhihe alban i zhaka i ton urehe lio huuwang emu tumen zhuwe minggan ninggun tangguu gin, huuya ilan minggan giowan ilan minggan gin seme zhurgan de isinzhihabi.《48 · 档》正议大夫金元达等进贡数目：熟硫磺一万二千六佰斤，海螺壳三千个，红铜三千斤到部。❷造形像海螺的：huuya efen 螺蛳饽饽。

huuya efen 螺蛳饽饽。

huuya[2] [名]半大狍，狍子。

huuyambi [不及]鹰叫，鹞叫。

huuyan [名]背和肩中间的地方。

huuyan dekdehe 寒筋（感冒后，背和肩之间抽筋）。

huuyanambi [不及]面垢带眵。

huuyasun [名]（鹰）脚绳，脚绊子：meiren de aliha boo de doha manggi an i huuyasun be onggofi elehun i ilimbi (ilime).《5 · 呻》接在手臂上，（鹰）着落在屋上以后，却忘了绑在脚上的绳子自在地立着。

huuyukuu shoro [名]澄酱油的篓子。

huuyushembi [及]兑换，交易：is'hunde huuyushefi bederemi.《34 · 易》互相交易了以后返回。〔交易而退。〕

huuyusheme bibumbi 〈公〉兑留（指应交兑的漕米因故暂留而不起运）。

huuyusheme bozhilambi （在交易中为保证信用）立文约，会票。

huuzhachi [名]捕役，捕快，番子。

huuzhachi be kadalara ba 〈衙〉管辖番役处（清代内务府下属机构）。

huuzhachi be kadalara fiyenten 〈衙〉番子司（清代盛京衙门所属司名）。

huuzhibumbi [及]使吓动（卧虎）。

huuzhimbi [及，不及]❶吓动（卧虎）。❷风吹树枝响：kiyak kik seme moo huuzhire asuki dembei ersun.《30 · 成》树嘁嘁喀嚓吼的声音，好不可怕。

huuzhime dambi 风吹树枝响。

huuzhiri [名]卤，碱：huuzhiri ba 盐碱地。

huuzhiri ba 盐碱地。

huuzhiri noho ba 碱卤地。

huweki [形]肥，肥沃：huweki usin 肥田。ere dade buya ingen i huweki usin be guunin i chihai ezheleme gaiha《11 · 聊》而且对平民的肥田任意吞食。〔又且平民膏腴，任肆吞食。〕◇huweki suksangga hiyan〈地〉宣化县

huweki suksangga hiyan 〈地〉宣化县（今属河北省张家口市）。

huweki usin 肥田。

huwekiyebumbi [及]❶鼓舞，鼓励，激励，奖励：geren be huwekiyebume fafurshame tafafi afame gaiha.《5 · 氏》激励大家奋勇登上，终于攻克了。unenggi kichime huwekiyebume mutefi, cholgoroko sain hahasi be emu udu bahafi minde zhafambi (zhafafi).《3 · 上》果能尽心鼓励有成，得材勇卓越者数人，备朕之用。geli dorolon zhurgan, hanzha girutu be gurun i duin heshen seme guunime, hafasa be huwekiyebure be hanzha be umesi uzhen obuhabi.《48 · 档》礼义廉耻国之四维，而弘奖官员，尤以廉为重；❷劝诱，鼓励，怂恿，离间，糊弄：si mini efute be huwekiyebufi daming gurun i dehi tumen chooha be ilibuhangge.《1 · 实》你离间我女婿，致使明国举兵四十万。

huwekiyebufi suksalabumbi 劝恳。

huwekiyebume isebumbi 劝惩。

huwekiyebume saishambi 称赞。

huwekiyebume tachibumbi 勉励，劝勉：geli shusai be emu udu gisun i huwekiyebume tachibuha.《11 · 聊》又勉励秀才数语。geren ambasa suwe giyan i is'hunde huwekiyebume tachibume ezhen amban i amba zhurgan be getukelefi zhuwenderakuu huulimburakuu ochi achambi.《3 · 上》尔等大臣应互相劝勉，明了

中央民族大学图书馆

君臣大义，不二心，不被人惑。

huwekiyebume yendebumbi 鼓励：huwekiyebume yendebume uzheleme shangnafi, baturulame fafurshame shuwe dosire zhakade……《4·川》重赏鼓励，奋勇直前。

huwekiyebure menggun 〈公〉奖励银。

huwekiyebun [名]劝，劝化，劝善。

huwekiyembi [不及]❶兴奋，激动，高兴：i kob seme duichi ursu goiha sehengge, ini huwekiyehe mudan《38·庸》他正中了第四层，这是他得意时说的话。❷乐于：ekishaka tere urse be etuhusheme tabchilara de huwekiyehe.《7·蒙》乐于欺凌、抢劫安分守己的人。

huwekiyen [名]兴致，兴趣，兴头，好感：tere sibiya gairengge inu niyalma be huwekiyen yendeburakuu.《38·庸》那个抓签的人，也叫人不高兴。

huwekiyen yendembi 发生兴趣，产生好感，喜欢，高兴。

huwekiyendumbi [不及]一齐兴奋。

huwekiyenumbi [不及]同 huwekiyendumbi.

huwengge [形]封谥用语；茂。

huwengkiyembi [及]（鸡雏）啄（蛋壳儿）：huwengkiyeme huuwalambi 啄破。

huwengkiyeme huuwalambi 啄破。

huwenzhi [名]有把儿的木碗。

huwerke [名]（用木板或者苇席做的）挡窗户的用具，簾子。

huweshebumbi [及，不及]使烙，使烫。

huwesheku [名]烙铁，熨斗。

huweshembi [及]烙，熨：huweshere hazhuhan 熨斗。

huweshere hazhuhan 熨斗。

huweshen [名]尼僧，尼姑。damu gisun ferginburakuu ochi zhabshan oho ai gelhun akuu huweshen obufi unchambi.《11·聊》只要消息不泄漏就是万幸了，怎敢卖作尼姑。〔但无漏言幸矣，何敢鬻作尼。〕

huwesi [名]刀子，小刀：huwesi darakuu ohobi. 刀不快。lioi bu i amargichi emu niyalma den zhilgan i tuchifi hendume, choko be wara de ihan be wara huwesi ai baita.《12·三》从吕布的背后出来一个人高声喝道："杀鸡何必用宰牛刀。"〔吕布背后一人高声而出曰："杀鸡焉用牛刀。"〕

huwesi i tokombi 用刀扎。

huwesilembi [及]用小刀扎，用刀刺。

huwesishembi [及]用刀子乱扎，用刀子乱刺。

huweten [名]〈禽〉花豹（鹰名，色白，尾根白，能捉乏兔、野鸡）。

huwethi [名]海豹。

huwezhebumbi [及]使树屏障，使遮蔽。

huwezhehen [名]围屏。

huwezhehengge [形]有围屏的，似有围屏的：huwezhehengge tozhin 开屏孔雀。

huwezhehengge tozhin 开屏孔雀。

huwezhembi [及]屏蔽，树屏障。

huwezhen [名]❶遮挡的东西，（锅台）隔板，帘子，屏风：huwezhen ilibumbi 立隔板，树屏。manaha biyade yafan de generede huwezhen de lakiyafi onggofi bargiyahakuu.《28·百》上月到园子去的时候，挂在屏风上忘了收起来了。fuzhin si yamun de tuchifi huwezhen tuhebufi dasan i weile be ichihiya.《12·三》娘娘可临朝垂帘听政。zhuwe ergide, tozhin niyengniyeri edun de debsire gu i gese huwezhen chahabi.《13·厢》在两边立着孔雀在春风中展翅的玉屏。〔两行是孔雀春风软玉屏。〕❷放在水急地方使用的拦鱼簾子。

huwezhen chambi 立屏风。

huwezhen ilibumbi 立隔板，树屏。

huwezhen tuhebumbi 垂帘。

huwezhengge [形]起遮挡作用的（门）：huwezhezgge duka 屏门。

huwezhengge duka 屏门。

huye [名]❶（射雕、捕鹌鹑等的）窑洞：huye tembi 蹲坐窑洞（射雕、捕鹌鹑）。❷清初部落名，呼叶。

huye tembi 蹲坐窑洞（冬天在河边上挖个洞，在洞对面放上肉，诱雕等来吃。藏在洞中的猎人，见雕等来了，就用箭射，或挖洞人藏在里面，放上网来捕鹌鹑）。

huzhengge [形]〈禽〉鬼车。huzhengge gas'ha 鬼车（鸱鸟的别名，又叫猫头鹰）。

huzhu [名]❶（喂马等牲畜的）槽。❷（起运银子时贮银的）鞘：menggun i huzhu 饷鞘。

huzhubumbi[1] [及]使俯伏，使趴在地上。

huzhubumbi[2] [及]使拉风箱。

huzhuku [名]风箱：huzhuku be gazhiha.《48·档》拿来了风箱。

huzhumbi[1] [不及]俯伏，趴在地上：fu i hosho de somime huzhuhe (huzhufi).《11·聊》躲伏在墙角。〔困伏墙隅。〕morin chi ebufi zhuguun i dalbade huzhufi songgoro de……。《11·聊》下了马，在路旁伏身正哭的时候……。〔下马哭伏道左……。〕

huzhufi baichambi 〈公〉伏查（公文套语。地方大员对有所根据的事情需要向皇帝交代可用此语引叙）。

huzhumbi[2] [及]拉风箱。

huzhurebumbi [及，不及]❶使磨，❷使粉碎。

中央民族大学图书馆



huzhureku [名]磨，磨子。

huzhureku chifun 磨税，即磨坊应纳的税。

huzhurembi [及，不及]❶磨，碾磨，磨碎：ufa huzhurembi 磨面。❷（冰凌）相击而粉碎：zhuhe huzhurembi 冰凌相击而粉碎。niyalmai beye choohai aguūra, hunehe bira be eyerengge, zhuhe huzhurere gese senggi omo birgan oho bi.《1·实》冲流于浑河的人和兵器，就象冰凌相撞而粉碎似的，成了血河。



huzhuri [名]风箱，风筒。

中央民族大学图书馆

I

i[1] [代]他：i guunirakuu ainara.《50·其》他不考虑，有什么办法？ini chala zhai we bi.《30·成》除了他还有谁？cheng sheng imbe hutu seme kenehunzhehe.《11·聊》程生怀疑她是鬼。〔程疑其鬼。〕

ini beye 他自己。

ini chihai 随意，任意，听其，听任：ere zhuwe aiman i hafan i babe, ini chihai ezhelechi ozhorakuu be tuwaburakuuchi ozhorakuu.《4·川》这两处土司的地方，不能不使其知道不可任意占领。

ini chihai ekisaka tehe 〈公〉偃息自由（指官员只图安逸不问公务）。

ini chisui 由他……，听其：ilachi zhergichi fusihuun hafasa be ini chisui wesibukini wasibukini seme afabuha.《11·聊》令三品以下的官员，由他来升免〔命三品而下，听其黜陟。〕。

ini monggon be i fatambi 自刎。

i[2] [名]彝（族）。

i i niyalma 彝把（清代对居住在云南等省彝族的小头领的称呼）。

i[3] [名]夷：duin i 四夷。

i chi [叹]表示后悔，唉：i ichi bi ainu uttu gisurehe.《50·其》唉！我怎么这样说了？

i i [状]嘲笑声。

i zhu [名]奕䜣（1831—1861，清代第九朝皇帝，年号咸丰，庙号文宗）。

ibadan [名]〈植〉枢梨木。

ibagan [名]❶怪，鬼怪，妖怪：*hutu* ibagan 鬼怪。❷轻狂的人。❸祆：ibagan i miyoo 祆庙。◇ibagan i hiyabun〈植〉蒲棒。ibagan i halmari〈植〉皂荚，即皂角。

ibagan be salire hutu i da 〈宗〉主魅鬼王。

ibagan dailaha 中了邪。

ibagan hiyabun 〈植〉蒲棒（菖蒲的穗茸，可做火绒或弹后铺褥子）。

ibagan i halmari 〈植〉皂荚，即皂角。

ibagan i miyoo 祆庙。

ibagashambi [不及]❶妖魔作怪。❷胡闹，乱折腾：cheni niyolodo duwali ibagashame achaha sehede, udu niyalma cheni ilenggu de sektebufi niyaniombi.《38·庸》他们这伙讨厌的家伙，胡闹起来，专门会拿几个人来垫牙〔直译：垫在舌根下嚼〕。

ibahan [名]同 ibagan。

ibahashambi [不及]同 ibagashambi。

ibakabumbi [及]同 ibkabumbi。

ibakambi [及]同 ibkambi：aibide abka be ibakara arga bahafi shun be boshome wargi de tuhebumbi.《13·厢》何处缩天有术，便教(红)日西沉。

ibakchi [名]老鹳眼树（树不高，有刺，果实像稠李子）。

ibebumbi [及，不及]❶使前进，使上前，使挨近。❷被呈，被进，被呈上，被进上：gingguleme ibebufi dele tuwabume wesimbuki.《50·其》恭呈御览。ibebuhe gin chuwan i babe nechihiyame toktobuha bodogon i bithei iletuleme wesimbure bithe.《4·川》进平定金川方略表。ududu mudan zhise halafi, ilan aniya weileme shanggafi, gingguleme kimchime toktobufi sarkiyame arafi ibebuhe.《4·川》屡易其稿，三年工成，谨加厘定，重抄进上。booi niyalma okto ibebuhe.《11·聊》家人进药。❸使添（草料）。

ibebume wesimbure kunggeri 〈衙〉进呈科。

ibedembi [不及]渐进，逐渐前进，前进：ibedeme saikan kicheme urebuchi, emu inenggi emu tangguu dehi susai ba yabuchi ombi.《3·上》若勤习渐进，一日可行至一百四五十里。

ibedeme dosime genembi 进击。

ibedeme ibedeme 逐渐地：ibedeme ibedeme tachihiyame bahanafi, sefu ozhoro kemun bi.《11·聊》（孝儿）循循善教，很有个老师的样子。〔盖循循善教，有师范焉。〕

ibeden [名]晋（《易》六十四卦之一）：tuwa na ibeden ohobi.《34·易》火地晋。

ibehen [名]弓的一端。

ibembi [不及]❶前进，前往，往前去：uthai chooha gaifi zhi zhoo i baru ibembi(ibechi).《12·三》于是带领军队前往冀州。〔遂引军前抵冀州。〕ne ildun de dorolobure anggala, chimaha meimeni boode ibefi, chohome hing seme hengkilenere ginggun akuunara de isirakuu.《38·庸》与其现在顺便行礼，不如明日前去各自的家里，恭恭敬敬地磕个头，以示敬意。❷呈上，进呈：honin deberen wafi, gung ni yamun de ibembi.《18·诗》宰了羊羔，进呈于公府。〔日杀羔羊，跻彼公堂。〕❸添，添进：

中央民族大学图书馆

orho ibembi 添草料。❶拨（灯）。

ibenembi [不及]往前进，往前去：farhuun ome genefi tuwachi, sargan zhui yala tubade bi, ibenefi latume yabuha(yabuchi).《11·聊》天一黑就去了，一看女子果然在那里，于是上前淫猥。〔及昏而往，女果在焉，就而淫之。〕iche ilan de, zhiyangkka i bade ibenefi, nurhuume ududu yerutu karun be efulefi, geli deri sere shanchin de ibenefi, dobonio kame afaha.《4·川》初三日进至江卡，连破碉卡数处，又进至得利寨，围攻了一夜。

ibenumbi [不及]一齐前进，一齐前去。

iberi [名]盔尾。

ibeshembi [不及]渐次前进，慢慢向前：mazhige mazhige ibeshembi 一点点地慢慢向前。dengzhan be ibesheme dasaha(dasafi).《15·金》上前挑灯。

ibete [名]朽木。

ibiri [名]同 iberi。

ibiyaburu [名]同 ubiyaburu。

ibiyachun [形]同 ubiyachun。

ibiyada [形]同 ubiyada。

ibiyaha [名]种子。

ibiyaha zhafambi 拣种，选种。

ibiyahalambi [不及]选种，拣种：ibiyahalaha use 选好的种子。

ibiyambi [不及]讨厌，厌恶，嫌恶，憎恨：han hiowan dachi muzhilen hatan, niyalma be daburakuu ofi, geren gemu ibiyambi.《12·三》韩玄向来心地残暴，不把别人放在心上，大家全厌恶他。〔韩玄平生性急不以人为念，众皆恶之。〕

ibiyame kenehunzhembi 嫌疑：ibiyara kenehunzhere be ulhihekuu gisurehengge ere genggiyen waka.《12·三》不识嫌疑还去讲，这是不明智的。〔不识嫌疑而进之者，是不明也。〕

ibiyon [形]可厌的，可厌恶的：yasa nimere niyalma ibiyon, weihe nimere niyalma zhilun.《50·其》害眼的可厌，牙痛的可怜。

ibkabumbi [及]❶使缩短。❷使节约。

ibkambi [及]❶缩短。❷节约。

ibkashambi [不及]徐徐向前，慢慢向前。

ibte [名]枯树疖。

ibtenembi [不及]❶腐朽，朽烂：ibtenehe moo 朽木。giyarifi deizhiku obume norome sindachi, ini chisui ibtenefi niyabure chi ai dalzhi.《38·庸》劈成柴，垛起来，不比自行朽烂强吗？❷象朽的样子的：ibtenehe oforo 酒糟鼻子。

ibtenehe moo 朽木。

ibtenehe oforo 酒糟鼻子。

ibureshembi [不及]蠕动。

ibureshe ashshambi 蠕动：eksheme sachichi, zhuwe meyen ome moksolobufi, yooni ibureshe ashshahalambi(ashshalaha).《11·聊》迅速砍去，断成两段，都还在蠕动。（急击之，断而为两，皆蠕动。）

ibureshe yubureshembi 蠕动：zhuwenggeri shurdehe bichi, ibureshe yubureshe yochame deribuhe.《11·聊》第二周，开始（象虫子）蠕动似的发痒。〔再周，习习作痒。〕

icha [名]玉筋鱼（海鱼名，又称面条鱼）。◇icha niyehe〈禽〉水葫芦。

icha niyehe 〈禽〉水葫芦。

ichakuu [形]❶不顺眼，不顺心，（话）不投机：ichakuu gisun 不顺耳的话。donzhichi tondoi gisun shan de ichakuu bichibe yabu de tusa,sain okto angga de gosihon bichibe nimeku de tusa sehebi.《23·启》常听见说，忠言逆耳益于行，良药苦心益于病。damu ama eme i muzhilen i dolo heni mazhige ichakuu baita teburahuu seme olhombi.《37·呻》唯恐父母心中有一毫不快。mini gisun donzhire de ichakuu bichibe, tusa arara babi.《47·问》我的话虽不中听，但有益处。❷不舒服：sesuleme kenehunzheme amasi marifi, yasai dolo zhiduzhi ichakuu be sereme niyalma be humsun neifi, kimchime tuwabuchi,yasa fahade heni alhuuwa buriha.《11·聊》惊疑地返回来，眼睛总觉得不对劲儿，请了个人拨开眼皮仔细一瞧，原来眼球上生有轻微的白翳。〔惊疑而返，觉目终不快，倩人启睑，拨视则睛上生小翳。〕musei aba faidan be hahilame bargiya, mini beye ichakuu.《10·尼》咱们赶紧收围子，我身体不舒服。❸（心地）不和善，不善良：boo de bichi hono gulu miyamigan miyamimbi, emgeri danchalame genechi biretei dereng darang yangsalaha, ini emke safi guunin i dolo ichakuu (bichibe).《11·聊》居家犹素妆，归宁则崭然新艳，母知之，心弗善也。

ichakuu baita 不顺心的事。

ichakuu gisun 不顺耳的话：gisun ichakuu ochi uthai lohoi chende.《12·三》话不投机，你就试试剑。〔其言不通，便请试剑。〕

ichakuuliyan [形]略不顺眼，略不高兴：hehe hendume, maka mama i zhakade gasara gisun bio akuun, hendume akuu, damu guunin ichakuuliyan i gese.《11·聊》那女人问："是不是在老奶奶您跟前发牢骚了？"老太太说："没有哇，可是却像不大顺心。〔妇曰："将无向姥姥有怨言否？"曰："不闻，但意似蹙蹙。"〕

ichakuushambi [不及]❶厌恶，讨厌。❷冒犯：ding gung lak seme dergi hafan de ichakuushafi hafan efulehe.《11·聊》不料丁公

中央民族大学图书馆

因为冒犯了上级，被罢了官。〔公适以忤上官免。〕

ᡳᠴᠠᠩᡤᠠ

ichangga [形]❶可口的，可心的，有滋味的：ichangga zhemengge 美味的食物。aika ichangga zhaka bichi, urunakuu beye sabkalame isibumbi.《50·其》若有好吃的东西，必亲自用筷子夹在跟前。❷有趣味的，津津有味的：sargan zhui amchame fisembume gisurehengge ichanggai donzhichi ombi(ombime).《11·聊》津津有味地听着女子叙述的事。〔女缅述，津津可听。〕❸方便，顺当：ichangga be tuwame ichihiya.《50·其》看你的方便办。❹雅，雅致，风雅：ichangga shungkeri 风雅，雅致。bolgo ichangga 清雅。

ichangga amtangga zhaka 甜美可口的食物。

ichangga buda 美食。

ichangga gisun 婉言：niyalma unenggi muzhilen, huuwaliyasun arbun, nesuken chira. ichangga gisun i ama eme ahuun deo i siden de, miyamigan fiyan be yooni waliyafi, guunin sukdun is'hun achachi, ekisaka tefi muzhilen be kimchire chi tumen ubu fulu kai.《36·菜》人能诚心和气，和悦婉言，在父母兄弟间毫不虚饰，意气交流，胜于察言观色万倍矣。

ichangga zhaka 可口的食物。

ichangga zhemengge 可口的食物。

ichangga shungkeri 风雅：hendure gisun ichangga shungkeri ozhoro zhakade, ambula urgunzhehe.《11·聊》谈词风雅，大悦。elben i boo bichibe, arbun umesi ichangga shungkeri.《11·聊》虽然都是茅屋，而样子却很雅致。〔皆茅屋而甚修雅。〕

ichanggangge [名]❶可口的，随心的(东西)。❷风雅的(人物)。

ᡳᡧᡥᡝ

iche [形]❶新(旧)，新出现的：iche boo 新房子。iche aniya 新年。iche fe zhaka hachin 新旧物件。iche ilhangga suzhe 新样花缎。doigomshome geren kuuwaran de iche chooha elbime gaifi, tuwakiyara choohai chaliyan bahabuki.《4·川》预先为各营召募新兵，给以守兵钱粮。❷夏历每月的第一天；初一：zhuwan zhakuun inenggi yabufi, nadan biyai iche de isinzhihabi.《48·档》走了十八天，七月初一才到。❸夏历每月的第一个；初：iche ilan 初三。iche uyun 初九。❹新近，刚刚：iche ilibuha 新建。iche suksalambi 新开垦。iche amchame fungnehe hafan i zhergi be halame arafi, ambasai zhergi de dosimbu sehe.《5·氏》改为新赠之衔，入于大臣之列，钦此。❺不熟练：iche hafan 生手。

iche aniya 新年。

iche bargiyaha turigen i zheku 〈公〉新收课程(指新收应缴纳漕粮之税款)。

iche biya ①新月(夏历月初形状如钩的月亮。②即将到来的月份。

iche boo ①新屋。②洞房。

iche chai 芽茶(选用早春茶树的嫩芽、制成的上品茶叶)。

iche chalu 新仓(清代盛京户部后来修的贮米仓)。

iche chooha 新军，新招的兵。

iche dahame zhihe hoise 新投诚的回子(佐领名)。

iche dahame zhihe zhun gar zhuwan ninggun guusa 新投诚准噶尔十六旗。

iche deribume chiyanliyang gaizhambi 〈公〉新升(指按田地新近提升的等级征收钱粮)。

iche donzhin 新闻：iche donzhin bio.《38·庸》有新闻吗?

iche gaiha 新吸收的，新招收的，新娶的：uthai suweni beyese sakini, iche gaiha asihata bayara uksin sa, inu gemu sarkuu.《3·上》纵然你们知道了，但新招收的年轻护军披甲们都不知道。fangsheng be fucheme tuwame hendume, ere furrung cheng ni nadachi age i iche gaiha sargan danchalame genehegge inu.《11·聊》怒顾(方)生曰："此芙蓉城七郎子新妇归宁。"

iche hafan 〈公〉生手(指原未任过此职或未办理过此事的官员)。

ichę ilhangga suzhe 新样花缎。

iche inenggi 初一。

iche kumun i irgebun i bithe 《新乐府》。

iche manzhu 新满洲(多指1644年满族入关后，编入八旗满洲的人)：eichi yooni genefi achara, eichi udu niyalma genefi achara babe, ini gisun be tuwame, nayan, tulishen, zhuwe iche manzhu genefi achakini.《9·异》或者全去见，或者几个人去见，听听他的言谈，让纳颜、图理琛两个新满洲去见吧!

iche urun 新娘。

iche tushan 〈公〉新任(指初到或刚到某衙门上任的官员)。

iche zhechen 〈地〉新疆：iche zhechen de solon sa gelhun akuu niyalma be wame temen durime gaihangge, zhachi fafun shazhin akuu ten de isinahabi.《48·档》在新疆地区，索伦等竟胆敢杀人掠驼，目无法纪已到极点。

ᡳᠴᡥᡝᠪᡠᠮᠪᡳ

ichebumbi [不及]❶被染上(色)：ichebuhe senggi kemuni ichekesaka.《11·聊》染上的血还是新鲜的。〔溅血犹存。〕❷被感染。被沾染：duha do de singgeltei (singgetei) ichebuhe.《13·厢》牢染在肝肠。erechi amasi is'hunde targabume tachibume,ehe tachin de ichebure de isinarakuu obu.《3·上》自此以后

中央民族大学图书馆

共相儆戒，勿为恶习所沾染。ser sere buraki icheburakuu.《50 · 其》一尘不染，纤埃弗染。zhuwan i dorgide kemuni emu zhuwe ehe tachin de ichebuhengge bi.《50 · 其》十有一二尚被恶习沾染。

ichebuhe tachin 沾染的习惯。

ichebun [名]污点，污痕：nure be aldangga bocho de ekiyehun ochi, ichebun akuu ombi.《50 · 其》贬酒阙色，所以无污。

icheken [形]略新。

ichekesaka [形]崭新，新鲜，新：sachime moksoloho ba kemuni ichekesaka.《11 · 聊》砍断的碴口还是挺新的。〔是新凿断者。〕

icheku [名]❶颜料。❷颜色。◇icheku orho〈植〉茜草，茹芦。

icheleme [后]要求它前面的词为属格形式（……i icheleme……）；……之初：sunzha biyai icheleme isinamzhihe.《48 · 档》五月初来到。duleke aniya uyun biyai icheleme.《48 · 档》去年九月上旬。

ichembi [及]染，漂（白）：ichere faksi 染匠。lai boo i emgi benchiyan menggun zhafabufi, niyalma turifi, sirge icheme, shi zy giyai de puseli neifi, hachingga subeliyen i tonggo unchabuha.《15 · 金》同来保领本钱雇人染丝，在狮子街张开铺面发卖各色绒丝。gereme we gechen i buzhan be fulahuun icheheni.《13 · 厢》晓来谁染霜林醉。

ichere faksi 染匠。

ichemlebumbi [及，不及]❶使更新。❷使重新。

ichemlembi [及]❶更新，更改：baitalara eture suzhe be tuwachi, hachin hachin i ilga tuchibume, erindari ichemleme, inenggidari enchu ombi.《48 · 档》看他穿用的绸缎，变换各种花样，时时更新，日日异样。❷维新，革新，从善：terei dahanzhiha ildun de ichemlere zhuguun bahabume afabumbi(afabufi).《4 · 川》趁其来投降之便，予以维新之路。ulhichun akuu urse ichemleme halakini.《3 · 上》使无知之人，洗心悛改。❸重新：ichemleme gisurembi 重新提起（旧事）。nenehe taisheo hafan han de baime wesimbufi ichemleme mukdehen araki sefi toktohakuu.《50 · 其》前任太守奏请皇上，欲重新建庙，不果。

ichemleme arambi 重新做。

ichemleme gisurembi 重新提起。

ichemlere zhuguun 维新之路。

ichengge [形]新的。

ichereme [形]❶新（月）：ichereme biya gohon i adali giltarshambi.《20 · 醉》银钩似的新月闪闪发光。❷（月）初：zhuwe biyai ichereme oho.《13 · 厢》二月上旬。

ichi[1] [名]❶方向，目的，目标：ichi goro 目标远。emteli gashan lakchaha doohan i bade niyalma ichi fambuhabi.《20 · 醉》孤村断桥，使人迷失方向。guunin de tebuhengge doro bi, beyede yabuhangge ichi bi.《50 · 其》处心有道，行己有方。❷顺的，顺着的：ichi achabumbi 附合，迎合。

ichi achabumbi ①附合，迎合，逢迎，奉承：ching mei inu ershere amuran yasa faitan i arbun be tuwame ichi achabume mutere zhakade terechi gubchi booingge gemu zhilame gosihabi.《11 · 聊》青梅也善于伺候，能察颜观色〔直译：观察眉、眼的样子〕来迎合，因此，全家都怜爱（她）。〔梅亦善候，能以目听，以眉语，由是一家俱怜爱之。〕②润色。tang gurun i i hing,……,damu huui huui gurun i huuwangli be gaifi, mazhige ichi achabufi, zhabshan de emu erin de achanabuha dabala.《50 · 其》唐朝的一行（人名）……只不过借回回历稍加润色，偶合一时而已。

ichi achabume gisurembi 迎合地说。

ichi achabume weilembi 迎合地做。

ichi akuu 不便，不顺（手）。

ichi arame gisurembi 附和着说：terechi zhuwe nofi sun chiyan be gamame zhang lu de achabufi ichi arame gisurembi(gisurere de).《12 · 三》却说二人引孙乾见了张鲁附合着说。〔却说二人引孙乾见张鲁陈言方便。〕

ichi baharakuu 不得方向，不得要领。

ichi kani akuu 不随合。

ichi[2] [方]右：ichi ergi galai mayan de bithe sabsimbi.《50 · 其》在右手臂上刺字。dasihire hafan wang san yuwan sebe tuchibufi, ichi ergichi kkanbarda i shanchin be afanabume, inenggidari kame afachibe, efuleme mutehekuu.《4 · 川》派游击王三元等由右翼攻康八达寨，连日围攻未能即破。

ichi ergi 右侧，右翼。

ichi ergi elhe obure duka 右安门。

ichi ergi falgangga 〈衙〉右所（清廷銮仪卫的下属机构）。

ichi ergi fiyenten 〈衙〉右司（清代管理皇族事务的宗人府等的办事机构）。

ichi ergi tuwanchihiyara yamun 〈衙〉右春坊（清代詹事府的下属机构）。

ichi ergi wei i meiren i zhanggin 〈官〉右卫副都统。

ichi ergi mayan 右臂：mini ichi ergi mayan de emu miyoochan i feye.《48 · 档》我的右臂中了一弹。

ichi[3] [后]要求它前面的词为属格形式（……i ichi ……）或动词的形动形式；顺着，随

中央民族大学图书馆

着，由着：galai ichi 顺手，随手。edun i ichi delishembi.《25·虚》随风荡漾。galai zhoriha ichi.《25·虚》顺手所指。abka i ichi hesebun i chihan.《20·醉》听天由命。fodoho mooi zhahuudai kelfisheme kelfisheme, eyen i ichi dekdembi shungkumbini.《18·诗》泛泛杨舟，顺流沉浮。ilhai wa edun i ichi, sur seme wangga lakcharakuu.《11·聊》花气随风，香无断际。dobori chibsechi ilhai sebderi haihas'huun i biya i ichi.《20·醉》夜静花阴带月斜。

ichihi [名]❶瘢点，瑕，垢，茶（锈），米中的砂子：ichihi dasihi 瘢点。gamzhidarakuu nemsherakuungge ere yargiyan i ichihi akuu gu i gese.《50·其》不贪婪不多争的人，就象无瑕的玉一样。❷比喻缺点、毛病：amba zhurgan azhige baita chi aname, heni mazhige ichihi sulabuha ba akuu.《3·上》自大节以至细行，未有少微之瑕垢。

ichihi dasihi 瘢点。

ichihiyabukuu [名]管理者。

ichihiyabumbi [及，不及]❶使办理，使料理：hesei baichame ichihiyabuhangge, ai baita zhalin.《25·虚》奉旨查办，所因何事。❷使安顿，使安置。❸使处分，使发落。❹使收拾，使打扫。❺使装饰。使打扮。

ichihiyambi [及]❶办，办理，料理：baita ichihiyarangge muwa suse.《3·上》办事粗疏。manggiyan dargan boigoni zhurgani aliha ambani baita be ichihiyaha bihe.《5·氏》莽坚达尔汗，原办户部尚书事务。eiten zheku chaliyan be gemu gisan ichihiyambi.《4·川》一切粮饷俱由纪山料理。❷安顿，安置：niyalmai ton labdu akuu be dahame, uthai cheni wesimbuhe songkoi taka ili de tebufi, tuweri hetumbufi amala zhai enchu ichihiyakini.《48·档》而其人数不多，就依奏准其暂住伊犁过冬，以后另行安置。isinara hanchi hesei bithe i zhuleri udu zhuwan zhuru chooha faidafi, yarume gamafi tatara boode ichihiyame tebuhe.《9·异》将到达时，在谕旨前排列几十对兵丁，寻人宿所安歇。❸处分，发落：bi urunakuu weile de teherebume teng seme fafun be zhafafi ichihiyambi.《3·上》朕必斟酌其罪恶（轻重），坚决依法处分。zhiyangzhiyuun mazhige tefi, mini ichihiyara be tuwa.《12·三》将军少坐，待我发落。❹收拾（房屋），打扫。❺装饰，打扮。❻装裹：ichihiyara etuku 寿衣。

ichihiyame benembi 拨解：geren zhuguun i choohai baitalan de ichihiyame benere de, siran siran i achinggiyaha menggun emu tangguu tumen funchembi.《4·川》各路军需拨解，已陆续动银一百万两有零。

ichihiyame bumbi 〈公〉办抽（指从某项钱粮中，提取若干，补充到其他项中使用）。

ichihiyame dasambi 经理，治理，经纪：ortai tondo unenggi, gurun i zhalin bodome, miyoozy i zhechen i babe ichihiyame dasame, gung fashshan ambula iletulehe.《5·氏》鄂尔泰忠诚体国，经理苗疆，勋绩懋著。

ichihiyame fidembi 〈公〉提拔（指从军队官兵中挑选分派出部分人员，调遣到其他军营或防地执行任务）。

ichihiyame forshombi 经营：bi menggun shangname bufi, harangga kadalara hafasa de afabufi, ichihiyame forshome fusembume madabufi, urgun zhobolon hahi chahi baita de tusa arabumbi.《3·上》我已赏给银两，令该管官员经营生息，以济其吉凶缓急之用。

ichihiyame gamahangge muris'huun 〈公〉调度乖方（指带兵长官指挥无方）。

ichiyame gamara toose 节制权：udu meni meni giyarime dasara amban bifi ichihiyame dasachibe, fideme kadalara amban, uheri kadalara da be ichihiyame gamara toose akuu, choohai kuuwaran be teksileme dasara tushan akuu.《4·川》虽然各自有巡抚经营治理，但对提督总兵没有节制权，对军队营伍没有整顿的职责。

ichihiyara etuku 寿衣。

ichihiyara hafan 〈官〉郎中：hami de baita ichihiyame tehe ichihiyara hafan zhoo zon zhu sei bachi, zhun gar chi ukchame tuchike manzhu emke, hoise emke be benzhime isinzhiha.《48·档》从驻哈密办事的郎中赵村珠那里，把脱离准噶尔的满洲一名，回子一名，解送前来。

ichihiyame sindambi 安葬，埋葬，营葬：emu inenggi sidende tangguu yan menggun bahafi terechi zhulergi guuwaii de ichihiyame sindaha(sindame).《11·聊》一日之间得了百两银子，于是就埋葬在南郊。〔终日间得百金，于是葬诸南郊。〕

ichihiyame tebuki 〈公〉安置（指在发配地点，放置流犯）。

ichihiyame tebumbi 安顿，安置：niru banzhibufi ichihiyame tebufi, teisu teisu banzhire babe bahabuha.《5·氏》编佐领，（分拨）安置，使各得其所。

ichihiyame toktobumbi ①办理妥当。②安置妥当。

ichihiyame tuchibumbi 调拨，抽拨：eichi yuun nan golo chi achara be tuwame fidere, eichi sychuwan golo chi ichihiyame tuchibumbi (tuchibure babe).《4·川》或于滇省酌调，或于川省抽拨。

ichihiyame zhabdumbi 办理妥当，料理停当。

中央民族大学图书馆

ichihiyandumbi [不及]❶一齐办理，一齐料理。❷一齐安置。

ichihiyantu [名]见下：

ichihiyantu enduri 〈宗〉博士（居年神内第十三，吉神，掌书籍）。

ichihiyanumbi [不及]同 ichihiyandumbi。

ichihiyanzhambi [不及]酌量办理：sakda beye kemuni ichihiyanzhara babi.《13·厢》老身尚有处分。

ichihiyasi [名]〈官〉吏目（掌助理刑狱之事，兼管官署内部事务）。

ichikuushabumbi [不及]冒犯：kung sheng zhy zhy shi hafan de ichikuushabuha turgunde, hafan efulehe(efulefi).《11·聊》孔生因冒犯了直指（注：官名），被罢官。〔生以忤直指，罢官。〕

ichingga [形]（办事）在行。

ichishambi [不及]❶趁势，趁便，乘隙：bi loho i dube i emgeri zhailabume ichishame fekume dosichi i amasi gochi nakuu, galai ichi mini ebchi i baru geli emgeri gidalame dosinzhiha.《38·庸》我拿刀尖一拨，顺势向前跨进，他向后一退，顺手朝我的肋下又是一枪。❷靠，靠拢：girume sosorchome uzhu tukiyerakuu, emdubei sheolehe chirku de ichishambi.《13·厢》羞答答不肯把头抬，只将绣枕捱。

ichishame achabumbi 承迎。adaki sargan zhuse asihan hehesi, temshendume ichishame achabumbi.《11·聊》邻女少妇争承迎之。

ichishame uilembi 奉承侍候，承奉：tuttu seme dubentele ichishame uilere be chihakuu damu guuwa boode weileme arambi.《11·聊》然终不屑奉承，但操作别室。

ichitai [名]右手射（箭）。

ichu [名]皮桶子（做皮衣用的成件的毛皮）。

idambi [不及]同 idumbi。

idarambi [不及]岔气疼。

idarshambi [不及]（心）隐隐作痛：idarshame nimembi 隐痛，微痛。

idarshame nimembi 隐痛，微痛：ini hendurengge, buru bara tolgika gese, damu niyaman idarshame nimehe be serehe dabala sehe.《11·聊》他说："恍恍惚惚象作梦一样，只是觉得心隐隐发痛罢了。"〔为言："恍惚若梦，但觉心隐痛耳。"〕

idu [名]班儿：idu alibumbi 交班儿，换班：mini idu waka.《30·成》不该我的班儿。

idu alibumbi 交班儿，换班。

idu aliha 〈公〉值日（指各营官员，按日轮流值班应差，办理当天的事务）。

idu aliha inenggi 值班日，值勤日。

idu alimbi 值日，值勤。

idu arambi 值班，值勤。

idu banzhibumbi 安排，编班：esebe tebuhe amala eiten baita be adarame kooli durun toktobure adarame kamchifi kadalabure aniyadari hargashame zhidere de adarame idu banzhibufi unggire babe gemu ili i zhiyanggiyuun shuhede de afabufi narhuushame kimchime toktobufi donzhibume wesimbubuki.《48·档》将他们安置就绪之后，如何规定章程，如何管辖，每岁朝觐如何安排等事，均由伊犁将军舒赫德精心制定之后，奏闻之。

idu dendembi 分班。

idu dosimbi 值班，进班：ninzhu sunzha se be dulekengge ochi, gemu yamzhi idu dosire be naka, esei oronde asihata sa yamzhi idu dosikini.《3·上》凡是年过六十五岁的，都不要去值夜班，叫年轻人代替他们值夜班。

idu fekumbi 漏班儿，跳班儿。

idu gaimbi 接班。

idu guribumbi 交班。

idu halabumbi 换班儿，轮班儿：orkon i zhergi bade usin tarire zhakuun tangguu niowanggiyan tui chooha, duleke aniya teni idu halabume unggihe genefi goidahakuu be dahame an i bibufi, usin taribuki.《48·档》缘鄂尔昆等地屯田之八百绿营兵，去年始去换班为时不长，现拟令照旧留下屯田。

idu halanzhambi 轮番：amba chooha wesihun erdemungge i ningguchi aniya ilan biya chi idu halanzhame zhunggin zheo be kahai.……emu aniya oho.《17·韵》大军自崇德六年三月，更番围困锦州……已一载。

idu hokombi 撤换。

idu i da 值日官。

idui zhanggin 值班佐领。

idukan [名]❶略粗糙。❷略粗鲁。

idumbi [及]拧箭翎，用胶鳔箭翎。

idun [名]❶粗糙。❷粗鲁：hatan, nukchis'hun zhai dabduri, idun i arbun inu adali akuu semeo《50·其》暴躁强悍同急躁粗鲁的样子，也有不同吗？

idurabumbi [及]使轮班，使轮流。

idurambi [不及]同 idurembi.

idurembi [不及]轮班，轮流：neneme amala idureme ging hechen de zhibukini.《48·档》（让他们）先后轮流来京。geren gashan tokso i sengge urse be meimeni sholo be tuwame idureme yamun de zhibumbi (zhibufi).《35·老》让各乡的老人，视各自的闲暇，轮流到衙署来。

idureme kederembi 值班巡逻，轮流巡逻。

ifibumbi [及，不及]使缝：fu huu–

中央民族大学图书馆

wangheo de bufi umiyesun i dolo ifibuha(ifibufi). 《12 · 三》令伏皇后（把东西）缝于玉带。

ifimbi [及]缝，缝纫：ifire tabure niyalma akuu ofi, uthai eksheme tede sargan gaiha. 《11 · 聊》因缝纫无人，遂急为毕婚。

ifime tabumbi 缝纫。

ifire faksi 裁缝。

ifire sheolere 缝纫，绣花。

ifin [名]缝。

igan [名]同 ihan。

igehe [名]（果）蒂，把儿：igehe aika niyachi, tubihe toktofi tuhere dabala. 《20 · 醉》蒂若坏，果必坠。

igen [名]弓稍。

igen shukumbi 安弓弭。

igeri [名]见下：

igeri usiha 牵牛星，牛郎星：dolori ulanduha gisun i holo seme basumbi, derhi sektefi wehe chirume dedufi igeri usiha zhodorgan usiha be tuwahai burubume hamika(hamifi). 《11 · 聊》暗笑传言的讹谬，躺在席子上，枕着石头，看着牛郎织女星渐渐地消逝。〔窃笑传言之讹，席地枕石，卧看牛女向尽。〕

ihachi [名]牛皮。

ihan [名]❶牛：ihan adun 牛群。❷带有牛的特征：ihan nimaha 牛鱼（海鱼名）。ihan buren〈乐〉铜牛腿号筒，号筒。❸丑（地支的第二位）：ihan erin 丑时。◇ihan bula 皂荚，又称皂角树。ihan mushu〈禽〉鸮，即小黄鹌鹑。ihan yaksargan〈禽〉树札子。ihan tuwa 堆起很多木柴而点起的火，堆火，篝火。

ihan adun 牛群：alame ihan adun chi zhuwan gazhu, ……ere be gemu wafi belhe sehe (sehede). 《10 · 尼》吩咐说，从牛群里拿十头来，……把它们宰了准备好。

ihan biya 丑月，荼，涂。

ihan bula 皂荚，又称皂角树。

ihan buren 〈乐〉铜牛腿号筒，号筒。

ihan erin 丑时。

ihan morin i chifun be kadalara yamun 〈衙〉牛马税务监督衙门，

ihan mushu 〈禽〉鸮，即小黄鹌鹑。

ihan nimaha 牛鱼（出东海者，头似牛，出混同江者，身长一丈，重三百斤，无鳞刺，纯油肉）。

ihan tuwa 堆火，篝火。

ihan unchehen ①牛尾鱼。②牛尾巴

ihan use 牛种（指耕牛、籽种）。

ihan yaksargan 〈禽〉树札子（鸟名。生于茂林潮湿的地方）。

ihangga [形]属牛的。

ihangga aniya 赤奋若，即丑年。

ihangga gashan hoton 〈地〉牛庄城（清代八旗官兵驻地，今辽宁省海城市牛庄镇）。

ihangga huuntahan 牺尊（古代酒器）。

ihasi [名]犀牛。

ihasi i durungga huuntahan 牺尊（古代酒器）。

ihasi uihei huuntahan 凹觥（犀牛角酒杯）。

ihasingga [形]犀牛的。

ihasingga kiru 〈卤〉犀牛旗（旗幅上绣有犀牛的形象）。

ihida [名]把屠宰的牲畜分割后剔下来的肉；打落肉。

ihida yali 打落肉。

ikdaki [名]狍子尾巴旁边生的白毛。

ikengge [形]元，第一：amba kai kulun i ikengge,tumen zhaka akdafi deribumbi. 《34 · 易》大哉乾元，万物资始。

ikengge baktabun i bithe 《元包》（唐卫元嵩著）。

ikiri [形]❶接连着的，一连的：emu ikiri 一连，一顺。emu ikiri ilan duin inenggi agara zhakade umesi hafukabi. 《48 · 档》一连下了三四天雨，地已经浸透了。shansi ggan su i zhechen, uyun zhase i ikire ba. 《4 · 川》陕西甘肃地界是九边连亘的地方。muse uthai ahuun i bodome ikiri techefi zheki. 《28 · 百》我们就论长幼坐成一排吃吧！❷沿着的，沿途的。

ikiri afaha 串票（两联的发票，一为存根，一为收据）。

ikiri ahuun deo 挨肩兄弟。

ikiri choko 〈禽〉蜀（鸡的别名）。

ikiri kingken 〈乐〉编磬（古代石制打击乐器。也有用玉、铜制成的）。

ikiri mulu 通脊（屋顶上相连的一条直脊）。

ikiri techembi 一连着坐。

ikiri usiha 牵牛星。

ikiri zhungken 〈乐〉编钟（古代铜制打击乐器。一般是一连十六枚钟分两层悬挂排列，按律吕击奏）。

ikirilame [名]沿边一带。

iktabumbi [及，不及]致使（事务）积压。

iktambi, -ka [及]堆积，积存，积蓄：iktaka muke 积水。iktaka baita 累积的事。tuweri forgon de zhuda isime nimanggi iktafi, alin holo gemu buribuhebi(buribufi). 《4 · 川》隆冬积雪丈余，山谷弥漫。

iktaka muke 积水。

iktaka buraki 积尘。

iktambumbi [及，不及]使积蓄，被积累：iktambume asarambi 积贮。mini ududu zhuwan aniyai iktambuha seyechun be shering-giyachi ombi. 《3 · 上》朕得以雪数十年积恨。

iktambuha seyechun 积恨。

中央民族大学图书馆

iktambume asarambi 储蓄，积贮：bai-chachi kkasa i choohai kuuwaran i has'huu ichi ergi alin i mulu, seri i zhergi zhuguun de iktambume asaraha bele labdu akuu.《4·川》查卡撒营中之左右山梁，色尔力等路，米石积贮无多，fu ku i chiyanliyang zhalufi, iktambume asararangge yongkiyaha (yongkiyafi).《3·上》府库钱粮充盈，储蓄完备。

iktambume isabumbi 积累，积蓄：ulhiyen i iktambume isabuhai, ulin doosidame gaiha chiyanliang funtuhuleme edelehe baita toloho seme wazhirakuu.《3·上》日积月累，钱粮亏空，贪脏财银之案，不可胜数。

iktan [名]积存，积蓄。

iktangga [形]积蓄的，积累的。

ikuubumbi [及，不及]使缩小，使缩短，使卷屈。

ikuumbi [不及]缩，缩小，缩短：ikuume saniyambi 缩伸，屈伸。gaitai azhige ikuufi, dahuume fa zhaka be baime ukame tuchike(tuchiki).《11·聊》突然缩小，寻找窗隙再次打算逃走。(遂遽小，复寻窗隙(意欲)遁去。)

ikuume saniyambi 屈伸，伸缩进退：uyun na i kubulin, ikuure saniyara aisi……。《41·兵》九种地形的变化，屈伸的有利……。(九地之变，屈伸之利……。)

ikuun [名]屈，收缩，缩短。

ikuursun [名]脊髓。

ikuurshambi [不及]❶屈伸而行，蜿蜒。❷(人)缓慢行走。

ilachambi [不及]同 ilambi。

ilachi [数]第三：ilachi debtelin 第三卷。

ilachi zhalan i omolo 元孙(含本身的第六代)。

ilachi zhergi ①三等。②三层。

ilachi zhergi an i zhergi 〈公〉三等平职(清代考核官员评为三等，考语为平职。可留任)。

ilachi zhergi as'han i hafan 〈官〉三等男。

ilachi zhergi shufa 三号(等)手帕。

ilachingge [数]第三位的，排行第三的。

iladambi [不及]❶两腿轮换着跳，马用双腿跳：morin iladame yabumbi 马跳着走。❷交错(着裁)：iladame faitambi 三零裁。❸不专注，三心二意。

iladame faitambi 三零裁(因布不够，颠倒交错着裁)。

iladame yabumbi 跳着走。

ilafibumbi [及]❶使往上卷起衣襟。❷刀刃被卷。

ilafimbi [及]❶往上卷起衣襟。❷刀刃卷了。

ilagi [名]雾。

ilaguuri [形]见下：

ilaguuri alin 〈地〉医巫闾山(在今辽宁省锦州市北镇满族自治县)。

ilaha [名]青柳树皮。

ilambi,-ka [不及]开，开花，开放：bithei booi bozhiri ilha zhing ilika.《11·聊》书房的菊花正开放。〔斋中菊花方灿。〕ememungge erde ilaka manggi siharangge huudun.《20·醉》有的花开得早，凋谢得快。

ilan [数]三：ilan biya 三个月。ilan shanyan 三伏。ere okto ilan zhemin omiha de ebsi ozhorakuungge akuu.《11·聊》这种药没有服过三服以上不好的。〔此药未有服过三服者。〕

ilan achangga hergen 〈语〉三合字(用二、三个汉字来拼一个满语词的读音)。

ilan aisilan i suwayān nirugan 三辅皇图。

ilan aniya weilebure weile 〈公〉满徒(指达到三年最高期限的徒罪)。

ilan bethengge huuntahan 爵(有三条腿的饮酒的器皿)。

ilan biya ①第三个月。②三个月：ilan biyai torombume uzhiha menggun 〈公〉存恤三个月(清制，兵丁死后，家中可领三个月的抚恤金)。

ilan bodon 三略。

ilan chy i fafun 〈公〉三尺法(指称法律。因古代把法律条文刻在三尺的竹简上，而得名)。

ilan derei kumun 曲悬(周礼，诸侯室内三面悬乐器称为曲悬)。

ilan dorolon 三礼(指周礼，仪礼，曲礼)。

ilan dorolon i bithei kuren 〈衙〉三礼馆(纂修周礼、仪礼、曲礼的机构)。

ilan erdemu 三才(指天、地、人)。

ilan fafun i yamun 〈衙〉三法司(明清两代以刑部、都察院、大理寺为三法司)。

ilan guusai menggun afabure toksoi da sabe kadalara ba 〈衙〉管理三旗银两庄头处(清代内务府下属机构)。

ilan guusai zhodoro arara namun 〈衙〉三旗织造库(清代盛京包衣三旗承办织造事务的机构)。

ilan hafu bithei kuren 〈衙〉三通馆(纂修通志、通典、通考的馆所)。

ilan hala 〈地〉三姓(清代八旗驻防地，今黑龙江省依兰县)。

ilan halai meiren i zhanggin yamun 〈衙〉三姓副都统衙门。

ilan hazhingga tanggin 三希堂。

ilan heshen 三纲。

ilan irungge mahatun 三梁冠(古代有三个

中央民族大学图书馆

冠梁的帽子)。
ilan karan 三归(台名)。
ilan kuuldun duka 三座洞门(指三座重重相对、形似洞穴的大门)。
ilan minggan bade falabuki 〈公〉满流(指最高的流刑,发配到三千里)。
ilan mulfiyen i suzhe 三则缎。
ilan munggan i baita be uheri kadalame ichihiyara yamun 〈衙〉三陵总理事务衙门。
ilan namun i dangse boo 〈衙〉三库档房(稽察三库出入承办事务处)。
ilan niyakuun uyun hengkin 三跪九叩。
ilan olhotun 三焦(中医术语,胃的上口为上焦,胃的中脘为中焦,膀胱的上口为下焦)。
ilan shanyan 三伏。
ilan shoshon i erin forgon i ton i bithe 《三统历》。
ilan siden i chalu 〈衙〉官三仓(清代内务府下属机构)。
ilan tachihiyan 三教(指儒、佛、道三教)。
ilan tachihiyan uyun eyen 三教九流。
ilan terkin i usiha 三台星(共六个,排列三对。上层一对叫司命,中层一对叫司中,下层一对叫司禄)。
ilan tuhebuku i mahatu 三旒冕(古冠名)。
ilan ubu de emu ubu 三分之一: ilan ubu de emu ubu niyalma de morin akuu, gemu usin de akdafi banzhimbi.《48·档》三分之一的人家,没有马匹,只靠田地度日。
ilan unggala miyoochan 三眼铳(兵器名)。
ilan yasangga hutu i da 〈宗〉三目鬼王。
ilan zhaifan 三岔骨(马骡等牲畜,尾骨与两边的外胯骨交合的地方)。
ilan zhalan be tooselaha deyen 权衡三界(热河山北布达拉庙的殿名)。
ilan zhalan i ulara iletun 三代世表。
ilan zhemin 三服(药)。
ilan zhofoho dendembi 鼎分。
ilan zhofohonggo gida 叉,即三隅矛。

ilanggeri [数]三次。

ilanofi [数]仨,三人,三位: ere han enetkek gurun i darmabala han, nikan tang gurun i isung han ilanofi gemu emu erinde banzhihangge.《7·蒙》此汗与额讷特克国之达尔玛巴拉汗及唐朝之懿宗三人,俱一时所生。

ilari [名]见下:
ilari boso 三线布(宽幅的白布)。

ilarsu [名]三道,三层: ing ni tehereme ilarsu ulan fetefi, ulan i tehereme tulergi be amba poo miyoochiyang fiaidaha (faidafi).《1·实》绕营凿壕三道,壕外列枪炮。taizu sure beile, sholi anggachi huulan, hadai shun dekdere zhulergi giyaha birai zhuwe siden i ala de ilarsu hoton sahafi yamun leose tai araha.《1·实》太祖在从硕里口和呼兰哈达东南嘉哈河之间的平山上,筑城三层,启建衙门楼台。

ilata [数]各三个(个),每三(个): niyalma tome achara be tuwame boo uzhire menggun ilata yan bahabuki.《4·川》应酌量发给每人安家银三两。bandi i sargan sahar i sargan de niyalma tome ilata temen zhuwete uniyen zhuwete geo guusita honin buki (bufi).《48·档》给班迪、萨哈尔的妻子,每人骆驼三峰,乳牛两头,骒马两匹,羊三十只。

ilbabumbi [不及]使抹墙,使墁墙。

ilbakuu [名]抹墙用的抹子,镘,镘刀。

ilbambi [及]抹墙,墁墙: fu ilbambi 墁墙。
ilbara faksi 泥匠。

ilban [名]❶墁墙的灰泥。❷没有席子的炕,光炕。

ilbarilambi [不及]微笑,不出声的笑: duin ichi niyalma akuu be tuwafi, yobodome yanggilachi, hehe inu ilbarilambi, ini emgi bigan de niyohoki sembi(serede).《11·聊》顾四野无人,戏挑之,妇亦微笑,欲与野合。

ilbashambi [不及]抿嘴笑。

ilbeke [形](油肉)不腻。

ildamu [形]❶(行动)灵便,敏捷: ere morin zholgochome chodoli,kiyab kib seme ildamu, hebengge bime buhi dahambi.《30·成》这马灵活,行走灵便,嘴熟而且随人的膝盖(走)。❷风流,翩翩,洒脱: ildamu holbon saikan zhuru.《13·厢》风流姻缘,难得的一双。〔燕侣莺俦。〕uchulere zhilgan faksi ichangga, maksire arbun ildamu saikan, nure muke adali tebure, booha alin i gese muhaliyaha (muhaliyaha be).《15·金》歌喉宛转,舞态蹁跹,酒若流水,肴如山垒。

ildamungga [形]有丰采的,有韵致的。

ildedei [名]〈禽〉鹁鸡(zhunggiri choko "锦鸡"的别名)。

ildefun [名]脖颈骨(头骨和颈椎骨连接处)。

ildehe [名]椴木皮。

ildubi [名]驯狐,即鹞鹞。

ildubumbi [及]使相熟识。

ildufun [名]头骨和颈椎骨连接处。
ildufun giranggi 还愿时,在神杆上插的猪颈骨。

ildumbi,—ka [不及]相熟,相熟识: niyalma gemu sakda niyalmai zhakade hanchi oki seme ildukabi.《38·庸》人人都想跟老人家亲近熟识。

ildun [名]❶便,方便,便利,机会:

中央民族大学图书馆

ildun be tuwambi 乘便，乘机。hoton tuchire ildun de, bigan i tuwabun be tuwanambi.《25·虚》借出城之便看看野景。booi baita be ildun de ichihiyame gamambi.《11·聊》顺便办些家务事。〔家中事就便经纪。〕aika choohai kuuwaran de hanchi bisire ba i chalu i zheku cheng du i zhergi bachi geli hanchi ildun ningge bichi, inu neneme ichihiyafi zhuweme isibufi baitalara de achabukini.《4·川》或军营附近之地方仓粮，较成都等处更为近便的，可准先行拨发应用。❷非正式的：ildun duka 便门。

ildun be amchame 乘方便，乘机会。

ildun be tuwambi 乘便，乘机：ildun be tuwame afabuhangge bi.《3·上》有乘便交纳的。

ildun duka 便门。

ildun duka neimbi 〈公〉另开便门（指外省大员在其衙署另辟小门，便于其手下亲信来往出入，传事作弊）。

ildun i niyalma 顺路的人，便人

ildungga [形]❶方便，便当，便利：hasak, kalka sai baru honin ulha huulashara de hanchi ildungga.《48·档》与哈萨克、喀尔喀等互易羊只，既近而又方便。❷非正式的：ildungga duka 便门。

ildungga afaha 〈公〉简便单（写有奏摺提要的单子）。

ildungga duka 便门。

ildushambi [不及]乘机行事，将计就计：ainame ildushame sishame waliyame wachihiyachi sain tusa.《38·庸》不拘怎样，乘机行事，睁一眼闭一眼，完结了好。

ile [名]打野兽的套子。

ilebumbi[1] [及]使剥麻皮。

ilebumbi[2] [及]使其用舌舔。

ilembi[1] [及]剥麻皮：olo ilerakuu bime isandufi urhuri haihari maksimbi.《18·诗》不剥麻而都聚集起来，翩翩起舞。〔不绩其麻，市也婆娑。〕

ilembi[2] [及]用舌尖舔：fa i hooshan be ilefi dosi hirachachi, sargan booi aha i emgi emu choman de nure omichambi (omichame).《11·聊》舐窗以窥，则妻与一斯仆同杯饮。

ilenggu [名]❶舌，舌头：ilenggu dasakuu 刮舌子。inenggidari huulachi gisun ezhembi, erindari gisurechi ilenggu urembi.《28·百》天天读才能记往话，时时说舌头才会熟练。❷铃或铎中的撞锤。❸机关里安放的舌头。❹穿在牛、骆驼鼻子上的木头。

ilenggu dasakuu 刮舌子。

ilenggu idumbi 舌头干涩。

ilenggu halgibumbi 拗口。

ilerebumbi [及]❶使把牲口拴着吃草。❷使一条心。

ilerembi [及]用长绳子把牲口拴着吃草，用绳拴：orho huweki bade udu inenggi ilerefi suwangkiyabume ergebu.《38·庸》（把马）在草好的地方拴上，放几天青，养一养。burhai gargan golmin bichibe, suru morin be ilererengge mangga.《13·厢》柳枝虽然长，但是要拴住玉骢难。〔柳丝长，玉骢难系。〕

iletu [形]❶显，明显的，显然的：tob tondo i gurun i zhalin fashshame, unenggi ginggun eitererakuu guunin umesi iletu.《3·上》公忠为国，诚敬不欺之忱，皎然之矣。iletu tuchifi bata be sabume chooha faidaki, musei chooha be wehe zhuwere alban i niyalma sabuha de, dolo selafi afarangga huusungge ombikai.《1·实》在能使敌人看见的显眼的地方布阵，运石的人夫见我兵来到，内心欢腾，也会奋勇而战啊！iletu sabuchi ombi《11·聊》历历可见。❷大方，豁达，开朗。❸封谥用语；显。❹公然地，公开地，径直地：iletu sain ehe be forgoshobume, uru waka be fudarame yabuhabi.《3·上》公然紊乱黑白，颠倒是非。baita amala tuchibume wesimbure de, gelhun akuu iletu eitereme holtome ezhen i zhakade wesimbuhebi.《4·川》事后陈奏时，胆敢公然欺诳君主。

iletu aisingga gurung 显佑宫。

iletu chooha 正兵（公开列阵对敌的兵）。

iletu durime gaimbi 〈公〉强劫（指以强力威逼夺取他人财物的行为）。

iletu getuken 明显。

iletu huulha 强盗，明火执械的大盗，绿林：iletu huulha oho turgunde hafan efulehengge siusheo zhergi ilan hafan, esei ggaoming be, kooli songkoi tatame gaiki.《48·档》因成为强盗而被革职的秀寿等三人，将他们的诰命，照例追回。hing de, zhe zheo i niyalma, iletu huulhai dorgi kurku ningge.《11·聊》邢德，泽州人，绿林之杰也。

iletu huuturingga 封谥用语；章庆：genggin enduringge, gosingga zhalafun, gungnechuke bolzhonggo, nesuken fuzhurungga, iletu huuturingga, uzhen fulehun tai huuwang taiheo.《48·档》昭圣慈寿恭简安懿章庆敦惠太皇太后。

iletu kiyoo 亮轿，明轿。

iletu somis'huun 明暗：ere chohome yargiyan tashan be suwaliyaganzhame baitalara iletu somis'huun be fiyaganzhara arga.《48·档》这正是虚实兼用，明暗交错的计谋。

iletu targachun 鉴戒，明鉴：ere gemu nenehe baitai ufarabuha ba, iletu targachun obuchi achambi.《4·川》这都是以前事情失误

中央民族大学图书馆

的地方，应该作为鉴戒。

iletu temgetu 明验，明证：ere uthai aiman i chooha i akdachi ozhorakuu iletu temgetu kai.《4 · 川》这就是土兵不能依靠的明证啊!

iletu ulin sime yabumbi 〈公〉贿赂公行(指公开行贿，无所顾忌)。

iletu yabumbi 公开行动。

iletuken [形]略明显，略显然。

iletulebumbi [及]❶使显露，使露出。❷使出名。

iletulehen [名]❶匾额。❷册（宝）：abdangga iletulehen 册宝。

iletulembi [及]❶显出，露出，表现，体现，彰，昭：ume beyei golmin de weri foholon be iletulere.《36 · 菜》不要以自己之长显别人之短。zhui fezhergi dusihi be tukiyefi, terei holo unchehen be mazhige iletulehe (iletulefi).《11 · 聊》男孩提起下襟，稍稍露出一点假尾巴来。〔儿微启下裳，少少露其假尾。〕mini mama hiyoo duwan hiyan huuwang heo abkai fezhergi de emei durun ofi, nenehe huuwangdi be huuwashabume uzhifi, gung shezhi de iletulehe.《48 · 档》朕祖妣孝端显皇后，母仪天下，保育先皇，功昭社稷。❷出名，出众：niohoru serengge manzhu i dorgi iletulehe mukuun, golmin shanggiyan alin i bade tehengge ele iletulehebi.《5 · 氏》钮祜禄是满族里的有名望的大族，住在长白山的更有名望。zhang guwang sy erdemu bodogon dachi iletulehe, tuttu seme, emhun ichihiyame gamara de duin ichi achabume muterakuu be dolzhochi ozhorakuu.《4 · 川》虽张广泗才略素来出众，但能否独自料理，四下应付，恐难预测。

iletulehe mukuun 名族，著姓。

iletuleme enggelenzhimbi 照临：erin dari zhùleri amala has'huu ichi ergi de iletuleme enggelenzhimbi.《3 · 上》时刻照临于前后左右之间。

iletuleme fashshaha 著有劳绩：sahaliyan ula be dailanaha mudan de iletuleme fashshaha seme, zhai zhergi adaha hafan obuha.《5 · 氏》征黑龙江，著有劳绩，授为二等轻车都尉。

iletuleme horoloro amba ferguwechuke poo 彰武大神炮。

iletuleme wesimbure bithe 表（古代文体奏章的一种，用于较重大的事件。又庆贺时所奏的疏，也称作表)。

iletuleme wesimbure bithe wesimbumbi 上表。

iletun [名]表。

iletun i ezhebun 表记.

iletungge [形]❶明显的。❷有文采的。

iletungge gu 璋（古代的一种玉器)。

iletusaka [形]清清楚楚的，明显的，宛然：liu sheng geli beye mehufi tuwachi, fomochi i amargi de saiha toron kemuni iletusaka.《11 · 聊》柳生再俯身一看，袜子后面的齿痕还清清楚楚的。〔生益俯窥之，则袜后齿痕宛然。〕iletusaka ibagan bime, nememe hozho de obuhabi.《11 · 聊》明明是妖精，以前却当成美人。〔明明妖也，而以为美。〕iletusaka holtoho kai.《26 · 虚》明明是撒谎啊!

ilga [名]同 ilha。

ilgabumbi [不及]被辨别，被区别，相分别：zhaka feniyen be tuwame ilgabumbi.《50 · 其》物以群分。

ilgabun [名]区别，差异，殊：ilhai suku i dorgi de, emu gargan gubsu hethe fiyentehe i ilgabun bi.《50 · 其》花丛之中有枝、朵、蒂、瓣之分。

ilgachun [名]同 ilgabun。

ilgambi [及]❶辨别，分辨，区别：eifu burubufi ilgame takame mutehekuu.《11 · 聊》因坟墓消失了，难以辨认。〔然坟垅泯没，莫可辨识。〕iche biyai elden buru bara bichibe, duka uche be ilgachi ombi.《11 · 聊》新月的光虽然渺茫，门户倒还可以辨别。〔新月色昏黄，门户可辨。〕❷评定，叙：ilgame gisurembi 叙议，评议。geli wang gung ling dabgan de holo huuwang fuzhiyang be waha seme gung ilgaha(ilgafi).《50 · 氏》又于王公岭，阵斩伪黄副将，叙功。❸挑选：chananggi hafan ilgara bade lak seme ucharaha.《38 · 庸》前日在挑选官员的地方恰好遇着了。uttu ilgame sonzhoro ohode, yargiyan erdemu be baharakuungge akuu kai.《24 · 接》如此地挑选，没有得不到真材的!

ilgame ezhembi 叙录，摘录：ilgame ezhechi achara acharakuu be zhurgan i gisurere be aliyambi.《48 · 档》应否叙录，统候部议。

ilgame faksalambi 区别，区分，分别：chembe ilgame faksalame han, wang, beile, beise i zhergi hergen fungneme sarilambi.《48 · 档》分别授封他们为汗、王、贝勒、贝子等爵位，并赐宴。

ilgame gisurembi 〈公〉议叙（根据官员功劳大小，由吏部酌议、评议)：amala hife i fashshaha babe amchame ilgame gisurefi, geli emu tuwashara hafan nonggiha.《5 · 氏》后因追叙希佛劳绩，又加一云骑尉。

ilgame simnembi 甄别。

ilgame sonzhombi ①挑选，拣选。②〈公〉铨衡（指选缺的次序)。

ilgame takambi 辨认。

ilgame tuwambi 验看。

ilganambi [不及]❶花开放。❷眼花，目

中央民族大学图书馆

眩：mini yasa ilganame, angga gisurechi mangga.《13·厢》我眼花缭乱，口难言。ele an i uchuri umai sabuha ba akuu ofi, yasa ilganafi guunin gaisilabufi hargashame narshahai waliyarakuu.《11·聊》尤生平所未睹，目眩神夺，瞻恋弗舍。

ilgandumbi [及]一齐辨别，一齐分辨。

ilgangga [形]同 ilhangga。

ilgari [名]求福跳神时，挂在柳枝上的五彩纸条。

ilgari tuchibumbi 在柳枝上挂上五色纸条，萨满剪纸送祟击鼓驱鬼。

ilgashambi [不及]闲逛，闲游，游逛，游览，游玩：ere uchuri fuhali ilgashara ba akuu de, emu ichangga zhaka inu bahafi zhekekuu.《47·问》这一向总没有游览的地方，连可口的东西也没吃上。muse amba gege de alafi, giya de genefi mazhige ilgashaki dere.《15·金》咱们去跟大姐姐说，往街上逛逛去。hiowande hendume, wesihun ahuun aibide ilgashame genehe.《12·三》玄德曰："令兄先生往何处闲游。"

ilgashanambi [不及]去游逛，去闲逛：ilan nainai aibide ilgashanaha bihe, golorakuuchi fusihuun i boode dosifi chai omireo.《15·金》三位娘，哪里去走了一走，请别嫌弃，到寒舍喝喝茶。

ilgin [名]去毛的皮子，熟皮子：ilgin huusun akuu oho.《50·其》皮子松软了。

ilgin i shoshonggo mahala 韦弁（古时用无毛皮做的帽子）。

ilgiri [形]见下：

ilgiri niyehe 〈禽〉鱼鸶，又称落河。

ilha [名]❶花：ilha ilaka 花开了。utala hachingga moo ilha tebuhebio.《28·百》种了这么多样儿花草树木啦？❷花纹，花色：ilha boso 花布。❸痘儿，花儿。❹金花（朝帽顶后钉的花）。❺（秤）星。❻颜色错杂的：ilha bulha 花花绿绿。

ilha akuu sirgeri 素纺丝。

ilha akuu turtun 素春绸。

ilha boso 花布。

ilha bulha 花花绿绿。

ilha chechikengge loho 花雀刀（因其凿有花雀而得名）。

ilha fiyen 花粉。

ilha i felhen 花架子。

ilha i simen 花液。

ilha ilambi 开花。

ilha muke 〈植〉花水，即草莓，又称高丽果。

ilha noho dardan 大花妆缎。

ilha sheolere faksi 绣花匠。

ilha sihaha 花落了。

ilha suzhe 花绸。

ilha tebumbi 种花。

ilha tuwakiyara faksi 花匠。

ilha uzhungga hiyebele 花头鹞鹰。

ilhai aligan 花托。

ilhai dobokuu 花瓶。

ilhai falha 花丛。

ilhai hungkereku 花浇（浇花用具）。

ilhai niyaman 花蕊。

ilhai suku 花丛。

ilhai sulku （架花的）花架子：turi felhen ilhai sulku huuwa i dolo zhalukabi.《11·聊》豆棚花架满庭中。

ilhai tebuku 花囊。

ilhai tubi 花罩。

ilhai ukdun 花洞子（养花的暖窖）。

ilhai yafan 花园。

ilhakuu [形]无花的：ilhakuu tubihe 无花果。

ilhakuu tubihe 无花果：zhuguun de hanchi bisire ilhakuu tubihe i moo be sabuha(sabufi).《45·新》看见路旁有无花果树。

ilhamuke [名]〈植〉草荔枝。

ilhanambi [不及]同 ilganambi。

ilhangga [形]花的，有花纹的：ilhangga chuse moo 斑竹。

ilhangga chuse moo 斑竹。

ilhangga dengzhan 花灯。

ilhangga fungkuu 绣墩（雕刻的或用锦绣罩着的坐墩）。

ilhangga huusihan 花裙。

ilhangga moo 花梨木。

ilhangga shobin 印子饼（点了颜色或印了花的饼）。

ilhangga sirgeri 花纺丝。

ilhangga turtun 花春绸。

ilhangga wehei niowarikuu 松花碌（颜料名）。

ilhangga yabihan 天花板。

ilhanggangge [名]有花纹的。

ilhari [名]同 ilgari。

ilhi[1] [名]次序，顺序：ilhi aname ibedeme, absi ochibe hafunarakuungge akuu ombi.《50·其》循序渐进，无往不通。bi gurun i baitalan i dosire tuchire be bodofi, ilhi aname kesi isibume siran siran i hese wasibumbi.《3·上》候朕酌量国用之出入，次第加恩，陆续降旨。

ilhi anambi 按顺序，挨次，依次，次第。

ilhi aname sindambi 〈公〉挨选（指在本班中依照先后次序选用官吏）。

ilhi ilhi 挨次，依次：dabagan be sachime

中央民族大学图书馆

tangkan arafi, niyalma be ilhi ilhi ilibumbi.《1·实》凿山为磴，人依次而立。

ilhi[2] [形]辅助的，副，少，次：ilhi tushan 副职。ilhi hafan〈官〉少卿。iletu huulha i fafun i bithei songkoi, uzhu ilhi be ilgarakuu, gemu sachime waki.《50·其》以强盗例论，不分首从，俱斩。

ilhi amban 〈官〉副大臣。

ilhi bayarai zhalan i zhanggin 〈官〉副护军参领。

ilhi booi da 〈官〉副内管领。

ilhi budai da 〈官〉尚膳副员。

ilhi chai i da 〈官〉尚茶副员。

ilhi chulgan i da 〈官〉副盟主：han alin i ilhi chulgan i da, hebei zhasak i gurun de aisilara gung sei bithe.《48·档》罕阿林之副盟主，议政扎莎克辅国公等咨文。

ilhi da 〈官〉苑副。

ilhi hafan 〈官〉少卿（正卿的副职）。

ilhi hafumbure hafan 〈官〉通政副史。

ilhi kadalara da 〈官〉副管。

ilhi kin 〈官〉少卿。

ilhi maksitu 〈官〉协同。

ilhi ningguchi zhergi doose da 〈官〉演法。

ilhi ningguchi zhergi huuwashada 〈官〉阐教。

ilhi nirui zhanggin 〈官〉副佐领。

ilhi tachibukuu hafan 〈官〉训导（府、州、县教官的副职）。

ilhi tachibure hafan 〈官〉司业（国子监的少卿）。

ilhi takuurakuu 〈官〉副使。

ilhi tushan 副职：ineku inenggi, gisan geli choohai baitalan i baita umesi labdu, ilhi tushan buyarame tushan i hafasa, tuchibume takuurara de isirakuu sembi(seme).《4·川》本日，纪山又称军需事务很多，副职杂职小吏不够派遣。

ilhi tushan i hafan 〈官〉佐贰官（统称协助知府、知州、知县等正印官办事的副手）。

ilhi uzhu zhergi 〈官〉从一品。

ilhi wechesi 〈官〉祀丞。

ilhi zhakuuchi zhergi dooseda 〈官〉至义。

ilhi zhakuuchi zhergi huuwashada 〈官〉觉义。

ilhi zhalan i zhanggin 〈官〉副参领。

ilhi zhorisi 〈官〉副指挥。

ilhi[3] [名]痢疾。

ilhi hefeliyenembi 患痢疾。

ilhin [形]同 ilgin。

ilhinembi [不及]泻，腹泻。

ilhuru [名]〈禽〉锦背。

ilhuru dudu 〈禽〉绿斑，即绿斑鸠。

ilhuru giyahuun chechike 〈禽〉锦背不刺。

ilhuu [形]❶顺的。❷顺利的。◇ilhuu moo〈植〉椅木。

ilhuu moo 〈植〉椅木。

ilhuungga [形]（马）毛先滑的，毛顺的。

ili [名]〈地〉伊犁。

ili zhiyangzhiyuun 〈官〉伊犁将军（总统伊犁等处将军的简称。清代在新疆所置的最高军事行政长官）。

ili zhiyangzhiyuun fu 〈衙〉伊犁将军府。

ilibumbi [及]❶使起立，使站起。❷建立，设立，订立，树立：ere tachikuu boo ilibuhangge inu fulu ohobi.《48·档》建立这个学校也是多余的。chiksin haha zhuwe minggan sonzhofi, enchu emu kunwaran ilibufi, urebume tachibume silin dachun obu.《3·上》挑选壮丁两千名，另设一营，教习训练，务期精锐。omolo daichan, bithesi chi dahalame giyangsi, huuguuwang ni zhergi golo be dailanaha mudan de, nurhuume choohai gung ilibuha.《5·氏》孙，岱禅由笔贴式，从征江西湖广等处，屡著军功。yali gebungge mafa de isinzhiha manggi, an kemun be ilibume hafan sindaha.《8·辽》至雅里祖，订立制度并设置官员。❸添置，设置，置备：udafi ilibuha usin yafan muzhakuu labdu oncho.《20·醉》所添置的田园多而广。hethe wazhichi dasame ilibuchi ombi.《28·百》家产荡尽，还可以再置办。amban mini fezhergi ton i ilibuha poo achire alban i temen emu tangguu, enggemu, komo futa be suwaliyame ichihiyame buhe.《48·档》将臣标额设驮炮官驼一百只，连鞍屉绳索，一并拨给。❹使停止，阻止，制止，禁止，阻挡：borhome tuwara urse, arbun faizhime be sabufi tantara be ilibufi tuwachi, aifini ergen yadahabi.《28·百》围着看的人，见情况不好，就去制止，一看，早已打得断气了。guwan gung chin chi be sachime tuhebufi hendume, mimbe ilibuha niyalma be waha.《12·三》关公斩秦琪头落，关公曰："挡吾者已死。"emgeri nukchike de ilibuchi ozhorakuu.《38·庸》一旦发作了，拦不得。

iliha andande 马上，立刻，立即：tere chooha gidaha inenggi, gehun galaka abka iliha andande tulhushefi, amba nimanggi nimaraha (nimarame).《1·实》打败敌人那天，晴朗的天立刻阴起来，并下起了雪。

ilibunzhimbi [及]去立，去树立：terechi wan li han babe durime zhasei tule ududu bade wehei bithe ilibunzhiha.《1·实》从那以后，万历皇帝侵占边外的许多地方，并立了石碑。

ilichambi [不及]一同站立。

中央民族大学图书馆

ilifimbi [不及]卷起：zheyen sendezherakuu ochi, uthai ilifimbi.《38·庸》刃不是硼了，就是卷了。

ilihai [副]立即，立刻，马上：ilihai sachime wambi 立即斩杀。ucharaha dari, is'hunde mahala gaifi ilihai hengkilembi.《9·异》每逢相遇，立即脱帽行礼。

ilihai andande 立刻，马上：beyei gubchi huumbur seme nei tuchire zhakade, sizhigiyan be sufi mazhige serguwesheki seme, emu moro sahuurun muke omiha bichi, ilihai andande, uthai uzhu nimeme deribuhe.《28·百》因浑身冒汗，便脱掉袍子，想乘乘凉，喝了一碗凉水，头立刻就疼开了。

ilihai geterebumbi 立即铲除：fulehe da be ilihai geterebureng ge ai mangga.《48·档》立即除根有什么困难。

ilihai isibumbi ①立即送到。②立至，立及：ba nai hafasai achabume burengge mazhige sitachi, morin deleni shusihalame tandara be ilihai isibumbi.《11·聊》地方（官员）供给稍迟，马上鞭挞立至。

ilihangga [形]（缎纱等物）硬挺，硬挣。

ilihen [名]艮（《易》六十四卦之一）：ilihen nadachi, dahasun zhakuuchi.《34·易》艮七，坤八。

ilimbahabumbi [及，不及]使习惯，使熟悉，使适应。

ilimbahambi [不及]习惯。适应，熟悉，谙熟，服（水土）：age si se asigan, ilimbahara unde, guchu guchulere de labdu olhoshochi achambi.《47·问》阿哥！你年纪轻还不熟悉（世态），交朋友时，要十分慎重。goidaha manggi ini chisui urebuhei ilimbahafi uthai dachi bihe adali ombi.《50·其》时间长了，慢慢熟练后自然就像自己的了。dekdeni gisun, azhigan chi huuwashabuhade abkai banin i adali, tachime ilimbahade ini chisui oho adali sehebi.《38·庸》常言说：少成若天性，习惯成自然。

ilimbi [及]❶起立，站立，立，竖立：birai chala ilifi menerefi ainambi.《25·虚》站在河那边发愣做什么！❷起身：zhai inenggi erde zhuwe kukuri nure be tebeliyeme gaifi zhidere de, ezhen kemuni ilire unde bihebi.《7·蒙》第二天早晨带着两壶酒来的时候，汗还没有起身。❸兴（兵），起（兵）：chooha ilimbi 起兵。gung sun zan urgunzheme tere inenggi uthai chooha iliha.《12·三》（公孙）瓒喜，即日兴兵。❹停止，止息。❺充当，担当：ezhen ilimbi 做主。

ilire tere be ezhere hafan 〈官〉起居注官。

ilire tere be ezhere yamun 〈衙〉起居注衙门。

ilimeliyan [形]支棱着的，呆楞着的。

ilin [名]立，止。

ilinambi [不及]❶去站立：emu ergide ilinahabi.《42·菩》去站在一边。❷止住，去制止，去平息。❸保住，保守，保持：tere anggala bi umai funiyangga ilinara be bodorakuu, dere feleme sini baru anggalaha ba akuu.《47·问》况且，我并不是不考虑身分，不舍脸向你开口。

ilingga [形]立着的，竖立的：ilingga hiyan 柱香。

ilingga hengketu 〈卤〉立瓜。

ilingga hiyan 柱香。

ilinzhambi [不及]❶小孩刚会站立。❷（事情）略缓一缓。❸停住，止住：zhing amasi zhidere de, gaitai zhuguun i andala deng seme ilinzhaha.《25·虚》正往回来，忽然半路站住了。yaluha morin poo de urhufi milarafi geren chooha ilinzhaha (ilinzhaha manggi).《5·氏》所骑的马因炮火受惊跑散，各军停止前进。

ilinzhimbi [不及]来站立。

ilkidun [名]〈禽〉花豸（zhukidun"鹧鸪"的别名）。

ilmaha [名]小舌，重舌。

ilmahuu [名]撑棍（织绸缎布时，绷丝用的木棍）。

ilmen [名]拴在网脚下，使网下沉用的铅或石铃子；网脚子。

ilmerembi,-ke [不及]缵绳脱开，脱缵，溜缵：ere morin ilmerekede zhafara mangga.《30·成》这马要是溜了缵，很难捉住。manaha biyade booi urse guunin isinahakuu de mampi gulezhefi ilmereke.《38·庸》上个月家里的人不小心，拴的扣儿脱落了，溜了缵。

ilmoho [形]见下：

ilmoho usiha 伐星。

ilmun [名]地狱。

ilmun han 阎罗，阎罗天子。

iltazhambi [不及]同 niltazhambi。

ilten [名]朝衣披肩上沿的貂皮，蟒缎上沿的片金，披肩上沿的边；扁肩。

ilweri [名]三角兽（传说中的祥兽，生有三角）。

imalan [名]同 nimalan。

imahuu [名]青羊，即山羊，亦称斑羚。

imari [名]亩：emu imari 一亩。hargashachi udu imari gese amba.《11·聊》看样子，有好几亩那样大。〔望之大可数亩。〕

imata [副]❶都是，皆：imata gemu holo eldengge fiyangga.《20·醉》都是假风光。❷只是，唯有，唯独：imata si bahambio.《50·其》只是你得到了吗？imata si zhabshambio.《50·其》唯独你便宜了？hoton be haidarabuchi ozhoro, alin be nechihiyebuchi

中央民族大学图书馆

ozhorongge, imata ser sere unenggi guunin de. 《20 · 醉》城可倾，山可平，唯在区区一点诚心。

imchi [名]同 imchin。

imchin [名]（男萨满用的）手鼓，太平鼓、神鼓。

imchishambi [及]（男萨满）打手鼓，打神鼓。

imengge [形]见下：

imengge moo 〈植〉乌臼。

imenggi [名]❶素油：imenggi dabukuu 油灯❷〈旧〉油（泛指荤素油）。

imenggi dabuku 油灯。

imenggi yaha i menggun 〈公〉膏火银。

imenggilembi [及]膏油，（给车轴）上油，膏车：sezhen i temun de imenggilembi. 《38 · 庸》给车轴膏油。

imerhen [名]〈动〉獓狈（传说中的异兽。似白牛，四角，毛长，食人）。

imete [名]❶小甲钉（在甲上钉的带帽的小钉）。❷钉料（没冲成钉头的甲钉）。

imeten [形]见下：

imeten ilha 丁香花。

imhe [名]翼宿（二十八宿之一，南方七宿的第六宿）。

imhe toktonggo kiru 〈卤〉翼宿旗（旗幅上绣有翼宿的形象）。

imisun [名]同 umiyesun。

imiyaha [名]同 umiyaha。

imiyahanambi [不及]同 umiyahanambi。

imiyalambi [及]同 umiyelembi。

imiyambi [不及]聚，会聚，聚集：geren zhuse imiyame zhetere de. 《33 · 教》群儿聚食。

imiyara sabintungga kiru 〈卤〉游麟旗（旗幅上绣有麟的形象）。

imiyan [名]萃（《易》六十四卦之一）：omo na, imiyan ohobi. 《34 · 易》泽地为萃。

imiyangga [形]聚集的：imiyangga zhase 〈地〉张家口（直译：会集的边界）。

imiyangga zhasa 〈地〉张家口。

imiyantu [名]收（夏代祭祀时戴的一种帽子）。

imiyelembi [及]同 umiyelembi: emu niyalma doose i etuku chuse moo i mahala etuhebi, yachin imiyesun imiyelehebi. 《12 · 三》一个人穿着道袍，带着竹帽，系着黑腰带。〔一人道袍，竹冠，皂绦。〕

imiyesun [名]腰带：imiyesun imiyelembi 系腰带。

imiyesun imiyelembi 系腰带。

imrin [名]〈动〉窦窳（传说中的异兽，似牛，人面，马足，声似乳子，食人）。

imseke [名]水獭崽。

in [名]阴：in yang 阴阳。

in i simen 阴魂，阴精。

in yang 阴阳。

in yang hesebun 阴阳之道。

in zhen [名]胤禛（1678—1735，清代第五朝皇帝，年号雍正，庙号世宗）。

ina [名]外甥：ina sargan zhui 外甥女。

ina sargan zhui 外甥女：ina sargan zhui uche de okdofi putur seme songgoho. 《11 · 聊》甥女迎门啜泣。

inchambi [不及]马嘶，马啸：嘶，morin inchambi 马嘶。niyalma kaichara, morin inchara zhilgan be donzhifi tuwachi, suila i feniyen i adali zhimbi. 《12 · 三》只听得人喊马嘶，蜂拥而来。

indahuulambi [不及]两人一齐跌倒。

indahuun [名]❶狗，犬：indahuun sindambi 放狗。indahuun i gese aha. 《15 · 金》狗奴才。❷戌（地支的第十一位）：indahuun biya 元（戌月的别名）。◇indahuun chechike 戴胜鸟。indahuun nachin 〈禽〉鸦鹘埰儿（鹰名）。indahuun muchu 软枣，即葡萄。indahuun soro 酸枣。indahuun holdon 马尾松。indahuun gintehe 〈植〉明开夜合。

indahuun fekun 马撂蹄（马像狗刨似地走）。

indahuun biya 元（戌月的别名）。

indahuun chechike 戴胜鸟。

indahuun i derhuwe 狗蝇。

indahuun gintehe 〈植〉明开夜合（近河生，皮花，花红而略白）。

indahuun holdon 马尾松。

indahuun manggisu 狗獾。

indahuun muchu 软枣，即葡萄。

indahuun nachin 〈禽〉鸦鹘埰儿（鹰名）。

indahuun sindambi 放狗。

indahuun soro 酸枣。

indahuun soro debse 酸枣糕。

indahuun uzhire ba 〈衙〉养狗处。

indahuun takuurara golo 使犬果落（清初部落名）。

indahuun tuwara 〈官〉狗使（掌管养狗处的官员）。

indahuungga [形]属狗的，戌。

indahuungga aniya 阏茂，即戌年。

indazhu [名]〈动〉独狳（传说中的异兽。像虎，身白，猪鬣，马尾，犬首）。

indan [名]有翎无镞的箭。

indebumbi [及]使留宿，使歇程，使留歇：sargashame wazhiha manggi, bedereki serede, gu siheleme indebuki sembi (seme). 《33 · 教》（庄儿）游玩以后，想要回去，姑姑

中央民族大学图书馆

拦着让他住下。

indehen [名]疟疾。

indembi [不及]宿，歇程，歇宿：bibufi emu bade indehe.《11·聊》留下在一起歇宿。〔留同止宿。〕ula gurun i dolo uhereme sunzha inenggi indehe(indefi).《1·实》在乌拉国总共歇程五日。

indeme [名]隔宿，隔日：zhuwan emu de minggan beile be gazhime han hechen de dosika, han minggan beile be kunduleme inenggi dari azhige sarin, emu indeme amba sarin sarilame emu biya tebuhe (tebufi).《1·实》十一日领明安贝勒入城。汗尊敬明安贝勒，每日一小宴，隔日一大宴，留住一月。

inden [名]连宿二夜，信宿。

inderi [名]隔年下驹的（马）。

ine mene [副]❶不如，干脆：ine mene sahaliyan ula de falabuchi, hono elhe sain bihe.《48·档》还不如发遣到黑龙江倒为安逸。❷一点儿，丝毫：si ine mene ing ing ni emu beyebe ume hairandara.《13·厢》你丝毫也不要怜惜莺莺这个人。〔你便莫惜莺莺这一身。〕

ineku [形]❶本，本来的，原来的：ineku aniya 本年。ineku sile 原汤。amasi chooha bedereme ineku babe doome zhichi, zhuhe gemu efuzhehebi.《1·实》往后退兵，来到原来的地方渡河，冰已消融。ineku ineku gisun be gisurembi.《50·其》重复原来的话。❷照样，照旧：tere zhuwe doose menggun bahara zhakade, ineku zhiha efime genehe.《15·金》那两道人得到银子，照样又去赌钱。◇ineku zhihe fuchihi〈宗〉如来佛。ineku omolo 仍孙。

ineku aniya 本年。

ineku biya 本月。

ineku gisun 原话。

ineku inenggi 本日。

ineku inenggi hese wasimbuhangge 本日奉旨。

ineku omolo 仍孙（本身以下的第七世，昆孙之子）。

ineku sile 原汤。

ineku zhihe fuchihi 〈宗〉如来佛。

inemene [副]同 ine mene。❶不如，干脆：si kemuni zhondofi amambi, inemene gamaha bichi sain bihe.《28·百》你还提起干什么，干脆拿去就好了。bi inemene shanggiyan hanggisun be meifen de tabume beyebe araki.《13·厢》我还不如把白汗巾套在脖子上自尽。〔俺不如白练套头寻个自尽。〕❷一点也，丝毫：gubchi booiningge wachihiyame irubuha be donzhifi inemene guuwachihiyalarakuu araha (arame).《11·聊》听到一家人全被淹死了，也装作丝毫不惊奇。〔既闻一家尽溺，即亦不惊。〕

inenggi[1] [名]❶白天，日，昼：inenggi dobori 昼夜。inenggi shun 白天，白日，白昼。❷日期，期限：zhurara inenggi 起程日期。onggolo inenggi 先期。inenggi aname 按日，每日。inenggi be tookabumbi 耽误时日。gguruhi be adarame gaime dosire ba be umai tuchibume wesimbuhe ba akuu, erebe tuwaha de gunggge muteburengge kemuni inenggi baibumbi kai.《4·川》至于如何攻取刮耳崖的方法并未奏上，看来成功尚需时间。❸泛指一段时日：inenggi ilimbi 值日。

inenggi abkai tampin 日天壶（漏壶的头一个）。

inenggi aliha enduri 〈宗〉值日神。

inenggi alire enduri 〈宗〉好神。

inenggi anambi 延期。

inenggi aname 按日，每日。

inenggi bilambi 限期，指日：inenggi bilafi zhafambi 限日逮捕。inenggi bilafi aliyachi ombi.《16·古》指日可待。

inenggi bilhan temgetu bithe 〈公〉限票（指因公出差限定往返行期的凭票）。

inenggi biya 时光，光阴，日月：sebzhengge bade uchulerengge amtangga, inenggi biya ainame uthai manaha.《20·醉》乐处酣歌，时光容易过。

inenggi bodome 计日，按日：ere yabun de, choohai urse de gemu alban i chiyanliyang su ulebuhe, albani morin be yalubume, inenggi bodome panchan bumbi.《9·异》这次出行，各兵丁都给了用官家钱粮喂养的马匹乘骑，按日给盘缠。

inenggi bolzhombi 约期，定期，限期：inenggi bolzhofi fakchaha.《11·聊》约期而别。

inenggi dobori 昼夜：nurhuume uduu inenggi dobori afanchibe, huulha bederehekuu (ofi).《4·川》连日昼夜攻击，贼人未退。

inenggi dulin 中午，晌午：bi danzhi i niyaman zhaka be emgeri fes'helehe de uzhelefi, tere inenggi inenggi dulin de buchehe.《48·档》我踢了丹济心窝一下，伤得重，当天晌午死了。

inenggi erin 时间，时光，光阴：hirha tuvai elden i doio, gelmin foholon be tenshere melzherengge, giyanakuu udu inenggi erin ai.《36·菜》在燧石的火光中争长竞短，能有多少时间。

inenggi goidabumbi 延长时间，迁延时日：aikabade kemuni aisilame sirabuchi achara be bifi, urunakuu baime wesimbure be aliyachi

中央民族大学图书馆

inenggi goidabure de isinambi.《4 · 川》假若还有需要援助接济之处，必须等候奏请，以致使时日迟延。

inenggi goidambi 时间长，日久天长：i emgeri dahame zhifi ba zhorifi tebuhe, udu gelhun akuu ainame muterakuu bichibe, inenggi goidaha manggi balai takdara guunin deribure be akuu obume muterakuu.《48 · 档》他已经归顺，并指定地点居住，虽然不敢奈何，但天长日久难免不起傲慢的心。

inenggi halambi 延期，改期，更期。

inenggi hetumbumbi 过日子，生活：uthai inenggi hetumbume muterakuu de isinahabi.《11 · 聊》以致于不能（维持）生活。〔遂至食息不保。〕

inenggi ilimbi 值日。

inenggi manabume goidabumbi 旷日持久：zhiyakdut be buleku obufi, inenggi manabume goidabure de isibuchi ozhorakuu.《4 · 川》应当以瞻对为鉴，不要导致旷日持久。

inenggi shun 白天，白昼：inenggi shun de niyalma be eiterehengge, bolgo dobori girure yertere chi ukcharangge mangga.《36 · 菜》白日欺人，难逃清夜之愧赧。

inenggi shuntuhele 整天，终日，竟日：sun ce ini beye terei boode genefi, inenggi shuntuhule hebsheme leolechi, angga chi gisun tuchirengge wasihuun ichi muke eyere adali.《12 · 三》(孙) 策亲自到其家与议论终日，口若悬河。

inenggi tome 每天，每日。

inenggi tulimbi 逾期。

inenggi wame banzhimbi 消磨日子：baitakuu gala zhoolifi inenggi wame banzhimbi (banzhirengge).《30 · 成》白白地抄着手消磨日子。

inenggi dari giyangnara hafan 〈官〉日讲官（按日人值为皇帝进经文的官员）：inenggidari giyangnara hafan niyecheme sindara zhalin.《48 · 档》当补充日讲官一事。

inenggi[2] [名]鲔鱼。

inenggis'huun [名]临近正午的时候，傍晌：inenggis'huun ome hamika.《25 · 虎》将近傍晌。

ing [名]营，兵营：ing de dosimbuha 使间营。

ing de dosimbi 归营。

ing hadambi 扎营。

ing karun 营哨。

ing lo [名]缨络。

ing shi [名]英石：ing shi wehe 英石。

ing shi wehe 英石：erei zhulergi zhuwan bai dubede unastai sere bade yachin shanggiyan ing shi wehe tala i babade bi.《9 · 异》它南面十里的乌那斯太，黑白颜色的英石，在野地上到处都是。

ingga [形]见下：

ingga moo 〈植〉豫。

inggaha [名]绒毛，氆毛，羽：uthai fodoho i inggaha edun de dekdeke, na de sektehe adali.《9 · 异》就像柳絮被风吹起铺满了地一样。

inggaha cheche 羽纱。

inggaha chekemu 天鹅绒。

inggaha shufanaha suri 羽绉。

inggaha suzhe 羽缎。

inggali [名]〈禽〉鹡鸰。

inggari[1] [名]絮：fodoho inggari 柳絮。deyere fodoho moo i inggari edun i ichi genembi.《15 · 金》颠狂柳絮随风舞。

inggari[2] [名]浮萍。

inggari orho 浮萍。

ingguhe [名]同 yengguhe。

ingtori [名]樱桃。

ingturi [名]同 ingtori。

iningge [名]（是）他的，（是）自己的。

iniyaha [名]尺蠖。

intu chechike [形]〈禽〉腰鼓。

inu[1] [名]是，对，正确：erebe tuwachi suweni gisun inu sehe.《7 · 蒙》由此看来，你们所说的是对的。

inu waka 是否：eichi zhortai badarambume gisurehekuungge inu waka babe, kingfu zhang guwang sy de afabufi, suwaliyame getukeleme fonzhikini.《4 · 川》是否不欲张大其辞，著庆复，张广泗一并问明。

inu[2] [副]也（一样），也是，亦：tuwachi, gaihangge inu bi, gaihakuungge inu bi.《3 · 上》看来，有领受的，也有没领受的。beye inu aide bahafi uthai uttu de isinaha seme ulhirakuu.《11 · 聊》自己也不理解怎么一下子成了这样。〔自亦不解，何以遽至如此。〕tere dade zhakuunzhu se funchehe inu ambasai dorgi tongga saburengge.《5 · 氏》况且已经有八十多岁，也是廷臣中所罕见的。

inu muzhangga 就是。

inu sebzhen wakao 不亦乐乎。

inu[3] [小]表示肯定的语气；即，即是，确实，是也：bi ezhen de habshame alaha inu.《48 · 档》我确实向主人禀告了。tere fuzhin, sure han i eme inu.《1 · 实》那福晋即天聪皇帝的母亲。sahaliyan ula helung giyang inu, terei da shanggiyan alin chi tuchikebi.《1 · 实》萨哈连乌拉就是黑龙江。发源自长白山。

inu[4] [叹]表示同意，是：inu seme zhabumbi 回答"是！"inu, looyesa i gisun umesi terguwechuke genggiyan kai.《38 · 庸》是！老

中央民族大学图书馆

爷们的话太通理了。sargan zhui hendume, inu kai.《11 · 聊》女子说:“是啊!”〔女曰:“是矣。”〕inu kai muse achahakuungge inenggi goidaha.《28 · 百》是的，我们好久没有见面了。

inzhaha [名]黄羊羔。

inzhahan [名]同 inzhaha。

inzhebumbi [及，不及]使笑，使人笑，被笑话。

inzhechembi [不及]一起笑，大家都笑: zhuwe guchube tuwame amcha seme hendufi, is'hunde inzhecheme suzhuhei amchambi (amchabufi).《11 · 聊》看着两位友人说:“追!”就互相笑着跑着追。〔顾二友曰:“驱之!”相与笑骋。〕

inzheku [名]❶笑话，笑料: donzhiha urse inzheku obufi ulanduhabi.《11 · 聊》听见的人当作笑话传。〔闻者传以为笑。〕❷可笑: inzheku gisun 笑话。absi inzheku 好不可笑。

inzheku arambi 弄出笑话。

inzheku baita 可笑的事。

izheku gisun 笑话。

inzhekushembi [及]耻笑，笑话别人。

inzhembi [不及]笑，嘻笑: oros gurun de isinaha manggi, eichi hehesi be sabure, eichi inzhechi achara baita de teisulechi, suwe uzhen ambalingguu i arbusha ume balai inzheme weihukeleme arbushara.《9 · 异》到了俄国，或是看见妇女，或是遇到可笑的事，你们必须庄重行事，不可轻于戏谑。

inzhere chira 笑脸，欢颜。

inzhemeliyan [形]笑: sargan zhui fui genchehen be zhorime inzhemeliyan i wasika.《11 · 聊》女子指着墙根笑着下来。〔女指墙底笑而下。〕

inzhendumbi [不及]一齐笑。

inzhenumbi [不及]同 inzhendumbi。

inzhesi [名]说笑话的人。

inzhiri [名]面纱，遮脸罩子（妇人帽沿上挂的眼罩纱）。

iò ggang ching [名]油钢青（一种布的名称）。

iodan [名]雨衣，油单。

ioi [名]竽（乐器）。

ioi huuwang [名]玉皇。

ioi huuwang mioo 玉皇庙。

ioi zai [名]玉簪。

ioi zai ilha 玉簪花。

ioi zhi [名]鱼际（人体上穴位的名称）。

iolebumbi [及]使油，使上油漆。

iolembi [及]上油漆: iolere faksi 油漆匠。ioleme dasatame wazhime hamika(hamime).《50 · 其》油漆修葺将完。

iolere faksi 油漆匠。

iose [名]柚子。

iowan [名]同 yuwan。

iowanboo [名]同 yuwan boo。

iowanggiyaha [名]见下:

iowanggiyaha hoton 〈地〉清河城（今属辽宁省本溪县清河城满族乡，曾是明代辽东马市）。

ira [名]❶糜子，糜黍。❷黍子: ira fisihe 黍米，黄米。irai buda 黍米饭，黄米饭。fisihe be tarichi fisihe bnzhimbi, ira be tarichi ira banzhimbi.《3 · 上》种稷则生稷，种黍则生黍。mama siyoo rrung be huulame, huudun ira buda arakini serede, tule emu nehuu gar seme zhabuha.《11 · 聊》媪唤小荣，可速作黍，外有婢子，嗷声而应。

ira buda 黍米饭，黄米饭。

ira fusiha 黍米，黄米。

irai buda 黍米饭，黄米饭。

irai nure 鹥（古酒名）。

irahi [名]❶波纹，涟漪: irahi dekdembi 起波纹。❷从门窗小缝隙中射进的光；隙光。

irahi dekdembi 起波纹。

irahinambi [不及]❶水起波纹，起涟漪。❷日光隙漏。

iren[1] [名]鱼游水时出的波纹或吐的水泡儿。

iren[2] [名]野角鹿。

irenembi [不及]❶起波纹。❷（鱼）游: bolgo muke emu anggara, dolo bochonggo nisiha be uzhime, dergi sokzhi dekdeme, nimaha irenechi muke ashshafi, nimaha deduchi muke toktombi.《33 · 教》清水一缸，中蓄金鱼，上浮水草，鱼游水动，鱼伏水定。

ires'huun [形]后高前矮的（马），栽腔马。

irga [名]同 irha。

irgashambi [不及]传送秋波: sargan zhui irgashara yasai narame shafi, femen zhuwampi izharshambi(inzhere zhakade).《11 · 聊》姑娘用媚人的眼睛，深情地看着（他），启齿嫣然一笑。〔女秋波转顾，启齿嫣然。〕

irge [名]见下:

irge honin 骟羊。

irgebumbi [及]作诗，作赋题诗，吟诗: alishara de, wargi as'han i genggiyen biya i baru irgebumbi.《13 · 厢》冈对西厢皓月吟。

irgebun [名]诗: irgebun mudan 诗韵。

irgebun i nomun 《诗经》。

irgebun i nomun i gebu zhakai suhen 《毛诗名物解》(宋蔡卞撰)。

irgebun i nomun i zhurgan i dulimba be gaime las'halaha bithe 《诗义折中》。

中央民族大学图书馆

irgebun mudan 诗韵。
irgebun yoro 风谣，俗谣，民谣。
irgeche [名]见下：
irgeche niyehe 鸂鶒，即鸳鸯的别名。
irgeche moo 〈植〉鸂鶒木。
irgen [名]人民，黎民，百姓：irgen i banzhin 民生。irgen be zhobobumbi 残害百姓。coo coo hendume, bi abkai fonde doro be yabumbime, irgen be ai gelhun akuu wambi.《12 · 三》(曹)操曰："吾替天行道，安敢杀戮人民耶。"
irgen be dasara uhei sarachi 〈官〉抚民同知。
irgen be kadara hafan 有司（古代设官分职，各有专司，因称官吏为"有司"）。
irgen be zhobobumbi 残害百姓：guunihakuu yan cheng ying ni zhong zhiyun sheobei gin shi gui chianliang be giyatarame, chooha be gezhureme, menggun zhuwen sindame irgen be zhobobumbi.《48 · 档》没想到盐城营中军守备靳世贵，克扣粮饷，剥削士兵，放债残害人民。
irgen i banzhin 民生：gurun ni bodogon irgen i banzhin be, fuhali guunin tunggen de tebunakuu.《11 · 聊》国计民生完全不放在心上。〔国计民生，罔存念虑。〕
irgen i banin 民情：su zheo i an tachin, irgen i banin be ureme saha.《48 · 档》熟知肃州的风俗民情。
irgen dangse 民册。
irgen i ebdereku 民贼：te i sain amban sechibe, zhulgei irgen i ebdereku sehengge kai.《27 · 歌》现在所说的良臣，就是古时所说的民贼。
irgen i guunin 民意。
irgen i hafan sindambi 〈公〉设流（指裁撤少数民族地区的土官，改设由政府任命、有一定任期的流官）。
irgen i kunggeri 〈衙〉民科。
irgen i nungneku 残害百姓的人。
irgen sere temgetu 民字号（指旧时除官字号以外的其他试场）。
irha [名]剪裁下来的各色绸缎的条子；补丁条。
iri [名]畦。
irkimbi [及]❶激人生气。❷勾引，招惹。
irkinzhimbi [及]❶激人生气。❷来勾引，来招惹：iletu gechuheri fadu saikan gisun i irkinzhihe (irkinzhihe manggi).《13 · 厢》分明是用锦囊佳句来勾引。〔分明锦囊佳句来勾引。〕
irmu [名]〈禽〉鹘，即鹘鹑。
irubumbi [及，不及]使沉溺，使溺，被沉，被溺：uthai hehe irubuha seme churgindume gisurehe be donzhihabi.《11 · 聊》随后听见妇人被淹死的吵嚷声〔遂哗言妇溺矣。〕tuktan gin sheng irubuha fonde, emu farsi undehen de dekdebufi bahafi buchehekuu, yamzhis'huun erinde huuwai shui muke de eyenefi weihude aitubume tuchike.《11 · 聊》最初，金生溺水的时候，浮在一块板子上，没有死。晚上在淮水上漂流时，被一个小船给救上来了。〔初金生之溺也，浮片板上得不死，将晚至淮上，为小舟所救。〕
irudai [名]〈禽〉幽昌。
irukuu [名]网坠子。
irumbi [不及]❶沉，下沉，沉溺，沉没：tuwachi, zhuwe buya zhui mukei oilo dekdeme tefi eyen be toksime kiki kaka seme ashsharakuu, inu irurakuu.《11 · 聊》看见两个小孩浮坐在水面上，拍打着流水，嘻嘻哈哈地不动也不沉。〔见两儿坐浮水面，拍流嬉笑，不动亦不沉。〕birai angga de muhaliyaha wehe buktan buktan bifi, dara chooha bira doochi, miyoochan poo sindara be baiburakuu, damu wehe be fuheshebume tantaha de zhahuudai uthai muke de irumbi.《4 · 川》在河口有一座座堆积的石头，援兵渡河，不用放枪炮，只要让石头滚下去，船就会沉。❷沉沦，陷入：zhaka i emgi dekdembi irumbi.《25 · 虚》与物浮沉。
iruha be tuchibumbi 拯溺：ulin i ezhen de aisi be yendebume, zhobolon be geterebume, iruha be tuchibume mohoho be aitubumbi.《15 · 金》与财主兴利除害，拯溺救焚。
irume buchembi 溺死。
irun [名]❶垄，❷瓦垄。❸炕洞，炕的烟道。
irungge [形]见下：
irungge mahatun 梁冠（古冠名）。
irus'huun [名]沉潜，沉渐，深沉潜伏。
irus'huun somis'huun 沉潜，沉渐。
irusu [形]见下：
irusu hiyan 沉香。
isabumbi [及]❶使聚集，使齐集，召集，纠集：erebe siden siden de, geren be isabufi ulhibume alachi sain.《3 · 上》应利用间隙召集大家讲明这点。ilan tumen huulha be altai bade isabuha (isabufi).《48 · 档》在阿勒泰，现在已经集结了三万贼众。zhiha efire falan be neifi geren be isabure urse inu mazhige gelere be safi yabun be bargiyatahabi.《48 · 档》开赌场聚众的人，多少有点畏惧知道收敛了。toktoho gisunbe isabuha bithe.《成语汇编》。❷积累，积存，积储，储蓄。❸使编织，使编扎，使盘(发)。
isabufi urebumbi 集训，团练。

中央民族大学图书馆

isabun [名]汇，会：ikengge serengge sain i da, hafungga serengge saikan i isabun.《34·易》元者善之长也，享者嘉之会也。

isakuu [名]召集者。

isambi [不及]❶聚集，汇集，齐集：huuwaliyasun tob i ningguchi aniya zhuwan biyai orin uyun de, tumen zhalafun i eldengge inenggi, yuun nan i goloi duin fu ilan hiyan i bade ferguwechuke tugi sabi tuyembume, shun i shurdeme gehun eldeme muduri meihe morin ilan erin goidatala isahabi.《3·上》雍正六年十月二十九日，恭逢天子吉旦，在云南四府三县之地，呈现祥云聚于太阳周围，经辰巳午三时之久不散。❷积存。❸编（织），编扎，盘（发）：pang tong coo coo chi fakchafi giyang ni dalin de zhifi, chuwan de teki serede, emu niyalma beye de doose i etuku, uzhu de chuse moo i isame araha mahala etufi……。《12·三》庞统离别曹操来到江岸，正准备上船，一个人身上穿着道袍，头上戴着一顶用竹子编成的帽子……。〔统别讫至江边正欲下船，岸边一人道袍竹冠……。〕yadara boo falan be getuken erire, yadara sargan zhui uzhu be ginchihiyan isara ochi, arbun fiyan udu saikan eldengge akuu bichibe, sukdun funiyagan ini chisui fuzhurungga yangsangga.《36·菜》贫家净扫地，贫女净梳头，景色虽不艳丽，气度自是风雅。

isabufi urebumbi 团练（指地方绅民自行组织的武装）。

isame isinzhimbi 集结：zhun gar i huulha dachi umai emu bade tehe ba akuu, otok otok chi selgiyeme isinaha manggi, durgeme ashshaha huulha, hehe zhuse be akdun bade bargiyatafi; teni isame isinzhimbi (isinzhitele).《48·档》由于准噶尔匪徒平素并非居住在一处，都是从各个鄂托克传来的，所以一旦受惊，必将妻子儿女安置在坚固的地方，才去集结。

isamzhambi [及]收集，搜集，聚集。编辑，辑录，辑：bi tere fonde zhing irgebun i ulabun be isamzhambi(isamzhame ofi).《50·其》那时我正在辑诗传。tuttu fe donzhihangge be isamzhafi, amga urse de ulhibuki sembi.《50·其》因此把旧闻搜集起来，让后人知道。

isamzhaha ulabun 集传。

isamzhaha yohibun 辑略。

isan [名]❶集聚。❷会，会议，集会。

isanambi [不及]去集合，去聚集。

isandumbi [不及]一齐集合：abka gereke manggi isandufi tuwahangge ududu minggan niyalma, terei arbun be sabufi gemu hargashame doroloho.《11·聊》天明集视者数千人，见其容皆朝拜之。

isanumbi [不及]同 isandumbi。

isangga [形]聚在一处的：isangga meketn 赌博用语；摇会。

isanzhimbi [不及]来集合。

isanzhingga [形]会聚的。

isanzhingga boo 朝房。

ise [名]椅子：sung huui liyan nanggin i fezhile emu ise sindafi, dungga use saime tehebi (tefi).《15·金》宋惠莲坐在穿廊下的一张椅子上，嘴里嗑着瓜子儿。

ise i sektefun 椅垫子。

isebumbi [及]使畏惧，惩办，惩处，惩罚：bi abkai fezhergi be dasara de damu tachibure huuwashabure be sasa yabubumbi, sain ningge be huwekiyembume ehengge be isebumbi.《3·上》朕治天下，惟有教养兼施，劝善惩恶。ere gese fafun shazhin be oihorilame tuwara hafan be iseburakuu ochi ozhorakuu.《3·上》像这样轻视禁令的官员，不可不加以惩戒。udu isebuhe niyalma labdu, waha niyalma labdu bichibe, tob seme ini sain be shanggabufi huuturi bahachi ombi.《3·上》虽惩创多人，诛戮多人，亦适足以成其善而可以获福。

isebume tantambi 杖惩：lu sheng siyan se, mezhige gaifi boolahangge yargiyan akuu be dahame, gemu ilgame isebume tantachi achambi.《48·档》卢承宪等探报不实，均应分别杖惩。

isebume targabumbi 惩罚：isebume targabuha baita be geli akuu obuchi ombio.《4·川》惩罚的事又怎么能少。

isebun [名]惩戒。

isechun [名]畏惧，惧怕。

iseku [名]有所畏惧的人，有所惧怕的人。

iseku akuu 无所畏惧的人。

iselebumbi [不及]使抗拒，使抵抗。

iseleku [形]见下：

iseleku umiyaha 蝎子。

iseleku ilha 〈植〉蝎子花。

iselembi [及]相拒，抗拒，抵抗：umainachi ozhorakuu ochi iselembi.《41·兵》不得已就抵抗。dain de……，iselere de buchechi buchekini, iselerakuu niyalma be ume wara.《1·实》战斗当中……，抗拒的，杀就杀了，不抗拒的，不要杀。

iseleme elzhembi 〈公〉拒敌（指聚众与官兵对抗）。

iseleme fudarambi 抵触，冒犯。

isembi [不及]❶怕，畏惧：heni mazhige gelere isere ba akuu.《48·档》毫不畏惧。❷厌恶：cheni gurun i fafun de umesi dahahabi, chooha dain de umesi isehebi.《9·异》最遵守他们国家的法令，极其厌恶兵戎。

is'ha [名]❶松鸦（似山喜鹊，身略小，

中央民族大学图书馆

尾短而花，很贪食)。❷比喻贪污严重的人。

is'heliyeken [形]窄，略窄，略狭窄。

is'heliyen [形]❶窄，狭窄：ba is'heliyen 地方狭小。fa i hiyadan foholon is'heliyen.《16·古》窗户隔子短窄。amban mini mentuhun i guunin de gin chuwan i ba, duin dere alin shurdehebi, zhuguun haksan bime is'heliyen, chooha baitalara uchuri, zheku zhuweme isiburengge mangga.《4·川》臣我的愚见，金川四面环山，路险狭窄，用兵时运粮困难。❷(心胸)狭小：funiyagan buya is'heliyen 器量狭小。guunin is'heliyen 心胸狭小。

is'hu [名]线轴(织绸缎布时，缠有横织纬丝棉纱的轴)。

is'hulembi [不及]面对面地看，照面：nantuhuun manggi gala is'hulechi ozhorakuu《38·庸》腌腌臜臜的，实在不能照面。

is'hun [形]❶向着，朝着，对着，迎着：is'hun duka 对门，应门。is'hun zhabumbi 顶嘴。te mazhige is'hun edun bi.《38·庸》这会儿有点顶风。bi hafirabufi nade bihe wehe be gaifi is'hun fahaha de, danzhi i yasai dergi goifi tuheke.《48·档》我被迫拾起地上的石块，照着(脸)击去，正打中丹济的眼泡儿，(他)跌倒在地。❷即将来的，下一个的：is'hun biya 下月，来月。is'hun aniya chembe ba zhorifi guribume tebure de damu musei giyamun zhuguun zhai huudashame yabure ba chi goro obuchi teni sain.《48·档》待明年让他们迁居到指定地点时，应以距我站道及商贾之所僻远为好。◇is'hun sefere 一掐(拇指和另一手指尖相对握着的数量)：shunggiyan chuse moo is'hun sefere isimbi(isifi).《11·聊》修长的竹子足有一掐粗。〔修竹拱把。〕

is'hun aniya 明年，来年：uthai teyebume adulame tuweri hetumbume, is'hun aniya niyanchiha tuchifi benebuchi ozhoro erinde zhai chasi benebukini.《48·档》即令歇牧过冬，待来年青草萌生可以起解之时，再行解送。

is'hun biya 下月，来月。

is'hun chas'huun ①相背，相反：is'hun chas'huun tehebi(彼此不合)背对着坐。②混乱，矛盾：gisun hese is'hun chas'huun oho(ofi).《11·聊》言语失次。

is'hun duka 对门，应门。

is'hun edun 迎风，顶风，逆风：kichen fashshan be mangga ba chi yabume genehe urse, is'hun edun de selbi achinggiyara adali, yala emgeri unenggi huusutulehengge inu.《36·菜》从难处去下功夫的人，如逆风行舟〔直译：在逆风中划浆〕，这才是真正用了力。

is'hun muduri 蟒缎上的对蟒(花纹)。

is'hun zhabumbi 顶嘴。

is'hun [后]要求它前面的词为属格形式(……i……is'hun)；迎着：edun i is'hun uche be dulin milarabuki《13·厢》迎风扉(半)开。fazhiran i is'hun gingsirengge…….《11·聊》面壁吟曰……。

is'hunde [副]彼此，互相：is'huunde siltame anatambi 互相推诿。is'hunde gemu guunin de achanaha sehede, zhai hengkilechi inu goidarakuu kai.《28·百》彼此都称心了，再叩头也不迟啊！is'hunde anahuunzhahai, yaya we gaizhararakuu, waliyafi genehe (genere de).《28·百》互相谦让，谁也没拿，丢下走了。yadara urse feingge eture de girume, bayan urse iche de geli elerakuu, is'hunde alhuudame yabuhai tachin banzhinahabi.《48·档》穷人穿旧的害羞，富人穿新的还不满足，互相攀比成了风气。

is'hunde achabumbi 相符：sioi yuwan meng niyalma tob hosonggo, tachihangge ambula fulu, unenggi yargiyan i huusutuleme songkolome, gisun yabun is'hunde achanahabi.《5·氏》徐元梦人品端方，学问优裕，践履笃实，言行相符。

is'hunde biltembi 交涨(指河水互相交替上涨)。

is'hunde chas'huulambi 相违。

is'hunde eldembumbi 交相辉映：mafa omolo i tondo sain zhuleri amala is'hunde eldembuhe, bi ambula saishame guunimbi.《5·氏》祖孙忠良，后先辉映，朕甚嘉焉。

is'hunde forgoshobumbi 对调：unenggi choohai baita de tusa bichi, uthai zhang guwang sy de afabufi, emu derei donzhibume wesimbume, eme derei ulame hese wasimbufi, sychuwan i giyarime dasara amban gisan be is'hunde forgoshobuchi inu ombi.《4·川》如果对于军事有利，即让张广泗一面奏闻，一面传旨与四川巡抚纪山，彼此对调也可以。

is'hunde forombi 相对，相向：emembihede sargan be wahiyame is'hunde forome songochoro de, tuwashatara urse yasa morohon i tuwanzhime zhifi, mazhige ilinzhafi teyeburakuu obumbi.《11·聊》时挽妻相对泣，而监者狞目来窥，不容稍停驻。

is'hunde hazhilambi 相亲。

is'hunde nikendumbi 相依：fusihuun beyebe hutu eniye de afabufi, is'hunde nikendufi zhuwan funchere aniya otolo teni enenggi bihe.《11·聊》(母亲)把我托付给鬼母，相依十几年才有今天。〔以妾托鬼母，相依十余年始有今日。〕

is'hunde sandalabuha be chinchilara hontoho 〈衙〉相距科。

is'hunde suzhambi 对峙，相持：zhuguun tosoho tumen isiri ula i chooha be ucharafi, zhu

中央民族大学图书馆

ergi chooha zhing is'hunde suzhame afambi (afame bisire de).《5 · 氏》遇截路的鸟喇兵约万人，双方正在相持对仗。

is'hunde shandumbi 对视，相视，相顾：mini beye uthai suweni sefu kai sehede, geren huuwashansa imbe fiyokoroho seme kenehun-zhefi, is'hunde shandume inzhechehe.《11 · 聊》我即汝师，众疑其谬，相视而笑。saihuuwadala sechi, undechi is'hunde shandume, gelhun akuu erun nikeburengge akuu.《11 · 聊》命令上刑，皂隶们互相看看，不敢用刑。〔命笞之，隶相顾，无敢用刑。〕

is'hunde tebeliyembi 拥抱：takuurshara hehesi gengniyang be wahiyame zhahuudai de dulembufi, is'hunde tebeliyeme gosiholome songgoho (songgoro zhakade).《11 · 聊》使女把庚娘扶过船来，彼此抱头痛哭。〔青衣扶过舟，相抱哀哭。〕

isi [名]落叶松：ere emu hachin be isi sembi.《38 · 庸》这一种叫落叶松。

ᡳᠰᡳᠪᡠᠮᠪᡳ

isibumbi[1] [及，不及]❶使得到，送，送给，施：zhetere omire etuku adu chi aname, inu urunakuu ahuun deo de neneme isibure, zhuse sargan de amala isibure zhakade, mukuun i dolo guusai gubchi urse yooni maktambihe.《5 · 氏》下至饮食衣服，也是先送给兄弟然后才是妻子儿女，为此全族全旗都称赞。kooli chi tulgiyen shangnaha be isibumbi.《41 · 兵》给规定以外的奖赏。damu niyalma hutu i zhuguun enchu, huusun isibume banzhinarakuu ayoo sembi.《11 · 聊》但是人同鬼的归途不一样，恐怕无能为力。〔但虑人鬼殊途，不能为力。〕❷被得到：aikabade sain de forome mutechi sinde huuturi isibumbi.《11 · 聊》假如能变好了，你就得了福了。〔若能向善，当为汝福。〕isibuha ehe ten de isinaha.《50 · 其》恶贯满盈。❸实现，实践，使达到：guunin de bahafi isibuhakuu.《12 · 三》不能如意。te geli nenehe gisun de isiburakuu amba akdun be ufarachi, lu su mini beye be umbure ba akuu kai.《12 · 三》今又不应前言，失其大信，鲁肃无葬身之地矣！ere gisun de isiburakuu niyalma be, abka fuchihi sakini.《1 · 实》负此言者，天神鉴之。❶报答，回报：baili isibumbi 报恩。ere uttu uzhihe han ama de baili isiburakuu.《1 · 实》不向如此养育（他）的汗报恩。❺以致于：yargiyan i huulha be fayangga tuhefi fekun waliyabure de isibuhabi.《4 · 川》实在使贼徒落魄，以致于失去步骤。inenggidari tandahai fasime buchere de isibuha.《26 · 百》每天打来打去，以致于吊死了。❻比得上，如，及：ere hayan baikuu be uzhu de hukshehe bime, zhingkini sargan be elemangga aha nehuu de isirakuu adunggiyambi.《26 · 百》庞爱这个淫妇，反而把正房虐待得还不如奴婢。❼使够。❽送到：tuwashatame boode isibuhangge, ambula zhoboho.《15 · 金》照看着送到家，多劳了。❾初次训练鹰犬。

isibumbi[2] [及，不及]使拔（草），被拔，使捋：huksidere aga huurgire edun de, aniya goidaha moo bireme isibuha.《11 · 聊》急雨狂风，老树为拔。

isihibumbi [及，不及]使抖，使抖搂。

isihidabumbi [不及]使不给好脸色，使摔脸子，被斥责：si sunzhachi eniye i angga be sambikai, geli nechifi isihidaburahuu.《15 · 金》你晓得五娘的嘴头子，（恐）又惹的声声气气的。

ᡳᠰᡳᡥᡳᡩᠠᠮᠪᡳ

isihidambi [及]❶不给好脸，摔脸子：guwa bihe bichi, sini ere isihidara de anabure muzhanggao.《47 · 问》要是换了别人，肯容你这样摔脸子吗？❷当面责备，抢白：si aiseme terebe yertebume isihidaha.《13 · 厢》你何必抢白他，让他羞愧呢！〔你不抢白他也罢。〕

ᡳᠰᡳᡥᡳᠮᠪᡳ

isihimbi [及]❶抖，抖动，抖搂：tiyan chi lang fe sukuu be isihime tuwachi umiyaha de werenebufi funiyehe yooni sihaha turgunde ele loksobuhabi《11 · 聊》田七郎把旧皮子抖搂抖搂一看，被虫蛀了，毛都已脱落，因此更加懊丧。〔田七郎检视故革，则蠹蚀殃败，毛尽脱，懊丧益甚。〕huudun zhozhin be sudami, enggemu gaisu fuhesheme beye isihikini.《38 · 庸》快把嚼子褪下，摘了鞍子，叫它打个滚儿抖抖毛。❷摇：lio biyao umai karulame zhaburakuu damu uzhu isihimbi.《12 · 三》(刘）表不答，摇头而已。

isihime dasihiyambi 抖搂。

isihiyambi [及]同 isihimbi。

ᡳᠰᡳᠮᠪᡳ

isimbi[1],**-ka** [及，不及]❶得到，享，蒙受：huuturi isimbi 享福。yan yan hendume, gidabuha choohai zhiyanggiyuun de gosire kesi isifi…….《12 · 三》严颜曰："败军之将荷蒙厚恩……"。❷将近，将及：weilen i huusun wazhire isika.《25 · 虚》工作将近完成。shun tuhere isikabi.《15 · 金》太阳快落山了。uttu ofi huuwang shi gung chin gurun i gukume hamika, han gurun i mukdere isika be saha (safi).《40 · 素》因此黄石公知道秦朝快要亡了，汉朝将要兴起。❸达到，至，及：ere forgon i gese wesihun de isikangge suduri dangsede fuhali akuu.《9 · 异》达到象此时的盛世，在史籍中还没有过。tuweri forgon de zhuda isime nimanggi iktafi alin holo gemu buribuha (buribufi).《50 · 其》到隆冬积雪丈余，山谷弥漫。buyangguu beile…… geli tondokon i niyakuurarakuu, emu bethe hetu niyakuurafi arki be omirakuu heni angga isifi hengkilehekuu iliha.《1 · 实》布扬古贝勒……

中央民族大学图书馆

(双腿) 直挺挺地不下跪，一只腿横着跪下以后，酒也不饮，只到嘴边，不叩头就站起来了。❶够，足，足够：mini booi usin hethe banzhire were de heo seme isika zhobochun akuu be akdulachi ombi.《11 · 聊》我家的田产足够生活，担保不会发愁。〔家中田庐颇足，赡给保无虞也。〕zhakuun guusa de asaraha uyun meyengge poo be zhuwan tuchibufi choohai kuuwaran de zhuweme isibuhabi, poo baitalara de isika gese.《4 · 川》颁发给八旗存贮的九节炮十门，已运往兵营，炮似乎是够用了。❶约，大约，左右：kemuni tangguu yan isime salimbi.《15 · 金》约值百两。orin isire choohai urse.《15 · 金》二十来个士兵。❸连带着，带着：amaia henchehen zhafafi shulhe moo be tang ting seme kezhine sachiha manggi teni moksolofi abdaha isihai meiren de meihereme elhe aihai oksome genehe.《11 · 聊》已乃，以镢伐树丁丁，良久乃断，带叶荷肩头，从容徐步而去。

isirengge akuu 不如：niyalma be sarkuu okini sechi, bcyei yaburakuu de isirengge akuu.《38 · 庸》若要人不知，除非己莫为。

isimbi[2] [及]❶拔，捋：sini sui arahangge labdu oho bime, emu funiyehe isire be hono ozhorakuu semeo sefi, zhafafi isika (isire zhakade).《11 · 聊》你造孽很多，难道拔一根毛还不肯吗？说完，抓住他就拔。〔汝造孽既多，拔一毛犹不肯耶？执而拔之。〕uthai ilenggu isire gindana de benebuchi achambihe.《11 · 聊》本宜送拔舌狱。emu funiyehe be inu isire ba akuu.《38 · 庸》一毛不拔。❷剃：funiyehe isimbi 剃发。lio zhang be wakashame gisurehe turgunde,funiyehe isifi wasimbuha bihe.《12 · 三》因说了诽谤刘璋的话，被剃了发，降过职。〔因言语毁谤刘璋，被刘璋髡钳为徒隶。〕

isimeliyan [形]大约，约略，许：dehi se isimeliyan.《11 · 聊》年四十许。geng niyang inzheme hendume guusin se isimeliyan haha zhui hono niyalmai doro dulembure undeo.《11 · 聊》庚娘笑曰："三十许男子尚未经人道也。"

isinambi [不及]❶到，到达，及：hanchiki chi goroki de isinambi.《25 · 虚》由近及远。chooha dosifi yuun nan hoton i fezhile isinafi, huusutuleme afahai dain de gaibuha.《5 · 氏》进兵到云南城下，奋战阵亡。i lobzang shunu i zhakade isiname mutehe mutehekuu.《48 · 档》他是否能够到达罗布藏舒努处。dengzhan i elden de akdafi, shun i elden i isinarakuu babe niyechembi.《3 · 上》赖有灯烛之光，以补太阳之所不逮。holtoro gisun banzhibufi, niyalma de ulame algimbumbi, zhalan be eitereme gebu gairengge, derakuu ten de isinahabi.《3 · 上》编造谎言，传播于世，真是欺世盗名，无耻至极。mini zhalan zhui de isinaha manggi zhuwe ergi hetu boo be sangsaraha seme, efulefi dasame weilehe.《26 · 百》(传) 到了我外甥的时候，看两侧厢房年久破烂，就拆了翻修。❷触，碰：uthai gala bethe isinaki sembi (serede).《30 · 成》就要动手脚。❸致于，归于：yuun sy unenggi ini waka be beye safi, gaihari endebuku be halafi, deo amban i doro be akuumbure ochi, bi bahafi uru ombime, yuun sy inu uru de isinambi.《3 · 上》允袨果能自知其非，幡然改过，尽为弟为臣之道，则朕既得其是，允袨亦归于是。❹导致：hehe zhihede uthai fakchara de isinambi.《15 · 金》(你) 妻子回来后，(咱们) 就得分手。

isinahala bade 所临各处，所到之处，到处：kemuni isinahala bade enduringge ezhen i kesi seme selgiyeme, yuyuhe irgese be tohorombume ulhibuhe.《35 · 老》仍于所临各处，宣示圣意，安慰饥民。

isiname zhabdumbi 到达，抵达：aika kingfu, sychuwan de isiname zhabduchi, uthai uhei achafi kimchime hebshefi, chooha dosifi huudun mukiyebu.《4 · 川》如庆复已抵达四川，即着一同酌商进兵，迅速剿灭。

isiname zhaka 刚到。

isinanggala [副]到达之前，快要到，将及：agei booi niyalma isinanggala bi aifini boochi tuchike.《26 · 百》老兄的家人来到之前，我早已从家里出来了。arkan na de isinggala, endebufi tuhehe (tuhere zhakade).《11 · 聊》方将及地，失手而坠。

isingga [形]足够，够用，足用：isingga gamambi 带够，尽着够带去。choohai aguura, maikan, boso sabu zhibcha, mahala i zhergi zhaka be inu tutabubure sunzha minggan chooha de bure de isingga be bodome werihe(werifi).《48 · 档》将兵器、帐篷、布鞋、皮袄、帽子等物品，亦已计足，留给驻守的五千兵丁之需。

isingga gamambi 带够，带足。

isinzhimbi [不及]❶到来，来到，及：bi isinzhifi kezhine inenggi oho.《26 · 百》我来到好多天了。hiowande i chooha bedereme ing de isinzhirengge, zhang rren i chooha geli azhige zhuguun chi tuchifi heturehe.《12 · 三》玄德的兵就要到达军营时，张任的兵又从小路出来截挡。〔玄德军马比及奔到寨中，张任军马又从小路里截出。〕bi zhuleri genere, aikabade aisi akuu ohode, si zhang kai emgi siranduhai isinzhu.《12 · 三》我先去，假如不利，你和张凯随后就来。〔吾先往，恐不利，汝与张凯随后便至。〕❷达到，至于：boihon monggon deri isinzhifi,

中央民族大学图书馆

saliyan i uzhui koika funchehebi.《26 · 百》土已到了脖子，只剩下个脑袋。

isinzhiha be eshembi 〈公〉打到（给呈来的文书标上到来日期）。

isinzhihai isinzhihai wazhimbi 〈公〉随至随结（指办事讲究效率，毫不拖沓，随到随办，及时完结）。

isirei [副]将及。

isitala [后]要求它前面的词为与格形式（……de……isitala）；直至，直到：rrylug chi ushei de isitala.《4 · 川》自热笼至沃日。ubachi amasi oros zhechen de isitala yooni alin.《9 · 异》从此往北，直到俄罗斯境，都是山。dachi dubede isitala, amba zhurgan halarakuu.《25 · 虚》由始至终，大节不渝。

isohon [名]牛黄。

isu [名]青素缎（无花的青缎）。

isuhuun [形]小孩体质弱小，单薄。

isuka [名]〈禽〉白雕。

isungge [形]见下：

isungge shufatu 纶巾（古冠名）。

isus [名]耶稣。

itele [名]模糊（计量单位，parsu"漠"的十分之一）。

iten [名]两岁牛，牸。

itu [名]半翅，即沙鸡。

itulhen [名]〈禽〉兔鹘。

itung [名]〈地〉伊通（今属吉林省伊通县）。

itung hezhisu 〈地〉伊通赫尔素。（清代地名在吉林）。

iturhen [名]同 itulhen。

ituri [名]〈离〉鹘雀（dumin chechike"雕雀"的别名）。

ituri kekuhe 〈禽〉鹘鸠（kekuhe"鸠"的别名）。

izha [名]牛虻：zhuwari uchuri izha galman dekdechi, umai enchu guribume sindara ba akuu.《48 · 档》夏天要是蜢蚊滋生，并没有另外移居放牧的地方。◇izha chechike〈禽〉仔仔黑。izha niyehe〈禽〉水葫芦，即刁鸭。

izha chechike 〈禽〉仔仔黑。

izha niyehe 〈禽〉水葫芦，即刁鸭。

izhari [形]见下：

izhari ilha 含笑花。

izharlambi [不及]含笑，微笑，莞尔一笑。

izharshambi [不及]笑眯眯。笑盈盈：kezhine goidaha manggi li guui zhiyei, u in er tuchifi izharshame hendume, ama te yamzhiha, kiyoo gaʒhihabi be geneki.《15 · 金》良久，李桂姐，吴银儿（搭着头）出来了，笑嘻嘻地说："爹，只怕晚了，轿子来了，俺们去罢。"beye forgoshoro sidende, emu sargan zhui etukui amargichi tuchifi, funiyehe be bishume izharshame, umesi hozho ofi, cheng sheng imbe hutu seme kenehunzhehe.《11 · 聊》一转身之间，一个女子从衣服后面出来了，掠发微笑，十分俊俏，程生怀疑她是鬼。〔宛转间，有女子从衣后出，掠发微笑，程疑其鬼。〕

izharshame inzhembi 微笑，含笑：sargan zhui izharshame inzheme dengzhan i fezhile ilime bi.《11 · 聊》女子含笑立灯下。

izharshambi izharshambi 频频微笑、哑哑：inzhere gisurerengge izharshambi izharshambi sehengge, amala durun bikai.《34 · 易》笑言哑哑，后有则也。

izharshara arbun 笑眯眯的样子。

izhas'ha [形]见下：

izhas'ha mahala 算盘疙瘩帽（显贵的人戴的钉菊花顶子的帽子）。

izhibumbi [及，不及]❶使梳，使捋：uthai dere obobobufi funiyehe izhibufi tuwachi, chira fiya eldengge fiyangga, yasa faitan bolgo yebchungge ofi, eme zhui gemu urgunzhehe.《11 · 聊》就（让她）洗脸梳头。一看，脸色光润，眉清目秀，母子两个人都很高兴。〔便为盥沐，颜色光泽眉目焕映，母子俱喜。〕❷（纺织时）使栓直经丝。

izhifun [名]❶木梳。❷形状像木梳的：izhifun niru 梳背披箭。◇izhifun niyehe 鸳鸯。

izhifun faksi 梳匠。

izhifun niru 梳背披箭。

izhifun niyehe 鸳鸯。

izhilabumbi [及]使合群，使牲口相熟。

izhilambi [不及]马骡牲口彼此相熟、合群。

izhilembi [不及]同 izhilambi。

izhimbi [及]❶梳，梳头，梳理竖丝，捋：uzhu be izhimbi 梳头。uzhui funiyehe dalganafi izhirengge akuu.《20 · 醉》头发蓬乱，没有人给梳理。❷（纺织时）栓直经丝。

izhime miyamimbi 梳妆。

izhime wekzhimbi ①梳顺头发②治乱。

izhin [名]❶线股拧得紧，线力紧。❷经(线)：izhin wekzhin 经纬。

izhin wekzhin 经纬。

izhintu [名]娄（传说中的异兽。相视而食，有非其合群者，则不饱）。

izhirhi [名]讙（传说中的异兽。像狸，三尾，额上一目，能效百种声音）。

izhirshembi [不及]同 izharshambi。

izhis'huun [名]❶顺，适合：izhis'huun i eyehe 顺流。gebu tob seme ochi, gisun izhis'huun.《12 · 三》名正言顺。musei sukdun izhis'huun ochi, tumen zhakai sukdun inu

中央民族大学图书馆

izhis'huun ombi.《3 · 上》吾之气顺而万物之气亦顺。❷顺利：baita tome gemu umesi izhis'huun.《48 · 档》事事都很顺利。❸顺从：guunin zhakanzhame izhis'huun i ersherengge, yadara booi sargan zhui chi fulu.《11 · 聊》曲意承顺，过贫家女。ching mei zhakanzhame akuumbume izhis'huun i achaburengge, ele zhang sheng chi fulu oho bime, weileme arara de ele kichebe.《11 · 聊》(青) 梅曲折承顺，尤过于 (张) 生，而操作更勤。❶封谥用语；顺：izhis'huun omolo 顺孙。❺封谥用语；宜：izhis'huun hehe 宜人。❻封谥用语；熙：izhis'huun huuwaliyambure duka 熙和门。

izhis'huun dasan 顺治 (清世祖年号，公元1644– 1661)：izhis'huun dasan i zhuwan zhuwachi aniya.《5 · 氏》顺治十二年。

izhis'huun eldendere deyen 迪光殿 (清代盛京崇政殿后西所头层殿名)。

izhis'huun gisun 恭顺的言语。

izhis'huun hehe 宜人。

izhis'huun huuwaliyambure duka 熙和门。

izhis'huun omolo 顺孙。

izhis'huun i achabumbi 顺从，恭顺。

izhis'huun i achabure hunehe birai enduri muktehen 顺应浑河神庙 (清代庙名。在盛京城东浑河沿上)。

izhis'huun i yarumbi 因势利导：ere arbun be tuwame izhis'huun i yarumbi sehengge kai.《36 · 菜》这就是说的因势利导。

izhubumbi [及，不及]❶使抹，使擦，使涂。❷使镀。

izhumbi [及]❶涂抹，擦：fiyan izhumbi 擦粉。tere hiyan i fun der seme meifen de izhuhabi.《13 · 厢》用香粉来擦雪白的脖颈。〔他粉香腻玉搓咽项。〕❷抹黑，添加不光彩：tere i ama azha i dere de gemu izhuha wakao.《38 · 庸》这不是给他父母脸上抹 (黑) 吗？izhume darime gisurembi 讥讽，讽刺。❸镀 (金)。

izhume darime gisurembi 讥讽，讽刺，讥诮：izhume darime gisurechi, minde ochi guuninzhara ba akuu, guuwa niyalma ohode seyerakuu na.《47 · 问》说些讥诮的话，我倒不在乎，要是别人能不怀恨吗？

izhurabumbi [不及]被摩擦，被蹭：meni uche izhurabuhai shosin i dube mufuyen ofi, kemuni gunirembime daibihan i hadai hedei gemu sula oho.《38 · 庸》我们的门蹭得轴都钝了，不住的走扇，而且边框的榫卯都松了。

izhurambi [及]❶摩擦，蹭。❷讽刺，说风凉话：ememungge tuchime dosime izhurame leolembi.《18 · 诗》有的人出来进去地说风凉话。〔或出入风议。〕

izhurame leolembi 说风凉话。

izhurshambi [及]同 izhurambi。

中央民族大学图书馆

K

kab [状]（狗等）嘴唇开合的声音，叭哒。

kab kib （许多狗）嘴唇开合的声音，叭哒叭哒。

kab kib seme 形容许多狗嘴唇开合的样子，叭哒叭哒地：kab kib seme saiha.（一群狗）叭哒叭哒地乱咬。

kab seme 形容嘴唇开合的样子，叭哒地：kab seme saiha（狗等）叭哒一下咬住了。

kaba [形]成双的，成对的，并蒂的，双生：niyalmai zhalan i kaba shu ilha obume fusukini.《20 · 醉》洒作人间并蒂莲。geli emu aniya funchefi, sargan zhui kaba zhui banzhifi, haha zhui sargan zhui meimeni emte.《11 · 聊》又年余，女双生，男女各一。

kaba bozhiri ilha 双鸾菊花。

kaba shu ilha 并蒂莲。

kaba zhui 孪生子，双棒儿。

kabangga [形]双生的：kabangga zhui 孪生子。

kabari[1] [形]哈巴（狗）：kabari indahuun 哈巴狗。donzhiha bade sini boode kabari indahuun labdu hairarakuu ochi emu zhuru buchi ozhoroo.《47 · 问》听说，你家里哈叭狗多，如果舍得，给一对成吗？

kabari indahuun 哈巴狗。

kabari[2] [名]（马等鼻子尖上生的）张牙，（马）鼻疽。◇kabari tuwambi（鱼）吐泡儿。

kabari tuwambi （鱼）吐泡儿。

kabchihuun [形]扁平的，扁形的。

kabkalambi [及，不及]（狗等）咬，汪汪叫。

kabkashambi [及，不及]强嘴，顶嘴，恶语伤人。

kabshambi [不及]同 kabsidambi。

kabsidambi [不及]强辩，争论，争辩：angga kabsidambi 强辩，争辩，争论。si kemuni angga kabsidambio.《13 · 厢》你还嘴硬啊？〔你还自口强哩！〕

kabsitambi [不及]莽撞。

kabumbi[1] [及，不及]❶使拦挡，被拦挡，阻挡：emu farsi amba shayan wehe zhuguun be kabuhabi.《7 · 蒙》见一块大白石阻路。chuwan labdu seme eyen kaburakuu.《15 · 金》船虽多而不阻流。❷被围困：ududu mudan tangguut huulha de kabuha.《4 · 川》屡被贼番（唐古特）攻围。huulhai chooha de kabuha be donzhifi, uthai dame genefi, uyun niyalma be aitubume tuchibuhe.《5 · 氏》为贼兵所困，即往援，救出九人。

kabure sendezhere 梗塞。

kabure sendezhebure 梗塞。

kabumbi[2] [及]使充当（差役），使担任（职务）：alban kabumbi 当差。

kachang [状]见下：

kachang seme ①铿然：hutu be argiyachi saiha de goifi kachang seme zhilgan tuchike.《11 · 聊》削鬼中踝，铿然有声。②形容食物等硬的样子：kachang seme mangga（食物）很硬，太硬。

kachar [状]见下：

kachar kichir ①在碎石上行走时发出的声音。②形容吃饭时遇上沙子发生的声音，咯吱。

kachar kichir seme ①形容在碎石子上行走的样子，②形容吃着饭遇上沙子发出的声音。

kachar seme ①形容（布帛）挺括的样子。②（饭）生硬、半熟的样子。

kachiki [名]鹿、狍皮的破皮袄。

kachilan [名]把箭，披子箭（练习用的箭）：enenggi beyebe tuwabuha ursei gabtaha kachilan, aigan de chafi dalbade iliha kachilan gaire sarai niyalmai hanchi tuhenehebi.《3 · 上》今日引见人员所射之把箭，中的激起，落在立于旁边的拾箭伞之人附近。terechi gazhartu, mitio han i shangnaha beri kachilan be gaifi genehe.《9 · 异》于是噶扎尔图及米丘二人携上赐弓矢前往。

kadalabumbi [及，不及]使管辖，使管，使指挥，被人管：kemuni nirui zhanggin i baita be kadalabuha.《5 · 氏》仍管佐领事。das'huuwan galai chooha be uheri kadalabume, uzhu zhergi zhingkini hafan obuha.《5 · 氏》统左翼兵，授一等子。

kadalachi [名]主管。

kadalakuu [名]管理人。

kadalambi [及]管，管理，掌管，管辖，负责，指挥：amargi zhuwere birai baita be uheri kadalaha bihe.《5 · 氏》总管北运河事务。mini emu guchu zhuse be kadalarangge dembei chira.《35 · 老》吾有一友教子甚严。yaya geren be kadalara de, komso be kadalara

中央民族大学图书馆

adali ozhorongge, ubu ton de kai.《50 · 其》凡治众如治寡，分数是也。

kadalame adulambi 督牧：dergi adun i zhurgan i morin be kadalame adulara de, utala aniya huusun bume fashshame yabuha seme, baitalabure hafan buhe.《5 · 氏》督牧上驷院马匹，效力多年，授骑都尉。

kadalame afambi 督攻，督战，指挥作战：aiman i choohai isinaha be tuwame uthai zhuguun dendefi kadalame afakini seme doigonde afabuha.《4 · 川》预饬土兵一到即分路督攻。

kadalame benembi 〈公〉管解（指委派官员负责解运银饷）。

kadalame boshobumbi 督催：gemu weile alihai kadalame boshobumbi sehebi.《48 · 档》俱令戴罪督催等语。

kadalame boshombi 〈公〉督催（催办征收钱粮）。

kadalame boshoro ba 〈衙〉督促处。

kadalame ichihiyambi 管理，督理：choohai usin be kadalame ichihiyame, choohai baita be kamchifi ichihiyambi.《48 · 档》督理营田，兼理军务。

kadalame muterakuu 管不了，不能约束：gurun booi amban bime, beye i sargata, booi ahasi be kadalame muterakuu ochi, adarame gurun booi baita be ichihiyambi.《3 · 上》且国家大臣若不能约束妻奴，如何办理国家之事？

kadalame simnere hafan 〈官〉监临（清代总理乡试场务的试官，除主考、同考官外，全场办事人员均由其委派、监督）。

kadalame tuwakiyambi 弹压。

kadalame weilembi 〈公〉督修（指用费很大的工程，钦派大臣督率修理）。

kadalame zhafabumbi 〈公〉督辑（指督率部属缉拿贼犯）。

kadalame zhafatambi ①督率，管束：gemu uheri kadalara amban i kadalame zafatara, ichihiyame dasara be baibumbi.《4 · 川》皆需督臣督率经理。②管束，约束：guunichi saikan hozho kadalara zhafatara de hamirakuu.《13 · 厢》料想春娇厌拘束。

kadalara boshoro hafan 〈官〉有司提调（清代会典馆、律例馆等，其各局设有总办官时，在乡会试期间，皆设提调。掌调遣使役、提调文卷、处理杂务等）。

kadalara fafulara be ufarambi 〈公〉有失钤束（指武官对兵丁管束不严，以致滋事扰民）。

kadalara niyalma 负责人，司员，管理员：ne zhing zheku bargiyara uchuri bime chalu namun hoton weilere zhergi ichihiyara baita bisire de, emu kadalara niyalma bichi eiten de gemu tusa ombi.《48 · 档》今值收成粮食之际，为修缮仓库城等事，需一司员（办事之人）与事裨益。

kadalara tuwakiyara niyalma bime, beye huulhambi 监守自盗。

kadalan [名]关防（派出的官员临时使用的长方形官印）：kadalan gidambi 盖关防印。choohai kuuwaran de isinaha manggi, zheku zhuwere baita hachin be bodome ichihiyakini, ede hesei takuuraha amban i kadalan bu.《4 · 川》俟至军营调度粮运事务，给与钦差大臣关防。

kadalan gidambi 盖关防印。

kadalan zhafaha hafan 〈官〉掌关防官（清代盛京三陵官名）。

kadalan zhafaha hafan i yamun 〈衙〉掌关防衙门。

kadalangga [名]镇（明清军队的编制单位，长官为总兵，掌本镇军务）。

kadalatu [名]〈官〉管勾（清代在孔庙设置的官）。

kadarakuu [形]奋勇，勇往而行。

kadurambi [不及]争强，对抗，抵抗，抗辩：kadurame anaburakuu 抗辩不肯让。

kadurame anaburakuu 抗争不肯让。

kadurshambi [不及]只是争强，一味对抗，坚持抵抗，尽力抗辩。

kafur [状]见下：

kafur kafur sembi 形容动作利落，手脚利索的样子：takuurabure niyalma kafur kafur sembi.《18 · 诗》差使们手脚利索。〔征夫捷捷。〕

kafur kifur ①踩在冰雪上的声音，嘎吱嘎吱。②形容动作快，迅速、敏捷的样子。

kafur kifur seme ①形容踩踏冰雪的声音，嘎吱嘎吱。②形容动作快，迅速、敏捷的样子。

kafur sembi 形容麻利果敢，敢作敢为：niyalma dachun, yaya babe kafur sembi.《30 · 成》人挺精干，处事果断。

kafur seme ①形容踩冰雪的声音。②嘴嚼硬脆食物的声音。③一下子折断的声音。嘎叭：kafur seme mokchoho 嘎叭一下折断了。④形容果断、爽快的样子，快快当当：fonzhiha be tuwame, kafur seme uthai zhabu.《38 · 庸》（他）问到的事儿，（你）就直接了当地答复。sargan zhui kafur seme saikan miyamime tuchichi tuchehe urse yooni sesulafi, nememe imbe hutu seme kenehunzherakuu.《11 · 聊》女慨然华妆出。一堂尽眙，反不疑其鬼。zhulgei baturu kiyangkiyan ……,terei mangga, fili horon baturu i arbun, zhai kafur seme kalchunggi i sukdun, absi gelechuke sengguwechuke.《50 · 其》古代

中央民族大学图书馆

英雄豪杰，……他们刚毅威勇的形象和直爽精锐的气质，可畏可惮。

kafur seme beyede alimbi 毅然担当，锐身自任：sargan zhui gu de sesulafi wakashabure ayoo sechi, huuwang gio lang kafur seme beyede alifi, cihen yalufi, shuwe genehe.《11·聊》女子说："恐怕姑妈要责怪。"黄九郎听后锐身自任，骑上毛驴径直去了。〔女恐姑母骇怪，九郎锐身自任，跨驴径去。〕

kafur seme yabumbi 做事很爽快，毫不犹疑地行事。

kaharakcha [名]〈语〉阳性词：ai mudan, erebe kaharakcha sembi.《38·庸》把有阳性音的叫做阳性词。

kaharakcha keherekche 〈语〉阳性(词)，阴性(词)。

kai [小]❶表示判断或肯定的语气：yaya tachin i shanggarakuungge chohome guunin sithuurakuu ofi kai.《25·虚》凡学之无成者，以其心不专也。nenehe weile be suchi ombi sere anggala, amaga inenggi inu mohon akuu kesi alimbikai.《4·川》不但可盖前愆，而日后亦自受恩无尽也。tere gisun gemu tashan kai.《1·实》那些都不是实话。ere gisun unenggi yargiyan ochi, te zhing huusutuleme afachi achara erin kai.《4·川》如果这话果然真实，现在用力攻伐，正然适时啊！gisurehengge yala tashan akuu kai.《25·虚》所言真不假呀！umesi sain kai.《24·接》最好啊！i shi shi hendume, huulhi kai, zhalan i niyalma.《11·聊》异史氏曰："愚哉！世人。"

kaicha [名]桦皮篓(用桦皮做的底方口圆的容器)。

kaichabumbi [及]使人喊，使喊叫，使呐喊，使呼叫。

kaichambi [及，不及]❶喊，叫喊，呐喊，呼叫：kungming chuwan be uzhu wasihuun, unchehen wesihun emu zhurgan i faidubufi, chuwan i dele tungken tuume kaichambi.《12·三》孔明教把船头西尾东一带摆开，就船上擂鼓呐喊。❷大声，高声：kaichame inzhembi 大笑，大声笑。

kaichame huulambi ①喊叫。②大声念(书)。

kaichame inzhembi 大声笑：techehe urse kaichame inzhehe.《11·聊》满坐的人都大笑起来。〔一坐大笑。〕

kaichan [名]在上风呐喊射狍子(春冬时节遇见狍子，在上风方向众人一齐喊跑进围，用马箭射杀)。

kaichan i gio 同 kaichan。

kaichandumbi [及，不及]一齐呐喊，一齐喊叫。

kaichanumbi [及，不及]同 kachandumbi。

kaichi [名](卡伦或边栅的)会哨处，接哨线：kaichi achambi 两卡会哨，会哨。

kaichi achambi 两卡接哨，会哨。

kaichiri [名](在腰间挂的)牙签筒。

kaidu [形]单骑：kaidu morin 独人单骑，孤身匹马。kaidu morin i fachuhuuraha chooha be wafi, huulhai duwali be samsibufi, gubchi hoton be karmame dalimbi (dalime).《4·川》以单骑手刃乱兵，解散贼党，捍御全城。

kaidu morin 单骑，孤身匹马。

kaidu morin i yabumbi 单骑行走，孤身匹马行走。

kaikada [形]斜视的，斜视的人。

kaikadalambi [不及]同 kaikarambi。

kaikamari [名]同 kaikari。

kaikarambi [不及]歪，偏，歪斜：kaikarafi tuwambi 斜视，斜目而视。

kalkarafi tuwambi 斜着眼看，斜视，斜目而视：yasa hiyari, niyalma be kaikarafi tuwambi.《30·成》耷拉着个眼睛，偏着眼睛珠儿瞧人。

kaikari [名]〈动〉砗磲(壳可做数珠、帽顶)。

kailan [名]鼋，鼋鱼，鳖。

kailari [名]见下：

kallari orho 益母草。

kailun [形]浅栗色的：kailun morin 浅栗色的马，黑鬣尾的海骝马，骆。

kailun morin 浅栗色的马，黑鬣尾的海骝马，骆。

kailun niongniyaha 〈禽〉鸨雁。

kaipi [名]针线筐箩(柳条编的有盖子和底的筐箩)。

kaitu [形]同 kaidu：kaitu morin 单马。zhorgon biyai hontoho hamime, kaitu morin i gemungge hechen i duka tuchimbi (tuchifi).《11·聊》腊月中旬，孤身匹马出京都门。〔腊将半，匹马出都门。〕

kaka[1] [状]见下：

kaka faka 许多人大笑的声音。

kaka faka seme 形容许多人大笑的声音：kaka faka seme inzhembi 众人哈哈大笑。

kaka kiki 众人嘻笑声。

kaka kiki seme 形容众人嘻笑的声音：kaka kiki seme inzhembi 嘻嘻哈哈地笑。

kaka[2] [名]小儿屎，小孩子的屎。

kakabumbi [及]使小孩儿拉屎，把着小孩拉屎。

kakambi [不及]小孩儿拉屎。

kakari [状]见下：

kakari fakari 许多人大笑的声音：kakari

中央民族大学图书馆

fakari seme inzhechembi 从人哈哈大笑。

kaki [形]❶（性情）暴烈，暴躁。❷（茶酒等）酽，苦烈。❸（衣物）窄狭，紧巴巴，紧小。

kakiri [名]秦椒，辣椒。

kakitu [名]瘦而紧的无袖半截便衣，紧身儿。

kaksaha [名]乾鹊（saksaha "喜鹊"的别名）。

kaksimbi [及]咯，咳吐：kaksichi tuchirakuu, fuhali nunggehe.《11·聊》咯之不出，竟已下咽。fa giyalame emgeri kaksiki.《13·厢》隔窗儿咳嗽一声。inemene uchuleme sakda niyalma sinde donzhibuki sefi bilga kaksime dasafi uchuleme hendume …….《15·金》给你老人家听罢，于是顿开喉音唱道……。

kakuu [名]闸，水闸：kakuu i angga 闸口，闸门：sin zhuwang ni amba kakuu be weilere de baitalaha chiyanliyang be nenehe birai zungdu iyu cheng lung kimchifi ekiyembufi alanzhiha.《48·档》建造新庄大闸一座所需钱粮，经前河道总督于成龙详查减后已报来。

kakuu be dulere menggun 〈公〉由闸银，出闸银（货船经过官闸应交的税银）。

kakuu i angga 闸口，闸门。

kakuu i huusun 闸军。

kakuu i zhuwe ergide kubume weilembi 〈公〉厢垫雁翅（为防水患、保护河岸，在河岸、堤坝两侧，用土石等材料加以保护）。

kakuu undehen 闸扳。

kakuung [状]见下：

kakuung kikuung 形容车或扁担受重压时，发出的声音。

kakuung kikuung seme 辘辘地，嘎吱嘎吱地：kakuung kikuung seme gorokon i asuki-labure urkin, absi genehe be oron ulhirakuu.《50·其》听那辘辘向远处去的车轮声，越去越远，也不知驶到哪儿去了。

kakuung seme ①形容恨得咬牙切齿的样子。②咬紧牙关坚持的样子：kakuung seme weilembi 咬着牙工作。

kakuur [状]见下：

kakuur kikuur 形容绞绞杆的声音。

kakuur sere asuki 咬牙声：weihe kakuur sere asuki tuchire zhakade …….《11·聊》齿震震有声……。

kalang [状]见下：

kalang kiling 钢铁相碰声或佩带的玉相撞的声音；丁当，丁丁当当，丁零当郎。

kalang seme guwengke 铿然有声。

kalang sere 嘎然：sargan zhui dabchilakuu be untuhun i baru fahachi, kalang sere uran tuchifi, golmin nioron i gese giltarilafi, dahanduhai emu zhaka batak seme na de tuheke.《11·聊》女子将剑望空中一掷，发出响亮的声响，闪现出长虹般的光亮，接着有个东西叭哒一下落地了。〔女子将剑望空抛扔，戛然有声。〕

kalar [状]见下：

kalar kalar 铜铁相碰的声音；铮铮，叮当，哗啦哗啦。

kalar kalar seme 形容金属撞击的声音：kalar kalar seme guwendembi 铮铮作响。tiyan chi lang ni as'haha loho fazhiran de lakiyambihe, gaitai ini chisui homhon chi udu zhurhun oksibufi, kalar kalar seme guwendembi (guwendeme).《11·聊》田七郎挂在墙上的腰刀，忽然从刀鞘里跳出好几寸高，铮铮作响。〔七郎佩刀挂壁间，忽自腾出匣数寸许。〕

kalar kilir 钥匙，腰铃响的声音，叮零当郎。

kalar seme ①形容铃铛发出的声音。si damu honggon i kalar seme ichi baihanachi, aifini shoforofi aliyahabi.《38·庸》你只顺着铃铛的声音找去，早已抓住了等着呢。②形容和蔼的样子。

kalbi [名]同 kalbin。

kalbikuu [名]快箭，燕尾快远箭。

kalbimbi [及]同 kalfimbi。

kalbin [名]小肚子。

kalbin tuchike 下腹垂出，大腹便便。

kalbiyambi [及]同 kalfimbi。

kalchahuun [形]同 kalchuhuun。

kalchuhuun [形]（人的头、额、肩）宽，宽大，宽阔：wadan managan be neifi tuwachi, haha zhui bime, senchehe oncho shenggin kalchuhuun banzhihabi.《11·聊》解开襁褓一看，还是个男孩，长得方头大脸的。〔捉绷席而视之，男也，且丰颐而广额。〕

kalchun [名]精神，精力：kalchun sain 精神好，很有精神，精力充沛。mini kalchuu be akuumbure unde.《20·醉》我的精力还没有使尽呢。

kalchun sain 精神好，精神矍铄，很有精神，精神饱满，精力充沛，精力旺盛：emu doose okzhiha sektefun de tefi, sharaka funiyehe meifen de lekderefi, kalchun sain beye guigu.《11·聊》一个道士正在蒲团上打坐，白头发披到颈项边，看上去挺健康，很有精神。〔一道士坐蒲团上，素发垂领，而神观爽迈。〕

kalchunggi [形]❶精壮，精力旺盛。❷勇锐。

kalfimbi [及]把箭头抬高往远处射。

kalfin [名]一挑箭（把剪头抬高远射后，箭到达的终点）：emu kalfin 一箭地，一箭远。

kalfini [名]❶比目鱼。❷形似比目鱼的：kalfini modan ilha 鱼儿牡丹。

kalfini modan ilha 鱼儿牡丹。

中央民族大学图书馆

kalfini nimaha 比目鱼。

kalfintu [名]〈动〉跐踢（传说中的异兽。二首并生，出南海处，又名 kalfinzhu "屏蓬"）。

kalfinzhu [名]〈动〉屏蓬（kalfintu "跐踢"的别名）。

kalfiyambi [不及]同 kalbimbi。

kalfiyan [形]同 halfiyan。

kalimbi [不及]❶（飞行动物）往上腾飞。❷魂儿飞：fayangga alzhafi abka de kaliha.《13 · 厢》魂灵儿飞去半天。terechi bi gelehei yala fayangga gemu kaliha.《38 · 庸》从那吓的我魂儿都飞了。

kalinambi [不及]❶远飞，高飞远去。❷远离：yon zheng mini beye, udu tumen bade kalinafi, emu kobori hazhi be sirabume muterakuu bichlbe …….《20 · 醉》云贞我虽身离万里之外无法续一夕之亲热……。

kalimu [名]房鱼，鲸鲵，鲍鱼。

kalka [名]盾，盾牌，藤牌，挡箭牌：kalka i adali adame huuwaitafi, afame ibere erinde, neneme adame huuwaitaha moo i huulhai miyoochan wehe be dalimbi (dalime).《4 · 川》作排如挡牌式，进攻时，先以排御其枪石。kalka gida 干戈。kalka dethe be maksibume shu i erdemu be selgiyehengge erechi dulenderakuu.《4 · 川》舞干羽而敷文德，何以尚之。

kalka gida 干戈。

kalkan [名]同 kalka。

kalkangga [形]耍藤牌的：kalkangga chooha 藤牌兵。kalkangga loho 牌刀。

kalkangga chooha 藤牌兵。

kalkangga loho 牌刀（耍藤牌所用的刀）。

kalkangga maksin 万舞，干舞（古代的一种舞名）。

kaltara[1] [形]（鸟雀等物毛色）光泽，光滑：kaltara niyehe 麻鸭。

kaltara niyehe 麻鸭（一种毛色光滑的野鸭）。

kaltara[2] [形]粉嘴、粉眼或白胸的枣骝（马）。

kaltara morin 粉嘴枣骝马。

kaltarabumbi [及，不及]使滑，被滑（倒）。

kaltarambi [不及]滑，打滑：kaltarame tuheke 滑倒。

kaltarame tuhembi 滑倒：inu uttu emdubei inzhehei zheo siyoo zhiyei kaltarafi niruha undehen de yalume tuhenzhihe.《50 · 其》他不停地笑着，把周小姐滑下来，骑在画板上。

kaltarara ba 滑溜的地方。

kaltaras'huun [形]滑的，平滑的，溜滑的，光滑的。

kaltarshambi [不及]滑，打滑，只管滑下去：kaltarshara ba 滑溜的地方。

kaltarshara ba 滑溜的地方。

kaltashambi [不及]同 kaltarshambi。

kaltas'huun [形]别扭，作对，对抗。

kaltu mulu [形]形容将及不及的样子。

kalu mulu [形]草率，马马虎虎：kalu mulu gamaha 草率处理。kalu mulu uthai tuttu yabumbi.《30 · 成》就是马马虎虎地那样做。ini tere baita be getukeleme yargiyalarakuu kalu mulu tuttu yabure be tuwachi, aimaka emu pulu pala muwa niyalmai gese.《38 · 庸》看他那样不好好地斟酌事情，马马虎虎行事，像是一个莽撞的粗心人。

kalu mulu gamambi 草率处理。

kalumimbi [及]（箭头）穿透兽皮：kalumime goiha 射出的箭只穿透兽皮。

kalumime goiha 射出的箭只穿透兽皮，没扎进肉里。

kalzha [形]❶谢顶的，秃顶的，脱顶的：kalzha niyalma 秃顶的人。udu ini beye kemuni bikini, uzhu kalzha weihe sentehe ohobi.《11 · 聊》就是他活着，也是个发落没齿的老人了。〔纵其尚在，发童而齿豁矣。〕❷（动物）鼻梁上有一道白毛的；线脸，破脸：kalzha morin 白鼻梁马。kalzha seberi morin 五花马。❸（辔头的）额革：kalzha sele 鼻花。❶夹有一层脂肪的（肉）：kalzha yali 夹有一层脂肪的肉；五花肉。

kalzha morin 白鼻梁马。

kalzha niyalma 秃顶的人。

kalzha seberi morin 五花马。

kalzha sele （辔头的）额革，鼻花。

kalzha uzhu 秃顶，谢顶。

kalzha yali 夹有一层脂肪的肉，五花肉。

kalzhakuu [形]见下：

kalzhakuu weizhun 〈禽〉皂帔，即鹳。

kalzhangga [形]见下：

kalzhangga izhifun niyehe 鸳鸯鸭。

kalzhu [名]滑雪杖。

kambi[1] [及]❶拦挡，阻挡，拦截，阻塞，堵住，堵塞：kame gisurembi 截话，打岔。age ume sini huwekiyen be kaha sere.《38 · 庸》阿哥，别说我拦了你的兴致。❷围，围住，包围，困，围困，困住，封锁：hechen be kambi 围城。kaha be teni subuhe.《11 · 聊》围始破。li siyan emu udu minggan chooha be gaifi,han i boo be kaha.《12 · 三》李暹引数千兵，围住宫院。

kame abalambi 冬狩。

kame afambi ①狙击。②围攻：huulha geren shanchin be kame afara de, ushei i aiman i hafan baitubure be baiha.《4 · 川》贼围攻各寨，沃日

中央民族大学图书馆

土司求救。

kame dalimbi 捍御：huu i muke be kame dalimbi 捍御湖水。

kame gisurembi 截话，拦话。

kame heturembi 拦截，拦挡。

kambi[2] [及]❶当（差），干（事儿），做（官）：alban kambi 做官，当差。❷管事儿：fulu alban kame weri i funde balai faksalara de ai ganaha.《38·庸》爱管闲事替人家分说有什么好处。

kambulzhambi [不及]（地）发软。

kamchibumbi [不及]❶使合，使合在一处，使夹。sargan boo usin aha shangnafi zhakuun monggo guusade kamchibuha.《48·档》赏给妻室、房屋、田地、奴隶，使合于蒙古旗。❷使兼，使兼职，使兼理：fukzhin ninggun zhurgan ilibure de, boigon i zhurgan i aliha amban sindafi tesu guusai guusa be kadalara amban de kamchibuha.《5·氏》时初设六部，擢户部尚书，兼本旗都统。

kamchigan [名]附籍（归附后取得八旗旗籍的汉人或罪人家属）：uyuchi aniya, mini tumet i sunzha tangguu chooha zhuwe tangguu susai kamchigan be tuchibufi hami i nan huu i zhergi bade unggifi alban i morin ulha be adulabumbihe.《48·档》在（雍正）九年，派我土默特兵丁五百，附籍二百五十，前往哈密之南湖地方，从事放牧官马。mini gebu danzhin huhu hoton i tumet i zhebele ergi guusa lachab nirui kamchigan i haha.《48·档》小的名叫丹津，是归化城土默特右旗拉察布牛录附籍之男丁。

kamchimbi [及]❶合，合并，合在一起：shan kamchimbi 夹着耳朵。yaya baita emhun huusun ochi mutebure de mangga, huusun kamchichi tukiyerengge zha.《33·教》凡事独力则难成，合力则易举。niyalma sabuha dari hetu yasai tuwambi, bethe kamchime ilimbi.《11·聊》见者侧目视，侧足立。❷兼任，兼理：kamchifi ichihiyambi. 兼理。dorgi yamun i as'han i bithei da bime, dorolon i zhurgan i as'han i amban kamchiha bihe.《5·氏》原任内阁学士，兼礼部侍郎。kamchifi arambi 附载：guuwa zhuwan arachi ozhoro baita fashshan akuungge be, amargi de kamchifi arahabi.《5·氏》其余无事迹可立传者，附载于后。

kamchifi benembi 〈公〉附解（在起解大宗财物时将零星杂项也一并解交）。

kamchifi gaizhambi 〈公〉带征（因荒欠等事故准予缓征的钱粮、租税，分年补征齐）。

kamchifi gaizhara menggun 〈公〉带征银（旧欠的征收款银）。

kamchifi ichihiyambi 兼任，兼职，兼理：choohai usin be kadalame ichihiyame, choohai baita be damchifi ichihiyambi (ichihiyara).《48·档》督理营田，兼理军务。

kamchifi kadalambi 兼管。

kamchifi kadalara choohai hafan 〈官〉武职兼辖（清代绿营各汛地的直属上司的武职官员如都司、守备等）。

kamchifi tuwashatambi 兼顾：dendefi dosire achafi afara de, huulhai da ebsi chasi kamchifi tuwashatame muterakuu.《4·川》分进合攻，贼酋左右不能兼顾。

kamchifi zhuwembi 〈公〉附运（附于漕船运交）。

kamchiha hahai menggun 〈公〉供丁银（为代民工服官役而交纳的银两）。

kamchime tebumbi 装在一起。

kamchin [名]❶合并，兼。❷附庸：kamchin i gurun 附庸国。

kamchin i gurun 附庸国。

kamkuu [名]帽缎，红青缎。

kamni [名]隘口，山峡口，关隘，兵家出入的要地：furdan i kamni 关口。emu niyalma kamni ezhelechi, tumen niyalma durichi mangga.《20·醉》一夫当关，万夫莫开。huulhai zhichi achara erin nas'huun be teisuleme oyononggo kamni i bade gemu akdulame seremshere be bodochi achambi.《48·档》务必预料逆贼进犯之机，诸路要口，均应严防。

kamni angga 隘口，关口，山口：zhuwan biyade, huulha teni takdame deribufi, munak i emu girin i zheku zhuwere zhuguun, kamni angga be heturehe.《4·川》十月间，贼势初张，拦截马奈一带粮路隘口。

kamnibumbi [及]❶使合上。❷使愈合。

kamnimbi [及，不及]❶合，合上，闭，并拢，合对：femen kamnimbi 紧闭嘴唇。dule femen kamnichi ozhorakuu mehete biheni.《30·成》原来是个合不上嘴唇的烂嘴子。❷（伤口）长好，愈合，合口：halgihangge be sufi tuwachi, feye furdan emgeri kamnihabi (karnnifi).《11·聊》解视则创口已合。

kamnime achabumbi 合对。

kamnime tabumbi 合拢绊上（如衣服扣上纽扣）。

kamtu [名]❶头盔里的衬帽。❷毡帽。

kamtun [名]帻（古代的一种头巾）。

kanagan [名]借口，口实，托词：zhortai kanagan baimbi (baifi).《48·档》故意寻找借口。sargan zhui etuku halaha seme kanagan arambi (ararade).《11·聊》女子推说月经来了。〔女托体姅。〕harangga golode aika hahi oyonggo baita bifi, iletu nimeku de kanagan arame bulchame zhailatara turgun hachin bichi

中央民族大学图书馆

…….《48 · 档》该省如遇紧要事务，伊勒图若有托病规避情节……。

kanagan arambi 借故，借口，推故。

kanagan baimbi 寻找借口。

kanagan zhorimbi 借口，推故：erebe toktobuha chifun bi seme kanagan zhorime mangga arachi ozhorakuu.《35 · 老》勿谓有关定税借口作难。

kanda [名]牛脖子下的蔫皮。

kandahan [名]〈动〉犴，罕达犴，驼鹿：ede lifu, niohe, kandahan, dobi, shanggiyan ulhu, yachin ulhu bi sembi.《9 · 异》产熊、狼、罕达犴、狐狸、银鼠、灰鼠。

kandahan tohoma 犴腿鞡。

kandarhan [名]（马的）缰胸，胸缨：te tuwachi umai hafan i zhergi be bodorakuu, erihe monggolifi morinde kandarhan tuhebufi, zhuleri morin yarufi yabumbi.《50 · 其》近来大多不按品级，辄带发珠，马项悬缨，前用导马。te donzhichi、etuku adu, zhingse umiyesun zhai sektufun, yarure morin, kandargan i zhergi hachin be geli toktobuha kooli be dahame yaburakuu.《3 · 上》闻近来服色、顶带、坐褥、顶马、胸缨之属又有不按定例。

kandatu [名]〈动〉领胡（异兽名）。

kang [状]见下：

kang seme 形容高声说话的样子。

kanggarambi [及，不及]❶脚下滑动，跐滑：kanggarame tuheke 脚一滑，摔倒了。❷箭掠过或擦过野兽的皮毛：kanggarame goiha 箭擦过野兽皮毛。❸错过（机会）：mazhige tathuunzhara zhibgeshere sidende uthai kanggarambi.《38 · 庸》略一犹豫就会错过。

kanggarame goimbi 箭擦过野兽的皮毛，射着旁边。

kanggarame tuchimbi 同 kanggarame goimbi。

kanggarshambi [不及]连连打滑，只管打滑。

kanggashambi [及]轻佻，大模大样。

kanggashadambi [及]同 kanggashambi。

kanggasikuu [名]逞能的人，自夸者。

kanggasitambi [及]逞能，自我矜夸。

kanggili [形]（身材）细而高，细挑，苗条：sunggelzhere kanggili beye niyengniyeri fodoko i gese, emgeri oksochi as'haha gu fiyaha kalang kiling seme guwembi.《28 · 百》扭捏的苗条身子如同春柳一般，一旦走起路来，佩戴的玉石玛瑙相互撞击响个不停。

kanggir [状]见下：

kanggir kinggir 铃铎的声音，哕哕。

kanggir seme 形容铜器磁器落地的声音。

kanggiri [名]❶铜桃牌（柜子皮箱等器物用来上锁的桃形锁口）。❷像铜桃牌样子的：kanggiri ilha 金步摇花。

kanggiri ilha 金步摇花。

kangguu [形]见下：

kangguu niyehe 鱼鸭（一种野鸭，吃鱼肉腥）。

kangguur [状]❶墙倒的声音。❷轻率的样子，旁若无人的样子。

kangguur kinggur 房屋倒塌的声音。

kangguur seme ①形容墙倒塌的声音。②形容轻率的样子。

kangkambi [不及]渴，口渴：echimari olhon ningge zhetere zhakade, baibi kangkambi.《31 · 乞》今早吃了干的，所以有点喝。guunin hungkereme hing seme kiduhangge kangkafi omire be guunire adali.《11 · 聊》倾怀结想，如渴思啖。

kangkaha be sumbi 消渴。

kangnambi [及]蹿上去，跳上去骑：sargan zhui zhuwe hooshan she tuchibufi, ding sheng de meimeni emte kangnaha.《11 · 聊》女出二纸鸢，与丁各跨其一。suwe banitai emu zhuru fenghuuwang be kangnara luwan gas'ha be yalure antaha.《13 · 厢》生成是一双跨凤乘鸾客。◇kangachi eihen zha.《30 · 成》人善被人欺（直泽：骑毛驴不费力气）。

kangsambi [及]刮净皮子上的毛。

kangsanggi [形]高傲，傲慢，狂妄：hon erki zhachi kansanggi.《30 · 成》太任性，过于傲慢了。ini tere ambaki kangsanggi, yaya webe dan daburakuu durun be tuwa (tuwachi).《38 · 庸》瞧他那种骄傲自大，谁都不放在眼里的样子。

kangsari [名]同 kangsiri。

kangsiri [名]❶鼻根、鼻梁。❷（辔头鼻梁上的）插子，鼻革。

kangsiri foribumbi 碰钉子，碰壁，遭拒绝，挨打击（直译：被捶了鼻梁）：achabumbi sehei elemangga kangsiri foribuha.《32 · 语》想献殷勤，倒碰了钉子。ume sinde kangsiri foribuha seme ehe guunire.《47 · 问》别认为是给你碰了钉子而见怪。

kangsiri foribumbi 碰钉子，碰壁，挨打击。

kangsiri forimbi 拒绝，顶回去，打击，碰一鼻子灰（直译：捶打鼻梁）：imbe kangsiri foriha.《50 · 其》把他顶回去了。edene imbe kangsiri foriha seme zhong zhong mimbe gasambi.《30 · 成》在这上说（我）让他碰了一鼻子灰，嘟嘟囔囔地抱怨我。

kangtarambi, -ka [及，不及]❶因后边太重，车辕被抬起来。❷把缰绳紧挂在鞍桥上，使马头仰起来；吊马。❸高昂，昂首，倨傲：

中央民族大学图书馆

zeng hiyoo liyan ambula urgunzhefi sukdun ele kangtarakabi.《11·聊》曾（孝连）大悦，气益高。

kangtarshambi [不及]昂然，昂首，昂昂，挺胸翘首，昂扬，高傲，高慢：gaitai emu niyalma kangtarshame tuchihe (tuchifi).《12·三》忽一人昂然而出。aika huwekiyefi kangtarshame arbushara …… ochi, tere uthai fengshen eterakuu.《38·庸》倘若高兴而狂大……，那就是领受不了福。

kangtarshame arbushambi 摆架子，举止高傲。

kangtarshame tuchimbi 昂然而出，昂首挺胸地走出来。

kani [名]❶党类，朋党，志同道合的人：kani akuu 没有党类，没有朋友。kani acharakuu 不合群，不结伙，不结盟。❷投合，一致：kani akuu 不随合，不一致。

kani acharakuu ①不合群，不结伙，不结盟。②不随合，不相合，不一致。

kani akuu ①没有朋党。②不随合，不一致。

kanin [名]海带。

kaningga [形]随合，合群。

kanzhambi [及]打背式骨。

kanzhidu [名]〈禽〉鸿豹（humudu "鸿"的别名）。

kanzhiha[1] [及]来包围。

kanzhiha[2] [形]白鼻梁的，眼下白的（牛），头部发白的（大雁）：kanzhiha ihan 白鼻梁的牛，眼下边白的牛。kanzhiha niongniyaha 〈禽〉宾鸿。❷〈地〉堪济哈河（清代地名。位于吉林城东南）。

kanzhiha ihan 白鼻梁的牛，眼下边白的牛。

kanzhiha niongniyaha 〈禽〉宾鸿。

kapahuun [形]扁的，平的，平平的：kapahuun oho 压扁了。oforo kapahuun 塌鼻子。

kapahuun deduhebi 平卧，平放。

kapahuun oho 扁了，平了。

kaparabumbi [及，不及]弄扁，被压扁，被弄平。

kaparambi [及]弄扁，压扁，弄平。

kapi [名]有盖的针线筐箩。

kar [状]见下：

kar seme 形容保护自己的东西，不让人侵犯的样子。

kara[1] [形]黑，黑的，黑色的：kara indahuun 黑狗。erei dolo emu kara dahan yalure nehuu i chira fiya absi hozho.《11·聊》其中有一个骑着小黑马的女婢，容貌十分艳丽。〔内一婢乘小骟，容颜绝美。〕surungzan ggambu han i huubilgan lalung baldorzhi kkading shuru morin be kara obume behe i ichubufi).《7·蒙》苏陇赞堪布汗之化身拉隆巴勒多尔济喀鼎将白马用墨染黑。◇kara huuna 山桃。

kara chai 黑茶（没有放牛奶的清茶）。

kara chechike 黝鸟（kiongguhe "鹳鹆"的别名）。

kara dahan 小黑马驹。

kara fara 形容盛怒的样子，脸色铁青。

kara fulan 铁青马。

kara huuna 山桃。

kara hiyan 九黑香。

kara indahuun 黑狗、卢。

kara keire 烟熏色枣骝马，黑枣骝马。

kara kiongguhe 〈禽〉苍鹆（soboro kiongguhe "沉香色八哥"的别名）。

kara muke 黑水，黑龙江。

kara saksaha 乌鹊（amargingge saksaha "北喜鹊"的别名）。

kara yarha 黑豹。

kara[2] [名]❶俗人，普通人：lama kara uhei gemu zhui eme chi fakchaha adali murhu farhuun ohobi.《48·档》喇嘛，俗人都好像子女离开了母亲一样恍恍惚惚了。❷还俗的：kara lama 还俗喇嘛。

kara lama 还俗喇嘛。

karaba [形]❶生性好护庇的，好爱护的，好拥护的：ama eme de hiyooshungga, ahuun deo de hazhi, ere dade guchu gargan de umesi karaba.《28·百》对父母孝顺，对兄弟亲，而且极爱护朋友。muse manzhu halangga niyalma ezhen de karaba.《3·上》我满人等笃于事上。❷（禽兽）护群。

karabumbi [及]使望，使瞧，使眺望，使登高看，使展望：aniyadari achara be tuwame ilan zhuguun i turshun chooha tuchibufi, karun chi tulesi unggifi erin akuu karabumbi.《48·档》每年酌派三路哨探，遣往卡伦之外，不时予以瞭哨。

karahan [名]〈动〉啮铁（传说中的异兽。形角足俱似水牛，毛漆黑，食铁，其粪可打兵器，甚锐）。

karahi [形]见下：

karahi weizhun 〈禽〉皂裙（weizhun "鹳"的别名，下身白而胸黑）。

karaki [名]青鸦。

karaltu [名]〈禽〉瞭（silmen "鹞子"的别名）。

karalzha [名]乌鸡。

karambi [及]望，观望，展望，观察，瞭望，注视：wanderi tafafi karambi. 登梯远望。musei gurun i yasun, zhuwe tangguu bayara be gaifi karame genehe (bichibe).《17·韵》我国雅逊率护军二百去侦察。

中央民族大学图书馆

karame genembi 去瞭望，去侦察。

karame tuwambi 注视，注目，瞭望，眺望，展望，观望：duin dere dergi fezhergi de, gemu azhige sangga arafi, tede karame tuwame, miyoochan poo sindambi.《4 · 川》四围高下，皆有小孔，以资瞭望，以施枪炮。

karara dengzhan 望灯（夜间瞭望的灯）。

karan [名]高台，台子：usiha oron be chinchilara karan 观象台。uchulere karan i mudan wenzhehun, niyengniyeri elden i gese fur fur sembi.《16 · 古》歌台暖响，春光融融。◇karan kalzha〈禽〉骨项。

karan gidai ba 〈衙〉虎枪处。

karan kalzha 〈禽〉骨项（似乌鸦，身黑，鼻嘴白，肉有白道儿）。

karanambi [及]去瞭望，去登高远看。

karandumbi [及]一齐瞭望，各自齐登高看。

karanumbi [及]同 karandumbi。

karangga [形]瞭望的，往远处看的：karangga taktu 哨楼，瞭望楼。

karangga taktu 哨楼，瞭望楼。

karanidun [名]〈禽〉垛儿（雀鹰名）。

karanzhimbi [及]来瞭望，来登高看。

karasu [名]〈禽〉鹱鹱，（suwan "鸻鹱"别名）。

karchabumbi [不及]❶相碰，互碰，相撞，被撞，被碰上。❷（事情，意见等）发生冲突，发生矛盾：suweni zhuwe nofi takaha chi, heni umai guunin karchabuha mudan akuu.《38 · 庸》你们二位相识以来，从未发生意见相左的情况。

karchambi [及]碰，相碰，撞，相撞，相击：karchame guwembi 鼓翅鸣（蝈蝈，蚂蚱等虫两翅撞着叫）。

karchandumbi [不及]相碰，相撞，相打，相击：akzhan edun is'hunde karchanduhabi.《34 · 易》雷风相薄。zhuwe ergi chooha karchandure de zhiyanggiyuun mergen ningge etembi.《41 · 兵》两军角逐，将智者胜。

karchanumbi [不及]同 karchandumbi：bithe choohai ambasa golofi is'hunde karchanume tuhekengge tolochi wazhirakuu.《12 · 三》文武互相推拥，倒于丹墀者无数。

karchin [名]花鹞鹰。

kargama [名]（马骡等牲口）后胯、五岔骨：zhulkun oncho takiya amba damu kargama mazhige bochihe.《38 · 庸》（马）前胸宽，膝盖大，但只是屁股梁子略丑些。

kargama huuwalame niyamniyambi 抹鞘射（在马上扭身擦着后鞘射箭）。

kargibumbi [及]❶使截齐，使截平。❷使采摘。❸使人剃去犯人头发，使髡。

kargimbi [及]❶截齐，截平。❷采摘。❸剃去犯人头发，髡（古代刑法之一）。

kargiha subkeri 斩衰。

karhama [名]同 kargama。

karimbi [不及]同 kalimbi。

karka [形]见下：

karka chechike 〈禽〉水喳子。

karkakuu [名]〈乐〉敔（乐器。卧虎形，背上有齿，栎此齿以止乐）。

karkalan [名]同 karkala。

karkaambi [及]拿筷子刮簸箕，使发出的声响合于舞蹈或唱歌的韵律。

karkandumbi [不及]同 karchandumbi。

karmabumbi [及]使保护，使保卫。

karmachun [名]保护，防护，救护。

karmakuu [名]保护者，保：sefu karmakuu 师保。

karmambi [及]保护，保卫：beyebe karmambi 保护自己。hoton be karmame mutehe.《5 · 氏》保固城垣。gurun be fiyanzhilame irgen be karmame chooha ilibuhangge, chohome sain ningge be elhe obume, doksin ningge be geteremburengge.《3 · 上》国家设兵卫民所以安良除暴。❷管：terei chihai ya boode generebe karmarakuu.《15 · 金》他去哪一房（我）不管。tere gelhun akuu mimbe karmarakuu.《15 · 金》他不敢管我。

karmame aitubumbi 救护。

karmame dalimbi 保障。

karmame ezhelefi unggirakuu 〈公〉占郁不发（指官员对应发的各项钱粮吝惜不发或少发）。

karmame tuwakiyambi 保守，保护，防守：tegurik i zheku bele be karmame tuwakiyara de fashshaha seme, chohotoi kesi isibume tuwashara hafan shangnaha.《5 · 氏》以保守特固理克（地名）粮米有功，特赐云骑尉。

karmame weilembi 抡修，维修。

karman [名]保护：karman moo 保重木。

karman hechen 都邑（古代五里为邑，十邑为都）。

karman moo 保重木。

karmandumbi [及]一齐保护，一齐保卫。

karmangga [名]卫（镇）：ichi ergi karmangga 右卫。

karmani [名]符，神符：han doose hooshan de *karmani arafi, bufi umiyesun i* sidende as'habuha.《11 · 聊》韩乃以纸书符授、佩衣带间。

karmanumbi [及]同 karmandumbi。

中央民族大学图书馆

karmarambi [及]同 karmambi。

karmasi [名]保护者，主保。

karmatambi [及]常保护，互相保护：wesihun beyebe beye karmata.《13 · 厢》自保千金体。karmatara niyalma akuu be dahame beye be beye ershechi achambi.《13 · 厢》无人调护，自去扶持。

karmatame huuwashabumbi 保护培养：abka na i giyan be aisilame wehiyeme, irgen be karmatame huuwashabumbi.《34 · 易》辅佑天地之理，以保护养育人民。〔辅相天地之宜，以左右民。〕

karmatame tuwashatambi 保护：te dailame dosirakuu, damu ba na be seremsheme tuwakiyara, kalkasa be karmatame tuwashatambi (tuwashatara be dahame).《48 · 档》目前，因已不进剿，惟防守疆土，保护喀尔喀。

karmatara zhanggin 〈官〉师氏（周朝官名）。

karmatangga [形]见下：

karmatangga kumun 〈乐〉护乐（商朝乐名）。

karmatu [形]见下：

karmatu mahatun 却非冠（古护卫官所戴的帽子）。

kartukuu [名]嘉鱼。

karu [名]（回）报，（酬）还，回，报以：karu bumbi 还报。karu gaimbi 复仇，报仇。ere siden de, ifan sa fi chy alimbaharakuu kunduleme, ton akuu sarilame, zhetere zhaka benzhihe, karu duin suzhe buhe.《9 · 异》其间，衣番萨非翅甚是钦敬，不时备筵宴请，馈送食物，回送缎四疋。ehe gisun ochi, sini gese niyalma be unggifi sini ezhen i zhuleri karu ehe gisun be hendumbidere.《1 · 实》如果是（讲）坏话，（我也会）派像你这样的人，在你的主子跟前以坏话回报的。sainde sain karu, ehe de ehe karu, urunakuu isimbi kai.《2 · 满》善有善报，恶有恶报，终究必定报应的呀！

karu alambi 回报，回话。

karu arambi 回礼。

karu bithe 回信，复信。

karu bumbi ①回话。②还手，还击，回敬。

karu de karu 有来有往，投桃报李：gosime zhio sere de uthai zhichi achambihe, damu karu de karu sere balama, sini gosiha be alifi, karulara unde de, geli ai hendume zhobobumbi (zhobobure).《47 · 问》承爱呼唤，就该来的。但是俗语说有来有往，领了你的情，还没还，怎么好又扰呢？

karu de karu ubu de ubu 善有善报，恶有恶报。

karu gaimbi 报仇，复仇：zhang fei gung du i karu gaime genehe (genefi).《12 · 三》张飞为龚都报仇去。〔张飞与龚都去报仇。〕coo coo chooha ilifi ama i karu be gaiha.《12 · 三》曹操兴兵报父仇。

karu temgetu 回条，回执，回帖。

karu zhabumbi 回答。

karu zhasigan 回信，复信。

karulabumbi [及]❶使报，使报答，使报应，使报效，使酬报。❷使报仇，使报复。

karulambi [不及]❶报，报答，报应，报效，回敬，酬报：age si bai guunime tuwa, ama eme i kesi de emgeri karulame mutembio.《28 · 百》阿哥你想想看，父母之恩能报答万一吗？chihanggai fiyoo eriku alibufi, wesihun zhurgan de karulaki sembi.《11 · 聊》愿执箕帚，以报高义。baili kimun de getuken i karulafi guunin i dolo ambula selachuka.《11 · 聊》恩怨了了，颇快心意。❷回，回复：fakchafi zhuwan aniya oho bime, galai zhasigan arkan ilan fempin karulaha (karulahangge).《20 · 醉》别来十年，手扎仅复三函。❸报仇，报复：ini amai kimun de karulame tondo fayangga be nachihiyabuha.《5 · 氏》以酬父怨，以慰忠魂。

karulame achabumbi 报应：weilen be dahame karulame achabumbi.《42 · 菩》随业报应。

karulame fashshambi 报效：chihanggai chooha gaifi huusun bume karulame fashshaki seme baiha.《4 · 川》情愿领兵出力报效。

karulara dorolon 回报礼：wang de karulara dorolon be an i toktobuha kooli be memerechi ombio.《3 · 上》报王之礼，岂寻常定制所能拘哉？

karulan [名]报答，报应，酬报：erei boo boigon bayandara, zhuse omosi mukdenderengge gemu sakda niyalma yabuha sain i karulan de kai.《28 · 百》他家家产富裕，子孙兴旺都是老人行好的报答呀！sain ehe i karulan gemu meni meni beyei baire de bi.《3 · 上》善恶之报全视乎其人之自取。

karun [名]❶哨探，哨兵：karun chooha 哨兵。taizu sure beile amala karun bi seme amargi be tuwahakuu genere de, dain i chooha holkon de isinzhiha.《1 · 实》太祖恃有后哨，亦不深备。不期敌兵忽至。❷哨所，卡伦，边卡：onggolo musei karun i tule zhun gar i karun i ebele, utala sulabuha ba bimbihe, muse zhun gar be nechihiyeme toktobuha amala gemu musei ba oho.《48 · 档》以前在我哨所之外，准噶尔哨所这边，曾有数处旷地，经我平定准噶尔后，尽为我土矣。niowanggiyan turun aiman i chooha be sunzha tangguu tuchibufi, alin i

中央民族大学图书馆

mulu be ezhelefi, huulhai karun be durime gaime unggine.《4 · 川》派汉土兵五百名，据山梁取夺贼卡。◇karun sabumbi 见苗（刚开始出现痘）。

karun chooha 哨兵。

karun i chooha ①塘兵，军塘夫（清代递送军报的兵丁）。②拨兵（各营汛派出护送过境粮饷、物资、官员的兵）。

karun i ba 哨地。

karun i chuwan 哨船（战船的一种）。

karun i niyalma 哨探，侦探：tere chooha zhidere be manzhu i karun i niyalma sabufi, deyerei gese feksime zhihe (zhifi).《1 · 实》满洲哨探见敌兵来了，飞快跑来。

karun i zhanggin 〈官〉卡伦章京。

karun sabumbi 见苗（刚刚开始出现痘）。

karun sindambi ①坐塘（派出官员赴军台，管理台务）。②瞭望，放哨：meni zhechereme tehe amban damu karun sindara, ukazhu be baichame zhafara zhergi baita be ichihiyambi.《48 · 档》我等驻边大臣，只管放哨及查拿逃人等事。

karun sindame yabumbi 巡哨，查哨：fukzhin doro neihe fonde, baime dahame zhihe manggi, karun i zhanggin sindafi, ba bade karun sindame yabure de nuihuume fashshaha.《5 · 氏》国初来归，授卡伦章京，巡哨各处，屡著劳绩。

karun tuwara kederere zhuchelere niyalma 望高巡哨的人。

karun tuwakiyara ye bu shou 爪探夜不收。

karun uksin 哨卡披甲。

karushambi [不及]回，报，还：karushame tantambi 还手，反击。karushame toombi 回嘴。

karushame achabumbi 应酬：niyalma shuntuhuni karushame achabumbi sechibe muzhilen an i ekisaka ombi.《37 · 呻》人尽日应酬，心常静。

karushame arbushambi 应酬，周旋，应付：bi aika aname karushame arbushachi ebereke beye ainahai hamimbi (hamire).《38 · 庸》我要挨次周旋起来，这衰败的身子哪能吃得消呢!

karushame tantambi 还手，反击。

karushame toombi 回嘴。

karushame zhabumbi ①回答。②反驳。

kas [状]见下：

kas kis （木头）折断的声音。

kas kis seme ①形容木头折断的声音。②形容坚决、断然、果断利索的样子，痛痛快快地：huulachi kuutu fata oso, kas kis seme arbusha.《30 · 成》叫一声就快快当当来，动作要利索点。kas kis seme angga alzhambi《50 · 其》痛痛快快地应允。

kas seme ①形容箭等物略擦着的声音。②形容快捷的样子。③形容有刃的物体相碰的声音。

kasari [形]同 kabari。

kaskan [名]〈咒〉生疥疮的!

kaskanambi [不及]❶发癣，生疥疮。❷〈咒〉发癣了，生疥疮了。

kata [状]见下：

kata fata ①亲热，亲近，热呼：eyute nota kata fata hazhilarangge, faidan i dorgi niowari gu seme maktaha.《20 · 醉》姊妹情殷，推作班中碧玉。sabuha manggi, aimaka abka chi ebunzhihe hibsu matan i adali kata fata sembi.《38 · 庸》一见了，到像是从天上掉下来的似的，香甜亲热。kata fata akuu sere anggala chib seme ergen sukdun inu akuu.《30 · 成》且别说没一盆火的光景，鸦雀不动的连鼻子口儿气也没有。baire urse urui kata fata.《20 · 醉》恳求的人都很和和气气。〔求者多生受。〕②慌慌张张，忙忙碌碌。

kata kiti 穿木屐皮底鞋等在硬地上走的响声：gaitai kata kiti sabu i asuki be donzhiha (donzhifi).《11 · 聊》忽然听到咚咚的脚步声。〔欻闻履声籍籍。〕

katabumbi [及]使发干，使变干硬，使风干：meni baita be ere uchuri inenggidari femen katabume gisurehe (gisurechibe).《38 · 庸》我们的事这一阵子天天说得嘴唇都发干了。

katak [状]见下：

katak kitik ①硬物撞击的声音。②物体落地的声音。

katambi [不及]干，发干，干硬，枯干：femen katambi 嘴唇干裂。kataha yali 干肉。◇kataha fadu〈禽〉灼山鸟。

kataha fadu 〈动〉灼山鸟（雀名。叫声像“kataha fadu”，因而得名）。

kataha yali 干肉。

katang [状]见下：

katang sembi ①形容物体坚硬的样子。②形容声音响亮的样子：terei zhilgan katang sembi.《11 · 聊》其声不耎。

katangga [形]干的：katangga soro 干枣。

katangga soro 干枣。

katar [状]见下：

katar fatar seme 同 kutur fatar seme。

katar seme 形容干透的样子：katar seme olhoho.《50 · 其》干透了。

katarabumbi [及]使（马等）颠步跑，使小跑。

katarambi [不及]（马等）颠步跑，小跑。

中央民族大学图书馆

katun[1] [形]❶强壮，健壮，壮实，硬朗。❷强硬：meni siyoo zhiyei gisun udu katun bichibe, bethe aifini oksoho kai.《13·厢》我小姐语言虽是强，脚步儿早已行。

katun[2] [名]喀屯，女皇：katun han 女皇。si geli daba erke sebe takuuraha turgunde, bi baibi kenehunzhembi, adarame sechi, meni katun han de alibuha bithede…….《48·档》因你又派达巴额尔克等前来，平白引起我之怀疑，何以置疑，在呈递给我喀屯汗（女皇）之文书内……。

katun han 喀屯汗，女皇。

katungga [形]强壮的，健壮的。

katunzhambi [不及]坚持，支撑，勉强，硬挺：katunzhame ilimbi 硬挺着身子站起来。katunzhame yabumbi 勉强着行走。uthai irgebun achabure mudan bikini, manggai katunzhame karulara dabala.《20·醉》纵有嘱和之章，不过勉强承命。

katunzhame ilimbi 硬挺着身子站起来。

katunzhame yabumbi 勉强地行走。

katur [状]见下：

katur kitur 咬嚼冰等硬物的声音。

katur seme 形容咀嚼的样子。

katuri [名]螃蟹。

kazhabumbi [及，不及]被咬破，被嗑破，被啃坏，使咬破，使嗑裂，使啃坏。

kazhambi [及]咬，咬断，咬裂，咬碎，嗑破，啃：deken lakiyachi tere kazhambi.《30·成》挂在高处它又啃。

ke[1] [叹]惊讶声。

ke[2] [名]刻（计时单位）：emu ke kirichi, emu zhuwari adali.《13·厢》挨一刻似一夏。

keb [状]见下：

keb kab 形容亲热相爱的样子：ahuuta senggime deote kundu, keb kab hazhi huuwaliyasun i achabumbi.《47·问》兄友爱，弟恭敬，亲亲热热、和和睦睦地在一起。sabuha manggi, keb kab gala zhafafi saimbe fonzhichi, ere gemu eheo.《30·成》见了面亲亲热热地拉个手，问个好，这都不好吗？

keb kab seme 形容亲热、和蔼的样子。keb kab seme akuu（待人）不亲热，不和蔼，（待人）冷淡。

keb seme ①形容物体忽然跌落的样子：keb seme tuheke（物体）忽然跌落。②形容程度深；十分，很，甚：keb seme shadaha 十分疲劳，精疲力尽。③形容亲热的样子：ahuuta sabuha manggi, esi sechi ozhorakuu keb sembi.《30·成》老哥们见了，不由得异常地亲热起来。niyalma be achaha de keb seme hazhi halhuun.《28·百》见了人非常热情。④形容高兴的样子：be teni simbe achafi, mini muzhilen keb sembi.《18·诗》我好不容易和你见了见，心里非常高兴。〔鲜我覿尔，我心写兮。〕

keb seme gisurembi 恳切交谈。

keb seme umesi huuwaliyasun 一团和气。

kebse [副]大大地（减少）。

kebse ekiyehe 大大地减少。

kebsembi [不及]蕴蓄丰富：mini guunin kebsehengge, aifini guunin kebserakuungge de ichakuushabuha.《13·厢》我多情蚤（早）被无情恼。

kebsimbi [及]❶（骑在马上）用腿磕马。❷跺脚（叹息）：kebsihe mudan.跺脚叹息声。

kebsisu [名]同 keibisu。

kecher [状]见下：

kecher seme 形容布片或皮块碎小的样子：kecher seme adambi 把零碎布片或皮块拼凑起来。碎拼。

kecher seme adahabi 把零碎布片或皮块拼凑起来，碎拼。

kechi machi [状]形容吝啬的样子：banitai burgiyen zhibge soyome bukdame uzhifi, kechi machi tachiha.《38·庸》生性吝啬，窝着撅着养活的，鸡零狗碎地小气惯了。

kechu [形]凶狠的，狠毒的，歹毒的 kechu guunin zhafambi《50·其》下狠心，起歹念，怀恶意，存恶意。kechu mudan 恶声恶气，厉声。giya ping zhang ni hehe teni kechuni.《20·醉》贾平章之女才凶狠呢。

kechu guunin 狠心，歹念。

kechu guunin zhafambi 狠了心，起歹念，怀恶意，存恶意。

kechu horon 狠毒：mini eyuun kechu horon emgeri ilan niyalma be zhochibuhabi.《11·聊》我的姐姐狠毒已经伤害了三个人了。〔阿姐狠毒，业杀三人矣。〕

kechu mudan 恶声恶气，厉声。

kechudembi [不及]（做事）狠毒，（举动）暴戾：kechudeme yabumbi 做事狠毒。

kechudeme yabumbi 行事狠毒。

kechun [形]凶恶的，恶毒的：kechun gisun 恶言。abka na gosiha han niyalma be fusihuulame, uttu ehe kechun gisun be si ainu gisurembi.《1·实》为何欺天地所佑之人主，而出此恶言！

kechun gisun 恶言，恶毒的语言。

kechun hechu 凶死，暴死。

kederebumbi [及]使巡逻，便巡察，使巡视。

kederelembi [及]kederembi。

kederembi [及]巡逻，巡视，巡察：lin el dobori bederefi kederere urse de zhafabuha (zhafabufi).《11·聊》林儿夜归，为逻者所

中央民族大学图书馆

获。giyarire kederere niyalma duleme uthai huulhame zhailara ochi …….《38·庸》如果巡查的人--过去，就偷偷地溜……。

kedereme baichambi 巡查：kederere baicharangge chira akuu.《50·其》巡查不严。

kedereme baichara hafan 〈官〉巡逻官(巡逻贡院的官)。

kederere chooha ①巡逻兵，巡警。②火兵(军营中的伙夫、炊事兵)。

kederere de obumbi 充当巡警，充警，充当眼线。

kederere morin 巡逻用马，火马。

kedereme seremshembi 巡逻：bar kul i amba kuuwaran de emu tumen zhuwe minggan funchere chooha werifi, usin tarire karun sindara, kederere seremshere zhergi bade baitalachi, heo seme isimbi.《48·档》而在巴里坤大营，留兵一万二千余名，用于屯田、放卡、巡逻等处，庶可足用。

kedereshembi [及]同 kedershembi。

kedershembi [及]讥讽，讽刺，挖苦：shi niyang i gisun siowei kun sheng be kedershere de, siowei kun sheng zhili banzhiha (banzhifi).《11·聊》十娘讥讽薛昆生的话，薛昆生听了很生气。〔十娘语侵昆生，昆生怒。〕

keibiri [形]见下：

keibiri ilha 海罂花。

keibisu [名]毛毯，毯子。

keifu [名]大披箭。

keifulembi [及](箭)射透：fondo fondo keifulembi 一一穿透。

keike [形]❶刻薄，狠毒，薄情：aika saikan niyalma i guunin keike de teisulebuchi, kemuni niyalmai ergen be sartabume zhochibumbi.《13·厢》若遇佳人薄幸，常要耽搁了人性命。terei os'hon ehe kiriba keike guunin dabanaha turgunde, goidahakuu beye ubashaha fudaraka niyalma ofi…….《3·上》其心之残忍惨毒甚矣，未几而身为叛逆。harangga aiman i hafan fezhergi urse be tuwarangge os'hon keike ombi.《4·川》该土司待下刻薄。❷偏心。

keike akuu 不刻薄，不偏邪。

keike fetereku 刻薄。

keike nekeliyen 刻薄：oncho zhiramin ochi, keike nekeliyen i ufarachun akuu.《50·其》宽厚则无刻薄之失。

keike os'hon 苛刻，狠毒：i neneme keike os'hon doosi ehe bichibe, kemuni gelhun akuu balamadame arbushahakuu bihe.《3·上》伊先前虽苛刻贪庸，但尚不甚张狂。

keikedembi [不及]❶刻薄，狠毒：kadalame boshoro de nikebufi shorgire de, urui dabatala chiralame keikedembi.《3·上》每于督催著追之时，过严过刻。wakasharangge inu a i zhalan chi keikedehebi.《11·聊》责亦苛于阳世。❷偏心，居心不正。

keikedeme yabumbi 刻薄行事：bi dachi emu erin i zhili de chihalafi, uttu keikedeme yabuha ba akuu.《17·韵》朕从不肯逞一时之小忿，如此琐屑。

keikelzhembi [不及]同 urhushembi。

keikembi [不及]同 keikedembi。

keikuhen [名]〈禽〉虾蟆鹰。

keilen [名]〈动〉鼍，也叫鼍龙或扬子鳄，通称猪婆龙。

keire [形]枣骝(马)。

kek [状]形容称心合意：ere gese azhige niyangzy be bahachi, yala guunin kek serakuun.《11·聊》如果能取这样的小娘子为妻，可不是称心合意了吗？〔若个小娘子，颇能快意否？〕ulin nadan bahachibe, muzhilen kek serakuu kai.《34·易》资财拿到了，心里还是感到不满足呢。〔得其资斧，心未快也。〕

kek sembi 形容称心合意的样子：ambasa saisa be achachi, mini muzhilen teni kek sembi.《18·诗》若能见到君子，我就心满意足了。〔即见君子，我心则降。〕lu la seme achahade, mini guunin kek sehebi.《18·诗》邂逅相遇，适我愿兮。o hi zhuwan duin se, arbun giru zhalan chi cholgoroko, ching mei be sabufi kek seme urgunzhefi emu bade dedumbi.《11·聊》，阿喜十四岁，容貌出众，见着青梅十分喜欢，并与其共枕。〔喜年十四，容华绝代，见梅忻悦，与同寝处。〕

keke[1] [名]❶大姨子。❷大姑子。

keke[2] [状]见下：

keke kaka 形容口吃的人说不出话时发出的声音。②形容嘻笑的声音，嘻嘻哈哈：geren keke kaka inzhem genehe.《50·其》大家嘻嘻哈哈笑着去了。

keke kaka seme 形容说话结巴的样子：keke kaka seme gisurembi 结结巴巴地说。

kekerembi [不及]❶打嗝儿，打饱嗝儿。❷摆架子，耍派头：ai baita, ini huusun de mutebuhe seme, ergesheme kekere beyebe geogedere hachin.《庸》有什么了不起，好象立了大功似的，那么扬扬自得，摆架子，狂起来。

kekeri [名]见下：

kekeri tatambi 形容得意忘形乱说的样子。

keksebuku [名]如意(器物名)。

keksebumbi [及]使满意，使称心，使如意，使舒心。

keksebure kiyoo 如意轿。

keksembi [不及]同 kek sembi。

keksen [名]封谥用语，怿。

中央民族大学图书馆

keksengge [形]称心的，如意的，满意的：si sahabio bi serengge sini keksengge gege.《20·醉》你可要知道，我就是你意中的人呐。guunichi tere hutu yamun i zhuru holbon i dangse, mini keksengge nichuke waka be dahame, dahuume bochihi tuwabufi ainambi.《20·醉》既然那个阴间的姻缘，并不是我的如意珠儿，那么，何必还要做那种丢人的事！

keksengge gege 意中人。

keksengge gohon 如意挂钩（挂慢帐用的挂钩）。

keksengge nichuke 如意珠儿。

kekte [形]见下：

kekte kakta 高低不平、崎岖不平的样子。

kektehun [名]驼背：gakdahuuri beye girạtu kektehun i emu amba haha.《30·成》是一个瘦长身量，大骨头架子、驼背的汉子。

keku[1] [名]同 ilmaha。

keku[2] [形]见下：

keku umiyaha 花毛虫。

kekuhe [名]〈禽〉可姑，即朴鸠。

kekutu [名]刺毛鹰。

keleng kalang [状]形容松松垮垮的样子。

keler kalar [状]❶做事不实在、马马虎虎的样子。❷马匹松懈无力的样子。

keler kalar seme 形容合缝的东西松散活动的样子：keler kalar seme ashshambi（合缝物）松散活动。

kelfimbi [不及]偏，斜，歪：kelfike shun i eldeden adarame goidachi ombi.《34·易》偏西的日光，怎能长久呢？〔日昃之离，何可久也。〕shun kelfike erinde, amargi alin i huulha ulhiyen i labdu ofi, coo yuwan ling burulara arame bederehe.《4·川》午后，北山贼势渐众，曹元灵佯走。

kelfishembi [不及]❶摇摆，摇晃，蹒跚：kelfisheme feksimbi 一摇一晃地跑。uihe i gili de goiha turgunde, tere uhuulzha beye forgoshofi kelfisheme shuwe zhebele uturi i teisu milarame genehe.《38·庸》因打着了犄角根，那大头羊转身摇摇晃晃直往右边头蠭那边闪开去了。❷动摇不定，踌躇，迟疑，拿不定主意：saitu suweni beye choohai kuuwaran de bifi, arbun dursun be getuken i sabuha bime, hono zhuwedeme kelfisheme, umai toktoho guunin akuu.《4·川》卿等身在戎行，目击情状，尚不能确有成算，游移两可。

kelfisheme feksimbi 一摇一晃地跑。

kelfisheme kelfisheme 摇摇晃晃：fodoho mooi zhahuudai kelfisheme kelfisheme eyen i ichi dekdembi shungkumbini.《18·诗》杨木舟摇摆着，时沉时浮地顺流漂流而去。〔汎汎杨舟，载沉载浮。〕

keli [名]连襟。

keltehe [名]鲫鱼。

kelterhen [名]蛇燕。

kemin [名]骨髓。

kemki kamki [状]不顾脸面祈求的样子。

kemkimbi [及]（狗鹅等物）赶着咬：kemkime ashume zhembi 赶着咬着吃。

kemkishembi [不及]不断地低头抬头：bi …… kemuni huuk huuk seme kemkishembi.《30·成》我……还一阵阵地冲盹儿。

kemnebumbi [及]❶使计量。使节制，使节俭，使节约。

kemneku [名]❶容积。❷尺寸。❸量度。

kemnembi [及]❶量，度，度量，测量，丈量，比量，衡量：kemnehe manggi teni golmin foholon be sambi.《27·歌》度，然后知长短。❷限量，限制，节制：omire zhetere be kemnembi.《34·易》限制饮食。〔节饮食。〕kemneme malhuushambi 节俭。❸克制，抑制：suwe mimbe gasara be kemnereo seme dahuun dahuun i baime wesimbuhebi.《3·上》尔等请朕节哀再三陈恳。aika uzhen fisin akuu unenggi be tuwaburakuu dorolon i kemnerakuu, tete tata oilohodome arbushachi, elemangga niyalma de weihukelebumbi kai.《47·问》若是不庄重，不以诚待之，不以礼节之，举止轻佻妄动，反被人看轻了。

kemneme baitalambi 节约着用。

kemneme bodoro bolgobure fiyenten 〈衙〉虞衡清吏司（明清工部所属司名。掌山泽采捕、陶冶以及修造权衡武备等事务）。

kemnere hafan 〈官〉准人（周代司法刑狱官）。

kemnere olhoshoro namun 节慎库（清代工部银库名）。

kemneme malhuushambi 节省，节俭。

kemneme miyalimbi 量，丈量，比量，衡量。

kemneme tuwambi 度量，丈量，比量，衡量。

kemnen [名]❶节制，限度：kemnen akuu 无节制。❷节（《易》六十四卦之一）：muke omo kemnen ohobi.《34·易》水泽为节。abka na kemnen ofi, duin erin banzhinahabi.《34·易》天地节而四时成。

kemnen akuu 无节制，没有限度。

kemshu [名]垦鸡（niyo mushu "水鹤"的别名）。

kemu [名]刻（计时单位）。geleme olhome beyebe tuwakiyame, emu kemu seme gelhun akuu elhe be bairakuu.《48·档》兢兢

中央民族大学图书馆

自持，刻不敢安。
kemu i tampin 漏壶。
kemu tampin tuwara hafan 〈官〉挈壶正(清代钦天监所属漏刻科官员，掌漏刻检测时辰的事务)。

kemuhen [名]范，模范，规范。

kemun [名]❶尺度，尺寸：kemun gaimbi 量尺寸，要尺寸。❷限度，限量：kemun akuu 无度，无限，无止境。kemun chi dabanaha 过度，过分，过量，过火。❸准则，规章，制度：kemun kooli 准则，规章，制度。banitai uzhen zhenggi ambula tachihabi, yabuchi durun ashshachi kemun.《50·其》生来就稳重而且学识渊博，一行一动都很合乎准则。❹样品，规格，标准：kemun i zhiha 母钱。❺标记，记号：tob seme emu kemun nirufi senzhi be kemun de chin i sindanbi (sindafi).《50·其》正正地画--个记号，把斗端端的放在记号上。◇kemun i suzhe 制帛（祭祀用的帛，上面织有"制帛"的字样)。
kemun akuu 无度，无限，无止境。
kemun chi dabanambi 过度，过分，过量。
kemun durun 制度，准则，规章。
kemun gaimbi 量尺寸，要尺寸。
kemun i zhiha 母钱（依照祖钱铸出，作为通行钱币的底样)。
kemun i suzhe 制帛。
kemun kooli 准则，规章，制度。
kemun miyalin 度量。
kemun nirumbi 标记，记号。
kemun ton 限额，定额，定量。

kemungge [形]❶有限的，有限量的，有定量的，有节制的，适度的，恰如其分的。❷封谥用语；简。
kemungge nechihiyen 封谥用语；简靖。

kemuni [副]❶常，时常，经常，往往：yarha bocho oilo niyalma bocho dolo seme kemuni hendumbihe.《30·成》常言说："人心难忖"（直译："豹子的毛色露在外面，人的祸心藏在里边")。ilenggu taksifi, weihe akuu ozhoro be kemuni sabuha.《36·莱》舌存常见齿亡。boo yadas'huun ningge ochi, geli tachibure enchehen akuu ofi, zhuse deote kemuni ehe de isinambi.《3·上》那些家境贫穷人家，又缺乏教育训练的能力，因而子弟往往成为无用之才。❷还，仍旧，尚且：kemuni udu oyonggo karun bi.《4·川》尚有要卡数处。beyede orin ilan feye bahachibe, kemuni fiyanzhilafi huusutuleme afaha.《5·氏》虽身被二十三创，尚殿后力战。
kemuni donzhichi 尝闻，还听说。
kemuni guunichi 尝思，还想到。
kemani unde 还未，尚未。
kemuni zhafashambi 经常坚持着不间断。

kemuri [形]见下：
kemuri choko 〈禽〉烛夜。

kendele [形]见下：
kendele nisiha 方口小鱼。

kenderhen [名]❶骆驼脖子的长毛。❷脖子下有长毛的：kenderhen niongniyaha 翁鸡。
kenderhen niongniyaha 翁鸡。
kenderhen niyehe 翁鸟。

kenehunzhebumbi [及，不及]被疑，被人怀疑；使疑，令人怀疑。

kenehunzhechuke [形]可疑的，可怀疑的，令人可疑的：umai guuwa kenehunzhechuke turgun hachin akuu.《48·档》并无其它可疑之情状。

kenehunzhembi [及]疑，怀疑，疑惑：beye forgoshoro sidende, emu sargan zhui etukui amargichi tuchifi funiyehe be bishume izharshame, umesi hozho ofi, cheng sheng imbe hutu seme kenehunzhehe.《11·聊》转身间，见一女子从衣后出来。摸着自己的头发微笑着，生得十分秀丽。程生怀疑她是鬼。〔宛转间，有女子从衣后出，掠发微笑，程疑其鬼。〕mini guunin tebuhe baita yabure be kemuni shumileme same muterakuu, buhiyere kenehunzhere guunin be tebumbi.《3·上》(对）朕之居心行事尚不能深知，而存猜疑之见。sain be saha de tukiyere be kenehunzherakuu, ehe be saha de bederebure be zhibgesherakuu.《1·实》发现了贤良的(人)，推举不疑，发现了邪恶的（人)，毫不犹豫地退回。
kenehunzheme buhiyembi 猜疑。
kenehunzheme sengguwembi 疑惧。
kenehunzheme talihuunzhambi 迟疑不定，踌躇不决。
kenehunzheme tuksimbi 疑惑恐慌：gin sheng duin ichi tuwachi, butu haksan ofi, muzhakuu kenehunzheme tuksimbi.《11·聊》金生环视一下，四周阴森森的，内心疑惑，恐慌不安起来。〔金四顾幽险颇涉疑怪。〕
kenehunzhere ba akuu 无可置疑，不必疑虑，无疑：zhoo he zy i nenehe zhabun chi enchu akuu be dahame, ere baitai dorgi huulha inu, kenehunzhere ba akuu.《48·档》和赵黑子以前的供词完全一致，是同案盗贼，这点没有疑问了。
kenehunzhere be las'halara oyonggo suhe 决疑要注。
kenehunzhere guunin 疑心。
kenehunzhere mangga 好怀疑。

kenehunzhen [名]疑问，疑心，疑义。

kenekun [名]〈动〉犹豫（传说中的异兽。似虎，极伶便，稍闻响声，则上下树不

中央民族大学图书馆

定)。

keng [状]干咳声，咳嗽声。

keng kang 许多人咳嗽的声音。

keng kang seme 形容许多人咳嗽的声音。

keng keng 叩头的声音。

keng seme ①形容干咳、咳嗽的样子。②形容叩头的样子。

kengchembi [不及]同 kengshezhembi。

kenggehun [形]❶枯瘦的，羸瘦的：kenggehun i gebserefi giyabsarakabi.《30·成》枯瘦如柴。❷空空的，空落落的，空荡荡的：huung niyang mini boo huuwa kenggehun, chirku zhizhiri simeli.《13·厢》红娘我院宇空荡荡，枕席凉冰冰。〔红娘我院宇深，枕簟凉。〕

kenggeri [名]❶(牲口)前胸。❷(鸟雀的)锁子骨。❸(人的)胸腔：gaitai fuyakiyame kenggeri dolo tehe zhaka wesihun zholhome tuchinzhire gese uzhu marime zhabdunggala, emgeri tunggen de tuhenehe.《11·聊》忽然想要呕吐，只觉那停在胸口的东西突然向上冒，冲出嘴来，来不及转过头，那东西已经落进(尸体的)胸腔里。〔顿欲呕，觉膈中结物突奔而出，不及回首已落胸中。〕kenggeri dorgi halhuun senggi de, taka kangkaha be asuki.《13·厢》腔子里热血权消渴。

kanggiri giranggi 锁骨。

kenggin [名]水熊(海鱼名)。

kengkembi [不及]❶饿极，渴极。❷(土地)干透。❸渴念，渴望，盼望：kengkehei yasa nioroko.《13·厢》盼望得眼睛都花了。〔断送得眼乱。〕

kengkeshembi [不及]❶馋得慌。❷渴念：ho sheng terechi merkime kiduhangge kengkeshere gese, tuchime dosime hargashame karame, bethe ilinzhara erin akuu.《11·聊》(何)生由是凝思如渴，往来眺注，足无停止。

kengse [副]❶果断，果敢，决断：geli ninggun aniya mutehe be simnere de, alifi ichihiyara geren baita be gemu kengse las'halame mutehe.《5·氏》又六年考绩，兼综众务，果断有能。yaya ere cai ba i gungge be kengse de teni mutebuhe.《19·重》凡此蔡地之功绩，皆因果断行事而告成。❷封谥用语；果。

kengse bizhambi 折断。

kengse las'ha 果断，干脆，毅然决然，斩钉截铁：ere durun i ushan fashan kengse las'ha akuu ozhoro anggala, doigonchi emu yargiyan babe tede ulhibuchi, niyalma inu guunin ushafi zhai ereme guunirakuu ombi.《28·百》与其这样牵扯住不果断，还不如预先把真实情况告诉了他。这样人家也就死了心，不再抱期望了。kengse las'ha uthai toktobuchi mini dere de inu fiyan gaimbi.《38·庸》若能毅然地决定了，我的脸上也有光彩。

kengse las'halambi 果断。

kengselebumbi [及]❶使截断，使切断。❷使裁决，使裁断。

kengselembi [及]❶截断，切断。❷裁决，裁断：mergen ubiyara kenehunzhere be kengseleme tesumbi (tesure).《50·其》智足以决嫌疑。

kengsezhembi [不及](绳子等物)磨伤，磨损。

kengsimbi[1] [不及]❶(人)干咳。❷(牲口)呛着。

kengsimbi[2] [不及](鹧鸪)鸣叫。

kengsishembi [不及]同 kengkeshembi。

kengtehun [形]❶人身材高大而驼背。❷高大的马：kengtehun amba 高头大马。

kengtehun amba 高头大马。

kenzhe [形]❶发育不良的，瘦弱的。❷生得弱小的(人)。

ker [状]打嗝的声音。

kerchibumbi [及]❶使从骨缝卸开。❷使横着切肉。

kerchimbi [及]❶从骨缝卸开。❷横着切肉：kerchihe yali 横切的肉。

kerchihe yali 横切的肉。

kerechin [名]旅(《易》六十四卦之一)。tuwa alin kerechin ohobi.《34·易》火山为旅。

keremu [名]❶垛口，城垛口，城墙垛口：manzhu gurun i chooha uthai wan sindafi hechen i keremu be efulefi loho gida be zhailabume bireme dosika.《1·实》我兵竖梯，拆城垛，摧锋突入。eidu baturu hoton i keremu de aktalame yalufi afame, susai isime feye bahachibe bedererakuu.《1·实》额亦都跨城垛而战，中伤约五十处，犹死战不退。❷〈地〉克埒穆：keremu wezhi 克埒穆窝集。

keremu wezhi 〈地〉克埒穆窝集(清代地名。在宁古塔城东)。

kerkenembi [不及](脸上)布满麻子、生麻子，(暖木皮上)有麻子。

kerkeri [名]麻子。

kerkimbi [不及]❶狗发怒时，连声低吼：damu huung niyang hatarakuu, fu rren sererakuu, indahuun kerkirakuu okini.《13·厢》只愿红娘休劣，夫人休觉，犬儿休恶。❷跳舞时，用筷子划簸箕配乐。

kerme [名]〈动〉青岛子(海鱼名)。

kermeyen [形]见下：

kermeyen nimaha 鲒鱼。

kersen [名]野兽胸岔上带皮肉。

kersu [名]羊的胸骨肉。

中央民族大学图书馆

keru [名]同 holon gaha。

kerulembi [及]罚，处罚：si mini efire gisun be yargiyan obufi baniha burengge, simbe kerulechi achambi.《47 · 问》你把我的玩笑竟认起真来道谢，该罚你才是。banuhuun ningge be shusihalame tantafi niyakuurabume kerulembi.《11 · 聊》惰者鞭挞罚膝跪。be ioi ioi kaichame inzhefi, terebe beye uchule beye maksi serne kerulehe.《11 · 聊》白（于玉）大笑，罚令自歌自舞。

kerun [名]罚物，处罚的财物：kerun gaimbi 罚取财物。

kerun gaimbi 罚取财物。

kes [状]见下：

kes seme ①形容东西一下子被砍断或切断的声音：kes seme faitaha 咔喳一声切断了。②形容山崖陡峭的样子：guulakuu hada kes seme hailas'huun, huusutuleme afara de umesi mangga.《4 · 川》悬崖陡峻，实难力攻。

kes seme faitaha 咔喳一声切断了。

kes seme lakchaha 绳子一下子被拉断或砍断。

kes sere 形容被刀砍齐的样子；比喻陡峭：chooha be kadalame munak alin i mulu be afame dosire de, alin i arbun be aname tuwachi, gemu kes sere guulakuu fiyeleku hada.《4 · 川》督兵进攻马奈山梁，遍察山形俱属峭壁陡岩。

kese masa [形]同 kesiri masiri。

keser [状]咀嚼硬脆东西的声音。

keser seme 形容咀嚼硬脆东西的声音。

kesi [名]❶福气，运气，造化：kesi akuu aldasi wazhiha.《50 · 其》不幸夭折。❷恩，恩惠，恩典，恩德，恩情：ezhen i kesibe fuhali sarkuu, ede sini ama mafa be guutubuha sere anggala, geren ambasai zhuse inu gemu guutubuhabi.《3 · 上》竟不知有主上之恩，不但玷辱你祖父，而且玷及众大臣子孙。tulergi golo de seremsheme tehe manzhu, uzhen choohai guusai urse de giyan i emu adali kesi isibuchi achambi.《3 · 上》外省驻防之满洲汉军兵丁等，亦当一体加恩。

kesi be badarambure namun 广恩库（泰陵银库名）。

kesi be selgiyere fulehun be isibure temgetun 〈卤〉行庆施惠旌（旗幅上绣有"行庆施惠"的字样）。

kesi be tuwakiyara gurun de aisilara gung 奉恩辅国公（清代满洲宗室封爵的第八等）。

kesi be tuwakiyara gurun be dalire gung 奉恩镇国公（清代满洲宗室封爵的第七等）。

kesi be tuwakiyara zhanggin 奉恩将军（清代满洲宗室封爵的第十四等）。

kesi bele 禄米。

kesi bele i chalu 禄米仓（清代京通十三仓之一，贮放禄米）。

kesi de hengkilembi 谢恩：ineku inenggi, kingfu hesei imbe gemun hechen de amasi gazhifi, dorgi yamun baita ichihiyabure turgunde, bukdari arafi kesi de hengkileme wesimbuhe (wesimbuhede).《4 · 川》是日，庆复以奉到谕旨，召取回京办理阁务，具摺陈谢。

kesi elgiyen i chalu 恩丰仓。

kesi fulehun 恩惠，恩泽，膏泽：kesi fulehun irgese de selgiyere zhakade tachihiyan wen bireme akuunaha (akunafi).《4 · 川》恩泽施及于百姓，声教广布于四海。

kesi isibumbi 赏赐，赐恩：ezhen urushefi kesi isibume shangnafi unggihe.《7 · 蒙》汗许诺，厚赏而遣之。

kesi menggun 恩赏银。

kesi menggun i namun 恩赏银库。

kesi selgiyembi 施惠：selgiyere hese wasimbufi weile be guwebuhe urgun i doro be yabubume kesi selgiyehe turgunde urgunzhenduhekungge akuu.《4 · 川》由于颁发诏书，赦免罪犯，实行奖赏，施及恩惠，人人皆大欢喜。

kesi selgiyere hese 恩诏。

kesi she 恩赦。

kesi simehe 泽润。

kesi yali 祚肉，胙肉（祭坛庙时，主祭人所受的肉）。

kesi shangnahan i kunggeri 〈衙〉赏赐科（清代礼部所属机构）。

kesi zhoo 恩诏：huuwaliyasun tob i suchungga aniya, mini wasimbuha kesi zhoo de, uthai zhalan zhalan i di wang sai munggan be dasatame weile seme afabume bireme yabubuha bihe.《3 · 上》朕于雍正元年恩诏内，即以修葺历代帝王陵寝通行申饬。

kesike [名]猫。

kesike fatha ①猫脚掌②猫脚菜（野菜名。叶如猫掌而小）。

kesiken [名]〈动〉类（传说中的异兽。自交自育，形似狸，有门鬃）。

kesingge [形]❶有造化的，有福气的。❷有恩的。❸封谥用语；承泽。

kesingge hafan 〈官〉恩骑尉（清代世袭世职名，为七品官，世袭九等中最末的一等）。

kesiri masiri [形]❶粗略，粗糙：kesiri masiri emu udu gisun bahanambi 粗通几句话。❷粗俗：kesiri masiri emu udu aha bi.《50 · 其》有几个粗俗的奴才。minde kesiri masiri emu udu huulhi gisun bi.《38 · 庸》我有几句不中听的糊涂话。❸污秽不净：singeri i songko kesiri masiri.《11 · 聊》鼠迹碎琐。

中央民族大学图书馆

kesiri masiri baita 污秽不净之事：eme hendume, besergen i ninggui kesiri masiri baita, ainahai hiyooshungga zhui i ersheme muterengge ni.《11 · 聊》母亲说："床前这些污秽的事，哪是孝子能伺侯的呢？〔母曰："床头蹀躞之役，其孝子所能为者？〕

kesiri masiri gisun 脏话，粗话：entek kesiri masiri gisun, wesihun niyalmai angga chi tuchichi acharakuu.《11 · 聊》这么粗俗的话，不应出自贵人之口。〔若个蹀躞语，不宜贵人出得。〕

kete kata[1] [名]晾干的干果等杂食，杂样干果食。

kete kata[2] [状]马在石子路上走的声音。

ketek [状]见下：

ketek katak 车子在崎岖不平的路上颠簸的声音。

keyen [名]〈地〉开原。

keyen hiyan 开原县（清代八旗驻防地，今辽宁省开原市老城镇）。

keyen i fakuu zhasei duka 开原法库边门（今辽宁省法库县法库门）。

kezhine [形]❶好久，良久，好半天，好长时间：elheshehei geli kezhine oho.《11 · 聊》磨磨蹭蹭的，又过了好大功夫。〔迟之又久。〕bi yabuha akuu kezhine aniya goidafi tuttu ofi onggoho.《31 · 乞》我好多年没走动了，所以忘了。inenggi edun kezhine daha de, dobori ome edun nakambi.《50 · 其》白天的风刮得时间长了，到了晚上才会止息的。❷早就，早已：bi kezhine aldangga chi uthai simbe sabuha bade, morilahai dulere kooli bio.《28 · 百》我早就从远处看到了你，有骑着马过去的道理吗？❸许多，好多，很多：guusin ninggun aniya otolo bahafi dere achahakuungge kezhine bihebi.《19 · 重》三十六年来，没能见面的可不少。unenggi zhuse enen i zhalin sechi agede kezhine zhalahi zhui bikai.《38 · 庸》确实，要说为后代着想的话，阿哥是有许多侄儿的。babade choohalame yabufi niyalma kokiraha kezhine morin ulha gasihiyabuha.《48 · 档》到处戎行，人丁伤亡，马匹大损。

kezhine ba gaiha 走了许多路程：kezhine ba gaiha, adafi yabure guchu geli akuu.《30 · 成》走了许多路，还没有个伙伴儿。

kezhine bi 很多，很有。

kezhine daha （雨雪）大降，（风）刮了许久。

kezhine goidambi 好久，好长时间：kezhine goidafi beye kemuni shurgeme dargime niyaman zhaka tuk tuk sembi.《28 · 百》好久身体还颤抖不止，心也不住地跳。

kezhine inenggi oho 许多天了，好多日子了：age atanggi toksochi zhihe, bi isinzhifi kezhine inenggi oho.《28 · 百》阿哥何时从乡下来的？我来了许多天了。

kezhine oho 好一会了，许久，好久，良久。

kezhini [形]同 kezhine：kezhini oho manggi teni aituha.《26 · 指》良久方苏。emu heregen seme takarakuungge kezhini bi.《26 · 指》不识一字者甚多。ere tere seme ilgarakuungge kezhini bi.《26 · 指》不分彼此者多矣。

ki [名]❶气体。❷怒气，怨气：ki wesihuun zholhombi 勃然大怒，火冒三丈。aikabade. zhuggoliyang toksoi aha be bahafi warakuu ohode, mini muzhilen i dorgi korsoro ki atanggi nakambi.《12 · 三》若诸葛亮不杀村夫，怎息吾心中怨气。

ki be tuchibumbi 出气，泄愤。

ki fulhambi 拿人出气，泄忿：shu fiyelen i fonde ki filhambi (fulhafi).《11 · 聊》为文章吐气。

ki wesihuun zholhombi 火冒三丈，勃然大怒。

ki dan [名]契丹。

ki kuu [状]见下：

ki kuu seme 忍不住而笑出来的声音。

ki kuu seme 形容忍不住而笑出来的声音：ki kuu seme inzhembi 哧哧地笑。

ki yang zhodon [名]祁阳葛（湖南祁阳产的葛布）。

kib [状]见下：

kib seme ①形容用拳头着实地打的声音。②形容被绊倒的声音：bokson de kib seme tuhenefi, shenggin i ba nionggazhafi, aisin i sifikuu na de tuheke.《15 · 金》被门槛扑哧地绊倒。额头被磕青，金簪也落地了。

kichebe [形]❶勤，勤勉的，勤奋的，努力的，用功的：weileme arara de ele kichebe.《11 · 聊》操作更勤。cheke be tondo kichebe aifini algika, dachi dubede isitala halahakuu seme taizy taibao nonggiha.《5 · 氏》以车克素效忠勤，始终不渝，加太子太保。❷封谥用语；勤：kichebe ulhisu 勤敏。

kichebe olhoba 勤慎：bi soorin de tehechi ebsi, nechin kichebe olhoba i yabume unenggi guunin i tushan be mutebumbi.《5 · 氏》今朕即位以来，讷亲行走勤慎，实心供职。

kichebe malhuun 勤俭。

kichebe ulhisu 勤敏：kichebe ulhisu gebu buhe.《5 · 氏》谥勤敏。

kichebumbi [及]❶使用功，使勤，使努力，使下功夫，使勤奋，❷使图谋，使图之。

kichembi [及]❶勤，努力，用功，下功夫，勤勉，勤奋：ilan aniya mutehe be simnere

中央民族大学图书馆

de, dasan i baita de kichehe seme, uzhu zhergi adaha hafan be dabali ilachi zhergi as'han i hafan obuha.《5 · 氏》三年考绩，首勤政务，由一等轻车都尉，优授三等男。kicheme fashshame aniya goidaha.《5 · 氏》勤劳岁久。damu kiche, ume banuhuushara.《11 · 聊》宜勤勿懒。❷图谋，谋求，谋取：baita be kiche-rengge niyalma de bi, baita be muteburengge abka de bi.《24 · 接》谋事在人，成事在天。fusihuun bi muzhilen be akuumbume kicheki.《13 · 厢》妾当尽心谋之。ching mei genere namashan, geli baime hendume, agu si aikabade guunin bichi, uhei kicheki sehe.《11 · 聊》梅临去，又嘱曰："君倘有意共图之。"

kichehei kichehei 一味追求，只顾谋求，逐逐：terei buyerengge kichehei kichehei endebuku akuu《34 · 易》其欲逐逐，无咎。

kicheme baichambi 勤查。

kicheme fashshambi 勤劳，勤奋，勤勉：taizu dergi huuwangdi be dahalame, inenggi dobori akuu kicheme fashshame unenggi guunin i huusun bume yabuha.《5 · 氏》随侍太祖高皇帝夙夜勤劳。

kicheme fashshame baita de yabumbi 〈公〉密务从事（指官员办事勤勉，处理问题谨慎周密）。

kicheme zhobombi 优勤。

kichen [名]❶功夫，勤勉，勤奋：zhulgei enduringge mergese ginggun be da arara be kichen obuhabi.《3 · 上》古之圣贤以主敬为本。❷课，课程，功课：uzhu tachibure kichen 第一课。◇〈宗〉毗离（佛教用语；精进，勤奋不逸，即第四个波罗蜜多）：kichen baramit i mudan 毗离波罗蜜多音。

kichen fashshan 功夫，能力：burgishara feniyen de langgafi, ekisaka ome mutefi, ere uthai beye be elhe obure hesebun be ilibure kichen fashshan kai.《36 · 菜》处闹中能取静，便是安身立命的功夫。

kichendumbi [及]❶一齐用功，一齐勉力❷一齐谋求。

kichenumbi [及]同 kichendumbi。

kidubumbi [及，不及]使想起，使怀念，被想起，被怀念。

kidumbi [及]思念，怀念，想念，渴想：kidume guunimbi 思念。yang sheng kiduhai, arbun absafi giranggi teile ilifi, amchame maribuchi ozhorakuu.《11 · 聊》杨（生）思之，形销骨立；莫可追挽。

kiduha zhongko 久别后的思念之情：kiduha zhongko be gisureme wazhifi uthai hendeme…….《11 · 聊》叙了一番思念之情后，说……。〔既道温凉已，乃曰……。〕

kidume guunimbi 想念，思想，怀念，忆念：muzhakuu kidume guunimbi.《11 · 聊》很是思念。〔颇复忆念。〕beye wazhiha manggi niyalma zhongko dari nasame kidume guunimbi.《38 · 庸》人不在了以后，人家提起来会追叹想念的。

kidun [形]见下：

kidun chechike 相思鸟。

kifur [状]见下：

kifur seme ①形容物体粉碎或折断的声音。②形容咀嚼硬物的声音。③形容物体碰撞的声音：booi dolo urse damu zhaida fanihiyan i kifur sere zhilgan lakcharakuu be donzhiha.《11 · 聊》家中人但闻刀砧声，繁碎不绝。

kiki kaka [状]众人嘻笑声，吃吃：kiki kaka inzhembi 吃吃地笑。enggechi bade kiki kaka inzhembi.《11 · 聊》暗中吃吃地笑。〔吃吃笑暗中。〕

kiki kaka seme 形容众人嘻笑的样子：zhuwe zhui sasa besergen de kiki kaka seme inzhecheme umainahakuubi.《11 · 聊》两儿并坐床头嬉笑无恙。tuwachi, zhuwe buya zhui mukei oilo dekdeme tefi eyen be toksime kiki kaka seme ashsharakuu, inu irurakuu.《11 · 聊》见两儿坐浮水面，拍流嬉笑，不动亦不沉。

kikuur [状]载重车发出的声音。

kikuur seme ①形容车轮转动的声音。②形容车上装载很重的样子。③形容布帛密的样子。

kila [名]野蔷薇：ere ilha kila sembi.《38 · 庸》这个花叫做野蔷薇。

kila ilha 野蔷薇花。

kilahuun [名]〈禽〉鸥。

kilakchi [名]锔子。

kilambi [及]同 kiyalambi。

kilang kalang [状]硬物碰撞的声音。

kilhana [名]〈植〉鬼针。

kilin [名]〈动〉麒麟。

kiltan [名]〈卤〉幢。

kiltangga [形]幢形的。

kiltari [名]〈卤〉麾。

kiluk [名]〈动〉骐（身白色，上有黑色圆点形状的马）。

kima [名]蒜麻，即菁麻。

kima suse 麻刀。

kimchibumbi [及]使人详察，使详细核查。

kimchikuu [形]仔细，细心，精细，精明：age simbe tuwachi baita de zhachi kimchikuu.《47 · 问》阿哥看你办事很仔细。

kimchikuu niyalma 细心的人。

kimchimbi [及]详察，审查，审核：ekisaka dorgichi zhaka i ashshara be kimchire, sula ba chi niyalma ekshere be tuwambi

中央民族大学图书馆

(tuwara).《36 · 菜》从静中观物动，向闲处看人忙。amban be ba na i arbun be kimchime tuwaha.《4 · 川》臣等酌看地势。

kimchime achabumbi 校核，校对。

kimchime achabume tuwambi 磨勘，磨对(对科举考试中试的试卷进行检查)。

kimchime baichaha sere bithe baibumbi 〈公〉给由（明制，凡应升的人员，先由上官咨行吏部，查考其履历及有无处分，由部给咨回复)。

kimchime baichakuu 〈官〉检讨（清代翰林院官名，任纂修文史之责，居编修之次)。

kimchime baichambi 详查，审查，详考，查考，查核：kimchime baichara be ufaraha 失于觉察。aniyadari aniyai dubede, geren goloi harangga kadalara ambasa hafasa dangse arafi, meni meni harangga guusade benzhifi, kimchime baichafi donzhibume wesimbukini.《3 · 上》每年岁底，各省该管大臣官员等造册，送达各该旗查核奏闻。

kimchime baichara ba 〈衙〉稽查房（清代内阁所属机构。职责为按日记录存档各部院奏旨议覆的事件，以备稽察)。

kimchime baichara boo 〈衙〉查核房。

kimchime baichara falgangga 〈衙〉稽察所（稽察本衙门算销等事务)。

kimchime beidembi 研讯。

kimchime bodombi 考虑，合计，核算，筹划：kisan geli zheku chaliyan be bodome ichihiyara de, uherileme achabufi kimchime bodochi achara emu hachin be wesimbuhebi.《4 · 川》纪山又奏称筹办粮饷宜通盘核算一条。

kimchime ekiyembumbi 核减。

kimchime guunimbi 思考，思量，考虑：ere gisun be kimchime guunichi, umesi inu.《13 · 厢》寻思此言，深有至理。

kimchime hebeshembi 周密商量：dasihire hafan li fan i emgi achafi kimchime hebeshefi, linggakk orotolung ni zhergi oyonggo kamni de, achara be tuwame hafan chooha bibufi seremsheme tuwakiyabumbi (tuwakiyabume).《4 · 川》会同游击李璠妥商于林噶及骆驼沟等处要隘，酌留官兵防守。

kimchime sume bodobumbi 核销。

kimchime toktobumbi 斟酌，酌定，核定，审定：ere guunin be safi, kimchime toktobufi tomilame fidekini.《4 · 川》令悉此意，以便斟酌派调。ilan fafun i yamun kimchime toktobufi wesimbu.《48 · 档》三法司核拟具奏。

kimchime tuwambi 仔细看，察看，详阅，详考：te cheni booi durugan be kimchime tuwachi, zhuwe han fungnere de isinarakuu.《48 · 档》兹复详考其家谱，尚不致授奉二汗之例。

kimchime yargiyalambi 核实：emu derei uriyanghai sede mezhige isiburechi tulgiyen zhihe huulhai labdu komso be kimchime yargiyalaki (yargiyalafi).《48 · 档》一面送信乌梁海外，务必核实来贼之多寡。

kimchin [名]考虑，考察。

kimchindumbi [及]一齐详察。

kimchinumbi [及]同 kimchindumbi。

kimchisi [名]〈官〉照磨（清代地方布政、按察二司各府设置的小官，掌收发文移，核对文书案卷等事务)。

kimulambi [不及]同 kimulembi。

kimulebumbi [及]使结仇，使怀恨。

kimulembi [不及]结仇，怀恨，记仇：alingga terechi han ama de kimulefi tangguu hachin i arga deribufi, sui akuungge be tuhebume yabuha.《3 · 上》阿灵阿遂敢仇怨皇考，百般设法陷及无辜。si udu mini zhuse sargan be waha seme, be inu kimulerakuu.《12 · 三》虽然杀吾妻子，亦不记仇。

kimun [名]仇，仇恨，怨仇，仇隙：kimun bata 仇敌。kimun gaimbi 报仇。baili kimun de getuken i karulafi, guunin i dolo ambula selachuka.《11 · 聊》恩怨了了，颇快心意。

kimun baita 仇事。

kimun bata 仇人，仇敌，冤家，对头：ere yargiyan i gurun booi kimun bata, abkai fezhergi hafan irgen i ebdereku huulha.《3 · 上》此实国家之仇敌，四海臣民之蟊贼也。

kimun banzhinambi ①心怀仇恨。②产生怨恨。

kimun de dabumbi 〈公〉仇扳（指诬陷仇人，把其牵连到诉讼的案件里)。

kimun de karulambi 报仇。

kimun falimbi 结怨。

kimun gaimbi 报仇，复仇，报复：teisu teisu kimun gaire, guunin i chihai chooha ilifi genefi afakini.《4 · 川》各伸报仇之心，举戈相向。

kimun gaime dailambi 报恨出征。

kimun zhafambi 结仇，结怨，记仇，怀恨在心：umai kesi be tuwabuhakuu, inu kimun zhafahakuu.《3 · 上》从不示恩，亦无结怨。

kimundumbi [不及]同 kimuntumbi。

kimungge [形]有仇的，有怨恨的：kimungge urse be wachihiyame waha (wafi).《48 · 档》将仇人尽杀绝。

kimungge fayangga 冤家对头：ai zhui, chohome kimungge fayangga banzhinzhihabi.《30 · 成》什么孩子，是个冤家对头。

kimungge urse 仇人。

中央民族大学图书馆

kimuntumbi [不及]彼此结仇，互相怀恨，互相失和：aifini kimuntulehe bata be gidame saka, abkai han zhanchuhuun silenggi shangname buhe.《7·蒙》今甫降服旧仇，上天即降甘露。u gurun i niyalma yuwei gurun i niyalmai baru kimuntuhebi.《50·其》夫吴人与越人相恶也。

kimuntuhe bata 仇人，仇敌。

kin [名]琴。

kin she 琴瑟。

kin tiyan giyan [名]〈衙〉钦天监。

kin tiyan giyan yamun i ilhi hafan 〈官〉钦天监监副：guwande kin tiyan giyan yamun i ilhi hafan bihe.《5·氏》关德原任钦天监监副。

kina [名]〈植〉凤仙。

kina ilha 凤仙花。

kinamu [名]同 kina ilha。

kinamu ilha 凤仙花。

king[1] [名]同 kingken。

king[2] [名]市顷，顷：emu king 一顷（百亩）。

king[3] [状]重物坠地的声音，咕咚，啪嚓，噗咚。

king seme 形容重物坠地的声音：king seme tuheke 咕咚而落，噗咚而落。

kinggiri[1] [名]〈禽〉料哥（chizhiri "了哥"的别名）。

kinggiri[2] [状]见下：

kinggiri seme 形容颓然倒塌的样子。

kingguhe [名]〈禽〉鸲鹆（kiongguhe "鸜鹆"的别名）。

kingken [名]磬（打击乐器）。

kingkiri [状]同 kinggeri。

kintala [及]同 kitala。

kinumbi [及]暗恨。

kioi [名]见下：

kioi da 丘长，即村长。

kioi i da 区长。

kiongguhe [名]鸜鹆。

kionggun [名]封谥用语；确。

kionggufi [名]琼花。

kiongguri ilha 琼花。

kior [状]见下：

kior seme 形容突然起飞的样子。

kiraga [形]仔细，心细。

kirfu [名]鲟鱼，鲴鱼：angga banzihangge kirfu i gese, esihe akuu.《9·异》口似鲴，无鳞。

kirfu nimaha 鲟鱼，鲴鱼。

kirho [名]〈植〉芭。

kiriba [形]❶能忍耐的，有耐性的：bi dembei kiriba.《15·金》我很耐心。❶残忍：terei muzhilen kiriba, giyan be zhurcheme yaburengge uttu de isihabi.《3·上》其忍心害理至于如此。terei os'hon ehe kiriba keike guunin dabanaha turgunde, goidahakuu beye ubashaha fudaraha niyalma ombi.《3·上》其心残忍惨毒甚矣，未几而身为叛逆。

kiribumbi [及]❶使忍，使忍耐，使容忍。❷使（鸟兽）伏藏。

kirikuu [名]有耐心的人。

kirimbi [及，不及]❶忍耐，忍受，容忍：giruchun be kirifi beye be alibuha.《11·聊》蒙羞自荐。mini zhihengge inu goidaha, beye inu shadaha turgunde umai sehekuu kirifi amgaha.《28·百》我来了也好久了，因为自己也疲劳，没有说什么，忍着睡觉了。inenggidari ere zhergi ehenchure gisun be donzhifi, guunin de ezhehei dolo zhalufi, emu chimari andande kirime muterakuu de, uthai bechen zhaman dekdebure de isinafi, kimun bata ohobi.《28·百》每天听到这些诽谤的话，记满心中，一旦不能忍耐，就引起吵闹，成为仇敌。❷（鸟兽）怕人静静地不动；伏藏。

kirinzhambi [不及]同 fachihiyashambi。

kirsa [名]沙狐。

kirsa chabi 沙狐肷皮。

kiru [名]旗，小旗：ulai buzhantai beile tangguu isirakuu gidabuha chooha be gaifi hechen i baru ebsheme zhichi, hechen be aifini gaifi, tu kiru tukiyehebi.《1·实》时乌拉布占泰贝勒领败兵不满百，奔城而来，其城早已被克，上竖（太祖）旗帜。

kiru gidambi 压旗。

kiruda [名]红旗。

kirumbi [名]公马发情。

kirusi [名]〈官〉戎旗。

kisari [名]不下驹的骒马。

kishan [形]鲜明，明亮。

kishimishi [名]无子绿葡萄。

kitala [名]❶翎管儿。❷（笔）管儿：fi i kitala 笔管儿。

kitari [名]豪猪。

kitir [状]马急走时的蹄声。

kitir seme 形容马等快跑的声音：kitir seme feksimbi（马等）得得地跑。

kituhan [名]琴：zhuwe urun i kituhan fithere be donzhime, dobori dulin otolo teni fachambi.《11·聊》听两妇弹琴，夜分始散。

kituhan fithembi 弹琴。

kituhan fithere niyalma 琴师。

kituhan i kuyerhen 琴扣。

kituhan i murikuu 琴轸。

kituhan i suzhakuu 琴足。

kituhan shetuhen 琴瑟。

中央民族大学图书馆

kituhangga [形]见下:
kituhangga mooi giru 枉干。

kiya [名] (蜂巢中的) 蜜隔。

kiyab [状]见下:
kiyab kib seme 形容行动灵便的样子: kiyab kib seme ildamu《38 · 庸》行走灵便风骚。
kiyab seme ①形容行动急速的样子: kiyab seme gene 快快地去! kiyab seme zhio 快快地来!
kiyab seme bargiyambi 速速返回: aika dosinzhire songko akuu ochi, ongko be tuwa sindafi, suwe uthai kiyab seme bargiya (bargiyafi).《48 · 档》若无走进之踪迹, 则在牧草上放火, 你们速速返回。②恰好, 正好, (衣服等) 合身: kiyab seme dekdeni gisun de achanaha kai.《35 · 老》恰与谚所称隐隐相合。zhuse niyalma goho, etuku guulha be kiyab seme weilefi buchi fekucheme urgunzhembi.《30 · 成》孩子们爱打粉, 给做一些可身的衣服和靴子, 他们可高兴了。③形容走散的人团聚的样子。④形容人长得匀称精干的样子。

kiyadambi [及]镶嵌。

kiyafur kifur [状]❶嚼脆骨的声音。❷物体粉碎的声音。

kiyak [状]见下:
kiyak kik 大树折断的声音。
kiyak seme ①形容干木折断的声音。②形容重重跌倒的声音。

kiyakiyabumbi [及, 不及]使赞美, 使赞叹, 被赞叹, 被赞美。

kiyakiyambi [及, 不及]赞, 赞美, 称道, 称赞, 啧啧称叹: kiyankiyame saishambi 称赞。niyalma tome mimbe absi hozho seme kiyakiyara.《20 · 醉》人人道 (妾) 倾城。
kiyakiyame chaksimbi 啧啧称叹: kiya-kiyame chaksime simbe fafurshabumbi (fafurshabume).《30 · 成》赞叹着叫人努力。
kiyakiyame ferguwembi 称赞, 称誉, 称许。
kiyakiyame saishambi 称叹, 称赞, 颂扬: u cheng hio donzhifi, ini emei mergen be kiyakiyame saishafi, ele tiyan chi lang be hungkereme buyehebi.《11 · 聊》武承休闻之, 深叹母贤, 然益倾慕田七郎。

kiyakuu [名]同 akiya。

kiyakuuha [名]〈禽〉鹞鹰。

kiyakuung [状]见下:
kiyakuung kikuung 同 kakuung kikuung。
kiyakuung seme ①形容载重的车子行走的声音: kiyakuung seme guwembi. (车) 吱吱妞妞地响。②门突然被打开的声音: cheng sheng dabchikuu i chobalachi, uche kiyakuung seme neibuhe.《11 · 聊》成生用剑一拔, 门哗地一声开了。〔成拨以剑, 划然顿辟。〕

kiyalabumbi [及]使钉 (书), 使装钉 (书)。

kiyalambi [及]钉 (书), 装钉 (书): kiyalara dobtoloro falga 〈衙〉做书作。
kiyalara dobtoloro falga 〈衙〉做书作 (清代修书处所属机构)。

kiyalang [状]铁铜器撞击的声音。
kiyalang sembi ①铁铜器被撞击。②声音洪亮: yabun hoo hio seme, zhilgan kiyalang sembi.《30 · 成》人品浩壮, 声若铜钟。

kiyalmabumbi [及]使镶嵌, 使嵌。

kiyalmagan [名]镶嵌物。

kiyalmambi [及]镶嵌: menggun kiyalmaha huuntahan de nure tebuhe.《15 · 金》在镶银的杯子里斟了酒。

kiyambi [及]同 kiyalmambi。

kiyamkambi [及]同 kiyalmambi。

kiyamnambi [及]同 kiyalmambi。

kiyamnan [形]见下:
kiyamnan mahatun 貂蝉冠 (以金蝉和貂尾装饰的帽子)。

kiyan [名]计量单位: (一) 刀 (纸): zhuwan kiran 十刀 (纸)。

kiyan ching men [名]〈地〉乾清门。kiyan ching men i hiya 〈官〉乾清门侍卫。

kiyangdu [形]❶伶俐的, 机灵的, 机敏的, 敏锐的。❷好强的 (人)。

kiyangdukan [形]❶略伶俐的, 略机敏的。❷略好强的 (人)。

kiyangdulabumbi [及, 不及]❶抢夺, 使抢取。❷使逞强。

kiyangdulambi [及]❶要强, 争强: yaya de fulu be temsheme kiyangdulame yabuchi achambi.《38 · 庸》诸凡当争强好胜。aika guuwa niyalmai yabun bengshen de isirakuu ba bifi, girume sachi, urunakuu muzhilen siothuufi huusun i ebsihe kiyangdulame kichembi.《38 · 庸》若有不及别人的品行本事之处, 若觉羞, 必然专心尽力要强着用功。❷抢夺, 抢取, 掠夺: han gurun chi ubashaha huulha, sini chisui dabali han oho, mini gu i doron be kiyangdulaha.《12 · 三》汝僭称帝位, 背反汉室, 夺吾玉玺。❸蔑视, 轻视: tuttu gas'huufi suwe abka be kiyangdulame, gas'huuha gisumbe aifufi zhasebe dabaha (dabame)《2 · 满》既然如此盟了誓, 而你们蔑视上天, 违背了盟誓之言, 越过边境。

kiyangkiyan [形]❶有本事的, 才力过人的: kiyangkiyan mangga 豪杰。❷强悍的, 骄悍的, 壮健的: gu yuwan i kuuwaran i chooha be, dachi chokto kiyangkiyan seme algika, giyan i bata be gidara de baitalachi achambi.《4 · 川》

中央民族大学图书馆

固原营兵素称骄悍，正宜用之对敌。te gemun hechen de zhifi beyebe tuwabuha de,bi terebe tuwachi, niyalma baturu fafuri, etuhun kiyangkiyan, chooha dain de urehebi.《4 · 川》今来京引见，朕观其人勇往壮健，历练行阵。❽封谥用语；毅。

kiyangkiyan haha 豪爽的人，壮健的人。

kiyangkiyan mangga 豪杰：si kiyangkiyan mangga be hairarakuu.《4 · 川》你不惜豪杰。

kiyangkiyashabumbi [及，不及]使逞强，使强横。

kiyangkiyashambi [不及]逞强，强横：liobei mini babe taka baifi tefi, inenggi biya aname kiyangkiyashame amasi bedereburakuu.《12 · 三》今刘备借吾土地，混赖不还，俄延岁月。guunin chihai etuhusheme kiyangkiyashame, ulhiyen i gelere sengguwere ba akuu ohobi.《3 · 上》强悍难制，渐无忌惮。

kiyangkiyashara zhalan 强梁世界：etuhusheme kiyangkiyashara zhalan de, dachi sahaliyan shanyan ilgaburakuu.《11 · 聊》强梁世界，原无皂白。

kiyangkiyatu [名]见下：

kiyangkiyatu mahatun 鹘冠（古代勇士戴的帽子）。

kiyangsimbi [不及]（猪等）大声嚎叫：ekchin zholo ome kuubulifi, dedume ulgiyan i gese kiyangsimbi.《11 · 聊》化为厉鬼，卧嗥如猪。

kiyar [状]见下：

kiyar kir 骚鼠和鹰等动物拒捕时的叫喊声。

kiyar seme ①形容鸟雀等物不容人近前发出的叫声。②形容拒绝别人靠近自己而发出的暴躁的声音。

kiyaribumbi [及]❶使劈（柴）。❷使杀绝。

kiyarimbi[1] [及]❶劈（木柴），劈碎。❷杀尽，杀绝：kiyarime waha 杀尽，杀绝。

kiyarime wambi 杀尽，杀绝。

kiyarimbi[2] [不及]（母鸡下蛋时）嘎嘎叫：umhan bilere erinde, kiyarire zhilgan inu enchu.《30 · 成》母鸡下蛋时嘎嘎的声音也不一样。

kiyarire zhilgan 嘎嘎声。

kiyarkiya [状]见下：

kiyarkiya seme 形容话多让人讨厌的样子。

kiyas [状]脆硬物体折断的声音。

kiyas seme 形容脆硬物体折断的声音。

kiyata [名]小鲹头鱼，鲹头鱼的鱼子。

kiyatar [状]见下：

kiyatar seme ①形容发出响亮的声音：kiyatar seme akzhambi 响雷，焦雷。②形容大声笑的声音：kiyatar seme inzhembi 轰然大笑。

kiyatubumbi [及]使饿到极点。

kiyatumbi [及]饿到极点：amala kiyatuha manggi, gahuushatame gahuu fiha ozhorongge bi.《50 · 其》后来饿到极点，有张口求乞说不出话来的。

kiyatur kitur [状]形容车子压过硬物的声音。

kiyen [名]同 keyen。

kiyokan [名]剔箭刀（用于刮箭杆的小刀）。

kiyokiyon[1] [名]笔管菜（野菜名）。

kiyokiyon[2] [名]尾骨：lio dung gio ildun de galai kiyokiyon giranggi be bushure be, sargan zhui serehe (serefi).《11 · 聊》刘洞九趁便用手去摸她的屁股时，被女子发觉了。〔刘固以手探尻际，女觉之。〕

kiyokiyon giranggi 尾骨。

kiyolorzhombi [不及]装模作样。

kiyoo[1] [名]轿，轿子：kiyoo sezhen 轿车。

kiyoo i hashahan 轿帏子。

kiyoo sezhen 轿车。

kiyoo[2] [名]桥，桥梁：chooha yabure doro, alin be ucharachi zhuguun neimbi, muke be ucharachi kiyoo chambi kai.《12 · 三》军旅（行军之道）逢山开路，遇水叠桥。

kiyoo chambi 架桥。

kiyoo[3] [形]见下：

kiyoo niongniyaha 小黑头雁。

kiyooha [名]同 shashun。

kizhimi[1] [名]海参。

kizhimi[2] [名]〈咒〉死了吧（骂小孩子调皮讨厌的话）！

kkamduri [名]〈天〉亢宿（二十八宿之一。东方七宿的第二宿）。

kkamduri tokdonggo kiru 〈卤〉亢宿旗（旗幅上绣有亢宿的形象）。

kkang [名]康。

kkang shu de ulhibuhe fiyelen 《康诰》。

kkang wang han i ulhibun i fiyelen 《康王之诰》。

kko [名]〈衙〉科：enduringge ezhen fulgiyan pilefi kko de tuchibureo…….《9 · 异》倘蒙皇上朱批发科……。

kko yamun chi doolame arafi tuchibuhe bithe 〈公〉科抄（指清代由内阁发给六科抄出的批红的文件）。

ko [名]水沟，流水窟窿：ko sangga be simbi《50 · 其》淤塞沟渠。

ko sangga 小沟，阴沟。

ko ka [状]喉咙被堵塞的声音。

kob [状]见下：

kob seme ①形容完全、全部的样子：oori

中央民族大学图书馆

sukdun kob seme wazhifi, ne damu heni ergen funchehe.《48 · 档》神力全部耗散，现已奄奄一息。duibulechi uthai sini zhaka okini, niyalma buyechi si buyerakuun, fuhali sinde saliburakuu, fere hecheme kob seme gamachi, sini guunin de adarame.《26 · 指》比方就是你的东西，人家爱，你不爱么？全不由你，都要全部拿去，你心里如何？②形容箭命中的样子：kob seme goiha 正好射中了。kob seme dulimbai mulfiyen de goiha.《38 · 庸》恰好中了中间的圆光儿。③形容行为不当的样子：kob seme gamaha 不该拿的拿了。

kob seme genehe 不该去的地方去了。

kob seme tehe 不应坐的地方坐了。

kobchihiyadambi [及]修饰，装扮，打扮：ere halame zhurume eturengge, gohodoro kobchihiyadara demen.《38 · 庸》这样脱三换四的穿戴，实在是好打扮的纨裤行为。

kobchihiyan [形]好穿戴的，好打扮的，好修饰的：kobchihiyan i enggelembi sehengge, teisu achanahakuu ofi kai.《34 · 易》太过于修饰，是不合本分的缘故。〔甘临，位不当也。〕

kobchimbi [不及]掉落，脱落：notho kobchiha gilazhan.《38 · 庸》脱皮的枯树。

kobdolombi [不及]装进匣里：fulgiyan beri be chirgebufi bargiyame gaifi kobdolombi.《18 · 诗》把彤弓放松，收入（箭）匣中。〔彤弓弨兮，受言载之。〕

kobdon [名]箭匣。

kobi [名]❶鼻梁两边凹陷的地方。❷凡物体里子洼陷的地方。

kobkolombi [及]揭，揭下（贴在墙上的纸画等物）。

kobsohon [形]❶（人）鼻子高。❷水面上浮起的东西：kobsohon sabumbi 看见水面上浮起的东西。

kobsolzhombi [不及]浮夸，矜夸：kobsolzhome arbushambi 浮夸做作。

kobsolzhome arbushambi 浮夸做作。

kobto [形]恭谨，恭敬。

kobtolombi [及]（待人）恭谨，恭敬，尊敬。

kobton [名]钦。

kobtonggo [形]❶恭谨的。❷能尽恭敬之意的（人）。

kocho [名]❶（屋子的）角落。❷幽僻处，背静处，偏僻地方，人迹罕见的地方：kocho wai 偏僻的地方，人迹罕见的地方。

kocho mudan ①弯曲的地方，角落 kekte kakta nechin akuu, zhuguun giya kocho mudan.《4 · 川》道路坑坑洼洼，街道弯弯曲曲。②幽静、背静、偏僻、人迹罕到的地方。

kocho wai 偏僻的地方，僻远的地方，背静处，人迹罕见的地方：ere kocho wai de zhailafi, giran ses'here turgun ai.《30 · 成》来这偏僻的地方抛洒尸骨，是为什么？bairengge imbe halhuun be zhalara gurung de ochibe, gemun hechen de ochibe, yaya emu kocho wai ba be zhorifi tebureo.《48 · 档》恳求将伊安置在避暑宫（避暑山庄）或京师，偏僻之地俱可。

kodo [名]花肚（牛羊百叶肚子下合生的肚子）。

kofen [形]见下：

kofen suzhe 彭缎：huutuluk de su huuwa suzhe emke, kofen suzhe hontoho shangnaha.《48 · 档》并赏与胡图鲁克素花缎一疋，彭缎半疋。

kofor[1] [名]同 kofori。

kofor fiyan 泡黄（颜料名）。

kofor[2] [状]见下：

kofor seme 形容食物内烂，变松软：kofor seme ohobi.（食物）内烂而变松软。

kofori [名]❶泡（果名。形似柚子，内糠）。❷象泡色的：kofori fiyan 泡黄（颜料名）。❸质地松软的，发暄的，发絮的：kofori efen 蜂糕。

kofori efen 蜂糕。

kofori fiyan 泡黄（颜料名）。

kofori ilha 〈植〉泡花。

koforinambi [不及]发糠，发空，发暄，发絮。

kohodombi [不及]（野鸡秋天）鸣叫。

kohong kohong [状]连连咳嗽的声音。

koibumbi [及]同 goibumbi。

koika[1] [名]❶长着低矮草的地方。❷草坯子（连草根带土刨起的砖形草皮）。❸草根坯（草根和泥打成的土砖，可砌城墙、房墙）koika hoton 土城。koika fu 土墙。

koika fu 土墙。

koika hoton 土城。

koika[2] [名]头皮。

koikalambi [及]伤着头皮。

koikashabumbi [及，不及]❶使混在一起（打架），被缠住。❷使逗引，使调戏。❸使显露。

koikashambi [及，不及]❶搅混，混在一处，缠住：sini tere funggala, mini fergetun be emu bade koikashafi, muse gabtame melzheki.《38 · 庸》你的翎子和我的搬指，缠在一块儿，咱们射着赌一赌。gu sheng imbe emteli simeli de koikashachi ombi seme guunime, fu dabame dosiha (dosifi).《11 · 聊》顾生心想，趁着她孤孤单单的时候，可以逗弄一下，便越墙而入了。〔（顾）生意其孤寂可乱，逾垣入。〕❷显露，施展：erdemu bengshen koikashara undede, uthai amba zhobolon de tushaha.《20 · 醉》未展才

中央民族大学图书馆

华，遽罹大难。

koikohon [形]高高地浮出来。

koikolzhombi [不及]胡作非为，兴风作浪，嚣张：erechi amasi funchehe huuiha kemuni koikolzhome taka emu erinde getere-bume muterakuu (muterakuungge).《3·上》今后这些余孽还会胡闹，恐怕一时难以肃清。gurun i urse de basubumbime, tangguut aiman be huwekiyefi koikolzhoro de isibure ayoo.《4·川》(这样做) 恐怕让国人耻笑而鼓励唐古特部致于嚣张。

koikolzhome arbushambi 逞凶，胡作非为，作怪：iche zhakuun de, sunzha ninggun tangguu huulha geli zhezhuk de koikolzhome arbushambi (arbushara de).《4·川》初八日又有五六百人于泽锐逞凶。

koikolzhome demulembi 胡作非为。

koikon [名]❶臊尖（鸡、鹅尾尖上长的几根短细的茸毛）。❷毛病：te isika koikon geli dekdehe.《30·成》(你) 又来了，毛病又发了。

koikon dekdembi ①起了臊尖。②(人的) 毛病发作。③有了肉欲，有了色欲，有了淫欲：inenggidari sain nure sain yali ulebume uzhihei koikon dekdeke aise.《50·其》每日好酒，好肉，越发养活得有了淫欲。

koimali [形]狡诈，狡猾，奸诈：koimali arga be baitalambi 施奸计。achuhiyan koimali be saisharakuu.《1·实》不夸谗言狡诈的人。

koimali arga be baitalambi 施奸计，弄诡计。

koimali arga butu hebe 阴谋诡计。

koimali holo 奸伪：erei koimali holo be han ama hafu bulekushe (bulekushefi).《3·上》祈皇考洞悉其奸伪。

koimali silgabuha 猾黠。

koimali shudesi 猾胥。

koimalidambi [不及]同 komasitambi。

koiman [形]同 koimali。

koimari [形]同 koimali。

koimasidambi [不及]同 koimasitambi。

koimasitambi [不及]总使奸计，只管施诡计：galdan i gese lakchaha zhechen de bifi, koimasitame yabuha de adalishame gisurechi ozhorkuu.《4·川》不能像噶尔丹在遥远的地方施起诡计来那样，一概而论。uthai belgun be deizhibuhe de fasime buchehe seme boolaha turgun be inu kenehunzhechuke, terei koima-sitame ukchafi, zhendu gin chuwan de ukame genefi, sirendume falifi baita dekdeburengge waka be ainambahafi sara.《4·川》即据报班滚焚烧自缢之处，情节可疑，焉知施诡计免脱，潜往金川勾通致衅。

koimasitame dekdershembi 狡诈起叛心：aikabade han i fafun be nechime koimasitame dekdershechi, geli chooha aguura be teksilefi, isebume dailara be iletulerakuuchi ozhorakuu.《4·川》假如你要干犯王法，总是狡诈起叛心的话，我不得不用兵去征伐你。

koiton [形]❶诡诈，狡猾，诡计多端。❷妖艳，娇：cui halai sargan zhui koiton.《13·厢》崔家女艳妆。ing be zhiyo hendume azhige garingga ai uttu koiton.《50·其》(应) 伯爵说道："这小淫妇好娇啊！"

koiton mama 虔婆。

koitonggo [形]诡诈的，狡猾的，诡计多端的。

koitonggo gisun i huulimbumbi 妄言蛊惑。

koki [名]蝌蚪。

kokima [形]穷透，一贫如洗：inu fulahuun kokima ofi, herdeme banzhime guunin de achanarakuu.《11·聊》如今已穷得一贫如洗，到处流浪，很不称意。〔今已穷波斯，落落不称意。〕

kokingga [形]蝌蚪形的：kokingga fukzhingga hergen 〈语〉蝌蚪书（满文篆字的一种字体）。

kokingga fukzhingga hergen 〈语〉蝌蚪书。

kokirabumbi [及，不及]使损害，使损伤，使损坏，被损害，被损伤：banin be fachuhuurara beyebe kokirabure ehe okto kai, chingkai omichi ombio.《28·百》乱性伤身的毒药，随便喝行吗？

kokirakuu [形]❶损人的。❷伤害人的人，残忍的人。

kokirambi [及，不及]❶损害，损伤，伤害，损坏：beyebe muribuchi muribukini, niyalma be kokirachi ozhorakuu.《26·指》宁可屈己，不可损人。suweni zhun gar i urse erdeni zhoo i bade gidabufi, damu zhuwe minggan chooha kokiraha ilan ubui dorigide zhuwe ubu niyalma moringgai mariha.《48·档》尔准噶尔之众，在额尔德尼昭被打败，只伤亡二千余人，三分之内有二分人骑马逃回。hethe wazhichi dasame ilibuchi ombi, sargan buchechi dasame gaichi ombi, ahuun deo i dorgide emken kokiraha sehede, uthai gala bethe emken bizhaha adali.《28·百》家产没了可以重置，妻室死了可以重娶，兄弟中伤亡一个，好比手足缺一个。

kokirame ebderembi 伤残：ambasa saisa emu umiyaha emu yerhuwe be kokirame ebdereme zhenderakuu, emu niyechen emu sirge be doosidame gaime yaburakuu.《36·菜》君子于一虫一蚁不忍伤残，一缕一丝毋容贪昌冒。

中央民族大学图书馆

kokirame efulembi 伤害。

kokirame nungnembi 残害，伤害，损害：bi ini arga de dosifi, gala bethe be kokirame nungneme, ere gese tusa akuu baita be yabure muzhanggao.《3 · 上》朕岂肯堕其术中残害手足而为此无益之举乎？

kokiran [名]害，害处，损失，亏损。

kokiran be salire hutu i da 〈宗〉主耗鬼王。

kokirandumbi [不及]互相损伤。

kokirangga [形]有伤害的，有害的，有损害的。

kokirangga inenggi 〈天〉伐日。

kokirarakuu [不及]不射(《易》六十四卦之一)：muke tuwa is'hunde kokirarakuu《34 · 易》水火不相射。

koko [状]鸡叫的声音。

kokodombi [不及]同 kohodombi。

kokoli[1] [名]幔头套（一种从头上穿的无大襟的衣服）。

kokoli[2] [名]〈禽〉油罐儿，即鹞鹩。又称油鸭，刁鸭。

kokolibumbi [及，不及]使剥掉（衣服），被脱光（衣服）。

kokolimbi [及]剥掉，脱下，扒掉（衣物等）：etuku adu be kokolimbi 扒掉衣服。dahanduhai ududu zhuwan choohai urse, dabchikuu as'hame gezhun zhafame shuwe dorgi boode dosifi, terei mahala etuku be kokolifi, sargan be suwaliyame gemu huuwaitaha.《11 · 聊》随后就有几十个佩剑持戈的兵士，一直闯进内屋，把他的衣帽脱光，连妻子一起都捆绑起来。〔旋有武士数十人，带剑操戈直抵内寝，褫其衣冠与妻并系。〕

koksimbi [不及]（母鸡或野鸡）鸣叫。

koksin [形]见下：

koksin ulhuuma 〈禽〉鸲雉。

kolabumbi [及]❶使揭取（房瓦）❷使剥皮，使扒皮：uthai booi niyalma be huulanzhifi, ini sukuu be kolabufi lakiyahabi.《11 · 聊》立即叫来家人，剥下它的皮挂了起来。〔遽呼家人剥其皮而悬焉。〕

kolambi [及]❶揭取（房瓦）。❷剥皮，扒皮。◇kolame arambi 逐一地记下。

kolame arambi 逐一地记下。

kolon [形]见下：

kolon gaha 慈鸟：kolon gaha dobori zhilgambi (zhilgarangge).《33 · 教》慈鸟夜啼。

kolongso [名]狐臊，狐臭。

kolongso wa 狐臊，狐臭。

kolor [状]见下：

kolor seme 形容（衣服等）又宽又大的样子。ini etuku be minde etubuhede, kolor seme nade ushambi.《30 · 成》要是把他的衣服给我穿上，又宽又长地会拖在地上。

komo [名]（备骆驼的）鞴屉：poo achire alban i temen emu tangguu, enggemu, komo futa be suwaliyame ichihiyame buhe.《48 · 档》驮炮官驼一百只，连鞍屉绳索一并拨给。

komolobumbi [及]❶使备骆驼屉。❷使把鞴割成两半，钉在鞍翅上或因马背有疮，把鞴的那一部分挖去。

komolombi [及]❶备骆驼鞍子。❷把鞴割成两半钉在鞍翅上或因马背有疮，把鞴的那一部挖去。

komoloho enggemu 吊屉鞍（在鞍翅上钉有鞴的鞍子）。

komon [名]同 komo。

komso [形]少，鲜：bithe choohai erdemu zhuwe hachin be yongkiyame mutere niyalma zhalan de komso.《3 · 上》文武二者兼通，世鲜其人。

komso i tomilaha 〈公〉短派（指应摊派的数额不足）。

komso tomilaha menggun 短派银（摊派银两中少收、不足的部分）。

komsokon [形]少少的，略少的，少些的：komsokon niyalma unggifi huulha be yarume nechin bade gazhiha (gazhifi).《48 · 档》派少数人前往，将贼引至平路。

komsolabumbi [及]使减少。

komsolambi [及]减少。

komsolombi [及]同 komsolambi。

komsongge [名]少的（东西）。

konggir [状]铃响的声音。

konggir kanggir 很多铃响的声音。

konggohon [形]❶（眼睛）塌陷的：konggohon yasa 塌陷的眼睛。❷痴迷的，痴情的：konggohon i tuwambi 痴情地看。konggohon i tuwafi saburakuu de yasai muke agara adali tuhembi.《18 · 诗》看啊看啊，望不见了，不觉得泪如雨下。〔瞻望弗及，泣涕如涌。〕

konggohon i tuwambi 痴情地看。

konggohon oho （眼睛）陷进去，（容颜）消瘦。

konggohon yasa 塌陷的眼睛。

konggolo [名]嗉子，嗉囊。

konggor [状]倒水的声音。

konggor seme 形容倒在地上的水急流的样子。

konggoro [形]黄色的：konggoro morin 黄马。

konggoro morin 黄马。

konggur [状]打雷的声音。

中央民族大学图书馆

konggur seme 形容打雷的声音。

kongsimbi [不及]高声乱说。

konzhisun [名]同 konzhosu。

konzhosu [名]大肠下头，大肠头。

koolambi [及]同 kolambi。

kooli [名]❶例，规则，规章，法则，条例，制度：kooli dahambi 遵例。achabume bure zhergi baita hachin de, inu urunakuu doigonde kooli toktobure ohode, teni teisu teisu chohotoi tushan bifi, kimchime baichrangge chira narhuun ombi.《4 · 川》供给等项事务中，也必须预定一个条例。只有这样才能做到各负其责，稽查严密。te donzhichi, bithe choohai hafasa kemuni kooli be dabame balai baitalarangge bi.《3 · 上》近闻，文武官员仍有越制擅用者。❷礼仪，礼俗，礼节：ebugen cheni monggo kooli seme, ini shande etuhe anchun be sufi belek obume mende buhe.《48 · 档》额布根就说以蒙古之风俗，摘其耳坠，作为礼物赠给臣等。❸道理，规矩：yasa nichu nakuu, ergeleme alime gaisu sere kooli inu bio.《26 · 指》哪里还有闭着眼睛，硬逼着叫人答应的道理呢？nambuha sehede, zha sindara kooli akuu.《26 · 指》要是被拿住了，决无轻易放掉的规矩。❶记载物，记录的书，（实）录：manzhu i yargiyan kooli《满洲实录》。

kooli akuu ①没有规则，没有制度，没有规章，没有定例。②没有道理，没有规矩。

kooli be baichambi 查例。

kooli be dabambi 越制。

kooli be fetembi 援例。

kooli be ginggulere asari 敬典阁（清代盛京介祉宫后阁名）。

kooli be yarumbi 援例：kooli be yarume aisilame zhafaha giyan sheng《9 · 异》援例捐纳监生。

kooli be zhurchembi 违犯规章。

kooli bithe 则例。

kooli bodonggo 法略，典谟：emu niyalmai erde yamzhi sithuume kichehe bade temgetuleme kooli bodonggo de sain teherehe (teherefi).《4 · 川》一人宵旰之精勤，媲美典谟。

kooli dahambi 遵例。

kooli de achanambi 合例。

kooli de dahabumbi 例应。

kooli de duibulembi 比例。

kooli dorolon 典礼：dergichi harangga zhurgan de afabufi, kooli dorolon be kimchime baichabufi, inenggi sonzhofi abka na mafari zhuktehen boihon zheku i mukdehun de alame wechembi (wechefi).《4 · 川》上命所司详察典礼，择日祭告天地宗庙社稷。

kooli durun 制度，章程，准则，规矩，则例：esebe tebuhe amala eiten baita be adarame kooli durun toktobure…….《48 · 档》将伊等安置就绪之后，如何规定章程……。

kooli durun i bolgobure fiyenten 〈衙〉仪制清吏司（明清礼部所属司名。掌朝廷典礼及贡举、学校等事务）。

kooli hachin 则例。

kooli hachin i bithe ①则例，定例。②指官府修纂的办事条则。

kooli hachin i bithe kuren 〈衙〉则例馆。

kooli ichihiyara ba 〈衙〉办例处（清代内务府所属机构）。

kooli kemun 章程，制度，准则：emu enteheme yabubure kooli kemun toktobure zhakade, teni ere zhemden be nakabuhabi.《35 · 老》惟定以永远通行之章程，此弊自除。

kooli shoshohon 典要：manzhu bithe kooli shoshohon i bithe《清文典要》。

kooli songkoi 照例，照章：kooli songkoi dabsun sogi i menggun bahabure de, labdu chiyanliyang fayambime, morin ulha inu mekele suilambi.《48 · 档》照例支付盐菜银，不仅多费钱粮，且马匹牲畜亦致徒劳。

kooli songkoi ekiyendere zhalin sume tuchibumbi 〈公〉照例准除折耗。

kooli songkoi tebufi fempilehe 〈公〉如法装封（指进贡物品表章，皆按例装匣加印封固，赍送京都进呈）。

kooli toktobumbi 制定条例。

kooli tuwakuu 仪表。

kooli yarun 典引，援引。

koolingga [形]合乎礼法的，正规的：koolingga gisun 法言。

koolingga gisun 法言。

koolingga hafan 〈官〉史（事神官名）。

kooilingga etuku 法服。

koosa [形]同 kuuwasa。

koozhiha [名]〈动〉腊豚（冬至以后所吃的河豚）。

kor [状]见下：

kor kor seme 形容狼吞虎咽的样子：ainame ainame bulgiyame kor kor seme birehe.《30 · 成》不管不顾地几口就扒拉完了。

kor seme 形容打鼾的声音：kor seme amgambi 呼噜呼噜地睡觉。

korchin [名]科尔沁（清代蒙古部落名）。

kordon [名]善于滑冰雪的人。

kordonggo [名]机敏。

koribumbi [及，不及]❶使刳，使挖，使剜，使割取。❷（河岸等）被冲击、冲坏、冲垮。

korimbi [及]❶刳，挖，剜，割取：moo

中央民族大学图书馆

be korime zhahuudai arambi.《34 · 易》刳木为舟。fu be korime sangga arafi poo sindambi.《50 · 其》挖墙孔以施火炮。❷冲击，冲垮，冲毁。

korkong korkong [状]连声咳嗽的声音。

koro [名]❶伤，损害：zheyen i koro 刃伤，刀伤。koro bahambi《1 · 实》受伤。koro arambi 伤，伤害，损害。❷悔恨，懊悔，伤心：choohalara fonde amchabufi fashshame yabuhakuungge absi koro.《17 · 韵》恨不行间供驱驰。❸处罚，刑罚：shang koro getuken ochi, arga urunakuu mutebumbi.《13 · 厢》赏罚若明，其计必成。❶怨恨，仇恨：han hendume, daming gurun de mini korsohongge nadan amba koro bi.《1 · 实》帝曰："朕与大明国成衅，有七大恨。"

koro akuu ①无损，无害。②无怨恨：huuwang kui hendume, bi buchehe seme koro akuu sembi (sefi).《12 · 三》黄奎说："我就是死了，也甘心情愿。"〔奎曰："吾死得其所矣。"〕

koro arambi 伤害，损害：guo zhiyan siyun mukshan zhafafi koro araha de, zhai inenggi buchehebi.《48 · 档》因郭建勋持棍打伤，第二天就死去了。damu niyalma be koro arafi beyede tusa araki sechi ombio. ere uthai ainahai ombini.《23 · 启》只想损人利已可以吗？这就未必可以呢。

koro bahambi 受伤，遭受损失，吃亏：tere afara de choohai niyalma ambula koro bahara zhakade, uthai chooha bederehe.《1 · 实》在那次战斗中，士兵伤亡很大，因而撤退。

koro de dailambi 同 kimun gaime dailambi。

koro gosihon 痛苦。

koro isibumbi 毒害，加害。

korombi [及，不及]恨，怨限，悔恨：kororongge beyede banitai choko zhafara bengshen akuu.《50 · 其》自恨平生无缚鸡之力。udu buchechibe inu kororakuu.《13 · 厢》死而无憾。

korsobumbi [及，不及]❶使怨恨，使愧恨，使愤恨，使悔恨。❷使遗憾。

korsochuka [形]可恨的，可愧恨的，可愤恨的。

korsochun [名]❶恨，怨恨，悔恨：ere korsochun be we sambi.《13 · 厢》此恨谁知？fuzy yan zy i guunin be shumileme saha turgunde, tuttu ini guunin de achabuhakuu be korsochun obuhabi.《3 · 上》夫子深知颜子之心，故以未从其志为憾。

korsombi [不及]❶怨恨，愤恨，愧恨，悔恨：bi yargiyan i ini funde girumbi korsombi.《28 · 百》我确实替他羞耻和悔恨。zheo ioi hendume, haha niyalma emgeri gisun tuchike manggi, sain morin i amchaha seme amcharakuu, ainu korsombi.《12 · 三》(周)瑜曰："大丈夫一言即出，驷马难追，何悔之有。"❷可惜：damu korsorongge minde asuru guchu duwali akuu, emhun bithe huulachi dembei simeli.《28 · 百》只可惜我没有什么朋友，一个人读书极为寂寞。

korsome gasambi 怨恨，愤怨，埋怨：ba bade ini ama i funde mezhige gaime yabume, korsome gasame arbun chira de tuyembuhebi.《3 · 上》随处为伊父探听音信，愤怨之情见於颜色。

korsome guunimbi 伤心：bi huksherakuu sere anggala, elemangga korsome guunimbi.《47 · 问》我不仅不感激，还伤心呢！

korsondumbi [不及]❶一齐怨恨，一齐愧恨。❷彼此遗憾。

korsonumbi [不及]同 korsondumbi。

kos [状]见下：

kos seme ①形容线绳等物一下子褪脱或崩断的样子：kos seme ukchaha 一下子脱开了。②形容人一下子变瘦的样子：huuwang gio lang, ho sheng ni kos seme wasika be sabuha.《11 · 聊》黄九郎见何生一下子清瘦了。〔九郎见生清癯。〕

kos'ha [名]河豚，又称河鲀鱼。

kosihimbi [及]同 hasihimbi。

koskon kaskan [副]形容四处奔波，急着去办事的样子。

kotoli [名]船帆，船篷：kotoli edun de lasihibuchi, zhahuudai ibebumbi.《33 · 教》帆受风，则舟进。

kotoli kiru 帆旌：kotoli kiru ochi gemu gechuheri alha be baitalambi.《11 · 聊》帆旌皆以锦绣。

kotong [状]见下：

kotong katang seme 形容干硬的样子。

kotong seme 形容干硬的样子：kotong seme mangga oho. 干硬干硬的。

kotor [状]见下：

kotor katar ①摇动或倒出硬东西的声音。②很多野鸡起飞的声音。

kotor katar seme ①形容摇动或倒出硬物的声音。②形容很多野鸡起飞的声音。

kotor seme 形容一口气喝下去的样子：kotor seme omiha 一口气儿喝干了。

koyorholombi [及]杀马楦皮焚祭（古代满族丧葬习俗。人死后，将生前乘骑的马杀掉，剥皮楦起。上坟时，和鞍子一起排列在墓前，祭毕和纸一齐焚烧）。

kozhohombi [及]阻挠，阻止：nukibume kozhohombi《41 · 兵》怒而挠之。

中央民族大学图书馆

ku[1] [名]黑灰，烟灰，锅烟灰：ku izhumbi 抹锅烟灰。

ku izhumbi 抹锅烟灰（满族习俗，每年农历二月二日，人们互相在脸上抹锅烟灰玩耍）。

ku[2] [名]库，库房：sini beile age de nadan waliyara zhaka, yarure morin, ku namun zhergi be gemu belhe.《10·尼》为你贝勒阿哥准备上坟所需的对子马、库房等。

ku de asaraha menggun 存库银。

ku namun 库，库房。

kub [状]重物落地的声音。

kub seme 形容重物倒地的样子：sengge kub seme tuheke.《11·聊》叟踣然而堕。

kubchen [名]同 kubchin。

kubchin [名]（靴袜口上沿的）边儿。

kuberhen [名]（鞭棍打的）痕迹，伤痕。

kuberhenembi [不及]被鞭子和棍子打伤后肿胀起来，蚊虫叮咬后肿胀起来，抓挠后出现痕迹。

kubsuhun [形]❶（身体）粗大：kubsuhun tumpanafi yokchin akuu 臃肿无度。❷让人讨厌的倒卧的样子：kubsuhun dedufi ainambi. 为什么平白地躺着不起来?

kubsuhuri [形]❶（身体）粗壮的，魁梧的。❷庞大的（物体）。

kubsurembi [不及]肿起，肿胀。

kubuhen [名]（衣物边上镶的）边条儿，沿条儿。

kubumbi [及]镶（边儿），沿（边儿）：duin bocho tu be kubume zhakuun bocho tu obufi, uheri zhakuun guusa obuha.《1·实》将四色旗镶为八色旗，合为八固山。mini gebu boozhu, ging hechen i kubuhe lamun i manzhu guusai de i nirui poo i boshokuu.《48·档》小的名叫宝珠，是京城镶蓝满洲旗德义佐领的一名炮拨什库。

kubuhe fulgiyan 镶红旗：kubuhe fulgiyan i niyalma, zhalan halame suwan i bade tehe bihe.《5·氏》（某）镶红旗人，世居苏完地方。

kubuhe lamun 镶蓝旗：kubuhe lamun i niyalma, zhalan halame gaigi i bade tehe bihe《5·氏》（某）镶蓝旗人，世居盖鸡地方。

kubuhe shanyan 镶白旗。

kubuhe suwayan 镶黄旗：kubuhe suwayan i monggo guusai guwan fang zhafaha zhalan i zhanggin modai i wesimbuhe ba de …….《48·档》据镶黄蒙古旗执掌关防参钦莫岱奏称……。

kubume arambi 镶边儿。

kubume weilehe 裹头（指闸、滚水坝、涵洞等设施中，起迎水、分水作用的建筑）。

kubun [名]❶棉，棉花：kubun tarimbi 种棉花。kubun fithembi 弹棉花。❷絮了棉花的：kubun fomochi 棉袜子。kubun i etuku 棉衣。

kubun fithembi 弹棉花。

kubun fomochi 棉袜子。

kubun i etuku 棉衣。

kubun sektembi 絮棉花：kubun sektefi, tuku doko achabufi, ubashaha manggi, si adasun be ufichi, bi uthai zhurgan gochimbi.《28·百》絮好棉花，把面儿跟里儿缝合好，翻转过来以后，你缝大襟，我就绗行道子。

kubun tarimbi 种棉花。

kubunembi [不及]西瓜过熟，瓜娄了。

kubungge [形]见下：

kubungge hooshan 棉纸。

kubungge moo 橦木（其花可弹了织布）。

kuburhen [名]葡萄藤。

kuchiker [形]见下：

kuchiker fulan 绿耳（雪青色的骏马）。

kuchung [状]见下：

kuchung seme 形容一动不动埋头做事的样子：kuchung seme weilembi 埋头干活。kuchung seme ashsharakuu i kichembi 埋头勤奋学习。

kude [形]见下：

kude shoro （用荆条编制的）喂牛的筐子。

kudebumbi [及]使缆，使拴系（船等）。

kudembi [及]缆，拴系（船等）：chuse moo i guusu futai dekdeku kiyoo be kudehebi.《13·厢》竹索缆浮桥。

kudeshembi [及]用双拳捶背。

kufan [名]库房，耳房。

kufang [名]同 kufan。

kufur [状]咀嚼脆性食物时发出的声音。

kufur seme 形容咀嚼食物时发脆的声音。

kufuyen [形]（食物）脆，酥，酥脆：saire de kufuyen ningge.《30·成》咬着脆生生儿的。◇kufuyen shulhe 波梨。

kufuyen shulhe 波梨。

kuhen[1] [名]❶气管。❷内脏粘附在腰脊骨的地方。

kuhen[2] [名]刀上的小槽，木器上的小槽。

kuhen[3] [名]箭铁背。

kuhengge [名]❶发胀的，膨胀的：zhuguun de omiholofi kuhengge bimbime salame bure be sarkuu.《27·歌》明知路上有饿死的人，也不救济。❷〈咒〉胀死的!

kui huuwa ilha [名]葵花。

kuii [名]匙子。

kuilebumbi [及]使楦（鞋帽等）。

kuileku [名]楦头，楦子。

kuilembi [及]楦（鞋帽等）。

kuinihe [名]〈天〉奎宿（二十八宿之

中央民族大学图书馆

一。西方七宿的第一宿)。
kuinihe takdonggo kiru 〈卤〉奎宿旗(旗幅上绣奎宿的形象)。

kukduri [形]虚假的，虚夸的：kukduri algishambi 虚张声势。
kukduri algishambi 虚张声势。
kukduri kuuwasa 虚夸。

kukele [形]见下：
kukele alha 碧云騢(红白色兼杂的马)。

kukekun [形]形容缓慢行动的样子。
kukekun kukekun 形容缓慢行动的样子：shuntuhuni kukekun kukekun gala teyere inu akuu.《38·庸》整日家蛄涌蛄涌的，手歇也不歇(地干活儿)。

kuken [名](窗台上的)塌板。

kukkan [名]护炕沿木。

kuku[1] [形]灰色，发灰色的：kuku falan 青灰色的(马)。
kuku fulan 青灰色(马)。
kuku ihan 青牛。
kuku ulhuuma 鹞雉。

kuku[2] [状]低声笑的声音。
kuku kaka 形容众人笑的声音：tese kuku kaka, mini teile muzhilen akachuka.《20·醉》伊欢，我独心孤悲。
kuku kaka seme 形容众人笑的声音：kuku kaka seme inzhembi 哄堂大笑。
kuku seme 形容不出声笑的样子：uche i tule kuku seme inzheme nakarakuu.《11·聊》户外嗤嗤笑不已。

kukulembi [及](人受重伤后把活牲畜的胸膛剖开)烫伤。

kukulu [名](禽兽的)顶毛，脑鬃。

kukurembi [不及]鸟雉唤雌(鸟雉成群时，爪刨地一对对的对叫)。

kukuri [名]背壶，扁壶：isus bitaniya gashan i dolo eifunehe simong ni boode bisirede, ememu hehe niyalma gu wehe i kukuri de tebuhe umesi huuda mangga ilhai shugi be gazhifi, isus i tehe bade ibefi, tere ilhai shugi be uzhui ninggude-doolaha.《45·新》耶稣在伯大尼癞者西门家，有妇以玉盒盛至贵之膏，就耶稣席间，沃其首。

kukzhi [名]同 haizhan。

kulge [名]乘(佛教的教理)：eichi amba kulge nomun i emu gisun emu irgebun be bahafi donzhimbi (donzhire ochi).《42·菩》或听大乘经典一句一偈。
kulge be uherilehe deyen 会乘殿。

kulkun [名]昆仑山。
kulkun alin 昆仑山。

kulkuri [形]见下：
kulkuri suru 凌昆白(善于登山的白骏马)。

kulu [形]健壮，强壮：halukan i sile bulukan i nure omichi dolo kulu.《20·醉》喝热汤暖酒，身心强壮。

kuluk [名]骏(马)。
kuluk zherde 赤骥(红色骏马)。

kulun [名]乾("易"六十四卦之一)：kulun uzhu, urguzhen zhai.《34·易》乾一，兑二。
kulun i arbun i kooli i chinuhuun behe i araha uhei sarkiyan 《乾象典丹铅总录》。

kuluri [形]见下：
kuluri malari 徐徐的，渐渐的，依次的。

kulutu [名]骏马。
kukutu fulan 苍龙骥(沙青骏马)。

kumchuhun [形]❶驼背的：kumchuhun i yabumbi 驼着背走。❷拱形的：kumchuhun wase 罗锅瓦。zhakan kumchun ergi be fusihuun sindaha kai.《38·庸》刚才把鼓肚儿朝下放了。
kumchuhun ergi (瓦的)鼓肚儿。
kumchuhun i yabumbi 驼着背走。
kumchuhun wase 罗锅瓦。

kumchun [形]见下：
kumchun muke tas'hari 〈禽〉扶老(tas'hari "雕"的别名)。

kumchurembi [不及]躬着腰。

kumbi [不及]发胀，膨胀。

kumdu [形]❶空，空虚。❷谦虚：kumdu muzhilen giyan fiyan i ichihiyara teile akuu …….《35·老》不但虚心办理……。
kumdu muzhilen 虚心。

kumdulebumbi [及]使发空，使空虚。

kumdulembi [不及]发空，空虚：zhang zhoo hendume ozhorakuu, te musei gurun kumdulehebi.《12·三》张昭曰："不可，现今吾国空虚。"

kumdun [形]中间空的。
kumun moo 大空木。

kumgetu [名]空竹，戏竹。

kumuchi [名]〈官〉署使(乐部执事的官员)。
kumuchi da 〈官〉署使长。

kumuda [名]〈官〉司乐(掌管乐务的官员)。

kumun [名]❶音乐，曲子：kumun i mudan 曲牌，曲调。fusihuun beyede emu kumun i mudan i gebu bi.《11·聊》仆有一乐拍名。❷乐务：kumun i yamun 〈衙〉乐部。kumun be kadalara hafan 〈官〉典乐(掌管乐务的官员)。
kumun be aliha amban 〈官〉大士，乐正，大师。
kumun be aliha hafan 〈官〉太师，小乐

中央民族大学图书馆

正。
kumun be kadalara hafan 〈官〉典乐大胥(管乐务的官员)。
kumun i aguura 乐器。
kumun i ezhebun 〈乐〉乐记。
kumun i faidasi 〈官〉奉銮。
kumun i hafan 〈官〉乐师，瞽侑。
kumun i ilhi hafan 〈官〉少师，小胥。
kumun i karmangga 〈衙〉旗手卫（清代銮仪卫所属机构)。
kumun i maksitu 韶舞。
kumun i mudan 曲牌，词调。
kumun i niyalma 乐人。
kumun i tachikuu 瞽宗（商代学校名)。
kumun i urse 乐师。
kumun i yamun 〈衙〉乐部。
kumun i zhurgan 〈衙〉乐部。
kumun uchusi 乐师。

kumungge [形]热闹，喧闹：holkonde giyai de guwembume ficharangge umesi kumungge be donzhiha.《50·其》猛听得街前鼓乐声喧闹。
kumungge ba 热闹的地方，繁华的地方：yamaka kumungge bade efime genehe.《38·百》到什么热闹的地方玩去了?
kumungge churgin 热闹声：agusa chembe tuwachina, yasa habtalame wazhinggala, hala hachin i kumungge churgin.《20·醉》阿哥们请注意看他们，转眼间，百般热闹了。
kumungge simengge 热闹：kumungge simengge zhachi dabanahabi.《38·庸》热闹非常。
kumungge wenzhehun 热闹：geren ahasi sa zhebele das'huuwan beri niru unume, zhuleri amala faidan meyen banzhibume, sezhen morin dahanduhai yaburengge, umesi kumungge wenzhehun, tokso sakda asigan urse gemu uche tuchime tuwara akuungge akuu.《10·尼》所有的奴仆背着弓箭袋，前后列成队，车马相送，其场面十分热闹，轰动了全村的老少，没有不出来观看的。

kumusi [名]乐舞生，乐工，合乐进舞之人。
kumusi i da 〈官〉佾长。
kumusi mahatun 方山冠（古代乐工所戴的帽子)。

kun ming [名]〈地〉昆明。
kun ming tenggin 昆明湖。

kundu [形]❶恭，恭敬：emdubei marara be kundu akuu de oburengge adarame.《50·其》有人认为一再拒绝是不礼貌的行为。❷封谥用语；翼。
kundu akuu 不礼貌。
kundu ginggun 恭敬。

kundulebumbi [及，不及]使人恭敬，被人恭敬。
kundulechuke [形]可敬的：ere udu gisun de yala kundulechuke.《38·庸》这几句话么，实在可敬。

kundulembi [及]敬重，尊敬：wang ni tondo be kunduleme, wang ni genggiyen de dahambi (dahame).《3·上》敬王之公，服王之明。li zhiyo hendume chenghiyang ni kundulerengge damu zhiyangzhiyuun kai.《12·三》(李)傕曰："丞相所敬者，唯将军耳。"ser sere zhaka bichibe kundulere muzhilen《32·语》瓜子儿不饱，是人心〔直译：虽是小东西，但是恭敬的心〕。
kunduleme ginggulembi 尊敬，敬重。
kundulere kobtoloro 恭敬，尊敬。

kundulen [形]恭敬的，尊敬的：taizu sure beile be tukiyeme kundulen han sehe.《1·实》尊太祖为昆都仑汗。
kundulen han 昆都仑汗（恭敬的汗，曾作为对努尔哈赤的尊称)。

kundulendumbi [及]一齐敬重。
kundulenumbi [及]同 kundulendumbi。

kundun [形]封谥用语；翼。

kunduzhin [名]〈禽〉孔都护（tozhin "孔雀"的别名)。

kunesun [名]❶干粮，口粮：faksi tome emu inenggi ilata fuwen basa menggun, emte ginggen kunesun ufa nonggime bahabuha.《48·档》每一工匠，每日增支三分工钱，一斤口粮。❷盘缠，路费：kunesun gemu manabuhabi.《11·聊》路费全用光了。〔资斧皆耗之。〕❸行装：ahasi mende zhursu etuku honchi zhibcha emte, zhuguun de kunesun obume baitala seme buhe.《48·档》馈送奴才我等夹衣各一件，羊皮袄各一件，作为途中行装。
kunesun honin 食羊（供食用的羊)。
kunesun i menggun 盘费银。
kunesun menggun i namun 廪给银库（清代理藩院存贮供给蒙古的银库)。
kunesun ufa 口粮。

kung [状]见下：
kung chang 鼓锣的声音。
kung chang seme 形容家计富有的样子，红火：kung chang seme banzhimbi 日子过得很红火。
kung seme 形容大的物体落地的声音，噗咚：kung seme tuheke 噗咚地倒下（落下)。

kungfuzy [名]孔夫子。
kungfuzy be wechembi 释奠。
kungfuzy i zhuktehen 孔庙，文庙。

中央民族大学图书馆

kungge [名]见下:

kungge yamun 〈衙〉科。

kunggeri[1] [名]〈衙〉科房（书吏办公贮稿案的地方）。

kungeri[2] [状]同 kunggur。

kunggu [名]〈动〉昆吾兽。

kunggu gurgu 〈动〉昆吾兽。

kugguhen [形]塌下的，塌陷的（眼睛）：kungguhen yasa 塌下的眼睛。

kungguhun [形]同 kungguhen。

kunggur [状]❶众人跑的声音。❷雷震的声音：akzhan gese gaitai kunggur sehengge ai sechi, gurung ni sezhen duleme yabuhangge inu.《19 · 重》猛然象焦雷般轰隆隆作响，原来是宫车走过去的声音。

kunggur kanggar ①很多空车行驶的声音。②雷震的声音。

kunggur seme ①形容成群结队蜂拥行走的样子：kunggur seme yamulambi 众人群聚上朝，蜂聚着上衙门。②形容响亮的雷声：kunggur seme sireneme akzhambi 焦雷隆隆作响。③很多车马行驶的声音。

kungshuken [形]略有焦味，略有燎糊了的味。

kungshun [形]焦味，燎糊了的味。

kungshun wa 焦味，燎糊了的味。

kungzy [名]孔子。

kungzy i muktehen 孔庙，文庙。

kungzy i baisin i tehe fiyelen 《孔子闲居》。

kunusun [名]同 kunesun。

kur [状]见下:

kur seme 形容吼叫的声音：hutu ele zhilidafi kur seme sureme, beye marifi geli sachiha (sachichi).《11 · 聊》鬼益怒，吼如雷，转身复剁。bi bokson i zhakade isiname zhaka, tere indahuun uthai kur seme kerkimbi.《38 · 庸》我刚到门槛跟前，那狗就呜噜呜噜地哼哼起来。

kur seme kerkimbi （狗）呜噜呜噜地哼哼。

kur seme surembi （虎等）大声吼叫。

kurbu [名]箭镞的棱子歪。

kurbumbi [不及]打滚儿，翻滚，翻转：kezhine ofi, beye kurbufi, emdubei shan washame, emgeri golmin shezhilehe.《13 · 厢》半响抬身，几回搔耳，一声长叹。

kurbushembi [不及]（连着）打滚儿，翻滚，翻来覆去，辗转：getechi amgachi absi ozhoro be sarkuu, kurbusheme chirku de nikembi.《18 · 诗》寤寐无为，辗转伏枕。mini dolo kurbushehei, emu erin seme guunin sindame muterakuu.《4 · 川》朕辗转于心，不能暂释。

kurbusheme feheshembi 辗转反侧：tiyan chi lang dubentele urgun akuu, besergen de kurbusheme fuheshembi (fuheshere de).《11 · 聊》七郎终不乐，辗转床席。

kurbusheme forgoshombi ①辗转反侧。②转瞬间：ilan inenggi ofi aitufi, kurbusheme forgoshoro sidende dahuume sengge ome ubaliyaha.《11 · 聊》三日而苏，展转复化而叟。

kurbusheme fuhashame zhoboshombi 辗转反侧。

kurbushetembi [不及]翻身不止，翻来覆去。

kurbutembi [不及]同 kurbushembi。

kurche [名]白膏鱼（海鱼名）。

kurchilembi [及]用火燎箭杆（将箭杆用刨花裹上在火上燎）。

kurchilehe sirdan 火燎过的箭杆。

kurchin [名]筋斗鱼（身长不过二三寸，色白而有青色花斑，无鳞）。

kurdun [名]〈宗〉轮回（佛教认为，有生命的东西永远像车轮运转一样循环转换）。

kure [名]鲶鱼。

kurehu [名]黑头啄木鸟。

kurelembi [及]把兵马分成一队一队的；分伍。

kuren[1] [名]伍，（兵马）大队：emu kuren 一队。ilan kuren 三队。nenehe kuren i chooha be gidara de, geren chi lakchafi tu be gaiha (gaifi).《5 · 氏》越众击前队兵，引纛直入。

kuren[2] [名]❶宾馆：solho gurun i kuren 高丽馆（清代接待高丽使者的宾馆）。oros kuren 俄罗斯馆（清代接待俄国使者、商人的宾馆）。❷机关，处所：gurun i suduri kuren 国史馆（清代纂修国史的机构）。bodogon i bithe weilere kuren, neifi achabume arara hafasa de afabumbi (afabufi).《4 · 川》设立方略馆，命纂修官员。

kuren chi fachabumbi 散馆（指庶吉士肄业年满，由馆散出授职）。

kuren i da 喂养牛羊的头目，又名馆达。

kuren[3] [名]〈地〉库伦：erebe ninggun tangguu ba bilafi feksibume, kuren de isibufi ulame unggihe.《48 · 档》将此，限日驰六百里至库伦，转行之。

kuren[4] [形]古铜色，栗色（马）。

kuren morin 栗色马。

kurene [名]〈动〉艾虎。

kuri [形]黑斑杂色的，带有虎斑纹的，黑色带有青花纹的：kuri ihan 黎花牛。kuri indahuun be saikan i ulebu (ulebufi).《10 · 尼》把黎狗喂好。

kuri damin 虎斑雕。

kuri hiyahali chechike 〈禽〉虎皮钩交嘴（尾尖之毛似虎斑，因而得名）。

中央民族大学图书馆

kuri ihan 黎花牛（略黑，有青花纹的牛）。
kuri indahuun 黎狗（有虎纹斑的狗）。
kuri kari 形容青黄间杂的颜色；五色斑烂。
kuri weifutu 青狡（有黑花斑的狗）。
kurima [名]〈动〉羆（传说中的异兽。似虎，猪毛，额花）。
kuringge [形]杂色的。
kuringge gas'ha 〈禽〉五斑虫（头黑，周身有斑花）。
kuringge hoohan 〈禽〉虎斑虫。
kuringge ihasi 〈动〉斑犀。
kuringge wehe 虎皮石。
kurisi [名]〈动〉犀渠（异兽名。似牛，色淡黑，声似乳子，食人）。
kurku [名]❶为首的人，首领，头领：hing de, zhe zheo i niyalma, iletu huulhai dorgi kurku ningge.《11 · 聊》邢德，泽州人，绿林之杰也。❷铅码儿（将羊拐挖空灌铅做码子，当玩耍时的魁首）。
kurne [名]同 kurene。
kuro [形]杂色的。
kuro alan 杂色桦皮。
kuru[1] [形]同 kuro。
kuru[2] [形]高高隆起的。
kuru ba 高阜，土山，土丘。
kurken [形]略高起的。
kurume [名]褂子：furdehe kurume 皮褂子。
kurune [名]同 kurene。
kus [状]忍不住笑出的声音，噗哧。
kus seme 形容忍不住笑出的声音：kus seme inzhehe 噗哧地笑了。
kuskun [状]见下：
kuskun seme 形容不停手工作的样子：kuskun seme weilembi 不停手地工作。
kuskurembi [不及]（家鸡或野鸡等）抖搂毛，扇翅，用爪子乱刨地。
kushulebumbi [及，不及]使厌恶，使憎恶，使有反感，被讨厌。
kushulembi [及，不及]厌恶，憎恶，反感：shabisa ini zhulesi ibefi, inde farisei sere urse ere gisun be donzhifi, kushulehe be sefu sambio seme henduhe.《45 · 新》教徒们走近他（耶稣）跟前问道："师父是否知道法力赛人听了这话以后的反感吗？"kemuni kushulere ichakuushara arbun chira akuu.《47 · 问》还好没有流露出厌恶不欢迎的脸色来。
kushun [形]❶不舒畅，不舒服：delhere fakchara guunin kushun.《20 · 醉》别离之际，心里难受。mini beye kushun ohobi.《1 · 实》我的身体不舒服。❷（衣物）累赘：loho as'hara be gemu kushun seme banuhuushame, booi niyalma de zhafabufi yaburengge umesi giyan waka.《3 · 上》连个腰刀都感到累赘，懒得自己佩带，让家人拿着行走。这太不像话了。choohai niyalma galaktun monggon huusikuu be sufi geme weri, gala monggon goifi buchechi buchekini, musei beye kushun ochi, bata de adarame bahafi etembi, musei beye sula ochi, dain be etembi dere.《1 · 实》兵士们将亮袖、护项都解下来留在这里。那怕伤胳臂、伤脖子，死了就死了。我们身上要有这些累赘，遇到敌人怎么能得胜？我们若轻装上阵，必获全胜。
kushungge [形]有皱纹而不平的（绸）。
kushungge suri 牛郎绸。
kutechi [名]牵马人。
kutitu [形]驴骡（驴生的骡子）。
kutitu lorin 驴骡，驮骡。
kutule [名]❶跟马人，跟班，长随，随从：kutule sebe chiralame kadala 严管随役。zhurara fonde dahara kutule sebe, bi gemu fulu obuha bihe.《3 · 上》于起程时，朕令多定跟随人数。taizu genggiyen han hongtaizhi beilei boshome genehe chooha be aliyarakuu kutule zhafaha duin sunzha niyalma be gaifi ebsheme zhihe (zhime).《1 · 实》太祖不待皇太极贝勒之兵，急领随从四五人赶来。❷家奴：tuheke wehe de gidabufi buchehe hafan chooha, kutule uheri dehi ninggun.《4 · 川》乱石压死官兵及家奴共四十六人。
kutule chooha 跟役：kimbai be kuuwaran da arafi zhuwe minggan kutule chooha be uheri kadalakini.《48 · 档》委令齐木拜为营长，总管二千名跟役。
kutule zhafambi 抽跟役。
kutulebumbi [及]❶使牵（牲口）。❷使手拉着（走）。
kutulembi [及]❶牵（牲口）：morin kutulere niyalma 牵马人。anchulan giyahuun be alamime, kuri indahuun be kutulehe (kutuleme).《10 · 尼》背负猎鹰，牵着猎狗。❷手拉手。
kutung [状]重物落地的声音。
kutung seme 形容重物坠落的声音，骨董，咕咚，噗咚：wang shi ba huur seme zhilidafi, hehe be chiyalime tuchifi, kutung seme emu zhilgan be donzhifi, uthai hehe irubuha seme churgindume gisurehe be donzhiha.《11 · 聊》王（十八）吼怒，摔妇出。便闻骨董一声，遂哗言妇溺矣。
kutung sere 形容重物落地的声音：kutung sere emu zhilgan be donzhiha (donzhifi).《50 · 其》便闻骨董一声。
kutur [状]见下：
kutur fatar 亲热、殷勤的样子：we ulmen ofi, tonggo be yarume dergi fu i baru kutur fatar be hafumbureni.《13 · 陋》谁做针儿，将线引

中央民族大学图书馆

向东墙，通个殷勤。terechi wei ming udu kutur fatar sechibe, fuhali gelhun akuu teri heni tani be alime gairakuu.《11 · 聊》从那以后，魏名殷勤照料，但从不拿他的少许酬报。〔自是魏虽殷勤，况不敢受其寸缕。〕

kutur fatar seme 形容亲热殷勤的样子：ede wang shi ba ambula urgunzhefi, kutur fatar seme ersheme, yamzhiha manggi sargan zhui be tatame hazhilaki seme baiha (baichj).《11 · 聊》王（十八）大悦，给奉良殷，既暮，曳女求欢。

kutur seme ①形容鼓声不断，咚咚。②形容很多马急走的声音；踢哒。③形容很多马抖毛的声音。

kuturchembi [不及]献殷勤，趋奉：wang shi ba kuturcheme amba zhahuudai turifi, gin sheng ni funde achiha fulmeyen be zhuwere de, umesi zhobome suilambi.《11 · 聊》王十八很热情地租下大船，为金生搬运行装，非常卖力气。〔王殷勤觅巨舟，代金运装，劬劳臻至。〕

kutur fatar seme

kuturchembi

kutur seme

kuturshembi [不及]同 kuturchembi。

kuturshembi

kuu cha [状]形容互相撕打的声音：inenggidari kokolime multulefi kuu cha sehei banzimbi.《30 · 成》整天家，剥衣裳、褪裤子的事，乒乒乓乓地打架过日子。

kuu cha

kuubulibumbi [及]使变，使改变，使变换，变动，转化，转变：gebu hala kuubulibumbi 更换姓名。kuubulibume wembumbi 转变，转化。

kuubulibume fachuhuurambi 变乱，叛乱，造反，作乱。

kuubulibume halambi 改变，改动，改换，更改。

kuubulibume wembumbi 转变，转化。

kuubulibumbi

kuubulimbi [及，不及]变，变化，转变，转化，变卦：shan si goloi ning kiyang zheo de isinafi, zhing wang fu chen i fachuhuuraha be ucharafi, chooha kuubulire zhakade, dain de gaibuha.《5 · 氏》至陕西宁羌州，适值王辅臣之乱，兵变阵亡。taizu sure beile monggo bithe be kuubulime, manzhu gisun i araki sembi (sechi).《1 · 实》太祖欲以变化蒙古字书写满语。

kuubulimbi

kuubulime araha hergen 篆字。

kuubulime bithe 篆字。

kuubulime fachuhuulambi 作乱。

kuubulime forgoshombi 变，变化，转化，转变：duin erin kuubulime forgoshome ofi, goidame shanggame mutembi.《34 · 易》四时变化而能久成。

kuubulime hafumbumbi 变通。

kuubulime halambi 变，变动，发生变化，变更，变换，转化。

kuubulime hergen 篆字。

kuubulime ubaliymbumbi 变换，变更，转化。

kuubulime ubashambi 叛变。

kuubulime wembumbi 变化。

kuubulin [名]变，变化，变动，变更：kuubulin de achabumbi 随机应变。◇kuubulin mudangga chechike〈禽〉百舌，即鸣，又称反舌、伯劳、鹞鹞。kuubulin ilenggu chechike〈禽〉反舌。

kuubulin

kuubulin de achabumbi 随机应变。

kuubulin ilenggu chechike 〈禽〉反舌，即鸣。

kuubulin mudangga chechike 〈禽〉百舌，即鸣。

kuuburi [名]仙树的果实，又称四味木的果实（似枣味；竹剖则甘，铁剖则苦，木剖则酸，苇剖则辣）。

kuuburi

kuucha [名]公山羊。

kuucha

kuucha honin 公山羊，羝羊。

kuudargalambi [及]用手抓后鞒：kuudargalame durime fiyelembi 夺鞒大上。

kuudargalame durime fiyelembi 夺鞒大上（手抓后鞒，骗腿上马）。

kuudargan [名]后鞒。

kuudargan

kuudargan dabame chas'huun fiyelembi 过鞒反背（手抓马鞍后桥，越过后鞒，转身面朝后上马）。

kuudargan gidame chas'huun fiyelembi 同 kuudargan dabame chas'huun fiyelembi。

kuudargan tatame chas'huun fiyelembi 拉鞒反背（手抓后鞒，面朝后上马）。

kuudagan tataralame kurbume feyelembi 拉鞒双滚上（手抓后鞒，骗腿跳起，然后身子翻滚后上马）。

kuudagan tataralame kurbume feyelembi

kuudarhan [名]同 kuudargan。

kuuke [形]青，青色：kuuke hoton 青城，即归化城。

kuuke

kuuke hoton 青城，归化城（清代八旗驻地，今内蒙古呼和浩特市西城区）。

kuuke noor 青海湖。

kuulan [形]黑鬃黄色（马）：kuulan morin 黑鬃黄马。te sini emgi geneki sefi, huurdun huubi sere kuulan morin be beye yalufi, uruk singhuula sere sarla morin be temuzhin de yalubufi dahame genehebi.《7 · 蒙》今与汝同往，自乘呼尔敦呼必之墨鬃黄马，将乌噜克星呼拉之貉皮马令特穆津乘骑，相随而去。

kuulan

kuulan morin 黑鬃黄马。

kuulibumbi [不及]被唬住，被吓住：eihen tas'ha i sukuu be buheliyefi, geren gurgu kuulibufi, gelhun akuu hanchi fimerengge akuu.《33 · 教》驴蒙虎皮，群兽畏之，无敢近者。

kuulibumbi

中央民族大学图书馆

kuulimbi [不及]唬住，惊伏，吓呆。

kuulin chalin [形]❶形容动作鬼祟不正派的样子：ere haha zhui yasa kuulin chalin huulhai adali.《11·聊》这个儿郎目灼灼似贼。❷不表于外的，暗中（希望）：kuulin chalin i erembi 心中企望。

kuulinchambi [不及]发呆，目瞪口呆：tuwachi emu amba zhaka zhifi, … … shuwe dunggu de suzhume dosifi, shukume tefi kuulinchame tuwambi.《11·聊》看见一个大家伙一直跑进洞里来，蹲下，眼直直地瞪着发呆。〔见一巨物来……竟奔人洞，踞坐鹜顾。〕

kuulinchame tuwambi 眼直直地瞪着发呆。

kuulisidambi [不及]同 kuulinchambi。

kuulisitambi [不及]同 kuulinchambi。

kuungga [名]深渊，深谷，峡谷。

kuur kar [状]喉咙被堵住时喘气的声音：ere udu inenggi geli nemebufi, kuur kar ergen hebtesheme, teike teike guuwaliyashambi.《38·庸》这几天（病情）又加重了，齁啰齁啰地喘气，一会儿清醒，一会儿迷糊。

kuurcha [形]熏得又黑又脏的。

kuurchalambi [不及]同 kuurchanambi。

kuurchan [名]灰鹤。

kuurchanambi [不及]熏黑。

kuurdambi [及]搅和，搅打（酱等）。

kuuru [名]❶奶饼子。❷〈地〉库噜：kuuru wezhi〈地〉库噜窝集。

kuuru wezhi 〈地〉库噜窝集（清代地名。位于宁古塔东北）。

kuutan [名]〈禽〉陶河，即鹅鹕。

kuuthuubumbi [及，不及]使搅，使搅和，使混搅，使搀合，被混，被搅乱：zheo ioi hendume, niyaman zhaka kuuthuubume nimembi.《12·三》周瑜曰："心腹搅痛"。

kuuthuubume nimembi 搅痛。

kuuthuumbi [及]搅，搅合，混合，搀杂，搅乱，弄乱：zhuwe chooha kuuthuume afambi (afame).《1·实》两兵混战。ere tere ai wei seme emu zhergi kuuthuure zhakade kuubulika.《38·庸》这个啦，那个啦，混搅一阵，就变了。

kuuthuume afambi 混战：酣战：taizu sure beile ini bcye, deo murhachi, booi yambulu, uringga duin nofi yafahalafi, gabtame huusutuleme kuuthuume afame batai orin isime niyalma be tuhebufi, tere zhakuun tangguu chooha be gidaha.《1·实》太祖率弟穆尔喀齐并二家人延布禄、武凌噶，四人奋勇步射，直入重围。混杀敌兵二十人，遂败其八百兵。

kuuthuume fachuhuurambi 搅乱，挠乱：uzhulaha ambasá be ehechume gisureme, gurun i dasan be kuuthuume fachuhuuraki sembi.《3·上》诋毁大臣，思欲挠乱国政。

kuuthuuri [名]云头儿（云状的花纹图案）。

kuuthuuri shufatu 云巾。

kuutka [名]〈动〉谷（mozhihiyan "貔"的崽儿）。

kuutu fata [状]❶脚步的声音。❷迅速、快当的样子：huulachi kuutu fata oso kas kis seme arbusha《30·成》叫一声，则快快当当地来，行动要迅速。❸急急忙忙的样子：kuutu fata tuchire dosire zhotohoi banzhimbi.《38·庸》忙忙碌碌出出进进不停地忙乎。

kuutuktu [名]活佛：kuutuktu i suruk i temen emu minggan sunzha tangguu uyunzhu emu.《48·档》活佛之畜群有骆驼一千五百九十一头。

kuuwa [形]淡黄色的。

kuwa damin 黄白雕（淡黄色的雕）。

kuuwa morin 淡黄色的马。

kuuwacha [名]❶角砚（行路带的用牛角做的砚）。❷奶瓶。❸（木匠用的）墨斗。❹（古时军事上用的）葫芦：shan i oktoi kuuwacha 烘药葫芦（用牛角制成的放火药的容器）。

kuuwacha i yoro 马箭鲍头。

kuuwachambi [不及]（鹿獐等兽远远望见人）恶声叫。

kuuwacharabumbi [及]使刳去里面，使挖取，使掏空。

kuuwacharambi[1] [及]刳，挖空，掏空：unggala kuuwacharahangge amba bime bolgo.《38·庸》掏的树膛，又大又干净。

kuuwacharambi[2] [不及]打呼噜，打鼾。

kuuwafihiyambi [不及]同 huuwafihiyambi。

kuuwaha [名]夜明鸟（嘴细，身小，晚上叫）。

kuuwahalambi [及]嘴张开：kuuwahalafi inzhembi 开口大笑。

kuuwai fai [状]见下：

kuuwai fai seme ①形容心情畅快的样子：den zhilgan i emgeri inzhenggala abka na kuuwai fai sembi.《20·醉》长笑一声，天地宽。nurei dorgi kuuwai fai serengge yala kezhine.《20·醉》酒中快乐真个有？②形容轻松的样子：emgeri beyebe arafi kuuwai fai ome genechi genekini ai hairara babi.《20·醉》决计自尽，轻松逝去，实无所恋。③形容轻浮的样子：kuuwai fai seme weihuken 轻浮，轻率，浮躁。

kuuwaichi [名]❶斜饰件（钉在鞘根上的一边圆、一边方的歪铁）。❷撇着脚走路的人，走八字步的人。

kuuwaichidambi [不及]撇着脚走，走八字步。

中央民族大学图书馆

kuuwak chak [状]用棍棒相打的声音。
kuuwak chak seme ①形容用棍棒相打的声音：inenggidari mukshan shusiha i kuuwak chak sehei banzhichi doro waka.《38·庸》每天棍子鞭子乒乒乓乓地太不像话。teni ubade kuuwak chak seme guuwachihiyashame bihengge.《38·庸》刚才，在这块儿乒乒乓乓地不时闲儿来着。②形容粗率的样子：kuuwak chak seme arbushambi 粗率地行动。③形容坐立不安的样子：kuuwak chak seme moniochilambi.《26·指》猴儿一样地跳踏。

kuuwala [形]淡黄色，干草黄（牛）：kuuwala ihan 淡黄色牛。zhafarade kuuwala ihan ningge be baitalambi sehengge, muzhin be akdularangge kai.《34·易》执用黄牛，固志也

kuuwalabumbi [及]同 kolobumbi。

kuuwalachi [名]磨去了毛的皮子。

kuuwalambi [及]同 kolombi。

kuuwalame gaimbi 撮合。

kuuwalar [状]见下：
kuuwalar seme ①形容很大的响声：gaitai fu i ninggude kuuwar seme urkin bisire be donzhiha《11·聊》忽然听到墙头上有哗啷的声响。〔忽墙头苏然作响。〕②形容直爽、坦率的样子：kuuwalar seme gisurembi 直言不讳。geng sheng banzhitai dachun, gisun leolen kuwalar seme.《11·聊》耿生性豪放，言谈直爽。〔生素豪，谈议风生。〕③形容亲热的样子：sini gala be chechersheme zhafashame terei alimbaharakuu keb kab kuuwalar sere zhazhi de niyalma gemu alime muterakuu.《38·庸》把你的手紧紧拉着，那种了不得的亲亲热热的样子，人都受不得。

kuuwang [状]见下：
kuuwang chang 鼓锣齐鸣声。
kuuwang seme ①形容大声说话声。②形容狗咬声：teni dosiki sere de, tere waburu emgeri kuuwang sefi sebkeme zhihe.《38·庸》刚要进去，那个该死的（狗）汪的一声扑了上来。

kuuwangtahuun [形]空旷：duka kuuwangtahuun bade forohobi.《11·聊》门临旷野。

kuuwar [状]东西开绽的声音，东西裂开的声音。

kuuwarabumbi [及，不及]❶（兽）被圈住，使圈住，被围住。❷使圈掉，被圈掉。

kuuwarambi [及]❶圈，圈起来，围，围住：doose hendume, agu sini beye de miosihon sukdun erguweme kuuwaraha bime, ainu akuu sembi.《11·聊》道士曰："君身邪气萦绕，何言无。"❷圈掉不用的字或段落；删去：kuuwarame tatambi 勾掉，圈掉，删掉。
kuuwarame baktambumbi 包罗。
kuuwarame buksimbi 四周埋伏：ilan tangguu uyun chooha be tule kuuwarame buksime bisu sefi enggelenehe.《7·蒙》嘱派兵三百零九名在周围埋伏，遂前往。
kuuwarame tatambi （文字）勾掉，圈掉，删去。
kuuwarara megu 一种围着圈长的蘑菇。
kuuwarara senche 丛生蘑。

kuuwaran [名]❶围的圈子：biyai kuuwaran 月晕。❷院子，园子：shodan ilhai kuuwaran 芍药园。❸寺院。❹营地，兵营，军营，营房：shuwe hafan choohai kuuwaran de afanzhiha.《4·川》长驱攻至军营直至官兵营盘来战。geren kuuwaran de selgiyefi emu adali dahame yabu.《35·老》传达到各个兵营，一律遵照执行。❺坟地，茔地：fe kuuwaran i dolo eifu labdu.《38·庸》旧坟茔里坟多。❻工作场，工厂：bolosu deizhire kuuwaran 玻璃厂。boo chiowan zhihai kuuwaran 宝泉局。doron hungkerere kuuwaran 铸印局。
kuuwaran da 营长：kimbai be kuuwaran da arafi, zhuwe minggan kutule chooha be uheri kadalakini.《48·档》委令齐木拜为营长，总管二千名跟役。
kùuwaran de dosimbumbi 归伍。
kuuwaran i baita be heoledeme efulehe 废驰营伍。
kuuwaran faidan usiha 〈天〉勾陈。
kuuwaran i boo 营房。
kuuwaran i chalu 营仓（清代绿旗营及镇守处仓名）。
kuuwaran i da 同 kuuwaran da。
kuuwaran i kunggeri 〈衙〉营科（清代兵部所属机构）。
kuuwaran meyen 营伍：shansi ggan sui zhechen, uyun zhase i ikiri ba, terei sidende kuuwaran meyen umesi oyonggo, tangguut i baita uzhen amba《4·川》陕西甘肃地界是九边连亘地方，其中间营伍很要紧，唐古特事务重大。
kuuwaran zhafambi 安营，扎营。
kuuwaran zhafafi tatambi 安营驻扎：ineku inenggi dewe de isinafi kuuwaran zhafafi tataha.《4·川》于是日抵达歪扎营。

kuuwas [状]见下：
kuuwas his ①脚擦着地走的声音。②割稻谷的声音。
kuuwas kis 割稻谷的声音。
kuuwas seme ①形容木头被砍断的声音。②兔鹘鹰等用翅膀拍打猎物的声音。

kuuwasa [形]吹牛的，夸张的，夸口的，夸耀的，吹嘘的：kuuwasa niyalma 说大话的人，好夸口的人。kuuwasa gisureme umai

中央民族大学图书馆

yerterakuungge, tachin fonzhin de eberi. 《20 · 醉》大言不惭者，学问不足。

kuuwasa gisurembi 说大话，夸口，吹牛，虚夸。

kuuwasa niyalma 说大话的人，好夸口的人。

kuuwasadambi [及，不及]夸口，夸张，吹嘘，自诩：den goro be kuuwasadame leolerakuu. 《50 · 其》不虚谈高远。emdubei kuuwasadambi 《25 · 虚》尽只夸张。boo de isinafi, ini beye enduri be ucharafi, beki fu de seme dalibume muterakuu seme kuuwasadachi ini sargan akdarakuu 《11 · 聊》抵家，自诩遇仙，坚壁所不能阻，妻不信。

kuuwasadaha gisun 大话：nememe tangguut huulhai golobume kuuwasadaha gisun de dolo olihadame gelehe (gelefi). 《4 · 川》乃因贼番(唐古特)大言恐吓，心怀畏怯。

kuuwasadame bardanggilambi 自吹自擂：we imbe kuuwasadame bardanggilame arbusha seheni. 《38 · 庸》谁教他自吹自擂来着呢。

kuuwasadame gisurembi 说大话：ere gemu guunin i dorgichi tuchike gisun untuhuri kuuwasadame gisurehengge waka kai. 《4 · 川》此乃出於由衷，非徒为大言者。

kuuwasadame leolembi 虚谈。

kuuwasadame tukiyechembi 矜夸，吹捧，吹嘘，夸颂：mini beye gelhun akuu kuuwasadame tukiyecherakuu sere anggala elemangga ere turgunde ubui nonggime geleme olhombi (olhome). 《3 · 上》朕心不但不敢矜夸，且因倍加惕惕。

kuuwata kiti [状]❶形容硬物落地的声音。❷形容物体碰撞的声音：tubi i dolo kuuwata kiti asuki be donzhifi, sargan zhui ilifi benzhihe sehe. 《11 · 聊》闻笼中戛戛，女起曰："至矣。"

kuuwatar [状]见下：

kuuwatar seme 形容劣马惊跑的样子。

kuuwatiki [名]一岁熊。

kuuwatiri [名]〈动〉猛氏(兽名。似熊而小，毛薄光润)。

kuuyala [名]库雅喇(清初部落名)。

kuwalar [状]同 kuuwalar。

kuwangse [名]筐子：orho tebure kuwangse akuu, ai zhaka de orho be gamabi. 《31 · 乞》没有盛草的筐子，用什么东西带草呢？

kuwechihe [名]鸽子。

kuwechihe bocho 鹅蛋青色，鸭蛋青色，月白色。

kuwechiheri [形]月白色。

kuwelembi [及]剥(熊猪)皮时，连皮带油一起剥。

kuye fiyaha [名]库野费雅喀。

kuyerhen [名]弦疙疸(弓弦结的弦结)。

中央民族大学图书馆

L

la li [状]见下:
la li seme 形容爽快利落的样子。
la li seme akuu 迟滞，耽误。

lab [状]嘴唇开合的声音；吧嗒。
lab seme 形容嘴里塞满食物贪婪地吃的样子。

laba [名]喇叭。

labari[1] [名]宝盖（佛头上遮盖的器物）。

labari[2] [名]木制的大酒杯。

labarhuun [形]仰面，偃：labarhuun dedumbi 仰面卧倒，偃卧。
labarhuun dedumbi 偃卧，仰面卧倒：sargan zhui ukame baharakuu ofi uthai etuku nisihai labarhuun dedufi, beye gugurefi zhuwe zhushuru isirakuu《11 · 聊》女不得遁，遂着衣偃卧，卷其体不盈二尺。

labdahuun [形]（枝叶等）下垂，（耳唇等）下垂，耷拉，（物）垂悬：senchehe gemu labdahuun oho.《28 · 百》下巴颏儿都下垂了。zhuwan ilan huulha gemu ilenggu labdahuun i meneksaka ilirengge, mooi sholon i gese beliyen oho.《11 · 聊》十三个盗（坟）人，个个吓得吐舌头，活像木头墩子一样，呆呆地站着不动弹。〔盗十三人，皆吐舌呆立，痴若木偶。〕
labdahuun suduli i fukzhingga hergen 〈语〉倒薙篆（满文篆字的一种字体）。

labdarambi [不及]下垂，悬垂。

labdu [形]❶多，众多，大量：galman labdu 蚊子多。ere emu hala i urse umesi labdu.《5 · 氏》这个氏族的人口众多。❷非常，很，甚：kemuni ilan zhalan i wesihun, ezhen amban erdemu achanafi, zhaka elgiyen niyalma huuwaliyasun ozhoro be labdu buyembi.《35 · 老》殊羡三代之盛，君臣合德，物阜人和。

labdukan [形]略多，稍多。

labdulambi [及]加多，增加，增多。

labi [名]❶（遮蔽或悬挂在战船、战车上用以档箭的）棉帘子。❷尿布，褯子。

labsa [副]❶着实，大大地：labsa ekiyehe 着实减少了，大大地减少了。❷非常难以（得到、遇到）：labsa bahara zhaka 非常难得的东西，稀有的东西，稀少的东西。labsa sabumbi 非常难以见到，罕见。labsa oho 非常失望。tede bi eksheme niyalma takuurafi amchabuchi amchabuhakuu serede, mini dolo labsa yala absi yabsi ozhoro be sarkuu ohobi.《28 · 百》所以我急着派人去赶，说没赶上。我心里非常失望，不知要怎么样才好。
labsa bahara zhaka 非常难得的东西，稀有的东西。
labsa ekiyembi 着实减少，大大减少。
labsa ombi 着实失望，非常扫兴。
labsa sabumbi 非常难以见到，罕见。
labsa usatala ombi 着实失望，非常扫兴。

labsambi [不及]（雪片）纷纷飘落：emu siran i udu inenggi amargi edun dame, duin ergichi tugi sekteme banzhifi, labsame amba nimanggi nimarambi.《15 · 金》一连刮了几天北风，漫天生起云来，大雪纷纷飘落。

labsan [名]雪片，大雪片。

labsari [名]见下:
labsari ilha 叠雪花（雪白，叠垂生于枝端，蕊鼓起如脂玉）。

labsimbi[1] [及]贪婪地吃，胡乱吞吃，大口大口地吃，狼吞虎咽：labsime zhembi 狼吞虎咽。

labsimbi[2] [不及]乱说，胡说乱道：aika tarudame biyadar seme labsire ochi, tabsitame tachihai bargiyatara de ele mangga ombi.《47 · 问》倘若放荡惯了，信口乱说乱道，学成个利口，就更难收敛了。

labsimbi[3] [不及]❶（衣物）油污，沾染（脏物）：beyei gubchi nimenggi dele nimenggi labsihabi.《38 · 庸》浑身上下油上加油。❷脓疮遍身。

labsitambi [不及]只管乱说，一味地胡说乱道。

labta [形]见下:
labta labta 形容衣物破烂得一片片的样子：labta labta huuwazhaha（衣物）破烂不堪，褴褛。

lachadambi [不及]用火漆封：lachadaha bithe 交涉的文书。iban be takuurafi benzhihe, cheni sanat yamun chi tulergi golo be dasara zhurgan de unggire lachadaha bithe.《48 · 档》派伊班送来的伊萨纳特衙门（外交部）致我理藩院漆封的文书。lachadaha hithin 匣子，箱子。
lachadaha bithe 漆封的文书。
lachadaha hithin 漆封的匣子、箱子。

ladu [名]（用猪皮等做的）箭桶，箭囊。

中央民族大学图书馆

ladurambi [及]同 tadurambi: geren gaha urikan i zhulergi be ladurame zhamarame zhulesi unggirakuu.《1 · 实》一群鸟鸦为争夺兀里根的去路而乱叫，不容他前进一步。

lafihiyan [形]（因肥胖而动作）略不灵活，略笨，拙笨。

lafu [形]见下：

lafu sogi 白菜。

lagu [名]喇喇蚪，蝼蚪。◇lagu yoo 蝼蚪疮。

lagu yoo 蝼蚪疮。

laha[1] [名]挂泥草（泥墙时，为粘上泥巴在木板上扭缠的草）。

laha[2] [名]〈动〉淮子（鱼名。头扁，口大，尾边细，无鳞）。

lahari [名]婆萝树。

lahin [形]烦琐，罗嗦，麻烦：sargan zhui uzhu gidafi inzheme hendume, balama shusai zhachi lahin bai sehe.《11 · 聊》女子低着头笑道："你这狂妄的书生太罗嗦了"。〔女人俯首笑曰："狂生太罗唣矣"。〕

lahin fasilan tuchimbi 出岔子，出乱子，出事儿：tuwachina, lahin fasilan tuchirakuu ochi muse aika mekteki.《38 · 庸》你瞧着，非弄出个乱子不可，不信咱们来打个赌。

lahin tabumbi 刁难，故意为难人。

lahin tambi 被牵累，被牵缠，被牵连：elekei lahin taha 几乎受累。ara, bi bodome bahanaha, ainchi tere baita de lahin tafi, guunin farfabuha aise.《26 · 指》哎哟！我算是猜着了，或许被那个事情牵缠住，全糊涂了。

lahuu [名]出猎不获的人，不善渔猎的人。

lahuuta [名]〈禽〉白超。

lai choko [名]莱鸡。

laidabumbi [及，不及]❶使诬赖，被诬赖。❷使耍赖。

laidakuu[1] [形]爱撒赖的，耍无赖的，耍赖皮的：geli ai derei sahaliyan muzhilen i laidakuu zhui i emgi emu bade banzhimbi.《11 · 聊》更何颜与黑心无赖子共生活哉！

laidakuu zhui 无赖子。

laidakuu[2] [名]打谷鸟。

laidambi [及]❶诬赖，诬告：bi tere be laidarakuu.《15 · 金》我不诬赖他。❷耍赖：akdulaha niyalma zhuwen gaiha bozhi bithe ne bisire bade ainu laidambi'.《15 · 金》保人及借据俱在，何故耍赖。

laifa [名]涝豆。

laifarambi, –ka [不及]❶萎缩，萎蔫。❷（身体）瘫软，绵软。

laihuu [名]赖皮，无赖。

laihuultu [名]咽嗜（旧时四川匪盗的一种名称）。

laihuun [名]光棍，无赖汉：ini ama laihuun ofi, udu tangguu zhiha de imbe u liyan shan alin i zhuktehen de unchaha.《11 · 聊》父无赖，以数百钱，鬻于五连山寺。

laihuun etuhun urse 豪强者：damu nuhuume aniya hazhi bime laihuun etuhun urse geli gidashame gasihiyaha turgunde, uthai inenggi hetumbume muterakuu de isinahabi.《11 · 聊》只是因为连年的饥荒和豪强者欺凌，日子实在无法过下去了。〔而岁屡祲，豪强者复凌籍之，遂至食息不保。〕

laihuushambi [不及]❶耍赖。❷（小孩儿）耍赖皮，撒赖。

laihuutu [名]光棍，无赖：giyai de laihuutu sargan zhui be hirachachi hozho ofi, uthai duka toksime yanggilara gisun i yobo maktaha.《11 · 聊》市中无赖窥女美，辄打门游语为戏。

laihuuwa [名]同 laihuu。

lak [状]形容合适，恰当，便当。

lak akuu ①形容不适当，不合适：baita de lak akuu giyan de achanarakuu.《24 · 接》于事不便、于理不合。tuttu seme aniyadari kemuni ilan duin mudan genechibe, lak akuu seme boo be han yang ni bade gurinehe.《11 · 聊》虽然每年回家探望三、四次，仍然觉着不太方便，于是把家搬来汉阳。〔然岁恒三、四往，不以为便，因移家汉阳。〕②形容（身体）不爽：sikse dobori kin be donzhihachi, enenggi beye ai uttu lak akuu.《13 · 厢》自昨日夜听琴，今日身子这般不快啊！

lak lik seme 形容做事机灵稳当的样子：koimali zhalingga lak lik seme ofi, si men king tere be ilha yafan tuwakiyabuhabi.《15 · 金》西门庆见他奸滑而机敏，便让他看守花园。

lak seme ①形容快速、紧急的样子。②恰好，刚好，正值，适：lak seme ere sengge be ucharahangge, sini huuturi kai.《50 · 其》恰好遇上这个老翁，算是您的福气啊！bithei niyalma tere dobori inu uttu tolgimbihe sabuha uchara ele babe zhompi gisurechi, lak seme achanaha turgunde uhei sesulambime ferguwehe.《11 · 聊》士人在那天晚上也做了一个梦。说起梦中所见所遇的情形和妻子的完全一样。因而两人都感到很惊奇。〔士人是夜亦梦，所见所遭，述之悉符，互相骇怪。〕

lak seme akuu 形容不合适，不妥当：zhing tuwari beikuwen erin de ucharabure be dahame, niyalma morin ulha de gemu lak seme akuu gese.《48 · 档》适逢冬令，似于人马俱感不妥。

lakachan [名]〈动〉大头钉。

lakachan nisiha 〈动〉大头钉（鱼名。身

中央民族大学图书馆

黑，头大，有鳞)。

lakcha [名]大肝鱼。

lakcha nimaha 大肝鱼（海鱼名。头似淮子鱼，无鳞，肚大如碗粗，长三扎余，胆色黄，体大)。

lakchabumbi [及，不及]❶使断，被断开。❷使间断，使绝断。

lakchambi [不及]❶断，断开：zhabshan de sele futa lakchahakuu ofi, mimbe amchahakuu.《38·庸》幸而铁索子没断，没够着我。❷间断，中断，断绝，终止：goidatala kichen lakcharakuu ohode, teni beyede tusa ome mutembi.《35·老》练功要持久，不间断的话，才会于己有益。miyoochan poo sindara kaichara zhilgan shan de lakchahakuu.《4·川》枪炮呐喊之声，不绝于耳。❸超出，超脱，超绝，脱离：enduringge erdemu tumen zhalan chi lakchafi cholgoroko.《9·异》圣德超越万代。choohai erdemu gabtara niyamniyara baturu huusun zhalan chi lakchahabi《1·实》武艺超群，英勇盖世。❶远离的（地方或国家)：turguut i cheringdundob lakchaha zhechen i ergide bi.《48·档》土尔虎特之车凌敦布在绝域之边。

lakchafi cholgoroko 超群，超绝。

lakchafi enchu 很不一般，断然不同，远不相同。

lakchafi ferguwechuke 精妙。

lakchaha mangga 超群，超绝。

lakchaha zhechen 远离的地域，边疆，绝域，禹甸。

lakchaha zhechen de bireme hafunaha mudan 〈乐〉《禹甸遐通之章》。

lakchaha zhechen de takuuraha babe ezhehe bithe 《异域录》。

lakchan [名]❶间断，间隔，间隙：lakchan akuu 不断，不间断。❷句读，逗点。

lakchan akuu 不断，不间断，经常。

lakchan i sirabun 〈乐〉无射（古乐十二律的第十一律)。

lakdahuun [形]下垂，耷拉，悬垂：uzhui fezhergi meiren ombi, meiren i fezhile lakdahuun zhuwe gala.《33·教》首下为肩，肩垂两手。

lakdahuun i farshambi 死缠着：i ochi, ini beye bucheme susame lakdahuun i farshafi geneki sembihe.《38·庸》他呀，是他自己死气白赖地缠着要去来着。zhailaki sechi, i lakdahuun i farshafi sindafi unggirakuu.《38·庸》要想躲开呢，他死缠着不放。

lakdahuun tuhembi 往下耷拉着。

lakdahuuri [形]❶（果实）满满垂下，累累：mooi gubchi lakdahuuri amba bime fur seme wangga tuchike.《11·聊》硕大芳馥，累累满树。

lakdahuuri fasimbi 满满地垂挂着。

lakdari [副]正好，恰好：lakdari zhafambi 恰好抓住。lakdari nambumbi 正好被拿住。lakdari oilori tabumbi, namburelame turibure ba akuu.《38·庸》正好悬空打住，从没发生过抓住后又脱漏的情况。

lakdari nambumbi 正好被拿住。

lakdari tambi （鱼等）恰好上钩、网。（禽兽）恰好被捕具挂住。

lakdari tunggalambi 正好碰上。

lakdari ucharambi 正好碰上。

lakdari zhafambi 恰好抓住。

lakiyabumbi [及，不及]❶使悬挂，使吊，被挂，被吊：han i araha ceming gin shi sere biyan shangnafi, ini booi cetang de lakiyabufi eldembuhe.《5·氏》御书策名金石匾额，命悬于家祠，以光宠焉。den shekiyen tugi chala lakiyabuhabi.《13·厢》高源云外悬。❷陷于极度穷困的境地。

lakiyakuu [名]（挂物的）架子，架儿：mengseku i lakiyakuu 帘子架儿。

lakiyakuu hachuhan 挂锅，吊锅。

lakiyambi [及]挂，吊：uthai booi niyalma be huulanzhifi, ini sukuu be kolabufi lakiyahabi.《11·聊》遽呼家人剥其皮而悬焉。ezhen de huulame bumbi, ezhen tuchirakuu ochi, yamun de lakiyafi takabumbi.《1·实》必归失主。若不得其主。悬于公署认之。

lakiyaha ulmengge fukzhingga hergen 〈语〉悬针篆（满文篆字的一种字体)。

lakiyan [名]悬挂，吊挂：fiyangga lakiyan boso（吊挂着的）彩布。fiyangga lakiyan suri 彩绸。

lakiyangga [形]悬挂的，吊挂的：lakiyangga hangse zheme wazhiha.《47·问》挂面吃完了。

lakiyangga hangse 挂面。

lakiyangga hiyan dabukuu 提炉。

lakiyangga huwezhehen 挂屏。

lakiyanzhimbi [及]来悬挂：habshara niyalma habshara gisun be bithe arafi, ere moo de lakiyanzhu.《1·实》凡有下情不得上达者，可书诉词悬于木上。

lakiyari [形]见下：

lakiyari monio 〈动〉蜼（比猴大，色黄，黑尾，长数尺，尾端两岔，能以尾塞鼻而挂于树)。

laku [名]同 halukuu。

lala[1] [形]❶最末的，末尾的：uzhu ningge lala ozhoro geren ombi, lala ningge uzhu ozhorongge inu geren ombi.《45·新》开头领

中央民族大学图书馆

先的，后来落在末尾的情形常见。lala dube i anabuhangge be suwaliyame bodochi, da ton de lak seme achanahabi.《11·聊》追而计之并末后所失，适符原数也。❷赌局的末家。

lala dube 最后，末尾，末端· lala dube emu afaha.《11·聊》最后一叶。

lala[2] [形]粘的，浓稠的，粘着的（食物）：lala buda（黄米等）粘饭。lala zhuhe efen 粽子。

lala buda （黄米等）粘饭。

lala zhuhe efen 粽子。

lala[3] [名]蘖枝。

lalabumbi [不及]使锐气衰退。

lalahuun [形]（布帛）蔫软，绵软，柔软。

lalambi [不及]同 lalimbi。

lalazhi [副]同 lalanzhi。

lalanzhi [副]❶（食物煮得）烂熟，烂糊。❷破碎，稀烂：aikabade hafan hali de isinafi kimchime baichaha de, siyan sheng ni narhuun yali sukuu lalanzhi zhokzhabure de guwelke.《13·厢》要是到官府详察，先生小心细皮嫩肉被着实打得稀烂。❸（身体）瘫软，酥软，（四肢）松散：umesi bekterefi umai karu zhaburakuu, liyor seme lalanzhi ofi, techi ilichi ozhorakuu ohobi.《13·厢》一下子蒙了，说不出话，浑身瘫软，坐也不行，站也不行。〔支理不对答，软兀剌难蹲坐。〕❹烂醉，大醉：omihadari urui lalanzhi heperefi, ilime toktorakuu oho manggi teni nakambi, sain baita waka kai.《28·百》每次喝酒，总要酩酊大醉不省人事，站立不稳了，才停止。这样并不好啊！❺反反复复地，再三再四地：lalanzhi henduhe 反反复复地说了。lalanzhi shan ulime alaha.《38·庸》再三叮嘱〔直译：揪着耳朵告诉〕。❻十分，非常，很：lalanzhi sambi（彼此）完全了解，相互十分熟悉。

lalanzhi hendumbi 反反复复地讲，再三再四地说。

lalanzhi heperembi 烂醉，酩酊大醉。

lalanzhi oho ①（食物）烂熟。②（东西）破碎，砸成稀烂。③四肢松散，完全疲乏。④烂醉，大醉，酩酊大醉。

lalanzhi sambi （彼此）完全了解，相互十分熟悉。

lalanzhi soktombi 大醉，烂醉：terechi lalanzhi soktofi, etuku sufi beye niohushulefi, dedu seme shorgimbi (shorgire de).《11·聊》于是酣醉裸脱促寝。

lalanzhu [副]同 lalanzhi。

lali [形]❶快，轻快，爽利，利落，麻利，敏捷：lali oso. 快点！ gala bethe inu nenehe lali i gese akuu oho.《38·庸》手脚也不像先前麻利了。yaburengge huudun lali oho.《11·聊》其行健速。uttu ochi zheku zhuwere eiten baita de afabure takuurarangge ele lali ofi, choohai baita de tusa gese.《4·川》于运粮诸务呼应较灵，当于军务有济。❷胜过：emu zhergi gisun kemuni irgebun bithe huulara chi lali.《20·醉》一夕话胜读诗书。

lali gisurembi 说得快。

lali oso 快点！

lali seme 快速地，快快地：kesi isibure menggun be umai lali seme bahaburakuu.《3·上》将恩赏银两，并不作速发给。

lalimbi [不及]❶（由于饥饿）以至于疲惫不堪、不能支持。❷锐气衰退。

lalin[1] [形]爽快，迅速，敏捷。

lalin dachun 灵敏，敏捷。

lalin[2] [名]〈地〉拉林（清代八旗驻防地，今黑龙江省五常县拉林镇）。

laluri [名]〈禽〉鹨鹩。

laluri dudu 〈禽〉鹨鹩。

lama [名]喇嘛：zhabzundamba koituktu i shabinar i otok uheri……lama emu tumen emu minggan zhuwe tangguu uyuni zhu nadan.《48·档》哲卜尊丹巴活佛所属的部众共有……一万一千二百九十七个喇嘛。◇lama niyehe 土鸳鸯。

lama niyehe 土鸳鸯，黄毛大野鸭，又称 anggiri niyehe。

lamai tachihiyan 嘛喇教。

lamasai tehe zhukteken 喇嘛寺：lamasai tehe zhukteken emke bi, urunakuu nas'huun be tuwame afame gaiha.《4·川》喇嘛寺一座，必须相机攻剿。

lampa [形]❶冗杂，繁杂，混杂。❷野蛮的，未开化的，混乱的：huulhi lampa i fon 混沌，上古时代，盘古氏时候。

lampangga [形]见下：

lampangga zhechen 荒服（古疆土五服之一）。

lampari [名]〈动〉浑沌兽（传说中的异兽。形似狗，毛长，熊掌，无爪，直肠，食物直接排出）。

lamu [名]见下：

lamu orho 〈植〉蓝，蓼蓝。

lamudai [名]〈禽〉青凤。

lamukan [形]浅蓝。

lamuke [名]〈禽〉蓝靛颏（鸟名，大如家雀，颏下毛蓝）。

lamun [形]蓝，蓝色，淡青色：lamun funggala 蓝翎。

lamun bozhiri ilha 蓝菊花。

lamun chechike ilha 蓝雀花。

lamun funggala ①蓝翎：lamun funggala be

中央民族大学图书馆

boro de hadambi.《50 · 其》凉帽上钉蓝翎。②〈官〉蓝翎侍卫（清代宿卫武官）：dahai, lamun funggala bihe.《5 · 氏》达海原任蓝翎侍卫。

lamun garudai 〈禽〉羽翔（蓝色的凤）。

lamun guusai falga 〈衙〉蓝旗甲（清代兵部职方司下属机构，掌蓝旗武职考核抚恤等事务）。

lamun guusai fiyenten 〈衙〉蓝旗司。

lamun guuwasihiya 〈禽〉青鹭。

lamun hoohan 〈禽〉青庄（像鹭鸶，背翅色青）。

lamun lahuuta 〈禽〉黑超。

lamun muheliyengge gu 苍璧（一种圆而平，中间有孔眼的玉石）。

lamun narhuungga hoibonggo hooshan 蓝抬连纸。

lamun samusu 蓝扣布。

lamun ulgiyan chechike 〈禽〉翠鹬。

lamun uzhungga fulgiyan yenggehe 青头红鹦哥。

lamurchan [名]〈禽〉蓝（像灰鹤，高三尺余。又名 zhusharchan "赤颊"）。

lamurhan [名]〈禽〉青翰（hoohan "庄"的别名）。

lan[1] [名]同 lamu orho。

lan[2] [名]凭据，证据：lan gaimbi 讨凭据。

lan[3] [名]兰。

lan ilha 兰花。

laug lang [状]见下：

lang lang seme 形容大口大口地吃的样子。

lang giyuun [名]郎君。

langcha [名]碧亚砫（宝石名）。

langgabumbi [及，不及]被羁绊，被缠住，被滞留，使停留：(hing de) bisire ebsihe lohobume langgabuhabi.《11 · 聊》(邢德) 一生落魄。〔(邢) 生平落拓。〕

langgabume oitobumbi 落魄，落拓：kung sheng genechi hiyan i hafan lak seme akuu oho, ede langgabume oitobufi bahafi bederehekuu.《11 · 聊》(孔) 生往，令适卒，落拓不得归。

langgambi [不及]羁绊，缠住，滞留，逗留：burgishara feniyen de langgafi, ekisaka ome mutefi, ere uthai beye be elhe obure hesebun be ilibure kichen fashshan kai.《36 · 菜》处闹中能取静，便是安身之命的功夫。

langguu [名]南瓜，倭瓜。

langka [名]芦花。

langlai [名]蜣螂，屎壳郎，粪虫：langlai umiyaha umesi nantuhuun bichibe, biyangsikuu ome kuubulika de bolori edun de silenggi omimbi.《36 · 菜》粪虫至秽，变为蝉而饮露于秋风。

langlai umiyaha 蜣螂，屎壳郎，粪虫。

langse[1] [形]亵，淫秽，不洁净，污秽：niyalma de dufe guunin bichi langse arbun tuchinzhimbi, niyalma de langse guunin bichi kuulisitara arbun tuchinzhimbi.《11 · 聊》人有淫心，是生亵境，人有亵心，是生怖境。

langse arbun ①邋遢的样子。②污秽的行为。

langse gisun 脏话。

langse guunin 肮脏的心眼儿。

langse nantuhuun 腌臜。

langse[1] [名]（车箱、轿底前后两端的）横撑木。

langse moo （车箱、轿底前后两端的）横撑木。

langsedambi [及]❶做污秽事。❷说脏话，说污秽的话：langsedame toombi 恶言责骂，诟骂。

langsedame toombi 恶言责骂，诟骂。

langtanambi [不及]（动物的头）显得大，显出肥大：uzhu langtanahabi 头大，头肥大。ai baita emu langtanaha yolo be dukai fezhile huuwaitambi.《38 · 庸》干什么要把一个大头猱狮狗拴在门底下。

langtanaha yolo 大头猱狮狗。

langtangga [形]同 langtungga。

langtu [名]锤子，榔头。

langtulambi [不及]用榔头打。

langtungga [形]像榔头式的，(人) 大头的。

langzheo [名]同 langzhu。

langzhu [名]微（重量单位，nishe "忽"的十分之一；计时单位，miyori "秒"的六十分之一）。

lar [状]见下：

lar lir seme ①形容繁盛、众多的样子：tang sheng hendume, yafan i ilha lar lir seme, bi terei emu gargan be bizhara de, ai kokirambini sehe (sefi).《33 · 教》唐生曰："园花繁盛，我折其一，何伤？"②形容粘糊糊的样子。

lar seme ①形容言语繁复、罗嗦的样子。②形容浓稠、粘糊的样子：lar seme dalhuun 粘粘糊糊的。

larbahuun [形]软绵绵的，(身子) 瘫软：larbahuun deduhe (身子) 瘫软而卧。

largikan [形]稍繁，略繁多，略繁杂。

largin [形]繁，繁多，繁杂，辐辏：tumen zhaka i largin《25 · 虚》万物之多。ba na oncho ambula niyalma irgen largin geren.《33 · 教》土地广大，人民繁多。largin be ichihiyara mangga be *dasara erdemu fulu.*《50 · 其》理繁治剧之才有余。baita umesi largin, urunakuu dachun urehe hafan baha de teni tushan be mutebuchi ombi.《48 · 档》政务

中央民族大学图书馆

殷繁，必得敏干之员，方克胜任。

largin fachuhuun 杂乱，复杂：amga inenggi ichihiyara de ele largin fachuhuun ombi.《4·川》将来办理更费周章。

largin geren 众多，繁多。

largin labdu 繁多：zhurgan i baita largin labdu.《3·上》部院事务繁多。

largin mangga 繁难，繁重，盘错：largin mangga baita be ichihiyame mutembi.《50·其》才干足以胜任繁剧之任。

largin oyonggo 繁剧，繁重，繁难：largin oyonggo ba i tushan de afambi (afafi).《50·其》(身) 处烦剧之任。

largin subsi 混乱，杂乱：fusihuun beye taka geneki, uba largin subsi absi niyalma be yangsharabumbi.《11·聊》我先告退了，这地方乱糟糟的真叫人心烦呐。〔妾姑去，此处繁杂困人甚。〕

largishambi [不及]纠缠。

larhuun [名]蓄薯。

larin [名]騂(驴的别名)。

larsen [形](食物)面糊，不脆。

larsenda [名]山药。

larturi [名]山豆。

lasan [名]净手钱(把赌物输了以后，再赌的时候，放下的赌物虽然不够数儿了，但还可算做一回)。

lasari [形]❶枝叶茂密下垂，扶疏：geren niyalma yasa hadahai tuwachi, yala arsun arsufi ulhiyen i amba ome mutuha bazhima moo banzhinafi gargan abdaha lasari lasariname dartai ilha ilafi holkonde tubihe fahanaha.《11·聊》大家眼钉钉看着，果然萌芽渐渐大起来，不一会儿，变成一棵大树，枝叶茂密下垂。一会儿开了花，一会儿结了果实。〔万目攒视，见有勾萌出，渐大，俄成树，枝叶扶疏，倏而花，倏而实。〕❷垂着线穗的：lasari shufatu 皂隶巾。

lasari lasarinambi (枝叶)扶疏，茂密而下垂着生长。

lasari moo 樛木。

lasari shufatu 皂隶巾。

lasarinambi [不及]枝叶茂密下垂：èrechi mutufi laserinaha de tuwara de, shalar seme teksin bime sebderi inu fisin.《38·庸》从此长到一蓬伞的时候，瞧着一带壁齐，而且阴凉儿浓。

las'ha[1] [名]❶截成的段儿：las'ha las'ha 一截截，一段段。❷(决)断：muzhilen guunin tondo unenggi kengse las'ha.《1·实》心性忠实果断。

las'ha las'ha 一截截，一段段。

las'ha[2] [副]❶断，断开：las'ha genembi 断开。terechi huulha omshon biyai orin uyun de dobori be amchame alin i azhige zhuguun be las'ha sachifi karun sahame weilembi (weilefi).《4·川》于是贼人十一月二十九日乘夜切断山间小路，修砌卡伦哨所。❷断然：terechi las'ha zhiderakuu ohobi.《11·聊》从此一下子不来了。〔于是遂绝。〕

las'ha genembi 断开。

las'ha ulan fetembi 绝为断隔。

las'ha sachimbi 砍断，切断，割断。

las'halabumbi [及]❶使弄断，使截断。❷使绝断，使中断。❸使裁决。

las'halambi [及]❶弄断，截断，切断：homin i meihe be zhuwe meyen obume las'halame sachiha (sachifi).《23·百》用锄头把蛇砍为两段。❷中断，断绝：huulhai chooha be ambarame gidafi, terei zheku zhuwere zhuguun be las'halaha (las'halara zhakade).《3·上》大败贼兵，绝其运粮之路。ne terei mukei zhuguun be las'halafi, poo i afambi.《4·川》现在截断其水道，以炮进攻。zhalan halame las'halarakuu sirabu sehe.《5·氏》世袭罔替，钦此。❸摒弃(恶习)：ere zhergi balai gisun banzhibufi, geren niyalma be huulimbure ehe urse be, suwe urunakuu guunin de tebufi, chiralame zhafa, ere ehe tachin be las'halachi achambi.《3·上》将这些胡造谣言蛊惑人心的坏人，你们务必要留意严加缉拿，借以消除这种恶习。❹裁决，决定，解决：las'halame ichihiyambi 处理。yaya baita nas'huun be tuwame las'halachi sain.《38·庸》凡事看机会决断为好。abkai fezhergi niyalma damu gosin be zhilara de bi, zhurgan be las'halara de bi sere be sambi (safi).《3·上》天下之人，但知仁主于慈，义主于断。

las'halaha ulabun 《家传》。

las'halame ichihiyambi 裁决，处理。

las'halame sachimbi 砍断，切断。

las'halan [名]决定，决断，裁断。

las'hangga [形]见下：

las'hangga zhabuudai 瀬子船(一种在河滩礁石内绕行的船)。

las'hatai [副]决然，断然，坚决，毅然，决然：las'hatai ohakuu 坚决不同意。

las'hazhambi [不及]同 lakchambi。

lasihibumbi [及，不及]❶使摔，使甩，使挥(手)，被摔动，被摇动：emu huudai niyalma mederi be doome, inu edun de lasihiyabufi, o mei shan alin de isinaha.《11·聊》一商泛海，亦风飘至卧眉(山)。susai zhuwechi aniya, ton i toktobuha chuwan edun de lasihibufi efuzhefi, kedereme baichara de chuwan akuu.《48·档》五十二年，额定的船只被风吹

中央民族大学图书馆

坏，巡逻时无船可用。oksoro de boobai sifikuu i suihe lasihibuhao.《13·厢》是不是走路时，摇晃了宝簪的穗儿？〔是步摇得宝髻玲珑。〕❷使写行书，使写草字。

lasihibufi efuzhembi 摔坏。

lasihidabumbi [及，不及]❶被摔打。❷被摇荡，使动荡。❸被掇弄：emu oyonggo bade isinafi, guuwa de lakchafi serebume isirakuu ohode, niyalma de lasihidabure falangguu alibure dabala.《38·庸》到个正经地方，发现比不上人家的时候，只好受人掇弄罢了。

lasihidamdi [及，不及]❶摔打，抖落。❷摇荡，动荡，摇晃：zhahuudai is'hun edun febufi, mederi dolo lasihidame kelfisheme hontoho biya ohobi.《11·聊》逆风阻舟，颠簸海中半月。sirdan generengge fangkala bime lasihidambi.《31·乞》箭射得低而且摇晃。❸掇弄。

lasihidame kelfishembi 颠簸。

lasihikuu [名]❶在拨浪鼓两边系的鼓坠。❷梢子 lasihikuu mukshan 梢子棍：（武器名。在长棍上用铁链缀上短棍）。❸锤：teishun i lasihikuu tuchibufi zhang fei amchame zhidere be amasi forofi lasihiha.《12·三》暗掣铜锤在手，扭回身觑着张飞打来。❹摇动的（鼓）：lasihikuu tungken 摇鼓，拨浪鼓，鼗。

lasihikuu mukshan 梢子棍。

lasihikuu tungken 拨浪鼓，摇鼓。

lasihimbi [及]❶挥，挥舞，摆，摆动，摇，摇摆，甩：geli uzhu alsihime deribuhe.《38·庸》又摇起头来了。siyoi hala gala lasihime akuu be tuwabumbi.《11·聊》姓徐的摆手表示不在。〔徐摇手以示其无。〕❷抖落，摽：zhakuun biya de soro lasihimbi.《18·诗》八月剥枣。❸文字书写笔势的一种名称：lasihire hergen 草字，草书，行书。

lasihime arambi 写草字，写行书。

lasihime geterebumbi 扫荡。

lasihire hergen 行书，草字：lasihire hergen guunichi si arame mutembi.《47·问》草字，我想你是能写的。

lasihire tungken 同 lasihikuu tungken。

lasihire zhangkuu 挑刀。

lasumbi [不及]同 lesumbi。

lata [形]❶（马行动）慢，缓慢，不快：lata morin 驽马。❷（人的行动、脾气）慢，缓慢，迟钝，迟缓，不快：lata manda 慢，不快，缓慢，迟缓。lata banin 慢性子。

lata alashan ①驽马，驽骀：asihata hendume, aikabade mimbe lata alashan i gese seme hatarakuu ochi chihanggai shabi oki sembi (sehede).《11·聊》少年曰："倘不以驽骀见斥，愿拜门墙。"②没有能耐的人，驽才，庸才。

lata elhe kengse las'ha akuu 优柔寡断，迟疑不决，犹豫不决。

lata elhe lali akuu 磨磨蹭蹭，慢腾腾，不灵活，笨手笨脚。

lata manda 动作迟慢，慢腾腾，

lata morin 驽马。

lata moyo 驽钝，迟慢，愚笨（自谦词）：lata moyo erdemu akuu.驽钝无才。

lata zhata 驽钝，无能耐的人。

latai [名]蜡台。

latakan [形]略迟钝，略慢，略迟缓。

latihi [名]破席片。

latiki [名]同 latihi。

latubukuu [名]同 dalhuuwan。

latubumbi [及，不及]❶使贴上，使粘上，使粘贴，使涂上，使敷上：latubuha afaha 粘单（咨文后粘连的单子）。sizhigiyan fakuuri senggi de ichebufi, huuwashan oktoi latubufi teni nakaha.《11·聊》血濡袍裤，僧敷药始止。dom hala ochi uthai onggolo nirugan de latubuha dom hala inu.《48·档》多木哈拉者乃为昔日地图上所标之多木哈拉是也。❷使挨近，使紧挨：dachi hanchi ume latubure.《1·实》勿使接近。hoton hechen fu sanchin ochi, bahara bade ochi chooha be latubu afabu.《2·满》若遇城堡山寨，如果是可以攻取的地方，即命军士接近攻取。❸使依靠：(ere) yehebe te nikan de latubufi, sargan zhui be buburakuu monggode bubumbi (bubume).《2·满》现今叶赫依靠尼堪，将此女不给我们而使给了蒙古。❹被奸，被奸淫。

latubuha afaha 粘单。

latukuu [名]见下：

latukuu sogi 刺儿菜。

latumbi [不及]❶粘，粘上，贴上，粘连：sefu hooshan be buleku i gese has'halafi fu de latufi, goidahakuu biyai elden fu chi fosoho (fosohongge).《11·聊》师乃剪纸如镜，粘壁间，俄顷月明辉壁。❷沾染（油污），传染（疾病）。❸缠住，抓住不放，依靠（人）。❹挨近，靠近。❺通奸，私通：latuha turgunde waha.《50·其》因奸致杀。boo de dosifi geli latuki serede, geng niyang inzheme hendume, guusin se isimeliyan haha zhui, hono niyalmai doro dulembure undeo.《11·聊》归房又欲犯之，庚娘笑曰："三十许男子，尚未经人道也。"

latume yabumbi 通奸，私通：tede ggaldan cering ere hehe i banin saikan be sabufi, argadame ini zhakade werifi latume yabuha, amala fezhile baha (bahara zhakade).《48·档》那时噶尔丹策令看中此妇容貌美好，设计留住通奸，后怀孕在身。

latumeliyan [副]两个物体粘贴着

中央民族大学图书馆

(长)：shan amasi latumeliyan banzhiha.《50·其》耳朵往后贴着长。

latunambi [不及]❶去侵犯，去进犯，去进攻，去攻击，去袭击，扑：nurhuume afaha de gemu etefi, shuwe zoguri alin i afara yerutu de latunafi, ilihai andande afame efulefi, huulha yooni deizhibufi buchehe.《4·川》连战得胜，直扑作固山，战碉立时攻破，贼尽烧死。❷去触犯，去招惹，去干涉，去干预：bi hadahan de chungguushame huulhai chooha de latunaki.《13·厢》我撞钉子，将贼兵探。ere zhui zhing balai bade yabume latunarakuu ba akuu.《12·三》此子专务游荡，无所不为。❸去靠近，相连接，延及：afaki sechi, ume muke de latunafi bata be okdoro.《41·兵》欲战者，勿附水而迎客。zhulergi amargi zhuwe gung ni tuwa latunafi dame, chang lo gung gemu gilgaha.《12·三》南北两宫，火焰相连接，长乐宫庭尽为焦土。❹去通奸。❺迷信，听信：te geli lio be uwen i gisunde latunahabi.《2·满》现在你们又迷信了刘伯温的话。

latungga [形]❶粘的，有粘性的。❷好事的人，好搅事的人，爱管闲事的人。

latungzhimbi [不及]同 latunzhimbi。

latunzhimbi [不及]❶来侵犯，来进犯，来触犯：ulai chooha nadan niyalma wabure zhakade, amasi bederefi bira be doofi alin de tafafi, olhome latunzhirakuu.《1·实》乌拉(部)的兵七人被杀，于是向后退，过河上山，不敢再来进犯。geli musei amargi ing de latunzhiha be, fafurshame baturulame, afame dosifi ambarame efulehe.《5·氏》又来袭我军后营，奋勇截杀大破之。❷来靠近，来逼近：zhuwan aniya aniya biyade zhun gar i huulha dobori gaitai meni adun de latunzhiha (latunzhifi).《48·档》十年正月，忽然有准噶尔匪徒，夜间逼进我们的牧群。

laturengge [名]奸夫，奸妇。

layabumbi [及]❶(植物)至于发蔫，使干枯，使枯萎。❷使(硬物)发蔫。

layambi -ka,-ha [不及]❶(植物)发蔫，萎缩，枯萎，干枯，(菜在滚水里焯过以后)变软：bigan i nimalan moo chikten den gargan fisin, olhome layara de mangga.《33·教》野桑干高枝密，不易枯萎。zhuwari forgon de eyerzherengge, tuweri i onggolo aifini layaka.《20·醉》夏日那鲜亮的花木，冬季未到都干枯了。❷(硬物)发蔫。

layame laifarambi 枯萎，萎缩，干枯：yasa efebuhe chi ebsi goidame waliyafi fonzhihakuubi, gaitai ere gisun be donzhifi uthai ini sargan de shungkeri ilha be ainu layame laifarabuha ni seme fonzhimbi (fonzhichi).《11·聊》自双目失明以后，很久不过问花木。忽然听到这番话，马上向妻子问道："你怎么能让兰花枯萎死了？"〔自失明后，久置不问，忽闻其言，遽问妻，兰花何使憔悴死。〕

layame olhombi 枯死：kezhine yafan ordo de genefi tuwanahakuu, nichuhe shungkeri ilha aide layame olhoho ni.《11·聊》好久没到园亭里来看一下，珍珠兰怎么枯萎了呢？〔许时不窥园亭，珍珠兰遂枯瘠死？〕

lazhu [形]肥胖，肥大，臃肿，笨重，累赘：sini beye geli lazhu labdu achanarakuu.《28·百》你的身体又肥胖，太不合适了。

lazhu lengseki 臃肿，重赘：geli kezhine oho manggi beye dursun lazhu lengseki ofi loho i sangga ulhiyen i milaraha (milarafi).又移肘，身躯重赘，刀孔渐阔。

lazhukan [形]略肥胖，略笨重。

le [小]表示强调，有全部没有例外的意思：ucharahale niyalma, niyaman huunchihin waka ochi, uthai fe guchu ombi.《25·虚》所遇之人，非亲即故。dulekele ba, nechin sain haksan olhochukangge adali akuu.《25·虚》所过地方平夷险阻不同。meni dulekele gurun i wang sa data niyalma irgen, amba enduringge ezhen i gosin erdemu be alimbaharakuu hukshehe.《9·异》凡是我们所经过的国家，王公、头领、人民无不感戴大皇帝的仁德。

le la [状]见下：

le la seme 形容众人往来的样子，成群结队地：chen unume zhazhame wehiyeme wahiyame le la seme wachihiyame yoha.《30·成》他们背着，扛着，扶着，搀着成群结队地全去了。

leb [状]见下：

leb seme ①形容冷不防的，出其不意的样子；猝然，突然：leb seme zhafaha 出其不意地捉住了。leb seme tebeliyehe 冷不防地抱住了。②形容下雪的样子；纷纷：na beikuwen abka shahuurun ofi leb seme nimarambi.《19·重》地冷天寒，瑞雪纷纷。③形容端坐的样子；一动不动地：lefu gese leb seme tembi (tefi).《30·成》像熊似的一动不动地坐着。

lebdehun [形]❶疲软的，无精神的，无神气的，呆呆的：lebdehun i tuwambi 以发呆的眼神看，呆呆地看。❷呆头呆脑的，庸懦无本事的：lebdehun niyalma 呆子、乏人、窝囊废。

lebdehun i tuwambi 以发呆的眼神看，呆呆地看。

lebderembi, -ke [不及]❶(因庸懦表现出)疲惫、疲软，发呆：nechiksak zhuguun de giyanakuu geli ai zhoboho seme, uthai lebdereme deribuhe ni.《38·庸》平坦的大道上，可又有什么疲劳的，竟然表现出这般疲软的样子来？❷(鸟因病或乏)耷拉翅膀，翅膀下垂：gerhen

中央民族大学图书馆

mukiyehen i deyere de, terei as'ha lebderembi. 《34 · 易》明夷于飞，垂其翼。

lebenggi [形]潮湿而陷脚的（地方），泥泞的：lebenggi ba 陷地，湿泥地。te zhuhe tuhere unde, chuwan yabuchi ozhorakuu, olgon zhuguun be genechi ba umesi lebenggi. 《9 · 异》现在冰还没解冻，不能行船，从陆路走，地又泥陷。

lebenggi ba 潮湿而陷脚的地方，陷地。

lebenggi lifakuu 泥泞：bora i ba gemu ukada, umesi lebenggi lifakuu, babade muke tefi, azhige omo banzhinahabi. 《9 · 异》博拉这个地方到处是塔头，很泥泞，处处存水，形成一个个小水池。

lebenggi usin 涂田（近水泥泞的田地）。

lebenggi usin i menggun 〈公〉涂田银（恳种近水泥泞的田地所交纳的税银）。

lebkidemdi [不及]（摔跤时，举起手足向对手）扑过去：lebkideme zhafambi 扑过去抓住，扑拿。

lebkideme zhafambi 扑过去抓住，扑拿。

leder [状]见下：

leder seme 形容箭射出或鸟飞起的速度缓慢的样子：leder seme deyembi （鸟）慢慢地飞。

lefu [名]❶熊。❷〈地〉勒富河（清代地名。位于吉林城西）。❸〈地〉勒富岛（清代地名。两个同名岛，一位于吉林城东南海中；一位于宁古塔东南海中。）◇lefu shan ①〈植〉狗舌草。②〈地〉勒富善河。

lefu nasin 熊罴：lefu nasin i gese saisa zhuwe muzhilen akuu amban. 《5 · 氏》厥有熊罴之士，不二心之臣。

lefu shan 狗舌草（无梗，塌地生，叶如狗舌，叶子外白里青，可做火绒）。

lefu wezhi 〈地〉勒富窝集（清代地名。位于吉林城东南）。

lefungge [形]见下：

lefungge hada hoton 〈地〉熊岳城（清代八旗官兵驻地，现属辽宁省盖县）。

lehebumbi [及]❶使得了以后还要，使一再地争着索要。❷使了解以后还上告，使一再地控告。❸使反悔后追究。

lehele [形]❶私生子，野种。❷〈咒〉野妇，野种：ere lehele faizhuma ere durun i chai fuyebufi tukiyembio. 《15 · 金》这个该死的野种，沏这样的茶端上来？❸虔婆，鸨母：sakda lehele tuchifi niyakuurafi waka alire de eyun nun zhuwenofi nure alibuha. 《15 · 金》老虔婆出来跪着陪礼，姐儿两个递酒。

lehele zhui 私生子，野种。

lehembi [不及]❶得了以后不满足还要。❷事情了结了以后不满意继续告。❸反悔后追究：te duleke baita be geli ainu zhifi balai lehembi. 《15 · 金》现在为何来追究已经过去的事情？

leheme gaimbi ①得后还争。②反悔后追究：oros urse turguut i zhergi uulet se, musede dahame dosika be donzhifi, balai erehunzhere guunin deribufi, leheme gaiha (gaire ochi) 《48 · 档》俄罗斯人听到土尔扈特等厄鲁特人回归我们，起了妄想之心，又反悔了。

leheme habshambi 一再地控告：ese utala aniya guunin daharakuu leheme habshahai yabuha. 《3 · 上》伊等不服，是以历年控诉。

lehendumbi [不及]❶一齐争索。❷一齐控告。

lehenumbi [不及]同 lehendumbi。

lehime [名]同 lehele。

lekchehun [形]软物垂下：lekchehun dalibuha 软物垂下遮住了。

lekde lakda [状]❶形容衣物等破烂下垂的样子：aniya dulefi, gin ling ni bade isinafi, etuku lekde lakda zhuguun de mehume gugureme yabumbi (yabure de). 《11 · 聊》一年过去了，到了金陵，衣服破得滴里嘟当的，在路上伛偻地走着。〔逾年达金陵，悬鹑百结，伛偻道上。〕beyei ama eme be tuwachi, lekde lakda etuku etufi, boihon booi dolo, fiyoose teifun kemuni sindafi bi. 《11 · 聊》视其父母，则悬鹑败絮，土室之中，瓢杖犹存。❷形容树枝耷拉的样子。❸形容跟随人后不离开的样子或形容胖人紧跟在人后走的样子。❹形容葫芦、果子等物往下垂着生长的样子。

lekdehun [形]同 lekchehun：lekdehun dalibuha 往下垂着遮挡住了。

lekderembi, -ke [不及]（衣容、头发）散乱，蓬乱，不整洁，披散：inenggidari funiyehe lekdereme dere huumarambi (huumarame). 《38 · 庸》成天蓬头垢面的。emu sumpanaha sengge, zhuwe asihata i emgi amargi fa i fezhile nure omichame, emu soroko funiyehe lekdereke takuurshara zhui ershembi. 《11 · 聊》见一个头发斑白的老头儿，正在跟两个年轻人在后窗底下饮酒，旁边有一个黄发蓬头的僮仆在服侍他们。〔一颁白叟，共两少年，酌北牖下，一僮侍黄发蓬蓬然。〕emu doose okzhiha sektefun de tefi, sharaka funiyehe meifen de lekderefi, kalchun sain beye guigu. 《11 · 聊》一个道士坐在蒲团上，满头的白发散垂在脖颈上，看上去精力旺盛，身体康健。〔一道士坐蒲团上，素发垂领，而神观爽迈。〕

lekderi [形]见下：

lekderi niongniyaha 舒雁（野鹅的别名）。

lekderi niyehe 舒凫（鸭的别名）。

leke [名]磨刀石：shan de kemuni shan chi fudasihuun gisun be donzhire, muzhilen de

中央民族大学图书馆

kemuni muzhilen chi zhurechere baita bisire ohode, teni erdemu de ibere, yabun be dasara leke wehe sechi ombi.《36 · 菜》耳中常闻逆耳之言，心中常有拂心之事，才是进德修行的砥石。❷扁条（一种砥石形的饽饽）。

leke wehe 磨刀石。

lekebumbi [及]使磨刀。

lekedembi [不及]同 lekidembi。

lekembi [及]磨刀。

lekergi [名]〈旧〉海驴皮。

lekerhi [名]海獭，海獭皮。

lekeri [名]同 lekerihin。

lekerihin [名]海驴（海鱼名）。

lekerihe [名]〈旧〉狐狸皮。

lekidembi [不及]（摔跤、跳舞时）举手投足地扑拿。

leksei [副]全，一齐，都，俱，皆：techehe antaha leksei maktaha.《11 · 聊》同坐的宾客全都称赞。〔一座尽赞。〕hachingga zhemden leksei tuchinzhimbi.《3 · 上》百弊丛生。hoton i urse leksei gemu ne zhe isus be okdome tuchihe (tuchifi).《45 · 新》全城居民都跑出来迎接耶稣。

lekseki [形]同 lengseki：mini gese lekseki albatu arbun, yargiyan i wesihun beye be ershechi tesurakuu (bichibe).《11 · 聊》以我蠢陋，固不足以奉上流。

leli[1] [形]❶（空间）宽广，宽大，广阔：ba na oncho leli.《4 · 川》幅员辽阔。musei gurun i ba na oncho leli, zhulgechi ebsi isirengge akuu.《4 · 川》我朝幅员之广，旷古未有。❷（心胸）宽，宽大：usin yafan hafirhuun, muzhilen guunin leli.《20 · 醉》田园少，心地宽。

leli amba （心胸）宽大：abkai giyan i zhuguun umesi oncho muzhilen mazhige sithuuchi, tunggen i dorgi uthai leli amba gehun shehun ombi.《36 · 菜》天理路上甚宽，稍游心胸中便觉广大宏朗。

leli[2] [名]护甲（两膈肢窝地方的甲）。

lempe [名]同 lempen。

lempen [名]❶棚子，牲口棚，凉棚，席棚、天棚：lempen chambi 搭棚。muhiyan ilhai lempen.《15 · 金》木香花棚。

lempen arara menggun gaizhara kooli 〈公〉棚规（支付搭棚银两的条例）。

lempen chambi 搭棚。

lempen kuuwaran i menggun 〈公〉蓬厂银两（清代由户部核给搭盖官用或救济灾民的蓬厂所需的费用）。

lempi [名]❶少年白发的人，少白头。❷黑发里生出白发。

lempinembi [不及]❶少年毛发变白。❷黑发中生出白发。

len [形]壮大，粗大。

len choko 伧鸡。

lenggeri [名]〈动〉硕鼠。

lenggetu [名]母追（夏代礼帽名）。

lengken [形]略壮大，稍壮大。

lenglen langlan [状]见下：

lenglen langlan seme 形容懒散的样子。

lengseki [形]❶粗笨、笨重、蠢笨、不灵便：lazhu lengseki（身躯）重赘。❷肥胖蠢笨不灵便的人。❸不精致的（东西）。

lengseki akuu ①不蠢笨，伶俐的（人）。②精致，好看的（东西）。

lengsenggi [形]同 lengseki。

lengtenembi [不及]变得粗笨、笨重、不灵便。

leo di [名]缕堤：leo di dalan 缕堤。

leo di dalan 缕堤（使河水流速变缓慢的堤坝）。

leolebumbi [及]使谈论，使议伦。

leolechembi [及]一同议伦：geng sheng bithei boo de tere de hiyoo el kemuni uhei gisureme leolechembi.《11 · 聊》耿生在书房住时，孝儿经常来谈心。〔生斋居，孝儿时共谈谳。〕

leolembi [及]谈论，议论：ememu niyalma chisui buya guunin i balai leolembi (leoleme).《3 · 上》有人以私鄙之见妄加议论。ini amba guunin de achabure be kicheme, geren be mini waka be leoleme, han ama i minde afabuhangge tasharabuha de obuki seme guunimbi.《3 · 上》妄图成其大志，让人们议论我的过错，借以把皇考之托咐归于谬误。emu bade techefi bithe chagan tachin fonzhin be leolembihede, watai urgunzhembi.《26 · 指》坐在一处论起书籍学问来，非常的喜悦。age simbe leolerengge bi.《47 · 问》阿哥有议论你的。

leolen [名]❶言论，议论。❷论文。

leolen gisuren 《论语》。

leolendumbi [及]大家谈论，众人议论。

leolenumbi [及]同 leolendumbi。

leombi [不及]❶阵前骑马纵横显耀武力，耀武：leome feksimbi 骑马往来疾走，驰骋，驰骤。❷（马上）舞刀，（马上）戏耍，（马上）舞刀枪。

leome feksimbi 驰骋，驰骤。

leome yabumbi 驰骋。

leose [名]城楼，楼阁，楼。

leose tai 楼台：biyai genggiyen mukei adali,leose tai de ildekebi.《13 · 厢》月明如水浸楼台。

ler [状]见下：

中央民族大学图书馆

ler biyar seme 形容人们从容行走的样子。
ler lar seme 形容走路缓慢从容的样子，姗姗、跄跄：emu sargan zhui ler lar seme orho dorgichi tuchike.《11·聊》有女子姗姗自草中出。
ler ler seme ①形容从容缓慢的样子：genggiyen han emu dobori tolgin de, garu bulehen geren gas'ha ler ler seme deyere be, han wadan maktafi emu shanggiyan bulehen be gidame zhafaha (zhafafi).《1·实》帝夜梦，天鹅鹤鹳及群鸟往来翱翔，罗得一白鹤鹳，执之。②形容草木茂盛的样子；菁菁。
ler seme ①形容人端庄、和蔼的样子，举止沉稳的样子；温温：an i uchuri ler seme, hahi gisun ekshere chira akuu.《5·氏》平时温温，没有疾言厉色。eitereme shorgime boshoho seme, an i ler seme elehun i bimbi.《25·虚》任其催促，仍旧逍遥自在。②形容草木茂盛的样子；葱茏：ler seme banzhihabi 草木生得肥美好看，草木欣欣向荣。③形容人的精神旺盛的样子：urui da sukdun ler seme, dachun kiyang-kiyan sereburakuu.《36·菜》只是元气浑然，不让人觉锋芒毕露。④形容使人心神愉快的样子：geren ambasa damu chendeme yabuchi, urunakuu ler seme beye bahara sebzhen bi.《3·上》诸臣但试行之，必有畅然自得之乐也。be ioi ioi aha be morin elgeme unggifi, terechi yamzhi chimari emu bade bifi, ler seme is'hunde bahabi.《11·聊》白于玉命奴牵马去，遂共晨夕，忻然相得。⑤形容烟气缭绕上升的样子：gaitai bolgo edun ler seme dame, weren i zhilgan gemu nakaha.《11·聊》一时清风袅袅。波声俱静。⑥形容气候温和的样子：niyengniyeri sukdun ler seme selgiyefi umai nenehe adali luk seme tulhushehe arbun akuu.《4·川》春光照人无复阴霾之象。⑦形容动作轻快的样子；翩然：hendutele, sargan zhui emgeri ler seme dosifi falan de huzhufi doroloho.《11·聊》言次，女已翩然入，拜伏地下。⑧形容巨大的样子：ler seme golmin amba 庞然大物。
ler seme agambi 下蒙蒙细雨。
ler seme arbushara gungzi 翩翩公子。
ler seme banzhihabi (草木)欣欣向荣。
ler seme huuwaliyasun 温和：pan guwan hendume, abkai sukdun ler seme huuwaliyasun shahuurun i omichi ombi sehe.《11·聊》判官曰："天道温和，可以冷饮。"
ler seme niowari niowari ozhoro 郁郁苍苍。
ler seme shunggeri 恬雅：etuku sabu iche bolgo, arbun umesi ler seme shunggeri.《11·聊》衣履鲜洁，意甚恬雅。
lergin [形]同 lergiyen.

lergiyen [形]大量，宽宏大量，大度、度量宽大。
lergiyen kiyangkiyan 弘毅。
lesumbi [不及]❶(飞禽)擦着地慢飞：lesume deyembi 擦着地慢飞。❷(马、驼等)疾走：lesume shodombi 马不停蹄地小跑，骎骎。
lesume deyembi (飞禽)擦着地慢飞。
lesume shodombi 马不停蹄的小跑，骎骎。
lete lata [状]❶(行李、驮物)很重很大的样子：lete lata be yooni fisai amala waliyahabi.《38·庸》把累累赘赘的都撂在后头了。❷落在后头接连而来的样子：zhai ere mudan cheni siran siran i zhihe niyalmai dorgi lete lata amala tutahangga umesi labdu.《48·档》再者，此次相继来归之人，接二连三落伍者甚多。❸(衣服)褴褛、破烂的样子：etuhengge kemuni lete lata akuu.《50·其》穿着不甚破烂。
letehun [形](上身)宽大，(脸的上部)宽大，(物体上面部分)宽大：aboozhi mutuha manggi, beye den uyun chy, dere banzhihangge dergi letehun fezhergi sibsihun, zhafaha beri ilan tangguu gin bi.《8·辽》阿保机成长以后，身长九尺，脸上宽下窄，所持的弓有三百斤。
letuhun [形]同 letehun。
leyechun [名]歌谣。
leyembi [及]吟唱(歌谣)。
lezhirhi [名]〈动〉狸。
li [名]厘：dehi uyun yan nadan zhiha uyun fun emu li.《48·档》四十九两七钱九分一厘。
lib [状]见下：
lib seme 形容带尖儿的利器刺入肉体的样子：lib seme gidalambi.《30·成》着实地给他一枪。
libki [形]由于吃鞭子多而无所谓的(马)，怠惰的，发懒的：libki morin 皮马。
libki morin 皮马。
libu [名]沙(重量单位，luzhu"纤"的十分之一)。
lichise [名]〈植〉蠡齐子。
lidu [名]绿豆。
lidu turi 绿豆。
lifa[1] [副]❶深透，戳透：lifa gidalambi 枪戳透。❷深入，直入：lifa dosika 深入，直入(敌营)。
lifa dosimbi 深入(敌营)。
lifa gidalambi 枪戳透，枪深深刺入。
lifa goimbi 狠狠击中，深中。
lifa[2] [名]〈地〉立发：lifa bira 立发河。
lifa bira 〈地〉立发河(清代地名。在兴京城西北，绕启运山左入苏克素护河)。
lifabumbi [及，不及]❶使陷入，使深

中央民族大学图书馆

陷，被沉没：bethe shumchi lifabure adali.《42·菩》脚往下深进去，就像陷在泥里一样。❷使沉入，使放进。❸使堕落，浸染，沉溺：hehesi be lifabure da kai.《15·金》是个让女人们坠落的主儿。

lifabume efulembi 坑害，堕落，毁灭：beyebe lifabume efulere be inu bodorakuu, ai zhui.《38·庸》连自己坑害自己也不顾，算是什么孩子。

lifada [名]佛名，离婆多。

lifadambi [不及]略微有一点陷，稍微有些陷。

lifagan [名]同 lifahan。

lifahan [名]泥，泥巴，烂泥：amasi zhulesi yabure niyalma lifahan de fehume saiha da burbuha be sabufi, dolo sengguwendeme zhoboshoho.《11·聊》看着来往行人，稀泥没脚脖子，心里感到吃不了这个苦。〔见往来行人，践淖没胫，心畏苦之。〕

lifahan chifaha 泥陷，泥泞。

lifahanambi [不及]成了泥泞，导致泥泞。

lifakuu [名]陷泥，软泥，淤泥。

lifambi [不及]❶成为泥泞，导致泥泞：chooha amasi bedererео, zhulesi genereo, zhuguun lifame muke dogon doochi ozhirakuu oho manggi, adarame yabumbi.《1·实》退兵呢，还是前进呢？如果路上泥泞难走，渡河又不成，怎么办呢？❷陷进（泥里），陷入，深陷：lifame irumbi 陷溺，沉没。

lifame irumbi 陷溺，沉没：terei lifara irure be chihai tuwame emgeri aituburakuu.《3·上》听其陷溺，不为之援。

lifan[1] [名]坎（《易》六十四卦之一）。

lifan[2] [名]榨油或酿酒时，接着流出的油或酒的有浅槽的器具；接盘。

ligiya [名]〈地〉立吉雅：ligiya bira 立吉雅河。

ligiya bira 〈地〉立吉雅河（清代地名。在兴京城东南三里，流入苏克素护河）。

ligiya hada 〈地〉立吉雅峰。

limati [名]〈地〉溜马汀：limati talfa 溜马汀。

limati talfa 〈地〉溜马汀（清代地名。在盛京）。

limu [名]〈官〉吏目（掌助理刑狱之事，并管理官署内部事务）。

lin ching zha [名]〈地〉临清闸。

lin ching zha kakuu i teodenzheme zhuwere hooshan i chifun i menggun 〈公〉临清闸卸载纸价税银（把南来货船所载的纸张在山东临清关的临清闸卸下部分，分运出售后，应征按纸价计算的税银）。

ling [状]见下：

ling seme 形容沉重的样子，沉沉，沉甸甸：ling seme uzhen 沉重，沉沉，沉甸甸。emu inenggi tulergichi marifi, umiyesun sure de, umiyesun i dube ling seme uzhen, aimaka zhaka tuheke gese, tuwachi umai saburakuu.《11·聊》一日自外归，缓其束带，觉带端沉沉，若有物堕，视其无所见。

ling ching [名]〈地〉临清。

ling ching ni baita be ezhehe yohibun 《临清纪略》。

lingdan [名]灵丹：muse lingdan okto zheke bihe, buchere kooli akuu.《1·实》咱们都吃了灵丹，不会死的。

lingdan okto 丹药。

lingge [名]❶烈、功烈。❷封谥用语：烈。

lingguchi [名]玲（旧时对苗族一个支系的称呼）。

lingse [名]绫子：susu lingse i etuku《15·金》紫绫衣。

lingsika [名]〈动〉李耳（虎的别名）。

lingzhy [名]灵芝。

lio kio [名]〈地〉琉球。

lio kio gurun i kuren 〈衙〉琉璃馆（清代琉球国人住宿及学习琉球国文书的处所）。

lio sing [名]流星：lio sing usiha 流星。

lioho [名]白鲦鱼。

liohuuwang [名]硫磺。

lioi [名]音律，乐律，律名。

lir liyar [状]见下：

lir liyar seme 形容鳔糊煮得匀而粘的样子：lir liyar seme dalhuun 很粘，粘性大。

lirha [名]〈天〉柳宿（二十八宿之一。南方七宿的第三宿）。

lirha tokdonggo kiru 〈卤〉柳宿旗（旗幅上绣有柳宿的形象）。

lirling [名]〈动〉玲（传说中的异兽。其形像牛，有虎斑）。

liyan peng [名]莲蓬。

liyang zheo [名]〈地〉凉州。

liyang zheo 〈地〉凉州（今甘肃省张掖市）。

liyar [状]见下：

liyar seme 形容稀粘的样子：ini tere matan tatara balama liyar seme dalahuun be tuwachi, fuhali nimenggi de tuheke derhuwe i adali.《38·庸》看他那个抻麻糖似的样儿，粘粘糊糊的，就像个落在油锅里的苍蝇。

liyeliyebumbi [及]致于昏迷，使迷惑。

liyeliyehun [形]❶昏愦，糊涂：niyalma liyeliyehun 糊涂人。❷昏，昏晕，迷糊：yasa farfahuun uzhu liyeliyehun 头昏眼花。uzhu huui hai seme baibi liyeliyehun, dolo sukdun

中央民族大学图书馆

ningkebufi, wesihun telebume zhalure de alime muterakuu.《38·庸》只觉头昏脑胀。心里憋气发胀，叫人受不得。❸迷茫：terei feniyen de dosika urse, liyeliyehun mederi de nirubuha adali, maka absi wazhire be sarkuu.《11·聊》入其中者，如沉迷海，将不知所底矣。

liyeliyembi [不及]❶发昏，昏迷，晕，眩晕：liyeliyefi tuheke 晕倒。yo yuun ho sesulame ilifi, liyeliyerengge zhahuudai de bisire adali, fehuchi uhukeliyan i na akuu.《11·聊》乐（云鹤）惊而起，晕如舟上，踏之软无地。❷变迷糊，变糊涂，迷乱，迷住：beile si liyeliyehebio, golohobio, uyun aiman i gurun achafi chocha zhihebi sechi si ainu amgambi.《1·实》贝勒，你是糊涂啦，还是吓住啦？九部集合兵力来攻打，你怎么倒睡起觉来？damu zhalan i niyalma liyeliyefi ulhirakuu, yala nasachuka kai.《25·虚》奈世人迷而不悟，良可悲夫。aikabade kemuni memereme liyeliyefi nenehe adali ochi, bi urunakuu chembe fafun i gamafi, ehe be memereme halarakuu urse de targachun obumbi.《3·上》倘仍执迷如前，朕必将伊等正法，以为怙恶不悛之戒。

liyeliyefi tuhembi 晕倒。

liyeliyefi ulhirakuu 迷而不悟，执迷不悟。

liyeliyeme fambumbi 迷惘，迷茫，恍惚：duin ichi hargashachi zhechen akuu, yasai zhuleri liyeliyeme fambuha.《11·聊》四望无涯，眼前迷闷。

liyeliyen [形]令人头晕的。

liyeliyen ilha 闷头花（色紫，干枝多，花叶稀，近闻其香，则头闷）。

liyeliyendumbi [不及]一齐眩晕。

liyeliyenumbi [不及]同 liyeliyendumbi。

liyeliyeshembi [不及]不停地、一再地昏晕：te geli hargasi nimeme erin akuu beyeme wenzheme, uzhu liyeliyesheme yasa ilganambi.《48·档》今又因伤寒，冷热不时，头目昏晕。

liyoliyo [叹]表示讥笑人没有本事。

liyoo[1] [名]饲料，马粮：zhuwari bolori oho manggi, orho be emu dulin, liyoo be emu moro hiyase meitembi.《48·档》夏秋二季，则将饲草削减一半，饲料削减一升。

liyoo[2] [名]〈地〉辽（国）：liyoo gurun 辽国。

liyooha [名]〈地〉辽河：liyooha bira 〈地〉辽河。

liyooha antu 〈地〉辽阳州。

liyooha antu zheo 〈地〉辽阳州（清代属奉天府）。

liyooha bira 〈地〉辽河。

liyor [状]见下：

liyor seme 形容身体疲惫的样子：liyor seme lalanzhi ofi, techi ilichi ozhorakuu ohobi.《13·厢》浑身瘫软，坐也不行，站也不行。〔软儿刺难蹲坐。〕

liyu li [名]履历：udu gisun i liyu li be kemuni wesimbume muterakungge umesi heolen banuhuun.《3·上》而履历数语，尚不能陈奏，甚属怠惰。

lo[1] [名]古代金属制的打击乐器，如锣等：lo forime tungken tuumbi 鸣锣击鼓。

lo forimbi 鸣锣。

lo[2] [形]（绫）罗：loi ulhi 罗袖。

lo suzhe 秋罗（丝织物的一种，质薄而轻，有条纹）。

loi ulhi 罗袖。

lo[3] [名]〈地〉洛：lo muke 〈地〉洛水。

lo mukei bithe 《洛书》。

lo bing [名]痨病。

lo han [名]罗汉：bi lo han be tolome wazhiha.《13·厢》我数毕罗汉。

lo la [状]无意中忽然遇见的样子；恰恰，正好，恰好：morin be dabkime tafaha bichi lo la ucharaha.《38·庸》拍马上去，恰恰遇着了。enchu inenggi lo la ucharabufi, tere aikabade mimbe changgi gidashame dere yasa waliyatara ohode bi ainaha seme kirime muterakuu.《47·问》改天冷不防遇着时，他要欺负我，丢我的脸，我是决不吃那一套的。

lo la seme 同 lo la。

lobi [形]嘴馋的，贪食的：lobi hutu 饿鬼，馋鬼，嘴馋的人。

lobi hutu ①馋鬼，嘴馋的人。②〈宗〉饿鬼。

lobin [形]同 lobi。

lobitu [名]〈动〉狍鸮（传说中的异兽。其身像羊，面和指像人，眼睛生于胳肢窝，吃人）。

locha [名]罗刹。

lodan [名]鹿、牛的背式骨。

loho [名]刀，腰刀，军刀：loho i genchehen 刀背。esede kemuni mukshan maitu loho suhe bufi, chooha tomilafi afame tuchimbihede, uthai esebe choohai kuuwaran be tuwakiyabuki.《4·川》并各给以棍棒刀斧，俾遇派兵出攻之时，即可看守营垒。

loho i genchehen 刀背。

loho i gencheheshembi 〈公〉刀打（指用刀背拍打事主逼其钱财的犯罪行为）。

lohobumbi [不及]陷入困境，被困住，被埋没：tenteke erdemu tachin de goidame lohobure giyan akuu.《11·聊》以（你）那样的才华，不会长久埋没。〔以彼才华，当不久落。〕

lohobume langgabumbi 落拓，穷困潦倒，

中央民族大学图书馆

落魄：(hing de) bisire ebsihe lohobume langgabuhabi.《11·聊》(邢德)生平落拓。

lohuu [名]〈天〉罗睺。

lohuu usiha 〈天〉罗睺星。

lok [状]见下:

lok seme 形容事情忽然发生的样子: lok seme agaha 忽然下雨了。lok seme ucharaha 忽然遇着了。gisurere sidende, emu zhuwan nadan zhakuun se i hehei lang, emu takuurshara nehuu be gaifi bengneli dosinzhu nakuu. lok seme shusai be sabufi, beye marifi zhailaki sembi (sechi).《11·聊》正在说话的当儿，忽然见到一个十七、八岁的女郎，领着一个侍女走了进来。女郎猛然发现有书生，便急忙转过身想躲避。〔言次，一十七八女郎，从一青衣，遽掩入瞥见生，转身欲遁。〕

lokdi [形]草木茂密。

lokdo lokda [状]形容胖人跑不动的样子。

lokdohon [副]孤独，孤零零，孤寂: bolgo dobori lokdohon techi, simachuka akuu semeo.《11·聊》幽静的夜晚孤寂而坐，不感到寂寞吗?〔清宵兀坐，得勿寂耶?〕sargan zhui emhun tefi, lokdohon i neku akuu guunin i dolo fanchame korsome ainaha seme hamirakuu.《11·聊》女子一个人坐着，孤零零没有人陪伴。她心中愤恨，难受极了。〔女独坐，块然无侣。心中愤恚，颇难自堪。〕

lokdohon i werimbi 孤零零地抛下: mimbe teile loktohon i werifi boo be tuwakiyabuha.《30·成》只留下我孤零零地一个人看家。

lokdohon tembi 孤寂而坐，只身单坐，独居。

lokdori [副]突然，不意，恰好: lokdori achaha 恰好遇着了。lokdori ucharaha 恰好相遇: emu inenggi mini nenehe echike i emgi hechen de genefi, han doose be baihanaki seme hebeshefi, zhuguun de lokdori ucharaha.《11·聊》一日与先叔赴邑，拟访韩(道士)，适遇诸途。

loksimbi [不及]说傻话，胡言乱道: mini ere loksime gisurere be ek seme guunirakuu ochi, zhabshan kai.《47·问》不厌烦我这些呆话，就算侥幸了。

loksime gisurembi 说傻话，胡言乱道。

loksinambi [不及]❶脸长得又宽又胖。❷骂人肥胖。

loksobubumbi [及]使烦恼，致于懊丧。

loksobumbi [不及]懊丧，烦恼: tiyan chi lang fe sukuu be isihime tuwachi, umiyaha de werenebufi funiyehe yooni sihaha turgunde ele loksobuhabi.《11·聊》田七郎把存放的皮子拿出来抖了抖，发现给虫蛀得毛全脱落了，心里不由地更加懊丧。〔七郎检视故革，则蠹蚀殃败，毛尽脱，懊丧益甚。〕

loli [形]枝细而下垂的: loli fodoho 垂杨柳。

loli fodoho 垂杨柳: uthai loli fodoho yamzhis'huun edun de ashshara adali.《13·厢》似垂柳在晚风前。

loli fulana ilha 垂丝海棠。

lolo[1] [名]猪背式骨。

lolo[2] [状]见下:

lolo seme 形容说话不得要领，没完没了的样子: emgeri lolo seme gisun sindaha sehede, niyalma ufuhu fahuun ureme dolo wazhimbi.《38·庸》一开了话匣子，叫人五脏六腑都熟了，从心眼里难受。

lolo[3] [名]罗罗(彝族的一种自称。)

lomi [名]老米，陈米。

lomikte [名]碌子(淡黄色宝石)。

long [状]见下:

long long seme 形容胡言乱语的样子。

long seme 形容胡言乱语的样子。

longko [名]铜锅。

longkon [名]锣。

longsikuu [名]信口开河的人，胡说八道的人，妄谈的人: yong sere longsikuu gadar seme emhun changgi ezhelefi lolo sembi.《38·庸》是一个又蠢、又呆、信口开河的人，喋喋不休，独自唠叨个没完。

longsimbi [及]唠叨，胡说八道，胡言乱语。

longto [名]笼头。

longtolobumbi [及]使带笼头，使套笼头。

longtolombi [及]带笼头，套笼头。

loo [名]牢狱: loo be dabame ukaka 越狱逃跑。ggawangdondob be weile arafi, ini zhui be suwaliyame aksu hoton i loo de horibumbi.《48·档》把嘎旺敦多布治罪，连同其子一并监禁于阿克苏之狱。

loo be dabame ukambi 越狱逃跑: ninggun biyai iche ilan i dobori loo be dabame ukaka, te bilgan zhaluka bime kemuni zhafame bahara unde.《48·档》六月初三夜，越狱逃跑，现已期满，尚未逮到。

loo be fachuhuurafi ukaka 反狱在逃，越狱脱逃。

loo be tuwakiyara niyalma 狱卒、禁卒: geren huulha, loo tuwakiyaha niyalmai hiri amgaha sholo de, sele futa guwangse sangse be uksalafi, loo tuwakiyara niyalma be tantame koro arafi, loo be dabame tuchikebi.《48·档》众贼乘禁卒熟睡，解脱锁铐，打伤禁卒越狱。

loo de buchehe be dahame gisurere ba

中央民族大学图书馆

akuu 〈公〉毙监免议（罪犯在收禁中死于监狱，不再议处）。

loo de horimbi 〈公〉监候（指人犯死罪，为避免错判，先将其监禁，待秋天处决）。

loo kadalara hafan 〈官〉司狱。

loombi [不及]野兽大声嚎叫：dobori shumin de, niohe tuchifi zhemengge baime, amasi zhulesi gashan tala i sidende feksime, bilha sampi den loombi (loofi).《33·教》夜深，狼出觅食，往来村野间，引吭长号。

lor [状]见下：

lor seme 形容话多说不完的样子，喋喋不休：mama hendume, buda aifini urehebi, ai uttu tuttu lor seme gisurehengge bini.《11·聊》老妇人说："饭早熟了，哪来的那么多说不完的话呢？"〔媪曰："饭熟已久，有何长言，嘵嘵乃尔？"〕

lorbodo [名]三岁鹿。

lorin [名]骡，骡子：giyarime dasara amban gisan i hungkerehe orin funchere uyun meyengge alin meizhebure amba poo ochi, emu poo ilan tangguu ginggen funchembi, uzhen ofi morin lorin achime eterakuu.《4·川》抚臣纪山制有九节劈山大炮二十余位，每位重三百余斤，马骡不能驮载。

lorlon [名]〈动〉罗罗（传说中的异兽。其形像虎，色黑）。

losa [名]骡子。

los'han [名]同 shangsiha。

loso [形]极湿不能耕作的（田地）：loso usin 极湿不能耕作的田地。

lostu [形]罗子头的（船）：lostu zhahuudai 罗子头船。

lostu zhahuudai 罗子头船（船身不大，船头齐，两肋矮而宽）。

lu [名]〈地〉鲁：lu gurun 鲁国。

lu gurun 鲁国。

lu gurun i tukiyechun 《鲁颂》。

lu la [状]见下：

lu la seme 形容意外的样子，想不到地，突然地：lu la seme achahade, mini guunin kek sehebi.《18·诗》邂逅相遇，适我愿兮。

lu shui [名]卤水：lu shui muke 卤水。

lu shui muke 卤水。

ludahuun [名]〈天〉娄宿（二十八宿之一。北方七宿的第四宿）。

ludahuun tokdonggo kiru 〈卤〉娄宿旗（旗幅上绣有娄宿的形象）。

ludur [状]见下：

ludur seme ①形容粘糊的样子：ludur seme tumin.（稀物）略浓稠。②形容空气潮湿，无风的样子：ludur seme halhuun.（空气）闷热，潮热。

lugiya [名]见下：

lugiya hengke 〈植〉梢瓜，即菜瓜。

luheshembi [及]衔泥。

luhu[1] [名]墩子箭（没有镞头的箭）。

luhu[2] [名]〈禽〉鹭（chunggur niyehe "油葫芦"的别名）。

luhu[3] [名]〈禽〉芦虎：luhu chechike 芦虎雀。

luhu chechike 〈禽〉芦虎（karka chechike "水喳子"的别名）。

luhulebumbi[1] [及]使射墩子箭。

luhulebumbi[2] [及，不及]受浮伤，被擦伤。

luhulembi [及]射墩子箭。

luk [状]见下：

luk seme 形容烟雾浓厚、天气阴沉的样子：luk seme farhuun oho 昏黑。abka luk seme tulhun ofi umai saburakuu.《50·其》天色阴暗，什么也看不见。②形容云雾迷蒙的样子：tere erini erde talman luk sembi (seme ofi).《11·聊》时晨雾蒙蒙。

luk seme farhuun 昏暗。

luk seme halhuun 暑热，闷热。

luk seme shanggiyan 浓烟：doose mooi dabchikuu zhafafi, ini uzhu be sachifi, beye luk seme shanggiyan ome ubaliyafi, na de sektefi buktan ohobi.《11·聊》道士以木剑枭其首，身变作浓烟，匝地作堆。

luk seme talmambi 下浓雾，浓雾迷漫天色都昏黑了。

luk sere talman 浓雾。

luka [名]猞猁狲崽。

lukdu [状]见下：

lukdu lukdu 形容花草稠密，草木茂盛的样子，一簇簇：lamu orho zhamu ilha anan i lukdu lukdu.《20·醉》蓝靛红花簇簇。

lukdu lakda ①（肥胖人走路时）皮肉颤动的样子。②（驮子上拴挂的东西）幌动的样子。

lukduhun [形]（飞禽因病、寒冷、打盹或孵化时）羽毛蓬松竖起。

lukdurembi, -ke [不及]飞禽的羽毛蓬起、蓬松、散乱、疵毛：niyalma nechime ohode guwembime as'ha sarafi, funggala lukdurefi, senggele lakdahuun tuhenzhimbi.《9·异》人要是招惹它，它就叫，翅膀张开，羽毛蓬起，冠子便垂下来。

luksimbi [不及]❶（化脓的地方）跳着疼，刺疼：si ainu fazhuhuu luksire, sike fiyar seme eyere be gemu yobo arambi.《30·成》你怎么把这个让人着急的事当成开玩笑呢〔直译：你怎么把肛门疼、尿裤子（的事）都不当一回事呢〕？❷坐不住，忍耐不住。

luke [名]（做豆腐等用的）卤水。

中央民族大学图书馆

luku[1] [形]❶（草木）稠密，茂密，繁密，畅茂：luku fisin（草木）茂密。❷（皮张）毛厚，厚密：luku fulgiyan yarha sukuu 毛厚的红色豹皮，大毛红豹皮。

luku fisin 稠密，茂密，繁密，畅茂：holo i dolo orho umesi luku fisin, hachingga bochoi bigan i ilha na be sekteme ilakangge nirugan i gese, ginchihiyan saikan yasa zherkishembi.《9·异》谷内之草畅茂，野卉烂漫，铺地如画，鲜耀夺目。

luku luku 繁密，森森：chuse moo luku luku.《20·醉》森森竹林。

luku[2] [名]毛毛虫。

luku umiyaha 毛毛虫。

lukuken [形]❶（草木）略稠密，略茂密。❷（皮张的）毛略厚，略厚密。

lulu [状]见下：

lulu lala 说话没有头绪的样子。

lulu seme 形容碌碌无闻，平庸无能的样子：ebereke sakdaka urse, baita tome guunin ushachi achambime, guunin elemangga uzhen ochi, baibi lulu seme fara ushara morin ozhoro dabala.《36·菜》衰老者事事宜忘情，而情反重，徒碌碌为辕下驹而已。

lulu seme baitakuu niyalma 碌碌庸人，平庸无能之徒：hi sheng sargan asihan sargan i sidende beye salime muterakuu be tuwachi, emu lulu seme baitakuu niyalma dabala.《11·聊》奚生不能自立于妻妾之间，一碌碌庸人耳。

lulu sere niyalma 平庸的人，碌碌无能的人，默默无闻的人，平常的人，平庸之辈。

lulu seme wazhimbi 碌碌以死，没没无闻而终：yo yuun ho sezhileme hendume, hiya ping zi i gese shu fiyelen de, hono lulu seme wazhiha bade, mini beye be ai hendure.《11·聊》乐云鹤叹息道："像夏平子那样有满腹文章的人，都没没无闻而终，那我还有什么可说的。"〔乐叹曰："文如平子，尚碌碌以死，而况于我。"〕

lumbabumbi [及]（把浆糊等）使抹满，使涂满。

lumbambi [及]（把糨糊等）抹满、涂满。

lumbanambi [不及]（泥垢）沾满。

lumbu [形]水的流速缓慢：lumbu muke 缓慢的流水。lumbu oho 水流变得缓慢了。

lumbu muke 缓慢的流水，静静流的水。

lumbur [状]形容水流缓慢的样子：eyere muke de lumbur lumburzhambi.《13·厢》流水溶溶。

lumburzhambi [不及]❶（地因潮湿）发软。❷水慢慢地流：terei narhuun mudan, sihaha ilha eyere muke de lumbur lumburzhara gese.《13·厢》其声幽，似落花流水溶溶。

lung [名]龙：lung huu zhiyanggiyuun〈官〉龙虎将军。lung men da ba dalan 龙门大坝(堵筑河口时，在合龙处修筑的截水大坝)。

lung men duka 龙门（科举考场的正门）。

lung huu zhiyanggiyuun 龙虎将军：terei amala lung huu zhiyanggiyuun sere amba ezhehe benzhihe (benzhifi).《1·实》之后，送来了封为龙虎将军的大敕。

lung wei furgi 龙尾墚。

lunggu [名]公貂，雄貂。

lur [状]见下：

lur seme 形容稠浓的样子：lur seme tumin 稠糊糊的。

lurgiken [形]略粗浊的（声音）。

lurgin [形]粗浊，粗大的（声音）：lurgin mudan 粗大的声音。ururangge udu ambula bichibe, gilazhin, lurgin de,giyan i hachin aname baichi achambi.《50·其》回声虽然很多，但是可以按类求出清细粗浊。

lurgin mudan 粗大的声音，粗声粗气：terei lurgin mudan uksilehe choohai loho gida shaksik sere adali.《13·厢》其声壮，似铁骑刀枪冗冗。

lurgishembi [不及]（青春期）声音变低粗；倒仓。

luse [名]炉子。

lushi [名]〈官〉录事（承上官之命，缮写文件，料理庶务的官）。

lus'hun [形]身体疲乏：yaya mohoho erin de fakzhin akuu be dahame, inu beyebe lus'hun sembi.《50·其》凡是力尽的时候，支撑不住，也就自觉疲乏。

lusu [形]炉酥的（烧饼）：lusu shobin 炉酥烧饼，核桃仁饼。

lusu shobin 炉酥烧饼，核桃仁饼（用核桃仁等做馅烙成的烧饼）。

lusumbi, -ke [不及]疲乏，疲软。

luwan [名]鸾：luwan tuwame enduri de zhalbarime baimbi 扶鸾祷圣。

luwan tuwame enduri de zhalbarime baimbi 扶鸾祷圣（一种告事求福请神卜吉凶的迷信活动）。

luwanggun [名]鸾铃。

luzhen [名]〈卤〉（辇）辂。

luzhu [名]纤（重量单位，langzhu "微"的十分之一）。

luzhuri [名]❶黑元狐皮。❷毛色和黑元狐皮一样的：luzhuri dobi 元狐，元貘。

luzhuri dobi 元狐，元貘（yachin dabi "黑狐"的别名）。

中央民族大学图书馆

M

ma [叹]表示给予：dachi ma sere gisun akuu.《30 · 成》从来没有说过"给（你）"这样的话。

mabu [名]抹布。

mabulabumbi [及]使擦，使抹。

mabulakuu [名]墩布，拖把。

mabulambi [及]擦，抹，拖（地）：dere bederebufi, bolgo obume mabulafi, fi yuwan benzhibuhe.《15 · 金》摆好桌子擦干净，让人把笔砚送来。

macha [名]小根蒜。◇macha duha 版肠。

macha duha 版肠（马骡驴的大肠）。

machi [名]钉在后鞧上的铁钩；鞧根钩铁。

machibumbi [及]剪缝的一种方法，使往里卷边外面平展地缝。

machiha [名]同 machika。

machihi [名]（持）斋，（受）戒：machihi zhafambi 坐静，坐禅受戒，坐禅悟道。

machihi zhafambi 坐静，坐禅受戒，持斋：che aika… … fuchihi shazhin be dahame, zhuktehen i duka be yaksifi, ekisaka machihi zhafara, nomun huulara ochi……《29 · 要》他们若是……遵循佛门教规，关着庙门静静地持斋念经……。niyere beyengge i muzhilen akahai damu machihi zhafara dabala.《11 · 聊》蕙质心悲只问禅。

machika [名]席子一类的编织物的边儿；席子边儿：machika arambi 织边儿。

machika arambi 织（网或席子等的）边儿。

machimbi [及]往里卷边，外边平展地缝（如补补丁）。

machumbi [不及]❶变瘦，憔悴。❷（牲口）掉膘。

madabuhangge [名]使增长的（财产）；使增殖的：fusihuun beye agu sini boode ulin madabuhangge tumen tumen chi eberi akuu, ser sere de ainu uthai zhibgeshembi.《11 · 聊》妾为君家谋金不下巨万，区区小数，何必吝惜。〔妾在君家谋金不下巨万，区区者何遂靳直也。〕

madabumbi [及]❶使胀，使肿胀，使膨胀，使溢：absi niyalma be yali madabumbi.《29 · 要》叫人好肉麻〔直译：让人的肉都胀起来〕呀！❷使生利息：madagan madabumbi 生息。forgoshome madabume, choohai urse emu erin i baitalara de belhebuhe.《3 · 上》营运生息以备兵丁一时之用。

madagan [名]❶息，利息，利钱：madagan i menggun 息银。madagan madabumbi 生息。❷利润：wang sheng madagan akuu seme unchara be chihakuu.《11 · 聊》王生因无利润不愿出售。〔王以无利不肯售。〕

madagan fusembure menggun 〈公〉生息银。

madagan gaimbi 牟取利息。

madagan i dele madagan gaimbi 息上加息。

madagan i menggun 息银。

madagan i zheku 息谷（借谷所纳的利息）。

madagan madabumbi 生息。

madagan menggun 息银。

madagan nonggimbi 加息，增加利息。

madage [名]用手轻轻拍老人或小孩的脊背，以示疼爱。

madambi [不及]❶胀，肿胀，膨胀：dobori amgara de sur sar seme yochame shufara de, baibi sersen sarsan i yali madambi.《30 · 成》夜里睡觉时，叮得刺挠得很，只觉得浑身肿胀。❷充满，溢：holkonde subė huusun sukuu yali de madaha gese ohobi.《11 · 聊》忽觉筋力溢于肤革。❸发作，发脾气：si ele tafulachi ele madambi.《38 · 庸》你越劝，（他）越发作。gaitai geli chargide akshun madame poo fahame deribuhe.《38 · 庸》忽然又在那边儿粗喉咙大嗓子地吵开了。❹生利息。

madangga [形]暄，暄软。

madari [名]❶巨大的怪兽❷像怪兽样子的：madari uzhu 金属制的兽面、兽头、铺首。

madari uzhu 金属制的兽面、兽头、金沤，铺首（旧式大门上装的用铜或铁制成的兽头和环子，以备叩门或拉门时用）：boo de dosichi, duka de madari uzhu tono zhinggeri hadahangge fuhali fuzhuri booi adali.《11 · 聊》进到家中，（见）大门上钉着金沤、浮钉，宛然是个世家。〔入其家，则金沤浮钉，宛然世族。〕

madasu [名]酵母，引酵。

mafa,-ri [名]❶祖宗，祖先：ming-zheng ni selgeyere torombure *hafan zhiyalzan* dechen, terei mafa shalazhabagan elhe taifin i susaichi aniya dahanzhihade hafan obuha.《4 · 川》明正宣慰司坚参德昌，其祖蛇蜡喳吧干康熙

中央民族大学图书馆

五十年归诚授职。erei da gebu nungdari, ini mafari sai fonde, mukuun i urse umesi geren.《5·氏》其原名农达理，先世族人殷繁。❷老人家，老翁：huube i tere mafa, tulergi de huuda-shame genehe (genefi).《11·聊》一位湖北老人在外经商。〔楚某翁贾于外。〕❸〈官〉马法（专司某一项事务。如清皇室陵寝置马法官，掌管陵寝事宜。早期的马法，尚供职于饲养御用马匹、骆驼的马场等）。

mafa ama 祖宗：mafa ama i erdemu simen be fonzhichi, musei beye alihangge inu.《36·菜》(若）问祖宗之德泽，吾身所享者是。

mafa da 祖宗。

mafa mama 老俩口：mafa mama zhuwe nofi《15·金》老俩口。

mafari eifu 祖墓。

mafari gargan 宗支。

mafari miyoo 宗庙，祖庙，祠堂。

mafari miyoo shezhi 宗庙社稷。

mafari mukdehun 宗庙。

mafari munggan 祖陵。

mafari zhuktehen 宗庙。

mafuta [名]公鹿。

mafuta buhuu 公鹿，麋鹿。

mager [名]一种野草。

magiya [名]〈地〉马家：magiya angga〈地〉马家口。

magiya angga 〈地〉马家口：terechi bede-refi magiya angga de deduhe.《2·满》由此返回，宿于马家口。

maha [名]〈宗〉摩诃（佛教用语；自身宽广，周遍包含；妙；不可思议）。

maha ggabina 〈宗〉摩诃劫宾那（佛）。

maha ggadayana 〈宗〉摩诃迦丹延（佛）。

maha ggasib 〈宗〉摩诃迦叶（佛）。

maha ggochyla 〈宗〉摩诃俱稀罗（佛）。

maha mooggala 〈宗〉摩诃目犍连（佛）。

mahaggala [名]〈地〉嘛哈噶喇。

mahaggala muktehen 〈地〉嘛哈噶喇庙（在清代盛京城西实胜寺内）。

mahala [名]❶帽子，冠：mahala etuku 衣冠。zhili nukchichi mahala suzhahabi.《20·醉》怒发冲冠。❷暖帽，冬帽：taizu sure beile ini beyede etuhe sekei mahala yarhai dehelen be etubufi uzhihe.《1·实》太祖以己之貂帽及豹裘赐而养之。❸像戴了帽子的：mahala ihan 头黑身白的牛或身黑头白的牛。mahala gaha〈禽〉仓头（身大头白的鸟鸦）。❶目标，靶子：beri yoro be mahala i ichi obure be beri arambi sembi.《50·其》把弓箭对准靶子就叫开弓。beri darakai mahala de teisulebure be zhorimbi sembi.《50·其》拉满弓瞄准目标就叫指帽子。mahala goiha 中了目标。

mahala be baimbi 朝着目标，向着靶子：mahala be baime feksime genembi(genere).《50·其》(策马）向目标跑去。

mahala be fetembi 瞄准靶子：tomortai mahala be feteme hob niyamniyambi.《30·成》瞄准靶子放箭。

mahala boro 冠帽。

mahala delbin 帽沿儿。

mahala elbeku 为了防雨雪，用油浸过的毡子、丝织物做成的罩在帽子上的罩子；帽罩子。

mahala etuku 衣冠。

mahala de adabumbi （使马）朝着靶子：morin be mahala de adabume gazhimbi.《50·其》使马朝着靶子站立。

mahala de teisulebumbi 瞄准靶子：beri darakai mahala de teisulebumbi.《50·其》拉满弓瞄准靶子。

mahala gaha 〈禽〉仓头。

mahala i delbin 帽沿。

mahala i fezhergi 靶心：mahala i fezhergi be baime sindambi.《50·其》瞄准靶心放箭。

mahala i ichi obumbi 对准靶子：beri yoro be mahala i ichi obumbi.《50·其》把弓箭对准靶子。

mahala ihan 头黑身白的牛或头白身黑的牛。

mahala maktame tuwambi 仰慕（直译：掉了帽子地看）：ere seibeni mahala maktame tuwaha niyalma bihe.《30·成》他曾是个受敬仰的人。

mahala tukiyeku 帽架。

mahalalambi [及]戴（帽子）。

mahalalaha asihata 弱冠（古代男子二十岁行冠礼，后来泛指二十左右年纪的男子）。

mahatu [名]冕：enduringge niyalmai bolgo be bahafi, sezhen mahatu be hukun boi-hon i adali obumbi(obure).《16·古》学习圣人的清高，(把卿大夫的）车，冕当作粪土。〔得圣人之清，泥涂轩冕。〕

mahatun [名]冠（冕）。

mahuu [名]❶鬼脸（用厚纸做成的假面具）。❷皮马虎（一种能遮住脸、脖子和肩部的大皮帽）。

mahuulabumbi [不及]❶被涂抹。❷被羞辱，被难堪。

mahuulambi [及]涂，涂抹，涂去：lu pan guwan gemu sain akuu seme fulgiyan fi i mahuulahabi.《11·聊》陆判官说都不太好，就用红笔涂去。〔陆辄红勒之，都言不佳。〕si men king fi gaifi, madagan be mahuulaha(mahuulafi).《15·金》西门庆执笔涂去利息。◇dere mahuulambi 给人难堪，脸酸。ara, absi dere mahuulara mangga.《38·庸》嗳哟，怎么这么让人难堪。

中央民族大学图书馆

mahuuntu [名]〈动〉马化，獲（大母猴）。

maigu [名]聋子。

maikan [名]帐篷，帐房：zhuwe niyalma de achan maikan emken.《48·档》每两人制做帐房一顶。

maikan muchen 帐房锣锅（帐房，作为出师官兵扎营居住的地方。锣锅，铜制，形似锅，白天作来做饭，夜间代锣敲击巡逻）。

mailan [名]❶马兰草：mailan i use〈植〉蠡实（马兰草的籽儿）。❷〈地〉马兰：mailan zhase 马兰口。

mailan i holo 〈地〉马兰峪。

mailan i use 〈植〉蠡实。

mailan kadalangga 〈地〉马兰镇。

mailan zhase 〈地〉马兰口。

mailachi [名]〈植〉荔（草名。叶似蒲叶，细根可作刷帚）。

mailambi [不及]遭，遭逢，遭遇（不利的事）：ehe de isiname mailakini.让他遭瘟，让他倒霉。

mailaru [名]〈咒〉遭瘟的!

mailasun [名]柏，柏树。

maimadambi [不及]摇摆着走，大摇大摆：damu ginchihiyan ningge etufi maimadame gohodoro be sara dabala.《28·百》只知道穿着华丽的衣服，大摇大摆地充体面罢了。

maiman [名]❶生意，买卖：huuda maiman 买卖。❷店铺，商店：suweni booi zhalin usin de zheku nonggibuha, maiman de huuda wesimbuhe.《11·聊》为汝家，田增粟，贾益价。

maimashambi [及]做买卖，做生意。

maise [名]小麦，麦子：maise efen nadanzhu dere.《10·尼》七十桌馒头。

maise efen 馒头。

maise urembi 芒种（二十四节气之一）。

maise urere erin 麦秋。

maisei wekzhi suse 麸皮，麸子，麦麸子。

mais'han[1] [名]（钉在后鞒上的）燕尾饰件。

mais'han[2] [名]〈植〉枸柰子，即枸杞子。

mais'han halu 枸柰子细水粉。

mais'han halu i sachima 枸柰子糖缠（用麻油炸枸柰子细凉粉，和上糖和芝麻做成的）。

maisiri [名]单手棒（一种单手使用的武器）。

maitu [名]棒，锤：sirin i maitu 铜锤。esede kemuni mukshan, maitu, loho, suhe bufi, chooha tomilafi afame tuchimbihede, uthai esebe choohai kuuwaran be tuwakiyabuki.《4·川》给这些人以棍棒刀斧，俾遇派兵出攻之时，即可看守营垒。

maitulambi [名]用棍棒打。

maitun [名]见下：

maitun da 豌豆叶儿菜（野菜名。梗牵藤蔓生，叶如豌豆，叶根有白浆，炙吃、生吃俱可）。

maitushabumbi [及，不及]被棒打，使拿棍打。

maitushambi [及]用棍棒乱打：sini ere huulhatu aihuma be maitushame duka uche chi boshome tuchiburakuu doro bio.《15·金》有不把你这个贼王八，用棍棒赶出家门的理吗?

maka [副]不知，未知，究竟：maka ainambio.《25·虚》不知做什么。maka adarame gamambi.《25·虚》不知怎么处置。mimbe tuwanzhirakuungge maka ai guunin biheni.《13·厢》不来看我，不知甚意。buchefi funchehengge maka udu ni.《48·档》死后，其存能有几何?

maka adarame biheni 未知怎样呢?

maka ai guunin biheni 不知何意。

makambi [不及]糊涂，昏愦，昏昧：tuchike dosika gisun de ulhichun akuu, hahi chahi be sarkuu, emu makaha niyalma.《30·成》（他是个）不明白（人家）言语是非轻重的糊涂人。

makarambi [不及]衰老，耄老。

makarame sakdaka 衰老，老糊涂了。teni makarame sakdaka fon chi uthai oibofi bederehe.《30·成》刚开始衰老就糊涂得不如以前了。

maki [名]旗缨，纛缨。

maki bisire gida 缨枪：zhuwe taigiyan duin niyalma tukiyere kiyoo de tefi gechuheri etuku etufi maki bisire gida faidafi niyalma zhailabume isinzhihabi.《15·金》二位内相，坐四人轿，穿蟒缎，缨枪队唱道而至。

makitu [名]旄。

maksibumbi [及]使舞，使舞蹈：geli zhuru zhuru udu zhergi maksibuha.《15·金》又使两人一对儿地跳了几次。

maksikuu [名]见下：

maksikuu moo 旗杆上面挂旗子用的横木；舞梁杆。

maksimbi [不及]❶跳舞，作舞：maksire sargan zhui 舞女。arbun giru saikan bime asihan i fonchi ele mila uchulere maksire be buyembi.《11·聊》体态丰美，一向满酒，爱好歌舞。〔美丰姿，少倜傥，喜歌舞。〕❷跳蟒式舞。❸舞动（棍棒）：mukshan maksimbi 舞棍。terkire mukshan maksire, suzhure, yafahalara be urebume tachibuchi ai ozhorakuu sere babi.《3·上》学习舞棍趋走等技艺，为何不可也。

中央民族大学图书馆

maksire amban 〈官〉喜起舞大臣。
maksire garudangga kiru 〈卤〉仪凤旗(三角旗幅上绣有翔凤的形象)。
maksire gerudengge kiru 〈卤〉仪凰旗(三角旗幅上绣有翔凰的形象)。
maksire sargan zhui 舞女。

maksin [名]❶舞，舞蹈。❷戏：buya maksin 杂戏。

maksinambi [不及]去跳舞。

maksinzhimbi [不及]来跳舞。

maksirengge [名]；舞、跳舞，作舞：is'hunde halanzhame uchulere maksirengge, arbun yakcha i adali.《11·聊》更番歌舞，貌类如夜叉。

maksisi [名]跳舞的人，舞者。
maksisi mahatun 建华冠(古代跳舞的男子戴的帽子)。

maktabumbi [及，不及]❶使抛掷，被抛掷。❷被抛弃，被废置：dergi ergi huuwa i taktu ordo, hamgiya suiha fik seme banzhinafi, inu taka waliyame maktabuhabi.《11·聊》东院楼亭蒿艾成林，亦姑废置。terei fe zhiyanggiyuun baturu haha bigan de giran maktabuha (maktabufi).《17·韵》其宿将猛士暴骸骨于外。❸被置于，坐落：yamzhi chimari yasai muke sar seme tuhebuhebi, duin gargan ulhiyen i ashshame muterakuu, beye besergen de maktabuhabi.《11·聊》整天哭泣，身体渐渐不支，病倒在床上。〔朝夕陨涕，四体渐以不仁，委身床榻。〕ilan aniya tule maktabufi, ama eme giyalabame hanggabuha.《11·聊》流落在外三年，被迫离开双亲。〔亡出三年，恩慈间阻。〕sychuwan goloi too guwan furdan i tulergi de maktabufi, muping, ushei. cako i zhergi aiman i bade guusihiya achahabi.《4·川》坐落在四川边界陶关之外，与木坪、沃日、杂谷诸土司接壤。❹走错路，误走远路，绕圈儿，绕远儿：te narhuushame kimchime tuwafi, kemuni wargi ergi de maktabuha turgunde, tuttu kingfu i emgi eiten baita be hebesheme ichihiyame an i wen chuwan de bederehe.《4·川》今细加相度，尚属偏于西路，是以仍回汶川，与庆复商酌一切。❺被称赞，被称颂：aikabada beye fashshame yaburakuu, urui untuhun simengge be kichechi, udu bayan wesihun derengge eldengge ofi, emu erinde buyeme maktabukini, niyalma de zhorime wakalabuha.《5·氏》若自己不奋勉，希图浮荣，纵使富贵显赫，被称羡一时，终究被人指斥。

maktachun [名]❶誉，名誉，荣誉，誉词：sini ulin be weihukelere zhurgan be uzhelere maktachun algifi goidaha.《47·问》你仗义疏财的名誉传扬已久。terei maktachun mohon akuu de isinambi.《3·上》其荣誉流传无穷。❷颂(文)，赞(文)。

maktambi [及]❶抛，掷，扔，撒开：maktame efimbi 掷骰子，掷色子。bigan niongniyaha i funggala i adali emgeri maktara chi foihori obuhabi.《20·酵》轻于鸿毛之一掷。zhuwan funchere moringga ursebe gaifi giyahuun maktafi malahi be buthashambi (buthasharade).《11·聊》率十余骑撒鹰猎兔。giyahuun maktame indahuun be chukuleme amchabumbi.《10·尼》撒开鹰，嗾猎狗去追赶(禽兽)。❷(马把人)摔下：holkonde pangtong ni yaluha morin urhuufi pangtong be maktaha.《12·三》忽坐下马眼生前失，把庞统掀在马下。❸搁，放置在，置于，搁置：uzhu (be) chirku de maktaha (maktame).《30·成》(把)头枕在枕头上。ainame morin de enggemu maktambi(maktafi).《30·成》随便把鞍子搁在马背上。terei deo shuwe maktafi amasi buhekuu.《11·聊》某弟竟置不发。❹不约束，不制止：zhafata, maktame bihei tachimbi.《30·成》管住一点，(否则)一味地不管束，就习惯了。❺称赞，夸奖，称颂：geren enduri ulame tuwafi anggachi hokoburakuu maktambi.《11·聊》诸神传阅，赞不绝口。〔诸神传赞不已。〕sula hafan shusai sa yooni tongga baita obufi maktame gisurehe.《3·上》官民绅士以为希奇皆大加称颂。hiya heo tun hendume, mini inzherengge sioi shu chengsiyang ni zhuleri toksoi zhuggoliyang be maktame abkai niyalma obuhabihe.《12·三》(夏侯)淳曰："吾笑徐庶在丞相面前夸诸葛亮村夫为天上之人。"❻扬着脸表示傲慢：han dao guwe bandan de tefi, dere be onchohon maktafi fus'heku zhafafi fus'hembi(fus'heme).《15·金》那韩道国坐在凳子上，把脸扬着，手中摇着扇子。❼赦免：uzhulabi genehe arbuha gebungge karun i ezhen be wara uile maktabi gungge fonzhibi wara be nakabi.《2·满》将领头前去的阿尔布哈卡伦额真，定以死罪。因念其功。免其死罪。◇maktaha de mahala de hamtambi.给脸不要脸〔直译：称赞时就往帽子里拉屎〕：mazhige derenggisheme chira buhede hukiyefi, maktaha de mahala de hamtambi.《30·成》稍有迁就留面子时，就放肆起来，给脸不要脸。

maktame efimbi 掷骰子，掷色子：tere zhahuudai de dulefi emgeri maktame efiki seme guuniha (guunime).《11·聊》他想过船去赌一次。〔思欲过舟一戏。〕

maktandumbi [不及]一齐称颂：tangguut irgese gemu zhihechi ebsi sabuhakuu seme maktanduha.《48·档》番(唐古特)民咸称从来罕见。

中央民族大学图书馆

maktanumbi [及]同 maktandumbi。

maktashambi [及]❶乱丢，随手丢下。❷随便地，不经心地：ainame maktashame uzhichi elemangga sain.《15 · 金》随随便便不经心地养了更好。❸生气时摔打（东西）。❹傲慢。

makzhan [形]❶矮，矬。❷矮子，矬子。

makzhanambi [不及]矮，矬，变矮，变矬。

mala [名]木榔头。

malahi [名]❶野猫，野兔：terechi tiyan chi lang inenggidari malahi buhuu benzhihe bime solinachi zhai zhihekuu.《11 · 聊》自是（田）七郎日以兔鹿相贻，招之，即不复至。

malahi be buthashambi 猎兔。

malangguu [名]芝麻：malangguu misun 芝麻酱。◇malangguu nisiha 石鲿鱼。

malangguu abdaha efen 苏子叶饽饽（旧时满族家庭六月祭祀时，供用的面食）。

malangguu chai 芝麻茶。

malangguu haksangga efen 芝麻焦饼。

malangguu ira fisihe maise turi 芝麻，大黄米，小黄米，麦，豆，即五谷。

malangguu misun 芝麻酱。

malangguu nimenggi 香油，芝麻油，又称苏子油。

malangguu nisiha 石鲿鱼（此鱼多生于有石处。）

malangguu shobin 芝麻烧饼。

malari [形]多而重复，沓。◇huuluri malari 苟且简陋，草草，潦草：booi dolo dagilame belherengge, muzhakuu huuluri malari bihe.《11 · 聊》家中备具，颇甚草草。

malashambi [及]把聚集在结冻的浅水里的小鱼，用木榔头打死；槌冰镇小鱼。

malfun [形]见下：

malfun cheche 芝麻漏地纱（把地儿织成芝麻样花纹的纱）。

malgiyan [名]〈动〉狸力（传说中的异兽。其状如猪，有距，其音如狗吠）。

malhuukan [形]略耐使，略节省。

malhuun[1] [形]俭省，节省。

malhuun yokchingga 东西价廉而好看，物美价廉。

malhuun[2] [形]❶觉得近，但走起来很远；（路）远，（路）长：zhuguun malhuun 路觉得近，但走起来很远；路野：zhuguun on i malhuun de sengguwerakuu.《13 · 厢》不避路途赊。dedun goro ba malhuun de amchabufi abulikabi.《30 · 成》因驿站遥远，路途很长，累极了。❷叉口的（碗），口大的（碗）。

malhuungga[1] [形]❶耐用的。❷俭省的（人），节约的（人）。

malhuungga[2] [形]觉得近，走起来很远的。

malhuushabumbi [及]使节约，使俭省。

malhuushambi [及]俭省，节省，节约：teisu be tuwakiyame malhuushame banzhire de ai bekdun arara babi.《20 · 醉》（若）守本分，俭省着过日子，还有什么账欠呢。ere gemu tuktan de malhuusharakuu turgunde, sirame hanzha akuu de isinafi, ulhiyen i abkai fezhergi yuyure beyere de isinahabi.《48 · 档》这都是因为开始时不节省，以致不廉洁，继之使天下饥寒。

malhuushame banzhimbi 节俭着过日子。

malhuushandumbi [及]一齐俭省。

malhuushanumbi [及]同 malhuushandumbi。

malta [名]〈动〉海马（海鱼名）。◇malta beri 弓垫上钉有水牛角的弓。

maltakuu [名]推扒（推搂泥土的工具）。

malu [名]❶酒瓶，大瓶子（比 monggochon"长颈瓶"略大）。❷做计量单位用；（一）瓶：arki zhuwan malu.《10 · 尼》十瓶烧酒。

malukan [形]很多，多多的，满满的：malukan baha 得了很多。

malzhuha [名]〈动〉梁渠（传税中的异兽。像狸，白首，虎爪）。

malzhimbi [及]把背式骨的两边儿磨平；磨得光码儿。

mama[1]**,–ri** [名]❶祖母：zhui zhuwan zhakuun se de dosikasi simneme dosifi kenuni mama be uileme duhembume uzhihebi.《11 · 聊》子十八举进士，犹奉祖母以终老。❷老奶奶，老太太，老妪：terei boode genefi, terei eniye be tuwachi, emu zhigeyen mama kai.《11 · 聊》到了她家里，看见她妈妈是个聋老太太。〔造其室，其母一聋媪耳。〕

mama[2] [名]❶痘子，天花：mama ershembi 出天花。❷痘神：mama fudembi 送痘神。

mama ershembi 出天花：arakbasamtan mama ersheme akuu oho.《48 · 档》阿拉克巴萨木坦出花身死。zhui mama ershehe de siren tataburakuu ainaha.《38 · 庸》孩子出痘时，岂有不关切的。

mama fudembi 痘花：suweni zhalan gurun de mama fudere de bolgo akuu.《10 · 尼》你们阳世送痘神时不清洁。

mama ilha 痘花：zhuse i mama ilha inu sain.《10 · 尼》孩子们的痘儿出得也好。

mama tuchimbi 出天花：usui hoton i niyalma be mama tuchimbi seme bargiyafi

中央民族大学图书馆

gamahakuubi.《1 · 实》独乌苏城有痘疫，未曾收去。

mama yadahuun 痘儿出得少。

mamfin [名]同 mampin。

mamgiya [名]〈植〉林檎（果名，像柰，味甜酸，色浅红）。

mamgiyabumbi [及]使奢费，使奢侈。

mamgiyakuu [名]奢侈，奢靡，奢侈的（人）：mutuha manggi ele oilori mamgiyakuu.《50 · 其》长大后益加虚浮奢靡。si kiyangkiyan mangga be nararakuu, dabali mamgiyakuu be buyerakuu.《13 · 厢》你不恋豪杰，不羡骄奢。

mamgiyambi [及]浪费，奢侈，奢费：ulin be ume mamgiyara.《50 · 其》不要浪费财物。malhuushachi elgiyen ombi, mamgiyachi tesurakuu ombi.《26 · 指》俭则有余，奢则不足。

mamgiyame fayambi 耗费，浪费：ume dabali mamgiyame fayara, mazhige hibchan ochina.《50 · 其》不要过于耗费了，节省一点吧！elgiyen sulfa be tuwabume mamgiyame fayarangge ai guunin.《38 · 庸》为摆阔气而奢侈浪费，是何居心。

mamgiyandumi [及]一齐奢侈，一齐浪费。

mamgiyanumbi [及]同 mamgiyandumbi。

mampibumbi [及]使结疙瘩，使打结，使拴结。

mampilambi [及]结疙瘩。

mampimbi [及]打结，结（网），拴：fita mampihakuude gulezhehenio.《30 · 成》是拴得不结实松了扣吗？muzhilen mampiha adali ni.《18 · 诗》心中像打了个结。〔心如结兮。〕futa mampime asu feshen weilefi, sahadabuha butabuhangge, ainchi eldehen be dursulehebi.《34 · 易》作结绳而为网罟，以佃以渔，盖取诸离。

mampin [名]（结的）疙瘩，结子，扣儿：manaha biyade booi urse guunin isinahakuu de, mampin gulezhefi ilmereke.《38 · 庸》上月里，家人们不小心，拴的扣儿脱落了，溜了缰。

mampingga [形]见下：

mampingga ilha 结香花，即黄瑞香；又称清瑞香。

mamuha [形]同 mamuhan。

mamuha sihan 插入粮食中通气用的竹筒；气筒。

mamuhan [形]从孔眼裂缝中滴出来、漏出来、透出来；漏，漏的，通（气）的：mamuhan fa 天窗。mamuhan sangga 山墙气眼（山墙上砌的孔眼）。mamuhan sihan 通气筒。boo i mamuhan de giruchun akuu ochi guutubuhakuubi.《16 · 古》不要因房子漏（雨）而不觉羞愧地去打扰（人）。〔不愧屋漏为无忝。〕◇mamuhan tura 挂柱。mamuhan i hechen 山墙。

mamuhan fa 天窗。

mamuhan i hechen 山墙。

mamuhan sangga 山墙气眼。

mamuhan sihan 插入粮食中通气用的竹筒；气筒。

mamuhan tura 挂柱（上下坨梁中间的短柱）。

mamuke [名]〈动〉明视，即兔子。

mamun [名]见下：

mamun akuu （因羞愧而）默然不语：mamun akuu oho.默然没趣。ede zho siyoo liyan sukdun chirgabuhai mamun akuu, meng lung tan guunin golohonzhohoi, mashan baharakuu, sasa ilifi terkin chi wasifi tuchike.《11 · 聊》为此朱孝廉闷闷不语，孟龙潭心惊无主张，即起身下阶而去。〔朱气结而不扬，孟心骇而无主，即起历阶而出。〕

mamutun [名]〈动〉豳狗（似兔而色青）。

mamyari [名]龙荔，即荔枝。

manabumbi [及]❶毁，毁掉：tubabe ilan dedume babai zheku be tuwa sindame manabuha (manabume).《1 · 实》在那里驻了三日，放火烧毁所有的粮食。❷（虫）蛀。❸破产，破败，败落，衰落：boo boigon be wachihiyame manabuha.《48 · 档》破家荡产。geli goidahakuu eigen buchefi, boigon manabuha.《11 · 聊》又不久，丈夫去世，家亦败落。〔又无何，良人卒，家落。〕❹消磨，虚发：inenggi biya be manabume, choohai muzhilen be ufarafi huulha de niyanchan nemebuhe.《4 · 川》（白白）消磨日月，以至军心皆失，敌势益增。yala suwe inenggi biya be untuhuri manabuha sere anggala, bi inu mekele huusun baibuha sechina.《29 · 要》不但你们虚度光阴，我也是徒然费力呀！

managa [名]同 managan。

managan [名]小孩尿布。

manahangge [名]破坏了的，坏了的：eichi nomun uuren i efuzhehe manahangge be ucharaha(ucharafi).《42 · 菩》或者遇见了毁坏了的经书和（神）像。

manambi [不及]破，破烂，破旧：zhulge i niyalmai henduhengge, ahuun deo gala bethei gese, zhuse sargan etuku adu i adali, etuku manachi halame etuchi ombi, gala bethe akuu ochi dahuume sirachi ozhorakuu sehebi.《12 · 三》古人有云，兄弟如手足，妻子如衣服。衣服破时，尚有更换，使手足若废安能再续乎？emu

中央民族大学图书馆

manaha mahala kubun i etuku eture doose, anakuu sezhen i zhuleri giyohame bairede, gashan i niyalma chu sechi generakuu.《11·聊》有道士破巾絮衣，丐于车前，乡人咄之而不去。❷已过的（月），（月）将尽：manaha biya 上个月。duin biya manara isime zhakai huuda ambula ebereke(eberefi).《11·聊》四月行尽，物价失时。emu biya manatala, umai heni afame gaiha ba akuu.《4·川》一个月以来，竟然没有攻取得一点儿地方。

manaha biya 上个月。

manaha shaniyaha 破破烂烂。

manas'huun [形]❶褴褛。❷尽，末：ilan biyai manas'huun zhuhe teni tuhembi.《9·异》三月尽，冰始解。tuttu ofi uyun biyai manas'huun de teni gechen gechembi sembi.《50·其》因此九月末，才称为霜降。

manda[1] [形]慢，缓慢，迟缓：zhuguun de liyan cheng ni oksorongge manda bime, emu ba funcheme yabuchi, uthai emgeri teyembi.《11·聊》途中，连城走得很慢，而且走一里多地就得休息一次。〔途中连城行蹇缓，里余辄一息。〕

manda[2] [名]见下：

manda ilha 曼陀花。

mandakan [形]略慢些。

mandal[1] [名]〈植〉曼陀罗。

mandal ilha 〈植〉曼陀罗花，又名风茄儿。

mandal[2] [名]佛教徒诵经或修法的地方；坛，坛场，道场：hoton i mandal 坛场。

mandal bolgomimbi 〈宗〉熏坛（念经前先拈香念诵一次）。

mandara [名]同 mandal。

mandara ilha 同 mandal ilha。

mandarawa [名]优钵昙花。

mandarawa ilha 优钵昙花。

mandubumbi [及]使长成，使成熟：abka eiten zhaka be, niyengniyeri banzhibufi bolori mandubumbi.《16·古》天使万物春生秋实。〔天之于物春生秋实。〕

mandumbi [不及]长大，长成，成熟：suihe mandufi lakdahuun i suharaka sehede, teni bahara be erechi ombi.《30·成》成熟的穗子耷拉着往下垂的时候，才可以指望丰收。te uthai as'ha dethe manduha aise.《15·金》看来翅膀已经长硬了。

mangga [形]❶难，不容易：yaya baita, tuwachi zha bichibe, yabuchi mangga.《25·虚》凡事看着容易，做时难。mangga be zhailame zha be gaimbi 避难就易。❷（质地）硬，不柔软：mangga checheu 硬纱。ere dade beri mangga, aguura tuchiburengge huusungge.《29·要》又搭着硬弓，箭出得有劲。❸（力量）强，强硬，厉害：mangga niyalma 好汉，硬汉，英雄。mangga arambi 逞强。coocoo teisulehe mangga bata, neneme geteremburakuuchi ozhorakuu.《12·三》曹操乃是劲敌，不可不先除也。gurun amba mangga niyalma labdu kai.《38·庸》诺大世界，好汉多矣。shanggiyan alin edun mangga, ba shahuurun.《1·实》长白山，山高风劲，地方极寒。tuchifi edun goibuchi beye inu mangga.《30·成》出去见见风，身子也硬朗。❹刚，刚强，刚正，意志坚决的：mangga kiyangkiyan dubentele uhuken yadalingguu be eterakuu.《36·菜》刚强终不胜柔弱。mangga tob sukdun ai hachin bukdashaha seme ashsharakuu.《5·氏》刚正之气，虽百折而不挠。tuttu seme choohai sukdun mangga ochi achachibe, choohai guunin chokto ochi ozhorakuu.《3·上》然军气当壮而军心则不可骄。❺优，优秀：mangga budun 优劣。unenggi zhuwe hachin be tachiha mangga ningge ochi, bi urunakuu uzheleme baitalambi.《3·上》如果二者兼优之人，朕必重用。❻（价）高，（价）贵：che mangga huuda i huulashame gamaha (gamafi).《35·老》彼以高价购去。huuda be umesi mangga obume unchaha (unchachi).《35·老》以贵价售之。❼善于，擅长于，肯于：boo banzhire mangga.《25·虚》善持家。niyalma takara mangga.《25·虚》善识人。guunin wereshere mangga.《25·虚》肯留神。bithe huulara mangga.《25·虚》肯读书。yaya be tachichi urunakuu mangga ombihebi.《12·三》有学必精。bi tuwachi siyan sheng de emu dobtoloho kin bihe, urunakuu ede mangga dere.《13·厢》妾见先生琴一张，必善于此。ching mei inu ershere mangga, yasa faitan i arbun be tuwame ichi achabume mutembi.《11·聊》青梅善于服侍人，懂得眼神，能迎合人意。〔梅亦善候，能以目听，以眉语。〕ere yargiyan i beyebe tuwakiyara boo be tachibure mangga sechina.《35·老》可谓善于守身，善于持家者也。❽易于，容易：baita onggoro mangga.《25·虚》容易忘事。shi niyang udu gochis'huun dahas'huun gozhime zhilidara mangga.《11·聊》十娘虽谦训，但善怒。gung ni dorgi taigiyasa inu niyalmai ama eme be dabume toore mangga.《3·上》宫内太监等亦好骂人父母。❾（脸皮）厚：si ume zhortanggi goloho arara, dere be mangga obufi hasa gene.《13·厢》你休佯小心，老着脸儿快些过去。girume bahanarakuu fusi, si hono dere mangga.《15·金》不要脸的贱货，你这么脸皮厚。❿狠（毒）：mangga aburi 狠毒。ama absi muzhilen mangga.《15·金》官人如此心狠。⓫能手。⓬好汉：tere chooha de fashshaha, feye baha, tuttu

中央民族大学图书馆

bime, ne tofohon mangga.《29 · 要》(他) 当过兵，得过伤，而且现是十五善射 (能手)。❸做计量单位用：(一) 口：sonzhome waliyame chebke chabka seme, emu udu saifi zhuwe mangga da nakaha.《30 · 成》挑挑拣拣地吃了几口就不吃了。teni zhuwe mangga omihakuu.《15 · 金》尚未喝两口。si omirakuu ochi chai emu mangga omi.《15 · 金》你若不喝 (酒)，喝一口茶。❶封谥用语；壮。◇mangga niyechen 靴主根。mangga beri chahabi 作对。mangga bithe 符。

mangga aburi 狠毒：tere hehe cha mangga aburi.《38 · 庸》那个女夜叉狠毒。

mangga arambi ①逞强。②作难：erebe toktobuha chifun bi seme kanagan zhorime mangga arachi ozhorakuu.《35 · 老》勿谓有定税，借口作难。③故意作态，张致：si uthai shi fo sy i huuwashan i adali, solime ohode uthai mangga arambi.《15 · 金》你是石佛寺长老，请着你就张致了。

manggga ba akuu 不难。

mangga be uruldembi 赌强逞能。

mangga beri chahabi 作对 (直译：插了硬弓)：te hukiyefi niyalmai baru mangga beri chahabi.《30 · 成》他如今逞脸儿和大家作对。

mangga bithe 符，符箓 (道士画的用来驱使鬼神、给人带来祸福的图形或线条)：ere uthai holbon be achabure mangga bithe kai.《30 · 成》这就是会亲的符箓。

mangga bithe arame tarni huulambi 书符咒水 (一种巫术。道士书写符箓，把它烧成灰烬放入水中，是为神水，道士口念咒语，用此驱鬼治病)。

mangga budun 优劣。

mangga cheche 硬纱。

mangga checheri 屯绢。

mangga dachun 刚锐，锋芒：mangga dachun be hon serebuchi ozhorakuu.《36 · 菜》不可太露其锋芒。

mangga fili sizhirhuun modo 刚毅木讷。

mangga kiyangkiyan 刚强。

mangga moo 柞木，又称麻栎或橡。

mangga moo i usiha 柞木子。

mangga muzhilen zhafambi 执定坚刚之心。

mangga niyalma 好汉，硬汉，英雄。

mangga niyechen 靴主根 (靴子的后根皮)：guulha de mangga niyechen akuu, fehuhei guye tehebi.《30 · 成》靴子后根皮不硬，穿得坐了跟。

mangga tangga 硬得嚼不动。

mangga tanta 狠狠地。

mangga tuwabungga hooshan 脆榜纸。

mangga urse 能人，有本事的人：mangga urse safi, inenggidari nonggibume, erindari nemebuchibe…….《37 · 呻》能人知道了，遂日日加添，时时增益……。

manggaburu [形]❶难为的：eme soksime hendume, ere gege be manggaburu ba ambula.《11 · 聊》母亲哭着说："难为大姐的事还很多。"〔母泣曰："亏娘子良多。"〕❷〈俗〉难为他。

manggai [副]不过，无非：manggai niyalma be tafulara dabala.《25 · 虚》不过劝人罢了。manggai untuheri gisurere dabala.《25 · 虚》无非说空话而已。manggai ton arambi dere.《25 · 虚》无非充数而已。manggai udu inenggi achabume ulebuhede, yali uthai aitumbi.《38 · 庸》不过是调养几天，膘就好了。◇manggai ochi 至多，无非。

manggai ochi 至多，无非。

manggakan [形]❶略难。❷略硬；sakda beye bi mazhige manggakan zhakabe uthai zhechi ozhorakuu.《15 · 金》老夫我遇略硬之物，便不能食。agu sini salu uttu manggakan bime ainu hahai niyalmai sukdun akuuni.《11 · 聊》老兄，你的胡须硬硬的为何没有大丈夫的气概。〔君髯如戟，何无丈夫气。〕❸略强。❶略好。

manggakan zhaka 略硬的东西。

manggalambi [不及]病重，病危，病沉：tere aniya taizu sure beilei dulimbai hazhi amba fuzhin nimeme manggalaha.《1 · 实》是年，太祖中宫皇后病危。banzhiha amala gaitai nimefi, ulhiyen i manggalaha.《11 · 聊》产后暴病后，渐渐地病重。〔产后暴病，日就沉绵。〕dahanduhai sargan zhui nimeku de huusibufi, manggalame nahan de maktabuhabi.《11 · 聊》接着，姑娘恶病缠身，病倒在炕上。〔未几，女病瘵，沉痼不起。〕

manggalaha nimeku 痼疾：kung sheng fekume ilifi yaburelame baniha bure de manggalaha nimeku shuwe duleke.《11 · 聊》孔生跃起去致谢，痼疾一下子痊愈了。〔(孔) 生跃起走谢，沉痛若失。〕

manggalame maktabumbi 病情加重：udu inenggi zhibgesheme elheshehei, manggalame maktabufi, zhai ilime muterakuu oho.《11 · 聊》拖延了几天，病情更重，不能再起。〔因循数日，沉绵不可复起。〕

manggalame [副]着实地，狠狠地，重重地：manggalame tanta.狠狠地打。manggalame saime tuwachi, taksirakuu kafur sembi.《30 · 成》试着狠狠地咬了一口，就咬下来了。

manggalame tantambi 狠狠地打。

manggangge [名]能手，能者：yaya

中央民族大学图书馆

hachin de manggangge bi.《32 · 语》行行出状元。

manggashachuka [形]为难的：erechi zhai tara afara manggashachuka baita teisulebuhe sehede, adarame elehun i gamame heo hio sembi.《38 · 庸》要是遇着比这更棘手为难的事，怎么能安然处置呢?

manggashachuka baita 为难的事。

manggashambi [不及]❶为难：age de emu baita yanduchi, baibi angga zhuwara de manggashambi.《29 · 要》托阿哥一件事，只是难张口。musei kangsiri foribure imbe manggashabure be gemu nakaki.《38 · 庸》咱们碰钉子，叫他为难的事都拉倒罢。ere aniya baha maise murfa, usin tarire aguura hazhun be achire de, zhuwe ilan mudan obume guribuchibe kemuni mangga, erei zhalin manggashambi.《48 · 档》今年收获之谷物和耕地需用器具等，非三五次往返驮运所能完，为此为难。❷害羞，害臊，腼腆：si aichi manggashambi ayoo.《28 · 百》恐怕你是害羞吧？dere de ume manggashara.《38 · 庸》不要害臊。gisurere onggolo niyalmai zhuleri neneme manggashambi.《13 · 厢》未语人前先腼腆。

manggashara arambi 装做为难：(tere) manggashara arame, elheshehei geli kezhine oho.《11 · 聊》(他) 装做为难，又磨蹭了一阵子。〔似难之，迟之又久。〕

manggashara ba 为难之处：ai sengguweme manggashara ba bi.《48 · 档》有何畏难之处。

manggasika [名]困难，危难：suwenbe geli saragan okini, tuksichuke manggasika akuu okini sehe.《13 · 厢》愿你做夫妻，无危难。

manggantu [名]好马，骏马：manggantu ofi tuttu dabala.《30 · 成》是匹骏马，故如此。

manggi[1] [副]一味地，只，只顾：gebu aisi be manggi kichere niyalma, udu wesihun bethe gaifi, ba den oho gese bichibe, yasai zhuleri i simengge.《38 · 庸》一味贪图名利的人，虽一时偶然走运，像高人一等似的，但这只是一时的欢乐。i manggi emhuleme hepereki hecheme gamaki sembi.《38 · 庸》他想只归为已有。

manggi[2] [后]❶要求它前面的词为动词的形动形式；……的时候，……以后，……之后：baita mutebuhe manggi, uzheleme baniha arame buki.《26 · 指》事成之后，重重相谢。mazhige teye manggi uthai genehe.《24 · 接》稍歇了一歇就去了。zhuwari erin oho manggi, shurdeme alin i gurgu gemu shanggiyan alin de bimbi.《1 · 实》夏日环山之兽，俱投息此山中。amban mimbe choohai kuuwaran i eiten baita de emu guumin i huusutulebureo, ichihiyame gamahangge muru tuchike manggi, zhai enchu toktobure be baime wesimbuki.《4 · 川》使臣得以专心一意，致力军营诸事，到安排办理就绪，再另行奏请定夺。❷要求它前面的词为属格形式（……i……manggi)；与……一起：terei amala alung gowa hatun i tolgin de dobori dari emu fergu-wechuke ambalingguu fuzhurungga niyalma zhifi, ini manggi dedumbi.《7 · 蒙》其后，阿抡郭斡哈屯每夜梦一奇伟男子与之共寝。gulu etukungge yachin shufangga, ineku mini manggi achambi.《18 · 诗》缟衣綦巾的人啊，亦来与我团圆。〔缟衣綦巾，聊乐我圆。〕

manggi[3] [连]既……又……：banzhikini se manggi geli buchekini sembi.《26 · 指》既欲其生，又欲其死。duka uche be ambarame eldembu manggi, geli amaga enen de elgiyen i tutabumbi.《25 · 虚》既光大门闾，又垂裕后昆。gebu ezhe manggi, geli ilgame gisurebuhe.《25 · 虚》既经记名，复蒙议叙。

manggichi [副]即 manggai ochi。

manggisu [名]〈动〉貙，即猪獾。

manggiyan[1] [名]❶鬼怪，鬼祟：manggiyan wecheku wasika.（萨满）请的神下来了。terechi nisan saman i fayangga geren wecheku manggiyasa, dekdeme fekume gurgu be isabuha (isabufi).《10 · 尼》自此，尼山萨满之魂和众神祇鬼祟们升腾而起，招集了野兽。

manggiyan wecheku wasika （萨满）请的神下来了。

manggiyan[2] [名]牲畜因为劳伤，得的从鼻中淌脓的病；鼻湿。

manggiyanambi [不及]❶牲口因劳累过度，喉下生疙瘩，鼻中淌粘脓；淌鼻湿。❷(人) 长恶疮。

mangkan [名]沙岗，丘陵：na i haksan, alin bira mangkan munggan inu.《34 · 易》地势险者乃山川丘陵也。〔地险，山川丘陵也。〕◇mangkan guuwara〈禽〉鹏（古代传说中的一种鸟)。

mangkan munggan 丘陵。

mangkara [形]牲畜在头、眼、嘴的周围生有白毛；宽破脸，玉面（马)，孝头（马)。◇mangkara gaha〈禽〉苍鸟。

mangkara gaha 〈禽〉苍鸟（mahala gaha "苍头"的别名)。

mani [名]❶玛尼经。❷念珠，数珠：mani tolombi 数念珠。mani tolome yabumbi.蹒跚而行，慢慢腾腾地走〔直译，数着念珠走〕。

mani tolombi 数念珠。

mani tolome genembi 蹒跚而去，慢慢腾腾地去：suwe uthai yafahan amasi genechibe inu mahi tolome amasi genere dabala.《48 · 档》尔等既使徒步返回，亦莫过蹒跚前去而已。

中央民族大学图书馆

mansui [名]不露地儿的花蟒缎，满地儿的凤云龙缎。

mansui undurakuu 满地儿凤云龙缎。

manzha [名]〈宗〉坛城（佛教使用的一种供物）。

manzha fuifumbi 〈宗〉熬茶，煎茶（向喇嘛寺庙发放的一种布施。由熬茶者向僧众发放酥油茶及金钱，僧众为之唪经祈福）：wargi zang de manzha fuifure zhalin zhun gar chi zhaisang chimun sebe takuuraha bihe.《48·档》曾从准噶尔派宰桑齐默特等去西藏熬茶。zhuwe mudan hese wasimbuha bime, i gemu dahuume wesimbuhekuu, te as'han i amban ioi boo, zhun gar i elchin manzha fuifure de belheme seremshechi achara baita bi seme wesimbuhebi.《4·川》两次谕旨，伊俱未覆奏。今侍郎玉保具奏，准噶尔使臣于熬茶期间有应行防御之事。

manzhu [名]❶满族的自称；满洲，满珠，颥珠，满。❷满族，满族人：manzhu hergen 满文。

manzhu bithe 满语书，满文书，清书；满文，清文。

manzhu chooha 满兵，满洲兵：chananggi ezhen barkul de manzhu chooha unggifi tebuchi tusa seme zhondome hese wesimbuha bihe.《48·档》日前蒙主上说起，派满兵驻于巴里坤则有益，并已奉旨于臣等矣。

manzhu dangse boo 〈衙〉满档房。

manzhu gisun 满语。

manzhu gisun i buleku bithe 《清文鉴》。

manzhu gurun 满洲国（指明末满族建立的地方政权）。

manzhu guusa 〈官〉满洲都统。

manzhu hergen 满文，清字。

manzhu hergen i uheri kooli bithe 《清字会典》。

manzhu kuuwaran i chooha boo 满营兵房。

manzhu monggo bithe ubaliyambure boo 〈衙〉满洲蒙古翻译房（清代理藩院的下属机构）。

manzhu nikan afahari dahabure ba 〈衙〉满汉票签处（清代内阁下属机构）。

manzhu nikan i fe gisun be zhofoho acabuha bithe 《满汉成语对待》。

manzhu wesiumbure bithei ba 〈衙〉满本堂（清代内阁所属机构。主要职责为校阅满文题本，缮写封号、制诰、谕旨等各项满文）。

manzhusai mukuun hala be uheri ezhehe bithe weilere kuren 〈衙〉满洲氏族通谱馆。

manzhusai wechere metere kooli bithe 《满洲祭祀条例》。

manzhurabumbi [及]使说满语，使说清语。

manzhurambi [及，不及]❶说满语，说清话：emu aniya manzhu bithe huulafi uthai manzhurame bahanaha.《24·接》念了一年满文书就会说满话了。ere emu meyen uchun de, neneme manzhu bithei ichi be gisurehebi, sirame manzhurame ubaliyambure fakzhin be gisurehebi.《25·虚》这一段歌先说满文的规则，再说用满语来翻译的方法。❷装作满族人。

manzhu ubaliyambumbi 满译，译为满文。

manzhusiri [名]文殊师利，文殊：manzhusiri amba enduringge ezhen gosin be huksheme zhalbarime uzhen kesi de sain i tehebi.《48·档》文殊大圣主之仁，荷蒙鸿恩，得以安居乐业。

manzhusiri fuchihi 〈宗〉文殊菩萨。

manzhusiri lakshangga zhuktehen 殊像寺。

manzhusiri nomun han i zhui 〈宗〉文殊师利法王子。

maokala [名]倒鼢雕（像鹰，而比雕大，身略细，生活在深林中）。

marabumbi [及]❶使推托，使推辞，使谢绝，使拒绝。❷使强（嘴）。

marakuu [名]❶善推辞的（人）。❷脾气倔的（人）。

marambi [不及]❶推辞，推托，谢绝，拒绝：deo hazhi, ume marara.《38·庸》好兄弟，别推辞。yuun chang marame baharakuu.《12·三》云长不能推托。amasi marifi marakini sechi, siowei kun sheng genere chihakuu.《11·聊》让他回去谢绝，薛昆生不肯去。〔使返谢之，昆生不肯行。〕amai gisun be zhui marachi ombio.《1·实》父之言，子岂敢拒？mini mutere baita ochi, sinde bi geli marambio.《28·百》只要我能做的事，我还会拒绝你吗？❷强(嘴)。

marara doro 辞典（辞行的规矩）。

marandumbi [不及]一齐推辞。

maranumbi [不及]同 marandumbi。

maratambi [不及]❶略推辞。❷略强(嘴)。

mardun [名]❶马尔敦（清初部落名）。❷〈地〉马尔敦山（位于沈阳西）。

margan [名]獐子羔，狍子羔。

mari [名]次，回，趟，遭：uzhui mari 头一回。ududu mari zhifi, shuwe bahafi dere achahakuu.《25·虚》来了好几次，竟未得见面。◇mari nakuu〈俗〉一回头，转眼间。

mari nakuu 〈俗〉一回头，转眼间：tere uzhu mari nakuu zhailahabi.《38·庸》一回头的功夫，他就躲开了。

中央民族大学图书馆

maribumbi [及]❶使回，使转回，使回头：fiongdon zharguuchi morin be maribufi den zhilgan i hasa dosi seme huularade, geren chooha sasa dosifi ambarame gidaha.《5 · 氏》费英东扎尔固齐，回马大呼急速冲入，众兵同时进攻大破。❷挽回：baitai arbun be tuwachi, maribume muterakuu kai.《29 · 要》看样子，事情不能挽回了。

marimbi [及，不及]❶回到原来的地方；回，返回，归：tederi boode marimbi.《25 · 虚》从那里回家。ere mudan, wekzhime dasara amban be zhurambuha chi chooha maritala, nadanzhu inenggi ohakuu.《4 · 川》这次，经略（大臣）从出发直到返回不到七十天。kiyeo lu tachikuu chi mariha.《11 · 聊》（仇）禄自塾中归。enduri dabkuuri abka de marifi, burga fodoho i suman be untuhuri tutabuha.《13 · 厢》神仙归洞天，空余杨柳烟。❷掉转：uzhu marimbi 回头。duka de isinanggala uzhu marifi azhige zhui be tuwachi, maka ai sholo de emgeri mariha.《11 · 聊》将及门，回视童子，不知何时已去。❸痘子开始结疤，花儿回动。

marimbu [名]玛瑙。

marimbu wehe 玛瑙。

marimbu wehe gu 脑玉。

marin [名]❶来回：buchehe gurun de emu marin yabuha be dahame, ambula shadaha dere.《10 · 尼》往地府走了个来回，想也太累了。❷回，次，遭：uheri ilan marin gabtaha.《38 · 庸》共射了三回。

marma [名]见下：

marma nisiha 吹沙小鱼（海里生的小鱼，像kendele"方口小鱼"，身有红花斑）。

marman [名]❶〈动〉蛮蛮（传说中的异兽。鼠身龟首，声如狗叫）。❷〈禽〉蛮蛮，即北翼鸟。

maru [名]鱼群。

marulambi [不及]鱼成群：heru i isara nimahai marulara adali.《5 · 氏》车辆如鱼群集。〔辐辏鳞集。〕

marutu [形]见下：

marutu chechike 鱼鳞雀（身有黑白花斑，羽毛一层层的像鱼鳞）。

masakuu [名]挂在房梁上的秋千，柁上秋千。

masambi [及]打秋千。

masan [名]芝麻等榨油后留下的渣滓；麻渣，麻衬。

masan dehe 挂钩（在二尺来长的细绳上栓六七寸长的丝线，线上挂钩，钩上栓芝麻渣，用来钩鱼）。

mase [名]❶麻子。❷表面不平滑：mase usiha 核桃。mase muyari 荔枝。

mase muyari 荔枝。

mase usiha 核桃。

mase usiha i faha 核桃仁。

mase usiha shatan 核桃醮。

maselakuu [名]打鸟的套子。

masha [名]❶马勺。❷铫子：shasihan be masha de tebufi gazhu.《15 · 金》把汤盛在铫子里罢。

mashalakuu [名]窗上横镶。

mashan [名]主意，主张，办法：eme ambula zhoboshome fuhali mashan baharakuu.《11 · 聊》母大忧，无所为计。

mashan bahambi 有了主意。

mashan baharakuu 不得力。

mashangga [形]有办法的，有主见的：mashangga niyalma 在行的人，会办事的人。

mashangga niyalma 在行的人，会办事的人。

masilabumbi [及]使尽量得到，使得的多一点。

masilambi [及]❶（东西）得的较多，多得，尽量得到：masilame bahambi 得了很多。❷用于否定形式；不肯用力。❸牢固地，紧紧地：masilame huuwaitambi 拴牢，拴结实。masilame zhafambi 抓牢，抓紧。

masilame zhafambi 抓牢，抓紧。

masiri [名]〈植〉白缘子。

matabumbi [及]使撅弯。

matalambi [及]牲畜用一个后蹄往后踢；单蹄弹，扫蹄。

matambi [及]撅弯：moo be matame anzha arambi.《34 · 易》把木撅弯做成犁。〔揉木为耒。〕

matan [名]用大麦等粮食煮的麦芽米糖；麻糖：matan tatara balama liyar seme dalhuun.《30 · 成》拉麻糖似的拉也拉不断。

matan tatambi 拉麻糖。

matangga [形]瘪嘴的。◇matangga wase 折腰瓦。

matangga wase 折腰瓦（压房梁用的拱形瓦）。

matarakuu [名]顶东西时垫在头上的圈儿。

matun [名]放在城头上供人站立的板子；城头站板，悬楼：taizu sure beilei chooha ahai bayan i tehe chigida hoton be kafi afame hoton i matun, gashan i boo be gemu tuwa sindaha (sindafi).《1 · 实》太祖兵至，围阿海所居齐吉达城，将城上悬楼并城外房屋尽焚之。

maya [名]有沟嘴的勺；明流子。

mayabumbi [及，不及]❶使消除，使消释：horon be algimburengge chohome dekdershere guunin be mayabuki sere guunin.《4 ·

中央民族大学图书馆

川》建威是为了消除（不好的）思想的萌芽的意思。ini chisui terei muzhilen be hungkereme dahabume, terei fiktu be mayabume nakabume mutembi(mutere).《4·川》自能倾服其心，能消除其无知。❷使消失：cheni feye i dolo eherehengge, cheni chisui mayabume nakakini, uthai weile fonzhinara chooha tuchibufi ainambi.《4·川》他们内部的斗争可任其自行消释，何必遽兴问罪之师。

mayabume nakabumbi 消除，消释。

mayalambi [及]挎：ama zhilidame hendume, fusihuun fusi absi geterakuu, shoro mayalame giohoto i sargan oki serengge, aika gichukei bucherakuun sehe.《11·聊》父怒曰："贱骨丫不长进，欲携筐作乞人妇，宁不羞死。"

mayambi,–ha,–ka [不及]消，消失，消除，消灭，平息，止息：terei geren sui bireme gemu mayame mukiyembi.《42·菩》他所有的罪一概都消除了。〔其众罪悉皆消无。〕nenehe waka be kimchime halame mutechi, goidarakuu gas'han uthai mayafi huuturi ombi.《3·上》若能反省改正以前的错误，不久就可以化灾为福。amba zhobolon mayaka be donzhifi, tuttu zhui be gazhime zhifi agu sini emgi isandume banzhimbi.《11·聊》闻大难既息，故携来与君团聚耶。shi niyang de hargashame dorolobufi, shi niyang inzhechi uthai mayaka.《11·聊》朝拜十娘，十娘笑则解。

mayame eberembi 停息，止息：zhalingga yabure fafun be nechire tachin, ulhiyen i mayame ebereke.《3·上》作奸犯法之风，渐次止息。

mayame mukiyembi 消除，消灭。

mayame wazhimbi 平息：emgeri andubufi mayame wazhiha baita be, inchi fukderefi dasame debkembi.《30·成》已经平息的事儿，经他一挑又闹起来。

mayambumbi [及]同 mayabumbi。

mayan[1] [名]❶肘，腕，胳膊：yang sheng ni galai mayan goibuha.《11·聊》射中杨生的手腕。〔中杨腕下。〕

mayan tatabumbi 牵制、掣肘：damu hafan tuchibufi unggichi, geli guunin muzhilen achun de chachun is'hunde mayan tatabure de isinafi, baita nas'huun de tusa akuu ayoo.《4·川》但派员前往，又恐意见参差致相掣肘，于事机无益。

mayan tatabure ba akuu 无掣肘之患。

mayan tatabure zhobochun 掣肘之虞。

mayan[2] [名]受伤的野兽滴的血，箭上粘的兽血。

mayan[3] [名]运气，幸运，好运，彩头：mayan sain 运气好，顺利，彩头好。mayan sain wesihun bethe gaiha urse.《29·要》彩头好走运的人。mukuun i niyalma sesuku be sirame alime gaifi, emgeri maktachi, mayan baha.《11·聊》族人接过骰子一掷，得了采头。〔族人接色，一掷成彩。〕nas'huun ucharan de mayan ehe.《11·聊》遭逢的运气不好。〔遭逢不遇。〕

mayan gaiha 碰到好运，来了好运：uchuri sain, mayan gaiha de, uba tuba sar sir seme, ini chisui la li sembi.《30·成》遭逢好，碰上运气，如此这般地凑巧，自然而然地就随了心愿。

mayan sain 顺利，顺当，运气好：absi mayan sain usin i turgen tesuhe ton i afabuha.《20·醉》好顺当呀，地租照数交齐了。

mazhan [名]长披箭（一种管短、镞大的箭）。

mazhige [形]❶（面积，体积）小：pang tung hendume, tangguu ba i azhige hiyan i mazhige weile be beiderengge, ai mangga.《12·三》（庞）统曰："量百里小县，些小公事何难决断。"❷（强度，程度）小，小小的，一点点，微小的，微弱的：mazhige endebuku 微小的过失。yargiyan i mazhige hachin demun akuu.《29·要》实在没有一点毛病。tuwachi, zhakuun guusai hafasa, choohai urse, booi ahasi de umesi chira ofi, mazhige endebuku bichi, urunakuu isebume tantame, geli dabanahangge koro arame tantame buchere de isibumbi.《3·上》向来八旗官军人等，待家人过严，微小之失，必加殴责，甚至伤体毙命。tolon i mazhige tuwa i elden shun i baru elden be melzhere ochi, terei farhuun huulhi ten de isinahabi.《3·上》以火把之微光与太阳争光，暗昧到了极点了。❸一点儿，稍稍，稍微，略，略微，略略：mazhige muke sinda.《25·虚》略微浇点水！mazhige chendeme tuwa.《25·虚》略略的试一试。manzhu nikan bithe udu mazhige tachichibe, shuwe hafu akuu, ubaliyamburengge arsari.《9·异》虽略习满汉书籍，但没有贯通，翻译平平。heni mazhige buhiyehekuu seremshehekuu.《50·其》毫无猜疑和防备。

mazhige andande 顷刻，片刻，须臾：tuwai guurgin burgashame mukdefi, mazhige andande gemu yaha fulenggi oho.《11·聊》火焰飞腾，倾成灰烬。

mazhige buhiyechun 微嫌。

mazhige hono sulabuhakuu 不遗余力。

mazhige ome 略一会儿。

mazhige saha 管见。

mazhige saha babe ginggguleme tuchibumbi 恭陈管见。

mazhige sholo tuchibumbi 卖个破绽（使出现一个疏忽）：zhuwe morin zhurchenume afame zhuwan mudan oho akuu, zhang fei mazhige sholo tuchibure zhakade……《12·三》交马战

中央民族大学图书馆

不数十合，张飞卖个破绽……。
mazhige tachifi heni saha 一知半解：aika mazhige tachifi heni saha de ertufi, umai kicheme bithe huularakuu ararakuu ochi…….《35·老》若恃一知半解，并不勤力读写……。
mazhige tara babi 略有妨碍之处。

me [名]脉搏：me zhafambi 诊脉，号脉。
me zhafabumbi 让人诊脉。
me zhafambi 诊脉，号脉。

mede [名]信儿，消息：birai nimaha deyere niongniyaha de kemuni mede isibu.《13·厢》也给河鱼飞雁捎个信儿，〔河鱼天雁多消息。〕
mede isibumbi 捎信儿。

medebumbi [及]报信儿，传消息：medebure dengzhan〈卤〉报捷灯。
medebure dengzhan 〈卤〉报捷灯（皇帝出行时，路上传号用的红灯）。

medege [名]消息，信儿，信息：medege gas'ha 信鸟，信凫，海鸥。
medege gas'ha 信鸟，信凫，海鸥。
medege niyehe 同 medege gas'ha。

medegeri [名]信儿，消息：medegri chechike 进鸟，使鸟，信鸟（传说来客前，此鸟会传信儿）。

medehe [名]消息，信息：zhu zhiyuun niyalma takuurafi, huuwang fu sung ni medehe tuwanabuha bihe.《12·三》朱俊差人体探皇甫嵩消息。
medehe tuwabumbi 探听消息。

medembi [不及]还愿，实践诺言。

medergu [名]海琼花。
medergu ilha 海琼花。

mederi [名]海：mederi debefi furgifi bilteke.海啸潮涌。mederi zhakarame.沿海。
mederi de tuchifi tuweleme huudashambi 〈公〉兴贩出津（指商人贩运货物，出渡口行销外地）。
mederi debembi 海啸。
mederi dorgi 国内，海内：agu si falime guchuleme mederi dorgi de akuunachibe yooni balai guchulehebikai.《11·聊》子交友遍海内，皆滥交耳。
mederi dorgon 〈动〉海獾（海鱼名。其皮可做衣）。
mederi eihen 〈动〉海驴（海鱼名）。
mederi fudaraka huulha mukiyere unde 〈公〉海氛未靖（指海上或海疆盗贼等活动猖狂）。
mederi gubchi taifin nechingge mudan 〈乐〉海宇升平日之章（大宴进茶时奏的音乐）。
mederi hoton 〈地〉海城县。
mederi hoton hiyan 〈地〉海城县（属清代奉天府）。
maederi huulha 海寇。
mederi katuri 海蟹。
mederi kilahuun 海鸥。
mederi kiongguhe 〈禽〉海八哥（身黑，颏胸白，无后蹬）。
mederi melkeshembi 海市蜃楼：mederi melkeshere ba aibide bi.《11·聊》海市蜃楼在何处?〔海市何地?〕
mederi morin 〈动〉海马（鱼名。头像马，身体像虾，可制中药）。
mederi niktongga 〈地〉宁海县。
mederi niktongga hiyan 〈地〉宁海县（属清代奉天府）。
mederi nimaha 海鱼。
mederi sampa 海虾。
mederi ulhuuma 〈禽〉海雉（黑色似雉的鸟）。
mederi zhaka 海味：mederi zhaka bime hatuhuun akuu gese, teni saikan erdemu kai.《36·菜》是海味而不咸，像这样才是美好的德行。〔海味不咸，才是懿德。〕
mederi zhakarame 沿海。
mederi zhakarame ba i angga 〈公〉沿海口子，即沿海地带所设的口岸。
mederi zhakarame oyonggo tuwakiyara ba 〈公〉滨海要汛（指沿海所设的防守要地）。
mederi zhechen 海疆。
mederi zhubki i zhalafungga toro i mudan 〈乐〉海上蟠桃之章（给皇太后上徽号时奏的乐）。
mederi zhuwere chalu 海运仓。

medesi [名]送信息的人，取信息的人，探听消息的人。

megu [名]蘑菇。

mehe [名]阉过的母猪，母猪。

mehen [名]未下过崽儿的母猪。

meheren [名]老母猪，下崽儿的母猪。

mehete [形]上唇短的：dule femen kamnichi ozhorakuu mehete biheni.《30·成》原来是个闭不上嘴唇的短嘴子。

mehezhen [名]同 meheren。

mehubumbi [及]使俯身，使鞠躬，使打恭，使欠身。

mehumbi [及]俯身，头腰下垂，马上欠身，鞠躬，打恭：beye mehufi fezhergichi tuwaha.《11·聊》俯身往下看。〔俯窥其下。〕u shen siyan beye mehufi hendume, yadara doose hala u gebu shi.《15·金》吴神仙躬身曰："贫道姓吴名奭。"

中央民族大学图书馆

mehume chanzhurambi 躬身作揖。



meifehe [名]山坡：coocoo uthai morin yalufi zhuguun baime alin i meifehe be murime burulaha (burularade).《12·三》曹操慌忙上马夺路而走，转过山坡（逃走）。



meifen [名]脖子：meifen buktakabi 落枕。

meifen be gidaralame tasihimbi 摔跤时按着对方的脖子用脚踢对手的脚外侧。

meifen buktakabi 落枕。

meifen dabali niyamniyambi 在马上正要开弓时，野兽突然闪在右边，这时越过马脖子来射；绕马脖子射。

meifen i shurden 在肩膀上边旋转着耍刀枪等。

meifen ikuuhabi 害怕了〔直译：缩了脖子〕：yasa morofi ehe chira sisafi bure zhakade, chib seme ergen sukdun akuu meifen ikuuhabi.《30·成》圆睁着眼睛给了个难看的脸色，(他)就害怕得不吭声了。



meihe [名]❶蛇：meihe bulunambi 蛇人蛰。meihe guun halambi.蛇蜕皮。❷巳（地支的第六位)：meihe biya 巳月，余（阴历四月)。◇meihe giranggi〈咒〉厌物骨头！meihe uzhu zhafabuhabi.《50·其》被人抓了把柄。

meihe biya 巳月，余（阴历四月)。

meihe bulunambi 蛇人蛰。

meihe chechike 蛇头鸟（颈似蛇，舌长)。

meihe geleku 〈植〉蓖麻，大麻子。

meihe geleku i use 蓖麻籽。

meihe giranggi 〈咒〉厌恶骨头（生来就讨人厌)：meihe giranggi, yaya sabuha de gemu hoto fintambi.《30·成》厌恶骨头！谁见了都头疼。

meihe guun halambi 蛇蜕皮。

meihe shari 〈植〉苦麻儿，又称苦马，即苦荬菜。

meihe yoo 蛇担疮，即蛇疮。

meihen [名]见下：

meihen singgeri 食蛇鼠。

meihengge [名]巳（年）的。

meihengge aniya 大荒落，即巳年。

meiherebumbi [及]❶使扛，使担，使背。❷使负担，使担当。

meiherembi [及]❶背，扛，荷：emu niyalma miyoochan meiherefi morin yalufi yabure be sabuha (sabufi).《48·档》见一人背枪骑马而行。amala henchehen zhafafi shulhe moo be tang ting seme kezhine sachiha manggi, teni moksolofi abdaha isihai meiren de meihereme elhe alhai oksome genehe.《11·聊》已乃以镢伐树丁丁，良久乃断，带叶荷肩头，从容徐步而去。❷负担，担当：amba baita be meihereme alirengge damu gangga niyalma mutembi.《35·老》担当大事，惟刚者能之。ede kai, zhai we imbe tukiyeme wehiyere, meiherefi gisun dahabure.《30·成》正因为这样，谁还肯为举荐担保你，帮一句话。

meiherefi maktambi 扛口袋（摔跤的一种技巧)。

meihereme alimbi 担当。

meihereme dahabumbi 提拔保荐：yebken asihata be wakai gosimbi, wesire forgoshoro bade isinaha manggi, meihereme dahabumbi sechina.《29·要》十分疼爱少年英俊的人，到了升转的时候，一味地提拔保荐罢了。



meihetu [名]❶鳝鱼。❷像鳝鱼形状的：meihetu hengke 丝瓜。

meihetu hengke 丝瓜。

meilebumbi [及]（骨头缝儿）被截开，被割开。



meilembi [及]把屠宰后的牲口，照骨头缝儿节节分解割开。

meimeni [副]同 meni meni：baita de afaha urse, meimeni baita be kadalambi.《25·虚》执事者，各司其事。meimeni fargame genehe.《50·其》各相追去。chooha be gaifi, meimeni dosika.《48·档》带领队伍，分头进入。meimeni harangga bade afabuha.《48·档》分别交付各该地方。ilan aniya eigen sargan ozhorongge delheme fakchafi meimeni ohobi.《11·聊》三载夫妻，离别在各方。〔三年鸾凤，分析各天。〕



meiren [名]❶肩膀：meiren giranggi 肩骨。mini meiren de emu sirdan i feye bi.《48·档》我肩上有一处箭伤。emu simhun be uzhire gozhime meiren fisa be ufaraha.《27·歌》养其一指而失其肩背。❷副纛，围肩（行围时，中心大旗两旁所置的副旗)。❸弓的把手两边。❹佛肩（古冠两边垂下的用数珠等做成的串珠)。❺副：meiren i zhanggin 副都统。meiren i zhiyanggiyuun 副将。

meiren adame 并肩：doigonde emu shusai wala tefi, sunggung uthai ini meiren adame tehe.《11·聊》先有一秀才坐其末，公便与连肩（而坐)。

meiren i ezhen 〈官〉副主（同副都统)。

meiren i zhanggin 副都统。

meiren i zhiyanggiyuun 副将。

meisile [名]蜜蜡（像琥珀，色黄而亮)。

meiretu [名]披在肩上的护甲；护肩。

meita [名]〈地〉湄沱：meita bira〈地〉湄沱河。

meita bira 〈地〉湄沱河。

meitebumbi [及]❶使割，使裁，使截。❷使删，使消减。

中央民族大学图书馆

meitehe [名]豁牙，豁口。

meitembi [及]❶截，截断，打断，割断：golmin be meiteme, foholon de niyechembi.《27·歌》取长补短。kargichi acharangge be meite.《30·成》该截齐的就截。❷截住，阻拦，打断：tuwahai hamirakuu ofi, terei gisun be meitehe.《30·成》越看越受不了，就把他的话打断了。ini gisun be meitefi zhihe.《29·要》打断了他的话才来的。❸删，删去：mazhige meiteme halaha 稍加删改。❹裁减，削减：aika niyalma komso ochi nonggi, fulu ochi meite.《3·上》若人少则增添，多则裁减。zhuwari bolori oho manggi, liyoo be emu moro hiyase meitembi.《48·档》夏秋两季，则将饲料削减一升。erechi zhingkini zhuwebure irgen huusun be yooni meitechi teni sain kai.《4·川》将来正式运搬之民夫，全减方妥耳。ere mudan ini gebu be meitehe, shuhede baichame yabubumbi.《48·档》此次已减其名，咨行舒赫德查察之。◇meitehe teifun 削杖，即丧杖。

meitefi bibuhe 〈公〉截留（指应解交的公项银米，在途中被截留他用）。

meitefi bibuhe menggun 〈公〉截留银（截留下来的银两）。

meitehe oron 〈公〉裁缺（指撤销或减少衙署职官和官员的编制）。

meitehe teifun 削杖，丧杖。

meitehe zhuwere zheku i menggun 〈公〉漕截银（随漕征收的一种经费）。

meiteme halambi 删改。

meizhebumbi [及]粉碎，弄碎，击碎，劈碎：aikabade goidaha sehede, yali giranggi be meizhebumbi.《12·三》倘若迟误，粉骨碎身。enteke yabun de akzhan sini uzhu be meizhebure ayoo.《11·聊》你要这样做，恐怕雷要劈碎你的脑袋。〔若所为，雷霆恐碎汝颅矣。〕choohai kuuwaran de dachi bisire zy mu alin meizhebure zhergi poo, damu bata be suzhachi ozhoro gozhime, yerutu be afachi ozhorakuu.《4·川》密营中向有子母、劈山等炮，仅可御敌，不足攻碉。

meizhembi [不及]碎，破碎：achafi zhihe choohai beise ambula golofi, gemu silhi meizhefi, meni meni chooha be tuwarakuu zhuguun zhuguun i samsime burulaha.《1·实》其同来兵旅之贝勒等大惊，并皆丧胆，各不顾其兵，四散而走。zhi zheo ba i irgen coocoo be etehe, yuwan shoo be burulaha seme donzhifi, niyalma fahuun gemu meizhefi dahame zhihe (zhidere).《12·三》冀州城邑闻操胜绍败，尽皆胆裂，诣军前投降。

mekcherembi [不及]躬身：mekcherefi ilihabi 躬身而立。

mekcherefi ilihabi 躬身而立。

meke [名]背式骨俯着的一边；背儿。◇meke cheke tuwambi 见个高低，见输赢。

meke cheke tuwambi 见高低，见输赢：muse meke cheke tuwaki.《38·庸》咱们见个高低。meke cheke tuwaki sechi hozho, beleni alishame bi.《30·成》要见个高低吗？好啊！我随时等着你。

mekele [副]徒劳，徒然，枉然，白费，白白地，空空地：asihan chi huusutulerakuu ofi, sakdaka manggi, mekele akara de isinaha.《20·醉》少壮不努力，老大徒伤悲。mekele utala se be unufi, boihon meifen deri ohobi.《30·成》虚度老大年纪，（现在）土已埋到脖子了。ini mafa tuhai i tondo guunin inu mekele ombi.《3·上》伊祖图海之忠心亦归枉然。gamzhi yasa mekele tuwara dabala.《11·聊》贪眼空望而已。〔热眼空窥。〕enteke niyalma mekele banzhifi untuhuri wazhire aibi.《28·百》这种人白白活着，虚度一生，有什么意思。

mekele ombi 枉然：guunin funiyagan bichi se mulan de akuu, guunin funiyagan akuuchi tang-guu se banzhikini mekele ombi.《32·语》有智不在年高，无智枉活百岁。

mekeni [名]铁口琴。

mekenimbi [及]吹弹口琴。

mekerebumbi [及]使打得不能动弹，使打瘫。

mekerembi [及]❶打得过重而不能动弹，打瘫。❷老迈不堪，年老衰朽。

mekitu [名]旌（古代一种画有龟蛇图象的旗子）。

mektebumbi [及]使打赌，使赌博：mushu be giyai de zhafame genefi, nure yali be mektebuchi, mushu umesi dachun.《11·聊》持鹅去街头，赌酒肉食，鹅健甚。

mektembi [及]打赌，赌博：muse aika mekteki.《15·金》不然，咱们打个赌。lahin fasilan tuchirakuu ochi muse aika mekteki.《30·成》如不发生意外，咱们不妨打个赌。boigozhi urgunzhefi, wang sheng de menggun bufi, dasame zhuse deote i baru bolgobume mektere de, ilanggeri chokibuchi ilanggeri etehe.《11·聊》主人喜，以金授王（生），使复与子弟赌决，三战三胜。

mekten [名]赌博。

mekten udambi 赌博用语；买局。

mekten unchambi 赌博用语；卖局。

melbin [名]棹木。

melbin moo 棹木。

melbiku [名]船桨。

melbiku zhahuudai 划船（一种短小而轻捷的、能在浅水行驶的小船）。

中央民族大学图书馆

melbimbi [及]使桨，摇橹。

melebumbi [及]❶遗漏：eksheme saksime damu ilan dobton gazhiha, tede emu dobton melebuhe.《29·要》慌忙间只拿来三套，遗漏了一套。arkan emken be ezhebufi tangguu melebure chi guwehe.《4·川》免得挂一漏百。yaya shu fiyelen be zhuwe ilan mudan huulafi, zhai melebuhe onggoho ba akuu.《11·聊》凡文章，读过两三次，便不遗忘。〔凡文艺，三两过，辄无遗忘。〕huuai yang ni ba i ye sheng ni gebu cholo melebuhebi.《11·聊》淮阳叶生者，失其名字。❷使牲畜饮水。

melebuhe be niyechembi 补遗。

melebuhe be zhombure tushan 〈官〉补阙拾遗。

melebume onggombi 遗忘。

melembi [及]❶饮牲口：morin be melembi 饮马。ere meifehe be dabaha manggi, morin de dabsun muke meleme musi omibume ergembu.《1·实》待过岭，以盐水炒面饮马，解其疲。❷野兽畏缩躲藏，悄悄地钻过去。

melendumbi [及]一齐饮牲口。

melenembi [及]去饮牲口。

melenumbi [及]同 melendumbi。

melenzhimbi [及]来饮牲口。

melerhi [名]〈动〉伏兽（uzhirhi"狸"的别名）。

melerzhembi [及]畏避。

meleshetembi [及]想逢迎又畏惧。

melken [名]光线经不同密度的空气层后，因折射作用把远处景物显示在天空或地上的景象，旧称野马；又称游气。

melkeshembi [不及]光线经不同密度的空气层，发生显著折射时，把远处景物显示在空中或地面：rakcha gurun i mederi melkesherengge.《11·聊》罗刹海市。buya niyalma be, daifu hafan i shangnaha be aliha be dahame, atanggi mederi melkeshere bade genechi wesihun zhaka be baifi, daifu hafan de karulaki.《11·聊》吾侪小人，受大夫赐，明日赴海市，当求珍玩，用报大夫。◇melkeshere dengzhan 蜃山灯（旧时元宵灯景中，把彩灯堆造成山形）。

melketu [名]〈动〉蜃（古人想象的能吁气成海市的动物）。

melmembi [不及]（液体）凝固：guunichi niyaman i san de nimenggi changgi melmehebi.《30·成》想是心眼里都凝住了油。

melmen [名]血凝结处。

melmenembi [不及]（血）凝固，凝结。

melzhebumbi [及]使赌赛，使较量，使比赛。

melzhembi [不及]赌赛，比赛，较量，争长：uksa mushu chokibure urse, emgeri melzhechi, uthai ududu minggan zhiha etehe.《11·聊》突然看见斗鹑的人们在一起赌赛，一赌赢就得数千钱。〔适见斗鹑者，一赌辄数千。〕sunzha biyai sunzhachi inenggi, giyangnan zhegiyang de muduri zhahuudai melzhere efin bi.《11·聊》五月五日，吴越间有赛龙舟之戏。umai niyalmai baru huusun be dengneme melzhekini serengge waka.《38·庸》并不是（叫他）与人较劲儿比赛呀。

meme [名]嬷嬷（奶妈的尊称）：meme ama 乳父，奶公。

meme eigen 奶公，乳公；cebekdorzhi i meme eigen narmazhab, dachi zhimba i mukuun i es'hen naram de wabuha.《48·档》色伯克多尔济之奶公纳耳麻扎布，原被济木巴之宗族叔父纳拉木杀害。

meme eniye 有地位人的乳母；嬷嬷，奶妈，奶娘，奶母，乳母。

mememe [名]同 meme ama。

memeniye [名]同 meme eniye：duleke aniya ggaldan chering ini memeniye i sargan zhui be wenzheng boshoochi de buhebi.《48·档》去年，噶尔丹策令又将伊之奶母之女，许配给魏政和欲奇。bi ai turgunde weri funde memeniye ombi sefi, duka tuchifi shuwe genehe.《11·聊》我何故代人作乳媪乎，出门径去。

memereku [名]固执，执拗，固执的人：agu si zhachi memereku bai.《11·聊》哥哥你太固执了。〔君哥太迂。〕

memereku murikuu niyalma 执拗的人：baita efuzhere nas'huun be ufararangge, urunakuu memereku murikuu niyalma.《36·菜》坏事失机者，必执拗之人。

memerembi [及]❶固执，拘泥，矜持：doro be guunimbi, erdemu be memerembi.《27·歌》志于道，拘于德。ere mazhige de memerechi elemangga gosire guunin waka.《47·问》拘泥于区区小事，此非仁爱之心。zhulge be memererengge mergen akuu.《41·兵》拘泥于古者不智。geli ai guunin bifi gebu zhurgan be memereme tuwakiyambini.《20·醉》又有何心矜持名节。❷贪恋，恋恋不舍：untuhun gebu be ainu memerembi.《13·厢》何必贪恋空名。〔虚誉何须奉。〕labdu memerechi lalanzhi niyangguume muterakuu sehebe inu dara ba akuu.《38·庸》连"贪多嚼不烂"这句俗话也顾不得了。shusai si aiseme huu halai eyun non be memereme narashambi.《11·聊》秀才何必沾沾恋胡家姨妹。◇ehe be memerefi halarakuu 怙恶不悛。

memereme zhafambi 形容恳切；奉奉，惓惓。

memeren [名]固执。

中央民族大学图书馆

memershembi [不及]❶迟缓，不敏捷，(做事) 磨蹭。❷滞呆：i mimbe tuwarade, yasa memersheme gala fukzhishame zhachi fakzhilaha haran kai.《20 · 醉》他来见我时，目光滞呆，缩手缩脚的，是太拘谨的缘故啊!

memerzhembi [不及]因畏惧而躲藏。

menderembi, -ke [不及]年老昏愦。

mene [副]诚然，果然，实在，确实：mene mangga 果然难。mene tusa 果然有用。si mene daha (wailan) baksi de (korabi) latubi, zhuwe amba lamu samsu buhedere.《2 · 满》你与达海 (外郎) 巴克什通奸是实，并曾给了达海两大疋翠蓝布呢。

mene akdun 果然信实。

mene mangga 果然难。

mene tusa 果然有用。

menehun [名]傻，呆子。

meneksaka [副]麻木，呆滞，呆呆地：mao gung donzhifi tar seme aliyame golome, meneksaka ilirengge uuren i adali.《11 · 聊》毛公听到后，又后悔又害怕，像木偶一样呆呆地站着。〔公闻之惕然悔惧，木立若偶。〕huulhi urse yargiyan baita obufi, meneksaka amtanggai donzhimbi.《29 · 要》糊涂的人们当作真事，呆头呆脑的很有兴趣地听着。

meneksaka ilimbi 呆立。

menen [形]❶迟钝的，不灵敏的。❷瘫痪(病)：amasi mederi doofi, tesu hoton de dosika manggi, tesu ba i niyalma besergen de deduhe menen nimeku de hūsibuha niyalma be tukiyefi …….《45 · 新》往北渡海，进故城后，后本地人抬着一个躺在床上的瘫痪病人……。

menen nimeku 瘫痪病。

menen sakda 粗陋的人，伧父：te bichi menen sakda sihesheme haldabashara de urgunzheme, tondoi zhombure be ubiyambi (ubiyame).《11 · 聊》现今粗陋的人，喜好谄媚迎合，讨厌好心的善劝。〔今有伧父，喜疢毒而畏药石。〕

menerembi,-ke [不及]❶发麻，麻木：beye gemu menerehe.《15 · 金》浑身发麻。tere emgeri sir seme fungke de, menerefi sarkuu oho.《30 · 成》他觉得微微一麻，麻木得什么都不知道了。❷凝呆，发呆，发楞：birai chala ilifi menerefi ainambi.《25 · 虚》站在河那边发楞做什么。❸得了疯病。

menereme tembi 痴坐：terechi bithe huulara be waliyafi menereme tehei, heni amda musihi akuu banzhimbi.《11 · 聊》自此废卷痴坐，无复聊赖。

menerekengge [形]呆立的：arbun absafi giranggi teile ilifi, menerekengge mooi uuren i adali.《11 · 聊》形销骨立，痴若木偶。

meng ki [名]梦溪。

meng ki bade ezhehe gisun 《梦溪笔谈》(北宋沈括撰)。

mengde [名]不能开的窗，假窗。

mengdelembi [及]钉结实。

mengzy [名]孟子。

mengzy bithe 《孟子》。

mengge [形](发) 柴，干瘦，不松软：yali niyaniochi pak seme mengge, mazhige amtan simten inu akuu.《38 · 庸》吃肉呢，木头渣似的发柴，没有一点滋味。

menggitu [名]〈动〉孟极 (传说中的异兽。彷佛豹，额花，身白，好卧)。

menggun [名]❶银子：menggun urebumbi 开银矿。gung ilgafi niyalma ulha menggun be shangname buhe.《48 · 档》叙功，尝赐人畜银两。❷像银子颜色的：menggun nisiha〈动〉银鱼。

menggun be hungkerere 〈公〉倾销 (指将散碎的银两，由炉房熔化铸锭)。

menggun chifeleku 银痰盂。

menggun dere obokuu 银盆。

menggun guilehe 白果，即银杏。

menggun guilehe moo 白果树，即银杏树。

menggun hiyan i hoseri 银香盒。

menggun i guise 银柜。

menggun i huzhu 银鞘 (装运银子的工具。把一段整木锯开凿空，外边用铁皮包札)。

menggun i manda 银盘。

menggun i namun 银库。

menggun lakiyangga hiyan dabukuu 银提炉。

menggun malu 银瓶。

menggun namun i takuurakuu i tinggin 〈衙〉银库大使厅。

menggun namun i teherebuku i kunggeri 〈衙〉银库平科。

menggun ninggali 〈禽〉白萝卜花。

menggun nisiha 〈动〉银鱼。

menggun unchara 〈公〉易银 (用于生息的银)。

menggun urebumbi 开挖银矿。

menggun zhalungga namun 银亿库 (清代大同府的库名)。

mengse [名]❶幔，幔帐，帐子：gaitai sargan zhui mengse be tukiyefi dosika.《11 · 聊》忽然一个女子掀帐而入。〔忽女子搴帏入。〕❷祭祀时挂在衣架上的绸子、幔子。

mengseku [名]夹、棉或毡子的门帘，门帘；minde mengseku be tuhebu, ya ba i oilohon balama zhui emdubei dosi hirachame tuwambi.《11 · 聊》为我垂帘，何处疯狂儿郎，频来窥瞧。

中央民族大学图书馆

mengseku be tuhebumbi 垂帘。
mengseku i lakiyakuu 门帘架。
mengseku i namun 〈衙〉帘子库（清代工部下属机构）。

meni meni[1] [代]各自：pang tung emhun kungming be fudeme chuwan de genefi, meni meni guunin be alaha.《12 · 三》（庞）统独送孔明至船中，各诉心事。udu aiman i hafan be zhfatara seremshere doro bichibe, arbun dursun de meni meni adali akuu babi.《4 · 川》虽属制御土司之道而情形各有不同。chembe meni meni ba zhorifi tebume meni meni fezhergi albatu be kadalakini.《48 · 档》使其各得处所，分别管辖各属俗人。

meni meni[2] [副]分别，分头，各自：erebe zhuwe ubu sarkiyafi meni meni fempilehe (fempilefi).《48 · 档》将此已誊正二份，分别固封。meni meni harangga zhurgan yamun bade afabufi, zhuwan uyuchi aniya chering cheringgubasi sebe sarilaha songkoi ichihiya (chihiyafi).《48 · 档》分别命各该部院，须照十九年赐宴车凌、车楞乌巴什等之例办理。

meningge [代]属于我们的，是我们的。
mentehe [形]牙齿不全，豁牙。
mentu [名]馒头。
mentuhudembi [不及]说话行动不理智。
mentuhuken [形]略愚。

mentuhun [形]愚蠢，昏愦：damu maibang de tehe aisilame kadalara da zhang hing, dasihire hafan chen lii, mentuhun huulhi budun oliha, chooha kokiraha, beye gaibuhangge, yargiyan i guuniha chi tulgiyen baita.《4 · 川》只是驻扎在马邦的副将张兴、游击陈礼，愚昧怯懦，损兵丧命，实在是出乎意料以外的事。

mentuhun be neilembi 启蒙。
mentuhun huulhi 愚昧。

mentuhurembi [不及]行动说话不理智：fafun shazhin be daharakuu is'hunde ebdereme gasihiyame yabuchi, uthai cheni aiman i dolo mentuhureme dekdereshehengge seme hono tosome seremsherakuuchi ozhorakuu.《4 · 川》不遵约束，互相戕害，尚且在土司地方蠢动，不得不为防范。

mentuhureme dekdershembi 蠢蠢欲动。

menzhi [名]芜菁，蔓菁：zhuwe hachin i mursa, menzhi, baise sogi, elu suwanda bi.《9 · 异》有两种萝卜，蔓菁，白菜，葱、蒜。

menzy [名]门子：gebu siyoo zhang sung dade hiyan i menzy bihe.《15 · 金》（他）名叫小张松，是县衙的小门子。

mere [名]❶荞麦：muzhi, maise, mere, arfa be tarimbi.《9 · 异》种大麦、小麦、荞麦、油麦。❷像荞麦粒一样的：mere nimanggi 米心雪，霰。

mere zhempin 荞麦煎饼。

meren [名]部伍，营：ere mudan dahame zhihe ursei dorgi azhige meren i uulut, ne zhihe taizhisa de kamchihangge bi.《48 · 档》此次来归之部众中，小营之厄鲁特兼摄于现来台吉者有之。◇meren ilha 米筛花（一种白色的、样子像碎米形状的花）。

mergedembi [及]❶揽牲，善于捕猎。❷卖弄，显示，炫耀。

mergen [名]❶贤，贤慧，智慧：tukiyehe gebu geng niyang saikan bime mergen.《11 · 聊》（其）字庚娘，丽而贤。❷巧妙：meregen arga be ambula deribumbi 广施妙计。❸技艺高超的人，能手，神枪手：tugken mergen 射鹄能手。abalara mergen alin fambure mangga sehekuun.《38 · 庸》（俗话）不是说："打猎的能手常迷路"吗？❶-se,贤人，哲人：mergen niyalma 哲人。zhulgei enduringge mergese erebe daldara hergen obuhakuungge umesi iletu.《3 · 上》自古圣贤不以此字为讳很明显。fe kemun chi badarambufi, tang gurun i mergese te i niyalmai irgebun fuzhurun be terei ninggude foloho (folofi).《16 · 古》增其旧制，刻唐贤今人诗赋于其上。❺封溢用语；淑，睿：mergen hehe 淑人。mergen chin wang 睿亲王。❻地名，墨尔根：meregn hoton〈地〉墨尔根城（清代八旗官兵驻地，今墨龙江省嫩江市）。◇mergen chechike〈禽〉寒露。

mergen arga 妙计。
mergen chin wang 睿亲王。
mergen fakzhingga kuuwaran 神机营。
mergen gala 手巧心灵的人：mergen gala weile faksi , aibe bahanarakuu.《30 · 成》心灵手巧的人，什么都会。
mergen hehe 淑人（清代三品官妻子的封号）。
mergen hiya 墨尔根侍卫。
mergen hoton i meiren i zhanggin yamun 〈衙〉墨尔根城副都统衙门。
mergen sain ambasai zhukten 贤良祠。
mergen shuwe 贤达：siyoo zhiye mergen shuwe de baniha buki.《13 · 厢》谢小姐贤达。
mergen ulhisu 智慧。

mergengge [形]贤达的，贤人的。
mergengge mahatun 进贤冠（古代给贤士带路的人戴的帽子）。

merhe [名]篦子。
merhebumbi [及]让用篦子梳头。

merhembi [及]用篦子梳头：dere yasa obofi, uzhu izhime merhembi.《30 · 成》洗了脸就梳理头发。

中央民族大学图书馆

merkimbi [及]寻思，回想，追忆，回忆：age simbe baibi takara adali, bengneli merkime baharakuu.《47·问》阿哥，你好眼熟，就是一时想不起来。bederefi chira fiyan be merkifi, alimbaharakuu fuhashame guuninzhaha bihe.《11·聊》回来以后追忆（他的）容貌，不胜想念。〔回忆容华，极意钦想。〕hachin inenggi ucharaha chi merkime kiduhai nimeku baha (bahafi).《11·聊》自上元相遇，凝思成疾。

merkihe seme baharakuu 回想不起来。

merkime baimbi 回忆，寻思：merkime baiha seme fuhali bahakuu.《28·百》一边寻思一边找，但到底没找到。

merkime kidumbi 思念，凝思。

merpingge [形]见下：

merpingge niyehe 〈禽〉秧鸡（鸭的别名）。

mersen [名]雀斑。

mersenembi [不及]❶长雀斑：guula ekchin zholo merseneme kerkenefi, muzhakuu goimarame hochikon arambi.《38·庸》本来是个丑陋不堪、满脸雀斑、长着黑麻子的家伙，倒来卖弄俊俏。❷衣物因受潮等原因起的斑点斑痕。

mersengge [形]有斑点的：mersengge chuse moo 斑竹。

mersengge as'ha 〈禽〉麻翼（翅上有斑点的鹌鹑）。

mersengge chuse moo 斑竹。

mersengge dudu 〈禽〉糖斑（紫色而有斑的斑雀）。

merseri [名]槟子。

mersetu [形]有斑点的，花的：mersetu choko 珍珠鸡，即吐绶鸡。

mersetu choko 珍珠鸡，即吐绶鸡。

meshembi [及]性交，交媾：guunin i chihai mesheme alimbaharakuu sebzhelehe.《15·金》尽情交媾，兴奋异常。

metembi [及]祭天，还愿：zhang gebungge bade tehe, huulun i gayangga tumetu gebungge niyalmai nara hala de dosime, abka de nadan ihan meteme nara hala oho.《1·实》璋地的呼伦部噶扬噶、图墨图二人，杀七牛祭天，归附纳喇（氏）部。amba yali be zhefi, yamzhi tuibumbi, zhai inenggi erde metembi.《30·成》吃了大肉晚上背灯祭，第二天还愿。

metu [名]〈禽〉半痴，又名 sengge-lengge choko "鹬鸡"，又称 guwendengge itu "秧鸡"。

meye,-te [名]❶妹夫：小姨夫：sun chuwan lu su be huulafi hendume, si dade zhing zheo hechen be akdulame gisurehe bihe, te lio bei geli mini meye ohobi, inenggi aname bederebume burakuu, ai erin be aliyambi.《12·三》孙权唤肃曰："当初汝保荆州来，今日刘备又是我妹夫，迁延不还等待何时"。❷〈旧〉小舅子。

meyelebumbi [及]❶使截成段。❷使聚在一处，使聚成一队。

meyelembi [及]❶截成段。❷聚在一处，聚成一队。

meyen [名]❶长条东西分成的若干部分；节，段。❷有组织的一群；部伍，队，路（队）：amban be cheni niyalma ton i labdu komso be bodome achara be tuwame duin meyen banzhibufi, ubasi shereng sharakeose be uzhui meyen obuha (obufi).《48·档》臣等已按其人数之多寡，酌编为四队，以渥巴锡、舍楞、沙拉扣肯为第一队。ne changching de afabufi, achara be tuwame morin ihan honin ichihiyafi, hiya tuchibufi meyen banzhibufi dalime benebume ichihiyabuhabi.《48·档》兹命常清酌情筹措马、牛、羊，派侍卫编队吆送使办之。❸计量人或物的单位；（一）伙，（一）群，（一）部，（一）套，（一）帙，（一）节，（一）首，（一）枚：ere emu meyen uchun de neneme manzhu bithei ichi be gisurehebi.《25·虚》此一（首）歌先言清文之则。fiyelen meyen faksalame arafi, uheri ilan tangguu funchere meyen, emu yohi obume banzhibuhabi.《38·庸》分为章节，凡三百余则，编为一帙。anggai ichi zhuwe meyen i irgebun irgebuhe (irgebuhengge).《11·聊》随口占诗两首（乃占两绝云。）damu zhuwe simhun isire golmin i emu meyen galai hitahuun bi.《11·聊》只有爪甲一枚，长二指许。❶谱：emke kin i sirge de, fakchaha korsoho meyen be tuchibume fithehe.《11·聊》一丝琴上调弄出离恨谱。

meyen banzhibumbi 编队。

meyen guribume delhen huulashambi 〈公〉移丘换段，即指私自移动地界。

meyen i afaha 排单（给进见皇帝的人排数的单子）。

meyen i amban 〈官〉领队大臣（清代新疆等地区的高级官员）：an i uchuri chiralame kadalahakuu meyen i amban, uheri da i zhergi hafasa be zhurgan de benefi weile gisurebuki.《48·档》将平时管理不严之领队大臣、总管等官员，解部论罪。

meyen i gisun 话条。

meyen meyen i ①一群群，一队队，②一段段，一节节。

meyengge [形]有节的：giyarime dasara amban gisan i hungkerehe orin funchere uyun meyengge alin meizhebure amba poo ochi, emu poo ilan tangguu ginggen funchembi, uzhen ofi morin lorin achime eterakuu.《4·川》抚臣纪山

中央民族大学图书馆

制有九节劈山大炮二十余位，每位重三百余斤，马骡不能驮载。

meyengge chargilakuu 节花（放花炮的玩具）。

ᠮᡝᠵᡳᡤᡝ

mezhige [名]❶消息，信息，信儿，风声：mezhige gaimbi 打听消息，取信儿，讨信儿。mezhige gaibumbi 使取信，使讨信。❷传递消息的人，传事人，哨探。

mezhige ba 听事处，听事之处。

mezhige be hahilame boolambi 飞报声息。

mezhige gaimbi 打听消息。

mezhige gaime yabure huulha 〈公〉线贼（为盗贼作案探听消息的贼）。

mezhigelebumbi [及]使人探听消息，使人探听，使人讨取信儿。

ᠮᡝᠵᡳᡤᡝᠯᡝᠮᠪᡳ

mezhigelembi [及]探听消息，探听，取信儿：u cheng hio ere turgun be mezhigeleme saha (safi).《11 · 聊》武承修探听到其中的缘故。〔武探得其故。〕

ᠮᡝᠵᡳᡤᡝᠰᡥᡝᠮᠪᡳ

mezhigeshembi [及]（多次）探听，访探，侦探：amala chagan han geli sunzha tang-guu oros be tuchibufi ere ukaka turguut se ya ba be baime genehe babe mezhigesheme unggihe.《48 · 档》嗣后察罕汗又派五百名俄罗斯人，探听这次逃出之土尔扈特投向何处。arze se, dalaha data i musei choohai horon de gelefi, zhendu ggurlai de hebesheme bederehe ba be mezhigesheme safi alaha turgunde, arga toktobufi uthai arze sebe takuurafi chin be tuwakiyara buyasi data zhiyaggar sebe waha (wafi).《4 · 川》阿则等探得大头人惧我兵威，潜回刮耳崖商议。因此设计，即令阿则等杀死看寨之小头人甲噶等。

mezhigesheme sambi 探听到。

mezhigeshere niyalma 探子。

mezhin [名]同 mede。

mezhin chechike 同 medege gas'ha。

mi mi [状]见下：

mi mi sere 靡靡：niyalmai mi mi sere mudan be dursuleme uchulembi (uchulere).《11 · 聊》亦效作靡靡之音。

mibsehe [名]螟虫。

mibsehenembi [不及]长了螟虫。

miburi [名]虚空（重量单位，sehuzhi"六德"的十分之一）。

micheo [名]绵绸。

michiha [名]席边儿，鱼网、捕兽网的边儿。

michiha arambi 织（席子、鱼兽网等的）边儿。

michihiyan [形]❶上下里外的距离浅：michihiyan de huufumbuha 搁浅。❷（见识）浅，肤浅，浅薄：gung be kicheme oihorilame dosire michihiyan guunin be inu deribuchi ozhorakuu.《3 · 上》不应存贪功妄进之浅见。❸（缘分）浅：salgabun feten michihiyan akuu.《11 · 聊》缘分不浅。

michihiyan be fetembi 〈公〉挑浅（挖捞出河道的淤泥沙石等物）。

michihiyan be fetere huusun 浅夫（疏通河道的河工）。

michihiyan be fetere pu i huusun 捞浅铺夫（住在堤岸附近窝铺里的挖浅的河工）。

michihiyan chinggiya 浅薄：amban bi banitai mentuhun erdemu eberi, tachiha sahangge michihiyan chinggiya.《48 · 档》臣天性愚昧，才能庸弱，学识浅薄。

mechihiyan de huufumbuha 搁浅。

michihiyan fetere chuwan （用于疏通河道的）浚船。

michihiyan guunin 浅见。

michubumbi [及，不及]❶使爬。❷被打得起不来。

michudambi [不及]同 michumbi。

ᠮᡳᠴᡠᠮᠪᡳ

michumbi [不及]爬，匍匐：michume yabumbi 爬行，膝行。(i) ere arbun be tuwafi ambula golohoi gurgu i gese michume tuchike (tchifi).《11 · 聊》(他)见这情形，战战兢兢地像野兽一样爬了出来。〔睹此状，大惧，兽伏而出。〕

michume yabumbi 爬行，膝行：shurgime dargime michume yabume gelhun akuu wesihun tuwahakuu.《4 · 川》股栗膝行，莫能仰视。

midada [名]燕伏苗（像苦麻菜，根部可以吃，味甜）。

midaha [名]蚂蟥。

ᠮᡳᡩᠠᠯᡨᡠ

midaltu [名]〈动〉蟃蜒（golmitu"獌"的别名）。

midalzhambi [不及]❶蛇蟒等动物摆尾爬行，摆尾曲行。❷萨满跳神时身体左右摆动。❸摇曳：shuwai seme kelfisheme chuse moo i helmen muduri meihe i gese midalzhambi.《13 · 厢》颤巍巍的竹影似龙蛇摇曳。〔颤巍巍竹影走龙蛇。〕

midalzhame yabumbi 一扭一摆地走，蛇行：shenggin choki dara kumchuhun bime midalzhame yabuchi, se asihan de urunakuu edun buraki de tuhenembi.《15 · 金》额尖露臀并蛇行，早年必定落风尘。

mihachan [名]野猪崽。

mihadambi [不及]❶撒泼，乱跳，跳嚷：chuk chak seme emdubei mihadame subadambi.《30 · 成》吵吵嚷嚷，不停地撒泼打滚。❷马骡等牲畜不停地乱跳。

mihadame aidahashambi 横行霸道：uttu mihadame aidahashachi zhobolon yasa habta-

中央民族大学图书馆

shara siden kai.《30 · 成》如此专横跋扈，天祸就在眼前。(tere) gala golmin songko amba be zhing bengshen· arafi, chihai mihadame aidahashachi muzhanggasaka beyei ergen be zhafafi niyalmai baru elzheki serengge dabala.《38 · 庸》(他) 把到处插手涉足当作真本事，恣意地专横跋扈，拿自己的性命作赌注罢了。

mihadame subadambi 撒泼打滚。

mihan [名]猪娃子，小猪崽。

mihan bilere mehezhen 下小猪的大母猪。

mikchan [名]〈动〉麝父，即香獐。

mila[1] [名]蜜蜡。

mila[2] [形]大开，敞开，洞开：duka be mila neifi ma choo de dahaha.《12 · 三》(韦康) 大开城门投拜马超。❶两只脚叉开得太大：sini ilihangge zhachi mila oho.《38 · 庸》你站得太撇了。

mila nembi 大开，敞开，洞开：taka uche be mila neifi tuwaki.《13 · 厢》暂且把门敞开看看。〔且将门见推开看。〕

mila[3] [叹]表示叫人走开。

milahuun [形]敞口的（器皿），叉口的：milahuun moro 折边碗。◇milahuun gahuun 奇形怪状（指树木）。

milahuun gahuun 奇形怪状（指树木）。

milahuun moro 折边碗。

milarabumbi [及]❶使打开：edun i is'hun uche be dulin milarabumbi(milarabufi).《13 · 厢》迎风户半开。❷使拨开：zhalan i buraki sukdun be milarabume zhailabuchi, tunggen i dolo ini chisui tuwa i halhuun zhuhe i shahuurun akuu ombi.《36 · 莱》拨开世上尘气，胸中自无火炎冰冷。❸使近的东西变远，使突出的地方往后移；使远离，使抛开：shen halangga hehe tesebe milarabufi emu bade buda ararakuu.《11 · 聊》申氏抛开他们，不（与他们）一起做饭。〔申摈，不与同炊。〕emu afaha karmani nirufi, dedure booi uche de latubuchi milarabume mutembi.《11 · 聊》当画一符贴寝门，可以却之。emdubei zhoboburahuu sehe geren leolen be milarabumbi (milarabufi).《17 · 韵》诚恐烦劳违众议。

milarabume hashambi 荫庇。

milaraburengge [形]叫人闪开的。

milarambi,-ka [不及]❶敞开，大开：sheolehe fa edun de milarachi yengguhe serembi.《13 · 厢》绣户风开鹦鹉知。❷骑射时，马突然离开箭道向外跑开、闪开：niyamniyara dari dosirakuu ochi urunakuu milarambi.《38 · 庸》骑射时，马离开箭道，不是向里跑，就是向外跑。❸躲开，离开：yaluha morin poo de urhufi milarafi geren chooha ilinzhaha.《5 · 氏》所骑的马被炮声惊吓躲闪开，诸军停止前进。isus erebe same ofi, tubachi milaraka.《45 · 新》耶稣知道如此，就离开了。erdeken i milaraka de sain.《38 · 庸》早些躲开了好。

milata [形]同 milahuun。

mimi [名]麻蝇。

mimimbi [及]闭（口），缄（口），闭口（不语），缄默（不语)：angga mimimbi.闭口。age angga mimifi umai zhilgan tuchirakuungge manggashambi dere.《47 · 问》阿哥你闭着口总不作声儿，想是为难吧！angga mimihade we simbe hele hempe sembi.《30 · 成》不开口的时候谁说你是哑吧。

mimsoro [名]千岁枣。

min ning [名]旻宁（1782—1850，清代第八朝皇帝，年号道光，庙号宣宗)。

ming [名]明（朝)。

ming gurun 明朝。

ming gurun i uheri kooli bithe 《明季会典》。

minggachi [数]第一千（个)。

minggada [名]千户（土司官名，为一部落之长)。

minggaha [名]〈植〉千岁子（果生于蔓根，一房内结二百多子，味似栗)。

minggan [数]千。

minggan haha i da 〈官〉千夫长（古代官名)。

minggan kurdun i shoshon i funiyehengge elden 《42 · 菩》〈宗〉千轮毫光。

minggan nemegin 千钧。

minggan sei eldeke inenggi 〈公〉千秋令节(清制以皇后诞辰日为千秋节)。

minggan tumen 千万。

minggan zhalan 千古。

minggan zhurgan tumen gargan 千支万派。

minggan yasangga hutu i da 〈宗〉千眼鬼王。

minggari [名]圻（古时方千里之地为圻)。

minggata [数]各一千。

minggatu [名]〈官〉千总（清代绿营基层军官。统辖绿营基层战斗单位"汛")。zhai amban be neneme minggatu zhang ki sebe azhige gin chuwan be elbime dahabufi, huulhai huusun be emteli obume takuuraha bihe.《4 · 川》又臣等前遣千总张祺等，招抚小金川，以孤贼势。

mingmiyaha [名]螟蛉。

miningge [名]我的，属于我的，是我的：miningge umesi sain.我的（东西）最好。solho zhasei zhakarame tehe warka aiman i niyalma, gemu miningge kai, tere be baichafi minde bu sechina.《1 · 实》邻朝鲜境瓦尔喀部

中央民族大学图书馆

众皆吾所属，有人朝鲜者，可传谕查与。

mini niyere beye 念奴娇（词牌名）。

miodori [形]见下：

miodori miodori 形容腰疼的人弯着腰，行走困难的样子。

minzy [名]见下：

minzy buleku 抿镜，护目镜。

mioshorombi,-ko [不及]弯曲，卷曲，弄歪。

miosihodobumbi [及]使歪曲，使走邪道儿。

miosihodombi [及]歪曲，行邪，枉：miosihodome guunimbi 邪想。beidere yamun i hafasa fafun be miosihodoho.《11·聊》司院枉法。erechi tulgiyen umai ulin gaifi fafun be miosihodoho balai las halaha baita akuu.《48·档》除此之外，并无受贿违法，任意处理的案件。

miosihodome gisurembi 邪辞。

miosihodome guunimbi 邪想。

miosihon [形]邪，不正当：miosihon tachin 邪术，邪学。muzhilen miosihon ochi beye tob ozhorakuu.《26·指》心邪则身不正。uru waka tob miosihon galai falangguu de tuwara gese getuken ohobi.《3·上》是非邪正了如指掌。

miosihon ehe 邪恶：ere chohome niyalma be miosihon ehe de tuheburengge kai.《3·上》这就是使人陷入邪恶之路啊！

miosihon ibagan 邪魔。

miosihon mamgiyakuu 邪奢。

miosihon tachin 邪术，邪学。

miosihon waihuu 邪僻。

miosihuudambi [不及]同 misihodombi。

miosihuun [形]邪，不正派：miosihuun saisa 不正派的人，小人，曲士。geren miosihuun yooni nakafi, eiten ehe fudasi nekeliyen os hon tachin gemu umesi dasabuhabi.《3·上》所有的邪气都平息了，一切猖狂轻薄的风气都很快地变了。mini eme de miosihuun sabun bifi, ilan boobei be ehechume wakashambi.《42·菩》我母有邪见，讥毁三宝。

miosihuun sabun 邪见。

miosihuun saisa 不正派的人，小人，曲士：mudan kumun banin hesebun de holboho be dahame, miosihuun saisa bahanarakuu.《22·雅》音乐通乎性命，曲士未必熟悉。

miosiri [副]抿着嘴（笑）：miosiri miosirilambi 抿着嘴笑，微笑。sini baru miosiri miosirilame emu niyalma bihe.《38·庸》有个人朝你抿着嘴微笑。

miosiri ilha 笑靥花。

miosirilambi [不及]微笑，抿着嘴笑，冷笑：sargan zhui angga dalifi mazhige miosirilaha.《11·聊》女掩口微笑。wang sheng donzhifi, herchun akuu miosirilame inzhehe.《11·聊》王生听后不知不觉地抿着嘴笑了。〔生闻之，不觉解颐。〕fu rren donzhifi miosirilafi, wang zhin shi de alaha manggi, wang zhin shi inu kaichame inzhehe.《11·聊》夫人闻而笑，以告王，王亦大笑。(tere) mini baru miosirilambi.《25·虚》(他)望着我冷笑。

miosirilame inzhembi 抿嘴笑，掩口笑：hong niyang angga dasifi miosirilame inzheme hendume, meni siyoo zhiyei beo.《13·厢》红娘掩口笑云，俺小姐么。

mise [名]弓弦太长，不顺手，弓别。

misen [名]敞口缸。

mishun [数]载（数目，zhiri"正"的十倍）。

mis'habumbi [及]使躲开，使闪开，使避开。

mis'habure dalangga 挑水坝（缓冲水力的分水坝）。

mis'halabumbi [及，不及]❶使弹墨绳，使打墨线。❷野兽被套子套住脚。

mis'halakuu [名]墨斗。◇mis'halakuu huurka 绳套子（套捉野兽的工具）。

mis'halambi [及]❶打墨线，弹墨线，弹墨绳。❷约束，制裁，绳之：dorolon i ambasa saisa be tuwanchihiyambi, fafun i buya niyalma be mis'halambi.《32·语》礼缚的君子，法治的小人。te i gurun i gisun gashan i leolen de, gemu azhige yabun i niyalma be mis'halambi.《37·呻》今之国语乡评，皆绳人以细行。

mis'halarangge [名]约束（人）的人，制裁（人）的人：erun i niyalma be mis'halarangge samsimbi.《40·素》以酷刑制裁百姓的人必失人心。

mis'hambi [不及]躲开，躲闪。

mis'han [名]❶墨线，用墨线弹出的线条。❷准绳，标准。

mis'harangge [不及]躲开，避开，躲闪：mis'harangge inu, we tede fifafi goro zhailarakuu.《30·成》躲开是对的，谁不讨厌他躲得远远的。mis'harangge inu, same ini zhakade ergen benembio.《38·庸》躲开是对的，明知道还到他跟前送命么？

misihiyadambi [不及]扭捏，身体左右摇动：sihali sula uyalzhame misihiyadara arbun uthai waka.《30·成》(看他那)腰眼儿无力摇摇晃晃的样子就不对头。

misu [形]见下：

misu huusiha 〈植〉五味子。

misun [名]❶酱：misun i kuurdakuu 搅

中央民族大学图书馆

酱棍，酱耙。❷像酱颜色的：misun bocho 酱色。

misun bocho 酱色。

misun i kuurdakuu 搅酱棍，酱耙。

misuru [名]酱色。

mita [名]❶弓翻身。❷鞘梢饰件。

mita ushe 拴粪袋的皮条。

mita zhafu 牲口粪袋。

mitabumbi [及]❶使弓翻身。❷使反对。

mitambi [及]❶（弓）翻身，翩反，弓下弦后弓覆转过来。❷反对：bi chooha geneki seme mitachi achambi.《2·满》我应起兵反对。

mitabume [副]尽力地：mitabume tafulambi.尽力相劝。

mitabume tafulambi 尽力相劝。

mitandumbi [及]一齐反对。

mitandume gisurembi 力谏。

miyahuu [名]〈动〉麝父，即香獐。

miyahuu fungsan 麝香。

miyalibumbi [及]使量，使丈量：golmin foholon be guuwa de miyalibumbi.《30·成》叫别人量量长短。

miyalida [名]仓库里负责量粮食的人；花户。

miyalikuu [名]雷管。

miyalimbi [及]量，计量，丈量：yaya niyalma be chira be tuwachi ozhorakuu, mederi i muke be hiyasa i miyalichi ozhorakuu.《15·金》人不可貌相，海水不可斗量。balgasi noor i shurdeme hasak i emgi zhechen achaha bana be miyalime bodome nirumbi.《48·档》测量绘制巴尔喀什湖周围与哈萨克毗邻地方。

miyalifi zhrambuha 〈公〉兑行（指应征的粮米称量无误，粮船启航）。

miyalifi zhuwembi 〈公〉兑运（指各州县上交的漕粮，经检验后无误交运丁启运）。

miyalire niyalma 〈公〉斗级（掌量斗的夫役）。

miyalin [名]量，计量：sunzha miyalin 五量（古代容量单位龠、合、升、斗、斛的总称）。

miyalin ginggen 量衡。

miyamibumbi [及]使打扮：tere inenggi saikan miyamigan miyamibumbi (miyambufi).《11·聊》那一天（让她）打扮得光华美丽。(至日，使华妆。)

miyamigan [名]❶首饰：sargan zhui miyamigan hachin zhaka be belhefi, dorolon be akuumbuhakuungge akuu.《11·聊》女子准备好嫁妆〔直译：首饰等物品〕，没有不尽到礼的地方。〔女质奁作具，罔不尽礼。〕❷装潢，装饰：che damu homhon i oilorgi miyamigan yangse de balai miyamishara be ulhire dabala.《38·庸》他们只知道胡乱装饰（刀）鞘外面的样子罢了。❸不实在，掩饰，粉饰：endebuku be alime gaire untuhun miyamigan de akuu.《3·上》不在引过之虚文。bi aikabade getukeleme neileme tuchiburakuu ochi, amga inenggi guunin funigan zhuken an i zhergi ezhete, ere zhergi miyamigan gisun de eiterebumbi.《3·上》朕若不明白开示，恐将来识见平庸之人主，为此等套语所欺。

miyamigan hachin zhaka 装饰品。

miyamigan gisun 套语，不实在的话。

miyamikuu [名]好打扮的人：hehesi uzhen fisin tob tab ochi achambi, miyamikuu ai baita.《30·成》妇道人家应该稳重端庄，(打扮得）花哨妖艳的成何体统。

miyamimbi [及]❶打扮，化妆，装饰：gulu miyamigan miyamimbi 素妆。duka dosichi, fiyen fiyan i miyamime yangselara hehesi far seme isandufi, shame fonzhihade ambula sesulame bi ochi huuwashan kai sehe.《11·聊》一进门，一群打扮得花枝招展的妇女纷纷前来询问时，（他）便吃惊地说："我是个僧人呀！"〔入门，则粉白黛绿者纷集顾问，大骇曰："我僧也。"〕guwelecheme yasalame sarangge waka sechi, ai turgunde miyamifi chohome irkinzhimbi.《13·厢》既不是睃趁放毫光，为甚打扮着特来晃。❷粉饰，修饰，掩饰：ume miyamime holtome boolara.《28·百》毋得粉饰谎报。song gurun i dubei forgon i tachire urse beyei saha babe badarambume, shudeme miyamime gisurere gozhime, tuwakiyan yabun be kicherakuu ofi, zy yang ni fulehe dabe elei baichi ozhorakuu de isinahabi.《50·其》晚宋学者，夸张个人的见解，并加以穿凿粉饰，不勤于（涵养）品行，以至紫阳（宋子之学）的精华几乎不可寻觅。〔晚宋学者，骋臆见，繁华其言，而遗其持蹈，紫阳宗本几不可寻。〕

miyamime gisurembi 说话时掩盖真相。

miyamime holtombi 掩饰欺骗。

miyamime yangselambi 打扮得花枝招展。

miyamin [名]贲（《易》六十四卦之一）。

miyamishakuu [名]❶好修饰的人，好打扮的人。❷办事不实在的人，好粉饰的人。

miyamishambi [及]❶装饰，打扮：aniyadari targa inenggi seme booi gubchingge gemu fiyen fiyan irurakuu, miyamisharakuu.《38·庸》每年因是忌日，一家都不擦脂粉，不打扮。❷粉饰，掩饰。

miyang [状]❶形容小孩儿突然哭的声音。❷形容幼小动物叫的声音。

miyang ming ①许多小孩哭的声音。②羊、羊

中央民族大学图书馆

羔，鹿羔等幼小动物叫的声音。

miyanzy [名]缅甸。

miyanzy huulha 缅匪。

miyar [状]见下：

miyar mir 许多小孩哭的声音。

miyar miyar ①幼儿哭的声音，很多小孩哭的声音：zhuse miyar miyar zhuzhu zhazha bedereki bai seme hendumbi.《11·聊》小孩们哭哭啼啼闹着要回家。〔儿泣涕呕哑言归。〕②鹿羊一类的幼兽叫的声音；咩咩。

miyarha [名]阴蒂，阴心，阴核。

miyarimbi [不及]羊叫。

miyaridambi [不及]❶摇晃着走，踉跄着走。❷射出的箭摇摇晃晃甩出去：aguura leder seme lasihibufi miyasidambi.《30·成》箭去得迟缓打晃。

miyasihi miyasihi [形]形容走路腰松步缓的样子；腰松步迟。

miyasihidambi [不及]晃悠着走：gaitai gaitai kemuni uyalzhame miyasihidame tatabufi temesileme goiman arambi.《38·庸》还不时地扭扭晃晃，故作姿态，卖弄风流。babade hesihesheme elehe manggi, teni lebde lebde seme miyasihidambi.《30·成》到处游荡够了，才晃啊晃地摇着膀子回来。

miyasirilambi [不及]撇着嘴要哭。

miyasitambi [不及]同 miyasidambi。

miyegu [名]见下：

miyegu efen 淋浆糕（用黄米磨成面放水搅和，盛於布袋或瓢内，拧挤出面水，在瓢内蒸的一种食品）。

miyehudembi [不及]❶撒欢：terei emu hachin i miyehudehe arbun be tuwachi, aimaka sebken achafi sini baru hazhilame habchihiyadara adali.《38·庸》看它（狗）那个撒欢的样子，倒像乍见了你，跟你亲热似的。aihadame miyehudere erin oho manggi guuyandame siheshembi.《30·成》（牲口）到了尥蹶子撒欢的时候，就晃头摆尾起来。❷逃跑：ere choko i sira bosoi zhustan i sederebume zhun de miyehudeme dosika.《11·聊》鸡以布缕缚足，逸入灶。

miyehudehe arbun 撒欢的样子。

miyehume dosimbi 躬身而入。

miyehunembi [不及]❶年迈体弱，行动不便；软瘫。❷稀粥凉后，上面结了一层薄薄的皮。

miyehusu [名]豆腐皮。

miyoo [名]庙。

miyoo de wechembi 庙享，即致祭太庙。

miyoochalabumbi [及，不及]使放枪，被枪击：dasihire hafan lo ioi choo, kuuwaran chi tuchifi suzhara de, miyoochalabufi feye baha, minggatu yang fan inu gidalabufi feye baha.《4·川》游击罗于朝出营抵御被枪击伤，千总杨璠亦带矛伤。

miyoochalambi [及]放枪，开枪：alin i fezhile ududu tangguu huulha be, musei chooha miyoochalame bederebuhe (bederebufi).《4·川》山下贼（唐古特）数百被我兵放枪击退。

miyoochalame wambi 枪杀：amba buhuu emke miyoochalame wafi gazhiha, geren dendefi zheke.《9·异》用枪打到大鹿一只，拿来后，众人分食。tere bethe bukdafi miyoochalaha emu miyoochan sain.《38·庸》他跪着打的一枪好。

miyoochalandumbi [及]一齐放枪。

miyoochalanumbi [及]同 miyoochalandumbi。

miyoochan [名]枪，火枪，鸟枪：huulha be zhuwe tangguu funcheme miyoochan poo sindame waha.《4·川》用枪炮毙贼二百余人。

miyoochan feye 枪伤。

miyoochan i ba 〈衙〉鸟枪处。

miyoochan i chooha 鸟枪兵，枪手兵：aha bi cheng du i manzhu choohai dorgi, miyoochan i chooha be ninggun tangguu, beringga chooha be zhuwe tangguu sonzhome tuchibuhe.《4·川》奴才已于成都满兵内挑选鸟枪兵六百名，弓兵二百名。

miyoochiyang [名]枪：iogi ma shi nan, zheo dai chi, poo miyoochiyang sindara emu minggan chooha be unggifi, yehei gurun i zhuwe hoton de tuwakiyame tebuhe.《1·实》遂遣游击马时楠、周大岐，带枪炮手一千，卫叶赫二城。

miyoozy [名]苗族：miyoozy zhechen i baita wazhiha manggi, zhai siran siran i ging hechen de achanzhime zhikini.《48·档》苗疆事竣之后陆续进京。

miyoozy i usin 〈公〉苗田（云，贵等省苗民所有之田）。

miyori [名]秒。

miyoshorobumbi [及]撅成弯，使弯曲。

miyoshorombi [不及]❶弯曲，卷曲。❷努嘴：gisurechi angga be zhuwarakuu sini baru miyoshorombi.《30·成》（与他）说话，（他）不开口，只朝你努嘴。

miyosirilambi [不及]微笑：pan zhin liyan miyosirilame fangkala zhilgan i hendume……·《15·金》潘金莲微笑低声道……。

mizhirebumbi [及]使打得不能动：bi furren de alafi, sini ere ahai fezhergi beyebe mizhirebume tantarakuu semeo.《13·厢》我告过夫人，（不）打下你这小贱人下截来。gung huuwang gio lang ni zhidere be sabufi, tobgiyai

中央民族大学图书馆

mizhirame okdoko (de).《11 · 聊》公见九郎来，肘行而迎之。

mizhirembi [不及]爬着向前，膝行：(tere) dasame alin i gashan de bederere de, gashan i niyalma tobgiyai mizhirame okdoho.《11 · 聊》(他)复归山村，村人膝行以迎。

mizhiri [名]靡草。

mizhiri orho 靡草。

mizhurabumbi [及，不及]使打得不能动，被打得不能动。

mizhurambi ❶坐着前后移动。❷脚擦地面慢慢行走。❸打得不能动：mizhurame dodobumbi 打瘫。

mo[1] [名]漠，冷淡。

mo[2] [名]亩：emu mo 一亩。

mo[3] [副]当着面讥笑（人）。

mobin [名]毛边。

mobin hooshan 毛边纸。

mobsehe [名]蠢。

mobsehe zhebsehe 蛰贼：ere mobsehe zhebsehe be wasimbuki(wasimbufi).《18 · 诗》降服这个蠢贼。〔降此蠢贼。〕

mochiko [形]曲，歪，不周正。

mochin [名]青布，毛青布：chuwan i dele mochin i zhampan chahabi(chafi).《12 · 王》各船皆用青布为幔。

mochin samsu 毛青布：mochin samsu zhuwe tangguu.《1 · 实》毛青布二百疋。

mocho [形]笨拙，言行拙钝：faksi oki sehei mocho oho.《32 · 语》弄巧成拙。◇mocho simhun 食指。

mocho simhun 食指。

mochodombi [不及]举动笨拙。

modan [名]牡丹。

modan ilha 牡丹。

modo [形]❶笨，钝，迟钝，讷，憨：angga modo 嘴笨。sizhirhuun modo 质朴迟钝。embichi modo mufuyen ofi goidame wembuhe manggi teni dahambi.《42 · 菩》或有暗钝，久化方归。❷愚（谦词）：damu modo sargan akuu oho.《11 · 聊》只是愚妻已亡故。〔但荆人物故矣。〕

modo gas'ha 拙鸟。

modo kekuhe 拙鸟，即斑鸠。

modo mufuyen 愚钝。

mohobumbi [及]❶究问，穷问，穷究，诘问：tere giyan be sibkime mohobuchi baharakuu sere ba akuu.《47 · 问》要肯穷究那个理，没有不得的。(geren) uhei sesuleme mohobume fonzhimbi (fonzhichi).《11 · 聊》(众人)大惊，究问其因。〔惊致研诘。〕❷被作贱，伤害至极：yaya webe bodorakuu, gisun i firgame sihame gamahai mohobumbi.《30 · 成》无论是谁，都以恶语中伤，(使人)受伤害。

mohobume fonzhimbi 究问，诘问。

mohobume hendumbi 恶语中伤。

moholo [名]无角的骟牛。

mohombi [不及]❶穷尽，用尽，殚：bi ede isinzhifi arga gemu mohohobi.《11 · 聊》至此我的法术已经穷尽。〔某至此共穷于术。〕ainahai guunin zhoboho huusun mohoho turgunde, oori simen kokirafi, se zhalgan goidarakuu de isinahangge waka ni.《3 · 上》未必不因劳心殚力之故，伤损精神，以至享年不永。hiyang wang huusun mohofi beyebe beye araha.《35 · 老》项王力尽自刎。suman bolzhon i changgi zhuguun mohoho.《11 · 聊》烟波无际，道路渺茫。〔烟波路穷。〕❷穷困，财物用尽：eme zhui anggasi umudu zhuguun i andala mohoho.《13 · 厢》孤儿孀母于途中盘缠枯竭。〔子母孤孀途路穷。〕iruha be tuchibume, mohoho be aitubumbi.《15 · 金》挽沉沦，救困危。

mohon [名]❶尽头：gurun i mohon akuu kesi be huksheme karulame fashshaki.《9 · 异》感戴国家无穷之恩泽，愿奋力报效。uzhui zhergi amban i kooli songkoi eifu i zhuleri bei wehe ilibufi, mohon akuu tutabuha.《50 · 其》按一品大臣例，立碑于墓，永传不朽。❷困（《易》六十四卦之一）：omo muke, mohon ohobi.《34 · 易》泽水为困。

mohon akuu 无穷，无限，不朽：amtangga simengge kuuwaran i dorgichi, emu udu bolgo shahuurun gisun hese tuchichi, uthai mohon akuu wara nas'huun be erime geterembuchi ombi.《36 · 菜》从热闹场中，出几句清冷言语，便扫除无限杀机。kubulime forgoshorongge mohon akuu.《34 · 易》变化的(事物)是无穷的。〔变化无穷。〕

mohon akuu arbungga fuchihi 〈宗〉无量相佛。

mohon akuu eldengge abka 〈宗〉无量光天。

mohon akuu kesi 无穷的恩泽。

mohon akuu kichengge fuchihi 〈宗〉无量精进佛。

mohon akuu kiltangga fuchihi 〈宗〉无量幢佛。

mohon akuu zhalafungga fuchihi 〈宗〉无量寿佛。

mohon wazhin 终止，底止。

mohori sohori [形]❶待人粗俗。❷(杯盘)狼藉：dartai andande huuntahan fila mohori sohori oho.《11 · 聊》霎时间，杯盘狼藉。

中央民族大学图书馆

mohotolo [名]直到穷尽，直到终了，至尽：beye mohotolo fashshara be kicheme zhulergi ba i niyalma dasame ubasharakuu oho seme gas'huuha.《4 · 川》(我) 将终身努力，誓叫南人不复反叛。

mohume [名]〈植〉木仆。

mokchombi, –ko [不及]断，折断：muchihiyan i bethe mokchombi.《34 · 易》鼎折足。geli beye neneme dosifi, bata i chooha be huusutuleme afara de, poo de goifi suksaha ba mokchoko.《5 · 氏》复身先迎击，力战敌兵，中炮股断。

moko [名]昴宿（二十八宿之一。西方七宿的第四宿，处于西方四宿的中央）。

moko tokodonggo kiru 〈卤〉昴宿旗（旗幅上绣有昴宿的形象）。

mokso [副]（一下子）断成两节，截断：taizu zhuleri zhidere emu niyalma be is'hun dara mokso gabtame tuhebuhe.《1 · 实》太祖射为首一人，其中腰仆地。

mokso genehe 截成两节：bi loho lasihime ini gida be emgeri sachire zhakade, gidai dube emu meyen mokso genehe.《50 · 其》我拿刀把他的枪一扫，那枪尖就断了一节子。geli murzhinggeng be afara de, azhige yerutu foribufi emu dulin mokso genehe, afara yerutu i wargi zhulergi emu hosho foribufi ulezhehe.《4 · 川》又攻木耳金冈，将小碉击去半节，打落战碉西南一角。

mokso mokso （断成）一节一节的，一截一截的：mokso mokso bilafi waliyaha.《30 · 成》截为一节一节地扔了。

moksolobumbi [及，不及]使断，使折断，被折断：azhige cheringdondob mini es'hen be eye chi tuchibufi, gala bethe be moksolobufi sindaha, te kemuni bi.《48 · 档》小车楞敦多布将我叔父从窖中提出，刖其手足，放之，现在他还活着。

moksolombi [及]断，撅断，折断：dabchikuu i sachime terei meiren fisa be moksoloho.《11 · 聊》以剑击之，断其肩臂。

mokto [名]❶半截子，秃。❷（脾气）倔，倔强，暴躁：(tere)angga modo niyalma fokzhihiyan, mokto foholon bisirengge.《30 · 成》(他) 嘴笨，性格暴而倔的地方是有的。◇mokto shoshonggo mahala 爵弁。

mokto shoshonggo mahala 爵弁（古冠名。样子像冕但无旒）。

molho [名]野猪的大肠。

moli [名]茉莉。

moli ilha 茉莉花。

molo [名]枫树。

molodombi [及]把物体断折的地方重新用鳔粘往。

moloma [名]见下：

moloma weire 大召会。

molori [名]〈植〉石楠。

molori moo 石楠。

molozhin [名]〈禽〉摩西罗，即孔雀。

moltosi [名]〈地〉古北口（今北京市密云县东北部）：moltosi duka〈地〉古北口。

moltosi zhase 〈地〉古北口。

momohon [形]羞愧无言，静悄悄不做声：mini dosika de momohon i gemu soksohori techehebi.《30 · 成》我进去时，众人都静悄悄地坐着呢。momohoni amasi zhifi, nememe angga shokshohon i bodonggiyambi.《30 · 成》静悄悄地回来后，反而撅着嘴咕哝。

momohori [副]静（坐），端正地（坐），危坐：momohori techehebi 众人静坐。getefi tuwachi, lu pan guwan besergen i zhuleri momohori tehebi(teme).《11 · 聊》醒来一看，陆判官静坐在床前，〔醒而视之，则陆危坐床前。〕dabchikuu de nikefi, momohori tehebi (tefi).《11 · 聊》倚剑危坐。

momchori tembi 静坐，危坐。

momokon [形]同 momohon。

momorombi [不及]呆坐：zhalhi zhui tubade shurdeme huusime momorombi.《38 · 庸》侄儿在那里一直呆坐着。

momorshombi [不及]（骑射时）慌张、慌乱：urui ududu zhulhuu untuhun feksihe manggi teni beri yoro zhafambi, tuttu bime kemuni momorshome zhabdurakuu.《38 · 庸》常常是放马空跑几次后才摆开弓箭，而且还是慌手慌脚的不能自制。dosirahuu milararahuu seme guunin gaisilabure zhakade urui momorshombi.《47 · 问》心里怕（马）离了跑道，总是慌慌张张的。

monchon [名]菊花顶（在帽子上做的菊花形的顶子）。

monggo [名]❶蒙古，蒙古人，蒙古族。❷蒙古族的，蒙古人的，蒙古的：monggo hergen 蒙古字。monggo bithe 蒙古文，蒙文书。monggo boo 圆毡房，团毡房，蒙古包。❸来自北方的：monggo chibin〈禽〉胡燕（燕的一种，色青，比紫燕略小）。◇monggo sedo 一种野草。monggo buda 肉和米一起煮成的饭。monggo wecheku 满族家北墙所供的神（避灯祭祀时在帐子、架子左边所设的青杌子）。monggo yoro 四方鲍头箭。

monggo aisin hergengge loho 蒙古篆金刀（刀上刻有蒙古金字）。

monggo bithei ba 〈衙〉蒙古堂（清代内阁所属机构。掌翻译蒙回藏等文书及外国来文，管理蒙文实录、圣训，又称蒙古房）。

中央民族大学图书馆

monggo boo 蒙古包，圆毡房：ini nimehe ursede honin zheku bele ufa monggo booi zhergi hachin ilgame faksalame bahabu- hangge gemu umesi sain.《48 · 档》给患疾之众人分别赏赐羊、粮食、米、蒙古包等，此著甚当，实为可嘉。

monggo booi da 帐房头目。

monggo buren 蒙古角（喇嘛号筒）。

monggo das'huuwan dube 蒙古二甲喇。

monggo guusa 蒙古都统。

monggo tala 蒙古地方，口外：monggo talai hanchi, edun nimechuke sahuurun.《30 · 成》近口外，风寒冷异常。

monggo zhebele dube 蒙古头甲喇。

monggo zhurgan 〈衙〉理藩院（清代管理蒙古、青海等边疆少数民族区域事务的机构。在成立总理各国事务衙门以前，还处理外国来华使节等涉外事务）。

monggochon [名]长颈瓶。

monggolibumbi [及]使戴在脖子上，使挂在脖子上：zhuse de targa hadame, sorko futa monggolibumbi.《30 · 成》给孩子们钉忌讳补丁，挂寿索儿。selhen monggolibure de, shan dalibumbi sehengge, donzhirengge getuken akuu be kai.《34 · 易》戴上枷锁，耳朵被遮住是听不清楚的。〔荷校灭耳，听不明也。〕

monggolikuu [名]项圈。

monggolimbi [及]戴在脖子上，挂在脖子上：emu inenggi geren yakcha erdeken i ilifi, monggon de meimeni emte ulchin genggiyen nichuhe monggoliha.《11 · 聊》一日诸物早起，项下各挂明珠一串。

monggon [名]脖子，颈：(tere) monggon sampi tookanzhame ilinzhambi.《11 · 聊》(他）引颈徘徊，bi hur seme, zhili monggon i da deri oho.《29 · 要》我一急，气一下子上到脖子梗子上。

monggon faitame buchehe 刎颈，自刎。

monggon faitatai hazhilaha 刎颈之交。

mongon huusikuu ①护项。②围脖。③〈旧〉风领。

monggorobumbi[1] [及]使说蒙古话。

monggorobumbi[2] [及]使打踢剪子鼓儿(踢毽子的一种姿式)。

monggorokuu [名]❶衣领。❷〈旧〉用锦缎镶的领子和袖子；镶的领袖：monggorokuu ulhi wahan 用锦缎镶的领子和袖子；镶的领袖。monggorokuu sizhigiyan 领口和袖口上镶有锦缎的袍子。

monggorokuu ulhi wahan 镶的领袖。

monggorokuu sizhigiyan 领口和袖口上镶有锦缎的袍子。

monggorombi[1] [及]说蒙古话：hese monggorome ubaliyambufi ibebu sehe.《48 · 档》谕曰，著令译成蒙古文进之。

monggorombi[2] [及]打剪子鼓儿（踢毽子的一种姿式）。

monggorome [副]把一只脚垫在屁股下(坐)，单腿跪（坐）：monggorome tembi 一只脚垫在屁股下坐。

mongniohon [形]形容生气时，撅着嘴的样子：angga mongniohon enggechi niyalma be gasame zhabchambi.《30 · 成》撅着个嘴在背地里埋怨别人。

mongniorombi [不及]撅嘴：chio gioi angga mongniyorofi anggai dolori gulurzheme hendumbi(hendume).《15 · 金》秋菊咕哪着嘴咕哝着。

monio [名]❶猴子。❷对小孩或亲近的人的昵称：bi amasi zhihe erinde monio sa zhing ge ga seme churgihei bi.《28 · 百》我回来时，他们还在嘎嘎地吵闹。❸对讨厌或憎恶的人的蔑称。

moniochilambi [不及]学猴子的样子：tete tata guuwachihiyashame dokdori dakdari moniochilambi.《30 · 成》跳跳踏踏地惊慌不安，像猴子那样不消停。

monzhibumbi [及]❶使揉（皮子）。❷使按摩。

monzhimbi [及]❶搓：fe urse tuttu biheo, chooha sehede gala monzhime fekuchembi.《30 · 成》先辈们哪像你们，有了打仗的信儿，就磨拳擦掌，踊跃异常。❷揉，揉搓(皮子)。❸按摩。

monzhirambi [及]同 · monzhimbi: muzhakuu ini funde gala monzhirambi.《11 · 聊》很为他遗憾〔直译：搓手〕。〔深为扼腕。〕

monzhirshambi [及]❶搓：simbe muke akuu bade shukiha, gala monzhirshara teile funchehe erinde, si teni ulhimbikai.《38 · 庸》把你坑到没爹娘的地方，剩下干搓手的时候，你才会醒悟呢。❷揉摸：geli umai zhaka akuu terei chihai hoi monzhirshakini dere.《15 · 金》又没有什么，随他摆弄一回子。❸不让对方来得及喘气地摔（跤）。

monzhishambi [及]按摩。

moo [名]❶树木：moo be isifi fulehe be baimbi.《15 · 金》拔树寻根 moo buzhan 森林。ara, utala hachingga moo ilha tebuhebio.《29 · 要》哎呀！栽了这么多的花木呀！❷木头，木料，木材；moo i zhun 木材的质地。moo i noran 木垛。❸木柴，柴：choohai urse be teisu teisu olhoho moo be belhebufi, tuwakiyara hafan yang gin ioi se kadalame ilan mukei yerutu i shurdeme moo muhaliyafi, na de tuwai okto umbufi gaitai emu erinde sasari fus'hubuhe.《4 · 川》令兵丁各备干柴，守备杨金玉等管

中央民族大学图书馆

领，将水碉三座用柴布砌，在地上埋雷一时地雷烘发。❶木制的：moo morin 木马，竹马（玩具）。amba ichi duin dere emu tangguu funchere zhuda bi, shurdeme gemu gulhun moo i has'han zhafahabi (zhafafi).《48 · 档》四周约一百余丈，周围树立整木栅栏。❷旧时衙门里皂役手里拿的打人用的板子、棍子：zhachin eniye kimulefi, mimbe sunzha moo tantambi seme bi inu gelerakuu.《15 · 金》那怕他二娘莫不挟仇打我五棍儿，也怎的。◇moo hengke〈植〉木瓜。moo usiha〈天〉木星。

moo be aliha hafan 〈官〉司木。

moo buzhan 森林：moo buzhan de teme tachiha urse.《48 · 档》习惯于住森林的人。

moo fesin i sihan sirabure selei poo 木把子母铁炮。

moo garma 木兔儿叉箭。

moo hengke 〈植〉木瓜。

moo hiyase 升。

moo i ada 木筏：amban bi, geli ma liyang zhu, wang shi tai sede, sukuu i zhahuudai, moo i ada be fulukan belhebuhe (belhebufi).《4 · 川》臣飞饬马良柱、王世泰等，多备皮船木筏。

moo i beri 弹棉花的弓。

moo i chalu 木仓（清代工部所属机构）。

moo i chalu i kunggeri 〈衙〉木仓科（清代工部营缮司所属机构）。

mooi faksi 木匠。

moo i fuktala ①寄生木。②蕨菜。

moo i hasi 柿子。

moo i hasi bocho 柿黄色。

moo i holbokuu 棺与盖接合处的木榫子，衹。

moo i hoton 木城。

moo i kemneku 臬（上梁竖柱时测量正斜的仪器）。

moo i kemun 同 moo i kemneku。

moo i moro 木碗。

moo i noran 木垛。

moo i shusihe 木牌。

moo i sifikuu 别住头发的木簪，笄。

moo i tehen 木架：huulha de bisire wehe poo sindara arga serengge, moo i tehen ilibufi, songgiha fitheme wehe tuchibufi niyalma be tantambi.《4 · 川》贼有石炮法，安设木架，以机发石伤人。

moo i weilehe hutu fichakuu 木笛。

moo i zhaka weilere hafan 〈官〉木工。

moo indahuun 〈动〉木狗（moodahuun"豁边"的别名）。

moo luzhen 〈卤〉木辂（三辕，顶上嵌木四块，套六马）。

moo morin 木马，竹马。

moo muhaliyambi 堆柴，堆柴火。

moo sachimbi 伐木。

moo sachire niyalma 樵夫，樵者。

moo sika i keibisu 棕毯。

moo shu ilha 木莲花。

moo shusihe 木牌。

moo usiha 〈天〉木星。

moo usihangga kiru 〈卤〉木星旗（旗幅上绣有木星的形象）。

moo yaha 炭：gersi fersi de uthai emu azhige zhui zhifi boo de moo yaha dabuha.《11 · 聊》天还没亮，一童子进屋点了木炭。〔昧爽，即有童子炽炭于室。〕

moo ihan [名]牦牛。

moodahuun [名]同 moo indahuun。

moodasi [名]承管种树的人；树户。

moositun [名]豆（祭器名）。

mooyen [名]木槿花。

mooyen ilha 木槿花。

moorho [名]苜蓿。

morichi [名]旧时衙门专门看守马匹的人；小马。

morilabumbi [及]使骑马，使上马：uyuwei niang sebsichi aiturakuu be safi, golofi lai hing be morilabufi, dukai tule si men king be boo de zhio seme ganabuha.《15 · 金》（吴）月娘见救不活，慌了。连忙使小来兴儿骑马，往门外请西门庆来家。

morilambi [及]骑马，乘马，上马：ambai han i zhuwan zhui morilafi habun han i nadan zhui be tabchilame afambi (afarade).《7 · 蒙》阿木拜汗之十子乘马劫战哈布勒汗之七子。(tere) morilahai simbe aliyahabi.《30 · 成》（他）骑着马等你呢。bi kezhine aldangga chi uthai simbe sabuha bade, morilahai dulere kooli bio.《29 · 要》我老远的就看见你了，有骑过去的理吗？

morilahai dulembi 骑过去。

morilara wehe 大门两边放的石墩；马台石，上马石。

morin [名]❶马：morin ulha 马匹牲畜。morin shusihalambi 策马。morin be yarhudambi 引马，牵马。❷午（十二支之一）：morin aniya 午年，又名敦牂。morin biya 五月，又名皋。kulun morin i oron i dulimbade wazhihabi.《34 · 易》乾尽午中。❸像马或像马的某部分，具有马的某些特征：morin torho 细辛菜（一种野菜，叶子略像马蹄形）。◇morin huuwaitambi 出恭〔直译：拴马（去）〕。morin silmen 鹞子，即鹞鹰。morin weihe 马牙子（疮）。

morin bargiyambi （射完马箭后）收马：gidame zhorichi hiyab sehede bakzhan bakzhan oforo sukiyame morin be bargiyambi.《30 ·

中央民族大学图书馆

成》(对着镫子) 刺溜放了一箭，就缓缓拉住缰绳收马。

morin be dabkimbi 拍马，策马。

morin be dahalara huusun 马夫。

morin be doobure chuwan 渡马船。

morin be gaifi chai gaimbi 〈公〉以马中纳支茶（清代边疆少数民族每年在指定时间和地点进行贸易对换时，向守边官交纳一定数量的马匹，领回一定数量的茶叶)。

morin be yarhuudambi 引马，牵马：suwe gemu morin chi ebufi, yafahalafi gabtaha sirdan be baire arame beri igen i nimanggi be feteme morin be yarhuudame elhei gene (genefi).《1·实》汝等皆下马，佯以弓弰拂雪，作拾箭状，徐徐引马而退。

morin chi alzhaba 从马背上摔下来（坠马的讳词)。

morin chi ebumbi 下马。

morin chooha 马兵，骑兵。

morin de endebuhe 婉辞，坠马受伤，指坠马丧命。

morin deleri etehe uchun 〈乐〉马上凯歌(迎将军时，在马上所奏的音乐)。

morin gazhimbi 领马（去射马箭)。

morin giyamun 马站。

morin i baita 〈公〉马政（有关军马牧养、使用管理的事务)。

morin i baitai kunggeri 〈官〉马政科（清代兵部车驾司所属机构)。

morin i chooha 骑兵：manzhu gurun i hechen sahara wehe zhuweme genehe alban i niyalma be tuwakiyame genehe duin tangguu morin i chooha sarhuu gebungge bai holoi angga de buksiha(buksifi).《1·实》满洲护卫人夫，骑兵四百，伏于萨尔浒山谷口。

morin i da 〈公〉马头（负责管理驿站马夫的人)。

morin i giyamun 〈公〉马站（用驿马传送公文的驿站)。

morin i huuda 〈公〉马价（清代马政经费)。

morin i kuren 〈衙〉马馆（清代兵部所属机构)。

morin i orho liyoo 〈公〉马干（喂养官马的草料)。

morin i toron 烙马印的铁印，马印子。

morin mangga 善骑者。

morin sezhen belhere bolgobure fiyenten 〈衙〉车驾清吏司（清代兵部所属司名，掌卤簿、仪仗、禁卫及马政、驿传等事务)。

morin sindambi 撒马，放马（射马箭)。

morin turgen 细辛菜。

morin ulebure haha 马夫：lio el i emu booi morin ulebure haha lai u be sachime waha (wafi).《48·档》将刘二一家喂马之人来五砍死。

morin ulha 马匹：gemu den alin, shumin buzhan, achifi yabume banzhinarakuu ofi, tuttu gemu daruhai huusun be baitalame damzhalabuha, morin ulha buhekuu bihe.《4·川》因皆系高山密林，不利驮载，是以概用长夫挑运，不给马匹。

morin uzhu 马头。

morin weihe 马牙子疮：morin weihe banzhihabi 生了马牙子疮。

morin zhalin wechembi 祭马神（春秋竖杆子祭祀后，另为马祭祀)。

morin zhalmin 马蓼花。

moringga [名]❶骑马的，乘马的：zhuwan moringga hasak zhifi,mini baru aibe gisurehe be, bi hasak i gisun ulhirakuu, emu hasak uthai mimbe zhafaha(zhafafi).《48·档》出现十几名骑马之哈萨克，对我说了什么，因我不通哈萨克语，一哈萨克即擒我。narhuushame silin dachun moringga yafahan chooha be zhuwe minggan sonzhoho (sonzhofi).《4·川》密挑精壮马步兵二千名。❷午（十二支之一)：moringga aniya 午年，又名敦牂。

moringga chooha ①马兵（清代绿营所设的兵种之一)。②骑兵：hong taizhi beile moringga chooha be gaifi, yafahan chooha sezhen kalka be aname tuhebufi tere tumen funchere chooha be gidaha (gidafi).《1·实》皇太极率骑兵，突入步兵，遂摧覆战车大败其兵。

moringga chooha emu ubu yafagan chooha uyun ubu 〈公〉马一步九（清代绿营制中，置马兵十分之一，步兵十分之九)。

moringga faidan 〈卤〉骑驾卤簿。

moringga huulha 响马，响贼：zhuguun de yabure huudai niyalma lu lung se, tai an zheo i bade isinafi, holkonde moringga huulha heturefi durihe.《48·档》行客卢龙等行至泰安州地方，忽遇响贼邀截。

moringga huuzhachi 马快，捕役。

moringga mangga chooha 精骑。

moringga uksin 马甲（清代兵种名，即马兵、骑兵，又称骁骑)。

moro [名]❶碗：moro i dobton 碗套。❷升（斗)：moro hiyase 升。

moro hiyase 升：zhuwari bolori oho manggi, liyoobe emu moro hiyase meitembi.《48·档》夏秋两季，则将饲料削减一升。

moro i dobton 碗套。

morohon [形]睁圆眼睛：(yasa be) morohon neimbi 圆睁着眼。

morohon tuwambi 怒目而视。

morolombi [不及]❶用碗盛。❷用大碗喝

中央民族大学图书馆

酒：morolome nure omimbi.《50·其》用大碗喝酒。

morombi [及]睁大眼睛：emu funiyehe tuhebufi chira shugin i gese sahaliyan hutu dosifi, yasa morome geng sheng be tuwambi (tuwarade).《11·聊》一鬼披发人，面黑如漆。张目视（耿）生。si men king donzhifi, ambula zhili banzhifi yasa morofi, pan zhin liyan be tuwame hendume…….《15·金》西门庆听了，心中大怒，睁眼看着金莲说道……。

morome tuwambi 张着眼睛看，怒视。

moselabumbi [及]使磨。

moselakuu [名]（石）磨：hooshot i urse teni habchihai de tebunefi, usin tariburengge, moselakuu i zhergi tetun be kemuni ichihiyame zhabdurakuu.《48·档》和硕特人重新移哈布齐海种田，连磨子俱未备办。

moselakuu i lifan wehe 槽碾台。

moselambi [不及]❶磨，碾：buya bele moselaha manggi, ufa ufambi.《30·成》碾完小米后，磨面。❷盘腿坐：moselame tembi 盘腿而坐。

moselame tembi 盘腿而坐，趺坐：zayasado untuhun ba de moselame tehebi.《7·蒙》咱雅萨多能于虚空趺坐。

moshuse [名]〈植〉木连子。

mos'ha [名]〈动〉鹿蜀（传说中的异兽。首白，尾红，马身，虎斑）。

mos'hari [名]〈动〉孰湖（传说中的异兽。人面马身，蛇尾，有翅）。

mosike [名]〈动〉蒙颂（传说中的异兽。似猴而小，善捕鼠）。

moton [名]毛头：moton hooshan 毛头纸。

moton hooshan 毛头纸。

motoro [名]〈植〉櫰，櫰子，又名木桃。◇motoro gaha〈禽〉林鸦。

motoro gaha 〈禽〉林鸦。

moyachi [名]灵寿花。

moyachi ilha 灵寿花。

moyo[1] [名]水痘。

moyo[2] [形]钝，不锋利。

moyobumbi [及]使变钝：zheku chaliyan be alin buzhan de fayara, choohai aguura be tangguut i bade moyobuha (moyobure).《4·川》耗费钱粮于山林，钝兵器于番（唐古特）地。

moyombi [不及]变钝：goidabuchi aguura moyombi, dachun bukdabumbi.《41·兵》久则钝兵挫锐。

moyoro [名]〈植〉模櫰，即木瓜。

mozhihiyan [名]貔，狗熊。

mu[1] [名]亩。

mu[2] [名]某：guwan mu bi muzhilen deyen waka.《12·三》非关某寡情。

mu ye [名]〈地〉牧。

mu ye bade fafus'huulaha fiyelen 《牧誓》。

mucha [名]〈地〉木查（河）。

mucha bira 〈地〉木查河（今辽宁省海城县境内）。

muchen [名]❶锅，釜、鼎、鼐：mini zhahuudai de muchen fes'hen bi.《11·聊》我的船中有锅和屉笼。〔我舟中有釜甑。〕❷锣锅（铜制，白天用来做饭，夜间代锣敲击巡逻）。

muchen hachuhiyan 鼎镬（供烹煮用的无脚大鼎）：aika amban mini gisun holo tashan ochi, loho fufun muchen hachuhiyan i erun be amban i beyede nikebuki.《11·聊》为果臣的话有假有错的话，那么刀锯鼎镬各种刑法都可以加在我的身上。〔为果臣言虚谬，刀锯鼎镬即加臣身。〕

muchen tebumbi 埋锅，支锅：nere feteme muchen tebufi, budai faksi be buda arabume werihe (werifi).《10·尼》掘灶埋锅，留个厨师做饭。

muchengge [名]釜（古代量器，六斗四升为一釜）。

muchesi [名]厨子，庖人。

muchesi i kunggeri 〈衙〉厨役科（负责备办祭祀所用的牛羊等事务）。

muchezhun [名]〈禽〉负釜，即鹳鹤。

muchiha [名]❶席子的中间部分，席子的里边；席心。❷竹子或苇子劈成的薄片，篾子。

muchiha futa 篦绳。

muchiha i hoseri 蔑丝盒。

muchiha mahatun 用竹篾编织的帽子；箬冠。

muchihiyan [名]❶鼎。❷鼎（《易》六十四卦之一）：tuwa edun, muchihiyan ohobi.《34·易》火风为鼎。

muchitu [形]见下：

muchitu mahatun 古代一种里面用竹篾编成，外面涂漆的帽子；长冠。

muchitun [名]笾（古代的一种祭器）。

muchu [名]葡萄：ememu booi ezhen muchu yafan ilibufi, terei shurdeme has'han zhafahabi (zhafafi).《45·新》有的家主，树葡萄园，以篱环之。

muchu bochoi haksangga efen 葡萄色焦饼。

muchu bochoi zhiyoo bing 用白糖葡萄水和蒸面烙的饼。

muchu halu i sachima 葡萄糖缠（用麻油炸细凉粉和葡萄水、白糖、芝麻做的食品）。

muchu nure 葡萄酒。

muchu yafan 葡萄园。

中央民族大学图书馆

muchunggai [形]见下:

muchunggai gas'ha 〈禽〉水花鸟，又称shumgiya gas'ha"紫蒿鸟"、chunggai"水花冠"。

mudachi [名]见下:

mudachi ilha 丽春花。

mudachilambi [不及]不断地响，长时间地响：tak tak seme mudachilame, niyelekui zhilgan umai lakcharakuu.《13·厢》韵悠悠，砧声儿不断。

mudakiyambi [及]拐弯，转弯，绕弯走。

mudali [副]当天回来。

mudalikan [形]弯曲的，有弯的：goidahakuu shun dosifi, mukei on mudalikan goro de, deserepi deserepi zhulergi amargi ilgaburakuu.《11·聊》未几日落，水程迢递，漫漫不辨南北。

mudalimbi [不及]❶绕过：huuwanggar seme mudalimbi.《30·成》(水)哗哗地往东绕过去。❷绕弯路，绕远走：ere zhuguun udu goro bichibe manggai zhuwan udu inenggi fulu mudalire dabala.《48·档》这路虽然远些，只不过是走十来天的弯路罢了。zhingkini zhuguun be yaburakuu oso nakuu, feme mudalime aibide genere be sarkuu.《29·要》放着正经道路不走，不知绕到哪里去了。❸弯弯曲曲：azhige birgan alin butereme, holo be dahame mudalime eyehebi.《9·异》小溪沿着山脚，顺山谷弯弯曲曲地流过。bigan de zhefi filtahuun de dedufi, mudalime yaburengge umesi goro.《11·聊》在旷野食宿，路弯弯曲曲，很远。〔星饭露宿，道行殊远。〕

mudalime dulembi 绕过，拐过。

mudalin [名]裁衣服时，从袖筒里剪下的、可做补丁的布；湾子。

mudaliyan [名]曲折遥远，迂远：chalgari mudaliyan 迂远。

mudamtun [名]椟(古代祭祀用的牲架)。

mudan [名]❶声音，腔调，口气：terei mudan tangsu narhuun.《11·聊》其声娇细。yasa kuulin chalin huulhai mudan halara unde.《11·聊》目灼灼，贼腔未改。i kob seme duichi ursu goiha sehengge ini hukiyehe mudan.《38·庸》他说射中了四环，是他得意的口气。bi ini gisun i mudan be donzhichi, sinde aika zhaka baiki sere gese.《23·启》我听他的话音儿，像要和你寻什么东西。❷曲调，声韵：ilan hachin i mudan achaha《三合切音》。untuhun hergen i mudan bithe《虚字韵》。erde yafan i guulin chechike i guuli gali sere mudan be fithembi (fithechi).《11·聊》弹起晓苑莺声的调子。〔为晓苑莺声之调。〕si dulbai duka de nikefi biya be aliyaha, mudan i hergen i songkoi shi achabuha.《13·厢》你倚着栊门儿待月，依着韵脚儿联诗。❸次，遭，回，趟，那一次(时)：ududu mudan niyalma takuurafi solinaha(solinachi).《29·要》打发人去请了好几次。ere mudan i chooha zhuwe birai anggai ba, shablung ni bachi dosimbi.《4·川》此次进兵系在两河口沙普隆二处。dalingho be gaiha mudan de bata i karun be nurhuume zhafaha.《5·氏》攻取大凌河时，屡擒敌哨。❹湾儿，湾子，拐弯儿处：mudan gaime yabumbi 绕道。yan cheng ni ba mederi zhechen i mudan i bade bimbime, ere udu aniya geli nurhuume mukei gashan de tushahabi.《48·档》盐城地处海湾，几年来又连遭水灾。uyun mudan i edun cholkon ya ba haksan sechi, lak seme uba gelechuke ni.《13·厢》风涛九道湾何处险呢？正是此地最可怕。(九曲风涛何处险，正是此地偏。)❺僻静的地方，偏僻的地方：emu mudan i bade gamaha(gamafi).《15·金》领到一僻静之处。kekte kakta nechin akuu, zhuguun giya kocho mudan.《13·厢》(路)高底不平幽僻曲折。❻夹子弓(弹弓的曲木)。❼搓成条的：mudan efen susai dere.《10·尼》(准备了)五十桌搓条饽饽。❽情况，情形，情势(多用于军事上)：choohai mudan kemuni kuubulimbi.《12·三》兵势有变。emu gabsihiyan i zhuwan i da, inde chooha mudan bio akuun.《29·要》(他)是一个前锋校，他有没有兵势？❾样子：ger seme taburara, guuwara mudan urui de gemu waka.《30·成》呲着嘴(像狗)撕扯叫嚷似的，真不像个样子。guunin akuu i ten, biyor seme banzhiha mudan be tuwa.《30·成》草包，(看他那)邋遢的样子。◇mudan tebumbi 作圈套，捉弄人。mudan baha 发汗。

mudan arambi 揉面时，面弯来弯去。

mudan baha 发了汗：teni mudan baha bichibe, nimeku asuru zhakarabume nakabure unde.《30·庸》虽然发了汗，病还没大减退呢。udu mudan bahachibe, eteme targaha de zhabshambi.《30·成》虽然得了汗，忌嘴是有益的。

mudan efun 搓条饽饽。

mudan dari 每遭，每次。

mudan de achabumbi 〈语〉形声(六书之一)。

mudan gaimbi ①唱歌。②拿着调念满文。

mudan gaime yabumbi 绕道走，绕弯走。

mudan huuwaliyambure falgari 〈衙〉和声署(承办演习乐舞事务的部门)。

mudan i ba 偏僻的地方。

mudan mudan ①遭遭，回回：shuhede damu mudan mudan de baichame yabuchi, che uthai

中央民族大学图书馆

gelhun akuu heoledeme banuhuushame alban kaʻa adali yaburakuu.《48 · 档》舒赫德每次亲临查之，伊等乃不敢怠慢，似应付差使而为之。② 间或： mudan mudan i mini zhakade inu mazhige feliyechina.《29 · 要》间或到我这里走走啊!

mudan tebumbi 做圈套。

mudan wai 僻壤。

mudan waka 悖谬，荒谬： sini gisun mudan waka.《15 · 金》你的话太荒谬。

mudan yoho 街道弯子。

mudangga [形]弯曲的，有弯的： mudangga zhuguun 弯路。 yachin faitan mudangga golmikan.《11 · 聊》黑黑的眉毛又弯又长。〔画黛弯蛾。〕 songkoi faitame dahafi mudangga zherguwen be dulefi, emu azhige boo de dosika.《11 · 聊》紧跟着，转过曲栏，入一小舍。〔履即从之，过曲栏，入一小舍。〕

mudangga dalan 越堤。

mudangga fesin i haksan bochoi suzhe sara 〈卤〉金黄缎曲柄伞。

mudangga nahan 弯炕。

mudangga zherguwen 弯曲的栏杆。

mudangga zhuguun 弯路。

mudandari [名]每次： mudandari mederi oilo fulgiyan gasʻha amasi zhulesi nadan inenggi deyehe be sabufi, uthai melkeshembi.《11 · 聊》每见海上朱鸟来往七日即市。

mudari [不及]当天返回来： sandalabuhangge umesi goro, ineku inenggi mudari amasi zhichi muterakuu ofi, tubade zhuwe dobori indehebi.《29 · 要》因为相隔很远，不能当天返回来，在那里歇了两夜。

mudari amasi zhimbi 当天返回来。

mudumbi [及]锉。

mudun[1] [名]山腿梁。

mudun[2] [名]木锉。◇mudun futa 打猞猁狲的套子。

mudu futa 打猞猁狲的套子。

muduri [名]❶龙： muduri muyame tasʻha murame 龙吟虎啸。 iletulehe muduri tala de bi, yekengge niyalma be achachi achangga.《34 · 易》龙显于野，可以见大人。〔见龙在田，利见大人。〕❷辰（十二支之一）： muduri biya 辰月，䜣。 yungzhu se alin i hosho de kuuwaran be tuwakiyame bifi, hafan chooha baturulame fafurshame, muduri erin chi choko erinde isitala, nurhuume amba poo sindame, tangguut huulha be tangguu funcheme tantame waha.《4 · 川》永柱等在山角护营，官兵奋勇连放大炮，自辰至酉击死贼百余。❸古代皇帝的象征： mudri soorin de wesimbi 登龙位。

muduri aniya 辰年。

muduri biya 辰月，䜣。

muduri duka 龙门。

muduri dukai dalangga 龙门坝。

muduri enduri zhukten 龙神祠。

muduri erin 辰时。

muduri garudai suwayan suzhe shun dalikuu 〈卤〉黄缎龙凤扇。

muduri garudai tumin lamun suzhe kiru 〈卤〉青缎龙凤旗。

muduri huuchingge furdan 〈地〉龙井关。

muduri morin ①龙马（传说伏羲时，负图出河、形状像马的龙）。②骏马。

muduri oshohonggo fukzhingga hergen 〈语〉龙爪篆（满文篆字的一种字体）。

muduri sheringge furdan 〈地〉龙泉关。

muduri soorin de wesimbi 登龙位。

mudrui uzhungge girdan 〈卤〉龙头竿幡。

mudurikuu [名]宫殿屋脊两头用琉璃瓦做成的龙头；吻。

muduringga [形]❶带有龙的某些特征的： muduringga doyonggo 行龙妆缎。❷辰（十二支之一）： muduringga aniya 辰年，执徐。

muduringga fukzhingga hergen 〈语〉龙书篆（满文篆字的一种字体）。

muduringga giyanchihiyan hooshan 龙笺纸。

muduringga hiyan moo 龙脑香（木）。

muduringga holbon tehe 龙簨虡（夏后氏悬钟磬的架名）。

mufi [名]辛夷花。

mufi ilha 辛夷花（叶为柿叶，花有红、紫两种，咕嘟像笔尖）。

mufuyen [形]❶迟钝，钝拙，鲁钝： mufuyen modo 鲁钝。❷钝，没有棱角： meni uche izhurabuhai shosin i dube mufuyen ofi, kemuni gunirembime, daibihan i hadai hedei gemu sula oho.《38 · 庸》咱们的门轴磨钝了，常回扣，边框的榫卯也都松了。

mufuyen modo 鲁钝。

muhaliyabumbi [及]使堆，使堆集，使垒。

muhaliyambi [及]堆，堆积，垒： tubade isinachi teni hoso hasa hooshan muhaliyambi.《38 · 庸》到了那里，才稀里哗啦地堆纸呢。 udu hachin yali alin i gese muhaliyahabi.《10 · 尼》几种肉类堆积如山。

muhaliyame sindambi 堆放： zhungken i dalbade muhaliyame sindaha.《11 · 聊》堆放在钟旁边。〔堆垒钟下。〕

muhaliyan [名]❶子弹： erdeni zhoo i bade afara de miyoochan i feye bahafi boode isinafi, muhaliyan tuchikekuu feye fukderefi buchehe.《48 · 档》（他）在额尔德尼昭之战

中央民族大学图书馆

中，身负枪伤，回到家里，弹头没出，伤口复发而死。❶弹丸，圆丸：emu muhaliyan okto alibumbi.《11·聊》奉药一丸。angga chi muhaliyan i gese amba fulgiyan muheliyen zhaka oksime tuchibuhe (tuchifi).《11·聊》从嘴里吐出如弹丸大小的红红的圆的东西。〔口吐红丸如弹大。〕❷球。❸数珠儿。❹圆（状）：buleku dasame muhaliyan oho.《19·重》破镜又重圆。❺堆。◇muhaliyan nimeku 痞疾：ere sunzhachi eniye niyalma be akabume muhaliyan nimeku bahabumbikai.《15·金》这五娘，就勒掯出人痞疾来。

muhaliyahangge [形]堆积的，堆垒的：wehe ai zhibsime muhaliyahangge inu sain.《28·百》石头等一层层堆垒的也好。

muhan [名]❶公虎。❷雄性：muhan yarha 公豹。◇muhan sebsehe 土蚂蚱。

muhan sebsehe 土蚂蚱。

muhan tas'ha 公虎。

muhan yarha 公豹。

muhantumbi [不及]牛交配，虎、猫交配。

muhari [名]〈植〉无石子（果大如弹丸，味似栗）。

muharshambi [不及]❶眼磨得疼。❷绞疼：an zhergi nimeku waka, muharshame ohode ergen gemu baharakuu.《30·成》不是一般的病，（心里）绞痛起来真要命。

muhashan [名]牤牛，牯牛，公牛。

muheliyeken [形]❶略圆，稍圆。❷圆心：zhuwe ergichi hafitame afame dulimbade muheliyeken kaha.《12·三》两边夹攻，围在核心。

muheliyen [形]圆的：fu de latuha biyai durun i hooshan muheliyen buleku i gese bichi wazhihabi.《11·聊》壁上月纸圆如镜而已。

muheliyen fa 月窗。

muheliyen muhun 圜丘（北京天坛内的圆台）。

muheliyen muhun mukdehun i wechen i baita be aliha falgari 〈衙〉圜丘坛祠祭署。

muheliyen moo 肘棍上木球。

muheliyen oyo boo 卷棚：tere inenggi siowei taigiyan i zhihengge erde, si men king muheliyen oyo booi dolo solime dosimbufi chai omibuha.《15·金》那日薛内相来得早，西门庆请至卷棚内待茶。

muheliyen zhan 圆哨箭。

muheliyengge [形]圆形的。

muheliyengge gu 璧。

muheren [名]❶车轮：muheren i gese muheliyeken genggiyen biya.《15·金》一轮团圆皎月。❷仿圈（圆形镇纸）。❸圆耳环：shan i muheren 耳环。zho siyoo liyan sarganzhui i yar seme funiyehe den shoshofi, muheren bokida wasihun tuheme miyamihangge be twuachi, sonchoho sulabuha fon chi ele lakchafi hozho saikan oho.《11·聊》朱孝连见这女子头发高高梳起，耳坠低垂，比发垂时愈发好看。〔生视女髻云高簇，鬟凤低垂，比垂髻时龙艳绝也。〕❹圆环：muheren be saime orho be mampimbi (mampime).《15·金》衔环结草（意指感思报德，至死不忘）。❺纪念套环。❻做计量单位用；（一）轮：minggan ula i biya, eiterechibe emu muheren i elden.《36·菜》千江月总是一轮之光。

muheren etumbi 戴耳环。

muheri [形]见下：

muheri ilha 棣棠花。

muheshembi [及]（燕）衔泥（垒巢）：boihon be muheshembi 衔泥。feye muhushere de tuchifi dosime zhuzhu zhazha debderzhembi.《30·成》（燕子）衔泥垒巢时，进进出出唧唧喳喳地扑扇着。

muhi [名]❶缝在皮袍子前襟领下的皮子；眉子。❷车后插绞杆的弯木。❸挂秋千绳的木圈子。

muhiyan [名]木香花。

muhiyan ilha 木香花。

muhu [名]高岗，丘：geli haksan hai-las'huun i muhu be dabambi.《16·古》又要过险要的高岗。〔亦崎岖而经丘。〕

muhun [名]坛坫（古代诸侯盟会的场所）。

muhuru [名]母鲟鳇鱼。

muhuulu [名]〈动〉螭。◇muhuulu chohoro 九花虬。

muhuulu buchin 〈动〉符拔（无角的虓拔）。

muhuulu chohoro 九花虬（马的一种颜色）。

muhuuri [形]磨平棱角的，秃的。

muk muk [状]见下：

muk mak seme 形容执拗、执缪的样子。

mukchuhun [形]罗锅腰。

mukdan [名]水松。

mukdan moo 水松。

mukdehen [名]❶枯木桩，枯树橛：mukdehen aise seme hendume, gemu amasi bederehe.《1·实》疑为枯木桩，遂回。tuha mukdehen i zhergi.《30·成》倒了的枯树权等。

mukdehun [名]（庙）坛：amba mukdehun 大刹。

mukdehun be bolgomimbi 熏坛。

mukdehun be kadalara amban 〈官〉管坛大臣。

中央民族大学图书馆

mukdehun de wechembi 祭坛。

mukdehuri [名]〈植〉王坛子（大如枣，味甘）。

mukdembi,–ke [不及]❶升起：fan wang ni gung diyan de biya muheliyen mukdehe.《16·厢》梵王宫殿上月轮高升。〔梵王宫殿月轮高。〕tere fon zhakuun biyai orin i uchuri ofi, biya teni mukdekebi.《15·金》时值八月，金免初升。emu ikiri niohon fa de shun elhei mukdembi.《13·厢》缘窗一带迟迟日。❷兴旺，昌盛，兴盛，兴起，发迹：niyalma be baha niyalma mukdembi, niyalma be ufaraha niyalma gukumbi.《12·三》得人者昌，失人者亡。geli wesiki mukdeki sechi ainahai mutere.《29·要》再要想高升，哪能呢。

mukdeke wesihun 兴盛，昌盛：(ere) neneme gurun i mukdeke wesihun tachihiyan wen i selgiyebuhe turgun…….《35·老》(此乃) 先以兴国之盛宣化之由……。

mukdembumbi [及]使往上升起，使拱起，使隆起，使腾起：te chirku moo be sibiyalame mukdembu.《38·庸》现在枕木下加上楔子起一起。geli shurdeme sekteme funiyehe be mukdembuhebi (mukdembufi).《15·金》又把头发盘曲着，高高隆起。

mukden [名]❶兴起，兴盛，腾起。❷〈地〉盛京（今沈阳市）。

mukden de gemulembi 定都盛京。

mukden i beidere zhurgan 〈衙〉盛京刑部。

mukden i boigon i zhurgan 〈衙〉盛京户部。

mukden i choohai zhurgan 〈衙〉盛京兵部。

mukden i dorgi baita be uheri kadalara yamun 〈衙〉盛京内务府。

mukden i dorolon i zhurgan 〈衙〉盛京礼部。

mukden i fuzhurun 《盛京赋》。

mukden i ilan munggan i kadalan zhafaha hafan i yamun 〈衙〉盛京三陵掌关防衙门。

mukden i zhiyanggiyuun 〈官〉盛京将军。

mukden i weilere zhurgan 〈衙〉盛京工部。

mukdendembi [不及]升腾，兴盛：wesihun erdemu amba doro zhing mukdendeme mutebufi, bodogon gungge mafari be sirambi (sirafi).《4·川》盛德大业正在兴起，功略承继祖宗。

mukdendeme mutebumbi 使兴盛，使兴起。

mukdenderengge [形]逐渐兴盛，逐渐发迹：chang an i huuturingga ba de mukdenderengge kai.《12·三》发迹在长安这个具福之地。〔旺在长安具福之地。〕terei zhuse omosi mukdenderengge, gemu sakda niyalmai yabuha sain karulan de kai.《29·要》他子孙兴旺都是对老人家行善的好报应啊!

muke [名]❶水：muke gochika 水消。muke faha 水涸。muke edun de shasihalabuha. 水被风吹拍。❷水（五行之一）：lifan, muke ohobi.《34·易》坎为水。❸与水有关的：mukei huusun 水夫。mukei huzhureku 水磨。mukei on 水路，水程。zhuwe tangguu weihu sachifi muke olhon zhuwe zhuguun i dosika (dosifi).《1·实》造船二百只，水陆两路并进。◇muke feise (mukei feise)（没有烧的）土坯。

muke be aliha hafan 〈官〉司水。

muke be ekiyembure dalan 减水坝。

muke be nechin obure tampin 平水壶（计时仪器）。

muke de sindambi 水葬：meni kooli de niyalma akuu oho manggi, lamasa de tuwabufi eichi muke de sindara tuwa de deizhire, eichi bigan tala de sindara babe, gemu lamasai tuwaha songkoi ichihiyambi, uthai giranggi yali sehe seme inu hanchi generakuu, aika genechi umesi sorombi.《48·档》我们的规矩，人病故之后，由喇嘛观看，或水葬、火葬或野葬之处，悉遵喇嘛之指点办理，即是亲属亦不得近去，若去，甚为忌讳。

muke dendere tampin 分水壶（计时仪器）。

muke dosika 渗漏。

muke eyere ko sangga 走水槽。

muke fambi 水涸。

muke feise （没有烧的）土坯。

muke gaha 水鸟，鸿鹤。

muke gahachin 水老鸦，鸿鹤。

muke ganara zhuguun 水道：damu alin i mulu, birai angga de bekileme wehei karun sahafi, fuheshere wehe be muhaliyame sindafi, chiralame seremsheme tuwakiyara zhakade, zheku zhuwere muke ganara zhuguun dasame hanggabure de isinaha.《4·川》惟于山梁河口坚砌石卡，堆集礓石严加守御，以致粮运水道复被阻塞。

muke gochimbi 水退，水落。

muke gochire beri 吸水弓（在弓胎中留孔直通两梢，可以插进水中吸水）。

muke hasi 水茄子。

muke huushahuu 〈禽〉水鸭。

muke ibadan 水枢梨木。

muke ihan 水牛。

muke noho ba i usin 水乡田。

muke olhon 水陆。

muke orho de endebufi kengkehebi 牲口被水草呛了。

中央民族大学图书馆

muke tas'ha 水虎（鱼名）。
muke tas'hari 〈禽〉鹈鹕。
muke tebuku 水盛（盛砚水的东西）。
muke usiha 〈天〉水星。
muke usihangga kiru 〈卤〉水星旗（旗幅上绣有水星的形象）。
mukei aisi 水利：mukei aisi be yendebume dasambi 兴修水利。
mukei aisi be yendebure tinggin 〈衙〉水利厅。
mukei chifun 〈公〉水课（应征的水利税）。
mukei dababukuu 乌龙（从低处往高处吸水的锡筒）。
mukei eyebuku （引水的）隔漏。
mukei feise （没有烧的）土坯。
mukei feisei durun 土坯模子。
mukei foron 湍水，旋涡。
mukei gas'han 水灾：yan cheng ni ba mederi zhechen i mudan i babe bimbime, ere udu aniya geli nurhuume mukei gas'han de tushahabi.《48·档》盐城地处海湾，这几年来又连续遭受水灾。
mukei hasi 水茄子。又名龙葵。
mukei huusun 水夫。
mukei huusun be dendeme eberebumbi 分杀水怒，即分流冲泻而来的河水。
mukei huzhureku 水磨。
mukei ihan 水牛。
mukei ihan i uihe beri 水牛角面弓（弓面上钉有水牛角的弓）。
mukei isihikuu 麻塔（一种外面缠有麻的棒形救火用具）。
mukei kurdun 水轮。
mukei moselakuu 大水磨。
mukei niowangga moo 〈植〉水冬青。
mukei nure 元酒，即明水，又称玄酒。
mukei oilori buhiyeme miyalimbi 水面探量。
mukei on 水路，水程。
mukei shurdeku 水车。
mukei singgeri 水鼠（似鼠而小，食菱芡鱼虾）。
mukei talgan 水面。
mukei tebun 水提（提水用器，形状像锡罐，口上有提梁）。
mukei weilen be ichihiyara bolgobure fiyeten 〈衙〉都水清吏司（明清工部所属司名，掌河防海塘及水利之政令以及道路桥梁、舟车的制度）。
mukei yerutu 水碉。
mukei zhuguun 水道：ne terei mukei zhuguun be las'halafi, poo i afambi.《4·川》现在绝其水道，用炮进攻。

mukelu [名]水葱花。
mukelu ilha 水葱花。
mukenembi [不及]❶（冰雪等）化成水。❷（粥等变质后）浸出水。
mukeri [名]面茶清（清淡的炒面茶）。
muki [名]〈地〉穆奇：zhuwan biyai iche duin inenggi, aba genefi muki gebungge bade deduhe (dedufi).《48·档》十月初四日，行猎宿于穆奇地方。
mukiyebumbi [及]❶使熄灭，弄灭，吹灭：dengzhan dabuhai mukiyeburakuu obuha《50·其》灯烛不绝。kemuni miyoochan poo sindabume huulhai tuwa be mukiyebume aitubure be las'halambi.《4·川》仍使放枪炮以绝敌之扑救（火）。❷消灭，歼灭，剿灭：ere buya huulha be mukiyebure de mangga akuu.《4·川》此小寇不难歼灭。❸使变凉，使变冷。
mukiyembi [不及]❶熄灭：muke tuwa be mukiyebumbi (mukiyebure).水灭火。❷凉（一凉）：halhuun ochi mazhige tukiyechebu, huuwanggiyarakuu, mukiyekini.《29·要》要是热的话，不妨扬一扬，凉它一凉。❸灭亡：mukiyere gukure be beye baimbi(bairengge).《4·川》自取灭亡。
mukiyehe dengzhan 残灯：duin gargan shahuurukan sekefi, ergen sukdun mukiyehe dengzhan i gese ohobi.《15·金》四肢冰冷，一气残灯。
mukiyen [名]熄，灭。
mukshalabumbi [及]使用棍棒打。
mukshalambi [及]用棍棒打。
mukshan [名]棍，棒，梃：ainchi mukshan dere seme, boode bihe moo sachire suhe be sarkuu zhafafi, leliyehun de udugeri sachihade buchehe.《48·档》把屋里的砍柴斧子当成棍子，在昏迷中砍了几下，砍死了：◇mukshan fu 厚鱼，即鳑头鱼。
mukshan maksimbi 舞棍。
muktehen [名]庙：terei mafari muktehen be efulere, terei uzhen tetun be guribure ochi, adarame ombini.《27·歌》毁其宗庙，迁其重器，如之何其可也。
muktun [名]鼢鼠。
mukuumbi [及]（嘴中）含着水：emu derei angga de nure mukuufi tede omibumbi (omibume).《15·金》一边嘴里含着酒给他喝。
mukuun [名]❶族，宗族：mukuun falga 宗族。(i) mini emu mukuun i ahuun.《29·要》(他）是我的一个族兄。❷门第：buya mukuun i niyalma adarame ere gese hozho saikan biheni.《11·聊》小户人家的女子，怎么这般秀气？〔蜗庐人，那如此娟好。〕❸（一）群，（一）帮，（一）夥：mukuun i zhahuudai 船帮。

中央民族大学图书馆

mukuun ahuun 族兄。
mukuun be achambi 〈公〉赶帮（漕船搭帮同行，落后时，赶上船帮）。
mukuun falga 宗族。
mukuun hala 氏族：zhakuun guusai manzhusai mukuun halabe uheri ezhehe bithe《八旗满洲氏族通谱》。
mukuun i ahuun deo 族弟兄。
mukuun i chuwan 〈公〉帮船（搭帮的运粮船）。
mukuun i chuwan be zhurambuha 〈公〉开帮，即漕运船帮开行。
mukuun i chuwan bithe 〈公〉帮帖（漕运帮船所领的航行执照）。
mukuun i da 族长。
mukuun i dabsun obuha 〈公〉归纲（行销的盐，归由车队或船帮启运）。
mukuun i dabsun i huudai niyalma 〈公〉商纲（负责管理由商办运盐事务的人）。
mukuun i da de amchame bumbi 〈公〉找纳呈纲（盐商领引的盐不足，可以补给，按比例纳税，由商纲办理）。
mukuun i nirugan dangse 〈公〉宗支图册（土官承袭时呈交的本族各支系的图册）。
mukuun i zhui 族侄。
mukuun suntembi 灭族，夷族。

mukzhambi [不及]倔强，固执：terei emu hachin i mukzhara de niyalma dulemsheme gamara be sarkuu oso.《30·成》他一味固执着，也不明白别人让着他。

mukzhuri makzhari [状]形容嘴碎。
mukzhuri mukzhuri [状]形容个子矮小的人跑动缓慢的样子。

mulan [名]❶杌子，凳子，坐具：burha be bukdafi,suiha be suzhafi, mulan arafi, mulan i dele tembi (tefi).《1·实》折断柳条，支起艾蒿，做成个坐具，坐在上面。❷烙铁板子。

mulderhen [名]〈禽〉天鹅（guwenderhen"哨天雀"的别名）。

mulfiyen [名]靶子的中心，圆光儿：kob seme dulimbai mulfiyen de goiha.《38·庸》正好中了中间的圆光儿。

mulhuuri [名]无角母牛。

muliyan [名]❶腮的根部，腮：muliyan shakshaha 腮颊。❷鸟雀翅膀根部弯曲的地方。
muliyan shakshaha 腮颊。

mulmen [名]海鹞（身大，似鹞子的鱼鹰）。

multulembi [及]褪，脱（开），解：sargan zhui mayan chi aisin semken multulefi afabuha.《11·聊》女子从手腕上褪下金手镯交给（他）。〔女脱金腕钏付之。〕morin de tohoho enggemu multulere zhakade, olon gunirechi gunirembidere, kuudarhan aide multulembini.《7·蒙》马鞍子从马背上掉下来，说肚带松了，这可能，可是后鞒又怎么脱开了呢?

multuzhembi [不及]❶（东西）刚到手就脱开。❷（绳子）褪下来，褪开，脱开。

mulu [名]❶山梁，山脊：lang giyan ye se, wargi alin i mulu be afame durihe (durifi).《4·川》郎建业等攻夺西山梁。aika bulagan zhuguun deri yabuchi, altai mulu ba dabara be baiburakuu.《48·档》若行布尔罕一路，则不必攀越阿勒泰山脊。❷房梁：mulu tukiyembi 上房梁。❸皮子脊背的中间部分；皮背子。❹物体中间隆起成长条的部分；梁：mulu haga 鱼脊背上一道长刺。oforo mulu fangkalan.《15·金》鼻梁低。
mulu haga 鱼脊背上的一道长刺。
mulu i fere moo 梁脚（隔断船仓底的木头）。
mulu i hetu moo 梁头（船前横木）。
mulu tukiyembi 上房梁。

mulunombi [及，不及]❶起大梁。❷物体隆起。

mulurambi [及]顺着山梁走：te altai mulu de nimanggi tuheke, mulurame yabuchi ozhorakuu.《48·档》现在阿勒泰山上已下雪，不能顺着山梁走。

muluse [名]〈植〉杨摇子。

mumanambi, -ka [不及]鹿打泥（鹿在潮湿的地方打滚使身上粘泥）：buhuu hiyanchilafi lifagan chifagan de mumanakabi.《30·成》（鹿）成群结队的打泥（在泥上打滚）。

mumin [形]❶不见底的深。❷渊，渊源，渊博：guunin mumin baktangga bime, arbun elehun tob.《39·呻》意渊涵而态闲正。

mumuhu [名]球，皮球。
mumuhu fes'helere kuuwaran 打球场。

mumurembi [不及]❶马（牲口）低着头咆哮撂蹶子；（马）打脑椿。❷徘徊，转圈儿：ebsi chasi ochi waka saksalabufi, shurdeme huusime mumurembi.《30·成》左右为难没了主意，绕着圈儿徘徊。

mumurhuun [形]模糊：doron i hergen mumurhuun 印迹模糊。ilan aniya otolo hergen mumurhuun.《11·聊》过三年，字迹已模糊。〔三年灭字。〕

mumuri [形]❶没了牙的（老年人）：angga kuulhuuri mumuri oho.《30·成》只剩下牙床，牙都没了。❷（有棱角的物体）磨圆了的。
mumuri meitehe 牙齿缺了。
mumuri oho ①上了年纪牙没有了。②有棱角的物体磨成圆了。

munahuun [形]❶默然，怅然，惘然：

中央民族大学图书馆

dolo yertefi sukdun gaibufi, munahuun i emu gisun tuchikekuu.《11 · 聊》心中羞愧异常，默然不语。〔心赧气丧，默不复言。〕u sheng munahuun i dahame, dasame fe zhuguun be baimbi.《11 · 聊》(吴) 生怅然从之，复寻旧途。u sheng ere turgun be fonzhime safi, munahuun i goidahai…….《11 · 聊》吴生问知(事情) 的缘故，惘然了好久……。〔吴询得故，惘然久之……。〕❷败兴，扫兴：(tere) kangsiri foribufi, munahuun i amasi zhihe.《29 · 要》(他) 碰了钉子败兴回来了。

munari [名]弥子 (果名。形圆而细，始尝微苦，少时而甜。)

mung mang [状]形容牛、鹿等动物叫的声音。

munggan [名]❶丘陵，冈：dukai hanchiki munggan i ninggu de ilifi, buren buredeme kaichame surembi(sureme).《1 · 实》站在大门附近的冈子上，吹螺呐喊。❷陵寝：ming gurun i zhuwanzhu munggan 明十二陵。

munggan de wechembi 祭陵。

munggan i galai da 〈官〉陵寝翼长。

munggan i uheri da 〈官〉陵寝总管。

munggan tuwakiyara boigon 太监陵户。

mungge [形]见下：

mungge niongniyaha 鹰 (bigan i niongniyaha"鸿雁"的别名)。

mungkeri [名]木兰花。

mungkeri ilha 木兰花。

mungku [名]冻在冰里的银鱼。

muping tongbo [名]木坪董卜 (清初部落名)：dergi ergi zhuwe tangguu dehi ba i dube muping tongbo i aiman i hafan i bade uzhan achaha.《4 · 川》东与木坪董卜土司接壤二百四十里。

mur mar [状]见下：

mur mar seme 形容执拗的样子：fuhali dungki, shuwe farhuun suhelehe ihan balama, mur mar sembi.《30 · 成》愚昧糊涂到了极点，像个着了斧子的牛一样犟着。

murakuu[1] [名]鹿哨。

murakuu[2] [形]❶放肆，胡来：ini zhakade uthai mazhige murakuu arbushaha.《30 · 成》在他跟前，便有些放肆。bi absi murakuu emdubei gisurembi(gisurerengge).《13 · 厢》我多么放肆，只管分说。❷不该去的(地方)：murakuu bade baibi beye baime genefi akshulabuchi, ai baita.《38 · 庸》自己把自己送到不该去的地方受到斥责，何苦呢。aiseme murakuu murakuu bade gemu bochihi tuwabumbi.《30 · 成》何苦在不该出丑的地方去出丑。❸不存在的事，没影儿的事：murakuu murakuu bade zhaksame duksufi gurumbi.《30 · 成》没有影子的事，(他竟) 气红了脸。

murakuu arbushambi 放肆，胡来。

murakuu ba 不该去的地方。

murakuu murakuu ba ①不该去的地方。②不存在的(事)，没影儿的(事)。

murakuu[3] [副]特别，格外，分外：dukai fezhergi urse be gilzhame guunirakuu murakuu ergeleme gaimbi.《3 · 上》毫不体恤门下人等，格外逼索。

murakuungge [形]不像样的，放肆的。

murambi[1] [不及]❶吹鹿哨。❷打哨鹿围：bolori dosika manggi, murame dosimbi, uyun biyade gung de marimbi.《9 · 异》立秋后哨鹿完日，九月间回銮。

murambi[2] [不及]❶牛、鹿、虎等动物吼叫：tas'ha gaitai ilifi murambi.《11 · 聊》虎猛起大吼。〔虎哮骤起。〕

muran [名]❶鹿哨 (模拟公鹿鸣叫的工具以便招引母鹿、幼鹿及其他动物，进行围猎)：muran i aba 哨鹿围。❷哨鹿围场 (用鹿哨招引动物进行的围猎的场所)：ezhen emgeri abalame wazhifi, muran chi marifi gemun hechen de dosikabi.《48 · 档》皇帝今已猎罢，还自木兰围场，进入京城矣。❸〈地〉木兰围场 (清代皇族行猎的场所。包括今河北省承德市北 200 里的围场县及内蒙古自治区的克什克腾旗、昭乌达盟、河北省丰宁县的一部分)。

muran i aba 用鹿哨招引动物进行的围猎；哨鹿围。

murcha [名]标棍，绞杆。

murchakuu [名]螺蛳转 (冠帽名)。◇murchakuu fara i iletu kiyoo〈卤〉活杆亮轿。

murchan [名]水鹤 (azhige kuurchan"小灰鹤"的别名)。

muren [名]穆伦 (清初部落名)。

murfa [名]青稞：choohai bele i baitai dorgi funchefi asaraha zhuwe minggan hule murfa be musi ufafi, zhuweme isibuki《4 · 川》军粮案内存剩青稞二千石，办成炒面挽运。

murhu [形]❶(天) 昏沉，昏暗。❷昏眩：murhu farhuun 昏昏，神志不清，精神恍惚。guunin ulhibun murhu farhuun ofi, sain ehe be ilgarakuu.《42 · 菩》神智昏昧，不辨善恶。inenggidari guunin muzhilen amgaha adali murhu farhuun.《13 · 厢》整天价情思绵绵，如同昏睡一样。〔镇日价情思睡昏昏。〕bi tule bichi, baibi guunin murhu farhuun, eichibe ozhorakuu guulgirakuu.《38 · 庸》我在外头总觉心神恍惚，怎么也不能放心。

mruhu farhuun ①(天色) 昏暗。②(精神) 恍惚。

murhuun [形]同 murhu。

muribumbi [及，不及]❶使冤枉，被冤

中央民族大学图书馆

屈，委曲：muribuhabi seme habshambi 申诉冤枉。shizu eldembuhe huuwangdi ini muribuha be saha(safi).《5·氏》世祖章皇帝知其被冤枉。❷使拧（水），使扭。❸扭伤，扭疼：yaka ba muribuha ayoo.《15·金》恐怕哪里给扭伤。simbe inzhebuhei duha muribumbi.《30·成》叫你笑得肚子疼。

muribuha be hefeliyembi 含冤。

muribuha be sharinggiyambi 雪冤。

muribuha sukdun 冤气。

muribuhabi seme tuchibume habshambi 申诉冤枉。

muribuhabi seme sureme habshambi 叫诉冤屈。

murigan wecheku 穆里罕神（满族萨满祭祀中的夕祭神。在北墙供俸，在幔子架上从右搭拴，位于蒙古神、画象神之西侧）。

murihan [名]转弯处，弯曲处：te siyoo giyei dolo wargi ergi genchehen i mruihan de tehebi.《29·要》现住在小街里头西边转弯的地方。

murihan boo 转角房。

murikuu [名]❶拧弦轴（弦乐器上系弦的小圆杆儿，用来调音的高低）。❷执拗的人，（脾气）犟的人。❸（脾气）倔，犟：ere zhui absi murikuu, shahuurun na de si shahuurarakuu.《15·金》你这个倔孩子，坐在凉地上不着凉吗？

murikuu moo 绞紧绳子的绞杆。

murimbi [及，不及]❶拧，扭，绞：sele futa be murimbi 扭断铁索。murime wambi 勒死。sirame sunzha da be sasari moksolo seme buhe manggi, fuhali murime moksolome mutehekuu.《7·蒙》旋给五杆，命一并折之，竟不能折。❷执拗。固执，执缪：shurga bi sechi, bungname akuu seme murimbi.《30·成》（我）说有风雪，（他）执拗着说不可能。tere aimaka chargichi tokoshoro adali murime genefi, naranggi giruchun tuwabuhabi.《29·要》他好像神鬼指示似的牛犟着去了，到底受了侮辱。bi aika generakuu ohode mimbe muriha sembi.《13·厢》俺若不去来，道俺违拗也。ere daiming han abkai shazhin be guuwaliyafi, muzhakuu murime fudarame gurun be zhobobumbikai.《1·实》大明汗违背天理，执意冒犯，骚扰我土。❸强行，强迫：murime tafulambi 力谏，强谏。daming ni choohai ezhen ini choohai buchere be hairandarakuu, urunakuu murime afambi.《1·实》大明将领必不惜士卒伤亡，强行攻战。huuwang halangga aisi be kicheme angga alzhafi, terei muzhin be murime duriki sembi.《11·聊》黄氏图利而许诺，想强夺她的意志。〔黄利而许之，将强夺其志。〕❹转过，弯过：(hiowande) morin yalufi zhulesi geneme emu boihon i munggan be murifi tuwachi, emu amba buhuu zhimbi.《12·三》(玄德）上马转过山坡，见一只大鹿来。

murime afambi 强行攻战。

murime baitalambi 勉强任用：te bi udu murime bailalaha seme guruni baita de inu tusa baharakuu.《3·上》今朕虽勉强任用，亦于国事无益。

murime durimbi 强迫。

murime fudarambi 违拗。

murime tafulambi 力谏。

mruime wambi 勒死：shi lan latuha ba firgembure de geieme, ilan sargan zhui be murime wafi, angga burubure be kicheme yabuhangge iletu.《48·档》史澜恐奸情泄漏为灭口实，将三女勒死是实。

murime [副]盘腿坐。

murin tarin [状]❶形容办事不顺利。❷形容行动艰涩：ere morin aniu baibi murin tarin i tondokon yaburakuu.《13·厢》这马百般地不肯走啊。❸形容说话夸诞不着边际：deribun shanggan be akdara urse, toktofi mini gisun be murin tarin de oburakuu dere.《11·聊》相信因果报应的人，一定把我的话当做不着边际的言谈。〔信因果者，必不以我言为河汉也。〕❹形容举止不礼貌、别扭的样子：neneme suweni gurun i mikko lai meni gurun de genehe de murin tarin i arbushaha bihe.《9·异》从前尔国密科赖到中国时，行止悖戾。umai murin tarin i arbun muru akuu.《48·档》(他们）并没有别别扭扭的样子。❺形容说话温和而曲折的样子：murin tarin i tangsu zhui de achabuchibe, tob chira be bodochi, sakda azha sechi ombi.《13·厢》终然宛转从娇女，算是端严做老娘。

murinzhambi [不及]（一味）执拗，（一味）固执。

muris'huun [名]❶冤枉，冤屈，委曲：muris'huun tunggen i dolo zhalupi.《11·聊》胸中充满冤屈。〔冤结胸怀。〕❷不开通，顽固，固执：(tangguut urse)mentuhun muris'huun ulhichun akuu, cheni niyalma be baha seme takuurshachi ozhorakuu.《48·档》(唐古特人）顽极无知，得其人不足臣。

muris'huun murtas'huun 乖张：ilachi age yun chy dachi banitai muris'huun murtas'huun, guunin funiyagan buya is'heliyen.《3·上》三阿哥允祉，向来秉性乖张，器量狭小。inu muris'huun murtas'huun i ten de isinahakuu semeo.《3·上》不是委屈悖谬到了极点吗？

muritai [副]固执到底：muritai ini gisun be uru arafi, ainaha seme waka be alime gaizharakuu kai.《28·百》一味固执，以为自

中央民族大学图书馆

己的话是对的，并不承认自己的不是。

murkibumbi [及]使把方的东西做成圆的。

murkimbi [及]把方的东西做成圆的：si geye nakuu alime gairakuu guuwa de anambi, si tuwa hosho gemu murkihabi.《30 · 成》是你用刀刻的还不承认，往别人身上推，你看棱角都削圆了。

mursa [名]❶萝卜。❷圆形装饰物（泡子饰件）。

murtas'huun [形]❶荒谬，悖谬：ere ele zhalingga ehe niyalmai murtas'huun leolen.《3 · 上》此乃奸邪暴徒之谬论也。embichi ambasa hafasa tushan i baita murtas'huun waka oho chi banzhinambi.《3 · 上》或由于臣等职务乖差造成。❷性情古怪、与众不合的人。❸把方的改成圆的。

murtas'huun be tuwanchihiyambi sehei tob sere dabaha 矫枉过正。

murtas'huun leolen 谬论。

muru [名]❶模样，样子，趋势：niyalma eyeme sekime banzhichibe, kemuni muru bi.《30 · 成》人家虽然生活得不怎么样，还像个样子。shun i muru sabumbime burashambi.《30 · 成》虽见太阳的轮廓，还在下雪。echimari abka tulhushemeliyan agara muru bi (bichibe).《29 · 要》今天早晨天阴阴的，有下雨的样子。❷头绪，眉目，大略的样子：sini manzhu-rarangge mazhige muru tuchikebi.《29 · 要》你的满语说得有些像样了。tachifi muru tuchike manggi, mini beye inu genefi tuwambi.《4 · 川》等学习有了个眉目，我也去看。gin chuwan i choohai baita inenggi goidaha bime, kemuni muru tuchinzhire unde.《4 · 川》金川军务历时许久，尚无头绪，❸情况，情势：ere genehe de oros i banzhire muru, ba na i arbun be inu guunin de tebu.《9 · 异》此行对俄罗斯（人民）的生计、地理形势亦须留意。zhechen be toktobuha amala, zhun gar i urse unenggi umesi ginggun izhis'huun ochi, muru be tuwafi zhai achara be tuwame chooha be ekiyembuchi ombikai.《48 · 档》俟定边之后，准噶尔之人诚表颇属恭顺，则相度机宜，再行酌情裁减兵马可也。❹踪影：yarugan fangse hono muru akuu.《38 · 庸》引幡还没影儿呢。❺标准，仪：zhu muru 两仪。zhu muru akuugge akuu.《34 · 易》莫不有两仪。

muru akuu ①不像样，没样子。②不像话：bi guunichi absi muru akuu baibi kezhine fanchaha.《15 · 金》我一想多不像话，白白生了许多气。③无踪影，没影儿：huulha wabure aha, muru akuu bade ainu mimbe dabume gisurembi.《15 · 金》贼杀的贱货，没影儿的事，你怎么把我也算在里边。

muru be tuwambi 看情况，相度情势。

muru tuchikebi 就绪，有眉目：amban mimbe choohai kuuwaran i eiten baita de emu guunin i huusutulebureo, ichihiyame gamahang-ge muru tuchike manggi, zhai enchu toktobure be baime wesimbuki.《4 · 川》使臣得以专心一意致力军营诸事，到安排办理就绪，再另行奏请定夺。

murung [名]花斑狸。

murungga [形]❶模样相似的。❷说话办事像个样子的。

murushembi [及]❶像，仿佛，似曾相识。❷掌握住大概。

murusheme [副]略，约，大概：murusheme bodombi 略估，估计：emu amba gashan tokso murusheme ududu tangguu boo bi.《11 · 聊》有大村落，约数百家。chirku de nikefi zhui sige de delhendume wesimbure bithe i guunin be murusheme alaha.《5 · 氏》枕上授子席格以遗疏大意。mini guunin be murusheme tuchibume ulhibuhe.《3 · 上》略将朕意宣谕知之。

murusheme bodombi 估计，略估。

murusheme tuchibumbi 说出大概来。

muse [代]咱们：tere age serengge musei fe adaki kai.《29 · 要》那个阿哥，是咱们的旧街坊啊！yaya demun i obuchi, gemu musei chiha.《30 · 成》不管他用什么诡计，一切都由着我们。musei gurun doro be toktobuha chi ebsi …….《3 · 上》自本朝定鼎以来……。

muse tere 咱们那位，他爹：meng ioi leo pan gin liyan i baru fonzhime, muse tere yargiyan i tere hehe de latuhao.《15 · 金》（孟）玉楼便问（潘）金莲，真个他爹和这媳妇可有？

musembi,-ke [及]❶折弯，压弯，使弓折身：mulu museke.梁压弯了。❷受挫折，灰心，失意：emu chimari baita zhurchenzhechi hachinggai guunin biretei museke.《20 · 醉》一朝失足，万念俱灰。akaburengge guunin musefi geng gangga i hamirakuu.《20 · 醉》那堪失意飘零日。

musembumbi [及]❶使物体弯起来：beri chira, tatame tuwachi uli be inu musembuchi ozhorakuu.《30 · 成》弓硬得很，试着拉了一下，连弦也弯不起来。❷使锐气受挫，消磨：tondo de ezhen oho niyalmai zhili be nechihe, baturu de geren chooha i zhiyanggiyuun be musembuhe.《16 · 占》忠犯人主之怒，勇夺三军之帅。emu udu inenggi horifi, terei muzhilen be musemburengge.《15 · 金》（不过）关几天，消磨他的志气罢了。

musen [名]❶（弓的）折身。❷坑，墓

中央民族大学图书馆

穴： uthai musen neifi dasame halafi burkime sindaki sembi.《11 · 聊》遂欲挖开墓穴，重新安葬。〔遂欲启圹，更为改葬。〕

musengge [名]属于咱们的，是咱们的：ching zhoo zhi zhoo musengge waka.《12 · 三》青冀二州不是咱们的。〔青冀非已有也。〕

mus'ha [名]〈动〉虢猫。

musi [名]❶炒面：murfa be musi ufambi(ufafi).《4 · 川》把青稞拌成炒面。❷像面粉样子的：musi wehe 滑石。

musi wehe 滑石（光滑细润，石像白面）。

mushu [名]鹌鹑。

mushu algan 捕鹌鹑的网。

mushu gidara asu 顶网，捞网（捕鸟用具）。

mushuhu [名]树疖子：tuwachina,ere moo de mushuhu fuksuhu changgi.《38 · 庸》瞧啊，这个木头全是疖子。

mushuhu feksuhu （树）疖子。

mushuhuri [副]将将赶上，刚赶上：mushuhuri amchabuha 刚刚被赶上。

mushurhu [名]黄鱼。

mushuri [名]高丽夏布。

musiha [名]栎木。

musiha moo 栎木。

musihi [名]长把儿的木瓢。

musiren [名]藤子。

musumbi [不及]躬起，弯曲：dara musutele banzhikini.《10 · 尼》白头到老（直译：生活到腰弯）。

mutebukuu [名]（庠）序（古代学校）。

mutebumbi [及]使成，使完成，使成就：erdemu ilibuha manggi, gebu mutebumbi.《25 · 虚》德建而后名成。kichen isinahade ini chisui mutebumbi.《38 · 庸》功到自然成。ilan aniya ududu tumen ba yabufi, baita mutebufi amasi zhihe.《9 · 异》三年行走数万里，事成后返回。si damu muzhilen be sulakan sida, sini baita be mutebuchi uthai wazhiha.《50 · 其》你只管把心放宽些，把你的事情成就了就完了。

muteburengge [名]成的（事），成全的：bithei tachin i baita emgeri de muteburengge waka.《38 · 庸》学问之事，并非一举而成。sinchi tulgiyen guunichi mini ere baita be muteburengge akuu.《29 · 要》除你之外，想来没有能成全我这个事的（人）。

mutehentu [名]见下：

mutehentu enduri 〈宗〉成（居值日神第九）。

mutembi [及]能，能够，成，完成，克：zhui boigon be zhafame mutembi.《50 · 其》儿子能管理家业。te ezhen gung guusin erdemu be su gurun de ambula selgiyehebi, urunakuu mutembi.《12 · 三》今主公仁德布于蜀中，是知其必成也。uthai beye salime mutekini, mini ama eme chihakuu ochi, umainachi ozhorakuu ombi.《11 · 聊》即能自主，我父母不乐，则不可如何。gangga be mutembi, genggen be muterakuu.《25 · 虚》克其刚，不克其柔。saitu i guuniha songkoi ochi, gisan erebe ichihiyame mutembio.《4 · 川》如卿所见，纪山能办此事吗？maka sefu angga alzhame mutembio akuun.《33 · 教》不知先生能允许否？ambasa saisa mutehe erdemu be yabun obuchi, goidarakuu yabun de iletulechi ombi.《34 · 易》君子以成德为行，不日可见之行也。udu gisuni liyu li be kemuni wesimbume muterakuungge umesi heolen banuhuun.《3 · 上》而履历数语尚不能陈奏，甚属怠惰。

mutehe be simnembi 〈公〉考成（指上司考察属员办事的成效）。

mutehe be simnere bolgobure fiyeten 〈衙〉考功清吏司（明清吏部所属司名。掌文官的考课、黜陟的事务）。

muterei teile 尽（力），竭（力）竭尽：huusun i muterei teile yabumbi.《25 · 虚》尽其力而为之。enchehen i muterei teile kichembi.《25 · 虚》尽其量而图之。simnere kuuwaran de dosifi simnere de an i uchuri tachiha babe muterei teile tuchibume shu fiyelen arambi.《35 · 老》入闱考试，抒平生之学，尽其所长。

muten [名]才能，本领，本事，能力，才干，艺：muten akuu 没有本事。muten arambi 逞能。meni meni muten be akuumbubuchi achambi.《4 · 川》应该使每个人尽量发挥才能。manzhu gisun sere baita, umai bithei erdemu choohai muten waka.《38 · 庸》（学）满话的事儿并非文才武艺。

muten arambi 逞能。

muten baturu chooha 技军兵。

muten baturu choohai kuuwaran 技勇营。

muten be akuumbumbi 尽其能。

mutengge [形]❶有本事的，有才干的，贤能的：urun serengge giyang shusai ki zhan i sarganzhui umesi mergen mutengge.《11 · 聊》妇姜秀才屺瞻之女，颇称贤能。❷封谥用语；成。

mutengge baturu 能干的英雄。

mutubumbi [及]使长成，使长大：mimbe mutubuha mimbe huuwashabuha.《18 · 诗》养育我成长。〔长我育我。〕

mutulhen [名]〈禽〉海鹘（身大似兔鹘的鱼鹰）。

mutumbi [不及]❶长，生长，长成：zhui amba mutuhabi.《48 · 档》孩子长大了。shame tuwame mutuha zhuse.《29 · 要》看着长大的孩子。haha zhui mutuchi sargan gaimbi, sargan

中央民族大学图书馆

zhui mutuchi eigen gaizharangga zhulge te i enteheme doro.《12 · 三》男大须婚，女大须嫁，乃古今常理。❷涨：ambarame mutuha muke《15 · 金》异涨之水。

mutuha zhuse 长大的孩子。

mutun [名]身量，尺寸：neneme golmin foholon i mutun be bodome toktobumbi (toktofi).《38 · 庸》先算定长短尺寸。golmin foholon i mutun be kemnembi (kemnefi).《30 · 成》量长短尺寸。

muunggu [名]燕窝。

muwa [形]❶粗，顸：gurung ni dolo emu da gu moo, is'hun tebeliyen isire muwa, chikten gehun eldengge shayan aihan i adali.《11 · 聊》宫中有玉树一株，围可合抱，本莹澈如白琉璃。❷粗壮：giranggi muwa 骨骼粗壮。❸粗糙的：muwa boso 粗布。muwa samsu 粗帛。gemu den alin i dulimbai hailas'huun haksan bade muwa wehei sasa suwaliyeme banzhihabi.《48 · 档》皆于高山峻险之处与粗石杂处。❶（办事）疏忽，不周密：baita ichihiyarangge muwa suse.《3 · 上》办事粗疏。❺粗鲁：(tere)puk pak sere emu muwa niyalma.《30 · 成》（他）是个言行粗犷的粗鲁人。◇muwa edun tuwambi 出大恭。

muwa albatu 朴陋，朴拙：guchu antaha tiyan chi lang ni muwa albatu be sabuha(sabufi).《11 · 聊》宾客见七郎朴陋。

muwa boso 粗布。

muwa buda 不讲究的饭食，简单的饭食：muwa buda ulebume muke omibume uilebumbi (uilechibe).《38 · 庸》粗食淡水的奉养。

muwa chuse moo 笤。

muwa dube che bele 〈公〉粗碎恶米（粗糙不精，细碎不整的米）。

muwa duha 大肠。

muwa funiyesun 夹道子（比褐子"funiyesun"还略粗的织物）。

muwa honchi 老羊皮。

muwa huunta tonggo 粗麻线。

muwa modo 粗鲁，鲁钝：bi emu muwa modo niyalma.《47 · 问》我是个粗鲁的人。

muwa niyalma 粗人。

muwa samsu 粗帛。

muwa sukuu 粗皮子。

muwa suse 粗疏。

muwa suseri hooshan 古连纸。

muwa uhungge hooshan 方高纸。

muwa wehe 粗石。

muwakan [形]略粗实，略粗些，略粗。

muwarungga [形]见下：

muwarungga fukzhingga hergen 〈语〉大篆（满文篆字的一种字体）。

muwashambi [及]❶做出大略的样子，粗作。❷做粗坯子箭杆，推荒杆。❸举止粗犷。

muwashame [副]粗略地，大致地，大概地：muwashame dasatambi 略修。ere baita be muwashame gisureki.《42 · 菩》略说此事。aiman i gebu be manzhu gisun i buleku bithei dorgi manzhu sere gisun i fezhergi suhe hergen de muwashame arahabi.《38 · 庸》部落的名称，在《清文鉴》中"满洲"下的注释中，有大略的记载。

muwashame arambi 约略的记载。

muwashame dasatambi 略略修饰。

muwashame gisurembi 说个大概。

muya [名]（麦）秸，茎囊：muya suse 划秸（打碎的麦杆儿）。

muyahuun [形]❶完全的，完整的：boo uulen inu muzhakuu muyahuun sain.《11 · 聊》房屋还很完好。〔宅第亦颇完好。〕❷齐全：sain zhui de niyaman muyahuun sehebi.《30 · 成》有道是好儿女父母齐全。ere inu yuwan wai huuturi de teni muyahuun ichihiyame ohobi.《10 · 尼》这也是托员外的福才得以成全。saman gege i baita muyahuun ombi.《10 · 尼》成全了萨满格格的事情。

muyahuun ombi 成全。

muyambi [不及]❶不出声地生气。❷（龙）吟：zhilgan garudai i guwendere muduri muyara adali.《11 · 聊》声如凤鸣龙啸。

muyari [名]〈植〉龙眼。

muzhakuu [副]很，非常，着实，实在，极，甚颇：terei banin giru eldengge fiyangga, angga senchehe dachun sain de, bi muzhakuu buyeme tuwaha.《28 · 百》因他的容貌风度光彩轩昂，口齿伶俐，所以我非常喜爱。sibe zhulergi goloi chooha de muzhakuu fashshame yabuha niyalma, te i ambasai dolo erei adalingge umesi tongga oho.《5 · 氏》西伯系征剿南省时颇著勤劳之人，现今大臣中，与伊相似者甚少。gin sheng duin ichi tuwachi, butu haksan ofi muzhakuu kenehunzheme tuksimbi.《11 · 聊》金生四顾张望，幽暗险峻，颇为疑惑。〔金四顾幽险，颇涉疑怪。〕ching mei mutufi, sektu arbun saikan hozho ini eniye de muzhakuu dursuki bihe.《11 · 聊》青梅长成后，聪明俊秀，十分像她的母亲。〔青梅长而慧，貌韶秀，酷肖其母。〕◇muzhakuu bade〈旧〉处处，各处：han i henduhengge, ere zhuwari generakuu ohode, bolori zheku be gemu muzhakuu bade somime umbubi.《2 · 满》汗说，如果今夏不去，待秋季他们会将粮食埋藏于各处。muzhakuu niyalma 不相干的人，没有关系的人：sini anggala, muzhakuu niyalma be inu bi **tukiyembi**.《2 · 满》不但是你，就是不相干的

中央民族大学图书馆

人我也会重用。

muzhakuu haran bi 大有讲究。

muzhakuu niyalma be sonzhoro tuchibumbi 〈公〉贡举非其人（指科考录取的人并不优秀）。

muzhan [名]木匠。

muzhangga [小]表示肯定的语气；果然，真的，实在，确实，是的：maka muzhangga nio.《25·虚》确实是真的吗？amala guchusa de fonzhichi, muzhangga.《29·要》后来问朋友们，果然如此。unenggi ere baita bichi, gisan beye zhase zhechen i tushan de afaha bime, donzhihakuu sahakuu muzhanggao.《4·川》如果有此事，纪山身任封疆岂不闻知？abka na hutu enduri uthai bahafi sara babe suwe sarkuu muzhanggao.《35·老》天地鬼神亦随时知之，汝等果未知之乎？

muzhi [名]大麦。

muzhilen [名]❶心（意），思想，感情：muzhilen alishambi 心烦意乱。muzhilen argangga tondo akuu 心术不正。zeng siyoo liyan hachin hachin i tuwachi, muzhilen efuzhefi yasai muke tuhebuhe.《11·聊》曾孝连一一细视，不禁伤心落泪。〔曾一一视之，酸心刺目。〕fung zhi muzhilen zhobome doron be alibuha.《12·三》（逢纪）心中不安，纳上印绶。bi soorin de teme zhaka, longkodo zhai niyan geng yoo be muzhilen niyaman i gese akdafi, heni mazhige buhiyehekuu seremshehekuu (seremshehekuungge).《3·上》朕御极之始，将隆科多及年羹尧寄以心膂，毫无猜防。guunichi gemu golome hatara guunin ilgame sonzhoro muzhilen akuu.《38·庸》想来都没有憎恶的心肠和挑拣的意思。❷念头，想法，考虑，顾虑：muzhilen deribumbi 动心，起念头。muzhilen tebuhengge 存心，居心。muzhilen deribure guunin ashshara dari sui wakangge akuu.《42·菩》举心动念无非是罪。azha si zhachi muzhilen geren.《13·厢》俺母亲你好心多。❸主意，志向：muzhilen be teng seme zhafambi.《29·要》拿定主意。

muzhilen aisi de doosi 〈公〉利欲熏心。

muzhilen alishambi 心烦意乱。

muzhilen argangga tondo akuu 心术不正。

muzhilen bahabukuu 〈官〉启心郎（清初官名，置于各部，掌校理汉文册籍，以沟通汉、满语言的隔阂，备顾问）。

muzhilen bahambi 领悟，懂得：tere zhuwe gisun de sioi io muzhilen bahafi, uthai coocoo be baime zhihe.《12·三》只这两句言语，许攸醒悟，来报曹操。

muzhilen be teng seme zhafambi 拿定主意。

muzhilen be tuchibumbi 谈心，倾诉：abkai fezhergi urse be minggan tumen ba sandalabuha seme gala zhafafi muzhilen be tuchibure adali obure.《32·语》能使天下士，隔千万里携手谈心。

muzhilen be ulara deyen 传心殿。

muzhilen be unenggi obure tanggin 诚心堂（清代国子监东廊第二堂名）。

muzhilen be uzhire deyen 养心殿。

muzhilen be uzhire deyen i weilere arara ba 〈衙〉养心殿造办处。

muzhilen be wesihulere tanggin 崇志堂（清代国子监东廊第三堂名）。

muzhilen de dekdembi 生疑心。

muzhilen de elembi 称心，满意：pang tong ni fahuun fehi na de ichebuhe manggi, teni mini muzhilen de elembi.《12·三》（庞）统肝脑涂地，方称本心。

muzhilen deribumbi 动心，起念头。

muzhilen efuzhembi 伤心。

muzhilen foholon 气量小，心窄，心眼窄：dolori guunime, gung zhin i muzhilen foholon ofi ini chisui buchere be baiha kai sehe.《12·三》自思曰，乃公瑾量窄自取死耳。

muzhilen geren 多心，多疑。

muzhilen niyaman 心腹，心膂：gubchi chooha be uheri kadalame, gala bethe, muzhilen niyaman i gese uzhen tushan be alihabi(alifi).《4·川》统领全军，承当如同股肱心膂相似的重要职务。zhai chooha dendefi, lewe be afara chooha de aisilame sirabuki, tesei muzhilen niyaman i gese ba be ezhelefi, zhuwe huulhai da is'hunde aitubume muterakuu be dahame, huulha be geteremburengge, ini chisui zha ombi.《4·川》再分兵接应征剿勒歪之军，既据其心腹，两酋不能相救，扫荡自易矣。

muzhilen niyaman i gese niyalma 心腹之人。

muzhilen tuksitembi 心慌，心怯：tere kiyoo be efulehengge urunakuu muzhilen tuksiteme efulehebikai.《12·三》他既拆桥断梁，乃心怯也。

muzhilen ulara deyen 传心殿。

muzhilen zhanchuhuun 甘心，情愿。

muzhilen zhempi yabumbi 忍心而行。

muzhilen zhobombi ①心中不安。②劳神。

muzhilengge [形]有心的，有某种心意或想法的：sini gese bailingga zhurgangga muzhilengge antaha be ilihai aliyambi.《13·厢》立等你有思有义心中客。abkai wara be aliyarakuu gala isifi waki seme guunire ehe muzhilengge niyalma ochi……。《1·实》如果是一个萌起下手残害的心思、不待天诛的人……。

中央民族大学图书馆

muzhimbi [不及]●呜咽，抽泣，涕零，哽咽：muzhime soksime marifi, ama be eitereme holtoho seme gasaha.《11·聊》零涕而返，怨父欺罔。terei muzhire arbun waka be bi sabumbi.《30·成》我见他抽泣得不像样子。●（因重病）呻吟，上气不接下气：dabaha nimeku achu fachu seme muzhimbi.《30·成》得了痨病，哼哼地呻吟。

muzhime soksimbi 哽咽，抽泣。

muzhin [名]●志，志向，志愿：(ere) umai terei da muzhin waka.《48·档》(此)非其初志。niyalma de meimeni muzhin bi.《11·聊》士各有志。muzhin bisirengge, baita zhiduzhi mutebumbi.《29·要》有志者事竟成。

muzhin be uzhimbi 养志。

muzhin be wesihulere tanggin 崇志堂（清代国子监东廊第三堂名）。

muzhin mutengge 志能。

muzhingga [形]有志气的（人）。

muzhuhu [名]鲤鱼。

中央民族大学图书馆

N

ᠨᠠ **na** [名]❶地，土地，大地：abka na i siden de 天地间，天壤间。na usihin 地湿。na olhon 地干。❷地面：na i mangga ba 地面坚硬之处。si aikabade gungge ambasa be urgedehe de, mini buchehe fayangga na i fezhile, sini baru acharangge akuu.《12.三》汝若负功臣，吾阴魂于九泉之下，必不相见。❸地下：iche duin i muduri erinde, na de tuwai okto umbufi fus'-hubume, hafan chooha buturulame fafurshame nurhuume amba afara yerutu orin funcheme, azhige afara yerutu be zhakuunzhu funcheme gaiha.《4.川》初四日辰刻施发地雷，官兵奋勇连克大战碉二十余座，小战碉八十余座。❶地球，地壳：na sihiyakuu 地轴。na ashshambi 地震。❺（布、花、纸等的）底子，地儿。

na ashshambi 地震：duleke aniya muke biltehe na ashshaha bime, te geli shun zhekengge, guunichi urunakuu in i sukdun etuhun oho chi banzhinahangge.《3·上》去年水淹地震，今年又日食，意必阴盛所致。

na beshembi 地（被雨水）浸透。

na derbehun 地潮湿。

na kengkembi 土地干透，土地龟裂。

na i aisi 地利：abkai erin na i aisi de isirakuu.《27·歌》天时不如地利也。

na i elhe obure duka 地安门。

na i enduri dobon 皇祇室（供地祇的殿名）。

na i enduri mukdehun 地祇坛。

na i gindana 地狱：shayolara urse,abkai zhuguun de tafambi, yali zheterengge na i gindana de tushambi sere hala hachin i gisun gemu huuwashan doose i angga hetumbure kanagan.《28·百》吃素的人登天堂，吃肉的人人地狱等各种说法，都是僧侣道士度日的借口。

na i giyan 地理。

na i han 后帝，后土，土地神。

na i mukdehun 地坛。

na i niyamangga fusa 〈宗〉地藏菩萨。

na i niyamangga zhuktehen 地藏寺（兴京—今辽宁省新宾满族自治县，城东北庙名）。

na i oilo hetu i durungga tetun 地平纬仪。

na i oilo hetu undu i durungga tetun 地平经纬仪。

na i oilo undu i durungga tetun 地平经仪。

na sengsembi 地略干，地初干。

na sihiyakuu 地轴。

na sulhumbi （春天）大地酥软。

na tukiyehe duka 地载门（清代盛京小北门名）。

ᠨᠠᠴᠠ **nacha** [名]内兄，妻兄。

ᠨᠠᠴᠡᠣ **nacheo** [名]纳绸。

nachihiyabumbi [及]使得到安慰，使得到宽慰，使得到劝慰：ini ama i kimun de karulame tondo fayangga be nachihiyabuha.《5·氏》以酬父怨，以慰忠魂。

ᠨᠠᠴᠢᠬᠢᠶᠠᠮᠪᠢ **nachihiyambi** [及]安慰，劝慰，宽慰：nimeme uzhelehe fonde, shengzu gosin huuwangdi beye enggelefi nachihiyame fonzhiha.《5·氏》当疾笃时，圣祖仁皇帝躬临慰问。bi inzhere chira i ichishame, nasuken gisun ulebume achabume nachihiyahai arkan tohoroko.《38·庸》我赔着笑脸儿，顺着他左劝右劝，说好话，好容易使他平服住了。

nachihiyame bezhihiyembi 慰解，宽解：u cheng hio safi, eksheme ini boode genefi, guunin zhakanzhame nachihiyame bezhihiyehe (bezhihiyefi).《11·聊》武承休得知此事后，就急急忙忙跑到他家去，极力劝解他。〔武知之，驰行其庭，极意慰解之。〕

nachihiyame fonzhimbi 慰问，慰劳。

nachihiyame sumbi 劝解，慰解：mu sheng nachihiyame sume hendume, uzhui gisun kioi tang ni ba i huudai niyalma de tusuhe sehe be tuwachi, uthai amba sain kai, ai sain akuu sere babi.《11·聊》慕生劝解着她问道："我听你说早先嫁给了瞿塘商人，不就很好吗？为什么后来又说不好呢？"〔生慰解之曰："首句嫁得瞿塘贾，即已大吉，何不祥之与有？〕

nachin[1] [名]鸦鹘：amba enduringge han inu haiching, nachin, giyahuun,indahuun uzhimbi.《9·异》大皇帝亦养海东青、鸦鹘、鹰、犬。

nachin[2] [名]〈地〉纳秦：nachin wezhi 〈地〉纳秦窝集（清代地名。位于吉林城东南七百三十里）。

nadachi [数]第七：huuwaliyasun tob i nadachi aniya zhuwe biyai orin emu de.《3·上》雍正七年二月二十一日。

nadachingge [数]第七个的，排行第七的：emu hiyan i wang sheng nadachingge fuzhuri booi enen.《11·聊》邑有王生，行七，

中央民族大学图书馆

故家子。

nadan [数]●七，七个：nadan biya 七个月。●第七，第七个：nadan biya 七月，七月份。●指人死后七七四十九天内，每隔七天一次的祭祀：nadan waliyambi 做七，过七。suchungga nadan 尽七。amba nadan 满七。wazhima nadan 断七。◇ulin nadan 货财。

nadan biya ①七个月。②七月，七月份。

nadan neilen 《七启》(曹植著)。

nadan irungge mahatun 七梁冠（古冠名，上有七道梁)。

nadan oron 七襄（指星座七次移动位置)：guuwahiyan i gese zhodorgan usiha emu inenggi nadan oron yabumbini.《18·诗》形状像锅坑似的织女星，一天移动七次位置。〔跂彼织女，终日七襄。〕

nadan usiha 北斗七星。

nadan usiha shurdere horgikuu 〈天〉运斗枢。

nadan tuhebuku i mahatu 七旒冕（古冕名，垂有七旒)。

nadan yohibun 《七略》(刘歆著，又刘向著)。

nadan waliyambi 做七，过七，祭奠，致祭：taizu sure beile hazhi fuzhin ofi, delheme yadame, fuzhin i takuuraha duin sain hehe be dahabuha, morin tangguu ihan tangguu wame nadan waliyaha.《1·实》因福晋深得太祖宠爱，在她去世后，殉葬生前婢女四人，宰杀牛马各一百，致祭。

nadanchi [数]同 nadachi。

nadangga [数]含有数目七的：nadangga inenggi 七夕。

nadangga hooshan 连七纸（用棉籽造的七张连在一起染成各色的纸)。

nadangga inenggi 七夕（节日名，指阴历七月初七日。这天晚上妇女们在月光下争相做女红，以求练出一手好手艺)。

nadanggeri [数]七次，七回，七遍，七遭。

nadanzhu [数]七十，七十个：sy chuwan i baichame beidere hafan de forgoshoho zheng yuwan, ini beye nadanzhu se hamifi, oori huusun eberekebi.《4·川》调任四川按察使郑远，年近七旬，精力渐衰。ulgiyan adun chi nadanzhu gazhu, ere be gemu wafi belhe.《10·尼》从猪群里赶来七十头猪，都宰掉准备好。

nadanzhute [数]各七十，每人七十。

nadase [名]七岁：eksheme nadasei o deo be sezhen de somiha(somifi).《12·三》速将七岁阿斗藏在车上。

nadata [数]各七，每人七个。

nagan [名]同 nahan。

nagga [名]〈植〉那伽花。

nagga ilha 〈植〉那伽花。

nahalambi [不及]卧病，患病在床，落炕。

nahan [名]炕：fus'hu nahan 灶炕。zhulergi nahan 南炕。wargi nahan 东山墙边的炕。dergi nahan; amba nahan 西山墙边的炕。amargi nahan 北炕。◇nahan i baita 房事。

nahan i baita 房事。

nahan i baita yabumbi 同房，进行房事：guuwa minde ume nahan i baita yabure seme zhombuhabi.《11·聊》有人劝我不要同房。〔或劝勿室也。〕

nahan i hosori 炕里头的烟灰。

nahan i irun 炕里头的烟道。

nahan wenzhebume genembi 温居，暖屋。

nai ggu [名]内阁。

nai ggu yamun 内阁。

naihuu [名]●北斗（星)，七星。●星(泛称)：yo yuun ho hargashame tuwachi,usiha naihuu, faitan yasai sidende bi.《11·聊》乐(云鹤) 仰视星斗，在眉目间。

naihuu de suchunangga loho 贯斗刀（因刀光射目而得名)。

naihuubumbi [及，不及]使倾斜，被歪斜。

naihuumbi [不及]倾斜，歪斜：tuttu ilihangge be huuwashabumbi, naihuuhangge be tuhebumbi sehebi.《3·上》故栽者培之，倾者覆之。

naihuume tuhembi 倾倒，歪倒：zhuwan funchere ba yabufi, sargan i bethe niyere ofi naihuume tuhere hamime, zeng hiyoo liyan kemuni emu galai wahiyame suzhambi.《11·聊》十里外，妻足弱欲倾跌，曾时以一手相扳引。

naihuurangge [名]跌倒的，倾倒的。

naimisun [名]皮袄下边帮衬出的绫绸等的里子。

nainai [名]称呼母亲；娘：chimari sini nainai de alafi tede enchu emu guuwa bochoi huusihan bufi achabume etubu se.《15·金》明天跟你娘说，另给他一条别的颜色的裙子配着穿。

nairahuun [形]●温厚的，温和的，和悦的：nairahuun arambi 装出温厚的样子，故作温和的样子。●封谥用语；阎。

nairahuun arambi ①装出温厚的样子。②委曲求全：damu ainame ainame nairahuun arame, sain gisun i ulebume, emu erin de baita akuu be baichi wazhiha.《20·醉》只是委曲求全，说好听的话，搏得一时的清静而已。

naishi [名]〈植〉榛柿。

中央民族大学图书馆

naizhi ilha 榛柢花。

nakabumbi [及]❶使停止，制止，拦阻：gurun i doro toktobume, ehe fachuhuun, huulha holo be nakabume, shazhin kooli be ilibuha.《1·实》定国政，凡作乱窃盗欺诈，悉行严禁。tere chooha de han i duichi zhui hong taizhi beile afame sachime dosiki sechi, ahuun amba beile darhan hiya marame tafulame nakabuha.《1·实》四王皇太极欲复杀人，大王与达尔汉辖劝止之。❷罢免，革退，开除，退职：zhaisang be nakabuha (nakabufi).《48·档》罢去宰桑之职。uzhui zhergi hiya bihe, weilei turgunde nakabuha.《5·氏》任头等侍卫，缘事革退。❸退职，退休：nakabure be baimbi 要求退职，请求退休。isangga udu se sakdaka seme nakabure be baime wesimbuchibe, bi nakabume zhenderakuu.《5·氏》伊桑阿，虽以年老求罢，朕不忍令去也。

nakabuchi acharangge be nakabumbi 〈公〉革新当革（指言官等对应举、应革的事要及时陈奏）。

nakabufi bibumbi 〈公〉停留（指清代地方官将清丈后亏缺的田地私下删除，留额待业户补足）。

nakabufi halame sindambi 〈公〉奉裁改调（指该衙门的官缺奉旨裁撤，官员改调其他地方任职）。

nakambi,naka,na [及，不及]❶停止，止住，罢休：baita be nakafi niyalma be elhe obuki.《50·其》息事宁人。mu mama yertefi nakaha.《11·聊》媪惭而罢。ahalzhi songgoro be nakafi geren baru hendume, beile age emgeri buchehe.《10·尼》阿哈尔基止住哭，向大家说："贝勒阿哥已经死了。"emgeri deribuchi tetendere aldasi nakara ba akuu.《32·语》一不做，二不休。musei kangsiri foribume imbe manggashabure be gemu nakaki.《38·庸》咱们碰钉子，教他为难，都拉倒罢！giyan de achanara gese ochi, si uthai dahame yabu, giyan de achanakuu ochi uthai naka.《23·启》若合乎理，你就依着行；若是不合理，就罢。ere gege hendume, fuzhin na baliya.《20·醉》姬曰："夫人休矣。"❷退职，退休，告退：tushan chi nakaha 退职。se sakdafi nakaha manggi erei zhui mafuta hafan siraha.《5·氏》年老告退，其子玛福塔袭职。❸（鸡）上架休息，歇架。

naka bai 算了，罢了，得了。

nakchu,-ta,-se [名]舅父，舅舅。

nakuu [不及]作助动词用；❶用在动词祈使式或副动形式后面，表示在什么情况之后；……之后：enenggi aibideri omifi zhio nakuu dosinzhime zhaka, ara bi ainu teni simbe sabumbi sembi.《26·指》（他）今日不知从那里吃了酒来，一进来就说："哎呀，我怎么才见你啊！"bi aifini age be tuwanzhiki sembihe, guunihakuu emu dalzhakuu heturi baita de siderebu nakuu, fuhali lahin taha.《26·指》我早就想来看阿哥来着，没想到被一件不相干的事情绊住脱不了身。hoton tuchifi, zhingkini zhuguun be yaburakuu oso nakuu, feme mudalime aibide genere be sarkuu.《26·指》出了域，放着正路不走，不知胡绕到哪里去。bi loho i dube i emgeri zhalabu ichishame fekume dosichi i amasi gochi nakuu, galai ichi mini ebchi i baru geli emgeri gidalame dosinzhiha.《38·庸》我拿刀尖一拨，趁势跨进一步，他往后一退，顺手向我的肋下又是一枪。❷用在动词祈使式的后面，表示两种情况兼而有之；既……又……：tachikuu de te nakuu bithe huularakuu.《25·虚》既坐在学校，又不读书。getukeleme wesimbufi yabubu nakuu, geli zhurgan chi gisurefi bederebumbi.《25·虚》既奏明允准，又准部议驳。nonggime dosimbu nakuu, dahanduhai sibshalame meitehe.《25·虚》既经添人，旋即裁汰。

nalu [名]生菜（野菜名）。

nama [名]（医疗上使用的）针。❷（像针一样）有尖头的：nama gida 手枪（旧时先锋使用的小枪）。nama sirdan 枪头箭（箭头宽而短，管子高，梁有芽子的箭）。

namakuu [名]见下：

namakuu loho 库刀（武库所藏的名刀）。

namalabumbi [及，不及]使下针，使针刺，使针灸。

namalambi [及]下针，针刺，针灸：ini zhalin gala be namalafi, ulenggu de suiha sindaha (sindafi).《11·聊》为之针手灸脐。tere sakda garingga be ume huulanara balai namalame suiha sindambi.《15·金》休教那老淫妇来，胡针乱灸的。

naman [名]同 nama。

namarabumbi [及]使争，使争着要。

namarambi [不及]❶争，嫌不够再争，贪求，（得后又想）添加：labdu namarachi akuuname muterakuu.《32·语》贪多嚼不烂。❷请求（复查），（对审理过的案件）要求（复审）。

namashan [后]要求前面的动词为形动形式；将要……的时候，临……之时：yabure namashan emu aisin semken tuchibumbi (tuchibufi).《11·聊》临行，出一金钏。genere namashan ume algimbure seme hendufi, zhuwe tangguu yan menggun tuchifi, uthai achiha fulmiyen dasatafi bederebuhe.《11·聊》（他）临走时吩咐说："此事不要外传"，说完便拿出二

中央民族大学图书馆

百两银子，收拾行装打发他回去了。〔临时嘱勿播，出金二百，令即办装归。〕tushan chi alzhaha namashan, neneme getuheleme zhoolame afabuha.《1·实》临卸任，先交代明白了。

nambumbi [及，不及]❶拿获，被拿住，（恰好）被拿着，（当场）被抓住，被捉住：nambuha sehede zha i sindara kooli akuu.《28·百》拿着以后，没有轻易释放的规矩。zhechen be dabame meni bade genefi moo sachiha,buthashame yabuha be meni giyarime baichara urse de nambuhabi.《9·异》越境至中国地方伐木打牲，被我巡逻兵役拿获。❷分辨，发现，察觉：fiyanarara mangga holo changgi, terei yargiyan tashan be niyalma aibidere nambumbi.《50·其》全是弄虚作假，是真是假，人们从哪去分辨呢？uzhu unchehen be sinde nambure de mangga sehebe si fiokon i fio sembi.《38·庸》我说（他这个人）让你很难捉摸，你把这话当作了耳旁风。erechi amasi aika kemuni ere gese loho as'harakuungge bifi, baichara de nambuchi, bi damu harangga ambasai baru gisurembi.《3·上》嗣后，如仍有不自佩刀者，一经查出，朕惟该管大臣等是问。❸遇到，碰上，见到：be halangga hehe geli sargan zhui be chihai sindafi, niyalmai baru latume yabuha be liyang zi sin ini zhui i sasa nambuha manggi, kemuni kirihai mayambuha.《48·档》白氏又纵女与人通奸，经梁自新同子撞见，仍复隐忍。zheterengge nambuchi uthai zhetere, omirengge nambuchi uthai omimbi (omire zhakade).《11·聊》遇食则食，遇饮则饮。

nambuha nambuhai 遇着……就……，碰见……就……：geren ambasa teisu teisu mini hese de achabume, gurun booi fafun be dahame, nambuha nambuhai tuwanchihiyachi, ai baita be muterakuu.《3·上》大臣们如果能奉行我的旨意，遵守国家法纪，随时整饬恶习，一定见效于政务。

namburelambi [不及]将要拿住：namburelame turibumbi 将及拿住又跑脱了，刚刚拿住又脱落了。

namdulu [名]纳木都鲁（清初部落名）。

namgin [名]〈植〉都念子。

nami [名]（光板儿）鹿皮衣。

namki [名]鞍垫、屉（马鞍子下面垫的毡子之类的东西）：enggemu, namki, hadala, kuudarhan i zhergi hachin be kooli songkoi choohai baita be ichihiyara hafan chi gaifi chooha de buhe.《48·档》所用鞍、屉、辔头、后鞧等项，照例从办理军需官员处领取发给了士兵。

namshuri [名]〈植〉海梅。

namu[1] [名]❶洋，海洋：namu angga 海港，港口。❷外国的，外国来的：namu choko 洋鸡。◇behe i namu 墨海（研墨的盆）。namu dengzhan 海灯。

namu angga 海港，港口。

namu choko 洋鸡。

namu dengzhan 海灯（佛前面挂的像砂锅形状的羊角灯）。

namu niowanggiyan yenggehe 洋绿鹦哥。

namu sika moo 海粽。

namu urangga moo 海桐。

namu ulgiyan 江猪。

namu[2] [名]〈地〉纳穆：namu wezhi 纳穆窝集。

namu dabagan 〈地〉纳穆达巴罕（清代地名。位于吉林城西）。

namu wezhi 〈地〉纳穆窝集（清代地名。位于吉林城东一百二十里，西接纳穆达巴罕）。

namu[3] [名]同 nalu。

namun [名]库，库房：choohai baitalan i menggun be namun de asarahangge, achabume bure de isirakuu.《4·川》军需银两，库存不敷支用。

namun asaran 库藏。

namun de asarambi 存库。

namun de asaraha menggun 〈公〉存库银。

namun i da 〈官〉库掌。

namun i menggun 帑藏，库存金银。

namun i niyalma 库守。

namuri [名]〈植〉黑麻皮。

namusi [名]库丁，司库员。

nan [名]楠：nan mu moo 楠木。

nan ging [名]〈地〉南京。

nanda [名]〈宗〉难陀。

nandabumbi [及]使乞求，使乞讨，使请求，使央求。

nandambi [及]乞求，乞讨，央求，请求：mu mafa i nandame baiha turgunde, teni angga alzhaha.《11·聊》因（慕）翁哀请，即亦许之。an i uchuri nandame baiha ba akuu.《11·聊》生平无所乞请。yandume nandame baiha zhaka zheke seme ai hihan.《30·成》央求着要来的东西，吃了有什么趣儿。

nandame baimbi 乞求。

nanggin [名]❶廊子，廊檐：nanggin i fezhile taka tehe (tefi).《11·聊》暂寄廊下。mudaliha nanggin be shurdeme akuumbuha.《13·厢》将回廊绕遍。❷栏杆：emke geli nanggin de enggelehebi (enggelefi).《15·金》一个又倚在栏杆上。

nanggin zhoolabume araha boo 穿廊连房。

nanggishambi [不及]卖俏。❷举止柔和

中央民族大学图书馆

优美。

nanggitu [形]见下:

nanggitu choko 〈禽〉避株（suihetu choko "吐绶鸡"的别名）。

nangguu [名]（捕獾貉的）木墩。

nantuhuun [形]❶脏，污秽，肮脏，不干净，龌龊：nantuhuun manggi hanchi fimechi ozhorakuu.《11 · 聊》秽不可近。ai nantuhuun sere babi.《13 · 厢》有甚腌臜。niyalma de efiku inzheku arara dabala, nantuhuun fusihuun sere gebu chi guweme muterakuu kai.《28 · 百》给人当作玩物罢了，避免不了下贱不干净的名声。❷贪污的，不廉洁的，卑鄙的：nantuhuun hafan 赃官，贪官污吏。tere aha dufe buyen be mutere, doosi nantuhuun be bahanara dabala, ai dabure babi.《13 · 厢》那奴才不过是个好色贪财之徒，实在不值一提。〔那厮能淫欲，会贪婪，诚何以堪。〕❸恶劣的：sikse mini beye ofi, sini nantuhuun zhili be kiriha dabala.《26 · 指》昨日因为是我，你那坏脾气我忍了罢了。

nantuhuun baita 脏事；丑事，秽行：enchu hachin i turgun akuu bichibe, inenggi goidaha manggi, balai darakuu nantuhuun baita yabure be inu bolzhochi ozhorakuu.《48 · 档》其虽无别故，但久后做无耻之脏事，亦难推测。

nantuhuun gebu 丑名，不好的名声。

nantuhuun gisun 脏话。

nantuhuun hafan 赃官、贪官污吏。

nantuhuun zhili 坏性子，坏脾气。

nantuhuurabumbi [及，不及]❶使污秽，弄脏。❷被玷污，被糟踏，被玷辱。

nantuhuurambi [及]❶弄脏，弄污，弄污秽：si udu mimbe tantame waha seme, inu damu ere emu farsi na be nantuhuurara dabala.《15 · 金》你纵然打死了我，只不过弄脏这一块地罢了。❷玷污，玷辱，糟踏，毁坏（名誉）：zhurgan waka zhaka, mini fulhuu dabargan be nantuhuurambi.《11 · 聊》非义之物，污我囊橐。

nantuhuurame bertebumbi 玷污。

nantuhuurame ichembi 污染。

narachuka [形]可贪恋的，可惜的，可爱惜的。

narachun [名]恋，依恋。

narahuunzhambi [不及] 同narashambi。

narambi[1],-ka [不及]〈敬〉面容清瘦，变瘦：zhobolon niyalma narakabi narakabi.《18 · 诗》服丧者面容清瘦清瘦了。〔棘人栾栾兮。〕gorokichi hargashame zhuwan bai chang ting be sabume, gu i chira kos seme naraka.《13 · 厢》遥望见十里长亭，减了玉肌。

narambi[2] [及]贪恋，爱恋，留恋，爱恋不舍：ududu zhuwan tumen irgen gemu mimbe narahai ere amba zhobolon de tushaha.《12 · 三》居民数十万，皆因恋我遭此大难。

naranggi [副]毕竟，到底，终久，终归，始终，果然：naranggi we be sarkuu.《11 · 聊》终不知何名。naranggi shanggaha tusa iletulehe ba akuu.《26 · 指》毕竟未见成效。arbun dursun naranggi adarame oho.《4 · 川》情形究竟若何。goidame terengge naranggi sain arga waka.《4 · 川》久驻终非长策。muzhin bichi baita naranggi mutebuhengge zhulgechi ebsi bihebi.《20 · 醉》从来有志事终成。dobori dulin de isirafi, naranggi taksihakuu suhe hairaka haha zhui bihebi.《15 · 金》半夜，果然存不住，落下来了，倒是小厮儿。

narashambi [及]只是贪恋，一味爱恋，留恋不舍：zhang hiyoi i nikeme narasame fakchame zhenderakuu.《11 · 聊》张（虚一）依恋不忍别。banzhire bucherengge fuiehe emu, banzhire be narashachi, buchere de gelerengge baitakuu.《36 · 菜》生与死同根，贪生不必畏死。aiman i chooha, boo chi sandalabuhangge goro akuu ofi, zhuse sargan be narshara guunin akuu sechi ozhorakuu.《4 · 川》士兵离家不远，不能说没有一点系恋妻儿的想法。fulu goidame bichi, aimaka bilha i zhalin narshaha gese.《38 · 庸》若再停留一会儿，倒像贪嘴不想离开似的。

narashame hairambi 爱惜，舍不得：azha, zhui be ume narashame hairara, huulha de alibuchi, zhabshabure ba sunzha bi.《13 · 厢》娘，您别再舍不得孩儿了，若把我献贼做妻，会有五点好处。〔母亲休要爱惜孩儿，还是与贼汉，其便有五。〕

narga [名]耙。

nargabumbi [及]使耙（地）。

nargambi [及]耙（地）。

narhuudambi [不及]精打细算，节省，俭省。

narhuun [形]❶细、细的，纤细的，细长的：narhuun selei futa 细铁链子。narhuun mayan be yobodome wasaha.《11 · 聊》戏挠纤腕。narhuun duha 小肠。narhuun honchi 羊羔皮。❷尖细的（声调）。❸（质地或做工）精细、精密，细致：narhuun wehe 细石（琢磨光亮的石头）。narhuun boso 细布。kiyalame cholihangge umesi narhuun.《11 · 聊》嵌镂精绝。❹仔细，细致，精细，详细，周密，严密：wang ni guunin gochis'huun ginggun narhuun kimchikuu ere ten de isinahabi.《3 · 上》王用心之谦谨，周密至于如此。❺机密的，保密的，不公开的，秘密的：narhuun arga 诡计。narhuun somis'huun amba baita.机密大事。❻形容射出的

中央民族大学图书馆

箭紧挨着靶。◇narhuun edun tuwambi 出小恭，小便，撒尿。

narhuun akuu 不精细，不严密：ilgachibe narhuun akuu, leolechibe getuken akuu.《27·歌》择焉而不精，语焉而不详。fafulame selgiyerengge chira akuu, giyarime baicharangge narhuun akuu.《3·上》号令不严，稽察不密。

narhuun arga 奸计，诡计。

narhuun ba 〈衙〉密本房（清代兵部所属机构。承办军营往返文移事件等事务）。

narhuun baita ①机密事。②细节，详情，底细。

narhuun boso 细布。

narhuun chomboli 细腰。

narhuun dachun 精敏。

narhuun duha 小肠。

narhuun edun tuwambi 出小恭，小便，小解，撒尿：huuwa i dulimbade dukai is'hun uthai etuku hemilefi, narhuun edun tuwambi.《38·庸》在院中朝着大门，就搂起衣裳来撒尿。

narhuun edun tuwara nimeku 淋病：ere aniyai bolori narhuun edun tuwarade manggashara fe nimeku dekdehe.《48·档》今年秋天，我的淋病又发作了。

narhuun ferguwechuke 精妙：deyen i dulimbade chifame weilehe zhy gung ni uuren, zhuwe ergi fazhiran de nirume araha narhuun ferguwechuke niyalma zhaka weihun ningge adali.《11·聊》殿中塑志公像，两壁图绘精妙，人物如生。

narhuun funiyesun 羝绒。

narhuun gala 纤手。

narhuun gisun 微言，秘密的话：amba zhurgan udu getukelebuhe gozhime, narhuun gisun be faksalahakuu.《27·歌》大义虽明而微言未析。

narhuun honchi 羊羔皮。

narhuun i ton 细数：narhuun i ton be faidame arambi 开列细数。

narhuun kimchikuu 细心人，仔细人。

narhuun kumun 细乐。

narhuun mayan 纤细的手腕。

narhuun muchiha futa 云簟（拉船的细竹簟绳）。

narhuun nimeku 疝气，小肠串气。

narhuun oyonggo pilere bithe 〈公〉精微批。

narhuun selei futa ①细铁链子。②〈公〉细链、铁索（刑具名，用来代替长枷）。

narhuun somis'huun 秘密，机密：narhuun somis'huun amba baita 机密大事。

narhuun wehe 细石。

narhuungga [形]见下：

narhuungga chuse moo 篆（笏）。

narhuungga fukzhingga hergen 〈语〉小篆（满文篆字的一种字体）。

narhuushabumbi [及]❶使仔细，使细心。❷使保密。

narhuushambi [及，不及]❶仔细，详细，精细，细致：gui zheo chi zhurafi, on gaime sychuwan de zhidere de, siran siran i alime gaiha dolo bisire ambasa i zhasiha neneme amala ichihiyaha tangguut urse i geren baita be narhuushame tuwaha.《4·川》臣自黔兼程赴川，节次细阅廷寄前后办理番蛮各案。narhuushame tuwachi, boihon i uuren i farsi farsi meizhebuhebi.《11·聊》审视，则土偶片片已碎。❷不公开，保密：agu si narhuusha ume firgembure.《11·聊》请君保密，不要泄漏。〔君秘勿宣。〕ineku inenggi, narhuushame hafan chooha tuchibufi, alin i holo deri alin i haiharame bisire huulhai karun be heteme gidanabume unggihe.《4·川》是日，密派官兵，由山沟抄袭山梁中腰贼卡。choohai nas'huun i baita be ichihiyara aliha bithei da, be ortai sei narhuushame unggihe bithe be alime gaiha.《48·档》接办理军机事务大学士伯鄂尔泰等密咨。❸俭省，精打细算。❹削细（箭捍）。

narhuushame alambi ①详细告诉，细说。②密告。

narhuushame arambi ①精工细作。②详细写。

narhuushame afabumbi 详细交代。

narhuushame akuumbumbi 周详，详尽：tuttu hese wasimbure de, dahuun dahuun i narhuushame akuumbume zhoboro suilara be sengguwehe ba akuu.《3·上》是以降旨之时，周详往复，不惮烦劳。

narhuushame benzhihe bithe 密咨：narhuushame benzhihe bithe zhurgan de isinzhihabi.《48·档》密咨到部。

narhuushame bodombi 细算，周密思考。

narhuushame bolzhombi 密约。

narhuushame chinchilambi 仔细观察。

narhuushame donzhibumbi ①详细报告。②秘密奏报。

narhuushame fempilere ba 同 narhuushame fempilere falgangga。

narhuushame fempilere falgangga 〈衙〉弥封所（清代科举考试设立办理弥封试卷的地方）。

narhuushame fempilere hafan 〈官〉弥封官。

narhuushame fuzhurulambi 细问，仔细询问：si akdarakuu ochi, narhuushame fuzhurula-

中央民族大学图书馆

china.《28 · 百》你不相信的话，就请仔细地询查吧!

narhuushame guunimbi 深思熟虑，再三思考，细细思想。

narhuushame ichihiyambi ①精工.细作，细作。②秘密从事：imbe uttu bénzhire babe, shuhede urunakuu sereburakuu obume, dorgideri narhuushame ichihiyakini.《48 · 档》将他如此解送之事，令舒赫德严格保密，务必秘密从事。

narhuushame kimchimbi ①详究，仔细察看。密察：ba na i arbun be narhuushame kimchi, gerce rrung ggang ni ba zoguri alin de fiyanzhi dalikuu ohobi.《4 · 川》因密察地势有革什戎冈为作固山之屏蔽。

narhuushame kimchime olhoshome uzhelembi 〈公〉精详慎重（指官员办事精明周详，谨慎持重）。

narhuushame mezhigeshembi ①详细打听。②秘密打听：alin i ninggude bisire gun ggaguwe furdan be ududu tangguu tangguut huulha tuwakiyaha be narhuushame mezhigesheme saha (safi).《4 · 川》密探山顶空卡关，有贼番数百人把守。

narhuushame olhoshombi 详慎：kingfu, zhang guwang sy i isinara onggolo, eiten ichihiyame gamara tosome serernshere babe, gisan de afabufi, narhuushame olhoshome ichihiyakini.《4 · 川》庆复、张广泗未到之先，一切布置防范，交纪山详慎经理。

narhuushame shambi 细看，端祥。

narhuushame takuurambi 秘密派遣。

narhuushame tuchibumbi 秘密派出。

narhuushame tuwambi 细看，端祥，认真看，详细阅览。

narhuushame wesimbumbi ①详细奏报。②密奏：suwe kemuni dosifi achara de elhe nuhan i narhuushame wesimbuchi achambi.《3 · 上》尔等时常进见可以从容密奏。

narhuushame zhafambi ①精心制作。②秘密捉拿。

nari [名]母马熊。

narintu [名]〈动〉猢狲（传说中的异兽。形色如猴而身大如驴，善登高树）。

nasabumbi [及]❶使叹惜，使痛惜。❷使悲痛，使伤心，使悲伤。

nasachuka [形]可叹的，可惜的，可悲哀的，可悲伤的，可悲痛的：zhaka sakdachi nasachuka ombi.《27 · 歌》物已衰老，就显出凄寒样子。

nasachuka usachuka 凄凄切切的，凄凉的。

nasachun [名]悔叹，悲伤。

nasachun akuu abka 〈宗〉无烦天。

nasambi [不及]❶叹惜。❷悲，悲痛，伤心，悲伤，惆怅：sargan zhui ambula nasafi, geli beyebe beye araki sere be, huweshen ilibuha.《11 · 聊》女大悲，又欲自尽，尼止之。mini ama eme be ume fulu dababume nasame usara se.《10 · 尼》告诉我父母，别让他们过于悲伤。hiowande nasame nakarakuu.《12 · 三》玄德惆怅不已。

nasame nakarakuu 惆怅不已。

nasame usambi 悲伤，伤悲：fularzhara chira de guunin be ufarabuchi, uzhu sharaka manggi untuhuri nasara usara de isinambi.《36 · 菜》红颜失志，空贻皓首之悲伤。

nasara bithe 诔文（古时叙述死者的事迹表哀悼的文章）。

nasan [名]咸白菜：nasan gidambi 腌咸白菜。◇nasan hengke 王瓜。

nasan gidambi 腌咸白菜。

nasan hengke 王瓜，土瓜：menzhi, baise sogi, nasan hengke, o guwa, eiu, suwanda bi.《9 · 异》有蔓菁、白菜、王瓜、倭瓜、葱、蒜。②〈植〉栝楼（可用做镇咳祛痰药）。

nasandumbi [不及]❶一齐叹息。❷一齐悲哀，一齐悲痛：hehesi buya zhuse seme inu gemu sain wang seme maktame chibsidame nasanduha.《3 · 上》即妇人孺子亦无不口称贤王，欷歔叹息。

nas'huulabumbi [及]遇到机会，碰巧，凑巧：zhing bahakini seme ereme bisire de, yargiyan i nas'huulabuha be we guuniha.《26 · 指》正在希望得到的时候，果然如此凑巧的美事儿，谁料想到呢? sini zhihengge nas'huulabuha, zhakan emu niyarhuun zhaka bahabi, dagilabuñi angga isiki.《47 · 问》你来得凑巧，正好得了一样新鲜东西，收拾了尝尝。

nas'huulabun [名]机会，机遇，机缘。

nas'huulambi [及]遇到机会，致逢机缘：zhabshan de nas'huulara giyan ofi……。《15 · 金》有幸得以机缘……。

nas'huun [名]❶机会，时机，事机：nas'huun ufarabuha.错过机会。aikabade goidabuhai sunzha ninggun biyade isinafi, kemuni nas'huun be amchame inenggi bilafi, huudulame huusutuleme eteme muterakuu ochi, choohai ursei niyanchan eberefi, tangguut urse de basuchun tuwabure de isinara be dahame, maka adarame gamambini.《4 · 川》如果迟到五六月间，还不能乘机在限定日期用力迅速取胜，兵士锐气衰减了，将使唐古特人众看着可笑，不知怎么措置呢!❷情况，事情，情势：enenggi yamun de tuchifi, ai hachin i choohai nas'huun boolanzhire be tuwaki.《13 · 厢》今日升帐，看有甚军情来报者。

中央民族大学图书馆

nas'huun be amchambi 乘机：nas'huun be amchame gaime dosika.《4 · 川》乘机进取。tere nerginde, hasak se urunakuu nas'huun be amchame tere be sundalambi.《48 · 档》彼时，哈萨克等部，必然伺机袭击他们。

nas'huun be tuwambi 相机。伺机：ne nas'huur be tuwame afame dosimbi.《4 · 川》现在相机进攻。

nas'huun de achabumbi 随机应变，适应情况：yang zheo fu be afara de, nas'huun de achabume fideme forgoshome huulha be gidafi hoton be gaiha.《5 · 氏》攻扬州府，指挥得宜，败敌克城。

nas'huun de achabume yabumbi 相机而行：amban be damu huulhai mezhige be kimchime yargiyalafi, ainaha seme chende eitereburakuu be bodome, nas'huun de achabume yabuki.《48 · 档》臣等只得察实贼情，断不被伊等所嫌为计，相机而行。

nas'huun de teisulebumbi 适应情况，投合情理，相度机宜：achara be tuwame terebe choohai kuuwaran de unggichi achara achara-kuu babe, kemuni kingfu, zhang guwang sy de afabufi, nenene wasimbuha hese be dahame, nas'huun de teisulebume, achara be tuwame erin be dahame fideme gamakini.《4 · 川》其应否令其前赴军营，仍著庆复张广泗遵照前旨，相度机宜随时调度。

nas'huun giyan ①机宜：tumen bai tule eiten nas'huun giyan be yooni genggiyen i las'halame tachibuha (tachibure zhakade).《35 · 老》万里之外，一切机宜，悉出明断。②情理：ere mudan turguut sai baita be ichihiyahangge izhis'huun baita ofi, tuttu gemu nas'huun giyan de achanahabi,umesi saishachuka.《48 · 档》今番所办之土尔扈特事宜、因其均系顺事，故皆符情理，殊可嘉许。

nas'huun ufarabumbi 错过机会，失时。

nasin [名]熊，马熊。

nasuchungga [形]可伤怀的。

naya [名]妻弟，内弟，小舅子。

nazhihiyan [名]白罴（mozhihiyan"狗熊"的别名）。

ne[1] [名]现在，现今，目前。

ne[2] [形]❶现存的，现有的：ne menggun 现银。❷现在的，现今的：ne tushan 现任。

ne aniya 今年。

ne beler 现成。

ne beleningge 现成的。

ne bisire ①现存的，现有的。②活着，健在，在世，存在：ememu ehe asihata terei umpuha hachin elgiyen saikan be hirachafi, eifu fetefi hobo neifi, zhing suweleme gaiki sechi, geng niyang kemuni ne bisire be sabufi, uhei guuwachihiyalame goloho.《11 · 聊》有恶少年，窥其葬具丰美，发冢破棺，方将搜括，见庚娘犹活，相共骇惧。

ne bisirengge 同 ne bisire：damu buyerengge ne bisirengge be niyalmai zhalan de zhalafun bahakini.《13 · 厢》但愿世人在人间享得长寿。〔惟愿存在的人间寿高。〕

ne boshombi 〈公〉现征，即本年应征收的额数。

ne holbobuha ushabuha 〈公〉现在缘坐(指与正犯有一定亲属关系的人连带有罪，连带受罚)。

ne menggun 现银，现钱：ne menggun bufi baime udabumbi 现金采买。

ne toktobuha kooli 现定条例。

ne tushan i 现任，现职：suchang, ne tushan i daiselaha an huui i an cha shi hafan.《5 · 氏》苏昌，现任署理安徽按察使。

ne zhe 立刻，马上：antahasa bengneli isinzhichi, zhuwan funchere sarin seme ne zhe i belhechi ombi.《11 · 聊》即使客人来得仓猝，十余桌席立刻就能办好。〔客仓猝至，十余筵席咄嗟可办。〕aibi i fiyo de fekun waliyabufi, borhome uzhu achafi chu cha sehei ne zhe buchere adali.《30 · 成》一个屁大的事，就没了主意，聚成一堆儿交头接耳地嘀咕个没完，就像马上要死似的。

ne zhe ohobi ①事情（情况）十分紧急：cy i dorgi ne zhe ohobi, amba niyalma urunakuu huudun zhidereo.《13 · 厢》寺中情势十分危紧，请大人务必速到。〔寺中十分紧急，大人是必疾来者。〕②妥当了，稳妥了。

neche [名]内兄的妻子，妻嫂。

nechibumbi [及，不及]❶使侵犯，被侵犯。❷使违反，使违犯，使破坏（纪律）：ere urunakuu zhalingga irgen holo gisun banzhibufi niyalma be hoshshome fafun be nechibufi, fafun be fachuhuurarangge kai.《3 · 上》此必奸人造为讹言，诱人犯法，以挠禁令。❸使招惹，使作弄。

nechihiyebumbi [及，不及]❶使弄平，使铲平，被填平。❷使平定，使平息，使镇抚。❸使抚慰，使安慰。

necihiyembi [及]❶弄平，铲平，填平。❷平定，平息，绥靖，镇抚：abkai fulingga i duichi aniya, yehei babe nechihiyehe.《5 · 氏》天命四年，叶赫既平。choosiyan gurun be nechihiyeme toktobuha mudan de, hada i hoton be wan i afaha (afara de)《5 · 氏》平定朝鲜时，梯攻哈达城。ba bade huulha holo be nechihiyeme toktobure de, gemu ergen beyebe waliyatai obure be derengge obumbi (obume).

中央民族大学图书馆

《3 · 上》各处征讨削平寇乱，皆以捐躯致命为荣。❸抚慰，安慰：coocoo sain gisun i nechihiyeme gisurefi, has'huu ergi zhiyanzhiyuun obuha.《12 · 三》(曹) 操用美言抚慰，命封左将军之职。

nechihiyeme gisurembi 抚慰，安慰，劝慰。

nechihiyen [形]❶靖，靖平。❷封谥用语，靖。

nechiken [形]略平，略平坦：zhulergi zhuguun i zhuwe birai angga chi sunggarzung ni bade isitala, ba nechiken bime, zhai mazhige hafumbume dasataha de, niyalma ulha uthai yabuchi ombi.《4 · 川》有南路之两河口至孙克宗地方略为平坦，再加开通，人畜便可行走。

nechimbi [及]❶侵犯，干犯：hunehe aiman i hanggiyai golo, zhakuumui golo be ume nechire.《1 · 实》浑河部杭嘉并扎库穆二处不许侵犯。irgen i ai ai zhaka be nechihekuu.《1 · 实》秋毫无犯。❷违反，违背，违犯：fafun be nechimbi 违法。amala ini sargan fafun be nechifi, morin be wafi eigen be doboro turgunde, hafan boigon be zhafafi weile be zhooliha.《5 · 氏》后因其妻违禁，屠马祭夫，以官职户口赎罪。❸惹(人)，作弄，逗弄，戏耍：tere be aiseme nechimbi.《30 · 成》惹他作甚么。emgeri nechifi uttu oho, terei chiha okini dabala, aiseme enggichi gozhor sembi.《30 · 成》惹一下就成这样了，随他便算了，何必在背后叨叨。❹惹(祸)：zhobolon nechimbi 惹祸。musei tere os'hon ningge, amba zhobolon nechihebi.《28 · 百》我们那个暴徒，惹了大祸了。

nechime nungnembi 侵扰。

nechin [形]❶平的，平平的，平坦的，平展的：alin de feksirengge nechin zhuguun de yabure adali.《11 · 聊》奔山如履坦途。❷平安，安宁，和平，太平，平静，平稳：taifin nechin 平安，和平。❸平和，温和，和顺：banin nechin 性情温和。❹公平，平正：nechin tondo 公平，公正。❺封谥用语：平。

nechin chibsen 平静：edun bolzhon nechin chibsen 风浪平静。

nechin ekisaka 平静。

nechin elhe 平安。

nechih fere i huuntahan 著(殷代尊名)。

nechin huuda i unchambi 平粜。

nechin kuru 平旱。

nechin miyalimbi 平量(用木板将盛满米的斗面刮平后称量)。

nechin miyalire bele 平米(用木板将盛满米的斗面刮平后称量的米)。

nechin muzhilen 平和之心。

nechin na 平地。

nechin nesuken (性格) 温和。

nechin obumbi 弄平。

nechin tondo 公平，公正。

nechin zhuguun 平路，平坦的道路。

nechinembi [及]去干犯，去侵犯：geli sychuwan i wargi ergi zaku, zomo i zhergi ba i urse be, terei amargi ba be nechinekini.《4 · 川》又令四川西部杂谷、梭磨等地的人，从其北面去侵扰。

nechingge [形]平的，平坦的，平平的：nechingge karan 平台。

nechingge karan 平台。

nechingge kemun 水平，水准器。

nechingge mahatun 平天冠(冠顶上按有一平板)。

nechingge mudan 〈语〉平声。

nechingge saifi 勾匙(平底的匙子)。

nechinzhimbi [及]来干犯，来侵犯：yehe i zhergi uyun gurun nechinzhihe.《5 · 氏》叶赫等九国来侵犯。huulha kobdo i bade nechinzhire mezhige be donzhiha (donzhifi).《3 · 上》闻贼人侵扰科布多地方信息。

nechintu [形]见下：

nechintu enduri 平(值日神黑道，居满之次)。

nege [名](婴儿在手掌上) 站立：nege negelembi ①婴儿学站立。②比喻人或物刚刚独立存在。

negelembi [不及](让婴儿在大人手掌上) 学站立。

nehuu [名]使婢，婢女，侍女，女婢：erei dolo emu kara dahan yalure nehuu i chira fiyan absi hozho.《11 · 聊》内一婢乘小驷，容色绝美。

nehuuzhi [名]老婢：lio ho…… zhilidame toome hendume, ya ba i bigan i nehuuzhi ai gelhun akuu niyangzy i emgi adame tembi, shulu funiyehe be wachihiyame isire giyan sehe (sehede).《11 · 聊》柳和盛怒骂道："哪里来的村野老婢，敢和娘子平起平坐，罪当拔光鬓发。"〔和……怒诟曰，何物村妪，敢引身与娘子接坐，宜撮鬓毛令尽。〕

nehuuzhi mama 有年纪的女仆；嬷嬷。

nei [名]汗，汗水，汗珠：nei taran 汗液，汗水，汗珠。nei gaimbi 使发汗，使出汗，使流汗。

nei funiyehe 汗毛。

nei gaimbi 使发汗。

nei taran 汗液。

nei yoo 痱子：nei yoo dekdehe.《50 · 其》生痱子了。

neibumbi [及，不及]❶使开(门窗)，使启(齿)，使张开(嘴)，使睁开，被打开。❷使打通，使开辟。

中央民族大学图书馆

neibuntu [形]见下:

neibuntu enduri 〈宗〉开（居值日神的第十位，主暂生气，此神所值之日黄道）。

neibus'huun [形]直爽，直率。

neigechilebumbi [及]使一样均匀，使平等，使相等，使均等，使一样。

neigechilembi [及]一样均匀，平等，相等，均等：nure ochi zhanchuhuun amtangga, omichara de muzhakuu neigechilembi.《18·诗》酒是甘美香甜的东西，大家一起喝时，非常讲究都能喝到。〔酒即和旨，饮酒孔偕。〕

neigelembi [及]均匀，均等，相等，平等。

neigen [形]匀，均匀，均等，平均，相等，同等，一样，均调：ere aniya i niyengniyeri aga galga inu neigen akuu.《3·上》今春晴雨亦不均调。emu zheo emu siyan i bade sandalabuhangge goro akuu bime aga baharangge labdu komso neigen akuu.《3·上》一州一邑之中相隔不远而雨泽多寡不均。umai neigen eleme nimaraha ba akuu.《3·上》雪未普遍沾足。

neigen akuu 不均匀，不平等，不一样，不平衡，不普遍。

neigen i tomilambi 摊派。

neigen nechin 平等。

neigen obumbi 使均匀，使相等，使普遍。

neigen tomilara menggun 摊派银，即分别承担摊派的银两。

neigenzhebumbi [及]使均匀，使相等，使一样，使同等。

neigenzhembi [及]均匀，均等，平均，相等：urunakuu yargiyan fulehun be neigenzheme bahabu.《26·指》务须使实惠均沾。

neigenzheme bahabumbi 平均得到，普遍得到。

neigenzheme dendembi 平均分配。

neiku [形]见下:

neiku sithan （箱子、匣子上的）小合页。

neilebukuu [名]疑（古代天子辅佐之臣）。

neilebun [名]发（发明义理评论是非的文章）。

neilembi [及]启发，启示，开导，开示，阐发，剖白：terei gisurehe ba, gemu mentuhun be neilere bithe de bi.《34·易》他说的事儿，在启蒙书上都有。〔其说并见启蒙。〕fafun hergin be getukeleme selgiyeme, erin akuu neileme tachibuchi achambi.《3·上》申明纪律，时加开导。

neileme huuwashabumbi 发育：aikabade urui gochime bargiyatame shubursheme zhoboshochi, bolori wara gese dabala, niyengniyeri banzhiburengge akuu ozhoro be dahame, adarame tumen zhaka be neileme huuwashabumbi.《36·菜》若一味敛束清苦，是有秋杀无春生，何以发育万物。

neileme tachibumbi 开导，开示，教导，教诲。

neileme tuchibumbi 揭示，阐发，阐明。

neileme ulhibumbi 讲明白，阐明：turgun giyan be neileme ulhibumbi.《35·老》将情理阐明。giyan i neileme ulhibume targabume tachibufi,chembe kimun be nakafi niyalma be elhe obumbi (obume).《4·川》应当宣谕训诲，令其息止结仇，使人安宁。

neilen [名]❶启（启发训导的文章）。❷给别人或尊长的书信。

neiles'huun [名]辟。

neimbi [及]❶开，打开，张开，开启：sikse dergi leose be mila neihe (neihede).《13·厢》昨日个大开东阁。fa i ninggude emu fempi bithe be sabufi, neifi tuwachi sargan zhui beyei muribuha baita be giyan giyan i tuchibume araha.《11·聊》见窗上一函，开视，则女备述其冤状。yasa neifi mini gala be zhafafi geli zhafashambi.《26·指》睁开眼睛拉着我的手不放。❷开放：tafulara zhuguun be ambula neihe.《1·实》广开言路。❸打通，开辟：alin be ucharachi zhuguun nei, muke be ucharachi kiyoo cha.《12·三》逢山开路，遇水叠桥。kemuni wasi i aiman i chooha be kadalame zhuguun neime,ushei be dame aitubume, nas'huun be tuwame azhige gin chuwan i urse be elbime dahabumbi.《4·川》仍督瓦寺土兵开路前行，救援沃日，相机招抚小金川。❶开垦（荒地），开拓（疆土）：neime suksalambi 开垦荒地。❺开办，开设：puseli neimbi 开铺子。gi shi i neihe tatara boode dosifi tatafi, gi shi i baru si emu gise hehe baifi gazhu seme henduhe.《48·档》寓于季氏店内，令季氏寻觅妓女。ere uchuri,musei tere emu feniyen agesa dahuume achafi, zhiha efire falan neihebi.《26·指》这一向，咱们那群阿哥们，合着夥儿，开了耍钱场。

neifi tuwambi ①打开看，拆开看，剖开看。②睁开（眼睛）看。

neihe hechen 〈地〉开城，清初称 zhurhuzhu "巨流河站"。

neihe hoton 同 neihe hechen。

neime badarambumbi 开拓（疆土）。

neime hafumbumbi 打通。

neime suksalambi 开垦（荒地）。

nekchu,-te [名]舅母，妗子。

nekeliyeken [形]❶略薄，略薄些。❷（身体）略瘦弱，略单薄。

nekeliyelembi [及]❶弄薄。❷轻视，慢

中央民族大学图书馆

待。

nekeliyelenembi [及]❶去弄薄。❷去轻视，去慢待。

nekeliyen [形]❶（厚）薄：nekeliyen obumbi 弄薄。albatu feniyen de fumerefi, albatu chi ukchame muterengge, gelfiyen biya, nekeliyen tugi de eldeke adali.《36·菜》混俗之中，能脱俗，似淡月之映轻云。❷（力量）单薄，薄弱：ba na oncho amba, choohai huusun nekeliyen seme nonggime sindara be baime ududu zhergi amban minde alanzhiha.《48·档》大臣向我多次奏报地方辽阔兵力单薄之情，请求增援。❸（感情）冷淡：ememu te i niyalmai guunin umesi nekeliyen ohobi.《5·氏》现在有的人人情太薄了。❹（命运）不好，（福分）不大：hesebun nekeliyen 薄命。fengshen nekeliyen 福分浅薄。agu sini fengshen nekeliyen, mekele zhobome suilafi ainambi.《11·聊》君福薄，徒劳驰驱。❺看不起，轻视，慢待：emke be zhiramin, emke be nekeliyen tuwambi.《15·金》对一个很重视，对一个很轻视。❻（脸皮）薄：dere nekeliyen ainaha seme niyalma i zhuleri balai uthai uchulerakuu.《15·金》脸皮薄，无论如何不敢在别人面前乱唱。❼（礼物）轻微：benzhihe doroi zhaka be nekeliyen seme hono yerteshembi.《15·金》还怕送的礼物太轻而害臊呢！❽聪明，灵透，机灵，伶俐：ere se asihan bichibe, tunggen nekeliyen labdu baita ulhimbi.《38·庸》他虽然年轻，但聪明灵透，很懂事。

nekeliyen checheri 杭绢（比一般的绢略稀些）。

nekeliyen guunin 小意思，薄意。

nekeliyen holbonggo hooshan 云连纸。

nekeliyen obumbi 弄薄。

nekeliyen os'hon 浇薄，刻薄：embichi ba na i an kooli nekeliyen os'hon ohochi banzhinambi.《3·上》或由于民间风俗之浇薄而产生。

nekeliyen shobin 夹馅烧饼，烙的烧饼（内有核桃、白糖、枸杞子、猪油等做的馅）。

nekeliyen tugi 轻云，薄云。

neku [名]女友，女侣伴，女同伴：uttu zhuwe inenggi ofi, neku sade serebufi uhei suwelerne baichi, zho siyoo liyan be baha.《11·聊》这样过了两天被女伴们发觉，大家搜查出朱孝廉来了。〔如此二日，女伴觉之，共搜得生。〕

nekulambi [及]同 nekulembi。

nekulembi [及]❶乘便，乘机，利用机会，趁机：slobon cewang de adame bifi,cewang ni farhuun yadalingguu be nekuleme, ini ahuun i sargan zhui be sargan buhebi.《4·川》莎罗奔与泽旺为邻，利其暗弱而以兄子妻之。gas'han be nekuleme zhobolon be sebzhelehe de, erdemu ulhiyen i kokirambi.《26·实》幸灾乐祸，则德日损。❷称心，称愿。

nelhe [形]❶康，安康。❷封谥用语；康。

nemebumbi[1] [及]使增加，增益：ai huuturi nemeburakuu ni.《18，诗》有什么福不增加呢！〔何福不除。〕

nemebumbi[2] [及]使粮食去皮，使碾。

nemegin [名]钧（重量单位，三十斤为一钧）。

nemehen [名]添头，贴头（交换物价值不相等时，添加的东西）。

nemeku [形]见下：

nemeku omolo 玄孙。

nemembi[1] [不及]增加，增益：bi simbe bithe i doro be tachime inenggidari nemehe dere seme guuniha bihe.《12·三》吾以为汝习儒学业，日有进益。

nemembi[2] [及]粮食去皮，碾：sychuwan i wargi ergi moo zheu, boo siyan i bade, dachi bele tuchirakuu bime, murfa inu urere unde be dahame, cheng du i zhergi bade hanchi bisire zheu siyan chi, huudun ichihiyanzhafi nememe benebuki.《4·川》川西茂州、保县素不产米，青稞亦未成熟，只可于成都等处附近州县作速筹办碾送。

nemehe sain shanggiyan bele 〈公〉舂办上白（糯米臼舂时有消耗，因此在正征数额之外加的消耗粮）。

nememe [副]❶更，更加，益，益发，愈，愈加，倍加：ede zhulgei enduringge niyalmai chooha dain i baita de, nememe gingguleme olhoho be saha.《3·上》可知古昔圣人于军旅之事，倍加敬谨。nememe bolzhon be dekdebume chihai godoho.《4·川》益加兴风作浪，沸沸扬扬地闹起来了。zhang fei machoo i emgi geli tangguu mudan funcheme afahai, nememe horon huusun nonggihabi.《12·三》张飞与马超又斗百余合，精神倍加。❷反而，相反，反倒：bi dade irgen be uzhiki seme guuniha bihe, nememe irgen be nungnembi.《12·三》（吾）本欲保民反害民也。simbe amchatahangge nememe bi waka ohobio.《30·成》上赶着你，反倒成了我的不是吗？ineku arga akuu nememe mini baru ten gaimbi.《26·指》本来就没法子，反倒向我要准。aika tede baime gene sechi, nememe ozhorakuu, gisun i terebe nukibume ohode, tere elemangga murtei geneki sembi.《13·厢》若央他，他便必不肯，若把言语激着他，他却偏要去。

nememdumbi [及，不及]一齐增添，一齐增加。

nemerhen [名]蓑衣。

中央民族大学图书馆

nemeri [形]❶（食物）嫩，嫩软。❷新长出来的：nemeri orho keibisu i adali.《11·聊》细草如毡。

nemerku [名]雨衣。

nemeyeken [名]略柔和，略温婉，略柔顺。

nemeyen [形]❶柔顺，温柔，娇嫩，柔婉：guunin giru nemeyen hozho.《9·异》神情婉妙。inenggi shun de arbun be chinchilame nemeyen hozho ele cholgoroko.《11·聊》白昼端相，娇艳尤绝。❷封谥用语；淑。

nemeyen checheri 女儿绢。

nemeyen hozho 娇艳，姝丽：arbun giru ele nemeyen hozho.《11·聊》丰采过于姝丽。

nemeyen niowarishambi 嫩绿：nemeyen niowarishara omo de niyehe ekisaka tomohobi.《13·厢》嫩绿池塘藏睡鸭。

nemgiyen [形]❶温和，温柔：iche urun amaka emeke be achafi tuwachi, nemgiyen saikan geren chi enchu ofi, boigozhi ambula urgunzhehe.《11·聊》新妇见姑嫜，温丽异常，主人大喜。nemeyen nemgiyen ildamu yebchungge, zhai duibuleme zhergilerengge akuu.《11·聊》媚曼风流，更无伦比。❷封谥用语；温：alingga serengge nemgiyen ginggun gui fei i deo.《3·上》阿云阿乃温僖贵妃之弟也。

nemgiyen ginggun gui fei 温僖贵妃。

nemgiyen nesuken 温柔。

nemgiyen saikan 温丽。

nemkibumbi [及]使签，使粗粗地缝合起来。

nemkimbi [及]签，粗粗地缝合。

nemkihekuu subkeri ①拖地孝衣。②齐衰（古代丧服按亲疏关系分为五等中的第二等。用熟麻布制作，缝边整齐）。

nemselembi [不及]❶增添，增加，添加。❷（病情）加重。❸加害：nememe nerebume nemseleme yabumbi《38·庸》添枝加叶地谗害诽谤。

nemsuri [形]见下：

nemsuri bele 籼米。

nemsheku [名]❶贪婪的人，不知足的人。❷好争的人。

nemshembi [及]争，争多，求多，贪婪地追求：mentuhun irgen ulhichun akuu ofi, terei uttu be sabufi, dubei baita be kicheme aisi be nemsheme, gemu usin yalu chi alzhafi,da hethe be waliyambi.《48，档》愚民无知，见其如此，趋末争利，多游离农亩，弃其本业。ume nendere be nemshere.《17·韵》勿得争先。hafan chooha teisu teisu baturulame fafurshame nendere be nemshembi (nemsheme).《4·川》官兵人人奋勇争先。

nemu [名]矿，矿床。

nendebumbi [及]❶使超过，使领先。❷同 nemebumbi。

nendembi [及，不及]先于，超过，领先：beye chooha urse chi nendeme funtur-shembi.《35·老》身先士卒。isus chende hendume, bi suwende yargiyan be alara, chifun bargiyara urse, zhai fuzhurakuu hehe suwenchi nendeme abkai ezhen i gurun de dosimbi.《45·新》耶稣对他们说："我把实情告诉你们，税吏和娼妓会比你们早进入天国的。"

nendefi yabumbi 带头，一马当先：bi baita tome beye nendefi yabumbime, geli sain yaburede umesi sebzhen, giyan be dahara de umesi elhe be shumileme sahabi.《3·上》朕事事以身先之，且深觉为善之可乐，循理之甚安。

nendehe mafari 先祖。

nendehe weile 先前的事情，先前发生的事情：dung cheng nendehe weile be giyan giyan i alafi, zhoo bithe be tuchibufi tuwabuha (tuwa-bume).《12·三》董承把发生的事情详详细细地告诉后，取出诏令来给他看。

nendeme funtursembi 率先奋勇。

nenden [名]先，首先：da dubu be bodorakuu, nenden amala be ilgarakuu ochi, inu ozhorakuu.《47·问》若不论个本末，不分别个先后，也使不得。

nenden amagan 先后。

nenden amala 先后。

nenden biyoo i mukdehun 先蚕坛。

nenden bozhiri ilha 七月菊花。

nenden ilha 梅花。

nenden ilhai giyen 梅花青（一种暗青色的颜料）。

nenden oktosi i enduri 先医之神。

nenden oktosi i zhuktehen 先医庙。

nenden usin i mukdehun 先农坛。

nenden usiha 〈植〉胡颓子（异果名。不落叶，冬始华，春熟，果形如乳头）。

nenembi [不及]先，先于：nenehe zhalan 先代，先世。nenehe tushan 前任。si aikabade nenehe waka be eteme halafi, unenggi guunin i fashshame yabume mutechi …….《3，上》尔若能痛改前非，诚心效力……。tarime erdelere yangsame nenere ochi …….《50·其》若早种早耘……。

nenehe amga 前后：nenehe amga hafan, tushan be afabure alime gaire de, erebe ulame afabure dangsede dosimbume arafi kimchime baichakini.《3·上》其前后接任之时，将此造人交代册内查核。

nenehe adali 照旧，跟以往一样。

nenehe aniya 昔年，往年，上年。

中央民族大学图书馆

nenehe be ginggulere deyen 寿先殿。
nenehe be ginggulere kemun i suzhe 奉先制帛。
nenehe biya 往月，上月。
nenehe enduringge saisa 先圣先贤。
nenehe fon 当年，往昔：ere ainchi nenehe fon i dorgi booi bezhilere yobo bihe.《11·聊》盖当年闱中之隐谑也。
nenehe gung ①前功，前勋：hechen i nenehe gung be amchame gosime guunimbi (guunime)《5·氏》追悯赫臣（人名）前勋。②先公，先君。
nenehe inenggi 昔日，往日。
nenehe niyalma 先人，先辈：damu nenehe niyalma be gingguleme guunime,teisu teisu kicheme fashshachi, uthai yadahuun fusihuun zhobome suilame banzhiha seme, inu yongkiyaha niyalma ozhoro be ufararakuu ombi.《5·氏》但能敬念先人，争自树立，即便贫贱困顿，亦不失为完人。
nenehe tushan 前任。
nenehe usin i enduri 先啬，即神农。
nenehe waka be eteme halambi 痛改前非。
nenehe zhalan 先代，先世。
nenehechi ele 比前……更……。

neneme [副]先，先前，从前：neneme ichihiyaha chaliyan i menggun, baitalara de isichi wazhiha.《4·川》从前所拨饷银，如已敷用，则已。te tuwachi, guusai bade gisurefi wesimbuhe baitai dorgi, ne toktobuha kooli be yarufi, neneme nechihe weile be gisurehengge bi, ere umesi tasharabuhabi.《3·上》近见，旗下议奏事件，竟有援引现今所定之例，以议从前所犯之案者，甚属错误。neneme tachibure bithe《初级教科书》。
neneme amala 先后：erei zhui burantai entehetai neneme amala hafan siraha.《5·氏》其子布兰泰，恩特合泰，先后承袭。
neneme wakalaha 〈公〉前参（官员多次受到参劾，称先前的参劾为前参）。

nengcheri [形]见下：
nengcheri ilha 剪春罗花。

nengge [名]白翳。

nenggelebumbi [及]使架起，使支起，把（脚后跟）踮起。

nenggeleku [名]架儿：fi i nenggeleku 笔架儿。

nenggelembi [及]架起，支架，支撑，支垫，抬起（脚后跟）：ning cai chen urgunzhefi, moo be saksalafi besergen, undehen be nenggelefi dere obufi, goidame tere zhalin bodoho.《11·聊》宁采臣听了很高兴，他就铺垫些蒿草当作床铺，支起木板当作桌子，打算在这儿住上一些时候。〔宁喜，藉藁代床，支板作几，为久客计。〕

nenggerebumbi [及，不及]❶垫起，支起。❷耽搁，受阻碍，避免：gisun fachuhuun de baita nenggerebufi bihe.《38·庸》因胡说乱道，事情给耽搁了。ede zhobolon ozhorongge nenggerebure babi.《19·重》这样可以避祸患。

nenggeres'hun [形]支翘，（相互）支顶着。

neniyen [名]兽群：gurgu zhailame neniyen chi fakchambi.《19·重》兽铤亡群。

neombi [不及]❶（指人和动物）游荡，流浪，飘泊：faksikan i salame aitubure zhakade, zhabshan de neome samsime banzhire be ufarabure de isinahakuu.《3·上》赈恤有方，幸未至于流离失所。❷（在天空和水面上）浮游，飘荡：neore tugi 浮云。mukei oilori neome eyerengge toktohon akuu.《26·指》水面飘流不定。
neome hergire niyalma 漂泊的人，流浪者：mini ere neome hergire niyalma be tutabufi, maka atanggi dube da tuchimbi.《11·聊》留下了我这个流浪汉，不知什么时候有个出头的日子。〔剩此漂泊人，不知何时已矣。〕
neome samsime banzhire be ufarabumbi 流离失所。
neome zhifi tehe niyalma 〈公〉流寓（指从外籍迁居人户的人）。
neome zhifi tehe niyalmai usin 〈公〉流寓地（指外籍人入户以后购置的田地）。
neore tugi 浮云：hontoho tumen huulhai chooha be neore tugi hetehe gese, dartai andande erime geterembuhe (geterembufi).《13·厢》（似）半万贼兵卷浮云，片时扫尽。

nere [名]❶架锅的东西，锅撑。❷灶，灶头，灶坑。
nere fetembi 挖灶坑。
nere zhun 行灶，可移动的灶。

nerebumbi [及，不及]❶使披（衣物等），被披：hairakan niyalmai sukuu adarame sinde nerebuhe.《28·百》可惜，人皮为何被你披上了？❷（将箭伤之兽）重射，再射：bi kaichame huu age archa,huudun nerebu sehe.《38·庸》我喊叫着："瑚阿哥拦住，再给它一箭！"❸加害，诬害，扣上罪名。

nereku [名]斗篷，雨衣：nereku nerembi 披上斗篷。abka agachi muse i chooha i niyalmai beye de nereku bi. beri sirdan de gemu yaki uchika bi.《1·实》天虽雨，吾军有雨衣，弓、矢各有备雨之具。
nereku nerembi 披上斗篷。

nerembi [及]❶披（衣服）：huuwang gio

中央民族大学图书馆

lang getefi, etuku nerefi eksheme ilifi, dobori be amchame ukame genehe.《11 · 聊》黄九郎醒过来，披上衣服急忙起了床，乘着夜黑逃跑了。〔九郎醒，揽衣遽起，乘夜遁去。〕biya be huksheme usiha be nereme yaburengge, dubentele baita waka.《11 · 聊》戴月披星，终非了局。

nergi [形]伶俐，聪明：nergi niyalmao 好机伶的人!

nergin [名]❶时候：zhing uche neire nergide…….《11 · 聊》正在开门的时候……。〔方将启关……。〕agara nergin i ilha, edure nergin i dengzhan i gese.《20 · 醉》像下雨时的花，刮风时的灯。〔雨里鲜花，风里烛。〕ebuhu sabuhuu narhuun zhasigan be arara nerginde, yasai mukei sabdan hooshan de zhalupi.《20, 醉》急忙提笔，秘密地写家书的时候，满纸早已是泪痕了。bekte bakta i nerginde ezhehengge getuken akuu.《26 · 指》仓猝之间，记忆不清。❷临时，短期：nergin i huusun 短工，临时工。❸顷刻间，立刻，马上：emu nergin de 一会儿。choohai urse be fulukan tuchibufi, orho moo sachibufi, nergin de yerutu i fezhile zhuweme isibufi baitalara de belhebuhe.《4 · 川》多派兵丁砍伐柴薪，随即运至碉下应用。aika sychuwan goloi zhase tuchire bade isinafi, teni daruhai huusun turichi, nergin de lali baharakuu sere anggala, choohai kuuwaran de isinatala geli ukara zhailarangge labdu bifi, zhafatame kadalara de umesi mangga.《4 · 川》若至四川省出口地方才雇长夫，不但临时仓猝难得，且抵达兵营时多有逃脱躲避，极难约束。

nergin daruhai baitangga zhiha 长短钱。

nergin i huusun 短工，临时工。

nergingge [形](俊)乂，才能过人。

nerkimbi [及]展开，张开，打开：nerkifi tuwambi 开视，启视。

nerkifi tuwambi 开视，启视：geli tere fuzhin de zhasinara zhise emu fempi bi, nerkifi tuwachi …….《20 · 醉》又一缄寄某夫人，启视之…。

nesi[1] [名](走兽蹄爪的)缝。

nesi[2] [名]当今，这会儿，最近。

nesidun [名]〈禽〉内史（zhukidun"鹪鹩"的别名）。

nesuken [形]❶(性情、态度、言语等)温和，和蔼，和善，和气，和缓：huuwaliyasun chira nesuken gisun《11 · 聊》蔼容温语。abkai zhui hanchi zhulesi ibebufi nesuken i gisureme kezhine goidaha (goidafi).《11 · 聊》天子凑到（他）跟前温和地谈了很久。〔天子前席温语良久。〕emu hehe tuchifi, huuwang halangga nesuken chira gochis'huun gisun i hala gebu be alafi, zhendu sargan zhui de mezhige isibureo seme baiha.《11 · 聊》一个女人走了出来，黄氏连忙谦和地通了姓名，并求她偷偷地给女儿送个信儿。〔一妇人出，黄温色卑词告以姓氏，求暗达女知。〕❷(气候)温和，平和，和畅：nesuken huuwaliyasun（天气）和霭。❸封谥用语；安：nesuken hehe 安人。

nesuken chira 和颜。

nesuken fuzhurungga 安懿：genggin enduringge, gosingga zhalafun, gungnechuke bolzhonggo, nesuken fuzhurungga, iletu huuturingga, uzhen fulehun tai huuwang taiheo.《48 · 档》昭圣慈寿恭简安懿章庆敦惠太皇太后。

nesuken gisun 温和的言语，婉言：zhulgei baita be yarume, te i niyalma de duibuleme, asihata be nesuken gisun i sain babe yarhuudambi.《28 · 百》引古代之事，比较今人，用温和语言把青年往好里引导。

nesuken hehe 安人（清代授予六品官妻子的封号）。

nesuken hese 温纶，和善的诏令：shumin gurung chi nesuken hese be wasimbumbi (wasimbufi).《4 · 川》从深宫下达了和善的诏令。

nesuken huuwaliyasun ①(性情)温和，和蔼：tob tondo i beye be tuwakiyaha, nesuken huuwaliyasun i geren be tuwaha.《3 · 上》对自己要求公正，待大家态度和善。②(气候)温和，平和：abka galafi umesi nesuken huuwaliyasun, mazhige fiyakiyame halhuun arbun akuu.《3 · 上》天色晴明和霭，并无炎蒸暑热之气。

nesuken nemeyen 温柔。

nesuken oho (大雨大风)略平息了。

neye [名]妻之弟妇。

neyen [名]讷殷（清初部落名）。

ni[1] [名]见下：

ni gidambi 记录过失，记录是非。

ni[2] [小]❶表示疑问；呢，吗：ere ai zhaka ni.《25 · 虚》这是什么东西呢？sengge emhun tuchifi, ere we, ainu niyalmai dorgi boo de dosika ni seme esukiyeme fonzhimbi (fonzhichi).《11 · 聊》老人一个人出来责问道："你是谁呀？怎么闯进人家闺房呢？"〔独叟出叱，问谁何，人人闺闼。〕cingkai halarakuu tuttu dabashachi ainaha amargi be hafirahuun oburengge waka ni.《30 · 成》存心不改，任着性子过分，岂不是把后路搞得太窄了吗？aikabade dere de dahachara muzhilen de zhurchere ochi, ainahai mini geren ambasa de erere guunin ni.《3 · 上》若面从心非，岂朕所望于诸臣者哉？

中央民族大学图书馆

ni shan [名]尼山：ni shan bithei boo 尼山书院。

ni shui zhiyang [名]泥水匠：ni shui zhiang faksi 泥水匠。

nibchu [名]〈地〉尼布楚。

nibchu hoton 〈地〉尼布楚城。

nichangga [形]见下：

nichangga tungken 六合鼓。

nichuhe [名]❶珍珠：nichuhe funggaha 珠翠。❷形似珍珠的：nichuhe shungkeri ilha 珍珠兰（色紫，萼如珍珠，花开如穗，浓香）。

nichuhe boobai 珠宝：sargan zhui nimahai sukuu be fulhuu arafi, nichuhe boobai be zhalu tebuhe (tebufi).《11·聊》女子用鱼皮做了个口袋，里面装满了珠宝。〔女以鱼革为囊，实以珠宝。〕

nichuhe funggaha 珠翠：aisin menggun zhiha zhihai temgetu ududu tangguu tumen, nichuhe funggaha marimbu wehe gu ududu tangguu suntu.《11·聊》金银、钱钞以数百万；珠翠、脑玉数百斛。

nichuhe hida 珠帘。

nichuhe miyamigan 珠饰：geng niyang baniha arafi, beye nichuhe miyamigan sufi, wachihiyame huulha de buchi, huulha gelhun akuu alime gairakuu.《11·聊》庚娘谢之，自拔珠饰，悉付盗，盗不敢受。

nichuhe shungkeri ilha 珍珠兰。

nichuhei shoshokuu 珠冠：baita de amuran urse,tede nichuhei shoshokuu sizhigiyan etuku arafi en zhen i belhefi umbuhabi.《11·聊》好管事的人为（她）做了珠冠袍服，准备停当后，埋了。〔好事者，为之珠冠袍服，瘗藏丰备焉。〕

nichuheri [形]形似珍珠的或嵌有珍珠的：nichuheri moo 三珠树（形似柏，叶如珠。）

nichuheri moo 三珠树。

nichuheri shurdehen 璿玑（古代嵌有珠子的观测日月星辰的圆形器物）。

nichumbi [不及]闭眼，合目，瞑目：yasa nichumbi 合目。teni yasa nichuhe bichi, cheng sheng huulame achiha fulmiyen emgeri zhabduha sehe be donzhiha (donzhifi).《11·聊》甫交睫，闻成（生）呼曰："行装已具矣。"•buchehe seme yasa nichurakuu.《12·三》吾死不瞑目。

nichun [形]似珍珠的：nichun ilha 珍珠花（累垂生，花白，朵如珍珠）。

nichun ilha 珍珠花。

nichushambi [不及]（向人）挤眼，使眼色。

nidumbi [不及]哼哼，呻吟：suchungga tantara de hono toome surembihe, amala gudeshehei nidure zhilgan gemu akuu oho.《28·百》起初打的时候，还又骂又喊的，后来打来打去连呻吟的声音都没有了。

nikachilambi [不及]❶汉人气，带汉人味，汉化。❷带蛮气。

nikai [小]表示的确这样，实在那样：sesulame tuwachi, dule niyalmai niyaman nikai.《11·聊》惊而视之，乃人心也。coocoo falangguu tuume inzheme hendume, zhi zheo be abka minde bahabumbi nikai.《12·三》（曹）操拍手笑曰："天使吾得冀州也。"abka na baibi niyalmai chihai oburakuu nikai.《11·聊》造物之殊，不由人也。

nikan[1] [名]❶汉，汉人，汉族：nikan gisun 汉语。nikan hergen 汉字。❷尼堪（在早期文献中多指明朝）：udu udu zhalan halame han i zhase tuwakiyame tehe chaiha fanaha sanchara ere ilan goloi zhuwesen i tarifi, yangsaha zhekube gaibuhakuu nikan chooha tuchifi bosioho, ere sunzha koro.《2·满》许多世代看守皇帝边境而居住的柴河、法纳河、三叉拉等三个地方珠申耕耘的粮食，不令收获。尼堪出兵驱逐，此五恨。◇nikan uli 花红。nikan niyaha 无能的人。nikan yoo 天疱疮，杨梅疮。

nikan bithe ①汉文。②汉文书。

nikan bithei kunggeri boo 〈衙〉汉科房。

nikan dangse boo 〈衙〉汉档房（清代官府中掌汉人档案的机构）。

nikan guuldargan 汉燕。

nikan hengke 民甜瓜。

nikan ulhuuma 雉鸡。

nikan uli 花红（一种似沙果的果子）。

nikan wesimbure bithei ba 〈衙〉汉本堂（清代内阁所属机构，职掌收发通本，翻译各项满文，缮写本单，进呈题本）。

nikan yoo 天疱疮，杨梅疮。

nikan[2] [名]〈地〉泥堪河（清代地名。位于吉林城南八百七十里）。

nikarabumbi [及]使说汉语。

nikarambi [不及]❶说汉语。❷蛮样。

nikarame ubaliyambure hafan 〈官〉译汉官。

nikchabumbi [及，不及]❶弄碎，弄烂。❷遭残害，使吃亏。

nikchambi [及，不及]❶破烂，破碎。❷遭残害，吃亏：si minde nikchambi kai.《50·其》你要吃我的亏了。i mimbe niyalma akuu bade tebuhengge,toktofi zhenduken i fili fiktu be baifi, aichibe bi dere sere baita obume,zhorime mimbe nikchambi.《20·醉》他把我安置在这个偏僻地方，将来必定找个岔子，扣上莫须有的罪名加害我。

nikde [名]（马骡驴等牲口的）迎鞍。

nikebuku [名]（倚门的）墩子：wehei

中央民族大学图书馆

nikebuku （倚门的）石墩子。

nikebumbi [及，不及]❶使倚着，使靠着，使依靠。❷依赖：eiten zhetere eture niyanchara oboro baita be gemu niyalma de nikeburakuu.《38·庸》一切吃穿浆洗的事儿都不靠人。❸责成于，责以，使承受：omco be elbime dahabume uthai zheku zhuwere baita be nikebumbi (nikebufi).《4·川》招降恩错，而遽责以运粮。bi na ashshaha gas'han be ambasa hafasa geren irgen de nikeburengge waka.《3·上》朕非以地动之异，卸责于坊臣黎庶也。❹用（笔），着（笔），下（笔）：fi nikebuchi lakcafi enchu.《50·其》下笔如神。

nikebun [名]灵位，牌位：nikebun de forome gosiholome songgombi (songgohoi).《11·聊》对着灵位痛哭不止。〔对主号痛。〕

nikedembi [不及]❶将就，凑合：nikedechi ombi 尚可取，可以将就。udu cholgoroko zhergingge sechi ozhorakuu sechibe tebuhe guunin kemuni nikedechi ombi.《20·醉》虽非上游，然心迹可取。❷承当，承受：beye nikedeme sain.《50·其》自己承当好。❸靠近。

nikeku [名]❶靠山。❷有依靠的：nikeku mulan 倚子。

nikeku mulan 椅子。

nikeku mulan i dasikuu 椅子套。

nikekungge [形]靠背的：nikekungge sektefun 靠褥，靠垫儿。

nikekungge sektefun 靠褥、靠垫儿。

nikembi[1] [不及]❶（身子等）靠着，依着，倚靠：zherguwen de nikefi, yabure tugi be hadahai shambi.《13·厢》倚栏干极目行云。chirku de nikefi zhui sige de delhendume wesimbure bithe i gunnin be murusheme alaha.《5·氏》靠着枕头，向儿子席格讲述了遗疏的大意。❷依赖，依靠，依附：nikeme akdambi 依靠。ubade bi sinde nikeme akdaki.《38·庸》在这儿，我就依靠你吧！tanggut hachini zheku, orho moo, nade nikehebi.《34·易》百谷草木都附着在大地上。〔百谷草木丽乎土。〕❸（土地、房屋等）相接，接连：amargi monggo gurun i korchin i tehe dube non i ula chi zhulesi solho gurun i zhase de nikehebi (niketele).《1·实》北面从蒙古科尔沁部的嫩江起，南面与朝鲜相接。

nikeme akdambi 依靠，依赖：emu andande baita serebufi, beye uzhen weile de tuhenehe de, boigon hethe be talaha manggi, zhuse sargan nikere akdara ba baharakuu.《35·老》一经事发，身陷大辟，产业籍没，妻孥并失所依。

nikembi[2] [不及]同 niyarhuulahabi。

niken [名]倚靠。

nikendumbi [不及]相倚，彼此相依。

nikenembi [不及]❶靠近，接近，迫近，逼近：chooha huulhai zhechen de nikenehe.兵临贼境。gungzy urgunzheme hanchi nikeneme ini baru gisurembi.《11·聊》公子喜，近就与语。zhuwan tumen chooha bufi,bo wang hechen de nikenefi, sin yei yargiyan tashan be tuwa.《12·三》领兵十万直抵博望城，以窥新野虚实。❷来到，到达：taizung genggiyen shu huuwangdi beye nikenefi nachihiyame fonzhiha.《5·氏》太宗文皇帝亲临抚问。emu inenggi nikenefi gasafi amasi mariha.《11·聊》有一天，前去吊唁后，即返回。〔一日凭吊而返。〕❸（土地）相连，相接：dergi de ochi, moodiyan de nikenehebi.《50·其》东部与泖淀相连。

nikenefi tuwambi 〈公〉临阅（指工程兴修之前，官员亲临现场视察）。

nikenzhimbi [不及]❶来依靠。❷来靠近。❸来到：amban be huulhai zhechen de beye nikenzhihe (nikenzhifi).《4·川》臣等身临贼境。

nikeshembi [不及]略瘸，微瘸：mu sheng henduhe songkoi aliyachi,yala emu doose nikesheme dohoshome zhihe (zhifi).《11·聊》慕生照着（他的）话等候着，果然有一个道士一瘸一拐地走了过来。〔生如言候之，果有道士蹩躠而至。〕

nikesheme dohoshome zhimbi 一瘸一拐地走来。

niketu [名]依靠物：niketu akuu 无依无靠。

niksimbi [不及]打寒战，因冷而打战：dara gugurefi dolo niksimbi (niksime).《30·成》弓着腰，心里打战。bi shumin gurung de tefi, hono uttu niksire bade, chooha de genehe zhiyanggiyuun chooha be ai hendure.《4·川》吾居深宫尚苦寒若此，况从征将士耶！

niktan [名]灵丹。

niktan okto 灵丹。

niktan siktan 灵丹妙药。

niktembi [及]腿磕马鞯。

nikton [名]❶康宁，安宁，太平，平安，安定：eiten zhaka chi uzhulame cholgorofi, tumen gurun yooni nikton ombi.《34·易》首出庶物，万国咸宁。❷封谥用语；宁。

nikton zhalafungga gurung 宁寿宫。

niktongga [形]见下：

niktongga gechuheri 蟒宁绸。

niktongga suri 宁绸。

niktongga undurakuu 龙宁绸。

nilabumbi [及]使打磨。

nilakuu [名]轧子（小木棒中间安上琉璃或铁石，按轧物件使之发光）。

nilambi [及]磨，打磨，磨光，抛光：

中央民族大学图书馆

shahuun temgetungge gu i fiyartun be, hono nilachi ombi ni.《18 · 诗》白玉上面的斑点，还可以磨掉呢。〔白圭之玷，尚可磨也。〕buraki latuha buleku be dahuume nilara adali, terei elden bocho ele saikan.《36 · 菜》如磨去镜面上的尘垢一样，其光色更加显眼好看。

nilara yonggan 宝沙（用来打磨玉之类的东西）。

nilgiyan [形]光滑，光溜，平滑，滑腻，光润：dunggu i dolo emu farsi wehe bifi, nilgiyan nechin dere i adali.《11 · 聊》洞中有石，滑平如几。inenggidari zhafashahai gemu siberi daha umesi nilgiyan oho.《28 · 百》每日使用，被手汗磨来磨去非常光滑了。teni emgeri dosi bishuchi,emu nilgiyan i niyalma dedufi bi.《11 · 聊》才一探人，则腻有卧人。

nilgiyan checheri 白魏绢。

nilgiyan honin i uihe 明羊角。

nilgiyan sinahi 锡衰（丧服名。麻布比较光滑）。

nilgiyan suzhe 洋缎。

nilgiyangga [名]封谥用语；莹。

nilhi [名]同 ilhi：nadan biyai guusin de, nilhi hefeliyenembi seme, tule genefi cang shen miyoo i amargi fangkala fu be dabame tuchihe (tuchifi).《48 · 档》七月三十日，指称痢疾出恭，乘仓神庙后低墙越出。

nilhi hefeliyenembi 拉痢疾。

nilhuudambi [不及]滑，打滑，滑动：yasa tuwahai bolori dubesilefi nimanggi tehe manggi, gechefi nilhuudame yabure de mangga.《4 · 川》转瞬秋深，雪积冻滑难行。

nilhuuma [名]〈禽〉鹘。

nilhuun [形]滑，光滑，滑溜：abka sirkedeme agame, alin meifehe den nilhuun bime, geren aiman i chooha edun agachi zhailarakuu, dobori dulime hachihiyame ibembi (ibeme).《4 · 川》天雨连绵，山坡陡滑，士兵们不避风雨，连夜前进。nimaraha amala zhuhe nilhuun ofi, zhuwan udu morin alin i yohoron de tuhenehe.《4 · 川》雪后冻滑，有马十数匹坠入山涧。

niltazhabumbi [及，不及]被擦破浮皮，使擦破浮皮：udu mudan talu de etechibe, huulhai sukuu funiyehe be hono niltazhabuhakuu.《4 · 川》即小小获胜，尚未伤贼酋皮毛。

niltazhambi [不及]擦破浮皮：bi siyoo zhiyei i dere be tuwachi,fulgiyechi fithechi niltazhambi.《13 · 厢》我看小姐的脸儿，只要吹口气或者轻轻弹一下都要破的呢。〔我觑小姐脸儿，吹弹得破。〕

niltubumbi [及]使熁毛。

niltumbi [及]熁毛。

nilukan [形]❶滑溜，光滑：niyengniyeri guunin nilukan tunggen de iletulehe.《13 · 厢》春意透酥胸。❷（语言）温和，（动作）柔和，轻柔：kemuni nilukan gisun i niyalma be huubishachi nememe niyalma be alishabumbi.《13 · 厢》还用甜言蜜语来哄骗人的话，反叫人不愉快。〔还要把甜话儿将人和，越教人不快活。〕si nilukan i arbusha, imbe ume sengguwebure.《13 · 厢》你放轻者，休吓了他。

nilukan gisun 甘言，花言巧语，甜言蜜语。

nilukan i arbushambi 举止文雅。

nimacha [名]❶尼玛察（清初部落名）。❷〈地〉尼玛察（清代地名。今黑龙江省穆棱县东兴凯湖南附近）。

nimachi [名]山羊皮。

nimada [名]蛟。

nimadan [名]桛木。

nimaha [名]❶鱼：nimaha butambi 捕鱼。nimaha butara chuwan be huudashame yabure chuwan de duibulechi ozhorakuu.《48 · 档》打鱼船不能与商船比较。❷似鱼形的：nimaha usiha〈天〉鱼星。nimaha yasa 鸡眼。

nimaha butambi 捕鱼。

nimaha butara niyalma 渔翁，渔人。

nimaha butara uchun 渔歌。

nimaha butara zhahuudai 渔船。

nimaha gabtara shaka 射鱼叉箭（箭头上有五枝倒须钩子的箭）。

nimaha usiha 〈天〉鱼星。

nimaha yasa 鸡眼。

nimahashambi [及]打鱼，捕鱼。

nimalan[1] [名]❶桑树：nimalan moo 桑树。nimalan i use 桑葚。❷桑葚：be turfan de genefi nimalan be mazhige tunggiyefi kunesun obume gaiha (gaifi).《48 · 档》我们到了吐鲁番之后，略采桑葚充作口粮。

nimalan i usè 桑葚。

uimalan moo 桑树。

nimalan[2] [名]❶〈地〉尼麻兰（清代地名。赫图阿拉附近）。❷〈地〉尼玛兰河（清代地名。位于吉林城西南九百六十里）。

niman[1] [名]山羊。

niman[2] [名]〈地〉尼满河（清代地名。位于宁古塔城东一千三百五十里）。

nimanggi [名]雪：nimanggi wenke 雪融化，雪化了。dergi abka i tugi neigen sekteli, labsan labsan i nimanggi nimarahabi.《18 · 诗》天空上云层均布，片片雪花落下来。〔天上阿云，雨雪雰雰。〕

nimanggi baimbi 祈雪。

nimanggi iktambi 积雪。

中央民族大学图书馆

nimanggi kiyalmambi 风雪飘荡
nimanggi nimarambi 下雪。
nimanggi wenembi 雪融化：damu ne zhing nimanggi wenere erin ofi, katun birai muke umesi amba bime hasa.《48 · 档》惟时值春化，喀屯河水猛涨，流速甚急。

nimarambi [及，不及]下雪，降雪：ere hachin i honin be bolori dosifi nimaraka manggi, zha i isiname muterakuu.《48 · 档》这种羊到了立秋降雪时候，是难于赶到的。tere inenggi tulhusheme tugi sektefi mazhige nimaraha turgunde iletu sabuhakuu.《3 · 上》是日，因阴云密布，有小雪，未曾看清。

nimargan [名]鱼虎（绿翎毛的鱼鹰）。

nimari [形]见下：
nimari guuwasihiya 〈禽〉雪客（guuwasihiya "鹭鸶"的别名）。
nimari ilha 扶桑花。
nimari yanggali 〈禽〉雪姑（雀名。毛白如雪，鸣则下雪）。

nimasi [名]〈禽〉鱼师（amargingge ulgiyan chechike "北翠"的别名）。

nimashakuu [名]（独木）快船。

nimashan[1] [名]春天融化的雪水，桃花水，桃汛：nimashan muke 桃花水，桃汛。nimashan wasika 桃花水流下来了。niyalmai senggi niyengniyeri erin i nimashan muke wempi eyerei adali, shanggiyan hadai bira i muke gemu fulgiyan senggi oho.《1 · 实》人的血就像春天融化的雪水在流，尚间崖下的河水都变成红血了。
nimashan muke 桃花水，桃汛（桃花盛开时发生的河水暴涨。）
nimashan wasika 桃花水流下来了。

nimashan[2] [名]〈禽〉芝麻雕（身略青，尾短，翎上有青斑点，可做翎箭）。

nimatun [名]臧羊（山羊名。仿佛驴，马尾，角圆而长）。

nimebumbi [及]❶使疼痛：amba undehen sonzhofi nimebume tanta.《15 · 金》选个大板子，狠狠打。❷使难受：azhige zhui ofi, angga biyadar seme, damu gisun hese i nimebumbi.《13 · 厢》小孩儿口没遮栏，一味的将言语摧残。

nimechuke [形]厉害，残酷，无情：ere zhuwe aniya amargi zhuguun i manzhu choohai nimechuke be huulha tengkime saha.《48 · 档》在此两年，贼深知我北路满洲兵之厉害。si mini nimechuke be sarkuu.《15 · 金》你不知道我的厉害。
nimechuke horonggo poo 发烦炮（铁炮，长四尺八寸五分，根围二尺七寸，盛药十二两，丸子重一斤半）。
nimechuke yasangga hutu i da 〈宗〉恶目鬼王。

nimechukengge [名]厉害的，严酷的，残酷的：zhalan i tumen hachin i gosihon akachuka, buchefi fakchara weihun delherechi nimechukengge akuu.《15 · 金》世上的万般悲苦，没有比生离死别更残酷的。

nimeku [名]❶病，疾病，病症：nimeku bahambi 得病。guunin nimeku 心病。nimeku arbun 病势，病情。dade dalhuun chifenggu nimeku bahafi, gala bethe menerefi nimembihe.《48 · 档》原来得中风症，手足麻木。❷毛病，缺点。
nimeku arbun 病情，病势：sergudai fiyangguu songgome hendume, mini beye nimeku arbun be tuwachi uzhen, ainahai boode isiname mutere ni.《10 · 尼》色尔古台费扬古哭着说："我的病情看来十分严重，怎么能支撑到家呢？"
nimeku bahambi 患病，生病，得病。
nimeku dasambi 治病。
nimeku de darubuhabi 动不动就病。
nimeku de huusibuhabi 疾病缠身。
nimeku de tuwame okto bumbi 对症下药。
nimeku karmani enduri 〈宗〉病符（居年神内第二十四位，掌病灾）。
nimeku manggalambi 病危。
nimeku nemselehebi 添病了。
nimeku turgen 病情紧急。
nimeku yebe oho 病见好。
nimeku zhadaha 疾病：geren niyalmai hala hachin i nimeku zhadaha de huusibuhegge be aitubuha.《50 · 其》医民疾病。

nimekulembi [不及]害病，成疾，得病：nimekulehe turgunde nakaha manggi, erei zhui shuda hafan siraha (sirara de).《5 · 氏》因病告退，其子舒德袭职。erechi amasi nimekulehe urse be nakabuki seme wesimbure de, chende aika fashshaha ba bichi, zhezy de tuchibume arakini.《3 · 上》嗣后，凡痼疾官员奏请劝退者，伊等如有效力之处，著于摺内声明。

nimekungge [形]患病的，有病的：bi azhigan chi banin yadalingguu,beye nimekungge.《9 · 异》我从小天资庸弱，身体多病。

nimembi [不及]❶疼痛：nimere be kirifi gosire be tuwabume mutembio.《11 · 聊》能忍痛显示怜爱吗？〔能拚痛以相爱乎。〕nimerengge muzhilen de hafutala ambarame sureme tuheke.《11 · 聊》痛得实在难以忍受大叫一声倒下去了。〔痛彻于心，大号而踣。〕❷得病，患病，染疾：ye da hiong ne harkasi nimembi.《4 · 川》冶大雄现患伤寒。ere aniyai tuweri boode

中央民族大学图书馆

nimere de, uthai daifu unggifi guunin be akuumbume dasabumbi (dasabume).《5 · 氏》今冬在家患病，即命太医加意调治。

nimeme akuu oho 病死，病故：zhimba i es'hen zhaisang bihe,nimeme akuu oho amala oronde zhimba zhaisang sindaha.《48 · 档》济木巴之叔父曾为宰桑，病故之后，补授济木巴为宰桑。dantu hiyan i gung sheng siye gin zhang elhe taifin ilachi aniya,nadan biyai iche uyun de nimeme akuu ohobi.《48 · 档》丹徒县贡生谢金章于康熙三年七月初九日病故。

nimeme dedumbi 患病在床。卧病：tere uchuri zhang sengge nimeme deduhe.《11 · 聊》那时候，张老翁正患病在床。〔时翁卧病。〕

nimeme fintambi 疾病，病痛：sakdafi nimere fintarangge gemu etuhun i fonde nechihengge.《36 · 菜》老来疾病都是壮时招的。

nimeme maktabumbi 病倒。

nimeme yangsharambi 闹病灾，患病：nimere yangsharara de ochi, amgara zhetere be gemu waliyambi.《50 · 其》若有病灾，饭也不吃，觉也不睡。

nimeme yochambi 痛痒：bayan wesihun bade bichi,yadahuun fusihuun ursei nimere yochara be sachi achambi.《36 · 菜》居富贵之地，要知贫贱的痛痒。

nimere ba i teisu dasambi 对症治疗。

nimenggi [名]油，油脂。◇nimenggi yasa 人体胯骨附近的凹处。

nimenggi izhufi fiyakuumbi 〈公〉油烧(指盗贼用油烧烫事主，逼取钱财的犯罪行为)。

nimenggi noho 纯油，光油。

nimenggi ufa i chalu 油面仓。

nimenggi yasa 人体胯骨附近的凹处。

nimenggilembi [及]榨油，炼油。

nimetembi [不及]❶一齐疼痛。❷一齐患病。

nimheliyen [形]见下：

nimheliyen ilha 雪球花。

ninchuhuun [形]❶腥味，腥气：ton akuu ehe hutu zhai hutu ibagan bushuku yemzhi tere ninchuhuun senggi be omiki sembi.《42 · 菩》有无数恶鬼及魍魉精魅，欲食腥血。❷荤腥：gabula kabari kesike i ninchuhuun be zheki sembio.《11 · 聊》馋狗儿，欲吃猫子腥耶？

ninchuhuun senggi 腥血。

ningcheo [名]宁绸。

ningchu [名]同 ningcheo。

ningdan [名]瘿。

ningdangga [形]有瘿的。

ningge,-ngge ●附在名词／代词后替代由名词／代词和中心语组成的名词短语：sini morin emu ezhen i ningge o? meni meni ningge o? duin niyalmai ningge.《31 · 乞》"你的马是一个主人的（马）呢，还是各自的（马）呢？""四个人的（马）。"iningge be mazhige achinggiyame kokirabuha sehede fanchaha.《38 · 庸》若是稍微动着他、伤着他（哪个地方），那就翻了。ere chikten fiya moo ningge.《31 · 乞》这箭杆是桦木的（箭捍）。guchu emken fulu de siningge ai wazhimbi.《成》多一个朋友费着你什么了？❷附在形容词、方位词、数词、状词、动词后，使这些词名词化：muheliyen ningge ashshame ofi,abka ohobi.《易》圆者动而为天。zhuwan zhu se chi wesihun ningge gemu foholon seleme as'hambi.《4 · 川》自十二岁以上（的人）皆腰插短刀。age,ere zhui sini uduchingge.ere mini fiyangguu.《26 · 指》"阿哥，这个孩子是老儿？""这是我的老儿子。"hehesi feniyen de dede dada ningge, dufedere dabali.《20 · 醉》在妇女群中献殷勤的近于淫荡。bi age be tafulahangge simbe sain okini.《23 · 启》我劝阿哥的（话）是教你好。

ninggiya [名]❶菱角。❷形如菱角的：ninggiya efen 馄饨。ninggiya sele 铁锚。

ninggiya bula 〈植〉蒺藜。

ninggiya efen 馄饨。

ninggiya moo 木碇（形如铁锚抛在水中用来停船）。

ninggiya selc ①铁锚。②马掌，马蹄铁。

ninggu [方]上，上面：tere alin i ninggu de tamun i gebungge omo bi.《1 · 实》此山之上有一潭，名闵门。alin i ningguchi wehe be fuheshebume fusihuun zheku zhuwere huusun be tantambi (tantame).《4 · 川》用礌石从山上滚下，打击运粮夫役。hechen i ninggui chooha geli poo chu niru sindambi (sindame).《1 · 实》城上的兵又放火箭火炮。

ningguchi [数]第六。

ningguchi zhergi ku i da 〈官〉六品库掌。

ningguchi zhergi dooseda 〈宗〉正一（道长）。

ningguchi zhergi huuwashada 〈宗〉善士。

ningguchingge [名]第六位的。

ninggun [数]六：ninggun biya 六个月。ninggun singgeku 六腑。

ninggun achan 六合（指上、下、东、西、南、北）：goro ochi ninggun achan i tulergi, hanchi ochi emu beyei dorgi.《50 · 其》远在六合之外，近在一身之内。

ninggun biya ①六月份。②六个月。

ninggun buyen nadan guunin 六欲七情。

ninggun buyengge zhui 六欲童子。

中央民族大学图书馆

ninggun dobton ilan bodon 六韬三略。
ninggun irungge mahatun 六梁冠（有六道梁的古冠）。
ninggun moro ku i menggun 〈公〉六升库银（清制，从兵丁应领的米数，每石扣出六升折银存库。积攒一年，一次发给兵丁，用于修理官衣器械）。
ninggun muten 六艺（指礼、乐、射、御、书、数）。
ninggun niyaman 六亲（指父、母、兄、弟、妻、子）。
ninggun singgeku 六腑（中医术语，指胃、胆、三焦、膀胱、大肠、小肠）。
ninggun sirge kituhan 六弦琴。
ninggun soorin 六位（易卦之六爻）。
ninggun untuhun 六虚（易卦六爻之空）。
ninggun uzhima 六畜（指马、牛、羊、鸡、犬、猪）。
ninggun yangsangga inenggi 六仪日（正月从辰逆数至十二月巳日）。

ninggunggeri [数]六次。

ninggureme [后]要求它前面的词为属格形式（……i ninggureme）；沿着……之上：uthai chooha be dendefi, hechen i ninggureme faidaha.《1·实》遂分兵布于城上。

ningguta [名]❶〈地〉宁古塔（清代地名。今黑龙江省宁安县）。❷清初部落名；宁古塔。
ningguta hoton 宁古塔城。
ningguta i meiren zhanggin yamun 〈衙〉宁古塔副都统衙门。

ninggute [数]各六个。

ningkabumbi [不及]气结胀满，憋气：uzhu huui hai seme baibi liyeliyehun dolo sukdun ningkabufi wesihun telebume zhalure de alime muterakuu.《38·庸》头脑昏沉，只是眩晕，心口憋的气往上顶着发胀，实在叫人难受。

niniyarambi [不及]扎（疼），刺（疼），螫（疼）：seshun usun de, niyalmai weihe niniyarame nimembi.《13·厢》酸溜溜螫的人牙疼。
niniyarame nimembi 螫疼，扎疼，刺疼。

niniyarilambi [不及]扭（腰），（腰）扭痛：tetele ashshara dari dara niniyarilame shara shara nimembi.《38·庸》至今动弹时，腰里针刺似的酸疼。

niniyarshambi [不及]（酸物）倒牙。

ninkimbi [及]❶（公鹿）发情。❷母鹿寻小鹿。
ninkime baimbi 母鹿寻小鹿。

nintehe [形]见下：
nintehe ilha 雪瓣花（像茉莉，瓣大，雪白清香）。

nintuhuu [形]❶歪脖的。❷歪脖子的人。
nintuhuu hari ①歪脖的。②歪脖子的人。

ninuri [名]〈动〉女奴（kesike"猫"的别名）。

ninzhu [数]六十。
ninzhu dulefun i durungga tetun 〈天〉纪限仪（古代观测赤道日月星相距度数的仪器）。
ninzhuchi [数]第六十。
ninzhute [数]各六十。

nio [小]表示疑问；吗，么：ini tehengge umesi goro nio.《24·接》他住得很远么？dule uttu nio.《25·虚》原来是这样么？sargan zhui nahan de gaitai sesuleme hendume, geli hiyan sisiha nio.《11·聊》女在榻上忽惊曰："又置香耶？"

niobihe [名]〈动〉狍狼（传说中的异兽。像狐，尾白，耳长）。

niobombi [及]戏弄，耍人，诓人：zhing tere yobo maktame simen arame geretele niobome efime bihe.《20·醉》于时逗笑寻欢，戏弄至天明。ememu fonde webe nioboro adali.《30·成》有时就像把谁诓了似的。
niobome efimbi 戏弄。
niobome yobodombi 耍笑，作弄：mazhige niobome yobodochi, akshun gisun i niyalma be usambumbi.《11·聊》稍游戏之，则冷语冰人。

nioboro [形]油绿，深绿色。

niohan [名]〈天〉牛宿（二十八宿之一，北方七宿的第二宿）。
niohan tokdonggo kiru 〈卤〉牛宿旗（旗幅上绣有牛宿的形象）。

niohe [名]狼，狼皮。◇niohe sube 黄花菜。niohe yoo 红点猞。
niohe sube 黄花菜。
niohe yoo 红点猞。

nioheri [名]〈动〉狈。

niohobumbi [及]使交媾，使性交，使交尾。

niohokon [形]水绿，淡绿。

niohombi [及]交媾，性交，交尾。

niohon [形]❶松绿，淡绿，浅绿：niohon abka 苍天，青天。❷（脸色）青：niohon zhili banzhiha.《50·其》脸色发青，脸色苍白。❸乙（天干的第二位）：niohon choko aniya 乙酉年。
niohon abka 苍天，青天。
niohon choko 乙酉：niohon choko inenggi, kingfu i wesimbuhengge, amban bi duin biyai iche sunzha de cheng du de isinzhihabi.《4·川》乙酉庆复奏言，臣于四月初五日已抵成都。
niohon elbengge fukzhingga hergen 〈语〉碧落书，碧落篆（满文篆字的一种字体）。

中央民族大学图书馆

niohon ihan 乙丑：niohon ihan inenggi, gisan i wesimbuhengge.《4·川》乙丑日纪山奏。

niohon meihe 乙巳：niohon meihe inenggi, kingfu gisan i achafi wesimbuhengge.《4·川》乙巳庆复纪山会奏言。

niohon senggi 碧血：niohon senggi na de zhaluka (zhalure).《11·聊》碧血满地。

niohon talkiyangga loho 青电刀（因刀光如电而得名）。

niohon temgetungge gu 璧（祭稷所用的玉，方而平，两端之中稍尖）。

niohon tugi 青云。

niohon zhili banzhiha 脸色发青，脸色苍白。

niohubumbi [及]❶使捣（米），使舂(米)；❷使夯筑（土墙）。

niohuken [形]沙绿。

niohumbi [及]❶舂（米）捣（米）。❷夯筑打（土墙）：hoton niohumbi 筑城。

niohun [形]豆绿色。

niohun teishun 青铜。

niohushulebumbi [及]使光着身子，使裸体。

niohushulembi [不及]光着身子，赤身裸体：beye niohushuleme suzhume tuchike.《11·聊》光着身子跑了出来。〔裸奔出。〕

niohushun [形]光着身子的，赤身的，裸体的：beye niohushun bihe de, suwe minde etubuhe.《45·新》(我）光着身子的时候，你们给我穿上了（衣服）。

niokan [名]❶蓬矢（小孩玩耍的，用柳条、艾杆制成的夹翎小箭）。❷矢（投壶用的筹）：niokan bolgombi 投壶。

niokan bolgombi 投壶（古代燕饮时的一种娱乐，宾主以次往壶中投矢，胜者斟酒罚败者饮）。

niokso [名]水上的绵苔，青苔。

niokzhi [名]石苔，青苔：niokzhi zhuguun dembei nilhuudambi.《13·厢》苔径滑。

niolhuchembi [不及]（狗等动物）发怒。

niolhuchehe indahuun 獯犬（发怒的狗）。

niolhumbi [及]放辔，纵马，策马，催马，拍马：morin be niolhume shuwe genehe.《11·聊》驰马迳去。

niolhumbumbi [及]放开马跑：guwan gung den zhilgan i esukiyeme hendume, bi ubade bi sefi, morin be niolhumbufi, zhi ling ni emgi afambi (afame).《12·三》关公大喝曰："有吾在此！"骤马与纪灵大战。hiowande morin niolhumbufi tan si bira be fekuhe.《12·三》玄德跃马跳檀溪。

niolhumbume sindambi 放开（马）跑：yala fulingga, ini tere emu burulu morin, niolhumbume sindaha de fusur seme nechin.《38·庸》真凑巧，他的那一匹红沙马放开跑了个飞快而且还稳。

niolhun[1] [名]❶正月十六日。❷和上元节有关的：niolhun efen 元宵，汤元。

niolhuu efen 元宵，汤元。

niolhun ilha 上元红花（似木瓜之花，色红，上元时开花）。

niolhun[2] [形]滑：na umesi niolhun bethe ilime toktorakuu.《48·档》地滑站不稳

niolhuudambi [不及]滑倒：kicheme uzhu be izhifi, derhuwe niolhuudame tuhembi.《13·厢》在梳头上下了功夫，落个苍蝇也要滑倒。〔下功夫把头颅挣，已滑倒苍蝇。〕

niolhuudame tehembi 滑倒。

niolmon[1] [名]青苔，绿苔。

niolmon[2] [名]❶上阵时不穿盔甲：niolmon beye 上阵身不穿盔甲的人。❷上阵不穿盔甲的人。

niolmongge [形]❶裸体的。❷无鳞无毛的动物。❸裸体的人。

niolmonggi [名]同 niokzhi。

niolochuka [形]腻的，腻人的。

niolombi [不及]油多而腻住。

niombi [不及]❶（寒冷）刺骨、彻骨：niome shahuurun 寒气彻骨。❷（疼痛）刺骨：niome nimembi 疼痛刺骨。◇ weihe niome basumbi 耻笑，齿冷。

niome nimembi 刺骨痛、扎牙痛。

niome shahuurun 寒冷彻骨。

niomere [名]鳜鲋鱼。

niomoshon [名]〈动〉白鱼（似白腹细鳞鱼，腰平而白，有花，刺少，长不过二尺）。

nionggalabumbi [及，不及]被蹭破，使略擦破。

nionggalambi [及]蹭破、略擦破。

nionggazhambi [不及]蹭伤：bokshon de kib seme tuhenefi, shenggin i ba nionggazhaha (nionggazhafi).《15·金》扑倒在门坎上，蹭破了额头。

niongnio[1] [名]翅膀上的大翎：niongnio dethe（鸟类翅膀上的）硬翎。

niongnio[2] [名]出类拔萃的人，超群的人：emke ochi wen zhang arara uzhu, emke sechi sargan zhusei dorgi niongnio.《13·厢》一个又是文章魁首，一个是仕女班头。

niongniyaha [名]鹅。

niongniyaha i be 一种鹅食的野菜。

nionio [名]❶眼珠：nionio faha 瞳人。❷大人对小孩的爱称（比喻像瞳人一样珍爱）：zhuse nionio saiyuun.《50·其》小孩儿都好

中央民族大学图书馆

吗?

nionio faha 瞳孔，瞳人。

nionioru [名]小笞箩。

niorombi[1], **-ko** [不及]❶（皮肉被打后）发青：dere gemu nioropi.《15·金》脸都发青了。❷（脸色）发青，变青，发紫，变紫：mazhige beikuwen de ozhorakuu, dede dada gala tebeliyefi, femen gemu niorokobi.《30·成》一点儿冷都禁不住，抱着手只打哆嗦，连嘴唇也发紫了。❸（春天草木）发青发绿。❹（因动情而）神魂颠倒，迷恋，（被某物）迷住：emu wesihun gungzy zheofingge boo de darifi, sargan zhui be sabufi ambula nioroko.《11·聊》有一贵公子，经过庵堂时，见一女子，甚为动心。〔有贵公子过庵，见女惊绝。〕buyehei muzhilen farfabuha kengkehei yasa nioroko.《13·厢》撩拨得心慌，断送得眼乱。mini niorokongge bithe.《20·醉》我爱的是书。niorokoi balamadara gese.《11·聊》颠倒欲狂。emu inenggi wargi adaki booi zhui sabufi, yasa hadahai tuwame niorokoi bisire de……一日西邻子见之，凝注倾倒……。

niorokoi buyembi 爱恋，迷恋。siowei kun sheng shi niyang be yasa hadahai tuwame, dolo niorokoi buyehe.《11·聊》薛昆生目不转睛地看着十娘，心已被她迷住了。〔昆生目注十娘，心爱好之。〕

niorombi[2] [不及]出虹。

niorombumbi [及]研光。

nioron [名]虹：agaha amala nioron gochifi, nioron gochika amala tugi hetehe.《33·教》雨后见虹，虹现云收。holkonde nioron i gese elden gaitai burubuha.《11·聊》突然（看见的）彩虹似的闪光，忽而消逝不见了。〔忽见虹光乍钦。〕

nioron burubuha 虹被云遮盖了。

nioron gochimbi 出虹。

nioron gochingga loho 流虹刀（因刀光像流散的虹而得名）。

nioron samsiha 虹消。

nioronggo [形]像虹那样发光的：nioronggo dabtangga loho 粉练刀（刀光似虹）。

nioronggo dabtangga loho 粉练刀。

nioronggo kiltan 〈卤〉霓幢。

nioshuhulembi [不及]因发怒而脸色发青。

nios'ha [名]〈动〉蜮（传说中的异兽。像虎，牛尾，声似狗叫，食人）。

niowanchihiyan [名]草腥味。

niowangga [形]见下：

niowangga moo 〈植〉冬青。

niowangga ilha 剪春罗花。

niowanggiyakan [形]略绿，苹果绿。

niowanggiyakan bocho 苹果绿色。

niowanggiyan [形]❶绿，绿色，青绿色：niowanggiyan niokzhi 青苔。❷青草，青苗：niowanggiyan be amchame genembi 踏青。❸甲（天干的第一位）：niowanggiyan morin inenggi, sychuwan i fideme kadalara amban u sheng mo i wesimbuhengge.《4·川》甲午四川提督武绳谟奏言。❹地名，清：niowanggiyan bira 〈地〉清河。◇yasa niowanggiyan 眼馋，眼热。buya bithei niyalmai yasa niowanggiyan waka kai.《11·聊》不是小生眼馋。〔非小生之目贱也。〕enggichi bade niyalma simbe yasa niowanggiyan serakuun.《28·百》背地里别人不说你眼皮子浅吗?

niowanggiyan as'hangga fulgiyan yenggehe 绿翅红鹦哥。

niowanggiyan be amchame genembi 踏青。

niowanggiyan bira 〈地〉清河（清代地名。在东北）。

niowanggiyan derhuwe 绿豆蝇，绿头蝇。

niowanggiyan duru 绿斑鸠。

niowanggiyan engge kuutan 〈禽〉青嘴淘河。

niowanggiyan erhe 蝼蛄。

niowanggiyan fiyorhon 绿啄木鸟。

niowanggiyan fulan 骐（青黑色的马）。

niowanggiyan fulha 绿杨树。

niowanggiyan gu 碧玉。

niowanggiyan gurzhen 蛔蛔儿。

niowanggiyan hoton 〈地〉清河城〔清代地名。在兴京（今辽宁省新宾满族自治县）西南〕。

niowanggiyan morin inenggi 甲午日。

niowanggiyan muduri enduri 〈宗〉青龙(居年神内第三十四)。

niowanggiyan muduringga kiru 〈卤〉青龙旗（旗幅上绣有龙的形象）。

niowanggiyan niokzhi 青苔。

niowanggiyan sere hergen i namun 甲字库(明代十二库之一，属户部，贮布匹颜料)。

niowanggiyan tu i chooha 绿旗兵：ubachi dorgi giyamun i morin, dahalara niowanggiyan tu i chooha, gemu amasi bederehe.《9·异》自此处，将内地所乘驿马并护送绿旗兵丁俱发回。

niowanggiyan turi 青豆，即茶豆。

niowanggiyan turun 绿旗（清代军制，汉兵用绿色旗)。

niowanggiyan turun chooha 绿旗兵。

niowaggiyan turun i hafan 〈官〉绿营官，绿旗官。

niowanggiyan uzhu 绿头牌（清代膳牌之一

中央民族大学图书馆

种。绿色，文职御史以上，武职副都统以上的官员奏事或被引见时使用)：hami i zhergi wang gung taizhisa, iche zhihe turguut i zhergi taizhisa be niowanggiyan uzhu arafi girgguleme tuwabume ibebuhe.《48·档》哈密等处王、公、台吉及新归之土尔扈特辈台吉等，尽皆书为绿头牌，恭进以览。

niowanggiyan uzhungga niyehe 绿头鸭。

niowanggiyan yenggehe 柳绿鹦哥（项微红，头翼俱绿)。

niowanggiyan yenggetu 绿丁香鸟（头胸背翅皆绿，翅根黄)。

niowaniori [形]浅绿色。

niowaniori hiyaban 春布（夏布的一种，色微青)。

niowargi [形]见下：

niowargi gas'ha 翠云鸟。

niowari [形]深绿色，青绿色。

niowari bozhiri ilha 翠菊花（干红有毛，花瓣重叠似石榴花，色绿而紫，蕊黄)。

niowari chcchike 绿鸟（眼珠黑，腮黄，头项背翅深绿而层层有花)。

niowari niori 同 niowari nioweri。

niowari nioweri 绿油油：luku orho niowari nioweri fiyan be melzhembi (melzhere).《19·重》野草茂密，争相绿艳艳。

niowari unchehengge fulgiyan yenggehe 翠尾红鹦哥。

niowariha [名]〈动〉虎仆毛（传说中的异兽。像豹，毛绿，毛可作笔)。

niowarikuu [名]大碌（颜料名)。

niowarimbu [形]见下：

niowarimbu wehe 砒碉碌（一种绿色宝石)。

niowarishambi [不及]发青，发绿：nemeyen niowarishara omo de niyehe ekisaka tomohobi.《13·厢》嫩绿池塘藏睡鸭。

niozhan [形]见下：

niozhan niyehe 〈禽〉水葫芦（野鸭名)。

nirehe [名]〈天〉女宿（二十八宿之一，北方七宿的第三宿)。

nirehe tokdonggo kiru 〈卤〉女宿旗（旗幅上绣有女宿的形象)。

nirfa [名]〈宗〉涅盘。

nirga [形]（皮张）毛稀薄、毛短。

nirgakan [形]（皮张）毛略短而稀薄。

nirgangge [名]毛稀薄的（皮张)。

nirhuuwatu [名]〈禽〉泥滑滑（chuse moo i itu "竹鸡"的别名)。

nirkimbi [及]同 ninkimbi。

niru [名]❶（狩猎用的）箭，披箭，矢：niru faksi 箭匠。❷牛录，佐领：tere aniya manzhu gurun i taizu sure beile, ini isabuha gurun be dasame ilan tangguu haha be emu niru obufi,niru tome ezhen sindaha.《1·实》是年，太祖将所聚之众，以三百人为一牛录，委以额真管辖。erechi amasi nirui dorgi yaya siden baita de chisui shufachi ozhorakuu.《3·上》嗣后，凡佐领下，一应公中事务，概不许私自派取。

niru belhere ba 〈衙〉备箭处（制造皇帝使用箭镞头处)。

nirui ezhen 〈官〉牛录额真，佐领。

niru faksi 箭匠。

nirui falga 全佐领议事的地方。

nirui zhanggin 佐领，牛录章京：sairtuhun zhai zhergi hiya bime nirui zhanggin bihe.《5·氏》赛尔图浑原任二等侍卫兼佐领。

nirubumbi [及]使绘，使画。

nirugan [名]画，图画：nirugan i temun 画轴。

nirugan i gisun 图说，图解。

nirugan i temun 画轴。

nirugan i sibiyalakuu 画别子。

nirugan nirumbi 画图，画画，绘图。

nirugan nirure kuren 〈衙〉如意馆。

nirugan wecheku 满族家庭在北墙供祭的神。

nirumbi[1] [及]❶画，绘画，描画：zhuwe ergi fazhiran de nirume araha narhuun ferguwechuke niyalma zhaka weihun ningge adali.《11·聊》两壁图绘精妙，人物如生。zhai de ochi, tachime nirugan nirumbi, kituhan fithembi, tonio sindaimbi, akuuchi beri tatambi.《47·问》再就是学着画画，弹琴，下围棋，不然就拉弓。❷描（眉)：huung niyang terei faitan suhuken niruhabi.《13·厢》红娘他眉儿浅浅描。

nirure checheri 画绢（专门用以写字绘画的绢)。

nirumbi[2] [不及]同 niorombi。

nirungge [形]牛录的，佐领的。

nirwan [名]见下：

nirwan tuwabuhabi 〈宗〉圆寂：emu inenggi giyok seme tuhefi ilirakuu ofi, geren huuwashansa amchanafi wahiyachi, emgeri nirwan tuwabuhabi.《11·聊》一日颠仆不起，寺僧奔救，已圆寂矣。

nisha[1] [形]有相当程度的，很多的，好多的，很高的，很重的：nisha achiha 沉重的驮子。uchun maksin i falgai dorgi sebzhengge hachin nisha.《20·醉》歌舞场中乐事稠。getefi tuwachi fulgiyan shun mukdeke nisha.《20·醉》醒来已红日三竿。nisha fakchara gusuchun be, abkai buten i ergide maktachina.《20·醉》多少离愁，散在天涯。

nisha[2] [副]❶足足地，着实地，狠狠地，多多地：nisha bumbi 足足地给。nisha gida 狠

中央民族大学图书馆

狠地压上。nisha tebu 足足地装上。nisha tebuhe 装得满满当当。zhihe manggi huthufi, nisha emu zhergi ura tuuchi teni sain, akuuchi tachiha manggi tuwara ba akuu ombi.《28·百》来了以后，绑起来着实地打一顿屁股才好，不然惯了就要不得。ere huulha be aikabade nisha iseburakuu ochi, monggoso bahafi eihe banzhirakuu ombi.《3·上》若此贼不加惩创，则蒙古人不复安居。

nisha achimbi 满驮，满满地驮。

nisha dambi (火)着的很旺。

nisha huusun bumbi 往死里出力，很卖力气。

nisha isebuhe 严厉惩罚。

nisha tebuhe 装得满满当当。

nishalabumbi [及，不及]❶使着实地(打)，被重重地(打)。❷使掐(虱子等)。

nishalambi [及]❶重重地(打)，狠狠地(打)：nishalame tantambi 狠狠地打。ere mudan urunakuu nishalame isebume gurun i horon be ambarame iletulere ohode, teni tangguut i ba be enteheme toktobuchi ombi.《4·川》此次必当痛加惩创，大震国威，始足以永奠番蛮(唐古特人的地方)。❷郑重其事地：zhiha gairakuu, damu tolgika todoio be alafi beye be nishalame afabuha.《11·聊》并不问他要钱，只是把梦见的预兆诉说后，将自己郑重其事地托付于他了。〔不索值，特以梦兆厚自托。〕❸掐(虱子)。

nishalame afabumbi 再三吩咐，郑重其事地托付。

nishalame isebumbi 严厉惩罚。

nishalame tantambi 狠狠地打，痛打。

nishan [名]染记(在绸布两端的角上，有一块不染，留做记号)。

nishargan [名]疮疖子。

nishe [名]忽(重量单位，sunzhi"丝"的十分之一)。

nishumbumbi [及]❶安(枪头、鲍头)：nikan i yafahan chooha gemu gargangga chuse moo de gida nishumbumbi (nishumbufi).《2·满》见尼堪的步兵皆执竹杆之长枪。❷插(人)：nishumbume dosimbumbi.

nishumbume dosimbumbi 插人。

nis'hu [形]见下：

nis'hu honggoro 〈动〉飞黄。

nisiha [名]❶小鱼：utala hachingga moo ilha tebuhebio, geli kezhine aisin bochoi nisiha uzhihebio.《28·百》好多样儿花草树木啦？早就养了金鱼儿啦？❷似小鱼形的：nisiha efen 鱼儿饽饽。nisiha umiyaha 蠹鱼。❸索子(纸牌里的一类牌)。

nisiha efen 鱼儿饽饽(水煮的澄面或麦面做的扁食和奶皮子吃的)。

nisiha umiyaha 蠹鱼(蛀书画等物的虫)。

nisihai [副]连着，连……都，连带，一并，一起：morin be tede buchi tetendere, enggemu nisihai yooni buchina.《50·其》既然把马给他了，连鞍子也给他吧。erebe fulgiyan fi nisihai fempilefi choohai zhurgan chi alime gaiha (gaifi).《48·档》将此连朱笔封之，由兵部接收。zhasigan be zhise nisihai suwaliyame gazhu.《25·虚》信连着底子一并取来。kidure guunin falitahai, yasai muke nisihai arahangge.《20·醉》因思亲之心急切，含泪写就了(这封信)。〔百结回肠写泪痕。〕

nisikte [名]席草。

nisubumbi [及]❶使溜下，使打滑。❷使溜冰，使滑冰。

nisukuu [名]溜冰鞋，滑冰鞋。

nisumbi [不及]❶滑下去，溜下去。❷溜冰，滑冰。

nisundumbi [不及]❶一齐滑溜下去。❷一齐溜冰，一齐滑冰。

nisuri [名](弓把上安的)箭溜子。

nitan [形]❶(味道)不浓，淡，淡薄：nitan nure 淡酒。nitan chai 淡茶。❷(颜色)不深，浅：nitan bocho 淡色，浅色。❸含有的某种成分少：nitan aisin 成色金(不足十成的金)。nitan menggun 成色银。❹刃器少钢。

nitan aisin 成色金。

nitan bocho 淡色，浅色。

nitan chai 淡茶。

nitan menggun 成色银。

nitan nure 淡酒。

nitarambi, -ka [及，不及]❶(怒气)消释，消解，平息，缓和：ama uthai zhili be nitarafi, ini gala be sefereme surumbumbi (surumbume henduine).《33·教》父亲的气消了，握着他的手安慰。tere amurangga de achabume alibuchi, gasachun nitarachi ombime, kimun inu karu gaichi ombi.《11·聊》投所好而献之，怨可消，仇亦可复。ahasi meni buchere giyan isika seme, emu teksin i godohon i niyakuurafi, bairengge baire hengkisherengge hengkishere zhakade, mini zhili teni mazhige nitaraka.《28·百》奴仆们认为自己罪当该死，都直直地跪着，求饶的求饶，叩头的叩头，我的怒气，才稍为消释。geli is'hunde anaburakuu sukdun i aisitalame ofi, tuttu buchechi buchekini nitararakuu.《50·其》都在气头上，又不肯相让，所以就宁可被打死也不回心转意。❷(风)平息，减弱：edun nitarakabi 风平息了。❸(寒冷)减弱。

nituri [形]见下：

nituri chechike 〈禽〉桑鸶(uun chechike

中央民族大学图书馆

"灰儿"的别名)。

niyabumbi [及]使腐烂，使腐朽。

niyada [形]❶不大长的（孩子)。❷晚熟的（粮食)：niyada zheku 晚稻，晚熟的粮食，晚秋作物。

niyada zheku 晚稻。

niyadaha [名]〈植〉探子（异果名。似梨，冬熟，味稍酸。)

niyahan [名]狗崽子：suwe serengge hada de feksire niyahan gese.《7·蒙》你们呀，像是在山峰上跑的狗崽子。

niyahara [名]❶（树木发芽吐出的）嫩叶。❷小根菜头。◇niyahara i yarun〈乐〉蕤宾。

niyahara i yarun 〈乐〉蕤宾（六律之一，属午月)。

niyaharanambi [不及]长出嫩芽：olhoho fuiha niyaharambi《34·易》干枯的杨树长出了嫩芽。〔枯杨生稊。〕

niyahari [名]人芽儿：sini ere banzhifi udu inenggi oho azhige niyahari, uthai eniye be baime bahanambio.《15·金》你这多少时，初生的小人芽儿，就知道你妈妈。◇niyahari unggele moo 榎，榎木。niyahari chechike〈禽〉桑飞。

niyahari chechike 〈禽〉桑飞（zhirha chechike "鹪鹩"的别名)。

niyahari ilha 孩儿花（异花名。花小，朵密)。

niyahari unggele moo 榎，榎木。

niyaharnambi [不及]（树木）长出嫩芽，长出嫩叶。

niyahashabumbi [及]使放狗追扑野兽，使狗捉牲畜。

niyahashambi[1] [及]放狗追扑野兽，放狗捉牲畜。

niyahasnambi[2] [不及]（马蹄磨破后行走时）略瘸。

niyaki [名]鼻涕：niyaki sirimbi 擤鼻涕。giohoto zhuguun de belchideme uchuleme, niyaki ilan zhushuru wasihuun tuhetele nantuhuun manggi, hanchi fimechi ozhorakuu.《11·聊》乞人颠歌道上，鼻涕三尺，秽不可近。❷脓。

niyaki sirimbi ①擤鼻涕。②挤脓。

niyakinabumbi [及]使生脓，使化脓。

niyakinambi [不及]（疮）生脓，化脓。

niyakitu [名]爱流鼻涕的人。

niyakuun [名]下跪：mini dere dachi uyan bihengge be, si tengkime sarangge, weri uttu hafirabufi, niyakuun hengkin i baimbikai.《28·百》以前我的脸皮很薄，你是清楚知道的，别人这样逼迫，只好下跪叩头求。

niyakuurabumbi [及]使下跪，使跪下。

niyakuurambi [不及]跪，下跪：harangga ba i tangguu funchere tangguut irgen, hiyan dabufi, niyakuurafi okdome hendurengge, amba chooha isinzhiha de, abka shun be bahafi sabuha sehe (sefi).《4·川》该属地番（唐古特）民百余，焚香跪迎，口称大兵到来得见天日。yooni zhuguun dalbade niyakuurafi hiyan dabufi songgome hengkilehe.《3·上》皆俯伏道旁，焚香泣拜。

niyalhuunzhambi [不及]（因饥饿、炎热和疼痛）发晕，酸软：giranggi zhalan singgiyame beye niyalhuunzhambi《30·成》骨节疼痛，身子酸软。

niyalma [名]❶人：niyalma eberefi morin shadaha (shadafi).《12·三》人困马乏。niyalma ome ubaliyame muterakuu, damu gurgu ome ubaliyaka dabala.《11·聊》不能化人，止能化兽。❷别人，他人：niyalma be tuhebure baita ehe kai.《30·成》坑人的事不好啊！niyalma be argadambi《50·其》算计别人。❸人材，人物：guusai dorgide emu zhalan i zhanggin de akdulachi achara niyalma baharakuu doro bio.《3·上》一旗之内，岂竟有无可举为参领之人之理？uttu ohode,uzhen choohai urse wesire zhuguun bahambime, niyalma inu huuwashambi.《3·上》如此，则汉军既获升阶之路，人材又可成就。zhang fei zhilidame hendume, mini ahuun simbe niyalma obufi hiyan i hafan obuha kai.《12·三》(张)飞怒曰："吾兄以汝为人物，令作县宰"。❹我：agu si niyalma sarkuu semeo.《50·其》阿哥你当是我不知道吗？❺成人：dule uttu mutufi niyalma ohoni.《15·金》原来长大成人了。❻带有某些人的特征：niyalma nimaha〈动〉人鱼（生于大海，胯上似人，胯下似鱼)。❼人中（人的上唇正中凹下的部分)。◇niyalma henduhe balame〈俗〉俗话说，只道是。niyalma usiha〈天〉人星。

niyalma aname 按人。

niyalma anggala 人口：niyalma anggala umesi fuseke.《50·其》人口日繁。

niyalma baharakuu ①找不到人。②物色不出人材，找不到人选。

niyalma be argadambi ①算计别人。②〈公〉略人（指设计掳劫别人作为奴婢、妻妾、子孙的犯罪行为)。

niyalma be delhebume garmimbi 〈公〉支解人，即支解人体的犯罪行为。

niyalma be tuhebumbi ①使人摔倒。②坑人，陷害人。

niyalma buyenin 人情。

niyalma de haldabshambi 向人讨好，献

中央民族大学图书馆

媚：niyalma de haldabshame geleme, gurun booi fafun be unchame ezhen ama be daldame holtombi (holtome).《3·上》对人讨好，畏惧，(实则) 出卖国法，欺瞒君父。

niyalma i chiktan 人伦。

niyalma i guunin 人心，民心：eiterechibe niyalma i guunin zhalan i doro de giyan be ten obuhabi.《3·上》总之，人心世道，以理为准。

niyalma i urkin de yabumbi 乘人声势行事。

niyalma i zhui ①人类后代。②别人的孩子。

niyalma irgen 人民：niyalma irgen be huulimbumbi 煽惑人民，惑众。niyalma irgen neome samsiha 人民流离。

niyalma nimaha 〈动〉人鱼。

niyalma ome ubaliyambi 转化为人。

niyalma tatara boo 店房，旅舍，客店，旅店。

niyalma tome 人人，每个人：niyalma tome siden i zhalin fashshame tushan be akuumbumbi (akuumbume).《3·上》人人奉公尽职。

niyalmai doro 男女性交的事情；人道：geng niyang inzheme hendume, guusin se isimeliyan haha zhui hono niyalmai doro dulembure undeo.《11·聊》庚娘笑曰："三十许男子尚未经人道也。"

niyalmai guunin 同 niyalma i guunin。

niyalmai huusun 人力：niyalmai huusun i eterengge waka 人力难争。

niyalmai muzhilen 人心：niyalmai muzhilen fekun waliyabumbi.《50·其》人心惶惶。

niyalmai sabi 人瑞（百岁老人）。

niyalmai uhetun 同人（《易》六十四卦之一）：abka tuwa niyalmai uhetun ohobi.《34·易》天火为同人。

niyalmai zhaka 别人的东西。

niyalmai zhalan 人间：niyalmai zhalan gosihon mederi i adali farhuun i deserepi.《20·醉》人间苦海黑漫漫。

niyalmaingge [名]别人的，属于人家的。

niyamala [名]（潮湿的地方、树上或石上生的）青苔。

niyamalambi [及]事亲，侍奉：niyaman be niyamalambi 侍奉双亲，事亲。

niyaman [名]❶心，心脏：niyaman tuksimbi 心跳。niyaman zhaka 心窝，心口。❷内心深处：niyaman fahuun huuwazhame alambi 吐露真心话，倾诉衷情。genehe dari, emu fiyelen i irgebun biheni, ubabe niyalmai miyaman i zhakade hadahai bi, buchetele onggorakuu obuki.《20·醉》每次去时，总见有一首诗来着，此处在我的头脑中留下了深刻印象，至死也忘不掉。❸（物体的）中心，中央，中部：niyaman dulimba 中心，中央。❹双亲，亲人：niyaman be uzhimbi 侍亲，奉养父母：niyaman be weilembi 侍奉双亲。bi niyaman be weilere de gelhun akuu hiyooshun sechi ozhorakuu.《50·其》侍奉双亲，我不敢说尽到了孝心。gin sheng niyaman i mezhige be sarkuu, fuzhurulame dachilame geneki seme tuttu las'halahakuu.《11·聊》金生因为不知道亲人的音信很想去探望，所以没有决定。〔金（生）以不知亲耗，将往探访，故不决。〕❺亲戚，亲族；婚姻关系：fu rren aika fonzhichi, damu sakda huuwashan de niyaman ombi se.《13·厢》若夫人问啊，只说是老僧的亲（戚）。fukzhin doro neihe fonde ahuuta deote, niyaman huunchihin be gaifi baime dahame zhihe manggi, hontoho niru banzhibufi boshobuha.《5·氏》开国初期，率领兄弟亲戚来投诚，设半个佐领使统之。feten bifi niyaman araki seme gosire be baime zhihe.《30·成》有缘结亲，特来求好。

niyaman achambi 心情投合，情投意合。

niyaman arambi 结亲。

niyaman be niyamalambi 事亲，侍奉双亲。

niyaman be uzhimbi 侍亲。

niyaman be weilembi 侍奉双亲。

niyaman daribumbi 沾亲：choskiyab gin chuwan i huulhai da de sadun zhafaha, wasi de inu niyaman daribuhabi.《4·川》绰斯甲联姻金酋，又与瓦寺沾亲。

niyaman de achanambi 省亲，探亲。

niyaman dubembi 父母终天，父母去世：be ama eme be uilere be buyembi,niyaman dubehe sehede, zhai tusuchi inu sitarakuu kai.《20·醉》我们愿意侍奉父母，双亲仙逝后，再出嫁也不晚。

niyaman fahuun shurgembi 心惊胆战。

niyaman gabtakuu 斜顶中梁木。

niyaman hadahan （车鞍上的）铁柱。

niyaman haksambi 烧心：gu i gese chira guuwaliyaka be sabufi, niyaman haksafi, zhili tebuhei gelhun akuu gisurerakuu.《11·聊》看到如玉的面孔（被吓得）都变了，如火烧心，敢怒而不敢言。〔玉容无主，悲火烧心，含愤不敢言。〕

niyaman huunchihin 亲戚，亲族：weilengge niyalma be niyaman huuchihin seme dere banirakuu.《1·实》有罪的，即使是至亲也不看情面。

niyaman i baita ①心事。②婚姻的事。

niyaman i zhaka 同 niyaman zhaka。

niyaman i zhuktehen 祢（亲庙）。

中央民族大学图书馆

niyaman shoforobumbi 担心，揪心：uttu ohode, uthai musei kadalara niyalma baichan-zhiha seme, muse inu muzhilen niyaman shofo-roburakuu ombi.《38·庸》若如此，就是咱们的管主查来，咱们也不揪心。

niyaman iliha 挑旗（小米、黄米、谷子将出穗时，中间立起叶子）。

niyaman tuksimbi 心跳。

niyaman zhafambi 做亲家，结亲：bata ozhorongge waka, niyaman zhafaki serengge.《34·易》不是想结成仇人，而是想结成亲家。〔匪寇婚媾。〕

niyaman zhaka ①心窝，心口：niyaman zhaka nimembi 心口疼。②心中，心里：niyaman i zhakade hadahai bi 牢牢记在心中。

niyamanambi [不及]饭夹生。

niyamangga [形]有亲戚关系的：meni tere niyamangga niyalma beo, te an chi alzhaha.《38·庸》我们那个亲戚么？如今疯了。

niyamangga niyalma 亲戚。

niyamani [名]疼爱小孩和敬爱老人的称词；（大人哄小孩时称的）我的心肝儿，我的小宝贝，（下辈人敬称老人时的）老人家。

niyamani adage madage 老人哄小孩儿的话；我的宝贝，我的心肝儿。

niyamarambi [不及]有亲戚感情，（待亲戚）热情周到。

niyamarchambi [不及]暗恨。

niyamari [名]〈动〉猾裹（传说中的异兽。似人，猪发，栖穴，冬人蛰，声如敲木）。

niyamashan [名]（两河中间的）略干地带。

niyambi [不及]❶烂，朽，腐烂，腐朽，朽烂：niyaha orho 腐草。niyaha yali 腐肉。orhoda niyambi seme ebsheme unchame ofi, huuda ambula baharakuu bihe.《1·实》（人们）怕人参烂掉，都急着卖出去了，挣下的钱不多。❷行将灭亡：niyaha hechen 垂下之城，将下之城，将及攻破的城。

niyaha hechen 垂下之城，将及攻破的城。

niyaha orho 腐草：niyaha orho de elden akuu bime, zhuchiba ome ubaliyaka de, zhuwari biyade elden zhergishembi.《36·菜》腐草无光化为萤，而耀采于夏月。

niyaha omo 臭水池。

niyaha yali ①腐臭的肉：niyaha yali de sube taha adali.《30·成》似腐肉连着筋（形容办事拖拖拉拉）。②比喻做事粘糊的人，说话罗嗦的人：be teni ashshafi sini boode zhiderengge, uksa emu eimebure niyaha yali be ucharaha, gisun dalhuun bime oyomburakuu.《28·百》我们刚动身上你家来，不料碰见了一个讨厌的粘糊鬼，话粘而且无关紧要。

niyambulu [名]柔弱的人，软弱的人。

niyamchiri [名]（宰杀牲畜时铺垫的）青草或树梢儿。

niyamzhu [名]诸怀（传说中的异兽。仿佛牛，四角，人目，猪耳，声似雁鸣，食人）。

niyamniyabumbi [及]使射马箭，使马上射兽。

niyamniyambi [及]射马箭，马上射兽：suwe zhalan halame choohai hafan ohongge ochi, gabtara niyamniyara be baita obuchi achambi.《3·上》你们代代当了武官，应在骑射上下功夫。gabtame wazhifi niyamniyara be urebukini.《25·虚》射了步箭，让他们再练练马箭。se asigan zhadaha akuu bime, gabtara niyamniyarangge umesi ehe.《3·上》年少无疾而骑射不堪。

niyamniyara ehe 骑射不好，马箭射得不好。

niyamniyara mahala 射马箭使用的靶子，马箭靶子。

niyamniyara mangga 善骑射马箭，射马箭能手。

niyamniyara sain 骑射好，马箭射得好。

niyamniyara zhuken 马箭射得平常，骑射差劲。

niyamniyan [名]马箭。

niyamniyan gabtan 马步箭。

niyamniyanambi [及]去骑射，去射马箭。

niyamniyandumbi [及]一齐骑射，一齐射马箭。

niyamniyanumbi [及]同 niyamniyan-dumbi。

niyan ggan zy [名]粘竿子（有五节，上接戗竿，用桐油或黑芝麻油熬胶或洗面筋擦在戗竿尖上用来粘雀儿）。

niyanchakuu [名]（浆洗衣服用的）棒锤。

niyanchambi [及]浆（衣服）：etuku niyanchambi 浆衣服。eiten zhetere eture niyanchara oboro baita be gemu niyalma de nikeburakuu.《38·庸》一切吃穿浆洗的事儿，都不靠人。etuku hoilachi niyanchara be onggorakuu (onggorakuungge).《19·重》衣服脏了不忘浆洗。

niyanchaha bosoi sinahi 锡衰（一种以缌布加灰制作的轻质的丧服）。

niyanchame obombi 浆洗。

niyanchan [名]❶（浆洗衣服用的）浆粉。❷锐气，元气，勇气：ede zhasei ambasa weile fonzhinaha bichibe, terei niyanchan be bilaha ba akuu.《4·川》虽经疆吏之讨，未即挫锋。yasai zhuleri uzhu gidafi gingguleme dahachibe, niyanchan huusun be isabume

中央民族大学图书馆

uzhihei, amaga inenggi urunakuu geli guubadame arbushara be dahame, gurun booi geren be shadabure ulin be fayaburengge. 《4 · 川》目前俯首恭顺而蓄锐养力，日后仍必鹞张，国家动众伤财。

niyanchan akuu ①（衣服）不硬挣，不挺括。②没有耐力，缺乏锐气。

niyanchan bilambi 折人锐气。

niyanchan bizhambi ①（衣物）经揉挫后变软。②灰心丧气，泄气，泄劲儿。

niyanchan eberembi 灰心失望，锐气消沉: aikabade goidabuhai sunzha ninggun biyade isinafi, kemuni nas'huun be amchame inenggi bilafi huudulame huusutuleme eteme muterakuu ochi, choohai ursei niyanchan eberefi, tangguut urse de basuchun tuwabure de isinara be dahame, maka adarame gamambini. 《4 · 川》如果延迟到五、六月份，还不能乘机奋战速胜的话，士气消沉了，将贻笑于唐古特人，那时，将怎么办呢?

niyanchangga [形]❶（绸缎等物）挺括，硬挣。❷耐久的，有毅力的，有耐心的: urunakuu niyanchangga silemin obume urebu. 《3 · 上》务∝训　成刚强、耐久。ere toktofi niyanchangga dosobumbi. 《38 · 庸》这个(人)肯定有耐力能坚持下去。

niyanchanggangge [名]❶挺括的(布、帛)，硬挣的。❷有毅力的（人），有耐性的(人)。有耐久力的（马)。

niyanchari [名]〈动〉腾远（传说中的异兽。极耐长跑)。

niyanchi [名]见下:

niyanchi hiyan 〈植〉安春香（生于山石，叶似柳叶而小，味香，祭祀时研成末焚烧)。

niyanchiha [名]青草，绿草，野草: niyengniyeri nimanggi wengke, niyanchiha tuchike. 《48 · 档》春雪融化，青草萌生。wei ho birai zhubkireme banzhiha niyanchiha. 《48 · 档》沿渭河长的野草。

niyanchiha banzhimbi 长出青草。

niyanchiha tuchimbi 青草萌生。

niyanchiri [形]见下:

niyanchiri hamgiya 〈植〉茵陈（黄蒿初生的根芽，药用)。

niyang niyang [名]娘娘。

niyang ze [名]娘子。

niyanggu [名]见下:

niyanggu zhe bele 凉谷米。

niyangguubumbi [及]使咀嚼。

niyangguumbi [及]❶咀嚼: labdu memerechi lalanzhi niyangguume muterakuu. 《38 · 庸》贪多嚼不烂。❷（牛羊等）反刍。❸背后嚼舌，饶舌。

niyangniya [名]晴天，晴空: niyangniya oho（天）放晴。niyangniya tuchike 天见晴。

niyangniya tuchimbi 天见晴: niyangniya tuchikede aga zhelaha. 《30 · 成》云裂开口儿，雨要稍停了。

niyangniyahuun [形]因难受而咧着嘴。

niyangniyang [名]娘娘。

niyangniyarambi,-ka [不及]咧嘴。

niyangze [名]同 niyangzy。

niyangzy [名]娘子: wang shi ba dosifi tafulame, niyangzy si ume zhoboshoro, mimbe dahame gin ling ni bade geneki. 《11 · 聊》王(十八)人劝:"娘子无忧，请从我至金陵"。

niyaningzhizhi [名]〈植〉金丝草。

niyaniombi [及]嚼: yali niyaniochi pak seme mengge, mazhige amtan simten inu akuu. 《38 · 庸》嚼肉像嚼木头渣滓似的发柴，一点滋味也没有。

niyaniyarilambi [不及]（腰）扭痛。

niyaniyun [名]槟榔。

niyanzhan [名]荤。

niyanzhari [形]见下:

niyanzhari ilha 迎荤花（异花名。瓣紫，蕊白，叶圆而香，嗅之忘睡)。

niyanzy [名]❶捻子。❷油火纸（强盗抢窃时用于照明的纸): niyanzy dabumbi 点油火纸。

niyanzy dabumbi 点油火纸。

niyara [名]酒酿（面做的甜酒)。

niyaran [名]同 niyara。

niyarangga [形]见下:

niyarangga tara 乳酪。

niyarhocha [名]犴崽。

niyarhuukan [形]略新鲜的（鱼、肉、血等)。

niyarhuulambi [不及]坐月子。

niyarhuun [形]新鲜的，鲜的（鱼、肉、血等)。

niyari [名]湿地，陷地。

niyase [名]捻子。

niyas'ha [名]〈动〉马腹（传说中的异兽。似虎，人面，声如乳子，食人)。

niyasi [名]见下:

niyasi yali 牙缝肉。

niyasubumbi [不及]使会脓，使出脓。

niyasumbi,-ka [不及]会脓，出脓。

niyazhiba [名]野荠菜，荠。

niyechebumbi [及]❶使补，使缀补，使修补。❷使补充，使填补。

niyechebun [名]同 niyechechun。

niyechechun [名]裨益，益处，好处: ere gisun be urushechi niyechechun ambula kai. 《47 · 问》此话若听得进去，大有裨益啊! udu

中央民族大学图书馆

tengkichuke seme niyechechun ozhoro aibi. 《19 · 重》虽然很切合实际，但有什么用?

niyechembi [不及]❶补，缀补，缝补，修补。❷补，补充，填补：eden de niyechere mełebuhe be zhombure tushan bi. 《3 · 上》有补阙拾遗之职。dengzhan i elden de akdafi, shun i elden i isinarakuu babe niyechembi. 《3 · 上》赖有灯烛之光以补太阳所不逮。niyecheme sindara be aliyambi〈公〉候补。❸补气，补血：niyechere okto 强精药。

niyecheme baitalambi 〈公〉补用。

niyecheme boshoro menggun 追补银（指官员应补还的所欠公项银两）。

niyecheme bumbi 〈公〉补给，找给（某种拨发的款项）。

niyecheme bure menggun 〈公〉补给银，找给银。

niyecheme miyalimbi 〈公〉找兑，找补。

niyecheme sindambi 补缺：inenggidari giyangnara hafan niyecheme sindara zhalin ……. 《48 · 档》为补充日讲官一事……。

niyecheme sindara be aliyambi 〈公〉候补(指未授实缺的官员，由吏部汇总奏请分发官员名单，根据职位、资格、班次，每月掣签一次，依据签定，分发各部院衙门或各省所，候委用)。

niyecheme zhukimbi 补偿，补还，填补：cheng du chi zhuweme isibuha manggi niyecheme zhukikini. 《4 · 川》俟成都解到补还。

niyechere faksi 修补匠人。

niyechen [名]补钉，布头。

niyechetembi [及]经常补：shuntuhuni erebe niyechetere terebe dasatara ini boigozhi be gaifi fachihiyashahai banzhimbi. 《38 · 庸》整日价粘补这个，收拾那个的，带着他当家的张罗料理。

niyecheteme dasatambi 补修。

niyehe[1] [名]鸭。◇niyehe tungge〈植〉车轱辘菜。

niyehe tatara asu 扑捉野鸭的网。

niyehe tungge 〈植〉车轱辘菜。

niyehe umhan i toholiyo 鸭蛋炸馃（蜜白糖糯粘米面和好，内放核桃馅，用猪油炸的面食)。

niyehe[2] [名]〈地〉聂赫：niyehe wezhi〈地〉聂赫窝集（清代地名。位于吉林城东八百里)。

niyei pan [名]涅盘。

niyekdechuke [形]❶可恶的，讨厌的。❷苛刻的。

niyekdembi-ke [不及]（饭菜等）变酸，发酸，馊。

niyekezhe [名]公螟蛉鱼。

niyekinambi [不及]长脓，化脓。

niyekse [形]（穿着）单薄：beye niyere etuhengge niyekse. 《11 · 聊》身体瘦弱，衣服单薄。〔幼质单寒。〕

niyeksembi, ke [不及]（冻地表面)。微融化。

niyekserhen [名]田洞鸡（出福建，头黄，背黑，腿挺高，食鱼虾)。

niyekzhe [名]同 niyekezhe。

niyelebumbi[1] [及]使轧场，使碾（米)。

niyelebumbi[2] [及]使念（书)。

niyeleku [名]碾子。

niyeleku i alikuu wehe 碾台，碾盘。

niyeleku wehe 石滚子，溜轴。

niyelembi[1] [及]❶打场，轧场。❷研光。

niyelembi[2] [及]念，朗读：bithe huulara be niyelembi sembi. 《38 · 庸》把读书叫作念。dengzhan de halanzhifi nomun niyelembi (niyeleme). 《11 · 聊》就烛诵经。irgebun i ilan tangguu fiyelen be niyelehe be, fulu sechi ombi. 《50 · 其》诵诗三百首，可谓多矣!

niyelezhembi [不及]碾伤，擦破，绽破：amba undehen i guusin moo tantara zhakade, sukuu niyelezheme yali fakzhaha (fakzhafi). 《15 · 金》打了三十大板，打得皮开肉绽。

niyemperembi [不及]同 niyeksembi。

niyengcheri [形]见下：

niyengcheri ilha 剪春罗花。

niyenggari [形]见下：

niyenggari chechike 〈禽〉望春（先众鸟而鸣，因而得名。kuubulin ilenggu chechike "反舌"的别名)。

niyengguweri [形]见下：

niyengguweri chechike 〈禽〉唤春。同 niyenggari chechike。

niyengniyeletu [形]同 niyengniyeltu。

niyengniyeltu [形]见下：

niyengniyeltu chechike 〈禽〉长春花鸟（头项白，翅黑，善鸣，音清。又名 tuniyeltu chechike "万春鸟")。

niyengniyeri [名]❶春，春天，春季：niyengniyeri dosimbi 立春。❷男女欲情：niyengniyeri muzhilen 春心，春情。

niyengniyeri aniya biya 初春。

niyengniyeri arbun 春天的景色：shehun bigan de isinafi tuwachi, niyengniyeri arbun absi buyechuke saikan. 《28 · 百》到旷野去看，春天的景色多么可爱美好。

niyengniyeri be bodoro hafan 〈官〉春官正(清代钦天监时宪科官名，为五官正之一)。

niyengniyeri bocho 春色。

niyengniyeri dosimbi 立春（二十四节气之

中央民族大学图书馆

一)。

niyengniyeri dulin 春分，仲春（二十四节气之一)。

niyengniyeri enduri 〈宗〉芒神（立春日所祭之神)。

niyengniyeri fiyan 春色，春光：toro moo fularzheme fodoho moo niowarishame, sain arbun niyengniyeri fiyan tuyembuhe.《19 · 重》桃红柳绿，呈现了春光美景。

niyengniyeri fiyan de urgunzhere mudan 〈乐〉喜春光之章（耕茇礼成后，筵宴进茶时奏的乐)。

niyengniyeri forgon i muke wasinzhiha uchuri 春汛。

niyengniyeri muzhilen 春心，春情。

niyengniyeri shungga ilha 山矾花（木本，花白，六瓣，蕊黄，味香)。

niyengniyeri uzhui biya 初春：eichi aniyai dube niyengniyeri uzhui biyade, uthai amba muru be toktobume mutembi.《4 · 川》或能于岁底春初，早定大局。

niyengniyeri wechen 〈宗〉祀。

niyengniyeri zhobochun 春愁。

niyengniyerikten [名]祀（在春天对先祖举行的祭祀)。

niyengniyertu [形]同 niyengniyeltu。

niyeniye[1] [形]心活，心软，拿不定主意。

niyeniye[2] [名]（蛇）人蛰。

niyeniyehudembi [不及]同 niyeniyehunzhembi。

niyeniyehun [形]心软无主意。

niyeniyehunzhembi [不及]心软不忍下狠心，姑息：bederchere niyeniyehunzhere zhailatara sosororo chisui muzhilen be hefeliyechi acharakuu.《3 · 上》不应存退缩规避之私衷。

niyeniyershembi [及]❶（因怕或不忍心而）下不了狠心。❷（因怕嚼而）轻咬。

niyere [形]❶（身体）弱，虚弱，薄弱，单薄：zhuwan funchere ba yabufi, sargan bethe niyere ofi, naihuume tuhere hamime, zeng hiyoo liyan kemuni emu galai wahiyame suzhambi.《11 · 聊》十里外（行），妻足弱，欲倾跌，曾（孝廉）时以一手相扳引。❷（力量）不强，单薄，弱小，软弱：niyere chooha 羸兵。hafan chooha be damu minggan tomilahangge komso niyere gese.《4 · 川》派官兵千名，未免单弱。❸（衣着）单薄，不厚：si yamzhi miyamigan i leose i dele guilehe ilha dubesilechibe, kemuni etuku niyere de nikshembihe.《13 · 厢》你晚妆楼上杏花残，犹自怯衣单。❹（器具）不结实。

niyere chooha 羸兵。

niyerebumbi [及]使（牲畜）浮水。

niyereken [形]❶（身体）略软弱，略单薄，略瘦弱。❷（力量）略弱，较弱，略单薄。❸（衣服）较单薄。❹（器具）不太结实。

niyerembi[1] [不及]（马牛鸭鹅等）浮水。

niyerembi[2] [及]（上阵时）身上不穿甲，轻装：musei guusai niyalma, tugi wan be tafame niyereme beyei hoton fekuhengge.《48 · 档》我旗人登云梯轻装越城。

niyereme beye 上阵不穿盔甲。

niyereme dosimbi 轻装而进。

niyerengge [形]单薄的（人），弱（者)。

niyo [名]❶沼泽地：niyo i ba 水草甸子。❷生活在沼泽地的：niyo i lefu〈动〉青熊。niyo i hoohan 水鹰。

niyo choko 水鸡（鸟名。身黑红，肉有白道儿，生与栖皆于有水草处)。

niyo i hoohan 水鹰（爪似鹰爪，常止水甸)。

niyo ilha 茈碧花（异花名。生于水，似莲蓬叶而小，花白红，日浮水面，夜沉水底，味香)。

niyo i lefu 〈动〉青熊（熊的一种，好住在水甸子)。

niyo mushu 水鹤（似鹤鹑，略细长，脚前二指长，后蹬短)。

niyo saksaha 水喜鹊（嘴长而黑，头白尾短，常止沙渚食鱼)。

niyobumbi [及]使刮（骨头上的肉)。

niyochiki [名]〈禽〉香鸡。

niyohombi [不及]性交，交媾：duin ichi niyalma akuu be tuwafi, yobodome yanggilachi, hehe inu ilbarilambi, ini emgi bigan de niyohoki sembi (serede).《11 · 聊》顾四野无人，戏挑之，女子亦微笑，欲与野合。emgi niyohochi ambula urgunzhehe.《11 · 聊》与交大喜。

niyokdoko [名]盆地。

niyokso [名]同 niokso。

niyolodo [形]❶面貌言行可憎恶的。❷无赖。

niyombi [及]刮（骨头上的肉)。

niyoolochuka [形]油多的。

niyorombi [不及]同 niorombi。

nizharabumbi [及]使研碎，使捻碎，使弄碎。

nizharakuu [名]擂钵（把成块的颜料研成细粉的工具)。

nizharambi [及]研碎，捻碎，弄碎，捣碎：pi shuwang okto be mizharame narhuun ufa araha (arafi).《15 · 金》把砒霜研成细末。

nizhi [名]（绕开泥水地走的）小路。

nizhihe [名]（粮食去糠秕时碾磨出来

中央民族大学图书馆

的）碎渣滓：nizhihe bele 碎米渣滓。

nizhihe bele 碎米碴滓。

no da [名]哪达（对云南一带土司所属的少数民族的俗称）。

noho [小]表示全是，尽是，光是：yasai zhuleri emu girin i ba gemu zhahari noho.《25·虚》眼前一带光是石子。shun dekdere ergi ufuhu wehe noho.《1·实》东面尽是浮石。duin ichi zhuguun akuu muke noho.《25·虚》四下无路尽是水。

nokai [副]很，甚，最，非常：tuwara de nokai zha.《25·虚》看时很容易。yaya zhuse deote wesihun hafunarangge dembei mangga, fusihuun eyechi nokai zha.《20·醉》盖子弟上达最难，下流甚易。terebe efulere de, uthai indahuun sindafi gurgu be zhafabure adali, bargiyame gairengge nokai zha.《17·韵》破坏它的时候，就像放猎狗捉兽似的，很容易拾取。

nokchimbi [不及]（火气）激发。

nomhokon [形]略老实，略循良。

nomhon [形]❶（人）忠厚老实：gashan i gubchi gemu nomhon niyalma seme tukiyembi.《27·歌》全村人都夸赞（他）是老实人。neneme sebkesaka imbe achaha de nomhon i ergide bi sembihe.《28·百》当初见他的时候，认为是老实人呢。❷（牲畜）老实，驯服：nomhon morin 老实的马。❸封谥用语；恪，良。

nomhon morin i fiyenten 〈衙〉驯马司。

nomhon niyalma 老实人，循良的人。

nomhon olhoba ①封谥用语；恪僖：amchame nomhon olhoba gebu bufi, mergen sain amban i cy tang de dosimbuha.《5·氏》追谥恪僖，崇礼贤良祠。②老实谨慎。

nomhon sain 老实，善良：nomhon sain niyalma bahafi elhe i banzhirakuu, ehe urse gelere sengguwere, halame dasara be sarkuu.《3·上》老实善良的人不得安居，而坏人又无畏惧悛改之意。

nomhon sufan i falgangga 〈衙〉驯象所。

nomhon sufan uzhire boo 〈衙〉驯象房。

nomhon zhiramin 敦厚。

nomin[1] [名]青金石。

nomin moro 青金石碗。

nomin[2] [名]鱼油，鱼白，田鸡油。

nomulambi [及]传教，说法：emu sakda huuwashan teku de nomun nomulara de garshan nerefi torhome tuwahangge umesi geren.《11·聊》一位老僧披着袈裟在座位上讲解佛法，围着看的人很多。〔一老僧说法座上，偏袒绕视者甚众。〕

nomun [名]❶宗教典籍，经：nomun bithe 经书。nomun huulambi 念经。tere gurun de fuchihi bi, gebu abida sembi, ne tubade nomun nomuiambi.《43·弥》其土有佛，号阿弥陀，今现在说法。❷旧时的经典著作：irgebun nomun.《诗经》ai ochibe, enduringge saisai nomun ulabun chi tuchinerakuu.《28·百》怎么也跑不出圣贤经传之外。

nomun be kadalara yamun 〈衙〉司经局。

nomun bithe 经书。

nomun huulambi 念经。

nomun i dergi 上经（首乾坤终坎离叫上经）。

nomun i fezhergi 下经（首咸恒终未济既济叫下经）。

nomun i tuwakiyangga fuchihi 〈宗〉持法佛。

nomun kiltangga fuchihi 〈宗〉法幢佛。

nomun kurdun i deyen 法轮殿（清代热河东北普佑寺殿名）。

nomun mandal 道场（僧人念经做法事的场子）。

nomun nomulambi 传教，说法。

nomun tarni kuren 〈衙〉经咒馆。

nomun ulabun 经传。

nomun zhibehun 陀罗被（织有佛经的被子）。

non[1],-ta [名]妹，妹妹：eyute nota kata faka hazhilarangge faidan i dorgi niowari gu seme maktaha.《20·醉》姐妹情殷，推作班中碧玉。

non[2] [名]〈地〉嫩（江）：non ula 〈地〉嫩江。

non ula 〈地〉嫩江。

nonggari [名]见下：

nonggari funiyesun 羊绒。

nonggibumbi [及，不及]❶使增添，使增加：ede bithe de nechichi uthai ulhichun nonggibure be saha.《35·老》由此可见，看书使人增广识见。elemangga chende baitai toose nemebume sukdun huusun nonggibumbikai.《4·川》反而他们的权力增大，势力增强。ede musei beye zhoboro gese bichibe,oori huusun nonggibumbi.《35·老》这样做，我们似乎要累一点，但可以提精神。❷使加级，使升高：chokto ochi ekiyembi, gochis'huun ochi nonggibumbi kai.《45·新》自高者降为卑，自卑者升为高也。❸使增益：nonggibure guchu 益友。

nonggibure guchu 益友。

nonggibun [名]益（《易》六十四卦之一）：'edun akzhan nonggibun ohobi.《34·易》风雷为益。

nonggimbi [及]❶增，增加，添，添加，增添：faksi tome emu inenggi ilata fuwen basa

中央民族大学图书馆

menggun. emte ginggen kunesun ufa nonggime bahabuha.《48·档》每个工匠每日增加三分工钱，一斤口粮。 sioi shu hendume, zhiyanggiyuun lio bei be weihuken tuwachi ozhorakuu, te geli zhuggoliyang be bahafi tas'ha de as'ha nonggiha adali.《12·三》徐庶曰："将军不可轻视刘备，今又得诸葛亮如虎生翼。"❷加级，晋级，提级： nonggime fungnembi 加封。 ilan mudan i kesi zhoo de nonggime ilachi zhergi adaha hafan obuha.《5·氏》三遇恩诏，加至三等轻车都尉。

nonggichi achara turigen i menggun 〈公〉应增租银（指因故而应增收的官租租银）。

nonggiha chooha 天助兵（兵种名）。

nonggime arafi baitalaha 〈公〉垫用过（指先用其他款项垫支未支领的应办事项的款项）。

nonggime badaraka namun 益昌库（清代山东盐院银库）。

nonggime bahabumbi 加给，增加。

nonggime chiyanliyang gaizhara usin 〈公〉科田（新开垦的、升为应纳赋的田地）。

nonggime fungnembi 加封。

nonggime isabumbi 增补： manzhu nikan fukzhingga hergen be nonggime isabuha bithe《增补满汉篆书字汇》。

nonggime toktobumbi 增订： han i nonggime toktobuha manzhu gisun i buleku bithe《御制增订清文鉴》。

nongginambi [及]去添，去增加。

nonggindumbi [及]一齐添加，一齐增加。

nonggingga [形]增添的，候补的。

nonggingga moositun 〈祭〉加豆（古代祭祀第二次献时，加进的祭器名）。

nonggingga shusai 增生（科举制度中生员的名称之一。在廪膳生员正额外，增加的名额）。

nongginzhimbi [及]来增添，来增加。

nono [名]水葱（生于水内，空心似葱而高，尖上生一点穗）。

noor [名]湖： balgasi noor i shurdeme hasak i emgi zhechen achaha ba na be miyalime bodome nirumbi.《48·档》测量绘制巴尔喀什湖周围与哈萨克毗邻地方。

noraimbi [及]堆垛，堆积： noraha deizhiku de tomome genehe.《11·聊》往柴堆里栖身去了。〔往栖积薪。〕 giyarifi deizhiku obome norome sindachi, ini chisui ibtenefi niyabure chi ai dalzhi.《38·庸》劈成柴垛起来，不比自行腐朽好吗!

noran [名]（草木）垛： moo i noran 木垛。

noro [名]诺洛（清初部落名）。

norobumbi [及]使停留，使逗留，使栖止： zheo hiyan i zhergi hafasa be golode goidame norobure be fafulaki (fafulafi).《48·档》严禁州县官员等长期逗留在省会。

norombi [及，不及]❶停留在一处，停留，逗留，呆在一处： ere niyengniyeri dubesilehe erinde, boode norohoi bichi dembei alishachuka.《28·百》在这暮春时节，呆在家里多苦闷。 gur seme norofi boode ainambi.《30·成》闷在家里做什么？ booi dolo gur seme norome bichi amtan akuu.《38·庸》在家里扪着头儿憋着没意思。❷留恋，眷恋： enteheme boode hehesi be norome teki semeo.《7·蒙》想在家里久恋女子吗?❸（飞禽）栖止，栖息。

noron [名]恋。

nosiki [名]善于渔猎的人。

notho [名]（果实的）外壳，（植物的）外皮： niyalma de gemu giruchun bi, moo de gemu notho bi.《32·语》人有脸，树有皮。

nothori [名]〈植〉壳子（异果名。形如青乌梅，味甘）。

noyan [名]诺颜，讷颜（清代早期对蒙古贵族的称号）。

nu [名]弩。

nu beri 弩弓。

nuhakan [形]略从容。

nuhaliyan [形]低洼： nuhaliyan ba 低洼之地。 deken bade ochi beikuwen, nuhaliyan bade ochi halhuun, nimarachi beikuwen, galachi halhuun.《4·川》高处则寒，低处则暖，阴雪则寒，晴霁则暖。

nuhaliyan hali 低洼潮湿的（地方）： ududu minggan nuhaliyan hali babe gemu huweki sain usin obuha.《48·档》几千里低洼潮湿的地方，都改造成了良田。

nuhaliyan mukdehun 坎坛（迎送寒暑之坛）。

nuhaliyan shunehe usin 草塌地，即不能放牧的荒草地。

nuhaliyan ulan 沟壑，坑沟： boshoro de geren irgen is'hunde anatanume, nuhaliyan ulan de tuhefi buchehengge tolochi wazhirakuu.《12·三》驱之百姓，互相推拖，死于沟壑中者，不可胜数。

nuhan [形]从容，不慌不忙： elhe nuhan 从容不迫。

nuhasi [名]〈动〉奴角（nihasi "犀牛"的别名）。

nuhechi [名]野猪皮。

nuhen [名]一岁的野猪。

nuhere[1] [名]狗崽子，小狗： zhuwe niyalma emde buda zheme, nuhere feksinzhifi,

中央民族大学图书馆

sihesheme ulebure be baiki. 《33 · 教》二人共饭，小犬走来，摇尾求食。

nuhere[2] [形]爱睡的（小孩）：nuhere mafa zhihe. （小孩）昏昏欲睡了〔直译：瞌睡虫来了〕。

nuhere[3] [形]母的（方口鲇头）

nuhere dafaha 母方口鲇头（鱼）。

nuhu [形]高（地）：nuhu bade teburengge kubun, nuhaliyan bade teburengge zheku. 《20 · 醉》高种棉花，低种谷。◇uyun nuhu （大禹疏浚的）九河。

nuhu ba 高处。

nuhu nuhaliyan 高低（之地）。

nukabumbi [及，不及]被刺扎，使刺戳：saihuuwa bula de nukabuha gese, ashshame gurime muterakuu. 《13 · 厢》好像是被荆棘扎着似的，不能动弹挪移。〔只见那荆棘刺，怎动挪。〕

nukachuka [形]❶（形容言论像蜂刺那样）锋利，尖锐。❷（言语）恰当，说到点子上。

nukambi [不及]刺，扎，戳，刺扎，刺戳：ai dube unde, atanggi nukara bethe be te tukiyembi. 《38 · 庸》还没有结果呢，何必老早先发毛（害怕）〔直译：还没扎的脚，现在就抬起来〕。

nukazhambi [不及]扎着疼，刺着难受：atanggi nukazhara bethe be te tukiyembi. 《38 · 庸》事先发毛〔直译：还没扎的脚，现在就抬起来〕。

nukchibumbi [及，不及]使发怒，被激怒：zhili be nukchibuba. 《7 · 蒙》使（他）发火了。

nukchimbi, –ke [不及]❶发怒，（怒气）冲动，激怒：emgeri nukchike de ilibuchi ozhorakuu. 《38 · 庸》一发作了拦不得。❷成全的（事情）：nukchike baita be tafularakuu. 《47 · 问》遂事不谏。❸（连夜）过去：yuwan shang, si san alin be tuwakiyame muterakuu be safi, dobori nukchime lan keo bade genefi ing ilire unde (onggolo). 《12 · 三》（袁）尚情知西山守不住，夜走滥口，安营未定。❹败走，败逃：ihan sezhen be gamame nukchime genembi (genere de). 《1 · 实》乘牛车而奔去。zhai ilan dukai tule iliha daiming ni chooha hechen gaibuha be safi, ambula golofi burulame nukchime tuchimbi(tuchire de). 《1 · 实》其城外之三面明兵，见城破，大惊败逃而走。

nukchike baita 成全的事，遂事。

nukchime hamika 将要败逃之时。

nukchime nenembi （败军）逃走前，逃奔前。

nukchime tuchimbi （败军）逃出。

nukchime yabumbi ❶发奋为之。❷奋勇前进。

nukchis'hun [形]激烈的，激昂的。

nukibumbi [及，不及]使激起，惹怒，被激奋：gisun i terebe nukibume ohode, tere elemangga murtei geneki sembi. 《13 · 厢》用话激将的时候，他却偏要去的。〔若把言语激着他，他却偏要去。〕niyalma waki seme guunime, dachun mangga silhi gaitai nukibumbi (nukibufi). 《13 · 厢》杀人心逗起英雄胆。

nukimbi [不及]激发，燃起，勃发。

nukte [名]❶游牧地，牧区：erechi suwembe sain nukte be zhorime tebuhe manggi, amba ezhen i kesi de suwe urunakuu bahafi ergeme zhirgame banzhimbi seme ulhibume alakini. 《48 · 档》要明确告诉他们，将来给他们划分好的游牧区，安置下去后，托着皇帝的恩赐，肯定会过起安居乐业的生活。❷（游牧）部落：aika huulha zhidere mezhige bichi nukte ulha be akdun saka bade guribu. 《48 · 档》若有贼来之信息，著将部落牲畜，移牧于地势险要之处。❸（野外行走时带的）行装。

nuktebumbi [及]使游牧，使移营。

nuktembi [不及]游牧，（随水草）迁移，移营，挪营：emu sezhen nukteme duleke songko de hehe niyalmai sitehe toron be sabufi, ere hehe de urunakuu sain zhui banzhimbi sefi, songko fehume amchanaha (amchanafi). 《7 · 蒙》一辆转场（游牧）的车走过的车辙内，（人们）发现一个女人的尿迹，都以为她必生佳子，随即追寻踪迹去了。meni ayuki han i unggu mafa ho uurluk, dachi ili i chargi esil nura i zhergi bade nukteme tehe bihe. 《48 · 档》我阿育奇罕之曾祖霍鄂尔鲁克原栖牧于伊犁以远额西尔努拉等处。

nukteme tembi 栖牧。

nukteme yabumbi 游牧，（牧群）迁移，转场：usin tarire ba akuu suweni adali nukteme yabume ofi, damu morin teile uzhimbi. 《9 · 异》无耕地似尔国游牧，只养马匹。

nukteme yabure urse 游牧人：emu feniyen i nukteme yabure urse isinzhire hamika. 《7 · 蒙》一群游牧人即将到了。

nuktendumbi [不及]一齐游牧。

nuktenumbi [不及]同 nuktendumbi。

nuktenembi [不及]去游牧，迁移到有水草的地方。

nuktenzhimbi [不及]来游牧，移来有水草的地方。

nunggalambi [及]炖，用火久烧：nunggalaha yali 炖肉。

nunggari [名]❶（人和动物身上的）毫毛，柔毛，绒毛。❷（植物的）茸毛。❸（纺织

中央民族大学图书馆

物的）绒毛：nunggari zhafu 绒毡。
nunggari fathangga kuwechihe 〈禽〉毛脚鸽。
nunggari funggaha 〈禽〉驮翎（mushu“鹌鹑”的别名）。
nunggari funiyesun 、羊绒。
nunggasun [名]哆罗呢。
nunggasun suzhe 哔叽缎。
nunggele [名]椴树：buzhan wezhi labdu, isi, zhakda, fulha, fiya, nunggele, mangga moo, hailan, fodoho, lahari, zhisiha banzhihabi.《9·异》多林薮，有杉松、马尾松、杨、桦、椴、柞、榆、柳、波罗、荆条。
nunggele mooi abdaha efen 椴木叶子饽饽（满族农历四、五月祭祀时用的一种食品）。
nunggembi [及]咽下，吞下，吞咽：ggan fu rren emu dobori, be deu usiha be nunggeme tolgifi uthai beyede oho.《12·三》甘夫人一天夜里作梦吞下北斗，于是怀孕了。〔夫人夜仰吞北斗有孕。〕tere yargiyan i gui shugi aisin i obonggi be nunggeme muterakuu ohobi.《13·厢》他其实咽不下玉液金波。kaksichi tuchirakuu fuhali nunggehe.《11·聊》咯之不出，竟已下咽。
nungnebumbi [及，不及]❶使侵害，使扰犯，被侵害，被侵吞：te suweni sunzha niyalma huuwaliyasun akuu enchuleme yabuchi, uthai neneme emu da chiktan i adali emteli ofi niyalma de nungnebumbi.《7·蒙》如今你们五人不和，各行其是的话，犹如先前那一支箭，势孤而被人伤害。❷使杀害，被杀害：azhigan fohde, ini ama eme kimungge niyalma de nungnebuhe bihe.《5·氏》幼时父母为仇家所害。zhuguun de ai niyalma de nungnebuhe be sarkuu, tetele mezhige bahara unde.《9·异》途中不知被何人谋害，至今无信。❸使惹（生气），被逗弄。
nungnechun [名]侵害。
nungneku [及]爱闹事的人，闹将，闹事鬼：banitai ubiyaburu nungneku.《38·庸》天生讨厌的闹事鬼。
nungnembi [及]❶侵害，扰犯，侵犯：musede amban ome dahaha monggoso be nungneme, musei wargi amargi zhase zhechen be hirachambi (hirachara de).《3·上》扰害我臣服之蒙古，窥伺我西北之边疆。geli boolaha bade, has'huu ichi ergi alin i mulu i ba i arbun haksan hailas'huun, udu fezhergi zhergi be afame durihe seme, kemuni zhai zhergi de zheshuk sere ba, alin i ninggude dor sere ba bifi, tangguut huulha somifi, tuchime dosime nungneme yabumbihe.《4·川》又据报称，左右山梁地形陡险，虽将下层攻夺，尚有第二层名为译锐山顶的称作多尔之地，唐古特人藏匿在此并出没扰犯。mingzheng aiman i tangguut irgen, zhakan geli zhobobume nungnehe, zhuwere ulha turire de umesi mangga.《4·川》明正部落番（唐古特）民又刚被扰害，雇用运输牲畜很困难。❷加害，杀害：lioi bu mini zhuse sargan be ainaha seme nungnerakuu.《12·三》吕布掳吾妻小必不害之。gung zhin aikabade donzhiha de, urunakuu zhuggoliyang be nungnembi kai.《12·三》公瑾若知，必然寻事害（诸葛）亮也。ini ama be nungnehe niyalma be zhafafi, oforo shan be faitafi zhefi, karu gaime waha.《5·氏》捉住害其父者，割耳鼻啖之，以复父仇。❸招惹，逗弄：nechin de niyalma be nungnembi.《7·蒙》平白地招人。niyalma be nungneme mutembio.《28·百》能惹得起人吗？niyalmai zhalan gui fiyan be sheolehe mengsei dolo shumin somirengge, niyalma balai nungnerahuu serengge.《13·厢》人间玉容深锁绣帏中，是怕人搬弄。
nungneri [形]见下：
nungneri monio 沐猴（monio“猴”的别名）。
nunzhibumbi [及]边听边入睡：nuzhibume amgaha 边听边入睡。
nuran [名]酒漏子（一种盛酒的有脐眼的木桶）。
nure [名]黄酒：nurei ekshun 黄酒糟。simbe tuwachi arki nure de hon hazhi, dartai andande seme alzhabuchi ozhorakuu.《28·百》看你很爱酒，不能间或离开它。ere dobori umesi sebzhen, damu nurei huusun de eterakuu oho.《11·聊》今宵最乐，然不胜酒力。
nure belhere falgari 〈官〉良醞署（明清光禄寺所属机构，掌供祭祀燕飨之酒醴）。
nure de dosi 恋酒，贪酒。
nure huhu 酒曲。
nure huusun 酒力。
nure i kuuwaran 〈衙〉酒局（制造祭祀筵宴用酒的机构）。
nure i ulhibun i fiyelen 《酒诰》。
nure omifi guunin chihai suihumbi 酗酒恣性。
nure tebumbi ①酿造黄酒，酿酒。②斟酒。
nure zhafambi 把酒：zhang fei geren hafasa de aname nure zhafafi hachihiyame sebzheleme omichahai ambula soktohobi.《12·三》张飞把遍各官，畅饮大醉。
nure zhushun i boo 〈衙〉酒醋房（清代内务府掌制酒醋等事的机构）。
nurei dalaha hafan 〈官〉大酋（大酒官之长）。
nurei ekshun 黄酒糟。
nurhachi [名]努尔哈赤（1559—1626，

中央民族大学图书馆

清代第一朝皇帝，年号天命，庙号太祖)。

nurhuumbi [不及]连，接连，连续：aniya nurhuume elgiyen i bargiyaha.《25·虚》连年丰收。yan cheng ni ba mederi zhechen i mudan i bade bimbime, ere udu aniya geli nurhuume mukei gas'han de tushahabi.《48·档》盐城地处海疆湾，这几年来又连续遭受水灾。rrin goi be alin i mulu de nurhuume zhuwan udu poo sindafi, huulhai karun be fondolome tantara zhakade,huulha gemu burulame ukaka.《4·川》任举等于山梁连发十余炮，穿过贼卡，贼皆奔窜潜踪。

nurhuume afambi 连续作战：ma liyang zhu nurhuume afame gidafi, etehe huusun i shuwe dosifi dailara dahabure be sasa baitalara zhaka-de, huulhai feye chi giyalabuhangge manggai guusin ba funchembi.《4·川》马良柱连战克捷，乘胜直前，剿抚兼用，相去贼巢不过三十余里。

nurhuume gidambi 连连击败，屡屡击败：fan zhiyuun men i chooha be nurhuume gidaha.《5·氏》屡败范军门兵。

nurhuume efulehe 接连攻破。

nurhuume etehe 接连获胜。

nus'humbi [及]冲，冲锋。

nus'hume tuchike ①冒出。②冲出（包围)。

nuturu [名]沙鸡。

nuzhalambi [及]拳打。

nuzhan [名]拳，拳头。

nuzhan ashsharakuu ①不动手，不打架。②(射箭）拳不动。

nuzhangga [形]有拳头的。

nuzhangga maitu 兵拳（顶端有一金拳头的棍)。

nuzhashambi [及]用拳乱打，乱打拳头。

中央民族大学图书馆

O

o[1] [名]同 ogo[1]。

o[2] [名]同 oho。

o mayan 胳肢窝，夹肢窝，腋下，腋窝。

o[3] [小]❶表示惊异或赞叹：utala hachingga moo ilha tebuhebio, geli kezhine aisin bochoi nisiha uzhihabio.《28·百》种了好多样儿花草树木啦？早就养了金鱼儿啦？❷表示反问：ini ozhorakuu de muse uthai nakambio.《30·成》他不依，咱们就罢手么？

o[4] [叹]❶表示答应；是，好。❷表示肯定；是，就是：eyun si asihan agu be achaki sembio seme inzheme fonzhiha de, sargan eksheme ilifi, o seme zhabuha.《11·聊》(那人) 笑着问道："大姐，您是否想着要见郎君了？"妻子急忙起身称是。〔笑问姐姐得无欲见郎君乎？妻子急起应之。〕❸表示醒悟；哦，喔。

o a [状]婴儿学说话的声音；牙牙。

o a seme 形容婴儿学说话的声音。

o guwa [名]倭瓜：menzhi, baise sogi, nasan hengke, o guwa, elu, suwanda bi.《9·异》产蔓菁、白菜、王瓜、倭瓜、葱、蒜。

o sho [状]见下：

o sho seme 形容溺爱的样子：o sho seme zhilame gosime banzhiha sargan zhui i adali tuwaha.《20·醉》非常疼爱，像亲闺女一样看待。〔分燠嘘寒，如依膝下。〕geren yakcha gemu terei zhui be buyeme, uhei o sho seme hafishambihe.《聊》众夜叉皆喜其子，辄共徇养。gege si serengge, sini boode o sho seme banzhiha hoshoi sargan zhui bihe.《38·庸》姐姐你呢，在你们家里是个娇生惯养的闺女。

obdombi [不及]（野兽因赶乏）肉变得没味道，走味儿：obdoko yali 乏味儿的野兽肉，走味儿的肉。

obdoko yali 乏味儿的野兽肉，走味儿的肉。

obgiya [名]（捕捉雕等的）水囮子。

obihiya [形]见下：

obihiya yali 水肉（牲畜琵琶骨里的肉）。

obo [名]〈地〉俄卜。

obo dabagan kuuwaran 〈地〉俄卜岭营。

obobumbi [及]使洗，使洗涤。

oboko [名]同 obokuu。

obokuu [名]❶洗东西的盆子，洗脸盆：dere obofi obokuu i muke yooni fularakabi.《11·聊》洗完脸，脸盆里的水全被血染红了。〔濯之，盆水尽赤。〕❷洗涮毛笔的文具；笔洗：fi i obokuu 笔洗。❸盆状的：obokuu efen 铜盆糕，鸡蛋糕。

obokuu efen 铜盆糕，鸡蛋糕（在面里少许放些白糖、白酒、旦黄烙成的糕。也可用枣泥作馅）。

obombi [及]洗，洗涤，洗濯：nehuu be dere oboro muke benzhu sehe (sehede).《11·聊》吩咐婢女打洗脸水来。〔呼婢汲盥。〕dere bertenechi oboro be onggorakuu.《19·重》面垢不忘洗。

oboro fangshara menggun 燂洗银，即洗刷船只的费用。

obonggi [名]❶泡沫，沫子，浮泡，水泡：obonggi dekdembi 起泡沫，冒泡儿。❷唾液沫子，唾沫：angga chi obonggi tuchibumbi 嘴角流白沫。❸起泡沫的（酒）：obonggi arki 沫子烧酒（满族酿造的一种白酒）。

obonggi dekdembi 冒泡儿。

obongginambi [不及]起泡沫，生出沫子。

obonggo [形]见下：

obonggo hiyan 龙涎香。

obonombi [及]去洗，去洗涤。

obonzhimbi [及]来洗，来洗涤。

obumbi [及]❶使…成为…，变…为，把…变成，使…作为，使…充当：sefu obuki seme baimbi《11·聊》要求拜他为师。〔请师之。〕huulhai chooha be bederebume muterengge bichi, uthai azhige sargan zhui be tede sargan obumbi sehe.《13·厢》但有退得贼兵的，便将小姐与他为妻。imbe sefu obuchi ome ofi, che teni sefu obuhabi.《26·指》因他可以做老师，他们才拜他为师。damu huuizy se ihan wara be hethe obuhabi.《3·上》惟回民以宰牛为业。fafurshame baturulame huulha be efulehe gung bi sen.e tuwashara hafan obuha.《3·上》奋勇破贼有功，授云骑尉。❹认为，以为，当作，看作：kingfu yerutu be deizhire de, belgun be deizhibufi buchehe de obuha bihe. 庆复以为烧毁碉楼，班滚业经焚毙。

obufi deribume chiyanliyang gaizhambi 〈公〉照上中下则起科（指田地分等级纳赋）。

ocha [名]同 oocha。

ochan [名]同 ufin。

ochi[1] [连]❶若，如果，假如，……的话，如果……的话：aikabade ebsi ome

中央民族大学图书馆

muterakuu ochi, zhuwe minggan yan menggun shangnafi, amga baita be ichihiyakini. 《3 · 上》如果不能好，赏银二千两办理后事。niyangzy si sain holbon bahara be buyerakuu ochi wazhiha, sain holbon bahaki sechi, zhang sheng tenteke niyalma kai sehe. 《11 · 聊》娘子不欲得良匹则已，欲得良匹，张生其人也。aika cheni gese asihata be ochi mini yasai hosho de inu dabura-kuu kai. 《26 · 指》要像他们那号少年，我压根儿就不放在眼里呢！zhakuun guusai manzhu ochi, manzhu gisun tachibumbi, monggo ochi, giyan i monggo gisun tachibuchi achambi. 《3 · 上》八旗满洲人等学习满话，蒙古人等亦应学习蒙古话。❷表示另提一事；至于，说到：gin chuwan i fudaraka huulhai da be dailame dosire baita ochi ……. 《4 · 川》至于攻伐金川叛逆贼酋之事……。erechi fusihuun ningge de ochi, uzhu gekshechi wazhimbi. 《11 · 聊》至于他下面的人，点点头就行了。〔下此者，颔之而已。〕

ochi[2] [小]位于主语的后面，表示肯定；乃，是、为：zhakuun guusa ochi geren goloi durun tuwakuu, holbobuhangge umesi uzhen oyonggo. 《47 · 档》八旗乃各省之表率，所关甚为重要。bi ochi huuwashan kai. 《11 · 聊》我是僧人。〔我僧也。〕

ochibe [连]❶虽然，虽则：zho el dan hendume, bi yala hutu ochibe, bisire fon chi enchu akuu, suweni anggasi eme umudu zhui be guunihadari, dembei narashambi sehe. 《11 · 聊》朱尔旦说："我现在虽然成了死鬼，但是还跟活着的时候一样，每每念起你们孤儿寡母的时候，总是恋恋不已啊！〔朱曰："我诚鬼，不异生时，虑尔寡母孤儿，殊恋恋耳。〕❷即使，纵使，就是，那怕，不论，无论：has'huu ichi ochibe sekiyen de achanambi. 《35 · 老》左右逢源。dere felefi ba bade zhuwen gaichi bahara-kuu, arga akuu ofi, age i zhakade zhihe, menggun ochibe, damtun ochibe minde mazhige aisilarao. 《26 · 指》舍着脸，到处借贷而不得，没法子就上阿哥这儿来了，银子也罢，当头也罢，帮我一些。

ochir [名]〈宗〉佛塔，数珠。

oden [名]〈地〉鄂登。

oden hoton 〈地〉鄂登城（清代地名。在今黑龙江省）。

ododon [名]〈禽〉阿单迥（wenderhen"阿兰"的别名）。

odoli[1] [名]提嚼（马嚼子环上挂的饰件）。

odoli[2] [名]〈地〉鄂多理。

odoli hechen 〈地〉鄂多理城（清代地名。今黑龙江省依兰县）。

odontu [形]有星点子的，斑点如星的：odontu kailun 星文骍，点子马。

odontu kailun 星文骍（有星点斑纹的马）。

ofi[1] [名]（捕捉野鸡等的）脚套子，套杆子。

ofi[2] [连]因为，由于，因为……所以：zhiha akuu ofi tuttu udahakuu. 《26 · 指》因为没钱就没有买。da dube akuu ofi, tuttu manggashame faihachambi. 《26 · 指》因为无头绪，所以为难着急。yuun zy huulhi eberhun niyalma ofi, tede huulimbume eiterebufi, terei zhoriha henduhe be tuwame, hachin hachin i fafun akuu zhurgan akuu baita be yabuha (yabure zhakade). 《3 · 上》允禔乃昏庸之人，被其愚惑听其指使，作种种不法不义之事。

ofingge [名]因为是……的（事情），由于是……的（原故）：doosi hafan i ochi ozho-rakuungge nantuhuun bime fusihuun ofingge. 《20 · 醉》不可做贪财的官吏，因为这是不廉洁的卑鄙事情。

ofio [小]同 ofi biheo。

ofoho [名]犁镜。

oforo [名]❶鼻子：oforo i wa gaimbi 用鼻子闻。oforo tura 鼻柱，鼻中隔。oforo sangga 鼻孔，鼻子眼儿。oforo niyaki 鼻涕。❷像鼻状的突出物：alin i oforo 山嘴子。zhafiyan i oforo de chooha bihebi. 《2 · 老》原来界藩山嘴有敌兵。◇oforo achabumbi 挑唆，进谗言，挑拨离间。oforo sukiyame 形容马或走或立不扬头的样子，马垂头丧气的样子。

oforo achabumbi 用谗言挑唆，挑拨离间：tere sargan zhui babai gurun be efulefi oforo achabume dain dekdebume wazhihabi (wazhifi). 《1 · 实》此女子挑拨各国破坏他们的和睦，引起了战争。

oforo dambagu 鼻烟。

oforo dambagu kukuri 鼻烟壶。

oforo de bahabumbi （气味儿）扑鼻，冲鼻，闻到，嗅到。

oforo faitara weile 劓（古代五刑之一）。

oforo feteri weterilambi 鼻翅儿微微动。

oforo i da 鼻梁。

oforo i dube 鼻尖儿。

oforo i saligan 嗅觉器官。

oforo kobsohon 高鼻子：booi dolo emu yasa sungkutu oforo kobsohon banzhiha sakda huu-washan okzhiha sektefun de tehebi (tefi). 《11 · 聊》屋内有一个塌眼、高鼻子的老僧坐在蒲团上。〔舍中一老僧深目高鼻坐蒲团上。〕

oforo mudan gaime gisurembi ①带着鼻音说话。②说人家的坏话。

oforo niyaki 鼻涕。

oforo sangga 鼻孔。

中央民族大学图书馆

oforo songgiha 鼻尖儿：si oforo songgiha i teisu sindahangge tasharahabi.《38·庸》你(射时，把箭)凑到鼻尖上是错了。

oforo sukiyame 形容马或走或立不扬头的样子，马垂头丧气的样子。

oforo tura 鼻柱，鼻中隔。

oforodombi [及]进谗，蓄意挑拨，调唆，挑拨离间，搬弄是非，说别人的坏话，传闲话，饶舌，搬口舌：emdubei oforodombi《26·指》只管饶舌。guunin silhingga ofordoro mangga.《26·指》心苦善用谗。

oforodoro mangga 好进谗言，好挑拨离间，好搬弄是非，爱传言送语。

oforodome shusihiyembi 挑拨离间，搬弄是非，制造矛盾：achuhiyan i gisun i balai oforodome shusihiyefi, ming gurun musei mafari nungnebuhe.《17·韵》蓄意挑拨制造不和，致使明朝杀我祖上。

oforonggo [形]好挑拨的，爱说谗言的，好搬弄是非的，好传闲话的。

ogo[1] [名]臼，碓窝子，乳钵。

ogo[2] [名]帽子窝，铁眼板(钉甲钉时，冲圆帽子的有圆眼窝的铁板)。

oguu [名]同 oho。

oho [名]胳肢窝，夹肢窝，腋窝。❷比喻血缘：oho siraha ahuun deo 重山弟兄，异父同母兄弟。

oho da 袖根，抬肩。

oho siraha ahuun 重山哥哥，异父同母哥哥：i mini oho siraha ahuun bichibe mimbe umesileme deoteleme gosimbi.《38·庸》他虽是我的重山哥哥，待我实在的友爱。

oho siraha ahuun deo 重山弟兄，异父同母兄弟。

oho shumin ashsharakuu 射箭时胳肢窝稳，不动弹。

oho zhafambi 煞胳肢窝(一种缝纫方法)。

ohode [连]如果……的话，假如……的话：uttu ilgame sonzhoro ohode, yargiyan erdemu be baharakuungge akuu kai.《24·接》如这样挑选的话，没有不得真材的。aga muke sirke ohode, birai muke biltefi ongko birebuhe manggi, sindachi ozhorakuu ombi.《48·档》若遇雨水连绵，河水泛滥青草被淹，难以放牧。

oholiyo [名]❶(一)捧，(一)掬，(一)把：yamzhitala niowanggiyan niyachiha guruchi emu oholiyo zhalurakuu kai.《18·诗》整天采集绿苗，还不满一掬。〔终朝采绿，不盈一掬。〕emu oholiyo muke de, uthai duin mederi mukei amtan yongkiyambi (yohgkiyaha be dahame).《36·菜》一勺水便具四海之味。❷合(重量单位，moro hiyase"升"的十分之一)。

oholiyombi [及]两手捧(东西)，掬，把：omo i muke bolgo genggiyen, irenere nimaha be tolochi ombi, dosichi halukan, oholiyome wangkiyachi, shu ilha abdaha i wangga bi.《11·聊》池水清洁，游鱼可数，入之而温，掬之有荷叶香。

oholzhi [名]oholzhon。

oholzhombi [及]拴活扣儿，打活结儿：oholzhome huuwaitambi 拴活扣儿，打活结儿。

oholzhon [名]❶活结子，活扣儿。❷(套捉禽兽、野鸡的)活扣套子。

ohorshambi [不及]同 ohorshombi。

ohorshombi [不及]只管恶心，只管干呕。

ohotono [名]偃鼠。

oi [叹]❶招呼人的声音；喂：oi seme huulara de, uthai geheshembi, gidashambi, elkimbi.《50·其》喊"喂！"的时候，要立刻点头、点手，招呼。❷吆喝牲口的声音。

oibobumbi [及，不及]❶致于老悖，致于老胡涂。❷捉弄老人，使老人作愚蠢的动作。

oibombi [不及]悖晦，胡涂，昏庸：sakafi oiboko 老悖，老胡涂，老朽昏庸。geli dabanahangge, ama eme be se de gochimbuha, sakdafi oiboko seme daishahai, ergeleme boo delhebuhengge gemu bi.《26·指》甚至说父母上了年纪，老胡涂了，闹着逼着叫分家的都有。

oibumbi [不及]同 oibombi：aikabade ulhire unde sechi, inu aifini oibume ohoni.《18·诗》借曰未知，亦聿既耄。

oifo [形]❶轻浮的，轻佻的。❷轻浮的人，轻佻的人。

oifu [形]同 oifo。

oihori [形]❶忽略的，轻视的，疏忽的。❷极好，甚好：alin de tere be buyembi niyengniyeri tuwabun oihori.《20·醉》(我)喜欢在山里居住，春天的景色好极了。uttu ochi i oihori.《50·其》若如此，他太好了。❸容易的，轻易的：abkai sindaha han serengge oihori wakakai.《2·满》天之所以任汗，并非轻易啊！❹甚，非常，很：oihori sain 非常好。zhakan oihori huusun baibufi, zhuwe oros indahuun baha.《47·问》新近又着实费了力，得了两个俄罗斯狗。❺何等的，怎样的：erei ama oihori niyalma biheo.《38·庸》他父亲是怎样的人来着。seibeni oihori bokshokon i giogiyan hochikon weilehebio.《30·成》当初做得何等的小巧玲珑来着。

oihori sain 非常好，好极了：baime bahafi gingguleme tuwachi, oihori sain seme zhuwe guchu urgun sebzhen i kezhine giyangnaha be, bi yala zhabshabufi amtanggai donzhiha.《35·老》求来敬阅，大有好处，二友快谈良久，我窃幸闻之。oihori zha 很容易，轻而易举。

中央民族大学图书馆

oihorilabumbi [及、不及]被轻忽，使轻视。

oihorilambi[1] [及]轻忽，轻视，忽视，忽略，疏忽：seremshere be oihorilaha dai ming hiyan i zhyhiyan li shi i sebe zhorime wakalahabi.《48·档》指名谴责了轻视防守的大明县知县李式仪等。erechi amasi ainaha serne oihorilachi ozhorakuu oho.《48·档》今后绝不能轻举妄动！afabuha baita be gelhun akuu oihorilarakuu.《47·问》交待的事不敢疏忽。

oihorilame dosimbi 轻率进攻：gung be kichenne oihorilame dosire michihiyan guunin be inu deribuchi ozhorakuu.《3·上》亦不应存轻进贪功之浅见。

oihorilame fiohorilambi 轻率：inu gelhun akuu oihorilame fiohorilame gungge be zhabshaki serakuu.《4·川》更不敢轻率邀功。

oihorilame heoledembi 〈公〉怠玩，罢玩，疏忽怠慢，疏懈：heni mazhige oihorilame heoledechi ozhorakuu.《35·老》不可怠忽。hachin hachin i oihorilame heoledehe be tuwachi, fafun hergin aide bisire be sarkuu.《4·川》种种疏懈，不知纪律何在。

oihorilame tuwambi 轻视，忽视，蔑视：harangga kadalara hafasa gurun i fafun be oihorilame tuwame gurun i chiyanliyang be giyatarafi singgebuhebi.《3·上》该官员侵蚀国帑藐视国法。

oihorilambi[2] [不及](禽兽)受轻伤。

oilo [方]❶表面，浮面，外面：mukei oilo heni bolzhon cholkon akuu.《26·指》水面上没有一点波浪。yarha i bocho oilo niyalmai bocho dolo sehengge, chohome ere gese niyalma be henduhebi.《26·指》豹的颜色在皮毛，人的成色在内里的话，说的是这样的人啊！mini ama eniye i giran be oilo sindafi, na derbehun de garzhame efuzhehe be donzhire zhakade ele gosihon oho.《48·档》听到双亲的尸体放在露天，受地湿而毁坏时，(我心中)更为悲痛起来。❷表面上，外表上：oilo honin i gese nomhon bichibe, dolo niohe i gese doksin.《45·新》外如羔羊，内实豺狼。azhige gin chuwan i aiman i hunchihin niyargiyal, dahame choohalame inenggi goidafi, oilo zhuleri fashshara gese bichibe, dolo zhuwe guunin hefeliyehebi (hefeliyefi).《4·川》小金川土舍良尔吉，从征日久，阳效先驱，阴怀二志。

oiio izhis'huun gozhime dorgideri fudasihuun yabumbi 阳顺阴违。

oilo sain ①外表美观，外面好看。②表面上好。

oilohodombi [不及]举止轻浮，举止轻薄，动作轻佻：aika uzhen fisin akuu unenggi be tuwaburakuu, dorolon i kemnerakuu, tete iata oilohodome arbushachi, elemangga niyalma de weihukelebumbi kai.《47·问》如果不稳重诚实，不以礼节律己，一味浮躁轻佻，更会被别人轻视的。

oilohodome arbushambi 轻举妄动。

oilohodome kobchihiyadambi 轻佻，轻薄，佻脱：changgan i ba i bithei niyalma fangdung, muzhakuu erdemu i gebu bichibe, oilohodome kobchihiyadame doro yosobe tuwakiyarakuu.《11·聊》长安文人方栋是一个颇有才华的名士，但他为人轻薄，不守礼节。〔长安士方栋，颇有才名而佻脱不持仪礼。〕

oilohon [形]轻佻，轻薄：oilohon balama 轻狂。

oilohon balama 轻狂：minde mengseku be tuhebu, ya ba i oilohon balama zhui emdubei dosi hirachame tuwambi.《11·聊》给我把帘子放下来，不知是哪儿的轻狂浪子，不住地往里张望呢！〔为我垂帘，何处风狂儿郎，频来窥瞻。〕

oilohon balama zhui 轻狂浪子。

oilohon dabduri 浮躁：te i tachire urse oilohon dabduri muzhilen i giyan be chinchilambi.《50·其》今之学者以浮躁之心观理。

oilohon hakchin 浮躁。

oilohon hakchin michihiyan balama 浮躁浅露。

oilohon hatan ①浮躁，轻浮急躁。②〈公〉浮躁(清代对表现不好的官员分为六等，浮躁为第三等)：oilohon hatan seme simnere kooli de dosimbuha.入于计典："浮躁"。

oilohon nekeliyen 轻薄：oilohon nekeliyen arbun be, ambasa saisa de isibuchi musei erdeme be gukubumbi, buya niyalma de isibuchi musei beyebe wambi.《11·聊》这种轻率失礼的态度，用来对待君子，是丧失咱们的品德；用来对待小人，则会招来杀身之祸。〔轻薄之态，施之君子，则丧吾德；施之小人，则杀吾身。〕

oilokon [形]稍浮出外面。

oilon [名]仓内表层：oilon i bele 气头米，浮面米。

oilon i bele 气头米(仓内表层的米)。

oilorgi [方]浮皮儿，表面，外面：tere niyalma bai oilorgi de mentuhun i gese bichibe, dolo zha akuu.《26·指》那个人表面上虽像个老实人，(其实)心里不平常。

oilorgi yangse 浮华，外表华丽。

oilori [方]上面，表面上，外面上：mukei oilori neome eyerengge toktohon akuu.《26·指》水面飘流不定。eyei oilori shushu orho birefi boihon sesehebi.《1·实》坑的上面覆盖黍秸，以土掩之。❷虚假的，虚伪的：oilori

中央民族大学图书馆

dahacharne, dolori zhurchembi 阳奉阴违。gisun oilori 辞游，言辞虚假。sain be belere niyalma, terei gisun oilori. tuwakiyan be ufarara niyalma, terei gisun bukdabumbi.《34 · 易》诬陷善良的人，说话虚伪；不守节操的人，说话不硬〔诬善之人其辞游，失其守者其辞屈。〕❸浮漂，不塌实：oilori oilori 很浮漂，很不塌实。❹轻狂，轻佻，放荡，轻慢，媟慢：guwang ping fu i fung sheng zheng de sehe fon i niyalma, asihan bime oilori deleri nure de hazhi.《11 · 聊》广平府的冯生是正德年间的人，他年纪轻轻的，可是放荡好酒。〔广平冯生，正德间人，少轻脱纵酒。〕❺悬空，平空，偶然：oilori zhafaha 偶然捉住了。lakdari oilori tabumbi, nambureiame turibure ba akuu.《38 · 庸》（鹰把猎物）倒提起悬空拿着，捉住后就没有被逃脱的事儿。

oilori dahachame dolori zhurchembi 阳奉阴违：uttu oilori dahachame dolori zhurcheme, zhenden banzhire de isibuhangge, muzhilen de forgoshochi girure yertere be akuu obume mutembio.《3 · 上》如果把这种阳奉阴违的行为所造成的弊端反省一下的话，心里怎能不惭愧呢？

oilori deleri ①浮漂，不塌实。②轻狂，轻佻，放荡，轻慢，媟慢。

oilori miyamigan urse ①浮华的人。②好穿戴的人，好打扮的人。

oilori nambuha 偶然落到手里，偶然被拿住了。

oilori oilori ①很浮漂，很不塌实。②轻狂，轻佻，放荡，轻慢，媟慢。

oilori zhafambi 偶然捉住。

oitobumbi [不及]❶致于穷困，致于贫困，陷于穷境：peng sheng tachin be waliyafi, inenggi goidahai mutebuhekuu, ulin wachihiyambime oitobuha (oitobufi).《33 · 教》彭生废学，历久无成，赀尽而困。❷致于紧迫，致于困迫，陷于困境，陷于困难：hafirabume oitobuha erinde, emu doose dabchikuu zhafame dosiha.《11 · 聊》窘急中，一道人仗剑入。tuttu chooha be sara urse, ashshara de farfaburakuu, yabure de oitoburakuu.《41 · 兵》故知兵者，动而不迷，举而不穷。mimbe toktobu sehede, amala bi oitobumbi.《18 · 诗》说是要我裁决，可是事后我是要为难的。〔俾予靖之，后予迈焉。〕

oitobume mohombi ①贫乏，陷于穷困：niyangzy sini zhekdun zhilihangga be, enduri niyalma uhei kundulembi, buya niyalma manggai oitobume mohofi arga akuu de, ere gus'herekuu baita be yabuha dabala.《11 · 聊》娘子贞烈，神人共钦。小人辈，不过贫乏计，作此不仁。②处境窘迫，陷于绝境。

ok [状]❶猛然吓唬人的声音。❷呕吐的声音；哇。

okchilabumbi [及]使盖（盖儿）。

okchilambi [及]盖上，盖（盖儿）。

okchin [名]盖儿，盖子：sithen i emu dulin be fere, emu dulin be okchin obumbi.《34 · 易》棋的一半为底，一半为盖。

okchingga [形]有盖儿的，带盖子的：okchingga moro 盖碗。

okchingga moro 盖碗。

okdobumbi [及]❶使迎接。❷使迎击。❸使接应。

okdombi [及]迎，迎接，迎迓：ninggun saitu zhichi sabu ushame okdombi.《11 · 聊》六卿来，急忙出迎〔直译：（因来不及而）拖着鞋去迎接〕。〔六卿来，倒屣而迎。〕sikse sakda huuwashan boode akuu ofi, okdoro be ufarabuha siyan sheng gilzhame gamareo.《13 · 厢》夜来老僧不在，有失迎迓，望先生恕罪。ma guwang zu se aiman i hafan chergi i emgi tangguut urse be gaifi tuchifi okdoko.《4 · 川》马光祖等带领土司策尔吉率领番目（唐古特）人等出迎。❷迎击，迎战：hadai gurun i chooha hechen tuchifi okdoko.《1 · 实》哈达兵出城拒之。❸接应，配合：aikabade bithe unggifi han siyan, yang fung de hazhilafi dorgi deri okdo sechi (sere),……yuwan shu be urunakuu weihun zhafachi ombi.《12 · 三》若凭尺书结连（韩）暹（杨）奉以为内应……必擒袁术矣。

okdome achambi ①出迎，迎候，②迎击，迎战：ezhen sara kegul bade okdome afaha (afafi).《7 · 蒙》汗迎战于萨喇格古勒地方。

okdome achanabumbi ①使前去迎接。②使迎战。③使接应：zhai hafan chooha be takuurafi, adaha kadalara da mai guwe liyang okdome achanabufi, ggurlai i huulhai feye be efuleme dosiki sehebi.《4 · 川》再遣发官兵，接应参将贾国良进捣刮耳崖贼巢。

okdome afanzhimbi 前来迎战：daming ni chooha poo sindame okdome afanzhiha.《1 · 实》明兵放炮接战。

okdoro doroi arambi 接风。

okdoro hafan 〈官〉摈（古官名）。

okdoro kumun 上祭坛庙，回宫奏的乐，共两段。

okdomo [名]鞍子上的扯肚带；扯肚，扯带皮。

okdonggo [形]迎上去的，逆向的。

okdonggo bira 逆河。

okdonzhimbi [及]来迎：susai zhuwechi aniya aniya biyai zhuwan duin de, chagan han i bithe isinzhifi, erku hoton chi oros hafan unduri ofannawichy be takuurafi okdonzhiha.《9 ·

中央民族大学图书馆

异》五十二年正月十四，察罕汗文到厄尔库城，差俄罗斯官温多里卧番那非翅来迎接。

okdonobumbi [及]使去迎接：tetele kemuni zhidere unde, niyalma takuurafi imbe okdonobuki sechi, geli zhuguun de zhurchen-zhire ayoo sembi.《28·百》至今还未来，要派人迎接他，又怕在路上错过去。

okdonombi [及]去迎，去接，去迎接。

okdonumbi [及]众人去迎。

okdori [名]迎春花。

okdori ilha 迎春花。

oke,-te [名]婶母。

oki [形]见下：

oki yoro 大木瓢头。

oksibumbi [及，不及]❶使吐，使呕吐，致于呕吐。❷（刀剑）出鞘，（箭等物）脱出，腾出：tiyan chi lang ni as'haha loho fazhiran de lakiyambihe, gaitai ini chisui homhon chi udu zhurhun oksibufi, kalar kalar seme guwendembi (guwendeme).《11·聊》（田）七郎佩刀挂壁间，忽自腾出匣数寸许，铮铮作响。

oksimbi [不及]吐：zheo ioi hendume teike okto omichi singgerakuu oksimbi.《13·三》（周）瑜曰："心中呕逆，药不能下。"

oksobumbi [及]使走，使行走。

oksombi [不及]走，行走，迈步：sargan zhui oksome sezhen de hanchi ome, mama galai yarume wesibuhe (wesibufi).《11·聊》当女子走近车子跟前时，老妈妈把他拉上了车。〔女子行近车，媪引手上之。〕teni oksome bahanambi.《26·指》才会走。haha zhui sargan zhui gemu oksome bahaname ohobi.《11·聊》子女俱能行步。

okson [名]❶步，步子：emu okson 一步。okson i ichi yabumbi.《11·聊》信步而行。huuwang zung ni tangguu okson i dubede fodoho mooi abdaha be ufararakuu gabtara mangga be teni saha.《13·三》方知黄忠有百步穿杨之巧。❷脚步，步法，步势：okson sain (马等) 步法好。❸步骤，措施，办法。

okson fuliburakuu 步履举止失措，脚步不稳(不均)。

okson i ichi yabumbi 信步而行。

okson oksombi 迈步，跨步。

okson sain (马等) 步法好。

oksonzhombi [不及]小孩子才学挪步，学迈步。

oksunzhombi [不及]同 oksonzhombi。

oktalambi [及]劓（古代五刑之一）。

oktaron [名]兔迹。

okto[1] [名]❶药，药品，药剂：okto omimbi 吃药，服药，用药。okto i boo 药房❷火药，炸药：okto i siren 药线，火药导线。okto fus'hubumbi 用炸药爆破。okto i tuwa maktame afambi (afarade).《1·实》扔火药罐战。❸毒药：okto niru 药箭，毒箭。❹药草：oktoi sekiyen i bithe《本草纲目》。

okto achabumbi 配药。

okto efen ulebufi huulimbumbi 〈公〉药饼扑顶（指拐骗人口的骗子用药饼给被拐骗的人吃，迷惑了以后，随他而去）。

okto fus'hubumbi 用炸药爆破。

okto hooshan i zhergi hachin i namun 〈衙〉颜料纸张库。

okto i boo 药房。

okto i dasargan 药方，处方。

okto i puseli 药铺，药店。

okto i siren 药线，导火线。

okto niru 药箭、毒箭。

okto omimbi 吃药，服药，用药。

okto orho 药材，药草。

okto sihan (量火药的) 药管子。

oktoi afaha 膏药。

oktoi sekiyen be getukeleme tuchibuhe bithe 《本草发明》。

oktoi sekiyen i achamzhangga suhen 《本草集解》。

oktoi sekiyen i achanaha dasargan 《本草验方》。

oktoi sekiyen i bithe 《本草纲目》。

oktoi sekiyen i gebu suhen 《本草释名》。

oktoi shugi 膏子药。

okto[2] [名]〈地〉鄂克托河（清代地名。位于宁古塔城北五十里）。

oktolombi [及]❶用药，服药：oktolome dasambi 服药治疗。❷下毒药：oktolome wambi 毒死，下毒杀害。

oktolome dasambi 服药治疗。

oktolome wambi 毒死，下毒杀害。

oktorohon [名]饿透，饿极：oktorohon banzhiha 因饿极而不想吃。

oktorohon banzhiha 饿过了劲儿，因饿极而不想吃。

oktoron [名]兔迹。

oktosi [名]医生，医师，大夫，太医：nimeku bahachi ebsi ya oktosi dasabuhakuu.《26·指》自从得病以来，什么医生没治过？

oktosi be kadalara yamun 〈衙〉太医院。

oktosi be kadalara yamun i aliha hafan 〈官〉太医院院使。

oktosi be kadalara yamun i ilhi hafan 〈官〉太医院院判。

oktosi i erdemu 医德。

oktosilabumbi [及]❶使医治，使医疗。❷使鸩毒，使放毒。

oktosilambi [及]❶医治，医疗：

中央民族大学图书馆

oktosilame dasambi 医治、治疗，医冶。❷鸩毒，放毒。

oktosilame dasambi 医治，医疗：tuksichuke fudasihuun arbungga be heo seme oktosilame dasabuchi ombi.《38·庸》险症逆症，尽可用药医治。

okzhiha [名]菖蒲，香蒲。

okzhiha sektefun 蒲团：emu doose okzhiha sektefun de tefi,sharaka funiyehe meifen de lekterefi, kalchun sain beye guigu.《11·聊》一道士坐蒲团上，素发垂领，而神观爽迈。

okzhiha uhuri 蒲包。

okzhihada [名]苍术，即菖蒲的根，又枪头菜（gioholho）的根。

okzhoslambi [不及]冒失，冒然行事，轻率，冒昧，孟浪，莽撞，冒犯：gisun endebuhede, bi okzhoslahabi sechi wazhimbi.《30·成》话说错了，我承认冒失就是了。okzhoslahangge mini waka.《47·问》冒犯了，是我的不是。takuurshara zhui okzhoslaha seme gisurefi, ler seme shuwe genehe.《11·聊》僮仆说了一声"我冒昧了。"便急速地照直走了。〔僮致声孟浪，霍然迳去。〕

okzhoslame felehudembi 冒犯，冒渎，唐突：chananggi okzhoslame felehudefi,te suhe loho nikebume zhiheo.《11·聊》前日冒渎，今来加斧钻耶。okzhoslame felehuderengge ere absi, agu si da zhuguun chi, emgeri zhakuun minggan ba sandalabuha.《11·聊》冒犯你了，实在对不起，可是你离开（去卧眉山的）旧路已经八千里了。〔唐突可罪，君离故道，已八千里。〕

okzhoslame koro baha 因冒然行事而吃亏，因鲁莽行动而受伤。

olbihiyan [形]同 olfihiyan。

olbo[1] [名]敖尔布（清代八旗汉军抬鹿角木的兵）。

olbo[2] [名]马褂，绵甲：taizu sure beile geli bartai gebungge niyalma de, ini etuhe olbo be etubufi, bata nukchire isika mini uksin gana seme unggihe (unggifi).《1·实》太祖又把自己穿的绵甲让巴尔太穿上，说敌人即将冲击，把我的铠甲取来！

olboi chooha 绵甲（兵）：olboi chooha uhereme zhakuunzhu chooha be gaifi tabchilame genehe (genere de).《1·实》带绵甲五十八，铁甲三十人进掠。

olboro [形]见下：

olboro yali 熊颊肉。

olfihiyan [形]无耐性，举止轻薄。

olhoba [形]❶慎谨，小心：olhoba serehe 谨慎警惕。tere anggala, siden i baita de geli umesi ginggun olhoba.《28·百》况且对公事也很恭谨。dain i ba de olhoba serehe niyalma chi dele akuu seme tachibufi afabuha.《1·实》谆谆教晦："身在战场，谨慎警惕最为贵。"❷封谥用语；慎：olhoba kichebe 勤慎。

olhoba kichebe 封谥用语；勤慎：wechere eifu arara huuda shangnafi, olhoba kichebe gebu buhe.《5·氏》赐给祭葬之费，谥勤慎。

olhoba serehe 谨慎警惕。

olhobangge [名]谨慎的人，小心的人。

olhobumbi[1] [及]❶使干，弄干，使晒干，使枯干。❷使费尽（心血）：antaka niyaman i senggi be olhobuha.《38·庸》何等地耗干了心血。❸（疾病）使人枯瘦，变消瘦，变憔悴。

olhobumbi[2] [及]使畏惧。

olhochuka [形]可畏惧的，可怕的，危险的：olhochuka ba 危险的地方。tuwara de olhochuka 看起来有危险。tuwara de olhochuka, erechi amasi beyebe tuwabure niyalma gemu yoro halafi gabtakini.《3·上》恐有失误，嗣后引见人员俱著改用骲头射。olhochuka de funtumbi 冒风险，担风险，犯难。

olhochuka ba 危险的地方：hiowan de hendume, zheo ioi arga toktobufi, liobei be nungneki serede, bi weihukeleme olhochuka bade dosichi ombio.《12·三》玄德曰："周瑜定计欲害刘备，岂可以身轻入危险之地？"

olhochuka de funtumbi 冒风险，担风险，犯难：korchin gurun de elchin obufi amasi zhulesi yabure de, kaha be bireme olhochuka de funtume, zhobome fashshahangge iletulehe.《5·氏》来往科尔沁，冲冒犯难，著有劳绩。

olhochun [名]畏，畏惧，恐惧。

olhokon [形]❶略干，略干枯。❷饥渴过度。

olhombi[1] [不及]❶干，发干，干枯，晒干：niyaha be bilara olhoho be anara gese.《4·川》如摧枯拉朽。olhoho niyahangge be tuhebure adali.《17·韵》摧枯拉朽似的。olhoho moo de shugi gaimbi.《30·成》都走的是鸡蛋里寻骨头的事儿〔直译：在枯树中榨取汁液〕。❷费尽（心血）。❸（病得）枯瘦。

olhoho moo ①枯树。②干柴：choohai urse be teisu teisu olhoho moo be belhebufi, tuwakiyara hafan yang gin ioi se kadalame ilan mukei yerutu i shurdeme moo muhaliyafi, na de tuwai okto umbufi gaitai emu erinde sasari fushubuhe.《4·川》令兵丁各备干柴，守备杨金玉等管领，将水碉三座用柴布砌，一时地雷烘发。

olhombi[2]**, olhosu** [不及]恐怕，恐惧，畏惧：coocoo ilibuchi oho akuu, *ufararahuu seme* olhome uthai ebsheme morin yalufi aisilame zihe.《12·三》（曹）操急止不住，只恐有失，慌自上马前来接应。longkodo niyan geng

中央民族大学图书馆

yoo aikabade gelere olhoro, nenehe waka be eteme halara be sarkuu,mingzhu sei fe yabuha songkoi oki seme guunichi, tumen de seme inu muterakuu.《3 · 上》隆科多年羹尧若不知恐惧痛改前非，思欲如明珠等之故局，则万万不能也。

olhoine olhome geleme geleme 兢兢业业：olhome olhome geleme geleme emu inenggi zhuwe inenggi tumen tulbin bi sehebi.《3 · 上》兢兢业业，一二日揣度上万次。

olhon[1] [形]❶干的，发干的，干燥的：olhon tubihe 干果。olhon orho 干草。olhon boihon 干土。halukan bime olhon de acharangge bi.《37 · 呻》有宜温而燥者。❷陆上，陆地，旱地：muke olhon 水陆。olhon zhuguun 陆路，旱路。❸没汤没菜的，干的：olhon buda 干饭。olhon zhembi 干吃。❹皮肉没破的（伤）：olhon feye 浮伤。◇olhon monggon 气管，气嗓。

olhon boihon 干土。

olhon buda 干饭。

olhon feye 浮伤。

olhon monggon 气嗓，气管。

olhon orho 干草。

olhon tubihe 干果。

olhon zhembi 干吃。

olhon zhuguun ①陆路，旱路。②干路。

olhon[2] [名]鄂勒浑（清初部落名）。

olhon i hoton 〈地〉鄂勒浑城（清代地名。在今黑龙江省齐齐哈尔市西南三十余里）。

olhon suifun 〈地〉鄂勒浑绥芬。

olhoshombi [及]慎重，谨慎，加意，当心，小心，留心，留神，警惕，警戒，谨防，提防：baita de kichembi, gisun de olhoshombi.《26 · 指》敏于事，慎于言。olhoshoro dade geli olhoshombi.《24 · 接》小心上加小心。ne niyalma be baitalara dasan be yabuburengge, kemuni nenehe adali ginggulere olhoshoro muzhilen tebuhei bi.《3 · 上》近日用人行政，仍是从前敬慎之心。geren ahuuta deote de teisu teisu beye be olhosho,ume nenehe niyalma be guunin sfuzhere de isibure seme targabuha (targabuchibe).《11 · 聊》戒诸兄弟各自惕，勿贻痛于先人。zhechen i ba edun beikuwen de beyebe olhoshorongge oyonggo.《19 · 重》边上逆风寒，要你身保重。

olhoshome seremshembi 谨防，严防。

olhoshon [形]❶敬人小心谨慎。❷封谥用语；僖。

olhotun [名]（三）焦（中医术语，指自舌的下部沿胸腔至腹腔的部分）。

oliha [形]怯，胆小，胆怯，怯懦：oliha niyalma 胆小的人。oliha morin 胆小的马。chen deng ambula inzhefi hendume ai uttu oliha.《12 · 三》陈登大笑曰："你如是懦也。"fachuhuun teksin chi banzhinambi, oliha baturu chi banzhinambi.《50 · 其》乱生于治，怯胜于勇。zhadaha niyalma fahuun akuu, ai tuttu oliha.《30 · 成》残疾人没胆量，怎么那么胆怯。

oliha budun 怯懦：wesimbuhe hade, terei dorgi aiman i chooha oliha budun ningge labdu sehebe dahame, uthai niyere yadalingguungge be sibshalafi halafi, etuhun kiyangkiyan ningge be nichebuchi achambi.《4 · 川》据奏，其中土兵怯懦者多，即当汰其羸弱而易补精壮。

oliha eberehun 怯懦。

oliha morin 胆小的马。

oliha niyalma 胆小的人。

olihadambi [不及]畏惧，害怕，落胆，丧胆，胆怯，恐惧：yaya choohai hafan oho urse, giyan i choohai urse chi turulafi yabuchi achambime, elemangga olihadame sosorome zhulesi dosirakuu.《4 · 川》凡为将弁，理应当身先士卒，现反而畏缩不前。

olihadame sosorome zhulesi dosirakuu 畏缩不前。

olihari [名]〈动〉幽颉（传说中的异兽。似猴身花，逢物见人则作睡）。

olimbi [及]躲开，避开，绕开：olime yabumbi 躲着走，绕过去。zhai zhakan zhafabuha huulhai alara be donzhichi, musei choohai ursei morin temen, dachi tal nachin de adulaha be safi, zhuguun olifi huulhaki sere gisun bihe.《48 · 档》再据刚刚就擒之贼供称，贼得知我军用马驼，在塔拉沁放牧之消息，曾有绕道来盗之言。suku hamgiya be faksalame neifi, olime mudalime dosifi, taktu de tafaha (tafachi).《11 · 聊》他拨开蓬蒿、黄草，左弯右拐走进去，登上了楼……。〔竟拨蓬蒿，曲折而入，登楼……。〕

olime mudalime 走迂回曲折的路，左弯右拐。

olime yabumbi 躲着走，避着走。

olo [名]❶线麻，大麻：muzhi maise, mere, arfa, olo be tarimbi.《9 · 异》种大麦、荞麦、油麦、麻。❷大麻皮儿，线麻片子。❸麻制的：olo futa 麻绳。❹像麻片子的：olo foyo〈植〉白茸莎草（形似麻片子，生于荒芜处，开白花，可层层放在长腰靴里做鞋垫）。

olo futa 麻绳：gala ichi huuwa i dolo bisire olo futa be gaiha (gaifi).《48 · 档》顺取院内麻绳。

olo sabu 麻鞋。

olobumbi [及]使趟水，使涉水，使过水。

中央民族大学图书馆

olohoi [叹]表示惊讶；哎呀。

olombi[1] [及]趟水，涉水，过水：olome dulembi 涉渡，趟水过去。geren choohai zhuleri tuchifi, bira de morin i hefeli deri olome iliha (ilifi).《1 · 实》直出众军前，至河水，水及马腹。

olombi[2] [不及]同 olhombi[2]。

olon[1] [名]肚带。

olon[2] [名]〈地〉鄂伦河（清代地名。位于宁古塔城东二千五十八里）。

olongdo [名]长靿儿靴（上齐大腿的长靴）。

olosi [名]衩夫（穿皮岔裤挖淤泥的人）。

oloshon [名]涉水皮岔裤（皮制涉水用品，有两种：一种从脚下至脐连做，一种至大腿）。

olzhi [名]❶俘虏：dain de baha olzhi niyalmai etuhe etuku be ume sure.《1 · 实》然阵中所得之俘虏，勿剥其衣。warka de chooha genehe mudande olzhi ambula baha seme ilachi zhergi adaha hafan obuha.《5 · 氏》征瓦尔喀俘获多人，授为三等轻车都尉。❷战利品：duichi inenggi bahara isika manggi, choohai niyalma bata be tuwarakuu, olzhi temsheme zhamarara be, taizu sure beile saha (safi).《1 · 实》围四日，其城将陷，我兵少懈，四出掳掠牲畜财物，喧哗争夺，太祖见之。

olzhilabumbi [及，不及]❶被俘，被掳：eme zhui iletu huulha de olzhilabume gamaha bihe.《11 · 聊》母子为强寇掳去。❷被掠夺，使掠夺。

olzhilambi [及]❶俘虏，俘获：dehi funchere haha be olzhilaha.《5 · 氏》获丁壮四十余人。huuguwang fugiyan golo be dailanaha mudan de, waha olzhilaha elbime dahabuhangge umesi labdu.《5 · 氏》征湖广、福建斩获招抚甚多。❷掠，掠夺，掠取：guunin chihai niyalma irgen be olzhilame tabchilambi.《50 · 其》恣情的虏掠人民。

olzhilame durimbi 掠抢，掠夺，抄抢（财物）。

olzhilame tabchilambi 虏掠，掠夺，抢劫。

ombi, oso, ozhoro [不及]❶成为，变为：aisin aihana deizhibufi, haksan boihon oho.《20 · 醉》毁金碧，成焦土。musei ama zhui be ehe okini seme niyalma belembi dere.《1 · 实》或者人以谗言，令吾父子不睦。erin emgeri farhuun ofi, kemuni dengzhan dabure unde.《11 · 聊》日已暮，尚无灯烛。❷当，充当，但任：li guwang yan be, si chen hioi ba i yuwan-shuai oso sehe.《50 · 其》……曰："光颜，汝为陈许帅。"❸可以，成，行：tushan be guutubure baibi funglu be zhetere urse de duibulechi ozhorakuu.《5 · 氏》非尸位素餐者可比。emu zhuwe niyalmai turgunde, geren niyalmai bahachi achara kesi be elhesheme goidabuchi ozhorakuu.《3 · 上》不可因一两个人的缘故而拖延众人应得的恩典。yargiyan tashan be kimchirakuu, terei weile be bireme guwebufi, nememe fachuhuun i deribun be badarambuchi ombio.《48 · 档》岂可不察真伪，尽宥其罪，歹长乱萌？❹认可，依从，同意，应允：yen gung urgunzheme oha.《11 · 聊》（殷）公喜应之。ini ozhorakuu de muse uthai nakambio.《30 · 成》他不依咱们就撂开手么？geren beile ambasa…… oncho nemeyen gosin enduringge huuwangdi sere wesihun cholo tukiyechi ozhoro seme wesimbuhe be taizung han tuktan de ohakuu.《17 · 韵》诸贝勒大臣……请上尊号曰："宽温仁圣皇帝"，太宗初未允从。bibuki sechi, kiyeo lu ohakuu.《11 · 聊》欲留之，仇禄不可。❺到，及至：udu inenggi ohakuu sargan nimefi geli akuu oho.《11 · 聊》无儿何，妻病又卒。bi isinzhifi kezhine inenggi oho.《26 · 指》我到了好些日子了。ere gisun de mini zhili uthai monggon i da deri oho.《26 · 指》因为这句话，我的气一下子就到了脖梗儿上了。erin huuwaliyasun oho manggi, hafan chooha be ambula isabumbi (isabufi).《4 · 川》俟气候融和，厚集官兵。kezhine ofi dorgi tulergi yooni chib seme oho.《11 · 聊》过了许久，屋内外才寂静了。〔移时，内外俱寂。〕zhuwan aniya ohakuungge be gabsihiyan gaire de bukini.《3 · 上》未满十年者，准令挑取前锋。ubiyada,te sunzha ninggun inenggi otolo kemuni bahara unde.《38 · 庸》真可恶，已经五六天了，还没得到呢。dobori ofi uche yaksifi dengzhan dabuha (dabufi).《11 · 聊》至夜，阖户挑灯。orin inenggi ozhorakuu birai dergi zheku wazhifi, coocoo i chooha urunakuu fachuhuu-rambi.《12 · 三》不消二十日，河东粮尽，（曹）操兵必乱。❻归于，属于，落于：bithei tachin i amba shangga fuzy de ohobi.《26 · 指》儒子之大成，属于夫子。kiyeo halai booi boigon hethe, yooni kiyeo da niyang de oho.《11 · 聊》仇家产业，悉属大娘。ere gese yabun, dubentele dursuki akuu de ombi.《26 · 指》似此为人，终久归于不肖。❼处得来，合得来：we inde ombi, age si ume fanchara, bi ere suihutu be daniyan bade gamafi, yasa korime emu zhergi girubume bechefi, sinde zhili fulhaki.《26 · 指》谁跟他合得来呢？阿哥你别生气，我把这醉鬼带在到僻静处，指着眼睛羞辱他一番，给你出气。❽是：uzhui fezhergi meiren ombi, meiren i fezhile lakdahuun zhuwe gala.《33 · 教》首下是肩，肩垂两手。

中央民族大学图书馆

ofi biheo 表示疑问，是吗？
ofi kai 表示对必然结果的肯定：zhalan i niyalma karman tuwakiyan be daruhai kuubulirengge, terei zhurgan aisi i ilgabun be sarkuu ofi kai.《26·指》世人之常变操守者，不知夫义利之区也。
oso nakuu 既然：sargan zhui hendeme, zhuguun yabure niyalma zhobochun akachun be sume muterakuu oso nakuu zhobome fonzhifi ainambi.《11·聊》女子说道："（你这个）走路的人既然不能给人解除忧愁，何必费神问呢？〔女曰："行道之人，不能解愁忧，何劳相问？〕
ozhoro ozhorakuu babe 可否之处。
ozhoro zhakade 因为这样，因为如此。

omchoko [名]豁唇，豁嘴儿，豁嘴的人，唇裂的人。

omi [形]野鼠贮存食物的洞。
omi sangga 野鼠藏食物的洞。

omibumbi [及]❶使喝，使饮：ere meifehe be dabaha manggi, morin de dabsun muke meleme musi omibume ergembu.《1·实》待过岭，以盐水炒面饮马，解其疲。❷使吸烟，使抽烟：dambagu omibumbi 使抽烟，使吸烟。

omichambi [及]❶共饮，一齐喝。❷一齐抽烟。

omiholobumbi [及]使挨饿。

omiholombi [不及]挨饿：huudashara ursei unchara musi zhetere zhaka i zhergi hachin bifi, kemuni omiholoro de isinahakuu bihe.《4·川》幸亏贸易人出售炒面等食物，不曾有过饿着肚子的日子。urunakuu beye nikenefi tuwame, emke seme omiholome bucheburakuu.《35·老》必亲临查阅，不使一有饥殍。
omiholofi gukuhengge 饿孛，饿死的人：zhuguun de omiholofi gukuhengge bimbime salame bure be sarkuu.《27·歌》明明路上有饿死的人，可就是不知救济灾民。

omihon [形]饿的，饥饿的，空腹的，肚子空的：omihon hutu 饿鬼，极饿的人。loo de sunzha inenggi omihon horiha.《1·实》在牢里饿着肚子关了五天。
omihon buchehengge ①饿死的。②〈咒〉饿死鬼！
omihon hutu ①饿鬼。②极饿的人。

omilabumbi [及]使骑马趟水。

omilambi [及]骑马趟水：bira be omilame dooha (doofi).《48·档》骑马趟水渡河。

omimbi [及]❶饮，喝，吃，服：chai omiha manggi dengselefi sinde bure, si ere tuktan mudan bigarame yabumbi wakao.《28·百》喝了茶后给你称，你这是初次外出吗？dobori oho manggi, dung sheng okto omifi emhun deduhe (dedufi).《11·聊》至夜董生服药独寝。zeng tere dade emu nure omire zhiha efire gus'herakuu huudai bai buya niyalma.《11·聊》曾某，原一饮赌无赖市井小人。❷吸（烟），抽（烟）：dambagu omimbi 抽烟，吸烟。
omiha huusun de 乘酒兴。
omire mangga 善饮。
omire zheterengge 饮食。

omin [名]饥：yuyun omin i turgunde zhoboro gasara guunin deribuhengge bi.《3·上》因饥馑困厄而生愁怨之心。

ominambi [及]去饮。

omingga [名]饮料：omingga zhemengge 饮食。dambagu gochika nure omiha seme, omingga zhemengge de dangnachi ozhorakuu bime, hachin hachin de gemu koro bahara babi.《38·庸》抽烟喝酒，当不得饮食，而且对样样都有坏处。
omingge zhemengge 饮食：horon guwezhihe de goichi, niyalmai omingga zhemengge be eberebumbi.《33·教》胃中毒会使人饮食减少。
omingga zhemengge i zhingkini dasargan 《饮膳正要》。
omingga zhemengge i enduri 〈宗〉饮食神。

ominzhimbi [及]来饮。

omkiya [名]〈动〉飞鼠，又称夷由。

omo [名]水池，池塘，湖泊，沼：alin omo sukdun hafunduhabi.《34·易》山泽通气。
omo chise 池塘。
omo dabsun 池盐，湖盐。

omoho [名]❶鄂谟和（清初部落名）：omoho soro 鄂谟和索洛。❷〈地〉鄂谟辉：omohoi bigan 鄂谟辉原野。
omohoi bigan i odoli hechen 〈地〉鄂谟辉之野鄂多理城（清代地名。位于长白山之东，为清太祖定乱建国时的旧城）。
omoho soro 郑谟和索洛（清初部落名）。

omoktu [名]见下：
omoktu konggoro 黄色骏马。

omolo [名]孙子：erei banzhiha ahuun i omolo kokuui hafan siraha.《5·氏》其亲兄之孙科魁袭职。
omolo tuwaha 抱孙子，有了孙子。

omosi [名]孙子们：boo be dasara de chira ofi zhuse omosi gemu gingguleme dahame yabuha.《5·氏》至于治家严肃，诸子弟循循率谨。
omosi mama 福神，即子孙娘娘。

omshon [名]见下：

中央民族大学图书馆

omshon biya 十一月。

on [名]❶路，道路：alin bira zhuguun on.《11·聊》山川道路。❷路程，路途：alihangge uzhen on goro ofi kai.《27·歌》任重而道远。

on dosombi (牲畜)耐走远路。

on gaimbi 并程，兼程：amban bi duin biyai zhuwan ilan de, gui zheo chi zhurafi, on gaime sychuwan de zhidere de, siran siran i alime gaiha dolo bisire ambasa i zhasiha, neneme amala ichihiyaha tangguut ursei geren baita be narhuushame tuwaha.《4·川》臣于四月十三日，自黔兼程赴川，节次细阅廷寄之前后办理番蛮(唐古特)各案。

on gaime yabumbi 奋力前进，(日夜)兼程：dorgi amban furdan se, sunzha biyai tofohon de, si an i goloi hoton be dulekede, gemu on gaime yabuha, husun morin be umai tookabume sartabuha ba akuu.《4·川》内大臣傅尔丹等于五月十五日过西安省城，俱系兼程前进，并无贻误。

on gaime ibembi 尽力前进：umai nimere de sengguwehekuu on gaime ibehe.《17·韵》并道前进，弗惮烦。

on temshembi 同 on gaimbi。

onasu [名]〈动〉恶那西约(传说中的异兽。似马，项长，前足高二丈余，后足不只一半，牛尾，五色)。

oncho [形]❶宽，宽广，宽阔：tai yuwan fu i geng halangga, dachi fuzhuri mukuun, boo huuwa oncho leli bihe.《11·聊》太原耿氏，故大家，第宅宏阔。❷宽宏，宽大，宽宥：taizu oncho i orgoni loko be uzhihe.《1·实》太祖宽宥鄂尔果尼洛科。❸宽度，宽大：duin mederi i oncho.《26·指》四海之广。

oncho amba 辽阔：ba na oncho amba, choo-hai huusun nekeliyen seme nonggime sindara be baime, ududu zhergi amban minde alanzhiha.《48·档》因地方辽阔，兵力单薄，详请增设缘由到臣。

oncho elgiyen 宽大：lo i etuku oncho elgiyen oho.《13·厢》罗衣宽褪。

oncho gilzhan 宽恕。

oncho goro 宏远：arbun durun umesi oncho goro, yala chibsunggo ten de isinahabi.《35·老》规模宏远，实属景慕之至。

oncho leli 宽阔，宏阔。

oncho umiyesun 衬带(在挂撒带的皮鞓带里钉的绵站腰子)。

oncho zhiramin giyai 〈地〉广厚街(清代地名。地坛牌楼街名)。

onchodobumbi [及]使宽恕，使宽大。

onchodombi [及]宽宥，宽恕，宽大，从宽：bi tere be gungge ambasai enen seme, wara weile be onchodofi sindaha.《3·上》朕念其为勋臣之裔，免死释放。ehe algin umesi iletulehe be choohai fafun be onchodochi ozhorakuu.《48·档》污声昭著，军纪难宽。sini ama alingga i weile endebuku umesi amba yargiyan i onchodeme guwebuchi ozhorakuu.《3·上》尔父阿灵阿罪恶甚大，固难赦宥。

onchodome guwebumbi 豁免，宽宥，宽恕：yuun sy i weile umesi labdu, bi gemu zhakanzhame gamame onchodome guwebuhe emgeri weile araha ba akuu.《3·上》允禩罪案甚多，朕俱曲加宽宥，并未治罪。asuru holo akuu unenggi be tuchibuhe hoorchi seme hese wasimbufi onchodome guwebuhe.《7·蒙》和尔济无虚假，而出之以诚，遂宽宥焉。

onchohon [形]❶仰，仰面，仰面朝天：sargan zhui besergen de onchohon deduhe.《11·聊》女子仰卧在床上。〔女卧床上。〕hazhi zhui seme surefi uthai onchohon tuheke.《10·尼》(员外)喊了一声"我亲爱的儿子"仰面就摔倒在地。❷傲慢：onchohon tuwambi 傲视。

onchohon dedumbi 仰卧。

onchohon tuhembi 仰面摔倒。

onchohon tuwambi ❶仰望，仰面看，抬头朝上看。❷傲视。

onchohon umushuhun 仰俯。

onchohoshombi [不及]❶仰首挺胸。❷傲慢，昂然。

onchokon [形]略宽，稍宽：onchokon i hono funchere ba bi.《11·聊》宽然殊有馀地。ubasi sebe gaifi, mini aba fachafi kuuwaran be dosire de karun i shurdeme onchokon bade niyakuurabufi mimbe oktobukini.《48·档》再带领乌巴什等，待朕猎归御营时，令其跪之于哨所周围宽阔之处，迎接朕躬。

ondobumbi [及，不及]❶使胡来，被胡弄，使乱搞，被戏弄。❷被奸淫，使狎亵。

ondombi [不及]❶乱来，胡来，乱弄，戏弄：balai ondombi 乱弄，胡来。fuhali mimbe ondombi sechina.《38·庸》竟玩弄我咧。❷奸淫，狎亵：guunin chihai ondombi.《50·其》任意奸淫。hehei emgi omime soktofi uche be dorgichi yaksifi booi dolo ondoro de……。《15·金》和妇人吃醉了，倒插了门，在房里干事……。

ondome arbushambi 狎亵：han sheng uthai zhulergi besergen de tafafi, terei emgi ondome arbushaki sechi, hozho gege hiri amgahai bi.《11·聊》韩(生)乃径登南床欲与狎亵，而美人睡去。

ong [状]大鸍头箭射出的声音。

ong seme 形容大鸍头箭射出的声音。

中央民族大学图书馆

onggobumbi [及]使忘记。

onggochon [名]胡琴：zhung, tungken, moo i weilehe hetu fichakuu, bileri, teisun i sirge, yatuhan, onggochon bi.《9·异》乐有钟、鼓、木笛、唢呐、铜弦、筝、胡琴。

onggola [名]耳根。

onggolo[1] [名]河港，江河支流的转弯处。

onggolo[2] [形]先：embichi onggolo inengge edun dame aga agambi, embichi duleke manggi tuihusheme beikuwen ombi.《3·上》或先期风雨或过后阴寒。

onggolo inenggi 先期。

onggolo[3] [后]要求它前面的词是属格形式或动词的形动形式（……i onggolo)；在……以前，在……之先：chooha huulhai, zhechen de nikenehe chi zhakuun biyai onggolo, kemuni yerutu shanchin be afame gaiha (gaifi).《4·川》兵临贼境，于八月以前尚能克取碉寨。forgoshoro onggolo neneme tomilame toktoho.《26·指》来调之前，先已拟定。ere dade zhuguun i unduri umai orho banzhirakuu, morin tuhekengge labdu ofi, choohai urse arga akuu, beye unufi yabumbi, bata be achara onggolo huusun aifini chukuhe, adarame huusutuleme afame mutembi.《4·川》而且，沿途并不生草，马多倒毙。兵众无法只得自行背负，未遇敌人之前，力量早已疲敝，如何能用力攻战。

onggolokon [形]稍前的，略先的。

onggobumbi [及]使忘记。

onggombi [及]忘，忘记：bi kemuni guuwa bade geneki sembi, genechi achara boo labdu, onggofi sitachi zhai geneme ohode, niyalma gemu guuninzhara de isinambi.《28·百》我还想到别处去，应该去的家多，忘记或去晚了，别人都要多心。ume buya aisi de dosifi beye boo onggoro.《50·其》毋贪微利而忘身家。◇onggoro chechike 护松雀，护松鸟。onggoro ilha 萱花。onggoro orho 合欢草。fazhan onggoho (马等）粪结，便秘。

onggoro chechike 护松雀，护松鸟。

onggoro ilha 萱花（传说观赏此花可以把忧愁忘掉)。

onggoro mangga 肯忘，健忘，善忘。

onggoro orho 合欢草，谖草。

onggon [名]❶鞍缦（鞍子中间空的地方)。❷马背梁（牲畜放鞍的地方)。

onggoro [名]脑精骨（牲畜头骨中连接耳根的一块小骨头。满族习俗，将此骨挂在婴儿摇车上或给小孩儿带在身上，以防忘事)。

onggoshon [名]鲫鱼。

onggosu [名]❶忘性，健忘，无记性。❷没有记性的人，善忘事的人：onggosu de elhe akuu.《48·档》没有记性的人是不得安宁的。

onggotai [副]忘得死死的：budai booi uche be onggotai yaksihakuu.《15·金》厨房的门竟死死地忘了锁。

ongkimbi [不及]（兽类听到人声或闻到异气而）避去，逃跑，跑掉。

ongko [名]牧场，放牧地：ongko muke 水草。choohai morin ulha be sain ongko muke de sindarakuu.《3·上》不令兵丁的马匹、牲畜在好水草之处牧放。

ongko muke 水草。

ongnika [名]〈动〉脆性，催生（像熊而体小，毛色略黄，有白道子，很狡猾)。

ongton [形]❶见识少的，没有经过世面的，无知无识的。❷懒货，见识少的人，没见过世面的人，无知无识的人。

ongton akuu 不懒，有见识，经过世面。

ongtori [名]愚鲁的人，鲁钝的人。

onon [名]公黄羊。

oocha [名]蚂口。(鱼名)。

ooha [名]花鲈鱼。

oombi [不及]同 ombi：meihe erin oome geren ing de isanzhiha (isanzhifi).《14·浒》辰巳时分，都在营前聚集。

oori [名]❶精力，精神，血气：ggo tai shi huuwalafi dendeme omichachi,dartai andande oori simen ambula nonggibuha.《11·聊》郭太史剖而分食之，顷刻精神焕发。bi eiten baita de oori huusun be hairambi.《3·上》朕每事爱惜精神。❷精液：oori turibumbi 遗精。

oori huusun 精力，精神。

oori simen ①精力，血气，精神：zheke zheku oori simen de generakuu.《38·庸》吃的东西不长精神。oori simen guunin arbun.《11·聊》神情意致。②精液。

oori simen omire hutu i da 〈宗〉啖精气鬼主。

oori sukdun 精气，血气。

oori turibumbi 遗精。

ooron [名]同 oron。

ooze [名]〈旧〉倭子，日本人。

or [状]❶呕吐的声音。❷虎吼叫的声音。

or ir 众人诵经的声音。

ora [名]无袖开岔子，拿褶子的蟒缎长挂子。

ordo [名]亭子。

oren [名]同 uuren。

orgi [名]箭头的两刃。

orgilambi [及]（箭头一边的锋刃）射(蹭）着表面。

orgilame goimbi （箭头一边的锋刃）射着表面。

orho [名]❶草：ere bade zhuguun i

中央民族大学图书馆

unduri umai orho banzhirakuu. 《4 · 川》且沿途并不产草。❶人参：orho da 人参。◇orho shoforokuu 撩草。
orho be aliha hafan 〈宗〉司草。
orho be gaibure niyalma 同 beihuwe。
orho bordokuu 草料。
orho da 人参。
orho de endebumbi （牲畜）被草噎住、呛住。
orho fulmiyen 草捆子。
orho i kuuwaran 〈衙〉草厂（清代盛京户部的下属机构）。
orho i zhaka weilere hafan 〈官〉草工。
orho liyoo 草料：manzhu chooha de niyalma tome emte morin bibufi, gulhun orho liyoo bahabuki. 《48 · 档》满洲兵丁，各留马一匹，全数拨给草料。
orho muke amcharakuu （牲畜患疾难於低头）够不着水草。
orho ordo 茅舍。
orho sere 同 orhoda i siren。
orho shoforokuu 撩草（鹰鹞右翅上重生的翎）。
orho suihai gisun 刍荛之言，刍议。
orho zhodon 草葛布。

orhocho [形]（才生下的小孩子）身体很小。

orhoda [名]人参：orhoda gurumbi 采挖人参。
orhoda gurumbi 采挖人参：yarhu bade songko faitame genehe de, moo wen lung ni orhoda gurure uyunzhu funchere niyalma be waha. 《5 · 氏》蹑踪雅尔湖路，杀毛文龙采参者九十余人。
orhoda gurure temgetu bithe 参票（挖参人所领的执照）。
orhoda i siren 人参根须。
orhoda ichihiyara kuuwaran 〈衙〉办参局。

orhon [名]猛禽尾部的翎。
ori [名]琉璃数珠。
orima [名]鲈鱼（海鱼，似龙肝鱼）。
orimbi [不及]说梦话，梦呓：huuwang gio lang yaksitai amgaha de orimbi seme siltaha. 《11 · 聊》黄九郎再三推说梦呓而不肯睡。〔黄九郎坚以睡恶为辞。〕

orin [数]二十。
orin deri ①第二十个以后，②从下旬以后，二十号以后。
orin duin sukdun 二十四节气。

orinchi [数]第二十。
orinta [数]各二十，每二十。
orobumbi [及]使结皮，使表面凝结，使凝成薄皮。

orokuu [名]凝结物。

orolombi[1] [及]代替，代理，顶缺，取代：dailara choohai oron tuchichi, uthai esebe orolome gaiki. 《4 · 川》征兵有缺额，即以这些人顶补。
orolome simnembi 〈公〉顶替，即委他人代考。

orolombi[2] [不及]（祭祀时）拉着长声呼唤。

orombi, –ko [不及]结皮，表面凝结：du yali oroko nimenggi gese. 《11 · 聊》则髀肉如脂。
oroko nimenggi 凝油。
oroko niowarikuu 锅巴碌。

oromu [名]奶皮子。

oron[1] [名]❶位，位置，席位：tere oron 坐位。si uthai eigen de hendufi, minbe gaihakuu bihe bichi, bi tere be emhun ezhelefi, sini oron be durirakuu bihe kai. 《15 · 金》你如果不与丈夫商量娶了我，也不致于我独占他，占了你的位置呀！huung niyang siyoo zhiyei oron de zhalbiraki. 《13 · 厢》红娘替小姐祝告。aniyadari be niyalma tome zhun gar de alban bure dobihi sukuu, ninggun dobihi sukuu akuu ochi, oronde shanggiyan boso bumbi. 《48 · 档》我们每人年年给准噶尔人交纳狐皮，要是没有六张狐皮，就交白布。ninzhu sunzha se be dulekengge ochi, gemu yamzhi idu dosire be naka, esei oronde asihata sa yamzhi idu dosikini. 《3 · 上》有年逾六十五岁者，俱著停其值宿之班，伊等所该值班，令年少人代为值宿。❷（官职的）空缺，（编制的）空缺：oron tuchimbi 出缺。sain oron 美缺。harangga ba i hafan i oronde emgeri hafan be sonzhofi sindaha. 《26 · 指》该处员缺，已拣员补授。❸痕迹，印迹，踪迹，影子：bi oron inu bahafi donzhihakuu. 《23 · 启》我连影儿也没得听见。◇oron sui 罪孽。
oron akuu ①无痕迹，无印迹，无踪迹。②无缺。③毫无根据，根本没有：bi umai sanzhu el i emgi, uhei danzhi be tantaha ba oron okuu. 《48 · 档》我根本没有同三柱儿共殴丹济。
oron akuu babe beleme tuchibumbi 〈公〉飞冤驾害（指捏造事实，嫁祸于人）。
oron akuu gisun 无稽之谈：ere gemu oron akuu gisun niyalmai balai banzhibuhangge. 《28 · 百》这都是无稽之谈，是人们胡乱编造的。
oron be aliyambi 〈公〉候缺（清制，指官员经吏部选用后，赴指定官署等候补授官缺）。
oron be aliyara bithesi 候缺笔帖式。
oron be daiselambi 署缺：tere oron be daiselambio. 《38 · 庸》署那个缺么？

中央民族大学图书馆

oron de dorgi de wesimbume sindambi 〈公〉员缺内升。
oron donzhihakuu 没有听说：age i zhihe be bi fuhali oron donzhihakuu, donzhiha bichi inu tuwananzhiha bihe.《28 · 百》我根本没有听说老兄来，如果听说了，也来看望了。
oron ekiyembi 〈公〉欠缺。
oron ezhelesi 〈公〉缺主（卖官缺的吏役）。
oron i kunggeri 〈衙〉缺科（清代吏部下属机构）。
oron sui 罪孽：ai, ere mini gazhiha oron sui.《26 · 指》唉，这也是我做的罪孽。
oron tuchibumbi 〈公〉开缺。
oron tuchimbi 〈公〉出缺。
oron[2] [名]星辰。
oron i shusi 天文生（清代钦天监所属，为研究天文的辅助人员）。
oron i soorin 方位。
oron[3] [名]驯鹿。
oron buhuu 驯鹿。
oron gurgu 同 oron buhuu：temen zhuwe tumen emu minggan uyunzhu ninggun, adun orin emu tumen emu minggan duin tangguu uyunzhu emu, ihan orin zhakuun tumen nadan minggan uyun tangguu orin zhakuun, honin emu tangguu nadanzhu nadan tumen sunzha minggan duin tangguu zhuwan ilan, oron gurgu zhuwe tangguu susai uyun.《48 · 档》骆驼二万一千九十六头，马二十一万一千四百九十一头，牛二十八万七千九百二十八头，羊一百七十七万五千四百二十三只，驯鹿二百五十九只。
oron[4] [副]全然，根本，丝毫，从来：ere zhergi babe oron bodome isinahakuu.《4 · 川》这些情况都全然没有考虑到。nikan gisun bisire be oron sarkuu.《38 · 庸》我从来不知道还有汉语。uhei sesuleme kenehunzhechibe, terei enduri ohobe oron sahakuubi.《11 · 聊》只是互相惊疑，根本不知道他已成了神仙。〔相共惊疑，不知其为神。〕

oroncho [名]鄂伦春（族）。
oroncho i niyalma 鄂伦春人。
oronggo [名]匾角羊，（似黄羊，略小，角长而扁，色青）。
oros [名]❶俄罗斯，俄罗斯人：oros gurun 俄国。oros niru 俄罗斯佐领。❷俄语，俄文：oros tachikuu 俄罗斯学校，俄文学堂。❸俄罗斯的，俄国的：oros kuren 俄罗斯馆。oros suzhe emke.《48 · 档》俄罗斯绸绫一疋。
oros bithei kuren 〈衙〉俄罗斯文馆（清代学习俄罗斯语文的处所）。
oros gisun 俄语。
oros gurun 俄国。
oros kuren 俄罗斯馆（俄罗斯官员或俄国人的住处）。
oros niru 〈衙〉俄罗斯佐领（我国境内俄罗斯民族居住的旗）。
oros tachikuu 俄罗斯学校，俄文学堂：aisin zhiha be gemun hechen i choohai nas'huun i bade afabufi, oros tachikuui niyalma be selgiyefi takabukini (takabuchi).《48 · 档》将金钱交由京城军机处，传唤俄文学堂人员辨认。

orson [名]见下：
orsoni nimembi 产后疼，儿枕疼。
orume [名]同 oromu。
osho [名]（架鹰的）三指皮手套。
oshoho [名]爪，爪子：oshoho i es'hun buhuu be huuwalafi zhembi.《11 · 聊》正用爪子剖开生鹿吃。〔爪擘生鹿而食。〕
oshoholombi [及]用爪抓。
oshonggo [形]形似爪的。
oshonggo ilha 鹰爪花。
oshonggo kiltari 矛。
os'hodombi [及]暴虐，行恶，虐待，逞凶：os'hodome tantambi 毒打：gin chuwan i huulhai da, etuhun de ertufi, balai os'hodome, ini adaki tangguut i ba be durime ezhelehengge, uthai fafun be daburakuu yabuha.《4 · 川》金酋恃强肆虐，吞并邻番（唐古特）地方，已属不法。
os'hodome daishambi 暴虐胡闹：chingkai uttu os'hodome daishachi, ainahai amargi be hafirhuun oburengge waka ni.《38 · 庸》如果这样放肆地暴虐胡闹下去，一定给将来不留后路。
os'hodome tantambi 毒打，狠打。
os'hodome wambi 虐杀，残害：tabchilame durime os'hodome waha (wara zhakade).《17 · 韵》掳掠逼残。
os'hodome zhobobumbi 荼毒：niyalma irgen be os'hodome zhobobume, hafan hali be aha obufi tuwame, dahalara urse isinahale bade niyanchiha orho be funcheburakuu obuha.《11 · 聊》荼毒人民，奴隶官府，扈从所临，野无青草。

os'hon [形]虐，暴虐，残酷，恶劣，狠毒，苛薄：tiyan fung hendume, yuwan zhiyangzhiyuun i muzhilen oilo oncho dorgi os'hon.《12 · 三》田丰曰："袁将军外宽而内忌。"suwe eigete be zhobobume, asuru ehe os'hon banzhihangge, hutu chi ehe kai.《1 · 实》若尔等倚势，凌逼其夫，其恶甚於魑魅。huulhai muzhilen guurakuushara guunin abkai banzhibuha os'hon ni.《4 · 川》贼心贼脑天生劣。aikabade aha os'hon ochi, uthai dolori guunime, mini ezhen huudun isinzhirakuu seme, beyei hoki be tantame, soktokuu ursei emgi zheme

中央民族大学图书馆

omime deribumbi.《45·新》如果仆人是个恶劣的家伙，他会从心里以为主人不会很快回来，就会殴打自己的伙伴并和酒鬼们一起吃喝起来。

os'hon ehe 残忍，恶毒，苛薄：terei os'hon ehe kiriba keike guunin dabanaha turgunde, goidahakuu beye ubashaha fudaraka niyalma oho (ofi).《3·上》其心之残忍惨毒甚矣，未几而身为叛逆。sirame eme os'hon ehe, ama taksi sargan i gisun de dosifi, zhui be zhuwan uyun se baha manggi delhebure de, aha ulha be ambula buhekuu.《1·实》继母待他不好，父亲塔克世惑于继母之言，在儿子十九岁时，分居于外，只给他少量的奴隶和牲畜。

os'hon enduri 〈宗〉暴虐神。

os'hon erun 酷刑。

osohokon [形]小些，略小。

osohon [形]小，小点儿：osohon beye 小个子，矮小的个子。◇osohon budai erin 小饭时(指吃午饭前的时间)。

osohon beye ①小个子，矮个子。②谦词，小的，小人。

osohon budai erin 午饭前的时间。

osokon [形]同 osohon。

osokon i manaha menggun 〈公〉小建银(清制，无论大月、小月征收的关税，每月都按二十九天计解部，称为小建银。另外，国家发放的薪俸等大都按日计算，逢小建月则扣留一日银两存库，也称为小建银)。

osokon i manaha sula inenggi faitaha menggun 〈公〉建旷银〔清代马政经费的一种名目，即扣建银(扣除逢小建月多发的银两)和截旷银(截留空缺后多发的银两)的合称〕。

osokon niyalma ①(身材)矮小的人。②谦词；鄙人，小人：tuwara niyalma elhe nuhan i hendume, osokon niyalma de ser sere fadagan bi.《11·聊》卜者从容曰："鄙人有小术"。

osokon niyengniyeri 小阳春。

otgo [名]公鸭子往前翘起的环状的尾。

otho [名]同 otgo。

otok [名]鄂托克(明代蒙古族的社会，经济单位)：zhabzundamba koituktu i shabinar i otok uheri zhuwan nadan, otok tome daruga emte.《48·档》哲卜尊丹巴活佛所属的鄂托克共有十七个，每个鄂托克各有一个官。

otokon [名]〈地〉浴盆山(平顶山的别名)。

otokon alin 〈地〉浴盆山(平顶山的别名。因山顶上的水不干涸，因而当地人有此称)。

oton [名](整木)槽盆，(猪)槽，(水)槽。

otori [名]春猎，春蒐。

otorilambi [及]春蒐，春猎(春天打尚没有怀胎的兽类的围猎)。

oyo[1] [名]❶(房屋等的)顶，顶子：boo i oyo 房顶，毡房顶。muheliyen oyo boo《50·其》圆顶房。dergi amargi ergi dalbai yerutu i oyo durgebufi tuheke, wargi zhulergi ergi dalbai yerutu, fondo eme sangga tuchike.《4·川》震塌东北耳碉碉顶，冲破西南耳碉一孔。❷(帽子的)上面，顶面，(手)套：boro i oyo 凉帽面子(顶面)。mahala i oyo 帽胎，帽顶。galai oyo 手套。❸(车轿的)上篷，隆穹。◇oyo gaimbi〈祭〉祭肉敬天。oyo zhafara alikuu〈祭〉馔盘。

oyo gaimbi 〈祭〉祭肉敬天(满族的祭祀习俗。祭祀仪式结束后，把供献的肉在分份儿以前，从每块儿切下一小块儿，抛在房顶上。或者，用作还愿的肉块在没下锅之前，从每块儿里切一小块儿，挂在杆子上或盛在匣子内)。

oyo zhafara alikuu 〈祭〉馔盘。

oyo[2] [名]蠓虫儿。

oyo funima 蜉蝣(昆虫名。成虫常在水面上飞行，寿命有数小时至一周左右)。muzhilen chib seme deli wehe i dele tehei onggochi zhulge te wachihiyame oyo funima ombi.《36·菜》机息坐忘磐石上，古今尽属蜉蝣。

oyo oyo [状]呼唤小狗的声音。

oyobumbi [及]使弄弯，使折弯。使弯曲，使卷曲。

oyoki [形]敏捷，机敏。

oyombi [及，不及]❶弄弯，折弯，使弯曲，使卷曲，弄成弧形：oyome sahambi (建筑物)砌筑成拱形。❷退缩，缩缩：amala oyofi emke be sabuchi emken uzhu lasihimbi.《30·成》到后来退缩得谁都摇头。❸使(距离、时间)缩短，加速(赶路)，加紧(赶完)：ba oyoki.《50·其》加紧赶路吧(直译：缩短路程吧)！❹乏极，疲顿。

oyome sahambi (建筑物)砌筑成拱形。

oyombumbi [及，不及]❶加紧，加快，加速，急速，紧急：asuru oyombume benzhihe ba akuu.《48·档》从未赶紧送来。❷显得要紧，值得重视：oyombure baita waka.《50·其》不是要紧的事儿。ai oyombure babi.《38·庸》有甚么要紧。damu waka be unume gaire teile ochi, ai oyombumbi.《38·庸》如果只是背个不是的话，没有什么要紧的。❸缩短(距离)：on be oyombuchi goidarakuu.《50·其》加紧赶路，很快就到〔直译：缩短路程，不久就到〕。

oyomburakuu baita 无关紧要的事儿，鸡毛蒜皮的琐事，小小不言的事儿：ere zhergi oyomburakuu baita be ton arambi (arame).《3·上》竟把这些鸡毛蒜皮的琐事当作正经事情。

oyomburakuu untuhun gisun 泛泛空谈，无

中央民族大学图书馆

济于事的空话：baibi ududu minggan ba i tule oyomburakuu untuhun gisun gisurechi, ere baita be zhiduzhi adarame wachihiyambi.《4·川》远隔千里的地方，尽说些无关紧要的空话，对于事情的定局将起什么作用。

oyombure ba akuu 无甚重要，没甚了不起：oilori tuwachi oyombure be akuu gese.《38·庸》从表面看，好像不甚紧要。

oyombure baita waka 无关紧要的事情。

oyombure niyalma waka 无用的人，碌碌之辈：chohome achanafi emgi weile hebeshefi oyombure niyalma waka.《12·三》特往见之，与之论事，方知无用之人矣。

oyomeliyan [形]略卷曲状，略弯曲的，略带拱形的。

oyon [名]极度贫乏：oyonde isinaha 穷极，穷困。

oyonde isinambi 穷困至极，极度贫乏。

oyonggo [形]●位居显要的，有地位的：oyonggo niyalma 达官贵人，重要人物，显要人物。●紧要，重要：monggo guusai niyalma monggo gisun tachirengge umesi oyonggo.《3·上》蒙古旗分人员学习蒙古话甚属紧要。bi guunichi, zheku chaliyan be ichihiyarangge yargiyan i oyonggo.《4·川》朕思，办理粮饷固属紧要。chooha urebure baita umesi oyonggo.《3·上》训练兵丁实为要务。●要点：oyonggo be gaime arambi 择要记录。toktoho gisun i oyonggo be isabuha bithe.《成语辑要》。

oyonggo ba ①要地，重地：amala hesei zhang zheo be mederi zhakarame oyonggo ba seme, zhaisan be bibufi tuwakiyabuha.《5·氏》后奉旨以漳州为滨海重地，留介山镇抚。②（文章的）要点：fafun be getukeleme kooli be iletuleme, hachin be faksalame oyonggo babe ezhehe.《3·上》律著例明，亦分条以纪要。③（身体的）要害部位。

oyonggo baita 要事，要紧事。

oyonggo be gaime araha hafu buleku 《通鉴纂要》。

oyonggo doro 要领：erei onggolo chooha dosire de fuhali oyonggo doro be bahakuu bime, baita de teisulefi geli urui ainame ainame wachihiyambi (wachihiyafi).《4·川》前此进兵既不能遽得要领，临事又惟草率了局。

oyonggo kamni angga 关隘，险要之口：damu oyonggo kamni angga de ele chiralame seremshechi achambi.《48·档》险要之口，均应益加严防。

oyonggo niyalma 达官贵人，要人，重要人物，显要人物。

oyonggo obumbi 看作重要，重视，看重，注重：suwe bithe huulara be dahame, giyan i doro be getukelere be oyonggo obuchi achambi, hafan bahara be ume mangga obure.《5·氏》你们既然读书，就应当以明理为重，不应以得官为高贵。

oyonggo ulhun 要领。

oyonggo zhechen 严疆，要陲（应设立卡伦防守的重要边界地段）。

oyonggon [名]关键，切要。

oyonggongge [名]重要的（事），主要的（事）。

oyotonggo [形]见下：

oyotonggo mahatun 高山冠（古冠名，顶盖用铁丝跨织）。

oyoyo [叹]表示讥笑、轻蔑；喔唷唷。

oze [名]同 ooze。

oze gurun 日本国。

ozhin [名]捏褶女朝挂（一种无袖、开岔、拿褶子的蟒缎女朝服）。

ozhomgi [及]吻，接吻：si men ching uthai meifen be tebeliyefi angga ozhofi, bubu baba seme hendume …….《15·金》西门庆便一手搂过脖子来，就亲了个嘴，口中喃喃呐呐说道……。

ozhorolame [副]将要好：yebe ozhorolame dasame nimembi.《50·其》病将好又复发了。

ozhozho [叹]表示嘲笑（某人不中用）。

中央民族大学图书馆

P

page [名]投击背式骨的薄石饼，石饼子。

pai [名]❶牌子：pai bithe 令牌。❷牌，纸牌：gu pai 骨牌。pai yabumbi 出牌。❸牌(楼)：pai lu 牌楼。

pai bithe 令牌，看板。

pai biyan 牌匾，匾额。

pai fang ilibumbi 建坊，立牌坊。

pai lu 牌楼。

pai yabumbi 出牌。

pai siyoo [名]排箫。

pai zoo [名]排草(一种香草)。

pailu [名]牌楼。

pailuri [名]小牌楼。

pak [状]见下：

pak pik 许多小爆竹一齐响的声音；劈里啪啦。

pak seme ①形容小爆竹响的声音，硬的东西掷落在地上的声音：pak seme emgeri guwengke.《11·聊》崩然一响。②形容饭很干，少肉缺油的样子：yali niyaniochi pak seme mengge, mazhige amtan simten inu akuu.《38·庸》吃肉呢，像嚼木头渣子似的发柴，一点滋味也没有。pak sere nimenggi akuu fisin yali be bi asuru hihalarakuu.《30·成》像嚼木头渣子似的，没有油的精肉，我不大爱。

palta [名]金刚石。

palta wehe 金刚石。

palta wehe i as'hangga meihe 〈动〉金刚石飞蛇。

paltari [名]金钢钻。

pampahuun [形]脸面胖得像浮肿一样：dere pampahuun i tumpanahabi (tumpanafi).《30·成》没鼻子没脸的一个胖头大脸。

pampu [名]厚棉袄。

pan [名]❶梆子：mini booi pan i zhilgan be donzhichi, geren suwe gemu gida, mukshan zhafafi dame zhio.《14·浒》我庄上打起梆子，你众人可各执枪棒前来救营。❷云版，云牌(清代八旗军队早期传达警报的工具。原为乐器)。

pan guwan [名]判官。

panchalambi [不及]做路费，当盘缠。

panchan [名]路费，盘缠：inenggi bodome panchan bumbi.《9·异》按日给盘缠。agu si fusihuun beyei turgunde panchan wazhifi etuku damtulaha.《11·聊》君以妾的缘故，盘缠用尽，典当衣物。〔君以妾故，泻囊质衣。〕

panggiya [名]〈地〉潘家。

panggiya zhase 〈地〉潘家口。

panghai [名]螃蟹。

pangse [名]见下：

pangse zhahuudai 舱仔船(战船名)。

pangtongga [名]见下：

pantongga zhase 〈地〉潘桃口。

panse [名]棋盘。

panze [名]同 panse。

par par [状]见下：

par par seme 同 per par seme。

parpahuun [形]身材矮粗：sini ere parpahuun i lekseki ai zhaka.《30·成》你这个矬墩子是个什么东西!

parpanambi [不及](长成)矮胖。

parsu [名]漠(重量单位。sesiri "渺"的十分之一)。

pas [状]见下：

pas seme 同 pak seme。

pata [状]见下：

pata piti ①果子连续落地的声音。②形容负重站不稳的样子。

patak [状]坚硬的物体落地的声音。

patar pitir [状]鸟儿挣脱的声音，鱼儿蹦跳的声音。

pei [叹]❶表示唾弃或斥责；呸：mafari akafi pei sehe.《30·成》祖怨而斥之。tede sakdasa akafi pei seme, geren de fisa zhorime zhubeshebure teile akuu.《38·庸》为此，不但长者伤心而唾之，众人也指背而毁之。si dule arsufi suihenerakuungge, pei, emu menggun i bocho bime ayan i gida biheni.《13·厢》你原来苗而不秀，呸! 一个银样蜡枪头。

pei pai 乱啐声，乱吐唾沫声。

pekte pakta [状]形容慌张的样子，彷徨不知所措的样子：tuwa sindara niyalma kemuni pekte pakta genere unde.《11·聊》而纵火人犹彷徨未去。sargan zhui pekte pakta urgun akuu.《11·聊》女彷徨不乐。

pelehen [名]〈禽〉蓬莱羽客(鹤的别名)。

pelembi [及]糊天棚纸。

pelerzhembi [不及](马)嘴飘(马头随

中央民族大学图书馆

缰绳向上扬起)。

peng [名]〈禽〉鹏。

peng ni on 鹏程(万里)。

peng to [名]蓬沓: peng to sifikuu 大银簪子。

peng to sifikuu 大银簪子: geli emu fereke misuru etuku etufi, peng to sifikuu sisimbi (sisifi). 《11·聊》又有一个老太太穿着一件旧的绛色的衣服,头上插着一把大银簪子。〔又一媪,衣赪绯,插蓬沓。〕

pengduwan [名]彭缎,洋缎。

per par [状]鸟雀虫类抖动翅膀的声音: deberen waliyabuchi per par debsiteme, giyar giyar sembi, 《30·成》丢了雏儿,扑棱扑棱扇动翅膀嘎嘎地叫。

per pir [状]蚂蚱飞起的声音。

pes [状]见下:

pes pas ①马蹄磕绊的声音。②糟破的皮子、锦缎被撕破的声音。

pes pes 东西被撕破或扯断的声音。

pes pes sembi 形容东西被撕破或扯断的声音: tatachi pes pes sembi 《30·成》一扯就"噗嗤噗嗤"地破了。

pes pis 马蹄磕绊的声音。

pes seme 软的东西被撕破或戳破的声音: pes seme huuwazhaha "噗嗤"一声破了。pes seme fondozhoho "噗嗤"一声穿透了。

pi shuwang [名]砒霜。

pi shuwang okto 砒霜: pi shuwang okto be nizharame narhuun ufa araha (arafi). 《15·金》把砒霜研成细末。

pichik pachak [状]走泥泞路时发出的声音;劈哧噗哧。

pichir [状]见下:

pichir pachar seme 形容物体又碎又多的样子。

pichir seme 形容物体碎而多的样子。

pilembi [及]批,批示: pilehe bithe 批文。ubaliyambure de pilehe zhabuha gisun 《翻译批答》。

pilehe bithe ①批文。②〈公〉批帖(官批的各种凭帖)。

pilehe bithe be dosimbume arambi 〈公〉挂批(待批的凭帖在管理部门挂号,转呈主管官员批示)。

pilgichan [名]见下:

pilgichan niyehe 〈禽〉鹭鹚(chunggur niyehe "油葫芦"的别名)。

pilu [名]〈宗〉毗卢。

pilu fuchihi 〈宗〉毗卢佛。

pilutu [名]〈宗〉毗卢帽(和尚戴的、沿上有毗卢佛的帽子)。

pimpinambi [不及]胖得脸变平。

pin [名]嫔。

ping[1] [状]见下:

ping seme 形容膨胀的样子: dolo ping sembi 腹中胀满。hefeli ping sehei elei buchehe. 《11·聊》腹胀欲死。

ping[2] [名]萍,浮萍。

ping orho 萍,浮萍。

ping di zheo [名]平绉绸。

pinggari [名]苹(蕨类植物)。

pinggiyen [名]见下:

pinggiyen boso 平机布。

pinggu [名]苹果。

pingguri [名]苹果: pingguri shulhe useri be shugi arambi (arafi). 《48·档》用苹果、梨、石榴做成果酱。

pingpi [名]见下:

pingpi alin 〈地〉平顶山。

pingse[1] [名]天平。

pingse[2] [名]瓶子。

pingselebumbi [及]使用天平称,使兑(银子)。

pingselembi [及]用天平称,兑银子: boochi duin tangguu susai yan menggun pingselehe (pingselefi). 《15·金》从家里称来四百五十两银子。

pio [状]见下:

pio seme 形容人的举止或物体轻飘的样子: pio seme shuwe genehe. 《11·聊》飘然竟去。mederi chilchire edun dara de bei ye abdaha pio sembi 《13·厢》海涌风翻贝叶轻。

pipa [名]同 pipuri。

pipuri [名]枇杷。

pipuri ilha 枇杷花。

piyak [状]打嘴巴的声音。

piyas [状]见下:

piyas pis 形容东窜西走的样子: yasa fume, piyas pis bakchin adaki booi bokson be manabumbi. 《30·成》刚睡醒,就东窜西走把对面邻居的门槛都磨光了。

piyas pis seme ①形容举止轻佻的样子。②啐唾沫(表示鄙视)的声音。

piyas pis sere 形容行动轻率的样子: piyas pis sere niyalma,suzhure be sabuchi sasa suzhumbi. 《50·其》行动轻率的人,见(有人)跑,就跟着跑起来。

piyas seme 形容动作灵敏、轻巧的样子。

piyat piyat [状]鞋在地上拖拉的声音: sabu be tukiyele sechi sisifi piyat piyat seme yangshan gemu alimbaharakuu. 《30·成》教他抬起鞋,他倒趿拉着踢里踏拉地好不吵人。

piyata [名]见下:

piyata gaimbi 打瓜子(一种打手心的游戏)。

中央民族大学图书馆

piyatang [状]见下;
piyatang seme 形容口快的样子。

piyatar [状]口快的样子: angga chi piyatar,ai wei sembi (seme). 《30·成》嘴里只管胡说乱道。
piyatar seme 形容口快的样子: piyatar seme kabsitara niyalma 口快莽撞的人。zhihedari anggai dolori piyatar seme balai ichi gisurembi. 《50·其》每次来都不住嘴地胡说。sini tere piyatar sere angga de ek sefi, gemu hoto obuha kai. 《30·成》你那说三道四的快嘴,人都嫌透了。

piyoo [名]票。
piyoo bithe 票。

piyoochiyan [名]票签: dorgi yamun i piyoochiyan i ezheku hafan bihe, choohai zhurgan i aisilakuu hafan de forgoshome sindaha, geli chohotoi kesi isibume choohai zhurgan i zhy fang sy ichihiyara hafan sindaha tulishen, yehe ba i niyalma, ayan gioroi hala. 《9·异》原任内阁票签侍读,调补兵部员外郎,又特恩升授职方司郎中图丽琛,本叶赫人阿颜觉罗氏。
piyoochiyan i ezheku hafan 〈官〉票签侍读(职掌缮写满汉票签,记载皇帝谕旨和撰写文字)。

pizhan [名]皮箱。

pochok [状]物体落水的声音;扑通。
pochok seme 形容物体落水的声音: chendechi, pochok seme shumchi tuhenembi. 《30·成》试他一试,扑通沉下水去了。

pochong [状]物体落水的声音;扑通。
pochong seme 形容物体落水的声音。

pok [状]见下:
pok seme 形容物体互相碰撞的声音,箭崩回来的声音: emu da pok seme amasi fifaka (fifafi). 《30·成》一箭射出去,崩地一声崩回来了。

pokchohon [形]身材矬胖、短粗: beye hetu porong seme pokchohon. 《30·成》身材短粗的矮子。

pokita [名]无眼鲍头,无眼的死鲍头墩子。

poksohon [形]小孩儿长得壮实。
poksohori [形]同 poksohon。

polori [名]大筲箩。
pongchun [形]身材短粗。
pongtonombi [不及]肥胖行动不便。

poo [名]炮: poo sindambi 放炮。poo i karan 炮台。◇ poo fahambi 唠,聊天: gaitai geli chargide akshun madame poo fahame deribuhe. 《38·庸》忽然那边又粗着喉咙地唠开话了。
poo fahambi 唠,聊天。
poo i chooha 炮手。
poo i karan 炮台。
poo i niyalma 炮手。
pooi unggala 装火药铅弹的桶子,炮桶。
poo sindambi 放炮,开炮: geli poo sindame, amba yerutu be afara de, oyo efuzhehe bime, dulimbai ba inu foribufi ulezhehe, tulergi ergi sahaha wehe gemu ulezhehebi. 《4·川》又放炮攻击大碉,坏掉其顶,中部也被打塌,外边砌石都坍塌了。

popuri [名]同 polori。

porong [状]见下:
porong seme 形容举止粗鲁的样子。②形容身材短粗的样子: beye hetu, porong seme pokchohon. 《30·成》身子短粗的矮子。

porpa [状]见下:
porpa seme 形容花钱大手大脚的样子: gala porpa seme huulhitu bade, ede ai funchembi wazhirakuu. 《30·成》大手大脚的乱花(钱),这样会剩下什么。

porpon parpan [状]涕泪交流的样子: porpon parpan songgombi 痛哭流涕。

porponohobi [不及]同 pongtonombi。

pos [状]见下:
pos pos 呼出气或喷出气的声音: pos pos fulgiyembi 呼呼地睡觉〔直译:噗噗地吹气〕。beye be alban wazhiha seme larbahuun i darang seme dedufi, pos pos fulgiyembi. 《30·成》说是自己干完了差事,直挺挺地躺着睡,噗噗地出气。pos pos sengsereme fangshambi. 《30·成》(烟)噗噗地呛死人。
pos seme ①形容物体被穿透的声音: suinggahan i niyaman zhaka be baime pos seme gabtaha. 《7·蒙》啪的一下射中绥英阿汗之心窝。aikabade huuwanggiyarakuu yoo ochi pos seme fuselere be bai burakuu. 《50·其》不碍事的疮,不用刺破。②形容突然说出话来的样子或某种事物突然发生的样子: pos seme gisurehe 突然说出来了(不用考虑就说出来了)。banzhis'huun niyalma ofi, abka gosime gaitai hak sefi pos seme tuchike turgunde, arkan aitufi gesuhebi. 《38·庸》因是不该死的人,老天可怜,猛然喀的一下子吐出口痰来,好容易苏醒过来了。

potor patar [状]群鸟齐飞的声音。

poze[1] [名]婆子。
poze[2] [名]爆竹,爆仗。
pozhan [名]爆竹,爆仗。

pu[1] [状]用嘴吹气的声音;噗: pu sere zhilgan 噗的一声。

pu[2] [名]铺。
pu i chooha 铺兵(清代递送文报的兵丁)。
pu i da 铺长(清代递送文报的吏员)。

中央民族大学图书馆

pu dun tai [名]墩台（指清代在沿边险要地或大道旁设置的驻有官兵巡守的墩堡）。

pudanai [名]〈植〉蓬芷柰（异果名。如青枣，味香甜）。

puhuu [名]铺户（开店铺的人家）。

puk [状]噗哧：puk sehede kub tuhembi.《30·成》噗哧的一下跌了个嘴啃泥。

puk pak seme 形容言语和举止粗鲁的样子：puk pak sere emu muwa niyalma, akshun da i zhili bi.《30·成》浑头浑脑的一个粗鲁人，一脖梗的性子。

pul [名]普尔（钱）：hoise zhechen de dachi asuru munggun baitalara hachin akuu, gemu pul zhiha baitalahai zhihe be ezhen hafu bulekushehe (bulekushefi).《48·档》回疆向来不用白银，悉用普尔钱，圣主洞鉴。hoise i gubchi ba be nechihiyeme toktobuha nergende, uthai ba na i arbun de achabume giowan fetefi kuuwaran ilibufi, pul zhiha hungkerefi hafumbume baitalaha.《48·档》在平定整个回疆之际，即依地形，开挖红铜，设钱局铸造普尔钱通行使用。

pul zhiha 普尔钱。

pulu [名]同 puru。

pulu pala [状]为人粗拉、大大咧咧的样子：pulu pala emu niyalma guunin foihori, baita be inu getukeleme yargiyalarakuu.《30·成》（他是个）粗拉人，大大咧咧，（遇）事也不好好地酌量。

pun [名]船篷，船帆：pun be damu sunzha fun tataha de, zhahuudai uthai nechin ombi.《36·菜》帆只扬五分，船便安。

pun ninggiya sele 篷错（指用来升降固定船篷船帆的铁环、铁钩等工具）。

pur [状]鸟突然飞起的声音。

pur seme 形容鸟飞的样子：pur seme deyehe（鸟）扑棱一声飞走了。zhuwe ebchi chi as'ha banzhifi, pur seme untuhun de suchuname deyehe (deyefi).《11·聊》两肋生翅，扑棱一声飞向天空。〔翕然凌空。〕

puru [名]穞穞。

purpui [名]朏朏（异兽名）。

pus [状]见下：

pus seme ①形容水泡或脓疮被刺破的声音：pus seme fusezhehe 噗哧一下（挑）破了。②形容笑的声音，噗哧：pus seme inzhehe 噗哧一下笑了。

pusa [名]菩萨：guwen in pusa 观音菩萨。

puse[1] [名]铺子，商店：ini guunin de orgon i ba sain, moo de hanchi, hoton puse arara, zheku zhuweme isibure de gemu zha sembi.《48·档》以我之见，乃鄂尔昆地方为佳。因其地靠近树木，而于建造城郭铺子运输粮食，俱皆方便。

puse[2] [名]补子，补服，背胸（旧时的官服胸前及背后缀有用金线和彩线绣成的补子，是品级的徽志）：puse kurume 补子褂子。beyede sunzha bochonggo subeliyen ifiha arsalan i puse noho doroi etuku etuhebi (etufi).《15·金》身穿五彩洒线猱头狮子补子服。

puse kurume 补子褂子。

puse noho sha 金团龙纱。

puse noho suzhe 金团龙缎。

puseli [名]铺子，商店：alban i puseli 局子。goloi hochen de ududu damtulara puseli neihebi.《48·档》在省城开张典铺数处。alban i puseli de choohotoi ichihiyabuchi siden i baitade tusa ombi.《48·档》在局专办，庶于公事有益。

putu pata [状]❶小东西连连落地的声音：edun shashame, tubihe putu pata lasihibufi, fak fik seme giyalan lakchan akuu tuhenzhimbi.《30·成》风刮得果子劈里啪拉地被摔下来，接连不断地掉下来。❷慌里慌张的样子。

putur [状]大鸟儿突然起飞的声音。

putur patar 扑棱：putur patar onchohon umushuhun i guubadambi.《30·成》扑棱扑棱地一仰一合地乱折腾。

putur putur seme 扑簌：yasai muke putur putur seme lakcharakuu.《30·成》眼泪扑簌扑簌地流不断。

putur seme ①形容鸟扑翅落下的声音：goidahakuu sihin ergichi gas'hai gese putur seme tuhenzhihe.《11·聊》未几见檐间，忽如鸟坠。②形容眼泪不断地往下流的样子；扑簌：ina sargan zhui uche de okdofi putur seme songgoho.《11·聊》甥女迎门啜泣。lio cang ke putur seme turgun be tuchibume alaha, lio hai shy chibsime nasaha.《11·聊》（刘）沧客泣然因以状对，（刘）海石欷歔。③形容疙疙瘩瘩不平的样子。

中央民族大学图书馆

R

rabtan [名]阿拉布坦（人名。全名为策妄阿拉布坦。约1663—1727，清代准噶尔部贵族首领）：ainaha seme rabtan be nungnere achinggiyara guunin akuu.《9·异》断然没有侵略动摇阿拉布坦的意思。

radi [名]魔力。

rakcha [名]罗刹。

rakcha gurun 罗刹国（《聊斋志异》一书中描写的一个奇异的国家）。

rakcha gurun i mederi melkesherengge 《罗刹海市》（《聊斋志异》一书中的篇名）。

raksha [名]罗刹，又作罗刹娑、罗叉娑、阿落迦娑、阿落刹娑（原印度神话中的男性恶魔，食人夜鬼，后为佛教所吸收，引申为恶人）。

rriben [名]日本。

rrinzung [名]仁宗（清代皇帝颙琰的庙号）。

中央民族大学图书馆

S

sa[1] [名]车辕，车沿。

sa[2] [名]麻草（编织草帽等物品的原料）。

sabarambi [名]❶抛撒：sisame sabarame baitalambi 抛撒着用。❷滴滴答答地流，(鲜血）淋漓。

sabarame sabdambi 淋漓：fe sabsiha toron de iche senggi sabarame sabdaha.《11·聊》旧斑痕上鲜血淋漓。〔淋漓鲜血旧痕斑。〕

sabchirambi [不及]（马）前腿抬起往下拍打；双蹄拍。

sabda [名]连细骨。

sabdambi [不及]滴，漏，渗：muke sabdame uthai zhuhenembi.《32·语》滴水成冰。utala inenggi tab tib seme sirkedeme agahai dolo gemu urehe, uba sabdaka, tuba usihihe amgara ba akuu oho.《28·百》这些日子连着下雨，心中愁闷，这里漏了那里湿了，睡处也没有了。

sabdara silenggingge fakzhingga hergen 〈语〉垂露篆（满文篆字的一种字体）。

sabdan [名]雨点，水点。

sabdan i aligan 散水（房屋等建筑周围用砖石铺的保护层，作用是使水淌远一点，然后渗入地下，以免影响基础）。

sabdan sabdan 点点滴滴。

sabdangga [形]滴（水）的：sabdangga wase 滴水瓦。

sabdangga wase 滴水瓦，滴水。

sabi [名]祥，吉祥，吉兆，瑞：sabi alibumbi 承受吉祥。

sabi achabun 姻缘。

sabi ferguwechun 祥瑞，奇丽。

sabingga [形]❶瑞，祥瑞的：sabingga nimanggi 瑞雪。sabingga orho 瑞草，即灵芝。enduringge erdemu ferguwechuke gung ni bei wehe i tingse i faidame ilibuha moo i dalbai wehei ninggude sabingga lingzhi orho emu da banzhiha.《3·上》圣德神功碑亭仪柱之右，产瑞灵芝一本。❷灵秀的，机灵的：isukei batur i ugelen hatun de emu ferguwechuke sabingga zhui banzhiha.《7·蒙》伊苏凯巴图尔之乌格楞哈屯生一子，极灵秀。

sabingga ba 吉祥之地。

sabingga chechike 〈禽〉瑞红鸟（嘴红而宽，身青而灰，雄雌总在一处）。

sabingga darudai 瑞鹏（一种认为是象征太平吉祥的鸟）。

sabingga hooshan 挂钱儿（用红绵纸做的，长尺许，宽四、五寸，中间刻有钱形花纹或吉祥文字，在春节时贴在门窗的框上）。

sabingga lingzhi orho 瑞灵芝，灵芝。

sabingga moo 瑞木（传说它的木纹自然生成"天下太平"四个字）。

sabingga nimanggi 瑞雪：ba na de geli sabingga nimanggi baha (bahangge).《4·川》地方又得瑞雪。

sabingga orho 瑞草（未生云头时的灵芝）。

sabingga orhoi fulgiyan suzhe sara 〈卤〉红缎瑞草伞。

sabingga senche 灵芝。

sabingga senche i fukzhingga hergen 〈语〉芝英篆（满文篆字的一种字体）。

sabingga senche i shushungge sarachan 〈卤〉紫芝盖。

sabingga senche orho 灵芝，芝草：sabingga senche orho de fulehe akuu, zhanchuhuun nure de sekiyen akuu.《36·菜》芝草无根醴无源。

sabingga zheku nirugan 瑞谷图：hesei buhe sabingga zhekui nirugan emu afaha.《48·档》御赐瑞谷图壹幅。

sabintu [名]麟（雌性麒麟）。

sabintungga [形]见下：

sabintungga fukzhingga hergen 〈语〉麟书（满文篆字的一种字体）。

sabirgan [名]吉祥。

sabirgan chechike 〈禽〉吉祥鸟（身小，头黑，颏白，项背黑花层层如鳞，每鳞有白毛一条）。

sabirgan orho 吉祥草（干柔，叶常青，花紫色，花开象征有吉祥）。

sabirgi [名]补子（清代官员补服上绣的禽兽图案，分圆方两种．位于胸、背部、可表示爵位、身份、品级）。

sabirgi kurume 补褂（清代官员穿的一种礼服，在胸背部有表示爵位、身份、品级的彩绣的鸟兽图案）：ubasi sebe gechuheri sizhigiyan, sabirgi kurume etubufi tuwashatara amban gaifi chin dukai tule belhebuki.《48·档》命渥巴锡等俱著蟒袍、补褂，由管照大臣率领，候于正门之外。

sabirgi noho cheche 补纱（制做补子用的纱）。

中央民族大学图书馆

sabirgi noho niktongga suri 补宁绸（用金线织成的圆形补子和用各色绒按品级拼织成的方形补子所用的宁绸）。

sabirgi noho suzhe 补缎（制作补子用的缎）。

sabiri [形]祥瑞的。

sabiri ilha 瑞香花，瑞草花。

sabirambi [不及]同 sabarambi: bilge-sheme sabirame sukiyabure (sukiyabure) be ding sheng daharakuu (ofi).《11 · 聊》倒满酒，让饮干，丁（生）不服。〔滴沥授爵，丁不服。〕

sabitun [名]麒（雄性麒麟）。

sabitun sabintu 麒麟。

sabka [名]筷子，箸。

sabka sele ①纺线时用的定杆。②车辋（车轴安进车辋里时，在两头嵌放的四条生铁）。

sabkalambi [不及]用筷子夹，举箸。

sabsibumbi [及物]❶使刺（字）。❷使衲（鞋帮、鞋底）❸使整理马鬃。使打马鬃。

sabsimbi [及物]❶刺（字），黥：bithe sabsimbi 刺字。uzhu funiyehe be hasalafi derebe sabsifi beye be sachirafi umbuha.《12 · 三》髡其发，刺其面，毁其尸而埋之。❷衲（鞋底、鞋帮）。❸整理马鬃，打马鬃：delun sabsimbi 打马鬃。

sabta [名]❶镖棍（上箭翎时抹镖用的棍子）❷连细骨，臂腕骨。

sabta giranggi 牲口小腿后跟下截儿骨上，接生的小骨头。

sabtarambi [不及]在镑之前先砍个缺口。

sabtari [名]见下：

sabtari wesika 蹄子淤血了。

sabu [名]鞋，履。

sabu ushambi 趿拉鞋：ninggun saitu zhichi sabu ushame okdombi.《11 · 聊》六卿来，倒屣而迎。

sabubumbi [及]使看见，被看见：abkai zhui hiyooshungga ochi, ferguwechuke tugi sabubumbi.《三 · 上》天子孝顺，可见庆云之祥。

sabugan [名]世面：tubade ai sabugan sabuha.《38 · 庸》那里见过什么世面。

sabugan akuu 没见过世面：umai simbe sabugan akuu de obuha ba akuu.《47 · 问》并没有把你当作没见过世面的人看待。

sabugan be sabuhakuu 没见过世面。

sabula [名]阴毛。

sabumbi [及]见，看见，望见：dachi sabuha donzhiha ba akuu.《11 · 聊》以前无所见闻。taizu dergi huuwangdi tubabe dulere de, eidu sabume uthai unenggi ezhen seme takaha (takafi).《5 · 氏》太祖高皇帝过其地，额亦都一见，识为真主。nakzalkka i bade isinafi, huulha be ucharafi, hetureme wara de, huulha baran be sabufi burulaha.《4 · 川》至松山，遇贼截杀，贼望风逃窜。

sabunambi [及]去见。

sabundumbi [及]一齐看见。

sabunumbi [及]同 sabundumbi。

sabunzhimbi [及]来见。

sacha [名]盔：yuun chang ni sachai sonokton goiha.《12 · 三》正射在云长盔缨根上。

sacha i sonokton 盔缨。

sacha i temgetu 盔牌子（在盔甲后面根据旗分的颜色钉的补钉牌子，上面写有旗佐的名衔）。

sachalabumbi [及]使戴盔。

sachalambi [及]戴盔。

sachalandumbi [及]一齐戴盔。

sachalanumbi [及]同 sachalandumbi。

sachibumbi [及]❶使砍，被砍，使斩，被斩，使旋（马蹄）：hechen i nenehe gung be amchame gosime guunime, yehe aiman i shazhin taizhi be hechen i zhui keifu de afabufi sachibufi, ini ama i kimun de karulame tondo fayangga be nachihiyabuha.《5 · 氏》追悯赫臣前勋，将叶赫大臣沙津台济，交与其子克福刃之，以酬父怨，以慰忠魂。❷使砍伐：uthai moo sachibufi halhuun boo arafi tehe (teme).《3 · 上》则伐木取材，盖造暖室。yaya karun tebure, zhaka hachin zhuwere yabure takuurara, moo sachire zhergi eiten alban de, gemu barambume yabum-bi.《48 · 档》凡驻守卡伦，运送什物之差，砍伐木材等事，均搀合办理。❸使铲，使掘。

sachikuu [名]❶錾子。❷镢头，刃子。

sachikuu sirdan 齐梅针箭，齐尖子箭。◇sachikuu umiyaha〈动〉牛耳虫，牛儿。

sachikuu umiyaha 〈动〉牛耳虫，牛儿。

sachima [名]萨其玛，糖缠。

sachimbi [及]❶砍，剁，斩，斫：liu pi …… gao lan i baru zhurchenume ilan mudan hono afaha akuu gao lan sachime morin chi tuhebuhe.《12 · 三》（刘）辟……与高览战不三合，被高览一刀砍于马下。zhuwe tangguu weihu sachifi muke olhon zhuwe zhuguun i dosiha (dosifi).《1 · 实》造（砍）船二百只，水陆并进。hutu ele zhilidafi, kur seme sureme, beye marifi geli sachimbi (sachichi).《11 · 聊》鬼益怒，吼如雷，转身复剁。❷砍伐，采伐：moo sachimbi 伐木。moo be sachime chongki-shakuu arambi.《34 · 易》断木为杵。❸铲，锄。❹旋（马蹄子）。

sachime afambi 〈旧〉鏖战。

sachime wambi 斩，砍死：emu niyalma beri

中央民族大学图书馆

zhafafi, ezhen i zhuleri zhidere be ildei suzhume genefi sachime waha. 《5 · 氏》一人持弓到御前来，伊尔德跑去砍死。

sachime wara weile 斩罪。

sachimri [形]见下：

sachimri loho 交战时砍马腿用的刀，斩马刀。

sachindumbi [及]一齐砍。

sachinumbi [及]同 sachindumbi。

sachirambi [及]❶乱砍，乱剁 cheng pu emu udu guchu be gaifi isinzhifi, sioi gung ni booi niyalma be sachirame waha (wafi). 《12 · 三》程普率领几个部下来到，将许贡家的人砍为肉泥。〔程普引数骑至，将许贡家三人砍为肉泥。〕❷乱斫。

sachu [名]荞麦：sachu ufa 荞麦面。

sachu bele 荞麦糁。

sachu fungse i ufa 荞麦澄面。

sachu ufa 荞麦面。

sachurambi [及]❶磨荞麦面，磨面。❷下雪糁，下霰 nimanggi nimarara adali, neneme sachurame deribumbi. 《18 · 诗》如同下雪一样，先从下雪糁开始。〔如彼雨雪，先集维霰。〕 inenggis'huun yala sar seme sachurame deribuhe. 《4 · 川》傍午果见密霰缤纷。

sada [名]松针，针状的叶子。

sadulambi [及]结亲，做亲。

sadun [名]亲家：sadun zhafambi 结亲，结成亲家，联姻。choskiyab gin chuwan i huul-hai da de sadun zhafaha, wasi de inu niyaman daribuhabi. 《4 · 川》绰斯甲与金酋联姻，与瓦寺也沾亲。

sadun hala (异姓)亲戚。

sadun niyalma 亲家：choskiyab gelhun akuu sadun niyaman i chisui guunin de, dorgideri dahachame achabuhangge terei weile be elei onchodome banzhinarakuu. 《4 · 川》绰斯甲乃敢以姻戚私情阴行，附合其罪，实无可原。

sadun sargan zhui 亲家女。

sadun zhafambi 结亲：ninggutai beise hadai gurun i wan han de zhui bume urun gaime is'hunde sadun zhafame banzhiha. 《1 · 实》六王与哈达国万汗互相嫁娶，结成亲家。

sagin [名]〈植〉土翁子(果品名)。

saha [名]围猎：aba saha 打猎，打围。

sahabumbi [及]使撂，使砌，使垒。

sahadabumbi [及]使打小围：futa mampime asu fes'hen weilefi, sahadabuha buta-buhangga, ainchi eldehen be dursulehebi. 《34 · 易》将绳编结成(捕兽的)网、(捕鱼用的)罟，用来捕兽捉鱼，想是取法离卦的形象。〔作结绳而为网罟，以佃以渔，盖取诸离。〕

sahadambi [及]秋狝，秋猎，打小围：sholo bahachi sahadara mudan bi. 《47 · 问》如果有工夫，还有打小围的时候。

sahadame butambi 打猎，打围。

sahahuukan [形]墨色，黑色：shugin gese sahahuukan. 《11 · 聊》黑得像漆。〔黑漆似。〕

sahahuukan bocho 墨色。

sahahuun [形]❶淡黑，黑：zho siyao liyan i emgi zhendu hirachachi, emu aisin uksin etufi shugin i gese sahahuun chira shi zhe enduri, sele futu zhafame maisiri tukiyehebi (gaifi). 《11 · 聊》与朱(孝连)窃窥，则见一金甲使者黑面如漆，绾锁挈槌。❷黑暗。❸癸(天干的第十位)：duin biyai sahahuun ulgiyan inenggi kingfu i wesimbuhengge. 《4 · 川》四月癸亥庆复奏言。

sahahuun honin 癸未：zhuwan duichi aniya zhuwe biyai sahahuun honin inenggi wekzhime dasara amban hese be dahame, terei dahara be alime gaiha. 《4 · 川》十四年二月癸未，经略承命受降。

sahahuun ihan 癸丑：abkai wehingge i zhuwan ilachi aniya omshon biyai sahahuun ihan inenggi, chohotoi aliha bithei da fuheng be sonzhofi wekzhime dasabume unggihe. 《4 · 川》乾隆十三年十一月癸丑日特选大学士傅恒前往经略。

sahahuun muke tas'hari 〈禽〉苍鹭(比 muke tas'hari "鹅鹭"小，又名 furusun tas'hari "鹭"，肉可食)。

sahahuuri [形]乌黑，纯黑。

sahalcha[1] [名]黑貂皮。

sahalcha[2] [名]萨哈勒察〔清初部落名，居尼蛮河(今布列亚河地区)〕。

sahaldai [名]〈动〉猓然。

sahaldai monio 猓然，即长尾猿。

sahaliyakan [形]微黑，略黑。

sahaliyan [形]❶黑：geli goidaha manggi sahaliyan ningge inu sihafi, derei shufa inu ulhiyen i sidaraka. 《11 · 聊》久而久之，黑斑落下去了，面上的皱纹也舒展开了。〔又久之，黑者落，纹亦渐舒。〕❷壬(天干之第九位)：sahaliyan muduri aniya sunzha biyai orin de, ging hechen chi zhuraka. 《9 · 异》于壬辰年五月二十日自京师起程。❸萨哈连(清初部落名，居住在黑龙江瑷珲城以下至黑河口西岸及乌苏里江、松花江下流。)

sahaliyan akta morin 黑骟马：beile age de yarure behei bocho sahaliyan akta morin zhuwan belhehe. 《10 · 尼》给贝勒阿哥准备了十匹引路的黑骟马。

sahaliyan alin i zhukidun 〈禽〉黑山鹧鸪。

sahaliyan bonio 〈动〉狖(古书上说的一种

中央民族大学图书馆

猴子)。
sahaliyan dobi 黑狐。
sahaliyan dobihi 黑玄狐皮。
sahaliyan emile choko 黑雌鸡。
sahaliyan engge niowanggiyan yenggehe 黑嘴绿鹦哥。
sahaliyan engge sukiyari chechike 黑嘴倒挂鸟。
sahaliyan faha 黑眼珠: sahaliyan faha geri gari ohonggo arkan hontoho fuseri adali. 《11·聊》黑眼珠一闪一闪的，刚好象半个花椒。〔黑睛荧荧，才如破椒。〕
sahaliyan fatha 〈禽〉铁脚(黑脚的鹬鹑)。
sahaliyan giranggi choko 乌骨鸡。
sahaliyan gu 黑玉。
sahaliyan i aiman 萨哈连爱满(清初部落名)。
sahaliyan kekuhe 〈禽〉黑鸠(头背青，尾有白毛，脚短，前后各生二指)。
sahaliyan malangguu ①〈植〉苏子(白苏和紫苏的种子，可以榨油)。②黑芝麻。
sahaliyan uzhungga 黎民。
sahaliyan moo 乌木。
sahaliyan muduri inenggi 壬辰: sunzha biyai sahaliyan muduri inenggi, sychuwan shansi i uheri kadalara amban bihe zhang guwang sy i wesimbuhengge. 《4·川》五月壬辰，原任川陕总督张广泗奏言。
sahaliyan muduri zhuche 〈地〉黑龙潭(在今北京市)。
sahaliyan nilgiyan hooshan 乌金纸。
sahaliyan niongniyaha 〈禽〉鸿鹅(雁的一种。背、翅、胸脯为淡黑色的秦雁)。
sahaliyan tas'ha 〈动〉黯(黑色的虎)。
sahaliyan turi 黑豆，料豆。
sahaliyan tuyeku yonggan 黑硇砂(可供医药及制炼矿石用)。
sahaliyan ula 黑龙江 dahalame sahaliyan ula be dailanaha mudan de fashshaha seme emu tuwashara hafan nonggiha. 《5·氏》从征黑龙江有功，加一云骑尉。
sahaliyan yarha 元豹。

sahaltu[1] [名]黑脸，黑脸的人。

sahaltu[2] [名]见下:

sahaltu chechike 〈禽〉白头翁，又称白花雀(比麻雀略大、头黑，项白，背翅微黑微黄、有白花)。

sahalzha [名]〈禽〉黑鹭，即鸥。

sahambi [及]撅，砌，垒，垛: karun sahambi 垒卡。 geli poo sindame, amba yerutu be afara de, oyo efuzhehe bime, dulimbai ba inu foribufi ulezhehe, tulergi ergi sahaha wehe gemu ulezhehebi. 《4·川》又用炮攻击大碉，已去其顶，中腰亦被打塌，外面石墙俱已倾颓。wehei fu sahame munak shanchin de sirabume weilehe (weilefi). 《4·川》修砌石墙联络马奈官寨。
shahame miyalimbi 〈公〉尖量(把米高堆在斛的上面称量)。
sahame miyalire bele 〈公〉尖米。
sahame weilembi 垒砌。

sahamha [名]鲈鱼。

sahan[1] [名]各站下码儿(玩背式骨游戏时，各自占一有记号的背式骨)。

sahan[2] [名]做计量单位用，(一)摞。

saharabumbi [及]使变黑。

saharambi, -ka [及]❶变黑: udu inenggi sabuhakuu, saharafi tulezhehebi. 《15·金》几时没见，吃得黑胖了。❷变旧。

sahari [名]跋跤(摔跤用语，交手就倒)。
sahari tuheke 一交手就摔倒了。

sahiba [名]献殷勤的人，献媚的人。

saibigan [名]❶痣。❷青记。

saibihan [名]〈禽〉戴壳子嘴(像白鹭的一种鸟)。

saibumbi [及，不及]使咬，被咬。

saiburu [名](马)小走: okson alkuun zhulhuu burakuu ohode, saiburu gemu tuchimbi. 《30·成》跨步要大，不松缰，小走(的步子)就(练)出来了。

saichungga [形]封谥用语；嘉。
saichungga fengshen 嘉庆(清仁宗的年号，1796—1820)。

saidaha [名]〈动〉当康(传说中的异兽。似猪有獠牙，见之则丰收)。

saifa [名]臼齿，槽牙。
saifa weihe 臼齿，槽牙。

saifatu [名]四岁的马。

saifi [名]匙，羹匙。

saifilambi [及]舀，用羹匙舀。

saiha [名]踝子骨: ioi gung terei sargiya deri tuchifi, hutu be argiyachi, saiha de goifi, kachang seme zhilgan tuchike. 《11·聊》于公从他(鬼)的胯下出来(用刀)砍鬼，中了脚踝，发出了铿锵的声音。〔公出其股间，削鬼中踝，铿然有声。〕
saiha i doko 里踝。
saiha i tuku 外踝。

saihuuwa [名]❶荆棘: ederi bula saihuuwa labdu. 《11·聊》此去多荆棘。uthai saihuuwa be sachifi tomon be neihe. 《11·聊》于是斩掉荆棘，打开墓穴。〔乃斩荆发圹。〕❷荆条。
saihuuwa bula 荆棘: niyalmai buyen i zhuguun umesi is'heliyen, bethe teni fehuneme yasai zhuleri yooni saihuuwa bula lifahan

中央民族大学图书馆

chifahan ombi.《36·菜》人的欲望之路是很窄的，踏上时，眼前尽是荆棘和泥泞。

saihuuwada [名]笞（杖）。

saihuuwada shuwarkiyan 笞仗。

saihuuwadalabumbi [及]❶使鞭打，使笞。❷使用刑，使上刑。

saihuuwadalambi [及]❶鞭打，杖打，笞：dalaha ehe urse be zhafame bahafi, fu i yamun de benefi saihuuwada saihuuwadalafi, teni ulhiyen i elhe ohobi.《11·聊》捉得首恶者，送郡笞责，始渐安。❷用刑，上刑：saihuuwadala sechi, undechi is'hunde shandume, gelhun akuu erun nikeburengge akuu.《11·聊》命笞之，隶相顾无敢用刑。

saikan [形]❶美，美丽，好看：arbun giru yebken saikan 丰采韶秀。saikan hehe 美女。saikan hozho 俊秀，标致。emu saikan niyalma bichi, sabufi onggome muterakuu.《18·诗》有美人兮，见之不忘。gin da yong honan i fuzhuri booi enen, gaiha io taisheo hafan i sargan zhui tukiyehe gebu geng niyang, saikan bime mergen, eigen sargan umesi huuwaliyambi.《11·聊》金大用是河南世家的后裔，娶了尤太守的女儿字庚娘美丽而贤彗，夫妻很和睦。〔金大用中州旧家子也，聘尤太守女，字庚娘，丽而贤，逑好甚敦。〕shehun bigan de isinafi tuwachi, niyengniyeri arbun absi buyechuke saikan.《28·百》到旷野去看一看，春天的景色多么可爱美好。❷好好地，仔细地，尽力地，妥善地：hergen be saikan ara.《26·指》好好地写字。suweni kutule zhuse balai doro akuu fachuhuun yaburahuu, saikan bargiyatame kadala.《9·异》尔等随役不可无礼妄行，须严加约束。mini suwembe tachibure guunin, yooni erei dorgide baktaka, suwe saikan donzhichi achambi, ume weihuken obufi maktara.《20·醉》我之所以教育你们，意义在此，你们要仔细聆听，切勿轻视。ma sheng de bufi hendume, saikan asara ududu zhalan otolo zheme etume wazhirakuu kai sehe.《11·聊》给了马生后说："妥善保存，世世代代吃、穿不尽啊。"〔授生曰："珍藏数世，吃着不尽也。"〕❸加紧：ubabe amban bi gemu giyan chang dooli hafan chen wei de dere tokome saikan amchame zhuweme isibufi, choohai zheku be elgiyen obu seme afabuha.《4·川》臣（把此点）俱面谕建昌道陈纬，加紧赶运，以裕兵食。

saikan arbungga ilha 〈植〉宝相花（干叶像刺蓼，花黄朵大）。

saikan arbungga ilha i suwayan suzhe sara 〈卤〉明黄缎宝相花伞。

saikan hehe 美女 saikan hehe fun fiyan izhurakuu bichibe, gargiyan suwayan nenden ilha de gelfiyen biya eldeke adali.《36·菜》美女虽不涂脂粉，但却像淡月映射在稀疏的蜡梅花上一样。

saikan eldengge 艳丽：arbun fiyan udu saikan eldengge akuu bichibe, sukdun funiyagan ini chisui fuzhurungga yangsangga.《36·菜》景色虽不艳丽，气度自是风雅。

saikan giyan fiyan i gisurembi 妥议。

saikan hozho 俊秀。

saikan miyamimbi 打扮艳丽：dolo emu der dar seme saikan miyamiha zhuwan niggun se hehei lang tehebi.《11·聊》内坐二八女郎，红妆艳丽。

saikan sain 美善：ere zhakuun hergen yargiyan i wang ni saikan sain be akuumbume muterakuu.《3·上》此八字实不能尽王之美善。

saikuu [名]酒菜 yasa habtashara sidende saikuu booha zhalukiyame bi.《11·聊》转眼间，酒肴满桌。〔转视则肴俎已满。〕

saimbi [及]❶咬：kataha yali be saire de, suwayan aisin bahambi.《34·易》咬干肉，得黄金。❷咬紧：abkai fezhergi niyalma weihe saime seyembi.《12·三》普天下的人恨得咬牙切齿。〔天下切齿。〕ilifi weihe saime, kezhine goidafi teni genehe.《11·聊》立而切齿，良久乃去。❸衔：tere enduri saksaha fulgiyan tubihe be saifi gazhifi, fiyangguu sargan zhui etukui dele sindaha (sindafi).《1·实》神鹊衔来红果，放在小仙女的衣服上。

saimengge [形]有嘴头儿的。

sain [形]❶好，优良，优秀：sain guchu 好友。damu goidame terengge, naranggi sain arga waka.《4·川》久驻，到底不是个好办法。suweni guusai zhalan i zhanggin i oronde, giyani guusai hafasai dolo sain ningge be sonzhofi akdulachi achambi.《3·上》尔旗参领员缺，理宜于旗员内择其优者保举。suwe unenggi sain ningge be sonzhofi akdulame wesimbuchi, bi baitalarakuu sere ba akuu.《3·上》尔等所举果系优员，朕亦无有不用者。❷善：sain fulhengge sargan zhuse 善女。sung gung ni araha shu fiyelende, guunin bifi sain be yabuchi, udu sain seme shangnarakuu, guunin akuu de, ehe be yabuchi, udu ehe seme weile ararakuu sere gisun bi.《11·聊》（宋）公文中有云："有心为善，虽善不赏，无心为恶，虽恶不罚。"❸吉，吉祥，吉利：huuwaliyasun tob i suchungga aniya, omshon biyai sain inenggi.《9·异》雍正元年十一月吉日。arbun be iletulefi, abkai fezhergi i sain ehe be toktobuhabi.《34·易》著其象以定天下之吉凶。❹病愈，痊愈：isus uzhu marifi terebe sabufi, tede mini zhui

中央民族大学图书馆

ertuchina, sini akdarangge simbe aitubuha seme sehede,tere hehe ne zhe sain oho. 《45 · 新》耶稣回头看见她就说:"我的孩子，你安心吧，你的信奉救了你。"说完，那个女人的病一下子痊愈了。ama sesulefi fonzhime, simbe teni edulehebi sehengge sain ohoo. 《12 · 三》父亲惊问:"刚才说你中风，现在好了吗?"〔嵩惊而问曰:"汝中风已瘥乎。"〕❻有才能的、贤: sain mutere 贤能。sain seme tuchibumbi 荐举。zhurgan i baita largin labdu, zhurgan i sain ningge be gemu sonzhofi zhalan i zhanggin de akdulachi, zhurgan i baita be we ichihiyambi. 《3 · 上》部院事务繁重，要是贤良人员都调任参领，其部院之事务委谁来办理?❼甲，甲等: dorgi baita be uheri kadalara yamun de afabufi……sain nuwan siowei guulha ninggun minggan zhuru …… weilefi belhekini. 《48 · 档》诏命总管内务府衙门，制备……甲等暖靴六千双。❽巧，灵巧: guwangdung ni sain faksi sade afabufi, uyun meyengge teishun poo hungkerebufi, gemun hechen de zhuweme isibuha. 《4 · 川》交给广东的巧匠铸造九节的黄铜炮，运送到京城。❾坚强有力，劲: sain chooha 劲兵。

sain akuu ①不好。②(管理)不善。

sain amban 良臣: te i sain amban sechibe, zhulgei irgen i ebdereku sehengge kai. 《27 · 歌》今之所谓良臣，古之所谓民贼也。

sain amtangga 芳香: ninchuhuun nantuhuun ochi, derhuwe oyo zhabchame isanzhimbi, sain amtangga ochi, hibsu ezhen gefehe ladurame latunzhimbi. 《36 · 菜》若腥秽，蝇虫丛集而来;若芳香，蜂蝶扯侵而至。

sain arbun 景象: dergi abka han ama saishame gosime, sain arbun be iletuleme tuwabuhangge uttu. 《3 · 上》上天皇考之嘉佑，显示景象如此。

sain baita 好事，善事: zhakuun guusai nirui dolo chisui sufarangge sain baita waka. 《3 · 上》八旗各佐领下私行科派，殊非善事。

sain baitangga moo i fiyelen 《梓材》。

sain be alhuudara zhai 师善斋(盛京崇政殿后东边的斋名)。

sain be ibebure temgetun 〈卤〉进善旌。

sain booi sargan zhuse 良家女子: sain booi sargan zhuse be etenggileme zhafan bufi hezhehe, fanchaha zhili muribuha sukdun abka shun be dalibume burubuhabi. 《11 · 聊》良家女子被迫成亲，愤怒冤气遮住了天日。〔良家女子强委禽妆，渗气冤氛暗无天日。〕

sain chooha 劲兵。

sain de aisilakuu 〈官〉赞善(赞善大夫的简称，为太子属官，侍从太子)。

sain dobori 良宵: emu antaha hendume, ere sain dobori ten i sebzhen be uhelerakuu ochi ozhorakuu sefi uthai dere chi emu tampin i nure gaiha (gaifi). 《11 · 聊》一客曰:"良宵胜乐，不可不同，乃于案上取壶酒。"

sain ehe ①真假。②好坏: sain ehe be ilgarakuu. 不分好坏。③吉凶。

sain fulehengge sargan zhuse 善女。

sain fulehengge zhuse 善男。

sain hafan 循吏(遵理守法有治绩的清官)。

sain hahasi ①好汉们。②良兵，精兵: sain hahasi be zhuwe minggan silime sonzho (sonzhofi). 《48 · 档》须选良兵二千。

sain holbon 良匹: niyangzy si sain holbon bahara be buyerakuu ochi wazhiha, sain holbon bahaki sechi, zhang sheng tenteke niyalma kai. 《11 · 聊》娘子不欲得良匹则已，欲得良匹，张生其人也。

sain holo furdan 〈地〉嘉峪关。

sain i bargiyambi 丰收: chembe neileme huwekiyebume shorgime tachibume huusutuleme taribure ochi, sain i bargiyara be erechi ombi. 《48 · 档》将其引导鼓励，督促教育，使勤奋种田，则可期丰收。

sain inenggi 吉日。

sain irgen 平民。

sain irgen hafirabufi kuubulimbi 〈公〉激变良民。

sain mutere 贤能: kemuni gui zheo goloi sain mutere choohai hafan be sonzhofi kadalabuki. 《4 · 川》并拣选黔省贤能兵官管辖。

sain ningge be sonzhombi 〈公〉拣选堪中(指从各镇营，马厂拣选堪用的马匹为出征奉差使用)。

sain niyalma be huulha seme belembi 诬良为盗。

sain niyalma fusihuun niyalma is'hunde tantanumbi 良贱相殴。

sain ombi (病)痊愈。

sain sabi 祥瑞，祥兆: te teishun i chechike be bahangge ere sain sabi kai. 《12 · 三》今得铜雀，此吉祥之兆也。

sain sabi seme holtombi 〈公〉诈伪瑞应(指罪犯假称天降祥瑞以应君主之德，用以煽惑百姓)。

sain sabingga hiyan 〈地〉昌吉县(在新疆)。

sain seme tuchibumbi 荐举。

saina [名]见下:

saina kamchin 噬嗑(《易》六十四卦之一): tuwa akzhan saina kamchin ohobi. 《34 · 易》火雷噬嗑。

saingge [形]好的，善的，善者。

saintu [名]封谥用语;令。

中央民族大学图书馆

sainumbi [及]互相咬。

saisa [名]贤人，学者，儒：sargan zhui terei beye dubentele yadahuun ochi, abkai fezhergi de basuburahuu serede, ching mei hendume, fusihuun beye abkai fezhergi saisa be takara mangga ainaha seme tasharame chalaha ba akuu sehe.《11·聊》姑娘恐怕他（张生）要是终身穷困的话，让大家笑话。青梅说："我善于识别天下的士人，一定不会错。"〔女恐终贫为天下笑。梅曰："妾自谓能相天下士，必无谬误。〕chengzy shoozy hafuka saisa bime, hono meimeni chohotoi tachiha babe tuwakiyaha bihe kai.《34·易》夫以程（子）邵（子）通儒，犹各守专家之学。

saisa be baire kunggeri 〈衙〉求贤科（清代吏部文选司下属机构，掌管新状元授职、裁取进士举人等事务）。

saisaha [名]提筐，腰子筐。

saise [名]小馓子。

saishabukuu [名]阿谀、献媚的人，讨好的人：haldaha saishabukuu be yebelerakuu.《1·实》不欢喜阿谀讨好之流。

saishabumbi [及]使夸奖，被夸奖。

saishachuka [形]可嘉的，嘉奖：li zhung luwen menggun be tunggiyeme gaifi gidahakuu emu baita, ambula saishachuka.《3·上》李仲伦拾金不昧一事甚属可嘉。gurun booi zhalin fashshame, unenggi tondo be akuumbume, zhobome suilame baita ichihiyahangge ambula saishachuka.《5·氏》效力国家，竭尽忠诚，勤劳办理，殊属可嘉。sini ere deochileme kundulere zhiramin guunin yargiyan i saishachuka.《38·庸》你的这番尽弟之道，恭敬的厚意，实在可嘉。

saishachuka fiyalhuun 嘉遁：saishachuka fiyalhuun, zhekdungge sain sehengge, muzhin tob ofi kai.《36·易》嘉遁贞吉，以正志也。

saishakuushambi [及]讨好，阿谀奉承。

saishambi [及]嘉，嘉奖，夸奖，称赞，褒扬：taizu dergi huuwangdi terei gung be saishame niru shangnafi boshobuha.《5·氏》太祖高皇帝嘉其绩，赐佐领，统之。ge tai shi terei shu fiyelen be tuwafi, kemuni kiyangkiyame saishambi.《11·聊》葛太史见其文，每嘉叹之。shengzhu gosin huuwangdi beye bei bithe arafi, wehe de folobufi saishara maktara be tuwabuha.《5·氏》圣祖仁皇帝御制碑文，刻石以示褒扬。

saishame alime gaimbi 嘉纳，采纳：eichi narhuushame fempilefi tuchibume wesimbure be bi urunakuu saishame alime gaimbi.《3·上》**或密封陈奏，朕必嘉纳。**

saishame gosimbi 嘉佑。

saishame guunimbi 钦佩：mafa omolo i tondo sain zhuleri amala is'hunde eldembuhe, bi ambula saishame guunimbi.《5·氏》祖孙忠良，后先辉映，朕甚嘉焉。

saishame maktambi 夸奖，称赞。

saishame nakarakuu 称赞不已。

saishangga hergen i sihiyan 墨妙轩。

saishandumbi [及]齐赞美，齐夸奖。

saishanumbi [及]同 saishandumbi。

sais'ha [名]见下：

sais'ha chechike 家宾，家雀，瓦雀。

sais'han [名]提筐。

saitu [名]卿：ninggun saitu zhichi sabu ushame okdombi,《11·聊》六卿来，倒屐而迎。budun hafan de baita efuzhehe, saitu aide tosome same mutembi.《4·川》庸懦将官把事情败坏了，卿怎能知道予防？

saiyuun [小]好么，美哉，善哉：ere etuku be nimanggi de usihibure anggala, suwen de iche uthai buchi eheo, usihibufi ehe obufi buhede saiyuun.《1·实》与其把这件衣服被雪弄湿，不如就把新的送给你们，这难道不好吗？把弄湿了，不好的衣服送给你们，难道好吗？beleni ere hachin i ulha bisire be dahame, hono enchu baime udara zhalin fachihiyashara be akuu obuchi oihori saiyuun.《50·其》因有此项现成的牲畜，尚且不必为再次觅购而着急，岂不善哉？fakchaha chi ebsi beye saiyuun.《50·其》别来无恙乎？

saka[1] [名]脍，肉脍（把鹿肉、鱼肉等细切后，拌上作料的一种食物）。

saka[2] [后]❶将，才：banzhime saka uthai yasa neihe.《24·接》刚生下来就睁开眼了。yasa nichume saka, gaitai uthai hiri amgaha《26·指》方才合眼，立即就睡熟了。❷……时候，……样儿：genehe saka 去的时候。

sakalambi [不及]插话，插言：unggan ursei gisun wazhinggala ume sakalame gisurere.《50·其》长辈未说完，别插言。

sakda[1] [名]四岁的母野猪。

sakda[2] [名]萨克达（清初部落名）。

sakda[3] [名]❶年老的：sakda aha 老仆人。❷年长的：sakda agu 兄长。❸老人：uzhire de zhiramin guunin be changgi zhilgiyafi buchi, heherdefi mutuha manggi, sakdasa be amchame kidure erin bi.《30·成》养育的时候，以慈爱之心对待的话，（他们）长大成人后，总会有想念老人的时候。

sakda a 老阳，即至刚。

sakda agu 兄长。

sakda aha 老仆人：enchu falgai boode gurime tenefi, sakda aha be bibufi tuwaki-

中央民族大学图书馆

yabuhabi.《11 · 聊》移居别墅，留老翁门焉。mini boo i sakda aha be seme, inu azhige chiyan zung ba zung hafan bahabu《11 · 聊》让我家老仆人也得了个千总、把总的官儿。〔我家老苍头，得小千把。〕

sakda e 老阴，即至柔。

sakda eme 老母：damu mini sakda eme nadanzhu se oho, ershere uilere niyalma akuu.《11 · 聊》但老母七旬，奉养无人。

sakda erin 老年时光。

sakda huuwashan 老僧：booi dolo emu yasa shungkutu oforo kobsohon banzhiha sakda huuwashan okzhiha sektefun de tefi, kangtarshame hiyangtarshame doro ararakuu.《11 · 聊》舍中一老僧，深目高鼻，坐蒲团上，偃蹇不为礼。

sakda mafa 老翁，老丈 holkon de niyalma zhifi alame, emu sakda mafa chenghiyang de arga tachibume achan zhime zhihebi sehe.《12 · 三》忽人报曰，有一老丈来见丞相，述说方略。

sakda nimekungge 〈公〉老病（清代对年老多病不能任职的官员的评语）。

sakdabumbi [及]使变老：chaliyan be fayabume chooha be sakdabume gungge mutebuhekuu《4 · 川》因为耗费兵饷、兵士呆老，故不立功。

***sakdaki** [形]老气。

sakdambi [不及]变老。

sakdandambi [不及]变老。

sakdanumbi [不及]皆老，齐老。

sakidun [名]山鹊，即鹧鸪。

saksaha [名]喜鹊：zhulgei niyalmai henduhengge, genggiyen tana be zhafafi saksaha be faharakuu.《15 · 金》古人云："不以明珠抵鹊。"◇saksaha damin〈禽〉接白雕（一两岁的雕）。

saksabuun [名]支架。

saksalabumbi [不及]箭射在树上挂着。

saksalibumbi [及]支着，架着。

saksalikuu [名]盒子灯架子（一种放烟火用的盒子灯的架子）。

saksan[1] [名]用带有树叉的小树当架子，在上面挂鸟笼子等物。

saksan golbun 挥椭（挂衣服的用具）。

saksan[2] [名]面塔儿（祭礼时上供的饽饽，堆成松塔，最上面还插上一个面做的小鸟）。◇saksan zhuhe 冰凌凝聚。

saksari [副]仰面朝天地（跌倒）。◇saksari kekuhe〈禽〉鹊鸠。

saksari tuheke 仰面朝天地跌倒了。

saksin [名]〈植〉杉，桧。

saksu [名]竹篓子，荆条篓子。

saksulambi [及]盛，装：saksu de sakulambi 装在篓子里。

sakuura [名]用三根木头做成的支锅架。

sala [名]〈植〉桫罗：sala moo 桫罗树。

sala mooi han fuchihi 〈宗〉桫罗树王佛。

salaba [名]〈植〉漦罗浆。

salabumbi [及]使散给，使赈济。

salambi [及]❶散给，赈济，赈施：unenggi guunin unenggi huusun i beye nikenefi salame aitubu.《35 · 老》实心实力亲自散赈，期于济众。cang be neifi zheku be irgen de salame buhe.《12 · 三》开仓赈济。hazhi yuyun de salame aitubuha ton be toloho seme wazhirakuu.《35 · 老》偶遇歉荒，赈施无已。ildun de shandung ni salame aitubure baita be baichame tuwakini seme afabuha bihe.《4 · 川》原令就便查看山东赈务。❷按份或按人分发，俵分：terei zhuse sargan ulin menggun ai ai zhaka be geren chooha de salaha.《12 · 三》取其妻子金资等物将俵众军。

salame aitubumbi 赈济，赈救。

salame bumbi 赈济。

salamimbi [及]一齐散给，一齐赈济。

salanambi [及]去散给，去赈济。

salandumbi [及]齐散给，齐赈济

salanzhimbi [及]来散给，来赈济。

salgabumbi [不及]命中注定，天生赋予，造定：abka chi meimeni banin salgabufi adali banzhihabi.《38 · 庸》赋予（他们）各自的天性都是一样的。wesihulere hazhilara, tondo siyaoshun be akuumbure guunin, banin chi salgabuhabi.《3 · 上》尊亲忠孝之情，根于性也。salgabuha ezhen i zhilidara horon de gelefi, saligan akuu de fekun waliyabuha.《7 · 蒙》（他）被命世之主的怒威吓得慌乱无主。salgabuha sain holbon be zha i bahame muterengge waka.《38 · 庸》有缘的好婚姻不是容易得到的。

salgabuha abkai banin 天性。

salgabuha babi 有缘，有定数。

salgabuha huturi 命中注定的福气，宿福：salgabuha huturi shumin zhiramin ofi, geren gemu gingguleme kuudulembi.《42 · 菩》宿福深厚，众皆钦敬。

salgabun [名]❶禀赋。❷缘，姻缘，缘分，定数：eigen sargan serengge gemu nenehe zhalan i toktobuha salgabun.《28 · 百》所谓夫妻都是先世所造定的姻缘。sargan zhui hendume, agu sini baru salgabun wazhiha sehe.《11 · 聊》女曰："与君缘尽矣。"te ochi sinde salgabun akuu, buya bithei niyalma hesebun nekeliyen.《13 · 厢》如今是你无缘，小生薄

中央民族大学图书馆

命。

salgangga [形]天生具有的善良，天良，良：salgangga muzhilen 良心。dangkan i fe uzhin salgangga muzhilen bi.《38·庸》世代的家奴是有良心的。

salgangga muzhilen 良心。

salgatu [名]有良性的。

salgatu hoohan 〈禽〉信天缘，即信天翁。

salhuu [名]❶犁挽钩。❷篮匣（织具周围张放的木头）。

salhuuma [名]〈禽〉鹅，即雉。

salibumbi [及]❶折合，折价，估价：chihanggai aniyadari susaita buhuu sukuu zhafara be dahame, aniyadari zhuwan zhuwete yan menggun salibume gaibumbi (gaibufi).《48·档》每年各愿纳鹿皮伍拾张，各折银壹拾贰两。guwa de yandufi salibume afabuchi ozhorakuu.《35·老》概不许假手折交。❷估，估计：salibume bodombi 估计。❸使……作主，由……作主，由……掌管：mini baha gurun be yehe de ainu salibumbi.《1·实》何故以吾所获之国，受制于叶赫。azhige gin chuwan i aiman i hafan cewang de, dachi eshen zhui ombime, ini sargan zhui be cewang de sargan bufi doron zhafara, ba be kadalara baita be, yooni sargan de salibuha.《4·川》（他）与小金川土司泽旺本属叔侄，以女许予泽旺，掌印管地全由此妇作主。yabun fudasi urunakuu heni ba burakuu saliburakuu gamachi, kemuni ombi.《38·庸》（他）行事逞强，一点也不让人，不叫他作主，还得了？

salibuha be tuwachi 据估，依据估计。

salibuha menggun 〈公〉折色银（以米折银完成纳税的银两）。

salibume afabumbi 折交。

salibume bodobumbi 折算。

salibume bodofi wesimbumbi 题估。

salibume gambi 折取。

salibure menggun 折色银。

saligan[1] [形]略少，略少些：saligan i dasatambi 中修。

saligan i bumbi ①给得略少一些。②余话仿此。

saligan i dasatambi 中修（中等程度的修理）。

saligan[2] [名]❶主张，主意：saligan akuu 无主张，没主意。❷宰、主宰：saligan bi aise.《25·虚》想必有主宰。◇saligan i ba 采（古代卿大夫的封地）。

saligan toose 做主的权利，主权：meni zhechereme tehe zhiyanggiyuun ambasa, gemu ere baita ichihiyara saligan toose akuu, gelhun akuu darakuu.《28·档》我驻边将军及大臣，皆无处理此事之权，故不干预之。

salimbi [及]❶做主，独断专行，擅自行事，执掌：huulhai chooha be bederebume muterengge bichi, azha bi salifi nememe tetun shumaha fudembi (fudeme).《13·厢》若有能退贼兵的，母亲我做主加倍送嫁妆。〔但能退得贼兵的，你母亲做主倒陪房奁。〕hanchi de hebesherakuu, ainame uthai salifi las'halachi ombini.《30·成》不和附近的（人）商量，独断专行还行吗？neneme guunin muzhilen be chihai sindafi, horon huturi be salifi yabubuha buchebuchi achara weile be toloho seme wazirakuu.《11·聊》反而恣意放纵，擅自作威作福，可死之罪，数也数不完。〔反姿胸臆，擅作威福，擢发难数。〕ume takdafi hiyangtarshame, beyebe mangga arame uru gaime salifi yabure.《38·庸》可别傲慢放纵自以为是而擅自行事。haha be salire hehe dule bini.《38·庸》竟有左右男人的女人呢。❷值，值得，抵，抵得过：emte nichuhe de tangguu yan menggun salichi ombi.《11·聊》一珠可值百十金。kemuni tangguut ursei is'hunde afara wandurengge, cheni banin tuttu, chooha be suilabure de salirakuu.《4·川》唐古特人互相斗杀是他们的本性，所以不值得劳烦军兵。hehe be unchara niyalma be inu isebuchi salirakuu.《11·聊》卖妇之人，亦不足惩。taizu sabufi, tumen niyalma salimbi serengge ere kai sehe.《5·氏》太祖见之后说，能抵万人的就是此人。❸承受（产业）：ihan honin adun ara, we salire ara.《10·尼》（家中）的牛、羊群哟！谁来承受哟！adarame emu farsi babe salichi ozhorakuu.《12·三》而无一块相资。

salifi las'halambi 擅自决断。

salifi yabumbi 擅自行事。

salime ezheleme sherime zhobobumbi 把持公事，欺诈陷害（他人）。

salingga [形]专横的（人）。

saliyahan [形]刚刚够、稍够。

saliyan [形]❶恰好的，正好的，刚好的：boihon monggon deri isinzhifi, saliyan i uzhui koika funchehebi.《28·百》土已到脖子，恰好剩下个头皮了。emu shuru saliyan i chikten 恰好一扎长的杆儿。❷微微的，稍微的：cheche i fa saliyan i dasimbi (dasire).《20·醉》纱窗半掩。saliyan i halukan de acharangge bi.《37·呻》有适合微温的（人）。

salmandara [名]〈动〉撒辣漫大辣（传说中的异兽。生于阴潮处，足短，身长，有黄黑斑毛）。

salu [名]胡子，胡须：erechi beye cle guigu, yasa ele genggiyen, beye salu dasachi, sharakangge ton akuu sihaha (sihafi).《11·

中央民族大学图书馆

聊》由此身益健，目益明，自捋其须，白者尽皴皴落。geren tuwachi, ilan niyalma biyai dolo tefi, nure omichame salu faitan chi aname yooni sabubuhangge uthai helmen i buleku de bisire adali.《11 · 聊》众视三人坐月中饮，须眉显见，如影之在镜中。

salu dasambi 捋胡子。

salu faitan 须眉。

salungga [形]有胡子的（人）。

salzha [名]岔（路）、三岔（路）：damu huulhai salzha zhuguun labdu bime, haksan is'heliyen, zhuguun dendefi afame dosichi achara turgunde, ba bade seremsheme tuwakiyara chooha baibumbi.《4 · 川》但是贼处多三岔路，而且凶险狭窄，须当分路进攻，故需用兵丁处处防护看守。

salzha zhuguun 岔路，三岔路。

samadi [名]●禅，三昧：samadi tembi 坐禅。amba samadi i elden genggiyen tugi.《42 · 菩》大三昧光明云。

samadi baksi 禅师：kaiba lama be wen be badarabure samadi baksi funggenefi, doron buhe bihe.《4 · 川》把哈衣麻衣喇嘛封为演化禅师，发给印信。

samadi baramit 〈宗〉禅波罗密。

samadi baramit i mudan 〈宗〉禅波罗密音。

samadi boo 禅室，禅舍：deyen boo samadi boo gemu asuru oncho amba akuu, damu emu manaha huusihan sizhigiyan eture sakda huu-washan terei dolo tembi.《11 · 聊》殿宇禅舍都不宽敞，只有一个穿着破烂裙袍的老和尚坐在里边。〔殿宇禅舍，俱不甚宏敞，惟一老僧挂褡其中。〕

samadi huuwa 禅院。

samadi tembi 坐禅：samadi tere anggla, doro be ulhichi antaka.《26 · 指》坐禅何如悟道。

samadi de toktombi 禅定（佛教重要修行之一）。

samadi tere boo 禅堂。

saman [名]萨满，巫师：saman oktosi 巫医。nishan saman i bithe《尼山萨满》。◇saman chechike〈禽〉凤头阿兰。

saman imchin （男）萨满神鼓。

saman oktosi 巫医：zhulergi ba i niyalmai henduhe gisun, niyalma de entehen akuu ochi, saman oktosi seme ozhorakuu sehengge.《27 · 歌》南人有言曰，人而无恒不可以作巫医。

saman fudesheme yabumbi 巫觋跳神（男女萨满跳神驱鬼）。

saman untun （女）萨满神鼓。

samandabidara [名]见下：

samandabidara fuchihi 〈宗〉普贤菩萨。

samangga [形]跳神的（人）。

samangga niyalma 巫人，端公。

samarabumbi [及]使把热水或汤扬起，使变凉，使扬。

samarambi [及]把热水或汤扬起，使变凉，扬。

samaran [名]登（古代盛肉食的器皿，也指祭礼盛肉的礼器）。

samashambi [不及]萨满，巫师跳神占吉凶。

sambarshame [副]手忙脚乱地（张罗事情）。

sambi[1] [及]●知道，晓得：mini beye sambi sere anggla, abkai fezhergi sarkuungge akuu.《5 · 氏》不独朕知之，天下无不知者。muzhilen teburakuu ochi, beyei waka babe same muterakuu ombi.《50 · 其》不存心则看不出自家不是。●审查，鉴：muse zhuwe nofi dain akuu bihe, mini dahabuha gurun be sinde gaibuha de, mini gebu ai ombi, mini ere gisun be gaizharakuu ochi, muse zhuwe nofi waka uru be abka sambidere.《1 · 实》吾二人原无交恶，若吾所服之城为汝所得，吾名安在？设不从吾言，二人之是非，穹苍鉴之。●照，照见：genggiyen fezhergi be same tesumbi (tesure).《40 · 黄》明足以照下。

sara niyalma 有见识的人：tere fonde sara niyalma gisureme……《1 · 实》那时有见识的人说……。

sambi[2]**, sangka, sampi** [及]●伸，伸开，引：monggon sambi 伸颈，引领。monggon sampi gorokon tuwambi.《26 · 要》伸首遥望。abkai fezhergi gemu monggon sampi musei guruni enduringge erdemu de forome, taifin zhirgachun be erendumbi (erendure).《35 · 老》天下皆引领，望我国圣德冀享太平。●远离。●三代是堂房亲属关系的：sangka ahuun deo 三从兄弟（同高祖的兄弟）。●疏远。

sangka ahuun deo 三从兄弟。

sangkangga zhalahi zhui 从堂侄。

sambi[3] [及]挤牛、马奶。

sambirashame [副]伸开，放开。

samdambi [不及]萨满跳神。◇samdame tarimbi 隔垄种（种地时，在两垄中间种别的粮食）。

samha [名]痣，痦子。

samina [数]不可思议（数目，samuri "那由他"的十倍）。

sampa [名]虾，虾米。

samsibumbi [及]使散，使失散。

samsimbi [及]散，失散：chooha samsifi isabuchi ozhorakuu.《50 · 其》士兵一失散，再聚集则不可能。liobei bi sioi zheo chi samsifi,

中央民族大学图书馆

sakda azhigan zhuse sargan be gemu waliyaha (waliyafi).《12 · 三》刘备自徐州失散，老小皆弃。zhai aiman i ninggun tangguu chooha mezhigesheme tosome zhulesi genere de, zhuguun i andala isinafi, gaitai tangguut chooha tuchike be ucharafi, aiman i chooha afahakuu duin ichi samsiha.《4 · 川》土兵六百名前往侦探堵御，行至中途猝遇番兵，土兵不战四散。

samsiha irgen teni isanzhiha 〈公〉哀鸿甫集（指把流离失散的百姓，集中安顿）。

samsime burulambi 四散败逃，残败：musei amba chooha amargichi sundalame fargarade, samsiha burulaha huulha inu ainaha seme bahafi ukchame muterakuu.《3 · 上》我兵以大兵袭其后，必不使残败之寇得以漏网。

samsin [名]涣（《易》六十四卦之一）：edun muke, samsin ohobi.《34 · 易》风水为涣。

samsu [名]翠蓝布。

samsulabumbi [及]使錾，使錾花。

samsulambi [不及]錾，錾花。zhai durun tuchibume tuu, kuhen tuchibume ilha samsulara be gemu baiburakuu.《38 · 庸》再打成（刀子）样儿，起线錾花都不用。

samuri [数]那由他（数目。zhamuri "阿僧祇"的十倍）：tuttu te tangguu minggan tumen bunai samuri gisureme wazhirakuu ggalb otolo, kemuni fusa ome bi.《42 · 菩》于今百千亿那由他不可说劫，尚为菩萨。

sanat [名]萨纳特，枢密院，外交部：sanat yamun 枢密院，外交部。sanat yamun de unggihe bithe 外部遣文。

sanat yamun 枢密院，外交部：amba ezhen de wesimbufi, adarame obure babe wasimbuha manggi, inu urunakuu suweni sanat yamun de ulhibume bithe yabubumbi.《48 · 档》上奏我皇上，该当如何处置，俟奉旨后，亦得咨行枢密院晓谕之。

sancha [名]木耳。

sanchaha [名]〈地〉三叉河。

sanchaha bira 三叉河（在东北，浑河、巨流河、太子河会合而成）。

sanchara [形]见下：

sanchara angga 〈地〉三岔口（在吉林省扶余县西北部，松花江和嫩江汇合处）。

sanchiha [名]❶鼻钩子（指牛、骆驼鼻子上穿的弯木）。❷夹子嘴（捕鸟用的器具）。

sandalabumbi [及]离，相距，相隔，相隔开：terei ba boo hiyan chi sunzha tangguu uyunzhu ba sandalabuhabi.《4 · 川》其地距保县五百九十里。dangggari alin ggurlai chi dehi ba funcheme sandalabuhabi.《4 · 川》丹噶山离刮耳崖四十余里。emu zheo emu siyan i bade sandalabuhangge goro akuu bime, aga baharangge labdu komso neigen akuu.《3 · 上》一州一邑之中相隔不远，而雨泽多寡不均。

sandalabuha siden 处于相隔的中间。

sandalabuhengge goro 相距远。

sandalambi [及]❶（两腿）岔开：aldanggangge be emu okson sandalafi selei mukshan i lasihiki.《13 · 厢》（对）远的岔开一步，用铁棒轮。〔远的破开步，将铁棒凡。〕❷两个人骑一匹马。

sandalafi zhihe 两个人骑一匹马来的。

sandalame ilihabi 岔腿而立。

sandalame tehebi 岔腿而坐。

sandarshambi [不及]岔着腿走。

sangga [名]孔，窟窿，小洞，眼儿：sangga tuumbi 打眼儿。dergi amargi ergi dalbai yerutu i oyo durgebufi tuheke, wargi zhulergi ergi dalbai yerutu fondo emu sangga tuchike.《4 · 川》东北边耳碉之顶被震跌落了，西南边耳碉穿透，出现了一孔。duin dere dergi fezhergi de, gemu azhige sangga arafi, tede karame tuwame, miyoochan poo sindambi, umesi haksan oyonggo bade ilibuha yerutu ele akdun beki, erebe afara yerutu sembi.《4 · 川》四围高下皆有小孔以资了望以施枪炮。险要尤甚之处设碉，倍加坚固，名曰战碉。harangga bade baitalaha furgi weilere zhaka zhai furgi i sangga be sire ulhuu orho zhergi hachin gemu adali akuu.《48 · 档》各工埽料以及填埽眼的苇草等项各不一样。

sangga arambi 打眼儿。

sangga tuchimbi 出现小洞。

sangga tuumbi 打眼儿。

sanggala [名]河港。

sanggata [形]有孔的，有窟窿的。

sanggatachambi [不及]处处出孔，处处成窟窿。

sanggatanambi [不及]处处出孔：poo sindame afara…… yerutu i gubci esihe i adali sanggatanaha.《4 · 川》放炮攻击……遍碉有如鱼鳞似的处处出孔。

sanggatangga [形]有孔的，有窟窿的，有眼儿的：sanggatangga sele 有孔窝的铁。

sangguhe [名]〈禽〉八哥，也叫鸲鹆。

sangguu [名]❶称心的事，称愿的事：sini sangguu be wede sebzhelebuki sembi.《30 · 成》（你）称愿的事儿，可叫谁乐？❷有益的事：zhalan de sangguu ozhoro be ainu beye wen tebumbi.《38 · 庸》与世有益的事，你怎么自己独享呢？

sangguu ozhoro 称人愿的事儿，称心的事儿。

sangguushabumbi [不及]使称愿，使称

中央民族大学图书馆

心。

sangguushambi [及]称愿，称心：i tuttu akuu (ochi) nememe keb seme sangguushambi.《38·庸》他不是那么着，反倒称了愿。❷喜欢、希望、乐于：gas'han be sangguushame zhobolon be nekulere guunin hefeliyechi gurgu i dolo duha bifi kai.《30·成》怀着幸灾乐祸的心，就是个畜牲的心肠啊！mimbe urunakuu dabame gosiholome akambi seme, balai erehun-zheme sangguushame guunirengge inu akuu sechi ozhorakuu.《3·上》心想朕必过于悲哀，因而妄冀庆幸者，亦未必无人。

sangguushame guunimbi 希望，希冀。

sangguzhi [名]海蜇。

sangsarabumbi [及]使糟烂，使破烂。

sangsarambi, -ka [及]（房屋）破烂，破败，糟烂：mini zhalan zhui de isinaha manggi, zhuwe ergi hetu boo be sangsaraha seme efulefi dasame weilehe turgunde, holkonde hutu ai dabkame deribuhe.《28·百》到了我外甥的时候，看两侧厢房年久破烂，就拆修翻新（谁知）忽然鬼什么的作祟开了。goidame niyalma tehekuu boo tuheke efuzhehe yooni garazhafi sangsarahabi.《30·成》长久不住人的房子倒坏零落，都破败不堪了。

sangse [名]手铐，手扭，缧绁：udu sangse guwangse de dabuha bichibe, terei weile waka.《27·歌》虽在缧绁之中，非其罪也。

sangse guwangse 械镣。

sangselabumbi [及]使铐，被铐。

sangselambi [及]铐，铐上。

saniyabumbi [及]❶使展限，使宽限，延长：ere uchuri aga muke mazhige elgiyen, sezhen yabure de mangga, emu biyai bilagan saniyabu.《3·上》最近一个时期雨水较多，车辆行走困难，准许展限一个月。han i baita be aldasilachi ozhorakuu ofi muse be geli inenggi saniyabuha ni.《18·诗》因为不能使王的事业半途而废，又让我们延期了。〔王事靡监，继嗣我日。〕❷使伸开。

saniyambi [及]❶宽，宽限，展限。❷伸，伸长，伸直：ikuume saniyambi 屈伸。dara saniyambi 伸腰，伸懒腰。gaha huusun be akuumbume engge saniyachibe, naranggi muke be baharakuu.《33·教》乌鸦虽然竭力伸嘴，但终不能得水。imiyaha i ikuurengge, saniyara be bairengge kai.《34·易》尺蠖之屈，以求伸也。mazhige sizhirhuun saniyaki sechi, dara i giranggi zhalan uthai nimembi.《38·庸》只要略直一直腰，腰节骨就疼。zhabshan de ere emu ubu bahara zhakade, arkan dara saniyafi banzhire ichi gaihabi.《38·庸》幸而得了这一步，正好直起了腰过日子了。❸（时间）延长。

saniyan [名]伸。

saniyangga [形]❶延长的。❷封谥用语；延。

saniyas'huun [形]略伸，略伸展。

sansi [名]〈地〉山西，晋。

sansi goloi bolgobure fiyeten 〈衙〉山西清吏司。

sansi goloi dooli yamun 〈衙〉山西道。

sansi goloi kunggiri 〈衙〉山西科。

sar [状]见下：

sar sar ①虫类翅膀振动的声音。②形容眼泪纷纷落下的样子，簌簌：dalzhakuu niyalma hono sar sar yasai muke tuhebumbi.《30·成》就是不相干的人，也簌簌地掉眼泪。

sar sar seme 形容虫子叫的声音：sar sar seme guwembi.（蝉）"知了、知了"地叫。

sar sar sir 叶落声。

sar seme ①形容眼泪纷纷落下的样子：yamzhi chimari yasai muke sar seme tuhebuhebi, duin gargan ulhiyen i ashshame muterakuu, beye besergen de maktabuhabi.《11·聊》朝夕双泪纵流，四体不支病倒在床上。〔朝夕陨涕，四体渐以不仁，委身床榻。〕ho sheng yargiyan turgun be alafi, yasai muke sar seme zhilgan i ichi tuhebuhe.《11·聊》（何）生实告以情，泪涔涔，随声零落。emu dobori zhang'sheng ni tunggen de dalbas'huun dedufi, sar seme yasai muke tuhebumbi (tuhebume).《11·聊》一夜侧侍（张）生怀，泪落如豆。②形容事情完成得快：sar seme wazhiha（事情）一下子做完了，(事情）麻利地做完了。

sar sir seme ①形容事情完得快。②淘米的声音。

sara [名]❶伞，盖：sirame han i suwayan sara zhafabufi, geli takuurame dahaha niyalma be warakuu seme huulaha (huulara).《1·实》又遣人执黄盖传谕：勿杀降者。❷撒袋弓鞲上钉的铁饰件。

sara belhere ba 〈制〉备伞处。

sara (i) da 〈官〉伞上头目。

sara (i) niyalma 〈官〉伞上人。

sarabumbi [及]❶使打，使张开，使支开。❷使簸（米）。

saracha [名]〈植〉山柰。

sarachi [名]知县：uhei sarachi 同知。

sarahuun [名]舒展（如像葛布的经纬那样稀和硬挣）

sarambi[1], -ka [及]❶（折叠的东西）打开，张开，铺开，支开：gechuheri zhunggin be zhalu saraha gese.《13·厢》像铺满了锦缎一样。〔绵缎横陈。〕zhibehun sishe be saraha.《15·金》铺开被褥。❷展开（翅膀）。❸张开：sini zhui ne terei okto be omifi yebe oho bime,

中央民族大学图书馆

kemuni angga sarafi toorengge ainu. 《15 · 金》你家孩子现吃了他的药好了，还恁舒着嘴骂人。❶簸（米）。❷接应：sarara choohai huusun be umesi etuhun obuha (obufi). 《48 · 档》大力加强了接应之兵力，❸马跑的时候鞍心幌动，鞍心幌。

sarachi yasa neibumbi 纲举目张。

saraka funiyehe 散发。

sarashambi [不及]❶游，游玩、遨游，旅游：siyoo zhiyei i emgi dartai muzhilen be tookabume sarashame iliki. 《13 · 厢》与小姐解闷，游散一会儿.〔合小姐闻散心立一回去。〕ichi ergi yasai huntahan i dolo zhabume, muse sasa mazhige sarashame yabufi, ere gingkaha babe tookabuchi achambi sehebe donzhiha. 《11 · 聊》（听到）右目中应曰，可同小遨游，出此闷气。zeng hiyoo liyan i guunin arbun ele den ofi, emgi sarasharangge be zhorime hendume ……。《11 · 聊》曾（孝连）心气殊高，指同游曰……。

sarashame yabumbi 旅游，游玩，宦游：duin dere de sarshame yabumbi (yabume). 《13 · 厢》宦游四方。

sarashara guchu 游伴，游侣：sarashara guchu aliyahangge goidaha. 《11 · 聊》游侣久待矣。

sarasu [名]知，知识。

sarashan [名]游，游艺，游赏。

saratai [名]见下：

saratai keire 明月题（指头顶有月样斑点的红骏马）。

sarba [名]织网用的线轴。

sarbachan [名]❶帽盔前面伸出来的铁檐，盔檐。❷女凉帽帷子（在妇女戴的凉帽上，沿周围挂包头帷子）。

sarbahuun [形]❶四仰八岔地（睡），仰面朝天，手脚摊开：sarbahuun deduhebi 仰面朝天地躺着。❷（树木）枝叶散漫。

sarbashambi [及]❶摔跤时双方争抓对方身体，争拿：zhuwe ergide sarbashame lekidembi. 《30 · 成》在两边争着扑拿。❷拼命挣扎，（事情做不好心中）起急。❸（摇头）摆尾：teni uche tuchike bichi, i zhuleri amala dorime sebkeme uzhu unchehen sihesheme sarbarshambi. 《38 · 庸》才一出门，它（狗）就前扑后跳地摇头摆尾。goidahakuu zhuwe muduri hayalzhame midalame, amba sezhen tohome zhifi, unchehen emgeri sarbashachi, ihan bashara shusiha guwembure adali. 《11 · 聊》，不久，见两条龙盘旋着驾一辆大车来，（它们）一摆动尾巴，声音像赶牛的鸣鞭一样响。〔俄见二龙，夭矫驾幔车来，尾一掉，如鸣鞭。〕

sarbashame lekidembi 推挣扑跌（指摔跤）。

sarbatala [副]僵，不动弹：hutu tuhefi sarbatala deduhe (dedufi). 《11 · 聊》鬼跌倒，躺下不动弹了，〔鬼仆而僵。〕

sarcha [名]见下：

sarcha guwazhihe 百叶肚（指牛羊等反刍动物的胃）。

sarfu [名]织纲用的线轴。

sarga [名]大梭鱼。

sarga nimahan 大梭鱼。

sargan [名]妻，妻子：ai turgun be sarkuu sargan be suhe zhafafi sachime wahabi. 《48 · 档》不知何故持斧将妻子砍死。taizu dergi huuwangdi non be sargan obume bufi efu obuha. 《5 · 氏》太祖高皇帝以妹妻之，称其为额驸。bi fucha hala be sargan obume zhoriha bihe kemuni gaire unde. 《3 · 上》朕指配傅察氏，尚未婚娶。

sargan boo 妻室：dahame zhihe zhafafi gaihiha uulet monggo hoise sebe, gemu fulun bahara uksin obufi, sargan boo usin aha shangnafi, zhakuun monggo guusade kamchibuha. 《48 · 档》给所有投诚及俘获之厄鲁特蒙古、回子人众，俱经授为披甲，赏给妻室、田地、奴隶，著兼摄于蒙古八旗矣。

sargan obume bumbi 出嫁。

sargan obume zhorimbi 指配。

sargan zhui 女儿，女孩子，处女：yuwan wai geli takuurara sargan zhui aranzhu sharanzhu sebe huulaha (huulafi). 《10 · 尼》员外又把派去的婢女阿兰珠、沙兰珠喊来。huhun i tumiha da an i sargan zhui i beye. 《11 · 聊》乳头仍是处女身的。〔鸡头之肉，依然处子。〕

sargan zhui i beye 处女身。

sargashambi [不及]逛，游玩。sikse mini deo zhihe, hoton i tule sargashachi achambi seme mimbe guilefi ildun dukai tule genehe. 《28 · 百》昨日我弟弟来了，要到城外游玩，约我到便门外去了。

sargashame gohodombi 翱翔：zhuwe gida zhuru maki i birai zhakade sargashame gohodombi. 《18 · 诗》二矛重缨，河上翱翔。

sargazhi [名]见下：

sargazhi chechike 〈禽〉女鹍，即枭，又称女匠，桑飞、巧妇，鸱鸮。

sargazhi nimaha 鲸鱼。

sargiya [名]❶胯，胯裆：sargiya fezhergi giruchun alirengge heo baha. 《20 · 醉》受辱胯下的人封了候。ioi gung terei sargiya deri tuchifi, hutu be argiyachi, saiha de guifi kachang seme zhilgan tuchike. 《11 · 聊》于公出其胯下，削鬼中踝，铿然有声。〔公出其股间，削鬼中踝，铿然有声。〕

中央民族大学图书馆

sargiyakan [形]略疏，略疏远。

sargiyalakuu [名]见下：

sargiyalakuu asu 旋网（一种捕鱼的网）。

sargiyan [形]稀疏，网眼稀：sargiyan banzhihabi 草木稀疏。tokṣoi bade baime isinafi tuwachi. boo uulen yooni akuu, alin i ilha sargiyan i bisire de wazhihabi. 《11 · 聊》寻至村子，只见房屋全无，只有稀疏的山花而已。〔寻至村所，庐舍全无，山花零落而已。〕

sarhuu[1] [名]房屋墙上钉的木板架子（如碗架、阁板）。

sarhuu[2] [名]❶〈地〉萨尔浒：sarhuu hoton 萨尔浒城。❷萨尔浒（清初部落名）。

sarhuu alin 萨尔浒山（清代地名，今辽宁省抚顺市市中心七十里）。

sarhuu hoton 萨尔浒城（清代地名。位于萨尔浒山西北山岗）。

sarhuun [名]见下：

sarhuun moo 楷木，即黄连木。

sarilabumbi [及]使摆宴，使设宴。

sarilambi [不及]设宴，摆宴，筵宴：amba sarin sarilaha (sarilafi). 《1 · 实》大设酒宴。lang giyun booi dolo sarilame bi, niyangzy bahafi tuchirakuu ayoo, chimari erdeken i tuchi, ume lang giyun de sabubure sehe. 《11 · 聊》郎君宴房中，娘子恐不得来，明旦宜早出，勿为郎问。

sarin[1] [名]宴，宴席：sarin yengsi de generakuu 《50 · 其》不赴宴席。uthai sarin i zhuleri, narhuun mudan gaime uchulembi. 《11 · 聊》便即筵前，宛转清歌。

sarin dagilambi 摆宴，设宴，列宴：sarin dagilahangge umesi elgiyen bihebi. 《11 · 聊》列筵甚盛。

sarin be dagilara bolgobure fiyenten 〈衙〉精膳清吏司。

sarin be dagilara yamun 〈衙〉光禄寺。

sarin de dosimbi 赴宴：hesei buda shangnara de sarinde dosimbuchi achara wang gung amba-sa taizhisai gebui afaha. 《48 · 档》钦赏恩餐时，理宜赴宴之王、公、大臣、台吉等名单。

sarin sarilambi 筵宴。

sarin yengsi 宴席。

sarin[2] [名]股子皮（熟好的马、骡、驴的皮）。

saringgiyambi [及]把冷热茶搀合在一起；对（茶）。

sarki [名]见下：

sarki saliburakuu 独断专行。

sarkiyabumbi [及]❶使抄写，使誊写，使抄录。❷使分苗，使间苗。

sarkiyafi selgiyere boo 〈衙〉报房。

sarkiyambi [及]❶抄写，抄录，誊写，誊清：sarkiyaha bithe 录书。oros de yabubuha bithe be, emu ubu sarkiyafi shuhede de zhasifi tuwabu. 《48 · 档》将咨行俄罗斯之文稿，。应抄寄一份与舒赫德览之。sychuwan i meireni i zhanggin zhonai i tangguut i huusun be turire zhalin wesimbuhe emu bukdari be inu sarkiyafi, zhang guwang sy de afabu (afabufi). 《4 · 川》四川副都统卓鼎因雇用唐古特夫役所奏一摺，亦著抄录，交与张广泗。❷（将稠密的东西）单开、散开。❸分苗，间苗。

sarkiyaha bithe 抄文，录书。

sarkiyame arambi 缮写，抄写：gingguleme kimchime toktobufi, sarkiyame arafi ibebuhe. 《4 · 川》谨加厘定，缮写进呈。

sarkiyame arara ba 〈衙〉誊录所（负责将考生原卷以朱笔誊录一份交于主试的机构）。

sarkiyame arara falgangga 〈衙〉誊录所。

sarkiyame arara hafan 〈官〉誊录官。

sarkiyame arara niyalma 誊录书手。

sarkiyan[1] [名]录，抄录。

sarkiyan[2] [名]见下：

sarkiyan saliburakuu 独断专行。

sarkiyangga [形]抄录的。

sarkiyangga bithe 录书（把各处奏本抄录记档）。

sarkiyanumbi [及]❶一齐誊写。❷一齐分开。❸一齐间苗。

sarla [名]貉皮马（一种灰鼠皮色的马）。

sarni [名]见下：

sarni boihon 咱儿呢土（赭石色，可做颜料用）。

sarluk [名]牦牛：sarluk ihan 牦牛。

sarluk ihan 牦牛：sarluk ihan emu minggan sunzha tangguu zhakuunzhu duin. 《48 · 档》牦牛一千五百八十四头。

sarpa [名]蚱蜢，蚂蚱。

sarsen [名]见下：

sarsen doli 沙飘。

sarta [名]见下：

sarta moro 大碗。

sartabumbi [及]❶消遣：embichi fifan fithere dodangga hehe be zhulen zhulebume donzhime sartabumbi. 《20 · 醉》或者听弹琵琶的盲妇唱古词来消遣。❷使耽搁，使耽误：ume beyebe sartabure. 《47 · 问》不要耽搁了自己。inde ume afabure, sartaburahuu. 《38 · 庸》别交给他，怕耽误了。se asihan de sartabure be we guuniha 《13 · 厢》谁料青春有耽搁。◇ sartabume buksimbi 设疑兵：bi uba de bata be sartabume buksifi biki (bisire). 《1 · 实》我去此地埋伏，以为疑敌之兵。

sartabun [名]耽误，迟误。

中央民族大学图书馆

sartachun [名]误，迟误。

sartahuun [名]危险，殆：niyalma be baitalara de tondo be baharakuungge sartahuun.《40·素》用人不得正者殆。

sartambi [及]误，耽误。

sartas'huun [形]将耽误，将迟误。

sarwasdi [名]见下：

sarwasdi gurun 舍卫国。

sasa[1] [副]一齐、一同、共同：duin zhuguun deri sasa tuchime, huulha be huudun mukiyebuki seme wesimbuhe.《4·川》四路齐发，以期速为剿灭。奏入。buren i zhilgan be donzhiha de, ba ba de afara niyalma gemu sasa dosi seme bithe wasimbuha.《1·实》闻号声各处兵并进。此谕。

sasa bisirakuu oki sere arbun bi 〈公〉有不欲并（存）之势。

sasa dosimbi ①并进。②一齐进攻。

sasa karmambi 相扶，互相保护。

sasa isinambi 一齐到达。

sasa tuchimbi 并发，一齐出发。

sasa wasimbi 并下。

sasa[2] 〔后〕要求它前面的词为属格形式，与……一同，与……一起：zhafaha morin i sasa boneburechi tulgiyen miyoochan zhergi hachin be gaifi gamaki sehebi.《48·档》与贡马一同外送，至于枪枝等物，奴仆将随身携去。

sasambi[1] [不及]小孩见长。

sasambi[2] [及]洗牌。

sasari [副]一齐。共同：emgeri huulachi sasari zhe sembi 一呼百应。uthai sasari taktu de dosiha (dosifi).《11·聊》乃相率入搂。

sase [名]合饸。

sasulin [名]见下：

sasulin chichike 〈禽〉黧黄，即黄鹂。又称仓庚、黄莺。

sasumbi [不及]同 sasambi。

sasuri [名]马吊牌（一种赌具的名称）。

sata [名]❶松针❷针状叶。

satangga [名]见下：

satangga choko 松鸡。

sati [名]公马熊。

saya [名]很小的小锅。

sazha [数]兆。

sazhingga [形]见下：

sazhingga deo 师弟。

se[1] [名]年纪，年龄，岁数：se sakdaka 年老。se asigan huusun etuhun 年轻力壮。ching mei i se chiksin oho.《11·聊》青梅年已长。zhilangga eme se bahafi funiyehe sharakabi.《39·格》慈母年高发白。dehi zhuwe se de akuu oho, duin zhui werihe.《5·氏》年四十二卒，遗四子。◇se selaha 很爽快了。

se arbun 年貌。

se asigan erdemu fulu 年轻技长。

se asigan huusun etuhun 上轻力壮。

se asihan 年轻，年少：se asihan ambasai dolo arsungga gisun hese hahai erdemu be tuwachi, kemuni tachibufi takuurshachi ombi (ome ofi).《3·上》年少大臣内如阿尔松阿，朕见其言谈才能似可教导驱使。

se asihan hehe 少妇：gashan de emu bithei niyalma zhuwe guchui emgi zhuguun de, gorokon i emu se asihan hehe eihen yalume zhuleri yaburebe sabuha (sabufi).《11·聊》乡有七人，偕二友，于途中遥见少妇出其前控驴。

se baha 上年纪的，有岁数的。

se baha niyalma 年纪大的人，老年人，高龄人：i aikabade, se baha niyalmai babe fonzhichi ……。《9·异》如果他问及老年人的事情……。

se baru oho 年纪渐老：eme se baru oho bime, ini beye sargan gaifi barun oho.《35·老》母已年迈，娶妻方及一年。

se be amchame 趁年轻。

se chiksika 壮年。

se de oho 上年纪了：sakda zhiyangzhiyuun se de ofi adarame genechi ombi.《12·三》老将军年纪大，如何去得？

se dulin oho 中年。

se i baru oho 年纪渐老。

se i onggolo sakdaka 未老先衰。

se komso 年少。

se mulan baha 上了年纪：se mulan baha manggi, banzhire were ele wasifi, hono usin unchafi huuda bahaha (bahafi).《11·聊》年暮以后，生计更加衰落，尚须售田得钱。〔年既暮，日益落，尚割亩得值。〕

se sakdambi 年老：se sakdafi nakaha manggi, erei zhui haiching hafan siraha.《5·氏》年老退休，其子海青袭职。

se zhalgan 寿命：se zhalgan i golmin foholon ozhorongge gemu toktobuha ton bi.《3·上》夫寿算之长短乃一定之数。

se zheke 有了一定岁数的（马），马口老〔直译：吃了年纪〕：se zheke morin elemangga dahan oki sembini.《18·诗》老马反为驹。umai se zheke tuheme sakda morin waka.《30·成》不是一个马口老得动不了的马。

se zheke morin 老马。

se[2] [名]生丝：se sirge 生丝。

se sirge 生丝。

se[3] [名]参芦（人参梗子与根部连接处的节儿）。

seb sab [状]形容少量的、稀少的、一星半点的样子：manggai agachi inu seb sab.

中央民族大学图书馆

《30 · 成》就是下雨也不过是一星半点的。

seb sab agambi 雨哩哩啦啦地下。

sebchelembi [及]尝新鲜。

sebdembi, --ke [不及]上锈。

sebden [名]锈：sebden sebdembi 上锈。

sebderi[1] [名]树阴，阴凉儿：sebderi ba 阴凉处，阴凉的地方。

sebderi eye 凌阴，即冰窖。

sebderi[2] [名]马厩：muse boo de geneki, choohai morin be boo de gamafi, sebderi arafi muke de obome, sain orho be hadume ulebuchi, huudun tarhuumbikai. 《1 · 实》不如咱们还乡，把军马带到家里，修马厩，用水洗拭，割些好草来喂，马很快会肥壮起来。

sebderibumbi [及]使歇凉。

sebderilebumbi [不及]使乘凉，使歇凉，使纳凉。

sebderileku [名]车轿上遮阴的飞檐。

sebderilembi [不及]歇凉，乘凉，纳凉。

sebe saba [状]形容下雨点的样子：sebe saba agambi 疏雨点点。

seberi [名]白银蹄的马骡，银蹄骡。

sebershembi [不及]（雨）哩哩啦啦地下：zhuwe ilan zhergi sebersheme agaha. 《50 · 其》哩哩啦啦地下了两三阵雨。

sebimbi [不及]歇乏，解乏：ne sebihei kemuni chelebumbio akuun. 《38 · 庸》现在歇过乏了，是不是更乏得不行?

sebire sain 乏解得快，疲劳恢复得快。

sabke saka [副]罕见，稀少。

sebkelembi [及]间隔地吃，间食。

sebkembi [及]扑，跳起来扑，扑上来，跳上跳下：teni dosiki sere de, tere waburu emgeri kuuwang sefi sebkeme zhihe. 《38 · 庸》才要进去，那个该死的汪地一声扑了上来。

sebken [副]❶稀罕，难得：sebken zhihe 难得来了。terei emu hachin i miyehudehe arbun be tuwachi, aimaka sebken achafi sini baru hazhilame habchihiyadara adali. 《38 · 庸》看它那撒欢的样儿，倒象稀罕似的跟你亲热。❷初次，乍（到）：tangguut bade sebken isinaha. 《4 · 川》新至番地。tuktan sebken de 《32 · 语》新来乍到。beye mutuhachi dulembuhekuu baita, chendembi serengge ere sebken. 《30 · 成》长这么大从来没经过的事，头一次试着做。sengge hendume, sebken dere achachi, uthai ere gese ehe efin deribure ai dalzhi. 《11 · 聊》叟曰："初会面，何便作此恶剧。"

sebkimbi [及]歇乏：sebkire sain 疲劳恢复得快，乏解得快：kezhine teyefi ergembume sebkiki sembi. 《30 · 成》想多歇会儿解解乏。

sebsehe [名]蚂蚱。

sebseheri [名]蝗虫：hooshot i ursei tariha zheku geli sebseheri umiyaha de mazhige gasihiyabure zhakade, bargiyaha zheku zhuken. 《48 · 档》和硕特人种的谷物，由于又被蝗虫祸害了一些，收成不好。

sebseheri umiyaha 蝗虫。

sebsibumbi [不及]使把昏倒的人抱起来晃动醒。

sebsihiyan [形]和气，亲热：zhiduzhi sakdasa be amchabuha niyalma, dembei doronggo bime sebsihiyan. 《38 · 庸》到底是赶上了老人们，非常端重而且亲热。

sebsimbi [不及]把昏倒的人抱起来晃动醒：bethei ushe be faitame las'halafi sume gaifi, kezhine sebsichi, aifini buchehebi. 《15 · 金》割断脚带解卸下，撅救了半日，早已死了。

sebsingge [形]和气的：yala emu sebsingge niyalma. 《47 · 问》实在是个和气的人。

sebzhelebumbi [及]使乐，使快乐：gubchi ba i urse be enteheme hethe de sebzhelebuhe. 《3 · 上》使所有地方的人都永远乐业。

sebzhelembi [及]❶取乐，娱乐，乐于：muse nure omime sebzheleki, talman heteme uthai bedereki. 《12 · 三》吾等酌酒取乐，雾散便回。emu erin i simen arame sebzhelere be gairengge. 《47 · 问》不过凑一时的趣儿取乐。ere dain be bi buyeme sebzheleme zhihengge waka, mini zhui be yordoho seme donzhifi, ede korsofi mini beye chooha ilifi zhihengge ere inu. 《1 · 实》吾非乐于举兵。闻射吾女，因此怨恨，故亲举兵来。❷游乐，游玩：ne tushan i songkoi funglu ulebume, imbe zhirgame sebzheleme beyebe uzhime se zhalgan be duhembume banzhikini seme guuniha bihe. 《5 · 氏》曾想照现任食俸，使其安乐游养，以享晚年。

sebzhelere be gaimbi 取乐。

sebzhelendumbi [不及]一齐取乐。

sebzhelenumbi [不及]同 sebzhelendumbi。

sebzhen [名]乐，快乐：bi baita tome beye nendefi yabumbime, geli sain yabure de umesi sebzhen, giyan be dahara de umesi elhe be shumileme sahabi. 《3 · 上》朕事事以身先行，且深觉为善甚乐，遵理甚安。den de tafachi sebzhen akuu. 《13 · 厢》登临又不快。

sebzhengge [形]见下：

sebzhengge baibula 缨鸟，即锦鸟。

sebzhengge ilha 长乐花。

sebzhengge yangguhe 时乐鸟，即鹦鹉。

sechen [名]头发的分印儿。

sechi [连]虽然，固然：yuun nan on goro

中央民族大学图书馆

sechi, shansi inu hanchi akuu kai. 《26 · 指》云南路固远，陕西亦不近。

sechibe [连]虽然：udu gungge bi sechibe, beyei guunin be dekdershechi ozhorakuu. 《25 · 虚》虽然有功，但不可起叛逆之心。

sechibumbi [及]❶使开墒，使开犁。❷使划开，使破开。

sechimbi [及]❶开墒，开犁。❷划开，破开。

sechindumbi [及]❶一齐开墒，一齐开犁。❷一齐划开，一齐破开。

sechinumbi [及]同 sechindumbi。

sechirembi [及]❶乱刺、乱划。❷挑破。

sechu [名]干鲦鱼。

sedehengge [名]〈咒〉该死的！

sedeheri [形]精明的，机灵的，伶利的：kiyab kib seme, sektu sedeheri zha akuu. 《13 · 厢》灵便、灵敏不寻常。〔鹘伶渌老不寻常。〕

sedembi [及]同 waha sedehe。

sedu [名]豆面。

sefere [名]❶做计量单位用：（一）束，（一）把：sefere yali 一把肉。❷勺（容量单位。十撮为一勺，十勺为一合）。❸龠（古代容量单位，等于半合）。

sefere yali 一把肉（古时把二十条肉拴在一起称之为一把肉）。

seferembi [及]❶揪：gala tuchifi dung sheng ni mayan be seferehe (seferefi) 《11 · 聊》拿手揪住董生的胳臂〔出手捉生臂。〕niyalmai mayan be etenggileme seferembi. 《11 · 聊》强来捉人臂。❷捻，捏：ere huulhatu aihuuma, si ainu mini gala be sefereme mimbe yarkiyambi. 《15 · 金》好贼王八，你怎的捻我的手调戏我。❸捉，捕：uthai tas'ha be zhafara, meihe be seferere de, elemangga tusihiyalabuha saibuha adali, kemuni turgun bi sechi ombi. 《4 · 川》正如搏虎捕蛇反被毒噬，尚属有因。

sefereshembi [及]揪着不放，总揪着。

sefu [名]老师，师父，夫子：tere mini sefu kai. 《11 · 聊》是我师也。zhuwan emu se de sefu be dahame bithe huulara de, uthai kicheme huusutuleme tachire de amuran bihe. 《5 · 氏》（他）十一岁跟随老师读书时，就刻苦努力，爱好学习。

sehehun [形]直直的，直立着的：sehehun ilifi ainambi. 直直地站着干什么？emu ordo sehehun i sheri zhakade enggelehengge zui ung ting ordo. 《16 · 古》直立在泉水旁的亭子是醉翁亭。ggan ning umai seme gisurerakuu weihe saime muzhire de funiyehe sehehun ohobi. 《12 · 三》甘宁但咬牙恨齿怒发冲冠而不语。

sehehun hoton 〈地〉岫岩城（今辽宁省岫岩满族自治县岫岩镇）。

sehehun hoton i tinggin 岫岩厅。

sehehun ilihabi 直直地站着，直直地竖着。

sehehuri [形]❶山势高而险，峭耸，陡峭：amban bi baichachi, tangguut zhechen de, ba ba gemu alin chokchohon sehehuri. 《4 · 川》臣查，唐古特境内，处处是山，屹然耸立。birai zhakarame den alin sehehuri chokchohon banzhifi morilachi ozhorakuu. 《4 · 川》沿河一带崇山峭耸，不可骑驰。❷严整：sehehuri faidaha faidan be ume birere. 《50 · 其》不要攻击排列严整的阵。〔勿击堂堂之阵。〕

sehehuri chokchoho 峭耸，峭立。

sehehuri den （山势）高险，岍岍。

sehehuri ilichahabi 簇列站立。

sehei [连]只管，只顾，仅只：alban kame yabumbi sehei, chisu baita be gemu sartabuha. 《25 · 虚》只顾当差，把私事都耽误了。murtas'huun tuwanchihiyambi sehei, tob sere be dabaha. 《26 · 指》矫枉过正。

seherchembi [不及]楦拳捋袖：ekter-sheme sehercheme fodoro nakuu banzhimbi. 《30 · 成》一味的豪横，捋袖楦拳的，鼓著个腮帮子过日子。

seherembi [不及]愤怒，气愤：si men king teni tuchike bichi, seherefi amala zhifi, sung huui liyan be zhorime ambula, tooha (toome). 《15 · 金》刚等的西门庆出去了，气恨恨走来后面，寻着惠莲指着大骂。

seheri [形]❶高耸的：seheri hada 高峰，危峰。❷隐约可见：seheri sahari sabumbi 远远地看见一两个。

seheri hada 峰，危峰。

seheri sahari 隐约可见。

sehershembi [不及]恨得要动手去打。

sehulembi [不及]出列：sehuleme ilimbi 出列。

sehuleme ilimbi 出列。

sehuzhi [数]重量单位，六德（taburi "刹那"的十分之一）。

seibeni [名]先前，早先，昔日：dartai andande chuse mooi kiyoo baitalame tukiyeme zhifi tuwachi, seibeni yasalame sabuha fonchi, ele saikan hozho. 《11 · 聊》忽然用竹木轿抬来，一看比早先见时更美。〔俄倾，藤舆异至，则较昔之望见时，尤艳绝也。〕seibeni zhalingga be hefeliyefi ubashatame kelfishehengge gaitai kuubulifi, beye ichemleme muzhilen halaha (halafi). 《4 · 川》昔日心怀狡诈违令叛变，突然洗面革新了。

seilebumbi [及]使划开煮，使破开煮。

seilembi [及]划开煮，破开煮。

seingge [形]有年纪的。

seire [名]脊椎骨。

中央民族大学图书馆

sek [状]见下:

sek seme 猛然地: sek seme getehe. 《30·成》猛然醒来。niyengniyeri amgahai sek sefi donzhichi, guwendere guulin huulaha huulahai gereke. 《20·醉》春眠惊起，听啼莺催晓。

seke [名]❶貂，貂鼠: seke furdehe 貂裘。gi sheng seke furdehe aisin muchihiyan be huulhame gaime tuchifi, bederefi besergen ninggude sindaha. 《11·聊》(姬) 生窃取貂裘金鼎而出，归置床头。❷贵重的皮毛。

seke furdehe 貂裘。

sekembi [及]❶ (鱼) 吞饵，鱼上钩。❷上当: welmiyere chooha be ume sekere. 《50·其》不要上诱兵的当。

sekezhembi [及]衣服因穿久而磨损，麻花。

sekiyebumbi [及]使控，使滴，使沥，使榨。

sekiyeku [名]草帽，草笠。

sekiyembi [及]控，滴，沥，榨: yasai muke tuherengge silenggi ilhai subehe chi sekiyere adali. 《13·厢》泪珠儿似露滴花梢。nure tebure urse, tebuhe amala gochire sekiyere arga bi. 《50·其》造酒者，其造之后，有榨酒与沥酒之法。

sekiyen [名]❶ (水) 源: tula birai sekiyen, gentei han alin i wargi ergi chi eyeme tuchifi, wargi baru eyeme, hanggai han alin chi eyeme tuchike orgon bira de dosika. 《9·异》土嘛河自根特山的西侧发源，向西流入自杭爱汗山流出之鄂尔浑河。❷来源，源流，渊源: doroi tachin i sekiyen, ten i enduringge chi ulahabi. 《25·虚》道学之源，传于至圣。

sekse saksa [形]❶ (地) 高低不平: sekse saksa teksin akuu 高低不平。❷好一些的，稍能干的: sekse saksaingge ainu akuu. 《30·成》稍好一些的怎么没有?

seksehe [名]❶枕骨。❷马两耳中间隆起的头骨，马脑顶骨。

seksehun [形]❶憔悴: seksehun emu ubu sechi zhobochun emu ubu. 《20·醉》一分憔悴一分愁。chira seksehun fiyan alzhafi, biyabiyahuun i salibuhabi. 《30·成》面容憔悴，脸色白得没有血色。❷ (脸冻得) 白。❸萧索: bolori erin seksehun oho. 《30·其》秋景萧索。

seksen [名]掉进冰窟窿而冻死的野兽: sekseni yali 冻死的野兽肉◇seksen banzhiha 凑巧得到好处。

seksen i yali 冻死的野兽肉。

sekseri [形]见下:

sekseri hadaha 箭 (在目标上) 钉住了。

seksershembi [不及]同 sengsershembi。

seksu [名]油篓，酒篓。

sektebumbi [及]使铺，使垫。

sektefun [名]褥子，坐褥，坐垫: geli dabanahangge sektefun be chuse fangse i weilefi sektehengge inu bi. 《3·上》更过分的是也有用绸子纺丝做褥子当坐具的。te donzhichi etuku adu, zhingse umiyesun zhai sektefun yarure morin, kandargan i zhergi hachin be geli tokto-buha kooli be dahame yaburakuu sembi. 《3·上》闻近来服色顶带及坐褥顶马胸缨之类，又有不按定例的。dorolome wazhifi ubasi sa nan wang gurun i elchin be meni meni sektefun i zhakade yarume gamafi tebuki. 《48·档》俟礼毕后，乃引渥巴锡等及南王国使者到各自褥垫子处就坐。

sektefun i zhibsigan 褥垫子，褥托子。

sektembi [及]铺，铺开，铺垫: dere sindafi hooshan be sektefi yuwan be obofi, behe be suifi fi ulebufi hergen arambi. 《26·指》放下桌子铺上纸，洗了砚，研了墨，饱了笔写字。holo i dolo orho umesi luku fisin, hachingga bochoi bigan i ilga na be sekteme ilakangge nirugan i gese, ginchihiyan saikan yasa zherki-shembi. 《9·异》谷内之草畅茂，野卉烂熳，铺地如画，绛耀夺目。tugi sektefi aga agambi. 《34·易》云行雨施。

sektere dasire menggun 〈公〉铺垫银 (在各省征收钱粮时，附带征收的用于仓库苫盖物品的用款)。

sektere moo 盖船仓的板子; 锁衬。

sektu [形]灵俐，聪慧: ching mei mutufi sektu arbun saikan hozho ini eniye de muzhakuu dursuki bihe. 《11·聊》青梅长大后聪慧而俊秀，酷似其母。〔青梅长而慧，貌韶秀，酷肖其母。〕huu be de siowei kun sheng sere niyalma bi, azhigan sektu, arbun giru saikan. 《11·聊》楚有薛昆生者，幼慧，美姿容。

sektuken [形]较灵俐，较聪慧。

sektusi [形]俊秀。

sekzhi [名]铺垫用的草，蓐草。◇sekzhi funiyehe 胎发。

sekzhingga [形]❶生活还过得去的。❷生活还过得去的人。

selabumbi [及]❶使畅快，使舒畅，使喜悦: baili kimun de getuken i karulafi, guunin i dolo ambula selachuka. 《11·聊》恩怨了了，颇快心意。dain serengge guunin selabure baita waka, dabtala warangge banzhibure de amuran doro be zhurchembi. 《4·川》兵伐者并非乐事，过分屠杀就违背好生之道。bairengge zhalingga anggalingguu i uzhu be faitafi, doosi gamzhi i boigon be talafi, wesihun abkai zhi li be marimbufi fusihuun geren i guunin de selambu-

中央民族大学图书馆

reo.《11 · 聊》伏祈断奸佞之头，抄收贪取之家产，以顺天意大快民心。〔伏祈断奸佞之头，籍贪冒之产。〕❷使安慰：buchehe fayangga be selabure an kooli be tob obure zhalin.《48 · 档》为安慰幽魂，端正风俗事。adarame mini wargi ba i zhalin zhoboshoro selabuchi ombi.《4 · 川》何能慰朕西顾之忧哉。inu damu mazhige mazhige yerutu be efulehe, shanchin be gaiha dabala, ai de mimbe selebumbi.《4 · 川》不过小小破碉克寨，何足慰朕耶。

selabun [名]豫(《易》六十四卦之一)：akzhan na, selabun ohobi.《34 · 易》雷地为豫。

selambi [及]畅快，舒畅，称心，喜悦：nakchu i gisun be bahachi, guunin i dolo teni selambi.《11 · 聊》有了舅舅的话，心里才畅快。〔得舅为政，方此意慊。〕bi donzhiha manggi umesi urgunzheme selaha.《3 · 上》朕闻之深为喜慰。iletu tuchifi bata be sabume chooha faidaki, musei chooha be wehe zhuwere alban i niyalma sabuha de, dolo selafi afarangga huusungge ombikai.《1 · 实》当于显现处耀兵，使敌见我布阵，而运石人夫见我兵至，心喜亦奋勇而战矣。bi geren ambasai emgi selame urgunzheme, hing seme huksheme guunimbi.《3 · 上》朕与诸大臣等同此庆幸，衷心感激。

selbi [名]船桨，划子：selbi noho doobure chuwan 划桨渡船。

selbi noho zhahuudai 两边按有数把桨的船；桨船。

selbibumbi [及]使浮水。使划水。使荡浆。

selbimbi [及]浮水，划水，荡浆。

selbin [名](马的)纵步：selbin goro (马的)纵步大。

selbin goro (马的)纵步大。

sele [名]铁：sele faksi 铁匠。sele futa 铁索。bi selei masa emke, honin i bethe emke, zhuwe morin be huulhaha (huulhafi).《48 · 档》我偷了铁勺一把、羊二只、马二匹。

sele doko teishun i poo 铁心铜炮。

sele faksi 铁匠。

sele faksi guusai da 〈官〉铁匠协领。

sele futa 铁索。

sele garma 铁兔儿叉箭。

sele gohonggo suzhahan 铁挺钩。

sele hizha i chiyanliyang menggun 〈公〉铁炉饷银(①各地征收钱粮中的零碎银两，由各省布政司收入，在铁炉中熔铸成元宝、小锭之类，解充京饷。②熔炉炉工所支的饷银)。

sele i hosori 打铁溅落的铁渣子。

sele i sirge 铁丝。

selei chy 铁尺。

selei ezhen 吸铁石。

selei holbokuu ①铁钩搭(用以固定柁柱相合处的铁搭)。②铁锭(用在桥石上)。

selei ilhangga moo 〈植〉铁梨。

selei mala 铁槌。

selei masa 铁勺。

selei taimin 通条。

selei yonggan 铁沙子。

selei zhushuru 铁尺。

selekten [名]沼泽地草墩边的一种发红的水；锈水。

seleken muke 锈水。

selekzhe [名]〈动〉貘。

seleme [名]顺刀，短刀：zhuwan zhu se chi wesihun ningge gemu foholon seleme as'hambi.《4 · 川》自十二岁以上皆腰插短刀。

selengge [形]❶铁的。❷象铁的颜色的：selengge moo 铁树。

selengge moo 铁树(树干、叶均为黑色)。

selfen [名]开衩(衣服旁边开口的地方)。

selgiyebumbi [及]❶使传播，使传扬，使传散开：taizu han ming gurun i duin zhuguun i chooha be efulefi, horon goroki hanchiki bade selgiyebuhe.《50 · 其》太祖即破明四路兵，威震远近。dergi fezhergi guunin emu ome mutehekuu turgunde, tuttu choohai horon selgiyebuhekuu.《4 · 川》上下不能一心，以致军威不震。shumin dobori hiyan i wa untuhun huuwa de selgiyebumbi.《13 · 厢》夜深香霭散空庭。❷使传谕。

selgiyebuhengge wesihun 流光。

selgiyebume hafunambi 流通：suwayan teishun baitalara be fafularangge, zhiha hungkerere de tusa obufi, gurun i boobei be selgiyebume hafumbukini serengge dabala.《3 · 上》禁用黄铜，以裨益鼓铸，流通国宝。

selgiyebure zhalin 为传知事。

selgiyembi [及]❶传布，传播：untuhun gisun be selgiyeme yabumbi.《50 · 其》传布讹言。❷传达，传命，传谕：erebe zhakuun guusai guusa be kadalaha ambasa de afabufi, dasame bireme selgiyefi, urunakuu boo aname niyalma tome ulhibukini.《3 · 上》让八旗都统等再为通行宣示，务使家喻户晓。suwe bisire akuu chooha be tuchibufi okdobume unggi seme selgiyehe.《48 · 档》宣布令尔等派出全部兵丁迎敌。coocoo amba zhurgan be abka i fezhergi de selgiyeme alarangge.《12 · 三》(曹)操谨以大义布告天下。kemuni isinahale bade enduringge ezhen i kesi seme selgiyeme yuyuhe irgesebe tohorombume ulhibuhe.《35 · 老》仍于所临各处宣示圣意，安慰饥民。geren

中央民族大学图书馆

kuuwaran de selgiyefi emu adali dahame yabu. 《35 · 老》传谕各营一体遵照。fafulame selgiyerengge chira akuu, giyarime baicharangge narhuun akuu. 《3 · 上》号令不严，稽查不密。❽颁发：boigon anggala bė baichara, niru banzhibufi tulergi goloi weilengge urse be achafi beidere, fafun be selgiyere, huulha holo be fafulara be gemu giyan fiyan i ichihiyaha. 《5 · 氏》查户口，编佐领，会审外省罪犯，颁法律，禁盗贼等，均已办理妥当。

selgiyeme alambi 布告。

selgiyeme eyebumbi 宣泄，即使水流通。

selgiyeme kadalara 警跸（负责警卫帝王车驾行止有关事务的人）。

selgiyere bithe 传文。

selgiyere hese 诏，诏书。

selgiyen [名]❶令，命令。❷告示，布告，谕旨：fafun selgiyen 布告。

selgiyesi [名]〈官〉遒人，传宣（巡行传达王令的官，或传达军事号令的官）。

selhe [名]牛脖子下垂的蔫皮。

selhen [名]❶枷：zhang shi be kooli songkoi selhen etubufi tantachi achambi. 《48 · 档》张氏应照例予以枷责。kemuni guusin shusiha tantafi guusin inenggi selhen etubumbi. 《48 · 档》又鞭笞三十鞭，枷锁三十天。❷〈公〉枷号，枷示（一种刑罚。即在监外带枷，表示犯罪）。

selhen etubumbi 戴枷，披枷。

selmin [名]弩弓：chooha ochi has'hu ergi gala de emu selei ulhitun be etufi uksin obume miyoochan gida selmin beri be tachimbi. 《4 · 川》兵丁则左手穿一铁袖为甲，学习枪矛弩箭。umai minggan nemegin i selmin beri, zhorho singgeri de songgiha fitherakuu be sahakuubi. 《4 · 川》不知千钧之弩不为鼷鼠发机。

selmin i beri 弩弓。

selmiyen [名]同 selmin。

sembi [及]❶称为，把……认为是……：hala du gebu kiyo, cholo suru morin i zhiyanggiyuun sembi. 《13 · 厢》姓杜名确，号为白马将军。gentei han alin i dergi ergi chi eyeme tuchike bira be herulun sembi. 《9 · 异》根特山向东侧流出之河称之为黑鲁伦河。mini zhui be yordoho be si akuu sembio. 《1 · 实》汝尚以射吾女为无有此事。taizu sure beile tukiyeme kundulen han sehe. 《1 · 实》尊太祖为昆都仑汗。lio ho i tehe babe fuzhurulafi, shuwe terei boo de isinachi, lio ho i eme giohoto i hehe seme esukiyehe. 《11 · 聊》访（柳）和居址，直造其家，毋以为乞人妇故咄之。●出现在句末或分句末，说明前面的话是引语。前面常使用引导词 hendume, henduhengge, donzhichi, fonzhichi 等：dekdeni henduhengge, niyalma i gebu baita i fiyanzhi de bahafi ulambi sehebi. 《9 · 异》谚曰："人以事传"。taizu sure beile zhortai hendume, ere huulha ainchi mini ihan huulhame zhihebi dere seme hendume manggi, tere huulha zhabume, bi ihan huulhanzhiha muzhangga sehe (sere). 《1 · 实》太祖故意说："这贼想是来偷我的牛吧"，那贼回答说："我是偷牛来的。"taizu sure beile arga dame nominai baru suwe neneme afa sechi, nomina ozhirakuu. 《1 · 实》太祖谓诺密纳曰："尔兵可先攻。"诺密纳不从。ini gisun, si, bi imbe gisurehe seme henduhe sehe. 《25 · 虚》他说，你说我说他了。fu rryen aika fonzhichi, damu sakda huuwashan de niyaman ombi se. 《13 · 厢》若夫人问，只说是老僧的亲戚。❸出现在一段话的末尾，说明前面的话是插入语：hetu ala gebungge ba de zhailidame gazhifi, dulimbe ini mafari kimun bata seme waha. 《1 · 实》诱骗至赫图阿拉处，杀其祖先仇敌之半。❹（……ki sembi）想……，想要……，拟，欲：mini emu tara ahuun udaki sembi. 《28 · 百》我的一个表兄想买。daldaki sehei iletulembi kai, zhabshaki sehei ufarabumbi kai. 《28 · 百》越想隐蔽越露出来，越想占便宜就越失败。amga zhalan de gebu tutabuki sere guuni bichi, inu chisu. 《3 · 上》有垂名后世之念亦是私。❺（……rahuu sembi）恐怕……：tachin fonzhin eberi ozhorahuu sembi. 《25 · 虚》恐其学问不及。waliyarahuu seme guunin wereshembi. 《25 · 虚》恐其遗失而留神。❻和状词组合：ga ga seme churgimbi 嘎嘎地吵闹。ser sere zhaka 微小的东西。luk seme tulhun 阴晦。❼用于句末，前面的词多为动词的形动形式：表示在……情况下，……时候：nambuha sehe de zha i sindara kooli akuu. 《28 · 百》已被抓住（时），就没有轻易释放的道理。shakshaha muriha sehede, i te webe ainame mutembi. 《30 · 成》（他这样）闹别扭（时），能够把人怎么样呢？❽表示强调：imbe seme, inu fimechi ozhorakuu, simbe seme, geli ainara. 《25 · 虚》连他也惹不得，是你又怎么样？emu baita be seme, mini baitalara de tusa seme, chisui guunin i deribuhengge akuu. 《3 · 上》连一件事也不是为我使用方便而从私心出发的。niyalma de giohoshome bairakuu, bekdun edelerakuu, ere uthai gichuke sere ba akuu. 《28 · 百》不向人乞食，不欠债，这样就不会有耻辱。bi sechi manzhu gurun, suwe sechi huulun gurun, suweni huulun gurun ambula seme bi gazhi sechi ombio. 《50 · 其》我乃满洲，尔乃呼伦 · 尔国虽大，让你给一些地方可以吗？

sechi ombi 可以说成：emu sain niyalma sechi

中央民族大学图书馆

ombi.《26·指》可以说是个好人。

sechi ozhorakuu 不可称为，不可谓：son-zhome ichihiyame fideme gamame, nonggiha chooha tumen funchere labdu de isinaha, choo-hai huusun be etuhun akuu sechi ozhorakuu.《4·川》抽拨调取增兵多到万余，军威不可谓不壮。

sehe seme 即，就是：chooha baitalara doro be gisurechi, nechin. zhang guwang sy sehe seme inu afara bade nikenefi, hafan chooha be beye kadalame afachi achambi.《4·川》论用兵之道，即讷亲张广泗亦当身临行阵，亲督将弁。

sere anggala ①不但……而且……：tusa akuu sere anggala, kemuni kokiran bi.《26·指》不但无益而且有损。hafan wesimbi sere anggala geli ulin madambi.《25·虚》不但升官，还可发财。bi zhai onchodome baktambume gamara ochi, chingkai eyeme genechi, ai doro sere anggala gurun i dasan i gebu de holbobuhabi.《3·上》朕若再加宽容听其流而不止，不但有伤礼体且有关于国家之政教也。②别说……，漫说……：emu afaha bithe sere anggala, zhuwan afaha bithe seme inu mute-rakuu sere ba akuu.《26·指》漫说一篇书即十篇书亦无不能之处。

sere zhakade ……时候：yuun nan i giyan chuwan i aisilame kadalara da huu da yung ni alaha bade, yuun nan de bisire zhing ping sere teishun poo goro isinara, beki be efulere ochi ombi sere zhakade.《4·川》据云南剑川协副将胡大勇口称，云南有净瓶铜炮，可以致远攻坚。

seme [连]❶因为（位于分句末尾）：ulai aman i da gebu hulun, hala nara, amala ulai birai dalin de gurun tehe seme gurun i gebu be ula sehe.《1·实》乌拉部本名呼伦，姓纳剌，后因居乌拉河岸，故名乌拉。lu gung da susu goro seme, hobo be taka zhuktehen de sindahabi.《11·聊》鲁（公）以家远，寄柩寺中。aika-bade zhuwan niyalma de shangnachi achachi, urunakuu gemu shangnambi, ainaha seme shangnarangge zhachi labdu seme, emu zhuwe niyalma be waliyafi shangnarakuu kooli akuu.《3·上》如十人当赏则俱赏之，断无以赏者太多而舍一二人不赏之理。❷（……seme ……），（udu ……seme ……）虽然，纵然，即便（位于分句末尾）：yar seme shuntuhuni gisurehe seme shadara ba inu akuu.《28·百》虽然不停地叙说，也不感到疲劳。udu ai hachin i huusun yadalingguu, zhochiha mohoho seme, meni enduringge ezhen tere be ainaha seme nechire ba akuu.《9·异》虽其势单力薄穷迫已极，我圣主断不征伐。udu gaiha seme ai amtangga.《24·接》纵然要了，有什么趣儿？❸无论：yaya de buhe seme, tere sargan zhui inu aniya ambula banzhirakuu.《1·实》无论聘与何人，（女）亦不能久。

semehuken [形]（布的经纬）略粗，略稀疏。

semehun [形]（布的经纬）粗、稀疏。

semehun boso 冷布。

semembi [不及]慢慢受潮，洇湿。

sememe usihimbi 洇开，洇湿。

semeo [小]位于句末表示反问，吗，乎，哉：aika sain akuu semeo.《25·虚》难道不好吗？yala sain akuu semeo.《25·虚》岂不美哉！zhalan i baita hono uttu ozhoro bade, inu nasachuka akuu semeo.《25·虚》世事尚然为是，不亦悲乎！sini sui arahangge labdu oho bime, emu funiyehe isire be hono ozhorakuu semeo sefi, zhafafi isiha (isire zhakade).《11·聊》汝造孽既多，拔一毛犹不肯耶？执而拔之。bithe de gisun wazhirakuu, gisun de guunin wazhirakuu, uttu ochi, enduringge niyalmai guunin be, sachi ozhorakuu semeo.《34·易》书不尽言，言不尽意，然则圣人意其不可见乎？

semerhen[1] [名]用柳条扭弯用来遮盖、苫盖的东西（如车棚，弓棚，苫纱等）。

semerhen[2] [副]一心的，专心的：semerhen i yabumbi 专心一意地做。

semezhen [名]网油，鞔肚油，臁贴油。

semezhen nimengge 网油。

semibumbi [及]使纫针，使穿针。

semiku [名]纫针捻的线头，纫头。

semimbi [及]纫针，穿针。

semken [名]镯子，手镯，钏。

semkimbi [不及]猜想，猜疑，疑心，疑惑。

semnio [名]〈天〉觜宿（二十八宿之一，西方七宿的第六宿）。

semnio tokdonggo kiru 〈卤〉觜宿旗（旗幅上绣有觜宿的形象）。

semsu [名]网油。

semsu nimenggi 网油。

sen [名]孔，洞，眼儿，窍、窟窿：shan i sen 耳朵眼儿：nadan sen chi urunakuu senggi tuchimbi.《15·金》必定七窍流血。dobori de isinafi gaitai akuu oho, bethei fatan de emu azhige sen bifi, suifun i tokohongge adali.《11·聊》至夜暴亡，足心有孔，如锥刺者。

senche [名]❶蘑菇。❷象蘑菇形状的：senche zhinggeri 蘑菇钉。

senche zhinggeri 蘑菇钉。

senchehe [名]❶下巴，下巴颏：senchehe sibsihuun 下颏窄：angga senchehe dachun sain.《28·百》口齿伶俐。❷穿在骆驼，牛等鼻子上的柳条或竹环子。❸在捕鸟夹子上放的弯曲的铁

中央民族大学图书馆

丝环或竹环。

senchehe sibsihuun 下颏窄。

senchehelekuu [名]马笼头的兜口。

senchetu [名]〈禽〉山菌子（chuse moo i itu "竹鸡"的别名）。

senchiku [名]高筒靴子上用来穿鞋带的皮绊子。

sendehen [名]供奉神佛用的阁子。sendehe i zhuleri hiyan dabukuu i amala shindambi.《34·易》置于阁南炉北。

sendelebumbi [及]使掘开，使割开，使决口。

sendelembi [及]掘开口子，刨开豁口。

sendezhembi [及]❶崩裂开缺口，冲决，决口：bira ulezhefi sendezhehede, kokiran ozhorongge muzhakuu ambula.《25·虚》川崩而溃，损伤很大。❷（刀刃）崩：zheyen sendezherakuu ochi uthai ilifimbi.《38·庸》刃子不是崩，就是卷。

sendezhehe angga 决口。

senembi [及]洇，渗透。

seng [名]笙：seng fulgiyembi 吹笙。

sengge[1], -te [形]❶上年纪的，有年纪的：sengge urse 老人。kesi isibume zhakuunzhu uyunzhu se chi wesihun sengge urse de shangnaha kubun, bele yali i huudai menggun be amban bi wesimbuhe.《48·档》臣上报恩赏八十、九十以上老人的棉、米，肉的价银一事。❷老人，老丈，长者，翁，叟：ere zhahuudai serengge, bayan irgen yen sengge i chohotoi ilibufi irubuha niyalma be aitubure zhalin belhehengge.《11·聊》舟盖富民尹翁专设以拯溺者。ter uchuri zhang sengge nimeme deduhe.《11·聊》时（张）翁卧病。sargan zhui tere turgun be giyan giyan i alara zhakade, sengge teni dorolofi onggolo waka be sorochome aliha.《11·聊》女历言其情，叟乃下拜，惭谢前愆。❸老仆，老苍头。

sengge irgen 耆老。

sengge shufatu 老人巾（古代的一种帽子）。

sengge[2] [名]刺猬。

senggele [名]❶簧，笙簧。❷弓梢的插口。❸锁簧。❹（鸡）冠子，形状像鸡冠子的：senggele ilha 鸡冠花。❺鱼腮。

senggele ilha 鸡冠花。

senggelembi [不及]老。

senggelengge [形]见下：

senggelengge choko 〈禽〉鹨鸡。

senggelengge gas'ha 〈禽〉弩克呀克。

senggete [名]〈植〉苍耳子，卷耳。

senggetu [名]〈动〉猴（传说中的异兽。似猬）。

senggi [名]血：senggi zhun 血脉。senggi fudambi 吐血。senggi bilzhaka 血水横流。ere agu sini giranggi senggi.《11·聊》此君骨血。gulu lamun i boshokuu narangga booi niyalma, mini deo uksin danzhi be, ninggun biyai orin zhuwe de tantame uzhude emu feye, gala de emu feye, geli niyaman i da be fes'helehede, angga chi senggi tuchime buchehe.《48·档》正蓝旗拨什库那郎阿家人于六月二十二日，将我弟披甲人丹济的头、胳膊打伤，并踢了心窝，（因而）吐血而死。

senggi bira 血河。

senggi chachumbi ①滴血，歃血，洒血。②歃血（清制，把歃血做为结盟的一种仪式，严厉禁止。违者判罪）。

senggi duha 血肠（用血灌成的肠）。

senggi fudambi 吐血。

senggi fudara nimeku 吐血症：terechi yuwan shoo duleke aniya senggi fudara nimeku de uzhelehengge mazhige yebe oho (ofi).《12·三》却说袁绍自旧岁患吐血症候，今经渐可。

senggi kaksimbi 咳血。

senggi melmelembi 血结。

senggi omime gashuure bithe deizhimbi 〈公〉歃血盟誓焚丧（清律作为谋叛未行罪）。

senggi sudala 血管。

senggi sitembi 尿血。

senggi tuchimbi 吐血。

senggi omire hutu i de 〈宗〉嗽血鬼王。

senggi zhuguun ①血管。②血路：senggi zhuguun arame fame yabumbi 杀出血路。

senggi zhun 血脉，血管。

senggihun [形]凄凉：senggihun i su tuwame etuku nisihai dedure dabala.《19·重》受凄凉，和衣寝。

senggilembi [及]出血，流水，见血：senggileme afambi 血战。senggilere chi guwembi 避免流血。

senggileme afambi 血战。

senggimbi [不及]友爱，亲睦：antaka senggime, antaka hazhi bihe.《28·百》曾有过何等的友爱和亲密。kemuni ama eme be weileme amchabuhakuu zhalin ahuun deo be senggime gosirengge ele hing sembi.《5·氏》因往往来不及侍奉父母，所以只有更加诚心实意地友爱兄弟。

senggime gosimbi 怜爱。

senggiri [形]见下：

senggiri ilha 杜鹃花。

sengguwebumbi [及]使畏惧，使可怕。

sengguwechembi [不及]一直在恐惧，时常在恐惧，总是畏难。

sengguwechuke [形]恐惧的，担心的：baibisaka de niyalma be wame yabure bade,

中央民族大学图书馆

daruhai erei emgi goidachi sengguwechuke. 《30 · 成》(他) 白白把人杀了，还要和他常在一块儿，(真让人) 恐惧。

sengguwembi [不及]❶畏惧，畏难，怵，惮：udu fu zy sin seme inu minde mazhige sengguwembi. 《15 · 金》就是傅自新也怕我几分。ai sengguweme manggashara ba bi. 《48 · 档》有何畏难之处。tuttu hese wasimbure be dahuun dahuun i narhuushame akuumbume zhoboro suilara be sengguwehe ba akuu. 《3 · 上》是以屡颁谕旨无微不至，不惮烦劳。ududu biyai zhuguun on be goro seme sengguwerakuu sakda asigan be gaifi dahanzhiha. 《35 · 老》不惮数月跋涉之劳，率领眷属老幼恳求归降。❷怠倦。

sengguweme manggashambi 畏难。

sengguweme zhiderakuu 裹足不前。

sengguwere ba akuu 不怕，不惮。

sengguwere bederere 畏缩。

sengguwendumbi [不及]一齐畏惧，一齐畏难。

sengguwenumbi [不及]同 sengguwendumbi。

sengken [名]❶拿手，提手，印纽。❷纽扣，纽襻。

sengkiri [名]见下：

sengkiri hiyan 芸香 (祭祀时烧的树叶香)。

senggule [名]同 sengkule。

sengkule [名]韭菜：oncho ichi sengkule i abdaha isimbi. 《11 · 聊》约有韭菜叶的宽度。〔径韭叶许。〕

sengkule i arsun 黄芽韭，韭黄。

sengse [名]懒妇。

sengse saksa [形]奇形怪状的，三楞八怪的：boihon i dorgi sengse saksa hada wehe. 《30 · 成》土里头三楞八怪的礓石。

sengsebumbi [及]使微干，使略干：sengsebuhe yali 风干肉。

sengsebuhe yali 风干肉。

sengsehun [形]多：simachukai arbun we we chi sengsehun. 《20 · 醉》(秋天) 萧索的景象不知谁的多。〔不知秋思落谁多。〕

sengsembi, -ke [不及]微干，略干，才干。

sengserebumbi [及]❶使鱼呛死，❷被呛。❸被淹，被溺。

sengserebufi buchembi 〈公〉淹杀 (指在水中将人溺死)。

sengserebume waha 淹杀，溺杀。

sengserembi,ke [不及]❶呛。❷溺，淹：meimeni sike de sengsereme buchembi. 《38 · 庸》各自撒泡尿也能呛死。emu erinde ufarafi, gemu muke de tuhefi sengsereme buchehebi. 《14 · 浒》一时落水，俱被淹死。

sengsereme buchembi 淹死：amba chooha be boshome gamafi, sihuu omo de fekumbufi, amba dulin sengsereme buchehe. 《14 · 浒》军兵大半杀下湖里去了，都被淹死。

sengsereme waha 溺死。io ki han be zhafafi tantafi muke de sengsereme waha seme habshaha emu baita. 《48 · 档》控告游奇翰被殴打溺死一案。

sengsershembi [不及]很喜爱，眼热，眼红：te weri i emu alban baha be sabufi, geli sengsershefi, bithe waliyafi chooha de dosiki serengge, zhachi guunin deris'hun oho bai. 《38 · 庸》如今见人家得个差使又眼热，要弃文就武，心里太没有个准了罢。

sengsu [名] (山上) 乱石，碎石：sengsu wehe 碎石。

sengsu wehe 碎石。

senihun [形]半生不熟，略生。

sentehe [名]豁牙：uzhu kanzha weihe sentehe ohobi. 《11 · 聊》发秃而齿豁矣。❷器皿缺损的地方。

senzhi [名]准星，枪斗 (瞄准器的孔眼)：senzhi i sen chi usiha deri zhorin be chinchila (chinchilafi). 《50 · 其》从斗眼里，顺着星瞄准。

senzhi i sen 瞄准器的孔。

seolebumbi [不及]使思索，使考虑，使寻思。

seoleku [名]心眼狭隘的人，好计较的人，好记仇的人：si ai uttu seoleku. 《47 · 问》你怎么这么好计较。

seolembi [及]思索，考虑，寻思：mini gisun be seole. 《47 · 问》把我的话思索思索。duin hosho be alime, abkai fezhergi de hetu undu yabuchi ombi, ezhen gung kimchime seole. 《12 · 三》以御四方，可横行天下，愿主公详之。niyalma goro seolerakuu ochi, urunakuu hanchi zhobolon bi sehebi. 《28 · 百》常言说："人无远虑，必有近忧。"mini mentuhun i michihiyan saha babe chengsiyang seoleme tuwa. 《12 · 三》愚之浅见丞相自裁之。erebe zhalangga se dasame kimchime seoleme akuumbume bodofi, yargiyan i saha akdun ba bichi gisurehe songkoi yabukini. 《48 · 档》将此，札朗阿等自应再三酬核悉心筹画，诚有可行之处，即令依议而为。bairengge seolere be nakarao. 《42 · 菩》愿不有虑。

seoleme akuumbume bodombi 悉心筹画。

seoleme guunimbi 考虑思虑：*tere inenggi* zhing seoleme guunimbi (guunime). 《1 · 实》那日正思虑。

seoleme tuwambi 考虑，裁决。

中央民族大学图书馆

seolen [名]虑，考虑：seolen be goromila. 虑长远之：sini seolen be goromila. 《50·其》请你想远一点。

seoltei [名]一种野兽名称（似黄羊，尾长）。

ser [状]见下：

ser seme 形容微小、细小的样子：ser seme azhige 很小，极小。tere inenggi dobori, abka ser seme agara galandara oho manggi …… 《1·实》是夜微雨而晴……。

ser seme agambi 下细雨，下毛毛雨：gaitai ser seme agambi. 《11·聊》细雨忽集。

ser seme azhige 很小，极小。

ser seme dambi （风）习习地吹。

ser seme furumbi 细细地切。

ser sere 形容微小，不足道，区区：ser sere buraki 微尘。huuwang gio iang fangkalan zhilgan i alame, ser sere guunin de, yargiyan i is'hunde hairarangge, deo minde tusa akuu bime, agu sinde koro arara babi seme, tuttu yaburakuu kai. 《11·聊》（黄）九郎细语曰："区区之意，实以相爱，无益于弟，而有害于君。"enduringge erdemu oncho amba de, ser sere zhaka chi aname huuwashaburakuungge akuu. 《9·异》由于圣德宏大，甚至于微物也不是没有成就的。

ser sere azhige hafan 区区小吏，幺麽小吏（低级官员对高级官员的谦卑自称）。

ser sere ben 小技：manggai mini sefu be dahame ser sere ben tachiha dabala, adarame endurin sechi ombi. 《11·聊》不过是随从我师父学习一些小技罢了，怎么可以说是神仙呢？〔持从师习小技耳，何遽云仙。〕

ser sere buraki 微尘。

ser sere muten 小技：sefu si mazhige ser sere muten be ulame tachibuchi, ere zhihengge inu mekele akuu ombi. 《11·聊》师略授小技，此来为不负也。

ser sere tuwa 星星之火：ser sere tuwa okini, tala bade deizhire de nokai zha ombi. 《20·醉》星星之火最易燎原矣。

ser sere zhaka 微不足道的东西：ere sere zhaka, suweni fu giyuun hafan uthai kafur seme alibume buchi, ai ozhorakuu sere babi. 《11·聊》这些微不足道的东西，你们的抚军爽爽快快地送上来，有什么不可以的呢？〔是区区者，汝抚军慨然见赠，未为不可。〕

serben sarban [状]形容许多虫子蠕动的样子：ulhiyen i zhuwe oforo i sangga de serben sarban i yozhohoshome emu zhaka bifi tuchike gese. 《11·聊》渐觉两鼻中蠕蠕作痒，似有物出。

sere [名]蚱，白蚱，即苍蝇卵。

sere waliyambi 下蚱。

serebe [形]惯于提防的，小心的，精细的，凡事予先予备防范的：sun ce de olhoro ba akuu, weihuken bime serebe akuu. 《12·三》孙策不足惧也，轻而无备。

serebe niyalma 善于防范的人：gista serebe niyalma waka ochi, terei zhaldara chi zhailame muterakuu. 《50·其》非积年善防人者，不能逃其诓哄也。

serebumbi [及]❶使知觉，使感觉，使想到，使料到，被发现：musei chooha dosire be sereburakuu agambi kai, ere aga muse de sain. 《1·实》使他们意料不到我们进兵而下雨，这雨下得对我们有利。hachin hachin de ini sakda niyalmai muru be tuwame gemu serebure onggolo tosome belhembi. 《38·庸》处处留心他老人家的样子，在被发现之前事先做好准备。zhobochun suilachun be dulemburakuuchi, zhirgachun sebzhen aide serebumbi. 《32·语》不走高山，不显平地〔直译：不经过艰难困苦，怎能感觉得到安逸和快乐。❷显出，显露：inu mangga dachun be hon serebuchi ozhorakuu. 《36·菜》亦不可太露其锋芒。urgunzhere, zhili banzhire be sereburakuu. 《12·三》喜怒不形于色。

serebume targabumbi 警惕。

serebun [名]觉，感觉，知觉，觉察。

serechun [名]警觉：serechun akuu 没警觉。

serechungge [形]有警觉的：si emu serechungge niyalma. 《47·问》你是个有警觉的人。

serechungge niyalma 有警觉的人。

serehun [形]睡觉轻，似睡非睡，似醒非醒：dartai andande fithere fichara zhilgan shan de yangshan ofi, lio sheng serehun getehe (getefi). 《11·聊》少间，鼓吹鸣聒，生微醒。

serembi [及]知觉，察觉，感到：tubade tehe irgese fuhali serehekuungge bi. 《3·上》彼处居民竟有未经知觉者。yasai dolo zhiduzhi ichakuu be sereme niyalma be humsun neifi kimchime tuwabuchi yasa fahade heni alhuuwa buriha. 《11·聊》觉目终不快，倩人启睑拨视，则睛上生小翳。❷被发现，被泄漏：fu huuwang heo weile serebuhe be saha (safi). 《12·三》伏后情知事发。

sereme [名]用鹿尾巴的黄毛捻成的线。

seremshebumbi [及]使防，使防护，被防备。

seremshembi [及]提防，防御，防备，防范，防守，防：niyalma be seremshembi 提防别人。huulhai zhalidame argadara be seremshekini. 《48·档》以提防贼之诡计也。si oilo gingguleme kundule, dolo saikan seremshe.

中央民族大学图书馆

《12 · 三》汝可殷勤相待，就里提防。damu oyonggo kamni angga de ele chiralame seremshechi achambi.《48 · 档》险要之口，均应益加严防。

seremsheme belhehengge 警备：seremsheme belherengge chira somis'huun 警备严密。tuktan giyang i zhuguun be tuwakiyabuha de, seremsheme belhehengge akdun chira ofi, gelhun akuu nechinzhihengge akuu.《5 · 氏》初令守江路时，因警备严密，无敢侵犯。

seremsheme karmambi 防范。

seremsheme olhoshombi 提防。

seremsheme tehe chooha 驻防兵：boo ding fu de seremesheme tehe chooha de bure duin forgon i bele.《48 · 档》拨给保定府驻防兵四季之用米。

seremsheme tembi 驻防，驻扎：chooha gaifi daitong de seremsheme tehe.《5 · 氏》率领军队在大同驻防。iche ilibuha seremsheme tehe hafasai dorgide weile arafi hafan efulehengge bichi, gemu ging hechen de amasi gazhikini.《3 · 上》新设驻防官员内有犯罪革职者，俱调令回京。

seremsheme tenembi 去驻防。

seremsheme tuwakiyambi 防守：hese be alifi ggai zheo be seremsheme tuwakiyaha de, kung iou de sei ududu minggan haha hehe be elbime dahabuha.《5 · 氏》奉命镇守盖州时，招降孔有德等男女数千人。

seremsheme tuwakiyame tehe danara hafan 〈官〉防护都司。neneme ushei de seremsheme tuwakiyame tehe danara hafan ma guwang zu se aiman i hafan chergi i emgi tangguut urse be gaifi tuchifi okdoko.《4 · 川》有前驻沃日防护都司马光祖等，带领土司策尔吉率领番目人等出迎。

seremsheme zhebkelembi 戒备。

seremsherakuuchi banzhinarakuu 不得不防：doigonde tosome seremsherakuuchi banzhinarakuu turgunde, amban bi ne tai ning ni aisilame kadalara da zhang hing de achara be tuwame hafan chooha gaifi, da zhiyan lu de genefi zhafatame kadala seme afabuha.《4 · 川》因为予先不得不防，臣现已令泰宁协副将张兴带官兵去打箭炉弹压。

seremshere tuwakiyara falgangga 〈衙〉守御所。

serengge [小]❶紧接在一句话的主语后面表示强调；是，所谓的：zhang giyuun shui serengge, mini deo.《13 · 厢》张君瑞是我兄弟。suwe serengge, gemu fe fuzhuri ambasai zhuse omosi.《3 · 上》你们都是勋旧大臣的子孙。sun fei huu chooha gaifi wesifi hendume, sun fei huu serengge, bi inu.《13 · 厢》孙飞虎领卒子上云：自家孙飞虎的便是。shu be tachimbi serengge, irgebun bithe be kichere be.《25 · 虚》所谓学文者是攻诗书也。❷用于句尾，紧接在一句话的后面，表示强调；是：simbe sain be tachikini serengge kai.《25 · 虚》是教你学好啊！suwayan teishun baitalara be fafulahangge, zhiha hungkerere de tusa obufi, gurun i boobai be selgiyebume hafunakini serengge dabala.《3 · 上》禁止用黄铜是益于铸造钱币，流通国宝而已。

serge [形]见下：

serge shu ilha 〈植〉铁线莲花。

serguwen [形]凉快，凉爽：serguwen chirku 凉枕。serguwen edun 凉风。niyalma gemu bahafi serguwen de yabuha.《3 · 上》但觉凉爽宜人。

serguwen chirku 凉枕。

serguwen edun 凉风。

serguwen seruken 凉爽：zhuwari forgon de boo huuwa de serguwen seruken nisha.《20 · 醉》夏时节，内外多凉爽。

serguweshebumbi [及]使乘凉。

serguweshembi [不及]乘凉：mooi fezhile serguweshechi dembei sain.《25 · 虚》在树下乘凉是多么地惬意。arki emu udu huuntahan omifi, halhuun ozhoro zhakade, huuwa de serguwesheme tehe bihe.《48 · 档》饮了几杯酒，觉得燥热，便在院内乘凉。

seri [形]❶（间隔）稀，稀疏，不稠密：biyai genggiyen usiha seri.《50 · 其》月明星稀。❷（往来）稀少，稀罕：erechi zhihengge ulhiyen i seri, inenggi biya de isinzhire dabala.《11 · 聊》从此来渐疏，日月至焉而已。hoilas'huun boode techibe, isinzhiha niyalma seri, duka yaksihai bithei dobton de chirume amgahai shuntuhuni.《20 · 醉》住在破屋，来人稀少，终日闭门枕书而眠。

seriken [形]❶略稀，略稀疏。❷略稀罕。

serki [名]❶捷报：serki feksibumbi 报捷。etehe serki feksirengge, choohai kuuwaran chi gemun hechen de isinzhirengge damu zhakuun inenggi.《4 · 川》捷报自军营至京师仅费八天。gaiha etehe be tuwame, uthai hahilame serki feksibume wesimbuki.《4 · 川》俟一有克捷，即当飞速驰奏。❷传递捷报的人，跑报人，探子。

serki feksibumbi 报捷，奏捷：emu inenggi erdeken i choohai kuuwaran de isinachi, emu inenggi erdeken i serki feksibume wesimbure be erechi ombi.《4 · 川》早一日抵营，可望早一日奏捷。

serki feksibume wesimbumbi 捷报驰奏。

中央民族大学图书馆

serki morin 报马。

serkin [名]报，捷书，捷报（由驿站递送的奏本）：serkin zhurambumbi 发报。

serkin isidumbi 报到达。

serkin isinzhimbi 报到。

serkin zhurambumbi 发报。

serkingge [形]见下：

serkingge temen 〈动〉明驼。

serkuwen [形]同 serguwen。

serkuwen kiyoo 凉轿。

sersen [状]见下：

sersen sarsan ①形容微微颤动的样子。②形容飘然若飞的样子：yasai zhuleri sersen sarsa, fayangga murhu farhuun.《20·醉》飘然眼底魂茫茫。③形容隐隐作痛的样子：bi tede alahakuu, tehele mini dolo kemuni mazhige sersen sarsan nimembi.《15·金》我没有对他说，我肚里至今还有些隐隐地痛。

sersen seme 形容微微颤动的样子。

seruken [形] 同 seriken。

sese [名]❶转轴上用来拴鹰尾的铜丝。❷金线：sese gechuheri 牙爪蟒。

sere gechuheri 牙爪蟒（用金线织成的一种绢绸）。

sese noho doroi etuku 织金朝衣（用金线织成的朝衣）。

sese tabumbi 缝纫的一种方法；褐金即搭金线。

sese sasa [状]形容轻佻的样子；幡幡。

sesembi [状]覆盖，掩盖：eyei oilori shushu orho birefi boihon sesehebi.《1·实》上覆黍秆，以土掩之。

seseme [副] 少许。

sesengge [形]（毛）像金线的：sesengge bonio 金丝猴，金线狨。

sesengge bonio 金丝猴。

seseri [形]见下：

seseri nenden ilha 金缕梅花。

ses'he [形]见下：

ses'he efen 祭礼时供的撒糕。

ses'hebumbi[1] [及]过于厌恶，过于厌烦。

ses'hebumbi[2] [及]使抖，使抖搂，使洒。

ses'hechuke [形]狂妄可厌的。

ses'hembi[1] [及]❶厌烦，厌恶：fempi be neifi hing seme tuwame emdubei fuhashame umai ses'herakuu.《13·厢》拆开封皮孜孜看，颠来倒去不害心烦。❷（吃得）腻烦。

ses'hembi[2] [及]抖，抖搂，洒：ere kocho wai de zhailafi giran ses'here turgun ai.《30·成》躲到这个背旮旯儿，抖搂这把骨尸渣子是为什么？uyan ochi olhon ningge mazhige ses'heme suwaliyambi. 要是稀的话，洒些干的搀上。❸（马、牲口等）抖动脑袋，甩动脑袋。

ses'heri [形]❶俗，俗气：entekengge, inu ses'heri niyalma de duibulechi ozhorakuu.《25·虚》似此者，亦非俗人可比。◇ses'heri gai 灾难，劫数。

ses'heri gai 灾难，劫数：giruchun tuwabume beye be tuchibufi ses'heri gai be mayabuchi ozhoro seme baire zhalin.《20·醉》为使自己出来揭露耻处，乞求消除灾难一事。

ses'heri haha 俗子。

ses'heri niyalma 俗人。

ses'hetebumbi [及]❶被人揎拳捋袖地推搡、抖晃。❷（马、牲口等）抖动脑袋，摇头。

ses'hetembi [不及]揎拳捋袖推搡、抖晃人。❷（马、牲口等）抖动脑袋，摇头：uzhu ses'heteme darama shetersheme emdubei hirhuuki sembi.《38·庸》脑袋抖着，腰弯着，只是想蹭痒痒。

ses'hun [形]❶胡闹，作怪：chingkai uttu ses'hun ohode beye beyebe huudulara dabala.《38·庸》要是只管这么胡闹下去，那是自己整自己罢了。❷让人厌恶的，讨人厌的：ses'hun aha 可恶的奴才。❸让人厌恶的人，讨人厌的人。

ses'hun aha 〈咒〉可恶的奴才：pan zhin liyan toome hendume ses'hun aha bi sini looye de gelembi aise sembi (sefi).《15·金》潘金莲骂道："可恶的奴才，好象我怕你的老爷？"〔怪狗肉！我又怕你爹了？〕

ses'hun usun 让人讨厌，让人厌恶：ses'hun usun de, niyalmai weihe niniyarame nimembi.《13·厢》酸溜溜，蹩得人牙疼。

sesi [名]把小黄米用水浸泡，磨成面蒸熟，和上豆面做的油炸麻花；豆面剪子服。

sesi efen 同 sesi。

sesilembi [不及]夏鹿成群。

sesiri [名]计量单位，渺（zhakdu "埃"的十分之一）。

sesukiyembi [不及]打冷战，打寒战：sabuha de niyalma sesukiyambi.《30·成》人见了打冷战。tere zhui uthai amu de golohonzhome songgome, dobori dulin de sesukiyeme wenzheme deribuhe.《15·金》那孩即刻在睡梦中惊哭，半夜打寒战，发起热来。

sesuku [名]色子，骰子。

sesulabumbi [及]使惊，使惊骇，使惊讶。

sesulambi [不及]惊，惊骇，惊讶，诧异：dorgideri emgeri sesulafi ai turgun biheni seme tathuunzhame fonzhimbi (fonzhichi).《38·庸》心里一诧异，"什么原故呢？"忐忑不安地问。zeng hiyoo liyan donzhifi, sukdun oron

中央民族大学图书馆

tar seme sesularangge zhuhe muke omiha adali. 《11 · 聊》曾（孝连）闻之气魄惊骇，如饮冰水。

sesulembi [不及]同 sesulambi: sargan zhui nahan de gaitai sesuleme hendume geli hiyan sisiha nio. 《11 · 聊》女在榻上忽惊曰："又置香耶？"dorgi tulergi sesuleme fiyenteme niyalmai guunin burgin bargin. 《11 · 聊》内外骇讹，人情汹汹。age si teng seme uttu mararangge, bi yala sesuleme wazhirakuu. 《28 · 百》老兄你这样坚决辞退，我真惊奇不尽。

sesuleme kenehunzhembi 惊疑：arbun giru ele dursuki ofi sesuleme kenehunzhechibe gelhun akuu amchame fonzhichi ozhorakuu. 《11 · 聊》神情益肖，惊疑不敢追问。

seterinembi [及]水溶化时形成小窟隆。

seyebumbi [及，不及]使人恨，被人恨。

seyechuke [形]可恨的：muse niyalmai feniyen de barabume, yabuchibe, damu ere kemuni bisirengge yala seyechuke. 《11 · 聊》我们混在人群中，但这个（尾巴）还存在，实在是可恨。〔我辈混迹人中，但此犹存，为可恨耳。〕

seyechun [名]怨恨：fakchaha seyechun minggan hachin, baitakuu zhobochun tumen demun. 《13 · 厢》离恨千端，闲愁万种。

seyembi [不及]恨，痛恨，憎恨：enteke niyalma abka na baktamburakuu, hutu enduri uhei seyere be dahame adarame bahafi sain i dubembi. 《28 · 百》这样的人天地不容，鬼神共恨，怎能得到好下场？leksei tarire yangsara irgesei senggi be simere be harangga hafan sarkuu arame bichi irgese seyerakuu muzhanggao. 《35 · 老》共吸农民之膏血，该管官若佯为不知，斯民能无恨乎？doosi gamzhi elechun akuu ofi adaki zhechen i urse weihe saime seyerakuungge akuu. 《4 · 川》贪婪无厌，邻界之人莫不切齿憎恨。

seyendumbi [不及]一齐恨，共恨。

seyenumbi [不及]同 seyendumbi。

sezhechi [名]予备官车的人，车户。

sezhen [名]车，车子，车辆：sezhen zhafambi 赶车，驾车。ere uchuri aga muke mazhige elgiyen, sezhen yabure de mangga, emu biyai bilagan saniyabu. 《3 · 上》最近一个时期雨水较多，车辆行走困难，准许展限一个月。

sezhen kiyoo i fiyeten 〈衙〉銮舆司（清代銮仪卫的下属机构）。

sezhen i dobton 车罩子。

sezhen i hashahan 车帷子。

sezhen i namun 车库。

sezhen i oyo fazhiran 〈旧〉车帷子。

sezhen i turigen de zhukime nonggire menggun 〈公〉车珠银（清代官炉熔铸的小方锭银）。

sezhen i yun 车辙：neneme zhiyakdut i baita be ainame wachihiyaha babe zhuleri sezhen i yun obume targabuhabi. 《4 · 川》先把草率了结瞻对的事情，作为前车之鉴。

sezhen tohoro enggemu 车鞍。

sezhen turigen 车钱，车脚：kooli songkoi chiyaliyang bele morin ulha sezhen turigen i munggun ichihiyafi, ambasa be dalabumbi (dalabufi). 《48 · 档》照章予以办理，给钱粮、米石、马匹及车脚银两，令大臣等主司。

sezhen zhafambi 赶车。

sezhesi [名]车夫，赶车人。

sezhilembi [不及]叹气，叹息：sargan zhui sezhilefi hendume enenggi tuwachi, abka na i gese giyalabuhabi. 《11 · 聊》姑娘叹息道："今天看起来（你我二人的命运）好象天地之别。〔女叹曰："今日相看，何啻霄壤。"〕yooni ere emgeri shumin doroloho de baktahabi sefi, golmin sezhilehe. 《13 · 厢》"全在这深深一拜之中了，"说完，长叹了一声。〔尽在深深一拜中，长吁科。〕

sezhilendumbi [不及]一齐叹气，一齐叹息。

sezhilenumbi [不及]同 sezhilendumbi。

sezhulen [名]野蒜苗。

sha[1] [名]山阴面的密林。

sha[2] [名]同 libu。

sha[3] [名]纱：sha i fa 纱窗。

sha gechuheri 蝉纱。

sha i fa 纱窗：heo i duka be sakda huuwashan toksichi ozhorakuu, sha i fa, huung niyang inu alanzhihakuu. 《13 · 厢》候门不许老僧敲，纱窗也没有红娘报。

sha moo mahala 纱帽。

sha undurakuu 大立蝉纱。

sha zhuwangduwan 桩纱。

shab[1] [状]见下：

shab seme 形容箭擦过物体的声音。

shab sib seme 形容许多箭射出时发出的声音。

shab[2] [状]发颤、无力的样子。

shab shab arambi 觉得无力发颤。

shaban [名]脚齿（钉在鞋底上起防滑作用的铁钉）。

shabargan [名]包米（把烤烘或蒸热的谷物，装在布包里，放在患处，用做治疗的布包）。

shabargan gidambi 用包米敷在疼痛的地方；包米压惊。

中央民族大学图书馆

shabi [名]徒弟，学生，弟子：atanggi choohai shabi bi seme guunimbihe.《11·聊》想什么时候有个武弟子。〔何得武弟子。〕ai gung shabisa be we tachire de amuran seme fonzhiha.《27·歌》衷公问弟子，孰为好学?

shabinar [名]❶弟子们。❷属民：zhabzundamba koituktu i shabinar i otoko uheri zhuwan nadan, otok tome daruga emte.《48·档》哲卜尊丹巴活佛属民的部落，共有十七个，每个部落各有一个官。

shabtun [名]遮耳，盔耳叶（遮住腮和颊部的护具）。

shabtungga [形]护耳的：shabtungga mahala 护耳帽（冬天戴的大皮帽）。

shaburambi [不及]❶人睡，快要睡着，磕睡：amu shaburambi 磕睡。zhing shaburame bisirede emu niyalma dedure bade isinzhiha be serehe (serefi).《11·聊》方将睡去，觉有人至寝所。amu shaburame ofi, zhuwe as'han i niyalma be bederebufi, derede nikefi deduhe bichi……。《14·浒》到四更觉道神思困倦，退了左右，在帐中伏几而卧……。❷张罗（事情）。❸麻木。

shaburu [形]淡黄色、乳白色。

shaburu aisin 菜金（带白色的金子）。

shabzhunio [名]〈动〉米厌（异兽名。似猿，首白，脚红）。

shachambi [不及]❶马边走边回头看。❷用眼到处乱瞧。

shachun [名]见下：

shachun niongniyaha 鸳鸯（bigan i niongniyaha"雁"的别名）。

shachungga [形]见下：

shachungga zhahuudai 沙船（一种战船或商船，该船底平，划起来平稳，能迎浪前进）。

shada [形]见下：

shada ilha 阇提花（味香，以其种自佛寺而移来，因而得名）。

shadabumbi [及]使疲倦，使疲乏，使劳神：chohome cheni guubadame arbusharangge ulhiyen i dabanafi, chooha be suilabume, geren be shadaburakuuchi ozhorakuu.《4·川》实因伊等声势日张，不得不劳师动众。

shadachuka [形]❶劳神：te largin lahin shadachuka de liyeliyefi berebuhe.《38·庸》现在被劳神的事搞得人头晕眼花茫然失措。❷不耐烦，琐碎：bi sinde urunakuu emu amba huuntahan omibumbi, azhige huuntahan oyomburakuu shadachuka.《15·金》我偏教你吃这一大钟，那小钟子刁刁的不耐烦。

shadali [名]〈禽〉白眉。

shadali chechike 〈禽〉白眉，即画眉。

shadambi [不及]疲倦，疲劳，乏：musei choohai morin gemu shadahabi, te ainambi.咱们的战马都已疲劳，为之奈何？niyalma chukuhe, morin shadaha de urunakuu zhafachi ombi.《12·三》人困马乏必然捉也。si untuhun beye zhime shadachi wehe zherguwen zhuwefi hechen sahara niyalma shadarakuun.《1·实》你空身行走，尚且劳累，运木石而筑城的人，难道不劳累吗？zhoboho shadaha sehe niyalma emke inu akuu.《3·上》没有一人觉得劳累疲倦。

shadame chukuhe 疲倦，困倦，劳累：geli zhuwan funchere ba yabufi, beye inu shadame chukuhe.《11·聊》又走了十余里，自己也困倦了。〔又十余里，已亦困惫。〕

shadaha yadaha 乏了。

shadas'huun [形]略乏，略困乏，略疲倦，略困倦：damu shadas'huun nonggibumbi.《38·庸》只觉得添乏。te dubei niyengniyeri erin ofi, niyalma absi shadas'huun.《13·厢》今日暮春天气，好生困人。

shadu [名]莎草。

shadu foyo 莎草（生山野，丛生，叶似 sika foyo"塔墩莎草"而矮，比各色草早青）。

shaduhuu [名]〈动〉夫诸（异兽名。似白鹿，四角，喜水）。

shaggu [名]沙果。

shahasi [名]〈动〉沙犀（雌性的犀，buha gurgu"兕"的别名）。

shahaltu [名]见下：

shahaltu chechike 白花雀。

shahuukan [形]略微带白色：deo non i chira inu ulhiyen i shahuukan oho.《11·聊》弟妹亦渐白皙。

shahuun [形]❶淡白：shahuun fulgiyan 淡红。❷（脸色）苍白：daruhai boode tere niyalma derei fiyan shahuun ningge labdu.《33·教》常居室内之人，脸色多苍白。❸辛（天干的第八位）：shahuun guulmahuun aniya 辛卯年。

shahuun guulmahuun 辛卯。

shahuun guuwasihiya 〈禽〉白鸟（guuwasihiya"鹭鸶"的别名）。

shahuun horonggo gu 白琥（祭月时所用的一种圆而平、中间有方孔的玉）。

shahuun hurungge alhachan niyehe 砂背罗纹鸭。

shahuun shaksaha 白喜鹊。

shahuurabumbi [及]❶着凉，受凉。❷使冷却：hizha de weniyeme hungkerefi, shahuurabufi dasame tuwa de sherembume sheringgiyafi dabtambi.《30，成》放进炉子里溶化，等冷却以后再放入炉中烧红，锻打。

shahuurambi, -ka [不及]❶变冷，变凉。❷着凉，受寒，感冒：femen akuu ochi

中央民族大学图书馆

weihe shahuurambi.《50 · 其》没有嘴唇（的保护），牙齿就会受寒。guunihakuu mini beye gaitai shahuuraka.《3 · 上》不料我忽然感冒了。sikse dalhuun chifenggu wesihun zholhome, bilha hahuurabufi, gala gemu shahuuraka.《38 · 庸》昨日痰往上一涌，卡住喉咙，胳膊都凉了。

shahuurun [形]❶冷，寒，凉：azhige shahuurun 小寒（二十四节气之一）。amargi alin i ninggude, sheri bi, muke zhanchuhuun bime shahuurun.《9 · 异》北山之上有泉，水甘而凉。❷冷淡，不热情：shahuurun inzhembi 冷笑。❸寒性的：shahuurun halhuun bulukan nechin.（药性）寒热温平。

shahuurun edun 寒风，冷风：gaitai emu zheri shahuurun edun dame deribuhe.《14 · 浒》猛然刮起一阵冷风。

shahuurun inzhembi 冷笑。

shahuurun sheri 冷泉。

shahuurun silenggi 寒露（二十四节气之一）。

shahuurun sukdun 寒气：sung zhiyang ilifi tuwachi, dengzhan i elden farhuun, shahuurun sukdun de ilichi ozhorakuu.《14 · 浒》宋江起身看时，只见灯烛无光，寒气逼人。

shahuurungga [形]❶寒冷的。❷地名：shahuurungga zhase 冷口。

shahuurungga zhase 〈地〉冷口（今河北省迁安县之北，为长城要口之一）。

shak [状]枝叶高而稠密的样子。

shak fik 草木高密的样子：niyengniyeri duleke zhuwari dosifi,orho moo shak fik oho.《33 · 教》春去夏来，草木长茂。

shak seme 形容树木等长得端直而茂密：shak seme banzhihabi 长得高直而茂密。

shak sik ①甲叶互相碰撞的声音。②马很强壮的样子。

shaka [名]❶叉，钢叉，矛：zhuwe niyalma emte shaka zhafafi, zhang zhiyan, zhang tao be umai zhabdubuhakuu zhuwe niyalma de shakalame tuhebuhe.《14 · 浒》（钻出）两个人（来），各拿一把钢叉，张俭、张韬措手不及，被两人拿叉戳翻。buda zhetere be sarkuu, zhetere de saifi, azhige shaka be baitalambi, sabka akuu.《9 · 异》不食饭，每食用匙，并小叉无筷。❷字撇（满文的一种笔画）。

shaka belhere ba 〈衙〉备叉处（专司造备御舟蒿橹钢叉等物的地方）。

shaka i tokombi 用叉刺，用叉叉，用叉截断。

shaka shakalambi 用叉叉。

shakalabumbi [及，不及]❶使用叉叉，使截（断）。❷使截断（队伍）。❸被插话。

shakalambi [及]❶用叉子叉。❷截断（队伍），拦腰横击：sunzha minggan chooha gaifi, hetu shakalame tuchifi, genere zhuguun be kafi, moo di be weihun zhafaha.《14 · 浒》引五千军杀出来，正截断了归路，活抓了茅迪。❸插嘴，插话：zheng ai hiyang, zhing shen deheme de nure zhafambihe shakalame hendume… … .《15 · 金》郑爱香正遽沈姐夫酒，插口道……。

shakalame dosika 截击：zhuwe zhiyang-giyuun yaya emke chooha gaifi fondolome terei dulimba be shakalame dosika de etechi ombi.《12 · 三》二将内，可用一人引军冲击，截断其中，可获胜矣。

shakanambi [不及]冰冻裂。

shakari [名]果叉子。

shakashabumbi [不及]❶使云集，使拥挤。❷使纵横交错，致于杂乱无章。❸使追究。

shakashambi [不及]❶云集，拥挤：niyalma bur bar seme shakashame zhalu.《30 · 成》人们来来往往拥挤不堪。❷纵横交错，杂乱无章。❸许多人向一个人追问事情：aisi buyen de der seme ushabufi, demungge gisun churgin-dume shakashaha.《50 · 其》被利欲趋使，纷纷用各种怪话儿追问。dahanduhai kungge dooli yamun i hafasa, uyun saitu sa shakashame wakalara bithe wesimbuhe.《11 · 聊》紧接着各科各道的官员、九卿大臣们纷纷上奏弹劾。〔继而科道、九卿交章劾奏。〕❶插嘴：meni ubade gu pai efire de balai shakashame gisurembi.《15 · 金》俺每在这里掷骰儿，插插舌嘴，有你什么说处。

shakashame gisurembi 插话。

shakshaha [名]❶腮：sirdan de angga ulibuha niongniyaha, dehe de shakshaha taha nimahai adali, afaki serengge emken akuu.《14 · 浒》如箭穿雁嘴，钩搭鱼腮，默默无言，无人敢应。❷腮花：shakshaha sele 马笼头两边的装饰物。❸位于两侧的：shakshaha meyen 翼队。

shakshaha i giranggi 鱼腮外部的骨头。

shakshaha maktambi 绷着脸（不理人）：niyaha yali de sube taha adali, liyamburzhame ushan fashan ohode shakshaha maktambi.《30 · 成》拉扯不断，发生纠葛的当儿，他就绷着脸子不理。

shakshaha meyen 翼队。

shakshaha murimbi 偏要反着（说），偏要拧着（说）：baita iletu uttu bime shakshaha murime tuttu sembi.《30 · 成》分明是这样的事儿，偏要拧着说是那样的。shakshaha muriha sehede i te webe ainame mutembi.《30 · 成》偏要拧着，现在他能把人怎么样呢?

shakshaha sele 马笼头两边的装饰物。

中央民族大学图书馆

shakshahalambi [不及]从旁截杀，从旁进战。

shakshahalame dosimbi 从旁截战：huuwa rrung, ching ming chooha gaifi, shakshahalame dosifi, batai chooha be afame bederebufi, sung zhiyang be tuchibuhe.《14·浒》却得花荣秦明等刺斜里杀将出来，冲退南军，救得宋江。

shakshahuun [形]露齿的，呲牙的。

shakshalzhambi [不及]只是呲着牙(笑)。

shakshan [名]狡滑，狡滑的人。

shakshari [形]呲着牙(笑)。

shakshari inzhembi 呲着牙笑。

shaksharzhambi [不及]同 shakshalzhambi。

shaktalambi [及]刑(刑)。

shala [名]❶(地的)边角：uzhan shala 边缘。❷(队伍的)边翼：shala i niyalma 翼兵。❸衣襟的边儿，襟角。

shala i niyalma 翼兵(站在队伍边端的人)。

shalangtu [名]肥骟牛。

shalar [状]见下：

shalar seme 形容东西多而且整齐的样子。

shalhuuma [名]〈禽〉白雉，鞘。

shalibumbi [不及]脸色发白,脸色变白。

shambi[1] [不及]瞧，看，视，望：inde benefi sha.《25·虚》给他送去瞧。isus chembe shafi, chende hendume…….《45·新》耶稣望了望，对他们说……。

shame tuwame 眼看着：shame tuwame mutuha zhuse《28·百》眼看着孩子们长大成人。

shame zhaburakuu 来不及看：ing niyeng be hadahai tuwara teile guuwabasi shame zhabdurakuu.《11·聊》只是注视着婴宁，没有功夫看其他的。〔目注婴宁，不暇他瞬。〕

shahai zhulimbi 望穿：has'huu, niyalma be hiracha manggi, ichi beye be tuwarangge, hutu ibagan i gese yasa be shame zhulimbi.《11·聊》左窥人而右顾己，犹如鬼的眼睛，往外冒火。〔左觑人而右顾己，望穿鬼子之睛。〕

shambi[2] [及]用凉水过一过，过凉水。

shambi[3] [不及]烘干兽肉鱼肉。

shami [名]沙弥(刚出家的年轻的和尚)。

shampi [名]坐鞯，兼纡棍。

shampi moo 兼纡棍。

shampi ushe 拴兼纡棍用的皮条(为防止兼纡棍上起，在兼纡棍中拴皮条，从牲口后腿裆里，拴到脚带上)。

shampilabumbi [及]使带兼纡棍。

shampilambi [及]带兼纡棍。

shan[1] [名]耳朵：shan de bahangge guunin de waliyabure.《30·成》这个耳朵听，那个耳朵冒。omshon biyai tofohon i dobori tangguu funchere niyalma bireme tuchike be, musei hafan chooha hetureme wafi, uzhu shan be faitambi (faitara zhakade).《4·川》十一月十五日，乘夜突出百余人，被官兵截杀，斩获首级耳记。◇shan dabumbi 算人分内。

shan be faitambi 割耳朵。

shan chi fudasihuun gisun 逆耳之言。

shan dabumbi 算人分内。

shan dasakuu 耳捻。

shan de etuhe anchuu 耳坠：ebugen cheni monggo kooli seme ini shan de etuhe anchun be sufi belek obume mende buhe.《48·档》额布根就说以蒙古之习俗，摘其耳坠，作为礼物赠给我等。

shan derdehun 扇风耳。

shan fe 听见过的老事多，知道的老话儿多。

shan feteku 耳挖。

shan gabtakuu 插人梁。

shan galbi donzhire goro 耳聪识广：chende udu shan galbi donzhire goro ferguwechuke bengsen akuu bichibe niyalma akdun.《38·庸》他们虽没撒金尿银奇特的本事，而人靠得住。

shan guwengke 耳鸣。

shan i abdaha 耳叶，耳壳。

shan i afaha 同 shani abdaha。

shan i da 耳根。

shan i dalikuu 充耳，瑱(古冠冕的装饰品)。

shan i delbi 耳背。

shan i fere 耳底。

shan i feteku 耳挖子。

shan i keshen 耳轮。

shan i oktoi kuuwacha 烘药葫芦(用牛角制成的放火药的容器)。

shan i sen 耳环眼。

shan i suihe 耳垂。

shan i unggala 耳朵眼，耳孔，耳窍：chiyan zy rrung gaitai zhili banzhifi giyariha nimalan moo zhafafi, u shi i ichi ergi shulu shan i unggala i zhergi buchere babe tantame koro arara zhakade, goidahakuu buchehebi.《48·档》钱子荣，一时愤激，辄举桑柴殴伤吴氏偏右耳窍等处，致命逾时身死。

shan izhis'huun 耳顺(之年)，六旬，六十岁。

shan kamchimbi 耳朵往后抿：shan kamchime banzhihabi 耳抿，耳朵向后抿着长。uzhu gidafi shan kamchiha.《11·聊》挽首帖耳。

shan mila 耳朵直立着。

shan sichambi 震耳。

中央民族大学图书馆

shan sulhumbi 耳朵里面发炎，生耳朵底子，中耳炎。

shan uluken 耳软（没主张）。

shan waliyafi baibi ilimbi 倾耳伫立：shan waliyafi baibi ilime aimaka donzhire kimchire gese huuwashan geli huulame sarashara guchu aliyarangge goidaha sehe (sehede).《11 · 聊》正侧耳站着，似乎细听察看的样子，老和尚又喊道："旅伴等的时间太长了！"〔倾耳伫立，僧又呼曰，游侣久待矣。〕

shan waliyambi 侧耳，倾耳：siowei sheng zhing shan waliyame guunin taktome bihengge.《11 · 聊》薛方倾耳神注。

shan waliyame donzhimbi 倾听，侧耳细听：agusai zhalin emu uchun uchuleki, bahachi agusa mini uchun be shan waliyame donzhi-china.《20 · 醉》为君歌一曲，请君为我侧耳听。

shan yasa ①刺探消息的人，耳目，密探，奸细。②用于观察情况的：karun serengge amba choohai shan yasa, holbobuhangge umesi oyonggo, eteme fafulame chirarakuu ochi ozho-rakuu.《48 · 档》卡伦是大军的耳目，关系实为重大，不可不予严加制约。

shan[2] [名]火门（枪炮上放火药的地方）：shan i sen 火门。shan i okto 火药，烘药：edun bisire inenggi yabure de galai shan i okto be dalime yabu.《38 · 庸》刮风天走着的时候，用手盖着烘药走。

shan[3] [名]❶桨椿（船上安桨的地方）。❷安拽鞋的辫子处。

shanaha [名]〈地〉山海关：bezhing be toktobuha mudan de, shanaha be dosifi liuzei. huulhai orin tumen moringga yafahan chooha be gaiha (gidafi).《5 · 氏》定鼎燕京时，入山海关，击败流贼马步兵二十万众。

shanaha furdan 〈地〉山海关。

shanahai duka 〈旧〉山海关。

shanchilambi [不及]安营，扎寨。

shanchin [名]山寨，山上小城堡，塞：geigu samba i zhergi shanchin deri, ula be doofi, inu shuwe lewe i feye be afame gaikini.《4 · 川》由盖古交等寨过江，亦直取勒歪巢穴。hoton shanchin ufaraha, choohai aguura waliyabuha be dahame, gemu sachime wara weile tuhebuchi achambi.《4 · 川》因而失陷城塞，毁弃军器，罪皆应斩。

shanchin fekumbi 跳寨，扒寨。

shanchin zhafambi 安营，扎寨。

shandu [名]莎草，长莎：tuwachi shu-warang seme shandu foyo zhuguun de gubulefi hamgiya suiha fik seme banzhihabi.《11 · 聊》见长莎蔽径，蒿艾如麻。

shandu foyo 莎草。

shandumbi [不及]相视，相望，相窥：is'hunde shandume inzhehe.《11 · 聊》相视而笑。terei baru buling seme bakchilame shan-dumbi (shanduha).《11 · 聊》灼灼然相与对视。ilenggu olhobufi femen haksabufi, is'hunde shanduchi hutu de adalishambi.《11 · 聊》舌干唇焦，互相一瞧，像鬼似的。〔舌敝唇焦，则相看似鬼。〕

shandung [名]〈地〉山东。

shandung golo 〈地〉山东省。

shandung goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉山东清吏司。

shandung goloi dooli yamun 〈衙〉山东道。

shandung goloi falga 〈衙〉山东甲（清代吏部考功司的下属机构）。

shandung goloi kunggeri 〈衙〉山东科。

shang[1] [名]赏：shang baha 获赏。

shang fafun 赏罚：chooha baitalara uchuri shang fafun be getukelechi achambi.《4 · 川》用兵的时机，赏罚必须严明。

shang koro 赏罚。

shang[2] [名]朝代名，商：shang gurun 商朝。

shang shu [名]〈官〉尚书。

shang tui guwan [名]〈官〉尚推官。

shangga [形]见下：

shangga chirku 角枕。

shanggabumbi [及]使成全，使成就，使完成：udu isebuhe niyalma labdu, waha niyalma labdu bichibe, tob seme ini sain be shanggabufi huturi bahachi ombi.《3 · 上》虽惩创多人，诛戮，多人亦适足以成其善而可以获福。

shanggambi [不及]❶成全，成就，做成：shanggaha baita aise 想是成案。❷奏完整套音乐。◇shanggame zhabduhan 既济（《易》六十四卦之一）。shanggara unden 未济（《易》六十四卦之一）。

shanggaha bithei niyalma 造士（学识渊博的人）。

shanggame zhabduhan 既济：muke tuwa, shanggame zhabduhan ohobi.《34 · 易》水火为既济。

shanggara unde 未济：tuwa muke, shang-gara unde ohobi.《34 · 易》火水为未济。

shanggan [名]❶成，完成。❷成果，结果。❸封谥用语；成。◇shanggan i elioi〈乐〉南吕（六吕之一）。

shanggan i elioi 〈乐〉南吕。

shanggan karulan 因果报应。

shanggatai [副]成功地。

shanggatai horoloro amba ferguwechuke

中央民族大学图书馆

poo 成武大神炮。

shanggin [名]〈禽〉白鹇（白色的白鹇）。

shanggin gas'ha 〈禽〉白鹇。

shanggiyakan [形]略白，稍白。

shanggiyakuu [名]❶狼烟。❷薰蚊烟。

shanggiyakuu dabumbi ①点狼烟。②点薰蚊烟。

shanggiyambi [不及]呕烟。

shanggiyan[1] [名]烟。

shanggiyan[2] [形]❶白，白色：shanggiyan boso 白布。shanggiyan mursa 白萝卜。shanggiyan ihan 白牛。❷庚（天干的第七位）：fulahuun honin aniya chi shanggiyan indahuun aniya de isinahabi.《2·满》从丁未年到庚戌年。

shanggiyan alan 白桦皮。

shanggiyan ayan 白蜡：shanggiyan ayan be den dabufi omichame wenzheme, sarin i zhuleri inzhechere zhilgan umesi kumungge.《15·金》银烛高烧酒乍熏，当筵日喜笑声频。

shanggiyan bulehen 仙鹤。

shanggiyan chaise 白馓子（用盐水和面油炸的馓子。）

shanggiyan faha 白眼珠。

shanggiyan fangse 白幡：emu shanggiyan fangse de akuu oho deo zhingkini zhiyang-zhiyuun zhang shun i fayangga seme bithe araha.《14·浒》在一个白幡上写道："亡弟正将张顺之魂。"

shanggiyan fekshun 白矾。

shanggiyan fulha 白杨树。

shanggiyan hada 〈地〉商颜崖，尚间崖（清代盛京山名，在开原东南）：tere dobori shanggiyan hada i chooha be afame genere de, feye baha urse be tuta seme selgiyehe bihe, yangguri efu tutahakuu.《5·氏》是夜进击商颜，令被伤者勿往，杨古利额附不肯留。

shanggiyan halu i sachima 白糖缠（用芝麻油炸白糖，和成稀软的麻糖后，撒上芝麻做成的）。

shanggiyan indahuun aniya 庚戌年。

shanggiyan izha 小虹，白蜻虹。

shanggiyan niongniyaha 白雁（一种比雁小的鸟）。

shanggiyan nisiha 黄鲷鱼（小鱼，长一大扎有余）。

shanggiyan selbete 一枝蒿（野草名。根可吃，一梗独叶，花如穗）。

shanggiyan silenggi ①白露（秋分前下的露）。②白露（二十四节气之一）。

shanggiyan suiha 白色野艾。

shanggiyan teishun 白铜。

shanggiyan ulhu 银鼠。

shanggiyan zhiyoo bing 白焦饼（和糖烙的蒸面饼）。

shanggiyari [名]熏蚊烟。

shangguhe [名]〈禽〉寒皋。

shangka[1] [名]纱帽翅。

shangka shufatu 吏巾（两边有翅状的古冠）。

shangka[2] [名]痧（中医指霍乱、中暑等急性病）。

shangka shombi 刮痧（用铜钱之类的东西蘸水刮患者的胸背等部位，治疗痧症）。

shangkan[1] [名]烤干肉（用火烤日晒而成的干肉）。

shangkan[2] [名]见下：

shangkan nimaha 龙肝鱼（同 chan nimaha。

shangkuura [名]茶雁。

shangkuura niongniyaha 茶雁（雁的一种，体大，嘴红）。

shangnabumbi [及，不及]使赏，被赏。

shangnahan [名]赏，赏赐。

shangnahan koro 赏罚。

shangnambi [不及]赏，赏赐：aikabade ebsi ome muterakuu ochi, zhu minggan yan menggun shangnafi amga baita be ichihiyakini.《5·氏》倘至不起者，赏银二千两办理后事。weile mutehe manggi, uzheleme shangnara sehe.《14·浒》事成之后，必有重赏。erei ahuungga zhui garin hachingga bithe be ambula, hafuka turgunde baksi gebu shangnaha.《5·氏》其长子刚林，以博通群书，赐巴克什号。

shangnafi unggimbi 赐送：enggemu hadala tohohoi emu morin shangnafi unggihe.《1·实》赐送鞍马。

shangname bahabumbi 赏授：ulhibure fungnehe be kooli songkoi uthai ichihiyafi amchame shuhede sede unggifi chende shang-name bahabuki.《48·档》诰命，照例即予办理，赶寄舒赫德等，予以赏授之。

shangname bumbi 赏赐，赏给：gechuheri sizhigiya gu i umiyesun, sain morin shangname buhe.《11·聊》赐蟒（袍）玉（带）名马。

shangname hadabumbi 赏戴：uzhu zhergi taizhi fangdutnamzhin de tozhin funggala shangname hadabumbi (hadabufi).《48·档》赏戴头等台吉旺都特那木济勒花翎。

shangname hisalambi 赐奠。

shangsi [名]见下：

shangsi enduri 在堂子内、东南亭子内，所祭之神。

shangsin [名]商（五音之一）。

shangshaha [名]笆斗，柳斗（比 los'han

中央民族大学图书馆

"佬斗"高而扁)。

shanio [名]〈动〉长石(传说中的异兽。似 somnio"禺",四耳,见此则大涝)。

shaniori [名]见下:

shaniori ilha 鹅群花(异花名。藤属,叶有角,花似鹅,秋天开)。

shaniri [名]见下:

shaniri ilha 白菱花(异花名。白雅,开之益久益艳,暮冬方谢)。

shaniya [名]絮,棉絮,麻絮。

shaniyalhan [形]有絮的: shaniyalhan etuku shaniyalhan zhibehun 复衣复衾(有絮的衣被)。

shaniyambi [不及]絮麻衣服破损: shaniyaha hubtu 缊袍(以乱麻为絮的袍子)。

shaniyangga [形]絮的。

shaniyangga etuku ①麻衣。②深衣(古代制服,衣裳相连,被体深邃)。

shaniyangga mahatu 麻冕。

shansi [名]〈地〉陕西。

shansi goloi balgobure fiyenten 〈衙〉陕西清吏司。

shansi goloi dooli yamun 〈衙〉陕西道。

shansi goloi falga 〈衙〉陕西甲。

shansi goloi kunggeri 〈衙〉陕西科(清代吏部下属机构)。

shantu [名]后腿小骨,胫骨(指下肢从膝盖到踝子骨的一段)。

shantu giranggi 小胫骨

shanumbi [不及]一齐瞧: gehun shanure dabala, hanchi we fimechi ombi.《30·成》干瞧着罢了,谁敢靠前试一试。

shanyakan [形]微白,略白,稍白。

shanyan[1] [形]❶白: shanyan ihan 白牛。shanyan giranggi gaihari banzhire muru bi.《11·聊》白骨顿有生意。❷象征丧事: fulgiyan shanyan baita 红白事。❸庚(天干第七位): chikten gargan be zhafame inenggi be ezhere de, zhuwan chikten i nadachi de shanyan sere gisun i inenggi bihebi.《50·其》用干支纪日时,有天干第七位"庚"字的日子。

shanyan alan 白桦皮。

shanyan alin 白山,即长白山。

shanyan baibula 〈禽〉白练鹊,又称带鸟,寿带鸟。

shanyan bosoi sibiya sindaha dusihe 补有白布的前襟。

shanyan bulehen 仙鹤。

shanyan chaise 白徼子。

shanyan faha 白眼珠。

shanyan faitan 〈禽〉白眉(一种眉毛微白的鹡鸰)。

shanyan fatha 〈禽〉玉铙(一种爪子略白的鹡鸰)。

shanyan fekshun 白矾。

shanyan fiyashan chechike 白家雀。

shanyan fulha 白杨(树)。

shanyan gaha 白鸦(一种纯白,嘴、爪微红的鸦)。

shanyan garudai 〈禽〉化翼,即白凤。

shanyan ginchihiyan shugin 白退光漆。

shanyan guusai falga 〈衙〉白旗甲(清代兵部下属机构)。

shanyan guusai fiyenten 〈衙〉白旗司。

shanyan guuwasihiya 白鹭。

shanyan haksangga efen 白焦饼。

shanyan halu i sachima 白糖缠。

shanyan hoohan 〈禽〉白庄,即白色的青庄。

shanyan inenggi 庚日。

shanyan is'ha 白松鸦。

shanyan izha 小虹,白螮虹。

shanyan konggolo 〈禽〉玉铃(一种嗉白如铃的鹡鸰)。

shanyan kuwechihe 〈禽〉鹘鸽(身淡白,头顶有一束黑毛)。

shanyan meihetu 白鲜(河鱼名)。

shanyan mursa 白萝卜。

shanyan kiongguhe 〈禽〉白八哥。

shanyan niongniyaha 白雁(一种比雁小的鸟)。

shanyan nisiha 黄鲷鱼(长一大扎有余)。

shanyan samsu 白漂布,漂白布(精织又薄的白布)。

shanyan selbete 一枝蒿(野草名,根可吃,一梗独叶,花如穗)。

shanyan selekche 〈动〉白貘。

shanyan senchehe 〈禽〉银颏(一种下颏略白的鹡鸰)。

shanyan shongkon 〈禽〉白海青(比海青大,脊背羽毛很白)。

shanyan shoshontu 接罳(古头巾名。用白绸子做成)。

shanyan shungkeri baibula 〈禽〉白鹞。

shanyan silenggi ①白露(秋分前下的白露)。②白露(二十四节气之一)。

shanyan sishargan 〈禽〉西宁白(雀名,毛微黑,有白斑)。

shanyan suksuhu 〈禽〉白鹭,即白鱼鹰,头白,尾末略白,也善拿鱼)。

shanyan suiha 野艾。

shanyan suzhe de aisin dambuha azhige kiru 〈卤〉白销金小旗。

shanyan suzhe de aisin dambuha muduringga turun 〈卤〉白销金龙纛。

shanyan tas'ha 〈动〉虎(tas'ha"虎"的别

中央民族大学图书馆

名)。
shanyan tas'ha enduri ①〈天〉白虎（二十八宿中西方七宿的合称)。②〈宗〉白虎（居年神内第三十三，掌西方，凶神)。
shanyan tas'ha hafu bithe 《白虎通》。
shanyan tas'hangga kiru 〈卤〉白虎旗（白旗幅上绣有虎的形象)。
shanyan teishun 白铜。
shayan temgetungge gu 白圭。
shanyan ulhu 银鼠，银鼠皮。
shanyan ulhuuma 白雉。
shanyan ulhuumangga kiru 〈卤〉白雉旗(旗幅上绣有白雉的形象)。
shanyan umiyaha 寸白虫（人体内的一种寄生虫)。
shanyan weichun 白鹳。
shanyan weifutu 〈动〉兹白（weifutu"狡"的别名)。
shanyan yarha 〈动〉白豹。
shanyan[2] [名]伏（初伏、中伏、末伏的统称)。
shanyan dosimbi 入伏，数伏。
shanyangga [形]白的，银白的。
shanyangga cheche 银条纱（比直漏地纱略稀、白、硬)。
shanyo [名]山药。
shapingga [名]见下:
shapingga alin 〈地〉白平山。
shar [状]见下:
shar seme 恻然: arbun muru hihuun budun oho be sabufi, herchun akuu shar seme nasambi (nasafi).《11 · 聊》见景象凄凉，不觉生悲。bi erindari alimbaharakuu geleme olhombime, alimbaharakuu shar seme zhilambi.《3 · 上》朕时深警畏，复深悯恻。
shar seme gosire muzhilen 恻隐之心。
shara [副]极: shara fanchaha 气极了。shara nimehe 疼极了。
shara fanchambi 气极了: bi enenggi muzhakuu bade shara fanchafi, amba nimanggi de boode zhifi, chohome sinde alanzhiha.《15 · 金》我今日平白惹一肚子气，大雪来家，迳来告诉你。zhingkini sargan donzhifi, shara fanchafi suzhunzhifi derengtu be gazhu sehe (serede).《20 · 醉》妻子听到之后，怒气冲冲跑进来说要拿走图像。
shara shara nimembi 酸痛: tetele ashshara dari dara niniyarilame shara shara nimembi.《38 · 庸》到现在稍微动一下，腰还隐隐酸痛。
shara yoo 杨梅疮，天疱疮。
sharambi, -ka [不及]须发发白，白皤: hiowande hendume, bi susai se oho, mini salu funiyehe dulin sharakabi.《12 · 三》玄德曰："吾已半百之年，鬓发斑白。"ai huudun de funiyehe salu shahuun sharapi sakda fiyan gaiha.《28 · 百》怎么这样快，头发胡须全都白了，显出了苍老的样子。
sharahuumbi [不及]云不厚就下雪，带日下雪。
sharaka funiyehe 白发，素发。
shari[1] [名]曲麻菜，苞，又称曲马菜，苦萝菜: sezhen akdun oho, shari be gurumbi.《4 · 川》车巩采苞。
shari sogi 苦萝菜，苞。
shari[2] [形]见下:
shari sele 熟铁。
shari[3] [状]见下:
shari shari 形容鲜艳。
shari siri 形容花开的鲜艳: terei ilga shari siri.《50 · 其》它的花很鲜艳。
sharibudari [名]〈宗〉舍利佛。
sharibumbi [及]使化铁，使熔铁。
shariltu [名]〈动〉舍利（传说中的异兽。口内吐金)。
sharimbi [及]化铁，熔铁。
sharingga [形]见下:
sharingga dabtangga loha 银练刀（以其铁白，因而得名)。
sharinggiyabumbi [及]使雪冤，使昭雪。
sharinggiyambi [及]❶雪冤，昭雪: emu dulin wafi mafari kimun be sharinggiyaha (sharinggiyafi).《17 · 韵》诛其半，以雪祖仇。nenehe buchehe sui sharinggiyahakuu bime, amala buchehe sui mangga geli nonggibumbi kai.《35 · 老》是前死之冤未白，后死之冤又增也。zhiyanggiyuun terei zhalin sharinggiyafi han de donzhibume wesimbuhe.《11 · 聊》将军为之昭雪上闻。❷打磨，磨光。
sharishambi [不及]❶鱼在水中肚子朝上游，鱼翻白。❷物体雪白发亮。
sharinzhambi [不及]翻白眼看人: yang ioi wei ambula sharinzhame tuwachibe, ainachi ozhoro ba akuu.《11 · 聊》太为杨生白眼，而无如何。
sharki [名]青鸦。
sharman [名]〈宗〉沙门（对出家修行的佛教徒的总称)。
shartan [名]杉篙，竹竿: si huu hechen i dele den shartan de zhang shun i uzhu be lakiyahabi.《14 · 浒》见今西湖城上，把竹竿挑起张顺头来。
sharu [名]生干肉片。
sharuk [名]〈禽〉舍罗（佛经里对kuubulin ilenggu chechike"反舌"的称呼)。
shashabumbi [及，不及]被搅乱，使混

中央民族大学图书馆

在一起：uru waka miosihon tob i shashabuha de teisulebuchi, mazhige gurinzhechi ozhorakuu.《36·菜》当是非邪正相混时，不可少许迁就。

shashambi [不及]搅乱，混在一起。

shashame farfabumbi 混乱：tuttu tere amba muru be muwashame safi, shashame farfabure de isinarakuu oho.《50·其》因略知其大概，不至于混乱。

shashan [名]豆泥酸菜汤（小豆碾碎和小根菜茴蒿菜对酸水做汤）。

shashanzhambi [不及]集在一起，猬集。

shashanzhame zhibsibumbi 集在一起，猬集：ne iche fe choohai baitalan i baita, shashanzhame zhibsibufi achabume bure hachin umesi labdu.《4·川》现今新旧军需，分头猬集，支用甚繁。

shashun[1] [名]肉酱（剁得稀烂成酱状的肉）。◇shashun akuu ①稀烂，破碎，粉碎：shashun akuu oho.东西稀烂了。shashun akuu meizhebuhe 稀烂破碎了。②不周正。

shashun[2] [名]引火木片。

shashunakuu [形]同 shashun akuu: bi fak seme fanchafi ping ggo i gese dere be shashunakuu wasihalaha.《15·金》气的我把苹果脸儿，挝的纷纷的碎。

shasigan [名]同 shasihan。

shasigan sogi 一种把肉和菜煮在一起的菜肴。

shasihalabumbi [不及]❶被抽打：edun de shasihalabumbi.被风打了。❷使掌嘴，使打嘴巴。

shasihalambi [及]❶从侧面（进攻）：shasihalame dosimbi 从侧面进入，从旁进入。❷抽打：bogorzhi moholai zhuwe nofi shasihalara de, argasun uttu wesimbuhe (wesimbume).《7·蒙》因博郭尔济摩和赉二人以鞭责之，于是阿尔噶逊上奏。❸掌嘴，打嘴巴：teike tere garingga hehe be udugeri shasihalaha bichi sain bihe.《15·金》刚才我打与那淫妇两个耳刮子才好。

shasihalame dosimbi 从侧面进入：morin niyalma shadaha chukuhe de eichi shasihalame dosifi wara, eichi unchehen be meiteme gisabume wara de zha ombi.《48·档》俟其人马疲惫之际，或侧面冲阵而入或截尾歼击，则易矣。

shasihan [名]羹（和作料的汤）。

shasihan buda 汤饭：tere hehe inenggidari tubade bime, eichi tede shasihan buda weilembi.《15·金》这老婆每日在那边或替他造汤饭。

shasihashambi [及]连着掌嘴，连着打嘴巴：terechi ini chira be baime chifeleme, uzhu be foriha ememungge shasihashambi (shasihashame).《45·新》于是有的人朝着他的脸吐吐沫、打他的头，有的连着打他的嘴巴。

shasishambi [不及]风一个劲地从一边吹：hoo seme shurgan shasishara burakishame yasa sohimbi.《30·成》风呼呼地一个劲地往这面吹来，连眼睛也睁不开。

shasishame dambi 风一个劲地往一边吹。

shatan [名]白糖。

shatan ufa chai 茶汤（糜子或高粱面用开水冲成糊状的食品）。

shatubumbi [不及]❶使镀（铬）。❷使打磨。

shatumbi [及]❶镀（铬）。❷打磨（弓面）。

shature okto 镀在金属上可以防腐的原料，如铬。

shaturnambi [不及]雪上面微冻，雪浮而上冻结。

shayo [名]❶（信佛的人吃的）素(食)，斋：shayo dagilambi 备办斋物，营斋。

shayo dagilambi 备办斋物，营斋：shayolara unde zhai shayo dagilara nerginde suran i muke sogi i abdaha be seme na de waliyachi ozhorakuu.《42·菩》未斋食及营斋之时，米泔菜叶不弃于地。

shayolambi [及]持斋，吃素：emu aniya duin forgon be dahalame duin mudan ambarame shayolambi.《9·异》每年按四季，大斋四次。duibulechi ehe be yabuha urse, ai hachin i shayolara zhuguun zhukiha doogan chaha seme inu weile be suchi ombio.《28·百》比如做恶的人就是吃什么样的素、补路、修桥，还能把他的罪恶解脱了吗？

shayu [名]同 shayo。

shayu sogi （信佛人吃的）素菜：geli hehe nakchu i shayu sogi dagilame zhabduhakuu ofi chai mazhige shahuurun oho.《15·金》因为误了准备好大娘子（吃的）素菜，使茶略冷了些。

shazhi [名]〈地〉沙济城（今属吉林省珲春市）。

shazhilambi [及，不及]❶禁止：ganiongga be shanzhilame buhiyechun be nakabumbi (nakabuchi).《41·兵》禁止迷信，消除疑虑。〔禁祥去疑。〕iselerakuu niyalma be ume wara seme geren be shazhilame henduhe (hendufi).《1·实》谕曰，禁止杀害不抵抗者。❷传令：zhuwe taizhi morin be tatame ilifi, geren chooha de shazhilame hendume…….《1·实》二台吉勒马向众兵传令曰……。

shazhilan[1] [名]桦木。

shazhilan i sirdan 桦矢，桦木箭。

shazhilan[2] [名]胀牛虫（色青，头上有一角）。

shazhin [名]❶法，法则，法规，禁约：

中央民族大学图书馆

fafun shazhin 法度。shazhin kooli be ilibuha.《1·实》立法规。❷（宗教的）法规，法度：fuchihi shazhin 佛法，佛门的戒律。fuchihi i shazhin be dahame, zhuktehen i duka be yaksifi, ekisaka machihi zhafara nomun huulara ochi zhechi zheterengge akuu, etuchi eturengge akuu ombi– kai we chembe uzhimbi.《28·百》要是服从佛法，闭上庙门，静静坐禅受戒念经的话，吃没吃的，穿无穿的，谁来养活他们。◇ shazhin yoo 杨梅疮。

shazhin be dahambi 遵守法度，顺从法度。

shazhin de gaimbi 入教，入佛门：emu udu be shazhin de gaiha.《50·其》纳几个人佛门。

shazhin kooli 法规。

shazhin kurdun 法轮。

shazhin muheren 法轮。

shazhin yoo 杨梅疮。

shazhingga [形]❶（佛）法的：shazhingga baksi 法师。shazhingga karan 法台。❷在信仰宗教的人里有师徒关系的：shazhingga ahuun 师兄。shazhingga deo 师弟。❸僧道的：shazhingga sabsikuu 衲衣。◇ shazhingga nomun《春秋》。

shazhingga ahuun 师兄。

shazhingga baksi 法师。

shazhingga belhesi 掌事。

shazhingga gas'ha 佛鸟（头嘴颈背皆黑毛，边米色，以其鸣如念弥陀，因而得名）。

shazhingga karan 法台（僧道作法的台子）。

shazhingga nomun 《春秋》。

shazhingga nomun be getukeleme suhe bithe 《春秋直解》。

shazhingga nomun i narhuungga suhen 《春秋繁露》。

shazhingga sabsikuu 衲头，衲衣。

shazhintu [名]〈动〉任法兽（tontu"獬豸"的别名）。

shazhintu mahatun 法冠，又称獬豸冠（古代执法官戴的冠帽）。

shazhiri [形]见下：

shazhiri gas'ha 〈禽〉念佛子（同 shazhingga gas'ha"佛鸟"。）

she[1] [名]鸢，鸷鸟：she deyeme abka de isinambi, nimaha tonggu de godombi.《27·歌》鸢飞戾天，鱼跃于渊。sargan zhui, zhuwe hooshan she tuchibufi, ding sheng de meimeni emte kangnaha.《11·聊》（女）出二纸鸢与丁各跨其一。

she[2] [名]赦。

she be yarumbi 〈公〉援赦（指减免刑罚时，援引大赦诏书条例）。

she i chargi 〈公〉赦前（大赦诏书颁发前）。

shei ebergi 〈公〉赦后（指大赦诏书颁发后）。

she[3] [名]社（稷）。

she i inenggi ①社日（古时春秋两次祭祀土神的日子）。②乡里，乡舍：she zang〈公〉社仓。

she zang 〈公〉社仓（里社备荒的官仓）。

she[4] [名]瑟（古代弦乐器）。

she ba [名]舍把（土司所属的土舍的首领）。

sheben [名]❶猞猁，又称林狸。❷捕捉猞猁的套子。

sheben tabumbi 套（捕）猞猁狲。

shebnio [名]〈天〉参（二十八宿之一，西方七宿的最末宿）。

shebnio tokdongga kiru 〈卤〉参宿旗（旗幅上绣有参宿的形象）。

shebtembi [不及]汗湿透，湿透。

shehuken [形]❶敞亮些。❷略旷，略荒。

shehun [形]敞亮，明亮：shehun sahuun 明亮。❷空旷的，荒凉的：shehun tala 旷野。❸辽阔，广大：abkai zhuguun absi shehun sehengge, doro ambarame yabubure be kai.《34·易》天道之所以宽阔，是大力行道的结果啊！〔何天之衢，道大行也。〕

shehun bigan 旷野，荒野：shehun bigan de isinafi tuwachi, niyengniyeri arbun absi buye–chuke saikan.《28·百》走到旷野去看一看，春天的景色是多么美好。bukuuri yonshon i enen fancha gebungge zhui tuchifi shehun bigan be burulame genembi (genere be).《1·实》布库里雍顺之子樊察，脱身后从荒野逃走。

shehun tala 旷野，荒野：zhuguun i unduri ba nechin, gemu shehun tala, moo buzhan akuu.《9·异》沿途地势平坦，俱系旷野无林木。ba na be fesheleme badarambuki seme shehun tala lakchaha zhechen i bade……《3·上》欲拓地开疆在沙漠穷荒之地……。

shehun yonggan 荒沙。

shehun bigan 旷野。

shekebumbi [及，不及]❶被雨淋透，使雨水湿透。❷冻僵，僵。

shekembi [不及]淋透，湿透：wáng geli edun de funtume aga de shekeme, halhuun be alime beikuwen be dosobumbi (dosobume).《3·上》王又顶风淋雨，冒暑耐寒。❷僵硬，冻僵：duin gargan shahuurukan shekefi, ergen sukdun mukiyehe dengzhan i gese ohobi.《15·金》四肢冰冷，一气灯残。

shelbori [名]〈植〉白茨。

shelbori orho 〈植〉白茨。

shelembi [及]舍，舍弃，拼：ergen shelembi 拼命，舍命。ergen shelembi 拼命，舍命，效命。ergen shelefi dain de fashshame, tondo zhurgan umesi iletulere zhakade, sain

中央民族大学图书馆

tutafi huuturi badaraha (badarafi).《5 · 氏》效命疆场，忠节炳然，垂光衍庆。

shelere hehei antaha 女侠。

shelemo [名]舍，施舍。

shelen [名]处处出水而不干涸的地方。

shelenembi [及，不及]去抱打不平，去拼命：weri fanchachuka baita de shelene.《20 · 醉》为人抱打不平去!

shempi [名]绿斜皮（染成绿色的皮）。

shempi hatarambi 夹沿斜皮。

shempilebumbi [不及]使夹沿斜皮。

shempilembi [及]夹斜皮。

shen yang [名]〈地〉沈阳。

sheng [名]笙。

sheng huuwang 笙簧。

sheng chai [名]〈官〉承差（明清官署中承办差务的小吏）。

shengge [形]神妙的，神奇的：shengge ferguwechuke 神异，神奇。

shengge doro 神道：enduringge niyalma shengge doro be ilibure zhakade, abkai fezhergingge dahahabi.《34 · 易》圣人以神道设教，而天下服矣。

shengge ferguwechuke 神奇，神异，神怪：agu simbe goidafi achahakuu de, uttu shengge ferguwechuke ome mutehengge, ainchu enduri oho dere.《11 · 聊》久不见君，何能神异如此，无乃仙乎!

shengge hafuka 神通。

shengge huusun 神力。

shengge niyalma 神人。

shengge saksaha 灵鹊。

shengge zhui 神童：zhuwan duin se de shengge zhui seme tukisi simneme dosiha.《11 · 聊》十四岁以神童领乡荐。

shenggechi [形]见下：

shenggechi ilha 望仙花（异花名。花色鲜彩，自春开至秋）。

shenggehen [名]〈禽〉仙禽。

shenggen [形]见下：

shenggen moo 冥灵木（传说中的异木。此木以五百年为春，五百年为秋）。

shenggetu [名]〈动〉白泽（传说中的异兽。能言解万物精神）。

shenggetungge [形]白泽的。

shenggetungge kiru 〈卤〉白泽旗（旗幅上绣有白泽的形象）。

shenggin [名]❶额，额头，脑门儿：ini sargan wehiyeme ilibufi tuwachi shenggin de amba umhan i gese dukdureme aibiha.《11 · 聊》妻扶视之，额上坟起如巨卵焉。beri be zhalu tatafi gabtara zhakade deng yuan zhiaoi shenggin goifi tuheke be choohai niyalma sachime waha.《12 · 三》弓开满月，箭发流星，正中邓之觉面门，坠下马去，被众军杀死。❷（山）嘴，（山）额：alin i shenggin 山嘴，山额（即伸出去的山脚的尖端。）❸（房）檐，（灶）檐：boo i shenggin 房檐。si huu omoi dalin de miao arafi, dukai shenggin de zhin huuwa tai boo seme bithe araha.《14 · 浒》靠西湖边建立庙宇，在门檐上题名"金华太保"。

shenggin gaimbi 弹脑门。

shenggi hiterembi 蹙额。

shenggin sabsiha 额上刺字：yaya shenggin sabsiha weihe choliha urse chi aname orho moo banzhirakuu gobi bade isitala.《4 · 川》凡是额上刺字，凿齿的人，都被流放到弋壁不毛之地。

shenggin shufanambi 额上起皱纹。

shenggintu [名]幞头（古头巾名。四角漆之，饰以金）。

shenggiyen [形]见下：

shenggiyen boso 生颜布（指粗布和麻布）。

shengkiri [名]❶蚰蜒草，即锯齿草，又称蓍草。❷筮（用蓍草占卜）：shengkiri i foyodoro niyalma zhe seme alime gaimbi.《34 · 易》筮者许诺。

shengkiri i foyodoro kooli 筮仪。

shengkiri i foyodoro niyalma 筮者，占卜的人。

shengkitu [名]〈动〉神羊，即獬豸，又称任法兽。

shengsin [名]风水：shengsin tuwara urse gemu tere babe sain elhe ozhoro zhakade, teni tubade eifu kuuwaran ilibuha.《28,百》因为看风水的人都说那地方又好又安静，所以才在那里建了陵园。

shengsin i siren 龙脉（旧时风水先生指的山、地的气脉）。

shengsin tuwambi 看风水。

shentu [名]宽条子（织的宽的线带子）。

shentuhen [名]〈乐〉瑟。

sheo[1] [状]见下：

sheo seme 形容刮大风的声音，嗖嗖地：sheo seme dambi 风嗖嗖地吹个不停。shahuurun edun sheo seme dambi 阴风怒号。

sheo sha 风吹的声音。

sheo sheo 形容风声不断。

sheo sheo seme 形容疾风发出的声音：yo yun ho ini gisurehe songkoi, sheo sheo seme dartai andande na de nikenzhihe.《11,聊》乐云鹤按（雷曹）他说的（抓住绳子），只听嗖嗖的声音，转眼就到了地面。〔乐如其言，飕飕然瞬息及地。〕

sheo[2] [名]寿。

sheo shan 寿山（祝人多福寿的用语）。

sheo sing 寿星。

中央民族大学图书馆

sheo sing loo enduri 寿星老儿。

sheo ben [名]手本：sheo ben bithe be alibuha.《50·其》递上手本。

sheobei [名]〈官〉守备。

sheoben [名]同 sheo ben。

sheolebumbi [不及]使绣，使绣花。

sheolembi [及]绣：morin nisha niyengniyeri zhobochun sheolehe enggemu be gidahabi.《13·厢》满马春愁压绣鞍。bi sini bailingga siyoo zhiye i emgi, sheolehe zhampin de uhelechi. bi simbe zhibehun sis'he heteburakuu sekteburakuu.《13·厢》我共你多情小姐同鸳帐，我不叫你叠被铺床。

sheolehe zhampin 绣花帐子。

sheolehe zhibehun 绣花被。

sheolen [名]绣。

sheolen bozhiri ilha 绣线菊花（色紫，瓣参差，蕊出细穗如绣）。

sherchembi [不及]登高时恐惧，恐高。

sherembi,-ke [及]❶烧红。❷（物体）变白净。

sherembumbi [不及]❶使（铁）烧红：gan hafirafi tuwa de sherembufi dabtafi geli dabta.《38·庸》夹了钢，在火里烧红了以后打了又打。❷使显出干透的样子。

sherembuhe sele 烧红的铁。

sherembume sheringgiyembi 烧红。

sherembuhe shugin 火漆。

sherentumbi [及]临产：emile yakcha gaitai sherentufi, emu tenku de zhuwe amila emu emile banzhiha, gemu niyamai arbun.《11·聊》雌（夜叉）忽产，一胎而二雄一雌，皆人形。

sheri [名]泉：shahuurun sheri 冷泉。dolo ele zhobolon nonggifi, yasai muke sheri birhan i adali eyebume songgombi.《14·浒》心中添闷，眼泪如泉。zhanchuhuun sheri 甘泉。suwayan sheri 黄泉（地下的泉水，转指人死后埋葬的地方）。

sheri fambi 泉干涸。

sheri uzhu 泉的源头。

sheribumbi [不及]被讹诈，被人挟制。

sherikulebumbi [不及]被讹诈，被要挟：ai ozhoro hehe seme latufi, ere aha de sherikulebumbi.《15·金》甚的好老婆也不枉了教奴才这般挟制了。

sherimbi [及]讹诈，要挟，吓唬：si han be sherime goloi beise be kadalara be abkai fezhergi we sarkuu.《12·三》天下岂不知你挟天子以令诸侯。shuwe niyalma be golobume getebufi, loho dargiyahai sherimbikai.《38·庸》干脆把人吓醒，拿着刀讹人呢。chen san zhang turgun be sambime eitereme sherihebi.《48·档》陈三章知道原因而欺骗、吓唬。iche zhifu, kanagan arame sherihengge be zhorime tuchibure zhalin……《48·档》出首新知府借机讹诈之事。

sherime ergelembi 挟制：uzhulaha amban be sherime ergeleme, gurun i dasan i baita be ezheleme salime yabuha.《13·上》挟制大臣，把持朝政。

sherime laidambi 讹诈诬陷。

sherin [名]❶钉在头盔前额部位的铁，掩额。❷贵族戴的帽子前面钉的金佛，金佛头：aisin i huuntahan de arki tebufi omibufi, han i etuhe ilan tana sindame sherin hadaha mahala etuku bufi etubuhe.《1·实》（太祖）以金杯赐酒，并赐给所戴的东珠金佛帽和衣服。

sheringgiyembi [及]炼，冶炼，煅炼：hizha de weniyeme hungkerefi shahuurabufi dasame tuwa de sherembume sheringgiyefi dabtambi.《30·成》在炉里熔化以后，冷却一下，然后重新烧红了再打。

sherinzhu [名]好讹诈的，讹头。

sherke [名]雪撬，扒犁。

shersen [形]见下：

shersen inggali 〈禽〉点尾（雀名。眉黑，胸紫，尾有白斑的 inggali“鹡鸰”）。

shertu[1] [名]铜锡码儿，即筹码。

shertu[2] [名]见下：

shertu alin 〈地〉泉山（在辽宁省）。

sheshebumbi [及，不及]❶被螫，使螫。❷被（蛇）咬。

sheshembi [及]❶螫：sidende chak seme emgeri sheshehe.《30·成》刹那间螫了一下子。❷（蛇）咬。

sheshempe [名]蚂蜂。

sheshenembi [不及]❶螫。❷蛇咬：horonggo meihe emgeri gala sheshenehe (sheshenekuu).《20·醉》蝮蛇把手咬了一口。

shesheri [名]蜈蚣。

shesheri umiyaha 蜈蚣。

sheterembi [不及]蔫叶遇雨重新支生。

shetershembi [不及]弯（腰），压弯（腰）：uzhu ses'heteme darama shetersheme emdubei hirhuuki sembi.《38·庸》（马）摇着脑袋，腰弯着，只管蹭痒痒。

shetuhen [名]〈乐〉瑟。

shetumbi [及]蛇游水。

sheyehen [形]见下：

sheyehen ulhuuma 〈禽〉鸨雉（白色的雉）。

sheyeke [名]〈禽〉白靛颏（大如家雀，颏下毛白）。

sheyeken [形]略白：chira sheyeken salu foholon.《11·聊》白皙短须。fa neichi,

中央民族大学图书馆

nimanggi iktaka hada, sheyeken i utala.《20·醉》开窗望去，有积雪很多的白峰。

sheyen [形]白，洁白，雪白，银白：sheyen gu 白玉。birai muke i bocho sheyen oho, galman inu komso ohobi.《9·异》河内水色渐白，蛇虻亦少。uthai zhibehun be neihe, tuwachi beyei yali umesi der seme sheyen.《15·金》这里掀开被，见他一身白肉。

sheyen mederi 银海：der seme sheyen mederi buru bara.《11·聊》银海如豆。

sheyen hiyaban [名]洗白（一种比夏布白而细的布）。

shezhi [名]社稷：ainara tiyan shi si doose i fa be tuchibufi, gurun be dalime irgen be zhobolon chi tuchibufi shezhi be karma.《14·浒》可望天师阐扬道法，护国救民，以保江山社稷。

shezhilebumbi [及]使背诵。

shezhilembi [及]背诵。

shi[1] [数]一百二十斤。

shi[2] [名]诗：fu i hosho de niyalma shi irgebumbi.《13·厢》有人在墙角吟诗。

shi irgebumbi 吟诗。

shi ging [名]《诗经》。

shi giyan taigiyan [名]侍监。

shi ioi [名]鲥鱼：shi ioi nimaha 鲥鱼。

shi zhu [名]施主。

shidu [名]〈官〉侍读。

shifu [名]老师，先生，师傅。

shigemuni fuchihi [名]释迦牟尼佛。

shigiyang [名]〈官〉侍讲。

shilgiyan [名]〈天〉室宿（二十八宿之一。北方七宿的第六宿）。

shilio [名]石榴。

shizy [名]世子（清代爵位名。为满族宗室封爵的第二等，在亲王之下，郡王之上）。

sho [名]三尖角裤裆。

sho niyechen 三角裤裆（满族人做裤子时，在裤裆部位用的三尖角形的补丁）。

shobin [名]烧饼。

shobkoshombi [不及]❶用手抓着吃：aikabade antaha ai zhihede tese shobkoshome muterakuu.《15·金》要是客人来了，他们就不敢用手抓着吃。❷不体面：shobkoshome derakuu,厚颜无耻，卑鄙无耻。

shobkoshome derakuu 厚颜无耻。

shobkoshome zhembi 用手抓着吃。

shobumbi [及]❶使刮，使削去。❷使刮毛(熟皮子)。

shodan [名]〈植〉芍药。

shodan ilha 芍药花。

shodobumbi[1] [及]使兜子捞网中的鱼。

shodobumbi[2] [及]❶使马大颠着走。❷奔走：shodome baimbi（四处）奔走寻找。

shodokuu[1] [名]好闲走的人。

shodokuu[2] [名]捞鱼的网兜子，鱼兜子。

shodombi[1] [及]用兜子捞网中的鱼。

shodombi[2] [不及]❶闲走，串门，闲逛：geli omolo tebeliyame shodoro.《20·醉》抱着孙子闲逛。❷马大颠着走，驰骋：bi duin ergi be tuwachi, hafirahuun hafirahuun shodoro ba akuu ohobi.《18·诗》我瞻望四方，地方太窄，无所驰骋之处。〔我瞻四方，蹙靡所骋。〕

shofor [状]形容徒劳。

shofor seme 形容急燥的人手忙脚乱白忙的样子。

shoforo[1] [名]撮（古计量单位，四圭为一撮，十撮为一勺）。

shoforo[2] [名]把住（滑）：shoforo akuu（马）把不住滑。◇shoforo chechike〈禽〉天狗。

shoforo chechike 〈禽〉天狗（zhulergingge ulgiyan chechike"南翠"的别名）。

shoforobumbi [及]❶使抓，使掐，使用手撮：ede muzhakuu niyalma be tuksitebume muzhilen niyaman shoforobumbi.《30·成》好不叫人提心吊胆。

shoforombi [及]用手或爪抓，捏，攥：emu galai zhemengge be shoforofi shoro de sindambi.《11·聊》一手抓起食物，放到筐内。〔以手掬饵，置筐内。〕gas'ha hafirabuchi shoforombi, gurgu hafirabuchi sebkembi.《39·格》鸟穷则攫，兽穷则扑。

shoforofi aliyahabi 抓住了等着：si damu honggon i kalar seme ichi baihanachi aifini shoforofi aliyahabi.《38·庸》你只要朝着铃当的声音找去，早已抓住了等着呢。

shoforome zhembi 抓着吃：yo yuun ho zhemengge be zhalgiyafi ulebuchi, galai shoforome zheme, dartai andande wazhiha.《11·聊》乐云鹤把饭菜推给他，那人用手抓着吃。霎时间，吃了个精光。〔乐推食食之，则以手掬滔，顷刻已尽。〕

shoforonggo [形]陷的，(使马蹄子)陷下的。

shoforonzhimbi [及]来抓。

shoforshombi [及]乱抓，乱挠：geli giyab giyab seme negeleme ilifi, sini dusihi be shoforshombi.《38·庸》又汪汪地叫，立起来，乱抓你的前襟。

shofoyon [形]心胸狭窄急燥的，心胸狭窄急燥的人。

shoge [名]锞子，元宝，金锭，银锭：ere zhuwenofi emu inenggi shehun bigan de yabure de tuwachi zhuguun i dalbade emu aisin shoge maktafi bi.《28·百》一天，这两人在旷野上

中央民族大学图书馆

走，看见路旁扔着一个金元宝。dasame marifi, emu suwayan aisin shoge be sis'he de sindaha.《11 · 聊》复返，以黄金一铤，置褥上。sargan zhui fes'helechi bethe tengkibuhe, tunggiyeme gaifi tuwachi, gemu shoge inu.《11 · 聊》女儿踢了一下碰了脚，拾起来一看，都是白银。〔蹴之忤足，拾视皆朱提。〕

shohan [名]驷马，骖。

shohan i morin 驷马。

shoho [名]蛋清。

shohodombi [不及]游荡，闯荡：wei kooli, erin dobori akuu shohodome, inenggi shun de fiyotome amgambi.《30 · 成》谁家的规矩，没时没会儿地闯荡，到了白天死睡。

shokin [名]〈禽〉卿。

shokin niyehe 〈禽〉少卿（bigan i niyehe"野鸭"的别名。）

shokshohon [形]❶尖峰，群峰中最高的峰。❷撅着嘴的：angga shokshohon ini chisui ai wei seme bodonggiyambi.《30 · 成》撅着嘴独自嘟嘟囔囔的不知咕哝什么。

shoksholimbi [及]尖量，尽量地装，装得冒出尖来：shoksholime miyalimbi 尽量地装，尖量。

shoksholime miyalimbi 尖量。

shokuu [名]（刮刨马骡牲口的）刨子。

shokuu amdun 刮鳔。

sholi [形]半不别（射出的箭或抛掷的东西达不到目标落在半路）。

sholingho [名]〈地〉小凌河城（今辽宁省锦县西南）。

sholingho giyamun 〈地〉小凌河站。

sholo [名]❶闲，闲暇，空闲：sholo tuchibumbi 抽空。sholo yabumbi 清闲，空闲。❷假期：sholo bumbi 给假期。❸机会，（之）际，时候：ere sholo ukanzhu genefi daiming gurun i niyalma kkai yuwan hechen be gaime genere be sererahuu.《1 · 实》这个时候有人逃走了，恐怕大明国会感觉到要攻取开原城。

sholo akuu 没有空，没时间。

sholo bahambi ①得空，有空。②得机会。

sholo baimbi ①偷闲，寻闲。②请假，告假。③找机会，寻机会。

sholo be baimbi 同 sholo baimbi。

sholo be tuwambi 趁机，乘机：wang shy ba sholo be tuwame gin sheng be aname muke de tuhebuhe.《11 · 聊》王十八乘机，把金生挤入水里。〔王乃乘间，挤金入水。〕

sholo bumbi 给假：te gosin siyooshun i muzhilen be dursulefi uyun aniyai sholo bu.《11 · 聊》今推仁孝之心，给假九年。

sholo sholo de 趁闲暇：sholo sholo de udu meyen manzhu gisun banzhibufi, minde huulabureo.《28 · 百》闲暇时，请你编几段满话，供我阅读吧！

sholo tuchibumbi ①抽空：si sholo tuchibufi ere yamzhi erdeken zhidereo.《13 · 厢》你抽空今晚早些来。〔你破工夫，今夜早些来。〕②找机会。

sholo yabumbi 清闲，闲暇。

sholo zhalgiyanzhambi 抽空。

sholobumbi [及，不及]使烧（肉），使烧炙，被烧炙。

sholombi [不及]烧（肉），烧炙：sholoho niyehe 烧鸭。sholoho yali emu alikuu.《48 · 档》烧肉一盘。sholohongge be zhembio.《47 · 问》吃烧的吗？tere ulgiyan i uzhu sholorongge muzhakuu faksi, damu emu da shushu orho deizhihede uthai lalazhi ombi sere.《15 · 金》他会烧猪头肉，只用一根柴禾儿，烧的稀烂。

sholoho niyehe 烧鸭。

sholoho yali 烧肉。

sholon [名]❶叉子。❷刀上的小叉。❸桩子。

sholonggo [形]❶尖：sholonggo sachikuu 尖镢头。bira de chuwan orin funcheme bi, uzhu ergi hiyotohon sholonggo, unchehen teksin.《9 · 异》河内有船二十余只，其船头耸，尾齐。is'heliyeken sholonggo giyogiyan bethe.《15 · 金》小巧而尖尖的小脚。❷物体的尖儿。❸马步箭射手中的尖子。❹完结事情迅速、快的（人）。◇sholonggo mafuta 三岁鹿。

sholonggo mafuta 三岁鹿。

sholonggo sachikuu 尖镢头。

sholontu [名]虬（传说中有角的小龙。）◇sholontu chohoro 九花虬。

sholontu chohoro 九花虬（两耳像竹签的豹花骏马）。

shombi [及]❶刮，刮去，刮平，削平：amasi boode dosifi lohoi dube i shi bithe be shome efulehe (efulefi).《12 · 三》回来入房，用剑刮去此诗。abka de shanggiyan morin wafi giranggi be shoho (shofi).《1 · 实》祭天杀白马，削其骨。❷刮毛。

shofi niyechekebi 刮补（指文书在誊写过程中，准许对誊错的字，用刀挖去，贴纸另写）。

shome efulembi 刮去。

shongge [形]朔：shongge inenggi 朔日。

shongge biya 朔月。

shongge inenggi 朔日。

shongkon [名]❶〈禽〉海东青。◇shongkon izha〈动〉蝇虎。

shongkon gas'ha 〈禽〉海东青。

shongkon izha 〈动〉蝇虎，又称蝇狐，蝇豹。

中央民族大学图书馆

shongkoro [名]❶同 shongkon。❷封谥用语；硕翁科罗：shongkoro i baturu 硕翁科罗巴图鲁。

shongkoro i baturu 封谥用语，硕翁科罗巴图鲁。

shonto [名]同 chontoho。

shontohozhombi [不及]同 chontoho-zhombi。

shonumbi [及]❶一齐削括。❷一齐乱毛。

shoo [名]韶：shoo kumun 皇帝登殿回宫时奏的音乐。

shooboo [名]少保（封号名，次于少傅，从一品）。

shoofu [名]少傅（封号名。次于少师，从一品）。

shooge [名]飞禽翅梢上的小硬翎。

shooshi [名]少师（封号名。次于太保，从一品）。

shor [状]见下：

shor seme ①形容马走得略快样子：shor seme yabumbi（马）走得略快。②形容细小的摩擦声音，窸窣：unggu ging ni erinde, uche i tule shor seme ashuki bisire be donzhimbi (donzhifi). 《11 · 聊》初更的时候，听到门外窸窣有声。〔一更许，闻门外戢戢有声。〕③形容下雨的声音，潇潇：shor seme agambi 雨潇潇。

shor shar 刮狂风下暴雨的声音。

shor shor seme ①形容马急驰的样子：duin kailun tohofi shor shor seme katarambi. 《18 · 诗》驾着四匹骆马，急急地奔驰。〔驾彼四骆，载骤载猃。〕②雨雪很盛的样子：shor shor seme sirkederne agambi 淫雨霏霏。

shorengge [形]刮的，削的。

shorgibumbi [及，不及]❶被集中，使集中，被水朝着一处冲刷。❷使催。❸使锥，使钻。

shorgimbi [及]❶集中，集于（一处），水集中一处冲刷，箭箭中一处：emu babe shorgime afmbi (afame). 《1 · 实》合攻一处。❷催促：chembe neileme huwekiyembume shorgime tachibume, huusutuleme tachibure ochi, sain i bargiyara be erechi ombi. 《48 · 档》若将他们鼓励催促学习，好好教导，则可期丰收。❸钻（孔），锥（眼儿）。

shorgime birebuhe 冲刷，衡刷（指河水撞击冲刷河岸、海岸）。

shorgime eyembi 顶冲，顶衡。

shorgime gaimbi 催取。

shorginambi [及]去催促，去催。

shorgindumbi [及]一齐催促。

shorginumbi [及]同 shorgindumbi。

shorginzhimbi [及]来催。

shorho [名]鸡雏，小鸡：fitha shorho i dolo hoiho yali labdu, fusen amba. 《30 · 成》笋鸡小鸡里头的秃尾巴小鸡肉多，繁殖得快。bi kemuni ududu mudan sini zhuse be, uthai emile choko ini shorho be ini as'ha i fezhile bargiyara songkoi bargiyaki sembihe. 《45 · 新》我几次想把你的孩子，象母鸡在翅膀下保护小鸡一样爱护。

shori [名]粮囤，草囤。

shorimbi [及]炎热，灼热：shorime halhuun 炎热。

shorime halhuun 炎热。

shoro [名]筐子：zhakuun moro hiyase ningge tebure chuse mooi shoro bi. 《11 · 聊》有竹筐八升许。◇shoro sele 小顺刀。

shoro sele 小顺刀（一种比腰刀短，无护手的小刀）。

shoron [名]笋鸡，笋鹅，鹨。

shoronggo [形]见下：

shoronggo dalangga 竹络坝（用竹筐盛石块砌成的坝）。

shoshohon[1] [名]❶总汇，汇集：shoshohon ton 总数。ushei dangba i ba, zheku zhuwere shoshohon i ba ofi, seremsheme tuwakiyara be chira obuchi achambi. 《4 · 川》沃日、党坝为粮运总处，防护宜严。❷结果，结论：shoshohon be aliyambi 等待结果。❸总纲。

shoshohon be aliyambi 等待结果，等待结论。

shoshohon buyarame ton 总撒尾数，即零整的全数。

shoshohon i ba ①总处。②枢纽：tere anggala ili i ba guuwa bade duibulechi ozhorakuu, zhulergi amargi zhuguun i shoshohon i ba. 《48 · 档》何况伊力地方不能比他处，系南北交通之枢纽。

shoshohon i turgun 略节缘由，即在扼要叙述事情的文书中，所说的犯罪情由。

shoshohon ton 汇数，总数。

shoshohon tuchibumbi 做出结论。

shoshohon[2] [名]副本。

shoshohuun [名]同 shoshohon。

shoshokuu [名]鬏髻（妇女束发用的首饰）。

shoshombi[1] [及]束发，挽发：goidahakuu li gui zhiyei tuchike, an i funiyehe shoshohobi. 《15 · 金》不一会儿李桂姐出来，照常束发。pan zhin lian buleku de bakchilafi funiyehe shoshome bi. 《15 · 金》金莲正在桩台前整掠香云（香云：指头发）。❷汇集，总汇：shoshome gisurembi 总结。aniyai dubede shoshofi afaburengge inu bi. 《3 · 上》亦有年底汇齐呈缴者。

shoshome arafi wesimbumbi 汇题（汇集内容、性质相同的事务一起题奏）。

中央民族大学图书馆

shoshome gisurembi 总结，归纳。
shoshome huuwaitambi 扎包发髻：shu tung umai herserakuu, emdubei funiyehe be shoshome huuwaitambi.《15 · 金》书童也不理，只顾扎包髻儿。

shoshombi[2] [不及]鹰拉屎。

shoshon[1] [名]❶盘髻，匝髻，发结：funiyehe i shoshon.发纂。❷综述，摘要。
shoshon i weren 钿子（满族妇女头上戴的用铁丝做的装饰品）。

shoshon[2] [名]鹰屎。

shoshonggo [形]见下：
shoshonggo mahala 弁（古代男人戴的束发帽）。

shoshosi [名]攒揽（攒集帐簿的差役）。

shosiki[1] [形]心急，性急，急躁：anda niyalma ai tuttu shosiki, erin de isinakini dere, onggolo ai baita churgime fiyazhumbi.《30 · 成》朋友，您何必那么心急，等时间吧，事前唧唧咕咕地做什么。terei arbun i shosiki sulfa be tuwambi.《35 · 老》观其形之疾舒。

shosiki[2] [名]〈动〉五道眉（大尾鼠，其身上生有道子，像黄鼠）。

shosin[1] [名]铡刀钉，关铡刀的铁串钉。

shosin[2] [名]（门上的）转轴，枢：uche niyachibe shosin umiyahanaha be donzhihakuu.《36 · 菜》户朽未闻枢蠹。

shositun [名]〈动〉犁鼠（muktun"鼢鼠"的别名。）

shoyobumbi [及]❶使缩。❷弄绉。
shoyohuun [形]❶略缩。❷略发绉。
shoyolzhombi [不及]❶烟袅袅地升腾。❷摇曳，扭摆。
shoyombi [及，不及]❶缩（小）。❷绉。
shoyos'huun [形]同 shoyohuun。

shu[1] [名]❶文章：shu guunigan 文思。shu fiyelen 文章。❷文字：shu i temgetu 图章，图书。❸会读书和写文章的（人）。❹社会精神发展的一种状态：shu genggiyen 文明。❺自然界的某些现象：abkai shu nai giyan 天文地理。❻有文字修养的：shu yangse 文采。
shu be badarambuha 敷文（盛京大清门前东教民巷牌楼名）。
shu be badarambure temgetu 〈卤〉敷文旌。
shu be wesihulere duka 崇文门，俗称哈德门。
shu dogon asari 文津阁。
shu eldengge deyen 文华殿。
shu ferkingge i hafu kimchin i bithe 《文献通考》。
shu ferkingge i hafu kimchin i bithe be sirame weilere kuren 〈衙〉续文献通考馆。
shu fiyelen 文章：shu fiyelen be urebume araha bithe《作文练习》。
shu genggiyen 文明。
shu gisun 文体。
shu guunigan 文思：terechi shu guunigan ambula nonggibufi, yasa de dulembufi onggorakuu oho.《11 · 聊》自是文思大进，过眼不忘。
shu guunin i cholba muduri bithe 《文心雕龙》。
shu i belheku 书文房（指纸笔墨砚等）。
shu i suhen 释文。
shu i suihon 文颖。
shu i suihon i bithe ichihiyara kuren 〈衙〉文颖馆。
shu i temgetu 图章，图书。
shu imiyaha tanggin 聚奎堂。
shu sekiyen asari 文源阁。
shu songkon asari 文溯阁。
shu tondo 封谥用语；文瑞：kooli songkoi wechere eifu arara huuda shangnafi, amchame shu tondo gebu buhe.《5 · 氏》赐祭葬如典礼，谥文瑞。
shu tunggu asari 文渊阁。
shu ulhisungge samadai baksi 文觉禅师。
shu yangse 文采。
shu yangse gemun hechen de wesihun ozhoro mudan 〈乐〉文物京华盛之章（临雍筵宴进茶时奏的音乐）。
shu zhingzhi 封谥用语；文端：amchame shu zhingzhi gebu bufi, eifu i zhuleri bei wehe ilibuha.《5 · 氏》谥文端，立碑墓道。

shu[2] [名]硝。
shu ilha [名]莲花：doro haha huuwashan untuhun chib sere de, tuhenerakuungge, niowanggiyan omo de niohon shu ilha ilaka gese.《36 · 菜》禅师不落空寂，若碧沼之吐青莲。
shu ilhai da 藕。
shu ilhai hitha 莲蓬。
shu ilhai use 莲蓬子。
shu zhamuri ilha 荷花蔷薇花（蔷薇属，荷花样，千层瓣）。
shu sha [状]小声说话的声音。
shu sha seme 形容小声说话的样子：gubchi gemu shu sha seme, shan i zhakade shushunggiyara be si sabuhakuun.《30 · 成》人们都悄声悄语地贴近耳朵说话，你难道没见吗？

shuban [名]〈官〉书弁。
shubumbi [及]使通晓，使懂。
shuburembi [不及]❶（晒）蔫。❷牲畜的蹄子因损坏而向上翻起。
shuburi [形]委随别人的（人），畏缩的（人）。
shubursembi [不及]❶（物体）收缩：

中央民族大学图书馆

mazhige zhobofi uthai nei taran waliyame, beikuwen de gala beberefi shubursheme, beri tatame muterakuu.《3 · 上》稍有所劳，即至汗流不止，一遇寒冷，臂指拘挛，不能张弓。❷畏缩，退缩。❸小心疼爱（小孩）。

shucheri [形]见下：

shucheri ilha 紫罗兰花。

shuchi [形]不懂装懂的（人）。

shuchilembi [不及]不懂装懂，冒充懂：shuchileme usuchilembi 不懂装懂胡说八道。

shuchileme gamambi 装点：zhortai kooli chi tulgiyen kesi isibume, dorolon kooli be shuchileme gamambi (gamame).《3 · 上》有意逾格，加恩妆点礼节。

shuchileme usuchilembi 不懂装懂地胡说八道：ere aha i shuchileme ushuchilere be tuwa (tuwachi).《15 · 金》看这奴才不懂装懂又胡说八道的样子。

shudachan [形]见下：

shudachan yali 油炒的肉片。

shudangga [形]见下：

shudangga choko 〈禽〉翰音（鸡的别名）。

shudembi [不及]穿凿：song gurun i dubei forgon i tachire urse, beyei saha babe badarambume, shudeme miyamime gisurere gozhime, tuwakiyan yabun be kicherakuu ofi, zy yang ni fulehe dabe elei baichi ozhorakuu de isinahabi.《50 · 其》晚宋学者，夸大所知，穿凿其言，而不黾勉品德行为，以致紫阳宗本不可寻。

shudeme miyamimbi 穿凿掩饰。

shudesi [名]❶〈官〉书吏，书办（官府中承办文书的吏员）。❷泛指一般的官吏：ere uthai aiman i hafan, aiman i shudesi be ilibuha da deribun inu.《4 · 川》此即设置土官土吏的开端。

shudesi be baichara kunggeri 〈衙〉典吏科（清代吏部文选司下属机构）。

shudesi be kadalara kunggeri 〈衙〉都吏科（清代吏部下属机构）。

shudu [名]铲，刮。◇shudu eriku〈旧〉扫帚。

shudubumbi [及]❶使刮熟皮张，使铲熟皮张。❷使铲平，使削平。

shudumbi [及]❶刮熟皮张。❷铲平，削平：shudume gaimbi 铲平。◇shudure zhahuudai 垡船。

shudume gaimbi 铲平。

shudure zhahuudai 垡船（挖浅筑堤时运胶泥的船）。

shuduran [名]〈植〉黄芪，又称黄耆。

shuduran ilha 黄芪花。

shufa [名]❶织成两头有花有穗儿的乌绫绉纱巾帕。❷〈旧〉包头。

shufabumbi [及，不及]❶使攒集，使凑集，使敛，使摊派。❷被蚊虫叮咬。

shufambi [及]❶攒集，凑集，集资，敛，摊派：gemu menggun shufafi is'hunde benembi.《3 · 上》俱攒集分金，彼此馈送。sakda niyalma dalafi, shufame sunzha minggan hule bahafi, neneme benzhime zhihe.《14 · 浒》老汉为头，敛得五千石，先解来交纳。geren zhilihangga hehe seme, ulin shufafi giran tuchibuki seme hebshehe.《11 · 聊》群以为烈，谋敛赀作殡。cheni zhun gar i urse yaya bade choohalame yabure de gemu otok otok chi morin ulha shufambi.《48 · 档》伊等准噶尔人，无论出征何地，都从各个鄂拓克摊派马匹。❷折叠：shufaha huusihan 褶儿裙。❸蚊虫叮咬：dobori amgara de sur sar seme yochame shufambi (shufara de).《30 · 成》晚上睡觉时，叮得刺挠得很。

shufaha huusihan 褶儿裙。

shufaha menggun 〈公〉朋银（清代马政经费。同朋扣银）。

shufaha tataha menggun 〈公〉朋扣银（指每月从官兵的饷银中，扣作养马经费的一部分银两）。

shufaha toodaha menggun 〈公〉朋桩银（朋扣银和赔桩银的总称）。

shufaha ula shusu 攒集的供给品。

shufan [名]❶皱纹。❷衣褶儿：shufan zhafambi 捏（衣服）褶儿。

shufan zhafambi 捏褶儿，拿褶儿。

shufanambi [不及]出皱纹：shufanahangge teliyehe tubihe do i adali.《15 · 金》（脸上的）皱纹象蒸过的果馅似的。

shufangga [形]见下：

shufangga salu 络腮胡，连鬓胡：beye teksin shufangga salu, yasa bultahuun fahala chira.《28 · 百》身材匀称，有三络腮胡，眼睛鼓出来，暗紫色的脸盘儿。

shufari [名]包头（妇女拢发用的头巾）。

shufasu [名]网巾（用线织成的网状的东西，放在帽子里面用来束发）。

shufatu [名]巾（裹头用的织物）。

shufin [名]藕粉。

shufurshembi [不及]同 fusur sembi。

shugi [名]❶津液，唾液。❷骨髓：shugi umahan 骨髓。❸树木和花果的汁液，酱：ilhai shugi 花汁。hibsu shugi 蜜饯。pingguri shulhe useri be shugi arambi (arafi).《48 · 档》用苹果、梨、石榴做（果）酱。olhoho moo de shugi gaimbi.《30 · 成》鸡蛋里挑骨头。〔直译：枯树里榨汁液。〕isus bitaniya gashan i dolo eifunehe simong ni boode bisirede, ememu hehe niyalma

中央民族大学图书馆

gu wehe i kukuri de tebuhe umesi huuda mangga ilhai shugi be gazhifi, isus i tehe bade ibefi, tere ilhai shugi be uzhu ninggude doolaha.《45·新》耶稣在伯大尼癞者西门家，有妇女以玉盒盛至贵之膏，就耶稣席间，沃其首。❶脓液。❷比喻用血汗换来的财富：fezhirgi de irgen i shugi be gachilabuha 下竭民脂。

shugi arambi 做（果）酱。

shugi gaimbi 榨取汁液。

shugi umahan 骨髓。

shugilebumbi [及]使上漆。

shugilembi [及]上漆：shugileme weilembi 上漆。fi emke, behe emu farshi, suwayan shugilehe shusihe emke be hiyan dabukuu i dergi ergi de sindambi.《34·易》笔一，墨一，黄漆板一，置于炉东。

shugileme weilembi 上漆。

shugin[1] [名]漆：emu funiyehe tuhebufi chira shugin i gese sahaliyan hutu dosifi, yasa morome geng sheng be tuwambi (tuwara de).《11·聊》一鬼披发人，面黑如漆，张目视生。

shugin dosimbuha iletu kiyoo 填漆亮轿。

shugin moo 〈植〉漆树。

shugin[2] [名]手巾。

shugingge [形]见下：

shugingge hasi 〈植〉榉柿（大如梨，味甜，虽熟仍绿，捣烂染网用）。

shugiri [形]见下：

shugiri hiyan 乳香。

shuhon [形]金黄，漆黄。

shuhudu [名]小赤檀木，楛（指荆一类的植物，茎可制箭杆）。

shuhuri [名]❶荞麦皮。❷小孩出痘后落的痂：shuhuri sihambi 落痂。

shuhuri sihambi 落痂。

shuhuura [名]〈植〉五倍子。

shui hiyang huwa [名]瑞香花：shui hiyang huwa ilha 瑞香花。

shui zhing [名]水晶。

shukdun [名]同 siden：shukdun niyalma 证人，目击者。

shukibumbi [及]使人处于危险的环境，被坑害。

shukilabumbi [不及]❶使用拳头打。❷使（牛、羊互相）顶，被（牛、羊）顶。❸使人处于危险的环境，被坑害。

shukilambi [不及]❶用拳头打：lai wang emgeri shukilara zhakade, elekei tuhenehe.《15·金》被来旺打一拳，差一点摔倒。❷（牛、羊）用角顶：deyere dondon dengzhan de funture, kuucha honin fais'ha be shukilara adali.《36·菜》如飞蛾投烛，羝羊触藩。

shukilame tuhebumbi 一拳打倒：zy lung serefi, zhoo fan be emgeri shukilame tuhebuhe (tuhebufi).《12·三》子龙已觉，一拳打倒赵范。

shukimbi [不及]❶坑害：muke akuu bade shukiha manggi abka be huulambi.《30·成》把你坑害的时候，你只有叫天的份儿。atanggi bichibe, simbe muke akuu bade shukiha.《38·庸》总有一天，把你坑害得没处说。（直译：总有一天把你坑害到没有水的地方）。❷置身于危险的地方：beye be dachun zheyen de shukimbi (shukifi).《19·重》寄身锋刃。gukure bade shukiha manggi, teni taksimbi.《41·兵》投之亡地然后存。

shukin [名]〈地〉舒钦。

shukin alin 舒钦山（在盛京，今沈阳，界藩山北）。

shukishambi [不及]❶用拳头乱打。❷（牛、羊）互相顶。❸乱撞：gachilan wede akuu,ini adali ubade shukishame tubade chunguushame hafirabume oitobuhai inenggi herdeme muterakuungge asuru tongga.《38·庸》窘迫的事谁没有，像他一样，这里撞一头，那里碰一下子，穷得连日子都混不上的，实在太少。

shukshuhun [形]同 shokshohon。

shuku [名]同 suku：shuku hamgiya ulhiyen i zhalupi, inenggi shun de seme inu gelhun akuu dosirengge akuu.《11·聊》蓬蒿渐满，白昼亦无敢入者。

shuku hamgiya 蓬蒿。

shukumbi [不及]伸着两腿（坐）：tere zhaka shukume tefi kuulinchame tuwambi.《11·聊》那东西伸腿坐着偷看。〔物踞坐鹜顾。〕

shukume tembi 伸着两腿坐。

shukun [名]插弓梢卯隼的地方。

shula [名]❶脓水。❷果汁。

shulaburu [形]见下：

shulaburu yengguhe 连青鹦鹉（鹦鹉的别名）。

shulderi [名]〈植〉文光果。

shulderi tubihe 文光果。

shulebumbi [及]使征收，使敛取。

shulehelembi [及]征收赋税，赋敛。

shuleheleme isabure amban 〈官〉聚敛臣。

shulehen [名]赋，赋税。

shulehen be eberembumbi 减赋。

shulembi [及]征收，敛征（赋税）：sun mao zhuun ulin zhaka be shuleme shufafi udu beyede gaihakuu bichibe inu zhanglafi isebuchi achambihe.《48·档》孙茂俊凑征财物虽然自己未拿，但应处分。

shuleme shufambi 〈公〉科敛（不按征收的

中央民族大学图书馆

法规，横征暴敛)。

shulhe [名]梨：pingguri shulhe useri be shugi arambi (arafi).《48·档》用苹果、梨、石榴做的果汁。

shulhe i beige 梨渣子。

shulhe ilha 梨花：shulhe ilhai shumin huuwa i duka be dasiha.《13·厢》梨花掩住深院的门。〔门掩了梨花深院。〕

shulhe moo 梨树：shulhe moo tebumbi (teburengge).《11·聊》种梨。

shulheri [名]石榴。

shulhumbi [不及]漏（网)：asu sargiyan ochi shulhumbi.《30·成》网眼大了，恐怕漏鱼。beri de aksaka gas'ha, asu chi shulhuhe nimaha.《32·语》伤弓之鸟，漏网之鱼。

shulhuu [名]用柳条编的箱子，柳箱。

shulin [名]〈禽〉商庚。

shulin chechike 〈禽〉商庚（gulin chechike "黄鹂"的别名)。

shulihun [形]尖：shulihun guuiha 尖靴，尖头靴。emu engge golmin golmin oshoho i hutu ibagan.《11·聊》一尖嘴长爪之鬼。

shulihun enggemu 尖脑鞍，尖头漆鞍。

shulihun guulha 尖靴，尖头靴。

shulihun yoro 尖鲍头（箭)。

shulimbi [不及]鸟雀鸣噪：chibin chibin deyechi, wesime wasime shulimbi.《18·诗》燕群飞起来了，上下翻飞鸣噪。〔燕于飞，下上其音。〕saman chechike zhing zhor zhir seme shulimbi (shulime bisire de).《7·蒙》阿兰鸟正得意鸣啼。

shulmen [名]干肉条：zheme wazhirakuu funchehe shulmen emu sefere.《30·成》有吃不完剩下的干肉条一把儿。

shulu [名]鬓角：shulu funiyehe 鬓发。

shulu funiyehe 鬓发。

shulubumbi [及，不及]被折磨，使受磨难：zhiduzhi amba baita be dulembuhe shulubuha sakda.《38·庸》到底是经过大事，受过磨难的老人家。

shulumbi [及]折磨，受磨难。

shuman [名]马的阴茎。

shumbi [不及]❶通晓，领悟。❷光耀，光润。

shumchi [形]❶坠落：shumchi dosimbi 坠入（水中)。❷陷：shumchi genembi 陷进去。

shumchi dosimbi 坠入（水中)。

shumchi genembi 陷进去：emu udu okshon yabuha akuu, muke i eyen hakshan, morin i zhulergi bethe shumchi genefi hiowande i etuku gemu usihihe.《12·三》行不数步，水势紧，马前蹄忽陷，浸湿（玄德）衣袍。

shumgan [名]❶火罐：shumgan gochimbi 拔火罐。❷盛火药的罐子，火药葫芦。❸化金银的火罐，银罐子。

shumgan gochimbi 拔火罐。

shumgiya [形]见下：

shumgiya gas'ha 紫蒿鸟（chunggai"水花冠"的别名)。

shumhun [名]同 simhun。

shumikan [形]较深，略深。

shumilambi [及]深入：shumilame dosimbi bi simbe dahaha manggi, te uthai zhulesi shumilame dosiki sembi.《1·实》我已降服了你，现在就深入南下吧！dailame dosire baita nas'huun be, inu urebume tulbime shumilame bodofi, toktoho guunin ilibuchi achambi.《4·川》进取机宜，亦应熟筹胜算，具有成竹。

shumilame bodombi 深思。

shumilame dosimbi 深入。

shumilame guunimbi 深思。

shumilame sibkimbi 深究。

shumin [形]❶深（上下或内外之间的距离大)：muke shumin 水深。shumin alin 深山。shumin ba 内陆。❷超出一般的程度：shumin akdambi 深信。shumin kimun 深仇。amba sefu sefi, shumin domnombi (domnofi).《13·厢》大师行深深拜了。❸距离开始的时间久：shumin dobori 深夜。❹深入：shumin seolembi 深思。◇sumin etuku 深衣。

shumin akdambi 深信：ere zhergi urse naranggi shumin akdachi ozhorakuu.《48·档》此辈不可深信。

shumin alin 深山。

shumin ba 内陆。

shumin boo 深闺。

shumin dobori 深夜。

shumin dosimbi 深入：ilden bata i choohai faidan de shumin dosifi, fafurshame huusutuleme afaha.《5·氏》宜尔登深入敌围，奋力以战。

shumin etuku 深衣（给去世的人穿的衣服)。

shumin eye 深堑。

shumin kimun 深仇：shumin kimun kemuni gosire dorgichi zhidere be dahame, hafuka niyalma huwesi dubei hibsu be goro obuchi achambi.《36·菜》深仇常自爱中来，达人宜远刀头之蜜。

shumin michiyan 深浅。

shumin sambi 深知：bi waka ochi uttu shumin same muterakuu,bi waka ochi uttu akuumbume gisureme muterakuu.《3·上》非朕不能如些深知，非朕不能如此详言。

shumin seolembi 深思，三思：bi funglu zheme goidafi ezhen gung ni zhalingga niyalmai arga de dosire be zhenderakuu tafulambi shumin seolechi achambi.《12·三》某（我）食禄多

中央民族大学图书馆

年，不忍主公中他人之奸计，望三思之。

shumin sekiyen i achabume karmara birai enduri 崇源协应河神（清代盛京东浑河神的封号）。

shumpulu [形]手足不得力。

shun [名]太阳，日：shun tuchike 日出。shun tuhere ergi 西边。shun biya 日月。◇shun baose 卢雉。

shun baose 卢雉（"卢"和"雉"都是赌具色子上的图案）：mukuun i niyalma huulaha ichi gemu shun baose oho turgunde, neneme anabuhangge, dartai andande wachihiyame amchabuha.《11·聊》族人喊了一声，随着都成了卢雉，计算以前所输的，顷刻间全都收回了。〔呵之皆成卢雉，计前所输，顷刻尽复。〕

shun be aliha duka 朝阳门，又称齐化门。

shun be tuwara kemneku 测日圭表（根据日影的长短测定节气和一年时间长短的古代天文仪器）。

shun biya ①日月。②光阴，时间：shun biya fuhali yabure niyalmai adali.《20·醉》光阴如过客。erin kemun geri fari, shun biya homso i adali.《47·问》光阴迅速，日月如梭。

shun biya dengzhangga fuchihi 〈宗〉日月灯佛。

shun biya kuuwaraha 日月重轮（指日全蚀肉眼所能见到的日珥现象）。

shun bunchuhuun 日色淡白。

shun dabsiha 太阳西斜，太阳偏西，日半西：shun dabsiha erinde neneme boode amasi mariha.《48·档》于日西时，先行回家。shun dabsitala umai zhihekuu mekele emu inenggi aliyaha sechina.《28·百》直到太阳偏西了还没来，白白地等了一天啊！

shun dalikuu 〈卤〉扇。

shun dalikuu i fiyenten 〈衙〉扇手司（清代銮仪卫的下属机构）。

shun darhuuwalambi 太阳高一杆。

shun de nikenzhire chamaha 就日牌楼（北京前东单牌楼名）。

shun dekdere ergi 东边：bithei boo tiyoo ki muke i shun dekdere ergi de bi.《11·聊》书房位于苕溪的东面。〔斋于苕溪之东。〕

shun dekdere zhulergi 东南方：fulahuun ulgiyan aniya, taizu sure beile sholi anggachi huulan hadai, shun dekdere zhulergi giyaha birai zhuwe siden i ala de ilarsu hoton sahafi yamun leose tai araha.《1·实》丁亥年，太祖在位于硕里口和呼兰哈达东南的嘉哈河之间的平山上筑城三层，启建楼台。

shun dosimbi 太阳落下，日落：goidaha-kuu, shun dosifi, mukei on mudalikan goro de, deserepi deserepi zhulergi amargi ilgaburakuu.《11·聊》未几日落，水程迢递，漫漫不辨南北。

shun dosire ergi 西。

shun dositala 终日，从早到晚。

shun dulimba abka de eldere mudan 〈乐〉日丽中天之章（在给将军大臣庆功筵宴上所奏的音乐）。

shun helmen tuwara tanggin 晷影堂（位于建在北京的古代测量天象的机构古观象台内）。

shun i foson 阳光。

shun i kemun 日晷（利用太阳投射的影子来测定时刻的装置）。

shun i kiru 〈卤〉日旗（旗幅上绣有日的形象）。

shun i mukdengge fuchihi 〈宗〉日生佛。

shun i mukdehun 朝日坛。

shun i tob duka 正阳门。

shun kelfimbi 太阳稍偏西，日微斜。

shun kuuwaraha 日晕。

shun mukdembi 太阳升起，日升。

shun niyanchambi 太阳升高后变暖，日暖。

shun shangka 〈天〉日珥（太阳表面上红色火焰状的炽热气体，在日全食时肉眼能看到）。

shun tuchimbi 太阳出来，日出。

shun tuhembi 太阳落下，日落。

shun tuhere ergi 西边：uttu ofi, sy i shun tuhere ergi de enchu weilehe eremu falga boo bi, chihai techi baktambi.《13·厢》因此，在寺的西边，另造一座房子，足可以安置住下。〔因此上有这寺，西边另造一座宅子，足可安下。〕

shun tuhetele 同 shuntuhuni。

shun urhuhe 太阳偏西，日大斜。

shun yamzhitala 同 shuntuhuni。

shun zhembi 日食：giyang ning bade shun zhetere onggolo abka tulhushefi aga agaha.《3·上》日食之期，江宁地方先期阴雨。tang gurun i taizung han i zheng guwan i ningguchi aniya de gemu aniya biyai iche de shun zheke bihe.《48·档》唐太宗贞观六年，均以正月朔日食。

shunembi [不及]❶没有耘锄，草和粮食一同生长；田荒：shunehe ba 荒地。❷荒，荒芜：shunehe orho 荒草。

shunehe ba 荒地（生了草芽的粮食地）。

shunehe orho 荒草：geren yarume genefi tuwachi, ilan zhushuru emteli eifu shunehe orho kemuni achabure unde.《11·聊》群导以往，则三尺孤坟，荒草犹未合也。

shung [状]见下：

shung shang 睡觉时发出的呼吸的声音。

shungga [形]见下：

shungga hiyan 清远香。

shungga ilha 桂花。

shungga moo 桂树：zhuwe da shungga moo,

中央民族大学图书馆

is'hun tebeliyeme isifi, untuhun de suchunahabi. 《11 · 聊》有两棵桂树粗可合抱，高耸人云。〔桂树两株，参空合抱。〕

shunggachi [形]春桂。

shunggachi ilah 春桂花（枝叶如桂，冬亦不黄，花五瓣，三月开）。

shunggayan [形]❶树木长得细而高：shunggayan chuse moo 修竹。❷修长：beye shunggayan, dere dungga use i adali. 《15 · 金》身材修长，脸如瓜子。hozho gege uthai nar-huun simhun shunggayan hitahuun i etukui dolo dosinafi funde washaha (washara zhakade). 《11 · 聊》有个美人用纤指上长长的指甲，伸进他衣服里去给搔痒。〔丽人即以纤指长甲，探衣代搔。〕

shunggayan beye 细高个儿，身材苗条。

shunggayan chuse moo 修竹：fu i dolo toro ilha guilehe ilha kemuni gebkelzheme ilafi, folkolome shunggayan chuse moo tebumbi (tebufi). 《11 · 聊》墙内桃花杏犹繁，间以修竹。

shungggayan hitahuun 修长的指甲。

shungge [形]

shungge moo 文木。

shungge tubihe 文冠果。

shunggeri [形]雅，文雅，优雅：emu hehei lang emei boo chi tuchifi, zhuwan zhakuun uyun se isimeliyan, ginchihiyan hozho saikan shunggeri zhalan de zhuru akuu. 《11 · 聊 》见女郎自母房中出，年约十八九，秀曼都雅，世罕其匹。

shunggidei [名]〈禽〉文鸡（zhunggeri choko"锦鸡"的别名）。

shunggin [形]见下：

shunggin gas'ha 〈禽〉白鹇。

shunggiya [形]雅，高尚的，不粗俗的：ambasa saisa si dule tachinun shunggiya tachiha niyalma ni. 《11 · 聊》君子固风雅士。

shunggiya kumun 〈乐〉雅乐。

shunggiya tachiha niyalma 雅士。

shunggiyada [形]见下：

shunggiyada ilha 水仙花。

shunggiyambi [及]到处乱扔。

shunggiyan [形]同 shunggiya：lioo zung yuwan i shunggiyan han ioi i eldengge wehei bithe tang gurun chi ulanduha. 《50 · 其》柳(宗元) 雅韩（愈）碑记载，炳传乎唐室。

shungkebi [不及]shumbi 的过去时形式：❶精通，深通：terechi hachingga bengshen be narhuushame tachifi, zhilgan alioi be faksikan i shungkebi. 《20 · 醉》此后细心学习各种技能，精通音律。ere gese inu aniya goidafi, amala biltere gese shungke. 《16 · 古》这样经过一年，后来更加精通。❷出息，长进，出落。

shungke urse 文人，墨客。

shungke ursei fuzhurungga leolen 文人的高论。

shungkechi [形]见下：

shungkechi ilha 伊兰。

shungken [名]洞悉，熟知。

shungkenembi [不及]同 shungkebi。

shungkeri [形]雅，文雅的。

shungkeri gisun be tukiyehe hachingga ezhetun 《采兰杂志》。

shungkeri guuwara 〈禽〉雀。

shungkeri hiyan 兰草。

shungkeri ilha 兰花。

shungkeri niyalma 雅人。

shungkeri zharin 兰麝（薰香之物）：shung-keri zharin i wa de guunin dekdershere ohode bucheki seme baichi hono baharakuu bade huuwashan ozhoro be ai hendure. 《11 · 聊》而兰麝生心，有求死不得者矣，况僧乎哉。

shungku [名]嘴唇下边的凹陷处，唇下洼处。

shungkubumbi [及]使塌陷，被撞瘪。

shungkulu [名]髭须。

shungkumbi [不及]塌陷，(撞) 瘪，凹进去。

shungkume tembi 坍塌，蛰陷。

shungkume ulezhehe usin 坍江田地（指濒临江海的田地，因水冲而坍没）。

shungkuri [形]同 shungkeri。

shungkutu [形]眼睛洼进去的。

shungshun [状]见下：

shungshun shangshan 形容说话鼻音重。

shuntuhuni [形]整日，经日，尽日：sargan zhui umai serakuu, damu shuntuhuni deduhei bi. 《11 · 聊》女不言，但终日卧。shuntuhuni techeme giyangnafi teni mariha. 《35 · 老》坐讲终日，始归。shuntuhuni mukirakuu. 《11 · 聊》终日不熄。

shuntuhuni neimbi (门) 终日开着。

shuo [副]同 shuwe。

shurdebuku [名]滑轮，滑车。

shurdebumbi [及，不及]使旋转，使围成圈，被绕住。

shurdebure tatakuu 大水车。

shurdehen [形]见下：

shurdehen chinchilan i usiha be achabure turungga tetun 玑衡抚辰仪。

shurdeku [名]❶漩涡：shurdeku muke 湍水。❷转轴。❸带圈，环子。

shurdeku muke 湍水（有漩涡的水）。

shurdembi [及，不及]❶旋转：musela-kuu shurdere adali i abkana, inu umai zhortai

中央民族大学图书馆

shorgime hachihiyarangge waka.《20 · 醉》天地如旋磨，也非故意相催促。❷环绕，围绕，沿：hechen i tulergi be shurdeme amba hechen sahaha.《1 · 实》围绕城外，修筑大郭。amban mini mentuhun i guunin de, gin chuwan i ba, duin dere alin shurdehebi, zhuguun haksan bime, isiheliyen. chooha baitalara uchuri, zheku zhuweme isiburengge mangga.《4 · 川》臣我的愚见，金川地方四面有山环绕，路险狭窄，用兵运粮困难。fang tiyan ding hechen i dorgi be shurdeme yabuchi emu zhiyangzhiyuun hono akuu.《14 · 浒》方天定上得马，四下里寻不着一员将校。❸轮，轮流，轮回：nure udu zhergi shurdefi, uchun ilan meyen wazhime ing be zhiyo, sarin de uthai hendume…….《15 · 金》到了那酒过数巡，歌吟三套之间，应伯爵就在席上开言说道……。zhuwenggeri shurdehe bichi, ibursharne yubursheme yochame deribuhe.《11 · 聊》再周习习作痒。❹画圈儿。

shurdeme afambi 环攻，围攻：tohai chooha gaifi inenggi dobori akuu shurdeme afame, terei funchehe huulha be gemu yarkiyame waha.《5 · 氏》图海率兵昼夜环攻，尽诱其余寇杀之。

shurdeme akuumbumbi 绕遍：boobai subarhan de tafaka, mudaliha nanggin be shurdeme akuumbuha.《13 · 厢》登宝塔，将回廊绕遍。

shurdeme forgoshombi 盘旋：uchulere zhilgan i bolgo den, fichakuu sihakuu i gese tomorhon, uchuleme wazhifi, shurdeme forgoshome dekdefi, dere de fekume tafanaha, sesuleme tuwara siden de, da an i sabka ohobi.《11 · 聊》其声清越，烈如萧管。歌毕，盘旋而起，跃登几上，惊顾之间，已复为箸。

shurdeme…… genembi 转到……：geli zaggurno deri zarin i ba shurdeme ushei de genefi azhige gin chuuan i tangguut irgese be bilume bargiyambi (bargiyafi).《4 · 川》又由杂谷闹转色兰，达沃日，以收抚小金川夷民。

shurdeme gisurembi 游说。

shurdeme kambi 团团围住：zhang rrang duwan gui se okdome tuchifi ho zhin be surdeme kaha (kafi).《12 · 三》张让、段珪迎出，团团围住（何进）。dergi u gurun i chooha wachihiyame shurdeme kahabi muke hono eyeme hafundarakuu.《12 · 三》周围尽是东吴军马，把得水泄不通。

shurdeme tuwambi 环视：taizung han nan han alin i hoton i arban muru be shurdeme tuwaha (tuwafi).《17 · 韵》太宗环视南汉山城形势。

shurdeme tuwara kuuwaran 周堂图（用于选择日期的图。可随月份的大小，顺看数或倒着数）。

shurdeme ukumbi 环绕：geren sargan zhuse terebe shurdeme ukufi. shi zhe enduri hendume, yongkiyahao akuun emgeri yongkiyaha seme zhabuha.《11 · 聊》众女环绕之，使者曰："全未？"答曰："已全。"

shurdere biyoo bithe 〈公〉串票（民丁交纳地丁钱粮后，官府给的凭证）。

shurdere dangse i ba 〈衙〉循还处（清代户部下属机构）。

shurdere dangse i boo 〈衙〉循还房（清代工部下属机构）。

shurdere nanggin 游廊。

shurdere shusihe 〈公〉转牌（公务交接时双方作为证据使用的木牌）。

shurdere usiha i fukzhingga hergen 〈语〉转宿篆（满文篆字的一种字体）。

shurdeme[1] [方]❶周围，一带：emu bade alin banzhihangge enchu hachin i ferguwechuke, shurdeme zhuwan ba funchembi.《9 · 异》惟此有山一处甚奇异，周围十余里。tuwachi shurdeme gemu aisin i uksin etuhe amba hahasi kame ilihabi.《14 · 浒》看见一周遭都是金甲大汉，团团围住。musei ubai shurdeme, umai manzhu tachikuu akuu.《28 · 百》我们这一带并没有满语学校。birai shurdeme emu girin i bade, toro ilha fularzhame, fodoho gargan sunggelzhembi《28 · 百》在河周围一带，桃花鲜红，柳枝扭摇。❷用在数目字后表示概数：uyun biyai orin i shurdeme 九月廿日左右。ggeldan chering ni azhige zhui orin se i shurdeme bi.《48 · 档》噶尔丹策凌的小儿子约二十岁。

shurdeme ba 四周，附近，一带：musei manzhu dade gemu golmin shanyan alin i shun dekdere amargi ergi shurdeme bade banzhimbihe.《38 · 庸》咱们满洲，起初都在长白山东北一带居住。shurdeme bade gemu wehei teku bi.《11 · 聊》四围俱有石座。

shurdeme bisire geren ba 四方：tubai niyalma isus ozhoro be safi, uthai niyalma takurafi, shurdeme bisire geren bade mezhige isibuha.《45 · 新》当地的人知道他是耶稣，便派人四方报告消息。

shurdeme[2] [后]要求它前面的词为属格形式（……i…… shurdeme……）；沿……（地方）：liyoo yang be gaira de, hotoni shurdeme huusutuleme afafi hoton be gaiha.《5 · 氏》取辽阳，沿城力战，遂下其城。

shurga [名]风卷起的尘沙、雪：amba edun dame aga shurga bono bonome, iram bek i chooha dosichi ozhorakuu bime iram bek i beye geli nimeme ofi amasi bederehe.《48 · 档》时因大风骤起，雨雪冰雹齐下，因而，伊拉木伯克不

中央民族大学图书馆

能进兵，且身患疾病，遂罢兵而回。duleke aniya tuweri, ere niyengniyeri nimanggi shurga de teisulafi, kuren i amargi udu otok i urse ulha gasihiyalabuha.《48 · 档》去冬今春遭风雪之灾，库伦以北数鄂托克，人畜倒毙。

shurgambi [不及]风卷起尘沙，卷起雪。

shurgan [名]三岁虎。

shurgan tas'ha 三岁虎。

shurgebumbi [不及]使打战，使战栗。

shurgechembi [不及]❶打冷战，冷得发抖。❷战栗，胆战。❸颤巍巍。

shurgecheme dargiyachambi 抖战：gaitai beye shurgecheme dargiyachambi (dargiyachame).《30 · 成》忽然身上乱抖战。

shurgei [名]见下：

shurgei duka 〈旧〉同 shurgei zhase。

shurgei zhase 〈地〉杀虎口。

shurgembi [不及]寒颤，悚栗，战栗，胆战：han coocoo be sabufi alimbaharakuu shurgembi.《12 · 三》帝见曹操，战栗不已。

shurgeme dargimbi 战栗，战战兢兢，打颤：booi urse dalaha eme de dorolome achara de, shurgeme dargirakuungge akuu.《11 · 聊》家人拜见主母，无不战栗。kezhine goidafi beye kemuni shurgeme dargime niyaman zhaka tuk sembi.《28 · 百》好久身上还是战战兢兢地心跳。

shurgeme gelembi 战栗，害怕得发抖：algin be donzhifi shurgime geleme musai wen de dahafi emu adala kesi fulehun be alikini sembihe.《4 · 川》闻风震熠，归我王化，一应授以惠禄。

shurgeme shurgeme geleme geleme 战战兢兢。

shurgeme umai nakarakuu 战栗不已：han beri sirdan i zhilgan be donzhifi, beye shurgeme umai nakarakuu.《12 · 三》帝闻弓箭之声，战栗不已。

shurha [名]两岁野猪。

shurhuu [名]〈禽〉鹳，小鸡。

shurhuun [名]〈禽〉涟（比鹳稍大的小鸡）。

shurteku [名]同 chohoto。◇shurteku yoo 漏犹。

shuru[1] [名]干肉条。

shuru[2] [名]拴纸条的箭杆（萨满跳神用具）。

shuru[3] [名]珊瑚。◇shuru chechike 珊瑚鸟。

shuru chechike 珊瑚鸟（旧注：象白舌头，有冠，身黑，腰细，雄尾长，雌尾短，善鸣好斗）。

shuru[4] [名]计量单位，乍：emu shuru 一扎。hontoro shuru bi.《15 · 金》有半诈。

shurui ba 虎口（大拇指和食指相连的地方）：ainaha seme ibefi tuwachi, mocho simhun shuru i ba suwaliyame hetu faitabufi senggi tab tab tuheme bi.《38 · 庸》说是怎么了，上前去看，二拇指头连虎口拉了口子正滴着血呢。

shuru[5] [形]沉（小孩身体重，忌讳说"重"，而用 shuru"沉"替代）。

shurubumbi[1] [及，不及]使镞。

shurubuha sele （甲上钉的）镞的铁。

shurubumbi[2] [及]使把肉切成条。

shurubumbi[3] [不及]使撑篙，使摇船：huu san niyang, gu da sao, sun er niyang ilanofi, chuwan i hehe ofi, buya choohai niyalma be chuwan shurubuha.《14 · 浒》扈三娘，顾大嫂，孙二娘三人女将扮做船婆，小校人等都做摇船水手。

shuruchi [名]水手。

shurukuu[1] [名]镞床。

shurukuu[2] [名]篙：gin sheng ni ama sabufi sureki serede, shurure niyalma shurukuu zhafafi tokoshochi inu irubuha.《11 · 聊》(金)父见之，欲号，舟人以篙筑之，亦溺。

shurumbi[1] [及]❶镞，钻。❷削（果皮）。

shurumbi[2] [及]把兽肉切成条。

shurumbi[3] [及]撑篙，撑船：emu chuwan de susaita niyalma be tebufi orin niyalma chuwan shurumbi.《12 · 三》每船军士五十人，二十人撑船。

shurure niyalma 摇船人，撑船人，橹人：wang shi ba zhahuudai i hongko de tefi, shurure niyalmai baru hungkereme gisureme da takaha guulika guchu i adali.《11 · 聊》王坐船头上与橹人倾语，似其熟识戚好。

shurun [名]〈禽〉鹳（小鹳鹆）。

shusai [名]附学生员，秀才，书生：doigonde emu shusai wala tefi sunggung uthai ini meiren adame tehe.《11 · 聊》先有一秀才坐其末，公便与边肩。urun serengge giyang shusai ki zhan i sargan zhui, umesi mergen mutengge.《11 · 聊》妇，姜秀才屺瞻之女，颇称贤能。

shusai simnembi 童试。

shusai i zheter menggun 〈公〉廪银（一般指在府、州、县学就读的学生所领的廪米折成的银两）。

shusebuku [名]❶帐子等上方装饰的短横幅，走水：dere besergen i hashahan shusebuku, ainu weilehengge be takarakuu.《11 · 聊》桌子，床上帐幔的走水（光彩夺目），不知怎么做成的。〔几榻裙衣，不知何名。〕❷（仪仗使用的）伞四周垂下的沿子。

shusembi [不及]❶（从高处）溜下来：shuseme wasimbi 溜下来。uthai sezhen ushara

中央民族大学图书馆

tumen zhushuru futai dube be sefereme shuseme wasibukini sechi, yo yun ho tuksiteme ofi, tere niyalma inzheme huuwanggiyarakuu sehe.《11 · 聊》乃以驾车之绳万尺，使握端缒下，乐（云鹤）危之，其人笑言不妨。❷从下边抽：shuseme tatambi 从下抽（箭）。

shuseme tatambi 从下抽（箭）。

shuseme wasibumbi 从高处（攀着绳子）溜下来，坠下来。

shuseme wasimbi 同 shuseme wasibumbi。

shushebumbi [及]❶使翻找（东西）。❷来回走动，往返走动：mekele nehuu be amasi zhulesi shushebuhai bi.《20 · 醉》空令婢女往来走。

shushembi [及]翻找（东西）：bairengge sithen dabargan be ume shusheme tuwara.《11 · 聊》望勿翻窥箱匣。〔幸勿翻窥箧襆。〕

shusheme tuwambi 翻看。

shushu [形]紫色：shushu ushe 紫带。shushu bochoi etuku eture gege uthai nure tebunzhihe.《11 · 聊》紫衣人便来把盏。❶高粱，黍：shushu usin 高粱田，黍田。shushu buda 高粱米饭。

shushu baibula 〈禽〉紫练，即练鹊。

shushu bocho 紫色：zhai zhuwe shushu bochoi aisin iatubuha lingse hanggisun be gaimbi seme gisurehe.《15 · 金》又是两方紫绫闪色销金汗巾儿。

shushu bochoi dudu 〈禽〉紫斑，即斑雀。

shushu buda 高粱米饭：shushu buda zhembi 吃高粱米饭。

shushu chalihuun 〈禽〉蜀黍鸟（色红，比清水阿兰略大）。

shushu orho 高粱杆，秫秸，柴禾：tere ulgiyan i uzhu sholorongge muzhakuu fakṣi, damu emu da shushu orho deizhihede uthai lalazhi ombi sere.《15 · 金》他会烧猪头肉，只用一根柴禾儿烧的稀烂。

shushu sogi 紫菜。

shushu sukdungga usiha 〈天〉紫炁星。

shushu shoshon i funiyehengge lakshan i elden 〈宗〉紫毫相光。

shushu shakshaha 〈禽〉紫乂，即鹌鹑。

shushu ushe 紫带：damu emu zhustan shushu ushe bula orho dolo waliyabuhabi.《11 · 聊》惟有紫带一条，遗荆棘中。

shushu usin 高粱田，黍田。

shushu uzhungga alhachan niyehe 〈禽〉糠头罗纹鸭。

shushu yarukun 扑蟹诱饵（用绳子夹着高粮穗儿沉放河里，诱拿螃蟹）。

shushu zhilhangga ilha 蜂颖花（干高，叶尖，朵小，花紫）。

shushu shasha [状]背后议论的样子，嘁嘁喳喳：shushu shasha seme sini tere ai demun.《30 · 成》背后嘁嘁喳喳地，你那个是什么花招？

shushun [形]紫色：shushun ilha 紫花。

shushungge [形]紫色的：shushungge kiltan〈卤〉紫幢。

shushunggiyambi [不及]在耳边小声说话，悄声说话：ede shushunggiyame sargan zhui be wakashachi, sargan zhui hendume teike ere gisun gisurechi acharakuu semeo.《11,聊》因小语责女，女曰："适此语不应说耶？"

shushunggiyame gisurembi 小声说话。

shushunzhambi [不及]同 shushunggiyambi：goidahakuu emu niyalma coocoo i shan i zhakade shushunzhaha.《12 · 三》少刻，有人于（曹）操耳边私语。

shushurgan [形]见下：

shushurgan ilha 紫荆花。

shushurgangga [形]见下：

shushurgangga furdan 〈地〉紫荆关。

shushuri [名]〈植〉多南子（色紫，味甜，像乌梅）。

shushuri machari [状]不大方，琐屑的样子。

shus'ha [名]〈动〉貔（tas'ha"虎"的别名）。

shusi [名]水仙花。

shusi ilha 水仙花。

shusige [名]同 shusihe。

shusige baichambi 查功牌。

shusiha [名]鞭子：sun li zhang wei be sele shusihai tantame wahabi.《14 · 浒》孙立鞭打死张威。

shusiha guwembumbi 鸣鞭（旧时用鸣鞭方式，使人静肃）。

shusiha niyalma 鞭隶。

shusihalabumbi [及，不及]使鞭打，被鞭打。

shusihalambi [及]鞭打：morin be shusihalambi.《15 · 金》（用鞭）打马。hanchi oho manggi zhai shusihalafi beri darafi mahala feteme niyamniya.《38 · 庸》临近了，再加鞭子开弓，对着靶子射。

shusihalame tantambi 鞭打：ba nai hafasai achabume burengge mazhige sitachi, morin deleni shusihalame tantara be ilihai isibumbi.《11 · 聊》地方供给稍迟，马上鞭挞立至。

shusihashambi [不及]用鞭乱打：fang tiyan ding burulaki seme morin be shusihashachi yarfun be niyalma kutulehe adali.《14 · 浒》方天定便打马要败走，却似有人笼住嚼环的一般。

shusihe [名]❶牌，木简：shusihe dangse

中央民族大学图书馆

简书，功牌。❷功牌：ese chooha dain de fashshaha fashshahakuu,shusihe feye bisire akuu babe gemu getukeleme baichafi donzhibume wesimbu.《3·上》凡伊等曾否效力行间，有无功牌及得伤之处俱著详查。❸方（策），方法。

shusihe baichambi 查功牌。

shusihe dangse 简书，功牌。

shusihiyebumbi [及，不及]使挑唆，被人挑唆。

shusihiyembi [不及]挑拨，挑唆，离间：ya ilenggu niyara aha holtome banzhibufi, simbe shusihiyefi hafirambi.《15·金》是那个嚼舌根的，没空生有，枉口拨舌，调唆你来欺负我。dorgideri shusihiyeme niyalma takuuraha《1·实》密遣人离间。zhombuchi okto, shusihiyechi hutu sehekuubio.《30·成》劝人是神仙，挑唆人是魔鬼。〔直译：劝说是药，挑唆是鬼。〕

shusihiyeme tachibumbi 教唆：onggolo zhun gar urse, ili i bade baita dekdubume yabure de, gemu lama sa dorgideri balai shusihiyeme tachibume, uulet se urui cheni gisun be gaifi yabuhabi.《48·档》前准噶尔人在伊犁闹事，皆因喇嘛等从中教唆，厄鲁特人偏听其言而为之也。

shusihiyere gisun 挑拨的话：shusihiyere gisun de huulimbumbi 被挑拨的话所迷惑。

shusilebumbi [不及]使凿。

shusilembi [及]凿。

shusin [名]凿子。

shusiniyambi [不及]悄悄（说话）lioi shi nang i shan zhakade shusiniyame hendume, sy tiyan giyan yamun i pu wen ing wesimbuhe gisun …….《14·浒》悄悄地对吕师囊道："近日司天太监浦文英奏道……。"

shusintu [名]锜（像凿子一类的东西）。

shusu [名]❶出差时用的牲畜、口粮；廪给：ula shusu 廪给。❷祭祀或跳神时备用的供品。

shusungga [形]廪给的。

shutuchin [名]序：sonzhofi ubaliyambuha liyoozhai zhy i bithe shutuchin.《11·聊》《择翻聊斋志异》序。

shutugi [形]见下：

shutugi ilha 紫云花。

shutumbi [不及]逐渐长大：ama eme i bilume uzhihe kesi de shutume huuwashaha (huuwashafi).《9·异》靠交母抚育之恩，渐渐成长。azhigan chi boo banzhirengge yadahuun, banin yadalingguu beye nimekungge shutume huuwashafi, manzhu nikan bithe udu mazhige tachichibe, shuwe hafu akuu.《9·异》少时家贫，质弱多病，稍长虽习读清汉，不甚通晓。◇

shutuha fulhun〈乐〉林钟。

shutuha fulhun 〈乐〉林钟（古乐十二律的第八律）。

shutume huuwashambi 成长，长大成人。

shun [名]（尧）舜。

shun han i kooli i fiyelen 《舜典》。

shuurgeku [各]桃子。

shuwa [名]山阴密林：alin i bosoi ergide yooni buzhan shuwa isi, zhakdan, fulha, fiya moo fik seme banzhihabi.《9·异》山阴全是密林，杉松、马尾松、杨树、桦树茂密地生长着。

shuwai[1] [状]见下：

shuwai seme ①形容身材细高的样子：gakdahuun fiyangtahuun zhai gadahuun, ganggahuun godohon shuwai seme banzhihangge bi.《50·其》（人）有瘦长的、粗大的以及细长的、瘦高的、直而高的、细高挑的。②形容树直而高的样子。

shuwai[2] [名]〈官〉守备（明代为防守城堡的武官，清代为绿营军官，职责为管理粮饷和营务）。

shuwai fu yamun 〈衙〉守备府。

shuwak [状]鞭打的声音。

shuwak seme 形容鞭打的声音、唰：shuwak seme emgeri shusihala.《38·庸》唰地打了一鞭子。

shuwak sik 形容一齐鞭打的声音。

shuwar [状]见下：

shuwar seme ①形容从刀鞘中猛然拔刀的声音。②形容蟒蛇等爬行动物快速爬行的声音。③形容写字很快的声音：dule fi be shuwar seme achinggiyame guuninzharakuu biheni.《13·厢》原来是刷刷地走笔，丝毫用不着构思。〔元来是走霜，毫不构思。〕

shuwar sir seme 形容上下树灵便的样子。

shuwarang [形]见下：

shuwarang seme 形容修长的样子：suku hamgiya shuwarang seme banzhihabi (banzhifi).《11·聊》长满了高高的蓬蒿。〔然蓬蒿没人。〕

shuwarkiyalabumbi [及]使杖打，被杖打。

shuwarkiyalambi [及]杖打，杖责：uthai niyalma takuurafi huthufi, gemun i yen hafan de afabufi, ilihai shuwarkiyalame tantame buchebuhe.《11·聊》即遣人缚付京尹，立毙杖下。

shuwarkiyalame tantambi 杖打，杖责。

shuwarkiyan [名]❶杖（刑具）。❷荆条。

shuwarkiyan unumbi 负荆：zeng io ioi beye shuwarkiyan unufi zheo halai boo de genehe (genere).《11·聊》曾友于又到周家负荆请罪。

中央民族大学图书馆

〔友于乃诣周所，亲负荆。〕

shuwarshuwan [名]〈动〉双双（传说中的异兽。三兽并成一身，善跑，色黑）。

shuwase[1] [名]同 shusebuku。

shuwase[2] [名]刷子。

shuwaselambi [及]印刷，誊：bi nomon be shuwaselambi.《19 · 重》奴（我）把经来印。ere hese be folofi shuwaselafi enteheme tang de latubufi tuwakini.《3 · 上》将此谕刊榜，永示于堂署。folofi suwayan hooshan de shuwaselafi, bireme ulhibume selgiye.《25 · 虚》刊刻誊黄，编行晓谕。

shuwe [副]❶一直，直直地：shuwe gemun hechen be baime zhihe.《25 · 虚》直奔京师。tangguu chooha be silime gaifi, shuwe alin i angga be dosiha.《48 · 档》选精勇兵一百名，直进山口。si men king ni gala be aname uksalafi, shuwe zhulesi genehe.《15 · 金》推开西门庆手，一直往前走了。❷直接：beyei guunin be shuwe eniye de alaha.《11 · 聊》把自己的想法，直接告诉了母亲。〔直以己意告母。〕❸竟然，竟自：shuwe genefi amasi marirakuu.《25 · 虚》竟去而不返。shuwe uche chi tuchihe (tuchinefi).《11 · 聊》竟出门去。❹根本，从来，始终：shuwe guunin de gaihakuu 毫不介意。ning cai chen dachi tob sizhirhuun ofi, shuwe guunin de tebuhekuu.《11 · 聊》宁采臣因性格梗直，一点也没放在心里。〔宁素抗直，颇不在意。〕shuwe bahakuu 始终未找到。❺非常，很，最：shuwe farhuun 非常昏暗。shuwe wazhima 最后。

shuwe akkuu 从来没有：ere beye aichibe inu munggan tomon i dolo, zhalan de dahuume weizhuhe niyalma shuwe akuu.《20 · 醉》此身也向黄泉伏，世上从天再活人。

shuwe bahakuu 始终未找到。

shuwe benembi 〈公〉长解（指解送银饷的夫役，由当地直至省或京师，中途不更换）。

shuwe benere huusun 〈公〉①走长途的夫役，长夫。②由驿站临时雇用运送物品的夫役。

shuwe dosimbi 长驱直入：muse damu udu tangguu niyalma baturulame fafurshame shuwe dosika de, huulha uthai burulafi duin ichi samshiha.《4 · 川》以我数百之众，奋通直前，贼遂披靡四散。huwekiyebume yendebume uzheleme shangnafi, baturulame fafurshame shuwe dosiha (dosire zhakade).《4 · 川》重赏鼓励，奋勇直前。

shuwe hafu 贯通：manzhu nikan bithe udu mazhige tachichibe, shuwe hafu akuu.《50 · 其》虽然读了一些满汉书，但并不贯通。imbe enetkek gisun tachiburede goidahakuu shuwe hafu sain i fachifi, tubet i mergen lozawa baruzana seme algikabi.《7 · 蒙》遂教以额讷特珂克语。未几，肄习贯通，遂称为土伯特之噩尔根罗咱斡必罗咱纳。

shuwe hafumbi ①贯通：gaitai shuwe hafuka.《25 · 虚》忽然贯通。damu shuwe hafume mutechi wazhiha fulu be kichefi ainambi.《5 · 氏》但能贯通，毋须多为也。②畅达：niyalmai muzhilen urgunzhechi, muzhin guunin shuwe hafufi, omingga zhemengge be labdu singgebufi kokiraburakuu.《37 · 呻》人心喜则志意畅达，饮食多进而不伤。

shuwe neibumbi 豁然：shuwe neibufi guunin bahabuha.《25 · 虚》豁然而悟。

shuwe okdoro kuwai sheo 〈公〉长接快手（指充当沿途接应解送夫役事务的人）。

shuwe uihe beri 通面弓。

shuwefun [名]通达，洞达。

shuwefun hafu 通达，洞达：sure genggiyen shuwefun hafu ozhorongge ere niohon abka gehun biya i sukdun inu.《37 · 呻》聪明洞达，是青天明月之气。

shuyen [名]冰窟窿。

shuze [名]庶子。

si[1] [代]你：si bi seme ilgarakuu.《50 · 其》不分你我。sini chira ai uttu wasika.《50 · 其》你的模样儿怎么这样瘦？sinde ai dalzhi.《50 · 其》与你何干？zhai uttu ohode ainaha seme simbe guweburakuu.《50 · 其》再这样绝对不饶你。

si tuwa 平常人家夫妻间彼此呼叫时的用语〔直译：你瞧〕。

si[2] [名]❶空儿，空当儿，空隙：si akuu talkiyambi 连着打闪。❷字与字间留的空。❸〈旧〉断句的点，逗点。

si sindame yabumbi （一队一队地）列队走。

si[3] [名]队伍，行伍：

zhalan si 队伍，行伍。

si[4] [名]未成年的人，同 sidan。

sibchambi [及]❶因班内人已满而退回，简退，歇班：damu sibchara be buyembi (buyere).《38 · 庸》只愿意歇班。❷褪，褪下：buya zhusei fakuuri sibcharakuu.小孩子的裤子褪不下来。

sibe[1] [名]〈植〉木贼。

sibe[2] [名]锡伯（清初部落名）。

sibedembi [名]用木贼精细地打磨箭杆等物。

sibehe [名]肋软骨。

siberebumbi [及]使捻，使搓。

siberembi [及]捻，搓。sargan zhui simhun i she i meifen be siberechi, gaitai as'ha habtalafi doha.《11 · 聊》姑娘用手指一捻鹞鹰

中央民族大学图书馆

的脖子，鹞鹰就收了翅膀，落在地上。〔女以指捻鸢顶，忽即敛堕。〕

siberhen [名]捻儿，捻子，灯捻儿。

siberi [名]汗，手汗，脚汗：inenggidari zhafashahai gemu siberi daha umesi nilgiyan oho, zhafasharakuu guuwabsi genembihede terebe horho de asarambihe.《28 · 百》天天握着全是汗，很光滑了。到别处去不拿着时，就把它放在柜子里。

siberi daha ①使习惯了的（人）。②手里常拿着的东西，手泽：suweni sefu targangga gaiha huuwashan bihe, werihe siberi daha ele zhakabe gingguleme tuwakiya.《11 · 聊》汝师，戒行之僧，所遗手泽，宜恪守。

sibibumbi [及]❶使捋。❷使打（金银条子）。❸使拔。

sibida [形]见下：

sibida nasan 腌咸菜梗（指腌菜时，扯去叶子光腌梗儿）。

sibirgan [名]麻鹀，即布谷鸟，又称郭公。

sibishambi[1] [及]反复捋抹，来回地抹擦。

sibishambi[2] [不及]挤眉弄眼，作鬼脸。

sibiya [名]❶在木器裂缝的地方嵌加的木条、铁条。❷（瓶）塞：sibiya isimbi 拔塞子。❸签，签子，（竹）条，阄儿：sibiya tatabumbi 抽签，制签。sibiya maktambi 抓阄儿。sibiya huu 筹斛。❹蓍草（古代占筮，使用五十根蓍草，后以竹签代替）。❺（衣）碗子（从夹肢窝至下边斜缝的补丁）。

sibiya alibumbi 〈公〉传签，传筹（留守及出兵时，用五根签子编成号数，传签巡逻）。

sibiya baimbi 求签（用于迷信活动）。

sibiya huu 〈公〉筹斛（指量米时，以筹来记斛数）。

sibiya i sihan 签筒。

sibiya isimbi 拔塞子：doose emu hoto be tuchibufi sibiya isifi shanggiyan i dolo sindaha bichi, sheo sheo serengge anggai ergen gochire adali.《11 · 聊》道士出一葫芦，拔其塞，置烟中，飕飕然如口吸气。

sibiya maktambi 抓阄儿：kungming hendume, sibiya maktafi goiha niyalma gene seme maktabumbi (maktabufi).《12 · 三》孔明教拈阄，拈着的便去。

sibiya tatabumbi ①抽签，②〈公〉掣签：abkai elhe obure dukai tule uhei tuwame sibiya tatabuha.《48 · 档》在天安门外同看掣签。

sibiya tatambi 〈公〉掣签（指分发到各省或各衙门的候补学习之员，都由吏部抽签而定）。

sibiyalakuu [名]别子，书画等物上的别子。

sibiyalambi [及]❶掣签，抽签。❷楔，打入楔子（劈柴等）：te chirku moo be sibiyalame mukdembu.《38 · 庸》现在把枕木加进楔子往上起一起。

sibkari [形]头发稀短。

sibke [名]开旧式锁头的钥匙；穿钉，穿条。

sibke moo 抬东西用的杠子。

sibke sele 纺车上的定杆。

sibkelebumbi [及]使抬，让两人抬。

sibkelembi [及]用杠子抬，用扁担抬、担：alin meizhebure amba poo ochi, emu poo ilan tangguu ginggen funchembi, uzhen ofi morin lorin achime eterakuu, huusun turifi sibkeleme yabumbi.《4 · 川》劈山大炮二十余位，每位重三百余斤，马骡不能驮载，雇觅长夫抬运。zhuwe niyalma emu boofun be sibkelehebi.《30 · 成》两个人担着一个包袱。

sibkelefi benembi 杠解，以杠抬送。

sibkeleme yabumbi 抬运：kooli songkoi irgen i huusun turifi baitalachi achara be dahame, tangguuta chooha de guusita fulu haha be gaifi gamaburechi tulgiyen, zhai susai huusun bufi, chochai aguura be sibkeleme yabure de baitalabuki.《4 · 川》自应照例雇用民夫，每兵百名除带余丁三十名外，再给民夫五十名，以资军装抬运。

sibkelere huusun 扛夫。

sibkibumbi [及]❶使深究，使穷究，使深入深求，使细细体会，使玩味。❷使细切。

sibkimbi [及]追究，深究，深问：damu ere baita emgeri duleke, bi inu sibkire ba akua oho.《48 · 档》只因此事已为过去，我亦不再追究。urunakuu zhaka aname mohobume sibkime emke emken i iktambume isabumbi (isabume ohode).《34 · 易》必须逐物追究，一一积累。emu erin be zhafafi zhizhuhan be sibkichi meme-reme kuubulirakuu ofi, zhizhunggge nomun sechi ozhorakuu.《34 · 易》以一时而索卦，则拘于无变，非易也。

sibkuuri [名]❶城头流水的洞眼，❷城垛口上的炮眼。

sibsihuun [形]物体（上宽）下窄，下细，人的脸下面窄细。

sibsihuun furgi 龙尾埽。

sibsika [名]用没有枝杈的树梢制成的木棍，为打人用。

sibsikalambi [及]用棍子拍打皮子、毡子等。

sibsha [副]❶（价格）跌，落：chananggi zhodon be zhuwere urse leksei isinzhiha turgunde, huuda gaihari sibsha eberefi, amala zhihengge gemu usatala ohobi.《11 · 聊》前一

中央民族大学图书馆

天由于运葛织品的人来的很多，价钱突然跌下来，后来的人都很失望。〔前一日，货葛云集，价顿贬。后来者，皆失望。〕❷落后。

sibsha eberehe 价钱跌落。

sibsha genehe 突然完结。

sibsha tutaha 断面落后。

sibshalambi [及]开除，淘汰：wesimbuhe bade, terei dorgi aiman i chooha oliha budun ningge labdu sehebe dahame, uthai niyere yadalingguungge be sibshalafi, halafi etuhun kiyangkiyan ningge be nichebuchi achambi. 《4·川》据奏，其中土兵怯懦者多，即当汰其羸弱而易补精壮的。

sibumbi [及]塞住，堵住，堵塞：oforo inu wanggiyanaha bilha inu sibuha, beye tugi de tehe adali huui sembi. 《28·百》鼻子流鼻涕，嗓子也哑了，身子轻飘飘，头昏眼花。teisu teisu songgochome zhilgan sibuha. 《11·聊》各失声痛哭。❷杜绝：hafasa gemu uttu ome mutechi, chisui zhuguun ini chisui sibufi, baime yandure babe baharakuu ombi. 《3·上》若臣臣皆能如此，则私门自然杜绝，无处行其营术。

sibus'huun [形]堵着的，堵塞的，堵闭的。

sichambi,-ka [及]❶震（耳朵）：kung chang seme durgere urkin de shan sichame, fehi werembumbi. 《30·成》哐锵哐锵的响声，震人耳朵，聒噪脑子。❷物体出裂纹：zhuhe sichakabi 冰裂成纹。terechi guuwa zhaka de, sichambi giyapi serengge bi, ere uthai giyalu togiya i zhergingge inu. 《50·其》除此之外，东西有惊纹起皮的，如骨角皴，木碗槎等就是。

sidahiyambi [及]攘，攘臂，捋起（袖子）。

sidan [名]❶没有成年的男子，未成丁：sidan i zhuse 幼丁。❷小树，朴树：sidan moo 小树。❸余下的，零星的：sidan i haha〈公〉余丁。sidan zheku 打场时场院里散落的杂粮。

sidan i haha 〈公〉余丁（清初，以田亩及人丁的数目征收赋税，续生的人丁，不再加赋，但人丁除名，应由新增人丁内抵补，抵补后仍有余下的，称为余丁）。

sidan i zhuse 幼丁。

sidan zheku 打场时场院里散落的杂粮。

sidarabumbi [及]使舒展，使舒心，使放宽心。

sidarambi,-ka [及]❶舒展开：geli goidaha manggi, sahaliyan ningge inu sihafi, derei shufa inu ulhiyen i sidaraka. 《11·聊》又久之，黑者亦落，面纹亦渐舒。inenggi shun sidaraka 白天天长了。❷宽解，（心）放宽，舒心，适意：mini guunin zhoboshome alishame emu erin seme sidaraka ba akuu. 《3·上》朕心焦劳，无舒展。guunin sukdun teni bahafi sidaraka. 《11·聊》意气始得扬。❸（心）安，安定，安宁，安神：fu rren muzhilen sidaraki. 《13·厢》夫人请放心。goidahakuu geri seme churgindure zhilgan ulhiyen i goro ofi, dolo mazhige sidaraka bichibe, uche i tule amasi zhulesi yabure urse kemuni leuleme gisurehengge bi. 《11·聊》又过了一会，吵吵闹闹的声音渐渐远了，心才稍微安稳下来，但门外还有来来往往谈话的人。〔未几，烦喧渐远，心稍安，然户外辄有往来语论者。〕❶拉长，拉远，伸长，伸远：erechi inenggi shun sidaraka manggi, hergen arabumbi sere anggala, hono ubaliyambubumbikai. 《28·百》现在天长了，不但让写字，还要让翻译呢。uche i tule isinafi, inzhere zhilgan teni sidaraka. 《11·聊》刚到门外，笑声就放开了。〔至门外，笑声始纵〕。

sidarambumbi [及]同 sidarabumbi。

sidehulebumbi [及]❶使插上门，使插插销。❷使留空。

sidehulembi [及]插门，插上插销：dahanduhai bithei booi duka de isinzhifi tuwachi, duka sidehulefi, bahafi dosirakuu. 《11·聊》接着来到书房门口，只见门插上了，进不去。〔无何至斋门，门内杜不得人。〕simachuka miyoo i dolo uche dasifi dabkuurilame sidehulehe. 《13·厢》萧条的寺庙中门掩着，层层地插着。〔门掩重关萧寺中。〕

sidehun [名]❶建筑物，用具等结构中的横木、横撑（如窗棂的横木，梯子的横木、车轿下面横撑）：derei sidehun 桌撑子。❷木栓。

sidehunzhembi [及]❶间隔（着取、放给、用）：sidehunzheme baitalambi〈〈公〉间补，间隔着录用。

sidehunzheme baitalambi 〈公〉间补（清代补授官员的一种方式。候补官员分为若干班次。各班中如有缺额，先补此班的候补官员，再有缺额，则补其它班的候补官员，这种方法称为间补。）

sidehunzheme niyechembi 〈公〉间补。

siden[1] [名]证，证据，见证，证明，凭据，凭证：siden i niyalma 中间人，中人，证人。zhuwe meyen i shi, getuken i is'hunde siden ohobi. 《50·其》两首诗明显地相互为证。〔两首诗分明互证。〕alifi kadalara guwan dui gao shi lu, liu cheng gong, wang shi ying siden. 《48·档》经手管队高世录，刘成功。王试应作证。mini ama niyalma de ulin nadan buhe fonde, umai bozhi bithe siden akuu bihe. 《11·聊》我父亲给人家钱财时，并没有什么契书凭证。〔父予人金赀，曾无契保。〕

siden i niyalma 中间人，中人。

siden temgetu ①证据，凭据，证书。②中

中央民族大学图书馆

保，中保人。

siden[2] [名]公，公方，官方：siden i baita 公事。niyalma tome siden i zhalin fashshame tushan be akuumbumbi.《50·其》人人奉公尽职。tesu goloi sidende asaraha menggun be achinggiyafi, hafan de afabufi ichihiyabu.《3·上》可动用本省存公银两，委员料理。……folofi shuwaselafi zhuche tuwakiyara siden isara bade gemu latubukini.《48·档》令其刊刷于值班之处会集公所俱行张贴。

siden de achabume gisureme ulame ulin benembi 〈公〉说事过钱（指官府衙役，受其它官员之托，在本官面前说情，转送贿赂）。

siden i bade 公所，公共场所：meni tubai siden i bade gemu manzhurambi.《28·庸》我们那里在公所都说满话。

siden i baibungga 公费。

siden i baibungga menggun 公费银。

siden i baita 公事：i siden i baita be yala unenggi guunin i inenggi dobori akuu girkuume ichihiyambi (ichihiyame).《35·老》他对公事认真，不分昼夜，精心办理。

siden i baita de on be elheshehe 〈公〉公事稽程（指不按照程序办理公文，或是拖延处理传递公文的期限）。

siden i baitai kanagan de chisu be yabumbi 假公济私。

siden i baitai zhalin shuleme shufambi 〈公〉因公科敛（指官员以办理公务的名义，借故索取百姓钱物）。

siden i baitai zhalin zhechen chi tuchike 因公出境。

siden i baitalan 公用。

siden i baitalara menggun 公用银。

siden i bithe 公文。

siden i bithe be burubume gidambi 〈公〉沉匿公文（指丢失或藏公文）。

siden i bithe ichihiyara de baitalara toktoho gisun 公文成语。

siden niru 公中佐领（满洲等八旗佐领之一。指初编时，并非由一姓承管的佐领）。

siden[3] [方]❶两端之间：bi manzhu, yehe zhuwe gurun i siden de banzhire.《1·实》我将安居在满洲和叶赫之间了。❷范围之内，内部：zhuwe biyai sidende 于两月之内。uttu tachime ohode manggai emu zhurre aniyai sidende, ini chisui guunin i chihai anggai ichi tang sembikai.《28·百》这样地学习，仅在一两年时间里，就能随心所欲，熟练地说了。sidenderi aisi be bahaki seme yabuhangge umesi ubiyada.《3·上》从中取利甚属可恶。❸时间中的间隙，空隙，空儿：erebe siden siden de, geren be isabufi ulhibume alachi sain.《3·上》应利用空隙召集大家讲明这点。mini beyei boode akuu sidende …….《38·庸》我没在家的空儿……。❹距离，间隔：siden be emu zhushuru obumbi.《34·易》相距一尺。siden waliyambi 间隔着放，间隔着安。

sidengge [形]见下：

sidengge hergen 隶书，隶字。

siderebumbi [及]❶使绊，使绊住（马），被缠住，被绑住：ere choko i sira bosoi zhustan de siderebume, zhunde miyehudeme dosiha.《11·聊》这鸡是用布条把腿绑起来的，不料它扑腾到灶坑里。〔鸡以布缕缚足，逸入灶。〕❷被耽搁：asha fasha baita de siderebure zhakade zhime mazhige sitaha.《47·问》让一些俗冗的事绊住了，来迟了一步。

sidereku [名]铁拴扯（辔头上的饰件）。

siderembi [及]❶绊住，系住。❷笼络，羁縻：sidereme holbombi 系连，笼络，羁縻。

sidereme holbombi 系连，笼络，羁縻：han oho niyalma, duin i be tuwakiyan oburengge terei zhurgan inu damu sidereme holbome as'huurakuu de wazhiha.《4·川》做为一国之主，要守在四夷，其意义就在于笼络而不丢弃任何一个而已。aiman i hafan, udu sidereme holborongge bichibe, inu terei mohoro be tehei tuwame zhenderakuu.《4·川》土司虽然是属于笼络的，但是也不能忍耐让他无限地坐视下去。

sidereme achilambi 摔跤用语，夹腿绊。

sideri [名]❶脚铐，脚镯，马绊。

siderilengge [形]见下：

siderilengge zhechen 要服（古疆土五服之一）。

sideres'hun [形]腿似绊住的。

sidu [形]见下：

sidu weihe 虎牙。

sidumbi [及]同 shudumbi。

sifa [形]见下：

sifa macha 野韭菜。

sifibumbi [及]使戴簪，使插戴。

sifikuu [名]簪子，钗子。sifikuu sifimbi 插簪子。

sifikuu sifiha se 到了别簪子的年纪（十五岁）。ichi ergi de emu hehe lang teni sifikuu sifiire se dabala.《11·聊》右边一位女郎，只不过到了插簪子的年纪。〔右一女郎，裁及笄耳。〕

sifimbi [及]插戴（首饰）：huwang halai sargan zhui emgeri sifikuu sifiha se oho.《11·聊》黄氏的女儿已到了插簪子的年纪了。〔黄女已及簪。〕

sifiri ilha 山钗花（异花名。干细，花如钗）。

sifu fulana ilha [名]西府海棠。

sifulu [名]膀胱，尿泡。

中央民族大学图书馆

sigambi [不及]同 sihambi: ilha sigafi mukei eyen zhaksakabi.《13 · 厢》花朵凋落了，流水红艳了。〔花落水流红。〕

sigan [名]烟雾，烟气。

sigan tembi 蒙气凝聚，烟雾弥漫。

sihabumbi [及，不及]❶使尾随，使跟踪。❷被骚扰: mini ama mafa daiming han i zhasei orho be bilahakuu, boihon sihabunakuu.《1 · 实》吾父祖于明朝禁边，寸土不扰。

sihakuu [名]〈乐〉管，短笛。

sihali [名]腰眼儿。

sihambi[1] [及]❶追，追究，深究，细究: adaki booi ama, terei zhilgan be donzhifi, eksheme suzhume genefi sihame fonzhimbi (fonzhichi).《11 · 聊》邻父闻声，即奔研问。❷逼迫: mohoho huulha be sihara de salirakuu be shumileme sambi (sambime).《4 · 川》深知穷贼不堪逼迫。❸尾随: sihame fargambi 尾随跟踪。

sihame fargambi 尾随跟踪: huulha be sihame fargame zhakuun biyai iche duin de erdeni zhao i bade isinaha (isinafi).《3 · 上》尾随贼人之后，于八月初四追至额尔德尼昭。

sihambi[2] [不及]❶（叶）落。凋落，凋谢，凋零: tuweri seme sata inu siharakuu.《38 · 庸》到冬天，松针也不落。sihaha abdaha buzhan i dolo zhalu tuhefi, gechuheri alha i gese saikan.《9 · 异》落叶满林，灿若霞绮。❷（毛发）脱落: erechi beye ele guigu, yasa ele genggiyen, beye salu dasachi, sharakangge ton akuu sihaha (sihafi).《11 · 聊》由此身益健，目益明，自捋其须，白者尽簌簌落。❸凋敝，（事业）衰败: zhiramin bargiyafi nekeliyen selgiyerengge sihambi.《40 · 素》厚敛薄施者凋。

siharakuu moo 不凋木。

sihan[1] [名]❶管子。❷子母炮的子筒。❸签筒。❹桶（整木做的，没有提梁，用来盛东西）。

sihan sirabure poo 子母炮。

sihan[2] [名]同 sigan。

sihelebumbi [及，不及]（好事被人阻拦破坏，被阻止，使阻拦: sain baita urui sihelebure.《20 · 醉》好事多磨〔直译: 好事总要被阻拦〕。

sihelembi [及]❶（因妒忌而）阻拦破坏: balai gisun banzhibufi, enggechi siheleme efuleme yaburengge urunakuu bi.《3 · 上》妄生谤议，暗事摧残者必有之。ume niyalmai salgabun holbon be sihelere.《32 · 语》不要破坏人家的婚姻。❷拦住（不让走）: sargashame wazhiha manggi, bedereki serede, gu siheleme indebuki sembi (seme).《33 · 教》游玩以后，想要回去。姑姑拦住，让他住下。

siheri [形]见下:

siheri ebchi 软肋。

siheshembi [及]❶迎合，逢迎，阿谀，奉承: damu ezhen i guunin de siheshere be sara, chisui ufuhi de singgebure be bodoro dabala.《20 · 醉》只知迎合主人之意，净想填人私囊而已。minggan tangguu niyalma i saishara be siheshere anggala, emu miyalmai korsochun be sure de isirakuu.《36 · 菜》邀千百人之欢，不如释一人之怨。umai mimbe tuwarangge sain de sihesherengge waka.《47 · 问》并非是因待我好就奉承你。❶摇头摆尾，撒欢儿: teni uche tuchihe bichi, i zhuleri amala dorime sebkeme, uzhu unchehen sihesheme sarbashambi.《38 · 庸》才一出门，它就前扑后跳摇头摆尾。

sihesheme achabumbi 迎合，阿附: ememu urse umai bithe huularakuu yabun be dasarakuu, baibi guuldurame encheshesheme. urui sihesheme achabure be bengshen oburengge, terei guunin de absi ozhoro be sarkuu.《28 · 百》某些人并不读书，不改正行为，只暗中搞勾当，专门把迎合作为才能，不知其内心如何。

sihesheme haldabashambi 阿谀，奉承，恭维: tuwara niyalma tesei guunin arbun be sabufi, sihesheme haldabashambi.《11 · 聊》算卦的见其神气的样子，便有意恭维他。〔星者见其意气，妄谀之。〕

sihesheme sarbashambi 摇头摆尾。

sihete [形]鬃尾稀短。

sihin [名]❶屋檐，房檐。❷树梢: sihin fangkala 树梢矮。sihin den 树梢高。

sihin ulhun 连檐。

sihiya [名]马等牲口吃剩下的草根，草头。

sihiyakuu [名]❶门枕木上钻的孔眼。❷架碓的横木，横轴: bethe febure de tur seme na sihiyakuu kelfishembi.《13 · 厢》脚踏得赤力力，地轴摇。

sihiyan [名]轩（堂）。

sika [名]❶鬃尾硬毛。❷像鬃尾硬毛的: sika moo 棕榈树。◇sika hadahan 羊角椿。

sika foyo 塔墩莎草（长在塔头上，可垫在靴子里）。

sika hadahan 羊角椿（车沿子头上直插的两块木钉）。

sika moo 棕榈树。

sika sorson 雨缨（用犏牛尾的毛染色后做成的帽缨）。

sikari [名]〈动〉帚猪（野猪的一种）。

sike [名]尿。

sike fulhuu 尿泡。

sike onggoho 尿结（一种排尿困难或不能排尿的病）。

中央民族大学图书馆

sikse [名]昨天，昨日：sikse wei boode genehe, tuttu goidafi teni zhihe.《28 · 百》昨日去了某某的家，所以好久才回来。

sikseri [名]傍晚。

siktan [名]灵丹。

sikuu [名]撒袋内衬格（撒袋里塞的一层层皮子毡子）。

silan [名]细蓝布。

silba [名]同姓，同名：liyan cheng, chiyao sheng de alame, ere gege, fusihuun beyei hala silba, azhige gebu bin niyang sehe.《11 · 聊》连城告生曰："此妾同姓，小字宾娘。"

silda [名]见下：

silda yali 槽头肉（猪、牲口脖子上的肉）。

sile [名]汤，肉汤：ulin i sile uyan buda omibuha.《11 · 聊》渐渐地能喝肉汤和汤面。〔渐进汤饽。〕

silehen [名]〈禽〉露禽（鹤的别名）。

silemidembi [不及]❶行动迟缓，做事偷懒。❷颟顸：urui silemideme minde fiokon i fio sembi.《38 · 庸》总是颟顸着，对我满不在乎。

silemin [形]❶（东西）耐用而不易破损，皮实，经拉扯，有韧性：emeke i angga gezhenggi ochi, urun i shan silemin ombi.《32 · 语》要是婆婆的嘴碎，媳妇的耳朵就顽。❷有耐力，有耐性，能耐久，能耐劳：urunakuu niyanchangga silemin obume urebu.《3 · 上》务必训练得结实耐劳。❸（人）皮实，命长：uttu genggedeme ergen tafi silemin.《30 · 成》这么个待死不活的（他），偏偏命长。❶疲塌：tere zhachi silemin.《38 · 庸》他太疲塌。

silemtu [名]〈动〉无损（传说中有异兽。头似鹿、猪首，常向人乞食）。

silenggi [名]❶露，露水：silenggi wasika 下露。❷口水。

silenggi fuheshembi 露珠滚动。

silenggi gebkelzhembi 露水在阳光下闪烁。

silenggi wasika 下露。

silenggimbi [及]羡慕：biyai gege elintuhei inu alimbaharakuu silenggimbi aise.《20 · 醉》嫦娥凝望也会不胜羡慕吧。

silengginembi [及]下露水。

silenggishembi [及]❶流口水，垂涎。❷看见别人的好东西想要：weri i zhaka be sabufi, yasa wazhime silenggisheme uthai zhilersheme bibuchi, niyalma de yasa niowanggiyan buya fuzhurakuu seme leolembi.《38 · 庸》见了人家的东西眼馋，垂涎三尺，就要恬不知耻地留下，叫人家说眼皮子浅、贫气、下作。ememungge bolgo tushan de bifi elgiyen tumin be silenggisherengge.《35 · 老》有的处在清寒的职位，但是垂涎丰裕的。

silgabumbi [及]使挑选，使拣选。

siigabun [名]挑选，拣选。

silgambi [及]挑选，拣选，精选。

silgasi [名]贡生（明清两代科举制度中，由府州县学推荐到京师国子监学习的人）。

silgimbi [及]❶钻进缝隙，扎进空隙：zhaka sholo akuu babe inu uzhu silgimbi.《30 · 成》没缝儿不该指望的地方，（他的）脑袋也往里钻。aika niyalmai ogoi fezhile silgimbi dosifi eyeme sokiyeme sukdun bukdabume banzhichi uthai sisame iruha fusi kai.《38 · 庸》要是扎在人家膈肢窝底下，低三下四地憋着气活着，就成了不堪造就的下贱货了啊！❷钻营：ede terei silgire tokoro da be shuwe las'halambime. geli terei fudere okdoro zhuguun be sibuchi achambi.《11 · 聊》宜断其钻刺之根，兼塞其送迎之路。❸祭祀时，出于避讳而用来代替"杀"、"宰"之类的词：dergi ergi adaki i ihan silgimbi, wargi ergi adaki i zhuwarikten wechehede, yargiyan i huuturi be alire de isirakuu.《34 · 易》东邻杀牛，不如西邻之禴祭，实受其福。

silgiyabumbi [及]❶使洗漱，使洗涤。❷使冲刷。

silgiyabufi efuzhere ulezheme shungkumbi 汕损坍塌(江河堤岸被水冲刷造成坍塌下陷)。

silgiyambi [及]❶漱，洗涤，冲刷。❷除掉，去掉。

silgiyame obombi 洗涤：unenggi mini tachibuha hese be dahame muzhilen niyaman be silgiyame oboho (obofi).《3 · 上》果能遵朕训诲洗涤肺肠。ehe tachin be silgiyame obombi 洗涤恶习。zhiduzhi dorgi be geterembume labdu silgiyachi achambi.《38 · 庸》归根到底，要把心里冲洗得净净的才是。

silhata [名]孤单的人，单身人：ma sheng hingkileme hendume, taka bisire silhata amban, dabali dos'hon be aliha (alifi).《11 · 聊》马生叩谢："臣本是一个客旅在外的孤单人，蒙受您过分的优待和宠爱。"〔生谢曰：逆旅孤臣，过蒙优宠。〕

silhata amban 孤臣。

silhata haha 单身人。

silhi [名]胆：fahuun silhi 肝胆。❷胆量：terechi huulha silhi meizheme fayangga tuheke (tuhefi).《3 · 上》贼人魂胆俱丧。chara aniya bi okto de endebufi, elkei ergen zhochibuhakuu. tetele guuniha dari silhi gemu meizhembi.《28 · 百》前年，我吃错了药，差一点送了命，至今每想起来，都胆寒。

silhidabumbi [不及]被人忌妒。

silhidambi [及]忌妒，忌恨：zhulgei niyalma hono saisa be sonzhofi anabume buhebi, suwe ainu silhidambi.《12 · 三》古人尚择贤者而让之，诸君何忌妒焉？silhidara ehechure

中央民族大学图书馆

muzhilen be tubuchi ozhorakuu.《3 · 上》不可藏忌妒之念。

silhimbi[1] [不及]专攻其一点，专注于一处。

silhimbi[2] [及]安箭铁。

silhingga [形]忌妒的，怀恶意的：horon bisire ehe silhingga akuungge yargiyan.《7 · 蒙》实无毒念。te bichi ehe niyalma bime zhilangga muzhilen be tuwabure, silhingga muzhilen bime gosingga arbun be arambi (arara be dahame).《20 · 醉》比如，是屠夫却表白怜慈的心，是怀有恶意的但装成仁爱的样子。

silihi [名]〈动〉雌（solohi"骚鼠"的别名）。

silimbi [及]精选：siliha chooha 精兵，锐卒，劲旅。

siliha bayara i chooha 健卒，健兵，精兵：manzhu gurun i genggiyen han i zhuwe tangguu siliha bayara i chooha be yasun gebungge amban gaifi karun genehe (genehengge).《1 · 实》雅逊率领满洲二百精兵去探听。

siliha chooha 精兵，锐卒，劲旅：guyeng baturu beile emu baksan i siliha chooha be gaifi heturehe.《1 · 实》古英巴图鲁率领一旅精兵截住。

siliha dachun chooha 精锐之兵。

silin [形]精锐。

silin dachun 精锐，精悍，健锐：narhuushame silin dachun moringga yafahan chooha be zhuwe minggan sonzhombi (sonzhofi).《4 · 川》严密挑选精锐捷健的马步兵二千。

silin dachungga kuuwaran 健锐营（清代禁卫军之一，即云梯兵）。

silin dachungga kuuwaran i sinden yamun 〈衙〉健锐营衙门。

siliyan [名]见下：

siliyan dabagan 〈地〉绣领（在辽宁省海城市）。

silkabumbi [不及]奸滑，油滑：pan zhin liyan hendume azhige huulhatu umesi silkabuhabi.《15 · 金》潘金莲道："这贼小子，最油滑了。"〔金莲道："贼短命得其惯便了。"〕zhai sychuwan goloi geren hafasa silkabufi, urui arame niyamime, eitereme holtorongge fuhali tachin banzhinaha.《4 · 川》再者，四川省各官员油滑，粉饰欺诳竟然成风。choohai horon be fafurshame algimbufi, ududu aniyai silkabuha huulha be emgeri tungken tuume ambarame gidaha.《5 · 氏》奋扬军威，把几年来的奸滑的敌人，一鼓而大败。❷根深蒂固，长久积存：silkabuha zhemden 宿弊，积弊。

silkabuha tachin 积习：amba azhige hafasa, damu eitereme holtome gidame daldame ainame baita wachihiyara be kicheme yabure zhakade, fuhali silkabuha tachin banzhinahabi.《4 · 川》大小将弁，专竟欺诳朦混，草率了事竟成积习。ere udu aniya bi guunin be tebufi, teksileme dasame kesi de ertufi yabure silkabuha ehe tachin be halame dasara be erehunzhehe.《5 · 氏》以数年来，朕加意整顿，以冀转移恃恩积恶之风。

silkabuha zhemden 宿弊，积弊：furdan i chifun i silkabuha zhemden be wachihiyame geterebuhe, mederi dalan be bekileme chirgehe.《5 · 氏》剔除关税积弊，筑捍海塘。

silkada [形]奸滑，狡滑，滑头。

silkan[1] [形]油滑的。

silkan[2] [名]独挺叶小柞木。

silkari [形]见下：

silkari moo 楮木。

silmelembi [及]阴干，风干：

silmelehe yali 风干肉，阴干内。

silmen[1] [名]阴，不见阳光的地方：silmen ba 阴处。ilhai silmen huuwa de zhalukabi.《13 · 厢》花阴满庭。

silmen ba 阴处。

silmen[2] [名]鹞子，花鹰。

silmengge [形]背阴的，阴凉的。

silmengge sara 遮阳伞。

siltambi [及]❶辞，推辞，推诿，推托：zhabshan be heperere, zhoboro be siltara ochi ozhorakuu.《38 · 庸》不可捞便宜，推辛苦。huuwang gio lang yaksitai amgaha de orimbi seme siltaha.《11 · 聊》黄九郎以睡觉撒呓怔为词，坚决推辞。〔九郎坚以睡恶为辞。〕neneme ing be zhiyo dukai zhakade zhichi, ing be zhiyo siltame boode akuu sembi.《15 · 金》先到应伯爵门首，伯爵推不在家。

siltame anahuunzhambi 推让：bi chohome doro be werisheki seme zhihe, si asuru ume siltame anahuunzhara.《13 · 厢》我是特来参访，你竟无须推让。

siltame anatambi 推诿，推卸：siltara anatara guunin be deribuchi ozhorakuu.《3 · 上》不可怀推诿之心。gemu mini waka, siltame anatara ba akuu.《3 · 上》皆朕之过，无可推卸。

siltan [名]❶寺庙前立的旗杆，船的桅杆，桅木，杆子：siltan de wesimbumbi 上杆子。❷堂子内供的神树。

siltan de wesimbumbi 上杆子。

siltan i hafirakuu moo 桅夹（大船梁脚上，钉的夹桅杆的木头）。

siltan moo 堂子内供的神树。

siltan i shurdebukuu 天凌象鼻（桅杆上拉帆的滑车）。

中央民族大学图书馆

siltan tukeyemen ambarame wechembi 举杆大祀。

silun [名]猞猁，猞猁狲；猞猁皮：seke silun be neneme hafan zhergi be tuwame toktobuhabi.《48·档》先前把（穿戴）貂皮，猞猁（皮）看成是决定官宦等级的。

silzha [名]肉糜（在原汤里煮得很烂的肉）。

simachuka [形]❶萧条，冷清：fundehun simachuka 冷清。simachuka miyoo i doro uche dasifi dabkuurilame sidehulehe.《13·厢》萧条的寺庙中，门紧掩着，层层地插着。〔门掩重关萧寺中。〕nekeliyen zhibehun emteli chirku de wenzhere niyalma baha, si ainchi fundehun simachuka akuu oho.《13·厢》薄被单枕有了人给温热，想来你已经不寂寞冷清了。〔薄衾单枕有人温，你早则不冷冷。〕❷(东西)少，缺，寥寥无几。❸(人情)淡薄。

simachuka akachuka 萧条：terei muru simachuka akachuka, alin bira chib chib sembi.《50·其》其意萧条，山川寂寥。

simachukangge [名]冷冷清清的（东西），gehun gerilarangge tangkala hiyabulakuu dengzhan, shahuurukan simachukangge fereke wei ping.《13·厢》明晃晃的是矮架灯，冷冷清清的是旧围屏。〔碧荧荧是矮架灯，冷冷清清是旧围屏。〕

simari [形]见下：

simari chechike 子规，即杜鹃。

simatun [名]见下：

simatun chechike 杜鹃：ezhen wang be songgome hargashachi simatun chechike ome ubaliyaka.《11·聊》泣望君王化杜鹃。

simbi [及]❶塞住，堵住：doose hoto i angga sifi zhumanggi de tebuhe.《11·聊》道士塞好葫芦嘴，装进袋子里。〔道士塞口入囊。〕geli zhebelen galai duin guusai chooha be, hoton i dergi muke dosire angga be sime dalibume unggimbi (unggifi).《17，韵》又派右翼四旗的兵丁堵住城东的进水口。❷代替，顶替，补替：zhingkini baita bichi ulame yandufi sime dosikini.《38·庸》若有正经事，请转托人来补替。❸行（贿）：ulin simbi 行贿。

sihe ba 闸口：has'huu ergi duin guusai chooha hechen be shurdeme dosimbuha ulan i mukei wargi sihe babe serdeleme fete.《1·实》观绕城之水，西有闸口，可令左四固山兵掘之。

sime baitalambi 〈公〉打点使费（指官员为求得通融，照应，赠送钱物）。

sime nurhuubumbi 连班儿：niyalma isirakuu dubede sime nurhuubumbi.《30·成》人不够时，可以连班儿。

simchan [名]见下：

simchan hoton 析木城（今辽宁省海城市，清代为牛庄城防守尉管辖地的境地）。

simebumbi [及]使润，使滋润，使润透，使阴透：lo yang ni minggan hachin i ilha be fus'hebume, liyang yuwan i tumen delhe usin be simebumbi.《13·厢》滋洛阳千种花，润梁园万顷田。❶使浸，使渗。

simelen [名]泽，湖泽。simelen choko 泽鸡。

simelen choko 泽鸡。

simelen shungkeri ilha 泽兰。

simeli [形]❶冷清，凄凉，清苦：simeli gashan 冷清的村庄。fundehun simeli 萧条，萧肃。damu korsorongge minde asuru guchu duwali akuu, emhun bithe huulachi dembei simeli.《28·百》可惜我没有很多朋友，独自读书极为冷清。

simeli fa 寒窗：simeli fa de dasame zhuwan aniya ggogin banzhire be belhe.《13·厢》准备去寒窗，更守十年寡。

simeli gashan mudan wai 穷乡僻壤。

simeli irgen 鲜民（无父无母而又贫寒的孤儿）：simeli irgen i banzhirengge, ajifini buchere de isirakuu kai.《18·诗》鲜民之生，不如死之久矣。

simelzhe [名]〈禽〉泽虞。

simembi [及]❶润，滋润，阴透，浸，渗，渗透：zhaka deri oilorgi muke simeme dosimbi (dosire).《3·上》表面的水从缝隙中渗进去。❷施与（恩惠）：kesi simembi 恩泽。

simeme dosimbi 渗入。

simen[1] [名]❶精汁，精华的汁液，汁，液，分泌物：ilha i simen 花液。❷水份，水气：simen bi（刨掘的地）潮湿，有水分。❸精神，精力：simen toktoho 定神。❹兴趣，趣味，热闹儿：simen akuu 萧条，无趣，不热闹。simen arambi 凑趣。◇simen gochimbuha 冻僵了。

simen arambi 凑趣儿，凑热闹：emu erin i simen arame sebzhelere be gairengge.《47·问》不过凑一时的趣儿取乐。zhing tere yoho maktame simen arame geretele niobome efime bihei.《20·醉》那时正在逗笑凑热闹，嬉戏至天明。zho wen gioyon i baru simen arambi.《20·醉》取悦于卓文君。

simen gochimbumbi 冻僵。

simen niyolochuka 膏脂，脂膏。

simen senggi 精血：damu weihun niyalmai simen senggi baha de, dahuume weizhubuchi ombi.《11·聊》但须人生精血，可以复活。

simen toktoho 定神儿：terei uzhen zhingzhi ozhoro de goichuka ba akuungge, simen toktoho turgun kai.《37·呻》他的沉静，不为害，是定神之故。

中央民族大学图书馆

simen[2] [名]泽，沼泽：goidame hiyaribuchi edun toose zhafaha be dahame, tugi aga seme simen ome muterakuu.《37·呻》久旱则权在风，而云雨难为泽。

simengge [形]❶因人多而热闹：ere udu inenggi meni tubade absi simengge.《28·百》这几天我们那儿（好）热闹。❷荣华，荣耀。

simengge kumengge 热闹。

simenggi [名]桐油。

simenggi urangga moo 〈植〉冈桐。

simenggilebumbi [及]使油。使上油。

simenggilembi [及]油，上油。

simenggilehe wadan 油单，油布。

simhulembi [不及]用手指：simhulere efin 划拳。

simhulere efin 划拳。obonggi arki omibume, simhuleme efihei, soktobufi teni unggihe kai.《47·问》（给他们）烧酒喝，划了会子拳，灌醉了才打发去的。

simhun [名]指，指头，趾：fiyangguu simhun 小姆指。simhun hefeli 指头肚儿。❷做计量单位用；（一）指：damu zhuwe simhun isire golmin i emu meyen i galai hitahuun bi,《11·聊》只有爪甲一枚，长二指许。

simhun bukdambi 屈指：simhun bukdame bodochi, emu tangguu orin meyen bi.《35·老》屈指计有百二十条。

simhun hefeli 指头肚儿。

simhun sehei siheri ebchi be zhafaha 得寸进尺。

simhuri[1] [名]❶前树子（异果名。形似指，长三寸，将近六月花熟）。

simhuri[2] [名]〈动〉鲴泄。

simibumbi [及，不及]使衔，被衔，使咂，被咂。

simikte [名]猫眼石，猫睛石。

simimbi [及]衔，咂。

simiyan [名]见下：

simiyan bira 〈地〉沈河(在河北省承德县)。

simiyan hoton 沈阳，清代又称盛京。

simnebumbi [及，不及]使考，使考试，被考，被考试。

simnembi [及]❶挑选：terechi han i beye usin akuu sula babe baime morin ulebume gamafi, choohai morin be simnehe (simnefi).《1·实》此后，汗择旷野处牧马，选骑兵一千。❷考，考试：mutehe be simnefi tushan be akuumbuha seme tuwashara hafan buhe.《5·氏》考试称职，授云骑尉。hoton i enduri simnelengge.《11·聊》《考城隍》。

simnefi sonzhoho gung sheng 〈公〉拔贡五种（贡生之一。由各省学臣在通省生员内进行考试，在考中一二等的生员里选取文行兼优的拔入太学，送国子监，称为拔贡）。

simhefi sonzhombi 考选（指官员经过考试候旨简用）。

simnehe silgasi 拔贡。

simneme dosimbi 考中：golotome simnere de, emu tukiyesi simneme dosichi udu salambi.《38·庸》赶乡试，中个举人值多少。

simneme gaimbi 考取。

simnere baitai kunggeri 〈衙〉学政科（清代礼部所属机构）。

simnere be fekumbumbi 〈公〉罚科（应试考生违反考试规则，举人罚停会试，进士罚停殿试）。

simnere be kadala kunggeri 〈衙〉督学科。

simnere boo 号房（也称号舍，科举考试时，在试场盖有席舍数千间，按千字文编列号数，做为考场）。

simnere bukdarun 试卷。

simnere hafan 考试官。

simnere kuuwaran 贡院，即乡会试的考场：simnere kuuwaran de dosifi simnere de an i uchuri tachiha babe muterei teile tuchibume shu fiyelen arambi.《35·老》进入考场后考试时，平生所学，撰写文章。

simnere kuuuwaran i baita be uheri kadalara hafan 〈官〉知贡举（清代乡试的主考官，即乡试正副主考，在外者称大主考，顺天乡试称为知贡举）。

simnen [名]考试：simnen simnembi 考试。

simnen simnembi 考试。

simnendumbi [及]一齐考试。

simnenembi [及]去考，去考试。

simnenumbi [及]同 simnendumbi。

simnenzhimbi [及]来考，来考试。

simnesi [名]童生。

simori [名]〈天〉星宿（二十八宿之一。也叫"七星"。南方七宿的第四宿，在柳宿的东南）。

simten [形]味，滋味：simtan simten 滋味。

simtu [名]大铁锅。

simun [名]见下：

simun dabagan 〈地〉石门岭（在辽宁省）。

sin[1] [名]❶板斗，金斗（一斗八升为一板斗）：❷斗：wargi hosho de sin i gese emu amba usiha abka chi tuhefi elden duin ichi samsiha.《12·三》正西一星，其大如斗，从天坠下，流光四散。

sin zheku zhetere aha 清代内务府管领下食口粮人。

sin[2] [名]金：sin hule 金石。

中央民族大学图书馆

sin hule 金石。
sin i hiyase 金斗。

sinagalambi [不及]居丧，服丧，丁优守制，尽丧礼：sinagalara inenggi 服丧期。inenggi dobori akuu songgome giran be huuwai dolo sindafi, sinagalame ilan aniya oho (mang-gi).《1·实》日夜思念，痛泣不已。将灵停于院内，服丧三载。sengge mama be ichihiyame sidara be tuwabure de, subkeri etufi songgome gasahangge amaka emeke de sinagalara adali.《11·聊》卜葬翁媪，妇缞绖哭泣，如（服）丧翁姑。kooli de da bade bederebufi sinagalabuchi achambi.《48·档》援例应回籍守制。

sinagan [名]❶丧，丧事：sinagan i doro 丧礼。sinagan de genembi 奔丧。mu mama sinagan de achanzhiha (achanzhifi).《11·聊》木媪来吊。❷孝服，丧服：siyoo zhiyei beye de sinagan bi.《13·厢》小姐孝服在身。
sinagan be fonzhimbi 问丧。
sinagan de achanzhimbi 来吊丧。
sinagan de genembi 奔丧。
sinagan etumbi 穿孝。
sinagan huuwaitambi 穿孝。
sinagan i baita de achanambi 吊丧。
sinagan i baita ichihiyambi 治丧。
sinagan i doro 丧礼：eifu arambi, sinagan i doro akuu.《9·异》起坟墓无丧礼。
sinagan i mezhige be donzhimbi 闻讣。
sinagan de sinagalambi 丁忧。
sinagan zhaluka 服阕（古制，因父母死亡，服丧三年，期满除服，称服阕）。

sinahi [名]孝衣，孝服：sinahi etumbi 穿孝，守孝。emude ochi beyede sinahi bi.《13·厢》一来孝服在身。
sinahi etumbi 穿孝，守孝：alingga i booi gubchi haha hehe yooni gin guwan i zhakade sinahi etumbihe.《3·上》阿云阿举家男女在殡所守孝。
sinahi akuu mukuun i zhui zhalangga niyalma 无服族侄。
sinahi huuwaitambi 穿孝。
sinahi sumbi 除服（丧家除去丧服）。
sinahi suwe fechembi 禫（丧家除去丧服的祭礼）。

sinahilambi [及]穿孝，戴孝：sinahilara zhalin……《48·档》为丁忧事由……。

sindabumbi [及，不及]❶使放，被放。❷使葬，被葬。

sindambi [及]❶放．安放，放置：chuwan tome guusita niyalma sindambi (sindafi).《12·三》各船安放三十人。na be guuldurame fetefi, fuwai okto sindafi fus'hubuhe (de).《4·川》挖掘地道，放置火药，施放。❷（思想）放开，放松：gulu etuku etumbi sere zhakade mini dolo teni dangdaka sindarakabi.《38·庸》说穿素服时，我心里才舒坦开了。❸释放：nambuha sehede zha i sindara kooli akuu.《28·百》被拿着了，就没有轻易释放的道理。❹牧放：zhuwari uchuri izha galman dekdechi, umai enchu guribume sindara ba akuu.《48·档》夏天要是蜢蚊发生，并无移牧之处。❺放射：sindara bolgo 箭射得干净利落。❻设立，设置：yali gebungge mafa de isinzhihà manggi, an kemun be ilibume hafan sindaha.《50·其》至雅里祖，定立制度并设置官员。gingguleme hiyan dere sindafi. ezhen i yamun i baru hargashame tuwame kesi de hengkilehe.《48·档》恭设香案，瞻望皇府叩头谢恩。sychuwan i baichame beidere hafan i oronde sung heo be sinda sehe.《4·川》四川按察使员缺，著宋厚补授。❼补，补缺，补授（官员）。ba na i tachin be tengkime sara, fashshan bisire, tuwakiyan bisire tusa oho ba iletulehengge be sonzhofi, baime wesimbufi forgoshome sindachi achambi.《48·档》选择其熟谙风土有为有守历著成效者，提请调补。❽选拔，诠选：tere anggala, geren zhurgan yamun i ichihiyara baita, meni meni holbobuha babi, aikabade hafan i zhurgan guunin bifi achabume yabuchi hafan sindara baita tondo akuuu ombi.《3·上》且如各部院所办之事各有关系，如吏部有意迎合则铨选不公。❾增加，上（膘）：tede èsi yali sindachi.《30·成》为此，能有不上膘的么。❿葬，人葬：chimari burkime sindarakuu.《38·庸》明日不下葬。amala uyun aniya ofi eme yala akuu ofi, ichihiyame sindara baita wazhiha manggi obofi ebishefi boode dosifi akuuha.《11·聊》后九年，母果卒，营葬既毕，浣濯人室而没。⓫结（果实），结（穗子）：dahanduhai suihenefi faha sindambi.《30·成》跟着秀穗儿结子粒。⓬点（标点）：ere zhursu chik sindaha ba emu meyen i wazhima kai.《38·庸》这个点双起壳的地方，是一段的末尾。⓭溶化：zhuhe sindaha 冰溶化。⓮舒展：chira sindambi 气色舒展。
sindame bumbi 支放。
sindara be aliyambi 〈公〉候选（清制，指京官郎中以下，外官道员以下，凡经考试、捐纳出身的，或原官因故开缺，例行起复的，均赴吏部报到，听候选用）。
sindara bolgo 箭射得干净利落。

sindu [名]见下：
sindu ilha 仙都花（色深紫，蕊缘，三年一开花）。

sindubi [名]〈天〉心宿（二十八宿之一，东方七宿的第一宿）。
sindubi tokdonggo kiru 〈卤〉心宿旗（旗

中央民族大学图书馆

幅上绣有心宿的形象)。

singgebumbi [及]●使融会。●使渗透,使浸透: aga simen shumin hafufi, gubchi bade emu adali yome singgebuhe.《29·要》雨泽深透,遍地渗湿了。●贪污,侵吞,归入(自己): tendefi beyede singgebumbi 分肥。ilha sei kesi shang ni menggun be giyatayafi singgebuhe baita be, guusai ba i iche toktobuha chiyaliyang be giyatarafi singgebuhe kooli songkoi gisurembi (gisurechi).《3·上》伊尔哈等贪污恩赏银两一事,委以照旗下新定贪污钱粮之条例议定。damu ezhen i guunin de siheshere be sara, chisui fuluhi de singgebure be bodoro dabala.《20·醉》只知迎合主意,计饱私囊。●使消化。

singgehuun [名]猬鼠。

singgeku [名]腑: gaitai soktoho tolgin de baktakuu singgeku idarshame nimere gese.《11·聊》忽醉梦中,觉脏腑微痛。

singgembi [及]●浸透,深入: wang ni saikan sain be niyalmai muzhilen de singgehe.《3·上》王之美善,入于人心。●侵吞,归入(自己)。●消化。

singgeri [名]●鼠,老鼠: singgeri fahara de tetun be hairadara.《12·三》投鼠忌器。●子(地支第一位): singgeri biya 辜,即子月。◇ singgeri huhun 肉瘤。singgeri shan moo 槐树。

singgeri biya 辜(十一月为辜,即子月)。

singgeri da 鼠王。

singgeri erin 子时: buya bithei niyalma hala zhang gebu gung, tukiyehe gebu giyuun shui, da susu wargi lo i niyalma, ere aniya orin ilase, aniya biyai zhuwan nadan i singgeri erin de banzhiha.《13·厢》小生姓张名珙,字君瑞,本贯西洛人氏,年方二十三岁,正月十七日子时建生。

singgeri huhun 肉瘤。

singgeri shan 鼠耳菜。

singgeri shan i moo 同 singgeri shan moo。

singgeri shan moo 槐树。

singgri shan moo i use 槐树子儿。

singgeri yoo 鼠疮。

singgeri zheke bele 〈公〉鼠耗米(为抵补存仓时被鼠吃去的米而加征的米)。

singgeri zhembi 鼠耗。

singgeringge [名]见下:

singgeringge aniya 困敦(十二支中子的别称,用以纪年)。

singgeshu [名]〈禽〉鸲母(雀名。ihan mushu"牛鹆"的别名)。

singgetei [副]●永远归为己有。●牢固: duha do de singgetei ichebuhe.《13·厢》牢染在肝肠。

singgetei dosimbi 听信 sargan i gisun de singgetei dosifi ama eme be hairan akuu seme zhibesherengge kezhine.《20·醉》有听信妻言,而谤父母不爱者。

singgetu [名]〈动〉狙如。

singgirambi [及]出于妒忌而陷害人,使黑心。

singgiyambi [及]●掖(箭),插(箭): gala de beri zhafafi, dara de sirdan singgiyafi bi.《11·聊》手拿弓,腰插箭。〔手弓而腰矢。〕●身体感到麻木,酸疼: giranggi zhalan singgiyame beye niyalhuunzhambi.《30·成》骨节儿疼痛,身子酸软。tetele dara chaksime gala bethe singgiyame nakara unde.《38·庸》到这会腰酸腿疼还未止呢。

singgiyame as'habi 箭插在腰间带子里。

singkeyen [形]阴冷,阴凉: simeli fa i singkeyen aga be donzhich usatala oho.《20·醉》冷雨幽窗不可听。

singkeyen aga 冷雨。

singsilembi [及]识别: age simbe morin singsilere mangga seme emu uzhin dahan benebuhe bihe.《47·问》阿哥听说你很能识别马,送去了一匹家生驹子。

sininggе [名]是你的(东西)。

siolembi [及]刺绣。

siowan [名]埙,陶埙(古代吹奏乐器。早期为土制,上锐底平,顶上有孔为吹口,属八音的土类)。

siowan zung [名]宣宗。

siowan zung shanggan huuwangdi 宣宗成皇帝。

siozhan [名]绣匠。

sir [状]见下:

sir seme 形容手足微微发麻的样子: zho el dan i sargan getefi, meifen i ergide sir seme fungke.《11·聊》朱妻醒觉,颈间微麻。

sir siyar ①轻微的风雨声,风吹动草叶树木声。②轻微磨擦的声音,窣窣: gaitai fa i zhaka de sir siyar zhilgan bi.《11·聊》忽闻窗隙窣窣有声。③人的心口跳动的样子。

sir siyar sere 形容轻微的风雨声,风吹动草木树叶声,淅淅: terechi zhuguun de emhun yabure de buraki yonggan sir siyar sere be serembi (serefi).《11·聊》由是,每独行于途,觉尘沙淅淅然。dobori donzhichi shanyan fulha sir siyar serengge, cholkon dekdehe gese asukilambi.《11·聊》夜间白杨萧萧,声如涛涌。

sira [名]●鸟兽的腿梃骨。●器物的腿儿: sira den 腿儿长,腿儿高。

sira den 腿儿长,腿儿高。

sira moo 〈植〉山枸奈。

sirabumbi [及]●使继承,使承袭:

中央民族大学图书馆

ponsuk nimeme akuu oho manggi, sini zhui salobabon be sirabuha.《4 · 川》色勒奔苏病故，以其子莎罗奔承袭。tuttu hesei amba doro be minde sirabuha.《3 · 上》故命朕继承大统。❺接济，周济，供给：amban zhang guwang sy huusutuleme kadalame boshonoro zhakade, teni arkan sirabume mutehe.《4 · 川》臣张广泗极力督催始得勉强接济。dailame dosire nas'hun giyan be adarame toktobure, eiten zheku chaliyan be adarame sirabure bade saikan ichihiyakini.《4 · 川》其进剿机宜作何布置，一切粮饷作何接济，善为办理。sychuwan i wargi ergi ba i murfa urere unde sehe be dahame, wesimbuhe songkoi uthai cheng du i zhergi ba i zheu hiyan chi, hudun zhuweme isibufi choohai baitalan de sirabukini.《4 · 川》川西青稞未熟，应如所奏即于成都等处州县速行趱运，以济军需。❻接应：danara chooha be hahilame unggifi sirabuki.《48 · 档》即令援兵速去接应。❼舍弃，狠心付出：duha sirabuha de ai bahambi.《38 · 庸》豁出肠子来又能得到什么呢？

sirabume wechembi 绎祭。

sirabungga [名]见下：

sirabungga kumun 韶乐。

siracha[1] [名]黄花鞣料（朽柞树皮含的鞣酸可将皮子染成黄色）。

siracha[2] [名]山枸柰。

sirakuu [名]假发。

sirambi [及]❶继承，承袭，接续：erci ahuun martai ne hafan sirahabi.《5 · 氏》其兄马尔泰现袭职。❷连续，继续：sirame dahalame mardun shanchin be dailame genefi, dain de gaibuha seme, amchame tuwashara hafan shangnaha.《5 · 氏》续征马尔屯山寨阵亡，赠云骑尉。sirame geli emu minggan fidehe ne sunzha minggan funcheme isinzhihabi.《4 · 川》现又续调一千名，已到五千有余。❸连接，接上（断绳）。

sirame baita ichihiyara zhanggin 〈官〉续办事章京。

sirame boshombi 接征，续征。

sirame daiselambi 〈公〉接署（指官员到职接任视事）。

sirame tuchimbi 〈公〉续出。

sirame uzhire niyalma akuu 〈公〉并无以次成丁（指犯人没有十六岁以上成丁的兄弟）。

sirara hafan 世袭官。

sirara hafan i tachikuu 幼官学。

sirame [形]❶接续的：sirame eniye 继母。❷接在原物后面的：sirame banzhinbun 续编。❸同宗而非嫡亲的：sirame es'hen 堂叔。❹第二位的，位于其次的：sirame kadalara amban 〈官〉宗正（清代宗人府的次官，位于宗令之次）。

sirame ama 继父。

sirame banzhinbun 续编。

sirame eniye 继母。

sirame es'hen 堂叔：chingmei ini sirame es'hen i boo de taka banzhimbi, ini es'hen i yabun gusherakuu, inbe unchafi beyede singgebuki sembi (serede).《11 · 聊》青梅寄食于堂叔，叔荡无行，欲鬻以自肥。

sirame hafan 〈官〉监承（监署的副职官）。

sirame hafan i tinggin 寺丞厅（清代太常寺的厅名）。

sirame kadalara amban 〈官〉宗正。

sirame mudan 下次：sirame mudan baichame ichihiyafi wesimbure erinde……。《3 · 上》下次查办具奏之时……。

sirame tushan 接任。

sirame zhalahi zhui 堂侄。

siramengge [形]接续的，继续的。❷第二位的，位于其次的：amba ningge uheri zhuwan zhakuun siramengge sunzha tangguu.《42 · 菩》所谓大者俱有十八，次者五百。

siran [名]连续：huulha be susai fencheme waha, udu niyalma be weihun zhafaha, emu siran i azhigesi karun be orin ilan efulehe.《4 · 川》斩贼五十余人，生擒数人，连破小卡二十三处。

siran siran i ①陆续，相继：siran siran i zhafame baha 相继就擒。musei niyalma genehengge umesi labdu, siran siran i lakcharakuu zhalu fihekebi.《28 · 百》我们这里的人去了很多，络绎不绝，聚集得满满的。ilan biyai dorgide siran siran i ton i songkoi kobdo de isibume benebumbi (benebufi).《48 · 档》务于三月间，陆续如数送至。②零星地：huulha gosin i dobori gemu siran siran i zhendu ukaka, bahafi gisabume wahakuu.《4 · 川》贼人于三十日夜半俱零星潜遁，未获尽歼。bithesi chi siran siran i wesifi, beidere zhurgan i aliha amban de isinaha.《5 · 氏》由笔贴式，历升刑部尚书。gung ilgafi dabali zhai zhergi adaha hafan obuha. siran siran i hangzheu i zhiyanggiyuun de wesike.《5 · 氏》叙功，优授为二等轻车都尉，历任杭州将军。

siran siran i bodome 依次：geren hafasa be siran siran i bodome tebuhe.《12 · 三》》其余各依次坐。

siran siran i wesimbi 历升：

sirandumbi [不及]❶跟随，随继，随后：bi zhuleri genere, aikabade aisi akuu ohode, si zhang kai emgi siranduhai isinzhu (sefi).《12 · 三》吾先往恐不利，汝与张凯随后便至。❷接连，与……相接连：te bodochi, unenggi huudukan i amba gungge mutebufi, etehe mezhige be siranduhai eksibuchi ai hendure.《4 · 川》为今

中央民族大学图书馆

之计，果已迅奏肤功，捷单踵至，固不待言。niohon senggi na de zhalure, shanyan giranggi abka de sirandure zhakade, dergi hafasa gosime zhilame, aisilame zhafafi hobo bufi, zhi nan hoton i dorgi hobo unchara puseli de unduhulehe.《11 · 聊》碧血满地，白骨撑天，上官慈悲捐给棺木，济城工肆材木一空。

sirandufi dekdembi 煽动：hafan chooha teni gochime, dahanduhai geli sirandufi dekdere zhakade, tuttu horon kokirabufi uzhen ufarabufi labdu suilara fayabure de isinaha bihe.《4 · 川》官兵甫撤，旋复煽动，损威伤重，劳费实多。

siras'ha [名]蔓胡桃。

sirata [名]见下：

sirata saksaha 〈禽〉长脚娘，即 niyo saksaha"水喜鹊"。

sirbashambi [及]❶事情办不好发急。❷摇（尾），摆（尾）：indahuun hono ulebuhede uzhu sihesheme unchehen sirbashambi.《30 · 成》就是条狗喂惯了它，见了人还知道摇头摆尾。

sirbashame baimbi 摇尾哀求，摇尾乞怜。

sirbe [名]见下：

sirbe wehe chinuhuun 箭头砂（矿物。产于云南，用来配药，染画）。

sirdan [名]❶箭，矢：tuttu miyoochan beri sirdan zhangkuu be labdu, golmin gida be komso araha bihe.《48 · 档》因此，多造些鸟枪弓箭朴刀而少造些长枪了。geli miyoochan sirdan tuwai okto i zhergi hachin alibuha.《4 · 川》又献枪箭火药等件。dara be sirdan as'hafi, bigan de gabtambi.《11 · 聊》腰矢野射。❷尖状的：sirdan zhuhe 冰凌锥，冰锥子。

sirdan zhuhe （春天冰化了形成的）冰凌锥：zhustalaha sirdan zhuhe gemu fusur sembi.《30 · 成》冰锥子都苏了。

sirdan seie 鞘上双眼束梁（刀鞘上束梁，有两个孔眼，用来挂刀辫子）。

sirdangga [形]见下：

sirdangga chuse moo 美竹。

sirebumbi [及]使搓，使捻（线）。

sirebun [名]行（古代民歌乐府中的一体）。

sirechu [名]藤柱子（生于藤条，形似小葡萄）。

sirembi [及]搓（麻绳），捻。

siremi [名]绩麻。

siren [名]❶藤子，瓜藤，瓜蔓。❷丝，线：siren waliyame asu arambi（蜘蛛）牵丝结网。❸火药的引信，引线绳。❹脉，脉搏：siren siren 脉络。❺气，气流，光，光线：uyun biyai iche ninggun de, usiha chi 'siren tuchifi shun dekdere ergi hoifa gurun i teisu sumapi zhakuun dobori sabufi nakaha.《1 · 实》九月六日夜，有气从星出，向东直冲辉发国，八夜方没。tere siren oncho zhuwe chy golmin biya chi wesihun ninggun da fusihuun zhuweda funcheme bihe.《1 · 实》此光约宽二尺。月之上约长六丈，月之下约有二丈余。shun i teisu shanggiyan lamun siren ilan zhurgan i gochifi duka arafi han be hanchi dahalame bihe (manggi).《1 · 实》又对日有青白光三道，绕日似门，随太祖而行。❻比喻两件事情互相牵联的关系：siren tatabumbi 牵扯关系。

siren faitambi 剪命索（跳老虎神时把在病人身上缠的纸人的线索割断）。

siren fisen 脉络：fezhergingge samsimbime, is'hunde hafundure siren fisen akuu.《37 · 呻》下散，而无脉络相贯（通）。

siren futa 换索绳，忌讳绳子（求福跳神时，在树立的柳枝和供神板子附近，穿有各色纸条和布条的绳子）。huuturi baime fodo wechembi aise tuwachi siren futa tatafi ilhari huuwaitahabi.《30 · 成》想是祈福树柳枝祭，看他们拉着忌讳绳子拴上五色纸条儿。

siren siren 绵绵。

siren sudala 关脉（中医术语，寸口脉由下而上地分成三部分，中间部分为关脉）。

siren tatabumbi 牵扯关系：talude kesi akuu, emu zhobolon baita tuchinzhihe de, inu ahuun deo siren tatabume fachihiyashame aitubure dabala.《28 · 百》假若不幸闯出了祸，又牵扯兄弟关系，就急忙挽救罢了。

siren waliyame asu arambi （蜘蛛）牵丝结网。

sirendumbi [及]打通关节，暗中勾通：gemu emu hebei sirendume menggun zhiha funcheki sembi kai.《35 · 老》无非串通一气，图谋余剩银钱。te huulhai da geli choskiya nalen zhuwang ere zhuwe ba i aiman i da de sirendufi, hor zhakgo i zhergi shanchin be kame afafi, geli lule i bade tangguut chooha be buksibuha.《4 · 川》今贼头又和绰斯甲、结隆冲二处部落长勾结，阻攻霍耳章谷等寨又于吕里地处埋伏番兵。

sirendufi yabure niyalma 水党。

sirendume dosime tuchime yabubumbi 〈公〉交通出入（指地方官员与京师大员，私下通讯联络以谋私情）。

sirendume temgetulehe hergen 〈公〉关节。

sirenembi [不及]接连不断，连续不断：sireneme guwembi（鸟雀）叫声不断。golmin shayan alin den ichi zhuwe tangguu funchere ba, golmin ichi minggan funchere ba sirenehebi.《17 · 韵》长白山高二百余里，绵亘千余里。musei chooha sireneme ibefi fargame gidambihe.

中央民族大学图书馆

《17 · 韵》我军相继追击。
sirenehe wailan 兔丝草、白蔹。
sireneme badarambi 不断扩展：tuwai horon sireneme badarakai, ulin i adaki boo de isinzhire be sabuha.《11 · 聊》只见火势不断扩展，渐渐烧到邻舍家。〔见火势拉杂，寖浸及邻舍。〕
sireneme guwembi （鸟雀）叫声不断。
sirenere dalan 缕堤（比常堤窄而长）。

sirenen [名]见下：
sirenen ilha 〈植〉苕华。

sirengge [形]见下：
sirengge modan ilha 缠枝牡丹。

sirentu [名]见下：
sirentu moo 榕树。

sirentumbi [及]❶勾结，勾通：暗中通消息：chisui sirentumbi 暗中勾结。tuttu bele gaire erinde, sirentume ulintume zhiha gaime, hachin hachin i zhemden umesi labdu.《3 · 上》是以领米之时，勾通贿赂，使费繁多，弊端种种。
sirentume falimbi 勾结：zhai huulhai da i sirentume faliha hoki duwali, tuchime dosime yabure ba na zhuguun, hachin hachin i yargiyan turgun be urebume bodofi toktobume ichihiyaki.《4 · 川》再探贼酋所勾结之党羽出没之路，经种种确情，熟筹经理。

sirentusi [名]圆扁子（番役手下探听事情的人）。

siresi [名]纤手，拉纤的（为人牵线的人）。

sirga[1] ❶獐子。❷银合马。
sirga i sukuu 獐子皮。

sirga[2] [名]见下：
sirga kuuwaran ①有围墙的园子，圃。②〈地〉南苑：sirga kuuwaran i uheri da〈官〉南苑总管。
sirga kuuwaran i uheri da 〈官〉南苑总管。

sirgan [名]同 sirga[2]。

sirgahuun [名]赪黄（颜料名）。

sirgatu [名]麋（古书上指獐子）。

sirge [名]❶丝，蚕丝❷弦，琴弦：neneme u in mudan i songkoi sirge be achabuha (manggi)《22 · 雅》先以五音调法调定。❸条儿，肋条，肉条儿。
sirge be achabumbi 调弦，定弦。
sirge folonggo 刻丝，缂丝。
sirge i huudai menggun 〈公〉丝价银（应交官之蚕丝，折银输纳）。

sirgelembi [及]劈（牲畜）肋条。

sirgengge [形]见下：
sirgengge choko 丝毛鸡（一种毛茸如丝的鸡）。
sirgengge hiyan 线香。

sirgeri [名]纺丝。
sirgeri fisa 〈禽〉背剑（背有白毛的鹌鹑）。
sirgeri uzhu 〈禽〉插花（头有白毛的鹌鹑）。

sirgetu [名]见下：
sirgetu ga'sha 〈禽〉带丝禽（鹭鸶别名，头上长毛如丝）。

sirha [名]同 sirga：sirha i beye, ihan i unchehen, beye gubchi de esihe bi.《3 · 上》獐身牛尾浑身皆甲。

sirhachin [名]母黄羊。

siri [名]鲤鱼崽儿。

siribumbi [及]❶使挤，使擠。❷被施加压力。

sirilembi [及]系住，裹住：mini uzhu be sukuu i sirileme yafagan i gamaha.《48 · 档》(贼) 把我的头用皮子裹住，步行带去。

sirimbi [及]❶挤，挤脓，擠：niyaki sirimbi 擠鼻涕。❷拧（衣服）。

sirin[1] [名]生铜：sirin moro 铜碗。
sirin moro 铜碗。
sirin saifi 铜匙。

sirin[2] [名]锡麟（清初部落名）。

sirke [形]（雨水）连绵，连绵不断，延续不断：aga muke sirke ohode, birai muke biltefi ongko birebuhe manggi, sindachi ozhorakuu ombi.《48 · 档》若遇雨水连绵，河水泛涨青草被淹，则难以牧放。

sirkedembi [不及]❶连续不止，延续不止：guunihakuu iche sunzha chi tetele sirkedeme agame, amba talman talmambi.《4 · 川》》不意自初五日至今，天雨连绵，大雾迷漫。zhilgan bocho indahuun morin i efin de inenggi dobori akuu sirkedeme dufedembi.《11 · 聊》声色狗马，昼夜荒淫。geli urgun i uchuri de teisulebure zhakade, herchun akuu narshame bifi sirkedeme omichaha.《15 · 金》又值喜庆，不觉留连畅饮。❷纠缠：ho sheng zhanchuhuun gisun i sirkedeme gisurehei, damu gu i gese yali de hachilaki seme baire be, huwang gio lang dahaha.《11 · 聊》何生甘言纠缠，但求一亲玉肌，九郎从之。tere umai ozhorakuu emdubei sirkedere de eniye hamirakuu uche be dorgichi yaksifi tuchikekuu.《15 · 金》他再三不肯，缠的妈急了，把门倒插了，不出来见他。❸轻率，轻举妄动，黩：umai chooha dain de sirkedeme dufedembi (dufedeme).《3 · 上》并非穷兵黩武。❹恒，恒久，长久：sirkedechibe bucherakuu sehengge, dulimba gukure unde ofi kai.《34 · 易》恒不死，中未亡也。
sirkedeme agambi 下连阴雨。
sirkedeme tachimbi 〈公〉罢玩。

sirsi [名]〈动〉猎猎（似熊，色黑）。

中央民族大学图书馆

sirsing [名]猩猩。

sisa [名]小豆：sisa ufa 豆面。

sisa do 豆馅儿。

sisa ufa 豆面。

sisa wehe 面石（不坚硬的石头）。

sisabumbi [及]❶使洒，使溢。❷使丢失：hahai ubu sisaburakuun.《38·庸》难道不丢男子汉的味儿吗？

sisambi [不及]❶洒，溢：erhuwe chi gaitai emu gu i moro de nure gese ferguwechuke amtangga omingga tebume sisarakuu.《7·蒙》忽见穹庐顶上有一玉碗，盛奇香异味之酒，满而不溢。looyei beyede nure sisarahuu sembi, looye seme huularangga ai tuttu amtangga.《15·金》恐怕撒了爹身上酒，叫得爹那甜。❷使倒下：na de sisafi falan i zhun wehe gemu fakchaha.《12·三》摧迭于地，砖皆迸裂。❸丢失：aika tushan ufarara de zhobochi, urunakuu aisi tusa i uzhen weihuken be demniyeme bodoro be dahame hahai ubu sibiya sisambi sembi.《38·庸》若揣个患失的心，必要掂掇打算利益的轻重，丢汉子的身分。❹对待：ehe chira sisafi yaksitai kame inde udu gisun is'hun maktaha.《38·庸》拉下脸来，堵了他几句。◇sisara zhuguun（走正）道儿。

sisara zhuguun （走正）道儿：bi aifini tere niyalma sain sisara zhuguun be gaime yaburakuu uzhu unchehen be sinde nambure de mangga sehebe si fiokon i fio sembi.《38·庸》我早就说，那个人不走好道儿，他的一举一动教你难以捉摸，可你当作耳旁风。

sisebumbi [及]❶使筛。❷使稀疏地缝住，使绷。

sisehen [名]计量单位，（五）纶（丝）。

siseku [名]筛箩，筛子。

sisembi [及]❶筛：tese gemu duichi zhergi untuhun amba boode doho de muke sindame boihon sisembi.《15·金》他们都在第四层大空房撒灰筛土。❷稀疏地缝，粗粗地缝，绷。❸粗疏：siseme arambi 粗略地写，写草稿。

siseme arambi 写粗稿，写草稿。

sisetembi [及]约略（办理），粗略（办理）：siseteme gisurembi 粗略地说定，大体说妥。

siseteme bodombi 料估（工程动土之前先大略估计核算）。

siseteme bodoro falgangga 〈衙〉料估所（清代工部下属机构）。

siseteme gisurembi 粗略地说定，大体说妥。

sisha[1] [名]❶萨满腰上系的铃，腰铃。❷在帽子上插孔雀翎的管子，翎管儿。

sisha sele 马胸前的红缨饰件。

sisha[2] [名]酒梢子

sisha arki 头烧酒取了尾沥的酒。

sishambi [不及]❶（蛆）蠕动，拱。◇sishame waliyame 睁一只眼，闭一只眼地。

sishame waliyame 睁一只眼，闭一只眼地：ainame iidushame sishame waliyame wachihiyachi sain tusa.《38·庸》将计就计，睁一只眼，闭一只眼地完了好，那样有好处。

sishanambi [及]冻成冰锥。

sishantumbi [不及]上坟次日祭。

sishantume dobumbi 绎奠。

sishargan[1] [名]见 fulgiyan sishargan。

sishargan[2] [名]麻雀（似 fiyabkuu"穿草鸡"，胸蓝，腰青，有花纹，群飞）。

sishari [名]苎麻。

sishari chechike 麻叶雀（嘴淡红而黄，两腮有白毛，翅尾淡红，褐色兼有白毛）。

sis'he [名]裤子。

sisi [名]榛子。

sisi megu 小蘑菇（淡黄色，生在长榛子的地方）。

sisi niru 榛子哨披箭。

sisi senche 榛蘑。

sisi zhan 榛子哨箭。

sisi shasha [状]打寒战的样子，打哆嗦的样子：sisi shasha anngga gemu bebeliyekebi.《30·成》牙什哈哈地嘴都冻僵了。

sisiku [形]不麻利：fishur seme sisiku, bi hahi minde ozhorakuu.《30·成》（看他）慢腾腾不麻利的样子，我是个急性子，我不行。

sisimbi [及]❶插，插进，伸进：uzhu be kiru sisifi, kiru de ubashaha amban i hoki seme bithe arambi (arafi).《12·三》头插旗，上写反臣逆党。siyan sheng si antaha bime gala be ulhi de sisifi tuwame ainu emu gisun hendurakuu.《12·三》先生是客，何故就袖手旁观一言不发。galai fazhukuu de gala sisimbi.《38·庸》无处不伸手〔直译：把手伸进乌鸦的屁股里〕。❷安放，放置：sargan zhui nahan de gaitai sesuleme hendume, geli hiyan sisiha nio.《11·聊》女在榻上，忽惊曰："又置香耶？"❸拼命地往嘴里塞食物；馕：sisiha gese 馕（直译：像插进去一样）。

sisin [名]馕，塞：sisin amba 吃得多。

sisingga [形]❶插着的：sisingga huwezhehen 插屏。❷馕塞多的。

sisingga huwezhehen 插屏。

sisirengge [名]戴的（人）：dengzhan i fezhile ilha sisirengge inu bi.《15·金》或有灯前戴花者。

sisiri [名]胡榛子。

sisuhu [名]〈禽〉鹗，通称鱼鹰。

sita[1] [名]同 baita。

中央民族大学图书馆

sita[2] [叹]夫妻间彼此招呼的用语。

sitabumbi [及]使耽误：bi hono sitabuha ayoo sembihe, guunihakuu elgiyen i amchabuha.《28·百》我还恐怕耽误了呢，不料给得挺足。

sitahuun [形]❶少，寡，不富足。❷古代诸候的自称，寡（人）：sitahuun niyalma 寡人。

sitahuun niyalma 寡人（古代诸候的自称）。

sitambi [不及]迟，延迟，晚。zha i huung soktofi ilirengge sitaha.《11·聊》查伊璜醉，起迟。aliyaha seme sitaha.《11·聊》悔之已晚。hese wesimbuhengge, ere wesimbuhengge mazhige sitaha, inu damu mazhige mazhige etehe dabala, umai ambarame etehe ba akuu, bi labdu guunin de tebuhebi sehe.《4·川》谕曰，此奏略迟，而又不过小小取胜未报大捷，朕甚悬念。

sitas'huun [形]❶清苦，艰苦，艰难，困苦，穷困：choohai ursei banzhire de sitas'huun ohongge turgun inu labdu, amba muru gemu mamgiyame baitalara chi banzhinahangge.《3·上》造成兵丁生活之艰苦，原因虽多，但大都因浪费所致。zhai deode i urun gaire, sargan zhui bure, zhai mukuun i dorgi umudu sargan zhui be niyalma de bure, yaya yadahuun sitas'huun banzhichi ozhorakuu.《5·氏》其次婚嫁诸弟子女，及族中孤女，凡贫困不能自存者。❷迟缓，迟慢。

siteku [名]爱尿床的小孩，尿精。

siteku umiyaha 蛔虫。

sitembi [及]撒尿，小便：sunzhachi eniye age be ume tebeliyere, aika sunzhachi eniye i etuku de siterahuu.《15·金》五娘休抱哥哥，只怕一时撒了尿在五娘身上。ere uthai choko siterakuu balama ini chisui genere babi sehengge kai.《38·庸》这就是说，鸡不撒尿，自有便处啊！

sithen [名]放置书信文书的小匣；报匣，匣子，箱子，椟：bairengge sithen dabargan be ume shusheme tuwara.《11·聊》幸勿翻窥箧褋（箧：小箱子）。

sithuumbi [不及]❶专，专于，专心：tumen baita ichihiyaha sholo de uthai abkai shu, huuwangli fa de guunin sithuufi orin aniya funchehe.《41·兵》凡万机余暇，即专志于天文历法二十余载。

sithuume deribuhe 发愤。

sithuume kichembi 勤勉。eiten dasan i baita de guunin girkuufi sithuume kicheme, mazhige zhalandahakuu.《3·上》一切政事，孜孜勤勉未尝暂驰。

sithuume kimchimbi 专心慎重：sithuume kimchime arara de arkan emke be ezhebufi tangguu melebure chi guwehe.《4·川》专心慎重从事，免得挂一漏百。

situmbi [不及]渐长，长成：situme genembi（小孩子）渐渐长大了。

siyan[1] [名]同luzhu。

siyan[2] [名]县：siyan i hafasa 县官们。aha kutule emgeri isinachi fu hiyan i hafasa chira be tuweme achabuha.《11·聊》只要他家的奴仆一到，太守、县令都得看脸色行事。（奴仆一到，则守令承颜。）

siyan lo [名]暹罗（泰国的旧称）。

siyan lo gurun i ulgiyan chechike 〈禽〉暹罗翠。

siyan wa kkaya [名]一月：emu minggan nadan tangguu susai nadanchi aniya siyan wa kkaya biyai ichi nadan.《48·档》公元一七五七年正月初七日。

siyancheo [名]线绸。

siyoo [名]硝，硝石。

siyoo zhiyei [名]小姐。

siyooshun [名]孝顺：te gosin siyooshun i muzhilen be dursulefi uyun aniyai sholo bu.《11·聊》今推仁孝之心，给假九年。

siyuun fu [名]〈官〉巡抚：bi zhaisiyang ohode, zhang agu be zhulergi goloi siyuun fu hafan wesibu.《11·聊》某为宰相时推张年丈作南抚。zungdu bime, zhyli siyuunfu i baita be kadalame ichihiyara choohai zhurgan i ichi ergi asaha i amban.《48·档》总督管理直隶巡抚事务兵部右待郎。

siyuun fu i fezhergi bele 抚米（巡抚专司征解的米）。

sizha [名]肉糜。

sizhibumbi [及]使细缝，使密缝，使缉。

sizhigiyan [名]袍子：gechuheri sizhigiyan etubuki sembi.《48·档》要穿上蟒袍。damu emu manaha huusigan sizhigiyan eture sakda huuwashan terei dolo tembi.《11·聊》只有一个穿破长袍的老和尚端坐其中。（惟一老僧挂褡其中）。

sizhigiyan etuku 袍服：baita de amuran urse, tede nichuhei shoshokuu sizhigiyan etuku arafi en zhen i belhefi umbuhabi.《11·聊》好事者为之珠冠袍服，瘗藏丰备焉。

sizhihuun [形]❶直挺挺的，直溜溜的：sizhihuun ilimbi 直溜溜地站着。niyalma de eiterebufi sizhihuun i faraka.《30·成》叫人哄骗得直挺挺地发了昏了。❷正直，忠直，耿直：wang ni emu hachin oncho zhiramin tondo sizhihuun guunin be bi emu inenggi seme guunin de tebuhekuungge akuu.《3·上》王的一片宽厚忠直之意，无一日不在朕的心上。

sizhihuun ilihabi 直溜溜地站着不动。

中央民族大学图书馆

sizhimbi [及]细缝，密缝，缉。

sizhin[1] [名]脚线（初放新鹰时，在鹰脚上拴的约五尺长的线）。❷钩鱼竿上拴的丝线。

sizhin[2] [名]去壳的，去掉糠麸的：

sizhin bele ①去壳米。②炕谷米（在炕上爆干，去了糠麸的小米）。

sizhirhuun [形]正直，耿直：niyeng cai chen dachi tob sizhirhuun ofi, shuwe guunin de tebuhekuu.《11 · 聊》宁采臣一向正直，因些压根儿没放在心里。〔宁素抗直，颇不在意。〕obai bantai tondo sizhirhuun.《50 · 其》鄂拜平生耿介。ambasa saisa ginggun i dorgi be sizhirhuun obumbi.《34 · 易》君子敬以直内。banitai guunin tondo angga sizhirhuun, gisun yabun tob tob ofi niyalma gemu hungkereme guunin dahafi is'hunde huwekiyendume zhulesi fachihiyashame huusun bambi.《28 · 百》生来因心正口直言行真直，人人都心服口服，互相鼓励而努力向前。

sizhirhuun leolen 谠言，谠论：tuttu seme, urunakuu tob tondo be guunin de tebuchi, teni tondo gisun sizhirhuun leolen i dasan i baita de tusa arame mutembi.《3 · 上》然必公正居心才能以忠言谠论益于政治。

so [名]不祥之兆：ede geli emu baita akuu muzhanggao, so zhorimbi.《30 · 成》这里连一件事都没有吗？这是个不祥之兆。

so zhorimbi 指示不祥之兆。

sobonio [名]〈动〉狨。

sobori [名]弧蹄（指牲口的四个蹄里，颜色与其他不同的一个）。

soboro [名]秋香色。

soboro kiongguhe 〈禽〉沉香八哥。

socha [名]还愿撒的米。

socha bele 还愿时撒的米。

sochili [形]见下：

sochili niyehe 小尾鸭（野鸭名。尾尖，有小白花纹，比鸳鸯略大）。

socho [名]见下：

socho orho 羊草。

sofen [名]鼻角兽。

sofidambi [不及]（牲口）站立不定，来回动。

sofin [形]形容马不驯服，咆哮，乱跳要跑动。◇sofin akuu（人）轻浮，不安静。

sofin akuu -（人）轻浮，不安静，不正经：baibi buya zhusei adali, tuttu geli sofin akuu arbushambini.《30 · 成》只象小孩子似的，那样轻佻不正经地行事。

sofintu [名]〈动〉器（异兽名。似somnio"閔"，臂长善抛石）。

soforo [名]鞍坐子。

soforombi [及]掬：yun i boihon be soforofi fangsheng be baime edunggiyechi fangsheng yasa sohiha neichi ozhorakuu galai emgeri monzhihe bichi sezhen morin saburakuu oho.《11 · 聊》棒起辙土朝方生扬起，方生的眼迷了睁不开，用手揉眼（再看），车马已经看不见了。〔掬辙土陋生，生眯目，不可开，才一拭，视车马已渺渺。〕

sogi [名]蔬菜，青菜：geli kooli songkoi dabsun sogi i menggun bahabure de, labdu chiyanliyang fayambime, morin ulha inu mekele suilambi.《48 · 档》又照例支付盐菜钱文，未免多费钱粮，且马牲亦致徒劳。

sogiya [名]痘花。

sohin[1] [名]冰，冰块：ilan inenggi ambarame nimarafi, bira de sohin eyembi.《9 · 异》三天下大雪，河内流冰。

sohin eyembi 流澌（秋天的冰一块一片地流动）。

sohin[2] [形]见下：

sohin guulha 皂靴，圆头靴子。

soho [名]甜酱菜（野菜名。叶长，色白，花黄，味甜）。

sohochi [名]多感子（异果名）。

sohocho [名]鲅鱼（海鱼名）。

sohohori [形]纯黄。

sohohuuri [形]焦黄。

sohokoliyan [形]黄黄的。

sohokon [形]黄香色。

sohon [形]❶黄，葵黄：gelfiyen sohon bocho 姜黄色。❷巳（天干的第六位）：sohon honin 巳未。

sohon chechike 黄鸟。

sohon hionghioi chechike 〈禽〉黄白劳，黄鹂鸟。

sohon honin 巳未：manzhu gurun i abkai fulingga taizu genggiyen han i sohon honin duichi aniya aniya biyai iche zhuwe (de).《1 · 实》巳未天命四年，明万历四十七年正月初二日。

sohon hoohan 〈禽〉黄翰。

sohon moo 黄杨木。

sohon saksaha damin 〈禽〉淡黄接白雕。

sohon tas'hari 〈禽〉麦黄鸳（似鹳而黄，麦熟时常止田边。）

sohon temgetungge gu 圭（祭祀的玉名。方形，底平，面微凸）。

soihen [名]关心：alban be ochi emu zhulehen i yabumbi, boobe ochi emu soihen i banzhimbi.《28 · 百》一心一意地做公务事，一心一意地关心家里。

soiho [名]（禽鸟）的尾尖端，尾尖。

soikara weizhun [名]〈禽〉黑尻(weizhun"鹳"的别名)。

soilo [名]七寸子毛（马驴骡七寸厚的沾

中央民族大学图书馆

水毛)。

soilombi [及]❶腾空而起，飞腾：chibin chibin deyechi, ememu soilombi, ememu fiyelembi.《18·诗》燕子，燕子，有的飞腾，有的飞扬。〔燕燕于飞，颉之颃之。〕❷箭着靶子时腾起。

soison [名]松鼠。

soko [名](神)祇。

soksimbi [不及]❶不出声地哭，吞声哭：soksime songgombi 不出声地哭，吞声哭。ye sheng muzhime soksime nakarakuu.《11·聊》(叶)生涕零不已。❷不断地流：songgoro de senggi soksire adali.《34·易》泣血如涟。

soksime gingsimbi 呜咽：sargan zhui soksime gingsime beyei babe fuchibume alaha.《1i·聊》女呜咽自述。

soksime songgombi 不出声地哭，吞声哭。

sokso saksa [状]形容(被骑的)颠马恼怒，乱颠乱跑的样子。

soksohon [形]烦闷的，不吭声的：soksohon tehe 闷坐，不吭声地坐着。

soksohon iliha 烦闷地站着，不吭声地站着。

soksohon tehe 闷坐，不吭声地坐着。

soksohori [形]大家静坐，大家不吭声地坐着：mini dosika de momohon i gemu soksohori techehebi.《30·成》等我进去时，大家都咕嘟着嘴不吭声地坐着呢。terei gonggohon tere arbun, ini chisui soksohori, gunggume tere chi enchu.《50·其》其寂寥坐之状，自与众安闲高坐，及忧心缩坐者不同也。

soksholimbi [及]多一些称：mazhige mazhige soksholiha seme inu ai oyombumbi.《30·成》稍许多一点有什么关系。

soksori [副]忽然，突然：soksori tuchike 忽然出去。gar seme emgeri surefi, soksori iliha.《38·庸》喳啦地叫了一声，忽然站起来了。

soktobumbi [及]使醉。

soktokuu [名]酒徒，酒鬼：aikabade aha os'hon ochi, uthai dolori guunime, mini ezhen huudun isinzhirakuu seme, beyei hoki be tantame, soktokuu ursei emgi zheme, omime deribumbi.《45·新》假如是个坏仆人，就会想，我的主人不会快来。就会扑打其他仆人，和酒徒一同吃喝。

soktombi [及]醉：soktofi farhuun de suhe zhafafi endebufi ini sargan be sachime wahabi.《48·档》因酒醉，在黑暗之中持斧误砍死自己妻子。

soktoho niyalma 醉人，醉汉：emu inenggi guwali giyai de tuchifi, soktoho niyalma lok seme faidan be birehe.《11·聊》偶出郊街，醉人适触卤簿。

soktotolo [副]尽力地，尽量地：omime bahanarangge, soktotolo omikini.《47·问》会饮的，尽着量地饮就是了。

sokzhi [名]水藻，水草：bolgo muke emu anggara, dolo bochonggo nisiha be uzhime, dergi sokzhi dekdeme, nimaha irenechi muke ashshafi, nimaha deduchi muke toktombi.《33·教》清水一缸，中蓄金鱼，上浮水草，鱼游水动，鱼伏水定。

solambi [及]讨说亲的信儿。

solbimbi [及]搭上箭扣：mini niru be solbiha.《18·诗》把我的箭搭上扣。〔即扶我矢。〕

solha [名]罐子，盆，盏子。

solho[1] [名]高丽，朝鲜：buda arara solho hehe dazhiyei tuchire be, bi aname tuhebuhe manggi, ggao san sachime waha inu.《48·档》做饭的高丽老婆大姐往外跑时，我(恐怕人知觉)赶上推倒了，被高三砍死。

solho bing 蜜和面麻油炸的面饼。

solho boso 高丽布。

solho efen 高丽饼。

solho gurun i kuren 高丽馆(高丽使臣居住的宾馆)。

solho hengke 高丽香瓜。

solho hooshan 高丽纸。

solho leke 高丽扁条(蜜和面麻油炸的扁条点心)。

solho niru 〈官〉高丽佐领。

solho yeye handu bele 高丽糯米。

solho[2] [形]见下：

solho hara 鼠尾草。

solibumbi [及，不及]❶使请。❷使聘，被征聘。

solimbi [及]❶请，邀请：agu si ezhelefi, amtangga nure be beye omime, boigozhi be emgeri solirakuungge, inu zhachi burgiyen bai.《11·聊》(我的家)你老先生给占了，美酒自己喝，也不请主人，岂不是太吝啬了么？〔君占之，旨酒自饮，不一邀主人，毋乃太吝。〕❷征召，征聘。

solin [形]见下：

solin chechike 〈禽〉黄袍(gulin chechike "黄鹂"的别名)。

solinabumbi [及]❶使去请，❷使去聘：bi sinde emu gisun hebdeki seme ududu inudan niyalma takuurafi solinabuchi, sini booi urse simbe sezhen de tefi tuchike, aibide genembi seme gisun werihekuu sembi.《35·老》我有话想跟你商量，几次派人请你，你家里人说你坐车出去了，到哪里去没有留话。

solinambi [及]❶去请。❷去聘。

solinzhimbi [及]来请：ini ama sesulefi, oktosi solinzhimbi (solinzhifi).《11·聊》他的父

中央民族大学图书馆

亲吃惊了，请来医生。〔翁惊迎医。〕

solmin [名]眼睫毛，眉梢，头发梢：abkanakuu zhobchun yooni faitan i solmin de isinzhiha.《13·厢》把一天愁都撮在眉尖上。

solo [名]人参须子，参须根。

solohi [名]黄鼠狼，鼬鼠，黄鼠子皮。

solombi [及]逆流而上。

solon [名]索伦（清代对今鄂温克等族的旧称）：ere dade manzhu solon chooha, morin deleri gabtara mangga babe, ubade baitalara ba akuu.《4·川》且满洲索伦长于马上弓箭，此地无所施展。solon sa afara dailara bade mute-rengge inu an i uchuri gurgu be wame abalame yabuha turgun.《48·档》索伦之所以善于征战，是因为平时狩猎杀兽的缘故。

solon mazhan 索伦长披箭。

solon zhan 索伦长披哨箭（箭名。比 golmin zhan"长哨箭"略小，上圆，下有八个尖角、四个扁眼）。

sombi [及]❶撒，抛撒。❷乱放，乱射：si miyoochan be tachiki sechi tetendere, balai ume galai ichi some miyoochalara.《38·庸》你既要学打枪，就别信手乱放。❸散：zhuwan biyade falan sombi.《18·诗》十月涤场。

some bodobumbi 注销：enchu narhuun dangse arafi some bodobure zhalin, harangga zhurgan de afabuki sembi.《48·档》拟另具细册，为其注销，交送该部。

some gabtambi 乱射。

somibumbi [及，不及]❶使藏，被藏。❷使埋葬。

somimbi [及]❶藏，躲藏，隐藏，藏匿：ede niyalma takuurafi ggu tai si de mini beye somime hamika, enchu sain holbon be sonzhu seme alanabumbi (alanabuchi).《11·聊》（吴生）于是派人告诉葛太史，说自己将要（出家）隐居，（请太史女儿）另选定配。〔生于是使人告太使，身已将隐，令别择良匹。〕❷埋葬。

somiha saisa 隐士。

somihangga niyalma 隐者。

somime bimbi 潜居，隐居：mederi tun de somime bisirengge be yooni elbime dahabume gazhifi, baime wesimbufi niru de gosimbuha.《5·氏》潜居海岛者招抚来归，题请编入佐领。ini amba huusun be emu bade somime biinbi (bifi).《48·档》将其主力潜伏一处。

somime buksimbi 隐伏，潜伏：chooha be sabuburakuu nuhaliyan dalda bade somime buksimbi (buksifi).《1·实》须隐伏于隐僻处，使其见不到我兵。

somime gidaha yarhuudame benehe 〈公〉藏匿隐送（指藏匿盗贼，暗中引送）。

somime gidambi 藏匿，隐藏：shi zhe enduri hendume aika fezhergi zhalan i niyalma be somime gidahangge bichi uthai gerchileme tuchibu beye ume sui be baire (sehede).《11·聊》使者说："如果藏匿了下界凡人，大家就主动说出来，不要给自己找麻烦。"〔使者曰："如有藏匿下界人，即共出首，勿贻伊戚。"〕

somime gidame eitereme daldambi 〈公〉隐匿欺胧（指地方官员对上隐瞒重大案件或进行欺骗掩饰）。

somime gisurembi 讳言：bi suwende ainu somime gisurembi.《1·实》我何必对你们讳言。

somina [名]见下：

somina orho 藏（草名。生于芦荻凹甸，牛马爱食）。

somindumbi [及]一齐藏。

sominumbi [及]同 somindumbi。

somis'huun [名]❶隐，隐匿，隐藏不露：somis'huun chooha 隐藏不露的兵，暗兵。❷奥妙：gungge de ele iletulefi arga bodogon i somis'huun be ambarame tuchibuhe.《4·川》功劳愈加显著，就更大地显露出来。

somis'huun chooha 隐藏不露的兵，暗兵，奇兵。

somis'huun erdemu 隐德：wang ni somis'huun erdemu amba gung be mini getukeleme tuchibure be aliyambi.《3·上》王之隐德丰功，待朕宣举。

somis'huun feteren ①求索隐暗的事，索隐。②索引。

somis'huun gisun ①含蓄的话，不明说的话：zhang kiyei i zhergi niyalma dolo zhalingga kuumali be hefeliyere zhakade, tuttu wesimbuhe bithei dorgi buksuri somis'huun gisun labdu.《3·上》张楷等人胸藏诈伪，所以陈奏之词语多含蓄。②隐密的话，背地挑唆的话：damu wei ming inenggidari somis'huun gisun i yume singgehei kiyeo fu huulimbumbi (huulimbufi).《11·聊》怎奈魏名每天都用坏话挑唆他，仇福被诱惑了。〔奈魏日以微言相渐渎，福惑焉。〕

somis'huun saisa 隐士。

somis'huun zhalan 神秘世界，比喻坟墓：somis'huun zhalan i niyaha giranggi, weihun niyalma de duibulechi ozhorakuu.《11·聊》夜台朽骨，不比生人〔夜台：坟墓〕。

somitambi [不及]躲藏。

somnio [名]〈动〉禺（比猴大，尾长，目赤）。

somo [名]还愿神杆。

son [名]椽子。

son son [形]见下：

son son ①形容分崩离析，四处逃散：boroza zhiyachy burtechino ahuun deo ilan nofi son son

中央民族大学图书馆

i ukame zhailara de, fiyangguu burtechino gung-bo i bade zhailame genehebi.《7 · 蒙》其子博罗咱、加持、布尔特齐诺等弟兄三人各自亡，季子布尔特齐诺逃至恭博地方。tere ergi zhechen i hanchi tehe urse, son son i dosi baru gurinzheme yabure de, muzhakuu ulha gachilabuha sembi.《48 · 档》因而，壤居在那里边界的居民，便纷纷向内迁徙，据云牲畜大受损失。bisirele uulet turguut sebe yooni biburakuu gisabume waki serede, meni uulet turguut se ambula fachuhuu-rafi, duin ichi son son i samsiha.《48 · 档》欲将所有厄鲁特、土尔扈特歼灭时，我厄鲁特、土尔扈特等顷刻大乱，四散逃命。②零散，分散：golmin shanggiyan alin zhai geren bade son son i tehebi.《5 · 氏》散居在长白山及各地。ede oros, monggoso suwaliyaganzhame zhuwe tang-guu fuchere boigon son son i tehebi.《9 · 异》此处俄罗斯与蒙古人等二百余户相杂散处。

sonambi [不及]（手脚）起膙子，起茧子。

soname fiyahanambi 起膙子：emu biya funcheme dulefi gala bethe soname fiyahanafi zhoboro de hamirakuu ofi dorgideri bederere guunin zhafahabi.《11 · 聊》过月余，手足重茧，不堪其言，阴有归志。

sonchoho[1] [名]●辫子：sonchoho isambi 编辫子。danzhi uthai martu i sonchoho be zha-fafi ushambi.《48 · 档》丹济就将马尔兔的辫子揪着拉。sonchoho maktafi fahame inzhembi.《20 · 醉》仰面大笑〔直译：甩辫大笑〕。●比喻单数：sonchoho biya 单月。◇sonchoho mutukuu 瓦松塔。

sonchoho biya ①单月（单数的月份）。②〈公〉单月（指在吏部选官的各班次中，选补所逢的月份为单月的班次）。

sonchoho chechike 〈禽〉三和尚（嘴长头黑，头上长有黑色毛如发辫，因而得名）。

sonchoho futa 旋网中间拴的绳子；旋网顶绳。

sonchoho huuwalambi 分头（旧时女子出嫁时要向两边分开束发）。

sonchoho huuwalame holboho 结发夫妻。

sonchoho isambi 编辫子。

sonchoho mutukuu 〈植〉瓦松塔（长在岩上或房上瓦缝中）。

sonchoho sulabumbi 垂髻（扎起来下垂的头发）。zho siyoo liyan sargan zhui i yar seme funiyehe den shoshofi muheren bokida wasihuun tuheme miyamihangge be tuwachi sonchoho sulabuha fon chi ele lakchafi hozho saikan oho.《11 · 聊》朱孝廉看着姑娘梳着高耸如云的发髻，低垂的凤钗，比垂发时打扮得愈发艳丽好看。〔生视女髻云高簇，凤低垂，比垂髻时尤艳绝也。〕emu sonchoho sulabuha gege ilha zhafame i zharshame inzneme fulgiyan femen ashshalara saikan yasa irgashara gese.《11 · 聊》内一垂髻者，拈花微笑，樱口欲动，眼波将流。

sonchoho[2] [名]梢头（弓梢尖上镶的挂弦的牛角开扣。）

sonchoho shukumbi 安弓角弦（鳔弓梢头上镶的牛角）。

songgiha [名]●鼻梁子，鼻梁儿。●蝙蝠饰件（撒袋上钉的拴辫带子的东西）。●扑捕活物夹子的支棍：umai minggan nemegin i selmin beri, zhorho singgeri de songgiha fitherakuu be sahakuubi.《4 · 川》不知千钧之弩，不为鼷鼠发机。gisun serengge beyei horgikuu songgiha.《34 · 易》言论是身体的扳机（因此要谨慎）。〔言者身之枢机也。〕●牛、驼鼻尖上挂的小弯木。

songgina [名]野葱。

songgobumbi [及]使哭，弄哭。

songgochombi [不及]一齐哭：boo i gubchi ere mezhige be donzhifi gemu songgo-chombi.《10 · 尼》家里的人听到这消息全都哭起来。emembihede sargan be wahiyame is'hun de forome songgochoro de tuwashatara urse yasa morohon i tuwanzhime zhifi mazhige ilin-zhafi teyeburakuu obumbi.《11 · 聊》时挽妻相对泣，而监者狞目来窥不容稍停驻。

songgombi [及]●哭，哭泣，哭啼：ga-la zhafashame soksime songgoho.《11 · 聊》执手呜泣。aikabade eture zhetere be darakuu, beyere yuyure be fonzhirakuu, zhuguun yabure niyalma i adali obume (wei guwanta seme), sakdasa be akara gingkarade isibuchi, akuu oho manggi ai hachin i gosiholome songgoho seme ai baita.《28 · 百》如果不管吃穿，不问冻饿，像个过路人一样（采取一种"管他呢"的态度），以致让老人忧愁的话，去世后再痛哭有什么用呢？donzhihale niyalma songgohokuungge akuu.《12 · 三》知者皆哭。●水鸳鸟叫（传说听到这种鸟叫，就要下雨）。

songgome fambi 哭哭啼啼：songgome fame lakdahuun i fasifi simbe aika sindambio.《30 · 成》哭哭啼啼地打坠溜儿，拽着你哪里肯放。

songgome gasambi 哭泣：sengge mama be ichihiyame sindara be tuwabure de, subkeri etufi songgome gasahangge amaka emeke de sinagalara adali.《11 · 聊》卜葬翁媪，妇缞绖哭泣，如丧翁姑。

songgotu [形]爱哭的（小孩）。

songko [名]迹，痕迹，踪迹：aikan dosinzhire songko akuu ochi, ongko be tuwa sindafi suwe uthai kiyab seme bargiyambi.

中央民族大学图书馆

《48 · 档》若无走进之踪迹，则将草木放火，急速收兵返回。

songko arbun 迹象：kituhan hergen irgebun nirugan de, hafuka saisa banin i ferguwechun be uzhimbime zhergi urse damu terei songko arbun be saishambi.《36 · 菜》琴书诗画达士以之养性，而庸夫徒赏其迹象。

songko bargiyambi 敛迹。

songko be buruhuha 灭迹。

songko benembi 显露踪迹。

songko de songko 同 songko de songko ombi。

songko de songko ombi 出尔反尔。

songko de songkoi 照旧。

songko faitambi 寻踪，跟踪，追踪：yarhu bade songko faitame genehe de moo wen lung ni orhoda gurure uyunzhu funchere niyalma be waha.《5 · 氏》追踪雅尔湖路，杀毛文龙采参者九十余人。

songko i faitambi 同 songko faitambi。

songko waliyambi 遗下踪迹。

songkoi [后]要求它前面的词为属格或与格形式或动词的形动形式（……i～de……）；依照，按照，仿照，照样子：ere durun i songkoi weileki.《25 · 虚》照样做吧。bi da udaha ton i songkoi age de menggun benzhibure inu kai.《28 · 百》我按愿买的数给哥哥送来银子就是了。songko de songkoi muse zhurcherakuu yabuchi, uru waka enchu niyalma de ai dalzhi.《30 · 成》咱们照着样儿去做，不违背他，是与非与别人有什么相干。duin ergi aiman, hono cheni ba i gisun be waliyarakuu, songko de songkoi gisurere bade, muse ayan suwayan i manzhu ofi elemangga beyei ba i gisun be ulhirakuu, manzhurarakuu ochi uthai da sekiyen be onggoho kai.《38 · 庸》四方的部落尚且不失他们的土语照旧地说着，咱们尊贵的满洲反倒不懂自己的土语不说满洲活，真是忘了本源了。ayuki be achara de, inu rabtan de achara songkoi achachi wazhiha.《9 · 异》会见阿玉气时也和会见拉布坦一样。gung fashshan umesi iletulehebi, nechin i baiha songkoi cheni mukuun i cy tang de wechebufi, fashshaha gung de enteheme kesi isibukini.《5 · 氏》勋绩茂著，按照讷亲所请，于伊族祠堂赐与祭典，永恤战劳。

songkolobumbi [及]使遵照，使依照。

songkolombi [及]❶遵循，遵照，依照：fudaraka duwali aihuudame yabure de isinaha, nenehe baita be geli songkolochi ombio.《4 · 川》以致逆党效尤，岂可复蹈前辙？amgan tachire urse, baire songkoloro babe baharakuu.《19 · 重》后之学者无所遵循。dergi hese wasimbuhangge sioi yuwan meng niyalma tob hoshonggo tachihangge ambula fulu, unenggi yargiyan i huusutuleme songkolome, gisun yabun is'hunde achanahabi.《5 · 氏》奉旨，徐元梦人品端方，学问优裕，践履笃实，言行相符。

songkolome yendembi 接踵而兴。

songkolorongge [名]遵循的（人），按照踪迹走的（人）：ungkebuhe sezhen i yun be songkolorongge ubaliyambi.《40 · 素》与覆车同轨者顷。

sonihon [名]奇（数），单（数）。

sonihon muduringga suwayan shun dalikuu 〈卤〉黄单龙扇。

soningga [名]新鲜的（话），罕见的（东西），少见的（事物）。

sonio [名]❶单，奇（偶）：sonio sabu 一只鞋，单只鞋。❷易卦内的单爻。

sonio be baitalara nomun i fisembuhe nirugan 《握奇经续图》。

sonio zhuru 单双，奇偶。

sonokton [名]盔缨，缨子：taizu sure beile bata be saburahuu seme sachai sonokton be gaifi beye be daldame tefi alime gaimbi (gaifi).《1 · 实》太祖恐敌见之，去其盔缨，隐身而待。yuun chang ni sachai sonokton goiha (manggi).《12 · 三》正射在云长盔缨根上。

sonombi [及]撅（屁股）。

sontu [名]见下：

sontu chechike 〈禽〉淡黄道眉（黄道眉类，微大，眉脚稍黄，盖尾毛长）。

sonzhobumbi [及]使选，使选择，使拣选。

sonzhoku [形]可挑剔的：sonzhoku gisun 可挑剔的话。sonzhoku yabun 可挑剔的行为。

sonzhombi [及]选，选择，挑选，拣选：esei dorgi aika gabtame miyoochalame bahanarangge bichi uthai sonzho.《3 · 上》其中有能射箭放枪者，即行挑取。damu ne niyalma be sonzhofi baitalara de, ambasai zhuse heo seme baitalachi ozhorongge be baharakuu.《3 · 上》但是现今选择人材任用时，诸大臣子孙中堪能任用者不可骤得。sudan shulengge be harangga zhurgan de afabufi chiyalame weile gisurebu, ere zhalan i zhanggin i oyonde enchu sonzhofi tuwabume wesimbukini.《3 · 上》苏丹、舒楞额交部严加议处，其参领员缺，著另挑选引见。

sonzhofi akdulambi 保举，保荐：suwe unenggi sain ningge be sonzhofi akdulame wesimbuchi, bi baitalarakuu sere ba akuu.《3 · 上》尔等所举果系优员，朕亦无有不用者。

sonzhofi forgosho 选调：erechi amasi nirui zhanggin sei dorgi eberhun ningge bichi, suwe

中央民族大学图书馆

sain nirui zhanggin sai nirude bisire baitá ichihiyame mutere ilhi nirui zhanggin be, achara be tuwame sonzhofi forgosho.《3 · 上》嗣后佐领中有不及者，尔等好佐领内择其能办事之副佐领，酌量调补。

sonzhofi unggimbi 拣发，选派：zhuwan duin hafan sonzhofi unggire, zhai sinagan zhaluka takuurakuu zhang cun rrin hiyan i ezhesi wang ging bang, be sychuwan de bibufi tuchibume baitalabure be baime wesimbuhe (wesimbuhede).《4 · 川》奏请选派官员十四名，并将服丧期满的大使张存仁、典史王经邦，留在四川委派任用。

sonzhome abalambi 春蒐（在春天野兽还没怀胎时进行的围猎）。

sonzhome arambi 选录：manzhu gisun i buleku bithe sonzhome araha bithe《清文鉴择录》。

sonzhome fidembi 抽调，选调：aiman i chooha be gochika manggi, uthai toni i chooha be sonzhome fidefi, choohai kuuwaran de unggifi niyechebumbi (niyechebume).《4 · 川》俟土兵撤退，即抽调制兵，前赴军营添补。

sonzhome gaimbi 挑取。

sonzhome udabumbi 选买：ere aniya, ninggun biyade, gin zhe be, geren harangga bade unggifi, irgen i sargan zhuse be sonzhome udabumbi.《48 · 档》本年六月内令金澍在各属地方选买民间少女。

sonzhondumbi [及]一齐选择，一齐挑选。

sonzhonumbi [及]同 sonzhondumbi。

sonzhosi [名]贡士，贡生（明清两代科举制度中，由府、州、县学推荐到京师国子监学习的人）。

soorin [名]❶王位，帝位：soorin de tembi 即位，登基。soorin be durimbi 篡位。❷帝王的座位，宝座：amala dahalara zhuwe amban ilibuki gochika hiyasa be soorin i hanchikan bade ilibuki aguura be soorin i zhuwe dalbade faidaki.《48 · 档》请设立后扈大臣两员，令御前侍卫立于宝座近处，将仪仗排列于宝座两旁。zhuleri yarure amban, amala dahalara ambān ilibure hiyasa be kooli songkoi tuchibuki aguura be deye i dolo soorin i zhuwe ergide faidabuki.《48 · 档》并照例，著派前护后拥之臣及值勤侍卫，将一应器械，排于殿内龙位两旁。

soorin be sirambi 即位，登基：zhachin zhui lio siyei sure genggiyen tachire de amuran soorin be sirachi ombi.《12 · 三》次子刘协聪明好学可以即位。

soorin de tehe ①即位，临御：bi soorin de tehechi ebsi, fe edelehe chiyanliyang be gubu-hengge, minggan tangguu tumen yan chi eberi akuu.《3 · 上》朕临御以来，蠲免旧欠钱粮不下千百万两。②就位：han yamun de tuchifi soorin de tehe manggi, zhakuun guusai beise ambasa geren be gaifi niyakuuraha.《1 · 实》太祖升殿就位后，八大贝勒诸大臣皆跪。

soorin i aligan 承座。

soorilambi [及]坐座位，就坐于：zhekdungge sain sehengge, abkai soorin be soorilaha, tob dulimba ofi kai.《34 · 易》贞吉，位乎天位，以正中也。

sor [状]见下：

sor seme 形容众多的样子。

sor sar seme ①形容很多的样子：niyalma morin sor sar seme aika baran sabumbio.《38 · 庸》看见那人马熙熙攘攘的势派了吗？②形容纷纷飘落的样子：sor sar seme nimarambi 风雪纷纷。damu soroko abdaha sor sar sembime, eiten ilha fundehun oho.《20 · 醉》只见那黄叶纷飞，百花儿残。

sorbo [名]帽月顶上穿的辫子，帽子的提头，提系。

sori [名]供品。

sori sahambi 祭祀求福时将小团扁面食一层九个，摆九层；求福九九摆供。

sori yali 还愿时供的一种肉，小肉。

soriganzhambi [不及]（受到威胁后）乱动，乱窜。

soriha [名]祭祖时在马尾上拴的绸条。◇soriha sirdan 乱射的箭。

soriha sirdan 乱射的箭：soriha sirdan gabtambi (gabtara zhakade).《11 · 聊》乱(箭) 射之……。

sorihalambi [及]祭祖时在马尾上拴绸条。

sorin [名]见下：

sorin den 马跑时前身高。

sorko [名]顶针。

soro [名]枣：tere niyalmai banzhihangge dere fulgiyan soro adali.《12 · 三》其人面如重枣。

sorobumbi [及]使黄，使发黄。

sorochombi [及]❶痛处疼得碰不得，刺疼：an i sorochoro gosire nimeku chi doso-rakuu.《38 · 庸》比寻常的刺疼还难受。❷羞愧，抱愧，没有脸：sorochohoi bi.《20 · 醉》尚在抱愧。uthai yamun i dorgi guchu hafasai emgi, oforo yasa emu bade fumerere de, inu gaitai gaitai dere sorochombikai.《38 · 庸》(如果不检点) 就是在衙门里与同寅们鼻子眼睛地一块混着，脸上也会一会儿一会儿地发烧呀！bithei niyalma sorochome dukseme tanzhame

中央民族大学图书馆

hendume tere mini ahuungga zhui i sargan kai sehede teisu teisu kuku seme inzhefi fachaha.《11 · 聊》士人忸怩，吃吃而言曰："此长男妇也。"各隐笑而罢。

sorochome duksembi (脸) 羞红，羞愧。

sorochuka [形]害羞的，羞的，羞愧的：aika tuchibufi, si angga de gamarakuu ohode mini dere sorochuka akuu nio.《47 · 问》要是拿出来你不沾唇的话，我的这个脸不羞吗？

soroki [名]忌讳的事物。

soroki amba 忌讳，忌讳重。

sorokiya [名]土蜂。

sorokuu [名]见下：

sorokuu futa 祭祀求福时拴在小孩脖子上的各种颜色的线索。

sorombi, -ko [不及]❶忌，忌讳，不吉利：shi niyang zhuwali seme hendure be dembei soroki obumbihe.《11 · 聊》十娘甚讳言蛙。uthai uttu benzhichi, emude ochi beyede sinahi bi, zhaide ochi chooha de soroki seme alana.《13 · 厢》不争便送来，一来孝服在身，二来与军不利，你去说。han i beye enteke zhobolon de genechi sorombi ayoo.《1 · 实》汗王亲自奔丧，恐怕不吉利。❷发黄，变黄：ilan biyai orin zhakuun i chimari abka gerenggele tas'ha erin de abkai hocho sohon sorofi, niyalma i chira gemu soroko bihe.《1 · 实》三月二十八日寅时，天有黄色。人面映之，皆黄。

sorosu [名]〈植〉木威（果名。如橄榄，削去皮可做粽子）。

sorotu [名]〈植〉天枣（果名。形如酸枣）。

sorson[1] [名]帽缨。

sorson[2] [名]葱韭花，野菜花。

sosambi [及]抢惊，俘虏，掠夺。

sosame gamabumbi 被俘虏，被俘去：ambula fachuhuurara de teisulefi, huulha de sosame gamabuha.《11 · 聊》值大乱为寇俘去。

sosandumbi [及]一齐抢掠。

sosanumbi [及]同 sosandumbi。

sosombi [不及]泻，腹泻，水泻：eichi sosombi, ilhi, fingkabumbi.《50 · 其》或水泻，痢疾，下坠。

sosorchombi, -ko [及]一味退缩，后退，退却：bengneli yen gung be sabufi, guuwa-chihiyalafi sosorchombi (sosorchome).《11 · 聊》猝见（殷）公，惊而退却。

sosorobumbi [及]使耙草。

sosorombi, -ko [及]❷退缩，退却，倒退：erebe tuwaha de umai cheni beye bedercheme sosororongge waka.《4 · 川》如此可知并非伊等退缩。aikabade giyamun dedun nunggirakuu ochi, tangguut i huusun gemu sosorome generakuu.《4 · 川》若不增加台站，唐古特民夫皆裹足不前。❸耙草。

sosorome bederchembi 退缩：i ging hechen de hese be aliha fonde, uthai sosorome bedercheme fashshan akuu arbun bimbi (bifi).《3 · 上》伊在京承命之时即有退缩不前之意。dasihire hafan lii cheng bang, ilan feye baha bime, heni sosorome bederchehekuu, hafan chooha ergen shelefi fafurshame huulha be ududu tangguu waha manggi, huulha teni burulame genehe.《4 · 川》游击李成邦，三次带伤不稍退缩，官兵奋不顾身杀贼数百人，贼始披靡而退。

sotambi [及]乱撒（粮米）。

soti [名]〈禽〉鹱陀（yenguhe"鹦鹉"的别名）。

sotki [名]海鲫鱼。

soyolzhi [名]〈地〉索岳尔济，索约勒济（今黑龙江省西南部）。

soyombi[1] [不及]让马、牲口等跑时出的汗干掉，吊汗。

soyombi[2] [不及]窝囊着：banitai burgiyen zhibge soyome bukdame uzhifi, kechi machi tachiha.《38 · 庸》生性吝啬，窝着撅着养活的，鸡零狗碎地小气惯了。

soyon [名]膘儿：soyon achabumbi 调膘儿。

soyon achabumbi 调膘。

soyon achaha (马) 对膘了（肥瘦合适了。）

soyori [名]〈植〉木赖子（果名）。

sozy [名]梭子米。

su[1] ❶旋风：su edun 旋风。talai chooha be afara de zhuleri dosiki seme fafurshame horon huusun amban, akzhan talkiyan i adali, edun su i gese dartai andan de etembi.《1 · 实》威如雷霆，势如风发，顷刻之间即胜。

su edun 旋风：fekume su edun i gese maksime mutembihe.《11 · 聊》跳起来能像旋风似地飞舞。〔高作旋风舞。〕

su[2] [名]丝：enenggi mazhige edun su akuu.《38 · 庸》今日一点风丝儿也没有。

subadambi [不及]撒拨，撒赖：chuk chak seme emdubei mihadame subadambi.《30 · 成》只是逞强斗口地撒泼。

subargan[1] [名]同 subarhan：guuldun boode ilgashaha boobei subargan de tafaka.《13 · 厢》游洞房，登宝塔。neneme fekufi hoton be gaiha, ilan subargan de nikefi huulha be gidara de dain de gaibuha.《5 · 氏》先登城克之，进攻三塔时，击贼阵亡。

subargan zhuktehen 塔寺：nenehe fuchihi i subargan zhuktehen de ambarame zhukteme

中央民族大学图书馆

dohome genembi (genere de……). 《50 · 其》于先佛之塔寺，大兴供养。

subargan[2] [名]〈地〉苏马尔罕（在吉林）。

subarhan [名]塔。

subari [名]挖掘人参等药材用的木器。

subchalu [形]（草木长得）参差不齐。

sube [名]筋：sube giranggi 筋骨。

sube cha 筋。

sube giranggi 筋骨：farhuun dobori zhuguun i andala isinafi, miyoochan i muhaliyan goiha, sube giranggi umai ainaha ba akuu. 《4 · 川》黑夜行至半途为枪弹所中，并未损及筋骨。

sube huusimbi 信扣缠筋。

sube maktambi （弓）铺筋。

subehe [名]❶用绸缎等缲的带子，服丧系的带子。❷丝编的绳带。❸梢儿，枝梢儿，树梢儿：gaha yali be ashume, mooi subehe de ilimbi (ilifi). 《33 · 教》鸦衔肉，止树梢。dergi edun de loli fodoho i subehe sunggelzheme ashshambi (ashshame). 《13 · 厢》东风摇曳垂杨柳。yasai muke tuherengge gilenggi ilha subehe chi sekiyere adali. 《13 · 厢》泪珠儿似露滴花梢。

subeliyen [名]绒，丝绒：suweni yamun chi subeliyen, se sirge bu seme meni zhurgan de zhuwan ilan mudan yabubufi gazhihabi. 《48 · 档》从你府要丝绒、生丝，我部已去过十三次行文了。

subeliyen huusimbi 缠绒。

subeliyen sorson 绒缨。

suberhe [名]苗子（打鹰鹞时用的诱饵）。

suberi [名]绫，绫子。

subetungge [名]有力气的人。

subkelebumbi [及]使拆绸布的纰子。

subkelembi [及]拆绸布的纰子，抽线纰子。

subkeri [及]不缝边儿的丧服，毛边丧服：sengge mama be ichihiyame sindara be tuwabure de, hehe subkeri etufi songgome gasahangge amaka emeke de singgalara adali. 《11 · 聊》卜葬翁媪，妇缞绖哭泣，如丧翁姑(缞：旧时的丧服)。

subkezhembi [不及]绸缎等纺织品抽丝。

subsi [形]❶久病不愈的。❷烦琐的，琐碎的：te i urse i ezheme muterakuu subsi baita be ezherengge, bireme gemu hergen be akdahabi. 《32 · 语》记今人难记之琐事，无往而不赖乎字。

subsi keike 烦琐刻薄：embichi irgen be kadalara hafasa i fafun selgiyen subsi keike chi banzhinambi. 《3 · 上》或由于有司教令之烦苛而产生。

subsi baita 琐事。

subsin [名]见下：

subsin ilha 琐琐花。

subuhen [名]解(《易》六十四卦之一)。akzhan muke subuhen ohobi. 《34 · 易》雷水解。

subuhuun [形]清醒，饮酒未醉而清醒。

subumbi [及]❶使打开，使解开（衣服）：coo boo hechen i ninggude tafafi tuwachi, choohai niyalma be duka subuhe. 《12 · 三》曹豹上城看之，令军士开门。❷使解脱：kabuha chooha dorgichi uhei huusun i tuchime ofara zhakade, geren tangguut huulha duin ichi samsifi, rrylung ni kabuhangge subuhe. 《4 · 川》被围困之兵，从中并力出斗，番众四散，热笼围解。❸使释解开：agu sini korsochun enenggi subuhebi. 《11 · 聊》今日释君憾矣。inu tumen ubu de emu ubu mazhige subuchi ombi. 《3 · 上》亦可稍解于万一。❹使酒醒：soktohongge subure unde ofi afachi mutehekuu. 《12 · 三》酒犹未醒，不能战。❺使堕（胎）。zhui be subumbi 堕胎。

subun [名]辨，辨别。

suburi [名]〈植〉候骚（异果名。子如鸡卵，味甜而凉，可醒酒）。

suchi [名]兽胎。

suchi sumbi 兽堕胎。

suchilembi [不及]❶庄稼抽穗打苞。❷（牲畜）怀胎：eniyehen ningge suchilehebi. 《47 · 问》母的环着崽子。

suchumbi [及]❶冲，冲出：chimari erde shun tuchime guulmahuun erinde, shun i zhuwe dalbachi duka arame fulgiyan niowanggiyan siren suchufi hanchi dahalame yabumbi. 《1 · 实》清晨卯时日出，太阳两旁有像门似的青绿两条光线冲出来，紧随着太阳走。❷袭击：manzhu gurun i wezhi dolo tehe iche gebungge gashan be suchumbi (suchufi). 《1 · 实》袭击座落在山林之中的满族新寨。mini unggihe hada i niyalma, be yehe i chooha ududu zhergi suchufi gamaha. 《1 · 实》叶赫对归顺于我的哈达人，袭击掠夺了数次。

suchun [名]门牙。

suchun weihe 门牙。

suchunambi [及]❶去冲，去冲击。❷穿进，插进：untuhun de mukdeme suchunaha. 《11 · 聊》凌升空际。gaitai abka de suchunara den alin be sabufi, beye tafafi duleme muterakuu seme zhoboshoho. 《11 · 聊》猝见高山直插云汉，自忖不能登越。❸通向：abka de suchunambi 通天（形容本领、罪恶等极大）。

中央民族大学图书馆

suchunara tabchilarangge 侵略：suchunara tabchilarangge tuwa i adali.《41 · 兵》侵掠如火。

suchungga [名]❶初，起初，当初，元：suchungga aniya 元年。azha yala suchungga akuungge ochi, dube bisirengge komso.《13 · 厢》娘！若果然没有当初，也就难以有终了。〔娘啊，不有初，鲜有终。〕suchungga bi hono chembe huuwaliyambume achabuki seme guuniha bihe, amala tuwafi zhoo, kangsiri foribure balama, murakuu bade baibi beye baime genefi akshulabuchi, ai baita.《38 · 庸》起初，我还想着给他们调合来着，后来瞧了瞧，拉倒吧！碰钉子没影儿的，自己找着去招人丧搭做什么呢？❷初（易卦由爻构成，由下而上。初为最下方的位置）：suchungga uyun.《34 · 易》初九。

suchungga aniya 元年：huuwaliyasun tob i suchungga aniya omshon biyai sain inenggi.《7 · 异》雍正元年十一月吉日。

suchungga mudan 初次：bezhing de chooha genehe suchungga mudan de amba chooha zhuleri karun de tuchimbi (tuchifi).《5 · 氏》初次往北京，为大军前哨。

suchungga nadan 头七（旧时，人死后每隔七天祭一次，共分七个七。头七，指第一个七天）。

suchungga nadan i doroi 初祭。

suchunzhimbi [及]来袭击：dobori musei daitong de suchunzhiha be tangguu niyalma gazhifi fafurshame baturulame afame dosifi, terei geren be gisabume waha.《5 · 氏》乘夜来袭大同，率百人奋勇追击，尽歼其众。

suchutu [名]二岁马。

sudala [名]❶脉，脉搏。❷类似脉的性质的东西。

sudala zhafambi 诊脉。

sudalabumbi [及]使追袭。❷使两人骑一马，使叠骑。

sudalambi [及]披着头发。

sudamimbi [及]褪（马）嚼子：huudun zhozhin be sudami, enggemu gaisu, fuhesheme beye isihikini.《38 · 庸》快把嚼子褪了，摘了鞍子，教它打个滚儿抖抖毛。

sudan [名]披着的头发，短发，鬓角发，水鬓发，卷发。

sudan funiyehe 短发。

suderhen [名]〈禽〉米汤浇（wenderhen "阿兰"的一种。）

sudu[1] [名]胫骨。

sudu[2] [名]见下：

sudu niru 无哨披箭。

suduli [名]野蒜苗。

suduli abdaha fukzhingga hergen 〈语〉韭叶篆，又称倒薤篆（满文篆字的一种字体）。

sudunggiyambi [及]糟踏：agu aibe butame gazhiha seme uttu sudunggiyame daishambi.《30 · 成》阿哥，你挣了什么来了，这么糟踏胡闹。

suduntu [名]〈动〉彘（异兽名。传说见到它有大风。）

suduri [名]史，历史：suduri bithe 史，史书。suduri dangse 史册，史档。

suduri be aliha amban 〈官〉太史（翰林的又称，掌管修史）。

suduri bithe 史，史书：liyao, gin, yuwan ilan gurun i suduri bithe be banzhibume arara uheri tuwara hafan obuha.《5 · 氏》疏纂修辽金元三史，充大总裁。

suduri dangse 史册，史档：suduri dangse de ezheme araha gebungge amban.《3 · 上》史册所载名臣。gemu heo seme suduri dangse de iletuleme tutabufi gebu be mohon akuu de ulachi ombi.《3 · 上》足以垂光竹帛，流誉无穷。

suduri ezhebun 《史记》。

sufan [名]象。

sufan ileri ilha 系白象树花（异花名。如枣叶，冬季开花）。

sufangga luzhen 〈卤〉象辂（銮驾名。顶上嵌有四块象牙，套用八匹马驾驶）。

sufen [名]〈动〉鼻角兽（传说中的异兽。似象，足短，身有斑鳞，鼻端有一角，坚锐如铁）。

suhai [名]见下：

suhai moo 三川柳（其木可做鞭杆。传说用来打怀胎的马，可使其坠胎）。

suharambi [不及]❶（谷穗）下垂。❷（酒醉）耷拉着脑袋。

suhe[1] [名]斧子，斧头：has'huu ergi meifen de suhe sachiha feye emu bi.《48 · 档》脖子左边有斧砍之伤一处。nikan i zhon wuehe (wehe) sahaha hoton be suhei sachime eferehe.《2 · 满》用斧头砍坏尼堪砖石建造的城墙。

suhe argachan i fiyenten 〈衙〉斧钺司（清代銮仪卫的下属机构）。

suhe[2] [名]纸锞，纸元宝。

suhechen [名]小斧子。

suhelembi [及]用斧劈，用斧砍。fuhali dungki shuwe farhuun suhelehe ihan balama mur mar sembi.《30 · 成》愚昧昏晕就像着了斧子的牛一样浑撞。

suhen [名]疏，注解。

suheshembi [及]用斧乱劈，用斧乱砍。

suhuken [形]❶牙色，淡黄如象牙的颜色。❷浅的，浅浅的：huung niyang terei faitan suhuken niruhabi.《13 · 厢》红娘他眉儿是浅浅描。

中央民族大学图书馆

suhun [形]米色，浅黄色。
suhun wenderhen 〈禽〉灰色阿兰（嘴淡白，眼黑，身米色，脚白）。

sui [名]❶罪，罪孽，sini sui arahangge labdu oho bime, emu funiyehe isire be hono ozhorakuu semeo sefi, zhafafi isimbi (isire zhakade……). 《11 · 聊》汝造孽既多，拔一毛犹不肯耶？执而拔之。❷苦，苦难：eniyei zhui, damu sinde sui ohobi. 《13 · 厢》我的孩儿只是苦了你也。◇sui isika 〈咒〉遭瘟了！
sui akuu 无辜：…… huulha de hebe seme fonzhichi, geren gemu sui akuu sembi. 《48 · 档》责以通贼，群呼无辜。aisi be kicheme sui akuu buya irgen be gezhureme zhobobuhabi. 《48 · 档》图谋利益，剥削无辜群众。sui akuungge be ume wara, ulin zhaka be ume tabchilara. 《17 · 韵》勿杀无辜，勿掠财物
sui akuu loo de horiha 冤陷在狱。
sui akuu muris'huun 冤枉。
sui akuu urse be ushabumbi 波及无辜。
sui akuungge be beleme tuhebumbi 诬陷无辜。
sui isifi ehe de isiname mailakini 〈咒〉让他遭罪吧！
sui isika 〈咒〉遭瘟了！
sui isiru 〈咒〉遭罪的！
sui mangga 冤枉，冤屈：yaburengge urui sitambi sechi, erechi sui mangga ningge geli bio. 《30 · 成》凡是走在人后头，比这个冤屈的还有么？yon sy weile baha dari, bi geren wang sa, ambasai zhuleri tachibume hese wasimbure de, geren wang sa ambasai guunin be tuwachi, yon sy be sui mangga muribuha sehengge bi. 《3 · 上》允禩每有罪过时，朕皆对诸王，大臣们降旨训诲，视诸王、大臣们之意，有以为冤枉委屈允禩者。
sui tuwambi 受罪，受苦：senggihun i sui tuwame etuku nisihai dedure dabala. 《19 · 重》受凄凉，和衣寝。age simbe sui tuwara bachi aitubume tuchibumbi (tuchibufi). 《20 · 醉》解救哥哥你于苦海之中。
sui chechike [名]翠雀。
sui gung [名]〈公〉岁贡（贡生的一种。明清两代每年或二、三年从府州县学中选送廪生升入国子监读书的人）。

suibumbi [及]❶使和（面），使搀合。❷使研。
suifulebumbi [及]使锥。
suifulembi [及]锥。
suifun [名]锥子：dobori de isinafi gaitai akuu oho, bethei fatan de emu azhige sen bifi suifun i tokohongge adali. 《11 · 聊》至夜暴亡，足心有孔，如锥刺者。❷〈地〉绥芬河（今俄罗斯联邦滨海边区绥芬河源附近）。

suiha [名]❶艾，艾蒿。❷〈地〉绥哈城（位于今吉林省吉林市西约五十里）。
suiha chechike 〈禽〉艾豹（腰背沉香色，胸略白）。
suiha fulan 粉青（即灰色中加杂白色的马）。
suiha nuru 艾酒：u yuwei niyang ni baru si suiha nuru de omi seme werihe. 《15 · 金》教月娘用艾酒吃。
suiha sindambi 炙艾（用燃烧的艾绒熏烤一定的穴位）。

suihana [名]❶艾叶。❷似艾叶形状的：suihana yarha 〈动〉艾叶豹（身上有似艾叶形状的斑纹）。
suihana wehe 艾叶青石。
suihana yarha 〈动〉艾叶豹。

suihe [名]❶绥带：zhoo fan doron suihe zhafafi, zhuwan isime moringga be gaifi dahame zhihe. 《12 · 三》赵范将带印绥，引十数骑迳投。❷穗儿，穗子，鞭梢儿。
suihe ilha 蓼花。
suihenembi [不及]秀穗。

suihetu [名]见下：
suihetu choko 吐绶鸡。
suihetu fukzhingga hergen 〈语〉穗书（满文篆字的一种字体）。
suihetu gas'ha 绶鸟（吐绶鸡的别名）。
suihetu guuwasihiya 鹭鹚（guuwasihiya"鹭鹚"的别名。因头上毛长如绶，因此得名）。

suihon [名]解锥（用鹿等的角制做的，随身携带，用来解结）。
soihon i unchehen 草字尾（指满文行书字的字尾）。

suihumbi [不及]酗酒，撒酒疯：lo cai chen, zhang fa be suihure mangga bime, banuhuun seme zhoolifi tuchibuhe. 《48 · 档》罗彩臣因张发酗酒懒惰，已令赎身。
suihume laihuudame yabumbi 酗酒撒泼。

suihun [名]男子带的大耳坠，珥：suihun tuhebumbi 坠耳环，带耳环。
suihun tuhebumbi 坠耳环：hehesi ochi shan de amba muheren etumbi hahasi inu suihun tuhebumbi. 《4 · 川》妇女们在耳朵上带大环，男子也坠耳环。

suihutu [名]撒酒疯的人：urui tangguu tampin omire suihuutu. 《20 · 醉》留连百壶饮（的酒鬼）。

suilabumbi [及]使苦，受劳苦，使辛苦：chohome cheni guubadame arbusharangge ulhiyen i dabanafi, chooha be suilabume, geren be shadaburakuuchi ozhorakuu. 《4 · 川》实因伊等声势日张，不得不劳师动众。tangguut i tangguut be afachi musei choohai huusun be

中央民族大学图书馆

suilaburakuu ombi.《4 · 川》以番攻番，自可无劳兵力。

suilabume akabumbi 留难，刁难。

suilachuka [形]劳苦的，辛苦的。

suilachun [名]劳苦，辛苦，辛劳：choohai urse aguura achinggiyara be baibuhakuu tehe irgen zhuweme isibure suilachun chi ukchaha.《4 · 川》军士不用挥动武器，居民摆脱了输送的辛劳。zhobochun suilachun be dulemburakuuchi zhirgachun sebzhen aide serebumbi.《32 · 语》不走高山，不显平地〔直译：不经过艰难辛苦，怎能感到安逸和快乐〕。

suilambi [及]❶苦，劳苦，辛苦：inenggidari baitalarangge tesurakuu bime, ere tachin be waliyame muterakuu, umesi suilambi sembi.《3 · 上》往往日用不敷，而此例不能废，甚苦。damu beye teile huusun tuchire dabala, mazhige suilara ba akuu.《7 · 异》惟有自己尽可能出力罢了，不感到一点点辛劳。

suilan [名]蚂蜂，大蚂蜂：chembe izha suilan sheshempe i adali obufi tuwambi (tuwachi ochibe).《4 · 川》把他们视为蟏虹、大蚂蜂一样。

suilan i funiyen 蜂群：niyalma kaichara, morin inchara zhilgan be donzhifi tuwachi, suilan i funiyen i adali zhimbi.《12 · 三》只听得人喊马嘶，蜂拥而来。

suilas'huun [形]穷困，贫困，困窘：ai hachin i hafirahuun suilas'huun sehe seme inu yafahan i genefi emu huuntahan arki hisalambi.《28 · 百》无论怎样贫穷，也要步行去奠一杯酒，dachi suilas'huun bichibe, zha i niyalma de bairakuu, amala banzhis'huun ochibe, heni niyalma de choktolorakuu.《35 · 老》原虽穷困但不轻易求人，继而家计稍可、亦不骄人。ne tuwachi zhihe taizhisa fezhergi ursei banzhirengge, unesi suilas'huun.《48 · 档》现察已到台吉及其属下人众生计，现已十分穷窘。

suilas'huun hafirhuun 艰难。aika banzhirengge suilas'huun hafirhuun ochi, siden i baita be tookabure be bolzhochi ozhorakuu.《3 · 上》倘生计艰难，未免有误公事。

suimangga [形]同 sui mangga: mini suimangga babe tuchibufi, waliyame gamara be baichi, emu baita bahafi hochikon i getukelebumbi.《30 · 成》把我们委屈诉出来，求宽待，事情弄个明白。

suimbi [及]❶和（面），搀和：❷研磨：yuwan be obofi behe be suimbi (suifi).《26 · 指》洗了砚，研了墨。bi yasai muke tuhebufi chinuhuun suifi toktobuha.《3 · 上》朕滴泪研朱以定。❸寻，找：baime suime yabuchina, uthai ucharambi.《45 · 新》寻，则遇之。

suihei fondozhombi 磨穿：selei yuwan be suihei fondozhoho.《13 · 厢》铁砚可磨穿。

suingga [名]遭孽的（人），受罪的(人)：suingga zhui 孽子。

suingga zhui 孽子：gelhun akuu suingga zhui be afabufi zhobobuki.《11 · 聊》敢以孽子种相累。

suisimbi [及]受罪。

suisiru [形]〈咒〉作孽的：meng ioi leo hendume suisiru si ume tabsitara, ere ilan yan emu zhiha menggun be si hasa lai sing ni emgi aika zhaka udana.《15 · 金》玉楼便道："小囚儿，你不要说嘴，这里三两一钱银子，你快和来兴儿替我买东西去。"ere suisirusa suwe meni meni baita be weilenerakuu, baibi ai turgunde bechunumb.《15 · 金》贼臭肉们！不干那营生去，都拌的是些什么。

suitabumbi [及]❶使灌，使倾注。❷使泼。

suitakuu [名]奠池（即酒诲。金银做的高杯子）。

suitambi [及]❶灌、注，倾注：dergi zhulergi edun dame fengse i muke suitara adali aga agambi.《12 · 三》东南风尚然不息，骤雨大降，浑似盆倾瓮倒。nerginde monggon i fezhile suitara gese senggi eyembimbi (eyembime).《17 · 韵》顿时项下血涌如注。❷泼。

suk [状]见下：

suk seme 形容从鼻子里出声笑的样子：

suk seme inzhehe 忍不住从鼻子里出声地笑。

suk sere 同 suk seme: niyalmai oforo suk serede, gemu sarkuu webe sembikai.《38 · 庸》人打鼻子眼儿里笑，他都装没事人似的。

sukden [名]见下：

sukden moo 黄栌树。

sukduhen [名]〈禽〉胎禽（bulehe"鹤"的别名）。

sukdun [名]❶（呼吸时出入的）气：sukdun gochimbi 屏息。sukdun chirgabumbi 气结，气闭住。❷自然界的大气：sukdun arbun 气象。❸气态：herchun akuu guunin sukdun bolgo geteken ombi (ofi).《11 · 聊》不觉神气清醒。❹气概：mangga tob sukdun ai hachin bukdashaha seme ashsharakuu.《5 · 氏》刚正之气，虽百折不挠。❺气势，气焰：zeng hiyoo liyan ambula urgunzhefi sukdun ele kangtanakabi.《11 · 聊》曾孝连大悦，气益高。

sukdun arbun 气象：sukdun arbun tumen minggan hachin 气象万千。

sukdun be tuwara nomun 《望气经》。

sukdun chiragabumbi 气结，气壅堵，气闭住：ede zho siyoo liyan sukdun chirgabuhai

中央民族大学图书馆

mamun akuu, meng lung tan guunin golohon-zhohoi mashan baharakuu sasa ilifi terkin chi wasifi tuchike.《11 · 聊》朱孝连气结而不扬，孟（龙潭）心骇而无主，即起，历阶而出。

sukdun etuhun 气盛：zeng hiyoo liyan inu guunin den sukdun etuhun de, mazhige hono herserakuu.《11 · 聊》曾孝连高情盛气，不以置怀。

sukdun fiyan 气色：sukdun fiyan hon izhis'huun akuu.《50 · 其》气色不顺。ere uchuri tuwachi sukdun fiyan hon izhis'huun akuu dachi huulhi fudasihuun niyalma.《13 · 上》近来看其辞色甚为不恭，伊本昏悖之人。

sukdun gaibumbi 气丧：dolo yertefi sukdun gaibufi munahun i emu gisun tuchikekuu.《11 · 聊》心赧气丧，默不复言。

sukdun gochimbi 屏息。

sukdun huuwaliyasun nesuken i mudan 〈乐〉和气洽之章。

sukdun niyechebumbi 补气。

sukdun oron 气魄：ere wakalame wesimbure bithe wesimbuhede, zeng hiyoo liyan donzhifi, sukdun oron tan seme sesularangge zhuhe muke omiha adali.《11 · 聊》疏上，曾孝连闻之，气魄悚骇，如饮冰水。

sukdun salgabun 气质。

sukdun uhe muzhilen hazhi 同气连心：sukdun uhe muzhilen hazhi i ichi duibulechi ozhorakuu kai.《38 · 庸》同气连心的情况，哪比得上啊！

sukiyabumbi [及]使控，使控干。

sukiyambi [及]❶控，控干，倒着控干：huuntahan sukiyame tuwaburengge.《38 · 庸》亮钟子给人瞧。temsheme omime nendeme sukiyambi (sukiyame).《50 · 其》竟饮先酹（酹：把酒饮尽）。❷倒控，倒挂：sukiyari chechike 倒挂鸟。oforo sukiyame shadara muru mazhige tuyembuhe bichibe, ere morin dachi yali nonggibure zha.《38 · 庸》虽则倒控着头露出乏样儿，这马起根爱揽膘。

sukiyame omimbi 喝干，干杯：geng niyang amba moro zhafafi halbishame hachihiyachi wang shi ba as'huume zhenderakuu ofi geli sukiyame omiha.《11 · 聊》庚娘引巨碗强媚劝之，王不忍拒，又饮之。

sukiyari chechike 倒挂鸟（眼珠白，嘴红而尖钩，身绿而微黑，夜即倒挂于枝）。

sukiyangga [形]倒垂的。

sukiyangga ilha 倒垂的花。

suksaha [名]❶大腿，股：zhuuwe galai terei suksaha be zhafafi huusun i ebsihei gochimbi (gochime).《15 · 金》用两手抓着她的大腿，尽力向前拉。goidahakuu uzhu mazhige yebe bichibe, suksaha geli nimembi (nimefi).《11 · 聊》未儿，头小愈，股又痛。

suksaha ba 股（骨）：geli beye neneme dosifi, bata i chooha be huusutuleme afara de, poo de guuifi suksaha ba mokchoko.《5 · 氏》复身先迎击，力战敌兵，中炮股断。❷（马，牲口的）后腿。

suksalabumbi [及]使开垦。

suksalambi [及]开垦，开荒：boihon be suksalara zheku be tarire de yargiyan i terei huusun de akdahabi.《3 · 上》垦土播谷，实藉其力也。mao mu cheng ni alban usin be suksalara baita bi inu sain mutere hafan i ichihiyara be baibumbi.《48 · 档》毛目城屯垦事务，亦须能干好官料理。

suksalanambi [及]去开垦。

suksalandumbi [及]一齐开垦。

suksalanumbi [及]同 suksalandumbi。

suksalanzhimbi [及]来开垦。

suksan [名]新开垦的地。

suksubumbi [及]使簸，使扬。

suksuhu [名]❶〈禽〉鱼鹰。❷〈地〉苏克素护：suksuhu bira〈地〉苏克素护河。

suksuhu aiman 苏克素护爱满（明末建州女真诸部之一。因沿苏克素护河居住而得名）。

suksuhu bira 〈地〉苏克素护河（辽宁省浑河的支流，又称苏子河）。

suksuhun [形]气愤伤心到了极点；气乍了肺，气得胡子都撅起来，哭坏了：pan gin lian i uzhui fùniyehe lekderefi dere yasa suksuhun be sabumbi (sabufi).《15 · 金》只见金莲在房中，云发不整，睡揾香腮，哭的眼坏坏的。

suksumbi [及]簸，扬，扬起。

suksurebumbi [及]使膨胀，使隆起：uzhu i funiyehe be suksurebume izhifi, shulu be golmika saka nirumbi (nirufi).《15 · 金》梳的虚笼笼的头发，把水鬓描的长长的。

suksureku [名]扇车（风车一类的工具，用来扇簸粮食）。

suksurembi, -ke [及]❶膨胀、肿胀。❷鸟抖动羽毛。❸鹰、鹞冲下来抓东西：talude zheku i suku i dolo suksureme dosinaha (de).《38 · 庸》偶尔，鹰扎到庄稼地里去抓东西。

suku [名]蓬蒿：suku hamgiya be faksalame neifi olime mudalime dosifi, taktu de tafambi (tafachi).《11 · 聊》竟拨蓬蒿，曲折而入，登楼。bethei guye siderebuhekuu suku i fus'here adali.《13 · 厢》脚根无线如蓬。

sukuu [名]❶皮，皮肤。❷皮革：sukuu zhahuudai 皮船。sukuui mahala 皮冠，皮帽子。❸果皮。

sukuu de huuda araha menggun 〈公〉皮

中央民族大学图书馆

张变价银两（清例，营马正常死亡，变卖皮张所得的银两应上交）。
sukuu selei uksin sacha 皮铁盔甲。
sukuu mahala 皮冠，皮帽子。
sukuu i shoshonggo mahala 皮弁（上面嵌有玉的用带毛的白鹿皮做的帽子）。
sukuu soloro 皮鞍套。
sukuu i zhaka weilere hafan 〈官〉兽工。
sukuu zhahuudai 皮船：tuwakiyara hafan sioi ke io sukuu zhahuudai baitalame bira doombi (doofi……).《4·川》守备徐克猷用皮船渡河。
sukuu zhumanggi 革囊：sengge asihata be, sukuu zhumanggi chi menggun be tuchibubufi, dere de mùhaliyeme sindaha (sindafi).《11·聊》叟命少年，于革囊中探出镪物，堆垒几上〔镪：成串的钱〕。
sukuunambi [及]（奶粥等冷却后，表面凝结）出皮，起皮，起皮子。
sukuungge [形]皮的。
sukuungge luzhen 〈卤〉革辂（銮驾名。顶上嵌有四块皮，套用四匹马驾驶）。
sukuungge sezhen 革车。
sukzhi [名]榆钱，榆荚。
sukzhibumbi [及]使降香（指皇帝为祈雨而焚香祭神）。
sukzhibure hiyan 〈植〉降香。
sukzhimbi [及]享，享受供物，饱受供物：genru belheme wazhiha, tofohon de fuchihi zhukten be sukzhire inenggi.《13·厢》都准备完了，十五日是佛受供日。elemangga wang de weile bahara dabala, mini deo i enduri genggiyen inu ainaha seme sukzhirakuu.《3·上》况且获罪于王，吾弟神明亦必不享也。fusihuun beye weihun niyalma sukdun be alime, inenggidari shanggiyan tuwai yaha sukzhime bihei shanyan giranggi gaihari banzhire muru bi.《11·聊》妾受生人气，日食烟火，白骨顿有生意。
sukzhingge [形]见下：
sukzhingge ba 奥，堂奥（古时指房屋的西南角，也泛指房屋的深处。）
sula [形]❶闲的，空闲的：sula ba 旷土，荒地。embichi giltukan saisa mergen amban sihesheme achabure be chihakuungge bihede, weihuken ochi, sula baitakuu bade sindaha, uzhen ochi hafan efulefi irgen obuha.《11·聊》或有杰士贤臣不肯阿附，轻则置之闲散，重则褫以编氓。❷松散的：sula boihon 松土。huuwaitaha ba sula ofi, gunirekeo.《30·成》拴得松了，是回扣了吗？❸〈公〉闲散（没有任官职或者没有被挑补差事的八旗人员）：dachi gebu akuu sula uzhu zhergi taizhi obumbi.《48·档》原无其名，授闲散一等台吉。
sula amban 〈官〉散秩大臣：durbet i gung zhanabak, uriyanghai sula amban urtunasun i zhergi sunzha niyalma.《48·档》杜尔伯特公札那巴克、乌梁海散秩大臣乌尔图那逊等五人。
sula ba 旷土，荒地：sula ba be irgese de taribure bade hese be baire zhalin.《48·档》为请旨兹将荒地让庶民垦种事……。
sula bithe niyalma 处士（隐居不仕之士）。
sula boihon 松土。
sula hachin 闲款。
sula haha 〈公〉闲丁（清制，在编审的军籍中不属于正丁的人，或不充当夫役的民丁）。
sula hehe 房婢，婢妾：menggebulu beile, taizu sure beilei huuwai dorgi sula hehe de latumbi (latufi).《1·实》适蒙格布禄在太祖院中与房婢通奸。
sula inenggi fataha menggun 〈公〉截旷银（指官缺、空缺期间内，扣存解库的该缺所应支领的俸薪等项银两）。
sula niyalma 闲散人。
sula saisa 居士。
sula umiyesun 空带子（不带环的腰带）。
sula yonggan 浮沙。
sula zhanggin 〈官〉散骑郎。
sulabumbi [及]留着，空着：age ainu zhime goidaha, teku be sulabufi kezhine oho.《47·问》阿哥怎么来迟了，留席多时了。terechi coocoo amba chooha isinaha ele ba i indahuun choko be sulaburakuu wambi.《12·三》且说曹操大军所到之处，鸡犬不留。emu ufuhi sulabu（裁衣服时）放宽出一分儿。onggolo musei karun i tule zhun gar i karun i ebele utala sulabuha ba bimbihe.《48·档》以前在我哨所之外，准噶尔哨所这边，曾有数处旷地。❷保留：lio fang huuwa i zhui gebu ho, tere fonde sonchoho sulabufi gung meng bi be echike seme huulambi.《11·聊》柳芳华的儿子名叫和，当时还留着小辫，喊宫梦弼为叔叔。〔柳子名和，时总角叔之。〕❸遗留：amba zhurgan azhige baita chi aname, heni mazhige ichihi sulabuha ba akuu.《3·上》大节细行之间，无几微之瑕垢。
sulahuun [名]〈禽〉闲客（ula kilahuun "江鸥"的别名）。
sulakan [形]❶略轻松，略松快：te isinzhiha seme donzhifi, mini dolo sulakan oho.《1·实》听到今日已到，我的心稍微松快了。❷略安定，略宽慰：te huhun zholhorakuu sulakan amgafi kezhine goidaha.《15·金》如今不攘奶，稳稳睡了半日。si muzhilen be sulakan sinda.《15·金》你放心。tuttu ochi ezhe gung ni muzhilen urunakuu sulakan ozhorakuu.《12·三》如此，主公必不放心。❸略闲暇：

中央民族大学图书馆

inenggidari kicheme zhobome ichihiyachibe, largin fachuhuun ahuungge, chohome ere turgun, zhai dasan i baita be ichihiyafi, heni mazhige sulakan……。《3 · 上》此所以每日勤劳而无烦扰之患，也是因为办理政务稍有闲暇……。

sulakan oho 松快了（指病情见好）。

sulakan ozhorakuu 不轻松，不放心。

sulambi [及]❶遗，遗留，余下，剩下：siyan sheng ni sulaha guunin be gaifi, kooli hachin obume faksalame arambi (arafi).《50 · 其》取先生之遗意，著之科条。mergen niyalma ulhiyen i aldangga ochibe, nenehe fon i kooli durun sulahabi.《16 · 古》哲人虽已远去，但昔日的典刑却遗留了下来。❷散失，失传，轶：bi be i i guunin be nasumbime sulaha irgebun be tuwambi (tuwachi).《16 · 古》余悲伯夷之意，睹轶诗。❸一睡即醒。

sulaha tachin 流传的风气，流风。

suldargan [名]〈禽〉青鸾鹝（baldargan"青鹝"的别名。因其背翅青而得名）。

sulfa [形]❶安逸，裕如。❷宽裕，富裕：terechi baitalarangge ulhin i sulfa ombi (ofi).《11 · 聊》由此用渐裕。❸宽绰（不狭窄）。❹箭射得充满、舒展。❺封谥用语；舒。

sulfakan [形]❶略安逸。❷箭射得略舒展。

sulfambi [不及]裕如，宽舒。◇angga sulfambi 糊口。

sulfangga [形]❶裕，裕如，从容的，心地坦然的，舒展的：sulfangga ochi endebuku akuu sehengge, hesebun be alire unde ofi kai.《34 · 易》裕无咎，未受命也。❷安稳的：aikabade fusihuun beyei niyaha giranggi be tomsome gamafi, sulfangga bade umbumbi (umbure ohode).《11 · 聊》倘肯囊妾朽骨，归葬安宅。

sulfangga fiyalhuun 肥遁，安然自得地隐遁：sulfangga fiyalhuun, achangga akuungge akuu sehengge, kenehunzhere ba akuu be kai.《34 · 易》肥遁无不利，无所疑也。

sulhumbi [不及]地润，地软，酥软：na sulhuhe.《48 · 档》春地酥软。zhuhe sulhumbi 冰酥软，冰酥。

sulku [名]花架子：ilhai sulku（架花的）花架子。

sultaha [名]〈禽〉闲客（背有黑斑纹的白闲）。

sultei [名]长尾黄羊。

sultungga [名]封谥用语；哲。

sumaga [名]火罐儿：sumaga gochibumbi 拔火罐儿。

sumaga gochibumbi 拔火罐儿：niyalma baifi sumaga gochibu.《30 · 成》寻个人拔火罐儿。

sumala [名]口袋，小口袋，囊：geren chooha sumala de boihon wehe tubufi bira be kame weilebumbi (weilebure de).《1 · 实》令众军囊土运石，壅其水口。ere dabchikuu i sumala, saikan asarachi bushuku yemzhi be zhailabuchi ombi.《11 · 聊》此剑袋也，宝藏，可远魑魅。

sumaltu [名]袋鼠。

sumambi,–ka [不及]烟气撩绕：shun dekdere ergi chi abka chi shanggiyan lamun siren sumafi, ulai amba hechen i amargi de hadahabi.《1 · 实》东方，天空有青白二气，烟气缭绕，直冲乌拉城北。uyun biyai iche ninggun de, usiha chi siren tuchifi shun dekdere ergi hoifai gurun i teisu sumapi zhakuun dobori sabufi nakaha.《1 · 实》九月六日夜有气，从星出。向东直冲辉发国，入夜方没。

suman [名]大气，烟气：yo yuun ho, yasa neifi tuwachi tugi suman i dolo bifi, beye gubchi inggari i gese.《11 · 聊》乐开目，则在云气中，周身如絮。

sumarhan [名]塔。

sumari [名]见下：

sumari chechike 〈禽〉子鹎（simari chechike"子规"的别名）。

sumbi[1] [及]❶脱，脱下，剥，剥下：etuku be sumbi 脱衣。gaitai emu asihata boo de dosinzhifi fuzhurulame, shusai boo de akuu be sabufi, mahala sufi besergen de tafambi (tafafii).《11 · 聊》忽一少年，造室来访，见生不在，脱帽登床。dain de baha olzhi niyalmai etuhe etuku be ume sure.《i · 实》然阵中所得之人，勿剥其衣。❷解下，卸下：gga gga rin, mini as'haha huwesi be sabufi emdubei shame sain seme gisurehede, bi uthai sufi bure zhakade, gga gga rin mahala sufi hengkilefi gaiha.《7 · 异》噶噶林看我带着的小刀，再三凝视。说："好。"我即解下给与。于是噶噶林摘了帽子，叩头收了。❸解释，注解：sume arambi 注解。untuhun hergen be suhe bithe.《虚字解》。suhe hergen baiburakuu.《34 · 易》不注不疏。unenggi ini ama de muribuha ba bichi, uthai funde getukeleme sume wesimbuchi achambi.《3 · 上》若其父确有冤屈之处，应辩解代奏。❹开（门）：yamzhi ching zheo hechen de isinafi duka su seme huulambi (huulara).《12 · 三》当晚到青州城下，叫"开门！"❺开除：sume tuchibumbi 开除。❻赎（罪），抵销：muribuha ba akuu ochi, giyan i ini ama i weile be sume hing seme fashshachi achambi.《3 · 上》若无冤屈之处则应竭诚效力以赎其父之罪。❼堕（胎），小产：dobori

中央民族大学图书馆

dulin de isinafi, naranggi taksihakuu suhe, hai-raka haha zhui bihebi.《15 · 金》半夜果然存不住，落下来了，倒是小厮儿。zhui suhengge, zhui banzhiha chi geli mangga.《15 · 金》小产比大产还难调理。❽寒气凝结。❾（风）旋转。

sume arambi 注解。

sume beidefi sindaha 办理省释（待质犯人）。

sume bodonabi 销算，报销结算。

sume bodoro boo 〈衙〉销算房（清代内务府下属机构）。

sume bodoro menggun 〈公〉销算银（钱粮奏销后，必经详细核算请销的银两）。

sume efulere kunggeri 〈衙〉注销科（清代理藩院下属机构）。

sume tuchibumbi- ①开除，除掉（名字）：zho el dan ……,gemu simnere kuuwaran i kooli be zhurchehe turgunde gebu sume tuchibuhe.《11 · 聊》朱尔旦……，考试违背场规，故被除名。〔朱……皆以场规被放。〕②〈公〉开除（指实际支出银两的全数）。

sumbi²,-ngke [不及]热气遇冷后凝结水珠。

sumbulzhambi [不及]地返浆，地发软。

sumbur [状]见下：

sumbur sambar seme 同 sumbur seme。

sumbur seme 形容衣服破烂的样子：sumbur seme manahabi(衣服) 破烂不堪。

sumburshambi [不及]（队伍）分离逃散。

sumiri [名]〈宗〉须弥（佛）。

sumiri alin i gese fuchihi 如须弥山佛。

sumiri arbungga fuchihi 须弥相佛。

sumiri dengzhangga fuchihi 须弥灯佛。

sumiri eldengge fuchihi 须弥光佛。

sumpa¹ [形]须发斑白。

sumpa² [名]❶葑菜（野菜名）。❷齐头蒿❸茯苓。

sumpa macha 野韭菜。

sumpanambi [不及]须发斑白：emu kuku kalzha lorin yaluha salu funiyehe sumpa-naha sakda.《7 · 蒙》适见一须发斑白的老人，骑青线脸骡前来。emu sumpanaha sengge, zhuwe asihata i emgi amargi fa i feznile nure omichambi.《11 · 聊》一须白叟，共两少年，酌北牖下。

sumusu [名]带少许饭粒的米汤，米汤。

sun [名]奶，奶子：sun i chai 奶茶。sun sambi 挤奶。sun ayara 奶浆：amala ini ahuun belgetei deo be baime zhifi esede fuzhurulame fonzhichi alarangge sini tere deo inenggidari zhifi sun ayara omimbi.《7 · 蒙》后其兄伯勒格特依前来寻弟，访问彼众，告之尔弟每日来此饮奶浆。

sun i chai 奶茶。

sun nimenggi 酥油。

sun sambi 挤奶。

sun sirimbi 挤奶：anggi nirui banzhibufi, alban i adun be tuwakiyame, sun sirifi zheme, usin darime, gemu banzhire doro baha.《48 · 档》令编昂吉佐领，牧放官牧，供挤奶食之，垦荒耕种，生计大有起色。

sunchehen [名]〈动〉狰（异兽名。似红豹，五尾一角）。

sundalabumbi [及]❶使追袭。❷使两人骑一匹马，使叠骑。

sundalambi [及]❶追击，袭击：tere nerginde, hasak se urunakuu nas'hun be amcha-me tere be sundalambi.《48 · 档》彼时，哈萨克等部必然伺机袭击其腹背。holtome burulara be ume sundalara.《41 · 兵》佯逃勿从。❷跟随，尾随：sundalame donzhichi hala hachin i dang-sime toofi, ching fung ni zhing zhiyang songgoro zhilgan shan de bahabumbi (bahabufi).《11 · 聊》尾而听之，诃诟万端，闻青风嘤嘤啜泣。❸两人骑一匹马，叠骑：ming gung chen lio wang ni emgi sundalame yalufi gashan chi tuchimbi (tuchifi).《12 · 三》贡马陈留王，共乘一马，离庄院。azhige zhui hendume, hendeme yaluki, u sheng baiha songkoi yaluchi, onchokon i hono funchere ba bi, azhige zhui inu unchehen de sun-dalaha.《11 · 聊》僮曰："试乘之"，生如所请，宽然殊有余地，僮亦附其尾上。❹事后讲说人。

sundalame dahalambi 尾随，缀后：zhu-guun de sarshara sargan zhui be sabuha dari uthai dede dada sundalame dahalambihe.《11 · 聊》每陌上见游女，辄轻薄尾缀之。

sundalame fargambi 追袭，追击：muse i amba chooha amargichi sundalame fargarade samsiha burulaha huulha, inu ainaha seme ba-hafi ukchame muterakuu.《3 · 上》而我师以大兵袭其后，必不使残败之寇得以漏网。unche-hen be sundalame fargame, huulha be kezhine wafi, uyun tangguu funchere morin be bahafi gazhiha.《3 · 上》随后尾追，多有斩获，收取贼马九百余匹。

sundalanzhimbi [及]来追击，来袭击：yuwan shoo tere untuhun i uchuri amargi be sundalanzhiha de muse aini alimbi.《12 · 三》若(袁)）绍乘虚而袭，何以档之。

sunembi [不及]❶酝酿下雨，酿雨。❷去脱落，去坠落。

sung el [名]〈禽〉鸢儿（雄性雀鹰）。

sunggada [名]〈动〉赤稍（鱼名。似zhazhigi"翘头白"鱼，而尾与划水俱红）。

sunggali [名]见下：

中央民族大学图书馆

sunggali chechike 〈禽〉松花（毛黑，有白点，声大）。

sunggari [名]见下：

sunggari bira 天河，银河，云汉：sunggari bira uyun abka chi wasika aise.《13 · 厢》疑是银河落九天。gaitai dekdehe bolzhon sunggari bira de suchunaha.《11 · 聊》忽而涌波接汉。

sunggari ula 松花江：zhodangga, kubuhe suwayan i booi nirui niyalma, zhalan halame sunggari ula i bade tehe bihe.《5 · 氏》卓当阿，镶黄旗包衣人，世居松花江地方。

sunggartu [名]〈天〉河鼓（星）。

sunggartu usiha 〈天〉河鼓星。

sunggelson [名]簪缨（贵族帽子上的装饰物）。

sunggelzhebumbi [及]使颤，使颤动：i gida be sunggelzhebume mini dere be baime uthai gidalame zhihe.《38 · 庸》他把枪一颤，朝着我的脸就是一枪。

sunggelzhembi [不及]❶颤，颤动，摇动，摇曳：sunggelzheme ashshambi 颤动。birai shurdeme emu girin i bade, toro ilha fularzhame, fodoho gargan sunggelzhembi.《28 · 百》在河周围一带地方，桃花鲜红，柳摇曳。❷身体故意左右摇动，扭捏，扭摆：sunggelzhere kanggili beye niyengniyeri fodoko i gese emgeri, oksochi, ashaha gu fiyaha kalang kiling seme guwembi.《38 · 庸》扭捏的苗条身子，如同春柳一般，一旦走起路来，所佩带的玉石玛脑，相互撞击响个不停 · ilhai gargan i gese sunggelzheme wesihun forome duin zhergi hengkileme wazhihabi (wa-zhifi).《15 · 金》花枝招飐，朝上磕了四个头。maksin de mangga chomboli giru, uyalzhame sunggelzhembi.《13 · 厢》解乍腰肢娇又软。

sunggelzheme ashshambi 颤动，摇动：sunggelzheme ashshame ilhai dubei gelmen gerishehe.《13 · 厢》颤巍巍花梢弄影。dergi edun de loli fodoho i subehe sunggelzheme ashshame, deyere talmaha de toro ilhai fiyentehe huusibume tahabi.《13 · 厢》东风摇曳垂杨线，游丝牵惹桃花片。

sunggembi [不及]瘦得皮包骨，皮里抽肉：ede geli busubure, gonzhara eichi absame sunggere, eichi cheleme, fer far serengge bi.《50 · 其》又有病好复犯，屡次重落或瘦干而皮里抽肉或软瘫而手足无力。

sunggina [名]野葱。

sunggiyen [形]❶深明，通达，睿。❷封谥用语；睿。

sunggiyen tondo chin wang 睿忠亲王。

sungguhe [名]慧鸟（kiongguhe 八哥的别名。因其能会人意而得名）。

sunta [名]❶网兜（放鹰时拴在胯上盛肉雀的网兜、网比 sumala 小）。❷小口袋。

suntaha [名]滑雪板，木辙：zhai huuwaitame guulha tanha chi tulgiyen, hadala shaban, ushe shaban, zhai suntaha bi, suntaha de, geli goito bi.《50 · 其》再者，除乌拉木版之外，有钉子脚齿、皮条脚齿和溜冰雪木辙，而辙又有骨钉的。

suntanambi [不及]❶腹大下垂。❷口袋或褡裢里盛的东西鼓出来。

suntebumbi [及]使杀绝，使杀尽，灭门九族：guunin de achabuha de mukuun gubchi be wesihun obumbi, guunin de achaburakuu ohode uyun uksun be suntebumbi.《12 · 三》意喜者一门荣贵，心怒者九族诛夷。bi uksun mukuun be suntebufi, dung zo i uzhu be duin mederi dorgi de lakiyafi abkai fezhergi be selabuki sembi.《12 · 三》吾欲尽夷九族，悬（董卓之）头四海，以谢天下。erechi suwe is'hunde wame suntebuki sembio.《7 · 蒙》此后，尔等其欲相杀相残乎？

suntembi [及]杀绝，杀尽，灭门九族。

sunto [名]斛（五 hiyase"斗"为一斛）：aisin menggun zhiha zhihai temgetu ududu tangguu tumen, nichuhe funggaha marimbu wehe gu ududu tangguu sunto.《11 · 聊》金银钱钞以数百万，珠翠瑙玉数百斛。

sunzha [数]五：emu inenggi bele musi amba muru sunzha tangguu hule baibumbi.《4 · 川》一天大约需用米面五百石。

sunzha akzhangga kiru 〈卤〉五雷旗（旗幅上绣有五色五样的雷字）。

sunzha boktakuu 五脏。

sunzha biya ①五月。②五个月。

sunzha biyai sunzha 端午。

sunzha chiktan 五伦：guchu serengge inu sunzha chiktan i dorgi emu hachin.《3 · 上》朋友亦五伦之一。

sunzha cholhon 五岳。

sunzha dobon 五供儿（祭祀时放置供品的器具一般为五种，如香炉、蜡台、花瓶等）。

sunzha duranggi ehe zhalan 〈宗〉五浊恶世。

sunzha enteheme 五常（指仁义礼智信）。

sunzha feten 五行（指金木水火土）。

sunzha feten be bodoro hafan 〈官〉五官正（清制，属钦天监时宪科，掌编制时宪书、推算日月食及选择吉日等事务）。

sunzha feten be bodoro hafan i tinggin 〈衙〉五官厅（清代钦天监厅名）。

sunzha feten orin zhakuun usiha 五纬二十八宿。

sunzha hachin i hergen kamchiha manzhu gisun i buleku bithe 《五体清文鉴》。

中央民族大学图书馆

sunzha hachin i orobuhangge 五色油糕（由干梨面，野葡萄、稠李子糕、奶渣子、枸杞子水、山楂与牛奶、油、蜂蜜拌匀使之凝结而成）。

sunzha hachin i zheku 五谷：duin gargan suilarakuuchi sunzha hachin i zheku be ilgarakuu.《27 · 歌》四体不勤，五谷不分。

sunzha hechen i baichara yamun 〈衙〉五城察院（清代负责京师地区的治安机构）。

sunzha hergin 五纪（指旧时用以纪天时的岁、月、日、星辰、历数）。

sunzha hule bele zhuwan yan menggun 〈公〉五米十银（指江苏等省最上等的田，每岁银米两征。计每顷应交米五斛，银十两）。

sunzha hutu 五鬼（居年神内第三十，暗阴象）。

sunzha irungge mahatun 五梁冠（有五道梁的古冠）。

sunzha nomun 五经：siyoo el ninggun sede, ini ahuun chang chun i emgi sasa sefu be dahame bithe huulabufi, uheri sunzha aniya ome, sunzha nomun urebuhebi.《11 · 聊》（小二）年六岁，使与兄长春，并从师读，凡五年，而熟五经焉。

sunzha tugingge kiru 〈卤〉五云旗（旗幅上绣有五色五样彩云的形象）。

sunzha tuhebuku i mahatu 五旒冕（垂有五旒的古冕）。

sunzha yamun i kunggeri 〈衙〉五府科（掌造各省军器及铸炮等事的部门）。

sunzha zhalan genggiyesu 五代的奴仆家人。

sunzha zhilgan 五音（指宫商角徵羽）。

sunzhachi [数]第五。

sunzhachi zhalan i omolo 五代孙（重孙之重孙）。

sunzhangga [名]见下：

sunzhangga inenggi 端阳，端午。

sunzhangga faitan 阵名，两于前，伍于后。

sunzhanggeri [数]五次，五回。

sunzhari [名]见下：

sunzhari ilha 瘴川花（似榴花，五朵攒生）。

sunzhata [数]各五个，每五个。

sunzhi [名]重量单位，丝（十 nishe"忽"为一丝）。

sur [状]见下：

sur sar seme 形容皮肤刺痒的样子：dobori amgara de sur sar seme yochame shufambi (shufara de).《30 · 成》夜里睡着痒痒出出的刺挠。

sur seme 形容气味扑鼻的样子：emu hachin i amtangga hiyan i wa oforo de sur seme bahabuha.《15 · 金》一阵异香喷鼻。bigan i ilha ilachi sur seme wangga ozhoro.《16 · 古》野芳发而幽香。

sur sere 形容芳香的气味：sur sere wa oforo de wangkiyabuha.《11 · 聊》香气扑人。

surabumbi[1] [及]使淘（米）。

surabumbi[2] [不及]使大声吆喝，使大声叫卖。

surafu [名]圆把儿环锥子，环锥。

suraku [名]猪槽。

surambi[1] [及]淘米：bele inu surara unde (bade).《30 · 成》米还未淘。

suraha bele i muke 淘米的泔水。

surambi[2] [不及]大声吆喝，大声叫卖东西：suchungga tantara de hono toome surembihe, amala gudeshehei nidure zhilgan gemu akuu oho.《28 · 百》起初，打的时候还又骂又喊的，后来打来打去连呻吟的声音都没有了。

suran[1] [名]泔水，淘米泔水。

suran[2] [名]跳蚤。

surbezhen [名]箭头铁芯，箭铤：meni meni sirdan i surbezhen be urunakuu golmin obufi butalin wen de sube huusime akdulame weilebukini.《3 · 上》务将箭铤造长，将箭干受铤处及箭扣处俱用筋缠。

surbu [名]帽内提纽。

sure ❶聪明，聪敏，聪慧：sure genggiyen 聪明。sure sektu 聪明，伶俐。❷神灵：tede aika sure bichi, loho mukshan akzhan talkiyan seme mini beye alimbi sehe.《11 · 聊》如其有神，刀槊雷霆，余自受之。◇sure hiyan 速香。sure mama 痘疹神。

sure baramit 般若波罗密多（佛教中指在智慧中达到完全的境界）。

sure genggiyen 聪明。

sure getuken 聪明。

sure hafu 伶透，聪慧：tachire urse aikabade abkai banin getuken shuwe, tunggin i dorgi sure hafu ochi zhaka de tonggalabume gemu dolori ulhire babi.《36 · 菜》学者要天机清澈，胸次玲珑，触物皆有会心处。

sure han 天聪（清太宗皇太极的年号。公元1627—1636）：sure han i fonde baime dahame zhihe.《5 · 氏》天聪时来归。

sure i chargi dalin de akuunaha niyaman i nomun 《般若波罗密多心经》。

sure mama 痘疹神。

sure merkingge samdai baksi 慧悟禅师。

sure sektu 聪明伶俐：ere zhui sure sektu, gisun getuken ozhoro zhakade, uthai sefe solifi, boode bithe tachibumbi (tachibume).《10 · 尼》因为这个孩子十分聪明伶俐就请老师来家授课。zhalan i uzhui zhergi sure sektu kirire anabure be wesihun obure de isirengge akuu sehebi.《36 · 菜》世间头等的聪明伶俐，不及那忍耐尽让的为

中央民族大学图书馆

高。sure sektu zhergi akuu.《11·聊》机警非常。

sure ulhisu 聪慧，聪敏：erdeni baksi banitai sure ulhisu, manzhu, nikan, monggo bithe gemu bahanambi.《5·氏》额尔德尼巴克什，生而聪敏兼通满汉蒙古文字。amba sure ulhisu i elden genggiyen tugi.《42·菩》大智慧光明云。

sureken [形]略聪明。

surembi[1] [不及]喊，呼喊，喊叫：aitubureo seme ambarame surembi.《11·聊》大号乞救。sholo be tuwame gin sheng be aname mukede tuhebuhe gin sheng ni ama sabufi sureki serede, shurure niyalma surukuu zhafafi tokoshochi inu irubuhe.《11·聊》乃乘间挤金人水。金父见之，欲号。舟人以篙筑之，亦溺。

sureme huulambi 喊叫：bi sureme huulara zhakade mini ezhen teni saha.《48·档》因我喊叫，我的主人才知道。amala dobori zhuktehen i fu be guuldurahangge bifi, huuweshen sureme huularade teni genehe.《11·聊》后有夜穴寺壁者，尼惊呼始去。

sureme songgombi 哭喊，哭叫：damu den zhilgan sureme songgombi.《10·尼》只是放声大哭。

surembi[2],**-ke** [不及]醒了不再睏。

surgi [名]痘疮。

surgi werimbi 出痘疮，出痘毒。

surgin [形]潮热。

surhuun [形]清楚，明白：surhuun akuu 糊涂，说了也不懂的（人）。

suri [名]绸，绸子。

surimbi [不及]枯，枯死：ilhakuu tubihe i moo gaitai suriha.《45·新》无花果树忽然枯死了。ere notho kobchiha gilazhan suriha tuhan udu baitangga zhaka banzhinarakuu asuru simen akuu bichibe, olhoho niyaman de isitala akiyahabi.《38·庸》这个脱了皮的光杆枯倒木虽不成材，没有什么油性，可是已经干透了。

sursen [名]见下：

sursen orho 排草。

surseri [名]〈植〉佛手。

surtembi [不及]奔，奔跑，赶路：emu bofun tebeliyefi emhun surteme oksome falintara hehei lang be ucharambi (ucharafi).《11·聊》遇一女郎抱袱独奔，甚艰于步。

surtendumbi [不及]齐奔跑，溃逃：hechen i dorgi hafan chooha irgen gemu fayangga akuu golofi burginame surtendumbi.《1·实》城中官员军民皆丧胆，惊慌奔跑。

surtenumbi [不及]同 surtendumbi：niyalmai surtenurengge muke furgire adali.《12·三》人如潮退。

surtenume baimbi 请求出奔。

surtenume yabumbi 驰驱（战场）。

suru [名]白（马）：erechi inenggidari amba suru morin yalumbi (yalufi).《15·金》从此，每日骑着大白马。chabgan suru 雪团花(马)。

suru moringga furdan 〈地〉白马关。

surudai [名]〈禽〉肃霜（生于西方的凤）。

suruk [名]牧群，畜群：dobori dasidawa i temen i suruk de dosimbi (dosifi).《48·档》夜里进入达西达瓦畜群。kuutuktu i suruk i temen emu minggan sunzha tangguu uyunzhu emu.《48·档》活佛畜群的骆驼一千五百九十一头。

surumbi,-ke [及]解，宽解：sargan zhui isinzhifi emgeri inzhechi, uthai suruke.《11·聊》每值母忧怒，女至，一笑即解。

surumbumbi [及]❶宽解，宽慰：mini akara nasara guunin mazhige surumbuhe.《3·上》稍解悲戚之情。ere ai enduri i kesi de, mini zhoboshome kidure be surumbumbini.《42·菩》是何神德，宽我忧虑。mini beye erindari tatashame erehunzhere guunin be uksa surumbuhebi.《50·其》余每时想念，情深顿然宽豁。❷安慰：ama uthai zhili be nitarafi, ini gala be sefereme surumbume hendume……《33·教》父亲一下子气消了，握着他的手安慰说……。

susai [数]五十：elhe taifin i susai emuchi aniya duin biyai orin zhuwe (de).《9·异》康熙五十一年四月二十二日。terechi zhuwe ergi chooha is'hunde suzhafi tuwakiyame susai inenggi otolo afahakuu.《12·三》两边相拒，五十余日，各不相攻。

susai chy tantaki 笞五十（笞刑中最重的一种）。

susaichi [数]第五十。

susaita [数]每五十，各五十：emu chuwan de susaita niyalma be tebufi orin niyalma chuwan shurembi.《12·三》每船军士五十人，二十人撑船。chiyanzung hergen i ninggun niyalma de niyalma susaita, morin ihan susaita, honin susaita……buhe.《1·实》六千总各赐人五十，牛马五十，羊五十。

susakangge [名]〈咒〉该死的！该杀的！

susambi [及]❶杀：niyalma be susachi susakini guunin dulemburengge mangga.《20·醉》杀人可恕，情难饶。❷死，断送：aibide buchechi ozhorakuu seme ergen be tubade bencfi susambi.《30·成》哪里死不得，非到那里送死去。baibi ergen susaka.《32·语》白白送了命。◇bucheme susame 形容一味纠缠：ini beye **bucheme susame lakdahuun i** farshafi geneki

中央民族大学图书馆

sembihe.《38 · 庸》是他自己死气白赖地打着坠要去来着。

suse [名]❶掺在泥里的干草、麻刀等物。❷草率。

susedembi [不及]❶草率，潦草，粗制滥造：chimaha mimbe susedehe seme ume wakashara.《38 · 庸》明日可别嘮叨我潦草。

suseri[1] [名]茴香。

suseri[2] [形]粗糙的。◇suseri nenden ilha 金缕梅花。

suseri hooshan 白栾纸（破烂废纸泡糟后造出的糙纸）。

suseri nenden ilha 金缕梅花（色黄，瓣长，风吹如蝶舞）。

suseri wiyen 粉子（矿物。灰白色，可用作浆衣服及擦玻璃）。

suseri zhiha 沙板儿钱（铜中含沙，质地低劣的钱）。

susu [名]❶废墟，荒芜之地：zy zhe yafan susu oho.《16 · 古》梓泽园变成了废墟。chang an be tuwa sindara zhakade, gemu susu ohobi.《12 · 三》焚烧长安，尽为瓦砾之地。❷故土，故乡，老家：mafai tehe susu suksuhu bira.《1 · 实》祖先居住的故乡苏克素护河。mini mafa amai zhalan halame tehe susu, banzhiha ba na mini tehe ere tai boo de bucheki sembihere.《1 · 实》（此地）是吾祖移居之故地，生养之地，我愿死于此故台。❸籍，籍贯：da susu 原籍。susu zhafaburakuu 不让注籍。

susubumbi [及]❶毁坏，破坏。❷断送（性命）：emu huuntahan horon okto nure de, susubure doro bio.《20 · 醉》岂有用一杯鸩酒断送性命的道理吗？

susukiyembi [及]打冷战，打寒战。

susultungga [名]❶聪明人，聪慧人。❷封谥用语；颖。

susultungga ulhusu 慧觉：wang ni emu beye be zhafafi gisurechi tondo siyooshungga, tob sizhirhuun mergen sure, susultungga ulhisu be yongkiyaha niyalma.《3 · 上》王成（为）一忠孝正直贤智慧觉之全人。

susumbi [及]荒，荒凉。

susunggiyabumbi [及]❶使遭害，使遭殃：chooha de susunggiyabumbi 因战争而造成的灾害；兵乱。si elekei membe susunggiyabuha kai sefi, suru kisari geo tufun be saniyafi yalubume, zhu honin i deberen be wafi kunesun huuwaitabufi tuchibume unggihe.《7 · 蒙》为尔几伤我家，遂将白骒马之镫松放，令其乘骑，杀两羊羔当口粮，遣之回。

susunggiyambi [及]❶遭害，毁害：shazhin be susunggiyame yabumbi (yabume).《7 · 蒙》残毁禅教。❷欺压，蹂躏：adali duwali be gidashame susuggiyame giranggi yali be ebdereme gasihiyambi (gasihiyame).欺压同类，戕害骨肉。inu urunakuu cheni fudaraka hoki be wafi oyonggo babe susunggiyafi beki yerutu be durimbi.《4 · 川》亦必歼其逆党，蹦其要地，夺其坚碉。

susunggiyame zhobobumbi 戕虐：ini duwali be susunggiyame zhobobumbi (zhobobure de……).《4 · 川》戕虐同类。

susunggiyame zhobobumbi 伤害虐待：ini duwali be susunggiyame zhobobumbi.《4 · 川》戕虐同类。

sutuhuun [名]见下：

sutuhuun chechike 〈禽〉戴颂（indehuun dochike"戴胜"的别名）。

suuna [名]牵狗的皮带、绳子。

suwa [名]见下：

suwa buhuu 梅花鹿。

suwa nasin 累。

suwabirgan [名]黄连雀。

suwafintu [名]见下：

suwafintu chechike 〈禽〉十二黄（翅毛一段段的黄白）。

suwakidun [名]见下：

suwakidun chechike 〈禽〉黄头。

suwalin [名]见下：

suwalin chechike 〈禽〉黄离留（guulin"黄鹂鸟"的别名）。

suwaliyabumbi [名]使掺，使掺和。

suwaliyaganzhambi [及]掺和，掺杂：emu bade suwaliyaganzhame arahangge umesi huulhi tuwara de mangga wang sa gemu mini sarangge ofi tuwame tuchibuhe ……《3 · 上》参杂并列，甚不明白，难于查阅。因王等皆系朕所知者，是以看出。niohon sohon serengge, abka na i suwaliyanzhahangge kai.《34 · 易》夫玄黄者，天地杂也。neneme geren sang ni bele be sikan gingguleme asararakuu, kemuni doho boihon suwaliyaganzhafi, bolgo suliyata adali akuu (turguude).《3 · 上》向来各仓石盖藏不谨，搀和灰土，纯杂不一。

suwaliyaganzhame baitalambi 兼用：ere chohome yargiyan tasha be suwaliyaganzhame baitalara iletu somis'huun be fiyaganzhame arga.《48 · 档》此乃虚实兼用，明暗交错之计也。geo azhirgan, akta morin be suwaliyaganzhame baitalachi, yalure de kemuni tesumbi.《48 · 档》而所乘马匹，兼用骒马、儿马、骟马、谅尚足敷。

suwaliyaganzhame tembi 杂居：zhuwang lang ing, amba zhuguun de bimbime fanzy, irgese suwaliyaganzhame tehebi.《48 · 档》庄浪乃四通八达之区，番彝杂居之地。uthai irgen geren aiman i niyalma suwaliyaganzhame tekini,

中央民族大学图书馆

is'hunde mazhige fachuhuurara ba akuungge.《35 · 老》就令民夷杂处，毫无相乱。

suwaliyambi [及]●搀，搀和：uthai sakda gakdan be emu udu suwaliyame tomilachi, hono bisire baita.《38 · 庸》就把年老残疾的搀着派上几个，还是有的。●混杂：gemu den alin i dulimbai hailas'huun haksan bade muwa wehei sasa suwaliyeme banzhihabi.《48 · 档》皆于高山峻险之处与粗石杂处。●相连，连同……一起：ainaha seme ibefi tuwachi mocho, simhun shuru i ba suwaliyame hetu faitabufi, senggi tab tab tuheme bi.《38 · 庸》说是怎么样了，上前去看，二拇指头连着虎口的地方拉了道口子，血滴搭着流呢。wabuha niyalmai ahuun be suwaliyame benebuhe.《48 · 档》连同被杀死人之兄一并送去。ggewangdondob be weile arafi ini zhui be suwaliyame aksu hoton i loo de horibumbi.《48 · 档》把嘎旺敦多布治罪，连同其子，一并监禁于阿克苏之狱。fulgiyan fi i toktobuha songkoi afaha arafi da afaha be suwaliyame gingguleme tuwabume ibebuhe.《48 · 档》依照朱批另缮清单，连原单一并谨呈。

suwaliyame geterembumbi 明露：damu terei ba, gin chuwan de uzhan achaha bime, huusun geli etuhuun aikabade suwaliyame geterembure arbun serebuchi, zhuwe huulha hebe achaha de choohai huusun baibumbi.《4 · 川》但其地与金川相连，而力又强悍，若明露情况，恐二贼并谋兵力。

suwaliyame getukeleme fonzhimbi 一并问明：eichi zhortai badarambume gisurehakuungge inu waka babe kingfu zhang guwang sy de afabufi suwaliyame getukeleme fonzhikini.《4 · 川》是否不欲张大其辞，著庆复张广泗一并问明。

suwaliyame getukeleme baichambi 一并查明：zhai ini da hafan fashshaha niyalmai zhuse omosi be suwaliyame getukeleme baichafi wesimbufi hese be baikini.《3 · 上》原立官之人之子孙一并查明奏请。

suwaliyame gisurembi 谨并详议：efu cering se suwaliyame gisurefi hese baime wesimbukini.《48 · 档》统由额驸策令等，谨并详议，具奏请旨。

suwaliyame teodenzhembi 互相搭配：ilan biyai dorgide siran siran i ton i songkoi kobdo de isibume benebufi, zhuwere bele, tas'haha bele be suwaliyame teodenzheme ichihiyafi achara ba tuwame chooha tuchibufi karmatame tuwashatabume zhuweme isibuki.《48 · 档》务于三月间，陆续如数送至，将所运原米、炒米，互相搭配酌派士兵，护送前往。

suwaliyan [形]见下：

suwaliyan orho 黄连。

suwaliyasun [名]作料。

suwaliyata [形]杂的，搀杂的。

suwan[1] [名]鸿鹄。

suwan[2] [名]炕洞。

suwan[3] [名]〈地〉苏完：gulu lamun i niyalma, dambu i emu mukuun, zhalan halame suwan i bade tehe bihe.《5 · 氏》正蓝旗人，丹布同族，世世代代居住在苏完地方。

suwanda [名]蒜，大蒜：zhuwe hachin i mursa, menzhi baise sogi, elu suwanda bi.《9 · 异》有两种萝卜蔓青、白菜、葱、蒜。

suwandara [名]〈动〉黄腰（异兽名。形如狸，身小而能惹虎、牛。）

suwangkiyabumbi [及]使（马在草甸子）啃草吃：orho huweki bade udu inenggi ilerefi suwangkiyabume ergebu.《38 · 庸》拿到草好的地方，拴上个绳子放几天青，将养将养。

suwangkiyambi [及]（马在草甸子）啃草吃。

suwangkiyandumbi [及]（许多马在草甸子）一齐啃草吃。

suwas'ha [名]见下：

suwas'ha nimaha 〈动〉黄雀鱼。

suwayakan [形]微黄，略黄。

suwayan [形]●黄，黄色：suwayan turi 黄豆。selgiyeme tuchibuhe ele hesei bithe be, folofi suwayan hooshan de shuwasela.《25 · 虚》所有颁发诏旨，著刊刻誊黄。●戊（天干的第五位）：suwayan singgeri aniya 戊子年。

suwayan afahari 黄签：zhuse deote be oronde unggihe ili i zhergi bade tutaha ursebe getukeleme tuchibume meni meni suwayan afahari latubufi suwaliyame gingguleme tuwabume ibebuhe.《48 · 档》亲至朝觐或责其子弟前来，或留在伊犁等处者，也分别清楚，并各自贴成黄签一并谨呈。

suwayan bumbi 用饼作的供物祭祀还愿。

suwayan chachari 黄幄。

suwayan chechike 黄雀。

suwayan chese boo 〈衙〉黄册房。

suwayan chibirgan 同 suwabirgan。

suwayan dangse boo 〈衙〉黄档房（清代宗人府、工部所属机构。）

suwayan engge chechike 〈禽〉蜡嘴（turi chechike"梧桐"的别名）。

suwayan engge kuutan 〈禽〉黄嘴沟河。

suwayan engge shanyan niyehe 黄嘴白鸭。

suwayan faitan 〈禽〉黄眉（鹌鹑的一种）。

suwayan faitangga chechike 〈禽〉黄道眉（似家雀，嘴翅黑，眉黄，脚淡红）。

suwayan garudai 〈禽〉土符（黄色凤的别名）。

中央民族大学图书馆

suwayan girdan enduri 〈宗〉黄幡（居年神内第二十七，象伞，属土）。
suwayan giyahuun chechike 〈禽〉火不刺（比 mergen chechike"寒露"小而黄，能捉雏鸟）。
suwayan guusai falga 〈衙〉黄旗甲。
suwayan guusai fiyenten 〈衙〉黄旗司。
suwayan guusai kunggeri 〈衙〉黄旗科。
suwayan hiyebele 黄鹞鹰。
suwayan hoohan 〈禽〉黄庄（黄色的青庄）。
suwayan hooshan 誊黄。
suwayan hoshongga gu 黄琮，黄琮璜（古代祭地所用的玉名，方而低平，面微凸）。
suwayan huweten 〈禽〉黄花豹。
suwayan ilha 黄杜鹃花。
suwayan kitari 〈卤〉黄麾（缎牌上绣有黄麾字样）。
suwayan kuringge gas'ha 〈禽〉黄斑（有黄斑的 kuringge gas'ha"斑虫"）。
suwayan meihetu 黄蝉鱼。
suwayan nasingga kiru 〈卤〉黄累旗（旗幅上绣有累的形象）。
suwayan nenden ilha 腊梅花：saikan hehe fun fiyan izhurakuu bichibe, gargiyan suwayan nenden ilha de gelfiyen biya eldeke adali.《36·菜》美女不尚铅华，似疏梅之映月。
suwayan nothori 黄皮子（果名。似小枣，皮黄）。
suwayan senggeri ilha 黄杜鹃花。
suwayan sheri 黄泉（地下的泉水，转指人死后埋葬的地方）。
suwayan sishargan 〈禽〉金丝科。
suwayan solohi 黄鼠狼。
suwayan suzhe de aisin dambuha azhige kiru 〈卤〉黄销金小旗。
suwayan suzhe de aisin dambuha muduringga turun 〈卤〉黄销金龙纛。
suwayan turi 黄豆。
suwayan uhumi 裹绿头牌的黄绫子。
suwayan useri 黄肚子（果名。似小石榴，色黄。）
suwayan yadana 〈禽〉黄鹄。
suwayan yadanangga kiru 〈卤〉黄鹄旗（旗幅上绣有黄鹄的形象）。
suwayan yasahangga huuntahan 黄目（古尊名）。
suwayan yenggehe 黄鹦哥。
suwayan yenggetu 黄丁香鸟（项胸黄而身小、头背翅的毛为绿色的鹦哥）。
suwayan zhuguun i hetu undu i durungga tetun 黄道经纬仪（观察日月星在黄道的度数以及星辰相距远近的仪器）。

suwe [代]你们：suweni tokso aibide bi, birai chargi ba zheo i harangga bade bi.《28·百》你们的村庄在何处？在河那边坝州附近的地方。

suwelebumbi [及]使搜寻。

suwelembi [及]❶搜，搜寻，搜索：suweleme tuchibumbi 搜出。geli siyai halai dabargan be suwelembi.《11·聊》复翻徐氏之囊。
suweleme baichara hafan 〈官〉搜检官。
suweleme gaimbi 搜刮：eifu fetefi hobo neifi zhing suweleme gaiki sechi, geng niyang kemuni ne bisire be sabufi uhei guuchihiyalame goloho.《11·聊》发冢破棺，方将搜括，见庚娘犹活，相共骇惧。
suweleme saimbi 搜噬：abalara indahuun besergen de tafafi, fazhiran bitureme chihe suran be suleme saifi, yaya giyolo fiyeren i bade gidame somihangge be, wadachi, tuchiburakuungge akuu.《11·聊》猎犬登床，缘壁搜噬虱蚤，凡罅隙之所伏藏，嗅之，无不出者。
suweleme tuchibumbi 搜出：liyang zy sin horon oktoi achabuha buda be suweleme tuchibumbi (tuchibufi).《48·档》梁自新搜出放了毒药的饭。

suwelenembi [及]去搜。
suwelenzhimbi [及]来搜。
suya [名]引柴。
suyambi [及]吹火，引火：suyachi huurseme uthai dahabi.《30·成》一吹，呼地就着。

suyamu [名]纺车铁针上包的苇管。
suyen[1] [名]高鞠鞋的绑带儿。
suyen[2] [名]❶酒曲沥下的水，曲水。❷用灰土沥取的水。

suzhabumbi [及]❶使支着，使撑着，使拄着。❷抵挡：guwan gung be gu zy cheng de unggifi zhang lu de suzhabuki.《12·三》派关公去固子城以抵挡张鲁。〔关某拒固子城以镇张鲁。〕

suzhahan [名]支棚搭架的棍子，顶木：suzhahan moo 顶木。amargi suzhahan moo be akdulame hadame toktobu.《38·庸》把后头的顶木，结结实实地钉住了。
suzhahan moo 顶木。

suzhakuu [名]支棍。

suzhambi [及]❶支，支撑，垫：sezhen de tebu manggi, sini suzhaha be waliyaha kai.《18·诗》装了车后，用不着你支撑了。〔其车即载，乃弃尔辅。〕❷柱着：boode tafafi zhuwenggeri gabtabuha bime, feye butulefi beri suzhame ebuhe.《17·韵》上了房被射中两次，捂着伤拄着弓下来了。❸抵住，顶住，摔跤双方

中央民族大学图书馆

彼此顶住对方：tede bi loho i zheyen i esheme suzha gida i dahas'huun emgeri aname sachihade ……。《38·庸》于是我拿刀刃子一斜搪，顺着枪杆子只一推……。❶抵挡，抵御：bade zhichi zhiyanggiyuun i suzhambi muke zhichi boihon i sembi.《32·语》兵来将挡，水来土掩。teisu tuwakiyara baksatu lii zhin ting suzhame muterakuu bederefi lule i ba be karmaha.《4·川》坐讯把总李进廷不能抵敌，退保吕里。

suzhame afanzhimbi 应战，迎战：ning yuwan be dailanaha mudan de, bata i chooha hoton chi tuchifi suzhame afanzhiha be, fafurshame ambarame gidaha.《5·氏》征宁远，敌兵击城迎战，奋击大败之。

suzhahai fakzhilambi 顶（撞）到底：terebe hahuurame ergelechi, fiyokon i fiyo, suzhahai fakzhilahai sini baru, bakchilachi bakchilara dabala, ba bure kooli akuu.《30·成》掐着（他脖子）逼他，他也不睬，硬是顶到底。跟你作对就（让他）作对吧，没有让步的道理。

suzhafi fasimbi 支撑：aikabade emu dosobu sere hergen be suzhafi fasifi duleme generakuu ochi, ainahai bula zhazhuri ulan yohoron de shumchi tuhenerakuuni.《36·菜》若不得一耐字撑持过去，几何不坠人榛莽坑堑哉。

suzhame tosombi 抵御：geli tuwakiyara hafan sioi ke rrang be ilan tangguu chooha gaifi, ushei de dame aisilame suzhame tosome unggichibe chooha naranggi isirakuu.《4·川》又令守备徐克让，带兵三百名，往沃日声援抵御，究属不敷。

suzhanambi [不及]土内发芽。

suzhe [名]缎，绸缎：tubai asaraha suzhe i dorgi nawang cholbun de kesi isibume niyalma tome zhuwete suzhe shangnakini.《48·档》从伊处库存之绸缎中赏给尔等二疋。baitalara eture suzhe be tuwachi, hachin hachin i ilga tuchibume, erindari ichemeleme inengdari enchu ombi.《48·档》看穿的用的绸缎，有各种花纹，每时换新，每日异样。

suzhe furdehe i zhergi hachin i namun 缎匹皮张等项库。

suzhe i fan 锦幡。

suzhe i namun 缎匹库（清代户部所属，内务府也有）。

suzhe zhodoro hafan 〈官〉织造（清代在江宁，今南京、苏州、杭州设置，隶属内务府，掌管绸缎织造）。

suzhe zhodoro yamun 〈衙〉织造府，织造衙门（清代内务府下属机构，负责绸缎织造等事务）。

suzhikde [名]蒲柳。

suzhubumbi [及]使跑，使奔跑。

suzhumbi [不及]❶跑，奔跑：tere zhaka, shüwe suzhume dunggu de dosika.《11·聊》物竟奔人洞。

suzhume genembi 跑去、奔去：emu niyalma beri zhafafi ezhen i zhuleri zhidere be ildei suzhume genefi sachime waha.《5·氏》一人执弓御前，伊尔德驰斩之。adaki booi ama, terei zhilgan be donzhifi, eksheme suzhume genefi sihame fonzhimbi (fonzhichi).《11·聊》邻父闻声，即奔研问。

suzhume tuchimbi 跑出来：li zhiyo uzhu be tebeliyefi singgeri gese suzhume tuchifi dong zo de alame……。《12·三》李催抱头鼠蹿见董卓说……。

suzhutembi [不及]一齐跑。

sy [名]寺。

sychuwan [名]〈地〉四川。

中央民族大学图书馆

T

ta [状]见下：

ta seme ①形容不间断的、频繁的、经常的样子： damu edulehe nimeku ta seme fukderere zhakade, oori simen mazhige ebereke dabala. 《20 · 醉》只因为喘病时常发作，精神有些不好罢了。 amasi zhulesi yaburengge ta seme ofi, ahasi gemu sahabi. 《11 · 聊》往来既频，仆辈皆知。②形容铃的响声。

ta ti seme ①形容众人协力做事的样子。②形容众人协力做事发出的声音。

ta seme yabumbi 经常走动。

ta seme feliyembi 常走动，常来往： muse banzhire boo, niyaman guchu ta seme feliyembi. 《38 · 庸》咱们过日子的人家，亲朋常来往。

tab[1] [形]❶端： tob tab 端正。❷封谥用语；端。

tab[2] [状]见下：

tab seme ①形容弓弦落在弓垫子上的声音。②形容跳过去、越过去的样子。 tab seme fekunembi 跳过去。

tab tab 形容液体滴落的样子： ainaha seme ibefi tuwachi mocho simhun shuru i ba suwaliyame hetu faitabufi, senggi tab tab tuheme bi. 《38 · 庸》说是怎么了，上前一看，二拇指头连虎口拉了道口子，血滴答着流呢。

tab tib 形容水滴落的声音。

taba [名]背式骨侧面平的一边，辕儿。

tabarambi [及]出错，出差错，失误。

tabarame nechimbi 冒犯： azhige deo zhang fei de tabarame nechihe weile bi seme hendumbi (hendufi). 《12 · 三》"小弟张飞误有冒渎。"

tabchilabumbi [不及]❶被掠，被掠夺，被捉： duleke aniya geli gin chuwan i huulha de deizhibume tabchilabufi ele garzhame efuzhehe. 《4 · 川》上年复遭金酋焚掠，尤为残破。 nadan zhakuun biyade turguut i dain tumen funchere niyalma zhifi, zhun gar zhechen be seremsheme tehe zhuwe minggan funchere niyalma be wahangge waha tabchilabuhangge tabchilabuha. 《48 · 档》七、八月间，有土尔扈特一万多兵马袭来，把准噶尔驻防边界的两千多人马，杀的杀了，捉的捉了。❷射箭时，脸、袖子被弓弦刮着。

tabchilabume gamambi 被掠去： sargan chooha de tabchilabume gamaha. 《11 · 聊》妻为兵掠去。

tabchilambi [及]❶抢，抢劫，掠夺，征： sui akuungge be ume wara, ulin zhaka be ume tabchilara. 《17 · 韵》勿杀无辜，勿掠财物。 gashan i gus'herakuu niyalma, terei bayan be hirachafi, geren fafun akuu urse be guilefi, fu dabafi, ding sheng be tabchilahabi. 《11 · 聊》村里的无赖，暗中看到他富，就纠集不法分子，越墙进去，抢劫丁生。〔里无赖子，窥其富，纠诸不逞，逾墙劫丁。〕 dobori huulhai tabchilara de tushaha. 《11 · 聊》夜遭寇劫。❷征，征服： daiming gurun be tabchilame, i lu pu ho i babe dosimbi (dosire de). 《1 · 实》领兵征明国，进懿路、蒲河二处。

tabchilame yabumbi 掳掠，抢掠： zhuwe gurun i zhechen i ursei niyalma ulha be tabchilame yabumbi. 《9 · 异》掳掠两国边境人畜。 ulhiyen i hokilafi tabchilame yabure de isinara be gemu bolzhochi ozhorakuu. 《35 · 老》渐至聚党抢掠，皆未可知。

tabchilanambi [及]去抢。

tabchilandumbi [及]一同去抢，一同去掠夺。

tabchilanumbi [及]同 tabchilandumbi。

tabchilanzhimbi [及]来抢，来掠夺。

tabchin [名]抢，掠。

tabchin huulha 〈旧〉小偷儿。

tabchin sindambi 放盗。

tabsitambi [不及]耍嘴皮子，耍贫嘴，强词夺理： aika tarudame biyadar seme labsire ochi, tabsitame tachihai bargiyatara de ele mangga ombi. 《47 · 问》倘若顶撞惯了，信口乱说乱道，学成个利口，更难收敛了。 si ume tabsitara, ere ilan yan emu zhiha menggun be si hasa lai sing ni emgi aika zhaka udana. 《15 · 金》你不要说嘴，这里三两一钱银子，你快和来兴儿替我买东西去。

tabtashambi [及]出言不逊，说粗鲁话。

tabukuu [名]❶能钩上、扣上的东西；打鸟的夹子，捕兽笼子上安的机关。❷束在腰间的皮带上的钩，带钩。❸鞍子上绊挂兜口攀胸等处皮的小钩子。❹〈旧〉门环。

tabukuu umiyesun 铲子带（一头有圈孔一头有钩儿的皮带）。

tabumbi [及]❶上（门），用弓拿子上弓弦，上弓，挂住，钩住，扣弦： belgedei uli tabume mutehekuu. 《7 · 蒙》伯勒格德依不能

中央民族大学图书馆

扣弦。mini beri be tabuha.《13 · 厢》把我的弓上了弓弦。〔即张我弓。〕❷用针线将破裂的地方缝上连上，缝连，褐：sese tabumbi 褐金。ifire tabure niyalma akuu ofi, uthai tede eksheme urun gaiha.《11 · 聊》因缝纫无人，遂急为毕婚。❸摔跤时，用脚钩绊住对方的脚后根。❶鹰把猎物的表皮抓住：mini emu hukshen ayan silmen, debsire sain, zhafara mergen, mushu be emke de emken, don bade isiburakuu, lakdari oilori tabumbi, namburelame turibure ba akuu.《38 · 庸》我的一只笼鹰飞得快，抓得准，遇到鹌鹑，见一个抓一个。一眨眼，一下子抓住了皮，从来没有抓空的情况。❺牵扯（旁人）：tabume goholome gisurembi 牵扯着旁人说。❻支打牲器。

tabume goholome gisurembi 牵扯着旁人说。

tabure asu 黏网。

tabunang [名]他布囊，驮马。

taburi [名]刹那（重量单位，十 sehuzhi“六德”为一刹那，十刹那为一 zhalari“弹指”）。

tabushambi [及]❶说话时乱牵扯别人。❷缝连。

tabusitambi [不及]见下：

tabusitara gisun 遁辞。

tachibuhangge [名]教导：tachibuhangge umesi inu.《50 · 其》教导得很是。

tachibukuu [名]❶教习（清代在翰林院、官学里设的教员）。❷掌管教育事务的(官)：fu i tachibukuu hafan〈官〉教授（管理州级教育事务的官）。ilhi tachibukuu hafan〈官〉训导（各级掌管教育的副职官员）。❸学校：terei amala tachibukuu ilibufi banin i sain be yarhuudame giyan de dosimbu.《12 · 三》然后设立学校，以道理培养良好的品德。〔然后渐行学校，以道善其性事，长其节义。〕

tachibukuu hafan 教官，学官（负责管教在学生员的官员的统称）。

tachibumbi [及]教育，指教，教导，嘱咐：ama oho niyalma ochi zhuse be tachibu, ahuun oho niyalma ochi deote be tachibu.《3 · 上》父应教育其子，兄应教育其弟。boo yadas'huun ningge ochi, geli tachibure enchehen akuu ofi, zhuse deote kemuni ehe de isinambi.《3 · 上》若家道窘乏者，则又无教训之力，是以致子弟往往陷于不才尔。wang sheng doosei tachibume arbushaha be alhuudame fu chi udu zhushuru sandalabufi, gardame emgeri dosichi, uzhu beki fu de chunggushabu nakuu kub seme tuheke.《11 · 聊》王效其作为，去墙数尺，奔而入，头触硬壁，蓦然而踣（踣：跌倒）。han doose inzheme hendume, ubade bikai, emdubei ume doosidara seme tachibuha be si daharakuu (ofi).《11 · 聊》韩（僧）笑曰：“已在此矣，固嘱勿贪，而君不听。”

tachibufi unggihe 主使（他人犯罪）。

tachibume hendumbi 嘱咐：tachibume hendume, suweni sefu targangga gaiha huuwashan bihe, werihe siberi daha ele zhakabe gingguleme tuwakiya.《11 · 聊》嘱曰：“汝师，戒行之僧，所遗手泽，宜恪守〔手泽：先人的遗物〕。”

tachibume shusihiyembi 教唆。

tachibure be alimbi 受业：shabi bi ududu tangguu bachi enduri sefu i zhakade tachibure be alime zhihe.《11 · 聊》弟子数百里受业仙师。

tachibure be baimbi 讨教：sefu i zhakade tachibure be baimbi.《25 · 虚》（来）师付的跟前讨教。

tachibure be dahambi 受教。

tachibure fungnehen 敕命（皇帝封赐六品以下官员的文书）。

tachibure hese 皇帝的诏令，敕，训旨：tachibure hese be gingguleme alimbi.《48 · 档》恭奉训旨。

tachibure tushan be guutubumbi 有辱皋比，即有辱教导之职。

tachihangge [名]学问：sioi yuwan meng niyalma tob hosonggo, tachihangge ambula fulu, unenggi yargiyan i huusutuleme songkolome, gisun yabun is'hunde achanahabi.《5 · 氏》徐元梦人品端方，学问优裕，践履笃实，言行相符。

tachihiyabumbi [及，不及]❶使指教，被指教，使教训，被教训。❷使骑驯马骡驹子。

tachihiyakuu [名]校，学校。

tachihiyambi [及]❶指教，教训，教诲：isus tanggin de dosifi, tachihiyara de, uzhulaha lamasa, irgen i data ini zhakade zhimbi (zhifi).《45 · 新》耶稣入殿教诲，祭司诸长，民间长老就之。❷驯练（马驹等）。

tachihiyaha zhoriha be zhurcheme nechimbi 违反教令。

tachihiyame targabumbi 训诫：huuwangdi ududu mudan hese wasimbufi, dahuun dahuun i tachihiyame targabume, urunakuu tere weilebe beye alirengge bi seme dahin dahin dabtame tachibuha guunin umesi shumin akuumbuhabi.《4 · 川》皇上屡颁谕旨，谆谆训诫，以为必有身任其咎者，叮咛反覆之意至深切矣。

tachihiyara eme 受雇为人抚育儿童的妇女，姆，女师。

tachihiyan [名]教，训，教诲：booi tachihiyan 家训。algin tachihiyan 声教。

tachihiyan be aliha amban 〈官〉司徒。

tachihiyan be baimbi 请训。

tachihiyan wen 教化：tachihiyan wen be nendeme, erun koro be amala obuha.《48 · 档》

中央民族大学图书馆

先提倡教化而后才刑罚。

tachikuu [名]学，学校。

tachikuu alhuudan 〈旧〉学校。

tachikuu de enggelembi 临雍（皇帝亲临国子监讲学）。

tachikuu tachihiyakuu 学校：tachikuu tachihiyakuu be ilibuhangge, chohome niyalmai erdemu geren i tachin be zhiramilabuki sere zhalin.《25·虚》学校之设，原以成人材而厚风俗。

tachikuu wechere usin 学祭田（封建社会为学校所置之田。以地租收入充文庙祭祀、师生俸禀及补助贫士的费用）。

tachikuui baita be kadalara hafan 〈官〉提督学政，文宗。

tachikuui baita be kadalara hafan i yamun 〈衙〉学政衙门（各直省学政的办事机构）。

tachikuui baita be kadalara hafan simnembi 院考（清制，各省学政官，在三年任职期间，应亲临全省各府、州考试生儒，称院考）。

tachikuui boo 学房，官学。

tachikuui doohan 泮桥（仿造词，来自汉语"泮桥"，意指学校之桥）。

tachikuui dooli simnembi 道考（清制，各府、州、县的儒生先经所在府、州、县考试合格后，再由学道官考试，称道考）。

tachikuui omo 泮池（仿造词，源自汉语"泮水"。相传古代的诸侯学校有半圆形的池，名泮水）。

tachikuui usin i turigen 学租（各省府州、县均有学田，其召佃收租的收入，供应学校的经费以及补助贫困生员的生活）。

tachikuui yamun 学院，学校，泮宫（清代各省考秀才的地方）。

tachikuui zhuse 官学生们，学生们。

tachimbi [及]学习：zhakuun guusai manzhu ochi, manzhu gisun tachimbi, monggo ochi giyan i monggo gisun tachichi achambi, erebe zhakuun guusai ambasa de ala, urunakuu meni meni guusai zhuse be saikan tachibukini.《3·上》八旗满洲人等要学习满洲语，蒙古人也应该学习蒙古语，将这传告八旗大臣，务必要好好教育本旗子弟。monggo guusai niyalma monggo gisun tachirengge umesi oyonggo.《3·上》蒙古旗分人员学习蒙古语甚属紧要。kicheme tachire ohode tachin fonzhin ulhiyen i nonggibumbi.《26·指》若勤学，则学问日渐增进。❷习惯：moo buzhan de teme tachiha urse.《48·档》习惯于住在森林之人。

tachiha hafan 〈官〉博士：ichangga ne tushan i tachiha hafan.《5·氏》伊常阿，现任博士。

tachiha hafan i tinggin 博士厅（清代太常寺等衙门厅名）。

tachiha sahangge 学识：amban bi banitai mentuhun erdemu eberi, tachiha sahangge michihiyan chinggiyan.《48·档》臣我生来愚昧才疏、学识浅薄。

tachime ilimbaha 习惯：dekdeni gisun, azhigan chi huuwashabuhade abkai banin i adali, tachime ilimbahade ini chisui oho adali sehebi.《38·庸》常言说，少成若天性，习惯成自然。

tachire de amuran 好学：zhuwan emu se de sefu be dahame bithe huulara de, uthai kicheme huusutuleme tachire de amuran bihe.《5·氏》十一岁跟随老师读书时，就曾努力好学。

tachire urse 学者。

tachime yabure bithe huulara hafan 〈官〉学习读祝官。

tachime yabure huulara hafan 〈官〉学习赞礼郎。

tachimsi [名]监生（清代国子监肄业诸生的总称）。

tachin [名]❶学问，学术：azhigen chi bithe huulara de amuran, chiksika manggi uthai zhingkini tachin de sithuuha.《5·氏》幼好读书，稍长，既嗜正学。❷习俗，习惯，风气：cheni tachin umesi ehe, hehesi fuzhurakuungge labdu.《9·异》他们的风俗很坏，妇女不端者多。ba na i tachin be tengkime sara, fashshan bisire, tuwakiyan bisire tusa oho ba iletulehengge be sonzhofi, baime wesimbufi forgoshome sindachi achambi.《48·档》应选择其熟谙风土，有为有守历著成效者，题请调补。neneme simnehe dari ehe fachuhuun urse baita dekdebume balai daishambi, ere tachin be ainaha seme yendebuchi ozhorakuu.《3·上》从前每逢考试，无赖匪类生事扰犯，此风断不可长。

tachin akuu 不熟悉，不习惯：ubai kooli giyan de asuru tachin akuu.《30·成》对这里的法规全不熟习。

tachin be badarambure tanggin 广业堂（国子监六堂之一）。

tachin demun 习俗。

tachin fonzhin 学问：bithe tuwaki sechi hafu buleku be tuwa, tachin fonzhin nonggibumbi.《28·百》看书要看通鉴，能增加学问。

tachin i ezhebun 学记（《礼记》篇名）。

tachinambi [及]去学。

tachindumbi [及]一齐学。

tachinumbi [及]同 tachindumbi。

tachinun [名]风气，风习。

tachinun shunggiya 风雅：gung zi sini gesengge niyalma bime ainu tachinun shunggiya

中央民族大学图书馆

be sarkuu.《11 · 聊》公子如此一人，何乃不知风雅。

tachinun tachihiyan 风教。

tachinzhimbi [及]来学。

tacumbi [及]用手或口把东西扯断，扯断，撕断。

tadure sebkere 争斗时用口或手咬扯对方；扯断。

tadurambi [及]争斗时双方揪扯。

tadurame tantambi 群殴。

tafabumbi [及]使上，使登高。

tafambi -ka, [及]上，升，登，登高，攀登：shu bai zhuguun i manggangge, niohon abka de tafara chi mangga.《20 · 醉》蜀道之难，难于上青天。alin be tafame udu ba yabuha.《4 · 川》上山走了数里。shayolara urse, abkai zhuguun de tafambi, yali zheterengge na i gindana de tushambi sere hala hachin i gisun gemu huuwashan doose i angga hetumbure kanagan.《28 · 百》说吃素的人登天堂，吃肉的人入地狱等各种说法，都是僧侣道士的度日借口。

tafachi ombi 可攀登：tafachi ozhorakuu hafirahuun zhuguun de den haksan yerutu weilehe.《4 · 川》在不可攀登的狭道上建筑高而险的战碉。

tafambumbi [及]使上，使登高。

tafanambi [及]去上，去登高：fekume tafanambi 跳跃着往上去。

tafandumbi [及]一齐上，一齐登高。

tafanumbi [及]同 tafandumbi。

tafanzhimbi, tafanzhu [及]上来，来登高。

tafitu [名]〈动〉一角兽。

tafukuu [名]台阶，阶级：tafukuu de uyun zhergi terkin bi 台阶有九级。

tafukuu i daibihan 垂带，垂带石（台阶两边的边框石）。

tafukuu i dergi ergi 阼阶（古代指东面的台阶，是主人迎宾客的地方。）

tafulabumbi [及，不及]使劝，被劝。

tafulambi [及]劝，劝告，谏：neneme bi ton akuu tafulambihe, amala dasara halara muru akuu be tuwachi huuwashara tetun waka kai.《28 · 百》先前我无数次地劝，后来看到没有改的样子，不是培养的材料啊！geren niyalmai huusutuleme tafulaha gisun be teng seme memerefi donzhirakuu.《3 · 上》众人苦劝之言，固执不听。elemangga shengzu gosin huuwangdi be tafulara be asuru gairakuu seme balai gisurembi.《3 · 上》反而胡说圣祖仁皇帝不怎么接受劝告。sini tafularangge sain gisun waka ochi ai, damu minde emu enchu guuninzhara babi.《28 · 百》你的忠告是好话，只是我另有想法。❷阻，阻挡：geren gaha urikan be tafulaha.《1 · 实》一群乌鸦把兀里祺阻止住了。

tafulame hendumbi 劝说：geren niyalma tafulame hendume, bayan agu suweni mafa mama ainu uttu songgombi, emgeri buchehe songgoho seme weizhure doro bio.《10 · 尼》众人劝说，你们老俩口怎么这样哭，已经是死了的人，能有哭活的道理吗？

tafulara tushan 谏职。

tafulan [名]劝告，谏劝。

tafumbi [及]上，登高。

tafurshambi [及]极其奋发，奋往直前。

tagiri [名]见下：

tagiri chechike 〈禽〉鹡鸰（imari chechike "子规"的别名）。

tahalabumbi [及]（使给牲口）打掌儿，使钉铁掌儿。

tahalambi [及]（给牲口）打掌儿，钉铁掌儿。

tahan [名]❶铁掌儿。❷鞋底子下面钉的木头：tahan fatan i sabu 高底鞋。❸木屐。❹过浅水时在脚下安放的石头；脚踏石。

tahan fatan i sabu 高底鞋：tahan fatan i sabu fehuhengge geli akdun akuu ofi, hiyor seme emgeri guwempi, pan gin liyan nisume tuhenzhihe.《15 · 金》因是高底鞋，踩不牢，只听得滑浪一声，潘金莲滑下来。

tahi [名]〈动〉野马。

tahuura [名]❶蛤蜊，蚌。❷像蛤蜊、蚌的形状的：tahuura efen 扁食，饺子。

tahuura efen 扁食，饺子。

tahuura notho ①蛤蜊壳，蚌壳。②螺钿（漆器及雕镂器物上镶嵌的磨薄的螺壳）。

tahuurangga [形]蛤蜊的：tahuurangga fiyen 蛤蜊粉。

tahuurangga fiyen 蛤蜊粉（蛤蜊壳捣粹作成的粉）。

tai [名]台，台站。

tai giyamun 驿站。

tai tebumbi 坐台，安台（古代行兵时，沿途安台传报）。

tai wan ba i teishun i poo 台湾铜炮。

tai giya [名]太甲（商代的国王。汤的嫡长孙）。

tai giya han i dergi fiyelen 《太甲上》（《书经》的篇名）。

tai giya han i dulimbai fiyelen 《太甲中》（《书经》的篇名）。

tai giya han i fezhergi fiyelen 《太甲下》（《书经》的篇名）。

tai ho choko [名]泰和鸡。

中央民族大学图书馆

taiboo [名]〈官〉太保（封衔名。正一品）。

taibu [名]柁，梁：niyalma de sargan akuu ochi, boo de taibu akuu adali kai.《12·三》人若无妻，如屋无梁。niruha taibu yangselaha son horonggo saikan be mohobume akuumbuha.《11·聊》绘栋雕椽极壮丽。

taifin [名]❶太平，安宁，安稳：fezhergi guunin be hafu safi, aisi be yendebume zhemden be geterembufi, umesi taifin de isibuki sere guunin.《3·上》洞悉下情，兴利剔弊，以期达到太平的想法。niyalma ulha taifin akuu be tuwachi, mini zhun gar i urse de ehe ganio zhoriha dere.《48·档》就人畜不宁之情景看来，给我准噶尔人，已示凶兆矣。taifin i banzhire be dosorakuu yozhohoshombio, zhiduzhi yasa gedehun ohode aika saiyuun.《30·成》受不住安安稳稳地过日子，刺挠得慌吗？一定要到了瞪眼的时候才好？❷封谥用语；熙。

taifin akuu 不宁。

taifin i elbeku 〈地〉盖平县，即盖州。

taifin i elbeku hiyan 盖平县（清代属奉天府）。

taifin nechin zhuktehen 太平寺（在沈阳市）。

taifin yendebure chalu 兴平仓（清代仓名，在北京）。

taifin zhalan 太平时代：amban be zhabshan de taifin zhalan de banzhinafi beye wesihun baita de teisulefi uzhulaha amban i etefi mariha be urgunzheme tuwaha.《4·川》臣等幸得生在太平时代，自逢盛事，喜看首辅大臣胜利返回。

taifingga [形]太平的，安宁的。

taifingga ilha 太平瑞圣花（四瓣，像桃花，红白如彩云，秋时攒生数十朵）。

taifintu [名]见下：

taifintu chechike 太平雀（凤头，嘴微钩，身淡白，尾黑，尾尖金黄）。

taifu [名]太傅（封衔名。正一品）。

taigiyan [名]太监，〈旧〉公公（对宦官的称呼）：li gui zhiyei hendume liu taigiyan hono yebe.《15·金》李桂姐道："刘公公还好。"

taiha [名]长毛细狗，又称台哈狗（一种耳尾是长毛的猎犬）。

taiheo [名]太后。

taihuuwa [名]银鲳鱼。

tailahi [名]〈动〉貍。

taili [名]托碟（满族早期礼节把酒盅放在小碟上敬客）。

taimin [名]拨火棍。

taimiyoo [名]太庙。

taimpa [名]小螺蛳。

taimpari [形]见下：

taimpari niyehe 蜕鸭。

tairan[1] [名]指人在深林行路时，在树上砍的记号。

tairan gaimbi 登高斜绕着上去。

tairan gaime sachimbi 砍树为记。

tairan[2] [名]〈地〉太兰：tairan alin〈地〉太兰山（在今辽宁省新宾满族自治县）。

taisheo [名]太守：hese wasimbufi boigon be talabu, yuun nan de chooha obume falabu, ping yang fu i taisheo hafan oho zhui be emgeri hafan unggifi zhafafi beide sehe.《11·聊》奉旨籍家，充云南军，子任平阳太守，已差员前往提问。

taisui [名]〈宗〉太岁（凶神名）。

taisui enduri 〈宗〉太岁（居年神三十四之首，率诸神正方位者）。

taisui enduri deyen 太岁殿。

taisui mukdehun 太岁坛。

taishi [名]太师（封衔名。正一品）：zeng taishi be huulanzhifi gurun i baita be las halakini seme sabuha.《11·聊》召曾太师决国计。

taiyuun [名]鲐鱼（海鱼名）。

taizu [名]太祖，即清太祖努尔哈赤：taizu dergi huuwangdi terei gung be saishame niru shangnafi boshobuha.《5·氏》太祖高皇帝嘉其绩，赐佐领使统之。

taizung [名]太宗，即清太宗皇太极。

taizy [名]太子：cheke be tondo kichebe aifini algika, dachi dubede isitala halahakuu seme taizy taiboo nonggiha.《5·氏》以车克素效忠勤，始终不渝，加太子太保官衔。

taizy shooboo 太子少保（封衔名。正二品）。

taizy shoofu 太子少傅（封衔名。正二品）。

taizy shooshi 太子少师（封衔名。正二品）。

taizy taiboo 太子太保（封衔名。从一品）。

taizy taifu 太子太傅（封衔名。从一品）。

taizy taishi 太子太师（封衔名。从一品）。

taizy usiha 〈天〉太子星。

taizhingga [形]见下：

taizhingga ilha 戎王子花。

tak [状]拍打坚实物体发出的声音。

tak seme 形容拍打坚实物体时发出的声音。

tak tik ①下棋声。②砍木声。

taka [副]暂且，姑且，暂时：bi taka teyeki.《25·虚》我暂且歇一下吧！zhing afame dosiki serede agame ofi, taka ilinzhaha, galaka manggi, zhai dailame dosiki.《4·川》正欲进攻，因雨暂停，俟晴后再为进剿。fideme kadalara amban i doron be taka afaburakuu chooha fidere takuurara de zha obuki.《4·川》提（督）臣印信似应缓交，以便调遣。taka

中央民族大学图书馆

zhuktehen de achara ba tuwame chaliyan bele ichihiyame bahabume tebumbi (tebufi).《48·档》即在寺庙内适当安置，给予俸禄。

taka banzhimbi 暂时生活（在……），寄食（于……）；ching mei ini sirame es'hen i boo de taka banzhimbi, ini es'hen i yabun gus'herakuu, imbe unchafi beyede singgebuki sembi (serede).《11·聊》青梅寄食于堂叔，叔荡无行，欲鬻以自肥。

taka gaizhambi 暂领。

taka ichihiyambi 暂理。

takabumbi [及，不及]使认得，被认得。

takambi[1] [及]❶认得，认识，素（不相识）：zhiyanggiyuun i baru aibide takambi.《11·聊》与将军何处相识？〔与将军何处有素？〕damu guwan zhuwang mu i chirabe takachi ombi.《11·聊》惟关壮缪可识。ina uttu hahardafi hono is'hunde takarakuu.《11·聊》甥长成如许，尚不相识。❷认明，认出：ini mafa kokio de isinafi, mukuun i urse be takafi, dasame emu hala obuha.《5·氏》至其祖科球，认明族党，仍复为一姓。❸相，观察：chira takambi 相面。ching mei hendume, fusihuun beye abkai fezhergi saisa be takara mangga ainaha seme tasharame chalaha ba akuu sehe.《11·聊》（青）梅曰："妾自谓能相天下之士，必无谬误。"

takara mangga 善相，善认，善识。

takambi[2],takasu [不及]等候，等待：sakda niyalma gala lasihime hendume age takasu, si donzhi.《38·庸》老人家摇着手儿说："阿哥且慢，你听着。"takasu, bi simbe mohobuki.《47·问》且住，我来难一难你。

takan [名]野芥菜。

takanambi [及]去认识。

takandumbi [及]一齐认识。

takanumbi [及]同 takandumbi。

takanzhimbi [及]来认识。

takchiha [名]见下：

takchiha filan 木弓（紫杉木做的，不贴角面）。

takdambi, -ka [不及]得意忘形，傲慢，骄纵，猖狂：ume takdafi hiyangtarshame beyebe mangga arame uru gaime salifi yabure.《38·庸》可别得意忘形，骄纵自以为是地专横行事。tuwachi si urui niyalma be yohindarakuu takdame deribuhe.《47·问》看起来你总是藐视人，有些骄纵的样子。zhuwan biyade, huulha teni takdame deribufi munak i emu girin i zheku zhuwere zhuguun, kamni angga be heturehe (turgunde).《4·川》十月间，贼势初张，拦截马奈一带粮路隘口，dahabuha dahabuhai geli ubashame badarame genehei ele takdara de isinambi (isinafi).《4·川》旋抚旋叛蔓延益炽。

takdangga [名]❶傲慢：eyun gashan i dorgi bayan booi zhui de tusufi, guunin sukdun muzhakuu takdangga bihe.《11·聊》姊适里中富室儿，意气颇自高。❷兴致，兴趣：wang sheng sarshara hehesi tugi i adali be sabufi, takdangga be amchame emhun sargashambi (sargashara de).《11·聊》（王）生见游女如云，乘兴独遨。

takintu [名]〈动〉朦疏（传说中的异兽。似马，一角，能避火）。

takitu [名]皮护膝。

takiya [名]鸟兽的膝，膝盖骨。

taksiburakuu [名]见下：

taksiburakuu beri 繁弱弓（古良弓名）。

taksimbi [及]存在，保存：lifa dosika sehede, ai bihe seme taksimbi.《28·百》一旦陷进去了，就什么（东西）也保存不住了。kezhine ofi biya ulhiyen i buruhun ome shabisa dengzhan dabufi zhihe manggi doose emhun tefi antaha saburakuu oho dere de booha tubihe kemuni taksifi bi.《11·聊》移时，月渐暗，门人燃烛来，则道士独坐，而客杳矣，几上肴核尚存。dobori dulin de isinafi, naranggi taksihakuu suhe, hairaka haha zhui bihebi.《15·金》半夜果然存不住，落下来了，倒是小厮儿。

taksire gukure 存亡：ibere bederere taksire gukure be safi, tob be ufararakuungge, tere damu enduringge niyalma dabala.《34·易》知进退存亡而不失其正者，其唯圣人乎！

takta [名]见下：

takta moo 紫杉。

taktan [名]见下：

taktan moo 〈植〉驳马木（叶似 ingga moo "豫"，叶、皮白绿，片片兼杂）。

taktu [名]❶楼：iche biyai elden buru bara bichibe duka uche be ilgachi ombi elhesheme zhibgesheme ududu zhergi dosifi teni amargi taktu de isinaha.《11·聊》新月色昏黄，门户可辨，摩娑数进，始抵后楼。❷〈旧〉楼阁。

taktu amban 〈官〉武备院卿。

taktu asari 楼阁：bazhi ome, taktu asari chalu namun be bireme yooselafi fempilehe.《11·聊》俄而楼阁仓库，并已封志。

taktu boo 楼宇：siyan de fuzhuri mukuun i emu falgai boo oncho ichi ududu zhuwan imari bime taktu boo sirendume zhursulembi.《11·聊》邑有故家之第，广数十亩，楼宇连亘。

taktu de tafambi 登楼：taktu de tafachi heni mazhige ganio akuu.《11·聊》登楼殊无少异。

中央民族大学图书馆

taktu i zhurgan 〈衙〉武备院（清代内务府所属三院之一，掌宫廷所用兵器、鞍辔、甲胄等事务）。zung rren fu dorolon i zhurgan guusai baita taktu i zhurgan amba age be tuwakiyara baita dara be gemu nakakini.《3 · 上》著将宗人府礼部都统武备院及看守大阿哥等事俱行革退。

takuu [名]鳑头鱼，又名鲢子鱼。

takuulu [副]且住，且慢。

takuurabumbi [及，不及]使差遣，被差遣，奉差。

takuurabure amban 传递之臣（士的自称）。

takuurabure hafan 〈官〉司务（清各部院下属机构，掌催督久留不进行的事务等）：huuwashabu, ne tushan i takuurabure hafan.《5 · 氏》花沙布（人名），现任司务。

takuurabure hafan i tinggin 〈衙〉司务厅（清代各部院下属机构）。

takuurakuu [名]〈官〉大使（专掌某事的官员，如仓大使、库大使）：zhuwan duin hafan sonzhofi unggire, zhai sinagan zhaluka takuuurakuu zhang cun rrin hiyan i ezhesi wang ging bang be sychuwan de bibufi tuchibume baitalabure be baime wesimbumbi (wesimbuhede).《4 · 川》奏请选派官员十四名，并将服丧期满的大使张存仁、典史王经邦，留在四川委派使用。

takuurakuu i tinggin 〈衙〉大使厅。

takuurambi [及]❶派，派遣，差遣：chohotoi dorgi amban be takuurafi nachihiyame fonzhibuha.《5 · 1氏》特遣内大臣慰问。azha huung niyang be takuurafi zhang lao de, doochan arara inenggi be fonzhinabume genefi kezhine goidaha, ainu ertele gisun bedereburakuu ni.《13 · 厢》母亲使红娘问长老修斋日，去了多时，不见来回话。age zhai aika booi niyalma takuurachi, mini funde udu hule liyoo turi udabure.《28 · 百》老兄如若再派家人，代我买几石料豆。❷耗费、花费：muse zhabshan de manzhu ofi zheterengge alban i bele takuurarangge chaliyan i menggun.《28 · 百》我们有幸是满洲人，吃的是官米，花的是钱粮银。

takuuraha hafan 差官。

takuurara bithe 委牌（委任文武官吏的牌文）。

takuurara urse 斋夫（学校的夫役。旧时称学舍为斋））。

takuuran [名]差，差使，差役：takuuran zhalufi ging hechen de zhihe manggi, dahanduhai sonzhofi, dorolon zhurgan i ihan honin i adun i baita be kadalame ichihiyara uheri da sindaha.《9 · 异》差满，回到京城之后，随即选授管理礼部牛羊群事务总管。

takuuran be aliha fiyenten 〈衙〉行人司（清代礼部的下属机构，后裁去）。

takuuran be aliha hafan 〈官〉行人（掌传旨册封等事宜）。

takuuran de tuchibumbi 出差。

takuuran de tuchimbi 出差：ne aliha bithe i da ggao bin takuuran de tuchihe, dorgi yamun de baita ichihiyara de niyalma baibumbi (baibure be dahame).《4 · 川》现在大学士高斌出差在外，内阁办事需人。

takuurandumbi [及]互相差遣，互相派遣。互相遣人。

takuursi [名]承差人，听差。

takuurshabumbi [不及]❶被差使，被使唤：beye akuu oho amala, ini zhuse omosi gemu niyalma de takuurshabume zhobome yabuha.《48 · 档》身殁后，他的子孙，俱为人使唤，劳苦不堪。neneme shengzu gosin huuwangdi mukden de giyarime genefi, terei zhalingga babe hafu safi, imbe ging hechen de amasi gazhifi, yuun zy i duka de takuurshabumbihe.《3 · 上》昔圣祖仁皇帝巡幸奉天，洞烛其奸，将伊唤回京师，发与允禔门上使用。❷被奴役：zhun gar i huulha mimbe olzhilame gamafi ahantume adunggiyame takuurshabure de korsorakuu muzhanggao.《48 · 档》准噶尔贼将小的俘去，横加折磨，百般奴役，难道不怨恨？ulazhab mini beye, zhun gar i bade niyalma de takuurshabume umesi zhobome suilame yabumbi.《48 · 档》吾拉扎布在准噶尔被人奴役，苦累不堪。

takuurshambi [及]❶使唤，差遣：terei niyalma be baha seme takuurshachi ozhorakuu terei ba be baha seme tuwakiyachi ozhorakuu.《4 · 川》得其人不足臣，得其地不足守。

takuurshara dahalzhi 听用长随。

takuurshara hafan 供用官（为备公事差委的官）。

takuurshara hehe 女仆人，仆妇：takuurshara hehe, ihan tuwakiyara hahazhui be huthufi, tolon tukiyefi, uzhu hosifi, menggun zhiha, etuku, uzhui miyamigan i zhergi zhakabe suweleme gaiha.《48 · 档》捆绑仆妇、牧童，包头举火搜去银钱、衣服、首饰等物。

takuurshara hehesi 使女，女仆：takuurshara hehesi geng niyang be wahiyame zhahuudai de dulembufi is'hunde tebeliyeme gosiholome songgoho (songgoro zhakade).《11 · 聊》使女将庚娘扶过船，（他们）相抱痛哭。〔青衣扶过舟，相抱哀哭。〕

takuurshara huusun 火夫。

takuurshara nehuu 婢女。

takuurshara niyalma 当槽（酒店饭店的伙

中央民族大学图书馆

计)。

takuurshara zhui 未成年的仆人，僮：takuurshara zhui nure tebure de, endebume enchehe tetun be tuhebuhe.《11·聊》童仆倒酒的时候，失手把盘子打翻了。〔僮行觞，误翻样具。〕

tala [名]❶旷野，田野：shusai gala zhafafi bigan talade fudembi (fudefi).《11·聊》秀才握手，送诸郊野。duin ergi gemu shehun tala, zhechen dalin akuu.《9·异》四周皆旷野，无边无际。❷在野外走出的路。❸(字)行与行之间的空隙。

tala de afambi 野战：dahame genefi afame dailame ududu zhuwan aniya hoton be gaizhara, tala de afara de, foroho ichi gemu etehebi.《5·氏》遂从行征讨，凡数十年，攻城野战，所向皆捷。

talai chooha 野战兵，野战军。

talabumbi[1] [及，不及]❶使抄家，被抄家：hese wasimbufi boigon be talabu, yuun nan de chooha obume falabu, ping yang fu i taisheo hafan oho zhui be emgeri hafan unggifi zhafafi beide sehe.《11·聊》奉旨籍家充云南军，子任平阳太守，已差员前往提问。

talabumbi[2] [及]〈旧〉使把糊状的东西倒在容器或另一个物体上摊平；摊(煎饼，药膏)。

talambi[1] [及]抄，抄家，没收，籍没：narin yendei be, han i gisun be zhurchehe seme weile arafi narin i boigon be gemu talaha yendei boigon be hontoholome talaha.《1·实》定纳邻、音德为违抗汗命罪，纳邻之家产全部没收，音德之家产没收一半。emu andande baita serebufi beye uzhen weile de tuhenehe de boigon hethe be talaha manggi zhuse sargan nikere akdara ba baharakuu.《35·老》一但事情被发觉，身陷重罪，产业籍没，妻子儿女失去依靠。

talafi alban de dosimbumbi 籍没入官。

talame durimbi ①强夺：talame durire balai gaizharangge be, gurun i fafun de ainaha seme guweburakuu.《3·上》强夺横取者，国法绝不宽免。②〈公〉抄抢(指强盗白昼抢夺事主家的人或财物)。

talame tukiyembi 摔跤用语；豁裆。

talambi[2] [及]〈旧〉把糊状的东西倒在容器或另一个物体上摊平；摊(煎饼，药膏)。

talbi [名]没有使唤过的牛。

talbi ihan 没有使唤过的牛。

talbu [名]线缮子。◇talbu ganambi〈公〉咨取泛滥。

talbu ganambi 〈公〉咨取泛滥(指施工中行取物料的咨文过多，如同河水泛滥一样)。

talfa [名]水边平地：汀

talfari [名]船底擦地(水浅，船底着河底)。

talgan [名]❶面，平面。❷作计量单位用：emu talgan 一面。

talgari [名]东西露在外面的那一层；面儿：derei talgari 桌面儿。fus'heku i talgari 扇面。bukdarun i talgari (试)卷面。

talgibumbi [及]使铡皮子。

talgikuu [名]熟皮子的木铡刀。

talgimbi[1] [及]铡皮子。

talgimbi[2] [及]❶愚弄，哄骗。

talgiyan [名]见下：

talgiyan singgeri 〈动〉鼬鼠(传说中的异兽。似kurima"獾"，额上无斑)。

talihuun [名]疑惑，猜疑：fitai gas'huumbumbi buchetei garimbi, kemuni talihuun (serede).《20·醉》山盟海誓还不信。

talihuunzhambi [不及]疑惑不定，拿不定主意。

talihuunzhame kenehunzhembi 疑惑：gege si yala enduri niyalma ochi, erdeken i sizhirhuun i gisurefi, talihuunzhame kenehunzhere be subureo.《11·聊》卿果神人，早请直言，以祛烦惑。

talishambi [不及]❶(光芒)闪耀，晃，晃动。❷眼珠乱转：yasa i talishambi.《30·成》眼珠滴溜儿乱转。i emdubei mimbe shame, yasa faha talishambime chira guuwaliyambi.《11·聊》彼屡顾我，目动而色变。

talkambi [及]鱼烧到半生不熟。

talkiyambi [不及]打闪。

talkiyan [名]电，闪电。agara dari amba akzhan akzhame talkiyan i elden de gemu asuki tuchimbi.《4·川》每雨则霹雷大作，电光中皆有声。fuhali talkiyan burubuha adali.《11·聊》宛如电灭。

talkiyan eldengge hutu i da 〈宗〉电光鬼主。

talkiyan fularilambi 露水闪(天上没有云，在远处打闪)。

talkiyan gerilambi 闪电光一闪一闪的，电光微闪。

talkiyan gilmarzhambi 打闪：mama donzhifi yasa zhulergi de talkiyan gilmarzhaha gese menerembi (menerefi).《10·尼》奶奶听了，眼前像打闪电一样被吓傻了。

talkiyan giltarilambi 电光闪烁。

talkiyan talishambi 闪电接连不断。

talmahan [名]游丝：dergi edun de loli fodoho i subehe sunggelzheme ashshame, deyere talmahan de toro ilhai fiyentehe huusibume tahabi.《13·厢》东风摇曳垂杨线，游丝牵惹桃花片。

中央民族大学图书馆

talmambi, -ka [不及]下雾：amba talman talmakabi.《12·三》(见)重雾垂空。tere inenggi amba talman talmame is'hunde saburakuu (ofi).《12·三》是日大雾迷漫，对面皆不相见。

talman [名]雾，云雾：talmán deri genere, fa bahanara enduri sa, orho faitafi morin ubaliyambi, turi sofi niyalma ubaliyambi sembi.《28·百》说登雾去的会变法的神仙们，割草变马，撒豆变人。zhu siyoo liyan hadahai tuwame goidafi herchun akuu muzhilen ashshafi guunin huulimbufi buling seme meneksaka guunihai beye gaitai pio seme tugi talman de tehe adali.《11·聊》朱注目久，不觉神摇意夺，恍然凝想，身忽飘飘如驾云雾。

talman hetehe 雾收，雾散。

talman mukdembi 雾高起。

talman tehe 雾沉。

taltan [名]❶桌子边的沟沿或雕刻的牙子。❷船舷。

taltan tatambi 桌子边起牙子。

talu[1] [名]见下：

talu de 偶尔，间或：talu de emgeri zhimbi 间或来一次。talu de emke bi 间或有一个。shayan mahala eturengge be talu de sabumbi.《18·诗》偶尔看见戴白帽的人。〔庶见素冠兮。〕damu akdun hechen be afara de musei sain zhiyanggiyuun baturu haha talu de emu zhuwe endebumbi (endebuchi).《17·韵》只是在攻打坚城时，咱们的良将勇士偶尔损失一二。

talu[2] [形]狭窄的：talu zhuguun 夹道。

talu zhuguun ①夹道：chelehe zhuguun talu zhuguun chi onchokon.《25·虚》甬路比夹道微乎宽些。②小路。

talude [连]万一，倘若：talude baita be sartabuha sehede, ainahai alime mutembi (mutere).《38·庸》万一把事误了，如何担当得起呢。talude ges sere baita tuchikede, muse i dere be absi obumbi.《30·成》倘若有个磕绊，咱们的脸往哪里放？talude tookabume sartabuha ba bihede, holbobuhangge weihuken akuu.《4·川》设有贻误，关系非轻。inenggidari mazhige urehe yali sile be udafi eme de ulebume, talude funchehengge be beye inu zheterakuu sakda nehuu de ulebumbi.《35·老》每日略买熟肉汤羹治以奉母，倘有余剩己亦不食，饲及老婢。

tama [名]〈动〉鞋底鱼(比目鱼的一种)。

tamabumbi [及]❶使盛(饭)。❷使收。

tamalimbi [及]❶挣扎：(uhuulzha) kemuni tamalime iliki serede, emu durbe taiha feksime genehe.《38·庸》(大头羊)还挣扎着要起来，一个四眼长毛细狗跑去了。❷因恐惧控制不住自己。

tamambi [及]❶盛(饭)。❷收，收集到一处。❸收拢。

tamame omichara dorolon 〈祭〉饮烝。

taman [名]阉了的公猪，猹儿。

tambi [及]绊住，挂住：muzhilen dolo zhoboronggo, aika taha adali ni.《18·诗》心中烦恼，犹如被什么东西绊住了一样。〔心之忧矣，如或结之。〕❷拖着：wachihiyachi acharangga be tafi umai wachihiyarakuu.《30·成》应该完结的还拖着不完结。

tafi tuheke 绊倒：yachin etuhengge be ilgahakuu ofi, shetuhen de tafi tuheke.《19·重》因为分不清盖着黑色的东西，被瑟绊倒了。〔玄服莫辨，触瑟使仆。〕

tame afame yabumbi 走路时脚抬得低擦地而行。

tamin [名]兽皮的毛梢。

tamin achabumbi 合对毛梢。

tamin achanaha 毛梢对齐。

tamishambi [及]吧嗒着嘴品尝食物。

tampin [名]❶壶：fuyebure tampin 火壶。hasingga tampin 柿子壶。nure geli zholhome turibuhe lang giyuun aika dosinzhihakuu bichi tampin aifini weniyebumbihe (sehe).《11·聊》酒又沸出来了，若不是郎君来，壶早融化了。〔酒复涌沸，非即君来壶子融化矣！〕❷做计量单位用；(一)壶：emú antaha hendume ere sain dobori ten i sebzhen be uhelerakuu ochi ozhorakuu sefi uthai dere chi emu tampin i nure gaihabi (gaifi).《11·聊》一客曰："良宵胜乐，不可不同。"乃于案上取壶酒。❸蒸馏或使物体分解用的器皿；甑。

tampin efen 甑儿糕。

tampin i boo 壶室(观象台下面安放漏壶的屋子)。

tamse [名]罐子(比malu"酒瓶"小)。

tamtan [名]海岛鱼(海鱼，似岛子鱼)。

tamun [名]闷门湖(在长白山上)。

tan [名]河滩：sikse yamzhi emu huudun chuwan zhulergi tan i angga de bihe.《12·三》昨夜一只快船停在前面滩口。

tan gung ni fiyelen 檀弓(《礼记》篇名)。

tan soorin 丘坛(用于祭祀所筑的土丘)。

tana[1] [名]珍珠，东珠(特指产于东北地区江河中的珍珠)：abkai gurun sain tana be baire huudashara niyalma de adali, tere huuda mangga tana be baime bahafi, inde bisirengge be yooni unchafi, tere tana be udahabi (sehebi).《45·新》天国犹如被商人寻找的美珠一样，求得美珠后，将他所有的东西全卖掉，买下这颗珠子。

中央民族大学图书馆

tana[2] [名]小野韭（像韭菜，生于咸卤地，羊爱吃）。

tanangga [形]像珍珠的：tanangga ilha 蕊珠花（花五瓣，蕊细如丝，蕊端如珠粒垂生）。

tanangga ilha 蕊珠花。

tang[1] [状]见下：

tang seme ①形容物体坚硬的样子：tang seme mangga 坚硬。tang seme gechehe 冰冻得很坚硬。②形容话说得很熟练，滔滔不绝：tang seme gisurembi 话说得很熟练。uttu tachime ohode, manggai emu zhuwe aniyai sidende, ini chisui guunin i chihai anggai ichi tang sembikai.《28 · 百》这样学习，仅在一两年之内，就会自然而然随口熟练地说了。manzhu gisun ochi tang sembi, gabtara niyamniyarangge yala emke de emke fuhali buyechuke.《35 · 老》满语熟练，骑射一个比一个可爱。ini baru zhulgei kooli be leolere de, anggai ichi tang seme zhabumbi《11 · 聊》与谈古典，应答如响。

tang tang 钟声。

tang ting ①打铁声。②伐木声。

tang[2] [名]唐（朝）：tang gurun 唐朝。zhulgei shu fiyelen de tang gurun ni han ioi i araha yuwan doo sere emu fiyelen be huulahabio.《35 · 老》古文载有唐韩愈《原道篇》曾读过否？

tang halangga hehe 唐氏：tang halangga hehe, asihan sargan i doroi geng niyang de achanzhihabi (achanzhifi).《11 · 聊》唐氏以嫡礼见庚娘。

tang gurun i uhei oyonggo 《唐会要》(北宋初王溥撰)。

tanggambi [及]弓软的地方添铺上筋。

tanggikuu [名]弓拿子（把木头弄弯，在两个木头梢儿处穿上绳子，拉弓的时候用）。

tanggikuu i bukdambi 搬弓拿子。

tanggibumbi [及]搁着，垫着。

tanggilabumbi [及，不及]使拉弹弓，被拉弹弓：emu inenggi dulere chooha de tanggilabufi tunggen goihabi (goifi).《11 · 聊》一天被一名过路的兵用弹弓射中了胸。〔一日有兵过，弹之中胸。〕

tanggilambi [及]❶打弹弓。❷弹脑壳。

tanggilakuu [名]弹弓。

tanggimbi [及]用搭话来掩饰；搭讪，借词遮饰：tanggime gisurembi 借词遮饰，搭讪。

tanggime gisurembi 搭讪：sirame achafi manzhurame fonzhichi, i nikan gisun i ere tere seme tanggime gisurembi.《38 · 庸》后来见着了，拿满话问，他拿汉话这么那么地搭讪。

tanggimeliyan [形]往后挺弯着的。

tanggin [名]❶旧时官府举行仪式审讯案件的地方；堂，大堂：wang tanggin de tehede ihan be elgefi tanggin i fezhergi be duleme gamara be.《27 · 歌》王坐于堂上，有牵牛而过堂下者。❷专为从事某种活动用的地方：argat i tanggin 罗汉堂。damu tachikuui tanggin chi sandalabuhangge zhachi goro.《33 · 教》但相距学堂太远。

tanggin i alibun 〈公〉堂呈（属员向上呈递的呈子）。

tanggin i boo 厅房。

tanggin i buyarame baita ichihiyara boo 〈衙〉堂火房。

tanggin i dorolon i boo 〈衙〉堂礼房。

tanggin i doron gidambi 钤堂印，盖堂印。

tanggin i doron i boo 〈衙〉掌印房。

tanggin i tefi ichihiyara hafan 〈官〉坐办堂郎中。

tanggin i temgetu ezhere boo 〈衙〉堂号房。

tanggin i uheri kunggeri 〈衙〉堂总科。

tanggin i wesimbure bithei boo 〈衙〉堂本房。

tanggingge [形]见下：

tanggingge boo 堂房。

tanggiri[1] [名]镗（古代铜制打击乐器，即小镗锣。形状像小铜盘，旁边有两个孔儿，可以穿绳，用小木板打击发声。

tanggiri[2] [名]钉帽子（冲钉帽儿用的铁冲子）。

tanggiri[3] [名]见下：

tanggiri ilha 〈植〉满堂春。

tanggiyabumbi [及]使重新油漆。

tanggiyambi [及]重新油漆。

tanggiyaha shugin 靛光漆。

tangguu [数]百：hoo hio seme guchulere de amuran ofi, teku de kemuni tangguu niyalma bi.《11 · 聊》慷慨好客，座上常百人。aisin menggun zhiha, zhihai temgetu ududu tangguu tumen, nichuhe funggaha marimbu gu wehe ududu tangguu suntu.《11 · 聊》金银钱钞以数百万，珠翠瑙玉数百斛。tangguu zhergi duribuchi tangguu zhergi etembi.《12 · 三》百发百中。

tangguu bethe umiyaha 百足虫。

tangguu boo i hala 百家姓。

tangguu da 〈官〉百户长（明代卫所制度设百户所，长官为百户，统兵一百十二人，隶属于千户）：dasihiyara hafan lo ioi choo i takuuraha minggatu pan hung, hiyang choo siowan, aiman i tangguu da delai sei gaifi gamaha niowanggiyan turun…….《4 · 川》游击罗于朝令千总潘洪、向朝选、土百户长得赖等带领的绿旗……。

tangguu ging 亮钟（天将明的时分）：aniya

中央民族大学图书馆

biyai orin zhuwe i tangguu ging ni erinde.《48 · 档》于正月二十二日亮钟时分。

tangguu hala 百姓。

tangguu meyen 百首：geli beye tangguu meyen gung cy uchulen be sonzhofi sarkiyafi niyelembi.《11 · 聊》又自选宫词百首录诵之。

tangguu tangguuta 每一百，各一百。

tangguu tumen 百万。

tangguu zhang tantaki 满杖（杖为清代五刑之一。杖刑最高不超过一百，因此杖一百为满杖）。

tangguuchi [数]第一百。

tangguuha [名]寒鸦。

tangguuli [名]❶正房，堂屋，明间：tangguuli i uchei gargan ini chisui neifi dasifi booi niyalma kemuni dobori dulin de guuwachihiyalame churginduha.《11 · 聊》堂门的门扇自动开关，家中人常常在半夜惊恐喊叫。（堂门辄自开掩，家中恒中夜骇哗。）amargi tangguuli de zhunggin i hashahan wei ping chambi (chafi).《15 · 金》于是在后厅明间内，设锦帐围屏。❷帐房穿堂。

tangguunggeri [数]百次，百遭。

tangguunggeri bukdashaha seme muserakuu 百折不回：bithei niyalma de tangguunggeri bukdashaha seme muserakuu yargiyan muzhilen bihede, teni tumen hachin i kuubulime mohorakuu ferguwechuke baitalan bi.《36 · 菜》士人百折不回之真心，才有万变不穷之妙用。

tangguuri [形]见下：

tangguuri ilha 百日红花（花红色，可开百日）。

tangguut [名]唐古特（清初官方文书中称青藏地区及该地区的藏族）：manzhu monggo tangguut zharung hoise sunzha hachin i gisuu《满蒙藏嘉（戎）维合璧》。

tangguut hergenehe suzhe 西番字缎。

tungguut tachikuu 唐古特学。

tangguute [数]各一百，每一百：damu tangguute chooha de, tesu kuuwarani fulu haha be guusita gaifi gamabufi, zhase tuchifi choohai aguura unure de belhebuki.《4 · 川》惟每一百兵，使随带本营余丁三十名，以准备负运出口军械。

tangkambi [及]掷石击冰（震死小鱼）。

tangkan [名]❶（台）阶，阶级：tangkan tangkan i 一蹬一蹬地（上）。❷官阶：tangkan tangkan i wesimbi 一级一级地升。cholgorome tuchike seme akdularangge, cheni emu zhalan i amba baita, umai emu tangkan wesire de duibulechi ozhorakuu.《3 · 上》保举卓异乃伊等一生大事，并非升进官阶之可比也。

tangki [名]物体上鼓出来的疙瘩；骨丁。

tangse [名]堂子（清代皇室祀神的地方）。

tangsika [名]〈动〉酋耳（传说中的异兽。像虎，尾比身长，食虎豹）。

tangsimbi [及]连续击打（鼓之类的乐器）；连击。

tangsime [副]熟练地：tangsime gisurembi 不打奔儿地说。

tangsu [形]❶娇。

tangsu narhuun 娇细：bazhi ome fu i dolo emu sargan zhui, golmin zhilgan i siyoo rrung seme huulara be donzhifi, terei mudan tangsu narhuun.《11 · 聊》俄闻墙内有女子长呼小荣，其声娇细。

tangsulambi [及]过度爱护，娇养：tangsulame uzhimbi 娇养。

tangsulame guusimbi 钟爱：mutuha manggi, ele sure saikan ofi, ama eme tangsulame gosimbi.《11 · 聊》长，益慧美，父母钟爱之。

tangsulame uzhimbi 娇养：azhigen chi tangsulame uzhiha i turgunde, ini banin teni chihai sindafi takdara de isinahabi.《48 · 档》从小娇养的缘故，他才任性以至于傲慢。ini eme hanchi zhifi zhilidame hendume, gosime tangsulame uzhihe mini zhui goidarakuu gebungge amban ome hamikabi.《7 · 蒙》其母斥之曰："我爱惜娇养的儿子，不久将为名臣。"

tangwan [名]〈地〉唐望。

tangwan alin 〈地〉唐望山（pingpi alin"平顶山"的别名）。

tani [名]圭（容量单位，六十四黍为一圭，相当十万分之一升）。

tantabumbi [不及]被打：niyalma de tantabuha.《24 · 接》被人打了。zhang ming fu i tantabufi buchehe emu baita be boolanzhihai amban bi uthai sy de zhafafi beideme toktobufi benzhu seme pilehe.《48 · 档》张明甫被殴身死一案，臣据报立即批示提至司里审究定案送来。

tantabumbi [及]转使人打。

tantambi [及]打，殴打：erechi amasi taigiyasa zhuguun giyai de niyalma be toome yaburengge bichi, terebe wame tantambi (tantafi).《3 · 上》今后如有太监在街道中骂人者，即予重打。bi umai sanzhu el i emgi, uhei danzhi be tantaha ba oron akuu.《48 · 档》我并不同三柱儿共殴丹济。

tantame buchebumbi 打死：uthai niyalma ta- kuurafi huthufi, gemun i yen hafan de afabufi, ilihai shuwarkiyalame tantame buchebuhe.《11 · 聊》即遣人缚付京尹，立毙杖下。

tantame durimbi 〈公〉打夯（指聚众殴打、

中央民族大学图书馆

抢夺)。

tantame tachiha niyalma 捶师打手 (指旧时身有武艺、行教四方并受官府、豪绅雇用的人)。

tantame wambi 打死: bi amala zhifi tuwachi, baiha, mini eigen be tantame wahabi.《50·其》我随后来看时，拜哈将我丈夫打死。

tantara weile 〈公〉决罚 (指按律例规定对有罪人犯处以刑罚)。

tantanumbi [及]相互撕打，斗殴。

tantu [名]荡头 (种地用的工具)。

tanzhambi [及]说话结巴，口吃，打奔儿: fudarara hamika niyalma terei gisun tanzhambi.《34·易》将叛者其辞惭 (惭: 打奔儿)。

tanzhara ba akuu (说话) 不打奔儿，不结巴。

tanzhi [名]须臾 (重量单位，十 ggachi "瞬息"为一须臾，十须臾为一 yotu"逡巡")。

tanzhurambi [不及]祷告。

tar [状]见下:

tar sehe 心惊恐惧的样子。

tar seme 形容恐惧的样子: gaitai wargi amargi hosho chi uthai alin ulezhere na fakchara adali, kunggur seme emgeri guwere zhakade, tar seme dokdorilafi getehe《28·百》忽然从西北角响起山崩地裂的隆隆声，吓了一跳，就醒来了。shabisa ere be donzhifi, tar seme gelefi, umushuhun tuheke.《45·4新》门徒闻之，俯伏甚惧。

tar tar seme 形容提心吊胆害怕的样子，惕惕: ume zhai saman be kokirara seme targabuha manggi, saman teni tar tar seme tuchkebi (tuchifi).《11·聊》告诫说不要再伤巫人，巫人才提心吊胆地出来。〔戒勿复伤巫，巫始惕惕而出。〕

tara[1] [名]姑表 (亲):

tara ahuun 表兄: mini emu tara ahuun udaki sembi.《28·百》我的一个表兄要买。

tara ahuun deo 表兄弟。

tara eyun non 表姐妹。

tara[2] [名]酸奶子，奶豆腐。

tarachin [名]种田人: bahabuha zheku be geren tarachin sede dendeme bahabumbi (bahabufi).《48·档》把所得粮食分给所有的种田人。

taran [名]大汗。

taran waliyambi 淌汗。

tarbahi [名]獭儿 (似水獭，色略白，微黄。生于蒙古地方，皮可做斗篷、短挂、裙子，染后可做帽子)，獭儿皮: belgedei tarbahi be butara de yalure konggoro morin be yalufi orho de fehuhe songko be faitame genembi (genetele…

…).《7·蒙》遂乘伯乐格德依捕獭儿所骑之黄马，循其所践之草迹，跟踪而前。

tarbalzhi [名]〈禽〉团雕。

tarchan [名]铅: hoise ba i benebuhe giowan i dorgi, kooli songkoi tarchan toholon suwaliyaganzhame weilefi boo i sere manzhu hergen hungkerehe.《48·档》以回疆所解之红铜内，照例搀合铅、锡，铸有满文"宝伊"字样。

tarchan i irukuu 使网下坠的铅铃子。

tarfu [名]〈动〉李父 (tasha"虎"的别名)。

targa [名]❶跳神时，在小孩子衣服的后背上钉的有棱角的小补丁。❷草把 (忌门时，不许外人进来，在门上吊的草把子)。

targa inenggi 忌日。

targabumbi [及，不及]❶使戒，使禁止，被戒，被禁止。❷训戒，训饬: bi inenggi dari geren ambasa be targabume tachiburengge umai damu niyalma be wakashame beyede forgoshome bairakuungge waka.《3·上》朕之每日训饬诸臣者，并非但以责人而不求之于己也。

targabume hese wasimbunbi 诫谕。

targabume tachibumbi 训饬。

targabun [名]箴，规戒，劝戒。

targachun [名]戒，训戒，告诫，警告: ere gese ehe fachuhuun yaburengge bichi turulafi yaburengge be urunakuu uzheleme weile arafi geren de targachun obu.《3·上》倘有此等无赖、匪类，务将为首之人，从重治罪，以示警诫。zhulgei baita be targachun obure ochi, beye guunin de tusangga.《28·百》把古代的事做为训诫的话，对自己内心有益。ere umesi gichuke yertechuke baita geren ambasa uhei targachun obuchi acharangge.《3·上》此事甚为可羞可愧，诸臣当共以为戒。

targambi [及]❶戒，禁戒: nadan inenggi dolo zhuwe inenggi yali be targambi.《9·异》七日内戒肉食二日。❷戒备，警戒: mini kesi fafun be hafan chooha de neileme ulhibufi targara hukshere be sakini.《3·上》宣布我的恩意，申明法令，使各官兵警戒感奋之。genggiyen ezhen olhoshombi, mergen zhiyanggiyuun targambi.《41·兵》明主慎之，良将戒之。nure yali miosihon dufe holo gisun be targambi (targame).《42·菩》酒肉、邪淫及妄语戒之。❸顾忌: ele tuwashatara targara ba akuu guunin chihai dufendeme mektembi.《11·聊》益无顾忌，大肆淫赌。terechi emu booi niyalma ama zhui i adali, zhai buhiyere targara ba akuu oho.《50·其》由此如家人父子，无复猜忌矣。

targame sengguweme 警惕: weile arara be emu mudan alichi, giyan i beye dubentele targa-

中央民族大学图书馆

me sengguweme, yerteme girure guunin tebuchi achambi.《3 · 上》受罚一次应终身警惕，当有抱愧之意。

targara daldara 忌惮：is'hunde hazhilame guchulefi umai targara daldara ba akuu.《15 · 金》彼此通家，再无忌惮。

targan [名]〈动〉彪（类虎而小，有斑纹）。

targangga [形]受戒的。

targangga gaimbi 受戒：tachibume hendume, suweni sefu, targangga gaiha huuwashan bihe, werihe siberi daha ele zhaka be gingguleme tuwakiya.《11 · 聊》嘱曰："汝师，戒行之僧，所遗手泽，宜恪守。"

targikuu [名]见下：

targikuu umiyaha 蝉，知了，又称杨辣子。

tarhuukan [形]略胖，略肥。

tarhuulambi [不及]使上膘：akta be tarhuulafi chooha be dasafi zhihe dahame, afaki dere (sehe manggi).《1 · 实》今人强马壮，既至此，可与一战。

tarhuulaha fahuun 把鹿羊的肝切成片，用网油包上烧着吃；卷油烧肝。

tarhuumbi [不及]❶发胖。❷（牲口）上膘，变肥。

tarhuun[1] [形]❶胖，肥胖。❷肥：eiterechibe tarhuun ningge be, nimenggi sembi, fisin ningge be, turga sembi.《50 · 其》总之，肥者为油，腩者为瘦。

tarhuun efen 油馓子（比 tasima efen"大水馓"扁圆，在稍多的油浸过而成）。

tarhuun[2] [名]蛤蜊。

taribumbi [及]使种，使耕。

tarimbi [及]种，播种，耕：uthai use tarire adali fisihe be tarichi fisihe banzhimbi ira be tarichi ira banzhimbi.《3 · 上》即如播种者，种稷则生稷，种黍则生黍。tarire niyalma zhuwere urse, ai gese zhobome suilahai teni ubade isinzhiha, emu belge seme zha de bahangge semeo.《28 · 百》种地和搬运人何等辛苦才到了这地步，一粒粮食是容易得来的吗？

tariha usin 田禾，庄稼：ere udu aniya choohai baita tuchikechi wakshan yekserhen i zhergi umiyaha, tariha usin be zhetere be utala se banzhifi sabuhakuu.《48 · 档》这几年来兵荒马乱，竟发生了青蛙、马蛇等虫侵蚀庄稼的事，我们活了这样大年纪还不曾见过。

tarire shulu de ezhehe bithe 《辍耕录》（元末明初陶宗仪撰）。

tarinambi [及]去种，去播种，去耕。

tarinumbi [及]一齐种，一齐播种，一齐耕。

tarinzhimbi [及]来种，来播种，来耕。

tarmin [名]见下：

tarmin niyehe 蒲鸭。

tarni [名]咒，诀，秘诀：damu ere fadahan be bahachi heo sembi sehebe, doose inzhemeliyen i angga alzhafi tede tarni ulahabi (ulafi).《11 · 聊》但得此法，足矣。道士笑而允之，乃传以诀。

tarni ulambi 传秘诀。

tarnilambi [及]念咒，念诀：eiten zhobolon be geterembume mutefi,……tuttu sure baramit tarni be tarnilaha.《44 · 刚》能除一切苦……，所以将般若波罗密多咒念了。ini beye be tarnilabume wazhiha manggi dosi seme hendure de wang sheng fu i is'hun gelhun akuu dosirakuu.《11 · 聊》令自咒毕，呼曰："人之！"王面墙不敢人。

tarsi [名]中表（亲戚），表亲：tarsi niyaman 中表（亲戚），表亲。

tarsi ahuun 表哥，表兄：fusihuun beye be tarsi ahuun de afabuha (afabufi).《11 · 聊》把在下托付给我表哥。〔托妾于外兄。〕

tarsi niyaman 表亲，姑表亲：meni tarsi niyaman be can zhiyang, io gi hafan obuha.《11 · 聊》（让）我们的表亲做参将、游击。〔家中表为参、游。〕ing niyeng inu emke boo akuu, yala emu zhuru holbon hairakan tarsi niyaman daribuha buhiyechun bi.《11 · 聊》婴宁也没有婆家，（你俩）倒真是一对，可惜有牵涉姨表亲的嫌疑。〔婴宁亦无姑家，极相匹敌，惜有内亲之嫌。〕

tarsi omolo 姑舅两姨孙。

tarsilambi [不及]姑表结亲。

tarudambi [及]说话顶撞：zhui elemangga ini niyaman de tarudara de isinambi.《20 · 醉》以致于儿子反而顶撞自己的亲人。aika tarudame biyadar seme labsire ochi, tabsitame tachihai bargiyatara de ele mangga ombi.《47 · 问》倘若顶撞惯了，信口乱说乱道，学成个利口，更难收敛了。

tarun [名]❶顶撞。❷说话顶撞的人。

tas [状]见下：

tas seme ①箭擦着靶子等物发出的声音。②突然从手里夺去东西的样子。

tas tis seme 箭擦着靶子等物发出的声音。

tasgabumbi [及]❶使干炒，使爆：❷使煎。

tasgambi [及]❶干炒，爆，爆干。❷煎。◇tasgara be ulhibure hesei bithe 誓戒牌

tasgara be ulhibure hesei bithe 誓戒牌（祭天地坛时，在斋戒日各衙门当堂所供的誓戒牌）。

tashan [形]❶假，虚假，伪：zhoo el se, uhei san zhu el i emgi, danzhi be tantame waha

中央民族大学图书馆

serengge tashan《48 · 档》赵儿等同三柱儿一起打死丹济是假的。❷差错。

tashan ulin 虚赃（官吏坐赃，不入己的为虚赃）。

tasharabumbi [及]❶使错，使出差错：te tuwachi, guusai bade gisurefi wesimbuhe baita dorgi, ne toktobuha kooli be yarufi, neneme nechihe weile be gisurehengge bi, ere umesi tasharabuhabi.《3 · 上》近见，旗下议奏事件竟有援引现今所定之例以议从前所犯之案者，甚属错误。

tasharambi [不及]错，出差错，ere gisun tasharahabi.《28 · 百》这话讲错了。dachi abkai doro genggiyen i bulekusheme tashararakuu.《3 · 上》天道从来都是清楚地洞察事物，不会出差错。yaya niyalma oori huusun guunin funiyagan be chibtui baitalara ochi, getuken genggiyen ofi giyan be bahambi, edere tedere baitalara ochi, farhuun fachuhuun ofi tashararangge labdu ombi.《3 · 上》凡是人的精神智力集中使用，头脑清醒容易辨明是非；（精力）用得纷杂就容易暗昧混淆，这样受害者就多了。

tasharaha babe tuchibumbi 检举。

tasharame dulembumbi 错过：ainaha seme ume derei zhuleri tasharame dulembure.《36 · 菜》切莫当面错过。

tasharame guunimbi 误视，错认为：sychuwan goloi amban mini akdafi baitalara niyalma seme tasharame guunimbi (guunifi).《4 · 川》在川员弁，误视为臣所亲信之人。

tasharame labdu komso obume araha 〈公〉寡多错注（指册报当中在和过去的数字进行多少比较时，出现错误）。

tasharame wambi 误杀。

tasharame zhurchenzhembi 参差不齐，不合。

tas'ha [名]❶虎：tas'ha be zhafarangge zha, niyalma de bairengge mangga.《28 · 百》捕虎容易，求人难。tas'ha lefu i gese mangga huusungge haha be siran siran i zhurambufi unggimbi (unggire zhakade).《4 · 川》陆续派遣像虎熊般有力能干的男子汉。❷寅（地支的第三位）：zhoo adisha shigemuni fuchihi be……erin i kurdun sere suduri de fulahuun honin aniya de banzhifi, fulgiyan tas'ha aniya de nirwan tuwabuha sembi.《7 · 蒙》在时轮史则云，昭阿迪沙释迦牟尼佛生于丁未年，岁丙寅涅槃。

tas'ha bira 〈地〉太子河（在辽阳）。

tas'ha biya 陬（寅月别名）。

tas'ha gabtara niru 射虎披箭。

tas'ha gabtara selmin niru 射虎弩箭。

tas'ha gabtara yoro 射虎鲍头。

tas'ha gida 虎枪。

tas'ha i oron i dogon 〈天〉析木，析木之津（十二次之一。与十二辰相配为寅，与二十八宿相配为尾、箕两宿）。

tas'ha orho 〈植〉虎掌草（其梗叶有毛）。

tas'ha oshohonggo fukzhingga hergen 〈语〉虎爪篆。

tas'hachi [名]虎皮。

tas'hambi [及]炒：tas'haha bele 炒米。

tas'haha bele 炒米：zhuwere bele, tas'haha bele be suwaliyame teodenzheme ichihiyafi achara ba tuwame chooha tuchibufi karmatame tuwashatabume zhuweme isibuki.《48 · 档》将所运原米、炒米，互相搭配，酌派士兵护送前往。

tas'hari [名]〈禽〉皂雕。

tas'huu [名]❶拨经的木刀（织缎布绸时为了把丝分成两半而放的横木）。❷禽类嗉子的下端。

tas'huumbi [不及]往来不绝，来去不断，bira de zhahuudai de teme efirengge tas'huume duleme, ere ergi dalin de nure omire urse ilan sunzha i feniyelehebi.《28 · 百》在河上乘船游玩的往来不断，在这边岸上饮酒者三五成群。

tas'huume yabumbi 来往不断。

tasihimbi [及]摔跤用语；打跋脚（即用脚从脚旁踢）。

tasihuun [名]〈动〉獬（似犬、有鳞，虎爪。）

tasima [名]见下：

tasima efen 大水饹（比 toholiyo "水饹子"大的饼）。

tasma [名]毛揉的皮条（把鹿、狍、黄羊的皮子连毛割成皮条，再拔去毛在酸奶子里浸泡，干了以后用骨制的小刀刮熟。用来拴小刀，撒袋，长的用来作马偏缰的梢绳）。

tatabumbi [及，不及]❶使拉，被拉。❷被扯着，被曳：sioi biyoo mederi de tuhefi, bolzhon i ichi dekdeme eyeme, goidahai, emu zhaka de tatabume gamaha.《11 · 聊》（徐）彪落海中，逐浪飘流，久之，被一物曳去。❸衣服瘦了，穿时揪扯着。❶被牵扯：talude kesi akuu, emu zhobolon baita tuchinzhihe de, inu ahuun deo siren tatabume fachihiyashame aitubure dabala.《28 · 百》倘若不幸出了祸，又牵扯了兄弟关系，就赶快挽救罢。❺牵挂，挂念，悬念：alimbaharakuu dolo tatabume kiduhai.《33 · 教》不胜悬念。fakchara acharangge ini chisui toktoho ton bi, dolo tatabufi ainambi.《11 · 聊》离合自有定数，何必在心里挂念？〔离合自有数，何容介介。〕zhuse deote i yabun ufarara erin, zhing ama ahuun i dolo tatabure

中央民族大学图书馆

fon.《20 · 醉》子弟失足之时，正父兄悬心之日。❹使往下，使歇息。❺说：mini tatabure guunin be, si ume urgedere(seme).《10 · 尼》你别辜负了我说的意思。❻说话狂妄轻浮的人。

tatakuu [名]❶抽屉。❷柳罐（汲水的工具）。

tatakuu dere 抽屉桌。

tatakuu i shurgeku 辘轳。

tatala [副]甚多：tatala bekdun 债多。

tatambi [及]❶拉：tatame tuchimbi 拉出去。sula sholo de beri tatachina.《25 · 虚》闲空儿（让他）拉拉弓吧！ye el tangguu hule teherere beri tatafi, tangguu funchere okson i dolo azhige gas'ha be gabtachi goirakuungge akuu ome mutembi.《11 · 聊》夜儿能开百石弓，百余步射小鸟，无虚落。❷扯，扯开。❸绞，缢：tatame waha 绞杀。❹睁（眼）。❺抽（签）：abkai elhe obure dukai tule uhei tuwame sibiya tatabuha.《48 · 档》在天安门外一同看抽签。❻夺：hutu sargan i turgunde uthai tatara kooli akuu.《11 · 聊》不会因为（娶个）鬼妻，而夺走（孩子）的道理。〔不以鬼妻而遂夺也。〕❼住，住宿，歇宿，住下：ere zhuwe niyalma wei boode tatahabi · 《48 · 档》这二人在谁家住着？guwan rren tataki sechi, meni ubai boo bolgo.《13 · 厢》官人要（住）下啊，俺这里有干净店房。iche sunzha de, tula birai dalin de tataha.《9 · 异》初五，在土喇河岸住宿。❽驻扎：choohai niyalma gemu lifahan de tatahabi.《12 · 三》军在泥水之中（驻扎）。❾说。

tataha chifun 抽税。

tatame gaifi bure be aliyara menggun 〈公〉候扣银，即应扣支的银。

tatame gaiha menggun 〈公〉扣银（在应当交付的银两中抽出扣留的款）。

tatame gaizhara aisi 扣利，即扣留的利息。

tatame goholombi 摔跤用语，刮。

tatame niru 抹角披箭。

tatame tuchibumbi 没收：tatame tuchibufi guuwa niyalma be bumbi.《48 · 档》没收交与他人。

tatame tuchimbi 拉出去：geli bazhi ome emu niyalma hozho asihan sargan be tatame tuchifi, funiyehe tuhebufi soksime songgome, gu i gese chira guuwaliyaka be sabufi, akaha tuwa niyaman haksafi, zhili tebuhe i gelhun akuu gisurerakuu.《11 · 聊》又，俄而一人掠美妾出，披发娇啼，玉容无主，悲火烧心，含愤不敢言。

tatame tuwambi 〈公〉掣挚（指任取一袋盐加以查验）。

tatame wabumbi 使绞死，使绞杀：sun ce choohai niyalma de afabufi tatame wabuha.《12 · 三》(孙) 策命武士绞杀之。

tatame wambi 绞死：kooli songkoi gala ashshaha uzhu ilhi be bodome ilgame faksalame ilihai sachime wara, tatame wara weiie tuhebumbi (tuhebufi).《48 · 档》均依法按其动手先后，分别判处立即斩杀、绞死之罪。gintaisi beile be zhafafi futai tatame waha.《1 · 实》把锦台什贝勒擒拿后，用绳子绞死了。

tatame wara weile 绞罪：chiyan zy rrung be fafun i bithei songkoi tatame wara weile tuhebufi loode horifi aliyaki.《48 · 档》钱子荣依律拟绞监候。

tatara boo 店家，旅馆：tatara boo de teyehe (teyefi tuwachi).《11 · 聊》休于旅舍。gi shi i neihe tatara boode dosifi tatafi gi shi i baru si emu gise hehe baifi gazhu seme henduhe.《48 · 档》寓于季氏店内，令季氏寻觅伴女。

tatara boo i niyalma 店主。

tatara boo i niyalma gidafi asarambi 〈公〉店主窝顿（指店主为盐徒寄藏私盐）。

tatara edun 倒卷风。

tatara gurung 行宫。

tatara yamun 公所。

tatan [名]❶宿营地，住地，下处，窝铺：be bukturman sere birai bade unggifi moo sachibuha ni bade gemu teisu teisu tatan achafi birai chikin de tehebi.《48 · 档》我等被送往布克图尔曼河伐木的地方，各自修窝铺沿河岸而居。tatan gurifi, on mudalifi, niyalma de guunin bahaburakuu obume mutembi.《41 · 兵》易其居，迁其途，使人不得虑。❷部：monggo gurun i sunzha tatan i kalkai beise de, daming gurun achaki sembi (seme).《1 · 实》大明国想与蒙古喀尔喀五部的贝勒们交好。niowanggiyan morin aniya amargi korchin i monggo gurun i minggan beile, sunzha tatan i kalkai loosa beilei elchin yabume deribuhebi (deribuhe manggi).《1 · 实》甲午年，蒙古科尔泌部明安贝勒、喀尔喀五部劳萨贝勒的使节开始到来。

tatan i da 宿营地的负责人，伙长。

tatan tobo 帐幕，帷幄：tatan tobo de tehe i minggan bai tulergi be bodohobi.《12 · 三》运筹帷幄之中，决胜千里之外。dain chooha de gargitai fashshaha tatan tobo de bodogon alibuha.《5 · 氏》舍身于军旅，献计于帷幄。

tatanambi [及]❶去住下。❷去扯。

tatandumbi [及]❶一齐拉。❷一齐住下。❸一齐扯。

tatangga [形]拉的。

tatangga hangse 拉面条。

tatanumbi [及]同 tatandumbi。

tatanzhimbi [及]❶来拉。❷来扯。❸来住

中央民族大学图书馆

下。

tatarabumbi [及]❶使扯烂。❷使用两把小刀按住卸肉。

tatarambi [及]❶扯烂。❷摔跤时互相拉扯。❸用两把小刀按住卸肉。

tatashambi [不及]❶只管拉扯。❷牵扯，牵挂：muzhakuu dolo tatashambi · 《25 · 虚》内心很牵挂。minde dalzhakuu i adali, ainaha seme dolo tatasharakuu.《25 · 虚》似乎与我无涉，绝不介意。

tathuunzhachuka [形]可犹豫的。

tathuunzhambi [及]犹豫、踌躇，徘徊：aiseme kengse las'ha akuu tathuunzhambi.《7 · 蒙》为何犹豫不断。manzhuraki sechi lali de isibure be guuni ume tathuunzhara.《38 · 庸》想说满话，就要简便别犹豫。

tathuunzhame dosirakuu 〈公〉趑趄不人(指官兵惧怕贼匪，不敢深入贼穴追捕)。

tathuunzhame guuninzhambi 徘徊，彷徨：eniye zhui zhing tathuunzhame guuninzhame bisirede, gaitai bosoi kotoli zhulesi derkishefi, sheo sheo sere zhilgan be donzhiha.《11 · 聊》母子方徘徊间，忽见布帆南动，其声瑟瑟。

tathuunzhame kenehunzhembi 犹豫不定：damu mini eniye dulimbai gurun i niyalma waka, gisun arbun ganio enchu bime meni emu duwali serebuhede urunakuu ebdereme kokirabumbi, uttu ofi tathuunzhame kenehunzhembi.《11 · 聊》但我母亲不是中国人，言谈相貌都很怪异，况且我们的同类发觉了，必然要残害我们，因此考虑再三，下不了决心。〔但母非中国人，言貌殊异，且同类觉之，必见残害，因而辗转。〕

tathuunzhame tookanzhame 徘徊：teme dedume tathuunzhame tookanzhame erde chi shun dabsitala haragashame bihe (bihei).《11 · 聊》坐卧徘徊，自朝至于日昃。

tatuhan [名]提琴。

tayambi [不及]火骤起。

tayame yabumbi (木扒虫在水上)骤然浮走。

tayungga [形]见下：

tayungga nimaha 白鲩鱼：giyaltu tayungga nimaha serengge kerme fiyeolehe i arbun chi enchu.《50 · 其》白带鱼、白鲩鱼比青岛子、青鲩形状特殊。

tazhi [名]淘气：tazhi muzhilen sofin guunin.《13 · 厢》心猿意马。

tazhirambi [不及]淘气：mini zhui ekisaka dedu, sini eniye chimari simbe tuwanzhire ume tazhirara《15 · 金》我儿好好睡罢，你娘明日来看你，休要淘气。

te [名]今，现在，最近：te zhabshan de huulhai chooha bederehe.《4 · 川》今幸贼兵已退。te erin ha!huun oho.《13 · 厢》现在天气炎热。〔目今天气炎热。〕

te bichi 今有，设如，即如：te bichi, golok, elhe taifin i forgon de, balai dabashame tabchilame durime yabuha be, dahanduhai toktobuha bihe.《4 · 川》即如郭罗克，于康熙年间太为过分，横行劫夺，继而平定。

te bichibe 如今，现今。

te donzhichi 近闻：te donzhichi, zhakuun guusai dursuki akuu choohai urse, balai banzhibume dasame siden ku neimbi seme algishame gisurembi.《3 · 上》最近听说，八旗不肖兵丁，妄造舆论，扬言重设公库。

te guunichi 今思：te guunichi, tulergi golo de seremsheme tehe manzhu uzhen choohai guusai urse de giyan i emu adali kesi isibuchi achambi uheri uyun bade, ba tome zhuwe tumen yan menggun shangname bu.《3 · 上》今思外省驻防之满洲汉军兵丁等亦当一体加恩，共九处每处赏银二万两。

te i 现在的：ememu te i niyalmai guunin umesi nekeliyen.《5 · 氏》现在某些人的想法很轻薄了。

te i zhalan 今世，一代。

te uthai 立即：te uthai benzhibuki 立即咨送。

tebchimbi [及]❶忍，忍心：te fakchafi genembi sere de, baibi narashame fakchame tebchirakuu.《31 · 乞》现在要分开走了，徒然感到恋恋不忍分离。muzhilen be tebchifi giyan be efuleme yaburengge erechi dabanahangge akuu.《3 · 上》忍心害理，莫此为甚。aikabade tondo zhurgangga ambasai enen, booi algin be guutubume efuleme yabuchi, yargiyan i ezhen oho niyalmai donzhime tebchirakuungge.《3 · 上》若忠节之后代，废坠家声，乃朝廷所不忍闻也。❷忍耐，忍受，容忍：sini dolo tebchichi ainame tebchikini.《38 · 庸》你心里要忍，就苟且忍了罢。guunin de adarame tebchimbi.《3 · 上》此心何以自安?

tebeliyebumbi [及]❶使抱着。❷使拥抱，使抱见。

tebeliyeku [名]刀鞘中间的束子。

tebeliyeku afahari 腰签(家谱的外侧粘贴的袭职原由的黄签。)

tebeliyembi [及]❶抱：tobgiya be tebeliyefi, chumchume tehebi.《30 · 成》抱着膝蹲着坐。uzhu be tebeliyefi singgeri gese ukame genefi hechen de dosimbi (dosifi).《12 · 三》抱头鼠窜，回到城中。taizung beye de etuhe etuku be sufi etubufi, giran be tebeliyefi gosiholome gasame, tuwame ichihiyafi tomsoho manggi teni chooha mariha.《5 · 氏》太宗脱下衣服给死者

中央民族大学图书馆

穿上，抱尸恸哭，亲自殓毕后，才回兵。❹拥抱： uthai gardame boo de dosifi chib seme niyalma akuu ibefi tebeliyechi inu asuru as'huurakuu ofi uthai emgi chechereme hazhilaha.《11 · 聊》乃趋之，舍内寂无人，遂拥之，亦不甚拒，遂与狎好。

tebeliyeme achambi 行抱见礼（满族早期礼俗。行于至亲久别相逢。晚辈用两手抱长辈腰或膝，长辈用手抚晚辈的背。骑马相遇也可以在马上行抱见礼）： hesei webe huulara be tuwame gaifi tebufi fe doroi tebeliyeme achambi(achafi).《48 · 档》叫谁向前谁就向前，沿用旧礼抱见。morin i dele minggan beile be tebeliyeme achaha.《1 · 实》将明安贝勒抱见于马上。

teben [名]见下：

teben moo 含檀（船上安度耳的有孔的大横木）。

tebeliyen [名]（一）抱。

tebke [名]弓垫子。

tebke tatubumbi 粘弓垫。

tebke tabka [状]小孩学走路、学说话的样子。

tebkelembi [及]切肉丁儿。

tebkezhembi [及]接码儿（指用一只手捞起散落在下面的背式骨，同时又接住往上抛起的鸡毛键或石球）： sung huui liyan, ioi siyoo, siyoo ioi i emgi amargi huuwa de tebkezheme gala forime mekteme emu bade fumereme efichembi.《15 · 金》宋惠莲正和玉笋、小玉在后边院子里挝子儿，赌打瓜子，顽成一块。

tebku [名]胎胞，胞衣： ahuun deo serenngge emu tebku chi banzhihangge, azhigan fonde zhechi uhe, efichi sasa umai meni meni akuu.《28 百》兄弟是一胞衣生的，从小时候就一起吃一起玩儿，并没有分我的你的。tebku be gedure niohe gese.《7 · 蒙》像啃胎胞的豺狼一样。

tebku umhan zhetere hutu i da 〈宗〉啖胎卵鬼王。

tebsehe [名]吃苗叶的害虫；蛾，螣。

tebubumbi [及]❶使装，使盛，使斟酒，使装烟： tuwame wazhiha manggi tetun de tebubufi tuwakiyabuha.《48 · 档》看完后，装棺看守。❷使栽（种）。❸安置。❹使造酒。

tebumbi[1] [及]❶盛，装，装载： dambagu tebumbi 装烟。 han i galai aisin i huuntahan de tebuhe arki bumbi (buchi).《1 · 实》汗以金杯盛酒赐之。 fulhuu de zhafara menggun zhalu tebumbi (tebufi).《50 · 其》在口袋里装满献给的银子。❷放入，放在： baita amba azhige akuu, gemu muzhilen de tebuchi achambi.《50 · 其》事无大小，悉当留心。 waliyafi guunin de teburakuu.《11 · 聊》扔了，并不在意。〔置不为意。〕 hafan oho niyalma, tushan be akuumbufi gurun de huusun bure be, guunin de tebuchi achambi.《38 · 庸》为官的人，该把尽职与国家出力放在心上。 gurun i bodogon irgen i banzhin be fuhali guunin tunggen de teburakuu.《11 · 聊》国计民生，罔存念虑。❸存有，怀有，抱有： heni chisui guunin tebuchi ozhorakuu.《35 · 老》不可存一私心。 damu ama emei muzhilen i dolo heni mazhige ichakuu baita teburahuu seme olhombi.《37 · 呻》唯恐有一毫不快之事，存在父母心头。 bi dachi suweni muzhilen i dolo tondo zhurgan be tebufi zhalingga miosihon be waki sere guunin be sambi.《12 · 三》朕素知卿等心怀忠义，讨戮奸邪。 harangga kadalara ambasa hafasa guunin tebuhengge heolen sula.《3 · 上》该管大臣官员等居心怠忽。❶扣，扣除： ubasi sei fulun menggun chi hontoholome tebuchi achambi (achara).《48 · 档》应由乌巴什等人的俸禄里扣除一半。❺设置，安置： tere udu karun buksin tebure kaichi achara baita bichibe, gemu seremsheme tuwakiyara tushan.《38 · 庸》那儿虽设有边卡伏兵、会哨等事，无非是防守之责。❻栽，种植： utala hachingga moo ilha tebuhebio, geli kezhine aisin bochoi nisiha uzhihabio.《28 · 百》不是种植了许多树木花草吗？早就饲养了金色小鱼了吗？ fang sheng dachi wangga shungkeri ilha be buyeme ofi yafan i dolo tebuhengge labdu inenggidari hungkereme suitambihe.《11 · 聊》（方）生素喜香兰，园中多种植，日学灌溉。❼搭，搭上： eichi wen tebume darambi《50 · 其》或是搭扣拉满（弓）。 dahanduhai dobi chooha wen tebufi, beri darame isinzhiha (isinzhifi).《11 · 聊》忽然狐狸兵搭扣张弓而至。〔俄见狐兵，张弓挟矢而至。〕❽造酒。

tebuhe guunin 居心： damu ere udu baita be zhafafi gisurechi, cheni tebuhe guunin, yabuha baita be bahafi sachi ombi.《3 · 上》只此数事而言，伊等居心行事可知矣。

tebuhe muzhilen 居心： inde, eidu i omolo tebuhe muzhilen ginggun nomhon, beyei yabun tob hoshonggo.《5 · 氏》尹德乃额亦都之孙，居心谨厚，行已端方。

tebume gaimbi 扣还： aika forgon anaine tebume gaichi, gachilare de isinara be bolzhochi ozhorakuu.《4 · 川》若遽行按季坐扣，未免匮乏堪虞。

tebume toodabumbi 扣还： sychuwan goloi toktoho kooli songkoi zhuwen bufi, tebume toodabuki.《4 · 川》照川省成例，借支扣还。

tebumbi[2] [及]❶使坐： li diyan coo rren be dalime chuwan de tebufi bira doombi (doore de).《12 · 三》李典保护曹仁下船渡河。❷使

中央民族大学图书馆

住，使居住。❶使驻，使驻扎：muping ni emu girin i bade, niowanggiyan turun i chooha be emu minggan tebufi, wargi zhulergi, zhuwe zhuguun de dame aisilabuki.《4 · 川》木坪一带应驻绿旗兵一千名，以为西南两路声援。❶使做(官)，使作为：hadai gurun de dame chooha tebume unggihe.《1 · 实》作为援兵派往哈达国。

tebure kunesun 盘费。

tebunebumbi [及]使去驻防，使去驻扎：amban bi onggolo tomilame tuchibuhe niowanggiyan turun, aiman i hafan chooha be nenerne hachihiyame, da zhiyan lu, moo zheo, boo siyan i zhergi bade dendeme unggifi, nergin de isinafi dailanara de belhebume tebunehe.《4 · 川》臣已将从前予派汉、土官兵，先催分赴打箭炉、茂州、保县等处驻扎，听候至期攻剿。

tebunembi [不及]去驻防：eichi chihanggai cheni ama ahuun chi faksalafi teneki sere urse be uksin etubufi tebunehebi.《3 · 上》或有情愿离其父兄之人，令其披甲前往驻防。

tebunumbi [及]❶一齐装。❷一齐栽。❸一齐做酒。

teburelambi [及]安置。

techebumbi [及]使同坐，使大家一齐坐。

techembi [不及]同坐，大家一齐坐：techehe urse yooni guuwachihiyalaha · 《11 · 聊》同坐的人们全惊骇了。〔一座尽骇。〕is'hunde techefi gisun gisurembihede, erebe gisureme bihengge holkonde terebe guuninafi leolembi.《28 · 百》彼此坐下说话时，说着这个，忽然又想起那个而议论起来。

techendumbi [不及]大家一同坐。

techenumbi [不及]同 techendumbi。

tede [副]迄今。

tefembi [不及](火)烧完。

tehe[1] [名]❶架子：tehe wan 脚手架。❷织布机的架子。❸骑着玩的竹马的架子。❶镟床。

tehe uzhu 机轴头(织布机上卷丝的木头)。

tehe[2] [名]大角羊。

tehe uihe beri 野羊角面弓。

tehen [名]高跷。

tehen morin 竹马，木马。

teheni tungken 镗鼓。

teherebubumbi [及]使用天平兑换。

teherebuku [名]天平。

teherebuku funchehe menggun 〈公〉平余银。

teherebumbi[1] [及]用天平兑换。

teherebumbi[2] [] ❶使价值相等：tede teherebume si ai zhaka gazhi sechi bi sini guunin de achabume udafi huulashaki.《28 · 百》与它相等，你拿来什么东西，我就买你心里合适的东西交换。❷相配。

tehereburе boo 兑房(清代钱局的下属机构)。

teherembi [不及]❶相称，价值相等：obai i duichi zhui ortai i fashshaha gung de zhuwe mudan baha fungnehen, yooni tumen i zhergi de teherehe.《5 · 氏》鄂拜的第四子鄂尔泰，以他的功绩两次获得封诰，完全同图们的爵位相等。ichihiyara hafan, zhalan i zhanggin teherehe tushan bime, erebe akdulame wesimbuhengge umesi fiyokorohobi.《3 · 上》至于郎中与参领职分相当，以此保举甚属错谬。tehere-re amba gurun be emu mudan de wachihiyaki sechi wazhimbio.《1 · 实》将相等之大国，欲一举取之，岂能尽灭乎?❷配，相配，值得：e a i zhurgan, shun biya de teherehebi.《34 · 易》阴阳之义，配日月。

tehereme yabumbi 平行。

teherere niyalma 对手：siyuun zheng hendume, si sechi gebu akuu fezhergi zhiyangzhiyuun, zhi zhiyangzhiyuun de teherere niyalma waka.《12 · 三》荀正曰："汝乃无名下将，非是纪将军之对手。"

tehererengge akuu 无与伦比：mini tara non saikan, tehererengge akuu.《11 · 聊》有表妹，美无伦。

tehereme [后]要求它前面的词为属格形式(……i tehereme)；环绕：ing ni tehereme ilasu ulan fetefi, ulan i tehereme tulergi be amba poo miyoochiyang faidambi (faidafi).《1 · 实》绕营凿壕三道，壕外列大炮。

teheren[1] [名]相等。

teheren[2] [名]彬彬。

teherendumbi [及]相齐，相等。

tehershembi [及]❶相等，价值相等：elei elhe taifin i forgon i amargi zhuguun i choohai kuuwaran i zhuwere turigen de tehershehebi.《4 · 川》几乎与康熙年间北路军营运价相等。❷彼此不分胜负。

teifun [名]拐棍，拐杖。

teifungge [名]年老拄拐杖的人。

teifushembi [及]拄拐杖走路。

teike [副]刚才，方才：takuurshara zhui hendume teike emgeri bengsen be saha kai sehe.《11 · 聊》童仆说："刚才已经领教本领了。"〔童曰："适已承教矣。"〕

teike teike 不时地，一会儿会儿地：teike teike halame etumbi 不时地换衣服。ere udu inenggi geli nemebufi, kuur kar ergen hebtesheme teike teike guuwaliyashambi.《38 · 庸》这几天又加重了，呼哧呼哧地喘气，一会儿会儿

中央民族大学图书馆

地发昏。

teile[1] [副]仅仅，仅只，只：che uzhu tukiyefi tuwachi, isus be teile sabure dabala, guuwa be fuhali saburakuu.《45 · 新》门徒举目，不见一人，惟耶稣而已。giyan de achanaha gese damu wargi zhuguun de, chooha be duin minggan teile fidehebi.《4 · 川》似属合宜，惟西路只调兵四千。mini ere guunin zhafahangge emu inenggi teile waka.《11 · 聊》我早有这个想法，也不只是一天了。〔我有意，匪伊朝多。〕

teile[2] [后]要求它前面的词为属格形式（iteile）；唯独：sarkuungge gin eniye i teile dabala.《11 · 聊》所不知者惟（金）母耳。niyalma sain akuungge akuu, ainu mini teile dube akuu ni.《18 · 诗》人家没有不好的（事），为什么唯独我没有头绪呢？〔民莫不谷，何独不卒？〕go halai eme emu niyalmai teile fungnebure de wazhihabi.《11 · 聊》（唯独）封葛母一人而已。

teile akuu [连]不但：cholichi folochi ozhorakuu teile akuu, fufure de gemu mangga kai.《38 · 庸》不但雕刻不了，连锯都难呀！

teishun [名]黄铜：teishun i sirge yatuhan 铜弦筝。suwayan teishun baitalara be fafulahangge, zhiha hungkerere de tusa obufi, gurun i boobai be selgiyebume hafunakini serengge dabala.《3 · 上》禁约黄铜，以裨益鼓铸，流通国宝耳。

teishun i namun 铜库。

teishun namu 铜海。

teishun niowarikuu 铜绿（一种绿色涂料）。

teishun poo 铜炮：guwangdung ni sain faksi sade afabufi, uyun meyengge teishun poo hungkerebufi, gemun hechen de zhuweme isibuha.《4 · 川》交给广东巧将，铸造九节的黄铜炮，已运送到京城。

teisu[1] [名]❶相等，相称：teisu akuu 大不相称。❷本分，职分：teisu be dahambi 安分（守己）。dergi fezhergi serengge abkai toktobuha teisu.《3 · 上》上下天所定之分也。

teisu be tuwakiyambi 守本分：teisu be tuwakiyame malhuushame banzhire de ai bekdun arara babi.《20 · 醉》（若）守本分，俭省着过日子，还有什么账欠呢？

teisu chi tulgiyen 额外：teisu chi tulgiyen huuturi be, erehunzheme guunire de hon dabanarangge be, dabali guunin sembi.《37 · 呻》对额外之福抱有过分的期望，这就叫想入非非了。

teisu[2] [名]汛（清代绿营兵的基层单位，在营以下。由千总、把总、外委分别带领）：teisu tuwakiyara chooha 汛兵（清代由绿营千总、把总、外委分别带领的兵）。

teisu be tuwakiyara chooha 守汛兵。

teisu tuwakiyara ba 汛地（绿营中，汛驻防的地方）：geren fezhergi kuuwaran de, kemuni emu tumen zhakuun minggan funchere chooha bisire be dahame, ereni teisu tuwakiyara bade dendeme baitalara de isire gese.《4 · 川》各标营里还有兵一万八千余，以此分布汛守，似乎足以够用。

teisu tuwakiyara chooha 汛兵。

teisu[3] [方]相对，对着：dalin i ebergi chi, arbun dursun be kimchime tuwafi, zemda i teisu bisire birai zhuwe ergi dalirame hafitame afachi achara.《4 · 川》从河岸这边佯为查看形势，应该在曾达相对河的两岸沿河进攻。

teisu teisu [副]各，各自，纷纷：teisu teisu songgochome zhilgan sibuha.《11 · 聊》各失声哭。niru banzhibufi ichihiyame tebufi, teisu teisu banzhire babe bahabuha.《5 · 氏》编佐领，分拨安置，使各得其所。ma liyang zhu se, zhuwan biyai tofohon i zhergi inenggi, chooha nonggifi dame aitubureo seme, teisu teisu alanaha (bime).《4 · 川》马良柱等于十月十五等日，纷纷禀请，增兵应援。

teisulebumbi [不及]❶遇，相遇，相逢，值：baita de teisulebufi kimchika bade geli kimchifi, urunakuu guunin baha manggi teni yabuchi ozhoro dabala.《28 · 百》遇事细心再细心，必须拿定主意以后才可行事罢了。gebulere zhalin elkime temuzhin de teisulebure zhakade, huhun gebu be abkai buhe temuzhin seme gebulehebi.《7 · 蒙》为之卜名，适遇特穆津，遂命乳名曰天赐之特穆津。❷使相称，相当，相合：ilire de meimeni beyede teisulebume ili.《38 · 庸》站时，该当合着各自的身段站。❸使相对，使相应：emu derei uriyanghai sede mezhige isiburechi tulgiyen, zhihe huulhai labdu komso be kimchime yargiyalafi musei chooha be teisulebume tuchibufi huulha be wara… ….《48 · 档》一面送信给乌梁海外，务必核实来贼之多寡，相对派出我兵，即行击之。❹服刑。

teisulebume wechembi 宜祭。

teisulembi [及]❶遇，逢：erechi amasi yaya ambasa hafasa ere gese ehe urse be teisulechi, ainaha seme ume dulembure.《3 · 上》嗣后，大臣官员等如遇此等不法之人，断不可姑容。baitalachi achara erin de teisulechi, uthai getukeleme wesimbufi, fidefi baitalaki.《4 · 川》遇有应用之时，即奏明调用。❷相合，相当，相称：ere gisun chenghiyang de teisulehebi.《12 · 三》此言正应丞相。huuwang halai gege i akdun ferguwechuke waka ochi, we ede *teisulefi* yertechun akuu ome mutembini.《11 · 聊》如果不是黄女的忠贞，谁能对此当之无愧？〔非贞异如黄卿，孰克当此而无愧者乎？〕

中央民族大学图书馆

teisulen [名]相应，相合。

teisungge [形]相称的，相等的，相配的。

teisutu [名]司（绿营中设置的机构）。

tek tak [状]见下：

tek tak seme 喝叱声。

tekdebumbi [及]焚化（纸钱）：zhiha tekdebumbi 烧纸钱。

tekdebure hooshan 阡张（供佛焚化的纸帛）。

tekdembi, -ke [不及]❶衣袖往上窜。❷用于避讳：跳神杀猪时，代替说"死"。

tekembi [不及]皮张等物受潮、受热后糟烂。

teksiken [形]略齐，略整齐。

teksilebumbi [及]使整齐，使齐。

teksilembi [及]❶整理，整顿：uthai ahalzhi sebe huulafi afabume hendume, muse chimari abalame tuchimbi, niyalma morin enggemu zhergi be teksile.《10 · 尼》（他）就把阿哈尔基等喊来说："咱们明天出去打猎，你们把人、马、鞍子等都整理一下！"wekzhime dasara amban chooha be teksilefi gemun hechen de amasi zhihe (manggi).《4 · 川》经略大臣整顿军队返回京都。uttu ome faksalaha de, amba tachin i zhaka be hafure chi beye boo be teksilere de isibumbi (isibufi).《35 · 老》由此剖析，即可知大学格物以至修身齐家。wang ni booi faidan i kooli be teksilehe 肃王府之仪章。❷齐全，齐备：enenggi suweni boode soliha niyalma labdu, aika teksilere be aliyafi ulebuchi elemangga shaburambi.《47 · 问》今日你们家请的人很多，若是候齐了才开饭不就越发张罗了？

teksileme dasambi 整顿：terei emgi eiten baita be hebesheme ichihiyaha de tuwachi, unenggi guunin i teksileme dasambi (dasame).《4 · 川》与之商办诸务，见其实心整顿。udu meni meni giyarime dasara amban bifi ichihiyame dasachibe, fideme kadalara amban, uheri kadalara da be ichihiyame gamara toose akuu, choohai kuuwaran be teksileme dasara tushan akuu.《4 · 川》虽然各自有巡抚经营治理，而于提督总兵无指挥受理权，于军队营伍无整顿的职责。

teksileme ichihiyambi 整理，整顿：aika teksileme ichihiyara be aliyachi sain nas'huun be dulembumbi (dulembufi).《48 · 档》倘若等后整理，势必错过良机。

teksilen [名]整理。

teksilgan [名]号子（集体劳动时，协同步调所唱的歌）。

teksin[1] [形]❶整齐：zhalan si urunakuu teksin.《48 · 档》部伍要整齐。❷齐头的：teksin niru 齐披箭（箭尖为齐头的箭）❸封谥用语；齐。

teksin akuu 不整齐：meni meni enchu ofi, achafi urebure de teksin akuu.《3 · 上》彼此不同，是以会操时，不能整齐。bi yamulara dorolon teksin akuu turgunde dahuun dahuun i hese wasimbufi chiralame fafulaha bihe.《3 · 上》朕因朝仪不肃，曾屡降谕旨严饬。

teksin niru 齐披箭。

teksin yoro 齐鲍头。

teksin[2] [名]〈植〉三川柳（木坚，色红，可做鞭杆，用来打有胎的马，使之坠胎。）

teksingge [形]有威仪的。

teku [名]座位，席：lio fang huuwa, boo ding fu i niyalma, emu gashan i uzhu i bayan hoo hio seme guchulere de amuran ofi, teku de kemuni tangguu niyalma bi.《11 · 聊》柳芳华，保定人。财雄一乡，慷慨好客，座上常百人。

teku undehen 坐板（整木小船上，荡桨时横放着的坐板）。

telambi [不及]马牲口走路时，腿忽然打弯。

telebumbi [及，不及]使绷开（皮张等），被绷开，使撑开（皮张等）、被撑开。

telembi [及]绷、撑开（皮张等）。

teleme wambi 绷杀（指作绳索之类的东西缠在人的脖子上拉紧致死）。

teleri [名]捏摺女朝衣。

telezhembi [及]绷起来。

telezheme zhodombi 绷起来织。

telezhen[1] [名]场院。

telezhen[2] [形]膨胀的，鼓鼓囊囊的。

telgin [名]男用裤带。

teliyebumbi [及]❶使蒸。❷热气蒸人。

teliyeku [名]蒸笼。

teliyembi [及]❶蒸。❷烘烤：siyoo ioi dere tukiyefi zhakuun fila boolaha efen, zhuwe fila teliyehe efen benzhifi, duin uchulere hehe de ulebuhe.《15 · 金》小玉放桌儿，摆了八碟茶食，两碟点心，打发四个唱的吃了。

teliyehe bele 火米（用火烘干的浸水受潮的糟米）。

teliyehe efen 点心。

tembi [不及]❶坐：han fu huuwang heo i emgi tehebi.《12 · 三》帝与伏后共坐。❷住，居住：zhirgame tembi 安居。ini amha hoton i wargi dukai dolo tehe.《11 · 聊》其岳家，居城中西门内。age si ubade tehebio.《28 · 百》老兄你住在这里吗？❸充当，担任：manzhu gurun de fulingga niyalma tuchifi babai fachuhuun be toktobume gurun be dahabufi han tembi.《1 · 实》满洲必有圣人出，戡乱政治，服诸国而为帝。❹存住，积：tehe muke 积水。yasa tuwahai

中央民族大学图书馆

bolori dubesilefi nimanggi tehe manggi, gechefi nilhuudame yabure de mangga, holbobuhangge umesi oyonggo.《4 · 川》转瞬秋深雪积，冻滑难行，甚有关系。❶沉下去。沉淀。

tehe muke 积水。

tehe monzhirshambi 原本坐着因生气而往后仰。

temchiku [名]三板船（船头尖而后平的船）。

temege [名]见下：

temege choko 驼鸡。

temen [名]❶驼，骆驼。❷像骆驼颜色的：temen bocho 驼色。◇temen sele 剪轴。

temen bocho 驼色。

temen chechike 〈禽〉水骆驼（嘴长，背淡黄，头有斑点，嗉毛下垂，项弯如驼）。

temen gurgu 野骆驼（像骆驼，脚细，峰小）。

temen i achiha 专门用来驮东西的骆驼；橐驼：amban meni bachi, ere hachin i temen i achiha be uthai orkon de hoton weilebume unggihe geren kuuwaran de dendeme goibumbi (goibufi).《48 · 档》臣等处，业将此项橐驼，分派给鄂尔昆筑城之各营。

temen sele 剪轴（在组成剪子、火钳的两个零件相合的地方钉的铁钉）。

temene ulme [名]三楞针（用于缝皮子等硬物）。

temenembi [不及]生腻虫，粮食叶上生虫。

temeri [形]驼色，驼绒色。

temgetu [名]❶钤记（旧时衙门使用的图章，多为长形，不如印或关防郑重）。❷证据：baime dahame zhihe aniya baichara temgetu akuu.《5 · 氏》前来归顺的年份，没有可查考的证据。hutu dobi bihede nambufi temgetu obuki.有鬼狐正好抓住做个证据。〔有鬼狐当捉证耳。〕❸信号：fusihuun beye fuchihiyara be temgetu obumbi (obure).《13 · 厢》妾以咳嗽为号。❹征兆：wesihun sudala bime fusihuun todolo bi. zhalgan sudala bime aldasi temgetu bi.《11 · 聊》富贵的脉，但有卑贱的征兆；长寿的脉，但有短命的征兆。〔贵脉而有贱兆，寿脉而有促征。〕◇geren chi temgetu〈旧〉超众，出色：arbun giru geren chi temgetu.《1 · 实》骨格超凡。

temgetu arambi 画押。

temgetu bithe ①执照，凭照：hafan i temgetu bithe〈公〉文凭（清代由吏部发给任用官员赴任的凭证）。hafan i temgetu bithe be alime gaimbi〈公〉领凭。amban mahuu i gingguleme aliburengge, hafan i temgetu bithe bure zhalin…….《48 · 档》臣马祜谨题，为给发文凭事……。②〈公〉票（用作标识的签条）。③文书：muchesi be baitalarangge inu labdu, ede banzhiha inenggi i onggolo temgetu bithe tuchibufi selgiyehe.《11 · 聊》需要用厨师的很多，为此（知州）生日前下了文书去传。〔须疱人甚众，先期牒拘。〕④文契：lo cai chen, zhang fa i baru, si beyebe unchaha sere temgetu bithe ara, mini takuurshara sargan zhui be sinde sargan bure seme angga alzhaha.《48 · 档》罗采臣对张发说："你立个卖身文契，我把婢女配与你为妻。"

temgetu bithe i unchehen de latubumbi 契尾（粘贴在文契末尾，说明纳税人姓名、产业数目等的字据，证明已向官府完税）。

temgetu bithe ichihiyara ba 〈衙〉办照处（清代国子监下属机构）。

temgetu chuse 号带（用长条形的布制作的，系于竿头，用来招呼士兵）。

temgetu ezhehe dangse 挂号档。

temgetu etuku 号衣（旧时士兵穿的带有标志的制服）。

temgetu hergen arambi ①挂号，即编号登记。②套画押字（指假冒人的签字画押）。

temgetu hergen baitalaha ton 号数。

temgetu hergen banzhibumbi 编号。

temgetu hergen i boo 号房（按千字文编排号数进行科举考试的房子）。

temgetu kiru 令旗。

temgetu mahala 号帽（旧时士兵戴的有标志的制帽）。

temgetu niru 令箭。

temgetu poo i zhanggin 〈官〉管守信炮章京。

temgetu shusihe 令牌。

temgetu siltan 标杆（试水深浅的杆子）。

temgetu sirdan 信矢：taizu saishafi nure omibufi, beye baitalara enggemu tohoro morin shangnafi, temgetu sirdan zhafabufi, irgese be bilume toktobume unggihe.《5 · 氏》太祖嘉之赐卮酒及御用鞍马，使持信矢，前去抚安人民。

temgetu tozhin funggala hadabuha 赏带军功花翎：kiyan ching men de yabure olet nirui zhanggin tuisi temgetu tozhin funggala hadabuha echiksen gemu giyamun deri zhihe, morin akuu (be dahame).《48 · 档》乾清门行走之厄鲁特佐领图伊锡，军功花翎额齐克森皆来自驿站，无马匹。

temgetu tuwa shanggiyakuu 狼烟，号烟。

temgetu wehe (碑)碣。

temgetu zhalasu i fiyenten 〈衙〉旌节司。

temgetu zhorin 指南：manzhu gisun i untuhun hergen i temgetu zhorin bithe.《清文虚字指南编》。

中央民族大学图书馆

temgetulebumbi [及，不及]❶被表扬，被旌表。❷使做记号。

temgetulembi [及]❶表扬，旌表：akdun zhilihangga yargiyan i saisachuka be dahame giyan i temgetulere be baime wesimbufi an kooli be tob obuchi achambi.《48 · 档》因贞烈实在可嘉，应题请表扬，端正风俗。iktambuhangge zhiramin selgiyebuhengge wesihun ofi, enduringge eme be eldeke be dahame toktobuha kooli songkoi temgetuleme fungnere giyan.《5 · 氏》积厚流光，笃生圣母，应遵定制，锡以褒封。chooha dain de temgetuleme fashshaha fe niyalma be dahame, sibe de zhalan sirara baitalabure hafan shangna sehe.《5 · 氏》因伊系军前效力劳绩茂著之旧人，著赏给西伯世袭骑都尉。

temgetuleme shangnambi 赏号：ne zhase tuchire hafan chooha de zhuwen bure achiha fulmiyen be dasatara, zhai temgetuleme shangnara zhergi menggun de seme, inu achabume burengge akuu.《4 · 川》现在出口官兵支借整理行李及赏号诸费，亦复无从应付。

temgetulehe [名]封谥用语；宪。

temgetun [名]旌（旗）。

temgetun zhalasu i fiyenten 〈衙〉旌节司（清代銮仪卫的下属机构）。

temgetungge [形]见下：

temgetungge gu 圭。

temgetungge undehen 笏板。

temimbi [及]因疼爱而留情面。

tempin [名]花瓶，花插。

temshebumbi [及]使争，使竞争。

temshembi [及]❶争，竞争：hechen hoton be gaizhara de neneme tafara be temshembi (temsheme)《1 · 实》攻城时争先登城。❷争夺：boo boigon temshembi 争家产。dulehe aniya, wang u, fu chirgehe zhalin li el, li san yafan temshehe zhalin bechunuhe bihe.《48 · 档》去年因王五打墙，李二、李三为争园子曾经斗殴。ududu mudan gebshei i aiman i hafan i baru ba temshehe (bime).《4 · 川》数次和革什咱土官争地。yuwan shoo, sun zhiyan gu i doron be temshehe.《12 · 三》袁绍孙坚夺玉玺。zhurgan giyan be gaime yabuchi beyei teisu ofi temsherengge akuu.《38 · 庸》若按着道理行，是自己的本分，没人争竞。

temsheme bechunumbi 〈公〉争角（指两方以上的人用言语争辩）。

temshen [名]争，争斗。

temshendumbi [及]一齐争，一齐竞争：musei chooha temshendume baturulame fafurshame, orin funchere yerutu shanchin be deizhihe.《4 · 川》我兵奋勇争先，焚烧碉寨二十余座。niyalma tome buyeme adaki sargan zhuse asihan hehesi temshendume ichishame achabumbi.《11 · 聊》人皆乐之，邻女少妇争承迎之。

temshenumbi [及]同 temshendumbi。

temuhen [名]做计算单位用；（一）轴：emu temuhen 一轴（字画）。

temun [名]轴：fus'heku i temun 扇轴。

temun i sibiya 牵车轴头铁。

temurtu [形]见下：

temurtu kara 绣铁骟（黑色的骏马）。

ten [名]❶极：zhizhungge nomun de amba ten bi.《34 · 易》《易》有太极。❷顶点，尽头：albatu ten de isinahabi.《28 · 百》粗野到了极点。❸基，基础，根基：ba i ten 地基。boo be arara arga, booi ten den de achambi tuttu ofi derbehun usihin be aldangga ombi.《33 · 教》盖房子的方法是屋基宜高，这样可以远离潮湿。ten gemu ashshaha bi.《50 · 其》根脚俱已浮动。❹驮轿。❺蟒拦，蟒袱（蟒缎上一段段横织的小龙）。❻封谥用语；崇。

ten be halambi 改基（改变移动某项工程原定的基地）。

ten be karmara gurung 保极宫（清代盛京西所迪光殿后的宫名）。

ten de isinambi 到了极点。

ten gaimbi 要求对方把话说定；讨实据。

ten i 极为：damu ten i unenggi guunin be zhafame, mangga tob sukdun ai hachin bukdashaha seme ashsharakuu.《5 · 氏》只要抱定极为诚实之心，刚正之气，任何压制也不会动摇。

ten i banin 天性。

ten i e enduri 〈宗〉太阴（居年神内第十九，阴气之长）。

ten i elhe chalu 万安仓（清代，北京朝阳门外的仓名）。

ten i erun 极刑。

ten i guunin 至意：kemuni saikan beyebe uzhime, mini sakdaka amban be hing seme gosire ten i guunin de achabu sehe.《5 · 氏》仍著加意调摄，以副朕笃念老臣之至意，钦此。

ten i sebzhen 胜乐，极乐：emu antaha hendume ere sain dobori ten i sebzhen be uhelerakuu ochi ozhorakuu sefi uthai dere chi emu tampin i nure gaihabi (gaifi).《11 · 聊》一位客人说："这样美好的夜晚，不可不与大家痛痛快快地乐一乐。"于是，他便从桌子上取了一壶酒。〔一客曰："良霄胜乐，不可不同。"乃于案上取壶酒。〕

ten i shanyan usiha 〈天〉太白，太白星，又金星。

ten i tondo tanggin 至公堂（贡院内堂名）。

中央民族大学图书馆

ten i wechen 郊祭（祭天地的典礼）。
ten i zhalari 〈祭〉高禖（古代帝王为求子所祭的禖神）。

tenembi [及]❶去坐。❷去住，去居住：geng hala zhoboshome, enchu falgai boo de gurime tenefi, sakda aha be bibufi tuwakiyabuhabi.《11 · 聊》耿生发愁了，搬到另外村子里的房子去住，把一个老仆人留了看门。〔耿患之，移居别墅，留老翁门焉。〕❸去上任。

teng [状]见下：
teng seme ①形容结实，坚固的样子。②形容坚决的样子：bi urunakuu weile de teherebume teng seme fafun be zhafafi ichihiyambi.《3 · 上》朕必斟酌其罪轻重，坚决依法办理。zha i huuwang teng seme ilibuchi, zhiyanggiyuun herserakuu.《11 · 聊》查（伊璜）固止之，将军不顾。
teng seme zhabume guriburakuu 坚供不移。
teng sere 形容坚硬。
teng tang seme 形容膂力相等的样子。

tenggelzheku [名]沼泽地。
tenggelzhembi [及]颤动。

tenggeri [名]三弦，弦子：emu teksin i duin uchulere sargan zhui fifan, yatuhan, tenggeri yuwei chin zhafafi fitheme uchuleme deribuhebi (deribufi).《15 · 金》一般儿四个家乐，琵琶、筝、弦子、月琴一面弹唱起来。

tenggin [名]湖。
tengki tangki [状]形容在不平的路上行走时跌绊的样子；一步深一步浅地。

tengkibumbi [及]使蹴。
tengkichuke [形]切实。

tengkimbi [及]❶蹴。❷深刻：tengkime sambi 深知。
tengkime sambi 深知，熟知：age suwe emu bade guchuleme goidahakuu ofi, hono tengkime sara unde.《28 · 百》老兄，因为你们在一处交朋友的时候不久，尚未深刻了解。ere bithe de ezhehengge getuken akuu ochi guuwa bithe de teisulebuhede uthai tengkime same muterakuu ombi.《23 · 启》这个书上若记得不明白，别的书上碰见了可就不能确切知道。yuwan liyang chen sychuwan ba i niyalma, tuba i arbun dursun be tengkime sambi.《4 · 川》袁良臣籍隶四川，彼处地理情形俱所熟悉。suwe udu tengkime sarkuu bichibe, zhanggin, zhuwan i da sade fuzhurulame fonzhifi, sain ningge be bahachi, inu tuchibume wesimbu.《3 · 上》尔等纵不深知，访问于章京护军校等，如得其好者，亦行举奏。

tengneku [名]爬山虎（上山时由两个人抬的软轿）。

tengnembi [及]从自己骑的马上跳到另一个马上骑。

tengse [名]藤子。
tengse i sirge 藤条，藤丝。
tengse orho 草名（一丛丛生，叶细，花黄，根做成面儿，与麦、鸡蛋白调和，摊膏药贴肿处，极有效力）。

tengtembi [及]踩。
tengteme yabumbi 踩砖石过水。

teni [副]❶表示动作发生得不久；才，刚才：agesa ainu teni zhihe 老兄们为何才来？beye bisire ebsihe be bodome, chihalahangge teni elehe.《11 · 聊》回顾自己一生，愿望（到此）才满足。〔自顾生平，于愿斯足。〕❷表示只有在某种情况下实现动作；方才：aika derbehun goifi niyalma zhechi ozhorakuu bocho guuwaliyaka niyame ubaka zheku be teni arki burabumbi.《35 · 老》其着潮粮，色味俱变人不可食，始准造酒。sargan zhui tere turgun be giyan giyani alara zhakade, sengge teni dorolofi onggolo waka be sorochome aliha.《11 · 聊》女历言其情，叟乃下拜，惭谢前愆。
teni da an i obumbi 方准开复。

teniken [副]才、方才：damu zhulergi ergi emu giyalan i azhige boo i uche teniken yooselaha adali.《11 · 聊》唯有南面一间小屋的门，像才上了锁一样。〔惟南一小舍，扁键如新。〕◇teniken zhuse 小孩子家的。
teniken zhuse 小孩子家的。

tenteke [代]那样的，此等的：tenteke niyalma be, bi ambula saishambi.《12 · 三》此等之人吾深敬之。tenteke hochikon niyalma kai, eldengge ambalingguu bime ler sembi.《18 · 诗》那样的一个美人啊，轩昂大方而且庄重。〔有美一人，硕大且俨。〕akdun hebe be efulere, shazhin fafun be heoledere, tenteke niyalma doro de baitakuu, gurun de hutu kai.《1 · 实》乃至于泄密谋忽视法令那样的人，无益于道，是国家的鬼祟啊！aika hesebun zhuken ochi, tenteke bayan wesihun wang ni omolo seme, fulahuun yadara de isinarangge, ainahai komso ni.《11 · 聊》假如命运不好，那样富贵的王孙而后来成了赤贫的还少吗？〔或命之薄，彼锦绣王孙，其无立锥者，岂少哉？〕

tentekengge [名]那样的（人），此所谓的：tentekengge udu gechuheri zhunggin i huusibuha seme ai ferguwechuke.《28 · 百》（他）那样的人，即使用蟒缎织锦装扮起来，又有什么了不起？lio ioi zheo be weileme, irgen i zhalin de aisi be yendebume, zhobolon be geterembuchi achambihe, tetekengge be beye wasifi abkai fezhergi be sain obuha sechi ombi.《12 · 三》今即从事刘豫州，当与生灵兴利除

中央民族大学图书馆

害，此所谓达则兼善于天下。

tenumbi [及]一齐坐。

tenzhimbi [及]❶来坐，来居住。❷来上任。

tenzhu [名]整木船底上的本木。

teo too [名]头陀（行路乞食的僧人）。

teodebumbi [及]❶使传道，使传递。❷使调换，使更换。

teodembi [及]❶传运，传递。❷调换，更换。

teodeme zhuwembi 〈公〉剥挽（粮船搁浅时，将大船所载的货物，用小船盘倒上岸）。

teodenzhembi [及]❶挪移：teodenzheme guribumbi 挪移。❷互相调换：beye cheng sheng de teku teodenzhere gese.《11·聊》（感觉）身子与成生调换了位子一样。〔身觉与成易位。〕

teodenzheme baitalambi 〈语〉假借。

teodenzheme boshoro niru 轮管佐领。

teodenzheme guribuhe menggun 〈公〉挪移银。

teodenzheme guribumbi 挪移：aikabade kadalara ambasa hafasa chisui giyatarame singgebume teodenzheme guribure, eichi akdachi ozhorakuu niyalma de afabufi, da beye madagan i menggun be funtuhuleme edelere de isibure ochi, urunakuu uzheleme weile arambi.《3·上》倘该管大臣官员，有私自侵蚀挪移或委任非人，以致本利亏缺者，定行从重治罪。

teodenzheme gurinzhembi 挪移：geli sirame boshoho teodenzheme gurinzhehe irgen i edelehe ilan minggan sunzha tangguu uyunzhu yan ninggun zhiha uyun fun funchere menggun (be) …….《48·档》又续追挪移民欠银三千五百九十两六钱九分余银……。

ter [状]见下：

ter seme 形容人马整齐的样子：fafun shazhin be getukelere zhakade choohai fiyan ter seme dasabuhabi (dasabufi).《4·川》明确法制，军容纠治整齐。

ter tar seme 形容整齐的样子。

ter tar sere 形容整齐：etuku mahala ter tar sere dade.《13·厢》衣冠济楚。

terbun [数]垓（数目。十 dungshun“秭”为一垓，十垓为一 chakchin“壤”）。

tere [代]那，那个：tere niyalma ainahani, ememu fonde getuken, ememu fonde huulhi.《25·虚》那个人怎么了？或者一时明白，或者一时糊涂。tere a, zhulergi ergi de bi.《34·易》其阳在南。tede ggaldan chering ere hehe i banin saikan be sabufi argadame ini zhakade werifi latume yabuha.《48·档》那时，噶尔丹策令看中此妇性情美好，设计留在他跟前通奸。❷他，它，其：tere hafan wesichi giyan ningge.《50·其》他升官是应该的，terei moringga yafahan chooha be amba dulin wafi amasi bederehe·《5·氏》追杀其骑兵和步兵过半而回。sini hafan tede fonzhichi bahafi sambi.《9·异》你的官问他即可知道。❸某：tere niyalma, hala tere, gebu tere.《34·易》某官，姓某，名某。toksoi tule zhuktehen de tehe huuwashan tere, an i uchuri banzhire sain bihe.《11·聊》村外庙里住着某僧人，平时生活过得很好。〔村外兰若，有居僧某，素与分深。〕◇terei baili de 亏他，亏了他。

tere dedure idu 〈公〉值宿（指官员轮流寄宿，值夜班）。

tere fonde 那时：tere fonde zhaifiyan i niyalma, zhase zhechen be nechinzhihe de ingguuldai fafurshame baturulame sarguu i bade, huulhai chooha be hetureme afame gidaha.《5·氏》那时界凡人来犯疆围，英我尔岱奋勇迎敌，于撒尔湖地方横击破之。

tere nergin de yabuhakuu 〈公〉临时不行（指同谋罪犯临时改变主意，没直接参加行动）。

tere onggolo 先是，以前，以先。

tere uchuri 时，那时：tere uchuri zhang sengge nimeme deduhe.《11·聊》时张翁卧病。

terei amala 此后。

terei baili de 亏他，亏了他。

terei belhehekuu 出其不备：iche zhakuun de, sunzha ninggun tangguu huulha, geli zheshuke de koikolzhome arbushara de, narhuushame boo huuwai zhy be tuchibufi dobori be amchame terei belhehekuu chooha gaifi shuwe zheshuke de gidanaha de, huulha geren ambula gidabuha.《4·川》初八日，复有五六百唐古特贼人于泽锐逞凶，密令保怀智乘夜出其不备，带兵直抵泽锐，贼众大败。

tere anggala [连]况且，且：tere anggala, gurun booi amban bime, beye i sargata booi ahasi be kadalame muterakuu ochi, adarame gurun booi baita be ichihiyambi.《3·上》况且国家大臣，若不能约束妻奴，如何办理国家之事？tere anggala sini deo sargan gairede, urunakuu utala menggun zhiha be fayambi.《11·聊》且（汝）弟买妇，将大耗金钱。

tere dade [连]况且，且：tere dade zhakuunzhu se funchehe, inu ambasai dorgi tongga saburengge.《5·氏》况且已有八十余岁，亦廷臣中所罕见的。

terechi [连]因此，因而，从此，由此：yuyure beyere de hafirabuchi, zhalingga ehe urse terechi dekdembi.《48·档》饥寒切于其身，奸

中央民族大学图书馆

究因之而起。yamun i hafasa ede guunin usafi ezhen han terechi emteli ilimbi.《11 · 聊》朝士为之寒心，朝廷因而孤立。taizu ambula ferguwefi terechi ulhiyen i akdafi baitalaha.《5 · 氏》太祖非常称赞，从此逐渐相信任用。terechi huulha, omshon biyai orin uyun de dobori be amchame alin i azhige zhuguun be las'ha sachifi, karun sahame weilehebi (weilefi).《4 · 川》于是贼人十一月二十九日乘夜切断山的小路，修砌卡伦。

tereingge [名]那个人的（东西）。

tereni [副]以此，为此。

tergechi [名]车夫。

tergimbi [及]合箭铁盘。

tergin targin [形]形容走路踉跄摇晃要跌倒的样子。

terkimbi [及]❶跳，跳跃：doose teifun be muke de maktafi terei ninggude terkime tafambi (tafahi).《11 · 聊》道士以杖投水，跃登其上。terkire, mukshan, maksire, suzhure, yafahalara be urebume tachibuchi ai ozhorakuu sere babi.《3 · 上》学习跳跃、舞棍、跑、步行等技艺，为何不可呢?

terkin [名]❶台阶：zhui i managan hehesi i sabu chi aname huuwa terkin de tuhefi waliyabuha be, zeng siyoo liyan hachin hachin i tuwachi muzhilen efuzhefi yasai muke tuhebuhe.《11 · 聊》孩子的尿布，妇女的鞋等，扔落在院子台阶上，曾孝连件件都看见了，心酸落下眼泪。〔以至儿襁女鞋，遗坠庭阶，曾（孝连）一一视之，酸心刺目。〕❷月台。

terkin i zhergi 台级。

terkin i zhergi wesimbi 一级级地往上。

terme lorin [名]〈动〉腾驴（牛生的骡）。

terten tartan [形]形容病人站不稳，战战兢兢的样子：beye fer far seme bethe terten tartan i fakzhin akuu.《38 · 庸》身子稀软没劲儿，腿发颤支持不住。kemuni terten tartan i gochimbure zhai beye gubchi sir seme ozhorongge bi.《50 · 其》更有病得站不稳，手足抽筋，以至遍体麻木的。

teru[1] [名]肛门。

teru[2] [名]在篦子两个交错的木头相合的地方开眼儿，眼儿上承接的木头。

tes [状]见下：

tes seme 形容揪断绳、线的声音：tes seme lakchaha（绳子）揪断了。

teseingge [名]那些人的（东西），他们的（东西）。

tesu [名]本，原：tesu ba i aiman da bihe.《5 · 氏》原系本地部落头目。baindali baturu, tesu guusai eme ba i naranga i emu mukuun.《5 · 氏》拜音达理巴图鲁与本旗同里的纳朗阿同族。

tesu ba 本地，土著。

tesu ba i chooha 土兵，乡勇。

tesu ba i choohai hafan 土弁（清代对在少数民族地区由少数民族人士担任的武职官员的称呼）。

tesu ba i urse 土豪。

tesu ba i ezheltu 坐地虎（霸据本乡本地的人）

tesu ba i hafan ①乡绅。②所在官员（官员称自己所在的地区和衙署现有的在任官吏）。

tesu ba i hafan de alanambi 向所在官员申告。

tusu ba i irgen 土著居民。

tesu ba i zhaka 方物，土产品。

tesu bachi tuchire zhaka 土宜，土产品。

tesu bade bederebumbi 使回原籍。

tesu golo 本省。

tesubumbi [及]使足，使足食。

tesumbi [及]足，足够：choohai ton tesuhebi.《4 · 川》兵数已足。siden ku guwang shan ku ilibufi tesurakuu de tusa araha.《3 · 上》特设公库广善库，以周其不足。neneme tesuhekuungge waka, te ainahai funchetele oho ni.昔日并非不足，不然今天怎么还有余呢?❷满：damu emu hina ekiyefi tesure unde ochi, uthai holo ombi.《37 · 呻》只是差一毫没满也是做假。❸足以：erdemu, goroki be hefeliyeme tesumbi (tesure).《40 · 素》德，足以怀远。ne uthai baitalara de tesuhebi.《4 · 川》现在就足可以办理了。

tesun [名]封谥用语；充。

tete tata [形]形容轻浮的人坐立不定的样子；蹦蹦跳跳的：aika uzhen fisin akuu, unenggi be tuwaburakuu, dorolon i kemnerakuu, tete tata oilohodome arbushachi, elemangga niyalma de weihukelebumbi kai.《47 · 问》要是不庄重，不以诚相待，不以礼相待，举止轻佻妄动，反被人看轻了。

tetele [副]迄今，至今：ududu biya manabuhai tetele gungge mutebuhekuu.《4 · 川》迁延数月，迄今无成效。zhulgechi tetele sain algin buruburakuu.《25 · 虚》自古及今，好的名声没有消失。

tetendere [连]既然：huudai niyalmai zhui tuktan achabure de, inu emu huuntahan nitan nure baibure bade, si bayan elgiyen ochi tetendere, inu fachihiyashara ba akuu.《11 · 聊》市民子弟初婚之时，也不过就要一杯淡酒，你既然很富裕，还有什么可发愁的地方。〔市儿初合卺，亦须一杯薄浆酒，汝沃饶，当亦不难。〕siyoo zhiye si minde alarakuu ochi

中央民族大学图书馆

tetendere, bi inu tuchibure ba akuu, damu imbe hiyan dabunabume soliki, tere nerginde mimbe absi daldara be tuwaki.《13 · 厢》小姐（你）既不对我说，俺也不要说破他，只请他烧香，看他到其间怎生瞒我。

tetun [名]❶器皿，器具，物品：udu inenggi ohakuu, boo uilen biretei iche obufi, besergen zhampan aguura tetun chi aname en zhen i yongkiyahabi.《11 · 聊》不数日，茅舍一新，床幕器具悉备焉。atuhuun fudehe tetun umesi labdu, boo dolo sindahangge elei zhaluka.《11 · 聊》妆奁丰盛，设室中几满。❷棺材：tuwame wazhiha manggi tetun de tebufi tuwakiyabuha.《48 · 档》看完后装棺看守。

tetun aguura 器具：tere boo tarire usin zhetere zheku tetun aguura ai zhaka be yooni buhebi (bufi).《1 · 实》房屋田地粮谷器具等物，全都给了。

tetun be aliha hafan 〈官〉司器。

tetun deizhire niyalma 陶人（做瓦器的人）。

tutun deizhire sele weniyere kunggeri i baita alire boo 〈衙〉窑冶科值房。

tetun deizhire sele weniyere kunggeri i baita hachin i boo 〈衙〉窑冶科案房。

tetun deizhire sele weniyere kunggeri i bodoro boo 〈衙〉窑冶科算房。

tetun doolambi 同 tetun shushembi。

tetun shumhan 房奁：huulhai chooha be bederebume muterengge bichi, azha bi salifi nememe tetun shumhan fudeme, simbe uthai tede sargan obuki.《13 · 厢》但能退得贼兵的，你母亲做主，倒陪房奁，便欲把你送与他为妻。

tetun shushembi 开箱，检箱（把陪送新娘的东西散开给亲戚看）。

tetun zhaka i chalu 家伙仓。

tetushembi [及]❶量才用人，量才录用。❷使用器皿。

teyebumbi [及]使歇息，使休息：emembihede sargan be wahiyame is'hunde forome songgochoro de tuwashatara urse yasa morohon i tuwanzhime zhifi, mazhige ilinzhafi teyeburakuu obumbi.《11 · 聊》时挽妻相对泣，而监者狞目来窥，不容稍停驻。

teyehun [名]安逸。

teyehun chooha 生力军：coo coo ere emu gargan i teyehun chooha be bahafi muzhilen mamige sulakan oho.《12 · 三》（曹）操得了这支生力军马，心下稍安。

teyehun i chukuhe be alimbi 以逸待劳：tuttu huulha bahafi teyehun i chukuhe be alime dame aisilame elzheme iselere de musei chooha kemuni aisi ufaraha.《4 · 川》贼因得以逸待劳，声援抵御，我师往往失利。

teyembi [及]歇息，休息：kungming hendume, fan cheng be huudun waliyafi hiyang yang be gaifi mazhige teyeki.《12 · 三》孔明曰："可速弃樊城，取襄阳，暂歇。"kemuni teyere ba obufi tuwame, gelhun akuu chisui dosire ochi, idu goiha kko yamun chi uthai wakalame wesim- bukini.《3 · 上》仍敢擅入视为憩息之所，著轮班之科衙门即行参奏。

teyeme adulambi 歇牧：urunakuu emu tuweri hetumbure ba be baifi teyeme adulara ochi. teni kokirara de isinarakuu ombi.《48 · 档》务须择一过冬之所，予以歇牧，则方可避免损失。

teyen [名]休息，歇息：gergen seme sirkedeme gurzhen teyen akuu guwembi.《13 · 厢》絮叨叨，促知儿无休歇。

teyen akuu 不休息，无休息。

teyenderakuu [不及]总不歇息，总不休息。

teyendumbi [不及]一齐休息，一齐歇息。

teyenumbi [不及]同 teyendumbi。

teyenembi [不及]去歇息，去休息：bi mazhige teyenefi uthai zhimbi.《11 · 聊》我稍微歇一下就来。〔我少息，即复来。〕

teyenzhimbi [不及]来歇息，来休息。

tezhihen [名]〈禽〉胎仙（鹤的别名）。

tirdargan [名]〈禽〉题鴃（bardarga"青鹏"的别名）。

tirhuutan [名]〈禽〉鹈鹕（kuutan"淘河"的别名）。

tinggin [名]❶厅（办理公务的地方）。❷庭院：has'huu gala cheche fungku be zhafame ichi gala hooshan fusheku be zhafame, tinggin i dorgide elhe oksombi (oksohoi).《33 · 教》左持纱巾，右执纸扇，散步庭中。

tinggin i boo 厅房。

tinggin i kunggeri boo 〈衙〉厅科房（清代提督衙门下属机构）。

tinggu chechike [名]提壶鸟（身淡黑，背翅微兼白花）。

tingguri chechike [名]〈禽〉鹈鹕（simari chechike"子规"的别名）。

tingse [名]亭子：enduringge erdemu ferguwechuke gung ni bei wehe i tingse i faidame ilibuha moo i dalbai wehei ninggude sabingga lingzhi orho emu da banzhiha.《3 · 上》圣德神功碑亭，仪柱之右，产瑞芝一本。

tiyelin [名]尖头箭（射远距离鸟雀的快箭）。

tiyeliyen [名]〈地〉铁岭。

tiyeliyen dabagan 〈地〉铁岭（在辽宁）。

tiyeliyen hiyan 〈地〉铁岭县（在辽宁）。

中央民族大学图书馆

to[1] [名]❶拃（大拇指和中指伸开的矩离）：sunzha sirdan emu to i shurdeme hadahabi.《1·实》五支箭都中在一拃周围的地方。

to[2] [名]用柳条编的量具；柳斗：solhoi yafahan i chooha gemu hooshan i olbo, burha to i sacha etumbi (etufi)·《1·实》朝鲜步兵都穿着纸甲，戴着柳斗盔。abka chi toi gese amba usiha gehun eldefi tuhere zhakade, choohai niyalmai morin gemu urhuuha.《1·实》从天上落下来一颗斗大的星，明光耀眼，兵士的马都惊了。

to[3] [名]朝珠素珠上的记念。

to gi [名]同 temege choko。

tob[1] [名]❶正，公正：uru waka tob miosihon galai falangguu de tuwara gese getuken ohobi.《3·上》是非邪正了如指掌。musei muzhilen tob ochi, akba na i muzhilen inu tob ombi.《3·上》吾之心正，而天地之心亦正。eigen sargan yasa hiranduchi, boo be tob obume muterakuu kai.《34·易》夫妻反目，不能正室也。❷封谥用语；庄：tob chin wang 庄亲王。udu minggan yan menggun tuchibufi mini deo tob chin wang ni boo be dasakini serede.《3·上》止令出银数千两，与朕弟庄亲王修理府第。

tob akuu 不正：dachi niyalmai muzhilen tob akuu ochi an kooli dasabure de mangga ombi.《3·上》从来人心不正，风俗也就难移。

tob ambalingguu 正大光明，端凝：ging niyalma yabun tob ambalingguu, erdemu muten dachun.《5·氏》卿品行端凝，才识敏练。

tob chira 严肃或严厉的脸色；正色，正容：ching mei i gisun buksuhuri ofi, zhang sheng tob chirai as'huuha.《11·聊》（青）梅词涉吞吐，（张）生正色却之。

tob dasan i duka 贞度门。

tob dergi duka 东直门。

tob doro 公道：ini chisui gelhun akuu chisui guunin be tebufi tob doro be buruburakuu.《3·上》自不敢挟私心而昧公道也。

tob duka 端门。

tob dulimba 正中。

tob emu zhengge niyalma 正一真人，即张天师。

tob hoshonggo 端正，端方：yinde, eidu i omolo tebuhe muzhilen ginggun nomhon beyei yabun tob hoshonggo.《5·氏》尹德，乃额亦都之孙，居心谨厚，行已端方。

tob is'hun 向着正前的方向；正向：tob is'hun tuwachi, zhuduran zhuduran i yasa be biyarimbi.《11·聊》正视之，则条条射目。

tob shun i doohan 正阳桥。

tob shun i duka 正阳门。

tob tab 端正，正正道道：hehesi uzhen fisin tob tab ochi achambi.《30·成》妇人家稳稳重重的、正正道道的才是。

tob sure huuwang taizy i eifu yamun 端慧皇太子园寝。

tob tondo 公正，端正，正直：tuttu seme, urunakuu tob tondo be guunin de tebuchi, teni tondo gisun sizhirhuun leolen i dasan i baita de tusa arame mutembi.《3·上》然必居心公正才能以忠言谠论，裨益政治。tob tondo sain mutere amban be chohotoi tuchibufi, taka shansi ggan sui uheri kadalara amban i doron i baita be daiselabumbi (daiselabume)《4·川》特命公正干济之大臣，暂署陕甘总督印务。

tob wargi duka 西直门。

tob uzhui ke 正初刻（古代每日按十二个时辰计算，每个时辰分为四刻，即初刻，二刻，三刻，末刻。正初刻，即某个时辰的初刻）。

tob[2] [状]见下：

tob seme ①形容恰好的样子：musei chooha aika bederechi, tob seme ini arga de tuhenembi.《4·川》若我兵一退，正坠其计。tob seme mini guunin de achanaha bi.《50·其》正合我意。②形容正经严肃认真的样子：lio sheng gidakuu be tukiyeme zhahuudai de tob seme tehebi (tefi).《11·聊》柳生举着界尺，端坐在船中。（生举界方，危坐舟中。）tob seme yabume fusihuun niyalmai baru feliyerakuu bihe (bihei).《35·老》正道而行，不与下贱之人来往。③形容直截了当的样子：foyodoro niyalma, ini foyodobure baita be tob seme alambi.《50·其》算卦的人直戴了当地告诉了他算出来的事情。〔主人直述所占之事。〕

tob sere 形容正经严肃认真：tob sere gisun 正经话。tob sere sukdun kemuni abka na i siden de bisire be dahame, esei cytang eifu be inu giyan i gingguleme karmame tuwakiyame, hargasha-me wesihulere guunin be akuumbuchi achambi.《3·上》正气常存在天地之间，其祠宇坟墓，也当恭敬护守，致以敬仰之心。damu amba tondo umsei tob sere giyan de achanara be baimbi, ubade dahuun dahuun i hese wasimbuha bihe, suweni geren ambasa giyan i tob seme umesi tondo be zhafafi, guunin be akuumbume ichihiyame gamame, baita tome giyan de acha-nara be kichechi achambi.《3·上》惟期有当于大公至正之理，已曾屡降谕旨再三，尔等诸臣自应持正秉公悉心斟酌，事事以当理为准。

tob sere de ozhoro be kichembi 反正（指敌方的军队投入己方）。

tob tab seme 形容诚实的样子。

tobchalambi [及]打结子。

tobchonggo [形]见下：

tobchonggo moo 〈植〉模木。

中央民族大学图书馆

tobgiya [名]膝盖，膝盖骨：tobgiyai mizhirambi 用双膝跪着走，肘行。
tobgiya dalikuu 护膝。
tobgiyai mizhurambi 用双膝跪着走，肘行：gung huuwang gio lang ni zhidere be sabufi, tobgiyai mizhurame okdoko (de).《11 · 聊》公看见黄九郎来了，用双膝跪着走迎接。〔公见九郎来，肘行而逆之。〕
tobgiya murimbi 摔跤时抱住对方的膝胫骨用力拧，使之摔倒；拧膝胫骨。
tobgiyalambi [及]❶用膝盖顶。❷用双膝顶着上弓弦；搬上弓。
tobo [名]窝铺（用柳条等物围成圆形，上端扎在一起，里面住人）：elben tobo 茅庐。
tobtelembi [及]刖（古代砍掉脚的酷刑）。
tobtoko [名]〈动〉豹花马，点子马。
tobtoko yanggali 〈禽〉钱母（雀名。胸前有像铜钱形状的黑白花，因此得名）。
todo [名]〈禽〉羊鸨（身大，爪无后指，颏下有毛，像羊的胡子）。
todolo [名]兆，预兆，征兆：abkai arbun de sain ehe todolo tuyemburengge, niyalmai baita i zhabshabuha ufarabuhachi banzinambi.《3 · 上》天象显露的灾祥的征兆是由于人事之得失而产生的。aika nimarachi uthai is'hun aniya niyengniyeri forgon i gungge mutebure todolo ombi.《4 · 川》若得瑞雪，即可为来春克捷之兆。kiyeo lu lak seme tolgin i todolo de achanaha ofi, tuttu dorgi boo de helnefi, furrin sargan zhuse be uhei tuwabuhabi kai.《11 · 聊》(仇）禄适符梦兆，故邀入内舍，使夫人女辈共觇之也。
tofohochi [数]第十五。
tofohon [数]十五：omshon biyai tofohon 十一月十五日。
tofohon deri 十五头儿，中旬。
tofohonggeri [数]十五次。
tofohoto[1] [数]各十五。
tofohoto mangga 善射：yabuha feliyehe be bodochi, chooha de fashshaha feye baha, tuttu seme ne tofohoto mangga.《28 · 百》想想过去所作所为，在军队效劳负过伤，所以现在善射。
tofohoto[2] [名]〈官〉十五善射。
togiya [名]破木片子，破损了一半的木碗。
tohin [名]绞杆（为了让绳子勒紧货物，插在弯木上的木头）。
tohishambi [及]滥求人。
toho [名]半大的犴。
tohobumbi[1] [及]使备马。
tohobumbi[2] [及]使抽网口。
toholiyo [名]水端子（做成铜钱形状的小圆面食）。
toholiyo efen 同 toholiyo。
toholon [名]锡：kooli songkoi tarchan toholon suwaliyagashame weilembi.《48 · 档》按例搀合铜、锡铸造。
toholon hooshan 水锡箔，银箔（裱上极薄的锡片的纸，作为祭祀焚化的用品）。
toholon muke 水银：zhai chinuhuun toholon muke giyen ayan fekshun i hachin ochi, salirengge labdu akuu bichibe, inu gemu komso obuchi ozhorakungge kai.《50 · 其》至于银珠、水银、靛青、蜡、矾之类，虽所值无几，亦皆不可少也。
tohoma [名]鞯，鞍鞯。
tohoma i daiakuu 镫磨儿。
tohombi [及]❶穿网绳。❷抽网口。❸备（马）：morin de enggemu hadala tohombi (tohofi).《1 · 实》给马备上鞍辔。morin emgeri tohoho.《11 · 聊》舆已驾矣。suweni yaluha morin tohoho enggemu gemu saiyuun.《1 · 实》汝等鞍马俱保全否？
tohomimbi [及]扣纽襻，扣纽扣。
tohon [名]纽襻，纽扣：uksin i tohon 甲扣。li ping er eksheme tohon sufi, alime gaifi tebeliyehe.《15 · 金》李瓶儿忙解开怀（纽襻），接过来抱了。
tohon i fesin 纽襻
tohon i senchiku 扣住纽扣的套；纽襻。
tohoro [名]车轮。
tohoro duha 猪的小肠。
tohorokuu [名]压种子的轱辘，滚子。
tohorombi, -ko [不及]❶安，安定：geren choohai niyalma donzhifi muzhilen mazhige tohoroko.《1 · 实》兵士们听了，心里稍稍安定了。dergi fezhergingge urgunzheme tohoroko.《11 · 聊》上下欢慰。❷平缓：dergi chi aga muke obonggi eyeme zhidere de dooki sechi, tohororo be aliyambi.《41 · 兵》上面雨水起着泡沫流下来的时候，想过河的话，要等水平稳了。〔上雨水沫至，欲涉者，待其定也。〕❸振作：ezhen duleke aniya guwandu cang ting de burulafi, choohai muzhilen tohororo unde.《12 · 三》主公自旧岁官渡仓亭之败，军心未振。
tohororakuu sukdun 不平之气。
tohorombumbi [及]使安定，使安慰，使安抚：yang fung de emu bithe bufi, terei muzhilen be tohorombuki.《12 · 三》以书与杨奉，且安其心。zhulergi zambo tub i geren ergengge tere banin mangga etuhun, nechihiyaere de mangga, tohorombure de mangga.《42 · 菩》南阎浮提众生，其性刚强，难调难伏。
tohorombuchi achambi 应按抚：wargi bade

中央民族大学图书馆

ududu aniya chooha baitalaha zhechen i ba i irgen be eksheme elhe obume tohorombuchi achambi.《4 · 川》西陲连岁用兵，边民急应安抚，使之心安。

tohorombume horoloro amba ferguwechuke poo 绥武大神炮。

tohorombume toktobumbi ①聚集（精神）：ere utala aniya bi dasan i baita be ichihiyara de, gemu guunin muzhilen be tohorombume toktobume chibtui baitalambi.《3 · 上》数年以来，朕于办理政务之时，皆聚精会神专于所用。②〈公〉经略（指军事统帅对军务进行整治）。

toilokoshombi [及]东张西望，探头探脑。

toiton [名]❶布谷鸟（摹拟其叫声 toiton 而得名）。❷喻指很会狡猾防范、图侥幸的坏人（因布谷鸟很难捉到，所以用它来比喻）。

toitonggo [名]同 toiton。

tok [状]敲打空心木头的声音，敲梆子的声音，敲木鱼的声音。

tok tok 连着敲打梆子、木鱼或敲门的声音。

tokai [名]辕儿（背式骨横侧的平面）。

tokdon [名]宿，星宿。

tokobumbi [及，不及]❶使戳，被戳，被扎：gin sheng ni eme zhilgan be donzhifi tuchifi tuwachi geli tokobume irubuha manggi, wang shi ba teni aitubu seme surehe.《11 · 聊》金生的母亲听到声音跑出来看时，又被戳进水里，王十八这才喊救命。〔生母闻声出窥，又筑溺之，王始喊救。〕❷针扎似地疼。

tokombi [及]扎，刺：tere fondo monggo hiya sonin ubashaha sere de, erei tondo baturu de geleme ofi, imbe tokome waha.《5 · 氏》时蒙古侍卫索尼谋逆，忌其忠勇杀之。

tokoshombi [及]戳，扎：sholo be tuwame gin sheng be aname muke de tuhebuhe, gin sheng ni ama sabufi sureki serede, shurure niyalma shurukuu zhafafi tokoshochi inu irubuha.《11 · 聊》乃乘间挤金生入水，金父见之欲号，舟人以篙筑之亦溺。❷撺掇：beyebe beye tokoshoki sembikai.《38 · 庸》自己撺掇自己呀！❸催促：chargichi tokoshoro adali mazhige andande acharakuu ochi dolo dosorakuu.《38 · 庸》好像鬼催的似的，一时不见面儿，心里受不得。

toksikuu [名]小槌子。

toksimbi [及]❶敲，敲打，叩：niyalma banzhire de muzhilen de yertere baita be yaburakuu ochi, shumin dobori duka toksiha seme inu guuwachihiyalarakuu.《32 · 语》为人不做亏心事，半夜敲门心不惊。heo i duka be sakda huuwashan toksichi ozhorakuu.《13 · 厢》侯门不许老僧敲。**udu inenggi dulefi dobori dulin** zhifi uche toksimbi (toksire de).《11 · 聊》过数日，半夜来叩门。❷拍，拍打：tuwachi, zhuwe buya zhui mukei oilo dekdeme tefi eyen be toksime kiki kaka seme ashsharakuu, inu irurakuu.《11 · 聊》见两儿坐浮水面，拍流嘻笑，不动亦不沉。❸啄。

toksin [名]〈乐〉柷（古代木制打击乐器，像方匣子。）

toksitu [名]〈乐〉木鱼（打击乐器，用木头做成，中间镂空）。

tokso [名]庄，村庄，屯子：zhakan tokso chi udu yan menggun gazhiha, kemuni baitalara nude, si dulin gamafi takuura.《28 · 百》刚才从庄园拿来几两银子还未用，你拿去一半用吧。orin funchere tokso shanchin be gaiha.《5 · 氏》取屯寨二十余处。malchiha i ama fiyangguu zhalingga faksi guunin be tebufi tokso de teisu be tuwakiyame banzhirakuu.《3 · 上》马尔齐哈之父贾扬古，蓄志奸巧，不肯安分田里。

tokso be kadalara ba 〈衙〉管庄房（清代盛京户部的下属机构）。

tokso be kadalara boshokuu 〈官〉管庄拨什库（管理庄田的小官）。

tokso tuli 庆屯。

toksoi boshokuu 〈官〉守堡，即乡村保甲。

toksoi da 〈官〉庄头，村长：si toksoi da ochi, meni eigen sargan de enchu emu giyan i boo bufi tebu.《48 · 要》你当了庄头，另给我们夫妻一间房子住。

toksoi haha 庄丁。

toksorombi [不及]下屯子去：toksorome genembi 往屯子里去了。

toktoba [名]见下：

toktoba ilha 桔梗花（花蓝，可染线，其根即桔梗，可入药）。

toktobumbi [及]❶使确定，使决定，使拟定：arga toktobufi, chooha buksibumbi (buksibufi).《4 · 川》定计伏兵。dorgichi gisurefi toktobuha be dahame, ai gelhun akuu dasame dalhidambi.《48 · 档》廷议已定，何敢再渎。te sunzhachi zhergi toktobufi, sunzhachi zhergi zhingse umiyesun baitalakini.《3 · 上》今著定为五品，准用五品顶带。dung chiwan be kemuni neneme toktobuha songkoi uthai sachime wambi.《48 · 档》仍照原拟，把董铨立即斩决。❷使平定，安定：amala zhao be gaiha zang be toktobuha mudan de zhobome fashshahangge iletulehe seme emu tuwashara hafan nonggiha.《5 · 氏》后因取昭平藏，著有功绩，加一云骑尉。ba bade huulha holo be nechihiyeme toktobure de gemu ergen beyebe waliyatai obure be derengge obumbi (obume).《3 · 上》各处征讨削

中央民族大学图书馆

平寇乱，皆以捐躯致命为荣。❸使规定：susai zhuwechi aniya ton i toktobuha chuwan edun de lasihibufi efuzhefi kedereme baichara de chuwan akuuu.《48·档》五十二年定数的船只，被风吹坏，巡察无船。emu guusa eichi emu golo be kadalara, eichi zhuwe golo be kadalara babe, urgun chin wang aliha bithei da sa achara be tuwame toktobu.《3·上》管一族或一省或二省，著怡亲王大学士等酌情规定之。❶使固定，定住：amargi suzhahan moo be akdulame hadame toktobu.《38·庸》把后头的顶木，结结实实地钉住！❺犯人招供，成招。❻使安（珠宝）。❼慰，慰问：bibure toktobure 抚慰。

toktobuha kooli 定例，定规。

toktobume horoloro amba ferguwechuke poo 定武大神炮。

toktobume sindambi 安葬：wazhiha niyalma be erdeken i yafan de benefi musen de enteheme toktoburne sindachi oyonggo.《38·庸》把没了的人，早早地送到园里人了墓，永远安葬为要。

toktobure gisun 出语，决断的话。

toktohon [名]❶定，确定。

toktohon akuu ①无定准，无常：ere udu inenggi ulan fetere de wa su umesi ehe tere dade geli gaitai shahuurun holkonde halhuun fuhali toktohon akuu.《28·百》这几天挖沟，气味挺难闻，况且一会儿冷，一会儿又热，变化无常。te fidehe aiman i chooha, banitai zhalingga koimali, afara bade isinafi iberakuu dahara chas'huularangge toktohon akuu be bolzhochi ozhorakuu.《4·川》今所派调之土兵，素性狡诈，诚恐临敌观望不前，向背叵测。❷没有主张，没有主意：yuwan shoo toktohon akuu niyalma.《12·三》袁绍是个没主意的人。

toktohon akuu chifun 活税。

toktombi [及]❶定，规定：toktoho bilgan zhalutala kemuni beidefi benzhire unde.《48·档》规定期限已满，还未审讯送来。tuttu ofi kadalara hafan i gebu uthai niru ezhen toktoho.《1·实》于是以牛录额真定管辖官名。❷固定，稳定：aibide genembi seme fonzhichi, hendume, ukaha niyalma ai toktoho babi.《11·聊》问："往哪里去啊？"（姑娘）说："逃亡的人哪里有个准地方啊！"〔问何之，在亡之人，乌有定所。〕na umesi nilhuun bethe ilime toktorakuu.《48·档》地滑，脚站不稳。❸分明（是），明明（是），必（是），一定：soktomeliyan i beye merkichi toktofi genere fonde ebuhu sabuhuu (ofi).《11·聊》醺中自忆，必去时忙促。fulingga musei ere udu guchu i boode dahala toktofi mini boode darimbi.《28·百》福灵阿帮助了我们这几位朋友的家，一定要顺便到我家去。

toktofi baitalara menggun 〈公〉经费银(各衙门常年所需用的办公费)。

toktoho bilgan 例限：amban bi ere baita be baichachi, hafan de habshaha inenggi chi deribume ineku aniya omshon biyai iche zhakuun de isibume bodochi toktoho bilgan zhalukabi.《48·档》臣查此案以具告到官，至本年十一月初八日，例限已满。

toktoho chifun 老税，即旧日所定的税额。

toktoho gisun ①成语：siden bithe ichihiyara de baitalara toktoho gisun《公文成语》。②成说：hehe toktoho gisun bi seme aldasi alzhara be chihakuu chihanggai beye guweleku oki sembihe.《11·聊》妇以业有成说，不肯中离，愿自居于媵妾。

toktoho guunin 定见：toktoho guunin zhafachi ozhorakuu.《35·老》不可执一定见。

toktoho kooli 定例，定制，成规：aikabade toktoho kooli be memereme, zhase tuchire de morin ulha bahabuchi, yargiyan i tusa akuu.《4·川》若拘泥成例给与马匹出口，诚为无益。amban bi baichachi, ning kiyang ni zhergi giyamun i huusun morin turigen orho bordokuu de, toktoho kooli bifi goidaha, foihorilame nonggire be gisurechi ozhorakuu.《4·川》臣查宁羌等驿夫、马工钱、草料，久有定制，何容轻议加增。

toktoho ubu 定分：ching mei hendume, sèibeni fonde ini chisui toktoho ubu bihe, nehuu bi ai gelhun akuu amba baili be onggombi.《11·聊》青梅说："以前自然有定的名分，婢子我难道敢忘（你的）大恩大德吗？〔梅曰："昔日自有定分，婢子敢忘大德。"〕

tokton [名]定。

tokton munggan 定陵（明十三陵之一，万历皇帝及孝端、孝靖两后的陵墓。）

toktonombi [及]水流至停处。

toktontu [名]见下：

toktontu enduri 〈宗〉定神（居平之次，平则必定，因此得名。此神所值之日黄道）。

tolbotu [名]〈动〉菊花青（色青而毛有圆圈的马）。

toldohon [名]小刀把儿上用铜铁等镶的束子：fesin i toldohon 刀把束。

tolgimbi, -ka [不及]做梦：ini hendurengge, buru bara tolgika gese.《11·聊》为言恍惚若梦。biraman i sargan zhui uthai tolgire adali bederembi (bederefi).《42·菩》婆罗门女寻如梦归。

tolgin [名]梦：sikse dobori absi beikuwen, amu tolgin de beyehei getehe.《28·百》昨夜多么寒冷，在睡梦中给冷醒了。zhuwan funchere aniya emu tolgin i adali.《11·聊》十

中央民族大学图书馆

余年如一梦耳。

tolgin getembi 梦醒：holkonde tolgin getehe gese.《11 · 聊》忽然间就像是梦醒了似的。〔豁若梦寤。〕

tolgishambi [不及]❶胡做梦。❷〈咒〉做梦呢!

tolholombi [及]❶画桦皮。❷裹上桦皮。

tolhon [名]桦树皮，桦皮。

tolhon i fichakuu 桦皮哨（用桦皮做的哨子，声音像狍羔的叫声，用来引诱母狍子，以便捕杀）。

tolhon weihu 桦皮船。

toli[1] [名]萨满用的神镜。

toli[2] [名]钉在小孩裤腰上的带子。

tolobumbi [及]❶使数数。❷使点（火把）。

tolombi[1] [及]数，点数：erihe tolombi 念珠。agusa yasai zhuleri niyalma be chinchilame toloki.《20 · 醉》请君细点眼前人。

tolochi wazhirakuu 数不完，无数：moin uksin sacha choohai aguura tolochi wazhirakuu baha.《1 · 实》所获得的马匹、盔甲、军械无数。bithe choohai ambasa golofi is'hunde karchanume tuhekengge tolochi wazhirakuu.《12 · 三》文武（官员恐惧）互相推拥，倒于墀者无数。

tolome gisureme wazhirakuu 不胜枚举：emu erinde inu tolome gisureme wazhirakuu.《35 · 老》一时亦难枚举。

toloho seme wazhimbio 不可数：tere niyalmai abka de suchunaha weile be toloho seme wazhimbio.《3 · 上》其人之罪通于天矣，岂可擢发数哉?

toloho seme wazhirakuu 数也数不完，不可胜数：ulhiyen i iktambume isabuhai ulin doosidame gaiha chiyanliyang funtuhuleme edelehe baita toloho seme wazhirakuu.《3 · 上》日积月累。亏空婪脏之案不可胜数。ini booi niyalmai gisun be akdafi yabume koro baha, gebu efuzhehengge toloho seme wazhirakuu.《3 · 上》听信家人之言，行事获罪败名，不可胜数。

tolombi[2] [及]点燃：tolon tolombi 点火把。

tolon [名]火把：tolon i mazhige tuwa i elden shun i baru elden be melzhere ochi, terei farhuun huulhi ten de isinahabi.《36 · 菜》以火烬之微光与太阳争光，其为暗昧极矣。

tolon tolombi 点火把叉鱼（夜间把干柳条等捆成把儿点燃，在河边叉鱼、捕鱼）。

tolon tukiyefi aguura zhafambi 〈公〉火械（指强盗持明火、器械抢劫）。

tolon tukiyembi 举火，举火把：tere dobori hechen i dorgi daiming ni chooha dengzhan tolon tukiyehebi (tukiyefi).《1 · 实》是夜，城内明兵举灯火。takuurshara hehe ihan tuwakiyara hahazhui be huthufi, tolon tukiyefi uzhu hosifi, menggun zhiha, etuku uzhui miyamigan zhergi zhaka be suweleme gaiha.《48 · 档》捆绑仆妇牧童，包头举火搜去银钱衣服首饰等物。

tolon zhafabumbi 使拿火把，使点火把：sun zhiyan chooha i niyalma be huulafi tolon zhafabufi huuchin de ebubumbi (ebubufi).《12 · 三》(孙) 坚唤军士，点起火把下井。

tome [后]要求它前面的词为主格形式；每，每个：tere suzhe be boo tome biyaderi duite zhushuru bene.《25 · 虚》那缎子每家每月送四尺! niyalma tome achara be tuwame boo uzhire menggun ilata yan bahabuki.《4 · 川》应每名酌给安家银三两。aide baita tome zhurchenzheme tasharaha de isinaha be sarkuu.《4 · 川》不知何以每事乖张。

tomika [名]见下：

tomika chechike 〈禽〉桃虫 (zhirha chechike"鹪鹩"的别名，小鹪鹩)。

tomilabumbi [及，不及]使派，被派。

tomilambi [及]❶派，分派：neigenzheme tomilambi 摊派。geli baichachi, ere aniya zhasei tule dahume ilibuha giyamun de, dachi emu minggan chooha tomilafi, zhuwe biyade zhase be tuchibuki seme toktobuha bihe.《4 · 川》再查本年口外复设台站，原来派兵一千名，决定二月出口。hafan chooha be damu minggan tomilahangge komso niyere gese.《4 · 川》派官兵千名未免单弱。

tomilafi benzhihe morini da 佥到马头（驿站招募的马夫头目)。

tomilame fidembi 派调：ere guunin be safi kimchime toktobufi tomilame fidekini.《4 · 川》令悉此意，以便斟酌派调。

tomilame gaimbi 派取：amban meni zhurgan chi li chi gashan falga be baichara anagan de ninggun tangguu yan menggun tomilame gaiha.《48 · 档》我部李琪趁视察乡村之机，派取银六百两。

tomilame ichihiyambi 布置：uttu tomilame ichihiyame toktobufi eichi amba chooha yooni isinzhire be aliyame……。《4 · 川》如此布置既定，或俟大兵齐集……。

tomilame sonzhombi 〈公〉点选（指统兵将帅指定和点名挑选官兵)。

tomilame tuchibumbi 〈公〉佥派（指统兵将帅派遣属员执行差务)。

tomilame unggimbi 派拨：inu niowanggiyan turun i chooha be zhuwe minggan tomilame unggifi kamni angga be hetureme tuwakiyabumbi (tuwakiyabufi).《4 · 川》亦应派拨绿营

中央民族大学图书馆

兵二千名堵截隘口。

tomilandumbi [及]一齐分派。

tomobumbi [及]使栖息，使息歇：gemu ioi siyoo i yarume gamahangge, pan gin liyan ini boode tomobumbi.《15 · 金》玉筯怎的做牵头，金莲屋里怎的做窝巢。

tomoho [名]托谟和（明代建州女真哲陈部居住地，在今辽宁省新宾满族自治县）。

tomohonggo [名]❶志向已经确定的人。❷封益用语；恒，裕：tomohonggo munggan 裕陵。

tomohonggo munggan 裕陵（清高宗弘历的陵墓，在今河北省遵化县马兰峪）。

tomombi, tomoho～toha [及]栖息，歇息：ere gese beyebe tomoro sain ba bahachi uthai zhabshan kai.《28 · 百》能得到这样好的歇息的地方，就太幸运了。fiyas'ha chechike zheleme chechike, sasa tomombi.《50 · 其》家省常共瓦雀偕处。moo sholon i gese, oforo de gaha doha seme saburakuu.《38 · 庸》木头雕的似的，鼻子上落个老鸦也看不见。

tomon [名]穴，墓穴：cifu kuuwaran i duka be hetureme dalifi, tomon de achaburakuu.《11 · 聊》（曾孝等）把住墓门，不准（将庶母和父亲）合在墓穴中。〔把持墓门，不使合厝。〕

tomoo [名]织网的样子木。

tomorhan [名]鹰帽子。

tomorhon [形]❶（书写得）清楚：hergen tomorhon i teile akuu, gisun neigen i teile akuu, mini zhuwe meyen i iche shi, uthai emu defei huui wen zhunggin ohobi.《13 · 厢》不但字儿真，不但句儿匀，我两首新诗，便是一合迴文。❷（意思）明白：ures'huun ningge be baitalambi, es'hun ningge be baitalarakuu, damu tomorhon bolzhonggo be wesihun obuhabi.《38 · 庸》（翻译时）用熟，不用生，只以稳准为上。

tomoro [名]半大碗。

tomoron [名]铜（祭坛庙盛羹的铜器）。

tomortai [形]正射中，正着：tomortai goiha 正射中。❷确切的：geli dasame narhuushame tulbime bodome, bakchilaha alin i tomortai arbun be tuwambi (tuwame).《3 · 上》又复细加相度，观朝案之确情〔直译：观看对面山中的确实景象〕。

tomortai goimbi 正射中：mahala be tomortai goime muterakuu.《47 · 问》不能正中靶子〔直译：帽子〕。

tomotu [名]见下：

tomotu lorin 驼骟（牛生的骡子）。

tomsobumbi [及]使收拾。

tomsombi [及]❶拾，捡：aibichi wei urai fezhile tunggiyeme tomsoho yoro gisun si ume akdara.《38 · 庸》打谁屁股底下拣来拾来的谣言，你不要信！❷检点：tomsome bargiyatambi 检点约束。❸捡尸骨成殓：taizhung beye de etuhe etuku be sufi etubufi, giran be tebeliyefi gosiholome gasame, tuwame ichihiyafi tomsoho manggi teni chooha mariha.《5 · 氏》太宗解御衣衣之，抚尸恸哭，亲视成殓毕，始旋师。tomsome yabumbi 人几乎从马上坠下又挣扎着骑上。

tomsome barigyatambi 检点约束，检束：erindari tomsome bargiyatame yabuchi, ini chisui kemen be dabame kooli be zhurchere de isinarakuu.《3 · 上》时时检束，则自不至于逾例违章。terechi ele beyede tomsome bargiyatara zhakade gashan i dolo wesihun erdemungge seme maktahabi.《11 · 聊》由是益自检束，乡中称盛德焉。

tomsome yabumbi 人几乎从马上坠下又挣扎着骑上。

ton [名]❶数，数目，数额：bi da udaha ton i songkoi age de menggun benzhibure inu kai.《28 · 百》我按原买的数给兄长送来银子就是了。ere hachin i da beye madagan i menggun, aniyadari tuchire dosire ton be, ging hechen de bisire zhakuun guusai guusa be kadalara amban, meiren i zhanggin de afabufi, kimchime baichakini.《3 · 上》此项本利银两每年出入之数，交与在京八旗都统副都统查核。❷算术。❸节，节日：ton i sukdun 节气。duin biyai ton 四月节。

ton akuu ①不时地，时常地。zewang rabtan amba han de umesi sain, ton akuu elchin takuurame, elhe be baime yabumbi.《7 · 异》策旺阿拉布坦与大皇帝甚是相得，不时遣使请安。ne wargi zhulergi zhuwe zhuguun de, ton akuu menggun ichihiyara be baimbi (baimbime).《4 · 川》现在西南二路，不时请求拨解银两。②无数，频繁：elbime dahabuhangge umesi geren, choohai aguura be ton akuu baha.《5 · 氏》招降甚众，获军器无数。mini ama oros de bisire de kunggar i niyalma ton akuu amasi zhuleri yabure de gemu beneke zhaka bumbi.《48 · 档》我父在俄罗斯时，与孔噶尔人频繁来往，俱送礼物。

ton arambi ①充数：ton arara ele urse yertesherakuu muzhanggao.《25 · 虚》凡诸充数者，岂不惭愧？emu baita obume guunin akuumbume kadalame gaifi yabukini ton arame alban kara adali ichihiyachi ainaha seme ozhorakuu.《48 · 档》将此当作一事，尽心管领教习之。绝不得滥竽充数，应付差使。②搪塞，塞责：uttu bubu baba shezhilehe be si uthai ton araha sembio.《38 · 庸》这么结结巴巴地背，你

中央民族大学图书馆

就搪塞吗？ agu sinde esi hehe bichi ton arafi ainambi.《11 · 聊》使君自有妇，搪塞何为？ aika ton arame yabuchi, niyalma be huuwa-shabume muterakuu bime shabi sabe nememe sartabure be dahame butui erdemu hokirarahuu.《38 · 庸》要是塞责地干下去，不但不能成就人，反把徒弟们遭蹋了，只怕伤阴德啊！③佯，假装： deduhe zhuse uthai i okini, bi ton arame baiki.《7 · 蒙》此隐伏之人即便是伊，我亦佯为找寻之状而已。

ton chi ekiyehe menggun 〈公〉缺额银（指实际征得的税银不足额定的那一部分）。

ton chi fulu tuchike menggun 〈公〉溢额银（超出额定银数的银两）。

ton i boshome gaizhara menggun 〈公〉额征银。

ton i doroi narhuun somis'huun bithe 《数理精蕴》。

ton i kemum 法码。

ton i ilibuha 编制，经制，额设。

ton i sindambi 在编之数，额设： geli ton i sindaha ihan i sezhen be halafi morin i sezhen obufi baitalara de belhebuhe.《48 · 档》并将额设之牛车改为马车以资供应。

ton i songkoi 如数，照数： ton i songkoi shangnakini.《48 · 档》如数赏之。 amban bi, geren harangga uheri kadalara amban, giyarime dasara amban, fideme kadalara amban de, ton i songkoi fidefi unggi seme bithe unggihebi.《4 · 川》臣我已移咨给各该总督、巡抚、提督（诸）臣、按照数目征召调动。

ton i toktobuha 经制（指属国家机构定编人员的额数）。

ton i toktobuha chooha 制兵，即清代绿营常备兵。

ton i tomilambi 额编（将额定应征赋税的数目，编入征册之内）。

ton i tomilara menggun 〈公〉额编银，即定额编征之银。

ton okini 就算是： alishara be tookabure ton okini.《28 · 百》就算解解闷吧！

tondo ［名］❶公，公正： yaya baita de unenggi guunin tuchibume, tondoi gamame ichi-hiyaha.《5 · 氏》凡事推诚，从公料理。❷忠，直： sain okto angga de gosihon, tondo gisun shan de ichakuu.《28 · 百》良药苦口，忠言逆耳。 kui sioi i bei de tondo akuu hiyooshun akuu butemzhi zhalingga ehe os'hon kui sioi i eifu sere hergen be folobuha (folobufi).《3 · 上》揆叙碑上，镌刻不忠不孝柔奸阴险揆叙墓。❸正，正直： tondo oncho 正大。 tondo sizhirhuun 正直。❶垂直的： tondo hosho 直角。

tondo amban 忠臣。

tondo akdun 忠信。

tondo baturu ①忠勇： tere fonde monggo hiya sonin ubashaki sere de, erei tondo baturu de geleme ofi, imbe tokome waha.《5 · 氏》时蒙古侍卫索尼谋逆，忌其忠勇刺杀之。②封谥用语；忠勇： tondo baturu gung 忠勇公。

tondo baturu gung 忠勇公： hiya kadalara dorgi amba aliha amba tondo baturu gung i bithe.《48 · 档》领侍卫内大臣、尚书、忠勇公之书。

tondo be akuumbumbi 尽忠： ezhen de tondo be akuumbure gurun zhalin fashshara be guunin de teburakuu, tushan be sartabure irgen be zhobobure be targachun oburakuu.《3 · 上》不以忠君体国为心，不以旷职殃民为惧。

tondo be iletulehe zhukten 昭忠祠。

tondo be iletulere sy 昭忠寺： shizung temgetulehe huuwangdi i hesei tondo be iletulere sy ilibufi, dain de gaibuha hafasa be wechebure zhergi de tumun be dosimbuha.《5 · 氏》世宗宪皇帝敕建昭忠寺，祭祀阵亡诸臣，图扪与焉。

tondo be saishara zhukten 褒忠祠。

tondo be zhafambi 秉公。

tondo be zhafafi tob sere be tuwakiyambi 秉公持正： ezhen i yamun i siden i baita de ochi giyan i tondo be zhafafi tob sere be tuwakiyachi achambi guchu duwali i chisu de heni tuhenechi ozhorakuu.《3 · 上》至于朝廷公事，则宜秉公持正，不可稍涉党援之私。

tondo erdemu de mukdembuhe duka 德盛门（清代盛京大南门）。

tondo fayangga 忠魂： ini ama i kimun de karulame tondo fayangga be nachihiyabuha.《5 · 氏》以酬父怨，以慰忠魂。

tondo gilzhan 忠恕。

tondo gisun 忠言： tuttu seme, urunakuu tob tondo be guunin de tebuchi, teni tondo gisun sizhirhuun leolen i dasan i baita de tusa arame mutembi.《3 · 上》然必居心公正，才能以忠言谠论，裨益政治。

tondo hiyooshun 忠孝： erdemu bodohon dachi iletulehe, tondo hiyooshun banitai hese-buhe.《5 · 氏》才猷夙著，忠孝性成。

tondo hosho 直角： hiyan sunzha ozhorongge, tondo hosho be dahame gisurehengge.《46 · 角》弦五者，以直角而论。

tondo nechin 公平： tondo nechin tob leolen de, gala dachi ozhorakuu, emgeri dachi, tumen zhalan giruchun tutambi.《36 · 菜》公平正论不可犯手，一犯则贻羞万世。

tondo oncho 正大： muzhilen tondo oncho be dele sehebi.《1 · 实》语云，心贵正大。

tondo sain 忠良： mafa omolo i tondo sain

中央民族大学图书馆

zhuleri amala is'hunde eldembuhe, bi ambula saishame guunimbi.《5 · 氏》祖孙忠良，后先辉映，'朕甚嘉焉。

tondo sizhirhuun ①忠直，正直，耿介：obai banitai tondo sizhirhuun, zhurgan hesebun be tuwakiyame, emu niyalma seme balai guchule-hekuu bime, toose bisire urse de, ele chiralambi.《5 · 氏》鄂拜平生耿介，以义命自安，不妄交一人，尤严于权要。argangga zhalingga ehe niyalma be amasi bederebu, tondo sizhirhuun sain niyalma be tuchibu.《1 · 实》退回奸滑邪恶的人，推举正直贤良的人。②封谥用语；忠直：akuu oho manggi, kooli songkoi wechere eifu arara huuda shangnafi, amchame tondo sizhirhuun gebu bufi, eifu zhuleri bei wehe ilibuha.《5 · 氏》去世后，按惯例赐予葬典之费，谥忠直，建碑墓道。

tondo unenggi 忠诚，忠贞：amban be ginguleme tuwachi, chooha dain serengge, gurun boo i amba baita, ere tushan be alihangge, urunakuu tondo unenggi guunin be da arafi, mergen baturu be akuumbume, bata be gidafi gungge mutebure ohode, teni guutubuhakuu sechi ombi.《4 · 川》臣等谨按，军旅为国家大事，膺斯任者，必本忠诚之念，竭其智勇，以敌忾奏功，始为无负。

tondo zhilihangge 忠烈：zhai duleke endu-ringge, nenehe saisa, gebungge amban, tondo zhilihangge ursei sain yabun, enteheme durun tuwakuu obuchi ombi (ombime).《3 · 上》以往圣、先贤、名臣、忠烈的良好行为，可以永远作为楷模。

tondo zhurgan ①忠义，忠节：tulai be tondo unenggi muzhilen be tebufi, beye ergen be hairandarakuu, gurun boode huusun bume, tondo zhurgan be akuumbume mutehe.《5 · 氏》图赖，持忠贞之心，不惜身命，为国出力，尽到忠义。tondo zhurgan umesi iletulehe zhakade, sain tutafi huuturi badarahabi (badarafi).《5 · 氏》忠节炳然，垂光衍庆。②封谥用语；忠义：tondo zhurgangga gung 忠义公。

tondo zhurgangga gung 忠义公：ini fashshaha be saishame, amchame tondo zhurgangga gung fungnefi taimiyoo de adabufi wechehe.《5 · 氏》嘉其绩，追封为忠义公，配享太庙。

tondoi huudashambi 两平交易，即双方公平交易。

tondoi zhombumbi 公正的提醒，药石（规劝人过失的言词）：te bichi menen sakda sihesheme haldabashara de urgunzheme tondoi zhombure be ubiyambi (ubiyame ofi).《11 · 聊》有一个愚昧的老人，喜欢逢迎谄媚而厌恶（别人）公正的提醒。〔今有伧父，喜疢毒而畏药石。〕

tondokon [形]❶正的，端端正正的，❷忠诚的。❸略直的，略直挺挺的：han i galai aisin i huuntahan de tebuhe arki buchi, geli tondokon i niyakuurarakuu.《1 · 实》帝以金杯赐酒，（布扬古）屈膝不跪。

tondokon niyalma 无邪念的老实人。

tondolombi [不及]走正路，走直路。

tondongge [形]❶公正的。❷忠的。❸端直的。

tondongge temgetungge undehen 珽（帝王所持的端直的玉笏）。

tong [状]见下：

tong seme 形容物体极硬的样子：tong seme mangga 很硬。te sube giranggi tong seme gala bethe ashshara de fuhali ini chisui lali ome muterakuu.《38 · 庸》如今筋骨挺硬，手脚动作全不能自然麻利了。

tong tong 萨满打的手鼓声。

tongga [形]有限，稀少，稀罕：erechi amasi mini is'hunde acharangge tongga, si sabuki sechi inu mangga.《13 · 厢》从今后，相会少，你（想）见面难。damu muse tengkime sarangge umesi tongga.《28 · 百》但我们确切知道的事情有限。aga nimanggi komso tongga ofi, neneme nimanggi iktaka alin de zhushuru isime nimarahakuu.《4 · 川》雨雪稀少，向来积雪之山，雪不及一尺。

tongga baita 罕见的事：sula hafan shusai sa yooni tongga baita obufi maktame gisurehe.《3 · 上》官民绅士均以为希罕并大加称颂。

tongga saburengge 罕见：tere dade zhakuunzhu se funchehe, inu ambasai dorgi tongga saburengge.《5 · 氏》况且已有八十余岁，亦廷臣中所罕见的。

tonggalu [名]见下：

tonggalu ilha 鹿葱花（茎叶像萱草，花七八瓣，鹿爱吃）。

tonggime [副]扼要地（告诉）。

tonggime alambi 毫无遗漏地告诉。

tonggime araha hafu buleku bithe 《通鉴辑要》。

tonggo [名]❶线：tonggo forombi 纺线。ede fiye kubun be inu tonggo arachi ombi.《50 · 其》而野麻、棉花也可以做线。wesihun biyai elden be hargashachi, damu alin de dalibufi emu tonggo gese bisire dabala.《11 · 聊》仰望西边的月光，被山遮蔽，只像一条线罢了。〔西望月明，惟衔山一线耳。〕❷系秤盘四边的绳。

tonggo boso 搭连布。

tonggo midaha ①〈旧〉土蚂蚱（虫名。灰色而黑，无翅，肚大似蚂蚱）。②土蚂蚱子（土蚂蚱从肚子内排出像线一样的虫）。

tonggo suri 线轴。

中央民族大学图书馆

tonggo suzhe 线缎。
tonggo tabumbi 褐线。
tonggolibumbi [及]使翻跟斗，使倒栽。
tonggolikuu [名]跟斗。
tonggolimbi [及]翻跟斗，倒栽：terei enggichi tonggolime teodenzhere suilachun be muse ainambahafi sara.《38 · 庸》他背地里翻跟斗乱折腾的苦处，咱们怎么知道呢?
tonggolime tuhembi 摔倒：coocoo i hanchi bihe zhiyanggiyauun hiya heo ba ambula golofi fahuun silhi meizhefi morin chi tonggolime tuhekebi (tuhere zhakade).《12 · 三》曹操身边夏侯霸惊得胆肝碎裂，倒于马下。
tongguulimbi [及]见下：
tongguulime miyoochalambi 打鸟枪过堂。
tongki [名]❶（字）点儿：ding sheng chese de tongki sindeme gebu ton be huulambi.《11 · 聊》丁生在账簿上打点儿念项目和数儿。〔丁生为之点籍唱数焉。〕❷〈语〉（圈）点：trongki fuka〈语〉圈点。
tongki fuka 〈语〉圈点：tongki fuka sindaha hergen i dangse.《48 · 档》带圈点的满文档案。tongki fuka akuu hergen 无圈点字。
tongki fuka akuu hergen i bithe 《无圈点字书》。
tongkimbi [及]❶（用手指）敲（头），（用手指）弹：niyengniyeri zhuwari bolori tuweri simhun tongkire andan.《47 · 问》春夏秋冬弹指间。❷点字点儿。
tongkin [名]开闭城门时打的点。
tongkishakuu [名]❶〈乐〉云版，俗称为点。❷云锣，九云锣儿，九音锣儿。
tongkishambi [及]❶连续敲（头），连续弹。❷轻击云锣。
tongsimbi [及]❶布谷鸟叫。❷萨满念诵咒文。
tongsirambi [及]说书，说古书，念古词儿。
tonikuu [名]棋盘。
tonio [名]棋，围棋：tonio sindambi 下棋。fifan tonio yooni bi.《11 · 聊》琵琶、棋局俱在。
tonio sindambi 下棋：ilachi eniye, sunzhachi eniye i emgi gemu ningguci eniye i boode tonio sindambi ·《15 · 金》三娘和五娘都在六娘屋里下棋。
tono [名]❶兔儿叉箭上的铁疙疸。❷圆帐房上拴椽子的木制圆顶。❸螺形的：tono alhuuwa 螺形的翳。
tono alhuuwa 螺形的翳，旋螺：alhuuwa ulhiyen i badarafi udu inenggi ofi zhihai gese zhiramin oho bime ichi ergi yasa faha de tono alhuuwa dekdehe.《11 · 聊》翳渐大。数日厚如钱，右睛起旋螺。
tono zhinggeri 刨钉（宫门或城门上钉的大圆刨钉）。
tontu [名]〈动〉獬豸（传说中的异兽，像山羊，独角，性忠直，见人相斗就用角顶坏人。）
tontu mahatun 獬豸冠（古代执法官戴的帽子）。
tonzhimbi [及]捕鱼时用棍子搅水，用发出的声音赶鱼；击水赶鱼。
toobumbi [及，不及]使骂，被骂。
toodabumbi [及]使还，使偿还：tubai chalu de asaraha choohai ursei kunesun obure fulu zhekui dorgichi, duin minggan emu tangguu susai hule zheku achinggiyafi ubasi sede zhuwen bufi zhuwe aniya bilgan obume toodabuki sembi (seme).《48 · 档》可否在彼处贮存军粮之多余粮食内，动用四千一百五十石，借给渥巴锡，以二年期限还清。terechi mangga dasan ilibufi, tubet gurun i zhechen i ergingge seme nomun i doro de yarhuudame dosimbure zhalin, niyalma wachi, hachinggai eruleme ergen toodabumbi.《7 · 蒙》从此，修明政治，谓其地本系土伯特，应以经教引导，杀人者备受诸刑，复行抵命。ambasa hafasai boode gaiha dahara uksin i chiyanliyang bele be tebufi toodabure be naka.《3 · 上》大臣官员等家中，已领之随甲银米，不必扣还。
toodabume niyechembi 赔偿，赔补。
toodambi [及]还，偿还：antaha guchuse zhuwen gamafi umai toodaha ba akuu.《11 · 聊》宾友假贷常不还。abka aimaka iningge be edelefi toodarakuu gese.《50 · 其》怪事，好像亏欠他什么没还似的。
toodame bumbi 还给：menggun ochibe, damtun ochibe, minde mazhige aisilara, amasi zhihe manggi, beye madagan be toodame buki.《28 · 百》银子也好，抵押物也好，略帮我一下，回来以后，将本带利还给你。
toodaha menggun 〈公〉赔桩银（指赔偿营马倒毙的银两）。
toohan [名]带板（四块瓦的鞓带）。
toohanzhambi [及]迟疑不决，犹豫不定：abkai hesebun de sebzhelerengge ai toohanzhara babi.《27 · 歌》乐于天命，有什么可迟疑的?
tookabumbi [不及]❶使误，使耽误，延误：ume mini baita be tookabure.《11 · 聊》勿误我事。sini boo tehengge umesi goro geli sini boode isinzhitele ai erin oho, nememe meni genere be tookabure de isinarakuu.《23 · 启》你家住的很远，等再到你家来，到什么时候了？不反倒误了我们去么？ume enenggi sehei chimari

中央民族大学图书馆

biya sehei aniya tookabunakuu aliyame guunire.《47 · 问》不可今日推明日，这个月等那个年，耽误了才后悔。❷放松，松弛：siyoo zhiyei i emgi dartai muzhilen be tookabume sarshame ilichaki.《13 · 厢》与小姐游一游，散散心。〔合小姐闲散心，立一回去。〕bi sini emgi ereni guunin be tookabumbi.《50 · 其》我和你以此消遣一下。❸排除，除掉：te si guwangning ni hechen de chooha genehe de, simbe bi tookabumbi.《1 · 实》你现在如向广宁城进兵，我将除掉你。

tookabume goidabumbi 延误：uthai geren niyalma de bahabuchi achara kesi be gemu tookabume goidabure de isinaha.《3 · 上》将众人恤赏之典，俱致延滞。

tookambi [及]误，耽误，迟误：aika shuwe funtuhulefi tookachi gidame zhafafi amchame toodabume keruleki.《38 · 庸》要是一直空着（班儿）误了，就硬压着罚他赶着还。

tookan [名]耽误，迟滞。

tookan akuu 不耽误，不耽搁：endebuku be halara de tookan akuu.《3 · 上》不吝改过。manzhu gisun gabtan niyamniyan ures'hun alban de tookan akuu.《35 · 老》清语骑射精熟，当差无误。benebure de zhuguun i unduri yabure de tookan akuu lali be bodome morin ihan be udu tangguu emu meyen, honin be udu minggan emu meyen banzhibure……。《48 · 档》吆送时，务以沿途不得迟滞，为爽利计，将马牛几百为一群，羊几千为一群……。❷不停止，不间断：i an i etuku mahala teksikesaka tookan akuu alban de yabumbi.《38 · 庸》然而他的衣帽还照常整整齐齐的，不拉趟儿地当差。siri bazar alin hada de tookan akuu suzhume yabuhabi.《7 · 蒙》锡哩巴咱尔能驰走山峰。❸不约束：yo zhung ggogin emu zhuwan aniya banzhifi, yabun ele tookan akuu.《50 · 其》乐仲鳏居十年，其行为越发不受约束。

tookanzhambi [不及]耽误，迟延：mazhige tookanzhaha sidende, suwe uthai goro tuchike.《38 · 庸》略耽误一会的工夫，你们就走出好远了。kemuni an i tookanzharangge bichi, inu harangga yamun i ambasa be suwaliyame weile gisure.《3 · 上》依然迟延者，亦将该衙门大臣等一并议处。

tookanzhame goidabumbi 耽延：tuttu hahi elhe teksin akuu, tookanzhame goidabure de isinaha.《3 · 上》是以迟速不齐，以致耽延。

tookanzhame ilinzhambi 徘徊：monggon sampi tookanzhame ilinzhambi .《11 · 聊》引颈徘徊。tookanzhame ilinzhame narhuushame chinchilara zhakade, sargan zhui inzheme hendume…….《11 · 聊》徘徊凝注，女笑曰……。

toombi [及]骂，咒骂：girubume toombi 辱骂。hechen ambula fanchafi toome, buchetei bukdabuhakuu ofi, uthai nungnebuhe.《5 · 氏》赫臣慷慨奋骂，誓死不屈，遂被害。

toonumbi [及]互相骂，彼此互骂。

toorin [名]〈动〉山膏（传说中的异兽。像猪，颜色火红）。

toose [名]❶权，权力：toose be zhafambi 掌权。meni zhechereme tehe zhiyanggiyuun ambasa gemu ere baita ichihiyara saligan toose akuu gelhun akuu darakuu.《48 · 档》我等驻边将军大臣，皆无处理此事之权，故不敢干预之。elemangga chende baitai toose nemebume, sukdun huusun nonggibumbikai.《4 · 川》伊等重事权而增气势。❷捻线的砣子，线砣子。❸秤砣。

toose arga 权谋。

toose be zhafambi 掌权。

toose horon 权势。

toose huusun 权力：aikabade toose huusun chi bahangge ochi, terei fulehe hadahakuu be dahame, terei layara be ilihai aliyachi ombi.《36 · 菜》若以权力得者，其根不植，其萎可立而待矣。

toose miyalin 权量。

toose salibumbi 专权。

tooselambi [及]❶行使权力，用权。❷权衡：tooselaha manggi, teni uzhen weihuken be sambi.《27 · 歌》权然后知轻重。❷用砣捻线。❸秤量。

tooselame gamambi 暂时适宜，变通，权宜：yala emu erin be eitubume kuubulin de achabume tooselame gamara arga sechi ombi.《36 · 菜》实在是救一时应变的权宜之法。

toosengge [形]见下：

toosengge bulekushere fusa 观自在菩萨。

tor [状]见下：

tor sere 形容水旋转。

tor seme 形容旋转的样子：

tor seme shurdembi 旋转，手捻箭杆旋转。

torgikuu [名]陀螺。

torgikuu tungken 〈乐〉陀螺鼓（在马上打的上宽下细的鼓）。

torgimbi [及]在字旁边圈圈儿。

torhikuu [名]见下：

torhikuu mahala 不卷沿的皮镶边小帽。缘边舒沿小帽。

torho chechie [名]〈禽〉桃雀。

torho moo [名]网杆（拦江的拉网，两头拴的五尺长木）。

torhombi [及]围绕：emu sakda huuwashan teku de nomun nomulara de garsha nerefi

中央民族大学图书馆

torhome tuwahangge umesi geren.《11 · 聊》一位老僧披着袈裟在座位上说法，围着看的人很多。〔一老僧说法座上，偏袒绕视者甚众。〕tiyan chi lang ni giran bigan tala de guusin inenggi fucheme maktabuchibe gas'ha indahuun torhome tuwakiyahai bi (bifi).《11 · 聊》（田）七郎尸弃原野，三十余日禽犬逻守之。

torhome tehebi 围坐。

torhon [名]啄木鸟（以其绕木啄虫而得名）。

toribuhangge [名]❶〈咒〉换多少汉子的（女人）!❷〈咒〉换多少主子的（奴才）!

toribumbi [及]使飘流。

torimbi [及]❶漂流。❷改，改换：ya chihangga boo torime, eigen halaki sembi.《30 · 成》谁愿意改嫁换夫。

toro [名]❶桃，桃子。❷像桃的形状的：toro efen 寿桃。

toro efen 寿桃。

toro ilha 桃花：birai shurdeme emu girin i bade, toro ilha fularzhame, fodoho gargan sunggelzhembi.《28 · 百》在河周围一带地方，桃花鲜红，柳枝扭摇。

toro moo 桃树。

torochi [名]〈植〉 树子（异果名。似桃，味酸。用盐腌着吃）。

torombi,-ko [不及]风定了、风息了：zhahuudai de sasa tafame dosika manggi, edun uthai toroko.《45 · 新》甫登舟，而风息。

torombumbi [及]劝慰，劝解。

toron [名]❶飞尘：tere inenggi amba edun gaitai dekdefi, buraki toron abka dalibufi, dere is'hun saburakuu bihe.《17 · 韵》是日大风迅作，尘沙蔽天，咫尺莫辨。❷痕，痕迹，踪迹：dergi fezhergi i boihon i toron galai songko, iletu ichekesaka.《11 · 聊》而上下土痕手迹，滑然如新。❸脚的踪迹。

toron buraki 灰尘：fehume dekdehengge be toron buraki sembi.《50。其》把踩了扬起的东西叫做灰尘。

tos [状]见下：

tos seme ①形容直透出来样子：to seme tuchike（在骨头上或木头上钻眼）钻透了。②形容直透过去的声音。

tosi [名]白癜，玉顶（在前额上有白色的圆点的牲畜）：emu wailan bithe zhafafi tosi morin be elgeme zhifi hendume simneme genere be solinzhiha.《11 · 聊》见吏持牒，牵白癜马来云："请赴试。"

tosobumbi [及]❶使防备。❷使拦截。

tosombi [及]❶预防，防备，抵御：shahuurun be tosombi 御寒，防寒。hachin hachin de ini sakda niyalmai muru be tuwame gemu serebure onggolo tosome belhembi.《38 · 庸》他老人家样样事情都看到了，在发生之前防备着准备着。❷阻截，堵截，拦阻：azhige gin chuwan i huulhai zhuguun de hafunara ele ba be, geli chooha tuchibufi tosome tuwakiyabuha.《4 · 川》通往小金川贼路的所有地方，都已出兵看守截阻。zhuguun tosoho tumen isiri ula i chooha be ucharafi, zhuwe ergi chooha zhing is'hunde suzhame afame bi.《5 · 氏》遇截路的乌喇兵约万人，双方正在相持打仗。turguut sebe oros i zhechereme babe yabure ayoo seme dom bira de chooha unggifi tosoro be bolzhochi ozhorakuu seme guunimbi.《48 · 档》恐土尔扈特等沿俄界而行，遂遣兵顿河堵截，亦难推测之。

tosome bodombi 筹谋：muse inu doigomshome tosome bodorakuu ochi ozhorakuu.《48 · 档》而我亦不得不预先筹谋。

tosome durimbi 拦夺。

tosome heturembi 堵截：huulhai amasi bederere zhuguun be tosome heturekini seme afabuha (de).《3 · 上》令其发兵堵截贼归路。

tosome seremshebumbi 防御，防范：giyamun i chooha be bibufi aisilame seremshebuhe, geli aisilame kadalara da ho ki hiyan be zakorno i zhergi bade tosome seremshebuhe.《4 · 川》并留台站兵协防，又令副将何启贤阻防杂谷闹等处。

tosome suzhambi 堵御：·hafan choohai aisilame seremshere tosome suzhara de buchi achara anggalai bele dabsun sogi i zhergi hachin i menggun be kooli songkoi achabume bumbi (bufi).《4 · 川》官兵贴防堵御所支口粮盐菜等项银两照例支给。

tosome tantambi 截殴。

tot [名]托忒：tot hergen i bithe 托忒文。monggo tot hergen achamzhaha isabun《蒙古托忒汇书》。

tot hergen i bithe 托忒文：hatun si damu guunin sinda zhuse be saikan huuwashabukini sere zhergi gisun i tot hergen i bithe arafi mungkuzhirgal de afabumbi (afabufi).《48 · 档》用托忒文书写：惟乞喀屯宽怀安慰，抚养子女等语，交与蒙库济尔罕。

totan [名]淘鹅（guutan"淘河"的别名）。

toyon [名]准，准头。

toyon baha 射箭有准。

toyonggo [形]（钟表等走得）准的，有准的。

tozhangga [名]〈地〉桃林。

tozhangga zhase 〈地〉桃林口。

tozhin [名]孔雀：tozhin i funiyehe dethe gilteri eldengge bime, gin gi zhy gi sasa saikan

中央民族大学图书馆

ohobi.《50 · 其》孔雀毛羽光华，而锦鸡雉鸡同美。

tozhin funggala 孔雀花翎：sunzhachi zhergi zhingse shangname hadaburechi tulgiyen, kemuni tozhin funggala shangname halame hadabu.《25 · 虚》赏给五品顶戴，并赏换花翎。

tozhin funggala shangname hadabumbi 赏戴花翎：uzhu zhergi taizhi wangdutnamzhin de tozhin funggala shangname hadabumbi (hadabufi).《48 · 档》头等台吉旺都特那木济勒，赏戴花翎

tozhin gas'ha 孔雀。

tozhin i funggala 同 tozhin funggala。

tozhin i funggala hadambi 钉孔雀翎。

tozhin funggala kiru 〈卤〉翠华旗。

tozhin funggala sarachan 〈卤〉翠华盖。

tozhingga [形]见下：

tozhingga kiru 〈卤〉孔雀旗（旗幅上绣有孔雀的形象）。

tozhingga shun dalikuu 〈卤〉孔雀扇。

tu [名]军队里的大旗，方形或三角形的军旗，大旗，纛：tu be gaifi funtume dosimbi (dosifi).《5 · 氏》引纛冲人。tu i ezhen〈官〉营主，纛额真。

tui i zhanggin 〈官〉护军统领。

tu i zhanggin i siden yamun 〈衙〉护军统领衙门。

tu kiru 旌旗，各种旗子，许多旗子：tu kiru shun be dalimbi (dalifi).《1 · 实》旌旗蔽空。ulai buzhantai belie tangguu isirakuu gidabuha chooha be gaifi hechen i baru ebsheme zhichi, hechen be aifini gaifi, tu kiru tukiyehe bi.《1 · 实》时乌拉部布占泰贝勒领败兵不满百，急奔城而来，其城早已被克，上竖（太祖）旗帜。

tu tui 接连。

tu wechembi 祭旗纛：zhakuun ihan wame tu wecherne wazhiha manggi…….《1 · 实》宰牛八只，祭旗毕……。

tui wadan 旗幅。

tu mei ilha [名]荼蘼：gu i sifikuu tu mei ilhai felhen de taha.《13 · 厢》玉簪抓住荼蘼架。

tu nio furgi [名]土牛埽，即以土为主筑的堤坝。

tuba [代]那里，彼地，彼处：tuba dangba chi ele den haksan, inu achara be tuwame, giyamun be kadalara bithei hafan ilan ilibumbi (ilibufi).《4 · 川》其地比党坝更为险峻，亦应酌设管台文官三员。ere aniya tubai zheku antaka.《28 · 百》今年那里的粮食怎么样？zhaisai zhuwe zhui zhurchenzheme emu zhui tuba de bisire zhushen irgen adun ulha be tuwame genechi, emu zhui ubade bisire ama be tuwame bikini.《1 · 实》可令斋赛二子更番往来，一子在彼处看守人畜，一子在此侍父。ere bithe be gamafi yehei zhuwe beile zhuleri gemu huula, si geleme huularakuu ochi, tubade enteheme bisu, mini zhakade ume zhidere.《1 · 实》尔到彼处，当叶赫二贝勒之面诵之，若惧而不读，即永住于彼处，勿复见我。zhang guwang sy tubade isinaha manggi, uthai narhuushame kimchime fuzhurulame baichachi ombi.《4 · 川》张广泗到彼处正可详细访察。

tubaingge [形]那里的，那个地方的，彼处的。

tubehe [名]重唇鱼。

tubet [名]〈地〉土伯特（又作图伯特。清初文献中对西藏地区的称呼，为"吐蕃"的别译。清康熙二年始改称西藏）：gungzhu be tubet bade fudehe.《7 · 蒙》公主于土伯特地方完婚。

tubet abuha ihah 西番葵花。

tubet kiongguhe 〈禽〉番鹦鸽（alha kongguhe"花八哥"的别名）。

tubet shu ilha 西番莲花。

tubet mooi hasi 〈植〉蕃柿。

tubi[1] [名]鱼罩，鸡罩。

tubi[2] [数]一半中的一半，四分之一。

tubihe [名]果子，果实：tubihe fahanambi 结果实，结果子。fiyangguu sargan zhui etukui dele enduri saksaha i sindaha fulgiyan tubihe be bahahabi (bahafi).《1 · 实》排行最末的姑娘得了神鹊放在她衣服上的一个红色果子。

tubihe belhere falgari 〈衙〉掌盐署（明清光禄寺四署之一，掌供盐酱及果品等事）。

tubihe fahanambi 结果实，结果子：geren niyalma yasa hadahai tuwachi yala arsun arsufi ulhiyen i amba ome mutuha bazhima moo banzhinafi gargan abdaha lasari lasariname dartai ilha ilafi holkonde tubihe fahanaha.《11 · 聊》大家的眼睛都盯着看，真的出了芽，渐渐长大了，不大一会儿，长成了一棵树，树叶繁茂，一会儿工夫，树开花了，又一会儿，树结果了。〔万目攒视，见有勾芽出，渐大；俄成树，树叶扶疏；倏而花，倏而实。〕

tubihe niyalma 〈官〉果上人。

tubilembi [及]罩（鸡、鱼）。

tubingga [名]见下：

tubingga moo 〈植〉栎木。

tubishembi [及]❶揣度，估量，推测：sargan zhui eme i guunin be tubisheme safi, uthai yoha.《11 · 聊》女窥知母意，即竟去。

tubisheme gamambi 估计处置：uyun dabkuri i dele giyan fiyan i tubisheme gamafi choohai ba i arbun de lak seme achanaha.《4 · 川》朝廷〔直译：九层之上〕有条有理的估计处置正好适合军地情形。

中央民族大学图书馆

tubitu [名]〈动〉解（tonto"獬豸"的别名。）

tuchibumbi [及]❶现出，显露出，报出：bolori umiyaha, niyengniyeri chechike, uhei abkai nas'huun tuchibumbi.《36·菜》秋虫春鸟一起显露出天机。ere gege erei amala, butui gingkabuha akachun nasachun be gemu irgebun zhai foholon uchulen deri tuchibuhe.《20·醉》姬自此后，幽愤凄恻，俱托诗与小词。chihanggai tuchiburengge bichi, meni meni ezhete tuchibukini.《3·上》有情愿报出者，令伊等家主各行报出。❷使出去：ilihai zeng hiyoo liyan be esukiyeme tuchibu sehe.《11·聊》立刻呵叱曾孝连出（府）。〔立叱曾出。〕❸派，委派：lio sheng fang de afabufi, sain erinde teisulebume, mama tarire daifu sabe tuchibufi taribukini.《3·上》交刘声芳看好时候，派种痘之医生种痘。hafasa be tuchibufi ichihiyabume, choohai urse de tusa arame kesi isibukini《3·上》委派官员办理，以施恩助济兵丁。❹释放，救出：orin duin de, liyoo yang hechen i loo de horifi bihe weilengge hafan irgen be gemu tuchibuhebi (tuchibufi).《1·实》二十四日，释放了被监禁在辽阳城牢狱里的犯罪官民。❺推举，推荐：hiwande weile alire zhakade, pang tung teni kungming ni tuchibuhe bithe be tuchibufi buhe.《12·三》玄德请罪，（庞）统方将出孔明所荐之书。❻叙说，陈述：bi agu be ucharachi, mini muzhilen be tuchibuchi ombi.《50·其》我遇上阿哥，可以把我的心事叙说了。bi hafu buleku bithe be tuwafi, tere amba muru be tuchibuhe.《35·老》余阅通鉴，聊述其概。fezhergi de dasan i baita be tuchibufi, niyalmai yabun de durun obuha (be dahame).《11·聊》下陈政事，以范人为。

tuchibuhe bithe 推荐书

tuchibufi zhuwembi 委派运送。

tuchibume arambi 备述，陈述：fa i ninggude emu fempi bithe be sabufi, neifi tuwachi, sargan zhui beyei muribuha baita be giyan giyan i tuchibume araha.《11·聊》见窗上一函，开视，则女备述其冤状。

tuchibume wakalambi 〈公〉摘参（指出其过失而参劾）。

tuchibume wesimbumbi ①陈奏：baita amala tuchibume wesimbure de, gelhun akuu iletu eitereme holtome ezhen i zhakade wesimbuhebi.《4·川》而于事后陈奏，敢于公然在君主面前进行欺诳。②推荐上奏，举奏：suwe udu tengkime sarkuu bichibe, zhanggin zhuwan i da sade fuzhurulame fonzhifi, sain ningge be bahachi, inu tuchibume wesimbu.《3·上》尔等纵不深知，可访问于章京护军校等，如得其好者，亦行举奏。

tuchibure be tuwame bi 听从使用：choohai aguura be zhafafi morin tatafi tuchibure be tuwame bi.《12·三》各持兵器，勒马听使。

tuchibure bithe 揭贴（各省抄送给部科道的原奏折）。

tuchibure wakalara 〈公〉举核（保举优秀的，参劾庸劣的）。

tuchibun [名]跋，题跋。

tuchibunumbi [及]互相推荐：udu aniyai dolo tuchibunume ududu zhuwan niyalma baha.《12·三》连年以来，你我相荐，遂得数十人。

tuchimbi,-ke [及]❶出，出来：muke sheri deri tuchimbi.《25·虚》水由泉出。agei booi niyalma isinanggala bi aifini boochi tuchike.《28·百》阿哥的仆人到来之前，我已经从家里出来了。ere gege holtome baniha buchibe, nehuu tuchinakuu, okto be besergen i fezhile maktaha.《20·醉》姬佯感谢，婢出，掷药床头。giran tuchimbi 出殡。❷逃，逃脱：tere chooha zhuwan i dolo emke zhuwe tuchike.《1·实》其兵逃脱十分之一二。❸超出，高出：niyalma chi tuchirakuu zhalin ai zhoboshoro babi.《38·庸》何必为了没有比别人高出一头而发愁呢？

tuchikengge zhira biheni （痘）出得这样密呢。

tuchire de selgiyebure kiru 〈卤〉出警旗（旗幅上有褶金线的"出警"的字样）。

tuchire dosire 出入：ere hachin i da beye madagan i menggun, aniyadari tuchire dosire ton be, ging hechen de bisire zhakuun guusai guusa be kadalara amban, meiren i zhanggin de afabufi kimchime baichakini.《3·上》此项本利银两，每年出入之数额，交付于京城八旗都统、副都统查核。

tuchire dosirengge an akuu 〈公〉出入不常（指下级官员平常无事也经常来往于上司衙门，按清制应予处分）。

tuchin [名]缘由，缘故。

tuchin i ulabun 叙传。

tuchine [名]鼓的红心，又叫羊眼。

tuchinembi [不及]多使用否定形式；不出于，不外于：eiterechibe, enduringge niyalma i doro, unenggi chi tuchinerakuu.《25·虚》总之，圣人之道不外乎诚。ai ochibe, enduringge saisai nomun ulabun chi tuchinerakuu, aika enduringge saisai bithe be urebume huulara ohode, beye de tusa bahambi sere anggala, kemuni zhalan de baitalachi ombi.《28·百》怎么也不出乎圣贤经传之外，如果复习和阅读圣贤的书，不但自己受益而且可以用于世上。

tuchindembi [不及]多使用否定形式；不

中央民族大学图书馆

出于，不外乎：terei doro dorolon zhurgan hanzha girutu sere duin hachin chi tuchinderakuu kai.《35·老》其礼，不外乎礼义廉耻四种也。doro ede isinzhichi, hutu enduri kuubulire ubaliyarangge, gemu musei arga chi tuchinderakuu (bade).《40·素》道至于此，则神鬼变化皆不逃吾之术。zhizhungge nomun be araha guunin be shumilame sibkichi, eiterechibe salgabun wen i gungge baitalan a e chi tuchinderakuu《35·老》深探作易之旨，大抵造化功用，不外阴阳。

tuchinzhimbi [不及]出来：baita tuchinzhinggala, neneme zhailaha.《50·其》事未发，先躲了。talude kesi akuu, emu zhobolon baita tuchinzhihe de, inu ahuun deo siren tatabumbi (tatabume).《28·百》假若不幸出来祸事，就会牵扯兄弟关系。giyarime dasara amban bodome ichihiyachibe, tetele kemuni muru tuchinzhire unde.《4·川》抚臣筹办至今，尚无出来定局。dachi chooha dain i baita, inenggi de goidachi, tosome seremsherengge ele mangga ofi, mazhige akuunarakuu ba bichi uthai ufarabure hachin tuchinzhimbi.《4·川》从来军队的事情，时日越是迟久，戒备防御越为困难，如有略微不周到的地方，失误的事件就会出来。

tufulembi [及]登，登上（马）蹬。

tufuleme dabali fiyelembi 骗马时登蹬过分。

tufun [名]镫，马镫。

tufun de gaifi niyamniyambi 对镫射。

tufun fesheleme kurbume fiyelembi 踢镫滚上（马）。

tufun i fatan 镫盘。

tufun i sengken 镫孔（马镫子上面穿皮条的眼儿）。

tufun i tusa 镫梁。

tufun i ushe 穿镫子的皮条。

tufun tatame chas'huun fiyelembi 拉镫反背上马。

tufun temshembi 旋镫。

tufun zhafafi kurbume fiyelembi 撅镫滚上马。

tugi[1] [名]❶云，云彩：tugi be birembi 排开行云。boo uulen inu muzhakuu mayahuun sain iche urun bederefi aha nehuu tugi i gese ofi, fuhali fuzhuri booi durun ohobi.《11·聊》宅第亦颇完好，新妇既归，婢仆如云，宛然有大家风焉。

tugi alhata 云一片一片的。

tugi banzhimbi 起云。

tugi be hargashara chamhan 瞻云牌楼，又名西单牌楼。

tugi bombonombi 云堆集，云屯集。

tugi fiyazhumbi （雷电交加）乌云密密地铺来。

tugi haksambi （日出日落时）云色赤红，成火烧云。

tugi hetembi 云收，云散。

tugi hiterenehe 云成鱼鳞状。

tugi i gese isanambi 云集：ere mudan hafan chooha tugi i gese isinafi, zhing ini feye yeru be erime geterembufi, hede da be wachihiyame mukiyebumbi (mukiyebufi).《4·川》这一次官兵云集，正应该扫除巢穴，灭尽根株。

tugi neigen 云彩布满天空，普天遮云。

tugi noho suzhe 云缎。

tugi samsimbi 云散。

tugi sektembi 云布，云行，布云，铺云。

tugi sigan 云烟：tugi sigan i helmen i dorgi de unenggi beye be sabuchi, teni arbun giru i guwangse sangse gese be ulhimbi.《36·菜》云烟影里见真身，始悟形骸为桎梏。

tugi suman 云气，云：yo yun ho, yasa neifi tuwachi tugi suman i dolo bifi, beye gubchi inggari i gese.《11·聊》乐（云鹤）开目，则在云气中，周身如絮。

tugi sunggari 云汉，天河，银河：birai enduri ferguwechuke achabun tuwabume, tugi sunggari de gehun iletulehe (be dahame).《3·上》河神瑞应之征，光昭云汉。

tugi wan 云梯（古代攻城时用的有轮座的长梯）。

tugi yur sembi 云势油然生起。

tugi zhekse 红霞处的空隙。

tugi[2] [名]云子（朝珠上，背牌辫子正中所穿的珊瑚等物）。

tugidei [名]天鸡（zhunggeri choko"锦鸡"的别名）。

tugingga omolo [名]云孙（从本身算起的第九代孙）。

tugingge [形]云状的：nerginde fulgiyan zhunggin benzhifi tugingge ilha faitaha.《20·醉》马上送来红锦裁云花。tugingge fan 云盘（托诏的盘子）。tugingge kirutu 云旗（一种大旗的名子）。

tugingge niongniyaha 〈禽〉云雁。

tugiri [名]荷苞豆。

tugitu [名]〈禽〉凭霄（似家雀，善衔沙泥）。

tugitu ilha 傲云花（像莲，干很高）。

tugitun [名]朵云（清代在天安门颁诏时，擎诏的云式托儿）。

tuhan [名]❶独木桥。❷木筏子：bi hono tuhan de tefi, shun biyai hanchi isinaki sembi.《13·厢》我便要乘木筏到日月边。〔我便要浮槎到日月边。〕❸杠子。❹倒木，倒的树梃。

中央民族大学图书馆

tuhashambi [及]❶走独木桥。❷一步一步地走，一步一步地攀登：duichi dobori choohai niyalma be bethe niohushulebufi hada be tuhashame dosimbufi shanchin be gaiha.《1·实》到第四天夜里，让兵士光着脚爬山进到寨子里攻克。mukei duka be dosichi ozhorakuu be safi, hechen be tuhashame tafaki seme bodombi (bodofi).《14·浒》料是水里人不得城，便欲要爬上城去。

tuhe [名]❶锅盖。❷用柳条编的、形状像锅盖样子的捕骚鼠黄鼠狼的用具。

tuhe efen 饼，馓饼（在里面放油，擀成薄而圆的形状，在擦上油的干锅里炕熟）。

tuhebuku [名]❶千斤栈，即城门上的千斤闸。❷坠儿：fus'heku i tuhebuku 扇坠儿。❸坠角（朝珠置于背部正中的那一部分，坠在下端的葫芦形珠子）。❹冕上的垂旒。❺下垂的，吊着的：tuhebuku doohan 吊桥。

tuhebuku doohan 吊桥（城门外护城河上架的可以随时起落的桥）。

tuhebuku horho 滚笼（打鸟雀的笼子）。

tuhebuku eye 陷井：tulergi de tuhebuku eye fetefi belhembi《19·重》在外面挖了陷井准备着。

tuhebumbi,-ke [及]❶使落在：suru sheyen fulan akta morin de fulgiyan enggemu hadala tuhebumbi (tuhebume).《10·尼》在白青骟马上放上红鞍辔。❷使倒下：ahuun deo ninggun be tuhebufi zhakuun aiman i bata urse be olzhilame gaiha.《7·蒙》弟兄六人被杀害〔直译：倒下了〕，八部的必塔人被掠去。❸掉下，落下（泪）：sargan zhui be hadahai tuwame yasai muke sar seme tuhebuhe.《11·聊》注视着姑娘，掉下了眼泪。〔将姑娘热视，眼泪涕流。〕ahuungga zhui sioi yuwan meng azhigan chi ten i guunin bifi, ninggun nadan se i fonde, es'hen mafa akuu oho be donzhifi uthai yasai muke tuhebume nakarakuu.《5·氏》长子徐元梦从小有志气，六七岁时闻叔祖去世就流泪不止。❹垂，垂下：suihun tuhebumbi 垂着大耳坠，垂饵。hida tuhebufi, uche dasiha.《13·厢》已经垂下了帘子，关上了门。〔帘垂下，户已扃。〕tere gemungge hechen i saisa niyalma umiyesun tuhebume bir sembi kai.《18·诗》那个都城才子，垂着带子拖拉着啊！〔彼都人士，垂带而厉。〕❺披（发）：geli bazhi ome emu niyalma hozho asihan sargan be tatame tuchifi, funyeihe tuhebufi soksime songgombi (songgome).《11·聊》又，俄而一人，掠美妾出，披发娇啼。❻诬陷，陷害：niyalma be tuhebure angga be ume zhuwara.《39·格》莫开陷人口。niyalma be tuheburengge, abka guweburakuu ombi.《20·醉》害人者，天不宥。ere chohome niyalma be miosihon ehe de tuheburengge kai.《3·上》这是将人陷入于邪恶之路也。❼定，判，处置：chen lo wen sebe sachime wara, falabure weile tuhebufi wesimbuhebi.《48·档》判陈洛文等砍死和流放罪奏报。bi urunakuu imbe uzhen weile tuhebumbi.《3·上》我必将其处以重罪。

tuhebun[1] [名]服（罪）。

tuhebun[2] [名]剥（《易》六十四卦之一）：alin na tuhebun ohobi.《35·易》山地剥。

tuhembi,-ke [不及]❶跌倒：fuhali tuheke 竟跌倒了。zhuwan funchere ba yabufi, sargan i bethe niyere ofi, naihuume tuhere hamime zeng hiyoo liyan kemuni emu galai wahiyame suzhambi.《11·聊》十里外，妻足弱，欲倾跌，曾（孝连）时以一手相扳引。❷坠，坠落：wang sheng be sabufi balmadame inzhehei tuhere hamime.《11·聊》见王生，狂笑欲坠。angga beile guchu azhige gida zhafafi zhurcheme dosifi daimbu be gidalara zhakade, angga goifi morinchi tuhekebi (tuhefi).《1·实》昂安贝勒的部下拿着小枪冲进（阵里），刺中岱穆布之口，坠下马来。❸落下，沉落：biya aifini tuheke.《13·厢》月儿早沉。damu be gersi fersi de buda zhefi, emu inenggi shun tuhetele shadame yabufi umesi yadahuushaha .《31·乞》我们只在黎明时吃了饭，直到日落，一天行走，很乏很饿。❹倒下，可引申为死、倒毙：feye baha bime shuwe bireme dosifi tuhetele bedercherakuu, ele fafurshame afahai dain de gaibuha.《5·氏》身已受伤而仍一往直前，颠仆不退，更奋勇战斗，直至阵亡。ehe os'hon urse fu tuheke seme hirachame tuwafi, boode dosifi ulin zhaka be huulhame gairengge bi.《3·上》有凶恶之徒，窥伺颓垣而入室，盗取财物。daiming ni choohai niyalmai tuhekengge, alin bigan de hetu undu sektehe bi.《1·实》大明兵死者〔直译：倒下的〕漫山遍野。ere dade, zhuguun i unduri umai orho banzhirakuu, morin tuhekengge labdu ofi, choohai urse arga akuu beye unufi yabumbi, bata be achara onggolo huusun aifini chukuhe, adarame huusutuleme afame mutembi.《4·川》且沿途并不产草，马多倒毙。兵丁势不得不自行背负，未经遇敌。力已先疲，何能锐战。❺解冻，融化：duin biyai zhuwan deri baihal bilten i zhuhe teni tuhekebi.《9·异》四月上旬贝加尔湖的冰才解冻。

tuhere afara ①颠沛，受挫折：zhombuha seme herserakuu, tuhere afara de teni mimbe guunimbi kai.《18·诗》不顾提醒，吃了亏才想起我来。〔讯予不顾，颠倒思予。〕②流星疾逝。

tuhembumbi [及]终，终结：bairenge

中央民族大学图书馆

emei abkai buhe se be tuhembuhe manggi, sonzhome baitalara be dahaki sehe.《11 · 聊》请求等母亲终其天年以后，愿意听任录用。〔请得终其天年，惟听录用。〕

tuhembume uzhibumbi 终养。

tuhen [名]着落，结果，归宿：doro erdemu be tuhen obumbi.《25 · 虚》以道德为归(宿)。terei zhurgan zhorin i tuhen be kimchimbi (kimchichi).《18 · 诗》究其义趣所归。

tuhenembi [不及]倒下去：sirdan i feye nimeme guuwaliyafi na de tuhenehe.《12 · 三》(操) 箭伤痛，昏倒在地。❷滚下去：weihun zhafahangge chi tulgiyen, feye baha zhai ekchin chi tuhenefi buchehengge umesi labdu.《4 · 川》生擒之外，带伤及滚崖跌死者甚多。❸坠入：enteheme ehe zhuguun de tuherakuu ombi.《42 · 菩》可永不坠恶道。❹落至，落到：enenggi beyebe tuwabuha ursei gabtaha kachilan, aigan de chafi dalbade iliha kachilan gaire sarai niyalma i hanchi tuhenehebi.《3 · 上》今日引见人员所射之箭，中的激起，落于拾箭伞人之旁。

tuhenzhimbi [不及]从高处跌落下来。fak fik seme giyalan lakchan akuu tuhenzhimbi.《30 · 成》(东西) 从上面连续不断地劈里啪啦地掉下来。

tuhere [名]见下：

tuhere fere 步步连，步连菜 (野菜名，像苦麻菜，梗像筷子，尖开黄花)。

tuheri [形]见下：

tuheri ebchi 短肋。

tuhete [形]❶衣服下摆一边往下搭拉的。❷秤杆略下垂的。❸嘴唇往下垂的。

tuibalabumbi [及]使刨，使推。

tuibalakuu [名]刨子。

tuibalambi [及]刨，推：tetun araki sechi urunakuu fufufi tuibalambi.《38 · 庸》要做家具，必得锯了以后刨。

tuibumbi [名]背灯祭 (满族祭祀习俗，将祭物供在神面前以后，只留女萨满，灭烛关门，主人祈祝)。

tuibuhe yali 背灯肉 (背灯祭祀时，所供的肉)：enenggi geli tuibuhe yali be benefi ainambi.《28 · 百》今天又把背灯肉送去干什么?

tuilambi [不及] (牲口) 惊，惊跑：tuliame feksimbi 惊跑。

tuilame feksimbi 惊跑：hing de ambula guuwachihiyalafi, morin inu tuilame feksihe.《11 · 聊》邢 (德) 大惊，马亦骇逸。

tuilame ukambi 惊逃：tuttu zhai turibuhe de, uthai tuilame ukafi, bargiyame zhafame banzhinarakuu ombi.《37 · 呻》故再放，便奔逸不可收拾。

tuilebumbi [及]使退毛。

tuilembi [及]退毛。

tuilendumbi [及]一齐退毛。

tuilenumbi [及]同 tuilendumbi。

tuk tuk [状]见下：

tuk tuk seme 形容心跳动的样子：sesulame tuwachi, dule niyalmai niyaman nikai, tunggen de hono tuk tuk seme guuwashshafi, halhuun sukdun burgashame wesime bi (wesirengge).《11 · 聊》惊而视之，乃人心也，在腔突突犹跃，热气腾蒸。ere udu inenggi niyaman tuk tuk sehei nakara erin akuu.《11 · 聊》三日来，心怔忡，无停息。

tukda [名]托蒸箅子的木掌：fes'hen de hida tukda bi.《50 · 其》甑有托蒸箅子的木掌。

tukden [名]见下：

tukden moo 〈植〉红爆木：zhukden, fiyatarakuu, tukden moo, zhai zhak moo ochi, terei baitalan inu lakchafi enchu.《50 · 其》苏木、爆木、红爆木与催生木 (灼木)，它们的使用各有不同。

tukiya [名]见下：

tukiya da 缨花菜 (野菜名)。

tukiyebumbi [及，不及]❶使抬。❷使捧放，使举献 (东西)。❸使称赞，使赞扬。❹被举荐：zhabshan de beye sonzhobufi tukiyebuhede abka de alire mederi be akuunara gungge fashshan ilibumbi.《38 · 庸》侥幸自己被拣选荐举，可立擎天驾海的功业。❺显出姿色。

tukiyecheku [形]❶自夸的，夸张的。

tukiyechembi [及]❶赞扬：ere mini beye gelhun akuu kuuwasadame tukiyecherakuu sere anggala elemangga ere turgunde ubui nonggime geleme olbombi (olbome).《3 · 上》朕心不但不敢矜夸且因倍加警惕。❷抬，举。❸夸耀，夸张：zhai oros gurun i tachin umesi tukiyecheku, urunakuu ini bisirele hachingga zhaka be tuchibufi faidafi tuwabumbi.《9 · 异》再有，俄罗斯国的习俗爱夸耀，必将所有的东西摆出来让 (你们) 看。yuwan shang……amai zhuleri beye be tukiyecheme yuwan tan sei chooha be aliyarakuu.《12 · 三》袁尚……欲于父前显耀才能，不待袁谭等兵至。❹扬 (水)。

tukiyecheme nakabuha 抽裁 (指裁减军队官兵)。

tukiyechun [名]颂。

tukiyeku [名]见下：

tukiyeku asu 罾网 (一种木棍或竹竿做支架的鱼网)。

tukiyelembi [及]❶病弱的人气喘时抖肩。❷努嘴儿。

tukiyembi [及]❶举，抬，捧：choman tukiyembi 举杯。uzhu tukiyechi uthai inu.《3 ·

中央民族大学图书馆

上》举着即是。holkonde zhuwe dorgi taigiyan abkai zhui i galai araha hesei bithe be tukiyeme, zeng tai shy be huulanzhifi gurun i baita be las'halakini seme sabuha.《11 · 聊》忽见有二中使赍天子手诏召曾太师决国计。sukuu be tukiyefi etuku isihire arbun i adali beye de nerehe bichi, uthai sargan zhui ome ubaliyaka.《11 · 聊》举起皮子，像抖衣服一样，披在身上，就化为女子。〔举皮如振衣状，披于身，遂化为女子。〕na be tukiyere abka be ubashara baita gungge be ilibuki sechi, urunakuu nekeliyen zhuhe i dergi be duleme yabumbi.《36 · 菜》想立掀天揭地的功劳。必须要冒履过薄冰的风险〔直译：必须在薄冰上走过〕。❷用手搬，抬：dartai andande chuse mooi kiyoo baitalame tukiyeme zhifi tuwachi, seibeni yasalame sabuha fonchi, ele saikan hozho.《11 · 聊》不多时，一乘藤轿抬到。细看那姑娘，比往昔更加美丽。〔俄倾，藤舆舁至，则较昔之望见时，尤艳绝也。〕❸拱（手）：han morin i dele, is'hun gala tukiyecheme doro araha.《1 · 实》帝于马上互相拱手答礼。❶竖起：ulai buzhantai beile tangguu isirakuu gidabuha chooha be gaifi hechen i baru ebsheme zhichi, hechen be aifini gaifi tu kiru tukiyehe bi.《1 · 实》时乌拉布占泰贝勒领败兵不满百，急奔城来，其城早已被克，上竖（太祖）旗帜。manzhu gurun i choohai uksin sacha nimanggi zhuhei gese, tu kiru gida zhangkuu i tukiyehengge wezhi buzhan i adali.《1 · 实》见满洲兵盔甲明如冰雪，旌旗剑戟耸立如林。❼打开，张开，扯开：tukiyefi tuwambi 启视。orin uyun de ulai gurun de chooha isinafi, taizu kundulen han suwayan sara tukiyefi, laba bileri fulgiyeme tungken chan tuumbi (tuume) ·《1 · 实》二十九日至乌拉国，太祖昆都仑汗张黄盖，吹乐鸣鼓。❽推举：ere zhui be tukiyefi musei gurun de beile obufi beri gege be sargan buki seme gisurembi (gisurefi).《1 · 实》〔大家〕说"推举这孩子为咱们国家的贝勒，把百里姑娘给他做妻子。"muzhilen oncho tondo sain be tuwame tukiyefi dere.《1 · 实》观察推举心术正大的好（人）罢了。gosin zhurgangga niyalma be tukiyere,baturu mangga be elbire ochi, amba erdemu kai.《12 · 三》扶拔仁义（的人）以致英雄，大德也。❾赞，称赞：too chio huung lio io be erdemungge seme tukiyembi (tukiyere zhakade).《12 · 三》陶丘弘称赞刘繇是有才能的人。〔陶丘弘赞刘繇之才。〕❿尊称，颂称：eyun, non is'hunde tukiyembihede, gege sembi.《45 · 其》姊妹相称曰："姐姐"。ama de da zhui bichi, booi dalahangge seme tukiyembi.《50 · 其》父亲有长子，称呼为家里的领率。suwe ochi, ume beyebe sefu seme tukiyere.《45 · 新》而你们则不要把自己称为师长。wargi zang ni dalai lama udu tumen ba i gorokichi aniyadari elchin takuurafi, danshuk tukiyebmbi (tukiyeme).《35 · 老》西藏达赖喇嘛，虽在万里之遥，按年遣使呈递丹舒克尊称。sure beile zhi chuyeng taizhi be tukiyeme huung baturu, deo bayara taizhi be tukiyeme zhoriktu seme gebu buhe.《1 · 实》淑勒贝勒之子褚英台吉颂称洪巴图鲁，弟巴雅喇台吉颂称卓礼克图。

tukiyefi tuwambi 启视：dobori dulin tukiyefi tuwachi oforo de ergen bi (bifi).《11 · 聊》中夜启视，有鼻息矣。

tukiyehe afaha 〈公〉说帖（书写题本内容的摘要卡片）。

tukiyehe gebu 表字，号：ho shy zan, tukiyehe gebu zy siyoo.《11 · 聊》何师参字子萧。emu hiyan i zhang sheng, tukiyehe gebu giyei sheo umesi yadahuun, entehen hethe akuu.《11 · 聊》邑有张生字介受，家屡贫无恒产。

tukiyehe gisun 略节，举要。

tukiyehe shoshohon 〈公〉贴黄（题本内进呈的要略）。

tukiyehe shoshohonggo kunggeri 〈衙〉贴黄科（清代吏部的下属机构）。

tukiyehe silgasi 优贡：（清代国子监中贡生名目之一。优贡经廷试后可按知县、教职、训导分别任用）。

tukiyeme baitalambi 擢用。

tukiyeme gaiha hehe 收生婆。

tukiyeme tasihimbi 摔跤用语；架梁跋脚。

tukiyeme wesihulembi 崇奉：zhulgei di wang sa gemu irgen de gung erdemu isibuhabi, zhalan aniya udu goidachibe, gingguleme doro-loro tukiyeme wesihulere guunin be heoledechi ozhorakuu.《3 · 上》自古帝王皆有功德于民，虽世代久远而敬礼崇奉之心，不当弛懈。

tukiyeme zhafafi huulafi .〈公〉捧读之下（文武大员接奉谕旨内的交办事件，复奏办理情形时，折内使用的套语）。

tukiyen [名]称，称呼。

tukiyesi [名]举人：te bichi nikan choohai dosikasi tukiyesi simnere urse hono gemu morin deleri ilinggeri gabtame mutembikai.《48 · 档》如汉军之报考进士、举人者，尚且都能在马上射击三枪。

tukiyeri [形]见下：

tukiyeri chechike 摇臂雀（眼皮上有一条灰色的道子，像眉毛，尾不长而好一上一下地动）。

tukiyes'huun [形]略仰一些。

tuksa [名]见下：

tuksa boo 桦皮房。

tuksaka [名]〈咒〉野种。

中央民族大学图书馆

tuksichuke [形]有危险的，可畏惧的：nimekuungge huuwanggiyarakuu, agu si absi tuksichuke.《11·聊》病人不碍事，阿哥你可多么危险。〔病者无害，君可危。〕

tuksichuke olhochuka 危险可怕，险厄：ainaha seme dasame tuksichuke olhochuka zhobochun akuu ombi.《3·上》无再罹险厄之虞也。

tuksichuke suilachukangge 危难：guuwa inde emu tuksichuke suilachukangge be aitubuki emu suilara emhun de ulebuki seme zhombuchi, geli fuhun fuhun i tulbime ere sunzha niyalma zhuvvan niyalmai zheku kai sembi.《11·聊》别人提醒他周济一个危难的，养活一个无依无靠的，而（他）却愤愤地算计，这是五个人十个人吃的饭呀！〔或劝济一危难，饭一茕独，则又忿然计曰，则十人五人之食也。〕

tuksimbi [不及]❶惶恐，惊慌。❷（心）跳：tuhekekuu gozhime dara muribufi goloho de niyaman emdubei tuksimbi.《15·金》没有跌倒只是扭了腰子，唬得我心跳在口里。❸牲畜立累了，欹跳。

tuksintu [名]见下：

tuksintu enduri 〈宗〉危（值日神之第八，此神所值之日黄道）。

tuksitebumbi [及]使人心惊胆战，使人心惊肉跳：ede muzhakuu niyalma be tuksitebume muzhilen niyaman shoforobumbi.《30·成》在这点上，好不叫人提心吊胆。

tuksitembi [不及]❶心惊肉跳，心跳不安：gin sheng duin ichi tuwchi, butu haksan ofi, muzhakuu kenehunzheme tuksitembi.《11·聊》金四顾幽险，颇涉疑怪。

tuksiteme hafirabumbi 危急：zhing tuksiteme hafirabuha nerginde, gorokon i emu niyamla dara de sirdan as'hafi bigan de gabtara be sabuha.《11·聊》正危急的时候，看见远处一个人，腰里带着箭在野外射。〔方危急间，遥见一人，腰矢野射。〕

tukshan [及]牛犊。

tuktan [名]初，初次，起初：tuktan imbe achaha de, niyalmai baru dembei habchihiyan kuuwalar sembi.《28·百》初次会见他，他待人很是亲热直爽。tuktan gin sheng irubuha fonde, emu farsi undehen de dekdebufi bahafi buchehekuu.《11·聊》最初金生被淹时，浮在一块板上使他得救了。〔初金生之溺也，浮片板上得不死。〕

tuktan achabumbi 初婚：huudai niyalmai zhui tuktan achabure de inu emu huuntahan nitan nure baibure bade, si bayan elgin ochi tetendere, inu fachihiyashara ba akuu.《11·聊》市儿初合卺，亦须一杯薄浆酒，汝沃饶，当亦不难。

tuktan moo 一种比爆木略红的树。

tuktan zhetembi 初食（指日、月蚀刚刚出现）。

tuktarhan [名]蜈蚣梯，即用一根木头做的梯子。

tuktuma [名]暗甲（指甲叶在里面）。

tuku [名]❶面儿，衣面儿：hooshan i tuku 纸扇面儿。kubun sektefi tuku doko achabufi, ubashaha manggi, si adasun be ufichi, bi uthai zhurgan gochimbi.《28·百》铺好棉花，把面儿跟里儿缝合好，翻过来以后，你缝大襟，我就划荡道子。❷外表，表面：tuku doko 表里。

tuku doko 表里，彼此：irgebun i nomun i tachihiyan ohongge yargiyan i zhizhungge nomun i sasa is'hunde tuku doko oho (bichibe).《18·诗》《诗》之教，故与《易》书相表里。musei gese de tuku doko ilgaburakuu sain ahuun deo be aisehe…….《38·庸》别说咱们这样不分彼此的好兄弟……。

tuku zhodon 胶花春布（用蜂蜜蜡在白葛布上做印花，然后染漂而成）。

tukulembi [及]❶做面儿。❷盖上面儿。

tulbimbi [及]推测，揣度，揆度：etere anabure arga bodogon be doigon de tulbime afaha dari urunakuu etembi (eteme).《1·实》预划胜负谋略，战无不胜。zhiyangiyuun bata be tulbime muterakuu.《41·兵》将（帅）不能料敌。

tulbime bodombi 筹划，推测：aifinichi tulbime bodohoi bi.《25·虚》久有筹划。ineku inenggi gisan geli zheku chaliyan i baita be tulbime bodoho bade bukdari arafi wesimbuhe (wesimbuhede).《4·川》是日纪山又奏折筹划粮饷事宜。

tulbime bahanambi 猜中：bezhilere gisun be niyalma aifini tulbime bahanaha.《13·厢》哑谜儿早已怎猜破。

tulbin [名]❶揆度，揣度：gemu chooha gurun i amba tulbin, dasara nechihiyere goro bodogon de tusangga ba.《3·上》皆裨益于军国之大计，治平之远图。

tule [方]外，外面：dukai tule tuchifi tuwanachina.《25·虚》出门外去看看。zhakan hoton i tule emu zhakuun hergen tuwara niyalma zhihebi.《28·百》刚才城外来了一个看八字的人。fa i tule buru bara niyalmai helmen bisire gese, bazhima fa de nikenzhifi dosi hirambi (hirame).《11·聊》窗外隐隐约约有人影，俄而近窗来窥。◇tule genembi 出恭。

tule benzhire kunggeri 〈衙〉外解科（清代工部下属机构）。

中央民族大学图书馆

tule genembi 出恭：zhang hiyoi ilifi tule genehe.《11·聊》张（虚一）起泄溺。nadan biyai guusin de, nilhi hefeliyenembi seme, tule genefi cang shen miyoo i amargi fangkala fu be dabame tuchihebi (tuchifi).《48·档》七月三十日指称痢疾出恭，乘机越出仓神庙的后墙。

tule genere boo 厕所：coo sung sargan i emgi tule genere boo de ukafi bisirebe…….《12·三》(曹）嵩与妾躲于厕中。

tule genere hunio 马桶：uthai tule genere hunio i dolo suhe, dengzhan dabufi fashshame tuwachi emu haha zhui bihebi.《15·金》在木马桶内点灯拨看，原来是个男胎。

tulebumbi [及]使下网，使下套。

tulembi [及]❶下网，张网，下套。❷套，套上。

tulergi [方]外面：mederi tulergi 海外。zhasei tulergi ba ochi, dorgi bade duibulechi ozhorakuu.《4·川》口外与内地不同 teme zhakan, fai tulergi chi zhailatame dosi hirara niyalma bihe gese.《11·聊》甫坐，即有人自窗外隐约相窥。dorgi tulergi sesulame fiyenteme niyalma i guunin burgin bargin.《11·聊》内外骇讹，人情汹汹。

tulergi aiman 外藩：bi abkai fezhergi be uherilehe amba ezhen yaya tulergi aiman i urse mini kesi be aliki seme albatu ome dahame dosichi bi bargiyarakuungge akuu (bime).《48·档》我为天下一统大帝，凡有外藩部人，欲沾朕恩，愿做属民而来顺，我无不收之。

tulergi aisilarangge 外援：gin chuwan i huulhai da i tulergi aisilarangge lakchahabi.《4·川》金酋外援隔绝。

tulergi amsu i boo 〈衙〉外膳房。

tulergi ba 口外。

tulergi be dasara zhurgan 同 tulergi golo be dasara zhurgan: ere bithe be gemun hechen i tulergi be dasara zhurgan de benefi ubailyambumbi (ubaliyambufi).《48·档》故将此文书，送京城理藩院翻译。

tulergi be toktobure duka 外攘门（清代盛京小西门）。

tulergi bolgomimbi 散斋（即各自分散致斋）。

tulergi de forgoshombi 外转（指京官调为外省地方官）。

tulergi efen i boo 〈衙〉外饽饽房（清代内务府掌调制帝后面食的机构）。

tulergi faidan sindara namun 〈衙〉外驾库（清时，在北京东长安门外）。

tulergi fan i hachingga 外番色目人等，即外国人。

tulergi golo 外省：boigon anggala be baicha-ra, niru banzhibure, tulergi goloi weilengge urse be achafi beidere, fafun kooli be selgiyere, huulha holo be fafulara de gemu giyan fiyan i ichihiyaha.《5·氏》查户口，编佐领，会审外省罪犯，颁发法律，禁止盗贼等都办理得有条有理。

tulergi golo be dasara zhurgan 〈衙〉理藩院（清代管理蒙古、新疆、西藏等地少数民族事务的机构）：suweni oros sanat yamun de meni tulergi golo be dasara zhurgan de bithe yabubure kooli bikai.《48·档》况汝俄罗斯萨纳特衙门，与我理藩院有通咨文之例。

tulergi golo be dasara zhurgan i aliha amban 〈官〉理藩院尚书。

tulergi goloi bolori beidembi 〈公〉外省秋审。

tulergi goloi hafan i kunggeri 〈衙〉外官科(掌管职官诰命外省文官封诰等事务)。

tulergi gurun 外国。

tulergi gurun i bithe 外国表文。

tulergi gurun i bithe ubaliyambure kuren 〈衙〉四译馆（清代掌边疆民族地区和部分外国贡使来京翻译事务的机构)。

tlergi hergen 〈语〉外字（拼写借词语音的字母)。

tulergi kuuwaran i simnere baita be baichara hafan 〈官〉外帘监试官。

tulergi simnengge kunggeri 〈衙〉外考科(掌管外省书吏服役考职等事务)。

tulergi tanggingge boo 〈衙〉外堂房（清代吏部的下属机构)。

tulergi tushan 外吏（地方衙门较低级的办事人员，有书吏、承差、典吏、攒吏等四种)。

tulergi zhizhuhan 外卦(《易》六爻内之上三爻)。

tulergi zhurgan yamun 〈衙〉外部院衙门。

tulergichi halgimbi 摔跤用语；外缠勾。

tulergichi goholombi 摔跤用语；外坎子。

tulergichi marimbi 自外归来：emu inenggi tulergichi marifi, umiyesun surede umiyesun i dube ling seme uzhen, aimaka zhaka tuheke gese, tuwachi umai saburakuu.《11·聊》一日自外归，缓其束带，觉带端沉沉，若有物堕，视之无所见。

tulergingge [名]外面的（人)：geren enduringgei dorgi tulergingge be bilume huuwashabuha oncho amba umesi tondoi ferguwechuke guunin de achabume muterakuu.《3·上》不能符合列圣抚育中外，廓然大公之盛心。

tulergingge be as'huumbi 排外。

tuleri [方]外面，外边。

tulesi [方]❶向外，往外。❷后，以后：hing han i uheri kadalara da i fezhergi ilan

中央民族大学图书馆

minggan chooha, ere biyai orin chi tulesi isin-zhichi ombi.《4 · 川》兴汉镇标兵三千名，本月二十后可到。

tulesi etumbi 反穿（衣服）。

tulesi genembi 往外头去。

tulezhehembi [及]发胖，发福：udu inenggi sabuhakuu uttu saharafi tulezhehebi.《15 · 金》几时没见吃得黑辉（胖）了。

tulfambi,-ka [不及]❶箭崩回：zhai fizhirere fifara tulfarangge, gemu beri uhuken ofi, leder seme tuchike turgun kai.《50 · 其》箭擦地出溜、碰回来、崩回来，都是弓软箭飞得慢的原因啊！❷失败：ere dade, geli fideme forgoshoro arga baharauu, ichihiyame gamara giyan be zhurchere zhakade, tuttu tulfakabi.《4 · 川》而且调动差遣又不得法，违反指挥管理的道理，所以失败了。

tulgiri [名]见下：

tulgiri niyehe 〈禽〉头鸡（aka niyehe"落河"的别名）。

tulgiyen[1] [形]外面的：tulgiyen arambi 当外人看待，见外。

tulgiyen arambi 当外人看待，见外：ainu uttu mimbe tulgiyen arambi.《12 · 三》为什么这样把我当外人看等。〔何太薄情而外我。〕

tulgiyen be buyembi 外遇：si imbe tulgiyen be buyere babi semeo.《38 · 庸》你说他有外遇吗？

tulgiyen[2] [后]要求它前面的词为从格形式（……chi tulgiyen）；除……以外：erechi tulgiyen kemuni guuwa baita bio.《24 · 接》除此之外还有别的事吗？inchi tulgiyen hono geren chi cholgorokongge bio akuu.《25 · 虚》除他之外还有出众的没有？suwembe baitalarakuu, suwenchi tulgiyen we be baitalambi.《3 · 上》不用你们，你们以外用什么人呢？

tulhu [名]麦穗儿皮，即大羊羔皮（毛长如麦穗，因而得名）。

tulhun [形]阴：oros gurun i ba sha-huurun bime derbehun, aga nimanggi elgiyen, tulhun inenggi labdu.《9 · 异》俄罗斯国地方寒而湿，雨雪勤，阴天多。

tulhun aga 阴雨：ira ler ler sembime, tulhun aga geli simebuhe.《18 · 诗》茂盛的黍苗，被阴雨湿润了。〔芃芃黍苗，阴雨膏之。〕

tulhun galaka 好歹：tulhun galaka be ulihime guunin neiburakuu.《50 · 其》分不清好歹。

tulhushembi [不及]阴，天阴：embichi onggolo inenggi edun dame aga agambi, embichi duleke manggi tulhusheme beikuwen ombi.《3 · 上》或先期风雨或过后阴寒。umai nenehe adali luk seme tulhushehe arbun akuu.《4 · 川》并没有像过去一样的阴霾蔽天的景象。

tulibumbi [及]使过期限，致逾限：erin tulibufi sargan zhui i erechun be las'halakini (sembihe).《11 · 聊》等过了日期好断绝姑娘的希望。〔过期以绝其望。〕

tulimbi,-ke [不及]超出，超越，逾（期），过（期）：emu aniya funcheme tulitele,umai arun durun akuu.《50 · 其》越年余，并无踪绪。eigen susai se tulitele umai zhuse enen akuu bime, guweleku sindambi serede hetu dedufi ozhorakuu.《28 · 百》丈夫五十多了，并没有孩子，要纳妾，（她）坚决不答应。

tulike ilha 残花：gubchi abkai aga bifi, tulike ilha i adalingge gemu simelen de simebumbi (simebuchibe).《20 · 醉》虽漫天有雨，残葩皆受其恩膏。

tulin [名]见下：

tulin chechike 〈禽〉搏黍（guulin chechike "黄鹂"的别名）。

tulu [名]马骡等牲畜的前胸。

tuluma [名]用吹胀的整牛羊皮做为抱着渡河的工具；渡水的皮混屯。

tulume [名]水带（漆了的大藤圈，作为渡水的工具）。

tumehe [名]见下：

tumehe ilha 万蝶花（丛生、色白，朵密，花瓣像蝴蝶的翅膀）。

tumen[1] [数]万：aisin menggun zhiha, zhihai temgetu ududu tangguu tumen, nichuhe funggaha marimbu wehe gu ududu tangguu suntu.《11 · 聊》金银钱钞以数百万，珠翠脑玉数百斛。

tumen arbun bolgo niktonggo mudan 〈乐〉万象清宁之章（大宴进膳时所奏的乐）。

tumen de 万一：fulu fachuhuun fasilan gisun ome tumen de endubuhede……muse ilenggu foholon ombi.《38 · 庸》多言多语地插话，万一错了……咱们就嘴短了。

tumen de emgeri 万一。

tumen de seme inu muterakuu 万万不能，绝对办不到：longkodo, niyan geng yoo aikabade gelere olhoro, nenehe waka be eteme halara be sarkuu, mingzhu sei fe yabuha songkoi oki seme guunichi tumen de seme inu muterakuu.《32 · 上》隆科多、年羹尧若不知恐惧，痛改前非，思欲如明珠等（人）之故局，则万万不能也。

tumen isimbi 以万计：wang zhin shy ulin doosidaha de hafan efulefi, tumen isire yan i keruleme zholibuha (turgunde).《11 · 聊》王进士因为贪财遭免职，罚款赎罪花了上万两的银钱。〔王坐行赇免。罚赎万计。〕

tumen mukei tampin 〈天〉万水壶（清代的

中央民族大学图书馆

漏壶从上往下数的第五个壶)。
tumen se 万岁。
tumen sei eldeke inenggi 万寿圣节，即太上皇，皇太后，皇上的诞辰。
tumen tumen (一) 万万。
tumen tumente 每一万，各一万。
tumen zhalafun 万寿。
tumen zhalafun dengzhan 万寿灯 (新年时，立架在内廷丹陛架上，罩以八角宝盖，随角垂挂的连灯)。
tumen zhalafun i eldengge inenggi 万寿令节: huuwaliyasun tob i ningguci aniya zhuwan biyai orin uyun de tumen zhalafun i eldengge inenggi yuun nan i goloi duin fu ilan hiyan i bade ferguwechuke tugi sabi tuchibume, shun i shurdeme gehun eldeme muduri meihe morin ilan erin goidatala isahabi.《3 · 上》雍正六年十月二十九日，恭逢万寿令节，云南四府三县，祥云呈现，光烁捧日，经辰巳午三时之久。
tumen zhalafun zhechen akuu 万寿无疆。
tumen zhalafun zhuktehen 万寿寺 (在清代盛京外攒门外)。
tumen zhaka 万物。
tumen[2] [名]〈地〉图们: tumen ula 〈地〉图们江。
tumen ula 〈地〉图们江。
tumenchi [数]第一万。
tumene [名]见下:
tumene ilha 万莲花 (叶子像鸟的翅膀，花有红绿二种颜色)。
tumengge [名]见下:
tumengge moo 〈植〉细叶冬青。
tumenggeri [数]万次，万遭。
tumete [数]每一万。
tumgetu [名]委牌 (出差官员的执照)。
tumgi [名]〈动〉荼苜机 (传说中的异兽。zhuruzhu"并封"的别名)。
tumiha [名]乳头，奶头: huhun i tumiha, da an i sargan zhui i beye.《11 · 聊》鸡头之肉，依然处子。
tumikan [开]略浓，略稠，味略厚。
tumin [形]❶稠，浓，味厚: amtan tumin 味厚。❷(色)深: tumin lamun 深蓝。❸交往密切，来往频繁。
tumin akuu 太稀了，不稠。
tumin lamun 深蓝。
tumin lamun gu 青玉。
tumin lamun suzhe de aisin dambuha azhige kiru 〈卤〉青销金小旗。
tumin lamun suzhe de aisin dambuha muduringga turun 〈卤〉青销金龙纛。
tumin niowanggiyan 瓜皮绿，深绿。
tumin soboro 沉香色。
tumin shushu 玫瑰紫。
tumin tumeri 雁绒色 (比驼色略深)。
tumpanambi [不]长得胖头大脸: dergi beye letehun ura sibsihuun yokchin bakchin akuu tumpaname banzhihabi (banzhifi).《38 · 庸》长了个上身宽下身窄，丑陋无双，胖头大脸的。
tumsoro [名]万岁枣。
tun [名]岛。
tung [状]见下:
tung tang 钟鼓齐鸣声。
tung tung 鼓声。
tung furdan [名]〈地〉潼关。
tung guwan [名]〈公〉通关。
tung guwan sere bithe 〈公〉通关 (清代，糟米交兑完，运弁开给州县官的收据)。
tunggalabumbi [及，不及]❶被轮上。❷使无心撞见，使偶然相遇，使遭逢: fayangga lak seme tunggalabufi bucheli dosika turgunde ulhiyen i aituha aha kutule torhome fonzhiha de yasa neifi ainu ubade isinzhiha ni sehe.《11 · 聊》(长清僧的)魂儿正好撞着 (死去的故绅的儿子)。鬼魂附体，渐渐苏醒，奴仆围着问时，睁开眼睛说:"(我)怎么到这儿来了?"〔魂适相值，翕然而合，遂渐苏，厮仆还问之，张目曰:"胡至此?"〕
tunggalambi [及]❶(掣签时)轮上，轮着。❷(偶然)相遇，撞见，遭逢: agu be is'hun tunggalaha.《38 · 庸》跟阿哥撞了个对面。❸遭到: urunakuu abkai huuwaliyasun be fudarara de isinara be dahame eichi weile wakalan de tunggalambi.《3 · 上》必致上干天和遭谴责。
tunggen [名]❶胸，胸脯: kiyoo sheng donzhifi genefi beye shanyan zheyen tuchibufi tunggen i yali faitafi, huuwashan de buhe.《11 · 聊》乔生听了后就去了。自己掏出刀来割下胸脯的肉，给了和尚。〔生闻而往，自出白刃，封膺授僧。〕❷指心里，心胸: gurun i bodogon irgen i banzhin be, fuhali guunin tunggen de teburakuu.《11 · 聊》国计民生丝毫不装在心里。〔国计民生，罔存念虑。〕
tunggen be bishumbi 扪心: bolgo dobori tunggen be bishume guunichi adarame elhe be bahachi ombi.《3 · 上》清夜扪心何以自安。
tunggen bokshon 牲畜的 (胸岔骨)。
tunggen de nikebumbi (把事情)放在心上。
tunggen nekeliyen 心里内灵透，聪明。
tunggi [名]❶弓饱 (因弓弦短，弓过于往里弯)。❷罗圈腿。
tunggiyebumbi [及]使捡起，使拾起。
tunggiyembi [及]❶捡起，拾起: fazhan

中央民族大学图书馆

tunggiyembi 捡粪，拾粪。be nimalan be mazhige tunggiyefi, kunesun obume gaimbi (gaifi).《48 · 档》我们捡一些桑葚充作口粮。te zhorgon biya chak sere beikuwen forgon, tunggiyeme gazhiha morin i fazhan be gazhifi tuwa umbufi, gala bethe fileki.《31 · 乞》现在是十二月严寒的季节，把拾来的马粪拿来埋在火里，烤烤手脚吧!

tunggiyeme gaimbi 捡起，拾起：sargan zhui yerteme tuchifi, aisin be tunggiyeme gazhifi bodomime hendume ere haha ainchi sele wehe ningge dere sehe.《11 · 聊》姑娘很惭愧，出来以后捡起金子，自言自语地说:“这个人真是个铁石汉子。”〔女惭出，拾金自言曰:“此汉当是铁石。”〕li zhung luwen menggun be tunggiyeme gaifi gidahakuu emu baita ambula saishachuka.《3 · 上》李仲伦拾金不昧一事，甚为可嘉。❷收捡骨骸。

tunggu [名]渊，潭：she deyeme abka de isinambi, nimaha tunggu de godombi.《27 · 歌》鸢飞戾天，鱼跃于渊。

tunggulembi [及]用耗出的柳树汁液，涂抹被野兽、牲畜咬伤的伤口。

tungio [名]桐油。

tungken [名]❶〈乐〉鼓。❷〈祭〉鼓。❸射箭的目标；箭靶子，鹄，的。

tungken chan i kiru 〈卤〉金鼓旗（在旗幅上有用金线褐的“金鼓”二字)。

tungken de charki 针锋相对〔直译：鼓对着楂板〕：cheni zhuwe nofi tungken de charki yaya heni anaburakuu.《38 · 庸》他们两个人竟是铜盆对着铁刷子〔直译：鼓对着楂板〕谁也不让谁一点儿。

tungken fichan i uchun 〈乐〉鼓吹曲。

tungken i kemun 法口。

tungken lakiyara kemun 法子。

tungken mergen 善鹄射（封衔名)。

tungken tinggin i yamun 〈衙〉鼓厅衙门(清代通政使司的下属机构，掌审理冤案)。

tungken tuumbi 击鼓，打鼓：ududu minggan huusungge chooha tungken tuume generengge yargiyan i gaitai akzhara de shan be gidame zhabdurakuu arbun bi (bifi).《4 · 川》以数千劲旅，鼓行而前，诚有迅雷不及掩耳之势。

tungken yoro 鼓子鲍头。

tungkeri [名]〈动〉异兽（古代传说中的异兽，形状像鼓，只有一只脚)。

tungki [状]见下:

tungki tangki ①形容一步深一步浅地走：tere heihedere zhai hemhirengge ochi uthai tungki tangki, tengki tangki sere arbun i adali.《50 · 其》醉人踉跄与模着走的人，一脚深一脚浅的样子一样。②形容迟迟不能进展：guunihakuu emgeri hafan efulehe sehede, eiten baita tungki tangki.《20 · 醉》没想到已经罢了官，万事都迟迟不能进展。〔奈何一官落拓，万事迍邅。〕

tungku [副]见下:

tungku tembi 凿冰叉鱼。

tunglu [形]铜绿色。

tungnibumbi [及]使用烧柳枝耗出的汁液烫牲口疮。

tungse [名]通事，即翻译。

tungse kamchimbi 带通事，带翻译。

tungserebumbi [及]使当通事，使当翻译。

tungserembi [及]当通事，当翻译。

tungsika gurgu [名]〈动〉狍（形似犬，能食人)。

tungsitun [名]〈动〉豺（古代北方的一种野狗，形如狐狸，黑嘴)。

tungtung tangtang [状]钟鼓齐鸣声。

tungzheo [名]〈地〉通州（在今河北省，清时曾在此设置官庄旗地)。

tungzheo dulimbai chalu 通州中仓。

tungzheo i chalu 通仓（通州中仓和通州西仓的总称)。

tungzheo wargi chalu 通州西仓。

tuniyeltu [形]见下:

tuniyeltu chechike 万春鸟（niyengniyeltu chechike“长春花鸟”的别名)。

tuniyembi [及]拄着

tuniyeme fekumbi 拄着棍子跳。

tunuhuu [名]茼蒿菜（春冬时，茎叶嫩，可以食用)。

tunuhuu sogi 同 tunuhuu。

tur [状]❶马喷鼻声。❷马快走的样子。

tur seme ①形容马快走的样子。②形容地摇晃的样子：bethe fehure de tur seme na sihiyakuu kelfishembi.《13 · 厢》脚踏的时候，地轴嗄吱嗄吱地摇晃。〔脚踏得赤力力地轴摇。〕

tur tar ①形容被吓得心跳。②一齐放枪的声音。③炒豆子时，豆子爆裂的样子。

ter tar seme ①形容豆子爆裂的样子。②形容心跳急促的样子。

tura [名]❶柱子，支帐篷的杆子：tura ilibumbi 竖柱子，立柱子。❷划有边界的一块地方，界地：sebi i bade ilibuha ilan tura i dorgi emu ambakan tura, amba ichi duin dere emu tangguu fenchere zhuda bi, shurdeme gemu gulhun moo i has'han zhafahabi (zhafafi).《48 · 档》色比地方设置的三个界地，其中较大的一个，四周约一百余丈，周围竖立整木的栅栏。

tura i ten 柱子下面砌的托柱子的砖或石礅；柱脚，磉。

中央民族大学图书馆

tura i ten be sahambi 码噪，即砌柱子下面的石基。
tura ilibumbi 竖柱子，立柱子。
tura wehe 柱石：emu meyen yaburakuu akdun i yabun, abka be suzhara na be suzhara tura wehe inu.《36·菜》一段不为的气节是撑天撑地之柱石。

turabumbi [及]使澄，使澄清。❷使倒。
turaki [名]〈禽〉元鸟（嘴小身小的老鸦。）
turakuu [名]瀑布。
turambi[1] [及]拄：turame ilihabi（马）；四腿拄立。
turambi[2] ❶澄，澄清，沥干。❷倒（泔水）。❸倾注：turame agambi 大雨如注，下倾盆大雨。
turame agambi 大雨如注，下倾盆大雨：sahaliyan tugi dekdefi, turame agaha.《33·教》黑云飞，大雨至。
turbelzhi [名]〈禽〉鸳（雕的一种）。
ture [名]靴靿子。
turemimbi [及]上靴靿子。
turfan [名]〈地〉吐鲁番。
turfan i hoise emu guusa 吐鲁番回子一旗。
turga[1] [名]帽缨上的月顶。
turga[2] [形]❶瘦，瘦弱：cui i boo de bihe emu turga morin be enggemu tohobufi han be yalubuha.《12·三》崔毅庄上有匹瘦马，备与帝乘。
turga efen [名]豆面饽饽（又称豆面卷子。将黄米用水浸泡后磨成面蒸熟，擀成薄片，再把炒熟的黄豆磨成的面儿撒在上面，卷起后切成一至二寸长的卷子）。
turgalambi [不及]瘦，变瘦：choohai morin turgalahabi, niowanggiyan orho de tarhuubuki.《1·实》战马赢瘦，当趁春草喂养。
turgatu [名]瘦人，瘦子。
turgen [形]❶湍急：birai muke umesi genggiyen, eyen turgen, chikirame yooni burga banzhihabi.《9·异》河水很清，水流湍急，沿岸都是柳丛。❷（病来得）突然而猛烈。nimeku turgen 病势紧急。❸（马）疾驰。
turgen de ushambi 提溜，即拉纤。
trugen eyen be aliha umesi oyonggo ba 吃紧迎流之处。
turgen hahi 湍急。
turgen hahi bilteke desereke 汹涌漫漫。
turgimbi [不及]（牲口）喷鼻。
turgun [名]缘故，原因：si fuhali huulalarakuungge ai turgun.《24·接》你竟不念呀，是什么缘故？choohai ursei banzhirede sitas'huun ohongge turgun inu labdu, amba muru mamgiyame baitalara chi banzhinahangge.《3·上》兵丁生计贫困，其原因虽多，大抵都是因浪费所造成的。sikse emu guchu be ucharaha turgunde bahafi ubade zhihekuu.《24·接》昨天因为遇见了一个朋友，没有往这里来。
turgun arbun be kimchime tuwambi 相度情形。
turgun bi 有缘故。
turgun fafun be achabume kimchimbi 〈公〉参酌情法（指官员即注意情理办事，又尊重法度）。
turgun hachin 情节：aikabade yargiyan i ichihiyame banzhinarakuu, eichi ichihiyara be baiburakuu turgun hachin bichi inu ne bisire arbun dursun be yargiyan be zhafafi tuchibume wesimbu.《4·川》如果有不能办理或不必办理的情节，亦应将实情据实陈奏。
turgun yargiyan 〈公〉情真（清代司法用语。指秋审、朝审裁决为情罪属实）。
turguut [名]土尔扈特（清代卫拉特蒙古四部的名称之一）：zhabshan de geli turguut gurun de takuurara baita de ucharabuhabi (ucharabufi).《9·异》有幸又遇到出使土尔扈特的差遣。
turguut emu guusa 土尔扈特一旗。
turha[1] [名]帽缨上安的帽月子。
turha[2] [名]（一）贴（膏药）：duin hiyase hangzheo i fun, orin turha fiyan buhe.《15·金》送给四匣杭州粉，二十个（贴）胭脂。
turha[3] [形]同 turga：ambasa asuru guunin de teburakuu ofi, morin i yali umesi turha.《3·上》大臣等甚不留心，以致官马赢瘦。emu inenggi solifi sarilafi fudeme yamun de tuchifi tuwachi, guwan gung ni morin turha.《12·三》忽一日（曹）操请（关）公宴，送公出府，见公马瘦。
turi [名]豆，黄豆：hachin hachin turi huuda muzhakuu zha sechina, zhuwan udu zhiha de emu moro hiyase bahambi.《28·百》名种豆的价格不是很便宜吗？十几钱就得一升。geli muhaliyan okto be tuwachi, turi i gese amba.《11·聊》又视（药）丸，如豆大。
turi arsun 豆芽菜。
turi chai 山茶（野茶，高一尺多，叶似豌豆）。
turi chechike 〈禽〉梧桐，梧桐雀。
turi hoho 豆角儿。
turi miyehu 豆腐。
turibumbi [及]落，脱落，脱离，脱开：gerhen mukiyeme hamime, feser seme agame turibuhe.《25·虚》将近黄昏，细雨纷纷落。tachin fonzhin i doro, guuwa de akuu, tere turibuhe muzhilen be baire de wazhihabi.《25·

中央民族大学图书馆

虚》学问之道无他，求其放心而已矣。ainchi ginggun be da arachi turibuhe muzhilen be bargiyafi amba fulehe be ilibuchi ombi.《50·其》盖主敬，可以收放（分）心而立大本。ere efin zhaka banzhibure be kichehei nure zholhome turibure de isinahabi.《11·聊》光顾玩这个了，酒都沸出来了。〔贪此生涯，致酒沸腾。〕❷失掉，脱漏：namburelame turibure ba akuu.《38·庸》从来没有抓住又脱漏的情况。talu de ere zhabshan turibufi achaburakuu ohode weri de fes'heheo naranggi faksidambi sehei farfabu- habi seme yekershebumbi.《38·庸》倘或这个便宜丢了，凑搭不上来的时候，被人家打趣说："该呀！那可是巧弄拙啦！"❸没有把握住，失（火），遗（精）：tuwa turibumbi 失火。❶使租，使赁。

turibuhe ezhen 失主。

turibuhe muzhilen 分心。

turigen [名]❶租子，租金：baha turigen i menggun be boshome gaifi, chuwan be huuda arafi gemu alban de dosimbuki.《48·档》催要所得租金，船做价后均归公。❷脚钱，工钱，工价：zhuwere huusun i turigen be emu niyalma de giyamun tome menggun zhakuuta fuwen buhe.《4·川》其运夫脚价每人每台议给银八分。gisan i bachi zheku chaliyan be bodome ichihiyara babe wesimbuhebi, zhuwere turigen be fulukan i bu.《4·川》纪山所奏筹饷之事，着宽给脚力钱。

turigen huuda 租价。

turigen i chifun 租税。

turigen i menggun 租银。

turigen i usin 租田。

turigen uzhen usin 重租田。

turimbi [及]❶租，赁：turifi tembi 租房子住，租房。❷雇：turihe huusun 雇工。

turifi tembi 租居，税居：emu hiyan i zhang sheng, tukiyehe gebu giyei sheo boo umesi yadahuun, entehen hethe akuu, wang zhin shi i boo be turfii tembi.《11·聊》邑有张生，字介受，家屡贫无恒产，税居王（进士）第。

turihe huusun 雇工。

turihe irgen 民工：mini eigen lio el, meni turihe irgen yang u i sargan tiyan shi de hebei latufi, mimbe tuwarakuu.《48·档》我丈夫刘二与我们民工杨五的妻子田氏有奸，竟不看我。

turihe niyalma 雇工。

turime bumbi 雇给：bi inde ula turime bumbi.《48·档》我给他雇了脚力。

turime gazhimbi 雇来：turime gazhiha faksisa.《28·百》是雇来的匠人。

turitu [名]豆豉。

turshul [名]前哨，先锋，哨探：amargi zhuguun i turshul de unggihe aisilara taizhi okin se uyun biyai iche sunzha de amasi isinzhifi alibuhangge…….《48·档》兹有遣往北路前哨之协理台吉鄂钦等，于九月初三返来禀称……。

turshun [名]同 turshul：zhuwe tangguu chooha be tuchibufi turshun de unggihe, amala turshun de genehe urse, ilan niyalma be zhafafi gazhiha.《48·档》派兵二百余人前去哨探。嗣后，去哨探的人擒获三人返回。

turshun chooha 哨探兵：aniyadari achara be tuwame ilan zhuguun i turshun chooha tuchibufi karun chi tulesi unggifi erin akuu karabuki.《48·档》每年酌情派出三路哨探兵遣往卡伦之外，不时予以瞭哨。

turtun [名]春绸。

turtun cheche 春纱。

turtung [名]〈动〉狪狪（传说中的异兽。像猪，能生珍珠）。

turu[1] [名]心法（古代老师给弟子传授心得的方法）。

turu[2] [名]腰刀的系纽。

turulabumbi [及]使率先，使倡导，使带头，使为首。

turulambi [及]❶率先，倡导，带头儿，为首：turulafi dahame dosika tutala ehe be aiseme feterembi.《7·蒙》今率先归附，幸勿追咎前罪。da niyalma turulafi geren be guilehe niyalma be suwaliyame gemu ging hechen i kooli songkoi weile ara .《3·上》本人为首及邀约者，一并照京城例惩治。amban bi baichachi, neneme miyoozy zhechen de choohalaha de geren chi turulame baturulame fafurshaha urse akuu sere ba akuu.《4·川》臣查，从前用兵苗疆奋勇当先者，不乏其人。

turulafi fachuhuurame yabumbi 猖狂作乱。

turun[1] [名]纛，大旗，军旗。❷绿旗（清代由汉兵组成的军队编制，使用绿色旗帜）：turun i chooha feye baha nimetehengge chi tulgiyen ne damu zhuwe minggan funchere niyalma bi.《4·川》汉兵除伤病外，止存二千有余。

turun i wechen 祃祭（出兵前举行的祭纛礼）。

turun wechembi 祭纛（凯旋兵祭纛）。

turun[2] [名]〈地〉图伦。

turun hoton 〈地〉图伦城（清代地名，在今辽宁省新宾满族自治县上夹河镇）。

turungge [形]见下：

turungge zhungken 〈乐〉镈钟（古代铜制的打击乐器，镈的顶部有钮，便于悬挂敲击，可单悬或成组编悬）。

tus [状]见下：

tus seme 形容皮条崩断的样子 seme

中央民族大学图书馆

ukachaha (绳子，皮条等) 崩断，脱开。

tusa [名]益，利益，益处，济：bi ini arga de dosifi, gala bethe be kokirame nungneme, ere gese tusa akuu baita be yabure muzhanggao.《3·上》朕岂肯坠其术中，残害手足而为此无益之举乎?

tusa akuu 无益。

tusa arambi 做有益的事，资助：zhobolon adali is'hunde tusa arambi.《40·素》同难相济。hafasa be tuchibufi ichihiyabume, choohai urse de tusa arame kesi isibukini, eiten babe gemu seremsheme tehe choohai ursei kooli songkoi yabubu.《3·上》委员料理，以悉济兵丁，一切照驻防之例行。

tusa arame iktambure chalu 储济仓（清代仓名，在北京东便门)。

tusa ombi 有益：erebe sung zung zhang ni sasa fideme gamafi chooha be kadalabuha de, urunakuu choohai baita de tusa ombi (sehe).《4·川》把他与宋宗璋一同调去统率，对军务必有益处。

tusangga [形]有益的：zhakuun hoshoi beise suwe gurun i doro dasara de, emu beile muzhilen bahafi gurun de tusangga sain gisun be gisurechi, zhai nadan beile dube tuchibu.《1·实》你们八和硕贝勒治理国政时，一个贝勒心有所得，所言有益于国家，其他七贝勒当会其意。❷封谥用语；益。

tusangga chalu 常平仓（各地设立的用于在歉收之年平价卖出粮食或借济灾民的粮仓)：wen giyang ni zhergi bade tusangga chalu i zheku be achinggiyafi sunzha minggan hule bele nemembi (nemefi).《4·川》于温江等处动支常平仓谷，碾米五千石。

tusergen [名]筵席旁放钟、碟的高桌；反坫。

tushahuu [名]〈禽〉土枭（huushahuu 夜猫子"的别名)。

tushambi [及]遭，遭逢。罹：niyalmai kesi akuu be sabufi, beye tushaha adali chibsime nasame wazhirakuu ochi teni inu.《30·成》见人遭不幸，为同自己遭遇了一样，叹息不尽才对。boode mergen sargan bichi eigen de hetu zhobolon tusharakuu.《32·语》家有贤妻，男儿不遭横事。erdemu bengshen koikashara unde de, uthai amba zhobolon de tushaha.《20·醉》未展才华，遽罹大难。dobori huulhai tabchilara de tushafi, huuwang halangga eigen sargan sholome fiyakuuhangge, elei buchefi, booi zhaka derhi uhure gese fulahuun oho.《11·聊》夜遭寇劫，黄夫妇炮烙几死，家中席卷一空。❷沾染：tushaha nimeku zhachi uzhen.《13·厢》病染沉疴。

tushan [名]❶职务，任：tushan be akuumbumbi 称职。tushan be mutebumbi 称职。afaha tushan 责成的职务，责任。zooboo ne tushan i bithesi.《5·氏》皂保现任笔贴式。❷职位：wesihun gozhime tushan akuu.《34·易》贵而无位。❸职务上应尽的本分；职分：hafan hali esi derengge ochi tushan be guutuburakuu.《30·成》为官为宦自然体面，不玷辱职分。

tushan be akuumbumbi ①称职：mutehe be simnefi tushan be akuumbuha seme tuwashara hafan buhe.《5·氏》考绩称职，授云骑尉。②尽职：niyalma tome siden i zhalin fashshame tushan be akuumbumbi (akuumbume).《3·上》人人为公，奋勉尽职。

tushan be alime gaimbi 接任。

tushan be alime gaifi baita ichihiyambi 接任视事。

tushan be funtuhuiembi ①〈公〉旷官（清代对不称职的官，考评的评语)。②旷役（指官员未委实任)。

tushan be guutubumbi 溺职。

tushan be guutubure baibi funglu be zhetembi 尸位素餐：tushan be guutubure baibi funglu be zhetere urse de duibulechi ozhorakuu.《5·氏》非尸位素餐者可比。

tushan be mutebumbi 称职：si tere tushan be mutebumbi.《11·聊》君称其职。kooli de ilan aniya funglu chendefi, unenggi tushan be mutebuchi, zhai zhingkini obume sinda (seme).《48·档》例应试俸三年，果能称职者，始准实授。

tushan be narashambi 恋职。

tushan be sartabumbi 瘝官，误职。

tushan be simnembi 考职。

tushan chi alzhambi 解任，离任。

tushan chi wesimbi 升任。

tushan de afaha hafan 登仕佐郎（封衔名，从九品)。

tushan de akuumbuha hafan 儒林郎（封衔名，从六品)。

tushan de baitalabuha daifan 奉直大夫（封衔名，从五品)。

tushan de baitalabuha hafan 修职佐郎（封衔名，从八品)。

tushan de bibumbi 留任。

tushan de bihe bithesi 〈官〉原任笔帖式。

tushan de dosika hafan 登仕郎（封衔名，正九品)。

tushan de fashshaha daifan 朝议大夫（封衔名，从四品)。

tushan de fashshaha hafan 征仕郎（封衔名，从七品)。

中央民族大学图书馆

tushan de ginggulehe daifan 奉政大夫（封衔名，正五品）。
tushan de ginggulehe hafan 修职郎（封衔名，正八品）。
tushan de isinambi 到任。
tushan de kichehe daifan 中宪大夫（封衔名，正四品）。
tushan de kichehe hafan 文林郎（封衔名，正七品）。
tushan de mutebuhe hafan 承德郎（封衔名，正六品）。
tushan de yabumbi 称职，奉职：ginggun gungnechuke i tushan de yabuha.《5·氏》恪恭奉职。
tushan i ba 任所。
tushan ufarambi 丢失职位，去职：aika tushan ufarara de zhobochi, urunakuu aisi tusa i uzhen weihuken be demniyeme bodoro be dahame, hahai ubu sibiya sisambi sembi.《38·庸》假如对丢失职务而忧愁，一定要掂掇计算利益的轻重，可谓丢了汉子的身份。

tushanambi [及]去逢。逢着。

tushangga [形]见下：
tushangga mahatun 忠靖冠（古代有职务的人所戴的帽子）。

tushanzhimbi [及]来相逢：urunakuu tushanzhiha baita de olhoro, hebe de amuran, muteburengge be uru obufi tas'ha de farshara, bira de funture be targachun obuhabi.《3·上》必须临事慎重小心，好谋划，要做成的事正确，切忌有勇而无谋〔直译：与虎豁命，冲入河里〕。

tus'huu [名]迎门钟，拦门杯（娶亲时来的客人，在进门时给饮的酒）。

tusihiya [名]鹰网（打鹰的两叉木网）。

tusihiyalabumbi [及]❶使用网捕鹰。❷被爪子抓：uthai tas'ha be zhafara, meihe be seferere de, elemangga tusihiyalabuha saibuha adali, kemuni turgun bi sechi ombi.《4·川》正如搏虎捕蛇时被抓咬了一样，可以说还是有原因的。

tusihiyalambi [及]❶用网捕鹰。❷（虎豹）用爪子抓。

tusihiyen [形]昏暗：abka tusihiyen oho（雾云遮）天昏暗了。

tusu [名]见下：
tusu biya 行嫁月，娶亲月。

tusumbi [不及]嫁，出嫁，聘：buya niyalmai azhige sargan zhui ere dobori tusumbi.《11·聊》小人有个姑娘，今夜出嫁。〔小人有箕帚女，今夜于归。〕sargan zhui i muzhilen usame akarangge, gung ni zhui de tusure hamikabi.《18·诗》姑娘悲伤，嫁给公（王）的儿子的（日子），已近了。〔女心悲伤，殆及公子同归。〕bi ainaha seme guuwa de tusurakuu.《11·聊》我绝对不嫁给别人。〔我定不他适。〕

tusy [名]土司。
tusy hafan sirambi 土职承袭，即承袭土官。
tusy i she rrin 土舍（清代对少数民族官宦阶层的称呼）。

tutabumbi [及]❶使落后。❷使留下：duin biyade isibure emu biyai bele be, kobdo de tutabuha choohai urse de ichihiyafi buhe.《48·档》其四月间该运到的一个月的口粮，拟令办给留驻科布多士兵。❸使存留：uzhui zhergi amban i kooli songkoi eifu i zhuleri bei wehe ilibufi mohon akuu tutabuha.《5·氏》照一品大臣例，立碑于墓，留传不朽。amga zhalan de gebu tutabuki sere guunin bichi inu chisu.《3·上》有垂名后世之念，亦是私。

tutambi [及]❶落后，落人之后。❷留下：dergi zhaise niyalma, an i da bade tutafi, bayara hala seme halaha.《15·氏》东寨人仍旧留在原籍，改姓巴雅喇氏。tere dobori shanggiyan hada i chooha be afame genere de feye baha urse be tuta seme selgiyehe bihe yangguri efu tutahakuu《5·氏》是夜进击商颜崖之兵，令受伤者留下，杨古利驸马不肯留。❸遗留：mohon akuu zhobolon tutahabi.《48·档》贻害无穷。

tutala [代]那样多，那么多，那些：emu erinde tutala ulha baharakuu ayoo.《48·档》恐一时得不到那许多牲畜。isus dahuume weihun oho amala hobochi tuchfi, enduringge hechen de dosifi, tutala niyalma be achaha.《45·新》迨耶稣苏醒后入圣京多人见之。

tuttu[1] [代]那样地：tuttu obureo 那样做行吗？
tuttu ochi 若是那样的话。
tuttu oho doro bio 岂有此理。
tuttu ohode 那样，那么：bi sinde emu sain arga tachibure, damu hefeli be omiholobu, komsokon i zhefu ume labdulara, tuttu ohode, uthai mazhige shahuuraka seme inu ainaha seme huuwanggiyarakuu.《28·百》我教给你一个好办法，只要饿着肚子少吃一点，不要多吃，那么就是受了一点凉也决不碍事。
tuttu otolo 至于那样。
tuttu kaka 姑且：tuttu kaka tuchibuhekuu gungge mutebuhe amala, zhurgan de afabufi suwaliyame gisurebuchi goidarakuu kai.《4·川》故且不发，俟成功之后交部并议未晚也。

tuttu[2] [连]所以：*muse tuttu uzhifi ula i* gurun de unggifi ezhen obuha niyalma kai.《48·档》咱们所以养他，为的是派他到乌拉国当主宰的人呀！

中央民族大学图书馆

tuttu akuu 不然：suweni uzhulafi meni niyalma be waha darhan hiya be gazhi bi wambi, tuttu akuu ochi ere weile badarambi seme zhing sherime gisurembi (gisurerede).《1·实》（使者）要挟说:"把你们为首杀我们边民的达尔汉辖捉来，我们杀了，不然事态会扩大。"

tuttu anggala 与其那样倒不如：tuttu anggala ine mene kangsame niltubuchina.《30·成》与其那样倒不如干脆（让他）把毛刮去。

tuttu bime 然而，乃：tuttu bime, etera-kuungge tere abkai erin, na i aisi de isirakuu.《27·歌》然而，不胜者是天时不如地利也。tuttu bime ere geli chooha dain de funtume feye furdan baha yabuha.《5·氏》然而伊复于军前冲锋陷阵，得有伤痕。tuttu bime ulin zhakai mangga be guunirakuu, guunin i chihai mam-giyame kobchihiyadambi.《25·虚》乃不知物力艰难，任意奢侈。

tuttu ofi 因为那样，是故，所以：tuttu ofi bira be dasame bahanara urse, sendelefi eye-bumbi.《25·虚》所以会治理河川的人们，都疏通河道，让水畅流。

tuttu ozhoro zhakade 因为那样，因此：tuttu ozhoro zhakade niyalma takuurahakuu.因此没有派人去。

tuttu seme ①虽然：tuttu seme choohai sukdun mangga ochi achachibe, choohai guunin chokto ochi ozhorakuu.《3·上》（虽）然军气当壮，而军心则不可骄。②然而：tuttu seme, zhang guwang sy beye dalaha zhiyanggiyuun ofi, umai uzhen weihuken, hahi elhe be sarkuu.《4·川》然而，张广泗身为为首的将军，竟不知轻重缓急。zhafame bahachi, shangnahan bi, oihori-lafi turibuchi weile bi, huulha be gidachi, fafun bi, bilagan zhurchechi kooli bi, tuttu seme umesi sain ningge, gashan falga banzhibure de isirengge akuu.《25·虚》辑捕有赏，疏纵有罚，讳盗有禁，违期有条，然而最善者莫如编保甲。

tuttusi [代]往那边些。

tuttusi oso 叫人往那边些。

tuubumbi [及]❶使打场。❷使锤打制造：dobori dulime muheren tuubufi sele futai ulime chuwan be holbobure zhakade……《12·三》连夜打造连环大针，锁住船只。

tuuku [名]❶连枷（脱粒用的工具）。❷榔头（脱粒用的农具）。❸（打更用的）梆子。

tuumbi [及]❶打：gala tuura moo gazhu.《50·其》（把）打手的板子拿来！zhihe manggi huthufi nisha emu zhergi ura tuuchi, teni sain akuuchi tachiha manggi tawara ba akuu ombi.《28·百》来了以后绑起来着实地打一顿屁股才好，不然惯了就要不得。❷打场：zheku tuumbi 打场。❸锤打，打眼：huwesi tuuki sechi sain sele sonzhombi (sonzhofi).《38·庸》要打小刀子，要挑好铁。❶敲打，击，鸣：tungken chan tuumbi 鸣金鼓。

tuume efen 打糕（将糯米或黄水煮成饭盛在木槽里，用木郎头蘸水轻轻地捣成泥状，倒在石板上，再用木榔头蘸水打成面饼，上面洒上豆面即成）。

tuwa [名]❶火：shudesi sai baita ichihiyara booi dolo tuwa turihe seme boolan-zhiha.《48·档》禀报书办办事房内起火。

tuwa de deizhimbi 火葬：meni kooli de niyalma akuu oho manggi lamasa de tuwabufi eichi muke de sindara, tuwa de deizhire, eichi bigan tala de sindara babe, gemu lamasai tuwaha songkoi ichihiyambi.《48·档》我们的规距，人病故之后，由喇嘛观以或水葬或火葬或野葬等等，悉尊喇嘛的指点办理。

tuwa de fiyakuumbi 火烤（指强盗用火烤事主，逼取钱财）。

tuwa aguurai kuuwaran i siden yamun 〈衙〉火器营衙门。

tuwa buleku 凸透镜，火镜。

tuwa buzhan usihai doohan i mudan 〈乐〉火树星桥之章（元霄节挂灯时奏的乐）。

tuwa gurgu 〈动〉火光兽（传说中的异兽。大如鼠，毛长三四寸。色红白，夜光如火）。

tuwa i aguura i ing 火器营。

tuwa i fithen 火光儿。

tuwa i gashan i zhalin zhalbarimbi 祈禳火灾。

tuwa i halhuun 火炎，火气：zhalan i buraki sukdun be milarabume zhailabuchi, tunggen i dolo ini chisui tuwa i halhuun, zhuhe i shahuruun akuu ombi.《36·菜》拨开世上尘氛，胸中自无火炎冰兢。

tuwa i okto 火药，地雷。

tuwa sindafi bederefi daha 〈公〉放火延烧（律例用语，指故意放火烧房毁屋财物）。

tuwa turibumbi 失火，脱落：tiyan zhu tang miyoo ilan falga bihe, tuwa turibufi gemu dei-zhihebi.《9·异》有天主堂三座因失火烧毁。

tuwa usiha 〈天〉火星。

tuwa usihangga kiru 〈卤〉火星旗（旗幅上绣有火星的形象）。

tuwa yaha 炭火。

tuwai efin （放）烟火。

tuwai enduri i muktehen 火神庙。

tuwai eye 火坑。

tuwai guurgin 火焰：tere tuwai guurgin de niyalma deizhiburakuu ochi, urunakuu beye dara de isinambi.《36·菜》其火焰不至焚人，必将自火烁矣。

tuwai kurtun 火轮。

中央民族大学图书馆

tuwai okto 同 tuwa i okto: na be guulduramefetefi, tuwai okto sindafi fus'hubuhe (de). 《4·川》挖掘地道，在里面放置火药施放了。iche duin i muduri erinde, na de tuwai okto umbufi fus'hubume, hafan chooha baturulame fafurshame nurhuume amba afara yerutu orin funcheme, azhige afara yerutu be zhakuunzhu funcheme gaiha.《4·川》初四日辰刻，施发地雷，官兵奋勇连克大战碉二十余座，小战碉八十余座。

tuwai okto be weilere kuuwaran 〈衙〉监造火药局。

tuwai okto i namun 〈衙〉火药库。

tuwai siberhen 火绳。

tuwai singgeri 〈动〉火鼠。

tuwai siren 药信子。

tuwabumbi [及，不及]❶使看见，被看见: beye be tuwabumbi 引见。sudan shulengge be harangga zhurgan de afabufi chiralame weile gisurebu ere zhalan i zhanggin i oronde enchu sonzhofi tuwabume wesimbukini.《3·上》苏丹舒楞额交部严加议处，其参领员缺著另拣选引见。❷示，表示: ede ninzhu yan menggun shangnafi saisame maktara be tuwabu.《3·上》赏银六十两示嘉奖。buyehei onggorakuu be tuwabuha turgun.《11·聊》以示相爱不忘也。ere zhuwe aiman i hafan i ba be, ini chihai ezhelechi ozhorakuu be dahame, yargiyan i gurun i horon be tuwaburakuuchi ozhorakuu.《4·川》此两处土司，岂容任其占踞，诚如圣谕有不得不示以国威者。❸表白: te bichi ehe niyalma bime zhilangga muzhilen be tuwabure…….《20·醉》比如屠夫表白慈心……。❹表彰: harangga goloi hafasai ginggun gungnechuke uhe huuwaliyasun i unenggi be tuwabuhangge.《3·上》表彰该省官吏谨慎协和之诚意也。❺占卜。

tuwabure afaha 〈公〉门单（书写奏事大臣职名及引见人数的单子）。

tuwabume wesimbumbi 奏览: erei zhalin gebu se i afaha arafi gingguleme tuwabume wesimbuhe.《48·档》为此缮写名单谨呈奏览。

tuwabun [名]❶览，阅。❷景致: fengse i tuwabun 盆景。

tuwabunambi [及]使去看。

tuwabungga [名]榜: tuwabungga lakiyabumbi 出榜。dosika tuwabungga de gebu gaihade, mafari data wazhirakuu i fiyan elden.《20·醉》名标虎榜中，宗祖增光辉。

tuwabungga hooshan 榜纸。

tuwakiyabumbi [及]使看守: tuwame wazhiha manggi tetun de tebubufi tuwakiyabuha.《48·档》看完后装棺看守。tuktan giyang i zhuguun be tuwakiyabuha de serembsheme belhehengge akdun chira ofi gelhun akuu nechinzhihengge akuu.《5·氏》始令守汛江上，因警备严密，无敢犯者。

tuwakiyambi [及]❶看守: erin halhuun, erde ambasa baita wesimbure dosire tuchire de, duka tuwakiyara bayara sa, an i etuku etukini.《3·上》天气炎气，早晨大臣等奏事出入之际，看门之护军令其穿便服。❷防守，镇守: keremu be tuwakiyara urse wehe fahame, tuwa maktame hanchi latunaburakuu.《5·氏》守卫城廓的人，投掷石头和火，不容靠近。amala hesei zhang zheo be mederi zhakarame oyonggo ba seme,zhaisan be bibufi tuwakiyabuha.《5·氏》后奉旨以漳州为滨海重地，留介山镇抚。damu tuwakiyara babe olhoshome akdulame chembe dabame nechinzhirakuu obuha.《4·川》但防守之处慎重坚固，不至于使他们渡过来侵犯。

tuwakiyame tembi 驻守: ne beger de zhuwe tangguu niyalma tuwakiyame tehebi.《48·档》现在伯格尔有二百人驻守。

tuwakiyara chooha 守兵。

tuwakiyara choohai chaliyan 守粮: geren kuuwaran de fulu haha be elbime gaifi tuwakiyara choohai chaliyan bahabume, urebume tachibufi tachin urehe de isibumbi (isibufi)《4·川》于各营内招募余丁，给以守粮，训练熟习。

tuwakiyara de afaha shi taigiyan 执守侍（宦官名）。

tuwakiyara hafan 〈官〉守备（清代绿营军官，主要职责在提标、镇标军中管理粮饷和营务）。

tuwakiyarakuu belherakuu 守备不设，既不防也不备。

tuwakiyan [名]❶守，防。❷品行: ere dade niyalama unenggi yargiyan, erdemu tuwakiyan yooni fulu.《48·档》况且该员为人诚实，才守俱优。

tuwakiyanambi [及]去看守。

tuwakiyandumbi [及]一齐看守。

tuwakiyanumbi [及]同 tuwakiyandumbi。

tuwakiyanzhimbi [及]来看守。

tuwakiyantu [名]见下:

tuwakiyantu enduri 〈宗〉执（神名，此神值日黄道）。

tuwakiyasi [名]〈官〉守吏（守关津的小官）。

tuwakiyasi da 〈官〉守吏尉。

tuwakuu [名]榜样。

tuwakuun [名]观（《易》六十四卦之一）: yaya duin e, duin a i zhizhuhan tofohoto,

中央民族大学图书馆

yooni amba efuhun, tuwakuun chi zhihengge.《34 · 易》凡四阴四阳之卦，各十有五，皆自壮大、观而来。

tuwambi [及]看，阅：si baitalame tuwachina.《24 · 接》你用得着就瞧吧！ere utala aniya bi dasan i baita be ichihiyara de, gemu guunin muzhilen be tohorombume toktobume chibtui baitalambi, emu ben be tuwachi damu tere ben be tuwame guuwa be guunirakuu.《3 · 上》数年以来，朕于办理政务之时，皆聚精会神专于所用，如阅一本则专阅此本，而不思其他。ilan hachin i gisun kamchibuha tuwara de zha obuha bithe《三合便览》。niruggan be tuwachi zhair alin i zhulergi kemuni ududu zhergi alin bikai.《48 · 档》纵观绘图，于扎依山以南，尚有数道山峦。ulai hoton chi orin bai dubede ilifi, aldangga tuwafi afachi ozhoro chooha waka seme gisurefi bederehe.《1 · 实》出乌拉城约二十里，遥望我兵之势难敌，遂回。niyalma kaichara morin inchara zhilgan be donzhfi tuwachi suila i feniyen i adali zhimbi.《12 · 三》只听得人喊马嘶，（一看人马）蜂拥而来。❷见，看见：muse zhuse akuu boo fundehun simachuka seme zhing gisurere de tuwachi chun mei tulergichi zhimbi.《15 · 金》我们没孩子的屋里冷清，正说着只见春梅从外面来。❸观察：urikan hese be alifi terei arbun muru be tuwafi, musei chooha fafurshame baturulame afame dosifi ambula etehe.《5 · 氏》吴理戡奉命往探，察其形势，我兵奋勇进击大获全胜。❶查看：morin akuu niyalma be tuwame minggan funcheme morin buhe.《1 · 实》查其无马者千余，赐以马匹。❺筮卜，占卜：chira tuwambi 看相。chira tuwara bithe 相书。tuwara niyalma duin hafunara zhuguun de tefi, yabure nyilama de sain ehe be foyodombi (foyodoro de).《33 · 教》算卦的人坐在四通八达的大街上，为行人占卜凶吉。❻瞅：tuttu bi sholo be tuwame zhailafi tuchike.《38 · 庸》所以，我瞅了个空，一溜就出来了。❼看待，对待：harshame tuwambi 偏袒，偏私：bi dorgi tulergi be uherileme dasara de gemu emu adali gosime tuwambi.《48 · 档》朕统御中外，一视同仁。bi aikabade unenggi i ambasa be tuwarakuu, ambasa mimbe eitereme yabuchi, ainchi kemuni karulan akuu.《3 · 上》朕若不以诚相待诸臣，诸臣即行欺罔或无报应。bi abkai fezhergi hafan irgen be tuwarangge genggiyen abka gehun shun i adali iletu.《3 · 上》朕之接待天下臣庶，朗然如青天白日。❽侍奉：emu zhui ubade bisire ama be tuwame bikini.《1 · 实》一子在此侍父。❾等待：amargi meyen i chooha isinzhiha be tuwame, zhai dendeme tomilafi hafitame afame ohode uthai geren ehe duwali be huudukan mukiyebumbi.《4 · 川》待后队人马到来后，再分拨夹攻，届时自可速歼贼群。coocoo gisun dahafi, chooha be teisu teisu usin tari fidere be tuwa seme unggihe.《12 · 三》操从之，遂分兵屯田以候调用。❿根据：aniya be dahame biya aname baita be tuwame gingguleme bithe weilehe.《3 · 上》年经月纬，谨据事以成书。⓫作助动词用，表示试一试：tuttu ochi has'huu ergi duin guusai chooha kiyoo be durime tuwa, aikabade bahachi minde huudun medege alanzhu,mini ubai chooha ere teisu duka be afame dosinara.《1 · 实》若是那样，左四固山兵试一试夺桥，假如夺下来，快来告诉我，我这里的兵攻进这处的门。⓬立即，马上：unenggi guunin i afaha tushan alban de kicheme fashsharangge bichi tuwahai wesibume baitalame nurhuume abka kesi be alimbi.《35 · 老》有能实心任事黾勉勤差之人，立见升用，叠荷天恩。⓭作插入语；看来，试看：tuwachi, gaihangge inu bi, gaihakuungge inu bi.《3 · 上》看来有领受者，亦有不领受者。tuwachina atanggi gosin zhilan akuu enduringge mergese bini.《39 · 格》试看，哪有不慈爱的圣贤？

tuwame achabure hafan 〈官〉校对官。

tuwame dame aitubumbi 声援：ma liyang zhu i gaifi yabure chooha kemuni danggeri alin de hanchikan be tuwame dame aitubume bi (bifi).《4 · 川》马良柱所带之兵，仍在丹噶山就近声援救助。

tuwame dosorakuu 看不上：meng ioi leo terei arbushara be tawame dosorakuu hendume, ainu simi sabu changgi tuhembini.《15 · 金》（孟）玉楼看不上，说了两句如何只见你吊（掉）了鞋？

tuwame kadalara hafan 监督（督察官的泛称）。

tuwame miyalire ting 〈衙〉监兑厅（清代监视兑收漕米的机构）。

tuwame simnere hafan 〈官〉监试（清代科举考试临场的稽察官）。

tuwame tuwanchihin niyalma 〈官〉司正（古代宴会中监礼的官）。

tuwame wara hafan 〈官〉监斩官（监视死刑执行的官）。

tuwame weilebure uheri tuwara hafan 〈官〉监修总裁官。

tuwame weilehengge 监修：amala fung siyan diyan be tuwame weilehengge sain seme emu tuwashara hafan nonggiha.《5 · 氏》后因监修奉先殿办理称职，加一云骑尉。

tuwame weilere hafan 〈官〉监工（监督工匠的工官）。

tuwame yabumbi 准行：te zhang guwang sy i

中央民族大学图书馆

chooha fidere, poo hungkerere zhalin baime wesimbure ele bukdari be, gemu wesimbuhe be tuwame yabumbi (yabubufi).《4 · 川》今张广泗所请调兵铸炮诸折，随奏随准。

tuwame uzheleme ichihiyambi 严行惩办：ere gesengge be aika nambuha be tuwame uzheleme ichihiyarakuu ochi, ainaha seme targachun tuwabume muterakuu.《48 · 档》将似此之徒，或一经拿获，不予严行惩办，则断不能箴诫于众。

tuwara ba akuu ①坏到极深的程茫，不堪：niyan fu, niyan hing dachi gemu tuwara ba akuu, esebe gemu hafan efulefi, ini mafa niyan hiya ling de afabufi imbe ershekini.《3 · 上》年富，年兴原甚不堪，俱著革职，交与伊祖年遐令，供伊侍奉。②不能：eyeme genehei tuwara ba akuu de isinambi.《3 · 上》势必流于不堪任用。

tuwara gisun 看语，评语。

tuwara niyalma 算命的人，占卜的人：gaitai pilu chan yuwan zhuktehen de emu tuwara niyalma tembi seme donzhimbi (donzhifi).《11 · 聊》偶闻毗庐禅院，寓一星者。

tuwamchin [名]封谥用语；匡。

tuwamchangge [形]❶可看见的。❷可观的。

tuwamgiyabumbi [及]❶使改正。❷使端正，使端直。

tuwamgiyambi [及]❶改正。❷端正，端直。

tuwanabumbi [及]使去看：boo nagan aguura tetun umainahakuu, eksheme niyalma takuurafi tuwanabuchi adaki booi fiyashaha aga de shekebufi tuheke sembi.《28 · 百》家里的器具全然无事，急忙派人去看，说邻居家的山墙被雨淋湿倒塌了。

tuwanambi [及]❶去看：geli hendurengge kezhine yafan ordode genefi tuwanahakuu, nichuhe shungkeri ilha aide layame olhoho ni sehe.《11 · 聊》又曰："许时不窥园亭，珍珠兰遂枯瘠死。"❷问候去，问好去。

tuwanaha hafan i doron gidaha akdulara bithe 〈公〉勘官印结（指盖有勘查官印结的证明文书）。

tuwanchihiyabumbi [及]使拨正，使端正。

tuwanchihiyabun [名]修（身）。

tuwanchihiyakun[1] [名]舵：tuwanchihiyakuu zhafambi 掌舵。

tuwanchihiyakuu be gidara moo 盘梁（船头上拴的木）。

tuwachihiyakuu zhafambi 掌舵。

tuwanchihiyakuu[2] [名]〈官〉庶子（清代春坊中的承办官，掌记注纂修等事）。

tuwanchihiyambi [及]❶（把歪的东西）弄直，弄正、直、正：maktabuchi mudan doko be tuwanchihiyame tob obumbi.《30 · 成》如果（这么来）是绕圈儿（走冤枉路），那就直抄小路走。❷拨正，端正：geren i tachin be wembume tuwanchihiyambi (tuwancihiyame).《35 · 老》以正风俗。niyalma de erun be baitalachi achangge sehengge, fafun be tuwanchihiyarangge kai.《34 · 易》利用刑人，以正法也。futtu niyaman hunchihin guchu gargan zhai guunin i adali agusai tuwanchihiyara be aliyambi.《35 · 老》乃俟亲友及同志君子就正焉。❸修，治：beyebe tuwanchihiyara amba kooli ede murusheme yongkiyahabi sehebi.《50 · 其》修身大法，此略备焉。❶御，驾御。◇murtas'huun tuwanchihiyambi sehei, tob sere be dabaha.《26 · 指》矫枉过正。

tuwanchihiyame dasambi 整理：tunggen be huuwalafi duha do be tuchibufi, zhustan zhustan i tuwanchihiyame dasame bi.《11 · 聊》破腔出肠胃，条条整理。

tuwanchihiyame meitembi 删削，删减：ere serengge lioi kuh duin debtelin i dorgichi, beye tuwanchihiyame meitehengge (bime).《37 · 坤》这是吕坤从四卷中亲自删削的。

tuwanchihiyara yamun 〈衙〉春坊（清代詹事府的下属机构，掌记注纂修等事务）。

tuwanchihiyara yamun de baitalambi 〈公〉开坊（指清代翰林院的官升为春坊官）。

tuwanchihiyan [名]征，征伐。

tuwanchihiyan dailan 征伐。

tuwanggimbi [及]派人去看。

tuwanumbi [及]一同看。

tuwanzhimbi [及]❶来看望，探望：sikse gashan i urse doochan arame solifi gamaha bihe, makan aika niyalma tuwanzhiha biheo.《13 · 厢》夜来老僧赴个村斋，不知曾有个人来探望？ere boo dolo niyalma labdu bi, indechi ozhorkakuu, ilan inenggi ofi zhai simbe tuwanzhiki sembi (sefi).《11 · 聊》屋中人多，我不便住，三日后再来看望（你）。

tuwanzhime fonzhimbi 探问，省问：gersi fersi uthai tuwanzhime fonzhimbi (fonzhime).《11 · 聊》天一亮就来探问。〔止昧爽即来省问。〕

tuwaran [名]（庵）观。

tuwaran boo 观宇：looshan alin de enduri labdu seme donzhifi hithen unume genefi emu chokchihiyan de tafafi tuwachi tuwaran boo umesi bolgo.《11 · 聊》闻劳山多仙人，负芨往游，登一顶，有观宇甚幽。

tuwashabumbi [及]使照顾。❷使监视。

tuwashambi [及]❶照看，照管，照顾：

中央民族大学图书馆

zhui be tuwashambi 照看儿子。urunakuu huulhai da be duin dere hafirabufi, uzhu unchehen is'hunde tuwashame muterakuu de isibufi, zhafame bahara de zha obuki.《4·川》务使该酋四面受敌，首尾难顾，易于成擒。❷看守，监视。

tuwashara hafan i zhergi zhanggin 〈官〉防御（清代八旗驻防军官，在省城管理镇守的兵丁）：aidu tuwashara hafan i zhergi zhanggin bihe.《5·氏》爱笃原任防御。

tuwashara hafan 〈官〉云骑尉（清代世职之一，五品，在恩骑尉之上，骑都尉之下）：fafurshame baturulame huulha be efulehe gung bi seme tuwashara hafan obuha.因奋勇破贼有功，授云骑尉。

tuwashatabumbi [及]使照看，使照管：mini temuzhin aba zhio seme huulame gazhifi honggodan i menggulik be tuwashatabume amasi unggihe.《7·蒙》我的特穆津何在？可来？唤至，遂令鸿郭丹之莽古里克照看遣回。

tuwashatambi [及]❶照看，照顾：hazhigin morin be tuwashata.《7·蒙》哈齐津（你）照管马匹！ere huhuri zhui de mafari i zhukten holbobuha be dahame, deo si tuwashata.《11·聊》这乳子，要靠他传宗接代，弟弟你好好照看他！〔此襁褓物，宗绪所关，弟好视之。〕bime inu amba yohi ozhoro be dahame giyamun i ba zheku zhuwere zhuguun be gemu tuwashatachi ombi.《48·档》而又连成大旅，足能兼顾台站运粮之道。❷监管：tuwashatara urse ushame tatame tuchibufi, eigen sargan zhilgan gidame zhurafi, emu arsari sezhen be baifi mazhige teki sechi inu bahakuu.《11·聊》监者牵挽罗曳而出，夫妻吞声就道，求一下驷劣车少作代步。亦不可得。❸顾虑：tuwashatame kederchembi 逡巡。tuwashatara targambi 顾忌。

tuwashatame benembi 护送：kiyan ching men i hiya idari barang be tuchibufi turguut sebe tuwashatame benere be dahame, kesi isibume niyalma tome susaita yan menggun shangna sehe.《48·档》兹因著派乾清门待卫伊达里，巴朗等护送土尔扈特辈，理当加恩，每人赏银五十两。

tuwashatame kederchembi 逡巡（巡逻时，有所顾虑不敢前进）。

tuwashatara amban 〈官〉管照大臣：ubasi sebe gechuheri sizhigiyan sabirgi kurume etubufi tuwashatara amban gaifi chin dukai tule belhebuki.《48·档》命渥巴锡等俱著蟒袍、补挂，由管看大臣率领，候于正门之外。

tuwashatara narashara 照看留恋：amala gungzy i boo dahuun dahuun i sezhen morin ungginzhifi gosiholome solichi umai tuwashatara narashara ba akuu bihe.《11·聊》后，公子家屡以舆马来，哀请之，略不顾赡。

tuwashatara targara 顾忌：wang sheng yasa guriburakuu hadahai tuwara gozhime, tuwashatara targara be shuwe onggoho.《11·聊》（王）生注目不移，竟忘顾忌。

tuwekiyembi [及]撩起：zhui fezhergi dusihi be tuwekiyefi, terei holo unchehen be mazhige iletulehebi (iletulefi).《11·聊》儿微启下裳，少少露其假尾。

tuwelebumbi [及]❶使贩卖。❷使传递。

tuwelembi [及]❶贩卖：tuweleme unchara niyalma 客商。guunin gaitai ashshaha dabargan i ulin be bodofi, arkan seme mushu be tuwelechi ombi (ome ofi)《11·聊》心中一动，算算兜里的钱，足够贩卖鹌鹑的。〔意忽动，计囊中赀，仅仅足贩鹑。〕❷传递。

tuweleme unchara niyalma 客商。

tuwelesi [名]商贩。

tuweri [名]冬，冬天：ere aniya tuweri, boode nimere de, uthai daifu unggifi guunin be akuumbume dasabuha.《5·氏》今冬在家患病，即命太医加意调治。

tuweri be bodoro hafan 〈官〉冬官正（清代钦天监官名）。

tuweri dosimbi 立冬（二十四节气之一）。

tuweri hetumbi 过冬。

tuweri hetumbumbi 过冬：cheni ne tuweri hetumbure babe nirugan nirufi suwaliyame wesimbuhebi.《48·档》将他们当前过冬之地绘成图，一并奏上。

tuweri ten 冬至（二十四节气之一）。

tuweri ten i hachin i uchuri 冬至令节。

tuweri wechen 同 tuwerikten。

tuwerikten [名]〈祭〉烝（冬祭先祖）。

tuwerimu [名]见下：

tuwerimu ilha 冬瑰花。

tuweturi [名]见下：

tuweturi chechike 〈禽〉冬鸟（turi chechike "梧桐"的别名）。

tuyabumbi [及]❶使撅，使折。❷崴，磋：tetele tuyabuha saiha ba kemuni nimeme huusun baharakuu.《38·庸》到如今，崴的这踝子还常疼，不得劲儿。

tuyambi [形]❶撅，折。❷往后撅（摔跤动作）。❸弯，屈。❹箭、枪射透，射穿。

tuyekte [名]〈植〉红酸（果名。色红，味酸）。

tuyebumbi [及]使冲眼，使打眼。

tuyeku[1] [名]冲子，铳子（用金属做成的一种打眼器具）。

tuyeku[2] [名]见下：

中央民族大学图书馆

tuyeku yonggan 硇砂（可入药，有利尿祛痰的作用）。

tuyembi [及]❶冲眼。❷射透甲叶。❸专攻一处。

tuyembubumi [及]使露出。

tuyembumbi [不及]❶显露，流露，表现：korsome gasara arbun chira de tuyembuhebi.《3·上》愤怨之情，见于颜色。i heni mazhige gosiholoro guunin akuu dade, gisun bocho de urgunzhere muru tuyembuhe.《3·上》而伊毫无哀痛之情，且欣喜见于辞色。wang sheng urgunzhere chira faitan i sidende tuyembumbi (tuyembufi)《11·聊》（王）生喜于眉宇。❷表露：zhang guwang sy serengge, guusai niyalma, guusai chooha be kadalachi, inu ozhorakuu sere ba akuu, damu te ere guunin be taka ume tuyembure, geren i guunin ele helole-dere de isinarahuu.《4·川》张广泗本系旗人，即管辖旗兵，亦无不可，但此时且不必露此意，恐众志益懈也。dobori de ochi gidara gidanara arbun be tuyembumbi.《50·其》若夜间，应作劫营往攻之势。❸露出穷相。

中央民族大学图书馆

U

u[1] [名]刺儿。

u[2] [名]长（辈）：u zhalangga niyalma 长辈。

u da 同 ungga dangga。

u zhalangga niyalma 长辈。

u[3] [状]鬼叫的声音。

u u 痛哭的声音。

u fo guwan [名]五佛冠。

u guwan [名]〈官〉五官。

u guwan zheng hafan 〈官〉五官正（司天、观星象、定四时的官）。

u hiya [名]〈地〉巫峡。

u huu [名]〈地〉芜湖。

u huu furdan 芜湖关：u huu furdan i chifun i baita be kadalabume takuuraha.《9·异》派遣去管辖芜湖关的税务。

u liyang guwan [名]五梁冠（有五道梁的古冠）。

u mu [名]乌木。

u mu moo 乌木。

u niyehe [名]〈天〉婺女。

u niyehe usiha 〈天〉婺女星（即女宿，二十八宿之一，北方七宿的第三宿）。

u shan [名]〈地〉巫山：u shan u hiya i sukdun fundehun simeli.《20·醉》巫山巫峡气萧森。

u tung [名]梧桐。

u tung moo 梧桐树。

uai nimaha [名]一种海鱼（身似白腹细鳞鱼，有白斑花，长四扎余）。

uba [代]❶这里，此地，此处：ubade tuweri forgon de, asuru nimararakuu.《4·川》这里冬季不大下雪。muse ubai mangga huudai udara anggala, tubachi udafi gazhichi udu udui zhabshan bahambi kai.《28·百》与其我们在这里用高价买，还不如从那里买回来，便宜几倍。

uba adarame 这事儿怎么样？uba tuba be gisurembi 东拉西扯，一会儿说这，一会儿说那。

uba adarame 这事儿怎样？

uba taba be gisurembi 东拉西扯，一会儿说这、一会儿说那：uba tuba be gisureme belek seme inzhembi (inzheme).《48·档》一边东拉西扯，一边吃吃地笑。

ubabe ainambi 这里的事怎么样？

ubaka [状]见下：

ubaka tubaka seme 形容借口这个，借口那个；支支吾吾的样子。

ubaingge [代]这里的（东西），此处的（东西）：ubaingge be gaire tubaingge be guribure.借此挪彼。

ubaliyambi, -ka [不及]❶翻，翻个儿，倾覆：gulu suwayan i emu chuwan ubaliyafi, guusin funchere bayara uksin kutule muke de tuhefi buchehe.《51·纪》正黄旗的一只船倾覆，三十余名护军校、披甲及牵马人落水而亡。❷翻转：ing ing beye ubaliyame kurbushefi golmin sezhilehe.《13·厢》莺莺翻转长吟。zhang fei …… machoo i lasihire be sabufi ubaliyara zhakade ufaraha.《12·三》张飞……见马超打过来，一闪，没打着。❸叛变，变，变化，改变，变为：gung meng bi i seibeni fon i fahame maktaha wase feise, wachihiyame meng-gun ome ubaliyakabi.《11·聊》宫梦弼往日所抛弃的瓦砾，都变成了白金。〔宫曩日所抛瓦砾，尽为白金。〕

ubaliyame fahambi 摔跤用语；翻。

ubaliyame kuubulime eteheme akuu 反复无常。

ubaliyambubumbi [及]使翻译。

ubaliyambumbi [及]翻译：aisin zhiha ubaliyambume nikan hergen i afaha be dolo bibuhe.《48·档》将所译金钱汉字单，已存阙内。ubaliyambure kooli ures'huun ningge be baitalambi, e'shun ningge be baitalarakuu, damu tomorhuun bolzhonggo be wesihun obuhabi.《38·庸》翻译的规矩用熟不用生，只以稳准为上。ere mudan ubaliyambure be simnere de. gebu alibuhao, akuu.《29·要》这一次考翻译，递了名字没有？age mini ubaliyambu-hangge be tuwachi, mazhige dasatarao.《29·要》求阿哥看看我的翻译给改一改。

ubaliyambure be tachimbi 学翻译。

ubaliyambure hafan 〈官〉翻译官。

ubaliyambure zhin shi 翻译进士。

ubaliyan [名]❶变动，变迁。❷转回，回转。

ubambi, -ka [不及]东西霉烂，腐烂，变质，变坏：ubaka zheku 发霉粮。ubara zhaka be ainame zhembi.腐烂的东西怎么吃？

ubame niyaha 红朽（米色发红而朽烂）：derbehun goifi ubame niyara be gemu akuu

中央民族大学图书馆

obume muterakuu.《48 · 档》受潮之后不可避免发霉腐烂。zhakuun minggan zhuwe tangguu nadan hule zhakuun ggo ubame niyaha zheku.《48 · 档》霉烂谷八千二百零七石八合。

ubaka zheku 发霉粮：ubaka zheku be teni arki burabumbi.《35 · 老》发霉之粮方可准许造酒。

ubashabumbi [及]❶使翻转。❷使犁。❸使叛变。

ubashakuu [名]❶反复无常的人，没有准主意的人。❷麻花。

ubashambi [及，不及]❶翻过来，翻，掀：ubashame sindambi. 翻过来放。na be tukiyere abka be ubashara baita gungge be ilibuki sechi, urunakuu nekeliyen zhuhe i dergi be duleme yabumbi.《36 · 菜》要想建立揭地掀天的功业，必须如履薄冰。❷犁（地），翻（地）：moo rrung bigan de ubashambi (ubashara).《33 · 教》茅容耕于野。❸反复翻转，翻来覆去：ubashame forihai heni giyalu giyapi akuu ten de isibuha.《38 · 庸》翻来覆去地捶打，直到一点重皮、夹皮没有为止。amu zhiderakuu falangguu ubashara adali.《13 · 厢》睡不着如翻掌。❶反叛，叛变，背叛，造反：zhurchit i wangchuk han ubashafi fargame zhidere be ezhen zhili banzhifi, chooha fidefi dailanaha.《7 · 蒙》适珠尔齐特之旺楚克汗背叛来追，汗怒调兵往征。henduhe balame, niyalma hafirabure ten de isinachi ubashambi, indahuun hafirabure ten de isinachi fu dabambi sehekai.《38 · 庸》常言说道："人急了造反，狗急了跳墙。"amala banzhire zhuse omosi gurun irgen be zhobobure zhakade, gurun irgen gemu ubashaha (ubashafi).《1 · 实》后来因为子孙虐待国民，国民都造反了。

ubashaha huulha 反贼，叛贼：ubashaha huulha aita be zhafafi waha.《5 · 氏》擒叛贼爱塔斩之。

ubashaha urse 叛徒：ere zhergi ubashaha urse be dulemburakuu obureo seme meni zhechen i ergi karun be kadalara hafasa de bithe unggihe.《48 · 档》"望勿放过此辈叛徒"等等，咨行至我主管哨所官员。

ubashame forimbi 反复锤打。

ubashame sindambi 翻过来放。反着放。

ubashara fudarara 叛逆。

ubashatambi [不及]反复。

ubashatame fudarambi 反复：liyan cheng hendume, dasame banzhiha amala, ubashatame fudaraka be bolzhochi ozhorakuu.《11 · 聊》连城曰："重生之后，惧有反复。"

ubashatame kelfishembi 反复：ere gese ubashatara kelfishere arbun dursun, zhalingga koimali fe demun be fuhali akdachi ozhorakuu.《4 · 川》像这样反复无常的情况，全然不可相信（他的）狡黠和原来的嘴脸。

ubasitambi [不及]同 ubashatambi。

ubihiya [名]牲畜琵琶骨凹下的地方。

ubihiya yali 牲畜琵琶骨凹下地方的肉。

ubise [名]〈植〉五倍子。

ubiyabumbi [不及]惹人讨厌：aika hen memereme ohode, elemangga niyalma de ubiyabumbi.《20 · 醉》若是过于固执，反倒惹人厌恶。aide ubiyabuha.《30 · 成》在什么事上让人讨嫌了。

ubiyaburu [名]〈咒〉讨人嫌！

ubiyachuka [形]讨厌的，可恶的。

ubiyachun [名]可恶，厌恶。

ubiyada [形]极其可恶，厌恶，讨人嫌：giyangkuu ubiyada. 滑懒讨人嫌。ubiyada zhaka 讨厌的东西。sidenderi aisi be bahaki seme yaburengge umesi ubiyada.《3 · 上》于中取利，甚属可恶。mini ere ubiyada nimeku daifu i dasame muterengge waka.《13 · 厢》我这讨厌的病，不是大夫所能治的。〔我这恶证候非是太医所治。〕

ubiyambi [及]厌恶，憎恶，讨厌：cheni ama mafa sara gese ochi, inu urunakuu ambula ubiyame watai las'halambi.《3 · 上》其祖父有知，亦应深恶而痛绝之。niyalmai doro zhalu be ubiyambime gochisun be saishambi.《34 · 易》人道恶盈而好谦。terebe erdemu akuu seme ubiyafi nakahabi.《11 · 聊》恶其不德而止。

ubiyame hatambi 憎恶，嫌忌。

ubiyoo [名]❶〈动〉海巴，即海贝。❷〈植〉海淡菜。

ubu [名]❶份额，份儿：zhu ubu ini ama uthai boigon be ilan ubu obume dendefi, zhuse de zhuwe ubu, sargan zhui de emu ubu bure de, kiyeo da niyang yaksitai maraha.《11 · 聊》父乃析产而三之，子得二，女得一也，大娘固辞。❷作计量用，份儿：emu ubu zhuktere zhaka.《13 · 厢》一份祭品。❸分（数）：tumen ubu de emu ubu 万分之一。❹倍：ubui fulu 成倍地强于，成倍地优于。ubui monggimbi 严加，倍加。❺体制用语，"八分"之"分"（清初设置八个和硕贝勒共议朝政，各置官属，赏赐相等，称为八分）：zhakuun ubu 八公。zhakuun ubu de dosika gung 八分公（进入八分共议朝政的王公），❻缘分：zeng hiyoo liyan fus'heku fus'heme izharshame inzheme uthai gechuheri sizhigiyan gu i umiyesun i ubu bio akuun seme fonzhimbi (fonzhichi).《11 · 聊》曾孝莲摇扇微笑，便问："有没有蟒袍玉带的缘分？"〔曾摇笙微笑，便问有蟒玉分否。〕

ubu banzhibumbi ①对份额加以编定，分份

中央民族大学图书馆

儿，编份儿。②对“八分”中的“分”加以编定，编分，编执掌。

ubu be suwaliyambi 合并。

ubu goibumbi 分份儿。

ubu sibiya 身分，体统：aika tushan ufarara de zhobochi, urunakuu aisi tusa i uzhen weihuken be demniyeme bodoro be dahame, hahai ubu sibiya sisambi sembi.《38·庸》假若为丢失职务犯愁，必然要掂量计算利益的轻重，这样会丢失男子汉的身分。yargiyan i ayan suwayan ubu sibiya guutubure be dahame, musei niyalma ainu ere baita be hachihiyashame yaburakuu ni.《38·庸》既然实在珐辱尊重的体统，咱们的人为什么不加紧进行此事呢?

ubui fulu 成倍地强于，成倍地优于。ne musei choohai ton, huulha chi ubui fulu.《4·川》现在我兵之数，已倍于贼。

ubui nonggimbi 严加，倍加，加倍：erei dorgi de bisire chiyan ching men i hiyasa be ubui nonggime weile gisurembi (gisure).《3·上》其中若有乾清门侍卫官员，则严加议处。

ubungge [形]份内的。

ucha [名]整个煮的牛，羊，鹿的豚尖和尾骨、臀：zhuwe elehin de emu budai dere, honin i ucha emu alikuu, sholoho yali emu alikuu, moro ayara tarak teliyehe efen lushi efen duin hachin.《48·档》用羊腿一盘，烧肉一盘，酸牛奶一碗，蒸饼、卢矢饼四样东西，宴请两位使臣。

uchalambi [及]风干：uchalaha yali 风干的整牛，整羊的肉，风干肉，腊肉。

uchalaha yali 风干肉，腊肉：uchalaha yali be saire de, horon be ucharambi.《34·易》噬腊肉，遇毒。

ucharabumbi [及，不及]使遇着，被遇着，被偶然遇着：geli turguut gurun de takuurara baita de ucharaha (ucharafi).《9·异》又遇到了出差到土尔虎特的差事。

ucharabun [名]偶然遇到，遭遇，际遇。

ucharambi [及]相遇，相逢，遭逢，碰上：ucharaha bade susai funcheme waha.《1·实》在所遇之处杀五十余人。shan si goloi ning giyang zheo de isinafi zhing wang fu chen i fachuhuuraha be ucharafi, chooha kuubulire zhakade, dain de gaibuha.《5·氏》至陕西宁羌州，适值王辅臣之乱，兵变阵亡。

ucharan [名]❶遇，偶然遇见，邂逅。❷姤(《易》六十四卦之一)：ucharan sehengge, teisulehebe, genggen ganggan be teisulehengge kai.《34·易》姤，遇也，柔遇刚也。

uche [名]❶房门，小门，后门，扉：uche be chobalame neimbi. 撬门。❷户：duka uche be ilgachi ombi《11·聊》门户可辨。

uche be chobalame neimbi 撬门。

uche be tatame neimbi 撞门。

uche gunireke 门变形了，门走扇了。

uchei gargan 门扇。

uchika[1] [名]弓罩子。

uchika[2] [名](鱼的)前鳍。

uchikalambi [不及]放入，套上，笆，囊，张：fulgiyan beri be chirgebufi, bargiyame gaifi uchikalambi.《18·诗》把彤弓松开，收起来罩上弓罩。〔彤弓弨兮，受言囊之。〕

uchilen [名]胡榛树。

uchubumbi [及]❶使混在一起，使搀合，使混淆，使混杂。❷涂，附着：uthai fahuun fehi be boihon de uchubuha seme mazhige faitan feherechi, haha niyalma sechi ozhorakuu.《38·庸》就是肝脑涂地，要稍稍绉绉眉也不算是男子汉。

uchudambi [不及]不停地搅和，只管搀和：ainame barabufi uchudachi, zhui inu tulhun galga be ulhime guunin neiburakuu.《38·庸》只管这么随便地混搅，连孩子也迷迷糊糊分不清好坏了。

uchulebumbi [及]叫人唱，使人唱。

uchulembi [及]唱：yen zhuguun deri buzhan i shumin i bade genechi, fithere uchulere ba gemu chai nure unchara puseli.《28·百》从羊肠小道到树林深处，尽是弹唱的地方和卖茶酒的铺子。urhuri haihari yamunchi bedereme zhaka, fithere uchulere mudan emgeri amargi yafan de deribuhe.《11·聊》才从公廷摇摇摆摆地回来，那弹奏和歌声，已经泛起于后花园。〔委蛇才退于自公，声歌已起于后苑。〕muzhilen i dolo zhobochi, bi uchulefi geli leyembi.《18·诗》心里充满烦恼，我唱歌还哼着歌谣。〔心之忧矣，我歌且谣。〕

uchuleme huulambi 队伍凯旋回来时，一人领唱，众人随合。

uchulere hehe 歌女。

uchulere zhuse 歌童。

uchulen [名](诗)词：ina sargan zhui inzheme hendume, erei teile akuu,hehei hiyo shi inu irgebun uchulen ararangge gemu uzhuleme cholgoroko.《11·聊》外甥女笑着说:“不但是女学士，诗词也都超群。”〔甥笑曰:“且是女学士，诗词俱大高。”〕

uchulesi [名]歌童，歌手。

uchumbi [及]和，搀合，拌和：geli chifahan uchufi fu i sen be chifaha (chifafi).《11·聊》已乃合泥涂壁孔。

uchun [名]歌，歌曲：ba zhiyoo mooi fa i tule agambi sere uchun deribuchi, niyalmai guunin efuzhebumbi.《11·聊》作(巴)蕉窗零雨之曲，酸人胸臆。

中央民族大学图书馆

uchuri [名]❶时候，之时，之际：amba chooha ilan biyai tofohon de biyai genggiyen i uchuri zhuguun zhuguun i dosime genembi.《1·实》大军三月十五日乘月明之时，分路前进。damu ne chooha tuchike uchuri, alban takuuran largin labdu ofi, zhobome chukuhengge yargiyan.《4·川》惟是军兴之际，差务殷繁，疲苦实甚。❷时机，机会：amala terei arbun be tuwame geterembuhede abkai fezhergi toktombi kai, ere uchuri be ufarachi ozhorakuu.《12·三》后观其变而除之，天下定矣。此机会不可失也。zhakan hiowande be yuwan shoo i zhakade bi seme donzhifi baime geneki sechi uchuri akuu.《12·三》近闻玄德在袁绍处，欲往投之，未得其便。❸时令，季节：zhing bolori shumin i uchuri.《15·金》正深秋季节。zhuwari uchuri izha, galman dekdechi, umai enchu guribume sindara ba akuu.《48·档》如果夏季蜢蚊大量出现，并没有别的牧场可以转移。

uchuri nas'huun 机会，时机。

udabumbi [及]使买：dorgi zhasak sai morin ulha be umai udabuha ba akuu.《48·档》向无使其从内札萨克购买牲畜之事。te uheri kadalara amban i bachi, boo cheng lung de afabufi zhuwe minggan ulha udabufi, aisilame zhuwebumbi.《4·川》已准督臣饬鲍成龙购买牲畜二千头帮运。

udala [名]簪头上的镊子。

udambi [及]买，购买，沽：emu sakda niyalma bi, azhige shoro be yodame, hoton i huudai bade dosifi, zhuwe nimha be udafi, yafahalame boode marihabi.《33·教》有一老人提小筐入城集市，买鱼两尾步行回家。si ai zhaka gazhi sechi bi sini guunin de achabume udafi huulashaki.《28·百》你要拿来什么东西，我就照你说的买来交换。

udame ichihiyara ba 〈衙〉买办处（清代光禄寺的下属机构）。

udanabumbi [及]使人去买。

udanambi [及]去买。

udanzhimbi [及]来买。

udanumbi [及]一齐买，各自买。

udaralambi [及]来买，采购：tere bade chooha isabure, morin udaralafi, ulhiyen ulhiyen i huusungge oho.《12·三》那个地方招兵买马，逐渐强盛起来。〔招军买马，渐自峥嵘。〕

udelembi [不及]行围打猎到午间歇马吃饭，途中休息吃饭，打中伙：erde be amchame, on gaifi zhuleri udeleki.《11·厢》早行，一程儿，前面打火（伙）去。maikan chafi udelehe (udelere).《7·蒙》遂立行幄留憩。

uden [名]行围打猎至中午时，歇马吃饭的地方，（途中的）歇脚处，住宿处，宿驿：uden i ba 中午歇脚吃饭的地方。

udu[1] [数]❶几（个），数（个），若干（个）：udu fali 几个。karun de tuchibuhe niyalma be udu biya oho manggi halambi.《48·档》安驻台之兵，历数月之后即行更换。gemun hechen chi si an de isinarangge udu babi (bisire)《48·档》京城至西安有若干里程。❷多少（距离）：udu goro 多远，几里地远。

udu fali 几个：age ili, wesihun te, beleni buzhuha aniyai efen udu fali zhefu.《28·百》老兄起来！往上坐，现成的煮好的过年饺子吃几个吧！

udu udu ～ ududu ①很多，许多：udu udu aniya 许多年，数十年。udu udu aniya niyalma zhobome irgen suilame sini ere akdulame araha zhursu hoton be gaiha (gaibufi).《1·实》把（你）多少年来劳苦民众盖起来的坚固的城郭攻克了。ududu aniya otolo emu inenggi adali yabuha.《5·氏》数十年如一日。abdurim mimbe gamame, hasihar i zhergi bade ududu mudan huudashame yabuha.《48·档》阿布都里木带我到喀什噶尔等地，曾做过几次买卖。hesei bithei zhuleri ududu zhuru chooha faidafi yarubume, hafasa be dahalabume, tatara boo de isibuha.《9·异》谕旨前排列兵丁数对，导引官员护送到公署。genggiyen han de zhaisai udu udu zhergi weile arahangge waka muzhangga.《1·实》斋赛屡次向汗挑起事端，诚然有罪。

udu ursu ～ udursu 数层，几层：deyer gese udursu ulan be dabaha (dabafi).《12·三》越度重堑，迅疾若飞。

udu zhuwan 几十，数十。

udu[2] [连]（后常接 chibe 或 seme）；虽然，纵然：udu erdemu akuu bichibe ……虽然无才……。udu tuttu sechibe, inu terei sakdasa de wazhirakuu sain ba bifi, teni ere gese dekzhingge zhuse banzhiha.《28·百》虽然如此，也归他家老人们积德，才生育了这样杰出的孩子。ere udu zhulen i gisun de hachi bichibe, yargiyan i te i forgon i aisi be temshere urse de durun tuwakuu ochi ombi.《28·百》这虽然近于故事，但可以做为当今那些争权夺利的人的借鉴。

udu tuttu sehe seme 虽是如此。

udu tuttu seme 虽然如此。

uduchi [数]第几位：si uduchi debi.《23·启》你在第几位？

uduchingge [数]第几位的。

ududu [数]见 udu。

udumbara [名]〈植〉优昙钵，即无花果。

udunggeri [数]几次，几遍，几回，几

中央民族大学图书馆

遭：chooha tachibufi nurhuume udunggeri poo sindaha bime, yerutu beki ofi, tuheke ba akuu.《4·川》派兵连发数炮，碉坚不动。zhakuun biyai suwayan bonio inenggi lio biyoo emu udunggeri den zhilgan surefi buchehe.《12·三》八月戊申日，刘表大叫数声而死。

udute [数]各几个。

uduwen [名]〈动〉小公熊、公貔。

ufa [名]面，面粉：zhiha chi tulgiyen, ufa dabsun bumbi.《9·异》除钱之外，又给了面和盐。

ufa chai 面茶。

ufa holu 河罗面。

ufa i da 麸子。

ufa i shugi 面筋。

ufa moselambi 磨面：ubasi i urse teni zhultos de gurinzhifi, eiten gemu an bahara、undu be dahame, ufa moselara de toktofi zhabdurakuu.《48·档》渥巴锡之人，刚移住局尔都斯，一切未上轨道，磨面定有困难。

ufabumbi [及]使磨面，使磨成粉。

ufambi [及]磨面：murfa be musi ufaha (ufafi).《4·川》将青稞磨成炒面。

ufaha hiyan 水磨香。

ufarachun [名]（得）失，过失，失策，失误。

ufarabumbi [及]❶使之失错，❷使之损失利钱。❸失去，丢失：nas'huun be ufarabuchi ozhorakuu.《4·川》机不可失。bi gurun boode enteke sain wang ufarabuha.《3·上》朕为国家痛惜失此贤王。dorgi babe ufarabuha.《15·金》内地失陷。

ufaraki [名]小小的过失。

ufarambi [及]❶出错，闪失：coocoo ilibuchi oho akuu, ufararahuu seme olhome, uthai ebsheme morin yalufi aisilame zhihe.《12·三》曹操急止不住，只恐有失，慌自上马前来接应。❷不妥：toktobure doroi zhaka be alime gaihangge ufaraha.《15·金》受此聘礼实在不妥。❸失，失去，丢失：kimchime baichara be ufaraha. 失于觉察。aisi zhobolon zhabshara ufarara be yooni bodorakuu.《3·上》利害得失全不计较。gabtaha sunzha sirdan de dergi fezhergi be ilan da goibuha, zhuwe da ufaraha.《1·实》在射出的五枝箭里，三枝箭中了上面和下面，两枝射失。❹去世，亡故：zhakuun biyai dolo hooshan bashi shota emu siran i ufaraha.《51·纪》八月间浩山。巴石，硕塔相继亡故。orin zhakuunde zhiyanggiyuun ufarafi achanaha.《51·纪》二十八日将军去世，去赴丧。

ufaran [名]错误，过错，过失，损失。

ufarsambi [不及]失误，损失。

ufarshambi [不及]同 ufarambi。

ufibumbi [及]使缝。

ufihi [名]留出的不大的距离，（留出几）分儿；同 ufuhi：elhei tookanzhame dukai bokson i zhuleri isinahangge, arkan emu okson i ufihi bi.《13·厢》慢腾腾地走到门栏前面，只余有一步的分儿。〔慢俄延投，至到栊门前面，只有那一步远。〕

ufimbi [及]缝：ufire tabure sain 缝纫精巧。yasa muke gelerzheme gala de ulmen tonggo i ufimbi.《19·重》泪汪汪地用手中的针线来缝。

ufire tabure sain 缝纫精巧。

ufin [名]衣物的合缝处。

ufuhi [名]❶份额，份儿。❷分数之分。❸裁剪衣服时放出来的分，留出去的余地，分。❹清代八分体制中的分：dosika ufuhi. 进入八分体制的分，入的分。tuchike ufuhi 从八分体制中出来的分，出的分。zhirgaha ufuhi 舒服的分，受用的分。zhoboho ufuhi 劳苦的分。

ufuhu [名]❶肺。❷像肺的样子的：ufuhu wehe 海沫石。

ufuhu efen 软酥饼（用蜂蜜、鸡蛋、面和成糊状，用小勺放入锅内油炸的面食）。

ufuhu fahuun 五脏：emgeri lolo seme gisun sindaha sehede niyalma ufuhu fahuun ureme dolo wazhimbi.《38·庸》一旦打开了话匣子，唠叨的让人心烦〔直译：五脏都熟了，心里难受〕。

ufuhu wehe 海沫石，又名水滴石，可用来熟貂皮。

ufuhunambi [不及]同 ufuhunembi。

ufuhunembi [不及]❶东西发泡，泡。❷发糠，糠。

ugingge [形]见下：

ugingge choko 〈动〉九斤黄（家鸡的一种别名）。

uhala [名]❶睾丸。❷肾囊（包藏睾丸的囊状物）。

uhe [形]❶统一的，一致的，相合的，协和的，和谐的：uhe obumbi 统一。niyalmai muzhilen uhe akuu.《32·语》人心不齐。uhei huusun i wame mukeyebumbi 合力剿灭。❷一同，共同，一齐，一起：duin zhuguun i chooha uhe coocoo be efuleki sembi.《12·三》四路同破曹操。uhei zhiha achamzhafi sarin dagilambi.《11·聊》一齐凑钱置办筵席。〔共酿为筵。〕ere mudan i amba baita de, geli uhei sain i ichihiyame huusun bume ambula fashshaha.《5·氏》此番大事，又共同善为办理，甚是黾勉勤劳。huuwangdi i uttu umainachi ozhorakuu chooha baitalaha gosihan muzhilen, yargiyan i abkai fezhergi hafan irgen i uhei sahangge.《4·

中央民族大学图书馆

川》皇上这样不得已而用兵的苦心，天下的臣民确实都知道。❽封谥用语；协。

uhe dakuu 和睦：sakda gaksi kichebe malhuun boigon zhafarade mergen, bechen zhaman akuu obufi daruhai uhe dakuu.《20·醉》老妻勤俭会持家，无争无竞常和睦。

uhe huuwaliyan 和同。

uhe huuwaliyasun 协合，亲和，和睦：harangga goloi hafasai ginggun gungnechuke uhe huuwaliyasun i unenggi be tuwabuhangge.《3·上》表彰该省官吏恭敬协和之诚意。

uhe i huuwaliyambure duka 协和门（太和门前东翼门名）。

uhe obumbi 统一：izhis'huun ningge be erdemui dahabume uhe obu.《1·实》顺者以德统一之。

uhei gebu be faidame arambi 联衔，联名：uhei gebu be faidame arafi boolaha.《4·川》联衔报告。

uhei sara uheri dalachi 〈官〉都督同知。

uhei sarachi 〈官〉同知。

uhelembi [不及]共（用），同（用），合为一体：uhelerakuu ochi ozhorakuu.《11·聊》不可不同。bi sini bailingga siyoo zhiyei i emgi, sheolehe zhampan de uhelechi, bi simbe zhibehun sis'he heteburakuu sekteburakuu.《13·厢》我共你多情小姐同鸳帐，我不教你叠被铺床。

uhelenzhimbi [及]共同来，一起来，一同来。

uhen [名]弟媳妇，小婶。

uhereme [副]❶总共：birai amargi birai zhulergi uhereme guusin ninggun gashan be gaiha (gaifi)《1·实》总共夺取沿河南北三十六个村寨。❷大约，约摸：irgen sakda yadalingguu zhuse hehesi uhereme ududu tumen bi.《12·三》老弱百姓，约有数万。

uheri [形]❶总的：uheri heshen 总纲。uheri ton 总数。uheri kooli bithe《会典》。❷一共，总共，共计：uheri zhuwe minggan chooha be kemuni ichihiyara hafan sandari gaifi kadalakini.《48·档》共计二千兵马，仍令郎中三达里统领。❸用于官署的名称，总：uheri kadalara da〈官〉总兵。❹用于官署的名称，都：uheri be baichara yamun〈衙〉都察院。

uheri be baichara yamun 〈衙〉都察院（明清中央监察机构）。

uheri be baichara yamun i has'huu ergi as'han i baichara amban 〈官〉都察院左副御史。

uheri be baichara yamun i ezheku 〈官〉都事（清代都察院的下属机构，掌缮写章疏）。

uheri be kadalambi 统辖。

uheri da 〈官〉总管（管理专门事务的长官）：ne ili de bisire uheri da guusai da i zhergi urse aika takuurashara de isichi wazhiha isirakuu ochi shuhede uthai udu gaire babe wesimbufi unggikini.《48·档》今在伊犁之总管、佐领等尚足使用则罢，若不敷，舒赫德将取若干，速奏以便遣之。

uheri da yamun 〈衙〉①总管衙门。②提督衙门。

uheri dalaha amban 冢宰（古官名，相当于宰相或吏部尚书）。

uheri dangse asarara kunggeri 〈衙〉档总科（清代兵部的下属机构）。

uheri dangse boo 〈衙〉总档房。

uheri gebu 总称。

uheri heshen 总纲。

uheri iktambure chalu 通积仓（墨尔根城——今黑龙江省嫩江市——官仓名）。

uheri kadalambi 总管，统管：amargi zhuwere birai baita be uheri kadalaha bihe《5·氏》总管北运河事务。

uheri kadalara amban 〈官〉总督、总督大臣，总裁官：uheri kadalara amban zhang guwang sy choohai baita de urehebi.《4·川》总督张广泗熟悉军情。

uheri kadalara da 〈官〉总兵（清代绿营兵的高级统将）：uheri kadalara da emke tuchibumbi (tuchibufi).《4·川》应派出总兵一人员。

uheri kooli bithe《会典》。

uheri kooli bithei kuren 〈衙〉会典馆。

uheri kunggeri 〈衙〉总科。

uheri sarachi 〈官〉同知（府、州的次官）。

uheri ton 总数。

uheri tukiyen 通称，总称。

uheri tushangga chalu 通济仓（清代盛京户部官仓名，又广东的仓名。）

uheri tuwara amban ①〈官〉掌卫事大臣，即总理銮仪卫大臣，②各馆总裁。

uheri tuwara hafan 〈官〉总裁官，大总裁：liyoo, gin, yuwan ilan gurun i suduri bithe be banzhibume arara uheri tuwara hafan obuha.《5·氏》允当编写辽、金、元三史的大总裁。

uherilembi [及]❶统一，总，总括，汇总：uherileme achabume tulbime bodombi 通盘筹划。dergi mederi dalin i bachi fukzhin doro be neifi, dulimbai gurun be uherilehe (uherilefi).《3·上》我朝肇基东海之滨，统一中国。giyarime dasara amban serengge, emu goloi uherileme kadalara niyalma, an i kooli be forgoshome maribure toose bi.《4·川》巡抚为一省枢纽。有转移风气之权。

uherileme achabume tulbime bodombi 通

中央民族大学图书馆

盘筹划，通盘计度：gubchi sychuwan goloi arbun dursun be uherileme achabume tulbime bodofi adarame oho.《4·川》对整个四川省情况的通盘计度怎么样了。

uherileme ezhehe bithe 《一统志》。

uherileme ezhehe bithei kuren 〈衙〉一统志馆。

uhesu [形]封谥用语；比。

uhubumbi [及，不及]❶使包裹，使卷。❷被包围：lio ting ni amba chooha de uhubufi, erna, ehei gaibuha.《1·实》被刘绥大军围住，额尔纳、额赫死于阵中。

uhuhengge [名]弓和箭的套子；韬：shengkeri be sithen chi tuchibufi, zhumanggi be gaifi, uhuhengge be sumbi.《34·易》从匣子里拿出蓍草，取囊解开弓和箭的套子。〔出蓍于椟，去囊解韬。〕

uhukedembi [不及]姑息：terei uhukedeme gosire be turgun giyan i lak seme sain i tende acharakuu be henduhebi.《3·上》其姑息之爱，不合于事理当然之则也。

uhukedeme gamambi 姑息：erebe aika mazhige uhukedeme gamara ochi, arbun de urunakuu heni gelere isere be sarkuu ombi (ofi).《48·档》对此稍有姑息，势必无所顾忌。

uhukedeme zhalingga be halbumbi 姑息养奸：aikabade geli gosin be yabubure gebu be kicheme, ainame uhukedeme zhalingga be halbure baita be yabuchi, ehe urse gelerakuu guunin chihai yabure de isinambi.《3·上》若再务施仁之名，而为姑息养奸之事，则匪类肆行无忌。

uhukeliyan [形]略软，稍软，略柔软：yo yuun ho sesulame ilifi, liyeliyerengge zhahuudai de bisire adali, fehuchi uhukeliyan i na akuu.《11·聊》乐（云鹤）惊而起，晕如舟上，踏之软无地。

uhuken [形]❶（弓）软：pan el hiyoo gabtarangge es'hun bime, beri geli umesi uhuken.《3·上》潘而孝射箭生疏而弓力又属其软。❷柔和：abkai doro be iliburengge be yen yang sembi, nai i doro be iliburengge be uhuken mangga sembi.《3·上》立天之道阴与阳，立地之道柔与刚。❸（人）柔和，软，软弱，懦弱：uhuken nomhon 温顺，柔和。geren kuuwaran da be uhuken seme dangsiha (dangsifi).《51·纪》斥责诸夸兰达懦弱。

uhuken niyeniyehun 懦弱：uhuken niyeniyehun muzhilen i baita de enggelembi (enggelerengge).《37·呻》以担心害怕的心情从事。

uhuken niyere 软弱，柔弱：uhuken niyere be giruchun obume, zhirgara mamgiyara be targachun obuchi achambi.《3·上》以柔弱怯懦为耻，以安逸华丽为戒。

uhuken nomhon 温顺，柔和：damu tere be uhuken nomhon hafirame ergelere de zha.《3·上》但谓其软善，易于挟制。

uhuken tuwabungga hooshan 绵榜纸。

uhuken yadalingguu 柔弱：mangga kiyangkiyan dubentele uhuken yadalingguu be eterakuu.《36·菜》刚强终不胜柔弱。

uhumbi [及]❶包，裹，卷：dobi de banzhiha sargan zhui gebu ing niyeng managan i uhufi besergen de dedure be, booi niyalma gemu sabuhabi.《11·聊》狐生一女，名叫婴宁，用布包着躺在床上，家里的人都看见了。〔狐生女名曰婴宁，绷卧床上，家人皆见之。〕amba chooha dosika de derhi uhure adali bahambi kai.《12·三》长驱大进，可席卷而得矣。❷包（庇）：uhufi harshaha 包庇。

uhuhe efen 卷饼。

uhufi harshambi 包庇：aifini erebe wa seme narhuushame hese wasimbuha bime zhang guwang sy dachi dubede isitala uhufi harshaha.《4·川》先已密谕加诛，而张广泗始终包庇。

uhume gaimbi 笼络：niyalmai guunin be uhume gaimbi 笼络人心。

uhume [名]婶母。

uhun [名]❶包儿：uhun de nimaha bi sehengge, zhurgan de antaha de isiburakuu be kai.《34·易》包有鱼，义不及宾也。❷做计量单位用：（一）包：emu uhun 一包儿。

uhun buheliyen 苞苴，蒲包儿。

uhun i huusun 粮库里专门从事围囤的工人；打卷夫。

uhungge [形]包的，裹的：uhungge hooshan 京高纸包纸。

uhutu [名]卷轴，手卷。

uhuubumbi [不及]使剜，使抠挖。

uhuukuu [名]剜刀（刃为半园形的剜空鲍头的刀）。

uhuulzha [名]盘羊。

uhuumbi [不及]剜，抠挖。

uhuuma [形]见下：

uhuuma niru 月牙披箭（把齐头箭刃剜成月牙形的箭）。

uhuuyan [名]刨成或剜成凹形的地方。

ui nimaha [名]文鳐鱼，即飞鱼。

uibo [名]中蜂：musei chooha uibo de tafafi, alin i mulu be durime ezhelehe (ezhelefi).《4·川》我兵已上中蜂，夺据山梁。

uihe [名]（兽）角。

uihe hadambi 钉弓面（在弓面上粘上牛角，再用钉子钉牢）。

uihengge [形]有角的：uihengge ulgiyan 〈动〉角彘。

uihengge ulgiyan 〈动〉角彘（welgiyan "蚕

中央民族大学图书馆

蚬"的别名。)

uiherin [名]〈动〉独角兽(传说中的异兽。色黄,一角甚长,端锐,善与狮斗,角纹光润,以为食器,可解恶毒)。

uiheton [名]〈动〉角端(传说中的异兽。似猪,角生于鼻,日行万里)。

uihetongge [形]角端的: uihetongge kiru 〈卤〉角端旗。

uihetongge kiru 〈卤〉角端旗(旗幅上绣有角端的形象)。

uihuri haihari [状]形容轻快地跳舞的样子; 翩翩,翩跹: uihuri haihari ni chang sere maksin maksimbi (maksime). 《11 · 聊》翩翩作霓裳舞。

uilembi [及]事,侍奉,事亲: tondo i ezhen be uilembi. 《25 · 虚》以忠事君。ser sere guunin, chihanggai beye dubentele uileki sembi (sehede). 《11 · 聊》区区之意,深愿奉以终身。yamzhi chimari emeke i funde buda arafi, ersheme uilerengge nenehechi enchu akuu. 《11 · 聊》旦夕为母执炊,奉事一如平日。

uilen [名]事奉。

uisuru [名]〈动〉骅马(传说中的异兽。似马,一角,牛尾)。

ukabumbi [及]使逃。

ukachambi [不及]一齐逃跑。

ukada [名]沼泽地里一个个上面长有草的土墩子; 塔头,草墩。bora i ba gemu ukada, umesi lebenggi lifakuu babade muke tefi, azhige omo banzhinahabi. 《9 · 异》博拉这个地方尽是塔头,很泥泞,到处积水,形成了一个个小水池。

ukadambi [不及]同 ukambi。

ukambi, -ka [不及]❶逃,逃跑,逃走: ukaka huulha 逸盗。tere horibuha ba deri, fu dabame ukafi, tutala biya otolo, asuki mezhige akuu, kemuni nambuhakuubi. 《50 · 其》他从狱里,翻墙逃跑,已有数月,毫无音讯,迄未捕获。ukaka boigon 逃户。❷逃避: ukame zhailambi 躲避。

ukaka boigon be bireme ulhibure dangse 〈公〉逃户周知文册。

ukaka huulha 逸盗。

ukaka weilengge niyalma 逸犯。

ukame zhailambi 躲避: udu inenggi ukame zhaila. 《15 · 金》(你)躲避几天!

ukambumbi [及]❶使逃,使逃跑,使逃走,❷埋葬(棺木)。

ukan [名]〈禽〉铁脚。

ukan chechike 铁脚,又名铁雀,青头雀(似麻雀,头蓝,尾上两边白)。

ukanzhu [名]逃亡者: ukanzhu be fargara huulha be wara de gung ilibuha . 《5 · 氏》有追亡杀贼之功。

ukanzhu be kadalame zhafara bolgobure fiyenten 〈衙〉督捕清吏司(清代刑部司名,掌理满洲八旗及各省驻防逃人事务)。

ukatan [名]〈禽〉逃河(kuutan"鹈鹕"的别名。俗称淘河、淘鹅)。

ukchabumbi [及]❶使脱落,使脱开。❷使逃脱,使摆脱。

ukchambi [不及]❶附着的东西掉下来; 脱开,脱落: huuwang chuwan i zhuwe weihe ukchaha. 《12 · 三》(黄)权(不放),顿落门牙两个。❷逃脱,摆脱,推脱: sui akuu niyalma be holbobufi ushatame beye weile chi ukchara be kichembi. 《3 · 上》牵扯无辜的人,企图逃脱罪责。

ukchafi tuchimbi 逃离,逃脱出,脱身: ese oros bachi ukchame tuchire de oros uthai giyan i chembe zhechen chi tuchiburakuu chooha ung-gifi zhafafi amasi gamachi achambuhe. 《48 · 档》这些人逃出俄罗斯时,俄罗斯不应使其出境,应派兵拿回。zhun gar chi ukchafi tuchike emu monggo be ucharafi benzhime isinzhiha. 《48 · 档》遇见一个从准噶尔逃出来的蒙古人。

ukdun [名]❶挖地而成的房子; 土窑子,窝铺,营窟: ukdun boo 土窑房,❷窑: deizhin i ukdun 砖瓦窑。

ukdun boo ①土窑房,窝铺,地窝子。②地窖子,地下室。

ukechi [名]〈动〉彭猴(形似黑狗,无尾)。

ukechin [名]〈动〉㹴(似狗,力极大,凶暴)。

uki [名]〈动〉母水獭。

ukiyaka [名]见下:

ukiyaka chechike 〈禽〉剖苇(karka chechike "水喳子"的别名。俗称苇虎,因常剖苇皮食其虫而得名)。

ukiyebumbi [及]使喝: aimaka we terebe omihuun i wame, edun ukiyebure adali. 《30 · 成》倒像谁饿着他,只让他喝风似的。

ukiyembi [及]喝,饮,吞,啜: edun ukiyeme banzhi sembio. 《28 · 百》(让我)喝风过日子吗? fu nimaha i eiten bira ukiyere adali omlre. 《20 · 醉》饮如长鲸吸百川。ukiyere asuki bichibe, dubentele tere niyalma be saburakuu. 《11 · 聊》吸沥有声而终不见其人。

uksa [副]❶没想到,不料,不期,不意: chimari giran tuchibumbi, uksa geli minde emu alban bi. 《38 · 庸》明天出殡,不料我又有差事。uksa ubade zhiyangzhiyuun be ucharaha. 《12 · 三》不想这里遇着将军。❷一下子,忽然: li kui dachi niyalma wara de amuran haha ofi, muzhilen be kirichi ozhorakuu meifen be

中央民族大学图书馆

uksa sachiha.《14 · 浒》李逵是个好杀人的汉子，那里忍耐得住，早一斧砍下头来。〔早一下子就把头砍了下来。〕ma tiyan rrung menggun gaire de hehe zhortai gaiharilame, uksa onggoho sehe.《11 · 聊》马天荣要钱，他女人故做惊讶地说:“恰好给忘了。”〔马索金，妇故愕曰:“适忘之。”〕

uksa faksa 干脆果断，斩钉截铁：si damu kengse las'ha uksa faksa ochi inde hozho.《30 · 成》你干脆果断，斩钉截铁，才可他的心。

uksa genehe 忽然离开了，忽然脱开了。

uksalabumbi [不及]❶使脱开，使离开。❷使箭脱扣。❸使罪孽解脱，使解脱：tatara booi boigozhi onggolo emu dobori tolgin de enduri i alarangge chimari erde moo bonggo tukiyesi zhimbi, amaga inenggi kemuni simbe zhobolon chi uksalabumbi sehe seme bitubuhabi.《11 · 聊》头天夜里店主人做了一个梦，梦里神告诉说:“明早毛解元来，后天把你从灾祸里解脱出来。”〔店主人先一夕梦神曰:“旦日当有毛解元来，后旦脱汝于厄。”〕

uksalambi [及]❶拆开，离开，撒开，放开，挪开，拔开。❷撒手把箭射出去，箭脱扣：kachilan i dube deri yasa hadahai zhorin be chinchilame zhabdufi, zhai uksala.《38 · 庸》顺着箭头注目瞄准，瞄定了准头（你）再撒手。toyon bahakuu dade toktobume muterakuu uksalarangge geli bolgo akuu.《47 · 问》不得准头又定不住，撒放的更不利索。❸从罪孽里解脱开，解脱。

uksalame fahambi 摔跤用语；使绷子。

uksan [副]同 uksa：❶一下子，顿然：mini beye erindari tatashame erehunzhere guunin be uksan surumbuhebi.《20 · 牍》把我时刻牵挂想念的心情一下子解脱了。❷不料，不意，没想到：cheri hanggisun uksan sinde tunggiyeme bahabuhani.《20 · 醉》不料罗帕被你拣到。

uksen [名]织的小带子。

uksilebumbi [及]使穿甲，使披甲，使武装。

uksilembi [及]❶穿甲，披甲，武装。❷披甲当兵。

uksilendumbi [及]一齐穿甲，各自武装。

uksilenumbi [及]同 uksilendumbi。

uksin [名]❶盔甲：uksin i gidachan 甲匣子。uksin mangga 善于制做盔甲的人。❷披甲，兵：uksin etumbi 服兵役。uksin chi nakabuha. 叫他退兵役了。uthai suweni beyese sakini, iche gaiha asihata bayara uksin sa, inu gemu sarkuu.《3 · 上》纵然你们知道了，新招收的年轻护军披甲们也不都知道。

uksin chi nakaha 脱甲，退兵役。

uksin etumbi 服兵役。

uksin i gidachan 甲匣子。

uksin namun 〈衙〉甲库。

uksin suhe 脱甲，退兵役。

uksun [名]宗室，皇族（清制，指努尔哈赤父塔克世的直系子孙）：uksun mukuun 宗族。uksun i deo 宗弟。dulimbai gurun i chin wang ……gemu han i uksun.《38 · 庸》中国亲王……俱系宗室。

uksun be kadalara yamun 〈衙〉宗人府（清代管理皇族事务的机构）。

uksun be kadalara yamun i baita be aliha hafan 〈官〉宗人府府丞。

uksun be kadalara yamun i baita be kimchime baichara yamun 〈衙〉稽查宗人府事务衙门。

uksun i deo 宗弟：taizu uksun i deo wang-shan be tuchibuhe.《1 · 实》太祖救出宗弟旺善。

uksun i hergen 宗室之爵。

uksun i non 宗妹：genggiyen han tukiyefi uksun i non be buhe (bufi).《1 · 实》汗把宗妹许给了。

uksun i tachikuu 宗学（清代官办学校，专门招收皇族及其近支子弟）。

uksun mukuun 宗族。

uksun mukuun niyaman huunchihin 九族：u heo emgeri zhili banzhiha de, uksun mukuun niyaman huunchihin be karmarangge mangga.《12 · 三》吴侯一怒，九族难保。

uksun niyaman 家人（《易》六十四卦之一）：edun tuwa, uksun niyaman ohobi.《34 · 易》风火为家人。

uksun sade kesi isibure menggun i namun 〈衙〉恩赏宗室银两库（属宗人府）。

uksungga [形]很多族人的。

uksura [名]氏族中的一支：emu uksura 一支（人）。

uktu [形]悲哀的，哀伤的。

uktun [形]性格内向的（人）。内向而有主见的（人）。

uku [名]❶捕鹰用具。用线网做的笼子装上雀，把鹰引来，以便捕打；串笼。❷捕鱼用具。用荆条、竹条编成的笼子，笼底小口大有倒刺，鱼进到里面出不来；鱼笼，筌，笱。

ukuhe [形]见下：

ukuhe yoo 马痈。

ukuhu [名]〈植〉红姑娘，即酸浆，又称红灯笼，挂金灯。◇ukuhu yoo 同 ukuhe yoo。

ukuhu yoo 同 ukuhe yoo。

ukulebumbi [及]冷天时，让人把帽子能遮住耳脸的那部分放下来。

ukulembi [及]冷天时把帽子能遮住耳脸

中央民族大学图书馆

的那部分放下来。zhuguun i niyalma gemu edun i ergi be mahala ukulehebi.《30 · 成》行人都把迎风的那半拉帽抹下来。

ukumbi [及]围绕，环绕，环拱：ahalzhi bahalzhi geren ahasi se giyoo be shurdeme ukufi songgoro zhilgan de alin holo gemu urandumbi.《10 · 尼》阿哈尔基、巴哈尔基以及众奴仆都围着轿痛哭，哭声响彻山谷。ukume tuwara ele guunin efuzheme, yasai muke gelerzheme hafirabi.《30 · 成》围着看的人都心酸，眼里汪着泪水。

ukundumbi [及]一齐围绕，一齐环绕，一齐环拱。

ukunzhimbi [及]来环绕，来围绕，环抱，拱，环拱：wargi ergi zhuwan ba i teisu alin mulu sireneme cholgorome, geren muke tor seme ukunzhime eyembi.《35 · 老》往西十里，群山连绵高峻，泉水迴转环山而流。amargi usiha oron de bifi geren usiha enteheme ukunzhimbi (ukunzhime).《48 · 档》群星永朝北斗星。

ukuri [名]细鳞梭鱼。

ula[1] [名]江：gagarrab i dergi ergi alin i ula i angga deri afame dosiki seme toktobuha.《4 · 川》决定由卡卡脚之东山江口进攻。

ula angga 江口。

ula i angga 江口。

ula kilahuun 〈禽〉江鸥，江鹅，俗称闲客。

ula[2] [名]❶部族名，乌拉（满族先世，明末海西女真部族之一）：ulai aiman i da gebu huulun, hala nara, amala ulai birai dalin de gurun tehe seme gurun i gebu be ula sehe.《1 · 实》乌拉部本名呼伦，姓纳喇。后来因为居住在乌拉河畔，因此把乌拉做为国名。❷〈地〉乌拉（清代地名。在今吉林省永吉县境内）：ula hoton 乌拉城。damu ula ningguta i zhergi ba i choohai ursei manzhu doro be heni achinggiyaburakuu de akdahabi.《3 · 上》惟赖乌拉、宁古塔等处兵丁，不改易满洲本习。

ula hoton 乌拉城（清代地名。今吉林省永吉县乌拉街镇北，明代为海西女真乌拉部首府）。

ula[3] [名]差役，公差，官差：be amasi zhulesi yabure de chagan han gemu ula kunesun achabume bumbi.《48 · 档》我们往返行走时，查罕汗拨给官粮。

ula aisilambi 〈公〉公助（公家派拨的粮食，牲畜等）。

ula kunesun 官粮。

ula morin 官马。

ula shushu 出官差带的食物、牲口等物；供给，廪给：ere gemu geren chi shufaha ula shushu.《30 · 成》这都是大家攒下来的供给。

ula yalumbi 骑官差马，骑派马。

ula yalure shushu zhetere 出官差供给的食物。

ula zhafambi 派差，派官差，派公差。

ulabumbi [及]使传，使传授。

ulabun [名]❶（经）传，传记。❷授。

ulachi [名]驰驿的骑手。

uladambi [不及]骆驼、牛等牲口因蹄掌破了而颠跛；蹶掌。

ulahuun [名]〈禽〉江鹅。

ulambi, –ka [及]❶传，传递，传授，传播：ulame benembi 传送。ulame hese wasimbumbi 传谕，传旨。ulame algimbumbi 传播（某种言论）。tere gisun be niyalma ulame donzhifi bi bi han ombidere seme muzhakuu niyalma erenume guuniha.《1 · 实》这些话传开了，人们听到了，人人都期望"我就是皇帝。"❷转，转交，转达：ulame sarkiyambi 转抄。ulame boolambi 转报。

ulame afabumbi 〈公〉①交代（指官员离任，将任内经办已完未完事件，词讼案件，档案文卷以及仓库钱粮等项向新任官员交代）：nenehe amaga hafan tushan be afabure alime gaire de, erebe ulame afabure dangse de dosimbume arafi kimchime baichakini.《3 · 上》前后任官员，交代接任职务时，将此造人交代册内查核。②交盘，交接盘点（指前任官员准备好应交代事项，新任官员进行清点核对）。

ulame alambi 转告：zhing ei shi zhergi duin weilengge niyalma be, gemu zhang huung zhy i ulame alaha niyalma, umai ini emgi uhei hebdehe ba akuu.《48 · 档》靖尔室等四犯，皆系张弘志传告之人，并未和他同谋。

ulame algimbumbi 传播，散布（某种言论），宣扬：tuttu holtoro gisun banzhibufi niyalma de ulame algimbumbi, zhalan be eitereme gebu gairengge, derakuu ten de isinahabi.《3 · 上》所以，编造谎言，传播于世，真是欺世盗名，无耻至极。

ulame baimbi 辗转寻找：uthai puseli de unchara sain ningge akuu bichibe, bi inu urunakuu babade ulame baifi sinde bure.《28 · 百》即使在店里没有好的卖，我也会到各处找了给你。

ulame benembi 〈公〉①过付（替人传送、转移或经手交付贿物）。②款项已交付。

ulame benere kunggeri 〈衙〉递送科（清代兵部下属机构）。

ulame boolambi 转报：harangga bai hafasa temgetu akuu ofi, ulame boolafi zhurgan de, sindara be tatame bithe unggihekuubi.《48 · 档》该地方官员因无凭据，转报部院，扣下补授文书未送。

ulame bumbi 〈公〉传递（士子考试时，暗中传递纸条作弊）。

ulame donzhibume wesimbumbi 转为奏

中央民族大学图书馆

闻：amba enduringge han, mini ama be gosiha be guunime urunakuu gaizhareo, mini ere gisun be ulame donzhibume wesimbureo.《9·异》念我父蒙大皇帝眷顾之思，幸乞辱留，并恳将我情词转为奏闻。

ulame fangkabumbi 〈公〉流抵（清制，凡遇灾荒减免钱粮，以奉皇帝谕旨之日算起，如已奉旨，但谕旨未到，在此期间民户已交的钱粮，可抵次年应纳的正赋）。

ulame hese wasimbumbi 传谕：dergichi choohai nas'huun i ambasa de afabufi ulame nechin de hese wasimbuha.《4·川》上命军机大臣等传谕纳亲（人名）。kingfu zhang guwang sy de ulame hese wasimbuki (wasimbufi).《4·川》可传谕庆复，张广泗。

ulame sarkiyaha bithe 〈公〉外抄。

ulame sarkiyambi 〈公〉外抄（指本章内容涉及数个单位，送有关之科抄出，转发各有关衙门办理）。

ulame selgiyere niyalma 传宣（传达军事号令的官员）。

ulame tuwambi 传阅。

ulame yabubumbi 转行。

ulame zhuwen bumbi 〈公〉流借（指本项用款不敷，暂借原有余存的款）。

ulan[1] [名]传（授），传接。◇ulan hat 〈植〉欧李。

ulan hat 〈植〉欧李，即欧梨，又称郁李。

ulan ulan i benembi 〈公〉短解（指各地送给京师的官物，经驿站传递，护送的官兵也按站更换）。

ulan ulan i benere huusun 〈公〉短夫（只走短途的夫役）。

ulan ulan i guribumbi ①相继转移。②〈公〉递挪（用此项款挪补另一项欠款，而又以这另一项款，挪抵他用）。

ulan ulan i sirabumbi 源源接济 ulan ulan i sirabure de tusa arachi achambi.《4·川》应有利于源源接济。

ulan ulan i sirambi 相传，接连相传：amala ulan ulan i sirame orsai i banzhiha es'hen i omolo onggori de isinaha.《5·氏》后历袭至鄂尔赛亲叔之孙翁果理。

ulan ulan i sirandumbi 相承：geren enduringge ulan ulan i sirandufi gungge erdemu cholgoropi wesihun ofi, mederi dorgi tulergingge hungkereme dahahakuungge akuu.《4·川》列圣相承，功德隆盛，海内外无不倾心投顺。

ulan ulan i ulanzhimbi 流传：gemu zhulgechi ebsi ulan ulan i ulanzhihangge.《35·老》皆古之流传。

ulan ulan i zhurembi 接递输运：aiman i chooha zhai fulu hahasi be tuchibufi, birai bitureme ulan ulan i zhuwebume, zhuwe mudan uheri ninggun tangguu susai hule bele zhuweme isahuha.《4·川》土兵既余丁等，沿河接递，两次共运米计六百五十石。

ulan[2] [名]❶壕沟，大沟，沟壑，坑，orin de geli chooha be kadalame orho unubufi huusutuleme yerutu i zhakade genefi, ulan be dabafi fu be efulefi, afara yerutu be nadan deizhihe.《4·川》二十日又督兵负薪，力扑碉下，越坑毁墙，烧毁战碉七座。❷大腿关节后边的凹陷处；腿沟。

ulan fetembi 掘壕，挖沟：fudaraka huulhai da gemu doigomshome dosome, eichi yerutu i tule ulan fetehe.《4·川》逆酋皆早为预备，或于碉外掘壕。

ulan yohoron 沟壑：bodochi urunakuu ulan yohoron de tuhefi buchehe.《48·档》谅必摔死于沟壑。

ulan yohoron fetembi 〈公〉掘成坑坎（指百姓掘取官道上的沙土，以致使路面形成壑穴）。

ulan[3] [形]红：ulan hada 红峰。

ulana [名]〈植〉欧李，即欧梨，又称郁李。

ulandumbi [不及]相传：ulanduha gisun 传言。

ulanduha gisun 传言：dolori ulanduha gisun i holo seme basumbi.《11·聊》窃笑传言之讹。

ulandume algishambi 传扬，传播：ere gemu mingzheng muping zhuwe ba i aiman i hafan se asihan, yooni hehesi baita lichihiyambime, tangguut niyalmai banin burgishara mangga ofi, tuttu der seme ulandume algishahabi.《4·川》总缘明正木坪两土司年幼，皆系土妇任事，番性易扰，是以传播纷纷。

ulandume zhuwere falgangga 〈衙〉递运所（负责沿河递运漕粮的处所）。

ulandusi [名]〈官〉提塘（各省驻京城负责递送来往公文的官）。

ulandusi tinggin 〈衙〉塘务厅。

ulangga [形]见下：

ulannggga kiru 〈卤〉江旗（红幅中心绿缎上绣有波涛的形象）。

ulbimbi [不及]松鼠等小动物在树上跳来跳去。

ulchen [名]同 ulchin。

ulchilembi [及]串，穿，贯，连贯，贯穿：gi sheng tuwachi, deretu de emu tampin nure, emu fan sholoho choko, duin tangguu zhiha, fulgiyan ulchin i ulchilehe, uthai onggolo waliyabuha zhaka inu.《11·聊》(姬) 生见案上酒一壶，爆雏盈盘，钱四百，以赤绳贯之，即前所失物也。

中央民族大学图书馆

ulchilehe zhiha 缉钱，成串的钱。

ulchin [名]❶钱串子：duin tangguu zhiha, fulgiyan ulchin i ulchilehe.《11·聊》钱四百，以赤绳贯之。❷做计量单位用，(一)吊钱：emu ulchin zhiha 一吊钱。

uldefun [名]木锨。

uldembi, -ke [不及]发亮，发光：tuwai tolon uldekebi 火把明亮。yasa neime abka uldeke.《38·庸》一睁眼，天已发亮。

ulden [名]曙光，晨光，朝霞：dartai andande dergi ergi uthai ulden tuchime shun mukdekebi.《9·异》不多一会儿，东方出现曙光，太阳升起。yabure niyalma de zhulergi zhuguun be fonzhichi, ulden i buruhun farhuun de korsombi.《16·古》问征夫以前路，恨晨光之熹微。

uldengge [名]光亮的，光耀的。

uldengge usiha 〈天〉景星（称极大而明之吉星）。

ulderhen [名]〈禽〉乌鹞（wenderhen"阿兰"的别名）。

uldun [名]同 guuldun。

ule [名]蒜，又称灰条菜。◇ule umiyaha 钓鱼虫。

ule umiyaha 〈动〉钓鱼虫（身黄，翅窄而长，身翅很软。可做钓鱼和捕鸟的诱饵）。

ulebubumbi [及]使吃，使喂：uthai tede sirame huhun ulebubureo.《50·其》就请给他继续喂奶吧！

ulebumbi[1] [及]❶给吃，款待：agu de ulebuki 给老兄吃。nure booha dagilafi ulebuhe.《15·金》备酒肴款待。❷喂，喂养，饲养：kuri indahun be saikan i ulebufi belhe.《10·尼》把猎狗喂好，准备着。bi morin be ulebume, maikan enggemu, aguura hazhun be dasataha.《51·纪》我喂马并整治帐篷、鞍子及军械。❸赏赐：han ama zhui arafi gosime kesi ulebumbi (ulebuhe).《1·实》蒙皇父赏赐恩惠，视(我)为子。❹捺(笔)：behe be suifi fi ulebufi hergen arambi.《26·指》研了墨捺了笔写字。

ulebumbi[2] [及]使绗。

ulebusi [名]〈官〉牛羊吏（掌管喂养祭祀牛羊的官）。

ulembi [及]绗。

ulen [名]田间小沟，畎。

ulenggu [名]❶肚脐：senggi be ulenggu de sabdabuha.《11·聊》使血滴脐中。❷芽眼（植物种子出芽的地方）。❸佛脐（佛身上的数珠，位于下方对着佛首的一颗大珠子）。

uleri [名]〈植〉羊桃，又称鬼桃。

ulezhebumbi [及]使倒塌，使坍塌，使倾倒：hungkereme baha amba selei poo baitalame, kkanbarda be afara de, terei emu hosho be ulezhebuhe.《4·川》用铸成大铁炮攻打康巴达，塌其一角。

ulezhembi [不及]倒塌，坍塌，沉陷，坠毁，倾倒：ulezhehe nimanggi 崩塌的雪。alin ulezhere na fakchara adali.《28·百》像山崩地裂一样。

ulga [名]同 ulha。

ulgabumbi [及]使蘸，使浸湿：fi ulgabumbi 捺笔。

ulgakuu [名]砚台上的水池，笔蘸：fi i ulgakuu 笔蘸。

ulgambi [不及]蘸，蘸水，浸湿，沾湿：fi ulgambi 润笔。geng sheng inzheme simhun be suiha behe de ulgafi beye izhufi, terei baru buling seme bakchilame shanduhai, hutu girufi genehe.《11·聊》耿生笑了，用指头蘸上墨把自己的脸也抹黑了，瞪着两只眼睛瞅着那个鬼。鬼害臊了，走了。〔生笑，染指研墨自涂，灼灼然相与对视，鬼惭而去。〕we halhuun ningge be zhafara de, ulgarakuu ome mutere.《18·诗》谁拿热的东西而不把它浸湿了呢？〔谁能执热，逝不以濯。〕

ulgan [形]弓没底子，弓不太硬很容易拉开。

ulgimbi [不及]同 ulhimbi。

ulgiyachi [名]猪皮。

ulgiyada [形]见下：

ulgiyada nisiha 癍鱼（鱼名，身有花斑）。

ulgiyan [名]❶猪，野猪：ulgiyan adun 猪群。ulgiyan tuumbi 打野猪围。❷亥（十二干支之一）：ulgiyan biya 亥月。◇ulgiyan chechike 翠鸟。

ulgiyan adun 猪群：ulgiyan adun chi nadanzhu gazhu, ere be gemu wafi belhe.《10·尼》你从猪群里拿来七十头，把它们都宰了准备好。

ulgiyan biya 亥月，别名阳。

ulgiyan chechike 翠鸟。

ulgiyan erin 亥时。

ulgiyan manggisu 猪獾，即獾。

ulgiyan orho 猪肠草。

ulgiyan tuumbi (冬季)赶杀野猪，打野猪围。

ulgiyangga [形]见下：

ulgiyangga aniya 大渊献，即亥年。

ulgiyari [形]见下：

ulgiyari chechike 〈禽〉鸮，即翠碧鸟，俗称天狗。

ulguu [名]同 ulhuu。

ulha [名]牲畜，牲口：ulha muke orho de endebuhebi 牲口让水草呛住了。gung ilgafi, niyalma ulha menggun be shangname buhe.《5·氏》叙功，赏赐人畜银两。

ulha be salire hutu i da 〈宗〉主畜鬼王。

中央民族大学图书馆

ulha turimbi 租用脚力（牲畜）：zhuwe tumen yan achinggiyafi ulha turifi hafan chooha tuchibufi tuwashatabuha (tuwashatabume).《48·档》动用二万两、租用脚力，指派官兵护送。

ulha tuwakiyara niyalma 牧人。

ulha udambi 购买牲力（乌拉）：te uheri kadalara amban i bachi, boo cheng lung de afabufi zhuwe minggan ulha udabufi, aisilame zhuwebumbi.《4·川》已准督臣饬鲍成龙购买乌拉二千头帮运。

ulha wara niyalma 屠户。

ulhai chifun 牲口税。

ulhai oktosi 兽医。

ulhambi [及]同 ulgambi。

ulhi [名]袖子：ulhi hetembi 挽袖子。

ulhi asu 袖网（在网上拴满袖子形状的网，使网沉到水中，鱼进入后捕获）。

ulhi hetembi 挽袖子，卷袖子。

ulhibukuu [名]翻译官，通事。

ulhibumbi [及]❶使知道，使懂得，使通晓，使领悟：buya niyalma be waka be ulhibumbi.《25·虚》使小人知非。wang sheng terei beliyen be korsoho gozhime, ulhibuchi ozhoro arga akuu.《11·聊》生恨其痴，无术可以悟之。

ulhibume selgiyembi 使其知晓命令，晓谕，诰：geren zhasak sade ulhibume selgiyefi, meni meni harangga urse be saikan bargiyatame seremsheme olhosho.《48·档》急诰各札萨克，各自率领所属部众严加防范。

ulhibume selgiyere bithe 告示。

ulhibure fungnehen 诰命：ulhibure fungnehen be kooli songkoi uthai ichihiyafi amchame shuhede sede unggifi chende shangname bahabuki《48·档》将诰命，照例即予办理，赶寄舒赫德等，予以赏授之。

ulhibure hese 诰。

ulhibun [名]通知，布告，诰。

ulhichun [名]灵性，悟性，理解力，判断力，知晓：ulhichun akuu urse 无知之流，无知之辈。

ulhichun akuu 不懂事，糊涂，无知：ere gese ulhichun akuu gus'herekuu urse bichi, baichame tuchibuhe manggi, nakabu (nakaburechi).《3·上》如有此等无知不肖之徒，一经查出即行革除。ulhichun akuu urse ichemleme halakini.《3·上》使无知之人洗心悛改。emu erin i ulhichun akuu urse, ede dosinarakuu ochi uthai tede dayanambi.《3·上》一时无知之流，不入于此，即入于彼。

ulhichun akuu yertechun akuu 无知无耻：ere gese ulhichun akuu, yertechun akuu, kesi be urgedeme fafun be nechime yabuha (yabufi).《3·上》如此负恩犯法，无知无耻。

ulhichun akuungge 没灵性的（人）。没悟性的（人）。

ulhichungga [名]❶有灵性的，有悟性的，聪慧的。❷封谥用语；慧。

ulhilembi [名]放在袖子里，藏在袖子里，撂在袖子里，揣在袖子里：nenden ilha be ulhi i dolo ulhilefi, zhili nukibume beye genehe.《11·聊》（他）把那枝梅花，放在袖筒里，赌气自己去了。〔怀梅袖中，负气自往。〕

ulhimbi [及]❶懂得，晓得，理解，领悟，识：erin i niyalma mini muzhilen i dorgi sebzhen be ulhirakuu.《27·歌》时人不识余心乐。si unenggi ulhire niyalma bihe (bichi).《1·实》你确实是个明白人。❷估计，估量。

ulhichi ozhorakuu 不可思量：terei erdemu be ulhichi ozhorakuu.《12·三》其才不可量也。

ulhichuke [形]儆诫的：geren de ulhichuke obuki. 可做为大家儆诫的。

ulhin [名]领悟的成就：ilan forgon geren fuchihi tachihiyan i ulhin be shoshombi (shoshofi).《48·档》集三世无量诸佛之大成。

ulhingge [名]能会意的，有眼神儿的，有眼力见的。

ulhinzhembi [不及]略略明白，开始明白。

ulhisu [名]灵，敏，灵俐，灵敏，有悟性：ere zhaka umesi ulhisu.《11·聊》此物最灵。minggadari sini banin yabun gulu dachun, erdemu bodogon getuken ulhisu.《49·碑》尔明安达礼性行刚方，才猷明敏。

ulhisungge [名]灵，聪明。

ulhitun [名]甲袖，套袖。

ulhiyen[1] [形]渐，逐渐地。

ulhiyen i 渐，逐渐地：zhuguun i unduri alin alarame banzhihabi, ulhiyen i wasime genembi.《9·异》沿途皆山岗，地势渐下。taizu ambula ferguwefi terechi ulhiyen i akdafi baitalaha.《5·氏》太祖深异之，日见信任。erei turgunde bithei urse ele kundulehe, tuttu seme boigon erechi ulhiyen i wasikabi.《11·聊》因为这个缘故，读书人更加敬重他，可是他的家业也自此逐渐衰败了。〔以故士林益重之，而家由此日替。〕

ulhiyen i dabanahabi 日甚一日。

ulhiyen i fiyan tuchike 渐有起色。

ulhiyen i wasimbi 日渐衰败。

ulhiyen ulhiyen i 渐渐地，逐渐地，越来越……，以次：donzhichi ya goloi emu uheri kadalara da dachi gabsihiyan chi ulhiyen ulhiyen i wesikengge sembi.《35·老》闻得某省有一总兵，系由前锋以次擢升。

中央民族大学图书馆

ulhiyen[2] [名]渐(《易》六十四卦之一): edun alin ulhiyen ohobi. 《34 · 易》风山为渐。

ulhu [名]❶银鼠，灰鼠的总称。❷灰鼠皮: yachin ulhu 灰鼠皮。

ulhu alban 灰鼠皮（银鼠皮）税: ulhu alban gaimbi. 《9 · 异》征灰鼠皮税。

ulhun [名]❶刀的护手和刀之间的圆铁。❷牛脖子下面的蔫皮，同 selhe。❸衣服挖出来的领窝上领子的地方。❹朝衣的披肩。❺被头，❻网: ulhun futa （鱼网上的）网绳。❼大纲，要领: heshen ulhun 纲领。

ulhuu [名]芦苇: bazhi ome gehun biya teni mukdefi tuwachi yasai zhuleri gemu ulhuui changgi. 《11 · 聊》顷之，皎月初升，见弥望皆芦苇。

ulhuu i baita 〈公〉芦政（管理芦洲的清丈、升科、招租等）。

ulhuu i baita be kadalara kuuwaran 〈衙〉苇荡营。

ulhuu i chifun 〈公〉芦税。

ulhtu i chifun i menggun 〈公〉芦课银（芦田应纳的课税银）。

ulhuu i gida 苇帘，苇箔。

ulhuu isabuha ba 柴寮（堆放柴草等的小屋）。

ulhuui hali 芦荡。

ulhuui usin 芦田。

ulhuuma [名]雉，野鸡。◇ulhuuma huuthuuri 〈植〉串笼草。

ulhuuma algan 野鸡网（捉拿野鸡的网，一般二丈五尺宽）。

ulhuuma huuthuuri 〈植〉串笼草。

ulhuuma i unchehengge suwayan suzhe shun dalikuu 〈卤〉黄缎雉尾扇。

ulhuuma unchehengge shun dalikuu 〈卤〉雉尾扇。

ulhuuma i dahuu 翟裘。

ulhuumangga [形]带有野鸡形象的。

ulhuuri [形]见下:

ulhuuri guuwara 〈动〉雀（fu guuwara“木兔”的别名）。

uli[1] [名]弓弦: uthai nu sirdan uli chi fithebuhe adali. 《13 · 厢》就像弩箭离弦似的。〔似弩离弦。〕

uli achabumbi 配弓弦。

uli ilgin 弓弦松弛。

uli zhilgan 弓弦声: machoo fisai amala beri uli zhilgan be donzhiha (donzhifi). 《12 · 三》(马) 超所到背后弦响。

uli[2] [名]杜李，即郁李。

uli moo 郁李树。

ulibumbi[1] [及]使用绳子把东西穿起来，使穿绳。

ulibumbi[2] [不及]使上供，使祭供，使供献（神祇）。

ulimbi[1] [及]❶用绳子把东西穿起来，穿。❷穿过，绕过: ulime dulembi 穿绕而过。be uthai gobi de dosifi, niyalma tehe babe ulime, zhuwan emu inenggi yabufi, turfan i chala tok-son i bade isinzhiha. 《48 · 档》我们转入戈壁，穿过有人住的地方，走了十一天，来到吐鲁番那边的托克逊地方。❸揪: shan ulimbi 揪耳朵。bi zhuwan zhuwan i mudan shan ulime tachibuha. 《38 · 庸》我再三再四地提醒过〔直译: 揪着耳朵教导过〕。

ulimbi[2] [及]祭供，供献。

ulin [名]钱财，资财，货财: boo i ulin 家财。waliyaha ulin menggun 浪费的资财。

ulin banzhibumbi 滋财。

ulin bayan 富有财产。

ulin be aliha hafan 〈官〉司货（古代六府官之一，掌货币）。

ulin be gaizhambi 〈公〉受财（指官员接受别人贿送的钱财、物品）。

ulin be kadalara hafan 〈官〉司货。

ulin be salire hutu i da 〈宗〉主财鬼王。

ulin benembi 送贿，行贿。

ulin boigon 财产: ulin boigon be wabuha niyalmai boode bukı. 《48 · 档》财产断给被杀之家。

ulin doosidame fafun be nechimbi 贪赃坏法。

ulin dosimbi 进财，发财。

ulin fusembumbi 生财。

ulin gaimbi 受贿，受财: huulha be gidafi ulin gaiha emu baita. 《48 · 档》窝盗行贿一案。

ulin gidambi 〈祭〉将财帛牛马供于神前叩头奉献。

ulin i da 〈官〉司库。

ulin i danggan fusa 〈宗〉财首菩萨: tere fon i horon akuungge hutu i da serengge, te i ulin i danggan fusa inu. 《42 · 菩》那时的鬼王无毒者，是当今的财首菩萨。

ulin i niyalma 〈官〉库使（掌管财帛等库的小官）。

ulhi i yandume baimbi 〈公〉以财营求（指官员以馈送钱财进行贿赂，谋求关照）。

ulin nadan 资财，财货，货财: ulin nadan be ambula isabuha. 《25 · 虚》广聚资财。yadahuun urse ulin nadan be dorolon oburakuu sehebi. 《3 · 上》贫者不以货财为礼。

ulin siden getuken yargiyan 脏证明确。

ulin simbi 行贿。

ulin sime badarambume mukiyebumbi 〈公〉通赃起灭（指下级向上司行贿，请求办理

中央民族大学图书馆

不该办理的、免除不该免除的事情)。
ulin sime irgen be zhobobumbi 行贿害民。
ulin sime yabumbi 〈公〉苞苴(古时赠送礼物时用的蒲苞包裹,后来引申为贿赂)。
ulin tebuhe weile tuhebumbi 〈公〉坐赃治罪(指官吏或一般人,或为公或为私,收取不应收取的财物而治罪)。
ulin tebumbi 坐赃。
ulin tuchire fusi 赔钱货: ere sini booi ulin tuchire fusi banzhibuchi buchebuchi, gemu sini chiha. 《11·聊》此汝家赔钱货,生之杀之俱由尔。
ulin zhaka bumbi sere be donzhimbi 〈公〉听许财物(指上司接受贿物答应下级所求)。

ulingga [形]见下:
ulingga inenggi 宝日(树干生长枝子的日子)。

ulintumbi [不及]行贿,贿赂: menggun i adaki booi mama de ulintuha (ulintufi). 《11·聊》用钱贿赂邻居老太太。〔以金啖邻妪。〕bele gaire erinde sirendume ulintume zhiha gaime, hachin hachin i zhemden umesi labdu. 《3·上》领米之时,勾通贿嘱,使费繁多,弊端种种。
ulintume yabumbi 行贿: ume wesire zhalin ulintume yabure. 《35·老》不要因为谋求升职而行贿。
ulintume zhemden yabumbi 行贿作弊。

uliyen [名]桦皮桶。
ulkidun [名]〈禽〉觉(alin i zhukidun "山鹧"的别名)。
ulkume [名]攀胸(为了固定鞍子拉在马胸前的皮带)。

ulme [名]针: ulmen i sen 针眼,针孔。◇ulme huulhatu 蜻蜓。
ulme huulhatu 蜻蜓。
ulme i sen 针眼,针孔,针鼻子: temen ulme i sen deri tuchire de kemuni zha, bayan niyalma abkai ezhen i gurun de dosire de hono mangga. 《45·新》富人上天国比骆驼穿过针孔还难。
ulme zhibchi 顶针,针札子。

ulu[1] [名]没有籽的松子、榛子;孵不出鸡的蛋,寡蛋: ulu umgan 寡蛋。
ulu umgan 寡蛋。
ulu umhan 同 ulu umgan。

ulu[2] [名]喜鹊青(马的毛色,青色毛里有白花): ulu morin 喜鹊青马。
ulu morin 喜鹊青马。

ulu wala[1] [形]见下:
ulu wala i 小声地说话;哝哝: gerere onggolo geli zhuwe niyalma siran siran i dasame zhifi ulu wala i chuse moo i fuldun i dolo dosika be sabuhabi. 《11·聊》(天)未明,又闻二人依次复来,哝哝入竹丛中。

ulu wala[2] [状]见下:
ulu wala seme 形容言语不清楚的样子: angga dolo ulu wala seme, umai getuken tomorhon akuu de, we terebe gisun obufi donzhiha. 《30·成》嘴里打嘟噜儿,一点儿也不清楚,谁把它当个话来听。

uluken [形]暄,软。
ulumbi [不及]同 uluzhembi。

ulume [名]〈动〉柳根池(鱼名,长不过一大札,腰圆,鳞细,性似白腹细鳞鱼)。
ulume butara se sirge asu 在流动的缓水里用的小眼大网;细丝粘网。

ulun [名]见下:
ulun gidambi 夏天野兽沿山沟、河、深草处躲避蚊子和牛虻,人根据其踪迹围猎;夏苗。

ulunchu [名]〈植〉野鸡膀子菜(野菜名)。

ulunembi [不及]庄稼害了黄锈病;黄疸。

uluri [名]羊桃,羊枣,又名苌楚。

ulusu [形]同 gubchi。
ulusu gurun 全国,通国。

ulusun [名]齐墩,即橄榄。ulusun moo 橄榄树。
ulusun moo 橄榄树: isus ulusun moo i alin de tembi (tere de). 《45·新》耶稣坐在橄榄山上。

umai [副]常和否定词 akuu 和有否定意义的动词连用,表示并未,并无的意思;全然(不),竟然(不): umai zhechen dalin akuu 浩浩无涯。 hontoho aniya otolo, umai gungge mutebuhekuu. 《4·川》半载未能奏效。
umai aliyame halarakuu 不肯改悔。
umai akuu 并无,并未。
umai banzhirakuu ba 不毛之地: butu dunggu de umai banzhirakuu ba bime, nememe gakda yowan shuwai gida be dargiyara de isibuha. 《11·聊》蛮洞乃不毛之地,遂使眇帅称戈。
umai gidashame zhobobuha ba akuu 〈公〉并无凌虐(指对狱囚或被害的人并没有欺凌或虐待)。
umai guufi de enen obume uibuha ba akuu 〈公〉并无过继(指别人的孩子没有过继给自己或者自己没有过继给他人)。
umai hachin akuu 没有弊端: suweni zhuwe niyalma, aliha bithei da sindaha chi ebsi, umai hachin akuu yaya baita de unenggi guunin tuchibume, tondoi gamame·ichihiyaha. 《5·氏》尔二人自任大学士以来,不生事端,凡事推诚,从公料理。
umai herserakuu 漫不经心: chu zung isinafi hese wasimburede, i umai okdome tuchifi niya-

中央民族大学图书馆

kuurafi hese be donzhirakuu umai herserakuu tehe boochi tuchirakuu.《3·上》楚宗到，彼宣旨，伊并未迎接跪听，漫不经意安居卧室。

umai sarkuu 全然不知，竟不知。

umai seme zhaburakuu 竟无言以答。

umai serakuu 无语，默然：is'hunde bakchilame umai serakuu.《11·聊》相对默然。umai serakuu dergi edun de gasambi.《11·厢》无语怨东风。

umai turarakuu 竟不顾。

umainambi [不及]❶多以副动形式出现，和动词连用表示无可奈何，不得已的意思：dere shelefi babade zhuwen baichi baharakuu, umainachi ozhorakuu ofi agei zhakade zhihe.《28·百》厚着脸到各处借钱都没借到，不得已前来找老兄。❷和否定词 akuu 连用，表示全然无妨，依然如故的意思：zhiha zhaka inu umainahakuu.《11·聊》钱物亦如故。buru bara amba ggalab i dolo, gemu hiyooshungga zhuse enen umainahakuugge.《11·聊》茫茫的灾难之中，只有孝子孝孙才安然无恙。〔茫茫墟劫中，惟孝子嗣无恙。〕

umainachi ozhorakuu 不得已，无可奈何，无奈何：yargiyan i simbe hairarakuungge waka, umainachi ozhorakuu chi banzhinahangge.《13·厢》本不舍得你，却是出于无奈。te umainachi ozhorakuu, zewang rabtan i weile be fonzhibume chooha be tuchibuhe (tuchibufi).《9·异》现在不得已而出兵声讨策旺阿拉布坦的罪行。

umainaha ba akuu 不致于，不会怎么样：ne zhing beikuwen erin, huulhai giran guunichi umainaha ba akuu.《48·档》今正值隆冬，贼之尸骸不至于怎样（朽烂）。

umainame muterakuu 不能怎么样，不能奈何：imbe umainame muterakuu bime beye niohon zhili banzhihai, ergen susaka.《28·百》对他无可奈何，只管暗自生气，丧了命。tenggin i muke ambarame bisaraka seme umainame muterakuu.《20·醉》湖水虽然暴涨，也不能怎么样。

uman [名]❶牙床。❷蹄心（蹄子中间的柔软部分）。◇uman sindambi 煨烧冻地。

uman dabaha 蹄心高（牲畜疾病。患了这种疾病，蹄子疼得不能走动）。

uman sindambi 煨烧冻地（放火烧冻地，使地化冻）。

umbumbi [及]埋，掩埋，埋葬：na de tuwa i okto umbufi, gaitai emu erinde sasari fus'hubuhe.《4·川》地上埋了地雷，突然同时爆发。mimbe ume umbure.《11·聊》勿埋我。

umbume sindambi 安葬。

umbuchi chumbuchi [状]（草木）参差。

umburi chumburi [形]长短不齐的样子：umburi chumburi hinggari sogi.《18·诗》水荇菜长短不齐。〔参差荇菜。〕

ume [副]所修饰的动词用以 -ra / -re / -ro / -ru 结尾的形动形式；不必，不要，别，勿：ume tubade genere.《24·接》别往那里去。saikan ezhe ume onggoro.《11·聊》(你)好好地记下来，不要忘记。〔慎志勿忘。〕

umehen [名]肱骨。

umehen giranggi 肱骨。

umerlembi [及]猪太肥而不下仔。

umesi [副]❶很，最，非常，着实，甚，殊，颇：elbime dahabuhangge umesi geren.《5·氏》招降甚众。te i ambasai dolo erei adalingge umesi tongga oho.《5·氏》现今大臣中，与伊相似者甚少。❷永远：umesi fakchambi 永别。umesi sebzhen 最乐，很快乐。

umesi afabuha 尽行委托。

umesi badarambure amba deyen 大方广殿(清代热河东北普佑寺内殿名)。

umesi fakchambi 永别：hairaka gung zhin, umesi fakchaha.《12·三》呜呼公瑾，生死永别。

umesi ferguchuke mudangga fuchihi 〈宗〉最胜音佛。

umesi gazhi 索性多拿来。

umesi haksan 奇险：ere mudan chooha baitalara de goidabuhangge, chohome ba na i arbun umesi haksan.《4·川》此番用兵迟滞，实缘地势奇险。

umesi mergen mutengge 颇称贤能。

umesi sabure abka 〈宗〉善现天。

umesi teki 决定，断定，最后确定。

umesi toktobuki 断定，决定。

umesi ukchara mudan 〈宗〉解脱音。

umesihun [形]同 umusihun。

umesilebumbi [及]使落实，使实现。

umesilembi [不及]❶落实，实现。❷确实，实在：mimbe umesileme deoteleme gosimbi.《38·庸》待我实在友爱。

umgan[1] [名]骨髓。

umgan giranggi ①大腿骨。②棒子骨。

umgan shugi 精髓，脂膏：amba azhige hafasa de burengge, gemu irgen i umgan shugi chi tuchikengge be sahakuubi.《3·上》不知给予大小官员的，皆百姓之膏脂也。

umgan[2] [名]同 umhan。

umhan [名]蛋：umhan bilembi 下蛋。

umhan bilembi 下蛋：umhan bilere erinde, kiyarire zhilgan inu enchu.《30·成》(鸡)下蛋时，嘎嘎叫的声音也不一样。

中央民族大学图书馆

umhan durun 鸡蛋糕。
umhan haksangga efen 鸡蛋焦饼。
umhangga [形]见下:
umhangga tubihe 〈植〉都桷子。
umiyaha [名]虫子: umiyaha yerhuwe 昆虫。
umiyaha ashshambi 惊蛰（二十四节气之一）。
umiyaha yerhuwe 昆虫。
umiyahalambi [不及]打结子（在皮腰带或荷包带上用各色绒线打结子）。
umiyahanambi [不及]生虫，长虫。
umiyahangge [名]见下:
umiyahangge fukzhingga hergen 〈语〉虫篆，即雕虫篆（满文篆字的一种字体）。
umiyelebumbi [及]使系，使束，使扎腰带。
umiyelembi [及]系（腰带）: fulgiyan umiyesun umiyelembi 系红腰带。hing de i dara de umiyelehe umiyesun zhu zhergi halgiyafi ilan simhun i oncho isika bime, takuurshara zhui emu galai siberechi, galai ichi yaha fulenggi i gese lakchaha.《11 · 聊》邢德腰中束带双叠，可骈三指许，僮以一手捏之，随手断如灰烬。
umiyesu [形]见下:
umiyesu ilha 〈植〉御带花。
umiyesulembi [及]（给马）系肚带。
umiyesun [名]腰带: uthai an i uchuri umiyelehe umiyesun be inu baitalaha ba akuu.《3 · 上》即平日所束之带，亦未曾用。te sunzhachi zhergi toktobufi, sunzhachi zhergi zhingse umiyesun baitalakini.《3 · 上》今著定为五品，准用五品顶带。
umiyesun umiyelembi 系腰带。
umpu [名]❶山里红，即山楂。❷带有山楂形象的: umpu erhe 红肚小青蛙。
umpu debsen 山楂糕。
umpu erhe 红肚小青蛙（一种胸部呈红颜色的小青蛙）。
umriha [名]蛋壳内的薄皮，树皮、松子仁、榛子仁内的薄皮。
umudu [名]孤儿: eme zhui anggasi umudu zhuguun i andala mohoho.《13 · 厢》子母孤孀途路穷。
umudu sargan zhui 孤女。
umuhun[1] [名]脚面。◇umuhun tuhekebi 吓瘫，丧胆。
umuhun be fehumē murimbi 摔跤用语；踹脚别子。
umuhun tuhekebi 人受惊吓步履交错或迈不开步；吓瘫，丧胆: choohai horon be bada-rambure zhakade, geren tangguut urse umuhun tuhefi, tehei emgeri suilafi enteheme zhirgara aisi be bargiyahabi.《4 · 川》由于震以兵威使群蛮（唐古特）胆落，坐收一劳永逸之利。
umuhun[2] [名]座位，地位: ezhen i aisin umuhun i akdun ozhoro zhalin, nomun huulame zhalbariki《48 · 档》为陛下金座之永固，诚心祈祷。
umuhun[3] [名]锞。
umuri [名]抽紧口袋口用的细绳儿、带子。
umursu [名]同 emursu。
umusihun [形]同 umushuhun。
umushuhun [形]趴在地上，俯卧，俯伏: shabisa erebe donzhifi, tar seme gelefi umushuhun tuheke.《45 · 新》门徒们听到了这个，非常害怕，趴倒在地上。
umushuhun dedumbi 俯卧: coocoo i chooha kalka i dalime na de umushuhun dedurengge dedumbi.《12 · 三》曹操的兵用盾牌挡着，伏躺在地上。〔曹兵皆蒙盾伏地。〕
un [名]猪窝。
un sheo [名]〈动〉稳兽。
una [名]〈植〉托盘果，即枸杞。
unagan [名]同 unahan。
unahan [名]一岁的驴、骡、马的驹子: suwe suweni zhuleri bisire gashan de genefi, huuwaitaha geo eihen, zhai terei sasa bisire unahan be ucharafi, terebe sufi, mini zhakade gazhu.《45 · 新》你们到前面的村庄去，见到拴着的母驴和它跟前的小驴，解开以后，牵到我这里来。
unahan sumbi 堕驹子。
unchabumbi [及]使卖，使出售。
unchambi [及]卖，出售: nure unchara puseli 卖酒的铺子，酒店。dung chuwan mini loosa be unchaha.《48 · 档》董铨将我的骡子卖了。hehe be inu unchafi morin udaha.《51 · 纪》卖妇买马。
unchanambi [及]去卖。
unchanumbi [及]一齐卖。
unchanzhimbi [及]来卖。
unchehen [名]❶尾巴: morin unchehen 马尾。❷车尾。❸（队伍的）后部，尾部: musei chooha be aliyachi afaki, aliyarakuu ochi i burulaha kai, tuttu aliyarakuu burulachi muse unchehen de dosifi sachiki.《1 · 实》假如他们等我们的兵，就交战，假如不等而逃跑，我们就乘势袭其后。❹（没有了结的）事情留下的尾巴: unchehen hetembi 收尾，扫尾，结束❺字尾，句末: hergen unchehen 字尾。
unchehen ashshame yabnmbi （马）颠着走，略快地走。
unchehen boshoro aga 雨停之前的一阵雷雨，阵头雨。

中央民族大学图书馆

unchehen de latubuha bithe 〈公〉粘单：(指在正式公文后面所粘的、与本公文有关的附件)。

unchehen hetembi ①收尾，扫尾，结束。②抄尾（追击敌人的队尾）。

unchehen giranggi 尾骨，尻骨。

unchehen golmin buhuu 〈动〉①麈。②麋鹿。

unchehen i da 尾根。

unchehen sholonggo alhachan niyehe 〈禽〉尖尾罗纹鸭。

unchehen sirabumbi 尾随：amba zhiyanggiyuun marsài zhai uzhen choohai duin minggan chooha be gaifi unchehen sirabume genechi horon elgin de sain.《48·档》令大将军马尔赛督率汉军士兵四千，尾随而去则有利于声威。

unchehen sirandumbi 尾随：orin emu de, chooha dendefi ilan meyen banzhibufi unchehen sirandume gidanaki (gidanafi).《4·川》二十一日，分兵三队，尾随攻击。

unchehen tuwanchihiyakuu 舵。

unchehen tuwanchihiyakuu zhafambi 掌舵，拿舵。

unchihen [名]同 unchehen：uzhu meyen elemangga huulhai unchihen be meiteme, hoton i baru untuhun be baime dosika.《51·纪》第一队反而断贼尾队，往空城进发。

unda [名]脊背。

unda sube 背筋。

unda yali 脊梁骨两边的肉。

undan [名]春暖后，下边变得松软上边凝冻的积雪。

undanambi [不及]春雪解冻后打围，春雪表面凝冻后去打围。

undarambi, -ka [不及]加重：nimeku undaraka《30·成》病情加重。

undashambi [不及]春天雪凝冻后，穿着滑雪板打猎。

unde [后]前面的动词用以-ra/ -re/ -ro/ -ru 结尾的形动形式；还没有，尚未：lsinzhire unde.《9·异》尚未到来。si kemuni zhurara undeo.《28·百》你还未起程吗？

undechi [名]皂隶：saihuwadala sechi, undechi is'hunde shandume, gelhun akuu erun nikeburengge akuu.《11·聊》命笞之，隶相顾，无敢用刑。

undehelembi [及]打板子。

undehen [名]❶木板：sendehen be moo i undehen i hetu arambi .《34·易》格以横木板为之。❷板子（刑具）。❸〈地〉温德赫恩山，即望祭山。❹〈地〉温德亨河（清代地名，在吉林城西南五里）。

undehen falan 地板。

undesi [名]皂吏。

undu [形]竖，纵：undu ichi araha zherguwen hetureme weilehe beren.《16·古》竖着做的栏杆，横着做的槛框。〔直栏横槛。〕

undufun [名]同 undefun。

undurakuu [名]龙缎。

undurambi [不及]同 undarambi。

unduri [方]沿途，途中：zhase i unduri 沿边境。zhuguun i unduri dahalame benere chooha be gemu uheri ichihiyara hafan de afabu (afabufi).《4·川》沿途护解兵丁，悉听总理。boshome afame unduri tuhebume minggan waha.《50·其》追杀途中歼敌一千。ba bade unduri tehe.《50·其》处处沿途住宿。

undustan [形]见下：

undustan suzhe 销金缎（新疆哈密进贡的红缎上织有金花的一种缎）。

unenggi [形]❶诚，真诚：unenggi guunin 诚心，诚意。unenggi muzhilen i tushan be akuumbumbi (akuumbume).《5·氏》实心尽职。❷诚意：harangga goloi hafasai ginggun gungnechuke uhe huuwaliyasun i unenggi be tuwabuhangge.《3·上》表彰该省官吏敬恭协和之诚意。❸诚然，果然，实在，的确：i unenggi gelere ochi, ini chisui zhai gelhun akuu uttu ozhorakuu ombi.《24·接》他果然怕，自然再不敢这样。unenggi amba zhurgan be sachi uthai ama zhui seme inu guuninzhachi ombio.《3·上》诚知大义，即父子岂可相顾？❶封谥用语；悫：unenggi ginggun 悫敬。❷封谥用语；诚：unenggi fulehun 诚惠。

unenggi be tuchibume tondo be selgiyebumbi 开诚布公。

unenggi eldembuhe zhuktehen 永光寺（清代盛京东塔附近的庙）。

unenggi fulehun 封谥用语；诚惠：elhe taifin i zhuwan zhakuuchi aniya zhuwan biyai iche ilan de, guusin kemungge, gingguzhi izhis'huun unenggi fulehun gulu nesuken huuwang taiheo i eldeke inenggi.《48·档》康熙十八年十月初三日是仁惠恪顺诚惠纯淑皇太后的圣诞日。

unenggi ginggun 封谥用语；悫敬：amchame unenggi ginggun gebu buhe.《5·氏》谥悫敬。

unenggi guunin 诚心，诚意，认真：terei unenggi guunin be si ere dobori beye chendeme duibulembikai.《13·厢》他的志诚，你今夜亲折证。i siden i baita be yala unenggi guunin i inenggi dobori akuu girkuume ichihiyambi (ichihiyame).《35·老》伊于公事认真，昼夜精心办理。

unenggi hehe 夫人（二品官妻子的封号）：tung tulai i sargan, uzhu zhergi gung ni sargan, zhu zhergi unenggi hehe fungnehe.《48·档》佟

中央民族大学图书馆

图赖妻诰封为一等公妻，一品夫人。

unenggi muzhilen 诚心，实心：unenggi muzhilen i baita ichihiyambi 实心任事。

unenggi nomhon 诚实：niyalma unenggi nomhon, baita ichihiyarangge getuken dachun. 《48·档》为人诚实，办事明敏。

unenggi sizhirhuun 诚直：huuwaliyasun tob i duichi aniya chohome tondo ginggun, unenggi sizhirhuun, kichebe olhoba, hanzha getuken sere zhakuun hergen arafi shangnaha (shannafi). 《3·上》雍正四年，特书忠敬、诚直、勤慎、廉明八字以赐。

unenggi tondo 忠诚：gurun booi zhalin fashshame, unenggi tondo be akuumbume, zhobome suilame baita ichihiyahangge ambula saisachuka. 《5·氏》效力国家，竭尽忠诚，勤劳办理，殊属可嘉。

unenggi ulhibun 真诰。

unenggi yabun 实际行动，实行：erebe tuwaha de unenggi yabun untuhun bithe chi fulu gese. 《3·上》观此可知实行之胜于空文。

unenggi yalanggi 真正的，实在的：ere teni unenggi yalanggi kiyangkiyan mangga sechi ombi. 《36·菜》这才是真正英雄。

unenggi yargiyan 诚实，诚恳：ere dade niyalma unenggi yargiyan, erdemu tuwakiyan yooni fulu. 《48·档》况且该员为人诚实，才守俱优。

unenggilembi [及]❶认真，竭诚做事，做实事：baita de ele unenggileme guunin akuumbume fashshachi achambi. 《38·庸》办事更应当认真，竭尽全力才对。❷真实：holtombi sehei unenggilere be guunihakuu. 《12·三》不想弄假成真。

unenggileme yabumbi 认真去做：damu ne i teisu be tuwakiyame giyan be teng seme zhafame unenggileme yabuchi wazhiha. 《38·庸》只要安分守已，站着理，认真做就是了。

unenggingge [名]诚实的（人）。

unenggisaka [形]诚实的，真正的：yala akdun ufararakuu unenggisaka huuwazhaha haha. 《19·重》好一个不失信的真正男子汉。

unesi [名]传家宝，家传的物品，世传的物品：ere zhalan halame ulara unesi. 《11·聊》这是世世代代的传家宝。〔此世传物。〕ere mini boo unesi, ufarame waliyabuhangge goidambihe. 《11·聊》此吾家故物，失去已久。

ung [状]❶钟响的声音。❷鹿叫的声音。❸说话带的鼻音。

ung ang seme 形容鹿叫的声音。

ung ang seme buhuu muraha 鹿呜呜地叫。

ung wang 说话带的鼻音。

ungga, -ta [名]长辈，前辈，先辈：ungga urse 老年人，长者。zhang sheng hendume, unggan niyalma buchi, ai gelhun marambi. 《13·厢》张生云："长者赐，不敢辞。"

ungga da 长辈。

ungga dangga 前辈，长辈：deote zhuse ozhoro fonde, dosichi ama eme be hiyooshula, tuchichi ungga dangga be ginggule. 《33·教》为弟子时，人孝父母，出敬长上。

ungga zhalan 上辈，长辈。

unggala [名]❶空洞，孔：unggala noho moo 中空之木。❷耳朵眼，耳孔。❸枪口：miyoochan i muhaliyan unggala de achanarakuungge bi. 《3·上》子弹与枪口不相合。

unggala i ulenggu 枪膛内装药的地方。

unggalambi [及]孝敬长辈，尊敬长辈，敬长。

unggalangga [形]见下：

unggalangga moo 梆子。

unggan [名]同 ungga：unggan ursei gisun wazhinggala ume sakalame gisurere. 《50·其》长辈未说完，别插话。

ungganumbi [及]孝敬长辈，尊敬长辈，敬长。

unggashambi [及]孝敬长辈，尊敬长辈，敬长。

ungge [名]细野葱。

unggebumbi [不及]同 ungkebumbi。

unggibumbi [及]❶使差遣，使寄去。

unggilakuu [名]（猪的）尿泡，膀胱。

unggimbi [及]❶差遣，打发：fideme unggimbi 调遣。amba enduringge han i hese, lama be unggikini. 《9·异》蒙大皇帝恩准，送番僧（嘈嘛）前来。❷寄去，捎去，送去，差送，遣致：u sheng be zhiderakuu seme wakashame, zhasigan unggifi gazhiha (ganachi). 《11·聊》怪吴生不来，寄信叫他来。〔怪吴不至，折简召之。〕taifin zhasigan be labdukan i unggi. 《19·重》平安书信多捎几封。❸赶走：holo i orho luku fisin, galman umesi labdu, as'huuha seme unggime muterakuu. 《9·异》山谷里面的草畅茂，蚊虻很多，就是赶也赶不走。

unggire bithe 咨文。

unggin [名]❶按斧头、锤子把儿的方孔，柄筒。❷〈地〉翁锦河（清代地名。位于宁古塔城东北六十里）。

unggindumbi [不及]一齐差遣。

unggu [名]❶初，头：unggu ging wazhifi, eigen sargan ai zhalin zhamarame temshenduhe be sarkuu. 《11·聊》初更既尽，夫妇喧竞，不知何由。❷抛背式骨玩时，首先出局的；头家。❸指中间隔两代的亲属关系；曾（祖）：unggu mafa 曾祖。

中央民族大学图书馆

unggu ging 初更，一更：unggu ging wazhire hamikabi.《11·聊》一更将尽。〔一更向尽。〕

unggu mafa 曾祖：meni ayuki han i unggu mafa ho uurluk dachi ili i chargi esil nura i zhergi bade nukteme tehe bihe.《48·档》我阿玉奇汗之曾祖霍鄂尔鲁克，原栖牧于伊犁以远额西尔、努拉等处。

unggu mama 曾祖母。

ungkan [名]下雪后在倒伏的草上结冻的东西：orho moo i ungkan i nimanggi de etuku usihimbi seme etuku be hetehe (hetere).《1·实》恐怕草木上的浮雪湿了衣服而把衣服卷起来了。

ungkebumbi [不及]❶使物体倒下，使倾倒，使翻倒，使倾覆：tehe zhahuudai ubaliyame ungkebuhe.《11·聊》乘舟倾覆。❷使扣上，使合上。

ungkembi [及]❶（物体）倒下，倾倒，翻倒，倾覆。❷叩上，合上：uthai galai zhungken be haidarabufi, …… dasame ungkefi yoha.《11·聊》用一只手把钟掀起，……然后把（钟）重新扣好，就出去了。〔乃以一手起钟……已复合之乃去。〕

ungkemeliyan [形]略向前倾着的：tungger ungkemeliyan i yabure ilire ochi hono nikedembi, mazhige sizhihuun saniyaki sechi, dara i giranggi zhalan uthai nimembi.《38·庸》走着站着把胸脯子向前弯着些，还凑合。要略直一直腰，腰骨节就疼。

ungken [形]像倒叩的杯子一样的：ungken ilha〈植〉覆杯花（覆生如杯）。

ungkes'huun [形]弯腰的，略向前倾的。

unika [名]蝗蛹，蛹子。

uniyehe [名]鸳（niyehe"鸭"的别名）：umudu simeli uniyehe i adali.《11·聊》孤寂如鸳。

uniyele [名]鹿尾根部的黄毛（大鹿尾根上生的五六寸长的黄毛，像金钱，可以褙在鞋袜等物上做装饰用）。

uniyen [形]雌性的（牲畜或野兽）：uniyen ihan 母牛。uniyen honin 母羊。

uniyen hohin 母羊。

uniyen ihan 牝牛，母牛：uniyen ihan be uzhichi sain.《34·易》养母牛为吉。〔畜牝告吉。〕

uniyen ihasi 雌犀。

uniyeri [名]生丝绦子。

untuhuken [形]稍空的，略空的。

untuhulebumbi [及]❶使空着，使罄尽。❷使落空。

untuhulembi [不及]❶空，告罄：zhi nan hoton i dorgi hobo unchara puseli de untuhulehe.《11·聊》在济南城里的棺木店里（一时被购买）一空。〔济城工肆，材木一空。〕❷落空。❸虚：untuhuleme dasimbi 虚掩着。

untuhuleme dasimbi （门）虚掩着：dobori dulin otolo, dung sheng bederefi, bithei booi uche untuhuleme dasiha be sabufi, ambula kenehunzhehe.《11·聊》半夜董归，见斋门虚掩，大疑。

untuhun [形]❶空的，没有东西的：untuhun gala 空手。untuhun hefefi 空腹。ili de uthai baita ichihiyara niyalma akuu, untuhun ozhoro de isinambikai.《48·档》伊犁乃无人办事，且致空虚。❷只有形式没有内容的：untuhun durun 空架子。untuhun gisun 空话。untuhun hergen〈语〉虚字。❸虚假，不真实，假装：untuhun algishame horon sindambi 虚张声势。untuhun ton be arafi boolambi 虚数开报。❹天空：usiha biya untuhun de eldekebi.《15·金》星月闪烁天空。

untuhun achilambi 摔跤用语，飞绊。

untuhun aisi 浮利。

untuhun algishame horon sindambi 虚张声势。

untuhun bedererakuu 未尝空回。

untuhun doro 虚礼，客套：muse gemu sain guchu kai, dere achachi uthai wazhiha, urunakuu untuhun doro be wesihulefi ainambi.《23·启》我们都是好朋友啊，见面就完了，这么讲客套做什么？

untuhun durun 空架子：chooha urse be urebume tachibuki sechi, hono untuhun durun be nakabumbi (nakabufi).《48·档》教练士兵则忌空架子。

untuhun fiyelembi 插腿大上（骗马动作。不踩马蹬跳起上马）。

untuhun forgoshome fiyelembi 纺车上（骗马动作。不踩马蹬跳起转身上马）。

untuhun gala 空手：untuhun gala tusa akuu be safi uzhu gidafi hihun budun akuu i dobori shumin ofi teni bederehe.《11·聊》感觉空手无济于事，垂头丧气，深夜才回来。〔觉白手之无济，垂头萧索，始玄夜以方归。〕

untuhun gebu 空名，虚名：untuhun gebu be aliha.《4·川》徒具空名。

untuhun gisun ①虚文，具文：untuhun gisun obufi tuwaha(tuwame).《48·档》视为具文。②讹言：untuhun gisun be selgiyame yabumbi 传布讹言。

untuhun hefeli 空腹。

untuhun hergen 〈语〉虚字：manzhu bithe de untuhun hergen baitalara ba umesi labdu.《25·虚》清（满）文用虚字处最多。

untuhun i bederembi 〈公〉回空（指运粮船抵达目的地交卸后，空船返回）。

中央民族大学图书馆

untuhun i enduri 〈宗〉空神。
untuhun inenggi 闲日，有空的日子。
untuhun shurdeme bitume gisurembi 虚文泛言。
untuhun sile 大羹（指无盐梅调和的汤）。
untuhun simengge 虚荣，浮荣：aikabade beye fashshame yaburakuu, urui untuhun simengge be kichechi, udu bayan wesihun derengge eldengge ofi, emu erinde buyeme maktabukini niyalma de zhorime wakalabuha.《5·氏》若不自刻励，稀厝浮荣，纵使富贵显赫，称羡一时，而被人指斥。
untuhun sukdun 清虚之气：amba muru balai kuuwasa niyalma ochi, abka be bolgo untuhun sukdun niyalma chi sandalabuhangge umesi goro.《3·上》大抵妄诞无稽之人，则以为天乃清虚之气，去人甚远。
untuhun temgetu hergen be araha 〈公〉空押文票（指没有官府印章的文票）。
untuhun ton be arafi boolambi 虚数开报。
untuhun zhergi 虚衔。

untuhungge [名]空的（东西），虚的（东西）。

untuhuri [副]❶徒然，白白地：enduri dabkuuri abka de marifi, burga fodoho i suman be untuhuri tutabuha.《13·厢》神仙归洞天，空余杨柳烟。❷表面地，不切实地：untuhuri dasimbi 虚掩。
untuhuri dasimbi 虚掩：zhuwe gargan untuhuri dasire be sabuha (sabufi).《11·聊》(见）双扉虚掩。
untuhuri suilafi gunggalakuu 徒劳无功。
untuhuri suilambi 徒劳：uttu ochi, choohai urse be untuhuri suilabumbi sere anggala suwe inu bai genehe dabala, umai tusa akuu.《3·上》不但徒劳军士，尔等亦徒多往返，何益之。

untuhurilambi [不及]同 untuhulembi。

untuhusaka [形]❶空空的：wang sheng yala fu chi udu okson sandalabufi gardame ibeme fu de isinachi untuhusaka dalibun akuu i gese, uzhu marifi tuwachi yala fu i chala ohobi.《11·聊》王果去墙数步，奔而入，及墙，虚若无物，回视，果在墙外矣。❷清（茶）：untuhusaka chai 清茶。
untuhusaka chai 清茶：zhifi untuhusaka chai inu omihakuu.《28·百》来到家里，连一杯清茶都没有喝。

untun [名]女萨满用的神鼓，女手鼓。

untushembi [及]女打手鼓，女萨满敲打神鼓。

unubumbi [及]❶使（人）背，使人负：orin de, geli chooha be kadalame orho unubufi, huusutuleme yerutu i zhakade genefi, ulan be dabafi, fu be efulefi, afara yerutu be nadan deizhihe.《4·川》二十日又督兵负薪，力扑碉下，越坑毁墙，烧毁战碉七座。❷使别人替自己负（债、罪）。
untubuha damzhan weihuken waka 负担不轻。

unuchun [名]遗腹子。

unumbi [及]背，负，任：has huu ergi nanggin i pan guwan be unume isinzhime mutehe (de).《11·聊》(你若）能把站在左廊檐下的判官背来。〔负得左廊判官来。〕
unure hukshembi 负载。
unure huusun 背东西的劳力，背夫：unure huusun gala bethe gechehe, zhai nimanggi elden de yasa koro bahangga labdu.《4·川》背夫冻了手脚的和因雪光伤害眼睛的很多。

unun [名]❶负担，责任：unun be niyalma de guribumbi.《50·其》把负担推给别人。❷做计量单位用；一个人能背负的份量；背，负：emu unun 一背。choohai urse dehi zhakuun unun bele be dahalame benehe (benere).《4·川》兵丁押运米四十八背。
unun damzhan 负担：niyalma hafu tuwame mutere, tengkime dakame mutere ohode, teni abkai fezhergi unun damzhan be alichi ombime, inu zhalan i dorgi huuwaitabure huthubure chi guwechi ombi.《36·菜》人能看得破，认得真，才可任天下之负担，亦可脱世间之缰锁。
unun fiyana 背东西的架子。
unun ushe 枪带（背枪的带子）。

unurtu [名]〈动〉苏兽（出美洲，尾长如身）。

unuzhun [名]〈动〉背灶（weizhun"鹳"的别名）。

upi [名]乌舨：upi zhahuudai 乌舨船。
upi zhahuudai 乌舨船：upi zhahuudai be holbome huuwaitahabi 连络乌舨船。

ura [名]臀，屁股：ura tuumbi 打屁股。◇ura tebumbi ①拦截野兽让其往回跑。②喧人。
ura fazhukùu 屁股。
ura fulchin 臀部的肉，臀部两边的尖高骨。
ura tebumbi ①拦截野兽让其往回跑。②喧人：urui oforo achabume mimbe ura tebumbi.《30·成》只管挑毛拣刺喧我。tuwachi si urui niyalma be zhabduburakuu ura tebumbi.《30·成》看来你总是（使对方）意想不到地喧人。
ura tembi ①（辕马）坐鞧。②退缩不前。
ura tuumbi 打屁股：zhihe manggi huthufi nisha emu zhergi ura tuuchi, teni sain, akuuchi tachiha manggi tuwara ba akuu ombi.《28·百》来了以后绑起来着实地打一顿屁股才好，不然习惯了就不好办了。

urahilabumbi [不及]❶使探听，❷使传

中央民族大学图书馆

扬。

urakilambi [不及]同 urahilambi。

urahilambi [不及]❶探听。❷传扬：urahilame donzhiha gisun. 《30 · 成》风闻的话。

urahilame donzhimbi 传闻，风闻：urahilame donzhichi, si te zhiha efire de dosifi tutala bekdun araha sembi. 《28 · 百》听说你现在好赌，负了许多债。

urambi[1] [不及]❶响，回响。❷发出响声，振动：tungken ambula urambi. 鼓声大振。

urambi[2]**, -ka** [不及]起血泡，淤（血）。

uran [名]韵声，余声，余韵：zhaidakuu i uran 钹之声。❷回声。

urandambi [不及]连响。

urangga[1] [形]响亮。

urangga[2] [形]见下：

urangga moo 梧桐树。

urantu [名]〈动〉蒲劳（性暴，其鸣如钟）。

urat [名]卫拉特（清代蒙古部落之一）。

urebukuu [名]私塾，塾：zhulgei fonde, boode ochi urebukuu gashan de ochi huuwashabukuu, zheo de ochi mutebukuu, gurun de ochi tachikuu bihebi. 《27 · 歌》古者家有塾，党有庠，州有序，国有学。

urebumbi [及]❶不停地使人伤心，不停地折磨人。❷练丝（将生丝放在灰水中泡直，在热的地方发过，洗熟）。❸冶炼：ilan biya de aisin menggun feteme urebume, sele wereme urebume deribuhe. 《1 · 实》三月，开金银矿，并开始炼铁。❶温习，练习，演习，训练，教练，使熟练：fe be urebuhe de iche be sambi. 《50 · 其》温故知新。manzhu gisun be urebume ubaliyambuha bithe《翻译练习》。choohai urse be urebumbi. 《9 · 异》训练兵将。niyamniyara de morin akuu ochi dodome urebuchi ombi. 《35 · 老》骑射若无现马，可以蹲演。❺不停地，不断地：urebume hebeshembi 再三商议。shan de singgebufi yasa de urebufi dasan be ilibuha. 《3 · 上》耳濡目染，咸钦立政之。

urebume hebeshembi 再三商议：amban be huulhai zhechen de beye niken zhifi, dailame afara arbun dursun be kimcheme tuwaha be dahame, gidaname dosire oyonggo zhuguun be urebume hebeshehe (hebeshefi) 《4 · 川》臣等身临贼境，目击战剿情形，熟商进捣要径。

urebume tachibumbi 教练，训练：chooha urse be urebume tachibuki. 《48 · 档》令训练士兵。

urebure be kadalara hafan 〈官〉管操官员（指负责管理和士兵操练的官员）。

urebure idu i hafan chooha 轮操官军（指轮流参加训练、操演的官兵）。

urebure kuuwaran 校场，演武场：emu inenggi ududu tangguu niyalma be olzhilafi, chooha urebure kuuwaran de wachihiyame dayabuha (dayabufi). 《11 · 聊》一日俘数百人，尽戮于演武场中。

urebure tachihiyan i mudan 〈乐〉南陔章。

urechuke [形]可悲伤的，可忧愁的：geren i gosiholoho akachuka arbun be tuwachi, yala urechuke usachuka. 《38 · 庸》见大家恸哭悲切的样子，真是可伤可恸。

urembi[1] [及]❶（生）熟：buda urehe 饭熟了。❷成熟：murfa inu urere unde. 《4 · 川》青棵亦未成熟。❸熟练，精通：bithe be ureme huula. 《25 · 虚》把书熟熟地念。ere zhuwe niyalma gabtara niyamniyara mangga, chooha i erdemu be urehebi. 《12 · 三》此二人，乃弓马熟娴，武艺精通。ere gemu sini urehekuu i haran. 《28 · 百》这都是你不熟练的结果。❶极其愁闷、悲伤、伤心：ere baita be guunichi muzhilen uthai urehe. 《20 · 醉》想起这事就伤透了心。

urehe banzhiha 一样，没有什么不同。

urehe usin 熟田，熟地。

ureme bodombi 费心机，深思熟虑：bi sini funde ureme bodoho. 《28 · 百》我为你费尽心机。

urere unde 未熟。

urembi[2] [不及]饿，饥饿，馁：sakda niyalma atanggi ubade zhihe, aika urerakuu sehede, huuwang halangga ildun de gosihuun be alaha. 《11 · 聊》"老先生什么时候来的？"大概很饿了吧？"黄老头就把自己的苦况告诉了（妇人）。〔翁几时来此？得勿饥否？黄因诉所苦。〕

urenggele [形]（庄稼）将熟不熟（的时候）：zheku urenggele 庄稼将熟。

ures'huun [形]熟悉，熟练，娴熟：si imbe ures'huun i huulakini se. 《24 · 接》你叫他念得熟熟地。erdemu muten ures'huun waka ochi, bata be eteme horon be selgiyeme muterakuu. 《48 · 档》非技艺娴熟，不能克敌宣威。

ures'huun niyalma 熟人。

urgalabumbi [及]使套（马）。

urgalambi [及]套（马，牲畜）。

urgan [名]套马杆。

urge [名]❶纸人（巫人治病时用纸剪成人形的送祟用品）。❷纸人：dengzhan i fosochi, urge inu. 《11 · 聊》用灯一照，原来是纸人。〔烛之，则纸人。〕

urge faitambi 剪纸人。

urgedembi [及]辜负，背弃，负：kesi be

中央民族大学图书馆

ambula urgedehekuu semeo.《4 · 川》岂非负恩之甚?

urgen [名]❶尺寸: umiyesun i urgen 带子的尺寸。❷音调的长短，轻重的程度，(话的）味儿: gisun mudan i urgen fe.《50 · 其》说话音调老到。

urgesen [名]一岁鹿。

urgetu [名]木偶，俑: dengzhan i foso-chi, emu urgetu niyalmai adali den.《11 · 聊》烛之，则一木偶高大如人。

urguchen [名]武尔古臣（清初部落名)。

urgulzhi [副]只管，一味，只是，连连。

urgumbi [不及]同 urhumbi。

urgun[1] [名]❶喜（庆)，吉: urgun de achanambi 贺喜。urgun arambi 贺喜。urgun zhobolon 吉凶。❷封谥用语；怡: urgun chin wang 怡亲王。

urgun arambi 贺喜，庆贺，祝贺，志贺，相贺: sarkuu ozhoro zhakade, tuttu urgun arame genehekuu.《23 · 启》因为不知道，因此没有去贺喜。

urgun de achanambi 贺喜。

urgun hadangga zhase 〈地〉喜峰口。

urgun i baita 喜庆之事。

urgun i bargiyaha gurung 庆成宫。

urgun i doroi achanambi 贺喜: bi oron inu bahafi donzhihakuu donzhimbihe bichi, urgun i doroi achaname genechi achambihe.《23 · 启》我连点风声也没听到，要是听到了，该当贺喜去来着。

urgun i doroi hengkilembi 朝贺。

urgun i doroi wesimbure biyoo bithe 庆贺表笺（清代，官员向皇帝，皇太后行庆贺礼时进表文，向皇后、皇太子庆贺时进笺文): bithe choohai geren hafasai urgun i doroi wesimbure biyoo bithe be, kooli de doigonde amban mini yamun de benzhihengge (benzhifi).《48 · 档》文武各官庆贺表文，例系先期送臣衙门。

urgun i sarin 庆筵。

urgun i zhiha 喜钱，喜银。

urgun isabure duka 锡庆门（在宁寿宫皇极门外西边)。

urgun sebzhen 喜悦，喜乐。

urgun shanggaha dengzhan 庆成灯（春节在宫中点放的各种羊角灯)。

urgun teksin i mudan 〈宗〉喜舍音。

urgun zhili de urhumbi 〈公〉偏任喜怒（指官员不能大公无私，对合心意的人奖赏，对不合意的人惩处)。

urgun zhobolon ①吉凶。②喜丧: boode aika urgun zhobolon i baita tuchichi, ichihiyara en-chehen akuu be dahame tusa arame bure babe kimchime bodorakuu chi ozhorakuu.《3 · 上》家中若有吉凶之事，料理无资，不可不为筹画周济。boode urgun zhobolon i zhergi baita bi seme hahi chahi de achabume aisilabumbi.《3 · 上》称家有喜丧等事者，据其缓急予以资助。

urgun[2] [名]同 urhun: singgiri hefeli, choko i humsun i gese funiyegan damu ninggun urgun bi.《15 · 金》那鼠腹鸡肠的心儿，只好有三寸大一般。

urgungga [名]❶吉，福，禧。❷封谥用语；禧。

urgungge [形]见下:

urgungge abka 〈宗〉兜率陀天。

urgungge derengtu 画像，喜容。

urgunzhebumbi [及]使高兴，使喜悦。

urgunzhembi [不及]高兴，喜悦，欣喜: urgunzhere zhilidara gasara sebzhelere.《37 · 呻》喜怒哀乐。yang sheng urgunzheme hendume, erin oho sehe.《11 · 聊》杨生高兴地说:“时间到了!”〔杨喜曰:“可矣。”〕dailambi choohalambi sehe de urgunzhembi (urgunzheme)《1 · 实》一闻攻战，无不忻然。

urgunzhehe seme wazhirakuu 喜之不尽。

urgunzheme selambi 喜慰: bi donzhiha manggi, umesi urgunzheme selaha.《3 · 上》朕闻之深为喜慰。

urgunzhere zhilidara gasara sebzhelere 喜怒哀乐。

urgunzhen [名]兑(《易》六十四卦之一。)

urgunzhendumbi [不及]大家一齐高兴，共喜悦。

urgunzhenumbi [不及]同 urguzhen-dumbi。

urguntu [名]❶欢欣，忻，闿。❷封谥用语；忻。

urhu [形]❶偏；倾斜: urhu harshakuu 偏倚。❷偏重注意一方面: urhu amuran 偏好，偏爱。

urhu amuran 偏好，偏爱。

urhu haihas'huun 偏颇。

urhu haihuu 袌娜，婀娜。

urhu harshakuu 偏倚，偏袒，偏护: banitai tob sizhirhuun urhu harshakuu akuu.《13 · 厢》平生正直无偏向。huuwangdi niyalma be baitalara dasan be yabubure de, damu amba tondo be zhafaha, umai heni mazhige urhu harshakuu akuu.《4 · 川》皇上用人行政，一秉大公，并无丝毫偏倚。

urhu saha ba 偏见: ume urhu saha babe zhafafi weri i sain be gidara.《3 · 上》勿以偏见而掩人之善。

urhubumbi [及]❶使斜，弄斜。❷使偏，弄偏。

中央民族大学图书馆

urhulambi [不及]打趔趄：aikabade bethe mazhige urhulachi uthai sung sere hergen be forshoho dabala.《15·金》若把脚略趄儿，把宋字儿倒过来。

urhumeliyen [形]稍微斜：shekeri i foyodoro niyalma, besergen i zhuleri ibefi, wargi ergi de urhumeliyen ilifi, zhulesi forofi, gisun be donzhimbi.《34·易》占卜者移到床前，斜立在西边，朝南受命。〔筮者进立于床前，少西南向受命。〕

urhumbi [不及]❶偏，偏斜，歪斜：urhuhe shun 斜日。❷只注意一个方面：kamchifi donzhichi genggiyen ozhoro, urhufi donzhichi zhemden ozhoro sere turgun.《48·档》兼听则明，偏听则弊。embichi emu ergi saha babe urhufi memerere, embichi chalgari yabubume banzhinarakuu ozhoro.《3·上》或局于一偏之见，或失之迂阔难行。

urhufi donzhimbi 偏听。

urhufi gosimbi 偏爱，溺爱：zhulgei niyalma henduhengge, urhufi gosichi genggiyen akuu sehebi.《3·上》古称，溺爱者不明。lingdi han taizy siyei be urhufi gosime ofi soorin be sirabuki sere guunin be zhuwan taigiyan ulhihe (ulhifi).《12·三》灵帝偏爱太子协欲立之，十常侍知天子意。

urhufi harshambi 偏袒。

urhuhe ba 偏见：tesei fakzhilahangge emu urhuhe ba bi.《37·呻》他们各有所依据的偏见。

urhuhe shun 西斜的太阳，斜日：urhuhe shun emgeri dosifi, baime indechi ozhoro ba akuu ayoo.《11·聊》斜日已堕，(恐)无可投止。

urhun [名]五分，半寸，一指：emu urhun 半寸。urhun i gung 寸功。

urhuri [形]❶不直的，弯曲的：urhuri niokon 枉矢。

urhuri haihari 形容左右摇摆的样子：pan gin liyan i saikan miyamifi, urhuri haihari zhidere be sabuha (sabufi).《15·金》见潘金莲着盛装，委蛇而来。urhuri haihari yamun chi bedereme zhaka fithere uchulere mudan emgeri amargi yafan de deribuhe.《11·聊》才从公廷摇摇摆摆地回来，那弹奏和歌声，已经泛起于后花园。〔委蛇才退于自公，声歌已起于后苑。〕olo ilerakuu bime isandufi urhuri haihari maksimbi.《50·其》不剥麻而都聚集起来翩翩起舞。

urhuri niokan 枉失（投壶用的小矢，杆身不直）。

urhushembi [不及]打踉跄：yasa huumarafi, heiheri haihari urhushembi.《15·金》脸面肮脏无精打采地打踉跄。

urhutele [副]直至偏斜。

urhutu [名]❶容易惊慌的马。❷歪脖子的人，一顺歪。

urhuumbi [不及]马受外界突然的刺激而惊骇；马惊，马、牲口眼岔：morin urhuumbi 马眼岔（马的视觉错乱）。abka chi toi gese amba usiha gehun eldefi tuhere zhakade, choohai niyalmai morin gemu urhuuha.《1·实》忽然从天上落下一颗像斗大的星星，光芒彻地，军马都惊了。gaitai emu gekuhe dekdere zhakade, yaluha morin urhuufi maisei usin de dosiha (dosifi).《12·三》忽惊起一鸠，马乃眼生，窜入麦中。

urhuume milarambi 惊慌，惊逸：yaluha morin poo de urhuufi milarafi geren chooha ilinzhaha.《5·氏》所乘马闻火炮惊逸，诸军不前。

urhuutu [名]容易惊的马，眼岔马。

uri [名]盛粮食的草囤子。

uribumbi [及]使崩塌，使倒塌，使倾倒：manzhu gurun i chooha bedererakuu uthai hechen be efuleme uribume tuhebufi hechen de dosika.《1·实》满兵不退，于是拆城而入。

uribume tuhebumbi 使倒塌。

uriha [名]树木的嫩皮，松木榛子仁的薄皮。

urilembi[1] [不及]野鸡肥得飞不动。

urilembi[2] [不及]野鼠在洞穴里集草。

urimbi [不及]❶崩，崩塌，坍塌，倒塌：alin enggelehengge urimbi.《40·素》山峭者崩。❷崩，薨：manzhu gurun i taizu sure beilei dulimbai amba fuzhin nimeme urihe.《1·实》清太祖中宫皇后薨。

urihe inenggi (君主的)忌辰，忌日：uyun biya orin nadan de, dergi huuwang heo i urihe inenggi.《48·档》九月二十七日，为高皇后忌辰。

uriyanghai [名]乌梁海（清初部落名）。

uriyanghai zhuwan emu guusa 乌梁海十一旗。

urka [形]见下：

urka chechike 〈禽〉草鸡子，即鹧。

urki [名]横撑木（独木舟上横钉的木头）。

urkilambi[1] [不及]❶有意发出响声。❷作声势，声张，传扬。

urkilambi[2] [不及]一匹马受惊以后，其它的马受影响也惊。一匹马做出某种动作，其它马受影响也反应出某种动作。

urkilembi [不及]同 urkilambi[1]。

urkin [名]❶大声响，大声音：tungken i urkin 鼓声。❷声势，情势，趋向：niyalmai urkin de yabumbi.《50·其》乘人势而走。

中央民族大学图书馆

urkin be dahambi 随大溜：hukiyen de dosifi urkin be dahachi bucherakuu aibide genembi. 《30 · 成》随大溜的话，不失败还会怎么样?

urkingga [名]同 urkingge。

urkingge [名]❶大响声。❷名声：urkingge huusungge 声威。

urkingge huusungge 声威：ninggun chooha be urkingge huusungge obu. 《50 · 其》使六军的声威大震吧!

urkingge teishun 响铜。

urkulzhi [副]同 urkuzhi。

urkuzhi [副]不停地，连续不断地，只管，一直，只是。

urkuzhi seyere uchun 《长恨歌》。

urkuzhi kichere fusa 〈宗〉常精进菩萨。

urkulzhi abalambi 连续打猎。

urlembi [及]同 urilembi。

ursan [名]❶粮食种子落地后，次年自行发芽长出来的苗儿；复生苗，二茬苗。❷树木被砍伐后，从根部或枝杈中再生的树苗。❸说话办事留的尾巴，伏笔：ursan sindambi 说话留尾巴。ere yasai zhuleri mazhige aisi be urgun sechi ombio, tob seme amaga inenggi amba zhobolon i ursan. 《28 · 百》能把眼前这点好处当成喜事吗? 这正是日后大难的伏笔。

ursan elu 羊角葱：si ilire ochi, ursan elu zhulergi fu de nikeme banzhiha adali, ele sakda gosihon oki serengge kai. 《15 · 金》你站着，(就像) 羊角葱靠南墙，越发老辣。

ursan sindambi 说话留尾巴：gisun mudan de ursan sindambi. 《11 · 聊》话中有话。

ursanambi [不及]❶落地的种子自行发芽、生长。❷砍伐后的树木，在树根上生出新苗。

urlu [形]灰青色：urlu morin 灰青马。

urlu morin 灰青马。

urse [名]人们，众人，辈，者：guusai urse 旗人。huulara urse 读者。boo de adaha usinde uzhan achaha urse, gemu horon de gelefi, usin hethe be alibuha. 《11 · 聊》接第连阡者，皆畏势献沃产。

urseingge [名]人家的（东西），其他人的(东西)，别人的（东西)。

ursu [名]❶层：udu ursu 几层。❷做计量单位用：（一）层：sidende emu ursu fulahuun hooshan, udu sidehun seriken duthe dabala. 《13 · 厢》中间不过是一层红纸，横竖几根稀疏的窗棂罢了。〔中间一层红纸，几眼疏棂。〕❸做计量单位作；（一）周，（一）圈，（一）匝：ma lin ilan ursu ulan fetehe (fetefi). 《18 · 诗》马林浚壕三匝。

ursu ursu zhergi zhergi 重重叠叠：ursu ursu zhergi zhergi gu i karan de wesike. 《50 · 其》重重叠叠上瑶台。

ursungga [形]成套的：ursungga hoseri 套盒。

ursungga hoseri 套盒（很多从大到小可以套起来的盒子)。

ursungga huuntahan 套杯。

ursungga polori 套笹箩（大小成套的笹箩)。

uru [名]是（非)，对，正确：mini gisurehe gisun gemu uru ombio. 《1 · 实》我所说的话都是对的吗? waka be uru, uru be waka seme ainu beidembi. 《1 · 实》为什么以非为是，以是为非，这样裁断?

uru waka 是非：uru waka be forshome gamara ochi, yargiyan i gurun booi weilengge niyalma. 《3 · 上》颠倒是非，实国家之罪人。

uru waka be forshome gamambi 颠倒是非。

uru waka tob miosihon 是非邪正：uru waka tob miosihon galai falangguu de tuwara gese getuken ohobi. 《3 · 上》是非邪正，了如指掌。

urubumbi [及]使饥饿。

urui [副]❶常常，往往，偏偏，单单，只管，总是，只是，惟：tuwachi si urui niyalma be yohindarakuu. 《47 · 问》看起来你总是藐视人。ini beye gaiha boo urui azhige ningge, gaiha usin urui hingke ningge ofi, geren gemu imbe tob tondo seme guunin dahahabi. 《5 · 氏》房舍自取狭小，田土自取瘠薄，众咸服其公正。udu dolori terei waka be sachibe, urui sibkime baichara de mangga turgunde, ainame dulemsheme gamame fonzhire ba akuu. 《3 · 上》虽知其非，往往难于根究，希图省事，置之不问。

urui ehe be halarakuu 怙恶不悛。

urui uttu urui tuttu 只是这样，只是那样。

uruldebumbi [及]使赛马。

uruldembi [不及]赛马：elmin zhafara uruldere be inu ere inenggi be toktobuki. 《48 · 档》贡马，赛马也定为此日可也。

urulembi[1] [及]赞同，同意：abkai urulehe niyalma etembi banzhimbi kai. 《1 · 实》合天心者，胜而存。uru be urulembi 对的就说对。

urulembi[2] [不及]野鸡肥得飞不动。

urumbi [不及]饿，饥饿：urure kangkara be gemu onggoho. 《11 · 聊》饥渴全忘。

urumchi [名]〈地〉乌鲁木齐。

urun [名]媳妇，儿媳妇：urun serengge giyang shusai ki zhan i sarganzhui, umesi mergen mutengge. 《11 · 聊》媳妇是姜屺瞻秀才的女儿，很贤惠能干。〔妇姜秀才屺瞻之女，颇称贤能。〕

中央民族大学图书馆

urun gaimbi 娶儿媳妇：lo cai chen urun gairede zhang fa geli takuurshabume genehe.《48·档》罗采臣娶儿媳妇，张发又来帮忙。

urunakuu [副]一定，必，必定，必须，务必，定要，务要：aikabade kemuni memereme liyeliyefi nenehe adali ochi, bi urunakuu chembe fafun i gamafi, ehe be memereme halarakuu urse de targachun obumbi.《3·上》倘仍执迷如前，朕必将伊等正法，以为怙恶不悛之戒。baita umesi largin urunakuu dachun urehe hafan baha de teni tushan be mutebuchi ombi.《48·档》政务殷繁，必得敏干之员，方克胜任。

urundembi [不及]饿，饥饿。

urundumbi [不及]一直饿，不停地饿。

urunembi [不及]饿，饥饿：urunere de zhechi ombio.《50·其》饿的时候可以吃吗？

urushambi [不及]尽媳妇的孝道。

urushebumbi [及]使同意，使赞同：urushebuhekuu seme inu alisharakuu.《34·易》不同意，也不发愁。〔不见是而无闷。〕

urushembi [及]同意，赞同：ubasi aha i gisun be urushehe (urushefi).《48·档》渥巴锡赞同奴才之言。ezhen urgunzheme urushefi aisin ordo de tataha.《7·蒙》汗大喜，甚然之，驻宿金亭。ere gisun be urushechi, niyechechun ambula kai.《47·问》这些话要是能听得进去，就会大大受益。

urushere wakashere 是是非非。

usabumbi [及]❶使失望，使扫兴。❷使伤心，使伤感。

usabure enduri 〈宗〉吊客（居年神内第二十，岁凶神，掌病愁）。

usachuka [形]悲哀，悲伤，凄楚，哀楚：terei zhilgan usachuka nasachuka.《11·聊》其声哀楚。

usachumbi [不及]伤心，伤感，悲凄。

usachun [名]悲伤：aikabade bi erin akuu tuwara ochi, yasa de sabume dolo akame, ele usachun nonggibumbi.《3·上》若朕常时观览，不但触目伤怀，更增悲感。

usachun nasachun 凄凉，悲伤：toose horon de achabume dahacharangge, tumen zhalan de usachun nasachun ombi.《36·菜》依阿权势者，凄凉万古。

usachungga [名]封谥用语；哀。

usambi [不及]心灰，失望，绝望，寒心：goidahakuu enduri shi niyang be yuwan halangga de angga alzhaha seme donzhifi, guunin i dolo usaka.《11·聊》不久，听说（蛙）神把十娘许给姓袁的了，（昆生）内心感到绝望。〔未几，闻神以十娘字袁氏，中心失望。〕yamun i hafasa ede guunin usafi, ezhen han terechi emteli ilimbi.《11·聊》朝士为之寒心，朝廷因而孤立。❷哀怨，伤感，惆怅。

usame gasambi 悲哀，悲伤：ume emdubei usame gasara.《42·菩》勿至悲哀。

usatala oho 灰心，冷淡：tede bi usatala oho.《30·成》对这个，我没指望了。zeng hiyoo liyan guunin takdame zhifi, herchun akuu muzhilen efuzheme marifi, zai siyang oki sere erechun, erechi usatala oho.《11·聊》曾孝廉意气扬扬而来，不觉垂头丧气而返，做宰相的愿望由此淡薄了。〔曾盛气而来，不觉丧气而返，台阁之想，由此淡焉。〕

usambumbi [及]❶使失望，使扫兴：niyalma be guunin usambumbi.《25·虚》令人失望。mazhige niobome yobodochi, akshun gisun i niyalma be usambumbi.《11·聊》稍（对她）亲热，就用冷冰冰的话，扫人的兴。〔稍游戏之，则冷语冰人。〕❷使伤感：hanchi aniya i absahangge niyengniyeri de usambure ayoo.《20·醉》近来的憔悴，恐怕是由于春天的伤感吧。

usandumbi [及]❶一齐失望（扫兴）。❷一齐伤感。

usanumbi [及]同 usandumbi。

usari [形]见下：

usari chechike 〈禽〉怨鸟，即杜鹃，又称子规。

usata [名]鱼白（鱼肚子里面中间发白的地方）。

use [名]❶种子，籽种：use tarimbi 播种。usin tarire de baibure use.《48·档》种地所需的籽种。❷卵，子儿：use waliyambi 虫子下子儿。❸虮子。

use arambi 当作种子，作种：bi chohome ere faha be baifi use arara dabala.《11·聊》吾特需此核作种。

use faha ①籽粒，种子：use faha i menggun 〈公〉籽粒银。②用作比喻，指事物发展的基础：emu mazhige gosin zhilan serengge, erdemu be iktambure use faha sere anggala, inu huuturi be isabure fulehe da kai.《39·格》一点慈爱，不但是积德的种子，也是积福的根苗。

use faha i menggun 〈公〉籽粒银（指民间开垦荒地，需要籽种，由官方折银供给）。

use tarimbi 播种：uthai use tarire adali fisihe be tarichi fisihe banzhimbi, ira be tarichi ira banzhimbi.《3·上》即如播种者，种稷则生稷，种黍则生黍。

use usembi 播种。

use waliyambi 虫子下子儿。

usei hithen 青箱（盛籽种的箱子）。

usebumbi [及]使撒种，使播种，使下种。

中央民族大学图书馆

useku [名]篓，耧斗（种田时，盛种子撒种子的篓）。

uselembi [及]同 usembi。

usembi [及]撒种，播种，下种，下种子：useme tarimbi 播种。

useme tarimbi 播种：useme tarirengge zhab-dure sartabure be, ele giyan i guunin be akuum-bume fuzhurulame baicha (baichafi). 《3 · 上》有无播种之迟早，务期悉心访察。

usen [名]债，债务：zhuwen usen 债。

usene [形]见下：

usene ilha 〈植〉地椹花，即石龙芮（羊肝色，瓣八九不等，谢后，蕊叠垂结子）。

usenembi [及]❶去播种，去撒种，去下种。❷结子。

usengge [形]见下：

usengge boihon 土子（颜料名）。

usenumbi [不及]一齐下种，一齐播种。

userchi [名]〈植〉古度（传说中的异果。此木不开花，果生在枝端，似榴，煮而食之，味酸。若置数日不煮，即穿壳飞去）。

useri [名]石榴：useri shugi 石榴酱。◇useri chuse moo 〈植〉阑天竹（竹类，叶似竹，累垂，结红豆）。

useri shugi 石榴酱：pingguri shulhe useri shugi arambi (arafi). 《48 · 档》用苹果、梨、石榴做果酱。

useri chuse moo 〈植〉阑天竹。

usetu [形]见下：

usetu moo 卖子树。

ushabumbi [及，不及]❶使拉，使牵拉。❷受牵连，被累及：meni boo simbe ushabuhakuu kai 《15 · 金》我们家没牵累你呀。

ushambi [及]❶拉，牵拉，拖：ushame tuhebumbi 拉倒。❷挠，抓。❸牵连。

ushabun [名]牵累，连累，累。

ushakuu [名]难勒的（马），嘴硬的(马)。

ushan fashan [形]❶形容纠缠不休、纠缠不清：ushan fashan i ilgame gisurere zhilgan be donzhimbi. 《11 · 聊》又听到纠缠不休的吵嚷声。〔旋又纷嚣，胜辩惊起。〕ainchi baita i ushan fashan bime, hachin meyen akuungge, zha i niyalma be liyeliyeshebumbi. 《50 · 其》看来事情纠缠不清而又无头绪，最容易使人迷惑。❷形容拉扯不断：niyaha yali de sube taha adali, liyamburzhame ushan fashan ohode shakshaha maktambi. 《30 · 成》要是像腐肉里连着筋，粘不拉唧纠扯不断的话，（他）会仰着脸不理(你)。

usharki [名]山麻树。

usharki moo 山麻树。

ushatabumbi [不及]被牵连。被拖累。

ushatambi [及]❶用力拉扯。❷牵连，拖累：sui akuu niyalma be holbobufi ushatame beye weile chi ukchara be kichembi. 《3 · 上》牵累无辜，希图卸责。❸调戏，猥琐：hehe be ume ushatara. 《1 · 实》别调戏（他们的）女人。〔勿淫其妇。〕

ushe[1] [名]（衣着用的）带子，皮条：bethe huuwaitara ushe 脚带。

ushe shaban 皮涩脚子（在结实的绳子上拴上若干结子，绑在靴底，起防滑作用）。

ushe tatakuu sele 小拴饰件（撒袋用的带子上，拴的铜钱或铁钩）。

ushe[2] [形]见下：

ushe umiyaha 蛔虫：hefeli dorgi ushe umi-yaha. 《15 · 金》肚里的蛔虫。

ushebumbi [及]❶使纳（鞋底）。❷使沿着画好的线缝。

ushei [名]〈地〉沃日：zhulergi ergi go-sin ba i dube ushei de uzhan achaha. 《4 · 川》南方三十里地段与沃日接壤。

ushembi [及]❶纳：fatan ushembi 纳鞋底子。❷沿着画好的线缝。

ushengge [形]嚼起来有韧性的。

us'habumbi [及，不及]❶被人恼，使人恼。❷怨。❸使挠，使抓。❹被连累，被牵连，被牵累：baita de us'habumbi. 《26 · 指》被事牵累。

us'habufi holbobufi zhobobumbi 株连受累。

us'hachun [名]怨气，怨恨，恼：go tai pu be minde mazhige us'hachun bihe seme guu-ninaha (guuninafi). 《11 · 聊》想起郭太仆曾对我有过怨气。〔念郭太仆曾腥肮我。〕

us'hambi [不及]❶恼，恼恨，嗔，嗔怪，怪罪，怨，怨恨：minde ume us'hara. 《1 · 实》不要怨恨我。duin ahuun de us'hafi, emhun onon ula i wesihun baru genehebi. 《7 · 蒙》因为恼恨四兄，独自往鄂诺江的上游方向去了。si mimbe aliyarakuu ochi, bi urunakuu emu zhalan sinde us'hambi. 《15 · 金》你不等我，（我）就要恼你一生。❷绝望：ere durun i ushan fashan kengse las'ha akuu ozhoro anggala doigonchi emu yargiyan babe tede ulhibuchi, niyalma inu guunin us'hafi zhai ereme guunirakuu ombi. 《28 · 百》与其这样的没头没尾、果断不了，还不如把真实情况告诉他，让人家绝了望，不再期待什么了。

us'hame guunimbi 见怪，嗔怪：age, bi simbe tafulaha turgunde, ume us'hame guunire. 《47 · 问》阿哥，我劝了你，你就不要见怪了。

us'handumbi [不及]一齐恼恨。

us'hanumbi [不及]同 us'handumbi。

中央民族大学图书馆

us'hatambi [不及]稍有些恼恨。

us'he [名]精子，精液。

usi [形]见下：

usi umiyaha 蜫虫。

usiha[1] [名]❶星星：usiha seri 星稀。eyere usiha 流星。❷枪星，准星：senzhi i sen chi usiha deri zhorin be chinchila (chinchilafi). 《38·庸》从斗眼里，顺着准星瞄准。◇usiha yoo 鼠疮。

usiha be aliha hafan 〈官〉司星（古官名，掌观察天象）。

usiha fazhambi 星光划过，星移。

usiha fisin 星密。

usiha geri gari 晨星寥落。

usiha gerishembi 星光闪烁。

usiha i mukdehun 幽宗（祭星的处所）。

usiha kemun 星表（炮的准星）。

usiha oron 星辰。

usiha oron be chinchilara karan 〈衙〉观象台，灵台（古代观测天文气候的机构）。

usiha seri 星稀。

usiha tuwara hafan 〈官〉监候（观测天象的官）。

usiha yoo 鼠疮。

usiha[2] [名]橡树子儿，柞树子儿。

usiha moo 橡树，柞树。

usihangga [形]❶有灵性的，有预感的，有预见的。❷形状像星星的。

usihangga han fuchihi 〈宗〉宿王佛。

usihangga gurgu 灵兽（被认为是兽中有予先知觉的，又虎狼的总称）。

usihangga kiru 星旗。

usihangga maitu 〈卤〉星（仪仗名。杖的顶部有六瓣，各三角，角上做成星状）。

usihibumbi [及]弄湿，淋湿，浸湿，使湿，使濡：ere etuku be nimanggi de usihibure anggala, suweni iche uthai buchi eheo, usihibufi ehe obufi buhede saiyuun. 《1·实》与其让雪把衣服弄湿了，不如给你们新的，难道湿了的比新的好吗？ere uthai aga de usihibuhe niyalma silenggi de gelerakuu sehengge kai. 《38·庸》这就是所谓淋过雨的人不怕露水啊！nure omime uzhu usihibuchi, inu kemun be sarkuu kai. 《34·易》饮酒濡首，亦不知节也。

usihiken [形]微湿的，略湿的。

usihimbi [不及]湿：derbeme usihihe 霉湿了。fafun selgiyehe inenggi chi, techehe choo-ha ochi, yasai muke adasun usihimbi. 《41·兵》发令之日，士卒坐者，涕沾襟。beri sirdan de gemu yaki uchika bi, ai usihirahuu seme zhobombi. 《1·实》弓有弓袋，箭有箭袋，何必顾虑它们会湿呢？

usihin [形]湿：usihin de derbembi 因潮而湿。

usihiyambi [不及]同 usihiyembi。

usihiyan [形]同 usihiyen。

usihiyebumbi [及]❶使喝（粥）。❷填饱(肚子)。

usihiyembi [及]喝粥：fiyor seme usihiyechi, inu emu alban wazhimbi. 《30·成》希里呼噜地喝了，也算交了差。

usima [名]绵甲，絮甲。

usin [名]田地，土地：usin be ezhelehe 侵占田地。usin ambula shuneme waliyaha 地多荒芜。

usin be ezhelembi 侵占田地：ere dade buya irgen i huweki usin be guunin i chihai ezheleme gaiha. 《11·聊》而且任意侵占平民的肥沃土地。〔又且平民膏腴，任肆吞食。〕

usin be falifi tarire niyalma 佃户。

usin be kadalara hafan 〈官〉田畯（周代掌管家业生产的田官）。

usin be turihe niyalma 佃户。

usin boshokuu 蚱蜢。

usin buta 田地。

usin de bederebumbi 〈公〉归农（指官员辞退官职，返乡务农。也指生员考试末等，撤去学籍，贬为民）。

usin dehen 田地，田亩。

usin enduri 神农（掌管农业的神）。

usin hahai chiyanliyan 〈公〉地丁钱粮（指清代民间交纳的地亩和丁口的赋税）。

usin hethe 田产：mini booi usin hethe banzhire were de heo seme isika zhobochun akuu be akdulachi ombi. 《11·聊》我家的田产足可以维持生活，担保没有任何难处。〔家中田庐颇足，赡给保无虞也。〕

usin i fiyeten 〈衙〉农田司（清代盛京户部办理地亩等事的机构）。

usin i hafan 〈官〉乘田（古代主管苑囿畜牧的官吏）。

usin i haha 佃户，农夫，地丁。

usin i ilhi hafan 〈官〉保介（对官职中的副职的称呼）。

usin i narhuun chese 鱼鳞册（记载田地亩数的册子）。

usin i niyalma 农夫。

usin i uzhan 地界，田头。

usin i uzhan achahabi 地界相连。

usin i zhalin abalambi 夏苗（夏季为除损害禾苗的野兽的围猎）。

usin i zheku be fehutuhe 〈公〉践踏田禾（在清代特指放纵牲畜在天坛、地坛内践踏皇帝亲耕之田）。

usin suksalambi 开荒，垦田。

usin tarimbi 种地，屯田：bar kur i amba

中央民族大学图书馆

kuuwaran de, emu tumen zhuwe minggan funchere chooha werifi, usin taribuki.《48 · 档》在巴里坤大营，留兵一万二千余名，令其屯田。

usin wechembi 祭田苗神（庄稼成长后或遇病虫害或遇干旱时，把纸条贴在木棍上，制成旗子放好，并摆上饽饽和粘饭祭神）。

usin weilerakuu erin 农隙。

usin weilere aguura 农具。

usin weilere erin 农忙。

usin yalu 田园：usin yalu be tuwakiyame bihe.《9 · 异》看守田园。

usin zheku i enduri 〈宗〉苗稼神。

usingga [名]孤苦零丁的人。

usintu [名]〈动〉格（传说中的异兽。似猩猩，知吉凶。人无害其意，即亲人；有害其意，则不来）。

usisi [名]农夫，农民。

usitambi [及]同 us'hatambi 。

usiten [形]见下：

usiten hailan 〈植〉山榆。

usuchilembi [及]❶罗嗦，唠叨：ere aha shuchileme usuchilere arbun be tuwachi, uthai bekdun laidara niyalma i adali.《15 · 金》看这奴才装模做样罗哩罗嗦的样子，就象是个赖账的人。❷做让人讨厌的事：guunin de teburakungge umai beyebe bithei saisa arame usuchileregge waka.《47 · 问》至于心不在焉的人，并非是充道学先生，做出讨人厌的事来。

usui [名]武绥（清初部落名）。

usukan [形]稍稍厌恶或迂俗的，有些让人厌恶的，有些迂俗的。

usumbi [不及]（船）顺流而下。

usun [形]❶可憎恶的，可厌恶的：niyalmai guunin zhachi usun《20 · 醉》人情已厌。❷腥：usun akuu.《48 · 档》不腥。❸迂俗（人），迂腐（人）。

usuri [名]乌苏里（清初部落名）。

usurshebumbi [及，不及]被人厌恶。惹人憎恶。

usurshechuke [形]❶可憎恶的。❷腥，变味难吃的。

usurshembi [及]烦，讨厌，厌恶，憎恶，嫌恼：niyalma usurshere be gemu sarkuu arambikai.《30 · 成》人家讨厌他，他都装不知道呢?

uta [名]奶油糕，奶子糕（奶子，枸奶子等加上糖、油凝成的糕）。

uta bele 冻米（在炒的大黄米里加上糖和油，凝成的米糕）。

utala [代]这许多，这些，这么多，这么大，许多，若干：utala aniya huusun bume fashshame yabuha seme baitalabure hafan buhe.《5 · 氏》效力多年，授骑都尉。utala hachingga moo ilha tebuhebio.《28 · 百》种了这么多树、这么许多种花吗?

utala aniya 这么多年，数载：si zhun gar i bade utala aniya tehe, tubai ursei banzhire were antaka.《48 · 档》你在准噶尔已住数载，彼地居民光景如何?

utala se 偌大年纪，这么大年纪：ere udu aniya choohai baita tuchikechi wakshan yekserhen i zhergi umiyaha tariha usin be zhetere be utala se banzhifi sabuhakuu.《48 · 档》这几年自发生兵荒马乱以来，青蛙、马蛇这类虫子，侵食田禾，我们活了偌大年纪还没有见过。

utalaka [代]同 utala。

utala se banzhifi 活偌大年纪，活这么大年纪。

utan [名]〈禽〉鸳鸯，即鹈鹕。

utbala [名]〈植〉优钵罗。

utbala ilha 优钵罗花。

uthai [副]❶立刻，即刻：uthai wambi 立即处决。立决。uthai debumbi 即补。suwe uthai genefi acha.《9 · 异》你们立刻去见。❷就，即，于是，遂：zhai inenggi uthai zhuraka.《11 · 聊》第二天就出发。〔翼日遂发。〕❸后面接以 -kini 结尾的动词；纵然，即使，即便：uthai suweni beyese sakini iche gaiha asihata bayara uksin sa, inu gemu sarkuu.《3 · 上》即使你们知道了，新招进来的年轻护军披甲们也不知道。uthai aibide genekini, inu urunakuu gehefi zhafachi achambi.《48 · 档》即使逃到何处，亦当前往擒捕。

uthai[2] [形]平常的，一般的：uthai niyalma 平民，平常人。

uttu [副]如此，这样：geren nomun gemu uttu《34 · 易》所有的经书都是这样。〔诸经类然。〕te uttu ochi ozhorakuu.《3 · 上》今不得复行如此。

uttu akuu ochi 不然，不则：muzhilen niyaman bolgo ohode, teni bithe huulame zhulge be tachichi ombi, uttu akuu ochi, emu sain yabun be sabume, huulhafi chisu mutebumbi.《36 · 菜》心地纯正的人才可以读书学习古人（品德）。不然，会看见（古人的）一件善事，窃取来满足自己的私欲。

uttu bade 这样情况，这样场合：uttu bade mimbe adarame gisure sembi.《28 · 百》这样的情况让我怎么说话。

uttu be dahame 因此，因之：uttu be dahame, uksin be uhufi dosime, inenggi dobori teyerakuu.《41 · 兵》因此，卷起铠甲前进，日夜不停。

uttu bichibe 虽然这样，虽然如此。

uttu bime 然而，而且，且：uttu bime han ozhorakuungge akuu kai.《25 · 虚》然而，不

中央民族大学图书馆

称王的人是没有的啊！ uttu bime, yasa habta-laha sidende geli niyengniyeri ombi, yooni usin tariki seme guunimbi (guunire be dahame). 《4 · 川》然而转瞬间又是春季，因此都想去播种。

uttu dabala 不过如此。

uttu ochi 若是这样，若是如此：uttu ochi, chooha ton funchen daban ombi (ozhoro be dahame). 《4 · 川》若是如此，兵数已超过有余。

uttu ofi ①因此，是以：uttu ofi, irgen angga be seremsherengge, bira be tosoro chi oyonggo. 《25 · 虚》是以防，民之口，甚于防川。②如此：danara chooha be hahilame unggifi sira-buki, uttu ofi, kuku noor i chooha kenehunzhere sengguwere de isinarakuu. 《48 · 档》即令援兵速去接应。如此，青海之兵，则不致恐惧。

uttu ohode 若是这样，如此：uttu ohode abkai fezhergi de bakchin akuu ombi. 《27 · 歌》如此，则无敌于天下。

uttu otolo 至于如此。

uttu sechibe 虽然如此。

uttu tuttu 如此这般，这样，那样：bi te tere baita uttu tuttu ozhoro ozhorakuu be sarkuu. 《34 · 易》现在我的那个事，如此这般，可以呢，不可以呢，还不知道。〔今某事云云，未知可否。〕uttu tuttu seme harangga geren bachi bithe benzhihebi. 《25 · 虚》为此为彼等因，由各该处咨行前来。

uttumbara [名]〈植〉优昙花。

uttumbara ilha 〈植〉优昙花。

uttungge [代]如此的，这样的。

uttusi [方]往这里些，靠近些。◇uttusi oso 如此吧，这样吧。

uttusi oso 如此吧，这样吧。

utu [名]〈动〉於兔（tas'ha"虎"的别名）。

utulimbi [不及]留神，注意：yuwan wai utulihe akuu ai zhaka tuheke seme fonzhirede, ahalzhi zhabume waka. 《10 · 尼》员外没听清，问是什么东西倒了？阿哈尔基答说："不是。"

utun [名]〈禽〉乌童，鹳的又称。

utun weizhun 〈禽〉乌童，鹳。

utung [名]〈植〉梧桐。

utung moo 梧桐树。

uturi [名]打围队伍的两头，打围的后尾纛。

uturi achambi 合围（打围的两头包围成圈）。

uturi feksimbi 跑纛合围。

uturi tu 尾纛。

uulen [名]房舍：boo uulen 房舍。

uulet [名]厄鲁特（清代蒙古部落名）。ede oros tatar, bas'huur, kergis, uulet hachingga niyalma bi. 《9 · 异》此处有俄罗斯、塔塔尔、巴什虎儿、克尔给斯、厄鲁特各种人。

uulzhei [名]寿。

uun [形]见下：

uun chechike 〈禽〉灰儿。

uunglingge [形]施舍的：uunglingge ezhen 施主。

uunglingge ezhen 施主：dalai lamai fe uunglingge ezhen. 《50 · 其》达顿喇嘛的旧施主。

uuren [名]❶佛像，塑像，偶像：si mimbe boihon mooi uuren obuhabini. 《12 · 三》汝以我为土木偶人耶？❷牌位。

uuren tuibumbi 〈祭〉上坟烧衣帽（上坟祭毕，将衣服放在褥子上，在坟前用纸钱等物一齐烧化）。

uyakan [形]❶略稀，❷略柔软。

uyalzhambi [不及]❶蟒蛇等蠕动、扭动，扭摆，摇摆。❷柔软轻盈的动作、姿态。

uyalzhame haihalzhambi 袅娜。

uyalzhame sunggelzhembi 袅娜：maksin de mangga chomboli giru, uyalzhame sunggel-zhembi. 《13 · 厢》善舞的腰肢袅娜。〔解舞腰肢娇又软。〕

uyalzhame yabumbi 逶迤而行。

uyan[1] [形]❶稀的，不稠：uyan buda 稀饭，粥。❷（人的性格）软弱，柔弱，懦弱。❸腰软（指牲口的腰部无力）。

uyan buda 稀饭，粥：haha zhuse dere sindafi uyan buda tukiyehe. 《15 · 金》两个小厮放桌儿拿粥来吃。

uyan buda buzhufi kalame aitubuha 〈公〉煮粥赈救。

uyan lala 腊八粥。

uyan matan shatan 糖稀。

uyan[2] [名]底肋合缝处（船的两个帮和船底的合缝处）。

uyan i aligan 龙骨（大船内，帮底相合的地方，顺着钉住的大块长木头）。

uyanchambi [不及]同 uyalzhambi。

uyanzhambi [不及]同 uyalzhambi。

uyashambi [不及]反刍，倒嚼。

uyashan[1] [名]泥鳅。

uyashan[2] [名]手足的筋：uyashan dek-dehebi 手足筋疼。

uyashanambi [不及]手足筋疼。

uyashangga [形]形状像泥鳅一样的：uyashangga zhahuudai 鳅船。

uyashangga zhahuudai 鳅船（形状像泥鳅的江船）。

uye [名]白鲩，即草鱼。

uyebumbi [及]❶使熟皮子，使揉皮子，

中央民族大学图书馆

使揉软。❷使马驯服。

uyembi [及]❶熟皮子。❷揉和，❸驯服(马)。

uyere faksi 熟皮匠。

uyere shu 皮硝(熟皮子用的硝)。

uyu[1] [名]鳃鱼(海鱼名)。

uyu[2] [名]绿松石。

uyuchi [数]第九。

uyulembi[1] [不及]罚九数(蒙古族习惯法，每犯罪一件，罚交九只牲畜)。

uyulembi[2] [不及]重阳日登高，九日登高。

uyultu [名]袭砥，蚩虻(传说中的异兽。九尾，九首，虎爪)。

uyun [数]九：uyun biya 九月。uyun abka 九(重)天：sunggari bira uyun abka chi wasika aise. 《13·厢》疑是银河落九天。

uyun aniya tarifi ilan aniyai zheku be isabumbi 〈公〉耕九余三之谷(指农民尽力耕种九年，可得到能渡过三年歉收的粮食)。

uyun biyai sinahi eture, sunzha biyai sinahi eture 〈公〉大功，小功(丧服名，古代斩衰，齐衰，大功，小功，缌麻等五服中的两服。封建统治阶级，将服制作为调整民事和刑事判决的一个标准)。

uyun butui nai loo 九幽地狱。

uyun chibsin 《九叹》(西汉刘向撰)。

uyun dabkuuri 九重(金阙)，九重天宫：emken chi emke saikan uyun dabkuuri chi ebunzhihe enduri gegei adali banzhihangge gemu bi. 《28·百》一个比一个好看，长得像九重天宫下凡的仙女一样。

uyun duka yafahan chooha baichame zhafara ilan kuuwaran i uheri da yamun 〈衙〉提督九门步军巡捕三营统领衙门。

uyun duka yafahan chooha baichame zhafara sunzha kuuwaran i uheri da yamun 〈衙〉提督九门步军巡捕五营统领衙门。

uyun eyen (三教)九流。

uyun garudai mudangga fesin i suwayan suzhe sara 〈卤〉黄缎九凤曲柄伞。

uyun garudangga tumin lamun suzhe sara 〈卤〉青缎九凤伞。

uyun hengkin (三拜)九叩。

uyun mudangga zhizhun 〈语〉九叠文(篆字的一种)。

uyun muduri duin garudai mahatun 〈卤〉九龙四凤冠。

uyun muduri mudangga fesin i suwayan sara 〈卤〉黄九龙曲柄伞。

uyun muduringga suwayan sara 〈卤〉黄九龙伞。

uyun muduringga tumin lamun sara 〈卤〉青九龙伞。

uyun saitu 九卿(六部及都察院、通政司、大理寺的官员)。

uyun saitu yamun 九卿衙门。

uyun sheri fezhile 九泉之下。

uyun sihangga sunta 九龙袋(布制的有九隔，盛火药管等物品)。

uyun subun 《九辩》(战国宋玉撰)。

uyun tuhebuku i mahatun 九旒冕(古代帝王的一种礼帽)。

uyun uksun 九族：uyun uksun be suntebumbi. 《50·其》杀尽九族，九族诛夷。

uyun unchehengge dobi 九尾狐。

uyun ursu selei futa tabumbi 〈公〉带铁锁三条(清刑律，徒罪以上的罪犯，需带铁锁三条)。

uyun zhafambi 〈祭〉大祭之前，先连祭两天；大祭前报祭。

uyun zhalan umesi toyonggo teishun i poo 九节十成铜炮。

uyun zhase 九边：shansi ggen su i zhechen uyun zhase i ikire ba, terei sidende kuuwaran meyen umesi oyonggo, tangguut i baita uzhen amba. 《4·川》陕西甘肃地界是九边连亘的地方，其间营伍紧要，唐古特事务重大。

uyun zhubki 九皋(水深的地方)。

uyungge [名]重阳节。

uyungge efen 重阳糕。

uyungge inenggi 重阳节。

uyunggeri [数]九次，九遭。

uyunggeri ibereleme miyoochalambi 放九进连环枪。

uyuntai [名]〈地〉九关台(在今辽宁省义县)。

uyuntai furdangga zhasei duka 九关台边门(清朝八旗驻防地，今辽宁省义县九关台门)。

uyunzhu [数]九十。

uyunzhu dulefun 九十度。

uyunzhu dulefun i durungga tetun 〈天〉象限仪。

uyuzhuchi [数]第九十。

uyunzhute [数]每九十，各九十。

uyuri [名]〈动〉乌，猫的别名，又称女奴。

uyurshambi [不及]同 uyurshembi。

uyurshembi [不及]笑时嘴动得好看；巧笑。

uyursu [形]九层，九重。

uyursu muheren 九连环(玩具名，铜片上有铜环九个，用双股铜丝穿上，作为玩具)。

uyute [数]每人九个，各九个。

uyutu [形]见下：

uyutu zhofohori 〈植〉九头柑(似柑，肉九

中央民族大学图书馆

瓣)。

uyutungge [形]见下:

uyutungge gaiha 治鸟 (yabulan"鸮鸟"的别名)。

ᡠᠵᡥᠠᠨ

uzhan [名]❶地头，地边，田界，❷交界，边界，疆界: taka nektei uzhan de teki, mama ershere be zhailaki. 《48 · 档》暂住游牧之边缘，以避出痘。❸端，边端: chooha amala emu uzhan, zhuleri emu uzhan isinaha (isinafi). 《1 · 实》及于队伍前后两端。❶树的末梢。❺末梢: uzhan shala. (事情的)末节，枝节。

uzhan achahabi 接壤，毗连，接界，交界: esei ba na uzhan achahabi. 《48 · 档》其土地毗连。

uzhan achaha ba 交界处，接壤处: oros turguut zhuwe gurun i uzhan achaha ba. 《9 · 异》俄罗斯与土尔扈特接壤之处。

uzhan i aligan (船的)龙骨。

uzhan i boo 露顶 (靠厢房山墙的房子)。

uzhan shala ①零星的东西，剩下的一块，余头，零头，布头。②边边角角；喻指私下、背后(谈论): si donzhihao, uzhan shala de gemu mimbe hailas'huun seme yekershembi kai. 《28 · 百》你听见了没有？在背后都影射我，说我危险。③末节，枝节: ini gisun tondo sere be bi inu asuru giyangname bahanarakuu sarangge manggai uzhan shala. 《35 · 老》伊言忠之一说，我亦不能深讲，所知者不过末节。

uzhan yalu 边，边沿，阡陌: enteheme zhalafun uzhan yalu akuu. 《50 · 其》万寿无疆。uzhan yalu getuken getuken kai, ira fisihe teksin teksin kai. 《18 · 诗》阡陌清晰，黍稷整齐。〔疆场翼翼，黍稷彧彧。〕

uzhan zhechen 边界，边疆，疆域。

uzheken [形]略沉重。

uzhelebumbi [及，不及]被人尊重，使人尊重。

uzhelembi [不及]❶重视，看重: uzheleme baitalambi 重用。taizu dergi huuwangdi umesi gosime uzheleme ofi, tuntai i non be baturu giyuun wang lidun de fuzhin obuha. 《5 · 氏》太祖高皇帝甚爱重之，遂取屯台之妹，为巴图鲁郡王礼敦妃。❷加重: unenggi huusun tuchime chiralame baicharakuu, zhurcheme nechire be isibure ochi, urunakuu uzheleme weile gisurebumbi. 《3 · 上》不实力严查，致有违犯者定行从重议处。❸程度严重: uzheleme weile gisurembi. 从重议处。mini deo be baiha tantafi uzhelehe manggi, bi zhifi tuwachi, ergen heni bi. 《48 · 档》拜哈把我兄弟打得很重，我来看时，还有气。nimeku uzhelefi abkai chira be hargashara inenggi akuu oho. 《48 · 档》病情沉重，瞻仰上天，已无指望。

uzheleme baitalambi 重用: unenggi zhuwe hachin be tachiha mangga ningge ochi bi urunakuu uzheleme baitalambi. 《3 · 上》确实，有二者兼优之人，朕必重用。

uzheleme olhoshombi 慎重: damu uheri kadalara ambakan hafan urunakuu uzheleme olhoshochi achambi. 《4 · 川》惟是总统大员，必宜慎重。

uzheleme tuwambi 重视，重待，看重: geren ambasai dorgi unenggi, guunin gurun zhalin fashsharangge bichi, geren niyalma giyan i uzheleme tuwachi achambi 《3 · 上》至于诸臣中有诚心为国者，众人当重礼优待之。

ᡠᠵᡝᠨ

uzhen [形]❶(轻)重: uzhen achiha 重驮。giyarime dasara amban gisan i hungkerehe orin funchere uyun meyengge alin meizhebure amba poo ochi, emu poo ilan tangguu ginggen funchembi, uzhen ofi morin lorin achime eterakuu. 《4 · 川》抚臣纪山制有九节劈山大炮二十余位，每位重三百余斤，马骡不能驮载。❷(程度)重: uzhen weile 重罪。❸不轻率: uzhen fisin 庄重。❶封谥用语；敦: uzhen fulehun 敦惠。❺封谥用语；郑: uzhen chin wang 郑亲王。◇uzhen chooha 汉军。

uzhen achiha 重驮: mini mukuun i ahuun damba uzhen achiha be gaifi amba gurun de baime zhihe. 《48 · 档》有我族兄丹巴，携带重驮，往天朝投奔。

uzhen be etembi 吃重，能负重: uzhen be etere morim 能负重的马，吃得住重的马。

uzhen be gisurechi weihuken be sachi ombi 〈公〉举轻以概重(在犯人的几个罪名中，取重罪定刑，加以处罚，或者将其所犯数罪，分别判刑后，只执最重的刑罚)。

uzhen chooha 汉军: uttu ohode, uzhen choohai urse wesire zhuguun bahambime, niyalma inu huuwashambi. 《3 · 上》如此，则汉军既获升阶，人材又可成就。

uzhen choohai guusa 〈官〉汉军都统(汉军八旗的最高长官)。

uzhen erun ①〈公〉刑辟(给刑事犯罪以刑法定罪)。②重刑: gurun de uzhen erun be baitalarakuu. 《9 · 异》国无重刑。

uzhen fafun 重刑: meni gurun de chooha dain akuu, uzhen fafun akuu. 《9 · 异》我国无干戈，无重刑。

uzhen fisin 庄重，端重，稳重: aika uzhen fisin akuu, unenggi be tuwaburakuu, dorolon i kemnerakuu, tete tata oilohodome arbushachi, elemangga niyalma de weihukelebumbi kai. 《47 · 问》要是不庄重，不以诚相待，不以礼相待，举止轻佻妄动，反被人看轻。hehesi uzhen fisin tob tab ochi achambi 《30 · 成》妇道人

中央民族大学图书馆

家，稳稳重重，正正道道地才是。

uzhen fulehun 敦惠：genggin enduringge gosingga zhalafun gungnechuke bolzhonggo nesuken fuzhurungga iletu huturingga uzhen fulehun tai huuwangtaiheo.《48·档》昭圣慈寿恭简安懿章庆敦惠太皇太后。

uzhen madagan 重利。

uzhen tushan 重任：uheri kadalara amban kingfu, sychuwan chi sandalabuhangge goro, aisilame kadalara da ma liyang zhu, ere uzhen tushan be muterakuu ayoo.《4·川》总督庆复距川遥远，副将马良柱恐难胜此重任。

uzhen weihuken 轻重：weile de uzhen weihuken bi.《3·上》罪有轻重。

uzhen weile 重罪。

uzhen weilengge niyalma 重犯。

uzhen weilengge niyalma be beidehe shoshohon dangse 〈公〉重犯略节招册（指重犯节略及招册两种司法册籍文书）。

uzhen zhafan 重赂：akuuchi, uzhen zhafan buhede, aichi urunakuu angga alzhambidere.《11·聊》不然，拼以重赂，计必允遂。

uzhen zhingzhi ①稳重，庄重：arbun uzhen zhingzhi gozhime, erdemu unenggi an zhergi.《48·档》貌似厚重，才实平庸。②威严：tere ilire uzhen zhingzhi.《1·实》举止威严。

uzhen zhingzhi huuwaliyasun nechin 庄重和平，镇静和平：aliha bithei da sindaha chi ebsi, uzhen zhingzhi huuwaliyasun nechin, unenggi muzhilen i tushan be akuumbume, kicheme fashshame aniya goidaha.《5·氏》自简任机务以来，镇静和平，实心尽职，勤劳岁久。

uzhen zhiramin 重厚：isangga niyalma uzhen zhiramin, gulu nomhon, baita ichihiyame goidaha.《5·氏》伊桑阿，为人厚重老成，办事年久。

ᡠᠵᡳᡥᡳᠪᡠᠮᠪᡳ

uzhibumbi [及，不及]被养育，使养育，使保养，使颐养：bi ini guunin be zhurchere de manggashame ofi, baiha songkoi dargalabufi, sakdaka beyebe uzhibume, fc fuzhuri amban be banihuunzhame tuwara guunin be tuwabuha.《3·上》朕难违其意，喻允致仕，颐养高年，以示优礼耆旧之意。

uzhibure tachihiya i mudan 〈乐〉南院章。

ᡠᠵᡳᡥᡳᠪᡠᠨ

uzhibun [名]❶养育。❷颐（《易》六十四卦之一）：alin akzhan, uzhibun ohobi.《34·易》山雷为颐。

ᡠᠵᡳᠮᠠ

uzhima [名]牲畜家禽。◇uzhima eriku 野笉帚。

uzhima eriku 野笉帚（菜老了做的笉帚。）

uzhima i horigan 牲畜圈。

ᡠᠵᡳᠮᠪᡳ

uzhimbi [及]❶养，供养，奉养，抚养，赡养，养育：gurun booi chooha be uzhire de, baitakuu uchuri minggan inenggi fayara be hairandarakuugge emu erin i baitalara de fashshakini sehengge kai.《48·档》国家养兵平时不惜千日之费，无非取效于一朝之用也。si afarakuu dahahade, sini kadalaha chooha irgen be achinggiyarakuu, kemuni sini fe doroi uzhimbi (uzhire).《1·实》（尔）若不战而降，必不扰尔所属军民，仍以原礼优之。❷牧，牧养。❸保养，调养，调理：muzhilen be uzhire deyen 养心殿。kemuni saikan beyebe uzhime, mini sakdaka amban be hing seme gosire ten i guunin de achabu.《3·上》仍着加意调摄，以副朕笃念老臣之至意。❹抚养的（非亲生的）：uzhihe ama 养父。uzhihe zhui 养子。❺培养：ambasa saisa ereni kengse yabun i erdemu be uzhimbi.《34·易》君子应以果敢的行动，培养品德。〔君子以果行育德。〕

uzhihe ama 养父。

uzhihe eme 养母。

uzhihe eniye 养母。

uzhihe zhui 养子。

uzhime bilumbi 安抚，抚驭。

uzhime dasambi 保养，调理：feye bahangge ochi, urunakuu eksheme uzhime dasachi, teni buchere de isinarakuu.《4·川》受伤者急须调理，方免致毙。

uzhire bilurengge sain akuu《50·其》〈公〉抚驭无方（地方官员对于安抚和治理地方事务缺乏办法，以致该地方混乱不堪）。

uzhire chalungga inenggi 母仓日。

uzhire doro ekiyehun ozhoro 〈公〉奉养有缺（指子孙不孝、有能力赡养、侍奉老人，而不赡养、侍奉）。

uzhire hafan 〈官〉牧夫（牧民之官）。

uzhire kuuwaran 养济院。

ᡠᠵᡳᠨ

uzhin [名]❶家奴生的孩子，家生子：uzhin zhui 家生子。❷在家里产生的马驹子、小牛犊；家生驹。

uzhin dahan 家里生下的马驹子。

uzhin haha 家生子。

uzhin zhui 家生子。

ᡠᠵᡳᠨᠠᠮᠪᡳ

uzhinambi [及]去养，去供养。

ᡠᠵᡳᠨᡩᡠᠮᠪᡳ

uzhindumbi [及]一齐养，共养。

ᡠᠵᡳᠨᡝᠮᠪᡳ

uzhinembi [及]同 uzhinambi。

ᡠᠵᡳᠩᡤᠠ

uzhingga [形]见下：

uzhingga niongniyaha 〈禽〉家汇，即鹅。

uzhingga niyehe 〈禽〉家鸭，即鸭。

ᡠᠵᡳᠨᡠᠮᠪᡳ

uzhinumbi [及]同 uzhindumbi。

ᡠᠵᡳᡵᡥᡳ

uzhirhi [名]狸，即貉。

ᡠᠵᡠ

uzhu [名]❶头，首，首级：uzhu nimembi 头疼。uzhude buheliyembi 蒙头。omshon biyai tofohon i dobori tangguu funchere niyalma bireme tuchike be, musei hafan chooha

中央民族大学图书馆

hetureme wafi, uzhu shan be faitaha (faitara zhakade).《4 · 川》十一月十五日，乘夜突出百余人，被官兵截杀，斩获首级耳记。❷额头：choki uzhu 高额头。❸字头：zhuwan zhuwe uzhui bithe〈语〉十二字头。❶第一，头一个，初，首，孟：uzhui debtelin 第一卷，卷一。tere fon zhuwari dube bolori uzhu.《12 · 三》时夏末秋初。duin biya zhuwari uzhu sembi.《33 · 教》四月叫做孟夏。giyan ning fu be afara de, uzhude duka be durime dosifi, hoton be gaiha.《5 · 氏》攻建宁府，首先夺门而入，克其城。◇uzhu be tongki〈咒〉该杀的！该砍头的！

uzhu be huuwaitafi murimbi 〈公〉脑箍(束缚人头的刑具)。

uzhu choko 第一：niyalma seme zhalan de banzhifi uzhu choko de tachirengge oyonggo.《28 · 百》人生在世，学习是第一重要的。

uzhu be tongki 〈咒〉该杀的！该砍头的！

uzhu de iliha 〈公〉顶选（指月选官员，每月在正选人员之外，再按班拟定备选人员)。

uzhu eterakuu 头抬不起来。

uzhu funiyehe be yooni giyabumbi 〈公〉尽髡去发（在斗殴中，剃去别人全部头发，按清律应予论处)。

uzhu fusimbi 剃发，削发：banin muru gemu hoise de adali, uzhu fusihabi.《9 · 异》貌似回子，俱削发。

uzhu geheshembi 点头：wang sheng uzhu gehesheme zhabuha.《11 · 聊》王生点头答应。〔生首应之。〕

uzhu gidafi beye alime gaimbi 〈公〉俯首自招。

uzhu gidambi 低头，俛首：uzhu gidafi zhenduken i gisurehe.《11 · 聊》俛首细语。

uzhu henggenembi 蓬头。

uzhu ilhi 第一，头，最。

uzhu lakiyafi geren de tuwabumbi 枭首示众。

uzhu langtanahabi 头大，脑袋大。

uzhu liyeliyembi 头晕。

uzhu liyeliyeshembi 头发晕，无缘无故地头发晕，晕得迷迷瞪瞪的。

uzhu marimbi 回头。

uzhu nimembi 头疼。

uzhu senchehe 宰了的猪羊等牲畜的头，头下颏。

uzhu sharaka 头白了，皓首（意指年老)：fularzhara chira de guunin de ufarabuchi, uzhu sharaka manggi untuhuri nasara usara de isinambi.《36 · 菜》红颜失去，空贻皓首之悲伤。

uzhu tengkibumbi (病人）抬不起头。

uzhu tuwanchihiyakuu 舵，招。

uzhu washambi 搔头。

uzhu zhergi 头等，一品。

uzhu zhergi hiya 头等侍卫。

uzhu zhergi shufa 头号手帕。

uzhu zhergi tushan be mutebuhe 一等称职(清代考核京官的等级，称职，列为一等)。

uzhu zhergi unenggi hehe 一品夫人。

uzhude buheliyembi 蒙头。

uzhui bayan 首富：lio fang huuwa, emu gashan i uzhui bayan.《11 · 聊》柳芳华是乡里首富。〔柳财雄一乡。〕

uzhui choko 头等，第一个：tere uzhui choko ambula tachiha shungkeri niyalma.《38 · 庸》他是个头等博学的雅人。

uzhui chuwan i dalaha niyalma 〈公〉船头伍长("船头"为管理漕船所设立的头目，"伍长"为运丁的小头目)。

uzhui funiyehe 头发：salu huuse fusime gaire be wesihun obuhabi, uzhui funiyehe hoshorinoho be saikan obuhabi.《9 · 异》其俗以去髭髯为姣好，发卷者为美观。

uzhui gebu 第一名，冠军：gi sheng an i simnere de uzhui gebu de gaiha.《11 · 聊》(姬）生岁试冠军。

uzhui karun 头道卡：zhuwan udu ba yabuha bichi, gin chuwan i huulhai da i ilibuha umesi oyonggo uzhui karun be ilan minggan funchere huulha tuwakiyame bimbi (bifi).《4 · 川》行十余里，乃金酋设立头道要卡，有三千余众把守。

uzhui miyamigan 首饰，头饰：dobori duin ging ni erin de, zhakuun uyun huulha boode dosifi, uzhui miyamigan, suzhe, etukui zhergi zhaka be durifi gamaha sembi.《48 · 档》夜四更时分，有八、九贼进屋，劫去首饰、缎疋、衣服等物。

uzhui miyamihangge 顶戴：uzhui miyamihangge derengge fiyangga weri amtanggai tuwame saishara dabala.《20 · 醉》顶荣华，旁人悦目夸。

uzhui mudan zhuwere, zhai mudan zhuwere, ilachi mudan zhuwere 〈公〉一二三运（清代每年由南方运粮赴京，粮船分起赴运，称为头，二，三运)。

uzhui mukuun chuwan 〈公〉头帮（漕船起运开行后，走在最先的船帮)。

uzhui uzhu ①第一个，头一个。②状元。

uzhuchi [数]第一。

uzhukuu [名]〈动〉戎宣王尸（传说中的异兽。似马，无首。)

uzhulabumbi [及]使带头，使领头，使为首。

uzhulambi [不及]带头，领头，为首，首出：emu yachin olbo zhafu boro etuhe niyalma

中央民族大学图书馆

uzhulafi genehe (genere). 《1 · 实》一个穿着绵甲，戴着毡帽的人领头前去。

uzhulaha amban 首辅大臣，元臣：大臣：uzhulaha amban be sherime ergeleme, gurun i dasan i baita be ezheleme salime yabuha. 《1 · 实》挟制大臣，把持朝政。

uzhulaha dergi abka 〈宗〉色究竟天。

uzhungga [形]❶为首的，带头的。❷头的，脑袋的：zhuwe uzhungga meihe emken sabuha. 《28 · 百》看见了一条两头蛇。sahaliyan uzhungge 黎民，黔首。❸为首的，带头的；uzhungga dangga 为首的人。❶第一位的，uzhungga shi 《50 · 其》元士。

uzhungga dangga ①为首的人，带头的人。②长辈。

uzhungga shi 元士。

uzhungge [名]同 uzhungga。

中央民族大学图书馆

W

wa [名]气味，味道：orhoi wa guksen guksen zhimbi.《28·百》吹来阵阵草香。

wa akuu ①没有味道。②没出息的，没能耐的：bi umai wa akuu ten de isinafi, niyaman guchu be amtan tuhebuhe niyalma waka.《30·成》我不是一个没出息到极点让亲友失望的人。

wa ehe 膻，味道不好。

wa sain 香，味香。

wa su 气味：ere udu inenggi ulan fetere de wa su umesi ehe.《28·百》这几天挖沟，气味挺难闻。

wa tuchike yadarangge 骚鼠等动物受到追赶时，为了逃跑而施放的臭气；救急屁。

wa usun 味道腥臭，味道难闻。

wabumbi [不及]被杀，被处决：lio biyoo baime genere de andala du yu hafan wang yan de wabuha.《12·三》去投刘表，行至半路，被都尉王琰所杀。

waburu [形]〈咒〉该砍头的！该死的：teni dosiki sere de, tere waburu, emgeri kuuwang sefi sebkeme zhihe.《38·庸》刚要进去，那个该死的，汪地一声就扑了上来。

wachan [名]护肋（遮护自腋下至腰上部分的护甲）。

wachihiyabumbi [及]使完结，使完成：yaya baita isinzhime zhakade uthai giyan fiyan i wachihiyabumbi.《28·百》遇到任何的事情都要有条有理地去完成。

wachihiyambi [及]❶完成，完结，结束，尽，竣：tangguu aniyai eigen sargan ede wachihiyaha.《11·聊》百年夫妻到此结束了。〔百年夫妇，尽於此矣。〕emu aniyai bilgan zhalutala kemuni wachihiyafi boolahakuu.《48·档》满一年期限还未完成的报来。te i dailame dosire arbun dursun be tuwachi, bolori forgon de wachihiyame mutere muterakuu babe, ne kemuni doigonde toktobuchi ozhorakuu.《4·川》就现在进剿情形，今秋能否告竣，目下尚难预定。❷用尽：gaiha seme wachihiyarakuu.《11·聊》取之不竭。guunin huusun be wachihiyame, baturu bodogon be tuchibume di i doro de aisilame mutebuhebi.《5·氏》竭尽智力，克输勇略，以佐成帝业。❸全，全部，都，尽：bisirele aniya aniyai baita hachin be, wachihiyame bolgo obume ichihiyaha.《25·虚》所有历年案件，全行清理。ambasa saisa niyalma i endebuku be wachihiyatala fetererakuu.《37·呻》君子不把别人的过失全部揭露出来。〔君子攻人，不尽其过。〕

wachihiyame afabumbi 全都交付：sikse emgeri chembe wachihiyame afabubuha.《24·接》昨天已经叫他们都交了。

wachihiyame alambi 全部说出，阐述：meni sebcheleme banzhire babe inu wachihiyame alame muterakuu.《9·异》我等安享乐业之处，亦难殚述。

wachihiyame geterebumbi 完全清除，尽除：furdan i chifun i silkabuha zhemden be wachihiyame geterebume, mederi dalan be bekileme chirgehe.《5·氏》完全清除关税弊病，巩固了海岸堤防。te emu aniya funchetele ere tachin be kemuni wachihiyame geterembure unde.《3·上》今一年以来，此风犹未尽除。

wachiyiyame irumbi 全都淹死，尽溺：gubchi booiningge wachihiyame irubuha be donzhifi inu mene guuchihiyalarakuu.《11·聊》既闻一家尽溺，即亦不惊。

wachihiyame kargiha 全部杀尽，斩绝。

wachihiyara unde 尚未结束：geren gurun be ezheleme wachihiyara unde.《7·蒙》还没有把各部全都兼并。

wachihiyara unde menggun 〈公〉未完银(指到期尚未征收的钱粮、关税等)。

wachihiyahangge [形]使其结束的，使其完结的：sain baita be wachihiyahangge erde.《13·厢》好事儿收拾得早。

wachihiyan [名]完成。

wachihiyashambi [不及]办理，做到：bi chihanggai wachihiyashambi.《13·厢》我愿为之。

wachir [名]喇嘛念经时拿的铃杵。

wada [名]剐刀。

wadabumbi [及]放狗去闻气味。

wadambi [及]狗嗅找猎物。

wadara mangga 嗅觉灵敏：ne bisire emu nuhere taiha wadara mangga.《47·问》现有一小长毛细狗，嗅觉很灵敏。

wadan [名]❶绸布单儿：dergi edun de hida wadan be heteki, i muse booi gubchi zhobolon be aitubuha kai.《13·厢》卷起东风帘幕，他救了咱全家祸。❷轿围子。❸包袱皮儿，被单儿。❹旗，纛，旗幅。❺斡单，幄子（满族

中央民族大学图书馆

祭祀用品，祖宗板上供索匣中包裹家谱、索绳的布单。为正方形，所属旗的颜色，祭时蒙于木架上)。❶小口袋。❷捕鸟用的布袋、布套：han wadan maktafi emu shanggiyan bulehen be gidame zhafaha (zhafafi). 《1 · 实》汗抛掷布套罗得一白鹅鹚。

wadan managan 包裹婴儿的布；襁褓：wadan managan be neifi tuwachi, haha zhui bime, senchehe oncho shenggin kalchuhuun banzhihabi. 《11 · 聊》解开襁褓一看，还是个男孩，长得方头大脸的。〔捉绷席而视之，男也，且丰颐而广额。〕

wadanambi [不及]牲畜吃饱后肚子两边隆起；肚子下来了。

wadangga [形]见下：

wadangga kiru 旃（全幅红绸做的用于召唤老百姓的弯把儿旗子)。

wahai [副]很，非常，极，至：wahai sain 很好。

wahan [名]❶蹄子。❷像马蹄形状的：wahan ulhi 马蹄袖。

wahan dabaha 扫蹄（牲畜的蹄子磨伤)。

wahan ulhi 马蹄袖。

wahan zhuwe fiyentehe 偶蹄。

wahangga [形]见下：

wahangga singgeri 〈动〉颛鼠（传说中的异兽。似鼠而马蹄，胡子长，生一年即重千斤)。

wahiyabumbi [及]使搀着，使扶。

wahiyambi [及]扶，搀扶：goidahakuu emu fulgiyan duka be sabufi, azhige zhui neneme ebufi inu u sheng be wahiyame ebubuhe. 《11 · 聊》未几见一朱门，僮生先下，扶（吴）生亦下。

wahuun [形]❶臭：wahuun zhalgasu moo 〈植〉臭椿。❷地名：wahuun omo 斡珲鄂谟。◇wahuun yasa 夜眼。

wahuun nishargan 乳蛾，即扁桃体炎。

wahuun omo 〈地〉斡珲鄂谟（清代地名。萨尔浒——今辽宁省抚顺县境内，西十里)。

wahuun umiyaha 臭虫。

wahuun urangga moo 〈植〉臭桐。

wahuun yasa 夜眼（马前腿上两个不生毛的圆肉眼)。

wahuun zhalgangga moo 〈植〉樗木，即臭椿。

wahuun zhalgasu moo 〈植〉臭椿。

wahuunda [名]臭根菜（似野蒜，味臭)。

wahuutu [形]见下：

wahuutu chechike 〈禽〉水尿八哥，即百舌鸟，又称反舌。

wai[1] [名]弯曲处：kocho wai 弯曲。

wai[2] [状]见下：

wai seme 形容身体软弱无力的样子：beye wai seme hesiheteme teifun be alzhabuchi ozhorakuu. 《38 · 庸》身子稀软，踉踉跄跄地离不开拐棍儿。

waidabumbi [不及]使舀。

waidakuu [名]勺子。

waidambi [及]舀，挹：amargi de masha i gese naihuu usiha bichibe, nure shasihan waidachi ozhorakuu ni. 《18 · 诗》北边虽有像马勺似的北斗星，但是不可用来舀酒浆。〔维有北斗，不可以挹酒浆。〕suwe muke oilori waidara adali ume gisurere, fere be hecheme gisurechina. 《1 · 实》你们不要像浮面舀水那样说话，而要深究其底。

waidanambi [及]去舀。

waidanumbi [及]一齐舀。

waidanzhimbi [及]来舀。

waihuu [形]不诚实，不正直，虚伪。

waihuudambi [不及]做事不诚实、不正直。

waihuungga [名]不正直的（人)，不诚实的（人)。

waikiyambi [及]同 wangkiyambi。

waiku [形]歪，不正：waiku mochiko be emu zhergi obu. 《30 · 成》把歪的、不周正的归到一处。

waiku daiku 同 waiku daikuu。

waiku daikuu 弯曲，弯弯曲曲：waiku daikuu be abtalame dasa. 《30 · 成》把弯曲的修整一下!

waiku dampin 哨壶（口不正的壶)。

waikurabumbi [及]使弯曲，使歪。

waikurambi [不及]歪，倾斜：oforo gemu waikuraha. 《15 · 金》鼻子都歪了。

waikurshambi [不及]歪着走。

wailan [名]❶〈官〉宰（古官名)。❷〈官〉外郎（小官吏名)：wailan i adali akuu ochi ainu ninggun boode gemu shurdeme yabumbi. 《15 · 金》不像外郎如何六房里都串到。❸吏：dukai wailan 门吏。wailan zhenduken i alarangge butui zhalan i yamun, niyalmai zhalan de adalisharakuu. 《11 · 聊》吏隐进曰，阴曹不与人世等。

wailan bargiyame gaifi hafan zhuwembi 〈公〉吏收官运，即吏员征收漕粮后，由官员运领。

wailan hafan 〈官〉委吏（古代管粮仓的官吏)。

wailan shudesi 吏典。

wainambi [不及]排列行围走得不齐，歪斜：aba yabure de teksin oyonggo ume zhulesi nukchire wainara de isibure. 《38 · 庸》围猎时整齐要紧，不要里出外进的。

中央民族大学图书馆

waitukuu [名]有把儿的舀水桶；把儿桶。

ᠸᠠᡳᡨᡠᡴᡠᡠ

waka [名]❶不是，不算：sun ze sureme hendume, burlachi, haha niyalma waka.《12·三》(孙) 策叱之曰："走的不算男子汉。"mini amba sargan zhui be sinde hairame burakuungge waka, tere zhui muzhilen sinde acharakuu.《11·实》我非惜长女而不与你，恐此女不可君意。ere hafan chooha be hukiyenbure doro waka gese.《4·川》似非鼓励将士之道。agu si tuttu waka semeo.《11·聊》老兄你说不是那样吗？〔君固否耶？〕❷过错，错误，(是) 非：uru waka tob miosihon galai falangguu de tuwara gese getuken ohobi.《3·上》是非邪正了如指掌。mimbe waka sechi, bi acharakuu.《1·实》若以我为非，我则不和解。bi donzhifi ere ichihiyahangge waka kai sehe.《51·纪》我听后，想此事做错了。❸不好，不妙：bi tuwachi uthai waka.《30·成》我瞧着就不好。

ᠸᠠᡴᠠ

waka alimbi 认错，认不是，谢过：emile yakcha sioi mafa be sabufi, terebe hebeshehekuu seme korsofi zhilidame toochide, sioi mafa waka alime zhabdurakuu oho.《11·聊》母夜叉见了(老伴) 徐翁，一通怒骂，恨他不商议 (就私自走了)，徐翁急忙认错请罪。〔母夜义见翁怒骂，恨其不谋，徐谢过不逞。〕

waka babe dasabumbi 改过，补过，纠正过错：guusai urse be tachibume ehe urse be halakini, waka babe dasabukini.《3·上》教诲旗人，使恶者改过自新。

waka baha 用于道歉；得罪了！

waka bahambi 得罪：baibi tede waka bahambi.《30·成》白白得罪他。

waka be wakalame uru be urulame 谴责不义，扶持正义；非非是是。

waka sabubumbi 得罪：tere emu gisun de dule sinde waka sabubuha be hono guuninahakuu.《47·问》没想到那么一句话竟得罪了你。

waka wakai 胡乱地：waka wakai arbushambi 胡来，乱来。waka wakai gisurembi 胡说乱说。

wakai erun ①非刑 (笞、杖、徒、流、死五刑以外的刑罚)。②不属于法律规定的残酷刑罚。

wakai gisurembi 说错。

wakangge akuu 莫非：eichi bayan ochibe, eichi yadahuun ochibe, hesebun forgon wakangge akuu.《25·虚》或是富或是贫，莫非命运。

ᠸᠠᡴᠠᠯᠠᠪᡠᠮᠪᡳ

wakalabumbi [及，不及]❶被责怪，被斥责，被责备，被怪罪。❷使劾，被劾，参：da wakalabuha zhyfu chen tiyan zhy be hafan i zhurgan de afabufi weile gisurekini.《48·档》将原参之知府陈天植交与吏部议处。banitai mentuhun eberhun ofi, wakalabufi tushan chi nakaha manggi, alin tokso de bederefi, usin yalu be tuwakiyame bihe.《9·异》因为天性愚笨懦弱，罢斥而退职，退居山庄看守田亩。

ᠸᠠᡴᠠᠯᠠᠮᠪᡳ

wakalambi [及]❶斥责，指责，责备，怪罪：abka na wakalambi (wakalafi).《1·实》天地谴责。huulun be abka wakalaha, mimbe abka urulehe.《1·实》天遂厌呼伦而佑我也。❷弹劾，参：esei wakalaha ambasa be zhurgan de afabure be onchodome guwebu.《3·上》伊等所参大臣官员等，俱著从宽，免其交部。tutabure de tomilaha ambasai dorgi wesingge, nomzhu be ne marantai wakalaha turgunde, tushan chi alzhabufi beidebure be dahame tui zhanggin i zhergi gidangga, meiren i zhanggin fudari be, marantai i emgi hechen i ilan minggan manzhu chooha be kadalabukini.《48·档》今所派留驻之大臣内，因文兴额、诺木珠二员，经马兰泰弹劾，业已革职受审，故拟着护军统领衔吉党阿、副都统富达立与马兰泰共司京城三千满洲兵马。

wakalafi hafan efulehe 参革。

wakalafi weile arambi 参罚。

wakalaha baita yargiyan akuu 弹事不实。

wakalame ichihiyambi 弹劾，参办：tushan be guutubure ochi urunakuu wakalame ichihiyambi.《35·老》负职则必参办。

wakalame wesimbumbi 上疏，参奏：ede lung tu asari i hiyo shi hafan bao wakalame wesimbuhe.《11·聊》有龙图学士包上疏。guzy yargiyan be zhafafi wakalame wesimbuhe, gidame daldarkuungge ambula saisachuka.《3·上》顾仔据实参奏，不为徇隐，甚属可嘉。

ᠸᠠᡴᠠᠯᠠᠨ

wakalan [名]过错，过失：bata waka niyaman zhafaki sehengge, dubentele wakalan akuu be kai.《34·易》不敌视而媾和，是为了直到最后没有过失啊！〔匪寇婚媾，终无尤也。〕

ᠸᠠᡴᠠᠨ

wakan [名]〈禽〉水洼子 (水鸟名。像白鹭，身小，颈长而弯)。

ᠸᠠᡴᠠᠰᡥᠠᠪᡠᠮᠪᡳ

wakashabumbi [及]同 wakalabumbi。

ᠸᠠᡴᠠᠰᡥᠠᠮᠪᡳ

wakashambi [及]❶指责，斥责，责备，怪罪，讪：niyalma i sain akuu be sabuchi, urunakuu beye neneme wakashaha manggi teni wakalambi.《5·氏》见人不善，必先自斥责而后劾之。siyan sheng ume wakashara, hasa soktome omifi fachara babe baisu.《13·厢》请先生休讪，早寻个酒阑人散。❷弹劾，参：shuhede i uttu wakashame bederebume ulhibume bithe afabuhangge umesi inu.《48·档》舒赫德乃如此弹劾咨覆者甚是。

中央民族大学图书馆

wakashame dangsimbi 斥责。

wakshame toombi 责骂：eme zhili banzhifi, wakashame tooha (toore).《11 · 聊》母怒，诟骂之。

wakiyambi [及]同 wangkiyambi。

wakshan [名]〈动〉蛤蟆，虾蟆。◇ wakshan burga 坐地柳。

wakshan burga 坐地柳（柳条矮而细，可做箩筐、筛箩等）。

wakzhahuun [形]❶大腹便便。❷（牲畜肚腹）隆起的。❸（器皿）鼓肚的。

wakzhahuun oho ①肚子肥大。②牲畜吃草后肚子隆起。

wakzhanambi [不及]❶肚子肥大。❷牲畜吃草后肚子隆起。

ᠠᠯᠠ **wala** [方]❶下首，末：edun i wala 下风处。deretu i wala faidahangge ai faidangga.《25 · 虚》桌案下首摆的是什么摆设？doigonde emu shusai wala tefi sung gung uthai ini meiren adame tehe.《11 · 聊》先有一秀才坐其末，(宋) 公便与连肩。wala terengge guunime gingsime kezhine ofi, miyoo sheng uthai tampin gaifi beye tebufi omiha.《11 · 聊》下座沉吟既久，苗（生）遂引壶自倾。❷满族住宅中位于西的(如西墙、西炕)。

wala faidambi 摆在下首。

wala tembi 坐在下首。

walgiyabumbi [及]使晒，使晾。

walgiyambi [及，不及]晒，晾，曝：usihihe etuku sufi edun de walgiya.《12 · 三》脱去湿衣于风头晒晾。shun goire bade sengsebume walgiya.《30 · 成》赶着日头，晒个阳干！

ᠸᠠᠯᠢ **wali** [名]❶幻术，魔术，戏法：erhe de erdemu bi, wakshan de hono wali bi sehe kai.《30 · 成》有道是，青蛙有青蛙的本事，蛤蟆有蛤蟆的魔术。zho siyoo liyan sesulefi sakda huuwashan de dorolofi tere turgun be fonzihade huuwashan inzheme hendume wali ozhorongge niyalma chi banzhinarangge.《11 · 聊》朱（孝廉）惊，拜老僧而问其故，僧笑曰："幻由人生。"❷瓦立：wali mama 瓦立妈妈。

wali efimbi 耍戏法，耍魔术，变戏法。

wali mama 瓦立妈妈，痘神（满族旧时供奉的一种神。用线拴一条补丁，挂在房门背后，凡是从外面拿进来的生熟食品，要与挂的补丁照个面再拿进去）。

ᠸᠠᠯᡳᠩᡤᠠ **walingga** [名]耍戏法用的道具；魔术道具，利子。

waliyabumbi [及，不及]使撂置，使丢弃，被废弃：tachirakuu ochi beyebe waliyabumbikai.《25 · 虚》不学则自弃也。tang gurun de isinzhifi fuchihi loozy be teile wesihulere zhakade, kungzy mengzy i doro waliyabuha.《35 · 老》至唐，专尚佛老，孔孟之道废。❷使上坟祭扫。

ᠸᠠᠯᡳᠶᠠᡥᠠ **waliyaha** [叹]表示失望；完了：waliyaha, ai onggolo uthai uttu eberekebi ni.《38 · 庸》完了！怎么动不动就这么疲倦了呢！

ᠸᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡳ **waliyambi**[1] [不及]❶抛弃，丢弃，舍弃，撇下：huulhai chooha chuwan be waliyafi, siran siran i dalin de tafakangge be gemu gidafi burulabuha.《5 · 氏》贼兵弃船，陆续登岸，俱击败之。si gungge gebu zhalinde, mimbe boode waliyafi emhusaka simachuka dengzhan be tuwakiyame banzhimbi.《19 · 重》你为功名，撇我在家，独守孤灯。❷消沉，灰心丧气：tede bi waliyaha ere ainu guuwaliyafi uttu ohobi.《30 · 成》为此，我灰心丧气，他怎么变成这样了呢？❸免除，豁免：birai amargi ba i irgen chooha de zhoboho, ere aniya i alban shulehen be gemu waliyaha seme fafulaha.《12 · 三》河北居民，遭兵革之难，尽免今年租赋。bi ududu tangguu tumen yan menggun be gemu waliyaha bime ere udu tumen yan menggun be hairara doro bio.《3 · 上》且朕将数百万银两，俱已豁免，岂有惜此数万银两之理。❹流，淌：chira duksere fisa taran waliyara de isinaha.《37 · 呻》至于面红背淌汗。❺漱（口）。❻吐（丝）。❼昆虫下仔儿。❽上坟，祭祀，凭吊：wehei bei ilibufi tondo amban zu sheo i eifu seme bithe arafi waliyaha.《12 · 三》立碑曰：忠臣沮授之墓，遂作文祭之。age gorokon i bade umbume sindahangge udu sain baita bichibe zhuse omosi de isinafi enchehen akuu ochi erinde achabume waliyara de mangga.《28 · 百》老兄，虽说远点埋葬是好事，若子孙后代是无能之辈，按时上坟就难了。

waliyaha gashan 荒村：yabure niyalma waliyaha gashan be baire de narhuun giyai dolo indahuun guuwang guuwang seme guuwambi.《15 · 金》行人寻觅荒村时，小巷内犬吠不止。

waliyaha gozhime waliyabuhakuu 〈公〉弃而不失（指丢弃别人尸体，但尸体并未失去）。

waliyaha usin 废田，荒地，废土：waliyaha usin be kadalame suksalambi.《50 · 其》督垦荒地。bigan de waliyaha usin akuu, hoton de hergime yabure irgen akuu.《27 · 歌》野无旷土，邑无游民。

waliyaha usin be suksalaha seme holtome boolambi 〈公〉捏垦报官（把有主的熟地谎报为新垦的荒地）。

waliyaha usin i funde bumbi 〈公〉包荒（指失职的官员要承包交纳被荒芜了的田地应交纳的粮）。

中央民族大学图书馆

waliyaha yunggan noho usin 〈公〉弃沙地，即丢弃尽是沙子无法耕种的地。

waliyaha zhaka ①遗物。②没出息的（人），无用的（人）。

waliyaha zhuse be uzhire ba 育婴堂。

waliyame fuliyame gamambi 宽容处置，宽恕。

waliyame gamambi 宽恕，原谅，包涵，容，恕：age ume ehe guunire bireme yooni waliyame gamarao.《23·启》阿哥别往坏处想，一切都请包涵好吗？cheng ioi hendume, chenghiyang ni waliyame gamara be, geren zhiyangzhiyuun sai dolo gemu acharakuu.《12·三》程昱曰："丞相能舍之，诸将皆不平也。"

waliyame gamame fonzhirakuu 置之不问：zheo iyo sheo se yala dahame zhifi, ing de bibufi, waliyame gamame fonzhirakuu.《48·档》周有寿等果皆投诚，留营置之不问。

waliyame genembi 去祭奠，上坟：mini eigen age boode akuu, we eifu de waliyame genere.《19·重》我男人不在家，谁把坟来上。

waliyame guunirakuu 不嫌弃，不弃：waliyame guunirakuu ochi, genereo seme solinzhiha.《9·异》如果不嫌弃的话，来请你去一下可以吗？

waliyame zhimbi 来上坟，来吊丧：emu biya oho akuu niyalma alanzhime dergi u gurun i lu su chohome waliyame zhimbi.《12·三》不过半月，人报东吴鲁肃特来吊丧。

waliyambi[2] [不及]侧着：shan waliyafi donzhime, bethe zhendu oksombi (oksome).《13·厢》侧着耳朵儿听，蹑着脚步儿行。

waliyan [名]弃。

waliyan gemin 不爱惜，浪费，糜费：waliyan gemin baitalambi 不爱惜地使用。

waliyan nakuu 背弃：te huunan golode niyecheme sindara be aliyarade, kemuni inenggi baibumbime, gemu sakda niyaman be waliyan nakuu goro zhifi oron be aliyame bimbi.《50·其》今在湖南省候补，正需时日，乃皆背弃老亲，远来待缺。

waliyatai [后]要求它前面的词为宾格形式（…… be waliyatai）；舍（命）：zhulgei amban oho niyalma hono beyebe waliyatai gebu zhurgan be yooni obuhangge bi (bisire bade).《3·上》自古人臣，尚有舍身以全名节者。

waliyatambi [及，不及]❶乱撂，乱丢，乱扔。❷丢，丧失：dere waliyatambi 丢脸。

walu [名]痈疽：terechi walu be simire teru yoo be ilere urse tuchifi, terei guunin de achabume horolome arbushara doksirame yabure arga alibuha (alibufi).《11·聊》遂有舐痈吮痔者，进宣威逞暴之术，以迎其旨。

wambi [及]❶杀，屠，宰，斩：sachime wambi 斩决。damu huuizy se ihan wara be hethe obuhabi.《3·上》惟回民以宰牛为业。ming gurun de dahaha monggo baturu zhiyanggiyuun arbu be wafi, terei chooha be ambarame gidaha.《5·氏》斩降明之蒙古勇将阿尔布，大破其众。❷狠狠地，重重地，往死里地：erechi amasi taigiyasa zhuguun giyai de niyalma be toome yaburengge bichi, terebe wame tanta (tantafi).《3·上》嗣后如有太监在街道中骂人者，许即重打。

waha inenggi 〈公〉决过日期（皇帝勾决重囚的日子）。

waha sedehe 〈咒〉该死的！天杀的！

wame abalambi 秋弥。

wame fargambi 追杀：etehe huusun i wame fargara de, feye bahafi dain de gaibuha.《4·川》乘胜追杀，以致枪伤殒殁。

wame mukiyebumbi 剿灭。

wame nungnembi 杀害。

wara be uzhimbi 把该杀的养起来。

wara dure 杀伐：yuun chang hendume, bi han de dahara onggolo, mini wara dure be chenghiyang de alarakuu seme gisurehe bihe.《12·三》云长曰："吾未降汉时曾说，应有杀伐不须（向丞相）禀问"。

wan [名]梯子，云梯。

wan i afambi 梯攻：choosiyan gurun be nechihiyeme toktobuha mudan de hada i hoton be wan i afaha (afara).《5·氏》平定朝鲜时，梯攻哈达城。

wancharambi [及]讥讽。

wanchi [名]池水不冻的地方。

wandumbi [不及]互相乱杀，互相攻杀：choohai niyalma olzhi temsheme musei dolo wandurahuu, tafulame nakabu.《1·实》我兵争此掳物，恐自相残害，尔往谕禁之。

wandume daishambi 互相攻杀：cheni dolo data albatu is'hunde wandume daishame yabumbi (yabure).《35·老》伊等头目阿勒巴图互相攻杀。

wandume yabumbi 互相杀害：ainu uttu is'hunde wandume yabumbini.《7·蒙》何以如此互相杀害。

wang[1] [名]王：wang ombi 称王。

wang ni dukai hiya 护卫。

wang ni kooli 王制。

wang sai baitai kunggeri 〈衙〉王府科。

wang[2] [名]网：wang gin 网巾。

wangga[1] [形]香，芳香：wangga sogi 香菜。

wangga eldengge fuchihi 〈宗〉香光佛。

中央民族大学图书馆

wangga giyanchihiyan hooshan 香笺纸。
wangga guilehe ilha 杏香花（似杏，花味香）。
wangga irai nure 郁鬯（酒名，用黑黍酿成后，再搀合捣煮的郁金香草而成。古代用于祭祀或敬客）。
wangga shulhe 香水梨。
wangga shungkeri ilha 香兰：fang sheng dachi wangga shungkeri ilha be buyeme ofi yafan i dolo tebuhengge labdu inenggidari hungkereme suitambihe.《11·聊》(方) 生素喜香兰，园中多种植，日常灌溉。
wangga singgeri 〈动〉香鼠。
wangga sogi 香菜。
wangga wesihungge fuchihi 〈宗〉香上佛。
wangga zhalgasu moo 香椿树。
wangga[2] [名]〈禽〉鸻鹬（水鸟名）。
wangga[3] [形]见下：
wangga inenggi 望日（指月亮圆的那一天，通常指夏历每月十五日）。
wangga shangga [形]形容病得不省人事：wangga shangga oho. 病得不省人事。
wanggari [名]〈植〉香橡。
wanggiya [名]汪嘉（清初部落名）。
wanggiyanambi [不及]伤风感冒，鼻子不通气或流鼻涕：oforo inu wanggiyanaha, bilha inu sibuha, beye tugi de tehe adali huui sembi.《28·百》鼻子流鼻涕，嗓子也哑了，身子像驾云似的，头昏又眼花。
wangkiyabumbi [及]使闻，使嗅。
wangkiyambi [及]闻，嗅：nure wangkiyachi wangga ofi, tebuchi, bocho niowanggiyakan, omichi umesi amtangga, wachihiyame omifi mazhige bahabuha.《11·聊》嗅酒而香，酌之，色碧绿；饮之，甚醇，壶尽半酣。
wangkiyashambi [及]同 wangkiyambi。
wangnambi [及]刺绣，扎花：wangname sheolembi 刺绣。wangnaha sabu 绣花鞋。
wangname sheolembi 刺绣：ching mei geli wangnara sheolere be weilefi, uncharangge huudun ofi, huudai niyalma damu baharakuu ayoo seme duka de aliyahai udambi.《11·聊》(青) 梅又以刺绣作业，售且速，贾人候门以购，唯恐弗得。
wantaha [名]杉。
wantahai shartan 杉木。
wantangga [形]见下：
wantangga tetun 金棺（即棺材，用于雅言）。
wanumbi [及]同 wandumbi。
wanzy [名]药丸子：emu fu de guusin wanzy be furgisu muke de omi.《31·乞》一服三十丸，用生姜水喝下。
wanzy okto 丸药。
war [状]青蛙、蛤蟆叫的声音。
war ir 青蛙和蛤蟆一齐鸣叫的声音。
warabumbi [及]使捞出来。
warambi [及]捞出。
wardabumbi [及]❶使挖，使掘。❷使(用手) 划水。
wardambi [及]❶挖，掘。❷(用手) 划水。
wardame gaisu 挖取。
wardashambi [不及]❶手脚并用。❷奋力，勤奋。
wargi [方]❶西：wargi zhulergi 西南。
wargi aiman 西域。
wargi aiman i hergen be emu obuha ezhetun bithe kuren 〈衙〉西域同文志馆。
waigi amargi 西北：beye dailame wargi amargi babe nechihiyeme toktobuha bodogon bithe《亲征平定朔漠方略》(清温达等撰)。
wargi angga 西口：zhuguun wargi angga de isinzhiha.《15·金》来到街西口。
wargi as'han ①右侧，右翼，②〈衙〉西厢(国子监司业办事处)。
wargi as'han i baita hachin i boo 〈衙〉西厢案房。
wargi as'han i duka 右翼门（太和殿右向西之门)。
wargi ba 西方，西域：tang rro wang si abkai shu be urebufi, wargi bachi zihe manggi, uthai huuwangli weilere be chohome kadalabufi tung wei giyoo shi sere gebu buhe.《44·碑》尔汤若望来自西域，晓习天文，特畀象历之司，爰赐通微教师之号。
wargi ba i hergen be emu obuha ezhetun 《西域同文志》(清大学士傅恒等奉敕撰)。
wargi be tohombuha fu 镇西府（清代府名。在新疆)。
wargi cholhon i kiru 〈卤〉西岳旗（旗幅上绣有山岳的形象)。
wargi elhe duka 西安门。
wargi ergi 西边：harangga zhurgan i ambasa ubasi i zhergi ambakan taizhisa be gaifi, monggo boo i wargi ergi yas'hangga uche deri dosimbumbi (dosimbufi).《48·档》部臣率渥巴锡等大台吉，在蒙古包西边隔扇门引进（瞻仰)。
wargi ergi munggan i baita be alifi ichihiyara yamun 〈衙〉西陵承办事务衙门。
wargi ergi munggan i booi amban i yamun 〈衙〉西陵内务府总管衙门。
wargi ergi munggan i weilere zhurgan 〈衙〉西陵工部。

中央民族大学图书馆

wargi ergi simnere bithei kuuwaran 西文场(贡院内明远楼右边的号房)。
wargi fiyeten 〈衙〉西司(清代銮仪卫下属机构)。
wargi giya 西街。
wargi hechen 西城。
wargi hechen i baichara yamun 〈衙〉西城察院。
wargi hechen i chooha moringga fiyenten 〈衙〉西城兵马司。
wargi hetu boo 西厢房: damu li ming teile wargi hetu boode tutafi, nure buda zheme wazhiha manggi ……. 《15 · 金》只落下李铭在西厢房,吃毕酒饭……。
wargi ildengga duka 西华门。
wargi ildungga duka 西便门,
wargi kunggeri 〈衙〉西科。
wargi kunggeri boo 〈衙〉西科房。
wargi namu 西洋: wargi namu i boso 西洋布。
wargi nahan 东山墙边的炕。
wargi zang ni tangguut monggo 西藏唐古特蒙古。
wargi zhuwan namun 西什库(清代户部下属机构,贮存颜料、纸张、硝磺等)。
wargingge niowanggiyan yenggehe 西绿鹦哥。

warka [名]瓦尔喀(部落名。清初东海女真三部之一)。

warkasi [名]〈地〉瓦尔喀什(清代地名。在兴京之南)。

waru [形]同 waburu。

warumbi [不及]发臭。

wasalambi [不及]同 waselambi。

wase[1] [名]❶瓦: wase boo 瓦房。❷陶: wase i tetun 陶器。
wase feise 砖瓦。
wase fengse 瓦盆: niyalmai banzhirengge, wase fengse adali, huuwazhaha manggi, teni unenggi untuhun be sambi. 《36 · 菜》人生似瓦盆,打破了方见真空。
wase huuntahan 泰(尊名)。
wasei faksi 瓦匠。
wasei holbokuu 房檐上托瓦的木棍,瓦口。
wasei tetun 陶器。
wasei tetun deizhire ba 烧陶器的窑: tuttu hebesheme toktobufi, tere zhiha de wase i tetun deizhire ba be udafi, neore niyalmai eifu obuha, erei zhalin tere ba terechi ebsi uthai senggi i ba sembi. 《45 · 新》于是议定,用钱买下烧陶器的窑,作为游民的坟墓。因此,从那时起就把这个地方称为血地。
wasei zhaida 瓦刀。

wase[2] [名]袜子。
waselabumbi [不及]使以瓦盖房。
waselambi [不及]以瓦盖房。
waselembi [不及]同 wasalambi。
waseri [形]见下:
waseri weizhun 〈禽〉瓦亭仙(weizhun "鹳"的别名。在兽头吻上做巢)。

washakta [形]见下:
washakta burga 水柳(树名。粗似大指,色红,叶比柳树叶宽而长)。

washakuu [名]刮皮子的刮子(形状像铁勺的样子,用来硝刮皮子)。

washambi[1] [及]抓,挠,搔: etukui dolo dosinafi funde washambi. 《11 · 聊》探衣代搔。uzhu washame enchehen akuu ofi, hehe de ertufi inenggi hetumbure de isinambi. 《11 · 聊》没什么本事〔直译:无搔头之能〕只靠妻子维生。〔搔头莫度,至仰给于香奁。〕

washambi[2] [及](把跳神用的猪蹄用火燎后)刮毛。

was'ha [形]见下:
was'ha chechike 〈禽〉麻雀,瓦雀,家雀,宾雀,家宾(因在房瓦内做巢而得名)。

wasibumbi [及]❶使从高处落下;降。❷降级,贬谪: zhergi wasibumbi. 降级。wasibume baitalambi 降用。
wasibume ozhoro zhergi akuu ombi 无级可降。

wasiha [名]爪子。
wasihalabumbi [及,不及]使挠,被抓(挠)。

wasihalambi [及]❶野兽用爪子刨地。❷抓挠: antaha ilifi boigozhi be wasihalame, boigozhi boo niyalma be mukshan zhafabufi boshoho (boshoro de). 《11 · 聊》客起抓主人,主人命家人杖逐之。

wasihashambi [及]❶野兽用爪子刨地。❷抓挠: eiterechibe ineku tere zhuwe meyen i indahuun uche be wasihashara adali uchun dabala. 《15 · 金》说来说去仍旧是那两首像狗挠门一样的曲子罢了。〔左右只是这两套,狗挝门的,谁待听。〕wasihashachi senggi shuhuri sihara adali. 《11 · 聊》(用手)一抓挠,像血痂落下来一样。〔搓之得血片。〕

wasihi [形]迟缓。
wasihi chalgari 迂缓。

wasihuun [方]❶往下,以下: deri ba chi wasihuun yohoron i zhuwe ergi chikin de yerutu umesi labdu. 《4 · 川》自得利以下,一沟两岸碉楼甚密。❷往下游: makkoskko gashan chi chuwan tefi, giyedi birai deri mukei wasihuun yabumbi (yabume). 《9 · 异》自麻科斯科村登舟,由揭的河顺流而行。❸往西: wasihuun biyai

中央民族大学图书馆

elden be hargashambi (hargashachi). 《11 · 聊》西望月明。den duka wasihuun forohongge bisire be sabufi, beye duka toksime fonzhikini. 《11 · 聊》见有高门西向，可款关自问之。

wasihuun bethe gaiha ①溜下去了。②交了坏运，临大难：guunihakuu zhuwan zhakuun sede wasihuun bethe gaiha (gaifi). 《20 · 醉》不料十八岁交了坏运。

wasihuun forombi 向西。

wasihuun i hontoho 下弦（月）。

wasihuun yabumbi 顺流而行。

wasihuurame [后]要求它前面的词为属格形式（……i wasihuurame ……）；沿……而下：harki bira i wasihuurame zhidere emu zhuguun. 《48 · 档》沿哈尔锡河而下之一路。tere fon zhing zhakuun biyai wasihuurame. 《15 · 金》时值八月下旬。

wasimbi, –ka [不及]❶从高处下，降落，落下：alin chi wasimbi 从山上下来。sunggari bira uyun abka chi wasika aise. 《13 · 厢》疑是银河落九天。❷降价，价值下跌。❸消瘦，落膘：chira wasimbi 消瘦。wasifi genggehun oho. 《50 · 其》消瘦得形容枯槁了。zhakan nimehe chi wasikai beyei gubchi gekdehun oho. 《38 · 庸》最近病后，瘦得浑身皮包骨了。❹衰败，衰退，衰落，替：booigon erechi ulhiyen i wasikabi. 《11 · 聊》家业由此而逐渐衰落。

wasika zhalan 衰世：beye wasika zhalan de bifi, tolgin de tang gurun ioi gurun be guuninara. 《37 · 呻》身处衰世，梦想唐虞。

wasimbumbi [及]❶使降，使降下：emu guunin sain akuu ochi abka urunakuu zhobolon wasimbumbi. 《3 · 上》一念不善，天必降之灾。emu zhergi wasimbuha. 降一级。weilei turgunde wasimbufi baitalabure hafan obuha. 《5 · 氏》缘事降为骑都尉。❷颁布，发布：neneme amba ezhen, suweni turguut sei dorgi mama ersherengge labdu, ede buchehengge bi sehebe donzhifi, umesi zhilame hese wasimbuha bihe. 《48 · 档》先由圣主闻知，尔等土尔扈特出痘者甚众，又有伤亡等情，甚为怜惜，曾降旨（慰劳）。nachin be tui zhanggin i bade ume yabubure, mini enchu hese wasimbure be aliya. 《3 · 上》不要让纳秦在护军统领处行走，待我另降谕旨。zhabshan de huuwangdi banihuunzhame tuwame, dolo bibufi hese wasimbuhakuu. 《11 · 聊》幸而皇帝优待宽容，扣下未发。〔幸而皇上优容，留中不发。〕

wasimeliyan [形]每况愈下的，逐渐衰落的：wesihun se emgeri wasimeliyan zhuguun yabure erin oho. 《38 · 庸》高寿已是走下坡路的时候了。

wasimeliyan zhuguun 下坡路，下脚路。

wasinambi [不及]下去。

wasingga [形]见下：

wasingga mudan 〈语〉去声。

wasinzhimbi [不及]从高处下来，降临，降下：huulhai geren sabufi guuwachihiyalame enduri chooha abka chi wasinzhiha seme gisurenduhe. 《4 · 川》贼徒见之惊骇，谓神兵自天而降。

wasinzhime zhimbi 降下来：suru morin i zhiyanggiyuun abka chi wasinzhime zhimbi. 《13 · 厢》白马（将军）从天降下来。

wasuri [形]见下：

wasuri monio 〈动〉汪猕（monio "猴"的别名）。

watai [副]很，非常，极，往死里，硬是：watai las'halambi 痛绝之。tere aikabade watai simbe emgeri fita saihade ……. 《30 · 成》他若是一口咬住你了……。cheni ama mafa sara gese ochi, inu urunakuu ambula ubiyame watai las'halambi. 《3 · 上》其父祖有知亦应深恶痛绝之。amba beri be gurun i namun chi gaime, watai furdan dosiki sembi. 《11 · 聊》探大弓于国库，直欲斩关。

watai amuran 非常喜好，极好：nure omire de watai amuran soktorakuu ochi nakarakuu. 《25 · 虚》极好饮酒，不醉不止。

watai bibumbi 死活不让走，苦苦请留：tere niyalma bedereki seme alachi, yo yuun ho watai bibuhe. 《11 · 聊》其人告退，乐（云鹤）苦留之。

watai tantambi 往死里打。

watai urgunzhebumbi 极其高兴：niyalma be watai urgunzheburengge hafun sechi, niyalma be watai alishaburengge inu hafun. 《37 · 呻》喜杀人是泰，愁杀人也是泰。

watan [名]（鱼钩上的）倒须钩。

watangga [形]有倒钩的：watangga gida 钩镰枪。

watangga gida 钩镰枪，倒须钩子枪：hafan chooha baturulame fafurshame shuwe ibefi, watangga gida i tangguut huulha be zhuwan udu tongkome waha. 《4 · 川》官兵奋勇直前，用钩镰枪刺死（唐古特）贼番十余人。

wazhibumbi [及]使完成，使结束，平息：gisureme achabufi baita be wazhibuha. 《48 · 档》说和息事。

wazhima [名]（事情的）末尾，临终：wazhima dube 结局。

wazhima dube 末尾，临终，最终，结局：damu unenggi wazhima dube de gungge mutebure ochi, terei sidende mazhige kokirabuha gidabuha ba bihe seme, kemuni gilzhachi ombi.

中央民族大学图书馆

《4 · 川》但果能全面取胜，中间稍有挫折，尚在可原。

wazhima nadan 七七，尽七（人去世后的第七个第七天，即最后的第七天）。

wazhimbi [不及]❶完，完毕，完结，完成，结束；minde buchi uthai wazhiha.《23 · 启》给我就完了。ba be toktobume wazhiha.《50 · 其》地方已确定。zhuse be uzhifi beye shame tuwame emu sain zhuru achabuchi, ama eme oho niyalma i zhoboho suilaha guunin inu wazhimbi.《28 · 百》养了孩子，自己眼看着（找到一个好媳妇）结成了美好的一对儿，做父母的也就了却了忧愁之心了。amala uyun aniya ofi eme yala akuu ofi ichihiyame sindara baita wazhiha manggi, obofi ebishefi boode dosifi akuuha.《11 · 聊》后九年，母果卒，营葬既毕，浣濯入室而没。age si teng seme uttu mararangge, bi yala sesuleme wazhirakuu.《28 · 百》老兄你这样坚决辞退，我真惊奇不已。❷毁掉：hethe wazhichi dasame ilibuchi ombi, sargan buchechi dasame gaichi ombi, ahuun deo dorgide emken kokiraha sehede, uthai gala bethe emken bizhaha adali.《28 · 百》家产毁了可以重新立；妻子死了可以重新娶；兄弟之中被伤害一个就像折断了手足一样。enteke niyalma mekele banzhifi untuhuri wazhire aibi.《28 · 百》这样的一个人，为何白白毁了一生。❸（消灭）完尽，灭绝：tere zhuwe tumen chooha be gidafi wame wazhirengge edun buraki toron uthai na kaha.《1 · 实》破其二万兵，掩杀殆尽，风尘遂止。ming gurun i dara chooha yooni wazhiha.《50 · 其》明援兵尽绝。❹花费，付出：eichibe orho bordokuu wazhimbikai, ere gese alashan be huuwaitafi ainambi.《29 · 百》总是要费草料的，喂这样的驽马干什么？udu aisi tusa akuu bichibe erei gista de ai wazhimbi.《30 · 成》虽然没什么便宜，对他这么个滑头，费了什么！❺死亡，逝世，去世，故，亡：mini ama wazhiha boo yadahuun.《35 · 老》吾父故，家寒。amka emhe siran siran i wazhiha (wazhifi).《11 · 聊》翁姑相继逝。zhuwan zhakuun se de aldasi wazhiha.《11 · 聊》十八夭殂。❻决定：mini dolo guunime wazhiha.《1 · 实》吾意已决。zhai inenggi lio chi giyang hiya babe tuwakiyaki seme, ini ama i baru fonzhire zhakade, lio biyao i guunin wazhirakuu.《12 · 三》次日刘琦向其父上言欲守江夏，（刘）表犹未决。❼行了，可以了，算了，罢了：faitaha yali bichi wazhiha kai, geli utala booha saikuu be ainambi membe antaha i doroi tuwambio?《28 · 百》有切好的肉就行啦，何必又拿这许多菜肴呢，（难道）把我们当客对待吗？ubaliyambure be tachire doro guuwa hachin i arga akuu labdu ezhere labdu huulara de wazhihabi.《24 · 接》学习翻译的道理，没有别的方法，多记、多念而已。huuwang halangga duka yaksifi beye nasara de wazhihabi.《11 · 聊》黄翁闭户，自伤而已。yaya hachin i buda okini, zhefi ebichi wazhimbi.《35 · 老》无论何种饭食，充饥则可。manggai baita be wazhihiyachi wazhiha, aiseme yongkiyara be baimbini.《25 · 虚》无非了事而已，何必求全。◇wazhikini 随它去吧！任恁它去吧！

wazhiha mohoho manggi 没落。

wazhire mohoro oho manggi 没落。

wazhin [名]完，尽，结果：wazhin mohon akuu 遥无尽头。

wazhinggala [后]要求它前面的词为主格；……完毕之前，……终了之前：gisun wazhinggala, uthai genehe.《26 · 指》话未完，便去了。bira be doome choohai dube wazhinggala.《1 · 实》渡河未毕。

we [代]谁，何人：suwembe baitalarakuu, suwenchi tulgiyen we be baitalambi.《3 · 上》不用你们，你们以外还用什么人呢？zhurgan i baita largin labdu, zhurgan i sain ningge be gemu sonzhofi zhalan i zhanggin de akdulachi, zhurgan i baita be we ichihiyambi.《3 · 上》部院事件繁多，若将贤员俱用为参领其部务令谁办理？wei niru de bi.《23 · 启》在谁的牛录？teike teisulehengge wechi.《26 · 指》将才遇见的是谁？nadan zhuguun i zhihe chooha uheri udu, choohai ezhete wechi.《12 · 三》七路之兵共有几多，领将是谁？

we ya 任何人，别人，他人：tenteke habchihiyan huuwaliyasun tob ambalingguu i arbun be we ya sabufi hukshembime ginggulembi.《35 · 老》其和蔼端方之状，令人一见钦慕。

wechebumbi [及]使祭，使跳神，使祈祷。

wecheku [名]神祇，神主（家内祭祀之神）。

wecheku i sendehen 供神的搁板。

wecheku soho 神祇。

wechembi [不及]❶祭神。mukdehun de wechembi 祭坛。munggan de tehe emte amban be takuurafi nure tubihe dobome hiyan dengzhan dabume wechembi.《48 · 档》应各派遣陵上居住官员，供酒果、点香烛致祭。❷跳神。

wecheme metembi 祭奠。

wechere bithe 祭文。

wechere doro《祭法》（《礼记》篇名）。

wechere gisun 祭文：akuu oho minggadari de wechere gisun.《49 · 碑》致已故明安达礼的祭文。

wechere shoshohon《祭统》（《礼记》篇名）。

中央民族大学图书馆

wechere tetun i kunggeri 〈衙〉祭器科。
wechere ulha 牺牲（祭祀用的牲畜）。
wechere usin 圭田（古代卿大夫的祭田）。
wechere zhuktere 祭祀。
wechere zhuktere bolgobure fiyenten 〈衙〉祠祭清吏司（清代礼部所属司。掌祭礼、丧礼以及关于天文、历象、医卜、僧道的政令）。
wechere zhuktere kunggeri 〈衙〉祭祀科（清代礼部、太常寺的下属机构）。

ᠸᡝᠴᡝᠨ **wechen** [名]祭：wechen tome dehite yan menggun buki.《48·档》每祭给银四十两。wechen i erin be duleke manggi, zhai urebukini.《3·上》俟过祭祀之时，再行操演。
wechen be aliha amban 〈官〉大宗（殷代主管祭祀的官）。
wechen be aliha dorolon i zhurgan 〈衙〉奉祠礼部。
wechen bithe 祝版（凡祭坛庙用的祭文）。
wechen i baita be aliha falgari 〈衙〉祠祭署（清代太常寺下属机构，掌天坛、地坛、太庙等的祭祀事宜）。
wechen i baita be aliha yamun 〈衙〉太常寺（清代管理祭祀事务的机构）。
wechen i kumun urebure falgari 〈衙〉神乐署。
wechen i ulha uzhire falgangga 〈衙〉牺牲所（清代太常寺的下属机构）。
wechen zhukten 祀，祭祀。

ᠸᡝᠴᡝᠰᡳ **wechesi** [名]〈官〉奉祀。
ᠸᡳᠴᡳᠩᡤᡝ **wechingge** [名]谁，哪一个，哪一位。
wechu [形]见下：
wechu ilha 石竹花。

ᠸᡝᡥᡝ **wehe** [名]❶石头：wehe dalan 石堤。alhangge wehe 花石。❷礌石，滚石：alin i ningguchi wehe be fuheshebume fusihuun zheku zhuwere huusun be tantaha.《4·川》由山上用礌石下击粮夫。
wehe alikuu 磨盘，碾盘。
wehe biyangsiri ilha 石蝉花（花干长，叶如蒲，萼紫也有白的，花五瓣如蝉）。
wehe chinuhuun 朱砂。
wehe dabsun 石盐（从石中提取的盐）。
wehe fiyelen 马齿菜。
wehe giyen 石青（矿物质的蓝色颜料，多用于国画）。
wehe hengke 石瓜（似瓜，坚如石子，据说可治心疼）。
wehe huuwaise 石槐。
wehe huuwangse 石黄（即雄黄。矿物，可做黄色颜料、制造烟火，也可入药）。
wehe i king 〈乐〉石磬（属古代乐器分类八音中的石类乐器）。
wehe lamun 石青（色比天青，略蓝）。
wehe lefu 〈动〉洞熊（在山洞过冬的熊）。
wehe muhaliyan 石球。
wehe nikebukuu 倚门扇的石墩。
wehe selmin ①石弩。②金钢钻。
wehe shu ilha 石莲花（生于石，其树如莲，花五瓣白而香）。
wehe sindambi 放置石头，下石。
wehe sorikuu i ufa 黄烟。
wehe terkin 石台阶：huui liyan tob seme amargi de ioi siyoo i emgi wehe terkin de techefi, dungga use durime efichembi.《15·金》蕙莲正在后边和玉筠在石台基上坐着挝瓜子儿哩。
wehe tukiyembi 〈公〉掇石（即举巨石。为武乡、会试技能考试的一项）。
wehe tuyeku yonggan 石硇砂（颜料名，色白有黑斑）。
wehe yadali chechike 〈禽〉石画眉。
wehe yaha 煤：biya buruhun de, terei chira sahahuun wehe yaha i adali, yasa gerilame gerisheme suwayan elden bi.《11·聊》昏月中，见其面黑如煤，眼闪烁有黄光。
wehe yaha i nemuri 煤窑，煤矿。
wehei arsalan 石狮。
wehei bithe 石碑：han i beye eldengge wehei bithe arafi folome ilibufi enteheme tutabuha.《4·川》御制碑文，刻石垂远。
wehei fungkuu 石鼓墩（在门槛两头用于夹住门槛的石墩子）。
wehei hoton 石城：huulha i da kamani angga de, ududu amba karun ilibufi, geli wehei hoton sahambi (sahafi).《4·川》贼酋于隘口连设大卡数处，并砌石城。
wehei karun 石卡：ilachi wehei karun de hanchi latunachi, minggan funchere huulha i tuwakiyahangge ele chira.《4·川》逼至三道石卡，贼番千余，把守更严。
wehei yerutu 石碉，碉楼。
wehei zhaka weilere hafan 〈官〉石工。

ᠸᡝᡥᡝᠩᡤᡝ **wehengge** [形]石头的。
wehengge usiha 〈植〉石栗（味似核桃，三年一结实）。
wehetu [形]见下：
wehetu choko 〈禽〉石鸡。

ᠸᡝᡥᡳᠶᡝᠪᡠᠮᠪᡳ **wehiyebumbi** [及，不及]❶使扶，掖：zhu niyalma de wehiyebume yabure de, gaitai farafi tuheke.《17·韵》二人掖而行忽迷扑。❷使扶助，使扶佐。

ᠸᡝᡥᡳᠶᡝᠮᠪᡳ **wehiyembi** [及，不及]❶扶：che unume zhazhame wehiyeme wahiyame, le la seme wachihiyame yoha.《30·成》他们背着抗着扶着搀着，一溜都走了。❷支持，扶助，扶佐：is'hunde aisilame wehiyembi.《25·虚》互相帮

中央民族大学图书馆

助扶助。geren agu de han be wehiyere erdemu bi.《12·三》诸君皆有王佐之才。

wehiyeme suzhambi 支扶。

wehiyeme tuchibumbi 扶出：ini eme hobo i dolo nidure zhilgan bisirebe donzhifi imbe wehiyeme tuchibufi kezhine goidafi teni gisureme mutembi.《11·聊》母闻棺中呻吟，扶出半日，始能语。zhuwan funchere ba yabufi, sargan bethe nire ofi, naihuume tuhere hamime, zeng hiyoo liyan kemuni emu galai wehiyeme suzhambi.《11·聊》十里外妻足弱，欲倾跌，曾孝连时以一手相扳引。

wehiyen [名]封谥用语；翊。

wehiyendumbi [及]一齐扶助，一齐扶持。

wehiyenumbi [及]同 wehiyendumbi。

wehiyetembi [及]同 wehiyembi。

wei[1] [名]鲔，即鲟鱼。

wei[2] [名]同 langzhu。

wei[3] [名]卫（明代军队编制名。设于军事重地，一卫约五千六百人）。

wei sho 卫所（明代军制。明初设于京师和军事重地）。

wei yamun 卫衙门。

wei enduri [名]〈宗〉危（神）。

wei ping [名]围屏。

weibin [名]〈天〉危宿（二十八宿之一，北方七宿的第五宿）。

weibin tokdonggo kiru 〈卤〉危宿旗（旗幅上绣有危宿的形象）。

weidahuun [名]〈动〉�degree，又称蜚，飐。

weifutu [名]〈动〉骏（传说中的异兽。食虎豹，形似马，身白尾黑，一角，獠牙虎爪）。

weihe [名]❶牙：weihe shaksharambi 龇牙。❷角：weihe hadambi 弓面上钉牛角。

weihe dasakuu 牙签，剔牙杖。

weihe hadambi ①弓面上钉牛角。②镶牙。

weihe ilha 牙龈。

weihe niome basubumbi 齿冷，即耻笑。

weihe shaksharambi 龇牙：tese is'hunde anatame forime, eficheme aihuuma i baru weihe shaksharame, angga dakdarshame oilohodome aika tuwachi ombio.《15·金》他们互相推着、打着、一块玩着，对着王八龇牙露嘴轻浮得难道看得下去吗？〔他们你推我，我打你，顽成一块，对着王八龇牙露嘴的，狂的有些褶儿。〕

weihe silgiyakuu 牙刷。

weihe silgiyambi 漱口，刷牙。

weihe tokoshokuu 牙刷。

weihe zhaka 牙缝。

weihe zhumpi （病人）牙关紧闭。

weihe zhuyekebi （病重）牙关紧闭。

weihede [名]废弃不用的砖瓦渣等物。

weihen [名]❶〈动〉闾（异兽名。似驴，两瓣蹄，羚羊角）。❷卫（驴的别名）。

weihengge [形]见下：

weihengge ulgiyan 牙豚（aidaha"当康"的别名）。

weiherin [名]〈动〉独角兽。

weiheton [名]〈动〉角端。

weihu [名]独木船，小船，舟：chuwan orin isime bi, weihu, zhaha bi.《9·异》船二十余只，也有舟艇。

weihu huzhu 小舟：ne solon i choohai dorgichi weihu huzhu weileme bahanara niyalma be fulukan i tuchibufi hachihiyame weihu huzhu weilefi amba chooha be siran siran i doobumbi.《48·档》今由索伦兵内挑选能熟练制作小舟者，紧急制作，使大军相继渡河。

weihu tuwakiyara niyalma 护舟之人：susai ninzhu isire oros halba da bagan be dulefi kubkuktu i bade tatafi weihu tuwakiyara niyalma be baime bahakuu amasi genehe.《48·档》有五，六十名俄罗斯，已越哈尔巴岭，屯于库布库克图之地，因未觅着护舟之人而还。

weihukelebumbi [不及]被轻视，被怠慢，被轻慢：dere tokome weihukelebure zhalin ai zhoboshoro babi.《38·庸》何愁受人当面怠慢。

weihukelembi [及]轻视，待慢，菲薄：bata be komso seme ume weihukelere.《7·蒙》勿以敌兵之少而轻之。terei eme miosihon be akdame ofi, kemuni ilan boobei be weihukelembi.《42·菩》其母信邪，常轻三宝。zhurgan be uzheleme, ulin be weihukelembi.《48·其》仗义疏财。

weihukeleme gisurembi 轻言：abkai arbun be weihukeleme gisurehengge, ele balama kuuwasa.《3·上》轻言天象，尤属诞妄。

weihukeleme yabumbi 菲薄：adarame fulun be bodome zhirgachun be baime chihanggai beyebe weihukeleme yabuchi ombini.《35·老》何可计禄求安，甘自菲薄。

weihuken [形]❶（重量）轻：weihuken furdehe 轻裘。beye weihuken oho manggi, zhio.《1·实》你身子轻了以后再来。❷（性质）轻：uzhen weihuken be bodombi 考虑轻重。uzhen weile chi zhailame, weihuken weile be alime gaimbi. 避重就轻。❸（用力）轻：semken be gidame huwesi zhafame, hede nikehai weihuken i faitambi (faitachi).《11·聊》（姑娘）按着镯子，手握刀轻轻地附着疮的根部割削。〔把钏握刀，轻轻附根而割。〕❶轻浮，轻佻，轻薄：weihuken balama 轻浮。

weihuken baita be uzhen obume belembi

中央民族大学图书馆

诬轻为重。

weihuken balama 轻浮。

weihuken furdehe 轻裘。

weihuken giyalame ganame gosimbi 轻易惠恩。

weihuken sirata uksin 短甲，两截甲：weihuken sirata uksin etuhe gabtara mangga niyalma be amargichi gabtame dosimbume siliha sain chooha be morin chi ebuburakuu. 《1·实》披短甲善射者，自后冲击，精兵（立于别处相机）勿令下马。

weihun [形]活的，有生命的，生存着的：weihun niyalma bi. 《11·聊》有生人在。weihun bichibe buchehe adali 虽生犹死。❷处在活的状态的：weihun zhafambi 活捉，生擒。

weihun ningge 活生生的，活的：deyen i dulimba de chifame weilehe zhy gung ni oron, zhuwe ergi fazhiran de nirume araha narhun ferguwechuke, niyalma zhaka weihun ningge adali. 《11·聊》殿中塑志公像，两壁图绘精妙，人物如生。

weihun zhafambi 活捉，生俘，生擒：ududu zhuwan huulha be weihun zhafaha. 《3·上》生擒贼数十人。huulha da wei deng fang be weihun zhafaha. 《5·氏》生擒贼首魏登芳。

weile[1] [名]❶罪：weile arambi 治罪。erechi amasi nadanzhu se funchere niyalma weile bifi, falabuchi acharangge bichi, enchuleme donzhibu. 《3·上》嗣后，年逾七十之人，若罪应发遣者，另行具奏。❷过失：tere manggai fulun faitara weile. 《38·庸》那不过是个罚俸的过失。

weile akuu guwebumbi 免罪，收赎：martu be bechen dekdebuhe kooli songkoi weile arachi achambihe, martu teni zhuwan ilan se be dahame, inu weile akuu guwebuhe. 《48·档》带头起衅之马尔兔照律应治罪，由于年仅十三免罪。

weile alihai gung be kichebumbi 戴罪图功。

weile alihangge 受罚者：gin chuwan de chooha baitalaha chi ebsi, amba azhige hafasa endebuku de weile alihangge umesi labdu. 《4·川》自金川用兵以来，大小员弁以过受罚者多人。

weile alimbi 谢罪，请罪，伏罪，戴罪：hiowande weile alire zhakade, pangtung teni kung ming ni tuchibuhe bithe be tuchibufi buhe. 《12·三》玄德请罪，（庞）统方将出孔明所荐之书。fonzhichi yala yang da niyan sere niyalma bi, zhafame gazhifi erun nikebuchi, uthai weile aliha. 《11·聊》问之果有杨大年，执而械之，遂伏其罪。tuktan wakalaha giyang ning hiyan i zhyhiyan chen gio mu be, kooli songkoi funglu be zhuwe zhergi eberembufi, weile alihai kadalame boshobuki. 《48·档》原参江宁县知县陈九睦，照例降俸二级，戴罪督促。

weile arafi angga achabume beidere be aliyambi 〈公〉犯罪待对（指犯人等待对质）。

weile arambi 治罪，议罪，处分，罚：afara de gaibuha niyalmai giran be inu waliyaburakuu, waliyabuchi urunakuu weile arambi. 《9·异》虽阵亡之尸，法不容失，若有失落，定行治罪。aikabade chisui shufarangge bichi uthai zhemden yabuha weile ara. 《3·上》若有擅行私派者，即以作弊治罪。huuwai an fu i udafi benehe chinuhuun de ekembuhe huudai menggun be, neneme bilgan zhalutala wachihiyahakuu turgunde wakalame wesimbufi weile arahabi. 《48·档》淮安府办解银朱减价银两，先因限满无完，题参处分。

weile arara chi zhailambi 规避处分。

weile bahambi ①得罪，获罪：ini zhui weile baha turgunde, eberembufi baitalabure hafan obuha. 《5·氏》缘伊子获罪，降为骑都尉。②冒犯。

weile be ezhefi hafan be amasi bumbi 附过还职。

weile be fonzhimbi 问罪，声罪：baitai nerginde uzheleme olhoshome damu weile be fonzhime gebu be tob obure de bi. 《35·老》郑重于临事之际，厥在声罪正名。

weile be sumbi 赎罪。

weile beidembi 审问，审理（刑事案件），鞫狱。

weile beidere bolgobure fiyeten 〈衙〉理刑清吏司（清代理藩院所属司，掌蒙古及回部等刑罚事宜）。

weile beidere kunggeri 〈衙〉理刑科（清代提督衙门下属机构）。

weile beidere tinggin 〈衙〉理事厅（理事、同知、通判联署的机构）。

weile beidere tungzhy 〈官〉理事同知（掌听所属旗民狱讼事宜）。

weile beidere uhei sarachi 〈官〉理事同知。

weile daksa 罪责，愆尤：i soktoho amala balai yabume baita tuchike manggi weile daksa chi guweme mutembio. 《48·档》伊醉酒而胡作非为，出事之后，岂能免其罪责？chingkai bing niyang be gaime geneki, aikabade weile daksa bihede, buya bithei niyalma beye farshame alimbi. 《11·聊》请你把宾娘带去吧，如果有什么罪责，小生豁出来一个人承担。（请携宾娘去，脱有愆尤，小生摒身受之。）

weile de geleme zhendu ukambi 惧罪潜逃。

中央民族大学图书馆

weile de tambi 干犯，犯罪。
weile de tanambi 干犯，犯罪。
weile endebuku 罪恶：i beyei weile endebuku uzhen amba urunakuu gurun i fafun de onchodorakuu be sambi (safi).《3·上》伊自知罪恶深重必为国法所不容。
weile gisurebumbi 论罪，议罪，议处，处分：an i uchuri chiralame kadalahakuu meyen i amban, uheri da i zhergi hafasa be zhurgan de benefi weile gisurebuki.《48·档》并将平时管理不严之领队大臣、总管等官员解部论罪。bairengge, zhurgan de hese wasimbufi, amban mimbe chiralame weile gisurebureo.《4·川》伏乞敕部，将臣严加议处。
weile ichihiyara hafan 〈官〉理事官。
weile tuchike turgun 〈公〉事犯缘由（指招册中叙录的犯罪情由）。
weile tuhebumbi 治罪。
weile turgun i amba muru 〈公〉情罪略节。
weile wakalan 罪责：urunakuu abkai huuwaliyasun be fudarara de isinara be dahame eichi weile wakalan de tunggalambi.《3·上》必致上干天和遭罪责。
weile waliyambi 赦免，免罪。
weile zhoolimbi 赎罪：amga inenggi, an i choohai bade unggifi, weile zhoolibume fashshabuchi. tangguut zhechen de tuktan hafan tehe ursechi kemuni yebe dere.《4·川》将来仍发往军前，立功赎罪，犹胜于新任苗疆之人也。
weile zhooliha i menggun 〈公〉赎罪银。

weile[2] [名]❶事，事情：weile geren 事多，事冗。sargan lio fu rren golofi tukiyeme zhafafi amargi boo de dosimbuha, ulhiyen ulhiyen i niyalmai weile be ulhirakuu oho.《12·三》刘夫人惊慌，抬入后堂，渐渐不省人事。〔刘夫人慌忙救入后堂，渐渐不省人事。〕❷（针线）活儿：galai weile 针线活，女红。❸工程：weile hahi oyonggo 工程紧急。
weile be aliha amban 〈官〉司空（古官名。掌管土地、水利和工程建设）。
weile be aliha hafan 〈官〉工尹（古官名。掌管百工及官营手工业）。
weile geren 事多，事冗：guwan gung hendume weile geren ofi bahafi ganahakuu.《12·三》关公曰："事冗不曾讨得。"
weile i baita be uheri kadalara ba 〈衙〉总理工程处。

weilebumbi [及，不及]❶使做：❷使制造，使营造：chooha i olbo be weilebume zhoo bithe wesimbure zhergi takuuran de yabuha.《9·异》从事监制绵甲，颁赐诏书等差使。❸使侍奉，使事。❹徒刑：weilebure weile 徒罪。

weilembi [及]❶做，做活，劳动，劳作：enenggi sain baita be weileki (weilechi).《13·厢》今日做好事。galai weile weilembi (weileme).《15·金》做针线活。bi banitai uthai fusihu de weilere niyalma biheo.《15·金》俺天生是上灶的？❷造，制造，营造：shanyan wehei weilehe zhuguun 白石砌的路。bai sing ni boo tuwa turibufi deizhifi, kemuni dasame weilere unde.《9·异》柏兴地方的家失火被烧，尚未重修。esede bahabure uksin sacha choohai aguura be weilere zhurgan de afabufi weilefi bukini.《3·上》其盔甲器械，著工部造给。❸修筑：chirgeme weilembi 修筑。❹侍奉，事：se baha niyaman be weilembi (weileme).《9·异》奉侍老辈。amba haha seme abka na i siden de banzhifi, ezhen be takahakuu weilehengge ere mergen waka.《12·三》大丈夫生于天地之间，不识其主而事者，是无智也。ilan zhalan be weileme, dorgi hanchi bade tuchime dosime, azhige muzhilen i gingguleme olhoshome, ududu zhuwan aniya otolo emu inenggi adali yabuha.《5·氏》历事三朝，出入禁近，小心谨慎，数十年如一日。
weilehekuu huusun i zhetere chiyanliyang 〈公〉未役工食（属于额定人役，未做工也给的工食银）。
weileme arambi 劳动，劳作，造办，操作：weileme arara de ele kichebe.《11·聊》操作更勤。
weileme deribumbi 动工。
weileme wazhiha 工竣。
weilere aha 农夫：suweni usin weilere aha be bi minggan waha.《1·实》吾杀汝农夫一千。
weilere arara ba 〈衙〉造办处（全名为养心殿造办处）。
weilere arara fiyeten 〈衙〉营造司（清代内务府所属司，掌宫廷修缮及薪炭陶冶等事宜）。
weilere arara kunggeri 〈衙〉营造科（清代工部营缮司下属机构）。
weilere arara namun 〈衙〉制造库（清代工部下属机构，掌制车驾仪仗等事宜）。
weilere boo 〈衙〉工房（清代理藩院下属机构）。
weilere dasara bolgobure fiyenten 〈衙〉营缮清吏司（清代工部所属司。掌营缮坛庙、宫殿、陵寝、城垣、仓库、营房等事宜）。
weilere falga 做坊。
weilere fiyenten 〈衙〉工司（清代盛京将军衙门承办一切工程的机构）。
weilere zhaka 工料。
weilere zhaka boihon i fang 土方。
weilere zhurgan 〈衙〉工部（清代六部之一，为管理国家和宫廷工程等方面的政令、事务

中央民族大学图书馆

的机构)： gemun hechen i zhakuun guusade asarahangge be zhuwan sonzhofi weilere zhurgan de afabu.《4·川》着将京城八旗存贮者，选择十位交与工部。

weilere zhurgan i as'han i amban 〈官〉工部侍郎。

weilere zhurgan i kunggeri yamun 〈衙〉工科。

weilere zhakai boo 〈衙〉材料房（清代修书处下属机构)。

weilen[1] [名]工程： boihon moo i weilen 土木工程。

weilen be aliha amban 〈官〉司空（古代官名。掌管土地、水利和工程建设)。

weilen be aliha hafan 〈官〉工尹（古代官名。掌管百工及官营手工业)。

weilen i baita be uheri kadalara ba 〈衙〉总理工程处。

weilen[2] [名]罪。

weilendumbi [不及]一齐做。

weilenembi [不及]去做。

weilenumbi [不及]同 weilendumbi。

weilenzhimbi [不及]来做。

weilengge [形]❶犯罪的，有罪的： weilengge zhaisai emgi zhifi, han i hala de zhafabuha.《1·实》与有罪之斋赛同来，被汗姓人所擒。❷犯人，罪人。

weilengge huulha 贼犯： kemuni zhafame bahara unde han san i zhergi ninggun weilengge huulha be emu aniya bilagan zhalutala, zhafame bahakuu.《48·档》尚有未获贼犯韩三等六名，一年限满未获。

weilengge niyalma 犯人，罪犯，罪人： lio de i zhabun de, zhing el shi zhergi duin weilengge niyalma be, gemu zhang huung zhy i ulame alaha niyalma umai ini emgi uhei hebdehe ba akuu sebebi.《48·档》柳德口供靖尔室等四犯，皆系张弘志传告之人，并未同谋。

weilengge niyalma be durimbi 劫囚。

weilengge niyalma be kadalara tinggin 〈衙〉司狱厅（清代刑部下属机构)。

weilengge niyalma kadalara hafan 〈官〉司狱（明清诸省府掌刑狱的佐官)。

weilumbi [及]瞒，隐瞒，欺瞒： abka mimbe weiluhe kai.《50·其》上苍瞒我也。buchere arame weilumbi 装死欺瞒。

weingge [名]谁的（东西)： ere zhuwe buleku weingge.《15·金》这两面镜子是谁的?

weiping [名]围屏。

weis'ha [名]〈天〉尾宿（二十八宿之一，东方七宿的第六宿)。

weis'ha tokdonggo kiru 〈卤〉尾宿旗（旗幅上绣有尾宿的形象)。

weisuru [名]驽马，又称驼。

weizhubumbi [及]使活过来，复活，生： dahume weizhubuchi ombi.《11·聊》可以复活。beile age emgeri buchehe, songgoro de inu weizhubume muterakuu oho.《10·尼》贝勒哥哥已经死了，哭也不能使他活过来了。

weizhubume maribumbi 复生，回生： buchere be aitubure, weizhubume maribure zhuguun kai.《36·菜》起死回生之路也。

weizhuhen [名]〈禽〉鹳鹤（weizhun "鹳"的别名)。

weizhumbi [不及]活，复活，复生： abka gereke manggi, shuwe weizhuhebi.《11·聊》天明竟活。huudun mini fayangga be huulachi hono bahafi weizhuchi ombi.《11·聊》速招我魂，可得活。

weizhun[1] [名]〈禽〉鹳。

weizhun gas'ha 〈禽〉鹳，鹳雀。

weizhun[2] [名]钳子。

wekche [名]机上经杆（古代织布机上的另件)。

weke [代]❶用于招呼人，但想不起名字；喂，谁啊。❷用于上对下不叫名字；谁，谁啊，来人啊。

wekzhi [名]麸皮，秕。

wekzhi ara 糠秕。

wekzhibumbi [及]❶织布时用梭子使横织；使以梭横织。❷使经略，使经营。

wekzhimbi [及]❶织布时用梭横织；理横丝： wekzhire sirge 纬线，纬丝。❷经略，经营： wekzhime dasambi 经略，经营。

wekzhime dasambi 经略，经营： nechin huudun gemun hechen de zhio, wekzhime dasara amban i doron bufi, giyamulame gin chuwan i choohai baita be wekzhime dasame genekini sehe.《4·川》著讷亲即速来京，给与经略大臣印信，驰驿前往经略金川军务。

wekzhime dasara amban 〈官〉经略，经略大臣（清初常以大学士总督、都统经略数省军务或有大征时暂设)： enchu aliha bithei da tondo baturu gung fuheng be wekzhime dasara amban obuha (obufi).《49·碑》另派大学士忠勇公傅恒为经略大臣。

welderhen [名]〈禽〉游波（燕的别名。传说此燕能兴波祈雨)。

welgiyan [名]〈动〉麅狍（异兽名。似猪，有角，传说食此肉不迷眼)。

welhuume [名]〈天〉胃宿（二十八宿之一，西方七宿的第三宿)。

welhuume tokdonggo kiru 〈卤〉胃宿旗（旗上绣有胃宿的形象)。

welmiyebumbi [及，不及]❶使钓

中央民族大学图书馆

(鱼)。❷被引诱。

welmiyeku [名]钓鱼杆。

welmiyeku fesin 钓鱼杆。

welmiyeku sirge 钓鱼线。

welmiyembi [及]❶钓，钓鱼：bekter belgedei zhu nofi meni welmiyehe nimaha be durifi zheke.《7·蒙》伯克特尔、伯勒格依二人，将我等所钓之鱼，夺而食之。❷引诱：welmiyere chooha be ume sekere.《41·兵》饵兵勿食。

welmiyere chooha 饵兵，引诱敌人的兵。

wembi,-ngke,wempi [不及]❶融化，融解：doigonde tuweri hetumbure babe tuwame adulabume, niyengniyeri nimanggi wengke, niyanchiha tuchike manggi zhai ili de dalime benebuki.《48·档》拟预勘过冬之所予以放牧，待春融雪化，青草萌生后，即行吆送伊犁。❷感化：uhuken wempi ganggan ombi.《26·指》柔化而为刚。erdemu selgiyebufi wengkebi.《34·易》德博而化。

weme wazhiha 化完，消尽：zhuwe biyai orin deri, nimanggi weme wazhiha.《9·异》二月下旬，雪已消尽。

wembumbi [及]❶熔化。❷训诲，教化：wembume tuwanchihiyambi 规正，教正。

wembume tachibumbi 化导，化诲：yaya angga bisire sahaliyan uzhungga niyalma, fuhali wembume tachibuchi ozhorakuungge akuu.《4·川》含齿戴发之伦，断无不可化诲。

wembume tachihiyambi 化导，教导：tanguu halai irgen be wembume tachihiyame, zhalingga ehe be yabuburakuu ome muterakuu ochi, uthai gosin sechi ozhorakuu kai.《3·上》不能化导百姓而使之不为奸宄，已不可谓之仁矣。

wembume tuwanchihiyambi 规正，教正：geren i tachin be wembume tuwanchihiyambi.《35·老》教正众人之习俗。

wembure bithe 化书。

wemburi [名]〈植〉榲桲。

wen[1] [名]化，感化：wen be dahame mohoki sehe bihe.《9·异》乘化归尽。oros gurun i gubchi, gemu unenggi be tuchibume wen de foroho.《9·异》俄罗斯举国皆倾心向化。

wen be badarambure samadai baksi 〈宗〉演化禅师。

wen de dahabuha zheo 〈地〉迪化州（清代地名。在新疆）。

wen de dahabure fu 〈地〉迪化府（清代地名。在新疆）。

wen de forombi (倾心）向化。

wen shanggambi 化成：enduringge niyalma, terei doro de goidame ofi, abka fezhergi wen shanggambi.《34·易》圣人久于其道而天下化成。

wen[2] [名]弓扣，箭扣：butalin wen de subelere surbezhen be golmin obufi chingnere ochi dachun sain ombi sehebi.《3·上》箭杆受铤处及箭扣处，俱用筋缠，将箭铤造长，用膘入杆内，益为坚利。

wen fetembi 开弓扣，开箭扣。

wen tebumbi ①搭扣：eichi wen teburne darambi.《50·其》抑或搭引弓。②紧紧地：guuwa be ohode tookaburakuu, wen tebume shorgimbi.《30·成》对别人时，毫不放松，紧催。

wen[3] [名]文：wen shu 文章。

wen shu ①文书。②文章。

wen zhang 文章：araha wen zhang izhis'hun akuu 文理不通。

wen wang [名]文王：wen wang zheogung ni zhizhungge nomun bi.《34·易》有文王、周公之易。

wenche [名]〈植〉乌茶。

wenchen [名]同 wenche。

wencheo [名]温绸。

wendeden [名]〈禽〉阿滥推（wenderhen "阿兰"的别名）。

wendembi [不及]同 wembi。

wenderhen [名]〈禽〉阿兰。

wenembi [不及]融化，消化，化去：tetele nimanggi kemuni wenere unde.《4·川》至现在雪尚未消。

wenere ekiyendere zhalin i dabsun 〈公〉耗卤盐。

wendumbi [不及]❶一齐融化。❷同时感化。

wengge [名]封谥用语；徽。

weniyebumbi [及]使熔化。

weniyembi [不及]熔化，炼化。

wenzhe [名]蓝菊草。

wenzhebumbi [及，不及]❶使温着。❷使热闹。

wenzhehun [形]❶红火，热闹，兴旺，繁盛：wenzhehun ome deribuhe 开始兴旺。❷润：uchulere karan i mudan wenzhehun niyengniyeri elden i gese fur fur sembi.《19·重》嘹亮的歌声和润，就像春光一样地和暖。

wenzhembi [及，不及]❶温着。❷发烧：dere yasa wenzheme, yasa humsun fekechembi.《30·成》脸蛋儿发烧，眼皮儿跳。ememu fonde beye kemuni wenzheme shahuurun ome omire zheterengge an i uchuri adali akuu.《3·上》间日时发寒热，往来饮食不似平时。

wenzheme bahabumbi 醺醉，大醉：zhuwe niyalma muzhilen ashshafi guunin gaisilabufi, herchun akuu wenzheme bahabuha.《11·聊》二人心旷神飞，不觉醺醉。

中央民族大学图书馆

wenzhen [名]见下：

wenzhen doholon 熟瘸（乘骑的牲口初上路时走时发瘸，走一阵后变成正常）。

wenzhendumbi [不及]半醉，半酣：guunin be chihai sindafi nure omime wenzhenduhe bichi……。《12·三》开怀畅饮，酒至半酣……。

wenzhengge [形]温暖的。

wenzhengge giyalakuu 暖阁（设炉取暖的小阁）。

wenzhengge kiyoo 暖轿（肩舆四周有帷幔的轿）。

wenzhengge yuwan 暖砚，炙砚（冬季可以点炭的砚）。

wer wer [状]呼唤狗的声音。

werdembi [及]拉，挽。

werdeme tafambi 拉着绳子上去，挽绳而上。

werebumbi [及]❶使淘（去沙子）。❷用冰块冷冻食物，使用冰追，使用冰拔。

werembi [及]❶淘：ilan biya de aisin menggun feteme urebume, sele wereme urebume deribuhe.《1·实》三月始掘炼金银，淘炼铁。❷用冰块冷冻食物；用冰拔，用冰追。

werembumbi [及]聒噪：kung chang seme durgere urkin de, shan sichame fehi werembumbi.《30·成》喧天的（锣鼓）声响，聒人的耳朵，聒噪人的脑子。

weren[1] [名]波澜，水纹，涟漪：birai muke bolgosaka weren oho ni.《13·厢》河水清且涟漪。

weren[2] [名]❶（鼓、桶的）箍。❷帽圈（凉帽里面用铁丝沿的帽圈）。

werenebumbi [不及]被蛀：tiyan chi lang fe sukuu be isihime tuwachi umiyaha de werenebufi funiyehe yooni sihaha turgunde ele loksobuhabi.《11·聊》田七郎检视故革，则蠹蚀殃败，毛尽脱，懊丧益甚。

werenembi [不及]蛀，蠹。

wereshebumbi [及]❶使访察，使访问。❷使留意，使留神。

wereshembi [及]❶访察，寻问，访问，参访：wede fuzhurulame wereshembi.《30·成》跟谁探寻访问。bi chohome doro be weresheki seme zhihe.《13·厢》我是特来参访。❷留意，留神：kirime dosome guunin wereshembi.《37·呻》耐心留意。

weri [代]别人，他人，人家，旁人：weri niyalma 别人。weri i zhaka 人家的东西，别人的东西。fezhergi kadalaha urse de waka bichi, damu ini beye be bechechi ozhoro dabala, weri ama eme de ai dalzhi.《3·上》该属人等即有过失，只可指斥其本身，于其父母何预？ume urhu saha babe zhafafi, weri i sain be gidara.《3·上》勿以偏见而掩人之善。uzhui miyamihangge derengge fiyangga, weri amtanggai tuwame saishara dabala.《20·醉》顶戴荣华，傍人悦目夸。

weri be kuubulibure toosengga abka 〈宗〉他化自在天。

weribumbi [及]使留下，使存留。

werimbi [及，不及]留下，存留，遗留：dehi zhuwe se de akuu oho, duin zhui werihe.《37·呻》年四十二卒，遗四子。ini uzhui funiyehe be faitafi werifi zhihe.《1·实》遂割下其发，留掷而去。lio el zhoo el be fu sahara bade werihengge yargiyan.《48·档》将刘儿、赵儿留在砌墙之处是实。buhe yaya zhaka be gemu weri.《12·三》所有原赐，尽留下。

werihe gisun ①留言。②遗嘱，遗言。

weringge [名]（属于）别人的（东西），他人的，人家的。

werirengge [形]留下的，存留的，遗留的。

werumbi [不及]（冻肉）解冻。

werwen [名]〈动〉文文（异兽名。腰细如蜂，尾有岔枝，反舌善鸣）。

wesibumbi [及，不及]❶使升起，使提起，往上起（重的东西）。❷提升，提拔。

wesibume fungnembi 晋封。

wesibun [名]升（《易》六十四卦之一）：na edun, wesibun ohobi.《34·易》地风为升。

wesihuiebumbi [及，不及]被尊敬，使推崇，被尊重。

wesihulembi [及]❶尊敬，尊重，崇敬：bisire de amba hafan bufi wesihulere, akuu oho manggi bei ilibufi temgetulerengge.《49·碑》生则荣以高爵，殁亦锡以丰碑。❷尚，崇尚，推崇，兴：ilan zhalan chi wesihun niyalmai muzhilen yargiyan be wesihulembi (wesihuleme).《12·三》三代以上，人心尚实。sung siyang pu serengge, tachire de amuran, hachingga bithe be amubula tuwafi yargiyan yabun be wesihulembi (wesihuleme).《35·老》松湘圃者嗜学者也，博览群书，崇尚实行。anahuunzhara be gisurere hanzha be wesihulerengge umesi sain tachin.《3·上》讲让兴廉最为美俗。udu fafurshame baturulame yabure be wesihulechibe, urunakuu durun kooli be gingguleme tuwakiyachi ombi.《3·上》虽尚武勇之力，然必谨守法度。

wesihulen [名]尊，尊敬。

wesihun[1] [形]❶兴盛，繁盛：wesihun zhalan 盛世。wesihun kooli 盛典。❷贵，尊贵，光荣：bayan wesihun be toktofi bahambi, sachi ozhorakuungge erde goidara de dere.《11·

中央民族大学图书馆

聊》（我）注定能富贵，只不过不知道是早是晚。〔富贵所固有，不可知者迟早耳。〕amala erei zhuse omosi derengge wesihun ohongge labdu.《5·氏》其后子孙多贵显。gebu be suduri de tutabume gukurakuu wesihun be iletulehe.《49·碑》名垂信史，聿照不朽之荣。❸可贵：zhulgei niyalma chooha de ferguwechuke huudun be wesihun obuhabi sehengng, chohome erebe kai.《4·川》昔人谓：兵贵神速，正以此也。

wesihun baita 盛事：gasʻha i songko be tuktan alhuudame, hergen zhizhun tangguu aniyai wesihun baita be siraha.《13·厢》鸟迹初分，翰墨继百年之盛事。

wesihun beye ①对朋友的敬称；足下：be ioi ioi inzheme hendume, wesihun beyei guunin i dolo ini chisui hozho gege bi.《11·聊》白玉于笑曰："足下意中，自有佳人。"②高贵的人，行好的人：wesihun beye de inu ambula kokiraha ba akuu zhilidafi ainambi.《11·聊》这对于你这位行好的人也没有大的损失，干什么发火呢？〔于居士亦无大损，何怒？〕

wesihun cholo 尊号：wesihun cholo tukiyere be baimbi 请上尊号。

wesihun dasan i deyen 崇政殿（清代盛京大清门内的大殿）。

wesihun erdemu 盛德：huuwangdi wesihun erdemu shumin gulu.48·档》皇上盛德渊纯。

wesihun erdemungge 崇德（清太宗皇太极的年号，公元1636—1643）。

wesihun forgon de kulun dahasun elhe i mudan 〈乐〉景运乾坤泰之章（筵宴成功将军大臣进茶时，所作的乐名）。

wesihun fusihuun 贵贱，荣枯，兴盛，成败：wesihun fusihuun de enchulere ba akuu.《3·上》不以贵贱而殊。wesihun fusihuun de teisu bi.《50·其》荣枯有分。

wesihun fusihuun i zhalan be ufarambi 尊卑失序。

wesihun gurun 兴盛的朝代，兴朝：zhulgechi ebsi wesihun gurun de, urunakuu sain mutere amban bihebi.《49·碑》稽古兴朝必有贤良之臣。

wesihun huuwashan 高僧：sholo de fang zhang ni wesihun huuwashan i emgi leolembi.《13·厢》闲寻方丈高僧坐。

wesihun kooli 盛典：akuu oho be gosire, kichehe de karularangge gurun boo wesihun kooli.《49·碑》恤死报勤，乃国家之盛典。

wesihun munggan 崇陵（清德宗载湉的陵寝，在河北省易县）。

wesihun niyalma 高人（指知识高明的人）。

wesihun saisa 高士。

wesihun shabi 高足，高材生：sargan zhui ochi, sioi hung rru i wesihun shabi.《11·聊》女以徐（鸿儒）高足。

wesihun zhalan 盛世：tuttu seme wesihun zhalan i manzhu seme banzhifi, we chihanggai gisun be tachirakuu hele oki sembi.《38·庸》然而生为盛世满洲，谁不原意学语言当哑吧呢。

wesihun[2] [方]❶上，往上，高：ere chohome eyen i wesihun zhuweme isibure de baibure huuda adali akuu chi banzhinahangge.《48·档》这是因为逆流而上，运费不同而产生的。wesihun tembi 往上坐。huulha wesihun bachi fusihuun be enggeleme agara gese miyoochan sindambi (sindara).《4·上》贼凭高临下，放枪如雨。❷东：dogo niyalma wesihun sechi, wesihun geneme, amasi sechi amasi geneme.《11·聊》瞽曰："东"，东之，曰："北"，北之。❸以上：zhuwan morin chi fusihuun zhume ilan morin chi wesihuun adali akuu bisire niyalma inu bi.《48·档》占有十匹以下、十三匹以上马匹者，亦有之。fu hi han chi wesihun, gemu hergen bithe akuu, damu nirugan zhizhun bi.《34·易》自伏羲以上，皆无文字，只有图画。

wesihun bethe gaiha 交了好运：aikabade hesebun sain ochi, yasai zhuleri udu yadahuun bichibe, wesihun bethe gaire inenggi zhing mohon akuu kai.《11·聊》如果命运好，虽然暂时贫困，一旦交了好运，好日子就没有穷尽了。〔倘命之厚，则贫无几时，而不贫者，无穷期矣。〕

wesihun i hontoho 上弦（月）。

wesihun mukdemubure poo 冲天炮（铁制，长一尺九寸四分，用二十斤重之铁丸，看地之远近装药）。

wesihun sabi 上祥：niyalma tome uhei dergi abkai huuturi fengshen be alire be beyembi, ere uthai mini guuniha wesihun sabi amba ferguwechunkai.《3·上》人人只受上天之福佑，此乃朕心之所谓上祥大瑞也。

wesihun tembi 往上坐：age ili wesihun te, beleni buzhuha aniyai efen udu fali zhefu.《28·百》老兄起来！上坐，吃几个现成的煮好了的过年饺子。

wesimbi, –ke [不及]❶（往高处）上，升：age wesifi te.《28·百》老兄请人上座。gi sheng emgeri fekuchi wesire wasirengge, asʻha dethe bisire gese.《11·聊》（姬）生一跃上下，如有翅翎。❷升级，升任：gung ilgafi dabali zhai zhergi adaha hafan obuha, siran siran i hangzheo i zhiyanggiyuun de wesike.《5·氏》叙功，优授为二等轻车都尉，历任杭州将军。age si atanggi wesikengge amba urgun kai.《23·启》阿哥你是几时高升了的，大喜呀！zhe hafan hali

中央民族大学图书馆

wesikini.《28 · 百》祈愿升官。❸成功，兴盛：eiten baita wesichibe wasichibe gemu abkade holbobuchi tetendere, gusuchun guunin dahin dabtan i tataburengge ai zhozhin biheni.《20 · 醉》(既然) 万事成败总在天，何必愁肠千万结。❶涨 (价)：huuda wesike 涨价了。

wesire be ilibumbi 〈公〉停升。

wesire forgoshoro be ilibumbi 〈公〉停其升转。

wesire forgoshoro kunggeri 〈衙〉升调科 (清代吏部文选司下属机构，掌议叙、添铸更换印信等事宜)。

wesire tangkan 升阶：aikabade aisilakuu hafan, ezheku hafan be zhalan i zhanggin de baitalachi, wesire tangkan kemuni yabuchi ombi.《3 · 上》且以员外主事用为参领，系是升阶，尚可施行。

wesimbumbi [及]❶使往上升，使往上提。❷使提升，使升级：gungge niyalma be bata kimun seme guunirakuu, urunakuu shangname wesimbumbi (wesimbume).《1 · 实》有功者，既仇怨不遗，必加升赏。❸奏，上本，上疏：guusai ambasa hafasa be wakalame feme wesimbuhebi.《3 · 上》将大臣官员等参奏塞责。harangga amban i wesimbuhengge, esi yargiyan i bisire arbun dursun be dahame, kesi isibume ume gisure.《25 · 虚》据该大臣奏称，自系实在情形，加恩著毋庸议。amban mimbe choohai kuuwaran i eiten baita de emu guunin i huusutulebureo, ichihiyame gamahangge muru tuchike manggi, zhai enchu toktobure be baime wesimbuki.《4 · 川》俾臣得专力军前诸务，俟措理就绪，然后另行奏请定夺。toktobuha kooli de, yaya hafasa, kesi zhoo be ucharaha amala, aikabade weile i turgunde hafan cfulehengge ochi, buhe ggaoming chyming be gemu wesimbufi amasi tatame gaimbi, bure undengge ochi nakambi sehebi.《48 · 档》定例内，凡官员遇恩诏后，如缘事革职者，给过诰敕，俱行具题追夺，未给者停止。

wesimbu seme arambi 画题 (在题稿上画押)。

wesimbufi bibumbi 〈公〉题留 (指应解、应拨的款项，地方官具题请准予留在本省使用)。

wesimbufi efulebumbi 〈公〉奏销 (兵饷、钱粮等)。

wesimbufi niyechembi 〈公〉奏补。

wesimbufi sindambi 〈公〉题补 (官员出缺，在应调、应升的人员中题请补用)。

wesimbuhe bade 据奏：geli wesimbuhe bade, sychuwan i wargi bade zheku zhuweme isiburengge mangga, tetele kemuni muru tuchinzhire unde sehebi.《4 · 川》又据奏，川西粮运艰难，至今尚无成局。

wesimbuhe bukdari 奏折。

wesimbuhe songkoi 〈公〉奏准。

wesimbume baitalambi 〈公〉升用：baime wesimbufi wesimbume baitalambi.《50 · 其》启奏升用。

wesimbume sindambi 〈公〉推升，推举，推荐：amban zhoo huung can i gingguleme wesimburengge, iogi de wesimbume sindara zhalin.《48 · 档》臣赵弘灿谨题为推升游击等事。

wesimbure afaha 〈公〉奏片。

wesimbure bithe 〈公〉本 (清代地方大员向皇帝请示报告的文书)：ere wakalame wesimbure bithe wesimbuhede, zeng hiyoo liyan donzhifi, sukdun oron tar seme sesularangge, zhuhe muke omiha adali.《11 · 聊》疏上，曾闻之气魄悚骇，如饮冰水。

wesimbure bithe arara ba 〈衙〉本房 (掌本章事宜)。

wesimbure bithe ibebumbi 〈公〉进本。

wesimbure bithe ichihiyara boo 〈衙〉本房 (掌缮写汉本处)。

wesimbure bithe pilere ba 〈衙〉批本处 (清内阁下属机构，掌呈递本章事宜)。

wesimbure bitbe serkin 〈公〉本报。

wesimbure bithei benesi 〈官〉奏差。

wesimbure bithei kunggeri 〈衙〉奏章科。

wesimbure bithei tebeliyeku 〈公〉本腰 (箍本的纸条)。

wesimbure bithei ton 〈公〉本单 (开列本章件数的折片)。

wesimbure bithei zhise ichihiyara boo 〈衙〉题稿房 (清代吏部文选司下属机构)。

wesimbure bukdari 奏折。

wesimbure kunggeri 〈衙〉启奏科 (清代通政使司下属机构)。

wesimbure zhise 〈公〉奏稿。

wesinembi [不及]❶往高处上，上去。❷上升，升腾：emu shulihun engge golmin oshoho i hutu ibagan, yeru chi emu niyalma be shoforome tuchifi, shanggiyan i ichi shuwe wesinere be sabuha (sabufi).《11 · 聊》见一鬼物利喙长爪，自穴攫一人出，随烟直上。

wesingge [形]见下：

wesingge ilha 凌霄花。

wesino [不及]〈旧〉上去。与 wesime gene 同。

weshen [名]捕猎野兽的套子。

wesiku [名]〈卤〉仙桥 (上辇轿时用的有栏杆的台阶)。

wezhi[1] [名]丛林，密林，森林：zhuwe ergide gemu alin wezhi, holo i dulimbade azhige birgan eyehebi.《9 · 异》两旁皆为山和密林，

中央民族大学图书馆

谷中有溪流。◇wezhi una 普盘果。

wezhi ba 山野密林，密林地带，密林处。

wezhi buzhan 森林，丛林：manzhu gurun i choohai uksin sacha nimanggi zhuhei gese, tu kiru gida zhangkuu i tukiyehengge wezhi buzhan i adali.《1·实》见满洲兵盔甲明如冰雪，旌旗剑戟如林。

wezhi una 〈植〉普盘果（果名。叶黄而细，梗如艾，不过一扎）。

wezhi[2] [名]窝集（清初部落名）。

wezhi aiman 窝集爱满，窝集部。

中央民族大学图书馆

Y

ya[1] [名]烟蒿：ya sukdun neome burgashambi 烟蒿缭绕。

ya[2] [代]❶谁，哪，哪个：ya de bi. 哪里有？ya chi zhaka. 哪里来的这些东西？❷什么，何：ya niyalma 什么人？哪个人？何人？ya zhaka 什么东西？何物？ya ba 什么地方？何处？

ya ba 何处，何地：sutu be an i hebei amban de yabubu, ya ba i chooha be inde afabufi kadalabure babe amba zhiyanggiyuun furdan achara be tuwame ichihiyakini.《48·档》苏图仍任参赞大臣之职，伊该管何地官兵，由大将军傅尔丹酌情办理之。

ya emken 哪一个？

ya emu inenggi 哪一天？

ya hachin 什么样子？哪样？

ya inu 哪个是，是哪个：taisy cy den zhilgan i huulame hendume, sun ce ya inu.《12·三》太史慈高声叫道："哪个是孙策？"〔太史慈曰："哪个是孙策？"〕

ya niyalma 哪个人，什么人，何人：ya niyalma be baitalafi ichihiyabumbi?《24·接》用了何人办理？

ya ching [形]鸭蛋青（色）：ya ching wehe 鸭青石。

ya kumun [名]〈乐〉雅乐。

ya me li giya [名]〈地〉亚美利加：ya me li giya zheo 〈地〉亚美利加洲。

ya si ya [名]〈地〉亚细亚：ya si ya zheo 〈地〉亚细亚洲。

ya si ya zheo i alin i honin 亚细亚洲山羊。

yabi [名]平铺在椽子上面的苇箔或木板；望板。

yabilabumbi [及]使在椽子上面铺苇箔或木板；使铺望板。

yabilambi [及]在椽子上面铺苇箔或木板；铺望板。

yabsa [名]〈动〉梭鱼。

yabshahuu [名]〈禽〉鹕鹈。

yabsi [副]好不（英雄。用来讽刺和挖苦）。

yabsi balai yabuha 好不胡来！

yabubumbi [及]❶使行，使走。❷做，办，执行：niyalma be sain baita yabubumbi.《25·虚》教人行好事。enduringge ezhen genggiyen i bulekushefi, aika yabubuchi ochi, bairengge yang ing kioi de hese wesimbufi baichame ichihiyabureo.《48·档》伏祈圣主睿鉴，若可准行，请奉旨杨英驹查办为荷。❸发送：yabubuha bithe 咨文。

yabubufi bure kunggeri 〈衙〉准支科（清代工部下属机构，掌发放物料事务）。

yabubuha bithe 行文：oros de yabubuha bithe emu ubu sarkiyafi shuhede zhasifi tuwabu.《4·档》将咨行俄罗斯之文稿，应抄寄一份与舒赫德览之。

yabubuha songkolome ichihiyambi 〈公〉遵行办理。

yabubume afabure kunggeri 〈衙〉承发科（各部院下属机构，掌收发文书等事宜）。

yabubure bithe 行文，咨文（用于平行机关的公文）。

yabubure zhalin 为咨行事。

yabubure zhise 〈公〉行稿。

yabulan [名]〈禽〉鸭鸟。

yabumbi [及，不及]❶走，行走：dokolome yabumbi 抄近走。mudan gaime yabumbi 绕道走。muke wasihuun dobori inenggi akuu yabumbi (yabume).《9·异》顺流昼夜行。chihanggai zhuleri yabuki serede, gin sheng urgunzhefi yabuchi indechi emu bade bi.《11·聊》说是情愿领路，金生很高兴，行住都在一起。〔愿为前驱，行止与俱。〕❷做，从事：derakuu buya fusihuun yabun be yaburakuungge, ere dachi muse manzhu i wesihun sain ba.《3·上》不行无耻卑鄙之事，此我们满洲人之善行也。bi ini arga de dosifi, gala bethe be kokirame nungneme, ere gese tusa akuu baita be yabure muzhanggao.《3·上》朕岂肯堕其术中，残害手足而为此无益之举乎。fe be bodochi, sini emgi sasa yabuha guchuse, gemu amban oho.《28·百》想想过去，和你一起共过事的朋友们，都已成了大官了。farhuun dobori baita be, beyebe hairara urse hono yaburakuu bade, mergen niyalma be yabumbi semeo.《11·聊》深更半夜（相会）的事，凡是自爱自重的人都不会这样做，何况贤德的人会做吗？〔昏夜之行，自好者不为，而谓贤者为之乎？〕❸实行，施行，执行：(damu) meni gurun i banzhire doro, tondo, hiyooshun, gosin, zhurgan, akdun be da obufi, uzheleme dahame yabumbi.《9·异》我国理生之道，以忠孝仁义信为本，尊奉实行。nechin

中央民族大学图书馆

de ulhibume selgiyefi narhuushame kimchime toktobukini, yabuchi ochi, uthai cheng du hoton chi weilefi choohai kuuwaran de benebufi baitalakini.《4·川》传喻纳亲详细斟酌，如属可行，即于成都城内制就，解赴军营应用。❶聘，提亲：amban bas'han baturu i non be yabuki seme genehe (genefi).《1·实》欲聘部长巴斯翰巴图鲁之妹为妻。

yabuha ba 履历。

yabuha babe araha chese 履历册。

yabuha baita ①事迹。②行事：damu ere udu baita be zhafafi gisurechi, cheni tebuhe guunin, yabuha baita be bahafi sachi ombi.《3·上》只此数事而言，伊等居心行事可知矣。

yabuha songko 行迹，足迹：bi dahame zihe, be hotong huurha i bade isinzhifi, duin sunzha niyalmai yabuha songko be sabure zhakade, chasi azhige ceringdondob de mezhige isibume niyalma takuurafi alanabuha.《48·档》我等来至和通虎尔哈等处，发现四五人之足迹，宰桑立即停止前进，派人回报小策令敦多布。

yabure de zhetere chaliyan 行粮。

yabure feliyere 行走：yabure feliyere de mangga 步履艰难。damu ere hafan gala bethe fume nimeme, yabure feliyere de manggashara be dahame tushan i bade yargiyan i geneme muterakuu.《48·档》但该官因手足麻木，步履艰难，实难赴任。

yabure kuuwaran 行营。

yabure kuuwaran i selei temgetu poo 行营铁信炮。

yabure niyalma 行人。

yabure on 行程：torgoi ochi hasak i ba, sharbal de isinarangge ilan biya yabure on bi.《48·档》夫陀尔郭依者，像哈萨克之地，前抵沙尔本却有三个月行程。

yabure sain morin 逍遥马。

yabun [名]行为，行止，情状，品行：ging niyalma yabun tob ambalingguu, erdemu muten dachun.《5·氏》卿品行端凝，才识敏练。yinde, eidu i omolo tebuhe muzhilen ginggun nomhon, beyei yabun tob hoshonggo.《5·氏》尹德，乃额亦都之孙，居心谨厚，行已端方。shi sy niyang ni yabun, kichebe malhuun ele mila, inenggidari tonggo siberere boso zhodoro be baita obuha.《11·聊》十四娘为人，勤俭洒脱，日以纴织为事。ere zhergi buya ursei yabun be, bi wang ni fonde uthai tengkime safi umesi ubiyambihe.《3·上》此等小人情状，朕在藩邸知之甚悉，疾之甚深。

yabun balai fudasi 行多背逆。

yabun be guutubuha 行止有亏。

yabun dachi ginggun akuu 〈公〉素行不谨。

yabun fachuhuun 行止不端，行止乱张。

yabun hanzha ginggun akuu 〈公〉廉隅不谨。

yabun gus'herakuu 行为不端：ching mei ini sirame es'hen i boo de taka banzhimbi, ini es'hen i yabun gus'herakuu, imbe unchafi beyede singgebuki sembi (serede).《11·聊》青梅寄食于堂叔，叔荡无行，欲鬻以自肥。

yabun tuwakiyan 品行，行为：yabun tuwakiyan sain ofi, niyalma teni kunduleme tuwambi.《25·虚》因为品行好，人才尊重。

yabundumbi [不及]❶一齐行走。❷彼此来往。

yabungga [名]品行。

yabunumbi [不及]同 yabundumbi。

yaburelambi [不及]停停走走。

yaburelame bodomime 边走边想：yaburelame bodomime hendurengge, donzhichi, dung ting giyuun lio halangga sere, amban bi inu lio halangga.《11·聊》边走边想道："听说洞庭君的姓为柳，臣姓也是柳。"〔因行且语曰："闻洞庭君为柳氏，臣亦柳氏。"〕

yaburelame tuwambi 边走边看。

yaburengge [名]行为，作为：beyei yabuhangge be beye endembio.《28·百》自己的所作所为，自己还不知道吗？

yachiha [名]〈植〉都咸子。

yachihiyabumbi [不及]使打喷嚏。

yachihiyambi [不及]打喷嚏：yen gung mazhige kurbusheme fuhesheme, yachihiyara fuchihiyara zhilgan arara de, sakda niyalma yen gung ni getehe be donzhifi tuchimbi (tuchifi).《11·聊》殷公稍翻了一下身，做了个咳嗽打喷嚏的声音。那老头听见殷公醒了，走了出来。〔公稍稍转侧，作嚏咳。翁闻公醒，乃出。〕

yachikan [形]微青，略黑。

yachike [名]〈禽〉黑靛颏（雀名，大如家雀，颏下毛黑）。

yachin [形]青，黑：emu niyalma fulgiyan mahala yachin etuku etuhebi.《11·聊》见人赤帽青衣。erei zhulergi zhuwan bai dubede unastai sere bade yachin shanggiyan ing shi wehe tala i babade bi.《9·异》其南十里的乌那斯太地方，产黑白二种英石，野地里到处都有。

yachin bosoi mahatun 缁冠（用青布制做的帽子）。

yachin bulehen 青鹤，灰鹤。

yachin dobi 黑狐。

yachin engge alha niyehe 黑嘴花鸭。

yachin engge garu 黑嘴天鹅。

yachin engge shanyan niyehe 黑嘴白鸭。

yachin fekshun 皂矾（矿物名。色绿透明，

中央民族大学图书馆

常用作黑色染料制蓝墨水等)。
yachin garudai 〈禽〉阴翥(黑色的凤)。
yachin garungguu ilha 青鸾花(色深蓝,朵似鸾形)。
yachin hontonggo gu 青璋(古代祭祀所用的玉名)。
yachin inggali 〈禽〉青萝卜花,即黑 。
yachin luwan gas'ha 〈禽〉青鸾。
yachin olbo 青绵甲。
yachin samsu 油缸青布(有光泽的翠蓝色的布)。
yachin shanggiyan ilgabuha ①好坏已分。②胜负已分。
yachin shempi 子儿皮。
yachin shoshon i funiyehengge lakshan i elden 〈宗〉青毫相光。
yachin shoshontu 缁撮(用青布做的束发帽具)。
yachin suzhe de aisin dambuha azhige kiru 〈卤〉黑销金小旗。
yachin suzhe de aisin dambuha muturingga turun 〈卤〉黑销金龙纛。
yachin temgetungge gu 元圭,玄圭(黑色的玉器)。
yachin ulhu 灰鼠,灰鼠皮: alin de lefu, niohe, aidahan, buhuu, giyo, zherzhe, dobi, yachin ulhu, chindahan bi. 《9·异》山中有熊、狼、野猪、鹿、狍、黄羊、狐狸、灰鼠、白兔。
yachin uun chechike 〈禽〉皂儿。
yachin weizhun 青老鹳(其身纯青)。
yachin yarha 元豹,即木狗,又称豷边。

yachingga [形]见下:
yachingga chuse mo 〈植〉箘(一种美竹,可做矢)。

yachisu [名]〈禽〉乌鬼(suwan"鸧鹒"的别名)。

yadahuun [形]❶穷,贫穷: fungsan yadahuun 穷光旦,穷酸。❷痘花出得少。
yadahuun be fusihuushambi 侮贫。
yadahuun fusihuun 贫贱: damu nenehe niyalma be gingguleme guunime, teisu teisu kicheme fashshachi, uthai yadahuun fusihuun zhobome suilame banzhiha seme, inu yongkiyaha niyalma ozhoro be ufararakuu ombi. 《5·氏》但能敬念先人,争自树立,即便贫贱困顿,亦不失为完人。
yadahuun zhochiha 贫乏。

yadahuushambi [不及]饥饿: ambula yadahuushafi u wang ni mukdehen i dolo taka teyehe (teyefi). 《11·聊》饿甚,暂憩吴王庙中。

yadali [形]见下:
yadali chechike 〈禽〉画眉。

yadalingguu [形]❶(身体)弱,虚弱。❷庸弱: bi azhigan chi banin yadalingguu. 《9·异》我从小天资庸弱。❷势力差,力量小: etuhun de ertufi yadalingguu be gidashambi. 《4·川》弱肉强食。damu musei chooha i etuhun yadalingguu be tuwame ibeme bedereme ofi, tuttu aiman i chooha de akdachi ozhorakuu, musei huusutuleme beye fafurshachi achambi. 《4·川》惟视官兵之强弱,以为进退,故土兵不足恃而官兵宜努力自强也。
yadalingguu be bukdashambi 凌弱: etenggi da akdafi, yadalingguu be bukdashambi. 《27·歌》倚强凌弱。

yadambi [不及]❶穷,穷困: yadara urse 穷人。yadame zhobome nikere ba akuu. 《50·其》穷困无倚。❷缺乏,少: minchi sain ningge ai yadara. 《28·百》比我好的何尝少。❸虚弱: teniken i zhuse, zhing senggi sukdun etuhuni erin, aide uttu yadaha. 《30·成》小孩子家,正是血气方刚的时候,为什么这么虚弱。❸气色不好,憔悴: chira yadaha 脸色憔悴。❶累,疲乏,困乏: yadaha morin 困乏的马。❺气绝,死亡: tob ilan erin de ergen yadaha. 《15·金》正三时气绝。kiyoo sheng sinagan de achaname genefi, emgeri gosiholome songgofi ergen yadaha. 《11·聊》(乔)生往临吊,一痛而绝。
yadara aniya 闰年: yargiyan i yadara haha yadara aniya sechina. 《38·庸》真是穷汉遇着闰年呀。
yadara huuwashan 贫僧。
yadara urse 穷人。
yadara urse be uzhire kuuwaran 养济院(清代官办的地方慈善机构)。
yadara zhoboro fezhergi boigon 贫难下户。

yadan [名]饥饿,馁。◇yada chechike 〈禽〉五更鸣。
yadan chechike 〈禽〉五更鸣,又称穿草鸡。

yadana [名]〈禽〉鹊。
yadana ilha 白鹤花(异花,似仙鹤形)。
yadana uzhungga fukzhingga hergen 〈语〉鹊头书(满文篆字的一种字体)。

yadarakuu [形]无法预料。

yafagan [名]同 yafahan: yafagan aba abalaburengge umesi emu sain baita. 《3·上》步行打猎是一件很好的事。

yafagalambi [不及]同 yafahalambi: terkire, mukshan muksire, suzhure, yafagalara be urebume tachibuchi ai ozhorakuu sere babi. 《3·上》学习跳跃舞棍趋走等技艺,为何不可

中央民族大学图书馆

也。chooha be urebume tachibure de, yafagalarangge sain erdemu.《3·上》训练兵丁，步行仍为善技。

yafagalachi inu ombi 步行亦可：emu udu inenggi yafagalachi inu ombikai.《9·异》虽步行几日亦可。

yafagalara be malhuushambi 代步：ede yalufi yafagalara be malhuushachi ombi.《11·聊》可乘此代步。

yafahalabumbi [及]使步行。

yafahalambi [不及]步行，徒步走：sezhen be waliyafi yafahalambi 舍车步行。ere abka chi banzhiha enduringge niyalma kai, yafahalame yabubuchi ozhorakuu.《17·韵》此天生圣人也，不可使之徒行。

yafahalame bireme dosimbi 徒步冲入：sungshan chi dame zhihe moringga chooha be yafahalame bireme dosifi, terei geren be gidaha.《5·氏》有骑兵自松山来援，徒步冲入，败其众。

yafahan [形]步行，徒步：yafahan chooha 步兵。ere zhui be yafahan gamara zhui waka.《1·实》此孩儿不可使之徒行。

yafahan chooha 步兵。

yafahan choohai galai da 〈官〉步军翼尉，步军总尉（清代驻京八旗武官，正三品）：yafahan choohai galai da sindara zhalin.《48·档》为补授步军翼尉事。

yafahan choohai ilhi guusai da 〈官〉步军参尉（清代驻京八旗武官）。

yafahan choohai uheri da 〈官〉步军统领（清代提督九门步兵巡捕五营统领的简称，又称九门提督。掌京城内外门禁、京城的守卫和治安）。

yafahan choohai zhalan i da 〈官〉步军校（清代驻京八旗武官，正四品）：chambu, yafahan choohai zhalan i da bihe.《5·氏》禅布，原任步军校。

yafahan guusai da 〈官〉步军参领（清代驻京八旗武官，正四品）。

yafahan isibure huusun 走递夫（驿站中步行走递的人）。

yafahan isibure kunggeri 〈衙〉脚力科（清代兵部车驾司下属机构）。

yafahan kuuwaran i fiyenten 〈衙〉步营司（清代盛京衙门承办步军事务处）。

yafahan uksin 步甲，步兵：ede yafahan uksin imbe zhafafi gamaha buchehe niyalmai booi gubchi gemu zhifi, ini boo nahan be susubuha.《28·百》为此，步甲把他逮走了，死难者全家都来了，把他的房院全捣毁了。

yafahan zhanggin 〈官〉步军校（清代驻京八旗武官，正五品）。

yafan [名]园子：sogi yafan 菜园。toro yafan 桃园。fu be dabame yafan de ebufi, uche be tatame neifi boode dosiha.《48·档》越墙进园，打开门户进房。

yafan de marimbi 还园。

yafan i da 园头，场师：wang guwe dung ni kadalara yafan i da wang zhio zung ni boo ninggun giyan usin uyun chimari.《49·碑》王国栋所属园头王九重，房六间地土九垧。

yafan i haha 园丁。

yafan ordo 园亭：kezhine yafan ordode genefi tuwanahakuu nichuhe shungkeri ilha aide layame olhoho ni.《11·聊》又曰，许时不窥园亭，珍珠兰遂枯瘠死。

yafasi [名]园丁，园户，圃人：wei ming dachi yafasi i baru takame bihebi.《11·聊》魏名原先熟识园丁。〔魏故与园丁有旧。〕

yagi [名]同 yahi。

yaha [名]❶炭：moo yaha 木炭。❷没有烈焰，但还在燃烧的火；暗火：tuwa yaha 炭火。

yaha dambagu 旱烟：yaha dambagu oforo dambagu nure niyeniyun i zhergi zhaka be musei zhuse de ume tachibure.《38·庸》旱烟，鼻烟、酒、槟榔等物，别教咱们的孩子们学。

yahai tebun 火提（装有炭火、拴有锁炼抬着走的小铁箱）。

yahana[1] [名]没结粒的高粱穗；稔头。

yahana[2] [名]见下：

yahana choko 〈禽〉火鸡。

yahana moo 〈植〉不炭木，即石绵。

yahanambi [不及]〈植〉生黑疸，患黑穗病（谷物的一种病害，成熟时穗部生黑色粉末，致使不能结粒）。

yahari[1] [名]〈植〉火炭子，即火炭母草。

yahari[2] [名]〈动〉狖即（仿佛貘，色淡黑而白，口眼红，尾红）。

yahi [名]暗中赚得的财物，赚手：guusin yan menggun i yahi tehebi.《15·金》暗中赚取三十两银子。

yahi tembi 暗赚钱财。

yahilambi [及]暗中赚取财物：kiyeo fu weileme arara de gasara gisun akuu, menggun zhiha be afabuchi mazhige hono yahilara ba akuu.《11·聊》仇福干活没有怨言，托付给他钱办事，他也没有暗中赚钱。〔福操作无乩怨词，托以金钱，辄不苟。〕udu yahilachi ozhorakuu ulin seme inu urunakuu gezhurebume, giyatarabume yahilambi.《50·其》虽是不可赚取之财，亦被侵渔克漏而赚取之。eniye mimbe takuurachi, ai gelhun akuu yahilame gaimbi.《15·金》娘使小的，小的敢落钱？

中央民族大学图书馆

yai [名]埃，尘埃。

yak[1] [状]用鞭子抽打牲畜的声音：yak seme shusihalaha "啪"地打了一鞭。

yak[2] [状]见下：

yak seme ①形容突然跌倒的样子。②形容嘶哑的样子：yak seme sibuhabi 声音嘶哑，说不出话来。③形容稠密的样子：guwan gung tuwachi, tu kiru tukiyehebi, gida zhangkuu yak seme faidahabi.《12·三》关公见竖立旗号，密布刀枪。

yaka [代]谁，那个（人）：huulame wazhifi, yaka be ulhirakuu ofi, zhafame eniye de alaha.《11·聊》读毕，不解何人，持以告母。an el cheng geli budun ofi, gelhun akuu yaka be harsharakuu.《11·聊》安二成又懦弱，不敢为谁袒护。〔二成又懦，不敢为左右袒。〕

yaka bio 招呼下人的用语；谁在这里？

yaka geneheo 哪个去了吗？谁去了吗？

yakazhambi [不及]牙碜。

yakcha [名]❶〈宗〉夜叉（佛教指恶鬼）。❷比喻相貌丑陋、凶恶的人：dunggu i tule isinafi bethe ilinzhafi dosi emgeri hirachachi dorgide zhuwe yakcha bifi, argan faidara gizhun i gese dachun yasa zhuru dengzhan i adali gehun oshoho i esʼhun buhuu be huuwalafi zheme bi.《11·聊》到了一个洞外，停下脚步往里悄悄一看，里面有二个夜叉，牙齿像剑戟一样长着，眼睛像灯笼一样亮。正用爪子劈开一只鹿吃着。〔至洞外，伫足一窥，中有夜叉二，牙森列戟，目炯双灯，爪劈生鹿而食。〕

yakcha gurun 夜叉国。

yaki [名]箭罩。

yaki fatu 箭罩囊。

yakilambi [及]罩箭罩。

yaksa [名]❶河岸倒塌弯曲的地方。❷〈地〉雅克萨：yaksa hoton 雅克萨城。

yaksa hoton 雅克萨城（清初索伦部属地，今俄罗斯阿尔巴津城）。

yaksargan [名]〈禽〉大水扎子（雀名。嘴长，脚矮，毛浅，色香，尾根白）。

yaksibumbi [及，不及]使闭，使关闭，被封闭。

yaksigan [名]柁梁（柁梁上直竖顺放的如椽子样的细木）。

yaksikuu [名]门闩，辖：zhiyanggiyuun yaksikuu sitehulefi fanchabufi tuchiburakuu obuhabi.《11·聊》将军投辖下锁锢闭之。

yaksimbi [及]关，关闭：duka be yaksimbi 闭门（安居）。fuchihi i shazhin be dahame, zhuktehen i duka be yaksifi ekisaka machihi zhafara nomun huulara ochi zhechi zheterengge akuu, etuchi eturengge akuu ombikai, we chembe uzhimbi.《28·百》服从佛的法度闭上庙门，静静坐禅受戒念经，就会吃没吃的，穿没穿的，谁养活他们。

yaksin [名]否（《易》六十四卦之一）。

yaksintu [形]见下：

yaksintu enduri 〈宗〉闭（居值日神十二之末，此神所值之日黑道）。

yaksitai [副]❶绝对，断然，坚决：yaksitai marambi 坚决推辞。sargan zhui yaksitai ozhorakuu.《11·聊》女子坚决不同意。〔女子必不可。〕yaksitai zhailafi tuchirakuu.《11·聊》断然避而不出。〔坚避不出。〕taizung han yaksitai geneki sembi.《17·韵》太宗执意要走。❷竭力，极力，尽力：yaksitai gisurembi 极力说，不顾一切地说。wang sheng geli yaksitai fakzhilaha turgunde, doose genere namashan hendurengge huulhi kai, zhalan de yargiyan i buchere hamitala ulhirakuungge bini.《11·聊》王生又极力表白一番，道士临走的时候说："迷住啦！世人真有死将临头还不醒悟的人！"〔生又力白，道士乃去，曰："惑哉！世固有死将临而不悟者！"〕

yakuungga [形]❶怪的，怪异的：yakuungga mudan 怪声，怪调。❷妖艳：bolgo weren de ebeniyebuchibe yakuungga akuu.《19·重》濯清涟而不妖。❸优美的：yakuungga mudan 丰韵。

yakuungga mudan ①怪声，怪调。②丰韵：yakuungga mudan absi hozho.《11·聊》丰韵殊绝。

yakuunggalambi [不及]出怪声。

yala[1] [副]❶果然，诚然，确实，真格地：changshan i bade dachilabuchi, yala zhang sheng sere niyalma bi.《11·聊》在长山处打听，果然有张生这个人。〔问之长山，果有张生。〕ere bithei boo yala bolgo, absi tuwachi absi ichangga, tob seme musei bithe huulachi achara ba kai.《28·百》这书房真清净，越看越美，正是适合我们读书的地方啊！shusai imbe hirame tuwachi, izharshara chira bolori biyai gese chikirshara arbun erde zhaksan i adali, yala abka gege kai.《11·聊》生睨之，笑弯秋月，羞晕朝霞，实天人也。❷表示反问，岂：yala sain akuu semeo. 岂不美哉。

yala oho 果然，真格地，实在：doose inzheme hendume bi dachi simbe weileme zhoboro de muterakuu sehe bihe, te yala oho.《11·聊》道士笑曰："我固谓不能作苦，今果然。"

yala tusa 果然有用。

yala uttu ochi 果然能这样的话：sargan zhui songgoro be nakafi hendume, yala uttu ome mutechi, guunin inu elehe sehe.《11·聊》女收涕曰："得如此，愿亦足矣。"

yala[2] [小]用在句首表示加重语气；是：

中央民族大学图书馆

huung niyang hendume, yala we tede fonzhiha bihe. 《13 · 厢》红娘说："是谁跟他打听过。"〔红云：却是谁问他来。〕gehun subuhuun i is'huun de achaburengge, yala ai demun. 《11 · 聊》清醒相对，是何体段。

yalake [名]是的：hehe hendume yalake. 《15 · 金》女人说："是。"

yaldargan [名]〈禽〉青鸢，即题鹘。又称青鸢，青鹘。

yalgan [名]〈禽〉乌鹟（栖于旷野，翅花）。

yalhuu [名]有把儿槽盆（一种用木板拼做的方形槽盆，安有四个腿和四个把儿，也有用整木做的）。

yali [名]❶肉：yali misun 肉酱。❷膘：hachihiyame lasihidame gazhire zhakade yali wasika. 《38 · 档》急急忙忙不当回事地赶车后，掉膘了。❸质地：moo i yali zhun narhuun 木质细腻。

yali belhere falgari 〈衙〉大官署（清代光禄寺所属四司之一。掌供肉及蔬菜，准备筵席，征收寺属菜地租银等事宜）。

yali da 疱掌。

yali guuwachihiyashambi 肉跳。

yali guuwashshambi 肉跳。

yali hafirakuu 大象鼻子尖端的似钳子一样的部分；肉钳。

yali huuwazhaha giranggi mokchoho 肉绽骨破。

yali i boo 〈衙〉肉房。

yali misun 肉酱。

yali monggon 食管。emgeri yali monggon be fondo'ofi. senggi zholhome tuchike. 《11 · 聊》已透食管，血淌出。

yali niyalma 疱丁。

yali sain 膘壮：han giyan gi banzhihe zhuwe minggan morin losa be tuwachi, gemu yali sain ofi, uthai hafan tuchibufi bar kul de bisire su zheo i zung bing guwan lu zhen sheng sei ing de benebuhe (benebufi). 《48 · 档》韩建极共解到马骡二千匹，验俱膘壮，随委员解送到在巴里坤之肃州总兵路振声等营上。

yali wasika 掉膘。

yali zhokson 牲畜不太肥，膘欠：yali zhokson morin machumbi. 《30 · 成》原来是个膘欠的瘦马。

yali zhun narhuun （木）质细。

yalichi [名]〈植〉猪肉子（异果名。大如杯，色如脂，烤而食之，味如猪肉）。

yalihangga [形]胖，富态：emken yalihangga age chi mazhige dekdehun. 《28 · 百》一个是胖子，比老兄稍高一点。ere aniya orin duin se, banzhihangge sheyen ginchihiyan, beye yalihangga akuu, turga akuu. 《15 · 金》今年二十四岁，生的黄白净面，身子不肥不瘦。

yalihangge [形]同 yalihangga。

yalinambi [不及]动物、瓜果长肉。

yalinaha doli 肉瓤。

yalingga [形]同 yalihangga。

yalitu [名]胖子。

yalmanggi [名]炕洞煤（灶内炕洞内的灰烟子）。

yalu [名]❶田地的边端：uzhan yalu de hengke bi. 《50 · 其》地边种有瓜。❷〈地〉鸭绿（江）：yalu ula 〈地〉鸭绿江。

yalu ula 〈地〉鸭绿江。

yalubumbi [及，不及]使骑（牲口）、使乘。

yalumbi [及，不及]骑，乘，乘骑：morin be yalumbi 骑马。morin yalufi feksime zhifi wesimbuhe. 《5 · 氏》驰马以告。

yaluha morin 坐马。

yalume etembi 受得起乘骑，经得起乘骑。

yalure achise 骑驮：sakda asigan hehe zhuse yalure achire de, adulaha azhirgan geo morin chi achara be tuwame zhuwen bufi, zhultus i nukte de isibume bene. 《48 · 档》老弱妇女骑驮之用，由牧群酌情调借儿马、骒马，送至局尔都斯游牧之处。

yalure tohoro de sain akuu 〈公〉驾乘不如法（指官兵骑马、驾车的方法不合规定的要求）。

yalunabumbi [不及]使去骑。

yalunambi [不及]去骑。

yalundumbi [不及]一齐骑。

yalunumbi [不及]同 yalundumbi。

yalunzhimbi [不及]来骑。

yamaka [形]同 aimaka：yamaka inenggi 或许有一天，说不定在哪一天。

yamaka bade 或许在什么地方，说不定在何处：tuttu seme, muse yamaka bade tangguu zhiha fayarakuu. 《28 · 百》所以说，我们也许在什么地方不花个百十来块钱（是不行的）。banzhire myalma yamaka bade ucharakuu. 《50 · 其》人生何处不相逢。

yamaka inenggi 或许有一天，说不定在哪一天。

yamaka niyalma 或许有人，说不定什么人：yamaka niyalmai emgi ushatame yabuhai uttu fayangga bimbime ezhesu akuu, niyaman fahuun farfabuhabikai. 《15 · 金》什么人扯落你，恁有魂没识，心不在肝上。

yamari [形]见下：

yamari gaha 〈禽〉翔暮，即乌鸦。

yambi [不及]生烟雾（日落风定后出现）。

中央民族大学图书馆

yara kooli akuu （大风不止）没有生烟霭的可能。

yamdun [名]冤仇：tutala banzhiha sain niyaman, ainu emu chimari andande yamdun oho ni.《30 · 成》一辈子的好亲戚，怎么一会儿就成的仇敌呢？yamdun we de chihangga ni.《30 · 成》谁情愿为冤结仇呢。

yamdun sui 冤孽：beyei yamdun sui be we funde wachihiyambi.《30 · 成》自做的冤孽，谁替他了却。

yamka [形]同 yamaka。

yamtari [名]〈动〉述荡。

yamtun [名]痰喘病。

yamtungga [名]有痰喘病的人。

yamulabumbi [及]使上衙门，使上朝。

yamulambi [不及]上衙门，上朝：mini ahuun inenggidari yamulambi.《28 · 百》我的哥哥每天都上衙门。zhakuun guusai choohai hafasa yamulara isara bade umai loho as'harakuu.《3 · 上》八旗武职官员，于朝会处并不佩刀。

yamulanzhimbi [不及]来上衙门，来上朝。

yamun [名]❶衙门，朝廷：yamun de bederhe 回衙门。yamun i hafasa ede guunin usafi, ezhen han terechi emteli ilimbi.《11 · 聊》朝士为之寒心，朝廷因而孤立。❷厅：si men ching uthai amba yamun de tuwa fileme tehe (tefi).《15 · 金》西门庆正在大厅上围炉烤火。

yamun i ehe urse silkabuha urse 〈公〉衙蠹积年（指衙门中表现不好的官吏、衙役或讼棍）。

yamun i niyalma be tuchibure de kimchihakuu 〈公〉签差不慎（指官员签派不适当的差役押解人犯）。

yamun i silkabuha ehe urse 〈公〉积蠹（指贪脏枉法陷害良民的吏典、差役）。

yamun i ursei zhetere chiyanliyang 〈公〉衙役工食。

yamun i wailan 吏役。

yamzhi [名]晚上，夕：yamzhi buda 晚饭。tere yamzhi huulha kuuwaran de gidanzhiha be mai guwe liyang bi chooha be kadalame afara de is'hunde waha feye araha.《4 · 川》是晚，贼来劫营，买国良督兵攻战，互有杀伤。

yamzhi chimari 早晚，旦夕：yamzhi chimari emeke i funde buda arafi, ersheme uilerengge nenehechi enchu akuu.《11 · 聊》旦夕为（婆）母执炊，奉事一如平日。

yamzhi idu 夜班。

yamzhi tome 每晚。

yamzhimbi [不及]天晚，天黑：shokin gebungge hada de isinarangge abka yamzhiha.《1 · 实》至硕钦山，天色已晚。abka inu yamzhiha, chimari zhai hoton i dolo dosi.《28 · 百》天也黑了，明天再进城吧。

yamzhis'huun [形]傍晚，暮：yamzhis'huun shun 夕阳。

yamzhis'huun shun 夕阳：yamzhis'huun shun tuhere hamika.《50 · 其》夕阳将落。

yamzhis'huun sukdun 暮蔼：uche i dolo yamzhis'huun sukdun toktohobi (toktofi).《13 · 厢》门阑凝暮蔼。

yamzhitala [副]至到傍晚：suchungga inenggi hoton i duka neire is'hun, uthai zhurafi yamzhitala teni isinaha.《28 · 百》初一那天，城门刚一开就上路，直到傍晚才到。

yan[1] [名]重量单位；两：niyalma tome achara be tuwame boo uzhire menggun ilata yan bahabuki.《4 · 川》应每名酌给安家银三两。

yan i ton 两数，分两。

yan[2] [名]烟。

yan ho 烟火。

yan sirge [名]厌丝。

yandachi [名]〈动〉獾崽儿。

yandugan [形]请托的，烦劳的，央托的。

yandubumbi [不及]使请托，使央托，使烦，使烦劳。

yandumbi [不及]❶请托，央托，委托，央求：bi sinde yanduha baita be si tede henduhebio.《23 · 启》我烦你的事，你同他说了吗？guuwa de yandufi salibume afabuchi ozhorakuu.《35 · 老》概不许委托他人折（价）交。i akdachi aliya se, akdarakuu ochi chihangga bade genefi enchu niyalma de yandukini dere.《28 · 百》他相信，让他等待；不相信就去愿意的地方央求别人罢！

yanduha baita 委托的事情。

yandume baime ulin sime yabumbi 〈公〉夤缘通贿（指官员背地通过亲属、下级人向上司进行贿赂）。

yang [名]阳。

yang ni sukdun 阳气。

yang ing [状]蚊子和苍蝇飞的声音。

yang ing seme 形容蚊蝇飞的声音。

yang yang [状]钟响声。

yang sin diyan [名]养心殿。

yang sin diyan i weilere arara ba 〈衙〉养心殿造办处。

yang ze zhiyang [名]〈地〉扬子江。

yangduwan [名]洋缎。

yangga [名]油松：yangga tolon 油松火把。

yangga tolon 油松火把：ding sheng eigen

中央民族大学图书馆

sargan teni tolgin chi getefi tuwachi, yangga tolon gehun eldepi, huulha booi zhalu zhazhanaha.《11 · 聊》丁生夫妻才自梦中醒来，油松火把明光照耀，贼人密集满屋。〔丁夫妇始自梦中醒，则编菅蒸照，寇集满屋。〕

yanggaha [名]〈禽〉阳鸼（yangguuha "阳乌"的别名。身黑，肉臊不可食）。

yanggali [名]〈禽〉萝卜花（inggali "鹡鸰"类。身毛黄，黑白花）。

yanggar [状]形容声音嘹亮悠扬。

yanggar seme 形容声音嘹亮悠扬：funchehe mudan yanggar seme kemuni untuhun de urandaha.《50 · 其》余音嘹亮尚飘空。

yanggidei [名]〈禽〉华虫（zhunggiri choko "锦鸡"的别名）。

yanggilabumbi [不及]被调戏。

yanggilambi [及]调戏，调情，挑逗：yanggilara gisun 调戏的话。huuwang gio lang, sargan zhui i gese nemeyen ofi, ho sheng efime yabodoro gisun i yanggilachi, uthai mangga-shara chira tuyembufi, dere fazhiran i is'hun forombi.《11 · 聊》黄九郎柔顺得像个姑娘，何生用嬉笑的话调情，便羞答答地面对着墙。〔九郎温若处子，生词涉游戏，便含羞面向壁。〕

yanggilara gisun 调戏的话，猥琐的话：giyai de laihuutu sargan zhui be hirachachi hozho ofi, uthai duka toksime yanggilara gisun i yozho maktaha.《11 · 聊》街上的无赖窥视姑娘长得很美，便敲门用猥琐的话进行调戏。〔市中无赖窥女美，辄打门游语为戏。〕

yanggilandumbi [不及]彼此调戏，互相调戏。

yanggir [形]见下：

yanggir iman 〈动〉石羊。

yanggon [名]用锡做的小铃。

yangguuha [名]〈禽〉阳乌。

yangguuhe [名]鹦鹉。

yangguuwan [名]砂。

yangguuwa aisin 砂金。

yangkambi [及]同 fangkambi。

yangkuunggalambi [及]含腔歌唱。

yangmei [名]杨梅。

yangsabumbi [及]使锄草，使耘，使耨。

yangsambi [及]锄草，耘，耨：usin tarire be sambi, yangsara be sarkuu.《9 · 异》知种而不知耘。

yangsanambi [及]去锄草，去耘，去耨。

yangsangga [形]❶有文采的：yangsangga fuzhurungga yebchungge ildamu.《11 · 聊》文采风流。❷俏丽的，艳丽的：yangsanggai miyamiha hozho nehuu.《50 · 其》打扮艳丽的俊俏婢女。

yangsanumbi [及]一齐锄草，一齐耘草。

yangse[1] [名]❶样子，模样。❷文采。

yangse[2] [名]牛轭。

yangselabumbi [及]使打扮，使修饰。

yangselambi [及]❶打扮，修饰。❷装饰：aisin niowanggiyan bochoi yangselambi.《11 · 聊》饰以金碧。

yangselaha son 雕椽：niruha taibu yangselaha son, horonggo saikan be mohobume akuumbuha.《11 · 聊》绘栋雕椽，穷极壮丽。

yangsembi [及]同 yangselambi。

yangsimu [名]❶〈地〉杨柽木，即彰武台：yangsimu zhase 杨柽木边门，彰武台边门。❷河名，杨柽木：yangsimu bira〈地〉杨柽木河。◇yangsimu niyehe 冠鸭。

yangsimu bira 杨柽木河。

yangsimu niyehe 冠鸭。

yangsimu zhase 杨柽木边门，彰武台边门（清代八旗驻防地，今辽宁省新民县彰武台门）。

yangshan[1] [名]疾病：ede musei beye zhoboro gese bichibe, oori huusun nonggibumbime, nimeku yangshan inu komso.《35 · 老》如此，我等身体虽劳，颇长精神，疾病亦少。

yangshan[2] [形]❶吵闹，聒噪，❷唠叨。

yangshangga [名]聒噪，吵闹，嘈杂。

yangshantu [名]〈动〉猸（传说中的异兽。似狮，吹人，人即病）。

yangsharambi [及]❶小孩子发赖、爱哭。❷唠叨，罗嗦：umai yangsharaha ba akuu.《38 · 庸》并没有罗嗦之处。

yangturi [名]〈植〉人面子。

yar [状]❶水流淌的样子；潺。❷不停地说话的样子。❸眉毛细而长的样子。

yar seme ①形容水流淌的样子：yar seme eyembi.《50 · 其》涓涓而流。②形容不停地说的样子；切切：yar seme shuntuhun i gisurehe seme shadara ba inu akuu.《28 · 百》终日不停地说也不知道累。taktu deri duleke bichi, niyalmai yar seme gisurere be donzhiha.《11 · 聊》穿楼而过，闻人语切切。③形容眉毛细而长的样子：yar seme faitan.《50 · 其》细长的眉毛。yachin faitan yar seme nilgiyan.《28 · 百》乌黑的眉毛细长光润。

yaran [名]雅蓝（东海女真窝集部）。

yardahuun [名]〈动〉狗（异兽名。似狗，虎斑）。

yardu [名]〈禽〉独豹（humutu "鹘"的别名。毛有豹花）。

yarfun [名]缰绳，偏缰。

yarfun tembi 坠缰，坐断缰，即马站不定批

中央民族大学图书馆

断缰绳。

yarga [名]同 yarha。

yargachi [名]同 yarhachi。

yargichan [形]见下:

yargichan niyehe 〈禽〉皮葫芦(野鸭名)。

yargiyakan [形]真实的，实在的。

yargiyakan i 同 yargiyan i。

yargiyalabumbi [及，不及]使询查核实，使验实。

yargiyalambi [及]核实，验实: weilei waka uru be yargiyalambi (yargiyalafi). 《1·实》把罪的是非剖析明白。zhulge te i baita fashshan be yargiyalarangge narhuun. 《20·醉》把古今的事业细心考证。

yargiyalame baichambi 确察: ubabe aliha bithei da nechin de ulame hese wasimbufi fonzhi, tondo be zhafafi yargiyalame baichakini. 《4·川》可传旨询问大学士纳亲，秉公确察。

yargiyalame fonzhimbi 询问落实: tashan ochi bi yargiyalame fonzhimbi dere, yargiyan bade, bi ainu fonzhimbi. 《1·实》如果(事情)不实，我自然要询问落实，事情是确实的，我何必再问。

yargiyalame ichihiyambi 斟酌办理。

yargiyalame kimchimbi 〈公〉复实(对官员奏销事项，由部核实后，复奏准销)。

yargiyalahabi [不及]忌讳说打仗受伤而用的另外说法；挂彩。

yargiyan [形]❶真实的: yargiyan mu-zhilen 真心，实心。sanzhu el emhun danzhi be tantame waha ba yargiyan. 《48·档》三柱儿独自打死丹济是实。ere baita yargiyuun. 《38·菩》这事是真的?❷实在，的确，诚: yargiyan i weile chi guwechi ozhorakuu. 《4·川》罪责实在难免。❸到底: bi huudabardi de, si yargiyan i aibide geneki sembi. 《48·档》我就问胡达拜尔地:“你到底哪里去了?”

yargiyan baita 事实。

yargiyan be zhafambi 据实: yargiyan be zhafafi wakalame wesimbumbi. 《4·川》据实纠参。

yargiyan dasan 实政。

yargiyan de nikebumbi 切实，落实: ede aliha tachibure hafan urgunzhefi tachibume hendume, age si ume untuhun gisun be teile ki-chere, yargiyan de nikebume huusutule sefi ma-riha. 《35·老》因此，祭酒很高兴，勉励说:“阿哥你不要致力于空话，须要切实努力。”说完回去了。

yargiyan etehe zhuktehen 实胜寺(喇嘛寺，亦称“黄寺”、“皇寺”。清初皇太极敕建，位于今沈阳市和平区皇寺路)。

yargiyan i bargiyaha sere bithe 〈公〉实收，即收到交库银两、实物后所开的收据。

yargiyan i bisire 〈公〉实在(清代财政用语，即原数经过加减后得出的实在之数)。

yargiyan i boshome gaizhara menggun 〈公〉实征银，即实际收到的税银。

yargiyan i dahambi 归诚。

yargiyan i niyalma ba is'hunde achanaha sechi ombi 〈公〉允称人地相宜(指派驻外地的官员胜任职务)。

yargiyan i tusa ombi 实有裨益。

yargiyan kooli 实录(官修史书)。

yargiyan kooli bithe 实录: dorgi yamun de bisire ming gurun i yargiyan kooli bithe be baichachi, huuwang heo sei eme de kesi isibuha wechehengge emu adali akuu. 《48·档》查内阁所有明季实录内，皇后之母赐卹，致祭不一。

yargiyan kooli bithei kuren 〈衙〉实录馆(官修史书机构)。

yargiyan kooli chi tukiyeme tuchibuhe fe manzhu gisun i bithe 《实录内择出旧清语》(佚名氏辑)。

yargiyan muzhilen 真心，实心: bi abkai fe-zhergi be dasara de, yargiyan muzhilen yargiyan dasan be oyonggo obuhabi, sain sabi be gisure-rakuu. 《3·上》朕治天下，以实心实政为务，不言祥瑞。

yargiyan tashan 真假，虚实: ere chohome yargiyan tashan be suwaliyaganzhame baitalara iletu somis'huun be fiyaganzhame arga. 《48·档》此乃虚实兼用，明暗交错之计也。

yargiyan turgun 真情，实情: umesi yertefi beye tuchibume wesimbure de, uthai yargiyan turgun be, iletu tuchibuchi achambihe. 《4·川》着实很惭愧了，自行检举上奏，就应该把真实情况径直举出。

yargiyan yargiyan akuu 是否确实: kingfu, zhang guwang sy de ulhibume selgiyafi, yargiyan yargiyan akuu babe fonzhikini. 《4·川》(可传谕)庆复，张广泗询问，是否确实。

yargiyangga [名]封谥用语；诚。

yarha [名]❶豹: muhan yarha 公豹。❷豹皮。

yarha unchehengge gida 〈卤〉豹尾枪。

yarha unchehengge girdan 〈卤〉豹尾番。

yarhachan [名]〈动〉狡(传说中的异兽。形声俱似狗，豹斑，牛角，见此兽必丰收)。

yarhuudabumbi [及，不及]❶使牵领，使牵导。❷使牵引，使导引。❸被引诱。

yarhuudai [名]〈官〉向导。

yarhuudai ba 〈衙〉向导处(清代为皇帝出巡做向导的机构)。

yarhuudai be kadalara amban 〈官〉向导

中央民族大学图书馆

大臣。

yarhuudambi [及]❶牵，领：hiowande ambula golofi ebuhu sabuhuu, di lu morin be sufi, yarhuudame amargi yafan i duka be tuchike (tuchifi). 《12 · 三》玄德大惊，急解的卢马，开后园门牵出。❷引导：si zhuleri yarhuudaki. 《25 · 虚》你在前导引吧！❸引诱：yarhuudara arga 引诱之计。ini eme be unenggi sabun deribukini seme zhombume yarhuudambi (yarhuudachibe). 《42 · 菩》劝诱其母令生正见。

yarhuudame gazhimbi 勾引。

yarhuudara arga 引诱之计：ere bithe bata be yarhuudara arga kai. 《12 · 三》此书乃诱敌之谋也。

yarhuudan [名]导，引导。

yaribumbi [不及]脸、耳朵轻微冻伤。

yarkiyabumbi [及，不及]❶被诱战，使挑战。❷被调戏，被引诱：niyalma de chihai yarkiyabume, hochikon meiren chelmerzheme, emdubei ilha be zhafashame izharshambi. 《13 · 厢》尽人调戏，弹着香肩，只将花笑拈。

yarkiyambi [及]❶诱战，挑战：yarkiyara chooha 诱敌之兵。yarkiyame wambi 诱杀。❷引诱，调戏，挑逗：niyengniyeri be guunire sargan zhui bichi, sain haha yarkiyambi. 《18 · 诗》有女怀春，吉士诱之。yobodoro gisun i yarkiyachi, inzhemiliyan i asuru as'huurakuu ofi, uthai emgi deduhe. 《11 · 聊》（景星）用调笑的话引诱，（阿霞）笑着不怎么拒绝，于是（景星）就与她一起睡下了。〔人以游词，笑不甚拒，遂与寝处。〕

yarkiyame wambi 诱杀：tohai chooha gaifi inenggi dobori akuu shurdeme afame terei funchehe huulha be gemu yarkiyame waha. 《5 · 氏》图海率兵昼夜环攻，尽诱其余寇，杀之。

yarkiyame yanggilambi 调戏，调戏引诱。

yarkiyame yarumbi 引诱：huulha be yarkiyame yarumbi 引诱敌人。

yarkiyara chooha 引诱敌人的兵；诱兵。

yarkiyan [名]诱。

yarkiyandumbi [不及]彼此引诱。

yarsi [名]鸦片：yarsi dambagu 鸦片烟。

yarsi dambagu 鸦片烟：yarsi dambagu horonggo zhaka be gochifi yumpi banzhiname mutembi. 《33 · 教》鸦片毒物也，吸之能成瘾。

yartan [形]见下：

yartan ilha 〈植〉翠鹅眉花。

yaru[1] [名]哈什蚂羹（把蛤什蚂舂碎后做的汤）。

yaru[2] [名]白梭鱼。

yarubumbi [不及]使引导：ududu zhuru chooha yarubume tatara boode isibuha (isitala). 《9 · 异》数对兵丁，导引送至公署。

yarudai [名]〈动〉玉雀。

yarugan [名]引导：yarugan fangse 引幡。

yarugan fangse 引幡：（出殡时，位于送葬队伍前面，写有死者姓名官职的旗幡）：yarugan fangse hono muru akuu. 《38 · 庸》引幡还没影儿呢。

yarugan sezhen 祥车（把死者在世所乘的车，出殡时用为引魂车）。

yarukuu [形]见下：

yarukuu asu 顺网（顺流捕鲟鱼的大眼网）。

yarumbi [及]❶引，导，引导：iche hozhihon be yarume dosimbi(dosifi). 《11 · 聊》导新郎入。❷援引：zhulgei baita be yarume, te i niyalma de duibulembi (duibuleme). 《28 · 百》援引古代的事比拟今人。hiyoo ging yuwan shen ki i bithei gisun be yarume henduhengge, abkai zhui hiyooshungga ochi, ferguwechuke tugi sabubumbi sehebi. 《3 · 上》（又奏折内），引孝经援神契之语曰："天子孝则庆云见。"❸一个跟着一个，陆续：yarume yabumbi 一个跟着一个走。

yarume bargiyara edun 阊阖风（秋分以后的风）。

yarume gazhimbi 勾引。

yarume okdoro kumun 〈旧〉同 yarure okdoro kumun。

yarume yabumbi 一个一个地跟着走：muse emke emken i yarume yabumbihe. 《38 · 庸》咱们一个跟着一个的走来着。

yarume yarume 一个一个地连接着，陆续不断。

yarume zhurume 陆续不断。

yarure bira 引河（引江河、湖水往别处流的河）。

yarure gisun 引言。

yarure hutu 伥鬼（传说中被老虎咬死的人变成的鬼，这个鬼惧怕老虎进而为虎做帮凶）：bi te miyoo sheng ni yarure hutu ofi, dahalame takuurshaburengge umesi gosihuun. 《11 · 聊》我今为苗生之伥，从役良苦。

yarure morin 对子马，顶马（旧时官员出行，在前面开路骑的马）：te donzhihachi, etuku adu zhingse umiyesun zhai sektefun yarure morin kandargan i zhergi hachin be geli toktobuha kooli be dahame yaburakuu sembi. 《3 · 上》闻近来服色、顶带及坐褥、顶马、胸缨之属，又有不按定例。

yarure mukshan 同 gochikangga mukshan。

yarure okdoro kumun 〈乐〉导迎乐（皇帝祭坛庙进宫时奏的乐）。

yarun[1] [名]❶引，引导。❷引言，序。

yarun[2] [名]引（古代长度单位，十丈为一引）。

中央民族大学图书馆

yarungga [形]见下:

yarungga mukshan 〈卤〉引杖（似竹板，上窄下宽，上面漆以金漆)。

yarzhu [名]〈动〉狨（异兽名。似豹，头花)。

yarzhu chechike 〈禽〉豹头（yachin uun chechike "皂儿"的别名)。

yasa [名]❶眼睛，目。❷（网）眼儿: asui yasa 网眼儿。yasa fetembi（鲍头上）开眼儿。

yasa arambi 递眼色: si bi yasa arame, ebsi chasi ochi waka ohobi.《30 · 成》大家递眼色，进也不是退也不是。gung beye ilifi chai tebure ildun de, huuwang gio lang ni baru yasa arafi hendume, agu sini onggolo gisurehengge hono wachihiyahakuu, te buchere ba be baha kai sehe.《11 · 聊》公趁起身倒茶之机，向黄九郎递了个眼色说:"您以前说过的话还没落实，现在可找到死的地方了。"〔公自起瀹茗，因目九郎曰:"君前言不足以尽，今得死所矣!"〕

yasa be uhuumbi 剜眼。

yasa bohon 眼球浑浊。

yasa bultahuun 金鱼眼，暴子眼。

yasa buruhun 眼不明亮。

yasa de zherkishembi 耀眼。

yasa derike 眼睛昏花: yasa derike seme beye tuchibume wesimbuhe manggi, hesei da hafan nisihai eldengge munggan be tuwakiyabuha.《5 · 氏》因目疾自陈，奉旨著以原官看守昭陵。

yasa durahuun 直瞪着眼: yasa durahuun i talishambi.《30 · 成》直瞪着眼睛东张西望。

yasa dus'hun 眼睛昏花: yasa dus'hun turgunde nakaha manggi, erei zhui foboo hafan siraha.《5 · 氏》因目疾告退，其子佛保袭职。

yasa efuzhehe 失明: yasa efuzhehechi ebsi goidame waliyafi fonzhihakuubi.《11 · 聊》自失明后，久置不问。

yasa faha 眼珠，睛。

yasa faitan 眉毛: ching mei inu ershere mangga yasa faitan i arbun be tuwame ichi achabume mutere zhakade terechi gubchi boo-ingge gemu zhilame gosihabi.《11 · 聊》青梅也很会侍候，能够从眉目的表情上领会人的意思，因此一家人都很疼爱她。〔梅亦善候，能以目听，以眉语，由是一家俱怜爱之。〕

yasa fetembi （鲍头上）开眼儿。

yasa gadahuun 大睁着眼: yasa gadahuun neimbi 圆睁着大眼。

yasa gedehun 大瞪着眼: yasa gedehun neihebi 眼睛圆瞪瞪地睁开了。

yasa gehun 瞪着眼: yasa gehun holtombi 瞪着眼睛说瞎话。yasa gehun oho. 穷得只有瞪白眼了。

yasa gurbushere siden de 转眼之间。

yasa habtalaha siden de 转眼之间: yasa habtalaha siden de isinzhiha.《50 · 其》转眼之间就到了。yasa habtalaha siden de wazhiha.《50 · 其》转眼之间就完了。

yasa habtashara siden de 转瞬间: yasa habtashara siden de zho siyoo liyan be sabura-kuu, kenehuunzhefi huuwashan de fonzhiha manggi, huuwashan inzheme hendume nomun nomulara be donzhime genehe sehe.《11 · 聊》转眼不见朱（孝廉)，疑以问僧，僧笑曰:"往听说法去矣。"

yasa hadahai tuwambi 注视: booi ninggude tuwai shanggiyan mukdetele, hono sesuku mak-tara fengseku be yasa hadahai tuwambi.《11 · 聊》房上起了火烟，还注视着掷骰子的盆。〔舍上火烟生，尚耽耽于盆底。〕

yasa hosho 眼角。

yasa ilganambi 同 yasa ilhanambi。

yasa ilhanambi 眼花，目眩。

yasa morohon 圆睁的眼睛: dukai tuwaki-yasi yasa morohon tuwambi.《11 · 聊》守门人横眉立目〔直译: 睁圆眼地看〕。〔阍者怒目张。〕

yasa morombi 圆睁着眼睛: yasa morome geng sheng be tuwambi(tuwara).《11 · 聊》圆睁着眼睛看耿生。〔张目视生。〕

yasa nichumbi ①闭眼: we simbe yasa ni-chufi dele wala akuu felehude sehebi.《30 · 成》谁让你闭着眼睛，没大没小的冒犯来着。②去世。

yasa nimembi 患眼病。

yasa niowanggiyan 眼馋: weri i zhaka be sabufi yasa wazhime silenggisheme, uthai zhiler-sheme bibuchi, niyalma de yasa niowanggiyan buya fuzhurakuu seme leolembi.《38 · 庸》见了人家的东西，垂涎眼馋，就觍着脸要留下，叫人家说眼馋、小气不懂规矩。

yasa sele 箭眼饰件（撒袋虎眼下钉的三个铁片)。

yasa shahuun 翻白眼: yasa shahuun goloho. 吓得翻白眼。

yasa shungkutu 眼睛凹陷的，深目: boo i dolo emu yasa shungkutu oforo kobsohon ban-zhiha sakda huuwashan.《11 · 聊》舍中一老僧深目高鼻，坐蒲团上。

yasa silenggi （因受外界刺激而流出的）眼泪: yasa faha de heni alhuuwa buriha, dobori dulefi ele nimechuke, yasai silenggi putur seme tuhebume nakarakuu.《11 · 聊》则睛上生小翳，经宿益剧，泪簌簌不得止。

yasa sohibumbi 眼被迷住: yasa sohibufi,

中央民族大学图书馆

neichi ozhorakuu ohobi. 《11 · 聊》眯目不可开。

yasa sohimbi 迷眼：hoo seme shurga sha-sishara burakishame yasa sohimbi. 《30 · 成》狂风扬起沙雪，迷（人的）眼睛。

yasa tatambi ①眼圆睁着。②傲视，高傲：ambasa be achafi dere bahafi marihade, leksei yasa tatashaha. 《20 · 醉》见了大人们有了面子，回来时都高傲起来。

yasa tuwahai 转瞬：yasa tuwahai bolori dubesilefi nimanggi tehe manggi, gechefi nilhuu-dame yabure de mangga. 《4 · 川》转瞬秋深雪积，冻滑难行。

yasa wazhimbi 眼馋。

yasa zherkishembi 耀眼，夺目：gu fiyahan i sahaha tebuhe adali saikan, yasa zherkishembi. 《9 · 异》像琼瑶垒起来栽的一样，光辉夺目。

yasai humsun 眼皮：yasai humsun fek-chembi. 《38 · 庸》眼皮跳。

yasai huuntahan 眼眶：dahuume oforo i sangga chi yasai huuntahan de dosinzhiha. 《11 · 聊》复自鼻人眶中。

yasai muke 眼泪：yasai muke hafirambi 含着泪。muzhilen efuzhefi yasai muke tuhebuhe. 《11 · 聊》伤心落泪。〔酸心刺目。〕

yasai yarkiyandumbi 以目传情：yasai yar-kiyandume hontoho aniya oho. 《13 · 厢》以目传情已经半年了。〔调眼色已经半载。〕

yasai zherin 眼边：yasai zherin dabaha 眼边溃烂。

yasai zhuleri ①眼前：bazhi ome gehun biya teni mukdefi tuwachi, yasai zhuleri gemu ulhuui changgi. 《11 · 聊》不一会儿，皎月初升，望去，眼前都是芦苇。〔顷之，皎月初升，见弥望皆芦苇。〕②目前：yasai zhuleri uzhu gidafi gingguleme dahachibe, niyanchan huusun be isabume uzhihei, amaga inenggi urunakuu geli guubadame arbushara be dahame, gurun booi geren be shadabure, ulin be fayabumbi (fayabu-rengge). 《4 · 川》目前俯首恭顺而蓄锐养力，日后仍必鸱张，国家动众伤财。

ᠶᠠᠰᠠᠯᠠᠪᠤᠮᠪᠢ

yasalabumbi [不及]不经心地被瞧到眼里，瞥见：emu shulihun engge golmin oshoho i hutu ibagan, yeru chi emu niyalma be shoforome tuchifi, shanggiyan i ichi shuwe wesinere be sa-bufi, etuku sabu gaihari yasalabufi, giyoo no de adalishambi (seme). 《11 · 聊》见一鬼物，利喙长爪，自穴攫一人出，随烟直上，瞥睹衣履，念似娇娜。

ᠶᠠᠰᠠᠯᠠᠮᠪᠢ

yasalambi [及]不经心地瞧见、看见；过目，过眼（云烟）。

yasalame sabumbi 望见，见到：dartai andande chuse mooi kiyoo baitalame tukiyeme zhifi tuwachi, seibeni yasalame sabuha fonzhi, ele saikan hozho. 《11 · 聊》俄倾，藤舆舁至，则较昔之望见时，尤艳绝也。

ᠶᠠᠰᠠᠲᠠᠪᠤᠮᠪᠢ

yasatabumbi [不及]熬鹰（在晚上调教鹰，不让它休息）。

yas′ha [名]❶为了防止鸟雀筑窝，在屋檐下安的铜网；檐网。❷用马尾织的捕捉鸟雀的网套；罗，跌包。

yas′ha asu 罗网：nadan dabkuuri yas′ha asu. 《43 · 弥》七重罗网。

yas′ha fa 斜格子窗。

yas′ha genggiyengge fuchihi 〈宗〉网明佛。

yas′halabumbi [及]❶使结网眼儿，使做成网状的格子。❷使装在网兜里。

yas′halambi [及]❶结网眼儿，使做成网状的格子。❷装在网兜里。

yas′halaha dalangga 玲珑坝（用石头砌成有网状图案的坝）。

yas′halaha huwezhen 罘罳（古代宫殿的玲珑屏风，也指安在屋檐下防止雀筑窝的金属网）。

yas′hangga [形]有格子形状的，有网状图案的：yas′halangga uche 隔扇门。

yas′hangga duka 隔扇门。

yas′hangga giyalakuu 落地明（有棂而没有门板的隔扇）。

yas′hangga loho 玲珑刀（在刀把顶部、隔手錾有网状图案的刀）。

yas′hangga uche 隔扇门：harangga zhurgan i ambasa ubasi i zhergi ambakan taizhisa be gaifi monggo boo i wargi ergi yas′hangga uche deri dosimbumbi (dosimbufi). 《48 · 档》部臣率渥巴锡等大台吉，在蒙古包西边隔扇门引进瞻仰。

yatarabumbi [及]使用火镰打火。

yatarakuu [名]火镰，火刀。

yatarakuu fadu 火镰包。

yatarakuu miyoochan 自来火枪。

yatarambi [不及]（用火镰）打火：gonggori ubaliyame ilifi yatarafi dengzhan da-bufi tuwambi (tuwachi). 《30 · 成》（他）一骨碌翻身爬起来，打了个火，点上灯瞧。

ᠶᠠᠲᠤ

yatu [名]丫头：tere amba yatu umesi hafirabufi gas′huume firume emdubei songgom-bi. 《15 · 金》急得那大丫头赌身发咒，只是哭。

ᠶᠠᠲᠤᠭᠠᠨ

yatugan [名]同 yatuhan：teishun i sirge yatugan. 《9 · 异》铜弦筝。

ᠶᠠᠲᠤᠬᠠᠨ

yatuhan [名]〈乐〉筝：zhung, tungken, moo i weilehe hetu fichakuu, *bileri, teisun i sirge* yatuhan, onggochon bi. 《9 · 异》乐器有钟、鼓、木笛、唢呐、铜弦筝、胡琴。emu teksin i duin uchulere sarganzhui fifan, yatuhan, tenggeri

中央民族大学图书馆

yuwei chin zhafafi fitheme uchuleme deribumbi (deribufi). 《15 · 金》一般儿四个家乐，琵琶、筝、弦子、月琴一面弹唱起来。

yaya [代]一切，所有，任何，凡，每：erechi amasi yaya ambasa hafasa ere gese ehe urse be teisulechi, ainaha seme ume dulembure. 《3 · 上》嗣后凡大臣官员等，如遇此等不法之人，断不可姑容。suweni zhuwe niyalma, aliha bithei da sindaha chi ebsi, umai hachin akuu, yaya baita de unenggi guunin tuchibume, tondoi gamame ichihiyaha. 《5 · 氏》尔二人自任大学士以来，不生事端，凡事推诚，从公料理。yaya ilan e ilan a i zhizhuhan orita, yooni hafun yakshin chi zhihengge. 《34 · 易》凡三阴三阳之卦各二十，皆自泰否而来。yaya niyalma damu akdun bichi, niyalma teni guunin bahambi. 《28 · 百》任何人只要有信用，人才相信。yaya boode umai gai akuu. 《28 · 百》任何一家都没有喊冤之声。aika zhang giye yuwan waka bichi, guuwa yaya seme adarame aguura hazhun be bederebume mutembi. 《13 · 厢》如果不是张解元，别人谁也退不了干戈。〔若不是张解元，别个怎退干戈。〕yaya emu dukai dorgide shurdeme girin i boo weilehebi (weilefi). 《11 · 聊》每一门四缭连屋。

yaya demun 各种办法：udu yaya demun huusutuleme tachiha seme zhiyangnan i nikasa de isire ai bi. 《3 · 上》即使百方力学，岂能及江南汉人。

yaya demun i ochi okini 要怎么样，就听凭怎么样罢。

yaya ere gese 诸如此类：yaya ere gese baita umesi labdu. 《11 · 聊》诸如此类甚多。yaya ere gesengge be gisurehe seme wazhirakuu bade, tere mentuhun gashan i niyalma be geli wakashara aibi. 《11 · 聊》诸如此类，正不胜道，蠢尔乡人，又何足怪。

yaya hachin 各项，各样。

yaya ……seme 无论，不拘：yaya ai baita seme, giyan be dahame yabuchi sain. 《25 · 虚》无论何事，可得按理而行。yaya we seme, bahanarakuuchi ozhorakuu, ele sarkuuchi ozhorakuu. 《25 · 虚》不拘是谁，不可不会，尤不可不知。

yaya we 任何人：yaya we sini manggi mezhige hafumbume muterakuu. 《48 · 档》任何人不能和尔通息。

yaya we sehe seme 无论是谁：terei tanggime tanggime gisurere de yaya we sehe seme, gemu huulimbumbi. 《38 · 庸》听了他那兜圈子的话，不管是谁，都会被迷惑住。

yayadambi [不及]咬舌儿：yayadame mini baru emgeri gisurehe zhakade, bi elekei pus seme inzhehekuu bihe. 《28 · 百》(他) 咬舌儿朝着我说开话，我忍不住差一点没笑出声来。

ye [名]小檩子。

ye lang [名]夜郎：ye lang i gese beyebe choktolombi 夜郎自大。

yebchun [形]见下。

yebchun moo 〈植〉黄葛。

yebchungge [形]秀，清秀，秀丽，良好：dara chelmeri meifen yebchungge banzhihabi. 《11 · 聊》(长得) 纤腰秀项。sargan zhui i chira fiyan eldengge fiyangga, yasa faitan bolgo yebchungge. 《11 · 聊》姑娘面色光润眉清目秀。〔女颜色光泽，眉目焕映。〕banzhiha hochikon banin yebchungge giru. 《11 · 聊》长得骨秀貌美。〔冶容秀骨。〕ubade absi emu yebchungge tatara boo bi. 《13 · 厢》这里好一座店儿。

yebchungge hozho 俏丽，秀曼：hochikon nemeyen yebchungge hozho. 《11 · 聊》美丽、柔顺、秀丽、好看。〔娥媚秀曼。〕

yebechungge ildamu 风流。

yebe [形]稍好，稍痊愈：mazhige yebe oho. 《25 · 虚》稍微好了些。inenggi dobori akuu alzharakuu de, yebe ozhoro be erehunzhembi. 《50 · 其》白天黑夜不离开，求其病愈。

yebechugga [形]好的。

yebelembi [及] (多用于否定形式) 高兴，喜欢，悦：huuwang halangga yebelerakuu. 《11 · 聊》黄氏不悦。emu sargan zhui hendume, eyute nota be ume goidafi tere, weri yebelerakuu be guwelke sere zhakade geren kiki kaka inzheme genehe. 《11 · 聊》一女曰："妹妹姊姊，吾等勿久住，恐人不欢。"群笑而去。kemuni yebelerakuu guunin hefeliyefi bihengge. 《15 · 金》每蓄不平之意。leolehe niyalma be yebelerakuungge waka. 《47 · 问》不是怪那议论的人。

yebelerakuu fachaha 不欢而散：gungzy ambula yertefi, yebelerakuu fachaha. 《11 · 聊》公子大惭，不欢而散。

yebendembi [及]同 yebelembi。

yebeshembi [及]同 yebelembi。

yebesheo [名]夜捕手。

yebihen [名]顶隔 (屋内用纸糊的顶棚)。

yebkelembi [及]喜好，爱好。

yebken [形]❶ (相貌) 俊秀，清秀，好看：sargan zhui i arbun yebken saikan bisire fon i adali. 《11 · 聊》女貌秀洁如生时。❷才能出众的：yebken kiyangkiyan 俊杰。❸骏 (马)：yebken morin 骏马。

yebken dachun 俊健。

中央民族大学图书馆

yebken haha 好汉，能干的汉子。
yebken kiyangkiyan 俊杰：erin i baita be sarangge be yebken kiyangkiyan sembi.《32·语》识时务者，呼为俊杰。
yebken morin 骏马：bazhi ome be ioi ioi muduri gese yebken morin yalume zhihe (zhifi).《11·聊》少间，白（于玉）至乘骏马如龙。
yebken saikan 俊美。
yebkengge [名]俊杰。
yebkesi [形]❶俊秀的人。❷能干的人。
yebsa [形]同 yebken saikan。
yeche [名]旱魃（传说中身上生白毛，砍戳出血的鬼。又，传说中引起旱灾的怪物）。
yeche hutu 旱魃。
yechuhe [名]❶小黑蝇。❷飞蚂蚁。
yedun [名]鹿套头（哨假时戴的假鹿头）。
yehe[1] [名]❶盔顶的托子。❷梅针箭的铁挺。
yehe[2] [名]练麻（灰水泡练的白麻）。
yehe[3] [名]叶赫（明末海西女真部族之一。以沿叶赫河居住而得名）。
yehe bira 叶赫河（在吉林省梨树县）。
yehe hoton 叶赫城（在今吉林省梨树县叶赫满族乡东西两城故址）。
yehengge [形]见下：
yehengge etuku 练衣。
yehengge mahala 练冠。
yehere [名]❶磁（器）。❷螺壳。
yehere buren ①海螺。②军队中传令的号角。
yehere fengse 磁盆。
yehere i tetun i namun 磁库。
yehere moro 磁碗。
yehere tetun 磁器。
yeherengge [形]磁的。
yehetun [名]磁器窑。
yehetun deizhimbi 安窑烧磁器。
yekembi [及]唱淫曲。
yeken [名]本事，能耐：toome hendume ere yeken akuu aha ainu alarakuu damu songgombi.《10·尼》（员外）骂道："你这无用的奴才为什么不说话，只是哭。"
yekengge [形]德高位尊的：yekengge niyalma 德高位尊的人，大人。
yekengge haha 大丈夫：gelechuke horon seme, bukdabume muterakuungge ochi, erebe yekengge haha sembi.《27·歌》威武不能屈，此之谓大丈夫。zhiramilame isibufi terei gebu be fonzhirakuungge, yargiyan i farshatai yabure zhulgei yekengge haha kai.《11·聊》给以很厚的施舍，但不问受施者的名字，真是行侠义的古丈夫啊！〔厚施而不问其名，真侠烈古丈夫哉！〕yekengge haha eichibe fafurshara fashara doro bikai.《38·庸》大丈夫怎么也要有个奋斗一番的志向啊！
yekengge niyalma 德高位尊的人，大人，君子：damu yekengge niyalma ezhen i waka be tuwanchihiyame mutembi (mutere).《25·虚》唯有大人，才能正君心之非。deyere muduri abka de bi sehengge, yekengge niyalma yendehe be kai.《34·易》龙飞腾在空中，意味着君子大有所为。〔飞龙在天，大人造也。〕
yekerakuu [名]行为丑恶不端的人。
yekerakuu niyalma 行为丑恶不端的人。
yekershembi [不及]拿人开玩笑，嘲弄，打趣：si donzhihao uzhan shala de gemu mimbe hailas'huun seme yekershembi kai.《28·百》你听见了没有？（他们）都在背后笑我（身子）歪。dobi ucharafi yekershefi hendume …….《33·教》狐见而嘲之曰……。gio niyang miosirilame inzheme hendume, azhige nehuu fili fiktu akuu niyalma be aksulame yekersherengge, nakchu de weihe niome basubumbikai.《11·聊》九娘微笑着说："小丫头无故顶撞嘲弄人，被舅舅耻笑了。"〔九娘微哂曰："小婢无端败坏人，教阿舅齿冷也。"〕
yekersheme bechunuki 惹人口角相斗。
yekse [名]神帽（萨满跳神时戴的帽子）。
yeksergen [名]同 yekserhen。
yekserhen [名]蝎虎，壁虎，蝎虎子：ere udu aniya choohai baita tuchikechi wakshan yekserhen i zhergi umiyaha, tariha usin be zhetere be utala se banzhifi sabuhakuu sere anggala, shan de inu donzhihakkuu.《48·档》这几年发生兵乱以来，有青蛙、蝎虎等虫，侵食田禾一事，我们活偌大年纪，非但没有眼见，而且从未耳闻过。
yelmen [名]〈禽〉鹞（silmen"鹞子"的别名）。
yelu [名]大公猪。
yelu baimbi 猪叫圈（母猪发情）。
yemzhi [名]邪魅，鬼怪：gin sheng ibagan yemzhi seme guuniha (guunime).《11·聊》（靳）生想是妖魅。〔生意妖魅〕。
yemzhiri [名]〈禽〉姑获。
yemzhiri gas'ha 〈禽〉姑获（yabulan"鸮鸟"的别名）。
yemzhitu [名]〈动〉短狐，射工。
yemzhitu dobi 〈动〉短狐，射工（虫名）。
yen [名]盘山道：yen zhuguun 盘山道。
yen zhuguun 盘山道：yen zhuguun deri buzhan i shumin i bade genechi, fitheme uchulere bade gemu chai nure unchara puseli.《28·百》从盘山道走到树林深处弹唱的地方，都有卖茶酒的铺子。

中央民族大学图书馆

yen du [名]印度。
yen du gurun 印度。
yen hing moo [名]银杏树。
yen sheng [名]荫生。
yendebumbi [及]❶使火燃起。❷使兴旺，使振兴，兴：yaya aisi be yendebure, zhemden be geterembure babe yooni guunin be akuumbume kimchime bodoro zhakade, giyangnan, giyangsi goloi irgese huksheme guunirakuungge akuu.《5·氏》凡兴利除弊，无不尽心筹画，江南、江西人民共相爱戴。❸激励，鼓励：ere huulha i guunin be yendeburengge, sain arga waka.《12·三》此长寇之志，非良策也。giyan i achara be tuwame shangname bufi, tesei sukdun be yendebuchi achambi.《4·川》当酌加赏赉，以鼓其气。
yendebume dasambi 兴修。
yendebume horoloro amba ferguwechuke poo 耀武大神炮。
yendebun [名]（比）兴（指文学写作的一种手法，寄托的方法）。
yendembi [不及]❶燃起，着旺。❷兴起。❸旺，旺盛：rru nan bai suwayan mahala huulha, lio pi, gung du yendehebi.《12·三》汝南有黄巾、刘辟、龚都，甚是猖獗。geli omime zhing yendehe.《14·浒》酒又吃得正浓。
yenden [名]兴起，发祥：yenden i ba 发祥地。
yenden hoton 〈地〉兴京，即赫图阿拉（清代八旗驻防地，今辽宁省新宾满族自治县永陵镇）。
yenden i zhase 兴京边门，俗称汪清门。
yendengge [形]见下：
yendengge mudan 〈语〉上声。
yendenumbi [不及]一齐兴盛：gusin de yendenure dade, geli anahuunzhara be kichembi.《26·指》兴仁而且讲让。
yengge [名]❶〈植〉稠李子，樱蒽：birai chikirame burga, yengge hailan moo banzhihabi.《9·异》沿岸皆丛柳、樱蒽、榆树。❷地名，英额：yengge zhase 〈地〉英额边(门)。
yengge zhase 〈地〉英额边（在今辽宁省开原县东南英额门。又写做英峨门，英岌门）。
yenggehe [名]鹦哥（指身体小的鹦鹉）。
yenggeheri [形]鹦鹉绿（颜色名）。
yengguhe [名]鹦鹉：fodoho de doha yengguhe guwechi teni sambi.《15·金》柳藏鹦鹉语方知。
yengguuhe [名]鹦鹉（yengguhe“鹦鹉”的别名）。
yenghuhe [名]〈禽〉木候，即雌鹦哥。
yengsi [名]筵席：hezhere sarin yengsi be faidaha manggi, uthai guwangsi tebumbi.《50·其》定亲筵席即张，随设观席。
yengke [名]银锞。
yengzhu [名]同 yen zhuguun。
yenmanggi [名]锅烟子。
yentaha [名]罍（古代青铜制成的酒器。圆口，有鋬和三只腿，用来温酒。盛行于商代和西周初期）。
yentu[1] [名]窄绦子，窄带子。
yentu[2] [名]窝翅（雀鹰的翅膀上和大翎连接着的翎）。
yentu[3] [名]见下：
yentu chechike 〈禽〉白道眉（此鸟眼球淡红黑，嘴黑，眉白，翅花，脚黄）。
yentu[4] [名]熨斗。
yerguwe [名]同 yerhuwe。
yerhe [名]〈动〉貅（传说中的异兽。似虎而黑，无前足）。
yerhuwe [名]蚂蚁：damu enteke hibsu ezhen i gese bombonoho yerhuwe i adali zhazhanaha geren be, yargiyan i dalzhakuu obufi tuwachi ombio.《4·川》而此等蜂屯蚁聚之众，果可度外置之？
yerkim [名]〈地〉叶尔羌（今新疆维吾尔自治区莎车县）。
yerkiyang [名]同 yerkim。
yertebumbi [及，不及]使羞愧，被羞辱，受辱：si aiseme terebe yertebume is'hidambi.《13·厢》你何必羞辱他呢！〔你不抢白他也罢。〕tere durun i aksulame yertebuchibe, oron muzhilen de tebuhekuu kai.《13·厢》虽被这样恶意羞辱，也不曾记在心里。〔恁的般恶抢白，并不曾记心怀。〕
yertechuke [形]可羞愧的：ere umesi gichuke yertechuke baita, geren ambasa uhei targachun obuchi acharangge.《3·上》此则可羞可愧之甚，诸臣所当共以为戒。
yertechun [名]惭愧，羞愧，耻：huusha siren, zhakdan moo de nikehengge, den ochi den dabala, ainahai wesihun be amchadara yertechun chi guwere.《36·菜》萝蔓依松高则高矣，未免仰攀之耻。yongkiyaha niyalma sechi yala yertechun akuu.《5·氏》谓之完人，洵可无愧。
yertechun giruchun 耻辱：gungnechuke dorolon de hanchi ochi, yertechun giruchun aldangga ombi sehebi.《47·问》恭近于礼，远耻辱也。
yertembi [不及]惭愧，羞愧，惶恐：amala zhang hing gaibuha manggi, damu yertereme fanchaha gozhime, ele toktoho bodogon akuu.《4·川》即而张兴失陷，徒怀惭愤，更乏成算。yertere olhorongge yargiyan i nonggi-

中央民族大学图书馆

buha.《3 · 上》实增愧悚。yuwan shu ambula yertefi zhabun gisun akuu.《12 · 三》(袁) 术惶恐无言。

yerteme aliyambi 愧悔: beye umesi yerteme aliyaha.《11 · 聊》深自愧悔。

yerteme girumbi 羞愧: weile arara be emu mudan alichi, giyan i beye dubentele targame sengguweme, yerteme girure guunin tebuchi achambi.《3 · 上》受罚一次, 则终身当有儆惕抱愧之意。

yertere chira 愧色: sargan zhui nure tukiyeme yertere chira tuyembuhe.《11 · 聊》女捧酒, 有愧色。

yerteshembi [不及]羞愧, 惭愧: dos'hon kesi be alihade yerteshembi.《48 · 档》因蒙受宠恩而羞愧。ton arara ele urse yertesherakuu muzhanggao.《25 · 虚》凡诸充数者, 宁不惭愧。dahame yabume mutehekuu zhalin yertershere bade ai gelhun akuu zhobome fashshame gungge ilibuha sembi.《4 · 川》尚愧奉行未逮, 敢称汗马功高。

yeru [名]洞穴: isus tede, dobi be yeru bi, abka de deyere gas'ha de feye bi, damu niyalmai zhui de, uzhu nikere ba akuu seme zhabuha.《45 · 新》耶稣曰: "狐狸有穴, 飞鸟有巢, 惟人之子无枕首之所。"

yerutu [名]碉楼, 碉堡: ere yerutu zhergi akuu beki haksan.《4 · 川》此碉坚险非常。yerutu wehei karun terei sidende bakchilame weilehebi.《4 · 川》碉楼石卡, 夹峙其间。

yerutu i boo 碉房。orin funchere yerutu i boo be tuwa sindafi deizhihe.《4 · 川》攻烧碉房二十余座。

yesoro [名]〈植〉糯枣 (似杏, 叶如柳叶)。

yeye[1] [名]蛆: uzhui funiyehe de yeye zhalukabi.《14 · 浒》头发上蛆虫爬满。zhalbarire gisun wazhiha bichi booha nurei dorgichi yooni amba yeye dekdeme tuchike (tuchifi).《11 · 聊》祷已, 见肴酒中皆有巨蛆浮出。

yeye[2] [名]爷爷。

yeye[3] [形]❶粘性的, 粘的: yeye boihon 粘土。❷形容说话罗嗦, 烦琐, 话粘: yeye gisun 罗嗦的话。yeye ses'hun 说话烦琐让人生厌。

yeye bele 糯米。

yeye boihon 粘土, 胶泥。

yeye gisun 罗嗦的话: yeye gisun ai mohon.《20 · 醉》罗嗦的话哪有什么穷尽的时候。

yeye gizhinggi 唠叨, 絮叨: tere zhui arki be zhorime gisun baime genehe sehengge erebe arki omiha manggi, gisun yeye gizhinggi ozhoro be henduhebi.《7 · 蒙》(少顷其父沽酒归。) 童子指云: "此是寻言语去者。"盖谓饮酒后则言语烦琐也。

yeye handu 江米, 即糯米。

yeye ira 黍子。

yeye shushu 粘高粱。

yeyedembi [不及]絮絮叨叨地说; 絮语, 罗嗦。

yo [名]❶〈旧〉龠 (古代容量单位。黄米一千二百粒为一 yo "龠", 十 yo 为一 ggu "合"十 ggu 为一 moro "升")。❷同 ggu。

yobo [名]❶玩笑, 笑话, 儿戏: yobo maktambi 开玩笑。yobo waka 不是儿戏。ere yobo aibide isinahabi.《30 · 成》这玩笑开到哪里去了!

yobo arambi 当儿戏: si ainu hamu tuchire sike eyere be yobo arambi.《38 · 庸》你怎么把 (别人吓得) 屁滚尿流当儿戏呢!

yobo maktambi 逗趣, 开玩笑: bai yobo maktambi.《28 · 百》随便开个玩笑。sargan tuktan yobo maktara de obumbihe, amala yargiyan oho be saha.《11 · 聊》妻子起初以为是开玩笑, 后来才知道是真的。〔妻初以为戏, 后知其真。〕

yobo niyalma 诙谐的人, 顽皮的人。

yobodobumbi [及, 不及]❶使说笑话。❷被戏谑, 被嘲笑。❸被调戏。

yobodombi [及]❶说笑话, 开玩笑: sargan zhui i baru yobodome hendume, hefeli i dolo zhui emgeri tuttu amba oho bime, kemuni shulu funiyehe sulabufi sargan zhui arambio.《11 · 聊》(女伴) 和姑娘开玩笑说: "肚子里已经有了这么大的娃娃了, 还想垂发冒充姑娘吗?" 〔戏谓女曰: "腹内小郎已许大, 尚蓬蓬学处子耶。"〕❷取笑, 嘲笑: nure omichara nerginde, sioi halangga yobodome hendume……。《11 · 聊》饮次, 徐嘲之曰……。❸调戏: chen zhing zhi hachin i dobori hayan hehe be yobodoho.《15 · 金》陈经济元夜戏娇姿〔直译: 淫荡的女人〕。

yobodome yanggilambi 调戏: duin ichi niyalma akuu be tuwafi, yobodome yanggilachi, hehe inu ilbarilambi, ini emgi bigan de niyohoki sembi.《11 · 聊》顾四野无人, 戏调之, 妇亦微笑, 欲与野合。

yobodome yarkiyambi 戏弄: bi serengge siyang go i siyoo zhiye, we gelhun akuu ere gese zhasigan bithe be gazhifi mimbe yobodome yarkiyambi.《13 · 厢》我是相国的小姐, 谁敢将这简帖儿来戏弄我。

yobodome yekershembi 戏谑: hachin i dobori dengzhan be tuwame yobodome yekershembi (yekershere).《20 · 醉》元夜看灯谐谑。

yochambi [不及]痒, 发痒: chihe be uzhu de sindafi, yochara be bairengge wakao.

中央民族大学图书馆

《15 · 金》难道把虱子放到头里自取痒痒吗?

yodambi [及]提: emu sakda niyalma bi, azhige shoro be yodame, hoton i huudai bade dosifi, zhuwe nimaha be udafi, yafahalame boode marihabi. 《33 · 教》有一老人提小筐, 入城市买鱼两尾, 步行回家。emu amba tampin be yodame dosiha (dosifi). 《11 · 聊》提一巨瓶而入。

yodan [名]雨衣。

yogan [名]同 yohan。

yoge [名]供品, 施食。

yoge sindambi 放施食。

yoge sindara karan 施食台。

yoge sindara mandal 盂兰道场。

yohan [名]绵子, 湖丝绵: yohon i olbo 绵甲。

yohan i olbo 绵甲: gamakini giyangniying ni zhergi bade bithe unggifi zhuwe minggan yohan i olbo weilefi giyamun deri benzhikini. 《48 · 档》传谕江宁诸处, 制做二千绵甲, 从驿站递送。

yohan suri 绵绸。

yohi [名]成组配套的事物; (一) 部, (一) 套: aisin menggun i tetun emu yohi. 《15 · 金》金银器具一套。emu yohi bithe. 《15 · 金》一全套书。nadan minggan yohi komolobufi zhaka be achafi, orkon de gamabuha. 《48 · 档》使备 (骆驼) 七千套, 驮以物资, 前往鄂尔昆。

yohibun [名]简单扼要的叙述; 略: lin ching ni baita be ezhehe yohibun 《临清纪略》。

yohikakuu [及]同 yohindambi: fafun be yohikakuu. 《50 · 其》藐视法律。

yohindambi [及]多用于否定形式; 轻视, 藐视, 怠慢: tuwachi si urui niyalma be yohindarakuu, takdame deribuhe. 《47 · 问》看起来, 你总是藐视人, 开始有些骄纵了。tuttu seme erei sargan zhui moo halai boo be ambula yohindarakuu. 《11 · 聊》然此女甚薄毛家。

yohingga [形]成组的, 成套的: ai yohingga uchun bahanambi. 《15 · 金》会何种套曲?

yoho [名]蛋黄。

yohon [名]田间的水沟, 沍。

yohoron [名]山沟, 水渠: yohoron i zhuwe ergi chikin de yerutu umesi labdu. 《4 · 川》山沟两岸碉楼甚多。

yohoron gochika 马批沟肥了 (马肥得屁股滚圆)。

yohoronombi [不及] (水) 冲成沟, (树皮) 裂成沟, 长成沟。

yokchin [名]容貌好, 相貌好。

yokchin akuu 矮小, 丑陋: si terebe yokchin akuu seme ume zha tuwara, beyei giru udu waiku daikuu bichibe, fi de sain dotori bi. 《28 · 百》你别轻视他矮小难看, 身子模样虽不周正, 对历史却挺有研究。

yokchin bakchin akuu 丑陋: yokchin bakchin akuu banzhihabi (banzhifi). 《30 · 成》长得不配, 长得丑。

yokchingga [名]❶略有风采的, 略有仪表的。❷ (物品) 略经看的。

yokidun [名]〈禽〉越雉 (zhukidun "鹧鸪"的别名)。

yoktakuu [形]同 yokto akuu: iletu sini endebuku waka bime, yoktakuu manggi minde anambi (anarangge). 《13 · 厢》分明是你的过错, 没趣儿了以后推诿给我。〔分明是你过犯, 没来由把我摧残。〕aikabade sunzhachi eniye ningguchi eniye saha de yoktakuu (yokchin akuu) ozhoro ayoo. 《15 · 金》只怕五娘六娘知道了, 不好意思的。

yoktakuu tuwaha 讨没趣: si hono emu ulhingge ichingga niyalma, ere durun i ohode yoktakuu tuwaha se. 《47 · 问》你还是个懂事儿的人, 若是这样, 就讨没趣了。

yoktakuu obumbi 使尴尬: weri sain guunin i ulebure de, ai hendume yoktakuu obumbi. 《30 · 成》人家好心给你吃, 你何必让他尴尬。

yokto [名]趣儿, 趣味, 兴味, 意思: ambakan i hafan hergen ai yokto. 《20 · 醉》官爵大又有什么意思? girubure be aliha ai yokto. 《38 · 庸》讨个没脸 (受了羞辱), 有什么趣儿?

yokto akuu 没趣, 尴尬: absi yokto akuu. 《47 · 问》好没趣。

yokto akuu oho 不好意思了, 没趣了。

yoktokuu [形]同 yoktakuu。

yolo[1] [名]❶ (西) 藏狗, 猱狮狗 (嘴尾粗, 唇垂, 耳大的狗): ai baita emu langtanaha yolo be dukai fezhile huuwaitambi. 《38 · 庸》干嘛要把一条大头猱狮狗拴在门下面。❷〈旧〉牝鹿。◇yolo baimbi 猪走食。yolo yokto akuu 没趣。

yolo indahuun (西) 藏狗。

yolo[2] [名]〈禽〉狗头雕 (体形大, 头白, 身灰色, 翅翎可制箭翎)。

yolo zhahuudai [名]摇罗船 (用于平水的船)。

yolokto [名]花啄木鸟。

yolonggi [名]顺火焰飞起的灰: muchen i ferei yolonggi be nure de kuuthuufi omiha de uthai sain ombi. 《15 · 金》筛酒吃些锅脐灰儿就好了。

yolonggo [形]见下:

yolonggo zhahuudai 雕子船。

中央民族大学图书馆

yolozhu [名]〈动〉蛊雕（似 yolo "藏狗"，有角食人）。

yombi [不及]走，去：bi emu mari yoki.《38·庸》我去一趟。sargan zhui eksheme ilifi zhailame yoha.《11·聊》女急起遁去。neneme yoha aise.《25·虚》想是先走了吧。

yombumbi [及]同 yumbumbi。

yonambi[1] [不及]同 yombi。

yonambi[2] [不及]容得下：mini etuku ini beyede yonarakuu.《30·成》我的衣服对他不合体。

yondombi [不及]容得，容得下：goro alin be kuuwaraha, golmin ula be yondoho.《50·其》衔远山，吞长江。yasai dolo emu buraki seme yondarakuu.《37·呻》目不容一尘。

yong [状]见下：

yong seme 形容痴呆愚蠢的样子。

yong sere 形容痴呆愚蠢的样子：yong sere longsikuu, gadar seme emhun changgi ezhelefi lolo sembi.《38·庸》又呆又蠢的唠叨鬼，喋喋不休地独自说个没完。

yonggadun [形]见下：

yonggadun hooshan 砂纸。

yonggan [名]沙子：tachin fonzhin be zhoboro dorgichi baha urse, yonggan de wereme aisin baha gese, yala emgeri unenggi mezhige baha inu.《36·菜》学问自苦中得来者似披沙获金，才是一个真消息。

yonggan aisin 潮金（低潮不好的金子）。

yonggan be samarambi 扬沙。

yonggan boihonbe shurgabuha 沙土淤浅。

yonggan chibin 沙燕。

yonggan feteku 穿沙鱼。

yonggan muchen 砂锅。

yonggan noho babe nechihiyefi dabsun fuifumbi 摊沙起灶（指盐户将沙滩整平，修筑盐场用以晒盐，并起灶熬盐）。

yonggan shombi 刮沙（清代用沙模铸币，钱币铸成以后，需要刮去粘在钱面上的沙粒）。

yonggari [名]沙果。◇yonggari niyehe〈禽〉沙鸥。

yonggari niyehe 〈禽〉沙鸥。

yonggazhi [形]见下：

yonggazhi niyehe 沙鸥。

yongge [名]封谥用语，碓。

yongge fiyelen 《雍》(《周颂》篇名)。

yongkiri [形]见下：

yongkiri choko 〈禽〉庸渠，即鹳鸡。又称鹳渠。

yongkiri inggali 〈禽〉碓渠（雀名）。

yonggor [状]见下：

yonggor seme ①水接流不断的样子：yonggor seme zhuwe hada i siden chi eyeme tuchirengge, niyang chiowan sheri inu.《16·古》潺潺而泻出于两峰之间者，酿泉也。②形容小心谨慎的样子；毖。

yongguchi [名]瑶（族）。

yongkiyabumbi [及]❶使完成，使圆满。❷使齐全，使成套：ere zhergi te uthai hahilame belheme yongkiyabu, tookabuchi suwembe gemu tantambi.《10·尼》现在就将这些东西准备齐全，误了，你们就得挨打。hairaka yongkiyabuhakuungge marimbu wehe ningge.《38·庸》可惜，不成套的是个玛瑙的。

yongkiyambi [及，不及]❶完备，齐全：fu ku i chiyanliyang zhalufi, iktambume asararangge yongkiyaha (yongkiyafi).《3·上》府库充盈，储蓄完备。❷成全：ainu akdun be yongkiyame tubade genehekuu.《47·问》为何不成全信用到那里走一走呢。❸全部：yongkiyame toktobuha 全部议定。

yongkiyaha niyalma 全人，完人：wang ni emu beye be zhafafi gisurechi, tondo siyooshungga, tob sizhirhuun, mergen sure, susultungga ulhisu be yongkiyaha niyalma.《3·上》王成一忠孝、正直、贤智、慧觉之全人。

yongkiyame huulambi 通读，全读，备读：ainahai enduringgei shy shu bithe be yongkiyame huulha.《3·上》未必先圣之诗书备读。

yongkiyame isinambi 聚齐：sychuwan i wargi zhuguun i fideme tomilaha chooha ochi, kemuni yongkiyame isinzhire unde.《4·川》川西派调之兵，尚未齐集。

yongkiyame mutere niyalma 通才：bithe choohai erdemu zhuwe hachin be yongkiyame mutere niyalma zhalan de komso.《3·上》文武二者兼通，世鲜之人。

yongkiyan [名]全，圆：amba yongkiyan, zhalungga elden, genggiyen tugi.《42·菩》大圆满光明云。

yongkiyan ulha i amtun 折俎（盛折了骨体的全牲的祭器）。

yongsikuu [名]爱说呆话的人。

yongsombi [及，不及]输得光光的、输净。

yongsu [名]礼仪。

yongsunggo [形]礼仪的：yongsunggo dorolon 仪礼。

yongsunggo dorolon 仪礼。

yongsunggo dorolon i bithe 《仪礼》。

yongturu [形]无所畏惧地向前。

yoni [副]同 yooni。

yoo[1] [名]疮。

yoo[2] [名]窑。

yoo de hatame dezhimbi 烧窑。

yoo[3] [名]瑶（族）：yoo tong ni niyalma

中央民族大学图书馆

瑶童，即瑶族之幼童。
yoo i niyalma 瑶人。
yoo[4] [名]尧。
yoo han i kooli i fiyelen 《尧典》。
yoo[5] [名]幺（色子和骨牌中的一点）。
yoo tuhenehe 掷了个幺：sese gaifi maktara zhakade, emu yoo tuhenehe.《15·金》拿起色子一掷，掷了一个幺。
yoo di [名]遥堤。
yoo di dalan 遥堤（离河堤稍远修筑的防水堤岸）。
yoohan [名]同 yohan。
yoohan suri 绵绸。
yoombi [不及]同 yombi。
yoonambi [不及]生疮：zhuwe bethe gemu yoonahabi (yoonafi).《15·金》两腿尽生疮。
yooni [副]全，都，尽：urunakuu aisi zhobolon zhabshara ufarara be yooni bodorakuu, damu emu guunin i giyan be dahame yabume, abkai hesebun be aliyachi erebe uthai unenggi sembi.《3·上》必须利害得失全不计及，只一念，顺理而行，以俟天命，此即所谓诚也。sidende shumin holo giyalabufi yooni shumin buzhan guulakuu hada, tafachi ozhoro zhuguun akuu.《4·川》相隔深沟，俱系密箐峭壁，无路可登。guuwa ama mafa edelehe chiyanliyang ni turgunde, zhuse omosi be weile arara be bireme yooni guwebu, ere guwebuhe ursei turgun be dangse de dedubufi ezhekini.《3·上》其余因祖父亏欠钱粮，将子孙治罪者，概行宽免，将伊等宽免缘由，登记档案。damu moselame tefi erihe be tolome emu aniya huulahai eiten seolen yooni mayakabi.《11·聊》惟趺坐捻珠，持之一年，百缘俱静。
yooni beidehe ba 〈公〉全招（指犯人在受审时招出的全部原供）。
yooni beidehe dangse 〈公〉全招册。
yooni beidehe hoshonggo dangse 〈公〉全招方册（清代司法文书。指刑部将入秋审犯人原案并刑部各司勘语各省督抚题本贴黄及勘语，汇刊刷成的档册）。
yooni beye 全体，全身。
yooni emu beye 俱为一体。
yooni onchodome guwebu 俱准宽免。
yooni sain erdemungge 全才者。
yooni shoshombi 汇集：meni meni nirume gaiha wargi amargi zhuwe zhuguun i ele nirugan be yooni shoshome achabufi, emu nirugan obume nirume shanggafi, dasame uulut sede ba na i gebu be yargiyalame fonzhime nirugan de ezheme araha.《48·档》将各自绘制之西北二路所有地图汇集一起，制成一张全图，又重新向厄鲁特等询明地方名称，注明于图上。
yooni wachihiyaha sere afaha 通关（钱粮完结后给的印信单子）。
yooningga [名]共同。
yooningga dasan 同治（清穆宗载淳年号，公元 1862—1874）。
yoose [名]锁，锁头。
yooselabumbi [及]使锁住。
yooselambi [及]锁住，锁上：bazhi ome taktu asari chalu yamun be bireme yooselafi fempilehe.《11·聊》不一会儿，把楼阁仓库一一锁封。〔俄而楼阁仓库并已封志。〕◇yooselakuu umiyesun 掐簪带。
yooselakuu umiyesun 掐簪带。
yor [状]见下：
yor seme 形容头尾相随而行的样子。
yordobumbi [及，不及]使射鲍头箭，被射鲍头箭。
yordombi [及]射鲍头箭，用响箭射：muse yordoki.《38·庸》咱们射鲍头箭吧！enenggi geli hasar i yordome waha chechike be durime gaiha.《7·蒙》今日又将哈萨尔响箭射得之雀，夺而食之。han i buhe sargan zhui onzhe gege be yordoho.《11·实》又以鞑箭射太祖侄女娥恩哲。
yoro[1] [名]鲍头：tuwara de olhochuka, erechi amasi beyebe tuwabure urse gemu yoro halafi gabtakini.《3·上》恐有失误，嗣后引见人员都著改用鲍头。
yoro[2] [名]谣言：yoro gisun 谣言，空谈。
yoro gisun 谣言：neneme bisaka sere, amala geli ai hiyaribuha sere, tere gemu yoro gisun akdachi ozhorakuu.《28·百》先说是水涝，以后又说什么干旱等，那些都是谣言，不可相信。
yose [名]同 yoose。
yoso [名]道，体，体统：damu gurun i yoso de holbobuhabi haksan be funtume tuksichuke be yabuchi ozhorakuu.《4·川》但以国体所关，不可冒险乘危。abkai sindaha gurun i ezhen han, doro yoso be abka de achabume dasarakuu ochi ombio.《1·实》天降的君主，不合天之道统能治理（天下）吗？
yoson [名]同 yoso。
yosonggo [形]见下：
yosonggo dorolon 仪礼。
yoto [形]❶痴呆，愚笨：niyalma bithe huularakuu ochi ai tuttu yoto.《20·醉》人不读书何其愚。bi aika yotoo.《15·金》我痴呆吗？❷呆痴的人。
yotokon [形]略痴呆，略愚笨。
yotombi [不及]频繁来往：yaya yore niyalma de, yotoro ba bi.《50·其》凡行走的

中央民族大学图书馆

人，自有其频繁来往的缘由。

yoyo [叹]嘲笑人无能的口气。

yoyohombi, –ho, –ko [不及]穷困潦倒：yo yuun ho hendume, age si yargiyan i baturu haha, ere gese yoyohongge ainu.《11·聊》乐云鹤说："您本是个好汉，为何穷困到这样？"〔乐（云鹤）曰："君固壮士，何漂泊如此。"〕tere umesi yoyokobi.《50·其》其穷困至极。

yozana [名]由旬（佛书中称四十里为一由旬）：emu churhuun i wesineme, ududu tanggun yozana be sarkuu.《11·聊》腾踔而起，不知几百由旬。

yozhin [名]〈禽〉越鸟，即孔雀。

yozhohoshombi [不及]发奇痒：niyalmai muzhilen i dolo afanggala yozhohoshombi.《13·厢》人心儿里早痒痒。buya bithe i niyalma niyaman yozhohoshome washarangge mangga.《13·厢》着小生心痒难挠。zhiha efire falan de yao lio seme huulara be donzhichi, mektere de amuran niyalmai guunin yozhohoshome deribuhe.《11·聊》听到赌场里"幺六"的叫声，好赌者的心里开始发痒。〔视局中则叫号浓焉，技痒英雄之臆。〕

yozhombi [不及]同 yochambi。

yubursembi [及]蠕动：iburshemeyubursheme yabumbi.《11·聊》蜿蜒而行。

yukuumbi [不及]同 ikuumbi。

yukuurshambi [不及]同 ikuushambi。

yumbi, yumpi, –ngke [及]❶溺，沉溺，贪溺，瘾，癖：yumpi banzhinambi 成瘾。ilha be yumpi buyehe.《11·聊》爱花成癖。❷浸，沤，染透，融入：sume gaifi uhei tuwaki sechi emgeri dara ergi de yungkebi.《11·聊》解取共视，则融人腰凳矣。❸侵蚀：damu wei ming inenggidari somis'hun gisun i yume singgembi.《11·聊》魏名只管天天以隐密的话来侵蚀（他）。〔魏日以微言相渐渍。〕❹同 yondombi。

yumpi banzhinambi 成瘾：yarsi dambagu, horonggo zhaka be gochifi yumpi banzhiname mutembi.《33·教》鸦片毒物也，吸之能成瘾。

yumpi yabumbi 一意孤行。

yumbu [状]见下：

yumbu seme 形容大水缓流的样子。

yumbumbi [不及]❶滋润，浸润，感化：wang ni sizhirhuun de sengguweme, gemu yumbume singgibume wembumbi (wembufi).《3·上》畏王之直，无不感化。❷劝导，引导，引诱。

yumke [名]同 yumkka。

yumkka [名]〈乐〉羽（古代五音之一）。

yun [名]车辙，车迹，轨：yun i boihon be shoforofi, fang sheng be baime edunggiyechi, fang sheng yasa sohiha, neichi ozhorakuu, galai emgeri monzhihe bichi, sezhen morin saburakuu oho.《11·聊》掬辙土觅（方）生，眯目不可开，才一拭视，车马已渺。

yunggioi [名]〈禽〉爱居。

yunggioi gas'ha 〈禽〉爱居。

yungturu [形]形容无所畏惧地前进。◇yungturu zhangkuu 楞蒸刀。

yungturu zhangkuu 楞蒸刀（背厚，用于砍、削、切或硬或软物东西都很快）。

yur [状]见下：

yur seme 形容水缓缓长流的样子；涓涓：yasai muke yur seme tuhebuhe. 泣涕涟涟。ere uthai yur seme eyeme nakarakuu bihei, ula bira banzhinambi sehengge kai.《48·档》此所谓涓涓不壅终成江河者也。tuwachi sihin i tule bolgo muke shanyan yonggan yur seme eyehei bi.《11·聊》见房檐外是清清的流水，白白的沙底，正涓涓流淌。〔见檐外清水白沙，涓涓流溢。〕

yurun [名]同 irun。

yuryu [名]〈动〉蚘蜮（异兽名，似马，四角，羊目，牛尾，声似狗叫）。

yutu [名]逡巡（重量单位，十个 tanzhi "须臾"为一"逡巡"）。

yurudai [名]〈禽〉玉雀（凤的别名）。

yuun [小]表示疑问；吗：ere uchuri saiyuun.《25·虚》这一向好吗？tere baita yargiyuun《25·虚》那宗事真么？

yuun ban [名]〈乐〉云版。

yuun hiyang [名]〈植〉芸香。

yuun nan [名]〈地〉云南（省）。

yuun nan golo 云南。

yuun nan goloi dooli yamun 〈衙〉云南道。

yuun nan goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉云南清吏司。

yuun pan [名]〈官〉运判。

yuun tong [名]〈官〉运同。

yuwamboo [名]元宝。

yuwan[1] [名]砚：yuwan be obufi behe be suimbi (suifi).《26·指》洗了砚，研了墨。

yuwan [名]猿：yuwan monio 猿猴。

yuwan aihuuma [名]〈动〉鼯。

yuwan boo [名]元宝。

yuwan bu [名]缘簿：yuwan bu bithe 缘簿。

yuwan pan [名]〈官〉院判。

yuwanambi [不及]同 yoonambi。

yuwanshuwai [名]元帅。

yuwei ba [名]越坝。

中央民族大学图书馆

yuwei ba dalan 越坝（为了不直接冲刷原堤坝，在原堤坝之外，另筑一坝，其首尾与原堤坝相接，使水绕越而过）。

yuwei choko [名]〈禽〉越鸡。

yuwei chy [名]〈地〉月氏。

yuwei chy gurun 月氏国。

yuwei di [名]越堤。

yuwei di dalan 越堤（为了不直接冲刷大堤，在大堤外另外一堤，其首尾与大堤相接，使水绕越而过）。

yuwei ho [名]越河。

yuwei ho bira 越河（在有滚水坝、闸等的地方，为了使船绕越坝、闸航行，而开的河道）。

yuwei kin [名]月琴。

yuwei tai [名]月台。

yuyumbi [不及]饥，饥饿，饥馁：yuyuhe irgen 饥民。

yuyuhe irgen 饥民：kemuni isinahala bade enduringge ezhen i kesi seme selgiyeme yuyuhe irgesebe tohorombume ulhibuha.《35·老》仍于所临各处，宣示圣意，安慰饥民。

yuyure aniya 饥年。

yuyure beyere 饥寒：niyalma yuyure beyere be zhobochun seme sara dabala, yuyurakuu beyerakuu zhobochun ele nimechuke be sarkuu.《36·菜》人知饥寒为忧，不知不饥不寒之忧为更甚。ere gemu tuktan de malhuusharakuu turgunde, sirame hanzha akuu de isinafi, ulhiyen i abkai fezhergi yuyure beyere de isinahabi.《48·档》其始由于不俭，其继至于不廉，其卒至于天下饥寒。

yuyun [名]饥馑。

yuyun hazhi 饥荒。

yuyun omin 饥馑：yuyun omin i turgunde zhoboro gasara guunin deribuhengge bi.《3·上》因饥馑困厄而生愁怨之心。

中央民族大学图书馆

Z

zai siyang [名]〈官〉宰相。
zaihiyang [名]同 zai siyang。
zaisang [名]宰桑（明代非成吉思汗家族出身的蒙古族首领习用的一种称号，为"宰相"的转音）。
zaisiyang [名]同 zai siyang。
zamba [名]糌粑：zheterengge zamba omirengge sun ayaya.《4·川》食则糌粑，饮则乳酪。
zambu tib [名]阎浮（佛教用语，人间世）：zambu tib i geren ergengge.《42·菩》阎浮众生。
zang[1] [名]藏，西藏：wargi zang 西藏。amba cheringtundob zang be tabchilaha aniya de, mini ama zhui zhuwe nofi, zhun gar de tabchilabufi, cheni erketen otok i dondob zhaisang ni fezhergi sirab sere niyalmai boo de takuurshabume yabuha.《48·档》大策令敦多布大劫西藏之年，吾父子二人被准噶尔掠去，分给伊部额尔克物鄂托克之宰桑敦多布属下西拉巴当家奴。
zang[2] [名]仓。
zang buktan be zhorimbi 〈公〉指仓指囤（指八旗赴仓关领粮米的人，不按仓、囤轮给，而指仓指囤挑选）。
znag de dosimbumbi 上仓，即收米入仓。
zang ni bargiyaha sere bithe 〈公〉仓收（官仓收纳粮米后，发给的收据）。
zang ni huu 仓斛（官仓出入粮米时所用的斛）。
zanse [名]拶子（清代审讯女犯人时使用的夹手指的刑具）。
zanselabumbi [及]使拶。
zanselambi [及]拶：si men king hendume, te mazhige yebe ochi wazhiha, aikabade yebe ozhorakuu ochi yamun de gamafi sakda garingga be emgeri zanselambi.《15·金》西门庆道："即好些儿，罢；若不好，拿到衙门里拶与老淫妇一拶子。"
zanselebumbi [及]同 zanselabumbi。
zanselembi [及]同 zansalambi。
zanzy [名]同 zanse。
zao ba dalan [名]草坝（用柴草筑的坝）。
ze ging moo [名]〈植〉紫荆。
ze ing shi [名]紫英石。
ze mu poo [名]子母炮。
ze tan moo [名]紫檀。
ze wei ilha [名]紫薇花。
zense [名]橙子。
zenze [名]同 zense。
zha [形]❶容易：zha de baharakuu 不易得到。alin tafafi tas'ha zhafara de zha, angga zhuwame niyalma de alarangga mangga.《25·指》上山擒虎易，开口告人难。kooli bisire baita be zha i ichihiyambi.《25·指》有例之事容易办。❷（价钱）低，贱，便宜：huudai mangga zha wesike wasika be inu bodorakuu.《30·成》价钱的贵贱高低也不管。ganio nimeku baha turgunde, ainame zha huuda de unchahabi.《11·聊》因有奇疾，姑以贱价出售了事。〔缘有奇疾，姑从贱售耳。〕❸一般，平常，寻常，简单：tuwachi orho i beihuwe ofi, geren ele zha de tuwahabi.《11·聊》众人一看是个草人，便更视为寻常。〔则刍灵耳，众益易之〕。kiyab kib seme, sektu sedeheri zha akuu.《13·厢》灵便，灵敏，不一般。〔鹘伶渌老不寻常。〕hutui ezhen tuchike sehede tere zhobolon zha akuu.《14·浒》要是走了魔君，那后患就不寻常。❹不重要：siden i baita de ochi, mazhige guunin de teburakuu holedefi baita tuchike manggi zha kai.《23·启》若在公事上些须不留心懈怠了，事情出来不轻啊！❺软弱，庸弱：zha de zha mangga de mangga.《30·成》软的欺，硬的怕。❻轻视：zha tuwambi 轻视。❼用力小：zha sindambi 轻放。❽随便，不负担：pan gin liyan hendume si yala zhirgame bahanambi kai, gisurerengge ai uttu zha.《15·金》（潘）金莲道："你倒自在性儿！说的且是轻巧。"
◇zha akuu〈俗〉了不得。
zha be bodombi 图省事。
zha de baharakuu 不易得。
zha i ulhibure bithe 〈公〉易知由单（清代征收钱粮、发放兵粮等的一种面知单）。
zha sindambi 轻放。
zha tuwambi 轻视：niyalma be geli hon zha tuwachi ombio, ergen bichi sukdun bi sehebi.《30·成》把人看轻了也使得么？土还有个土性儿〔直译：有命就有气〕。
zha zha de 轻易地：uttu seme tuttu seme, zha zha de bahafi wazhirakuu.《28·百》扯这扯那，轻易地完不了。

中央民族大学图书馆

zha zha [状]❶吓唬小孩儿的声音。❷鸟雀被逮住时叫的声音；幼小动物惊吓的声音。

zha zha sere ①形容吓唬小孩儿和赶逐动物的声音。②形容鸟雀被逮住时叫的声音，幼小动物惊吓的声音：chechike nambuha de huulara zha zha sere zhilgan, azhigesi gurgu i aksaka zha zha sere mudan i adali.《50·其》雀儿被逮住时叫的"喳喳"声和幼兽受惊时叫的"喳喳"声相同。

zha zhi [状]喧哗吵闹的声音。

zha zhi seme 形容喧嚷的样子：inzherengge inzheme, zha zhi seme zhamarame omichambi (omicharade).《14·浒》有的在笑，嚷嚷闹闹地喝着酒。

zhabachun [名]同 zhabchachun。

zhabarhan [名]铁箍。

zhabchachun [名]❶责备，悔恨，归咎：aliyachun zhabchachun, zhoboshoro urgunzhere.《34·易》悔吝忧虞。❷艰难，危险：ambasa saisa waliyarangge, genechi zhabchachun ofi mohombikai.《34·易》君子舍之，往吝穷也。〔君子舍弃了（野鹿），因为去（林子里）很危险。除此没有其他办法〕。

zhabchambi[1] [不及，及]❶后悔，悔恨：amala zhobolon ohode, chenghiyang ume zhabchara.《12·三》日后成了祸害，丞相不要后悔。〔久后为祸，丞相休怨〕。❷埋怨，怨恨，责备：baita shanggafi zhabchara anggala, deribure onggolo olhoshoro de isirakuu.《26·指》与其埋怨于事后，不如小心于起初。eniye damu udunggeri tantahade kemuni gelhun akuu niyalma be zhabchambio.《15·金》娘打了你几下，还敢抱怨人！ dulekengge be zhabcharakuu.《47·问》既往不咎。

zhabchambi[2] [不及]苍蝇蚂蚁等群聚在一起。

zhabchan [名]遗憾。

zhabchandumbi [不及，及]❶一齐悔恨。❷一齐归咎。

zhabchanumbi [不及，及]同 zhabchandumbi。

zhabdubumbi [及]❶使（准备）妥当，使停当，使顺手，使来得及：mama inu ilifi nehuu be zhibehun sis'he gazhifi, wang sheng de sekteme zhabdubuha.《11·聊》老太太也起身，唤婢女铺好被褥，为王生准备妥当。〔媪亦起，唤婢铺被为生安置。〕manzhu chooha be faidame zhabduburakuu uthai afanzhiha.《1·实》（我）满洲兵没有来得及布阵，（他们）就攻上来。 katarangge nechin, feksirengge tondo, niyamniyachi mazhige dosire milara hachin akuu, galai ichi zhabdubumbi.《28·百》（马）跑得平稳而直，一点也不躲躲闪闪，顺手得很。❷使有空，使得闲：olzhi gemu ichihiyame wa zhibi(fi), beyebe gemu zhabdububi(fi) zhihengge, abkai aisilaha sehengge tere kai.《2·满》（敌人）于俘虏处理完毕，军士都得闲暇的时候来，这不是得天之助吗！

zhabdugan [名]余暇，空闲，间隙，空儿：zhabdugan akuu 来不及，未遑，未暇（射马箭时来不及放箭）。

zhabduhangga [形]从容。

zhabduhuun [名]同 zhabdugan。

zhabduhuungga [形]同 zhabduhangga。

zhabdumbi [不及]❶妥当，停当，就绪：teni yasa nichuhe bichi, cheng sheng huulame achiha fulmiyen emgeri zhabduha sehebe donzhiha (donzhifi).《11·聊》刚一合眼，就听见成生来说，行装已准备完了。〔甫交睫，闻成呼曰，行装已俱矣。〕ne dahas'huun wang ni bachi, zhuguun zhuguun i angga de, gemu karun turshun tebufi, akdulame belheme zhabduhabi.《48·档》故今由顺承王处，饬在路路要口，均已派驻哨所，防备就绪。❷得空儿，得机会，得暇，得隙，来得及：shuhede ne hargashabume zhidere urse be tomilafi, kemuni zhurambure unde bichibe, guunichi zhabduha be tuwame uthai zhurambumbi.《48·档》舒赫德迩今选派来朝之人，虽尚未启程，念其得暇时，即便启行之。 nesin neneme zhabdufi, taizu sure beile de sachire de, taizu sure beile zhafaha shusiha las'ha genehe.《1·实》纳申先得手来砍太祖时，砍断太祖手中的鞭子。 tere hoton i tulergi gashan i dehi niyalma hoton de dosime zhabduhakuu.《1·实》初城外有四十余人，不及进城。❸骑射时来得及放马箭。❶和前面的动词连用，表示"业已"、"已经"：meni sasa bolzhome zhabduha.《25·虚》我们大家已约定。 buzhantai yehei sargan zhui be gaime zhabduha manggi, tere koro gichuke be ainambi.《1·实》布占泰倘已娶叶赫女，其耻辱当如何？ ini ehe de te dain deribufi chooha ilifi ashshame zhabdufi zhasei zhakade isinzhiha (isinzhifi).《1·实》因其罪恶，今兴师已至其境。

zhabdunggala [副]尚未，来不及：sargan zhui zhabume zhabdunggala, hochikon hehe angga dasifi inzheme hendume ……。《11·聊》女未及答，丽人掩口笑曰……。 in kai zhabdunggala uthai sachime morin chi tuhebuhe.《12·三》尹楷措手不及，（被）一刀斩于马下。

zhabhuu [名]〈天〉张宿（二十八宿之一，南方七宿的第五宿）。

zhabhuu tokdonggo kiru 〈卤〉张宿旗（旗幅上绣有张宿的形象）。

zhabkuu [名]小箭桶。

zhabsun [名]沟（数目。十个 chakchin

中央民族大学图书馆

"壤"为一沟，十个沟为一 damdan"涧")。

zhabshabumbi [及]使得便宜，使侥幸：yala irgebun zhabshabufi guunin amtangga ochi, gènggiyen biya be narashambi.《13 · 厢》可正是好句有情怜皓月。

zhabshaki [名]便宜：zhabshaki be gaimbi 讨便宜。urui azhige zhabshaki be baime yabure ohode, enggichi bade niyalma simbe yasa nionggiyan serakuun.《28 · 百》只是讨小便宜的话，人家在背地里不说你太小气吗？

zhabshaki be baimbi 讨便宜。

zhabshaki be gaimbi 讨便宜：niyalmai baita de zhabshaki be gaime, urunakuu abkai doro de koro bahambi.《36 · 菜》讨人家的便宜，必受天道的亏。

zhabshaki be yabumbi 〈旧〉讨便宜。

zhabshambi [不及]❶得，得到：gurun i eiten weile be adarame ochi zhabshambi, adarame ochi ufarambi seme saikan bodo.《1 · 实》大凡国事，何以成，何以败，当深为筹画。zhulgei kooli suduri be tuwachi, zhabshara ufarara weile asuru narhuun.《8 · 辽》观古史，得失之事甚隐微。❷得益，得好处，得便宜。

zhabshara ufarara 得失：(tuttu ofi) bodoho de zhabshara ufarara arga be sambi.《50 · 其》(故)策之而知得失之计。

zhabshan [名]幸运，福气，运气，造化，侥幸：tarirengge bigan de sebzhelehe, yaburengge zhuguun de uchulehe, damu gin chuwan i ba i niyalma zhabshan de wara chi guwehe (guwefi).《4 · 川》耕者乐于野，行者歌于道，独金川之人幸得免杀。biya gehun edun bolgo bime, zhing zhai zhing, zhabsan tuwaki.《13 · 厢》月明风清正是二更，看运气如何。〔月朗风清恰二更，厮侥幸。〕iletu cheni amba ezhen de dahame zhihe be sambime, kemuni zhabshan be kicheme chembe heturefi balai durime dabchilahangge, aika giyan de achanambio.《48 · 档》既然明知伊等来投大皇帝，而仍图侥幸，拦截伊等，乱行抢劫者，岂容情理乎？❷(价钱)便宜、贱：muse ubai mangga huudai udara anggala, tubachi udafi gazhichi udu ubui zhabshan bahambikai.《28 · 百》我们与其从这儿出高价买，还不如去那里以几倍的贱价买来。

zhabshan baimbi 讨便宜，指望侥幸：eiten baita de urui zhabshan baime yabure de amuran.《48 · 档》凡事好讨便宜。

zhabshan baime yabumbi 讨便宜。

zhabshan be kichembi 指望侥幸。

zhabshan de ①有幸：zhabshan de sikse zhekengge omihangge be wachihiyame oksiha.《28 · 百》幸亏昨天把吃的喝的全吐掉了。zhabshan de geli turguut gurun de takuurara baita de uncharabuha (ucharabufi).《9 · 异》有幸又遇到出使土尔扈特的差遣。②幸而，幸亏：zhabshan de sele futa lakchahakuu ofi mimbe amchahakuu.《38 · 庸》幸而铁锁子没断，没追上我。

zhabshan tuwambi 看运气。

zhabtundumbi [不及]一齐后悔。

zhabubumbi [及]使答应，使回答，使回话，使回供。

zhabumbi [及]答应，回答，回话，回言，对答：we tuchifi zhabuha.《28 · 百》谁出来答话了？niyalmai zhuleri bubu babe absi fonzhire absi zhabure be gemu sarkuu.《28 · 百》在人面前吞吞吐吐的，也不知如何问话，如何应话。adun da ahalzhi se zhe sefi zhabumbime teisu teisu belheneme genehe.《10 · 尼》放牧的头目阿哈尔基等回答说："是！"然后各自准备去了。gargan be giyalame zhabume, antaha wechi.《11 · 聊》隔着门扇答应着："客人是谁？"〔隔扉应曰："客何人？"〕fonzhire de zhaburengge muke eyere adali.《12 · 三》对答如流。

zhabunggala [副]未得回答，尚未回话：yuun chang ni zhabunggala zheo cang den zhilgan i hendume……。《12 · 三》云长不知答，周仓厉声而言曰……。

zhabun [名]供，口供：zhabun gaimbi 取口供。geli emu afaha zhabun i bithe arabuha (arabufi).《51 · 金》又让写了一张供词。emdubei gosihuun erun nikebuchibe, zhiduzhi zhabun akuu.《11 · 聊》虽屡加酷刑，终究没有口供。〔屡受梏惨，卒无词。〕

zhabun gaimbi 取口供。

zhabun gaime beidembi 审供(审讯罪犯，取得供词)。

zhabun i bithe 供词。

zhabzhan [名]❶蟒。❷虺(传说中的毒蛇)：gasha gurgu zhabzhan meihe i adali obufi tuwame, cheni chihai abka na i sidende tomome bifi, fuseme banzhire de aibi.《4 · 川》比之禽兽虺蛇亦何妨，听其涵衍卵育，并生宇宙之间。

zhachi [副]很，太，甚，颇，殊：zhachi labdu 很多。zhachi elehun 太冷淡。zhachi ubiyada.《25 · 虚》甚可恶。i fuhali huulahakuungge zhachi banuhuun,《24 · 接》他竟没有念呀，太懒了。tushaha nimeku zhachi uzhen.《13 · 厢》患病甚重。〔病染沉疴。〕◇zhachi fahuun amba〈俗〉好大胆！

zhachi ohode 常常：tuttu bime ezhesu geli zhuken, zhachi ohode, baita be emu ergi de maktafi, shuwe hiri onggombi.《38 · 庸》而且忘性太大，动不动就把事情撂在一边忘了。

zhachin [名]次(子)，老二，排行第二

中央民族大学图书馆

位的：zhachin deo 二弟。zhachin da 二头领。inde duin zhui bi, ahuungga zhui arakba, zhachin zhui sharaba geli zhuwe zhui se azhigen.《48·档》伊有四子，长子阿拉克巴，次子莎拉巴，又有二子均年幼。zhang hiyoi i serengge, tachikuui baita be kadalara hafan zhang doo i i zhachin ahuun.《11·聊》张虚一者，学使张道一之仲兄。zhang no orin se, ahuungga i sirame zhachin oho.《11·聊》张讷二十岁，继老大后排为老二。〔讷年二十，则伯而仲矣。〕

zhachin ahuun 二哥，仲兄。

zhachin zhui 次子。

zhachingge [形]次子，老二，排行第二位的：zhachingge muruk zambo be zhechen i bade unggihe.《7·蒙》遣次子穆噜克赞博去边地。

zhadagan [名]毛病，残疾：zhakuun guusai aliha choohai dorgi se asigan, zhadagan akuu bime, gabtara niyamniyarangge umesi ehe.《3·上》八旗骁骑营兵丁内，年少无疾而骑射不堪。

zhadaha [名]同 zhadagan：wang ni beye mazhige zhadaha yadalingguu.《50·其》王的身体有点残疾，有点虚弱。

zhadahalambi [不及]❶（留下）残疾：wesihun eniye nimeme zhadahalafi, boo nahan boigon hethe be dasame muterakuu.《11·聊》因尊母生病留下残疾，不能操持家业。〔尊堂病废，不能理家人生产。〕❷染疾，得病：terei uttu tuleri balai yabume, niyalmai gisun be gaizharakuu zhalin, fanchame beye inu umesi zhadahalaha.《15·金》因他在外胡做妄为，也不听别人劝告，所以气的得了病。

zhafabumbi [及]❶使拿。❷使捉拿，被捉拿。❸使结亲。❹使凝结，紧闭：tere geli gisureki sechi, angga zhuwame muterakuu, zhayan (zhain) zhafabufi gisureme bahanarakuu oho.《10·尼》他又想说什么，已不能开口，牙关紧闭，不能说话了。ezhen angga zhafabuha.《15·金》主人哑口无言。❺使掌握，使掌管：ilha yafan i anakuu be zhafabuha.《15·金》(使他）掌管花园的钥匙。❻使上税，使纳贡。❼使火化。

zhafahan [名]见下：

zhafahan isibure kunggeri 〈衙〉脚力科。

zhafakuu [名]❶把儿，把手。❷（弓）把：zhafakuu hadambi 接弓把儿。❸用做计量某些带把儿的东西：emu zhafakuu i zhuru huwesi be alibuha.《48·档》奉献一柄双刀。

zhafakuu hadambi 接弓把儿（新做的弓用鹿角接把儿）。

zhafakuu urhubuhe beri 通把弓。

zhafakuungga [形]有把手的：zhafakuungga dengzhan 有把手的烛台，手把灯。zhafakuungga tungken 有把手的鼓，把鼓。

zhafalan [名]场院：dobori zhailafi deduhekuu han i gisumbe zhurchebi (fi) zhekutuhe zhafalan de deduhebi.《20·满》然而二人夜晚均未避后，违背了汗的诫谕，就在打粮食的场院住宿。

zhafambi [及，不及]❶（用手）拿，抓，揪：oros i chooha i urse kemuni burga zhafafi tantame hachihiyame ushabumbi.《9·异》俄罗斯兵丁拿着柳条，抽打着，催促运送。dahanduhai ududu zhuwan choohai urse dabchikuu as'hafi gezhun zhafafi shuwe dorgi boode dosifi,……sargan be suwaliyame gemu huuwaitaha.《11·聊》旋有武士数人，带剑操戈，直抵内寝……与妻并系。uttu geli tebumbio, tuwachina bilgeshembi, adarame zhafambi.《30·成》哪儿有这样盛的，(你）看都溢出来了，怎么拿呀？du io ebuhu sabuhuu ilifi, has'huu ichi ergi niyalma be zhafa seme huulara de, zhang fei, du io hafan i uzhui funiyehe be zhafafi ushame yamunchi tuchibuhe (tuchibufi).《12·三》督邮急起唤左右捉下，被张飞用手揪住头发直扯出馆驿。❷操弄，舞弄：ere gida mukshan be inenggi dari zhafahai bihe.《14·浒》这枪棒终时搏弄。❸捧，抱，举：huuntahan zhafambi 举杯，举觞。nure zhafambi 把盏。ere serengge chen lin i hose zhafaha uchun.《15·金》此乃陈琳抱妆盒之歌。huung sin han i zhoo bithe be gingguleme zhafaha (zhafafi).《14·浒》洪信赍擎御书。ede huuntahan zhafafi, zhuru morin be hezhere doro obume buhe (bufi).《7·蒙》于是举觞把盏，以双马为聘礼。pan gin liyan be emu zhergi shurdeme nure zhafa seme henduhe.《15·金》使潘金莲轮番把盏一巡。❹捉拿，擒拿，逮捕，缉捕，捕捉：fiyangguu malchiha be zhafafi, sele futa tabufi beidere zhurgan de afabu.《3·上》著将弗扬古马尔齐哈锁拿交送刑部。ere zhergi balai gisun banzhibufi, geren niyalma be huulimbure ehe urse be, suwe urunakuu guunin de tebufi chiralame zhafa, ere ehe tachin be las'halachi achambi.《3·上》这些胡造谣言蛊惑人心的坏人，你们务必要留意严加缉捕，以除此恶习。mini emu hukshen silmen, debsire sain, zhafara mergen.《38·庸》我的一个笼鹰飞得快，善于擒捕。❺做，制造：ulme tonggo zhafambi 做针线活儿。dalan zhafambi 筑坝。muzhilen alishahai ulmen tonggo zhafara chihakuu.《13·厢》心中愁闷，针线活儿也不想作。〔针线无心不待拈。〕faksisa teisu teisu weile zhafafi weilembi.《15·金》工匠们各自操作。❻推拿：giranggi zhafambi.《50·其》正骨。❼拉（手），执（手）：zhuwe nofi gala zha-

中央民族大学图书馆

fafi izharshame gaitai zhihe (zhifi). 《15 · 金》二位拉着手，微笑而来。gala zhafame dosifi, nure dagilafi sarilame gisurembi (gisurere de). 《11 · 聊》执手人，置酒燕语。❽成（亲），结（亲），盘（亲），结交：hoki zhafambi 结党，植党。fudaraka huulha i baru sadun zhafaha doro bio. 《12 · 三》安肯与逆贼结亲耶？te niyaman zhafara baita be zhondorakuu ohobi. 《13 · 厢》现在再也不提起成亲的事了。〔今阁起成亲事。〕fusihuun beye huu siyan sheng ni baru guchulehengge umesi guulika, niyaman zhafafi ainambi. 《11 · 聊》仆与胡先生交已莫逆，何必婚姻。cheni guunin yabun, dachi isʻhunde achame ofi, hoki duwali falime zhafaha (zhafafi). 《3 · 上》伊等向来因志同道合，结为类党。❾凝结，冻结：farzhan zhafambi 粪便干燥，terei wargi zhaka geli nendehe adali zhuhe zhafahabi. 《1 · 实》其（河）西边不远处，又和先前一样结了冰。ere bira geli zhuhe zhafarakuu kooli bio, bi sinde te emgeri ilinzhirakuu doro bio. 《1 · 实》此河安有不结冰之日，吾兵岂有不复临之理？❿缝纫的一种方法，煞（胳肢窝）：oho zhafara monggon hayara. 《30 · 成》煞胳肢窝上领子。⓫抱有、怀有、存有（……心、思想）。拿定（主意），持有（见解）：aikabade heshen enteheme, gebu tachihiyan, uru waka. ozhoro ozhorakuu bade isinachi, damu ten i unenggi guunin be zhafame, mangga tob sukdun ai hachin bukdashaha seme ashsharakuu. 《5 · 氏》若于纲常名教，是非可否之交，抱定至诚之心，刚正之气，虽百折不挠。urunakuu ehe muzhilen zhafahabi. 《14 · 浒》必有歹心。dosiki sere guunin zhalu zhafaha bihe. 《30 · 成》满心里想要进去来着〔直译：（存）有很想进去的意思〕。toktoho guunin zhafachi ozhorakuu. 《35 · 老》不可执一定见。aikabade enchu muzhilen zhafaha de urunakuu zhobolon ombi. 《12 · 三》若萌异心，必获恶报。⓬掌握，掌管，管理，料理，主持：toose be zhafambi 掌权。doro zhafaha ambasa suwe meni meni beise be tafulame hendurakuu, ehe derakuu niyalmai gese suweni beye aiseme zhihe. 《1 · 实》尔等皆执政之臣，不能竭力谏主，以何颜面来见相告耶？buya doose ere miyoo de boigon zhafafi, guusin aniya funchehe. 《14 · 浒》小道自来主持本宫三十余年。boigon be zhafarangge, mamgiyame fayarakuu. 《20 · 醉》持家的不奢侈。gala olhon giyang ni adali ochi, hehe niyalma urunakuu boigon zhafame bahanambi. 《15 · 金》手如干姜的妇人，必善料理家务。⓭赶（车），掌（舵），驾御：sang mama sezhen chi ebufi, sezhen zhafara niyalma be ilinzhafi zhuguun de aliyabuha. 《11 · 聊》媪下车，使御者止而候于途。amba sezhen be umeʂzhafara, beye de buraki ombi. 《18 · 诗》不要驾御大车（免得）浑身尘土。〔元将大车，祇自尘兮。〕tere uchuri tenggin i dalin de emu tuwanchihiyakuu zhafaha mama tuchifi beye inu sehe. 《11 · 聊》时值湖边划出一掌舵的老奶奶，应承是自己。〔会有媪操舵湖滨，即出自任。〕⓮把守，守卫：booi uche duka be zhafafi tuwakiyame tehe. 《1 · 实》把守门户。meni zhergi sakda sa zhifi songgome alaki sechi, duka yaksifi dosimburakuu, duka zhafaha niyalma elemangga membe tantaha. 《12 · 三》我等皆来哭告，闭门不得放人，反遭把门人赶打。bi uche zhafaha, fung san, zhang gi zhiyang suhe zhafafi sachime waha. 《48 · 档》我顶着门，冯三、张机匠持斧砍死。⓯驻扎，扎（栅栏），修筑：sunzha tumen chooha gaifi hoton tuchifi sunzha bai dubede kuuwaran zhafahabi. 《17 · 韵》率兵五万出城五里结营。sini usin i tehereme zhase furdan zhafahabio. 《1 · 实》你的田地周围立了栅栏么？⓰切，断：me zhafambi 看脉，号脉。⓱使用：taka funchehe ulin zhafafi ini gisurehe songkoi emu dulin udahabi. 《11 · 聊》暂用余下的钱财，遵照她的吩咐，买了一半。〔姑以余赀，半从其教。〕⓲根据，依照，秉：kemuni malhuun hibchan i doro be zhafafi niyalma be yarhuudame tachibumbi. 《35 · 老》常以省俭之道教人。damu ere udu baita be zhafafi gisurechi, cheni tebuhe guunin, yabuha baita be bahafi sachi ombi. 《3 · 上》仅仅拿这几件事来说，就可得知他们的居心和行径。mini eniye yargiyan be zhafafi wesimbumbi (wesimbuchi). 《11 · 聊》我的母亲据实上告。〔妾母实奏之。〕tondo be zhafafi yargiyalame baichakini. 《4 · 川》秉公确察。terei angga zhekshun, balai fiyenteme gisun eyeburakuu ochi, uthai niyalma de gebu arambi, we tede zhafafi goro zhailarakuu. 《38 · 庸》他嘴坏，不是编造一些流言蜚语，就是造谣生事，就因为这个，谁不躲他远远的。⓳顺着，沿着：sioi zheo i amba zhuguun be zhafafi genehe. 《15 · 金》顺徐州大道而去。⓴敬献，呈献，奉献，赠送，馈送：minggan beile ini gazhiha temen zhuwan morin emu tangguu ihan emu tangguu be han de zhafaha. 《1 · 实》明安贝勒以骆驼十只、马牛各一百，奉献于汗。aika suwende zhaka zhafachi, suwe uthai ume gaizhara, udu mudan marame gisure. 《9 · 异》若馈送尔等物件，毋遽收受，必须再三却辞。looye de banzhiha inenggi arara doroi zhaka zhafame zhihe. 《15 · 金》给老爷送寿礼来了。㉑进贡，朝贡，纳贡：zhuwan i da urguntai be morin zhafame takuuraha. 《48 · 档》遣护军校乌尔兖太贡马。zhafaha morin i sasa

中央民族大学图书馆

beneburechi tulgiyen miyoochan zhergi hachin be aha gaifi gamaki sehebi.《48·档》除一同把贡马送去外，至于枪枝等物，奴仆将随身携去。❸呈报：wang iowan wai, kkai fung fu de bithe zhafafi habshaha (habshara zhakade).《14·浒》(王员外) 被他父亲在开封府里告了一纸文状。❹报答（恩情），道（谢）：webe baili zhafambi.《30·成》谁给谁道谢呢？erebe guunihade, ai hachin i baili zhafaki sehe seme tumen de emgeri teherebume mutembio.《38·庸》想起这个来，不管怎样报恩，能称得万分之一么？❺选（种）：ibiyagan zhafara zhekui use be enchu tuchibufi, geli is'hun aniya be bodombi.《30·成》留下选好的谷种，为明年做准备，❻火化：giran zhafafa ba《15·金》火化场。suwe giran zhafafi zhiheo.《15·金》你们是化完遗体后来的吗？❼征收：(han) gurun de zhekui alman zhafachi gurun zhobombi.《2·满》(汗) 深恐征收国人粮赋，国人受苦。❽整备：amsun zhafambi. 整备祭物。❾补偿：uzhen madagan zhafara de isirakuu turgunde, ele hafirahuun de isinaha.《3·上》因不足补偿重利，愈发窘乏。◇zhafaha sindaha gese 象亲自见过似的（直译：象拿起放下一样）：musei dulekele baita be, aimaka we inde alaha adali, zhafaha sindaha gese bodome bahanambi.《28·百》我们经过的事，好像是谁给他讲过一样，知道得像亲自见过似的。zhafara sindara hahi hatan zhili.《30·成》火暴脾气（直译：拿起来又放下一样急躁的脾气）。

zhafafi beidembi 拿问（犯有重大罪过的官员）。

zhafafi benembi 获解。

zhafafi gamambi 捉去，捕拿，捕走。

zhafaha guunin 志向：zhafaha guunin akdun beki akuu:《30·成》志向不坚定。

zhafaha morin 贡马。

zhafame baha 缉获。

zhafara bithe 通缉令，勾牒：zhai inenggi zhafara bithe isinzhiha.《11·聊》第二天通缉文书来到了。〔明日牒已至。〕

zhafara de elzhembi 拒捕。

zhafara mergen 善于擒捕。

zhafara sarin 酬宴，答谢宴会：monggo wang gung efu sai zhafara sarin be uthai ere inenggi be toktobufi ubasi sabe inu sarin de dosimbuki elmin zhafara uruldere be inu ere inenggi be toktobuki.《48·档》蒙古王公、额附等备设酬宴就定在此日，也可让渥巴锡等临宴，贡马、赛马也定为此日可也。

zhafara temgetu bithe 勾牒。

zhafarangge chira 把守得严。

zhafan [名]❶聘礼：sain boo sargan zhuse be etenggileme zhafan bufi hezhehe.《11·聊》硬送聘礼强娶良家女子。〔良家女子强委禽妆。〕❷贽（旧时初次求见人时所送的礼物）：shu sai beye be huu halangga seme alafi, uthai zhafan gaifi tatahabi.《11·聊》秀才说自己姓胡，收了礼物后就住下来。〔秀才自言胡氏，遂纳贽馆之。〕❸御（进奉于天子的物品）。

zhafan akuu 没有行聘礼。

zhafan bumbi 送聘礼。

zhafan gaimbi 纳贽。

zhafanabumbi [及]❶使去拘捕：terechi yamun i niyalma takuurafi fung sheng be zhafanabumbi (zhafanabufi).《11·聊》于是派遣衙役，去捉拿冯生。〔于是遣役捕生。〕❷使去送礼，使去进贡。❸使去报答（恩情）。❹使摔跤：amala geli lamun buku i baru zhafanabure zhakade, buku be tuhebuhebi.《10·尼》后来又让同喇门布库摔跤，摔倒了布库。

zhafangga [名]（便于）拿的。◇zhafangga maksin 象箭（古代的一种舞蹈）。

zhafangga mutun 钉弓把的料子。

zhafanzhimbi [及]❶来拘捕。❷来奉献，来进贡：erechi goroki baingge wen de forofi alban zhafanzhirengge ele niyalma takuurafi boobai zhaka alibunzhimbi.《4·川》从此远处向化，遣人奉送宝物来朝贡。❸来报答（恩情）。

zhafashambi [及]❶常拿在手里：sini gala de aibe zhafashame bi.《38·庸》你手里拿着甚么呢？inenggidari zhafashahai, gemu siberi daha umesi nilgiyan oho, zhafasharakuu guwabsi genembihede, terebe horho de asarambihe.《28·百》天天拿在手里，汗浸得很光滑，出外不拿时，就放在柜子里。❷拉着、拿着（不舍得放）：mu sheng mayan be zhafashame shar seme soksimbi (soksifi).《11·聊》穆生拉着手臂，凄然抽泣。〔生把臂哽咽。〕geng niyang ini gala be zhafashame hendume, zhahuudai de emgeri gisurehe chi, dolo kemuni onggorakuu bihe.《11·聊》庚娘执手曰："同舟一话，心常不忘。"emken guunin geri fari ulmen tonggo zhafashara be bambi.《13·厢》一个心中闷闷不乐，针线也懒得做。〔一个意悬悬，懒去拈针指。〕❸坚持（学习）：kemuni zhafashambi 坚持不丢弃学习。❹用手拧，捏：pan gin liyan ……hanchi genefi, chen ging zhi i beyebe emgeri zhafashambi (zhafashafi).《15·金》(潘) 金莲……走向陈经济身上捏了一把。

zhafata [名]小黄鹰，秋黄。

zhafata giyahuun 小黄鹰。

zhafatambi [及]约束，管教：wang giu sy guunin be zhafatame muterakuu.《11·聊》王允四不能约束自己。〔王心不能自持。〕

中央民族大学图书馆

tukiyechi acharangge be tukiyerakuu, zhafatachi acharangge be zhafatarakuu ochi, sain niyalma aide huwekiyembi.《28 · 百》应该提拔的不提拔，应该管教的不管教，好人怎么能奋力。gemu uheri kadalara amban i kadalame zhafatara ichihiyame dasara be baibumbi.《4 · 川》都需要总督管辖约束，经营治理。

zhafatame kadalambi 弹压，约束：amban kingfu ne wen chuwan de tefi, wasi i urse be zhafatame kadalambime, geli zaggeng ni emu zhuguun de umesi hanchi.《4 · 川》臣庆复现驻汶川，弹压瓦寺并与草坡一路相近。

zhafatara seremshembi 驾驭，制御：udu aiman i hafan be zhafatara seremshere doro bichibe, arbun dursun de meni meni adali akuu babi.《4 · 川》虽属制御土司之道而情形各有不同。

zhafatarangge [名]约束的，管制的。

zhafu[1] [名]毡子：zhafu fomochi 毡袜。

zhafu buktulin 毡包：ing boo amala zhafu buktulin be hafirafi dosinzhiha.《15 · 金》应保跟着夹着毡包进门。

zhafu fomochi 毡袜。

zhafu sektefun 毡垫。

zhafu[2] [名]劄（古代一种公文）：holo zhafu bisire ubashaha weilengge niyalma be gerchilefi zhafaha zhergi baitai zhalin.《48 · 档》为出首获伪劄叛犯等事。gemu hengkileme baniha bufi, zhafu bithe be alime gaiha.《15 · 金》俱叩头谢恩，并接受劄付。

zhafu bithe 〈公〉劄付（清代下行文书之一。多用于不相隶属的部门之间）。

zhafukuungga [形]善于持家的（人）。

zhafunambi [不及]❶擀成毡子。❷毛发粘成一团，擀毡。

zhafunubumbi [及]使摔跤。

zhafunumbi [及]相互摔：ioi siyoo umai herserakuu damu siyoo ioi i baru zhafunume efimbi.《15 · 金》玉箐也不理会他，且和小玉厮打玩耍。

zhagasu [名]〈地〉扎合苏。

zhagasu hoton 扎合苏城（在黑龙江省）。

zhaguri [名]渣鼓：zhaguri tungken 渣鼓（一种打击乐器。一尺来长，两头大，中间细）。

zhaguri tungken 渣鼓。

zhaha [名]独木舟，艇，刀船：golmin nadan zhang funchere chuwan orin isime bi, weihu, zhaha bi.《9 · 异》长七丈许船二十余只，舟艇甚多。

zhahachin [名]札哈沁（清初部落名）

zhahachin i emu guusa 札哈沁一旗。

zhahala [名]在脖子和肩膀周围，生有几道浅红或浅黑色毛的马；绣脖子马。

zhahaltu [形]见下：

zhahaltu sirga 在脖子和肩膀周围，生有银合色毛的马；锦膊驄。

zhahari [名]石子，小碎石：ere bade hachingga bochoi zhahari wehe bi, zhak moo babade fuldun fuldun banzhihabi.《9 · 异》此处产各色小石，有查克木树丛生。

zhahari dalangga 乱石坝。

zhahari wehe 碎石，小石。

zhahuudai [名]船，舟：zhahuudai i hongko 船头。zhahuudai giyalan 船舱。

zhahuudai ebubure bai dalaha niyalma 船准头（码头上的头儿）。

zhahuudai fekumbi 水战时跳上对方的船；跳船。

zhahuudai giyalan 船舱。

zhahuudai i baita ichihiyara ba 〈衙〉船务。

zhahuudai i faigari da 〈官〉船署长。

zhahuudai i hongko 船头。

zhahuudai ilire ba i chifun 埠税。

zhai[1] [数]❶第二：zhai zhergi 二品，二等。zhai ging ni erinde, sasa huu chi i boode zhafame dosiha (dosifi).《48 · 档》于二更时分，一齐至胡七家捉拿。zhai inenggi 次日。zhuraka zhai inenggi gaitai amba edun dekdeke (dekdefi).《9 · 异》起程的次日，（忽然）狂风大起。❷在顺序上相隔的：zhai zhalan i omolo 曾孙，重孙。

zhai aniya 明年。

zhai barun i doroi wechembi 再期。

zhai choro 大后天。

zhai duka 仪门：yamzhis'huun ome, si men king tulergichi soktofi boode zhime zhai duka de isinzhiha bichi …….《15 · 金》约后晌时分，西门庆从外来家，已有酒意，走到仪门首……。

zhai fuzhin 侧福晋。

zhai ging 二更。

zhai inenggi 次日。

zhai uyun 二九（二十四节气之一）。

zhai zhalan i omolo 曾孙，重孙。

zhai zhergi 二等，二品，二级。

zhai zhergi tushan de kichehe 〈公〉二等勤职（清代考核京官中的一种等级）。

zhai[2] [副]再：zhai zhidere aniya 后年。tede arga akuu, mende baita bi chimari zhai gisureki sehe.《28 · 百》因此没有法儿，说我们有事，明日再说。zhai zhai si men king ni boode ume dalhidame genere.《15 · 金》再也不要频频去西门庆家。gala be uthai fempilehe adali, zhai zhai tantarakuu oho.《15 · 金》就像把手封了似的，再也不打了。

中央民族大学图书馆

zhai zhai 再也。

zhai zhidere aniya 后年。

zhai[3] [连]❶至于：harangga hafasa isinzhiha manggi, amban bi, zhai kimchime tuwaki, zhai sy chuwan goloi geren hafasa silkabufi urui arame miyamime, eitereme holtorongge fuhali tachin banzhinaha.《4·川》该员等到后，容臣再加察看。至于川省各官积习，一切粉饰欺诳成风。❷和，及，跟，既：oros i tungsi zhai chooha be kadalara data.《9·异》俄罗斯翻译和统兵头目等。wargi zhulergi zhuwe zhuguun i chooha kuuwaran i niowanggiyan turun, aiman i hafan chooha, zhai hachingga faksi, zhuwere huusun i zhergi urse, sunzha tumen funchembi.《4·川》西南两路军营的汉土官兵及各样工匠、运夫等，不下五万余人。

zhaichi [数]第二。

zhaida [名]薄刀，菜刀：bi inu zhaida zhafafi mini emhe be sachiha.《48·档》我也持菜刀砍了我丈母娘。

zhaidakuu [名]铙钹（大型的钹）：tungken i urkin, zhaidakuu i uran, zhuwe biyai niyengniyeri akzhan diyan i hosho de guwendere gese.《13·厢》法鼓金铙（似）二月春雷响殿角。

zhaidari [名]〈乐〉锅子（古代乐器，形状像钹，大小像碟子）。

zhaifan [名]几条河的汇合处。

zhaifiyan [名]❶界藩（清初部落名）。❷〈地〉界藩：zhaifiyan alin 界藩山。zhaifiyani hunehe birai muke de fekuhe.《1·实》都涉人界藩的浑河水。

zhaifiyan alin 界藩山（俗名铁背山。在今辽宁省抚顺县李家乡）

zhaifiyan hoton 界藩城（筑于界藩山中部，利用该山悬崖峭壁的地势修筑而成）。

zhailabumbi [及]❶使躲避，使避开：geren huuwashasa be zhailabufi, wesihun niyalma be solifi, ing ing ni emgi holbome achabuki sembi.《13·厢》避众僧，请贵人和莺莺匹娉。choohai niyalma zhuguun zhailabumbi (zhailabume).《15·金》军士在前喝道。❸挪开，拨开：bi loho i dube i emgeri zhailabu ichishame fekume dosichi, i amasi gochiha (gochi nakuu).《38·庸》我拿刀尖一拨，就势跨进一步，他就往后退。❸推托，推委，支吾：si men king hendume si huwesi tuufi mimbe waki seme, huwesi ne bikai, kemuni erken terken zhailabumbio.《15·金》西门庆道："你打下刀子，还要杀我。刀子现在，还支吾什么？"。

zhailabume balhambi 出痘还愿。

zhailambi [不及]躲避，回避，规避：zhailachi hono ba baharakuu.《30·成》躲还躲不及〔直译：想躲也找不到地方〕。gin chuwan i huulhai da, lomei giyal gun i ba be durime afara de, tangguut irgese, baran be sabume golondufi zhailaha.《4·川》金酋攻夺鲁密章谷，番民望风畏避。han ambula golofi, yang fung ni baru hendume, muse te aibade genefi ere zhobolon be zhailara.《12·三》帝大惊问杨奉曰："今投何处躲难？"zhuwan ilan se oho manggi, kimungge niyalma be wafi, zhailafi giyamuhuu gashan de genefi tehe.《50·其》年十三，杀其仇人，避居于嘉木湖村。

zhailanambi [不及]去躲避：aibide zhailanambi.《28·百》往哪儿躲呀？sargan i emgi sakda eniye be wahiyafi, den huru de suzhume zhailanaha (zhailanafi).《11·聊》与妻扶老母奔避高阜。bi agu be baime tuwachi, absi serechungge, aifini nanggin i fezhile zhailanahabi.《38·庸》我找阿哥时，好机灵啊，（他）早已躲到廊檐底下去了。

zhailandumbi [不及]一齐躲避。

zhailanumbi [不及]同 zhailandumbi。

zhailarambi [不及]同 zhailambi。

zhailatambi [不及]一直在躲藏、躲避：teme zhaka, fa i tulergi chi zhailatame dosi hirara niyalma bisire gese.《11·聊》刚坐一会儿，像有人躲在窗外窥视。〔甫坐，即有人自窗外隐约相窥。〕

zhailatame sosorombi 规避，回避：beder-chere niyeniyehunzheme zhailatara sosororo chisui muzhilen be hefeliyechi acharakuu.《3·上》不当存退缩规避之私衷。

zhain [名]同 zhayan：geli gisureki sechi, angga zhuwame muterakuu, zhain zhafabufi gisureme banzhinarakuu oho.《10·尼》还想要说话，但已不能开口，牙关紧闭，说不出话来。

zhaira [名]母貔，小母熊。

zhak [名]〈植〉灼木，查克木：zhak moo 灼木。ere bade hachingga bochoi zhahari wehe bi, zhak moo babade fuldun fuldun banzhihabi.《9·异》此处产各色小石，有查克木树丛生。

zhak moo 〈植〉灼木，查克木。

zhak zhik [状]成群的鸟一边飞一边叫的声音，嘁嘁喳喳。

zhak zhik seme 形容成群的鸟一边飞一边叫的声音：fiyas'ha chechike zhak zhik seme ba bade deyembi.《30·成》麻雀嘁嘁喳喳地叫着到处飞。

zhaka[1] [名]❶物，物品，东西：mengse zhampan hida besergen i zhergi zhaka geli ududu minggan hachin.《11·聊》幔子，蚊帐、竹帘、床榻之类（物品），数以千计。〔幄幕帘榻之属，又数千事。〕zhaka be teisu bahabumbi.

中央民族大学图书馆

《26 · 指》使物各得其所。zhaka de arbun bifi sabumbi.《37 · 呻》物以形见。❷货物：zhakai zhahuudai 货船。geli zhuwe ilan inenggi ofi, zhaka tebufi amargi baru bederehe (bedereme).《11 · 聊》又二三日，载货北旋。❸泛指各种具体的或抽象的事物，东西：zhetere zhaka 吃的东西。ere gese wesihun fusihuun be sarkuu zhaka geli bini.《15 · 金》还有这等不知贵贱的东西？◇tere zhaka 在有关上下文中，特指男性生殖器。

zhaka hachin i ezhetun 《物类志》。

zhakai zhahuudai 货船。

zhaka[2] [名]缝隙，间隙：fu de zhaka bi, fazhiran de shan bi.《15 · 金》墙有缝，壁有耳。gaitai fa i zhaka de sir siyar zhilgan bi.《11 · 聊》忽闻窗隙窣窣有声。

zhaka akuu na i gindana 〈宗〉无间地狱。

zhaka baimbi 寻隙。

zhaka fiyeren 破绽，漏洞：azhige bade zhaka fiyeren akuu, enggichi bade eitereme daldarakuu, dubede banuhuushame heolederakuu ohode, teni unenggi yalanggi kiyangkiyan mangga sechi ombi.《36 · 菜》小处无漏洞，暗处不欺隐，末路不怠荒，才是真正英雄。

zhaka sholo 机会，空隙：beyei balai yabuha be umai kimchirakuu, bahachi damu weri niyalmai zhaka sholo be baimbi.《13 · 厢》不肯搜自己狂为，只待觅别人破绽。

zhaka[3] [名]〈地〉扎喀：zhaka furdan 〈地〉扎喀关。

zhaka furdan 〈地〉扎喀关（清代地名，在兴京城西北。今辽宁省新宾满族自治县上夹河镇五龙村西南）。

zhaka[4] [方]跟前，附近：gurun i zhasei zhaka i irgen 边界附近的人民。sakda eniye morin i dele suilafi, sikse dobori chi niyaman (i) zhaka nimeme deribuhebi.《14 · 浒》老母鞍马劳倦，昨夜心痛病发。booi wargi huulan i zhakade genembi.《1 · 实》到房子西边烟筒跟前。zhasei zhakade amchame zhihengge chooha nikan guruni muzhilen be bilahangge kai.《2 · 满》(兵)追到边境附近，挫折了尼堪国的锐气。

zhaka chi 同 zhakade，用于较早的文献中。

zhaka[5] [不及]用做助动词(…me zhaka …)；刚…（时候），才…（时候），将：i beye forgoshome zhaka, herchun akuu geli tuheke.《25 · 虚》他刚一回身，不觉又倒下了。huudai niyalma dalan de tafame zhaka, emu asihata be sabufi, tuwame sesulahai bi.《11 · 聊》一商(人)方登岸，见一少年，视之而惊。hafan teme zhaka, uthai ulintume yabumbi.《24 · 接》刚一作官，就行贿赂。eichi emu niyalma be baitalame zhaka, uthai nakabuha babi.《3 · 上》或有方任职而遂革之处。

zhakade [连]要求前面的词为动词的形动形式；❶因为：i minde alara zhakade, bi teni saha.《26 · 指》因为他告诉了我，我才知道。ahuun deo bahafi achara zhakade, alimbaharakuu urgunzhehe.《26 · 指》因为弟兄得会，不胜欢喜。sini beye tubade bisire zhakade, bi teni bahafi ukchaha.《26 · 指》因有你亲自在那里，我才得脱身。❷……时候，……之后：uttu tuttu sere zhakade geren gemu teni saha.《26 · 指》这样说的时候，大家才都知道。getuken i inde alara zhakade, i teni ulhihe.《24 · 接》和他讲明白了之后，他才懂了。

zhakambi [及]做卯榫。

zhakan [副]❶新近，近日，刚刚：cheni zhakan tebufi ilimbahara unde de, taka emu zhuwe aniya tuwashatame tebure dabala.《48 · 档》由于伊等刚刚安置，尚未习惯，故暂住一二年，予以照看耳！u sheng mo zhakan fideme kadalara amban sindafi, teni sychuwan golo de isinaha, ainahai choohai baita be uthai ureme same mutembi.《4 · 川》武绳谟初任提督，甫到川省，未见其即能练悉军情。❷刚才，方才，适才，不一会：zhakan hoton i tule emu zhakuun hergen tuwara niyalma zhihebi.《28 · 百》刚才城外来了一个看八字的人。zhakan toksochi udu yan menggun gazhiha, kemuni baitalara unde, si dulin gamafi takuura.《28 · 百》刚才从庄园拿来几两银子还未用，你拿一半用吧。

zhakanabumbi [及]离间，挑拨，挑唆：oforo achabume dos'hon be zhakanabure de amuran.《38 · 庸》好迎合，好离间（人家）感情。arbun akuu ochi, zhakanabure manggangge hirachame muterakuu.《50 · 其》没有征象，善于离间的人也窥伺不到（方向）。mutufi ulhiyen i fakchas'huun ohongge, amba muru gemu sargan guweleku i shusihiyere gisun de huulimbufi boo boigon temshere hetu niyalmai zhakanabure gisun de dosifi, teisu teisu guunin tebure chi banzhinahangge labdu.《28 · 百》长大了以后，逐渐不和睦了。大都是被妻妾挑拨的话所迷惑，争家产，听进别人离间的话，各自抱成见而产生的。

zhakanambi [不及]❶裂开缝。❷（感情）不和。

zhakanzhambi [及]❶详究，追根究底：zhakanzhame fonzhimbi. 追根究底地问，详细询问。meni meni nechihe weile be zhakanzhame zhabume tuchibumbi.《3 · 上》各自将所犯之罪详细招供。❷极其，极力，尽量：zhorime tachibuhangge getuken tengkichuke, niyalmai guunin de zhakanzhame achabuhabi.《4 · 川》

中央民族大学图书馆

指示明切，极合人情。tiyan chi lang beye nure tebufi buhuu i yali tukiyefi guunin dorolon be zhakanzhame akuumbuhabi.《11·聊》（田七）郎自行酒，陈鹿脯，殊尽情礼。bi marsa sede fonzhire de, marsa kemuni zhakanzhame harshame karmatambi.《3·上》我审讯玛尔散等时，玛尔散尚尽力辩解。u cheng hio safi eksheme ini boode genefi guunin zhakanzhame nachihiyame bezhihiyehe (bezhihiyefi).《11·聊》武（承休）知之，驰行其庭，极意慰解之。❹普遍地。❺迁就，委曲：erdemungge niyalma be huwekiyenbume yendebure dorode, geli ma-zhige zhakanzhame gamarakuuchi ozhorakuu.《4·川》鼓舞人才之道，又不得不少加迁就。❻挑拨，离间：hala hachin i zhakanzhame gisurechibe sargan zhui dubentele guriburakuu.《11·聊》用言语百般挑拨，姑娘始终不动(心)。〔曲谕百端，女终不摇。〕

zhakanzhame achabumbi 极力迎合。

zhakanzhame akuumbumbi 极尽（精力）。

zhakanzhame fonzhimbi 详细询问。

zhakanzhame gisurembi 挑拨，离间。

zhakanzhame hargashame karmatambi 极力辩解。

zhakanzhame hendumbi 诘问。

zhakarabumbi [及]❶使裂开。❷使离间。❸（病势）减轻：nimeku asuru zhaka-rabume nakabure unde.《38·庸》病还没减轻呢。

zhakarakuu [名]薄缝（山墙上随边缘砌的砖）。

zhakarambi [及，不及]❶（物体）裂开，裂缝，脱臼：alin zhakaraha 天蒙蒙亮了〔直译：山裂缝了〕。biraman i sargan zhui ere zhilgan be donzhime beye saksari tuhefi giranggi zhalan gemu zhakaraha.《42·菩》婆罗门女闻此声，已举身自扑，骨节皆脱。❷张开，启：fulgiyan femen zhakarame shanggiyan weihe sabume, kezhine oho manggi teniken gisurembi.《13·厢》启红唇，露白齿，半晌方言语。〔樱桃红破，玉粳白露，半响方言。〕❸打开：lu da taktu i fa be zhakarafi tuwambi (tuwachi).《14·浒》鲁提辖开窗看。❹（感情）疏远。❺（病情）减轻：nimeku mazhige zhakaraha ba akuu.《11 聊》病一点也没有减轻。〔病不少瘥。〕◇zhakarame sese noho sunzha bochoi gechuheri 织金边五彩蟒衣。

zhakarame [后]要求它前面的词为属格形式（……i zhakarame）；沿着，顺着：wehei bithe zhasei zhakarame baba de ilibuha (ili-bume).《1·实》沿边立碑。neneme giyang ni zhakarame olhon i ing be tuwaha (tuwafi).《12·三》先看沿江旱寨。

zhakdan [名]松，马尾松：aiin i bosoi ergide yooni buzhan shuwa isi, zhakdan, fulha, fiya moo fik seme banzhihabi.《9·异》山阴全是丛树密林，杉松、马尾松、杨树、桦树茂密地生长着。

zhakdan i shugi 松香。

zhakdan moo 马尾松。

zhakdu [数]埃（数目。十个 chudu "尘"为一埃）。

zhaksambi,-ka [不及]发出鲜艳的色采，发出鲜艳的红光：ilha zhaksaka, fus'hufi gebkelzhembi.《30·成》花儿红了，绽开得很鲜艳。tere zhamu ilha zhotoho zhibsime fiyentehe dabkuurilame banzhimbi, fus'hufi zhaksaka manggi nemeyen bocho gebkelzhembi.《38·庸》那玫瑰花包着嘴重着瓣儿长着，待到开红了，(异常地）娇滴鲜艳。ilha sigafi mukei eyen zhaksakabi.《13·厢》花瓣落在水里，水流也红了。〔花落水流红。〕

zhaksaka eldengge asari 紫光阁。

zhaksame giltarshambi 烂漫：chalgari ochi, abkai unenggi zhaksame giltarshambi.《36·菜》疏则天真烂漫。

zhaksan [名]霞：inenggi biya yamzhi zhaksan be dahame genembi.《15·金》日月随暮霞。

zhaksangga [形]鲜艳美丽的。

zhaksangga ferguwechuke deyen 紫微殿。

zhaksangga gurung 〈天〉紫宫（天区名。三垣之一。位于北斗之北，在太微垣和天市垣的中间。全称为紫微垣或紫微宫）。

zhaksangga ilha 紫薇花。

zhaksangga moo 紫微树。

zhaksangga ten 〈天〉紫极（星宿名）。

zhakṣari [形]见下：

zhaksari moo 若木（异木名。干红、叶绿、花紫）。

zhaksun [名]枞，即冷杉。

zhaktaha [形]见下：

zhaktaha ilha 紫霞杯花（异花名。像杯，色紫，无叶，蒂如瓢）。

zhakuuchi [数]第八。

zhakuuchi zhergi dooseda 〈官〉至灵。

zhakuuchi zhergi huuwashada 〈官〉讲经。

zhakuumu [名]〈地〉扎库木（曾为明代浑河部女真人住地。在今辽宁省新宾满族自治县下营子赵家村西南）。

zhakuun [数]八。

zhakuun beise i uchun 《八伯之歌》。

zhakuun biya ①第八个月，八月。②八个月。

zhakuun edungge kiru 〈卤〉八风旗。

zhakuun fafun 〈公〉八法（清代每三年对官

中央民族大学图书馆

员的考察中，对表现不佳的官员纠以八法。其内容为：贪、酷、罢软无为、不谨、年老、有疾、浮躁、才力不及)。

zhakuun faidan 八佾（古代天子用的一种乐舞，乐舞的行列，纵横都是八个人)。

zhakuun faidangga 同 zhakuun faidan。

zhakuun guusa 八旗（清代满族的军事组织和户口编制。分正黄、正白、正红、正蓝、镶黄、镶白、镶红、镶蓝八旗)。

zhakuun guusade kamchibuha uulet 附隶八旗厄鲁特。

zhakuun guusai kunggeri 〈衙〉八旗科（清代吏部下属机构，承办八旗盛京文职丁忧起复等事务)。

zhakuun guusai manzhusai mukuun hala be ezhehe bithe 《八旗满洲氏族通谱》。

zhakuun guusai ne beidere baita ichihiyara ba 〈衙〉八旗现审所（清代户部下属机构)。

zhakuun guusai turun 〈卤〉八旗大纛。

zhakuun guusai uheri ezhetun 《八旗通志》。

zhakuun guusai uheri ezhetun bithei kuren 〈衙〉八旗通志馆。

zhakuun hergen 八字。

zhakuun hergen tuwambi 看八字：zhakan hoton i tule emu zhakuun hergen tuwara niyalma zhihebi.《28 · 百》刚才城外来了一个看八字的人。

zhakuun hergen tuwara niyalma 星士。

zhakuun zhizhuhan 八卦：duin arbun chi zhakuun zhizhuhan banzhinahabi.《34 · 易》四象生八卦。

zhakuun kuluk 八骏。

zhakuun meyen 〈语〉八股：musei gurun boo bithei niyalma be simnere de, zhakuun meyen i wen zhang be nendeme, che luwen be amala.《48 · 档》我国家试士，先八股而后论策。

zhakuun mudan 〈乐〉八音（我国古代乐器分类法。指金、石、丝、竹、匏、土、革、木等八类乐器)。

zhakuun monggo guusa 蒙古八旗：sargan boo usin aha shangnafi zhakuun monggo guusade kamchibuha.《48 · 档》赏给妻室、房屋、田地、奴隶、著摄于蒙古旗矣。

zhakuun niyalma tukiyere haksan bochoi kiyoo 〈卤〉金黄八人轿。

zhakuun ubu de dosika gung 八分公（清初立八和硕贝勒共议国政，称为八分公)。

zhakuun ubu de dosimbuhakuu gurun be dalire gung 〈官〉不入八分镇国公（清代宗室封爵第九等)。

zhakuun ubu de dosimbuhakuu gurun de aisilara gung 〈官〉不入八分辅国公（清代宗室封爵第十等)。

zhakuun ubui narhuungga fukzhingga hergen 八分书（汉字的一种书体，似隶书而多波磔)。

zhakuunggeri [数]八次，八遭。

zhakuulkin [名]升（布八十缕为一升)。

zhakuunzhu [数]八十。

zhakuungzhu ninggun guusa 八十六旗（喀尔喀等部的八十六旗)。

zhakuunzhu zhang tantaki 重杖（清代刑名。杖罪分为杖六十、七十、八十、九十、一百共五等)。

zhakuunzhuchi [数]第八十。

zhakuunzhute [数]各八十，每八十。

zhakuuri [形]见下：

zhakuuri suzhe 八丝缎。

zhakuuru [名]寻（长度单位，八尺为一寻)：boo oncho zhakuun zhushuru, shumin duin zhakuuru bi.《19 · 重》室宽八尺，深四寻。

zhakuuta[1] [名]扎库他（清初部落名)。

zhakuuta[2] [名]八面杆（王命旗牌的又称，因旗有四杆，牌有四面，共合为八而得名)。

zhakuuta[3] [数]各八，每八。

zhakzhahuun [形]裂口的，裂开的，散了架的：mini beyei boode akuu sidende, che adarame waliyame maktaha de uthai zhakzhahuun i fakchame gakarafi, ere ten de isinahabi.《38 · 庸》我不在家的时候，他们扔下不管，就散成这么个样子。mazhige guunin isinahakuude, zhakzhahuuni wachihiyame gakarahabi.《30 · 成》因为没有管理周到，都散了架似的裂开了。

zhala[1] [名]❶媒人：zhala niyalma 媒人。❷〈旧〉通事：zhafabi (zhafafi) benzhichina, ainu waha seme (hendume) zhala takuurame gisurechi…….《2 · 满》并遣通事来说："（我们的人若出了境）你们应该捕捉送来，为何杀害"……。

zhala niyalma 媒人：ududu mudan zhala niyalma hafumbuchi, urui wesihun ungga i gisun akuu seme siltahabi.《11 · 聊》多次请媒人去说合，（她）总是以没有长辈之言来推辞。〔屡通媒妁，辄以无尊长之命为辞。〕

zhala situ 媒证：hono emu fempi bithe, nememe zhala situ oho.《13 · 厢》倒是一绒书，为了媒证。

zhala ursе 媒人：ama eme i toktobure, zhala ursei hezhere be aliyarakuu.《27 · 歌》不待父母之命，媒妁之言。

zhala yabure hehe 媒婆。

zhala yabure niyalma 媒人。

zhala[2] [名]（一）墙（墙)。

中央民族大学图书馆

zhalabumbi [及]使指示，使纠正，使修正：erei zhalin zhalabume boolanzhiha.《48·档》为此呈报，请求指示。

zhalafun [名]寿，寿命：zhalafun i ufa 寿面。ezhen i zhalafun enteheme akdun okini.《7·蒙》愿汗寿域永固。

zhalafun arara menggun 〈公〉捧寿银。

zhalafun golmin 长寿。

zhalafun hergengge shun dalikuu 〈卤〉寿字扇。

zhalafun i toro 寿桃：emu alikuu zhalafun i toro《15·金》一盘寿桃。

zhalafun i ufa 寿面。

zhalafun saniyabure zhuktehen 延寿寺（清代盛京西塔的庙）。

zhalafungga [形]长寿的。

zhalafungga elhe gurung 寿康宫。

zhalafungga hiyan 长寿香。

zhalafungga ilha 〈植〉万年花。

zhalafungga irgen 寿民（老百姓中高寿的人）。

zhalafungga kiltan 〈卤〉长寿幢（黄纱套上绣有寿字）。

zhalafungga toro 蟠桃。

zhalafuri [名]见下：

zhalafuri ilha 〈植〉寿春花。

zhalahi [形]叔伯的：zhalahi ahuun deo 叔伯兄弟。

zhalahi sargan zhui 侄女儿。

zhalahi urun 侄媳妇。

zhalahi zhui 侄儿。

zhalaktalambi,[1] –ka [不及]（鸟雀）翎翅残缺。

zhalaktalambi[2] [不及]节拍，节奏：nehuu weihei hitahuun i fitheme deribufi, bolgo den usachuka zhilihangga i zhalaktalara mudan, an i uchuri donzhihangga chi enchu.《11·聊》丫环以(套上)象牙的指甲拨动琴弦，发出激扬哀烈的声音，音乐的节奏全不像平素所听到过的。〔婢以牙拨勾动，激扬哀烈，节拍不类凤闻。〕

zhalaktambi [不及]同 zhalaktalambi。

zhalaktan [名]节拍，节奏。

zhalakuu [名]鸟媒子（用来引诱鸟雀的诱饵）。

zhalakuu bolzha 鸟媒子。

zhalambi, –ka, zhalapi [不及]❶间断，中断，间隔：beye hachihiyame zhalarakuu.《34·易》自强不息。abka na i doro entehen goidambi zhalarakuu.《34·易》天地之道，恒久而不已也。❷（病情疼痛）平息。❸略隔一会儿，不一会儿，既而，少顷：lio hai shy zhalapi inzheme hendume, gashan zhobolon wazhire unde de, bi tuktan ahuun i zhalin gasambihe.《11·聊》(刘)海石既而笑曰："灾殃未艾，余初为兄吊也。"zhalapi chirku i zhakade chisui alambi (alame).《11·聊》既而枕边私语。❶(病情、疼痛)平息。

zhalan [名]❶世，人世，世上，世界：niyalma seme zhalan de banzhifi, uzhu choko de tachirengge oyonggo.《28·百》人生在世，第一位重要的是学习。o hi zhuwan duin se, arbun giru zhalan chi cholgoroko.《11·聊》(阿)喜年十四，容华绝代。❷时代：wesihun zhalan de tuwanchihiyan dailan akuungge waka.《4·川》盛世非无征伐。❸朝代：ilan zhalan be weileme dorgi hanchi bade tuchime dosime, azhige muzhilen gingguleme olgoshome, ududu aniya otolo emu inenggi adali yabuha.《5·氏》历事三朝，出入禁近，小心谨慎，数十年如一日。❹一辈（人），一代（人）：zhuse inu taka zhalan wasime banzhire de isinarakuu.《38·庸》子孙也不至于落得一代不如一代啊！❺辈份：zhalan i zhergi ilhi 辈数。te be zhafafi seibeni de duibulechi, zhalan hono wesihun oho.《48·档》以今喻古，辈数亦高。❻（一）节儿，关节：terei simhun yali uhuken nilukan de, niyalmai giranggi zhalan elei fur seme ohobi.《11·聊》指肤软腻，使人骨节欲酥。mazhige saniyaki sechi, dara i giranggi zhalan uthai nimembi.《38·庸》要略直一直腰，腰节骨就疼。❼（一）队：dain chooha tuchike de, ba oncho ochi, zhakuun guusa teisuleme adafi, zhakuun zhurgan i zhalan si sindafi yabumbi.《1·实》行军时，如果地方宽阔，则八固山并列，分为八队行进。❽甲喇（清代八旗的第二级组织。五牛录编为一甲喇，五甲喇编为一旗）：fere zhalan 头甲喇。enchu zhalan enchu guusa de fachuhuun yabuburakuu.《1·实》不与别的甲喇和固山混杂走行。

zhalan aname 世代相继：omolo daichi zhalan aname hafan siraha.《5·氏》孙岱齐，相继承袭。

zhalan be eitereme gebu gairengge 欺世盗名：tuttu holtoro gisun banzhibufi, niyalma de ulame algimbumbi, zhalan be eitereme gebu gairengge, derakuu ten de isinahabi.《3·上》故饰虚词，传播人口，以欺世盗名，无耻之甚。

zhalan chi alzhahabi 去世，弃世，物化：sakda huuwashan aibide genehe seme fonzhihade, meni sefu aifini zhalan chi alzhaha seme zhabuha.《11·聊》问老僧焉往，答云吾师曩已物化。

zhalan foholon ningge 短命的。

zhalan fon 宇宙：zhalan fon udu amba bichibe, minggan tumen niyalmai kirire anahuunzhara be baktambuchi ombi.《37·呻》世界虽

中央民族大学图书馆

大，容得千万人忍让。

zhalan halame 世世，累世，奕代：gulu shanggiyan i niyalma fiongdon zharguchi i emu mukuun, zhalan halame suwan i bade tehe bihe.《5·氏》正白旗人费英东与扎尔固齐一族，世居苏完地方。

zhalan halame boshoro niru 世管佐领。

zhalan i arbun 世态：niyalmai guunin zhalan i arbun, dartai andande tumen hachin tuchimbi, asuru ume yargiyan obome tuwara.《36·菜》人情世态倏忽万端，不宜认得太真。

zhalan i ba 世界：buren umiyaha i weihei dele, amila emile be bolhome tuchiburengge, ai oyombure zhalan i ba ni.《50·其》蜗牛角上较雌雄，是个什么要紧的世界呢!

zhalan i da 〈官〉步军校。

zhalan i wa 尘世：we zhalan i wa be lakcame mutembi.《30·成》谁能够绝断了尘世。

zhalan i zhanggin 〈官〉参领。

zhalan si 队伍，行伍：turguut gurun i chooha be tuwachi, umai zhalan si akuu, batai baru afara de baran be sabume uthai amchame mioochalambi.《9·异》其土尔虎特国之兵，行伍并无纪律，遇敌交战，望影即放枪。

zhalan sirabungga inenggi 续世日。

zhalan sirambi 世袭：ming gurun i fonde zhalan sirara aiman i hafan bihe.《4·川》于明代世袭土职。

zhalan sirara hafan 〈官〉世袭官。

zhalan sirara mukuun i nirugan 顶辈宗图(土官承袭官职时，呈交的自祖父一代世袭的次序图)。

zhalan wasimbi 一代不如一代。

zhalan zhalan i ①历代：zhalan zhalan i han sai muktehen.《50·其》历代帝王庙。zhalan zhalan i sain wang uksun niyaman i duibulechi ozhorongge waka.《3·上》岂历代所称贤王宗子，可同日而语哉!②一节节的，一段段的。③连续地，不断地：zhalan zhalan i niyalma takuurambi 屡次派人。daiming ni chooha booi dalda de ilifi, zhalan zhahan i poo sindame gabtame afambi (afame).《1·实》明营兵隐于屋垣，放炮发矢，连绵不断。

zhalan zhalan wasimbi 同 zhalan wasimbi: yala zhalan zhalan wasika sechina.《38·庸》真是一辈不如一辈啊!

zhalandambi [不及]间断，间隔：dobonio korkong korkong zhalandarakuu fuchihiyambi.《38·庸》一整夜不断地咳嗽。eiten dasan i baita de guunin girkuufi sithuume kicheme, mazhige-zhalandahakuu.《48·档》一切政事孜孜勤勉，未尝暂驰。

zhalangga [形]❶有节操的：zhalangga hehe 节妇。zhalangga ofi buhe babe halarakuu.《30·成》因守节操，故不肯改嫁。❷有辈份的。

zhalangga hehe 节妇。

zhalangga tuwakiyan 节操：henduchi, furren i zhalangga tuwakiyan zhuhe gechen i gese nimechuke.《13·厢》说夫人节操，凛冰霜。

zhalari [名]弹指(重量单位。ggachi "瞬息"的十分之一)。

zhalasu [名]节，符节。

zhalasu ilha 〈植〉旌节花。

zhalbalirambi [不及]同 zhalbarimbi。

zhalbarimbi [不及]祷告，祷祝：taizu genggiyen han, abka na de hiyan dabufi zhalbarimbi (zhalbarime).《1·实》太祖对天焚香祷祝。aikabade abkai doro mini zhalbarire de achaburakuu ochi,urunakuu mini muzhilen unenggi akuu haran.《3·上》如果天道不符朕之所祷，必是朕心不诚。mini beye teni zhun gar chi ukchame mutehe be safi, dergi baru hargashame zhalbarime hengkishehe sembi.《48·档》我才知道自己已逃出淮噶尔，望东祷祝朝拜。

zhalbarime bahanambi 会祷告。

zhalbarime baimbi 祷告，祈求祷告：dahime hiyan dabufi, dolori zhalbarime bairengge.《13·厢》再焚香暗中祷告。unenggi guunin i bolgomime targafi, gingguleme hengkileme zhalbarime baimbi.《35·老》诚意斋戒，敬谨叩祷。

zhalbarire hafan 〈官〉祝(古官名。祠庙中司祭礼的人)。

zhaldambi [及]诳骗，哄骗，诓骗，诱骗：serebe niyalma waka ochi, terei zhaldara chi zhailame muterakuu kai.《50·其》非善防人者，不能逃其诓哄也。

zhalgambi [及]把折断的东西接起来；接：aika muduri gurung ni lung giyo amdun bahara bihe bichi, giranggi zhalan be zhalgafi, yali sukuu banzhibuchi ombihe.《11·聊》若得宫中龙角胶，可以续骨节，而生肌肤。

zhalgan [名]寿，寿命，寿数，寿限：se zhalgan 寿命。zhalgan se 寿命。zhalgan golmin 寿命长。

zhalgan chese 寿籍，寿册：dele emu han i gese niyalma uthai ini emei zhalgan chese be baicha seme afabuha (afabuchi).《11·聊》上一帝王像者，即令稽母寿籍。

zhalgan golmin 长寿。

zhalgan se 寿命：tere fuchihi i zhalgan se ggalab be bodochi ozhorakuu.《42·菩》其佛寿命不可计劫。

zhalgan ton 寿数。

中央民族大学图书馆

zhalgangga [形]见下:
zhalgangga moo 栲，即山樗。
zhalgari [形]长寿的。
zhalgari minio 猕猴。
zhalgari moo 〈植〉灵寿木。
zhalgasu [名]见下:
zhalgasu moo 椿树。
zhalgiyabumbi [及]使匀，使匀出，使通融。❷使减轻（负担）。
zhalgiyambi ❶匀，匀出，挪补，通融：sholo zhalgiyambi 匀出时间，抽空。bichi, mazhige zhalgiya.《30 · 成》如果还有，就匀一匀。sholo zhalgiyafi membe tachibumbi.《28 · 百》抽空儿教我们。baita be dayabufi sholo zhalgiyara dabala.《30 · 成》把事情撩在一边儿，抽个空儿罢了。muse sirabure giyan i sirabumbi, cheni dorgichi zhalgiyanzhara giyan i zhalgiyambi, inu ichihyara de bikai, damu alban i uzhire de akdara kooli bio.《48 · 档》我们将该接济者接济之，其中该通融者通融之，此皆在人为也，岂有依赖于官养之例哉?❷减轻（负担）：nememe ehe be guuwa de guribume, beyei uzhen achiha be zhalgiyaki sembi.《30 · 成》反而把坏事推诿给别人，想减轻自己的责任。
zhalgiyanzhabumbi [及]❶使匀，使均匀，使通融。❷使减轻（负担）。
zhalgiyanzhambi [及]匀，匀出，通融：ulin zhalgiyanzhambi 通融钱财。amban bi baha be tuwame zhalgiyanzhame ichihiyaha isirakuu.《4 · 川》臣尽数抽拨尚不敷。hafan da morin zhalgiyanzhafi zhang no de yalubuha.《11 · 聊》官长命匀马给张纳骑。〔官长命脱骑载纳。〕si mazhige sholo zhalgiyanzhafi, booi baita be shaburame ichihiya.《38 · 庸》你腾出点空儿，把家里的事儿办办。
zhalgiyanzhafi ichihiyambi 通融：zhalgiyanzhafi ichihiyafi buhe 通融拨给。
zhalhambi [及]同 zhalgambi。
zhalhan [名]同 zhalgan。
zhalhari [形]同 zhalgari。
zhalhiyanzhambi [及]同 zhalgiyanzhambi。
zhali[1] [名]奸计：arga zhali 计谋。yarkiyame ganarade zhichi musei zhali de tuhembi.《2 · 满》引诱时来的话，就中了我们的计了。
zhali[2] [名]〈植〉茅藤子。
zhalidambi [名]使奸计，诳骗，赚：weilengge niyalma i beye kemuni koimasitame zhalidame yargiyan babe zhabume tuchiburakuu ochi, arga akuu erun be baitalambi.《3 · 上》本犯犹狡猃不以实供，则不得已而用刑。daming gurun minde geleme simbe zhalidame buhe ulin wakao.《1 · 实》这岂不是大明国怕我，为引诱你而给的财宝吗？mimbe zhalidame ere tai chi wasimbufi waki sembikai.《1 · 实》是欲赚吾下台杀之耳。
zhalidame argadambi 使用诡计：huulhai zhalidame argadara be seremshekini.《48 · 档》以提防贼之诡计也。
zhalidame gamambi 骗诱，引诱：yehei gurun chinggiyan, yangginu zhuwe beile be kkai yuwan hechen de zhio, ezhehe ulin bure seme zhalidame gamaha (gamafi).《1 · 实》以赐财宝为由，诱骗叶赫部清佳努，扬吉努二贝勒来开原城。
zhalin[1] [后]要求它前面的词为属格形式（……i zhalin）；为，替：dobori inenggi akuu doroi zhalin de kicheme zhobombi (zhobome).《1 · 实》为国事日夜忧勤。sini zhalin absi guunin baibuha.《24 · 接》为你操了很多心。mini hairandarangga suweni geren i zhalinde kai.《1 · 实》我是为你们而可惜的啊!
zhalin[2] [连]因为：hafan wesime muterakuu, ulin madame muterakuungge, tere hesebun forgon eberi zhalin kai.《26 · 指》不能升官发财是因为命运不好啊！aisilame menggun tuchibure zhalin, saishame huwekiyembuki seme baime wesimbuhebi.《26 · 指》因帮助出款，故奏请奖励。
zhalingga [形]奸，奸诈：zhalingga amban. 奸臣。zhalingga kiyangkiyan 奸雄。
zhalingga anggalingguu 奸滑，狡诈：bairengge zhalingga anggalingguu i uzhu be faitafi, doosi gamzhi i boigon be talafi, wesihun abkai zhili be maribufi, fusihuun geren i guunin be selabureo.《11 · 聊》请求砍掉奸佞的头颅，抄没他贪污的财产，上息苍天之怒，下怡民众之情。〔伏祈断奸佞之头，籍贪冒之产，上回天怒，下快舆情。〕
zhalingga butemzhi 奸险：musei gurun i ambasai dolo zhalingga butemzhi guunin be tebufi hoki falime chisube yaburengge…….《3 · 上》本朝大臣中，居心奸险，结党营私……。
zhalingga kiyangkiyan 奸雄。
zhalingga koimali 狡滑，奸宄：zhun gar i huulha zhalingga koimali doksin os'hon.《3 · 上》准噶尔贼狡狯残暴。zhang kiyei i zhergi niyalma dolo zhalingga koimali be hefeliyere zhakade, tuttu wesimbuhe bithei dorgi buksuri somis'huun gisun labdu.《3 · 上》张楷等辈胸藏诈伪，是以陈奏之词，语多含蓄。
zhalingga os'hon 奸狠：terechi guunin ele zhalingga os'hon ofi, nure bocho de dosifi guunin chihai yabume beye gukure de isinaha.《3 · 上》自此心愈奸狠，纵恣酒色，以致灭身。
zhalingga shuban 奸胥：zhalingga shuban

中央民族大学图书馆

koimali wailan.《50 · 其》奸胥猾吏。

zhalingga urse ahuun deo arambi 〈公〉奸徒结盟。

zhalmin [名]〈植〉蓼芽菜。

zhalmin orho 〈植〉蓼。

ᠵᠠᠯᡠ

zhalu [形]❶满，盈：genggiyen biya zhalu ekiyehun i adali akuu ba bi (bifi).《50 · 其》明月有盈亏之不同。angga zhalu bodor seme aibe gisurembi.《15 · 金》满嘴嘟嘟囔囔说什么？❷自满，骄傲：donzhichi, goclis'huun ochi nonggibumbi, zhalu ochi ekiyembi.《26 · 指》盖闻谦受益，满招损。

zhalu ekiyehun 盈亏。

ᠵᠠᠯᡠᡴᡳᠶᠠᠪᡠᠮᠪᡳ

zhalukiyabumbi [及]❶使满，使充满，使充盈。❷使期满：halhuun bederehe amala, niyecheme selhen etubufi inenggi zhalukiyabu.《3 · 上》于处暑后补枷，以满期限。

ᠵᠠᠯᡠᡴᡳᠶᠠᠮᠪᡳ

zhalukiyambi [不及]❶满，充满，充盈：siobei hergen i abutu baturu de…… tarire ihan yalure morin eture etuku zhetere zheku ai zhakabe gemu zhalukiyame buhe.《2 · 满》给守备阿布图巴图鲁，……满数赐以耕牛，乘骑、衣服、粮食等一应物品。yasa habtashara sidende saikuu booha zhalukiyame bi.《11 · 聊》转视则眷姐已满。emu aniya funchefi yargiyalame tuwachi chalu de zhalukiyahabi.《11 · 聊》年余验视，则仓中盈矣。❷（期）满。❸充足，足：niyalmai banzhire boigon de baitalara eiten zhakabe gemu yongkiyame zhalukiyame yoni buhe.《2 · 满》凡是（人们）日常使用的一切器物，均全部给足。buya niyalma chi wesihun gemu sargan aha morin ihan tere boo usin etuku tetun aguura ai ai zhaka be zhalukiyame buhe.《1 · 实》从奴仆以上俱给足妻、奴、牛、马、房、田、衣服、家具等物。

ᠵᠠᠯᡠᠮᠪᡳ

zhalumbi, –ka [不及]❶满，充满：inenggidari ere zhergi ehechure gisun be donzhifi, guunin de ezhehei dolo zhalufi, emu chimari andande kirime muterakuu de uthai bechen zhaman dekdebure de isinafi kimun bata ohobi.《28 · 百》天天听这些诽谤的话，已经积满在心里，一朝忍耐不住就会吵起来，结成冤家。faitan deri derei shurdeme, urgun sebzhen i fiyan zhaluka.《15 · 金》眉眼间充满喜悦之情。❷（期）满，达到：musei afanarangge zhalure unde de, fonzhinabuki sechi we be takuurambi.《18 · 诗》咱们出征的期限尚未到，遣谁去问？〔我戍未定，靡使归聘。〕hafan chooha be urunakuu niyalma tome ulhibukini, bilagan zhalume hamika manggi, geli dahuun dahuun i bireme ulhibume selgiyeki (selgiyefi).《3 · 上》务使官员兵丁等人人知悉，及限期将届之时，仍复通行传谕，不妨至再至三。

ᠵᠠᠯᡠᠮᠪᡠᠮᠪᡳ

zhalumbumbi [及]❶使满，使充满。❷拉满（弓），（曳）满（弓）：goiman be tuwachina, wasime chechersheme arkan zhalumbuha (zhalumbufi).《30 · 成》看他那个刁样子，使出吃奶的劲儿，才刚刚曳了个满（弓）。

ᠵᠠᠯᡠᠨ

zhalun [名]充满，丰富。

zhalundambi [不及]同 zhalumbi。

zhalungga [形]满的，充满的。

zhalungga elhe namun 〈公〉盈宁库。

zhaluntu [名]见下：

zhaluntu enduri 满（居值日神的第三位）。

ᠵᠠᠯᡠᠫᡳ

zhalupi [形]满满的：nure booha dere de zhalupi.《15 · 金》酒菜满桌。alin i ilha zhuguun de zhalupi.《11 · 聊》山花满路。fanchaha zhili tunggen i dolo zhalupi.《11 · 聊》愤填胸臆。

zhalutala [副]直到满，装满，倒满。

ᠵᠠᠮᠠᠨ

zhaman [名]嚷，嚷闹，喧哗。

zhamarabumbi [及]使吵嚷，使吵闹，使喧哗：choohai niyalma be zhilgan zhamaraburakuu.《1 · 实》禁止军士喧哗。

ᠵᠠᠮᠠᠷᠠᠮᠪᡳ

zhamarambi [及]❶喧嚷，吵闹，喧哗，嚷闹：u fu rren zhamarara zhilgan be murusheme donzhiha (donzhifi).《11 · 聊》吴夫人微闻闹声。bira de teni isinafi niyalma morin gemu muke omiki seme, niyalma muke be temsheme zhamarambi, morin inchambi.《12 · 三》却便走到河边，人马都只欲吃水。人争（喧）饮水，马嘶。❷争吵，斗嘴，合口：si men king tulergichi dosinzhifi fonzhime, ai turgunde zhamarambi.《15 · 金》西门庆在外听到后问道："因何吵闹？" hehe ezhen miyoo i dolo niyalmai emgi zhamarame bi.《14 · 浒》娘子在庙中和人合口。unggu zhing wazhime, eigen sargan ai zhalin zhamarame temshenduhe be sarkuu.《11 · 聊》初更快尽的时候，不知道为什么事情，夫妇两个吵开了。〔初更既尽，夫妇喧竟不知所由。〕bi geli terei baru zhamaraha daishaha ba akuu.《15 · 金》我又没和他吵闹。

zhamarame bechunumbi 〈公〉角口（清代司法用法。指双方发生口角）。

zhamarame daishambi 吵闹。

zhamarame temshendumbi 吵嚷。

zhamarara zhilgan ①喧嚷声。❷吵闹声。

ᠵᠠᠮᠠᠷᠠᠨ

zhamaran [名]口角。

zhamarandumbi [不及]一齐吵闹，一齐喧哗。

zhamaranumbi [不及]同 zhamarandumbi。

zhamarshambi [不及]吵闹不休，喧哗不休。

zhaluka be simnembi 考满（清代考核官员以满三年为期限）。

中央民族大学图书馆

zhambi [不及]祝赞（萨满替病人送纸祈祷吟哦）。

zhamdan [名]檀香，旃檀。

zhamdan hiyan moo 檀香木，旃檀香木。

zhampan [名]❶蚊帐。❷帐子，帏子：sheolehe zhampan. 绣帐。

zhampangga [形]帐子的。

zhampangga chèche 帐纱（作帐幔用的纱）。

zhampin [名]❶同 zhampan。❷同 zhempin。

zhamu [名]❶桃红色，浅红色：zhamu bocho 桃红色，浅红色。❷玫瑰（花），刺玫，茨蒺：zhamu ilha 刺蘼花，玫瑰花。yooni moo buzhan, zhakdan holdon isi fulha fiya burga yengge zhamu banzhihabi.《9·异》全都是树林，长着马尾松、果松、杉松、杨、桦、柳、稠李子、刺玫。

zhamuhari [名]〈植〉缫丝花。

zhamuhari ilha 〈植〉缫丝花。

zhamuri[1] [名]蔷薇。◇zhamuri orho 〈植〉紫草。

zhamuri ilha 蔷薇花。

zhamuri orho 紫草。

zhamuri[2] [数]阿僧祇（数目。samuri "那由他"的十分之一）。

zhan[1] [名]❶地名：zhan bira 占河。❷清初部落名。

zhan bira 占河。

zhan birai gungzhu 占河公主：taizu dergi huuwangdi be dahalame, inenggi dobori akuu kicheme fashshame unenggi guunin i huusun bume yabuha, amala dahalame nomida sebe dailanafi fashshaha seme, zhan birai gungzhu bufi efu fungnehe.《5·氏》随侍太祖高皇帝，夙夜勤劳，竭诚效力，后从征诺密达等有功，尚占河公主，封为额驸〔尚：娶（公主）〕。

zhan[2] [名]哨箭。

zhanambi [不及]祝赞（萨满替病人送纸，祈祷吟哦）。

zhanchuhuun [形]❶甜，甘：zhanchuhuun hengke 甜瓜。amargi alin i ninggude, sheri bi, muke zhanchuhuun bime shahuurun.《9·异》北山之上有泉，水甘而凉。❷甜蜜的：zhanchuhuun gisun 好话，甜言蜜语。◇zhanchuhuun chihangga 甘愿，情愿，从容：emu inenggi de uhei zhanchuhuun chihanggai fasime buchehe.《20·醉》同日从容自缢。zhanchuhuun yoo 黄水疮。

zhanchuhuun chihangga 甘愿。

zhanchuhuun gisun 好话，甜言蜜语：huweshen zhanchuhuun gisun i ichi achabume, damu ilan inenggi elheshereo seme baiha.《11·聊》尼甘语承迎，但诸缓以三日。

zhanchuhuun gisun i uzheleme gas'huumbi 甘辞厚誓。

zhanchuhuun hengke 甜瓜。

zhanchuhuun muke 琼浆。

zhachuhuun mursa 胡萝卜。

zhanchuhuun niyara 甜酒：sabingga senche orho de fulehe akuu, zhanchuhuun niyara de sekiyen akuu.《36·菜》芝草无根醴无源〔醴：甜酒〕。

zhanchuhuun nure 甜酒。

zhanchuhuun sheri 甘泉。

zhanchuhuun silenggi 甘露：zhanchuhuun silenggi wasika ling zhy orho banzhiha.《50·其》甘露降，灵芝生。

zhanchuhuun usiha 栗子。

zhanchuhuun yoo 黄水疮。

zhanchuhuun zhofohori 桔子。

zhanchuhuunzhe [名]甘蔗。

zhanchuhuuri [名]见下：

zhanchuhuuri orho 苓，即甘草。

zhang[1] [名]章（清初部落名）。

zhang[2] [名]（尺）丈。

zhang[3] [名]（笞）杖：harangga kadalara niyalma de zhuwen bume bekdun sindaha fafun i bithei songkoi zhakuunzhu zhang zhanglara weile tuhebuchi erei weile de teherembi.《48·档》把钱借给所属辖的人来放债，按法律判，拟杖八十，才相等其罪。

zhang giya keo [名]〈地〉张家口。

zhang giya keo angga 〈地〉张家口：ningguchi inenggi yabufi zhang giya keo angga be tuchike.《9·异》行六日出张家口。

zhang loo [名]长老。

zhang zhing [状]❶鸟寻找同伴时叫的声音。嘤嘤。❷各种乐器发出的声音：zhang zhing ming miyang mudan de achabume, a i ing niyang mudan gaime uchulembi.《30·成》合着吱儿牛儿的乐声，拿腔作调地伴唱。

zhangcha [名]（喇嘛披的）斗篷。

zhangcha halaha 圆寂。

zhangchi [名]（下雨、下雪时穿的）毡褂子，毡衣。

zhangchin [名]同 zhangchi。

zhangga[1] [名]见下：

zhangga niru 哨子披箭（箭头上放尖鞄头的箭）。

zhangga sirdan 哨箭。

zhangga[2] [名]〈植〉樟。

zhangga moo 樟树。

zhanggalchambi [不及]马挣抖缰绳，张狂。

zhanggalibumbi [及，不及]使窘迫，被

中央民族大学图书馆

困窘： tere yadahuun amcnabuha, tuwahai zhanggalibume mohoro de isinambi. 《38 · 庸》他被穷遁的，看着就要潦倒了。zhanggalibume hanggabure baita wede akuu. 《30 · 成》谁还没有个受窘受困的事儿。

zhanggalimbi [不及]窘迫，困厄：ememu kemuni tuyemburahuu sembi, ere inu zhanggalime oitobuhabi. 《50 · 其》有的常恐被发现，这也是困窘所至。

zhanggalime oitobumbi 困窘。

zhangge [形]容易的。

zhanggin [名]❶〈官〉章京：suwe udu tengkime sarkuu bichibe, zhanggin zhuwan i da sade fuzhurulame fonzhiti, sain ningge be bahachi, inu tuchibume wesimbu. 《3 · 上》尔等纵不深知，访问于章京护军校等，如得其好者，亦行举奏。❷将军：zhanggin shufatu 将巾（古代文武官员戴的帽子）。❸用于比喻沉重或重要：zhanggin deli 将军石（放在门洞中间档门用的大方石）。zhanggin hadahan 车头小档，车轴两头的串钉。zhanggin moo 阒（古代君王家里门中央所竖的短木）。

zhanggin deli 将军石。

zhanggin hadahan 车头小档，车轴两头的串钉。

zhanggin moo 阒。

zhanggin shufatu 将巾。

zhanggiya [名]❶清初部落名。❷〈地〉章佳（早期为建州女真的居住地。今辽宁省新宾满族自治县老城镇东北）。

zhangguchi [名]❶獐。❷旧时对苗族的蔑称。

zhangguutai [名]〈地〉彰武台（清代八旗驻防地，今辽宁省新民县彰武台门）。

zhangguwan [名]酱菜。

zhangkiri [名]〈禽〉鹍渠（niyo choko "水鸡"的别名）。

zhangkiri choko 〈禽〉鹍渠。

zhangkuu [名]大刀（长把大刀）。

zhangkuu lasihimbi 舞刀。

zhangkuu maksimbi 〈公〉舞刀（清代考试武举技勇：拉弓、舞刀、举石三项中的一项）。

zhanglabumbi [及，不及]使人用杖打，被杖打。

zhanglambi [及]用杖或荆条打：u ki yuun be fafun i bithei songkoi zhanglafi, falabure weile tuhebufi, nonggime ilan aniya weilebuki. 《48 · 档》依法律将吴起云杖笞流放，加徒役三年。

zhanglafi falbure zhalin weilebumbi 〈公〉杖流准徒（清代司法用语。清制，流放罪可折为杖笞。满流应折杖二百六十，按规定，杖刑不得超过一百，因此准许将超过部分折为徒刑）。

zhanglafi isebufi lak seme achanambi 〈公〉杖儆允宜（清代司法用语。用杖笞罪犯以示惩戒是适宜的）。

zhangturi [名]庄头，屯头，村长。

zhangzhu[1] [名]象棋。

zhangzhu[2] [名]〈地〉漳州。

zhangzhu chekemu 漳绒。

zhanzhuri [名]杨梅。

zhangzy [名]长子（清代满洲宗室封爵之第四等，郡王之嫡长子封为长子）。

zhar [状]❶众人尽力呐喊的声音。❷射哨子箭的声音。❸鸟虫的鸣叫声。

zhar seme 形容鸟虫的鸣叫声：gurzhen zhar seme bigan zhalu guweme, niyalmai alishara be nonggimbi. 《13 · 厢》秋虫鸣四野，助人愁。

zhar zhar 昆虫连续叫的声音。

zhar zhar seme 形容昆虫连续叫的声音：dule zhar zhar seme guwere zhargima kai. 《11 · 聊》原来是喳喳叫的蚂蚱呀！

zhar zhir 小鸟喧噪声：feniyelehe manggi zhar zhir elzheme zhorgimbi. 《30 · 成》（鸟儿）聚在一起，嘁嘁喳喳地喧噪。

zhargima [名]蚂蚱。

zhargisu [名]闽姜（产于福建）。

zhargiyalakuu [名]见下：

zhargiyalakuu asu 把网。

zharguuchi [名]〈官〉扎尔固齐，理事官（职掌案件的初审）：zharguuchi se membe gosime ulame suweni ambasa de bithe alibubureo seme alambi sehe. 《48 · 档》望理事官们，悯念我等，代为转请大臣们奏准等语。

zharhuu [名]豺狼。

zharhuun [名]豺狗，豺狼。

zhari [名]念唱神歌的人，二神。

zharimbi [不及]萨满在神前唱歌祷祝；念神歌。

zharin [名]麝香。

zharin chai 香茶。

zharin moo 麝香木。

zharkin [名]鹍鸡，即水鸡。

zharkin choko 鹍鸡。

zharzhi [名]莺。

zharzhi chechike 莺（guulin chechike "黄鹂"的别名）。

zhasak [名]〈官〉札萨克（清代蒙古地区的旗长）。

zhasak i dangsei bolgobure fiyenten 〈衙〉旗籍清吏司（清代理藩院六司之一。掌蒙古科尔沁等二十五部落五十一旗界域、封爵、会盟；军旅、驿递等事务）。

zhasambi [及]同 zhasimbi。

zhase [名]❶栅栏，篱笆：zhase zhafambi 立栅栏。chooha faidafi buren burdeme

中央民族大学图书馆

ilarsu ulan be fekume dabafi zhase be tatame efulefi hoton be afame gaiha (gaifi). 《1 · 实》遂吹螺布兵，折其栅，越三层壕，攻取其城。sezhen be holbome zhase zhafambi. 《12 · 三》连车树栅。duin ergichi tuwa mukdefi ing ni zhase dambi. 《12 · 三》四围火起烧着寨栅。❷边（界），边塞，口：zhase zhechen 边疆。zhase be tuchibumbi 出塞，出口。sychuwan serengge, zhasei bitureme oyonggo ba, tulergi hachingga aiman i bade uzhan achahabi, alin shumin buzhan luku. 《4 · 川》四川是沿边要地，与各部落接壤，山深林丛。ere baibure huusun be dorgi zhase i biturame bade elbime turikini. 《4 · 川》此所需用的夫役，令于内地沿边招募雇用。

zhase be dosikabi 进塞，进口。

zhase zhafambi 立栅栏，竖栅栏。

zhase zhechen ①边疆：zhase zhechen biturame zhimbi. 《48 · 档》沿边疆而来。gisan beye zhase zhechen i tushan de afaha bime, donzhihakuu sahakuu muzhanggao. 《4 · 川》纪山身任封疆职务，岂不闻知?②幅员，疆域：zhase zhechen umesi oncho. 《48 · 档》幅员辽阔。

zhasei amargi ba 塞北，北塞：zhuwari halhuun erin seme kemuni tehe nimanggi bi, tuttu seme, ba wargi zhulergi ergide bifi zhasei amargi ba chi mazhige enchu. 《4 · 川》故盛夏犹有积雪，然地处西南，与北塞稍异。

zhasei amargi fiyelenggu 北树鸡（生活在塞外的树鸡）。

zhasei biturame 沿边。

zhasei dorgi 口内，塞内：zhasei dorgi, zhasei tulergi be ilgame faksalafi, neneme choohalaha geren baita be yarume ichihiyahangge be dahame, gemu wesimbuhe songkoi yabubuki. 《4 · 川》分别口内口外，援照从前出师各案办理。

zhasei dukai zhanggin 〈官〉关口守尉。

zhasei hafan 〈官〉封人（古代管理边界的官员）。

zhasei heshen 边界，界址：zhase be giyarime tuwafi baime wesimbufi zhasei heshen be fes'helefi, birehen zhase obume duka ilibuha. 《5 · 氏》巡视边界，题请开展界址，立木寨为隘口。

zhasei heshen be fes'helembi 开展界址，开拓边界。

zhasei tule 塞外，口外：zhasei tule ududu biya tefi, geli hese seme zhase be dosikabi. 《3 · 上》居住口外数月，又称奉旨进口。geli baichachi ere aniya zhasei tule dahume ilibuha giyamun de, dachi emu minggan chooha tomilafi, zhuwu biyade zhase be tuchibuki seme toktobuha bihe. 《4 · 川》又查本年复设口外台站，原派兵一千名，定于二月内出口。

zhasei tulergi ba 塞外：dergi hesei zhasei tulergi ba, nimanggi alin de hanchi……. 《4 · 川》上谕塞外地近雪山……。

zhasei uheri da 〈官〉边口总管。

zhasei unduri 沿边。

zhasei zhaka 边界附近，沿边境。

zhasei zhakai irgen 沿边界居住的人，边民：daming gurun i zhasei zhakai irgen aniya dari zhase tuchifi manzhu gurun i bade menggun feteme orhoda gurume huuri megu sancha baimbi (baime). 《1 · 实》明国边民每年越边，窃采满洲矿、参、松子、蘑菇、木耳。

zhasei zhechen 同 zhase zhechen。

zhaselambi [及]❶立栅栏。❷划界。

zhaselumbun [名]〈宗〉须弥，福寿。

zhashu [名]早秋，即鹌鹑。

zhasibumbi [及]使寄，使捎信。

zhasigan [名]信，寄去的物件：zhasigan bithe 信件。zhasigan zhasifi hebdechi giyan. 《26 · 指》理应寄信相商。erebe zhasigan arafi fempilefi, inu ineku inenggi ini baita wesimbuhe sithen de tebufi unggihe. 《48 · 档》将此已书为函，加封，亦装于是日伊之奏事箱内遣之矣。

zhasigan i bithe arafi benembi 〈公〉贻书荐送（特指官员以送写书信徇私情）。

zhasigan mezhige 音信。

zhasigan zhasimbi 寄信。

zhasihan [名]同 zhasigan。

zhasihiya [名]截雨，即白鹭

zhasimbi [及]寄信，捎信，寄东西：zhasigan zhasimbi 寄信。oros de yabubuha bithe be emu ubu sarkiyafi shuhede de zhasifi tuwabu. 《48 · 档》将咨行俄罗斯之文稿，应抄寄一份与舒赫德览之。ton akuu zhasi, kidume guunire de achaha gese kek seme tuwaki. 《47 · 问》请时常寄信来，思念的时候，见信如见面。

zhasinambi [及]去寄信，去寄东西：bairengge mini amai zhakade emu mezhige zhasinarao. 《11 · 聊》烦于父兄处，寄一耗问。

zhasindumbi [不及]一齐寄信。

zhata [形]❶懦弱，无能耐：lata zhata 无能耐。❷无能的人。

zhaya [名]桦皮船。

zhayabumbi [及]使卸下颏。

zhayambi [及]卸下颏（宰杀牲畜后，用刀顺嘴岔子划开）。

zhayan [名]牙关：zhayan zhafabuhabi. 《10 · 尼》牙关紧闭。◇zhayan ergi dachun. 〈俗〉有口才。zhayan i huusun 〈俗〉牙关劲(咬紧牙关,对超出自己能力范围的事情满口应承)。

zhayan ergi dachun 有口才。

zhayan i huusun 咬紧牙关。

zhayan zhafabumbi 牙关紧闭。

中央民族大学图书馆

zhazhabumbi [及，不及]使背，使扛，被背：an i beyede zhazhabuha (zhazhabufi). 《11·聊》仍然（使他）背起来。〔仍令附体。〕

zhazhambi [及]❶背，负，扛：(i) mimbe huhuri chi tebeliyeme zhazhame, tuwashatahai huuwashabuhai zhihe. 《38·庸》(他) 把我从小儿抱着背着，照看着抚养到如今。mafa moo be huuwalafi tantame wafi, zhui be zhazhame boo de isinaha (isinafi). 《11·聊》翁碎木捉杀之，负子至家。takuurshara niyalma imbe zhazhafi genehe (genefi). 《11·聊》仆人背着他去了。〔诸仆负之以去。〕❷聚集，密集，麇集。

zhazhanambi [不及]去聚集，去密集，去麇集：huulha booi zhalu zhazhanaha. 《50·其》寇集满屋。damu enteke hibsu ezhen i gese bombonoho, yerhuwe i adali zhazhanaha geren be, yargiyan i dalzhakuu obufi tuwachi ombio 《4·川》而此等蜂屯蚁聚之众，果可度外置之?

zhazhanumbi [不及]❶一齐背。❷云集，聚采：niyalma zhazhanumbi. 人云集。mazhige andande nehuu mama far seme tuchifi zhazhanume torhome tuwanzhiha (tuwanzhifi). 《11·聊》不一会儿，丫环、婆子纷纷出来，围聚起来看。〔少间，婢媪集视，纷纭满侧。〕

zhazhi [叹]哄小孩时，表示对小孩称赞。

zhazhigi [名]翘头白（鱼）。

zhazhilabumbi [及]使把干草等物交错着堆垛起来。

zhazhilambi [及]把干草等物交错着堆垛起来；堆长垛：buktaliha zhazhilahangge be yooni saksilabu. 《30·成》把堆垒的全都支起来。

zhazhin [名]长垛，草垛。◇zhazhin yali 脸子肉。

zhazhin yali 脸子肉（猪腮颊连油的肉）。

zhazhuri [名]山野中大小丛生的树木；树丛，榛薄，榛狉：tere niyalma ochi, zhazhuri de suzhume melzheme temshendurengge uthai indahuun ulgiyan mafuta buhuu i adali. 《4·川》其人榛狉角逐，若犬豕麋鹿然。

zhazhurinambi [不及]草木渐渐茂盛。

zhe[1] [名]谷子，小米：zhe bele 小米。

zhe bele 小米。

zhe falan 场院（打粮食的场院）。

zhe[2] [叹]❶表示答应，嘘：adun da, ahalzhi se zhe sefi zhabumbime teisu teisu belheneme genehe. 《10·尼》放牧的头目阿哈尔基等回答说："嘘！"然后各自准备去了。damu zhe seme zhabuchi, baita mutebumbi. 《50·其》只要回答一声"嘘"，大事可成。❷表示惊讶：ele elei kuubuliki sembi, zhe, si te erebe ainambi. 《30·成》(他) 马上就想变卦，哎！现在你对这能怎么样?❸表示赞许、同意或结束：zhe, ere gisun be uthai musei zhihe taitai sade hafumbu. 《28·百》好吧，把这话立即传给和咱们一同来的太太们吧!

zhe zhe wazhiha 罢了，算了：zhe zhe wazhiha, enenggi mini baita be uthai tookabuchi tookabukini. 《50·其》罢了！今天我的事儿误就误了吧。zhe zhe wazhiha, bi inu guuwa de bairakuu kai. 《50·其》算了，我也不求别人了。

zhe zha [状]见下：

zhe zha seme 形容很多人喧嚷或呼号子的声音：is'hunde zhe zha seme temshere de isinachi, ai tuwara babi. 《47·问》到了互相吵闹争嚷的时候，有什么看头。is'hunde bechuneme zhamarara de, zhe zha sere zhilgan, uthai geren weilere huusun i zhe zha sere zhilgan i adali. 《50·其》互相嚷闹的声音，和许多人干活用力发出的号子一样。

zhe zha sere zhilgan (集体劳动时发出的) 号子。

zhebele [名]❶弓箭袋，撒袋：zhebelen as'hafi, geren niyalma be gaifi, gashan i zhuleri isinzhiha. 《14·浒》带一张弓，插一壶箭，引领众人，都到庄上来。❷〈卤〉撒袋。❸(八旗建制中的) 右翼：zhebele gala 右翼，西噶刺(正黄、正红、镶红、镶蓝四旗的总称)。zhebele galai tebure urse be inu cheni zhergi be tuwame faidambi (faidafi). 《48·档》现将右翼就座者，亦按其品级，进行排列。dortong donzhifi umesi geleme chihanggai ini zhebele gala ome alban buki seme elchin takuuraha. 《7·蒙》多尔通闻之甚惧，遣使奏言，原纳贡赋以为右翼。

zhebele das'huuwan i fiyenten 〈衙〉弓矢司。

zhebele dube 三甲喇。

zhebele ergi 右侧。

zhebele gala 右翼，西噶喇。

zhebele meiren 二甲喇。

zhebeletu [名]军队中的一种建制，右军。

zhebkelebumbi [及]使提防，使防备。

zhebkelembi [不及]提防，防备，戒备，小心谨慎：doigomshome zhebkeleki dere. 《26·指》预先提防吧！ehe horon bisire meihe be narhuun seme ume fusihuushara zhebkele sehebi. 《7·蒙》勿以毒蛇之微而忽之，须加防范。niyeng cai chen huksheme baniha arafi, seremsheme zhebkelere inenggi be fonzhiha (fonzhichi). 《11·聊》宁（采臣）感谢，问戒备之期。

zhebkeshembi [及]小心谨慎：ume

中央民族大学图书馆

inenggi goidara, zhebkesheme yabu, hahilame mari.《论·尼》时间不要太长，路上小心一点，早些回来。

zhebsehe [名]〈动〉蝨。

zhechehen [名]〈动〉诸犍（传说中的异兽。出单张山，似豹，人首一目，长尾，卧则盘尾，行则衔尾）。

zhechehen gurgu 〈动〉诸犍。

zhechen [名]❶边，边缘，边际：zhechen dalin 边峰。abka de siranduha shu ilhai abdaha zhechen akuu niowanggiyan.《50·其》接天莲叶无穷碧。❷边界。疆界，边境，边塞：zhechen be dosika 入境。te zhun gar be dailara turgunde zhuwe zhuguun i amba chooha be tuchibufi, goroki zhechen i bade unggimbi.《3·上》今因征剿准噶尔，派出两路大兵远临边塞。balgasi noor i shurdeme hasak i emgi zhechen achaha ba na be miyalime bodome niruha (nirume).《48·档》测量绘制巴尔喀什湖周围与哈萨克毗邻地方。❸哲陈（清初部落名）。

zhechen achambi 交界，毗邻。

zhechen be bolgo obure amba zhiyanggiyuun 〈官〉靖边大将军。

zhechen be dabambi 越境。

zhechen be dosimbi 入境。

zhechen be toktobure amba zhiyanggiyuun 〈官〉定边大将军。

zhechen be toktobure has'huu ergi aisilara zhiyanggiyuun 〈官〉定边左将军。

zhechen dalin 边岸。

zhechen i aiman 哲陈部（明代建州女真诸部之一。今辽宁省新宾满族自治县南杂木，抚顺县营盘东北，清原县西南一带为其地界）。

zhechen i da 边界长官，边界头目：oros zhechen i da i bachi, amurshana de buhe bithe.《48·档》俄罗斯边界长官处致阿睦尔撒纳书。

zhechen i dolo 境内：suwe aika chembe fargame zhafachi, suwe giyan i chembe suweni zhechen i dolo fargame zhafachi ombi.《48·档》尔等倘若追捕伊等，理当在尔境内追捕之。

zhechen i dorgi 境内：gcii harangga aiman i hafan i zhechen i dorgi, musi zamba be baime udafi achabume sirabuhabi sehebi.《4·川》又该土司境内采办炒面糌粑，以资接济。

zhechen i funglu zhembi 历边俸（清代在边境省分任职官员的俸禄）。

zhechen i zhakarame furdan kamani 缘边关塞。

zhechuheri [副]同 zhechuhuri。

zhechuhunzhembi [不及]犹豫不决。

zhechuhuri [副]❶不稳：bi terkin tafara de mazhige zhechuhuri fehure zhakade, heiheri haihari ududu okson sosorofi, kub seme sarbatala maktabuha.《38·庸》我上台阶时一脚没踩稳，打个踉跄后退了几步。"咕咚！"一声倒了个四仰八叉。❷犹豫，疑惑不定：huusun chinggiyan, guunin zhai zhechuhuri ochi, ai tuwara babi.《30·成》要是气力小，再加上心中犹豫，就更不用说了。

zhechuhuri fehumbi 没踩稳。

zhedebule [名]满族唱歌或跳舞时起头的调子；起歌调。

zhefalan [名]打谷场：emu inenggi shi zhin maise tuure zhefalan de genefi, fodoho mooi fezhile kamchikuu mulan sindafi tefi bisire de…….《14·浒》那一日，史进无可消遣，捉个交床，坐在打麦场柳阴树下乘凉……。

zhefohon [名]〈植〉蔗子（异果名。大如瓜，形似柚）。

zhegiyang [名]〈地〉浙江。

zhegiyang goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉浙江清吏司（清代刑部司名，掌管浙江所属刑名案件，兼理都察院刑科浙江道御史等浙江官员文书往来及本部汇题汇奏拟稿诸事）。

zhegiyang goloi dooli yamun 〈衙〉浙江道。

zhekde [名]〈植〉金桃皮。

zhekde moo 金桃皮木。

zhekdun [形]贞（节）：zhekdun sargan zhui 贞女。niyangzy sini zhekdun zhilihangga be, enduri niyalma uhei kundulembi, buya niyalma be manggai oitobume mohofi arga akuu de, ere gus'herakuu baita be yabuha dabala.《11·聊》娘子贞烈，神人共钦，小人辈不过贫乏无计，作此不仁。◇zhekdun moo 〈植〉桢，女贞。

zhekdun bolgo 贞洁：zhekdun bolgo niyalma 贞洁的人。

zhekdun moo 〈植〉桢，女贞。

zhekdun sargan zhui 贞女。

zhekdungge [形]（元亨利）贞。

zhekenembi [及]去吃。

zhekengge [名]吃的。

zhekenzhimbi [及]来吃。

zhekse [名]❶荒烧地（野草烧过后的地方，有的地方被烧，有的地方没有被烧）。❷因云不均匀，有的地方下雨，有的地方不下雨。

zhekshun [形]嘴损，说话刻薄：terei angga zhekshun, balai fiyenteme gisun eyeburakuu ochi, uthai niyalma de gebu arambi.《38·庸》他的嘴太损，不是散布一些流言蜚语就是给人家起外号。

zheksibumbi [及]使讨厌，使憎恶：yooni cheni hoki duwali, emke chi emken niyalma be zheksibumbi.《30·成》全是他们一

中央民族大学图书馆

伙，一个比一个叫人讨厌。

zheksimbi [及]❶憎恶，讨厌：gisun leolen hihanakuu ofi, i inu zheksire goloro ba akuu.《30·成》言谈虽无趣味，他也并不憎恶嫌弃。❷踌躇，担心：simbe ukarahuu seme, muzhilen zheksiteme amgachi ozhirakuu.《14·浒》只怕你走了，我们放心不下，以此睡不稳。

zheku [名]❶粮，粮食，庄稼，谷物：zheku taribumbi 种庄稼。zheku be faringgiyambi 散晒粮食。zheku zhihanambi 谷物扬花。zheku lakchambi 断粮，绝粮。zhorgon biyai iche nadan chi, zhuwan ilan de isitala, choohai kuuwaran de, aifini nadan inenggi zheku lakchaha (lakchafi).《4·川》自十二月初七至十三日，军中已绝粮七日。❷饭，饭食：nure zheku i guchu 酒肉朋友。suwe nure zheku be zheki sembio.《14·浒》你肯吃我酒食么？zheke zheku oori simen de generakuu.《30·成》吃的东西对身体无补〔直译：吃的东西去不到精神那里〕。zheku i amala toktofi zho banzhimbi.《30·成》饭后定要醋心。◇zhekui ezhen de ara saliburakuu.〈俗〉不给人说话的工夫〔直译：碾下的谷糠也不让主人做主〕：gadar seme zhekui ezhen de ara saliburakuu.《30·成》呜哩哇啦地，不给别人说话的工夫。

zheku aga 谷雨（二十四气节之一）。

zheku baire mukdehun 祈谷坛。

zheku bargiyahakuu 荒歉。

zheku be baichara tinggin 〈衙〉盘粮厅。

zheku be faringgiyaha 把割好的粮食不扎捆摊在地里晒；摊晒粮食。

zheku be kadalara tinggin 〈衙〉粮厅。

zheku be tuwakiyara tule araha hafan 〈官〉护粮外委：ba tome zheku be tuwakiyara tule araha hafan emte, chooha zhuwanta ilibuki.《4·川》每处设护粮外委一名，兵丁十名。

zheku bele 粮米：tegurik i zheku bele be karmame tuwakiyarara de fashshaha seme, chohotoi kesi isibume tuwashara hafan shangnaha.《5·氏》以保守特固理克粮米有功，特赐云骑尉。

zheku burakuu 〈公〉不纳籽粒（清制，兵丁强种屯田五十亩以上，而不交纳籽粒粮的，发现后照数追纳，并予治罪）。

zheku bure niyalma 纳户。

zheku chaliyan 粮饷：gisan goloi hoton de tefi, zheku chaliyan be bodome ichihiyachi achambi.《4·川》纪山应亲往省城调度粮饷。

zheku chiyanliyang 粮饷。

zheku hara 谷莠。

zheku i buktan be ezhelembi 〈公〉占堆（关领粮米的各兵丁常以掣签方法各占一堆，避免抢占以求公平）。

zheku i fiyenten 〈衙〉粮储司。

zheku kunesun 口粮：abka achabure zhakade, ambarame bargiyahabi, choohai ursei zheku kunesun de umai guuninzhara be baire ba akuu.《48·档》正逢天时和顺，获得丰收，兵丁之口粮无容计虑。

zheku lakchambi 断粮。

zheku tarimbi 种地，种庄稼：te emgeri niyengniyeri oho, usin suksalara, zheku taribure be doigomshome ichihiyaki (ichihiyafi).《48·档》今正值春季，开荒种地之事，应予为筹办。

zheku tebure boo 粮仓，仓库：meni us kaimina hoton i dolo emu zhuktehen, zhai zheku tebure boo garzhahangge labdu.《48·档》在我乌斯开米纳城内，庙和仓库倒坏者甚多。

zheku teksilembi 粮食抽穗，穗儿秀齐。

zheku tuumbi 打谷。

zheku zhihanambi 谷物扬花：turi hohonoho manggi zheku zhihanambi.《30·成》豆角结果后，谷物才扬花。

zheku zhuwere hafan be ilgara kunggeri 〈衙〉督粮科。

zheku zhuwere huusun 粮夫，运粮夫役：alin i ningguchi wehe be fuheshebume, fusihuun zheku zhuwere huusun be tantambi (tantame).《4·川》用礴石从山上滚下，打击运粮夫役。

zheku zhuwere zhuguun 粮路，粮道：zhuwan biyade, huulha teni takdame deribufi, munak i emu girin i zheku zhuwere zhuguun, kamni angga be heturehe.《4·川》十月间，贼势初张，栏截马奈一带粮路隘口。

zhekui baita be tefi ichihiyara yamun 〈衙〉坐粮厅。

zhekui dooli hafan 〈官〉粮道。

zhekui giyamun 粮台，粮站：zhuguun i unduri wargi zhuguun i zhekui giyamun be duleme yabure de, zheku labdu hanggabuhangge bifi, uthai hachihiyame huudulame ichihiya seme afabuha.《4·川》沿途径过西路粮台，有粮多壅者，即催趱办理。

zhekui kunggeri 〈衙〉粮科（清代户部陕西司下属机构）。

zhekunembi [不]化脓。

zhekuzhu [名]见下：

zhekuzhu aduri 田祖（古代祭祀的农神）。

zhelambi [不及]（雨）稍停息：aga zhelaha 雨稍停。aga zhelaha sechi aba.《30·成》说雨停了，哪儿啊？

zhelbe [名]鳟鱼苗儿。

zhele [名]同 zhelen。

zheleme [名]见下：

zheleme chechike 〈禽〉偷仓，即麻雀。

zhelen [名]迟疑，疑惑：emu hergen

中央民族大学图书馆

eberembuchi emu hergen i zhelen geterembi (geterere).《25 · 虚》去一字，少一字之憾。

zhelgin [名]同 zhelgiyen。



zhelgiyen [名]帽子上系在颌下的带子；帽带，缨：sekiyeku i zhelgiyen lakchaha (lakchafi).《11 · 聊》草帽的系带断了。〔笠带断绝。〕

zhelken [名]〈动〉金鼠。

zhelmin [名]菜籽，油菜，芸苔菜。

zhelmin imenggi 菜子油（古代妇女用来擦发的一种油）。

zhelu [名]鳟鱼。



zhembi, -ke, zhetere [及]吃，饮，食：ne zhe angga de isinaha zhaka be zheterakuu baibi niyalma de anabumbio.《28 · 百》现成的到口的东西不吃，白白让给别人吗？chahin i muke be zhembi.《9 · 异》饮井水。tere boo tarire usin zhetere zheku tetun aguura ai zhaka be yooni buhe (bufi).《1 · 实》给他们房屋田地，吃的粮食和一切用具。murusheme sunzha ninggun niyalmai zhemengge be zheke.《11 · 聊》他大概吃了五六个人吃的食物。〔计其食略倍五、六人〕。◇zheke beri 接脑弓。zheke yadaha 不顾别人地。

zhechi uhe 吃在一起：ahuun deo serengge emu tebku chi banzhihangge, azhigan fonde zhechi uhe, efichi sasa, umai meni meni akuu.《28 · 百》兄弟是一母所生，从小不分彼此，吃在一起，玩在一起。

zheke beri 接脑弓（水牛角没钉到垫子的弓）。

zheke yadaha 不顾别人地：zheke yadaha i burulaha. 不顾别人，各自逃走了。zheke yadaha genehe. 不顾别人，各自散去。

zhetere chiyanliyang 坐粮：bigan i chiyanliyang kesi shang isibure chi tulgiyen, an i zhetere chiyanliyang bahabume cheni booi anggala be uzhibumbi.《3 · 上》已于行粮恩赏之外，给与坐粮以养赡其家口。

zhetere fiyanchihiyan niyalma 吃得少的人。

zhemdelembi [及]作弊，舞弊。



zhemden [名]毛病，弊病，情弊：zhemden be geterembumbi 除弊。hachingga zhemden leksei tuchinzhimbi.《3 · 上》百弊丛生。aikabade terei zhurgan be hafu sarkuu, baitalarangge giyan de achanarakuu ochi, zhemden ozhorongge ilin akuu ombi.《3 · 上》若不能通晓其义，用违其当，则流弊无所止极。

zhemden banzhinambi 出弊病：ede inenggi gouidafi zhemden banzhinafi ,shubasa faksidame halame dasame nonggime arara be bolzhochi ozhorakuu.《3 · 上》恐日久弊生，胥吏等有巧为改补增添之端。

zhemden be deribumbi 作弊，舞弊：urunakuu yargiyan fulehun be neigenzheme bahabu, shudesi yamun i ursei chihai zhemden be deribubuchi ozhorakuu.《26 · 指》务须使实惠均沾，毋得任胥吏舞弊。

zhemden be geterembumbi 除弊：yaya aisi be yendebure, zhemden be geterembure babe yooni guunin be akuumbume kicheme bodoro zhakade, giyangnan giyangsi goloi irgese hukshesheme guunirakuungge akuu.《5 · 氏》凡兴利除弊，无不尽心筹画，江省人民，共相爱戴。

zhemden yabumbi 作弊，舞弊：gisan sangde uthai zhemden yabume giyatarafi, beyede singgebure aibi.《4 · 川》纪山仓德未必侵肥作弊。



zheme [名]奶妈，奶母。

zhemengge [名]吃的（东西），食物：deo zhemengge zhaka benzhichi, yaksitai dosimburakuu.《11 · 聊》弟弟送来食物，一概拒绝。(弟来馈问，苦禁拒之。)

zhemengge be salire hutu i da 〈宗〉主食鬼王。

zhemengge zhaka 食物，食品。

zhemetu [名]见下：

zhemetu lorin 骟骡，驮骡（驴生的骡子）。

zhemgetu [名]作弊或舞弊的证据；脏证，关节。



zhemin [名]（一）剂，（一）服：emu zhemin i okto 一剂药，一服药。utala zhemin i okto omiha bime, fuhali yebe ozhoro muru akuu.《11 · 聊》吃了几服药，也没有见轻。(而服药百里，殊罔所效。)

zhempilembi [及]摊煎饼。



zhempin [名]❶煎饼。❷与煎饼有关的：zhempin inenggi 二月二（按旧例，农历二月二日吃煎饼）。

zhempin inenggi 二月二。



zhendembi, zhengke, zhempi [不及]忍心：muzhilen de absi zhendere ni .《48 · 档》于心何忍？ele mini da guunin be geren de ulhibume getukeleme tuchiburakuu ome zhenderakuu.《3 · 上》尤不忍不以朕之本意明白宣谕。bi chimaha inenggi adarame zhempi tere be gabtambi.《12 · 三》我明天怎能忍心射他呢？〔吾来日安忍射之？〕zhempi ini da guunin be zhurchebuhekuu.《3 · 上》不忍违其素志。yasa gehun zhempi tebchifi yabuha kai.《30 · 成》眼睁睁地忍心害理地行事。nenehe mafa inu niyalma kai, ainu mimbe zhengke ni.《18 · 诗》先祖也是人啊！怎么忍心（这样对待）我。〔先祖匪人，胡宁忍予。〕gisun mudan unenggi yargiyan, niyalma be achinggiyame mutere zha-

中央民族大学图书馆

kade, tuttu wame zhengkekuu.《50 · 其》因为语气诚实，足以感动人，所以不忍杀害。

zhendu [副]暗地里，悄悄地，秘密地，暗暗地：zhendu gisurembi.悄悄地说。zhilgan be donzhifi zhendu genefi tuwachi, sun chung huung eigen sargan gemu fasime buchehebi.《48 · 档》听到哭声悄悄走去一看，孙崇宏夫妇已双双自缢。zhulergi alin i dorgichi alin biturame dosifi, zhendu huulhai nukte be burgishabukini.《48 · 档》从南山中沿山而下，暗扰贼牧。

zhendu achanambi 暗合：geli zhang boo sebe cooha gaifi zhendu achanabufi, hafan chooha yooni fafurshame baturulame aguura zheyen chi zhailarakuu, funtume dosimbi (dosime).《4 · 川》又令张豹等带兵暗合官兵，俱奋勇前驱，不避锋镝。

zhendu alhuudambi 暗地仿效。

zhendu gisurembi 悄悄地说。

zhendu hebeshembi 密商，密议：zhang shi de hendufi, shy lan be huulame gamafi zhendu hebeshembi (hebesherede).《48。档》令张氏叫史澜密商。

zhendu hirachambi 窥视，窃视：zho siyan liyan i emgi zhendu hirachachi, emu aisin uksin etufi shugin i gese sahahuun chira shi zhe enduri.《11 · 聊》与朱（孝廉）窃窥，则见一金甲使者黑面如漆。

zhendu nakambi 悄悄改正：che gelefi zhendu nakachi uthai wazhiha.《3 · 上》他们要是害怕，悄悄改正就罢了。

zhendu ukanambi 潜逃，潜遁：nurhuume ududu inenggi chooha dendefi huusutuleme afara zhakade, huulha teni zhendu ukaka.《4 · 川》连日分兵力战，贼始潜逃。

zhenduken [形]暗暗的，秘密的，悄悄的：i aika zhenduken i mazhige zhaka be huulhafi gamachi, manggai ser sere ulin kokirabure dabala.《38 · 庸》他若是悄悄地偷些东西拿走，（你）不过破点财罢了。bi chendeme zhenduken i fonzhichi……、《13 · 厢》我试探着悄悄地问话……。〔我试悄悄相问。〕ainu zhenchuken i waliyafi genembi.《30 · 成》怎么悄悄地撂下走了。

zhendun [名]潜，深藏。

zheng [副]正，正当，恰好，恰巧。

zhengdun [名]贞节。

zhengdun hehe 贞妇。

zhengge [形]（足）够吃的：zhengge isingga gamambi 把吃的带得足足的。

zhengke [形]融化了的：zhengke zhuhe be inu ai oyombumbi seme guuniha.《30 · 成》想是融化了的冰水，有什么要紧。

zhenumbi [及]一齐吃。

zheo[1] [名]州，郡：ulhibure bithe selgiyeme, gemun hechen i hanchi shurdeme ba i zheo hiyan be bilume toktobuha (tohorombufi)《17 · 韵》传檄文，安抚京城附近诸郡县。

zheo i beidesi 〈官〉州判（清代直隶州知州的佐官）。

zheo i dalaha hafan 〈官〉州伯（相传古代统治地方的长官）。

zheo i dooseda 〈官〉道正（清代州一级管理道教事务的长官）。

zheo i erin sonzhosi 〈官〉典术。

zheo i ezhesi 〈官〉州史。

zheo i huuwashada 〈官〉僧正（清代州一级管理僧尼事务的长官）。

zheo oktosi 〈官〉典科（清代州的医官）。

zheo i sarachi 〈官〉知州（清代掌一州政令的长官）。

zheo i tachibukuu hafan 〈官〉州学正（一州的教官。掌各生员的教课等事）。

zheo i uhechi 〈官〉州同（清代直隶州知州的佐官）。

zheo[2] [名]周（朝）：zheo gurun 周朝。

zheo gung ni zhulergi fiyelen 《周南》。

zheo gurun 周朝。

zheo gurun i dorolon 《周礼》。

zheo gurun i hafan i fiyelen 《周官》(《书经》篇名)。

zheo gurun i tukiyechun 《周颂》。

zheo gurun i tukiyechun sekiyen i tob zhurgan 《周颂谱正义》。

zheo gurun i zhizhungge nomun 《周易》。

zheofi [名]灰顶团瓢房。

zheofingge [形]圆形的。

zheofingge boo 庵：einchi fu de lioi zu sere zheofingge boo bi.《11 · 聊》盖郡有吕祖庵。

zherde [名]红色，赤色（用于马）：zherde morin 红马，赤兔马。beile age de yarure tuwai bocho zherde akta morin zhuwan.《10 · 尼》（配葬给）贝勒哥哥骑的火红骟马十匹。zherde morin be farangga duka de huuwaitafi aimaka gizhun gabtara gese.《11 · 聊》系赤兔于辕门，如将射戟。

zherde morin 红马，赤兔马。

zherempe [名]同 zherpe。

zheren [名]黄羊：alin de lefu, niche, aidahan, buhuu, giyo, zheren, dobi, yachin ulhu, chindan bi.《9 · 异》山中有熊、狼、野猪、鹿、狍、黄羊、狐狸、灰鼠、白兔。

zhergi[1] [名]❶（一）层，（一）道：zhergi tome chirgeku i chirgembi 层层用夯夯。udu zhergi akdulame uhufi, an i huuwazhaha sithen de sindaha.《11 · 聊》紧紧包裹几层，照旧放在破箱中。〔数重包固，仍置破箧中。〕

中央民族大学图书馆

uheri udu zhergi fu be dabaha (dabafi).《11·聊》共逾越了好几道围墙〔凡逾数重垣。〕❷(一)辈，(一)类，(一)等(人)，行列：zhergi de dosimbi 进入行列。esei zhergi de dosimbufi dabure, gidame zhafafi mimbe fusihuun gamachi, bi ozhorakuu.《30·成》若把我算在这类人里边，成心欺负，我可不依。gemu ere zhergi be fideme tebubuhe.《11·聊》皆此辈列而居。elchin i zergide tuchibufi takuuraha.《9·异》列入使臣行列派遣。❸等级，品级，衔：zhergi nonggimbi 加级。tushan zhergi 职衔，职位：te sunzhachi zhergi toktobufi, sunzhachi zhergi zhingse umiyesun baitalakini.《3·上》今著定为五品，准用五品顶带。ggao yuwei turgun gilzhachi ozhoro be dahame, dooli hafan i zhergi buki(bufi).《4·川》高越情有可原，著赏给道员职衔。ilachi zhergi adaha hafan 三等轻车都尉。zhai zhergi hafan i zhergi shanggame nonggi.《25·虚》赏加二品衔。❶(一)次，(一)回，(一)遭：coocoo hendume, tere zhuwe zhergi zhihe bihe, bi bederebuhe.《12·三》(曹)操曰："彼曾到相府二次，被吾避之。"kungming ilan zhergi tai de wesifi, ilan zhergi tai chi wasichi, umai edun darakuu.《12·三》孔明上坛三次，下坛三次，并不见风。chai zhin i beye huuntahan zhafafi ilan zhergi shurdeme omibuha (omibufi).《14·浒》柴进亲自举杯，把了三巡。❹(一)阵：emu zhergi bolgo edun.《13·厢》一阵清风。❺(一)件，(一)套，(一)袭：eture etuku niyalmai beyebe tuwame sain niyalma de sunzhata zhergi, ilhi ehe niyalma de ilata zhergibumbi.《2·满》穿的衣服，皆视其人，善者给五袭，其次者给三袭。fulgiyan na sunzha sese noho gechuheri etuku zhuwe zhergi.《15·金》两件大红五彩金丝蟒衣。

zhergi achambi 有品衔的官员联名，会衔：zhergi achafi dahabume wesimburechi tulgiyen, neneme harangga bade sakini seme yabubuki sembi.《25·虚》除会衔题奏外，先行知照该处可也。

zhergi akuu ulin i da 〈官〉无品级司库。

zhergi be dahalabuhai forgoshome baitalambi 〈公〉借品调用。

zhergi be dahalabuhai forgoshome sindambi 〈公〉借品调补(暂以品衔高的官员补以品衔低的官缺，日后有按原品任用)。

zhergi be dahalabuhai niyecheme sindambi 〈公〉借补。

zhergi be tuwame guuwa hachin i buyarame hachin de forgoshome baitalambi 〈公〉照级调别项杂职用。

zhergi be tuwame sula baitakuu bade forgoshome baitalambi 〈公〉对品调闲散用。

zhergi bodombi 按辈数大小论辈、序齿：ini gashan i duin tangguu boigon i niyalma be gemu solime dosimbufi, zhergi bodome tehe (tefi).《14·浒》便叫庄客去请这村里三四百史家庄户，都到家中草堂上，序齿坐下。

zhergi chi dabambi 越分，越职：guusa be kadalara amban rasi zhai zhergi hiya uldengge zhergi chi dababume balai yarure morin sindafi yabure babe wakalame wesimbuhe.《4·川》都统拉锡，因二等侍卫武尔登，越分妄用引马之处，参奏。

zhergi de dosimbi 进入行列。

zhergi de dosika hafan ①流官(不同于世袭的土官，可调任流动的官)。②流内官(指已入九品的官)。

zhergi de dosikuu hafan 流外官(指未入九品的官)。

zhergi de tuchibumbi 列入行列。

zhergi eberembufi wachihiyambi 〈公〉减等发落。

zhergi halabuhai niyecheme sindambi 〈公〉借补(指官员以大衔补小缺)。

zhergi ilhi 等第，次序，顺序：gungge mutebufi marifi baita wazhiha erinde, zhergi ilhi be ilgame faksalafi getukeleme, hese be baime wesimbufi, mini kesi isibume zhechen i bai irgen be zhilame gosire guunin be tuwabure be aliyakini sehe.《4·川》俟凯旋事竣之日，分别等次奏明请旨，候朕加恩，以示轸恤边氓之意。baita ele be urunakuu giyan fiyan i faksalame zhergi ilhi be banzhibumbi.《30·成》事情都要调停次序分悉层次。gurun i zhalin fashshaha gungge wesihun cholo uzhen tushan heturi uzhen kesi amba shang be zhergi ilhi aname shangnaha (shangnafi).《7·蒙》为国效力，著有勋劳。编次美号，重赏厚禄。

zhergi nonggimbi 加衔，提级：u ing diyan i aliha bithei da i zhergi nonggifi, ging liyoo obufi, chooha gaifi sychuwan golo be dailame genehe.《5·氏》加武英殿大学士职衔，授为经略，率兵征四川。

zhergi tangkan 品级，品秩。

zhergi tangkan i alin 品级山(在太和殿丹墀内分四排，每排十八个排列的、用铜铸造的小山，上面刻有官员品级)。

zhergi toktobumbi 定品级。

zhergi tushan 职衔。

zhergi zhergi ①层层，重重：alin i wehe zhergi zhergi meihe hayaha gese dabkuurilame banzhihabi, niyalmai huusun i weilehe adali.《9·异》其山之石层层重叠如蛇在盘绕，似人力所造。taktu asari zhergi zhergi bombonoho.

中央民族大学图书馆

《11 · 聊》楼阁重叠。②大小（官员）：zhergi zhergi hafasa 大小各官。

zhergi wasimbumbi 〈公〉降级。

zhergi wasimbufi forgoshome baitalambi 〈公〉降调，即降级调用。

zhergi[2] [形]❶平常的，寻常的，一般的，平庸的：zhergi urse 庸夫。shifu zhergi niyalma waka.《14 · 浒》师父非是凡人。sini mafa gurun i zhiramin kesi be alihangge zhergi akuu.《48 · 档》你的祖宗受皇上大恩，非同寻常。bi zhuwan tumen ulchin zhiha be zhergi arafi tuwambi.《14 · 浒》我觑得十万贯如同等闲。❷（这）一带的，（这）一部分的：ere zhergi tangguut huulhai bade baitalachi, ambula tusa ozhoro be dahame……《4 · 川》用于这带唐古特贼人地方，大有裨益……。

zhergi akuu 非常，异常：ere yerutu zhergi akuu beki haksan.《4 · 川》此碉堡非常坚险。ereni tuwaha de, zhalan de zhergi akuu erdemu be hefeliyehei, endebufi ehe miosihuun de dosifi buchehengge inu komso akuu dere.《11 · 聊》由是观之，世抱非常之才，而误入匪僻以死者，当亦不少。

zhergi niyalma 平常的人，凡人，平庸的人，庸夫：terei arga bodogon be hutu enduri hono sarakuu, zhergi niyalma waka kai.《12 · 三》（他）有鬼神不测之机，非等闲之辈也。endurin zhergi niyalma i zhuguun enchu.《11 · 聊》仙人和凡人的路是不一样的。〔仙凡路殊。〕

zhergi urse 平常的人，平庸的人，庸夫。

zhergi zhorin waka 好预兆〔直译：不是平常的征兆〕。

zhergi[3] [后]要求它前面的词为属格形式或动词的形动形式（……i zhergi）：……等（物），……类（东西）：deyere furire ashshara ilire zhergi zhaka.《25 · 虚》飞潜动植等物。wargi zhulergi zhuwe zhuguun i chooha kuuwaran i niowanggiyan turun, aiman i hafan chooha, zhai hachingga faksi, zhuwere huusun i zhergi urse, sunzha tumen funchembi.《4 · 川》西南两路军营，汉土官兵及各色匠役运夫等，不下五万余人。ba bai fuchihi de dobome sheleme buhe zhergi okini.《15 · 金》就当做给各处的佛祖祭供吧！suweni zhuwenofi gamafi nure udafi ome, banila buhe zhergi okini.《15 · 金》你两位拿去买些酒喝，就当做致谢吧。

zhergichelembi [及]按顺序，按等级。

zhergilebumbi [及]❶使相等，使地位相同：muse de zhergilebuchi ai yangse.《15 · 金》跟咱们同等起来，成何体统。❷使按次序。

zhergilembi [不及]❶相等，伦比，匹敌：hoton i feise golmin ichi gemu niyalma de zhergilefi karangga taktu i den, tugi chala suchunahabi.《11 · 聊》墙上砖皆长与人等，敌楼高接云汉。sasa isinafi twachi, emu da modan ilha bifi, den ichi sihin de zhergilehebi.《11 · 聊》到那儿一看，一株牡丹，（长得）跟屋檐一般高。〔至则牡丹一本，高与檐齐。〕zhulgechi ebsi tehersheme zhergilechi ozhorongge komso.《3 · 上》自古以来很少有匹敌的。be zhergilehe niyalma waka, bakchilame tehengge achahakuu bi.《14 · 浒》小人何等样人，敢共对席。❷垒成一层层的。❸（照辈份或品衔的大小的）顺序：zhergileme tembi 按辈份或品衔的大小入座。

zhergilechi ozhorakuu de zhergilere tarni 〈宗〉无等等咒。

zhergileme tembi 按辈份或品级入座。

zhergilen [名]顺序，次第。

zhergin [名]同 zherkin。

zhergingge[1] [形]❶相等的。❷一层层的：zhergingge taktu 层楼。

zhergingge dalangga 鱼鳞坝。

zhergingge hoseri 食盒（分层装食物的盒子）。

zhergingge ilhangga loho 莹花刀（刻有花纹的刀）。

zhergingge taktu 层楼。

zhergingge[2] [后]要求它前面的词为主格或属格形式（……i zhergingge）；……等：meni zhergingge ochi, banzhiha tuktan de, ama eme gemu ehe ganio seme, maktame waliyahangge kezhine bi.《11 · 聊》作为我等这些，刚一出生，父母就因为我们怪陋往往丢弃（不养活）。〔若我辈初生时，父母皆以为不祥，往往置弃之。〕huuwashan, doose, saman, guse, huhun i eme, zhala yabure mamari zhergengge be, ainaha seme ume halbure.《15 · 金》别让和尚、道士、巫师、尼姑，奶妈和媒婆等靠近。

zherguwelebumbi [及]使按栏杆。

zherguwelembi [及]按栏杆，做栏杆：emu yamun be shurdeme zherguwelehebi.《14 · 浒》衙门周围都按了栏杆。〔一周遭都是绿栏杆。〕

zherguwen [名]❶栏杆：mudangga zherguwen 曲栏。❷（木材，条石等）材料：si untuhun beye zhime shadachi, wehe zherguwen zhuwefi hechen sahara niyalma shadarakuun.《1 · 实》你轻身行走，尚且劳顿，运木石而筑城者，宁不劳欤？

zherguwen i bongko 栏杆头。

zherguwen i dengzhan 栏杆灯（新年在栏杆头上点的红灯）。

zherin [名]❶铁砧子。❷（物体的）边儿，沿儿，边缘：dahame yabure choohai ni–

中央民族大学图书馆

yalma gemu muke de fekufi chuwan i zherin be zhafafi temshendume ergen guweki seme tafambi (tafara de).《12 · 三》随行将士尽皆下水，扳住船边欲争上船逃命。yasa huumsun i zherin gemu dabahabi.《30 · 成》眼边儿都磨红了。

zheringge [形]有沿边的：zheringge wase 花边瓦。

zheringge wase 花边瓦。

zherkin [名]见下：

zherkin ilha 四照花。

zherkishembi [不及]❶闪烁，闪耀：nichuhe hida zherkisheme, fu rrung ilhai gese chira de eldekebi.《13 · 厢》光华闪烁的珠帘，掩映在芙蓉一样的面庞上。〔珠帘掩映芙蓉面。〕emu zherkishere zhaka sis'he de tuheke.《11 · 聊》有个耀眼的东西落在褥子里。〔有物赋然坠褥间。〕shahuun abka na ilgaburakuu sasa zherkishembi.《30 · 成》一片淡白的天地，竞相闪耀。ferguwechuke elden gilmarzhame zhergishembi.《3 · 上》祥光焕发。❷(光线)耀(眼)，刺(眼)：ginchihiyan etuku yasa de zherkishembi.《11 · 聊》鲜艳的衣服耀眼。〔鲜衣射目。〕emu loho, niyorombuhangge geng-giyen, niyalmai yasa gemu zherkishembi.《14 · 浒》那口刀明晃晃的夺人眼目。duin ergi i fu gehun shehun helmen be bulekusheme yasade zherkishembi.《11 · 聊》四壁晶明，鉴影炫目。

zherpe [名]嘴唇上生的疮，碱唇。

zherun [名]仞(长度单位，八尺为一仞)，寻：ele wesineme oksorongge, uthai ududu zherun i terkin de tafaka adali.《11 · 聊》步益工，如升数仞之阶。

zheseri [名]水箭(一种特制的、擦着水面射鸟的箭)。

zhetembi [及]同 zhembi。

zheten [名]〈天〉轸(二十八宿之一，南方七宿的最后的一宿)。

zheten tokdonggo kiru 〈卤〉轸宿旗(旗幅上绣有轸宿的形象)。

zheterengge [名]食物，吃的：zhete-rengge tukiye.《50 · 其》摆吃的！

zheyen [名](刀)刃儿，锋：zheyen hooshun chi neihuken 刃薄于纸。

zheyen i dube 锋尖，光刃。

zheyengge [形]有刃的：zheyengge zha-ka zhafafi niyalma be wara ochi, karu wambi.《9 · 异》持刃杀人者抵偿。tere emu gala de zheyengge zhafafi, emu galai saran be ushame zhimbi (zhifi).《11 · 聊》见某一手握刃，一手捉妻来。

zhezhe [名]爹。

zhezy [名]折子：amban be ini wesim-buhe zhezy be kimchime tuwachi……。《48 · 档》臣等随详阅其折……。te yuun nan, gui zheo, guwangsi i zungdu ertai zhezy arafi wesim-buhe bade……。《3 · 上》今据云贵广西总督鄂尔泰折奏……。

zhi ilha [名]红花(色红，可用来染东西)。

zhi nioi usiha [名]织女星。

zhi tiyan usin [名]籍田(旧时，帝王亲耕的田)。

zhibcha [名]皮袄：zhibcha zhuwan.《1 · 实》羊裘十领。

zhibchalambi [不及]穿皮袄。

zhibchan [名]zhibcha.

zhibchi [名]针札，针箍，顶针儿。

zhibegun [名]眯缝眼。

zhibehun [名]被子。

zhibembi [及]盖起来：zhibere zhibehun (sektere) sis'he.《2 · 满》盖的被子，铺的褥子。

zhiberembi,-ke [及]眼眯缝着：yasa ai seme debsereme zhiberembi (zhiberefi).《30 · 成》为什么眯缝着眼？

zhibge [形]❶吝，吝啬。❷吝啬的人。❸延迟，迟慢。

zhibgeshemi [不及，及]❶行动迟缓，缓慢：zhidere de umesi hahi bihe, genehe amala ainu zhibgeshembini.《13 · 厢》来的时候急急忙忙的，走的时候怎么这样迟缓？〔来时甚急，去后何迟？〕urai yali absambi, yabure de zhibgeshembi.《34 · 易》身体瘦弱，走路也缓慢。〔臂无肤，其行次且。〕morin zhibgesheme niyalmai guunin bambi.《13 · 厢》马迟人意懒。elhesheme zhibgesheme nahan chi wasifi falan de giyok seme tuhefi buchehe.《11 · 聊》从床上缓缓下来，倒在地上死了。〔逡巡榻下，仆地而死。〕shadame meni boode enggelenzhifi, zhibgesheme omiholoro de isibuchi inu ginggu-lere doro waka ayoo.《38 · 庸》乏乏地到我们家里来，因为(做饭)迟缓而使(他)挨饿，恐怕是不恭敬吧！❷徘徊：buhuu feksichi, hono zhibgeshembi zhibgeshembi.《18 · 诗》鹿跑的话，还尚且徘徊着。〔鹿斯之奔，维足伎伎。〕demtu niyohon i sidende zhibgeshembi.《50 · 其》徘徊于斗(宿)牛(宿)之间。❸吝啬，靳惜：ududu minggan tumen yan menggun chi eberi akuu baibuha be umai zhibgesheme haira-ka ba akuu.《3 · 上》所费不下数千万，曾无吝惜。niyalmai hafirabuha zhalin fachihiyashame, minggan yan seme zhibgesherakuu.《11 · 聊》急人所急，虽千金不吝啬。〔急人之急，千金不靳。〕sain wehe be sabuchi, mangga huuda seme zhibgesherakuu.《11 · 聊》见到好的石头，(虽)价高也不吝惜。〔见佳石，不靳重值。〕❹诽谤：sargan i gisun de singgetei dosifi, ama eme

中央民族大学图书馆

be hairan akuu seme zhibgesherengge kezhine. 《20 · 醉》有听信妻言而谤诽父母没爱心的人。

zhibgeshehe zhibgeshehei 步履迟缓，慢慢腾腾地。

zhibgesheme hairambi 吝惜。

zhibgesheme narashambi 留恋。

zhibgesheme toohanzhambi 有所顾虑而徘徊或不敢前进，逡巡：marsai kemuni zhibgesheme toohanzhame generakuu. 《3 · 上》马尔赛亦迁延不行。ilifi zhibgesheme toohanzhame fakchaki sechi, chen gong huusutuleme usharade geli tehe. 《11 · 聊》乃起，逡巡欲别，公固挽之，又坐。

zhibgesheme tutambi 逗留。

zhibin [形]网眼小而密：zhibin asu be bira de gamachi hechembi. 《30 · 成》用密网去河里打鱼，一定打个彻底。

zhibin asu 密网。

zhibsibumbi [及，不及]重叠，被重复，使加上，使套上：alin hada zhibsibume dabkuurilame banzhifi, talman amba edun nimechuke. 《4 · 川》山峰重叠，雾大风高。mederi de buchehengge bigan niongniyaha i gese zhibsibuha. 《17 · 韵》被海水淹死的，像野雁重叠在一起。sundalahai zhibsibume gisurechi achara babi. 《30 · 成》还有被重复着说的地方。❷堆积，积累，积压：chikten i fezhile sihaha fiyentehe zhushuru isime zhibsihai bi. 《11 · 聊》梗的下面堆积的凋零的花瓣足有尺把厚。〔落瓣堆梗下盈尺。〕ma zhiyuun terechi ulhiyen i beye madagan zhibsibuha (zhibsibumbime). 《11 · 聊》自此马骏才渐渐经营买卖〔直译，积累本息〕。〔马由是稍稍权子母。〕❸挤，拥挤：aika udu niyalma emu bade zhibsibuchi, amala urunakuu lakchambi. 《30 · 庸》要是几个人挤在一块，后边一定会被截断。geren zhuguun i chooha talu de sasari isinaha de, zhibsibume hanggabure be akuu obume muterakuu. 《4 · 川》各路兵丁不期而会，恐难免于拥挤。

zhibsibuhe baita 积案。

zhibsibume dabkuurilambi 重叠。

zhibsibume gisurembi 重复说。

zhibsimbi [及]❶重叠，添加（衣服）：wehe ai zhibsime muhaliyahangge inu sain. 《28 · 百》用石头等堆垒的，也一样好。❷裱（画）。

zhibsime edelembi 积欠。

zhibsime gaizhambi 〈公〉厘征（指清末于水陆要冲遍设关卡对行商运货征通过税）。

zhibsime gaizhara chiyanliyang 〈公〉堕粮（多指兵丁出缺而停发的口粮）。

zhibsime gamambi 〈公〉夹带（指夹带违禁的物品）。

zhibsime isabumbi 积累：terei zhibsime isabuha mangga be guunichi achambi. 《36 · 菜》当念其积累之难。

zhibsime muhaliyambi 堆积，堆垒。

zhibsinumbi [不及]互相重叠。

zhibsirge [名]用金银丝作成各种花样的首饰；累丝。

zhibumbi [及]使来：omiha dari hiyang nu be zhibumbi. 《11 · 聊》每次饮酒必招香奴来。〔每饮，必招香奴。〕geren gashan tokso i sengge urse be meimeni sholo be tuwame idureme yamun de zhibumbi (zhibufi). 《35 · 老》视各村寨老人各自闲暇的情况，轮流叫到署里。

zhidun [名]山脊，山梁，山岗。

zhidurambi [及]嫉妒。

zhiduzhi [副]毕竟，究竟。终归，到底：zhiduzhi umai zhortai zhortainggi waka. 《25 · 虚》毕竟不是故意的。zhiduzhi terei narhuun ferguchuke de isikakuubi. 《11 · 聊》毕竟不如他精巧。〔终不及其精巧。〕zhiduzhi angga bi geli ere baita be zhiduzhi atanggi teni yargiyan mezhige bahara seme inde fonzhimbi (fonzhichi). 《23 · 启》我又问他这个事情到底几时才得实信儿？utala gisun tuchibume wazhirakuu, zhiduzhi aibideri zhonoro. 《20 · 醉》要说的话太多了，不知究竟从何说起。〔语多难寄反无词。〕

zhifebumbi [及]叫人用棉花等物塞堵船或水桶的裂缝，使捻缝。

zhifembi [及]堵塞船或木桶的裂缝，捻缝。

zhifere faksi 捻匠。

zhifu nunggele [名]〈植〉楸木。

zhifubumbi [及]锯或钻被木头夹住。

zhifun [形]东西软而皮，用刀或有尖的东西不容易插进或割断反而被挟住；皮拉。

zhifunumbi [不及]见下：

zhifunure sukdun 海市蜃楼：derengge darangga bayan wesihun be, giyan i zhifunure sukdun mederi melkeshere dolo baichi achara dabala. 《11 · 聊》寻求富贵荣华，理应去海市蜃楼去找啊。〔荣显富贵，当于蜃楼海市中求之耳。〕

zhiganambi [不及]同 zhihanambi。

zhigeyen [名]❶耳聋，耳背，耳迟：terei eniye be tuwachi, emu zhigeyen mama kai. 《11 · 聊》见他的妈妈是个聋老太婆。〔其母一聋媪耳。〕❷迟滞，迟缓。❸滞（销）：huuda zhigeyen zhaka be unchara ba akuu. 《15 · 金》滞（销）的东西无法出售。

zhiha [名]❶钱，（迷信烧的）纸钱：zhiha butambi 挣钱。hooshan i zhiha 纸钱。zhiha tekdebumbi 焚化纸钱。uthai menggun bahara

中央民族大学图书馆

zhiha butara ba bihe seme, dere oyonggo, ume gala golmin ozhoro.《28 · 百》即使有了挣钱的地方，也不要把手伸得太长，面子要紧。❷铜钱的计量单位；（一）文（钱）：ilan zhiha salire zhiha, susai zhiha salire zhiha, tangguu zhiha salire menggun i zhiha bi.《9 · 异》有值三文、十文、五十文、百文之银钱。❸重量单位，（一）钱（银）。◇zhiha fila 小菜碟，又叫小围钱。

zhiha be ginchihiyan saikan obumbi 〈公〉钱范清正（指铸造的钱币精美好看）。

zhiha butambi 挣钱。

zhiha efimbi 赌博：geli dabanahangge sok-totolo omime hise tuwame sarshame yabume zhiha efimbi (efime).《3 · 上》甚且沉湎梨园，遨游赌博。

zhiha efire de dosimbi 好赌。

zhiha efire falan 赌场。

zhiha efire falan neimbi 开张赌房。

zhiha efire zhaka 赌具。

zhiha fafun i yamun 〈衙〉钱法堂（清代货币发行管理机构。户部和工部各设一钱法堂）。

zhiha fes'heleku ①毽子。②一种游戏（玩背式骨时，以踢铜钱定输赢）。

zhiha fesku 毽子。

zhiha fila 小菜碟。

zhiha hungkerembi 铸钱。

zhiha hungkerere dergi kuuwaran i takuurakuu i yamun 〈衙〉东作厂大使衙门。

zhiha hungkerere kuuwaran i takuurakuu i yamun 〈衙〉作厂大使衙门。

zhiha i baita 〈公〉钱法（国家制订的有关货币铸造、发行、管理的法律）。

zhiha i fafun 同 zhiha i baita。

zhiha i kemneku 钱比子（检点铜钱数目的一种有沟的木板）。

zhiha i kuuwaran 〈衙〉钱局：hoise ba i tuchire giowan be ili de zhuweme bene bufi, ili i bade inu zhihai kuuwaran ilibuha (ilibufi).《48 · 档》将回疆出产之红铜运送到伊力，在伊力亦设钱局。

zhiha ilha 〈植〉金钱花（色黄，花朵的形状像钱币）。

zhiha mektembi 赌博：mini emu mukuun i niyalma zhiha mektere de amuran.《11 · 聊》有敝族人嗜赌博。

zhiha nilambi 磨钱（把新铸成的钱币磨光）。

zhiha shuwame fuchihi be huulambi 敛钱号佛（僧道向民众敛钱，诵经念佛）。

zhiha tekdebumbi 烧化跳神祭祀时挂的纸钱。

zhiha ulin 钱材。

zhihai temgetu 钱钞：aisin menggun zhiha, zhihai temgetu ududu tangguu tumen.《11 · 聊》金银钱钞以数百万。

zhihana [形]有钱状花纹的：zhihana yarha 金钱豹。

zhihana bozhiri ilha 〈植〉滴滴金花，即金钱花。

zhihana choko 金钱鸡。

zhihana uzhirhi 〈动〉纹狸。

zhihan yarha 金钱豹。

zhihanambi [不及]谷物扬花：turi ho-honoho manggi zheku zhihanambi.《30 · 成》豆角结果后，谷物才扬花。

zhihari [形]有钱状花纹的：zhihari yanggali 〈禽〉连钱（项毛似连钱）。

zhihari yanggali 〈禽〉连钱。

zhikuu [名]归宿，结局：sain serengge tangguu huuturi i zhikuu.《40 · 素》所谓吉就是百福的归宿。

zhilabumbi [及，不及]使慈爱，被慈爱，被同情。

zhilachuka [形]可怜的，可怜悯的：zhi-lachuka irgese zha huda i unchaha zhiha be geli kokirame, mangga hudai menggun huulashafi arkan seme afabure de isimbi.《35 · 老》可怜之民以贱价售之钱，又亏于易银之贵价，始可交纳。

zhilachungga [形]封谥用字；悯。

zhilakan [形]可怜：tede murime tuhe-buchi, tere zhilakan akuun.《15 · 金》要是为那（事）遭陷害，他不太可怜吗？zhilakan seme chohome dorgi ku chi menggun be tuchibufi, wang ambasa de afabufi, forgoshome mada-bume, choohai urse emu erin i baitalara de belhebuhe.《3 · 上》因可悯特给内库银两，令王大臣等营运生息，以备兵丁一时之用。◇zhilakan manggi 怪可怜的。

zhilakan manggi 怪可怜的。

zhilambi[1], -ka [及]慈爱，怜爱，怜惜，怜悯：neneme amba ezhen, suweni turguut sei dorgi mama ersherengge labdu, ede buchehengge bi sehebe donzhifi, umesi zhilame hese wasim-buha bihe.《48 · 档》先由圣主闻知，尔土尔扈特出痘者甚众，又有伤亡等情，甚为怜惜，曾降旨慰劳。fe baitalaha niyalma u men i tulergichi yafagalame dolo dosifi baita wesimbure de umesi suilambime zhilaka.《3 · 上》所用旧人，每由午门外行人内奏，是属劳苦可悯。abkai fezhergi niyalma damu gosin be zhilara de bi, zhurgan be las'halara de bi sere be saha (safi).《48 · 档》天下之人但知仁主于慈，义主于断。

zhilame gosimbi 怜爱，怜悯。

zhilambi[2] [不及]痘出得少而稀。

zhilan[1] [名]慈：si amba zhilan i tur-

中央民族大学图书馆

gunde, enteke amba forobun forobuha (forobufi). 《42 · 菩》汝大慈，故能发如是大愿。

zhilan fulehun 慈惠。

zhilan muzhilen i hutu i da 〈宗〉慈心鬼王。

zhilan[2] [名]同 zhulan。

zhilan muke [名]〈地〉济水。

zhilan mukengge kiru 〈卤〉济旗（旗幅上绣有水纹的形象）。

zhilangga [形]❶慈善的，善心的，慈样的：emu guunin zhilangga sain ohode, zhuwe siden i huuwaliyasun sukdun be dahas'huun izhis'huun obuchi ombi. 《36 · 菜》一念慈祥，可以酿两间和气。❷有善心的人。

zhilangga gosingga 慈祥：tangguu huuturi ten be iliburengge, damu emu guunin zhilangga gosingga de bi. 《36 · 菜》立百福之基，只在一念慈祥。

zhilangga gosingga duka 慈祥门。

zhilangga muzhilen 慈心，善心，婆心：sakda huuwashan i zhilangga muzhilen hing sembi. 《11 · 聊》老僧婆心切。

zhilari [形]见下：

zhilari gaha 鹨鸦（holon gaha "慈鸦"的别名）。

zhilbimbi [及]在帽子和衣服上沿上一条窄片金的边儿；缘窄片金，掐牙子。

zhilbin [名]镶有窄片金的边儿，窄片金，细牙子。

zhilehun [形]恬不知耻的，不知羞耻的：dere zhilehun. 恬不知耻。dere zhilehun i asuru kara fara seme akuu kai. 《30 · 成》厚着脸皮，没有一点激怒的样子呀！adarame dere filtahuun zhilehun i fe doro be zhuse omosi de tachihiyambini. 《38 · 庸》怎么可以厚着脸皮，用旧规矩教训子孙呢？

zhilershembi [不及]恬不知耻，厚着脸皮装不知道：ai gelhun niyalmai zhalan de zhilershembini. 《11 · 聊》怎么可以不知羞耻地活在人间呢？〔敢靦然人世耶？〕zhabshabuha de zhilersheme sarkuu balama umai serakuu. 《38 · 庸》若占了便宜，装得倒像不知道似的，不吭一声儿。aisilabukuu zhiyanggiyuun oho ambasa, bithei hafan zhilersheme choohai hafan oihorilame……. 《19 · 重》丞相和将军们，文的装做不知道，武的视为儿戏……。damu minde turgun akuu zhilersheme, sini gosire be alichi baibi yerteshembi. 《47 · 问》只是我无故厚着脸领你的情，反觉有愧。

zhilerzhembi [不及]同 zhilershembi: dere shehun zhilerzheme adarame tuttu zhempi mutembi. 《30 · 成》怎么忍心装做不知道啊！terei bilurzheme dosinzhifi zhilerzheme tere mudan ai seme, hon wa akuu dere wazhiha. 《30 · 成》看他那一本正经地走进来，厚着脸皮坐着的样子，像什么！特没味，没脸。

zhilga [名]同 zhilha。

zhilgambi [不及]❶鸟啼，鸟叫。❷出声。

zhilgan [名]声音，声响：ehe zhigan 厉声。zhilgan mudan 音调。zhilgan charkimbi 声音嘶哑。zhilgan mudan enchu aldungga bichibe, boigozhi tuwame sebzhelembi. 《11 · 聊》音调虽然古怪，主人还饶有兴趣地看着。〔腔拍恢诡，主人顾而乐之。〕

zhilgan charkimbi 声音嘶哑。

zhilgan mudan 音调。

zhilgan mudan be badarambuha bithe 《广韵》。

zhilgan mudan i narhuun babe fisembuhe bithe 《音韵述微》。

zhilgandumbi [不及]一齐出声。

zhilgangga [形]有声音的。

zhilgangga gas'ha 〈禽〉王冈哥（夜鸣，但闻其声不见其形）。

zhilgibumbi [及]使拔毛，使拔毛。

zhilgilambi [及]同 zhilkilambi。

zhilgimbi [及]熟皮子时先拔去兽皮上的毛；拔毛，拔毛。

zhilha [名]花蕊：zhilha de emu azhige hozho gege tob seme tehebi (tefi). 《11 · 聊》俨然有小美人作蕊中。

zhilhambi [及]焚烧纸钱。

zhilhangga [形]见下：

zhihangga ilha 〈植〉龙女花（树杆、叶子像山茶，蕊大而香）。

zhili[1] [名]怒：zhili banzhimbi 生气，发怒。

zhili banzhimbi 生气，发怒：huuwangdi ambula zhili banzhifi, horon isibuha de, geren huulha uthai golondufi weile be aliyefi dahaki seme baihangge. 《4 · 川》皇上赫然震怒，威举众贼悔罪请命。

zhili banzhichuka 可生气的。

zhili banzhinumbi 许多人都生气。

zhili guribumbi 发泄怒气，迁怒：simbe zhili guribumbi seme, mini beye sume muterakuu de isibuhabi. 《11 · 聊》谓汝迁怒，使我不能自白。

zhili hatan 脾气暴。

zhili mangga 刚强，生硬：tuttu seme sargan zhui i ashshara arbusharangge zhili mangga, mazhige hono nechichi ozhorakuu. 《11 · 聊》然（女子）其举止生硬，毫不可干。

zhili nukibumbi 负气，赌气。

zhili[2] [名]鹿、狍子等兽头上的角根子。

中央民族大学图书馆

zhilidambi [不及]发怒，动怒，生气，发脾气：zhilidame fachihiyashambi 发怒着急。wang shi ba huur seme zhilidafi hehe be chiya-lime tuchike (tuchifi).《11 · 聊》王十八勃然大怒，把女人揪出去。〔王吼怒粹妇出。〕dasame halanachi zhilidara chira tuyembufi, ulhi tukiyefi beyebe daliha.《11 · 聊》想再亲近，(她) 脸上显出怒色，举袖掩面。〔再复近之，色作怒，举袖自障。〕

zhilidame fachihiyashambi 发怒着急。

zhilidame temshembi 〈公〉忿争（司法用语，指两方发怒争执)。

zhilihangga [形]❶节烈，贞烈：zhilihangga hehe 烈妇。❷刚强。

zhilihangga hehe 烈妇。

zhilihangga sargan zhui 烈女。

zhilingga [形]同 zhilihangga。

zhilkilambi [及]把线麻等物理成一绺一绺的。

zhilkimbi [形]同 zhilkilambi。

zhilkin [名]（一）绺（髻），（一）缕(线)，(一) 把：emu zhilkin i funiyehe.《15 · 金》一绺头发。emu zhilkin sunzha bochonggo tonggo.《15 · 金》一绺五色线。funghuuwang tome angga de emte zhilkin nichuhe tuhebu.《15 · 金》给每个凤凰的嘴上垂下一个溜珠儿!

zhilun [形]可怜。

zhima [名]芝麻。

zhima malangguu 白芝麻。

zhima shobin 里面包有红小豆馅，外面贴着芝麻的油烙的饽饽；芝麻饼。

zhimalambi [及]同 zhumalambi。

zhimbi, zhidere [不及]❶来：ere bithe isiname, baturu chooha uthai zhimbi.《13 · 厢》这书一到，雄兵就来。〔此书一封，雄兵即来。〕booi niyalma zhuwe eihen elgeme wang sheng be baime zhihebi.《11 · 聊》家人牵两头驴来找王生。〔家中人捉双卫来寻生。〕etere anabure be mektere de, huusun be dengnefi zhio.《30 · 成》想比赛的话，惦量一下自己的力量再来。(bi) zhihedari si gemu boode akuu.《28 · 百》我每次来你都不在家。u zhing ing de isinafi amasi bedereme zhiderengge…….《1 · 实》至武靖营而回来的……。simbe zhiderahuu seme bi guuwabsi genehekuu.《24 · 接》我恐怕你来，没往别处去，❷未来的：zhidere aniya 来年，明年。❸作助动词用，表示动作延续着：gosihai zhihe be dahame gilzhachi ozhoroo.《47 · 问》既然平素疼爱，就宽恕了行不行?

zhidere aniya 来年，明年。

zhidere biya 来月，下月。

zhidere be zhoo 不必来：aika kemuni choo-hai kuuwaran de bichi, taka gemun hechen de zhidere be zhoo, gungge mutebufi amasi marire amba muru toktoho manggi, zhai zhurakini.《4 · 川》若尚在军前，且不必来京，可俟奏凯功成大局已定，然后起身可耳。

zhidere omolo 来孙（孙子的儿子)。

zhime tutambi 落在后边：suweni zhime tutaha be we saha.《15 · 金》谁知道你们落在后边。

zhin shi [名]进士。

zhin shi sebe sarilambi 恩荣宴（清制，殿试后由皇帝宣布登第进士名次的次日，在礼部赐宴新中进士等)。

zhin shi simnembi 会试（在乡试中试的举人到京城应考进士的考试)。

zhing[1] [副]❶正，正好，恰好，适值，正然：(bi) zhing geneki serede agame deribuhe.《50 · 其》(我）正要去时，下起雨来了。bi amasi zhihe erinde monio sa zhing ge ga seme churgihei bi.《28 · 百》我回来时，那些猴子正在嘎嘎地闹。ne zhing beikuwen erin huulhai giran guunichi umainaha ba akuu.《48 · 档》今正值隆冬，思之，贼之尸骸不致朽烂。ere gisun unenggi yargiyan ochi, te zhing huusutuleme afachi achara erin kai.《4 · 川》如果这话果然真实，则力攻正在此时。❷常常，只管；tuttu gas'huuha gisumbe aifubi (aifufi)aniya dari zhing uttu han i zhase be huulhame tuchike (tuchichi).《2 · 满》那样违背誓言，仍然每年常常偷越汗的边境。❸正经的，真的（本领)：erebe zhing baita obufi umai nakarakuu.《30 · 成》把这当成正经事，并不停止。

zhing[2] [名]更：sunzhachi zhing 五更。

zhing zhiyang [状]哭泣声：sundalame donzhichi, hala hachin i dangsime toofi, ching fung ni zhing zhiyang songgoro zhilgan shan de bahabumbi (bahabufi).《11 · 聊》尾随在后面，听到各种骂声，后又传来青凤啜泣的声音。〔尾而听之，诃诟万端，闻青凤嘤嘤啜泣。〕

zhing yang 鸟雀鸣啼的声音。

zhing zhiyang sere 笙管悠扬声，将将：ferguwechuke bochonggo gas'ha, niyalma de daraka bime aksalarakuu, zhilgan zhing zhiyang sere gese.《11 · 聊》见异彩之鸟，并不怕人，其声像笙簧一样悠扬。〔见异彩之禽，驯人不惊，声如笙簧。〕baksangga fichakuu sihakuu i zhing zhiyang serengge be ho chang sembi.《11 · 聊》笙管的悠扬之声就叫和唱。〔笙管敖是为和唱。〕

zhinggeri [名]雨点钉，甲钉。

zhinggeri fangkambi 冲制成甲钉。

zhinggiya [名]（眼上长的）针眼儿；麦粒肿。

zhingkini[1] [形]❶正（副)，基本的，主

中央民族大学图书馆

要的：zhingkini ilhi 正副。zhingkini chifun 正钞，正税。kasa i lenggo serengge, gorali i huu-lhai feye de hafunara zhingkini zhuguun.《4·川》卡撒美沟系通刮耳崖贼巢正路。❺正当的：zhingkini giyan 正理。te zhingkini giyan chi tul-giyen, balai buhiyeme bodoro ochi, suwe adara-me mini bisire babe safi, balai tosome achabume mutembi.《3·上》今乃于正理之外，妄为揣摩，则尔等焉能知朕意之所在，而漫思迎合乎。❻正真的，地道的，正经的：zhingkini ulan 真传。zhingkini tachin fonzhin.《25·虚》正经学问。zhingkini niyalmai yabun.《25·虚》正经人的品行。zhingkini bengshen be tachire de umesi mangga bime, ehe demun inde nokai zha.《28·百》对他来说，真正的本事很难学，学坏就很容易。

zhingkini anagan i menggun 〈公〉正闰银，即闰月所发的款项。

zhingkini baita 正务：bi inu choohai kuu-waran de emu hese be alime gaiha manggi, uru-nakuu kezhine tulbime bodoro de, ememu afame gaire zhingkini baita be elemangga tookabure be sambi.《4·川》朕亦知军中接一旨，必费许多筹算或反误攻取正务。

zhingkini beye 本身，正身。

zhingkini chifun 正税（清代征收的地、丁钱粮属正税）。

zhingkini chiyanliyang 〈公〉条边（饷银），指发给驻守柳条边官兵的饷银，按清制，为一专项。

zhingkini doron zhafaha hafan 〈官〉正印官（清代各府、州、县衙门执掌官印的正职官员）。

zhingkini fafun i bithei songkoi 本律（审理案件定罪时所依据的正律）。

zhingkini giyan 正理。

zhingkini hachin 正项，正供（指以国家名义征收的供物税款）。

zhingkini hachin i bele 正米（清代按正项规定的数字征收的漕粮）。

zhingkini hachin i chiyanliyang 正项钱粮（清代征收的地、丁钱粮属正项钱粮）。

zhingkini hachin i handu bele 正供稻米（指收入国家仓库的稻米）。

zhingkini hafan 子（清代世职之一，分一、二、三等。早期在汉文中写作精奇尼哈番）。

zhingkini haha 正丁（承运漕运的卫所，其所属屯田的军丁、旗丁，每户一人为正丁，其余为闲丁）。

zhingkin ilhi 正副。

zhingkini kadalara da 〈官〉总管。

zhingkini kadalara dergi hafan 亲临上司，即顶头上司。

zhingkini morin 正马（配给各营站属于定额之内的马匹）。

zhingkini obume sindambi 实授。

zhingkini ulan 真传。

zhingkini uzhu zhegi 正一品。

zhingkini uzhu zhergi 正一品。

zhingkini wesimbure bithe 〈公〉正本。

zhingkini wesimbure bithei kunggeri 〈衙〉正本科。

zhingkini zhuguun chi beye tuchikengge 正途出身（指属于举人、进士以及贡生、荫生的出身）。

zhingnembi [不及]成对地去奠酒。

zhingse [名]顶子，顶戴（清代为区别等级在帽顶中央装饰的以红绒、珊瑚、宝石、铜等制成的珠形饰物，按品级分质色）：zhingse ki-yamnambi 嵌顶子。zhingse be hadabumbi 把顶子带上。

zhingse funggala 顶戴花翎：emgeri hesi isi-bume zhingse funggala shangnaha.《48·档》皇帝垂恩赏顶戴翎。

zhingse i aligan 帽顶托盘。

zhingse umiyesun bisirengge 有顶戴的人。

zhingse umiyesun buhe hafan 冠带官（旧时，皇帝要赐给官员冠服玉带，因此又称官吏为冠带官）。

zhingsitun [名]〈天〉井宿（二十八宿之一，南方七宿的第一宿）。

zhingsitun tokdonggo kiru 〈卤〉井宿旗。（旗幅上绣有井宿的形象）。

zhingzhan [形]很小，小得几乎看不见的。

zhingzhanambi [不及]人长得矮小：bi zhingzhanaha aha be guwebuchi, hiyezy be inu guwebure.《15·金》我饶了小奴才，除非（也）饶了蝎子。

zhingzhara [名]〈禽〉五道眉（像家雀，雄的自嘴根至头顶有五道黑毛如眉）。

zhingzhi [名]❶稳重：tere ilire de uzhen zhingzhi 举止稳重。❷富态（用于贵人家的小孩）。❸封谥用语；惇。

zhingzhing zhangzhang [状]❶箫管唢呐声。❷群鸟啼鸣声；啾啾；唧唧喳喳：che-chike i zhilgan zhingzhing zhangzhang, moo abdaha nioweri nioweri nieyengniyeri edun falga falga dame, orhoi wa guksen guksen zhimbi.《28·百》鸟声唧唧喳喳，树叶青绿，刮起一阵阵春风，吹来阵阵草香。

中央民族大学图书馆

zhinzhaha [名]睾丸。

zhinzhiba [名]〈禽〉粉眼（雀名。毛绿色，身小）.

zhinzhima [名]小而煮不熟的豆子，俗称贼豆。

zhinzhiri zhanzhari [状]形容孩子们大小高矮参差的样子。

zhir [状]见下：

zhir seme 形容泉水流淌的声音：mukei zhilgan zhir seme uthai niyalmai soksire adali.《13·厢》流水潺潺，像人呜咽一样。〔水声幽，彷佛呜咽。〕

zhir zhar seme 鸟叫声；唧唧喳喳：chibin i zhir zhar seme huulara adali.《15·金》像燕子唧唧喳喳地叫唤。

zhir zhir seme 形容泉水一点点往上涌出的样子。

zhira [名]❶密，丛密，稠密。❷（孩子生得）密。

zhira fisin 稠密。

zhiramikan [形]略厚。

zhiramilabumbi [及]使厚待，被厚待，使优厚：irgen i banzhire be zhiramilabumbi (zhiramilabume).《35·老》使人民的生活优厚。❷使推崇，使重视。

zhiramilambi [及]❶优待，厚待：si men king zhihe niyalma de zhiramilame shangnafi unggihe.《15·金》西门庆厚赏来者后送走。han ama tuhai be zhiramilame tuwaha kesi be bi onggoho ba akuu.《3·上》皇考厚待图海之恩谊，朕无时敢忘。peng cheng heo zhang chi i sargan, tai huuwang taiheo i eme, han niyaman de hing seme ofi, ududu zhergi hafan takuurafi, wecheme aisilara zhaka bume zhiramilaha.《48·档》彭城侯张麒之配，太皇太后之母也。上笃亲，屡遣官致祭赙赠加厚。❷推崇重视：geren i tachin be zhiramilaki sembi.《25·虚》欲重视诸（部）之风俗。❸使深厚：ele hazhi sain be zhiramilahabi.《11·聊》使感情更加深厚。〔于是情好益笃。〕

zhiramilame banzhibumbi 优待：han ama i enteke zhalan de zha i baharakuu gebungge mergen niyalma be zhiramilame banzhibumbi (banzhibufi).《3·上》皇考如此优待世上少有的名贤。

zhiramilame shangnambi 厚赏。

zhiramilame tuwambi 厚待，优待。

zhiramilame uzhimbi 优养。

zhiramilanzhimbi [及]❶变厚。❷来优待，来重视。

zhiramin [形]❶厚（薄）。❷厚度：alhuwa ulhiyen i badarafi udu ineggi ofi zhihai gese zhiramin oho.《11·聊》翳渐大，数日厚如钱。besergen i ninggude sektehe zhunggin sektefun emu zhushuru isime zhiramin.《11·聊》床上锦茵褥，折叠厚尺有咫。❸程度深：zhiramin kesi be alihangge zhergi akuu.《3·上》受厚恩无可比伦。❹隆重：seibeni yan zi akuu oho amala, shabisa zhiramin sindaha.《3·上》昔颜子死，门人厚葬之。

zhiramin be uzhelembi 敦厚。

zhiramin kesi 厚恩。

zhiramin sindambi 厚葬。

zhiramirambi [及]同 zhiramilambi。

zhiren [名]同 zherin。

zhirgabumbi [及]使安逸，使安定：bi abka amai hese be alifi, zhuwan zhuwe etuhun han be gidabufi, gurun be taifin harangga be zhirgabuki sehe bihe.《7·蒙》朕承天父之命，曾败十二强汗，以期国治民安。unenggi ere muzhilen be zhirgaburakuu baitalaki sechi, uthai zhalan be hafure sarasu de isibure be kicheme deribu.《47·问》真要使这心不闲着，可（先）在格物致知上做起来。enduringge ezhen geren irgengge be zhirgabure zhalin chohotoi elchin be takuurahabi.《48·档》圣主为安诸众生，特派使臣也。

zhirgachun [名]安逸，安闲，安乐。

zhirgachun sebzhen 安乐。

zhirgambi [不及]❶逸，安逸，自在：zhirgara be buyembi 图安逸。tere banzhire dele geli banzhiki, zhirgarai dele geli zhirgaki seme baime zhihe.《1·实》他为荣而更图其荣，逸而更求其逸而来。bolgo chin wang ochi duka be yaksifi zhirgame teme, teisu be tuwakiyame elechun be sambi.《3·上》淳亲王者，则闭户安居，识分知足。amai zhui si yala zhirgambikai, zhuwe looye ubade bikai emu uchun uchulefi, nakchu de donzhibuki sarkuu.《15·金》我儿你倒且是自在，二位老爹在这里，不说唱个曲儿与老舅听。❷安寝（旧时称帝王去世）。

zhirgame bahanambi 自在：si yala zhirgame bahanambikai sefi, tubihe hose be gamame genehe.《15·金》你倒且是自在性儿，（说完）拿出果盒去了。

zhirgame banzhimbi 安生，宁生，安逸：be zhalan halame enduringge ezhen i uzhen kesi de zhirgame banzhimbi.《48·档》我等世世荷蒙圣主之厚恩，得以安生。damu beyei enteheme tubade tefi sakdatala zhirgame banzhiki sere guunin tebuhebi.《3·上》只想久居在那里求安逸，以终晚年。

zhirgara be baimbi 偷安，求安。

zhirgara be buyembi 图安逸：dekdeni gisun, zhanchuhuun be buyechi neneme gosihuun be baisu, zhirgara be buyechi neneme beyebe sui-

中央民族大学图书馆

labu sehebi.《47 · 问》常言说:"要吃甜的,先尝苦的,要图安逸,先劳筋力。"

zhirgara zhoboro 甘苦: urunakuu choohai ursei emgi zhirgara zhoboro be uhelechi acham-bi.《3 · 上》必须与士卒同甘苦。

zhirgarakuu i fiyemen 无逸。

zhirgeku [名]挤筒(灭火器具)。

zhirgembi [不及]朱顶红(雀)叫。

zhirgembumbi [及]泄露,披露: damu amaka emeke de ume zhirgambure seme tachi-bumbi.《11 · 聊》嘱咐(他)不要泄露给公婆。〔但嘱勿泄于父母。〕

zhirgio [名]〈禽〉雎鸠。

zhirha [形]见下:

zhirha chechike 〈禽〉鹪鹩(darha chechike"芦苇鸟"的别名)。

zhiri [数]正(数目。十个 damdan"涧"为一正,十个正为一 mishun"载")。

zhirzhing [名]〈动〉精精(异兽名。样子像牛而尾似马尾)。

zhirumtu [形]见下:

zhirumtu suru 白色的马,白义。

zhirun [数]京(数目。十个 sazha"兆"为一京,十个京为一 dungshun"秭")。

zhisa [名]庙产,庙仓(喇嘛庙内专管庶务的机构): mini bethe sain oho manggi, bayan mimbe ilan zhisa be kadalara zhaisang nurbudasi i fezhergi mindasun gebungge niyalma de buhe.《48 · 档》我腿(伤)痊愈后,巴颜把我拨给管三个庙仓的宰桑努尔不达什属下的敏达逊。

zhise [名]稿,草稿: ududu mudan zhise halafi ilachi aniya weileme shanggabufi ginggu-leme kimchime toktobuha (toktobufi).《4 · 川》数易初稿,到第三年才定稿。

zhise arambi 画稿,起稿。

zhise ichihiyara boo 〈衙〉稿房。

zhise toktobumbi 定稿。

zhise wazhiha 完稿。

zhiselembi [不及]起草,打草稿: bi ainchi ilhangga hooshan be sarafi zhiselembi sehe bihe.《13 · 厢》我则道拂花笺打稿。

zhisiha [名]〈植〉榛子。

zhisubumbi [及]使拉,使割开,使划破。

zhisumbi [及]拉,割开,划破。

zhiya [叹]同 zhiye。

zhiyan [名]见下:

zhiyan hooshun 一种好看的便笺。

zhiyan rrung [名]剪绒。

zhiyan wang asu [名]一种在不流动的水里捕鱼的网。

zhiyang[1] [名]江: zhiyang ni angga hetu bisamb 江口横涨。

zhiyang[2] [名]浆: zhiyang hungkerembi 灌浆(在砖、石的缝隙灌浆,使其粘合坚固)。

zhiyanggiyuun [名]将军。

zhiyanggiyuun i karan 将台,将军台。

zhiye [叹]用在句末表示赞叹;啊,吧,也,矣: erei ildun de ildamu yebchungge bithei niyalmai emgi enteheme butui isanduchi, inu sain zhiye.《11 · 聊》借此机会,和风流才子幽会也好啊!〔借此与风流士长作幽会亦佳。〕

zhiyei [名]封王的仪式中使人拿的有穗子的节。

zhizhi zhazha [状]形容鸟叫的声音,啁啾: sioi hala niyalmai gisun be tachibuhai ul-hiyen i gisureme muture zhakade, zhizhi zhazha i dolo, niyalma i muru tuyembuhe.《11 · 聊》徐辄教以人言,渐能语,啁啾之中,有人气焉。

zhizhila [状]形容大声喊叫的声音: ma sheng sheolehe etuku etufi, yachin sholontu yalufi, deyen chi zhizhila seme huulahai tuchimbi (tuchifi).《11 · 聊》马生着绣衣,驾青虬,从大殿里呵喝而出。〔生衣绣裳,驾青虬,呵殿而出。〕

zhizhirgan [名]鸨(燕子的一种,在河崖下筑巢): birai ekchin i fezhile zhizhirgan feye araha ba umesi labdu.《9 · 异》河崖下土燕之巢穴甚多。

zhizhiri [名]苞,席草(可制席子和草鞋的一种草): zhizhiri orho 苞,席草。席子,凉席,簟: zhizhiri sektefi uthai amgaha.《11 · 聊》铺个凉席便睡。〔设席即寝。〕uthai chirku zhizhiri be suwelehe (suwelefi).《11 · 聊》遂搜枕簟。

zhizhiri orho 苞,席草。

zhizhubumbi [及]❶使画。❷使写。

zhizhugan [名]同 zhizhuhan。

zhizhuhan [名]卦: zhizhuhan i arbun 卦象。ninzhu duin zhizhuhan, ilan tangguu zha-kuunzhu duin zhizhun, gemu banin hesebun i giyan be dahame, kuubulire forgoshoro doro be akuumbuhangge.《34 · 易》六十四卦,三百八十四爻,皆所以顺性命之理。

zhizhuhan be aliha amban 〈官〉大卜。

zhizhuhan be faidaha ulabun 《序卦传》。

zhizhuhan be gisurehe ulabun 《说卦传》。

zhizhuhan be suwaliyaganzhaha ulabun 《杂卦传》。

zhizhuhan faidambi 摆卦。

zhizhuhan foyodombi 占卦。

zhizhuhan i arbun 卦象。

zhizhuhan i kuubulin 卦变。

zhizhuhan i uchun 卦歌。

zhizhumbi [及]❶画(十字): sun zhiyan teifun i na be zhizhume hendume ……. 《12 ·

中央民族大学图书馆

三》（孙）坚以杖画地曰……。terei booi niyalmai baru abka be zhorime nabe zhizhume hala hachini girubume tooha.《11·聊》对其家人指天划地诟骂方端。❷绘画。❸书写。❹创制：ggaggai baksi erdeni baksi i emgi fukzhin manzhu hergen be zhizhufi, manzhu bithe be banzhibume arafi gurun de selgihe.《5·氏》噶盖巴克什同额尔德尼巴克什初制清字，创立满文，颁行国中。

zhizhun [名]❶笔画：zhizhun mangga bime guunin be akuumbuha.《13·厢》字工而意尽。❷爻：zhizhun serengge, a e i ashsharangge.《34·易》爻者，阴阳之动也。

zhizhungga [形]同 zhizhungge。

zhizhungge [形]易：zhizhungge nomun《易经》,《周易》。fu hi han i zhizhungge nomun bi.《34·易》有伏羲之易。

zhizhungge nomun《易经》,《周易》。

zhizhungge nomun i hafu bithe zhizhuhan i temgetu 易通卦验。

zhizhungge nomun i kooli zhurgan i bithe《周易义例》。

zhizhungga nomun i zhurgan be fisembuhe bithe《周易述义》。

zho[1] [名]勺（容量单位，一升的一百分之一）。

zho[2] [叹]见下：

zho zhoo 位于句首，表示容忍；罢罢，罢了：zho zhoo, meni boode fafun be nechihe haha akuu, sirame holboho sarganzhui akuu, ere ulha de buki bai.《13·厢》罢罢，俺家无犯法之男，再嫁之女，便与了这禽兽罢。

zho banzhimbi [不及]醋心：zhekui amala toktofi zho banzhimbi.《30·成》饭后必定醋心。

zhobobumbi [及]❶使劳苦，使劳碌，使烦劳：agesa boigozhi be ume guunin zhobobure.《28·百》老哥们，别叫主人麻烦了。ye sheng hendume, indahuun morin i gese nimekude, fuzy be zhobobume goidatala aliyarangge, mini dolo ambula elhe akuu.《11·聊》(叶)生说："为一点小病，烦劳夫子久等，我心中非常不安。"〔生曰："以犬马病，劳夫子久待，万虑不宁。"〕❷虐待，害弄，难为：amala banzhire zhuse omosi gurun irgen be zhobobure zhakade, gurun irgen geniu ubashaha (ubashafi).《1·实》因其子孙暴虐于民，部属遂叛。ulai buzhantai beile membe ambula zhobobumbi, meni boigon be ganame yabu.《1·实》乌拉部之布占泰贝勒虐待吾辈尤甚，望往接吾等眷属。mekteme efifi emu niyalma be zhoboburechi wesihun dere.《15·金》强如那赌胜负，难为一个人。❸搅扰，扰乱：**gin chuwan i huulha zhing sychuwan i zhulergi ba be zhobobumbime, geli sychuwan i wargi ba be afambihe.**《4·川》金酋方扰川南，又攻川西。

zhobobume nechimbi 侵扰：huulhai da …… mingzheng aiman i harangga wenggundang ni zhergi babe zhobome nechihe (nechifi).《4·川》贼酋……侵扰明正司属之本滚纳顶等处。

zhobobume nungnembi 侵扰：gin chuwan i huulha, tuktan de hono damu ini adaki zhechen be zhobobume nungneme yabumbihe.《4·川》开始时，金酋不过是侵扰其邻疆。

zhobochuka [形]可愁的，可忧虑的。

zhobochun [名]❶忧，忧愁，愁闷：mini booi usin hethe banzhire were de heo seme isika, zhobochun akuu be akdulachi ombi.《11·聊》家中田庐颇足赡给，保无虞也。morin nisha niyengniyeri zhobochun sheolehe enggemu be gidahabi.《13·厢》满马春愁压绣鞍。❷祸害，灾难，祸患：tangguut urse de chooha dain i zhobochun be las'halambi (las'halame).《4·川》给唐古特人消除了征战的祸患。boigon i zhurgan guunin bifi achabume yabuchi, alban shulehen i baita be ichihiyara de mangga ombi, ere gemu dasan i baita de holbobuha bichibe, terei zhobochun ozhorongge, kemuni azhigen.《3·上》户部有意迎合，则财赋难理，此皆有妨于政治者，而其为害犹小。❸蹇(《易》六十四卦之一)：muke alin, zhobochun ohobi.《34·易》水山为蹇。

zhobochun suilachun 艰辛，艰苦：zhobochun suilachun be dulemburakuuchi zhirgachun sebzhen aide serebumbi.《50·其》不走高山，不显平地〔直译：不经艰辛，就不知安乐〕。

zhobochun zhirgachun 苦乐。

zhobolon [名]❶忧患，祸患，灾难，厄运：boode mergen sargan bichi eigen de hetu zhobolon tusharakuu.《32·语》家有贤妻，男儿不遭横祸。sargan zhui hendume teike nehuu i emgi efichere de ere amba zhobolon de tushambi (tushafi).《11·聊》女曰："适与婢子戏，遭此大厄。"❷苦，苦楚：mederi i dolo edun bolzhon nechin chibsen, umai zhahuudai de liyeliyere zhobolon akuu.《50·其》海中风浪平静，却无晕船之苦。❸丧，凶，不吉利：is'hunde achara doro, urgun zhobolon i baita, gemu adali.《9·异》(其)相见礼仪吉凶等事皆同。zhobolon i baita bifi, ichihiyame muterakuungge ochi, yooni muterei teile aisitalame bumbi.《5·氏》有不能料理丧事的，尽量给予帮助。

zhobolon baita 丧事。

zhobolon be forgoshofi huuturi obumbi 逢凶化吉，转祸为福：ere zhobolon be forgoshofi huuturi obure, buchere be weizhubume dasame

中央民族大学图书馆

banzhibure furdan kamni. 《36 · 菜》此是转祸为福，起死回生的关头。

zhobolon be salire hutu i da 〈宗〉主祸鬼王。

zhobolon be zhailambi 避难。

zhobolon de achanambi 探丧。

zhobolon de gaibumbi 殉难，阵亡。

zhobolon de tushambi 遭难。

zhobolon gas'han 灾难，灾祸：tere zhobolon gas'han i inenggi amala, gaitai shun farhuun ozhoro, biya ini elden be ufarara, geren usiha abka chi tuhere, abkai doro durgeme achinggiyabure de isinambi. 《45 · 新》患难之后，日晦冥，月无光，星陨自天，天象震动。

zhobolon huuturi 祸福。

zhobolontu [形]不吉利的。

zhobolontu enduri 丧门神（居年神内第十八位）。

zhobombi [不及]❶愁，忧愁，发愁：dobori inenggi akuu doroi zhalin de kicheme zhobombi (zhobome). 《1 · 实》为国事日夜忧勤。coocoo hendume, mini dolo zhoborongge damu liobei sun chuwan dabala, terechi guuwa i zhalin de zhoborakuusehe. 《12 · 三》操曰："吾心上所忧，乃刘备与孙权也，余皆不足介意。"❷受苦，劳累，遭难：yerutu be akdun obuki sechi, geren i huusun urunakuu zhobombi. 《4 · 川》要加固碉堡，就得劳苦众人。birai amargi ba i irgen chooha de zhoboho. 《12 · 三》河北居民遭兵革之难。geli emu biya ofi, zhoboro be dosochi ozhorakuu oho. 《11 · 聊》又一月，苦不可忍。◇zhobochi sasa zhirgachi sasa 同甘共苦。

zhoboho arambi 酬劳，慰劳：han i beye aisin huuntahan de nure tebufi, samhatu de zhoboho arame omibuha (omibufi). 《17 · 韵》汗亲酌金卮，慰劳萨木哈图。

zhobome fashshahangge 劳绩：korchin gurun de elchin obufi, amasi zhulesi yabure de, kaha be bireme, olhochuka de funtume, zhobome fashshahangge iletulehe. 《5 · 氏》来往科尔沁国，冲围犯难，著有劳绩。

zhobome suilambi 辛苦，劳苦，困苦：gin sheng ni funde achiha fulmiyan be zhuwere de umesi zhobome suilambi. 《11 · 聊》替金生运行李，很为劳苦。〔代金运装，劬劳臻至。〕

zhobarakuu ilha 〈植〉无忧花。

zhobon [名]屯（《易》六十四卦之一）：muke akzhan, zhobon ohobi. 《34 · 易》水雷为屯。

zhoboshòmbi [不及]发愁，忧愁，忧戚：bi sini funde absi zhoboshombi. 《28 · 百》我真替你发愁啊！gaitai abka de suchunara den alin be sabufi, beye tafafi duleme muterakuu seme zhoboshoho. 《11 · 聊》忽见高峰直插云霄，暗自发愁不能攀越。〔犹见高山直插云汉，自忧不能登越。〕nas'huun ucharan de mayan ehe, yabun songko gengge gangga ofi, helmen de bakchilame enteheme zhoboshohoi bi. 《11 · 聊》遭逢不遇，行踪落落，对影长愁。

zhoboshoro guunin 忧虑，悬念：adarame mini inenggi dobori akuu zhoboshoro guunin be tohorombume mutembini. 《4 · 川》何能慰朕日夜悬念耶？

zhoboshoro hirinzharangge 忧戚：sini zhoboshoro hirinzharangge dabanaha gese. 《38 · 庸》你忧戚得似乎过分了。

zhobos'huun [名]愁苦，忧虑，艰难：ai hachin zhobos'huun seme haha niyalma mangga guunin zhafambi dere. 《30 · 成》不管怎样的艰难，男子汉更应该刚强。

zhobu [名]〈官〉主簿。

zhobu hafan 〈官〉主簿。

zhochibumbi [及]❶伤害，害。❷杀害：chargichi tokoshome tuhebuku de dosinara adali beyebe zhochibumbi. 《35 · 老》似有人驱之入阱，自丧其身。chin gurun chi balai doksirame bithe be deizhihe, bithei niyalma be zhochibuha. 《35 · 老》自秦暴戾，焚书坑儒。mini eyun kechu horon, emgeri ilan niyalma be zhochibuhabi. 《11 · 聊》阿姐狠毒，业杀三人矣。

zhochimbi [不及]❶衰败：niyalma yendere zhochirengge zhaka de ai dalzhi. 《25 · 虚》人之兴败与物何干。❷丧命：musei ubade niyalma akuu, emgeri nimere zhakade, ergen elekei zhochiha. 《15 · 金》咱们这里没有人，一病起来几乎丧了命。

zhochime susambi 摧残：emude ochi, gurun i tai zhiyun i zhochire susarangge guwembi. 《13 · 厢》第一来免摧残国太君。

zhochin [名]同 zhozhin。

zhodoba [名]〈植〉车前，又名车前子。

zhodobumbi [及]使织。

zhodohuun [名]见下：

zhodohuun chechike 织鸟（戴胜鸟的别名）。

zhodombi [及]❶织：gechuheri sizhigiyan serengge ginchihiyan saikan etuku zha de zhodome baharakuu. 《3 · 上》蟒袍乃华灿之服，组织匪易。homso maktame zhodoro chy nioi, sunggari bira de kemuni emhun usaka. 《11 · 聊》投梭织女，犹怅银河。❷辗转，不时来往：inenggidari zhodome gurihei morin ulha be geli amba dulin gasihiyabuhabi. 《3 · 上》每日辗转迁移，又将马匹牲畜折损大半。

zhodome gurimbi 辗转迁移。

中央民族大学图书馆

zhodoro arara yamun 〈衙〉织造府（掌供奉清朝皇帝及宫廷公用的绸缎丝织物的织造）。
zhodoro ichere kuuwaran 〈衙〉织染局。
zhodoro weilere kunggeri 〈衙〉织造科。
zhodon [名]葛布。
zhodon i wase 麻鞋。
zhodongga [形]见下：
zhodongga cheche 葛纱。
zhodorgan [名]见下：
zhodorgan usiha 织女星：guuwahiyan i gese zhodorgan usiha emu inenggi nadan oron yabumbini.《18·诗》形状像锅坑似的织女星，一天移运七次位置。〔跋彼织女，终日七襄。〕
zhodorho [名]〈植〉泽泻，苤。
zhofoho [名]❶尖儿，角儿：ilha fintehe zhofoho zhibsihabi.《30·成》花骨朵的尖儿复合着。❷物体的合角处：zhofoho achabumbi 对合或缝合几块有尖角的物体。❸鱼叉。
zhofoho achabumbi ①对合或缝合几块有尖角的物体。②对照，对称：manzhu nikan fe gisun be zhofoho achabuha bithe《满汉成语对待》。
zhofohochi [名]〈植〉枳，即枸桔。
zhofoholobumbi [及]同 zhofoho achabumbi。
zhofohon [名]〈植〉柚子，又称文旦。
zhofohongge [形]同 zhofonggo。
zhofohonggo [形]有尖角的。
zhofohori [形]桔子的。
zhofohori shatan 桔饼。
zhofohoto [名]〈植〉萝蒙（果名）。
zhohibumbi [不及]使（疮口）愈合。
zhohimbi [不及]（疮口）愈合，收口儿：furdan aifini zhohiha bichibe, nimere be onggohakuu dere.《11·聊》创口已合，未忘痛耶。terechi taizu sure beile feye zhohiha manggi, chooha genefi onggolo i hoton be afame gaiha.《1·实》自此，太祖疮愈，率兵复攻翁鄂洛城，克之。
zhoholimbi, -ka [不及]❶（人越来越）胖。❷（牲畜逐渐）长膘。
zhohombi [不及]打嗝儿：uttu zhusheme zhohome genehei……《30·成》这样，（一直）吐酸水，打嗝儿……。
zhok [状]见下：
zhok seme 形容猛然地，突然地样子：morin zhok seme iliha. 马（正跑着）猛然停住了。
zhokzhabumbi [及，不及]❶被狠狠地打，使着实地打：siyan sheng ni narhuun yali sukuu lalazhi zhokzhabure de gufeleke.《13·厢》先生嫩白的身子被打得皮开肉绽。〔先生整备精皮膏一顿打。〕te narhuun yali sukuu be, muwa mukshan de zhokzhaburengge, mini ere kata fata achabuhangge, ai hala biheni.《13·厢》如今嫩皮肤去受粗棍儿抽，我这通殷勤着什来由。❷被吞食，使吞食。
zhokzhambi [及]❶狠狠地打，着实地打：iserakuu dubede zhokzhambi.《30·成》（要是）不怕的话，就狠狠地打。bi boode genehe manggi, gemu wame zhokzhambi.《15·金》我回家后，要狠狠地揍他们。terechi zhabun i songkoi zhingse etuku be nakabure bithe yabubufi, os'hodome zhokzhame tantame tuumbi.《11·聊》自此依照供词，削去顶戴官袍，残酷责打。〔词申黜顶衣榜掠酷惨。〕❷吞食：tumin ningge be lab lab zhokzhambi.《30·成》把干的（饭）大口大口地吞食。
zhokzhame tantambi 狠狠地打。
zhoksi [名]没有把儿的木瓢。
zhoksikuu [名]卷刀做的小镟子，弯镟子。
zhoksilambi [及]拼命地往嘴里塞食物，馕。
zhoksinambi [不及]发福（用于贬意，指对方胖得使人讨厌）。
zhokson [名]❶当初，起初：zhokson de mangga.（万事）起头难。da zhokson de bi akuu.《30·成》起初我不在。❷（马）瘦，无膘：yali zhokson（马）无膘。morin yali zhokson, taka ili de bibufi adulabu (adulabume).《48·档》马匹略瘦欠膘，暂驻伊犁放牧。
zhoktonda [名]〈植〉百合。
zhokuu [名]铡刀：zhai geng ni erinde, ggao san zhokuu zhafafi neneme lai u be sachime waha (wafi).《48·档》二更时分，高三持铡刀，先将来五砍死。
zholabumbi [及]同 zhoolabumbi。
zholachambi [不及]点头哈腰地献殷勤。
zholbonombi [不及]刃钝，刃平：geng niyang ukchachi ozhorakuu be safi, beye eksheme monggon be faitachi, zheyen zholbonofi dosi obume muterakuu ofi, duka neifi suzhume, wang she gio fargachi, emgeri omo de fekuhe.《11·聊》庚娘知不免，急自刎，刀钝不可入，启户而奔，（王）十九逐之，已投池中矣。
zholdombi [及]赎，赎回：inu dachi mini zhaka seme zholdombi.《30·成》因为本来是我的东西，才要赎回来。
zholgochombi ❶往上急涌：ere dabagan i alin hada bolgo saikan, sheri muke zholgochome eyehebi.《9·异》其岭峰峦竞秀，泉水争流。❷马不停地扯夺缰绳；夺扯手：ere morin zholgochome chodoli……《38·庸》这匹马扯夺缰绳。
zholgochome eyembi 涌流。
zholhochombi [不及]❶怒得往前冲：

中央民族大学图书馆

zholhochome des'hutembi. 因生气而挣跃。❷马往前挣跳。

zholhochome des'hutembi 因生气而挣跃。

zholhombi [不及]水漾出，喷涌，汹涌：bolzhon i obonggi nimanggi i gese zholhombi. 《20 · 醉》浪花如喷雪。amba bolzhon hoo seme zholhome untuhun de hetu eyembi (eyehei). 《11 · 聊》巨涛汹涌横流空际。❷漾（奶），溢（奶）：terei okto be mazhige omibure zhakade, tere zhui teni sulakan i amhaha, huhun zholhorakuu ofi, li ping el niyaman seferehei bihengge teni sulakan oho. 《15 · 金》灌了些药，那孩儿方才得稳睡，不漾奶了。李瓶儿一块石头方落地。

zholi [名]笊篱。

zholibumbi [及]❶准于赎回（原物）。❷准于赎罪。

zholigan [名]典身钱，赎罪银，赎金，赎锾：mimbe ume wara, zholigan gaisu. 《1 · 实》不要杀我，拿去赎金吧！zheng amba niyalmai beye i zholigan zhiha bure unde. 《14 · 浒》尚欠郑大官人典身钱。

zholikuu [名]小船上用的小桨，箭桨。

zholimbi [及]典赎：minggan aisin belhefi ini ama be zholime genehe. 《11 · 聊》备千金，往赎父。si boode bederefi, huudun menggun ichihiyafi, mini da hethe be zholikini. 《11 · 聊》你速速回家，准备银子，赎回我的血本。〔归家速办金，赎吾血产。〕amala ini sargan fafun be nechifi, morin be wafi eigen be doboro, hafan boigon be zhafafi weile be zhooliha. 《5 · 氏》后因妻违禁屠马祭夫，（他）以官职户口赎罪。etuku zhoolire niyalma zhihede ainara. 《15 · 金》赎当衣物的人来了怎么办？

zholinambi [及]去赎。

zholinzhimbi [及]来赎：niyalma zholinzhire zhakade, bi tede buki seme baime tuchibuhe. 《15 · 金》因有人来赎，我就想找出来给他。

zholo[1] [名]❶丑鬼：ekchin zholo i adali. 《50 · 其》象丑鬼一样难看。❷丑，难看：emu gemungge hoton de isinafi tuwachi, tubai niyalma bani gemu ekchin zholo banzhihabi. 《11 · 聊》到了一个都城，见到那里的人，模样都很丑陋。〔至一都会，其人皆奇丑。〕

zholo[2] [名]母鹿。

zholo buhuu 母鹿。

zhoman [名]见下：

zhoman achabumbi 压缝（剪缝的一种方法）。

zhoman achabume ufimbi 压缝。

zhombi[1]**,zhongko,zhompi,zho** [及]提起，念及：ere zhuwe amban i gung be ggao zuhan kemuni zhombihe. 《12 · 三》高祖常念及二臣之德。zhang diyan shi seme aizhachi minggangeri zhongko. 《13 · 厢》把张殿试足足提起过一千遍。〔念到有一千番张殿试。〕zhuwan de, ayuki han geli membe solime gamafi, arabzhur i babe zhongko. 《9 · 异》十日阿玉气汗又请，于是前往，言及阿拉布珠尔之事。coocoo inzheme hendume, minde ere guunin bihe, geren agusa minchi neneme zhongkongge tob seme min i guunin de achahabi sembi. 《12 · 三》操笑曰："吾有此志，诸君先言正合吾意也。"zhongko dari yasai muke tuhembime muzhilen efuzhechuke. 《20 · 醉》每次提起(那事)就伤心落泪。hing de niyalmai baru duleke baita be zhompi gisurehe dari daldaha ba akuu. 《11 · 聊》邢德每向人述往事，不讳。fe banzhiha be zhompi, coocoo neneme na de niyakuuraha (niyakuurara zhakade). 《12 · 三》叙旧情，曹操先拜于地。❷思念：kiduha zhongko 思念，想念。❸胎动：tuktan wan hiya u giyang wang ni fu de bisire fonde, hefeli i dolo zhongko be serehe. 《11 · 聊》起初晚霞（人各）在吴江府中，就觉腹中胎动。〔初晚霞在吴江，觉腹中震动〕。

zhompi gisurembi 提起：geli tusure gaire be zhompi gisurechi ainambi. 《15 · 金》何必还提起嫁娶之事。

zhombi[2] [及]铡（草）。

zhombumbi [及]❶提示，提醒：bi zhakan giyalame giyalame sinde zhomburakuu bihe bichi, si kemuni suwe wachihiyame shezhileme muterakuu bihe. 《38 · 庸》刚才，要不是我间或提示一下，你还背不下来呢。❷劝告，劝解，开导、勉励：bi simbe banzhikini seme zhombumbi dere. 《1 · 实》我想让你活着，所以才开导你。emdubei zhombume hachihiyachibe, shoo halangga hehe, guunin gas'huutai achinggiyaburakuu. 《11 · 聊》虽然不停地劝解，邵氏矢志不变。〔屡劝驾，而邵氏矢志不摇。〕shen pei, yuwan shang be zhombume, emgeri tuchike de da fulehe be geterembume waki sehe. 《12 · 三》审配劝（袁）尚一发剿除根本。yuwan shoo zhi zhoo de bederefi …… sargan lio halangga zhombume sirara zhui be toktobufi, choohai toose be zhafabu sembi. 《12 · 三》袁绍回冀州……其妻刘氏劝立后嗣，共掌军权。age i zhomburengge aisin gu i gese gisun kai, mini guunin de falime ezheki. 《28 · 百》兄勉励我的金石之言，我将牢记在心。

zhombume gisurembi 劝解，劝说。

zhombume hachihiyambi 劝解，劝慰。

zhombume ulhibumbi 提醒。

zhombure gisun ①劝解的话。②勉励话。③提示的话。

中央民族大学图书馆

zhon [名]记忆，纪念。

zhondobumbi [及]❶使说起，使提起。❷使念（佛）：ildun de geren hutu de fuchihi zhondobuki (zhondobufi). 《11 · 聊》因教诸鬼使念佛。

zhondombi [及]❶常说起，常提起，动问：ere duleke baita be dahame, aiseme zhondombi. 《13 · 厢》此为往事不足挂齿。sargan zhui fuhali olhoshome narhuushame, emu gisun seme zhondohakuu. 《11 · 聊》女子非常谨慎，一句话也没有提起。〔女殊密秘，不肯道一语。〕hiowande hendume, ere weile cai zhiyanggiyuun de dalzhakuu, gemu fezhergi niyalmai deribuhengge, zhai ume zhondoro sembi. 《12 · 三》玄德曰："非干蔡将军之事，皆下人所为也，再不必举矣！"niyalma emembihede zhondome isinachi, uthai shan be gidambi. 《11 · 聊》有人或道及，辄掩其耳。❷念佛，念经：shayo shayolambime geli nomun zhondombi. 《25 · 虚》持斋而且念经。damu enteheme fuchihi zhondoro dabala. 《11 · 聊》只有永远念佛罢了。〔惟长宣佛号而已。〕

zhondome gisurembi 提起，说起。

zhondome isinambi 念及，提及。

zhondon [名]念头：aika haha hehe ere fuchihi'i gebu be donzhifi, emu zhondon i dahame nikechi……. 《42 · 菩》若有男子女人闻此佛名，一念归依……。aika ehe holbohon be ucharachi, zhondon tome nemebume nonggibumbi. 《42 · 菩》若遇恶缘，念念增益。

zhong zhong [状]咕哝，嘟囔：edena mimbe kangsiri foriha seme, zhong zhong mimbe gasambi. 《30 · 成》从这以后，他就说我阻碍了他，咕咕哝哝地埋怨不止。

zhong zhong seme 咕咕哝哝地：aikabade gemu seyere ochi, zhong zhong seme gasara de isinarakuu munzhanggao. 《50 · 其》如果都记恨，那还有不咕咕哝哝地抱怨吗？

zhong zhong seme gasambi 埋怨不休，不停地抱怨。

zhongdon [名]同 zhuwanduwan。

zhonggin [名]同 zhunggin。

zhongginambi [及]蹙额，皱眉：shenggin zhongginame faitan heterehe (hetereme). 《32 · 语》愁眉不展。ememu guunin de zhoboshome gingkame uthai zhongginafi hihuun budun ozhoro de isinambi. 《50 · 其》或其暗愁郁结于心，以致蹙额无精打彩也。

zhoni [名]乌毛（喜鹊的别名，见于藏经）。

zhonombi [及]常提起：bogorchi noyan be umai zhonohakuu. 《7 · 蒙》并未提及博郭尔济诺延。niyaman guchuse terebe zhonombihede gichuke. 《20 · 醉》亲戚朋友提起他来，都感到羞耻。imbe zhonohode we sarkuu, aifini gebu gaiha niyalma kai. 《28 · 百》提起他来谁不知道，（他）早已是出名的人了。

zhoo[1] [名]诏：zhoo bithe 诏书。zhoo bithe isinaha inenggi uthai huudun zhurafi, mini guunin de achabu. 《12 · 三》诏书到日，火速奉行，宜体朕怀！

zhoo bithe 诏书。

zhoo[2] [名]赵：musei gurun i hala, aisin gioyoro sembi, ememungge zhoo hala seme tukiyehengge. 《38 · 庸》国朝之姓乃爱新觉罗，或有称为姓赵的。

zhoo[3] [叹]❶表示不再计较；罢了，算了：zhoo zhoo, bi meng san el boode geneki. 《15 · 金》罢了，我去孟三儿家。❷表示可以停止：zhoo elen oho kai. 足已够了。

zhoo modo [名]昭莫多（在今蒙古国乌兰巴托东南图拉河上游南岸）：zhoo be gaiha, zang be toktobuha mudan de, zhobome fashshahangge iletulehe seme, tuwashara hafan obuha. 《5 · 氏》取昭定藏，著有劳绩，授云骑尉。

zhoochin [名]见下：

zhoochin hiya 〈官〉奏蒙古事侍卫。

zhoogiya [名]〈地〉兆佳（明代浑河部女真人的聚居地，今辽宁省新宾满族自治县下营子赵家村附近）。

zhoolabumbi [及]（换班时向来人）交代。

zhoolambi [及]❶背着手，拱手，袖手，抄手，束手：baitakuu gala zhoolafi inenggi wame banzhirengge. 《30 · 成》白白抄着手过日子。ainu ……gala zhoolifi beye gungnefi dutui gese, helei adali ohoni. 《13 · 厢》为什……叉手恭身如聋似哑。gala zhoolame hendume, heo seme isika. 《11 · 聊》拱手曰："足矣。"❷交代：tushan chi alzhaha namashan neneme getukeleme zhoolame afabuha. 《25 · 虚》临御任，先交代明白了。

zhoolame afabumbi 交代。

zhoolame zhafambi （两人）双手交叉着：zhuwe niyalmai gala be is'hunde zhoolame zhafafi galai dele tebufi, boo de gamaha (gamafi). 《1 · 实》两人互相交叉着双手，（使他）坐在手上送到家中。

zhoolibumbi [及]同 zholibumbi。

zhoolibure hooshan i mengguun 〈公〉纸赎银（商人用产业券纸作抵押请借官项，到期备银取赎）。

zhooligan [名]同 zholigan。

zhoolikuu [名]同 zholikuu。

zhoolimbi [及]同 zholimbi：ede se asigan ningge be sonzhome, achara be tuwame,

中央民族大学图书馆

mazhige huuda bume zhoolifi, ildun de ili de benebufi se ambakan uulet de sargan achabuha. 《48 · 档》为此，将年纪轻的挑选出来，酌情赎还原价，就便送至伊力，许配于年纪稍大的厄鲁特男等。

zhoolinambi [及]同 zholinambi。

zhoolinzhimbi [及]同 zholinzhimbi。

zhooman [名]指甲根。

zhoombi,zhoo [及]❶停止，中止：siyao zhiyei tachibure be zhoo, bi sahabi. 《13 · 厢》小姐不必吩咐，我知道了也。gui zheo i baichame beidere hafan bihe sung heo, gemun hechen de zhidere be zhoo, huudun gin chuwan i choohai kuuwaran de gene (genefi). 《4 · 川》原任贵州按察使宋厚，不必来京，著连赴金川军营。gemun de zhidere be zhoo. 《25 · 虚》毋庸来京。muduri takdu garudai asari sere be zhoochina. 《50 · 其》不必提起龙楼风阁了。chun mei zhortai halashame hendume, zhoochina, muzhakuu bade niyalma be adunggiyarangge baibi sini zhalin ganarangge ainahabi. 《15 · 金》那春梅故做撒娇说道："罢么！偏有这些支使人的，谁替你又拿去。"pin an hendume, asha zhoochina, wede alambi, sini wesihun bade isinaha be bi saha. 《15 · 金》平安说："罢了，嫂子，对谁去说。我晓得你往高枝上去了。"delhehe niyalmai shan de achuhiyadame farfaburengge zhoochina. 《20 · 醉》用谗言迷惑远离家乡的人的事情算了吧〔谗言休扰离人耳〕。❷用作助动词（…… zhoo)；作罢：suchungga bi hono chembe huuwaliyambume achabuki seme guuniha bihe, amala tuwafi zhoo. 《38 · 庸》起初我还想着给他们调和来着，后来看了看（他们的样子）也就罢了。lio biyao hendume, bi uyun zheo be ezhelehengge zhoo kai. 《12 · 三》(刘) 表 (曰)："吾坐据九州足矣。"yamzhi chimari dahame shusiha zhafara, tufun gidara oho de, bechechi inu zhoo kai. 《12 · 三》早晚执鞭坠镫死亦甘心。

zhoozhin [名]同 zhozhin。

zhor [状]见下：

zhor seme 形容鸡犬鸟兽东一处西一处，乱叫不已的样子：donzhichi gashan i choko emgeri zhor seme huulanduhabi. 《11 · 聊》听村鸡已乱唱矣。niowanggiyan sebderi shumin bade biyangsikuu i zhilgan zhor seme guwembi. 《15 · 金》在绿荫深处，鸣蝉聒噪。

zhor zhar ①很多人争嚷的声音。②群雀齐噪的声音。

zhoran [形]大走（马的走法，即快步地走)：zhoran morin 大走马。

zhoran morin 大走马。

zhordabumbi [及]使（马）大走。

zhordambi [不及]（马）大走：absi sain morin zhordarangge nechin. 《47 · 问》多好的马呀，(大) 走得多稳。

zhorgimbi [不及]虫鸟啼鸣：guuli gali ing gas'ha i zhilgan, ilhai chala zhorgire adali. 《13 · 厢》像啾啾的莺，在离花很远的地方啼鸣。〔似哂莺声花外啭。〕songgoro zhilgan ing ga'sha den buzhan de zhorgire gese. 《13 · 厢》哭声儿似莺啭乔林。

zhorgindumbi [不及]很多虫鸟一齐噪鸣。

zhorgirhen [名]〈禽〉叫田子（guwenderhen "哨天雀"的别名)。

zhorgochen [名]腊祭（周代十二月祭百神的仪式)。

zhorgon [名]腊月，(旧历) 十二月：amban be baichachi, duleke aniya zhorgon biyade ……. 《4 · 川》臣等查看，去年十二月时……。

zhorgon biya (旧历) 十二月，腊月。

zhorgon inenggi 腊八（旧历十二月初八日)。

zhorho[1] [名]❶尖鲍头马箭。❷兔儿叉箭上的哨子。

zhorho[2] [名]见下：

zhorho chechike 〈禽〉鹬鹬（zhirha chechike "鹬鹬"的别名)。

zhorho fodoho 〈植〉蒲柳。

zhorho singgeri 田鼠。

zhoribumbi [及]使指示，使指教。

zhorihuu [名]〈天〉摇光（又称招摇。组成北斗的七颗亮星之一。和玉衡、开阳组成斗柄)。

zhorihuu kiru 〈卤〉抬摇旗（旗幅上绣有摇宿光的形象)。

zhorikto [形]有志气的。

zhorilambi [及]常指示。

zhorimbi [及]❶（用手）指：zhorire simhun 食指。zeng hiyoo liyan i guunin arbun ele den ofi, emgi sarasharangge be zhorime hendume……. 《11 · 聊》曾孝廉兴致愈高，指着同游的人说……。〔曾心气殊高，指同游曰……。〕gashan i niyalma zhorime, ere siyang guwe hafan kai sehe. 《11 · 聊》村人指曰："此相国也。"❷瞄准：ebshechi nuzhan ashshara be dahame, si te aini zhorin be zhorimbini. 《38 · 庸》(射箭时) 一紧张手就动，你怎能瞄得准呢？beri arame darafi zhorimbi. 《30 · 成》拉开了弓就瞄准。❸指示，提示，训示：zhorime toktobumbi 指定。baba i ing ni choohai hafasa yaya zhaka gemu dagilame wazhifi, damu zhorire be aliyambi seme alanzhiha. 《12 · 三》各部回报一切俱办，只等指挥。❹故意，有意，专门

中央民族大学图书馆

地： i toktofi zhenduken i fili fiktu be baifi, aichibe bi dere sere baita obume zhorime mimbe nikchambi. 《20 · 醉》他定会找个碴儿（给我）扣上莫须有的罪名，有意折磨我。

zhoriha zhurgan 指示，指使： hese be alifi sahaliyan ulai irgese be elbime dahabure de, zhoriha zhurgan be zhurcherakuu seme, tuwashara hafan obuha. 《5 · 氏》奉命招抚黑龙江民众，以不违指使，授云骑尉。

zhorime afabumbi 指示，指挥，指挥攻战： ere gemu amban meni ichihiyame gamahangge giyan de achanahakuu zhorime afabure de doro ufarabuha chi banzhinahangge sehebi. 《4 · 川》此皆臣等措置未当，发踪无方（所致）。

zhorime takuurambi 指派。

zhorime toktobumbi 指定： ezhen tuwafi zhorime toktobuha manggi dasame getuken afaha sarkiyafi ibebufi tuchibuhe erinde, chembe fungnere hese arafi tuwabufi asaraha (asarame). 《48 · 档》蒙主上垂览指定后，复造清单。恭进批出后，臣等便拟授封伊等之诰命，以览存之。

zhorime tuchibumbi 指示，指点，指出： te enduringge hesei zhorime tachibuhangge getuken bime akuunahabi. 《4 · 川》兹蒙圣谕训示周详。 beye genefi kadalame hachihiyame zhorime tachibume, urunakuu ere dabagan be durifi ezhelefi……. 《4 · 川》亲往督率指示，务期夺据此岭。

zhorime wakalabumbi 指责： aikabade beye fahshame yaburakuu, urui untuhun simengge be kichechi, udu bayan wesihun derengge eldengge ofi, ernu erinde buyeme maktabukini, niyalma de zhorime wakalabuha. 《5 · 氏》若不自刻励，希异浮荣，纵使富贵显赫，称羡一时，而被人指斥。

zhorime wakashambi 指斥。

zhorime wembumbi 指点，点化： fusa i mentuhun dulba ursebe zhorime wembure zhalin, hala hachin i wali be deribuhengge gemu niyalmai guunin i ini chisui ashshaha chi banzhinahangge dabala. 《11 · 聊》菩萨点化愚蒙，千幻并作，皆人心所自动耳。

zhorin [名]❶（射箭的）准头： zhorin be zhorimbi 瞄准。 zhorin sain （射箭的）准头好。❷旨意，要旨： zhorin i gisun 注语。 utala inenggi tachiha seme, hono tere i zhorin be getuhelehekuu de isinahabi. 《25 · 虚》学多日，尚有未能明其旨者。

zhorin be zhorimbi 瞄准。

zhorin guunin 旨意。

zhorin i gisun 注语（概括一件事的提要）。

zhorin sain 准头好。

zhoringga [名]❶题目，标题： geli zhoringga tuchifi shu fiyelen arabuhangge, sefu shabi be tachibure adali. 《11 · 聊》又命题作文，就像老师教学生一样。〔又命题课文，如师授徒。〕❷目录： sonzhofi ubaliyambuha liyoozhai zhy i bithei zhoringga. 《11 · 聊》《择翻聊斋志异》目录。

zhoringga i achabun 〈语〉承题（八股文八个组成部分之一。"承题"，三句或四句，承接"破题"的意思而加说明）。

zhoringga i faksabun 〈语〉破题（八股文八个组成部分之一。"破题"共两句，说破题目的意思）。

zhoringga i tuchibun 出题。

zhoringga i yarun 领题。

zhoringga tuchimbi 命题。

zhorisi [名]〈官〉指挥。

zhorishambi [及]❶用手指： dere duksefi zhang sy be zhorishame ambula toome hendume ……. 《15 · 金》吊着脸指着张四大骂道……。❷指示，指教： niyalma de zhorishachi achara babe zhorishara, tachibuchi achara babe tachibure, zhulgei baita be yarume, te i niyalma de duibuleme, asihata be nesuken gisun i sain babe yarhuudambi. 《28 · 百》给人指教要指教其该当之处，引古代的事对照今人，用温和的话把青年往好处引导。

zhorishame chukulembi 唆使。

zhorishame tachibumbi 训戒： zhiyanggiyuun de baitalaha chi, tubai choohai urse be zhorishame tachibume fafulame kadalahangge umesi sain. 《5 · 氏》简任将军以来，将彼处兵丁，训戒约束甚好。

zhorishembi [及]同 zhorishambi。

zhorkimbi [不及]同 zhorgimbi。

zhoro[1] [名]角头箭（用骨头制做的，像梅针箭）。

zhoro[2] [名]见下：

zhoro singgeri 田鼠，鼹鼠： umai minggan nemegin i selmin beri, zhoro singgeri de songgiha fitherakuu be sahakuubi. 《4 · 川》不知千钧之弩不为鼹鼠发机。

zhoron [名]淡竹叶。

zhortai [副]故意地，有意地： zhortai kanagan baimbi 故意寻隙。 sambime kemuni zhortai nechirengge 明知故犯。

zhortai beyebe efuleme koro arambi 故自伤残（罪犯故意使自己致伤致残以逃避惩处）。

zhortai nechimbi 故犯。

zhortai waha 故杀，故意杀人。

zhortai zhaka tuchibumbi 故生枝节。

zhortaingge [形]故意的，有意的： zhiduzhi umai zhortazhingge waka. 《25 · 虚》究竟并非故意。

中央民族大学图书馆

zhortanggi [副]故意：ainahai mini beye zhortanggi hairambiheni.《11·聊》哪是我故意怜惜呢？〔岂我故惜之？〕

zhotombi [不及]只管来回行走，闲不住：kuutu fata tuchire dosire zhotohoi banzhimbi.《38·庸》整天价忙忙碌碌进进出出的(一点也不闲着)。booi gubchi garu turu subkeri faitara subehe bukdara haha hehe tuchire dosire zhotorongge.《38·庸》合家手忙脚乱，裁孝衣、叠孝带子的男男女女出出进进的。

zhozhin[1] [名](马)嚼子：zhozhin be sudanimbi 退嚼环。achiha be ebubu, zhozhin be sudami.《30·成》卸下驮子，褪了嚼子！

zhozhin be sudamimbi 退嚼环。

zhozhin i songgiha 拴沾铁(马辔头上拴沾水的铁)。

zhozhin[2] [名]〈禽〉南客，即孔雀。

zhozhin[3] [名]见 ai zhozhin.

zhu [名]〈乐〉柷(古代木制的打击乐器)。

zhu ioi 柷。

zhu sy [名]洙泗。

zhu sy bithei boo 洙泗书院。

zhu sy muke i sekiyen golmin i mudan 〈乐〉《洙泗发源长之章》(清代礼部宴衍圣公时所奏的乐)。

zhuben [名]同 zhulen。

zhuben alambi 讲故事，说书。

zhubesi [名]说书人。

zhubeshebumbi [不及]被人背后议论：tede sakdasa akafi pei sere, geren de fisa zhorime zhubeshebure teile akuu.《38·庸》不但长者伤心而唾之，众人亦指背而诽谤之。

zhubeshembi [及]背后议论，背后毁谤：niyalmai fechuhun baita be zhubeshere de amurangge, habshara duwali.《20·醉》好议论人家阴事者，近于讼。amala guunin baha amala, niyalma be beye chi fulu ozhorahuu seme zhubeshembi.《50·其》及其得志，恐人胜己，则背后毁论。beye tob ochi ai hachin i zhubeshekini ainarahuu sembi.《32·语》心正不怕影儿斜〔直译：若自己正派，别人背后说各样的坏话，又能怎么样〕。

zhubki [名]❶沙滩，沙洲：zhubki be teisuleme uthai zhahuudai be unufi, dalirame zhubki be duleke manggi, zhai zhahuudai techi ombi.《4·川》遇滩则负船盘滩沿岸而过，方可乘舟。❷洲：sunzha amba zhubki 五大洲。

zhubki huuda 滩价(河湖沙滩草甸的租银地价)。

zhubu [名]〈官〉主簿。

zhubungga [名]被人议论的口实：cui siyang guwe de elgingga zhubungga bochihi tuchiburengge kai.《13·厢》这是给崔相国出丑的口实。〔便是与崔相国出乖弄丑。〕

zhubursembi [不及]扁桃腺发炎，生乳蛾。

zhuche[1] [名]潭。

zhuche[2] [名]堆铺，堆子(兵丁轮流放哨的地方)：zhuche tembi 坐椎子。

zhuche karun 堆卡：guunihakuu has'huu ergi hafan choohai sindaha zhuche karun i is'hunde sirabuhangge chira fisin akuu.《4·川》不料左旁官兵所安堆卡，未能联络严密。

zhuche tembi 坐堆子。

zhuche tuwakiyambi 值班：meni meni bachi folofi shuwaselafi, zhuche tuwakiyara siden isara bade gemu latubukini.《3·上》令其刊刷于值班之处及会集公所，俱行实帖。

zhuchelebumbi [及]使值班，使守望，使坐堆子。

zhuchelembi [不及]值班，守望，坐堆子：cheni duka de tuwakiyara, zhuchelere zhergi alban de yabure guusai bayara, uksin sebe taka yabure be nakabu (nakafi).《3·上》凡在伊等门下一应值班、当差、行走之护军、马甲等，俱著暂行停止。

zhucherhen [名]拴接鞍头和鞍板的皮条。

zhuchiba [名]萤火虫：neneme nimanggi fa zhuchiba elden de zhuwan aniya funcheme zhoboho.《13·厢》先受了雪窗萤火十余年。

zhuchulembi [不及]唱戏，演戏：zhuchun zhuchulere de che ai etuku eture babe cheni chiha okini.《48·档》至唱戏时，伊等著何衣服，乃听其自便。

zhuchulesi [名]演员，戏子：zhuchulesi i gese desunggiyame uchulere be songgoro ton araki.《11·聊》就把像演员一样高声歌唱当作哭吧！〔高唱梨园歌代哭。〕

zhuchuma [名]遮蚊蠓的脸罩子。

zhuchun [名]戏：zhuchun zhuchulembi. 唱戏，演戏。

zhuchun huufan 戏班：kemuni zhuchun huufan i zhuchulesi i songkoi zhunggin shufan i uzhu be shoshochi hozho sargan zhui i adali saikan oho (ozhoro zhakade……).《11·聊》时常照着戏班子的演员的样子，用锦绸的绢帕缠头，像美女一样的好看……。〔辄从梨园子弟，以锦帕缠头，美如好女。〕

zhuchun i huufan 同 zhuchun huufan。

zhuchungge [形]唱戏的：zhuchungge karan 戏台。

zhuchungge karan 戏台。

zhuda [名]丈：yerutu ilibufi, wehe be azhige hoton i adali sahafi, dulimbade umesi

中央民族大学图书馆

chokchohon obume weilehengge subargan i adali, zhakuu uyun zhuda ningge bi. 《4 · 川》设有碉楼，累石如小城，中峙一最高者，状如浮图约八九丈。gaitai abka chi emu amba niyalma wasinzhifi, den ichi emu zhuda funchembi (funcheme). 《11 · 聊》忽一巨人自天而降，高丈余。

zhudun [名]山脊，山背，山梁。

zhudura [名]苍毛猪（像野猪毛色的猪）。

zhudura ihan 白背梁牛（脊梁上有一道子白毛的牛）。

zhudurakuu [名]纳绸。

zhudurambi [不及]顺着山脊走，顺着山梁走。

zhuduran [名]道儿，条儿：tob is'hun tuwachi, zhuduran zhuduran i yasa be biyarimbi. 《11 · 聊》直朝着一看，（光）一道道地耀射眼睛。〔正视之，则条条射目。〕

zhufeliyebumbi [不及]使备办（食物、干粮）。

zhufeliyembi [及]备办（食物），准备（干粮）：tiyan chi lang naranggi u cheng hio de karulachi tesurakuu seme guunime, zhufeliyeme alin de dosinaha (dosinafi). 《11 · 聊》田七郎想怎么也不能报答武承修，就准备了干粮进了山。〔七郎终念不足以报武，裹粮入山。〕

·zhufeliyen [名]干粮：muse ubachi zhufeliyen huuwaitafi gamafi zhechi ombi. 《9 · 异》我们（即于）此处携带干粮可食。

zhugembi [不及]夜祭七星：dobori geli usiha zhugembi. 《30 · 成》晚上又祭七星。

zhuguun [名]❶路，道路：bederere zhuguun 归路。zhuguun neimbi 开路。ambula urgunzheme gala be zhafafi kutuleme amasi marifi, fe zhuguun be zhafame yabumbi (yaburede ……). 《10 · 尼》（尼山萨满）大喜，拉着（色尔古代）的手，牵着牲口返回，沿着旧路走。❷门路，途径：uttu ohode, uzhen choohai urse wesire zhuguun bahambime, niyalma inu huuwashambi. 《3 · 上》这样，汉军既能获得高升的途径，又可造就人材。

zhuguun andala 半路，中途：erei onggolo loioi choo i gaifi gamaha duin tangguu aiman i chooha, zhuguun andala buksiha chooha be teisulefi, afahakuu duin ichi samsiha. 《4 · 川》以前，罗于朝所带土兵四百名，中途遇伏，不战四散。

zhuguun arambi 让路：yabure ele niyalma …… gemu zhuguun arame zhailambi. 《15 · 金》左右（游人）……都躲路而行。

zhuguun bahabumbi 创造机会，给机会，给出路：te ini turgun gilzhachi ozhoro be safi, uthai weile be guwebufi, beye be ichemlere zhuguun bahabuha. 《4 · 川》今既知其情有可缘，即宽其罪，予以自新之机会。

zhuguun be heturembi 拦路。

zhuguun be zhafambi 顺着路，沿着路。

zhuguun chinggiya 路本来很远，但不知不觉就走到了。

zhuguun de baitalara menggun 〈公〉路费银（指官兵因公出差所支给的路费）。

zhuguun de tosombi 拦路，截路：zhiyase samba de isinaha bichi, azhige gin chuwan i tangguut chooha ilan tangguu funcheme zhuguun de tosome dahaki seme baiha. 《4 · 川》行至色思桥，有小金川番兵三百余人拦路投诚。

zhuguun de yabure huudai niyalma 行客：zhuguun de yabure huudai niyalma lu lung se, tai an zheo i bade isinafi, holkonde moringga huulha heturefi durihebi. 《48 · 档》行客卢龙等，行至泰安州地方，忽遇响贼邀截。

zhuguun dedun 程站，驿站：sychuwan golongge, tesu bachi zhase tuchire de, zhuguun dedun mazhige hanchi ofi, zhuwete chooha de emte morin bahabumbi. 《4 · 川》川省在本地出口，程站稍近，系二兵一马。

zhuguun dengzhan 路灯。

zhuguun faitambi 截路，断路：tere zhuguun faitabufi chooha gemu fachuhuuraha. 《12 · 三》又断其路，军皆散乱。

zhuguun giyai 街道。

zhuguun giyai be kadalara tinggin 〈衙〉街道厅（专管北京正阳门外五城街道沟渠民房等事处）。

zhuguun giyai be kadalara tinggin i hafan 〈官〉街道厅官（清代工部所派负责修筑京城内外街道的官员）。

zhuguun giyai de uchuleme yabumbi 〈公〉沿街唱和（捏造民谣，沿街走唱，清律视作犯罪行为）。

zhuguun i andala 半路，中途：zhuguun i andala huulha be ucharaha. 《11 · 聊》中途遇寇。zhuguun i andala hanggabufi, zhulesi geneme muterakuu. 《13 · 厢》因途路有阻，不能前进。

zhuguun i niyalma 行人，行客。

zhuguun i on 路途，路程。

zhuguun i unduri 沿途，沿路：zhuguun i unduri oros de isitala, cheni tachin umesi ehe, hehesi fuzhurakuungge labdu. 《9 · 异》沿途直到俄罗斯，其风俗很坏，妇女不端者很多。

zhuguun i yarun 路引，执照（官兵请假，行路时带的通行证）。

zhuguun malhuun 路不远，一时又走不到。

zhuguun neimbi ①开路，修路。②开道，在前引路。

中央民族大学图书馆

zhuguun on 同 zhuguun i on: erin inenggi zhuguun on be urunakuu getukeleme, zheku orho aguura hazhun be urunakuu kimchiki (kimchime). 《4 · 川》务须详查时日路程、粮草器具。

zhuguun tala 道路。

zhuguun tome 各路，路路：zhun gar chi zhuguun tome tosoro chooha kemuni udu tumen bahachi ombi. 《48 · 档》从准噶尔可得各路堵截之兵几万。

zhuguun tosombi 同 zhuguun de tosombi。

zhuguun yabure andala 半路。

zhuguun zhailabumbi 开道，开路，在前引路：choohai urse zhuguun zhailabume umai goidahakuu. 《15 · 金》军人在前开路不久。

zhuguun zhuguun 分路：amba chooha ilan biyai tofohon de, biyai genggiyen i uchuri zhuguun zhuguun i dosime genembi. 《1 · 实》三月十五日，大兵乘月明之时，分路前进。

zhuguun zhukimbi 补路。

ᠵᡠᡥᡝ **zhuhe** [名]❶冰：zhuhe zhafaha 结冰。zhuwan emuchi aniya, aniya biyade, ili bira be zhuhe deri duleke (dulefi). 《48 · 档》十一年正月间，从伊犁河冰上走过。❷像冰的样子的：zhuhe shatan 冰糖。

zhuhe akiyahabi 冬天大寒时地上的薄冰和雪干掉了；冰雪已干。

zhuhe dukdurekebi 湖面或水面结的厚冰，因寒冷的影响冻得高高隆起；冰冻鼓起。

zhuhe fusezhehe 冰已酥透（冰冻得不结实，人马走时踩出窟窿）。

zhuhe huzhurembi 春天河解冻后，冰块顺水拥挤交错而流；冰凌相触。

zhuhe oroko 结薄冰：mini zhihe fonde zhuhe oroko. 《30 · 成》我来的时候才上冻。

zhuhe orome gechehebi 同 zhuhe oroko。

zhuhe shatan 冰糖。

zhuhe sichakabi 冰裂成纹。

zhuhe sindaha 冰溶化。

zhuhe sulhumbi 因天暖冻的冰酥软了；冰酥。

zhuhe tuhembi 冰解。

zhuhe wengke 冰化了。

zhuhe zhafambi 结冰。

zhuhen [形]见下：

zhuhen singgeri 磉鼠。

zhuhenembi [不及]结冰。

ᠵᡠᡥᡳᠮᠪᡳ **zhuhimbi** [不及]（疮口）愈合：feye zhuhire be aliyarakuu uthai tuchifi hebei gisun gisurere de ……. 《12 · 三》不待疮愈便出议事……。

zhuhiyan [名]同 zhushen: emu zhuhiyan 一个诸申达（头目）所管辖的人员。

zhuhiyan i da 诸申达，朱显达（专管打鱼、捞珠子，采蜜等差使的头目）。

ᠵᡠᡳ **zhui** [名]❶孩子：zhui banzhihabi 生小孩，（妇女）生产。❷儿子：ama zhui 父子。zhuse omosi 子孙们。❸小子，即僮仆：suweni kutule zhuse balai doro akuu fachuhuun yaburahuu, saika bargiyatame kadala. 《9 · 异》你们的随役小子，恐其无礼妄行，须好生约束。❹胎儿：zhui zhompi（产前）胎动。zhui suhe 小产，流产。

zhui banzhimbi 生小孩，（妇女）生产。

zhui banzhire be salire hutu i da 〈宗〉主产鬼王。

zhui be durimbi 把小孩放在摇车上（入睡）。

zhui bure urun gaizhara 嫁娶。

zhui sumbi 小产，流产：zhui suhengge, zhui banzhiha chi geli mangga. 《15 · 金》流产比生产还要厉害。

zhui taksiha 保住胎了。

zhui zhalan 侄辈，晚辈。

zhui zhongko （产前）胎动：li da zhiye aichi dedure biya ofi, zhui zhongkobi. 《15 · 金》李大姐七八临月，只怕觉撒了。

zhuse dasu 子孙，儿女：zhuse dasu fusenikini 祝子孙繁衍。

zhuse deote 子弟，弟子：zhuse deote be uzhirengge, hoshoi sargan zhui be uzhire adali. 《36 · 菜》养弟子如养闺女。

zhuse enen 儿女，后嗣：zhuse enen akuu 无子女，无后嗣。

zhuse huuwasharakuu 不生育，不养生：ere haha zhui be huuwan lang sembi, meni siyang gung zhuse huuwasharakuu turgen de, gaifi uzhihengge. 《13 · 厢》这小厮叫欢郎，因为我们相公不养生，讨来养的。〔这小厮儿唤做欢郎，是俺相公讨来压子息的。〕

zhuse i fon 小时候，孩提时：mini zhuse i fonde. ……我小时候……。

zhuse niyalma ①孩子。②小辈儿。

zhuse omosi 子孙们。

zhuse zhira 生育子女稠密。

zhuse i forgon de 小时候，孩提时：meni ere chagan han zhusei forgon de ……. 《9 · 异》我们察罕汗儿提时……。

zhusei halbulha 窑子，妓院。

zhusei oron 子宫：zhusei oron i bilha 子宫口。

zhukden [名]〈植〉苏木，又称苏方。

zhuke [名]和好的水饹。

zhuke efen 同 zhuke.

ᠵᡠᡴᡝᠨ **zhuken** [副]❶正好，恰好，刚够：zhuken sain 恰好。zhuken isika 正好够。sunggelzhere chomboli zhuken is'hun sefere. 《13 ·

中央民族大学图书馆

厢》柳腰儿恰一搦。❷平常的，不特别的。❸不好，劣：aika hesebun zhuken ochi, tenteke bayan wesihun wang ni omolo seme, fulahuun yadara de isinarangge, ainahai komso ni.《11·聊》如果命运不好，虽是富贵，王孙也变得赤贫，(这样的事) 还少吗？〔或命之薄，彼锦绣王孙，其无立锥者，岂少哉？〕tuwara urse zhuken ningge be emke bufi unggikini seme zhombuha.《11·聊》围观的人，劝（他）给一个不好的，叫其走开。〔观者，劝置劣者一枚，令去。〕

zhuken isimbi 正好够。

zhuken sain 恰好。

zhuken tesumbi 刚刚够：zhuken tesuchi inu wazhiha.《30·成》能够，就得了。

zhukesi [副]同 zhuken。

zhuki [形]弓拉得不满。

zhukibumbi [及]❶使填补。❷使补满(数)。

zhukidun [名]鹧鸪。

zhukimbi [及]❶填，填补，垫补，塞：mederi be zhukire alin be guribure gese muzhin.《37·呻》填海移山之志。boihon be feteme huuchin de zhukifi elei zhalukabi.《11·聊》掘土填井，几乎满了。〔掘土填井，几满之。〕gubchi niyalmai zhalan i akachun zhobochun be yooni tunggen i dolo zhukiha kai.《13·厢》将遍人间烦闹填胸臆。❷补满、补足（数目）：zhai kadalaha geren giyamun i sin, amba azhige adali akuu ofi, zhuwere huusun kemuni zhukime toodaha.《4·川》至于各站所管之斛，大小不一，运夫经常要赔补。uthai benzhime isinzhiha seme arakan da hachin de zhukire de isimbi.《4·川》即解到之日，仅足归还借项。

zhukime benembi 〈公〉垫解（以其他款项垫付该解送的款项）。

zhukime bumbi 〈公〉垫发（以其他款项垫付该发放的款项）。

zhukime buhe menggun 〈公〉垫发银。

zhukime nonggiha menggun 同 zhukime noggire menggun。

zhukime noggire menggun 〈公〉滴珠银(指清代官炉熔铸的小圆锭)。

zhukime toodambi 〈公〉垫赔。

zhukime toodara menggun 〈公〉赔垫银(指因粮银亏欠一时不能赔补，可奏请以其他不急用的款项暂时垫补)。

zhukte[1] [名]（一）长块：emu zhukte yali 一长块肉。

zhuktehen [名]庙，寺，祠：kiong ni bade, wachir baningga sere zhergi ilan zhuktehen weilehe.《7·蒙》于琼地方建立金刚圆觉等三庙。hesei tondo be iletulehe zhuktehen de dosimbufi, choohai dain de ergen shelehe hafasa be hukiyembu seme afabuha.《4·川》钦奉谕旨令人昭忠祠，以励疆场用命之臣。azhige gin chuwan aiman ming gurun i fonde gin chuwan i zhuktehen i wen be badarambure samdi baksi bihe.《4·川》小金川在明代曾有金川寺演化禅师。

zhuktehen i sarasi 〈官〉知观。

zhuktelebumbi [及]使切成小块。

zhuktelembi [及]切成小块。

zhuktembi [及]祭祀，供奉：baichachi, kooli dorolon de, baita de fashshame buchehengge be zhuktembi sehebi.《4·川》考诸典礼，死于国事者，应祭祀。guuwa bai zhuwan tumen bunai fuchihi be zhukteme doboho (dobofi).《43·弥》供奉他方十万亿佛。

zhukten [名]祀，禋祀：wechen zhukten 祭祀。chohome chooha dain i gung de karulame, zhukten be lashalarakuu.《50·其》特念其兵戈功，不绝其禋祀。

zhukten be aliha hafan 〈官〉主祠。

zhukten be sirambi 继承宗嗣：ilihai waliyame tebchihekuungge, gemu zhukten be sirara zhalin dabala.《11·聊》不忍马上摈弃，只是为了继承宗嗣而已。〔其不忍遽弃者，皆为宗嗣耳。〕

zhukten i boo 祠堂。

zhukten i usin 香火地。

zhuktesi [名]奉祀生。

zhuktu [名]（身体）厚实，壮实。

zhukturi [名]两岁熊。

zhukzhambi [及]给亏吃。

zhukzhuhu [名]见下：

zhukzhuhu niyehe 黑脚鸭。

zhulan [名]水流湍急不结冰的地方。

zhulangga [形]见下：

zhulangga hehe 寡妇。

zhulefun [后]要求它前面的词用属格形式(……i zhulefun)；代替（多用于祈祷)：damu gungzi i zhulefun zhalbirame, tangguu aniya otolo gas'han zhobolon akuu okini.《11·聊》只替公子祝祷，愿（他）百年无灾祸。〔但祝公子终百年无灾患。〕

zhulebumbi [及]使念唱：embichi fifa fithere dodangga hehe be zhulen zhulebume donzhime sartabumbi.《20·醉》或使弹琵琶的盲妇弹唱古词，以消遣时日。

zhulen [名]古词（以古代故事为内容说的书)：zhulen arambi 说书，说古书。daruhai besergen i zhuleri de zhulen be giyangnambi.《50·其》常于床前讲故事。

zhulen arambi 说书，说古书。

zhulen zhulebumbi 唱古词。

中央民族大学图书馆

zhulergi [方]❶前，前边，前方：geli ududu mudan amba choohai zhulergi meyen de bifi, geren i onggolo huulha be gidaha.《5·氏》又屡为大兵前哨，先众克敌。❷以前，昔。❸南，南边，南方：zhulergi hechen 南城。zhulergi ba 南方。yalu giyang alin i zhulergichi tuchifi wasihuun eyefi, liyoodung ni zhulergi mederi de dosikabi.《1·实》鸭绿江自山南源出，向西流入辽东南边之海。❹上（编），前（编）：zhulergi banzhibun 前编。zhulergi meyen 上阙。

zhulergi ba 南方。

zhulergi ba i bele 南米，即南方兵丁所需的兵米。

zhulergi ba i uchun 南曲。

zhulergi banzhibun 前编。

zhulergi bithei boo 〈衙〉南书房（备皇上御览书籍处）。

zhulergi cholhon i kiru 〈卤〉南岳旗（旗幅上绣有山岳的形象）。

zhulergi de bunere chiyanliyang 解南钱粮。

zhulergi dulimbai duka 午门。

zhulergi enggemu namun 南鞍库。

zhulergi falgangga （午门的）銮仪卫。

zhulergi fisembuhe boo 抱厦。

zhulergi guwali 南郊。

zhulergi guwali wara ba 南关法场。

zhulergi hechen i baichara yamun 〈衙〉南城察院。

zhulergi hechen i chooha moringga fiyenten 〈衙〉南城兵马司。

zhulergi iche chalu 南新仓。

zhulergi kidun chechike 〈禽〉南相思鸟。

zhulergi kuuwaran i chalu 南馆仓。

zhulergi meyen ①前哨，前锋。②上阕。

zhulergi nahan 南炕。

zhulergi on 前途，前程。

zhulergi ten i wechen 南郊。

zhulergi tinggin 南厅。

zhulergi yarure amban 〈官〉前引大臣。

zhulergi zhorin 指南：bithe ubaliyambure zhulergi zhorin《翻译指南》。

zhulergi zhuguun 南路：erei onggolo zhulergi zhuguun tuktan hafufi, zhodon be zhuweme isiburengge dembei komso.《11·聊》先是南道初通，葛（布）至绝少。

zhulergi zhuwere zhekui kunggeri 〈衙〉南糟科。

zhulergingge [形]❶前边的，前面的：zhulergingge be guribufi amargingge de niyechembi 挪前补后。❷南方的，南边的。

zhulergingge ihan mushu 〈禽〉南牛鹤。

zhulergingge kuubulin mudangga chechike 〈禽〉南百舌（反舌）。

zhulergingge niowanggiyan dudu 〈禽〉南绿斑鸠。

zhulergingge niowanggiyan yenggehe 〈禽〉南绿鹦哥。

zhulergingge saksaha 〈禽〉南喜鹊。

zhulergingge ulgiyan chechike 〈禽〉南翠。

zhuleri [方]前，前边的：erin dari zhuleri amala has'huu ichi ergi de iletuleme enggelenzhimbi.《3·上》时时刻刻照临于前后左右之间。bezhing de chooha genehe suchungga mudan de, amba chooha zhuleri karun de tuchifi yabuhangge sain.《5·氏》初次往北京为大军前哨，略敌有功。booi zhuleri 房前。yasai zhuleri 眼前。yasai zhuleri karulame achaburengge, chalabun akuu.《25·虚》眼前报应无差。emu udu erin ohakuu falan boo yasai zhuleri bisire gese.《11·聊》不几时，彷佛村落就在眼前。〔觉无几时，里居在望中。〕

zhuleri gaimbi 领先，争先：gurun booi zhalin de zhuleri gaifi, bucheme afambi.《14·浒》为国家面上，只要争气，当先厮杀。

zhuleri karun 前哨。

zhuleri yabumbi 领路，前驱：geli terebe udu tangguu chooha tuchibufi, musei zhuleri yabubuha (yabubure zhakade).《4·川》又令出兵数百为我前驱。

zhuleri yarhuudan 〈官〉洗马（詹事府管理经务的官员）。

zhulesi [方]❶往前，上前，向前。❷往南，向南：gin sheng boigon anggala gaifi zhulesi zhailanaha (zhailaname).《11·聊》金生领家眷，去南方避（难）。〔金携家南窜。〕❸以前，之前。◇zhulesi bumbi 祭天，还愿：sori yali be somo hiyase de tebufi socha sombi, erebe zhulesi bumbi sembi.《30·成》将小肉儿装在斗子里撒米花，这叫作祭天。

zhulesi zhorikuu 指南针，定南针。

zhulesiken [方]再往前，稍往前，略往前：age si zhulesiken i zhio.《28·百》老兄，请你再往前来一点吧！aika tatara bade zhuwe tangguu susai niyalma kemuni baktarakuu ochi, dendeme tomilafi mazhige zhulesiken amasikan yarume tatabuki.《4·川》住宿之处二百五十名尚不能容，则令稍前稍后分派住宿。

zhuletun [名]古董，古玩：zhuletun besergen dere. 古玩床几。

zhulge [名]古，古代：*zhulgei fonde* 古时候。zhulgei zhalan 古代，上古。zhulge chi ebsi dulimbai gurun de hafunzhihakuu ofi, suduri dangsede ezhehekuu.《9·异》因自古与中国未

中央民族大学图书馆

有来往，所以史籍没有记载。niyalma udu zhulge bichibe, te de gazhifi duibulechi ombi. 《8·辽》人虽是古人，可以喻今。

zhulgei kooli 古典：ini baru zhulgei kooli be leolere de, anggai ichi tang seme zhabumbi. 《11·聊》和他谈论古典时，对答如流。〔与谈古典，应答如响。〕

zhulgei shu fiyelen i mumin buleku bithe 《古文渊鉴》。

zhulge te i nirugan bithe be isamzhiha shangga i bithe 《古今图书集成》。

zhulge ten i ezhehen 古今注。

zhulgei tetun 古董。

zhulgei ulasi 古迹。

zhulgei zhalan 古代，上古。

zhulgen [名]运气，彩头：zhulgen sain 运气好，彩头好。tuttu seme goromime yabure, buthasharangge, gemu zhulgen sain okini serengge. 《50·其》然远行与打牲，皆欲彩头好也。ere fonchi uthai zhulgen sain sechi ombi. 《38·庸》自此后，就可以说是运气好了。

zhulgen sain 运气好。

zhulgume [名]矮靿女靴：bethe de etuhe zhulgume be suhe (sufi). 《11·聊》脱足上小靴。

zhulguu [名]同 zhulhuu。

zhulhun [名]同 zhulkun。

zhulhuu [名]缰绳，扯手：ere morin okson alkuun amba, zhulhuu burakuu ohode, saiburu gemu tuchimbi. 《30·成》这马跨步大，不松缰绳时，踹步儿都走得出。

zhulhuu dahambi (马)随手：morin ildamu zhulhuu dahame hebengge. 《30·成》马灵便随手。

zhulhuumbi [及]用毡子等物来回抽擦箭杆；捋热箭杆。

zhulibumbi [及]面目浮肿。

zhulimbi [不及]❶肿起来：huksheme zhuliha 肿胀得鼓起来。❷冒出来，脱出来：bolori mukei gese yasa hargashahai zhulifi, boo de bedererekuu be ainara. 《11·聊》望穿秋水，不见还家。niyalma be hargashabuhai yasa zhulire isika. 《13·厢》望得人眼欲穿。

zhulis'huun [形]眼神晃忽：damu yasai elden zhulis'huun. 《15·金》眼光如醉。

zhuliyambi [及]❶吐出来：mangga ochi zhuliyambi kai. 《18·诗》(太)硬了就吐出来。〔刚则吐之。〕sengge sirdan be zhuliyafi fekume iliha. 《11·聊》叟吐矢跃起。❷努出：yasai faha elekei zhuliyame tuchimbi. 《30·成》眼珠子几乎努出来了。

zhuliyame tuchimbi 突出来，努出来。

zhulkun [名](人和动物的)嗓窝。❷马骡等胸膛上面的部分：zhulkun i ba gemu sain. 《30·成》(马的)胸部长得也好。

zhulungga [名]❶随和的人，驯良的马。❷封谥用语；循。

zhumalambi [及]用钉子把枪头牢牢地钉在枪杆上；攥上钉横钉。

zhuman [名]灶帮(灶门上平的地方)。

zhumangga [形]见下：

zhumagga ilha 〈植〉青囊花(异花名。像金灯花，色蓝)。

zhumanggi [名]小袋，囊，锦囊：doose hoto i angga sifi, zhumanggi de tebuhe. 《11·聊》道士塞好葫芦口，装入囊中。〔道士塞口入囊。〕

zhumanggilambi [及]装入囊中，装入小袋中。

zhumara [名]〈动〉豆鼠。

zhumargan [名]同 zhumara。

zhumbali [副]直直地，竟直，竟然：zhumbali dosika. 竟然进入。azhige baikuu absi serengge, ere gese baita be donzhiha de uthai singgeri zhurun baha adali, zhumbali dosinambi. 《15·金》看这小淫妇，听到话儿就像老鼠碰到鼠洞似的，竟直地走去了。aika isinzhifi zhumbali dosimburengge, uthai dorolon waka. 《50·其》如果来了竟然(让他)进去，是不礼貌的。

zhumbi,zhungke,zhumpi [不及]牙关紧闭。

zhun [名]❶灶：zhun gemu efuzhehebi. 《14·浒》灶头都塌损。❷血液运行的通路，血管：senggi sudala i zhun yaksibufi selgiyerakuu ohobi. 《30·成》血脉的通路闭塞，不流畅。◇zhun tonggo 珠儿线(略粗些的紧锁线)。

zhun ezhen 灶君，灶神。

zhun i enduri 监斋使者。

zhun i bilha 灶嗓。

zhun i nuhaliyan 灶坑，灶火坑。

zhun i shenggin 灶脸。

zhun i wechen 灶祭。

zhun^{2} [名]树木之肉料。

zhun^{3} [名]同 zhuwen。

zhun gaimbi 借债：hanchiki gashan, goroki hoton de, zhun gaichi inu bahambi. 《14·浒》近村远镇，可以去借。

zhun gung [名]准贡(准许作为贡生进入国子监读书的人)。

zhunara [名]〈禽〉怀南(zhukidun"鹧鸪"的别名)。

zhung [名]〈乐〉钟(古代铜制打击乐器)：gechen gechembihede zhung guwembi. 《15·金》霜降而钟鸣。

zhung tungken i leose 钟鼓楼。

zhung ging [名]《忠经》。

中央民族大学图书馆

zhung giyuun [名]中军。
zhung ni [名]仲尼。
zhung ni i sula tehe fiyelen 《仲尼燕居》。
zhung yuwan [名]中原。
zhung zheng diyan [名]中正殿。
zhung zheng diyan i nomun huulara ba 中正殿念经处。
zhung zo sho [名]〈衙〉中左所。
zhunggala [名]灶堂。
zhungge [形]见下:
zhungge suzhe 通海缎。
zhungge suri 通海绸。
zhunggebumbi [及]使偷挪家产，使将家产暗暗运往别处: mini ulin nadan be huulame, si men king de zhunggebuhe.《15·金》偷了我的财宝，偷偷挪与西门庆。
zhunggembi [及]偷挪家产，将家产暗运往别处。
zhunggeri [形]同 zhunggiri。
zhunggidei [形]见下:
zhunggidei choko 〈禽〉翟(长尾的野鸡)。
zhunggidei kiyoo 〈卤〉翟轿(皇贵妃所乘坐的十六人抬的轿子)。
zhunggila [形]见下:
zhunggila gas'ha 〈禽〉锦囊鸡(吐绶鸡的俗名)。
zhunggin [名]锦，锦缎: suwe gamaha zhunggin be chagan han de bu.《9·异》把你们带去的锦缎送给察罕汗。❷像锦缎似的: zhunggin abuha ilha 〈植〉锦葵花。❸地名: zhunggin fu 〈地〉锦州府。
zhunggin abuha ilha 〈植〉锦葵花。
zhunggin fu 〈地〉锦州府。
zhunggin hiyan 〈地〉锦县。
zhunggin zheo 〈地〉锦州。
zhungginambi [及]皱眉，蹙额。
zhunggingge [形]锦的: zhunggingge hooshan 锦纸(印有各色花样的抬连纸)。
zhunggiri [形]见下:
zhunggiri choko 〈禽〉锦鸡。
zhunggisun [名]〈禽〉鸡趣(garungguu "鸾"的别名)。
zhunggisun choko 〈禽〉锦带功曹(surihetu choko "吐绶鸡"的别名)。
zhunggisun ilha 〈植〉锦带花，即海棠，又称文官花，海仙。
zhunggitu [名]〈禽〉竖鸡，即野鸡。
zhunggiyang [名]〈地〉中江。
zhunggiyang ni chifun be kadalara yamun 〈衙〉中江税务监督衙门。
zhungguhe [名]〈禽〉多花子(alha kiongguhe "花八哥"的别名)。
zhungken [名]钟(古代铜制的打击乐器): deyen i zhuleri emu zhulgei zhungken bi.《11·聊》殿前有古钟。
zhungken muchihiyangga fukzhingga hergen 〈语〉钟鼎篆(满文篆字的一种字体)。
zhungkengge [名]❶钟(古计量单位，以四升为豆，四豆为区，四区为釜，十釜为钟)。
zhungshu [名]中书。
zhungshu kko yamun i doron zhafara ezheku hafan 〈官〉中书科掌印中书舍人。
zhungshun [名](跳神还愿时用于)灌猪耳的酒水: zhungshun suitambi.《30·成》猪耳朵里奠了酒。
zhunihin [名]丘(古代田地的区划，十六井为一丘)。
zhunihin usin 丘赋(春秋时郑国的军赋)。
zhuningge [名]区，瓯(古计量单位，以四升为豆，四豆为区，四区为釜，十釜为钟)。❷酒盅: udu zhechi ozhorakuu bichibe; ele minggan zhungkengge sere gisun tashan akuu be akdaha (akdafi).《11·聊》虽不可食，而益信千钟之说不妄。
zhunisu [名]常(古长度单位，八尺为寻，倍寻为常)。
zhunta [名]野兽走的小径，兽径。
zhurambi, -ka, zhurapi 〔不及〕动身，起身，启行，起程: chooha zhurambi 发兵，起兵。aniya biyai zhuwan ninggun de, chuku baising chi zhuraka.《9·异》于正月十六日自楚库柏兴起程。si kemuni zhurara undeo.《28·百》你还未起程吗? okdobume takuuraha hafan isinzhiha manggi, zhai zhurareo.《9·异》是否迎接官员到来之后起程? kingfu i wesimbuhangge, amban bi zhuwe biyai orin zhakuun de, sychuwan chi zhurafi si an de bederehe.《4·川》庆复奏言，臣于二月二十八日自川起程，回西安。yo yuun ho achiha dastafi zhuraki serede, tere niyalma dahame narashahai generakuu.《11·聊》乐云鹤整装正要启行，那个人跟随着，恋恋不肯离去。〔乐整装欲行，其人相从，恋恋不去。〕
zhurambumbi [及]使动身，使起身，使启行，使起程: bi zhifi simbe fudeme zhurambure.《11·聊》我来给你送行〔我来送汝行。〕uheri emu minggan sunzha tangguu chooha be neneme amala zhurambufi unggihe.《4·川》使一千五百名军士，前后进发。nimeku ilihai yebe ome muterakuu, neneme zhurambuki seme ala.《11·聊》病不能立即就愈，请转告(他)先起行。〔疾革，难遽瘥，请先发。〕geren chooha be zhurambuha amala, mini emu guunin erin ke seme yooni choohai faidan i bade bi.《3·上》诸师旅起程以后，朕心时刻在于戎阵

中央民族大学图书馆

之间。

zhurambufi benembi 起解。

zhurambufi benere menggun 〈公〉起解银(指解往他地的银两)。

zhurambufi zhuwembi 起运。

zhuran [名]起程处，出发的地点：zhuran i ba 起程处。

zhurandambi [不及]起程，起行：tere chooha zhurandara mezhige be ukanzhu neneme genefi yehe de alanafi zhang, gidanggai goloi niyalma be gemu bargiyafi gamahabi.《1·实》有先逃亡之人者，将起行声息告诉叶赫，叶赫遂收璋吉当阿二处部众。amba beile ilan tangguu funcheme chooha be gaifi neneme genehe, malin i chooha deduhe bachi teni ashshafi zhurandarangge.《i·实》次日大王领兵三百先住，马林方起营。

zhuranumbi [不及]一齐起程，一齐出发：liu zung be ching zheo i cyshi hafan obufi uthai zhuranu sehe.《12·三》(使)刘琮为青州刺史，便教起程。

zhurchebumbi [及]使违反，使违悖。

zhurchehen [名]背，违背。

zhurchembi [及]❶违，违背，违反，违悖：oilori dahachame dolori zhurchembi 阳奉阴违。muzhilen chi zhurchere baita 拂心之事。yendei han i gisun be zhurchefi dobori zhailafi deduhekuu.《1·实》违音德汗之命，是夜远避不宿。ama eme i tachibuha gisun be gelhun akuu zhurcherakuu.《47·问》父母指教的话不敢违悖。❷相差，不相符合，参差：zhu sere hergen be tasharame nadan sere hergen, emu sere hergen be tasharame sunzha sere hergen arara zhakade, tuttu menggun i ton neneme amala zhurchehebi.《48·档》以贰字讹柒字，壹字讹伍字，致银数前后不相符合。aika mazhige zhurchechi manzhu gisun i kooli ufarabumbi.《38·庸》若略颠倒，便失了满文的规矩了。❸逾期，超期，超限：li zy giyan bilaha inenggi be emu biya duin inenggi zhurchehebi.《48·档》李子坚逾限壹月零肆日。❹冲突，相冲突：yehei efute suwe ya dain de zhuwe morin zhurcheme, zhuwe niyalmai sacha galaktun sihatala sachirame afaha.《1·实》你们叶赫的女婿们，在什么战役里经历过两马相冲、碎烂甲胄的战斗？

zhurcheme dosimbi 冲进，冲入：angga beilei guchu azhige gida zhafafi zhurcheme dosifi, daimbu be gidalara zhakade, angga goifi morin chi tuheke (tuhefi).《1·实》昂安贝勒的部下拿着小枪冲进(阵里)，刺中岱穆布之口，坠下马来。

zhurcherakuu sere giyei tiyei bithe 〈公〉不违揭帖(没有违反格式和用语的揭帖)。

zhurchenzhembi [及]❶互不相同，互不一致，相违悖，两岐：abka muke i yabun zhurchenzheme ofi, habshan ohobi.《34·易》天与水违行，为讼。fidechi achara nakachi achara babe huudun sakini seme yabubure ohode, teni zhurchenzheme tasharara de isinarakuu ombi.《4·川》应调(或)应止，速行知会，方不至于两岐。❷轮番，交替，交错：ama zhui nure tebufi, zhurchenzheme alibumbi (alibufi).《14·游》父女二人，轮番把盏。geren ba i chooha be siran siran i zhurchenzheme halabure be bodome, is'hun aniya emu dulin halabumbi (halabufi).《48·档》将各地兵马，陆续交替轮换，翌年将换防一半。zhaisai zhuwe zhui zhurchenzheme, emu zhui tuba de bisire zhushen irgen adun ulha be tuwame genechi, emu zhui ubade bisire ama be tuwame bikini.《1·实》可令斋赛二子更番往来，一子在彼保守人畜，一子在此待父。

zhurchenzheme alibumbi 轮流敬酒，轮流把盏。

zhurchenzheme halabumbi 轮换，交替。

zhurchenzheme tasharambi 互相违悖。

zhurgan[1] [名]❶义，正义：zhurgan be gelhun akuu onggorakuu.《11·聊》义不敢忘。bi dachi suweni muzhilen i dolo tondo zhurgan be tebufi, zhalingga miosihon be waki sere guunin be sambi.《12·三》朕素知卿等心怀忠义，讨戮奸邪。❷节，气节：dachi dubede isitala, amba zhurgan halarakuu.《25·虚》由始至终，大节不渝。ememungge faidan be bireme bata de funtume beyebe waliyafi, zhurgan be akuumbuha.《3·上》有的陷阵冲锋，捐躯殉节。❸义气：ahuun deo arame zhurgan i falihabi.《13·厢》曾义拜为兄弟。〔曾为八拜之交。〕

zhurgan be akuumbumbi 尽节，殉节。

zhurgan be isabuha deyen 集义殿。

zhurgan be selgiyere asari 弘义阁。

zhurgan be toh obure tanggin 正义堂(国子监西廊第二堂名)。

zhurgan be yabubumbi 行义。

zhurgan giyan 义理。

zhurgan lakchaha weile arafi hokochi achambi 〈公〉犯义绝应离(指夫妻情义已绝，依法强制离婚)。

zhurgan singgeri 〈动〉义鼠(像鼠，三五个衔尾而行，人以为义，因而得名)。

zhurgan tachikuu 义学。

zhurgan[2] [名]❶(字)行，(一)条，(一)道：zhuwe zhurgan 两行。sikse uthai ere emu zhurgan i emu hontoho be wachihiyabuchi achambi.《38·庸》昨天就该完成这一行的一半儿才行。edun sheo serede, niongniyaha i

中央民族大学图书馆

zhurgan eshehebi. 《13 · 厢》风急雁行斜。❷路线：geren zhurgan chi dosimbi 从各路进攻。sure han i zhuwe zhui, ……alin i wesihun zhuwe zhurgan i afame genehe. 《2 · 满》淑勒汗的两个儿子，分两路向山上进攻。tere mafa geli donzhifi gasame, ere huuwashan inu emu zhurgan i niyalma. 《14 · 浒》(刘) 太公见了，又只叫苦："这和尚原来也是一路。"

zhurgan be fekumbi 〈公〉曳白。

zhurgan be fekume arambi 〈公〉曳白（科举考试中，考生誊写试卷时跳了行)。

zhurgan gochimbi 成行，画道子。

zhurgan moo 画线的板，荡板子：zhurgan moo eri. 《50 · 其》荡板子在这里呢!

zhurgan tondo 马箭射得直，趟子直。

zhurgan zhorifi bumbi 提醒，使领悟〔直译：指给路子〕。

zhurgan zhorimbi 指挥，指麾：nan ho hiyan be zhurgan zhorime afafi gaiha. 《49 · 碑》又指挥大军攻克南和县。

zhurgan zhurgan ①行行，道道，条条：bochonggo elden zhurgan zhurgan i ferguwechuke sukdun zhustan zhustan. 《32 · 语》霞光万道，瑞气千条。zhurgan zhurgan i neigen seriken tebu. 《38 · 庸》一行一行地栽得匀一些稀一些。shen halangga hehe donzhifi, yasai muke zhurgan zhuran i tuhebufi hendume……. 《11 · 聊》沈氏听到后，落下行行眼泪说……。〔沈闻之，泣数行下日。〕zhurgan zhurgan i dosimbi 分头进攻。

zhurgan[3] [名]意义：bithe huularangge chohome zhurgan giyan be getukelere zhalin. 《28 · 百》读书是为了专门搞清义理。ede inu toktoho zhurgan bi 《50 · 其》亦有一定之义。te ere nirugan be nirufi getukelehe, ineku zhizhungge nomun i dorgi emu zhurgan dabala, zhizhuhan zhizhuha, zhizhungge nomun araha da guunin waka. 《34 · 易》今作此图以明之，盖《易》中之一义，非画卦作《易》之本指也。

zhurgan giyan 义理。

zhurgan[4] [名]部院。

zhurgan i aisilakuu hafan 〈官〉部郎（清代各部设置的郎中、员外郎的略称)。

zhurgan de isinzhiha 〈公〉验到（指清代外省赴京的候选、候补官员赴吏部报到，由吏部官员验证其呈交的咨文、印结以及年貌等)。

zhurgan i fase 〈公〉部法（清代由户部颁发的用于出入钱粮的天平的砝码)。

zhurgan i hachilame araha bithe 〈公〉部单（清代由户部颁发的凭单)。

zhurgan i zhanggin 〈官〉部院章京：fukhangga se gemu muterakuu, emu zhurgan i zhanggin tuchibufi aisilame sasa ichihiyabure ochi, baita de teni tusa. 《48 · 档》因傅康阿等均不能胜任，遴派一名部院章京协同办理，方裨益于事。

zhurgalambi [及]❶成行，成道。❷（在纸上）画道子。

zhurgangga [形]❶有义气的，有气节的：zhurgangga haha 终身不再娶的人；义夫。❷地名：zhurgangga zheo 义州。

zhurgangga chalu 义仓。

zhurgangga gas'ha 义禽（雁的别名，雁失偶后不另配，因而得名)。

zhurgangga haha 终身不再娶的人，义夫。

zhurgangga hehe 烈妇。

zhurgangga inenggi 义日。

zhurgangga saisa 义士。

zhurgangga tachikuu 义学。

zhurgangga yabun 义行。

zhurgangga zheo 〈地〉义州（清代八旗官兵驻地。今属辽宁省义县)。

zhurgantu [名]〈动〉驺虞（传说中的异兽。不食活物，不践生草，像白虎，黑斑，尾长与身齐)。

zhurgatu [形]见下：

zhurgatu gas'ha 义鸟（ala ulhuuma "原鸟"的别名)。

zhurgimbi [及]利用木楔劈开木材；夹楔劈木。

zhurguntu [形]见下：

zhurguntu chechike 〈禽〉双喜（嘴黑，翅花，尾黑，两翎尖纯白，像喜鹊)。

zhurha [名]见下：

zhurha usiha 〈天〉昴，柳宿，鹑火星。

zhurhu [名]用各种颜色织成的葛布；花葛布。

zhurhu fungku 花布手巾（蓝白鱼肚手巾)。

zhurhu suri 温绸。

zhurhun[1] [名]寸：shumin ichi ilan zhurhun isime agaha. 《48 · 档》雨下至三寸深。

zhurhun[2] [名]晾衣绳：tulergide emu se asihan gehe, zhurhun de oboho etuku be lakiyame walgiyambi. 《10 · 尼》在外头见一年轻女子，正往晾衣绳上晾晒浆洗的衣服。

zhurhuzhu [名]见下：

zhurhuzhu bira 〈地〉句骊河，巨流河。

zhurhuzhu giyamun 〈地〉巨流河站，即开城。

zhurkishembi [不及]同 zherkishembi。

zhursan [形]见下：

zhursan gio 两岁狍。

zhursi [名]冰片。

zhursu [名]❶双层，重：zhursu sihin 重裤。hiowande zhursu uksin etufi loho as'haha.

中央民族大学图书馆

《12 · 三》玄德身披重铠，自佩宝剑。selei hitha zhursu ilarsu be hafu genere boo (poo) miochan. 《2 · 满》可以贯穿两三层铁甲的枪炮。❷夹(衣)：zhursu sizhigiyan 夹袍子。zhursu etuku 夹衣。ahasi mende zhursu etuku, honchi zhibcha emte, zhuguun de kunesun obume baitala sehe. 《48 · 档》馈送奴才我等夹衣各一件，羊皮袄各一件做为途中行装。❸怀孕：sini beye zhursu oho. 你有喜了。si geli zhursu beye, erebe saha bichi, taktu de tafarakuu bichi sain bihe. 《15 · 金》你又有身孕，要知道这样，不上楼好了。

zhursu bankitu 重拱。

zhursu etuku 夹衣。

zhursu fomochi 夹袜。

zhursu hida 重帘。

zhursu mulu moo 加梁（船梁脚上重钉的木头）。

zhursu oho 怀孕。

zhursu oyo 云子布罩（在蒙古包盖顶子的毡子上面，缝有蓝布云子的白布盖）。

zhursu sihin 重檐。

zhursu sinagan 重丧：abka na i zhursu sinagan de teisulehebi. 《15 · 金》遭逢天地之重丧。

zhursu sizhigiyan 夹袍子。

zhursu uksin 重铠。

zhursulebumbi [及]❶使重迭。❷使重复：erei hafan be ini zhui de sirabuha manggi, funglu be zhursulebure de isinambi. 《3 · 上》其子承袭父职，则俸禄更至重复。ggoozung han i hesei ama zhui i gebui uzhui hergen be zhursulebume arachi ……. 《38 · 庸》高宗皇帝谕旨，若父子之名重用头一个字……。

zhursuleмbi [及]❶重，重迭：has'huu ergi holo de bisire afara yerutu be hafan chooha geli zhursuleme kaha turgunde, tangguut huulha fekun waliyabuhakuungge akuu. 《4 · 川》左沟战碉又被官兵密围，贼番无不丧胆。❷重复：choohai bade dahara uksin bisire be dahame, boode geli zhursuleme gaichi ozhorakuu. 《3 · 上》在外既有随甲，则家中不应重领银米。❸加倍：funglu menggun bele be zhursuleme bu. 《48 · 档》饷银俸米加倍与他。

zhursuleme akdulambi 重重加固。

zhursuleme arambi ①写双勾字。②重开（指报册所开列的项目重复）。

zhursuleme gaimbi 重支。

zhursuleme kambi 重围，密围。

zhursuleme wesimbumbi 重复陈奏。

zhurturu [名]同 zhuruzhu。

zhuru [名]❶双，（一）对：amba fadu zhuwe zhuru, azhige fadu duin gaifi shangnaha. 《48 · 档》赏给大荷包二对，小荷包四个。ilan zhuru eigen sargan teisu teisu buyen chihalan de achabuhabi. 《20 · 醉》三对夫妻，各谐鱼水。❷偶（与"奇"相对）：zhuru gargan 偶奇。❸耦：hafiraha sindaha ton, uyun zhakuun be zhuru sembi. 《34 · 易》卦扐之数，九八为耦。

zhuru achabumbi 成双，配对，配为夫妻。

zhuru biya 〈公〉双月（指清代月选官员中的双月选）。

zhuru efubuhe 揉瞎双目（指用石灰等揉毁他人双目）。

zhuru fulun 双俸。

zhuru gargan 偶奇。

zhuru gisun 对子，对联：fusihuun beyede emu zhuru gisun bi, bahachi achabuki. 《11 · 聊》妾有一联，请为属对。

zhuru gisun i dengzhan 灯联（挂万寿灯前，挂在架子上的灯）。

zhuru holbon 双双、对对（成婚）。

zhuru kotoli zhahuudai 双篷航船（战船名）。

zhuru muduringga sengken 交龙纽。

zhuru muduringga suwayan shun dalikuu 〈卤〉黄双龙扇。

zhuru niyaman 双亲。

zhuru sirha 〈天〉太子星、帝星两星。

zhuru songgiha fitheku beri 双机弩。

zhuru usiha 〈天〉同 zhuru sirha。

zhuruchilen [名]四六（骈体文的一种）。

zhuruken [形]成双的，成对的，双双的：azhige haha zhui azhige sargan zhui gemu zhuruken i maksimbi. 《11 · 聊》童男童女成双地起舞。〔童男女皆双舞。〕dobori zhuwe hozho gege zhifi, chira bocho zhuruken lakchaha. 《11 · 聊》宵分有二美人来，颜色双绝。

zhurulebumbi [及]使双着，使成双。

zhurulembi [及]成对，成双：zhurulehe yara chibin chib chib sere niyengniyeri deyembi. 《13 · 厢》成双的燕子在寂静的春天里飞翔。〔紫燕双飞寂寂春。〕

zhurumbi [及]❶吐，呕，呕吐：zheo ioi gaitai emu weile be guunifi den zhilgan i sureme onchohon tuhefi senggi zhurumbi. 《12 · 三》(周) 瑜猛然想起一事上心，大叫一声往后便倒，口吐鲜血。❷类似呕吐的动作：zhurume ilimbi 跑着的马停住时，头往下压着站住的动作；压缰站住。

zhurume ilimb 压缰站住。

zhurun [名]小动物的洞穴，鼠洞，兔洞。

zhurungge [形]成双的：zhurungge gas'ha 〈禽〉匹鸟（izhifun niyehe "鸳鸯"的别名）。zhurungge faidan 两。

中央民族大学图书馆

zhurungge faidan 两（周代队伍的一种编制）。
zhurungge futa 连二绳。
zhurungge gas'ha 〈禽〉匹鸟，即鸳鸯。
zhurutu [名]❶皴（古代礼服上绣的花纹）。❷地名：zhurutu alin〈地〉南双山。
zhurutu alin 〈地〉南双山（在辽宁省海城市）。
zhuruzhu [名]〈动〉并封（异兽名。像猪，前后两首，色黑。善食毒草）。
zhurzhun[1] [名]双陆棋（古棋名）。
zhurzhun[2] [名]见下：
zhurzhun chechike 〈禽〉嵩周（simari chechike "子规"的别名）。
zhuseki [形]幼稚，孩子气：eme inzheme hendeme, uyuchi age zhuseki, ainu minde hebdenerakuu ni sehe.《11·聊》母亲笑着说："九郎你太幼稚了，为什么不来与我商量？"〔母笑曰："九郎稚气，胡再不谋。"〕geren terebe yabun zhuseki seme basuchibe, lio ho urui urgunzheme buyeme, geren antahasachi ele hazhi bihebi.《11·聊》众笑其行稚，而（柳）和独悦爱之，尤较诸客昵。
zhusetu [形]见下：
zhusetu moo 〈植〉卖子树。
zhusha [名]朱砂。
zhus'he [名]藤蔓植物的葛蒂，瓜藤。
zhushembi, -ke [不及]❶（食物）变酸，（食物）变质。❷吐酸水：aikabade singgebure yumbure arga akuu ochi, ulhiyen i zhushembi.《50·其》倘无消导之法，渐至吐酸。
zhushembumbi [及]使酸，弄酸，激（酸菜）。
zhushempe [名]〈植〉酸浆菜，又称灯笼草、红姑娘。
zhushen [名]诸申，朱先，朱显。❶明代对女真人的称呼。❷历史上满族内部的一个平民阶层，介于贵族和奴仆（阿哈）之间的自由民。❸部下：terei zhushen irgen, adun ulha be ahuun deo i niyalma gidashame durime gaime wazirahuu.《1·实》但恐所属人畜为族人侵夺。tere fonde suwan i bai ezhen solgo gebungge amban ini harangga zhushen irgen be gaifi dahame zhihe manggi, terei zhui fiongdon be uzhu zhergi amban obuha.《1·实》时有苏完之部长索尔果，率本部军民归。太祖以其子费英东为臣。◇ zhushen boo 把门开在山墙上的房子。
zhushen boo 把门开在山墙上的房子。
zhushen halangga niyalma 满洲臣仆。
zhusheri [名]朱舍里（满族先世，明末建州女真长白山三部之一）。
zhushuchi [名]〈植〉黎檬子（异果名。像乌梅大，味甚酸）。
zhushuhe [名]〈植〉香椽，又称枸椽。
zhushuhuken [形]略酸。
zhushuhun [形]酸：bocho fulgiyan, amtan zhanchuhuun bime zhushuhun chikten chy be dulerakuu.《9·异》色赤，味甘酸，干不盈尺。
zhushuhun muyari 〈植〉韶子。
zhushuhun zhofohori 〈植〉橙子。
zhushuhuri [名]〈植〉关桃子。
zhushuk [名]〈植〉都桷子。
zhushun [名]❶醋。❷比喻忌妒：zhushun zhetere mangga 爱吃醋：ere emile ududu eigen anahabi, banin giru inu sain, gala weilen inu ombi, damu emu ba eden, zhushun zhetere mangga.《28·百》这个女人嫌弃了好几个丈夫，性情容貌都好，手艺也可以，唯独有个缺陷，（就是）爱吃醋。
zhushun muke 酸水（用各种菜和饭汤激成的水）。
zhushun genggiyen misun 酸酱。
zhushuri [名]乌梅，酸梅。
zhushuru [名]❶尺子：minde has'ha zhushuru be zhuwen gaime zhihe.《11·聊》来我这里借剪刀和尺子。〔就吾乞刀尺。〕❷尺（计量单位）：abka ambarame nimarame, shumin ichi duin zhushuru funchere de isinaha.《4·川》天降大雪四尺余。
zhushutu [名]〈植〉梅桃。
zhushutun [名]〈植〉酸林子即醋林子。
zhusibumbi [及]使磨，使费：zhai ai baita, shadara ba akuude shadame, dahuun dahuun i angga be emdubei zhusibumbi.《30·成》何苦没事找事，只管不停地磨嘴皮子。
zhusimbi [及]❶磨，费：angga be zhusimbi 磨嘴皮子，贫嘴，磨牙。
zhustalabumbi [及]使画条子，使成为一条条、一道道的，使拉条子。
zhustalambi [及]成为一条条、一道道的，拉条子：tesu bai niyalma alara be donzhichi, zhustalame charchinachi tetendere, goidarakuu zhuwe ergi zhafame bira golonombi, akuuname chame gechehe manggi uthai togon zhafambi sembi.《30·成》听本地人说--但见了冰锥子，不久河就从两边儿冻到中间，冻严以后就禁得住人了。
zhustalaha sirdan zhuha 冰锥子（结成锥状的冰）：zhustalaha sirdan zhuhe gemu fusur sembi.《30·成》冰锥子都酥了。
zhustalame charchinahabi 结了冰锥子。
zhustan [名]❶条儿，纸条儿，（一）道儿：emu zhustan 一条。zhustan i fempi 封条。urunakuu huwa huwa zhustan obume tatarambi.

中央民族大学图书馆

《13 · 厢》哧哧扯做了纸条儿。emu zhustan hooshan bahaha (bahafi)…….《13 · 厢》得了个纸条儿。❷条状的: zhustan dere 条桌。

zhustan dere 条桌。

zhustan i fempi 封条。

zhustan zhustan i 一条条: bochonggo elden zhurgan zhurgan i ferguwechuke sukdun zhustan zhustan i.《32 · 语》霞光万道，瑞气千条。

zhustangga [形]条状的。

zhustangga soro 〈植〉金丝枣。

zhusubumbi [及]❶使在纸上画道子。❷使把东西割成条。

zhusukuu [名]铅饼（画线用的铅条）。

zhusumbi [及]❶画（道子）。❷割成条: funchehengge be is'heliyen zhusufi, da gidaha fulgiyan ekshun de gidaha (gidafi).《15 · 金》把剩下的割成条儿，淹到老红（酒）糟里。

zhutuhan [名]筑（古代弦乐器）。

zhutungga [形]见下:

zhutungga zhodon 双料葛（织成可裁两件衣服的葛布）。

zhuturi [名]〈禽〉夏鸢。

zhuturi chechike 〈禽〉夏鸢（yachin uun chechike "皂儿"的别名）。

zhuu sy 同 zhu sy。

zhuwabumbi [及]使开口，使张口。

zhuwakzhabumbi [及]同 zhuwabumbi。

zhuwali [名]青蛙，田鸡: ere gashan de choko emu zhuwali udaha (udafi).《14 · 浒》村中寻一对（田）鸡。

zhuwali enduri 青蛙神: sunzha tung ibagan zhuwali enduri, zhalan i urse be huulimbuhangga goidaha.《11 · 聊》五通青蛙神，迷惑世人已久。〔五通青蛙惑俗已久。〕

zhuwambi, -ngka, zhuwampi [及]开口，张口，启齿: angga zhuwambi 开口（说话),张口。gisurechi acharakuu bade angga zhuwachi hono fulu.《35 · 老》不该说话地方张口说话，是多余的。gisun fonzhichi angga zhuwarakuu.《38 · 庸》问(他)话,就是不开口。hirame tuwachi, sargan zhui irgashara yasai narame shafi, femen zhuwampi izharshame inzhehe (inzhere).《11 · 聊》睨之，女秋波转顾，启齿嫣然。emu amba eihume angga zhuwampi fuhali fengse i gese ofi.《11 · 聊》一巨龟喙张如盆。

zhuwan [数]十: zhuwan tumen 十万。zhuwan i dolo ninggun nadan buchehe.《1 · 实》十损六七。◇ zhuwan simhun angga de ashuha.《30 · 成》穷困到极点〔直译: 把十个指头衔在嘴里〕。

zhuwan biya ①十月。②十个月。

zhuwan booi da 〈官〉牌头（旧时村舍内管十户人家的长）。

zhuwan chi dosi uchuri (月）上旬，初旬。

zhuwan chikten 十干。

zhuwan deri 上旬。

zhuwan fun 十分。

zhuwan i da 〈官〉护军校: iche manzhu, solon ulachi sei dorgi zhwan i da funde boshokuu chi fusihuun orin niyalma tuchibuha (tuchibufi).《48 · 档》从新满洲、索伦、乌拉之内，挑选护军校、骁骑校以下二十人。

zhuwan zhakuun simnere boo 〈衙〉十八房。

zhuwan zhuwan i mudan 再三地: zhuwan zhuwan i mudan shan ulime inde alaha.《30 · 成》再三地扯着耳朵告诉过他。

zhuwan zhuwe gargan 十二支。

zhuwan zhuwe uzhu bithe 〈语〉十二字头。

zhuwan zhuwe tuhebuku i mahatu 十二旒冕（古时戴的垂有十二挂旒的帽子）。

zhuwanchi [数]第十。

zhuwanda [名]〈官〉护军校。

zhuwang duwan [名]妆缎。

zhuwang yuwan [名]状元。

zhuwangduwan [名]妆缎。

zhuwangga [形]嘴张着的。◇ zhuwangga sogi 小菜。

zhuwangga sogi 小菜: zhuwan hachin i gidaha zhuwangga sogi.《15 · 金》十样小菜儿。

zhuwanggeri [数]十次: zhuwanggeri yordofi sini beile be gana seme unggihe.《1 · 实》十次派人拿着令箭，去请你（们）的贝勒。zhuwanggeri zhihe de zhuwanggeri tosoho (tosoro).《4 · 川》十次来，十次应之。

zhuwanta [数]各十，每十: emu baksan de zhuwanta tumen chooha banzhibuha.《12 · 三》每队各编十万（人)。〔各引兵十万。〕

zhuwaran [形]走路轻捷的（马）: zhuwaran morin 骏马。

zhuwaran morin 骏马。

zhuwaratambi [不及]（马）快走，疾走。

zhuwari [名]❶夏: zhuwari dosimbi 立夏。zhuwari ten 夏至。❷伏，伏天: zhuwari forgon i muke 伏汛。zhuwari bolori muke biltembi. 伏秋水发。

zhuwari erin 夏天，夏季。

zhuwari be bodoro hafan 〈官〉夏官正（清代钦天监官名)。

zhuwari bolori muke biltembi 伏秋水发。

zhuwari dosimbi 立夏（二十四节气之一)。

zhuwari forgon 夏天，夏季。

zhuwari forgon i muke 伏汛。

zhuwari guuldargan 〈禽〉夏侯（guuldar-

中央民族大学图书馆

gan "越燕"的别名)。

zhuwari ten 夏至 (二十四节气之一): zhuwari ten i shurdeme erin. 《9 · 异》夏至前后。

zhuwari wechen 啼 (古代一种祭祀, 每年夏季举行)。

zhuwarikten [名]瀹, 钓 (古代的一种祭祀, 每年夏季举行)。

zhuwata [数]同 zhuwanta。

zhuwaringga [形]夏天的: zhuwaringga zhunggidei 〈禽〉夏翟 (山雉逢夏羽毛鲜明, 因而得名)。

zhuwatanggeri [数]十次: chun mei be huulafi emu ergi dere be zhuwatanggeri shasihala sehe. 《15 · 金》教春梅每边脸上打与他十个嘴巴。

zhawazhiri [名]见下:

zhuwazhiri orho 〈植〉半夏。

zhuwe [数]❶二 (数目): hawaliyasun tob i nadachi aniya zhuwe biyai orin emu de 《3 · 上:》雍正七年二月廿一日。zhuwe tangguu funchere boigon tehe bihe. 《9 · 异》居有二百余户。❷两 (个、方面、处), 双: zhuwe uzhan 两端, 两头。zhuwe dube sholonggo 两头尖。zhuwe achangga hergen 〈语〉二合字。zhuwe zheyengge suhe 双刃斧。elemangga zhuwe siden de tookabumbi. 《14 · 浒》枉自两相耽误。◇zhuwe uzhu buhuu 同 zhurzhu。

zhuwe achangga hergen 〈语〉二合字: hachin aname uzhude manzhu gisun arafi, dalbade mudan de achabure nikan hergen kamchibume, eichi emu hergen, eichi zhuwe achangga, ilan achangga hergen i esheme mudan achabumbi (achabume). 《50 · 其》每门首著国语, 旁附汉字对音, 或一字或二合三合切音。

zhuwe bakchin 〈公〉两造 (诉讼的双方)。

zhuwe biya ①二月。②两个月: zhuwe ilan biya oho amala fi nikebuchi lakchafi ferguwechuke. 《11 · 聊》二 (三) 月后命笔惊绝。

zhuwe dalba 两边, 两侧。

zhuwe de gemu mangga 左右为难: yabuchi waka, nakachi geli waka, yargiyan i zhuwe de gemu mangga ohobi. 《28 · 百》走也不是, 不走也不是, 真左右为难。

zhuwe duka be achabume weilembi 合龙门。

zhuwe ergi ①双方。②两翼: zhuwe ergi be huulha akuumbume karmame muterakuu. 《48 · 档》贼兵难顾两翼。

zhuwe ergichi huulha be hafitame afambi 捣贼两肋。

zhuwe hergengge hala 复姓。

zhuwe irungge mahatun 二梁冠 (古时戴的有二道梁的帽子)。

zhuwe mulfiyen i suzhe 二则缎。

zhuwe muru 两仪: zhizhungge nomun de amba ten bi, terechi zhuwe muru banzhinahabi. 《34 · 易》易有太级, 是生两仪。

zhuwe nofi 两位, 两个人: muse zhuwe nofi dain akuu bihe. 《1 · 实》吾二人原无交恶。

zhuwe sidende 两可之间: bi bahafi giran fudeme genere generakuungge, kemuni zhuwe siden de. 《38 · 庸》我能不能去送殡, 还在两可之间。

zhuwe urhun 一寸 (直译: 两指)。

zhuwe uzhan 两端, 两头: zhuwe uzhan sholonggo 两头尖。zhuwe uzhan i ba yooni gakaraha. 两头悉皆涨裂。

zhuwe uzhan be achabume weilembi 合龙门 (封截修筑堤坝时暂留的缺口, 或封截修复决口堤坝时暂留的缺口)。

zhuwe uzhu buhuu 同 zhuruzhu。

zhuwe zheyengge suhe 双刃斧。

zhuwechi [数]第二。

zhuwedembi [不及]❶模棱两可: chooha de bisire ambasa zhuwedeme bitume gamame, is'hunde shanume gelhun akuu ashshahakuu bihe. 《4 · 川》在营诸将, 模棱两端, 相视莫敢发。❷生异心, 有二心: zhuwedere guunin 二心。fusihuun beye ere zhalan de zhuwederakuu, buchetele guuwabsi akuu. 《11 · 聊》妾此生誓不再嫁, 至死没有它念。〔妾此生不二, 之死靡他。〕agu sinde zhuwedere muzhilen akuu be, fusihuun beye aika sarkuun. 《11 · 聊》你没有异心, 难道我不知道吗?〔君无二心, 妾岂不知?〕

zhuwedeme gisurefi wesimbumbi 〈公〉两议具奏 (指断罪无律例正条为依据, 由三法司议定罪名, 奏明候旨定夺)。

zhuwedeme iladambi 三心二意: zhuwedeme iladame toohuunzhara be suwende inu zhoo. 《38 · 庸》你们也不用三心二意的犹豫不定。ai gelhun akuu erdemu be zhuwedeme iladambini. 《25 · 虚》岂敢二、三其德。

zhuwedeme iladame gisurembi 含糊其词。

zhuwedeme iladame guunimbi 二心三意。

zhuwebumbi [及]使运送, 使搬运: amasi zhulesi guribume zhuwebufi, damu zhuwan funchere minggan zhiha bibuhe. 《11 · 聊》使人往来运送, 只存十余 (千) 钱。〔往来移运, 尚存十余钱。〕

zhuwembi [及]运送, 搬运: mederi deri bira de zhuwembi. 《25 · 虚》从海往河里运。sychuwan i wargi bade zheku zhuweme isiburengge umesi mangga. 《4 · 川》把粮食运到四川西部很困难。tere anggala, nimanggi alin mudalime dalibufi zheku zhuwerengge mangga, aika

中央民族大学图书馆

geli chooha nonggichi, ele zheku zhuwere de mangga.《4 · 川》且雪山回阻，粮运艰难，若再增兵，则粮运愈难。

zhuweme benembi 解送：yuun nan chi sy-chūwan de isitala, zhuguun haksan hafirahuun, zhuweme benere de zha akuu.《4 · 川》由滇至蜀，道路崎岖，解送不易。

zhuweme isibumbi 运往，运到。

zhuwere bira 运河：amargi zhuwere birai baita be uheri kadalaha bihe.《5 · 氏》总管北运河事务。

zhuwere birai angga 运口。

zhuwere birai angga be shorgime eyembi (河水涨发) 顶冲运口。

zhuwere data 旗甲（旗丁百余人为一甲，管理旗丁之长为旗甲）。

zhuwere hafan 运官（督运漕粮官员的总称）。

zhuwere hahasi 旗丁（清制，挽运漕粮的水手人丁，都为世袭其业，官给田粮，有如八旗兵制，因而又称为旗丁）。

zhuwere huusun 运夫：zhuwere huusun i turigen be emu niyalma de giyamun tome menggun zhakuuta fuwen, da beyei bele musi emte moro hiyase buki.《4 · 川》其运夫脚价，每名每台议给银八分，本色米面一升。

zhuwere niyalma 〈公〉小脚（清代搬运漕米入仓的夫役中，扛米倒囤的夫役；俗称小脚）。

zhuwere turigen 脚力钱，脚价：zhuwere turigen be fulukan i bu.《4 · 川》脚力钱给得宽裕一些。

zhuwere urse 运夫。

zhuwere zheku 漕粮（从南方征调经水路供应京师的大米）。

zhuwere zheku be dahalara menggun 〈公〉轻赍银（在征收时加征的余耗米可折成银两，以其轻便易于运送）。

zhuwere zheku be kadalara dooli hafan 〈官〉督粮道。

zhuwere zheku i chuwan 粮船，漕船，即运送漕粮的船。

zhuwere zheku i chuwan de achabume bure chifun 〈公〉供漕抽分（清代江苏等省，每年在本地渡人运货的船所得的银两中，十分取一，以供漕船运米的脚费）。

zhuwere zheku i chuman i moo 漕木，即用于修造漕船的木材。

zhuwere zheku i hachin be tuwame sume bodombi 照漕规价值销算。

zhuwere zhekui baita be baichara baichame tuwara hafan 〈官〉巡漕御史。

zhuwere zhekui baita be tefi ichihiyara hafan 〈官〉坐粮厅官。

zhuwere zhekui baita be uheri kadalara amban 〈官〉漕运总督。

zhuwere zhekui chalu 漕谷仓（河南贮存急需散赈平粜等粮的仓名）。

zhuwere zhuguun 运输道：zhuwere zhuguun goro bime, zhasei tule nimanggi geli amba ofi, ihan, morin buchehengge labdu.《4 · 川》因运道遥远，口外雪大，牛马倒毙者多。

zhuwen [名]债：zhuwen gaimbi 借债。zhuwen sindambi 放债。

zhuwen bumbi 借与，借支：age sinde aika manzhu bithe bichi, emu udu debtelin zhuwen bureo.《50 · 其》阿哥你若有什么满文书，恳乞借给几本？fidehe geren zhuguun i niowanggiyang turun, aiman i hafan chooha de, siran siran i zhuwen bure achiha fulmiyen be dasata (dasatara).《4 · 川》派调各路汉土官兵，陆续借支行装驮载。

zhuwen gaiha bithe 借契。

zhuwen gaiha bozhi bithe 借据。

zhuwen gaimbi 借债：boo uulen dekzhin tuwa de deizhibuhe turgunde, taka zhuwen gaifi tomome teme zhihebi.《11 · 聊》以家宅焚于野火，暂借安顿。

zhuwen gamambi 借债：antaha guchuse zhuwen gamafi umai toodaha ba akuu.《11 · 聊》宾友假贷常不还。

zhuwen sindambi 放债：guunihakuu yan cheng ing ni zhong zhiyuun sheobei zhin shi gui chianliang be giyatarame, chooha be gezhureme, menggun zhuwen sindame irgen be zhobobuhabi.《48 · 档》未想到，盐城营中军守备靳世贵，扣饷剥兵放债害民。

zhuwen usen 借债，负债。

zhuwenggeri [数]二次，两次，两遭：zhuwenggeri shurdehe 绕了两次。

zhuwenumbi [及]一齐运，一齐搬。

zhuwenusi [名]水脚役（码头上运米的人夫）。

zhuwerge [名]〈乐〉二弦。

zhuwete [数]各二个，每（人）两个：sihin i fezhile zhuwete dere mulan sindafi bi.《11 · 聊》檐下设几墩各二。emu niru de zhuwete wan arabufi, orita uksin i chooha be tuchibufi, hechen de afabu.《11 · 聊》每牛录各作二云梯，派甲兵二十名，以备攻城。

zhuyedun [名]〈禽〉逐隐（zhukidun "鹧鸪"的别名）。

zhuyehen [名]见下：

zhuyehen yali 里脊肉。

zhuyembi, -ke [及]（因病重）牙关紧闭：te zhuyekebi.《30 · 成》如今牙关都紧了。

中央民族大学图书馆

yabume uzhelefi gisureme muterakuu, weihe zhuyefi akuu oho.《10 · 尼》走到半路病愈重，不能说话，牙关紧闭而死。

zhuyen [名]袄，小棉袄：amargi nainai minde zhuyen akuu be safi ere suzhe be buhe.《15 · 金》此是后边见我没个袄儿，与了这正缎子。

zhuzhin [名]〈禽〉南客（tozhin“孔雀”的别名）。

zhuzhu zhazha [状]❶小孩子学话的声音，咿呀：te emgeri huhuri zhui ofi, zhuzhu zhazha inzhere gisurere be muzhakuu ulhimbi.《11 · 聊》（婴儿）现已咿呀学语，会说笑了。〔今已啁啾怀抱，颇解笑言。〕❷七嘴八舌争着说话的声音：buya urse changgi emu bade isame achafi, zhuzhu zhazha guunin chihai churgimbi.《30 · 成》小人们会集在一处七嘴八舌由着性儿的乱争嚷。❸形容说话烦琐的样子：dalhuun yeye urse longsime, zhuzhu zhazha lor sembi.《50 · 其》唠叨烦琐的人，烦言琐语地没完没了。

zhuzhumbi [及]画（线），画（圈）：fa zheng na be zhuzhume niruha.《12 · 三》法正画地作图。na be zhuzhume loo arambi.《8 · 辽》画地为牢。

zhuzhurambi [不及]（言行）猥琐。

zhuzhurembi [不及]同 zhuzhurambi。

zhuzhuri mazhari [状]形容做事情烦琐唠叨：yabun ainu baibi oyomburakuu, buya-rame zhuzhuri mazhari.《30 · 成》做事怎么这样不紧不慢烦琐唠叨。

zhy[1] [名]雉。

zhy gene 雉鸡、野鸡一类的飞禽。

zhy[2] [名]痔。

zhy chuwang 痔疮。

zhy hiyan [名]知县。

zhy nioi usiha [名]织女星。

zhy zheo [名]〈官〉知州。

zhyfu [名]〈官〉知府：zhu zheo fu i zhyfu chen tiyan zhy i kadalame boshoro de huusutulehekuu weile be, yargiyan i onchodochi ozhorakuu.《48 · 档》梧州府知府陈天植督催不力之咎，实难为之宽恕。

zhyhiyan [名]〈官〉知县。

zhyhiyan de sonzhoho gioi rrin 捡选举人（在会试下第的举人中，捡选通达政务的任以知县）。

zhyli [名]〈地〉直隶：zhyli geren golo 直隶各省。

zhyli goloi bolgobure fiyenten 〈衙〉直隶清吏司。

zhyli goloi falga 〈衙〉直隶甲。

zhytu [名]〈乐〉徵（古代五音之一）。

zo [方]左。

zo dudu 〈官〉左都督：geli tehei gaizhara zo dudu ezhehe benzhihe.《1 · 实》坐受左都督敕书。

zoguwan [名]〈官〉作官（掌管各作坊制造事宜）。

zun huuwa [名]〈地〉遵化。

zun huuwa mazhan 遵化长披箭（比梅针箭铁微大而后节铁梃圆的箭）。

zung bing [名]〈官〉总兵（清代绿营高级军官。武职正二品）。

zung bing fuzhiyang 〈官〉镇协〔总兵为“镇”，副将为“协”。又，清代绿营兵的建制分为标（镇）、协、营、汛四级，镇、协为最高级和次高级〕。

zung bing guwan 〈官〉总兵。

zungdu [名]〈官〉总督：zungdu bime, zhyli siyuun fu i baita be kadalame ichihiyara choohai zhurgan i ichi ergi asaha i amban.《48 · 档》总督管理直隶巡抚事务兵部右侍郎。

zusen [名]足訾（传说中的异兽。似猿，牛尾，马蹄，马鬃）。

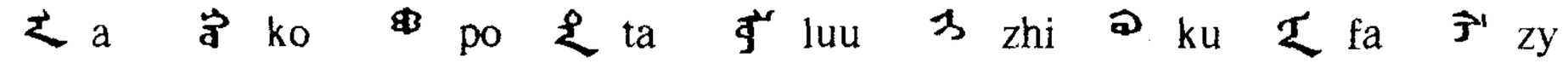
zyda [名]祇（古指地神）。zyda buzhan《43 · 弥》祇树。

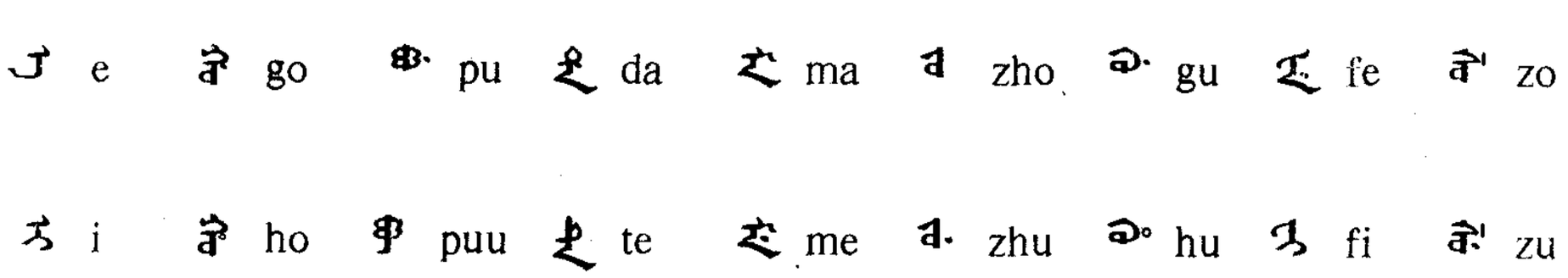
中央民族大学图书馆

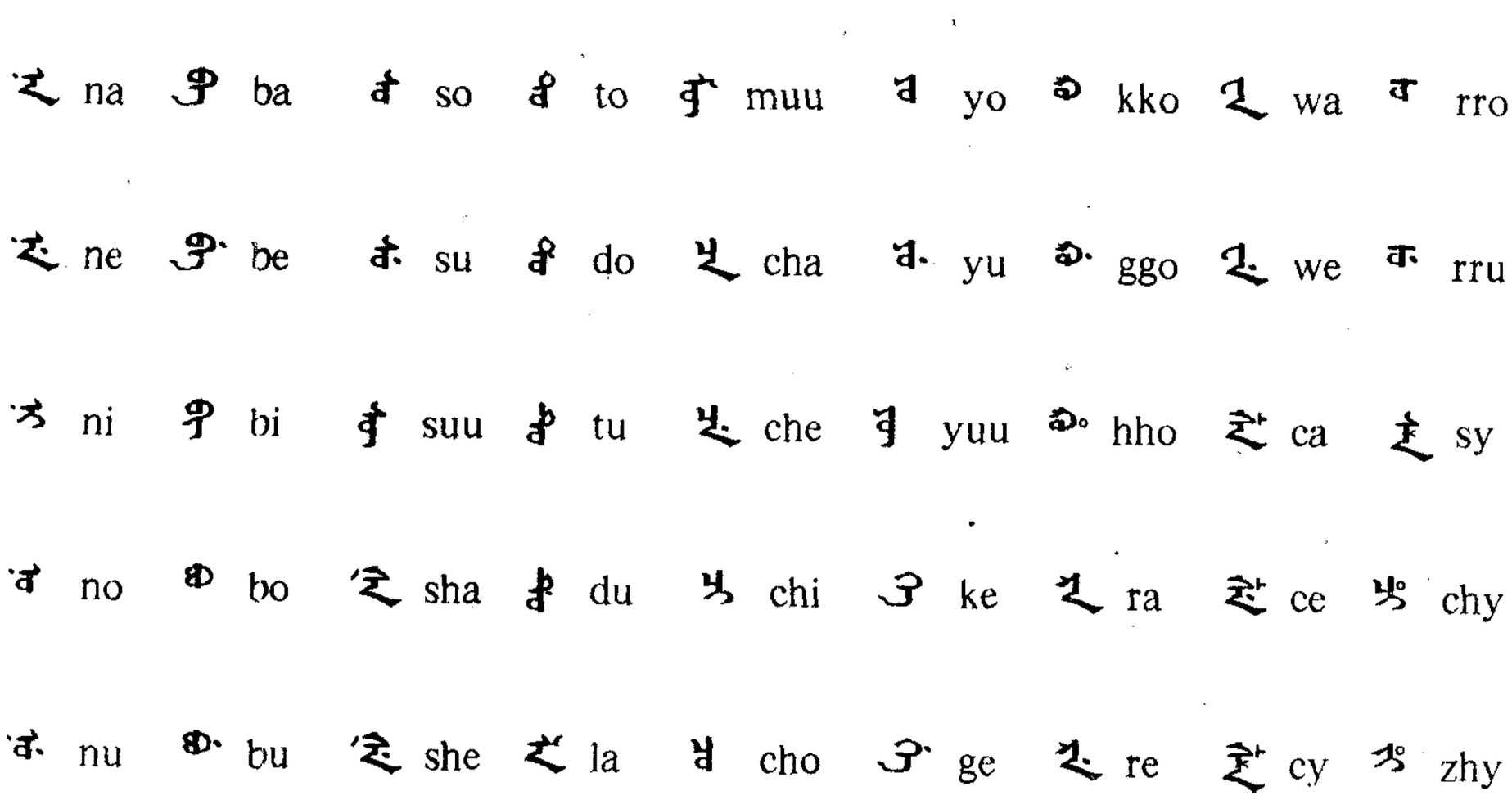
附录一

满文十二字头

第一字头 元音 辅音和元音相拼组成的音节







中央民族大学图书馆

第二字头 第一字头的音节后加上 ᠢ(i)组成的音节

ᠠᠢ ai ᠭᠣᠢ koi ᠪᠣᠢ poi ᠳᠠᠢ dai ᠮᠠᠢ mai ᠵᠣᠢ zhoi ᠭᠤᠢ gui ᠹᠡᠢ fei ᠷᠠᠢ rrai

ᠡᠢ ei ᠭᠥᠢ goi ᠫᠤᠢ pui ᠲᠡᠢ tei ᠮᠡᠢ mei ᠵᠤᠢ zhui ᠬᠦᠢ hui ᠹᠢᠢ fii ᠷᠡᠢ rrei

ᠢᠢ ii ᠬᠥᠢ hoi ᠫᠤᠤᠢ puui ᠳᠡᠢ dei ᠮᠢᠢ mii ᠵᠤᠤᠢ zhuui ᠺᠺᠠᠢ kkai ᠹᠣᠢ foi ᠷᠣᠢ rroi

ᠣᠢ oi ᠺᠤᠤᠢ kuui ᠰᠠᠢ sai ᠲᠢᠢ tii ᠮᠣᠢ moi ᠶᠠᠢ yai ᠭᠭᠠᠢ ggai ᠹᠤᠢ fui ᠷᠤᠢ rrui

ᠤᠢ ui ᠭᠤᠤᠢ guui ᠰᠡᠢ sei ᠳᠢᠢ dii ᠮᠤᠢ mui ᠶᠡᠢ yei ᠬᠬᠠᠢ hhai ᠹᠤᠤᠢ fuui ᠺᠢᠣᠢ kioi

ᠤᠤᠢ uui ᠬᠤᠤᠢ huui ᠰᠢᠢ sii ᠲᠣᠢ toi ᠮᠤᠤᠢ muui ᠶᠣᠢ yoi ᠺᠺᠣᠢ kkoi ᠸᠠᠢ wai ᠭᠢᠣᠢ gioi

ᠨᠠᠢ nai ᠪᠠᠢ bai ᠰᠣᠢ soi ᠳᠣᠢ doi ᠴᠠᠢ chai ᠶᠤᠢ yui ᠭᠭᠣᠢ ggoi ᠸᠡᠢ wei ᠬᠢᠣᠢ hioi

ᠨᠡᠢ nei ᠪᠡᠢ bei ᠰᠤᠢ sui ᠲᠤᠢ tui ᠴᠡᠢ chei ᠶᠤᠤᠢ yuui ᠬᠬᠣᠢ hhoi ᠴᠠᠢ cai ᠵᠢᠣᠢ cḥioi

ᠨᠢᠢ nii ᠪᠢᠢ bii ᠰᠤᠤᠢ suui ᠳᠤᠢ dui ᠴᠢᠢ chii ᠺᠡᠢ kei ᠷᠠᠢ rai ᠴᠡᠢ cei ᠵᠢᠣᠢ zhioi

ᠨᠣᠢ noi ᠪᠣᠢ boi ᠱᠠᠢ shai ᠯᠠᠢ lai ᠴᠣᠢ choi ᠭᠡᠢ gei ᠷᠡᠢ rei ᠴᠣᠢ coi ᠰᠢᠣᠢ sioi

ᠨᠤᠢ nui ᠪᠤᠢ bui ᠱᠡᠢ shei ᠯᠡᠢ lei ᠴᠤᠢ chui ᠬᠡᠢ hei ᠷᠢᠢ rii ᠴᠤᠢ cui ᠢᠣᠢ ioi

ᠨᠤᠤᠢ nuui ᠪᠤᠤᠢ buui ᠱᠣᠢ shoi ᠯᠢᠢ lii ᠴᠤᠤᠢ chuui ᠺᠢᠢ kii ᠷᠣᠢ roi ᠵᠠᠢ zai ᠨᠢᠣᠢ nioi

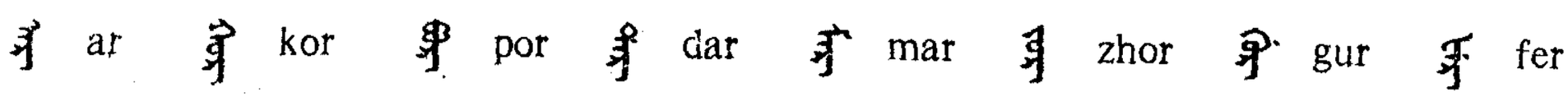
ᠺᠠᠢ kai ᠫᠠᠢ pai ᠱᠤᠢ shui ᠯᠣᠢ loi ᠵᠠᠢ zhai ᠭᠢᠢ gii ᠷᠤᠢ rui ᠵᠡᠢ zei ᠯᠢᠣᠢ lioi

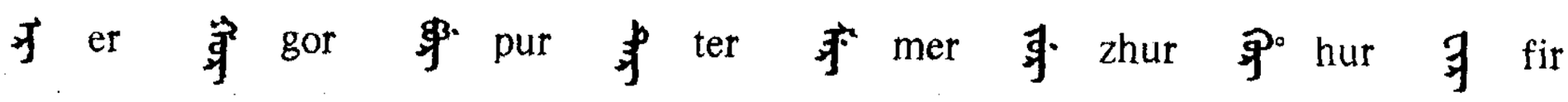
ᠭᠠᠢ gai ᠫᠡᠢ pei ᠱᠤᠤᠢ shuui ᠯᠤᠢ lui ᠵᠡᠢ zhei ᠬᠢᠢ hii ᠷᠤᠤᠢ ruui ᠵᠣᠢ zoi

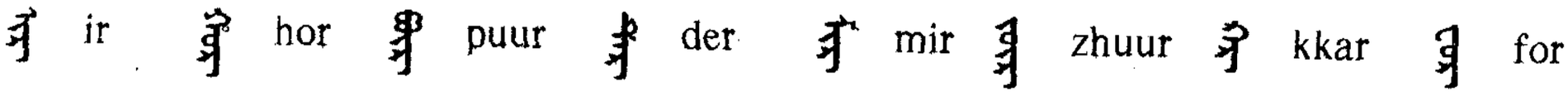
ᠬᠠᠢ hai ᠫᠢᠢ pii ᠲᠠᠢ tai ᠯᠤᠤᠢ luui ᠵᠢᠢ zhii ᠺᠤᠢ kui ᠹᠠᠢ fai ᠵᠤᠢ zui

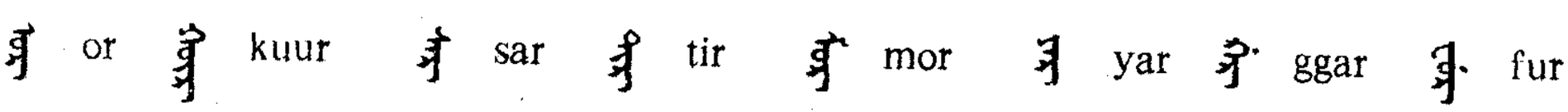
中央民族大学图书馆

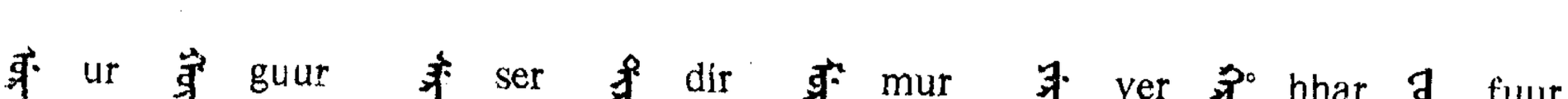
第三字头 第一字头的音节后加上ཪ(r)组成的音节


ཀར ar ཀོར kor པོར por དར dar མར mar ཞོར zhor གུར gur ཕེར fer


ཇེར er གོར gor པུར pur ཏེར ter མེར mer ཞུར zhur ཧོ hur ཧིར fir

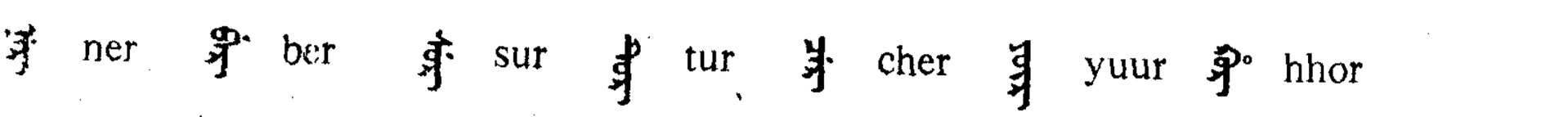

ཨིར ir ཧོར hor པུར puur དེར der མིར mir ཞུར zhuur ཀྐར kkar ཧོར for


ཨོར or ཀུར kuur སར sar ཏིར tir མོར mor ཡར yar གྒར ggar ཧུར fur


ཨུར ur གུར guur སེར ser དིར dir མུར mur ཡེར yer ཧྷར hhar ཧུར fuur

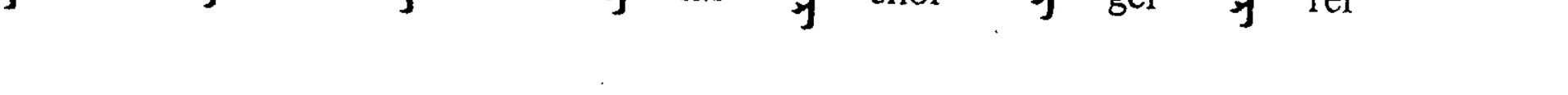

ཨུར uur ཧུར huur སིར sir ཏོར tor མུར muur ཡོར yor ཀྐོར kkor ཝར war

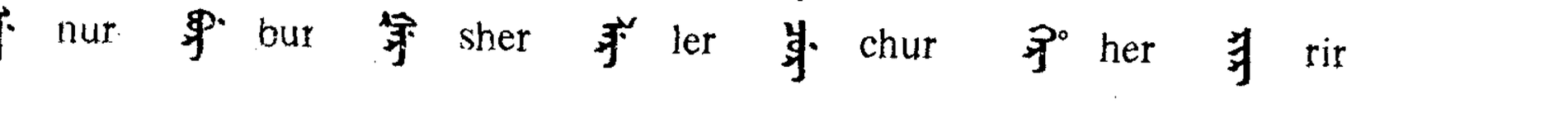

ནར nar བར bar སོར sor དོར dor ཆར char ཡུར yur གྒོར ggor ཝེར wer


ནེར ner བེར ber སུར sur དུར tur ཆེར cher ཡུར yuur ཧྷོར hhor


ནིར nir བིར bir སུར suur དུར dur ཆིར chir ཀེར ker རར rar


ནོར nor བོར bor ཤར shar ལར lar ཆོར chor གེར ger རེར rer


ནུར nur བུར bur ཤེར sher ལེར ler ཆུར chur ཧེར her རིར rir


ནུར nuur བུར buur ཤོར shor ལིར lir ཆུར chuur ཀིར kir རོར ror


ཀར kar པར par ཤུར shur ལོར lor ཞར zhar གིར gir རུར rur


གར gar པེར per ཤུར shuur ལུར lur ཞེར zher ཧིར hir རུར ruur


ཧར har པིར pir ཏར tar ལུར luur ཞིར zhir ཀུར kur ཕར far

中央民族大学图书馆

第四字头　第一字头的音节后加上ᠨ(n)组成的音节

ᠠᠨ an　ᠭᠣᠨ kon　ᠫᠣᠨ pon　ᠳᠠᠨ dan　ᠮᠠᠨ man　ᠵᠣᠨ zhon　ᠭᠤᠨ gun　ᠹᠧᠨ fen　ᠷᠠᠨ rran

ᠡᠨ en　ᠭᠣᠨ gon　ᠫᠤᠨ pun　ᠲᠧᠨ ten　ᠮᠧᠨ men　ᠵᠤᠨ zhun　ᠬᠤᠨ hun　ᠹᠢᠨ fin　ᠷᠧᠨ rren

ᠢᠨ in　ᠬᠣᠨ hon　ᠫᠤᠤᠨ puun　ᠳᠧᠨ den　ᠮᠢᠨ min　ᠵᠤᠤᠨ zhuun　ᠺᠠᠨ kkan　ᠹᠣᠨ fon　ᠷᠢᠨ rrin

ᠣᠨ on　ᠭᠤᠤᠨ kuun　ᠰᠠᠨ san　ᠲᠢᠨ tin　ᠮᠣᠨ mon　ᠶᠠᠨ yan　ᠭᠭᠠᠨ ggan　ᠹᠤᠨ fun　ᠷᠣᠨ rron

ᠤᠨ un　ᠭᠤᠤᠨ guun　ᠰᠧᠨ sen　ᠳᠢᠨ din　ᠮᠤᠨ mun　ᠶᠧᠨ yen　ᠬᠬᠠᠨ hhan　ᠹᠤᠤᠨ fuun　ᠷᠤᠨ rrun

ᠤᠤᠨ uun　ᠬᠤᠤᠨ huun　ᠰᠢᠨ sin　ᠲᠣᠨ ton　ᠮᠤᠤᠨ muun　ᠶᠣᠨ yon　ᠺᠺᠣᠨ kkon　ᠸᠠᠨ wan

ᠨᠠᠨ nan　ᠪᠠᠨ ban　ᠰᠣᠨ son　ᠳᠣᠨ don　ᠴᠠᠨ chan　ᠶᠤᠨ yun　ᠭᠭᠣᠨ ggon　ᠸᠧᠨ wen

ᠨᠧᠨ nen　ᠪᠧᠨ ben　ᠰᠤᠨ sun　ᠲᠤᠨ tun　ᠴᠧᠨ chen　ᠶᠤᠤᠨ yuun　ᠬᠬᠣᠨ hhon　ᠴᠠᠨ can

ᠨᠢᠨ nin　ᠪᠢᠨ bin　ᠰᠤᠤᠨ suun　ᠳᠤᠨ dun　ᠴᠢᠨ chin　ᠺᠧᠨ ken　ᠷᠠᠨ ran　ᠴᠧᠨ cen

ᠨᠣᠨ non　ᠪᠣᠨ bon　ᠱᠠᠨ shan　ᠯᠠᠨ lan　ᠴᠣᠨ chon　ᠭᠧᠨ gen　ᠷᠧᠨ ren　ᠴᠣᠨ con

ᠨᠤᠨ nun　ᠪᠤᠨ bun　ᠱᠧᠨ shen　ᠯᠧᠨ len　ᠴᠤᠨ chun　ᠬᠧᠨ hen　ᠷᠢᠨ rin　ᠴᠤᠨ cun

ᠨᠤᠤᠨ nuun　ᠪᠤᠤᠨ buun　ᠱᠣᠨ shon　ᠯᠢᠨ lin　ᠴᠤᠤᠨ chuun　ᠺᠢᠨ kin　ᠷᠣᠨ ron　ᠵᠠᠨ zan

ᠺᠠᠨ kan　ᠫᠠᠨ pan　ᠱᠤᠨ shun　ᠯᠣᠨ lon　ᠵᠠᠨ zhan　ᠭᠢᠨ gin　ᠷᠤᠨ run　ᠵᠧᠨ zen

ᠭᠠᠨ gan　ᠫᠧᠨ pen　ᠱᠤᠤᠨ shuun　ᠯᠤᠨ lun　ᠵᠧᠨ zhen　ᠬᠢᠨ hin　ᠷᠤᠤᠨ ruun　ᠵᠣᠨ zon

ᠬᠠᠨ han　ᠫᠢᠨ pin　ᠲᠠᠨ tan　ᠯᠤᠤᠨ luun　ᠵᠢᠨ zhin　ᠺᠤᠨ kun　ᠹᠠᠨ fan　ᠵᠤᠨ zun

中央民族大学图书馆

第五字头 第一字头的音节后加上ᠭ (ng)组成的音节

ᠠᠩ ang ᠣᠩ kong ᠫᠧᠩ pong ᠳᠠᠩ dang ᠮᠠᠩ mang ᠵᠣᠩ zhong ᠭᠤᠩ gung ᠹᠧᠩ feng ᠷᠠᠩ rrang

ᠡᠩ eng ᠭᠣᠩ gong ᠫᠤᠩ pung ᠲᠧᠩ teng ᠮᠧᠩ meng ᠵᠤᠩ zhung ᠬᠤᠩ hung ᠹᠢᠩ fing ᠷᠧᠩ rreng

ᠢᠩ ing ᠬᠣᠩ hong ᠫᠤᠤᠩ puung ᠳᠧᠩ deng ᠮᠢᠩ ming ᠵᠤᠤᠩ zhuung ᠺᠺᠠᠩ kkang ᠹᠣᠩ fong ᠷᠣᠩ rrong

ᠣᠩ ong ᠺᠤᠤᠩ kuung ᠰᠠᠩ sang ᠲᠢᠩ ting ᠮᠣᠩ mong ᠶᠠᠩ yang ᠭᠭᠠᠩ ggang ᠹᠤᠩ fung ᠷᠷᠤᠩ rrung

ᠤᠩ ung ᠭᠤᠤᠩ guung ᠰᠧᠩ seng ᠳᠢᠩ ding ᠮᠤᠩ mung ᠶᠧᠩ yeng ᠬᠬᠠᠩ hhang ᠹᠤᠤᠩ fuung ᠺᠢᠣᠩ kiong

ᠤᠤᠩ uung ᠬᠤᠤᠩ huung ᠰᠢᠩ sing ᠲᠣᠩ tong ᠮᠤᠤᠩ muung ᠶᠣᠩ yong ᠺᠺᠣᠩ kkong ᠸᠠᠩ wang ᠭᠢᠣᠩ giong

ᠨᠠᠩ nang ᠪᠠᠩ bang ᠰᠣᠩ song ᠳᠣᠩ dong ᠴᠠᠩ chang ᠶᠤᠩ yung ᠭᠭᠣᠩ ggong ᠸᠧᠩ weng ᠬᠬᠢᠣᠩ hhiong

ᠨᠧᠩ neng ᠪᠧᠩ beng ᠰᠤᠩ sung ᠲᠤᠩ tung ᠴᠧᠩ cheng ᠶᠤᠤᠩ yuung ᠬᠬᠣᠩ hhong ᠴᠠᠩ cang ᠴᠢᠣᠩ chiong

ᠨᠢᠩ ning ᠪᠢᠩ bing ᠰᠤᠤᠩ suung ᠳᠤᠩ dung ᠴᠢᠩ ching ᠺᠧᠩ keng ᠷᠠᠩ rang ᠴᠧᠩ ceng ᠵᠢᠣᠩ zhiong

ᠨᠣᠩ nong ᠪᠣᠩ bong ᠱᠠᠩ shang ᠯᠠᠩ lang ᠴᠣᠩ chong ᠭᠧᠩ geng ᠷᠧᠩ reng ᠴᠣᠩ cong ᠰᠢᠣᠩ siong

ᠨᠤᠩ nung ᠪᠤᠩ bung ᠱᠧᠩ sheng ᠯᠧᠩ leng ᠴᠤᠩ chung ᠬᠧᠩ heng ᠷᠢᠩ ring ᠴᠤᠩ cung ᠢᠣᠩ iong

ᠨᠤᠤᠩ nuung ᠪᠤᠤᠩ buung ᠱᠣᠩ shong ᠯᠢᠩ ling ᠴᠤᠤᠩ chuung ᠺᠢᠩ king ᠷᠣᠩ rong ᠵᠠᠩ zang ᠨᠢᠣᠩ niong

ᠺᠠᠩ kang ᠫᠠᠩ pang ᠱᠤᠩ shung ᠯᠣᠩ long ᠵᠠᠩ zhang ᠭᠢᠩ ging ᠷᠤᠩ rung ᠵᠧᠩ zeng ᠯᠢᠣᠩ liong

ᠭᠠᠩ gang ᠫᠧᠩ peng ᠱᠤᠤᠩ shuung ᠯᠤᠩ lung ᠵᠧᠩ zheng ᠬᠢᠩ hing ᠷᠤᠤᠩ ruung ᠵᠣᠩ zong

ᠬᠠᠩ hang ᠫᠢᠩ ping ᠲᠠᠩ tang ᠯᠤᠤᠩ luung ᠵᠢᠩ zhing ᠺᠤᠩ kung ᠹᠠᠩ fang ᠵᠤᠩ zung

中央民族大学图书馆

第六字头第一字头的音节后加上ᠺ(K)组成的音节

ak kok pok dak mak zhok guk fek

ek gok puk tek mek zhuk huk fik

ik hok puuk dek mik zhuuk kkak fok

ok kuuk sak tik mok yak ggak fuk

uk guuk sek dik muk yek hhak fuuk

uuk huuk sik tok muuk yok kkok wak

nak bak sok dok chak yuk ggok wek

nek bek suk tuk chek yuuk hhok

nik bik suuk duk chik kek rak

nok bok shak lak chok gek rek

nuk buk shek lek chuk hek rik

nuuk buuk shok lik chuuk kik rok

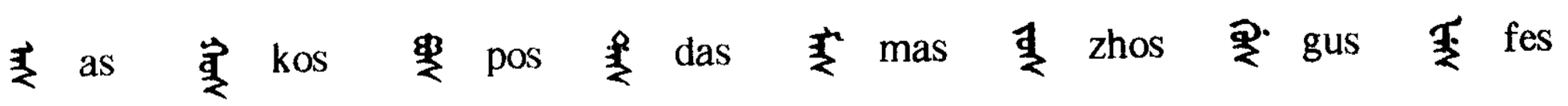
kak pak shuk lok zhak gik ruk

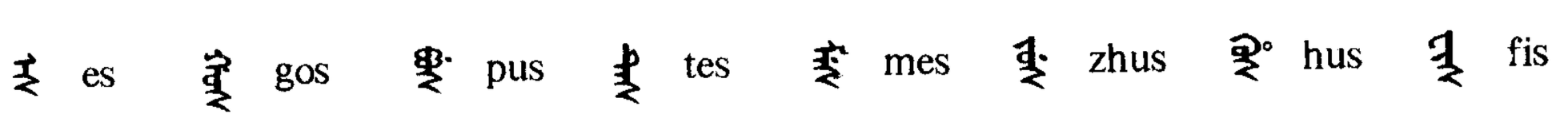
gak pek shuuk luk zhek hik ruuk

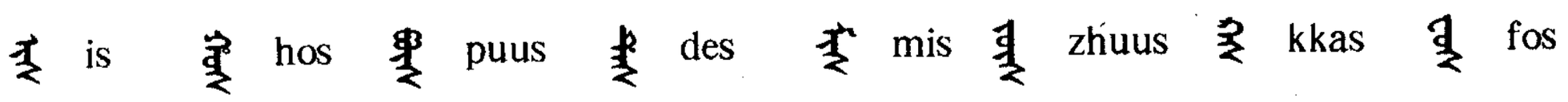
hak pik tak luuk zhik kuk fak

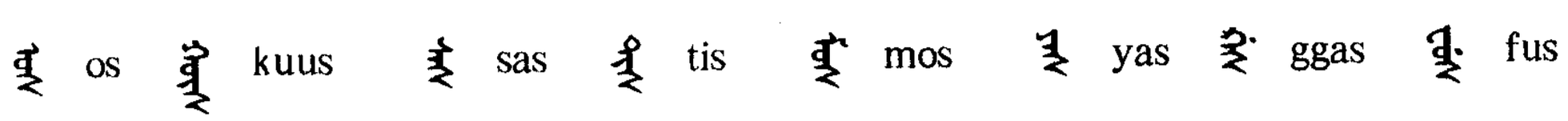
中央民族大学图书馆

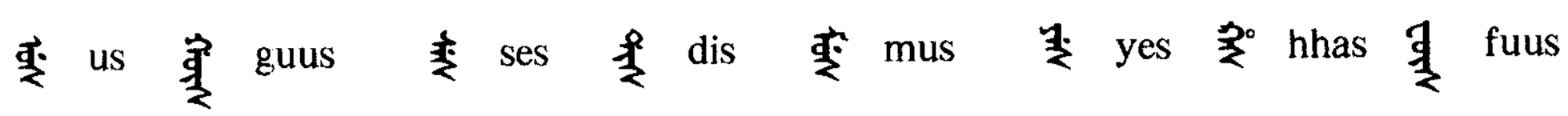
第七字头 第一字头的音节后加上ᠰ(s)组成的音节

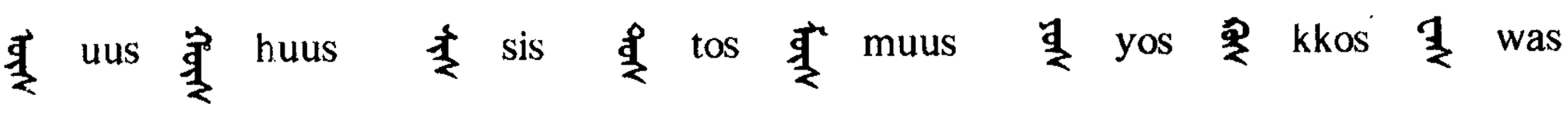

as kos pos das mas zhos gus fes

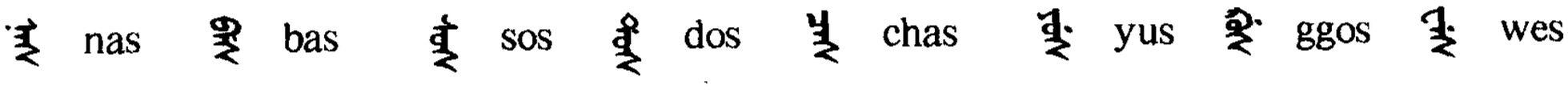

es gos pus tes mes zhus hus fis

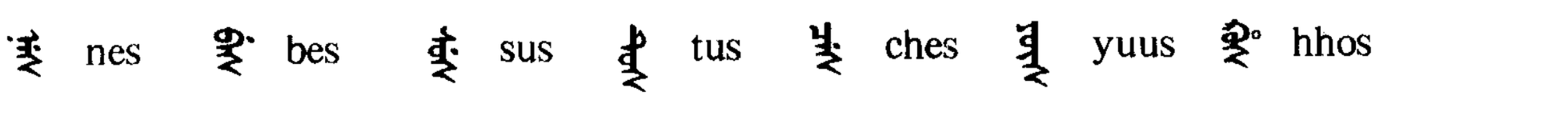

is hos puus des mis zhuus kkas fos

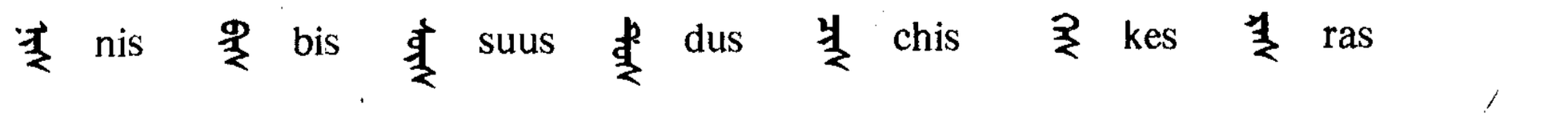

os kuus sas tis mos yas ggas fus

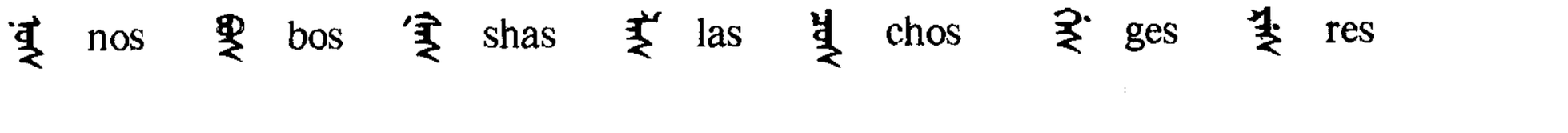

us guus ses dis mus yes hhas fuus

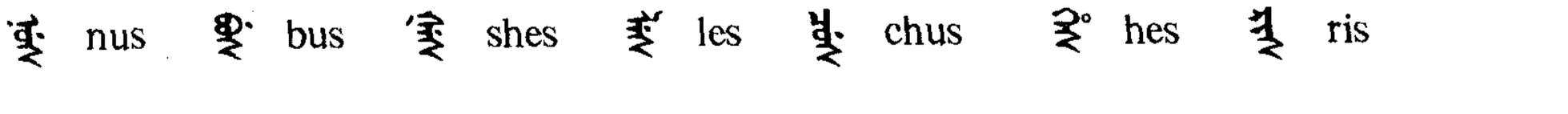

uus huus sis tos muus yos kkos was

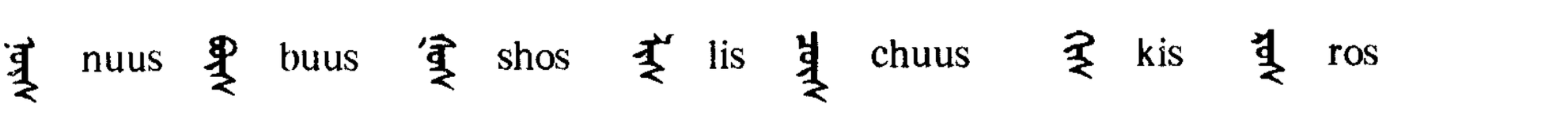

nas bas sos dos chas yus ggos wes

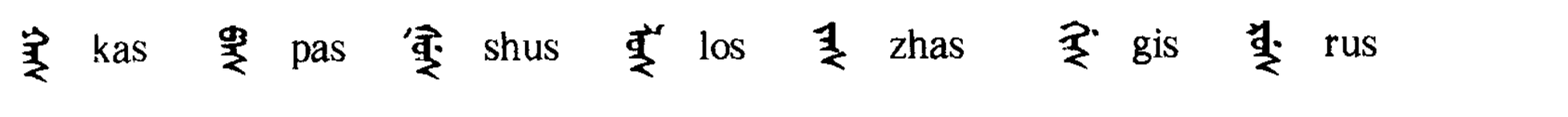

nes bes sus tus ches yuus hhos

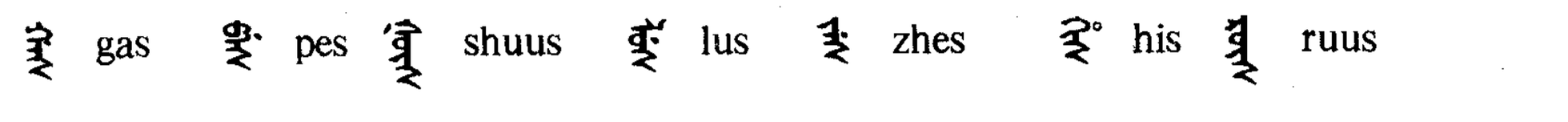

nis bis suus dus chis kes ras


nos bos shas las chos ges res


nus bus shes les chus hes ris


nuus buus shos lis chuus kis ros

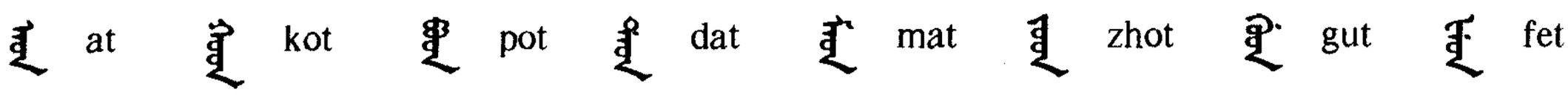

kas pas shus los zhas gis rus


gas pes shuus lus zhes his ruus

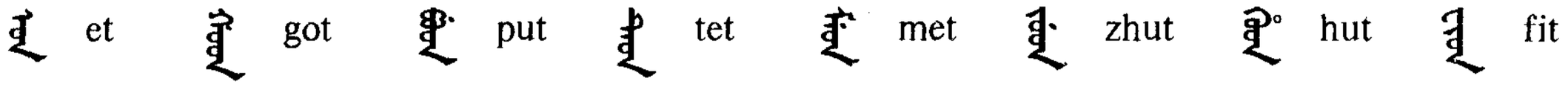

has pis tas luus zhis kus fas

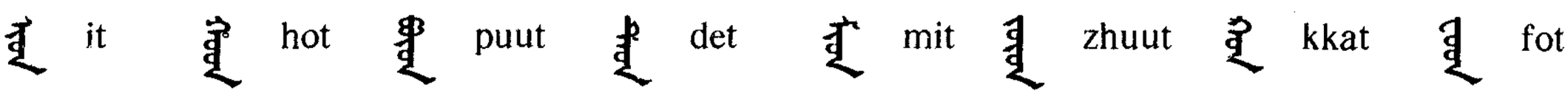
中央民族大学图书馆

第八字头 第一字头的音节后加上ᠲ(t)组成的音节

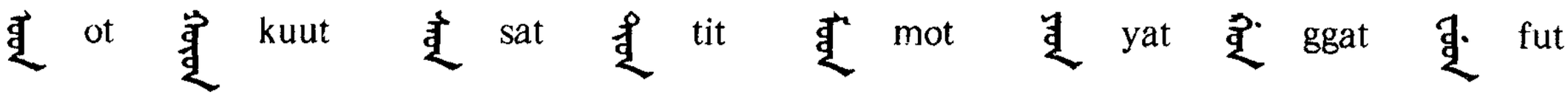

ᠠᠲ at ᠬᠣᠲ kot ᠫᠣᠲ pot ᠳᠠᠲ dat ᠮᠠᠲ mat ᠵᠣᠲ zhot ᠭᠤᠲ gut ᠹᠧᠲ fet


ᠡᠲ et ᠭᠣᠲ got ᠫᠤᠲ put ᠲᠡᠲ tet ᠮᠡᠲ met ᠵᠤᠲ zhut ᠬᠦᠲ hut ᠹᠢᠲ fit

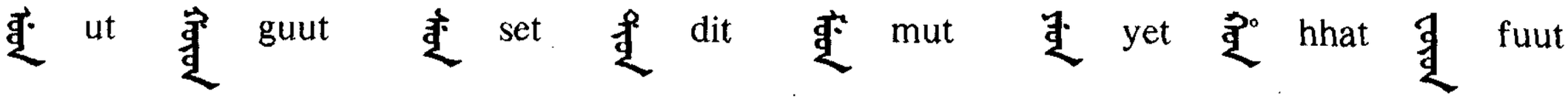

ᠢᠲ it ᠬᠣᠲ hot ᠫᠤᠤᠲ puut ᠳᠧᠲ det ᠮᠢᠲ mit ᠵᠤᠤᠲ zhuut ᠺᠠᠲ kkat ᠹᠣᠲ fot


ᠣᠲ ot ᠺᠤᠤᠲ kuut ᠰᠠᠲ sat ᠲᠢᠲ tit ᠮᠣᠲ mot ᠶᠠᠲ yat ᠭᠭᠠᠲ ggat ᠹᠤᠲ fut

ᠦᠲ ut ᠭᠤᠤᠲ guut ᠰᠧᠲ set ᠳᠢᠲ dit ᠮᠦᠲ mut ᠶᠧᠲ yet ᠬᠠᠲ hhat ᠹᠤᠤᠲ fuut

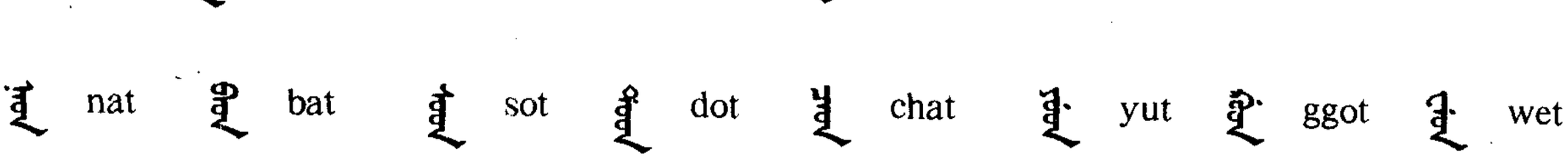

ᠤᠤᠲ uut ᠬᠤᠤᠲ huut ᠰᠢᠲ sit ᠲᠣᠲ tot ᠮᠤᠤᠲ muut ᠶᠣᠲ yot ᠺᠺᠣᠲ kkot ᠸᠠᠲ wat


ᠨᠠᠲ nat ᠪᠠᠲ bat ᠰᠣᠲ sot ᠳᠣᠲ dot ᠴᠠᠲ chat ᠶᠤᠲ yut ᠭᠭᠣᠲ ggot ᠸᠧᠲ wet

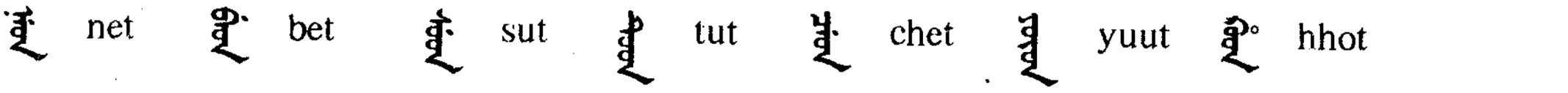

ᠨᠧᠲ net ᠪᠧᠲ bet ᠰᠤᠲ sut ᠲᠤᠲ tut ᠴᠧᠲ chet ᠶᠤᠤᠲ yuut ᠬᠬᠣᠲ hhot


ᠨᠢᠲ nit ᠪᠢᠲ bit ᠰᠤᠤᠲ suut ᠳᠤᠲ dut ᠴᠢᠲ chit ᠺᠧᠲ ket ᠷᠠᠲ rat

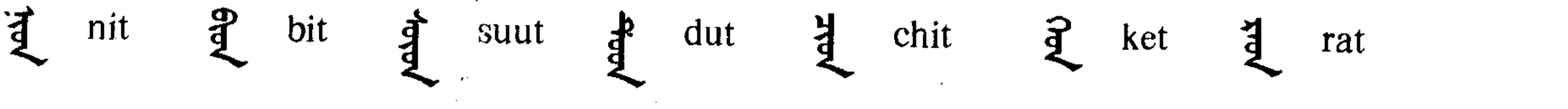

ᠨᠣᠲ not ᠪᠣᠲ bot ᠱᠠᠲ shat ᠯᠠᠲ lat ᠴᠣᠲ chot ᠭᠧᠲ get ᠷᠧᠲ ret


ᠨᠤᠲ nut ᠪᠦᠲ but ᠱᠧᠲ shet ᠯᠧᠲ let ᠴᠤᠲ chut ᠬᠧᠲ het ᠷᠢᠲ rit


ᠨᠤᠤᠲ nuut ᠪᠤᠤᠲ buut ᠱᠣᠲ shot ᠯᠢᠲ lit ᠴᠤᠤᠲ chuut ᠺᠢᠲ kit ᠷᠣᠲ rot


ᠺᠠᠲ kat ᠫᠠᠲ pat ᠱᠤᠲ shut ᠯᠣᠲ lot ᠵᠠᠲ zhat ᠭᠢᠲ git ᠷᠤᠲ rut


ᠭᠠᠲ gat ᠫᠧᠲ pet ᠱᠤᠤᠲ shuut ᠯᠤᠲ lut ᠵᠧᠲ zhet ᠬᠢᠲ hit ᠷᠤᠤᠲ ruut


ᠬᠠᠲ hat ᠫᠢᠲ pit ᠲᠠᠲ tat ᠯᠤᠤᠲ luut ᠵᠢᠲ zhit ᠺᠤᠲ kut ᠹᠠᠲ fat

中央民族大学图书馆

第九字头 第一字头的音节后加上ᠪ(b)组成的音节

ᠠᠪ ab ᠬᠣᠪ kob ᠫᠣᠪ pob ᠳᠠᠪ dab ᠮᠠᠪ mab ᠵᠣᠪ zhob ᠭᠤᠪ gub ᠹᠡᠪ feb

ᠡᠪ eb ᠭᠣᠪ gob ᠫᠤᠪ pub ᠲᠡᠪ teb ᠮᠡᠪ meb ᠵᠤᠪ zhub ᠬᠤᠪ hub ᠹᠢᠪ fib

ᠢᠪ ib ᠬᠤᠪ hob ᠫᠦᠦᠪ puub ᠳᠡᠪ deb ᠮᠢᠪ mib ᠵᠦᠦᠪ zhuub ᠺᠠᠪ kkab ᠹᠣᠪ fob

ᠣᠪ ob ᠺᠤᠤᠪ kuub ᠰᠠᠪ sab ᠲᠢᠪ tib ᠮᠣᠪ mob ᠶᠠᠪ yab ᠭᠭᠠᠪ ggab ᠹᠤᠪ fub

ᠤᠪ ub ᠭᠤᠤᠪ guub ᠰᠡᠪ seb ᠳᠢᠪ dib ᠮᠤᠪ mub ᠶᠡᠪ yeb ᠬᠬᠠᠪ hhab ᠹᠤᠤᠪ fuub

ᠦᠪ uub ᠬᠦᠦᠪ huub ᠰᠢᠪ sib ᠲᠣᠪ tob ᠮᠦᠦᠪ muub ᠶᠣᠪ yob ᠺᠺᠣᠪ kkob ᠸᠠᠪ wab

ᠨᠠᠪ nab ᠪᠠᠪ bab ᠰᠣᠪ sob ᠳᠣᠪ dob ᠴᠠᠪ chab ᠶᠤᠪ yub ᠭᠭᠣᠪ ggob ᠸᠡᠪ web

ᠨᠡᠪ neb ᠪᠡᠪ beb ᠱᠤᠪ sub ᠲᠤᠪ tub ᠴᠡᠪ cheb ᠶᠦᠦᠪ yuub ᠬᠬᠣᠪ hhob

ᠨᠢᠪ nib ᠪᠢᠪ bib ᠱᠦᠦᠪ suub ᠳᠤᠪ dub ᠴᠢᠪ chib ᠺᠡᠪ keb ᠷᠠᠪ rab

ᠨᠣᠪ nob ᠪᠣᠪ bob ᠱᠠᠪ shab ᠯᠠᠪ lab ᠴᠣᠪ chob ᠭᠡᠪ geb ᠷᠡᠪ reb

ᠨᠤᠪ nub ᠪᠤᠪ bub ᠱᠡᠪ sheb ᠯᠡᠪ leb ᠴᠤᠪ chub ᠬᠡᠪ heb ᠷᠢᠪ rib

ᠨᠦᠦᠪ nuub ᠪᠦᠦᠪ buub ᠱᠣᠪ shob ᠯᠢᠪ lib ᠴᠦᠦᠪ chuub ᠺᠢᠪ kib ᠷᠣᠪ rob

ᠺᠠᠪ kab ᠫᠠᠪ pab ᠱᠤᠤᠪ shub ᠯᠣᠪ lob ᠵᠠᠪ zhab ᠭᠢᠪ gib ᠷᠤᠪ rub

ᠭᠠᠪ gab ᠫᠡᠪ peb ᠱᠦᠦᠪ shuub ᠯᠤᠪ lub ᠵᠡᠪ zheb ᠬᠢᠪ hib ᠷᠦᠦᠪ ruub

ᠬᠠᠪ hab ᠫᠢᠪ pib ᠲᠠᠪ tab ᠯᠦᠦᠪ luub ᠵᠢᠪ zhib ᠺᠤᠪ kub ᠹᠠᠪ *fab*

中央民族大学图书馆

第十字头 第一字头的音节后加上 ᠣ(o)组成的音节

ᠠᠣ ao ᠬᠣᠣ koo ᠪᠣᠣ poo ᠳᠣ dao ᠮᠣ mao ᠵᠣᠣ zhoo ᠭᠣ guo ᠹᠣ feo ᠷᠣ rrao

ᠡᠣ eo ᠭᠣᠣ goo ᠫᠣ puo ᠲᠣ teo ᠮᠡᠣ meo ᠵᠣ zhuo ᠬᠣ huo ᠹᠢᠣ fio ᠷᠡᠣ rreo

ᠢᠣ io ᠬᠣᠣ hoo ᠫᠣᠣ puuo ᠳᠡᠣ deo ᠮᠢᠣ mio ᠵᠣᠣ zhuuo ᠬᠠᠣ kkao ᠹᠣᠣ foo ᠷᠣᠣ rroo

ᠣᠣ oo ᠺᠣᠣ kuuo ᠰᠠᠣ sao ᠲᠢᠣ tio ᠮᠣᠣ moo ᠶᠠᠣ yao ᠭᠭᠠᠣ ggao ᠹᠣ fuo ᠷᠣ rruo

ᠤᠣ uo ᠺᠣ guuo ᠰᠡᠣ seo ᠳᠢᠣ dio ᠮᠤᠣ muo ᠶᠡᠣ yeo ᠬᠬᠠᠣ hhao ᠹᠣ fuuo

ᠤᠣᠣ uuo ᠬᠣᠣ huuo ᠰᠢᠣ sio ᠲᠣᠣ too ᠮᠣᠣ muuo ᠶᠣᠣ yoo ᠬᠬᠣᠣ kkoo ᠸᠠᠣ wao

ᠨᠠᠣ nao ᠪᠠᠣ bao ᠰᠣᠣ soo ᠳᠣᠣ doo ᠴᠠᠣ chao ᠶᠣ yuo ᠭᠭᠣᠣ ggoo ᠸᠡᠣ weo

ᠨᠡᠣ neo ᠪᠡᠣ beo ᠰᠣ suo ᠲᠣ tuo ᠴᠡᠣ cheo ᠶᠣᠣ yuuo ᠬᠬᠣᠣ hhoo ᠴᠠᠣ cao

ᠨᠢᠣ nio ᠪᠢᠣ bio ᠰᠣᠣ suuo ᠳᠣᠣ duo ᠴᠢᠣ chio ᠺᠡᠣ keo ᠷᠠᠣ rao ᠴᠡᠣ ceo

ᠨᠣᠣ noo ᠪᠣᠣ boo ᠱᠠᠣ shao ᠯᠠᠣ lao ᠴᠣᠣ choo ᠭᠡᠣ geo ᠷᠡᠣ reo ᠴᠣᠣ coo

ᠨᠣ nuo ᠪᠣ buo ᠱᠡᠣ sheo ᠯᠡᠣ leo ᠴᠣ chuo ᠬᠡᠣ heo ᠷᠢᠣ rio ᠴᠣ cuo

ᠨᠣᠣ nuuo ᠪᠣᠣ buuo ᠱᠣᠣ shoo ᠯᠢᠣ lio ᠴᠣᠣ chuuo ᠺᠢᠣ kio ᠷᠣᠣ roo ᠵᠠᠣ zao

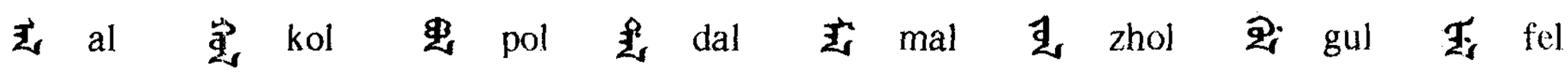
ᠺᠠᠣ kao ᠫᠠᠣ pao ᠱᠣ shuo ᠯᠣᠣ loo ᠵᠠᠣ zhao ᠭᠢᠣ gio ᠷᠣ ruo ᠵᠡᠣ zeo

ᠭᠠᠣ gao ᠫᠡᠣ peo ᠱᠣᠣ shuuo ᠯᠤᠣ luo ᠵᠡᠣ zheo ᠬᠢᠣ hio ᠷᠣᠣ ruuo ᠵᠣᠣ zoo

ᠬᠠᠣ hao ᠫᠢᠣ pio ᠲᠠᠣ tao ᠯᠣᠣ luuo ᠵᠢᠣ zhio ᠺᠣ kuo ᠹᠠᠣ fao ᠵᠣ zuo

中央民族大学图书馆

第十一字头 第一字头的音节后加上 ᠯ (l) 组成的音节


al kol pol dal mal zhol gul fel

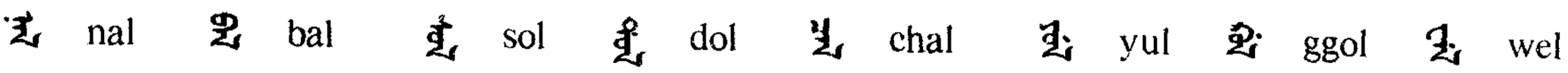
el gol pul tel mel zhul hul fil

il hol puul del mil zhuul kkal fol


ol kuul sal til mol yal ggal ful


ul guul sel dil mul yel hhal fuul


uul huul sil tol muul yol kkol wal

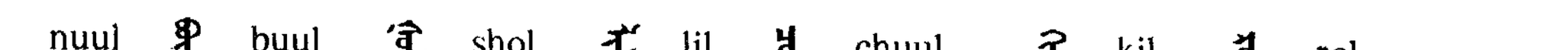

nal bal sol dol chal yul ggol wel

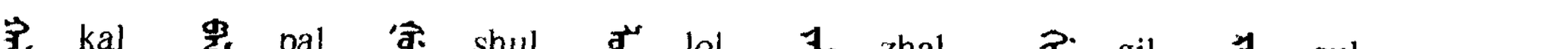

nel bel sul tul chel yuul hhol

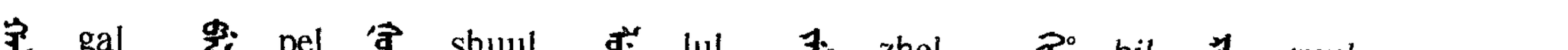

nil bil suul dul chil kel ral


nol bol shal lal chol gel rel

nul bul shel lel chul hel ril


nuul buul shol lil chuul kil rol


kal pal shul lol zhal gil rul


gal pel shuul lul zhel hil ruul


hal pil tal luul zhil kul fal

中央民族大学图书馆

第十二字头 第一字头的音节后加上 ᠮ(m)组成的音节

ᠠᠮ am ᠭᠣᠮ kom ᠪᠣᠮ pom ᠳᠠᠮ dam ᠮᠠᠮ mam ᠵᠣᠮ zhom ᠭᠤᠮ gum ᠹᠡᠮ fem

ᠡᠮ em ᠭᠡᠮ gom ᠫᠤᠮ pum ᠲᠡᠮ tem ᠮᠡᠮ mem ᠵᠤᠮ zhum ᠬᠤᠮ hum ᠹᠢᠮ fim

ᠢᠮ im ᠬᠣᠮ hom ᠫᠤᠤᠮ puum ᠳᠡᠮ dem ᠮᠢᠮ mim ᠵᠤᠤᠮ zhuum ᠺᠺᠠᠮ kkam ᠹᠣᠮ fom

ᠣᠮ om ᠺᠤᠤᠮ kuum ᠰᠠᠮ sam ᠲᠢᠮ tim ᠮᠣᠮ mom ᠶᠠᠮ yam ᠭᠭᠠᠮ ggam ᠹᠤᠮ fum

ᠤᠮ um ᠭᠤᠤᠮ guum ᠰᠡᠮ sem ᠳᠢᠮ dim ᠮᠤᠮ mum ᠶᠡᠮ yem ᠬᠬᠠᠮ hham ᠹᠤᠤᠮ fuum

ᠤᠤᠮ uum ᠬᠤᠤᠮ huum ᠰᠢᠮ sim ᠲᠣᠮ tom ᠮᠤᠤᠮ muum ᠶᠣᠮ yom ᠺᠺᠣᠮ kkom ᠸᠠᠮ wam

ᠨᠠᠮ nam ᠪᠠᠮ bam ᠰᠣᠮ som ᠳᠣᠮ dom ᠴᠠᠮ cham ᠶᠤᠮ yum ᠭᠭᠣᠮ ggom ᠸᠡᠮ wem

ᠨᠡᠮ nem ᠪᠡᠮ bem ᠰᠤᠮ sum ᠲᠤᠮ tum ᠴᠡᠮ chem ᠶᠤᠤᠮ yuum ᠬᠬᠣᠮ hhom

ᠨᠢᠮ nim ᠪᠢᠮ bim ᠰᠤᠤᠮ suum ᠳᠤᠮ dum ᠴᠢᠮ chim ᠺᠡᠮ kem ᠷᠠᠮ ram

ᠨᠣᠮ nom ᠪᠣᠮ bom ᠱᠠᠮ sham ᠯᠠᠮ lam ᠴᠣᠮ chom ᠭᠡᠮ gem ᠷᠡᠮ rem

ᠨᠤᠮ num ᠪᠤᠮ bum ᠱᠡᠮ shem ᠯᠡᠮ lem ᠴᠤᠮ chum ᠬᠡᠮ hem ᠷᠢᠮ rim

ᠨᠤᠤᠮ nuum ᠪᠤᠤᠮ buum ᠱᠣᠮ shom ᠯᠢᠮ lim ᠴᠤᠤᠮ chuum ᠺᠢᠮ kim ᠷᠣᠮ rom

ᠺᠠᠮ kam ᠫᠠᠮ pam ᠱᠤᠮ shum ᠯᠣᠮ lom ᠵᠠᠮ zham ᠭᠢᠮ gim ᠷᠤᠮ rum

ᠭᠠᠮ gam ᠫᠡᠮ pem ᠱᠤᠤᠮ shuum ᠯᠤᠮ lum ᠵᠡᠮ zhem ᠬᠢᠮ him ᠷᠤᠤᠮ ruum

ᠬᠠᠮ ham ᠫᠢᠮ pim ᠲᠠᠮ tam ᠯᠤᠤᠮ luum ᠵᠢᠮ zhim ᠺᠤᠮ kum ᠹᠠᠮ fam

中央民族大学图书馆

附录二

满 语 常 用 附 加 成 分

-ba 粘附在动词词根后构成形容词：olho-小心→olhoba 谨慎。

-be Ⅰ 粘附在动词词根后构成形容词：kiche-勤奋→kichebe 勤奋的。

-be Ⅱ 名词宾格附加成分：bithe（书）be huulambi（念）“念书”。zhakuunzhu（八十）ba（里）be yabuha（走了）“走了八十里”。

-bu 动词使动-被动态附加成分：imbe（他）benebuhe（送去）“让他送去了”。niyalma（人）de tantabuha（打）“被人打了”。

-bun 粘附在动词词根后构成名词：ezhe-记→ezhebun 传记。

-cha/-che/-cho Ⅰ 动词共同态附加成分：ili-站立→ilichambi 一同站立。efi-玩耍→efichembi 一同玩耍。songgo-哭→songgochombi 一同哭。

-cha/-che/-cho Ⅱ 动词多次体附加成分：adara-喧闹→adarachambi 常常喧闹。shurge-打颤→shurgechembi 常常打颤。korso-愧恨→korsochombi 常常愧恨。

-chi Ⅰ 粘附在名词词根后构成名词：tas'ha 虎→tas'hachi 虎皮。sezhen 车→sezhechi 车夫。

-chi Ⅱ 名词从格附加成分：tachikuu（学校）chi zhihe（来）“从学校来”。minchi（我）fulu（强）“比我强”。

-chi Ⅲ 粘附在数词词根后构成序数词：zhuwe 二→zhuwechi 第二。

-chi Ⅳ 动词假定副动形式附加成分：usin（田）tarirakuuchi（不种）zheku（粮食）baharakuu（不得到）“假若不种田就得不到粮食”。

-chi Ⅴ 动词联合副动形式附加成分：genechi（去）achambi（应该）“该去”。akdachi（相信）ombi（可以）“可以信”。

-chibe 动词让步副动形式附加成分：ulin（财）akuu（无）bichibe（有）zhui（孩子）bi（有）“虽无财而有子”。

-china/-chine 动词祈使式第二人称附加成分：ubade（这儿）techine（坐）“请在这儿坐吧！”。

-chuka/-chuke 粘附在动词词根后构成形容词：saisha-夸奖→saishachuka 可嘉。kenehunzhe-怀疑→kenehunzhechuke 可疑。

-chun 粘附在动词词根后构成名词：aka-伤心→akachun 悲伤。

-da Ⅰ 粘附在数词词根后构成名词：minggan 千→minggada 千户。

-da/-de/-do Ⅰ 粘附在名词词根后构成动词：charki 札板儿→charkidambi 打札板。cheku 秋千→chekudembi 打秋千。yobo 玩笑→yobodombi 取笑。

-da/-de/-do Ⅲ 粘附在形容词词根后构成动词：sakda 老→sakdadambi 渐老。beliyen 痴呆→beliyedembi 发呆。oncho 宽→onchodombi 宽容。

-da/-de Ⅳ 动词渐进体附加成分：sakda-老→sakdadambi 渐老。ibe-前进→ibedembi 不断前进。

-de 名词与格附加成分：inde（他）tuwabumbi（看）“给他看”。abka（天）de deyere（飞）gas'ha（鸟）bi（有）“天上有飞禽”。

-deri 名词从格附加成分：fu（窗户）deri tulesi（往外）tuwambi（看）“从窗户往外看”。

-fi 动词随后副动形式附加成分：emu（一）aniya（年）manzhu（满）bithe（书）huulafi（念）uthai（就）manzhurame（说满语）bahanaha（会）“念了一年满文就会说满语了”。

-fu 动词祈使式第二人称附加成分：zhe-吃→zhefu 你吃。

-fun 粘附在动词词根后构成名词：hadu-割→hadufun 镰刀。

-gan 粘附在动词词根后构成名词：zhasi-寄信→zhasigan 信。

-gen 粘附在形容词词根后构成形容词：azhige-小→azhigen 幼。

-ha/-he/-ho Ⅰ 动词陈述式过去时附加成分：tachi-学习→tachiha 学了。gene-去→genehe 去了。obo-洗→oboho 洗了。

-ha/-he/-ho Ⅱ 动词完成体形动形式附加成分：yabuha（走）niyalma（人）“走的人”。funchehe（余）huusun（力量）“余力”。toktoho（定）chifun（税）“老税”。

-habi/-hebi/-hobi 动词陈述式久远过去时附加成

中央民族大学图书馆

分：tachi-学习→tachihabi 学了。gene-去→genehebi 去了。songkolo-仿照→songkolohobi 仿照了。

-hai/-hei/-hoi 动词延续副动形式附加成分：yasa（眼）hadahai（钉）tuwambi（看）“注目而视”。tehei（坐）aliyambi（等待）“坐待”。weilehei（工作）buda（饭）zhetere（吃）be onggoho（忘）“只管工作忘了吃饭”。bodohoi（算）wazhirakuu（不完）“尽着算算不完”。

-hakuu/-hekuu 动词陈述式过去时否定形式附加成分：bithe（书）be huulahakuu（没有念）“没有念书”。tachikuu（学校）de genehekuu（没有去）“没有去学校”。

-han/-hen 粘附在动词词根后构成名词：hada-钉→hadahan 钉子。zhukte-祀→zhuktehen 寺。

-hangge/-hengge/-honggo 动词完成体动名形式附加成分：ere（这）ini（他）huulahangge（念的）“这是他念的”。ere（这）ini（他）gisurehengge（说的）“这是他说的”。wei（谁）minde（给我）bodohonggo“谁给我算的”。

-hun/-huun 粘附在动词词根后构成形容词：ekiye-减→ekiyehun 缺少。yada-穷困→yadahuun 贫穷。

-i/-ni 名词领格附加成分：che（他们）i tachikuu（学校）“他们的学校”。morin（马）i usin（田）be tarimbi（耕）“用马耕田”。bezhing（北京）ni niyalma（人）“北京人”。

-ka/-ke/-ko 动词陈述式过去时附加成分：uka-逃→ukaka 逃了。zhe-吃→zheke 吃了。soro-变黄→soroko 树木枯了。

-kan/-ken/-kon 形容词比较级附加成分：amba 大→ambakan 略大。erde 早→erdeken 略早。komso 少→komsokon 略少。

-ki 动词祈使式第二人称附加成分：dere（上）chi teki（坐）“请往上面坐！”

-ki sembi 动词愿望式附加成分：ere（这）bithe（书）be sabuki（看）sembi（说）“想看这本书”。

-kini 动词祈使式第三人称附加成分：terebe（他）bibukini（留）“把他留下！”

-ku/-kuu 粘附在动词词根后构成名词：ana-推→anakuu 钥匙。te-坐→teku 坐位。

-la/-le/-lo Ⅰ 粘附在名词词根后构成动词：ahuun 兄→ahuulambi 长于。sebzhen 快乐→sebzhelembi 快乐。songko 样子，迹→songkolombi 遵照。

-la/-le Ⅱ 粘附在形容词词根后构成动词：huudun 快→huudulambi 快。beki 结实→bekilembi 坚固。

-le 小词，与它前面的词连写，“凡，所有”：isinahale（到）ba（地方）“凡所到之处。”

-li 粘附在动词词根后构成名词：buche-死→bucheli 鬼魂。

-linggu/-lingguu 粘附在形容词词根后构成形容词：ehe 庸→ehelinggu 庸碌。amba 大→ambalingguu 伟大。

-lo 粘附在名词词根后构成动词：okto 药→oktolombi 用药。

-lon 粘附在名词词根后构成名词：doro 道理→dorolon 礼节，典礼。

-mbi 动词陈述式现在-将来时附加成分：weilembi 工作。

-me 动词并列副动形式附加成分：erei（这）zhalin（为）donzhibume（使听）wesimbuhe（奏）“为此奏文”。me 与助动词 bi 结合表示动作是正在进行的：bi（我）simiyan（沈阳）hechen（城）de geneme（去）bi（有）“我正去沈阳。”me 与助动词结合表示动作的可能：sain（好）ome（行）mutembi（能）“能好（起来）”。

-meliyan 形容词的比较级附加成分：eshen 斜→eshemeliyan 略斜。

-mi Ⅰ 粘附在名词词根后构成动词：bele 米→belemimbi 碾米。

-mi Ⅱ 粘附在形容词词根后构成动词：goro 远→goromimbi 略远。

-na/-ne/-no Ⅰ 粘附在名词词根后构成动词：niyahara 嫩叶→niyaharanambi 长嫩叶。belge 粒→belgenembi 结粒。

-na/-ne/-no Ⅱ 动词去向体附加成分：tuwa-看→tuwanambi 去看。te-坐→tenembi 去坐。okdo-迎→okdonombi 去迎接。

-nakuu 动词紧接副动形式附加成分：tuchinakuu（刚出）uthai（就）imbe（把他）sabuha（看见了）“刚出去就看见他了”。

-ndara/-ndere/-ndoroo/-sire/-tere 动词未完成体形动形式附加成分：we-溶化→wendere 溶化的。zho-提→zhondoro 提的。bi-有→bisire 有的。zhe-吃→zhetere 吃的。

-ngga/-ngge/-nggo 粘附在名词词根后构成形容词：hiyooshun 孝顺→hiyooshungga 孝顺的。elden 光→eldengge 有光的。orho 草→orhonggo 有草的。

-nggala/-nggele/-nggolo 动词先行副动形式附加成分：dosinggala（入）asuki（一点声音）isibumbi（到）“刚听到一点声音”。

-nggeri 粘附在数词词根后构成次数词：emu 一→emunggeri 一次。zhuwe 二→zhuwenggeri 二次。

-ngka/-ngke/-ngko/动词陈述式过去时附加成分：ba-倦→bangka 倦了。we-融化→wengke 融化了。

-ningge 名词化附加成分：sain 好→sain ningge 好的（东西）。

-nu Ⅰ 动词共动态附加成分：basu-耻笑→ba-

中央民族大学图书馆

sunumbi 一齐耻笑。

-nu Ⅱ 动词不规则祈使式附加成分：dosi-入→dosinu 进去。

-nzhi 动词来向体附加成分：ala-告诉→alanzhimbi 来告诉。

-nzhu 粘附在动词词根后构成名词：uka-逃→ukanzhu 逃人。

-pi 动词的随后副动形式附加成分：uhuken（柔软）wempi（化）ganggan（刚）ombi（为）“柔化为刚”。

-ra/-re/-ro Ⅰ 粘附在名词词根后构成动词：manzhu 满→manzhurambi 说满语。gisun 话→gisurembi 说。tokso 村→toksorombi 乡居。

-ra/-re Ⅱ 粘附在形容词词根后构成动词：amba 大→ambarambi 扩大。ehe 坏→eherembi 变坏。

-ra/-re/-ro Ⅲ 动词未完成体形动形式附加成分：ala-告诉→alara gisun 告诉的话。obo-洗→oboro etuku 洗的衣服。

-rahuu sembi 动词担忧式附加成分：simbe（你）zhiderahuu（恐怕来）seme，bi（我）guuwabsi（别处）genehekuu（没去）“怕你来，我没往别处去”。

-rakuu/ 动词未完成体形动形式的否定形式附加成分：tachi-学习→tachirakuu 不学习。

-rangge/-rengge 动词未完成体动名形式附加成分：ere（这个）ini（他）huularangge（念的）“这是他念的”。bektun（债）be edelerengge（欠）zhiha（钱）toodambi（还）“欠债的还钱”。

-rao/-reo/-roo 动词祈使式第二人称附加成分：si（你）minde（我）donzhibume（听）huularao（念）“请你念给我听”。kesi（恩）isibureo（施）“恳乞施恩”。goromime（长远）bodoroo（考虑）“请从长远考虑”。

-ri Ⅰ 粘附在名词词根后构成名词：hengke 瓜→hengkeri 小瓜。

-ri Ⅱ 粘附在动词词根后构成名词：bukda-折→bukdari 褶子。

-ri Ⅲ 名词复数附加成分：mafa 祖父→mafari 祖父（辈的人）们。

-sa/-se/-si 名词的复数附加成分：wang 王→wangsa 王等。gung 公→gungse 公等。haha 男人→hahasi 男人们。

-s'hun/-s'huun 粘附在动词词根后构成形容词：enenggere-支撑→enenggeres'hun 略支撑。mana-破烂→manas'huun 破烂。

-si Ⅰ 粘附在名词词根后构成名词：hafan 官→hafasi 士。

-si Ⅱ 粘附在形容词词根后构成名词：buyakan 略小→buyakasi 小气人。

-si Ⅲ 粘附在动词词根后构成名词：uchule-唱歌→uchulesi 歌手。

-si Ⅳ 粘附在形容词词根后构成形容词：azhige 小→azhigesi 略小。

-so 动词祈使式第二人称附加成分：ginggun（敬）oso（行）“（你）敬！”。

-su Ⅰ 粘附在动词词根后构成形容词：ulhi-觉得→ulhisu 敏睿。

-su Ⅱ 动词祈使式第二人称附加成分：gai-取→gaisu（你）取！

-sha/-she/-sho Ⅰ 粘附在名词词根后构成动词：huuda 价值→huudashambi 交易。hebe 议→hebeshembi 商议。onchohon 仰面→onchohoshombi 傲慢。

-sha/-she/-sho Ⅱ 粘附在形容词词根后构成动词：narhuun 细→narhuushambi 细心。tulhun 阴→tulhushembi 阴。

-sha/-she/-sho Ⅲ 动词的持久体附加成分：nara-恋恋→narashambi 恋恋不舍。neme-增加→nemeshembi 常常增加。holto-撒谎→holtoshombi 经常撒谎。

-ta/-te/-to Ⅰ 粘附在数词词根后构成分配数词：ilan 三→ilata 各三，每三。emu 一→emute 各一，每一。tofohon 十五→tofohoto 各十五，每十五。

-ta/-te Ⅱ 名词复数附加成分：nakchu 舅舅→nakchuta 舅舅们。nekchu 舅母→nekchute 舅母们。

-ta/-te Ⅲ 动词持续体附加成分：aisila-帮助→aisilatambi 常常帮助。niyeche-补→neyechetembi 常常补。

-tai/-tei 动词极限副动形式附加成分：yaksitai（闭）obuha（做）“闭口无言”。buchetei（死）daharakuu（不降）“至死不从”。

-tala/-tele/-tolo 动词延伸副动形式附加成分：dachi（始）dubede（末）isitala（直到）“自始至终……”。ebitele（饱）zhembi（吃）“直吃到饱”。beye（身体）chukutele（俯）huusun（力量）mohotolo（直到穷尽）“鞠躬尽瘁……”。

-to 粘附在名词词根后构成的动词：goho 爱打扮（人）→gohotombi 卖弄。

-tu Ⅰ 粘附在名词词根后构成名词：turi 豆→turitu 豆豉。

-tu Ⅱ 粘附在名词词根后构成动词：ulin 财→ulintumbi 贿赂。

-tu Ⅲ 粘附在形容词词根后构成名词：huulhi 糊涂→huulhitu 糊涂人。

-tu Ⅳ 粘附在动词词根后构成名词：uhu-卷→uhutu 手卷。

-tun Ⅰ 粘附在名词词根后构成名词：zhulen 故事→zhuletun 古董。

-tun Ⅱ 粘附在动词词根后构成名词：ezhe-记→

中央民族大学图书馆

ezhetun 志。

-zha/-zhe Ⅰ 粘附在形容词词根后构成动词：katun 勉强→katunzhambi 勉强。urgun 喜→urgunzhembi 喜悦。

-zha/-zhe/-zho Ⅱ 动词经久体附加成分：guuni-想→guuninzhambi 常常想。ulhi-醒悟→ulhinzhembi 不断醒悟。golo-害怕→golonzhombi 经常害怕。

-zhi 粘附在名词词根后构成名词：boigon 户→boigozhi 主人。

-zhu Ⅰ 粘附在名词词根后构成名词：boihon 土→boihozhu 土地神。

-zhu Ⅱ 动词祈使式第二人称附加成分：gazhi-拿来→gazhu 拿来！

中央民族大学图书馆

附录三

汉 语 拼 音 方 案

一 字母表

字母：	Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg
名称：	ㄚ	ㄅㄝ	ㄘㄝ	ㄉㄝ	ㄜ	ㄝㄈ	ㄍㄝ

Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm	Nn
ㄏㄚ	ㄧ	ㄐㄧㄝ	ㄎㄝ	ㄝㄌ	ㄝㄇ	ㄋㄝ

Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt
ㄛ	ㄆㄝ	ㄑㄧㄡ	ㄚㄦ	ㄝㄙ	ㄊㄝ

Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz
ㄨ	ㄪㄝ	ㄨㄚ	ㄒㄧ	ㄧㄚ	ㄗㄝ

v只用来拼写外来语，少数民族语言和方言。字母的手写体依照拉丁字母的一般书写习惯。

二 声母表

b	p	m	f		d	t	n	l
ㄅ玻	ㄆ坡	ㄇ摸	ㄈ佛		ㄉ得	ㄊ特	ㄋ讷	ㄌ勒

g	k	h		j	q	x
ㄍ哥	ㄎ科	ㄏ喝		ㄐ基	ㄑ欺	ㄒ希

zh	ch	sh	r		z	c	s
ㄓ知	ㄔ蚩	ㄕ诗	ㄖ日		ㄗ资	ㄘ雌	ㄙ思

在给汉字注音的时候，为了使拼式简短，zh ch sh 可以省作 ẑ ĉ ŝ。

三 韵母表

	i ㄧ 衣	u ㄨ 乌	ü ㄩ 迂
a ㄚ 啊	ia ㄧㄚ呀	ua ㄨㄚ蛙	
o ㄛ 喔		uo ㄨㄛ窝	
e ㄜ 鹅	ie ㄧㄝ耶		üe ㄩㄝ约
ai ㄞ 哀		uai ㄨㄞ歪	
ei ㄟ 欸		uei ㄨㄟ威	
ao ㄠ 熬	iao ㄧㄠ腰		
ou ㄡ 欧	iou ㄧㄡ忧		
an ㄢ 安	ian ㄧㄢ烟	uan ㄨㄢ弯	üan ㄩㄢ冤
en ㄣ 恩	in ㄧㄣ因	uen ㄨㄣ温	ün ㄩㄣ晕
ang ㄤ 昂	iang ㄧㄤ央	uang ㄨㄤ汪	
eng ㄥ 亨的韵母	ing ㄧㄥ英	ueng ㄨㄥ翁	
ong （ㄨㄥ）轰的韵母	iong ㄩㄥ雍		

（1）“知、蚩、诗、日、资、雌、思”等七个音节的韵母用 i，即：知、蚩、诗、日、资、雌、思等字拼作 zhi，chi，shi，ri，zi，ci，si。

（2）韵母儿写成 er，用做韵尾的时候写成 r。例如：“儿童”拼作 ertong，“花儿”拼作 huar。

（3）韵母ㄝ单用的时候写成 ê。

（4）i 行的韵母，前面没有声母的时候，写成：yi（衣），ya（呀），ye（耶），yao（腰），you（忧），yan（烟），yin（因），yang（央），ying（英），yong（雍）。

u 行的韵母，前面没有声母的时候，写成：wu（乌），wa（蛙），wo（窝），wai（歪），wei（威），wan（弯），wen（温），wang（汪），weng（翁）。

ü 行的韵母，前面没有声母的时候，写成：yu（迂），yue（约），yuan（冤），yun（晕）；ü 上两点省略。

ü 行的韵母跟声母 j，q，x 拼的时候，写成：ju（居），qu（区），xu（虚），ü 上两点也省略；但是跟声母 n，l 拼的时候，仍然写成：nü（女），lü（吕）。

（5）iou，uei，uen 前面加声母的时候，写成：iu，ui，un。例如 niu（牛），gui（归），lun（论）。

（6）在给汉字注音的时候，为了使拼式简短，ng 可以省作 ŋ。

四 声调符号

阴平	阳平	上声	去声
—	/	∨	\

声调符号标在音节的主要母音上，轻声不标。例如：

妈 mā	麻 má	马 mǎ	骂 mà	吗 ma
（阴平）	（阳平）	（上声）	（去声）	（轻声）

五 隔音符号

a，o，e 开头的音节连接在其他音节后面的时候，如果音节的界限发生混淆，用隔音符号（’）隔开，例如：pi’ao（皮袄）。

中央民族大学图书馆

附录四

簡繁體對照的漢語《簡化字總表》(1986年新版)

說　明

本字表是為了不熟悉漢語簡化字的讀者編製的，是根据1986年新版的《简化字总表》按笔画数和笔形重新编排的。笔形的顺序是一丨丿丶フ。其中一（提）歸為一（横）；＼（捺）歸為丶（點），筆形帶鈎或曲折的歸為フ（折）。

二　画

厂〔廠〕
卜〔蔔〕
儿〔兒〕
几〔幾〕
了〔瞭〕①

三　画

干〔乾〕②
　〔幹〕
亏〔虧〕
才〔纔〕
万〔萬〕
与〔與〕
千〔韆〕
亿〔億〕
个〔個〕
么〔麼〕③
广〔廣〕
门〔門〕
义〔義〕
卫〔衛〕
飞〔飛〕
习〔習〕
马〔馬〕
乡〔鄉〕

四　画

［一］
丰〔豐〕④
开〔開〕
无〔無〕
韦〔韋〕
专〔專〕
云〔雲〕
艺〔藝〕
厅〔廳〕
历〔歷〕
　〔曆〕
区〔區〕
车〔車〕
［丨］
冈〔岡〕
贝〔貝〕
见〔見〕
［丿］
气〔氣〕
长〔長〕
仆〔僕〕
币〔幣〕
从〔從〕
仑〔侖〕
仓〔倉〕
风〔風〕
仅〔僅〕
凤〔鳳〕
乌〔烏〕
［丶］
闩〔閂〕
为〔爲〕
斗〔鬥〕
忆〔憶〕
订〔訂〕
计〔計〕
讣〔訃〕
认〔認〕
讥〔譏〕
［フ］
丑〔醜〕
队〔隊〕
办〔辦〕
邓〔鄧〕
劝〔勸〕
双〔雙〕
书〔書〕

五　画

［一］
击〔擊〕
戋〔戔〕
扑〔撲〕
节〔節〕
术〔術〕
龙〔龍〕
厉〔厲〕
灭〔滅〕
东〔東〕
轧〔軋〕
［丨］
卢〔盧〕
业〔業〕
旧〔舊〕
帅〔帥〕
归〔歸〕
叶〔葉〕
号〔號〕
电〔電〕
只〔隻〕
　〔祇〕
叽〔嘰〕
叹〔嘆〕
［丿］
们〔們〕
仪〔儀〕
丛〔叢〕
尔〔爾〕
乐〔樂〕
处〔處〕
冬〔鼕〕
鸟〔鳥〕
务〔務〕
刍〔芻〕
饥〔饑〕
［丶］
闪〔閃〕
兰〔蘭〕
汇〔匯〕
　〔彙〕
头〔頭〕
汉〔漢〕
宁〔寧〕
讦〔訐〕
讧〔訌〕
讨〔討〕
写〔寫〕
让〔讓〕
礼〔禮〕
讪〔訕〕
讫〔訖〕
训〔訓〕
议〔議〕
讯〔訊〕
记〔記〕
［フ］
辽〔遼〕
边〔邊〕
出〔齣〕
发〔發〕
　〔髮〕
圣〔聖〕
对〔對〕
台〔臺〕
　〔檯〕
　〔颱〕
纠〔糾〕
驭〔馭〕
丝〔絲〕

六　画

［一］
玑〔璣〕
动〔動〕
执〔執〕
巩〔鞏〕
圹〔壙〕
扩〔擴〕
扪〔捫〕
扫〔掃〕
扬〔揚〕
场〔場〕
亚〔亞〕
芗〔鄉〕
朴〔樸〕
机〔機〕
权〔權〕
过〔過〕
协〔協〕
压〔壓〕
厌〔厭〕
库〔庫〕
页〔頁〕
夸〔誇〕
夺〔奪〕
达〔達〕
夹〔夾〕
轨〔軌〕
尧〔堯〕
划〔劃〕
迈〔邁〕
毕〔畢〕
［丨］
贞〔貞〕
师〔師〕
当〔當〕
　〔噹〕
尘〔塵〕
吁〔籲〕⑤
吓〔嚇〕
虫〔蟲〕
曲〔麯〕
团〔團〕
　〔糰〕
吗〔嗎〕
屿〔嶼〕
岁〔歲〕
回〔迴〕
岂〔豈〕
则〔則〕
刚〔剛〕
网〔網〕
［丿］
钇〔釔〕
朱〔硃〕
迁〔遷〕
乔〔喬〕
伟〔偉〕
传〔傳〕
伛〔傴〕
优〔優〕
伤〔傷〕
伥〔倀〕
价〔價〕
伦〔倫〕
伧〔傖〕
华〔華〕
伙〔夥〕⑥
伪〔僞〕
向〔嚮〕
后〔後〕
会〔會〕
杀〔殺〕
台〔檯〕
众〔衆〕
爷〔爺〕
伞〔傘〕
创〔創〕
杂〔雜〕
负〔負〕
犷〔獷〕
危〔鳶〕
邬〔鄔〕
讬〔託〕
饧〔餳〕
［丶］
壮〔壯〕
冲〔衝〕
妆〔妝〕
庄〔莊〕
庆〔慶〕
刘〔劉〕
齐〔齊〕
产〔產〕
闭〔閉〕
问〔問〕

中央民族大学图书馆

闯〔闖〕
关〔關〕
灯〔燈〕
汤〔湯〕
忏〔懺〕
兴〔興〕
讲〔講〕
讳〔諱〕
讴〔謳〕
军〔軍〕
讵〔詎〕
讶〔訝〕
讷〔訥〕
许〔許〕
讹〔訛〕
诉〔訴〕
论〔論〕
讼〔訟〕
讼〔訟〕
讽〔諷〕
农〔農〕
设〔設〕
访〔訪〕
诀〔訣〕

[フ]

寻〔尋〕
尽〔盡〕
〔儘〕
导〔導〕
孙〔孫〕
阵〔陣〕
阳〔陽〕
阶〔階〕
阴〔陰〕
妇〔婦〕
妈〔媽〕
戏〔戲〕
观〔觀〕
欢〔歡〕
买〔買〕
纡〔紆〕
红〔紅〕
纣〔紂〕
驮〔馱〕
纤〔纖〕
〔縴〕
纥〔紇〕
驯〔馴〕
纨〔紈〕
约〔約〕
级〔級〕
纩〔纊〕
纪〔紀〕
驰〔馳〕
纫〔紉〕

七 画

[一]

寿〔壽〕
麦〔麥〕
玛〔瑪〕
进〔進〕
远〔遠〕
违〔違〕
韧〔韌〕
划〔劃〕
运〔運〕
抚〔撫〕
坛〔壇〕
〔罈〕
抟〔摶〕
坏〔壞〕
抠〔摳〕
坊〔墬〕
扰〔擾〕
坝〔壩〕
贡〔貢〕
折〔摺〕⑦
抡〔掄〕
抢〔搶〕
坞〔塢〕
坟〔墳〕
护〔護〕
壳〔殼〕
块〔塊〕
声〔聲〕
报〔報〕
拟〔擬〕
芜〔蕪〕
苇〔葦〕
芳〔蒡〕
苋〔莧〕
苁〔蓯〕
苍〔蒼〕
严〔嚴〕
芦〔蘆〕
劳〔勞〕
克〔剋〕
苏〔蘇〕
〔囌〕
极〔極〕
杨〔楊〕
两〔兩〕
丽〔麗〕
医〔醫〕
励〔勵〕
还〔還〕
矶〔磯〕
奁〔奩〕
歼〔殲〕
来〔來〕
欤〔歟〕
轩〔軒〕
连〔連〕
轫〔軔〕

[丨]

卤〔鹵〕
〔滷〕
邺〔鄴〕
坚〔堅〕
时〔時〕
呒〔嘸〕
县〔縣〕
里〔裏〕
呓〔囈〕
呕〔嘔〕
园〔園〕
呖〔嚦〕
旷〔曠〕
围〔圍〕
吨〔噸〕
旸〔暘〕
邮〔郵〕
困〔睏〕
员〔員〕
呗〔唄〕
听〔聽〕
呛〔嗆〕
呜〔嗚〕
别〔彆〕
财〔財〕
囵〔圇〕
帏〔幃〕
岖〔嶇〕
岗〔崗〕
帜〔幟〕
岚〔嵐〕

[丿]

针〔針〕
钉〔釘〕
钊〔釗〕
钋〔釙〕
钉〔釘〕
乱〔亂〕
体〔體〕
佣〔傭〕
彻〔徹〕
余〔餘〕⑧
佥〔僉〕
谷〔穀〕
邻〔鄰〕
肠〔腸〕
龟〔龜〕
犹〔猶〕
狈〔狽〕
鸠〔鳩〕
条〔條〕
岛〔島〕
邹〔鄒〕
饨〔飩〕
饩〔餼〕
饪〔飪〕
饫〔飫〕
饬〔飭〕
饭〔飯〕
饮〔飲〕
系〔係〕
〔繫〕

[丶]

冻〔凍〕
状〔狀〕
亩〔畝〕
庑〔廡〕
库〔庫〕
疖〔癤〕
疗〔療〕
应〔應〕
这〔這〕
庐〔廬〕
闰〔閏〕
闱〔闈〕
闲〔閑〕
间〔間〕
闵〔閔〕
闷〔悶〕
灿〔燦〕
灶〔竈〕
炀〔煬〕
沣〔澧〕
沤〔漚〕
沥〔瀝〕
沦〔淪〕
沧〔滄〕
沟〔溝〕
汐〔潟〕
沪〔滬〕
沈〔瀋〕
怃〔憮〕
怀〔懷〕
枢〔樞〕
忧〔憂〕
忾〔愾〕
怅〔悵〕
怆〔愴〕
穷〔窮〕
证〔證〕
诂〔詁〕
诃〔訶〕
启〔啟〕
评〔評〕
补〔補〕
诅〔詛〕
识〔識〕
词〔詞〕
诈〔詐〕
诉〔訴〕
诊〔診〕
诋〔詆〕
诌〔謅〕
词〔詞〕
诎〔詘〕
诏〔詔〕
译〔譯〕
诒〔詒〕

[フ]

灵〔靈〕
层〔層〕
迟〔遲〕
张〔張〕
际〔際〕
陆〔陸〕
陇〔隴〕
陈〔陳〕
坠〔墜〕
陉〔陘〕
妪〔嫗〕
妩〔嫵〕
妫〔嬀〕
刭〔剄〕
劲〔勁〕
鸡〔鷄〕
纬〔緯〕
纭〔紜〕
驱〔驅〕
纯〔純〕
纰〔紕〕
纱〔紗〕
纲〔綱〕
纳〔納〕
纴〔紝〕
驳〔駁〕
纵〔縱〕
纶〔綸〕
纷〔紛〕
纸〔紙〕
纹〔紋〕
纺〔紡〕
驴〔驢〕
纽〔紐〕
纾〔紓〕

八 画

[一]

玮〔瑋〕
环〔環〕
责〔責〕
现〔現〕
表〔錶〕
规〔規〕
匦〔匭〕
拢〔攏〕
拣〔揀〕
炉〔爐〕
担〔擔〕
顶〔頂〕
拥〔擁〕
势〔勢〕
拦〔攔〕
拧〔擰〕
拨〔撥〕
择〔擇〕
茏〔蘢〕
苹〔蘋〕
莺〔鶯〕
范〔範〕
茔〔塋〕
茧〔繭〕
茎〔莖〕
枢〔樞〕
栅〔柵〕
柜〔櫃〕
枧〔梘〕
枨〔棖〕
板〔闆〕
枞〔樅〕
松〔鬆〕
枪〔槍〕
枫〔楓〕
构〔構〕
丧〔喪〕
画〔畫〕
枣〔棗〕
卖〔賣〕
郁〔鬱〕
矿〔礦〕
砀〔碭〕
码〔碼〕
厕〔廁〕
奋〔奮〕
态〔態〕
瓯〔甌〕
欧〔歐〕
殴〔毆〕
垄〔壟〕
郑〔鄭〕
轰〔轟〕
顷〔頃〕
转〔轉〕
轭〔軛〕
斩〔斬〕
轮〔輪〕
软〔軟〕
鸢〔鳶〕

[丨]

齿〔齒〕
虏〔虜〕
肾〔腎〕
贤〔賢〕
昙〔曇〕
国〔國〕
畅〔暢〕
咙〔嚨〕
虮〔蟣〕
鱼〔魚〕
鸣〔鳴〕
咛〔嚀〕
罗〔羅〕
〔囉〕
岿〔巋〕
帜〔幟〕
岭〔嶺〕
刿〔劌〕
凯〔凱〕
凯〔凱〕
峄〔嶧〕
败〔敗〕
帐〔帳〕
贩〔販〕
贬〔貶〕
贮〔貯〕
图〔圖〕
购〔購〕

[丿]

钍〔釷〕
钎〔釬〕
钏〔釧〕
钐〔釤〕
钓〔釣〕
钕〔釹〕
钖〔錫〕
钗〔釵〕
制〔製〕
迭〔疊〕⑨
刮〔颳〕
侠〔俠〕
侥〔僥〕
侦〔偵〕
侧〔側〕
凭〔憑〕
侨〔僑〕
侩〔儈〕
货〔貨〕
侪〔儕〕
侬〔儂〕
质〔質〕
征〔徵〕⑩
径〔徑〕
舍〔捨〕
刽〔劊〕
郐〔鄶〕
怂〔慫〕

中央民族大学图书馆

伞〔繖〕
觅〔覓〕
贪〔貪〕
贫〔貧〕
肤〔膚〕
肫〔膞〕
肿〔腫〕
胀〔脹〕
航〔骯〕
胁〔脅〕
迩〔邇〕
鱼〔魚〕
狞〔獰〕
备〔備〕
枭〔梟〕
饯〔餞〕
饰〔飾〕
饱〔飽〕
饲〔飼〕
饴〔飴〕

[丶]

变〔變〕
庞〔龐〕
庙〔廟〕
疟〔瘧〕
疠〔癘〕
疡〔瘍〕
剂〔劑〕
废〔廢〕
闸〔閘〕
闹〔鬧〕⑪
郑〔鄭〕
卷〔捲〕
单〔單〕
炜〔煒〕
炉〔爐〕
浅〔淺〕
泷〔瀧〕
泸〔瀘〕
泺〔濼〕
泞〔濘〕
泻〔瀉〕
泼〔潑〕
泽〔澤〕
泾〔涇〕
怜〔憐〕
怿〔懌〕
学〔學〕
宝〔寶〕

宠〔寵〕
审〔審〕
帘〔簾〕
实〔實〕
诓〔誆〕
诔〔誄〕
试〔試〕
诖〔詿〕
诗〔詩〕
诘〔詰〕
诙〔詼〕
诚〔誠〕
郸〔鄲〕
衬〔襯〕
祎〔禕〕
视〔視〕
诛〔誅〕
话〔話〕
诞〔誕〕
诟〔詬〕
诠〔詮〕
诡〔詭〕
询〔詢〕
诣〔詣〕
诤〔諍〕
该〔該〕
详〔詳〕
诧〔詫〕
诨〔諢〕
诩〔詡〕

[フ]

肃〔肅〕
隶〔隸〕
录〔錄〕
弥〔彌〕
〔瀰〕
陕〔陝〕
驾〔駕〕
驾〔駕〕
参〔參〕
艰〔艱〕
线〔綫〕
绀〔紺〕
绁〔紲〕
绂〔紱〕
练〔練〕
组〔組〕
驵〔駔〕
绅〔紳〕

细〔細〕
细〔細〕
驶〔駛〕
驸〔駙〕
驹〔駒〕
驹〔駒〕
终〔終〕
织〔織〕
驺〔騶〕
绉〔縐〕
驻〔駐〕
绊〔絆〕
驼〔駝〕
绋〔紼〕
绍〔紹〕
驿〔驛〕
绎〔繹〕
经〔經〕
驵〔駔〕
贯〔貫〕

九画

[一]

贰〔貳〕
帮〔幫〕
珑〔瓏〕
顸〔頇〕
项〔項〕
挝〔撾〕
挞〔撻〕
挟〔挾〕
挠〔撓〕
赵〔趙〕
贲〔賁〕
挡〔擋〕
垱〔壋〕
垫〔墊〕
挤〔擠〕
挥〔揮〕
荐〔薦〕
荚〔莢〕
贳〔貰〕
荛〔蕘〕
荜〔蓽〕
带〔帶〕
茧〔繭〕
荬〔蕒〕

荟〔薈〕
荬〔蕒〕
荡〔蕩〕
垩〔堊〕
荣〔榮〕
荤〔葷〕
荥〔滎〕
荦〔犖〕
荧〔熒〕
荨〔蕁〕
胡〔鬍〕
荩〔藎〕
荪〔蓀〕
荫〔蔭〕
药〔藥〕
标〔標〕
栈〔棧〕
栉〔櫛〕
栊〔櫳〕
栋〔棟〕
栌〔櫨〕
栎〔櫟〕
栏〔欄〕
柠〔檸〕
柽〔檉〕
树〔樹〕
鄙〔鄙〕
咸〔鹹〕
砖〔磚〕
砗〔硨〕
砚〔硯〕
面〔麵〕
牵〔牽〕
鸥〔鷗〕
残〔殘〕
殇〔殤〕
轱〔軲〕
轲〔軻〕
轳〔轤〕
轴〔軸〕
轶〔軼〕
轸〔軫〕
轹〔轢〕
轺〔軺〕
轻〔輕〕
鸦〔鴉〕

[丨]

战〔戰〕
觇〔覘〕

点〔點〕
临〔臨〕
竖〔豎〕
尝〔嘗〕⑫
眬〔矓〕
哑〔啞〕
显〔顯〕
哒〔噠〕
晓〔曉〕
哔〔嗶〕
贵〔貴〕
虾〔蝦〕
蚁〔蟻〕
蚂〔螞〕
虽〔雖〕
骂〔罵〕
剐〔剮〕
郧〔鄖〕
勋〔勛〕
哗〔嘩〕
响〔響〕
哙〔噲〕
哝〔噥〕
哟〔喲〕
峡〔峽〕
峣〔嶢〕
帧〔幀〕
罚〔罰〕
贱〔賤〕
贴〔貼〕
贶〔貺〕
贻〔貽〕

[丿]

钙〔鈣〕
钚〔鈈〕
钛〔鈦〕
钢〔鋼〕
钝〔鈍〕
钞〔鈔〕
钟〔鐘〕
〔鍾〕
钡〔鋇〕
钢〔鋼〕
钠〔鈉〕
钥〔鑰〕
钦〔欽〕
钩〔鈎〕
钤〔鈐〕
鸽〔鴿〕

钩〔鉤〕
钪〔鈧〕
钫〔鈁〕
钬〔鈥〕
钮〔鈕〕
钯〔鈀〕
毡〔氈〕
氢〔氫〕
选〔選〕
适〔適〕
种〔種〕
秋〔秋〕
复〔復〕
〔複〕
〔覆〕⑬
笃〔篤〕
俦〔儔〕
俨〔儼〕
俩〔倆〕
俪〔儷〕
贷〔貸〕
顺〔順〕
俭〔儉〕
剑〔劍〕
须〔須〕
〔鬚〕
胧〔朧〕
胪〔臚〕
胆〔膽〕
胜〔勝〕
胫〔脛〕
鸭〔鴨〕
狭〔狹〕
狮〔獅〕
独〔獨〕
狯〔獪〕
狱〔獄〕
狲〔猻〕
贸〔貿〕
饵〔餌〕
饶〔饒〕
蚀〔蝕〕
饷〔餉〕
饺〔餃〕
饼〔餅〕

[丶]

峦〔巒〕
弯〔彎〕
孪〔孿〕

变〔變〕
将〔將〕
奖〔獎〕
疬〔癧〕
疮〔瘡〕
疯〔瘋〕
亲〔親〕
飒〔颯〕
闺〔閨〕
闻〔聞〕
闼〔闥〕
闽〔閩〕
闾〔閭〕
闶〔閶〕
阀〔閥〕
阁〔閣〕
阂〔閡〕
养〔養〕
姜〔薑〕
类〔類〕
娄〔婁〕
总〔總〕
炼〔煉〕
炽〔熾〕
烁〔爍〕
烂〔爛〕
烃〔烴〕
洼〔窪〕
洁〔潔〕
洒〔灑〕
浃〔浹〕
浇〔澆〕
浊〔濁〕
测〔測〕
浍〔澮〕
浏〔瀏〕
济〔濟〕
浑〔渾〕
浒〔滸〕
浓〔濃〕
浔〔潯〕
恸〔慟〕
恹〔懨〕
恺〔愷〕
恻〔惻〕
恼〔惱〕
恽〔惲〕
举〔舉〕
觉〔覺〕

宪〔憲〕
窃〔竊〕
诚〔誠〕
诬〔誣〕
语〔語〕
袄〔襖〕
诮〔誚〕
祢〔禰〕
误〔誤〕
诰〔誥〕
诱〔誘〕
诲〔誨〕
诳〔誑〕
鸪〔鴣〕
说〔説〕
诵〔誦〕
垦〔墾〕

[フ]

垦〔墾〕
昼〔晝〕
费〔費〕
逊〔遜〕
陨〔隕〕
险〔險〕
贺〔賀〕
怼〔懟〕
垒〔壘〕
娅〔婭〕
娆〔嬈〕
娇〔嬌〕
绑〔綁〕
绒〔絨〕
结〔結〕
绔〔絝〕
骁〔驍〕
绕〔繞〕
经〔經〕
骄〔驕〕
骅〔驊〕
绘〔繪〕
骆〔駱〕
骈〔駢〕
绞〔絞〕
骇〔駭〕
统〔統〕
给〔給〕
绚〔絢〕
绛〔絳〕
络〔絡〕

中央民族大学图书馆

绝〔絕〕

十 画

[一]

艳〔艷〕
项〔項〕
珲〔琿〕
蚕〔蠶〕
顽〔頑〕
盏〔盞〕
捞〔撈〕
载〔載〕
赶〔趕〕
盐〔鹽〕
堋〔塴〕
损〔損〕
埚〔堝〕
捡〔撿〕
赞〔贊〕
挚〔摯〕
热〔熱〕
捣〔搗〕
壶〔壺〕
聂〔聶〕
莱〔萊〕
莲〔蓮〕
莳〔蒔〕
莴〔萵〕
获〔獲〕
〔穫〕
莸〔蕕〕
恶〔惡〕
〔噁〕
莠〔蓾〕
莹〔瑩〕
鸾〔鸞〕
鸪〔鴣〕
桡〔橈〕
桢〔楨〕
档〔檔〕
桥〔橋〕
桦〔樺〕
桧〔檜〕
桩〔樁〕
样〔樣〕
贾〔賈〕
逦〔邏〕
砺〔礪〕
砚〔硯〕
础〔礎〕
砻〔礱〕
顾〔顧〕
轼〔軾〕
轻〔輕〕
轿〔轎〕
辂〔輅〕
较〔較〕
鹁〔鵓〕
顿〔頓〕
冠〔冦〕
毙〔斃〕
致〔致〕

[丨]

毗〔毗〕
鸬〔鸕〕
虑〔慮〕
监〔監〕
紧〔緊〕
党〔黨〕
唛〔嘜〕
晒〔曬〕
晓〔曉〕
顺〔順〕
哜〔嘮〕
鸭〔鴨〕
晔〔曄〕
晕〔暈〕
鸦〔鴉〕
唢〔嗩〕
喝〔喝〕
蚬〔蜆〕
鸯〔鴦〕
崂〔嶗〕
峡〔峽〕
罢〔罷〕
圆〔圓〕
觇〔覘〕
贼〔賊〕
贿〔賄〕
赂〔賂〕
赃〔贓〕
赅〔賅〕
赊〔賒〕

[丿]

钰〔鈺〕
钱〔錢〕
钲〔鉦〕
钳〔鉗〕
钻〔鑽〕
钵〔鉢〕
钶〔釶〕
钹〔鈸〕
钺〔鉞〕
钻〔鑽〕
钼〔鉬〕
钽〔鉭〕
钾〔鉀〕
钿〔鈿〕
铁〔鐵〕
铂〔鉑〕
铃〔鈴〕
铗〔鋏〕
铅〔鉛〕
铆〔鉚〕
铈〔鈰〕
铉〔鉉〕
铊〔鉈〕
铋〔鉍〕
铌〔鈮〕
铍〔鈹〕
铎〔鐸〕
氩〔氬〕
牺〔犧〕
敌〔敵〕
积〔積〕
称〔稱〕
笕〔筧〕
笔〔筆〕
债〔債〕
借〔藉〕[14]
倾〔傾〕
赁〔賃〕
颀〔頎〕
徕〔徠〕
舰〔艦〕
舱〔艙〕
耸〔聳〕
爱〔愛〕
颁〔頒〕
颂〔頌〕
脍〔膾〕
脏〔髒〕
脐〔臍〕
脑〔腦〕
胶〔膠〕
胀〔膨〕
鸱〔鴟〕
玺〔璽〕
鸽〔鴿〕
猃〔獫〕
驼〔駝〕
枭〔梟〕
宾〔賓〕
窍〔竅〕
鸳〔鴛〕
皱〔皺〕
饵〔餌〕
饿〔餓〕
饺〔餃〕

[丶]

栾〔欒〕
挛〔攣〕
恋〔戀〕
桨〔槳〕
浆〔漿〕
症〔癥〕
痈〔癰〕
斋〔齋〕
痉〔痙〕
准〔準〕
离〔離〕
颃〔頏〕
资〔資〕
竞〔競〕
阃〔閫〕
阉〔閹〕[15]
阅〔閱〕
阈〔閾〕
郸〔鄲〕
烦〔煩〕
烧〔燒〕
烛〔燭〕
烨〔燁〕
烩〔燴〕
烬〔燼〕
递〔遞〕
涛〔濤〕
涝〔澇〕
涞〔淶〕
涟〔漣〕
涡〔渦〕
涂〔塗〕
涤〔滌〕
润〔潤〕
涧〔澗〕
涨〔漲〕
烫〔燙〕
涩〔澀〕
惭〔慚〕
惯〔慣〕
悯〔憫〕
宽〔寬〕
家〔傢〕
宾〔賓〕
窍〔竅〕
窎〔窵〕
请〔請〕
诸〔諸〕
诹〔諏〕
诺〔諾〕
诼〔諑〕
读〔讀〕
诽〔誹〕
袜〔襪〕
祯〔禎〕
课〔課〕
诿〔諉〕
诿〔諉〕
谁〔誰〕
谂〔諗〕
调〔調〕
谄〔諂〕
谅〔諒〕
谆〔諄〕
谇〔誶〕
谈〔談〕
谊〔誼〕
谫〔譾〕

[フ]

恳〔懇〕
剧〔劇〕
娲〔媧〕
娴〔嫻〕
难〔難〕
预〔預〕
绠〔綆〕
骊〔驪〕
绡〔綃〕
骋〔騁〕
绣〔綉〕
验〔驗〕
绥〔綏〕
绦〔縧〕
继〔繼〕
绨〔綈〕
骏〔駿〕
骛〔騖〕

十一画

[一]

寿〔壽〕
琏〔璉〕
琐〔瑣〕
麸〔麩〕
捞〔撈〕
捆〔捆〕
掸〔撣〕
壶〔壺〕
惹〔惹〕
据〔據〕
掺〔摻〕
掼〔摜〕
职〔職〕
勤〔勤〕
萝〔蘿〕
萤〔螢〕
营〔營〕
萦〔縈〕
萧〔蕭〕
萨〔薩〕
梦〔夢〕
觇〔覘〕
检〔檢〕
椟〔櫝〕
啬〔嗇〕
匮〔匱〕
酝〔醞〕
硕〔碩〕
硖〔硤〕
硗〔磽〕
础〔礎〕
聋〔聾〕
龚〔龔〕
袭〔襲〕
殒〔殞〕
殓〔殮〕
赍〔賫〕
辄〔輒〕

[丨]

颅〔顱〕
喷〔噴〕
悬〔懸〕
哮〔嘷〕
跃〔躍〕
啮〔嚙〕
跄〔蹌〕
蛎〔蠣〕
蛊〔蠱〕
蛏〔蟶〕
累〔纍〕
啸〔嘯〕
帻〔幘〕
崭〔嶄〕
逻〔邏〕
帼〔幗〕
赈〔賑〕
婴〔嬰〕
赊〔賒〕

[丿]

铡〔鍘〕
铐〔銬〕
铑〔銠〕
铒〔鉺〕
铓〔鋩〕
铕〔銪〕
铗〔鋏〕
铘〔鋣〕
铙〔鐃〕
铛〔鐺〕
铝〔鋁〕
铜〔銅〕
铟〔銦〕
铠〔鎧〕
铡〔鍘〕
铢〔銖〕
铣〔銑〕
铤〔鋌〕
铧〔鏵〕
铨〔銓〕
铩〔鎩〕
铪〔鉿〕
铫〔銚〕
铭〔銘〕
铭〔鉻〕
铮〔錚〕
铯〔銫〕
铰〔鉸〕
铱〔銥〕
铲〔鏟〕
铳〔銃〕
铵〔銨〕
银〔銀〕
铜〔鋤〕
矫〔矯〕
鸹〔鴰〕
秽〔穢〕
笺〔箋〕
笼〔籠〕
笕〔簡〕
偿〔償〕
偿〔償〕
偻〔僂〕
躯〔軀〕
皑〔皚〕
衅〔釁〕
衔〔銜〕
舻〔艫〕
盘〔盤〕
鸾〔鸞〕
鸽〔鴿〕
敛〔斂〕
领〔領〕
脸〔臉〕
象〔像〕[16]
猎〔獵〕
猡〔玀〕
猕〔獼〕
馃〔餜〕
馄〔餛〕
馅〔餡〕
馆〔館〕

[丶]

鸯〔鴦〕
痒〔癢〕
旋〔鏇〕
阈〔閾〕
阉〔閹〕
阊〔閶〕
阅〔閱〕[17]
阌〔閿〕
阎〔閻〕
阎〔閻〕
阏〔閼〕
阐〔闡〕
羟〔羥〕
盖〔蓋〕
粝〔糲〕
断〔斷〕

中央民族大学图书馆

兽〔獸〕
焖〔燜〕
渍〔漬〕
鸿〔鴻〕
渎〔瀆〕
渐〔漸〕
滠〔滙〕
渊〔淵〕
渔〔漁〕
淀〔澱〕
渗〔滲〕
惬〔愜〕
惭〔慚〕
惧〔懼〕
惊〔驚〕
惮〔憚〕
惨〔慘〕
惯〔慣〕
祷〔禱〕
谌〔諶〕
谋〔謀〕
谍〔諜〕
谎〔謊〕
谏〔諫〕
鞑〔韃〕
谐〔諧〕
谑〔謔〕
裆〔襠〕
祸〔禍〕
谒〔謁〕
谓〔謂〕
谔〔諤〕
谕〔諭〕
缓〔緩〕
谗〔讒〕
谘〔諮〕
谙〔諳〕
谚〔諺〕
谛〔諦〕
谜〔謎〕
谝〔諞〕

〔フ〕

弹〔彈〕
堕〔墮〕
随〔隨〕
隋〔隨〕
隐〔隱〕
婵〔嬋〕
婶〔嬸〕

颇〔頗〕
颈〔頸〕
绩〔績〕
绪〔緒〕
绫〔綾〕
骐〔騏〕
续〔續〕
绮〔綺〕
骑〔騎〕
绯〔緋〕
绰〔綽〕
骒〔騍〕
绳〔繩〕
骓〔騅〕
维〔維〕
绵〔綿〕
绶〔綬〕
绷〔綳〕
绸〔綢〕
绺〔綹〕
综〔綜〕
绽〔綻〕
缔〔締〕
绿〔綠〕
缮〔繕〕
缎〔緞〕
缀〔綴〕
缅〔緬〕

十二画

〔一〕

靓〔靚〕
琼〔瓊〕
辇〔輦〕
毫〔毫〕
趋〔趨〕
揽〔攬〕
颉〔頡〕
撷〔擷〕
挠〔撓〕
挚〔摯〕
絮〔絮〕
搁〔擱〕
搂〔摟〕
揽〔攬〕
联〔聯〕
藏〔藏〕
赍〔賫〕
蒋〔蔣〕

葵〔蕒〕
韩〔韓〕
棱〔楞〕
椤〔欏〕
赀〔貲〕
椭〔橢〕
鹌〔鵪〕
鹏〔鵬〕
靓〔靚〕
鹑〔鶉〕
确〔確〕
誉〔譽〕
殚〔殫〕
绲〔緄〕
绳〔繩〕
雏〔雛〕
维〔維〕
绵〔綿〕
绶〔綬〕
绷〔綳〕
绸〔綢〕
绺〔綹〕
综〔綜〕
绽〔綻〕
缔〔締〕
绿〔綠〕
缮〔繕〕
缎〔緞〕
缀〔綴〕
缅〔緬〕

十二画

〔一〕

靓〔靚〕
琼〔瓊〕
辇〔輦〕
趋〔趨〕
揽〔攬〕
颉〔頡〕
撷〔擷〕
挠〔撓〕
挚〔摯〕
絮〔絮〕
搁〔擱〕
搂〔摟〕
揽〔攬〕
联〔聯〕
藏〔藏〕
赍〔賫〕
蒋〔蔣〕

〔丨〕

辈〔輩〕
凿〔鑿〕
辉〔輝〕
赏〔賞〕[18]
睐〔睞〕
睑〔瞼〕
喷〔噴〕
畴〔疇〕
践〔踐〕
遗〔遺〕
蛱〔蛺〕
蛲〔蟯〕
蛳〔螄〕
蛴〔蠐〕
鹃〔鵑〕
喽〔嘍〕
嵘〔嶸〕
嵚〔嶔〕
赋〔賦〕
赌〔賭〕
赎〔贖〕
赐〔賜〕
赔〔賠〕

〔丿〕

铸〔鑄〕
铺〔鋪〕

铼〔錸〕
铽〔鋱〕
链〔鏈〕
铿〔鏗〕
销〔銷〕
锁〔鎖〕
锃〔鋥〕
锄〔鋤〕
锂〔鋰〕
锅〔鍋〕
锆〔鋯〕
锇〔鋨〕
锈〔銹〕
锉〔銼〕
锋〔鋒〕
锌〔鋅〕
锏〔鐧〕
锐〔銳〕
锑〔銻〕
银〔銀〕
锭〔錠〕
钢〔鋼〕
犊〔犢〕
鹊〔鵲〕
鹅〔鵝〕
筑〔築〕
筚〔篳〕
筛〔篩〕
牍〔牘〕
悦〔儵〕
傧〔儐〕
储〔儲〕
傩〔儺〕
惩〔懲〕
御〔禦〕
颌〔頷〕
释〔釋〕
鸽〔鴿〕
腊〔臘〕
腘〔膕〕
鱿〔魷〕
鲁〔魯〕
鲂〔魴〕
颖〔穎〕
颗〔顆〕
鹄〔鵠〕
觞〔觴〕
觜〔觜〕
觉〔覺〕
觊〔覬〕
解〔解〕
触〔觸〕
誉〔譽〕
詹〔詹〕
誊〔謄〕
鲍〔鮑〕
鲋〔鮒〕
鲎〔鱟〕
鲐〔鮐〕
鲒〔鮚〕
鲔〔鮪〕
鲕〔鮞〕
鲚〔鱭〕
鲛〔鮫〕
鲜〔鮮〕
鲟〔鱘〕
鲠〔鯁〕
鲡〔鱺〕
鲢〔鰱〕
鲣〔鰹〕
鲤〔鯉〕
鲥〔鰣〕
鲦〔鰷〕
鲧〔鯀〕
鲨〔鯊〕
鲩〔鯇〕
鲫〔鯽〕
鲭〔鯖〕
鲮〔鯪〕
鲱〔鯡〕
鲳〔鯧〕
鲵〔鯢〕
鲶〔鯰〕
鲷〔鯛〕
鲸〔鯨〕
鲺〔鯭〕
鲻〔鯔〕
鲼〔鱝〕
鲽〔鰈〕
鳀〔鯷〕
鳃〔鰓〕
鳄〔鱷〕
鳅〔鰍〕
鳆〔鰒〕
鳇〔鰉〕
鳊〔鯿〕
鳋〔鰠〕
鳌〔鰲〕
鳍〔鰭〕
鳎〔鰨〕
鳏〔鰥〕
鳐〔鰩〕
鳓〔鰳〕
鳔〔鰾〕
鳕〔鱈〕
鳗〔鰻〕
鳘〔鰵〕
鳙〔鱅〕
鳜〔鱖〕
鳝〔鱔〕
鳞〔鱗〕
鳟〔鱒〕
鳢〔鱧〕
鳣〔鱣〕
鳝〔鱔〕
鳞〔鱗〕
鳟〔鱒〕
鳢〔鱧〕
鳣〔鱣〕

馋〔饞〕

〔丶〕

亵〔褻〕
装〔裝〕
蛮〔蠻〕
裔〔裔〕
瘅〔癉〕
赓〔賡〕
瘫〔癱〕
痫〔癎〕
瘪〔癟〕
瘾〔癮〕
瘿〔癭〕
阐〔闡〕
阑〔闌〕
阒〔闃〕
阔〔闊〕
阕〔闋〕
粪〔糞〕
窜〔竄〕
窝〔窩〕
誉〔譽〕
愤〔憤〕
愦〔憒〕
滞〔滯〕
湿〔濕〕
溃〔潰〕
溅〔濺〕
湾〔灣〕
谟〔謨〕
裢〔褳〕
检〔檢〕
裤〔褲〕
裥〔襇〕
禅〔禪〕
谠〔讜〕
谡〔謖〕
谣〔謠〕
谤〔謗〕
谥〔謚〕
谦〔謙〕
谧〔謐〕

〔フ〕

属〔屬〕
屡〔屢〕
骂〔駡〕
毵〔毿〕
翚〔翬〕
骤〔驟〕
缁〔緇〕

缄〔緘〕
缆〔纜〕
缇〔緹〕
缈〔緲〕
缉〔緝〕
缊〔縕〕
缌〔緦〕
缎〔緞〕
缑〔緱〕
缓〔緩〕
缒〔縋〕
缔〔締〕
缕〔縷〕
骗〔騙〕
编〔編〕
缏〔緶〕
骚〔騷〕
缘〔緣〕
飨〔饗〕

十三画

〔一〕

鹉〔鵡〕
鹊〔鵲〕
蜗〔蝸〕
嗳〔噯〕
赙〔賵〕

〔丿〕

锗〔鍺〕
错〔錯〕
锚〔錨〕
锟〔錕〕
锡〔錫〕
锢〔錮〕
锣〔鑼〕
锤〔錘〕
锥〔錐〕
锦〔錦〕
锹〔鍬〕
锨〔鍁〕
锭〔錠〕
键〔鍵〕
锯〔鋸〕
锰〔錳〕
锚〔錨〕
辞〔辭〕
颓〔頹〕
移〔移〕
筹〔籌〕
签〔簽〕

〔丶〕

简〔簡〕
颜〔顏〕
腻〔膩〕
鹏〔鵬〕
腾〔騰〕
鲇〔鮎〕
鲈〔鱸〕
鲊〔鮓〕
鲍〔鮑〕
鲐〔鮐〕
颖〔穎〕
颐〔頤〕
颗〔顆〕
触〔觸〕
雏〔雛〕
馍〔饃〕
馏〔餾〕
馐〔饈〕

〔丶〕

酱〔醬〕
鹑〔鶉〕
瘅〔癉〕
阖〔闔〕
阗〔闐〕
阙〔闕〕
誊〔謄〕
粮〔糧〕
数〔數〕
滟〔灩〕
滠〔灄〕
满〔滿〕
滤〔濾〕
滥〔濫〕
滦〔灤〕
漓〔灕〕
滨〔濱〕
滩〔灘〕
溆〔漵〕
慑〔懾〕
誉〔譽〕
鲞〔鱘〕
骞〔騫〕
寝〔寢〕
窥〔窺〕
窦〔竇〕

中央民族大学图书馆

谨〔謹〕
谩〔謾〕
谪〔謫〕
谫〔譾〕
谬〔謬〕

[フ]

辟〔辟〕
嫒〔嬡〕
嫔〔嬪〕
缙〔縉〕
缜〔縝〕
缚〔縛〕
缛〔縟〕
缮〔繕〕
缝〔縫〕
骝〔騮〕
缘〔緣〕
缟〔縞〕
缠〔纏〕
缡〔縭〕
缣〔縑〕
缤〔繽〕

十四画

[一]

瑷〔璦〕
赘〔贅〕
靓〔靚〕
韬〔韜〕
暧〔曖〕
墙〔牆〕
樱〔櫻〕
蔷〔薔〕
蔑〔蔑〕
蔹〔蘞〕
蔺〔藺〕
蔼〔藹〕
鹕〔鶘〕
槛〔檻〕
槟〔檳〕
槠〔櫧〕
酽〔釅〕
酾〔釃〕
酿〔釀〕
霁〔霽〕
愿〔願〕
殡〔殯〕
辕〔轅〕

辖〔轄〕
辗〔輾〕

[丨]

龀〔齔〕
龈〔齦〕
颗〔顆〕
暖〔暖〕
踌〔躊〕
踊〔踴〕
蜡〔蠟〕
蝈〔蟈〕
蝇〔蠅〕
蝉〔蟬〕
鹑〔鶉〕
嘤〔嚶〕
累〔羅〕
赙〔賻〕
罂〔罌〕
赚〔賺〕
鹘〔鶻〕

[丿]

锲〔鍥〕
锴〔鍇〕
锶〔鍶〕
锷〔鍔〕
锹〔鍬〕
锻〔鍛〕
锾〔鍰〕
锵〔鏘〕
锸〔鍤〕
锹〔鍬〕
锿〔鎄〕
镀〔鍍〕
镁〔鎂〕
镂〔鏤〕
鹜〔鶩〕
稳〔穩〕
赞〔贊〕
篑〔簣〕
篓〔簍〕
箪〔簞〕
篆〔籙〕
箫〔簫〕
舆〔輿〕
膑〔臏〕
鲑〔鮭〕
鲔〔鮪〕
鲧〔鯀〕
鲩〔鯇〕
鲠〔鯁〕

[フ]

墙〔牆〕
鹜〔鶩〕
缥〔縹〕
骠〔驃〕
缦〔縵〕
骤〔驟〕
缧〔縲〕
缨〔纓〕
驰〔馳〕
缩〔縮〕
缪〔繆〕
缫〔繅〕

十五画

[一]

璎〔瓔〕
璇〔璿〕
撵〔攆〕
撷〔擷〕
撄〔攖〕
聩〔聵〕
聪〔聰〕
觐〔覲〕
鞑〔韃〕

鲜〔鮮〕
鲟〔鱘〕
鲡〔鱺〕
馒〔饅〕

[丶]

銮〔鑾〕
瘗〔瘞〕
瘅〔癉〕
瘘〔瘻〕
阚〔闞〕
鲞〔鯗〕
潇〔瀟〕
潋〔瀲〕
潍〔濰〕
赛〔賽〕
窭〔窶〕
谭〔譚〕
谮〔譖〕
楼〔樓〕
谯〔譙〕
谰〔讕〕
谱〔譜〕
谎〔謊〕

[フ]

墙〔牆〕
鹜〔鶩〕
骠〔驃〕
骡〔騾〕
缦〔縵〕
骤〔驟〕
缥〔縹〕
缨〔纓〕
驱〔驅〕
缩〔縮〕
缪〔繆〕
缫〔繅〕

十五画

[一]

璎〔瓔〕
璇〔璿〕
撵〔攆〕
撷〔擷〕
撺〔攛〕
聩〔聵〕
聪〔聰〕
觐〔覲〕
鞑〔韃〕

蔚〔蔚〕
蔟〔蔟〕
槚〔檟〕
樱〔櫻〕
飘〔飄〕
层〔層〕
魇〔魘〕
厉〔厲〕
霉〔黴〕
辘〔轆〕

[丨]

龉〔齬〕
龊〔齪〕
觑〔覷〕
瞒〔瞞〕
题〔題〕
颙〔顒〕
踬〔躓〕
蹿〔躥〕
蝼〔螻〕
噜〔嚕〕
嘱〔囑〕
颛〔顓〕

[丿]

镊〔鑷〕
镇〔鎮〕
锅〔鍋〕
镑〔鎊〕
镍〔鎳〕
镏〔鎦〕
镐〔鎬〕
镑〔鎊〕
锰〔錳〕
嫁〔嫁〕
镔〔鑌〕
赞〔贊〕
篓〔簍〕
鹡〔鶺〕
鹞〔鷂〕
鹟〔鶲〕
鲽〔鰈〕
鲼〔鱝〕
鲽〔鰈〕

卸〔卸〕
彻〔徹〕
馔〔饌〕

[丶]

瘪〔癟〕
瘫〔癱〕
斋〔齋〕
颜〔顏〕
鲨〔鯊〕
澜〔瀾〕
额〔額〕
谦〔謙〕
褴〔襤〕
谴〔譴〕
鹤〔鶴〕
谫〔譾〕

[フ]

屡〔屢〕
缭〔繚〕
缮〔繕〕
缯〔繒〕

十六画

[一]

擞〔擻〕
颞〔顳〕
颟〔顢〕
薮〔藪〕
颠〔顛〕
橹〔櫓〕
橼〔櫞〕
鹭〔鷺〕
赝〔贋〕
飓〔颶〕
鳖〔鼈〕
辙〔轍〕
辚〔轔〕

[丨]

螨〔蠣〕
鹦〔鸚〕
赠〔贈〕

[丿]

镖〔鏢〕
镗〔鏜〕
镘〔鏝〕
镜〔鏡〕
镝〔鏑〕
镞〔鏃〕

鹰〔鷹〕
癞〔癩〕
鞯〔韉〕
谦〔謙〕

十九画

[一]

攒〔攢〕
躏〔躪〕

[丨]

鳖〔鱉〕
蹿〔躥〕
巅〔巔〕
髓〔髓〕
髌〔髕〕

[丿]

籁〔籟〕
鳖〔鱉〕
鳔〔鰾〕
鳗〔鰻〕
鳙〔鱅〕

[丶]

颤〔顫〕
癣〔癬〕
谶〔讖〕

[フ]

骧〔驤〕
缵〔纘〕

二十画

[一]

鬓〔鬢〕
颥〔顬〕

[丨]

鼍〔鼉〕
黩〔黷〕

[丿]

镳〔鑣〕
镶〔鑲〕
镵〔鑱〕
赞〔贊〕
鳔〔鰾〕
鳝〔鱔〕
鳞〔鱗〕
鳟〔鱒〕

[フ]

骧〔驤〕

镭〔鐳〕
镦〔鐓〕
镫〔鐙〕
鹪〔鷦〕
鲽〔鰈〕

[丶]

鹪〔鷦〕

鹰〔鷹〕
癞〔癩〕
鞯〔韉〕
谦〔謙〕

十九画

[一]

攒〔攢〕
躏〔躪〕

[丨]

鳖〔鱉〕
蹿〔躥〕
巅〔巔〕
髓〔髓〕
髌〔髕〕

[丿]

籁〔籟〕
鳖〔鱉〕
鳔〔鰾〕
鳗〔鰻〕
鳙〔鱅〕

[丶]

颤〔顫〕
癣〔癬〕
谶〔讖〕

[フ]

骧〔驤〕
缵〔纘〕

二十画

[一]

鬓〔鬢〕
颥〔顬〕

[丨]

鼍〔鼉〕
黩〔黷〕

[丿]

镳〔鑣〕
镶〔鑲〕
镵〔鑱〕
赞〔贊〕
鳔〔鰾〕
鳝〔鱔〕
鳞〔鱗〕
鳟〔鱒〕

[フ]

骧〔驤〕

中央民族大学图书馆

二十一画
鬱〔鬱〕
躪〔躪〕
鱷〔鱷〕
癲〔癲〕
贛〔贛〕
灝〔灝〕
二十二画
鸛〔鸛〕
鑲〔鑲〕
二十三画
趲〔趲〕
顯〔顯〕
二十五画
鑽〔鑽〕
懷〔懷〕
戇〔戇〕

說　明

①瞭：讀 liǎo（了解）時，仍簡作了，讀 liào（瞭望）時作瞭，不簡作了。

②乾坤、乾隆的乾讀 qián（前），不簡化。

③讀 me 輕聲。讀 yāo（夭）的么應作幺（么本字）。吆應作吆。麼讀 mó（摩）時不简化，如幺麼小丑。

④四川省酆都县已改丰都縣。姓酆的酆不简化作丰。

⑤喘吁吁，長吁短嘆的吁讀 xū（虛）。

⑥作多解的夥不簡化。

⑦在折和摺意義可能混淆時，摺仍用摺。

⑧在余和餘意義可能混淆時，餘仍用餘。

⑨在迭和疊意義可能混淆時，疊仍用疊。

⑩宫商角徵羽的徵讀 zhǐ（止），不簡化。

⑪鬥字頭的字，一般也寫作鬥字頭，如鬧、鬮、鬩寫作鬧、鬮、鬩。因此，這些鬥字頭的字可簡化作门字頭。但鬥爭的鬥應簡作斗。

⑫尝：不是賞的簡化字。賞的簡化字是赏。

⑬答覆、反覆的覆簡化作复，覆蓋、顛覆仍用覆。

⑭藉口、憑藉的藉簡化作借，慰藉、狼藉等的藉仍用藉。

⑮同⑪。

⑯在象和像意義可能混淆時，像仍用像。

⑰同⑪。

⑱賞：不可誤作尝。尝是嘗的簡化字。

⑲讎：用于校讎、讎定、仇讎等。表示仇恨、仇敵義時用仇。

中央民族大学图书馆

附录五

用汉语拼音检索的《简明满汉对照词汇》

说明 《简明满汉对照词汇》收词约7千，是从本词典作为主词条的词里选出来的。多义词只取一个义项。本附录是为读者从汉语迅速查到满语词而编写的，读者要想进一步了解一个词的意义可翻阅词典正文。

A

ā

啊 a
阿哥 age
阿弥陀 abida
阿谀 saishabukuu

• a

啊 ai

zhiye

ái

挨 hetumbi
挨饿 omiholombi

ǎi

矮 makzhan
矮胖 parpanambi
矮小 dorohon
矮子 fakacha
霭气 chamda

ài

艾 suiha
艾虎 kurene
艾叶 suihana
唉 ai
爱 buyechun

buyembi

爱不释手 boborshombi
爱打扮的 goho
爱好 amuran

chihalambi

爱慕的 buyerengge
爱说的 yongsikuu
爱惜 hairambi
爱新觉罗 aisin gioro
隘口 kamni

ān

安 elhe
安(枪头) nishumbumbi
安定 tohorombi
安抚 elhebumbi
安康 nelhe
安慰 bilun
安稳 elhekuu
安逸 sulfa

teyehun

鹌鹑 mushu

zhashu

鞍鞯 tohoma
鞍翅 habta
鞍垫 namki
鞍缦 onggon
鞍子 enggemu
鞍坐子 soforo

àn

岸 ekchin
按摩 monzhishambi
按时 erilembi
按照 aname
案板 fanihiyan
暗暗的 zhenduken
暗淡无光 dus'hun
暗地的 bilukan
暗地里 zhendu
暗恨 niyamarchambi
暗中 dolori

áng

昂然 kangtarshambi

áo

熬 fuifumbi

ǎo

袄 zhuyen

ào

傲慢 takdambi
懊恼 loksobumbi

B

bā

八 zhakuun
八次 zhakuunggeri
八哥 bangguhe
八十 zhakuunzhu
扒 hederembi

bá

拔 isimbi
拔草 dabgimbi
跋 tuchibun

bǎ

(一)把 hacha
把箭 kachilan
把屎 bagiyambi

bà

把儿 fesin

zhafakuu

罢了 dabala

baliya

zhoo

坝 dalangga
霸占 ezhelembi

bái

白 shanggiyan

shanyan

(雪)白 sheyen
白白地 baibi
白醭 funtan
白菜 baise
白果 beguo
白狐 dozhihiyan
白鹭 zhasihiya
白马 suru
白糖 shatan
白天 inenggi
白熊 nazhihiyan

bǎi

百 tangguu
百合 busumda

zhoktonda

buse (da)

百灵鸟 haihuuna
柏树 mailasun
摆(设) faidanambi

bài

败逃 burulambi

bān

扳机 hengkileku
扳指儿 fergetun
班儿 idu
斑鸠叫 durgimbi
斑雀 dudu
斑纹 bederi
斑疹 eifun
瘢痕 ichihi

bǎn

板凳 bandan
板斗 hiyase

sin

板子 undehen

bàn

办 ichihiyambi
办法 gaman

中央民族大学图书馆

(一)半 dulin
hontoho
半大碗 tomoro
半大猪 alda
半截 mokto
半山腰 haiha
半生不熟 senihun
半途 aldasi
半途废事 aldasilambi
半醉 wenzhendumbi
拌上 uchumbi
拌嘴 bechen
绊倒 budurimbi
绊住 siderembi
tambi
(花)瓣 fiyentehe

bāng
帮伙 hoki
帮助 aisilambi
梆子 bang

bǎng
榜 bang
tuwabungga
榜样 tuwakuu

bàng
傍响 inenggis'huun
傍晚 sikseri
yamzhis'huun
棒 maitu
棒锤 niyanchakuu

bāo
包 huusimbi
uhumbi
包儿 uhun
包袱 bofun
包起 bofulambi
包起来 boselambi
包容 baktambun
包头 shufari
包围 horimbi
包衣 booi
包子 boose
苞 zhizhiri

bǎo
宝贝 boobai
保护 akdulambi
karmachun
karman
保护者 karmakuu
karmasi
宝石 booshi
erimbu

饱 ebimbi

bào
报(纸) serkin
报答 karulambi
karulan
报告 boolambi
报信儿 medebumbi
刨 tuibalambi
刨花 chikiri
刨子 tuibalakuu
抱 tebeliyembi
抱膝(坐) ehumchumbi
抱怨 gasambi
豹 yarha
暴病 turgen
暴发 huksidembi
暴戾 furu
furudambi
暴烈 kaki
暴怒 akzhuhiyan
暴虐 doksin
os'hodombi
暴痛 hatarambi
暴燥 hatan
爆裂 fithezhembi

bēi
卑鄙的 fechiki
卑贱 fezhun
背 meiherembi
zhazhambi
背负 unumbi
背壶 kukuri
背着手 zhoolambi
悲哀 usashuka
悲哀的 uktu
悲伤 usachun
碑 bei

běi
北斗 naihuu
北京 beging
bezhing

bèi
贝勒 beile
贝母 bektu
贝子 beise
狈 nioheri
备 belhen
备(鞍) tohombi
备办 dagilambi
zhufeliyembi
(刀)背 genchehen
背对着 chas'huun

背负 urgedembi
背后议论 zhubeshembi
背式骨 gachuha
背诵 shezhilembi
背阴的 silmengge
倍 ubu
被子 zhibehun

bēn
奔 surtembi
奔驰 forgoshombi
奔波 fachihiyambi
genggechembi
奔求 herdembi
锛子 anzhi
efehen

běn
本 ineku
本地 tesu ba
本分 teisu
本领 ben
本钱 benchan
本分 an
本事 bengsen
huuman
yeken
本子 debtelin

bèn
笨 modo
笨拙 mocho

bēng
崩 urimbi
绷 telembi

bèng
(动物)蹦跳 dorimbi

bī
逼迫 hafirambi
ergelembi
逼取 gachilambi

bí
荸荠 binggiya
鼻翅儿 ferten
feteri
鼻涕 niyaki
鼻根 kangsiri
鼻梁 huren
songgiha
鼻子 oforo
鼻子高 kobsohon

bǐ
比 duibulen
比较低 fangkalakan
比目鱼 kalfini

彼岸 bazhargi
彼处 tuba
彼此 is'hunde
秕子 bohomi
笔 fi
笔画 zhizhun
笔帖式 bithesi

bì
闭(口) mimimbi
闭(门) yaksimbi
闭(眼) nichumbi
毕竟 naranggi
zhiduzhi
婢女 nehuu
篦子 merhe
壁墙 fazhiran
避去 ongkimbi

biān
边 ergi
(衣)边 buten
边(疆) zhechen
(帽)边儿 delbin
边缘 heshen
编 banzhibun
编篱笆 has'halambi
鞭 biyantu
鞭打 saihuuwadalambi
shusihalambi
鞭笞 chylembi
鞭子 shusiha

biǎn
扁 halfiyan
扁担 damzhan
扁的 kapahuun
扁豆 biyandu
扁平的 kabchihuun
匾 chamhan
匾额 iletulehen

biàn
变 guuwaliyambi
kuubulin
变矮 makzhanambi
(头发)变白 sharambi
变得粗笨 lengtenembi
变动 ubaliyan
变钝 moyombi
变黑 saharambi
变厚 zhiramilanzhimbi
变化 kubulimbi
变旧 ferembi

中央民族大学图书馆

变老 sakdambi
变冷 shahuurambi
变脸 eherembi
变懵懂 dulbadambi
变生疏 es'hurembi
变瘦 machumbi
(饭菜)变馊 niyekdembi
(饭菜)变酸 zhushembi
变心 derimbi
变味 guuwashambi
变愚蠢 huulhidambi
辨别 ilgambi
subun
辫子 sonchoho

biāo
标(营) harangga
标点 chik
标棍 murcha
膘儿 soyon

biǎo
表 biyoo
iletun
表面 oilo
表扬 temgetulembi
婊子 guuman

biào
鳔 amdun
鳔棍 sabta
鳔锅 dabta

biē
鳖 aihuuma

bié
别的 guuwa
别人 guuwa
weri
别子 sibiyalakuu
蹩手 gafa

biě
瘪嘴 matangga

biè
别扭 kaltas'huun

bīn
宾馆 kuren
宾客 anda
槟子 merserі

bìn
鬓钗 chaise
鬓角 shulu

bīng
冰 zhuhe
冰雹 bono
冰冻成缕 charchinambi
冰窟窿 shuyen
兵 chooha
槟榔 niyaniyun

bǐng
(一)柄 dasin
禀赋 salgabun
禀性 banitai

bìng
病 nimeku
病重 manggalambi

bō
波浪 bolzhon
玻璃 boli
bolosu
波纹 irahi
拨火棍 taimin
拨正 tawanchihi-
yambi
钵 badiri
剥(衣服) kokolimbi
剥开 huuwakiyambi
剥麻皮 ilembi
剥(熊)皮 kuwelembi

bó
伯父 amzhi
伯母 amu
悖晦 oibombi
勃起 gadarambi
脖颈 gen
脖颈骨 ildefun
脖子 meifen
monggon
(土地)薄 hingke
薄 nekeliyen
薄刀 zhaida

bǒ
跛跤 sahari
簸 suksumbi

bò
薄荷 farsa
簸箕 fiyoo

bú
醭 fuhen

bǔ
补 niyechembi
补钉 niyechen
补丁条 irha

bù
不安 elhekuu
不必 ume
不诚实 waihuu
不断地响 mudachilambi
不给好脸 isihidambi
不过 mánggai
不和睦 gakaras'huun
不间断 zhalarakuu
不料 guunihakuu
不留体面 derakuulambi
(肉)不腻 ilbeke
(味)不浓 nitan
不切实际 chalgari
不然 akuuchi
不如 ine mene
不胜 alimbaharakuu
不是 waka
不受享 hailambi
不舒畅 kushun
不顺眼 ichakuu
不体面的 derakuu
不停地搅 uchudambi
不祥之兆 so
不像样的 murakuungge
不完整的 dadun
不稳 zhechuhuri
不稳重 dede dada
不一会儿 bazhi
不愿意 chihakuu
不足的 edelehengge
布 boso
布谷鸟 toiton
布凉棚 chachari
布衫 gahari
布施 fulehu
(一)步 fehun
步 okson
步行 yafahalambi
yafahan
部分 anggi
部落 aiman
部伍 meren

C

cā
擦 mabulambi
擦抹 fumbi
擦破 niltazhambi

cǎ
碴床儿 furukuu

cāi
猜 buhiyen
猜想 buhiyembumbi
semkimbi
猜疑 buhiyembi

cái
才 teni
才能 muten
财 ulin
裁刀 girikuu
裁剪 hirhambi

cǎi
采 gurumbi
采伐 asihiyambi
彩色的 bochonggo
踩 tengtembi
踩水 fetheshembi

cài
菜 sogi
菜籽 zhelmin

cán
蚕 biyoo
蚕茧 biyooha
惭愧 yertembi

cǎn
惨白 fundehun

cāng
仓 chalu
仓房 hasha
苍蝇 derhuwe

cáng
藏 somimbi

cáo
槽 huzhu
槽盆 oton

cǎo
草 orho
草垛 bulun
草人 beihuwe
草率 susedembi
草率行事 foihorilambi
草腥味 niowanchihi-
yan

cè
册 che
册卷 bodi
册子 chese
侧着 waliyambi
策略 bodonggo

céng
层 ursu
(一)层 zhergi

cèng
蹭 hirhuumbi
蹭破 nionggalambi

chā
叉 hentelembi

中央民族大学图书馆

shaka
叉子 sholon
差错 chala
插 sisimbi
插戴 sifimbi
插门 sidehulembi
插着的 sisingga

chá
茶 chai
茶豆 chaidu
茶壶 chahun
茶卤儿 chaida
茬 hethe
查对 duilen
碴儿 hichu
察明 getukelembi

chà
岔(路) salzha
岔气疼 idarambi

chāi
拆开 fudelembi
uksalambi
拆散 delhebumbi
garlambi
差遣 unggimbi
差役 takuuran
ula

chái
(发)柴 mengge
柴火 deizhiku
豺狼 zharhuu

chān
搀豆面 bilcha
搀合 fumerembi
suwaliyambi
suwaliyagan-
zhambi

chán
谗害 achuhiyadambi
achuhiyan
馋 gabula
hanzhambi
(用筋)缠 gurehelembi
缠绕 halgimbi
缠绕(线) herchimbi
缠住 chadambi
禅 samdi
蝉 biyangsikuu

chǎn
(鱼)产卵 guudumbi
产生的 banzhibungga
产业 boigon
谄 haldaba
谄媚 haldabashambi
骣马 bontoho

chàn
颤 sunggelzhembi
颤动 tenggelzhembi
颤悠 demniyechem-
bi

cháng
长 golmin
长的 golmis'huun
长垛 zhazhin
长颈瓶 monggochon
长披箭 mazhan
长时间的 daruhai
长寿的 zhalgari
长随 dahalzhi
长腰靴 garun
长桌子 deretu
常常 daruhai
kemuni
urui
常说起 zhondombi
常提起 zhonombi
常指示 zhorilambi
肠子 duha
尝 anggasimbi
尝新鲜 sebchelembi

chǎng
场院 zhafalan
敞口的 milahuun
敞口缸 misen
敞亮 shehun

chàng
倡导 turulambi
唱(歌) uchulembi
唱(戏) zhuchulembi
畅快 selambi

chāo
抄 talambi
抄近走 dutelembi
抄近阻截 dokolombi
archambi
超出 cholgorombi
超过 daban
dulendembi
超期 tulimbi
超越 dabali
焯 hethembi

cháo
朝廷 hargashan
朝鲜 choohiyan
朝向 foronombi
朝衣 ergume
朝一边歪 haidu
朝这里 ebsi
潮 derbehun
(海)潮 furgin
潮热 surgin
嘲讽 fancharambi
嘲笑 basumbi

chǎo
炒 cholambi
tas'hambi
炒面 musi
吵闹 abtarambi
yangshan
吵闹不休 zhamarshambi

chē
车 sezhen
车夫 sezhesi
车轮 muheren
tohoro
车箱 adaha
车辋 fahuun
车误住 faradambi
车辕 sa
车辙 yun

chě
扯烂 tatarambi
扯皮 fufutambi
扯歪 dabchilambi

chén
尘埃 buraki
hukun
yai
臣 amban
沉 irumbi
沉潜 irushuun

chèn
趁势 ichishambi
衬衣 chamchi
称愿 sanggushambi

chēng
称呼 tukiyen
称为 sembi
撑篙 shurumbi
撑棍 ilmahuu
撑起 delebumbi

chéng
成 shanggan
成堆 buktalimbi
成对 zhurulembi
成队的 baksangga
成糊状 huunambi
成器 gus'hembi
成群 feniyelembi
成双 holbon
成双的 zhuruken
成套的 yohingga
成形 fulimbi
成性的 baningga
成为泥泞 lifambi
成长 dekzhimbi
呈递 alibumbi
呈子 alibun
城 hechen
hoton
城楼 leose
城外 guwali
盛 saksulambi
tebumbi
盛(饭) tamambi
诚 unenggi
诚然 mene
诚实的 unenggisaka
诚心 ezheke
乘便 nekulembi
乘凉 serguweshem-
bi
(乘)机 anagan
乘机行事 ildushambi
澄清 turambi

chěng
逞能 kanggasitambi
逞能的人 kanggasikuu
逞强 erkilembi
kiyangdulam-
bi
逞凶发横 aidahashambi
惩戒 isebun

chèng
秤 gin
chī
吃 zhembi
吃菜 boohalambi
吃饭 budalambi
吃惊 guuwachihiya-
lambi
吃奶的 huhuri

chí
迟 sitambi
迟钝 mufuyen
迟钝的 menen
迟缓 bengnembi
memershembi

中央民族大学图书馆

迟疑 heoshembi
zhelen
迟疑不决 toohanzhambi
持斋 machihi
匙 saifi
匙子 kuii
痴呆 yoto
痴迷 farhuudambi

chǐ

尺 chy
尺寸 urgen
zhushuru
尺度 kemun
耻笑 inzhekushembi

chì

斥责 wakalambi
(一)翅 don
翅膀 as'ha

chōng

冲 birembi
suchumbi
冲成沟 yohoronombi
冲锋 nus'humbi
舂(米) niohumbi

chóng

虫子 umiyaha
虫鸟啼鸣 zhorgimbi
重 zhursulembi
重叠 giyapinambi
zhibsimbi
重复 dahimbi
重新粘上 dabkimbi
重阳节 uyungge

chǒng

宠 dos'hon
dos'holombi

chōu

抽动鼻翼 feterilembi
抽缩 gugurembi
抽屉 tatakuu

chóu

仇 kiinun
绸 suri
chuse
稠 turnin
稠李子 yengge
稠密 luku
愁 zhobombi
愁苦 zhobos'huun
踌躇 zheksimbi

chǒu

(长相)丑 bochihi
丑的 fechuhun
丑恶 ekchin
丑鬼 zholo
丑陋 ersun

chòu

臭 wahuun

chū

出差错 endebumbi
出错 tabarambi
出发 zhurambi
出列 sehulembi
出去 tuchimbi
出血 senggilembi
出虹 niorombi
出言不逊 tabtashambi
出枝桠 garganambi
初 unggu
suchungga
初次 tuktan
初一 iche

chú

除非 dabala
厨子 chuse
muchesi
锄草 yangsambi
锄头 homin

chǔ

杵 chongkishakuu

chuāi

揣 hefeliyembi

chuǎi

揣度 tubishembi

chuān

穿 etumbi
穿(网绳) tohombi
穿甲 uksilembi
穿孔 fondozhombi
穿皮袄 zhibchalambi
穿绳 ulimbi
穿通 hafulambi
穿透 fondolombi
穿孝 sinahilambi
穿衣服 etukulembi
穿凿 shudembi

chuán

传 ulambi
ulabun
传布 selgiyembi
传代 dangkan
传家宝 unesi
传教 nomulambi
传授 ulan
传送秋波 irgashambi
传谕 zhiyelgiyembi
传运 teodembi
船 zhahuudai
船帆 kotoli
船桨 selbi
melbiku
船篷 pun
船艄 hude
椽子 son

chuǎn

喘 hezhembi
喘气 fodombi

chuàn

串 ulchilembi

chuāng

疮 yoo
疮疤 fiyartun
疮口恶化 adurambi
窗 fa
窗框 beren

chuáng

床 besergen

chuàng

创始 fukzhin

chuī

吹(哨子) fichambi
吹火 fulgiyembi
吹火筒 fulgiyekuu
吹鹿哨 murambi
吹牛的 kuuwasa
吹弹口琴 mekenimbi
吹奏 fichan
炊帚 hashakuu

chuí

捶 forimbi
捶打 goidashambi
锤子 langtu

chūn

春 niyengniyeri
春绸 chuncheo
春猎 otori
春鬼 otorilambi

chún

纯赤色 fulahuuri
纯黄 sohohori
纯洁 bulzhin
唇 femen

cí

(诗)词 uchulen
慈 zhilan
慈爱 zhilambi
慈善的 zhilangga
磁(器) yehere
磁的 yeherengge
磁器罐 yehetun
辞 siltambi
雌鹌鹑 bimshu
雌性的 uniyen

cì

次 mari
次序 ilhi
刺 nukambi
刺(字) sabsimbi
刺儿 u
(寒冷)刺骨 niombi
刺骨疼 fintambi
刺疼 luksimbi
刺痛 sorochombi
刺绣 siolembi
wangnambi
刺猬 sengge

cōng

葱 elu
聪明 sure
聪明人 susultungga
聪慧 eluri

cóng

从此 erechi
从旁边 dalbarame
从容 nuhan
从前 dachi
(林)丛 fuldun
丛林 wezhi
丛生 fuldurembi
gubulembi

cū

粗 muwa
粗笨 lengseki
粗糙 idun
粗鲁 fokzhihiya
dambi
fokzhihiyan
粗人 bongzhonggi
粗俗 albatu
粗浊 lurgin

cù

猝然 bengneli
嗾狗 chukulembi
醋 zhushun

cuān

蹿 kangnambi

cuī

催 boshombi

中央民族大学图书馆

催眠 borimbi
cuì
(食物)脆 kufuyen
cūn
村庄 tokso
皴 fombi
cún
存 taksimbi
cùn
寸 zhurhun
cuō
搓 monzhimbi
搓(麻绳) sirembi
cuò
锉 huuwarambi
mudumbi
锉刀 huuwara
(搞)错 chalambi
错 ufarambi
错误 ufaran
错杂 giyabanzhambi

D

dā
答应 zhabumbi
搭彩匠 chamsi
搭上箭扣 solbimbi
褡裢 dadargan
daliyan
搭讪 tanggimbi
dǎ
打(鱼) butambi
打 tantambi
(捶)打 tuumbi
打板子 undehelembi
打扮 miyamimbi
yangselambi
打扮俊俏 ailungga
打背式骨 kanzhambi
打草稿 diselambi
打场 niyelembi
打弹弓 tanggilambi
打赌 mektembi
打嘎嘎 fakadambi
打袼褙 gibalambi
打嗝儿 kekerembi
zhohombi
打谷场 zhafulan
打谷鸟 laidakuu
打滚儿 kurbumbi
打哈欠 habgiyambi
打夯 chirgembi
打寒战 niksimbi
打火 yatarambi
打架 bechunembi
打结 falimbi
mampimbi
打结子 gokzhimbi
tobchalambi
打开 sarambi
打踉跄 hesihetembi
打雷 akzhanambi
打冷战 sesukiyembi
susukiyembi
打猎 abalambi
打趔趄 urhulambi
打麦场 zhifalan
打墨线 mis'halambi
打喷嚏 yachihiyambi
打前站 gazharchilambi
打秋千 chekudembi
masambi
打闪 talkiyambi
打手鼓 imchishambi
打听 dachilambi
打通 fuselembi
打通关节 sirendumbi
打消 bederchebumbi
打小围 sahadambi
打围 aba
abalambi
打鱼 nimahashambi
打战 dargimbi
打掌儿 tahalambi
dà
大 amba
ambula
ayan
大伯子 ge
大肠下头 kongzhosu
大大地 kebse
大刀 zhangkuu
大灯 bohori
大方 ambalingguu
大房 alitun
大腹便便 wakzhahuun
大公猪 yelu
大犴 anami
大汗 taran
大家静坐 soksohori
大酒杯 choman
大浪 cholkon
大量 lergiyen
大麦 muzhi
大姆指 ferhe
大木桶 hohon
大披箭 keifu
大姨子 keke
大筐箩 polori
大使 takuurakuu
大声响 urkin
大声吆喊 surambi
大梭鱼 sarga
大腿 suksaha
大腿后筋 borho
大腿内侧 fahi
大些的 ambakasi
大姨父 ambuma
大姨母 ambu
大约 isimeliyan
(马)大走 zhordambi
zhoran
dāi
呆痴 beliyen
呆立的 menerekengge
呆坐 momorombi
dài
大夫 daifu
代理 daiselambi
代替 dangnambi
orolombi
zhulefun
怠 heolen
怠惰的 libki
怠倦 bangka
玳瑁 hurugan
待人冷淡 anduhuurilambi
袋鼠 sumaltu
袋子 dobtolokuu
带斑的 chamhata
带笼头 longtolombi
带头 uzhulambi
带子 umuri
ushe
戴(帽子) mahalalambi
戴盔 sachalambi
戴南(鸟) danahuun
dān
单 gakda
单薄 geigehun
isuhuun
(穿着)单薄 niyekse
单薄的(人)niyerengge
单的 emursu
gadana
单独 emteli
单骑 kaidu
单数 sonio
单腿跑 dohodombi
单一的 gargata
单子 afaha
单着 gargalambi
担心 tuksitembi
耽误 sartacun
sartambi
tookan
tookanzhambi
dǎn
胆 silhi
掸除 dasihiyambi
掸子 dasihiyakuu
dàn
石 gingnehen
hule
但 damu
蛋 umhan
蛋壳 chotho
蛋黄 yoho
蛋青 shoho
淡白 shahuun
淡黑 sahahuun
淡黄色 kuuwa
kuuwala
淡青色 fulakan
弹弓 tanggilakuu
dāng
当(差) kambi
当差人 albasi
当初 zhokson
当今 nesi
当天回来 mudali
当通事 tungserembi
dǎng
党类 kani
dàng
当 damtulambi
当铺 dangpuli
档案 dangse
dāo
刀 loho
(一)刀(纸)kiyan
刀护手 garin
刀刃卷了 ilafimbi
刀子 huwesi
dáo
捯气 hebteshembi

中央民族大学图书馆

dǎo
倒 tuhembi
倒仓 lurgishembi
倒塌 ulezhembi
(物体)倒下 tuhembi
倒牙 niǹiyarshambi
岛 tun
捣 henchembi
祷告 tanzhurambi
dào
到 isinambi
到处寻找 dehurembi
到达之前 isinanggala
到底 eichibe
到对岸 akuunambi
到来 isinzhimbi
到天亮 gerembumbi
到现在 ertele
道 doro
yoso
(府)道 dooli
道场 doochang
道儿 zhudurun
道士 doose
道义的 doronggo
倒垂的 sukiyangga
倒(水) doolambi
倒风 guulambi
纛 tu
dé
得到 bahambi
得到以前 bahanggala
得便宜 zhabhambi
得胜 etembi
德 erdemu
dēng
灯 dengzhan
灯笼 denglu
登 tufulembi
登高 tafumbi
děng
等 aliyambi
等候 takasu
戥子 dengneku
dengse
dèng
(板)凳 bandan
镫 tufun
dī
低 fangkala
低贱 fusihuun
低洼 nuhaliyan
堤 dalan
滴 sabdambi
滴(水)的 sabdangga
dí
敌人 bata
荻草 darhuuwa
dǐ
抵(债) fangkabumbi
抵押 dabtulambi
底 fere
(衣服)底襟 dosila
底子 fatan
砥石 leke
dì
弟 deo
弟媳妇 uhen
第八 zhakuuchi
第八十 zhakuunzhuchi
第二 zhai
zhaichi
zhuwechi
第二十 orinchi
第几 位 uduchi
第九十 uyuzhuchi
第六 ningguchi
第六十 ninzhuchi
第六位的 ningguchingge
第七 nadachi
第七位的 nadachingge
第三 ilachi
第三十 guusichi
第十 zhuwanchi
第十五 tofohochi
第三位的 ilachingge
第四 duichi
第五 sunzhachi
第五十 susaichi
第一 emuchi
uzhuchi
第一百 tangguchi
第一个 bonggo
第一千 minggachi
地(面) ba
地带 girin
地返浆 sumbulzhambi
地润 sulhumbi
地起皮 burenembi
地头 uzhan
地狱 ilmun
diān
掂 demniyembi
(马等)颠 katarambi
步跑
(车)颠晃 dengsimbi
癫狂 belchidembi
癫子 belchi
diǎn
(字)点儿 tongki
点火 dabumbi
点燃 tolombi
点头 geheshembi
点缀 dalgiyambi
典卖 bozhilambi
典赎 zholimbi
典押品 damtun
diàn
电 talkiyan
玷 guutuchun
玷辱 guutubumbi
玷污 bertembi
垫(纸牌) diyanlambi
垫板 dalahan
垫肩 hibta
垫起 nenggerebumbi
奠 hisalambi
殿 deyen
diāo
貂 seke
雕 cholimbi
(老)雕 damin
雕鸡 dasukuu
diào
吊里子 dokomimbi
钓 welmiyembi
调动 fidembi
调查 baichambi
调换 forshombi
调练 darambumbi
掉落 kobchimbi
diē
(价格)跌 sibsha
跌倾的 naihuurangge
爹 zhezhe
dié
叠 hetembi
碟子 fila
dīng
钉(书) kiyalambi
钉结实 mengdelembi
dǐng
顶 hukshembi
顶(头) shukilambi
(禽兽)顶毛 kukulu
顶针 sorko
(房)顶子 oyo
顶子 zhingse
(说话)顶撞 tarudambi
顶撞 tarun
鼎 muchihiyan
dìng
定 toktombi
tokton
定(住) bakzha
定都 gemulembi
定婚 bachihilambi
钉 hadambi
dōng
冬 tuweri
冬眠 butun
butumbi
东(方) dergi
东西发糠 ufuhunembi
东西霉烂 ubambi
东珠 tana
dǒng
懂得 ulhimbi
dòng
动 achinggiyambi
ashshambi
动身 zhurambi
动作 arbushambi
动作迟钝 bubursambi
冻成冰锥 sishanambi
冻僵 bebeliyembi
冻木 beberembi
冻伤 haribumbi
洞 dung
dunggu
(城门)洞 guuldun
洞悉 shungken
洞穴 yeru
栋 dung
dōu
兜兜 derdu
兜嘴 anggatu
都 ganzhi
gemu
dǒu
斗 hiyase
斗篷 nereku
抖 isihimbi
抖搂 ses'hembi
抖搂毛 kuskurembi
陡峭 fiyeleku
sehehuri
陡峻 hekederhun

中央民族大学图书馆

dòu
斗殴 bechunumbi
豆 turi
豆蹅儿 dubi
豆蹅糕 dubise
豆豉 turitu
豆腐 defu
豆腐皮 miyehusu
豆荚 hoho
豆绿色 niohun
豆面 sedu
痘出得少 zhilambi
痘疮 surgi
痘毒 handa
痘子 mama
dū
都司 dusy
dú
独木桥 tuhan
独木船 weihu
独木快船 nimashakuu
独身 emhun
独特的 chohonggo
毒木 amurgan
dǔ
赌博 mekten
赌赛 melzhembi
堵塞 butulembi
堵着的 sibus'huun
dù
度 dulefun
度(日) hetumbumbi
度量 funiyagan
杜鹃 giowan
妒忌 guchihiyerembi
渡 doombi
渡河的 doobunggo
渡口 dogon
肚 hefeli
肚带 olon
肚囊 dakuula
肚脐 chungguru ulenggu
肚子肥大 wakzhanambi
镀 shatumbi
镀金 bulgiyambi
duān
(边)端 uzhan
端(肩) chukchurembi
端庄的 fuzhurungga
duǎn
短 foholon
短处 fetechun
duàn
段 fiyelen
断 las'ha
lakchambi
mokchombi
(撅)断 moksolombi
断断续续 fekuteme
缎 suzhe
椴木皮 ildehe
椴树 nunggele
duī
堆 buktan
(秋秸)堆 borhon
堆长垛 zhazhilambi
堆垛 norambi
堆积 borhombi
buktambi
iktambi
muhaliyambi
堆积的 muhaliyangge
duì
(一)队(兵) baksan
对岸 bazhila
兑换 huulashambi
碓 heliyen
dūn
墩 fangkambi
墩布 mabulakuu
墩子 nikebuku
蹲拜 domnombi
蹲鹰 dobumbi
dùn
炖 nunggalambi
盾 kalka
钝 moyo
(刃)钝 zholbonombi
duō
多 labdu
多得 masilambi
多而重复 malari
多一些的 busha
多云的 gilahuun
多嘴 dalhitambi
哆罗呢 nunggasun
duó
夺 durimbi
duǒ
朵 gubsu
(一)朵(云) guksen
躲避 zhailambi
躲藏 somitambi
躲开 mis'hambi
olimbi
躲闪 guurbambi
duò
(草木)垛 noran
垛草 bulumbi
(城)垛口 keremu
驮子 achiha
驮鞍 fiyene
坠入(水中) shumchi

E

é
讹诈 sherimbi
鹅 niongniyaha
额 shenggin
额角 dokzhihiyan
ě
恶心 eyershembi
è
扼据 hahuurambi
扼要的 tonggime
饿 omihon
urumbi
urundembi
饿得无法 kiyatumbi
饿极 kengkembi
饿透 oktorohon
ēn
嗯 a
en
恩 kesi
恩惠 fulehun
恩情 baili
ér
儿戏 efiku
儿子们 dasu
而 bime
而且 bimbime
dade
ěr
耳 shan
耳聪 galbi
耳根 onggola
耳垢 huusuri
耳环 muheren
耳聋 zhigeyen
耳挖 feteku
耳坠 anchun
饵 balikuu
èr
二 zhuwe
二次 zhuwenggeri
二十 orin

F

fā
(脸)发白 biyarambi
发潮 derbembi
发愁 zhobosombi
发臭 warumbi
发出光彩 gilmarzhambi
发出声响 asukilambi
发呆 beliyedembi
kuulinchambi
发福 tulezhehembi
发红 fularambi
fularzhambi
发昏 farambi
发火 giyoholombi
发糠 koforinambi
发狂 fudasihuulambi
发亮 uldembi
发亮光 gelmerzhembi
发麻 menerembi
(植物)发蔫 layambi
(动物)发怒 niolhuchembi
发怒 nukchimbi
zhilidambi
发配 falabumbi
发奇痒 yozhohoshombi
发青 niorombi
niowarishambi
(公鹿)发情 ninkimbi
(地)发软 kambulzhambi
lumburazhambi
发誓 gas'huumbi
发芽 arganambi
arsumbi
发育不良 dorgolombi
kenzhe
发育成熟 chiksimbi
发晕 niyalhuuzhambi
发展 badarambi
发胀 kumbi
发胀的 kuhengge

中央民族大学图书馆

发怔 bekterembi
bulinzhambi
fá
乏极了 abulimbi
罚 kurulembi
罚物 kerun
筏子 ada
fǎ
法 fafun
法术 fadagan
砝码 fase
fà
珐琅 falasu
fān
蕃薯 larhuun
翻(转) ubaliyambi
翻跟斗 tonggolimbi
翻过来 ubashambi
翻老账 debkembi
(弓)翻身 mitambi
翻身不止 kurbushetembi
翻译 ubaliyambumbi
翻译官 ulhibukuu
翻找 shushembi
fán
矾 fekshun
(厌)烦 usurshembi
烦闷 gusuchumbi
烦闷(坐) soksohon
烦琐 lahin
烦燥 faihachambi
繁 largin
fǎn
反刍 uyashambi
反而 elemangga
fudarame
反复 gonzhambi
ubashatambi
反复地 dahin
dahuun
反复无常 biyaldasitambi
返回 marimbi
反悔 gombi
反抗 elzhembi
反射 fosoba
(光)反映 helmenembi
反着 fudarambi
fàn
犯罪的 weilengge
饭 buda
(模)范 kemuhen
贩卖 tuwelembi

fāng
方(角) durbezhen
方才 teniken
方的 hoshonggo
方法 fa
arga
方向 ichi
方子 fangse
fáng
坊 hoshon
妨碍 huuwanggi-
yambi
房梁 mulu
房舍 uulen
房子 boo
fǎng
仿效 dursukilembi
访察 wereshembi
访问 fuzhurulambi
纺车 forko
纺丝 sirgeri
纺线 forombi
fàng
放 sindambi
放花炮 chargimbi
放开马跑 niolhumbumbi
放马人 aduchi
放帽沿 bukulembi
放屁 fiyotombi
放枪 miyoochalambi
放肆 balai
fēi
飞 deyembi
飞尘 toron
飞金 feigin
飞檐 fiseku
妃 fei
féi
肥 tarhuun
肥笨 lazhu
肥沃 huweki
肥皂 halman
fěi
诽谤 ehechumbi
fèi
废墟 susu
肺 ufuhu
费 fayambi
费用 fayabun
fēn
分 dendembi
faksalambi
(一)分 fun
分给半份 hontoholombi
分开 delhembi
fakchan
分类 hachilambi
分离逃散 sumburshambi
分成队 baksalambi
分成块 farsilambi
分伍 kurelembi
吩咐 funfulambi
纷纷飘落 labsambi
fěn
粉 fiyen
fun
粉碎 meizhebumbi
粉子 fungse
fèn
份额 ubu
奋力地 farshatai
奋勉 fashshambi
奋勇 kadarakuu
愤怒 seherembi
粪 fazhan
fēng
风 edun
风干 farambi
风干(肉) uchalambi
风流 goiman
风气 tachinun
风水 shengsin
风水先生 fengsi
风简 hazhuri
风箱 huzhuku
风筝 deyebuku
枫树 molo
封 fempilembi
fungnembi
封条 fempi
蜂 suila
蜂蜜 hibsu
(言辞)锋利 nukachuka
féng
逢迎 dahachambi
缝 ifimbi
ifin
ufimbi
fèng
凤 garudai
girudai
凤凰 funghuuwang
俸禄 fulun
(蹄)缝儿 nesi

缝隙 zhaka
fó
佛 fuchihi
佛塔 ochir
佛像 uuren
fū
麸皮 wekzhi
fú
伏兵 buksin
伏兽 melerhi
扶 wahiyambi
扶助 wehiyembi
服侍 ershembi
俘虏 olzhi
olzhilambi
浮夸 kobsolzhombi
浮皮儿 oilorgi
浮萍 inggari
浮水 selbimbi
(马)浮水 niyerembi
浮油 dekdenggi
浮躁 guuwachihiya-
shambi
(神)符 karmani
辐条 heru
福 huuturi
福分 fengshen
福晋 fuzhin
福气 kesi
fǔ
抚摩 bilumbi
抚育的 bilungga
斧子 suhe
府 fu
俯着 chukuumbi
俯伏 huzhumbi
俯身 mehumbi
俯卧 umushuhun
釜 muchengge
辅助 adabumbi
辅佐 aisilan
腑 singgeku
腐朽 ibtenembi
fù
父 ama
负担 unun
附籍(人丁) kamchigan
驸马 fuma
复 dahuumbi
(病)复发 busubumbi
fukderembi
复活 aitumbi

中央民族大学图书馆

复元 gesumbi
(正)副 ilhi
副本 shoshohon
赋 fuzhurun
shulehen
富 bayambi
bayan
富裕的 banzhis'huun
腹 hefeli
腹大下垂 suntanambi
腹胀 chehuun
覆盖 sesembi

G

gā
胳肢窝 oho
(鸡)嘎嘎叫 kiyarimbi
gāi
该(地) harangga
(应)该(为) guuwainambi
该死的 susakangge
gǎi
改口 aifumbi
bufaliyambi
改正 tuwamgiyambi
解锥 suihon
gài
盖 elbembi
dasimbi
盖儿 okchin
盖(盖子) okchilambi
gān
干 katambi
olhombi
干炒 tasgambi
干的 katangga
olhon
干旱 hiyarihumbi
干涸 fambi
干尽 akiyambi
干净 bolgosaka
干净的 bolokon
hanzha
干粮 kunesun
zhufeliyen
干肉条 shulmen
干涉 dambumbi
干瘦 absambi
甘蔗 zhanchuhuuzhe
甘珠尔 gganzhur
肝 fahuun
泔水 suran
柑 gganse
gǎn
赶着咬 kemkimbi
橄榄 fika
赶早 erdelembi
感谢 banihalambi
擀成毡子 zhafunambi
擀面杖 bireku
gàn
(树)干 chikten
gāng
刚(强) ganggan
刚才 teike
zhaka
刚刚 dubeheri
肛门 fazhukuu
teru
缸 anggara
钢 ggan
钢刀 wada
gàng
钢刀布 foifokuu
gāo
高大 den
高(地) nuhu
高傲 kangsanggi
高额头 choki
高阜 huru ba
高岗 bukduhun
muhu
高高隆起 kuru
高高在上 dokdohori
高丽夏布 mushuri
高声乱说 kongsimbi
高耸 cholgoroko
高耸的 seheri
高台(瞭望) karan
高兴 urgunzhembi
yebelembi
篙 shurukuu
糕饼 efen
gǎo
睾丸 zhinzhaha
稿子 zhise
gào
告发人 gerchi
告诉 alambi
告状 habshambi
诰命 ggaoming
膏油 imenggilembi
gē
戈 gezhun
戈壁 gobi
疙瘩 chilchin
mampin
鸽子 kuwechihe
袼褙 giban
搁浅 huufubumbi
割 hadumbi
fufudambi
割(草) fembi
歌 uchun
歌唱 yangkuunggalambi
歌童 uchulesi
歌谣 leyechun
gé
阁 asari
格式 durugan
胳肢 gezhiheshembi
蛤蜊 tahuura
隔断 giyalakuu
隔开 folkolombi
giyalambi
隔扇 geshan
隔宿 indeme
gě
合 ggo
葛布 zhodon
gè
(一)个 fali
各八个 zhakuuta
各八十 zhakuunzhute
各二个 zhuwete
各二十 orinta
各几个 udute
各九个 uyuta
各九十 uyunzhute
各六个 ninggute
各六十 ninzhuta
各七个 nadata
各七十 nadanzhuta
各三个 ilata
各三十 guusita
各十 zhuwanta
各十五 tofohoto
各四个 duite
各四十 dehite
各五个 sunzhata
各五十 susaita
各样的 hachingga
各一百 tangguuta
各一次 emtenggeri
各一个 emte
各一千 minggata
各一万 tumete
gěi
给 bumbi
给吃 ulebumbi
gēn
根 fulehe
根本 da
根儿 hede
跟马人 kutule
跟前 zhaka
跟随 dahalambi
sirandumbi
gēng
更 nememe
更新 ichemlembi
羹 shasihan
gōng
工程 weilen
弓 beri
弓箭袋 zhebele
弓扣 wen
弓拿子 tanggikuu
弓梢 igen
弓挺 chakchahuun
弓形的 beringge
弓弦 uli
弓罩子 uchiha
公 gung
siden
tondo
公的 azhirgan
公貂 lunggu
公公 amaka
公虎 muhan
公黄羊 onon
公鹿 mafuta
公马发情 kirumbi
公马熊 sati
公牛 mahashan
公狍子 guuran
公署 zhamun
公水獭 algin
公务 alban
公羊 buka
公野猪 aidagan
公獐子 argatu
公正的 tondokon
公子 gungze
功 gungge

中央民族大学图书馆

功夫 kichen
功牌 shusihe
功业 fashshan
宫 gung
宫殿 diyan
恭 gungnechun
gungnechuke
kundu
恭谨 kobto
恭敬 ginggulembi
恭敬的 kudulen
躬起 musumbi
躬身 gunggumbi
mekcherembi
躬着腰 kumchurembi

gǒng
巩固 bekilembi

gòng
共(用) uhelembi
共同 emgilembi
yooningga
共同担负 achalambi
共同分 dendechembi
共同来 uhelenzhimbi
共饮 omichambi
贡品 albabun
贡生 silgasi
供品 sori
yoge
供献 dobombi

gōu
勾结 sirendumbi
钩 dehelembi
钩尖 atan
钩住 goholombi
钩子 gohon

gǒu
狗 indahuun
狗叫 guuwambi
狗崽子 niyahan
枸杞 mais'han
una

gòu
够 elembi

gū
姑表 tarsi
姑表亲 tara
姑父 gufu
姑息 uhukedembi
姑子 guse
孤独(坐) lokdohon
孤儿 umudu
孤零零 emhukesaka
辜负 urgedembi

gú
骨 giranggi

gǔ
古 zhulge
古词 zhulen
古怪 faizhuma
古怪的 demungge
古铜色 duren
谷物扬花 zhihanambi
谷子 zhe
骨骼大 giratu
骨髓 kemin
umgan
钴子 hurse
鼓 tungken
鼓起 gukdurembi
鼓舞 huwekiyebumbi

gù
固 akdun
固定的 entehen
固执 memerembi
memeren
故意 zhortanggi
故意地 zhotai

guā
瓜 hengke
刮 shombi
刮(箭杆) huuwafihiyambi
刮风 edumbi
刮剔肉 niyombi

guǎ
寡 sitahuun
寡妇 anggasi

guà
卦 foyo
guwa
挂 lakiyambi
挂钩 hetehen
褂子 kurume

guǎi
拐棍 teifun
拐弯 mudakiyambi

guài
怪 ibagan
(责)怪 wakashambi
怪人 demesi
怪物 dodangga
怪样 demun
怪异 demesilembi
ganio

guān
关 yaksimbi
关口 kamni
关东锄 darguuwan
关防 kadalan
关键 oyonggon
官 hafan
冠(冕) mahatun
棺材 hobo
鳏夫 ggogin

guǎn
管 dambi
kadalambi
管(乐) sihakuu
管理者 ichihiyabukuu
管子 sihan

guàn
惯使奸计 argangga
惯贼 huulhatu
灌 suitambi
灌浆 ayalambi
(饭)罐子 solha
罐子 tamse

guāng
光 elden
(精)光 fulahuun
光棍 laihuun
光滑 nilgiyan
光辉的 gehungge
光明 gerhen
光着身子 niohushulembi

guàng
桄(线) hidambi
桄子 hergitu
逛 sargashambi

guī
归宿 zhikuu
龟 eihume
龟裂 giyalunambi
规(矩) erguwezhitu

guǐ
诡诈 koiton
鬼 hutu
鬼怪 manggiyan
鬼魂 bucheli
鬼脸 mahuu
鬼针 kilhana

guì
贵 mangga
贵重 ayan
跪 niyakuurambi

gǔn
滚 fuheshembi
(水)滚开 fuyembi

gùn
棍 mukshan

guō
锅 muchen
锅巴 gibagan
锅撑 nere
锅盖 tuhe
锅台 fus'hu
锅烟子 yenmanggi
蝈蝈 gergen

guó
国 gurun

guǒ
果实 tubihe
果松 holdon
果然 muzhangga
yala
裹脚 bohimbi
裹脚布 bohikuu

guò
过错 endebuku
daksa
wakalan
过分的 dabashakuu
过了一会 bazhinas'huun
过桥 doohanzhimbi
过失 chalabun

H

hā
哈萨克 hasak

há
蛤蟆 wakshan

hǎ
哈巴(狗) kabari

hà
哈什蚂 hasima

hái
还 hono
孩子 zhui

hǎi
海 mederi
海潮 deben
海带 beihe
海鳅鱼 anfan

中央民族大学图书馆

海鲫鱼 sotki
海螺 buren
海马 malta
海参 kizhimbi
海鸪 mulmen
海獭 lekerhi
海蜇 sangguzhi

hài

(损)害 kokiran
害病 nimekulembi
害羞的 sorochuka

hān

犴羔 niyarhocha
憨人 elbesu

hán

含糊 buksuri
含笑 izharlambi
涵洞 guulduri
寒蝉 bingsiku
寒颤 shurgembi
寒冷 beikuwen
beyen
寒鸦 tangguuha
寒燕 biyara

hǎn

喊 huulambi
kaichambi
surembi

hàn

汉 nikan
汉人气 nikachilambi
汗 nei
siberi
(可)汗 han
汗水玷污 bartanambi
旱 hiya
焊 hangnambi
焊药 hangnan

hāng

夯 chirgeku

háng

(字)行 zhurgan
行列 faidan

hǎo

毫毛 nunggari

hǎo

好 sain
好的 saingge
好好地 hozhikosaka
好久 kezhine
好马 manggantu
好么 saiyuun
好商量的 hebengge
好像是 aimaka

hào

号 cholo
号子 teksilgan
好穿戴的 kobchihiyan
好挑拨的 oforonggo
耗损 ekiyeniyembi

hē

喝粥 ukiyembi
usihiyembi

hé

合 achambi
achan
合并 kamchin
kamchimbi
合陇 kamnimbi
合唱 deyenggu
deyenggulembi
合伙 achihilambi
hokilambi
(马、牲口)合群 izhilambi
合十 giogin
合适 lak
何处的 aibingge
何等 anda
何时 atanggi
河 bira
河岸 dalin
河床 golo
河港 onggolo
河滩 tan
河豚 kosiha
河沿 ekchin
(混)和 uchumbi
和好 huuwaliyambi
和睦 achuhuun
和气 huuwaliyan
sebsihiyan
和气的 sebsingge
和尚 huuwashan
和顺 dahasu
和硕 hoshoi
荷包 fadu
核实 yargiyalambi
盒子 hoseri

hè

鹤 bulehen

hēi

黑 kara
sahaliyan
黑暗 farhuun
黑斑杂色 kuri
黑貂皮 sahalcha
黑灰 ku
黑脸 sahaltu
黑荞麦面 deide
黑元狐皮 luzhuri
黑鬃黄色 kuulan

hén

(鞭棍)痕迹 kuberhen
痕迹 songko

hěn

很 dembei
mǔzhakuu
zhachi
很多 malukan
umesi
(煮的)很烂 lalanzhi
很小 zhingzhan
狠 kechu
狠毒 aburi
(行事)狠毒 kechudembi
狠狠地打 zhokzhambi

hèn

恨 korsochun
seyembi
korombi

hēng

哼哼 nidumbi

héng

横 hetu

hóng

红 fulgiyan
红火 wenzhehun
红马 zherde
红旗 kiruda
红青色 fulaburu
红沙(马) burulu
红铜 giowan
虹 nioron
肱骨 umehen

hǒng

哄 holtombi
哄诱 hoshshombi

hóu

侯 heo
喉结 guungkan
猴子 fuhu
猴子 monio

hòu

后鞍桥 amin
后代 enen
后悔 aliyambi
(马缨等)后胯 kargama
后来 amaga
后面 amala
amargi
后面的 amargingge
后鳍 fethe
后鞦 kuudargan
后天 choro
厚 zhiramin
厚棉袄 pampu
厚棉裤 halukuu
(身体)厚实 zhuktu

hū

忽地 bulgari
忽略的 oihori
忽然 gaitai
soksori
忽然间 holkonde

hú

胡笳 choron
胡椒 halhuuri
胡闹 ses'hun
胡须 salu
胡诌 fiyokorombi
胡作非为 koikolzhombi
胡榛子 sisiri
胡榛树 uchilen
湖 huu
noor
tenggin
湖泽 simelen
葫芦 hoto
糊 huubalambi
糊涂 huulhi
makambi
糊涂人 huulhitu
狐狸 dobi
狐魅 bushuku
狐皮 dobihi
狐臊 kolongso
壶 lampin
蝴蝶 gefehe

hǔ

虎 tas'ha
虎皮 tas'hachi
唬住 kuulimbi
琥珀 boisile
huuba

hù

互相帮助 aisilambi

中央民族大学图书馆

互相结交 falindumbi
护耳的 shabtungga
护军 bayara
护膝 gochikuu

huā

花 ilha
花(炮) chargilakuu
花斑狸 murung
(颜色)花的 alha
花点鱼 duthe
花鲫鱼 ooha
花架子 sulku
花椒 fuseri
花开放 ilganambi
花瓶 tempin
花蕊 zhilha
花鹞鹰 karchin
花啄木鸟 yolokto

huá

划 alambi
划开煮 seilembi
划破 azhambi
滑 nilhuun
kaltarambi
滑(倒) haldarambi
滑倒 nilhuudambi
滑的 kaltaras'huun
滑懒 giyangkuu
滑溜 galzhu
nilukan
滑轮 shurdebuku
滑头人 gista
滑下去 nisumbi
滑雪板 suntaha
滑雪杖 kalzhu

huà

化 wen
化脓 niyekinambi
zhekunembi
化铁 sharimbi
画 nirugan
nirumbi
画(画) zhizhumbi
画像 derentu
桦皮篓 kaicha
桦皮桶 uliyen
桦木 shazhilan
桦树 fiya
桦树皮 alan

huái

怀恨 kinumbi
踝子骨 saiha

huài

坏 ehe
efuzhembi
efuzhen
坏蛋 eimeburú

huān

欢欣 urguntu
欢迎 okdombi
獾 dorgon

huán

还 toodambi
还愿 metembi

huǎn

缓慢 elheshembi

huàn

幻术 wali
换 halambi
(以食)唤鹰 bolimbi
患病的 nimekungge

huāng

荒 susumbi
荒废 garlan
荒凉 huuwantahuun
慌乱 burgimbi
荒谬 murtas'huun

huáng

皇子 age
黄 sohon
suwayan
黄蒿 hamgiya
黄黄的 sohokoliyan
黄酒 nure
黄酒槽 ekshun
黄连雀 suwabirgan
黄芪 shuduran
黄色的(马) konggoro
黄鼠狼 solohi
黄铜 teishun
黄香色 sohokon
黄羊 zheren
黄羊羔 inzhaha
黄鱼 mushurhu
惶恐 tuksimbi
簧 senggele
凰 gerudei
蝗虫 sebseheri

huàng

晃悠着走 miyasihidambi

huī

灰 fulenggi
灰白色 chagatu
灰鹤 kuurchan
灰色 kuku
灰色蚱蜢 chacharakuu
挥 lasihimbi
恢复 dahuubumbi

huí

回 bederembi
回报 karushambi
回娘家 danchalambi
回子 hoise
茴香 suseri

huǐ

悔恨 aliyachun
悔叹 nasachun
毁 manabumbi
毁坏 efulembi
susubumbi

huì

汇 isabun
会 bahanambi
会唱的人 bilasi
会聚的 isanzhingga
会盟 chulgan
会脓 niyasumbi
慧鸟 sungguhe

hūn

(天)昏沉 murhu
昏愦 liyeliyehun
昏迷 farambi
hekterembi
昏庸 dungki
荤(食) anzhu

hún

浑浊 duranggi
dusihiyen
魂 fayangga

hùn

混乱的 fachuhuungge
混淆 farfambi

huō

豁唇 omchoko
豁开 chontoho-
zhombi
豁口 chontoho
豁牙 meitehe
sentehe

huó

和(面) suimbi
活 weizhumbi
活的 weihun
活佛 kuutuktu
活结子 oholzhon
活口 helen

huǒ

火 tuwa
火把 tolon
火柴 hiyalhuuwari
火罐 shumgan
火光 foson
火镰 yatasakuu
火燎箭杆 kurchilembi
火盆 fileku
dabukuu
火旺 yendembi
火焰 guurgin
伙伴 gaksi
(一)夥 huufan

huò

或者 embichi
ememungge
祸害 dashuran
惑 huulibun

J

jī

几乎 elei
(鹰)击物 dasihimbi
饥 omin
饥饿 yuyumbi
饥馑 yuyun
讥讽 kedershembi
wancharambi
机会 nas'huun
鸡 choko
鸡雏 shorho
鸡架 fargi
鸡胸 buktu
迹 songko
积存 iktambi
iktan
积蓄的 iktangga
基督 hiristos
绩麻 siremi
犄角根 gili
激发 nukimbi
激烈的 nukchis'hun
激人生气 irkimbi
羁绊 langgambi

jí

吉祥 sabirgan
极(疼) shara
(太)极 ten

中央民族大学图书馆

急(事) hahi
急流 hargi
急忙 ekshembi
急速 hasa
急躁 fosokiyambi
hakchin
急走 gardambi
疾病 nimeku
棘刺 bula
集聚 isan
集于(一处) shorgimbi
集中起来 bolbonombi

jǐ

几次 udunggeri
几(个) udu
elekei
挤 sirimbi
挤(牛奶) sambi
挤眼 nichushambi
脊髓 ikuursun
脊背 unda
(动物)脊骨 seire
戟 gizhun
麂 gi

jì

计(策) arga
记 ezhembi
记录 ezhebun
纪略 dandara
记性 ezhesu
系 hurwaitambi
系(带子) umiyelembi
系带的 hurwaitame
系腰带 umiyesulembi
忌妒 silhidambi
忌讳 sorombi
季节 forgon
妓女 gise
荠菜 abuha
既然 be dahame
terendere
祭 wechen
祭供 dobombi
祭神 wechembi
祭祀 zhuktembi
祭天 metembi
继承 sirambi
寄信 zhasimbi
鲫鱼 keltehe
onggoshon

jiā

家 boo
家产 boigon
uzhin
家境富裕 chiktarambi
家生子 uzhin
加紧 hahilambi
hachihiyambi
加快 huudulambi
(病)加重 undarambi
夹 hafitambi
hafin
夹棍 giyaban
夹剪 hasalakuu
(饭)夹生 niyamanambi
夹住 hiyabsalambi
痂 huthe
袈裟 ggarsi
枷 selhen
嘉奖 saishambi

jiá

荚 hoho

jiǎ

(盔)甲 uksin
假 holo
假发 sirakuu
假若 aika
假装老实 bilurzhambi

jià

价格 huuda
(笔)架儿 nenggeleku
架起 nenggelembi
架子 tehe
giyase
假期 sholo
嫁(女儿) gembi
tusumbi
嫁妆 atuhuun

jiān

尖的 shulihun
尖峰 shoksohon
奸 zhalingga
奸夫 laturengge
奸滑 silkada
奸计 zhali
奸细 guuldusi
(房)间 giyalan
间隔出 giyalambi
zhalambi
(队伍)间隔 chi
肩 meiren
肩胛骨 halba
坚定的 batu
坚固 beki
坚实的 fili
监禁 horimbi
监狱 gindana
煎熬 fuifumbi
煎饼 zhempin

jiǎn

茧绸 giyancheo
俭省 hichan
检查 baichambi
检举 gerchilembi
检起 tunggiyembi
减少 ekiyembi
komosolambi
剪 hasalambi
剪齐 girimbi
剪子 hasaha
剪枝 abtalambi

jiàn

见 sabumbi
见识 guunigan
见识多的 ferkingge
见识少的 ongton
件 hathin
剑 dabchikuu
贱 fusihuun
渐 ulhiyen
(杜)渐 badaran
渐进 ibedembi
渐冷 beikuwerembi
渐长 situmbi
腱子 bulcha
(猎)箭 niru
(战)箭 sirdan
箭靶子 aigan
箭挡子 aldakuu
箭浆 zholikuu
箭头两刃 orgi
箭桶 ladu
箭匣 kobdon
箭罩 yaki

jiāng

江 ula
将 saka
将将赶上 mushuhuri
将就 nikedembi
将来的 amagangga
姜 furgisu
浆(衣服) niyanchambi
浆粉 niyanchan
豇豆 giyangdu
缰绳 chilburi
yarfun
缰绳脱开 ilmerembi

jiǎng

讲 giyangnambi
趼子 fiyahan

jiàng

降落 wasimbi
酱 misun
酱瓜 zhangguuwan
酱色 misuru
糨糊 huu

jiāo

交错 hiyahanzhambi
交付 afabumbi
交媾 niyohombi
交换 fiyaganzhambi
交界 guusihiya
uzhan achambi
交朋友 guchulembi
交结 falimbi
蛟 nimada
浇铸 hungkerembi
浇水 burambi
娇(细) tangsu
娇气 ardas'huun
娇养 tangsulambi
骄傲 chokto
choktolombi
骄傲自大 ambakilambi
骄横 ektershembi
骄纵 hiyangtar-
shambi
焦 nakshan
焦急 fachihiya-
shambi
焦黄色 sohohuuri
焦煳(味) kungshun
焦躁 fathashambi

jiáo

嚼 niyaniombi
(马)嚼子 zhozhin

jiǎo

(兽)角 uihe
角儿 hosho
角砚 kuuwacha
狡猾 shakshan
狡诈 koimali
脚 bethe
脚船 absa
脚后跟 guye
脚铐 sideri
脚镣 guwangse
脚面 umuhun
脚下打滑 kanggarambi

中央民族大学图书馆

脚掌 fatan
搅 kuuthuumbi
搅和 kuurdambi
搅乱 shashambi

jiào

叫 huulambi
(鸣)叫 guwendembi
教 tachihiyan
教习 tachibukuu
教育 tachibumbi
(睡)觉 amu
窖 eye
轿 kiyoo
酵母 madasu

jiē

(台)阶 tangkan
街 giya
giyai
结巴 hempe
heledembi
结实 fita
秸 muya
接连不断 sirenembi
接连着的 ikiri
接续的 sirame
接受 alimbi
揭(房瓦) kolambi
揭(纸画) kobkolombi

jié

(一)节 meyen
节俭 hibcharambi
节烈 zhilihangga
节拍 zhalaktalambi
节省 malhuun
节约 hafirshambi
节制 kemnen
劫(数) ggalab
结冰 zhuhenembi
结仇 kimulembi
结成块 farsinambi
结发夫妻 bachiha
结疙瘩 mampilambi
结嘎巴儿 gibaganambi
结骨朵 bongkonombi
结交 falimbi
结荚 hohonombi
结粒儿 belgenembi
结皮儿 orombi
结亲 sadulambi
结网 hiyadambi
结网眼儿 yas'halambi
结子儿 fahanambi
捷报 serki
截 meitembi
截断 kengselembi
截成段 meyelembi
截齐 kargimbi
截住 heturembi

jiě

姐夫 efu
姐姐 eyun
解 sumbi
(宽)解 surumbi
(冻肉)解冻 werumbi

jiè

戒 targambi
戒律 targachun
芥菜 hargi
疥菜疙疸 beiguwe
疥 hedu
借口 anagan
kanagan

jīn

巾(帽) shufatu
斤 ginggen
今天 enenggi
今早 echimari
金 aisin
金(石) sin
金灯花 aisimu
金豆 aituri
金刚石 palta
金刚钻 paltari
金黄色 haksan
津液 shugi
筋 cha
sube

jǐn

仅仅 teile
紧 chira
紧急的 habi
紧紧搂抱 checherembi
紧束的 giogiyan
谨 gingguzhi
谨慎 olhoba
谨慎的人 olhobangge

jìn

尽(情) eletembi
尽(心) akuumbumbi
尽弟道的 deochingge
尽管 eitereme
尽量地 ebsihei
尽头 mohon
尽孝 hiyooshuntumbi
近 hanchi
近处的 hanchiki
进入 dosimbi
进谗 oforodombi
进士 dosikasi
giltusi
浸透 beshembi
禁止 fafulambi
shazhilambi

jīng

更 ging
京都 gemun
经 ging
经常犯病 darubumbi
经过 darimbi
经年 aniyalambi
荆条 saihuuwa
荆条筐 hafa shoro
惊 golombi
golohon
(马)惊 urhuumbi
惊呆 berembi
惊奇 ferguwembi
惊讶 sesulambi
粳米 handu
精打细算 narhuudambi
精力 oori
精锐 silin
精神 kalchun
精瘦 gekdehun
精通 hafumbi
精通的人 bahanasi
精选 silimbi
精液 us'he

jǐng

井 huuchin
景慕 chibsonggo
景致 tuwabun

jìng

净 bolgo
敬 gingulembi
ginggun
(待人)敬谨 kobtolombi
敬重 kudulembi
竟 fuhali
竟然 zhumbali
胫骨 sudu
静 chibsen
静(坐) momohori
静止 chibsembi
镜 buleku

jiǒng

窘迫 gachilabumbi
zhanggalimbi

jiū

纠缠 sirkidembi
纠缠不休 dalhuukan
究竟 zhiduzhi
究问 mohobumbi
揪(头发) chiyalimbi

jiǔ

九 uyun
九层 uyursu
九十 uyunzhu
久 goidambi
韭菜 sengkule
酒菜 saikuu
酒糟 bazhu
酒漏子 nuran
酒酿 niyara
酒瓶 malu
酒曲 huhu
酒徒 soktokuu
酒盏 hiyatahan

jiù

臼 hencheku
臼齿 saifa weihe
旧 fe
救 aitubumbi
救护 aitubun
救援 dambi
(马)厩 heren
舅父 nakchu
舅母 nekchu

jū

拘束 fukzhishambi
居丧 sinagalambi
掬 oholiyombi
锔子 hengkileku
鞠躬 gugurshembi

jú

菊花 bozhiri

jǔ

咀嚼 niyangguambi
举 tukiyembi
举动笨拙 mochodombi
举人 tukiyesi
举止轻浮 oilohodombi
举止小气 buyarambi

jù

(一)具 hurgen
矩 durbezhitu
距 fakzhin
距离 giyalabun
锯 fufumbi

中央民族大学图书馆

锯齿 argan
锯末 fursun
锯子 fufun
聚 imiyambi
聚集 isambi
juān
圈 kuuwarambi
juǎn
卷 hetembi
hos'horinombi
卷发 sudan
卷毛的 hos'hori
卷起 ilifimbi
juàn
卷 debtelin
绢 checheri
giose
giowanse
倦怠 banchuka
倦软 chelembi
jué
撅 bilambi
撅(折) tuyambi
撅(屁股) sonoinbi
撅嘴 fodorombi
shokshohon
jué
决定 toktobumbi
决断 las'halan
决口 sendezhembi
决然 las'hatai
觉察 serembi
barkiyambi
觉罗 gioro
绝对 yaksilai
倔强 mokto
崛起 dokdohon
掘 guuldurambi
掘开口子 sendelembi
爵位 hergen
jūn
均匀 neigelembi
君主 han
钧 giyuun
jǔn
(蝇蚁)麇集 bombonombi
jùn
俊 hochikon
俊俏 hozho
俊秀 giltukan

K

kǎ
卡 hahuurambi
咯 kaksimbi
kāi
开 neimbi
开花 ilambi
(花)开放 fus'humbi
开除 sibshalambi
开垦 suksalambi
开口 zhuwambi
开口央求 aggalambi
开墒 sechimbi
开始 deribumbi
开头 fukzhin
fudezhembi
kān
龛 erhuweku
堪达汉 kandahan
kǎn
(女)坎肩 guwalasun
砍 sachimbi
kàn
看 tuwambi
看守 tuwakiyambi
kāng
康 nelhe
糠 ara
kàng
炕 nahan
炕(烤) bolambi
炕洞 suwan
炕里边 bezhe
kǎo
考虑 seolembi
考试 simnembi
烤 fiyakuumbi
kào
铐 sangselambi
靠 fakzhilambi
靠背的 nikekungge
靠近 nikenembi
靠山 nikeku
靠头 akdan
靠着 nikembi
kē
苛求 feterembi
科(室) hontoho
(马)磕绊 afatambi
磕头 hengkilembi
蝌蚪 koki
ké
咳嗽 fuchihiyambi
kě
可爱的 buyechuke
可悲的 akachuka
可悲伤的 usachuka
可愁的 zhobochuka
可恶 ubiyachun
可恶的 niyekdechuke
可烦闷的 alishachuka
gusuchuke
可恨的 korsochuka
seyechuke
可嘉的 saishachuka
可敬的 kundulechuke
可口的 ichangga
可怜 zhilun
可怜的 gosichuka
zhilachuka
zhilakan
可怕的 gelechuke
可气的 fanchachuka
可伤怀的 nasuchungga
可贪恋的 narachuka
可叹的 nasachuka
可挑剔处 sonzhoku
可畏惧的 olhochuka
可惜 hairachun
可惜的 hairachuka
hairakan
可笑的 basuchun
可羞的 gichuke
giruchuke
可羞愧的 yertechuke
可厌 ibiyon
可依靠的 akdachuka
可疑的 buheyechuka
kenehunzhechuke
可憎 usun
可憎的 checherchuke
可指望的 erechuke
渴 kangkambi
kè
克扣 giyatarambi
刻 folombi
(一)刻 kemu
(话)刻薄 akshun
刻薄 keike
keikedembi
刻刀 cholikuu
客 antaha
客气 antaharambi
锞子 shoge
kěn
啃 gedumbi
kōng
空(身) ganchuha
空 untuhulembi
untuhun
空地 filtahuun
空洞 ebetuhun
空缺 funtuhulembi
空虚 kumdu
kumdulembi
空空的 untuhusaka
空旷的 filtahuun
kǒng
孔 sen
恐怖 geleku
golochun
恐惧 songguwechuke
恐怕 olhombi
孔雀 tozhin
孔子 kungzy
kòng
空儿 si
空缺处 funtuhu
控 sekiyembi
控(干) sukiyambi
控告 habshambi
kǒu
口吃 tanzhambi
口疮 furu
(大)口袋 fulhuu
(小)口袋 sumala
口供 zhabun
口巧 anggalingguu
kòu
叩(头) hengkin
(一)扣 bukdan
扣纽扣 tohomimbi
kū
刳 kuuwacharambi
枯 surimbi
枯木椿 mukdehen
枯瘦 kenggehun
枯树疖 ibie
哭 songgombi
kǔ
苦(涩) gosihon

中央民族大学图书馆

(辛)苦 suilambi

kù

库 namun
库丁 namusi
库房 kufan
(男)裤带 telgin
裤裆 ferge
裤子 fakuuri

kuā

夸口 kuuwasadambi
夸耀 bardanggilambi
夸张的 tukiyecheku

kuà

挎 mayalambi
胯 sargiya
胯骨 duu
胯骨轴 horgikuu
跨 aktalambi

kuài

(土)块 dalaha
(一)块(田)delhe
(一)块(肉)farsi
(刀)快 dachun
快(速) hasa
huudun
快当 hofiyan
快箭 kalbikuu
快乐 sebzhelembi
筷子 sabka

kuān

(肩)宽 kalchuhuun
宽(阔) oncho
宽(限) saniyambi
(上身)宽大 letchun
宽幅的 defengge
宽广 leli
宽解 surumbumbi
宽恕 fuliyambi
宽沿皮帽 dodori
宽宥 onchodombi
宽裕 elgiyen

kuāng

诳骗 zhaldambi
筐子 shoro

kuáng

狂 balama
狂妄 balandambi

kuàng

旷野 tala
矿 nemu

kuī

盔 sacha
盔甲 uksin
盔尾 iberi
盔缨 sonokton
盔缨顶 halbaha

kuí

魁梧的 fiyangtahuuri

kuì

窥探 guwelechembi

kūn

昆仑 kulkun

kǔn

捆(扎) fulmiyembi
捆(绑) huthumbi
捆子 fulmiyen

kùn

困难 manggasika

L

lā

拉 tatambi
ushambi
拉风箱 huzhumbi
拉满(弓) darambi
拉牵 elemimbi
拉屎 hamtambi

lá

拉(开) zhisumbi

lá

喇叭 laba
buleri
喇嘛 lama

là

拉拉蛄 lagu
腊月 zhorgon
蜡 ayan
蜡台 latai

lái

来 zhimbi
来回 marin
来临 enggelenzhimbi

lài

赖 fangnambi
赖皮 laihuu

lán

拦挡 kambi
栏杆 zherguwen
拦河网 dangdali
蓝 lamun
褴褛 manas'huun

lǎn

览 tuwabun
揽牲 meregedembi
缆船 kudembi
缆绳 guusu
懒惰 banuhuun
banuhuushambi

懒得 bambi
懒妇 sengse
懒散 elenggi

làn

烂 niyambi
烂眼边 fulata

láng

狼 niohe
狼烟 holdon
廊子 nanggin

làng

浪费 bada
mamgiyambi

lāo

捞 herembi
捞出 warambi

láo

牢 gindana
劳苦 suilachun
劳苦的 suilachuka
劳神 shadachuka
唠叨 dalhuudambi
dalhi

lǎo

老 sakda
sakdambi
老婢 nehuuzhi
老儿子 fiyangguu
老二 zhachin
老母猪 mehezhen
老气 sakdaki
老师 sefu
老实 uzhen
老相 horoki
老朽 durumbi
老兄 agu

lào

烙(烤) harimbi
烙 huweshembi
烙铁 huwesheku
涝 bisambi
bisan
落枕 buktambi

lē

勒索 gezhurembi

lè

乐 sebzhen

léi

雷 akzhan
雷管 miyalikuu
雷鸣 akzhambi

léi

累月 biyalambi

lèi

肋骨 ebchi
肋软骨 sibehe
泪汪汪 gelerzhembi
类(书) duwalibun
类别 hachin

lěng

冷 beyembi
shaheurun
冷淡 duyembi
duyen
冷冷清清 simachukangge
冷清 simeli

lí

离开 alzhambi
fakchambi
hokombi
离间 zhakanabumbi
离心的 fakchas'huun
梨 shulhe
犁 anzha
犁把手 bodori
犁铧 halhan
犁镜 ofoho
篱笆 daifaha

lǐ

礼 dorolon
礼物 beleke
礼仪 yongsu
里 dolo
dorgi
(表)里 doko
李子 foyoro
理 giyan
理睬 her-embi
理乱丝 deb:elembi
鲤鱼 hardakuu
muzhuhu
鲤鱼崽儿 siri

中央民族大学图书馆

lì
力量 huusun
力强 etuhun
历史 suduri
立 ilimbi
ilin
立定 bakzhalambi
立即 ilihai
立刻 uthai
立栅栏 fais'halambi
zhaselambi
厉害 nimechuke
吏目 ichihiyasi
利息 madagan
利益 aisi
tusa
例 kooli
荔 mailachi
(一)粒(米) belge
痢疾 ilhi
lián
连 nurhuumbi
连带 nisihai
连接 holbombi
连襟 keli
(雨)连绵 sirke
连宿二夜 inden
连续 siran
连续不止 sirkedembi
连夜 dulimbi
帘子 hida
廉洁 gingge
镰刀 hadufun
liǎn
脸 dere
脸色 fiyan
liàn
炼 sheringgiyembi
恋 narachun
noron
liáng
凉 shahuuyambi
shahuurun
凉快 serguwen
凉帽 boro
量 kemnembi
miyalimbi
粮食 zheku
粮囤 shori
liǎng
两 yan
两手捧 oholiyombi
liàng
晾干(肉) borchilambi
晾劈柴 giyalhuumbi
踉啮摇晃 heihedembi
量才录用 tetushembi
liāo
撩水 fisihimbi
liáo
燎泡 fuka
liǎo
燎(毛) fuchihiyalambi
liào
瞭望的 karangga
liě
咧嘴 dadarambi
liè
裂缝 fiyerembi
zhakanambi
裂开 gakarambi
zhakarambi
裂口的 zhakzhahuun
lín
邻 adaki
林 buzhan
淋透 shekembi
临产 sherentumbi
临终 wazhima
临终嘱咐 delhentumbi
鳞 esihe
lìn
吝惜 hairandambi
吝啬 burgiyen
zhibge
啬夫 afahasi
líng
伶俐 gali
nergi
sektu
伶俐的 kiyangdu
灵 galbingga
ulhisu
灵便 ildamu
灵井 niktan
siktan
灵魂 fayangga
灵性 ulhichun
灵位 nikebun
灵验 ferguwen
玲珑 funtuhu
菱角 ninggiya
铃 honggon
绫 suberi
翎扇 debsiku
翎子 funggala
羚羊 bukuun
lǐng
岭 dabagan
lìng
令 selgiyen
令人头昏 liyeliyen
另眼看待 dokolombi
另做 enchulembi
liū
溜 biyalumbi
溜冰鞋 nisukuu
溜下来 shusembi
liú
留残疾 zhadahalambi
留神 utulimbi
留下 bibumbi
werimbi
留着 sulabumbi
流 eyembi
流出(血) fulhambi
流口水 silenggishembi
流行的 dekdeni
琉璃 aiha
琉璃数珠 ori
硫磺 hurku
liǔ
柳 fodoho
柳条 burga
柳条边 biregen
liù
六 ninggun
六次 niggunggeri
六十 ninzhu
溜(牲口) elgembi
lóng
龙 muduri
龙缎 undurakuu
龙眼 muyari
聋子 dutu
笼屉 fes'hen
笼头 eite
longto
笼子 horin
隆起 dukduhun
dukdurembi
lǒng
垄 inun
lōu
搂(衣服) hemilembi
搂 heperembi
搂(草) heshurembi
lóu
楼 taktu
楼阁 asari
lǒu
篓 useku
lòu
漏(网) shulhumbi
漏出来 mamuhan
lú
芦花 langka
ulhuu
炉 hizha
lǔ
卤水 luke
橹 fetheku
lù
鹿 buhuu
鹿羔儿 fiyazhu
鹿角 hiyahan
鹿茸 funtu
鹿哨 murakuu
muran
路 zhuguun
路程 on
路费 panchan
鹭鸶 guuwasihiya
露(水) silenggi
露齿的 shakshahuun
露出 dakdarshambi
露出的 doksohon
lǘ
驴 eihen
驴骡 kutitu
lǚ
捋 sidahiyambi
lǜ
虑 solen
绿 niowanggiyan
绿豆 lidu
滤 hergembi
luán
鸾 garungguu
luàn
乱 fachuhuun
乱丢 maktashambi
乱刺 sechirembi
乱撂 waliyatambi

中央民族大学图书馆

乱来 ondombi
乱闹 daishambi
乱撒(粮米)sotambi
(山上)乱石 sengsu
乱甩 dus'hutembi
乱说 labsimbi
乱撞 chukuushambi

lūn

抡 huungsimbi

lún

伦常 chiktan
轮班 idurembi
轮回 kurdun
轮流 halanzhambi
轮着 tunggalambi

lûe

略 murusheme

luō

罗嗦 dalhidambi
usuchilembi

luó

罗 cheri
罗锅腰 mukchuhuun
罗刹 raksha
罗纹 alhachan
萝卜 mursa
锣 longkon
骡子 lorin
螺丝转 murchakuu

luǒ

裸的 filfin
裸体的 niolmongge

luò

骆驼 temen
落 dombi
(叶)落 sihambi
落下 turibumbi
落后 amarimbi
tutambi
落空 giyalgambi
落叶松 isi
(一)摞 sahan
摞 sahambi

M

mā

抹 mabulambi
抹布 mabu
嬷嬷 meme

má

麻草 sa
麻利 lali
麻木 fergimbi
(手足)麻木 funembi
麻木(不仁)menerembi
麻雀 sishargan
麻蝇 mimi
麻子 kerkeri

mǎ

马 morin
马褂 olbo
马交配 azhigalambi
马惊 urhuumbi
马厩 sebderi
马驹子 dahan
马兰草 mailan
马棚 felhen
马勺 masha
马失前蹄 buldrurimbi
马嘶 inchambi
马鬃 delun
玛瑙 fiyahan
蚂蜂 sheshempe
蚂蟥 midaha
蚂蚁 yerhuwe
码头 darun

mà

蚂蚱 sebsehe
骂(人) toombi

· ma

吗 beo
nio

mái

埋 umbumbi
埋伏 buksimbi

mǎi

买 udambi
买卖 maiman

mài

麦子 maise
卖 unchambi
卖俏 nanggishambi
goimarambi
脉 sudala
脉搏 me

mán

蛮 gorokin
蔓菁 menzhi
馒头 mentu
瞒 weilumbi
鞔 burimbi

mǎn

满 zhalu
zhalumbi
满脸麻子 kerkenembi
满洲 manzhu

màn

(缓)慢 manda
(马行动)慢 lata
慢慢地 elhei
慢坡 fiyelfi
幔 mengse
墁灰 doholombi

máng

忙 ekshembi

mǎng

莽撞 kabsitambi
蟒 zhalzhan
蟒缎 gechuheri

māo

猫 kesike
猫头鹰 huushahuu

máo

毛 funiyehe
毛边 mobin
毛边丧服 subkeri
毛憋住 hahuumbi
毛病 zhadagan
毛发蓬乱 hos'horinambi
毛毛虫 luku
毛顺的 ilhuungga
毛毯 keibisu
毛稀薄 nirga
矛 gida
茅草 elben
牦牛 sarluk
旄 makitu

mào

冒犯 felehudembi
felehun
冒火焰 guurgilambi
冒失 okzhoslambi
冒水 bulhuumbi
帽子 mahala

méi

没记性 fikte
没想到 uksa
没意思 bombokon
没有 akuu
没有吗 akuun
没有剩余 bolhombi
眉 faitan
眉间 feheren
媒人 zhala
糜子 ira

měi

每 dari
每次 mudandari
每年 aniyadari
每九十 uyunzhute
每五十 susaita
美丽 saikan
美玉 gufan

mèi

妹妹 non
妹夫 meye

mēn

闷(热) guungkambi

mén

(城)门 duka
(房)门 uche
门槛 bokson
门帘 mengseku
门闩 yaksikuu
门牙 suchun
门子 menzy

mèn

闷 alishambi
焖 huuktambumbi

méng

萌发 fulhurembi
蒙 buheliyembi

měng

猛然 gonggori
猛然站起 dokdori
蒙古 monggo
蠓虫儿 oyo
懵懂 dulba

mèng

孟子 mengzy
梦 tolgin
梦见 bitubumbi

mī

眯缝眼 zhibebgun

mí

迷路 famambi
弥漫 burgashambi

mǐ

米 bele
米色 suhun
米汤 sumusu

mì

(林)密 fisin
(生得)密 zhira

中央民族大学图书馆

蜜蜂 hibsu ezhen
mián
棉 kubun
棉袍 hubtu
huktu
绵子 yohan
miǎn
免 guwebumbi
勉强 hachihiyan
冕 mahatu
腼腆 chikirshambi
miàn
(一)面(镜子) talgan
(袄)面儿 burgiyen
(桌)面儿 talgari
面儿 tuku
面粉 ufa
(食物)面糊 larsen
面目浮肿 zhulibumbi
面容清瘦 narambi
面纱 inzhiri
面条儿 hangse
miáo
苗条 chelmeri
miǎo
秒 miyori
渺茫 buruhun
miào
庙 muktehen
mín
民族 uksura
mǐn
抿嘴笑 ilbashambi
抿着嘴(笑) miosiri
悯 zhilachungga
敏捷 gabsihiyan
garsa
oyoki
ming
名声 algin
名誉 maktachun
名字 gebu
明白 genggiyelembi
明亮 gehun
明天 chimaha
chimari
明显的 iletu
铭刻 folòn
螟虫 mibsehe
ming
命 hesebun
命中注定 hesebumbi
mō
摸 bishumbi
摸索着走 hemhimbi
mó
模仿 doorambi
模糊 mumurhuun
模棱两可 zhuwedembi
摩擦 izhurambi
磨 nilambi
磨(嘴皮子)zhusibumbi
磨蹭 gurehedembi
磨刀 lekembi
磨伤 kengsezhembi
磨小刀 foifombi
蘑菇 senche
魔力 radi
mǒ
抹满 lumbambi
抹子 ilbakuu
mò
末 dube
末尾的 dubeingge
抹泥 chifambi
抹墙 ilbambi
莱莉 moli
默然 munahuun
磨 huzhureku
huzhurembi
moselakuu
moselambi
磨面 ufambi
磨荞麦面 sachurambi
磨石刀 leku
墨 behe
墨斗 mis'halakuu
墨色 sahahuukan
墨线 mis'han
móu
谋 bodogon
谋略 bodon
mǒu
卯 guulmahuun
某处的 baingge
某年的 aniyaingge
某月的 biyaingge
mú
模样 muru
模子 durun
mǔ
母(鱼) atu
母的 emile
母貂 aihuu
母狗 enirhen
母奸 eniyen
母虎 biren
母黄羊 sirhachin
母鹿 zholo
母马 geo
母马熊 nari
母盘羊 argali
母狍子 foniyo
母山羊 guucha
母水獭 uki
母亲 eme
eniye
母羊 bucha
母猪 mehe
亩 deken
imari
牡丹 modan
mù
木 moo
木板 undehen
木叉 hente
木锉 mudun
木墩 fungkuu
木耳 sancha
木匠 muzhan
木兰花 mungkeri
木榔头 mala
木偶 urgetu
木排 fase
木盘子 fan
木墙 hana
木梳 izhifun
木桶 hunio
木头杆子 darhuuwan
木锨 uldefun
木鱼儿 toksitu
目光闪烁 gerkushembi
苜蓿 morho
牧场 ongko
牧放 adulambi
牧群 adun
幕宾 antahasi
墓 ei'fu
睦 huuwangga
暮 yamzhis'huun

N

ná
拿 gamambi
zhafambi
拿获 nambumbi
拿架子 chamangga-dambi
拿来 gazhimbi
拿手 sengken
nǎ
哪个 ya
nà
那 tere
那边 chargi
(往)那边 chasi
那里 tuba
那些 tutala
那样 tenteke
那样地 tuttu
纳鞋底 ushembi
nǎi
奶 sun
奶饼子 kuuru
奶头 delen
奶酒 arzhan
奶妈 zheme
奶皮子 oromu
奶瓶 chimikuu
奶油糕 uta
奶渣子 ezhihe
nài
耐用的 malhuungga
鼐 hachuhiyan
nán
男的 haha
男子成人 hahardambi
男用腹带 habtaha
南 zhulergi
南瓜 langguu
楠木 anahuun
难 mangga
难堪 hailan
难勒的(马) ushakuu
难为的 manggaburu
nǎng
囊 zhamanggi
nǎng
攮子 dabchilakuu
náo
挠 wasihalambi
nǎo
恼 us'hambi
恼怒 fuchembi
fuhiyembi
脑 fehi

中央民族大学图书馆

脑门 giyolo
nào
闹病 nimekulembi
• ne
呢 ni
nèi
内兄 nacha
内兄妻子 neche
内秀 dotori
内脏 baktakuu
nèn
嫩 nemeri
嫩叶 niyahara
néng
能 mutembi
能力 enchehen
能手 manggangge ng
嗯 a
ní
尼姑 huweshen
(和的)泥 chifahan
泥 lifahan
泥泞打滑 baldasitambi
泥泞的 lebenggi
泥鳅 uyashan
nǐ
你 si
你们 suwe
nì
逆 fudaran
逆风 edulembi
逆流而上 solombi
溺 yumbi
溺于酒 duranggilambi
腻的 niolochuka
niān
(晒)蔫 shuburembi
(布帛)蔫软 lalahuun
nián
年 aniya
年纪 se
年久的 buksheri
年老的 sakda
年少的 asihan
年长的 ahuungga
(妇女)年长的 eyungge
粘(米) lala
粘性的 yeye
niǎn
捻 siberembi
捻儿 siberhen
捻子 niyanzy
辇 anan
niyanzhan
碾米 belemimbi
碾伤 niyelezhembi
碾子 niyeleku
niàn
念 niyelembi
念神歌 zharimbi
念头 zhondon
念咒 tarnilambi
niáng
娘 azha
娘家 danchan
娘娘 niyangniyang
娘子 niyangzi
niǎo
鸟 gas'ha
鸟叫 zhilgambi
niao
尿 sike
niè
涅槃 nirfa
镊子 hafirakuu
níng
宁绸 ningcheo
宁古塔 ningguta
拧 murimbi
凝成薄片 afahanambi
(液体)凝固 melmembi
凝结 bakzhambi
凝结物 orokuu
凝望 elintumbi
niú
牛 ihan
牛犊 tukshen
牛黄 isohon
牛录 niru
牛虻 izha
牛皮 ihachi
niǔ
(腰)扭 niniyarilambi
扭动 uyalzhambi
扭捏 misihiyadambi
纽襻 tohon
nóng
农民 usisi
脓疮 dadu
脓水 shula
nòng
弄薄 nekeliyelembi
弄扁 kaparambi
弄断 las'halambi
弄平 nechihiyembi
弄湿 usihibumbi
弄碎 nikchabumbi
弄巧 faksidambi
弄弯 oyombi
(面目)弄脏 huumarambi
弄脏 nantuhuurambi
nú
奴仆 aha
奴役 ahantumbi
nǔ
(眼睛)努出 bultahuun
努力 fafurshambi
弩 nu
弩弓 selmin
弩马 alashan
nù
怒 zhili
怒容 fuhun
nǔ
女的 hehe
女喇嘛 chibahanchi
女人气的 heheretu
女婿 hozhihon
女围腰 hebtehe
女友 neku
女子成年 heherdembi
nuǎn
暖 halukan
nüè
虐 os'hon
疟疾 indehen
nuó
挪移 teodenzhembi
nuò
懦弱 eberhun

O

ōu
鸥 kilahuun
oǔ
呕吐 fudambi
偶然 talu
偶然遇到 ucharabun
藕份 shufin
où
沤 dekderhuun

P

pá
爬 michumbi
爬犁 fara
爬山虎 tengneku
爬着向前 mizhurambi
耙 narga
耙(地) nargambi
耙子 hedereku
pà
怕 gelembi
olhombi
pāi
拍手 faifan
(河水)拍打 chalgimbi
pāi
排列 faida
faidambi
牌 pai
牌楼 pailu
pài
派 tomilambi
派遣 takuurambi
pán
盘发 felembi
盘髻 shoshon
盘绕 hayambi
盘山道 yen
盘腿坐 murime
盘羊 uhuulzha
盘子 alikuu
蹒跚 falintambi
pàn
判断 duilembi
叛变 ubashambi
叛离 deris'hun
叛逆 fudasi
叛逆的 fudasihuun
páng
旁边 dalba
as'han
旁边的 dalbaki
旁边些的 dalbas'huun
旁出的 heturi
膀胱 sifulu
螃蟹 katuri
panghai

中央民族大学图书馆

pàng
胖 yalihangga
胖子 yalitu
pāo
抛 maktambi
抛弃 waliyambi
抛撒 sabarambi
páo
咆哮 sofin
fiyokochombi
(马)咆哮 dabdali
狍皮 gihi
狍子 gio
袍子 sizhigiyan
pǎo
跑 suzhumbi
(马)跑 feksimbi
pào
泡 ebeniyembi
泡儿 hofun
炮 poo
péi
陪从 adambi
pèi
佩 as'hargan
佩带 as'hambi
配对 bakchilabumbi
辔 hadala
pēn
喷壶 fusuku
pén
盆地 niyokdoko
盆子 fengse
péng
朋友 guchu
棚子 lempen
硼砂 hanguasi
鹏 daipun
蓬蒿 suku
蓬松 lukdurembi
膨胀 suksurembi
pěng
(一)捧 oholiyo
捧 oholiyombi
pèng
碰 karchambi
碰晕 ferembi
pī
披(衣服) nerembi
披着头发 sudalambi
批示 pilembi
劈柴 kiyarimbi
劈开 giyarimbi
pí
皮 sukuu
皮袄 zhibcha
皮包 buktulin
皮端罩 dahuu
皮柜 chamda
皮桶子 ichu
皮箱 pizhan
皮屑 hosori
皮袜子 fozhi
枇杷 pipuri
疲惫 lebderembi
疲乏 lusumbi
疲倦 shadambi
疲劳 chukumbi
疲软的 lebdehun
琵琶 fifan
琵琶骨 halba
pǐ
屁 fungkuu
脾 delihun
譬如 duibulechi
pì
屁股 ura
piān
偏 kelfimbi
urhu
urhumbi
偏坡 enes'hun
偏袒 harshambi
偏向 harimbi
偏斜 dabsimbi
haihambi
pián
便宜 zhabshan
piàn
(一)片 falga
片刻 andan
骗 batkalambi
骗马 fiyelembi
骗子 eitereku
piāo
飘动 derkishembi
漂儿 chabihan
漂浮的 dengdeku
漂流 torimbi
piáo
瓢 fiyoose
piào
票签 piyoochiyan
piē
撇去浮油 algiyambi
撇远 denggembi
piě
撇着脚走 kuuwaichidambi
撇嘴 miosiri
撇嘴笑 miosirilambi
撇嘴要哭 miyasirilambi
pín
品级 zhergi
品行 yabungga
pìn
聘礼 zhafan
píng
(面儿)平 bishun
平(坦) nechin
平分 guwatalambi
平和 huuwaliyasun
平(纹) bisin
苹果 pingguri
凭据 lan
凭藉 fakzhin
屏蔽 huwezhembi
屏风 huwezhen
瓶 malu
pō
波涌 weren
波斯枣 bosoro
泼妇 chahuu
pó
婆婆 emeke
pò
(伤口)破 fusezhembi
破(裂) huuwazhambi
(衣服)破 manambi
破坏 efulembi
efulen
破旧 hoilas'huun
破开 faharambi
huuwalambi
(房屋)破烂 sangsarambi
破席片 latihi
pū
扑 sebkembi
扑过去 aburambi
lebkidembi
(翅膀)扑扇 ayambi
铺 sektembi
pú
菩萨 bodisatu
fusa
菩提 bodi
葡萄 muchu
葡萄藤 kuburhen
蒲草 guurbi
蒲柳 suzhikde
pǔ
捕捉 geolembi
普(天下) gubchi
普遍 burtei
蹼蹼 chengme
puru
pù
铺子 puseli
瀑布 turakuu

Q

qī
七 nadan
七寸子 bakalzhi
七十 nadanzhu
妻弟 naya
妻弟妇 neye
妻子 sargan
栖落 donambi
栖息 tomombi
欺负 gidashambi
欺哄 holtombi
欺骗 eiterembi
期望 erechun
漆 shugin
qí
齐 teksin
奇怪 aldungga
畦 iri
(围)棋 tonio
棋盘 tonikuu
旗 kiru
(八)旗 guusa
旗缨 maki
骑 yalumbi
骑马 morilambi
骑马趟水 omilambi
骑射 niyamniyambi
麒 sabitun
qǐ
乞丐 giohoto
乞求 giohambi
启 neilen
启发 neilembi
起 dekdembi

中央民族大学图书馆

起程 zhurambi
起斑疹 eifunembi
起白醭 funtanambi
起波纹 irenembi
起草 zhiselembi
起大粱 mulunombi
起疙瘩 hebunembi
起茧子 fiyagambi
起叛心 dekdershembi
起泡儿 fukanambi
honggonombi
起泡沫 obongginambi
起皮 sukuunambi
起始 deribun
起油光 ginchihinembi

qì

气 ergen
sukdun
气管 kuhen
气结胀满 ningkabumbi
气色 chira
气色苍白 biyabiyahuun
气体 ki
气味 wa
气炸了肺 suksuhun
迄今 tede
tetele
器皿 tetun
器械 aguura

qiā

掐 fatambi

qià

恰好 lak seme

qiān

千 minggan
千户 minggada
千斤顶 choban
迁移 gurimbi
牵 yarhuudambi
牵(牲口) kutulembi
牵累 gaisilan
ushabun
牵马人 kutechi
牵制 gaisilambi
铅 tarchan
铅饼 zhusukuu
谦 gochis'huun
谦让的 anahuunzhangga
谦虚 anas'huun
谦逊 gochis'huudambi
签(缝) nemkimbi
签子 afahari

qián

前 zhulergi
前襟 dusihi
前进 ibembi
前天 chananggi
(牲口)前腔 kenggeri
钤记 temgetu
钱 zhiha
钱财 ulin
钱粮 chaliyan

qiǎn

肷皮 chabi
浅 chingkiyan
michihiyan
gelfiyen
浅薄 chinggiya
浅浅的 dulgakan
潜 zhendu
潜水 furimbi

qiàn

欠 edelembi
欠缺 eden
纤手 siresi
嵌 kiyambi

qiāng

枪 gida
miyoochan

qiáng

强辩 tabsitambi
强调 desunggilembi
强横 etuhushembi
强迫 etenggilembi
强迫地 ergeletei
强有力的 etenggi
强壮 katun
蔷薇 zhamuri
墙 fu

qiǎng

抢 tabchilambi
tabchin
抢白 dangsimbi
抢掠 sosambi
抢先 dakdari
抢嘴 dabsitambi

qiàng

呛 sengserembi

qiāo

悄悄 shusiniyambi
悄悄地 ekisaka
zhenduken
敲 toksimbi

qiáo

荞麦 mere
荞麦糁 sachu
荞麦皮 shuhuri
桥 doohan
憔悴 seksehun
瞧 shambi

qiǎo

巧 faksi
巧妙的 faksikan

qiào

俏丽 hozho
峭壁 guulakuu
撬 chobalambi
撬棍 choban

qiē

切 furumbi

qié

茄子 hasi

qiè

切实 tengkichuke
怯 gaibushambi
妾 guweleku

qīn

亲 hazhilan
亲近 hazhi
亲热 niyaman
亲热 habchihiyadambi
habchihiyan
侵犯 nechimbi
侵害 nungnechun
nungnembi
秦椒 kakiri

qín

芹菜 gintala
琴 kituhan
(月)琴 fituhan
勤 kichembi
勤快 hahiba
勤勉的 kichebe

qīng

青 yachin
青草 niyanchiha
青稞 murefa
青莲紫色 fahala
青年 asihata
青色 kuuke
青色的 huhu
青素缎 isu
(水上)青苔 niokso
(石上)青苔 niyamala
青蛙 zhuwali
青蛙叫 guuwarimbi
青羊 imahuu
清 bolgo
genggiyen
清晨 erde
(说的)清楚 getuken
(头脑)清楚 surhuun
(字)清楚 tomorhon
清苦 sitas'huun
清明 hangsi
清醒 subuhuun
清雅 bolgon
清雅的 bolgonggo
轻 weihuken
轻浮 delferi
轻浮的 oifo
轻狂 geogedembi
轻慢 balai
轻视 fusihuushambi
weihukelembi
轻佻 dokdorshombi
kanggashambi
oilohon
轻装 gabsihiyalambi
倾斜 haiharambi
naihuumbi

qíng

情 buyenin
情趣 chihan
情愿 chihanggai
晴 galga
galambi
晴天 niyangniya

qǐng

顷刻 andan
(邀)请 solimbi
请来 henzhimbi
请托 yandugan
yandumbi

qìng

亲家 sadun

qióng

穷 yadahuun
yadambi
穷尽 mohombi
穷困潦倒 yoyohombi
穷透 kokima
穷追 fabumbi
琼花 kingguri

中央民族大学图书馆

qīu
丘陵 munggan
秋 bolori
秋千 cheke
秋香色 soboro
蚯蚓 beten
qíu
求 baimbi
求乞 gahuushambi
球 mumuhu
qū
区别 faksabun
ilgabun
曲(歪) mochiko
曲麻菜 shari
屈 ikuun
屈伸而行 ikuurshambi
驱逐 bashambi
蛆 yeye
qǔ
取乐 sebzhelembi
取名 gebulembi
取去 ganambi
qù
去 genembi
去壳的 sizhin
去皮 kolambi
去取 gonggimbi
去世 akuumbi
去外省 golorombi
趣儿 yokto
quān
圈 horimbi
圈套 huubin
quán
全 leksei
yooni
全部 gubchi
全然 oron
umai
全是 noho
权力 toose
泉 sheri
拳打 nuzhalambi
拳头 nuzhan
颧骨 fulchin
quàn
劝 tafulambi
劝告 tafulan
劝慰 torombumbi
quē
缺 hibchan
缺乏 ekiyen
缺口 sentehe
缺少 ekiyehun
qué
瘸 doholon
dohoshombi
doidon
guè
怯 oliha
雀 chechike
雀斑 mersen
确定 toktohon
qún
裙子 huusihan
(人)群 feniyen

R

rán
燃 yendembi
rǎn
染 ichembi
染记 nishan
染蓝 faifuhalambi
rāng
瓤子 doli
rǎng
嚷 zhaman
ràng
让酒 darabumbi
rào
绕 huurgimbi
绕过 mudalimbi
rě
惹人厌 ubiyabumbi
rè
热 halhuun
热闹 kumungge
热闹的 simengge
rén
人 niyalma
人口 anggala
人们 urse
人民 irgen
人家的 urseingge
人人惊骇 durbembi
人参 orhoda
壬 sahaliyan
仁 gosin
仁爱 gosimbi
rěn
忍得住 dosombi
忍耐 kirimbi
tebchimbi
忍心 zhendembi
rèn
刃 zherun
认生 andarambi
认识 takambi
任命 chohombi
任凭 huui
任性 erki
任意 balai
chihai
纫针 semimbi
rēng
扔 fahambi
rì
日 inenggi
日本 rriben
日光 foson
日照 fiyakiyan
róng
戎旗 kirusi
绒 subeliyen
绒毛 inggaha
容 halbumbi
容貌 yokchin
容纳 baktambi
baktan
容忍 kirimbi
容易 zha
溶化 wembi
熔化 weniyembi
融合 achangga
rǒng
冗杂 lampa
róu
(刚)柔 genggen
柔和 nilukan
柔弱 haihuuwan
柔弱的人 niyambulu
柔顺 nemeyen
ròu
肉 yali
肉干儿 fuli
肉酱 shashun
肉糜 sizha
肉片儿 guuwashshan
rú
如此 uttu
如果 ohode
如何 adarame
如意 keksebuku
儒 baksi
儒士 hergesi
rǔ
乳房 huhun
乳结 hagambi
乳头 tumiha
蠕动 iburshambi
(蛆)蠕动 sishambi
rù
入睡 shaburambi
入蛰 bùtumbi
(蛇)入蛰 niyeniye
(坐)褥 sektefun
褥子 sis'he
ruǎn
(弓)软 uhuken
软骨 buge
软和 haihuu
软肋 chomboli
软绵绵的 larbahuun
软弱 eberiken
软榻 he
软物垂下 lekchehun
ruì
锐利的 dachungga
锐气 niyanchan
瑞 sabingga
rùn
润 simembi
ruò
若 ochi
(能力)弱 eberi
(身体)弱 niyere
yadalingguu

S

sā
仨 ilanofi
萨满 saman
萨满跳神 samdambi
萨其玛 sachima
撒粪 fazhambi
撒欢 miyehudembi
撒谎 biyolokoshombi
撒娇 fiyangguushambi
halashambi

中央民族大学图书馆

撒尿 sitembi
撒泼 chahuudambi
mihadambi
subadambi
sǎ
洒 fusumbi
sisambi
洒酒祭天 chachumbi
撒 sombi
撒种 usembi
sāi
腮 shakshaha
塞住 simbi
sài
赛马 uruldembi
sān
三 ilan
三倍 ilasu
三十 guusin
三岁虎 shurgan
三岁鹿 lorbodo
三岁马 artu
三岁牛 guuna
sǎn
伞 sara
散乱 fachambi
(头发)散乱 lekdembi
馓子 chaise
sàn
散给 salambi
散开 milarambi
散开晒 faringgiyambi
sāng
丧服 sinagan
桑树 nimalan
sāo
臊 fungshun
sǎo
扫 erimbi
嫂 asha
sào
埽 furgi
管帚 erike
sè
色淡 biyargiyan
涩 fekchuhun
sēn
森林 buzhan
sēng
僧医 demchi
shā
杀 wambi
susambi
杀尽 kiyarimbi
杀绝 suntebumbi
杉篙 shartan
沙岗 mangkan
沙果 shaggu
沙狐 kirsa
沙鸡 nuturu
沙绿 niohuken
沙滩 zhubki
沙子 yonggan
纱 cheche
sha
砂 yangguuwan
(拴)煞 guubimbi
shǎ
傻 menehun
傻子 menen
shāi
筛 sisembi
筛萝 siseku
shǎi
色子 diyanzy
sesuku
shài
晒 walgiyambi
晒干 fiyaringgi-
yambi
shān
山 alin
山蜂 hada
山缝儿 fiyeren
山岗 ala
山根 buten
山沟 yohoron
山谷 holo
山脊 zhidun
山脚 mudun
山梁 mulu
山坡 meifehe
山墙 fiyas'ha
山柁 heturen
山羊 niman
山羊皮 nimachi
山阳 antu
山阴 boso
山药 larsenda
shanyo
山楂 umpu
杉 saksin
珊瑚 bidarun
shuru
扇 fus'hembi
(雏鸟)扇翅 debderembi
debsimbi
膻 fungsan
shǎn
闪亮的 giltari
闪烁 giltarilambi
zherkishembi
闪耀 eldenembi
fularilambi
talishambi
shàn
扇子 fus'heku
骗 akta
骗牛 ezhe
膳 amsu
鳝鱼 meihetu
shāng
伤(口) feye
(创)伤 koro
伤感 akachun
伤害 zhochibumbi
伤寒 harkasi
伤口 furdan
伤心 akambi
usachumbi
商贩 tuwelesi
商量 hebdembi
商议 hebeshembi
shǎng
垧 chimari
赏 shangnahan
shangnambi
shàng
上 dergi
上(闩) tabumbi
上(高) tafambi
上鳔 bilchambi
上吊 fasimbi
上脚镣 guwangselam-
bi
上面 dele
oilori
上年纪的 sengge
上漆 chilembi
shugilembi
上圈套 huubilabumbi
上头 ninggu
上绣 sebdembi
上油 simenggilembi
上釉子 aihanambi
尚且 bade
hono
尚未 zhabdunggala
上衙门 yamulambi
shāo
烧 deizhimbi
deizhin
烧(肉) sholombi
烧饼 shobin
烧红 sherembi
烧酒 arki
烧酒槽 bazhu
烧香 buzhekshembi
烧心 haksambi
(火)烧完 tefembi
(鞭)梢儿 huuha
稍好 yebe
(雨)稍停 zhelambi
sháo
勺子 waidakuu
芍药 shodan
shǎo
少 komso
少许 seseme
shào
少白头 lempi
lempinembi
少相 asihaki
哨 karun
哨箭 zhan
哨探 turshun
哨子 amhuulan
shē
猞猁 silun
猞猁狲崽 luka·
奢侈 mamgiyakuu
赊 darumbi
shé
舌 ilenggu
蛇 meihe
shě
舍 shelembi
舍命 gargitai
舍弃 farshambi
shè
舍利 shariltu
舍利佛 sharibudari
设圈套 huubishambi
设宴 sarilambi
社(稷) boihozhu
she
shezhi
射(箭) gabtambi

中央民族大学图书馆

射 gabtan
射马箭 niyamniyambi
(箭)射透 keifulembi
射中 goimbi
赦 guwebuhen
赦免 dere banimbi
麝香 zharin

shēn

申 bonio
伸 saniyan
伸不直 bokirs'hun
伸开 sambirashame
伸直 dangdambi
身材矮粗 parpahuun
身材矬胖 pokchohon
身材高 ganggata
身量 mutun
身体 beye
身体疲乏 lus'hun
呻吟 fiyachumbi
参芦 se
深 shumin
深究 feteren
深刻 tengkimbi
深绿色 niowari
深明 sunggiyen
深入 shumilambi
深透 lifa
深渊 kuungga

shén

什么 ai
aichi
aika
什么地方 aibi
神刀 halmari
神箭 debse
desiku
神帽 yekse
神妙的 shengge
神奇的 ferguwechuke
神祇 wecheku
神 enduri
神仙 endurin

shěn

审 beiden
审讯 beidembi
审事人 beidesi
婶母 oke
uhume

shèn

肾 bos'ho
甚 chingkai
甚多 tatala
慎重 olhoshombi

shēng

(斗)升 moro
升 wesibun
wesimbi
(出)生 banzhimbi
生(熟) es'hun
生菜 nalu
生翅膀 as'hanambi
生虫 umiyahanambi
生疮 yoonambi
生得单薄 geigerembi
生痂 huthenembi
生计 banzhirengge
生疥子 hasanambi
生口疮 furunambi
生灵 ergengge
生冷 es'hun
生闷气 buzhihilambi
生命 ergen
生脓 niyakinambi
升起 mukdembi
生气 fanchambi
fachachun
fohodombi
生丝 se
升腾 mukdendembi
生铜 sirin
生相 banzhin
生性 banzhitai
生锈的 banggai
生烟熏 yambi
生眼眵 heyenembi
生意 huuda
maiman
生长 huuwashambi
声响 asuki
声音 mudan
zhilgan
牲口圈 horigan
牲畜 ulha
uzhima
笙 sheng

shéng

绳子 futa
绳线松散 debkelembi

shèng

圣 enduringge
圣贤 bokda
圣旨 hese
胜 etembi
eten
剩余 funchembi

shī

尸 giran
(得)失 ufarachun
失错 aikanambi
失误 ufarsambi
师付 sefu
诗 irgebun
虱子 chihe
施主 fulehusi
湿 usihimbi
usihin
湿地 niyari
湿热 huuktambi
狮子 erselen
arsalan

shí

十 zhuwan
十万 buzhun
十五 tofohon
石饼子 page
石 wehe
石灰 doho
石榴 shulheri
useri
石苔 niokzhi
石子儿 zhahari
时 erin
时候 fon
nergin
uchuri
识破 fechitembi
拾 tomsombi
食言 aifumbi

shǐ

史 suduri
使绊子 achilambi
使臣 elchin
使成为 obumbi
使法术 fadambi
使唤 takuurshambi
使浆 melbimbi
屎 hamu
屎精 hamtakuu

shì

世 zhalan
世面 sabugan
世袭的 fuzhuri
事 weile
事亲 niyamalambi
事情 baita
识别 singsilembi
侍奉 uilembi
uilen
试 chendembi
试卷 bukdarun
是 inu
o
是(非) uru
逝世 akuumbi
弒 belembi
嗜好 chihalambi
chihalan
誓死 gas'huutai
誓言 fafus'huun
gas'huun

shōu

收藏 asarambi
收获 bargiyan
收集 isamzhambi
收缩 shuburshembi
收拾 bargiyatambi

shǒu

手 gala
手鼓 imchin
手巾 shugin
手铐 sangse
手帕 fungku
手掌 falangguu
手指 simhun
守法的 fafungga
守寡 anggasilambi
守卫 karmatambi
首饰 miyamigan

shòu

(鸟兽)受惊 aksambi
受惊 dekdelzhembi
受伤 feyelembi
受罪 suisimbi
狩猎 gurgushembi
兽 gurgu
瘦 turgalambi
(人)瘦 wasimbi
瘦长 gakdahuun
瘦而高 gakdahuuri
瘦高 ganggahuun
瘦人 turgatu
(身体)瘦弱 gebsehun
giyabsarambi
瘦弱的 giyabsahuun
寿 zhalafun
zhalgan
寿终 dubembi

shū

书 bithe

中央民族大学图书馆

书籍 chagan
书吏 shudesi
书套 dobton
书箱 hithen
叔伯的 zhalahi
叔叔 echike
叔父 es'hen
梳 izhimbi
疏 suhen
疏淡 anduhuuri
疏略 dulemsheku
舒展开 sidarambi
输光 yongsombi
输净 fus'hambi
舒坦 dangdaka

shú

赎 zholdombi
熟 urembi
熟皮子 ilgin
uyelembi
熟悉 ures'huun

shǔ

属下 haratu
属下的 harangga
属相 aniyangga
黍子 ira
署 falgari
数 tolombi
鼠 singgeri
鼠洞 zhurun
曙光 ulden

shù

戍守 anafu
anafulambi
树杈 fasilan
树丛 zhazhuri
树疖子 mushuhu
树林 buzhan
树木 moo
树皮 notho
树荫 sebderi
树枝 gargan
竖 undu
竖柜 horho
数目 ton
漱 silgiyambi

shuā

刷 hashambi
刷子 his'hakuu
shuwase

shuǎ

耍赖 laihuushambi
耍流氓 guwanggu-
shambi
耍威风 horolombi
耍嘴皮子 tabsitambi

shuāi

衰败 zhochimbi
衰老 makarambi
衰弱 eberembi
摔打 lasihidambi
摔跤手 buku

shuǎi

甩 dus'humbi
甩袖 fisihimbi

shuān

拴 huuwaitambi
拴活扣儿 oholzhombi

shuāng

双 zhuru
双层 zhursu
双生的 kabangga
霜 gechen

shuǎng

爽快 lalin

shuí

谁 we
ya
yaka

shuǐ

水 muke
水波 bolzhon
水池 omo
水痘 moyo
水红色 fulahuun
水沟 ko
水晶 chusile
水流 eyen
水绿 niohokon
水满晃动 delishembi
水泡 bus'he
水手 shuruchi
水獭 hailun
水桶 hunio
水仙花 shusi
水渍出 zholhombi
水藻 sokzhi
水涨 bisarambi

shuì

税 chifun
睡 amgambi
睡觉轻 serehun

shùn

顺便 ildun
顺便去 dahas'huun
darimbi
顺从 izhis'huun
顺的 ilhuu
顺流而下 usumbi
顺山走 alirame
顺着 dahame
瞬间 dartai

shuō

说 hendumbi
gisurembi
说汉语 nikarambi
说谎 holtombi
说满语 manzhurambi
说蒙古语 monggorombi
说梦话 basunggiyambi
febgiyembi
orimbi
说傻话 loksimbi
说什么 aisembi
说书 tongsirambi
说书人 zhubesi
说笑话 yobodombi
说隐语 bezhilembi
说脏话 langsedambi

shuò

朔(日) shongge

sī

司 fiyenten
丝 sirge
su
私 chisu
私人的 chisui
私生子 lehele
私塾 urebukuu
思考 bodombi
思念 kidumbi
思索 guuninzhambi
seolembi
思想 guunizhan
撕断 tadumbi
嘶哑 charkimbi

sǐ

死 buchembi
死光 gisambi
死者 akuuhangge

sì

(辰)巳 meihe
四 duin
四分之一 tubi
四十 dehi
四岁马 saifatu
四岁牛 deone
四岁羊 dunen
四眼狗 durbe
寺 sy
祀 niyengniye-
rikten
饲料 bordokuu
liyoo
驷马 shohan

sōng

松 zhakdan
松开 gulezhembi
松扣 gunirembi
松绿 niohon
松散 bukirsuhuun
松鼠 soison
松塔 bahiya
(射箭)松脱 golambi
松脱 multurembi
松针 sada
松子 huuri

sòng

送 benembi
送(行) fudembi
送来 benzhimbi
送去 bonggimbi
送信的人 medesi
送往 bunggimbi

sōu

搜 suwelembi

sū

苏醒过来 gelambi

sú

俗 ses'heri
俗人 kara

sù

(一)束 sefere
束发 shoshombi
诉苦 gabshambi
诉讼 habshan
素的 enzhi
gulu
素(食) shayo
素油 imenggi
宿 indembi
宿营地 tatan
嗉子 konggolo
塑像 meita

suān

酸 zhushuhun
酸菜 nasan
酸奶 ayara

中央民族大学图书馆

酸疼 chaksimbi
suàn
蒜 suwanda
算盘 bodokuu
suī
虽然 bichibe
ochibe
sechi
sechibe
udu
suí
随合 kaningga
随合的人 zhulungga
随即 dahanduhai
suì
碎 meizhembi
碎小的 buyakasi
碎渣滓 nizhihe
sūn
孙子 omolo
sǔn
损害 kokirambi
损人的 kokirakuu
损失 ekiyendembi
笋鸡 shoron
榫眼 hedei
榫子 hadai
suō
梭子 homsa
梭子米 sozy
蓑衣 nemerhen
缩(小) shoyombi
缩短 ibkambi
梭鱼 yabsa
suǒ
所 falgangga
所好的 amurangga
所以 tuttu
所有 eiten
ele
所有的 bisirengge
geren
唢呐 bileri
锁 yoose
锁子骨 alazhan
锁住 yooselambi

T

tā
他 i
他们 che
(窗台上的)塌板 kuken
塌陷的 kungguhen
(眼)塌陷的 konggohon
tǎ
塔 subarhan
sumarhan
獭儿皮 tarbahi
tà
踏 fehumbi
踏板 fehuhen
踏跺 dabakuu
tāi
胎胞 tebku
胎儿 dodo
tái
台 tai
台哈狗 beseri
台阶 tafukuu
terkin
抬 tukiyembi
抬高 derenggeshembi
tài
太 asuru
太多 dabalikan
太监 taigiyan
太庙 taimiyoo
太平 elhengge
taifin
太阳 shun
tān
贪 doosi
doosidambi
贪婪 gamzhi
贪婪的人 nemsheku
贪婪地吃 labsimbi
贪恋 narambi
贪取 gamzhidambi
贪嘴的 bilgachungga
贪淫 dufedembi
摊煎饼 zhempilembi
tán
(庙)坛 mukdehun
坛子 butuun
谈论 leolembi
痰喘病 yamtun
痰盂 chifeleku
弹(棉花) fithembi
潭 tunggu
zhuche
檀木 chakuuran
檀香 zhamdan
鲟鱼 kirfu
tǎn
袒胸 elerembi
tàn
叹 chibsin
叹气 sezhilembi
叹惜 nasambi
炭 yaha
探听 urahilambi
探听消息 mezhigelembi
探起身(看) enggelembi
tāng
汤 sile
趟水 olombi
táng
堂屋 tanggin
螳螂 heliyen
tàng
烫 halambi
烫伤 kukulembi
tāo
逃 ukambi
逃亡者 ukanzhu
桃 toro
桃红色 zhamu
淘 werembi
淘米 surambi
淘气 tazhirambi
tǎo
讨伐 dailan
讨好 saishakushambi
讨人嫌 hatabumbi
讨人嫌的 hatachuka
讨厌 eimembi
讨厌的 eimechuke
ubiyachuka
tào
套(马) darhuuwalambi
urgalambi
套马杆 urgan
套袖 ulhitun
套子 dobtolon
homhon
tè
特别 murakuu
特意 chohotoi
特意的 chohome
téng
疼痛 nimembi
藤子 musiren
siren
腾空 derkimbi
腾空而起 soilombi
tī
梯子 wan
踢 fes'helembi
fekshembi
踢球 dangniyambi
剔箭刀 kiyokan
tí
提筐 saisaha
sais'han
提梁 babushan
提起 zhombumbi
提琴 tatuhan
(牛)蹄 fata
(马)蹄 wahan
题目 zhoringga
tǐ
体察 gilzhan
体谅 gilzhambi
体面的 derengge
体彩 dursun
tì
悌 deochin
剃 fusimbi
替 fonde
tiān
天 abka
天鹅 garu
tugidei
天将亮 gerendembi
天亮 gerembi
天良 salgangga
天平 bingse
teherebuku
天生的 banitaingge
天晚 yamzhimbi
天资 banin
天阴沉 biyargiyashambi
添头 nemehen
填 zhukimbi
填满 gikimbi
chingkashambi
填塞 fihembi
tián
田地 usin
田荒 shunembi

中央民族大学图书馆

田鸡 erhe
甜 zhanchuhuun
甜酱菜 soho

tiǎn

恬不知耻 gilershembi
zhilershembi

tiāo

挑 damzhalambi
挑选 silgambi
silgabun
sonzhombi
silimbi

tiáo

条儿 zhustan.
调和 huuwaliyambumbi
调戏 yanggilambi

tiǎo

挑拨 shusihiyembi

tiào

跳 fekumbi
fekun
terkimbi
跳板 doorin
跳动 fekchembi
guuwashshambi
跳舞 maksimbi
跳舞的人 maksisi
(走兽)跳跃 aihadambi
跳蚤 suran

tiē

(一)贴 turha
贴切 goichuka

tiě

铁 sele
铁铲子 henchehen
铁镟 bon
铁的 selengge
铁口琴 mekeri
铁掌儿 tahan
铁砧子 zherin

tīng

厅 tinggin
听 donzhimbi
听差 takuursi
听话 gaihasu
听闻 donzhin

tíng

停床 derchilembi
停留 norombi
停停走走 yaburelambi
停止 nakambi
zhoombi
亭子 ordo
tingse

tǐng

挺括 niyanchangga

tōng

通 hafu
通畅 hafundambi
通达 shuwefun
通到 hafumbi
通过 dulembi
hafunambi
通事 hafumbukuu
通天鬼 ari
通知 ulhibun

tóng

同伙 duwali
同岁 dunggami
同姓 silba
同族 huunchihin
同坐 techembi
同意 urushembi
桐油 tungio
铜锅 longko

tǒng

统一 uherilembi
统一的 uhe

tòng

(病)痛 ekembi
痛哭 gosiholombi

tōu

偷 huulhambi
偷懒 bulchambi

tóu

头 uzhu
头发蓬乱 henggenembi
头发稀短 sibkari
头皮 koika
头生的 azhi
头饰 miyamigan
投降 daharambi

tòu

透彻 hafukiyambi

tū

凸形的 gukduhun
突然 gaihari
lokdori
突袭 huukchumbi
duyembumbi

tú

徒弟 shabi
徒劳 mekele
徒然 untuhuri
涂抹 mahuulambi
izhumbi

tǔ

土 boihon
土地 na
土地爷 banazhi
土蜂 dondoba
sorokiya
土蝼 bukari
土内发芽 suzhanambi
土窑子 ukdun

tù

吐 fuyakiyambi
oksimbi
zhurumbi
吐出来 zhuliyambi
吐唾沫 chifelembi
兔子 guulmahuun

tuān

湍急 turgen

tuī

推 anambi
推扒 maltakuu
推测 tulbimbi
推辞 marambi
推广 badarambumbi

tuí

颓废 goihorombi

tuǐ

腿 bethe

tuì

退潮 hekchembi
退缩 bederechembi
sosorombi
蜕皮 guun
褪毛 niltumbi
tuilembi

tūn

吞 buliyambi
(鱼)吞饵 sekembi
吞声哭 soksimbi
吞吐 buksuri

tún

臀 ura
臀部 buksu

tùn

褪 multulembi
根(马)嚼子 sudamimbi

tuō

脱 sumbi
脱榫 delerembi
脱开 chobto
ukchambi

tuó

驮 achimbi
achin
驼背 hundu
kektehun
驼背的 kumchuhun
驼背人 bokto
驼峰 bohoto
驼色 temeri
柁 taibu

tuǒ

妥当 zhabdumbi

tuò

唾沫 chifenggu

W

wā

挖 fetembi
feterembi
wardambi

wǎ

瓦 wase
瓦瓶 hofin

wà

袜子 wase

wāi

歪 haidarambi
waikuurambi
歪脖的 nintuhuu
歪靠 guuwaidambi
歪曲 miosihodombi
歪斜 kaikarambi
naihuumbi
歪着(走) haiharshambi

wài

外 tule
tulergi
(果子)外壳 notho
外甥 ina

wān

弯 bukdambi
gohorombi
弯(腰) shetershembi
弯刀 giyakda
弯曲 mioshorombi
miyoshorombi
弯腰的 ungkes'huun

中央民族大学图书馆

湾 mudalin
剜 uhuumbi
剜刀 uhuukuu
剜取 guumbi
豌豆 bohori

wán

完 hechembi
wazhimbi
wazhin
完备 yongkiyambi
完成 shanggambi
完结 wachihiyambi
完全 kob
完全的 muyahuun
完整 dalgan
huusime
玩 efimbi
efin
玩笑 yobo
顽皮的人 gezhureku

wǎn

挽 werdembi
晚上 yamzhi
碗 moro
碗架 sarhuu

wàn

万 tumen
万年蒿 budurhuuna
万一 talude

wāng

汪洋 deserepi

wáng

亡 gukubun
gukumbi
王 wang
王位 bii
soorin

wǎng

网 asu
网边 hergin
网兜 sunta
网油 semezhen
semsu
网坠子 irukuu
往后 amasi
往里 dosi
往里卷边 machimbi
往哪里 absi
往前 zhulesi
往上急诵 zholgochombi
往下 fusihuun
wasihuun
往这里 ebsi
往这里些 uttusi
枉然 mekele

wàng

忘记 onggombi
妄谈 empirembi
忘性 onggosu
望 karambi

wēi

危害 dashurambi
ebderembi
ebderen
危险的 tuksichuke
畏惧 isembi
威 horon
威武的 horontu
微动 ashshalambi
微干 sengsembi
微同 adaliliyan
微笑 ilbarilambi
miosirilambi
miyosirilambi
微肿 aibis'huun

wéi

为敌 batalambi
为难 manggashambi
为难的 manggasha-
chuka
为首 dalambi
为首的人 kurku
违背 chalgabun
围巾 weibose
围屏 huwezhehen
围圈 kuuwaran
围绕 erguwembi
torhombi
ukumbi
围遮 hashambi
帏子 hashahan
桅杆 siltan
唯恐 ayoo
帷幕 hashan

wěi

尾巴 unchehen
尾骨 diyokiyon
违背 zhurchehen
萎缩 laifarambi
猥琐 zhuzhurambi

wèi

为 zhalin
为此 tereni
未 honingga
位 oron
味 amtan
畏 olhochun
畏避 melerzhembi
畏惧 isechun
olihadambi
sengguwembi
胃 guwezhihe
喂肥 bordombi
喂猪 dundambi

wēn

温 bulukan
温和 nemgiyen
nesuken
温厚的 nairahuun
温暖的 wenzhengge
温习 urebumbi
温着 wenzhembi
瘟疫 geri

wén

文 wen
文绣 bulha
文章 shu
文章底稿 dise
文字 hergen
闻 wangkiyambi
蚊帐 zhampan
蚊子 galman

wěn

吻 ozhombi
稳重 zhingzhi

wèn

问 fonzhimbi
fonzhin

wō

倭缎 chekemu
倭瓜 langguu
窝雏 ebte
窝囊着 soyombi
窝棚 tobo
窝主 halbulha

wǒ

我 bi
我们 be

wò

卧 dedumbi
卧病 nahalambi

wū

乌茶 wenche
乌黑 sahahuuri
乌鸡 karalzha
乌梅 zhushuri
乌鸦 gaha
污点 his'han
ichebun
污垢 berten
呜咽 muzhimbi
诬害 belembi
诬赖 laidambi
屋内地 falan
屋檐 sihin

wú

无法预料 yadarakuu
无关 dalzhakuu
无角母牛 mulhuuri
无礼 dorakuu
darakuulambi
无耐性 olfihiyan
无能的 bete
无用 baitakuu
无知的人 eihutu
无子葡萄 kishimishi
蜈蚣 shesheri

wǔ

五 sunzha
五次 sunzhanggeri
五十 susai
五指巴掌 babuhan
(子)午 morin
伍 kuren
舞蹈 maksin

wù

乌拉草 foyo
戊 suwayan
物 zhaka
误 sartachun
tookambi
悟 gerilambi
雾 ilagi
talman

X

xī

西 wargi
西瓜 dungga
吸 gochimbi
希罕 hihalambi
稀疏 sebken
(利)息 madagan
惜 hairan
(间隔)稀 seri
稀(饭) uyan

中央民族大学图书馆

948 xi

稀少 tongga
(枝杈)稀疏 garbahuun
(林木)稀疏 gargiyan
sargiyan
犀牛 buha
ihasi
犀牛的 ihasingga
媳妇 urun
熄灭 mukiyembi
mukiyen
膝 buhi
(马)膝 takiya
膝盖 tobgiya
蟋蟀 gurzhen

xí

习惯 dubimbi
ilimbahambi
席 derhi
席草 nisikte
锡 toholon

xǐ

洗 obombi
洗净 geterembi
洗脸盆 obokuu
洗牌 sasambi
洗澡 ebishembi
喜 bayartu
喜庆 urgun
喜好 yebkelembi
喜鹊 saksaha

xì

戏 zhuchun
戏弄 niobombi
戏子 hise
细 narhuun
细粉丝 halu
细缝 sizhimbi
细高 gadahuun
细蓝布 silan
(身材)细挑 giodohon
细细品尝 amtashambi

xiā

虾 sampa
瞎 dogo
efebumbi

xiá

匣子 sithen
狭窄 talu
霞 zhaksan

xià

下 ebumbi
fezhile
fezhergi
下巴 senchehe
下冰雹 bonombi
下垂 labdarambi
(唇)下垂 labdahuun
(穗)下垂 lakdahuun
suharambi
下蛋 bilembi
下定礼 hezhembi
下首 wala
下蹲 dodombi
下跪 niyakuurambi
下贱的 fusi
下拦河网 dangdalilambi
下露水 silengginembi
下手 galadambi
下霜 gechembi
下雪 nimarambi
下网套 tulembi
下雾 talmambi
下雨 agambi
下葬 burkimbi
下针(灸) namalambi
下作的 fuzhurakuu
吓一跳 dokdoslambi
夏 zhuwari
夏布 hiyaban

xiān

先 nenden
nenembi
onggolo
先前 seibeni
先于 nendembi
鲜亮 eyerzhembi
fiyangga
鲜明 kishan
鲜艳 gebkelzhembi

xián

闲 sholo
sula
闲暇 baisin
闲暇的 abgari
闲游 ilgashambi
闲走 shodombi
贤达的 merengge
贤慧 mergen
贤人 saisa
咸的 hatuhuun
衔 simimbi
嫌 hatambi
嫌隙 ehechun
fiktu
嫌疑 huhiyechun

xiǎn

显 iletu
显出 iletulembi
显露 tuyembumbi
险 haksan
险恶的 ehengge
险峻 hailas'huun

xiàn

县 hiyan
siyan
现成的 beleni
现出 tuchibumbi
现在 ne
te
限期 bilagan
线 tonggo
线绸 siyancheo
线桄子 hergiche
线接头 hebu
线麻 olo
线头儿 dangshan
线团儿 famha
线轴 is'hu
羡慕 buyershembi
silenggimbi
陷泥 lifakuu
陷入困境 lohobumbi
献媚 halbishambi
献媚的人 sahiba
献殷勤 kuturchembi

xiāng

乡村 gashan
相爱 buyendumbi
相称 teherembi
相等 tehershembi
theheren
teisu
zhergilembi
相对 bakchilambi
bakchin
相符 achanambi
相干 dalzhi
相合的 achabungga
相近的 hanchingga
相拒 iselembi
相邻的 adaki
相碰 karchabumbi
相似 gese
相同 adali
相倚 nikendumbi
相遇 ucharambi
香 wangga
(烧)香 hiyan
香牛皮 bulhari
镶(边儿) fuserembi
kubumbi
镶嵌 bolgimbi
kiyadambi
kiyalmambi

xiáng

详察 kimchimbi
详究 zhakanzhambi
详细看 chinchilambi
祥 sabi
祥瑞 ferguwechun
祥瑞的 sabiri

xiǎng

享 sukzhimbi
响 guwembi
urambi
响导 gazharchi
响亮 urangga
想 guunimbi
想来 guunichi
想是 ainchi
aise

xiàng

向别处 guuwabsi
向前弯曲 gahuumbi
向上翻翘 hotohon
向外 tulesi
向着 is'hun
项圈 monggolikuu
象 sufan
象棋 zhangzhu

xiāo

消 mayambi
消愁 andubumbi
消遣 sartabumbi
消失 burubumbi
(怒气)消释 nitarambi
消瘦 gebserembi
消息 medege
mezhige
削 asihiyambi
giyakdalambi
giyambi
削平 biyolumbi
削去 argiyambi
萧条 simachuka
硝 siyoo
箫 fichakuu

xiǎo

小(国) azhige
小(气) buya

中央民族大学图书馆

(微)小 mazhige
小(个子) osohon
小肚子 kalbin
小姑子 berhu
小孩见长 sasambi
小孩尿布 managan
小舌 ilmaha
小叔子 eshe
小腿 holhon
小小的 azhigen
小些的 azhigesi
小心 guwelke
小心的 serebe
小心谨慎 zhebkeshembi
小姨子 basha
(马)小走 saiburu

xiào

孝 hiyooshun
hiyooshulambi
孝服 sinahi
孝敬长辈 unggalambi
哮喘 hiyahuu
笑 inzhembi
inzhemeliyen
笑话 inzheku
笑迷迷 izharshambi
效法 alhuudambi
alhuudan
效验 achabun

xiē

些须 hen
歇乏 sebimbi
歇凉 sebderilembi
歇息 teyembi
楔子 sibiya
蝎虎子 yekserhen
蝎子 hiyese

xié

协助 aisilambi
邪 miosihon
miosihuun
邪魅 yemzhi
邪气 gai
斜 eshen
hari
斜的 eshenzhu
斜身走 haidarshambi
斜视 hirambi
斜视的 kaikada
斜眼的 hiyari
斜着 eshembi
斜着包 hoshotolombi
斜着背 alamimbi

鞋 sabu
鞋帮子 harha
鞋带 aksargan

xiě

写 arambi
bithelembi

xiè

泄露 firgembi
泻 ilhinembi
sosombi
泻肚 hefeliyenembi
谢 baniha
谢顶的 kalzha
懈怠 heoledembi

xīn

心(意) muzhilen
心灰 usambi
心活 niyeniye
心情倦怠 bandambi
心软 niyeniyehun
niyeniyehun-
zhembi
心意 guunin
心脏 niyaman
辛 shahuun
辛苦 fes'hembi
新 iche
新近 zhakan
新鲜的 niyarhuun
新鲜话 soningga

xìn

信 zhasigan
信口胡说 fembi
信口开河 elbefembi
信用 akdachun

xīng

兴 dekzhin
兴起 dekden
mukden
yenden
兴盛 wesihun
兴旺 dekzhimbi
星辰 oron
星星 usiha
猩猩 sirsing
腥味 ninchuhuun

xíng

刑 erun
(五)行 feten
行刺 felembi
行弟道 deochilembi
行动 ashshan
行动迟缓 silemidembi
zhibgeshembi
行贿 ulintumbi
行礼 dorolombi
行廉 hanzhadambi
行乞 giohambi
行为 yabun
行淫 hayadambi
行走 afakiyambi
形成 fulin
形象 arbun
giru

xǐng

醒 getembi
醒过来 aiturelambi
醒着的 getuhun

xìng

兴奋 huwekiyembi
兴致 huwekiyen
杏 guilehe
幸运 zhabshan
性急 dabdurshambi
性急的 dabduri
性交 meshembi
姓 hala

xiōng

凶恶的 kechun
兄 ahuun
胸 tunggen
胸膛 chezhen

xióng

雄 amila
雄黄 amihuun
雄壮 erke
熊 lefu
(马)熊 nasin

xiū

休息 ergembi
teyen
修理 dasatambi
修饰 kobchihiya-
dambi
羞 girumbi
羞耻 giruchun
(脸)羞红 duksembi
羞愧 yerteshembi
羞愧无言 momohon

xiǔ

朽木 ibete

xiù

秀 yebechungge
秀才 shusai
秀丽 ginchihiyan
秀穗 suihenembi
袖子 ulhi
绣 sheolembi
sheolen
锈 sebden

xū

戌 indahuun
须发斑白 sumpa
sumpanambi
虚假 tashan
虚假的 kukduri
需要的 baiburengge

xù

序 shutuchin
酗酒 suihumbi
续娶的 banirke
(柳)絮 inggari
絮叨 bemberembi
絮烦 dalhuun

suān

轩(堂) sihiyan
宣誓 fafus'huulambi
宣扬 algimbi
喧哗 churgimbi
zhamarambi
喧嚷 dukzhimbi
揎拳捋袖 seherchembi
铉子 kilakchi
暄 madangga
uluken

xuán

悬挂 lakiyan
悬挂的 lakiyangga
悬崖 enggeleku
旋转 shurdembi

xuǎn

选 sonzhombi
选种 ibiyahalambi
癣 fiyelen

xuàn

(头发)旋儿 foron
旋风 su
旋涡 huurgikuu
shurdeku
楦 kuilembi
楦头 kuileku
镟 shurumbi
镟床 shurukuu

xuē

靴 guulha
靴内衬皮 dangnahan

中央民族大学图书馆

靴外皮帮 dengnehen

xué

学(校) tachikuu
学迈步 oksonzhombi
学问 tachin
学习 tachimbi
学站立 negelembi
学者 baksi

xuě

雪 nimanggi
雪白 sheyen
雪花 labsan
雪撬 fali
hunchu
sherke
雪水 nimashan
雪冤 sharinggiyambi

xuè

穴 tomon
yeru
血 senggi
血凝结处 melmen

xūn

熏 fangshambi
熏黑 fongsombi
kuurcha
kuurchanambi

xún

寻常的 arsari
寻(路) bahanzhimbi
寻思 merkimbi
巡 giyarimbi
巡抚 dutan
巡逻 kederembi
巡捕 giyarichi

xùn

驯鹿 oron
徇情 derenchumbi

Y

yā

丫头 yatu
压 gidambi
压扁 kaparambi
压迫 bungnambi
压抑 gidabun
鸦片 yarsi
鸭 niyehe

yá

牙 weihe
牙碜 yakazhambi
牙齿不全 mentehe
牙床 uman
牙关 zhayan
牙关紧闭 zhuyembi
牙签筒 kaichiri
牙色 suhuken
芽 argan
arsun
(萌)芽 fulhuren
衙门 yamun

yǎ

哑巴 hele

yà

压根儿 dade
砑刀 harikuu
砑光 niorombumbi

yān

咽喉 bilha
烟 dambagu
yan
烟霭 yan
烟气缭绕 sumambi
烟筒 huulan
烟雾 sigan
淹没 buribumbi

yán

言论 leolen
言行粗俗 albatulambi
严 chira
严格的 chirangga
严紧 chiralambi
炎热 shorimbi
沿 chikin
沿边一带 ikirilambi
沿途 uduri
沿衣边儿 buterembi
沿着 bitumbi
dalirame
ninggureme
zhakarame
沿着边(走) chikirambi
研墨 behelembi
研碎 nizharambi
盐 dabsun
颜料 icheku
颜色 bocho
fiyan
颜色不亮 bohon

yǎn

掩 dasimbi
掩避 daniyalambi
daniyan
眼 yasa
眼被扎瞎 busazhambi
眼眵 heye
眼力 serechun
眼睑 humsun
眼磨得疼 muharshambi
眼睫毛 solmin
眼珠 faha
眼拙 balba
演员 zhuchulesi

yàn

厌烦 ses'hembi
厌恶 ichakuushambi
fuyambi
kushulembi
ubiyambi
砚 yuwan
咽下 nunggembi
宴 sarin
验尸人 feyesi
筵席 yengsi
燕窝 muunggu
燕子 chibin
zhizhirgan

yāng

央求 gihuushambi
秧歌 handuchun
秧子 fursun

yáng

羊 honin
羊叫 miyamiri
羊皮 honchi
阳 a
yang
扬场 edunggiyembi
扬起 burashambi
dargiyambi
扬起尘土 burakishambi
desunggiyembi
扬 fulha
杨梅 zhangzhuri
洋 namu

yǎng

仰 onchohon
仰面 labarhuun
仰首挺胸 onchohoshombi
仰望 hargashambi
养 uzhimbi
养育 uzhibun
痒 yochambi

yàng

样子 derun
yangse

yāo

夭殇 aldarambi
妖魔作怪 ibagashambi
要挟 albalambi
腰 dara
darama
腰带 umiyesun
腰身细挑 bokshokon
腰眼儿 sihali

yáo

肴馔 booha
窑 yoo
谣言 yoro
摇摆 kelfishembi
摇摆着走 maimadambi
摇动 haihuulzhambi
horgimbi
摇晃 birgeshembi
gerishembi
heiherilembi
摇晃着走 miyasidambi
摇篮 duri
摇橹 fethekulembi

yǎo

咬 saimbi
(狗等)咬 kabkalambi
咬舌儿 yayadambi
舀 saifilambi
waidambi

yào

药 okto
药方 dasargan
要 gaimbi
gaizhambi
钥匙 anakuu
鹞鹰 hiyebele
耀眼 biyarimbi

yē

椰瓢 chahara
椰子 hotochi
bangse
噎膈 chilekuu
噎住 chilimbi

yé

爷爷 yeye

yě

也 inu
冶炼 feniyembi

中央民族大学图书馆

野葱 sunggina
野荠菜 niyazhiba
野角鹿 iren
野骡 chihetei
野马 tahi
野猫 malahi
野蔷薇 kila
野生的 bigatu
野兽 gurgu
野蒜 haisanda
野蒜苗 suduli
野外 bigan
野猪 hamgiyari
野猪皮 nuhechi

yè

夜 dobon
dobori
叶子 abdaha

yī

一 emu
一半 dulga
一次 emgeri
一点儿 biha
heni
一定 urunakuu
一概 bireme
一个 emken
一齐 sasa
一起 emgi
一切 eiten
yaya
一岁鹿 urgesen
一岁熊 kuuwatiki
一岁野猪 nuhen
一同 emde
一头翘起 hotorombi
一味地 manggi
一样 adali
一直 shuwe
衣服 adu
etuku
衣服破烂 beshenembi
衣架 golbon
衣襟 adasun
衣领 monggoroku
医生 oktosi
医治 daifurambi
dasambi
oktosilambi
依次 aname
依附 dayambi
依靠 akdambi
fakzhin

yí

姨父 dehema
姨母 deheme
胰(脏) amu
遗腹子 unuchun
遗留 sulambi
werimbi
遗漏 melebumbi
遗弃 as'huumbi
疑惑 talihuun
疑惑不定 talihuunzhambi
疑问 kenehunzhen

yǐ

乙 niohon
已经 emgeri
以后 amasi
manggi
amaga
以来 ebsi
以前 onggolo
chargingge
倚靠 niken
倚仗 ertumbi
椅子 ise

yì

亿 bunai
义 zhurgan
议 hebe
易乏 changgalimbi
逸 zhirgambi
意气相投 guulimbi
意义 zhurgan
溢 biltembi
debembi
驿 giyamun
驿丞 giyamusi

yīn

因此 ede
terechi
因为 ofi
seme
zhakade
阴 e
silmen
tulhushembi
阴阜 beku
阴干 silmelembi
阴毛 sabula
阴门 fehe
阴蒂 miyarha
阴险 hutemzhi
音 mudan
音律 lioi
音乐 kumun
洇 senembi
洇湿 sememb
洇(血) bilzhambi
(苦献)殷勤 zholachambi

yín

吟唱 leyembi
银红色 fulahuukan
银锞 yengke
银鼠 ulhu
银子 menggun
寅 tas'ha
淫 dufe
淫妇 garingga
淫乱的 hayan

yǐn

引 yarumbi
yarun
引柴 suya
引导 yarhuudan
引见 achabumbi
引退 dargalambi
引诱 geodebumbi
饮 omimbi
饮料 omingga
隐僻处 dalda
隐藏 banatambumbi
somis'huun
隐瞒 daldambi
隐去 burubumbi
(心口)隐痛 idarshambi

yìn

印 doron
印花的 hobai
印刷 shuwaselembi
饮牲口 melembi

yīng

应 achabun
应该 achambi
英俊 giltungga
英明 sure
莺 zharzhi
樱桃 fafaha
ingtori
鹦鹉 yengguhe
鹦鹉绿 yenggeheri
鹦哥 yenggehe
鹰 giyahuun
鹰屎 shoshon

yíng

迎 okdombi
迎鞍 nikde
迎鞍疮 darin
迎春花 okdori
迎合 siheshembi
迎上去的 okdonggo
萤火虫 zhuchiba
营 kuuwaran
营私 chisulembi

yǐng

影 helmen
影壁 daldangga
影儿 baran
瘿 ningdan

yìng

硬挺 ilihangga

yōng

拥抱 tebeliyembi
拥挤 chubumbi
拥塞 hanggabumbi
庸劣 ehelinggu
庸懦 budun

yǒng

永远 enteheme
咏 gingsimbi
勇 baturu
勇敢的 baturungga
勇往 baturulambi

yòng

用 baitalan
用篦子梳 merhembi
用鳔粘 amdulambi
用秤称 gingnembi
用刀背砍 genchehelembi
用刀刺 huwesilembi
用刀刻 geyembi
用戥子秤 dengselembi
用斧劈 suhelembi
用斧乱劈 suheshembi
用杠子抬 sibkelembi
用棍棒打 maitulambi
mukshalambi
用功 kichembi
用话唬人 akshulambi
用计 argadambi
用筷子夹 sabkalambi
用榔头打 langtulambi
用力 huusutulembi
用拳乱打 nuzhashambi
用膳 amsulambi
用舌尖舔 ilembi
用绳拴 ilerembi
用绳套马 guusulambi

中央民族大学图书馆

用手指 simhulembi
用双拳捶 kudeshembi
用汤浇饭 barambi
用天平称 pingselembi
用腿磕马 kebsimbi
用碗盛 mordombi
用心 siohuumbi
用刑 erulembi
用刑摆布 baidalambi
用盐腌 dabsulambi
用药 oktolombi
用油煎 charumbi
用爪子抓 oshoholombi

yōu

优 fulu
优待 banihuun-
zhambi
zhiramilambi
忧 zhobochun
忧愁惧怕 dengsitembi
忧愤 hoksombi
忧患 zhobolon

yóu

由于 haran
油 nimenggi
油多腻住 niolombi
油罐儿 kokoli
油滑的 silkan
油篓 seksu
油绿 nioboro
油腻 niyoolochuka
油(漆) iolembi
(衣物)油污 labsimbi
犹豫 tathuunzhambi
犹豫不决 zhechuhun-
zhembi
游(玩) sarashambi
sarashan
游荡 hergimbi
neombi
shohodombi
游牧 nuktembi
游牧地 nukte
游戏 efimbi
efin
游艺 sarashan

yǒu

友爱 senggimbi
有的(人) ememungge
有关系的 dalzhingga
有廉耻的 girutu
有趣味的 amtanggai
有时 ememhede
有限量的 kemungge
有些 ememu
有星点的 odontu
有用的 baitangga
有造化的 kesingge
有褶 shufanambi
有志气的 muzhingga
酉 choko

yòu

又 geli
右 ichi
右手射(箭) ichitai
幼 azhigan
幼稚 zhuseki
佑 aisimbi
柚子 iose
zhofohon
诱 yarkiyan
诱拐 halbuhan
诱骗 geoden
诱战 yakiyambi
釉子 aihana

yū

淤泥 harhuu
淤 furgibumbi

yú

余 fuchembi
funchen
竽 ioi
鱼 nimaha
鱼白 usata
鱼刺 haga
鱼钩 dehe
鱼漂 dekdeku
鱼群 maru
鱼成群 marulambi
鱼鹰 suksuhu
鱼油 nomin
鱼子儿 cherguwe
愚蠢 dungki
huulhi
mentuhun
愚钝 fihete
愚鲁的人 ongtori
愚昧 eihun
愚弄 talgimbi
榆 hailan
榆钱 sukzhi
渔夫 asuchi
渔猎 butha
butahashambi
渔猎人 buthasi

yǔ

羽翎 dethe
羽毛 funggaha
雨 aga
雨点 sabdan
雨衣 nemerku
yodan
语 gisuren
语无伦次 elbenfembi
语言 gisun

yù

预备 belhembi
预防 tosombi
预先 afanggala
doigomshombi
doigon
预约的 bolzhohongge
预兆 todolo
玉 gu
芋头 huushazhu
郁闷 gingkambi
欲愿 buyen
遇 teisulembi
ucharan
遇到机会 nas'huulambi
裕 sulfangga
裕如 sulfambi
(疮口)愈合 zhohimbi

yuān

冤仇 yamdun
冤枉 muris'huun

yuán

元 ikengge
suchungga
元宝 yuwamboo
园丁 yafasi
园子 yafan
原籍 susu
原来的 guula
原先 dule
原因 turgun
圆 muheliyen
圆形的 muheliyengge
zheofingge
猿 bonio
yuwan
(水)源 sekiyen
缘故 turgun
缘由 haran
tuchin

yuǎn

远 aldangga
goro
远虑 goromimbi
远处的 dengge
远方 goroki
远飞 kalinambi
远离 aldangga

yuàn

怨 gasachun
怨恨 gasabumbi
korsombi
seyechun
怨恼 us'hachun
院子 huuwa
愿 forobun

yuē

约 bolzhohon
约定 bolzhombi

yuè

月白(色) guwechiheri
月经 halan
月亮 biya
月琴 fituhan
乐舞生 kumusi
岳父 amha
岳母 emhe
阅兵 chulgambi
(鱼)跃 godombi
越分 enggelchembi
越分专行 deleri
越过 dabambi
耀武 leombi

yún

云 tugi
云头儿 kuuthuuri
云集 shakashambi
云气密布 chamtumbi
云状的 tugingge
匀 neigen
匀出 zhalgiyambi
zhalgiyan-
zhambi

yùn

运气 mayan
zhulgen
运送 zhuwembi
熨 fiyanarambi
熨斗 fiyanarakuu
酝酿雨 sunembi

中央民族大学图书馆

Z

zá

杂的 suwaliyata
杂色的 kuringge
kuro
zāi
灾 gas'han
栽培 huuwashabum-
bi
zǎi
宰相 aisilabukuu
崽子 doberen
zài
在 bi
bimbi
(办事)在行 ichingga
在何处 aba
再 dasame
再从兄弟 aldachi
再三地 chibtui
zān
簪子 sifikuu
zán
咱们 muse
zǎn
攒集 shufambi
zàn
暂且 taka
赞 kiyakiyambi
赞美 kiyakiyabumbi
赞同 urulembi
赞许的 hafishangga
赞扬 algidambi
tukiyechembi
zāng
脏 langse
nantuhuun
zàng
脏腑 do
葬 sindambi
zāo
遭 mailambi
遭害 susunggiyambi
糟蹋 gasihiyambi
sudunggiyambi
遭瘟的 mailaru
遭遇 tushambi
záo
凿 shusilembi
凿子 shusin
zǎo
早 erde
早已 aifini
枣 soro
枣骝色(马) keire
zào
皂雕 tas'hari
灶门 zhun
造 arambi
造谣 fiyentembi
噪鸣 gargimbi
zé
泽 bilten
simelen
责备 bechembi
zéi
贼 huulha
zěn
怎得 ainamabaham-
bi
怎么 ainu
aiseme
怎么样 antaka
zēng
增 nonggimbi
增加 nememb i
增添 nemselembi
增添的 nonggingga
zèng
憎恶 zheksimbi
zhā
扎 gidalambi
tokombi
扎(疼) niniyarambi
扎入 chokimbi
扎着疼 nukazhambi
zhá
闸 kakuu
(油)炸 hakshambi
锸(草) zhombi
锸刀 zhokuu
锸刀钉 shosin
炸(菜) hethembi
zhǎ
柞 to
眨(眼) habtambi
zhà
诈尸 buzhambi
栅栏 fais'ha
hiyatari
蚱蜢 sarpa
榨油 nimenggilem-
bi
zhāi
斋 bolgomi
zhǎi
窄 hafirahuun
is'heliyen
zhài
债 bekdun
gakdun
zhuwen
zhān
占卜 foyodon
占卦 foyodombi
沾满 lumbanambi
沾污垢 bortonombi
毡挂子 zhangchi
毡袜子 fomochi
毡子 zhafu
粘 latumbi
zhǎn
展翅飞 ayantumbi
展开 nerkimbi
展示 ahuumbumbi
崭新 ichekeshaka
zhàn
战 afambi
战斗 afan
战士 afakuu
战争 dain
(驿)站 dedun
绽裂 fudezhembi
蘸 ulgambi
zhāng
张口结舌 fihashambi
张狂 zhanggalcham-
bi
张扬 algishambi
獐子 sirga
獐子羔 margan
樟 zhangga
zhǎng
(首)长 daruga
长 mutumbi
长辈 dangga
ungga
长大 mandumbi
长出嫩芽 niyaharambi
长雀斑 mersenembi
长叶子 abdahanambi
长子 zhangzy
zhàng
丈 zhuda
丈夫 eigen
丈量 futalambi
丈人 amha
杖 shuwarkiyan
杖打 shuwarkiya-
lambi
帐篷 maikan
(水)涨 bisambi
涨出 debendembi
涨满水 deserembi
账目 bozhe
胀 madambi
zhāo
召集者 isakuu
招安 elbimbi
招呼 elkimbi
招手 gidashambi
招降 dahabumbi
招摇 algishambi
zháo
着急 fachihiya-
shambi
着凉 beyebumbi
shahuurabum-
bi
zhǎo
沼泽 hali
沼泽地 niyo
zhào
笊篱 hereku
照 eldembi
fosombi
fiyakiyambi
照镜子 bulekushembi
照看 tuwashambi
照面 is'hulembi
罩子 dasikuu
罩箭罩 yakilambi
zhē
嗻 zhe
遮蔽 dalimbi
dalitambi
遮挡物 dalikuu
遮盖物 buheliyen
遮耳 shabtun
遮拦 dalibun
遮住 emilembi
蜇 sheshembi
zhé
折 bizhambi

中央民族大学图书馆

折打 dabtambi
折合 salibumbi
折磨 adunggiyambi
(弓的)折身 musen
折弯 musembi
折子 zhezy

zhě

赭紫(色) dalgiyan

zhè

这 ere
这边 ebele
ebergi
这里 uba
这些人 ese
这样的 enteke
鹧鸪 zhukidun

zhēn

贞 zhekdun
贞节 zhengdun
针 ulme
nama
针线簸箩 kaipi
针扎 zhibchi
侦探 chingnur
珍珠 nichuhe
真实 yargiyakan
真实的 yargiyan
榛子 sisi
ulu

zhěn

枕 chirumbi
枕骨 seksehe
枕头 chirku

zhèn

(一)阵 burgin
falan
震(耳) sichambi
震动 durgembi
镇尺 gidakuu

zhēng

正月十六 niolhun
征 tuwanchihiyan
征收 shulembi
征讨 dailambi
争 namarambi
temshembi
争斗 bechun
temshen
争多 nemshembi
挣扎 tamalimbi
筝 yatuhan
蒸 teliyembi
蒸笼 teliyeku
睁大眼睛 morombi
睁圆眼睛 morohon

zhěng

整幅 defelinggu
整个的 gulhun
整理 teksilembi
整日 shuntuhuni
整夜 dobonio

zhèng

正(门) chin
(公)正 tob
正(好) zhing
正(副) zhingkini
正房 tangguuli
正好 lakdari
zhuken
正射中 tomortai
正是 echi
正在时 bitele
正直 sizhirhuun
证 siden
政 dasan

zhī

支 suzhambi
支棍 suzhakuu
支棱着的 ilimeliyan
支架 bahana
saksahuun
支翘 nenggeres'hun
支起 chambi
支着 saksalibumbi
支柱 faka
汁液 simen
芝麻 malangguu
(一)枝 da
枝杈 fiseke
枝叶 lasari
知道 sambi
知觉 herchun
serbun
serembi
知识 sarasu
知足 elechun
织 zhodombi
指甲 hitahuun
指甲根 zhooman
指甲花 kinamu
蜘蛛 helmehen

zhí

执拗 munazhambi
murinzhambi
执意 fangnai
直到穷尽 mohotolo
直接 faksa
直爽 neibushuun
直挺挺的 sizhihuun
直透 fɒndo
直通 hafun
直通的 hafungga
直直的 godohon
sehehun
直至 isitala
值班 zhuchelembi
值得崇拜的 bisireltu
职务 tushan

zhǐ

只 damu
gozhime
只管 changkai
urgulzhi
只是 urkuzhi
止 ilin
(用手)指 zhorimbi
指挥 zhorisi
指教 tachihiyambi
指头 simhun
指望 erembi
指责 wakashambi
纸 hooshan
纸锞 suhe
纸人 urge

zhì

志(向) muzhin
(碑)志 ezhetun
致敬 gungnembi
致于疲倦 lalimbi
致于穷困 oitobumbi
痣 saibigan
samha
掣签 sibiyalambi

zhōng

中间 dulimba
siden
中间的 dulimbaingge
中间空的 kumdun
中军 feretu
中流 golo
中人 bozhi
忠厚老实 nomhon
终 duben
终了 duhembi
盅子 huuntahan
钟 zhungken

zhǒng

肿包 bulzhan
肿起 kubsurembi
肿胀 madambi
hukshumbi
种子 ibiyaha
use

zhòng

中风 edulehebi
(射)中 goimbi
种 tarimbi
种田人 tarachin
重 uzhen
重视 uzhelembi
重要的 oyonggongge
重重地 nishalambi

zhōū

周(年) barun
周围 shurdeme
洲 zhubki

zhóu

轴 temun

zhǒu

肘 mayan

zhòu

咒 firumbi
tarni
皱 huterembi
皱眉 feherembi
heterembi
皱纹 shufan

zhū

(数)珠 erihe
猪 ulgiyan
猪槽 suraku
猪皮 ulgiyachi
猪食 dundan
猪娃子 mihan

zhú

竹篓子 saksu
竹子 chuse

zhǔ

主管 kadalachi
主人 boigozhi
ezhen
主意 mashan
主张 saligan
拄 turambi
拄着 tuniyembi
煮 buzhumbi

zhù

苎麻 sishari

中央民族大学图书馆

注解 ezhehen
驻防 tebunembi
柱子 tura
祝赞 zhanambi
著名的人 algintu
蛀 werenembi
蛀毛虫 fiyaru

zhuā
抓 washambi
抓挠 wasihalambi
抓着鬓毛 delulembi

zhuǎ
爪子 oshoho
wasiha

zhuān
专门的 chohome
专心 girkuumbi
sithuumbi
砖 feise

zhuǎn
转达 hafumbumbi
(光)转射 helmeshembi
转弯处 murihan

zhuàn
转 forgoshombi
转轴 shosin

zhuāng
庄头 zhangturi
庄子 tokso
桩子 hadahan
装大样 ambaki
装进匣里 kobdolombi
装聋 duturembi
装模作样 kiyolorzhombi
装入 dobtolombi
装入囊中 zhumanggilambi
装饰 miyamishambi
装样子 gohodombi
妆缎 dardan

zhuàng
壮大 len
壮实 fiyangtahuun
壮年 chiksin
状况 absi
撞头 chunggushambi

zhui
追 amchambi
fargambi
sihambi
追获 ambumbi
追击 sundalambi
追究 sibkimbi
锥 suifulembi
锥子 suifun

zhuì
坠(着疼) fingkabumbi

zhūn
肫 humsuhun

zhǔn
准 toyon
准备得当 belgembi
准星 senzhi

zhuo
捉住 zhafambi
着实 labsa
着实地 manggalame
桌子 dere

zhuó
卓越的 cholgoropi
啄 hewengkiyembi
酌量办理 ichihiyanzhambi
着落 tuhen
镯子 semken

zi
滋润 yurhumbi
孳生 fusen

zǐ
子 zhui
子弹 muhaliyan
仔细 kimchikuu
kiraga
narhuushambi
紫杉 fiyaksa
紫色 shushu
shushun

zì
自己 beye
自己的 beyeingge
自然 esi
自尊自大 bardanggi
自言自语 bodomime
bodonggiyambi
字牙 a

zōng
宗教典籍 nomun
宗室 uksun
鬃尾硬毛 sika

zǒng
总的 uheri
总共 uhereme
总归 eiterechi
总汇 shoshohon
总之 eiterechibe

zòng
(马的)纵步 selbin
纵马 niolhumbi
纵身 demniyelembi

zǒu
走 oksombi
yabumbi
yombi
走动 feliyembi
走独木桥 tuhashambi
走路不稳 genggedembi
走直路 tondolombi

zòu
奏折 bukdari
奏章 ben

zū
租 turimbi
租子 turigen

zú
足 elen
足够 isingga
tesumbi
足足地 nisha
族 falga
mukuun

zǔ
阻拦破坏 sihelembi
阻塞 chibumbi
祖母 mama
祖籍 susu
祖宗 mafa

zuān
钻 eruwedembi
钻(缝隙) silgimbi
钻营 encheheshembi

zuàn
钻弓 berileku
钻子 eruwen

zuǐ
嘴 angga
嘴馋的 lobi
嘴快的人 biyalanggi
嘴碎的 gezhenggi
嘴损 zhekshun
嘴张开 kuuwahalambi

zuì
罪 sui
weile
weilen
最末的 lala
醉 soktombi

zūn
尊 wesihulen
尊敬 wesihulembi
遵从 dahas'huun
遵循 songkolombi
遵循的(人) songkolorongge
鳟鱼 zhelu

zuó
作料 suwaliyasun
昨天 sikse

zuǒ
左 has'huu
左军 das'huuwatu
(一)撮(发) zhilkin

zuò
坐 tembi
坐马 garin
坐月子 niyarhuulambi
坐座位 sorilambi
作弊 zhemdelembi
作乱 fachuhuurambi
作孽的 suisiru
作诗 irgebumbi
作崇 dabkambi
作妖法 bushukulembi
作辑 chanzhurambi
(一)座 falga
座位 teku
umuhun
做 weilembi
做东 boigozhilambi
做客 antahalambi
做买卖 maimashambi
做梦 tolgimbi
做什么 ainambi
做生意 huudashambi
做主 salimbi

中央民族大学图书馆

附录六

《A Concise Comparative Manchu-English Vocabulary》Indexed by English Alphabet

(用英语检索的《简明满英对照词汇》)

《A Concise Comparative Manchu-English Vocabulary》 Indexed by English Alphabet. Contains about six thousand terms, The terms were chosen from this dictionary entries. As for the polysemous word, we generally chose one main meaning of the word. This appendix was Compiled for readers to be easy to look up Manchu words. If you want to know a better understanding of a word, please look over the main body of this dictionary.

A

a (lump)	fali
a bamboo basket	saksu
a bend	bukdan
a bit lower	fangkalakan
a bit, a little	biha
a book arranged according to categories	duwalibun
a burst (of rain)	burgin
a chinese inch	zhurhun
a curved place	murihan
a dry measure (used in former time, equal to 10 dou)	sunto
a flight of steps	tafukuu
a great quantity	lergiyen
a high place	gukduhun
a hundred tousand	bunai
a kind of coarse woolen	funiyesun
a little burnt smell	kungshuken
a little less than half(filled)	dulgakan
a little more	bushakan
a little while	falan
a little, a bit	heni
a lock (of hair)	zhilkin
a long time	kezhine
a married woman's parent's home	danchan
a measure equaling eight Chinese feet	zherun
a moment	andan
a person of fishing and hunting	buthasi
a person who is jealous of another	guchihiyereku
a plucked string insturment with a fretted fingeroard	fifan
a quarter of an hour	ke kemu
a real man hero	yekengge
a ring	guifun
a runner in a feudal yamen	takuuran
a short padded cotton jacket	zhuyen
a short padded jacket worn on the outside	olbo
a shuttle	homso
a slice	fen
a small storage house	hasha
a sole person	emhun
a stack of hay	bulun
a stove	hizha
a strip of paper used for sealing	fempi
a term of abuse- misegotten	fusilaru
a type of large fly	mimi
a vast expanse of water	deserepi
a very ugly person	zholo
a while	bazhi

中央民族大学图书馆

a whole lump	dalgan
a young person with greying hair	lempi
abacus	bodokuu
(to) abet	chukulembi
ability	bengsen
	enchehen
	muten
	yeken
able bodied	sedeheri
above, top	dergi
absolutely	yaksitai
(to) abstain (from meat, etc.)	bolgomimbi
abstemious	fiyanchihiyan
absurd	murtas'huun
absurdity	talihuun
abundant	malukan
accidentally	talu
(to) scoop out completly	hechembi
according to	aname
accounts	bozhe
accumulative	iktangga
accusation	habshan
(to) accuse	gerchilembi
	habshambi
accuser	gerchi
(to) ache	nimembi
	fintambi
	chaksimbi
(to) act arrogantly	choktolombi
(to) act as host	boihozhilambi
(to) act at the rigt time	erilembi
(to) act cleverly	faksidambi
(to) act crazily	balamadambi
(to) act duly	bubur shambi
(to) act fiercely	kechudembi
(to) act haughtily	ambakilambi
(to) act incompetent	mochodombi
(to) act in a cruel way	furudamb
(to) act in a foolish way	farhuudambi
(to) act in a indolent manner	silemidembi
(to) act in a petty way	zhuzhurambi
(to) act in a proud manner	kangtarshambi
(to) act in a rude manner	fokzhihiyadambi
(to) act in an excessive way	enggelchembi
(to) act in an unfair manner	keikedembi
(to) act like a boar	aidahashambi
(to) act naughtily	tazhirambi
(to) act negligently	dulembumbi
(to) act rashly	okzhoslambi
(to) act recklessly	ondombi
(to) act shamelessly	derakuulambi
	laihuushambi
(to) act slowly	bengnembi
(to) act spoiled	halashambi
(to) act together	achalambi
	emgilembi
(to) act widly in defiance of the law	koikolzhombi
actor, actress	zhuchulesi
actually	zhidubei
(to) add more	nemselembi
adherent (person)	songkolorongge
administrator	kadalachi
admiration	chibsonggo
(to) admire	kiyakiyambi
	silenggimbi
admired	buyerengge
adorned satin	zhongdon
adult	chiksin
adulterer	laturengge
(to) advance	ibembi
(to) advance bravely	baturulambi
(to) advance gradually	ibedembi
(to) advance step by step	ibkashambi
advancement	wesibun
(to) advise	tafulambi
adze	anzhi
	efehen
afar	gorongge
affection	habchihiyan
after all	naranggi
	zhiduzhi
after all, in any case	eichibe
after, behind	amala
afterbirth	tebku
afterward	amaga
again	dasame
agate	marimbuwehe
age	se
aged	seingge
agile	lali
(to) agitate	shusihiyembi
air-dry	farambi
alert and resourceful	kordonggo

中央民族大学图书馆

alga sokzhi
alive weihun
all bisirelengge
eithen
ele
elengge
gemu
gubchi
allday long shuntuhuni
all kinds of hachingga
all night dobonio
all together leksei
almost elei
alms giver fulehusi
alms giving fulehu
alms, kindness fulehun
alone gadana
along ninggureme
zhakarame
along the shore dalirame
along with nisihiai
alreday emgeri
also geli
also, too inu
altar mukdehun
alternation of generations dangkan
although udu
altogether uhereme
alum fekshun
always enteheme
amber boisile
huuba
ambiguous buksuri
ambush buksin
(to) ambush buksimbi
amiable sebsingge
(an) amiable person zhulungga
amnesty guwebuhen
among, between aldasi
an ancient wind instrument ioi
an insect destructive of the roots of seedlings mobsehe
an insolent person geoge
an overbearing person kanggasikuu
an undergarment covering the chest and abdomen derdu
ancester mafa
ancient time zhulge
and, but bimbime
anger zhili
(to) anger fohodombi
angle zhofoho
anklebone saiha
anniversary barun
annoying checherchuke
(to) another place guuwabsi
(to) answer impudently kabkashambi
ant yerhuwe
antique zhuletun
anus fazhukuu
anxiety zhobos'huun
ape bonio
sirsing
aphtha furi
(to) appear tuyembumbi
appearance barzhin
muru
yokchin
appearance form giru
(the) appearance of anger fuhun
apple pinggu
pinguuri
(to) appoint chohombi
apprentice shabi
(to) approach hamimbi
haminambi
approaching isirei
approximately isimeliyan
apricot guilehe
archery target aigan
archives dangse
archway of a city gate guuldun
area girin
(an) area without trees or plants kuuwangtahuun
(to) arise rainbow niorombi
armor uksin
armpit oho
arms gezhun
around shurdeme
(to) arouse neilembi
(to) arrange teksilembi
(to) arrive isinzhimbi
arrogant chokto
arrow niru

中央民族大学图书馆

	sirdan
as far as possible	funchetele
as if	ochi
(to) ascend	tafambi
ascertainment	faksalan
ashes	fulenggi
(to) ask	fonzhimbi
(to) ask for	baimbi
askance	kaikada
askew	waiku
aspiration	muzhin
(to) assemble	isambi
assembled	isanzhingaa
assembly	imiyan
assistant	aisilangga
(to) assit	adabumbi
associated with	falin
assured souce	tuhen
asthma	yamtun
astringent	fekchuhun
asunder	las'ha
at ease	nuhan
at first	tuktan
at leisure	baisin
at peace	nikton
at that place	suchungga
at the beginning of	tubade
at the ende	dubeheri
atmosphere	suman
aunt	amu
	deheme
	gu
	oke
	uhume
aunt (father'sister)	gu
aunt (wife of mother's brother)	nekchute
auspicious	sabirgan
authority	toose
autonomy	saligan
(the) average person	kara
(to) avoid	guwembi
	mis'hambi
	olimbi
	zhailambi
	zhailarambi
(to) avoid as taboo	sorombi
avoiding	mis'harangge
awake	getuhun
(to) awake form apparent death	buzhambi
(to) awaken	getembi
(to) awe	albalambi
awkward	wasihuun
awl	suifun
ax	suhe
axle	temun

B

baa	miyamiri
(the) back	fisa
back	unda
back (of a chair)	nikekungge
(the) back of a sword	genchehen
back of the neck	ildefun
back sight on the rifle	senzhi
backward	amasi
backwards	chas'huun
bad	ehe
bad body odor	kolongso
badger	echirhi
(a) bag carried on the shoulder used like a pocket	dabargan
bag, sack	fulhuu
	sumala
bait	balikuu
(to) bake	bolambi
	fiyakuumbi
balance	pingse
	teherebuku
bald head	kalzha
ball	mumuhu
bamboo	chuse
bamboolike	chusengge
band	guwanzy
bandit	huulha
(the) bank of a river	dalin
bank (of a river)	ekchin
banner and drum	chigu
banner, flag	kiru
(a) banquet	yengsi
(to) bare the chest	elerembi
barley	muzhi
barren	filfin
	shehun
base	fechiki

中央民族大学图书馆

(the) base of a furit igehe
bashful, shy sorochuka
basin fengse
niyokdoko
basket shoro
(a) basket with a handle saisaha
sais'han
bastard lehele
battalion meren
battle afambi
battlements keremu
(to) be injured feyelembi
(to be) a guest antahalambi
(to be) a hubbub of voices dukzhimbi
(to be) a little lame chikeshembi
(to be) a scene of desolation susumbi
(to be) abandoned waliyambi
(to be) able bahanambi
(to be) accustomed to dubimbi
(to be) acquainted with each other ildumbi
(to be) all night long dulimbi
(to be) an enemy batalambi
(to be) angry at seherembi
(to be) annihilated gukumbi
(to be) annoyed buzhihilambi
(to be) arrogant ektershembi
(to be) askew waikuurambi
(to be) attentive narhuushambi
(to be) bashful misihiyadambi
(to be) behind sb. back almimbi
(to be) blind through injury busazhambi
(to be) bored alishambi
(to be) bothersome usuchilembi
(to be) brutal etuhushembi
(to be) careful olhoshombi
(to be) capable yebkelembi
(to be) careful with calculation and strict budgeting narhuudambi
(to be) changeable biyaldasitambi
(to be) comfortable zhirgambi
(to be) confined (in childbirth) niyarhuulambi
(to be) confined to bed nahalambi
(to be) confused farfambi
(to be) connected sirenembi
(to be) conscientious unenggilembi
(to be) continually quarrelling zhamarshambi
(to be) covetous gamzhidambi
(to be) cowardly gaibushambi
(to be) cruel os'hodombi
(to be) damp derbembi
(to be) damp (of the earth) sulhumbi
(to be) dazzling biyarimbi
biyarishambi
(to be) decrepit durumbi
(to be) despondent loksobumbi
(to be) be disgusted at eimedembi
(to be) diligent kichembi
(to be) dirty langsedambi
(to be) disappointed usambi
(to be) discouraged fathashambi
(to be) disgusted eyershembi
(to be) distant from sandalabumbi
(to be) drunk soktombi
(to be) eager to excel kiyangdulambi
(to be) early erdelembi
(to be) emaciated giyabsarambi
(to be) empty untuhulembi
(to be) empty-handed giyalgambi
(to be) enough elembi
tesumbi
(to be) enthusiastic huwekiyembi
(to be) equal teherembi
tehershembi
(to be) equal to zhergilembi
(to be) excited saniyambi
(to be) exhausted chanigalimbi
chalimbi
mohombi
(to be) fat zhoholimbi
(to be) fatigue bandambi
(to be) fickle ubashatambi
(to be) filial hiyaooshulambi
(to be) finished duhembi
(to be) fixed mengdelembi
(to be) foggy talmambi
(to) be fond of chihalambi
(to be) fond of jealousy guwechihiyereku
(to be) frozen to the bones niombi
(to be) full zhalumbi
(to be) garrulous dalhuudambi
(to be) getting cold beikuwerembi
(to be) greedy hanzhambi
(to be) grieved usachumbi

中央民族大学图书馆

(to be) happy yebelembi
(to be) hard pressed zhanggalimbi
(to be) haughty geogedembi
takdambi
(to be) heavy with smoke burgashambi
(to be) hesitant heoshembi
toohanzhambi
(to be) hoarse charkimbi
(to be) hungry urumbi
yadahuushambi
(to be) idle heoledembi
(to be) impatient dabdurshambi
(to be) impetuous guuwachi-
hiyashambi
(to be) impolite darakuulambi
(to be) in a coma hekterembi
(to be) in a tangle largishambi
(to be) in gay colors gebkelzhembi
(to be) in disarray burgimbi
(to be) in excess funchembi
(to be) in front nendembi
(to be) in mourning sinahilambi
(to be) in pieces farsinambi
(to be) in the wilderness bigarambi
(to be) initiated into monk-hood or nunhood targambi
(to be) jealous guchihiyerembi
silhidambi
zhidurambi
(to be) just exactly enough nikedembi
(to be) lame dohoshombi
(to be) late sitambi
(to be) lazy bambi
banuhuushambi
(to be) leader dalambi
(to be) likewise adalishambi
(to be) married as a child bachihilambi
(to be) modest anahuunzhambi
gochis'huudambi
(to be) naked niohushulembi
(to be) nomadic nuktembi
(to be) obsequiours zholachambi
(to be) obstinate memershembi
(to be) of no effect babi
(to be) offensive to the eye ichakuu
(to be) old senggelembi
(to be) on duty zhuchelembi
(to be) on garrision duty tebunembi
(to be) on good terms guulimbi
(to be) overbearing kanggasitambi
(to be) overcast biyargiyashambi
(to be) overcritical feterku
(to be) overdue tulimbi
(to be) overlapping zhibsibumbi
(to be) pampered since childhood tangsulambi
(to be) partial to harimbi
(to be) paunchy suntanambi
(to be) pleased selambi
(to be) polite antaharambi
(to be) poor yadalingguu
(to be) pressed flat kaparambi
(to be) prosperous yendembi
(to be) quiet chibsembi
(to be) quietly shusiniyambi
(to be) rash enough kabsitambi
(to be) red-hot sherembi
(to be) rich bayambi
(to be) ripe urembi
(to be) ruined efuzhembi
zhochimbi
(to be) sated ebimbi
(to be) serious of an illness manggalambi
(to be) shamed yertembi
(to be) shamed beyond words momohon
(to be) shameless zhilerzhembi
(to be) short makzhanambi
(to be) shy of strangers andarambi
(to be) sick of ses'hembi
(to be) single gargalambi
(to be) skittish dokdorshombi
(to be) slanted or crooked kaikarambi
(to be) smooth nilhuudambi
(to be) soft sumbulzhambi
(to be) soft and damp (the earth) kambulzhambi
(to be) squeezed (into a narrow space) chibumbi
(to be) startled golombi
(to be) stubborn memerembi
(to be) stunned (from fear) kuulimbi
(to be) stupefied berembi
(to be) stupid menerembi
(to be) sufficient esimbi
(to be) surprised gaiharilambi
gaikambi

中央民族大学图书馆

	sesulambi
(to be) terrified	tuksimbi
(to be) thirsty	kangkambi
(to be) tight	chiralambi
(to be) tired out	lebderembi
(to be) to one's heart's content	eletembi
(to be) treacherous	silkabumbi
(to be) uncombed	henggenembi
(to be) unkempt	hos'horinambi
(to be) unknown what's shameful	gilerzhembi
(to be) unreasonable and make a scene	subadambi
(to be) very cautious	zhebkeshembi
(to be) very greedy	kengkeshembi
(to be) very hungry	kengkembi
(to be) vexed	soyombi
(to be) washed clean	geterembi
(to be) wordy	dalhidambi
(to be) worried	dengsitembi
beads	erihe
bean	turi
bean curd	defu
bean-curd skin	miyehusu
(to) bear	dosombi
	unumbi
bear	lefu
	nasin
beard	salu
	shungkulu
beast, wild animal	gurgu
(to) beat	tantambi
	toksimbi
(to) beat with a stick	mukshalambi
(to) beat with the fist	nuzhalambi
beautiful	ginchihiyan
	hochikon
	hozho
	saikan
beautiful jade	gufan
because	ofi
	seme
	zhakade
(to) become	ombi
(to) become skin and bones	absambi
(to) become a man	haharadambi
(to) become a useful person	gus'hembi
(to) become a woman	heherdembi
(to) become black from smoke	fongsombi
(to) become blunt	moyombi
(to) become cloudy	tulhushembi
(to) become cold	shahuurambi
(to) become corpulent	parpanambi
(to) become decrepit	makarambi
(to) become deep	shumilambi
(to) become dizzy	liyeliyembi
(to) become dry	sengsembi
(to) become enemies	kimulembi
(to) become estranged	es'hurembi
(to) become evening	yamzhimbi
(to) become exhausted	abulimbi
(to) become friends	guchulembi
(to) become green	niowarishambi
(to) become hollow	koforinambi
(to) become muddled	makambi
(to) become muddy	lifambi
(to) become numb	fergimbi
	funembi
(to) become old	ferembi
(to) become overgrown	shunembi
(to) become pale	biyarambi
(to) become reconciled	huuwaliyambi
(to) become red	fularambi
	fularzhambi
(to) become related by marrige	sadulambi
(to) become soar	niyekdembi
(to) become soiled all over	labsimbi
(to) become stained by sweat	bartanambi
(to) become swollen	zhulibumbi
(to) become thin	machumbi
(to) become tired	chelembi
	chukumbi
	lusumbi
	shadambi
(to) become very skinny	gebserembi
(to) become wise	shungkebi
(to) become withered	surimbi
bed	besergen
before	seibeni
berfore reaching	isinanggala
before, in front	onggolo
beforehand	afanggala
(to) beg	giohambi
	gahuushatambi
	gihuushambi

中央民族大学图书馆

begger	giohoto
	giyohuutu
(to) begin	deribumbi
(to) begin work	galadambi
beginning	deribun
(to) begrudge	hairandambi
(to) behave deferentially toward	kuturchembi
(to) behave like a rascal	guwanggushambi
(to) behave like a spoiled child	fiyangguushambi
behaviour	sirebun
	yabungga
	yaburengge
	yabun
behind	amargi
	enggichi
	amga
(to) belch	kederembi
	zhohombi
belly	dakuula
	hefeli
belong to the same family	halangga
beloved	hazhi
below	fezhergi
belt	ushe
	umiyesun
belt (of trousers)	telgin
bench	bandan
(to) bend	bukdambi
	tuyambi
	gohorombi
	musembi
(to) bend forward	mekcherembi
	miyehumbi
beneficial	tusangga
benefit	tusa
benifit	niyechechun
bent	bukangga
besides	dabala
	tulgiyen
(to) bet	maelzhembi
	maktembi
betel nut	niyaniyun
	merseri
betrayed	deris'hun
between	siden
(to) beware of	zhebkelembi
bezoar	isohon
(to) bid farewell	hokombi
big	amba
big and round (of eyes)	morohen
(a) big banner	tu
(a) big barrel	hohon
(a) big tripod	hachuhiyan
big elk	anami
big lantern	bohori
(to) bind	huthumbi
(to) bind (book)	kiyalambi
(to) bind the feet	bohimbi
biography	ulabun
birch	fiya
birch bark	alan
birch wood	shuzhilan
birchbark	chalfa
birchbark basket	kaicha
(a) birchbark canoe	zhaya
(a) birchbark container	absa
bird	gasha
birthmark	saibigan
bitch	enirben
(to) bite	saimbi
bitter	gosihon
bittern	luke
blabbermouth	biyalanggi
black	kara
	sahaliyan
black cloth	mochin
black marten	sahalcha
(to) blacken (with smoke)	kuurchanambi
(to) blackmail	sherimbi
blame	waka
(to) blame	wakalambi
bleak and desolate	huuwantahuun
(to) bleed	senggilembi
	fulhambi
blessed with good fortune	kesingge
blind	balu
	dogo
(to) blind	efebumbi
blindly	balai
(to) blink	habtalambi
blister	bus'he
	fuka
block of wood	fungkuu
(a) block of wood or stone	nikebuku

中央民族大学图书馆

blockhouse	yerutu
blood	senggi
(to) bloom	ilganambi
	ilambi
(to) blow	fichambi
	fulgiyembi
(to) blow (of the wind)	edumbi
(to) blow a fire	suyambi
blowing	fichan
blue	lamun
blue flecked with red	fulaburu
blue or green	yachin
	fulan
bluish gray	guwechiheri
bluish white	kuwechiheri
blunt	moyo
blurred	murnurhuun
(to) blush	duksembi
boar	aidagan
board	undehen
(to) boast	algishambi
boastful	tukiyecheku
	kukduri
boat	chuwan
boat, ship	zhahundai
bodhisattva	pusa
	fusa, bodisatu
body	beye
body fluid	shugi
(to) boil	fuyembi
bolt (a bolt of clothe)	fungkuu
bolt of a door	yaksikuu
(to) bolt the door	sidehulembi
bone	giranggi
books	chagar
boot	guulha
border	zhechen
(to) bore (with an awl)	suifulembi
(to) bore a hole	fondozhombi
borneocamphor	zhursi
bothersome	dalhuukan
	usun
bottle	malu
bottom	fere
boundary balustrade	geshan
(a) bow	beri
(to) bow	gugurshembi
	mehumbi
(to) bow one's head	chukuumbi
bow-shaped	beringge
bowl	moro
bowstring	uli
box	hoseri
	sithen
(a) boy singer	uchulesi
bracelet	semken
(to) brag	kuuwasadambi
(to) brag about	bardanggilambi
	kobsolzhombi
braggart	bardanggi
	demesi
	kuuwasa
brain	fehi
(to) brake	guubimbi
bramble plant	saihuuwa
bran	nizhihe
branch	fiseke
	gargan
(a) branch	da
(to) branch out	garganambi
branchy	gargangga
(to) brand characters (on the face of criminals)	sabsimbi
(to) brandish	huungsimbi
brave	baturu
(to) brawl	chahuudambi
(a) brazier	fileku
(to) break	bilambi
	bizhambi
	garzhambi
	huuwazhambi
	manambi
(to) break from wear (of a rope)	gesezhembi
(to) break in two	las'halambi
(to) break off	lakchambi
	mokchombi
	moksolombi
(to) break off branches	abtalambi
(to) break one's word	aifumbi
(to) break to pieces	meizhembi
(to) break up	delhebumbi
	huuwalabumbi
(to) break up (a family)	garlambi
(to) break with the teeth	kazhambi

中央民族大学图书馆

breast huhun
meme
breath ergen
sukdun
(to) breathe heavily hezhembi
bridge doohan
kiyoo
bridge of the nose kangsiri
songgiha
brief murusheme
bright gehun
gerhen
kishan
bright yellow sohohori
brilliantly gehungge
(to) brim bilgeshembi
brim (of a hat) delbin
(to) brim with tears gelerzhembi
(a) broad (forehead) kalchuhuun
broad, wide oncho
bronze-coloured kuren
broom eriku
broom corn millet ira
brother-in-law keli
meye
nacha
brown misuru
sohohuuri
temeri
brush shuwase
(to) bubble fukanambi
(a) buck deer mafuta
buckwheat mere
sachu
buckwheat husks shuhuri
bud zhizhiri
bud (of a flower) gubsu
bud, sprout arsun
Buddha fuchihi
(a) Buddhist image uuren
(a) Buddhisit monk huuwashan
Buddhist nun bikchuni, guse
(to) build a palisade fais'halambi
bullet muhaliyan
(to) bump against chonggoshombi
(to) bump along (of a carriage) dengsimbi
bundle fulmiyen
bundle, package uhun
bureau falgari
(to) burn deizhimbi
(to) burn (of a hot subject) halambi
(to) burn down to ashes gilgambi
(to) burn joss sticks (before an idol) buzhekshembi
(to) burn up tefembi
(to) burst filhezhembi
(to) burst (of bubbles) fusezhembi
(to) burst open (of flower buds) fus'humbi
(to) bury burkimbi
umbumbi
business huuda
maiman
bustling with noise and excitement kumungge
but damu
(to) butt chunggushambi
butterfish taikuuwa
butterfly gefehe
buttocks buksu
uca
ura
(to) button up tohomimbi
(to) buy udambi
(to) buy on credit darumbi
by all means sehei
by all means changkai
by force ergeletei
by nature banzhitai

C

cage horin
(to) call sembi
huulambi
(to) call (of the cuckoo) kengsimbi
(to) callous fiyagambi
calm and confident elehun
(to) calm down torombi
camel temen
(a) camel's hump bohoto
camp ing
(a) camp tatan
can mutembi
cancer of the esophagus chilekuu
(a) candlestand latai
(a) cangue selhen

中央民族大学图书馆

cannon poo
capacity baktan
cape nereku
zhangcha
capital ging
(the) capture gemun
capital (money) benchan
(to) capture sosombi
(to) capture (a prisoner) olzhilambi
careful guwelke
kimchikuu
olhoba
careless, neglectful oihori
carp hardakuu
muzhuhu
carpenter muzhan
carpenter's ink marker mis'halakuu
carpenter's square durbezhitu
(to) carry zhazhambi
(to) carry at the bosom hefeliyembi
(to) carry on a pole damzhalambi
sibkelembi
(to) carry on the arm mayalambi
(to) carry on the head hukshembi
(to) carry on the shoulder meiherembi
(to) carry out umesilembi
(to) carry suspended yodambi
carrying pole damzhan
cart sezhen
(to) carve geyembi
folombi
(a) carved inscription folon
(to) cast hungkerembi
(to) cast lots isbiyalambi
(a) castrated bovine, ox ezhe
cat kesike
(to) catch nambumbi
(to) catch cold beyebumbi
shahuurabumbi
(to) catch fish butambi
catch on a fodder knife shosin
(to) cater to the need of… dahachambi
cattail guurbi
cause tuchin
(to) cause ripples irenembi
cave dunggu
cavity unggala
(to) cease to be faithful derimbi
celery gintala
centipede shesheri
(the) central pole of a Mongolian yurt bahana
certainly esi
urunakuu
chaff ara
chair ise
change kuubulin
(to) change guuwaliyambi
guuwaliyandambi
kuubulimbi
ubaliyan
(to) chant incantation tarnilambi
(to) chap fombi
chapping faifan
charcoal yaha
charitable goiman
goimangga
chaste (of woman) zhilihangga
chastity zhekdun
(to) chatter on and on longsimbi
(to) cheat batkalambi
zhaldambi
zhemdelembi
cheek shakshaha
cheekbone fulchin
cherry ingtori
chess tonio
zhangzhu
chessboard panse
tonikuu
chest chezhen
tunggen
(a) chest or trunk on a wagen adaha
(to) chew niyangguumbi
niyaniombi
chicken shorho
chicken pox moyo
chief daruga
chief, head kurku
chignon shoshokuun
chicken choko
child zhui
childish zhuseki
chiliarch minggada

中央民族大学图书馆

chilli	kakiri
chime stone	kingken
chimney	huulan
chin	senchehe
Chinese boxthron	una
Chinese cabbage	baise
Chinese herbaceous peony	shodan
Chinese olive	fika
Chinese ounce, tael	yan
Chinese Pear-leaved crabapple	shaggu
Chinese prickly ash	fuseri
Chinese yam	larsenda
Chinese, the Hans	nikan
(a) Chinese-style button	tohon
(a) Chinese-style unlined upper garment	kurume
(to) chisel	chusilembi
chisel	sachikuu
	shusin
	tongkianbi
Chinese chives	sengkule
(to) choke	chilimbi
	sengserembi
(to) choose	simnembi
	sonzhombi
(to) chop	anzhimbi
	giyambi
	kiyarimbi
(to) chop (firewiood)	sachimbi
(to) chop into pieces	sachirambi
(to) chop off the head	dayabumbi
(to) chop with an ax	suhelembi
(to) chop with the back of a knife blade	genchehelembi
(a) chopping board	fanihiyan
chopstick	sabka
(to) chorus	deyenggulembi
christ	heristos
cicada	biyangsikuu
(to) circle around	erguwembi
circular	muheliyengge
city	hecben
city wall	hoton
clam	taimpa
(to) clamour	werembumbi
(to) clamour	zhamarambi
clamp	hafin
(to) clamp	hafitambi
clan	falga
	mukuun
clasp	sibiyalakuu
(to) claw	oshoholombi
claw	oshoho
	wasiha
clean	bolgo
	bolgosaka
	genggiyen
	hanzha
	iletusaka
clear	getuken
	gilha
	surhuun
	tomorhon
clear (of weather)	galga
clear understanding	shuwefun
(to) clear up (of the weather)	galambi
clear-headed	subuhuun
clearly	tonggime
	gali
clever	faksi
	kiyangdu
	sektu
	ulhisu
clever at grasping oportunity	nergingge
clever, wise	sure
clique	duwali
	kani
(to) clog	hanggabumbi
(to) close	yaksimbi
(to) cloe (mouth)	mimimbi
(to) close the eyes	nchumbi
close together	zhira
cloth	boso
clothes closet	horho
clothes made of fish skin	akuumi
clothes-rack	golbon
clothing	etuku
cloud	tugi
cloudy	tugingge
	tulhun
cloudy and cold	singkeyen
clumsy	kubsuhun
	lengseki
coarse	fokzhihiyan

中央民族大学图书馆

coconut	hotochi
cocoon	biyooha
coffin	hobo
coil	hayambi
cold	beikuwen
	beyen
	shahuurun
cold and cheerless	simeli
cold hearted	anduhuuri
(to) collapse	ulezhembi
	urimbi
colla	monggorokuu
(to) collect	bargiyatambi
	isamzhambi
	shulembi
(to) collide	karchambi
colonel of a brigade	aisilangga
color	fiyan
(the) color of (chinese ink)	sahahuukan
colour	bocho
(to) colour with ink	behelembi
coloured	bochonggongge
coloured pattern	ilhanggangge
(a) colt	dahan
(to) comb	izhimbi
comb	izhifun
(to) combine	achambi
(to) come	zhimbi
(to) come down	ebumbi
(to) come in very confused	shakashambi
(to) come loose (of a knot)	gulezhembi
(to) come near	enggelenzhimbi
(to) come to get	bahanzhimbi
comfortable	dangdaka
commander	shuwai
(a) commanding peak	cholhoran
common	arsari
	burtei
commonly	uthai
companion	hoki
(to) compare	duibulembi
comparison	duibulen
compasses	ergewezhitu
compassion	zhilan
(to) compensate for	fangkabumbi
(to) compete	bechunumbi
	temshembi
(to) complain	gasambi
	gasabumbi
complaint	gasachun
(to) complete	yongkiyambi
	wachihiyambi
complete	gulhun
	muyahuun
complete sets of	ursungga
completely	fuhali
completely new	ichekeshaka
completion	wachihiyan
	yongkiyan
complexion	chira
(to) compose verse	irgebumbi
comprehend	ulhin
(to) conceal	daldambi
(to) concentrate	girkuumbi
	shorgimbi
(to) concentrate on	sithuumbi
(to) concentrate up	bolbonombi
conch	buren
concubine	guweleku
concurrent	kamchin
(to) condense	melmembi
(to) condense (of clouds before raining)	sunembi
conferring a title on	abdangga
(to) confiscate	talambi
confusable	fachuhuungge
(to) confuse	shashambi
confused	fachuhuun
(to) congeal	bakzhambi
	charchinambi
(a) conlainer made from birchbark	uliyen
(to) connect	holbombi
(to) console	torombumbi
consciousness	herchun
(to) consent	urushembi
(to) consider	guuninzhambi
	merkimbi
considerable	guuninzhachuka
consideration	seolen
consistently	urui
(to) console	nachihiyambi
constellation	simori
constellation Orion	shebnio
(to) consult	hebeshembi

中央民族大学图书馆

	hebdembi
(to) consume	ekiyeniyembi
(to) contain	baktambi
	baktandambi
(a) container for gunpowder	shumgan
(to) contest	kadurambi
continually	emdubei
	sirambi
continuation	siran
continued	siramengge
continuous	sirke
continuously	urkulzhi
contraction	ikuun
(to) contradict (one's elder)	tarudambi
contradiction	tarun
control	kadalan
convener	isakuu
convenience	ildun
cook	chuse
(a) cook	muchesi
cook up	fiokon
cooked wheaten food	efen
cool	serguwen
copper	giowan
	teishun
(to) copy	sarkiyambi
coral	bidarum
	guhuutun
	shuru
corn	sabargan
corner	funtu
	hosho
coroner	feyesi
corpse	giran
correct	inu
(to) correct	tuwagiyambi
correct	uru
corresponding, equal	teisungge
corridor	nanggin
corsac (fox)	kirsa
corvee	ula
cotton	kubun
(a) cotton- padded coat	pampu
cottony	kubungge
(to) cough	fuchihiyambi
	kengsimbi
(to) cough up	kaksimbi
(to) count	tolombi
country	shezhi
country estate	tokso
county	siyan
courtesy name	cholo
courtyard	huuwa
cousin or nephew of the same surname	zhalahi
cousinship	tara
cousinship	buheliyembi
(a) cover	okchin
(to) cover	elbembi
	emilebumbi
	okchilambi
(to) cover with lime	doholombi
(to) cover, (to) shut	dasimbi
covered	okchingga
(to) covet	doosidambi
covetous	gamzhi
	yumpi
cow	ihan
cowardly	eberhun
	oliha
	zhata
cowhide	ihachi
cowpeas	giyangdu
crab	katuri
	panghai
crabapple	yonggari
crack	silin
(to) crack	fiyentehezhembi
	sichambi
	zhakanambi
	zhakarambi
(a) crack (on animal's hoof)	nesi
(to) crack open	gakarambi
cracked	zhakzhahuun
cracked tooth	meitehe
cradle	duri
crafty	silkan
(a) cramp	hengkileku
crane	bulehen
(to) crawl	iburshambi
	michumbi
(to) crawl forward	mizhirambi
cream-coloured	suhun
creek	birgan

中央民族大学图书馆

crime — sui; weile
(to) crook — mioshorombi; miyoshorombi
crooked — mochiko; mudalikan; hari
crop (of a bird) — konggolo
(to) cross (a river) — doombi
(to) corss a bridge — doohanzhimbi
(to) corss a river (of livestock) — funtumbi
crossbow — selmin; tanggilakuu
crotch (of a tree) — fasilan
crotch (of trousers) — ferge
crow — gaha
(to) crowd — chubumbi; sirimbi
(a) crow — geren
crown — mahatu
crucian — keltehe
crucian carp — onggoshon
cruel — doksin; furu; os'hon
(to) cry out in loud voice — surambi
crystal — chusile
cuckoo — giowan
cudgel — biyantu
(to) cultivate — huuwashabumbi
(to) cultivate (land) — tarimbi
culture — wen
cunning — butemzhi; koimali; koitonggo; shakshan
cunning person — toitonggo
cup — huuntahan
cupping jar — sumaga
curcuma — fuyan
(to) cure — daifurambi; dasambi; oktosilambi
(to) curl up with smoke — sumambi
curly — hosihori
current — eyen
currycomb — shokuu
(to) curl — hos'horinombi
(to) curse — firumbi
curtain — hashan; mengse
(to) cushion — nenggerebumbi
cushion — sektefun
custom — tachinun
(to) cut — faitambi; hadumbi
(to) cut (grass) — fembi
(to) cut evenly — girimbi
(to) cut into sections — meyelembi
(to) cut off — kengselembi; meitembi
(to) cut off evenly — kargimbi
(to) cut or make in piece — farsilambi
(to) cut up with a hay cutter — zhombi
(to) cut, (to) slice — furumbi
(to) cut with scissors to shear cutting — hasalambi; furungga

D

(a) dab — manggangge
(a) dagger carried at the belt — selembi
dam — dalangga
damack silk — suberi
(to) dance — maksimbi
dancer — maksisi
dancer (in the palace) — kumusi
dancing — maksin
dandy — kobchihiyan
dangerous — ehengge; tuksichuke
(a) dark brown (horse) — keire
dark in color — dus'hun
dark purple — fahala
dark, dim — butu
daughter-in-law (son's wife) — urun
(to) dawdle — gurehedembi
dawn — ulden
(to) dawn — gerembi
day before yesterday — chananggi
daytime — inenggi
(to) dazzle — zherkishembi
dead — budhehengge
dead thing…(an oath) — susakangge
deadline — bilagan

中央民族大学图书馆

deaf	dutu
	maigu
	zhigeyen
dealer	tuwelesi
(to) debate	kabsidambi
debt	bekdun
	gakdun
	zhuwen
(to) decay	niyambi
(to) deceive	eiterembi
	holtombi
	hoshshombi
	talgimbi
	weilumbi
decision	las'halan
(to) decline	marambi
(to) decorate	miyamishambi
	yangselambi
decorous	derengge
decrease	ekiyeniyen
deep	lifa
	shumin
	tumin
deep green	nioboro
	niowari
deep red	fulahuuri
deep research	feteren
deep valley	kuungga
deep yellow	sohokoliyan
deer	buhuu
(to) defecate	hamtambi
(to) defecate (of birds and animals)	fazhambi
(to) defend	anafulambi
deficient	eberi
	eden
degrading	fusi
deity	enduri
	endurin
delay	sartabun
(to) delay	tookambi
delicate	ardas'huun
delicious	amangga
(to) deliver	benzhimbi
(to) demand	nandambi
(to) dement	belchidembi
dense	bakzhakan
dense (of grass or trees)	luku
(to) deny	fangnambi
(to) deny (what has been said)	bufaliyambi
(to) depend on	akdambi
depend on	fakzhin
(to) depent on	dayambi
dependable	akdachuka
dependency	kamchigan
(to) deport frivolous	oilohodombi
depressing	alihachuka
(to) descend	wasimbi
descendants	enen
desire	buyen
desert	gobi
(to) desire still more	namarambi
	nemshembi
desolate	senggihun
	simachuka
despicable	genggiyenakuu
(to) despise	fusihuulambi
	fusihuushambi
(to) destroy	efulembi
	manabumbi
	susubumbi
destruction	efulen
(to) detain	ailimbi
	langgambi
(to) detect	barkiyambi
detective	chingunur
determination	tokton
determined	fangnai
(to) detest	eimebumbi
	ibiyambi
	fuyambi
	ubiyambi
	usurshembi
detestable	ibiyon
detonator	miyalikuu
(to) develop wings	as'hanambi
(to) develop	badarambi
devil mask	mahuu
devote	amurangga
dew	silenggi
diamond	palta
diaper	managan
dice	diyanzy
	sesuku

中央民族大学图书馆

(to) die	akuumbi
	buchembi
	dubembi
(to) die out	mukiyembi
different	enchu
difficult	mangga
difficulty	manggasika
(to) dig	fetembi
	wardambi
(to) dig out (herbs)	gurumbi
(to) digest	ayambi
dignified	fuzhurungga
dike	dalan
diligence	kichen
	hahiba
	kichebe
dim	buruhun
	ekiyendembi
(to) diminish	fiket
(to) dine (used for the emperor)	amsulambi
(to) dip	ulgambi
(to) dip out	waidambi
dipper	waidakuu
direction	ichi
dirt	berten
dirt (especially the face)	borton
(to) dirty	bertembi
dirty	huumarambi
	langse
	nantuhuun
disagreeable	hachuka
	ubiyachuka
(to) disappear	burubumbi
(to) disappoint	urgedembi
disaster	gashan
discharge from the eyes	heye
(to) discharge matter from the eyes	heyenembi
disciple	shabinar
discrimination	subun
(to) discount	salibumbi
(to) discuss	hebdeshembi
	leolembi
(to) disgrace	guutubumbi
disgust	ubiyachun
(to) disgust	eimembi
disgusting	eimechuke
dish, wooden dish	fan
dishonest	waihuu
(to) dislike	eimedembi
	ichakuushambi
	kushulembi
	zheksimbi
(to) disobedient	zhurchehen
disorder	lampa
(to) dispatch	takuurambi
	tomilambi
	unggimbi
(to) disperse	fachambi
(to) dispute over trifles	fufutambi
(to) disgust	ses'hebumbi
(to) disseminate	selgiyembi
(to) dissipate	mamgiyambi
dissipation	bada
distance	giyalabum
distant	dengge
	gorokingge
distilled liquor	arki
distiller's yeast	huhu
distinctive	chohonggo
distinguish	faksabun
(to) distinguish	ilgambi
(to) distort	miosihodombi
(to) distribute	salambi
disturbance	chalgabun
ditch	ko
	ulan
diver	sezhesi
(to) divert oneself (from boredom)	geterilambi
(to) divert oneself from boredom	andubumbi
(to) divide	dendembi
(to) divide into equal parts	guwatalambi
divination	foyodon
divinatory symbols	zhizhuhan
(to) divine	foyodombi
dizzy	liyeliyehun
dlum	fekshun
(to) do one's best	akuumbumbi
(to) do business	mainiashambi
(to) do by oneself	salimbi
(to) do carelessly	foihorilambi
(to) do crudely	susedembi
(to) do in a profound way	shumilambi
(to) do on a large scale	ambarambi
docter, physician	oktosi

中央民族大学图书馆

dog indahuun
doltish beliyen
donkey eihen
door uche
dot tongki
(to) double dabkuurilambi
double dabkuuri
(a) double-edged fine-toothed comb merhe
doubt kenehunzhen
(to) doubt kenehunzhembi
doubtful kenehunzhechuke
down nonggari
subeliyen
downward fusihuun
wasihi
dowry atuhuun
(to) draft zhiselembi
(a) draft zhise
(to) drag for herembi
dragon muduri
(to) drain sukiyambi
drapery hashan
(to) draw nirumbi
(to) draw (a picture) zhizhumbi
(to) draw near to nikenembi
drawer gochima
tatakuu
dream tolgin
dregs of yellow wine ekshun
(to) drench shekembi
(to) dress etukulembi
(to) dress up kobchihiyadambi
miyamimbi
dried provisions zhufeliyen
(to) drift the sands furgimbi
drill eruwen
(to) drill (a hole) eruwedembi
(to) drink omimbi
ukiyembi
(to) drink gruel usihiyembi
drinks omingga
(to) drip sabdambi
dripping sabdangga
drizzly busu
(to) drool silgabun
(to) droop labdarambi
suharambi
(to) droop shoulders chelmerzhembi
(to) droop, (to) hang down labdarambi
drooping lakdahuun
(to) drop asleep shaburambi
(to) drop by darimbi
(to) drop dust on the surface furanambi
(to) drop over the shoulder nerembi
dropped (in price) sibsha
drum tungken
drum penderic lasihikuu
drumbeats tanggiri
dry olhon
(to) dry olhombi
(to) dry by airing borchilambi
(to) dry firweood in the air giyalhuumbi
(to) dry in a shade silmenembi
(to) dry in the open air uchalambi
(to) dry in the sun fiyaringgiyambi
(to) dry up farnbi
duck niyehe
uniyehe
dugout canoe nimashakuu
weihu
dull modo
(a) dull color bohon
dull standing menerekengge
dull white shahuun
dull- witted mufuyen
dumb hele
dumpling giyose
dusk sikseri
dust buraki
hukun
toron
(to) dust with a duster dasihiyambi
duty tushan
dwarf fakacha
makzhan
(to) dye ichembi
dysentery ilhi

E

each of several udute
each one meimeni
each other, one another is'hunde
eagle, vulture tas'hari
eardrop anchun

中央民族大学图书馆

eraly autumn	zhashu
earpick	feteku
(the) earth god	soko
earthen jar	butuun
earthworm	beten
earwax	huusuri
(to) ease	surumbi
(to) ease sb. of his trouble	surambumbi
eastern pearl	tana
easy	zhangge
easy and comfortable	sulfa
(to) eat	werenembi
	zhembi
(to) eat greedily	labsimbi
(to) eat side dishes	boohalambi
eaves (of a house)	sihin
(to) ebb	hekchembi
eccentric	faizhuma
economical	malhuun
edge	chikingge
(to) edge	kubumbi
	fuserembi
edge of a field	uzhan
edible bird's nest	munggu
(the) edible young leaf of the elm	sukzhi
(to) educate	tachibumbi
eel	meihetu
efficacious	ferguwen
efficacy	achabun
egg	umhan
eggplant	hasi
eggshell	chotho
	umriha
egret	zhasihiya
eight	zhakuun
eight times	zhakuunggeri
eighth	zhakuuchi
eightieth	zhakuunzhuchi
eighty	zhakuunzhu
eighty each	zhakuunzhute
either side of the small of the back	sihali
elder	eyungge
	sengge
	u da
elder brother	ahuun
elder member of a family	dangga
elder sister	eyun
	gege
elders	ungga
eldest	ahuungga
elegance	bolgon
elegant	bolgonggo
	ildamungga
elephant	sufan
elixir	siktan
elm tree	hailan
emaciated	kenggehun
embarrassing	manggashachuka
embassy	takuurakuu
(to) embelish	dalgiyambi
(to) embezzle	giyatarambi
(to) embrace tightly	checherembi
(to) embroider	sheolembi
	wangnambi
embroidery	sheolen
emissary	elchin
emperor	han
emperor's son-in-law	fuma
(to) emphasize	desunggilembi
empty	hanggai
	kumdu
empty (place)	filtahuun
enamel	falasu
(to) encircle	ukunzhimbi
enclosure	kuuwaran
(to) encounter	tushambi
encounter	ucharan
end	dube
	lala
	mohon
end, termination	duben
	wazhima
endive	abuha
(to) endure	kirimbi
enemy	bata
	kimun
energy	oori
(to) enfeoff	fungnembi
(to) engage in business	huudashambi
engineering, project	weilen
(to) engrave	cholimbi
(an) engraving knife	cholikuu
(to) enjoy	sukzhimbi
enlightened	sunggiyen

中央民族大学图书馆

enlightenment	shungken
entanglement	gaisilan
(to) enter	dosimbi
entirely	yooni
(to) entangle	gaisilambi
(to) envy	buyershembi
	niyamarchambi
equal	teheren
	teisu
erect	ilingga
(to) erect railings	zhaselambi
(to) err	chalambi
	endebumbi
	tabarambi
	ufarambi
error	wakalan
(to) escape	biyohalambi
(to) escape from a net	shulhumbi
especially	chohotoi
essay	shu
(to) establish a capital	gemulembi
(to) estimate	tubishembi
estranged	fakchas'huun
	gakaras'huun
eunuch	taigiyan
evasive	fiyalhuu
even	neigen
	teksin
even more	nememe
(to) even out	neigelembi
evening	yamzhi
every	tome
every evening	yamzhidari
every month	biyadari
every, each	dari
	yaya
evidence	lan
evil	miosihon
	miosihuun
evil creature(a term of abuse)	eimeburu
(an) evil spirit	ekchin
evil-minded	suisiru
ewe	bucha
examination	kimchin
	simnen
examination paper	bukdarun
(to) examine	kimchimbi
example	tuwakuu
(to) exceed	dulendembi
exceeding	dabali
exceedingly	watai
excellent	fulu
excelling	kiyangkiyan
exchange	fiyaganzhambi
(to) exchange	halambi
	forshombi
	huulashambi
excrement	hamu
excuse, pretext	anagan
executioner	erumehi
expending effort	fashshangga
(to) exercise one's power	tooselambi
(to) exert effort	fashshambi
exertion	fashshan
(to) exile	falabumbi
(to) exist	bimbi
	taksimbi
expectation	erechun
expedition	tuwanchihiyan
(to) expel	bashambi
	sibshalami
expenses	fayabun
experienced	ferkingge
expert at	ichingga
exposition (a type of essay)	neilebun
exquisite	funtuhu
extend forward	gahuu
(to) exterminate	suntembi
extinction	gukubun
	mukiyen
(to) extort	heperembi
	gezhurembi
extravagant	dabashakuu
extravagant peason	mamgiyakuu
extravasated (blood)	urambi
extremely	chingkai
extremely	muzhakuu
extremely far	fikatala
extremely poor	oyon
eye	yasa
eyeball	faha
eyebrow	faitan
eyelash	solmin
eyelid	humsun

中央民族大学图书馆

eyesight serechun

F

face dere
(to) face to foronombi
(to) face upward and throw out one's chest onchohoshombi
(to) face upward slightly tukiyes'huun
(to) fail giyalgambi
(to) faint farambi
faint (of color) gelfiyen
fair tondo
fair-minded tondokon
tondongge
(to) fall tuhembi
(to) fall (of leaves) sihambi
(to) fall behind amarimbi
(to) fall down tuhenembi
(to) fall off kobchimbi
false holo
tas'han
false hair sirkuu
fame algin
familiar ures'huun
family name hala
famine omin
famous gebungge
(a) famous person algintu
(a) fan fus'heku
(to) fan fus'hembi
far goro
far, distant aldangga
farm ditch ulen
(to) farm in pairs achihilambi
farmer tarachin
(to) fart fiyotombi
fashionable dekdeni
fast fita
huudun
fast (abstain from meat and wine) machiha
fat soyon
tarhuun
yalihangga
(the) fat covering the intestines semezhen
(a) fat person yalitu
fat, corpulent lazhu
fate hesebun
father ama
father-in-law (wife's father) amha
fatigued and weak lebdun
(to) fatten bordombi
fatuous dungki
favor dos'hon
(to) favor dos'holombi
(to) fawn halbishambi
(to) fawn on saishakushambi
(to) fear isembi
olhombi
olihadambi
fear olhochun
(to) fear gelembi
sengguwembi
feast sarin
(to) feast sarilambi
feather dethe
funggaha
feather grass sa
feces fazhan
(to) feed ulebumbi
(to) feed pigs dundambi
feeding bottle chimikuu
(to) feel bored gusuchumbi
(to) feel depressed gingkabumbi
(to) feel downcast gingkambi
(to) feel refreshed after being tired sebkimbi
feeling buyenin
serbun
(to) feign deafness duturembi
(to) fell esihiyembi
female emile
hehengge
uniyen
female zeren sirhachin
female deer zholo
(a) female fish atu
female goat guucha
female moose eniyen
(a) female otter uki
female roe deer foniyo
female sable aihuu
(a) fence daifaha
fence guwan
fennel suseri
fermented glutinors rice niyara

中央民族大学图书馆

fermented soya bean turitu
ferried doohungga
(a) ferry dogon
(to) fester zhekunembi
fetters guwangse
fetus dodo
fetus of an animal suchi
feudal order of importance in human relationships chiktan
few, scare sitahuun
fiddle tatuhan
field mint farsa
field usin
fierce kechu
fierce (temper) kaki
fifteen each tofohoto
fiteen times tofohonggeri
fifteenth tofohochi
fifth sunzhachi
fiftieth susaichi
fifty susai
fifty each susaita
(to) fight afan
bechunumbi
(to) fight widly or blindly aburambi
figure of Buddha uuren
(to) file huuwarambi
mudumbi
filial hiyooshungga
filial piety hiyooshun
(to) fill fihembi
(to) fill (a bowl with rice) tamambi
(to) fill up gikimbi
(to) fill with bowl mordombi
final result zhikuu
fine blue cloth silan
(a) fine silk chuncheo
fine silk turtun
fine vermicelli halu
fingers simhun
(to) finish wazhimbi
fire pole shartan
fire tuwa
(to) fire a crossbow tanggilambi
(to) fire a rifle miyoochalambi
fire extinguisher zhirgeku
fire pan hanchuhan
firecracker chargilakuu
pozhan
firefly zhuchiba
firewood deizhiku
firm akdun
beki
bekitu
first emuchi
uzhuchi
first, prior nenden
first-born azhi
(to) fish nimahashambi
welmiyembi
fish nimaha
(to) fish and hunt buthashambi
fishbone haga
fish eggs cherguwe
(to) fish for information niezhigelembi
fish oil nomin
(to) fish out warambi
fisherman asuchi
fishhook dehe
fishing float dekdeku
fishing pole welmiyeku
fissure zhaka
fist nuzhan
(to) fit achanambi
five sunzha
five each sunzhata
five times sunzhanggeri
(to) fix toktombi
fixed entehen
flakes of skin hosori
flame guurgin
(to) flap wings debdershembi
(to) flare fularilambi
(to) flash gerilambi
flat halfiyan
halfiyangga
kapahuun
nechin
(a) flat pot nechingge
(to) flatter haldabashambi
flattered haldaba
flattery saishabukuu
(to) flaunt one's superiority erkilembi
kiyangkiyashambi

中央民族大学图书馆

flax	olo
flea	suran
fleabane and wormwood	suku
(to) flee	burulambi
	ukambi
(a) flight of steps	terkin
(a) flint	yatarakuu
(to) flirt	nanggishambi
(to) flirt with the eyes	irgashambi
floated	dengdeku
floating oil	dekdenggi
flock	feniyen
(to) flog	saihuuwadalambi
(to) flog (with a bamboo rod)	chylembi
flood land	tan
floor	falan
floor space	giyalan
flour	fungse
	ufa
(to) flow	eyembi
flower	ilha
(a) flower stand	sulku
(a) flower vase	tempin
flowerless	ilhakuu
flowery	alha
	ilhangga
(the) flue of a heatable brick bed	suwan
fluent	anggalingguu
fluffy, soft	uluken
(to) flutter	ayambi
(to) flutter (in the wind)	haihuulzhambi
(to) flutter in the wind	derkishembi
(to) fly	deyembi
	derhuwe
(to) fly far	kalinambi
flying squirrel	akzhambulu
foam	obonggi
(to) foam	obongginambi
fodder chopper	zhokuu
fog	talman
(to) follow	dahalambi
	sirandumbi
following	dahalan
fond of	amuran
(to) fondle admiringly	boborshambi
food presented to the emperor	amsu
food steamer	teliyeku
foodstuffs	zhemengge
foolish	eihun
	fihali
foot fetters	sideri
footboard	fuhuhen
for a bride to visit her parent's home for the first time after marriage	danchalambi
for the time being	taka
forage, feed	bordokuu
(to) force	ergelembi
	etenggilembi
forehead	giyolo
	shenggin
forest	buzhan
	wezhi
forestalling	dakdari
(to) forget	onggombi
forgetfulness	onggosu
(to) forgive	fuliyambi
	onchodobumbi
forgiveness	batambun
fork	shaka
	sholon
fork (in a road)	fartahuun
forking	fazhu
form, shape, image	arbun
(to) form a big belly	wakzhanambi
(to) form a cligue	hokilambi
(to) form a congealed layer (on the top of a liquid)	afahanambi
(to) form a flock	feniyelembi
(to) form a hard abscess in the breast	hagambi
(to) form a herd (of deer)	sesilembi
(to) form a hole or gap	chontohozhambi
(to) form a sore	yoonambi
(to) form a stem	chiktenembi
(to) form dew	silengginembi
(to) form into grains	belgenembi
(to) form mould	funtanambi
form of address	tukiyen
(to) form pus	niyakinambi
(to) form small pustules	buturinambi
(to) form stripes or spots	bederinembi
form, pattern	durugan
form, pattern, model	yangse

中央民族大学图书馆

formerly dachi
forming fulin
forming, shaping fulimbi
fortunate fengshengge
urgungga
fortune mayan sain
zhulgen
forty dehi
forward zhulesi
four duin
four times duinggeri
(a) four-holed wooden flute choron
fourth duichi
fox dobi
fox pelt dobihi
(a) fox-spirite bushuku
fragrant wangga
(to) frame belembi
frame tehe
frank neibus'huun
freckle mersen
(to) freeze beyembi
(a) freeze gechuhun
(to) freeze up icicles sishanambi
fresh fiyangga
fried cakes zhempin
fired noodles musi
friend guchu
fright golohon
frightened isechun
frightening sengguwechuke
frightful gelechuke
olhochuka
(to) frisk miyehudembi
frivolous delferi
oifu
oilohon
frog erhe
wakshan
zhuwali
from now on tereni
from where aibingge
frontal eminence dokzhihiyan
(to) frost gechembi
frost gechen
frugal (person) malhuungga
fruit tubihe
(to) fry cholambi
fuifumbi
(to) fry cakes zhempilembi
fugitive ukanzhu
(to) fulfil one's promise medembi
full zhalu
zhalungga
full of ideas guuningga
full-grown wild pig hente
functionary albasi
fur-lined jacket zhibcha
future amagangga

G

gadfly izha
(to) grind on a whetstone lekembi
gall bladder silhi
(to) gallop dorimbi
gambling mekten
gangblank doorin
gap si
garden yafan
gardener yafasi
garlic suwanda
garment adu
garrulous gezhenggi
gas ki
(to) gasp for breath fodombi
gate duka
gate (water gate) kakuu
(to) gather imiyambi
gathered imiyangga
gathering borhon
isabun
isan
(to) gather up hemilembi
(to) gaze around toilokoshombi
gazelle with long tail sultei
greatly (reduced) kebse
gelding akta
general zhiyanggiyuun
generally biretei
generation zhalan
gentle huuwaliyasun
nemgiyen
sebsihiyan
gentle and agreeable nemeyen

中央民族大学图书馆

gently sloping	enes'hun
geomancy	shenggin
(to) get a stiff neck	buktambi
(to) get aground	huufubumbi
(to) get angry	fanchambi
	fuchembi
	fuhiyembi
	zhilidambi
(to) get aphtha	furunambi
(to) get biunt	zholobonombi
(to) get dizzy	niyalhuunzhambi
(to) get drunk	suihumbi
(to) get freckles	mersenembi
(to) get free	multulembi
(to) get hungry	urumbi
(to) get lost	famambi
(to) get macula	eifunembi
(to) get moldy	ubambi
(to) get old	sakdambi
(to) get on well with others	kaningga
(to) get scabies	kaskanami
(to) get tangled up	fomorombi
(to) get the mange	hasanambi
(to) get up	dekdembi
(to) get upset because of impatience	fosokiyambi
(to) get used to	ilimbahambi
(to) get worms	umiyahanambi
(a) ghost	bucheli
ghost	yemzhi
ghosts and evils	durma
ghosts and monsters	manggiyan
gift	beleke
(to) gild	bulgiyambi
ginger	furgisu
	giyang
gingko	bego
girder, beam	taibu
girl friend	neku
(a) girth	basan
(to) give birth (to a child)	banzhimbi
(to) give off stink	warumbi
(to) give sb. work suited to his ability	a-tetushembi
(to) give shelter to	halbumbi
(to) give up	shelembi
(to) give, (to) grant	bumbi
(to) glance at	yasalabumbi
glans	fihata
(to) glaze	aihanambi
glazed pottery	aiha
(to) gleam	giltarshambi
(to) glitter	talishambi
glittering	giltahuun
globefish	kqs'ha
gluttonous	bilgachungga
	lobi
gluttonous, greedy	gabula
gnat, sandfly	oyo
(to) gnaw a hole	bambi
(to) gnow	gedumbi
(to) go	genembi
	yombi
(to) go a long distance	goromimbi
(to) go across a single-plank bridge	tuhashambi
(to) go against	fudarambi
(to) go along	bitumbi
(to) go along the edge	chikirambi
(to) go askew	dabchilambi
(to) go back on one's word	gombi
(to) go by a round about way	ailinambi
(to) go downstream	usumbi
(to) go in a hot pursuit	fabumbi
(to) go mad	fudasihuulambi
(to) go on a punitive expedition	dailambi
(to) go on an outing	sarashambi
(to) go on endlessly	sirkédembi
(to) go on patrol	kederembi
(to) go or come out	tuchimbi
(to) go round	mudalimbi
(to) go straight	tondolombi
(to) go through	hafumbi
(to) go to a yaman (government office)	yamulambi
(to) go to tread on	fehunembi
(to) go upstream	solombi
go-between	bozhi
goat	niman
goatskin	nimachi
goblet	choman
goddess	niyangniyang
gold	aisin
golden pheasent	shunggidei
good	saingge

中央民族大学图书馆

good at strategy bodohonggo
good fortune fengshen
kesi
good luck huuturi
good tasting ichangga
good, well sain
goose niongniyaha
goral bukuun
(to) gouge uhuumbi
gourd hoto
(a) government office yamun
(to) grab seferembi
(to) grab (the mane of a horse) delulembi
(to) grab by the throat hahuurambi
gradual ulhiyen
gradually badaran
grain zheku
grain bin shori
(a) grain of rice belge
(a) granary chalu
grand kindness deserengge
grandmother mama
grandson omolo
grape muchu
grape vine kuburhen
grass orho
grasshopper sebsehe
zhargima
grave eifu
tomon
gray fulenggingge
great waves weren
greatly ambula
greedy doosi
green niohon
niowanggiyan
green grass niyanchiha
grey kuku
greying at the whiskers and hairs sumpa
greyish white chagatu
(fo) grieve akambi
(to) grin dadarambi
(to) grind huzhurembi
nilambi
(to) grind buckwheat sachurambi
(to) grind fine nizharambi
(a) grinding stone leke
gristle buge
(to) groan fiyachumbi
nidumbi
groin chomboli
(to) grope one's way along hemhimbi
ground ba
ground meat sizha
(to) grout ayalambi
(to) grow mutumbi
(to) grow perceptibly situmbi
(to) grow stiff from the cold beberembi
bebeliyembi
(to) grow stout tulezhembi
zhoksinambi
(to) grow thickly (of plants) fulduiembi
gubulembi
(to) grow up chiksimbi
huuwashambi
mandumbi
growing banzhihangge
growth on the skin bulzhan
grudge fikten
(ro) guard tuwakiyambi
(to) guard (against) seremshembi
guess buhiyen
(to) guess buhiyembumbi
guest antaha
guesthouse kuren
guests anda
(a) guide gazharchi
guiding, leading yarun
guilt weilen
guilty weilengge
gums uman
gun miyaochiyang
(to) gush up zholhombi

H

hail bono
(the) hair of livestock gisan
hair, fur funiyehe
hairpin chaise
(a) hairpin sifikuu
hairy funiyehengge
half andala
half (a section) hontoho
mokto

中央民族大学图书馆

half (way)	dulin
half way of the mountain	haiha
half- cooked (rice)	niyamanambi
(a) half-grown pig	alda
halfway	aldasi
hall	tanggin
	tinggin
halt	bakzhalambi
halter	longto
hammer	fangkakuu
	folho
	langtu
hand	gala
(to) hand down from one person to another	ulandumbi
(to) hand on	ulambi
(to) hand over to	afabumbi
hand towel	shugin
handful	hacha
(a) handful	oholiyo
	sefere
handkerchief	fungku
handle	babushan
	fesin
(to) handle	wachihiyashambi
(to) hang	lakiyambi
(to) hang (oneself)	fasimbi
(to) hang down hairs	sudalambi
hanging	lakiyangga
happiness	urgun
happy	bayartu
hard skin	fiyahan
hard to chew	mengge
hare lip	omchoko
harm	dashuran
	kokiran
	nungnechun
(to) harm	dashurambi
	kokirambi
	shukimbi
	ebderembi
	nungnembi
	zhochibumbi
harmful	kokirangga
harmonized	achabungga
	huuwaliyambumbi
(to) harness a horse with rope	guusulambi
harrow	narga
harvest	bargiyan
hasty	oyoki
hat	mahala
(to) hate	korombi
	korsombi
	seyembi
hate	korsochun
	seyechun
hateful	korsochuka
	niyekdechuke
	seyechuke
	ubiyada
hateful	eyershechuke
(to) haunt	dabkambi
(to) have a deficit	edelembi
(to) have a dirty face	bortonombi
	huumarambi
(to) have a heartburn	haksambi
(to) have a loose tongue	piyatar
(to) have a lump	hebenembi
(to) have a meal	budalambi
(to) have a relapse	gonzhambi
(to) have a relapse (of illness)	fukderembi
(to) have a swing	masambi
(to) have a taste of what is just in season	sebchelembi
(to) have a test of strength	bolgombi
(to) have a thorough understanding	hafukiyambi
(to) have a unkempt appearance	lekderembi
(to) have colic	fingkabumbi
(to) have diarrhea	hefeliyenembi
	ilhinembi
(to) have flashing eyes	gerkushembi
(to) have friendly affection	senggimbi
(to) have good ears	galbi
(to) have mishap	aikanambi
(to) have no effect	baibi
(to) have pus	niyekinambi
(to) have the pouts	hotombi
having a back	genchehengge
having a black face	sahaltu
having a blade	zheyengge
having a grudge	kimungge
having a handle	babungga
having connection	falingga

中央民族大学图书馆

having corners	hoshotonggo
having good eyesight	serecl:angge
having moral integrity	zhalangga
having red circles about the eyes	fulata
having roots	fulehengge
having the same surname	silba
hawk	giyahuun
hazel	uhilen
hazelnut	sisi
he	i
head	uzhu
(to) head wind	edulembi
head wrapping	shufari
(to) heal	zhuhimbi
(to) heal (of a sore)	zhohimbi
healthy	guigu
healthy and strong	eru
heart	niyaman
heavy	uzhen
(a) heavy staff used for flogging	shuwarkiyan
heavy sweat	taran
hedgehog	sengge
hell	ilmun
helmet	sacha
(to) help	aisilambi
(to) help each other	danumbi
hem	buten
(to) hem	nemkimbi
herd	adun
(to) herd	adulambi
herder	aduchi
hero	yebkengge
hesitant	zhelen
(to) hesitate	talihuunzhambi
	zhechuhunzhembi
hesitation	kenekun
hibernation (of snakes)	niyeniye
(to) hibernate	butumbi
hibernation	butun
	eniyeniye
hidden	somis'huur
hidden spot	dalda
(to) hide	somumbi
	somitambi
(to) hide because of fear	aksambi
hide of wild boar	nuhechi
high and precipis	hekderhun
high and tall	den
high mound	muhu
(a) high place	nuhu
high-spirit	kalchunggi
highland barley (grown in xizang)	murefa
(to) hinder	huuwanggiyambi
hinny	kutitu
hipbone	duu
his	iningge
history	suduri
(to) hit solidly	nishalambi
(to) hit with a hammer	langtulambi
hither	ebsi
(to) hobble	falintambi
hobby	chihalan
(to) hold	yonambi
(to) hold a baby out to let it urinate	bagiyambi
(to) hold in the mouth	ashumbi
(to) hold tight	chiyalimbi
(to) hold up	dargiyambi
hole	sangga
	sen
(a) hole or gap in a wall or dike	chontoho
hollow	ebetuhun
(to) hollow out	korimbi
holy	enduringge
honest	sizhirhuun
	unenggisaka
(an) honest and faithful (person)	nomhon
honestly	unenggi
(to) honor, (to) esteem	wesihulembi
honor	wesihulen
hoof	fatha
	wahan
(to) hook	dehelembi
	goholombi
(a) hook	gohon
hooked	dehengge
(to) hope	erembi
(to) hope constantly	erehunzhembi
hopeful	erechuke
horizontal	hetu
(a) horizontal inscribed board	chamhan
(a) horn	laba
horn	uihe
horned	uihengge
horrent	hargi

中央民族大学图书馆

horse morin
(a) horse herder kutechi
horse bridle hadala
horse herder kutule
horse's bit zhozhin
horseshoe tahan
host, master boigozhi
hostage damtun
hostile batangga
hot halhuun
house uulen
household God wecheku
how ainu
how is it? antaka
how so? adarame
hub of a wheel bulun
(to) hug, (to) embrace tebeliyembi
huge, gigantic deserengge
humanity gosin
humble fusihuun
hunchback bokto
hundu
hunchbacked kengtehun
kumchuhun
hunger omihon
(to) hunger urumbi
urundembi
(to) hunt abalambi
hunt aba
(to) hurry ekshembi
hahilambi
huudulambi
husband eigen
husband's elder brother ge
husband's father amaka
husband's younger sister berhu
(to) husk rice belemimbi

I

I, me bi
ice zhuhe
idle abgari
sula
if aika
ohode
ignorant dulba
huulhi
(an) ignorant person ongtori
ill, sick nimekungge
(to) imitate alhuudambi
doorambi
dursukilembi
imitation alhuudan
immediately ilihai
impatience fukchihiyan
impatient olfihiyan
(an) imperial carriage anan
(an) imperial chariot niyanzhan
imperial court hargashan
(an) imperial document on yellow paper che
imperial edict hese
implement tetun
implication ushabun
important oyonggongge
imposing ambalinggun
impoverished fungsan
impracticable ohalgari
improved (of an illness) yebe
in a hurry koskor
in agreement lebengge
in any case eiterecihe
in common yooniygga
in excess of daban
in front of zhakade
zhulergi
porcela in kiln yehetun
in pairs kaba
zhuruken
in spite of eitereme
in the middle one dulimbaingge
in the third place ilachingge
in vain mekele
in years huksheri
inadequacy budun
incantation tarni
incense burner table fenihiyen
incisor, front tooth suchun
(to) incite by slander oforodombi
(to) incline dabsimbi
haiharambi
(to) incline to one side haihambi
incompetence eberingge
incompetent bete

中央民族大学图书馆

	ehelinggu
(to) increase	labdulambi
	nemembi
increased	nonggingga
(to) incriminate	laidambi
indeed	mene
indolent, lazy	guwanni
(to) indulge in sexuel excesses	dufedembi
inflexible	chakchahuun
influenza	harkasi
(to) inform	medebumbi
(to) inform in detail	hafumbumbi
information	mede
	mezhige
(to) inherit	sirambi
(to) initiate	turulambi
injury	koro
ink stick	behe
(to) inlay	bolgimbi
(to) inlay (pearls or jewels)	kiyadambi
(to) in lone	gingsimbi
inner thigh	fahi
(to) inquire	dachilambi
	urahilambi
(to) investigate carefully	zhakanzhambi
inscribed stone	chamhari
insect	umiyaha
(to) insert	sisimbi
inside	dolo
	doko
(the) inside of a stove	zhunggala
inside, inner	dorgi
insipid	nitan
(to) inspect	baichambi
(to) inspect troops	chulgambi
(to) install (the door)	tabumbi
instead of	funde
instep	umuhun
instigation	buchin
(to) instruct	zhiyelgiyembi
insufficient	chinggiya
insult	guutuchun
intelligence	ulhichun
	ulhisungge
intelligent	eluri
	ulhichungga
intelligent person	susultungga
(to) intercept	heturembi
interest	yokto
interest (on money)	madagan
interesting	amtanggai
(to) interfere	dambumbi
interjection of surprise	ke
(the) internal organs	baktakuu
	do
	singgeku
(to) interpret	tungserembi
interpreter	tungse
	ulhibukuu
(to) interrogate	beidembi
interval	chi
	dabali
intestines	duha
into a heap (in wrestling)	sahari
intrigue	zhali
introduction	neilen
(to) investigate	sibkimbi
(to) invite	guilembi
	henzhimbi
	solimbi
(to) involve	tatashambi
involvement	ushan
(an) iron	fiyanarakuu
	huweshehu
(to) iron	fiyanarambi
	huweshembi
iron	sele
is there not	akuun
Isabella colored (horse)	konggoro
island	tun
islet in a river	niyamashan
(to) itch	yochambi
	yozhohoshombi

J

jade	gu
jail	gindana
jam	misun
Japanese satin	chekemu
jar	anggara
	solha
jasmine	moli
jasper green	niowarikuu
jealous	silhingga

中央民族大学图书馆

jellyfish	sangguzhi
jet black	sahahuuri
jewel	erimbu
jointed	meyengge
joke	inzheku
	yebo
(to) joke	yebodumbi
joy	sebzhen
(to) judge	duilembi
judgment	duilen
judicial officer	beidesi
jujube	soro
(to) jump	fekumbi
(to) jump about	mihadambi
(to) jump high	terkimbi
jumping rabbit	alakdahan
just	arkan
	takasu
	teni
	teniken
	zhaka
just a moment	zhing
just enough	saliyahan
just now	teike
just right	zhuken
just then	lakdari
jutting straight up	chokchohon

K

kangaroo	sumalta
kelp	beihe
key	anakuu
(to) kick	fes'helembi
(to) kick a football	dangniyambi
kidney	bos'ho
(to) kill	susambi
(to) kill. (to) slay	wambi
kind	hachin
	nairahuun
(a) kind of cauldron	muchengge
kindling	suya
kindness	baili
kingfisher	buhere
(to) kiss	ozhombi
kite	deyebuku
knee	takiya
(to) kneel	niyakuurambi
knife	girikuu
	huwesi
(a) knife used for cutting out	uhuukuu
(to) knit one's brows	feherembi
(to) knot	tobchalambi
(a) kont on a rotton tree	ibte
(to) know	sambi
knowledge	tachihangge
ko-hemp cloth	zhodon
Korea, Korean	choohiyan,solho
(a) kowtow	hengkin
(to) kowtow	hengkilembi

L

label	afahari
laborious	suilachuka
lack	ekiyen
lacking	ekiyehun
lacquer	chi
	shugin
ladder	wan
ladle	masha
	zho
(to) lag behind	tutambi
lain	dedungge
lake	huu
	noor
lama, monk	lama
(a) lamaist nun	chibahachi
lame	doholon
lament	chibsin
lamentable	urchuke
lamp	dengzhan
land	na
(to) land in a predicament	lohobumbi
land measure equal to 100 Mu	king
(a) land measure equal to 15 mu	chimari
land rent	turigen
land tax	chiyanliyang
language	gisun
lantern	denglu
(to) lap	chalgimbi
lapel	adasun
larch	isi
(a) large shallow basket	polori
large, great	ayan
lark	haihuuna

中央民族大学图书馆

lascivious defe
(to) lasso (a horse) urgalambi
(a) lasso pole urgan
(to) last (a shoe) kuilembi
last (shoe last) kuileku
(to) last for a long time goidambi
(the) last one dubeingge
lathe shurukuu
(to) laugh inzhembi
law fafun
(to) lay eggs bilembi
layer ursu
zhergi
lazy banuhuun
elenggi
heolen
leach icha
lead tarchan
(to) lead yarhuudambi
yarumbi
leading uzhungga
yarugan
leaf abdaha
(to) leak out firgembi
(to) lean haidarambi
kelfimbi
(to) lean against fakzhilambi
(to) lean forward (to look) enggelembi
(to) lean on nikembi
(to) lean to one side guuwaidambi
urhumbi
(to) leap abdahanambi
(to) leap onto (a horse) kangnambi
(to) leap out of the water (of fish) godombi
(to) learn tachimbi
learning, science tachin
leather boots fokzhi
(a) leather case (or box) pizhan
leather handbag buktulin
(a) leather suitcase chamda
leather trousers aduhi
(to) leave alzhambi
fakchambi
werimbi
(to) leave a space folkolombi
funtuhulembi
(to) leave behind sulambi
(to) leave one's place in the ranks sehulembi
left has'huu
leg bethe
legal fafungga
leisure sholo
leisurely zhirgachun
leopard yarha
letter bithe
zhasigan
(a) lever choban
lewd woman baikuu
garingga
licentious hayan
(to) lick ilembi
(the) lid of a pot tuhe
(to) lie dedumbi
(to) lie on the ground huzhumbi
(to) lift derenggeshembi
light elden
weihuken
(to) light (a fire or lamp) dabumbi
light blue lamukan
light chestnut color kailun
light green niohokon
light greenish blue fulakan
light pink fulahuukan
fulahuun
light-yellow kuuwa
(to) lighten talkiyambi
lighten talklyan
like gese
(to) like very much sengsereshembi
lily buse
busumda
zhoktonda
lima bean biyandu
lime doho
limitation kimnen
limited kemungge
line zhuduran
zhurgan
(to) line up faidambi
(the) lining of a fur jacket naimisun
lion arsalan
erselen
lip femen
liquor made from milk arzhan

中央民族大学图书馆

(to) lisp yayadambi
list, bill afaha
(to) listen, (to) hear donzhimbi
little, few komso
komsongge
(to) live weizhumbi
livelihood banzhirengge
liver fahuun
livestock ulha
uzhima
livestock pen horigan
living Buddha kuutuktu
living creature ergengge
lizard yekserhen
load achiha
achin
(to) load achimbi
(to) load (animals) kutulembi
(to) loathe hatambi
lock yoose
(to) lock yooselambi
locust sebseheri
lone emhukesaka
silhata
lonely emhun
long golmin
long ago aifini
long and thin gakdahuun
(a) long cotton padded gown hubtu
(to) long for narambi
long fried dough twist guwase
(a) long gown sizhigiyan
long leggings boots garun
long life zhalafun
(a) long silk cloth fringed at both ends hanggisun
long table deretu
(a) long-handled sword zhangkuu
long-horned grasshopper gergen
long-lived zhalafungga
longan muyari
longevity sheo
zhalgan
longing narachun
noron
longish golmis'huun
(to) look shambi
(to) look after tuwashambi
(to) look nice and fresh eyerzhembi
(to) look on (from the sideline) karambi
(to) look up hargashambi
(a) loose knot oholzhon
(to) loose reins ilmerembi
loose rocks (on the mountain) sengsu
(to) loosen gunirembi
multurembi
(to) loot chuwangnambi
loquat pipuri
(to) lose (at gambling) yongsombi
(to) lose a family fortune burhambi
(to) lose horse's hoofs bodulimbi
loss ufarachun
lotus root starch shufin
louse chihe
(to) love buyembi
gosimbi
zhilambi
love buyechun
(to) love each other buyendumbi
(to) love tenderly hairambi
lovely buyechuke
low fangkala
low hill ala
low-lying land nuhaliyan
(the) lower part of the belly kalbin
lowly fezhun
gehenakuu
lucerne, alfalfa moozho
lucky ferguwechun
(to) lull a baby to sleep borimbi
lung ufuhu
(to) lure geodebumbi
(to) lure into battle yarkiyambi
luring geoden
yarkiyan
lynx silun

M

mace maitu
macula eifun
mad balama
madman belchi
maggot fiyaru
magic fadagan

中央民族大学图书馆

magic	fangga
magic	wali
magistrate	zhorisi
magnanimity	funiyagan
magnanimous	funiyagangga
magnifying	badarambungga
magpie	chakuuha
	saksaha
(to) mail	zhasimbi
mailed	uksura
(to) make	arambi
	weilembi
(to) make a bow with hands folded in front	chanzhurambi
(to) make a betrothal	hezhembi
(to) make a chignon	shoshombi
(to) make a circuit	shurdehe
(to) make a draft	diselambi
(to) make a hubbub	churgimbi
(to) make a metre	zhalaktalambi
(to) make a railing	zherguwelembi
(to) make a small error	endeslambi
(to) make a speech	giyangnambi
(to) make a surprise attack	duyembumbi
(to) make an offering to a deity	ulimbi
(to) make an uproar	zhamarabumbi
(to) make clear	getukelembi
(to) make detailed inquiries	mohobumbi
(to) make even	zhalgiyambi
(to) make eyes	sibishambi
(to) make friends	guchulembi
(to) make furrows in the field	sechimbi
(to) make great efforts	fafurshambi
(to) make inquiries	mezhigeshembi
(to) make into	obumbi
(to) make mistakes	tas'halambi
(to) make thin	nekeliyelembi
making sb. to get angry	banzhichuka
malady, evil	zhemden
malaria	indehen
male	amila
	hahangge
male dog	azhirgan
(a) male fish	atuha
(a) male goat	kuucha
male otter	algin
male phoenix	girudai
male roe	argatu
(a) male roe deer	guuran
(a) male sable	lunggu
(a) male tiger	muhan
(the) male unicorn	sabitun
male zeren	onon
man	haha
manacle	sangse
(to) manacle	sangselambi
(to) manage	dambi
	ichihiyambi
	kadalambi
manager	ichihiyabukuu
mandibular joint	zhayan
mane	delun
maney	zhiha
mantis	heliyen
many, much	labdu
many, much, more	fulungge
maple tree	molo
(to) march with light baggage	gabsihiyalambi
mare	geo
marquis	heo
(to) mark a line with carpenter's ink marker	mis'halambi
(to) mark out a line	zhuzhumbi
marmot fur	tarbahi
married while still a child	bachihi
marrow	ikuursun
	kemin
	umgan
(to) marry off a daughter	gembi
marsh	simelen
	simen
marshland	niyo
	tenggelzheku
marten	seke
marvelous	gaihahuu
mask	dobtolon
(to) massage	monzhishambi
master	ezhen
(a) mat	derhi
a match	hiyalhuuwari
matter	baita
matter, affair	weile
mattress	sishe
meal	buda

中央民族大学图书馆

meaning	zhurgan
means, measure	gaman
mesaure	kemun
(to) measure	futalambi
	kemnembi
	miyalimbi
meat	yali
meat dishes	anzhu
meat paste	shashun
medical doctor	daifu
medicine	okto
(to) meet	teisulembi
	ucharambi
(to) meet (by chance)	tushanambi
(to) meet by chance	ucharabun
(to) meet with an opportunity	nas'huulambi
(to) melt	wembi
	wenembi
melted	zhengke
memorial to an emperor	biyoo
memory	ezhesu
(to) mend	niyechembi
menstruation	halan
mention	zhongko
(to) mention	zhombumbi
merit	gung
message	medegeri
messenger	medesi
method	fa
	fase
middle	dulimba
might	horon
mild	sun
mill	huzhureku
(to) mill	moselambi
(to) mill flour	ufambi
millet	zhe
millstone	moselakuu
mind	guunin
	muzhilen
(a) mine	nemu
mire	harhuu
(to) mirror	bulekushembi
mirror	buleku
mischievous	ses'hun
miser	afahasi
(to) miss	kidumbi
mist and clouds	ya
mistake	chalabun
	endebuku
	ufaran
(to) mistreat	adunggiyambi
(to) mix	fumerembi
	kuuthüumbi
	suwaliyaganzhambi
	suwaliyambi
	uchumbi
(to) mix (flour)	suimbi
(to) mix up	kuurdambi
(to) mix, (to) mingle	koikashambi
mixed	suwaliyata
(to) moan	muzhimbi
(to) mock	basumbi
model	kemhen
modest	anahuunzhangga
	anas'huun
	gochis'huun
modesty	anahuunzhan
moist	derbehun
(to) moisten	simembi
molar	saifa
moment	dartai
	holkonde
	nergin
Mongolian gazelle	zheren
(a) monk's alms bowl	badiri
monkey	monio
(to) monopolize	emhulembi
monster	balzhun
	ibagan
monthly	biyalari
moon	biya
moose	toho
moral	doronggo
morning	erde
mortar	hencheku
(to) mortgage	dabtulambi
mosquito	galman
mosquito net	zhampan
moss	niokso
	niolmon
moss on stone	niokzhi
mother	azha
	eme

中央民族大学图书馆

	eniye
mother's elder sister	ambu
mother's elder siter's husband	ambuma
mother-in-law	emeke
mother-in-law (wife's mother)	emhe
mottled	alhachan
mould	durun
mould (on the surface of vinegar, etc.)	funtan
mound	munggan
mountain	alin
mountain peak	hada
mountain range	dabagan
mourning clothes	sinagan
mourning dress	sinahi
mouth	angga
mouth organ	mekeni
(to) move	achinggiyambi
	ashshambi
	gurimbi
	gurinzhimbi
	teodenzhembi
(to) move slowly	zhibgeshembi
(to) move, (to) behave	arbushambi
movement	ashshan
mu…a Chinese measure of land area	imari
mu, a unit of area (=0.0667 hectares)	dehen
mud	chifahan
	lifahan
mudded	chifahangga
(to) muddle	oibombi
muddy	duranggi
mugwort	suiha
mugwort leaf	suihana
mulbery tree	nimalan
mule	lorin
(to) murder	susunggiyambi
murky	murhu
mushroom	megu
	senche
music	kumun
musk	zharin
my, mine	miningge
myna bird	bangguhe
	chinzhiri
mystical	ferguwechuke
(a) mythical bird like the phoenix	garungguu

N

(to) nail	hadambi
naked	niolmongge
(to) name	gebulembi
name	gebu
nanmu (tree)	anahuun
nape	gen
narcissus	shusi
narrow	hafirahuun
	is'heliyen
(a) narrow pass	kamni
nasal wing	ferten
natural disposition	banitai
natural	baningga
natural instincts	banitaingge
(to) nausetae	fuyakiyambi
navel	chungguru
	ulenggu
near	hanchingge
	hanchi
near place	hanchiki
nearby	hanchikingge
nearly	abu
	elekei
nearsighted	chukuulu
neck	meifen
	monggon
necklace	monggolikuu
needful	baiburengge
needle	ulme
(a) needle (used for acupuncture)	nama
needle- cushion	zhibchi
(to) neglect	oihorilambi
neglectful	oihori
negligent	dulemsheku
(to) negotiate	lachadambi
(to) neigh	inchambi
neighbor	adaki
neighboring	hanchingge
nephew	ina
nerve	sube
net	asu
	sunta
nettle	halahai

中央民族大学图书馆

new ichengge
iche
new feather next to large wing feather yentu
news medege
news of victory serki
niche erhuweku
night dobori
dobon
nimble ildamu
chodoli
nine uyun
nine times uyunggeri
ninetieth uyuzhuchi
ninth uyuchi
nipple tumiha
no effect bai
(to) nod geheshembi
nomadic land nukte
noodle hangse
nose oforo
not feeling well elhekuu
not mind eating fatty foods ilbeke
not quick and neat sisiku
notched tooth sentehe
note ezhehen
notebook debtelin
(to) notice utulimbi
now ne
now, at present te
numb menekshaka
number ton

O

oak musiha
oar fetheku
melbiku
selbi
zhiyang
oath fafus'huun
(an) oath gas'huun
obedience gaihasu
obedient dahas'huun
dahasu
izhis'huun
(to) obey songkolombi
oblique eshenzhu
obliquity eshen
(to) obstruct dalimbi
kambi
obstructed sibus'huun
(to) obtain bahambi
isimbi
obtainable bahangge
obtus menen
occasion mari
occipital bone seksehe
occupier ezhelesi
(to) occupy by force ezhelembi
ocean namu
odd gargata
odor, smell wa
of a certain month biyaingge
of the same confederate duwalingga
(to) offend felehudembi
(to) offer (in a ceremony) dobombi
(to) offer a sacrifice to heaven metembi
(to) offer a toast darabumbi
(to) offer sacrifice to zhuktembi
(to) offer sacrifices to Gods wechembi
offering to the ancestors niyengniyerikten
offerings sori
office falgangga
office attendent takuursi
officer hafan
official commission alban
official under a feudal ruler ambar
often kemuni
often, usually daruhai
(to) oil imenggilembi
oil nimenggi
oiled basket seksu
oily niolochuka
niyoolochuka
old fe
sakda
old chap agu
old female pig mehezhen
(an) old name for Japan ooze
old-style private school urbukuu
omen todolo
(to) omit melebumbi
on every other day indeme
on the contrary elemangga

中央民族大学图书馆

	fudarame
on the opposite shore	bazhila
on the side	dalbaki
on the surface	oilori
on the way	unduri
on top of	delengge
once	emgeri
once each	emtenggeri
one	emu
	emke
	emken
one after another	ikiri
one by one	aname
one each	emte
one hundred	tangguu
one like that	tentekengge
one who harms other people	kokirakuu
one who wears light clothing	niyerengge
one's own	beyeingge
one- fourth	tubi
onion	elu
only	changgi
	gozhime
	teile
ooze	lefakuu
(to) ooze blood	bilzhambi
(to) open	neimbi
(to) open a breach	sendelembi
(to) open out	nerkimbi
	sarambi
(to) open the month	zhuwambi
(to) open the mouth wide	kuuwahalambi
(to) open up wasteland	suksalambi
(to) open wide the eyes	morombi
opium	yarsi
opportunity	nas'huulabun
opportunity, chance	nas'huun
(to) oppose	bakchilambi
(to) oppose steadfastly	iselembi
opposite	bakchin
(to) oppress	bungnambi
	gidashambi
(to) oppress (of heat)	shorimbi
or	embichi
	ememungge
or, perhaps	eichi
(to) ordain	**hesebumbi**
order	selgiyen
(to) order	funfulambi
(to) order about	takuurshambi
ordinary	baibi
original	guula
	ikengge
	ineku
	tesu
originally	zhokson
orphan	umudu
ostentation	zhorihuu
other people	guuwa
other, another	guuwa
others	guuwaingge
otherwise	akuuchi
otter	hailun
(to) ought to	guuwainambi
outpost sentry	karun
outside	tule
	tulergi
(an) outside wall	fu
outstanding	cholgoropi
(an) outstanding figure	niongnio
outward	tulesi
oven-bed	nahan
over there	chargi
	chasi
(to) overflow	biltembi
	bisambi
	bisarambi
	debembi
	delishembi
(to) overtake and catch	ambumbi
overlay	buheliyen
owlhuushahuu	

P

pace, step	fehun
pacification	bilun
pacified	bilungga
(to) pack	dobtolombi
(a) pack of animals	neniyen
(to) paddle in water	fetheshembi
pagoda	subarhan
pailou (decorated archway)	pailu
(to) paint	chilembi
	shugilembi

中央民族大学图书馆

	simenggilembi
(to) pair	zhurulembi
pair	zhuru
palace	diyan
	gung
	gurung
pale	biyabiyahuun
palisade	fais'ha
	has'han
pallid	fundehun
palm	falangguu
panacea	niktan
pancrease	amu
(to) pander (to)	siheshembi
panicled millet	fisihe
paper	hooshan
(the) paradise flycatcher	baibula
(to) prardon	gilzhambi
pardonable	gilzhachuka
part	anggi
parti-colored	kuro (alan)
	kuringge
partner	gaksi
partridge	zhukidun
(to) pass	dulembi
(to) pass through	hafunambi
(to) pass through unobstructedly	hafundambi
paste	huu
	larsen
(to) paste	huubalambi
	lalumbi
pasture	ongko
path	nizhi
patient	kiriba
(to) patrol	giyarimbi
pause	lakchan
(to) pause	zhalambi
	zhalandambi
pavilion	asari
	ordo
	tingse
(to) pawn	bozhilambi
	damtulambi
pawnshop	dangpuli
pay and provisions	chaliyan
(to) pay attention to	hersembi
pea	bohori
pea green	niohun
peace	taifin
peaceful	achuhuun
	elhe
	elhengge
	taifingga
peach	toro
pecock	tozhin
peak	chokchihiyan
	cholhon
pear	shulhe
peasant	usisi
(to) peck	chongkishambi
	huwengkiyembi
(to) peel	argiyambi
pekingese (dog)	kabari
pen	fi
(to) penetrate	fondolombi
	hafulambi
penetrating	hafu
peony	modan
people	irgen
	ursé
pepper	halhuuri
perch	sahamha
(to) perch (of birds)	donambi
(a) perch for chickens	fargi
perfunctory	ainame
(to) perish	gukumbi
(to) perish utterly	gisambi
permanent	dubentele
	goidame
(to) permeate	singgembi
person	niyalma
(a) person of virtue	saisa
(a) person rash in speech and actions	elbesu
pertaining to shares	ubungge
pertaining to the capital	gemungge
pertaining to the cow	ihangga
pertaining to the dog	indahuungga
pertaining to the floor	falangga
pestilence	geri
(a) pestle	chongkishakuu
(a) petition	alibun
petty	gehenakuu
pheasent	churun

中央民族大学图书馆

	ulhuuma
phoenix (male)	garudai
phoenix	funhuuwang
(to) pick	gurumbi
(to) pick up	tomsombi
	tunggiyembi
(to) pick up with the chopstick	sabkalambi
pickled Chinese cabbage	nasan
picture	nirugan
piebald	chamhata
piece	farsi
(a) piece	zhukte
(to) pierce	keifulembi
(to) pierce	gidalambi
pig	ulgiyan
pig food	dundan
(a) pig trough	suraku
pigeon	kuwechihe
pigeon breast	buktu
pigsty	un
pigtail	sobchoho
(to) pile	borhombi
pile	buktan
(to) pile	buktambi
(a) pile of wood or plants	noran
(to) pile up	buktalimbi
	iktambi
	norambi
piled	muhaliyahangge
piling up	iktan
pillar	tura
(to) pillow	chirumbi
pillow	chirku
pilose antler (of a young stag)	funtu
(to) pinch	fatambi
(a) pinch	shoforo
pine cone	bahiya
pine needle	sada
pine nut	huuri
pine tree	zhakdan
pink	zhamu
	fulahuun
pit	eye
pitchfork	hente
pitiable	zhilun
	zhilakan
pitiful	akachuka
	gosichuka
	hairachuka
	zhilachuka
pity	zhilachungga
(to) placate	tohorombi
(to) place	faidanambi
(to) place close together	kamchimbi
plain in colour	gulu
(to) plan	argadambi
	bodombi
plan	arga
plan, plot	zhizhun
plan, strategy	bodon
plane	tuibalambi
(a) plaque with a deity's name written on it	nikbun
(to) plaster a wall	ilbambi
(a) plate	fila
(to) plate	shatumbi
platform	karan
(to) play	efimbi
play	efin
(to) play mouth organ	mekenimbi
play, opera	zhuchun
playing card	pai
plated	hoto
plentiful	elgiyen
pliers	weizhun
(a) plot (of field)	delhe
plow	anzha
	gokchi
plowshare	halhan
(to) plug up	simbi
plum	foyoro
(to) plunder	tabchilami
plunder	tachin
(to) plunge headlong	niolhuchembi
pockmarks	kerkeri
	mase
pocks	mama
poem	shi
poem, verse	irgebun
(to) point	zhorimbi
pointed	shulihun
	zhofohonggo
(to) pole-vault	tuniyembi
policeman	giyarichi

中央民族大学图书馆

polished round-grained nonglutinous rice	handu
politics	dasaṇ
pomegranate	shilio
	shulheri
pomelo	iose
	zhofohon
pond, pool	omo
pongee	fangse
pool	tunggu
	zhuche
poor	sitas'huun
	yadahuun
poor in knowledge	ongton
poplar and willow	fulha
(a) popular rural folk dance	handuchun
(to) popularize	badarambumbi
population	anggala
porcelain	yeherengge
porch	sihiyan
prostute	gise
portrait	derengtu
post station	dedun
posthumous child	unuchun
pot	muchen
pouch	fadu
(to) pound	henchembi
	niohumbi
(to) pour	suitambi
(to) pour (water)	doolambi
(to) pout one's lips	fodorombi
poverty-stricken	kokima
	suilas'huun
powder	fun
powerful	erke
	horongge
	horonggo
(to) practise acupuncture	namalambi
(to) practise favoritism	derenchumbi
(to) praise	algidambi
	saishambi
	tukiyechembi
praise	maktachun
praiseworthy	saishachuka
(to) pray	zhalbarimbi
(to) preach	nomulambi
precious stone, gem	booshi
precipice	guulakuu
precipitous	haila'huun
(to) prepare	belhembi
	dagilambi
(to) prepare (dried provisions)	zhufeliyembi
(to) prepare beforehand	doigomshombi
preperation	belhen
(a) prescription	dasargan
(to) present	alibumbi
(to) preserve widowhood	anggasilambi
(to) press	hafirambi
	gidambi
(to) press for payment	gachilambi
(to) press oil	nimenggilembi
(to) pretend to be honest	bilurzhambi
pretext	kanagan
pretty	sektusi
	yebechungge
pretty and charming	girungga
(to) prevent	tosombi
(to) prick	niniyarambi
	nukazhambi
prince	age
principal rooms	tanguuli
(to) print	shuwaselambi
prisoner	olzhi
private	chisu
privately	chisui
productive	banzhibungga
profit	aisi
profitable	aisingga
profound	mumin
profuse	largin
(to) prohibit	fafulambi
prominent	cholgoroko
prominent forehead	choki
(to) pronounce a benediction	adislambi
(to) prop up	chambi
	nenggelebumbi
propagation	fusen
property	boigon
propitious	sabingga
	sabiri
propitious, lucky	sabi
prose poem	fuzhurun
prostute	guuman
(to) prosper	dekzhimbi

中央民族大学图书馆

prosperous wesihun
(to) protect akdulambi
karmambi
protective karman
(to) protrude chukchurembi
(to) protrude (the buttocks) sonombi
protruding doksohon
gukduhun
protruding forward (of ears) chukchuhun
(to) provid for (one's parents) uzhimbi
provincial Graduate tukiyesi
provisions (for a journey) kunesun
(to) provoke one another asurshambi
(to) provoke a person to anger irkimbi
(a) prudent person olhobangge
(to) provoke off branches asihiyambi
(to) pry up chobalambi
public siden
(to) publicize algimbi
(to) pull tatambi
ushambi
(to) pull the hair (while fighting) funiyehelembi
(to) pull up isimbi
pulled tatangga
pullet fioha
pulp (of fruit) doli
pulse fekchembi
sudala
me
pumpkin langguu
punctuation chik
(to) punish kerulembi
punishable belongings kerun
punishment isebun
(a) punitive expedition dailan
(to) punt (a boat) shurumbi
punt-pole shurukuu
pupil of the eye nionio
puppy niyahan
nuhere
pure bulzhin
gulu
purple shushu
shushun
purposeful muzhilengge
(to) pursue amchambi
fargambi
sundalambi
pus shula
(to) push anambi
pustule sogiya
(to) put sindambi
(to) put forth ears (grain) suihenembi
(to) put forth tender buds niyaharambi
(to) put in a pen horimbi
(to) put in opposition bakchilabumbi
(to) put on airs kiyolarzhombi
(to) put the hands behind the back zhoolambi
(to) put the teeth on edge niniyarshami

Q

quail arshu
mushu
quarrel bechun
questioning fonzhin
quick and neat gabgihiyan
quick-tempered dabduri
quietly ekisaka
(to sit) quietly momohori
quietly zhenchuken
quietness chibsen
quince wemburi
quotation gisuren

R

rabbit guulmahuun
(to) race a horse uruldembi
racoon dog ahadan
raft ada,fase
rafter son
rag mabu
(to) rage giyoholombi
ragged manas'huun
rags chobto
(to) raid nechimbi
railing zherguwen
railings hiyatari
(to) rain agambi
rain aga
(to) rain violently huksidembi
rainbow nioron
raincoat iodan
nemerku
yadan

中央民族大学图书馆

raindrop sabdan
(to) raise huuwashabumbi
tukiyembi
raised gukduhun
(to) rake hederembi
(a) rake hedereku
(to) rake (the soil) nargambi
(to) rake in heshurembi
ram buka
(to) ram chirgembi
ramie sishari
rancour yamdun
rank tangkan
ranks faidan
rare tongga
rare (of meat) senihun
rare and short hairs sibkari
rascal guwanggun
rash hakchin
rat, mouse singgeri
rather a lot labdukan
rather black sahaliyakan
rather clever faksikan
kiyangdukan
sektuken
rather coarse albatukan
rather comfortablè sulfakan
rather dark farhuukan
rather diluted uyakan
rather distant aldanggakan
rather dry olhokon
rather dull latakan
rather early erdeken
rather empty untuhuken
rather excellent fulukan
rather far gorokon
rather fat tarhuukan
rather firm bekiken
rather foolish fihalikan
rather green niowanggiyakan
rather heavy uzheken
rather horizontal hetuliyan
rather hot halhuukan
rather level nechiken
rather little, rather few komsokon
rather near hanchikan
rather new iceken
rather short fohololkon
rather sick zhiramikan
rather similar adalikan
rather small osohokon
rather solid akdukan
filikan
rather sparse or thin seriken
rather stocky hetuken
rather tender nemeyeken
rather thick tumikan
rather thin nekeliyeken
rather true yargiyakan
rather urgent hahikan
rather weak lalahuun
rather wet usihiken
rather wide onchokon
rather wise sureken
rarher big ambakaliyan
(to) rave daihambi
raw es'hun
raw copper sirin
(to) re-echo urandambi
(to) reach isinambi
(to) read niyelembi
(to) rear (of a horse) fiyokochombi
ready-made beleningge
really muzhangga
really, indeed labsa
rearing uzhibun
reason giyan
haran
turgun
reasonable giyangga
rebellion fudaran
rebellious fudasi
(to) recall guuninambi
(to) receive alimbi
gaizhambi
recently zhakan
(to) recite shezhilembi
(to) recognize takambi
(to) recoil from melerzhembi
recompense karulan
record ezhebun
ezhetun
(to) record ezhembi
(to) recover dahunbumbi

中央民族大学图书馆

recovery gesungge
red fulgiyan
fulgiyangga
zherde
red bayberry yangmei
zhangzhuri
red bean sisa
red flag kiruda
red wolf zharhuu
reddish brown dalgiyan
(to) redeem zholdombi
zholimbi
(to) reduce ekiyembi
reed darha
ulhuu
reed (of a musical instrument) senggele
reed catkins chikiringge
langka
(a) reed pipe wind instrument sheng
reel of thread is'hu
(to) reel under a heavy load shetershembi
reelable bukdas'huun
refined juice simen
(to) reflect light helemnembi
reflection fosoba
(to) reflex helmeshembi
(to) refresh after being tired sebimbi
(to) regard sb. with special respect dokolombi
register chese
(to) regret aliyambi
nasambi
regret aliyachun
regrettable narachuka
regular koolingga
regulations kooli
chilburi
yarfun
(to) rejoice sebzhelembi
urgunzhembi
(to) relapse gonzhambi
related (by blood) niyamangga
related to dalzhingga
relation dalzhi
relatives by marrage sadun
relaxation teyehun
relay post giyamun
reliance nikeku
religious shazhingga
religious discipline targachun
targangga
(to) rely on erumbi
(to) remain bibumbi
(to) remain behind sulabumbi
remaining funchen
remarried (after the death of one's wife) banirke
(to) remit guwebumbi
(to) remove kobkolombi
(to) remove (the tile from a roof) kolambi
(to) renew ichemlembi
renewable dahuungga
(to) rent turimbi
(to) repair, (to) mend desatambi
(to) repay karulambi
karushambi
(to) repeat chukchambi
dahimbi
dahuumbi
repeatedly chibtui
dahin
dahuun
(to) report boolambi
report serkin
(to) request anggalambi
(to) resent us'hambi
resentment us'hachun
reserved werirengge
(to) resist elzhembi
resolute kengse
resounding urangga
(to) respect ginggulembi
kundulembi
respect ginggun
gungnechun
kobto
kundulechuke
(to) respect (one's elders) unggalambi
gungnechuke
kobtonggo
kundu
kundulen
(to) rest ergembi
ergendembi
teyembi

中央民族大学图书馆

rest	teyen
(to) rest (on a journey)	indembi
(to) rest in the shade	sebderilembi
(to) rest, (to) nest	tomombi
(to) restrict	fukzhilambi
	fukzhishambi
(to) retire from office	dargalambi
(to) retreat	sosorombi
retribution	karu
(to) return	bederembi
	toodambi
return	marin
(to) reveal	zhirgembumbi
(to) revive	aitumbi
(to) revolt	ubaliyambi
(to) revolve	forgoshombi
rhino's	ihasingga
rhinoceros	ihasi
	uiherin
(the) rhizome of Chinese atractylodes	okzhihada
rib	ebchi
rib (the short ribs of the chest cavity)	sibehe
rice	bele
rice crusts	gibagan
rich (man)	bayan
(to) ride	yalumbi
(to) ride a horse	morilambi
rider	moringga
ridge (in a field)	irun
ridge (of a mountain)	zhidun
(the) ridge of the nose	huren
ridgepole	mulu
(to) ridicule	inzhekushembi
	wancharambi
ridiculous	basuchun
rifle	miyoochan
right (was opposedto left)	ichi
right, correct	tob
right in	zhumbali
right now	nesi
(a) ring (for the finger)	guifun
(to) rinse	silgiyambi
(to) rip open	faharambi
(to) ripen	fahanambi
ripple	irahi
rise	yenden
(to) rise	mukdembi
	mukdendembi
	wesimbi
(to) rise (of boil or blister)	adurambi
(to) rise abruptly (of a mountain)	dokdohon
(to) rise high into the air	soilombi
(to) rise in rebellion	dekdershembi
(to) rise up	gukdurembi
rising	dekden
	mukden
(to) risk one's life	farshambi
	gargitai
rite, ceremony	dorolon
river	bira
	giyang
	ula
river bed	golo
river port	onggolo
road	zhuguun
road, way	on
(to) roast	sholombi
(to) rob	huulhambi
roc	peng
(to) rock	birgeshembi
	demniyechembi
roe deer	gio
(a) rogue	laihuun
(honour) roll	tuwabungga
(to) roll	fuheshembi
(to) roll about	kurbumbi
(to) roll the hair into a chignon	felembi
(to) roll up	ilifimbi
(to) roll up the sleeves and get ready to fight	seherchembi
(a) roller of the scroll	temuhen
romaine lettuce	nalu
root	fulehe
(the) root of a ear	onggola
root, base	da
rope	futa
rose	zhamuri
rosy clouds	zhakson
(to) rot	ibtenembi
(to) rotate	shurudembi
	torhombi
rotton wood	ibete

中央民族大学图书馆

rough	albatu
	idun
	muwa
round	muheliyen
	zheofingge
(to) row	fethekulembi
	melbimbi
(to) rub	izhurambi
	monzhimbi
ruffian	laihuutu
(to) ruin	gasihiyambi
	susunggiyambi
ruins	susu
ruler	chy
	zhushuru
rumor	yoso
(to) run	surtembi
	suzhumbi
(to) rûn at high speed	zhorgoshombi
running sore	dadu
(to) rush	suchumbi
(to) rush (into)	birembi
(to) rush about	fachihiyambi
(to) rush about blindly	chukuushambi
(to) rust	sebdembi
rusty	hanggai
rut	yun
rutabaga	beiguwe

S

sack, bag	dobtolokuu
sacrifice	wechen
sacrifice, offering	zhukten
sad	gingkachuka
sad, depressing	ginggachun
saddlebag	aktaliyan
saddle	enggemu
	tohoma
saddle cushion	soforo
saddle pad	namki
sadness	akachun
	usachun
sages and men of virtue	bokda
sail of a ship	pun
sailing boat	kotoli
sailor	shuruchi
salary	fulun
salt	dabsun
(to) salt	dabsulambi
saltpeter	shu
saltpeter	siyoo
salty	hàtuhuun
(to) salute	dorolombi
salvation	aitubun
same	gese
same as red wolf	zharhuun
(a) samll stone used in the Gacuha (tibia) game	page
sample	derun
sand	yonggan
sandalwood	chakuuran
	zhamdan
sandy beach	zhubki
satin	suzhe
satin embroidered with dragons	gechuheri
(to) satirise	kedershembi
satisfaction	elechun
satisfactory	keksengge
(to) saturate	beshembi
(to) saunter	ilgashambi
(to) saute (soybean)	tasgambi
(to) save	aitubumbi
seventy	nadanzhu
(to) saw	fufumbi
(a) saw	fufun
scabbard	homhon
scabies	hedu
scale (of a fish)	esihe
scalp	koika
scarecrow	beihuwe
(to) scatter	sabarambi
	sombi
(to) scatter around	sotambi
scholar	baksi
	hafasi
school	tachikuu
	tachihiyakuu
scissors	hasaha
(to) scold	bechembi
	toombi
(to) scoop up	saifilambi
scorched	haksambi
	hakshan
scorched smell	kungshun

中央民族大学图书馆

(to) scorn an offering hailambi
scorpion hiyese
scout turshun
(to) scrape chobtozhombi
shombi
(to) scrape (meat) niyombi
(to) scrape the hair tuilembi
(to) scratch washambi
wasihalambi
(to) scratch the scalp koikalambi
(to) screen off dalitambi
screwdriver suihon
(to) scrutinize chinchilambi
sea mederi
sea cucumber kizhimi
sea horse malta
seagull dekderhuun
kilahuun
(to) seal fempilembi
(a) seal doron
(to) search (for) suwelembi
(to) search everywhere dehurembi
season forgon
seasoning suwaliyasun
(a) seat teku
seat umuhun
second zhaichi
zhai
second (of time) miyori
secrecy zhendun
secretly bilukan
dolori
zhendu
zhenduken
(to) secure personal gain encheheshembi
sedan chair kiyoo
(to) see sabumbi
tuwambi
(to) see in a dream bitubumbi
(to) see off fudembi
(to) see sb. off bunggimbi
seed ibiyaha
use
(to) seed usembi
(a) seeder useku
(to) seek out a mare (of a stallion) kirumbi
(to) seek private gain chisulembi
(to) seek private gain chisudembi
(to) seize durimbi
(to) seize the opportunity burgin
(to) seize the opportunity to act ildushambi
(to) select silgambi
silimbi
(to) select seeds ibiyahalambi
selection silgabun
(to) sell unchambi
(to) send benembi
bonggimbi
senior licentiate silgasi
(to) separate delhembi
faksalambi
giyalambi
uksalambi
separated fakchan
(to) serve ershembi
uilembi
service uilen
sesame malangguu
sesame seed cake shobin
(a) set yohi
(to) set (a snare) tulembi
(to) set out zhurambi
(to) set right tuwanchihiyambi
seven nadan
(the) seven stringed lute kin
seven times nadanggeri
(the) seven-stringed lute kituhan
(the) seventh nadachingge
seventh nadachi
several times udunggeri
(to) sew ifimbi
ufimbi
(to) sew finely sizhimbi
sewing ifin
sewing shallow basket kaipi
shack tobo
shadow helmen
shade (of a tree) sebderi
shaft (of a cart) sa
(to) shake durgembi
isihimbi
ses'hembi
(to) shake hard las'hidambi
(to) shake off feathers kushurembi

中央民族大学图书馆

shallow michihiyan
shame yertechun
(to) shame girumbi
shame giruchun
shameless laihuu
shameful gichuke
shank holhon
share ubu
(to) share uhelembi
sharp dachun
dachungga
dubengge
nukachuka
sharp-tongued zhekshun
(to) sharpen, (to) grind foifombi
(to) shatter nikchabumbi
meizhebumbi
(to) shave fusimbi
(to) shave smooth biyolumbi
shears for cutting metal hasalakuu
shed lempen
shedding 'chobto
shedding skin and hairs guun
sheep honin
sheepskin honchi
shell (of fruits) notho
shell off sizhin
(a) shelter dalikuu
(to) shelter daniyalambi
'shield kalka
(to) shift idurembi
shift idu
shin sudu
(to) shine fiyakiyambi
fosombi
eldembi
eldenembi
gelmerzhembi
gilmarzhambi
uldembi
(to) shine brightly giltarshambi
shining eldengge
giltari
uldengge
shining (of birds feathers) kaltara
shrimp sampa
shirt chamchi
shirt, blouse gahari
(to) shiver from cold niksimbi
(to) shiver from the cold sesukiyembi
shoe sabu
shoelace aksargan
(a) school of fish maru
(to) shoot (an arrow) gabtambi
(to) shoot (arrows) from (horseback) niyamniyambi
(to) shoot the target goimbi
shop, store puseli
shore dalin
short foholon
short and fat pokchohon
(a) short bamboo flute sihakuu
short gown sabirgi
(a) short two-stringed musical instrument onggochon
shortcoming fetechun
shortcut dute
(to) shorten ibkambi
shoulder dabsi
meiren
(to) shout kaichambi
surembi
huulambi
(to) shout at esukiyembi
shovel henchehen
(to) show ahuumbumbi
(to) show an angry face isihidambi
(to) show respect gungnembi
(to) show severity horolombi
showing filial obedience siyooshun
(to) shrink ikuumbi
shoyombi
(to) shrink back (in shame) gunggumbi
(to) shun guurbambi
(to) shun work bulchambi
(to) shun work habitually bulchakuushambi
(to) shy chikirshambi
Siberian whitefish yabsa
sickle hadufun
sickness nimeku
yangshan
side as'han
ergi
dalba

中央民族大学图书馆

(a) sieve siseku
(to) sift sisembi
(to) sigh chibsimbi
sezhilembi
silk chuse
silk cloth suri
silk gauze cheche
silk gauze cheri
silk scroll giowanse
silkworm biyoo
silver menggun
similar adalingga
simple gulu
since tetendere
(to) sing uchulembi
yangkuunggalambi
(to) sing (of birds) zhilgambi
(to) singe (off) fuchihiyalambi
singl-plank bridge tuhan
single emteli
emursu
gakda
single (unmarried) ganchuha
(to) sink irumbi
sinking shuru
sister-in-law (elder borther's wife) asha
sister-in-law (wife's elder sister) keke
(to) sit tembi
(to) sit silently momorombi
sitting quietly (of a group) soksohori
sitting with cross-legged murime
situated in the middle chin
six ninggun
six times ninggunggeri
sixth ningguchi
sixtieth ninzhuchi
sixty ninzhu
size urgen
skating shoes nisukuu
(to) skim hergembi
skim on boiled milk oromu
skin sukuu
skinned sukuungge
skirt huusihan
ski suntaha
sky. heaven abka
(to) slander akshulambi
slander achuhiyan
(to) slander achuhiyadambi
(to) slander shudembi
ehechumbi
slanderous oforonggo
(to) slant eshembi
slanting eshengge
slave aha
sled hunchu
sherke
sledge fali
(to) sleep amgambi
sleep amu
slender (of a woman) chelmeringge
chelmeri
(to) slide down nisumbi
(to) slight guuwaisuntumbi
weihukelembi
slightly swollen aibis'huun
slim kanggili
(to) slip kaltarambi
(to) slip away biyalumbi
(to) slip down shusembi
(to) slip slightly kanggarambi
(to) slip through (a crack) silgimbi
slipcase dobton
slippery nilhuun
galzhu
slipping kaltaras'huun
(a) slit in clothing selfen
(to) slander someone behind his back zhubeshembi
slope of a hill meifehe
slow fisiku
lata
manda
(to) slow down elheshembi
slowly elhei
(to) smack one's lips tamishambi
small azhida
buya
azhige
(a) small saw failakuu
small ax suhechen
(a) small basket tray nionioru
(a) small bell honggon
(a) small brass drum fongko

中央民族大学图书馆

(a) small butterfly dondon
(a) small cooking pot hachuhan
(a) small fish nisiha
(a) small hammer toksikuu
small in stature (of children) dorohon
(a) small male bear uduwen
(a) small net for catching pigeons ha
(a) small *pailu* paluri
small pustules buturi
small sack fulhuucha
(a) small steelyard dengse
dengneku
small, little azhige
osohon
small, minute buyakasi
(a) smallpox pustule surgi
(to) smear izhumbi
lumbambi
(to) smear on chifambi
smearing ichebun
(to) smell wangkiyambi
smelling of fish or raw meat ninchuhuun
smelling of urine fungshun
(to) smelt feniyembi
weniyembi
(to) smile izharlambi
ilbarilambi
miosirilambi
smile miosiri
(to) smile cheerfully izharshambi
(to) smile with closed lips ilbashambi
(to) smoke fangshambi
smooth bishun
nilukan
nilgiyan
(to) smooth out nechihiyembi
snacks to go with wine saikuu
snake meihe
snakeheaded fish horo
(to) snap fithembi
snapping (of a pack of dogs) kab
(a) snare (for birds) gezhi
snivel niyaki
(to) snore huuwacharambi
(to) snow nimarambi
snow nimanggi
snow-white (horse) chabgan
snowflake labsan
so many tatala
(to) soak ebeniyembi
soap halman
(to) soar kalimbi
(to) soar upwards ayantumbi
(to) soar high derkimbi
socket of hipbone horgikuu
soft haihuu
genggen
uhuken
larbahuun
soil boihon
(to) solder hangnambi
soldier afakuu
chooha
sole (of a shoe) fatan
solid akdungge
fili
solitary gakahuun
solitary and bored gonggohon
solitary, lonely likdohon
some bisirengge
ememu
some (as substantive) ememungge
somebody else weri
somebody else's urseingge
sometimes ememihede
somewhat asikan
somewhat clean bolgokon
somewhat elevated kuruken
somewhat excessive dabalikan
somewhat flat halfiyakan
somewhat alike adaliyan
somewhat narrow chinggiyakan
somewhat raw es'huken
somewhat smooth bishukan
somewhat thick fisikan
son-in-law hozhihon
song uchun
sore nishargan
yoo
sorrowful usachuka
soul fayangga
(to) sound guwembi
sound mudan
zhilgan

中央民族大学图书馆

(a) sound made by breathing ha
sounding zhilgangga
soup shasihan
sile
sour zhushuhun
(to) sour zhushembi
sour milk ayara
source sekiyen
southern zhulergingge
(to) sow discord zhakanabumbi
spacious filtahuun
(a) spade choo
(a) span (to measure by spans) to
sparrow chechike
sishargan
sparrow hawk hiyebele
sparse gargiyan
sargiyan
seri
sparse (of hair) nirga
(to) spawn guudumbi
(to) speak gisurembi
(to) speak foolishly labsimbi
(to) speak foolishly loksimbi
(to) speak in a long-winded manner yeyedembi
(to) speak insolently tabtashambi
(to) speak nonsense elbenfembi
(to) speak nonsense in a loud voice kongsimbi
(to) speak of zhonchi
(to) speak out of turn dalhitambi
speak unkindly akshun
spear gida
special murakuu
specially chohome
chohotoi
speech leolen
speechless munahuun
(to) speed up oyombumbi
huudulambi
(to) spend fayambi
(to) spend (day after day) hetumbi
sperm us'he
spider helmehen
(to) spin forombi
shurumbi
spindle famha
hergitu
hergiche
spine seire
spinning wheel forko
spirit kalchun
spit chifenggu
(to) spit chifelembi
(to) spit out oksimbi
zhuliyambi
(a) spittoon chifeleku
(to) splash with water burambi
spleen delihun
spoon saifi
spotted mersengge
(to) sprain (one's waist) niniyarilambi
(to) spread (a table-cloth) sektembi
(to) spread and sink in sememb i
(to) spread and sink in (of ink) senembi
(to) spread isinglass bilchambi
spring sheri
niyengniyeri
(to) spring (of tigers) sebkembi
(to) sprinkle chachumbi
sisambi
(to) sprinkle (water) fusumbi
(to) sprinkle water fisihimbi
sprinkling can fusuku
(to) sprout arsumbi
arganachambi
sprout argan
fulhuren
fursun
(to) sprout fulhurembi
(to) sprout while still underground suzhanambi
spun silk sirgeri
(a) spy helen
spy suuldusi
(to) spy upon guwelechembi
square durbezhen
hoshonggo
(to) squat dodombi
squirrel soison
(to) stab tokoshombi
(to) stab wildly sechirembi
stable heren
(to) stack hay in piles bulumbi
(to) stack up sahambi
(to) stagger heihedembi

中央民族大学图书馆

	haiharshambi
	urhushembi
(to) stagger along	maimadambi
staggering	urhuri
(to) stain	bertenembi
(a) stand (for writing brushes)	nenggeleku
stand for cooking pot	fus'hu
(to) stand side by side	adambi
stand, frame	giyase
standing	ilin
star	usiha
starch	niyanchan
(to) starch	niyanchambi
(to) stare	elintumbi
	beliyedembi
	bulinzhambi
	kuulinchambi
(to) startle	guuwachihiyalambi
starvation	yuyun
statue	meita
stature	mutun
steady	zhingzhi
steal	huulha
(to) steam	teliyembi
steamed bread	mentu
steed	kulutu
steel sword	wada
(to) steep	hanggambi
steep	haksan
steep cliff	enggeleku
steer bull	muhashan
stele (an inscribed memorial stone)	bei
(to) step	oksombi
step	okson
(to) step on	tengtembi
(the) stern of a ship	hude
(to) stew	nunggalambi
(to) stick	nukambi
	tokombi
(a) stick	mukshan
(to) stick in	chokimbi
(to) stick on	lalumbi
(a) stick used for spreading glue	sabta
sticker	piyoochiyan
sticky	lala
stiff	sizhihuun
(to) sting	sheshembi
stingy	buriyen
stinking	wahuun
(to) stir up	nukimbi
(to) stir up dust	desunggiyembi
stirrup	tufun
(to) stitch (the sole of cloth shose)	ushembi
stomach	guwezhihe
stone	wehe
(a) stone roller	niyeleku
stony	wehengge
(a) stool	muklan
(to) stop	sibumbi
(to) stop up	butulembi
(to) store	asarambi
storehouse	kufan
(a) storied building	taktu
stork	weizhun
storyteller	zhubes
stout	zhuktu
stove	luse
stove door	zhun
(to) straddle	aktalambi
straight	shuwe
straight into	faksa
straight forward	lalin
strange	aldungga
	demungge
	ganio
	ganiongga
strange, queer	yakuungga
(a) straw hat	sekiyeku
straw rain cape	nemerhen
(to) stretch tight	telembi
street	giyai
strength	huusun
(to) stretch oneself	demniyelembi
stretcher	he
(to) strike	forimbi
(to) strike a fire (with a flint)	yalarambi
(to) strike up conversation with sb.	tanggimbi
strictly	chirangga
strife	temshen
(to) string	ulchilembi
(a) string (cash)	ulimbi
(to) strip off (clothing)	ulchin
stripes and spots on animals or birds	kokolimbi

中央民族大学图书馆

	bederi
(to) stroke, (to) rub	bishumbi
	bilumbi
(to) stroke the hair (from hide)	zhilgimbi
strong	etenggi
	ganggan
strong and big	len
strong and healthy	kulu
	katun
(to) struggle	tamalimbi
	memereku
	memeren
(to) stuff full	chingkashambi
(to) stumble	hesihetembi
stupid	mocho
	mentuhun
	menehun
	eihutu
sturdy	fiyangtahuun
	kubsuhuri
(to) stutter	heledembi
stuttering	hempe
(to) submerge	buribumbi
submerged	shumchi
subordinate	harangga
(to) subsist	hetumbumbi
(to) substitute	dangnambi
	orolombi
(to) substitute for someone	daiselambi
substitution	zhulefun
	fonde
suburb	guwali
successful	muteburenbge
suckling	huhuri
suddenly	bengneli
	uksa
	gaitai
	gaihari
(to) suffer a relapse	busubumbi
(to) suffer dire poverty	yoyombi
(to) suffer from hunger	omiholombi
(to) suffer from illness	nimekulembi
(to) suffer hardship	suisimbi
(to) suffer pain	suilambi
suffering	zhobolon
sufficient	isingga
sugar	shatan
sugar cane	zhanchuhuunzhe
suitable	ilhuu
sulphur	hurku
sultry	guungkambi
summer	zhuwari
summer hat	boro
(to) summon	elbimbi
(to) summon by waving the hand	elkimbi
(to) summon sb. to surrender	dahabumbi
sumptuous courses at a meal	booha
sun	shun
(to) sun	walgiyambi
sunken	kungguhen
sunken (eyes)	konggohon
sunless	silmen
sunlight	foson
sunshine	fiyakiyan
supine	umusihun
supported	nenggeres'hun
support	niken
(to) support	suzhambi
	wehiyembi
(to) support sb. with one's hand	wàhiyambi
supporting pole (or rod)	suzhakuu
supporting rod	ilmahuu
surely	echi
(jacket) surface	burgiyen
surface	oilorgi
	oilon
	oilo
	tuku
(the) surface (of a table)	talgari
(to) surpass	cholgorombi
	dabambi
(to) surprise	huukchumbi
(to) surrender	dahambi
(to) surround	kuuwarambi
	ukumbi
(to) suspect	buhiyembi
	semkimbi
suspensible upside down	sukiyangga
suspicion	buhiyechun
(to) sustain	katunzhambi
(to) swagger	demesilembi
(to) swallow	buliyambi
swallow	chibin
(to) swallow	nunggembi

中央民族大学图书馆

swan garu
sweat nei
siberi
(to) sweep erimbi
sweet zhanchuhuun
sweet potato larhuun
(to) swell aibimbi
hukshumbi
kumbi
kubsurembi
suksurembi
madambi
zhulimbi
swelled chilchin
swelling suran
swill selbimbi
(to) swim niyerembi
(to) swim (of animals) furimbi
(to) swim under water eitereku
swindler dus'humbi
(to) swing cheke
(a) swing chekudembi
(to) swing in a swing foron
swirl dabchikuu
sword loho

T

tael yan
tactics bodonggo
tadpole koki
(to) take gamambi
(to) take a sip of wine gochimbi
(to) take advantage of an opportunity nekulembi
(to) take advantage of the situation ichishambi
(to) take an equal share shufambi
(to) take an equivocal attitude zhuwedembi
(to) take an oath fafushuulambi
gas'huumbi
(to) take apart fudelembi
(to) take liberties with (a woman) yanggilambi
(to) take off sumbi
(to) take out the bit (of horse) sudamimbi
(to) take the bait (of fish) sekembi
(to) take the lead uzhulambi
(to) take turns halanzhambi
(to) take turns tunggalambi

talent banin
ben
talentéd giltungga
mutengge
talented (person) bengsengge
(to) talk garrulously because of senility bemberembi
(to) talk glibly tabsilambi
(to) talk in one's sleep febgiyembi
basunggiyambi
orimbi
(to) talk nonsense empirembi
elbenfembi
(to) talk to oneself bodonggiyambi
(a) tall and slender figure giodohon
tall and straight godohon
tall and thin ganggahuun
tall in stature ganggata
tall and thin gakdahuuri
(a) tall table (for feast or banquet) tusergen
(to) tan leather chingkambi
uyembi
Taoist priest doose
tassel on a banner maki
(to) taste anggasimbi
taste simten
taste, smell amtan
(to) tatter nikchambi
(to) taunt fancharambi
tax chifun
chai
teacher shifu
sefu
teacher, instructor tachibukuu
teaching ulan
tachihiyan
teapot chahuu
(to) tear sth. to pieces tatarambi
(to) tease niobombi
(to) tell alambi
(to) tell a lie biyolokoshombi
(to) tie huuwaitambi
temperament and interest chihan
temple muktehen
miyoo
zhuktehen
temples (hair on the temples) shulu

中央民族大学图书馆

ten	zhuwan
ten thousand	tumen
tender	nesuken
	nemeri
tender leaves	niyahara
tender, lovely	tangsu
tenderness	hairan
tendon	bulchan (yali)
	cha
tenon	hadai
(a) tent	chachari
tent	maikan
(a) tent erector	chamsi
tenth	zhuwanchi
terrible	nimechuke
terror	geleku
testis	shuman
(to) thank	banihalambi
thanks	baniha
that kind	tenteke
that which comes after	amaringge
that which is not, none	akuungge
that, he	tere
thatch	elben
the court	hargashan
the day after tomorrow	choro
the dead	akuuhangge
the extreme	ten
the finish, the end	wazhin
the first	bonggo
the head of one thousand households	ahalakchi
the inside	dosi
the juncture of the stem and root onse the ginseng	
the line in a carpenter's ink marker	mis'han
the lower part of the leg	holhon
the other shore	bazhargi
the same	gese
the sixth place	ningguchingge
the twelfth month of the lunar year	zhorgon
the young of animals	deberen
theatrical	zhuchungge
theirs	cheningge
theme	zhoringga
then	ede
there	tuba
there is not	akuu
there is, there are	bi
therefore	terechi
	tuttu
these	utala
these persons	ese
they	che
thick and solid	bedun
thick cotton trousers	halukuu
thick rope	guusu
thicket	fuldun
	zhazhuri
thigh	suksaha
thimble	sorko
thin	nekeliyen
	narhuun
thin (of clothing)	niyekse
thin and weak	turga
thin an weak (person)	giyabsahuun
thin and weak	ebilun
thing	zhaka
(to) think	guunimbi
(to) think deeply	fuhashambi
(to) think over	seolembi
third	ilachi
thirty	guusin
this	ere
this morning	echimari
this side	ebergi
	ebele
this sort of	enteke
thither	tuttusi
thorn	bula
	u
thorny	bulangga
thorough	hafugga
those men's	teseingge
though	ochibe
though, although	bichibe
	sechi
	sechibe
thought	guunigan
thousand	minggan
thousandth	mingganchi
(to) thrash	zhokzhambi
thread	tonggo
(to) thread (a needle)	semimbi

中央民族大学图书馆

three	ilan
three each	ilata
three times	ilanggeri
three, three persons	ilanofi
three-tiered	ilarsu
(to) thresh grain	tuumbi
threshold	bokson
throat	bilga
(to) throb	guuwashshambi
(to) throb (of a festered wound)	luksimbi
throne	bii
	soorin
(to) throttle	chorbombi
through	fondo
(to) throw	fahambi
	maktambi
(to) throw around	maktashambi
	waliyatambi
(to) throw by grabbing the neck	achilambi
(to) throw down	tengkimbi
(to) throw far	denggembi
(to) throw up dust	burakishambi
thumb	ferhe
thunder	akzhan
(to) thunder	akzhambi
thus	uttu
(to) tickle under the arm	gezhiheshembi
tide	deben
	furgin
(to) tie	mampimbi
(to) tie (a belt)	umiyelembi
(to) tie a knot	falimbi
	mampilambi
(to) tie up (a boat)	kudembi
tiger	tas'ha
(a) tiger skin	tas'hachi
tight	chira
tigress	biren
tile	wase
(to) tilt	naihuumbi
tilting	urhu
time	erin
	nergin
	uchuri
times	fon
timid	gelesu
tin	toholon
tip	sholonggo
(to) tip over	ungkembi
tipsy	wenzhendumbi
tired	banchuka
tiring	shadachuka
(to) to fight with a pole	maitulambi
to sneeze	yachihiyambi
tobacco	dambagu
today	enenggi
together	emgi
	emde
toil, hardship	suilachun
(to) tolerate	uhukedembi
	zhendembi
tolerated	zhengke
tomorrow	chimari
	chimaha
tongue	ilenggu
too talkative	dalhuun
tooth	weihe
toothless	mentehe
top	dele
	ninggu
torch	tolon
torrent	hargi
torture	erun
(to) toss and turn	kurbushelembi
totally	bireme
tough silk	checheri
(to) tow (a boat)	elemimbi
toward	baru
toward twilight	yamzhis'huun
towards	is'hun
tower	leose
towering	seheri
trace	songko
trachea	kuhen
traitorous	zhalingga
(to) transfer	fidembi
	teodembi
(to) translate	ubaliyambumbi
(to) transmit	shazhilambi
transparent	hafun
(to) trransport	zhuwembi
trap	huubin
(a) trap (for enlangling the feet of sparrow hawk)	betheleku

中央民族大学图书馆

travelling expenses panchan
(a) tray alikuu
(to) tread fehumbi
treasure boobai
(to) treat (a prson) coldly anduhuurilambi
(to) teat coldly duyembi
(to) treat kindly banihuunzhambi
(to) treat respectfully kobtolombi
(to) treat warmly habchihiyadambi
(to) treat with medicine oktolombi
treated unjustly muris'huun
trees moo
(to) tremble dargimbi
sunggelzhembi
(to) tremble with fear tuksitembi
trestle, stand faka
trial beiden
tribe aiman
tribute albabun
trick koiton
trifling matter efiku
trigeminal bone zhaifa
trigger hengkiletu
(to) trip (of the horses) buldurimbi
triplex ilasu
tripod ding
(a) tripod vessel muchihiyan
troops si
troublesome lahin
trousers fakuuri
trout zhelu
trowel ilbakuu
trudge tuchibun
true yargiyan
truly yala
trumpeter fulgiyekuu
trust akdan
trust akdachun
(to) try fimembi
chendembi
(to) try one's best soktolo
mitabumbi
(to) try to be the first to speak dabsitambi
tub fengse
tube sihan
(to) tuck in the hem fosomimbi
(to) tuck the colthing in fomilambi
tung oil simenggi
tungio
(to) turn (a container) upside down sekiyembi
(to) turn a corner mudakiyambi
(to) turn a somersault tonggolimbi
(to) turn black saharambi
(to) turn grey at the temples sumpanambi
(to) trun over ubaliyambi
ubashambi
turnip menzhi
turtle aihuuma
gui
eihume
turtledove dudu
tweezers hafirakuu
twenty orin
twice zhuwenggeri
twins uzhin
(to) twist siberembi
murimbi
(to) twist (thread) sirembi
(to) twitch the mouth to cry miyasirilambi
(to) twitter zhirgembi
(the) ends of a bow igen
type of figure gursun
(a) type of mythical wolf nioheri
(a) type of sour cake made from milk kuuru

U

ugly bochihi
ersun
unable to move the limbs normally bokirs'huun
unbridled murakuu
uncle amzhi
dehema
echike
uncle (husband of father's sister) gufu
unclear dusihiyen
uncomfortable kushun
(to) understand ulhimbi
genggiyelembi
understanding ulhingge
undue dissipation badalambi
unexpectedly, suddenly lokdori
(to) unfold sidarambi

中央民族大学图书馆

unhappy	ginggachun
union	achan
unity	uhe
unkind	keike
unlucky	zhobolontu
unstable	zhechuhuri
until	isitala
unwilling	chihakuu
up till now	ertele
	tede
upper	dergingge
upturned eaves	fiseku
upward	wesihun
(to) urge	boshombi
	hachihiyambi
urgent	ebuhu
urging	hachihiyan
(to) urinate	sitembi
urine	sike
usable	baitangga
(to) use	baitalambi
(to) use economically	hafirshambi
(to) use frugally	malhuushambi
(to) use military forces	choohalambi
useless	bailakuungge
usual	an
utilization	baitalan
uvula	ilmaha

V

vacant	untuhun
vacant post	oron
vainly	balai
	untuhuri
valley	holo
valuable	ayan
various aspects of society	sabugan
(a) vast expanse of water	bisarapi
vat	misen
vegetable	sogi
(a) vegetable bed	iri
vegetable oil	imenggi
vegetable or flower garden	chise
vegetable seeds	zhelmin
vegetarian	enzhi
	shayo
ventral fin	ichiha
(to) verify	yargiyalambi
vertical	sehehun
	undu
very	hon
	nokai
very little	seseme
very small	zhingzhan
very tender	lalanzhi
very, exceedingly	asuru
very, extremly	wahai
very, quite	dembei
vessel	aguura
vexation	hailan
vicious	aburi
victory	eten
	etehen
view	tuwabun
village	gashan
(the) village god	banazhi
vine	siren
	tengse
	musiren
vinegar	cu
	zhushun
violent	nukchis'hun
violent rage	akzhuhiyan
(a) virago	chahun
virtue	erdemu
virtuous	mergen
virtuous and talented	erdemungge
(to) visit	fuzhurulambi
volume, book	bodi
(to) vomit	fudambi
	zhurumbi
vortex	shurdeku
vulgar	ses'heri
vulgar person	bongzhonggi
vulture	damin

W

(to) wade (across)	olombi
wages	basa
waist	dara
	darama
(to) wake up	gelambi
	gesumbi
(to) wake up to reality	gerilambi

中央民族大学图书馆

(to) walk for a time, (to) rest for a time	yaburelambi
(to) walk	afakiyambi
	yafahalambi
	yabumbi
(to) walk unsteadily	genggedembi
(to) walk vigorously	gardashambi
(to) walk with faltering steps	miyaridambi
walking stick	guwatu
wall	fazhiran
(a) wall	zhala
(to) wallow	yumbi
wan and sallow	seksehun
(to) wander	hergimbi
	shohodombi
	neombi
	torimbi
(to) want	gaimbi
war, battle	dain
warehouse	namun
warm	bulukan
	wenzhengge
warm and humid	sungin
(to) warm oneself by a fire	filembi
(to) warm up	wenzhembi
wart	fuhu
(to) wash	obombi
(to) wash (rice)	werembi
(to) wash rice	surambi
wasp	sheshempe
	sorokiya
	suilan
(to) waste	sudunggiyambi
(to) watch	elzhelumbi
watch (tower)	karangga
watchman's clapper	duuku
water	muke
(to) water (a horse)	melembi
water bucket	hunio
water caltrop	ninggiya
water chestnut	binggiya
water from melting snow	nimashan
water scallion	nono
(to) water together	melenumbi
waterfall	turakuu
waterlogging	bisan
wateremelon	dungga
(a) wave	chokon
(to) wave to	gidaashambi
(to) waver	kelfishembi
	gerishembi
waving	chalgin
wax	ayan
way, method	doro
we	muse
we, our	be
weak	eberiken
	niyere
	yadalingguu
(to) weaken	eberembi
weakling	niyambulu
weakly	geigehun
wealth	ulin
(to) wear	as'hambi
	etumbi
wear	sisirengge
(to) wear (hat)	mahalalambi
(to) wear (jewelry)	sifimbi
(to) wear a fur jacket	zhibchalambi
(to) wear a halter	longtolombi
(to) wear a helmet	sachalambi
(to) wear tattered	heshenembi
(to) weave	zhodombi
(to) weave (rope)	tohombi
(to) weed	dabgimbi
	yangsambi
(to) weep bitterly	gosiholombi
(to) weep, (to) cry	songgombi
(to) weigh (on a balance)	bingselembi
(to) weigh in the hand	demniyembi
(to) weigh on a balance	pingeselembi
(to) weigh on a lever scales	gingnembi
(to) weigh on a small steelyard	dengselembi
(to) weigh on a small steelyard	dengnembi
(a) weight measure··· the pecks	badun
(to) welcome	okdombi
well formed	giogiyan
well-known	algingga
well-dressed (cloths)	niyanchanggangge
welt (caused by a whip or cane)	kuberhen
west	wargi
wet	usihin
(to) wet	usihimbi
wet nurse	meme

中央民族大学图书馆

	zheme
wharf, port	darun
what	aichi
	ai
	aika
what kind of	anda
wheat	maise
wheat straw	muya
wheel	tohoro
	muheren
where	aibi
	aba
where to	absi
whip	shusiha
(to) whip	shusihalambi
whirlpool	huurgikuu
white	shanyan
	sheyen
white (horse)	suru
white bear	nazhihiyan
who	yaka
	ya
	we
whole	gubchingge
whole size	defelinggu
wholeheartedly	semerhen
wholeheartedness	ezheke
wholly	kob
whose	weingge
wick	niyanzy
	siberhen
wide	leli
widow	anggasi
(a) width of cloth	defe
width size	defengge
(to) wield (a pen)	lasihimbi
wife	sargan
(the) wife of one's wife's elder brother	neche
(the) wife of one's wife's younger brother	neye
wife's elder brother	efu
wife's younger sister	basha
wild	bigatu
wild ass	chihetei
wild garlic	haisanda
(a) wild horse	tahi
wild horse	melken
wild onion	sunggina
wild pig	hamgiyari
wildcat	malahi
wilderness	bigan
	tala
wilful	chihai
wilfully	zhortai
wilfulness	zhortanggi
willful	erki
willing	chihanggai
willow	burga
	fodoho
(to) wilt in the sun	shuburembi
(to) win	etembi
(to) wind	chadambi
wind	edun
(to) wind	herchimbi
	halgimbi
windlass	shurdebuku
window	fa
window frame	beren
wine bibber	soktokuu
wine cup	hiyatahan
wine pot	tampin
wing	as'ha
wing	don
winged	as'hangga
(to) wink	nichushambi
(to) winnow	edunggiyembi
	suksumbi
winter	tuweri
winter jasmine	okdori
(to) wipe	mahuulambi
	mabulambi
	fumbi
(to) wipe out	gisabumbi
(a) wire strainer	hereku
	zholi
with a start	guuwachihiya
with the teeth showing	shakshahuun
(to) withdraw	bederchebumbi
(to) wither	laifarambi
witness	siden
wolf	niohe
woman	hehe
womanish	hehereku

中央民族大学图书馆

(to) wonder at ferguwembi
wood-ear sancha
wood shavings chikiri
wooden fish (a percussion instrument) toksitu
(a) wooden mallet mala
wooden stake hadahan
(a) wooden tube without handles oton
wooden wall shusiha
wooden winnowing spade uldefun
woodpecker fadarhuun
yolokto
woodwind instrument bileri
woolen blanket keibsin
(a) woolen fabric made in Xizang puru
chengme
(to) work hard fes'hembi
(to) worm sishambi
worried soksohon
worrisome zhobochuka
(to) worry faihachambi
fachihiyashambi
zhobombi
worry zhobochun
(to) worry fukzhihiyadambi
(a) worthless rascal laihuutu
worthy mergengge
wound feye
furdan
wrangle yangshan
(to) wrap bofulambi
huusimbi
uhumbi
(to) wrap with birch bark alambi
(a) wrapper bofun
wrapping for women's feet bohikuu
wrestler buku
(to) wriggle yuburshembi
wrinkle shufan
(to) write bithelembi
(to) write critcal comments on a document pilembi
writing paper ginchihiyan
written charachters hergen
(a) written charm karmani
wula sedge…a sopt grrass used as padding in shoes foyo

Y

yak buhatu
yaksha (a malevolent spirit) yakcha
yam shanyo
yaman (government office) yamun
yaman urnner undesi
yarn sha
(to) yawn habgiyambi
year aniya
yeast madasu
yellow sohon
yellow suwayan
yellow rice wine nure
yellow weasel solohi
yellow wormwood hamgiya
yes, truly yalake
yesterday sikse
yet hono
yolk yoho
you si
you (plural) suwe
young azhigan
young asihan
young chicken shoron
young gazelle inzhaha
young mistress of the house nainai
young otter imseke
(a) young pig mihan
young plant, seedling suberhe
young, small azhigen
younger brother deo
younger brother of one's wife naga
younger brother's wife uhen
youngest fiyangguu

Z

(a) zither like instrument having fourteen strings yaluhan

中央民族大学图书馆

责任编辑　贺　灵
封面设计　刘家峰

新 满 汉 大 词 典

ICHE MANZHU NIKAN GISUN KAMCHIBUHA BULEKU BITHE

胡增益　主编

新疆人民出版社出版发行
（乌鲁木齐市建中路 54 号　邮政编码 830001）
密云体校印刷厂印刷
787×1092 毫米　16 开本　71.5 印张　2800 千字
1994 年 7 月第 1 版　1994 年 7 月第 1 次印刷
印数：1—1500

ISBN 7-228-02404-4/H・65
定价：150.00 元

中央民族大学图书馆